

# CHRONICLE AND DIRECTORY

1894

CHINA

JAPAN

HONGKONG

PHILIPPINES

MACAO

TONKIN

COREA

ANNAM

WLADIWOSTOCK

COCHIN CHINA

SARAWAK

CAMBODIA

BRITISH NORTH  
BORNEO

STRAITS  
SETTLEMENTS

SIAM

MALAY STATES

THIRTY-SECOND ANNUAL ISSUE

Uk 6923



872

CHEMISTS BY APPOINTMENT.

**A. S. WATSON & CO.,**

LIMITED.

司公臣屈

FAMILY AND DISPENSING

**CHEMISTS,**

WHOLESALE AND RETAIL

**DRUGGISTS,**

ANALYSTS.

**PERFUMERS,**

PATENT MEDICINE VENDORS,

DRUGGISTS' SUNDRYMEN,

CIGAR DEALERS,

WINE & SPIRIT MERCHANTS,

AND

**AERATED WATER MAKERS.**

THE HONGKONG DISPENSARY,

房藥大港香

ESTABLISHED A.D. 1841.

**A. S. WATSON & Co., LIMITED.**

The Hongkong Dispensary, Hongkong.  
The Shanghai Pharmacy, 24, Nanking Road, Shanghai.  
Botica Inglesa, 14, Escolta, Manila.  
The Canton Dispensary, Canton.  
The Dispensary, Foochow.  
The Hongkong Dispensary, Hankow.  
The Hongkong Dispensary, Tientsin.  
London Office, 8, Fenchurch Buildings, E.C.



GEORGE B. SPERRY,  
*President.*

JAMES HOGG,  
*Vice-President.*

JAMES W. SPERRY,  
*Secretary.*

---

**SPERRY & CO.,**

INCORPORATED,

**MERCHANT MILLERS,**

PROPRIETORS OF

**SPERRY'S STOCKTON CITY FLOUR MILLS.**

---

CAPACITY 1,500 BARRELS DAILY.

134, CALIFORNIA STREET,

**SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.**



The above is a facsimile of our well known brand of flour.

5414194







# HOUSE FLAGS.



ARNHOLD, KARBURG & CO



BELILIOS & CO



F. BLACKHEAD & CO  
*Hong Kong*



BORNEC CO



BOUSTEAD & CO  
*Straits.*



BOYD & CO  
*Amoy*



BRADLEY & CO



BRANDAO & CO  
*Hong Kong*



BROWNE & CO  
*Japan*



BUCHHEISTER & CO  
*Shanghai.*



BUTTERFIELD & SWIRE



CARLOWITZ & CO



CARMICHAEL & CO  
*Hong Kong*



CHINA MERCHANTS & CO



C & J. TRADING CO



CORNABE & CO  
*Cebu*



DAUVER & CO  
*Amoy.*



ALFRED DENT & CO



DODWELL, CARLILL & CO



FERGUSON & CO  
*Cebu*



FOCHOW LIGHTER CO



GIBB, LIVINGSTON & CO



GILMAN & CO  
LAYERS & CO



JOHN GITTINS & CO  
*Foochow.*



HALL & HOLTZ CO OPERATIVE CO



HOLLIDAY, WISE & CO



HONG KONG, CANTON  
& MACAO STEAMBOAT CO



THO. HOWARD & CO  
*Hong Kong*



JARDINE, MATHESON & CO



LANE, CRAWFORD & CO



D. LAPRAIK & CO



LAUTS & HAESLOOP  
LAUTS, WEGENER & CO



LUNSTEAD & DAVIS  
*Hong Kong*



LLOYD KHOO TONG POH & CO  
*Amoy*



MACLEOD & CO  
*Manila &c*



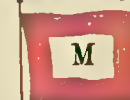
MAITLAND & CO



MCALISTER & CO  
*Straits*



MALCAMPO & CO  
*Amoy*



A. MARKWALD & CO  
*Swan*



A. R. MARTY  
MARTY & CO



R. MCBAIN



MELCHERS & CO



MEYER & CO



MITSUI BUSSAN KAISHA



MORRIS & CO  
*Shanghai*



MOURILYAN, HEIMANN & CO  
*Japan*



D. MURDO & CO  
*Hong Kong*



NILS MOLLER  
*Shanghai*



NIPPON YUSEN  
*Basala*



PASADAG & CO  
*Amoy*



H. A. PETERSEN  
*Amoy*



PURDON & CO  
*Foochow.*



REUTER, BROCKELMANN & CO



F. L. ROXAS  
*Philippines*



D. SASSOON SONS & CO



E. S. & CO



A. SCHOMBURG & CO  
*Wicham.*



SCOTTISH ORIENTAL



SHEWAN & CO



SIEMSSSEN & CO



SKOTT & CO



SMITH, BELL & CO  
*Manila*



STRAITS STEAMSHIP CO



TAIT & CO  
*Amoy*



TURNER & CO



WIELER & CO  
*Hong Kong*



THE  
CHRONICLE & DIRECTORY

FOR  
CHINA, COREA, JAPAN, THE PHILIPPINES,  
INDO-CHINA, STRAITS SETTLEMENTS,  
SIAM, BORNEO, MALAY STATES, &c.

(WITH WHICH IS INCORPORATED "THE CHINA DIRECTORY"),

FOR THE YEAR

1894.



---

THIRTY-SECOND YEAR OF PUBLICATION.

---



Abgegeben v. d.  
Bibliothek d.  
Auswärtigen Amtes.

HONGKONG:  
PRINTED AND PUBLISHED AT THE "DAILY PRESS" OFFICE,  
MDCCCXCIV.

## A G E N T S .

---

LONDON .....	Mr. F. Algar, 11, Clement's Lane, Lombard St., E.C.
Do. ....	Messrs. John Haddon & Co., Bouverie House, Salisbury Squar
Do. ....	Messrs. Street & Co., 30, Cornhill, E.C.
PARIS .....	Messrs. G.-E. Puel de Lobel & Co., 53, Rue Lafayette
GERMANY .....	Messrs. Mahlau & Waldschmidt, Frankfurt o/M.
NEW YORK.....	Mr. T. B. Browne, 353-5, Canal Street
SAN FRANCISCO.....	Mr. L. P. Fisher, 20 and 21, Merchants' Exchange
SYDNEY .....	Messrs. Gordon & Gotch, George St.
MELBOURNE .....	Messrs. Gordon & Gotch, Collins Street
BRISBANE .....	Messrs. Gordon & Gotch, Queen St.
CALCUTTA .....	Messrs. W. Newman & Co., 4, Dalhousie Square
COLOMBO.....	Messrs. A. M. & J. Ferguson
PENANG .....	Messrs. Maynard & Co., Beach St., George Town
SINGAPORE .....	Messrs. Kelly & Walsh, Limited, 5, Battery Road
BANGKOK .....	Messrs. Ramsay & Co.
SAIGON .....	Messrs. Kloss & Co., 9, Quai de l'Arroyo Chinois
TONKIN .....	Mr. H. Degenfeld, Rue Jean Dupuis, Hanoi
MANILA .....	Messrs. Diaz Puertas & Co., 5, S. Jacinto, Binondo
YOKOHAMA .....	Messrs. Kelly & Walsh, Limited, 61
KOBE .....	Hyogo News Company
NAGASAKI .....	Messrs. R. H. Powers & Co.
COREA AND W'VOSTOCK	Messrs. R. H. Powers & Co., Nagasaki
SHANGHAI, &c. ....	Messrs. Kelly & Walsh, Limited, The Bund
TIENTSIN.....	Messrs. H. Blow & Co.
PEKING .....	Mr. P. Kierulff
FOOCHOW.....	Mr. H. W. Churchill
AMOY AND FORMOSA.....	Mr. J. G. Gotz, Amoy
SWATOW .....	Yun Cheong Book Store
MACAO .....	Mr. A. A. da Cruz



# INDEX—DIRECTORY.

	PAGE		PAGE
House Flags, Plate of	Frontispiece	Mengtzu Directory	202
Amoy, Descriptive and Statistical	176	Military Forces (British) in China	242
Amoy Directory	177	Nagasaki, Descriptive and Statistical	62
Amoy Ladies' Directory	182	Nagasaki Directory	63
Annam, Descriptive	204	Nanking, Descriptive	151
Annam, Provinces Directory	205	Nanking Directory	152
Bangkok, Descriptive and Statistical	315	Naval Squadron, British, in China and Japan	447
Bangkok Directory	316	Naval Squadron, Chinese, Northern	455
Borneo, Descriptive and Statistical	437	Naval Squadron, French, in China and Japan	451
Borneo, British North, Descriptive and Statistical	440	Naval Squadron, German	453
Borneo, British North, Directory	441	Naval Squadron, Japanese	454
Borneo, British North, Estates Directory	444	Naval Squadron, Russian	453
Cambodia, Descriptive and Statistical	313	Naval Squadron, United States, in China and Japan	452
Cambodia Directory	313	Negri Sembilan, Descriptive and Statistical	367
Canton, Descriptive and Statistical	190	Negri Sembilan Directory	367
Canton Directory	191	Newchwang, Descriptive and Statistical	80
Canton Ladies' Directory	196	Newchwang Directory	81
Cebu, Descriptive and Statistical	433	Niigata, Descriptive and Statistical	48
Cebu Directory	434	Niigata Directory	49
Chefoo, Descriptive and Statistical	97	Ningpo, Descriptive and Statistical	103
Chefoo Directory	97	Ningpo Directory	107
China, Descriptive and Statistical	76	Osaka, Descriptive and Statistical	49
Chinkiang, Descriptive and Statistical	149	Osaka Directory	50
Chinkiang Directory	149	Pahang, Descriptive and Statistical	364
Chungking, Descriptive and Statistical	164	Pahang Directory	365
Chungking Directory	165	Pakhoi, Descriptive and Statistical	200
Corea, Descriptive and Statistical	68	Pakhoi Directory	200
Corean Directory	69	Peking, Descriptive and Statistical	83
Far East, Map of	Fronting Directory	Peking Directory	84
Foochow, Descriptive and Statistical	170	Penang, Descriptive and Statistical	384
Foochow Directory	171	Penang, Plan of George Town	384
Foochow Ladies' Directory	176	Penang Directory	385
Foreign Residents, Alphabetical list of	463	Perak, Descriptive and Statistical	378
Formosa, Descriptive	183	Perak Directory	379
Haiphong, Descriptive and Statistical	285	Philippines, Descriptive and Statistical	397
Haiphong Directory	285	Port Arthur (Lu Shun K'ao), Description	82
Hakodate, Descriptive and Statistical	40	Port Arthur (Lu Shun K'ao) Directory	82
Hakodate Directory	47	Saigon, Descriptive and Statistical	297
Hankow, Descriptive and Statistical	155	Saigon Directory	298
Hankow Directory	156	Saigon, Plan of	297
Hanoi, Descriptive and Statistical	278	Sarawak, Descriptive and Statistical	437
Hanoi Directory	279	Sarawak Directory	438
Hanoi, Plan of	280	Selangor, Descriptive and Statistical	373
Hoihow, Descriptive and Statistical	199	Selangor Directory	374
Hoihow Directory	199	Shanghai, Descriptive and Statistical	101
Hongkong, Descriptive and Statistical	203	Shanghai Directory	111
Hongkong Directory	214	Shanghai, Insurance Offices	144
Hongkong, Insurance Offices	253	Shanghai, Roads in the Settlements	147
Hongkong Ladies' Directory	256	Shanghai, Plan of Foreign Settlements	101
Hongkong, Peak Directory	260	Shanghai, Plan of Hongkew	148
Hongkong, Plan of Peak District	260	Siam, Descriptive and Statistical	315
Hongkong, Plan of Victoria	268	Singapore, Descriptive and Statistical	329
Hongkong Streets Directory	262	Singapore Directory	331
Hue, Descriptive and Statistical	294	Singapore, Insurance Offices	350
Hue, Directory	294	Singapore, Plan of	329
Ichang, Descriptive and Statistical	163	Steamers, Coasting and River	456
Ichang Directory	164	Sungei Ujong, Descriptive and Statistical	371
Iloilo, Descriptive and Statistical	420	Sungei Ujong Directory	371
Iloilo Directory	420	Swatow, Descriptive and Statistical	187
Japan, Descriptive and Statistical	7	Swatow Directory	188
Jejebu Directory	371	Swatow Ladies' Directory	189
Johore, Descriptive and Statistical	302	Takao and Tainanfoo, Descriptive and Statistical	185
Johore Directory	302	Takao and Tainanfoo, Directory	186
Kelung, Descriptive and Statistical	184	Taku, Descriptive and Statistical	96
Kelung Directory	184	Taku Directory	96
Kewkiang, Descriptive and Statistical	154	Tamsui, Descriptive and Statistical	184
Kewkiang Directory	154	Tamsui Directory	185
Kobe (Hyogo), Descriptive and Statistical	52	Tientsin, Descriptive and Statistical	87
Kobe (Hyogo) Directory	53	Tientsin Directory	88
Kobe and Hyogo, Plan of	52	Tokyo, Descriptive and Statistical	11
Kowloon (British), Directory	261	Tokyo Directory	13
Kowloon (Chinese) Description	197	Tonkin, Descriptive	278
Kowloon (Chinese) Directory	198	Tonkin, Provinces	291
Labuan, Descriptive and Statistical	441	Wei-hai-wei Directory	100
Lappa Directory	198	Wenchow, Descriptive and Statistical	168
Lungchow, Descriptive and Statistical	201	Wenchow Directory	169
Lungchow Directory	201	Whampoa, Descriptive and Statistical	197
Macao, Descriptive and Statistical	269	Whampoa Directory	197
Macao Directory	269	Wladivostok, Descriptive	1
Malacca, Descriptive and Statistical	367	Wladivostok Directory	2
Malacca Directory	368	Wuhu, Descriptive and Statistical	152
Manila, Descriptive and Statistical	398	Wuhu Directory	153
Manila Directory	399	Yokohama, Descriptive and Statistical	23
Manila, Insurance Offices	427	Yokohama Directory	29
Manila, Plan of	427	Yokohama, Insurance Offices	44
Mengtzu, Descriptive and Statistical	201	Yokohama, Plan of	23

## TREATIES, CODES, AND GENERAL

Page	Treaties:—	Page
Admiralty, Rules of Procedure in Supreme Court . . . . .	With China:—	
Calendar, Anglo-Chinese . . . . .	Brazil, Tientsin, 1881 . . . . .	93
Calendar and Chronology . . . . .	France, Tientsin, 1858 . . . . .	42
Chair, Boat and Coolie Hire, Hongkong . . . . .	France, Convention of Peace, 1860 . . . . .	51
Chambers of Commerce, Scale of Commissions, &c. . . . .	France, Tientsin, 1885 . . . . .	53
Chinese Festivals and Observances . . . . .	France, Trade Reglas, for Annam Frontier, 1886 . . . . .	56
Chinese Passenger Act . . . . .	France, Convention, 1887 . . . . .	61
Consular Fees, Table of . . . . .	Germany, Tientsin, 1861 . . . . .	63
Court of Consuls at Shanghai, Rules of Procedure . . . . .	Germany, Peking, 1880 . . . . .	70
Customs Seizure, China, Articles relative to . . . . .	Great Britain, Nanking, 1842 . . . . .	3
Customs Tariff, China . . . . .	Great Britain, Tientsin, 1858 . . . . .	5
Customs Tariff, Do. Rules . . . . .	Great Britain, Peking Convention, 1860 . . . . .	12
Customs Tariff, Japan, Exports . . . . .	Great Britain, Chefoo Convention . . . . .	33
Customs Tariff, Do. Imports . . . . .	Great Britain, Chefoo Convention, Additional . . . . .	37
Customs Tariff, Siam . . . . .	Great Britain, Opium Convention, 1886 . . . . .	39
Customs Tariff, Corea . . . . .	Great Britain, Chungking Convention, 1890 . . . . .	40
Foreign Jurisdiction Act, 1878 . . . . .	Japan, Tientsin, 1871 . . . . .	11
Hongkong, Charter of the Colony . . . . .	Peru, Tientsin, 1874 . . . . .	950
Hongkong, Code of Civil Procedure . . . . .	Portugal, 1883 . . . . .	102
Hongkong, Code of Civil Procedure Ordinance amended . . . . .	Russia, St. Petersburg, 1831 . . . . .	75
Hongkong, Legislative Council, Rules of . . . . .	Regulations for Russian Land Trade . . . . .	80
Hongkong, Legislative and Executive Councils, Constitution of . . . . .	United States, Tientsin, 1858 . . . . .	84
Hongkong, Port Regulations . . . . .	United States, Additional, 1868 . . . . .	90
Hongkong, Supreme Court Fees . . . . .	United States, Peking, 1880 . . . . .	92
Letters Patent Fees, Hongkong . . . . .	With Corea:—	
Licences Fees, Hongkong . . . . .	Great Britain, 1883 . . . . .	114
Money, Weights, and Measures . . . . .	Great Britain, Trade Regulations . . . . .	119
Order in Council, H.B.M., China and Japan, 1865 . . . . .	Japan, 1870 . . . . .	129
Order in Council, H.B.M., China and Japan, 1877 . . . . .	Japan, Supplementary, 1876 . . . . .	131
Order in Council, H.B.M., China and Japan, 1878 . . . . .	United States, 1832 . . . . .	125
Order in Council, H.B.M., China and Japan, 1881 . . . . .	With Japan:—	
Order in Council, H.B.M., China, Japan and Corea, 1884 . . . . .	Great Britain, 1859 . . . . .	133
Order in Council, H.B.M., China, Japan and Corea, 1884 . . . . .	Great Britain, France, the U.S.A., and Holland, 1866 . . . . .	137
Order in Council, H.B.M., China, Japan and Corea, 1886 . . . . .	United States, 1886, Extradition Treaty . . . . .	144
Order in Council, H.B.M., China, Japan and Corea, 1886 . . . . .	Mexico, 1883 . . . . .	146
Port Regulations for H.B.M. Consulates in China . . . . .	With Siam:—	
Postal Guide, Hongkong . . . . .	Great Britain, 1856 . . . . .	148
Signals, Fire, Storm, &c., Hongkong . . . . .	Great Britain, Trade Regulations with . . . . .	151
Stamp Duties, Hongkong . . . . .	France, 1893 . . . . .	352
Supreme and other Courts in China and Japan, H.B.M., Rules of . . . . .	Trade Marks Fees, Hongkong . . . . .	xxxvii
Supreme Court in China and Japan, H.B.M., Fees . . . . .	United States Consular Courts in China, Regulations . . . . .	259
	Weights and Measures, Money . . . . .	xi



# Anglo-Chinese Calendar for 1894.

BEING LVII. & LVIII. OF QUEEN VICTORIA,

XIX. of Kwang-sai, being Kwei-si, or the 30th Year of the Cycle, and XX. of Kwang-sai, being Kap-ang, or the 31st Year of the Cycle.

年甲次歲年十二緒光至巳癸次歲年九十緒光

JANUARY (31 Days)			FEBRUARY (28 Days)			MARCH (31 Days)			APRIL (30 Days)			MAY (31 Days)			JUNE (30 Days)			JULY (31 Days)			AUGUST (31 Days)			SEPTEMBER (30 Days)			OCTOBER (31 Days)			NOVEMBER (30 Days)			DECEMBER (31 Days)								
DAYS of the WEEK	11 & 12 MOON	1 & 2 MOON	DAYS of the WEEK	12 & 1 MOON	2 & 3 MOON	DAYS of the WEEK	3 & 4 MOON	4 & 5 MOON	DAYS of the WEEK	5 & 6 MOON	6 & 7 MOON	DAYS of the WEEK	7 & 8 MOON	8 & 9 MOON	DAYS of the WEEK	9 & 10 MOON	10 & 11 MOON	DAYS of the WEEK	11 & 12 MOON	12 & 1 MOON	DAYS of the WEEK	13 & 2 MOON	2 & 3 MOON	DAYS of the WEEK	3 & 4 MOON	4 & 5 MOON	DAYS of the WEEK	5 & 6 MOON	6 & 7 MOON	DAYS of the WEEK	7 & 8 MOON	8 & 9 MOON	DAYS of the WEEK	9 & 10 MOON	10 & 11 MOON	DAYS of the WEEK	11 & 12 MOON				
Mon.	1	25	Tues.	1	26	Wed.	1	27	Thurs.	1	28	Fri.	1	29	Sat.	1	30	Sun.	1	31	Mon.	1	32	Tues.	1	33	Wed.	1	34	Thurs.	1	35	Fri.	1	36	Sat.	1	37	Sun.	1	38
Tues.	2	26	Wed.	2	27	Thurs.	2	28	Fri.	2	29	Sat.	2	30	Sun.	2	31	Mon.	2	32	Tues.	2	33	Wed.	2	34	Thurs.	2	35	Fri.	2	36	Sat.	2	37	Sun.	2	38	Mon.	2	39
Wed.	3	27	Thurs.	3	28	Fri.	3	29	Sat.	3	30	Sun.	3	31	Mon.	3	32	Tues.	3	33	Wed.	3	34	Thurs.	3	35	Fri.	3	36	Sat.	3	37	Sun.	3	38	Mon.	3	39	Tues.	3	40
Thurs.	4	28	Fri.	4	29	Sat.	4	30	Sun.	4	31	Mon.	4	32	Tues.	4	33	Wed.	4	34	Thurs.	4	35	Fri.	4	36	Sat.	4	37	Sun.	4	38	Mon.	4	39	Tues.	4	40	Wed.	4	41
Fri.	5	29	Sat.	5	30	Sun.	5	31	Mon.	5	32	Tues.	5	33	Wed.	5	34	Thurs.	5	35	Fri.	5	36	Sat.	5	37	Sun.	5	38	Mon.	5	39	Tues.	5	40	Wed.	5	41	Thurs.	5	42
Sat.	6	30	Sun.	6	31	Mon.	6	32	Tues.	6	33	Wed.	6	34	Thurs.	6	35	Fri.	6	36	Sat.	6	37	Sun.	6	38	Mon.	6	39	Tues.	6	40	Wed.	6	41	Thurs.	6	42	Fri.	6	43
Sun.	7	31	Mon.	7	32	Tues.	7	33	Wed.	7	34	Thurs.	7	35	Fri.	7	36	Sat.	7	37	Sun.	7	38	Mon.	7	39	Tues.	7	40	Wed.	7	41	Thurs.	7	42	Fri.	7	43	Sat.	7	44
Mon.	8	32	Tues.	8	33	Wed.	8	34	Thurs.	8	35	Fri.	8	36	Sat.	8	37	Sun.	8	38	Mon.	8	39	Tues.	8	40	Wed.	8	41	Thurs.	8	42	Fri.	8	43	Sat.	8	44	Sun.	8	45
Tues.	9	33	Wed.	9	34	Thurs.	9	35	Fri.	9	36	Sat.	9	37	Sun.	9	38	Mon.	9	39	Tues.	9	40	Wed.	9	41	Thurs.	9	42	Fri.	9	43	Sat.	9	44	Sun.	9	45	Mon.	9	46
Wed.	10	34	Thurs.	10	35	Fri.	10	36	Sat.	10	37	Sun.	10	38	Mon.	10	39	Tues.	10	40	Wed.	10	41	Thurs.	10	42	Fri.	10	43	Sat.	10	44	Sun.	10	45	Mon.	10	46	Tues.	10	47
Thurs.	11	35	Fri.	11	36	Sat.	11	37	Sun.	11	38	Mon.	11	39	Tues.	11	40	Wed.	11	41	Thurs.	11	42	Fri.	11	43	Sat.	11	44	Sun.	11	45	Mon.	11	46	Tues.	11	47	Wed.	11	48
Fri.	12	36	Sat.	12	37	Sun.	12	38	Mon.	12	39	Tues.	12	40	Wed.	12	41	Thurs.	12	42	Fri.	12	43	Sat.	12	44	Sun.	12	45	Mon.	12	46	Tues.	12	47	Wed.	12	48	Thurs.	12	49
Sat.	13	37	Sun.	13	38	Mon.	13	39	Tues.	13	40	Wed.	13	41	Thurs.	13	42	Fri.	13	43	Sat.	13	44	Sun.	13	45	Mon.	13	46	Tues.	13	47	Wed.	13	48	Thurs.	13	49	Fri.	13	50
Sun.	14	38	Mon.	14	39	Tues.	14	40	Wed.	14	41	Thurs.	14	42	Fri.	14	43	Sat.	14	44	Sun.	14	45	Mon.	14	46	Tues.	14	47	Wed.	14	48	Thurs.	14	49	Fri.	14	50	Sat.	14	51
Mon.	15	39	Tues.	15	40	Wed.	15	41	Thurs.	15	42	Fri.	15	43	Sat.	15	44	Sun.	15	45	Mon.	15	46	Tues.	15	47	Wed.	15	48	Thurs.	15	49	Fri.	15	50	Sat.	15	51	Sun.	15	52
Tues.	16	40	Wed.	16	41	Thurs.	16	42	Fri.	16	43	Sat.	16	44	Sun.	16	45	Mon.	16	46	Tues.	16	47	Wed.	16	48	Thurs.	16	49	Fri.	16	50	Sat.	16	51	Sun.	16	52	Mon.	16	53
Wed.	17	41	Thurs.	17	42	Fri.	17	43	Sat.	17	44	Sun.	17	45	Mon.	17	46	Tues.	17	47	Wed.	17	48	Thurs.	17	49	Fri.	17	50	Sat.	17	51	Sun.	17	52	Mon.	17	53	Tues.	17	54
Thurs.	18	42	Fri.	18	43	Sat.	18	44	Sun.	18	45	Mon.	18	46	Tues.	18	47	Wed.	18	48	Thurs.	18	49	Fri.	18	50	Sat.	18	51	Sun.	18	52	Mon.	18	53	Tues.	18	54	Wed.	18	55
Fri.	19	43	Sat.	19	44	Sun.	19	45	Mon.	19	46	Tues.	19	47	Wed.	19	48	Thurs.	19	49	Fri.	19	50	Sat.	19	51	Sun.	19	52	Mon.	19	53	Tues.	19	54	Wed.	19	55	Thurs.	19	56
Sat.	20	44	Sun.	20	45	Mon.	20	46	Tues.	20	47	Wed.	20	48	Thurs.	20	49	Fri.	20	50	Sat.	20	51	Sun.	20	52	Mon.	20	53	Tues.	20	54	Wed.	20	55	Thurs.	20	56	Fri.	20	57
Sun.	21	45	Mon.	21	46	Tues.	21	47	Wed.	21	48	Thurs.	21	49	Fri.	21	50	Sat.	21	51	Sun.	21	52	Mon.	21	53	Tues.	21	54	Wed.	21	55	Thurs.	21	56	Fri.	21	57	Sat.	21	58
Mon.	22	46	Tues.	22	47	Wed.	22	48	Thurs.	22	49	Fri.	22	50	Sat.	22	51	Sun.	22	52	Mon.	22	53	Tues.	22	54	Wed.	22	55	Thurs.	22	56	Fri.	22	57	Sat.	22	58	Sun.	22	59
Tues.	23	47	Wed.	23	48	Thurs.	23	49	Fri.	23	50	Sat.	23	51	Sun.	23	52	Mon.	23	53	Tues.	23	54	Wed.	23	55	Thurs.	23	56	Fri.	23	57	Sat.	23	58	Sun.	23	59	Mon.	23	60
Wed.	24	48	Thurs.	24	49	Fri.	24	50	Sat.	24	51	Sun.	24	52	Mon.	24	53	Tues.	24	54	Wed.	24	55	Thurs.	24	56	Fri.	24	57	Sat.	24	58	Sun.	24	59	Mon.	24	60	Tues.	24	61
Thurs.	25	49	Fri.	25	50	Sat.	25	51	Sun.	25	52	Mon.	25	53	Tues.	25	54	Wed.	25	55	Thurs.	25	56	Fri.	25	57	Sat.	25	58	Sun.	25	59	Mon.	25	60	Tues.	25	61	Wed.	25	62
Fri.	26	50	Sat.	26	51	Sun.	26	52	Mon.	26	53	Tues.	26	54	Wed.	26	55	Thurs.	26	56	Fri.	26	57	Sat.	26	58	Sun.	26	59	Mon.	26	60	Tues.	26	61	Wed.	26	62	Thurs.	26	63
Sat.	27	51	Sun.	27	52	Mon.	27	53	Tues.	27	54	Wed.	27	55	Thurs.	27	56	Fri.	27	57	Sat.	27	58	Sun.	27	59	Mon.	27	60	Tues.	27	61	Wed.	27	62	Thurs.	27	63	Fri.	27	64
Sun.	28	52	Mon.	28	53	Tues.	28	54	Wed.	28	55	Thurs.	28	56	Fri.	28	57	Sat.	28	58	Sun.	28	59	Mon.	28	60	Tues.	28	61	Wed.	28	62	Thurs.	28	63	Fri.	28	64	Sat.	28	65
Mon.	29	53	Tues.	29	54	Wed.	29	55	Thurs.	29	56	Fri.	29	57	Sat.	29	58	Sun.	29	59	Mon.	29	60	Tues.	29	61	Wed.	29	62	Thurs.	29	63	Fri.	29	64	Sat.	29	65	Sun.	29	66
Tues.	30	54	Wed.	30	55	Thurs.	30	56	Fri.	30	57	Sat.	30	58	Sun.	30	59	Mon.	30	60	Tues.	30	61	Wed.	30	62	Thurs.	30	63	Fri.	30	64	Sat.	30	65	Sun.	30	66	Mon.	30	67
Wed.	31	55	Thurs.	31	56	Fri.	31	57	Sat.	31	58	Sun.	31	59	Mon.	31	60	Tues.	31	61	Wed.	31	62	Thurs.	31	63	Fri.	31	64	Sat.	31	65	Sun.	31	66	Mon.	31	67	Tues.	31	68

## JANUARY—31 DAYS

			SUNRISE	SUNSET	HONGKONG TEMPERATURE	
1st .....			6h. 42m.	5h. 26m.	1892	1893
15th .....			6h. 44m.	5h. 35m.	Maximum .....	76 73
			MOON'S PHASES		Minimum .....	46 32
			d. h. m. sec.		BAROMETER, 1893.	
New Moon			7 10 43 44	A.M.	Mean.....	
First Quarter			15 7 45 42	A.M.	31.09	
Full Moon			21 10 47 44	P.M.		
Last Quarter			29 0 26 48	A.M.		
APOGEE, 5 days,			8 hours, P.M.		1892	1893
PERIGEE, 20 days,			11 hours, A.M.		0.52 inches	1.53 inches
DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	11 & 12 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS			
Mon.	1	25	Kobe and Osaka opened, 1868. Overland Telegraph through Russia opened, 1872. Establishment of bonded warehouses in Shanghai, 1888. Death of Prince Chun, father of the Emperor Kwang-Su, 1891.			
Tues.	2	26	The Emperor Kang-hi sends as his Envoy to the Pope the Jesuit Father Bouvet, 1706. Imperial Decree disgracing Ch'ung How issued, 1880. First election by the Hongkong Chamber of Commerce of a member of the Legislative Council, 1884.			
Wed.	3	27	First election by the Hongkong Justices of the Peace of a member of the Legislative Council, 1884.			
Thur.	4	28				
Frid.	5	29	Decree of Emperor Tao-kwang prohibiting trade with England, 1840. Commissioner Yeh captured, 1858.			
Sat.	6	30	EPIPHANY. Fearful fire at Tientsin, 1,400 famine refugees burnt to death, 1878.			
Sun.	7	1	1ST AFTER EPIPHANY. Forts at Chuenpi taken with great slaughter, 1841.			
Mon.	8	2	Ice one-fourth inch thick at Canton, 1852. British str. "Namchow" sank off Cup Chi, near Swatow; about 350 lives lost, 1892.			
Tues.	9	3	Murder of Mr. Holworthy at the Peak, 1869. Marriage of the Mikado of Japan, 1869.			
Wed.	10	4				
Thur.	11	5	Seamen's Church, West Point, opened, 1872. New Union Church, Hongkong, opened, 1891.			
Frid.	12	6	Tung-chi, Emperor of China, died, in the nineteenth year of his age, 1875.			
Sat.	13	7	Ki-ying, Viceroy of Two Kwang, issues a proclamation intimating the intention of opening up Canton according to the Treaties, 1846.			
Sun.	14	8	2ND AFTER EPIPHANY. Secretary of American Legation murdered at Tokyo, 1871.			
Mon.	15	9	Bread poisoning in Hongkong, by Chinese baker Alum, 1857.			
Tues.	16	10	Severe frost in Hongkong, 1893.			
Wed.	17	11	The Tai-wo gate at the Palace, Peking, destroyed, 1889.			
Thur.	18	12	Great Gunpowder explosion in Hongkong harbour, 1867.			
Frid.	19	13	Elliot and Kienchen treaty, ceding Hongkong, 1841. Sailors' Home at Hongkong formally opened, 1863.			
Sat.	20	14	Attempt to set fire to the C. N. Co.'s steamer "Pekin," at Shanghai, 1891.			
Sun.	21	15	SEPTUAGESIMA SUNDAY. Collision near Woosung between P. & O. steamer "Nepaul" and Chinese transport "Wan-nien-ching;" latter sunk and eighty lives lost, 1887. Celebration of Hongkong's Jubilee, 1891.			
Mon.	22	16	The first Chinese Ambassadors arrived in London, 1877.			
Tues.	23	17	P. & O. steamer "Nippon" lost off Amoy, 1868.			
Wed.	24	18	Mathews Ricci, the Jesuit Missionary, enters Peking, 1601. U.S. corvette "Oneida" lost through collision with P. & O. steamer "Bombay," near Yokohama, 1870.			
Thur.	25	19				
Frid.	26	20	Hongkong taken possession of, 1841. St. Paul's Church at Macao burnt, 1835. Terrible fire at Tokyo; 10,000 houses destroyed and many lives lost, 1881.			
Sat.	27	21				
Sun.	28	22	SIXAGESIMA SUNDAY.			
Mon.	29	23	Decree from Yung-ching forbidding, under pain of death, the propagation of the Christian faith in China, 1733.			
Tues.	30	24	Lord Saltoun left China with \$3,000,000 ransom money, 1846.			
Wed.	31	25				

## FEBRUARY—28 DAYS

SUNRISE				SUNSET		HONGKONG TEMPERATURE			
4th .....		6h. 40m.		5h. 49m.		1892		1893	
19th .....		6h. 31m.		5h. 57m.		Maximum .....		79 71	
						Minimum .....		49 45	
MOON'S PHASES						BAROMETER, 1893			
	d.	h.	m.	sec.		Mean.....30.16			
New Moon	6	5	21	43	A.M.				
First Quarter	13	6	19	40	P.M.				
Full Moon	20	7	52	43	A.M.				
Last Quarter	27	8	4	42	P.M.				
APOGEE, 10 days, 8 hours, P.M.						1892		RAINFALL 1893	
PERIGEE, 18 days, 5 hours, A.M.						1.25 inches		0.46 inches	
DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	12 & 1 MOONS		CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS					
Thur.	1	26		Inhabitants of Hongkong declared British subjects, 1841. The Additional Article to Chefoo Convention came into force, 1887.					
Frid.	2	27		Letters from the Imperial Commissioner Lin to H.B.M. the Queen, complaining of the persistency of her subjects in sending Opium to China, 1840. The new German Club at Hongkong opened, 1872.					
Sat.	3	28							
Sun.	4	29		QUINQUAGESIMA SUNDAY. Great robbery in the Central Bank, Hongkong, discovered, 1865.					
Mon.	5	30		Anti-Foreign riot at Chinkiang, foreign houses burned and looted, 1889.					
Tues.	6	N.Y. 1		SHROVE TUESDAY. The Spanish Envoy Halcon arrived at Macao to demand satisfaction from the Chinese for the burning of the Spanish brig "Bilbaino," 1840.					
Wed.	7	2		ASH WEDNESDAY.					
Thur.	8	3		The Spanish fleet leaves the port of Cavite, by order of the Governor of Manila, for the purpose of taking Formosa, 1626.					
Frid.	9	4		The "Henrietta Maria" was found drifting about in the Palawan Passage, captain, crew and 250 coolies missing, 1857.					
Sat.	10	5							
Sun.	11	6		1ST IN LENT. The Japanese constitution granting representative government proclaimed by the Emperor in person at Tokyo, 1889.					
Mon.	12	7							
Tues.	13	8		Outbreak of Convicts in Singapore Gaol, 1875.					
Wed.	14	9		St. Valentine's day. Tung Wah Hospital, Hongkong, opened by Sir R. G. MacDonnell, 1872.					
Thur.	15	10		Ports of Hongkong and Tinghai declared free, 1841. The Chinese frigate "Yu-yuen" and corvette "Chin-cheng" sunk by the French in Sheipoo harbour, 1885.					
Frid.	16	11		Insurgents evacuated Shanghai, 1855. Stewart scholarship at Central School, Hongkong, founded, 1884. Alice Memorial Hospital, Hongkong, opened, 1887.					
Sat.	17	12							
Sun.	18	13		2ND IN LENT. The U.S. paddle man-of-war "Ashuelot" wrecked on the East Lammoek Rock, near Swatow, 1853. Telegraphic communication between Haiphong and Saigon established, 1884.					
Mon.	19	14		Lord Amherst's Embassy, returning from China, was shipwrecked in the Java Sea, 1817.					
Tues.	20	15							
Wed.	21	16		Mr. A. R. Margary, of H.B.M.'s Consular Service, was murdered at Manwyne, Yunnan by Chinese, 1875.					
Thur.	22	17		The Emperor Tao-kuang died, 1850 (reigned 30 years).					
Frid.	23	18		Hostilities between England and China recommenced, 1841. Steamer "Queen" captured and burnt by pirates, 1857. First stone of the Hongkong City Hall laid, 1867.					
Sat.	24	19		Chusan evacuated by the British troops, 1841. Explosion of boiler of the str. "Yotai" between Hongkong and Macao; six Europeans and thirteen Chinese killed and vessel destroyed, 1884.					
Sun.	25	20		3RD IN LENT. Captain Da Costa and Lieut. Dwyer murdered at Wong-ma-kok, in Hongkong, 1849.					
Mon.	26	21		Bogue Forts (Canton) destroyed by Sir Gordon Bremner, 1841. Hongkong police chop burnt, 1884. Marriage of the Emperor Kwang-su, 1889.					
Tues.	27	22		Treaty of peace between Japan and Korea signed at Kokwa, 1876. Evacuation of Port Hamilton by the British forces, 1887.					
Wed.	28	23		Capture of the Sulu capital by the Spaniards, 1876.					



## MARCH—31 DAY

SUNRISE		SUNSET		HONGKONG TEMPERATURE		
5th .....	6h. 19m.	6h. 04m.			1892	1893
20th .....	6h. 06m.	6h. 09m.		Maximum .....	80	78
MOON'S PHASES				Minimum .....	40	50
	d.	h.	m.			
New Moon	7	9	54			
First Quarter	15	2	4			
Full Moon	21	9	47			
Last Quarter	29	4	3			
APOGEE, 1 day,			midnight.			
PERIGEE, 17 days,			2 hours, P.M.			
APOGEE, 29 days,			8 hours, A.M.			
				1892	RAINFALL	1893
				3.90 inches		3.38 inches

DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	1 and 2 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS
Thur.	1	24	St. David's day. Bombardment of the Chinhal forts by French men-of-war, 1885.
Frid.	2	25	First Dutch Embassy left China, 1657.
Sat.	3	26	Foreign Ministers received in audience by the Emperor at the Tsz Kuang Po, 1891.
Sun.	4	27	4TH IN LENT. Emperor Kwang-su assumes the government, 1889.
Mon.	5	28	Expulsion of Chinese Custom House from Macao by Governor Amaral, 1849.
Tues.	6	29	Hostilities at Canton recommenced. Fort Napier taken by the English, 1841.
Wed.	7	1	Departure of Governor Sir J. P. Hennessy from Hongkong, 1852.
Thur.	8	2	Commercial treaty concluded between the United States and Japan, 1854.
Frid.	9	3	Attack on Messrs. Farnham and Rohl at Shanghai, 1872.
Sat.	10	4	Lin arrived in Canton, 1839. 12,000 Chinese troops attacked the English in Ningpo and Chin-hai and were repulsed with great slaughter, 1842.
Sun.	11	5	5TH IN LENT. Governor Sir R. G. MacDonnell arrived in Hongkong, 1866.
Mon.	12	6	Imperial Commissioner Ki-chen, degraded by the Emperor, left Canton as a prisoner, 1841. Capture of Bacninh, Tonkin, by the French, 1884.
Tues.	13	7	Chinese Custom House closed at Macao, 1849.
Wed.	14	8	8,000 Chinese troops routed by the English at Tze-hi, with great slaughter, 1842. New Law Courts at Yokohama opened, 1890.
Thur.	15	9	Governor Sir H. Robinson left Hongkong for Ceylon, 1885.
Frid.	16	10	Chinese Envoy Ping and suite left Shanghai for Europe, 1866.
Sat.	17	11	St. Patrick's Day. Lord Macartney's Embassy left China, 1794.
Sun.	18	12	PALM SUNDAY. Edict of Commissioner Lin to surrender all opium in Canton, 1839. Chungking declared open to foreign trade, 1891.
Mon.	19	13	Governor Sir G. Bonham landed at Hongkong, 1848.
Tues.	20	14	Wreck of the steamer "Nanzing," near Hongkong, 1891.
Wed.	21	15	British ship "Sarah," first free-trader, sailed from Whampoa, 1834.
Thur.	22	16	Death, at Peking, of Sir Harry Parkes, H.B.M. Minister to China, 1885.
Frid.	23	17	GOOD FRIDAY. Captain Elliot forced his way to Canton, 1839.
Sat.	24	18	First Section of Manila-Dagupan railway opened, 1891.
Sun.	25	19	EASTER SUNDAY. Captain Elliot demands passports for himself and all the British subjects imprisoned in Canton, 1839.
Mon.	26	20	Great Flood at Foochow, 1874.
Tues.	27	21	Death of the widow of the Emperor Tung-chi, 1875. Protocol of Convention between China and Portugal signed at Lisbon, 1887.
Wed.	28	22	20,289 chests of Opium burned by Lin, 1839.
Thur.	29	23	Seizure and occupation of the Pescadores by the French fleet, 1885.
Frid.	30	24	Arrival of Governor Sir George Bowen, G.C.M.G., in Hongkong, 1883.
Sat.	31	25	Abolition of the Coolie trade at Macao, 1874. Arrival of the Duke and Duchess of Connaught in Hongkong, 1890.

## APRIL—30 DAYS

		SUNRISE	SUNSET	HONGKONG TEMPERATURE	
4th .....	5h. 52m.	6h. 15m.		1892	1893
19th .....	5h. 38m.	6h. 20m.		Maximum .....	84 82
				Minimum .....	57 56
MOON'S PHASES					
	d.	h.	m.	sec.	
New Moon	6	11	36	40	A.M.
First Quarter	13	8	8	46	A.M.
Full Moon	20	10	37	47	A.M.
Last Quarter	28	10	56	45	A.M.
PERIGEE, 11 days,			4 hours, P.M.	1892	RAINFALL
APOGEE, 26 days,			4 hours, P.M.	11.59 inches	1893
				8.43 inches	
DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	2 and 3 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS		
Sun.	1	26	LOW SUNDAY. The port of Hoihow, Hainan, opened, 1876. The ports of Pakhoi, Wenchow, Wulu, and Ichang opened, 1877.		
Mon.	2	27	Prince Kung degraded by the Empress Dowager, 1865.		
Tues.	3	28			
Wed.	4	29	Protocol arranging the preliminaries of peace between France and China signed at Paris, 1885. The Czarewitch and Prince George of Greece arrive in Hongkong, 1891.		
Thur.	5	30	Bogue Forts destroyed by General D'Aguilar, 1847.		
Frid.	6	1	Convention between Sir John Francis Davis and the Viceroy Ki-ying for the admission of Europeans into the city of Canton, within two months, 1842.		
Sat.	7	2	Hongkong Mint opened, 1866.		
Sun.	8	3	2ND AFTER EASTER. Arrival of M. Paul Bert at Hanoi, 1886.		
Mon.	9	4			
Tues.	10	5			
Wed.	11	6	Terrific tornado in Canton; 2,000 houses destroyed, and 10,000 lives lost, 1878.		
Thur.	12	7	37,000 Christians butchered in Japan, 1738. Death at Peking of Marquis Tseng, 1890.		
Frid.	13	8			
Sat.	14	9			
Sun.	15	10	3RD AFTER EASTER. St. Francis Xavier left Goa for China, 1552.		
Mon.	16	11	Governor Sir Arthur Kennedy arrived in Hongkong, 1872.		
Tues.	17	12	Telegraph to Shanghai opened, 1871. Execution at Kowloon city of nineteen pirates (including "Nainoa" pirates), 1891.		
Wed.	18	13	Convention between China and Japan settling Korean differences signed at Tientsin, 1885. The O. & O. steamer "San Pablo" wrecked near Turnabout, 1888.		
Thur.	19	14	The "Sir Charles Forbes," the first steamer in China waters, arrived, 1830. The Czarewitch arrived at Hankow, 1891.		
Frid.	20	15			
Sat.	21	16			
Sun.	22	17	4TH AFTER EASTER. East India Co. ceased trade with China, 1834. Arrival of Governor J. Pope Hennessy in Hongkong, 1877.		
Mon.	23	18	St. George's Day.		
Tues.	24	19			
Wed.	25	20	Capture of the citadel at Hanoi, Tonkin, by the French forces, 1882. Departure of Sir William Marsh, acting Governor of Hongkong, 1887.		
Thur.	26	21	Foundation stone of Victoria College, Hongkong, laid, 1884.		
Frid.	27	22			
Sat.	28	23	Ratifications of Korean treaty with England exchanged, 1884. Privy Council for Japan constituted by Imperial decree, 1888		
Sun.	29	24	ROGATION SUNDAY.		
Mon.	30	25	Arrival of General Grant in Hongkong, 1879.		

## MAY—31 DAYS

		SUNRISE	SUNSET	HONGKONG TEMPERATURE	
2nd	.....	5h. 28m.	6h. 26m.	1892	1893
10th	.....	5h. 20m.	6h. 32m.	Maximum .....	88 89
		MOON'S PHASES		Minimum .....	64 65
		d.	h.	m.	sec.
New Moon	5	10	17	45	P.M.
First Quarter	12	1	57	41	P.M.
Full Moon	20	0	18	49	A.M.
Last Quarter	28	3	40	44	A.M.
				BAROMETER, 1893	
				Mean.....	29.86
				PERIGEE, 8 days, noon.	
				APOGEE, 24 days, 9 hours, A.M.	
				1892	RAINFALL 1893
				8.57 inches	16.13 inches

DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	3 and 4 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS
Tues.	1	26	St. Philip and St. James's day. First number of "Hongkong Gazette" published, 1841. Telegraphic communication established between Hongkong and the Philippines, 1880.
Wed.	2	27	Ratification at Tientsin of the Treaty between Portugal and China, 1888.
Thur.	3	28	ASCENSION DAY. Suspension of Oriental Bank, 1884.
Frid.	4	29	Riot in French Concession at Shanghai, 1874. Roman Catholic Cathedral at Peking inaugurated, 1884.
Sat.	5	1	British troops evacuated Ningpo, 1842.
Sun.	6	2	SUNDAY AFTER ASCENSION. Attack on Mr. Wood at the British Legation at Tokyo, 1874.
Mon.	7	3	Departure of Governor Sir William Des Vœux from Hongkong, 1891.
Tues.	8	4	Prince Kung's honours restored, 1865.
Wed.	9	5	New Town Hall at Tientsin opened, 1890. Waglan Lighthouse opened, 1893.
Thur.	10	6	Colonel Gordon with the Imperial troops captured Chang-chow, the rebel city, 1864. Occupation of Port Hamilton by the British Squadron, 1885.
Frid.	11	7	Attempted assassination of the Czarewitch by a Japanese at Otsu, Japan, 1891. Execution of fifteen pirates (including leader of "Namoa" pirates) at Kowloon, 1891.
Sat.	12	8	East India Co.'s garden at Canton destroyed by the Mandarins, 1831. Signing of the Li-Fournier Convention, 1884.
Sun.	13	9	WHIT SUNDAY. A corporal of the British Legation murdered by Chinese soldiers at Peking, 1864. Anti-Foreign riot at Wuhu, 1891.
Mon.	14	10	Arrival of Sir John Walsham, Bart., in Hongkong, on his way to Peking to assume the functions of British Minister, 1886.
Tues.	15	11	Ratification at Peking of the amended Treaty between Russia and China, 1881. Anti-foreign riot in the Hochow district, 1891.
Wed.	16	12	
Thur.	17	13	Loss off Amoy of the French war steamer "Izere," 1860. Arrival of General Grant in Shanghai, 1879.
Frid.	18	14	The city of Chapu taken by the British troops, 1842. Anti-foreign riot at Ngankin, 1891.
Sat.	19	15	Disastrous surprise of a French sortie in Tonkin led by Commandant Riviere, and death of the latter, 1883.
Sun.	20	16	TRINITY SUNDAY. Ports at mouth of Peiho captured by British and French forces, 1858. The Canton Mint commenced striking silver coins, 1890.
Mon.	21	17	Loss of M. M. str. "Menzeloh" while on her passage from Hongkong to Yokohama, 1887. Imperial Edict respecting anti-Christian literature, 1892.
Tues.	22	18	Foreign factories at Canton pillaged, 1841.
Wed.	23	19	U. S. Legation at Tokyo burned down, 1863.
Thur.	24	20	Queen Victoria born, 1819. Captain Elliot and all the British subjects left Canton for Macao, 1839.
Frid.	25	21	The city of Canton invested by British troops, 1841. Anti-foreign riot at Nanking, 1891.
Sat.	26	22	Death of Grand Secretary Wen-siang, 1876.
Sun.	27	23	1ST AFTER TRINITY. Canton ransomed for \$6,000,000, 1841.
Mon.	28	24	
Tues.	29	25	Mr. Lindsay delivered the keys of the Company's factory at Canton to Kwan-Heep, 1831. Great rain storm in Hongkong, serious damage, 1889. Destruction by fire on the river Yangtze of the str. "Paoching," captain, two officers, and 20 Chinese lost, 1890.
Wed.	30	26	H. B. M. screw sloop "Reynard" lost on the Pratas shoal in trying to rescue remainder of crew of "Velocipede," 1851. Opening of the Peak Tramway, Hongkong, 1888. Arrival of the King of Siam in Singapore, 1890.
Thur.	31	27	Typhoon at Hongkong and Macao; loss of the "Poyang," with 100 lives, near Macao, 1875.



## JUNE—30 DAYS

		SUNRISE	SUNSET	HONGKONG TEMPERATURE	
3rd	.....	5h. 16m.	6h. 39m.	1892	1893
15th	.....	5h. 16m.	6h. 44m.	Maximum .....	90 90
				Minimum .....	70 75
		MOON'S PHASES			
		d.	h.	m.	sec.
New Moon		4	6	32	44 A.M.
First Quarter	10	8	50	42	P.M.
Full Moon	18	2	42	43	P.M.
Last Quarter	26	5	38	46	P.M.
PERIGEE, 4 days, 2 hours, P.M.				1892	RAINFALL 1893
APOGEE, 20 days, 8 hours, P.M.				34.38 inches	7.09 inches
DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	4 and 5 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS		
Frid.	1	28	Attempt to blow up the Hongkong Hotel, 1868. New Opium Agreement between Hongkong and China came into force, 1837. Anti-foreign riot at Tanyang, 1891.		
Sat.	2	29	Hongkong connected with London by wire, 1871.		
Sun.	3	30	2ND AFTER TRINITY. Earthquake at Manila, killing more than 2,000 persons, 1863. Death of Sir Arthur Kennedy, 1883. Russell & Co. suspend payment, 1891.		
Mon.	4	1	Treaty between France and Korea signed at Seoul, 1886.		
Tues.	5	2	Departure of the first O. & O. steamer from Hongkong to San Francisco, 1875. Messrs. Agent and Green murdered in an Anti-foreign riot at Wuhshueh, 1891.		
Wed.	6	3	Heavy rains in Hongkong, property to the value of \$500,000 destroyed, and many lives lost, 1864.		
Thur.	7	4	Attempted anti-foreign riot at Kiukiang, 1891.		
Frid.	8	5	Destruction of Mission premises at Wusieh by anti-foreign mob, 1891.		
Sat.	9	6	Attempt to destroy by fire the British fleet in Canton river, 1849. Treaty of Peace between France and China signed at Tientsin, 1855. Attack on mission premises at Soochow, 1891. Suspension of New Oriental Bank, 1892.		
Sun.	10	7	3RD AFTER TRINITY. Typhoon at Formosa; loss of several vessels, 1876.		
Mon.	11	8	Portuguese prohibited trading at Canton, 1640.		
Tues.	12	9	Opening of the first Railway in Japan, 1872.		
Wed.	13	10	British steamer "Carisbrooke" fired into and captured by Chinese Customs cruiser, 1875. Imperial Edict condemning attacks on Foreigners, 1891.		
Thur.	14	11	Russian and Chinese treaty, 1728.		
Frid.	15	12	British bark "Cæsar" and Danish schooner "Carl" taken by pirates off Pedro Branca, 1866. Hope Dock opened at Aberdeen, 1867.		
Sat.	16	13	Woozung taken, 1842.		
Sun.	17	14	4TH AFTER TRINITY. First foreign-owned junk leaves Chungking, 1891.		
Mon.	18	15	Explosion of the "Union Star" at Shanghai, 17 persons killed and 10 wounded, 1862. Disastrous inundation at Foochow, two thousand lives lost, 1877.		
Tues.	19	16	Shanghai occupied by British forces, 1842.		
Wed.	20	17	Queen's Accession, 1837. Macartney's embassy arrived in China, 1793. Attack on mission premises at Haimen city, 1891.		
Thur.	21	18	Massacre at Tientsin, 1870.		
Frid.	22	19	Canton blockaded by English forces, 1840.		
Sat.	23	20	Ki-ying visits Hongkong, 1843. Shock of Earthquake in Hongkong, 1874. French troops surprised by Chinese near Langson, 1884.		
Sun.	24	21	5TH AFTER TRINITY.		
Mon.	25	22	Treaty of Nanking exchanged, 1843. Attack on British Legation at Tokyo, 1892.		
Tues.	26	23	Treaty between England and China signed at Tientsin, 1858. Additional Convention between France and China signed at Peking, 1857.		
Wed.	27	24	Treaty between France and China signed, 1858. Confiscation of the str. "Prince Albert" by the British Consul and Customs at Canton, 1866.		
Thur.	28	25	Queen's Coronation, 1838.		
Frid.	29	26	The Foreign Ministers admitted to an audience of the Emperor of China at Peking, 1872. Indian Mints closed to silver, 1893.		
Sat.	30	27	British expedition to China arrived, 1840. Opening of a section of the Shanghai and Woozung railway, 1876. Flooding of the Takasima coal mines, 1891.		

**JULY—31 DAYS**

SUNRISE				SUNSET				HONGKONG TEMPERATURE				
1st .....5h. 20m.				6h. 47m.				1892 1893				
17th .....5h. 26m.				6h. 45m.				Maximum .....90 90				
								Minimum .....74 72				
MOON'S PHASES												
	d.	h.	m.	sec.								
New Moon	3	1	21	45	P.M.							
First Quarter	10	5	51	43	A.M.	BAROMETER, 1893						
Full Moon	18	5	38	48	A.M.	Mean.....29.77						
Last Quarter	26	4	43	40	A.M.							
PERIGEE, 3 days, 10 hours, P.M.						1892		RAINFALL		1893		
APOGEE, 17 days, 11 hours, P.M.						10.78 inches				21.22 inches		
DAYS OF WEEK			DAYS OF MONTH		5 and 6 MOONS		CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS					
Sun.	1	28	6TH AFTER TRINITY. Hakodate, Kanagawa, and Nagasaki (Japan) opened to trade, 1857. Two Swedish missionaries murdered at Sunpu, 1893.									
Mon.	2	29	Amoy forts and many junks destroyed by H.M.S. "Blonde," 1840. French Expedition from the Hoongkiang arrived in Hongkong, 1873.									
Tues.	3	1	Steamer "Don Juan" burnt at sea near Philippines; 145 persons perished, 1893.									
Wed.	4	2	Telegraph cable laid between Hongkong and Macao, 1834.									
Thur.	5	3	Tinghai first taken, 1840. Attack on British Embassy at Tokyo, 1861.									
Frid.	6	4										
Sat.	7	5	Order of nobility instituted in Japan, 1884.									
Sun.	8	6	7TH AFTER TRINITY. Canton factories attacked by Chinese, 1846.									
Mon.	9	7	First Dutch embassy arrived at Tientsin, 1856.									
Tues.	10	8	Portuguese fleet left Malacca for China, 1522. The Yangtze blockaded by British fleet, 1840.									
Wed.	11	9	Engagement between the American Naval Forces and the Koreans; the Expedition leaves to await instructions, 1871. Amherst's embassy arrived in China, 1816.									
Thur.	12	10	Foreign Inspectorate of Customs established in Shanghai, 1854.									
Frid.	13	11	First English ship reached China, 1635. French gunboats fired on by Siamese at Paknam, 1893.									
Sat.	14	12	Statue of Paul Bert unveiled at Hanoi, 1890.									
Sun.	15	13	8TH AFTER TRINITY. Shimoneseki forts bombarded by the English, French, and American squadron, 1873. Eruption of Bandai-san volcano, Japan; 500 persons killed, 1888.									
Mon.	16	14	British trade with China re-opened, 1842. The King of Cambodia arrived on a visit to Hongkong, 1872.									
Tues.	17	15	Dutch envoy Goyer, as bearer of tribute, received in Peking, 1656.									
Wed.	18	16	Terrible earthquake at Manila, 1880. Additional Article to Chefoo Convention signed in London, 1885.									
Thur.	19	17	Nanking captured by the Imperialists, 1863. Ratification at Peking of the new treaties of commerce and emigration between the United States and China 1881. Gale at Hongkong, H.M.S. "Tweed" sunk, 1891.									
Frid.	20	18										
Sat.	21	19	Wreck of the C. M. S. N. Co.'s str. "Pautah" on Shantung Promontory, 1887.									
Sun.	22	20	9TH AFTER TRINITY. Yellow River burst its banks at Chang-kiu, Shantung; great inundation, 1899.									
Mon.	23	21	Armed attack on Japanese Legation at Seoul, Corea, and eight inmates killed, 1892.									
Tues.	24	22	British trade prohibited at Canton, 1834. Anglo-Chinese Burmah Convention signed at Peking, 1886.									
Wed.	25	23	Defeat of British forces at Taku, Admiral Hope wounded, 1859.									
Thur.	26	24										
Frid.	27	25	Canton opened to British trade, 1843. Terrific typhoon at Canton, Macao, Hongkong, and Whampoa; loss of life estimated at 40,000 persons, 1862.									
Sat.	28	26	Nanking re-taken by Imperialists, 1864.									
Sun.	29	27	10TH AFTER TRINITY. Treaty between United States and Japan signed, 1858. Great earthquake at Kumamoto, Japan, 1890.									
Mon.	30	28	Severe typhoon at Macao, 1836.									
Tues.	31	29										

## AUGUST—31 DAYS

		SUNRISE		SUNSET		HONGKONG TEMPERATURE	
2nd .....	5h. 33m.	6h. 39m.				1892	1893
18th .....	5h. 39m.	6h. 28m.					
MOON'S PHASES						Maximum .....	91
	d.	h.	m.	sec.		Minimum .....	74
New Moon	1	8	0	42	P.M.		
First Quarter	8	5	41	43	P.M.		
Full Moon	16	8	53	40	P.M.		
Last Quarter	24	1	15	47	P.M.		
New Moon	31	3	40	45	A.M.		
PERIGEE, 1 days, 7 hours, A.M.						1892	RAINFALL
APOGEE, 41 days, 3 hours, A.M.							1893
PERIGEE, 29 days, 5 hours, P.M.						12.09 inches	8.73 inches
DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	7 and 8 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS				
Wed.	1	1	Mr. T. F. Wade, C.B., appointed H.B.M. Minister at Peking, 1871. Peh-tang occupied by the Allied forces, 1859. Sunday cargo-working Ordinance, Hongkong, came into force, 1891.				
Thur.	2	2					
Frid.	3	3	Victims of Massacre at Tientsin buried, 1870.				
Sat.	4	4	British fleet arrived before Nanking, 1842.				
Sun.	5	5	11TH AFTER TRINITY. Macartney's Embassy entered Peiho, 1700. Bombardment of Kelung by French, 1884.				
Mon.	6	6	Serious Flood at Tientsin, 1871.				
Tues.	7	7	British squadron arrived off the Peiho, 1840.				
Wed.	8	8	Assassination of Mr. Haber, German Consul at Hakodate, 1874.				
Thur.	9	9	British troops landed at Nanking, 1842.				
Frid.	10	10	Sir H. Pottinger arrived at Hongkong, 1841. Destructive typhoon at Foochow, 1888.				
Sat.	11	11	First public meeting of British merchants in Canton, called by Lord Napier, who suggested the establishment of a Chamber of Commerce, 1834.				
Sun.	12	12	12TH AFTER TRINITY.				
Mon.	13	13	174 British prisoners executed in Formosa, 1842.				
Tues.	14	14	Tong-ur-ku taken, 1860.				
Wed.	15	15	Great Fire on French Concession, Shanghai; 901 houses destroyed; loss Tls. 1,500,000, 1879.				
Thur.	16	16	British trade at Canton stopped by Hong merchants, 1834. French treaty with Siam signed, 1856.				
Frid.	17	17					
Sat.	18	18	Lord Napier ordered by the Viceroy to leave Canton, 1834. Dutch treaty with Japan signed, 1858. Great fire in Hongkong, 1863.				
Sun.	19	19	13TH AFTER TRINITY.				
Mon.	20	20	First conference between Sir Henry Pottinger and Ki-ying on board the "Cornwallis," at Nanking, 1842. Taku forts taken by the Allied forces, 1860.				
Tues.	21	21	Emperor Hien Fung died, 1861.				
Wed.	22	22	Governor Amaral (Macao) assassinated, 1840. Ma, Viceroy of Nanking, stabbed, 1870. Seizure of steamer "Spark" by pirates between Canton and Macao, 1874. Telegraph line to Peking opened, 1884.				
Thur.	23	23	Large meeting in Hongkong to protest against the military contribution, 1864. Chinese fleet at Pagoda Anchorage destroyed by French, 1884.				
Frid.	24	24	Wreck of the C. N. Co's. str. "Tientsin" near Swatow, 1887.				
Sat.	25	25	British Chamber of Commerce established at Canton, 1834. Treaty between Great Britain and Japan signed, 1858.				
Sun.	26	26	14TH AFTER TRINITY. British left Macao, 1839.				
Mon.	27	27	Amoy taken by the English, 296 guns captured, 1841.				
Tues.	28	28	Lord Amherst's Embassy left for Yuen-ming-yuen, 1816. Slavery abolished in British possessions, 1833. Kimpai forts silenced by French, 1884.				
Wed.	29	29	Treaty of Nanking signed, 1842.				
Thur.	30	30					
Frid.	31	1	Severe typhoon on coast of China, many lives lost, and much damage done to shipping at Hongkong, Macao, and Whampoa, 1848.				



## SEPTEMBER—30 DAYS

			SUNRISE	SUNSET	HONGKONG TEMPERATURE		
3rd	.....	5h. 45m.	6h. 14m.	1892	1893		
15th	.....	5h. 48m.	6h. 02m.	Maximum	.....94	92	
				Minimum	.....66	70	
			MOON'S PHASES				
			d.	h.	m.	sec.	
First Quarter	7	8	39	40	A.M.		
Full Moon	15	11	57	45	A.M.		
Last Quarter	22	8	8	41	P.M.		
New Moon	29	1	20	40	P.M.		
			BAROMETER, 1893				
			Mean.....			29.76	
APOGEE, 10 days,			4 hours, P.M.	1892	RAINFALL	1893	
PERIGEE, 26 days,			2 hours, P.M.	7.00 inches		15.03 inches	

DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	8 and 9 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS
Sat.	1	2	Ma, Viceroy of Nanking, died of the wounds inflicted by an assassin, 1870. Foundation stone of Gap Rock lighthouse, near Hong Kong, laid, 1890.
Sun.	2	3	15TH AFTER TRINITY. Arrival of the "Vega" at Yokohama, after having discovered the North-East Passage, 1879. Serious anti-foreign riot at Ichang, 1891.
Mon.	3	4	
Tues.	4	5	
Wed.	5	6	Attack on the forts at Shimonoseki, Japan, by the allied fleets under Admiral Kuper, 1864. H.M.S. "Zephyr" fired on by Chinese in Kimpai Pass, 1884. Death of Tso Tsung-tang at Foochow, 1885.
Thur.	6	7	H.R.H. Prince Alfred received by the Mikado of Japan, 1869.
Frid.	7	8	Attack on Dr. Greig, near Kirin, by soldiers, 1891.
Sat.	8	9	Great typhoon in Hongkong, 1867.
Sun.	9	10	16TH AFTER TRINITY. Sir Hercules Robinson assumed the government of Hongkong, 1859.
Mon.	10	11	Riot by Chinese mob at Canton; great destruction of houses and property on Shamien, 1883. British gunboat "Wasp" left Singapore for Hongkong and seen no more, 1887.
Tues.	11	12	Public meeting of foreign residents at Yokohama to protest against proposed new Treaty with Japan, 1890.
Wed.	12	13	
Thur.	13	14	Convention signed at Chefoo by Sir Thomas Wade and Li Hung-chang, 1876.
Frid.	14	15	Public Meeting in Hongkong, with reference to the blockade of the port by the Chinese Customs' cruisers, 1874. Severe typhoon in Southern Japan, 1891.
Sat.	15	16	Chinese transport "Waylee" driven ashore on Pescadores; upwards of 370 lives lost, 1887.
Sun.	16	17	17TH AFTER TRINITY. New Convention between Germany and China ratified at Peking, 1881.
Mon.	17	18	
Tues.	18	19	Destruction by fire of the Temple of Heaven, Peking, 1869. Loss in Kii Channel, near Kobe, of the Turkish frigate "Ertogrul," with 567 lives, 1890.
Wed.	19	20	
Thur.	20	21	
Frid.	21	22	
Sat.	22	23	Typhoon at Swatow, 1891.
Sun.	23	24	18TH AFTER TRINITY. Am. brig "Lubra" taken by pirates, 1866. Terrific typhoon in Hongkong and Macao, many thousands of lives lost, 1874.
Mon.	24	25	H.M.S. "Rattler" lost off Japan, 1868. Piratical attack on the German barque "Apenrade," near Macao, 1869. The Satsuma rebels in Japan routed with great slaughter, their leader, Saigo, killed, and the insurrection suppressed, 1877.
Tues.	25	26	Daring attack upon a Chinese shop in Wing Lok street, Hongkong, by armed robbers, 1878.
Wed.	26	27	Lord Napier arrived at Macao dangerously ill, 1834.
Thur.	27	28	Commissioner Lin degraded, 1840.
Frid.	28	29	Yellow River burst its banks in Honan; calamitous inundation, 1887. Death of Hon. F. Stewart, Colonial Secretary, at Hongkong, 1889.
Sat.	29	1	Michaelmas Day. Hurricane at Manila, causing immense damage to shipping, 865.
Sun.	30	2	19TH AFTER TRINITY. All the Bogue forts destroyed by the British fleet, 1841.

## OCTOBER—31 DAY

SUNRISE				SUNSET		HONGKONG TEMPERATURE					
1st .....		5h. 53m.		5h. 47m.		1892		1893			
17th .....		5h. 59m.		5h. 32m.		Maximum .....		88 89			
						Minimum .....		64 67			
MOON'S PHASES											
		d.	h.	m.	sec.						
First Quarter	7	2	37	41	A.M.						
Full Moon	15	2	16	48	A.M.	BAROMETER, 1893					
Last Quarter	22	2	31	47	A.M.	Mean.....29.67					
New Moon	29	1	33	42	A.M.						
APOGEE, 8 days, 10 hours, A.M.						1892		RAINFALL		1893	
PERIGEE, 22 days, 9 hours, P.M.						0.02 inches				17.87 inches	
DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	9 and 10 MOONS		CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS							
Mon.	1	3		The "Hongkong Daily Press" started, 1857. Ting-hai captured by the English, 1841. French landed at Kelung, 1884. Inauguration of Hongkong College of Medicine, 1887. Hyogo declared an open port, 1892.							
Tues.	2	4		Confucius born, B.C. 562. Tamsui bombarded by French, 1884.							
Wed.	3	5		Serious riot at Hongkong, 1884. Treaty between France and Siam signed at Bangkok, 1893.							
Thur.	4	6		Attack on foreigners at Wenchow, 1884. Disastrous fire at Ichang; over 200 persons burned, 1892.							
Frid.	5	7									
Sat.	6	8		French expedition left Chefoo for Korea, 1886. Arrival in Hongkong of Governor Sir William Des Vaux, K.C.M.G., 1887.							
Sun.	7	9		20TH AFTER TRINITY. H.R.H. Prince Alfred visited Peking, but not received by the Emperor, 1869. Great public meeting at Hongkong to consider increase of crime in Colony, 1878.							
Mon.	8	10		Supplementary treaty signed at the Bogue, 1848. French landing party at Tamsui repulsed, 1884.							
Tues.	9	11		Shanghai captured, 1841. Chinhai taken, 1841. Fire at Canton, property destroyed worth \$4,000,000, 1851. Official inspection of Tientsin-Kaiping Railway, 1888. Wreck off the Pescadores of the Norwegian str. "Normand," with loss of all on board except two, 1892.							
Wed.	10	12		Lord Napier died at Macao, 1834. Wreck off the Pescadores of the P. & O. str. "Bokhara," with loss of 125 lives, 1892.							
Thur.	11	13		The first Chinese merchant steamer (the "Meifoo") left Hongkong for London with passengers to establish a Chinese firm there, 1891.							
Frid.	12	14		Revolt in the Philippines, 1872.							
Sat.	13	15		Ningpo occupied by British forces, 1841. First railway in Japan officially opened by the Mikado, 1872.							
Sun.	14	16		21ST AFTER TRINITY. "Flora Temple" lost in the China Sea, with upwards of 800 coolies on board, 1859.							
Mon.	15	17									
Tues.	16	18		Khanghoa, in Korea, taken by the French, 1886.							
Wed.	17	19		St. John's Cathedral, Hongkong, dedicated, 1842. Daring piracy on board the British str. "Greyhound," 1885.							
Thur.	18	20		At a meeting of the Chartered Mercantile Bank of India, London, and China a scheme of reconstruction was approved, 1892.							
Frid.	19	21		Great fire in Hongkong, 1859. Great typhoon at Formosa, 1861. Shanghai Cotton Mill burnt, 1893.							
Sat.	20	22		Terrific typhoon at Manila; enormous damage to property, 1882.							
Sun.	21	23		22ND AFTER TRINITY. The Shanghai and Woosung railway closed by the Chinese Govt., 1877.							
Mon.	22	24		H.R.H. Prince Alfred arrived at Shanghai, 1869. Cosmopolitan Dock opened, 1875. Death, at Saigon, of M. Filippini, Governor of Cochin-China, 1887.							
Tues.	23	25		58 piratical vessels destroyed by Captains Hay and Wilcox, H.M. ships "Columbine" and "Fury," 1849.							
Wed.	24	26									
Thur.	25	27		Treaty of Whampoa between France and China signed, 1844. Kahding recaptured by the Allies, 1862.							
Frid.	26	28		In Canton 1,200 houses and 3 factories burnt, 1843.							
Sat	27	29									
Sun.	28	30		23RD AFTER TRINITY. Serious earthquake in Central Japan, 7,500 persons killed, 1891. Terranova executed by the Chinese, 1822.							
Mon.	29	1		Portuguese frigate "D. Maria II." blown up at Macao, 1850.							
Tues.	30	2		Great fire in Hongkong, 1866. C. W. Mason, of the Customs indoor staff, who professed to have been in communication with the Kolao-Hui, sentenced by the Supreme Court at Shanghai to nine months' imprisonment for being in unlawful possession of dynamite, 1891.							
Wed.	31	3		H.R.H. Prince Alfred arrived at Hongkong, 1869. Settlement of the Formosa difficulty between Japan and China, 1874.							

## NOVEMBER—30 DAYS

SUNRISE				SUNSET		HONGKONG TEMPERATURE	
2nd .....		6h. 6m.	5h. 21m.		1892 1893		
10th .....		6h. 15m.	5h. 15m.		Maximum .....83 82		
						Minimum .....52 54	
MOON'S PHASES							
		d.	h.	m.	sec.		
First Quarter	5	10	51	49	P.M.		
Full Moon	13	3	25	44	P.M.	BAROMETER, 1893	
Last Quarter	20	9	44	42	A.M.	Mean.....30.18	
New Moon	27	4	30	43	P.M.		
APOGEE, 5 days,		6 hours, A.M.		1892		RAINFALL 1893	
PERIGEE, 17 days,		4 hours, A.M.		0.34 inch		0.03 inch	

DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	10 and 11 MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS
Thur.	1	4	The port of Quinhon, Annam, opened to foreign trade, 1876.
Frid.	2	5	Chinese lighthouse tender "Fei-hoo" captured by French, 1884. Arrival at Hongkong of Mr. N. R. O'Connor, the new British Minister to China, 1892.
Sat.	3	6	Great Britain commenced the first war with China by the Naval action of Chuen-pee, 1839. Great fire at Swatow; several hundred houses destroyed, 1887. Messrs. Allen and Sachtleben arrive at Peking, having crossed Asia on bicycles, 1892.
Sun.	4	7	24TH AFTER TRINITY. Hongkong Jockey Club formed, 1834.
Mon.	5	8	Great fire at Macao, 500 houses burnt, 1834. Peking evacuated by the Allies, 1860.
Tues.	6	9	English and French treaties promulgated in the "Peking Gazette," 1860.
Wed.	7	10	
Thur.	8	11	
Frid.	9	12	The French repulsed in Korea, 1866. Celebration of the Queen's Jubilee in Hongkong, 1887.
Sat.	10	13	Statue of Sir Arthur Kennedy unveiled in the Botanic Gardens, Hongkong, 1887.
Sun.	11	14	25TH AFTER TRINITY. H.M.S. "Racehorse" wrecked off Chefoo, out of a crew of 108 only 9 saved, 1864. Death of M. Paul Bert, Resident General of Annam and Tonkin, 1886.
Mon.	12	15	Hongkong first lighted by gas, 1864. The C. N. Co.'s Yangtze steamer "Ichang" wrecked on Ta-yew Island, 1891.
Tues.	13	16	Earthquake at Shanghai, 1847.
Wed.	14	17	Convention signed between Russia and China, 1860. Celebration of Shanghai Jubilee, 1893.
Thur.	15	18	H.M. gunboat "Gnat" lost on the Palawan, 1868. Destruction of the str. "Wah Yeung" by fire in the Canton river; upwards of 400 lives lost, 1837.
Frid.	16	19	
Sat.	17	20	Shanghai opened to foreign commerce, 1843.
Sun.	18	21	26TH AFTER TRINITY. Great Fire in Hongkong, 1867.
Mon.	19	22	Terrific gunpowder explosion at Amoy; upwards of 800 houses destroyed, and several hundred lives lost, 1887.
Tues.	20	23	Portuguese Custom house at Macao closed, 1845. Lord Elgin died, 1863.
Wed.	21	24	Major Baldwin and Lieut. Bird, of H.M.'s 20th Regt., murdered in Japan, 1864.
Thur.	22	25	Great fire at Canton, 1,400 houses destroyed, 1835. Terrible boiler explosion on board the steamer "Yesso" in Hongkong harbour, 86 lives lost, 1877.
Frid.	23	26	Arrival of the Princes Albert Victor and George of Wales in the "Bacchante" at Woosung, 1881.
Sat.	24	27	
Sun.	25	28	27TH AFTER TRINITY. Capture of Anping, Formosa, 1868. Treaty between Portugal and China signed, 1887. Imperial Diet of Japan met for the first time, 1890.
Mon.	26	29	Edict issued by the Viceroy of Canton forbidding trade with British ships, 1839.
Tues.	27	1	M. Thiers accepts the apology of Ch'ung How, the Chinese Ambassador, for the murder of the French at Tientsin, (June 21st, 1870), 1871.
Wed.	28	2	Foreign factories burnt at Canton, 1856. Great fire in Hongkong, 1867.
Thur.	29	3	Murder of captain and four men of the British barque "Crofton," near Ku-lan, 1869. Opening of the Japanese Diet at Tokyo by the Emperor in person, 1890.
Frid.	30	4	St. Andrew's day. St. Joseph's Church, Hongkong, consecrated, 1872. The Japanese cruiser "Chishima Kan," sunk in collision with the P. & O. steamer "Ravenna," in the Inland Sea, 61 lives lost, 1892.



## DECEMBER—31 DAYS

	SUNRISE	SUNSET
4th .....	6h. 26m.	5h. 14m.
20th .....	6h. 37m.	5h. 18m.

## MOON'S PHASES

	d.	h.	m.	sec.	
First Quarter	5	7	51	43	P.M.
Full Moon	12	3	21	48	A.M.
Last Quarter	19	6	51	46	P.M.
New Moon	27	9	56	41	A.M.

APOGEE,	3 days,	3 hours,	A.M.
PERIGEE,	14 days,	11 hours,	P.M.
APOGEE,	30 days,	8 hours,	P.M.

## HONGKONG TEMPERATURE

	1891	1892
Maximum .....	82	73
Minimum .....	49	44

## BAROMETER, 1892

Mean.....30.22

1891	RAINFALL	1892
1.96 inches		0.15 inches

DAYS OF WEEK	DAYS OF MONTH	11 and 12 <sup>1</sup> MOONS	CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS
Sat.	1	5	
Sun.	2	6	ADVENT SUNDAY. St. Francis Xavier died on Sanchuan, 1552.
Mon.	3	7	
Tues.	4	8	First census of Hongkong taken, population 15,000, 1841.
Wed.	5	9	Six foreigners killed at Wang-chuh-ki, 1847. Soochow re-taken by the Imperialists under General Gordon, 1863.
Thur.	6	10	Confucius died, B.C. 490.
Frid.	7	11	European factories at Canton destroyed by a mob, 1842.
Sat.	8	12	
Sun.	9	13	2ND IN ADVENT. Ningpo captured by the Taipings, 1861. Consecration of new Pei-tang Cathedral, Peking, 1888.
Mon.	10	14	Piracy on board the Douglas str. "Namoa," five hours after leaving Hong Kong; Captain Pocock and three others murdered, and several seriously wounded, 1891. Arrival in Hongkong of Governor Sir William Robinson, 1891.
Tues.	11	15	Indemnity paid by Prince Satsuma, 1863. Admiral Bell, U.S.N., drowned at Osaka, 1867.
Wed.	12	16	Imperial decree stating that the Foreign Ministers at Peking are to be received in audience every New Year, 1890.
Thur.	13	17	French flag hauled down from the Consulate at Canton by Chinese, 1832.
Frid.	14	18	
Sat.	15	19	All Catholic Priests (not Portuguese) expelled from Macao, 1833.
Sun.	16	20	3RD IN ADVENT.
Mon.	17	21	The P. M. S. S. Co.'s steamer "Japan" burnt, 1 European passenger, the cook, and 389 Chinese drowned, 1874.
Tues.	18	22	
Wed.	19	23	Sir Hugh Gough and the Eastern Expedition left China, 1842.
Thur.	20	24	Arrival of Princes Albert Victor and George of Wales at Hongkong in the "Bacchante," 1891. Two cotton mills destroyed by fire at Osaka, 120 persons burnt to death, 1893.
Frid.	21	25	Steam navigation first attempted, 1736.
Sat.	22	26	Two Mandarins arrived at Macao with secret orders to watch the movements of Plenipotentiary Elliot, 1836.
Sun.	23	27	4TH IN ADVENT. British Consulate at Shanghai destroyed by fire, 1870.
Mon.	24	28	
Tues.	25	29	CHRISTMAS DAY. Great Fire in Hongkong; 368 houses destroyed, immense destruction of property, 1878.
Wed.	26	30	Great fire at Tokyo, 11,000 houses destroyed, 263 lives lost, 1879. The C. N. Co.'s steamer "Shanghai" destroyed by fire on the Yangtze, over 300 lives lost.
Thur.	27	1	Dedication of Hongkong Masonic Hall, 1865.
Frid.	28	2	Canton bombarded by Allied forces of Great Britain and France, 1857.
Sat.	29	3	
Sun.	30	4	1ST AFTER CHRISTMAS.
Mon.	31	5	

# CHINESE FESTIVALS AND OBSERVANCES FOR THE YEAR 1994.

1893.	Kwei-sz Year.	
Jan.	XI. Moon.	
2	26	Fête of the Genius of the North (one of the five evil genii).
5	29	Festival of the Angel of Sunlight
	XII. Moon.	
14	8	Great Buddhistic Festival.
20	14	The Great Cold.
26	20	Festival of Lu Pàn, the patron saint of carpenters and masons. He is said to have been a contemporary of Confucius. Among the many stories related of his ingenuity, it is said that, on account of his father having been put to death by the men of Wu, he carved the effigy of one of the genii with one of its hands stretched towards Wu, when, in consequence, drought prevailed for three years. On being supplicated and presented with gifts from Wu, he cut off the hand, and rain immediately fell. On this day carpenters refuse to work.
29	23	Worship of the god of the hearth at nightfall.
30	24	The god of the hearth reports to heaven.
	Kap-ng Yr.	
Feb.	I. Moon.	
6	1	Chinese New Year's day.
15	10	Fête day of the Spirits of the Ground.
20	16	Feast of Lanterns, Fête of Shang-yuen, ruler of heaven.
21	16	Fête of Shen and Ts'ai, the two guardians of the door. Auspicious day for praying for wealth and offspring.
Mar.	II. Moon.	
7	1	Fête day of the Supreme Judge in the Courts of Hades.
8	2	Mencius born B.C. 371. Spring worship of the gods of the land and grain.
9	3	Fête of the god of literature, worshipped by students.
19	13	Fête day of Hung-shing, god of the Canton river, powerful to preserve people from drowning, and for sending rain in times of drought.
21	15	Birthday of Lao Tsze, founder of Tauism, B.C. 604.
25	19	Fête of Kwanyin, goddess of mercy.
April.		
3	28	Tsing Ming, or Tomb Festival.
	III. Moon.	
8	3	Fête of Hinen T'ien Shang-ti, the supreme ruler of the Sombre heavens, Peh-te, Tauist god of the North Pole.
20	15	Fête of I-ling, a deified physician, and of the god of the Sombre Altar, worshipped on behalf of sick children.
23	18	Fête of Heu Tu, the goddess worshipped behind graves; of the god of the Central mountain, and of the three brothers.
28	23	Fête of Tien Heu, Queen of Heaven, Holy mother, goddess of sailors.
May.		
1	26	Fête of Tsz Sun, goddess of progeny.
3	28	National Festival of Ts'ang Kieh, inventor of writing.
	IV. Moon.	
8	4	Fête of the Bodhisattva Mandjushri; worshipped on behalf of the dead.
12	8	Fête of San Kai, ruler of heaven, of earth, and of hades; also a fête of Buddha.
14	10	Fête of the dragon spirits of the ground.
18	14	Fête of Lü Sien, Tauist patriarch, worshipped by barbers.
21	17	Fête of Kin Hwa, the Cantonese goddess of parturition.
24	20	Fête of the goddess of the blind.
June.		
1	28	Fête of Yoh Wong, the Tauist god of medicine.
	V. Moon.	
4	1	Fête of the god of the South pole.
8	5	National fête day. Dragon boat festival and boat races. On this day the Cantonese frantically paddle about in long narrow boats much ornamented. In each boat is a large drum and other musical instruments used to incite the crew to greater exertions. The festival is called Pa Lung Shun or Tiu Wat Uen, and is held to commemorate the death of the Prince of Tsoo, who, neglecting the advice of his faithful Minister Wat Uen, drowned himself about B.C. 500.
14	11	National fête of Sheng Wang, the tutelary god of walled towns.
16	13	National fête of Kwàn Ti, god of war, and of his son General Kwan.

June. 19	V. Moon. 16	Fête of Chang Tao-ling (A.D. 34), ancient head of the Tauist sect. His descendants still continue to claim the headship. It is said "the succession is perpetuated by the transmigration of the soul of each successor of Chang Tao-ling, on his decease, to the body of some youthful member of the family, whose heirship is supernaturally revealed as soon as the miracle is effected. Fête of Shakyamuni Buddha, the founder of Buddhism.
July. 15 21  26	VI. Moon. 13 19  24	Fête of Lu Pan, the god of carpenters and masons. Fête of the goddess of mercy.  Anniversary of Kwan Ti's ascent to heaven. Fête of Chuh Yung, the spirit of fire; and of the god of thunder.
Aug. 1  7 15 18 20 22 25 29 31	VII. Moon. 1  7 15 18 20 22 25 29 VIII. Moon 1	<i>First day of the seventh moon.</i> During this moon is held the festival of all souls, when Buddhist and Tauist priests read masses to release souls from purgatory, scatter rice to feed starving ghosts, recite magic incantations accompanied by finger play imitating mystic Sanskrit characters which are supposed to comfort souls in purgatory, burn paper clothes for the benefit of the souls of the drowned, and visit family shrines to pray on behalf of the deceased members of the family. Exhibitions of groups of statuettes, dwarf plants, silk festoons, and ancestral tablets are combined with these ceremonies, which are enlivened by music and fireworks. Fête day of Lao Tszu, the founder of Tauism. Fête of the god of Ursa Major, worshipped by scholars, and of the seven goddesses of the Pleiades, worshipped by women. Fête of Chung Yuen, god of the element earth. Fête of the three gods of heaven, of earth, and of water, and of the five attendant sacrificial spirits. Fête of Chang Fi, A.D. 220. A leader of the wars during the Three Kingdoms. He is said have been at first a butcher and wine seller. After many heroic exploits, he perished by the hand of an assassin. Fête of the god of wealth. Fête of Hū Sün-ping, a Tauist eremite. Fête of Ti Ts'ang-wang, the patron of departed spirits.
Sept. 1 2 14 24 26	IX. Moon. 1  2 3 15 25 27	Fête of Hū Sun, a deified physician, worshipped by doctors, and of Kin Kiah (god of the golden armour) worshipped by the literati. Fête of the gods of land and grain. Descent of the star god of the northern measure, and fête of the god of the hearth. National fête day. Worship of the moon, and Feast of Lanterns. Fête of the god of the Sun. Fête of Confucius (born 551 B.C.), the founder of Chinese ethics and politics.
Oct. 7 9 13 14 15 16 26 31	X. Moon. 1  9 11 15 16 17 18 28 3	Descent of the Star gods of the northern and southern measures from the 1st to the 9th day inclusive. Fête of Kwan Ti, the god of war; kite-flying day. Fête of Tung, a ruler in Hades. Fête of Yen Hwui, the favourite disciple of Confucius. National fête of Chu Hi (A.D. 1130-1200), the most eminent of the later Chinese philosophers whose commentaries on the Chinese classics have formed for centuries the recognized standard of orthodoxy. Fête of the god of the loom. Fêtes of the god of wealth; of Koh Hung, one of the most celebrated of Tauist doctors and adepts in alchemy; and of the golden dragon king. Fête of Tsū Shêng, one of the reputed inventors of writing. Fête day of Hwa Kwang, the god of fire, and Ma, a deified physician.
Nov. 12  30	XI. Moon. 15  4	Fête of the three brothers San Mao. Fêtes of Ha Yuen, the god of water; of the god of small-pox; and of the god and goddess of the bedstead. National fête of Confucius (born 551 B.C.), the founder of Chinese ethics and politics.
Dec. 2 19	 6 23	Fête day of Yuh Hwang, the higher god of the Tauist pantheon. Tauist feast day of Chang Sin, extensively worshipped for male issue.



## CHINESE WEIGHTS AND MEASURES, MONEY.

### WEIGHTS

Chinese weights are mostly decimal. Although English weights and measures are used to a considerable extent in trade with foreigners, being legalised in Hongkong for that purpose, the following are also recognised by Ordinance 8 of 1885:—

	1 fan, or candareen	=	·0133 oz. avoird.
10 fan	= 1 tsin, or mace	=	·1333 oz. avoird.
10 tsin	= 1 leung, or tael	=	1½ oz. avoird.*
16 leung	= 1 kan, or cattly	=	1½ lb. avoird.
100 kan	= 1 tàm, or picul	=	133½ lb. avoird.

The words *candareen*, *mace*, *tael*, *cattly*, *picul*, are not Chinese.

Almost all commodities, even liquids, are sold by the above weights amongst Chinese.

### MEASURES

English measures are legal, but so are also the Chinese:—

10 fan	= 1 tsün, or inch	=	about 1.46 English inch.
10 tsün	= 1 chek, or foot	=	about 14½ English inch.

The Treaty of Tientsin fixes the ch'ung at 141 English inches.

1 li, or mile	=	½ mile English.
10 li = 1 pò, or league	=	3 miles English (about).

Land is measured by the *mau* or acre, equal to about  $\frac{1}{16}$  of an English acre.

### MONEY

This is almost entirely represented by *weights* of silver, accounts being kept in *leung*, *tsin*, *fan*, and *li* (taels, mace, candareens, and cash †) as given above. Not one of these weights is represented by any coin, unless we may take the cash to represent the value of a *li* of silver. The value of the *tael* may be taken as \$1.36.

Silver is used uncoined, in ingots or shoes, sometimes called *sycee*. Small sums are paid in what is called broken silver. At the Treaty Ports this generally consists of the fragments of Mexican or Spanish dollars, hammered to pieces by the Shroffs in their process of *chopping*. This broken silver is weighed by means of small steel-yards called *li-tang*. The silver coins issued by the Canton Mint were legalised as current throughout China by Imperial Decree in 1890.

Cash might be said before 1890 to be the coin of China‡. The Chinese call them *tsin*. They are bronze coins, not unlike thin farthings with a square hole in the centre for stringing together. The Hongkong Government cash or mils are smaller, and the hole is round. The value of cash fluctuates greatly, and is very much a matter of bargain. About 1,200 to a Mexican dollar is an average quotation.

### HONGKONG MONEY

A legal tender in Hongkong consists of Hongkong or Mexican dollars; 50, 20, 10, or 5 cent silver pieces to an amount not exceeding two dollars; or bronze cents or mils to an amount not exceeding one dollar. Japanese yen, American, Spanish, and South American dollars are also in circulation, and the 10, 20, and 50 cent pieces of the Straits Settlements and of the Canton Mint, which are accepted indifferently with those of Hongkong. Japanese small coin is also accepted at a small discount.

The value of the dollar during 1893 ranged from 2s. 8½d. to 2s. 3½d. sterling.

Mexican dollars weighed at 7.1.7. mean coins which contain 7 mace, 1 candareen, and 7 li of silver (see weights given above). Clean coins of this weight command a premium, lighter ones are taken at a discount.

\* The Tael actually in use is 1.351 oz.

† The *li* when representing *weight* is never spoken of as a cash, but probably the original value of a cash was 1 *li* of pure silver.

‡ The Mint at Canton now issues subsidiary silver coins to the dollar as well as cash.

# HONGKONG POSTAL GUIDE.

## CONTENTS.

	PAGE		PAGE		PAGE
Offices.....	xxi	Forbidden Articles.....	xxiv	Prices Current and Circulars	xxvii
Business hours.....	xxi	Requests.....	xxiv	Post Cards.....	xxvii
Holidays.....	xxi	Complaints.....	xxiv	Registration.....	xxvii
Deliveries.....	xxi	Private Boxes.....	xxv	Miscellaneous.....	xxviii
Pillar Boxes.....	xxi	Poste Restante.....	xxv	Parcel Post.....	xxviii
Postage Stamps.....	xxii	Letters.....	xxv	Money Orders.....	xxxi
Rates of Postage.....	xxii	Newspapers.....	xxvi	Postal Notes.....	xxxi
Mail Routes.....	xxiii	Books.....	xxvi		
Mail Time Tables.....	xxiii	Patterns.....	xxvi		

## OFFICES.

1.—The Head Office for British Postal business in China is at Hongkong; there is a Post Office also at Shanghai, and Agencies at the following places :—  
Canton, Hoihow, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo and Hankow.

## BUSINESS HOURS.

2.—The General Post Office is open for the transaction of public business on Week days from 7 a.m. to 5 p.m. On Sundays and Holidays from 8 to 9 a.m. In the event of a contract mail arriving after the ordinary business hours, the office is opened for the delivery of correspondence as soon as possible after the mails have been landed, and will be kept open for one hour.

## HOLIDAYS.

3.—Sundays and all Public and Government Holidays are observed as Post Office Holidays, except as notified in the foregoing paragraph, and except the departure of a contract mail happens to be fixed for a Public or Government Holiday, when the Office will be kept open for the purpose of despatching the mail.

## DELIVERIES.

4.—The following are the hours at which delivery of correspondence takes place from the General Post Office :—

In Town, 8 a.m., 10 a.m., noon, 2 p.m., 4 p.m., 6 p.m.

In the Suburbs, 9 a.m., noon, 5 p.m.

At Kowloon and the Peak, noon, 4 p.m.

On Sundays and Holidays deliveries are effected at 9 a.m. in the town and suburbs. There is no Sunday delivery at Kowloon or the Peak.

Contract mails are, however, delivered as soon as possible after arrival. The ordinary deliveries may be retarded by the contract mails.

## To Shipping.

5.—As a general rule correspondence for shipping in harbour is delivered to the agents, but if desired it will be delivered on board at noon and 4 p.m.

## PILLAR BOXES.

6.—Pillar Letter Boxes have been placed at the following localities and are cleared daily at the following hours, except on Sundays and Holidays :—

### Town District.

From Ship Street to Bonham Strand West and up to level of Robinson Road.

Clearances : 8.30 a.m., 10.30 a.m., 0.30 p.m., 2.30 p.m., 4.30 p.m.

Pillar Box No.	7.....	Victoria, junction of Queen's Road East and Arsenal Street.
" " "	8.....	Victoria, near the Harbour Master's Office.
" " "	9.....	Victoria, junction of Albany, Robinson and Garden Roads.
" " "	10.....	Victoria, junction of Seymour and Castle Roads.
" " "	11.....	Victoria, junction of Old Bailey and Caine Road.

### Suburban Districts.

Clearances : 9.30 a.m., 0.30 p.m., 5.30 p.m.

Pillar Box No.	12.....	Victoria, junction of Robinson and Bonham Roads.
" " "	13.....	Victoria, East Point, junction of Percival Street and Praya.
" " "	14.....	West Point, near No. 7 Police Station.

### Kowloon and Peak District.

Clearances : noon and 4 p.m.

Pillar Box No.	1.....	Kowloon, near Wharf and Godowns.
" " "	2.....	Magazine Gap, at the Gap.
" " "	3.....	Peak District, at Victoria Gap.
" " "	4.....	Peak District, at Mount Kellett, near " Myrtlebank."
" " "	5.....	Peak District, at Junction of Mount Gough Road with road to Aberdeen West of Government Villas.
" " "	6.....	Peak District, at Plantation Road, at junction of roads between Rural Building Lots 14 and 27.

There is also a Letter Box fixed in the Charge Room at Tsim Sha-tsui Police Station. Letters containing any article of value should not be posted in these boxes, but should be registered at the General Post Office.

Persons posting in these boxes may cancel their stamps by writing the date across them.

#### POSTAGE STAMPS.

7.—Hongkong Postage Stamps of the following values can be purchased and are available at any British Post Office or Agency in Hongkong or China:—

2 cents.	50 cents.	Post Cards—
5 "	1 dollar.	1 cent.
10 "	2 dollars.	2 cents (reply paid)
20 "	2 "	3 cents.
30 "	5 "	6 cents (with reply paid.)

8.—Boxholders are at liberty to mark their Postage Stamps on the back or face or by perforation, so as to prevent their being stolen. If the mark be on the face, it must be such as not to interfere with the clean appearance of the stamp.

9.—Correspondence will not be stamped at the Post Office and charged to a boxholder's account, except as provided by paragraph 11.

#### RATES OF POSTAGE.

10.—Rates of Postage in Hongkong and at British Post Offices in China:—

TO	LETTERS PER ½ OZ.	SINGLE POST CARDS EACH.	REPLY POST CARDS EACH.	BOOKS P'S & P'S C'T & C. PER 2 OZ.	NEWS- PAPERS PER 4 OZ.	REGIS- TRATION.	RETURN RECEIPT FOR REGISTERED ARTICLE.
UNION COUNTRIES	cents. 10	cents. 3	cents. 6	cents. 2	cents. 2	cents. 10	cents. 5
except:—							
United Kingdom	7	3	6	2	2	7	5
Malta	2	1	2	2	2	2	2
Cochin-China							
Japan							
North Borneo	5	1	2	2	2	5	5
Philippine Islands							
Siam							
Straits Settlements							
Tonquin							
NON-UNION COUNTRIES:—							
Abyssinia	10 (c)			2	2	10 (in)	
Africa (West Coast Native Possessions)	20 (ca)			5	5	10 (in)	
Arctic	10 (c)			2	2	10 (in)	
Ascension							
Bechuanaland							
Bechuanaland Protectorate, Including— Kanyo, Lake Ngami, Macloutsie, Masho- naland, Matabeleland, Molepolole, Pala- chwe (Khamas Town), Shoshong, Tati River, and Zambesi	20	3	6	5	5	10	5
Cape Colony	5 (c)	1	2	2	2	5 (b)	5
China and Corea, (or from China to Hongkong)	10	3	6	2	2	10	
Friendly Islands (Tonga Islands)							
Madagascar (except French Establishments, viz., Ambositra, Andevovaute, Fenerive, Fiaranantsoa, Foulpointe, Ivondro, Mae- vatanana, Mahambo, Mahanoro, Mahela, Maintirano, Majunga, Mananjary, Moran- dava, Morotsangana, Noosi-Ve, St. Mary, Tamatave, Tananarive, Vatomandry, and Vohemar)	10 (ca)			2	2	10 (in)	
Morocco (except Casablanca, Fez, Larache, Mazagan, Mogador, Rabat, Safi, Tangier and Tetuan, at each of which places the Gibraltar Post Office maintains an agency under the Postal Union regulations)	10 (c)			2	2		
Navigators Islands (Samoa)	10	3	6	2	2	10	
Oil Rivers Protectorate, viz:— Benin, Bonny, Brass, Calabar, Opobo, and Warree or Forcados	20	3	6	5	5	10	
Orange Free State	20	3	6	5	5	10	5
St. Helena	20	3	6	5	5	10	
Sarawak	5 (ca)			2 (a)	2 (a)	5 (in)	
Society Islands	10 (c)			2	2	10	
BETWEEN HONGKONG AND CANTON, AND FOR LO- CAL DELIVERY	2	1	2	2	2	5	5

(a.) An additional charge is made on delivery.

(b.) Registration in China extends to Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai and Hankow only.

(c.) Prepayment is compulsory.

(in.) Registration is in complete, not extending beyond Port of Arrival.



*Local Rates.*

11.—Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, Patterns, Bills, Almanacs, &c., for addressees in Hongkong, or the Ports of China, but not for Macao, in batches of not less than ten of uniform size and weight, may be sent to the Post Office unstamped, the postage, at the rate of one cent each, being paid in cash or charged to the sender's account. Special accounts may be opened with non-boxholders for the delivery of considerable numbers of such articles.

12.—Such covers, when addressed to places other than Hongkong or China, must be prepaid two cents each in stamps.

13.—Circulars, &c., must not exceed 2 ounces each in weight. Patterns, Almanacs, &c., must be under 4 ounces each in weight. Heavier articles are charged ordinary rates.

14.—Envelopes containing patterns, &c., may be wholly closed if the nature of the contents be first exhibited or stated to the Postmaster-General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

15.—Addresses must be complete. That is to say, on such covers as are not addressed to heads of houses, the addressee's residence or place of business must be added. Incompletely addressed covers are returned to the sender for address.

*MAIL ROUTES AND OPPORTUNITIES.*

16.—All ordinary correspondence is sent on by the best opportunity of which the prepayment admits, unless especially directed or apparently prepaid for some other route.

17.—Correspondence specially directed for any particular steamer is sent by her (failing any request to the contrary), however many times her departure may be postponed. If it is postponed *sine die*, the correspondence is sent on by the next opportunity.

18.—Correspondence from the Coast marked *viâ Brindisi* or *viâ Marseilles* is KEPT FOR THE ROUTE INDICATED even though that may involve a fortnight's detention. Unless this is intended, therefore, the safest direction is *By first mail*.

19.—Letters from the Coast forwarded *without prepayment* are not delivered until the Hongkong Office has time to deal with them; paid covers are delivered at once. Unpaid papers are returned to the senders.

20.—It is not necessary to pay postage on covers from the Coast containing stamped correspondence for the homeward mails or local delivery.

21.—It is sometimes possible to overtake the French packet at Singapore by means of a direct private steamer. When this can be done Coast correspondence which arrived too late is so sent on.

22.—Mails may also be forwarded to London and ports of call by the tea steamers leaving China, either direct, or to catch the next contract mail at Singapore or Suez. Except by special request, only *letters* are sent in these mails.

23.—Newspapers for China posted in the United Kingdom and paid only 1d. each instead of 1½d., which is the proper postage, or over 4 ounces in weight and paid one rate only, are sent out by private steamers instead of by the contract mails.

*Australia.*

24.—There are two routes to Australia, viz., *viâ Torres Straits* and *viâ Colombo*. The Torres Straits route is the best for Eastern Australia as far as Sydney; for New Zealand, Tasmania and Fiji. All correspondence for these places is thus sent unless otherwise directed. Correspondence for Adelaide and Perth may be sent by this route.

25.—The route *viâ Colombo* is best for Western and Southern Australia. Each homeward French Packet connects at Colombo with the P. & O. steamer which leaves that port for King George's Sound, Adelaide, Melbourne, and Sydney.

*Canada, the San Francisco Route, &c.*

26.—The routes by Vancouver or San Francisco can be freely used for ordinary or registered correspondence for Union or Non-union countries. The making up of mails *viâ San Francisco* at Shanghai is left to the United States and Japanese Post Offices.

27.—When it is desired to forward letters to the United States by a sailing ship not notified as carrying a mail, all that is necessary is to post the letters in the ordinary way, marked with the name of the ship, and prepaid 10 cents per half ounce as usual. The Post Office then undertakes the duty of obtaining notice of departure and despatching the correspondence.

*MAIL TIME TABLES.*

28.—Tables showing the dates of the departure of the contract mails and the dates when replies to letters are due in Hongkong are published separately, and may be obtained on application.

*Mail Notices.*

29.—The dates and hours of closing all mails in the General Post Office are also published twice daily, except on Sundays and Holidays, in a Special Mail Notice.

## FORBIDDEN ARTICLES.

30.—The following articles cannot be sent through the post :—

- (a) Samples of merchandise having a saleable value.
- (b) Samples and other articles which, from their nature, may expose the postal officials to danger, or soil or damage the correspondence.
- (c) Explosive, inflammable, or dangerous substances.
- (d) Animals or insects living or dead. \*
- (e) Any indecent or obscene print, painting, photograph, lithograph, engraving, book, or card, or any other indecent or obscene article, or any letter, newspaper, or publication, packet or card, having thereon any words, marks or designs, of an indecent, obscene, libellous or grossly offensive character.

31.—It is forbidden to insert in ordinary or registered correspondence consigned to the post :—

- (a) Current coin.
- (b) Articles liable to Customs duty.
- (c) Gold or silver bullion, precious stones, jewellery, and other precious articles, but only in case their insertion or transmission is forbidden by the legislation of the countries concerned.

## REQUESTS FOR REDIRECTION.

32.—Requests for the redirection of correspondence, or to have it stopped in Hongkong, must be in writing. The precise address of the correspondence must be given.

33.—Requests should also state whether private letters or those for the writer's firm are required, and to how many mails the request applies.

34.—When the correspondence is required in Hongkong an address must be given to which it may be sent. *Under no circumstances will it be delivered at the Post Office windows.* If the applicant persists in applying for it instead of waiting till it is sent to him, his request will be cancelled.

35.—No notice can be taken of requests sent in after any mail is signalled with reference to that particular mail.

36.—Requests of a complicated nature cannot be entertained.

37.—Correspondence directed to care of boxholders in Hongkong must, without exception, be delivered as addressed.

38.—Every request is understood to refer to letters only; papers will not be intercepted unless special reasons be shewn to the satisfaction of the Postmaster-General.

39.—There is no charge for redirection of sufficiently prepaid correspondence.

40.—The marine officers are not allowed to deliver correspondence at Singapore.

41.—Letters for a firm will not be intercepted without the written authority of that firm.

42.—Correspondence from the Continent for Northern Ports by French packet cannot be intercepted, nor can that for Yokohama by any mail.

43.—No request is acted on for more than three months, at the end of which time the correspondence resumes its usual course. The period of three months allowed will give time to have correspondence directed as it is to be delivered. Should it be desired that the correspondence should resume its ordinary course earlier, it will be necessary to inform the Postmaster-General.

44.—The interception of letters is promised only *when possible*. Sometimes it is not possible, and the omission in any case to intercept them must not be regarded as matter for complaint.

## COMPLAINTS.

45.—All complaints, or representations of matters which cannot be adjusted locally, should be addressed to the Postmaster-General, Hongkong, and, if marked *On Postal Business*, will be forwarded free by any Postmaster or Agent.

46.—The cover of any correspondence about which complaint is made should if possible be forwarded with such complaint. Neglect of this generally renders enquiry impossible.

47.—When correspondence has been mis-sent or delayed (both of which are liable to happen occasionally) all that the complainant need do is to write on the cover, *Sent to .....*, or *Delivered at.....*, or *Not received till the ...th instant*, or as the case may be, and forward it, without any note or letter whatever, to the Postmaster-General, Attention to this would save much writing and needless trouble.

\* Live bees may be sent if enclosed in boxes so constructed as to avoid all danger and allow the contents to be ascertained.



## PRIVATE BOXES.

48.—Private boxes may be rented in the offices at Hongkong and Shanghai. The fee is \$10 a year payable in advance.

49.—Each boxholder is supplied with an account book free, but must himself provide at least two stout bags (Shanghai firms require four) marked with his name in English and Chinese on both sides. Chinese Nankin makes the best bags for this purpose. They should be without strings, but have a couple of iron rings at the mouth for suspending. Boxholders should insist on their coolies returning these bags to the Post Office as soon as emptied, or at any rate not later than next morning. The only safe way to empty a bag is to turn it inside out.

50.—Each boxholder's coolie must be provided with a stout ticket or badge of wood, metal, or pasteboard, bearing his employer's name in English and Chinese. This will enable him to obtain letters whenever a mail arrives.

51.—The advantages of renting a box are many. It secures a quicker and more accurate delivery of correspondence. Unpaid letters are delivered to boxholders without the delay of demanding payment, change, &c., as they are charged to his account. The boxholders of Hongkong and Shanghai send bags down in the mail steamer to be filled by the marine officer. Boxholders are allowed to post their letters in sealed boxes\*, and to mark their Postage Stamps. They receive free copies of all notices issued by the Post Office, Tables of Rates, &c. Many inconveniences are saved to them by the facility for charging their accounts with small deficiencies of postage, when there is no time to return a short-paid letter. This, however, is only done as an exception, when the letter cannot go on unpaid, no boxholder being allowed to make a practice of sending short-paid correspondence or letters to be stamped. Boxholders are also allowed certain privileges as to posting local correspondence unstamped (see paragraph 11).

52.—Boxholders' books are sent out for settlement on the first day of each month, and should be returned promptly. As a general rule no information can be given as to the correspondence charged in these accounts, where it came from, &c. There is only one way to obtain such information, and that is to file the covers of all unpaid correspondence received. Entries *On Board* are for unpaid correspondence dealt with by the marine officer on his way up from Singapore.

## POST RESTANTE.

53.—All articles superscribed "To be kept till called for," "To await arrival," or in any similar way, and also articles addressed "Post Office," are held to fall under the head "Poste Restante."

54.—Poste Restante letters, &c., can be obtained at any time during the office hours. The persons applying for them must furnish satisfactory evidence that they are parties to whom the correspondence should be delivered.

55.—Poste Restante correspondence is kept for the following periods, after which it is regarded as "Dead," and is returned to the office of origin—

Local letters are kept for 1 month.....	Letters for steamers are kept for 3 months
International " " 2 months .....	" sailing vessels " 4 "

56.—The Poste Restante is intended for the accommodation of strangers and travellers who have no permanent abode in Hongkong.

57.—When correspondence is received addressed to parties in "Hongkong," but without a full address, it is placed in the Poste Restante if no request has been received from the addressee regarding it, or his name does not appear in the Directory.

## LETTERS.—Dimensions.

58.—There is no limit to the weight of letters, but, unless to or from a Government Office, they must not exceed 2 feet in length and 1 foot in width and depth.

## Address to be complete.

95.—Addresses should be as complete as possible in order to facilitate delivery, and in order that, in the event of the letter becoming from any cause undeliverable, it may be returned to the writer unopened, it is recommended that the sender's name and address be also superscribed on the cover.

## Unpaid Letters; Loose Letters.

60.—The general rule as to insufficiently paid letters is to double the deficient postage. If the despatching office has not indicated how much the deficiency is, it is taken to be 10 cents per half ounce, and the letter is consequently charged 20 cents per half ounce. Any foreign postage stamps affixed are neglected in making this charge. Hence letters sent loose on board ship are treated as wholly unpaid, however many

\* The boxes should be closed with some recognizable seal. Locked boxes cannot be allowed. A receipt book should be sent with each box, but as the receiving officer cannot undertake to count the correspondence sent, he only gives a receipt for *One Box*. No attention is promised to anything written in the book—*To be Registered*, for instance.



stamps of other countries they may bear. This practice is based on international rules, and is required by Treaty. Nothing can be sent wholly unpaid except letters. The prepayment of postage on local letters is compulsory.

*Consignees' Letters.*

61.—Consignees' letters, being privileged by law, need not be sent to the Post Office at all, but if they are sent they are liable to ordinary rates of postage.

62.—In the event of an unpaid letter becoming a dead letter, the sender is liable, according to international rules, to pay the deficient postage and the fine.

*Soldiers' and Sailors' Letters.*

63.—Privates in H. M. Army or Navy, Non-commissioned Officers\*, Bandmasters, School-masters (not Superintending or First Class), Writers, or School-mistresses may send HALF-OUNCE letters to the United Kingdom by the English Mail at the rate of two cents each, or by the French Mail at the rate of four cents each. The postage must be prepaid in Hongkong stamps.

64.—To other places not beyond Great Britain, such as India, Malta, &c., the postage is 2 cents.

65.—The same privileges apply to letters addressed to the Privates and Non-commissioned Officers named above.

66.—The letters must not exceed half an ounce. No handkerchiefs, jewellery, &c., can be sent, even with the ends open.

67.—If from a Soldier or Sailor his class and description must be stated in full on the letter, the cover of which must be signed by the Commanding Officer, with name of regiment, ship, &c., in full. If to a Soldier or Sailor, his class and description, with name of regiment, ship, &c., must be stated in full.

68.—Soldiers and Sailors have no privileges with regard to books, papers, or parcels.

NEWSPAPERS.

69.—A newspaper is a printed paper containing *news*. It must not exceed four ounces in weight, or it is liable to an additional rate of postage. It may be prepaid as a book at the option of the sender. The Union rate of postage is 2 cents each.

70.—A bundle of newspapers may be prepaid at so much each (and each one must count, however small), or the whole may be paid at book rate.

71.—Two newspapers must not be folded together as one, nor must *anything whatever* be inserted except *bond fide* supplements of the *same paper* and *same date*. Printed matter may, however, be enclosed if the whole be paid at book rate.

72.—A newspaper must be open at the ends. If it contain any written communication whatever it will be charged as a letter. It should be folded with the title outwards.

Books.

73.—Books are charged at so much per two ounces. The Union rate is 2 cents.

74.—The term "books" includes almost all kinds of printed or written matter not of the nature of an actual or personal correspondence, with whatever is necessary for its illustration or safe transmission, as maps, rollers, binding, &c., but a book must contain no communication whatever of the nature of a letter. Printers' copy; authors' manuscripts; diaries, but not letters in diary form; press copies of any documents not letters; law papers; deeds; bills of lading; invoices; insurance papers; copied music, &c., may all be sent at book rates. But stamps of any kind, whether obliterated or not, or any papers representing monetary value, such as coupons, drafts, lottery tickets, &c., must be sent at letter rates.

75.—A book may contain an inscription presenting it, notes or marks referring to the text, or such writing as *With the author's compliments*, &c.

76.—The packet must be open at the ends, and the contents visible, or easily to be rendered visible. Packets which are *sealed* are treated as letters even though the ends may be open.

77.—The weight of a book packet is limited as follows :—

To British Offices 5 lbs.

To other Offices 4 lbs.

78.—Book packets for non-British offices must not exceed 18 inches measurement in any one direction, but such objects as maps, pictures, plans, photographs, &c., if made up into rolls of no great thickness and not exceeding 31 inches in length, may be so forwarded to any country.

PATTERNS.

79.—Samples of merchandise must possess no saleable value, nor bear any writing or printing on or in the packet except the name of the sender or that of his firm, the address of the addressee, a manufacturer's or trade mark, numbers, prices, and indi-

\* But not Warrant Officers, Assistant Engineers, Gunners, Boatswains, or Carpenters.

### Liquids.

### Ointments.

### *Dry Powders.*

Austria.	France.	Italy.	Salvador.
Belgium.	Greece.	Liberia.	Servia.
Bulgaria.	Guatemala.	Luxemburg.	Siam.
Congo Free State.	Hawaii.	Mexico.	Switzerland.
Costa Rica.	Holland.	Portugal.	Tunis.
Egypt.	Hungary.	Roumania.	United States.

## PRICES CURRENT AND CIRCULARS.

## POST CARDS

with reply paid .....3 cents

## REGISTRATION.

95.—Every description of paid correspondence may be registered, except such as is addressed in pencil, or is addressed to initials or fictitious names, or is not properly fastened and secured. The fee is 7 cents to the United Kingdom, local 5 cents, elsewhere 10 cents. The sender of any registered article may obtain an acknowledgment of its delivery to the addressee on paying an extra fee of 5 cents.



96.—Letters to be registered should be handed to the receiving officer at the proper window, and a receipt obtained. The hour of registry will be marked on the receipt if specially requested. Whoever presents an article for registry **MUST ASK (orally) FOR A RECEIPT.** Nothing written on the letter or elsewhere can replace this indispensable precaution.

97.—The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of registered correspondence, but will be prepared to make good the value of such correspondence if lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided:—

- (a) That the sender duly observed all the conditions of registration.
- (b) That the correspondence was securely enclosed in a reasonably strong envelope.
- (c) That application was made to the Postmaster-General of Hongkong immediately the loss was discovered, and within a year at the most from the date of posting such correspondence.
- (d) That the Postmaster-General is satisfied the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China; that it was not caused by any fault on the part of the sender; by destruction by fire, or shipwreck; nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

98.—No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition, nor on account of alleged losses of the contents of registered covers which safely reached their destinations, nor on account of any article for which the addressee has signed a receipt.

99.—The Post Office declines all responsibility for unregistered letters containing bank notes, or jewellery, and where registration has been neglected *will make no enquiries* into alleged losses of such letters.

100.—A postcard enclosed in a packet of correspondence, for return to the sender by way of receipt, will not under any circumstances be admitted as evidence that any particular article reached the Post Office.

101. Registration in China extends to Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow Ningpo, Shanghai, and Hankow only.

#### MISCELLANEOUS.

102.—Contrary to general usage the Hongkong Post Office will give a receipt of the kind given for a boxholder's box for an ordinary letter, to assure the sender his correspondence has not been stolen on the way to the Post. But this receipt is not intended to be used *against the Post Office* in case the correspondence goes astray. Some few Offices grant acknowledgments of posting on payment of a halfpenny or so for each letter acknowledged, and even then they decline to admit that any such acknowledgment refers to any particular letter. Others have abandoned the practice of giving receipts even on payment. It is obvious therefore that this Office cannot allow its free receipts to be used to found complaints on. If that is intended the correspondence should be registered.

103.—It is no part of the duties of the Post Office to affix stamps to correspondence, or to see that servants purchase or affix the proper amounts, nor can the officers of the Department, under any circumstances, undertake to do this.

104.—Any article of correspondence duly prepaid and posted becomes the property of the addressee, and cannot be returned to the sender, nor can it be detained, without the written authority of the Governor of Hongkong or of Her Majesty's Consul at the Port, on an application stating fully the reasons for the request.

#### PARCEL POST.

105.—A receipt will be given for each Parcel.

106.—*To the United Kingdom and Places beyond.*—Parcels are forwarded by P. & O. packet only, and arrive in London about eight days later than the mail. No further charge is made on delivery except for Customs dues.

*Duties in the United Kingdom.\**

Cigars.....60 per lb.

Tea.....6d. per lb.

Duties cannot be prepaid by the sender.

Compensation not exceeding £1 under any circumstances will be paid in case of loss of or damage to a parcel forwarded to, from, or through the United Kingdom.

*To India.*—By P. & O. and Indian Mail packets only.

*To Australia.*—By P. & O. packet *via* Ceylon only, except Port Darwin direct

107.—Parcels for the United Kingdom and India may be insured at the following rates:—

\$	c.		\$	c.		\$	c.		\$	c.	
25	fee	20	100	fee	80	175	fee	1.40	225	fee	1.80
50	"	40	125	"	1.00	200	"	1.60	250	"	2.00
75	"	60	150	"	1.20						

108.—The rates of Postage are indicated in the following Tables.

\* As far as the Post Office is able to state them.



## 109.—To the United Kingdom and British Colonies, &amp;c. :—

TO	LIMIT OF WEIGHT	POSTAGE.			LIMIT OF SIZE.	PROHIBITED CONTENTS.
		FIRST lb.	Subsequent lb.	Each lb.		
<i>Hongkong, China, Swatow</i> .....	11	5	5	5	2 ft. by 1 ft., by 1 ft.	Opium.
<i>Japan, Corea</i> .....	5	5	5	5	Do.	Do.
<i>Cochin-China, Cambodge, Tonkin, Annam</i> .....	11	5	5	5	Do.	Explosive matter, letters, liquids, opium.
<i>Straits Settlements, Burmah, Ceylon, India*</i> .....	11	15	15	15	{ Do. and not smaller than 3 in. by 2 in., by 2 in. }	Opium.
<i>British North Borneo</i> .....	11	5	5	5	{ 3 ft. 6 in. long, or 6 ft. in greatest length and girth combined }	.....
<i>Malta</i> .....	11	20	20	20	Do.	Arms. ....
<i>Gibraltar</i> .....	11	20	20	20	Do.	Tobacco, except for personal use, copyright books.
<i>United Kingdom, via Gibraltar only</i> ....	11	25	20	20	Do.	.....
<i>Africa, West Coast †</i> ..... (via London)	11	40	35	35	Do.	Specie or ostrich feathers.
<i>Ascension</i> .....	11	35	30	30	Do.	Dangerous articles, liquids (unless securely packed), contraband articles.
<i>Bahamas</i> .....	11	40	35	35	Do.	Letters, jewellery, gold, silver.
<i>Bermuda</i> .....	11	40	35	35	Do.	Letters, liquids (unless securely packed), specie, bullion, gold-dust, nuggets, ostrich feathers, tobacco stalks, extracts or essences of coffee, tea, chicory or tobacco, fruit, plants, cuttings, bulbs or roots.
<i>British Bechuanaland</i> ....	7	55	50	50	Do.	Counterfeit money, dutiable articles, spirits, cigars, snuff, tobacco, opium, ganje, charas, chang, cannabis indica.
<i>British Guiana</i> .....	11	40	30	30	Do.	Letters, plants, nuggets, tobacco, tea.
<i>British Honduras</i> .....	11	35	30	30	Do.	Do.
<i>Cape Town</i> .....	11	40	35	35	Do.	Coins, tobacco.
<i>Cape Colony</i> .....	11	45	40	40	Do.	Letters, dangerous articles, liquids.
<i>Cyprus</i> .....	11	45	25	25	Do.	.....
<i>Fiji</i> .....	11	45	45	45	Do.	Letters, gold, silver, ostrich feathers, firearms.
<i>Mombasa, Lamu (Br. East Africa)</i> do.	11	45	30	30	Do.	Letters, liquids (unless securely packed).
<i>Natal</i> .....	7	45	40	40	Do.	Letters, perishable goods, liquids.
<i>New Hebrides</i> .....	11	60	40	40	Do.	Letters. ....
<i>New Zealand</i> .....	11	40	40	40	Do.	Letters, liquids (unless securely packed), tobacco, spirits, opium.
<i>Newfoundland</i> .....	11	40	30	30	Do.	Books copyright in the United Kingdom.
<i>New South Wales</i> ..... (via Ceylon)	11	30	30	30	Do.	Arms, munitions of war, tobacco, opium pipes.
<i>Queensland</i> .....	11	45	40	40	Do.	Letters.
<i>St. Helena, Tristan d'Acunha (via London)</i>	11	35	30	30	Do.	Same as British Bechuanaland.
<i>Tangier</i> .....	11	35	30	30	Do.	Letters.
<i>Tasmania</i> .....	11	40	40	40	Do.	Letters.
<i>Transvaal</i> .....	7	55	50	50	Do.	Letters, vines, opium, spirits, tobacco.
<i>South Australia</i> ..... (via Ceylon)	11	30	30	30	Do.	Letters.
<i>Victoria (Australia)</i> .....	11	30	30	30	Do.	Letters.
<i>Western Australia</i> .....	11	30	30	30	Do.	Letters.
<i>Port Darwin</i> .....	11	30	30	30	Do.	Letters.
<i>Windward and Leeward Is. ‡, Barbados, Trinidad</i> }	11	35	30	30	Do.	.....
<i>Canada</i> .....	7	40	35	35	2 ft. by 1 ft., by 1 ft.	Liquids (unless securely packed), oleomargarine, butterine, books copyright in Canada.
<i>Jamaica, Turks' Is.</i> .....	11	40	35	35	2 ft. long, or 4 ft. in length and girth combined.	Letters.
<i>Mexico</i> .....	11	45	35	35	Do.	Letters, liquids, lottery tickets, circulars.

\* And Indian Offices, viz: Aden, Bagdad, Bander Abbas, Busrah, Bushire, Guadur, Jask, Kashmir, Linga, Muscat, Zanzibar.

† Accra, Bathurst, Cape Coast Castle, Lagos, Quittah, Sierra Leone.

‡ Antigua, Montserrat, S. Kitts, Nevis, Dominica, Virgin Is.; Grenada, S. Lucia, S. Vincent, Tobago.

## 110.—To the Continent of Europe and Foreign Countries :—

To	BRITISH PACKET, <i>via London.</i>			GERMAN PACKET. <i>Direct.</i>		PROHIBITED CONTENTS.
	0 to 2 lb.	2 to 7 lb.	7 to 11 lb.	0 to 7 lb.	0 to 11 lb.	
Algeria and Corsica § ....	\$ c. 1.20	\$ c. 1.70	.....	\$ c. .....	\$ c. .....	Coins, arms, ammunition, medicines, plants, vines, gold, silver, jewellery, lace.
Argentine Republic § ....	1.50	2.25	.....	.....	.....	Letters, vine plants, gold, silver, jewellery.
Austro-Hungary .....	1.10	1.60	.....	.....	1.20	Letters, lottery tickets.
Azores Is. ....	1.40	1.90	.....	.....	.....	Letters, coins, tobacco, vines, plants.
Belgium .....	1.00	1.50	2.00	.....	1.20	Letters.
Beyrout ¶ .....	0.90	1.60	2.30	.....	.....	Letters, firearms, tobacco.
Bosnia, Herzegovina & Novi Bazar } .....	1.30	1.90	.....	.....	.....	Letters, foreign lottery tickets, plants.
Bulgaria .....	1.40	1.90	.....	.....	.....	Letters, lottery tickets, coins, arms, ammunition, tobacco, plants, vines, drugs.
Cameroons .....	1.60	2.10	.....	.....	.....	Letters, liquids.
Chili § .....	1.90	2.40	.....	.....	.....	Letters, plants, arms and implements of war, articles injurious to health.
Colombia .....	1.40	2.40	3.20	.....	.....	Letters, liquids, arms.
Congo Free State .....	1.10	1.30	1.60	.....	.....	Letters.
Constantinople, ¶ .....	0.70	1.50	2.20	.....	.....	Firearms, tobacco, salt.
Costa Rica ¶ .....	1.30	2.20	3.00	.....	.....	Letters, arms.
Danish West Indies .....	1.20	1.90	2.70	.....	.....	Letters.
Denmark .....	1.10	1.60	.....	.....	1.20	Letters, lottery tickets, prospectuses.
Egypt ¶ (direct) .....	0.40	1.00	1.50	.....	.....	Letters, arms, ammunition, liquids.
Finland § .....	1.10	3.10	.....	.....	.....	Letters, arms, spirits, coins.
France .....	1.00	1.50	.....	1.20	.....	Letters, arms, ammunition, medicines, foreign bronze coins, plants, gold, silver.
French Colonies § ¶ .....	1.70	2.20	.....	.....	.....	Letters, arms, ammunition, tobacco, plants, vines, gold, silver, jewellery, lace.
French & Austrian Offices in Turkey § .....	1.40	1.90	.....	.....	.....	Letters, tobacco, salt, firearms.
Germany .....	1.00	1.50	.....	1.20	1.10	Letters, plants with roots, vine or parts of vines, socialistic books.
Greek Ports ( <i>via Hamburg</i> ) § .....	1.20	1.40	.....	.....	.....	Letters, plants, dangerous articles, liquids, gold, silver, jewellery.
Heligoland .....	1.00	1.50	.....	.....	.....	Same as Germany.
Holland .....	1.00	1.60	2.00	.....	1.20	Letters.
Italy § ( <i>via France</i> ) .....	1.10	1.60	.....	.....	.....	Letters, tobacco, vines or parts of vines, arms, chemical compounds, rags.
Luxemburg .....	1.00	1.50	2.10	.....	1.20	Letters.
Madeira .....	1.15	1.90	.....	.....	.....	Letters, coins, tobacco, vines, plants.
Mauritius ¶ .....	1.20	1.90	.....	.....	.....	Letters.
Norway .....	1.00	1.50	2.00	.....	1.50	Letters.
Portugal ( <i>via Lisbon</i> ) .....	1.20	1.70	.....	1.50	.....	Letters, coins, tobacco, vines, plants.
Roumania .....	1.30	1.80	.....	.....	.....	Letters, plants (except seeds and dried roots).
Samoa and Tonga .....	1.70	2.80	.....	.....	.....	Same as Germany.
Serbia .....	1.30	1.80	.....	.....	.....	Letters, vines.
Seychelles ¶ .....	1.20	1.90	.....	.....	.....	Letters, gold, silver, jewellery.
Smyrna ¶ .....	0.70	1.50	2.20	.....	.....	Letters, materials for gunpowder, plants, arms, tobacco.
Spain § .....	1.20	1.70	.....	1.40	.....	Letters, arms, ammunition, books, maps, plants, rosaries, relics.
Sweden .....	1.00	1.70	.....	1.50	.....	Letters, gold, silver, drugs.
Switzerland .....	1.10	1.60	.....	.....	1.20	Letters.
Tahiti § .....	2.20	3.30	.....	.....	.....	Letters, gold, silver, jewellery.
Uruguay § .....	1.75	2.50	3.10	.....	.....	Letters, lottery tickets, liquids, vines.

§ Parcels must not exceed 2 ft. in length, or 4 ft. in length and girth combined.

¶ Diego Suarez, French Guiana, Guadeloupe, Martinique, Mayotte, New Caledonia, Nossi-Bé, Reunion, S. Marie de Madagascar, Senegal, Tripoli, Tunisia.

¶ Parcels must not exceed 3 feet 6 inches in length, or 6 feet in greatest length and girth combined.

111.—Except as indicated in the foregoing Tables parcels must not exceed 2 feet in length, breadth, or depth. Those intended for the German packet must be so directed.

112\*.—Each Parcel must be sealed in such a way as to render it impossible that it should be opened without detection. The sender must supply a declaration of the nature, value, and net weight of the contents, and of the gross weight of the Parcel.

113\*.—A small charge, not exceeding six cents, may be made for Custom House purposes on the delivery of the parcel. Except Customs dues, this is the only charge the addressee will have to pay.

114.—GENERAL RULES.—Parcels must be posted before 3 p.m. on the working day next before the departure of the packet. A receipt will be given for each. A declaration of contents and value is required, except for places the names of which are printed in *italics*. The form is supplied free. Parcels may be sealed, but any Parcel, even though sealed, is liable to be opened for examination. Dangerous or perishable goods, opium, articles likely to injure the mails, liquids (unless securely packed), and fragile packages are prohibited. No parcel must exceed \$250 in value. A Parcel may contain a letter to the same address as that of the Parcel itself (except in cases where enclosure of letters is prohibited) or another Parcel to that address, but no other enclosure. *Declarations of Contents* must be complete and accurate. Everything in the Parcel should be entered. False declarations expose the Parcel to the risk of confiscation.

### MONEY ORDERS.

115.—Money Orders are issued at Hongkong and Shanghai at current rates of exchange on the following countries and places:—

Canada.	Burmah and the Agencies of the Indian Post Office in the Persian Gulf.	New South Wales.	Straits Settlements (Singapore, Penang and Malacca).
China Ports (Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Hankow, and Shanghai.	Japan Ports (Nagasaki, Osaka, Hiogo, Kobe, Kioto, Yokohama and Hakodate).	New Zealand.	Tasmania.
Ceylon.		British North Borneo.	United Kingdom.
Hawaii (Sandwich Islands).		Queensland.	Victoria.
British India (including		Siam (Bangkok only).	Western Australia.
		South Australia.	

### Drawn through London Office.

FOREIGN COUNTRIES —			FOREIGN CITIES AND TOWNS:—
Austria-Hungry.	France, with Algeria.	Orange Free States.	Constantinople.
Belgium.	German Empire (including Heligoland and the Cameroons).	Portugal (including Madeira and the Azores).	Smyrna.
Bulgaria.	Holland.	Roumania.	Adrianople.
Chili.	Italy (with Agencies at Tripoli, Assab and Massowah).	Sweden.	Beyrout.
Denmark (including Iceland and Faroe Islands).	Norway.	Switzerland.	Salonica.
Danish West Indies.		Transvaal.	Panama.
Egypt.		Tunis.	Tangier.
BRITISH COLONIES.	Gold Coast Colony.	United States.	
Cyprus.	Lagos.	Antigua.	<i>Grenada.</i>
Falkland Islands.	Lagos.	Bahamas.	Jamaica.
Gibraltar.	Mauritius.	Barbadoes.	Montserrat.
Malta.	Natal.	Bermuda.	Nevis.
Newfoundland.	St. Helena.	British Guiana.	St. Kitts.
(British Bechuanaland.	Seychelles.	British Honduras.	St. Lucia.
Cape Colony.	Sierra Leone.	Dominica.	St. Vincent.
Gambia.	Mombasa.		Tobago.
	Lamu.		Trinidad.
			<i>Turkey Islands.</i>

116.—Orders on the Countries drawn through the London Post Office are paid less the following discount, for which the remitter should allow. All such Orders must be expressed in British currency:—

For sums not exceeding £2.....	3d.
„ exceeding £2 but not exceeding £ 5.....	6d.
„ „ £5 „ £ 7.....	9d.
„ „ £7 „ £10.....	1s. 0d.

117.—The commission charged is as follows (according to the currency the Order is drawn in):—

Up to £2, or \$10, or 20 Rupees.....	0.20 cents.
Up to £5, or \$25, or 50 Rupees.....	0.40 cents.
Up to £7, or \$35, or 70 Rupees.....	0.60 cents.
Up to £10, or \$50, or 100 Rupees.....	0.80 cents.
Up to — — 150 Rupees.....	\$1.00.

118.—No Order must exceed £10 or \$50 (unless drawn on India, when 150 Rupees is the limit).

\* Paragraphs 112 and 113 refer to Paragraph 110.



## IMPERIAL POSTAL NOTES.

119.—POSTAL NOTES of the values named below, payable within three months at any Post Office in the United Kingdom, or at Constantinople, can be obtained at Hongkong or at any British Post Office in China at prices, which include commission, and which vary with the rate of exchange :—

1/—, 1/6, 5/—, 10/—, 20/—

The prices are published from time to time in the Government Gazette and can be obtained on application.

120.—The purchaser of any Postal Note must fill in the payee's name before parting with it. He may also fill in the name of the Office where payment is to be made. If this is not done the note is payable (within three months) anywhere in the United Kingdom, or at Constantinople. Any Postal Note may be crossed to a Bank.

121.—Postal Notes should always be forwarded in registered covers. If this precaution is not taken NO ENQUIRIES WHATEVER will be made as to the loss or alleged loss of any Note.

122.—Postal Notes issued in the United Kingdom are *not* payable in Hongkong or China.

## LOCAL POSTAL NOTES.

123.—Postal Notes of the values named below, payable within six months, are issued and paid at Hongkong, Hoihow, Canton, Swatow, Amoy Foochow, Shanghai, Ningpo and Hankow.

25 Cent Note. Commission charged on issue.....						1 cents.
50	"	"	"	"	"	1
\$ 1.00	"	"	"	"	"	2
\$ 2.00	"	"	"	"	"	4
\$ 3.00	"	"	"	"	"	6
\$ 4.00	"	"	"	"	"	8
\$ 5.00	"	"	"	"	"	10
\$10.00	"	"	"	"	"	20

124.—The purchaser of any Postal Note may, before parting with it, fill in the name of the Payee, and also the name of the Office where payment is to be made; if this is not done the Note is payable (within six months) to bearer at any of the above places.

125.—Every person to whom a Postal Note is issued should keep a record of the number, date, and name of Office of issue, to facilitate enquiry if the Note should be lost, and should register the letter in which it is forwarded.

126.—If a Postal Note be lost or destroyed, *no duplicate thereof can be issued*. This regulation cannot be departed from in any case whatever, for the reason that every Postal Note is payable to bearer and that no specified person can therefore satisfactorily establish the fact of his ownership in a lost Note which is not filled in, and which, if found at any time, would be payable to bearer.

127.—If a Postal Note be crossed \_\_\_\_\_ & Co. payment will only be made through a Banker, and if the name of a Banker is added payment will only be made through that Banker.


128.—After a Postal Note has once been paid, to whomsoever it is paid, the Government will not be liable for any further claim.

129.—If any erasure or alteration be made, or if the Note is cut, defaced or mutilated, payment may be refused.

130.—The Officer in charge of a Post Office may delay or refuse the payment of a Note, but he must at once report his reasons for so doing to the Postmaster General.

131.—After the expiration of six months from the last day of the month of issue, a Postal Note will be payable only on payment of a commission, equal to the amount of the original commission, but after twelve months it will become invalid and not payable.

This edition of the Postal Guide has been re-arranged in a form which it is hoped will be found more convenient for reference than that previously existing. It is requested that any difficulty experienced in using it may be notified, with a view to the improvement of future issues.

 This reprint supersedes all previous issues of the Postal Guide, and is the only authorised complete summary of Postal regulations. Whilst always willing to supply information in other ways, the Department declines responsibility for errors in replies to *oral* applications (especially if addressed to Chinese) or notes to subordinate officers. The Chinese Shroffs at the windows are placed there to *sell stamps*, not to decide what is correct postage, nor to answer enquiries, for which they are not competent.

HONGKONG, January 1st, 1894.

# HONGKONG STAMP OFFICE RULES.

- 1.—Office hours, 10 to 3; Mail days, 10 to 5; Saturdays, 10 to 1.
- 2.—Applications for Impressed Stamps must be made on a requisition supplied gratis, whether the Stamps are to be paid for in cash, or are applied for in exchange for spoiled Stamps. The requisition in either case to be on a separate paper.
- 3.—Payment must be made on requisition.
- 4.—Requisitions will be executed as received.
- 5.—All documents and change should be examined before being removed. No question as to wrong counting or of weight or goodness of money will be entertained afterwards.
- 6.—*Spoiled Stamps on unexecuted Instruments.*
  - a.—Allowance will be made for Stamps upon Instruments spoiled by error in the writing:
    - b.—Or defaced by accident:
    - c.—Or rendered useless by unforeseen circumstances before completion.
- 7.—The claim for such Stamps must be made within Six Months after spoiling.
- 8.—*Spoiled Stamps on executed Instruments.*
  - a.—Allowance will be made for Stamps on Instruments found unfitted for the purpose originally intended by error therein:
    - b.—Or which cannot be completed in the form proposed because of the death of any person:
    - c.—Or because of refusal of signature.
- 9.—Claims for Stamps on executed Instruments must be made within Six Months after signature, the substituted Deeds, if any, being produced duly stamped.
- 10.—Stamps on Bills of Exchange or Promissory Notes when signed by the drawer or maker will be allowed if they have not been out of his hands, and have not been accepted or tendered for acceptance.
- 11.—Bills, &c., wherein any error has been made will be allowed though accepted or tendered for acceptance, provided the claimant produces the Bills substituted within Six Months after the date of the spoiled ones.
- 12.—Applications for allowances may be made on Tuesday or Friday from 11 to 3.
- 13.—No allowance for Spoiled Stamps is made on signed or partly signed transfers of Shares.
- 14.—Documents spoiled in stamping will be destroyed, the applicants providing the additional paper, &c.
- 15.—Stamps will be impressed upon any part of the Documents where practicable with security to the Revenue, a point to be decided by the Collector.
- 16.—Forms may be left at the Office to supply deficiencies in counting, or to replace those spoiled in stamping.
- 17.—All Impressed Stamps will be dated.
- 18.—No Bills of Exchange in sets will be stamped in which the words *First* and *Second* or *First*, *Second*, and *Third* are left blank. The words, *Second of the same tenor and date being unpaid*, or the like, must also be wholly filled in on each one.

## DIGEST OF PENALTIES UNDER THE STAMP ORDINANCE, 1886

SECT. 6.—For neglect to stamp sufficiently, and for negotiating, &c., insufficiently stamped documents .....	} Not exceeding \$100
SECT. 6.—For not obliterating Adhesive Stamps .....	
SECT. 7.—For not drawing the whole number of which a set of Bills pur-	} \$500
ports to consist .....	
SECT. 7.—For untrue statement under <i>ad valorem</i> stamp.....	
SECT. 10.— <i>Penalties on stamping after execution</i> , where there was no fraudulent intention:—	
Within one month, double .....	} the deficient duty
Within two months, 10 times .....	
After two months, 20 times.....	

## TABLE OF THE PRINCIPAL AD VALOREM DUTIES UNDER THE STAMP ORDINANCE, 1886.

AVERAGE STATEMENT .. .. .	10 cents.	} Per \$100	MORTGAGE .. .. .	10 cents.	} Per \$100
CHARTER PARTY .. .. .	10 "		Transfer, &c. .. .. .	5 "	
CONVEYANCE .. .. .	30 "		Reassignment .. .. .	1 cent.	
LEASE—			PROBATE .. .. .	\$1.	
One year .. .. .	10 "		SERVANT'S SECURITY .. .. .	10 cents.	
Three years .. .. .	25 "		SETTLEMENT .. .. .	30 "	
Thirty years.....	50 "		TRANSFER OF SHARES .. .. .	10 "	
Over 30 years .. .. .	75 "				

# SCHEDULE

## LIST OF STAMP DUTIES UNDER ORDINANCE No. 16 of 1886

**NOTE.**—A document containing or relating to several distinct matters is to be separately and distinctly charged with duty in respect of each of such matters. Any document liable to Stamp duty under more than one article of this Schedule shall be charged under that article which imposes the highest duty.

- 1.—ADJUDICATION as to the amount of stamp duty to be levied on any document..... } \$1.
- 2.—AGREEMENT, or any memorandum of an agreement, under hand only, and not specially charged with any duty, whether the same be only evidence of a contract, or obligatory on the parties from its being a written instrument..... } 50 cents.
- NOTE.**—Agreements as to letting or tenancy are in all cases chargeable as leases. See articles 22 and 24.
- AGREEMENT or Contract accompanied with the deposit of Title Deeds to any immovable property, or for securing the payment or repayment of any money or stock..... } See Mortgage, 26.
- EXEMPTIONS.**—Label, slip, or memorandum containing the heads of any Insurance to be effected by means of a duly stamped Policy or Risk Note.
- Memorandum, letter, or agreement made for or relating to the sale of any goods, wares, or merchandise, or to the sale of a 1/4 shares in any public company, not being a Broker's note or document given by a Broker.
- Seaman's advance note, or memorandum, or agreement made between the master and mariners of any ship for wages.—Emigration Contract.—Passage Ticket.
- 3.—ARBITRATION AWARD..... } \$1.
- 4.—ARTICLES OF CLERKSHIP, or Contract whereby any person shall first become bound to serve as a clerk in order to his admission as an Attorney or Solicitor..... } \$50.
- ASSIGNMENT, by way of security, or of any security..... } See Mortgage, 26.
- Upon a sale..... } See Conveyance, 14.
- 5.—ATTESTED COPY of any Document chargeable with Stamp Duty under this Schedule..... } \$1.
- AVERAGE STATEMENT..... } See Bond, 10.
- 6.—BANK CHEQUE payable on demand to any person, to bearer, or order..... } 2 cents.
- Two-thirds per cent. per annum on the average value of such notes in circulation. To be collected monthly on a statement thereof to be furnished by each Banker or Banking Company to the Collector of Stamp Revenue at the end of each month, and to be signed by the Banker, or Manager, or Agent, and Accountant of such Banker or Banking Company.
- 7.—BANK NOTES, or other obligations for the payment of money issued by any Banker or Banking Company in the Colony for local circulation and payable to bearer on demand..... } 2 cents.
- 8.—BILL OF EXCHANGE drawn out of but payable on demand within the Colony, not being a Cheque, and bearing the date on which it was made..... } 2 cents.
- \* BILL OF EXCHANGE drawn out of and payable on demand out of the Colony, when negotiated within the Colony..... } 2 cents.
- BILL OF EXCHANGE of any other kind whatsoever except a Cheque or Bank Note and Promissory Note of any kind whatsoever except a Bank Note. .... }

From \$	00 to \$	10...	Free.
\$	10	\$	50... 02 cents.
\$	50	\$	250... 05 "
\$	250	\$	500... 10 "
\$	500	\$	1,000... 20 "
\$	1,000	\$	2,000... 50 "
\$	2,000	\$	3,000... \$1.00.
\$	3,000	\$	5,000... \$1.50.
\$	5,000	\$	10,000... \$2.00.
\$	10,000	\$	15,000... \$3.00.
Every \$5,000 additional or part thereof.....			\$1.00
- NOTE 1.**—A Bill of Exchange for exactly \$50 is to be charged 2 cents, and so throughout the table.
- NOTE 2.**—When Bills of Exchange or other such documents are drawn in sets of two or more, half the above duties to be charged on each part of a set. If the Duty be 5 cents the first part of the set shall be charged 3 cents, and the other parts 2 cents each.
- NOTE 3.**—In the case of Bills in sets drawn out of the Colony, the whole duty shall be payable on that part: if the set which is first presented for payment or acceptance, or is first otherwise negotiated, the other parts of the set being free.
- 9.—BILL OF LADING, or ship's receipt where bills of lading are not used, for each part of every set..... } 10 cents.
- EXEMPTION.**—Bill of Lading for goods shipped by any Government Officer on account of Government.
- 10.—BOND, or other obligation concerning RESPONDENTIA AND BORTOMRY, and Average Statement, or Bond where no statement is drawn up..... } 10 cents for every \$100 or part thereof.
- BOND for securing the payment or repayment of money not otherwise provided for, or for the transfer or re-transfer of stock, or accompanying the deposit of Title Deeds to any immovable property..... } See Mortgage, 26.
- BOND..... } See also Articles 4, 20, 21, 33.
- 11.—BROKER'S NOTE, or any document having reference to the sale or purchase of any merchandise, given by any Broker..... } 50 cents.
- 12.—CHARTER PARTY, or any Agreement or Contract for the charter or hiring of any sea-going ship or vessel, to be charged on the estimated freight..... } 10 cents for every \$100 or part thereof.



13.—COPY CHARTER—	
Vessel under 200 tons, each copy.....	\$1.
„ over 200 „ „ .....	\$2.
COLLATERAL SECURITY .....	See Mortgage, 26.
CONTRACT .....	See Agreement, 2.
14.—CONVEYANCE or Assignment on sale, to be levied on the amount or value of the consideration money, such consideration money to include any sum payable by the purchaser in respect of any mortgage or other debt remaining upon the property purchased, or released by such purchaser to the vendor. (See also Article 17) .....	30 cents. or every \$100 or part thereof.
EXEMPTION.—Transfer by mere endorsement of a duly stamped Bill of Exchange, Promissory Note, or other negotiable Instrument, or of a Bill of Lading. Bill of Sale for Chinese Junk.	
15.—COPARTNERSHIP, Deed or other instrument of .....	\$2.
16.—DECLARATION OF TRUST .....	\$10.
17.—DEED or other instrument of Gift, assignment, or exchange, where no money consideration, or a merely nominal money consideration, passes } .....	\$25.
* DEED of Assignment where no money consideration or a merely nominal money consideration passes and where such Deed is merely confirmatory of an Assignment on which the full conveyance duty has been paid.... }	\$10.
NOTE.—The Collector of Stamp Revenue shall, unless the two deeds referred to in the foregoing paragraph are comprised in one and the same document, denote by an entry under his hand made upon the Deed stamped with the \$10 duty, that the full conveyance duty (if more than \$10) has been paid upon the other.	
DEPOSIT of Title Deeds .....	See Mortgage, 26.
18.—DUPLICATE or Counterpart of any Document chargeable with duty under this Schedule, to be affixed on the production of the original Document bearing its proper Stamp, and not otherwise. If the original duty is—	
Under \$ 1 .....	Same duty.
From \$ 1 to \$10 .....	\$1.
„ \$10 to \$20 .....	\$2.
Over \$20 .....	\$3.
NOTE.—The duplicate or counterpart of any instrument chargeable with duty is not to be deemed duly stamped unless it appears by some entry made by the Collector or by some stamp impressed thereon that the full and proper duty has been paid on the original instrument of which it is a duplicate or counterpart or unless it is stamped as an original instrument.	
19.—EMIGRATION FEES, under the Emigration Consolidation Ordinance, 1874—	
Application for a certificate .....	\$1.
Certificate .....	\$1.
EQUITABLE Charge .....	See Mortgage, 26.
20.—FOREIGN ATTACHMENT BOND, in the Supreme Court, either Jurisdiction .....	\$1 for every \$100 or part thereof.
GUARANTEE .....	See Agreement, 2.
21.—Every INSTRUMENT in writing UNDER SEAL, not otherwise specially charged with duty under this Schedule .....	\$10.
NOTE.—The impressions of Chinese names, shop names, or trading names, commonly called chops shall not be taken to be seals within the meaning of this Article.	
22.—LEASE or agreement for a Lease, made for a term of years, or for a period determinable with one or more life or lives or otherwise contingent, in consideration of a sum of money paid in the way of premium, fine, or the like, if without rent .....	30 cents for every \$100 or part thereof.
23.—LEASE, executed in pursuance of a duly stamped agreement for the same...	\$1.
24.—LEASE or Agreement for a Lease of any Land, House, Building or Tenement, at a rent, without payment of any sum of money by way of fine or premium, to be levied on the Annual Rent, for a term not exceeding:—	
One year .....	10 cents.
Three years .....	25 „
Thirty years .....	50 „
Exceeding thirty years .....	75 „
NOTE.—When both rent is paid and there is a fine or premium, the duty is to be the total of that due under both articles 23 & 24.	
EXEMPTION.—All rentals under \$50 per annum	
25.—LETTER or other instrument of HYPOTHECATION accompanying deposit of documents of title to any moveable property, or bond, or other instrument of guarantee in respect of such property or documents of title .....	Referring to particular property, \$1. Duplicate, 10 cents. General, \$2.
LETTER OF GUARANTEE .....	See Agreement, 2.
26.—MORTGAGE, or Agreement for a Mortgage, Bond, Debenture, Covenant, Warrant of Attorney to confess and enter up judgment, and Foreign security of any kind not specially charged with duty under this Schedule, to be levied on the amount or value of the principal sum secured.	

(i.) Being the only, or principal, or primary security, and also where any further money is added to the money already secured.....	10 cents for every \$100 or part thereof.
(ii.) Being a collateral or auxiliary or additional or substituted security, other than a Mortgage executed pursuant to a duly stamped agreement for the same, or by way of further assurance for the above-mentioned purpose where the principal or primary security is duly stamped, and for every extension of the time of an Original Mortgage endorsed on such Mortgage.....	5 cents for every \$100 or part thereof.
(iii.) Transfer, assignment, disposition or assignation of any Mortgage Bond, Debenture, Covenant, or Foreign security, or of any money or stock secured by any such instrument, or by any Warrant of Attorney to enter up Judgment, or by any Judgment; to be levied on the amount transferred.....	1 cent for every \$100 or part thereof.
(iv.) Reassignment, release, discharge, surrender, resurrender, warrant to vacate, or renunciation of any such security as aforesaid, or of the benefit thereof, or of the money thereby secured.....	\$1.
(v.) Mortgage executed in pursuance of a duly stamped agreement for same .....	\$1.
27.—Any NOTARIAL ACT whatsoever not otherwise charged with duty in this Schedule.....	\$1.
28.—NOTE OF PROTEST by any Commander or Master of a vessel, or with regard to any Promissory Note or Bill of Exchange .....	25 cents.
29.—POLICY or Risk Note of Marine, Fire, Life or other Insurance, for each copy, and every renewal.....	10 cents.
30.—POWER OF ATTORNEY .....	\$2.
31.—PROBATE, or Letters of Administration, with or without the Will annexed, to be calculated upon the value of the Estate and Effects for or in respect of which such Probate or Letters of Administration shall be granted, exclusive of what the deceased shall have been possessed of, or entitled to as a Trustee for any other person or persons and not beneficially.....	\$1 for every \$100 or part thereof.
EXEMPTION.—Administration Bonds, and Estates under \$250.	
REASSIGNMENT .....	See Mortgage, 26.
32.—RECEIPT or Discharge given for the payment of money, or in acquittal of a debt paid in money or otherwise, when the sum received, discharged, or acquitted exceeds \$10 .....	2 cents.
EXEMPTIONS.—Letter acknowledging the arrival of a Currency or Promissory Note, Bill of Exchange, or any security for money, Receipt or Debit Note for the Premium on a duly stamped Policy of Insurance. Receipt given by any officer or soldier of Her Majesty's forces stationed in the Colony for money paid out of Imperial Revenue.	
33.—SERVANT'S SECURITY BOND. Any Instrument in writing under seal by which any domestic or other Servant or Clerk or Comptroller shall give security for the due discharge of his duties, or of the duties of other persons to be employed by him, or for the safe custody of money or property to be entrusted to him, or for the proper carrying on of business to be conducted by him, or for the discharge of his responsibilities arising from such business, whether such security shall be given by the binding of other persons, or by the deposit of money or valuable property or by deposit of the Title Deeds to any property or by any assignment.....	The same duty as a Mortgage, see Article 26, i. & ii.
34.—SETTLEMENT. Any instrument, whether voluntary or upon any good or valuable consideration, other than a <i>bona fide</i> pecuniary consideration, whereby any definite and certain principal sum of money (whether charged or chargeable on lands or not, or to be laid out in the purchase of lands or not) or any definite and certain amount of stock, or any security, is settled or agreed to be settled in any manner whatsoever .....	30 cents for every \$100 or part thereof of the amount or value of the property settled or agreed to be settled.
EXEMPTION.—Instrument of appointment relative to any property in favour of persons especially named or described as the objects of a power of appointment created by a previous Settlement stamped with <i>ad valorem</i> duty in respect of the same property, or by will, where probate duty has been paid in respect of the same property as personal estate of the testator.	
35.—SETTLEMENT executed in pursuance of a duly stamped agreement for the same...\$1.	
36.—TRANSFER OF SHARES or stock in any public company, to be computed on the market value of such shares on the day of stamping, which, if doubt arises, the collector shall decide subject to Section 15 of this Ordinance. )	10 cents for every \$100 or part thereof.
(ii.)—Transfer for a nominal amount, to be approved by the Collector...\$1.	
EXEMPTION.—Scrip Certificate.	

## GENERAL EXEMPTIONS.

Any Document made or executed by or on behalf of Her Majesty or of any Department of Her Majesty's Service, or whereby any property or interest is transferred to, or any contract of any kind whatsoever is made with Her Majesty or any person for or on behalf of Her Majesty or any such Department as aforesaid.

But this exemption does not extend to any Document executed by the Registrar of the Supreme Court as Official Administrator or by a Receiver appointed by any Court, or to any Document rendered necessary by any Ordinance or by the order of any Court; neither does it extend to a sale made for the recovery of an arrear of Revenue or Rent or in satisfaction of a Decree or Order of Court, in any of which cases the purchaser shall be required to pay the amount of the requisite Stamp in addition to the purchase money.

TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE  
EMPIRE OF THE EAST INDIES CONCERNING THE  
TERRITORY OF THE EAST INDIES  
1848

The United States of America and the Empire of the East Indies  
have agreed upon the following terms of peace and friendship  
which have been signed by the plenipotentiaries of the  
United States of America and the Empire of the East Indies  
at the city of Washington on the 15th day of August 1848  
The plenipotentiaries of the United States of America  
are the Honorable John C. Calhoun, Secretary of State  
and the Honorable James Buchanan, Minister to the  
Empire of the East Indies  
The plenipotentiaries of the Empire of the East Indies  
are the Honorable the Governor-General of the  
Empire of the East Indies and the Honorable the  
Minister of the Interior of the Empire of the East Indies  
The plenipotentiaries of the United States of America  
and the Empire of the East Indies have agreed upon the  
following terms of peace and friendship which have been  
signed by the plenipotentiaries of the United States of  
America and the Empire of the East Indies at the city of  
Washington on the 15th day of August 1848

---

---

# TREATIES, CODES, &c.

---

---



20

TREATISE, CODE

# TREATIES WITH CHINA.

## GREAT BRITAIN

### TREATY BETWEEN HER MAJESTY AND THE EMPEROR OF CHINA

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT NANKING,  
29TH AUGUST, 1842

*Ratifications Exchanged at Hongkong, 26th June, 1843*

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and His Majesty the Emperor of China, being desirous of putting an end to the misunderstandings and consequent hostilities which have arisen between the two countries, have resolved to conclude a treaty for that purpose, and have therefore named as their Plenipotentiaries, that is to say: Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, Sir Henry Pottinger, Bart., a Major-General in the Service of the East India Company, &c.; and His Imperial Majesty the Emperor of China, the High Commissioners Ke-ying, a Member of the Imperial House, a Guardian of the Crown Prince, and General of the Garrison of Canton: and Ilipoo, of the Imperial Kindred, graciously permitted to wear the insignia of the first rank, and the distinction of a peacock's feather, lately Minister and Governor-General, &c., and now Lieut.-General commanding at Chápoo—Who, after having communicated to each other their respective full powers, and found them to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—There shall henceforward be peace and friendship between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and His Majesty the Emperor of China, and between their respective subjects, who shall enjoy full security and protection for their persons and property within the dominions of the other.

Art. II.—His Majesty the Emperor of China agrees that British subjects, with their families and establishments, shall be allowed to reside, for the purpose of carrying on their mercantile pursuits, without molestation or restraint, at the cities and towns of Canton, Amoy, Foochow-foo, Ningpo, and Shanghai; and Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., will appoint superintendents, or consular officers, to reside at each of the above-named cities or towns, to be the medium of communication between the Chinese authorities and the said merchants, and to see that the just duties and other dues of the Chinese Government, as hereinafter provided for, are duly discharged by Her Britannic Majesty's subjects.

Art. III.—It being obviously necessary and desirable that British subjects should have some port whereat they may careen and refit their ships when required, and keep stores for that purpose, His Majesty the Emperor of China cedes to Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., the Island of Hongkong to be possessed in perpetuity by Her Britannic Majesty, her heirs, and successors, and to be governed by such laws and regulations as Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., shall see fit to direct.

Art. IV.—The Emperor of China agrees to pay the sum of six millions of dollars, as the value of the opium which was delivered up at Canton in the month of March, 1839, as a ransom for the lives of Her Britannic Majesty's Superintendent and subjects who had been imprisoned and threatened with death by the Chinese high officers.

Art. V.—The Government of China having compelled the British merchants trading at Canton to deal exclusively with certain Chinese merchants, called Hong merchants (or Co-Hong), who had been licensed by the Chinese Government for this purpose, the Emperor of China agrees to abolish that practice in future at all ports where British merchants may reside, and to permit them to carry on their mercantile transactions with whatever persons they please; and His Imperial Majesty further agrees to pay to the British Government the sum of three millions of dollars, on account of debts due

to British subjects by some of the said Hong merchants, or Co-Hong, who have become insolvent, and who owe very large sums of money to subjects of Her Britannic Majesty.

Art. VI.—The Government of Her Britannic Majesty having been obliged to send out an expedition to demand and obtain redress for the violent and unjust proceedings of the Chinese high authorities towards Her Britannic Majesty's officers and subjects, the Emperor of China agrees to pay the sum of twelve millions of dollars, on account of expenses incurred; and Her Britannic Majesty's plenipotentiary voluntarily agrees, on behalf of Her Majesty, to deduct from the said amount of twelve millions of dollars, any sums which may have been received by Her Majesty's combined forces, as ransom for cities and towns in China, subsequent to the 1st day of August, 1841.

Art. VII.—It is agreed that the total amount of twenty-one millions of dollars, described in the three preceding articles, shall be paid as follows:—

Six millions immediately.

Six millions in 1843; that is, three millions on or before the 30th June, and three millions on or before 31st of December.

Five millions in 1844; that is, two millions and a half on or before the 30th of June, and two millions and a half on or before the 31st of December.

Four millions in 1845; that is, two millions on or before 30th of June, and two millions on or before the 31st of December.

And it is further stipulated, that interest, at the rate of 5 per cent. per annum, shall be paid by the Government of China on any portion of the above sums that are not punctually discharged at the periods fixed.

Art. VIII.—The Emperor of China agrees to release, unconditionally, all subjects of Her Britannic Majesty (whether natives of Europe or India), who may be in confinement at this moment in any part of the Chinese Empire.

Art. IX.—The Emperor of China agrees to publish and promulgate, under his imperial sign manual and seal, a full and entire amnesty and act of indemnity to all subjects of China, an account of their having resided under, or having had dealings and intercourse with, or having entered the service of Her Britannic Majesty, or of Her Majesty's officers; and His Imperial Majesty further engages to release all Chinese subjects who may be at this moment in confinement for similar reasons.

Art. X.—His Majesty the Emperor of China agrees to establish at all the ports which are, by Article II. of this treaty, to be thrown open for the resort of British merchants, a fair and regular tariff of export and import customs and other dues, which tariff shall be publicly notified and promulgated for general information; and the Emperor further engages that, when British merchandise shall have once paid at any of the said ports the regulated customs and dues, agreeable of the tariff to be hereafter fixed, such merchandise may be conveyed by Chinese merchants to any province or city in the interior of the empire of China, on paying a further amount as transit duties, which shall not exceed—per cent. on the tariff value of such goods.

Art. XI.—It is agreed that Her Britannic Majesty's chief high officer in China shall correspond with the Chinese high officers, both at the capital and in the provinces, under the term "communication;" the subordinate British officers and Chinese high officers in the provinces under the term "statement," on the part of the former, and on the part of the latter, "declaration," and the subordinates of both countries on a footing of perfect equality; merchants and others not holding official situations, and therefore not included in the above, on both sides for use the term "representation" in all papers addressed to, or intended for, the notice of the respective governments.

Art. XII.—On the assent of the Emperor of China to this treaty being received, and the discharge of the first instalment of money, Her Britannic Majesty's forces will retire from Nanking and the Grand Canal, and will no longer molest or stop the trade of China. The military post at Chinhae will also be withdrawn; but the island of Koolangsoo, and that of Chusan, will continue to be held by Her Majesty's forces until the money payments, and the arrangements for opening the ports to British merchants, be completed.



Art. XIII.—The ratifications of this treaty by Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., and His Majesty the Emperor of China, shall be exchanged as soon as the great distance which separates England from China will admit; but, in the meantime, counterpart copies of it, signed and sealed by the plenipotentiaries on behalf of their respective sovereigns, shall be mutually delivered, and all its provisions and arrangements shall take effect.

Done at Nanking, and signed and sealed by the plenipotentiaries on board Her Britannic Majesty's ship *Cornwallis*, this 29th day of August, 1842; corresponding with the Chinese date, twenty-fourth day of the seventh month, in the twenty-second year of Taou Kwang.

HENRY POTTINGER,

*Her Majesty's Plenipotentiary.*

And signed by the seals of four Chinese Commissioners.

---

## TREATY OF PEACE, FRIENDSHIP, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN HER MAJESTY AND THE EMPEROR OF CHINA

---

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT TIENTSIN, 26TH JUNE, 1858

*Ratifications Exchanged at Peking, 24th October, 1860*

---

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and His Majesty the Emperor of China, being desirous to put an end to the existing misunderstanding between the two countries and to place their relations on a more satisfactory footing in future, have resolved to proceed to a revision and improvement of the Treaties existing between them; and, for that purpose, have named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, the Right Honourable the Earl of Elgin and Kincardine, a Peer of the United Kingdom, and Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle;

And His Majesty the Emperor of China, the High Commissioner Kweiliang, a Senior Chief Secretary of State, styled of the East Cabinet, Captain-General of the Plain White Banner of the Manchu Banner Force, Superintendent-General of the Administration of Criminal Law; and Hwashana, one of His Imperial Majesty's Expositors of the Classics, Manchu President of the office for the regulation of the Civil Establishment, Captain-General of the Bordered Blue Banner of the Chinese Banner Force, and Visitor of the Office of Interpretation:

Who, after having communicated to each other their respective full powers, and found them to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—The treaty of Peace and Amity between the two nations signed at Nanking on the twenty-ninth day of August, in the year eighteen hundred and forty-two, is hereby renewed and confirmed.

The Supplementary Treaty and General Regulations of Trade having been amended and improved, and the substance of their provisions having been incorporated in this Treaty, the said Supplementary Treaty and General Regulations of Trade are hereby abrogated.

Art. II.—For the better preservation of harmony in future, Her Majesty the Queen of Great Britain and His Majesty the Emperor of China mutually agree that, in accordance with the universal practice of great and friendly nations, Her Majesty the Queen may, if she see fit, appoint Ambassadors, Ministers, or other Diplomatic Agents to the Court of Peking; and His Majesty the Emperor of China may, in like manner, if he see fit, appoint Ambassadors, Ministers, or other Diplomatic Agents to the Court of St. James.

Art. III.—His Majesty the Emperor of China hereby agrees that the Ambassador, Minister, or other Diplomatic Agent, so appointed by Her Majesty the Queen of Great Britain, may reside, with his family and establishment, permanently at the capital, or may visit it occasionally at the option of the British Government. He shall not be called upon to perform any ceremony derogatory to him as representing the Sovereign of an independent nation on a footing of equality with that of China. On the other hand, he shall use the same forms of ceremony and respect to His Majesty the Emperor as are employed by the Ambassadors, Ministers, or Diplomatic Agents of Her Majesty towards the Sovereigns of independent and equal European nations.

It is further agreed, that Her Majesty's Government may acquire at Peking a site for building, or may hire houses for the accommodation of Her Majesty's Mission, and the Chinese Government will assist it in so doing.

Her Majesty's Representative shall be at liberty to choose his own servants and attendants, who shall not be subject to any kind of molestation whatever.

Any person guilty of disrespect or violence to Her Majesty's Representative, or to any member of his family or establishment, in deed or word, shall be severely punished.

Art. IV.—It is further agreed that no obstacle or difficulty shall be made to the free movements of Her Majesty's Representative, and that he and the persons of his suite may come and go, and travel at their pleasure. He shall, moreover, have full liberty to send and receive his correspondence to and from any point on the sea-coast that he may select, and his letters and effects shall be held sacred and inviolable. He may employ, for their transmission, special couriers, who shall meet with the same protection and facilities for travelling as the persons employed in carrying despatches for the Imperial Government; and, generally, he shall enjoy the same privileges as are accorded to officers of the same rank by the usage and consent of Western nation.

All expenses attending the Diplomatic Mission of Great Britain shall be borne by the British Government.

Art. V.—His Majesty the Emperor of China agrees to nominate one of the Secretaries of State, or a President of one of the Boards, as the high officer with whom the Ambassador, Minister, or other Diplomatic Agent of Her Majesty the Queen shall transact business, either personally or in writing, on a footing of perfect equality.

Art. VI.—Her Majesty the Queen of Great Britain agrees that the privileges hereby secured shall be enjoyed in her dominions by the Ambassador, Minister, or Diplomatic Agent of the Emperor of China, accredited to the Court of Her Majesty.

Art. VII.—Her Majesty the Queen may appoint one or more Consuls in the dominions of the Emperor of China; and such Consul or Consuls shall be at liberty to reside in any of the open ports or cities of China as Her Majesty the Queen may consider most expedient for the interests of British commerce. They shall be treated with due respect by the Chinese authorities, and enjoy the same privileges and immunities as the Consular Officers of the most favoured nation.

Consuls and Vice-Consuls in charge shall rank with intendants of Circuit; Vice-Consuls, Acting Vice-Consuls, and Interpreters, with Prefects. They shall have access to the official residences of these officers, and communicate with them, either personally or in writing, on a footing of equality, as the interests of the public service may require.

Art. VIII.—The Christian religion, as professed by Protestants or Roman Catholics, inculcates the practice of virtue, and teaches man to do as he would be done by. Persons teaching it or professing it, therefore, shall alike be entitled to the protection of the Chinese authorities, nor shall any such, peaceably pursuing their calling and not offending against the laws, be persecuted or interfered with.

Art. IX.—British subjects are hereby authorised to travel, for their pleasure or for purposes of trade, to all parts of the interior under passports which will be issued by their Consuls, and countersigned by the local authorities. These passports, if demanded, must be produced for examination in the localities passed through. If the passport be not irregular, the bearer will be allowed to proceed, and no opposition shall be offered to his hiring persons, or hiring vessels for the carriage of his baggage or merchandise. If he be without a passport, or if he commit any offence against the



law, he shall be handed over to the nearest Consul for punishment, but he must not be subject to any ill-usage in excess of necessary restraint. No passport need be applied for by persons going on excursions from the ports open to trade to a distance not exceeding 100 *li*, and for a period not exceeding five days.

The provisions of this Article do not apply to crews of ships, for the due restraint of whom regulations will be drawn up by the Consul and the local authorities.

To Nanking, and other cities, disturbed by persons in arms against the Government, no pass shall be given, until they shall have been recaptured.

Art. X.—British merchant ships shall have authority to trade upon the Great River (Yangtze). The Upper and Lower Valley of the river being, however, disturbed by outlaws, no port shall be for the present opened to trade, with the exception of Chinkiang, which shall be opened in a year from the date of the signing of this Treaty.

So soon as peace shall have been restored, British vessels shall also be admitted to trade at such ports as far as Hankow, not exceeding three in number, as the British Minister, after consultation with the Chinese Secretary of State, may determine shall be ports of entry and discharge.

Art. XI.—In addition to the cities and towns of Canton, Amoy, Foochow, Ningpo and Shanghai, opened by the Treaty of Nanking, it is agreed that British subjects may frequent the cities and ports of Newchwang, Tangchow (Chefoo), Taiwan (Formosa), Chao-chow (Swatow), and Kiung-chow (Hainan).

They are permitted to carry on trade with whomsoever they please, and to proceed to and fro at pleasure with their vessels and merchandise.

They shall enjoy the same privileges, advantages, and immunities at the said towns and ports as they enjoy at the ports already opened to trade, including the right of residence, buying or renting houses, of leasing land therein, and of building churches, hospitals, and cemeteries.

Art. XII.—British subjects, whether at the ports or at other places, desiring to build or open houses, warehouses, churches, hospitals, or burial grounds, shall make their agreement for the land or buildings they require, at the rates prevailing among the people, equitably and without exaction on either side.

Art. XIII.—The Chinese Government will place no restrictions whatever upon the employment, by British subjects, of Chinese subjects, in any lawful capacity.

Art. XIV.—British subjects may hire whatever boats they please for the transport of goods or passengers, and the sum to be paid for such boats shall be settled between the parties themselves, without the interference of the Chinese Government. The number of these boats shall not be limited, nor shall a monopoly in respect either of the boats or of the porters or coolies engaged in carrying the goods be granted to any parties. If any smuggling takes place in them the offenders will, of course, be punished according to law.

Art. XV.—All questions in regard to rights whether of property or person, arising between British subjects, shall be subject to the jurisdiction of the British authorities.

Art. XVI.—Chinese subjects who may be guilty of any criminal act towards British subjects shall be arrested and punished by the Chinese authorities according to the laws of China.

British subjects who may commit any crime in China shall be tried and punished by the Consul, or other public functionary authorised thereto, according to the laws of Great Britain.

Justice shall be equitably and impartially administered on both sides.

Art. XVII.—A British subject, having reason to complain of Chinese, must proceed to the Consulate, and state his grievance. The Consul will inquire into the merits of the case, and do his utmost to arrange it amicably. In like manner, if a Chinese have reason to complain of a British subject, the Consul shall no less listen to his complaint, and endeavour to settle it in a friendly manner. If disputes take place of such a nature that the Consul cannot arrange them amicably, then he shall request the assistance of the Chinese authorities, that they may together examine into the merits of the case, and decide it equitably.



Art. XVIII.—The Chinese authorities shall at all times afford the fullest protection to the persons and property of British subjects, whenever these shall have been subjected to insult or violence. In all cases of incendiarism or robbery, the local authorities shall at once take the necessary steps for the recovery of the stolen property, the suppression of disorder, and the arrest of the guilty parties, whom they will punish according to law.

Art. XIX.—If any British merchant-vessel, while within Chinese waters, be plundered by robbers or pirates, it shall be the duty of the Chinese authorities to use every endeavour to capture and punish the said robbers or pirates and to recover the stolen property, that it may be handed over to the Consul for restoration to the owner.

Art. XX.—If any British vessel be at any time wrecked or stranded on the coast of China, or be compelled to take refuge in any port within the dominions of the Emperor of China, the Chinese authorities, on being apprised of the fact, shall immediately adopt measures for its relief and security; the persons on board shall receive friendly treatment and shall be furnished, if necessary, with the means of conveyance to the nearest Consular station.

Art. XXI.—If criminals, subjects of China, shall take refuge in Hongkong or on board the British ships there, they shall, upon due requisition by the Chinese authorities, be searched for, and, on proof of their guilt, be delivered up.

In like manner, if Chinese offenders take refuge in the houses or on board the vessels of British subjects at the open ports, they shall not be harboured or concealed, but shall be delivered up, on due requisition by the Chinese authorities, addressed to the British Consul.

Art. XXII.—Should any Chinese subject fail to discharge debts incurred to a British subject, or should he fraudulently abscond, the Chinese authorities will do their utmost to effect his arrest and enforce recovery of the debts. The British authorities will likewise do their utmost to bring to justice any British subject fraudulently absconding or failing to discharge debts incurred by him to a Chinese subject.

Art. XXIII.—Should natives of China who may repair to Hongkong to trade incur debts there, the recovery of such debts must be arranged for by the English Court of Justice on the spot; but should the Chinese debtor abscond, and be known to have property real or personal within the Chinese territory, it shall be the duty of the Chinese authorities, on application by, and in concert with, the British Consul, to do their utmost to see justice done between the parties.

Art. XXIV.—It is agreed that British subjects shall pay, on all merchandise imported or exported by them, the duties prescribed by the tariff; but in no case shall they be called upon to pay other or higher duties than are required of the subjects of any other foreign nation.

Art. XXV.—Import duties shall be considered payable on the landing of the goods, and duties of export on the shipment of the same.

Art. XXVI.—Whereas the tariff fixed by Article X. of the Treaty of Nanking, and which was estimated so as to impose on imports and exports a duty of about the rate of five per cent. *ad valorem*, has been found, by reason of the fall in value of various articles of merchandise therein enumerated, to impose a duty upon these considerably in excess of the rate originally assumed, as above, to be a fair rate, it is agreed that the said tariff shall be revised, and that as soon as the Treaty shall have been signed, application shall be made to the Emperor of China to depute a high officer of the Board of Revenue to meet, at Shanghai, officers to be deputed on behalf of the British Government, to consider its revision together, so that the tariff, as revised, may come into operation immediately after the ratification of this Treaty.

Art. XXVII.—It is agreed that either of the high contracting parties to this Treaty may demand a further revision of the tariff, and of the Commercial Articles of this Treaty, at the end of ten years; but if no demand be made on either side within six months after the end of the first ten years, then the tariff shall remain in force for ten years more, reckoned from the end of the preceding ten years, and so it shall be at the end of each successive ten years.

Art. XXVIII.—Whereas it was agreed in Article X. of the Treaty of Nanking that British imports, having paid the tariff duties, should be conveyed into the interior, free of all further charges, except a transit duty, the amount whereof was not to exceed a certain percentage on tariff value; and whereas, no accurate information having been furnished of the amount of such duty, British merchants have constantly complained that charges are suddenly and arbitrarily imposed by the provincial authorities as transit duties upon produce on its way to the foreign market, and on imports on their way into the interior, to the detriment of trade; it is agreed that within four months from the signing of this Treaty, at all ports now open to British trade, and within a similar period at all ports that may hereafter be opened, the authority appointed to superintend the collection of duties shall be obliged, upon application of the Consul, to declare the amount of duties leviable on produce between the place of production and the port of shipment, upon imports between the Consular port in question and the inland markets named by the Consul; and that a notification thereof shall be published in English and Chinese for general information.

But it shall be at the option of any British subject desiring to convey produce purchased inland to a port, or to convey imports from a port to an inland market, to clear his goods of all transit duties, by payment of a single charge. The amount of this charge shall be leviable on exports at the first barrier they may have to pass, or, on imports, at the port at which they are landed; and on payment thereof a certificate shall be issued, which shall exempt the goods from all further inland charges whatsoever.

It is further agreed that the amount of the charge shall be calculated, as nearly as possible, at the rate of two and a half per cent. *ad valorem*, and that it shall be fixed for each article at the conference to be held at Shanghai for the revision of the tariff.

It is distinctly understood that the payment of transit dues, by commutation or otherwise, shall in no way affect the tariff duties on imports or exports, which will continue to be levied separately and in full.

Art. XXIX.—British merchant vessels, of more than one hundred and fifty tons burden, shall be charged tonnage-dues at the rate of four mace per ton; if of one hundred and fifty tons and under, they shall be charged at the rate of one mace per ton.

Any vessel clearing from any of the open ports of China for any other of the open ports, or for Hongkong, shall be entitled, on application of the master, to a special certificate from the Customs, on exhibition of which she shall be exempted from all further payment of tonnage dues in any open ports of China, for a period of four months, to be reckoned from the port-clearance.

Art. XXX.—The master of any British merchant-vessel may within forty-eight hours after the arrival of his vessel, but not later, decide to depart without breaking bulk, in which case he will not be subject to pay tonnage-dues. But tonnage-dues shall be held due after the expiration of the said forty-eight hours. No other fees or charges upon entry or departure shall be levied.

Art. XXXI.—No tonnage-dues shall be payable on boats employed by British subjects in the conveyance of passengers, baggage, letters, articles of provision, or other articles not subject to duty, between any of the open ports. All cargo-boats, however, conveying merchandise subject to duty shall pay tonnage-dues once in six months, at the rate of four mace per register ton.

Art. XXXII.—The Consuls and Superintendents of Customs shall consult together regarding the erection of beacons or lighthouses and the distribution of buoys and lightships, as occasion may demand.

Art. XXXIII.—Duties shall be paid to the bankers authorised by the Chinese Government to receive the same in its behalf, either in sycee or in foreign money, according to the assay made at Canton on the thirteenth of July, one thousand eight hundred and forty-three.

Art. XXXIV.—Sets of standard weights and measures, prepared according to the standard issued to the Canton Custom-house by the Board of Revenue, shall be delivered by the Superintendent of Customs to the Consul at each port to secure uniformity and prevent confusion.



Art. XXXV.—Any British merchant vessel arriving at one of the open ports shall be at liberty to engage the services of a pilot to take her into port. In like manner, after she has discharged all legal dues and duties and is ready to take her departure, she shall be allowed to select a pilot to conduct her out of port.

Art. XXXVI.—Whenever a British merchant vessel shall arrive off one of the open ports, the Superintendent of Customs shall depute one or more Customs officers to guard the ship. They shall either live in a boat of their own, or stay on board the ship, as may best suit their convenience. Their food and expenses shall be supplied them from the Custom-house, and they shall not be entitled to any fees whatever from the master or consignee. Should they violate this regulation, they shall be punished proportionately to the amount exacted.

Art. XXXVII.—Within twenty-four hours after arrival, the ship's papers, bills of lading, &c., shall be lodged in the hands of the Consul, who will within a further period of twenty-four hours report to the Superintendent of Customs the name of the ship, her register tonnage, and the nature of her cargo. If, owing to neglect on the part of the master, the above rule is not complied with within forty-eight hours after the ship's arrival, he shall be liable to a fine of fifty taels for every day's delay; the total amount of penalty, however, shall not exceed two hundred taels.

The master will be responsible for the correctness of the manifest, which shall contain a full and true account of the particulars of the cargo on board. For presenting a false manifest, he will subject himself to a fine of five hundred taels; but he will be allowed to correct, within twenty-four hours after delivery of it to the Customs officers, any mistake he may discover in his manifest without incurring this penalty.

Art. XXXVIII.—After receiving from the Consul the report in due form, the Superintendent of Customs shall grant the vessel a permit to open hatches. If the master shall open hatches, and begin to discharge any goods without such permission, he shall be fined five hundred taels, and the goods discharged shall be confiscated wholly.

Art. XXXIX.—Any British merchant who has cargo to land or ship must apply to the Superintendent of Customs for a special permit. Cargo landed or shipped without such permit will be liable to confiscation.

Art. XL.—No transshipment from one vessel to another can be made without special premission, under pain of confiscation of the goods so transhipped.

Art. XLI.—When all dues and duties shall have been paid, the Superintendent of Customs shall give a port-clearance, and the Consul shall then return the ships' papers, so that she may depart on her voyage.

Art. XLII.—With respect to articles subject, according to the tariff, to an *ad valorem* duty, if the British merchant cannot agree with the Chinese officer in affixing a value, then each party shall call two or three merchants to look at the goods, and the highest price at which any of these merchants would be willing to purchase them shall be assumed as the value of the goods.

Art. XLIII.—Duties shall be charged upon the net weight of each article, making a deduction for the tare, weight of congee, &c. To fix the tare of any articles, such as tea, if the British merchant cannot agree with the Custom-house officer, then each party shall choose so many chests out of every hundred, which being first weighed in gross, shall afterwards be tared, and the average tare upon these chests shall be assumed as the tare upon the whole; and upon this principle shall the tare be fixed upon other goods and packages. If there should be any other points in dispute which cannot be settled, the British merchant may appeal to his Consul, who will communicate the particulars of the case to the Superintendent of Customs, that it may be equitably arranged. But the appeal must be made within twenty-four hours or it will not be attended to. While such points are still unsettled, the Superintendent of Customs shall postpone the insertion of the same in his books.

Art. XLIV.—Upon all damaged goods a fair reduction of duty shall be allowed, proportionate to their deterioration. If any disputes arise, they shall be settled in the manner pointed out in the clause of this Treaty having reference to articles which pay duty *ad valorem*.



Art. XLV.—British merchants who may have imported merchandise into any of the open ports, and paid the duty thereon, if they desire to re-export the same, shall be entitled to make application to the Superintendent of Customs, who, in order to prevent fraud on the revenue, shall cause examination to be made by suitable officers, to see that the duties paid on such goods, as entered in the Custom-house books, correspond with the representation made, and that the goods remain with their original marks unchanged. He shall then make a memorandum of the port-clearance of the goods, and of the amount of duties paid, and deliver the same to the merchant, and shall also certify the facts to the officers of Customs of the other ports. All which being done, on the arrival in port of the vessel in which the goods are laden, everything being found on examination there to correspond, she shall be permitted to break bulk, and land the said goods, without being subject to the payment of any additional duty thereon. But if, on such examination, the Superintendent of Customs shall detect any fraud on the revenue in the case, then the goods shall be subject to confiscation by the Chinese Government.

British merchants desiring to re-export duty-paid imports to a foreign country shall be entitled, on complying with the same conditions as in the case of re-exportation to another port in China, to a drawback certificate, which shall be a valid tender to the Customs in payment of import or export duties.

Foreign grain brought into any port of China in a British ship, if no part thereof has been landed, may be re-exported without hindrance.

Art. XLVI.—The Chinese authorities at each port shall adopt the means they may judge most proper to prevent the revenue suffering from fraud or smuggling.

Art. XLVII.—British merchant-vessels are not entitled to resort to other than the ports of trade declared open by this Treaty; they are not unlawfully to enter other ports in China, or to carry on clandestine trade along the coast thereof. Any vessel violating this provision shall, with her cargo, be subject to confiscation by the Chinese Government.

Art. XLVIII.—If any British merchant-vessel be concerned in smuggling, the goods, whatever their value or nature, shall be subject to confiscation by the Chinese authorities, and the ship may be prohibited from trading further, and sent away as soon as her account shall have been adjusted and paid.

Art. XLIX.—All penalties enforced, or confiscations made, under this Treaty shall belong and be appropriated to the public service of the Government of China.

Art. L.—All official communications, addressed by the Diplomatic and Consular Agent of Her Majesty the Queen to the Chinese Authorities, shall, henceforth, be written in English. They will for the present be accompanied by a Chinese version, but it is understood that, in the event of there being any difference of meaning between the English and Chinese text, the English Government will hold the sense as expressed in the English text to be the correct sense. This provision is to apply to the Treaty now negotiated, the Chinese text of which has been carefully corrected by the English original.

Art. LI.—It is agreed that henceforward the character 夷 “I” (barbarian) shall not be applied to the Government or subjects of Her Britannic Majesty in any Chinese official document issued by the Chinese authorities, either in the capital or in the provinces.

Art. LII.—British ships of war coming for no hostile purpose, or being engaged in the pursuit of pirates, shall be at liberty to visit all ports within the dominions of the Emperor of China, and shall receive every facility for the purchase of provisions, procuring water, and, if occasion require, for the making of repairs. The commanders of such ships shall hold intercourse with the Chinese authorities on terms of equality and courtesy.

Art. LIII.—In consideration of the injury sustained by native and foreign commerce from the prevalence of piracy in the seas of China, the high contracting parties agree to concert measures for its suppression.

Art. LIV.—The British Government and its subjects are hereby confirmed in all privileges, immunities, and advantages conferred on them by previous Treaties: and it is hereby expressly stipulated that the British Government and its subjects will be allowed free and equal participation in all privileges, immunities and advantages that

may have been, or may be hereafter, granted by His Majesty the Emperor of China to the Government or subjects of any other nation.

Art. LV.—In evidence of her desire for the continuance of a friendly understanding, Her Majesty the Queen of Great Britain consents to include in a Separate Article, which shall be in every respect of equal validity with the Articles of this Treaty, the condition affecting indemnity for expenses incurred and losses sustained in the matter of the Canton question.

Art. LVI.—The ratifications of this Treaty, under the hand of Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, and of His Majesty the Emperor of China, respectively, shall be exchanged at Peking, within a year from this day of signature.

In token whereof the respective Plenipotentiaries have signed and sealed this Treaty. Done at Tientsin, this twenty-sixth day of June in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-eight; corresponding with the Chinese date, the sixteenth day, fifth moon, of the eighth year of Hien Fung.

(L.S.) ELGIN AND KINCARDINE.

SIGNATURE OF 1ST CHINESE PLENIPOTENTIARY. SIGNATURE OF 2ND CHINESE PLENIPOTENTIARY

*Separate Article annexed to the Treaty concluded between Great Britain and China on the twenty-sixth day of June, in the year One Thousand Eight Hundred and Fifty-eight*

It is hereby agreed that a sum of two millions of taels, on account of the losses sustained by British subjects through the misconduct of the Chinese authorities at Canton, and a further sum of two millions of taels on account of the Military expenses of the expedition which Her Majesty the Queen has been compelled to send out for the purpose of obtaining redress, and of enforcing the observance of Treaty provisions, shall be paid to Her Majesty's Representatives in China by the authorities of the Kwangtung province.

The necessary arrangements with respect to the time and mode of effecting these payments shall be determined by Her Majesty's Representative, in concert with the Chinese authorities of Kwangtung.

When the above amounts shall have been discharged in full, the British forces will be withdrawn from the city of Canton. Done at Tientsin this twenty-sixth day of June in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-eight, corresponding with the Chinese date, the sixteenth day, fifth moon, of the eighth year of Hien Fung.

(L.S.) ELGIN AND KINCARDINE.

SIGNATURE OF 1ST CHINESE PLENIPOTENTIARY. SIGNATURE OF 2ND CHINESE PLENIPOTENTIARY,

## CONVENTION OF PEACE BETWEEN HER BRITANNIC MAJESTY AND THE EMPEROR OF CHINA

SIGNED AT PEKING 24TH OCTOBER, 1860

Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland and His Imperial Majesty the Emperor of China, being alike desirous to bring to an end the misunderstanding at present existing between their respective Governments, and to secure their relations against further interruption, have for this purpose appointed Plenipotentiaries, that is to say:—

Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, the Earl of Elgin and Kincardine; and His Imperial Majesty the Emperor of China, His Imperial Highness the Prince of Kung; who having met and communicated to each other their full powers, and finding these to be in proper form, have agreed upon the following Convention, in Nine Articles:—

Art. I.—A breach of friendly relations having been occasioned by the act of the Garrison of Taku, which obstructed Her Britannic Majesty's Representative when on his way to Peking, for the purpose of exchanging the ratifications of the Treaty of Peace concluded at Tientsin in the month of June, one thousand eight hundred and fifty-eight, His Imperial Majesty the Emperor of China expresses his deep regret at the misunderstanding so occasioned.



Art. II.—It is further expressly declared, that the arrangement entered into at Shanghai, in the month of October, one thousand eight hundred and fifty-eight, between Her Britannic Majesty's Ambassador, the Earl of Elgin and Kincardine, and His Imperial Majesty's Commissioners Kweiliang and Hwashana, regarding the residence of Her Britannic Majesty's Representative in China, is hereby cancelled, and that, in accordance with Article III. of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight, Her Britannic Majesty's Representative will henceforward reside, permanently or occasionally, at Peking, as Her Britannic Majesty shall be pleased to decide.

Art. III.—It is agreed that the separate Article of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight is hereby annulled, and that in lieu of the amount of indemnity therein specified, His Imperial Majesty the Emperor of China shall pay the sum of eight millions of taels, in the following proportions or instalments, namely—at Tientsin, on or before the 30th day of November, the sum of five hundred thousand taels; at Canton, on or before the first day of December, one thousand eight hundred and sixty, three hundred and thirty-three thousand and thirty-three taels, less the sum which shall have been advanced by the Canton authorities toward the completion of the British Factory site of Shameen; and the remainder at the ports open to foreign trade, in quarterly payments, which shall consist of one-fifth of the gross revenue from Customs there collected; the first of the said payments being due on the thirty-first day of December, one thousand eight hundred and sixty for the quarter terminating on that day.

It is further agreed that these moneys shall be paid into the hands of an officer whom Her Britannic Majesty's Representative shall specially appoint to receive them, and that the accuracy of the amount shall, before payment, be duly ascertained by British and Chinese officers appointed to discharge this duty.

In order to prevent future discussion it is moreover declared that of the eight millions of taels herein guaranteed, two millions will be appropriated to the indemnification of the British Merchantile Community at Canton for losses sustained by them; and the remaining six millions to the liquidation of war expenses.

Art. IV.—It is agreed that on the day on which this Convention is signed, His Imperial Majesty the Emperor of China shall open the port of Tientsin to trade, and that it shall be thereafter competent to British subjects to reside and trade there, under the same conditions as at any other port of China by treaty open to trade.

Art. V.—As soon as the ratifications of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight shall have been exchanged, His Imperial Majesty the Emperor of China will, by decree, command the high authorities of every province to proclaim throughout their jurisdictions that Chinese, in choosing to take service in British Colonies or other parts beyond sea, are at perfect liberty to enter into engagements with British subjects for that purpose, and to ship themselves and their families on board any British vessels at the open ports of China; also, that the high authorities aforesaid shall, in concert with Her Britannic Majesty's Representative in China, frame such regulations for the protection of Chinese emigrating as above as the circumstances of the different open ports may demand.

Art. VI.—With a view to the maintenance of law and order in and about the harbour of Hongkong, His Imperial Majesty the Emperor of China agrees to cede to Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, Her heirs and successors, to have and to hold as a dependency of Her Britannic Majesty's Colony of Hongkong, that portion of the township of Kowloon, in the province of Kwangtung, of which a lease was granted in perpetuity to Harry Smith Parkes, Esquire, Companion of the Bath, a Member of the Allied Commission at Canton, on behalf of Her Britannic Majesty's Government by Lau Tsung-kwang, Governor-General of the Two Kwang.

It is further declared that the lease in question is hereby cancelled, that the claims of any Chinese to property on the said portion of Kowloon shall be duly investigated by a mixed Commission of British and Chinese officers, and that compensation shall be awarded by the British Government to any Chinese whose



claim shall be by that said Commission established, should his removal be deemed necessary by the British Government.

Art. VII.—It is agreed that the provisions of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight, except in so far as they are modified by the present Convention, shall without delay come into operation as soon as the ratifications of the Treaty aforesaid shall have been exchanged. It is further agreed, that no separate ratification of the present Convention shall be necessary, but that it shall take effect from the date of its signature, and be equally binding with the Treaty above mentioned on the high contracting parties.

Art. VIII.—It is agreed that, as soon as the ratifications of the Treaty of the year one thousand eight hundred and fifty-eight shall have been exchanged, His Imperial Majesty the Emperor of China shall, by decree, command the high authorities in the capital, and in the provinces, to print and publish the aforesaid Treaty and the present Convention for general information.

Art. IX.—It is agreed that, as soon as the Convention shall have been signed, the ratifications of the Treaty of the year one thousand eight hundred and fifty-eight shall have been exchanged, and an Imperial Decree respecting the publication of the said Convention and Treaty shall have been promulgated, as provided for by Article VIII. of the Convention, Chusan shall be evacuated by Her Britannic Majesty's troops there stationed, and Her Britannic Majesty's force now before Peking shall commence its march towards the city of Tientsin, the forts of Taku, the north coast of Shantung, and the city of Canton, at each or all of which places it shall be at the option of Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland to retain a force until the indemnity of eight millions of taels, guaranteed in Article III., shall have been paid.

Done at Peking, in the Court of the Board of Ceremonies, on the twenty-fourth day of October, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty.

(L.S.)

ELGIN AND KINCARDINE.

SEAL OF CHINESE PLENIPOTENTIARY.

SIGNATURE OF CHINESE PLENIPOTENTIARY.

## AGREEMENT IN PURSUANCE OF ARTICLES XXVI. AND XXVIII. OF THE TREATY OF TIENSIN

SIGNED AT SHANGHAI, 8TH NOVEMBER, 1858

Whereas it was provided, by the Treaty of Tientsin, that a conference should be held at Shanghai between Officers deputed by the British Government on the one part, and by the Chinese Government on the other part, for the purpose of determining the amount of tariff duties and transit dues to be henceforth levied, a conference has been held accordingly; and its proceedings having been submitted to the Right Honourable the Earl of Elgin and Kincardine, High Commissioner and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen on the one part; and to Kweiliang, Hwashana, Ho Kwei-ting, Ming-shen, and Twan Ching-shih, High Commissioners and Plenipotentiaries of His Imperial Majesty the Emperor, on the other part, these High Officers have agreed and determined upon the revised Tariff hereto appended, the rate of transit dues therewith declared, together with other Rules and Regulations for the better explanation of the Treaty aforesaid; and do hereby agree that the said Tariff and Rules—the latter being in ten Articles, thereto appended—shall be equally binding on the Governments and subjects to both countries with the Treaty itself.

In witness whereof they hereto affix their Seals and Signatures.

Done at Shanghai, in the province of Kiangsu, this eighth day of November in the year of our Lord eighteen hundred and fifty-eight, being the third day of the tenth moon of the eighth year of the reign of Hien Fung.

(L.S.)

ELGIN AND KINCARDINE.

SEAL OF CHINESE PLENIPOTENTIARIES.

SIGNATURES OF THE FIVE CHINESE PLENIPOTENTIARIES.

# CUSTOMS TARIFF

1.—In the present reprint of the Chinese Tariff for the trade under the cognizance of the Foreign Customs Inspectorate, the Import and Export divisions of the original Tariff of 1858 and the Lists of Duty-free, of Exceptional, and of Contraband Goods, based on Rules 2, 3, and 5 of the "Rules appended to the Tariff," have been amalgamated and arranged alphabetically.

2.—The decisions of the Chinese Government affecting the original Tariff which have come into operation since it was first published have been entered in their proper order.

3.—The following typographical arrangement has been adopted in this reprint:—

1<sup>o</sup>. Dutiable articles taken over from the original Tariff are printed in ordinary type.

2<sup>o</sup>. Duty-free articles are printed in *italics*.

3<sup>o</sup>. Exceptional and contraband articles specified in the "Rules appended to the Tariff" are printed in **black type**.

4<sup>o</sup>. Entries based on decisions given since the publication of the original Tariff are printed in **SMALL CAPITALS**.

4.—Of the decisions given since the issue of the original Tariff, the present list comprises only those which affect Customs practice at *all* the Treaty Ports; local rulings not having been included.

N.B.—Customs Permits are necessary for the shipment and discharge of whatever is not allowed to accompany passengers as Personal Baggage, *e.g.*, Duty-free Goods, Treasure, Parcels, etc., and all such articles must be entered on the manifest of the vessel concerned.

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	<i>Per</i>	<i>T. m. c. c.</i>		<i>Per</i>	<i>T. m. c. c.</i>
Agar-agar.....	100 catties	0 1 5 0	Artificial Flowers .....	100 catties	1 5 0 0
Agaric. <i>See</i> Fungus.			Asafetida .....	"	0 6 5 0
Almonds. <i>See</i> Apricot			Bambooware .....	"	0 7 5 0
Seeds.			Bangles or Armlets, Glass	"	0 5 0 0
Alum.....	"	0 0 4 5	Bar Iron. <i>See</i> Metals.		
Alum, Green, or Copperas	"	0 1 0 0	Beams. <i>See</i> Timber.		
Aniseed, Broken.....	"	0 2 5 0	Beancake .....	"	0 0 3 5
Aniseed Oil .....	"	5 0 0 0	INCLUDING GUANO.*		
Aniseed, Star .....	"	0 5 0 0	Bean Oil. <i>See</i> Oil.		
Antimacassars. <i>See</i> Ar-			Beans and Peas .....	"	0 0 6 0
ticles de Tapisserie.			Beaver Skins. <i>See</i> Skins,		
Antiques. <i>See</i> Curiosi-			Beaver.		
ties.			Bed Quilts, Cotton. <i>See</i>		
Apricot Seeds, or Almonds	"	0 4 5 0	Palampore.		
Armlets, Glass. <i>See</i> Ban-			Beef and Pork. <i>See</i> Meats.		
gles.			Beer. <i>See</i> Wines .....	<i>Free.</i>	
Arrow-root. <i>See</i> Sago.			Beeswax, Yellow .....	100 catties	1 0 0 0
Arsenic.....	"	0 4 5 0	Bells. <i>See</i> Articles de Mē-		
Articles de Ménage .....	<i>Free.</i>		nage.		
<i>Including Drawing-room, Din-</i>			Berlin Wool Work. <i>See</i>		
<i>ing-room, Bedroom, Bath-</i>			Articles de Tapisserie.		
<i>room, Kitchen, Pantry, and</i>			Betel-nuts .....	"	0 1 5 0
<i>Counting House Furniture;</i>			Betel-nut Husk .....	"	0 0 7 5
<i>Furniture for Billiard</i>			Bezoar, Cow. <i>See</i> Cow		
<i>Room, Bowling Alley, and</i>			Bezoar.		
<i>Racket Court; Safes, Stoves,</i>			Bicho de Mar, Black.....	"	1 5 0 0
<i>Grates, Cooking Ranges,</i>			Bicho de Mar, White ...	"	0 3 5 0
<i>Fire-irons, Fenders, Coal-</i>			Birds' Nests, 1st Quality.	Catty	0 5 5 0
<i>scuttles, etc.; Cornices and</i>			Birds' Nests, 2nd Quality	"	0 4 5 0
<i>Curtains, etc.; Gas Fittings,</i>			Birds' Nests, 3rd Quality,		
<i>Bells, etc.; Books, Music,</i>			or Uncleaned .....	"	0 1 5 0
<i>Musical Instruments, Scien-</i>			Biscuit, all kinds, Plain		
<i>tific Instruments and Ap-</i>			and Fancy.....	<i>Free.</i>	
<i>paratus, etc.; Saddlery,</i>			Bitters. <i>See</i> Wines.		
<i>Harness, and Carriages;</i>			Blankets. <i>See</i> Woollen		
<i>Foreign Carpeting and</i>			Manufactures.		
<i>Druggeting, etc. [Exclu-</i>			Blotting Paper. <i>See</i> Sta-		
<i>ding Clocks, Musical Boxes,</i>			tionery.		
<i>Pictures, Paintings, Look-</i>			Bombazettes. <i>See</i> Wool-		
<i>ing-glasses, Mirrors, Curio-</i>			len Manufactures.		
<i>sities, Lampwicks, Mats,</i>			Bonbons. <i>See</i> Confection-		
<i>Quilts, Blankets, Rugs of</i>			ery.		
<i>Hair or Skin, Chinese Car-</i>			Boneware and Hornware.	100 catties	1 5 0 0
<i>pets and Druggets, Leather</i>					
<i>Trunks, Native Chinaware,</i>					
<i>Pottery, and Earthenware.]</i>					
Articles de Tapisserie .....	"				
<i>Including Berlin Wool Work,</i>					
<i>Antimacassars, etc.</i>					

\* GUANO is allowed to pay 5 per cent. *ad valorem* at importer's option.



NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Books, Chinese. <i>See</i> Paper, 1st Quality.			Cannon .....		
Books, Foreign. <i>See</i> Ar- ticles de Ménage.			Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.		
Boots, Chinese. <i>See</i> Shoes and Boots.			Cantharides.....	100 catties	2 0 0 0
Boots Foreign. <i>See</i> Cloth- ing, Foreign .....			Canvas and Cotton Duck, not exceeding 50 yards long .....	Piece	0 4 0 0
Bracelets, Foreign. <i>See</i> Jewellery, Foreign.			Capoor Cutchery .....	100 catties	0 3 0 0
Brass Buttons [EXPORT TARIFF] .....	100 catties	3 0 0 0	Caps, Felt. <i>See</i> Felt Caps.		
Brass Buttons [IMPORT TARIFF] .....	Gross	0 0 5 5	Caps, Silk. <i>See</i> Silk.		
Brass-foil .....	100 catties	1 5 0 0	Cardamoms, Superior ...	"	1 0 0 0
Brassware .....	"	1 0 0 0	Cardamoms, Inferior, or Grains of Paradise ...	"	0 5 0 0
Brass Wire .....	"	1 1 5 0	Carpeting, Foreign .....	Free.	
Brick Tea. <i>See</i> Tea, Brick.			Including Oil Floor-cloth. [Excluding Chinese Car- pets.] .....		
Brimstone and Sulphur. Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.		0 2 0 0	Carpeting, Foreign. <i>See</i> Articles de Ménage.		
Broadcloth. <i>See</i> Wool- len Manufactures.			Carpets and Druggets ...	Hundred	3 5 0 0
Brocades. <i>See</i> Cotton Piece Goods.			Not including Foreign Car- peting and Druggeting.		
Brooches. <i>See</i> Jewellery, Foreign.			Carriages. <i>See</i> Articles de Ménage.		
Buffalo Hides. <i>See</i> Hides, Buffalo.			Cash. <i>See</i> Copper Cash.		
Buffalo Horns. <i>See</i> Horns, Buffalo.			Cassia Buds .....	100 catties	0 8 0 0
Buffalo Sinews. <i>See</i> Si- news.			Cassia Lignea .....	"	0 6 0 0
BUILDING MATERIALS NOT SPECIFIED IN TARIFF, IMPORTED FOR OTHER THAN OFFICIAL PUR- CHASES.....	5 per cent. ad valorem		Cassia Oil .....	"	0 0 0 0
Building Materials import- ed for official residences or offices.....	Free		Cassia Twigs .....	"	0 1 5 0
Bullion, Gold and Silver...	"		Cassimeres. <i>See</i> Woollen Manufactures.		
Bunting. <i>See</i> Woollen Manufactures.			Castor Oil .....	"	0 2 0 0
Butter .....	"		Excluding Foreign Castor Oil, if arriving in quantities of less than 100 catties weight: Free.		
Including Condensed and De- siccated Milk.			Caviare. <i>See</i> Meats.		
Buttons, Brass. <i>See</i> Brass Buttons.			Ceruse. <i>See</i> Lead, White.		
Cakes. <i>See</i> Confectionery.			Charcoal .....	Free.	
Camagon-wood. <i>See</i> Wood, Camagon.			Charms, Foreign. <i>See</i> Jewellery, Foreign.		
Cambrics. <i>See</i> Cotton Piece Goods.			Cheese .....	"	
CAMELS' HAIR. <i>See</i> HAIR, CAMELS'.			Chestnuts .....	100 catties	0 1 0 0
CAMELS' WOOL. <i>See</i> WOOL, CAMELS'.			China-root .....	"	0 1 3 0
Camlets. <i>See</i> Woollen Manufactures.			Chinaware, Coarse.....	"	0 4 5 0
Camphor .....	100 catties	0 7 5 0	INCLUDING SWATOW NATIVE CHINAWARE; NOT INCLUD- ING COARSE CHINAWARE OF THE VALUE OF TLS. 1 TO TLS. 1.50 PER PICUL EX- PORTED FROM PAKHOI, WHICH PAYS AS POTTERY, EARTHENWARE.		
Camphor, Baroos, Clean.	Catty	1 3 0 0	Chinaware, Fine.....	"	0 9 0 0
Camphor, Baroos, Refuse.	"	0 7 2 0	Chinaware, Foreign. <i>See</i> Glassware.		
Candles, Foreign .....	Free.		Chintzes. <i>See</i> Cotton Piece Goods.		
Canes .....	Thousand	0 5 0 0	Chocolate. <i>See</i> Confec- tionery.		
			Chutneys. <i>See</i> Vegetables.		
			Cigar-cases. <i>See</i> Cigars.		
			Cigar-holders. <i>See</i> Cigars.		
			Cigars, Foreign .....	Free.	
			Including Cigar-cases, Cigar- holders, and Pipes.		
			Cinnabar .....	100 catties	0 7 5 0
			Cinnamon .....	"	1 5 0 0
			CITRONS, <i>See</i> Vegetables.		
			Clocks .....	5 per cent. ad valorem	



NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Clothing, Cotton .....	100 catties	1 5 0 0	Copper, in Sheets. <i>See</i>		
<i>Clothing, Foreign</i> .....	<i>Free.</i>		Metals.		
<i>Including! Ready-made Cloth- ing of all kinds for Head, Person, or Foot, or First Materials for Foreign Cloth- ing, male and female (if im- ported in reasonable quanti- ties by Foreign Retail Dea- lers, Tailors, and Milliners, for Foreign use); Foreign Boots and Shoes, Hosiery, Haberdashery, and Millin- ery. [Excluding Umbrel- las, Cotton Handkerchiefs, Silk Ribbons, Silk Thread, Silk Shawls, Silk Scarves, Silk Tassels, Silk Caps, Chinese Felt Caps, Chinese Boots and Shoes.]</i>			Copper, in Slabs. <i>See</i>		
Clothing, Silk .....	100 catties	10 0 0 0	Metals.		
Cloves .....	"	0 5 0 0	Copper Nails. <i>See</i> Metals.		
Cloves, Mother .....	"	0 1 8 0	Copper Rods. <i>See</i> Metals.		
Coal, Foreign * .....	Ton	0 0 5 0	Copperware and Pewter- ware .....	100 catties	1 1 5 0
COAL, NATIVE: FORMO- SA, HUPEH, ANHWEI, KWANGSI, AND K'AI- F'ING .....	"	0 1 0 0	INCLUDING WHITE META- PIPES (INFERIOR).		
COAL, NATIVE, OTHER SORTS .....	"	0 3 0 0	Copper, Old, Sheathing...	"	0 5 0 0
Coal shipped by Yachts for their own use .....	<i>Free.</i>		Copper Ore .....	"	0 5 0 0
Coal-scuttles. <i>See</i> Articles de Menage.			Copperas. <i>See</i> Alum, Green.		
Cochineal .....	100 catties	5 0 0 0	Copying Presses. <i>See</i> Sta- tionery.		
Cocoa. <i>See</i> Confectionery.			Coral .....	Catty	0 1 0 0
COCOA-NUTS. <i>See</i> Vegetables			Corals, False .....	100 catties	0 3 5 0
Cocoons. <i>See</i> Silk.			Cordage, Manila .....	"	0 3 5 0
COCOONS, REFUSE .....	{ 5 per cent. ad valorem		Cordials. <i>See</i> Wines.		
COCOON SKINS (SHELLS)..	"		Cornelian Beads .....	"	7 0 0 0
Coffee. <i>See</i> Confectionery.			Cornelians .....	100 stones	0 3 0 0
Coins, Foreign .....	<i>Free.</i>		Corn-flour. <i>See</i> Sago.		
Coir .....	100 catties	0 1 0 0	Cornices. <i>See</i> Articles de Menage.		
COKE .....	Ton	0 1 5 0	Cotton Cloth, Native. <i>See</i>		
Comfits. <i>See</i> Preserves.			Nankeen.		
Confectionery .....	<i>Free.</i>		Cotton Duck. <i>See</i> Can- vas.		
<i>Including Pastry, Cakes, Bon- bons, Coffee, Chocolate, Co- coa, Spices, Sauces, Season- ings, Flavouring Essences, Foreign Pepper, Mustard, Table Salt in small jars, Ketchup, Vinegar, and Oil; Anchovy, Tomato, and Wor- cestershire Sauces. [Ex- cluding Cinnamon, Cloves, Mace, Nutmegs, Honey, Liquorice, Sugar Candy, Chinese Preserves, Comfits, and Sweetmeats.]</i>			Cotton Piece Goods:—		
Cooking Ranges. <i>See</i> Ar- ticles de Menage.			Grey, White, Plain and Twilled:		
Copper. <i>See</i> Metals.			exceeding 34 ins. wide and not exceeding 40 yds. long.....	Piece	0 0 8 0
Copper Cash .....			INCLUDING T-CLOTHS 36 INCHES WIDE AND 24 YARDS LONG.		
<i>Can only be exported under Bond to a Chi- nese Treaty Port.</i>			exceeding 34 ins. wide and exceed- ing 40 yds. long. }	Every 10 yards.	0 0 2 0
COPPER CASH, JAPANESE, MAY BE IMPORTED.			Drills and Jeans:		
			not exceeding 30 ins. wide and not ex- ceeding 40 yds. long	Piece	0 1 0 0
			not exceeding 30 ins. wide and not ex- ceeding 30 yds. long	"	0 0 7 5
			T-Cloths:		
			not exceeding 34 ins. wide and not ex- ceeding 48 yds. long	"	0 0 8 0
			not exceeding 34 ins. wide and not ex- ceeding 24 yds. long	"	0 0 4 0
			Dyed, Figured and Plain, not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 40 yds. long .....	"	0 1 5 0
			EXCLUDING FOREIGN COT- TONS DYED IN CHINA. <i>See</i> Nankeen and Native Cotton Cloth.		

\* On re-shipment, no matter whether for export or consumption on board the vessel in question, a Drawback (or Exemption Certificate, if applied for) is granted

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	<i>Per</i>	<i>T. m. c. c.</i>		<i>Per</i>	<i>T. m. c. c.</i>
Cotton Piece Goods— <i>cont.</i>			Curiosities, Antiques... {	5 per cent.	
Fancy White Brocades and White Spotted Shirtings, not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 40 yds. long.....	Piece	0 1 0 0	<i>Excluding Curios, Presents, etc., when forming part of a traveller's Personal Baggage and not being carried in such quantity as to suggest a trading operation.</i>	<i>ad valorem</i>	
Printed Chintzes and Furnitures, not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 30 yds. long.....	"	0 0 7 0	<i>Free</i>		
Cambrics:			Curtains. See Articles de Menage.		
not exceeding 46 ins. wide and not exceeding 24 yds. long	"	0 0 7 0	Cutch .....	100 catties	0 1 8 0
not exceeding 46 ins. wide and not exceeding 12 yds. long	"	0 0 3 5	Cutlery .....	<i>Free.</i>	
Muslins:			CUTTLE-FISH. See Fish, Salt.		
not exceeding 46 ins. wide and not exceeding 2 yds. long	"	0 0 7 5	Dumasks. See Cotton Piece Goods.		
not exceeding 46 ins. wide and not exceeding 12 yds. long	"	0 0 3 5	Dates, Black .....	100 catties	0 1 5 0
Danishks, not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 40 yds. long .....	"	0 2 0 0	Dates, Red .....	"	0 0 9 0
Dimities or Quiltings, not exceeding 40 ins. wide and not exceeding 12 yds. long ...	"	0 0 6 5	Deer Horns. See Horns, Deer.		
Ginghams, not exceeding 28 ins. wide and not exceeding 30 yds. long .....	"	0 0 3 5	Deer Sinews. See Sinews.		
Handkerchiefs, not exceeding 1 yd. square.	Dozen	0 0 2 5	Despatch Boxes. See Stationery.		
Fustians, not exceeding 3 yds. long.....	Piece	0 2 0 0	Dimities. See Cotton Piece Goods.		
Velveteens, not exceeding 34 yds. long .....	"	0 1 5 0	Dock Stores (under Special Regulations) .....	<i>Free.</i>	
Cotton Rags .....	100 catties	0 0 4 5	NOT INCLUDING SHIPS' SIDE LIGHTS, NOT IMPORTED FOR SPECIFIED VESSELS.		
Cotton, Raw .....	"	0 3 5 0	Doe Skins. See Skins, Doe.		
Cotton Seed Oil. See Oil.			Dragon's Blood. See Gum, Dragon's Blood.		
Cotton Thread .....	"	0 7 2 0	Drills. See Cotton Piece Goods.		
Cotton Yarn .....	"	0 7 0 0	Druggeting, Foreign .....	"	
Cow Bezoar [EXPORT TARIFF] .....	Catty	0 3 6 0	<i>Excluding Chinese Druggets.</i>		
Cow Bezoar, Indian [IMPORT TARIFF] .....	"	1 5 0 0	Druggets. See Carpets.		
Cow Hides. See Hides, Buffalo			Duck, Cotton. See Canvas.		
Crackers, Fireworks .....	100 catties	0 5 0 0	Dye, Green [Native: Lù-kiao] .....	Catty	0 8 0 0
Grape, Silk. See Silk Piece Goods.			Dyed Cottons. See Cotton Piece Goods.		
Crockery, Foreign. See Glassware.			Ear-rings, Foreign. See Jewellery, Foreign.		
Crystalware. See Glassware and Crystalware.			Earthenware. See Pottery.		
Cubobs .....	"	1 5 0 0	Ebony. See Wood, Ebony.		
CUMQUATS. See Vegetables.			Eggs, Preserved.....	Thousand	0 3 5 0
			Elephants' Teeth, Broken	100 catties	3 0 0 0
			Elephants' Teeth, Whole	"	4 0 0 0
			Embroideries, Silk. See Silk Piece Goods.		
			Essences, Flavouring. See Confectionery.		
			False Pearls. See Pearls.		
			Fancy Cottons. See Cotton Piece Goods.		
			Fans, Feather.....	Hundred	0 7 5 0
			Fans, Palm-leaf, Trimmed .....	Thousand	0 3 6 0
			Fans, Palm-leaf, Untrimmed .....	"	0 2 0 0
			Fans, Paper .....	Hundred	0 0 4 5

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF AND UNIT DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Feathers, Kingfishers', Peacocks' .....	Hundred	0 4 0 0	Ginseng, American, Clarified .....	100 catties	8 0 0 0
Felt Caps .....	"	1 2 5 0	GINSENG, RE-CLARIFIED, i.e., CRUDE GINSENG		
Felt Cuttings .....	100 catties	0 1 0 0	IMPORTED AND CLARIFIED AT A TREATY PORT		
Fenders. See Articles de Menage.			AND SHIPPED COAST- WISE, TO PAY EXPORT		
Fire-irons. See Articles de Menage.			AND COAST TRADE DUTY		
Firewood .....	Free.		AS THOUGH IT WERE NATIVE PRODUCE.		
Fireworks. See Crackers.			Ginseng, American, Crude	"	6 0 0 0
Fish, Dried. See Stock Fish.			Ginseng, Corean or Japan, 1st Quality, i.e., VALUED		
Fish, Salt .....	100 catties	0 1 8 0	AT Tls. 5 AND OVER A CATTY .....	Catty	0 5 0 0
INCLUDING CUTTLE-FISH.			Ginseng, Corean or Ja- pan, 2nd Quality, i.e.,		
Fish Maws .....	"	1 0 0 0	VALUED AT MORE THAN Tls. 1 AND LESS THAN		
Fish Skins .....	"	0 2 0 0	Tls. 5 A CATTY .....	"	0 3 5 0
Not including Sharks' Skins.			GINSENG, COREAN OR JA- PAN, UNCLASSIFIED, i.e.,		
Flannel. See Woollen Manufactures.			VALUED AT Tls. 1 AND LESS A CATTY .....	"	0 0 5 0
Flints .....	"	0 0 3 0	TO INCLUDE COREAN OR JAPAN GINSENG CUT- TINGS AND BEARD.		
Floss Silk. See Silk.			Ginseng, Native .....	{ 5 per cent. ad valorem	
Flour .....	Free.		Glass Bangles, or Arm- lets .....	100 catties	0 5 0 0
Flowers, Artificial. See Artificial Flowers.			Glass Beads .....	"	0 5 0 0
Fowling-pieces .....			Glass, or Vitrified Ware.	"	0 5 0 0
Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.			Glassware and Crystal- ware .....	Free.	
Fox Skins. See Skins, Fox.			Including Foreign Crockery and Foreign Chinaware and Porcelain. [Excluding Na- tive Chinaware, Native Pot- tery, and Native Earthen- ware; Window Glass, Tele- scopes, Spy and Opera Glas- ses, Looking-glasses and Mirrors; also Chinese Glass Beads and Glassware of all kinds].		
Fragrant-wood. See Wood, Fragrant.			Glass, Window .....	{ Box 100 sq. ft.	0 1 5 0
Fruits, Foreign. See Vege- tables.			GLASS IMPORTED FOR THE USE OF CHURCHES IS LIABLE TO DUTY.		
Fruits, Fresh and Preser- ved. See Vegetables.			Glue .....	100 catties	0 1 5 0
Fungus, or Agaric .....	100 catties	0 6 0 0	Gonts' Hair. See Hair, Goats'.		
Furniture of all kinds. See Articles de Menage.			Gold and Silver Bullion. See Bullion.		
Furnitures, Cotton. See Cotton Piece Goods.			Gold Thread, Imitation..	Catty	0 0 3 0
Fustians. See Cotton Piece Goods.			TO COMPREHEND FOREIGN IMITATION GOLD THREAD MADE OF COPPER AND SILVER AND AFTERWARDS GILT.		
Galangal .....	"	0 1 0 0	Gold Thread, Real .....	"	1 6 0 0
Gambier .....	"	0 1 5 0	Goldware. See Silver- ware and Goldware.		
Gamboge .....	"	1 0 0 0	Grain of all kinds [See Rice]	100 catties	0 1 0 0
Game, Tinned. See Meats, Preserved, Foreign.			Grains of Paradise. See Cardamoms.		
Garlic .....	"	0 0 3 5			
Garoo-wood. See Wood, Garoo.					
Gas Fittings. See Articles de Menage.					
Grain, Silk. See Silk Piece Goods.					
GEAR, SHIPS': OLD ROPES, OLD SAILS, OLD SPARS —LANDED UNDER PER- MIT .....	Free.				
GEAR, SHIPS': ANCHORS, CHAINS, AND OLD METAL, WHEN RE- MOVED FROM A VES- SEL NOT INTENDED TO BE BROKEN UP ...	5 per cent. ad valorem				
Ginghams. See Cotton Piece Goods.					



NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Grasscloth, Coarse (HAV- ING 40 OR LESS THREADS IN THE WARP TO AN INCH).....	100 catties	0 7 5 0	Hornware. See Bone- ware.		
Grasscloth, Fine (HAVING OVER 40 THREADS IN THE WARP TO AN INCH)	"	2 5 0 0	Hosiery. See Clothing, Foreign.		
Grates. See Articles de Menage.			Household Stores, etc. .... <i>Articles not named in the Tariff as dutiable, nor being articles, or one or more of a class of articles, specifically mentioned in the Duty free List, if imported or exported for the special and personal use of specified Individuals, Firms, Companies, or Ships, and in reasonable quanti- ties, may, when declared to be Household Stores, Ships' Stores, or Personal Baggage, be passed free. Tariff- named articles declared as Household Stores are duti- able. See also Dock Stores.</i>	Free.	
Green Alum. See Alum, Green.			Implements of War..... Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.		
Green Dye. See Dye, Green.			Indigo, Dry.....	100 catties	1 0 0 0
Green Paint. See Paint.			Indigo, Liquid .....	"	0 1 8 0
Ground-nut Cake .....	"	0 0 3 0	Ink, Foreign. See Sta- tionery.		
Ground-nuts .....	"	0 1 0 0	Ink, India .....	"	4 0 0 0
GUANO. See Bean-cake.			Insect Wax. See Wax, White.		
Gum. See Stationery.			Iron Bars. See Metals.		
Gum Benjamin .....	"	0 6 0 0	Iron Hoops. See Me- tals.		
Gum Benjamin, Oil of ...	"	0 6 0 0	IRON HOOPS, OLD. See Metals.		
Gum, Dragon's Blood ...	"	0 4 5 0	Iron, in Pigs. See Me- tals.		
Gum Myrrh.....	"	0 4 5 0	Iron, in Sheets. See Me- tals.		
Gum Olibanum .....	"	0 4 5 0	IRON NAILS. See Metals.		
Gunpowder .....			IRON PANS. See Metals.		
Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.			IRON RODS. See Metals.		
Gypsum, Ground, or Plas- ter of Paris .....	100 catties	0 0 3 0	IRON WIRE. See Metals.		
Haberdashery. See Cloth- ing, Foreign.			Isinglass .....	"	0 6 5 0
Habit Cloth. See Wool- len Manufactures.			Ivoryware .....	Catty	0 1 5 0
HAIR, CAMELS' .....	5 per cent. ad valorem		Jeans. See Cotton Piece Goods.		
Hair, Goats' .....	100 catties	0 1 8 0	Jewellery, Foreign .....	Free.	
Hair-pins, Foreign. See Jewellery, Foreign.			Including Foreign Shirt Studs, Sleeve Links, Watch Chains, Rings, Charms, Pencil Cases, Ear rings, Necklets, Brooches, Bracelets, Lockets, Hair-pins, Scent Bottles, [Excluding Coral, Corne- mans, Bangles, Glass Beads, False Pearls, Goldware and Silverware.]		
Hair Rugs. See Rugs.			Joists. See Timber.		
Hams .....	"	0 5 5 0	Joss-sticks .....	100 catties	0 2 0 0
Handkerchiefs, Cotton. See Cotton Piece Goods.			JUTE .....	"	0 2 0 0
Hare Skins. See Skins, Hare.			Kentledge. See Metals.		
Harness. See Articles de Menage.			Ketchup. See Confection- ery.		
Hartall, or Orpiment.....	"	0 3 5 0	Kingfishers' Feathers. See Feathers.		
Hemp .....	"	0 3 5 0	Kittysols, or Paper Um- brellas .....	Hundred	0 5 0 0
HEMP, RAW, OR CHINA } GRASS (RHEA)..... }	5 per cent. ad valorem		Kranjee-wood. See Wood, Kranjee.		
Hemp Seed Oil. See Oil.					
Hemp Twine. See Twine.					
Hides, Buffalo and Cow.....	100 catties	0 5 0 0			
Hides, Rhinoceros .....	"	0 4 2 0			
Honey .....	"	0 9 0 0			
To COMPREHEND WILD UNCLEANED HONEY.					
Hoop Iron. See Metals.					
Horns, Buffalo .....	"	0 2 5 0			
Horns, Deer [IMPORT TA- RIFF] .....	"	0 2 5 0			
Horns, Deer, Young [EX- PORT TARIFF] .....	Pair	0 9 0 0			
Horns, Deer, Old [EX- PORT TARIFF] .....	100 catties	1 3 5 0			
Horns, Rhinoceros.....	"	2 0 0 0			

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Lacquer, Crude. <i>See</i> Varnish.			OF ARRIVAL, <i>i.e.</i> , ORIGINAL PRICE <i>plus</i> EXPENSES FOR COMMISSION, FREIGHT, AND OTHER CHARGES. IF THE EXPENSES CANNOT BE ASCERTAINED, 10 PER CENT. OF THE INVOICE PRICE ADDED TO THE LATTER CONSTITUTE THE VALUE ON WHICH DUTY IS TO BE CHARGED.		
Lacquered Ware .....	100 catties	1 0 0 0	Maize. <i>See</i> <i>Sago</i> .		
Laka-wood. <i>See</i> Wood, Laka.			Mangrove Bark .....	100 catties	0 0 3 0
Lampwicks .....	"	0 6 0 0	Manure-cakes, or Pou- drette .....	"	0 0 9 0
Lastings. <i>See</i> Woollen Manufactures.			Marble Slabs .....	"	0 2 0 0
Lead, in Pigs. <i>See</i> Me- tals.			Marten Skins. <i>See</i> Skins, Marten.		
Lead, in Sheets. <i>See</i> Metals.			Massicot. <i>See</i> Lead, Yellow.		
Lead, Red (Minium).....	"	0 3 5 0	Masts. <i>See</i> Timber.		
Lead, White (Ceruse) ...	"	0 3 5 0	Mats, of all kinds .....	Hundred	0 2 0 0
Lead, Yellow (Massicot).	"	0 3 5 0	Matting .....	Roll of 40 yds.	0 2 0 0
Leather .....	"	0 4 2 0	Maws, Fish. <i>See</i> Fish Maws.		
Leather Articles, as Pouches, Purses.....	"	1 5 0 0	Meal, Indian and Oat .....	Free.	
Leather, Green .....	"	1 8 0 0	Meats, Preserved, For- eign .....	"	
LEATHER, STRIPS OF } Ass .....	5 per cent. ad valorem		<i>Including Fish, Flesh, Fowl, Tinned Game of all kinds, Shell-fish, Patties, Sausages, Caviare, Beef and Pork in casks for Ships. [Ex- cluding Hams and Salt Fish.]</i>		
Leather Trunks. <i>See</i> Trunks.			MEDICATED WINES.....	5 per cent. ad valorem	
Lemonade. <i>See</i> Wines.			Medicines, Foreign .....	Free.	
Leopard Skins. <i>See</i> Skins, Leopard.			<i>Including Surgical Instru- ments, Photographic Chemi- cals and Apparatus; also Medicines of Foreign origin made up for Chinese use* [Excluding Castor Oil, if arriving in quantities of more than 100 catties weight at a time.]</i>		
Lichees.....	100 catties	0 2 0 0	Medium Cloth. <i>See</i> Wool- len Manufactures.		
LIGHTS, SHIPS' SIDE, } NOT IMPORTED FOR } SPECIFIED VESSELS... }	5 per cent. ad valorem		Melon Seeds .....	100 catties	0 1 0 0
Lily Flowers, Dried .....	100 catties	0 2 7 0	Metals:—		
Lily Seeds, or Lotus Nuts.	"	0 5 0 0	Copper, Manufactured; as in Sheets, Rods, Nails .....	"	1 5 0 0
Linen and Cotton Mix- tures. <i>See</i> Linen.			Copper, Unmanufac- tured, as in Slabs. ...	"	1 0 0 0
Linen, Coarse, as Linen and Cotton or Silk and Linen Mixtures, not exceeding 50 yds. long.	Piece	0 2 0 0	Copper, Yellow Metal, Sheathing, and Nails	"	0 9 0 0
Linen, Fine, as Irish or Scotch, not exceeding 50 yds. long. ....	"	0 5 0 0	Copper, Japan.....	"	0 6 0 0
Liqueurs. <i>See</i> Wines.			Iron, Manufactured, as in Sheets, Rods, Bars, Hoops .....	"	0 1 2 5
Liquorice.....	100 catties	0 1 3 5	Iron, Unmanufactured, as in Pigs.....	"	0 0 7 5
Locketts. <i>See</i> Jewellery, Foreign.			Iron, Kentledge .....	"	0 0 1 0
Long Ells. <i>See</i> Woollen Manufactures.			Iron Wire .....	"	0 2 5 0
Looking-glasses. <i>See</i> Te- lescopes.			<i>INCLUDING TRUSSES TO BIND SILK BALES, MANU- FACTURED WHOLLY FROM IRON WIRE.</i>		
Lotus-nuts. <i>See</i> Lily Seeds.					
Lucraban Seed .....	"	0 0 3 5			
Lung-ngans .....	"	0 2 5 0			
Lung-ngans without the Stone ..	"	0 3 5 0			
Lustres, <i>See</i> Woollen and Cotton Mixtures.					
Mace.....	"	1 0 0 0			
MACHINERY .....	5 per cent. ad valorem				
<i>INCLUDING MACHINERY FOR GOVERNMENT DOCKS, ARSENALS, ETC. DUTY IS LEVIABLE ON THE COST OF THE MACHINERY AS LAID DOWN AT ITS PORT</i>					

\* If in reasonable quantities, when declared to be for the personal use of the applicant, and not for sale.

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per Catty	T. m. c. c.
<b>Metals—cont.</b>			Musk .....		
IRON PANS OF FOREIGN ORIGIN OR OF CHINESE ORIGIN AND MANUFACTURED BY CHINESE ...	5 per cent. ad valorem		Muskets. Cannot be imported or exported except under Special Authority.		
Iron Pans manufactured by Foreigners at Chinese Treaty Ports cannot be imported or exported.			Muslins. See Cottons.		
IRON NAILS .....	"		Musels, Dried .....	100 catties	0 2 0 0
IRON HOOPS, OLD .....	"		Mustard. See Confectionery.		
WHEN SHIPPED COASTWISE TO BE EXEMPT AT THE PORT OF SHIPMENT AND TO BE CHARGED 5 PER CENT. ad valorem COAST TRADE DUTY AT THE PORT OF DISCHARGE.			Musters. See Samples.		
Lead, in Pigs .....	100 catties	0 2 5 0	Myrrh. See Gum.		
Lead, in Sheets .....	"	0 5 5 0	Nails, Copper. See Metals.		
Quicksilver .....	"	2 0 0 0	NAILS, IRON. See Metals.		
Spelter .....	"	0 2 5 0	Nankeen and Native Cotton Cloths .....	"	1 5 0 0
Cannot be imported or exported except under Special Authority.			INCLUDING COTTONS DYED IN CHINA.		
Steel .....	"	0 2 5 0	Narrow Cloth. See Woollens.		
Tin .....	"	1 2 5 0	Necklets. See Jewellery, Foreign.		
YUNNAN TIN MAY BE PASSED COASTWISE AT HALF THE TARIFF RATE ON BEING PROVED TO BE PROPERTY OF PRIVILEGED MINING ASSOCIATION.			Newspapers, Chinese .....	Free. 100 catties	0 5 0 0
Tinplates .....	"	0 4 0 0	Nutgalls .....	"	2 5 0 0
TRUSSERS, METAL, TO BIND SILK BALES, NOT OF IRON WIRE	5 per cent. ad valorem.*		Nutmegs .....	"	
TRUSSERS, METAL, OF IRON WIRE. See IRON WIRE.			Oil, as Bean, Tea, Wood Cotton, and Hemp Seed Up to 10 piculs, if reported to be for Steamer's use: Free.	"	0 3 0 0
Milk, Condensed and Desiccated. See Butter.			Oil Floor-cloth. See Carpeting, Foreign.		
Millet. See Rice.			Oil, Salad. See Confectionery.		
Millinery. See Clothing, Foreign.			Oiled Paper .....	"	0 4 5 0
Mineral Water. See Wines.			Olibanum. See Gum Olibanum.		
Minium. See Lead, Red.			Olive Seeds .....	"	0 3 0 0
Mirrors. See Telescopes.			Olives, Unpickled, Salted, or Pickled. ....	"	0 1 8 0
Mother-o'-pearl Shell ...	100 catties	0 2 0 0	Opera Glasses. See Telescopes.		
Mother-o'-pearl Ware ...	Catty	0 1 0 0	ORIUM, FOREIGN† .....	"	Tls. 110.00†
Munitions of War.			Under Special Regulations.		
Cannot be imported or exported except under Special Authority.			OPIMUM, BOILED OR PREPARED .....	"	137.50‡
Mushrooms .....	100 catties	1 5 0 0	Under special Regulations.		
Music. See Articles de Ménage.			Orange Peel. See Peel, Orange.		
Musical Boxes .....	5 per cent. ad valorem		ORANGES. See Vegetables.		
Musical Instruments. See Articles de Ménage.			Orleans. See Woollen Manufactures.		
			Orpiment. See Hartall.		
			Otter Skins. See Skins, Otter.		
			Oyster Shell, Sea Shells..	"	0 0 9 0
			Packing Twine. See Stationery.		
			Paddy. See Rice.		
			Paint, Green .....	"	0 4 5 0
			Paintings. See Pictures.		

\* All imports.

† According to the United States Commercial Treaty of November, 1880, citizens of the United States are not allowed to deal in Opium, nor are vessels owned by them, whether employed by themselves or others, nor vessels owned by others but employed by them, allowed to carry Opium.

‡ Tls. 30,000.00 Tariff Duty, Tls. 80,000.00 Likin.

§ Tls. 37,500.00 Tariff Duty, Tls. 100,000.00 Likin.



NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Palampore, or Cotton Bed Quilts .....	Hundred	2 7 5 0	PIPES, WHITE METAL (INFERIOR). <i>See</i> Copperware and Pewterware.		
Palm-leaf Fans. <i>See</i> Fans, Palmleaf.			Pistols.		
PANS, IRON. <i>See</i> Metals.			Cannot be imported or exported except under Special Authority.		
Paper. <i>See</i> Stationery.			Pith Pictures. <i>See</i> Pictures.		
Paper, 1st Quality .....	100 catties	0 7 0 0	Planks. <i>See</i> Timber.		
INCLUDING WEISING LOTTERY BOOKS AND ALL CHINESE BOOKS, WITH THE EXCEPTION OF BOOKS EITHER OFFICIALLY PROVIDED OR PURCHASED FOR CHINESE PUBLIC INSTITUTIONS. BOOKS CIRCULATED BY MISSIONARIES OR DEALT IN BY ORDINARY CHINESE BOOKSELLERS ARE TO PAY DUTY. <i>Chinese Newspapers: Free.</i>			Plaster of Paris. <i>See</i> Gypsum.		
Paper, 2nd Quality .....	"	0 4 0 0	Plated Ware, Foreign .....	Free.	
PAPER, BLACK TINSEL. {	5 per cent. ad valorem		Poles. <i>See</i> Timber.		
Paper, Oiled. <i>See</i> Oiled Paper.			Pongees, Silk. <i>See</i> Silk Piece Goods.		
Paper Umbrellas. <i>See</i> Kittysols.			Porcelain, Foreign. <i>See</i> Glassware.		
Pastry. <i>See</i> Confectionery.			Pork. <i>See</i> Meats, Preserved, Foreign.		
Patties. <i>See</i> Meats.			Portfolios. <i>See</i> Stationery.		
Peacocks' Feathers. <i>See</i> Feathers.			Pottery, Earthenware ...	100 catties	0 0 5 0
PEARL BARLEY .....	"		INCLUDING COARSE CHINAWARE OF THE VALUE OF Tls 1 to Tls. 1.50 PER PICUL EXPORTED FROM PAKHOI; BUT NOT INCLUDING SWATOW NATIVE CHINA-WARE.		
Pearls, False .....	100 catties	2 0 0 0	Pouches, Leather. <i>See</i> Leather Articles.		
Peas. <i>See</i> Beans.			Poudrette. <i>See</i> Manure-cakes.		
Peel, Orange .....	"	0 3 0 0	Prawns, Dried .....	"	0 3 6 0
Peel, Pumelo, 1st Quality .....	"	0 4 5 0	Presents. <i>See</i> Curiosities.		
Peel, Pumelo, 2nd Quality .....	"	0 1 5 0	Preserves, Comfits, and Sweetmeats .....	"	0 5 0 0
Pencil Cases. <i>See</i> Jewellery, Foreign.			Printed Cottons. <i>See</i> Cotton Piece Goods.		
Pencils, Foreign. <i>See</i> Stationery.			Printing Presses. <i>See</i> Stationery.		
Pens, Foreign. <i>See</i> Stationery.			Pumelo Peel. <i>See</i> Peel, Pumelo.		
Pepper, Black .....	"	0 3 6 0	PUMELOES. <i>See</i> Vegetables		
Pepper White .....	"	0 5 0 0	Purses, Leather. <i>See</i> Leather Articles.		
Pepper, Foreign. <i>See</i> Confectionery.			Putchuck .....	"	0 6 0 0
Peppermint Leaf .....	"	0 1 0 0	Quicksilver. <i>See</i> Metals.		
Peppermint Oil .....	"	3 5 0 0	Quiltings. <i>See</i> Cotton Piece Goods.		
Perfumery .....	Free.		Quilts, Cotton. <i>See</i> Palampore.		
Excluding Musk.			Rabbit Skins. <i>See</i> Skins, Rabbit.		
Personal Baggage. <i>See</i> Household Stores .....	"		Raccoon Skins. <i>See</i> Skins, Raccoon.		
Pewterware. <i>See</i> Copperware.			Rags, Cotton. <i>See</i> Cotton Rags.		
Photographic Apparatus. <i>See</i> Medicines.			Raisins. <i>See</i> Vegetables.		
Photographic Chemicals. <i>See</i> Medicines.			Raspberry Vinegar. <i>See</i> Wines.		
Pickled Olives. <i>See</i> Olives.			Rattans .....	"	0 1 5 0
Pickles. <i>See</i> Vegetables.			Rattans, Split .....	"	0 2 5 0
Pictures and Paintings...	Each	0 1 0 0	Rattanware .....	"	0 3 0 0
Pictures on Pith or Rice Paper .....	Hundred	0 1 0 0	Red Tape. <i>See</i> Stationery.		
Pig Iron. <i>See</i> Metals.			Red-wood. <i>See</i> Wood, Red.		
Piles. <i>See</i> Timber.					
PINEAPPLES. <i>See</i> Vegetables.					
Pipes. <i>See</i> Cigars.					

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Rhinoceros Hides. <i>See</i> Hides, Rhinoceros.			SATINET, OR FRENCH SATEEN, WITH A COT- TON WARP AND A SILK WEFT.	5 per cent. ad valorem	
Rhinoceros Horns. <i>See</i> Horns, Rhinoceros.			Sauces. <i>See</i> Confectionery.		
Rhubarb .....	100 catties	1 2 5 0	Sausages. <i>See</i> Meats.		
Ribbons, Silk. <i>See</i> Silk.			Scarves. <i>See</i> Silk Piece Goods.		
RIBBONS, SILK, INTER- WOVEN WITH IMITA- TION GOLD OR SIL- VER THREAD .....	100 catties or 5 per cent. ad valorem optional.	18 0 0 0	Scent Bottles. <i>See</i> Jewel- lery, Foreign.		
Rice or Paddy, Wheat, Millet, & other Grains	100 catties	0 1 0 0	Scientific Instruments. <i>See</i> Articles de Ménage.		
Duty free on importa- tion from abroad. Can only be exported un- der Bond to Chinese Ports. Native Grain is to pay Export Duty at port of shipment and Coast Trade Duty at port of discharge, and leaving Yangtze Ports by river stea- mers, Coast Trade Duty is to be deposited in advance. Foreign Grain not landed may be re-exported to Fo- reign Countries. Fo- reign Grain re-export- ed to Chinese Ports must pay Export Duty.			Sea Otter Skins. <i>See</i> Skins, Sea Otter.		
Rice Paper Pictures. <i>See</i> Pictures.			Sea Shells. <i>See</i> Oyster Shell.		
Rifles .....			Seahorse Teeth.....	100 catties	2 0 0 0
Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.			Sealing Wax. <i>See</i> Sta- tionery.		
Rings, Foreign. <i>See</i> Jewel- lery, Foreign.			Seasonings. <i>See</i> Confec- tionery.		
Rose Maloes .....		1 0 0 0	Seaweed .....	"	0 1 5 0
Rugs, of Hair or Skin	Each	0 0 9 0	SEAWEED, RUSSIAN, SU- PERIOR.....	"	0 1 5 0
Saddlery. <i>See</i> Articles de Ménage.			SEAWEED, RUSSIAN, IN- FERIOR.....	"	0 1 0 0
Safes. <i>See</i> Articles de Ménage.			Seltzer Water. <i>See</i> Wines.		
Sago .....	Free.		Sesamum Seed.....	"	0 1 3 5
Including Arrow-root, Corn- flour, Maizena.			Sharks' Fins, Black.....	"	0 5 0 0
Salt.....			SHARKS' FINS, CLARI- FIED .....	5 per cent. ad valorem	
Trade in, prohibited.			Sharks' Fins, White.....	100 catties	1 5 0 0
Salt Fish. <i>See</i> Fish, Salt.			Sharks' Skins.....	Hundred	2 0 0 0
Salted Olives. <i>See</i> Olives.			Shawls, Silk. <i>See</i> Silk Piece Goods.		
Salt, Table. <i>See</i> Confec- tionery.			Shell-fish, Tinned. <i>See</i> Meats.		
Saltpetre .....	100 catties	0 5 0 0	Ships' Stores. <i>See</i> House- hold Stores.....	Free.	
Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.			Shirtings. <i>See</i> Cotton Piece Goods.		
Samples and Musters of Goods for sale, in reason- able quantities .....	Free.		SHIRTINGS DYED IN CHINA. <i>See</i> Nankeen and Native Cotton Cloths.		
EXCESS OF REASONABLE QUANTITY TO PAY TARIFF DUTY.			Shirtings, Spotted. <i>See</i> Cotton Piece Goods.		
Samshu .....	100 catties	0 1 5 0	Shoes and Boots, Leather or Satin .....	100 pairs	3 0 0 0
INCLUDING JAPANESE WINE. <i>See</i> Wines, Fo- reign.			Shoes, Foreign. <i>See</i> Cloth- ing, Foreign.		
Sandalwood .....	"	0 4 0 0	Shoes, Straw .....	"	0 1 8 0
Sandalwoodware.....	Catty	0 1 0 0	Shot.		
Sapanwood .....	100 catties	0 1 0 0	Cannot be imported or exported except un- der Special Authority.		
Satin. <i>See</i> Silk Piece Goods.			SIDE LIGHTS, SHIPS, NOT IMPORTED FOR SPECIFIED VESSELS....	5 per cent. ad valorem	
			Silk:—		
			Raw and Thrown.....	100 catties	10 0 0 0
			Yellow, from Szechuen	"	7 0 0 0
			Reeled from Dupions...	"	5 0 0 0
			Wild Raw.....	"	2 5 0 0
			Refuse.....	"	1 0 0 0
			Cocoons .....	"	3 0 0 0

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
Silk:—continued.			<i>Presses. Printing Presses, Type, Despatch Boxes, Red Tape, Portfolios, Packing Twine. (Excluding Chinese Paper, Indian Ink, and CHINESE BOOKS.)</i>		
COCOONS, REFUSE....	5 per cent. ad valorem		Steel, <i>See Metals.</i>		
COCOON SKINS (SHELLS)			Sticklac.....	100 catties	0 3 0 0
Floss, Canton.....	100 catties	4 3 0 0	Stock-fish .....		
Floss, from other provinces.....	"	10 0 0 0	Including Dried Fish	"	0 5 0 0
Ribbons and Thread....	"	10 0 0 0	<i>Stoves. See Articles de Menage.</i>		
RIBBONS, INTERWOVEN WITH IMITATION GOLD OR SILVER THREAD. <i>See RIBBONS, SILK, etc.</i>			Straw Braid.....	"	0 7 0 0
Piece Goods, viz., Pongees, Shawls, Scarves, Cape, Satin, Gauze, Velvet, and Embroidered Goods.....	"	12 0 0 0	Straw Shoes. <i>See Shoes, Straw.</i>	"	
Piece Goods—Szechuen			<i>Studs. See Jewellery, Foreign.</i>		
Shantung.....	"	4 5 0 0	Sugar, Brown (Nos. 1 to 10 INCLUSIVE, DUTCH STANDARD).....	"	0 1 2 0
Tassels .....	"	10 0 0 0	Sugar Candy .....	"	0 2 5 0
Caps.....	Hundred	0 9 0 0	Sugar, White (Nos. 11 AND UPWARDS, DUTCH STANDARD).....	"	0 2 0 0
Silk and Cotton Mixtures	100 catties	5 5 0 0	Sulphur and Brimstone. Cannot be imported or exported except under Special Authority.	"	0 2 0 0
NOT INCLUDING FRENCH SATEN OR SATINET.			<i>Surgical Instruments. See Medicines.</i>		
Silk and Linen Mixtures.			<i>Sweetmeats. See Preserves.</i>		
Silver Thread, Imitation.	Catty	0 0 3 0	Tallow, Animal.....	"	0 2 0 0
Silver Thread, Real.....	"	1 3 0 0	Tallow, Vegetable.....	"	0 3 0 0
Silverware and Goldware.....	100 catties	10 0 0 0	Tassels, Silk. <i>See Silk Tassels.</i>		
Sinews, Buffalo and Deer.	"	0 5 5 0	T-Cloths. <i>See Cotton Piece Goods.</i>		
Skin Rugs. <i>See Rugs.</i>			Tea, Black and Green.....	"	2 5 0 0
Skins, Beaver.....	Hundred	5 0 0 0	TEA, BRICK .....	"	0 6 0 0
Skins, Doe, Hare, and Rabbit.....	"	0 5 0 0	NO TRANSIT DUES ARE TO BE LEVIED ON BRICK TEA MADE FROM <i>Hua-hiang-ch'a-mo</i> , BOUGHT IN HANKOW, AT TIME OF EXPORT FROM HANKOW.		
Skins, Fox, Large.....	Each	0 1 5 0	TEA DUST, NOT EXCEEDING HK. Tls. 10 PER PICUL IN VALUE AND	"	1 2 5 0
Skins, Fox, Small.....	"	0 0 7 5	SHIPPED FOR A CHINESE PORT; TEA DUST SHIPPED FOR A FOREIGN PORT, OR FOR A CHINESE PORT IF EXCEEDING HK. Tls 10 PER PICUL IN VALUE, TO PAY AS TEA.	"	
Skins, Land Otter.....	Hundred	2 0 0 0	TEA, LOG; VARIETIES:		
Skins, Marten.....	Each	0 1 5 0	CH'EN LIANG.....	"	0 5 0 0
Skins, Raccoon .....	Hundred	2 0 0 0	PAI-LIANG KUNG-CHIEN	"	0 8 0 0
Skins, Sea Otter.....	Each	1 5 0 0	PAI-LIANG T'EN-CHIEN	"	1 0 0 0
Skins, Squirrel.....	Hundred	0 5 0 0	PAI-LIANG CHING-CHIEN	"	1 2 5 0
Skins, Tiger and Leopard	Each	0 1 5 0	TEA-CHESTS, OR MATE-RIALS FOR MAKING TEA-CHESTS.....	5 per cent. ad valorem	
Sleeve Links. <i>See Jewellery, Foreign.</i>			<i>Tea-chests, or Materials for making Tea-chests, exported to another Treaty Port for use in packing Tea .....</i>		
Smalt.....	100 catties	1 5 0 0			
Snuff, Native .....	"	0 8 0 0			
Snuff, Foreign.....	"	7 2 0 0			
Soap, Foreign.....	Free.				
SOAP, CHINESE .....	5 per cent. ad valorem				
Soda-water. <i>See Wines.</i>					
Soy.....	100 catties	0 4 0 0			
Spanish Stripes. <i>See Woolen Manufactures.</i>					
Spars. <i>See Timber.</i>					
Spelter. <i>See Metals.</i>					
Spices. <i>See Confectionery.</i>					
Spirits. <i>See Wine.</i>	Free.				
Spy Glasses. <i>See Telescopes.</i>					
Squirrel Skins. <i>See Skins, Squirrel.</i>					
Stationery, Foreign.....	Free.				
Including Pens, Pencils, Ink, Paper, Blotting Paper, Gum, Sealing Wax, Copying					



NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
TRA-BOT BOARD. See WOOD BOARDS, TRA- BOT.			Timber— <i>cont.</i>		
TRA OIL. See OIL.			Piles, Poles, and Joists. TO COMPREHEND SOFT- WOOD POLES OF ANY LENGTH.	Each	0 0 3 0
Teak-wood. See Timber.			Tin. See Metals.		
Telegraph Material for Chi- nese Government Tele- graphs.....	Free.		Tinder.....	100 catties	0 3 5 0
EXCLUDING TELEGRAPH MATERIAL FOR OTHER THAN CHINESE GOVERN- MENT TELEGRAPHS.			Tin-foil.....	"	1 2 5 0
Telescopes, Spy and Opera Glasses, Look- ing-glasses and Mir- rors.....	5 per cent. ad valorem		Tinned Meats. See Meats.		
Thread, Cotton. See Cot- ton Thread.			Tinplates. See Metals.		
Thread, Gold. See Gold Thread.			TINSEL PAPER, BLACK.. {	5 per cent. ad valorem	
Thread, Silk. See Silk Thread.			Tobacco, Foreign.....	Free.	
Tiger Skins. See Skins, Tiger.			EXCLUDING JAPANESE TO- BACCO. See Tobacco, Prepared.		
Tigers' Bones.....	100 catties	1 5 5 0	Tobacco, Leaf.....	100 catties	0 1 5 0
Timber:—			Tobacco, Prepared.....	"	0 4 5 0
Masts and Spars, Hard- wood, not exceeding 40 ft.....	Each	4 0 0 0	EXCLUDING Foreign Tobacco, BUT INCLUDING JAPANESE Tobacco, except when im- ported by Japanese officials or merchants, for private use, up to 40 catties at a time.		
Masts and Spars, Hard- wood, not exceeding 60 ft....	"	6 0 0 0	Tortois-shell.....	Catty	0 2 5 0
Masts and Spars, Hard- wood, exceeding 60 ft.	"	10 0 0 0	Tortoise-shell, Broken ...	"	0 0 7 2
Masts and Spars, Soft- wood, not exceeding 40 ft.....	"	2 0 0 0	Tortoiseshellware .....	"	0 2 0 0
Masts and Spars, Soft- wood, not exceeding 60 ft.....	"	4 5 0 0	Trunks, Leather .....	100 catties	1 5 0 0
Masts and Spars, Soft- wood, exceeding 60 ft.	"	6 5 0 0	TRUSSES, METAL. See Metals, Iron Wire; Metals, TRUSSES.		
Beams, Hard-wood, not exceeding 26 ft. long and under 12 ins. square .....	"	0 1 5 0	Turmeric.....	"	0 1 0 0
BEAMS OTHER THAN SQUARE.....	5 per cent. ad valorem or Tariff Duty, optional.		Turnips, Salted.....	"	0 1 8 0
BEAMS, SOFT-WOOD, i.e., PLANKS OVER 6 INS. IN THICKNESS	5 per cent. ad valorem		Twine, Hemp, Canton ..	"	0 1 5 0
Planks, Hard-wood, not exceeding 24 ft. long, 12 ins. wide, and 3 ins. thick.....	Hundred	3 5 0 0	Twine, Hemp, Soochow...	"	0 5 0 0
Planks, Hard-wood, not exceeding 16 ft. long, 12 ins. wide, and 3 ins. thick.....	"	2 0 0 0	Type. See Stationery.		
PLANKS, SOFT-WOOD. {	5 per cent. ad valorem		Umbrellas .....	Each	0 0 3 5
Planks, Teak.....	Cubic foot	0 0 3 5	Umbrellas, Paper. See Kittysols.		
			UNION CLOTH. See Wool- len Manufactures: Spanish Stripes, In- ferior.		
			Varnish, or Crude Lacquer	100 catties	0 5 0 0
			Vegetables, Preserved, Fo- reign .....	Free.	
			Including Foreign Fruits, Fresh and Preserved, Pick- les, Chutneys, Raisins, Chi- nese Fresh Vegetables and Fresh Fruits. [Excluding Olives, Dates, Almonds, Chestnuts, Ground-nuts, Lichees, Lung-ngans, Gar- lic, Mel n Seeds, Mush- rooms, Fungus, Salted Tur- nips, ORANGES, CUMQUATS, CITRONS, PUMPKINS, COCOA-NUTS, AND PINE- APPLES.]		
			Velvets. See Silk.		
			Velveteens. See Cottons.		
			Velvets, not exceeding 34 yds. long .....	Piece	0 1 8 0
			Vermicelli.....	100 catties	0 1 8 0
			Vermillion.....	"	2 5 0 0
			Vessels broken up in port, Materials from* .....	Free.	
			Must be certified by Consul to be condemned and sold in port.		

\* See also GRAB, SHOPS.

NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.		NAME OF ARTICLE.	TARIFF UNIT AND DUTY.	
	Per	T. m. c. c.		Per	T. m. c. c.
VESSELS WRECKED, MATERIALS FROM.....	5 per cent. ad valorem		Wood, Laka.....	100 catties	0 1 4 5
<i>If wrecked in port: Free of Import Duty, but liable to Export and Coast Trade Duty.</i>			Wood, Red.....	"	0 1 1 5
Vessels wrecked within the harbour limits, export cargo reloaded.....	Free.		WOOD BOARDS, TEA-BOX, IF EXPORTED TO A FOREIGN COUNTRY.....	5 per cent. ad valorem	
Vinegar. See Confectionery.			Wood, Oil. See Oil.		
Vitrified Ware. See Glassware.			Wood, Piles, Poles, and Joists. See Timber, Piles, etc.		
Watch Chains, Foreign. See Jewellery, Foreign.			Woodware.....	100 catties	1 1 5 0
	5 per cent. ad valorem or Tariff Duty, optional.		Wool.....	"	0 3 5 0
WATCHES.....	Pair	1 0 0 0	WOOL, CAMELS'.....	5 per cent. ad valorem	
Watches.....			Woollen and Cotton Mixtures, viz., Lustres, Plain and Brocaded, not exceeding 31 yds. long.....	Piece	0 2 0 0
Watches, émaillées à perles.....	"	4 5 0 0	Woollen Manufactures*.....	Pair	0 2 0 0
Wax, Bees'. See Beeswax.			Blankets.....		
Wax, Japan.....	100 catties	0 6 5 0	Broadcloth and Spanish Stripes, Habit and Medium Cloth, 51 to 64 ins. wide.....	Chang	0 1 2 0
Wax, White, or Insect...	"	1 5 0 0	Long Ells, 31 ins. wide	"	0 0 4 5
WEISING LOTTERY BOOKS. See Paper, 1st Quality.			Camlets, English, 31 ins. wide.....	"	0 0 5 0
Wheat. See Rice.			Camlets, Dutch, 33 ins. wide.....	"	0 1 0 0
White Wax. See Wax, White.			Camlets, Imitation, and Bombazettes.....	"	0 0 3 5
Window Glass. See Glass, Window.			Cassimeres, Flannel, & Narrow Cloth.....	"	0 0 4 0
Wines, Foreign.....	Free.		Lastings, 31 ins. wide..	"	0 0 5 0
<i>Including Beer, Spirits, Foreign Bitters, Liqueurs, Cordials, Raspberry Vinegar, Soda, Seltzer, and Mineral Waters, Lemonade, etc. [Excluding Samshu and Chinese Wine; ALSO JAPANESE WINE, except when imported by Japanese officials or merchants, for private use, up to 200 catties at a time.]</i>			Lastings, Imitation, & Orleans, 34 ins. wide.	"	0 0 3 5
WINES, MEDICATED.....	5 per cent. ad valorem		Bunting, not exceeding 24 ins. wide and 40 yds. long.....	Piece	0 2 0 0
Wood, Camagon.....	100 catties	0 0 3 0	Spanish Stripes, Inferior.....	Chang	0 1 0 0
Wood, Ebony.....	"	0 1 5 0	INCLUDING UNION CLOTH.		
Wood, Fragrant.....	"	0 4 5 0	Woollen, Yarn.....	100 catties	3 0 0 0
Wood, Garoo.....	"	2 0 0 0	WRECKED, ETC.		
Wood, Kranjee, 35 ft. long, 1 ft. 8 ins. wide, and 1 ft. thick.....	Each	0 8 0 0	FROM. See VESSELS WRECKED, ETC.		
			Yarn, Cotton. See Cottons		
			Yarn, Woollen. See Woollen Yarn.		
			Yellow Metal. See Metals, Copper, etc.		

\* PROPORTIONATE DUTY IS TO BE CHARGED ON EXTRA WIDTH IN WOOLLENS.

## RULES

**RULE I.—Unenumerated Goods.**—Articles not enumerated in the list of exports, but enumerated in the list of imports, when exported, will pay the amount of duty set against them in the list of imports; and, similarly, articles not enumerated in the list of imports, but enumerated in the list of exports, when imported, will pay the amount of duty set against them in the list of exports.

Articles not enumerated in either list, nor in the list of duty-free goods, will pay an *ad valorem* duty of 5 per cent., calculated on their market value.

**RULE II.—Duty free goods.**—Gold and silver bullion, foreign coins, flour, Indian meal, sago, biscuits, preserved meats and vegetables, cheese, butter, confectionery, foreign clothing, jewellery, plated-ware, perfumery, soap of all kinds, charcoal, firewood, candles (foreign), tobacco (foreign), cigars (foreign), wine, beer, spirits, household stores, ship's stores, personal baggage, stationery, carpeting, druggeting, cutlery, foreign medicines, glass, and crystal ware.

The above pay no import or export duty, but if transported into the interior will, with the exception of personal baggage, gold and silver bullion, and foreign coins, pay a transit duty at the rate of  $2\frac{1}{2}$  per cent. *ad valorem*.

A freight or part freight of duty-free commodities (personal baggage, gold and silver bullion, and foreign coins excepted) will render the vessel carrying them, though no other cargo be on board, liable to tonnage dues.

**RULE III.—Contraband Goods.**—Import and export trade is alike prohibited in the following articles: Gunpowder, shot, cannon, fowling-pieces, rifles, muskets, pistols, and all other munitions and implements of war; and salt.

**RULE IV.—Weights and Measures.**—In the calculation of the Tariff, the weight of a picul of one hundred catties is held to be equal to one hundred and thirty-three and one-third pounds avoirdupois; and the length of a chang of ten Chinese feet, to be equal to one hundred and forty-one English inches.

One Chinese chih is held to be equal to fourteen and one-tenth inches English; and four yards English, less three inches, to equal one chang.

**RULE V.—Regarding certain Commodities heretofore Contraband.**—The restrictions affecting trade in opium, cash, grain, pulse, sulphur, brimstone, saltpetre, and spelter are relaxed, under the following conditions:—

1.—\*Opium will henceforth pay thirty taels per picul import duty. The importer will sell it only at the port. It will be carried into the interior by Chinese only, and only as Chinese property; the foreign trader will not be allowed to accompany it. The provisions of Article IX. of the Treaty of Tientsin, by which British subjects are authorized to proceed into the interior with passports to trade, will not extend to it, nor will those of Article XXVIII. of the same treaty, by which the transit-dues are regulated. The transit-dues on it will be arranged as the Chinese Government see fit; nor in future revisions of the Tariff is the same rule of revision to be applied to opium as to other goods.

2.—*Copper Cash.*—The export of cash to any foreign port is prohibited; but it shall be lawful for British subjects to ship it at one of the open ports of China to another, on compliance with the following regulation:—The shipper shall give notice of the amount of cash he desires to ship, and the port of its destination, and shall bind himself, either by a bond with two sufficient sureties, or by depositing such other

\* For duty on Opium see Convention signed in 1895.



security as may be deemed by the Customs satisfactory, to return, within six months from the date of clearance, to the collector at the port of shipment, the certificate, issued by him, with an acknowledgment thereon of the receipt of the cash at the port of destination by the collector at that port, who shall thereto affix his seal; or, failing the production of the certificate, to forfeit a sum equal in value to the cash shipped. Cash will pay no duty inwards or outwards; but a freight or part freight of cash, though no other cargo be on board, will render the vessel carrying it liable to pay tonnage dues.

3.—The export of rice and all other grain whatsoever, native or foreign, no matter where grown or whence imported, to any foreign port, is prohibited; but these commodities may be carried by British merchants from one of the open ports of China to another, under the same conditions in respect of security as cash, on payment at the port of shipment of the duty specified in the Tariff.

No import duty will be leviable on rice or grain; but a freight or part freight of rice or grain, though no other cargo be on board, will render the vessel importing it liable to tonnage dues.

4.—\* The export of pulse and beancake from Tung-chau and Newchwang, under the British flag, is prohibited. From any other of the ports they may be shipped, on payment of the tariff duty, to other ports of China, or to foreign countries.

5.—Saltpetre, sulphur, brimstone, and spelter, being munitions of war, shall not be imported by British subjects, save at the requisition of the Chinese Government, or for sale to Chinese duly authorized to purchase them. No permit to land them will be issued until the Customs have proof that the necessary authority has been given to the purchaser. It shall not be lawful for British subjects to carry these commodities up the Yang-tsze-kiang, or into any port other than those open on the seaboard, nor to accompany them into the interior on behalf of Chinese. They must be sold at the ports only, and, except at the ports, they will be regarded as Chinese property.

Infractions of the conditions, as above set forth, under which trade in opium, cash, grain, pulse, saltpetre, brimstone, sulphur, and spelter may be henceforward carried on, will be punishable by confiscation of all goods concerned.

**RULE VI.—*Liability of Vessels entering Ports.***—To the prevention of misunderstanding, it is agreed that the term of twenty-four hours, within which British vessels must be reported to the Consul under Article XXXVII. of the Treaty of Tientsin, shall be understood to commence from the time a British vessel comes within the limits of the port; as also the term of forty-eight hours allowed her by Article XXX. of the same Treaty to remain in port without payment of tonnage dues.

The limits of the ports shall be defined by the Customs, with all consideration for the convenience of trade compatible with due protection of the revenue; also the limits of the anchorages within which lading and discharging is permitted by the Customs; and the same shall be notified to the Consul for public information.

**RULE VII.—*Transit Dues.***—It is agreed that Article XXVIII. of the Treaty of Tientsin shall be interpreted to declare the amounts of transit-dues legally leviable upon merchandise imported or exported by British subjects, to be one-half of the tariff duties, except in the case of the duty-free goods liable to a transit duty of  $2\frac{1}{2}$  per cent. *ad valorem*, as provided in Article II. of these Rules. Merchandise shall be cleared of its transit dues under the following conditions:—

*In the case of Imports.*—Notice being given at the port of entry, from which the Imports are to be forwarded inland, of the nature and quantity of the goods, the ship from which they have been landed, and the place inland to which they are bound,

#### \* NOTIFICATION

BRITISH CONSULATE, SHANGHAI, 24th March, 1862

Article IV. of Rule No 5 appended to the Tariff of 1858 is rescinded.

Pulse and bean-cake may be henceforth exported from Tungchow and Newchwang, and from all other ports in China open by Treaty, on the same terms and conditions as are applied to other Native produce by the Regulations bearing date the 6th December last; that is to say, they may be shipped on payment of Tariff duty at the port of shipment, and discharged at any Chinese port on payment of half-duty, with power to claim drawback of the half-duty if re-exported.

By order, WALTER H. MEDHURST, Consul.

with all other necessary particulars, the Collector of Customs will, on due inspection made, and on receipt of the transit-duty due issue a transit-duty certificate. This must be produced at every barrier station, and *viséd*. No further duty will be leviable upon imports so certificated, no matter how distant the place of their destination.

*In the case of Exports.*—Produce purchased by a British subject in the interior will be inspected, and taken account of, at the first barrier it passes on its way to the port of shipment. A memorandum showing the amount of the produce and the port at which it is to be shipped will be deposited there by the person in charge of the produce; he will then receive a certificate, which must be exhibited and *viséd* at every barrier on his way to the port of shipment. On the arrival of the produce at the barrier nearest the port notice must be given to the Customs at the port, and the transit-dues due thereon being paid, it will be passed. On exportation the produce will pay the tariff-duty.\*

Any attempt to pass goods inwards or outwards otherwise than in compliance with rule here laid down will render them liable to confiscation.

Unauthorised sale, *in transitu*, of goods that have been entered as above for as port, will render them liable to confiscation. Any attempt to pass goods in excess of the quantity specified in the certificate will render all the goods of the same denomination, named in the certificate, liable to confiscation. Permission to export produce, which cannot be proved to have paid its transit-dues, will be refused by the Customs until the transit-dues shall have been paid. The above being the arrangement agreed to regarding the transit-dues, which will thus be levied once and for all, the notification required under Article XXVIII. of the Treaty of Tientsin, for the information of British and Chinese subjects, is hereby dispensed with.

**RULE VIII.**—*Peking not open to Trade.*—It is agreed that Article IX. of the Treaty of Tientsin shall not be interpreted as authorising British subjects to enter the capital city of Peking for purposes of trade.

**RULE IX.**—*Abolition of the Meltage Fee.*—It is agreed that the percentage of one tael two mace, hitherto charged in excess of duty payment to defray the expenses of melting by the Chinese Government, shall be no longer levied on British subjects.

**RULE X.**—*Collection of Duties under one System at all Ports.*—It being by Treaty at the option of the Chinese Government to adopt what means appear to it best suited to protect its revenue accruing on British trade, it is agreed that one uniform system shall be enforced at every port.

The high officer appointed by the Chinese Government to superintend foreign trade will, accordingly, from time to time, either himself visit, or will send a deputy to visit the different ports. The said high officer will be at liberty, of his own choice, and independently of the suggestion or nomination of any British authority, to select any British subject he may see fit to aid him in the administration of the Customs revenue, in the prevention of smuggling, in the definition of port boundaries, or in discharging the duties of harbour master; also in the distribution of lights, buoys, beacons, and the like, the maintenance of which shall be provided for out of the tonnage-dues.

The Chinese Government will adopt what measures it shall find requisite to prevent smuggling upon the Yang-tsze-kiang, when that river shall be opened to trade.

Done at Shanghai, in the province of Kiang-su, this eighth day of November, in the year of our Lord eighteen hundred and fifty-eight, being the third day of the tenth moon of the eighth year of the reign of Hien Fung.

(L.S.) ELGIN AND KINCARDINE.

(L.S.) SIGNATURES OF FIVE CHINESE PLENIPOTENTIARIES.

\* See Chefoo Convention, Section III., Article IV.



## RULES FOR JOINT INVESTIGATION IN CASES OF CONFISCATION AND FINE BY THE CUSTOM HOUSE AUTHORITIES \*

*Agreed to and Promulgated by the British Minister at Peking, 31st May, 1868*

**RULE I.**—It shall be the Rule for all business connected with the Custom House Department to be in the first instance transacted between the Commissioner of Customs and the Consul, personally or by letter; and procedure in deciding cases shall be taken in accordance with the following Regulations.

**RULE II.**—Whenever a ship or goods belonging to a foreign merchant is seized in a port in China by the Custom House officers, the seizure shall be reported without delay to the Kien-tuh, or Chinese Superintendent of Customs. If he considers the seizure justifiable, he will depute the Shwui-wu-sze, or foreign Commissioner of Customs, to give notice to the party to whom the ship or goods are declared to belong that they have been seized because such or such an irregularity has been committed, and that they will be confiscated, unless, before noon on a certain day being the sixth day from the delivery of the notice, the Custom House authorities receive from the Consul an official application to have the case fully investigated.

The merchant to whom the ship or goods belong, if prepared to maintain that the alleged irregularity has not been committed, is free to appeal, within the limited time, directly to the Commissioner, who is to inform the Superintendent. If satisfied with his explanation, the Superintendent will direct the release of the ship or goods; otherwise, if the merchant elect not to appeal to the Customs, or if after receiving his explanation the Superintendent still declines to release the ship or goods, he may appeal to his Consul, who will inform the Superintendent of the particulars of this appeal, and request him to name a day for them both to investigate and try the case publicly.

**RULE III.**—The Superintendent, on receipt of the Consul's communication, will name a day for meeting at the Custom House; and the Consul will direct the merchant to appear with his witnesses there on the day named and will himself on that day proceed to the Custom House. The Superintendent will invite the Consul to take his seat with him on the bench; the Commissioner of Customs will also be seated to assist the Superintendent.

Proceedings will be opened by the Superintendent, who will call on the Customs employes who seized the ship or goods to state the circumstances which occasioned the seizure, and will question them as to their evidence. Whatever the merchant may have to advance in contradiction of their evidence he will state to the Consul who will cross-examine them for him. Such will be the proceedings in the interest of truth and equity. The Consul and Superintendent may, if they see fit, appoint deputies to meet at the Custom House in their stead, in which case the order of proceeding will be the same as if they were present in person.

**RULE IV.**—Notes will be taken of the statements of all parties examined, a copy of which will be signed and sealed by the Consul and Superintendent. The room will then be cleared, and the Superintendent will inform the Consul of the course he proposes to pursue. If he proposes to confiscate the vessel or goods, and the Consul dissents, the merchant may appeal, and the Consul having given notice of the appeal to the Superintendent, they will forward certified copies of the above notes to Peking, —the former to his Minister, and the latter to the Foreign Office—for their decision.

If the Consul agrees with the Superintendent that the ship or goods ought to be confiscated, the merchant will not have the right of appeal; and in no case will the release of ship or goods entitle him to claim indemnity for their seizure, whether they be released after the investigation at the Custom House, or after the appeal to the high authorities of both nations at Peking.

**RULE V.**—The case having been referred to superior authority, the merchant interested shall be at liberty to give a bond, binding himself to pay the full value of

\* Substituted for the Rules agreed upon in 1865 between the Chinese Government and Her Britannic Majesty's Plenipotentiary.



the ship or goods attached should the ultimate decision be against him; which bond being sealed with the Consular seal and deposited at the Custom House, the Superintendent will restore to the merchant the ship or goods attached; and when the superior authorities shall have decided whether so much money is to be paid, or the whole of the property seized be confiscated, the merchant will be called on to pay accordingly. If he decline to give the necessary security, the ship or merchandise attached will be detained. But whether the decision of the superior authorities be favourable or not, the appellant will not be allowed to claim indemnity.

**RULE VI.**—When the act of which a merchant at any port is accused is not one involving the confiscation of ship or cargo, but is one which, by Treaty or Regulation, is punished by fine, the Commissioner will report the case to the Superintendent, and at the same time cause a plaint to be entered in the Consular Court. The Consul will fix the day of the trial, and inform the Commissioner that he may then appear with the evidence and the witnesses in the case. And the Commissioner, either personally or by deputy, shall take his seat on the bench, and conduct the case on behalf of the prosecution.

When the Treaty or Regulations affix a specific fine for the offence, the Consul shall on conviction give judgment for that amount, the power of mitigating the sentence resting with the Superintendent and Commissioner. If the defendant is acquitted, and the Commissioner does not demur to the decision, the ship or goods, if any be under seizure, shall at once be released, and the circumstances of the case be communicated to the Superintendent. The merchant shall not be put to any expense by delay, but he shall have no claim for compensation on account of hindrance in his business, for loss of interest, or for demurrage. If a difference of opinion exist between the Commissioner and Consul, notice to that effect shall be given to the Superintendent, and copies of the whole proceedings forwarded to Peking for the consideration of their respective high authorities. Pending their decision, the owner of the property must file a bond in the Consular Court to the full value of the proposed fine, which will be sent to the Custom House authorities by the Consul, and the goods or ship will be released.

**RULE VII.**—If the Custom House authorities and Consul cannot agree as to whether certain duties are leviable or not, action must be taken as Rule V. directs, and the merchant must sign a bond for the value of the duties in question. The Consul will affix his seal to this document, and send it to the Custom House authorities, when the Superintendent will release the goods without receiving the duty; and these two functionaries will respectively send statements of the case to Peking,—one to his Minister, the other to the Foreign Office.

If it shall be decided there that no duty shall be levied, the Custom House authorities will return the merchant's bond to the Consul to be cancelled; but if it be decided that a certain amount of duty is leviable, the Consul shall require the merchant to pay it in at the Custom House.

**RULE VIII.**—If the Consul and the Custom House authorities cannot agree as to whether confiscation of a ship, or a cargo, or both of them together, being the property of a foreign merchant, shall take place, the case must be referred to Peking for the decision of the Foreign Office and the Minister of his nation. Pending their decision, the merchant must, in accordance with Rule V., sign a bond for the amount, to which the Consul will affix his seal, and send it for deposit at the Custom House.

As difference of opinion as to the value [of ship or goods] may arise, the valuation of the merchant will be decisive; and the Custom House authorities may, if they see fit, take over either at the price aforesaid.

If after such purchase it be decided that the property seized ought to be confiscated, the merchant must redeem his bond by paying in at the Custom House the original amount of the purchase-money. If the decision be against confiscation, the bond will be returned to the Consul for transmission to the merchant, and the case then be closed. The sum paid by the Custom House authorities or ship or goods being regarded as their proper price, it will not be in the merchant's power, by a tender of the purchase-money, to recover them.

# THE CHEFOO CONVENTION ; WITH ADDITIONAL ARTICLE THERETO FOR REGULATING THE TRAFFIC IN OPIUM

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT CHEFOO,  
13TH SEPTEMBER, 1876

*Ratifications exchanged at London, 6th May, 1886*

Agreement negotiated between Sir Thomas Wade, K.C.B., Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at the Court of China, and Li, Minister Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of China, Senior Grand Secretary, Governor-General of the Province of Chih-li, of the First Class of the Third Order of Nobility.

The negotiation between the Ministers above named has its origin in a despatch received by Sir Thomas Wade, in the Spring of the present year, from the Earl of Derby, principal Secretary of State for Foreign Affairs, dated 1st January, 1876. This contained instructions regarding the disposal of three questions: first, a satisfactory settlement of the Yunnan affair; secondly, a faithful fulfilment of engagements of last year respecting intercourse between the high officers of the two Governments; thirdly, the adoption of a uniform system in satisfaction of the understanding arrived at in the month of September, 1875 (8th moon of the 1st year of the reign Kwang Su), on the subject of rectification of conditions of trade. It is to this despatch that Sir Thomas Wade has referred himself in discussions on these questions with the Tsung-li Yamen, further reference to which is here omitted as superfluous. The conditions now agreed to between Sir Thomas Wade and the Grand Secretary are as follow:

## SECTION I.—*Settlement of the Yunnan Case.*

1.—A Memorial is to be presented to the Throne, whether by the Tsung-li Yamen or by the Grand Secretary Li is immaterial, in the sense of the memorandum prepared by Sir Thomas Wade. Before presentation the Chinese text of the Memorial is to be shown to Sir Thomas Wade.

2.—The Memorial having been presented to the Throne, and the Imperial Decree in reply received, the Tsung-li Yamen will communicate copies of the Memorial and Imperial decree of Sir Thomas Wade, together with copy of a letter from the Tsung-li Yamen to the Provincial Governments, instructing them to issue a proclamation that shall embody at length the above Memorial and Decree. Sir Thomas Wade will thereon reply to the effect that for two years to come officers will be sent by the British Minister to different places in the provinces to see that the proclamation is posted. On application from the British Minister or the Consul of any port instructed by him to make application, the high officers of the provinces will depute competent officers to accompany those so sent to the places which they go to observe.

3.—In order to the framing of such regulations as will be needed for the conduct of the frontier trade between Burmah and Yunnan, the Memorial submitting the proposed settlement of the Yunnan affair will contain a request that an Imperial Decree be issued directing the Governor-General and Governor, whenever the British Government shall send officers to Yunnan, to select a competent officer of rank to confer with them and to conclude a satisfactory arrangement.



4.—The British Government will be free for five years, from the 1st January next, being the 17th day of the 11th moon of the 2nd year of the reign of Kwang Su, to station officers at Ta-li Fu, or at some other suitable place in Yunnan, to observe the conditions of trade; to the end that they may have information upon which to base the regulations of trade when these have to be discussed. For the consideration and adjustment of any matter affecting British officers or subjects, these officers will be free to address themselves to the authorities of the province. The opening of the trade may be proposed by the British Government as it may find best at any time within the term of five years, or upon expiry of the term of five years.

Passports having been obtained last year for a Mission from India into Yunnan, it is open to the Viceroy of India to send such Mission at any time he may see fit.

5.—The amount of indemnity to be paid on account of the families of the officers and others killed in Yunnan, on account of the expenses which the Yunnan case has occasioned, and on account of claims of British merchants arising out of the action of officers of the Chinese Government up to the commencement of the present year, Sir Thomas Wade takes upon himself to fix at two hundred thousand taels, payable on demand.

6.—When the case is closed an Imperial letter will be written expressing regret for what has occurred in Yunnan. The Mission bearing the Imperial letter will proceed to England immediately. Sir Thomas Wade is to be informed of the constitution of this Mission for the information of his Government. The text of the Imperial letter is also to be communicated to Sir Thomas Wade by the Tsung-li Yamén.

#### SECTION II.—*Official Intercourse.*

Under this heading are included the conditions of intercourse between high officers in the capital and the provinces, and between Consular officers and Chinese officials at the ports; also the conduct of judicial proceedings in mixed cases.

1.—In the Tsung-li Yamén's Memorial of the 28th September, 1875, the Prince of Kung and the Ministers stated that their object in presenting it had not been simply the transaction of business in which Chinese and Foreigners might be concerned; missions abroad and the question of diplomatic intercourse lay equally within their prayer.

To the prevention of further misunderstanding upon the subject of intercourse and correspondence, the present conditions of both having caused complaint in the capital and in the provinces, it is agreed that the Tsung-li Yamén shall address a circular to the Legations, inviting Foreign Representatives to consider with them a code of etiquette, to the end that foreign officials in China, whether at the ports or elsewhere, may be treated with the same regard as is shown them when serving abroad in other countries and as would be shown to Chinese agents so serving abroad.

The fact that China is about to establish Missions and Consulates abroad renders an understanding on these points essential.

2.—The British Treaty of 1858, Article XVI., lays down that "Chinese subjects who may be guilty of any criminal act towards British subjects shall be arrested and punished by Chinese authorities according to the laws of China."

"British subjects who may commit any crime in China shall be tried and punished by the Consul, or any other public functionary authorised thereto, according to the laws of Great Britain."

"Justice shall be equitably and impartially administered on both sides."

The words "functionary authorised thereto" are translated in the Chinese text "British Government."

In order to the fulfilment of its Treaty obligation, the British Government has established a Supreme Court at Shanghai, with a special code of rules, which it is now about to revise. The Chinese Government has established at Shanghai a Mixed Court; but the officer presiding over it, either from lack of power or dread of unpopularity, constantly fails to enforce his judgments.

It is now understood that the Tsung-li Yamén will write a circular to the Legations, inviting Foreign Representatives at once to consider with the Tsung-li Yamén.



the measures needed for the more effective administration of justice at the Ports open to Trade.

3.—It is agreed that, whenever a crime is committed affecting the person or property of a British subject, whether in the interior or at the open ports, the British Minister shall be free to send officers to the spot to be present at the investigation.

To the prevention of misunderstanding on this point, Sir Thomas Wade will write a Note to the above effect, to which the Tsung-li Yamen will reply, affirming that this is the course of proceeding to be adhered to for the time to come.

It is further understood that so long as the laws of the two countries differ from each other, there can be but one principle to guide judicial proceedings in mixed cases in China, namely, that the case is tried by the official of the defendant's nationality; the official of the plaintiff's nationality merely attending to watch the proceedings in the interest of justice. If the officer so attending be dissatisfied with the proceedings, it will be in his power to protest against them in detail. The law administered will be the law of the nationality of the officer trying the case. This is the meaning of the words *hui tung*, indicating combined action in judicial proceedings, in Article XVI. of the Treaty of Tientsin; and this is the course to be respectively followed by the officers of either nationality.

### SECTION III.—Trade.

1.—With reference to the area within which, according to the treaties in force, *lekin* ought not to be collected on foreign goods at the open ports, Sir Thomas Wade agrees to move his Government to allow the ground rented by foreigners (the so-called Concessions) at the different ports, to be regarded as the area of exemption from *lekin*; and the Government of China will thereupon allow I-ch'ang, in the province of Hu-pi; Wu-hu, in An-hui; Wen-chow, in Che-kiang; and Pei-hai (Pak-hoi), in Kwang-tung to be added to the number of ports open to trade and to become Consular stations. The British Government, will farther, be free to send officers to reside at Ch'ung-k'ing to watch the conditions of British trade in Ssu-ch'uen. British merchants will not be allowed to reside at Ch'ung-k'ing, or to open establishments or warehouses there, so long as no steamers have access to the port. When steamers have succeeded in ascending the river so far, further arrangements can be taken into consideration.

It is further proposed as a measure of compromise that at certain points on the shore of the Great River, namely, Ta-t'ung and Ngan-Ching in the province of An-hui; Ho-Kou, in Kiang-si; Wu-sueh, Lu-chi kou, and Sha-shih in Hu-Kwang; these being all places of trade in the interior, at which, as they are not open ports, foreign merchants are not legally authorised to land or ship goods, steamers shall be allowed to touch for the purpose of landing or shipping passengers or goods; but in all instances by means of native boats only, and subject to the regulations in force affecting native trade.

Produce accompanied by a half-duty certificate may be shipped at such points by the steamers, but may not be landed by them for sale. And at all such points, except in the case of imports accompanied by a transit duty certificate or exports similarly certificated, which will be severally passed free of *lekin* on exhibition of such certificates, *lekin* will be duly collected on all goods whatever by the native authorities. Foreign merchants will not be authorised to reside or open houses of business or warehouses at the places enumerated as ports of call.

2.—At all ports open to trade, whether by earlier or later agreement, at which no settlement area has been previously defined, it will be the duty of the British Consul, acting in concert with his colleagues, the Consuls of other Powers, to come to an understanding with the local authorities regarding the definition of the foreign settlement area.

3.—On Opium, Sir Thomas Wade will move his Government to sanction an arrangement different from that affecting other imports. British merchants, when opium is brought into port, will be obliged to have it taken cognisance of by the Customs, and deposited in bond, either in a warehouse or a receiving hulk, until such time as there is a sale for it. The importer will then pay the tariff duty upon it,

and the purchasers the *lekin*; in order to the prevention of evasion of the treaty. The amount of *lekin* to be collected will be decided by the different Provincial Governments according to the circumstances of each.

4.—The Chinese Government agree that Transit Duty Certificates shall be framed under one rule at all ports, no difference being made in the conditions set forth therein; and that, so far as imports are concerned, the nationality of the person possessing and carrying the same is immaterial. Native produce carried from an inland centre to a port of shipment, if *bonâ fide* intended for shipment to a foreign port, may be, by treaty, certified by the British subject interested, and exempted by payment of the half duty from all charges demanded upon it *en route*. If produce be not the property of a British subject, or is being carried to a port not for exportation, it is not entitled to the exemption that would be secured it by the exhibition of a transit duty certificate. The British Minister is prepared to agree with the Tsung-li Yamên upon rules that will secure the Chinese Government against abuse of the privilege as affecting produce.

The words *nei-ti*, inland, in the clause of Article VII. of the Rules appended to the Tariff, regarding carriage of imports inland, and of native produce purchased inland, apply as much to places on the sea coasts and river shores, as to places in the interior not open to foreign trade; the Chinese Government having the right to make arrangements for the prevention of abuses thereat.

5.—Article XLV. of the Treaty of 1853 prescribed no limit to the term within which a drawback may be claimed upon duty paid imports. The British Minister agrees to a term of three years, after expiry of which no drawback shall be claimed.

6.—The foregoing stipulation, that certain ports are to be opened to foreign trade, and that landing and shipping of goods at six places on the Great River is to be sanctioned, shall be given effect to within six months after receipt of the Imperial Decree approving the memorial of the Grand Secretary Li. The date for giving effect to the stipulations affecting exemption of imports from *lekin* taxation within the foreign settlements and the collection of *lekin* upon opium by the Customs Inspectorate at the same time as the Tariff Duty upon it, will be fixed as soon as the British Government has arrived at an understanding on the subject with other foreign Governments.

7.—The Governor of Hongkong having long complained of the interference of the Canton Customs Revenue Cruisers with the junk trade of that Colony, the Chinese Government agrees to the appointment of a Commission, to consist of a British Consul, an officer of the Hongkong Government, and a Chinese official of equal rank, in order to the establishment of some system that shall enable the Chinese Government to protect its revenue without prejudice to the interests of the Colony.

#### *Separate Article.*

Her Majesty's Government having it in contemplation to send a Mission of Exploration next year by way of Peking through Kan-su and Koko-Nor, or by way of Ssu-chuen, to Thibet, and thence to India, the Tsung-li Yamên, having due regard to the circumstances, will, when the time arrives, issue the necessary passports, and will address letters to the high provincial authorities and to the Resident in Thibet. If the Mission should not be sent by these routes, but should be proceeding across the Indian frontier to Thibet, the Tsung-li Yamên, on receipt of a communication to the above effect from the British Minister, will write to the Chinese Resident in Thibet, and the Resident, with due regard to the circumstances, will send officers to take due care of the Mission; and passports for the Mission will be issued by the Tsung-li Yamên, that its passage be not obstructed.

Done at Chefoo, in the province of Sau-tung, this Thirteenth Day of September, in the year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Seventy-six.

[L.S.]      THOMAS FRANCIS WADE.

[L.S.]      LI HUNG-CHANG.



*Additional Articles to the Agreement between Great Britain and China  
Signed at Chefoo on the 13th September, 1876.*

SIGNED AT LONDON, 18TH JULY, 1885.

The Governments of Great Britain and of China, considering that the arrangements proposed in clauses 1 and 2 of Section III. of the Agreement between Great Britain and China, signed at Chefoo on the 13th September, 1876 (hereinafter referred to as the "Chefoo Agreement"), in relation to the area within which *li-kin* ought not to be collected on foreign goods at the open ports, and to the definition of the Foreign Settlement area, require further consideration; also that the terms of clause 3 of the same section are not sufficiently explicit to serve as an efficient regulation for the traffic in opium, and recognizing the desirability of placing restrictions on the consumption of opium, have agreed to the present Additional Article.

1.—As regards the arrangements above referred to and proposed in clauses 1 and 2 of Section III. of the Chefoo Agreement, it is agreed that they shall be reserved for further consideration between the two Governments.

2.—In lieu of the arrangement respecting opium proposed in clause 3 of Section III. of the Chefoo Agreement, it is agreed that foreign opium, when imported into China, shall be taken cognizance of by the Imperial Maritime Customs, and shall be deposited in bond, either in warehouses or receiving-hulks which have been approved of by the Customs, and that it shall not be removed thence until there shall have been paid to the Customs the Tariff duty of 30 taels per chest of 100 catties, and also a sum not exceeding 80 taels per like chest as *li-kin*.

3.—It is agreed that the aforesaid import and *li-kin* duties having been paid, the owner shall be allowed to have the opium repacked in bond under the supervision of the Customs, and put into packages of such assorted sizes as he may select from such sizes as shall have been agreed upon by the Customs authorities and British Consul at the port of entry.

The Customs shall then, if required, issue gratuitously to the owner a transit certificate for each such package, or one for any number of packages, at option of the owner.

Such certificate shall free the opium to which it applies from the imposition of any further tax or duty whilst in transport in the interior, provided that the package has not been opened, and that the Customs seals, marks, and numbers on the packages have not been effaced or tampered with.

Such certificates shall have validity only in the hands of Chinese subjects, and shall not entitle foreigners to convey or accompany any opium in which they may be interested into the interior.

4.—It is agreed that the Regulations under which the said certificates are to be issued shall be the same for all the ports, and that the form shall be as follows:—

*"Opium Transit Certificate."*

"This is to certify that Tariff and *li-kin* duties at the rate of      taels per chest of 100 catties have been paid on the opium marked and numbered as under; and that, in conformity with the Additional Article signed at London the 18th July, 1885, and appended to the Agreement between Great Britain and China signed at Chefoo the 13th September, 1876, and approved by the Imperial Decree printed on the back thereof, the production of this certificate will exempt the opium to which it refers, wherever it may be found, from the imposition of any further tax or duty whatever, provided that the packages are unbroken, and the Customs seals, marks, and numbers have not been effaced or tampered with.

"Mark,

No.

X

—

00 packages

"Port of entry,

"Date

"Signature of Commissioner of Customs."

5.—The Chinese Government undertakes that when the packages shall have been opened at the place of consumption, the opium shall not be subjected to any tax or



contribution, direct or indirect, other than or in excess of such tax or contribution as is or may hereafter be levied on native opium.

In the event of such tax or contribution being calculated *ad valorem*, the same rate, value for value, shall be assessed on foreign and native opium, and in ascertaining for this purpose the value of foreign opium the amount paid on it for *li-kin* at the port of entry shall be deducted from its market value.

6.—It is agreed that the present Additional Article shall be considered as forming part of the Chefoo Agreement, and that it shall have the same force and validity as if it were inserted therein word for word.

It shall come into operation six months after its signature, provided the ratifications have then been exchanged, or if they have not, then on the date at which such exchange takes place.

7.—The arrangement respecting opium contained in the present Additional Article shall remain binding for four years, after the expiration of which period either Government may at any time give twelve months' notice of its desire to determine it, and such notice being given, it shall terminate accordingly.

It is, however, agreed that the Government of Great Britain shall have the right to terminate the same at any time should the transit certificate be found not to confer on the opium complete exemption from all taxation whatsoever whilst being carried from the port of entry of the place of consumption in the interior.

In the event of the termination of the present Additional Article the arrangement with regard to opium now in force under the regulations attached to the Treaty of Tientsin shall revive.

8.—The High Contracting Parties may, by common consent, adopt any modifications of the provisions of the present Additional Article which experience may show to be desirable.

9.—It is understood that the Commission provided for in clause 7 of Section III. of the Chefoo Agreement to inquire into the question of prevention of smuggling into China from Hongkong shall be appointed as soon as possible.

10.—The Chefoo Agreement, together with, and as modified by, the present Additional Article, shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at London as soon as possible.

In witness whereof the Undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Additional Article, and have affixed thereto their seals.

Done at London, in quadruplicate (two in English and two in Chinese), this 18th day of July, 1885, being the seventh day of the sixth moon in the eleventh year of the reign of Kwang-su.

(L.S.) SALISBURY.  
(L.S.) TSENG.

*The Marquis Tseng to the Marquis of Salisbury.*  
*Chinese Legation, London, 18th July, 1885.*

My Lord,

In reply to your Lordship's note of this date, I have the honour to state that the Imperial Government accept the following as the expression of the understanding which has been come to between the Governments of Great Britain and China in regard to the Additional Article to the Chefoo Agreement relative to opium, which has been signed this day :—

1.—It is understood that it shall be competent for Her Majesty's Government at once to withdraw from his new arrangement, and to revert to the system of taxation for opium at present in operation in China, in case the Chinese Government shall fail to bring the other Treaty Powers to conform to the provisions of the said Additional Article.

2.—It is further understood that, in the event of the termination of the said Additional Article, the Chefoo Agreement, with the exception of clause 3 of Section III., and with the modifications stipulated in clause 1 of the said Additional Article, shall nevertheless remain in force.

## THE OPIUM CONVENTION

Memorandum of the basis of Agreement arrived at after discussion between Mr. James Russell, Puisne Judge of Hongkong; Sir Robert Hart, K.C.M.G., Inspector-General of Customs, and Shao Taotai, Joint Commissioners for China; and Mr. Byron Brennan, Her Majesty's Consul at Tientsin, in pursuance of Article 7 Section III. of the Agreement between Great Britain and China, signed at Chefoo on the 15th September, 1876, and of Section 9 of the Additional Article to the said Agreement, signed at London on the 18th July, 1885.

Mr. Russell undertakes that the Government of Hongkong shall submit to the Legislative Council an Ordinance\* for the regulation of the trade of the Colony in Raw Opium subject to conditions hereinafter set forth and providing:—

- 1.—For the prohibition to the import and export of Opium in quantities less than 1 chest.
- 2.—For rendering illegal the possession of Raw Opium, its custody or control, in quantities less than one chest, except by the Opium Farmer.
- 3.—That all Opium arriving in the Colony be reported to the Harbour Master, and that no Opium shall be transhipped, landed, stored or moved from one store to another, or re-exported without a permit from the Harbour Master, and notice to the Opium Farmer.
- 4.—For the keeping by Importers, Exporters, and Godown Owners, in such form as the Governor may require, books shewing the movements of Opium.
- 5.—For taking stock of quantities in the stores, and search for deficiencies by the Opium Farmer, and for furnishing to the Harbour Master returns of stocks.
- 6.—For amendment of Harbour Regulations, as to the night clearances of junks.

The conditions on which it is agreed to submit the Ordinance are:—

- 1.—That China arranges with Macao for the adoption of equivalent measures.
- 2.—That the Hongkong Government shall be entitled to repeal the Ordinance if it be found to be injurious to the Revenue or to the legitimate trade of the Colony.
- 3.—That an Office under the Foreign Inspectorate shall be established on Chinese Territory at a convenient spot on the Kowloon side for sale of Chinese Opium Duty Certificates, which shall be freely sold to all comers, and for such quantities of Opium as they may require.
- 4.—That Opium accompanied by such certificates, at the rate of not more than Tls. 110 per picul, shall be free from all further imposts of every sort, and have all the benefits stipulated for by the Additional Article on behalf of Opium on which duty has been paid at one of the ports of China, and that it may be made up in sealed parcels at the option of the purchaser.
- 5.—That junks trading between Chinese ports and Hongkong and their cargoes shall not be subject to any dues or duties in excess of those leviable on junks and their cargoes trading between Chinese ports and Macao, and that no dues whatsoever shall be demanded from junks coming to Hongkong from ports in China, or proceeding from Hongkong to ports in China, over and above the dues paid or payable at the ports of clearance or destination.
- 6.—That the Officer of the Foreign Inspectorate, who will be responsible for the management of the Kowloon Office, shall investigate and settle any complaints made by the junks trading with Hongkong against the Native Customs Revenue Stations or Cruisers in the neighbourhood, and that the Governor of Hongkong, if he deems it advisable, shall be entitled to send a Hongkong Officer to be present at and assist in the investigation and decision.

If, however, they do not agree a reference may be made to the Authorities at Peking for joint decision.

Sir Robert Hart undertakes on behalf of himself and Shao Taotai (who was compelled by unavoidable circumstances to leave before the sittings of the Commission were terminated) that the Chinese Government shall agree to the above conditions.

The undersigned are of opinion that if these arrangements are fully carried out, a fairly satisfactory solution of the questions connected with the so-called "Hongkong Blockade" will have been arrived at.

Signed in triplicate at Hongkong, this 11th day of September, 1886.

\* See Ordinance No. 11 of 1886.  
† A modification allowing export in smaller quantities than one chest was subsequently agreed.

## THE CHUNGKING AGREEMENT.

---

### ADDITIONAL ARTICLE TO THE AGREEMENT BETWEEN GREAT BRITAIN AND CHINA OF SEPTEMBER 13<sup>TH</sup>, 1876

---

SIGNED AT PEKING, 31<sup>ST</sup> MARCH, 1890

---

*Ratifications Exchanged at Peking, 18th January, 1891*

---

The Governments of Great Britain and China, being desirous of settling in an amicable spirit the divergence of opinion which has arisen with respect to the first clause of the third section of the Agreement concluded at Chefoo in 1876, which stipulates that "The British Government will be free to send officers to reside at Chungking to watch the conditions of British trade in Szechuan, that British merchants will not be allowed to reside at Chungking, or to open establishments or warehouses there, so long as no steamers have access to the port, and that when steamers have succeeded in ascending the river so far, further arrangements can be taken into consideration," have agreed upon the following Additional Article:—

I.—Chungking shall forthwith be declared open to trade on the same footing as any other Treaty port. British subjects shall be at liberty either to charter Chinese vessels or to provide vessels of the Chinese type for the traffic between Ichang and Chungking.

II.—Merchandise conveyed between Ichang and Chungking by the above class of vessels shall be placed on the same footing as merchandise carried by steamer between Shanghai and Ichang, and shall be dealt with in accordance with Treaty, Tariff Rules, and the Yangtsze Regulations.

III.—All regulations as to the papers and flags to be carried by vessels of the above description, as to the repackaging of goods for the voyage beyond Ichang, and as to the general procedure to be observed by those engaged in the traffic between Ichang and Chungking with a view to insuring convenience and security, shall be drawn up by the Superintendent of Customs at Ichang, the Taotai of the Ch'uan Tung Circuit, who is now stationed at Chungking, and the Commissioners of Customs in consultation with the British Consul, and shall be liable to any modifications that may hereafter prove to be desirable and may be agreed upon by common consent.

IV.—Chartered junks shall pay port dues at Ichang and Chungking in accordance with the Yangtsze Regulations; vessels of Chinese type, if and when entitled to carry the British flag, shall pay tonnage dues in accordance with Treaty Regulations. It is obligatory on both chartered junks and also vessels of Chinese type, even when the latter may be entitled to carry the British flag, to take out at the Maritime Custom-house special papers and a special flag when intended to be employed by British subjects in the transport of goods between Ichang and Chungking, and without such papers and flag no vessels



of either class shall be allowed the privileges and immunities granted under this Additional Article. Provided with special papers and flag, vessels of both classes shall be allowed to ply between the two ports, and they and their cargoes shall be dealt with in accordance with Treaty Rules and the Yangtze Regulations. All other vessels shall be dealt with by the Native Customs. The special papers and flag issued by the Maritime Customs must alone be used by the particular vessel for which they were originally issued, and are not transferable from one vessel to another. The use of the British flag by vessels the property of Chinese is strictly prohibited. Infringement of these Regulations will, in the first instance, render the offender liable to the penalties in force at the ports hitherto opened under Treaty, and should the offence be subsequently repeated, the vessel's special papers and flag will be withdrawn, and the vessel herself refused permission thenceforward to trade between Ichang and Chungking.

Art. V.—When once Chinese steamers carrying cargo run to Chungking, British steamers shall in like manner have access to the said port.

Art. VI.—It is agreed that the present Additional Article shall be considered as forming part of the Chefoo Agreement, and as having the same force and validity as if it were inserted therein word for word. It shall be ratified, and the ratifications exchanged at Peking, and it shall come into operation six months after its signature, provided the ratifications have then been exchanged, or if they have not, then on the date at which such exchange takes place.

Done at Peking in triplicate (three in English and three in Chinese), this thirty-first day of March, in the year of our Lord one thousand eight hundred and ninety, being the eleventh day of the Second Intercalary Moon of the sixteenth year of Kuang Hsü.

(L.S.) JOHN WALSHAM.  
(L.S.) (SIGNATURE OF CHINESE  
PLENIPOTENTIARY.)

# FRANCE

---

## TREATY OF PEACE, FRIENDSHIP, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN FRANCE AND CHINA

---

SIGNED, IN THE FRENCH AND CHINESE LANGUAGES, AT TIENTSIN, 27TH JUNE, 1858

---

*Ratifications Exchanged at Peking, 25th October, 1860*

---

His Majesty the Emperor of the French and His Majesty the Emperor of China, being desirous to put an end to the existing misunderstanding between the two Empires, and wishing to re-establish and improve the relations of friendship, commerce, and navigation between the two powers, have resolved to conclude a new treaty based on the common interest of the two countries, and for that purpose have named as their plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the Emperor of the French, Baron Gros, Grand Officer of the Legion of Honour, Grand Cross of the Order of the Saviour of Greece, Commander of the Order of the Conception of Portugal, &c., &c., &c.

And His Majesty the Emperor of China, Kweiliang, Imperial High Commissioner of the Ta-Tsing Dynasty, Grand Minister of the East Palace, Director-General of the Council of Justice, &c., &c., &c.; and Hwashana, Imperial High Commissioner of the Ta-Tsing Dynasty, President of the Board of Finance, General of the Bordered Blue Banner of the Chinese Banner Force, &c., &c., &c.;

Who, having exchanged their full powers, which they have found in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between His Majesty the Emperor of the French and His Majesty the Emperor of China, and between the subjects of the two Empires, who shall enjoy equally in the respective states of the high contracting parties full and entire protection for their persons and property.

Art. II.—In order to maintain the peace so happily re-established between the two empires it has been agreed between the high contracting parties that, following in this respect the practice amongst Western nations, the duly accredited diplomatic agents of His Majesty the Emperor of the French and His Majesty the Emperor of China shall have the right of resorting to the capital of the empire when important affairs call them there. It is agreed between the high contracting parties that if any one of the powers having a treaty with China obtains for its diplomatic agents the right of permanently residing at Peking, France shall immediately enjoy the same right.

The diplomatic agents shall reciprocally enjoy, in the place of their residence, the privileges and immunities accorded to them by international law, that is to say, that their persons, their families, their houses, and their correspondence, shall be inviolable, that they may take into their service such employes, couriers, interpreters, servants, &c., &c., as shall be necessary to them.

The expense of every kind occasioned by the diplomatic mission of France in China shall be defrayed by the French Government. The diplomatic agents whom

it shall please the Emperor of China to accredit to His Majesty the Emperor of the French, shall be received in France with all the honours and prerogatives which the diplomatic agents of other nations accredited to the court of His Majesty the Emperor of the French enjoy.

Art. III.—The official communications of the French diplomatic and consular agents with the Chinese authorities shall be written in French, but shall be accompanied, to facilitate the service, by a Chinese translation, as exact as possible, until such time as the Imperial Government at Peking, having interpreters speaking and writing French correctly, diplomatic correspondence shall be conducted in this language by the French agents and in Chinese by the officers of the empire. It is agreed that until then, and in case of difference in the interpretation, in reference to the French text and Chinese text of the clauses heretofore agreed upon in the conventions made by common accord, it shall always be the original text and not the translation which shall be held correct. This provision applies to the present treaty, and in the communications between the authorities of the two countries it shall always be the original text, not the translation, which shall be held correct.

Art. IV.—Henceforth the official correspondence between the authorities and the officers of the two countries shall be regulated according to their respective ranks and conditions and upon the basis of the most absolute reciprocity. This correspondence shall take place between the high French officers and high Chinese officers, in the capital or elsewhere, by dispatch or communication; between the French subordinate officers and the high authorities in the provinces, on the part of the former by statement, and on the part of the latter by declaration.

Between the officers of lower rank of the two nations, as above provided, on the footing of a perfect equality.

Merchants and generally all persons not having an official character shall on both sides use the form of representation in all documents addressed to or intended for the notice of the respective authorities.

Whenever a French subject shall have recourse to the Chinese authority, his representation shall first be submitted to the Consul, who, if it appears to him reasonable and properly addressed, shall forward it; if it be otherwise, the Consul shall cause the tenour to be modified or refuse to transmit it. The Chinese, on their part, when they have to address a consulate, shall follow a similar course towards the Chinese authority, who shall act in the same manner.

Art. V.—His Majesty the Emperor of the French may appoint Consuls or Consular Agents in the coast and river ports of the Chinese empire named in Article VI. of the present treaty to conduct the business between the Chinese authorities and French merchants and subjects and to see to the strict observance of the stipulated rules. These officers shall be treated with the consideration and regard which are due to them. Their relations with the authorities of the place of their residence shall be established on the footing of the most perfect equality. If they shall have to complain of the proceedings of the said authorities, they may address the superior authority of the province direct, and shall immediately advise the Minister Plenipotentiary of the Emperor thereof.

In case of the absence of the French Consul, captains and merchants shall be at liberty to have recourse to the intervention of the Consul of a friendly power, or, if this be impossible, they shall have recourse to the chief of the Customs, who shall advise as to the means of assuring to the said captains and merchants the benefits of the present treaty.

Art. VI.—Experience having demonstrated that the opening of new ports to foreign commerce is one of the necessities of the age, it has been agreed that the ports of Kiung-chow and Chao-chow in the province of Kwangtung, Taiwan and Tamsui in the island of Formosa (province of Fohkien), Tang-chow in the province of Shantung, and Nanking in the province of Kiangsu, shall enjoy the same privileges as Canton, Shanghai, Ningpo, Amoy, and Foochow. With regard to



Nanking, the French agents in China shall not deliver passports to their nationals for this city until the rebels have been expelled by the Imperial troops.

Art. VII.—French subjects and their families may establish themselves and trade or pursue their avocations in all security, and without hindrance of any kind, in the ports and cities enumerated in the preceding article.

They may travel freely between them if they are provided with passports, but it is expressly forbidden to them to trade elsewhere on the coast in search of clandestine markets, under pain of confiscation of both the ships and goods used in such operations, and this confiscation shall be for the benefit of the Chinese Government, who, however, before the seizure and confiscation can be legally pronounced, must advise the French Consul at the nearest port.

Art. VIII.—French subjects who wish to go to interior towns, or ports not open to foreign vessels, may do so in all security, on the express condition that they are provided with passports written in French and Chinese, legally delivered by the diplomatic agents or consuls of France in China and *vised* by the Chinese authorities.

In case of the loss of his passport, the French subject who cannot present it when it is legally required of him, shall, if the Chinese authorities of the place refuse him permission to remain a sufficient time to obtain another passport from the Consul, be conducted to the nearest consulate and shall not be maltreated or insulted in any way.

As is stipulated in the former treaties, French subjects resident or sojourning in the ports open to foreign trade may travel without passports in their immediate neighbourhood and there pursue their occupations as freely as the natives, but they must not pass certain limits which shall be agreed upon between the Consul and the local authority. The French agents in China shall deliver passports to their nationals only for the places where the rebels are not established at the time the passport shall be demanded.

These passports shall be delivered by the French authorities only to persons who offer every desirable guarantee.

Art. IX.—All changes made by common consent with one of the signatory powers of the treaties with China on the subject of amelioration of the tariff now in force, or which may hereafter be in force, as also all rights of customs, tonnage, importation, transit, and exportation, shall be immediately applicable to French trade and merchants by the mere fact of their being placed in execution.

Art. X.—Any French subject who, conformably to the stipulations of Article VI. of the present treaty, shall arrive at one of the ports open to foreign trade, may, whatever may be the length of his sojourn, rent houses and warehouses for the disposal of his merchandise, or lease land and himself build houses and warehouses. French subjects may, in the same manner, establish churches, hospitals, religious houses, schools, and cemeteries. To this end the local authority, after having agreed with the Consul, shall designate the quarters most suitable for the residence of the French and the sites on which the above mentioned structures may have place.

The terms of rents and leases shall be freely discussed between the interested parties and regulated, as far as possible, according to the average local rates.

The Chinese authorities shall prevent their nationals from exacting or requiring exorbitant prices, and the Consul on his side shall see that French subjects use no violence or constraint to force the consent of the proprietors. It is further understood that the number of houses and the extent of the ground to be assigned to French subjects in the ports open to foreign trade shall not be limited, and that they shall be determined according to the needs and convenience of the parties. If Chinese subjects injure or destroy French churches or cemeteries, the guilty parties shall be punished with all the rigour of the laws of the country.

Art. XI.—French subjects in the ports open to foreign trade may freely engage, on the terms agreed upon between the parties, or by the sole intervention of the Consul, compradores, interpreters, clerks, workmen, watermen, and servants. They shall also have the right of engaging teachers in order to learn to speak and write

the Chinese language and any other language or dialect used in the empire, as also to secure their aid in scientific or literary works. Equally they may teach to Chinese subjects their own or foreign languages and sell without obstacle French books or themselves purchase Chinese books of all descriptions.

Art. XII.—Property of any kind appertaining to French subjects in the Chinese empire shall be considered by the Chinese inviolable and shall always be respected by them. The Chinese authorities shall not, under any circumstances whatever, place French vessels under embargo nor put them under requisition for any service, be it public or private.

Art. XIII.—The Christian religion having for its essential object the leading of men to virtue, the members of all Christian communities shall enjoy entire security for their persons and property and the free exercise of their religion, and efficient protection shall be given the missionaries who travel peaceably in the interior furnished with passports as provided for in Article VIII.

No hindrance shall be offered by the authorities of the Chinese Empire to the recognised right of every individual in China to embrace, if he so pleases, Christianity and to follow its practices without being liable to any punishment therefor.

All that has previously been written, proclaimed, or published in China by order of the Government against the Christian religion is completely abrogated and remains null and void in all provinces of the empire.

Art. XIV.—No privileged commercial society shall henceforward be established in China, and the same shall apply to any organised coalition having for its end the exercise of a monopoly of trade. In case of the contravention of the present article the Chinese Authorities, on the representation of the Consul or Consular Agent, shall advise as to the means of dissolving such associations, of which they are also bound to prevent the existence by the preceding prohibitions, so as to remove all that may stand in the way of free competition.

Art. XV.—When a French vessel arrives in the waters of one of the ports open to foreign trade she shall be at liberty to engage any pilot to take her immediately into the port, and, in the same manner, when, having discharged all legal charges she shall be ready to put to sea, she shall not be refused pilots to enable her to leave the port without hindrance or delay.

Any individual who wishes to exercise the profession of pilot for French vessels may, on the presentation of three certificates from captains of ships, be commissioned by the French Consul in the same manner as shall be in use with other nations.

The remuneration payable to pilots shall be equitably regulated for each particular port by the Consul or Consular Agent, who shall fix it having regard to the distance and circumstances of the navigation.

Art. XVI.—After the pilot has brought a French trading ship into the port, the Superintendent of Customs shall depute one or two officers to guard the ship and prevent fraud. These officers may, according to their convenience, remain in their own boat or stay on board the ship.

Their pay, food, and expenses shall be a charge on the Chinese Customs, and they shall not demand any fee or remuneration whatever from the captain or consignee. Every contravention of this provision shall entail a punishment proportionate to the amount exacted, which also shall be returned in full.

Art. XVII.—Within the twenty-four hours following the arrival of a French merchant vessel in one of the ports open to foreign trade, the captain, if he be not unavoidably prevented, and in his default the supercargo or consignee, shall report at the French Consulate and place in the hands of the Consul the ship's papers, the bills of lading, and the manifest. Within the twenty-four hours next following the Consul shall send to the Superintendent of Customs a detailed note indicating the name of the vessel, the articles, the tonnage, and the nature of the cargo; if, in consequence of the negligence of the captain this cannot be accomplished within the forty-eight hours following the arrival of the vessel, the captain shall be liable to a penalty of 50 dollars for each day's delay, to the profit of the Chinese Government, but the said penalty shall in no case exceed the sum of 200 dollars.



Immediately after the reception of the consular note the Superintendent of Customs shall give a permit to open hatches. If the captain, before having received the said permit, shall have opened hatches and commenced to discharge, he may be fined 500 dollars, and the goods discharged may be seized, the whole to the profit of the Chinese Government.

Art. XVIII.—French captains and merchants may hire whatever boats and lighters they please for the transport of goods and passengers, and the sum to be paid for such boats shall be settled between the parties themselves, without the intervention of the Chinese authority, and consequently without its guarantee in case of accident, fraud, or disappearance of the said boats. The number of these boats shall not be limited, nor shall a monopoly in respect either of the boats or of the carriage of merchandise by porters be granted to any one.

Art. XIX.—Whenever a French merchant shall have merchandise to load or discharge he shall first remit a detailed note of it to the Consul or Consular Agent, who will immediately charge a recognised interpreter to the Consulate to communicate it to the Superintendent of Customs. The latter shall at once deliver a permit for shipping or landing the goods. He will then proceed to the verification of the goods in such manner that there shall be no chance of loss to any party.

The French merchant must cause himself to be represented (if he does not prefer to attend himself) at the place of the verification by a person possessing the requisite knowledge to protect his interest at the time when the verification for the liquidation of the dues is made; otherwise any after claim will be null and of no effect.

With respect to goods subject to an *ad valorem* duty, if the merchant cannot agree with the Chinese officers as to their value, then each party shall call in two or three merchants to examine the goods, and the highest price which shall be offered by any of them shall be assumed as the value of the said goods.

Duties shall be charged on the net weight; the tare will therefore be deducted.

If the French merchant cannot agree with the Chinese officer on the amount of tare, each party shall choose a certain number of chests and bales from among the goods respecting which there is a dispute; these shall be first weighed gross, then tared and the average tare of these shall be taken as the tare for all the others.

If during the course of verification any difficulty arises which cannot be settled, the French merchant may claim the intervention of the Consul, who will immediately bring the subject of dispute to the notice of the Superintendent of Customs, and both will endeavour to arrive at an amicable arrangement, but the claim must be made within twenty-four hours; otherwise it will not receive attention. So long as the result of the dispute remains pending, the Superintendent of Customs shall not enter the matter in his books, thus leaving every latitude for the examination and solution of the difficulty.

On goods imported which have sustained damage a reduction of duties proportionate to their depreciation shall be made. This shall be equitably determined, and, if necessary, in the manner above stipulated for the fixing of *ad valorem* duties.

Art. XX.—Any vessel having entered one of the ports of China, and which has not yet used the permit to open hatches mentioned in Article XIX., may within two days of arrival quit that port and proceed to another without having to pay either tonnage dues or customs duties, but will discharge them ultimately in the port where sale of the goods is effected.

Art. XXI.—It is established by common consent that import duties shall be discharged by the captains or French merchants after the landing and verification of the goods. Export duties shall in the same manner be paid on the shipment of the goods. When all tonnage dues and Customs duties shall have been paid in full by a French vessel the Superintendent of Customs shall give a general quitance, on the exhibition of which the Consul shall return the ship's papers to the captain and permit him to depart on his voyage. The Superintendent of Customs shall name one or several banks, which shall be authorised to receive the sum due by French merchants on account of the Government, and the receipts of these banks for all payments which have been made to them shall be considered as receipts of the



Chinese Government. These payments may be made in ingots or foreign money, the relative value of which to sycee shall be determined by agreement between the Consul or Consular Agent and the Superintendent of Customs in the different ports, according to time, place, and circumstances.

Art. XXII.—\*After the expiration of the two days named in Art. XX., and before proceeding to discharge her cargo, every vessel shall pay tonnage-dues according to the following scale:—Vessels of one hundred and fifty tons and upwards at the rate of four mace per ton; vessels of less than one hundred and fifty tons measurement at the rate of one mace per ton.

Any vessel clearing from any of the open ports of China for any other of the open ports, or trading between China and such ports in Cochin-China as belong to France, or any port in Japan, shall be entitled, on application of the master, to a special certificate from the Superintendent of Customs, on exhibition of which the said vessel shall be exempted from all further payment of tonnage-dues in any open port of China for a period of four months, to be reckoned from the date of her port-clearance; out after the expiration of four months she shall be required to pay tonnage-dues again.

Small French vessels and boats of every class, whether with or without sails, shall be reckoned as coming within the category of vessels of one hundred and fifty tons and under, and shall pay tonnage-dues at the rate of one mace per ton once in every four months.

Native craft chartered by French merchants shall in like manner pay tonnage-dues once in every four months.

Art. XXIII.—All French goods, after having discharged the Customs duties according to the tariff in one of the ports of China, may be transported into the interior without being subjected to any further charge except the transit dues according to the amended scale now in force, which dues shall not be augmented in the future.

If the Chinese Customs Agents, contrary to the tenour of the present Treaty, make illegal exactions or levy higher dues, they shall be punished according to the laws of the empire.

Art. XXIV.—Any French vessel entered at one of the ports open to foreign trade and wishing to discharge only a part of its goods there, shall pay Customs dues only for the part discharged; it may transport the remainder of its cargo to another port and sell it there. The duty shall then be paid.

French subjects having paid in one port the duties on their goods, wishing to re-export them and send them for sale to another port, shall notify the Consul or Consular Agent. The latter shall inform the Superintendent of Customs, who, after having verified the identity of the goods and the perfect integrity of the packages, shall send to the claimants a declaration attesting that the duties on the said goods have been paid. Provided with this declaration, the French merchants on their arrival at the other port shall only have to present it through the medium of the Consul or Superintendent of Customs, who will deliver for this part of the cargo, without deduction or charge, a permit for discharge free of duty; but if the authorities discover fraud or anything contraband amongst the goods so re-exported, these shall be, after verification, confiscated to the profit of the Chinese Government.

Art. XXV.—Transshipment of goods shall take place only by special permission and in case of urgency; if it be indispensable to effect this operation, the Consul shall be referred to, who will deliver a certificate, on view of which the transshipment shall be authorised by the Superintendent of Customs. The latter may always delegate an employé of his administration to be present.

Every unauthorised transshipment, except in case of peril by delay, will entail the confiscation, to the profit of the Chinese Government, of the whole of the goods illicitly transhipped.

Art. XXVI.—In each of the ports open to foreign trade the Superintendent of Customs shall receive for himself, and shall deposit at the French Consulate, legal

\* Substituted for the original article in 1865.

scales for goods and silver, the weights and measures agreeing exactly with the weights and measures in use at the Canton Custom-house, and bearing a stamp and seal certifying this authority. These scales shall be the base of all liquidations of duties and of all payments to be made to the Chinese Government. They shall be referred to in case of dispute as to the weights and measures of goods, and the decree shall be according to the results they show.

Art. XXVII.—Import and export duties levied in China on French commerce shall be regulated according to the tariff annexed to the present treaty under the seal and signature of the respective plenipotentiaries. This tariff may be revised every seven years in order to be in harmony with the changes brought about by time in the value of the products of the soil or industry of the two empires.

By the payment of these duties, the amount of which it is expressly provided shall not be increased nor augmented by any kind of charge or surtax whatever, French subjects shall be free to import into China, from French or foreign ports, and equally to export from China, to any destination, all goods which shall not be, at the date of the signing of the present treaty and according to the classification of the annexed tariff, the object of a special prohibition or of a special monopoly. The Chinese Government renouncing therefore the right of augmenting the number of articles reputed contraband or subjects of a monopoly, any modification of the tariff shall be made only after an understanding has been come to with the French Government and with its full and entire consent.

With regard to the tariff, as well as every stipulation introduced or to be introduced in the existing treaties, or those which may hereafter be concluded, it remains well and duly established that merchants and in general all French subjects in China shall always have the same rights and be treated in the same way as the most favoured nation.

Art. XXVIII.—The publication of the regular tariff doing away henceforth with all pretext for smuggling, it is not to be presumed that any act of this nature may be committed by French vessels in the ports of China. If it should be otherwise, all contraband goods introduced into these ports by French vessels or merchants whatever their value or nature, as also all prohibited goods fraudulently discharged, shall be seized by the local authority and confiscated to the profit of the Chinese Government. Further, the latter may, if it see fit, interdict the re-entry to China of the vessel taken in contravention and compel it to leave immediately after the settlement of its accounts.

If any foreign vessel fraudulently makes use of the French flag the French Government shall take the necessary measures for the repression of this abuse.

Art. XXIX.—His Majesty the Emperor of the French may station a vessel of war in any principal port of the empire where its presence may be considered necessary to maintain good order and discipline amongst the crews of merchant vessels and to facilitate the exercise of the Consular authority; all necessary measures shall be taken to provide that the presence of these vessels of war shall entail no inconvenience, and their commanders shall receive orders to cause to be executed the provisions of Article XXXIII. in respect of the communications with the land and the policing of the crews. Vessels of war shall be subject to no duty.

Art. XXX.—Every French vessel of war cruising for the protection of commerce shall be received as a friend and treated as such in all the ports of China which it shall enter. These vessels may there procure the divers articles of refitting and victualling of which they shall have need, and, if they have suffered damage, may repair there and purchase the materials necessary for such repair, the whole without the least opposition.

The same shall apply to French trading ships which in consequence of great damage or any other reason may be compelled to seek refuge in any port whatsoever of China.

If a vessel be wrecked on the coast of China, the nearest Chinese authority, on being informed of the occurrence, shall immediately send assistance to the crew, provide for their present necessities, and take the measures immediately necessary



for the salvage of the ship and the preservation of the cargo. The whole shall then be brought to the knowledge of the nearest Consul or Consular Agent, in order that the latter, in concert with the competent authority, may provide means for the relief of the crew and the salvage of the *débris* of the ship and cargo.

Art. XXXI.—Should China be at war with another power, this circumstance shall not in any way interfere with the free trade of French with China or with the opposing nation. French vessels may always, except in the case of effective blockade, sail without obstacle from the ports of the one to the ports of the other, trade in the ordinary manner, and import and export every kind of merchandise not prohibited.

Art. XXXII.—Should sailors or other persons desert from French ships-of-war, or leave French trading vessels, the Chinese authority, on the requisition of the Consul, or failing the Consul that of the captain, shall at once use every means to discover and restore the aforesaid fugitives into the hands of one or the other of them.

In the same manner, if Chinese deserters or persons accused of any crime take refuge in French houses or on board of French vessels, the local authority shall address the Consul, who, on proof of the guilt of the accused, shall immediately take the measures necessary for their extradition. Each party shall carefully avoid concealment and connivance.

Art. XXXIII.—When sailors come on shore they shall be under special disciplinary regulations framed by the Consul and communicated to the local authority, in order to prevent as far as possible all occasion of quarrel between French sailors and the people of the country.

Art. XXXIV.—In case of French trading vessels being attacked or pillaged by pirates within Chinese waters, the civil and military authorities of the nearest place, upon learning of the occurrence, shall actively pursue the authors of the crime and shall neglect nothing to secure their arrest and punishment, according to law. The pirated goods, in whatever place or state they may be found, shall be placed in the hands of the Consul, who shall restore them to the owners. If the criminals cannot be seized, or the whole of the stolen property cannot be recovered, the Chinese officials shall suffer the penalty inflicted by the law in such circumstances, but they shall not be held pecuniarily responsible.

Art. XXXV.—When a French subject shall have a complaint to make or claim to bring against a Chinese, he shall first state his case to the Consul, who, after having examined the affair, will endeavour to arrange it amicably. In the same manner, when a Chinese has to complain of a French subject, the Consul shall attentively hear his claim and endeavour to bring about an amicable arrangement. But if in either case this be impossible, the Consul shall invoke the assistance of a competent Chinese official, and these two, after having conjointly examined the affair, shall decide it equitably.

Art. XXXVI.—If hereafter French subjects suffer damage, or are subjected to any insult or vexation by Chinese subjects, the latter shall be pursued by the local authority, who shall take the necessary measures for the defence and protection of French subjects; if ill-doers or any vagrant part of the population commence to pillage, destroy, or burn the houses or warehouses of French subjects or any other of their establishments, the same authority, either on the requisition of the Consul or of its own motion, shall send as speedily as possible an armed force to disperse the riot and to arrest the criminals, and shall deliver the latter up to the severity of the law; the whole without prejudice of the claims of the French subjects to be indemnified for proved losses.

Art. XXXVII.—If Chinese become, in future, indebted to French captains or merchants and involve them in loss by fraud or in any other manner, the latter shall no longer avail themselves of the combination which existed under the former state of things; they may address themselves only through the medium of their Consul to the local authority, who shall neglect nothing after having examined the affair to compel the defaulters to satisfy their engagements according to the laws of the country. But, if the debtor cannot be found, if he be dead, or bankrupt, and is not able to pay, the French merchants cannot claim against the Chinese authority.



In case of fraud or non-payment on the part of French merchants, the Consul shall, in the same manner, afford every assistance to the claimants, but neither he nor his Government shall in any manner be held responsible.

Art. XXXVIII.—If unfortunately any fight or quarrel occurs between French and Chinese subjects, as also if during the course of such quarrel one or more persons be killed or wounded, by firearms or otherwise, the Chinese shall be arrested by the Chinese authority, who will be responsible, if the charge be proved, for their punishment according to the laws of the country. With regard to the French, they shall be arrested at the instance of the Consul, who shall take the necessary measures that they may be dealt with in the ordinary course of French law in accordance with the forms and practice which shall be afterwards decided by the French Government.

The same course shall be observed in all similar circumstances not enumerated in the present convention, the principle being that for the repression of crimes and offences committed by them in China French subjects shall be dealt with according to the laws of France.

Art. XXXIX.—Disputes or differences arising between French subjects in China shall, equally, be settled by the French authorities. It is also stipulated that the Chinese authorities shall not in any manner interfere in any dispute between French subjects and other foreigners. In the same way they shall not exercise any authority over French vessels; these are responsible only to the French authorities and the captain.

Art. XL.—If the Government of His Majesty the Emperor of the French shall consider it desirable to modify any of the clauses of the present treaty it shall be at liberty to open negotiations to this effect with the Chinese Government after an interval of ten years from the date of the exchange of the ratifications. It is also understood that no obligation not expressed in the present convention shall be imposed on the Consuls or Consular Agents, nor on their nationals, but, as is stipulated, French subjects shall enjoy all the rights, privileges, immunities, and guarantees whatsoever which have been or shall be accorded by the Chinese Government to other powers.

Art. XLI.—His Majesty the Emperor of the French, wishing to give to His Majesty the Emperor of China a proof of his friendly sentiments, agrees to stipulate in separate articles, having the same force and effect as if they were inserted in the present treaty, the arrangements come to between the two governments on the matters antecedent to the events at Canton and the expense caused by them to the Government of His Majesty the Emperor of the French.

Art. XLII.—The ratifications of the present treaty of friendship, commerce, and navigation shall be exchanged at Peking within one year after the date of signature, or sooner if possible.

After the exchange of ratifications, the treaty shall be brought to the knowledge of all the superior authorities of the Empire in the provinces and in the capital, in order that its publication may be well established.

In token whereof the respective plenipotentiaries have signed the present treaty and affixed their seals thereto.

Done at Tientsin, in four copies, this twenty-seventh day of June, in the year of grace one thousand eight hundred and fifty-eight, corresponding to the seventeenth day of the fifth moon of the eighth year of Hien Fung.

(Signed)	[L.S.]	BARON GROS.
"	[L.S.]	KWEI-LIANG.
"	[L.S.]	HWASHANA.

# CONVENTION BETWEEN THE EMPEROR OF THE FRENCH AND THE EMPEROR OF CHINA

SIGNED AT PEKING, 25TH OCTOBER, 1860

His Majesty the Emperor of the French and His Majesty the Emperor of China, being desirous to put an end to the difference which has arisen between the two Empires, and to re-establish and assure for ever the relations of peace and amity which before existed and which regrettable events have interrupted, have named as their respective Plenipotentiaries :—

His Majesty the Emperor of the French, Sieur Jean Baptiste Louis, Baron Gros, Senator of the Empire, Ambassador and High Commissioner of France in China, Grand Officer of the Imperial Order of the Legion of Honour, Knight Grand Cross of several Orders, etc., etc., etc. ;

And His Majesty the Emperor of China, Prince Kung, a member of the Imperial Family and High Commissioner ;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following articles :—

Art. I.—His Majesty the Emperor of China has regarded with pain the conduct of the Chinese military authorities at the mouth of the Tientsin river, in the month of June last year, when the Ministers Plenipotentiary of France and England arrived there on their way to Peking to exchange the ratifications of the Treaties of Tientsin.

Art. II.—When the Ambassador, the High Commissioner of His Majesty the Emperor of the French, shall be in Peking for the purpose of exchanging the ratifications of the Treaty of Tientsin, he shall be treated during his stay in the capital with the honours due to his rank, and all possible facilities shall be given him by the Chinese Authorities in order that he may without obstacle fulfil the high mission confided to him.

Art. III.—The treaty signed at Tientsin on the 27th June, 1858, shall be faithfully placed in execution in all its clauses immediately after the exchange of the ratifications referred to in the preceding article, subject to the modifications introduced by present the Convention.

Art. IV.—Article IV. of the Secret Treaty of Tientsin, by which His Majesty the Emperor of China undertook to pay to the French Government an indemnity of two million taels, is annulled and replaced by the present Article, which increases the amount of the indemnity to eight million taels.

It is agreed that the sum already paid by the Canton Customs on account of the sum of two million taels stipulated by the Treaty of Tientsin shall be considered as having been paid in advance and on account of the eight million taels referred to in the present article.

The provisions of the Article of the Secret Treaty of Tientsin as to the mode of payment of the two million taels are annulled. Payment of the remainder of the sum of eight million taels to be paid by the Chinese Government as provided by the present Convention shall be made in quarterly instalments consisting of one-fifth of the gross Customs revenues at the ports open to foreign trade, the first term commencing on the 1st October of the present year, and finishing on the 31st December following. This sum, specially reserved for the payment of the indemnity due to France, shall be paid into the hands of the Minister for France or of his delegates in Mexican dollars or in bar silver at the rate of the day of payment.

A sum of five hundred thousand taels shall, however, be paid on account in advance at one time, and at Tientsin, on the 30th November next, or sooner if the Chinese Government judges it convenient.

A Mixed Commission, appointed by the Minister of France and by the Chinese Authorities, shall determine the rules to be followed in effecting the payment of the whole of the indemnity, the verification of the amount, the giving of receipts, and in short fulfilling all the formalities required in such case.

Art. V.—The sum of eight million taels is allowed to the French Government to liquidate the expenses of its armament against China, as also for the indemnification of French subjects and protégés of France who sustained loss by the burning of the



factories at Canton, and also to compensate the Catholic missionaries who have suffered in their persons or property. The French Government will divide this sum between the parties interested, after their claims shall have been legally established, in satisfaction of such claims, and it is understood between the contracting parties that one million of taels shall be appropriated to the indemnification of French subjects or protégés of France for the losses they have sustained or the treatment to which they have been subjected, and that the remaining seven million taels shall be applied to the liquidation of the expenses occasioned by the war.

Art. VI.—In conformity with the Imperial edict issued on the 20th March, 1856, by the August Emperor Tao Kwang, the religious and charitable establishments which have been confiscated during the persecutions of the Christians shall be restored to their proprietors through the Minister of France in China, to whom the Imperial Government will deliver them, with the cemeteries and edifices appertaining to them.

Art. VII.—The town and port of Tientsin, in the province of Pechili, shall be opened to foreign trade on the same conditions as the other towns and ports of the Empire where such trade is permitted, and this from the date of the signature of the present Convention, which shall be obligatory on the two nations without its being necessary to exchange ratifications, and which shall have the same force as if it were inserted word for word in the Treaty of Tientsin.

The French troops now occupying this town shall, on the payment of the five hundred thousand taels provided by Article IV. of the present Convention, evacuate it and proceed to occupy Taku and the north east coast of Shantung, whence they shall retire on the same conditions as govern the evacuation of the other points occupied on the shores of the Empire. The Commanders-in-Chief of the French force shall, however, have the right to winter their troops of all arms at Tientsin, if they judge it convenient, and to withdraw them only when the indemnities due by the Chinese Government shall have been entirely paid, unless the Commanders-in-Chief shall think it convenient to withdraw them before that time.

Art. VIII.—It is further agreed that when the present Convention shall have been signed and the ratifications of the Treaty of Tientsin exchanged, the French forces which occupy Chusan shall evacuate that island, and that the forces before Peking shall retire to Tientsin, to Taku, to the north coast of Shantung, or to the town of Canton, and that in all these places or in any of them the French Government may, if it thinks fit, leave troops until such time as the total sum of eight million taels shall have been fully paid.

Art. IX.—It is agreed between the high contracting parties that when the ratifications of the Treaty of Tientsin shall have been exchanged an Imperial edict shall order the high authorities of all the provinces to permit any Chinese who wishes to go to countries beyond the sea to establish himself there or to seek his fortune, to embark, himself and his family, if he so wishes, on French ships in the ports of the empire open to foreign trade. It is also agreed, in the interest of the emigrants, to ensure their entire freedom of action and to safeguard their rights, that the competent Chinese authorities shall confer with the Minister of France in China for the making of regulations to assure for these engagements, always voluntary, the guarantees of morality and security which ought to govern them.

Art. X.—It is well understood between the contracting parties that the tonnage dues which by error were fixed in the French Treaty of Tientsin at five mace per ton for vessels of 150 tons and over, and which in the treaties with England and the United States signed in 1858 were fixed at four mace only, shall not exceed this same sum of four mace, and this without the invocation of the last paragraph of Art. XXXII. of the Treaty of Tientsin, which gives to France the formal right to claim the same treatment as the most favoured nation.

The present Convention of Peace has been made at Peking, in four copies, on the 25th October, 1860, and has been signed by the respective plenipotentiaries, who have thereto affixed their seals and their arms.

[L.S.]	(Sd.)	BARON GROS.
[L.S.]	(Sd.)	KUNG.



## TREATY OF PEACE, FRIENDSHIP, AND COMMERCE BETWEEN FRANCE AND CHINA

SIGNED AT TIENTSIN, 9TH JUNE, 1885.

The President of the French Republic and His Majesty the Emperor of China, each animated by an equal desire to bring to an end the difficulties which have given rise to their simultaneous intervention in the affairs of Annam, and wishing to re-establish and improve the relations of friendship and commerce which previously existed between France and China, have resolved to conclude a new treaty to further the common interest of both nations on the basis of the preliminary Convention signed at Tientsin on the 11th May, 1884, and ratified by an Imperial decree of the 13th April, 1885.

For that purpose the two high contracting parties have appointed as their plenipotentiaries the following, that is to say:—

The President of the French Republic, M. Jules Patenôtre, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary for France in China, Officer of the Legion of Honour, Grand Cross of the Swedish Order of the Pole Star, &c., &c.

And His Majesty the Emperor of China, Li Hung-chang, Imperial Commissioner, Senior Grand Secretary of State, Grand Honorary Preceptor of the Heir Presumptive; Superintendent of Trade for the Northern Ports, Governor-General of the Province of Chihli, of the First degree of the Third Order of Nobility, with the title of Sou-yi;

Assisted by Hsi Chen, Imperial Commissioner, Member of the Tsung-li Yamèn, President of the Board of Punishments, Administrator of the Treasury at the Ministry of Finance, Director of Schools for the Education of Hereditary Officers of the Left Wing of the Yellow Bordered Banner;

And Teng Chang-su, Imperial Commissioner, Member of the Tsung-li Yamèn, Director of the Board of Ceremonies;

Who having communicated their full powers, which have been found in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—France engages to re-establish and maintain order in those provinces of Annam which border upon the Chinese empire. For this purpose she will take the necessary measures to disperse or expel the bands of pirates and vagabonds who endanger the public safety, and to prevent their collection together again. Nevertheless the French troops shall not, under any circumstances, cross the frontier which separates Tonkin from China, which frontier France promises both to respect herself and to guarantee against any aggression whatsoever.

On her part China undertakes to disperse or expel such bands as may take refuge in her provinces bordering on Tonkin and to disperse those which it may be attempted to form there for the purpose of causing disturbances amongst the populations placed under the protection of France; and, in consideration of the guarantees which have been given as to the security of the frontier, she likewise engages not to send troops into Tonkin.

The high contracting parties will fix, by a special convention, the conditions under which the extradition of malefactors between China and Annam shall be carried out.

The Chinese, whether colonists or disbanded soldiers, who reside peaceably in Annam, supporting themselves by agriculture, industry, or trade, and whose conduct shall give no cause of complaint, shall enjoy the same security for their persons and property as French protégés.

Art. II.—China, being resolved to do nothing which may imperil the work of pacification undertaken by France, engages to respect, both in the present and in the future, the treaties, conventions, and arrangements concluded directly between France and Annam, or which may hereafter be concluded.

As regards the relations between China and Annam, it is understood they shall be of such a nature as shall in no way injure the dignity of the Chinese empire or give rise to any violation of the present treaty.

Art. III.—Within a period of six months from the signature of the present treaty commissioners appointed by the high contracting parties shall proceed to the spot in order to define the frontier between China and Tonkin. They shall place landmarks wherever necessary to render the line of demarcation clear. In those cases where they may not be able to agree as to the location of these landmarks or on such rectifications of detail as it may be desirable to make, in the interest of the two nations, in the existing frontier of Tonkin, they shall refer the difficulty to their respective Governments.

Art. IV.—When the frontier shall have been agreed upon, French or French protégés and foreign residents of Tonkin who may wish to cross it in order to enter China shall not be allowed to do so unless they shall have previously provided themselves with passports issued by the Chinese frontier authorities on the requisition of the French authorities. For Chinese subjects an authorisation given by the Imperial frontier authorities shall be sufficient.

Chinese subjects wishing to proceed from China to Tonkin by the land route shall be obliged to provide themselves with regular passports, issued by the French authorities on the requisition of the Imperial authorities.

Art. V.—Import and export trade shall be permitted to French or French-protected traders and to Chinese traders across the land frontier between China and Tonkin. It shall, however, be carried on through certain spots which shall be settled later, and both the selection and number of which shall correspond with the direction and importance of the traffic between the two countries. In this respect the Regulations in force in the interior of the Chinese Empire shall be taken into account.

In any case, two of the said spots shall be marked out on the Chinese frontier, the one above Lao-kai, the other beyond Lang-son. French traders shall be at liberty to settle there under the same conditions, and with the same advantages, as in the ports open to foreign trade. The Government of His Majesty the Emperor of China shall establish custom-houses there, and the Government of the French Republic shall be at liberty to maintain Consuls there whose powers and privileges shall be identical with those of Agents of the same rank in the open ports.

On his part, His Majesty the Emperor of China shall be at liberty, with the concurrence of the French Government, to appoint Consuls in the principal towns of Tonkin.

Art. VI.—A special code of Regulations, annexed to the present Treaty, shall define the conditions under which trade shall be carried on by land between Tonkin and the Chinese provinces of Yunnan, of Kwang-si, and of Kwang-tung. Such Regulations shall be drawn up by Commissioners, who shall be appointed by the High Contracting Parties, within three months from the signature of the present Treaty.

All goods dealt with by such trade shall be subject, on import and export between Tonkin and the provinces of Yunnan and Kwang-si, to duties lower than those laid down by the present Tariff for foreign trade. The reduced Tariff shall not, however, be applied to goods transported by way of the land frontier between Tonkin and Kwang-tung, and shall not be enforced within the ports already open by Treaty.

Trade in arms, engines, supplies, and munitions of war of any kind whatsoever shall be subject to the Laws and Regulations issued by each of the Contracting States within its own territory.

The export and import of opium shall be governed by special arrangements to be inserted in the above-mentioned code of Regulations.

Trade by sea between China and Annam shall likewise be dealt with by a separate code of Regulations. In the meanwhile, the present practice shall remain unaltered.

Art. VII.—With a view to develop under the most advantageous conditions the relations of commerce and of good neighbourship, which it is the object of the present Treaty to re-establish between France and China, the Government of the Republic shall construct roads in Tonkin, and shall encourage the construction of railways there.

When China, on her part, shall have decided to construct railways, it is agreed that she shall have recourse to French industry, and the Government of the Republic shall afford every facility for procuring in France the staff that may be required. It is, moreover, understood that this clause shall not be looked upon as constituting an exclusive privilege in favour of France.

Art. VIII.—The commercial stipulations of the present Treaty and the Regulations to be agreed upon shall be liable to revision after an interval of ten complete years from the date of the exchange of the ratifications of the present Treaty. But in case six months before it expires neither one nor other of the High Contracting Parties shall have expressed a wish to proceed to a revision, the commercial stipulations shall remain in force for a fresh period of ten years, and so further in like manner.

Art. IX.—As soon as the present Treaty shall have been signed, the French forces shall receive orders to retire from Kelung and to cease search, &c., on the high seas. Within one month from the signature of the present Treaty the Island of Formosa and Pescadores shall be entirely evacuated by the French troops.

Art. X.—All stipulations of former Treaties, Agreements, and Conventions between France and China, which are not modified by the present Treaty, remain in full force.

The present Treaty shall be ratified at once by His Majesty the Emperor of China, and after it shall have been ratified by the President of the French Republic, the exchange of ratifications shall take place at Peking with the least possible delay.

Done in quadruplicate at Tientsin, this 9th June, 1885, corresponding to the 27th day of the 4th moon of the 11th year of Kwang-su.

(Signed)	[L.S.]	PATENOTRE.
„	[L.S.]	HSI CHEN.
„	[L.S.]	LI HUNG-CHANG.
„	[E.S.]	TENG CHANG-SU.

---



TRADE REGULATIONS FOR THE ANNAM FRONTIER JOINTLY  
DETERMINED ON BY FRANCE AND CHINA

---

SIGNED AT PEKING 25TH APRIL, 1886

---

[*Translated from the French Text*]

---

Whereas in Article VI. of the Treaty between the President of the French Republic and His Majesty the Emperor of China, signed the 9th day of June, 1865, it is stated that "Regulations for the conduct of overland trade between Tonkin and the Chinese provinces of Yunnan, Kwang-si, and Kwang-tung shall be jointly discussed and concluded by Commissioners appointed by the two Powers, and will form a supplement to the present Treaty;" and whereas in the tenth article of that agreement it is set forth that "provisions of former Treaties and Regulations agreed to by France and China, except in so far as they are modified by the present agreement, will continue to retain their original validity," the two High Contracting Parties have for this purpose named as their plenipotentiaries, that is to say:—

The President of the French Republic, G. Cogordan, Minister Plenipotentiary of France to China, Officer of the Legion of Honour, Knight of the Order of the Crown of Italy, &c., &c., together with E. Bruwaert, Consul of the first class, Assistant Commissioner for Treaty negotiations, Knight of the Order of Gustav of Sweden, and of the Order of Leopold of Belgium;

And His Majesty the Emperor of China, Li, Grand Preceptor of the Heir Apparent, Grand Secretary of State, Superintendent of Trade for the Northern Seaboard, Joint Commissioner of Admiralty, Governor of Chihli, and a member of the first degree of the third order of the hereditary nobility, with the title of Sou-yi;

Who after having communicated to each other their respective full powers, and found them to be in due form, have concluded the following Articles:—

Art. I.—In accordance with the terms of Article V. of the Treaty of the 19th June, 1885, the high contracting parties agree that for the present two places shall be opened to trade, one to the north of Langson and the other above Lao-kai. China will establish Custom Houses there, and France shall have the right to appoint Consuls, who shall enjoy all rights and privileges conceded in China to the Consuls of the most favoured nation.

The work of the Commission charged with the delimitation of the two countries not being completed at the time of the signature of the present Convention, the place to be opened to trade north of Langson shall be selected and determined in the course of the present year by arrangement between the Imperial Government and the representative of France at Peking. As to the place to be opened to trade above Lao-kai, this will also be determined by common accord when the frontier between the two countries shall have been defined.

Art. II.—The Imperial Government may appoint Consuls at Hanoi and at Haiphong. Chinese Consuls may also be sent later on to other large towns in Tonkin by arrangement with the French Government.

The agents shall be treated in the same manner and have the same rights and privileges as the Consuls of the most favoured nation in France. They shall maintain official relations with the French authorities charged with the Protectorate.

Art. III.—It is agreed, on the one side and the other, that in the places where Consuls are appointed the respective authorities will facilitate the installation of these agents in suitable residences.

Frenchmen may establish themselves in the places opened to trade on the frontier of China under the conditions set forth in the Articles VII., X., XI., XII., and others of the treaty of the 27th June, 1858.

Annamites shall enjoy in these places the same privileged treatment.

Art. IV.—Chinese shall have the right of possessing land, erecting buildings, opening commercial houses, and having warehouses throughout Annam.

They shall receive for their persons, their families, and their goods the same protection as the most favoured European nation, and, like the latter, may not be made the object of any ill-treatment. The official and private correspondence and telegrams of Chinese officials and merchants shall be freely transmitted through the French postal and telegraphic administrations.

Frenchmen will receive from China the same privileged treatment.

Art. V.—Frenchmen, French protégés, and foreigners residing in Tonkin may cross the frontiers and enter China on condition of being furnished with passports. These passports will be given by the Chinese authorities at the frontier, on the requisition of the French authorities, who will ask for them only for respectable persons; they will be surrendered to be cancelled on the holder's return. In the case of those who have to pass any place occupied by aborigines or savages, it will be mentioned in the passport that there are no Chinese officials there who can protect them.

Chinese who wish to come from China to Tonkin by land must in the same way be furnished with passports granted by the French authorities on the requisition of the Chinese authorities, who will ask for them only on behalf of respectable persons.

The passports so granted on the one side or the other shall serve only as titles to travel and shall not be considered as certificates of exemption from taxes for the transport of merchandise.

Chinese authorities on Chinese soil and French authorities in Tonkin shall have the right to arrest persons who have crossed the frontier without passports and send them back to their respective authorities to be tried and punished if necessary.

Chinese residing in Annam may return from Tonkin to China on simply obtaining from the Imperial authorities a pass permitting them to cross the frontier.

Frenchmen and other persons established in the open places on the frontier may travel without passports to a distance of 50 *li* (578 metres to the *li*) around such places.

Art. VI.—Merchandise imported into the places opened to trade on the frontier of China by French merchants and French protégés may, after payment of the import duties, be conveyed to the interior markets of China under the conditions fixed by Rule VII. annexed to the Treaty of the 27th June, 1858, and by the general rules of the Chinese Imperial Maritime Customs with regard to import transit passes.

When foreign merchandise is imported into these places a declaration shall be made at the Custom House of the nature and quantity of the merchandise, as well as of the name of the person by whom it is accompanied. The Customs authorities will proceed to verification, and will collect the duty according to the general tariff of the Imperial Maritime Customs, diminished by one-fifth. Articles not mentioned in the tariff will remain subject to the duty of 5 per cent. *ad valorem*. Until this duty has been paid the goods may not be taken out of the warehouses to be sent away and sold.

A merchant wishing to send foreign merchandise into the interior shall make a fresh declaration at the Custom House, and pay, without reduction, the transit dues fixed by the general rules of the Chinese Maritime Customs.

After this payment the Customs will deliver a transit pass which will enable the carriers to go to the localities mentioned in the pass for the purpose of disposing of the said merchandise.



Under these conditions, no new duties will be levied at the interior barriers or lekin stations.

Merchandise for which transit passes have not been obtained will be liable to all the barrier and lekin duties imposed upon indigenous products in the interior of the country.

Art. VII.—Merchandise bought by Frenchmen and persons under French protection in the interior markets of China may be brought into the open places on the frontier, for the purpose of being from thence exported to Tonkin, under the conditions fixed by Rule VII. annexed to the Treaty of the 27th June, 1858, with regard to the transit of merchandise for export.

When Chinese merchandise for export arrives at these places, declaration shall be made at the Custom House as to the nature and quantity of the merchandise, as well as the name of the person accompanying it.

The Customs authorities will proceed to verification.

Such of this merchandise as shall have been bought in the interior by a merchant furnished with a transit pass, and which consequently has not paid any lekin or barrier duty, shall in the first place pay the transit duty fixed by the general tariff of the Chinese Maritime Customs.

It shall then pay the export duty diminished by one-third. Articles not named in the tariff will remain subject to the duty of 5 per cent. *ad valorem*.

After payment of these duties the merchandise will be allowed to pass free, and to be sent beyond the frontier.

The merchant who, not being furnished with a transit pass, has bought goods in the interior, shall pay the duties levied at the barriers and lekin stations; receipts shall be delivered to him, and on arriving at the Custom House he shall be exempted from payment of the transit dues on presentation of these receipts.

French merchants and persons under French protection importing or exporting merchandise through the Customs offices on the frontiers of Yunnan and Kwangsi, and Chinese merchants importing or exporting merchandise to or from Tonkin, will not have to pay any toll on their carriages or beasts of burden. On the navigable water-courses on the frontier, vessels may, on the one side and the other, be subjected to the payment of tonnage-dues, conformably to the rules of the Maritime Customs of the two countries.

As regards the provisions of the present article and the preceding one, it is agreed by the high contracting parties that if a new customs tariff should be established by common accord between China and a third Power, for trade by land on the south-western frontiers of the Chinese Empire, France shall obtain the application of it.

Art. VIII.—Foreign merchandise which, not having been sold within a period of thirty-six months after having paid the import duty at one of the Chinese frontier Customs stations, is forwarded to the other frontier Customs station, shall be examined at the first of these stations, and if the wrappings are found intact, and if nothing has been disturbed or changed, a certificate of exemption for the amount of the first duty collected will be given. The bearer of this certificate will deliver it to the other frontier station, in payment of the new duty which he will have to pay. The Customs may in like manner give bonds which will be available for payment of duties at the Custom House by which they are issued any time within three years. Money will never be returned.

If the same merchandise is re-despatched to one of the open ports of China, it will there, conformably to the general rules of the Chinese Maritime Customs, be subjected to payment of the import duties, and the certificates or bonds given at the frontier Customs shall not there be made use of. Neither will it be allowed to present there, in payment of duties, the quittances delivered by the frontier Customs on the first payment. As to transit dues, conformably to the rules in force at the open ports, when once they have been paid, bonds or exemption certificates will never be given in respect of these.



Art. IX.—Chinese merchandise which, after having paid transit and export dues at one of the frontier Customs stations, may be sent to the other frontier Customs station to be sold, shall be subjected on its arrival at the second station only to a payment—called a re-impotation duty—of one-half the export duty already collected. The merchandise conformably to the rules established in the open ports may not be transported into the interior by foreign merchants.

If this Chinese merchandise be transported to one of the open ports of China, it will be assimilated to foreign merchandise, and shall pay a new import duty in full, conformably to the general tariff of the Imperial Maritime Customs.

This merchandise will be allowed to pay transit duty on being sent into the interior. Chinese merchandise imported from a Chinese seaport into an Annamite port in order to be transported to the land frontier and then to re-enter Chinese territory, will be treated as foreign merchandise and will pay the local import dues. This merchandise will be allowed to pay the transit duty on being sent into the interior.

Art. X.—Declarations to the Chinese Customs must be made within thirty-six hours of the arrival to the goods under a penalty of Tls. 50 for each day's delay; but the fine shall not exceed Tls. 200. An inexact declaration of the quantity of the goods, if it is proved that it has been made with the intention of evading payment of the duties, will entail upon the merchant confiscation of his goods. Goods not provided with a permit from the chief of the Customs, which are clandestinely introduced by by-ways, and unpacked or sold, or which are intentionally smuggled, shall be entirely confiscated. In every case of false declaration or attempt to deceive the Customs as regards the quality or the real origin or real destination of goods for which transit passes have been applied the goods shall be liable to confiscation. The penalties shall be adjudged according to the conditions and procedure fixed by the Rules of 31st May, 1868. In all cases where confiscation shall have been declared, the merchant shall be at liberty to recover his goods on payment of a sum equivalent to their value, to be duly settled by arrangement with the Chinese authorities. The Chinese authorities shall have every liberty to devise measures to be taken in China, along the frontier, to prevent smuggling.

Merchandise descending or ascending navigable rivers in French, Annamite, or Chinese vessels will not necessarily have to be landed at the frontier, unless there is an appearance of fraud, or a divergence between the nature of the cargo and the declaration of the manifest. The Customs will only send on board the said vessels agents to visit them.

Art. XI.—Produce of Chinese origin imported into Tonkin by the land frontier shall pay the import duty of the Franco-Annamite tariff. They will pay no export duty on leaving Tonkin. The Imperial Government will be notified of the new tariff which France will establish in Tonkin. If taxes of excise, of consumption, or of guarantee be established in Tonkin on any articles of indigenous production, similar Chinese productions will be subjected, on importation, to equivalent taxes.

Art. XII.—Chinese merchandise transported across Tonkin from one of the two frontier Customs stations to the other, or to an Annamite port to be from thence exported to China, shall be subjected to a specific transit duty which shall not exceed two per cent. of the value. At the point where it leaves Chinese territory this merchandise will be examined by the French Customs authorities on the frontier, who will specify its nature, quantity, and destination in a certificate which shall be produced when ever required by the French authorities during its transport across Tonkin, as well as at the port of shipment.

In order to guarantee the Franco-Annamite Customs against any possible fraud, such Chinese produce, on entering Tonkin, shall pay the import duty.

A transit permit will accompany the goods to the place of leaving the country whether this be the port of transhipment or the land frontier, and the sum paid by the proprietor of the merchandise will, after deducting the transit dues, be then restored to him in exchange for the receipt delivered to him by the Tonkin Customs.

Every false declaration or act evidently intended to deceive the French administration as to the quality, quantity, real origin, or real destination of merchandise

for which the special treatment applicable to Chinese products traversing Tonkin in transit is asked, will entail the confiscation of such merchandise. In every case where confiscation has been declared, the merchant shall be free to recover his goods on payment of a sum equivalent to their value, which shall be duly determined by an arrangement with the French authorities.

The same rules and the same transit duty will be applicable in Annam to Chinese merchandise despatched from a Chinese port to an Annamite port in order to get to the Chinese frontier Customs by crossing Tonkin.

Art. XIII.—The following articles, that is to say, gold and silver ingots, foreign money, flour, Indian meal, sago, biscuits, preserved meats and vegetables, cheese, butter, confectionery, foreign clothing, jewellery, plated ware, perfumery, soaps of all kinds, charcoal, firewood, candles (foreign), tobacco, wine, beer, spirits, household stores, ship's stores, personal baggage, stationery, carpeting, cutlery, drugs, foreign medicines, and glass ware, shall be verified by the Chinese Customs on their entry and clearance; if they are really of foreign origin and intended for the personal use of foreigners, and if they arrive in moderate quantity, a duty exemption certificate will be given which will pass them free at the frontier. If these articles are withheld from declaration or the formality of an exemption certificate, their clandestine introduction will render them subject to the same penalty as smuggled goods.

With the exception of gold, silver, money, and luggage, which will remain exempt from duty, the above-mentioned articles destined for the personal use of foreigners and imported in moderate quantity, will pay, when they are transported into the interior of China, a duty of  $2\frac{1}{2}$  per cent. on their value.

The Franco-Annamite frontier Customs shall collect no duty on the following articles of personal use which Chinese carry with them, either on entering or leaving Tonkin, that is to say, money, luggage, clothes, women's head ornaments, paper, hair pencils, Chinese ink, furniture, or food, or on articles ordered by the Chinese Consuls in Tonkin for their personal consumption.

Art. XIV.—The high contracting parties agree to prohibit trade in and transport of opium of whatsoever origin by the land frontier between Tonkin on the one side and Yunnan, Kwang-si, and Kwangtung on the other side.

Art. XV.—The export of rice and of cereals from China is forbidden. The import of these articles shall be free of duty.

The import of the following articles into China is forbidden:—Gunpowder, projectiles, rifles and guns, saltpetre, sulphur, lead, spelter, arms, salt, and immoral publications.

In case of contravention these articles shall be entirely confiscated.

If the Chinese authorities have arms or munitions bought or if merchants receive express authority to buy them, the importation will be permitted under the special surveillance of the Chinese Customs. The Chinese authorities may, furthermore, by arrangement with the French Consuls, obtain for the arms and munitions which they wish to have conveyed to China through Tonkin exemption from all the Franco-Annamite duties.

The introduction into Tonkin of arms, munitions of war, and immoral publications is also prohibited.

Art. XVI.—Chinese residing in Annam shall be placed under the same conditions, with regard to criminal, fiscal, or other jurisdiction, as the subjects of the most favoured nation. Law-suits which may arise in China, in the open markets on the frontier, between Chinese subjects and Frenchmen or Annamites shall be decided in a Mixed Court by Chinese and French officers.

With reference to crimes or offences committed by Frenchmen or persons under French protection in China, in the places opened to trade, the procedure shall be in conformity with the stipulations of Articles XXXIII. and XXXIV. of the treaty of the 27th June, 1858.

Art. XVII.—If in the places opened to trade on the frontier of China Chinese deserters or persons accused of crimes against the Chinese law shall take refuge in the houses or on board the vessels of Frenchmen or persons under French protection



the local authority shall apply to the Consul, who, on proof of the guilt of the accused, shall immediately take the necessary measures in order that they may be given up and delivered to the regular course of the law.

Chinese guilty or accused of crimes or offences who seek refuge in Annam shall, on the request of the Chinese authorities and on proof of their guilt, be sought for, arrested, and extradited in all cases where the subjects of the countries enjoying the most liberal treatment in the matter of extradition might be extradited from France.

Frenchmen guilty or accused of crimes or offences, who seek refuge in China, shall, at the request of the French authorities and on proof of their guilt, be arrested and delivered up to the said authorities to be tried according to the regular process of law.

On both sides all concealment and connivance shall be avoided.

Art. XVIII.—In any difficulty not provided for in the preceding provisions recourse shall be had to the rules of the Maritime Customs, which, in conformity with existing treaties, are now applied in the open towns or ports.

In case these rules are insufficient the representatives of the two countries shall refer the matter to their respective Governments.

In accordance with the terms of Article VIII. of the treaty of the 9th June, 1885, the present stipulations may be revised ten years after the exchange of the ratifications.

Art. XIX.—The present Convention of Trade, after having been ratified by the Governments, shall be promulgated in France, in China, and in Annam.

The exchange of the ratifications shall take place at Peking within one year from the date of the signature of the Convention, or earlier if possible.

Done at Tientsin, in four copies, the 25th April, 1886, corresponding to the 22nd day of the third moon of the twelfth year of Kwang-Su.

(Signed)	[L.S.]	G. COGORDAN.
„	[L.S.]	E. BRUWAERT.
„	[L.S.]	LI HUNG-CHANG.

## ADDITIONAL CONVENTION BETWEEN FRANCE AND CHINA, 1887

*(Translated from the Chinese Text)*

His Imperial Majesty the Emperor of China and the President of the French Republic, desiring to strengthen the commercial relations between the two countries and also to ratify and give effect to the Treaty signed at Tientsin on the 25th April, 1886, have appointed Plenipotentiaries to take the necessary steps thereto. H.I.M. the Emperor of China has specially appointed H.I.H. Prince Ching and H.E. Sun Yu-wen, member of the Tsung-li Yamen and Vice-President of the Board of Works. The President of the Republic has appointed His Excellency Constans, Deputy, ex-Minister of the Interior, and Minister Plenipotentiary in China. Who, having exchanged their full powers and established their authenticity in due form, have agreed on the following Articles:—

Art. I.—Such articles of the Treaty signed at Tientsin as are not affected by this Convention shall on the exchange of the ratifications be put in force at once.

Art. II.—Whereas it was agreed by the Treaty of 1886 that Lungchow in Kwangsi and Mengtzu in Yunnan should be opened to trade, and whereas Manghao, which lies between Paosheng and Mengtzu, is on the direct road between the two places by water, it is agreed that this also shall be opened to trade on the same conditions as the other ports, and that a deputy of the Consul at Mengtzu shall be allowed to reside there.



Art. III.—In order to develop the trade between China and Tonkin as rapidly as possible the tariff rules laid down in Articles VI. and VII. of the Treaty of 1886 are temporarily altered, and it is agreed that foreign goods imported to Yunnan and Kwangsi from Tonkin shall pay 70 per cent. of the import duties collected by the Customs at the Coast Ports in China, and that produce exported from China to Tonkin, shall pay 60 per cent. of the export duties in force at the Treaty Ports.

Art. IV.—Chinese produce which has paid import duties under Art. XI. of the Treaty of 1886, and is transported through Tonkin to a port of shipment in Cochinchina, shall if exported thence to any other place than China pay export duties according to the Franco-Annamite tariff.

Art. V.—Trade in Chinese native opium by land is allowed on payment of an export duty of Tls. 20 per picul, but French merchants or persons under French protection may only purchase it at Lungchow, Mengtzu, and Manghao, but no more than Tls. 20 per picul shall be exacted from the Chinese merchants as inland dues. When opium is sold the seller shall give the buyer a receipt showing that the inland dues have been paid, which the exporter will hand to the Customs when paying export duty. It is agreed that opium re-imported to China by the Coast Ports cannot claim the privileges accorded other re-imports of goods of native origin.

Art. VI.—French and Tonkinese vessels other than men-of-war and vessels carrying troops and Government stores plying on the Songkat and Caobang Rivers between Langshan and Caobang shall pay a tonnage due of 5 candareens per ton at Lungchow, but all goods on board shall pass free. Goods may be imported to China by the Songkat and Caobang Rivers or overland by the Government road, but until the Chinese Government establishes Custom-houses on the frontier goods taken overland must not be sold at Lungchow until they have paid duty there.

Art. VII.—It is agreed that should China enter into treaties with regard to commercial relations on her southern and south-western frontiers all privileges accorded by her to the most favoured nation are at once without further formality accorded to France.

Art. VIII.—The above Articles having been agreed to and translated into Chinese, H.I.H. the Prince on behalf of China and H.E. the Minister on behalf of France have signed duplicate copies and affixed their seals hereto.

Art. IX.—When the ratifications of this Convention and of the Treaty of 1886 shall have been exchanged they shall be put in force as if they were one Treaty.

Art. X.—The ratifications of the Convention shall be exchanged at Peking when the assent of His Imperial Majesty the Emperor of China and of His Excellency the President of the French Republic shall have been signified.

Signed at Peking on the 26th June, 1887.

E. CONSTANS.  
PRINCE CH'ING.  
SUN YU-WEN.

# GERMANY

## TREATY OF AMITY, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN PRUSSIA AND CHINA

SIGNED IN THE GERMAN, FRENCH, AND CHINESE LANGUAGES AT TIENTSIN,  
2ND SEPTEMBER, 1861

*Ratifications Exchanged at Shanghai, 14th January, 1863*

Treaty of Amity, Commerce, and Navigation, between the States of the German Customs Union, the Grand Duchies of Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, and the free Hanscatic Towns of Lubeck, Bremen, and Hamburg on the one part, and China on the other part.

His Majesty the King of Prussia, for himself, as also on behalf of the other members of the German Zollverein, that is to say:—The Crown of Bavaria, the Crown of Saxony, the Crown of Hanover, the Crown of Wurtemberg, the Grand Duchy of Baden, the Electorate of Hesse, the Grand Duchy of Hesse, the Duchy of Brunswick, the Grand Duchy of Oldenburg, the Grand Duchy of Luxemburg, the Grand Duchy of Saxony, the Duchies of Saxe Meiningen, Saxe Altenburg, Saxe Coburg Gotha, the Duchy of Nassau, the Principalities Waldeck and Pyrmont, the Duchies Anhalt, Dessau, Koethen, and Anhalt Bernburg, the Principalities Lippe, the Principalities Schwarzburg Sondershausen and Schwarzburg Rudolsadt, Reuss the Elder Line, and Reuss the Younger Line, the Free City of Frankfort, the Grand Bailiwick Meisenheim of the Landgravate Hesse, the Bailiwick Hamburg of the Landgravate He-se, also the Grand Duchies Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, and the Senates of the Hanseatic Towns, Lubeck, Bremen, and Hamburg, *of the one part*, and His Majesty the Emperor of China *of the other part* being sincerely desirous to establish friendly relations between the said States and China, have resolved to confirm the same by a Treaty of Friendship and Commerce, mutually advantageous to the subjects of both High Contracting Parties, and for that purpose have named for their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the King of Prussia, Frederick Albert Count of Eulenburg, Chamberlain, His Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, Knight of the Red Eagle, Knight of St. John, &c., &c., &c.; and His Majesty the Emperor of China, Cheong-meen, a member of the Imperial Ministry of Foreign Affairs at Peking, Director-General of Public Supplies, and Imperial Commissioner: and Chong-hee, Honorary Under-Secretary of State, Superintendent of the three Northern Ports, and Deputy Imperial Commissioner, who after having communicated to each other their respective full powers, and found the same in good and due form, have agreed upon the following articles:

Art. I.—There shall be perpetual peace and unchanging friendship between the contracting States. The subjects of both States shall enjoy full protection of person and property.

Art. II.—His Majesty the King of Prussia may, if he see fit, accredit a diplomatic agent to the Court of Peking, and His Majesty the Emperor of China may, in like manner, if he see fit, nominate a diplomatic agent to the Court of Berlin.

The diplomatic agent nominated by His Majesty the King of Prussia shall also represent the other contracting German States, who shall not be permitted to be represented at the Court of Peking by diplomatic agents of their own. His Majesty the Emperor of China hereby agrees that the diplomatic agent, so appointed by His Majesty the King of Prussia, may, with his family and establishment, permanently reside at the capital, or may visit it occasionally, at the option of the Prussian Government.

Art. III.—The diplomatic agents of Prussia and China shall, at their respective residences, enjoy the privileges and immunities accorded to them by international law.



Their persons, their families, their residence, and their correspondence shall be held inviolable. They shall be at liberty to select and appoint their own officers, couriers, interpreters, servants, and attendants without any kind of molestation.

All expenses occasioned by the diplomatic missions shall be borne by the respective governments.

The Chinese Government agrees to assist His Prussian Majesty's diplomatic agent, upon his arrival at the capital, in selecting and renting a suitable house and other buildings.

Art. IV.—The contracting German States may appoint a Consul-General, and for each port or city opened to foreign commerce a Consul, Vice-Consul, or Consular Agent, as their interests may require.

These officers shall be treated with due respect by the Chinese authorities, and enjoy the same privileges and immunities as the Consular officers of the most favoured nations.

In the event of the absence of a German Consular Officer, the subjects of the contracting German States shall be at liberty to apply to the Consul of a friendly Power, or in case of need to the Superintendent of Customs, who shall use all efforts to secure to them the privileges of this treaty.

Art. V.—All official communications addressed by the diplomatic agents of His Majesty the King of Prussia, or by the Consular officers of the contracting German States, to the Chinese authorities, shall be written in German. At present and until otherwise agreed, they shall be accompanied by a Chinese translation; but it is hereby mutually agreed that, in the event of a difference of meaning appearing between the German and Chinese texts, the German Government shall be guided by the sense expressed in the German text.

In like manner shall all official communications addressed by the Chinese authorities to the Ambassadors of Prussia, or to the Consuls of the contracting German States, be written in Chinese, and the Chinese authorities shall be guided by this text. It is further agreed that the translations may not be adduced as a proof in deciding difference.

In order to avoid future differences, and in consideration that all diplomatists of Europe are acquainted with the French language, the present treaty has been executed in the German, the Chinese, and the French languages. All these versions have the same sense and signification; but the French text shall be considered the original text of the treaty, and shall decide wherever the German and Chinese versions differ.

Art. VI.—The subjects of the contracting German States may, with their families, reside, frequent, and carry on trade or industry in the ports, cities, and towns of Canton, Swatow or Chao-chow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Tungchow or Chefoo, Tientsin, Newchwang, Chinkiang, Kiukiang; Hankow, Kiungchow (Hainan), and at Taiwan and Tamsui in the Island of Formosa. They are permitted to proceed to and from these places with their vessels and merchandise, and within these localities to purchase, rent, or let houses or land, build, or open churches, churchyards, and hospitals.

Art. VII.—Merchant vessels belonging to any of the contracting German States may not enter other ports than those declared open in this treaty. They must not, contrary to law, enter other ports, or carry on illicit trade along the coast. All vessels, detected in violating this stipulation shall, together with their cargo, be subject to, confiscation by the Chinese Government.

Art. VIII.—Subjects of the contracting German States may make excursions in the neighbourhood of the open ports to a distance of one hundred li, and for a time not exceeding five days.

Those desirous of proceeding into the interior of the country must be provided with a passport, issued by their respective Diplomatic or Consular authorities, and countersigned by the local Chinese authorities. These passports must upon demand be exhibited.

The Chinese authorities shall be at liberty to detain merchants and travellers subjects of any of the contracting German States, who may have lost their passports



until they have procured new ones, or to convey them to the next Consulate, but they shall not be permitted to subject them to ill-usage or allow them to be ill-used.

If is, however, distinctly understood that no passport may be given to places at present occupied by the rebels until peace has been restored.

Art. IX.—The subjects of the contracting German States shall be permitted to engage compradores, interpreters, writers, workmen, sailors, and servants from any part of China, upon a remuneration agreed to by both parties, as also to hire boats for the transport of persons and merchandise. They shall also be permitted to engage Chinese for acquiring the Chinese language or dialects, or to instruct them in foreign languages. There shall be no restriction in the purchasing of German or Chinese books.

Art. X.—Persons professing or teaching the Christian religion shall enjoy full protection of their persons and property, and be allowed free exercise of their religion.

Art. XI.—Any merchant-vessel of any of the contracting German States arriving at any of the open ports shall be at liberty to engage the services of a pilot to take her to port. In like manner, after she has discharged all legal dues and duties, and is ready to take her departure, she shall be permitted to select a pilot to conduct her out of port.

Art. XII.—Whenever a vessel belonging to any of the contracting German States has entered a harbour, the Superintendent of Customs may, if he see fit, depute one or more Customs officers to guard the ship, and to see that no merchandise is smuggled. These officers shall live in a boat of their own, or stay on board the ship, as may best suit their convenience. Their salaries, food, and expenses shall be defrayed by the Chinese Customs authorities, and they shall not be entitled to any fees whatever from the master or consignee. Every violation of this regulation shall be punished proportionally to the amount exacted, which shall be returned in full.

Art. XIII.—Within twenty-four (24) hours after the arrival of the ship, the master, unless he be prevented by lawful causes, or in his stead the supercargo or the consignee, shall lodge in the hands of the Consul the ship's papers and copy of the manifest.

Within a further period of twenty-four (24) hours the Consul will report to the Superintendent of Customs the name of the ship, the number of the crew, her registered tonnage, and the nature of the cargo.

If owing to neglect on the part of the master the above rule be not complied with within forty-eight hours after the ship's arrival he shall be liable to a fine of fifty (50) dollars for every day's delay; the total amount of penalty, however, shall not exceed two hundred (200) dollars.

Immediately after the receipt of the report, the Superintendent of Customs shall issue a permit to open hatches.

If the master shall open hatches and begin to discharge the cargo without said permit, he shall be liable to a fine not exceeding five hundred (500) dollars, and the goods so discharged without permit shall be liable to confiscation.

Art. XIV.—Whenever a merchant, a subject of any of the contracting German States, has cargo to land or ship, he must apply to the Superintendent of Customs for a special permit. Merchandise landed or shipped without such permit shall be subject to forfeiture.

Art. XV.—The subjects of the contracting German States shall pay duties on all goods imported or exported by them at the ports open to foreign trade according to the tariff appended to this treaty; but in no case shall they be taxed with higher duties than, at present or in future, subjects of the most favoured nations are liable to.

The commercial stipulations appended to this treaty shall constitute an integral part of the same, and shall therefore be considered binding upon both the high contracting parties.

Art. XVI.—With respect to articles subject to an *ad valorem* duty, if the German merchant cannot agree with the Chinese officers as to their value, then each party shall call in two or three merchants to examine and appraise the goods, and the highest price at which any of these merchants may declare himself willing to purchase them shall be assumed as the value of the goods.

Art. XVII.—Duties shall be charged upon the net weight of each article; tare therefore to be deducted. If the German merchant cannot agree with the Chinese officers on the exact amount of tare, then each party shall choose from among the goods respecting which there is a difference a certain number of chests or bales, which being first weighed gross, shall afterwards be tared and the tare fixed accordingly. The average tare upon these chests or bales shall constitute the tare upon the whole lot of packages.

Art. XVIII.—If in the course of verification there arise other points of dispute, which cannot be settled, the German merchant may appeal to his Consul, who will communicate the particulars of the differences of the case to the Superintendent of Customs, and both will endeavour to bring about an amicable arrangement. But the appeal to the Consul must be made within twenty-four hours, or it will not be attended to.

As long as no settlement be come to, the Superintendent of Customs shall not enter the matter at issue in his books, in order that a thorough investigation and the final settlement of the difference be not prejudiced.

Art. XIX.—Should imported goods prove to be damaged, a fair reduction of duty shall be allowed, in proportion to their deterioration. If any disputes arise, they shall be settled in the same manner as agreed upon in Art. XVI. of this treaty having reference to articles which pay duty *ad valorem*.

Art. XX.—Any merchant vessel belonging to one of the contracting German States having entered any of the open ports, and not yet opened hatches, may quit the same within forty-eight hours after her arrival, and proceed to another port, without being subject to the payment of tonnage-dues, duties, or any other fees or charges; but tonnage-dues must be paid after the expiration of the said forty-eight hours.

Art. XXI.—Import duties shall be considered payable on the landing of the goods, and duties of export on the shipping of the same. When all tonnage-dues and duties shall have been paid, the Superintendent of Customs shall give a receipt in full (port-clearance), which being produced at the Consulate, the Consular officer shall then return to the captain the ship's papers and permit him to depart on the voyage.

Art. XXII.—The Superintendent of Customs will point out one or more bankers authorized by the Chinese Government to receive the duties on his behalf. The receipts of these bankers shall be looked upon as given by the Chinese Government itself. Payment may be made in bars or in foreign coin, whose relative value to the Chinese Sycee silver shall be fixed by special agreement, according to circumstances, between the Consular Officers and the Superintendent of Customs.

Art. XXIII.—Merchant-vessels belonging to the contracting German States of more than one hundred and fifty tons burden shall be charged four mace per ton; merchant-vessels of one hundred and fifty tons and under shall be charged at the rate of one mace per ton.

The captain or consignee having paid the tonnage-dues the Superintendent of Customs shall give them a special certificate, on exhibition of which the ship shall be exempted from all further payment of tonnage-dues in any open port of China which the captain may visit for a period of four months, to be reckoned from the date of the port clearance mentioned in Art. XXI.

Boats employed by subjects of the contracting German States in the conveyance of passengers, baggage, letters, articles of provisions, or articles not subject to duties shall not be liable to tonnage dues. Any boat of this kind, however, conveying merchandize subject to duty, shall come under the category of vessels under one hundred and fifty tons, and pay tonnage-dues at the rate of one mace per register ton.

Art. XXIV.—Goods on which duties have been paid in any of the ports open to foreign trade, upon being sent into the interior of the country shall not be subject to any but transit duty. The same shall be paid according to the tariff now existing, and may not be raised in future. This also applies to goods sent from the interior of the country to any of the open ports.



All transit duties on produce brought from the interior to any of the open ports or importations sent from any of the open ports into the interior of China may be paid once for all.

If any of the Chinese officers violate the stipulations of this article by demanding illegal or higher duties than allowed by law, they shall be punished according to Chinese law.

Art. XXV.—If the master of a merchant vessel belonging to any of the contracting German States, having entered any of the open ports, should wish to land only a portion of his cargo, he shall only pay duties for the portion so landed. He may take the rest of the cargo to another port, pay duties there, and dispose of the same.

Art. XXVI.—Merchants of any of the contracting German States, who may have imported merchandize into any of the open ports and paid duty thereon, if they desire to re-export the same, shall be entitled to make application to the Superintendent of Customs, who shall cause examination to be made to satisfy himself of the identity of the goods and of their having remained unchanged.

On such duty-paid goods the Superintendent of Customs shall, on application of the merchant wishing to export them to any other open port, issue a certificate, testifying the payment of all legal duties thereon.

The Superintendent of Customs of the port to which such goods are brought, shall, upon presentation of said certificate, issue a permit for the discharge and landing of them free of all duty, without any additional exactions whatever. But if, on comparing the goods with the certificate, any fraud on the revenue be detected, then the goods shall be subject to confiscation.

But if the goods are to be exported to a foreign port, the Superintendent of Customs of the port from which they are exported shall issue a certificate stating that the merchant who exports the goods has a claim on the Customs equal to the amount of duty paid on the goods. The certificate shall be a valid tender to the Customs in payment of import or export duties.

Art. XXVII.—No transhipment from one vessel to another can be made without special permission of the Superintendent of Customs, under pain of confiscation of the goods so transhipped, unless it be proved that there was danger in delaying the transhipment.

Art. XXVIII.—Sets of standard weights and measures, such as are in use at the Canton Custom House, shall be delivered by the Superintendent of Customs to the Consul at each port open to foreign trade. These measures, weights, and balances shall represent the ruling standard on which all demands and payments of duties are made and in case of any dispute they shall be referred to.

Art. XXIX.—Penalties enforced or confiscations made for violation of this Treaty, or of the appended regulations, shall belong to the Chinese Government.

Art. XXX.—Ships-of-war belonging to the contracting German States cruising about for the protection of trade, or being engaged in the pursuit of pirates, shall be at liberty to visit, without distinction, all ports within the dominions of the Emperor of China. They shall receive every facility for the purchase of provisions, the procuring of water, and for making repairs. The commanders of such ships shall hold intercourse with the Chinese authorities on terms of equality and courtesy. Such ships shall not be liable to payment of duties of any kind.

Art. XXXI.—Merchant vessels belonging to any of the contracting German States, from injury sustained, or from other causes, compelled to seek a place of refuge, shall be permitted to enter any port within the dominions of the Emperor of China without being subject to the payment of tonnage dues or duties on the goods, if only landed for the purpose of making the necessary repairs of the vessel, and remaining under the supervision of the Superintendent of Customs. Should any such vessel be wrecked or stranded on the coast of China, the Chinese authorities shall immediately adopt measures for rescuing the crew and for securing the vessel and cargo. The crew thus saved shall receive friendly treatment, and, if necessary, shall be furnished with means of conveyance to the nearest Consular station.



Art. XXXII.—If sailors or other individuals of ships-of-war or merchant vessels belonging to any of the contracting German States desert their ships and take refuge in the dominions of the Emperor of China, the Chinese authorities shall, upon due requisition by the Consular Officer, or by the captain, take the necessary steps for the detention of the deserter, and hand him over to the Consular Officer or to the captain.

In like manner, if Chinese deserters or criminals take refuge in the houses or on board ships belonging to subjects of the contracting German States, the local Chinese authorities shall apply to the German Consular Officer, who will take the necessary measures for apprehending the said deserter or criminal, and deliver him up to the Chinese authorities.

Art. XXXIII.—If any vessel belonging to any of the contracting German States, while within Chinese waters, be plundered by pirates, it shall be the duty of the Chinese authorities to use every means to capture and punish the said pirates, to recover the stolen property where and in whatever condition it may be, and to hand the same over to the Consul for restoration to the owner. If the robbers or pirates cannot be apprehended, or the property taken cannot be entirely recovered, the Chinese authorities shall then be punished in accordance with the Chinese law, but they shall not be held pecuniarily responsible.

Art. XXXIV.—If subjects of any of the contracting German States have any occasion to address a communication to the Chinese authorities, they must submit the same to their Consular Officer, determine if the matter be just, and the language be proper and respectful, in which event he shall transmit the same to the proper authorities, or return the same for alterations. If Chinese subjects have occasion to address a Consul of one of the contracting German States, they must adopt the same course, and submit their communication to the Chinese authorities, who will act in like manner.

Art. XXXV.—Any subjects of any of the contracting German States having reason to complain of a Chinese, must first proceed to the Consular Officer and state his grievance. The Consular Officer, having inquired into the merits of the case, will endeavour to arrange it amicably. In like manner, if a Chinese have reason to complain of a subject of any of the contracting German States, the Consular Officer shall listen to his complaint and endeavour to bring about a friendly settlement. If the dispute, however, is of such a nature that the Consul cannot settle the same amicably, he shall then request the assistance of the Chinese authorities, that they may conjointly examine into the merits of the case, and decide it equitably.

Art. XXXVI.—The Chinese authorities shall at all times afford the fullest protection to the subjects of the contracting German States, especially when they are exposed to insult or violence. In all cases of incendiarism, robbery, or demolition, the local authorities shall at once dispatch an armed force to disperse the mob, to apprehend the guilty, and to punish them with the rigour of the law. Those robbed or whose property has been demolished shall have a claim upon the despoilers of their property for indemnification, proportioned to the injury sustained.

Art. XXXVII.—Whenever a subject of His Majesty the Emperor of China fails to discharge the debts due to a subject of one of the contracting German States, or fraudulently absconds, the Chinese authorities, upon application by the creditor, will do their utmost to effect his arrest and to enforce payment of the debt. In like manner the authorities of the contracting German States shall do their utmost to enforce the payment of debts of their subjects towards Chinese subjects, and to bring to justice any who fraudulently abscond. But in no case shall either the Chinese Government or the Government of the contracting German States be held responsible for the debts incurred by their respective subjects.

Art. XXXVIII.—Any subject of His Majesty the Emperor of China having committed a crime against a subject of one of the contracting German States, shall be apprehended by the Chinese authorities and punished according to the laws of China.

In like manner, if a subject of the contracting German States is guilty of a crime against a subject of His Majesty the Emperor of China, the Consular Officer shall arrest him and punish him according to the laws of the State to which he belongs.

Art. XXXIX.—All questions arising between subjects of the contracting German States in reference to the rights of property or person shall be submitted to the jurisdiction of the authorities of their respective States. In like manner will the Chinese authorities abstain from interfering in differences that may arise between subjects of one of the contracting German States and foreigners.

Art. XL.—The contracting parties agree that the German States and their subjects shall fully and equally participate in all privileges, immunities, and advantages that have been, or may be hereafter, granted by His Majesty the Emperor of China to the government or subjects of any other nation. All changes made in favour of any nation in the tariff, in the customs duties, in tonnage and harbour dues, in import, export, or transit duties, shall as soon as they take effect, immediately and without a new treaty, be equally applied to the contracting German States and to their merchants, shipowners, and navigators.

Art. XLI.—If in future the contracting German States desire a modification of any stipulation contained in this treaty, they shall be at liberty, after the lapse of ten years, dated from the day of the ratification of this treaty, to open negotiations to that effect. Six months before the expiration of the ten years it must be officially notified to the Chinese Government that modifications of the treaty are desired, and in what these consist. If no such notification is made, the treaty remains in force for another ten years.

Art. XLII.—The present treaty shall be ratified and the ratifications be exchanged within one year, dated from the day of signature, the exchange of the ratifications to take place at Shanghai or Tientsin, at the option of the Prussian Government. Immediately after the exchange of ratifications has taken place, the treaty shall be brought to the knowledge of the Chinese authorities, and be promulgated in the capital and throughout the provinces of the Chinese Empire, for the guidance of the authorities.

In faith whereof we, the respective Plenipotentiaries of the high contracting powers, have signed and sealed the present treaty.

Done in four copies, at Tientsin, this second day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-one, corresponding with the Chinese date the twenty-eighth day of the seventh moon of the eleventh year of Hien Fung.

(Signed)	[L.S.]	COUNT EULENBURG.
"	[L.S.]	CHONG MEEN.
"	[L.S.]	CHONG HEE.

#### *Separate Article*

Art. I.—In addition to a treaty of amity, commerce, and navigation concluded this day between Prussia, the other states of the German Customs Union, the Grand Duchies of Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, the Hanseatic towns of Lubeck, Bremen, and Hamburg of the one part, and China of the other part, which treaty shall take effect after exchange of the ratifications within twelve months from its signature, and which stipulates that His Majesty the King of Prussia may nominate a diplomatic agent at the Court of Peking with a permanent residence at that capital, it has been covenanted between the respective Plenipotentiaries of these States, that, owing to and in consideration of the disturbances now prevailing in China, His Majesty the King of Prussia shall wait the expiration of five years after the exchange of ratifications of this treaty before he deposes a diplomatic agent to take his fixed residence at Peking.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have herunto set their signatures and affixed their seals.

Done in four copies at Tientsin, this second day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-one, corresponding to the Chinese date of the twenty-eighth day of the seventh moon of the eleventh year of Hien Fung.

(Signed)	[L.S.]	COUNT EULENBURG.
"	[L.S.]	CHONG MEEN.
"	[L.S.]	CHONG HEE.



Art. II.—In addition to a treaty of amity, commerce, and navigation, concluded between Prussia, the other States of the German Customs Union, the Grand Duchies of Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, and the Hanseatic towns of Lubeck, Bremen, and Hamburg on the one part, and China on the other part.

It has been separately agreed that the Senates of the Hanseatic towns shall have the right to nominate for themselves a Consul of their own at each of the Chinese ports open for commerce and navigation.

This separate article shall have the same force and validity as if included word for word in the above-mentioned treaty.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have signed this present separate article and affixed their seals.

Done in four copies at Tientsin, the second day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-one, corresponding to the Chinese date of the twenty-eighth day of the seventh moon of the eleventh year of Hien Fung.

(Signed)	[L.S.]	COUNT EULENBURG.
"	[L.S.]	CHONG MEEN.
"	[L.S.]	CHONG HEE.

## SUPPLEMENTARY CONVENTION BETWEEN GERMANY AND CHINA

SIGNED AT PEKING IN THE GERMAN AND CHINESE LANGUAGES, ON THE  
31ST MARCH, 1880

*Ratified 16th September, 1881*

### TRANSLATED FROM THE GERMAN TEXT

His Majesty the German Emperor, King of Prussia, &c., in the name of the German Empire, and his Majesty the Emperor of China, wishing to secure the more perfect execution of the Treaty of the 2nd September, 1861, have, in conformity with Article XLI. of that Treaty, according to the terms of which the High Contracting German States are entitled, after a period of ten years, to demand a revision of the Treaty, decided to conclude a Supplementary Convention.

With this view they have appointed their Plenipotentiaries—viz., His Majesty the German Emperor, King of Prussia, &c., his Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, Max August Scipio von Brandt; and His Majesty the Emperor of China, the Minister of the Tsung-li Yamen, the Secretary of State, &c., Shen Kue-fen; and the Secretary of State, &c., Chin Lien;

Who, after communicating to each other their full powers, and finding them in due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—*Chinese concession.*—The harbours of Ichang, in Hupei; Wuhu, in Anhui; Wenchow, in Chekiang; and Pakhao, in Kwangtung, and the landing-places Tat'ung and Anking in Anhui; Huk'ow, in Kiangsi; Wusueh, Luchikow, and Shah-shih, in Hukuang, having already been opened, German ships are in future also to be permitted to touch at the harbour of Woosung, in the province of Kiangsu, to take in or discharge merchandise. The necessary Regulations are to be drawn up by the Taotai of Shanghai and the competent authorities.

*German concession.*—In the event of special regulations for the execution of concessions which the Chinese Government may make to foreign Governments, being attached to such concessions, Germany, while claiming these concessions for herself and for her subjects, will equally assent to the regulations attached to them.

Art. XI. of the Treaty of the 2nd September, 1861, is not affected by this regulation, and is hereby expressly confirmed.



Should German subjects, on the strength of this article, claim privileges, immunities, or advantages which the Chinese Government may further concede to another Power, or the subject of such Power, they will also submit to the regulations which have been agreed upon in connection with such concession.

Art. II.—*Chinese concession*.—German ships, which have already paid tonnage dues in China, may visit all other open ports in China, as well as all ports not Chinese, without exception, without being again obliged to pay tonnage dues, within the given period of four months.

German sailing-vessels which remain in the same Chinese harbour for a longer period than fourteen days shall only pay for time over and above this period half of the tonnage dues stipulated by Treaty.

*German concession*.—The Chinese Government shall have the right of appointing Consuls to all towns of Germany in which the Consuls of other States are admitted, and they shall enjoy the same rights and privileges as the Consuls of the most favoured nation.

Art. III.—*Chinese concession*.—The Chinese Commissioner of Customs, and the other competent authorities, shall, after agreeing upon the necessary regulations, themselves take measures for the establishment of bonded warehouses in all the open ports of China in which they are required in the interests of foreign commerce, and where local circumstances would admit of such an arrangement being made.

*German concession*.—German ships, visiting the open ports of China, shall deliver a manifest containing an exact statement as to the quality and quantity of their cargoes. Mistakes which may have occurred in the manifests can be rectified in the course of twenty-four hours (Sundays and holidays excepted). False statements as to the quantity and quality of cargo are punishable by confiscation of the goods and also by a fine, to be imposed upon the captain, but not to exceed the sum of Tls. 500.

Art. IV.—*Chinese concession*.—The export duty on Chinese coal, exported by German merchants from the open ports, is reduced to 3 mace per ton. In those ports in which a lower duty on the export of coal has already been fixed upon, the lower duty remains in force.

*German concession*.—Any one acting as pilot for any kind of craft whatever, without being furnished with the regulation certificate, is liable to a fine not to exceed Tls. 100 for each separate case.

Regulations with a view to exercising a proper control over sailors are to be introduced with the least possible delay.

Art. V.—*Chinese concession*.—German ships in want of repairs in consequence of damages sustained within or without the port are not required to pay tonnage dues during the period necessary for repairs, which is to be fixed by the Inspectorate of Customs.

*German concession*.—Ships belonging to Chinese may not make use of the German flag, nor may German ships make use of the Chinese flag.

Art. VI.—*Chinese concession*.—In the event of German ships, no longer fit for sea, being broken up in any open port of China, the material may be sold without any import duty being levied upon it. But if the materials are to be brought ashore a "permit of discharge" must first be obtained for them from the Customs Inspectorate, in the same manner as in the case of merchandise.

*German concession*.—If German subjects travel into the interior for their own pleasure without being in possession of a passport issued by the Consul and stamped by the proper Chinese authority, the local authorities concerned are entitled to have them taken back to the nearest German Consulate, in order that the requisite supervision may be exercised over them. The offender is, in addition to this, liable to a fine up to 300 taels.

Art. VII.—*Chinese concession*.—Materials for German docks are free of duty. A list of articles which may be imported free of duty in conformity with this stipulation is to be drawn up and published by the Inspector-General of Customs.

*German concession.*—Passes issued to German subjects for conveying foreign merchandise into the interior, as well as passports for the purpose of travelling issued to German subjects, are only to remain in force for a period of thirteen Chinese months from the day on which they were issued.

Art. VIII.—The settlement of the question relating to judicial proceedings in mixed cases, the taxation of foreign merchandise in the interior, the taxation of Chinese goods in the possession of foreign merchants in the interior, and intercourse between foreign and Chinese officials are to become the subject of special negotiation, which both Governments hereby declare themselves ready to enter upon.

Art. IX.—All the provisions of the former Treaty of the 2nd September, 1861, which have not been altered by this agreement, are hereby confirmed anew, as both parties now expressly declare.

In the cases of those articles, on the other hand, which are affected by the present treaty, the new interpretation of them is to be considered as binding.

Art. X.—The present Supplementary Convention shall be ratified by their Majesties, and the ratifications exchanged at Peking, within a year from the date of its signature.

The provisions of the agreement come into force on the day of the exchange of the ratifications.

In witness whereof the plenipotentiaries of both the High Contracting Powers have signed and sealed with their seals the above agreement in four copies, in the German and Chinese texts, which have been compared and found to correspond.

Done at Peking the 31st March, 1880, corresponding to the 21st day of the second month of the sixth year Kwang Su.

(Signed)

[L.S.]

M. von BRANDT.

"

[L.S.]

SHEN KUE-FEN.

"

[L.S.]

CHING LIEN.

#### SPECIAL STIPULATIONS TO THE SUPPLEMENTARY CONVENTION

For the sake of greater clearness and completeness, it has seemed fitting to append a number of special stipulations to the Supplementary Convention.

The following stipulations must be observed by the subjects of both the Contracting Parties, in the same way as the stipulations of the Treaty itself. In proof whereof the plenipotentiaries of the two States have thereto set their seals and signatures:—

1.—In accordance with the newly granted privileges for the port of Woosung, in the province of Kiangsu, German ships shall be at liberty to take in and to unload there merchandise which is either intended for Shanghai or comes from Shanghai; and for this purpose the competent authorities there shall have the right of devising regulations in order to prevent frauds on the taxes and irregularities of every kind; which regulations shall be binding for the merchants of both countries. German merchants are not at liberty to construct landing-places for ships, merchants' houses, or warehouses at the said place.

2.—An experiment to ascertain whether bonded warehouses can be established in the Chinese open ports shall first be made at Shanghai. For this purpose the Customs Director at the said place, with the Customs Inspector-General, shall forthwith draw up regulations suitable to the local conditions, and then the said Customs Director and his colleagues shall proceed to the establishment of such bonded warehouse.

3.—If any goods found on board a German ship, for the discharge whereof a written permit from the Customs Office is required, and not entered in the manifest, this shall be taken as proof of a false manifest, no matter whether a certificate of the reception of such goods on board, bearing the captain's signature, be produced or not.



4.—If a German ship, in consequence of damages received in one of the open Chinese ports, or outside thereof, needs repair, the time required for such repair shall be reckoned in addition to the term after the lapse of which tonnage-dues are to be paid. The Chinese authorities have the right to make the necessary arrangements for this purpose. But if it appears therefrom that this is only a pretext and a design to evade the legal payments to the Customs chest, the ship therein concerned shall be fined in double the amount of the tonnage-dues whereof it has tried to evade the payment.

5.—No ships of any kind which belong to Chinese subjects are allowed to make use of the German flag. If there are definite grounds for suspicion that this has nevertheless been done, the Chinese authority concerned is to address an official communication thereon to the German Consul, and if it should be shown, in consequence of the investigation instituted by him, that the ship was really not entitled to bear the German flag, the ship as well as the goods found therein, so far as they belong to Chinese merchants, shall be immediately delivered over to the Chinese authorities for further disposal. If it be ascertained that German subjects were aware of the circumstances, and took part in the commission of the irregularity, the whole of the goods belonging to them found in the ship are liable to confiscation, and the people themselves to punishment according to law.

In case a German ship carries the Chinese flag without authority to do so, then, if it be ascertained through the investigation made by the Chinese authorities that the ship was really not entitled to bear the Chinese flag, the ship, as well as the goods found therein, so far as they belong to German merchants, shall be immediately delivered over to the German Consul for further disposal and the punishment of the guilty. If it be shown that German owners of goods were aware of the circumstance and took part in the commission of this irregularity, all the goods belonging to them found in the ship shall incur the penalty of confiscation by the Chinese authorities. The goods belonging to Chinese may be immediately seized by the Chinese authorities.

6.—If, on the sale of the materials of a German ship which, from unseaworthiness, has been broken up in one of the open Chinese ports, an attempt be made to mix up with them goods belonging to the cargo, these goods shall be liable to confiscation, and, moreover, to a fine equal to double the amount of the import duty which they would otherwise have had to pay.

7.—If German subjects go into the interior with foreign goods, or travel there, the passes or certificates issued to them shall only be valid for thirteen Chinese months, reckoned from the day of their issue, and after the lapse of that term must no longer be used. The expired passes and certificates must be returned to the Customs authorities in whose official district they were issued in order to be cancelled.

*N.B.*—If a pleasure excursion be undertaken into regions so distant that the term of a year appears insufficient, this must be noted on the pass by reason of an understanding between the Consul and the Chinese authority at the time it is issued.

If the return of the passport be omitted, no further pass shall be issued to the person concerned until it has taken place. If the pass be lost, no matter whether within the term or after its expiration, the person concerned must forthwith make a formal declaration of the fact before the nearest Chinese authority. The Chinese official applied to will then do what else may be necessary for the invalidation of the pass. If the recorded declaration prove to be untrue, in case the transport of goods be concerned, they will be confiscated; if the matter relate to travelling, the traveller will be taken to the nearest Consul, and be delivered up to him for punishment.

8.—Materials for German docks only enjoy, in so far as they are actually employed for the repair of ships, the favour of duty-free importation, in open ports. The Customs authority has the right to send inspectors to the dock to convince themselves on the spot as to the manner and way in which the materials are being used. If the construction of a new ship be concerned, the materials employed for this, in so far as they are specially entered in the import or export tariff, will be



reckoned at the tariff duty, and those not entered in the tariff at a duty of 5 per cent. *ad valorem*, and the merchant concerned will be bound to pay this duty subsequently.

Any one who wishes to lay out a dock is to get from the Customs Office a gratis Concession certificate, and to sign a written undertaking, the purport and wording whereof is to be settled in due form by the Customs office concerned.

9.—Art. XXIX. of the Treaty of the 2nd September, 1861, shall be applicable to the fines established by this present Supplementary Convention.

Done at Peking the 31st March, 1880, corresponding with the 21st day of the 2nd month of the 6th year Kwang Sü.

(Signed)	[L.S.]	M. VON BRANDT.
„	[L.S.]	SHEN KUE-FEN.
„	[L.S.]	CHING LIEN.

THE PRINCE OF KUNG AND THE MINISTERS OF THE TSUNG-LI YAMEN  
TO HERR VON BRANDT\*

Kwang Sü, 6th year, 2nd month, 21st day.

(Peking, March 31st, 1880.)

With regard to the stipulation contained in the second Article of the Supplementary Convention concluded on occasion of the Treaty revision, that German sailing-ships which lie for a longer time than fourteen days in Chinese ports shall only pay for the time beyond that term the moiety of the tonnage dues settled by Treaty, the Plenipotentiaries of the two contracting parties have agreed and declared that the said stipulation shall first of all be introduced by way of trial, and that in case on carrying it out practical difficulties should arise, another stipulation may be put in its place on the basis of a renewed joint discussion by both parties.

(PRINCE KUNG AND THE MINISTERS OF THE TSUNG-LI YAMEN).

PROTOCOL.

The undersigned, who have been expressly empowered by their Government to make the following arrangements, have agreed that the term settled by the Plenipotentiaries of the German Empire and of China in the Supplementary Convention concluded at Peking on the 31st March this year, for the exchange of the Ratification of the Convention, shall be prolonged till the 1st December, 1881.

The other stipulations of the Supplementary Convention of the 31st March, this year, are not affected by this alteration.

In witness whereof the undersigned have subscribed with their own hands and affixed their seals to this Agreement, in two copies of each of the German and Chinese texts, which have been compared with each other and found to correspond.

Done at Peking the 21st August, 1880, corresponding with the 16th day of the 7th month of the 6th year Kwang Sü.

(Signed)	[L.S.]	M. VON BRANDT.
„	[L.S.]	SHEN KUE-FEN.
„	[L.S.]	CHING LIEN.
„	[L.S.]	WANG NEEN-SHOU.
„	[L.S.]	LIN SHU.
„	[L.S.]	CHUNG LI.

# RUSSIA

## TREATY BETWEEN RUSSIA AND CHINA

SIGNED, IN THE RUSSIAN, CHINESE, AND FRENCH LANGUAGES,  
AT ST. PETERSBURG, 12TH FEBRUARY, 1881

*Ratifications exchanged at St. Petersburg, 19th August, 1881*

TRANSLATED FROM THE FRENCH TEXT

His Majesty the Emperor and Autocrat of all the Russias and His Majesty the Emperor of China, desiring to regulate some questions of frontier and trade touching the interests of the two Empires, in order to cement the relations of friendship between the two countries, have named for their plenipotentiaries, to the effect of establishing an agreement on these questions:—

His Majesty the Emperor of all the Russias: His Secretary of State Nicholas de Giers, senator, actual privy councillor, directing the Imperial Ministry of Foreign Affairs, and his envoy extraordinary and minister plenipotentiary to His Majesty the Emperor of China, Eugène de Butzow, actual councillor of state.

And His Majesty the Emperor of China: Tseng, Marquess of Neyong, vice-president of the high court of justice, his envoy extraordinary and minister plenipotentiary to His Majesty the Emperor of all the Russias, furnished with special powers to sign the present Treaty in quality of ambassador extraordinary.

The above named plenipotentiaries, furnished with full powers, which have been found sufficient, have agreed upon the following stipulations:—

Art. I.—His Majesty the Emperor of all the Russias consents to the re-establishment of the Chinese Government in the country of Ili, temporarily occupied since 1871 by the Russian Armies. Russia remains in possession of this country, within the limits indicated by Article VII. of the present Treaty.

Art. II.—His Majesty the Emperor of China engages to decree the proper measures to shelter the inhabitants of the country of Ili, of whatever race and to whatever religion they belong, from all prosecution, in their goods or in their persons, for acts committed during or after the troubles that have taken place in that country.

A proclamation in conformity with this engagement will be addressed by the Chinese authorities, in the name of His Majesty the Emperor of China, to the population of the country of Ili, before the restoration of this country to the said authorities.

Art. III.—The inhabitants of the country of Ili will be free to remain in the places of their actual residence as Chinese subjects, or to emigrate to Russia and to adopt Russian dependence. They will be called to pronounce themselves on this subject before the re-establishment of Chinese authority in the country of Ili, and a delay of one year, from the date of the restoration of the country to the Chinese authorities, will be accorded to those who show a desire to emigrate to Russia. The Chinese will oppose no impediment to their emigration or to the transportation of their moveable property.

Art. IV.—Russian subjects possessing land in the country of Ili will keep their rights of property, even after the re-establishment of the authority of the Chinese Government in that country.

This provision is not applicable to the inhabitants of the country of Ili who shall adopt Russian nationality upon the re-establishment of Chinese authority in this country.

Russian subjects whose lands are situated without places appropriated to Russian factories, in virtue of Article XIII. of the Treaty of Kuldja of 1851, ought to discharge the same taxes and contributions as Chinese subjects.

Art. V.—The two governments will appoint commissioners of Kuldja, who will proceed to the restoration on the one part, to the resumption on the other, of

the administration of the province of Ili, and who will be charged, in general, with the execution of the stipulations of the present Treaty relating to the re-establishment, in this country, of the Chinese Government.

The said commissioners will fulfil their commission, in conforming to the understanding which will be established as to the mode of restoration on the one part and of resumption on the other, of the administration of the country of Ili, between the Governor-General of Turkestan and the Governor-General of Shansi and Kansuh, charged by the two governments with the high direction of the affair.

The resumption of the country of Ili should be finished within a delay of three months or sooner, if it can be done, dating from the day of the arrival at Tashkend of the functionary who will be delegated by the Governor-General of Shansi and Kansuh to the Governor-General of Turkestan to notify to him the ratification and the promulgation of the present Treaty by His Majesty the Emperor of China.

Art. VI.—The Government of His Majesty the Emperor of China will pay to the Russian Government the sum of *nine millions of metallic roubles*, designed to cover the expenses occasioned by the occupation of the country of Ili by the Russian troops since 1871, to satisfy all the pecuniary claims arising from, up to the present day, the losses which Russian subjects have suffered in their goods pillaged on Chinese territories, and to furnish relief to the families of Russian subjects killed in armed attacks of which they have been victims on Chinese territory.

The above mentioned sum of nine millions of metallic roubles will be paid within the term of two years from the date of the exchange of the ratifications of the present Treaty, according to the order and the conditions agreed upon between the two governments in the special Protocol annexed to the present Treaty.

Art. VII.—The western portion of the country of Ili is incorporated with Russia, in order to serve as a place of establishment for the inhabitants of this country who shall adopt the Russian dependence and who, by this action, will have had to abandon the lands which they possessed there.

The frontier between the possessions of Russia and the Chinese province of Ili will follow, starting from the mountains Bédjin-taou, the course of the river Khorgos, as far as the place where this river falls into the river Ili, and, crossing the latter, will take a direction to the south, towards the mountains Ouzoun-taou, leaving to the west the village of Koldjat. Proceeding from this point it will follow, whilst being directed to the south, the delineation fixed by the protocol signed at Tchugut-chack in 1864.

Art. VIII.—A part of the frontier line, fixed by the protocol signed at Tchugut-chack in 1864, at the east of the Lake Zaisan, having been found defective, the two governments will name commissioners who will modify, by a common agreement, the ancient delineation in such a manner as to remove the defects pointed out and to establish an effective separation between the Kirghiz tribes submitted to the two Empires.

To the new delineation will be given, as much as possible, an intermediate direction between the old frontier and a straight line leading from the Kouitoun hill towards the Saour hills, crossing the Tcherny-Irtysk.

Art. IX.—The commissioners to be named by the two contracting parties will proceed to place posts of demarcation, as well on the delineation fixed by the preceding Articles VII. and VIII., as on the parts of the frontier where posts have not yet been placed. The time and the place of meeting of these commissioners shall be fixed by an understanding between the two governments.

The two governments will also name commissioners to examine the frontier and to place posts of demarcation between the Russian province of Ferganah and the western part of the Chinese province of Kashgar. The commissioners will take for the base of their work the existing frontier.

Art. X.—The right recognised by the treaties of the Russian Government to nominate Consuls to Ili, to Tarbagatai, to Kashgar, and to Ourga is extended, from the present time, to the towns of Southkou (Tsia-yu-kwan) and of Turfan. In the following towns: Kobdo, Uliassoutai, Khami, Urumtsi, and Goutchen, the Russian



Government will establish consulates in proportion to the development of commerce, and after an understanding with the Chinese Government.

The Consul of Soutcheou (Tsia-yu-kwan) and of Turfan will exercise consular functions in the neighbouring districts, where the interests of Russian subjects demand the presence.

The dispositions contained in Articles V. and VI. of the Treaty concluded at Peking in 1860, and relative to the concession of land for the houses for the consulates, for cemeteries, and for pasturage, will apply equally to the towns of Soutcheou (Tsia-yu-kwan) and of Turfan. The local authorities will aid the Consul to find provisional habitations until the time when the houses of the consulates shall be built.

The Russian Consuls in Mongolia and in the districts situated on the two slopes of the Tien-shan will make use of, for their journeys and for their correspondence, the postal institutions of the government, conformably to the stipulations of Article XI. of the Treaty of Tientsin and of Article XII. of the Treaty of Peking. The Chinese authorities, to whom they will address themselves for this purpose, will lend them aid and assistance.

The town of Turfan not being a locality open to foreign trade, the right of establishing a consulate will not be invoked as a precedent to obtain a right analogous to the ports of China for the provinces of the interior and for Manchuria.

Art. XI.—Russian Consuls will communicate, for affairs of service, either with the local authorities of the town of their residence, or with the superior authorities of the circuit or of the province, according as the interests which are respectively confided to them, the importance of the affairs to be treated of, and their prompt expedition shall require. As to the rules of etiquette to be observed at the time of their interviews and, in general, in their relations, they will be based upon the respect which the functionaries of two friendly powers reciprocally owe each other.

All the affairs which may arise on Chinese territory, on the subject of commercial or other transactions, between those under the jurisdiction of the two states, will be examined and regulated, by a common agreement, by the consuls and the Chinese authorities.

In lawsuits on commercial matters, the two parties will terminate their difference amicably by means of arbitrators chosen by one side and the other. If agreement is not established in this way, the affair will be examined and regulated by the authorities of the two states.

Engagements contracted in writing, between Russian and Chinese subjects, relative to orders for merchandise, to the transport of it, to the location of shops, of houses, and of other places, or relating to other transactions of the same kind, may be presented for legalisation by the consulates and by the superior local administrations, who are bound to legalize the documents which are presented to them. In case of non-execution of the engagements contracted, the consul and the Chinese authorities will consult as to the measures necessary to secure the execution of these obligations.

Art. XII.—Russian subjects are authorized to carry on, as in the past, trade free of duties in Mongolia subject to China, as well in places and aimaks where there is a Chinese administration as in those where there is none.

Russian subjects will equally enjoy the right of carrying on trade free of duties in the towns and other localities of the provinces of Ili, of Tarbagatai, of Kachgar, of Urumtsi, and others situated on the slopes north and south of the chain of the Tien-shan as far as the Great Wall. This immunity will be abrogated when the development of the trade necessitates the establishment of a customs tariff, conformable to an understanding to be come to by the two Governments.

Russian subjects can import into the above-named provinces of China and export from them every description of produce, of whatever origin they may be. They may make purchases and sales, whether in cash, or by way of exchange; they will have the right to make their payments in merchandise of every description.

Art. XIII.—In the places where the Russian Government will have the right to establish consulates, as well as in the town of Kalgan, Russian subjects may construct houses, shops, warehouses, and other buildings, on the lands which they will acquire by means of purchase, or which may be conceded to them by the local authorities, conformably to that which has been established for Ili and Tarbagatai, by Article XIII. of the Treaty of Kuldja of 1851.

The privileges granted to Russian subjects, in the town of Kalgan, where there will not be a consulate, constitute an exception which cannot be extended to any other locality of the interior provinces.

Art. XIV.—Russian merchants who may wish to dispatch merchandise from Russia, by land, into the interior provinces of China, can, as formerly, direct it by the towns of Kalgan and Tungehow, to the port of Tientsin, and from there, to the other ports and interior markets, and sell it in those different places.

Merchants will use this same route to export to Russia the merchandise purchased, as well in the towns and ports above named as in the interior markets.

They will equally have the right to repair, for matters of trade, to Soutcheou (Tsia-yu-kwan), the terminal point of the Russian caravans, and they will enjoy there all the rights granted to Russian trade at Tientsin.

Art. XV.—Trade by land, exercised by Russian subjects in the interior and exterior provinces of China, will be governed by the Regulations annexed to the present Treaty.

The commercial stipulations of the present Treaty, as well as the Regulations which serve as a supplement to it, can be revised after an interval of ten years has elapsed from the date of the exchange of ratifications of the Treaty; but if, in the course of six months before the expiration of this term, neither of the contracting parties manifest a desire to proceed to the revision, the trade stipulations as well as the Regulations will remain in force for a new term of ten years.

Trade by sea route of Russian subjects in China will be subject to the general regulations established for foreign maritime commerce in China. If it becomes necessary to make modifications in these regulations, the two Governments will establish an understanding on this subject.

Art. XVI.—If the development of Russian overland trade provokes the necessity of the establishment, for goods of export and import in China, of a Customs tariff, more in relation than the tariffs actually in force, to the necessities of that trade, the Russian and Chinese Governments will proceed to an understanding on this subject, by adopting as a base for settling the duties of entry and exit the rate of five per cent. of the value of the goods.

Until the establishment of this tariff, the export duties on some kinds of teas of inferior quality, actually imposed at the rates established for the tea of superior quality, will be diminished proportionately to their value. The settling of these duties will be proceeded with, for each kind of tea, by an understanding between the Chinese Government and the envoy of Russia to Peking, within the term of one year, at the latest, from the date of the exchange of the ratifications of the present Treaty.

Art. XVII.—Some divergencies of opinion having arisen hitherto as to the application of Article X. of the treaty concluded at Peking, in 1860, it is established by these presents, that the stipulations of the above-named article, relative to the recoveries to be effected, in case of theft and the harbouring of cattle beyond the frontier, will be for the future interpreted in this sense, that at the time of the discovery of the individuals guilty of theft or the harbouring of cattle, they will be condemned to pay the real value of the cattle which they have not restored. It is understood that in case of the insolvency of the individuals guilty of theft of cattle, the indemnity to be paid cannot be placed to the charge of the local authorities.

The frontier authorities of the two States will prosecute, with all the rigour of the laws of their country, the individuals guilty of the harbouring of or theft of cattle, and should take the measures in their power for the restitution to whom they belong of cattle diverted, or which may have passed the frontier.



The traces of cattle turned aside or which may have passed the frontier may be indicated, not only to the guards of the frontier posts, but also to the elders of the nearest villages.

Art. XVIII.—The stipulations of the treaty concluded at Aigoun the 16th May, 1858, concerning the rights of the subjects of the two empires to navigate the Amoor, the Sungari, and the Oussouri, and to carry on trade with the populations of the riverine localities, are and remain confirmed.

The two Governments will proceed to the establishment of an understanding concerning the mode of application of the said stipulations.

Art. XIX.—The stipulations of the old treaties between Russia and China, not modified by the present Treaty, remain in full vigour.

Art. XX.—The present Treaty, after having been ratified by the two Emperors, will be promulgated in each empire, for the knowledge and governance of each one. The exchange of ratifications will take place at St. Petersburg, within a period of six months counting from the day of the signature of the Treaty.

Having concluded the above Article, plenipotentiaries of the two contracting parties have signed and sealed two copies of the present Treaty, in the Russian, Chinese, and French languages. Of the three texts, duly compared and found in agreement, the French text will be evidence for the interpretation of the present Treaty.

Done at St. Petersburg, the twelfth of February, eighteen hundred and eighty-one.

(Signed)	[ L.S. ]	NICOLAS DE GIERS.
"	[ L.S. ]	EUGENE BUTZOW.
"	[ L.S. ]	TSENG.

#### PROTOCOL

In virtue of Article VI. of the Treaty signed to-day by the plenipotentiaries of the Russian and Chinese governments, the Chinese Government will pay to the Russian Government the sum of *nine millions of metallic roubles*, designed to cover the expenses of the occupation of the country of Ili by the Russian troops and to satisfy divers pecuniary claims of Russian subjects. This sum shall be paid within a period of two years counting from the day of the exchange of the ratifications of the Treaty.

Desiring to fix the mode of payment of the aforementioned sum the undersigned have agreed as follows:—

The Chinese Government will pay the equivalent of the sum of nine millions of metallic roubles in pounds sterling, say one million four hundred and thirty-one thousand six hundred and sixty-four pounds sterling two shillings to Messrs. Baring Brothers & Co. in London, in six equal parts, of two hundred and thirty-eight thousand six hundred and ten pounds sterling thirteen shillings and eight pence each, less the customary bank charges which may be occasioned by the transfer of these payments to London.

The payments shall be scheduled at four months' distance the one from the other; the first shall be made four months after the exchange of the ratifications of the Treaty signed to-day, and the last two years after that exchange.

The present protocol will have the same force and value as if it had been inserted word for word in the Treaty signed to-day.

In faith of which the plenipotentiaries of the two Governments have signed the present protocol and have placed their seals to it.

Done at St. Petersburg, the twelfth of February, one thousand eight hundred and eighty-one.

(Signed)	[ L.S. ]	NICOLAS DE GIERS.
"	[ L.S. ]	EUGENE BUTZOW.
"	[ L.S. ]	TSENG.



## REGULATIONS FOR THE LAND TRADE

Art. I.—A trade by free exchange and free of duty (free trade) between Russian and Chinese subjects is authorised within a zone extending for fifty versts (100 li) on either side the frontier. The supervision of this trade will rest with the two Governments, in accordance with their respective frontier regulations.

Art. II.—Russian subjects proceeding on business to Mongolia and to the districts situated on the northern and southern slopes of the Tian-shan mountains may only cross the frontier at certain points specified in the list annexed to those regulations. They must procure from the Russian authorities permits in the Russian and Chinese languages, with Mongolian and Tartar translation. The name of the owner of the goods, or that of the leader of the caravan, a specification of the goods, the number of packages, and the number of heads of cattle may be indicated in the Mongolian or Tartar languages, in the Chinese text of these permits. Merchants, on entering Chinese territory, are bound to produce their permits at the Chinese post nearest to the frontier, where, after examination, the permit is to be countersigned by the chief of the post. The Chinese authorities are entitled to arrest merchants who have crossed the frontier without permit, and to deliver them over to the Russian authorities nearest to the frontier, or to the competent Russian Consul, for the infliction of a severe penalty. In case of the permit being lost, the owner is bound to give notice to the Russian Consul, in order that a fresh one may be issued to him, and inform the local authorities, in order to obtain a temporary certificate which will enable him to pursue his journey. Merchandise introduced into Mongolia and the districts situated on the slopes of the Tian-shan, but which have found no sale there, may be forwarded to the towns of Tientsin and Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan), to be sold or to be sent farther into China. With regard to the duties on such merchandise, to the issue of permits for its carriage, and to other Customs formalities, proceedings shall be taken in accordance with the following provisions.

Art. III.—Russian merchants forwarding goods from Kiachta and the Nertchinsk country to Tientsin must send them by way of Kalgan, Dounba, and Toun-teheou. Merchandise forwarded to Tientsin from the Russian frontier by Kobdo and Kouihoua-tchen is to follow the same route. Merchants must be provided with transport permits issued by the Russian authorities, and duly *visé* by the competent Chinese authorities, which must give, in the Chinese and Russian languages, the name of the owner of the goods, the number of packages, and a description of the goods they contain. The officials of the Chinese Custom houses situated on the road by which merchandise is forwarded will proceed, without delay, to verify the number of the packages, and to examine the goods, which they will allow to pass onwards, after fixing a *visa* to the permit. Packages opened in the course of the Customs examinations will be closed again at the Custom-house, the number of packages opened being noted on the permit. The Customs examination is not to last more than two hours. The permits are to be presented within a term of six months at the Tientsin Custom-house to be cancelled. If the owner of the goods finds this term insufficient, he must at the proper time and place give notice to the Chinese authorities. In case of the permit being lost the merchant must give notice to the authorities who delivered it to him to obtain a duplicate and must for that purpose make known the number and date of the missing permit. The nearest Custom-house on his road, after having ascertained the accuracy of the merchant's declarations, will give him a provisional certificate, accompanied by which his goods may proceed on their journey. An inaccurate declaration of the quantity of the goods, if it be proved that it was intended to conceal sales effected on the road, or to escape payment of duty, will render the merchant liable to the infliction of the penalties laid down by Art. VIII. of the present regulations.

Art. IV.—Russian merchants who may wish to sell at Kalgan any portion of the goods brought from Russia must make a declaration to that effect to the local authorities within the space of five days. Those authorities, after the merchant has

paid the whole of the entrance duties, will furnish him with a permit for the sale of the goods.

Art. V.—Goods brought by Russian merchants by land from Russian to Tientsin will pay an entrance duty equivalent to two-thirds of the rate established by the tariff. Goods brought from Russia to Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan) will pay in that town the same duties and be subject to the same regulations as at Tientsin.

Art. VI.—If the goods left at Kalgan, having paid the entrance duties, are not sold there, their owner may send them on to Toun-tcheou, or to Tientsin, and the Customs authorities, without levying fresh duties, will repay to the merchant one-third of the entrance duty paid at Kalgan, a note to that effect being made on the permit issued by the Kalgan Custom-house. Russian merchants, after paying transit dues, *i.e.*, one-half of the duty specified in the tariff, may forward to the internal markets goods left at Kalgan which have paid the entrance dues, subject only to the general regulations established for foreign trade in China. A transport permit, which is to be produced at all the Custom-houses and barriers on the road, will be delivered for these goods. Goods not accompanied by such permit will have to pay duty at the Custom-houses they pass, and lekin at the barriers.

Art. VII.—Goods brought from Russia to Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan) may be forwarded to the internal markets under the conditions stipulated by Art. IX. of these Regulations for goods forwarded from Tientsin destined for the internal market.

Art. VIII.—If it be ascertained, when the Customs examination of goods brought from Russia to Tientsin takes place, that the goods specified in the permit have been withdrawn from the packages and replaced by others, or that their quantity (after deducting what has been left at Kalgan) is smaller than that indicated in the permit, the whole of the goods included in the examination will be confiscated by the Customs authorities. It is understood that packages damaged on the road, and which, consequently, have been repacked, shall not be liable to confiscation, provided always that such damage has been duly declared at the nearest Custom-house, and that a note to such effect has been made by the office after it has ascertained the untouched condition of the goods as at first sent off. Goods concerning which it is ascertained that a portion has been sold on the road will be liable to confiscation. If goods have been taken by by-ways in order to evade their examination at the Custom-houses established on the routes indicated in Art. III., the owner will be liable to a fine equal in amount to the whole entrance duty. If a breach of the aforesaid regulations has been committed by the carriers, without the knowledge or connivance of the owner of the goods, the Customs authorities will take this circumstance into consideration in determining the amount of the fine. This provision only applies to localities through which the Russian land trade passes, and is not applicable to similar cases arising at the ports and in the interior of the provinces. When goods are confiscated the merchant is entitled to release them by paying the equivalent of their value, duly arrived at by an understanding with the Chinese authorities.

Art. IX.—On the exportation by sea from Tientsin to some other Chinese port opened to foreign trade by treaty of goods brought from Russia by land, the Tientsin Customs will levy on such goods one-third of the tariff duty, in addition to the two-thirds already paid. No duty shall be levied on these goods in other ports. Goods sent from Tientsin or the other ports to the internal markets are subject to transit dues (*i.e.*, half of the tariff duty) according to the general provisions laid down for foreign trade.

Art. X.—Chinese goods sent from Tientsin to Russia by Russian merchants must be forwarded to Kalgan by the route indicated under Art. III. The entire export duty will be levied on these goods when they leave the country. Nevertheless, reimported goods bought at Tientsin, as well as those bought in another port and forwarded *in transitu* to Tientsin to be exported to Russia, if accompanied by a Customs receipt for the export duty, shall not pay a second time, and the half reimportation duty (coasting duty) paid at Tientsin will be repaid to the merchant if the goods upon which it has been paid are exported to Russia a year from



the time of such payment. For the transport of goods in Russia the Russian Consul will issue a permit indicating in the Russian and Chinese languages the name of the owner of the goods, the number of packages, and the nature of the goods they contain. These permits will be *visé* by the port Custom authorities, and must accompany the goods for production when they are examined at the Custom-houses on the road. The rules given in detail in Article III. will be observed as to the term within which the permit is to be presented to the Custom-house to be cancelled, and as to the proceedings in case of the permit being lost. Goods will follow the route indicated by Article III., and are not to be sold on the road; a breach of this rule will render the merchant liable to the penalties provided for under Article VIII. Goods will be examined at the Custom-houses on the road in accordance with the rules laid down under Article III. Chinese goods bought by Russian merchants at Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan), or brought by them from the internal markets to be forwarded to Russia, on leaving Sou-tcheou for Russia will have to pay the duty leviable upon goods exported from Tientsin, and will be subject to the regulations established for that port.

Art. XI.—Goods bought at Toun-tcheou, on leaving that place for Russia by land, will have to pay the full export duty laid down by the tariff. Goods bought at Kalgan will pay in that town, on leaving for Russia, a duty equivalent to half the tariff rate. Goods bought by Russian merchants in the internal markets, and brought to Toun-tcheou and Kalgan to be forwarded to Russia, will moreover be subject to transit dues, according to the general rules established for foreign trade in the internal markets. The local Custom-houses of the aforesaid towns after levying the duties will give the merchant a transport permit for the goods. For goods leaving Toun-tcheou this permit will be issued by the Dounba Customs authorities, to whom application is to be made for it, accompanied by payment of the duties to which the goods are liable. The permit will mention the prohibition to sell goods on the road. The rules given in detail in Article III. relative to permits, the examination of goods, &c., will apply in like manner to goods exported from the places mentioned in this Article.

Art. XII.—Goods of foreign origin sent to Russia by land from Tientsin, Toun-tcheou, Kalgan, and Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan) will pay no duty if the merchant produces a Customs receipt acknowledging payment of the import and transit duties on those goods. If they have only paid entrance duties the competent Custom-house will call upon the merchant for the payment of the transit dues fixed by the tariff.

Art. XIII.—Goods imported into China by Russian merchants, or exported by them, will pay Custom duties according to the general tariff for foreign trade with China, and according to the additional tariff drawn up for Russian trade in 1862.

Goods not enumerated in either of those tariffs will be subject to a 5 per cent *ad valorem* duty.

Art. XIV.—The following articles will be admitted free of export and import duty:—Gold and silver ingots, foreign coins, flour of all kinds, sago, biscuits, preserved meats and vegetables, cheese, butter, confectionery, foreign clothes, jewellery and silver plate, perfumery and soaps of all kinds, charcoal, firewood, candles of foreign manufacture, foreign tobacco and cigars, wine, beer, spirits, household stores and utensils to be used in houses and on board ship, travellers' luggage, official stationery, tapestries, cutlery, foreign medicines, glass ware, and ornaments. The above-mentioned articles will pass free of duty on entering and on leaving by land; but if they are sent from the towns and ports mentioned in these regulations to the internal markets they will pay a transit duty of  $2\frac{1}{2}$  per cent. *ad valorem*. Travellers' luggage, gold and silver ingots, and foreign coins will, however, not pay this duty.

Art. XV.—The exportation and importation of the following articles is prohibited, under penalty of confiscation in case of smuggling:—Gunpowder, artillery ammunition, cannon, muskets, rifles, pistols, and all firearms, engines, and ammunition of war, salt, and opium. Russian subjects going to China may, for their personal defence, have one musket or one pistol each, of which mention will be made in the



permit they are provided with. The importation by Russian subjects of saltpetre, sulphur, and lead is allowed only under special licence from the Chinese authorities, and those articles may only be sold to Chinese subjects who hold a special purchase-permit. The exportation of rice and of Chinese copper coin is forbidden. On the other hand, the importation of rice and of all cereals may take place duty free.

Art. XVI.—The transport of goods belonging to Chinese merchants is forbidden to Russian merchants attempting to pass them off as their own property.

Art. XVII.—The Chinese authorities are entitled to take the necessary measures against smuggling.

Done at St. Petersburg, the 12th-24th February, 1881.

(Signed)	[L.S.]	NICOLAS DE GIERS.
"	[L.S.]	EUGENE BUTZOW.
"	[L.S.]	TSENG.

#### PROTOCOL

The undersigned Nicolas de Giers, secretary of state, actual privy councillor, directing the Imperial Ministry of Foreign Affairs, and Tseng, Marquess of Neyong, vice-president of the high court of justice, envoy extraordinary and minister plenipotentiary of His Majesty the Emperor of China to His Majesty the Emperor of Russia, have met at the hotel of the Ministry of Foreign Affairs to proceed to the exchange of the acts of ratification of the Treaty between Russia and China, signed at St. Petersburg, the 12/24 February, 1881.

After perusal of the respective instruments, which have been acknowledged textually conformable to the original act, the exchange of the act ratified by His Majesty the Emperor of Russia the 4/16 August, 1881, against the act ratified by His Majesty the Emperor of China the 3/15 May, 1881, has taken place according to custom.

In faith of which the undersigned have drawn up the present procès-verbal, and have affixed to it the seal of their arms.

Done at St. Petersburg, the 7th August, one thousand eight hundred and eighty-one.

(Signed)	[L.S.]	NICOLAS DE GIERS.
"	[L.S.]	TSENG.

# UNITED STATES

## TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CHINA

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT TIENTSIN,  
18TH JUNE, 1858

*Ratifications exchanged at Peking, 16th August, 1859*

The United States of America and the Ta-Tsing Empire desiring to maintain firm, lasting, and sincere friendship, have resolved to renew, in a manner clear and positive, by means of a Treaty or general convention of peace, amity, and commerce, the rules which shall in future be mutually observed in the intercourse of their respective countries; for which most desirable object the President of the United States and the August Sovereign of the Ta-Tsing Empire have named for their Plenipotentiaries, to wit: the President of the United States of America, William B. Reed, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to China; and His Majesty the Emperor of China, Kweiliang, a member of the Privy Council and Superintendent of the Board of Punishments, and Hwahana, President of the Board of Civil Office and Major-General of the Bordered Blue Banner Division of the Chinese Bannermen, both of them being Imperial Commissioners and Plenipotentiaries: And the said Ministers, in virtue of the respective full powers they have received from their governments, have agreed upon the following articles:—

Art. I.—There shall be, as there has always been, peace and friendship between the United States of America and the Ta-Tsing Empire, and between their people respectively. They shall not insult or oppress each other for any trifling cause, so as to produce an estrangement between them; and if any other nation should act unjustly or oppressively, the United States will exert their good offices, on being informed of the case, to bring about an amicable arrangement of the question, thus showing their friendly feelings.

Art. II.—In order to perpetuate friendship, on the exchange of ratifications by the President, with the advice and consent of the Senate of the United States, and by His Majesty the Emperor of China, this Treaty shall be kept and sacredly guarded in this way, viz.: The original Treaty, as ratified by the President of the United States, shall be deposited at Peking, the capital of His Majesty the Emperor of China, in charge of the Privy Council; and, as ratified by His Majesty the Emperor of China, shall be deposited at Washington, the capital of the United States, in charge of the Secretary of State.

Art. III.—In order that the people of the two countries may know and obey the provisions of this Treaty, the United States of America agree, immediately on the exchange of ratifications, to proclaim the same and publish it by proclamation in the Gazettes where the laws of the United States of America are published by authority; and His Majesty the Emperor of China, on the exchange of ratifications, agrees immediately to direct the publication of the same at the capital and by the Governors of all the provinces.

Art. IV.—In order further to perpetuate friendship, the Minister or Commissioner, or the highest diplomatic representative of the United States of America in China, shall at all times have the right to correspond on terms of perfect equality and confidence with the officers of the Privy Council at the capital, or with the Governor-General of the Two Kwang, of Fokien and Chekiang, or of the Two Kiang; and whenever he desires to have such correspondence with the Privy Council at the capital he shall have the right to send it through either of the said Governors-General, or by general post; and all such communications shall be most carefully respected. The Privy Council and Governors-General, as the case may be, shall in all cases consider and acknowledge such communications promptly and respectfully.

Art. V.—The Minister of the United States of America in China, whenever he has business, shall have the right to visit and sojourn at the capital of His Majesty the

Emperor of China and there confer with a member of the Privy Council or any other high officer of equal rank deputed for that purpose, on matters of common interest and advantage. His visits shall not exceed one in each year, and he shall complete his business without unnecessary delay. He shall be allowed to go by land or come to the mouth of the Pei-ho, in which he shall not bring ships-of-war, and he shall inform the authorities of that place in order that boats may be provided for him to go on his journey. He is not to take advantage of this stipulation to request visits to the capital on trivial occasions. Whenever he means to proceed to the capital he shall communicate in writing his intention to the Board of Rites at the capital, and thereupon the said Board shall give the necessary direction to facilitate his journey, and give him necessary protection and respect on his way. On his arrival at the capital he shall be furnished with a suitable residence prepared for him, and he shall defray his own expenses; and his entire suite shall not exceed twenty persons exclusive of his Chinese attendants, none of whom shall be engaged in trade.

Art. VI.—If at any time His Majesty the Emperor of China shall, by treaty voluntarily made, or for any other reason, permit the representative of any friendly nation to reside at his capital for a long or short time, then, without any further consultation or express permission, the representative of the United States in China shall have the same privilege.

Art. VII.—The superior authorities of the United States and of China in corresponding together shall do so on terms of equality and in form of mutual communication (*ch'u-hwai*). The Consuls and the local officers, civil and military, in corresponding together shall likewise employ the style and form of mutual communication (*chau-hwai*). When inferior officers of the one government address the superior officers of the other they shall do so in the style and form of memorial (*shin-chin*). Private individuals, in addressing superior officers, shall employ the style of petition (*pin-ching*). In no case shall any terms or style be used or suffered which shall be offensive or disrespectful to either party. And it is agreed that no present, under any pretext or form whatever, shall ever be demanded of the United States by China, or of China by the United States.

Art. VIII.—In all future personal intercourse between the representative of the United States of America and the Governors-General or Governors the interviews shall be had at the official residence of the said officers, or at their temporary residence, or at the residence of the representative of the United States of America, whichever may be agreed upon between them; nor shall they make any pretext for declining these interviews. Current matters shall be discussed by correspondence, so as not to give the trouble of a personal meeting.

Art. IX.—Whenever national vessels of the United States of America, in cruising along the coast and among the ports opened for trade for the protection of the commerce of their country, or the advancement of science, shall arrive at or near any of the ports of China, the commanders of said ships and the superior local authorities of government shall, if it be necessary, hold intercourse on terms of equality and courtesy, in token of the friendly relations of their respective nations; and the said vessels shall enjoy all suitable facilities on the part of the Chinese Government in procuring provisions or other supplies, and making necessary repairs. And the United States of America agree that in case of the shipwreck of any American vessel and its being pillaged by pirates, or in case any American vessel shall be pillaged or captured by pirates on the seas adjacent to the coast, without being shipwrecked, the national vessels of the United States shall pursue the said pirates, and if captured deliver them over for trial and punishment.

Art. X.—The United States of America shall have the right to appoint Consuls and other commercial agents for the protection of trade, to reside at such places in the dominions of China as shall be agreed to be opened, who shall hold official intercourse and correspondence with the local officers of the Chinese Government (a Consul or a Vice Consul in charge taking rank with an intendant of circuit or a prefect), either personally or in writing, as occasion may require, on terms of equality and reciprocal respect. And the Consuls and local officers shall employ the style of mutual



communication. If the officers of either nation are disrespectfully treated, or aggrieved in any way by the other authorities, they have the right to make representation of the same to the superior officers of the respective Governors, who shall see that full inquiry and strict justice shall be had in the premises. And the said Consuls and agents shall carefully avoid all acts of offence to the officers and people of China. On the arrival of a Consul duly accredited at any port in China, it shall be the duty of the Minister of the United States to notify the same to the Governor-General of the province where such port is, who shall forthwith recognize the said Consul and grant him authority to act.

Art. XI.—All citizens of the United States of America in China, peaceably attending to their affairs, being placed on a common footing of amity and good will with subjects of China, shall receive and enjoy for themselves and everything appertaining to them the protection of the local authorities of Government, who shall defend them from all insult or injury of any sort. If their dwellings or property be threatened or attacked by mobs, incendiaries, or other violent or lawless persons, the local officers, on requisition of the Consul, shall immediately despatch a military force to disperse the rioters, apprehend the guilty individuals, and punish them with the utmost rigour of the law. Subjects of China guilty of any criminal act towards citizens of the United States shall be punished by the Chinese authorities according to the laws of China, and citizens of the United States, either on shore or in any merchant vessel, who may insult, trouble, or wound the persons or injure the property of Chinese, or commit any other improper act in China, shall be punished only by the Consul or other public functionary thereto authorized, according to the laws of the United States. Arrests in order to trial may be made by either the Chinese or United States authorities.

Art. XII.—Citizens of the United States, residing or sojourning at any of the ports open to foreign commerce, shall be permitted to rent houses and places of business or hire sites on which they can themselves build houses or hospitals, churches, and cemeteries. The parties interested can fix the rents by mutual and equitable agreement; the proprietors shall not demand an exorbitant price, nor shall the local authorities interfere, unless there be some objections offered on the part of the inhabitants respecting the place. The legal fees to the officers for applying their seal shall be paid. The citizens of the United States shall not unreasonably insist on particular spots, but each party shall conduct themselves with justice and moderation. Any desecration of the cemeteries by natives of China shall be severely punished according to law. At the places where the ships of the United States anchor, or their citizens reside, the merchants, seamen, or others can freely pass and repass in the immediate neighbourhood; but in order to the preservation of the public peace, they shall not go into the country to the villages and marts to sell their goods unlawfully, in fraud of the revenue.

Art. XIII.—If any vessel of the United States be wrecked or stranded on the coast of China and be subjected to plunder or other damage, the proper officers of the Government, on receiving information of the fact, shall immediately adopt measures for its relief and security; the persons on board shall receive friendly treatment, and be enabled to repair at once to the nearest port, and shall enjoy all facilities for obtaining supplies of provisions and water. If the merchant vessels of the United States, while within the waters over which the Chinese Government exercises jurisdiction, be plundered by robbers or pirates, then the Chinese local authorities, civil and military, on receiving information thereof, shall arrest the said robbers or pirates, and punish them according to law, and shall cause all the property which can be recovered to be restored to the owners, or placed in the hands of the Consul. If by reason of the extent of territory and numerous population of China, it shall in any case happen that the robbers cannot be apprehended, and the property only in part recovered, the Chinese Government shall not make indemnity for the goods lost; but if it shall be proved that the local authorities have been in collusion with the robbers, the same shall be communicated to the superior authorities for memorializing the Throne, and these officers shall be severely punished and their property be confiscated to repay the losses.

Art. XIV.—The citizens of the United States are permitted to frequent the ports and cities of Canton and Chan-chau, or Swatow, in the province of Kwangtung; Amoy, Foochow, and Tai-wan in Formosa, in the province of Fuhkien; Ningpo in the province of Chekiang; and Shanghai in the province of Kiangsu, and any other port or place hereafter by treaty with other powers or with the United States opened to commerce; and to reside with their families and trade there, and to proceed at pleasure with their vessels and merchandise from any of these ports to any other of them. But said vessels shall not carry on a clandestine or fraudulent trade at other ports of China, not declared to be legal, or along the coasts thereof; and any vessel under the American flag violating this provision shall, with her cargo, be subject to confiscation to the Chinese Government; and any citizen of the United States who shall trade in any contraband article of merchandise shall be subject to be dealt with by the Chinese Government, without being entitled to any countenance or protection from that of the United States; and the United States will take measures to prevent their flag from being abused by the subjects of other nations as a cover for the violation of the laws of the Empire.

Art. XV.—At each of the ports open to commerce, citizens of the United States shall be permitted to import from abroad, and sell, purchase, and export all merchandise of which the importation or exportation is not prohibited by the laws of the Empire. The tariff of duties to be paid by the citizens of the United States, on the export and import of goods from and into China, shall be the same as was agreed upon at the Treaty of Wanghia, except so far as it may be modified by treaties with other nations, it being expressly agreed that citizens of the United States shall never pay higher duties than those paid by the most favoured nation.

Art. XVI.—Tonnage duties shall be paid on every merchant vessel belonging to the United States entering either of the open ports at the rate of four mace per ton of forty cubic feet, if she be over one hundred and fifty tons burden; and one mace per ton of forty cubic feet if she be of the burden of one hundred and fifty tons or under, according to the tonnage specified in the register; which, with her other papers, shall, on her arrival, be lodged with the Consul, who shall report the same to the Commissioner of Customs. And if any vessel, having paid tonnage duty at one port, shall go to any other port to complete the disposal of her cargo, or being in ballast, to purchase an entire or fill up an incomplete cargo, the Consul shall report the same to the Commissioner of Customs, who shall note on the port-clearance that the tonnage duties have been paid, and report the circumstance to the collectors at the other Custom-houses; in which case, the said vessel shall only pay duty on her cargo, and not be charged with tonnage duty a second time. The collectors of Custom at the open ports shall consult with the Consuls about the erection of beacons or light-houses, and where buoys and light ships should be placed.

Art. XVII.—Citizens of the United States shall be allowed to engage pilots to take their vessels into port, and, when the lawful duties have all been paid, take them out of port. It shall be lawful for them to hire at pleasure servants, compradores, linguists, writers, labourers, seamen, and persons for whatever necessary service, with passage or cargo-boats, for a reasonable compensation, to be agreed upon by the parties or determined by the Consul.

Art. XVIII.—Whenever merchant vessels of the United States shall enter a port, the Collector of Customs shall, if he see fit, appoint Custom-house officers to guard said vessels, who may live on board the ship or their own boats, at their convenience. The local authorities of the Chinese Government shall cause to be apprehended all mutineers or deserters from on board the vessels of the United States in China on being informed by the Consul, and will deliver them up to the Consuls or other officers for punishment. And if criminals, subjects of China, take refuge in the houses, or on board the vessels of citizens of the United States, they shall not be harboured, but shall be delivered up to justice on due requisition by the Chinese local officers, addressed to those of the United States. The merchants, seamen, and other citizens of the United States shall be under the superintendence of the appropriate officers of their government. If individuals of either nation commit acts of violence or disorder, use arms to the injury of others, or create disturbances endangering life, the officers of



the two governments will exert themselves to enforce order and to maintain the public peace, by doing impartial justice in the premises.

Art. XIX.—Whenever a merchant vessel belonging to the United States shall cast anchor in either of the said ports, the supercargo, master, or consignee, shall, within forty-eight hours, deposit the ship's papers in the hands of the Consul or person charged with his functions, who shall cause to be communicated to the Superintendent of Customs a true report of the name and tonnage of such vessel, the number of her crew, and the nature of her cargo, which being done, he shall give a permit for her discharge. And the master, supercargo, or consignee, if he proceed to discharge the cargo without such permit, shall incur a fine of five hundred dollars, and the goods so discharged without permit shall be subject to forfeiture to the Chinese Government. But if a master of any vessel in port desire to discharge a part only of the cargo, it shall be lawful for him to do so, paying duty on such part only, and to proceed with the remainder to any other ports. Or if the master so desire, he may within forty-eight hours after the arrival of the vessel, but not later, decide to depart without breaking bulk; in which case he shall not be subject to pay tonnage or other duties or charges, until, on his arrival at another port, he shall proceed to discharge cargo, when he shall pay the duties on vessel and cargo, according to law. And the tonnage duties shall be held due after the expiration of the said forty-eight hours. In case of the absence of the Consul or person charged with his functions, the captain or supercargo of the vessel may have recourse to the consul of a friendly power; or, if he please, directly to the Superintendent of Customs, who shall do all that is required to conduct the ship's business.

Art. XX.—The Superintendent of Customs, in order to the collection of the proper duties, shall, on application made to him through the Consul, appoint suitable officers, who shall proceed, in the presence of the captain, supercargo, or consignee, to make a just and fair examination of all goods in the act of being discharged for importation, or laden for exportation, on board any merchant vessel of the United States. And if disputes occur in regard to the value of goods subject to *ad valorem* duty, or in regard to the amount of tare, and the same cannot be satisfactorily arranged by the parties, the question may, within twenty-four hours, and not afterwards, be referred to the said Consul to adjust with the Superintendent of Customs,

Art. XXI.—Citizens of the United States who may have imported merchandise into any of the free ports of China, and paid the duty thereon, if they desire to re-export the same in part or in whole to any other of the said ports, shall be entitled to make application, through their Consul, to the Superintendent of Customs, who, in order to prevent fraud on the revenue, shall cause examination to be made, by suitable officers, to see that the duties paid on such goods as are entered on the Custom-house books correspond with the representation made, and that the goods remain with their original marks unchanged, and shall then make a memorandum in the port-clearance of the goods and the amount of duties paid on the same, and deliver the same to the merchant, and shall also certify the facts to the officers of Customs at the other ports; all which being done, on the arrival in port of the vessel in which the goods are laden, and everything being found, on examination there, to correspond, she shall be permitted to break bulk, and land the said goods without being subject to the payment of any additional duty thereon. But if, on such examination, the Superintendent of Customs shall detect any fraud on the revenue in the case, then the goods shall be subject to forfeiture and confiscation to the Chinese Government. Foreign grain or rice brought into any port of China in a ship of the United States, and not landed, may be re-exported without hindrance.

Art. XXII.—The tonnage duty on vessels of the United States shall be paid on their being admitted to entry. Duties of import shall be paid on the discharge of the goods, and duties of export on the lading of the same. When all such duties shall have been paid, and not before, the Collector of Customs shall give a port-clearance, and the Consul shall return the ship's papers. The duties shall be paid to the shroffs authorized by the Chinese Government to receive the same. Duties shall be paid and received either in sycee silver or in foreign money, at the rate of the day. If the



Consul permits a ship to leave the port before the duties and tonnage dues are paid, he shall be held responsible therefor.

Art. XXIII.—When goods on board any merchant vessel of the United States in port require to be transhipped to another vessel application shall be made to the Consul, who shall certify what is the occasion therefor to the Superintendent of Customs, who may appoint officers to examine into the facts and permit the transhipment. And if any goods be transhipped without written permits, they shall be subject to be forfeited to the Chinese Government.

Art. XXIV.—Where there are debts due by subjects of China to citizens of the United States, the latter may seek redress in law; and on suitable representation being made to the local authorities through the Consul, they will cause due examination in the premises, and take proper steps to compel satisfaction. And if citizens of the United States be indebted to subjects of China, the latter may seek redress by representation through the Consul, or by suit in the Consular Court; but neither government will hold itself responsible for such debts.

Art. XXV.—It shall be lawful for the officers or citizens of the United States to employ scholars and people of any part of China, without distinction of persons, to teach any of the languages of the Empire, and assist in literary labours, and the persons so employed shall not for that cause be subject to any injury on the part either of the Government or individuals; and it shall in like manner be lawful for citizens of the United States to purchase all manner of books in China.

Art. XXVI.—Relations of peace and amity between the United States and China being established by this treaty, and the vessels of the United States being admitted to trade freely to and from the ports of China open to foreign commerce, it is further agreed that, in case at any time hereafter China should be at war with any foreign nation whatever, and should for that cause exclude such nation from entering her ports, still the vessels of the United States shall not the less continue to pursue their commerce in freedom and security, and to transport goods to and from the ports of the belligerent powers, full respect being paid to the neutrality of the flag of the United States, provided that the said flag shall not protect vessels engaged in the transportation of officers or soldiers in the enemy's service, nor shall said flag be fraudulently used to enable the enemy's ships, with their cargoes, to enter the ports of China; but all such vessels so offending shall be subject to forfeiture and confiscation to the Chinese Government.

Art. XXVII.—All questions in regard to rights whether of property or person, arising between citizens of the United States in China, shall be subject to the jurisdiction and be regulated by the authorities of their own government; and all controversies occurring in China between citizens of the United States and the subjects of any other government shall be regulated by the treaties existing between the United States and such governments respectively, without interference on the part of China.

Art. XXVIII.—If citizens of the United States have special occasion to address any communication to the Chinese local officers of Government, they shall submit the same to their Consul or other officer, to determine if the language be proper and respectful, and the matter just and right, in which event he shall transmit the same to the appropriate authorities for their consideration and action in the premises. If subjects of China have occasion to address the Consul of the United States they may address him directly, at the same time they inform their own officers, representing the case for his consideration and action in the premises; and if controversies arise between citizens of the United States and subjects of China, which cannot be amicably settled otherwise, the same shall be examined and decided conformably to justice and equity by the public officers of the two nations, acting in conjunction. The extortion of illegal fees is expressly prohibited. Any peaceable persons are allowed to enter the Court in order to interpret, lest injustice be done.

Art. XXIX.—The principles of the Christian Religion, as professed by the Protestant and Roman Catholic Churches, are recognised as teaching men to do good, and to do to others as they would have others to do to them. Hereafter those who

quietly profess and teach these doctrines shall not be harassed or persecuted on account of their faith. Any person, whether citizen of the United States or Chinese convert, who, according to those tenets, peaceably teaches and practises the principles of Christianity, shall in no case be interfered with or molested.

Art. XXX.—The contracting parties hereby agree that should at any time the Ta-Tsing Empire grant to any nation, or the merchants or citizens of any nation, any right, privilege, or favour, connected either with navigation, commerce, political or other intercourse, which is not conferred by this Treaty, such right, privilege, and favour shall at once freely enure to the benefit of the United States, its public officers, merchants, and citizens.

The present Treaty of peace, amity, and commerce shall be ratified by the President of the United States, by and with the advice and consent of the Senate, within one year, or sooner, if possible, and by the August Sovereign of the Ta-Tsing Empire forthwith; and the ratifications shall be exchanged within one year from the date of the signature thereof.

In faith whereof we, the respective plenipotentiaries of the United States of America and of the Ta-Tsing Empire, as aforesaid, have signed and sealed these presents.

Done at Tientsin, this eighteenth day of June in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-eight, and the Independence of the United States of America the eighty-second, and in the eighth year of Hien Fung, fifth moon, and eighth day.

[L.S.]	WILLIAM B. REED.
[L.S.]	KWEILIANG.
[L.S.]	HWASHANA.

[Appended to the foregoing Treaty are Tariff and Rules identical with those annexed to the British Treaty of Tientsin.]

#### ADDITIONAL ARTICLES TO THE TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CHINA OF 18TH JUNE, 1858

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT WASHINGTON,  
28TH JULY, 1868

*Ratifications Exchanged at Peking 23rd November, 1869*

Whereas, since the conclusion of the Treaty between the United States of America and the Ta-Tsing Empire (China) of the 18th June, 1858, circumstances have arisen showing the necessity of additional articles thereto: the President of the United States and the August Sovereign of the Ta-Tsing Empire have named for their Plenipotentiaries: to wit, the President of the United States of America, William R. Seward, Secretary of State; and His Majesty the Emperor of China, Anson Burlingame, accredited as his Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, and Chih-kang and Sun-chia-ku, of the second Chinese rank, associated high Envoys and Ministers of his said Majesty; and the said Plenipotentiaries, after having exchanged their full powers, found to be in due and proper form, have agreed upon the following articles:—

Art. I.—His Majesty the Emperor of China, being of the opinion that in making concessions to the citizens or subjects of foreign powers, of the privilege of residing on certain tracts of land, or resorting to certain waters of that Empire, for purposes of trade, he has by no means relinquished his right of eminent domain or dominion over the said lands and waters, hereby agrees that no such concession or grant shall be construed to give to any power or party which may be at war with or hostile to



the United States, the right to attack the citizens of the United States, or their property, within the said lands or waters: And the United States, for themselves, hereby agree to abstain from offensively attacking the citizens or subjects of any power or party, or their property, with which they may be at war, on any such tract of land or water of the said Empire. But nothing in this article shall be construed to prevent the United States from resisting an attack by any hostile power or party upon their citizens or their property.

It is further agreed that if any right or interest in any tract of land in China, has been, or shall hereafter be, granted by the Government of China to the United States or their citizens for purposes of trade or commerce, that grant shall in no event be construed to divest the Chinese Authorities of their right of jurisdiction over persons and property within said tract of land except so far as the right may have been expressly relinquished by treaty.

Art. II.—The United States of America and His Majesty the Emperor of China, believing that the safety and prosperity of commerce will thereby best be promoted, agree that any privilege or immunity in respect to trade or navigation within the Chinese dominions which may not have been stipulated for by treaty, shall be subject to the discretion of the Chinese Government, and may be regulated by it accordingly, but not in a manner or spirit incompatible with the Treaty stipulations of the parties.

Art. III.—The Emperor of China shall have the right to appoint Consuls at ports of the United States, who shall enjoy the same privileges and immunities as those which are enjoyed by public law and treaty in the United States by the Consuls of Great Britain and Russia or either of them.

Art. IV.—The 29th article of the Treaty of the 18th June, 1858, having stipulated for the exemption of the Christian citizens of the United States and Chinese converts from persecution in China on account of their faith; it is further agreed that citizens of the United States in China of every religious persuasion, and Chinese subjects in the United States, shall enjoy entire liberty of conscience, and shall be exempt from all disability or persecution on account of their religious faith or worship in either country. Cemeteries for sepulture of the dead, of whatever nativity or nationality, shall be held in respect and free from disturbance or profanation.

Art. V.—The United States of America and the Emperor of China cordially recognize the inherent and inalienable right of man to change his home and allegiance, and also the mutual advantage of the free migration and emigration of their citizens and subjects respectively from the one country to the other for the purposes of curiosity, of trade, or as permanent residents. The High Contracting Parties, therefore, join in reprobating any other than an entirely voluntary emigration for these purposes. They consequently agree to pass laws, making it a penal offence for a citizen of the United States, or a Chinese subject, to take Chinese subjects either to the United States or to any other foreign country; or for a Chinese subject or citizen of the United States to take citizens of the United States to China, or to any other foreign country, without their free and voluntary consent respectively.

Art. VI.—Citizens of the United States visiting or residing in China shall enjoy the same privileges, immunities, or exemptions, in respect to travel or residence as may there be enjoyed by the citizens or subjects of the most favoured nation. And reciprocally, Chinese subjects visiting or residing in the United States shall enjoy the same privileges, immunities, and exemptions in respect to travel or residence as may there be enjoyed by the citizens or subjects of the most favoured nation. But nothing herein contained shall be held to confer naturalization upon citizens of the United States in China, nor upon the subjects of China in the United States.

Art. VII.—Citizens of the United States shall enjoy all the privileges of the public educational institutions under the control of the Government of China; and reciprocally Chinese subjects shall enjoy all the privileges of the public educational institutions under the control of the Government of the United States, which are enjoyed in the respective countries by the citizens or subjects of the most favoured nation. The citizens of the United States may freely establish and maintain schools within the Empire of China at those places where foreigners are by treaty permitted



to reside; and reciprocally, Chinese subjects may enjoy the same privileges and immunities in the United States.

Art. VIII.—The United States, always disclaiming and discouraging all practices of unnecessary dictation and intervention by one nation in the affairs or domestic administration of another, do hereby freely disclaim and disavow any intention or right to intervene in the domestic administration of China in regard to the construction of railroads, telegraphs, or other material internal improvements. On the other hand, His Majesty the Emperor of China reserves to himself the right to decide the time and manner and circumstances of introducing such improvements within his dominions. With this mutual understanding it is agreed by the contracting parties that, if at any time hereafter his Imperial Majesty shall determine to construct, or cause to be constructed, works of the character mentioned within the Empire, and shall make application to the United States or any other Western Power for facilities to carry out that policy, the United States will in that case designate or authorize suitable engineers to be employed by the Chinese Government, and will recommend to other nations an equal compliance with such applications; the Chinese Government in that case protecting such engineers in their persons and property, and paying them a reasonable compensation for their services.

In faith whereof, the respective Plenipotentiaries have signed this treaty and thereto affixed the seals of their arms.

Done at Washington, the 28th day of July, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-eight.

[L.S.]	(Signed)	WILLIAM H. SEWARD.
[L.S.]	"	ANSON BURLINGAME.
[L.S.]	"	CHIH KANG.
[L.S.]	"	SUN CHIA-KU.

## IMMIGRATION AND COMMERCIAL TREATIES BETWEEN THE UNITED STATES AND CHINA

SIGNED AT PEKING, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES,  
ON THE 17TH NOVEMBER, 1880

### *The Immigration Treaty.*

Whereas, in the eighth year of Hien Fung, Anno Domini 1858, a treaty of peace and friendship was concluded between the United States of America and China and to which were added in the seventh year of Tung Chi, Anno Domini 1868, certain supplementary articles to the advantage of both parties, which supplementary articles were to be perpetually observed and obeyed; and

Whereas the Government of the United States, because of the constantly increasing immigration of Chinese labourers to the territory of the United States, and the embarrassments consequent upon such immigration, now desires to negotiate a modification of the existing treaties which will not be in direct contravention of their spirit; now, therefore, the President of the United States of America appoints James B. Angell, of Michigan; John F. Swift, of California; and William H. Trescott, of South Carolina, as his Commissioners Plenipotentiary; and His Imperial Majesty the Emperor of China has appointed Pao Chun, a member of His Imperial Majesty's Privy Council and Superintendent of the Board of Civil Office, and Li Hung Tsao, a member of His Imperial Majesty's Privy Council, as his Commissioners Plenipotentiary; and the said Commissioners Plenipotentiary, having conjointly examined their full powers, and having discussed the points of possible modifications in existing treaties, have agreed upon the following articles in modification:—

Art. I.—Whenever, in the opinion of the Government of the United States, the coming of Chinese labourers to the United States, or their residence therein, affects,

or threatens to affect, the interests of that country, or to endanger the good order of any locality within the territory thereof, the Government of China agrees that the Government of the United States may regulate, limit, or suspend such coming or residence, but may not absolutely prohibit it. The limitation or suspension shall be reasonable, and shall apply only to Chinese who may go to the United States as labourers, other classes not being included in the limitation. Legislation in regard to Chinese labourers will be of such a character only as is necessary to enforce the regulation, limitation, or suspension of immigration, and immigrants shall not be subject to personal maltreatment or abuse.

Art. II.—Chinese subjects, whether proceeding to the United States as traders or students, merchants, or from curiosity, together with their body and household servants, and Chinese labourers who are now in the United States, shall be allowed to go and come of their own free will and accord, and shall be accorded all the rights, privileges, immunities, and exemptions which are accorded to the citizens and subjects of the most favoured nations.

Art. III.—If Chinese labourers, or Chinese of any other class, now either permanently or temporarily residing in the territory of the United States, meet with ill-treatment at the hands of any other persons, the Government of the United States will exert all its power to devise measures for their protection, and secure to them the same rights, privileges, immunities, and exemptions as may be enjoyed by the citizens or subjects of the most favoured nation, and to which they are entitled by treaty.

Art. IV.—The high contracting Powers, having agreed upon the foregoing Articles, whenever the Government of the United States shall adopt legislative measures in accordance therewith, such measures will be communicated to the Government of China, and if the measures, as effected, are found to work hardship upon the subjects of China, the Chinese Minister at Washington may bring the matter to the notice of the Secretary of State of the United States, who will consider the subject with him, and the Chinese Foreign Office may also bring the matter to the notice of the U.S. Minister at Peking and consider the subject with him, to the end that mutual and unqualified benefit may result. In faith whereof, the Plenipotentiaries have signed and sealed the foregoing at Peking, in English and Chinese, there being three originals of each text of even tenor and date, the ratifications of which shall be exchanged at Peking within one year from the date of its execution.

Done at Peking, this 17th day of November, in the year of our Lord 1880, Kuang Sū sixth year, tenth moon, fifteenth day. Signed and sealed by the above-named Commissioners of both Governments.

*The Commercial Treaty.*

The following is the text of the commercial treaty signed at the same place and time:—

The President of the United States of America and His Imperial Majesty the Emperor of China, because of certain points of incompleteness in the existing treaties between the two Governments, have named as their Commissioners Plenipotentiary: The President of the United States of America, James B. Angell, of Michigan; John F. Swift, of California; and William H. Treecott, of South Carolina, as his Commissioners Plenipotentiary; and His Imperial Majesty the Emperor of China has appointed Pao Chun, a member of His Imperial Majesty's Privy Council and Superintendent of the Board of Civil Office; and Li Hung Tsao, a member of His Imperial Majesty's Privy Council, as his Commissioners Plenipotentiary; and the said Commissioners Plenipotentiary, having conjointly examined their full powers, and having discussed the points of possible modification in existing treaties, have agreed upon the following additional articles:—

Art. I.—The Governments of the United States and China, recognizing the benefits of their past commercial relations, and in order to still further promote such relations between the citizens and subjects of the two Powers, mutually agree to give the most careful and favourable attention to the representations of either as to such special extension of commercial intercourse as either may desire.



Art. II.—The Governments of China and of the United States mutually agree and undertake that Chinese subjects shall not be permitted to import opium in any of the ports of the United States, and citizens of the United States shall not be permitted to import opium into any of the open ports of China, or transport from one open port to any other open port, or to buy and sell opium in any of the open ports of China. This absolute prohibition, which extends to vessels owned by the citizens or subjects of either Power, to foreign vessels employed by them, or to vessels owned by the citizens or subjects of either Power and employed by other persons for the transportation of opium, shall be enforced by appropriate legislation on the part of China and the United States, and the benefits of the favoured nation clauses in existing treaties shall not be claimed by the citizens or subjects of either Power as against the provisions of this article.

Art. III.—His Imperial Majesty the Emperor of China hereby promises and agrees that no other kind or higher rate of tonnage dues or duties for imports or exports or coastwise trade shall be imposed or levied in the open ports of China upon vessels wholly belonging to citizens of the United States, or upon the produce, manufactures, or merchandise imported in the same from the United States or from any foreign country, or upon the produce, manufactures, or merchandise exported in the same to the United States, or any foreign country, or transported in the same from one open port of China to another, than are imposed or levied on vessels or cargoes of any other nation, or on those of Chinese subjects. The United States hereby promises and agrees that no other kind or higher rate of tonnage duties and dues for imports shall be imposed or levied in the ports of the United States upon vessels wholly belonging to the subjects of his Imperial Majesty, coming either directly or by way of any foreign port from any of the ports of China which are open to foreign trade to the ports of the United States, or returning therefrom either directly or by way of any foreign port to any of the open ports of China, or upon the produce, manufactures, or merchandise imported in the same from China, or from any foreign country, than are imposed or levied on vessels of any other nations which make no discrimination against the United States in tonnage dues or duties on imports, exports, or coastwise trade, or than are imposed or levied on vessels and cargoes of citizens of the United States.

Art. IV.—When controversies arise in the Chinese Empire between citizens of the United States and subjects of His Imperial Majesty, which need to be examined and decided by the public officer of the two nations, it is agreed between the Governments of the United States and China that such cases shall be tried by the proper official of the nationality of the defendant. The properly authorized official of the plaintiff's nationality shall be freely permitted to attend the trial, and shall be treated with the courtesy due to his position. He shall be granted all proper facilities for watching the proceedings in the interest of justice, and if he so desire, he shall have the right to be present and to examine and to cross-examine witnesses. If he is dissatisfied with the proceedings, he shall be permitted to protest against them in debate. The law administered will be the law of the nationality of the officer trying the case.

In faith whereof, the respective Plenipotentiaries have signed and sealed the foregoing, at Peking, in English and Chinese, there being three originals of each text, of even tenor and date, the ratifications of which shall be exchanged at Peking within one year from the date of its execution.

Done at Peking, this 17th day of November, in the year of our Lord 1880, Kuang Sū sixth year, tenth moon, fifteenth day.

(Signed)	JAMES B. ANGELL.
"	JOHN F. SWIFT.
"	WILLIAM H. TRECOTT.
"	PAO CHUN.
"	LI HUNG-TSAO.



## PERU

---

### TREATY OF FRIENDSHIP, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN THE REPUBLIC OF PERU AND HIS MAJESTY THE EMPEROR OF CHINA

---

SIGNED, IN THE SPANISH, ENGLISH, AND CHINESE LANGUAGES, AT TIENTSIN,  
26TH JUNE, 1874

---

*Ratifications exchanged at Tientsin, 7th August, 1875*

---

His Excellency the President of the Republic of Peru and His Majesty the Emperor of China, being sincerely desirous to establish friendly relations between the two countries, have resolved to confirm the same by a Treaty of Friendship, Commerce, and Navigation, with the view of laying the foundations of mutual intercourse; and for that purpose have named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Excellency the President of Peru, Don Aurelio Garcia y Garcia, a Post Captain in the Peruvian Navy, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of that Republic for the Empires of China and Japan; and

His Majesty the Emperor of China, Li, Minister Plenipotentiary, Imperial Commissioner, Grand Guardian of the Heir Apparent, Grand Secretary, a President of the Board of War, Governor-General of the Province of Chih-li, and invested with the dignity of the second order of nobility:

Who, after having examined and exchanged their respective full powers, have together agreed upon the following Treaty for the benefit and protection of the merchants and people of the two countries:

Art. I.—There shall be peace and friendship between the Republic of Peru and His Majesty the Emperor of China. Their respective citizens and subjects shall reciprocally enjoy in the territories of the High Contracting Parties full and perfect protection for their persons and property.

Art. II.—In order to facilitate friendly intercourse in future, His Excellency the President of Peru may, if he see fit, appoint a Diplomatic Agent to the Court of Peking, and His Majesty the Emperor of China may in like manner, if he see fit, appoint a Diplomatic Agent to the Government of Peru.

His Majesty the Emperor of China hereby agrees that the Diplomatic Agent so appointed by the Government of Peru may, with his family and the persons of his suite, permanently reside at Peking, or may visit it occasionally, at the option of the Peruvian Government.

In like manner, the Diplomatic Agent of China may, with his family and the persons of his suite, permanently reside at Lima, or may visit it occasionally at the option of the Chinese Government.

Art. III.—The Diplomatic Agents of each of the Contracting Parties shall, at their respective residences, enjoy all privileges and immunities accorded to them by international usage.

Art. IV.—The Government of Peru may appoint a Consul-General, and for such open ports or cities of China where it may be considered most expedient for the interest of Peruvian commerce, Consuls, Vice Consuls, or Consular Agents. These officers shall be treated with due respect by the Chinese Authorities, and enjoy the same privileges and immunities as the Consular officers of the most favoured nation.

His Majesty the Emperor of China may appoint a Consul-General, Consuls, Vice-Consuls, or Consular Agents at any port or town of Peru where Consular Officers of any other Power are admitted to reside. All of these officers shall enjoy the same rights and privileges as those of the most favoured nation in Peru.

It is further agreed that the appointment of the said Consular Officers shall not be made in merchants residing in the locality.

Art. V.—Peruvian citizens are at liberty to travel for their pleasure or for purposes of trade in all parts of China under the express condition of being provided with passports written in Spanish and Chinese, issued in due form by the Consuls of Peru and visé by the Chinese Authorities. These passports, if demanded, must be produced for examination in the localities passed through. If the passport be not irregular, the bearer will be allowed to proceed, and no opposition shall be offered to his hiring persons, or hiring vessels or carts for the carriage of his baggage or merchandise, and the said merchandise shall be conveyed in accordance with the General Regulations of Foreign Trade.

If the traveller be without a passport, he shall be handed over to the nearest Consul in order to enable him to procure one. The above provision will in like manner be applicable to cases of a Peruvian citizen committing any offence against the law of China. But he shall in no case be subjected by the Chinese Authorities to any kind of ill-treatment or insult.

The citizens of Peru may go on excursions from the open ports or cities to a distance not exceeding 100 *li*, and for a period not exceeding five days, without being provided with a passport.

The above provisions do not apply to the crews of ships, who, when on shore, shall be subject to the disciplinary regulations drawn up by the Consul and the local Authorities.

Chinese subjects shall have the liberty to travel at their pleasure throughout the territory of Peru, as long as they behave peaceably and commit no offence against the laws and regulations of the country.

Art. VI.—The Republic of Peru and the empire of China cordially recognize the inherent and inalienable right of man to change his home. Their citizens and subjects respectively may consequently go freely from the one country to the other for the purposes of curiosity, trade, labour, or as permanent residents. The High Contracting Parties therefore agree that the citizens and subjects of both countries shall only emigrate with their free and voluntary consent; join in reprobating any other than an entirely voluntary emigration for the said purposes, and every act of violence or fraud that may be employed in Macao or the ports of China to carry away Chinese subjects. The Contracting Parties likewise pledge themselves to punish severely, according to their laws, their respective citizens and subjects who may violate the present stipulations, and also to proceed judicially against their respective ships that may be employed in such unlawful operations, imposing the fines which for such cases are established by their laws.

Art. VII.—It is further agreed that for the better understanding and more efficient protection of the Chinese subjects who reside in Peru, the Peruvian Government will appoint official Interpreters of the Chinese language in the Prefectures of the Departments of Peru where the great centres of Chinese immigration exist.

Art. VIII.—The merchant ships belonging to Peruvian citizens shall be permitted to frequent all the ports of China open to foreign trade, and to proceed to and fro at pleasure with their merchandise, enjoying the same rights and privileges as those of the most favoured nation.

In like manner, the merchant ships belonging to Chinese subjects may visit all the ports of Peru open to foreign commerce and trade in them, enjoying the same rights and privileges which in Peru are granted to the citizens or subjects of the most favoured nation.

Art. IX.—Peruvian citizens shall pay at the ports of China open to foreign trade, on all the goods imported or exported by them, the duties enumerated in the tariff which is now in force for the regulation of foreign commerce; but they can, in no case, be



called upon to pay higher or other duties than those required now or in future of the citizens or subjects of the most favoured nation.

No other or higher duties shall be imposed in the ports of Peru on all goods imported or exported by Chinese subjects than those which are or may be imposed in Peru on the commerce of the most favoured nation.

Art. X.—The ships of war of each country respectively shall be at liberty to visit all the ports within the territories of the other to which the ships of war of other nations are or may be permitted to come. They shall enjoy every facility and meet no obstacle in purchasing provisions, coals, procuring water, and making necessary repairs. Such ships shall not be liable to the payment of duties of any kind.

Art. XI.—Any Peruvian vessels, being from extraordinary causes compelled to seek a place of refuge, shall be permitted to enter any Chinese port whatever, without being subject to the payment of tonnage dues or duties on the goods, if only landed for the purpose of making the necessary repairs of the vessels, and remaining under the supervision of the Superintendent of the Customs.

Should any such vessels be wrecked or stranded, the Chinese Authorities shall immediately adopt measures for rescuing the crew, and for securing the vessel and cargo. The crew thus saved shall receive friendly treatment, and, if necessary, shall be furnished with the means of conveyance to the nearest Consular station.

If any Chinese vessels be wrecked or compelled by stress of weather to seek a place of refuge on the coast of Peru, the local marine Authorities shall render to them every assistance in their power; the goods and merchandise saved from the wreck shall not be subject to duties unless cleared for consumption; and the ships shall enjoy the same liberties which in equal cases are granted in Peru to the ships of other nations.

Art. XII.—Peruvian citizens in China having reason to complain of a Chinese shall proceed at once to their Consular Officer and state to him their grievance. The Consul will inquire into the case, and do his utmost to arrange it amicably.

In like manner, if a Chinese have reason to complain of a Peruvian citizen in China, the Consular Officer shall listen to his complaint, and endeavour to come to a friendly arrangement.

Should the Consular Officer not succeed in making such arrangement, then he shall request the assistance of the competent Chinese Officer, that they may together decide the matter according to the principles of equity.

Art. XIII.—Chinese subjects guilty of a criminal action towards a Peruvian citizen in China shall be arrested and punished by the Chinese Authorities according to Chinese laws.

Peruvian citizens in China who may commit any crime against a Chinese subject shall be arrested and punished according to the laws of Peru, by the Peruvian Consular Officer.

Art. XIV.—All questions in regard to rights whether of property or person, arising between Peruvian citizens in China, shall be subject to the jurisdiction of the Peruvian Authorities. Disputes between citizens in Peru and those of other Foreign Nations shall be decided in China according to the Treaties existing between Peru and those Foreign Nations. In all cases, however, of Chinese subjects being concerned in the matter, the Chinese Authorities may interfere in the proceeding according to Articles XII. and XIII. of this Treaty.

Art. XV.—Chinese subjects in Peru shall have free and open access to the Courts of Justice of Peru for the prosecution and defence of their just rights; they shall enjoy in this respect the same rights and privileges as native citizens, and shall also be treated in every way like the citizens and subjects of other countries resident in Peru.

Art. XVI.—The Contracting Parties agree that the Government, Public Officers, and citizens of the Republic of Peru shall fully and equally participate in all privileges, rights, immunities, jurisdiction, and advantages that may have been, or may be hereafter, granted by His Majesty the Emperor of China to the Government, Public Officers, citizens, or subjects of any other nation.



In like manner, the Government, Public Officers, and subjects of the Empire of China shall enjoy in Peru all the rights, privileges, immunities, and advantages of every kind which in Peru are enjoyed by the Government, Public Officers, citizens, or subjects of the most favoured nation.

Art. XVII.—In order to prevent for the future any discussion, and considering that the English language, among all foreign languages, is the most generally known in China, this Treaty is written in the Spanish, Chinese, and English languages, and signed in nine copies, three in each language. All these versions have the same sense and signification, but whenever the interpretation of the Spanish and Chinese versions may differ, then reference shall be made to the English text.

Art. XVIII.—If in future the High Contracting Parties desire a modification of any stipulation contained in this Treaty, they shall be at liberty after the lapse of ten years, dated from the day of the exchange of the ratifications of this Treaty, to open negotiations to that effect. Six months before the expiration of the ten years, either of the Contracting Parties may officially notify to the other that modifications of the Treaty are desired, and in what these consist. If no such notification is made, the Treaty remains in force for another ten years.

Art. XIX.—The present Treaty shall be ratified by His Excellency the President of Peru after being approved by the Peruvian Congress, and by His Majesty the Emperor of China; and the ratifications shall be exchanged at Shanghai or Tientsin, as soon as possible.

In token whereof the respective Plenipotentiaries have signed and sealed this Treaty.

Done at Tientsin, this twenty-sixth day of the month of June, in the year of our Lord One Thousand Eight Hundred and Seventy-four, corresponding to the Chinese date, the thirteenth day of the fifth moon of the thirteenth year of Tung Chi.

[L.S.]

(Signed)

AURELIO GARCIA Y GARCIA.

[L.S.]

,,

LI HUNG-CHANG

## BRAZIL

### TREATY OF FRIENDSHIP, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN BRAZIL AND CHINA

SIGNED IN THE PORTUGUESE, FRENCH, AND CHINESE LANGUAGES, AT  
TIENTSIN, ON THE 3RD OCTOBER, 1881

*Ratifications Exchanged at Shanghai, 3rd June, 1882*

His Majesty the Emperor of Brazil and His Majesty the Emperor of China, being sincerely desirous of affirming their mutual sentiments of friendship and concord and of establishing relations of reciprocal utility between the two countries, have resolved to conclude a treaty of friendship, commerce, and navigation, and have for that purpose named as their Plenipotentiaries, that is to say:—His Majesty the Emperor of Brazil, Senhor Eduardo Callado, gentleman of the Imperial Household, Knight of the Order of the Rose and of the Imperial Turkish Order of the Medjidie, His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary on a special Mission to China:

His Majesty the Emperor of China, Li, Minister Plenipotentiary, Imperial Commissioner, Grand Protector to the Heir Presumptive, First Grand Secretary of State, President of the Board of War, Governor-General of the province of Chihli, and Earl Sou-yi of the first rank, with the hereditary degree of Ki-tou-yi:

Who, after having exchanged their plenary powers, found in good and due form, have agreed upon the following articles:—

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between the Empire of Brazil and the Empire of China as well as between their respective subjects. These

may repair freely to the respective States of the High Contracting Parties and reside there. They shall obtain there full and complete protection of their persons, their families, and their property, and shall enjoy all the rights, advantages, and privileges accorded to the subjects of the most favoured nation.

Art. II.—In order to secure the maintenance of amicable relations between the two States, His Majesty the Emperor of Brazil may, if he thinks fit, appoint a diplomatic agent to the Court of Peking, and His Majesty the Emperor of China may equally, if he thinks fit, appoint a diplomatic agent to the Court of Rio de Janeiro.

The diplomatic agents of each of the High Contracting Parties may, with their families and the members of their suite, reside permanently in the capital of the other, or repair there temporarily, according to the desire of the respective Governments.

The diplomatic agents of each of the High Contracting Parties shall enjoy, in their respective residences, all the prerogatives, exemptions, immunities, and privileges accorded to the agents of the same category of the most favoured nation.

Art. III.—Each of the High Contracting Parties may nominate, in the ports and towns of the other open to trade, where its interests require, a Consul-General, Consuls, Vice-Consuls, and Consular Agents.

These shall not enter upon their functions before receiving the exequatur of the Government of the country where they are to reside. This exequatur shall be given gratuitously.

Merchants shall not be appointed to exercise Consular functions. Consuls should be true functionaries, and they shall be prohibited from trading.

In the ports and cities where a Consul has not been appointed, a foreign Consul may fulfil the functions, provided that he is not a trader. The local authorities, in the absence of a Consul, shall provide the means of securing to the subjects of the two States the benefits of the present Treaty.

The Consuls of the High Contracting Parties shall enjoy all the attributes, exemptions, immunities, and privileges accorded to the Consuls of the most favoured nation in each of the two States.

The Consuls shall not uphold the pretensions of their nationals should they be vexatious or offensive to the authorities and the inhabitants of the locality.

If a Consul conducts himself in a manner offensive to the laws of the country in which he resides, the exequatur may be withdrawn from him, according to the general custom.

Art. IV.—Brazilian subjects shall be permitted to go into the interior of China and to travel there, provided that they are furnished with a passport, issued, at the request of the Consul, by the Chinese Taotai. This passport, written in the two languages, Portuguese and Chinese, must be exhibited upon the demand of the local authorities, and shall be given up on return. No obstacle shall be raised to the hire by the travellers of men, carriages, boats, &c., necessary for the transport of their baggage.

If the traveller be found not to have a regular passport, or if he commit an illegal act, he shall be delivered up to the nearest Consul to be dealt with. The local authorities can, in this case, only arrest the traveller, and shall not insult him nor subject him to ill usage.

Brazilian subjects may go on excursions in the neighbourhood of the open ports, without being furnished with passports, to a distance of a hundred li, and for a period not exceeding five days.

The above stipulations are not applicable to the crews of ships, who shall be subjected, when on shore, to the regulations established by the Consuls and the local authorities.

Chinese subjects shall have the liberty of travelling in the whole of the territory of Brazil, as long as they conduct themselves peaceably and do not contravene the laws and regulations of the country.

Art. V.—Brazilian subjects may travel with their merchandise and trade in all the ports and places in China where subjects of other nations are permitted to trade.



Chinese subjects may equally travel and trade in all localities of Brazil on equal terms with subjects of all other nations.

It is understood that in the event of one of the High Contracting Parties granting, hereafter, with its free consent, to any other nation, advantages subject to special conditions, the other Contracting Party may only profit by those advantages by acceding to the conditions inherent thereto, or to equivalent ones, mutually agreed upon.

Art. VI.—The subjects and merchant ships of either of the High Contracting Parties, in the open ports of the other, shall be subjected to the commercial regulations actually in force for all the other nations, or which may be established in future.

The subjects of the Contracting States shall not pay higher import and export duties than those payable by subjects of the most favoured nation.

Art. VII.—The ships of war of the Contracting States shall be admitted into the ports of the other where it is or shall be permitted to the ships of war of all other nations to repair, and they shall be treated there like those of the most favoured nation.

They shall enjoy every facility for the purchase of provisions, coal, &c., as well as for the supply of fresh water, and for the repairs of which they may have need.

Ships of war shall be absolutely exempt from payment of duties either on entering or leaving port.

The commanders of Brazilian vessels of war in China and the local authorities shall treat each other on the footing of equality.

Art. VIII.—Merchant ships of each of the two nations may frequent the ports of the other open to trade or which may be hereafter opened, and transport merchandise to them. They shall be treated in all respects like those of all other nations.

Ships of one of the High Contracting Parties, having had accidents at sea, near the coasts of the other, and being obliged to seek a refuge in some port, are to receive from the local authorities all the assistance which it may be in their power to render them.

Merchandise salvaged shall not be subject to any duty unless offered for sale.

These ships shall be treated on equal terms with those of other nations which may be in similar circumstances.

Art. IX.—Brazilians in China, who may have cause of complaint against Chinese, should lay their grievance before the Brazilian Consul, who shall inquire into the merits of the case and exert himself to arrive at an amicable solution.

In like manner if a Chinese have reason to complain of a Brazilian, in China, the Brazilian Consul shall listen to his complaint and endeavour to come to an amicable solution. If the Consul cannot reconcile them, the case shall be judged, in all equity, only by the authority to which the accused is subject, without considering whether the accuser is Brazilian or Chinese.

Art. X.—Brazilian subjects, in China, who commit any crime against Chinese subjects shall be arrested by the consular authorities of Brazil and punished conformably to the laws of Brazil, by the authority entrusted with the execution of the laws.

Chinese subjects guilty of a criminal act towards Brazilian subjects in China, shall be arrested and punished by the Chinese authorities, conformably to Chinese laws.

In general, every action, civil or criminal, between subjects of the two States, in China, can only be judged conformably to the laws and by the authorities of the nation of the defendant or accused.

The High Contracting Parties shall not be bound to reimburse the sums stolen or sums due by a subject of one of the States to a subject of the other. In case of theft, proceedings shall be in conformity with the laws of the country to which the culprit belongs, and in the case of debt, the authorities of the country of the debtor shall do all in their power in order that the debtor shall satisfy his engagements.

If Chinese subjects, in China, principals or accomplices in any crime, take refuge in the residences, warehouses, or merchant ships of Brazilian subjects, the Chinese authorities shall report the fact to the Brazilian Consular authority and the two authorities shall depute agents to effect the arrest of the criminals, who must not be protected or concealed.



Art. XI.—All questions of right, whether of person or of property, which may arise between Brazilian subjects in China shall be subject to the sole jurisdiction of the Brazilian authorities. Actions between Brazilian subjects and foreigners in China shall be subject to the authorities only of their countries.

If any Chinese be involved in law suits, action shall be taken conformably to the two preceding articles.

If in future the Chinese Government shall deem fit to establish, in accord with foreign Powers, a Code to regulate the matter of jurisdiction over foreign subjects in China, Brazil shall also take part in the accord.

Art. XII.—In the case of persons, whatever be their condition, from on board of the ships of one of the High Contracting Parties, in an open port of the other, going on shore, and causing disturbances there, they shall be punished conformably to the usage followed, in such cases, in each of the two countries.

As regards actions arising from collisions between vessels of the two countries, in the waters of China, such actions shall be heard by the authorities of the defendant, conformably to the regulations about collision in force in all countries.

If the complainant will not conform to the sentence, the authorities upon whom he is dependent may apply officially to the authorities to whom the defendant is subject in order that they may re-hear the suit and pronounce definitely in all equity.

Art. XIII.—Chinese subjects in Brazil shall have free access to the course of justice of a country for the defence of their just rights.

They shall enjoy, in this respect, the same rights and privileges as the Brazilians and the subjects of the most favoured nation.

Art. XIV.—The High Contracting Parties agree to prohibit to the subjects of each of them the importation of opium into the ports of the other open to trade, and the transport of opium from port to port, whether for their own account or for the account of subjects or citizens of any other nation, as well in ships belonging to subjects of the High Contracting Parties as in ships belonging to subjects or citizens of a third nation.

The High Contracting Parties further agree to prohibit to their respective subjects the opium trade in the ports of the other open to trade.

The most favoured nation clause cannot be invoked against the provisions of this article.

Art. XI.—This Treaty has been drawn up in three languages, Portuguese, Chinese, and French. Four copies have been prepared in each of these languages; the versions have been compared and found to correspond in all points, and to be free from errors.

The Portuguese text shall be authoritative in Brazil, and the Chinese in China. In case of divergence in the interpretations, the French text shall decide.

Art XVI.—If in future the High Contracting Parties desire to make any modifications in this Treaty, they shall have the liberty, after the lapse of ten years, dating from the exchange of the ratifications, to open negotiations with this object.

The official notification of the modifications which either of the High Contracting Parties may intend to propose shall always be made six months in advance.

If no such modification be made, the Treaty shall remain in force.

Art. XVIII.—The present Treaty shall be ratified by His Majesty the Emperor of Brazil and by His Majesty the Emperor of China.

The exchange of ratifications shall be made, within the shortest possible time, at Shanghai or at Tientsin; after which the Treaty shall be printed and published in order that the functionaries and subjects of the two Empires may have full knowledge of it and submit themselves to it.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Treaty and have affixed their seals thereto.

Done at Tientsin this third day of the month of October, in the year of Grace one thousand eight hundred and eighty-one, corresponding to the eleventh day of the eighth month of the seventh year of Kwang-su.

# PORTUGAL.

## PROTOCOL, TREATY, CONVENTION, AND AGREEMENT BETWEEN PORTUGAL AND CHINA

### PROTOCOL.

Art. 1st.—A Treaty of friendship and commerce with the most favoured nation clause will be concluded and signed at Peking.

Art. 2nd.—China confirms perpetual occupation and government of Macao and its dependencies by Portugal, as any other Portuguese possession.

Art. 3rd.—Portugal engages never to alienate Macao and its dependencies without agreement with China.

Art. 4th.—Portugal engages to co-operate in opium revenue work at Macao in the same way as England in Hongkong.

Done at Lisbon, the 26th March, 1887.

HENRIQUE DE BARROS GOMES.

JAMES DUNCAN CAMPBELL.

### THE TREATY.

*(Ratifications Exchanged at Peking 28th April, 1888.)*

His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves, and His Imperial Majesty the Emperor of China, desiring to draw closer and to consolidate the ties of friendship which have subsisted for more than three hundred years between Portugal and China, and having agreed in Lisbon on the 26th day of March, 1887, 2nd day of 3rd moon of the 13th year of the reign of the Emperor Kwang-su, through their representatives, on a Protocol of four Articles, have now resolved to conclude a Treaty of Amity and Commerce to regulate the relations between the two States; for this end they have appointed as their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves, Thomas de Souza Roza, His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary in special mission to the Court of Peking, Knight of the Order of Nossa Senhora de Conceicao de Villa Vicosa, Grand Cross of the Order of the Rising Sun of Japan and of the Crown of Siam, Commander of the Order of Charles III. and of Isabella the Catholic of Spain, and Knight of the Iron Crown of Austria:

His Imperial Majesty the Emperor of China, His Highness Prince Ch'ing, President of the Tsung-li Yamén, and Sun, Minister of the Tsung-li Yamén and Senior Vice-President of the Board of Public Works;

Who, after having communicated to each other their respective full powers and found them to be in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—There shall continue to exist constant peace and amity between His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves and His Imperial Majesty the Emperor of China, whose respective subjects shall equally enjoy in the dominions of the High Contracting Parties the most complete and decided protection for their persons and property.

Art. II.—China confirms in its entirety the second article of the protocol of Lisbon, relating to the perpetual occupation and government of Macao by Portugal.

It is stipulated that Commissioners appointed by both Governments shall proceed to the delimitation of the boundaries, which shall be determined by a special convention; but so long as the delimitation of the boundaries is not concluded, everything in respect to them shall continue as at present, without addition, diminution, or alteration by either of the parties.

Art. III.—Portugal confirms, in its entirety, the third article of the protocol of Lisbon, relating to the engagement never to alienate Macao without previous agreement with China.

Art. IV.—Portugal agrees to co-operate with China in the collection of duties on opium exported from Macao into China ports, in the same way, and as long as, England co-operates with China in the collection of duties on opium exported from Hongkong into Chinese ports.



The basis of this co-operation will be established by a convention appended to this treaty, which shall be as valid and binding to both the High Contracting Parties as the present treaty.

Art. V.—His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves may appoint an Ambassador, Minister, or other diplomatic agent to the Court of His Imperial Majesty the Emperor of China, and this agent, as well as the persons of his suite and their families, will be permitted, at the option of the Portuguese Government, to reside permanently in Peking, to visit that Court, or to reside at any other place where such residence is equally accorded to the diplomatic representative of other nations. The Chinese Government may also, if it thinks fit, appoint an Ambassador, Minister, or other diplomatic agent to reside at Lisbon, or to visit that Court when his Government shall order.

Art. VI.—The diplomatic agents of Portugal and China shall reciprocally enjoy in the place of their residence all the prerogatives and immunities accorded by the laws of nations; their persons, families, and houses, as well as their correspondence shall be inviolate.

Art. VII.—The official correspondence addressed by Portuguese authorities to the Chinese authorities shall be written in the Portuguese language accompanied by a translation in Chinese, and each nation shall regard as authoritative the document written in its own language.

Art. VIII.—The form of correspondence between the Portuguese and the Chinese authorities will be regulated by their respective rank and position, based upon complete reciprocity. Between the high Portuguese and Chinese functionaries at the capital or elsewhere, such correspondence will take the form of dispatch (Chiu-hoei); between the subordinate functionaries of Portugal and the chief authorities of the provinces, the former shall make use of the form of exposition (Xen-chen) and the latter that of declaration (Cha-hsing); and the subordinate officers of both nations shall correspond together on terms of perfect equality. Merchants and generally all others who are not invested with an official character shall adopt, in addressing the authorities, the form of representation or petition (Pin-ching).

Art. IX.—His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves may appoint Consuls-general, Consuls, Vice-consuls, or Consular agents in the ports or other places where it is allowed to other nations to have them. These functionaries will have powers and attributes similar to those of the Consuls of other nations, and will enjoy all the exemptions, privileges, and immunities which at any time the consular functionaries of the most favoured nation may enjoy.

The Consuls and the local authorities will show to each other reciprocal civilities and correspond with each other on terms of perfect equality.

The Consuls and acting Consuls will rank with Tao-tais, Vice-Consuls, acting Vice-Consuls, Consular agents and interpreters-translators, with Prefects. The Consuls must be officials of the Portuguese Government and not merchants. The Chinese Government will make no objection in case the Portuguese Government should deem it unnecessary to appoint an official Consul at any port and choose to entrust a Consul of some other nation, for the time being, with the duties of Portuguese Consul at that port.

Art. X.—All the immunities and privileges, as well as all the advantages concerning commerce and navigation, such as any reduction in the duties of navigation, importation, exportation, transit or any other, which may have been or may be hereafter granted by China to any other State or to its subjects, will be immediately extended to Portugal and its subjects. If any concession is granted by the Chinese Government to any foreign Government under special conditions, Portugal, on claiming the same concession for herself and for her own subjects, will equally assent to the conditions attached to it.

Art. XI.—Portuguese subjects are allowed to reside at, or frequent, the ports of China opened to foreign commerce and there carry on trade or employ themselves freely. Their boats may navigate without hindrance between the ports open to foreign



commerce, and they may import and export their merchandise, enjoying all the rights and privileges enjoyed by the subjects of the most favoured nation.

Art. XII.—Portuguese subjects shall pay import and export duties on all merchandise according to the rates specified in the tariff of 1858, adopted for all the other nations; and in no instance shall higher duties be exacted from them than those paid by the subjects of any other foreign nation.

Art. XIII.—Portuguese subjects are permitted to hire any description of boats they may require for the conveyance of cargo or passengers, and the price of said hire will be fixed by the contracting parties alone, without interference of the Chinese Government. No limit shall be put to the number of boats, neither will it be permitted to any one to establish a monopoly of such boats or of the service of coolies employed in the carriage of merchandise.

Should contraband articles be on board any such boats, the guilty parties shall immediately be punished according to law.

Art. XIV.—Portuguese subjects residing in the open ports may take into their service Chinese subjects, and employ them in any lawful capacity in China, without restrain or hindrance from the Chinese Government; but shall not engage them for foreign countries in contravention of the laws of China.

Art. XV.—The Chinese authorities are bound to grant the fullest protection to the persons and to the property of Portuguese subjects in China, whenever they may be exposed to insult or wrong. In case of robbery or incendiarism, the local authorities will immediately take the necessary measures to recover the stolen property, to terminate the disorder, to seize the guilty, and punish them according to the law. Similar protection will be given by Portuguese authorities to Chinese subjects in the possession of Portugal.

Art. XVI.—Whenever a Portuguese subject intends to build or open houses, shops or warehouses, churches, hospitals, or cemeteries, at the Treaty ports, or at other places, the purchase, rent, or lease of these properties shall be made out according to the current terms of the place, with equity, without exaction on either side, without offending against the usages of the people, and after due notice given by the proprietors to the local authority. It is understood, however, that the shops or warehouses above mentioned shall only be allowed at the ports open to trade, and not in any place in the interior.

Art. XVII.—Portuguese subjects conveying merchandise between open ports shall be required to take certificates from the Superintendent of the Customs-house, such as are specified in the regulations in force with reference to other nationalities.

But Portuguese subjects, who, without carrying merchandise, would like to go to the interior of China, must have passports issued by their Consuls and countersigned by the local authorities. The bearer of the passport must produce the same when demanded, and the passport not being irregular, he will be allowed to proceed and no opposition shall be offered, especially to his hiring persons or vessels for the carriage of his baggage or merchandise.

If he be without a passport, or if he commits any offence against the law, he shall be handed over to the nearest Consul of Portugal to be punished, but he must not be subjected to an oppressive measure. No passport need be applied for by persons going on excursions from the ports open to trade to a distance not exceeding 100 *li* and for a period not exceeding five days.

The provisions of this article do not apply to crews of ships, for the due restraint of whom regulations will be drawn up by the Consul and the local authorities.

Art. XVIII.—In the event of a Portuguese merchant vessel being plundered by pirates or thieves within Chinese waters, the Chinese authorities are to employ their utmost exertions to seize and punish the said robbers and to recover the stolen goods, which, through the Consul, shall be restored to whom they belong.

Art. XIX.—If a Portuguese vessel be shipwrecked on the coast of China, or be compelled to take refuge in any of the ports of the Empire, the Chinese authorities, on receiving notice of the fact, shall provide the necessary protection, affording

prompt assistance and kind treatment to the crews and, if necessary, furnishing them the means to reach the nearest Consulate.

Art. XX.—Portuguese merchant vessels of more than one hundred and fifty tons burden will pay tonnage dues at the rate of four mace per ton; if of one hundred and fifty tons and under they shall be charged at the rate of one mace per ton. The Superintendent of Customs shall grant a certificate declaring that the tonnage dues have been paid.

Art. XXI.—Import duties shall be paid on the landing of goods; and export duties upon the shipment of the same.

Art. XXII.—The captain of a Portuguese ship may, when he deems convenient, land only a part of his cargo at one of the open ports, paying the duties due on the portion landed, the duties on the remainder not being payable until they are landed at some other port.

Art. XXIII.—The master of a Portuguese ship has the option, within forty-eight hours of his arrival at any of the open ports of China, but not later, to decide whether he will leave port without opening the hatches, and in such case he will not have to pay tonnage dues. He is bound, however, to give notice of his arrival for the legal registering as soon as he comes into port, under penalty of being fined in case of non-compliance within the term of two days.

The ship will be subject to tonnage dues forty-eight hours after her arrival in port, but neither then nor at her departure shall any other impost whatsoever be exacted.

Art. XXIV.—All small vessels employed by Portuguese subjects in carrying passengers, baggage, letters, provisions or any other cargo which is free of duty, between the open ports of China, shall be free from tonnage dues; but all such vessels carrying merchandise subject to duty shall pay tonnage dues every four months at the rate of one mace per ton.

Art. XXV.—Portuguese merchant vessels approaching any of the open ports will be at liberty to take a pilot to reach the harbour; and likewise to take a pilot to leave it, in case the said ship shall have paid all the duties due by her.

Art. XXVI.—Whenever a Portuguese merchant ship shall arrive at any of the open ports of China, the Superintendent of Customs will send off one or more Custom-house officers, who may stay on board of their boat or on board of the ship as best suits their convenience. These officers will get their food and all necessaries from the Custom-house, and will not be allowed to accept any fee from the captain of the ship or from the consignee, being liable to a penalty proportionate to the amount received by them.

Art. XXVII.—Twenty-four hours after the arrival of a Portuguese merchant ship at any of the open ports, the papers of the ship, manifest, and other documents, shall be handed over to the Consul, whose duty it will be also to report to the Superintendent of Customs within twenty-four hours, the name, the registered tonnage, and the cargo brought by the said vessel. If, through negligence or for any other motive, this stipulation be not complied with within forty-eight hours after the arrival of the ship, the captain shall be subject to a fine of fifty taels for each day's delay over and above that period, but the total amount of the fine shall not exceed two hundred taels.

The captain of the ship is responsible for the correctness of the manifest, in which the cargo shall be minutely and truthfully described, subject to a fine of five hundred taels as penalty in case the manifest should be found incorrect. This fine, however, will not be incurred if, within twenty-four hours after the delivery of the manifest to the Custom-house officers, the captain expressed the wish to rectify any error which may have been discovered in the said manifest.

Art. XXVIII.—The Superintendent of Customs will permit the discharging of the ship as soon as he shall have received from the Consul the report drawn in due form. If the captain of the ship should take upon himself to commence discharging without permission, he shall be fined five hundred taels, and the goods so discharged shall be confiscated.



Art. XXIX.—Portuguese merchants having goods to ship or to land will have to obtain a special permission from the Superintendent of Customs to that effect, without which all goods shipped or landed shall be liable to confiscation.

Art. XXX.—No transshipment of goods is allowed from ship to ship without special permission, under penalty of confiscation of all the goods so transhipped.

Art. XXXI.—When a ship shall have paid all her duties, the Superintendent of Customs will grant her a certificate and the Consul will return the papers, in order that she may proceed on her voyage.

Art. XXXII.—When any doubt may arise as to the value of goods which by the tariff are liable to an *ad valorem* duty, and the Portuguese merchant disagrees with the Custom-house officers as regards the value of said goods, both parties will call two or three merchants to examine them, and the highest offer made by any of the said merchants to buy the goods will be considered as their just value.

Art. XXXIII.—Duties will be paid on the net weight of very kind of merchandise. Should there be any difference of opinion between the Portuguese merchant and the Custom-house officer as to the mode by which the tare is to be fixed, each party will choose a certain number of boxes or bales from among every hundred packages of the goods in question, taking the gross weight of said packages, then the tare of each of the packages separately, and the average tare resulting therefrom will be adopted for the whole parcel.

In case of any doubt or dispute not mentioned herein, the Portuguese merchant may appeal to the Consul, who will refer the case to the Superintendent of Customs; this officer will act in such a manner as to settle the question amicably. The appeal, however, will only be entertained if made within the term of twenty-four hours; and in such a case, no entry is to be made in the Custom-house books in relation to the said goods until the question shall have been settled.

Art. XXXIV.—Damaged goods will pay a reduced duty proportionate to their deterioration; any doubt on this point will be solved in the way indicated in the clause of this Treaty with respect to duties payable on merchandise *ad valorem*.

Art. XXXV.—Any Portuguese merchant who, having imported foreign goods into one of the open ports of China and paid the proper duties thereon, may wish to re-export them to another of the said ports, will have to send to the Superintendent of Customs an account of them, who, to avoid fraud, will direct his officers to examine whether or not the duties have been paid, whether the same have been entered on the books of the Customs, whether they retain their original markets, and whether the entries agree with the account sent in. Should everything be found correct, the same will be stated in the export permit together with the total amount of duties paid, and all these particulars will be communicated to the Custom-house officers at other ports.

Upon arrival of the ship at the port to which the goods are carried, permission will be granted to land without any new payment of duties whatsoever if, upon examination, they are found to be the identical goods; but if during the examination any fraud be detected, the goods may be confiscated by the Chinese Government.

Should any Portuguese merchant wish to re-export to a foreign country any goods imported, and upon which duties have been already paid, he will have to make his application in the same form as required for the re-exportation of goods to another port in China, in which case a certificate of drawback or of restitution of duties will be granted, which will be accepted by any of the Chinese Custom-houses in payment of import or export duties.

Foreign cereals imported by Portuguese ships into the ports of China may be re-exported without hindrance, if no portion of them has been discharged.

Art. XXXVI.—The Chinese authorities will adopt at the ports the measures which they may deem the most convenient to avoid fraud or smuggling.

Art. XXXVII.—The proceeds of fines and confiscations inflicted on Portuguese subjects, in conformity to this Treaty, shall belong exclusively to the Chinese Government.



Art. XXXVIII.—Portuguese subjects carrying goods to a market in the interior of the country, on which the lawful import duties have already been paid at any of the open ports, or those who buy native produce in interior to bring to the ports on the Yang-sze-kiang, or to send to foreign ports, shall follow the regulations adopted towards the other nations.

Custom-house officers who do not comply with the regulations, or who may exact more duties than are due, shall be punished according to the Chinese law.

Art. XXXIX.—The Consuls and local authorities shall consult together, when necessary, as to the construction of Light-houses and the placing of Buoys and Light-ships.

Art. XL.—Duties shall be paid to the bankers authorized by the Chinese Government to receive them in *sycee* or in foreign coin, according to the official assay made at Canton on the 15th July, 1843.

Art. XLI.—In order to secure the regularity of weights and measures and to avoid confusion, the Superintendent of Customs will hand over to the Portuguese Consul at each of the open ports standards similar to those given by the Treasury Department for collection of public dues to the Customs at Canton.

Art. XLII.—Portuguese merchant ships may resort only to those ports of China which are declared open to commerce. It is forbidden to them, except in the case of *force majeure* provided for in Article XIX., to enter into other ports, or to carry on a clandestine trade on the coast of China, and the transgressor of this order shall be subject to confiscation of this ship and cargo by the Chinese Government.

Art. XLIII.—All Portuguese vessels despatched from one of the open ports of China to another, or to Macao, are entitled to a certificate of the Custom-house, which will exempt them from paying new tonnage dues, during the period of four months reckoned from the date of clearance.

Art. XLIV.—If any Portuguese merchant ship is found smuggling, the goods smuggled, no matter of what nature or value, will be subject to confiscation by the Chinese authorities, who may send the ships away from the port, after settlement of all her accounts, and prohibit her to continue to trade.

Art. XLV.—As regards the delivery of Portuguese and Chinese criminals, with the exception of the Chinese criminals who take refuge in Macao, and for whose extradition the Governor of Macao will continue to follow the existing practice, after the receipt of a due requisition from the Viceroy of the Kwangs, it is agreed that, in the Chinese ports open to foreign trade, the Chinese criminals who take refuge at the houses or on board ships of Portuguese subjects, shall be arrested and delivered to the Chinese authorities on their applying to the Portuguese Consul; and likewise the Portuguese criminals who take refuge in China shall be arrested and delivered to the Portuguese authorities on their applying to the Chinese authorities; and by neither of the parties shall the criminals be harboured nor shall there be delay in delivering them.

Art. XLVI.—It is agreed that either of the High Contracting Parties to this Treaty may demand a revision of the Tariff, and of the commercial articles of this Treaty, at the end of ten years; but if no demand be made on either side within six months after the end of the first ten years, then the tariff shall remain in force for ten years more, reckoned from the end of the preceding ten years; and so it shall be, at the end of each successive ten years.

Art. XLVII.—All disputes arising between Portuguese subjects in China, with regard to rights, either of property or person, shall be submitted to the jurisdiction of the Portuguese authorities.

Art. XLVIII.—Whenever Chinese subjects become guilty of any criminal act towards Portuguese subjects, the Portuguese authorities must report such acts to the Chinese authorities in order that the guilty be tried according to the laws of China.

If Portuguese subjects become guilty of any criminal act towards Chinese subjects, the Chinese authorities must report such acts to the Portuguese authorities in order that the guilty may be tried according to the laws of China.

Art. XLIX.—If any Chinese subject shall have become indebted to a Portuguese subject and withholds payment, or fraudulently absconds from this creditors, the Chinese authorities shall use all their efforts to apprehend him and to compel him to pay, the debt being previously proved and the possibility of its payment ascertained. The Portuguese authorities will likewise use their efforts to enforce the payment of any debt due by any Portuguese subject to a Chinese subject.

But in no case will the Portuguese Government or the Chinese Government be considered responsible for the debts of their subjects.

Art. L.—Whenever any Portuguese subject shall have to petition the Chinese authority of a district, he is to submit his statement beforehand to the Consul, who will cause the same to be forwarded should he see no impropriety in so doing, otherwise he will have it written out in other terms, or decline to forward it. Likewise, when a Chinese subject shall have occasion to petition the Portuguese Consul he will only be allowed to do so through the Chinese authority, who shall proceed in the same manner.

Art. LI.—Portuguese subjects who may have any complaint or claim against any Chinese subject, shall lay the same before the Consul, who will take due cognizance of the case and will use all his efforts to settle it amicably. Likewise, when a Chinese subject shall have occasion to complain of a Portuguese subject, the Consul will listen to his complaint and will do what he possibly can to re-establish harmony between the two parties.

If, however, the dispute be of such a nature that it cannot be settled in that conciliatory way, the Portuguese Consul and Chinese authorities will hold a joint investigation of the case, and decide it with equity, applying each the laws of his own country according to the nationality of the defendant.

Art. LII.—The Catholic religion has for its essential object the leading of men to virtue. Persons teaching it and professing it shall alike be entitled to efficacious protection from the Chinese authorities; nor shall such persons pursuing peaceably their calling and not offending against the laws be prosecuted or interfered with.

Art. LIII.—In order to prevent for the future any discussion, and considering that the English language, among all foreign languages, is the most generally known in China, this Treaty, with the Convention appended to it, is written in Portuguese, Chinese, and English, and signed in six copies, two in each language. All these versions have the same sense and meaning, but if there should happen to be any divergence in the interpretation of the Portuguese and Chinese versions, the English text will be made use of to resolve the doubts that may have arisen.

Art. LIV.—The present Treaty, with the Convention appended to it, shall be ratified by His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves and His Imperial Majesty the Emperor of China. The exchange of the ratifications shall be made, within the shortest possible time, at Tientsin, after which the Treaty, with the Convention appended, shall be printed and published in order that the functionaries and subjects of the two countries may have full knowledge of their stipulations and may fulfil them.

In faith whereof, the respective Plenipotentiaries have signed the present Treaty and have affixed their seals thereto.

Done in Peking, this first day of the month of December in the year of Our Lord Jesus Christ one thousand eight hundred and eighty-seven, corresponding with the Chinese date the 17th day of 10th moon of 13th year of Kwang-Sü.

[L.S.] (Signed)

THOMAS DE SOUZA ROZA.

[Chinese Seal]

Signatures of the Chinese Plenipotentiaries.

Prince CH'ING.  
SUN-IU-UEN.

#### CONVENTION

It having been stipulated in the Art. IV. of the Treaty of Amity and Commerce, concluded between Portugal and China on the 1st day of the month of December,



1887, that a Convention shall be arranged between the two High Contracting Parties in order to establish a basis of co-operation in collecting the revenue on opium exported from Macao to Chinese ports, the undersigned Thomas de Souza Roza, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves, in special mission to the Court of Peking, and His Highness the Prince Ch'ing, President of the Tsung-li Yamen, and Sun, Minister of the Tsung-li Yamen and Senior Vice-President of the Board of Public Works, Ministers Plenipotentiaries of His Imperial Majesty the Emperor of China, have agreed on the following Convention in three articles:—

Art. I.—Portugal will enact a law subjecting the opium trade of Macao to the following provisions:—

- 1.—No opium shall be imported into Macao in quantities less than one chest.
- 2.—All opium imported into Macao must, forthwith on arrival, be reported to the competent department under a public functionary appointed by the Portuguese Government, to superintend the importation and exportation of opium in Macao.
- 3.—No opium imported into Macao shall be transhipped, landed, stored, removed from one store to another, or exported, without a permit issued by the Superintendent.
- 4.—The importers and exporters of opium in Macao must keep a register, according to the form furnished by the Government, showing with exactness and clearness the quantity of opium they have imported, the number of chests they have sold, to whom and to what place they were disposed of, and the quantity in stock.
- 5.—Only the Macao opium farmer, and persons licensed to sell opium at retail, will be permitted to keep in their custody raw opium in quantities inferior to one chest.
- 6.—Regulations framed to enforce in Macao the execution of this law will be equivalent to those adopted in Hongkong for similar purpose.

Art. II.—Permits for the exportation of opium from Macao into Chinese ports, after being issued, shall be communicated by the Superintendent of Opium to the Commissioner of Customs at Kung-pac-uan.

Art. III.—By mutual consent of both the High Contracting Parties the stipulations of this Convention may be altered at any time.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have signed and sealed this Convention.

Done in Peking this first day of December in the year of Our Lord Jesus Christ one thousand eight hundred and eighty seven, corresponding with the Chinese date the 17th day of 10th moon of the 13th year of Kwang-Sü.

[L.S.] (Signed) THOMAS DE SOUZA ROZA.  
[Chinese Seal]

Signature of the Chinese Plenipotentiaries.

Prince CH'ING.  
SUN-IU-UEN.

#### AGREEMENT.

The basis of the co-operation to be given to China by Portugal in the collection of duties on opium conveyed from Macao to Chinese ports, having been fixed by a Convention appended to the Treaty of Amity and Commerce, concluded between China and Portugal on the 1st December, 1887, and it being now convenient to come to an understanding upon some points relating to the said co-operation as well as to fix rules for the treatment of Chinese junks trading with Macao, Bernardo Pinheiro Correa de Mello, Secretary of the Special Mission of His Most Faithful Majesty in Peking, duly authorized by His Excellency Thomas de Souza Roza, Chief of the said Mission, and Sir Robert Hart, K.C.M.G., Inspector-General of the Chinese Imperial Maritime Customs, provided with the necessary instructions from the Chinese Government, have agreed on the following:

- 1.—An office under a Commissioner, appointed by the Foreign Inspectorate of the Chinese Imperial Maritime Customs, shall be established at a convenient spot on Chinese territory, for the sale of opium duty certificates, to be freely sold to merchants



and for such quantities of opium as they may require. The said Commissioner will also administer the Customs stations near Macao.

2.—Opium accompanied by such certificates, at the rate of not more than 110 Taels per picul, shall be free from all other imposts of every sort, and have all the benefits stipulated for by the Additional Article of the Chefoo Convention between China and Great Britain on behalf of opium on which duty has been paid at one of the ports of China, and may be made up in sealed parcels at the option of the purchaser.

3.—The Commissioner of Customs responsible for the management of the Customs stations shall investigate and settle any complaint made by Chinese merchants of Macao against the Customs stations or revenue cruisers.

The Governor of Macao, if he deems it advisable, shall be entitled to send an officer of Macao to be present and assist in the investigation and decision. If, however, they do not agree a reference may be made to the Authorities at Peking for a joint decision.

4.—Junks trading between Chinese ports and Macao, and their cargoes, shall not be subject to any dues or duties in excess of those leviable on junks and their cargoes trading between Chinese ports and Hongkong, and no dues whatsoever shall be demanded from junks proceeding to Macao from ports of China, or coming from Macao to ports in China, over and above the dues paid, or payable, at the ports of clearance or destination. Chinese produce which has paid Customs' duties and Likin tax before entering Macao may be re-exported from Macao to Chinese ports without paying Customs duties and Likin tax again, and will be only subject to the payment of the tax named *Siao-hao*.

In witness whereof, this agreement has been written in Portuguese and English and signed in duplicate at Peking this the first day of December, 1887.

(Signed) BERNARDO PINHEIRO CORREA DE MELLO.

*Secretary of the Special Mission of His Most Faithful Majesty.*

(Signed) SIR ROBERT HART,

*Inspector-General of Chinese Imperial Maritime Customs.*

## JAPAN

### TREATY OF PEACE, COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN THE EMPIRES OF CHINA AND JAPAN

SIGNED, IN THE CHINESE AND JAPANESE LANGUAGES, AT TIENTSIN,  
13th SEPTEMBER, 1871

*Ratified by the Emperor of China, September, 1871*

*Ratified by the Mikado of Japan with modifications,\* 1st November, 1871*

The Empire of China and the Empire of Japan having been on terms of friendship for a long period of years now desire by common action to cement their ancient relations, and to make the intercourse subsisting between the two countries more close.

To this end Li, by Imperial appointment, Minister Plenipotentiary of the Empire of China for the management of commercial affairs, Senior Guardian of the Heir Apparent, Assistant Grand Secretary, President of the Board of War, Governor-General of the Province of Chih-li, and invested with the first degree of the third order of nobility; and Ito, Minister Plenipotentiary of the Empire of Japan, &c., &c., each acting in obedience to the Decrees of their respective Sovereigns, have conferred

\* It is stipulated, on ratification of the Treaty by the Mikado of Japan, that its modification on any future revision of the Treaties between Japan and the

together, and have agreed to articles for the reconstruction of relations, to the end that they may be observed with good faith on both sides in perpetuity.

The Articles agreed upon are as follow:

Art. I.\*—Relations of amity shall henceforth be maintained in redoubled force between China and Japan, in measure as boundless as the heaven and the earth. In all that regards the territorial possessions of either country the two Governments shall treat each the other with proper courtesy, without the slightest infringement or encroachment on either side, to the end that there may be for evermore peace between them undisturbed.

Art. II.—Friendly intercourse thus existing between the two Governments, it is the duty of each to sympathise with the other, and in the event of any other nation acting unjustly or treating either of the two Powers with contempt, on notice being given [by the one to the other], mutual assistance shall be rendered, or mediation offered for the arrangement of the difficulty, in fulfilment of the duty imposed by relations of friendship.

Art. III.—The system of Government and the penal enactments of the two Governments being different from each other, each shall be allowed to act in entire independence. There shall be no interference offered, nor shall requests for innovations be obtruded. Each shall aid the other in enforcement of laws, nor shall either allow its subjects to entice the people of the other country to commit acts in violation of the laws.

Art. IV.—It will be competent for either Government to send Ministers Plenipotentiary, with their families and suites, to reside in the capital of the other, either permanently or from time to time. Their travelling expenses, as they pass through the country, will be defrayed by themselves. In the matter of their hiring ground or buildings to serve as legations, of the passage of their baggage to and fro, of the conveyance of their correspondence by special couriers, and the like, due assistance shall be rendered on either side.

Art. V.—Although the functionaries of the two Governments have fixed grades, the nature of the offices conferred are different on either side. Officers of equivalent rank will meet and correspond with each other on a footing of equality. When an officer visits a superior, the intercourse between them will be such as is prescribed by the rites of hospitality. For the transaction of public business, the officials of the two countries will address communications to officers of their own rank, who will report in turn to their superiors. They will not address the superior officer directly. In visits, cards with the official title of the visitor shall be sent on either side. All officials sent on the part of either Government to the other shall present for inspection a letter bearing an official stamp, in order to guard against false personation.

Art. VI.—In official correspondence, China will use the Chinese language, and Japan will either use the Japanese language accompanied by a Chinese version, or a Chinese version alone, as may be found on her side preferable.

Art. VII.—Friendly intercourse having been established between the two Governments, it will behave them both to appoint certain ports on the seaboard which their merchants will be authorized to frequent for purposes of trade, and to lay down separately regulations of trade, that their respective mercantile communities may abide by in perpetuity.

Art. VIII.—At the ports appointed in the territory of either Government, it will be competent for the other to station Consuls for the control of its own merchant community. All suits in which they (the Consul's nationals) are the only parties, the matter in dispute being money or property, it will fall to the Consul to adjudicate according to the law of his own state. In mixed suits, the plaint having been laid before the Consul, he will endeavour, in the first instance, to prevent litigation by friendly counsel. If this be not possible, he will write officially to the local authority, and in concert with him will fairly try the case and decide it. When acts of theft or

\* This Article was excluded from ratification by the Mikado of Japan, on the ground of its being unnecessary, all mutual obligations in respect of the matter to which it relates being embraced within the ordinary provisions of international law.



robbery are committed, and where debtors abscond, the authorities can do no more than make search for and apprehend the guilty parties. They shall not be held liable to make compensation.

Art. IX.—At any of the ports appointed, at which no Consul shall have been stationed, the control and care of the traders resorting thither shall devolve on the local authorities. In case of the commission of any act of crime, the guilty party shall be apprehended, and the particulars of his offence communicated to the Consul at the nearest port, by whom he shall be tried and punished according to law.

Art. X.—At the ports named in either country, the officials and people of the other shall be at liberty to engage natives for service, or as artisans, or to attend to commercial business. The persons so engaged shall be kept in order by the person so engaging them, who shall not allow them to perpetrate acts of fraud under any pretext. Still less shall he give rise to cause of complaint by giving ear to statements advanced from illicit motives. In the case of any offence being committed by any person employed in the manner above mentioned, the local authority shall be at liberty to apprehend and punish the delinquent. The employer shall not favour or protect him.

Art. XI.—Whereas it is the duty of the subjects of either Power residing at the ports declared open in either country to live on friendly terms with the native inhabitants, it is provided that they shall not be allowed to wear arms. Infraction of this rule will be punishable by a fine, accompanied by the confiscation of the arms.\* Residents as aforesaid shall attend peaceably to their own avocations, and whether residing permanently or for the time being at a port, they shall submit to the authority of their Consul. They shall not be allowed to adopt the costume of the country in which they may reside nor to obtain local registration and compete at the literary examinations, lest disorder and confusion be produced.

Art. XII.—If any subject of either Power having violated the law of his own country, secrete himself in an official building, merchant vessel, or warehouse of the other state, or escape to any place in the territory of the other, on official application being made by the authority of the state of which such offender is a subject to the authority of the other, the latter shall immediately take steps for the arrest of the offender, without show of favour. Whilst in custody, he shall be provided with food and clothing, and shall not be subjected to ill usage.

Art. XIII.—If any subject of either Power connect himself at any of the open ports with lawless offenders for purposes of robbery or other wrong doing, or if any work his way into the interior and commit acts of incendiarism, murder, or robbery, active measures for his apprehension shall be taken by the proper authority, and notice shall at the same time be given without delay to the Consul of the offender's nationality. Any offender who shall venture, with weapons of a murderous nature, to resist capture, may be slain in the act without farther consequence; but the circumstances which have led to his life being thus taken shall be investigated at an inquest which will be held by the Consul and the local authority together. In the event of the occurrence taking place in the interior, so far from the port that the Consul cannot arrive in time for the inquest, the local authority shall communicate a report of the facts of the case to the Consul.

When arrested and brought up for trial, the offender, if at a port, shall be tried by the local authority and the Consul together. In the interior he shall be tried and dealt with by the local authority, who will officially communicate the facts of the case to the Consul.

If subjects of either Power shall assemble to the number of ten or more to foment disorder and commit excesses in the dominions of the other, or shall induce subjects of the other therein to conspire with them for the doing of injury to the other Power, the authorities of the latter shall be free at once to arrest them. If at a port, their Consul shall be informed, in order that he may take part in their trial. If in the interior, the local authority shall duly try them, and shall officially com-

\* Ratification of these clauses, relating to the wearing of arms, refused by the Mikado of Japan.



municate particulars to the Consul. In either case capital punishment shall be inflicted at the scene of commission of the offence.

Art. XIV.—Vessels of war of either Power shall be at liberty to frequent the ports of the other for the protection of the subjects of their own country, but they shall in no case enter ports not declared open by treaty, nor rivers, lakes, and streams in the interior. Any vessels infringing this rule shall be placed under embargo and fined. The stipulation shall not, however, apply to vessels driven into port by stress of weather.

Art. XV.—If either State of the two should be involved in war with any other Power, measures for the defence of the coast being thereby entailed, on notice being given, trade shall be suspended for the time being, together with the entry and departure of ships, lest injury befall them. Japanese subjects ordinarily established in the appointed ports of China, or being in the seas adjoining China, and Chinese subjects ordinarily established at the open ports of Japan or being in the seas adjoining thereunto, shall not be permitted to engage in collisions with subjects of a hostile power, or to attack and plunder them.

Art. XVI.—No Consul of either Power shall be allowed to trade, or to act as Consul for a Power not in Treaty relations with the other. In the case of any Consul so acting as to render himself generally unacceptable, on substantial proof to this effect being produced, it shall be competent for the Government interested to communicate officially with the Minister Plenipotentiary, who, when he shall have ascertained the truth, shall remove the Consul, in order that the friendly relations of the two Governments may not suffer detriment through the misconduct of a single individual.

Art. XVII.—The flags carried by the vessels of either country are of a fixed design. If a vessel of either, having falsely assumed the colours of the other, shall do that which is contrary to law, the vessel and goods shall be confiscated, and if it appear that the false colours were given by an official, he shall be denounced and removed from his post.

The subjects of either country shall be at liberty to purchase the books of the other, if desirous of studying its literature.

Art. XVIII.—The foregoing articles are agreed to by the two contracting Powers in order to the prevention of misunderstandings, to the end that perfect confidence and improved relations may subsist between them. In testimony whereof the Ministers Plenipotentiary of the two contracting Powers do now accordingly sign and affix their seals hereto. So soon as the present Treaty shall have been ratified by their respective Sovereigns, and ratified copies of it exchanged, it shall be printed and published, and circulated throughout the dominions of either Power, for the information of the subjects of both countries, to the end that there may be a good understanding between them evermore.

Dated the 29th day of the 7th moon of the 10th year of Tung Chi, corresponding to the 4th year of Mei Ji according to the Japanese reckoning (September 13th, 1871).

[L.S.]	(Signed)	LI HUNG-CHANG.
[L.S.]	"	ITA.

# TREATIES WITH COREA

## GREAT BRITAIN

### TREATY BETWEEN GREAT BRITAIN AND COREA

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT HANYANG (SEOUL)  
ON THE 26TH NOVEMBER, 1883

*Ratifications exchanged at Hanyang on the 28th April, 1884*

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and His Majesty the King of Corea, being sincerely desirous of establishing permanent relations of Friendship and Commerce between their respective dominions, have resolved to conclude a Treaty for that purpose, and have therefore named as their Plenipotentiaries, that is to say :

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, Sir Harry Smith Parkes, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Knight Commander of the Most Honourable Order of The Bath, Her Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to His Majesty the Emperor of China ;

His Majesty the King of Corea, Min Yong-mok, President of His Majesty's Foreign Office, a Dignitary of the First Rank, Senior Vice-President of the Council of State, Member of His Majesty's Privy Council, Junior Guardian of the Crown Prince ;

Who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, her heirs and successors, and His Majesty the King of Corea, his heirs and successors, and between their respective dominions and subjects, who shall enjoy full security and protections for their persons and property within the dominions of the other.

2.—In case of difference arising between one of the High Contracting Parties and a third Power, the other High Contracting Party, if requested to do so, shall exert its good offices to bring about an amicable arrangement.

Art. II.—The High Contracting Parties may each appoint a Diplomatic Representative to reside permanently or temporarily at the Capital of the other, and may appoint a Consul-General, Consuls or Vice-Consuls, to reside at any or all of the ports or places of the other which are open to foreign commerce. The Diplomatic Representatives and Consular functionaries of both countries shall freely enjoy the same facilities for communication personally or in writing with the Authorities of the country where they respectively reside, together with all other privileges and immunities, as are enjoyed by Diplomatic or Consular functionaries in other countries.

2.—The Diplomatic Representative and the Consular functionaries of each Power and the members of their official establishments shall have the right to travel freely in any part of the dominions of the other, and the Corean Authorities shall furnish passports to such British officers travelling in Corea, and shall provide such escort for their protection as may be necessary.

3.—The Consular officers of both countries shall exercise their functions on receipt of due authorisation from the Sovereign or Government of the country in which they respectively reside, and shall not be permitted to engage in trade.

Art. III.—Jurisdiction over the persons and property of British subjects in Corea shall be vested exclusively in the duly authorised British Judicial Authorities, who shall hear and determine all cases brought against British subjects by any British or other foreign subject or citizen without the intervention of the Korean Authorities.

2.—If the Korean Authorities or a Korean subject make any charge or complaint against a British subject in Corea, the case shall be heard and decided by the British Judicial Authorities.

3.—If the British Authorities or a British subject make any charge or complaint against a Korean subject in Corea, the case shall be heard and decided by the Korean Authorities.

4.—A British subject who commits any offence in Corea shall be tried and punished by the British Judicial Authorities according to the laws of Great Britain.

5.—A Korean subject who commits in Corea any offence against a British subject shall be tried and punished by the Korean Authorities according to the laws of Corea.

6.—Any complaint against a British subject involving a penalty or confiscation, by reason of any breach either of this Treaty or of any Regulation annexed thereto, or of any Regulation that may hereafter be made in virtue of its provisions, shall be brought before the British Judicial Authorities for decision, and any penalty imposed, and all property confiscated in such cases, shall belong to the Korean Government.

7.—British goods, when seized by the Korean Authorities at an open port, shall be put under the seals of the Korean and the British Consular Authorities and shall be detained by the former until the British Judicial Authorities shall have given their decision. If this decision is in favour of the owner of the goods, they shall be immediately placed at the Consul's disposal. But the owner shall be allowed to receive them at once on depositing their value with the Korean Authorities pending the decision of the British Judicial Authorities.

8.—In all cases, whether civil or criminal, tried either in Korean or British Courts in Corea, a properly authorised official of the nationality of the plaintiff or prosecutor shall be allowed to attend the hearing, and shall be treated with the courtesy due to his position. He shall be allowed, whenever he thinks it necessary, to call, examine, and cross-examine witnesses, and to protest against the proceedings or decision.

9.—If a Korean subject who is charged with an offence against the laws of his country takes refuge on premises occupied by a British subject or on board a British merchant vessel, the British Consular Authorities, on receiving an application from the Korean Authorities, shall take steps to have such person arrested and handed over to the latter for trial. But without the consent of the proper British Consular Authority no Korean officer shall enter the premises of any British subject without his consent, or go on board any British ship without the consent of the officer in charge.

10.—On the demand of any competent British Consular Authority, the Korean Authorities shall arrest and deliver to the former any British subject charged with a criminal offence, and any deserter from a British ship of war or merchant vessel.

Art. IV.—The port of Chemulpo (Jenchuan), Wonsan (Gensan), and Pusan (Fusan), or, if the latter port should not be approved, then such other port as may be selected in its neighbourhood, together with the city of Hanyang and the town of Yanghwa Chin, or such other place in that neighbourhood as may be deemed desirable, shall, from the day on which this Treaty comes into operation, be opened to British commerce.

2.—At the above-named places British subjects shall have the right to rent or to purchase land or houses, and to erect dwellings, warehouses, and factories. They shall be allowed the free exercise of their religion. All arrangements for the determination of the limits, and laying out of the sites of the Foreign settlements,



and for the sale of land at the various ports and places in Corea open to foreign trade, shall be made by the Corean Authorities in conjunction with the competent Foreign Authorities.

3.—These sites shall be purchased from the owners and prepared for occupation by the Corean Government, and the expenses thus incurred shall be a first charge on the proceeds of the sale of the land. The yearly rental agreed upon by the Corean Authorities in conjunction with the Foreign Authorities shall be paid to the former, who shall retain a fixed amount thereof as a fair equivalent for the land tax, and the remainder, together with any balance left from the proceeds of land sales, shall belong to a Municipal fund to be administered by a Council, the constitution of which shall be determined hereafter by the Corean Authorities in conjunction with the competent Foreign Authorities.

4.—British subjects may rent or purchase land or houses beyond the limits of the foreign settlements, and within a distance of ten Corean *li* from the same. But all land so occupied shall be subject to such conditions as to the observance of Corean local regulations and payment of land tax as the Corean Authorities may see fit to impose.

5.—The Corean Authorities will set apart, free of cost, at each of the places open to trade, a suitable piece of ground as a foreign cemetery, upon which no rent, land tax, or other charges shall be payable, and the management of which shall be left to the Municipal Council above mentioned.

6.—British subjects shall be allowed to go where they please without passports within a distance of one hundred Corean *li* from any of the ports and places open to trade, or within such limits as may be agreed upon between the competent authorities of both countries. British subjects are also authorised to travel in Corea for pleasure or for purposes of trade, to transport and sell goods of all kinds, except books and other printed matter disapproved of by the Corean Government, and to purchase native produce in all parts of the country, under passports which will be issued by their Consuls and countersigned or sealed by the Corean local authorities. These passports, if demanded, must be produced for examination in the districts passed through. If the passport be not irregular, the bearer will be allowed to proceed, and he shall be at liberty to procure such means of transport as he may require. Any British subject travelling beyond the limits above named without a passport, or committing when in the interior any offence, shall be arrested and handed over to the nearest British Consul for punishment. Travelling without a passport beyond the said limits will render the offender liable to a fine not exceeding one hundred Mexican dollars, with or without imprisonment for a term not exceeding one month.

7.—British subjects in Corea shall be amenable to such municipal, police, and other regulations for the maintenance of peace, order, and good government as may be agreed upon by the competent authorities of the two countries.

Art. V.—At each of the ports or places open to Foreign trade, British subjects shall be at full liberty to import from any Foreign port or from any Corean open port, to sell or to buy from any Corean subjects or others, and to export to any Foreign or Corean open port, all kinds of merchandise not prohibited by the Treaty, on paying the duties of the Tariff annexed thereto. They may freely transact their business with Corean subjects or others without the intervention of Corean officials or other persons, and they may freely engage in any industrial occupation.

2.—The owners or consignees of all goods imported from any Foreign port upon which the duty of the aforesaid Tariff shall have been paid shall be entitled on re-exporting the same to any foreign port at any time within thirteen Corean months from the date of importation, to receive a drawback certificate for the amount of such import duty, provided that the original packages containing such goods remain intact. These drawback certificates shall either be redeemed by the Corean Customs on demand, or they shall be received in payment of duty at any Corean open port.

3.—The duty paid on Corean goods, when carried from one Corean open port to another, shall be refunded at the port of shipment on production of a Customs

certificate shewing that the goods have arrived at the port of destination, or on satisfactory proof being produced of the loss of the goods by shipwreck.

4.—All goods imported into Corea by British subjects, and on which the duty of the Tariff annexed to this Treaty shall have been paid, may be conveyed to any Korean open port free of duty, and, when transported into the interior, shall not be subject to any additional tax, excise, or transit duty whatsoever in any part of the country. In like manner, freedom shall be allowed for the transport to the open ports of all Korean commodities intended for exportation, and such commodities shall not, either at the place of production, or when being conveyed from any part of Corea to any of the open ports, be subject to the payment of any tax, excise, or transit duty whatsoever.

5.—The Korean Government may charter British merchant vessels for the conveyance of goods or passengers to unopened ports in Corea, and Korean subjects shall have the same right, subject to the approval of their own authorities.

6.—Whenever the Government of Corea shall have reason to apprehend a scarcity of food within the kingdom, His Majesty the King of Corea may, by Decree, temporarily prohibit the export of grain to foreign countries from any or all of the Korean open ports, and such prohibition shall become binding on British subjects in Corea on the expiration of one month from the date on which it shall have been officially communicated by the Korean Authorities to the British Consul at the port concerned, but shall not remain longer in force than is absolutely necessary.

7.—All British ships shall pay tonnage dues at the rate of thirty cents (Mexican) per register ton. One such payment will entitle a vessel to visit any or all of the open ports in Corea during a period of four months without further charge. All tonnage dues shall be appropriated for the purposes of erecting lighthouses and beacons and placing buoys on the Korean coast, more especially at the approaches to the open ports, and in deepening or otherwise improving the anchorages. No tonnage dues shall be charged on boats employed at the open ports in landing or shipping cargo.

8.—In order to carry into effect and secure the observance of the provisions of this Treaty, it is hereby agreed that the Tariff and Trade Regulations hereto annexed shall come into operation simultaneously with this Treaty. The competent authorities of the two countries may, from time to time, revise the said Regulations with a view to the insertion therein, by mutual consent, of such modifications or additions as experience shall prove to be expedient.

Art. VI.—Any British subject who smuggles, or attempts to smuggle, goods into any Korean port or place not open to foreign trade shall forfeit twice the value of such goods, and the goods shall be confiscated. The Korean local authorities may seize such goods, and may arrest any British subject concerned in such smuggling or attempt to smuggle. They shall immediately forward any person so arrested to the nearest British Consul for trial by the proper British Judicial authority, and may detain such goods until the case shall have been finally adjudicated.

Art. VII.—If a British ship be wrecked or stranded on the coast of Corea, the local authorities shall immediately take such steps to protect the ship and her cargo from plunder, and all the persons belonging to her from ill-treatment, and to render such other assistance as may be required. They shall at once inform the nearest British Consul of the occurrence, and shall furnish the shipwrecked persons, if necessary, with means of conveyance to the nearest open port.

2.—All expenses incurred by the Government of Corea for the rescue, clothing, maintenance, and travelling of shipwrecked British subjects, for the recovery of the bodies of the drowned, for the medical treatment of the sick and injured, and for the burial of the dead, shall be repaid by the British Government to that of Corea.

3.—The British Government shall not be responsible for the repayment of the expenses incurred in recovery or preservation of a wrecked vessel, or the property belonging to her. All such expenses shall be a charge upon the property saved, and shall be paid by the parties interested therein upon receiving delivery of the same.



4.—No charge shall be made by the Government of Corea for the expenses of the Government officers, local functionaries, or police who shall proceed to the wreck, for the travelling expenses of officers escorting the shipwrecked men, nor for the expenses of official correspondence. Such expenses shall be borne by the Corean Government.

5.—Any British merchant ship compelled by stress of weather or by want of fuel or provisions to enter an unopened port in Corea shall be allowed to execute repairs, and to obtain necessary supplies. All such expenses shall be defrayed by the master of the vessel.

Art. VIII.—The ships of war of each country shall be at liberty to visit all the ports of the other. They shall enjoy every facility for procuring supplies of all kinds or for making repairs, and shall not be subject to trade or harbour regulations, nor be liable to the payment of duties or port charges of any kind.

2.—When British ships of war visit unopened ports in Corea, the officers and men may land, but shall not proceed into the interior unless they are provided with passports.

3.—Supplies of all kinds for the use of the British Navy may be landed at the open ports of Corea, and stored in the custody of a British officer, without the payment of any duty. But if any such supplies are sold, the purchaser shall pay the proper duty to the Corean Authorities.

4.—The Corean Government will afford all the facilities in their power to ships belonging to the British Government which may be engaged in making surveys in Corean waters.

Art. IX.—The British Authorities and British subjects in Corea shall be allowed to employ Corean subjects as teachers, interpreters, servants, or in any other lawful capacity, without any restriction on the part of the Corean Authorities; and, in like manner, no restrictions shall be placed upon the employment of British subjects by Corean Authorities and subjects in any lawful capacity.

2.—Subjects of either nationality who may proceed to the country of the other to study its language, literature, laws, arts, or industries, or for the purpose of scientific research, shall be afforded every reasonable facility for doing so.

Art. X.—It is hereby stipulated that the Government, public officers, and subjects of Her Britannic Majesty shall, from the day on which this Treaty comes into operation, participate in all privileges, immunities, and advantages, especially in relation to import or export duties on goods and manufactures, which shall then have been granted or may thereafter be granted by His Majesty the King of Corea to the Government, public officers, or subjects of any other power.

Art. XI.—Ten years from the date on which this Treaty shall come into operation, either of the High Contracting Parties may, on giving one year's previous notice to the other, demand a revision of the Treaty or of the Tariff annexed thereto, with a view to the insertion therein, by mutual consent, of such modifications as experience shall prove to be desirable.

Art. XII.—This Treaty is drawn up in the English and Chinese languages, both of which versions have the same meaning, but it is hereby agreed that any difference which may arise as to interpretation shall be determined by reference to the English text.

2.—For the present all official communications addressed by the British Authorities to those of Corea shall be accompanied by a translation into Chinese.

Art. XIII.—The present Treaty shall be ratified by Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and by His Majesty the King of Corea, under their hands and seals; the ratifications shall be exchanged at Hanyang (Soul) as soon as possible, or at latest within one year from the date of signature, and the Treaty, which shall be published by both Governments, shall come into operation on the day on which the ratifications are exchanged.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries above named have signed the present Treaty, and have thereto affixed their seals.



Done in triplicate at Hanyang, this twenty-sixth day of November, in the year eighteen hundred and eighty-three, corresponding to the twenty-seventh day of the tenth month of the four hundred and ninety-second year of the Corean era, being the ninth year of the Chinese reign Kuang Hsu.

[L.S.] HARRY S. PARKES.  
[L.S.] MIN YONG-MOK.

## REGULATIONS UNDER WHICH BRITISH TRADE IS TO BE CONDUCTED IN COREA.

### *I.—Entrance and Clearance of Vessels.*

1.—Within forty-eight hours (exclusive of Sundays and holidays) after the arrival of a British ship in a Corean port, the master shall deliver to the Corean Customs authorities the receipt of the British Consul showing that he has deposited the ship's papers at the British Consulate, and he shall then make an entry of this ship by handing in a written paper stating the name of the ship, of the port from which she comes, of her master, the number, and, if required, the names of her passengers, her tonnage, and the number of her crew, which paper shall be certified by the master to be a true statement, and shall be signed by him. He shall, at the same time, deposit a written manifest of his cargo, setting forth the marks and numbers of the packages and their contents as they are described in the bills of lading, with the names of the persons to whom they are consigned. The master shall certify that this description is correct, and shall sign his name to the same. When a vessel has been duly entered, the Customs authorities will issue a permit to open hatches, which shall be exhibited to the Customs officer on board. Breaking bulk without having obtained such permission will render the master liable to a fine not exceeding one hundred Mexican dollars.

2.—If any error is discovered in the manifest, it may be corrected within twenty-four hours (exclusive of Sundays and holidays) of its being handed in, without the payment of any fee, but for alteration or post entry to the manifest made after that time a fee of five Mexican dollars shall be paid.

3.—Any master who shall neglect to enter his vessel at the Corean Custom-house within the time fixed by this Regulation shall pay a penalty not exceeding fifty Mexican dollars for every twenty-four hours that he shall so neglect to enter his ship.

4.—Any British vessel which remains in port for less than forty-eight hours (exclusive of Sundays and holidays) and does not open her hatches, also any vessel driven into port by stress of weather, or only in want of supplies, shall not be required to enter or pay tonnage dues so long as such vessel does not engage in trade.

5.—When the master of a vessel wishes to clear, he shall hand in to the Customs authorities an export manifest containing similar particulars to those given in the import manifest. The Customs authorities will then issue a clearance certificate and return the Consul's receipt for the ship's papers. These documents must be handed into the Consulate before the ship's papers are returned to the master.

6.—Should any ship leave the port without clearing outwards in the manner above prescribed, the master shall be liable to a penalty not exceeding two hundred Mexican dollars.

7.—British steamers may enter and clear on the same day, and they shall not be required to hand in a manifest except for such goods as are to be landed or transhipped at the port of entry.

### *II.—Landing and Shipping Cargo and Payment of Duties.*

1.—The importer of any goods who desires to land them shall make and sign an application to that effect at the Custom-house, stating his own name, the name of the ship in which the goods have been imported, the marks, numbers, and contents of the packages and their values, and declaring that this statement is correct. The Customs authorities may demand the production of the invoice of each consignment of mer-

chandise. If it is not produced, or if its absence is not satisfactorily accounted for, the owner shall be allowed to land his goods on payment of double the Tariff duty, but the surplus duty so levied shall be refunded on the production of the invoice.

2.—All goods so entered may be examined by the Customs officers of the places appointed for the purpose. Such examination shall be made without delay or injury to the merchandize, and the packages shall be at once resorted to by the Customs authorities to their original condition, in so far as may be practicable.

3.—Should the Customs authorities consider the value of any goods paying an *ad valorem* duty as declared by the importer or exporter insufficient, they shall call upon him to pay duty on the value determined by an appraisement to be made by the Customs appraiser. But should the importer or exporter be dissatisfied with that appraisement, he shall within twenty-four hours (exclusive of Sundays and holidays) state his reasons for such dissatisfaction to the Commissioner of Customs, and shall appoint an appraiser of his own to make a re-appraisement. He shall then declare the value of the goods as determined by such re-appraisement. The Commissioner of Customs will thereupon, at his option, either assess the duty on the value determined by this re-appraisement, or will purchase the goods from the importer or exporter at the price thus determined, with the addition of five per cent. In the latter case the purchase money shall be paid to the importer or exporter within five days from the date on which he has declared the value determined by his own appraiser.

4.—Upon all goods damaged on the voyage of importation a fair reduction of duty shall be allowed, proportionate to their deterioration. If any disputes arise as to the amount of such reduction, they shall be settled in the manner pointed out in the preceding clause.

5.—All goods intended to be exported shall be entered at the Korean Custom-house before they are shipped. The application to ship shall be made in writing, and shall state the name of the vessel by which the goods are to be exported, the marks and number of the packages, and the quantity, description, and value of the contents. The exporter shall certify in writing that the application gives a true account of all the goods contained herein, and shall sign his name hereto.

6.—No goods shall be landed or shipped at other places than those fixed by the Korean Customs authorities, or between the hours of sunset and sunrise, or on Sundays or holidays, without the special permission of the Customs authorities, who will be entitled to reasonable fees for the extra duty thus performed.

7.—Claims by importers or exporters for duties paid in excess, or by the Customs authorities for duties which have not been fully paid, shall be entertained only when made within thirty days from the date of payment.

8.—No entry will be required in the case of provisions for the use of British ships, their crews and passengers, nor for the baggage of the latter which may be landed or shipped at any time after examination by the Customs officers.

9.—Vessels needing repairs may land their cargo for that purpose without the payment of duty. All goods so landed shall remain in charge of the Korean Authorities, and all just charges for storage, labour, and supervision shall be paid by the master. But if any portion of such cargo be sold, the duties of the Tariff shall be paid on the portion so disposed of.

10.—Any person desiring to tranship cargo shall obtain a permit from the Customs authorities before doing so.

### III.—Protection of the Revenue.

1.—The Customs authorities shall have the right to place Customs officers on board any British merchant vessel in their ports. All such Customs officers shall have access to all parts of the ship in which cargo is stowed. They shall be treated with civility, and such reasonable accommodation shall be allowed to them as the ship affords.

2.—The hatches and all other places of entrance into that part of the ship where cargo is stowed may be secured by the Korean Customs officers between the hours of sunset and sunrise, and on Sundays and holidays, by affixing seals, locks, or other



fastenings, and if any person shall, without due permission, wilfully open any entrance that has been so secured, or break any seal, lock, or other fastening that has been affixed by the Corean Customs officers, not only the person so offending, but the master of the ship also, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred Mexican dollars.

3.—Any British subject who ships, or attempts to ship, or discharges, or attempts to discharge, goods which have not been duly entered at the Custom-house in the manner above provided, or packages containing goods different from those described in the import or export permit application, or prohibited goods, shall forfeit twice the value of such goods, and the goods shall be confiscated.

4.—Any person signing a false declaration or certificate with the intent to defraud the revenue of Corea shall be liable to a fine not exceeding two hundred Mexican dollars.

5.—Any violation of any provision of these Regulations, to which no penalty is specially attached therein, may be punished by a fine not exceeding one hundred Mexican dollars.

*Note.*—All documents required by these Regulations, and all other communications addressed to the Corean Customs authorities, may be written in the English language.

[L.S.] HARRY S. PARKES.

[L.S.] MIN YONG-MOK.

# PROTOCOL.

The above-named Plenipotentiaries hereby make and append to this Treaty the following three Declarations:—

I.—With reference to Article III. of this Treaty, it is hereby declared that the right of extra-territorial jurisdiction over British subjects in Corea granted by this Treaty shall be relinquished when, in the judgment of the British Government, the laws and legal procedure of Corea shall have been so far modified and reformed as to remove the objections which now exist to British subjects being placed under Corean jurisdiction, and Corean Judges shall have attained similar legal qualifications and a similar independent position to those of British Judges.

II.—With reference to Article IV. of this Treaty, it is hereby declared that if the Chinese Government shall hereafter surrender the right of opening commercial establishments in the city of Hanyang, which was granted last year to Chinese subjects, the same right shall not be claimed for British subjects, provided that it be not granted by the Corean Government to the subjects of any other Power.

III.—It is hereby declared that the provisions of this Treaty shall apply to all British Colonies, unless any exception shall be notified by Her Majesty's Government to that of Corea within one year from the date on which the Ratifications of this Treaty shall be exchanged.

And it is hereby further stipulated that this Protocol shall be laid before the High Contracting Parties simultaneously with this Treaty, and that the ratification of this Treaty shall include the confirmation of the above three declarations, for which, therefore, no separate act of ratification will be required.

In faith of which the above-named Plenipotentiaries have this day signed this Protocol, and have hereto affixed their seals.

Done at Hanyang this twenty-sixth day of November, in the year eighteen hundred and eighty-three, corresponding to the twenty-seventh day of the tenth month of the four hundred and ninety-second year of the Corean era, being the ninth year of the Chinese reign Kuang Hsü.

[L.S.] HARRY S. PARKES.  
[L.S.] MIN YONG-MOK.



## IMPORTS.

No.	ARTICLE.	Ad valorem		No.	ARTICLE.	Ad valorem	
		Rate of Duty.	Per cent.			Rate of Duty.	Per cent.
1	Agricultural implements ...	Free		52	Fans, all kinds ...	7½	
2	Alum ...	5		53	Feathers, all kinds ...	7½	
3	Amber ...	20		54	Felt ...	7½	
4	Anchors and chains ...	5		55	Fire engines ...	Free	
5	Arms, ammunition, fire-arms, fowling-pieces, or sidearms imported under special permit of the Korean Government for sporting purposes or for self-defence ...	20		56	Fireworks ...	20	
6	Artificial flowers ...	20		57	Fish, fresh ...	5	
7	Bamboo, split or not ...	5		58	" dried and salted ...	7½	
8	Bark for tanning ...	5		59	Flax, hemp, and jute... ..	5	
9	Beans, peas, and pulse, all kinds ...	5		60	Flints ...	5	
10	Beer, porter, and cider ...	10		61	Floor rugs, all kinds ...	7½	
11	Beverages, such as lemonade, ginger beer, soda and mineral waters ...	7½		62	Flour and meal, all kinds ...	7½	
12	Birds' nests ...	20		63	Foil, gold and silver ...	10	
13	Blankets and rugs ...	7½		64	" tin, copper, and all other kinds ..	7½	
14	Bones ...	5		65	Fruit, fresh, all kinds ...	5	
15	Books, maps, and charts ...	Free		66	" dried, salted, or preserved ...	7½	
16	Bricks and tiles ...	5		67	Furniture of all kinds ...	10	
17	Bullion, being gold or silver refined ...	Free		68	Furs, superior, as sable, sea otter, seal, otter, beaver, &c. ...	20	
18	Buttons, buckles, hooks and eyes, &c. ...	7½		69	Gamboge ...	7½	
19	Camphor, crude ...	5		70	Ginseng, red, white, crude, and clarified ...	20	
20	" refined ...	10		71	Glass, window, plain and coloured, all qualities ...	7½	
21	Candles ...	7½		72	Glass, plate, silvered or unsilvered, framed or unframed... ..	10	
22	Canvas ...	7½		73	Glassware, all kinds... ..	10	
23	Carmine ...	10		74	Glue ...	5	
24	Carpets of jute, hemp, or felt, patent tapestry ...	7½		75	Grain and corn, all kinds ...	5	
25	Carpets, superior quality, as Brussels, Kidderminster, and other kinds not enumerated ...	10		76	Grasscloth, and all textiles in hemp, jute, &c. ...	7½	
26	Carpets, velvet ...	20		77	Guano and manures, all kinds ...	5	
27	Carriages... ..	20		78	Hair, all kinds except human ...	7½	
28	Cement, as Portland and other kinds ...	7½		79	" human... ..	10	
29	Charcoal... ..	7½		80	" ornaments, gold and silver ...	20	
30	Chemicals, all kinds... ..	7½		81	Hides and skins, raw and undressed ...	5	
31	Clocks and parts thereof ...	10		82	" tanned and dressed ...	7½	
32	Clothing and wearing apparel, all kinds, hats, boots and shoes, &c. ...	7½		83	Horns and hoofs all kinds not otherwise provided for ...	5	
33	Clothing and wearing apparel made wholly of silk... ..	10		84	Incense sticks ...	20	
34	Coal and coke ...	5		85	India-rubber, manufactured or not ...	10	
35	Cochineal ...	20		86	Isinglass, all kinds ...	7½	
36	Cocoons ...	7½		87	Ivory, manufactured or not ...	20	
37	Coins, gold and silver ...	Free		88	Jade-ware ...	20	
38	Confectioneries and sweetmeats, all kinds ...	10		89	Jewellery, real or imitation ...	20	
39	Coral, manufactured or not... ..	20		90	Kerosine, or petroleum, and other mineral oils ...	5	
40	Cordage and rope, all kinds and sizes... ..	7½		91	Lacquered-ware, common ...	10	
41	Cotton, raw ...	5		92	" superior ...	20	
42	Cotton manufacture, all kinds... ..	7½		93	Lamps, all kinds ...	7½	
43	Cotton and woollen mixtures, all kinds ...	7½		94	Lanterns, paper... ..	5	
44	Cotton and silk mixtures, all kinds ...	7½		95	Leather, all ordinary kinds, plain... ..	7½	
45	Cutlery, all kinds ...	7½		96	" superior kinds, and stamped, figured, or coloured... ..	10	
46	Drugs, all kinds ...	5		97	Leather manufactures, all kinds ...	10	
47	Dyes, colours, and paints, paint oils, and materials used for mixing paints ...	7½		98	Lime ...	5	
48	Earthenware ...	7½		99	Linen, linen and cotton, linen and woollen mixtures, linen and silk mixtures, all kinds ...	7½	
49	Embroideries in gold, silver, or silk ...	20		100	Matches ...	5	
50	Enamel-ware ...	20		101	Matting, floor, Chinese, Japanese, coir, &c., common qualities ...	5	
51	Explosives used for mining, &c., and imported under special permit ...	10		102	Matting, superior qualities, Japanese "tatamis," &c. ...	7½	
				103	Meat, fresh... ..	5	

No.	ARTICLE.	Ad valorem Rate of Duty. Per cent.	No.	ARTICLE.	Ad valorem Rate of Duty. Per cent.
104	Meat, dried and salted...	7½	152	Silk manufactures, as gauze, crape, Japanese amber lustrings, satins, satin damaske, figured satins, Japanese white silk ("habutai")	10
105	Medicines, all kinds not otherwise provided for ...	5	153	Silk manufactures not otherwise pro- vided for ...	7½
106	Metals, all kinds, in pig, block, ingot, slab, bar, rod, plate, sheet, hoop, strip, band and flat, T and angle-iron, old and scrap iron...	5	154	Silk thread and floss silk in skein...	10
107	Metals, all kinds, pipe or tube, cor- rugated or galvanized, wire, steel, tin- plates, quicksilver, nickel, platina, German silver, yellow metal, tuten- agne, or white copper, unrefined gold and silver	7½	155	Soap, common qualities	5
108	Metal manufactures, all kinds, as nails, screws, tools, machinery, railway plant, and hardware...	7½	156	Soap, superior qualities	10
109	Models of inventions ...	Free	157	Soy, Chinese and Japanese	5
110	Mosquito netting, not made of silk...	7½	158	Spectacles ..	7½
111	" " made of silk ...	10	159	Spices, all kinds ...	20
112	Musical boxes ...	10	160	Spirits, in jars	7½
113	Musical instruments, all kinds ...	10	161	Spirits and liqueurs, in wood or bottle, all kinds	20
114	Musk ...	20	162	Stationery and writing materials, all kinds, blank books, &c.	7½
115	Needles and pins ...	7½	163	Stones and slate, cut and dressed...	7½
116	Oil-cake	5	164	Sugar, brown and white, all qualities, molasses, and syrups...	7½
117	Oils, vegetable, all kinds ...	7½	165	Sugar candy	10
118	Oil, wood ( <i>Tung-yu</i> )...	5	166	Sulphur	7½
119	Oil, and floor-cloth, all kinds...	7½	167	Table stores, all kinds, and preserved provisions	7½
120	Packing bags, packing matting, tea- lead, and ropes for packing goods	Free	168	Tallow ...	7½
121	Paper, common qualities	5	169	Tea	7½
122	" all kinds, not otherwise provided for ...	7½	170	Telescopes and binocular glasses ...	10
123	Paper, coloured, fancy, wall and hanging	10	171	Tobacco, all kinds and forms...	20
124	Pearls ...	20	172	Tortoise shell, manufactured or not	20
125	Pepper, unground...	5	173	Tooth powder...	10
126	Perfumes and accents ...	20	174	Travellers' baggage...	Free
127	Photographic apparatus ...	10	175	Trunks and portmanteaux ...	10
128	Pictures, prints, photographs, engrav- ings, all kinds framed or unframed ...	10	176	Twine and thread, all kinds, excepting in silk	5
129	Pitch and tar ...	5	177	Types, new and old ...	Free
130	Planks, soft ...	7½	178	Umbrellas, paper ...	5
131	" hard	10	179	" cotton	7½
132	Plants, trees and shrubs, all kinds	Free	180	" silk ...	10
133	Plate, gold and silver	20	181	Umbrella frames	7½
134	Plated ware, all kinds ...	10	182	Varnish ...	7½
135	Porcelain, common qualities	7½	183	Vegetables, fresh, dried, and salted	5
136	" superior qualities	10	184	Velvet, silk...	20
137	Precious stones, all kinds, set or unset	20	185	Vermicelli ...	7½
138	Rattans, split or not ...	5	186	Vermilion ...	10
139	Rhinoceros horns ...	20	187	Watches, and parts thereof in common metal, nickel, or silver	10
140	Rosin ...	7½	188	Watches, in gold or gilt ...	20
141	Saddlery and harness	10	189	Wax, bees' or vegetable ...	7½
142	Salt ...	7½	190	" cloth...	7
143	Samples in reasonable quantities	Free	191	Wines in wood or bottle, all kinds	10½
144	Sapanwood ...	7½	192	Wood or timber, soft ...	7½
145	Scales and balances...	5	193	" hard	10
146	Scented wood, all kinds	20	194	Wool, sheep's, raw...	6
147	Scientific instruments, as physical, ma- thematical, meteorological, and sur- gical, and their appliances	Free	195	Woollen manufactures, all kinds	7½
148	Seals, materials for...	10	196	Woollen and silk mixtures, all kinds ...	7½
149	Sea products, as seaweed, béche-de-mer, &c. ...	7½	197	Works of art ...	20
150	Seeds, all kinds	5	198	Yarns, all kinds, in cotton, wool hemp, &c. ...	5
151	Silk, raw, reeled, thrown, floss or waste	7½		All unenumerated articles, raw or un- manufactured...	5
				All unenumerated articles, partly manu- factured ...	7½
				All unenumerated articles, completely manufactured...	10

Foreign ships, when sold in Corea, will pay a duty of 25 cents per ton on sailing vessels, and 50 cents per ton on steamers.

*Prohibited Goods.*

Adulterated drugs or medicines.

Arms, munitions, and implements of war, as ordnance or cannon, shot and shell, firearms of all kinds, cartridges, side-arms, spears or pikes,

saltpetre, gunpowder, gun-cotton, dynamite, and other explosive substances.

The Corean authorities will grant special permits for the importation of arms, firearms, and ammunition for purposes of sport or self-defence on satisfactory proof being furnished to them of the *bonâ fide* character of the application.

Counterfeit coins, all kinds.

Opium, except medicinal opium.

## EXPORTS.

### CLASS I.

*Duty-Free Export Goods.*

Bullion, being gold and silver refined.

Coins, gold and silver, all kinds.

Plants, trees, and shrubs, all kinds.

Samples, in reasonable quantity.

Travellers' baggage.

### CLASS II.

All other native goods or productions not enumerated in Class I. will pay an *ad valorem* duty of five per cent.

The exportation of red ginseng is prohibited.

## RULES.

I.—In the case of imported articles the *ad valorem* duties of this Tariff will be calculated on the actual cost of the goods at the place of production or fabrication, with the addition of freight, insurance, etc. In the case of export articles the *ad valorem* duties will be calculated on market values in Corea.

II.—Duties may be paid in Mexican dollars or Japanese silver *yen*.

III.—The above Tariff of import and export duties shall be converted, as soon as possible and as far as may be deemed desirable, into specific rates by agreement between the competent authorities of the two countries.

[L.S.]

HARRY S. PARKES.

[L.S.]

MIN YONG-MOK.



# UNITED STATES

---

## TREATY OF PEACE AND FRIENDSHIP BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE KINGDOM OF COREA (CHOSEN)

---

SIGNED AT RENSAN, 22ND MAY, 1882

---

*Ratifications Exchanged at Hanyang, 19th May, 1883*

---

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between the President of the United States and the King of Chosen and the citizens and subjects of their respective Governments. If other Powers deal unjustly or oppressively with either government the other will exert their good offices, on being informed of the case, to bring about an amicable arrangement, thus showing their friendly feelings.

Art. II.—After the conclusion of this treaty of amity and commerce the high contracting Powers may each appoint diplomatic representatives to reside at the Court of the other, and may each appoint consular representatives at the ports of the other which are open to foreign commerce, at their own convenience.

The officials shall have relations with the corresponding local authorities of equal rank upon a basis of mutual equality. The Diplomatic and Consular representatives of the two governments shall receive mutually all the privileges, rights, and immunities, without discrimination, which are accorded to the same classes of representatives from the most favoured nations.

Consuls shall exercise their functions only on receipt of an exequatur from the government to which they are accredited. Consular authorities shall be *bonâ fide* officials. No merchants shall be permitted to exercise the duties of the office, nor shall consular officers be allowed to engage in trade.

At ports to which no consular representatives have been appointed the consuls of other Powers may be invited to act, provided that no merchant shall be allowed to assume consular functions, or the provisions of this treaty may be, in such case, enforced by the local authorities.

If consular representatives of the United States in Chosen conduct their business in an improper manner their exequaturs may be revoked, subject to the approval, previously obtained, of the diplomatic representative of the United States.

Art. III.—Whenever United States vessels, either because of weather or by want of fuel or provisions, cannot reach the nearest open port in Chosen, they may enter any port or harbour either to take refuge therein or to get wood, coal, and other necessities or to make repairs; the expenses incurred thereby being defrayed by the ship's master. In such event the officers and people of the locality shall display their sympathy by rendering full assistance, and their liberality by furnishing the necessities required.

If a United States vessel carries on a clandestine trade at a port not open to foreign commerce, such vessel with her cargo shall be seized and confiscated.

If a United States vessel be wrecked on the coast of Chosen, the coast authorities, on being informed of the occurrence, shall immediately render assistance to the crew, provide for their present necessities, and take the measures necessary for the salvage of the ship and the preservation of the cargo. They shall also bring the matter to the knowledge of the nearest consular representative of the United States, in order

that steps may be taken to send the crew home and save the ship and cargo. The necessary expenses shall be defrayed either by the ship's master or by the United States.

Art. IV.—All citizens of the United States of America in Chosen, peaceably attending to their own affairs, shall receive and enjoy for themselves and everything appertaining to them the protection of the local authorities of the Government of Chosen, who shall defend them from all insult and injury of any sort. If their dwellings or property be threatened or attacked by mobs, incendiaries, or other violent or lawless persons, the local officers, on requisition of the Consul, shall immediately dispatch a military force to disperse the rioters, apprehend the guilty individuals, and punish them with the utmost rigour of the law.

Subjects of Chosen, guilty of any criminal act towards citizens of the United States, shall be punished by the authorities of Chosen according to the laws of Chosen; and citizens of the United States, either on shore or in any merchant vessel, who may insult, trouble, or wound the persons or injure the property of the people of Chosen shall be arrested and punished only by the Consul or other public functionary of the United States thereto authorized, according to the laws of the United States.

When controversies arise in the kingdom of Chosen, between citizens of the United States and subjects of His Majesty, which need to be examined and decided by the public officers of the two nations, it is agreed between the two governments of the United States and Chosen that such case shall be tried by the proper official of the nationality of the defendant according to the law of that nation. The properly authorized official of the plaintiff's nationality shall be freely permitted to attend the trial and shall be treated with the courtesy due to his position. He shall be granted all proper facilities for watching the proceedings in the interests of justice. If he so desire he shall have the right to be present, to examine and cross-examine witnesses. If he is dissatisfied with the proceedings he shall be permitted to protest against them in detail.

It is, however, mutually agreed and understood between the high contracting Powers that whenever the King of Chosen shall have so far modified and reformed the statutes and the judicial procedure of his kingdom that, in the judgment of the United States, they conform to the laws and course of justice in the United States, the right of extritorial jurisdiction over United States citizens in Chosen shall be abandoned, and thereafter United States citizens, when within the limits of the kingdom of Chosen, shall be subject to the jurisdiction of the native authorities.

Art. V.—Merchants and merchant vessels of Chosen visiting the United States for the purpose of traffic shall pay duties and tonnage dues and fees according to the customs regulations of the United States, but no higher or other rates of duties and tonnage dues shall be exacted of them than are levied upon citizens of the United States or upon citizens or subjects of the most favoured nation.

Merchants and merchant vessels of the United States visiting Chosen for purposes of traffic shall pay duties upon all merchandise imported and exported. The authority to levy duties is of right vested in the Government of Chosen. The tariff of duties upon exports and imports, together with the customs regulations for the prevention of smuggling and other irregularities, will be fixed by the authorities of Chosen and communicated to the proper officials of the United States, to be by the latter notified to their citizens and duly observed.

It is, however, agreed in the first instance, as a general measure, that the tariff upon such imports as are articles of daily use shall not exceed an *ad valorem* duty of ten per cent; that the tariff upon such imports as are luxuries—as for instance foreign wines, foreign tobacco, clocks and watches—shall not exceed an *ad valorem* duty of thirty per cent, and that native produce exported shall pay a duty not to exceed five per cent *ad valorem*. And it is further agreed that the duty upon foreign imports shall be paid once for all at the port of entry, and that no other dues, duties, fees, taxes, or charges of any sort shall be levied upon such imports either in the interior of Chosen or at the ports.



United States merchant vessels entering the ports of Chosen shall pay tonnage dues at the rate of five mace per ton, payable once in three months on each vessel, according to the Chinese calendar.

Art. VI.—Subjects of Chosen who may visit the United States shall be permitted to reside and to rent premises, purchase land, or to construct residences or warehouses in all parts of the country. They shall be freely permitted to pursue their various callings and avocations, and to traffic in all merchandise, raw and manufactured, that is not declared contraband by law. Citizens of the United States who may resort to the ports of Chosen which are open to foreign commerce shall be permitted to reside at such open ports within the limits of the concession and to lease buildings or land, or to construct residences or warehouses therein. They shall be freely permitted to pursue their various callings and avocations within the limits of the ports and to traffic in all merchandise, raw and manufactured, that is not declared contraband by law.

No coercion or intimidation in the acquisition of land or buildings shall be permitted, and the land rent as fixed by the authorities of Chosen shall be paid. And it is expressly agreed that land so acquired in the open ports of Chosen still remains an integral part of the kingdom, and that all rights of jurisdiction over persons and property within such areas remain vested in the authorities of Chosen, except in so far as such rights have been expressly relinquished by this treaty.

American citizens are not permitted either to transport foreign imports to the interior for sale or to proceed thither to purchase native produce, nor are they permitted to transport native produce from one open port to another open port.

Violation of this rule will subject such merchandise to confiscation, and the merchants offending will be handed over to the consular authorities to be dealt with.

Art. VII.—The Governments of the United States and of Chosen mutually agree and undertake that subjects of Chosen shall not be permitted to import opium into any of the ports of the United States, and citizens of the United States shall not be permitted to import opium into any of the open ports of Chosen, to transport it from one open port to another open port, or traffic in it in Chosen. This absolute prohibition, which extends to vessels owned by the citizens or subjects of either Power, to foreign vessels employed by them, and to vessels owned by the citizens or subjects of either Power and employed by other persons for the transportation of opium, shall be enforced by appropriate legislation on the part of the United States and of Chosen, and offenders against it shall be severely punished.

Art. VIII.—Whenever the Government of Chosen shall have reason to apprehend a scarcity of food within the limits of the kingdom, His Majesty may by decree temporarily prohibit the export of all breadstuffs, and such decree shall be binding upon all citizens of the United States in Chosen upon due notice having been given them by the authorities of Chosen through the proper officers of the United States; but it is to be understood that the exportation of rice and breadstuffs of every description is prohibited from the open port of Yin-Chuen.

Chosen having of old prohibited the exportation of red ginseng, if citizens of the United States clandestinely purchase it for export it shall be confiscated and the offenders punished.

Art. IX.—Purchase of cannon, small arms, swords, gunpowder, shot, and all munitions of war is permitted only to officials of the Government of Chosen, and they may be imported by citizens of the United States only under written permit from the authorities of Chosen. If these articles are clandestinely imported they shall be confiscated and the offending party shall be punished.

Art. X.—The officers and people of either nation residing in the other shall have the right to employ natives for all kinds of lawful work.

Should, however, subjects of Chosen, guilty of violation of the laws of the kingdom, or against whom any action has been brought, conceal themselves in the residences or warehouses of United States citizens or on board United States merchant vessels, the Consular authorities of the United States, on being notified of the fact by the local authorities, will either permit the latter to despatch constables to make



the arrests, or the persons will be arrested by the Consular authorities and handed over to the local constables.

Officials or citizens of the United States shall not harbour such persons.

Art. XI.—Students of either nationality who may proceed to the country of the other in order to study the language, literature, laws, or arts shall be given all possible protection and assistance, in evidence of cordial goodwill.

Art. XII.—This being the first treaty negotiated by Chosen, and hence being general and incomplete in its provisions, shall, in the first instance, be put into operation in all things stipulated herein. As to stipulations not contained herein, after an interval of five years, when the officers and people of the two Powers shall have become more familiar with each other's language, a further negotiation of commercial provisions and regulations in detail, in conformity with international law and without unequal discriminations on either part, shall be had.

Art. XIII.—This Treaty and future official correspondence between the two contracting governments shall be made on the part of Chosen in the Chinese language.

The United States shall either use the Chinese language, or if English be used it shall be accompanied with a Chinese version in order to avoid misunderstanding.

Art. XIV.—The high contracting Powers hereby agree that should at any time the King of Chosen grant to any nation or to the merchants or citizens of any nation any right, privilege, or favour connected either with navigation, commerce, political or other intercourse, which is not conferred by this treaty, such right, privilege, and favour shall freely enure to the benefit of the United States, its public officers, merchants, and citizens; provided always, that whenever such right, privilege, or favour is accompanied by any condition or equivalent concession granted by the other nation interested, the United States, its officers and people, shall only be entitled to the benefit of such right, privilege, or favour upon complying with the conditions or concessions connected therewith.

In faith whereof the respective Commissioners Plenipotentiary have signed and sealed the foregoing at Yin-Chuen, in English and Chinese, being three originals of each text of even tenor and date, the ratifications of which shall be exchanged at Yin-Chuen within one year from the date of its execution, and immediately hereafter this treaty shall be, in all its provisions, publicly proclaimed and made known by both governments in their respective countries in order that it may be obeyed by their citizens and subjects respectively.

R. W. SHUFELDT,

*Commodore United States Navy, Envoy  
of the United States to Chosen.*

SHIN CHEN,  
CHIN HONG CHI,

*Members of the Royal Cabinet of Chosen.*

---

# JAPAN

## TREATY OF PEACE AND FRIENDSHIP BETWEEN THE EMPIRE OF JAPAN AND THE KINGDOM OF COREA (CHOSŌN)

SIGNED AT KOKWA, 26TH FEBRUARY, 1876.

The Governments of Japan and Chosŏn being desirous to resume the amicable relations that of yore existed between them and to promote the friendly feelings of both nations to a still firmer basis have, for this purpose, appointed their Plenipotentiaries, that is to say:—The Government of Japan, Kuroda Kiyotaka, High Commissioner Extraordinary to Chosŏn, Lieutenant-General and Member of the Privy Council, Minister of the Colonization Department, and Inoué Kaoru, Associate High Commissioner Extraordinary to Chosŏn, Member of the Genrō In; and the Government of Chosŏn, Shin Ken, Han-Choo-Su-Fu, and In-Jishō, Fu-So-Fu, Fuku-sō-Kwan, who, according to the powers received from their respective Governments, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—Chosŏn being an independent state enjoys the same sovereign rights as does Japan.

In order to prove the sincerity of the friendship existing between the two nations, their intercourse shall henceforward be carried on in terms of equality and courtesy, each avoiding the giving of offence by arrogance or manifestations of suspicion.

In the first instance, all rules and precedents that are apt to obstruct friendly intercourse shall be totally abrogated, and, in their stead, rules, liberal and in general usage fit to secure a firm and perpetual peace, shall be established.

Art. II.—The Government of Japan, at any time within fifteen months from the date of signature of this Treaty, shall have the right to send an Envoy to the capital of Chosŏn, where he shall be admitted to confer with the Rei-sohan-sho on matters of a diplomatic nature. He may either reside at the capital or return to his country on the completion of his mission.

The Government of Chosŏn in like manner shall have the right to send an Envoy to Tokyo, Japan, where he shall be admitted to confer with the Minister for Foreign Affairs on matters of a diplomatic nature. He may either reside at Tokyo or return home on the completion of his mission.

Art. III.—All official communications addressed by the Government of Japan to that of Chosŏn shall be written in the Japanese language, and for a period of ten years from the present date they shall be accompanied by a Chinese translation. The Government of Chosŏn will use the Chinese language.

Art. IV.—Sorio in Fusan, Chosŏn, where an official establishment of Japan is situated, is a place originally opened for commercial intercourse with Japan, and trade shall henceforward be carried on at that place in accordance with the provisions of this Treaty, whereby are abolished all former usages, such as the practice of Sai-ken-sen (junk annually sent to Chosŏn by the late Prince of Tsushima to exchange a certain quantity of articles between each other).

In addition to the above place, the Government of Chosŏn agrees to open two ports, as mentioned in Article V. of this Treaty, for commercial intercourse with Japanese subjects.

In the foregoing places Japanese subjects shall be free to lease land and to erect buildings thereon, and to rent buildings the property of subjects of Chosŏn.

Art. V.—On the coast of five provinces, viz: Keikin, Chiusei, Jenra, Keisho, and Kankio, two ports, suitable for commercial purposes, shall be selected, and the time for opening these two ports shall be in the twentieth month from the second month of the ninth year of Meiji, corresponding with the date of Chosŏn, the first moon of the year Hei-shi.

Art. VI.—Whenever Japanese vessels either by stress of weather or by want of fuel and provisions cannot reach one or the other of the open ports in Chosŏn, they may enter any port or harbour either to take refuge therein, or to get supplies of

wood, coal, and other necessities, or to make repairs; the expenses incurred thereby are to be defrayed by the ship's master. In such events both the officers and the people of the locality shall display their sympathy by rendering full assistance, and their liberality in supplying the necessities required.

If any vessel of either country be at any time wrecked or stranded on the coasts of Japan or of Chosen, the people of the vicinity shall immediately use every exertion to rescue her crew, and shall inform the local authorities of the disaster, who will either send the wrecked persons to their native country or land them over to the officer of their country residing at the nearest port.

Art. VII.—The coasts of Chosen, having hitherto been left unsurveyed, are very dangerous for vessels approaching them, and in order to prepare charts showing the positions of islands, rocks, and reefs, as well as the depth of water, whereby all navigators may be enabled safely to pass between the two countries, any Japanese mariners may freely survey said coasts.

Art. VIII.—There shall be appointed by the Government of Japan an officer to reside at the open ports in Chosen for the protection of Japanese merchants resorting there, provided that such arrangement be deemed necessary. Should any question interesting both nations arise, the said officer shall confer with the local authorities of Chosen and settle it.

Art. IX.—Friendly relations having been established between the two contracting parties, their respective subjects may freely carry on their business without any interference from the officers of either Government, and neither limitation nor prohibition shall be made on trade.

In case any fraud be committed, or payment of debt be refused by any merchant of either country, the officer of either one or of the other Government shall do their utmost to bring the delinquent to justice and to enforce recovery of the debt.

Neither the Japanese nor the Chosen Government shall be held responsible for the payment of such debt.

Art. X.—Should a Japanese subject residing at either of the open ports of Chosen commit any offence against a subject of Chosen, he shall be tried by the Japanese authorities. Should a subject of Chosen commit any offence against a Japanese subject, he shall be tried by the authorities of Chosen. The offenders shall be punished according to the laws of their respective countries. Justice shall be equitably and impartially administered on both sides.

Art. XI.—Friendly relations having been established between the two contracting parties, it is necessary to prescribe trade relations for the benefit of the merchants of the respective countries.

Such trade regulations, together with detailed provisions, to be added to the Articles of the present Treaty, to develop its meaning, and facilitate its observance, shall be agreed upon at the capital of Chosen or at Kokwa Fu in the country, within six months from the present date, by Special Commissioners appointed by the two countries.

Art. XII.—The foregoing eleven articles are binding from the date of the signing hereof, and shall be observed by the two contracting parties, faithfully and invariably, whereby perpetual friendship shall be secured to the two countries.

The present Treaty is executed in duplicate and copies will be exchanged between the two contracting parties.

In faith whereof we, the respective Plenipotentiaries of Japan and Chosen, have affixed our seals hereunto this twenty-sixth day of the second month of the ninth year of Meiji, and the two thousand five hundred and thirty-sixth since the accession of Jimmu Tenno; and, in the era of Chosen, the second day of the second moon of the year Heishi, and of the founding of Chosen the four hundred and eighty-fifth.

(Signed)	KURODA KIYOTAKA.
"	INOUE KAORU.
"	SHIN KEN.
"	IN JI-SHO.



## SUPPLEMENTARY TREATY BETWEEN JAPAN AND COREA

---

Whereas, on the twenty-sixth day of the second month of the ninth year Meiji, corresponding with the Korean date of the second day of the second month of the year Heishi, a treaty of Amity and Friendship was signed and concluded between Kuroda Kiyotaka, High Commissioner Extraordinary, Lieutenant-General of H.I.J.M. Army, Member of the Privy Council, and Minister of the Colonization Department, and Inoué Kaoru, Associate High Commissioner Extraordinary and Member of the Genrō-In, both of whom had been directed to proceed to the city of Kokwa in Corea by the Government of Japan; and Shin Ken, Dai Kwan, Han-Choo-Su-Fu, and In-jishō, Fu-So-Fu, Fuku-so-Kwan, both of whom had been duly commissioned for that purpose by the Government of Corea:—

Now therefore, in pursuance of Article XI. of the above Treaty, Miyamoto Okadzu, Commissioner despatched to the capital of Corea, Daijō of the Foreign Department, and duly empowered thereto by the Government of Japan, and Chio Inki, Kōshoo Kwan, Giseifu-dōshō, duly empowered thereto by the Government of Corea, have negotiated and concluded the following articles:—

Art. I.—Agents of the Japanese Government stationed at any of the open ports shall hereafter, whenever a Japanese vessel has been stranded on the Korean coasts and has need of their presence at the spot, have the right to proceed there on their informing the local authorities of the facts.

Art. II.—Envoys or Agents of the Japanese Government shall hereafter be at full liberty to despatch letters or other communications to any place or places in Corea, either by post at their own expense, or by hiring inhabitants of the locality wherein they reside as special couriers.

Art. III.—Japanese subjects may, at the ports of Corea open to them, lease land for the purpose of erecting residences thereon, the rent to be fixed by mutual agreement between the lessee and the owner.

Any lands belonging to the Korean Government may be rented by a Japanese on his paying the same rent thereon as a Korean subject would pay to his Government.

It is agreed that the Shumon (watch-gate) and the Shotsumon (barrier) erected by the Korean Government near the Kokwa (Japanese official establishment) in Sorioko, Fusan, shall be entirely removed, and that a new boundary line shall be established according to the limits hereinafter provided. In the other two open ports the same steps shall be taken.

Art. IV.—The limits within which Japanese subjects may travel from the port of Fusan shall be comprised within a radius of ten *ri*, Korean measurement, the landing place in that port being taken as a centre.

Japanese subjects shall be free to go where they please within the above limits, and shall be therein at full liberty either to buy articles of local production or to sell articles of Japanese production.

The town of Torai lies outside of the above limits, but Japanese shall have the same privileges as in those places within them.

Art. V.—Japanese subjects shall at each of the open ports of Corea be at liberty to employ Korean subjects.

Korean subjects, on obtaining permission from their Government, may visit the Japanese Empire.

Art. VI.—In case of the death of any Japanese subject residing at the open ports of Corea, a suitable spot of ground shall be selected wherein to inter his remains.

As to the localities to be selected for cemeteries in the two open ports other than the port of Fusan, in determining them regard shall be had as to the distance there is to the cemetery already established at Fusan.

Art. VII.—Japanese subjects shall be at liberty to traffic in any article owned by Korean subjects, paying therefor in Japanese coin. Korean subjects, for purposes of trade, may freely circulate among themselves at the open ports of Corea such Japanese coin as they may have possession of in business transactions.

Japanese subjects shall be at liberty to use in trade or to carry away with them the copper coin of Corea.

In case any subject of either of the two countries counterfeit the coin of either of them, he shall be punished according to the laws of his own country.

Art. VIII.—Korean subjects shall have the full fruition of all and every article which they have become possessed of either by purchase or gift from Japanese subjects.

Art. IX.—In case a boat despatched by a Japanese surveying vessel to take soundings along the Korean coasts, as provided for in article VII. of the Treaty of Amity and Friendship, should be prevented from returning to the vessel, on account either of bad weather or the ebb tide, the headman of the locality shall accommodate the boat party in a suitable house in the neighbourhood. Articles required by them for their comfort shall be furnished to them by the local authorities, and the outlay thus incurred shall afterwards be refunded to the latter.

Art. X.—Although no relations as yet exist between Corea and foreign countries, yet Japan has for many years back maintained friendly relations with them; it is therefore natural that in case a vessel of any of the countries of which Japan thus cultivates the friendship should be stranded by stress of weather or otherwise on the coasts of Corea, those on board shall be treated with kindness by Korean subjects, and should such persons ask to be sent back to their homes they shall be delivered over by the Korean Government to an Agent of the Japanese Government residing at one of the open ports of Corea, requesting him to send them back to their native countries, which request the Agent shall never fail to comply with.

Art. XI.—The foregoing ten articles, together with the Regulations for Trade annexed hereto, shall be of equal effect with the Treaty of Amity and Friendship, and therefore shall be faithfully observed by the Governments of the two countries. Should it, however, be found that any of the above articles actually cause embarrassment to the commercial intercourse of the two nations and that it is necessary to modify them, then either Government, submitting its propositions to the other, shall negotiate the modification of such articles on giving one year's previous notice of their intention.

Signed and sealed this twenty-fourth day of the eighth month of the ninth year Meiji, and two thousand five hundred and thirty-sixth since the accession of H. M. Jimmu Tenno; and of the Korean era, the sixth day of the seventh month of the year Heishi, and the founding of Corea the four hundred and eighty-fifth.

(Signed) MIYAMOTO OKADZU,  
*Commissioner and Dajio of the  
Foreign Department.*

(Signed) CHO INKI,  
*Kòshoo Kwan, Gisheifudoshò.*

# TREATIES WITH JAPAN

---

## GREAT BRITAIN

---

### TREATY OF PEACE, FRIENDSHIP, AND COMMERCE BETWEEN HER MAJESTY AND THE TYCOON OF JAPAN

---

SIGNED, IN THE ENGLISH, JAPANESE, AND DUTCH LANGUAGES,  
AT TOKIO, 26TH AUGUST, 1858

---

*Ratifications Exchanged at Tokio, 11th July, 1859*

---

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and His Majesty the Tycoon of Japan, being desirous to place the relations between the two countries on a permanent and friendly footing, and to facilitate commercial intercourse between their respective subjects, and having for that purpose resolved to enter into a Treaty of Peace, Amity, and Commerce, have named as their Plenipotentiaries, that is to say :—

Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, The Right Honourable the Earl of Elgin and Kincardine, a Peer of the United Kingdom, and Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle :—

And His Majesty the Tycoon of Japan, Midzuo Tisikfogono Kami; Nagai Gembano Kami; Inouwe Sinano no Kami; Kori Oribeno Kami; Iwase Higono Kami; and Isuda Hanzabro.

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, her heirs and successors, and His Majesty the Tycoon of Japan, and between their respective dominions and subjects.

Art. II.—Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland may appoint a Diplomatic Agent to reside at the city of Tokio, and Consuls or Consular Agents to reside at any or all the ports of Japan which are opened for British commerce by this Treaty.

The Diplomatic Agent and Consul-General of Great Britain shall have the right to travel freely to any part of the Empire of Japan.

His Majesty the Tycoon of Japan may appoint a Diplomatic Agent to reside in London, and Consuls or Consular Agents at any or all the ports of Great Britain.

The Diplomatic Agent and Consul-General of Japan shall have the right to travel freely to any part of Great Britain.

Art. III.—The ports and towns of Hakodate, Kanagawa, and Nagasaki shall be opened to British subjects on the first of July, one thousand eight hundred and fifty-nine. In addition to which, the following ports and towns shall be opened to them at the dates hereinafter specified :—

Niigata, or, if Niigata be found to be unsuitable as a harbour, another convenient port on the west coast of Nipon, on the first day of January, one thousand eight hundred and sixty.

Hiogo on the first day of January, one thousand eight hundred and sixty-three.

In all the foregoing ports and towns British subjects may permanently reside. They shall have the right to lease ground and purchase the buildings thereon, and



may erect dwellings and warehouses; but no fortification, or place of military strength, shall be erected under pretence of building dwellings or warehouses; and to see that this Article is observed, the Japanese authorities shall have the right to inspect, from time to time, any buildings which are being erected, altered, or repaired.

The place which British subjects shall occupy for their buildings, and the harbour regulations, shall be arranged by the British Consul and the Japanese authorities of each place, and if they cannot agree the matter shall be referred to and settled by the British Diplomatic Agent and the Japanese Government. No wall, fence, or gate shall be erected by the Japanese around the place where British subjects reside, or anything done which may prevent a free egress or ingress to the same.

British subjects shall be free to go where they please, within the following limits, at the opened ports of Japan.

At Kanagawa to the River Loge (which empties into the Bay of Yedo, Kawasaki, and Sinogawa) and ten *ri* in any direction.

At Hakodate ten *ri* in any direction.

At Hiogo ten *ri* in any direction, that of Kioto excepted, which city shall not be approached nearer than ten *ri*. The crews of vessels resorting shall not cross the River Engawa, which empties into the Bay between Hiogo and Osaka.

The distance shall be measured by land from the goyoso, or town hall of each of the foregoing ports, ten *ri* being equal to four thousand two hundred and seventy-five yards English measure.

At Nagasaki British subjects may go into any part of the Imperial domain in its vicinity.

The boundaries of Niigata, or the place that may be substituted for it, shall be settled by the British Diplomatic Agent and the Government of Japan.

From the first day of January, one thousand eight hundred and sixty-two, British subjects shall be allowed to reside in the city of Yedo, and from the first day of January, one thousand eight hundred and sixty-three, in the city of Osaka, for the purposes of trade only. In each of these two cities a suitable place, within which they may hire houses, and the distance they may go, shall be arranged by the British Diplomatic Agent and the Government of Japan.

Art. IV.—All questions in regard to rights whether of property or person arising between British subjects in the dominions of His Majesty the Tycoon of Japan shall be subject to the jurisdiction of the British authorities.

Art. V.—Japanese subjects who may be guilty of any criminal act towards British subjects shall be arrested and punished by the Japanese authorities, according to the laws of Japan.

British subjects who may commit any crime against Japanese subjects, or the subjects or citizens of any other country, shall be tried and punished by the Consul or other public functionary authorized thereto, according to the laws of Great Britain.

Justice shall be equitably and impartially administered on both sides.

Art. VI.—A British subject having reason to complain of a Japanese must proceed to the Consulate and state his grievance.

The Consul will inquire into the merits of the case, and do his utmost to arrange it amicably. In like manner, if a Japanese have reason to complain of a British subject, the Consul shall no less listen to his complaint, and endeavour to settle it in a friendly manner. If disputes take place of such a nature that the Consul cannot arrange them amicably, then he shall request the assistance of the Japanese authorities, that they may together examine into the merits of the case, and decide it equitably.

Art. VII.—Should any Japanese subject fail to discharge debts incurred to a British subject, or should he fraudulently abscond, the Japanese authorities will do their utmost to bring him to justice, and to enforce recovery of the debts; and should any British subject fraudulently abscond or fail to discharge debts incurred by him to a Japanese subject, the British authorities will, in like manner, do their utmost to bring him to justice and to enforce recovery of the debts.

Neither the British nor Japanese Government are to be held responsible for the payment of any debts contracted by British or Japanese subjects.

Art. VIII.—The Japanese Government will place no restrictions whatever upon employment of Japanese, by British subjects, in any lawful capacity.

Art. IX.—British subjects in Japan shall be allowed free exercise of their religion, and for this purpose shall have the right to erect suitable places of worship.

Art. X.—All foreign coin shall be current in Japan, and shall pass for its corresponding weight in Japanese coin of the same description.

British and Japanese subjects may freely use foreign or Japanese coin in making payments to each other.

As some time will elapse before the Japanese will become acquainted with the value of foreign coin, the Japanese Government will, for the period of one year after the opening of each port, furnish British subjects with Japanese coin in exchange for theirs, equal weights being given, and no discount taken for recoinage.

Coins of all descriptions (with the exception of Japanese copper coin), as well as foreign gold and silver uncoined, may be exported from Japan.

Art. XI.—Supplies for the use of the British navy may be landed at Kanagawa, Hakodate, and Nagasaki, and stored in warehouses, in the custody of an officer of the British Government, without the payment of any duty; if any such supplies are sold in Japan, the purchasers shall pay the proper duty to the Japanese authorities.

Art. XII.—If any British vessel be at any time wrecked or stranded on the coast of Japan, or be compelled to take refuge in any port within the dominions of the Tycoon of Japan, the Japanese authorities, on being apprised of the fact, shall immediately render all the assistance in their power; the persons on board shall receive friendly treatment, and be furnished, if necessary, with the means of conveyance to the nearest Consular station.

Art. XIII.—Any British merchant vessel arriving off one of the open ports of Japan shall be at liberty to hire a pilot to take her into port. In like manner, after she has discharged all legal dues, and is ready to take her departure, she shall be allowed to hire a pilot to conduct her out of port.

Art. XIV.—At each of the ports open to trade British subjects shall be at full liberty to import from their own or any other ports, and sell there and purchase therein, and export to their own or any other ports, all manner of merchandize not contraband, paying the duties thereon as laid down in the Tariff annexed to the present Treaty, and no other charges whatsoever. With the exception of munitions of war, which shall only be sold to the Japanese Government and foreigners, they may freely buy from Japanese and sell to them any articles that either may have for sale, without the intervention of any Japanese officer in such purchase or sale, or in receiving payment for the same, and all classes of Japanese may purchase, sell, keep, or use any articles sold to them by British subjects.

Art. XV.—If the Japanese Custom House officers are dissatisfied with the value placed on any goods by the owner, they may place a value thereon, and offer to take the goods at that valuation. If the owner refuses to accept the offer, he shall pay duty on such valuation. If the offer be accepted by the owner, the purchase money shall be paid to him without delay, and without any abatement or discount.

Art. XVI.—All goods imported into Japan by British subjects, and which have paid the duty fixed by this Treaty, may be transported by the Japanese into any part of the Empire, without the payment of any tax, excise, or transit duty whatever.

Art. XVII.—British merchants who may have imported merchandize into any open port in Japan, and paid duty thereon, shall be entitled, on obtaining from the Japanese Custom House authorities a certificate stating that such payment has been made, to re-export the same, and land it in any other of the open ports, without the payment of any additional duty whatever.

Art. XVIII.—The Japanese authorities at each port will adopt the means that they may judge most proper for the prevention of fraud or smuggling.

Art. XIX.—All penalties enforced, or confiscations made under this Treaty, shall belong to, and be appropriated by, the Government of His Majesty the Tycoon of Japan.

Art. XX.—The Articles for the regulation of trade, which are appended to this Treaty, shall be considered as forming part of the same, and shall be equally binding



on both the Contracting Parties to the Treaty, and on their subjects. The Diplomatic Agent of Great Britain in Japan, in conjunction with such person or persons as may be appointed for that purpose by the Japanese Government, shall have power to make such rules as may be required to carry into full and complete effect the provisions of this Treaty, and the provisions of the Articles regulating trade appended thereto.

Art. XXI.—This treaty being written in the English, Japanese, and Dutch languages, and all the versions having the same meaning and intention, the Dutch version shall be considered the original; but it is understood that all official communications addressed by the Diplomatic and Consular agents of Her Majesty the Queen of Great Britain to the Japanese authorities shall henceforward be written in English. In order, however, to facilitate the transaction of business, they will, for a period of five years from the signature of this Treaty, be accompanied by a Dutch or Japanese version.

Art. XXII.—It is agreed that either of the High Contracting Parties to this Treaty, on giving one year's previous notice to the other, may demand a revision thereof on or after the first of July, one thousand eight hundred and seventy-two, with a view to the insertion therein of such amendments as experience shall prove to be desirable.

Art. XXIII.—It is hereby expressly stipulated that the British Government and its subjects will be allowed free and equal participation in all privileges, immunities, and advantages that may have been or may be hereafter granted by His Majesty the Tycoon of Japan to the Government or subjects of any other nation.

Art. XXIV.—The ratifications of this Treaty, under the hand of Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, and under the name and seal of His Majesty the Tycoon of Japan, respectively, shall be exchanged at Yedo, within a year from this day of signature. In token whereof, the respective Plenipotentiaries have signed and sealed this Treaty.

Done at Yedo, this twenty-sixth day of August, one thousand eight hundred and fifty-eight, corresponding to the Japanese date the eighteenth day of the seventh month of the fifth year of Ansei Tsusinon yemma.

ELGIN AND KINCARDINE.

MIDZO TSIKFOGONO KAMI.

NAGAI GEMBANO KAMI.

INOUE SINANO NO KAMI.

KORI ORIBENO KAMI.

IWASE HIGONO KAMI.

ISUDA HAUZABRO.



# CONVENTION BETWEEN GREAT BRITAIN, FRANCE, THE UNITED STATES OF AMERICA, AND HOLLAND, WITH JAPAN

SIGNED, IN THE ENGLISH, FRENCH, DUTCH, AND JAPANESE LANGUAGES,  
AT TOKYO, 25TH JUNE, 1866

The Representatives of Great Britain, France, the United States of America, and Holland, having received from their respective Governments identical instructions for the modification of the Tariff of Import and Export duties contained in the Trade Regulations annexed to the Treaties concluded by the aforesaid Powers with the Japanese Government in 1858, which modification is provided for by the Seventh of those Regulations :—

And the Japanese Government having given the said Representatives, during their visit to Osaka, in November, 1865, a written engagement to proceed immediately to the Revision of the Tariff in question, on the general basis of a duty of five per cent. on the value of all articles imported and exported :—

And the Government of Japan being desirous of affording a fresh proof of their wish to promote trade, and to cement the friendly relations which exist between their country and foreign nations :—

His Excellency Midzuno Idsumi no Kami, a member of the Gorojin and a Minister of Foreign Affairs, has been furnished by the Government of Japan with the necessary powers to conclude with the Representatives of the above-named four Powers, that is to say :

Of Great Britain,

Sir Harry S. Parkes, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary in Japan :

Of France,

Monsieur Leon Roches, Commander of the Imperial Order of the Legion of Honour, Minister Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of the French in Japan ;

Of the United States of America,

A. L. C. Portman, Esquire, Chargé d'Affaires *ad interim* ;

And of Holland,

Monsieur Dirk de Graeff van Polsbroek, Knight of the Order of the Netherlands Lion, Political Agent and Consul-General of His Majesty the King of the Netherlands ;

The following Convention, comprising Twelve Articles.

Art. I.—The contracting parties declare in the names of their respective Governments that they accept, and they hereby do formally accept, as binding upon the subjects of their respective Sovereigns, and the citizens of their respective countries, the Tariff hereby established annexed to the present convention.

The Tariff is substituted not only for the original Tariff attached to the Treaties concluded with the above-named four Powers, but also for the special Conventions and arrangements relative to the same Tariff, which have been entered into at different dates up to this time between the Governments of Great Britain, France, and the United States on the one side, and the Japanese Government on the other.

The New Tariff shall come into effect in the Port of Kanagawa (Yokohama) on the first day of July next, and in the ports of Nagasaki and Hakodate on the first day of the following month.

Art. II.—The Tariff attached to this convention, being incorporated from the date of its signature in the Treaties concluded between Japan and the above-named four Powers, is subject to revision on the first day of July, 1872.

Two years, however, after the signing of the present convention, any of the contracting parties, on giving six months' notice to the others, may claim a re-adjustment of the duties on Tea and Silk, on the basis of five per cent. on the average value of these articles during the three years last preceding. On the demand also of any of the contracting parties, the duty on timber may be changed from an *ad valorem* to a specific rate six months after the signature of this convention.

Art. III.—The permit fee hitherto levied under the Seventh Regulation attached to the above-named Treaties is hereby abolished. Permits for the landing or shipment of cargo will be required as formerly, but will hereafter be issued free of charge.

Art. IV.—On and from the first day of July next, at the Port of Kanagawa (Yokohama), and on and from the first day of October next, at the Ports of Nagasaki and Hakodate, the Japanese Government will be prepared to warehouse imported goods on the application of the importer or owner without payment of duty. The Japanese Government will be responsible for the safe custody of the goods so long as they remain in their charge, and will adopt all the precautions necessary to render them insurable against fire. When the importer or the owner wishes to remove the goods from the warehouses, he must pay the duties fixed by the Tariff, but if he should wish to re-export them, he may do so without payment of duty. Storage charges will in either case be paid on delivery of the goods. The amount of these charges, together with the regulations necessary for the management of the said warehouses, will be established by the common consent of the contracting parties.

Art. V.—All articles of Japanese production may be conveyed from any place in Japan to any of the Ports open to foreign trade, free of any tax or transit duty other than the usual tolls levied equally on all traffic for the maintenance of roads or navigation.

Art. VI.—In conformity with those articles of the Treaties concluded between Japan and Foreign Powers which stipulate for the circulation of foreign coin at its corresponding weight in native coin of the same description, dollars have hitherto been received at the Japanese Custom-House in payment of duties at their weight in Boos (commonly called Ichiboos), that is to say, a rate of three hundred and eleven Boos per hundred dollars. The Japanese Government being, however, desirous to alter this practice, and to abstain from all interference in the exchange of native for foreign coin, and being also anxious to meet the wants both of native and foreign commerce by securing an adequate issue of native coin, have already determined to enlarge the Japanese Mint, so as to admit of the Japanese Government exchanging into native coin of the same intrinsic value, less only the cost of coinage, at places named for this purpose, all foreign coin or bullion, in gold or silver, that may at any time be tendered to them by foreigners or Japanese. It being essential, however, to the execution of this measure, that the various Powers with whom Japan has concluded Treaties should first consent to modify the stipulations in those Treaties which relate to the currency, the Japanese Government will at once propose to these Powers the adoption of the necessary modification in the said stipulation, and on receiving their concurrence will be prepared from the first of January, 1868, to carry the above measure into effect.

The rate to be charged as the cost of coinage shall be determined hereafter by the common consent of the contracting parties.

Art. VII.—In order to put a stop to certain abuses and inconveniences complained of at the open Ports, relative to the transaction of business at the Custom-House, the landing and shipping of cargoes and the hiring of boats, coolies, servants, &c., the contracting parties have agreed that the Governor at each open port shall at once enter into negotiations with the foreign Consuls with a view to the establishment, by mutual consent, of such regulations as shall effectually put an end to those abuses and inconveniences, and afford all possible facility and security both to the operations of trade and to the transactions of individuals.

It is hereby stipulated that in order to protect merchandise from exposure to weather, these regulations shall include the covering in at each port of one or more of the landing places used by foreigners for landing or shipping cargo.

Art. VIII.—Any Japanese subject shall be free to purchase, either in the open Ports of Japan or abroad, every description of sailing or steam vessel intended to carry either passengers or cargo; but ships-of-war may only be obtained under the authorization of the Japanese Government.

All foreign vessels purchased by Japanese subjects shall be registered as Japanese vessels on payment of a fixed duty of three Boos per ton for steamers, and one Boo



per ton for sailing vessels. The tonnage of each vessel shall be proved by the foreign register of the ship, which shall be exhibited through the Consul of the party interested, on the demand of the Japanese authorities, and shall be certified by the Consul as authentic.

Art. IX.—In conformity with the Treaties concluded between Japan and the aforesaid Powers, and with the special arrangements made by the Envoys of the Japanese Government in their note to the British Government of the sixth of June, 1862, and in their note to the French Government of the sixth of October of the same year, all the restrictions on trade and intercourse between foreigners and Japanese, alluded to in the said notes, have been entirely removed, and proclamations to this effect have already been published by the Government of Japan.

The latter, however, do not hesitate to declare that Japanese merchants and traders of all classes are at liberty to trade directly, and without the interference of Government officers, with foreign merchants, not only at the open ports of Japan, but also in all Foreign countries on being authorized to leave their country in the manner provided for in Article X. of the present convention, without being subject to higher taxation by the Japanese Government than that levied on the native trading classes of Japan in their ordinary transactions with each other.

And they further declare that all Daimios or persons in the employ of Daimios, are free to visit, on the same condition, any foreign country, as well as all the open ports of Japan, and to trade there with foreigners as they please, without the interference of any Japanese officer, provided always they submit to the existing Police regulations and to the payment of the established duties.

Art. X.—All Japanese subjects may ship goods to and from any open Port in Japan, or to and from the Ports of any Foreign Powers, either in vessels owned by Japanese, or in the vessels of any nation having a Treaty with Japan. Furthermore, on being provided with passports through the proper Department of the Government in the manner specified in the Proclamation of the Japanese Government, dated the twenty-third day of May, 1863, all Japanese subjects may travel to any foreign country for purposes of study or trade. They may also accept employment in any capacity on board the vessels of any nation having a Treaty with Japan.

Japanese in the employ of foreigners may obtain Government passports to go abroad on application to the Governor of any open Port.

Art. XI.—The Government of Japan will provide all the Ports open to Foreign trade with such lights, buoys, or beacons as may be necessary to render secure the navigation of the approaches to the said Ports.

Art. XII.—The undersigned being of opinion that it is unnecessary that this Convention should be submitted to their respective Governments for ratification before it comes into operation, it will take effect on and from the first day of July, one thousand eight hundred and sixty-six.

Each of the Contracting Parties having obtained the approval of his Government to the Convention shall make known the same to the other, and the communication in writing of this approval shall take the place of a formal exchange of ratifications.

In witness whereof the above-named Plenipotentiaries have signed the present Convention, and have affixed thereto their seals.

Done at Tokyo, in the English, French Dutch, and Japanese languages, this twenty-fifth day of June, one thousand eight hundred and sixty-six.

[L.S.] HARRY S. PARKES,

*Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary in Japan.*

[L.S.] LEON ROCHES,

*Ministre Plenipotentiaire de S. M. L'Empereur des Francais au Japon.*

[L.S.] A. L. C. PORTMAN,

*Charge d'Affaires a. i. of the United States in Japan.*

[L.S.] D. DE GRAEFF VAN POLSBROEK,

*Politiek Agent en Consul-General der Nederlanden in Japan.*

[L.S.] MIDZUMO IDZUMI no KAMI.



# THE JAPANESE TARIFF

The following is the tariff in force in Japan under the Convention with Great Britain, France, the United States of America, and Holland concluded on the 25th June, 1866:—

## IMPORT TARIFF

### CLASS I.—SPECIFIC DUTIES

No.	ARTICLES	PER	Boos	CENTS
1	Alum ... ..	100 catties	0	15
2	Betel Nut ... ..	"	0	44
3	Brass Buttons ... ..	gross	0	23
4	" and ... ..	100 catties	2	25
5	Canvas and Cotton Duck ... ..	10 yards	0	25
6	Cigars ... ..	catty	0	25
7	Cloves and Mother Cloves ... ..	100 catties	1	0
8	Cochineal ... ..	"	21	0
9	Cordage ... ..	"	1	25
10	Cotton, Raw ... ..	"	1	25
COTTON MANUFACTURES				
11	Shirtings, Grey, White, and Twilled; White, Spotted, or Figured Drills, and Jeans; White Brocades, T-Cloths, Cambrics, Muslins, Lawns, Dimities, Quilting, Cottonets; all the above Goods Dyed, Printed Cottons, Chintzes and Furnitures:—			
A.	not exceeding 34 inches wide ... ..	10 yards	0	7½
B.	" 40 " ... ..	"	0	8½
C.	" 48 " ... ..	"	0	10
D.	exceeding 46 " ... ..	"	0	11½
12	Taffetelass, not exceeding 31 inches... ..	"	0	17½
	exceeding 31 inches and not exceeding 43 inches	"	0	25
13	Fustians, as Cotton Velvets, Velveteens, Satins, Satinets, and Cotton Damasks, not exceeding 40 inches ... ..	"	0	20
14	Ginghams, not exceeding 31 inches... ..	"	0	6
	" 43 " ... ..	"	0	9
15	Handkerchiefs... ..	dozen	9	5
16	Singlets and Drawers ... ..	"	0	30
17	Table Cloths ... ..	each	0	6
18	Cotton Thread, plain or dyed, in reel or ball... ..	100 catties	7	50
19	Cotton Yarn, plain or dyed... ..	"	5	0
20	Cutch ... ..	100 catties	0	75
21	Feathers (Ki gfisher, Peacock, &c., ... ..	100 in No.	1	50
22	Flints ... ..	100 catties	0	12
23	Gambier ... ..	"	0	45
24	Gamboge ... ..	"	3	75
25	Glass, Window ... ..	box of 1'0 square feet	0	35
26	Glue ... ..	100 catties	0	60
27	Gum Benjamin and Oil of Ditto ... ..	"	2	40
28	" Dragons' Blood, Myrrh, Olibanum ... ..	"	1	80
29	Gypsum... ..	"	0	8
30	Hides, Buffalo and Cow... ..	"	1	20
31	Horn, Buffalo and Deer ... ..	"	1	6
32	" Rhinoceros... ..	"	3	50
33	Hoofs ... ..	"	0	30
34	Indigo, liquid ... ..	"	0	75
35	" dry ... ..	"	3	76

## IMPORT TARIFF

No.		PER	Boos	CENTS
36	Ivory—Elephant's Teeth, all qualities...	100 catties	15	0
37	Paint—as Red, White, and Yellow Lead (Minium, Ceruse, and Massicot)—and Paint Oils ...	"	1	50
38	Leather ...	"	2	0
39	Linen, all qualities ...	10 yards	0	20
40	Mangrove bark ...	100 catties	0	15
41	Matting, floor ...	roll of 40 yds	0	75
METALS, &c.				
42	Copper and Brass in Slabs, Sheets, Rods, Nails	100 catties	8	50
43	Yellow Metal, Muntz's Metal Sheathing and Nails	"	2	50
44	Iron, Manufactured, as in Rods, Bars, Nails...	"	0	30
45	" " Pigs, ...	"	0	15
46	" " Kentledge ...	"	0	6
47	" " Wire ...	"	0	80
48	Lead, "Pig ...	"	0	80
49	" " Sheet ...	"	1	0
50	Spelter and Zinc ...	"	0	60
51	Steel ...	"	0	60
52	Tin ...	"	3	60
53	" Plates ...	box of not exceeding 90 cat.	3	70
54	Oil Cloth for flooring ...	10 yards	0	30
55	" or Leather Cloth for Furniture...	"	0	15
56	Pepper, Black and White ...	100 catties	1	0
57	Putehuk ...	"	2	25
58	Quicksilver...	"	6	0
59	Quinine...	catty	1	50
60	Kattans ...	100 catties	0	45
61	Rhubarb ...	"	1	0
62	Salt Fish ...	"	0	75
63	Sandal Wood ...	"	1	25
64	Sapan Wood ...	"	0	40
65	Sea Horse Teeth ...	"	7	50
66	Narwhal or "Unicorn" Teeth...	catty	1	0
67	Sharks' Fins ...	100 catties	7	50
68	Snuff ...	catty	0	30
69	Soap, Bar ...	100 catties	0	50
70	Stick Lac ...	"	1	75
71	Sugar, Brown and Black ...	"	0	40
72	" White ...	"	0	75
73	" Candy and Loaf ...	"	8	0
74	Tobacco ...	"	1	80
75	Vermilion ...	"	9	0
WOOLLEN MANUFACTURES				
76	Broad, Habit, Medium, and Narrow Cloth:—	10 yards	0	60
	not exceeding 34 inches	"	1	0
	exceeding 34 " "	"	1	25
77	Spanish Stripes ...	"	0	75
78	Cassimeres, Flannel, Long Ellis, and Serges ...	"	0	45
79	Bunting ...	"	0	15
80	Camlets, Dutch ...	"	0	75
81	" English ...	"	0	40
82	Lastings, Crape Lastings, and Worsted Crape, Merinos, and all other Woollen Goods not classed under No. 76:—			
	A. not exceeding 34 inches	"	0	30
	B. exceeding 34 " "	"	0	45
83	Woollen and Cotton Mixtures, as Imitation Camlets, Imitation Lastings, Orleans (plain and figured), Lustres (plain and figured), Alpaca, Baratheas, Damasks, Italian Cloth, Taffetas, Tassel Cord, Cassandras, Woollen Fancies, Camlet Cord, and all other Cotton and Woollen Mixtures:—			
	A. not exceeding 34 inches	"	0	30
	B. exceeding 34 " "	"	0	45
84	Blanket and Horse Cloths ...	100 catties	0	50
85	Travelling Rug, Plaids, and Shawls ...	each	0	50
86	Figured Woollen Table Cloths...	"	0	75
87	Woollen Singlets and Drawers ...	doren	1	0
88	" and Cotton Singlets and Drawers ...	"	0	60
89	" Yarn, plain and dyed ...	100 catties	10	0

## CLASS II.—DUTY FREE GOODS

All animals used for food or draught; Anchor and chain cables; Coal; Clothing, not being articles named in this Tariff; Gold and Silver, coined and uncoined; Grain, including rice, paddy, wheat, barley, oats, rye, peas, beans, millet, Indian corn; Flour and meal prepared from above; Oil cake; Packing matting; Printed books; Salt; Salted meats in casks; Saltpetre; Solder; Tar and pitch; Tea-firing pans and baskets; Tea Lead; Travelling Baggage.

## CLASS III.—PROHIBITED GOODS

Opium.

CLASS IV.—GOODS SUBJECT TO AN *AD VALOREM* DUTY OF FIVE PER CENT. ON ORIGINAL VALUE

Arms and munitions of war; Articles de Paris; Boots and shoes; Clocks, watches, and musical boxes; Coral; Cutlery; Drugs and medicines, such as ginseng, &c.; Dyes; European porcelain and earthenware; Furniture of all kinds, new and second-hand; Glass and crystal ware; Gold and silver lace and thread; Gums and spices not named in Tariff; Lamps; Looking glasses; Jewellery; Machinery and manufactures in iron or steel; Manufactures of all kinds in silk, silk and cotton, or silk and wool, as velvets, damasks, brocades, &c.; Paintings and engraving; Perfumery, scented soap; Plated ware; Skins and furs; Telescopes and scientific instruments; Timber; Wines, malt and spirituous liquors, table stores of all kinds.

## AND ALL OTHER UNENUMERATED GOODS

NOTE.—According to the VIIIth Article of the Convention of Yedo, a duty will be charged on the sale of Foreign Vessels to Japan of 3 Boos per ton for Steamers and 1 Boo per ton for Sailing Vessels.

## EXPORT TARIFF

## CLASS I.—SPECIFIC DUTIES

No.	ARTICLE	PER 100 catties	Boos	CENTS
1	Awabi		3	00
2	Awabi Shells		0	08
3	Camphor		1	80
4	China Root (Burrio)		0	75
5	Cassia		0	30
6	Cassia Buds		2	25
7	Coal		0	04
8	Cotton (Raw)		2	25
9	Corr		0	45
10	Fish, dried or salted, Salmon and Cod		0	75
11	Fish, Cuttle		1	65
12	Gallnuts		0	90
13	Chinang or Icio		0	45
14	Hemp		2	00
15	Honey		1	05
16	Horns, De-ers', Old		0	90
17	Irco or Beche de Mer		3	00
18	Iron, Japanese		0	40
19	Ivinglass		2	25
20	Lead		0	90
21	Mushrooms, all qualities		5	00
22	Oil, Fish		0	30
23	do., Seed		1	05
24	Paper, Writing		3	00
25	Paper, Inferior		1	00
26	Peas, Beans, and Pulsc of all kinds		0	30
27	Perny Bark (Botanpi)		3	75
28	Potatoes		0	15
29	Rugs		0	12
30	Saké or Japanese Wines or Spirits		0	90



## EXPORT TARIFF

No.	ARTICLE	PER	BOOS	CENTS
31	Seaweed, Uncut ...	100 catties	0	20
32	Seaweed, Cut ...	"	0	60
33	Seeds, Rape ...	"	0	45
34	Seeds, Sesamum ...	"	0	90
35	Sharks' fins ...	"	1	80
36	Shrimps and Prawns, Dried Salt ...	"	1	80
37	Silk—Raw and Thrown ...	"	75	00
38	Tama or Dupioni ...	"	20	00
39	Noshi or Skin Silk ...	"	7	50
40	Floss Silk ...	"	20	00
41	Cocoons, Pierced ...	"	7	00
42	Cocoons, Unpierced ...	"	20	00
43	Waste Silk and Waste Cocoons ...	"	2	25
44	Silkworms' Eggs ...	Sheet	0	7½
45	Soy ...	100 catties	0	45
46	Sulphur ...	"	0	30
47	Tea ...	"	0	50
48	Tea, quality known as "Ran cha" (when exported from Nagasaki only) ...	"	0	75
49	Tobacco, Leaf ...	"	0	75
50	Tobacco, cut or prepared ...	"	1	50
51	Vermicelli ...	"	0	45
52	Wax, Vegetable ...	"	1	50
53	Wax, Bees' ...	"	2	50

## CLASS II.—DUTY FREE GOODS

Gold and silver, coined, silver and copper uncoined, of Japanese production, to be sold only by the Japanese Government at Public Auction.

## CLASS III.—PROHIBITED GOODS

Rice, paddy, wheat, barley; Flours made from the above; Saltpetre.

CLASS IV.—GOODS SUBJECT TO AN *AD VALOREM* DUTY OF FIVE PER CENT. TO BE CALCULATED ON THEIR MARKET VALUE

Bamboo ware; Copper utensils of all kinds; Charcoal; Ginseng and unenumerated drugs; Horns, deer, young or soft; Mats and mattings; Silk dresses, manufactures or embroideries; Timber.

## AND ALL OTHER UNENUMERATED GOODS

## RULES

**RULE I.**—Unenumerated Imports if mentioned in the Export list shall not pay Duty under that list, but shall be passed *ad valorem*; and the same rule shall apply to any unenumerated Exports that may be named in the Import list.

**RULE II.**—Foreigners resident in Japan, and the crews or passengers of foreign ships, shall be allowed to purchase such supplies of the grain or flour named in the list of Exports as they may require for their own consumption, but the usual shipping permit must be obtained from the Custom House before any of the aforesaid grain or flour can be shipped to a foreign vessel.

**RULE III.**—The *catty* mentioned in this Tariff is equal to one pound and a third English avoirdupois weight. The *yard* is the English measure of three feet,—the English foot being one-eighth of an inch longer than the Japanese *kaneshaku*. The *Boo* is a silver coin weighing not less than 134 grains troy weight, and containing not less than nine parts of pure silver, and not more than one of alloy. The cent is the one-hundredth part of the Boo.

# UNITED STATES OF AMERICA

---

## EXTRADITION TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN

---

SIGNED AT TOKYO, ON THE 29TH APRIL, 1886

---

*Ratified at Tokyo, on the 27th September, 1886*

---

His Majesty the Emperor of Japan and the President of the United States of America having judged it expedient, with a view to the better administration of justice, and to the prevention of crime within the two countries and their jurisdictions, that persons charged with or convicted of the crimes or offences hereinafter named, and being fugitives from justice, should, under certain circumstances, be reciprocally delivered up, they have named as their Plenipotentiaries to conclude a Treaty for this purpose, that is to say:

His Majesty the Emperor of Japan, Count Inouye Kaoru, Jiusammi, His Imperial Majesty's Minister of State for Foreign Affairs, First Class of the order of the Rising Sun, &c., &c., &c. and the President of the United States of America, Richard B. Hubqard, their Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary near His Imperial Majesty the Emperor of Japan, who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:

Art. I.—The High Contracting Parties engage to deliver up to each other, under the circumstances and conditions stated in the present Treaty, all persons who, being accused or convicted of one of the crimes or offences named below in Article II. and committed within the jurisdiction of the one party, shall be found within the jurisdiction of the other party.

Art. II.—1.—Murder and assault with intent to commit murder.

2.—Counterfeiting or altering money, or uttering or bringing into circulation counterfeit or altered money, counterfeiting certificates or coupons of public indebtedness, bank notes, or other instruments of public credit of either of the parties, and the utterance or circulation of the same.

3.—Forgery, or altering, and uttering what is forged or altered.

4.—Embezzlement or criminal malversation of the public funds committed within the jurisdiction of either party, by the public officers or depositaries.

5.—Robbery.

6.—Burglary, defined to be the breaking and entering by night-time into the house of another person with the intent to commit a felony therein; and the act of breaking and entering the house of another, whether in the day or night time, with the intent to commit a felony therein.

7.—The act of entering, or of breaking and entering, the offices of the Government and public authorities, or the offices of banks, banking-houses, savings-banks, trust companies, insurance or other companies, with the intent to commit a felony therein.

8.—Perjury or the subornation of perjury.

9.—Rape.

10.—Arson.

11.—Piracy by the law of nations.

12.—Murder, assault with intent to kill, and manslaughter committed on the high seas, on board a ship bearing the flag of the demanding country.

13.—Malicious destruction of, or attempt to destroy, railways, trams, vessels, bridges, dwellings, public edifices, or other buildings, when the act endangers human life.

Art. III.—If the person demanded be held for trial in the country on which the demand is made, it shall be optional with the latter to grant extradition or to proceed with the trial: Provided that, unless the trial shall be for the crime for which the fugitive is claimed, the delay shall not prevent ultimate extradition.

Art. IV.—If it be made to appear that extradition is sought with a view to try or punish the person demanded for an offence of a political character, surrender shall not take place, nor shall any person surrendered be tried or punished for any political offence committed previously to his extradition, or for any offence other than that in respect of which the extradition is granted.

Art. V.—The requisition for extradition shall be made through the diplomatic agents of the contracting parties, or in the event of the absence of these from the country or its seat of Government, by superior consular officers.

If the person whose extradition is requested shall have been convicted of a crime, a copy of the sentence of the Court in which he was convicted, authenticated under its seal, and an attestation of the official character of the judge by the proper executive authority, and of the latter by the Minister or Consul of Japan or of the United States, as the case may be, shall accompany the requisition.

When the fugitive is merely charged with crime, a duly authenticated copy of the warrant of arrest in the country making the demand and of depositions on which such warrant may have been issued, must accompany the requisition.

The fugitive shall be surrendered only on such evidence of criminality as, according to the laws of the place where the fugitive or person so charged shall be found, would justify his apprehension and commitment for trial if the crime had been there committed.

Art. VI.—On being informed by telegraph, or other written communication, through the diplomatic channel that a lawful warrant has been issued by competent authority upon probable cause, for the arrest of a fugitive criminal charged with any of the crimes enumerated in Article II. of this Treaty, and on being assured from the same source that a request for the surrender of such criminal is about to be made in accordance with the provisions of this Treaty, each Government will endeavour to procure, so far as it lawfully may, the provisional arrest of such criminal, and keep him in safe custody for a reasonable time, not exceeding two months, to await the production of the documents upon which claim for extradition is founded.

Art. VII.—Neither of the contracting parties shall be bound to deliver up its own subjects or citizens under the stipulations of this convention, but they shall have the power to deliver them up if in their discretion it be deemed proper to do so.

Art. VIII.—The expenses of the arrest, detention, examination, and transportation of the accused shall be paid by the Government which has requested the extradition.

Art. IX.—The present treaty shall come into force sixty days after the exchange of the ratifications thereof. It may be terminated by either of them, but shall remain in force for six months after notice has been given of its termination.

The treaty shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at Washington as soon as possible.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Treaty in duplicate and have thereunto affixed their seals.

Done at the city of Tokyo, the twenty-ninth day of the fourth month of the nineteenth year of Meiji, corresponding to the twenty-ninth day of April in the eighteen hundred and eighty-sixth year of the Christian era.

(Signed) [L.S.]  
" [L.S.]

INOUE KAORU.  
RICHARD B. HUBBARD.



# MEXICO

## TREATY BETWEEN JAPAN AND MEXICO

SIGNED AT WASHINGTON ON THE 30TH NOVEMBER, 1888

*Ratified by the Emperor of Japan, at Tokyo, 17th July, 1889*

His Majesty the Emperor of Japan and the President of the United Mexican States, being equally animated by a desire to establish upon a firm and lasting foundation relations of friendship and commerce between their respective States and subjects and citizens, have resolved to conclude a Treaty of Amity and Commerce, and have for that purpose named their respective Plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the Emperor of Japan, Jushii Munemitsu Mutsu, of the Order of the Rising Sun and the Third Class of Merit, and His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary near the Government of the United States of America; and the President of the United Mexican States, Matias Romero, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United Mexican States in Washington, who, having communicated to each other their respective Full Powers, and found them in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—There shall be firm and perpetual peace and amity between the Empire of Japan and the United Mexican States and their respective subjects and citizens.

Art. II.—His Majesty the Emperor of Japan may, if he see fit, accredit a Diplomatic Agent to the Government of the United Mexican States; and in like manner, the Government of the United Mexican States may, if it thinks proper, accredit a Diplomatic Agent to the Court of Tokyo; and each of the Contracting Parties shall have the right to appoint Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, and Consular Agents, for the convenience of trade, to reside in all the ports and places within the Territories of the other contracting Party where similar Consular officers of the most favoured nation are permitted to reside; but before any Consul-General, Consul, Vice-Consul or Consular Agent shall act as such, he shall, in the usual form, be approved and admitted by the Government to which he is sent.

The Diplomatic and Consular officers of each of the two Contracting Parties shall, subject to the stipulations of this Treaty, enjoy in the Territories of the other whatever rights, privileges, exemptions, and immunities are or shall be granted there to Officers of corresponding rank belonging to the most favoured nation.

Art. III.—There shall be between the Territories and Possessions of the two Contracting Parties reciprocal freedom of Commerce and Navigation. The subjects and citizens respectively of each of the Contracting Parties shall have the right to come freely and securely with their ships and cargoes to all places and ports in the Territories and Possessions of the other where subjects or citizens of the most favoured nation are permitted so to come; they may remain and reside at all the places or ports where subjects or citizens of the most favoured nation are permitted to remain and reside, and they may there hire and occupy houses and warehouses and may there trade by wholesale or retail in all kinds of products, manufactures and merchandise of lawful commerce.

Art. IV.—His Majesty the Emperor of Japan, in consideration of the several stipulations contained in this Treaty, hereby grants to Mexican citizens resorting to Japan, apart from and in addition to the privileges extended to such citizens by the last preceding Article of this Treaty, the privilege of coming, remaining, and residing in all parts of His Territories and Possessions; of there hiring and occupying houses, and warehouses, of there trading, by wholesale or retail, in all kinds of products,

manufactures, and merchandise of lawful commerce; and, finally, of there engaging in and pursuing all other lawful occupations.

Art. V.—The two Contracting Parties hereby agree that any favour, privilege, or immunity whatever in matters relating to commerce, navigation, travel through or residence in their Territories or Possessions, which either Contracting Party has actually granted, or may hereafter grant to the subjects or citizens of any other State, shall be extended to the subjects or citizens of the other Contracting Party gratuitously, if the concession in favour of that other State shall have been gratuitous; and on the same, or equivalent conditions, if the concession shall have been conditional.

Art. VI.—No other or higher duties or charges on account of tonnage, light or harbour dues, pilotage, quarantine, salvage in case of damage, or any other local charges, shall be imposed in any of the ports of Japan on vessels of the United Mexican States, or in any of the ports of the United Mexican States on vessels of Japan, than are or may hereafter be payable in like cases in the same ports on vessels of the most favoured nation.

Art. VII.—No other or higher duties shall be imposed on the importation into Japan of any article the growth, product, or manufacture of the United Mexican States, and reciprocally no other or higher duties shall be imposed on the importation into the United Mexican States, of any article the growth, product, or manufacture of Japan, than are or shall be payable on the importation of the like article, being the growth, product, or manufacture of any other foreign country, nor shall any other or higher duties or charges be imposed in the Territories or Possessions of either of the two Contracting Parties on the exportation of any article to the Territories or Possessions of the other, than such as are or may be payable on the exportation of the like article to any other foreign country. No prohibition shall be imposed on the importation of any article the growth, product, or manufacture of the Territories of either of the Contracting Parties into the Territories or Possessions of the other, which shall not equally extend to the like article, being the growth, product, or manufacture of any other country. Nor shall any prohibition be imposed on the exportation of any article from the Territories of either of the Contracting Parties to the Territories or Possessions of the other, which shall not equally extend to the exportation of the like article to the Territories of all other nations.

Art. VIII.—Citizens of the United Mexican States, as well as Mexican vessels resorting to Japan, or to territorial waters thereof, shall, so long as they there remain, be subject to the laws of Japan and to the jurisdiction of His Imperial Majesty's Courts; and, in the same manner, His Imperial Majesty's subjects and Japanese vessels resorting to Mexico and to the territorial waters of Mexico shall be subject to the laws and jurisdiction of Mexico.

Art. IX.—The present Treaty shall go into operation immediately after the exchange of ratifications, and shall continue in force until the expiration of six months after either of the Contracting Parties shall have given notice to the other of its intention to terminate the same, and no longer.

Art. X.—The present Treaty shall be signed in duplicate in each of the Japanese, Spanish, and English languages, and in case there should be found any discrepancy between the Japanese and Spanish texts, it will be decided in conformity with the English text, which is binding upon both Governments.

Art. XI.—The present Treaty shall be ratified by the two Contracting Parties, and the ratifications shall be exchanged at Washington as soon as possible.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed this Treaty, and hereunto affixed their respective seals.

Done in sextuplicate at Washington this 30th day of the 11th month of the 21st year of Meiji, corresponding to the 30th day of November of the year one thousand eight hundred and eighty-eight.

(Signed)

MUNEMITSU MUTSU.  
M. ROMERO.

„

# TREATIES WITH SIAM

## GREAT BRITAIN

### TREATY OF FRIENDSHIP AND COMMERCE BETWEEN HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM AND THE KINGS OF SIAM

*Ratifications Exchanged at Bangkok, 15th April, 1856*

Art. I.—There shall henceforward be perpetual peace and friendship between Her Majesty and her successors, and Their Majesties the Kings of Siam and their successors. All British subjects coming to Siam shall receive from the Siamese Government full protection and assistance to enable them to reside in Siam in all security, and trade with every facility, free from oppression or injury on the part of the Siamese, and all Siamese subjects going to an English country shall receive from the British Government the same complete protection and assistance that shall be granted to British subjects by the Government of Siam.

Art. II.—The interests of all British subjects coming to Siam shall be placed under the regulation and control of a Consul, who will be appointed to reside at Bangkok: he will himself conform to, and will enforce the observance by British subjects of all the provisions of this treaty, and such portions of the former treaty negotiated by Captain Burney, in 1826, as shall still remain in operation. He shall also give effect to all rules or regulations that are now or may hereafter be enacted for the government of British subjects in Siam, and conduct of their trade, and for the prevention of violations of the laws of Siam. Any disputes arising between British and Siamese subjects shall be heard and determined by the Consul, in conjunction with the proper Siamese officers; and criminal offences will be punished, in the case of English offenders, by their own laws, through the Siamese authorities. But the Consul shall not interfere in any matters referring solely to Siamese, neither will the Siamese authorities interfere in questions which only concern the subjects of Her Britannic Majesty.

It is understood, however, that the arrival of the British Consul at Bangkok shall not take place before the ratification of this treaty, nor until ten vessels owned by British subjects sailing under British colours and with British papers shall have entered the port of Bangkok for the purposes of trade, subsequent to the signing of this treaty.

Art. III.—If Siamese in the employ of British subjects offend against the law of their country, or if any Siamese having so offended, or desiring to desert, take refuge with a British subject in Siam, they shall be searched for, and upon proof of their guilt or desertion, shall be delivered up by the Consul to the Siamese authorities. In like manner any British offenders resident or trading in Siam, who may desert, escape to, or hide themselves in Siamese territory, shall be apprehended and delivered over to the British Consul on his requisition. Chinese not able to prove themselves to be British subjects, shall not be considered as such by the British Consul, nor be entitled to his protection.



Art. IV.—British subjects are permitted to trade freely in all the seaports of Siam, but may reside permanently only at Bangkok, or within the limits assigned by this Treaty. British subjects coming to reside at Bangkok may rent land, buy or build houses, but cannot purchase land within a circuit of 200 *sen* (not more than 4 miles English) from the city walls, until they shall have lived in Siam for ten years, or shall obtain special authority from the Siamese Government to enable them to do so. But with the exception of this limitation, British residents in Siam may at any time buy or rent houses, lands, or plantations, situated anywhere within a distance of twenty-four hours' journey from the city of Bangkok, to be computed by the rate at which boats of the country can travel. In order to obtain possession of such land or houses, it will be necessary that the British subject shall, in the first place, make application through the Consul to the proper Siamese officers; and the Consul having satisfied himself of the honest intention of the applicant, will assist him in settling, upon equitable terms, the amount of the purchase money, will mark out and fix the boundaries of the property, and will convey the same to the British purchaser under sealed deeds. Whereupon he and his property shall be placed under the protection of the Governor of the district and that of the particular local authorities; he shall conform, in ordinary matters, to any just directions given him by them, and will be subject to the same taxation that is levied on Siamese subjects. But if through negligence and want of capital or other cause, a British subject should fail to commence the cultivation or improvement of the land so acquired within a term of three years from the date of receiving possession thereof, the Siamese Government shall have the power of resuming the property, upon returning to the British subject the purchase-money paid by him for the same.

Art. V.—All British subjects intending to reside in Siam shall be registered at the British Consulate. They shall not go out to sea, nor proceed beyond the limits assigned by this treaty for the residence of British subjects, without a passport from the Siamese authorities, to be applied for by the British Consul; nor shall they leave Siam, if the Siamese authorities show to the British Consul that legitimate objections exist to their quitting the country. But within the limits appointed under the preceding article, British subjects are at liberty to travel to and fro under protection of a pass, to be furnished them by the British Consul and counter-sealed by the proper Siamese officer, stating, in the Siamese character, their names, calling, and description. The Siamese officers of the Government stations in the interior may, at any time, call for the production of this pass, and immediately on its being exhibited, they must allow the parties to proceed; but it will be their duty to detain those persons who, by travelling without a pass from the Consul, render themselves liable to the suspicion of their being deserters; and such detention shall be immediately reported to the Consul.

Art. VI.—All British subjects visiting or residing in Siam shall be allowed the free exercise of the Christian religion and liberty to build churches in such localities as shall be consented to by the Siamese authorities. The Siamese Government will place no restriction upon the employment by the English of Siamese subjects as servants, or in any other capacity. But whenever a Siamese subject belongs to or owes service to some particular master, the servant who engages himself to a British subject without the consent of his master may be reclaimed by him; and the Siamese Government will not enforce an agreement between a British subject and any Siamese in his employ, unless made with the knowledge and consent of the master who has a right to dispose of the services of the person engaged.

Art. VII.—British ships of war may enter the river and anchor at Paknam, but they shall not proceed above Paknam, unless with the consent of the Siamese authorities, which shall be given when it is necessary that a ship shall go into dock for repairs. Any British ship of war conveying to Siam a public functionary accredited by Her Majesty's Government to the Court of Bangkok shall be allowed to come up to Bangkok, but shall not pass the forts called Pong Phrachamit and Pit-patch-nuck, unless expressly permitted to do so by the Siamese Government; but in the absence of a British ship of war, the Siamese authorities engage to furnish the Consul with a force sufficient to enable him to give effect to his authority over British subjects, and to enforce discipline among British shipping.

Art. VIII.—The measurement duty hitherto paid by British vessels trading to Bangkok under the Treaty of 1826 shall be abolished from the date of this Treaty coming into operation, and British shipping and trade will henceforth be only subject to the payment of import and export duties on the goods landed or shipped. On all articles of import the duties shall be three per cent., payable at the option of the importer, either in kind or money, calculated upon the market value of the goods. Drawback of the full amount of duty shall be allowed upon goods found unsaleable and re-exported. Should the British merchant and the Custom-house officers disagree as to the value to be set upon imported articles, such disputes shall be referred to the Consul and proper Siamese officer, who shall each have the power to call in an equal number of merchants as assessors, not exceeding two on either side, to assist them in coming to an equitable decision.

Opium may be imported free of duty, but can only be sold to the opium farmer or his agents. In the event of no arrangement being effected with them for the sale of the opium, it shall be re-exported, and no impost or duty shall be levied thereon. Any infringement of this regulation shall subject the opium to seizure and confiscation.

Articles of export from the time of production to the date of shipment shall pay one import duty, whether this be levied under the name of inland tax, transit duty, or duty on exportation. The tax or duty to be paid on each article of Siamese produce previous to or upon exportation is specified in the tariff attached to this Treaty; and it is distinctly agreed that goods or produce which pay any description of tax in the interior shall be exempted from any further payment of the duty on exportation.

English merchants are to be allowed to purchase directly from the producer the articles in which they trade, and in like manner to sell their goods directly to the parties wishing to purchase the same, without the interference, in either case, of any other person.

The rates of duty laid down in the tariff attached to this Treaty are those that are now paid upon goods or produce shipped in Siamese or Chinese vessels or junks; and it is agreed that British shipping shall enjoy all the privileges now exercised by, or which hereafter may be granted to, Siamese or Chinese vessels or junks.

British subjects will be allowed to build ships in Siam, on obtaining permission to do so from the Siamese authorities.

Whenever a scarcity may be apprehended of salt, rice, or fish, the Siamese Government reserve to themselves the right of prohibiting, by public proclamation, the exportation of these articles.

Bullion or personal effects may be imported free of charge.

Art. IX.—The code of regulations appended to this Treaty shall be enforced by the Consul, with the co-operation of the Siamese authorities; and they, the said authorities and Consul, shall be enabled to introduce any further regulations which may be necessary in order to give effect to the objects of this Treaty.

All fines and penalties inflicted for infraction of the provisions and regulations of this Treaty shall be paid to the Siamese Government.

Until the British Consul shall arrive at Bangkok, and enter upon his functions, the consignees of British vessels shall be at liberty to settle with the Siamese authorities all questions relating to their trade.

Art. X.—The British Government and its subjects will be allowed free and equal participation in any privileges that may have been, or may hereafter be, granted by the Siamese Government to the government or subject of any other nation.

Art. XI.—After the lapse of ten years from the date of the ratification of this Treaty, upon the desire of either the British or Siamese Government, and on twelve months' notice being given by either party, the present and such portions of the Treaty of 1826 as remain unrevoked by this Treaty, together with the Tariff and the Regulations hereunto annexed, or those that may hereafter be introduced, shall be subject to revision by Commissioners appointed on both sides for this purpose, who will be empowered to decide on and insert therein such amendments as experience shall prove to be desirable.



## GENERAL REGULATIONS UNDER WHICH BRITISH TRADE IS TO BE CONDUCTED IN SIAM

---

Art. I.—The master of any English ship coming to Bangkok to trade must, either before or after entering the river, as may be found convenient, report the arrival of his vessel at the Custom-house at Paknam, together with the number of his crew and guns, and the port from whence he comes. Upon anchoring his vessel at Paknam, he will deliver into the custody of the Custom-house officers all his guns and ammunition; and a Custom-house officer will then be appointed to the vessel, and will proceed in her to Bangkok.

Art. II.—A vessel passing Paknam without discharging her guns and ammunition as directed in the foregoing regulation will be sent back to Paknam to comply with its provisions, and will be fined eight hundred ticals for having so disobeyed. After delivery of her guns and ammunition she will be permitted to return to Bangkok to trade.

Art. III.—When a British vessel shall have cast anchor at Bangkok, the master, unless a Sunday should intervene, will within four and twenty hours after arrival proceed to the British Consulate, and deposit there his ship's papers, bills of lading, &c., together with a true manifest of his import cargo; and upon the Consul's reporting these particulars to the Custom-house, permission to break bulk will at once be given by the latter.

For neglecting so to report his arrival or for presenting a false manifest, the master will subject himself, in each instance, to a penalty of four hundred ticals; but he will be allowed to correct, within twenty-four hours after delivery of it to the Consul, any mistake he may discover in his manifest, without incurring the above-mentioned penalty.

Art. IV.—A British vessel breaking bulk, and commencing to discharge, before due permission shall be obtained, or smuggling, either when in the river or outside the bar, shall be subject to the penalty of eight hundred ticals and confiscation of the goods so smuggled or discharged.

Art. V.—As soon as a British vessel shall have discharged her cargo, and completed her outward lading, paid all her duties and delivered a true manifest of her outward cargo to the British Consul, a Siamese port-clearance shall be granted her on application from the Consul, who in the absence of any legal impediment to her departure, will then return to the master his ship's papers, and allow the vessel to leave. A Custom-house officer will accompany the vessel to Paknam; and on arriving there she will be inspected by the Custom-house officers of that station, and will receive from them the guns and ammunition previously delivered into their charge. The above regulations, numbered from 1 to 5, are obligatory under the treaty concluded between Great Britain and Siam; those which follow, numbered from 6 to 14, are equally to be observed by masters of British vessels and their crews.

Art. VI.—Masters of British vessels, when reporting their arrival at Her Majesty's Consulate at the port of Bangkok, as directed by the fourth regulation above quoted, shall notify in writing the names of all passengers and persons not forming part of the registered crew.

Notice must likewise be given of the number and names of persons, who, as passengers or in any other capacity (seamen borne on the muster-roll excepted), intend to leave Siam in a British vessel.

Art. VII.—Seamen, lascars, and others belonging to British vessels in the port are strictly prohibited to wear side knives and other weapons while on shore.

Art. VIII.—Should any seaman or apprentice absent himself without leave, the master will report his absence, if such exceeds twenty-four hours, at the Consulate offices.

Art. IX.—Any British subject who entices a seaman or apprentice to desert, incurs, according to the Merchant Shipping Act, 1854, paragraph 257, a penalty not exceeding ten pounds; or any such subject who wilfully harbours or secretes a person deserted from his ship incurs a penalty not exceeding twenty pounds, if it be proved that he had knowledge of his being a deserter.



In default of the payment of such fines, the offender is to be imprisoned in the Consular gaol for any term not exceeding three months, with or without hard labour.

Art. X.—All cases of death, and especially of sudden death, occurring on board of British vessels in the port of Bangkok must be immediately reported at the Consulate.

Art. XI.—The discharge of guns from vessels anchored in the port of Bangkok, without notice having been previously given, and permission obtained through H.M. Consul from the proper Siamese authority, is forbidden, under a penalty not exceeding ten pounds.

Art. XII.—It is strictly prohibited to shoot birds within the precincts of the Wats or Temples, either in Bangkok or elsewhere within the Siamese dominions, or to injure or damage any of the statues or figures, the trees or shrubs in such localities of Siamese worship; any British subject or seaman of a British vessel guilty of such an act renders himself liable to a penalty not exceeding twenty pounds, or in default thereof to an imprisonment in the Consular gaol for a period of not more than one month.

Art. XIII.—When a vessel under the British flag is ready to leave the port of Bangkok, the master will give notice at the Consulate office, and hoist a blue peter twenty-four hours before departure, which is to fly until she breaks anchorage.

Art. XIV.—Should any vessel take in or discharge cargo subsequent to the issue of the Siamese port clearance, as directed by the fifth regulation above quoted, the master, as in a case of smuggling, subjects himself to a penalty of 600 ticals (equal to £100), and goods so taken or discharged will be liable to confiscation.

Art. XV.—Every fine or penalty levied under these regulations is (if not paid in sterling money) at the rate of eight ticals Siamese currency for one pound.

*Tariff of Export and Inland Duties to be levied on Articles of Trade.*

I.—The undermentioned Articles shall be entirely free from Inland or other taxes, on production of transit pass, and shall pay Export Duty as follows:—

	TICAL	SALUNG	FUANG	HUN	
1 Ivory .....	10	0	0	0	per picul
2 Gamboge .....	6	0	0	0	"
3 Rhinoceros' horns .....	50	0	0	0	"
4 Cardamons, best .....	14	0	0	0	"
5 Cardamons, bastard .....	6	0	0	0	"
6 Dried mussels .....	1	0	0	0	"
7 Pelicans' quills .....	2	2	0	0	"
8 Betel nut, dried .....	1	0	0	0	"
9 Krachi wood .....	0	2	0	0	"
10 Sharks' fins, white .....	6	0	0	0	"
11 Sharks' fins, black .....	3	0	0	0	"
12 Lukkrabau seed .....	0	2	0	0	"
13 Peacocks' tails .....	10	0	0	0	per 100 tails
14 Buffalo and cow bones .....	0	0	0	3	per picul
15 Rhinoceros' hides .....	0	2	0	0	"
16 Hide cuttings .....	0	1	0	0	"
17 Turtle shell .....	1	0	0	0	"
18 Soft ditto .....	1	0	0	0	"
19 Beche-de-mer .....	3	0	0	0	"
20 Fish maws .....	3	0	0	0	"
21 Birds' nests, uncleaned .....	30	per cent			
22 Kingfishers' feathers .....	6	0	0	0	per 100
23 Cutch .....	0	2	0	0	per picul
24 Beyche seed (Nux Vomica) .....	0	2	0	0	"
25 Pungtarai seed .....	0	2	0	0	"
26 Gum Benjamin .....	4	0	0	0	"
27 Angrai bark .....	0	2	0	0	"
28 Agilla wood .....	2	0	0	0	"
29 Ray skins .....	3	0	0	0	"
30 Old deers' horns .....	0	1	0	0	"
31 Soft, or young ditto .....	10	per cent			
32 Deer hides, fine .....	5	0	0	0	per 100 hides
33 Deer hides, common .....	3	0	0	0	per picul
34 Deer sinews .....	4	0	0	0	"
25 Buffalo and cow hides .....	1	0	0	0	"

	TICAL	SALUNG	FUANG	HUN	
36 Elephants' bones .....	1	0	0	8	per picul
37 Tigers' bones .....	5	0	0	0	"
38 Buffalo horns .....	0	1	0	0	"
39 Elephants' hides .....	0	1	0	0	per skin
40 Tigers' skin .....	0	1	0	0	per picul
41 Armadillo skins .....	4	0	0	3	"
42 Stickiao .....	1	1	0	0	"
43 Hem .....	1	2	0	0	"
44 Dried Fish, <i>Plaheng</i> .....	1	2	0	0	"
45 Dried Fish, <i>Plusalit</i> .....	1	0	0	0	"
46 Sapanwood .....	0	2	1	8	"
47 Salt meat .....	2	0	0	0	"
48 Mangrove bark .....	0	1	0	0	"
49 Rosewood .....	3	2	0	0	"
50 Ebony .....	1	1	0	0	"
51 Rice .....	4	4	0	0	per koyan

II.—The undermentioned Articles being subject to the Inland or Transit duties herein named, and which shall not be increased, shall be exempt from export duty.

	TICAL	SALUNG	FUANG	HUN	
52 Sugar, White .....	0	2	0	0	per picul
53 Sugar, Red .....	0	1	0	0	"
54 Cotton, clean and uncleaned .....	10 per cent				
55 Paper .....	1	0	0	0	"
56 Salt fish, <i>Plat</i> .....	1	0	0	0	p. 1,000 fish
57 Beans and Peas .....	one twelfth				
58 Dried Prawns .....	one twelfth				
59 Til-ee-d .....	one twelfth				
60 Silk, raw .....	one twelfth				
61 Bees' wax .....	one fifteenth				
62 Tawool .....	1	0	0	0	per picul
63 Salt .....	6	0	0	0	per koyan
64 Tobacco .....	1	2	0	0	p. 1,000 bdles

III.—All goods or produce unenumerated in this Tariff shall be free of Export Duty, and shall only be subject to one Inland Tax or Transit Duty, not exceeding the rate now paid.

# ORDERS IN COUNCIL

## ORDER OF HER MAJESTY THE QUEEN IN COUNCIL, FOR THE GOVERNMENT OF HER MAJESTY'S SUBJECTS IN CHINA AND JAPAN.

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 9TH DAY OF MARCH, 1865.

PRESENT:—

### THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

Preamble.  
6 and 7 Vict.  
c. 80.

WHEREAS an Act of Parliament was passed in the Session of the sixth and seventh years of Her Majesty's reign (chapter eighty) "for the better government of Her Majesty's subjects resorting to China":

And whereas, by the Act it was enacted (among other things) that it should be lawful for Her Majesty, by any Order or Orders made with the advice of Her Privy Council, to ordain for the government of Her Majesty's subjects being within the dominions of the Emperor of China, or being within any ship or vessel at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China, any law or ordinance which to Her Majesty in Council might seem meet, as fully and effectually as any such law or ordinance could be made by Her Majesty in Council for the government of Her Majesty's subjects being within Her Majesty's Island of Hongkong:

6 and 7 Vict.  
c. 94.

And whereas, another Act of Parliament was passed in the same Session (chapter ninety-four) "to remove doubts as to the exercise of power and jurisdiction by Her Majesty within divers countries and places out of Her Majesty's dominions, and to render the same more effectual" (to which Act the expression "The Foreign Jurisdiction Act" when hereafter used in this Order refers):

And whereas, by the Foreign Jurisdiction Act it was enacted (among other things) that it was and should be lawful for Her Majesty to hold, exercise, and enjoy any power or jurisdiction which Her Majesty then had, or might at any time hereafter have, within any country or place out of Her Majesty's dominions, in the same and as ample a manner as if Her Majesty had acquired such power or jurisdiction by the cession or conquest of territory:

And whereas, Her Majesty has had and now has power and jurisdiction in the dominions of the Emperor of China, and in the dominions of the Tycoon of Japan:

And whereas, Her Majesty was pleased from time to time, by and with the advice of Her Privy Council, by Orders in Council of the several dates in the Schedule to this Order specified, to ordain laws and ordinances for the better government of Her Majesty's subjects being within the dominions of the Emperor of China, or being within certain ships or vessels at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China and to make provision for the exercise of Her Majesty's power and jurisdiction aforesaid in the dominions of the Emperor of China and of the Tycoon of Japan respectively:

And whereas, it has seemed to Her Majesty, by and with the advice of Her Privy Council, to be expedient at the present time to revise the provisions of the said Orders, and to ordain further and other laws and ordinances for the better government of Her Majesty's subjects being



within the dominions of the Emperor of China, or being within such ships or vessels as aforesaid, and to make further and other provision for the due exercise of Her Majesty's power and jurisdiction aforesaid, and particularly for the more regular and efficient administration of justice among Her Majesty's subjects resident in or resorting to the dominions of the Emperor of China or of the Tycoon of Japan :

And whereas, under the authority of provisions in this behalf in the first-recited Act contained, ordinances for the peace, order, and good government of Her Majesty's subjects within the dominions of the Emperor of China, or being within certain ships or vessels at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China, have been from time to time made by the Superintendent of the Trade of Her Majesty's subjects in China (such Superintendent being also the Governor of Hongkong), with the advice of the Legislative Council of Hongkong, which ordinances are known as Consular Ordinances :

And whereas such of those Consular Ordinances as are described in the Schedule to this Order are now in force, wholly or in part, but they are liable to repeal by order of Her Majesty in Council, and it is expedient that they be repealed, such of their provisions as are not intended to be abrogated being consolidated with this Order :

Now, therefore, Her Majesty, by virtue of the powers in this behalf by the first-recited Act and The Foreign Jurisdiction Act, or either of them, or otherwise in Her vested, is pleased by and with the advice of Her Privy Council to order, and it is hereby ordered, as follows :

#### I.—PRELIMINARY.

1. This Order may be cited as The China and Japan Order in Council, 1865. Short Title.

2. In this Order—

The term "China" means the dominions of the Emperor of China:

The term "Japan" means the dominions of the Tycoon of Japan:

The term "Minister" means the superior diplomatic representative of Her Majesty for the time being, whether Ambassador, Envoy, Minister Plenipotentiary, or Charge d'Affaires.

The term "Chief Superintendent of Trade" means the Superintendent of the trade of Her Majesty's subjects in China for the time being, or any person for the time being authorized to act as such:

The term "Consular Officer" includes every officer in Her Majesty's Consular Service, whether Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent, or person authorized to act in any such capacity in China or Japan :

The term "British vessel" includes every vessel being a British ship within the meaning of The Merchant Shipping Act, 1854, or any other Act of Parliament for the time being in force for the regulation of merchant shipping,—and any vessel owned wholly or in part by any person entitled to be the owner of a British ship in the sense aforesaid,—and any vessel provided with sailing-letters from the Governor or Officer administering the Government of Hongkong, or from the Chief Superintendent of Trade :

The term "Treaty" includes Convention, and any Agreement, Regulations, Rules, Article, Tariff, or other instrument annexed to a Treaty, or agreed on in pursuance of any stipulation thereof :

The term "month" means calendar month :

Words importing the plural or the singular may be construed as referring to one person or thing or more than one person or thing, and words importing the masculine as referring to females (as the case may require).

Interpretation.

- British subjects. 3. The provisions of this Order relating to British subjects apply to all subjects of Her Majesty, whether by birth or by naturalization.
- Foreigners. The provisions of this Order relating to foreigners apply to subjects of the Emperor of China and of the Tycoon of Japan respectively, and subjects or citizens of any State other than China or Japan (not being enemies of Her Majesty).

## II.—GENERAL PROVISIONS RESPECTING HER MAJESTY'S JURISDICTION.

- Her Majesty's jurisdiction to be exercised according to this Order. 4. All Her Majesty's jurisdiction exercisable in China or in Japan for the judicial hearing and determination of matters in difference between British subjects, or between foreigners and British subjects,—or for the administration or control of the property or persons of British subjects,—or for the repression or punishment of crimes or offences committed by British subjects,—or for the maintenance of order among British subjects,—shall be exercised under and according to the provisions of this Order, and not otherwise.

- Law of England to be administered. 5. Subject to the other provisions of this Order, the civil and criminal jurisdiction aforesaid shall, as far as circumstances admit, be exercised upon the principles of and in conformity with the Common Law, the Rules of Equity, the Statute Law, and other Law for the time being in force in and for England, and with the powers vested in and according to the course of procedure and practice observed by and before Courts of Justice and Justices of the Peace in England, according to their respective jurisdictions and authorities.

- What to be deemed criminal acts. 6. Except as to offences made or declared such by this Order, or by any Regulation or Rule made under it—

Any act other than an act that would by a Court of Justice having criminal jurisdiction in England be deemed a crime or offence making the person doing such act liable to punishment in England, shall not, in the exercise of criminal jurisdiction under this Order, be deemed a crime or offence making the person doing such act liable to punishment.

## III.—CONSTITUTION OF HER MAJESTY'S COURT.

### 1.—*The Supreme Court at Shanghai.*

- Style and seal of Supreme Court. 7. There shall be a Court styled Her Britannic Majesty's Supreme Court for China and Japan.

The Supreme Court shall have a seal bearing its style and such device as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time directs.

- Place of sitting. 8. The Supreme Court shall hold its ordinary sittings at Shanghai, or, on emergency, at any other place within the district of the Consulate of Shanghai; but may at any time transfer its ordinary sittings to any such place in China as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State or Her Majesty's Minister in China approves.

- Judge. 9. There shall be one Judge of the Supreme Court.

- Appointment. He shall be appointed by Her Majesty, by warrant under her Royal sign manual.

- Qualification. He shall be a subject of Her Majesty (by birth or naturalization) who at the time of his appointment is a member of the bar of England, Scotland, or Ireland, of not less than seven years' standing, or has filled the office of Assistant Judge or Law Secretary in the Supreme Court, or the office of Judge or Legal Vice-Consul or Law Secretary in Her Majesty's Consular Service.

- Deputy of Judge. 10. The Judge may from time to time, in case of his absence or intended absence from the district of the Consulate of Shanghai, either in the discharge of his duty or with permission of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, or in case of illness, appoint, by writing under his hand and the seal of the Supreme Court, a fit person to be his



deputy for the time therein mentioned ; but every such appointment shall be revocable, at pleasure, by the Judge, by writing under his hand and the seal of the Supreme Court.

The person so appointed shall, during the continuance of his appointment, have all the like power and authority as the Judge.

11. During a vacancy in the office of Judge, or on emergency, a fit person approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, or (in the absence of notice to Her Majesty's Minister in China of any such approval) by Her Majesty's Minister in China, may temporarily be and act as Acting Judge, with all the powers and authority of the Judge.

12. There shall be attached to the Supreme Court—

(1.) An Assistant Judge,

(2.) A Law Secretary,

(3.) So many officers and clerks as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State may from time to time think fit.

13. The Assistant Judge shall be appointed by Her Majesty, by warrant under Her Royal sign manual.

14. The Assistant Judge shall hear and determine such matters and questions arising in suits and proceedings of a civil nature, originally instituted in the Supreme Court, as are from time to time especially referred to him by the Judge; and in every such case any party to the suit or proceeding shall be entitled as of course to a re-hearing before the Judge.

15. The Assistant Judge shall hear and determine in summary way such criminal charges originally brought before the Supreme Court as may be lawfully so heard and determined, and as are from time to time referred to him by the Judge.

16. In case of the absence or illness of the Assistant Judge, or during a vacancy in the office of Assistant Judge or during the temporary employment of the Assistant Judge in any other capacity, or on emergency, the Judge may, by writing under his hand and the seal of the Supreme Court, appoint the Law Secretary, or any fit person approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, or by Her Majesty's Minister in China, to act as Assistant Judge for the time therein mentioned ; but every such appointment shall be revocable, at pleasure, by the Judge, by writing under his hand and the seal of the Supreme Court.

The Law Secretary, or other person so appointed, shall during the continuance of his appointment, have all the power and authorities of the Assistant Judge.

17. The Law Secretary shall be appointed by Her Majesty by warrant under Her Royal sign manual.

18. The Law Secretary shall be the Registrar of the Court.

19. The Law Secretary shall hear and determine such matters and questions arising in suits and proceedings of a civil nature originally instituted in the Supreme Court as the Judge from time to time for the despatch of urgent business thinks fit to refer especially to him, but in every such case any party to the suit or proceeding shall be entitled, as of course, to a rehearing before the Judge.

20. The Law Secretary shall discharge such duties in connection with the conduct of criminal prosecutions as the Judge from time to time directs.

21. The Law Secretary shall hear and determine in a summary way such criminal charges originally brought before the Supreme Court as may be lawfully so heard and determined, and as the Judge from time to time for the despatch of urgent business thinks fit to refer specially to him.

22. In case of the absence or illness of the Law Secretary, or during a vacancy in the office of Law Secretary, or during the temporary employment of the Law Secretary in any other capacity, or on emergency, the Judge may, by writing under his hand and the seal of the Supreme Court,

Acting Judge,

Assistant Judge,  
Law Secretary,  
Officers, and  
Clerks.

Appointment of  
Assistant Judge.

Duties of  
Assistant Judge  
in civil cases.

In criminal  
cases.

Acting Assistant  
Judge.

Appointment of  
Law Secretary.

Law Secretary  
to be Registrar.  
Duties of Law  
Secretary in  
civil cases.

In criminal  
prosecutions.

In hearing  
criminal cases.

Acting Law  
Secretary.



appoint any fit person approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, or by Her Majesty's Minister in China, to act as Law Secretary for the time therein mentioned; but every such appointment shall be revocable at pleasure, by the Judge, by writing under his hand and the seal of the Supreme Court.

The person so appointed shall, during the continuance of his appointment, have all the power and authority of the Law Secretary.

Tenure of office  
of Judge,  
Assistant Judge,  
and Law  
Secretary.

23. The Judge, Assistant Judge, and Law Secretary shall hold office during the pleasure of Her Majesty, but any warrant of appointment to the office of Judge, Assistant Judge, or Law Secretary shall not be vacated by reason only of a demise of the Crown.

In case at any time Her Majesty thinks fit by warrant under Her Royal sign manual to revoke the warrant appointing any person to be Judge, Assistant Judge, or Law Secretary,—or while there is a Judge, Assistant Judge, or Law Secretary in office, thinks fit by warrant under Her Royal sign manual to appoint another person to be Judge, Assistant Judge, or Law Secretary (as the case may be),—then and in every such case, until the warrant of revocation or of new appointment is notified by Her Majesty's Minister in China to the person holding office, all powers and authorities vested in that person shall continue and be deemed to have continued in as full force,—and he shall continue and be deemed to have continued entitled to all the privileges and emoluments of the office as fully, and all things done by him shall be and be deemed to have been as valid in law,—as if such warrant of revocation or new appointment had not been made.

Consular officers  
temporarily  
attached.

24. One of Her Majesty's Principal Secretaries of State may, and Her Majesty's Ministers in China and Japan respectively, with the approval of the Judge of the Supreme Court in each instance first obtained, from time to time temporarily attach to the Supreme Court any persons holding appointments as Consuls or Vice-Consuls.

Every person so attached shall discharge such duties in connexion with the Court as the Judge from time to time, with the approval of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, directs, and shall have the like power and authority as the Assistant Judge or Law Secretary has, according as in each case the nature of the duties directed to be discharged by the person so attached may require.

#### 2.—*The Provincial Courts.*

Provincial  
Courts to be  
held by Consuls  
or Vice-Consuls  
(commissioned),  
or by acting  
Consuls or  
Vice-Consuls.

25. Each of Her Majesty's Consuls-General, Consuls, and Vice-Consuls (holding a commission as such from Her Majesty) resident in China or in Japan (with the exception of Her Majesty's Consuls at Shanghai, and with such other exceptions as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State at any time thinks fit to make),—or any person acting temporarily, with the approval of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State or of Her Majesty's Minister in China or in Japan, as and for a Consul-General, Consul, or Vice-Consul, so commissioned as aforesaid,—shall, for and in his own Consular district, hold and form a Court styled Her Britannic Majesty's Court, at [*Canton or as the case may be*], hereafter in the Order called a Provincial Court.

Seal.

Each Provincial Court shall have a seal bearing its style and such device as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time directs.

#### IV.—JURIES.—ASSESSORS.

Qualifications of  
jurors.

26. Every male British subject resident in China or in Japan,—being of the age of 21 years or upwards,—being able to speak and read English,—having or earning a gross income at the rate of not less than 250 dollars a year,—not having been attainted of treason or felony or convicted of any

crime that is infamous (unless he has obtained a free pardon) and not being under outlawry,—shall be qualified to serve on a jury.

27. All persons so qualified shall be liable so to serve, except the following:—

Exemptions.

Persons in Her Majesty's Diplomatic, Consular, or other Civil service in actual employment;

Officers, clerks, keepers of prisons, messengers, and other persons attached to or in the service of any of Her Majesty's Courts;

Officers and others on full pay in Her Majesty's Navy or Army, or in actual employment in the service of any Department connected therewith;

Persons holding appointments in the Civil service, and Commissioned Officers in the Naval or Military service of the Emperor of China or of the Tycoon of Japan;

Clergymen and ministers in the actual discharge of professional duties;

Advocates and attorneys in actual practice;

Physicians, surgeons, and apothecaries in actual practice;

And except persons disabled by mental or bodily infirmity.

28. On or before the 14th day of September, in the year 1865, and on or before the 14th day of January in every subsequent year, each Court shall make out a list of the persons so qualified and liable, resident within its district.

Making of jury list.

The list shall, on or before the 21st day of the same respective month, be affixed in some conspicuous place in the Court, and shall be there exhibited until the end of that month, with a notice annexed that on a day specified, not being sooner than the 7th nor later than the 14th day of the then next month, the Court will hold a special sitting for the revision of the list.

The Court shall hold such special sitting accordingly, and at such sitting, or at some adjournment thereof (of which public notice shall be given), shall revise the list by striking out the name of any person appearing to be not qualified or not liable to serve, and by inserting the name of any person omitted and appearing to be so qualified and liable, either on the application of the person omitted, or on such notice to him as the Court thinks fit.

The list shall be finally revised and settled not later than the 21st day of October in the year 1865, and not later than the 21st day of February in every subsequent year, and when settled shall be affixed in some conspicuous place in the Court, and be there exhibited during not less than two months.

Such list as settled shall be brought into use in the year 1865, on the 1st day of November, and in every subsequent year on the 1st day of March, and in every case shall be used as the jury list of the Court until the 1st day of March next after the time of its being brought into use.

29. Where, in pursuance of this Order, a jury is ordered, the Court shall summon so many of the persons comprised in the Jury list, not fewer than fifteen, as seem requisite.

Summoning and attendance of jurors.

Any person failing to attend according to such summons shall be liable to such fine, not exceeding 50 dollars, as the Court thinks fit to impose.

Penalty.

Any such fine shall not be levied until after the expiration of 14 days. The proper officer of the Court shall forthwith give to the person fined notice in writing of the imposition of the fine, and require him within six days after receipt of the notice to file an affidavit excusing his non-attendance (if he desires to do so). The Court shall consider the affidavit, and may, if it deem proper, remit the fine.

30. A jury shall consist of five jurors.

Number of jury.



Challenges.

31. In civil and in criminal cases the like challenges shall be allowed as in England, with this addition,—that in civil cases each party may challenge three jurors peremptorily.

Unanimity.

32. A jury shall be required to give an unanimous verdict.

Provincial  
Consular  
Court,—  
Assessors,  
their number;  
qualifications

33. Where a Provincial Court proceeds, in pursuance of this Order, to hear and determine any case, civil or criminal, with Assessors, the Court shall nominate and summon as Assessors, not less than two and not more than four indifferent British subjects of good repute, resident in the district of the Court.

Where, however, by reason of local circumstances, the Court is able to obtain the presence of one fit person only as Assessor, the Court may sit with him alone as Assessor; and where for like reason the Court is not able to obtain the presence of any fit person as Assessor, the Court may (notwithstanding anything in this Order) sit without an Assessor; but in every such case the Court shall record in the minutes of proceedings its reasons for sitting with one Assessor only, or without an Assessor.

and functions.

34. An Assessor shall not have voice or vote in the decision of the Court in any case, civil or criminal; but an Assessor dissenting in a civil case from any decision of the Court, or in a criminal case from any decision of the Court, or the conviction, or the amount of punishment awarded, may record in the minutes of proceedings his dissent and the grounds thereof; and an Assessor dissenting shall be entitled to receive gratis a certified copy of the minutes.

#### V.—JURISDICTION AND AUTHORITIES OF HER MAJESTY'S COURTS.

##### I.—*In General.*

Ordinary  
original  
jurisdiction of  
Supreme Court.

35. All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in China, shall, for and within the district of the Consulate of Shanghai, be vested exclusively in the Supreme Court as its ordinary original jurisdiction.

Jurisdiction of  
Provincial  
Court.

36. All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in China, beyond the district of the Consulate of Shanghai and not under this Order vested exclusively in the Supreme Court,—and all Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in Japan and not under this Order vested exclusively in the Supreme Court,—shall to the extent and in the manner provided by this Order be vested in the Provincial Courts, each for and within its own district.

Concurrent  
jurisdiction  
of Supreme with  
Provincial  
Courts.

37. The Supreme Court shall have, in all matters civil and criminal, an extraordinary original jurisdiction throughout China and Japan, concurrent with the jurisdiction of the several Provincial Courts, such extraordinary jurisdiction to be exercised subject and according to the provisions of this Order.

Visits to  
Provincial  
Courts.

38. The Judge of the Supreme Court may, from time to time, visit in a magisterial or judicial capacity any Provincial Court, and there inquire of, or hear and determine, any case, civil or criminal, pending in that Court, or arising within its district,—or, from time to time, may appoint the Assistant Judge or the Law Secretary of the Supreme Court to visit in the like capacity and for the like purpose any Provincial Court.

Reference of case  
by Provincial to  
Supreme Court.

39. A Provincial Court may, of its own motion, or on the application of any person concerned, report to the Supreme Court the pendency of any case, civil or criminal, which appears to the Provincial Court fit to be heard and determined by the Supreme Court.

The Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the same shall be so heard and determined accordingly.

Courts of  
Record.

40. Every Court shall, in the exercise of every part of its respective jurisdiction, be a Court of Record.



41. The Judge of the Supreme Court may from time to time admit fit persons to practice in the Supreme Court as barristers, attorneys, and solicitors, or in any of those capacities. Barristers, attorneys, and solicitors.

The Judge of the Supreme Court may from time to time, subject to the approval of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, make Rules for regulating the admission of persons to practise as aforesaid in Provincial Courts.

42. Her Majesty's Consul at Shanghai shall have all the powers and authorities of the Sheriff of a county in England, with all the privileges and immunities of the office, and as such Sheriff shall be charged with the execution of all decrees, orders, and sentences made and passed by the Supreme Court, on the requisition in that behalf of the Supreme Court. Consul at Shanghai to be Sheriff.

43. Each Provincial Court shall execute any writ, order, or warrant issuing from the Supreme Court and directed to the Provincial Court, and may take security from any person named therein for his appearance personally, or by attorney, according to the writ, order, or warrant; or may cause such person to be taken, in custody or otherwise, to the Supreme Court, or elsewhere in China or Japan, according to the writ, order, or warrant. Execution by Provincial Court of writs, &c., from Supreme Court.

44. Any of Her Majesty's Courts in China or in Japan may execute any writ, order, or warrant issuing from the Supreme Court of Hongkong and accompanied by a request for such execution in writing under the seal of that Court; and may take security from any person named in any such writ, order, or warrant for his appearance personally, or by attorney, at Hongkong; or may cause any such person to be taken in custody, or otherwise, to Hongkong, according to the writ, order, or warrant. Execution of writs, &c., from Hongkong.

45. Any of Her Majesty's judicial or Consular Officers shall not be liable to action for the escape of any person taken under any writ, order, or warrant of the Supreme Court of Hongkong. Protection of Consular Officers.

46. Her Majesty's several Courts in China and Japan shall be auxiliary to one another in all particulars relative to the administration of justice, civil or criminal. Courts to be auxiliary.

47. Each Provincial Court shall every six months furnish to the Supreme Court for China and Japan a report respecting every case, civil and criminal, brought before it, in such form as the Judge of the Supreme Court from time to time directs. Report by Provincial to Supreme Court.

## II.—*In Civil Matters.*

### RECONCILIATION AND ARBITRATION.

48. Every Court may promote reconciliation, and encourage and facilitate the settlement in any amicable way of any suit or proceeding pending before it. Settlement of litigation.

49. A Court may, with the consent of the parties, refer to arbitration the final determination of any suit or proceeding pending before it, or of all matters in reference between the parties, on such terms and with such directions as to appointment of an arbitrator and other things as may seem fit, and may, if it think fit, take from the parties, or any of them, security to abide by the result of the reference. Reference to arbitration by Court.

In any such case the award shall be final and conclusive.

On the application of any party a decree of the Court may be entered in conformity with the award, and such decree shall not be open to any appeal or re-hearing whatever.

50. Every agreement for reference to arbitration, or submission to arbitration, by consent, may, on the application of any party, be made a rule of a Court having jurisdiction in the matter of the reference or submission, which Court shall thereupon have power and authority to enforce the agreement or submission and the award made thereunder, and

Reference to arbitration made rule of Court.

to control and regulate the proceeding before and after the award in such manner and on such terms as may be just.

*General Authorities of Courts.*

**Law and Equity.** 51. The Supreme and every other Court shall be a Court of Law and Equity.

*Special Authorities of Courts.*

**Bankruptcy.** 52. The Supreme and every other Court shall be a Court of Bankruptcy, and as such shall, as far as circumstances admit, have (as to a Provincial Court, for and within its own district), with respect to British subjects and to their debtors and creditors, being either British subjects or foreigners submitting to the jurisdiction of the Court, all such jurisdiction as for the time being belongs to the Court of Bankruptcy and the County Courts in England, or to any other judicial authority having for the time being jurisdiction in Bankruptcy in England.

**Coroner.** 53. The Supreme and every other Court shall (as to a Provincial Court, for and within its own district) have and discharge all the powers, rights, and duties appertaining to the office of Coroner in England,—summoning when necessary a jury of not less than three persons comprised in the jury list of the Court.

Any person failing to attend according to such summons shall be liable to the like fine, to be levied in the like manner, as in this Order provided with reference to juries in civil and criminal proceedings.

**Admiralty.** 54. The Supreme Court shall be a Vice-Admiralty Court, and as such shall, for and within China or Japan, and for vessels and persons coming to and within China or Japan, have all such jurisdiction as for the time being ordinarily belongs to Vice-Admiralty Courts in Her Majesty's possessions abroad.

**Lunacy.** 55. The Supreme Court shall, as far as circumstances admit, have in itself exclusively, for and within China and Japan, with respect to British subjects, all such jurisdiction relative to the custody and management of the persons and estates of persons of unsound mind, as for the time being belongs to the Lord Chancellor or other person or persons in England intrusted by virtue of Her Majesty's sign manual with the care and commitment or the custody of the persons and estates of persons found by inquisition in England, idiot, lunatic, or of unsound mind.

**Matrimonial Causes.** 56. The Supreme Court shall be a Court for Matrimonial Cause, and as such shall, as far as circumstances admit, have in itself exclusively, for and within China and Japan, with respect to British subjects, all such jurisdiction, except the jurisdiction relative to dissolution or nullity or jactitation of marriage, as for the time being belongs to the Court for Divorce and Matrimonial Causes in England.

**Probate and Administration.** 57. The Supreme Court shall be a Court of Probate, and as such shall, as far as circumstances admit, have for and within China and Japan, with respect to the property of British subjects, having at the time of death their fixed places of abode in China or Japan, all such jurisdiction as for the time being belongs to Her Majesty's Court of Probate in England.

A Provincial Court shall, however, also have power to grant probate or administration where there is no contention respecting the right to the grant, and it is proved on oath that the deceased had at the time of his death his fixed place of abode within the jurisdiction of the Provincial Court.

Probate or administration granted by a Provincial Court shall have effect over all the property of the deceased within China and Japan, and shall effectually discharge persons dealing with an executor or administrator thereunder, and that notwithstanding any defect afterwards appears in the grant.

Such a grant shall not be impeachable by reason only that the deceased had not at the time of his death his fixed place of abode within the particular jurisdiction.

58. Any person having in his possession or under his control any paper or writing of a deceased British subject, being or purporting to be testamentary, shall forthwith bring the original to the Court within the district whereof such person is at the time of his first knowledge of the death of the deceased, and deposit it there. Testamentary papers to be deposited in Court.

Any person neglecting to do so for fourteen days after having knowledge of the death of the deceased shall be liable to such penalty, not exceeding 250 dollars, as the Court thinks fit to impose. Penalty.

59. From the death of a British subject, having at the time of death his fixed place of abode in China or Japan, intestate, until administration is granted, his personal property within China and Japan shall be vested in the Judge of the Supreme Court, as the personal property of an intestate in England is vested in the Judge of Her Majesty's Court of Probate there. Property of intestate until administration.

60. If any person, other than one of Her Majesty's Consular Officers, takes possession of and in any manner administers any part of the personal property of any person deceased, without obtaining probate or administration within three months after the death of the deceased,—or within one month after the termination of any suit or dispute respecting probate or administration (if there is any such which is not ended within two months after the death of deceased), he shall be liable to such penalty not exceeding 500 dollars, as the Court having jurisdiction in the matter of the property of the deceased thinks fit to impose; and in every such case the same fees shall be payable by the person so administering as would have been payable by him if he had obtained probate or administration. Penalty on administration without probate

61. When a British subject, not having at the time of death his fixed place of abode in China or Japan, dies there, the Court within whose district he dies shall, where the circumstances of the case appear to the Court so to require, forthwith on the death of the deceased, or as soon after as may be, take possession of his personal property within the particular jurisdiction, or put it under the seal of the Court (in either case, if the nature of the property or other circumstance so require, making an inventory) and so keep the property until it can be dealt with according to law. Taking possession of property of deceased.

#### *Trial with a Jury.*

62. Where a suit originally instituted in the Supreme Court relates to money, goods, or other property, or any matter at issue of the amount or value of 1,500 dollars or upwards,—or is brought for recovery of damages of the amount of 1,500 dollars or upwards,—the suit shall, on the demand of either party, be, under order of the Court, tried with a Jury. Cases for trial with Jury.

In any case (except where, according to the Rules of the Court, the suit is to be heard and determined in summary way) a suit so instituted may be tried with a jury, if the Court of its own motion, or on the application of either party, thinks fit so to order.

One of Her Majesty's Principal Secretaries of State may, by order under his hand, extend the present provision to any Provincial Court where it appears to him there is a sufficient Jury list.

#### *Trial with Assessors.*

63. Where a suit instituted in a Provincial Court relates to money, goods, or other property of a less amount or value than 1,500 dollars,—or does not relate to or involve, directly or indirectly, a question respecting any matter at issue of the amount or value of 1,500 dollars or upwards,—or is brought for recovery of damages of a less amount than 1,500 dollars,—the Court may hear and determine the case without Assessors. Provincial Court.—cases for Assessors.



In all other cases the Court (subject to the provisions of the Order respecting inability to obtain an Assessor) shall hear and determine the cases with Assessors.

### III.—*In Criminal Matters.*

Powers of  
apprehension  
over British  
subjects.

64. Every Court may cause to be apprehended and brought before it any British subject being within the district of the Court and charged with having committed a crime or offence in China or in Japan, and may deal with the accused according to the jurisdiction of the Court and in conformity with the provisions of this Order;—or where the crime or offence is triable, and is to be tried, in Her Majesty's dominions, may take the preliminary examination, and commit the accused for trial, and cause or allow him to be taken to the place of intended trial.

Accused escap-  
ing to another  
district.

65. Where a person charged with having committed a crime or offence in the district of one Court escapes or removes from that district, and is found within the district of another Court, the Court within the district of which he is found may proceed in the case to examination, indictment, trial, and punishment, or in a summary way (as the case may require) in the same manner as if the crime or offence had been committed in its own district;—or may, on the requisition or with the consent of the Court of the district in which the crime or offence is charged to have been committed, send him in custody to that Court, or require him to give security for his surrender to that Court, there to answer the charge, and be dealt with according to law.

Where any person is to be so sent in custody, a warrant shall be issued by the Court within the district of which he is found, and such warrant shall be sufficient authority to any person to whom it is directed to receive and detain the person therein named, and carry him to and deliver him up to the Court of the district within which the crime or offence was committed according to the warrant.

Backing of  
warrant issued  
in British  
dominions.

66. Where a warrant or order of arrest is issued by a competent authority in Her Majesty's dominions for the apprehension of a British subject, who is charged with having committed a crime or offence within the jurisdiction of the authority issuing the warrant or order, and who is, or is supposed to be, in China, or Japan, and the warrant or order is produced to any Court, the Court may back the warrant or order; and the same, when so backed, shall be sufficient authority to any person to whom the warrant or order was originally directed and also to any constable or other officer of the Court by which it is backed, to apprehend the accused at any place where the Court by which the warrant or order is backed has jurisdiction, and to carry him to and deliver him up in Her Majesty's dominions according to the warrant or order.

Sending of  
prisoner to  
Hongkong for  
trial.

67. Where any person is charged with the commission of a crime or offence, the cognizance whereof appertains to any of Her Majesty's Courts in China or Japan, and it is expedient that the crime or offence be enquired of, tried, determined, and punished within Her Majesty's dominions, the accused may (under the Foreign Jurisdiction Act, section 4) be sent for trial to Hongkong.

The Judge of the Supreme Court may, where it appears expedient, by warrant under his hand and the seal of the Supreme Court, cause the accused to be taken for trial to Hongkong accordingly.

Where any person is to be so taken to Hongkong, the Court before which he is charged shall take the preliminary examination, and shall send the depositions to Hongkong, and (if it seems necessary or proper) may bind over such of the proper witnesses as are British subjects in their own recognizances to appear and give evidence on the trial.

Supreme  
Court,—Jury.

68. All crimes which in England are capital shall be tried by the Judge of the Supreme Court with a jury.

Other crimes and offences above the degree of misdemeanour, tried before the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court, and not heard and determined in a summary way, shall be tried with a jury.

Any crime or offence tried before the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court may be tried with a Jury, where the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary so directs.

Subject to the foregoing provision, such classes of criminal cases tried before the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court, as the Judge, having regard to the law and practice existing in England, from time to time directs, shall be heard and determined in a summary way. Summary jurisdiction.

69. Where any person is sentenced to suffer the punishment of death, the Judge of the Supreme Court shall forthwith send a report of the sentence, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence in the case and with any observations the Judge thinks fit, to Her Majesty's Minister in China or in Japan, according as the crime is committed in China or in Japan. Sentence death.

The sentence shall not be carried into execution without the direction of Her Majesty's Minister in China or in Japan (as the case may be) in writing under his hand.

In any such case, if Her Majesty's Minister in China or in Japan (as the case may be) does not direct that the sentence of death be carried into execution, he shall direct what punishment in lieu of the punishment of death is to be inflicted on the person convicted, and the person convicted shall be liable to be so punished accordingly.

70. Where the crime or offence with which any person is charged before a Provincial Court is any crime or offence other than assault endangering life, cutting, maiming, arson, or house-breaking, and appears to the Court to be such that, if proved, it would be adequately punished by imprisonment, with or without hard labour, for a term not exceeding three months, or by a fine not exceeding 200 dollars, the Court shall hear and determine the case in a summary way, and without Assessors. Provincial Consular Court,—Procedure,

In other cases the Court shall hear and determine the case on indictment and with Assessors (subject to the provisions of this Order respecting inability to obtain an Assessor).

71. A provincial Court may impose the punishment of imprisonment for any term not exceeding twelve months, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 1,000 dollars, or the punishment of a fine not exceeding 1,000 dollars without imprisonment. and extent of Punishment.

72. Where the crime or offence with which any person is charged before a Provincial Court appears to the Court to be such that, if proved, it would not be adequately punished by such punishment as the Court has power to impose, and the accused is not to be sent for trial to Her Majesty's dominions, the Court shall reserve the case to be heard and determined by or under the special authority of the Supreme Court. Reservation of case by Provincial for Supreme Court.

The Provincial Court shall take the depositions, and forthwith send them, with a minute of other evidence, if any, and report on the case, to the Supreme Court.

The Supreme Court shall direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the same shall be so heard and determined accordingly.

73. Every Court and authority in imposing and inflicting punishments, and Her Majesty's Ministers in China and Japan in directing what punishment is to be inflicted in lieu of the punishment of death, shall have regard, as far as circumstances admit, and subject to the other provisions of this Order, to the punishments imposed by the law of Eng- Punishment in England to be regarded.

land in like cases, and to the mode in which the same are inflicted in England.

Payment of  
expenses by  
offender;

74. Any Court (but, in the case of a Provincial Court, subject to the approval of the Supreme Court) may order any person convicted before it of any crime or offence to pay all or any part of the expenses of, or preliminary to, his trial and of his imprisonment or other punishment.

or by accuser.

75. Where it appears to any Court that any charge made before it is malicious, or is frivolous and vexatious, the Court may order all or any part of the expenses of the prosecution to be paid by the person making the charge.

Recovery of  
expenses.

76. In either of the two last-mentioned cases, the amount ordered to be paid shall be deemed a debt due to the Crown, and may by virtue of the order, without further proceedings, be levied on the property of the person convicted or making the charge, as the case may be.

Mitigation or  
remission of  
punishment.

77. Where any punishment has been awarded by the Supreme or any other Court, then, if the circumstances of the case make it just or expedient, the Judge of the Supreme Court may at any time, and from time to time, report to one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, or to Her Majesty's Minister in China or in Japan (according as the crime or offence was committed in China or Japan) recommending a mitigation or remission of the punishment; and on such recommendation any such punishment may be mitigated or remitted by direction of the authority to whom the report is made.

But no such recommendation shall be made with respect to any punishment awarded by a Provincial Court, except on the recommendation of that Court, or on the dissent of an Assessor (if any) from the conviction, or from the amount of punishment awarded.

Place of  
imprisonment  
in China or  
Japan.

78. The Judge of the Supreme Court may, where it seems expedient, by warrant under his hand and the seal of the Supreme Court, cause any offender convicted before any Court and sentenced to imprisonment, to be taken to and imprisoned at any place in China or in Japan, from time to time, approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State as a place of imprisonment for offenders.

A warrant of the Supreme Court shall be sufficient authority to the Governor or keeper of such place of imprisonment, or other persons to whom it is directed, to receive and detain there the person therein named, according to the warrant.

Imprisonment  
in British  
dominions.

79. Where any offender convicted before a Court in China or in Japan is sentenced to suffer imprisonment in respect of the crime or offence of which he is convicted, and it is expedient that the sentence be carried into effect within Her Majesty's dominions, the offender may (under the Foreign Jurisdiction Act, section 5) be sent for imprisonment to Hongkong.

The Judge of the Supreme Court may, where it seems expedient, by warrant under his hand and the seal of the Supreme Court, cause the offender to be taken to Hongkong, in order that the sentence passed on him may be there carried into effect accordingly.

In criminal  
cases, reports  
to Secretary  
of State.

80. The Judge of the Supreme Court shall, when required by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, send the Secretary of State a report of the sentence passed by the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Court in every case not heard and determined in a summary way, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence, and the Judge may send with such report any observations he thinks fit.

Every Provincial Court shall forthwith send to the Judge of the Supreme Court a report of the sentence passed by it in every case not heard and determined in a summary way, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence, and with any observations the



Court thinks fit. The Judge of the Supreme Court shall, when required by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, transmit the same to the Secretary of State, and may send therewith any observations he thinks fit.

#### VI.—WAR, INSURRECTION, OR REBELLION.

81. If any British subject commits any of the following offences, that is to say:— Punishment for levying war, &c.

- (1.) In China, while Her Majesty is at peace with the Emperor of China, levies war or takes part in any operation of war against the Emperor of China, or aids or abets any person in carrying on war, insurrection, or rebellion against the Emperor of China.
- (2.) In Japan, while Her Majesty is at peace with the Tycoon of Japan, levies war or takes part in any operation of war against the Tycoon of Japan, or aids or abets any persons in carrying on war, insurrection, or rebellion, against the Tycoon of Japan; every person so offending shall be deemed guilty of a misdemeanour, and on conviction thereof shall be liable (in the discretion of the Court before which he is convicted) to be punished by imprisonment for any term not exceeding two years, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 5,000 dollars, or by a fine not exceeding 5,000 dollars without imprisonment.

In addition to such punishment every such conviction shall of itself, and without further proceedings, make the person convicted liable to deportation; and the Court before which he is convicted may order that he be deported from China or Japan to such place as the Court directs.

82. If any British subject, without the licence of Her Majesty (proof whereof shall lie on the party accused) takes part in any operation of war in the service of the Emperor of China against any person engaged in carrying on war, insurrection, or rebellion against the Emperor of China, he shall be deemed guilty of a misdemeanour, and on conviction thereof shall be liable (in the discretion of the Court before which he is convicted) to be punished by imprisonment for any term not exceeding two years, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 5,000 dollars, or by a fine not exceeding 5,000 dollars without imprisonment. Punishment for serving with forces of Emperor of China, without licence.

83. If the Court before which any person charged with having committed such a misdemeanour as in the two last preceding Articles mentioned is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case. Report by Provincial Court.

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

#### VII.—TREATIES AND REGULATIONS.

84. If any British subject in China or in Japan violates or fails to observe any stipulation of any Treaty between Her Majesty, her heirs or successors, and the Emperor of China, or the Tycoon of Japan, for the time being in force, in respect of the violation whereof any penalty is stipulated for in the Treaty, he shall be deemed guilty of an offence against the Treaty, and on conviction thereof under this Order shall be liable to a penalty not exceeding the penalty stipulated for in the Treaty. Penalties for violation of Treaties.

85. Her Majesty's Minister in China may from time to time make such Regulations as seem fit for the peace, order, and good government of British subjects resident in or resorting to China, and for the observance of the stipulations of Treaties between Her Majesty, her heirs or successors, and the Emperor of China, and for maintenance of friendly relations Regulations for China.

between British subjects and Chinese subjects and authorities, and may make any such regulations apply either throughout China or to some one or more of the Consular districts in China, and may by any such Regulations repeal or alter any Regulations made for any such purpose as aforesaid before the commencement of this Order.

Any such Regulations shall not have effect unless and until they are approved by Her Majesty, such approval being signified through one of Her Majesty's Principal Secretaries of State,—save that in case of urgency, declared in any such Regulation, the same shall have effect unless and until they are disapproved by Her Majesty, such disapproval being signified through one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and notification of such disapproval is received and published by Her Majesty's Minister in China.

**Penalties.**

86. Such Regulations may impose penalties for offences against the same, as follows: namely,—for each offence imprisonment for any term not exceeding three months, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 500 dollars, or a fine not exceeding 500 dollars, without imprisonment,—and with or without further fine for continuing offences not exceeding in any case 25 dollars for each day during which the offence continues after the original fine is incurred,—but so that all such Regulations be so framed as to allow in every case of part only of the maximum penalty being inflicted.

**Publication.**

87. All such Regulations shall be printed, and a printed copy thereof shall be affixed and at all times kept exhibited conspicuously in the public office of each Consular Officer in China to whose district the Regulations apply.

Printed copies of the Regulations applicable to each district shall be provided and sold therein at such reasonable prices as Her Majesty's Minister in China from time to time directs.

**When penalties enforceable.**

88. No penalty shall be enforced in any Consular district for any offence against any such Regulation until the regulation has been so affixed and kept exhibited in the public office of the Consular Officer for that district during one month.

**Proof of Regulations.**

89. For the purpose of convicting any person committing an offence against any such Regulation, and for all other purposes, a printed copy of the Regulation purporting to be certified under the hand of Her Majesty's Minister in China, or under the hand and consular seal of one of Her Majesty's Consular Officers in China, shall be conclusive evidence of the Regulation; and no proof of handwriting or seal purporting to certify same shall be required.

**Regulations for Japan.**

90. The foregoing provision relative to the making, printing, publication, enforcement, and proof of Regulations in and for China shall extend and apply, *mutatis mutandis*, to the making, printing, publication, enforcement, and proof of Regulations in and for Japan, with the substitution only of Japan for China, and of the Tycoon of Japan for the Emperor of China, and of Her Majesty's Minister in Japan for Her Majesty's Minister in China, and of Her Majesty's Consular Officers in Japan for Her Majesty's Consular Officers in China.

**Trial of offences.**

91. Any charge under this Order of an offence against any Treaty or against any such Regulation as aforesaid, shall be enquired of, heard, and determined in like manner in all respects as any ordinary criminal charge may be inquired of, heard, and determined under this Order, subject only to this qualification,—that (notwithstanding anything in this Order) every charge of an offence against any Treaty or against any Regulation for the observance of the stipulations of any Treaty shall be heard and determined in a summary way, and (where the proceeding is before a Provincial Court) without Assessors.

## VIII.—UNLAWFUL TRADE WITH JAPAN.

92. All trade of British subjects in, to, or from any part of Japan, except such ports and towns as are for the time being open to British subjects by Treaty between Her Majesty, her heirs or successors, and the Tycoon of Japan, is hereby declared unlawful. Trade except to open ports unlawful.

If any person engages in such trade as a principal, agent, ship-owner, ship-master, or supercargo, he shall be deemed guilty of a misdemeanour, and on conviction thereof shall be liable to be punished (in the discretion of the Court before which he is convicted) by imprisonment for any term not exceeding two years with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 10,000 dollars without imprisonment.

93. If the Court before which any person charged with having committed such a misdemeanour is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case. Report of Provincial Court.

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

94. The Officer commanding any of Her Majesty's vessels of war, or any of Her Majesty's Naval Officers authorised in this behalf by the Officer having the Command of Her Majesty's Naval Forces in Japan, by writing under his hand may seize any British vessel engaged or reasonably suspected of being or having been engaged in any trade by this Order declared unlawful, and may either detain the vessel, with the master, officers, supercargo, crew, and other persons engaged in navigating the vessel, or any of them, or take or cause to be taken the vessel, and the master, officers, supercargo, crew, and other persons aforesaid, or any of them, to any port or place in Japan or elsewhere, convenient for the prosecution of a charge for the misdemeanour alleged to have been committed. Seizure of vessel, &c.

Any such vessel, master, officers, supercargo, crew, and persons may lawfully be detained at the place of seizure, or at the port or place to which the vessel is so taken, under the authority of any such officer, or of any of Her Majesty's Consular Officers in China or Japan, until the conclusion of any proceedings taken in respect of such misdemeanour.

## IX.—JAPANESE WATERS.

95. When and as often as it appears to Her Majesty's Minister in Japan that the unrestricted entrance of British vessels into, or the unrestricted passage of British vessels through, any straits or other water in Japan may lead to acts of disturbance or violence, or may otherwise endanger the maintenance of peaceful relations and intercourse between Her Majesty's subjects and the subjects of the Tycoon of Japan, Her Majesty's Minister may make any regulations for prohibiting or for restricting, in such manner as seems expedient, the entrance or passage of any British vessel (other than a vessel of war of Her Majesty) into or through any such straits or other water as aforesaid, as defined in the Regulation. Regulations as to entering waters, &c.

Her Majesty's Minister may from time to time revoke or alter any such regulation.

96. The forgoing provisions of this Order relative to the making, printing, publication, enforcement, and proof of Regulations to be made by Her Majesty's Minister in China, and to the mode of proceeding in respect of any charge for an offence against any such Regulations, shall extend and apply, *mutatis mutandis*, to any Regulation made by Her Majesty's Minister in Japan, as last aforesaid. Penalties and proceedings.



Seizure of vessel

97. If any person navigating a British vessel wilfully violates, or wilfully attempts to violate, any such Regulation, the officer commanding any vessel of war of Her Majesty, or in charge of any boat belonging to such vessel of war, may use force for the purpose of compelling him to desist from the violation or attempted violation of the Regulation, and if it appears necessary or expedient may seize the vessel, and such Commanding Officer may either detain her at the place of seizure, or take her, or cause her to be taken, to any port or place in Japan or elsewhere where the offender may be more conveniently prosecuted for such offence.

Any such vessel may lawfully be detained at the place of seizure, or at the port or place to which she is so taken, under the authority of any such Commanding Officer, or of any of Her Majesty's Consular Officers in Japan until the conclusion of any proceedings taken in respect of the offence.

Jurisdiction as to piracy.

## X.—PIRACY.

98. Any British subject being in China or in Japan may be proceeded against, tried, and punished under this Order for the crime of piracy wherever committed.

Report by Provincial Court.

99. If the Court before which a British subject charged with the crime of piracy is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case.

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

Punishment in summary way for public insult to religion or religious institutions.

## XI.—OFFENCES AGAINST RELIGION.

100. If any British subject is guilty of publicly deriding, mocking, or insulting any religion established or observed in China or in Japan—or of publicly offering any insult to any religious service, feast, or ceremony established or kept in any part of China or in Japan, or to any place for worship, tomb, or sanctuary belonging to any such religion, or to the ministers or professors thereof,—or of wilfully committing any act tending to bring any such religion or its ceremonies, mode of worship, or observances into hatred, ridicule, or contempt and thereby to provoke a breach of the public peace,—he shall be liable (in the discretion of the Court before which he is convicted) to imprisonment for any term not exceeding two years, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 500 dollars, or to a fine not exceeding 500 dollars without imprisonment.

Notwithstanding anything in this Order, every charge against a British subject of having committed any such offence shall be heard and determined in a summary way, and any Provincial Court shall have power to impose the punishment aforesaid.

Her Majesty's Consular Officers shall take such precautionary measures as seem to them proper and expedient for the prevention of such offences.

Jurisdiction of Courts in China and Japan.

## XII.—AUTHORITY WITHIN 100 MILES OF THE COAST OF CHINA.

101. Where a British subject, being after the commencement of this Order in China or in Japan, is charged with having committed, either before or after the commencement of this Order, any crime or offence within a British vessel at a distance of not more than 100 miles from the coast of China,—or within a Chinese or Japanese vessel at such a distance as aforesaid,—or within a vessel not lawfully entitled to claim the protection of the flag of any State, at such distance as aforesaid,—any of Her Majesty's Courts in China or in Japan within the jurisdiction whereof he is found may cause him to be apprehended and brought before it, and may take the preliminary examination and commit him for trial.

102. If the Court before which the accused is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case. Report by Provincial Court.

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

103. The provisions of this Order relative to crimes and offences, and proceedings in criminal matters, shall in all respects, as far as may be, extend and apply to every such case, in like manner as if the crime or offence had been committed in China or Japan. Application of other provisions.

104. Where a British subject, being after the commencement of this Order in Hongkong, is charged with having committed, either before or after the commencement of this Order, any crime or offence within any British, Chinese, Japanese, or other such vessel at such a distance as aforesaid, the Supreme Court at Hongkong shall have and may exercise authority and jurisdiction with respect to the crime or offence as fully as if it had been committed in Hongkong. Jurisdiction at Hongkong.

105. Her Majesty's Minister in China or in Japan, the Judge or Assistant Judge of the Supreme Court, and any of Her Majesty's Consular Officers in China or in Japan, or the Governor or person administering the Government of Hongkong, on receiving satisfactory information that any soldier, sailor, marine, or other person belonging to any of Her Majesty's Military or Naval forces has deserted therefrom, and has concealed himself in any British, Chinese, Japanese, or other such vessel at such a distance as aforesaid, may, in pursuance of such information, issue his warrant for a search after and apprehension of such deserter, and on being satisfied on investigation that any person so apprehended is such a deserter, shall cause him to be with all convenient speed taken and delivered over to the nearest military station of Her Majesty's forces or to the officer in command of a vessel of war of Her Majesty serving in China or Japan, as the case may require. Military and Naval Deserters.

### XIII.—DEPORTATION.

106. (i.) When it is shown on oath, to the satisfaction of any of Her Majesty's Courts in China or in Japan, that there is reasonable ground to apprehend that any British subject in China or in Japan is about to commit a breach of the public peace,—or that the acts or conduct of any British subject in China or in Japan are or is likely to produce or excite to a breach of the public peace,—the Court within the jurisdiction whereof he happens to be may cause him to be brought before it, and require him to give security, to the satisfaction of the Court, to keep the peace, or for his future good behaviour, as the case may require. Deportation, what cases.

(ii.) Where any British subject is convicted, under this Order, of any crime or offence, the Court within the jurisdiction whereof he happens to be may require him to give security to the satisfaction of the Court for his future good behaviour.

In either of the cases, if the person required to give security fails to do so, the Court may order that he be deported from China or Japan to such place as the Court directs.

107. In any case where an order of deportation is made under this Order the Court shall not, without the consent of the person to be deported, direct the deportation of any person to any place other than Hongkong or England. Place of Deportation.

108. A Provincial Court shall forthwith report to the Judge of the Supreme Court any order of deportation made by it, and the grounds thereof. Report by Provincial Court.

The Judge of the Supreme Court may reverse the order, or may confirm it with or without variation, and in case of confirmation, shall direct it to be carried into effect.

Time of  
deportation.

109. The person to be deported shall be detained in custody until a fit time and opportunity for his deportation arrive.

The Judge of the Supreme Court shall then (and in the case of a person convicted, either after execution of the sentence or while it is in course of execution) by warrant cause him to be taken to the place of deportation.

Order for  
expenses.

110. The Judge of the Supreme Court may order that the person to be deported do pay all or any part of the expense of or preliminary to his deportation.

Report of  
deportation.

111. The Judge of the Supreme Court shall forthwith report to one of Her Majesty's Principal Secretaries of State any order of deportation made or confirmed by him, and the grounds thereof, and shall also inform Her Majesty's Ministers in China and Japan of the same.

Deportation  
to and from  
Hongkong.

112. Where any person is deported to Hongkong, he shall on his arrival there be delivered, with the warrant under which he is deported, into the custody of the Chief Magistrate of Police of Hongkong, or other officer of Her Majesty there lawfully acting as such, who, on receipt of the person deported, with the warrant, shall detain him and shall forthwith report the case to the Governor or person administering the Government of Hongkong, who shall either by warrant (if the circumstances of the case appear to him to make it expedient) cause the person so deported to be taken to England, and in the meantime to be detained in custody (so that the period of such detention do not exceed three months), or else shall discharge him from custody.

Punishment for  
returning.

113. If any person deported returns to China or Japan without the permission of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, in writing under his hand (which permission the Secretary of State may give), he shall be guilty of an offence against this Order, and shall be liable on conviction thereof to punishment (in the discretion of the Court before which he is convicted) by imprisonment for any term not exceeding one month, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 200 dollars, or by a fine not exceeding 200 dollars, without imprisonment, and also to be forthwith again deported in manner hereinbefore provided.

#### XIV.—REGISTRATION OF BRITISH SUBJECTS.

Annual registra-  
tion of residents.

114. Every British subject resident in China or Japan,—being of the age of 21 years or upwards, or being married, or a widower or widow, though under that age,—shall, in the month of January in the year 1866 and every subsequent year, register himself or herself in a register to be kept at the Consulate of the Consular district within which he or she resides—subject to this qualification, that the registration of a man shall be deemed to include the registration of his wife (unless she is living apart from him), and that the registration of the head of the family, whether male or female, shall be deemed to include the registration of all females being relatives of the head of the family (in whatever degree of relationship) living under the same roof with the head of the family at the time of his or her registration.

Registration of  
non-residents.

Every British subject not so resident arriving at any place in China or Japan where a Consular Officer is maintained, unless borne on the muster roll of a British vessel there arriving, shall, within one month after his or her arrival, register himself or herself in a register to be kept at the Consular Office, but so that no such person shall be required to register himself or herself more than once in any year, reckoned from the 1st day of January.

Penalty.

Any person failing so to register himself or herself, and not excusing his or her failure to the satisfaction of the Consular Officer, shall not be



entitled to be recognized or protected as a British subject in China or Japan, and shall be liable to a fine not exceeding ten dollars for each instance of such failure.

115. Every person shall on every registration of himself or herself pay a fee of such amount as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time by order under his hand appoints, such amount either to be uniform for all persons, or to vary according to the circumstances of different classes, as the Secretary of State from time to time by such order directs.

116. The Consular Officer shall issue to every person so registered a certificate of registration under his hand and Consular seal; and the name of a wife (unless she is living apart from her husband) shall be indorsed on her husband's certificate; and the names and descriptions of females whose registration is included in that of the head of the family shall be indorsed on the certificate of the head of the family. Certificate.

#### XV.—FOREIGNERS. FOREIGN TRIBUNALS.

117. Where a foreigner desires to institute or take any suit or proceeding of a civil nature against a British subject, the Supreme or other Court, according to its jurisdiction, may entertain the same, and where any such suit of proceeding is entertained shall hear and determine it according to the provisions of this Order, and of the Rules made under it applicable in the case,—either by the Judge, Assistant Judge, Law Secretary, or proper Consular officer sitting alone (or with Assessors when the case so requires), or, if (in any case where a trial with a jury may be had under this Order) all parties desire, or the Court thinks fit to direct, a trial with a jury, then, but not otherwise, by the Judge, Assistant Judge, Law Secretary, or proper Consular officer, with a jury. Suits by foreigners against British subjects.

118. Where it is shown to any of Her Majesty's Courts that the attendance of a British subject to give evidence, or for any other purpose connected with the administration of justice, is required in a Chinese or Japanese Court, or before a Chinese or Japanese judicial officer, or in a Court or before a judicial officer in China or Japan of any State in amity with Her Majesty, the Court may, in cases and under circumstances which would require the attendance of that British subject before one of Her Majesty's Courts in China or Japan, and if it seems to the Court just and expedient so to do, make an order for the attendance of the British subject in such Court or before such judicial officer and for such purpose as aforesaid,—but so that a Provincial Court shall not have power to make an order for such attendance of a British subject at any place beyond the particular jurisdiction of the Court. Compulsory attendance of British subjects before foreign tribunals.

Any British subject duly served with such an order, and with reasonable notice of the time and place at which his attendance is required, failing to attend accordingly and not excusing his failure to the satisfaction of the Court making the order, shall be liable to a fine not exceeding 500 dollars, or to imprisonment for any term not exceeding one month, in the discretion of the Court.

#### XVI.—APPEAL TO SUPREME COURT.

##### 1.—*In Civil Cases.*

119. Where any decision of a Provincial Court, sitting with or without Assessors, is given in a civil case in respect of a sum or matter at issue of the amount or value of 250 dollars or upwards, or determines, directly or indirectly, any claim or question respecting property of the amount or value of 250 dollars or upwards,—any party aggrieved by the decision may apply to the Provincial Court for leave to appeal to the Supreme Court, and shall be entitled to leave on the terms prescribed by the Rules made under this Order, and subject to any restrictions and exceptions therein contained. Leave to appeal to be obtained.

In any other case the Provincial Court may, if it seems just and expedient, give leave to appeal on like terms.

In any case the Supreme Court may give leave to appeal on such terms as seem just.

## 2.—*Criminal Cases.*

On conviction on indictment, question of law may be reserved.

120. Where any person is convicted otherwise than in a summary way of a crime or offence the Court or Officer trying the case may, if it seems fit, reserve for the consideration of the Supreme Court any question of law arising on trial.

The Court or Officer shall then state a special case, setting out the question reserved, with the facts and circumstances on which it arose, and shall send the case to the Supreme Court.

On summary conviction appeal on point of law to lie.

121. Where any person is convicted in a summary way of a crime or offence, and is dissatisfied with the conviction as being erroneous in point of law, the Court or Officer trying the case may, on his application in writing, and on compliance by him with any terms prescribed by the Rules made under this Order, state a special case, setting out the facts and the grounds of the conviction, for the opinion of the Supreme Court, and send it to that Court.

Postponement of judgment or execution.

122. Where a special case is stated, the Court or Officer stating it shall, as seems fit, either postpone judgment on the conviction, or respite execution of the judgment, and either commit the person convicted to prison, or take proper security for him to appear and receive judgment or render himself in execution (as the case may require) at an appointed time and place.

Authority of Supreme Court.

123. The Supreme Court shall hear and determine the matter, and thereupon shall reverse, affirm, or amend the judgment, conviction, or sentence in question,—or set aside the same, and order an entry to be made in the minutes of proceedings to the effect that in the judgment of the Supreme Court the person convicted ought not to have been convicted, or arrest the judgment, or order judgment to be given at a subsequent sitting of the Court or Officer stating the case,—or make such other order as justice requires—and shall also give all necessary and proper consequential directions.

Proceedings to be public.

124. The judgment of the Supreme Court shall be delivered in open Court after the public hearing of any argument offered on behalf of the prosecution or of the person convicted.

Amendment of special case.

125. Before delivering judgment the Supreme Court may, if necessary, cause the special case to be amended by the Court or Officer stating it.

Refusal to state special case on summary conviction.

126. If on an application for a special case, on a summary conviction, it seems to the Court or Officer that the application is merely frivolous, but not otherwise, the Court or Officer may refuse to state a case.

A Court or Officer so refusing shall forthwith send to the Supreme Court a report of the sentence, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence, and any observation the Court or Officer thinks fit, and with a copy of the application for a special case.

The Supreme Court shall examine the report and documents so sent, and, unless the Supreme Court is of opinion that the application was merely frivolous, shall, on the application in that behalf of the appellant, if made within one month after the refusal of a special case, proceed to hear and determine the matter according to the foregoing provisions as nearly as may be as if a special case had been stated.

## XVII.—RULES OF PROCEDURE.

Rules to be framed by Judge of Supreme Court.

127. The Judge of the Supreme Court may, from time to time, frame Rules for any purpose for which it is before in this Order expressed or implied that Rules of procedure or practice are to be made, and also for the regulations of procedure and pleading, forms or writs, and other pro-



ceedings, expenses of witnesses and prosecutions, costs and fees, in civil and in criminal cases, in the Supreme Court and other Courts, including the regulation of cross-suits and the admission of counter-claims, and the regulation of proceedings thereon, and for the regulation of appeals to the Supreme Court from the other Courts in civil and in criminal cases, and of rehearings before the Judge of the Supreme Court, and may thereby impose reasonable penalties.

Rules affecting the conduct of civil suits shall be so framed as to secure, as far as may be, that cases shall be decided on their merits according to substantial justice, without excessive regard to technicalities of pleading or procedure, and without unnecessary delay.

Rules framed by the Judge shall not have effect unless and until they are approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State,—save that in case of urgency declared in any Rules framed by the Judge, with the approval of Her Majesty's Minister in China, the same shall have effect, unless and until they are disapproved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and notification of such disapproval is received and published by the Judge.

128. A Copy of the Rules for the time being in force shall be kept exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and Japan. Publication of Rules.

Printed copies shall be provided and sold at such reasonable prices as the Judge of the Supreme Court from time to time directs.

No penalties shall be enforced in any Court for the breach of any Rule until the Rule has been so exhibited in the Court for one month.

129. A printed copy of any Rule, purporting to be certified under the hand of the Judge of the Supreme Court and the seal of the Court, shall be for all purposes conclusive evidence of the due framing, approval, and publication of the contents thereof. Evidence of Rules.

130. From and after the commencement of any Rules made by the Judge of the Supreme Court under this Order, all Rules and Regulations theretofore made by the Chief Superintendent of Trade in China, or by Her Majesty's Consul-General in Japan, in respect of any matter in respect whereof the Judge of the Supreme Court is by this Order authorised to make Rules, shall cease to operate. Revocation of existing Rules

#### XVIII.—APPEAL TO HER MAJESTY IN COUNCIL.

131. Where any final decree or order of the Supreme Court is made in a civil case in respect of a sum or matter at issue of the amount or value of 2,500 dollars or upwards,—or determines directly or indirectly any claim or question respecting property of the amount or value of 2,500 dollars or upwards,—any party aggrieved by the decree or order may, within fifteen days after the same is made, apply by motion to the Supreme Court for leave to appeal to Her Majesty in Council. Appeal on question of law from Supreme Court in Civil cases involving 2,500 dollars or upwards.

132. If leave to appeal is applied for by a party adjudged to pay money or perform a duty, the Supreme Court shall direct either that the decree or order appealed from be carried into execution, or that the execution thereof be suspended, pending the appeal, as the Court considers to be in accordance with substantial justice. Execution or suspension.

133. If the Court directs the decree or order to be carried into execution, the party in whose favour it is made shall, before the execution of it, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as Her Majesty in Council may think fit to make. Security on execution.

134. If the Court direct the execution of the decree or order to be suspended pending the appeal, the party against whom the decree is made shall, before any order for suspension or execution, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as Her Majesty in Council may think fit to make. Security on suspension.



Security on  
appeal.

135. In all cases security shall also be given by the appellant to the satisfaction of the Court to an amount not exceeding 2,500 dollars for the prosecution of the appeal, and for payment of such costs as may be awarded to any respondent by Her Majesty in Council, or by the Lords of the Judicial Committee of Her Majesty's Privy Council.

Leave to appeal.

136. If the last-mentioned security is given within one month from the filing of motion paper for leave to appeal, then and not otherwise the Supreme Court may give leave to appeal.

Leave in other  
cases.

137. In any cases other than the cases hereinbefore described the Supreme Court may give leave to appeal on the terms and in the manner aforesaid if it consider it just or expedient to do so.

Liberty to  
appeal accord-  
ingly.

138. In every case where leave to appeal is given as aforesaid, the appellant shall be at liberty to prefer and prosecute his appeal to Her Majesty in Council according to the rules for the time being in force respecting appeals to Her Majesty in Council from her colonies, or such other rules as Her Majesty in Council from time to time thinks fit to make concerning appeals from the Supreme Court.

Saving for other  
rights of appeal.

139. Nothing in this Order shall affect the right of Her Majesty at any time, on the humble petition of a party aggrieved by a decision of the Supreme Court in a civil case, to admit his appeal thereon on such terms and in such manner as Her Majesty in Council may think fit, and to deal with the decision appealed from in such manner as may be just.

Appeal on  
question of law  
from Supreme  
Court in  
criminal cases

140. Where any judgment, order, or sentence of the Supreme Court is given, made, or passed in the exercise of either original or appellate criminal jurisdiction, the party charged with the crime or offence, if he considers the judgment, order, or sentence to be erroneous in point of law, may appeal therefrom to Her Majesty in Council, provided that the Supreme Court declares the case to be a fit one for such appeal, and that the appellant complies with such conditions as the Supreme Court establishes or requires, subject always to such rules as from time to time Her Majesty in Council thinks fit to make in that behalf.

#### XIX.—GENERAL PROVISIONS.

Saving for  
prerogative  
of pardon.

141. Nothing in this Order shall be deemed to affect Her Majesty's prerogative of pardon.

Saving for  
general Consular  
powers.

142. Except as in this Order expressly provided, nothing in this Order shall preclude any of Her Majesty's Consular Officers in China or in Japan from performing any act not of a judicial character that Her Majesty's Consular Officers there might by law or by virtue of usage, or sufferance, or otherwise have performed if this Order had not been made.

Reconciliation  
before litigation.

143. Every of Her Majesty's Consular Officers shall, as far as there is proper opportunity, promote reconciliation, and encourage and facilitate the settlement in an amicable way, and without recourse to litigation, of matters in difference between British subjects in China or in Japan.

Presumption as  
to signatures  
and seals.

144. Every signature or seal affixed to any instrument purporting to be the signature of the Judge of the Supreme Court, or of any officer or person acting under this Order, or to be the seal of any of Her Majesty's Courts in China or in Japan, shall for all purposes under this Order, without any proof thereof, be presumed to be genuine, and shall be taken as genuine until the contrary is proved.

145. In every case, civil or criminal, heard in any Court, proper minutes of the proceedings shall be drawn up, and shall be signed by the Judge or Officer before whom the proceedings are taken, and sealed with the seal of the Court, and shall, where Assessors are present, be open for their inspection and for their signature if concurred in by them.

Minutes of  
proceedings.

The minutes, with depositions of witnesses and notes of evidence taken at the trial, by the Judge or Officer, shall be preserved in the public office of the Court.

146. In a civil case any Court may order such cost or costs, charges, and expenses as to the Court seem reasonable, to be paid by any party to the proceeding, or out of any fund to which the proceeding relates.

Costs in civil cases.

147. Any Court, either of its own motion, or, in civil cases, on the application of any party to any suit or proceeding or reference, may summon as a witness any British subject in China or in Japan,—but so that a Provincial Court shall have power so to summon British subjects in its own district only.

Witnesses:  
British subjects.

Any British subject, duly served with such a summons, and with reasonable notice of the time and place at which his attendance is required, failing to attend accordingly and not excusing his failure to the satisfaction of the Court, shall over and above any other liability to which he may be subject, be liable to a fine not exceeding 500 dollars, or to imprisonment for any term not exceeding one month, in the discretion of the Court.

148. In civil cases any Court may, where the circumstances appear to justify it, order that the expenses of a witness, on his appearing to give evidence, shall be defrayed by the parties or any of them.

Expenses of witnesses in Civil cases.

149. Any person appearing before a Court to give evidence in any case, civil or criminal, may be examined or give evidence on oath in the form or with the ceremony that he declares to be binding on his conscience.

Examination on oath.

150. Any British subject wilfully giving false evidence in any suit or proceeding, civil or criminal, or on any reference, shall, on conviction thereof, be deemed guilty of wilful corrupt perjury.

Perjury.

151. All costs and all charges and expenses of witnesses, prosecutions, punishments and deportations, and other charges and expenses, and all fees, fines, forfeitures, and pecuniary penalties payable under this Order, may be levied by distress and seizure and sale of ships, goods, and lands; and no bill of sale, or mortgage, or transfer of property, made with a view to security in regard to crimes or offences committed, or to be committed, shall be of any avail to defeat any provisions of this Order.

Enforcing payment of costs, penalties, and other moneys

152. All fees, fines, forfeitures, confiscations, and pecuniary penalties by treaty appropriated or payable to the Government of China, or to that of the Tycoon of Japan, shall be carried to the public accounts, and be applied in diminution of the public expenditure on account of Her Majesty's Courts of China and Japan; but if the Government of China or that of the Tycoon of Japan declines to receive any confiscation or pecuniary penalty by treaty appropriated or payable to it, the same shall be applied as other confiscations and pecuniary penalties are applicable.

Application of fees and other moneys.

153. Whenever under this Order any person is to be taken in custody or otherwise, for trial or imprisonment, or by way of deportation, or for any other purpose to the Supreme Court or elsewhere in China or Japan, or to Hongkong, England, or elsewhere, the Court, or other authority by this Order authorized to cause him to be so taken, may for that purpose (if necessary) cause him to be embarked on board one of Her Majesty's vessels of war, or if there is no such vessel available, then on board any British or other fit vessel, at any port or place, whether within or beyond the particular jurisdiction or district of that Court or authority, and in order to such embarkment may (if necessary) cause him to be taken in custody or otherwise, by land or by water, from any place to the port or place of embarkment.

Mode of removal of prisoners.

The writ, order, or warrant of the Supreme Court for China and Japan, or of a Provincial Court in China or Japan, or of the Supreme Court of Hongkong, or the warrant of the Governor or person administering the Government of Hongkong (as the case may be), by virtue whereof any person is to be so taken, shall be sufficient authority to every constable, officer, or other person acting thereunder, and to the commander or master of any vessel of war, or other vessel (whether the constable, officer, or other



person, or the vessel or the commander or master thereof, is named therein or not), to receive, detain, take, and deliver up such person, according to the writ, order, or warrant.

Where the writ, order, or warrant is executed under the immediate direction of the Court or authority issuing it, the writ, order, or warrant shall be delivered to the constable, officer, or other person acting thereunder, and a duplicate thereof shall be delivered to the commander or master of any vessel in which the person to whom the writ, order, or warrant relates is embarked.

Where the writ, order, or warrant issues from the Supreme Court for China and Japan, and is executed by a Provincial Court in China or Japan,—and where the writ, order, or warrant issues from the Supreme Court of Hongkong, and is executed by any of Her Majesty's Courts in China or Japan,—a copy thereof, certified under the seal of the Court executing the same, shall be delivered to the constable, officer, or other person acting thereunder, and to the commander or master of any vessel in which the person taken is embarked; and any such copy shall be for all purposes conclusive evidence of the Order of which it purports to be a copy.

Expenses of  
removal of  
prisoners, &c.

154. Subject to the other provisions of this Order, all expenses of removal of prisoners and others from or to any place in China or Japan, or from or to Hongkong, and the expenses of deportation and of the sending of any person to England, shall be defrayed as the expenses relating to distressed British subjects are defrayed, or in such other manner as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time directs.

Punishment for  
obstructions or  
disturbance of  
Court.

155. If any British subject wilfully obstructs, by act or threat, an officer of a Court in the performance of his duty,—

Or within or close to the room or place where a Court is sitting wilfully behaves in a violent, threatening, or disrespectful manner, to the disturbance of the Court, or the terror of the suitors or others resorting thereto,—

Or wilfully insults the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court, or any Consular Officer, or any Juror or Assessor, or any clerk or officer of a Court during his sitting or attendance in Court, or in going to or returning from Court,—

He shall be liable to be immediately apprehended by order of the Court, and to be detained until the rising of the Court, and further, on due inquiry and consideration, to be punished with a fine not exceeding 25 collars, or imprisonment for any term not exceeding seven days, at the discretion of the Court, according to the nature and circumstances of the case.

A minute shall be made and kept of every such case of punishment, recording the facts of the offence and the extent of the punishment, and in the case of a Provincial Court a copy of such minute shall be forthwith sent to the Supreme Court.

Misconduct of  
officers of Court.

156. If any clerk or officer of a Court acting under pretence of the process or authority of the Court is charged with extortion or with not duly paying any money levied, or with other misconduct, the Court may (without prejudice to any other liability or punishment to which the clerk or officer would in the absence of the present provision be liable) enquire into the charge in a summary way, and for that purpose summon and enforce the attendance of all necessary persons in like manner as the attendance of witnesses and others may be enforced in a suit, and make such order thereupon for the repayment of any money extorted or for the due payment of any money levied, and for the payment of such damages and costs as

Order for re-  
payment.



the Court thinks just; and the Court may also, if it thinks fit, impose such fine upon the clerk or officer, not exceeding 50 dollars for each offence, Fine, as seems just.

157. Any suit or proceeding shall not be commenced in any of Her Majesty's Courts in China or Japan, or in any Court of Hongkong, against any person for anything done or omitted in pursuance or execution or intended execution of this Order, or of any Regulation or Rule made under it, unless notice in writing is given by the intending plaintiff or prosecutor to the intended defendant one month at least before the commencement of the suit or proceeding, nor unless it is commenced within three months next after the act or omission complained of, or, in case of continuation of damages, within three months next after the doing of such damages has ceased. Suits for things done under Order.

The plaintiff in any suit shall not succeed if tender of sufficient amends is made by the defendant before the commencement thereof; and if no tender is made, the defendant may, by leave of the Court, at any time pay into Court such sum of money as he thinks fit, whereupon such proceeding and order shall be had and made in and by the Court as may be had and made on the payment of money into Court in an ordinary suit.

#### XX.—HONGKONG.

158. Where a warrant or order of arrest is issued by any of Her Majesty's Courts in China or Japan for the apprehension of a British subject, who is charged with having committed a crime or offence within the jurisdiction of the Court issuing the warrant or order, and who is or is supposed to be in Hongkong, and the warrant or order is produced to any of Her Majesty's Justices of the Peace in and for Hongkong, such Justice may back the warrant or order, and the same when so backed shall be sufficient authority to the person to whom the warrant or order was originally directed, and also to any constable or other peace officer in and for Hongkong, to apprehend the accused in Hongkong, and to carry him to and deliver him up within the jurisdiction of the Court issuing the warrant or order, according to the warrant or order. Backing of warrant or order.

159. The Supreme Court of Hongkong may take cognizance of offences committed by British subjects within the peninsula of Macao, and of suits originating there, when the party offending or the party sued comes or is found within the jurisdiction of that Court; but that Court shall not have power to issue any warrant or writ to be executed or served within that peninsula. Jurisdiction at Macao.

160. Save as expressly provided by this Order, all jurisdiction, power, and authority of the Supreme Court of Hongkong exercisable in relation to British subjects resident in or resorting to China or Japan, shall, from the commencement of this Order, absolutely cease. Abolition of jurisdiction of Court in China and Japan.

#### XXI.—REPEALS.

161. From and immediately after the commencement of this Order, the Orders in Council or any Consular Ordinances described in the Schedule to this Order shall be repealed; but this repeal shall not affect the past operation of any such Order or Ordinance, or any appointment made or thing done, or right, title, obligation, or liability acquired or accrued thereunder before the commencement of this Order. Orders and Ordinances repealed.

#### XXII.—PENDING PROCEEDINGS.

162. Nothing in this Order, or in any Rules made under it, shall apply to or in any manner affect any suit or proceeding, either of a civil or of a criminal nature, pending at the commencement of this Order, either with reference to the original proceedings therein or with reference Saving for pending proceedings.

to any appeal therein, or otherwise, subject nevertheless to the following provisions and qualifications:—

- (1.) All suits and proceedings, whether of a civil or of a criminal nature, instituted or taken before the commencement of this Order in the district of the Consulate of Shanghai, and pending at the commencement of this Order, are hereby transferred to the jurisdiction of the Supreme Court, and the same may be carried on and shall be tried, heard, and determined in and by the Supreme Court in like manner as nearly as may be in all respects as if the same had been instituted or taken in the district of the Consulate of Shanghai after the commencement of this Order.
- (2.) In any suit or proceeding, whether of a civil or of a criminal nature, the Court before which the same is pending at the commencement of this Order, after hearing the parties, either of its own motion, or on the application of either party, or by consent, may, if it sees fit, from time to time direct that the procedure and practice prescribed by this Order, or by any Rule made under it, be followed in any respect.

Appeals in  
pending suits.

163. Nothing in this Order shall take away any right of appeal of any suit of a civil nature pending at the commencement of this Order,—or interfere with the bringing or prosecution of any appeal in any such suit that might have been brought or prosecuted if this Order had not been made,—or take away or abridge any jurisdiction, power, or authority of any Court, Judge, Officer, or person in relation to any appeal in any such suit, or to the execution or enforcement of any judgment, decree, or order made before or after the commencement of this Order, in or respecting any appeal in any such suit; and notwithstanding this Order, any appeal in any such suit shall lie and may be brought and prosecuted, and any such judgment, decree, or order may be made, executed, and enforced in like manner and with the like effect and consequences in all respects as if this Order had not been made subject only to this qualification: that in case of any appeal which, if this Order had not been made, would have lain or been heard and determined to or by the Chief Superintendent, or to or by Her Majesty's Consul-General in Japan, the same shall lie to and be heard and determined by the Supreme Court in a like course of procedure as nearly as may be in all respects as if this Order had not been made.

### XXIII.—COMMENCEMENT AND PUBLICATION OF ORDER.

Times of com-  
mencement.

164. This Order shall commence and have effect as follows:—

- (1.) As to the making of any warrant or appointment under this Order, immediately from and after the making of this Order:
- (2.) As to the framing of Rules by the Judge of the Supreme Court, and the approval thereof by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, immediately from and after the first appointment under this Order of a Judge of the Supreme Court:
- (3.) As to all other matters and provisions comprised and contained in this Order, immediately from and after the expiration of one month after this Order is first exhibited in the public office of Her Majesty's Consul at Shanghai; for which purpose Her Majesty's Consul at Shanghai is hereby required forthwith, on receipt by him of a copy of this Order, to affix and exhibit the same conspicuously in his public office, and he is also hereby required to keep the same so affixed and exhibited during one month from the first exhibition thereof, and of the time of such first exhibition notice shall, as soon thereafter as practicable, be published in every Consular District in China and in Japan, in such manner as Her Majesty's Ministers there respectively direct,

And, notwithstanding anything in this Order, the time of the expiration of the said month shall be deemed to be the time of the commencement of this Order.

165. A copy of this Order shall be kept exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and in Japan. Proclamation  
of Order.

Printed copies shall be provided and sold at such reasonable prices as Her Majesty's Minister in China directs.

And the Right Honourable the Earl Russell, and the Right Honourable Edward Cardwell, two of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

(Signed) EDMUND HARRISON.

The SCHEDULE to which the foregoing Order refers.

*Orders in Council Repealed.*

CHINA.			JAPAN.	
9 DECEMBER,	1833	(Two Orders.)	23 JANUARY,	1860
4 JANUARY.	1843		4 FEBRUARY.	1861
24 FEBRUARY,	1843		12 SEPTEMBER,	1863
2 OCTOBER,	1843		7 JANUARY,	1864
17 APRIL,	1844			
13 JUNE,	1853			
2 FEBRUARY,	1857			
3 MARCH,	1859			
12 SEPTEMBER,	1863			
9 JULY,	1864			

*Consular Ordinances Repealed.*

No. 1.—19 JANUARY,	1854.	Deserters.
No. 2.—31 MARCH,	1854.	Lunatics; Coroner.
No. 1.—17 JANUARY,	1855.	Neutrality.
No. 1.— 5 MARCH,	1856.	Insolvents.
No. 2.—29 MAY,	1856.	Removal of Prisoners, &c.



## THE CHINA AND JAPAN ORDER IN COUNCIL, 1877

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 30TH DAY  
OF APRIL, 1877.

PRESENT:

## THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

Whereas by the China and Japan Order in Council, 1865, Her Majesty the Queen was pleased, by the advice of Her Privy Council, to make provision for the exercise of Her Majesty's power and jurisdiction over Her Majesty's subjects resident in or resorting to China or Japan:

And whereas in China and Japan additional ports may be from time to time opened to foreign trade, and it is expedient to provide for the exercise at those ports of Her Majesty's power and jurisdiction before the establishment there of Commissioned Consular Officers:

Now, th refore, Her Majesty, by virtue of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1875, and by the Act of the Session of the sixth and seventh years of Her Majesty's Reign, chapter eighty, "for the better government of Her Majesty's subjects resorting to China," or otherwise, in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

1.—The provisions of Article 25 of the China and Japan Order in Council, 1865, and all provisions of that Order consequent thereon or relative thereto, shall extend and apply to every person (not holding a Consular Commission from Her Majesty) from time to time appointed by Her Majesty's Minister in China or Japan to be Acting Consul, and to be resident at a port in China or Japan, which is for the time being open to foreign trade, and at which no Commissioned Consular Officer of Her Majesty is resident.

2.—For the purposes and within the meaning of the said Order, every person so appointed as an Acting Consul shall be deemed a Consular Officer, and the district for which he is appointed to act shall be deemed a Consular District, and the Court held by him shall be deemed a Provincial Court.

3.—Words in this Order have the same meaning as in the said Order.

C. L. PEEL.

---

ORDER IN COUNCIL, 1877.

By an Order in Council dated 23rd October, 1877, the jurisdiction of the Supreme Court of Hongkong was extended to cases occurring in any place on land being within ten miles of any part of the Colony, the said jurisdiction being in addition to and concurrent with any power or jurisdiction possessed by the Supreme Court for China or Japan or any Provincial Court under the Order in Council of the 9th March, 1865.

## THE CHINA AND JAPAN ORDER IN COUNCIL, 1878

---

AT THE COURT AT OSBORNE HOUSE, ISLE OF WIGHT, THE 14TH DAY  
OF AUGUST, 1878.

PRESENT :

### THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

Whereas Her Majesty the Queen has power and jurisdiction over Her Majesty's subjects resident in or resorting to China and Japan :

Now, therefore, Her Majesty, by virtue of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1875, and by the Act of Parliament of the session of the sixth and seventh years of Her Majesty's reign (chapter 80), "for the better government of Her Majesty's subjects resorting to China," or otherwise, in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

#### *Preliminary.*

1.—This Order may be cited as "The China and Japan Order in Council, 1878."

2.—This Order shall commence and have effect as follows:—

(a.) As to the making of any warrant or appointment under this Order, immediately from and after the making of this Order.

(b.) As to all other matters and provisions comprised and contained in this Order, immediately from and after the expiration of one month after this Order is first exhibited in the public office of Her Majesty's Consul-General for the district of the Consulate at Shanghai; for which purpose Her Majesty's Consul-General or other principal Consular Officer for the time being for that district is hereby required forthwith, on receipt by him from Her Majesty's Minister in China of a copy of this Order, with instructions in this behalf, to affix and exhibit this Order conspicuously in that public office, and to keep the same affixed and exhibited during one month thereafter; of the time of which first exhibition notice shall be published as soon thereafter as practicable in each Consular district in China and in Japan, in such manner as Her Majesty's Ministers there respectively direct; and the time of the expiration of that month shall be deemed the time of the commencement of this Order.

3.—(1.) Articles 9 to 22, both inclusive, of the China and Japan Order in Council, 1865, are hereby revoked.

(2.) Articles 36 and 37 of that Order are hereby revoked as regards Japan only

(3.) In this Order "The Secretary of State" means one of Her Majesty's Principal Secretaries of State.

(4.) Subject to the foregoing provisions, this Order shall be read as one with the China and Japan Order in Council, 1865.

(5.) A copy of this Order shall be kept exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and in Japan.

(6.) Printed copies thereof shall be provided, and shall be sold at such reasonable price as Her Majesty's Ministers there respectively direct.

*Supreme Court for China and Japan.*

4.—(1.) There shall be a Chief Justice and an Assistant-Judge of the Supreme Court of China and Japan.

(2.) The Assistant-Judge shall be the Registrar of the Supreme Court; and the office of Law Secretary of the Supreme Court is hereby abolished.

(3.) The Assistant-Judge shall hear and determine such causes and matters, civil and criminal, and transact such other part of the business of the Supreme Court, as the Chief Justice from time to time, by general order or otherwise, directs; and for that purpose the Assistant Judge shall have all the like jurisdiction, power, and authority as the Chief Justice.

(4.) Any party to a suit or proceeding wherein any matter or question is heard and determined by the Assistant-Judge shall be entitled, as of course, to a rehearing before the Chief Justice, sitting with the Assistant-Judge, or, in the unavoidable absence of the Assistant-Judge, alone.

(5.) If, on any such rehearing, there is a difference of opinion between the Chief Justice and the Assistant-Judge, the opinion of the Chief Justice shall prevail.

(6.) Throughout the China and Japan Order in Council, 1865, and the Rules made thereunder, the Chief Justice of the Supreme Court shall, as regards China, be deemed to be therein substituted for the Judge of the Supreme Court.

(7.) There shall be attached to the Supreme Court a Chief Clerk, and so many officers and clerks as the Secretary of State from time to time thinks fit.

*Court of Japan.*

5.—(1.) There shall be in and for Japan a Court styled Her Britannic Majesty's Court for Japan.

(2.) The Court for Japan shall have a seal, bearing its style and such device as the Secretary of State from time to time directs.

(3.) The Court for Japan shall hold its ordinary sitting at Kanagawa, or, on emergency, at any other place within the district of the Consulate of Kanagawa, but may at any time transfer its ordinary sittings to any place in Japan approved by the Secretary of State or by Her Majesty's Minister in Japan.

(4.) There shall be a Judge and an Assistant-Judge of the Court for Japan.

(5.) The Assistant-Judge shall hear and determine such causes and matters, civil and criminal, and transact such other part of the business of the Court, as the Judge from time to time by general order, or otherwise, directs; and for that purpose the Assistant-Judge shall have all the like jurisdiction, power, and authority as the Judge.

(6.) Any party to a suit or proceeding wherein any matter or question is heard and determined by the Assistant-Judge shall be entitled, as of course, to a rehearing before the Judge, sitting with the Assistant-Judge, or, in the unavoidable absence of the Assistant-Judge, alone.

(7.) If, on any such rehearing, there is a difference of opinion between the Judge and the Assistant-Judge, the opinion of the Judge shall prevail.

(8.) In Japan, persons accused of crimes which in England are capital shall be tried by the Judge of the Court for Japan, with a jury, and not otherwise.

(9.) There shall be attached to the Court for Japan a Chief Clerk, and so many officers and clerks as the Secretary of State from time to time thinks fit.

*Jurisdiction in Japan.*

6.—(1.) Her Majesty's Consul for the district of the Consulate of Kanagawa shall cease to hold and form a Provincial Court.

(2.) Unless and until the Secretary of State otherwise directs, Her Majesty's Consul for the time being for the district of the Consulate of Kanagawa shall be the Assistant-Judge of the Court for Japan.

(3.) All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in Japan shall, for and within the district of the Consulate of Kanagawa, be vested in the Court for Japan as its ordinary jurisdiction.

(4.) All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in Japan beyond the district of the Consulate of Kanagawa, and not under this Order vested



in the Court for Japan, shall, to the extent and in the manner provided by the China and Japan Order in Council, 1865, as modified by this Order, be vested in the Provincial Courts in Japan, each for and within its own district.

(5.) The Court for Japan shall have, in all matters, civil and criminal, an extraordinary original jurisdiction throughout Japan, concurrent with the jurisdiction of the several Provincial Courts in Japan, the same to be exercised subject and according to the provisions of the China and Japan Order in Council, 1865, as modified by this Order.

7.—(1.) Subject to the provisions of this Order, the provisions of the China and Japan Order in Council, 1865, and the Rules in force in the Supreme Court and other Courts in China and Japan made under that Order, shall extend and apply to the Court for Japan, as if the same were a Court (not a Provincial Court) established under the Order.

(2.) For the purpose of the application thereof to the Court for Japan, in Articles 23, 24, 38, 39, 41, 42, 43, 47, 54 to 57, 59, 61, 62, 67, 68, 69, 72, 74, 77 to 80, 83, 93, 99, 102, 105, 108 to 111, 117, 119, 120 to 126, 144, 153, 155, all inclusive, of that Order, and throughout those Rules, there shall, as regards Japan, be deemed to be substituted Japan for China or for China and Japan, Kanagawa for Shanghai, the Court for Japan for the Supreme Court for China and Japan, and the Judge and Assistant-Judge of the Court for Japan for the Judge and Assistant-Judge of the Supreme Court; but not so as to affect those Articles and Rules as regards operation thereof in and for China.

8.—(1.) Article 119 of the China and Japan Order in Council, 1865, relative to appeals in civil cases to the Supreme Court for China and Japan, shall extend and apply to appeals from decisions of the Court for Japan, as if the same were a Provincial Court within that Article; and that Article, and the Rules therein referred to, shall accordingly, notwithstanding anything in this Order, apply to appeals from the Court for Japan to the Supreme Court for China and Japan; but the last mentioned appeals shall not be heard except by the Chief Justice of the Supreme Court, sitting with the Assistant-Judge of that Court, or, in the unavoidable absence of the Assistant-Judge, alone.

(2.) If, on any such appeal, there is a difference of opinion between the Chief Justice and the Assistant-Judge, the opinion of the Chief Justice shall prevail.

(3.) Articles 120 to 126, both inclusive, of the China and Japan Order in Council, 1865, relative to appeals to the Supreme Court for China and Japan in criminal cases, shall extend and apply to appeals to that Court in criminal cases from decisions of the Court for Japan, both in cases originally tried in the Court for Japan and in cases brought by virtue of this Order before that Court, under these Articles, by way of appeal from any Court or Officer in Japan; and, for the purposes of this Article, the Court for Japan shall, in cases so brought before it by way of appeal, be deemed to be the Court trying the case.

#### *Judges in China and Japan.*

9.—(1.) The Chief Justice and Assistant Judge of the Supreme Court and the Judge and Assistant-Judge of the Court for Japan shall each be appointed by Her Majesty by warrant under Her Royal Sign Manual, subject and according to Article 23 of the China and Japan Order in Council, 1865.

(2.) The Chief Justice and the Judge shall each be a subject of Her Majesty by birth or naturalization, who, at the time of his appointment, is a member of the Bar of England, Scotland, or Ireland, of not less than seven years' standing.

10.—(1.) In the case of the death or illness, or the absence or intended absence from the district of the Consulate of Shanghai, of the Chief Justice or of the Assistant-Judge of the Supreme Court, Her Majesty's Minister in China may appoint a fit person to be the Acting Chief Justice or to be the Acting Assistant-Judge (as the case may require): but, unless in any case the Secretary of State otherwise directs, the Assistant-Judge, if present and able to act, shall always be appointed to be Acting Chief Justice.

(2.) In case of the death or illness, or the absence or intended absence from the district of the Consulate of Kanagawa, of the Judge or of the Assistant-Judge of the

Court for Japan, Her Majesty's Minister in Japan may appoint a fit person to be the Acting Judge or to be the Acting Assistant-Judge (as the case may require).

*Vice-Admiralty Jurisdiction.*

11.—Any proceeding taken in China or Japan against one of Her Majesty's vessels, or the officer commanding the same, as such, in respect of any claim cognisable in a Court of Vice-Admiralty, shall be taken only in the Supreme Court or in the Court for Japan, under the Vice-Admiralty jurisdiction thereof, respectively.

*Pending Proceedings.*

12.—Nothing in this Order shall affect any suit or proceedings, civil or criminal, pending at the commencement of this Order, with reference either to the original proceedings therein, or to an appeal therein, or otherwise; save that all suits and proceedings, civil or criminal, instituted or taken in the district of the Consulate of Kanagawa before and pending at the commencement of this Order are hereby transferred to the jurisdiction of the Court for Japan; and the same may be carried on and shall be tried, heard, and determined, in and by the Court for Japan, as nearly as may be, as if the same had been instituted or taken in the district of the Consulate of Kanagawa after the commencement of this Order.

And the Most Honourable the Marquis of Salisbury, and the Right Honourable Sir Michael Edward Hicks-Beach, Baronet, two of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Treasury, and Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

---

THE CHINA AND JAPAN ORDER IN COUNCIL, 1881.

---

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS Her Majesty the Queen has power and jurisdiction in relation to Her Majesty's subjects and others in the dominions of the Emperor of China and the dominions of the Mikado of Japan:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, or otherwise, in Her veted, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

*Preliminary.*

- 1.—This order may be cited as the China and Japan Order in Council, 1881.
- 2.—This order shall, except as otherwise expressed, commence and take effect from and immediately after the 31st day of December, 1881, which time is in this Order referred to as the commencement of this Order.
- 3.—In this Order—
  - “China” means the dominions of the Emperor of China;
  - “Japan” means the dominions of the Mikado of Japan;
  - “Minister” means superior Diplomatic Representative, whether Ambassador, Envoy, Minister Plenipotentiary, or Chargé d’Affaires;
  - “Consular Officer” includes every officer in Her Majesty's Consular Service, whether Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent, or person authorised to act in any such capacity in China or in Japan;
  - “British subject” means a subject of Her Majesty, whether by birth or by naturalisation;
  - “Foreigner” means a subject of the Emperor of China or of the Mikado of Japan, or a subject or citizen of any other State in amity with Her Majesty:



"Treaty" includes Convention, and any Agreement, Regulations, Rules, Articles, Tariff, or other instrument annexed to a Treaty, or agreed on in pursuance of any stipulation thereof:

"Month" means calendar month:

Words importing the plural or the singular may be construed as referring to one person or thing, or more than one person or thing, and words importing the masculine as referring to females (as the case may require).

#### *Repeal.*

4.—Subject to the provisions of this Order, Articles Eighty-five to Ninety-one, inclusive, of the China and Japan Order in Council, 1865, authorising the making of Regulations for the purposes and by the authority therein mentioned and the Regulations made thereunder, dated respectively 11th July, 1866, and 16th November, 1866, relating to mortgages, bills of sale, and proceedings against partnerships or partners or agents thereof, and Rule 252 of the Rules of the Supreme Court and other Courts in China and Japan of 4th May, 1865, relating to proceedings by or against partnerships, and Articles One hundred and seventeen and One hundred and eighteen of the China and Japan Order in Council, 1865, relating to foreigners and foreign tribunals, are hereby repealed, from the commencement of this Order; but this repeal does not affect any right, title, obligation, or liability acquired or accrued before the commencement of this Order.

#### *Confirmation of Regulations not Repealed.*

5.—Such Regulations as are described in the Schedule to this Order being Regulations made or expressed or intended to be made or in execution of the powers conferred by Articles Eighty-five to Ninety-one of the China and Japan Order in Council, 1865, and all other Regulations made or expressed or intended to be so made and having been approved or, in case of urgency, not disapproved, under that Order, before the commencement of this Order, except the Regulations expressed to be repealed by this Order, are hereby confirmed, as from the passing of this Order and the same, as far as they are now in force, shall be in force and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had been originally made by Order in Council.

#### *Authority for further Regulations.*

6.—Her Majesty's Minister in China may from time to time, subject and according to the provisions of this Order, make such Regulations as to him seem fit for the peace, order, and good government of British subjects, resident in or resorting to China.

7.—The power aforesaid extends to the making of Regulations for securing observance of the stipulations of Treaties between Her Majesty, Her Heirs and Successors, and the Emperor of China, and for maintaining friendly relations between British subjects and Chinese subjects and authorities.

8.—Her Majesty's Minister in China may, as he thinks fit, make any Regulation under this Order extend either throughout China or to some one or more only of the Consular districts in China.

9.—Her Majesty's Minister in China, in the exercise of the powers aforesaid, may, if he thinks fit, join with the Ministers of any foreign Powers in amity with Her Majesty in making or adopting Regulations with like objects as the Regulations described in the Schedule to this Order, commonly called the Shanghai Land Regulations, or any other Regulations for the municipal government of any foreign concession or settlement in China; as regards British subjects, joint Regulations so made shall be as valid and binding as if they related to British subjects only.

10.—Her Majesty's Minister in China may, by any Regulation made under this Order, repeal or alter any Regulation made under the China and Japan Order in Council, 1865, or under any prior like authority.

11.—(a) Regulations made under this Order shall not have effect unless and until they are approved by Her Majesty the Queen, that approval being signified through one of Her Majesty's Principal Secretaries of State,—save that, in case of



urgency declared in any such Regulations, the same shall take effect before that approval, and shall continue to have effect unless and until they are disapproved by Her Majesty the Queen, that disapproval being signified through one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and until notification of that disapproval has been received and published by Her Majesty's Minister in China.

(b.) That approval, where given, shall be conclusive, and the validity and regularity of any Regulations so approved shall not be called in question in any legal proceeding whatever.

12.—Any Regulations made under this Order may, if Her Majesty's Minister in China thinks fit, impose penalties for offences against the same.

13.—Penalties so imposed shall not exceed the following, namely:—For any offence imprisonment for three months, with or without hard labour, and with or without a fine of \$500, or a fine of \$500 without imprisonment,—with or without a further fine for a continuing offence of \$25 for each day during which the offence continues after the original fine is incurred.

14.—Regulations imposing penalties shall be so framed as to allow in every case of part only of the highest penalty being inflicted.

15.—All Regulations made under this Order, whether imposing penalties or not, shall be printed, and a printed copy thereof shall be affixed, and be at all times kept exhibited conspicuously in the public office of each Consulate in China.

16.—Printed copies of the Regulations shall be kept on sale at such reasonable price as Her Majesty's Minister in China from time to time directs.

17.—Where a Regulation imposes a penalty, the same shall not be enforceable in any Consular district until a printed copy of the Regulation has been affixed in the public office of the Consulate for that district, and has been kept exhibited conspicuously there during one month.

18.—A charge of an offence against a Regulation made under this Order, imposing a penalty, shall be enquired of, heard, and determined as an ordinary criminal charge under the China and Japan Order in Council, 1865, except that (notwithstanding anything in that Order) where the Regulation is one for securing observance of the stipulations of a Treaty, the charge shall be heard and determined in a summary way, and (where the proceeding is before a Provincial Court) without Assessors.

19.—A printed copy of a Regulation, purporting to be made under this Order, and to be certified under the hand of Her Majesty's Minister in China, or under the hand and Consular seal of one of Her Majesty's Consular Officers in China, shall be conclusive evidence of the due making of the Regulation, and of its contents.

20.—The foregoing provisions authorising Regulations for China are hereby extended to Japan, with the substitution of Japan for China, and of the Mikado of Japan for the Emperor of China, and of Her Majesty's Minister in Japan for Her Majesty's Minister in China, and of Her Majesty's Consular Officers in Japan for Her Majesty's Consular Officers in China.

#### *Prison Regulations.*

21.—The respective powers aforesaid extend to the making of Regulations for the government, visitation, care, and superintendence of prisons in China or in Japan, and for the infliction of corporal or other punishment on prisoners committing offences against the rules or discipline of a prison; but the provisions of this Order respecting penalties, and respecting the printing, affixing, exhibiting, and sale of Regulations, and the mode of trial of charges or offences against Regulations do not apply to Regulations respecting prisons and offences of prisoners.

#### *Mortgages.*

22.—A deed or other instrument of mortgage, legal or equitable, of lands or houses in China or in Japan, executed by a British subject, may be registered at any time after its execution at the Consulate of the Consular district wherein the property mortgaged is situate.

23.—Registration is made as follows:—The original and a copy of the deed or other instrument of mortgage, and an affidavit verifying the execution and place of

execution thereof, and verifying the copy, are brought into the Consulate; and the copy and affidavit are left there.

24.—If a deed or other instrument of mortgage is not registered at the Consulate aforesaid within the respective times following (namely):

(i.) Within fourteen days after its execution, where it is executed in the Consular district wherein the property mortgaged is situate:

(ii.) Within two months after its execution, where it is executed in China or Japan, elsewhere than in that Consular district, or in Hongkong:

(iii.) Within six months after its execution, where it is executed elsewhere than in China, Japan, or Hongkong:

then, and in every such case, the mortgage debt secured by the deed or other instrument, and the interest thereon, shall not have priority over judgment or simple contract debts contracted before the registration of that deed or other instrument.

25.—Registered deeds or other instruments of mortgage, legal or equitable, of the same lands or houses have, as among themselves, priority in order of registration.

26.—(a.) The provisions of this Order do not apply to a deed or other instrument of mortgage executed before the commencement of this Order.

(b.) As regards a deed or other instrument of mortgage executed before the commencement of this Order, the Regulations repealed by this Order shall, notwithstanding that repeal, be in force, and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had originally been made by Order in Council.

27.—The power conferred on the Chief Justice of the Supreme Court for China and Japan by Article 127 of the China and Japan Order in Council, 1865, of framing Rules from time to time, is hereby extended to the framing of Rules for prescribing and regulating the making and keeping of indexes, and of a general index to the register of mortgages, and searches in those indexes, and other particulars connected with the making, keeping, and using of those registers and indexes, and for authorising and regulating the unregistering of any deed or other instrument of mortgage, or the registering of any release or satisfaction in respect thereof.

### *Bills of Sale.*

28.—The provisions of this Order relating to bills of sale—

(i.) Apply only to such bills of sale executed by British subjects as are intended to affect chattels in China or in Japan:

(ii.) Do not apply to bills of sale given by sheriffs or others under or in execution of process authorising seizure of chattels.

29.—(a.) Every bill of sale must conform with the following rules (namely):

(1.) It must state truly the name, description, and address of the grantor.

(2.) It must state truly the consideration for which it is granted.

(3.) It must have annexed thereto or written thereunder an inventory of the chattels intended to be comprised therein.

(4.) Any defeasance, condition, or declaration of trust affecting the bill not contained in the body of the bill must be written on the same paper as the bill.

(5.) The execution of the bill must be attested by a credible witness, with his address and description.

(b.) Otherwise, the bill is void in China and in Japan to the extent following, but not further (that is to say):

(i.) In the case of failure to conform with the rule respecting an inventory, as far as regards chattels omitted from the inventory; and

(ii.) In any other case, wholly.

(c.) The inventory, and any defeasance, condition, or declaration as aforesaid, respectively, is for all purposes deemed part of the bill.

30.—A bill of sale conforming, or appearing to conform, with the foregoing rules, may be registered, if it is intended to affect chattels in China, at the Supreme Court; and if it is intended to affect chattels in Japan, at the Court for Japan; or in either case at the Consulate of the Consular district wherein the chattels are, within the respective times following and not afterwards (namely):



(i.) Within fourteen days after its execution, where it is executed in the Consular district wherein the chattels are :

(ii.) Within two months after its execution, where it is executed in China or in Japan, elsewhere than in that Consular district, or in Hongkong.

(iii.) Within six months after its execution, where it is executed elsewhere than in China, Japan, or Hongkong.

31.—Registration is made as follows: The original and a copy of the bill of sale, and an affidavit verifying the execution, and the time and place of execution, and the attestation thereof, and verifying the copy, are brought into the proper office of the Court or Consulate; and the copy and affidavit are left there.

32.—If a bill of sale is not registered at a place and within the time by this Order appointed and allowed for registration thereof, it is, from and after the expiration of the time, void in China or in Japan, according as that place is in China or in Japan, to the extent following but not further (that is to say):

(i.) As against trustees or assignees of the estate of the grantor, in or under bankruptcy, liquidation, or assignment for benefit of creditors; and

(ii.) As against all sheriffs and others seizing chattels under process of any Court, and any person on whose behalf the seizure is made; but only

(iii.) As regards the property in, or right to, the possession of such chattels comprised in the bill as, at or after the filing of the petition for bankruptcy or liquidation, or the execution of the assignment, or the seizure, are in the grantor's possession, or apparent possession.

33.—Registered bills of sale affecting the same chattels have as among themselves priority in order of registration.

34.—Chattels comprised in a registered bill of sale are not in the possession, order, or disposition of the grantor within the law of bankruptcy.

35.—If in any case there is an unregistered bill of sale, and within or on the expiration of the time by this Order allowed for registration thereof, a subsequent bill of sale is granted affecting the same or some of the same chattels, for the same or part of the same debt, then the subsequent bill is, to the extent to which it comprises the same chattels and is for the same debt, absolutely void, unless the Supreme Court for China and Japan, or the Court for Japan, as the case may require, is satisfied that the subsequent bill is granted in good faith for the purpose of correcting some material error in the prior bill, and not for the purpose of unlawfully evading the operation of this Order.

36.—The registration of a bill of sale must be renewed once at least every five years.

37.—Renewal of registration is made as follows:—An affidavit stating the date of and parties to the bill of sale, and the date of the original registration, and of the last renewal, and that the bill is still a subsisting security, is brought in to the proper office of the Court or the Consulate of original registration, and is left there.

38.—If the registration of a bill of sale is not so renewed in any period of five years, then on and from the expiration of that period the bill is deemed to be unregistered.

39.—The provisions of this Order relating to renewal apply to bills of sale registered under the Regulations repealed by this Order.

40.—A transfer or assignment of a registered bill of sale need not be registered; and renewal of registration is not necessary by reason only of such a transfer or assignment.

41.—Where the time for registration or renewal of registration of a bill of sale expires on a Sunday, or other day on which the office for registration is closed, the registration or renewal is valid if made on the first subsequent day on which the office is open.

42.—If in any case the Supreme Court for China and Japan, or the Court for Japan, as the case may require, is satisfied that failure to register or to renew the registration of a bill of sale in due time, or any omission or misstatement connected with registration or renewal, was accidental or inadvertent, the Court may, if it thinks



fit, order the failure, omission, or misstatement to be rectified in such manner, and on such terms, if any, respecting security, notice by advertisement or otherwise, or any other matter, as the Court thinks fit.

43—(a.) The provisions of this Order, except as regards renewal of registrations, do not apply to a bill of sale executed before the commencement of this Order.

(b.) As regards a bill of sale executed before the commencement of this Order, the Regulations repealed by this Order shall, notwithstanding that repeal, be in force, and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had originally been made by Order in Council.

44.—The power conferred on the Chief Justice of the Supreme Court for China and Japan by Article 127 of the China and Japan Order in Council, 1865, of framing Rules from time to time, is hereby extended to the framing of Rules for prescribing and regulating the making and keeping of indexes, and of a general index, to the registers of bills of sale, and searches in those indexes, and other particulars connected with the making, keeping, and using of those registers and indexes, and for authorising and regulating the unregistering of any bill of sale, or the registering of any release or satisfaction in respect thereof.

#### *Suits by or against Partners.*

45.—(a.) The following are Rules of Procedure of Her Majesty's Courts in China and Japan, under the China and Japan Order in Council, 1865:

(1.) Persons claiming or being liable as partners may sue or be sued in the firm name, if any.

(2.) Where partners sue in the firm name, they must, on demand in writing on behalf of any defendant, forthwith declare the names and addresses of the partners.

(3.) Otherwise, all proceedings in the suit may, on application, be stayed on such terms as the Court thinks fit.

(4.) When the names of the partners are so declared, the suit proceeds in the same manner, and the same consequences in all respects follow, as if they had been named as the plaintiffs in the petition.

(5.) All subsequent proceedings, nevertheless, continue in the firm name.

(6.) Where partners are sued in the firm name, the petition must be served either on one or more of the partners within the jurisdiction, or at the principal place of the partnership business within the jurisdiction, on some person having then and there control or management of the partnership business.

(7.) Where one person, carrying on business in the name of a firm apparently representing more persons than one, is sued in the firm name, the petition may be served at the principal place of the business within the jurisdiction on some person having then and there control or management of the business.

(8.) Where partners are sued in the firm name, they must appear individually in their own names.

(9.) All subsequent proceedings, nevertheless, continue in the firm name.

(10.) Where a person, carrying on business in the name of a firm apparently representing more persons than one, is sued in the firm name he must appear in his own name.

(11.) All subsequent proceedings nevertheless continue in the firm name.

(12.) In any case not hereinbefore provided for, where persons claiming or being liable as partners sue or are sued in the firm name, any party to the suit may, on application to the Court, obtain a statement of the names of the persons who are partners in the firm, to be furnished and verified on oath or otherwise, as the Court thinks fit.

(13.) Where a judgment is against partners in the firm name execution may issue—

(i.) Against any property of the partners as such; and

(ii.) Against any person who has admitted in the suit that he is a partner, or who has been adjudged to be a partner; and

(iii.) Against any person who has been served in the suit as a partner, and has failed to appear.

(14.) If the party who has obtained judgment claims to be entitled to issue execution against any other person as being a partner, he may apply to the Court for leave so to do; and the Court, if the liability is not disputed, may give such leave, or if it is disputed may order that the question of the liability be tried and determined as a question in the suit, in such manner as the Court thinks fit.

(b.) The foregoing Rules may be from time to time varied by Rules of Procedure made under the China and Japan Order in Council, 1865.

(c.) Printed copies of the foregoing Rules must be exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and Japan, with the other rules of Procedure for the time being in force under the China and Japan Order in Council, 1865, and be sold at such reasonable price as the Chief Justice of the Supreme Court from time to time directs.

(d.) A printed copy of the foregoing Rules purporting to be certified under the hand of the Chief Justice of the Supreme Court and the seal of that Court is for all purposes conclusive evidence thereof.

46.—(a.) The provisions of this Order do not apply to proceedings instituted by or against partnerships or partners or agents thereof, before the commencement of this Order.

(b.) As regards proceedings instituted by or against partnerships or partners or agents thereof before the commencement of this Order, the Regulations repealed by this Order shall, notwithstanding that repeal, be in force, and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had been Rules of Procedure made under the China and Japan Order in Council, 1865; and, as regards the same proceedings, the Rule of Procedure (252) repealed by this Order shall continue to have effect, notwithstanding that repeal, subject always to the operation of the Regulations repealed by this Order.

*Suits by or against Foreigners.*

47.—(a.) Where a foreigner desires to institute or take a suit or proceeding of a civil nature against a British subject, or a British subject desires to institute or take a suit or proceeding of a civil nature against a foreigner, the Supreme Court for China and Japan, and the Court for Japan, and a Provincial Court, according to the respective jurisdiction of the Court, may entertain the suit or proceeding and hear and determine it; and, if all parties desire, or the Court directs, a trial with a jury or assessors, then, with a jury or assessors, at a place where such a trial might be had if all parties were British subjects, but in all other respects according to the ordinary course of the Court.

(b.) Provided that the foreigner first obtains and files in the Court the consent in writing of the competent authority of his own nation to his submitting, and that he does submit, to the jurisdiction of the Court, and, if required by the Court, gives security to the satisfaction of the Court, and to such reasonable amount as the Court directs, by deposit or otherwise, to pay fees, damages, costs and expenses, and abide by and perform the decision to be given either by the Court or on appeal.

(c.) A counter-claim or cross-suit cannot be brought or instituted in the Court against a plaintiff, being a foreigner, who has submitted to the jurisdiction, by a defendant, except by leave of the Court first obtained.

(d.) The Court, before giving leave, requires proof from the defendant that his claim arises out of the matter in dispute, and that there is reasonable ground for it, and that it is not made for vexation or delay.

(e.) Nothing in this provision prevents the defendant from instituting or taking in the Court against the foreigner, after the termination of the suit or proceeding in which the foreigner is plaintiff, any suit or proceeding that the defendant might have instituted or taken in the Court against the foreigner if no provision restraining counter-claims or cross-suits had been inserted in this Order.

(f.) Where a foreigner obtains in this Court an order against a defendant, being a British subject, and in another suit that defendant is plaintiff and the foreigner is defendant, the Court may, if it thinks fit, on the application of the British subject, stay the enforcement of the order pending that other suit, and may set off any



amount ordered to be paid by one party in one suit against any amount ordered to be paid by the other party in the other suit.

(g.) Where a plaintiff, being a foreigner, obtains in the Court an order against two or more defendants, being British subjects, jointly, and in another suit one of them is plaintiff and the foreigner is defendant, the Court may, if it thinks fit, on the application of the British subject, stay the enforcement of the other pending that other suit, and may set off any amount ordered to be paid by one party in one suit against any amount ordered to be paid by the other party in the other suit, without prejudice to the right of the British subject to require contribution from his co-defendants under the joint liability.

(h.) Where a foreigner is co-plaintiff in a suit with a British subject who is within the particular jurisdiction, it is not necessary for the foreigner to make deposit or give security for costs, unless the Court so direct; but the co-plaintiff British subject is responsible for all fees and costs.

*Chinese, Japanese, and Foreign Tribunals.*

48.—(a.) Where it is shown to the Supreme or other Court that the attendance of a British subject to give evidence, or for any other purpose connected with the administration of justice, is required in a Chinese or Japanese Court, or before a Chinese or Japanese judicial officer, or in a Court or before a judicial officer of any State in amity with Her Majesty, the Supreme or other Court may, if it thinks fit, in a case and in circumstances in which it would require his attendance before itself, order that he do attend as so required.

(b.) A Provincial Court, however, cannot so order attendance at any place beyond its particular jurisdiction.

(c.) If the person ordered to attend, having reasonable notice of the time and place at which he is required to attend, fails to attend accordingly, and does not excuse his failure to the satisfaction of the Supreme or other Court, he is, independently of any other liability, guilty of an offence against this Order, and for every such offence, on conviction thereof, by summary trial, is liable to a fine not exceeding \$500, or in imprisonment for not exceeding one month, in the discretion of the Court.

The SCHEDULE to which the foregoing Order in Council refers.

I.—Regulations made by Sir Rutherford Alcock, while Her Majesty's Minister in China, instituted or designated as Land Regulation, Regulations, and Bye-Laws annexed to the Land Regulations for the foreign quarter of Shanghai north of the Yang-King-Pang, and commonly called the Shanghai Land Regulations.

II.—Port, Consular, Customs, and Harbour regulations applicable to all the Treaty ports in China, dated 31st May, 1869.

THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1884

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 26TH DAY OF JUNE, 1884.

PRESENT :

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS, by Treaty and otherwise, Her Majesty the Queen has power and jurisdiction within China and Japan and the dominions of the King of Corea :

*Preamble.*

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and other-



wise in Her vested, is pleased by and with the advice of Her Privy Council to order, and it is hereby ordered, as follows:—

**Short Title.** 1.—This Order may be cited as the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884.

**Interpretation.** 2.—In this Order—  
The expression, the “China and Japan Orders in Council,” means the following:—

The China and Japan Order in Council, 1865, as amended by the Orders in Council dated the 13th May, 1869, and the 30th April, 1877;

The Order in Council of the 19th June, 1868; and the 21st July, 1876, relating to Consular fees;

The China and Japan Maritime Order in Council, 1874;

The China and Japan Order in Council, 1878;

The China and Japan Order in Council, 1881;

The Shanghai Shipping Registry Order in Council, 1883;

and any Order in Council amending or extending this or any of the above-mentioned Orders in Council.

The expression “Corea” means the dominions for the time being of the King of Corea, including the territorial waters thereof.

Other expressions to which meanings are assigned by the China and Japan Order in Council have the same meanings in this Order unless the subject or context otherwise requires.

In the China and Japan Orders in Council, and in this Order, the expression “British subject” shall include a British protected person in so far as by Treaty, capitulation, grant, usage, sufferance, or other lawful means, Her Majesty has jurisdiction in relation to such persons in China, Japan, and Corea respectively.

This Order may be cited as the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884.

**Consular Courts in Corea.**

3.—Any person, for the time being, acting as Consul-General, Consul, or Vice-Consul holding Her Majesty's commission for Corea or any part thereof, or any person acting temporarily with the approval of a Secretary of State, or in case of emergency appointed temporarily by or acting with the approval of Her Majesty's Minister for Corea, as and for a Consul-General, Consul, or Vice-Consul as aforesaid, shall in and for such district as may be assigned by his commission or appointment, or as may be so approved, hold and form a Court for the purposes of this Order.

4.—For the purposes and subject to the provisions of this Order:—

**Her Majesty's Jurisdiction to be exercised according to this Order, Courts in Corea to be deemed Provincial Courts.**

(i.) All Her Majesty's jurisdiction exercisable, for the time being, in Corea, under the Foreign Jurisdiction Acts, shall be exercised by a Court acting under this Order.

(ii.) Such jurisdiction shall be exercised under and in accordance with the provisions of the China and Japan Orders in Council, and of any Rules and Regulations made under the authority thereof, and for the time being in force so far as the same are applicable, as if in those provisions expressions referring to Japan, or to any Government, Sovereign, person, thing, or matter in or relating to Japan, referred also *mutatis mutandis* to Corea, and to the corresponding Government, Sovereign, person, thing, or matter in or relating to Corea; and for the purposes of the said Orders in Council, Rules and Regulations as applied by this Order, a Court acting under this Order shall be deemed to be a Provincial Court.

**Supreme Court at Shanghai to have jurisdiction in Corea.**

(iii.) All powers and jurisdiction, whether original, appellate, or auxiliary, which can, under the said Orders, be exercised by the Supreme Court at Shanghai, or any Judge thereof, in relation to Japan, or any district thereof, or Provincial Court therein, shall be exercisable in relation to Corea, and any district or Provincial Court therein.

5.—The power and jurisdiction exercisable under this Order, or under the said Orders in Council, as applied to Corea, shall, in relation to Corea, be exercised subject to the provisions of the Treaty dated the 26th November, 1883, between Her Majesty and the King of Corea, and to the Regulations and Protocol appended to the said Treaty, and to the provisions of any other Treaty for the time being in force between Her Majesty and the King of Corea, and the provisions of the said Treaty, Regulations, and Protocol shall have effect as if incorporated in this Order.

Power and Jurisdiction under this Order subject to provisions of Korean Treaty.

6.—Where, by virtue of any Imperial Act, or of any of the China and Japan Orders in Council, or this Order, or otherwise, any provisions of any Imperial Acts, or of any Orders in Council other than this Order, are applicable in China, or Japan, or Corea, or any forms, regulations, or procedure prescribed or established by or under any such Order or Act, in relation to any matter, are made applicable for any purpose of any of the China or Japan Orders in Council, or of this Order, such acts, forms, regulations, or procedure shall be deemed applicable, so far only as the constitution and jurisdiction of the Courts and the local circumstances permit; and for the purpose of facilitating their application, they may be construed or used with such alterations and adaptations not affecting the substance as may be necessary, and anything required to be done by or to any Court, Judge, officer, or authority may be done by or to a Court, Judge, officer, or authority having the like or analogous functions; and the seal of the Consular Court may be substituted for any seal required by any such act, order, form, regulation, or procedure, and in case any difficulty occurs in the application of any such act, order, form, regulation, or procedure, it shall be lawful for a Secretary of State to direct by and to whom and in what manner anything to be done under such act, order, or regulation is to be done, and such act or order shall, in its application to matters arising under the China and Japan Orders in Council, or this Order, be construed accordingly.

Imperial Acts and Orders in Council: how far applicable.

7.—(i.) In cases of murder or manslaughter, if either the death or the criminal act which wholly or partly caused the death happened within the jurisdiction of a Court acting under the China and Japan Orders in Council or this Order, such Court shall have the like jurisdiction over any person being a British subject, who is charged either as the principal offender or accessory before the fact to murder, or as accessory after the fact to murder or manslaughter, as if both such criminal act and the death had happened within such jurisdiction.

Jurisdiction in cases of murder and manslaughter.

(ii.) In the case of any crime committed on the high seas, or within the Admiralty jurisdiction, by any British subject on board a British ship, or on board a foreign ship to which he did not belong, a Court acting under this Order shall have jurisdiction as if the crime had been committed within the district of such Court. In cases tried under this Article no different sentence can be passed from the sentence which could be passed in England if the crime were tried there.

Crimes on the high seas.

(iii.) The foregoing provisions of this Article shall be deemed to be adaptations for the purposes of this Order, and of "The Foreign Jurisdiction Act, 1878," of the following enactments described in the first schedule to that Act (that is to say):—

Adaptations under Foreign Jurisdiction Act.

"The Admiralty Offences (Colonial) Act, 1849."

"The Admiralty Offences (Colonial) Act, 1860."

"The Merchant Shipping Act, 1867," section 11.

And the said enactments shall, so far as they are repeated and adapted by this Article (but not further or otherwise), extend to China, Japan, and Corea.

8.—"The Fugitive Offenders Act, 1881," shall apply, in relation to British subjects, to China, Japan, and Corea respectively, as if such

Fugitive Offenders Act.

Powers of  
H. M. Minister.

countries were British possessions, and for the purposes of Part II. of the said Act and of this Article, China, Japan, and Corea shall be deemed to be one group of British possessions, and Her Majesty's Minister for China, Japan, or Corea (as the case may be) shall have the powers of a Governor or Superior Court of a British possession.

Judicial Notice  
to be taken.

9.—Judicial notice shall be taken of the China and Japan Orders in Council and of this Order, and of the commencement thereof, and of the appointment of Consuls or other officers, and of the constitution and limits of the Consular Courts and districts, and Consular seals and signatures, and of any Rules or Regulations made or in force under the China and Japan Orders in Council or this Order, and no proof shall be required of any of such matters.

Provisions of  
Evidence Act,  
1851, to apply.

The provisions of "The Evidence Act, 1851" (14 and 15 Vict., cap. 99), sections 7 and 11, relating to the proof of judicial and other documents, shall extend, and be applied for all purposes as if the Courts, districts, and places to which the China and Japan Orders in Council or this Order applies were in a British Colony.

When to come  
into operation.

10.—This Order shall come into operation at such time or times in China, Japan, and Corea respectively as a Secretary of State, by a notice published in the *London Gazette* at or after the time of the publication therein of this Order, directs.

Publication.

11.—This Order shall be published in China, Japan, and Corea in such manner, and printed copies thereof shall be kept for sale at the Consular Courts there at such prices, as a Secretary of State from time to time directs.

And the Right Honourable the Earl Granville and the Right Honourable the Earl of Derby, two of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

## THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1884.

AT THE COURT AT BALMORAL, THE 9TH DAY OF SEPTEMBER, 1884.

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by Treaty and otherwise Her Majesty the Queen has power and jurisdiction within China and Japan and the dominions of the King of Corea:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and otherwise, in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered as follows:

1.—This Order may be cited as the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884 (Supplemental).

2.—This Order shall be construed with the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884 (herein called the Principal Order).

3.—Notwithstanding anything contained in the Principal Order, or in any notice published in pursuance thereof, the Principal Order, so far as it relates to Corea, and also this Order, shall come into operation on the day named in this Order as the date of this Order.



4.—The provisions of the China and Japan Order in Council, 1881, Articles 6 to 20, both inclusive, so far as the same are for the time being in force, shall apply to Corea *mutatis mutandis*, with the substitution in the 20th Article thereof of “Corea” for “Japan,” and of the “King of Corea” for the “Mikado of Japan,” provided that all things to be done under the said Articles by Her Majesty’s Minister in China may be done in relation to Corea either by Her Majesty’s Minister in China or by any person appointed or acting as Her Majesty’s Minister for Corea, or, with the approval of a Secretary of State, by any person acting as Consul-General for Corea.

5.—This Order shall be published in Corea in such manner, and printed copies thereof shall be kept for sale at the Consular Courts there at such prices as a Secretary of State from time to time directs.

And the Right Honourable the Earl Granville, one of Her Majesty’s Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

---

## THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1886.

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 3RD DAY OF APRIL, 1886.

PRESENT:

### THE QUEEN’S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS, by Treaty and otherwise, Her Majesty the Queen has power and jurisdiction within China and Japan and the dominions of the King of Corea.

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts 1843 to 1878 and otherwise in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

1.—This Order may be cited as the China, Japan, and Corea Order in Council, 1886.

2.—The 4th Article of the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884, shall, for all purposes, be construed as if for the sub-section thereof numbered (3) there were substituted the following sub-section:—

(3.) All powers and jurisdiction, whether original, appellate, or auxiliary, which can, under the said Orders, be exercised in relation to any Provincial Court in Japan, or in, or in relation to, the district of any such Court by the Court for Japan, or by the Supreme Court for China and Japan, may be exercised in relation to Corea or any Provincial Court therein, or in, or in relation to, the district of any such Court by the Supreme Court for China and Japan.

Provided that nothing in this Order shall render invalid anything done before the commencement of this Order, or before the publication of this Order in China or Corea.

3.—This Order shall come into operation forthwith, and shall be published in China and Corea, and printed copies thereof shall be kept for sale at the Consular Courts in Corea.

And the Right Honourable the Earl of Rosebery, one of Her Majesty’s Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

## THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1886.

AT THE COURT AT OSBORNE HOUSE, ISLE OF WIGHT, 3RD AUGUST, 1886.

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS it is expedient to amend the Order in Council relating to the exercise of Her Majesty's power and jurisdiction in China, Japan, and Corea:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and otherwise, in her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

1.—This Order may be cited as "The China, Japan, and Corea Order in Council, 1886."

2.—So much of the 47th section of the China and Japan Order in Council, 1881, as is contained in the second sub-section thereof, commencing with the word "provided," and ending with the word "appeal," and relating to the conditions on which jurisdiction may be exercised in the case of foreigners desiring to submit to the jurisdiction of Her Majesty's Courts, is hereby repealed as respects China, Japan, and Corea, and the following provision is substituted:—

(b) Provided that the foreigner: (i.) first files in the Court his consent to the jurisdiction of the Court; and (ii.) also, if required by the Court, obtains and files a certificate in writing from a competent authority of his own Government to the effect that no objection is made by that Government to the foreigner submitting in the particular cause or matter to the jurisdiction of the Court; and (iii.) also, if required by the Court, gives security to the satisfaction of the Court, to such reasonable amount as the Court directs, by deposit of money or otherwise, to pay fees, costs, damages, and expenses, and to abide by and perform the decision to be given by the Court on appeal.

3.—This Order shall come into operation as from the date of its publication in the *London Gazette*, but until the 1st October, one thousand eight hundred and eighty-six, proceedings may be taken either in accordance with the provision hereby repealed or in accordance with the provisions of this Order.

And one of Her Majesty's Principal Secretaries of State and the Lords Commissioners of the Admiralty are to give the necessary directions herein.

C. L. PEEL.

## TABLES OF CONSULAR FEES

To be taken in China, Japan, and Corea, in pursuance of the Acts 6 Geo. IV., cap. 87, and 12 and 13 Vic., cap. 68, and of the China, Japan, and Corea (Consular Fees) Order in Council, 1887.

## PART I.

*Fees to be taken in respect of Matters in which the Consul's Interposition is required by Law.*

1.—For every declaration taken or recorded under the Merchant Shipping Acts, with a view to the registry, transfer and transmission of ships, interests in ships, or mortgages on ships.....	2 00	11.—For every alteration in agreements with seamen made before the Consul .....	0 50
2.—For endorsing a memorandum of change of master upon the certificate of registry, and initialing his signature on agreement with crew, if required .....	1 00	12.—For every seaman discharged or left behind with the Consul's sanction .....	0 50
3.—For granting a provisional certificate of registry (this fee to be exclusive of fees on declarations) .....	5 00	13.—For every desertion certified by the Consul .....	0 50
4.—For recording a mortgage of a ship, or shares in a ship, made under a certificate of mortgage .....	5 00	14.—For attesting a seaman's will (see No. 99) .....	0 50
5.—For recording the transfer of a mortgage of a ship, or shares in a ship, made under a certificate of mortgage .....	5 00	15.—For examination of provisions or water, to be paid by the party who proves to be in default, in addition to costs of survey .....	3 00
6.—For recording the discharge of a mortgage of a ship, or shares in a ship, made under a certificate of mortgage .....	5 00	16.—For every salvage bond made in pursuance of 17 and 18 Vict., cap. 104, sec. 488, to be paid by the master or owner of the property salvaged .....	12 00
7.—For every sale of a ship, or shares in a ship, made before the Consul under a certificate of sale .....	5 00	17.—For making endorsement on ship's papers as required by section 279 of "The Merchant Shipping Act, 1854" .....	0 75
8.—For inspection of the register book of transactions of ships, kept, in pursuance of Merchant Shipping Acts .....	1 00	(To include the fee for inspection of ship's papers, See No. 43.) Marriage Fees, as fixed by Act 12 and 13 Vict., cap. 68, to be levied by Consular Officers duly authorised to solemnise Marriages.	
9.—For certified copy of extract from register book of transactions in ships .....	0 70	18.—For receiving notice of an intended marriage .....	£ s. d. 0 10 0
10.—For every seaman engaged before the Consul .....	0 50	19.—For granting a licence for a marriage .....	1 0 0
		20.—For receiving a caveat .....	1 0 0
		21.—For every marriage solemnised by the Consul, or in his presence if by licence .....	1 0 0
		22.—Ditto, if without licence .....	0 10 0
		NOTE.—The above Fees, 18 to 22 inclusive, if not paid in English gold are to be calculated at the Government rate of exchange.	

## PART II.

*Fees to be taken in respect of Matters in which the Consul's Interposition is to be given when required by the Parties interested.*

23. For noting a marine protest and furnishing one certified copy if required.....	\$ c. 2 00	54.—For each execution of a power of attorney attested by the Consul (see No. 101).....	\$ c. 2 00
24. For filing a request for survey and issuing order of survey.....	3 00	N.B.—When more than four persons execute power at the same time a fee of six dollars only is to be charged.	
25.—For receiving report of survey, filing original in archives, if not exceeding 200 words, and furnishing, if required, one certified copy of request, order, and report of survey.....	6 00	55.—For attesting the execution of a will of any person not being a British seaman (see No. 99).....	3 00
26. For extending marine protest, if not exceeding 200 words, filing original, and furnishing one certified copy if required. This to be exclusive of fee for oaths or declarations (see No. 48), or for drawing, if required, the body of the protest (see No. 93).....	6 00	56.—For each execution of a deed, bond, or conveyance under seal, attested by the Consul.....	2 00
27.—For any other protest, if not exceeding 200 words, filing original, and furnishing one certified copy, if required. This to be exclusive of fee for drawing, if required, the body of the protest (see No. 93).....	6 00	N.B.—When more than four persons execute an instrument at the same time a fee of eight dollars only is to be charged.	
28.—If the protest or report of survey exceed 200 words, for every additional 100 words or fraction thereof.....	0 75	57.—For each signature to an application for a patent attested by the Consul.....	1 50
29. For attesting average, bottomry or arbitration bond, each copy (see No. 29).....	1 50	58.—For attaching Consular signature, and seal if required, to quarterly or monthly declarations for Government-pay, half-pay, or pension.....	0 50
30.—For preparing a fresh agreement with the crew of a British vessel on new articles of agreement being opened at a foreign port, and for furnishing the copy which the Merchant Shipping Acts require should be made accessible to the crew.....	3 00	59.—For attaching Consular signature to all other declarations of existence.....	0 75
31.—Bill of health.....	3 00	60.—Ditto, if drawn up by Consul.....	1 50
32.—Certifying to a foreign bill of health.....	3 00	61.—For certificate of a person's identity.....	3 00
33.—Certificate of origin of goods and filing copy.....	3 00	62.—For attesting the signature of a foreign authority.....	1 50
34.—Certificate of due landing of goods exported from a British port.....	3 00	63.—For each signature attested by the Consul in any document not otherwise provided for.....	1 50
35.—For application addressed to local authorities for arrest or imprisonment of a seaman, if granted pursuant to the request of the master.....	1 50	N.B.—No fee is to be charged for attesting a signature to any document required for the deposit or withdrawal of money in or from the Post Office Savings Bank.	
36.—Ditto, for release of a seaman.....	1 50	64.—For receiving and giving a receipt for any document, packet, or article deposited in the Consulate under the conditions of Fee No. 107.....	1 50
37.—For each certificate granted as to the number of the crew of a vessel, or as to any other matter required by local authorities for the clearance inwards and outwards of a vessel (see No. 33).....	1 50	65.—For registration of a birth or death (except the death of seamen).....	0 75
38.—For drawing up in form and language required by local authorities, a muster-roll, or detailed list, giving the names, &c., of each member of the crew of a vessel (to be charged in addition to No. 37).....	0 75	66.—For any registration not otherwise provided for.....	1 00
39.—For affixing Consular signature and seal, if required, to a ship's manifest.....	3 00	N.B.—No fee is to be charged for the registration of a British subject at a Consular office, where such registration is not compulsory under Order in Council.	
40.—For affixing Consular seal or signature to any entry in the official log of a British vessel, if not required by the Merchant Shipping Act.....	1 50	67.—For issue of certificate of British registration, when such registration is not compulsory under Order in Council.....	1 00
41.—For attesting the execution of a bill of sale of a ship, or shares in a ship.....	1 50	68.—For each search in the register books of births, marriages, or deaths kept at the Consulate.....	0 75
42.—For any document required from Consul by foreign authorities as a preliminary to the engagement of a British seaman in a foreign vessel, including official seal and signature.....	0 50	69.—For furnishing a certified copy of an entry in register books of births, marriages, or deaths (see No. 68).....	0 75
43.—For inspecting ship's papers when their production is required to enable a consular officer to perform any specific service on the ship's behalf.....	0 75	70.—For certifying to a copy of any document or part of a document, if not exceeding 100 words.....	1 50
N.B.—This Fee not to be charged when Fee No. 17 is leviable.		71.—If exceeding 100 words, for every additional 100 words or fraction thereof.....	1 50
44.—For granting any certificate not otherwise provided for, if not exceeding 100 words.....	1 50	N.B.—An additional fee is to be charged when the copy is made by the Consul (see No. 96).	
45.—If exceeding 100 words, for every additional 100 or fraction thereof.....	1 50	72.—Passport.....	1 50
46.—For noting a bill of exchange.....	2 00	73.—Visa of a passport.....	0 75
47.—For protest of a bill of exchange and copy.....	6 00	74.—For issue of certificate of nationality.....	1 00
48.—For administering an oath, or receiving a declaration or affirmation without attestation of signature.....	0 75	75.—Consular request to local authorities for a passport pass, or visa.....	0 75
49.—For administering an oath, or receiving a declaration or affirmation with attestation of signature.....	1 50	75a.—For transit pass.....	4 50
50.—For each Consular signature attached to an exhibit referred to in an affidavit or declaration.....	0 75	76.—Opening the will of a British subject, not being a seaman, including Consular signature to minute of proceedings.....	6 00
51.—For each alteration or interlineation initiated by the Consul in any document not prepared by him.....	0 25	77.—For the administration and distribution, or for either administration or distribution, of the property, situate in the country of the Consul's residence, of a British subject, not being a seaman, dying intestate, or if not intestate, when undertaken in the absence of legally competent representatives of the deceased.....	2½ per cent. on gross value.
52.—For each signature to a transfer of shares or stock attested by the Consul.....	0 75	78.—For uniting documents and attaching Consular seal to the fastening.....	0 75
53.—For each signature to a transfer of shares or stock attested by the Consul when executed in the presence of one or more witnesses besides the Consul.....	1 50	79.—For directing search for, or obtaining from Public Record Office or elsewhere, extracts from local registers, or copies of wills, deeds, or other matters, in addition to expenses incurred and any fees for attestation.....	1 50
		80.—For affixing Consular signature, and seal if required, to any document not otherwise provided for by this Table.....	1 50
		N.B.—No charge is to be made for an order or letter sending a seaman to hospital.	
		81.—For each Consular seal affixed to a document, packet, or article, when no signature is required.....	0 75
		81a.—For new title-deeds of land, including registration.....	10 00



81C.—For notifying to authorities loss of owner's copy of title-deed, and requesting issue of copy to replace it .....	5 00	81H.—For registration of foreclosure or mortgage .....	10 00
81D.—For transfer of land .....	5 00	81I.—For any entry, not otherwise provided for, made in land register at the request of the parties interested .....	1 50
81E.—For cancellation of title deeds .....	5 00	81K.—For reference to land, mortgage, or other registers (except those under Nos. 8 and 68) .....	1 50
81F.—For registration of title-deeds issued by local authorities .....	5 00		
81G.—For registration or discharge of mortgage .....	5 00		

## PART III.

*Fees to be taken for certain Attendances in addition to any other Fee chargeable under the present Table, and to travelling and other Expenses (See Notes 3 and 4).*

82.—At a shipwreck, or for the purpose of assisting a ship in distress, per day .....	12 00	89.—Ditto, ditto, for each additional hour, or fraction thereof, 3 dollars, with a maximum per day of .....	24 00
83.—At a shipwreck, at request of parties interested, to assist or advise as to salvage, per day ..	18 00	90.—At request of parties interested, or of local authorities, for the transaction elsewhere than at the Consular Office of any of the duties for which a fee is provided in the Table of Consular Fees, for each hour, or fraction thereof, 3 dollars, with a maximum per day of .....	24 00
84.—At request of parties interested, or of local authorities, at the affixing or removing of seals on property of deceased persons, if absent less than two hours .....	6 00	91.—At the request of parties interested, for the transaction of any of the duties for which a fee is provided in the Table of Consular Fees, whether at the Consular Office, or at the Consul's residence, before or after the customary business hours of the place, for each half-hour, or fraction thereof .....	1 50
85.—Ditto, ditto, for each additional hour, or fraction thereof, 3 dollars, with a maximum per day of .....	24 00	91A.—At request of parties interested, or of local authorities, at a measurement of land, for each hour, or fraction thereof, 3 dollars, with a minimum of .....	6 00
86.—At request of parties interested, or of local authorities, at a valuation, if absent less than two hours .....	6 00		
87.—Ditto, ditto, for each additional hour, or fraction thereof, 3 dollars, with a maximum per day of .....	24 00		
88.—At request of parties interested, or of local authorities, at a sale, if absent less than two hours ..	12 00		

*Fees to be taken in respect of certain other Services which may be rendered by the Consul, at his discretion, at the request of Parties interested.*

92.—For preparing average, bottomry or arbitration bond (see No. 29) .....	6 00	105.—On sums remitted, or paid, to a Consul by private persons to be expended, or handed over in accordance with their instructions, a commission of .....	5 per cent.
93.—For drawing a declaration or other document, or the body of a protest, or for taking down in writing verbal declarations or depositions of persons made before the Consul, or for reducing into writing agreements made before him by contracting parties, exclusive of fees for attestation, &c. (see Part II.), if not exceeding 100 words .....	1 50	N.B.—Fee No. 105 is not to be charged on sums received for charitable purposes or for the pecuniary relief or repatriation of British subjects in difficulty or distress.	
94.—If exceeding that number, for each subsequent 100 words, or fraction thereof .....	0 75	106.—On sums recovered by a Consul at the request, and on behalf, of private persons, a commission of .....	5 per cent.
95.—For assisting in drawing up petitions, applications, or other documents not specified, each .....	1 50	107.—On deposits of money or valuables, a commission of .....	5 per cent.
96.—For making a copy of a document, if not exceeding 100 words, exclusive of fee for certificate (see Part II., No. 70) .....	0 75	N.B.—The deposit not to be accepted until the Consul holds an acknowledgment, duly signed by or on behalf of the depositor. The Consul shall give a deposit receipt therefor.	
97.—If exceeding that number, for every subsequent 100 words, or fraction thereof .....	0 75	In the case of valuables the fee is to be calculated upon an estimate of their value, which must be given by the depositor when making the deposit.	
N.B.—If the copy is in any foreign language double the above dues are to be charged.		108.—For the administration and distribution of the property, situate in the country of the Consul's residence, of a deceased British subject, not being a seaman, when undertaken in cases of difficulty, and upon the written request of the legally competent representatives of such deceased person, who shall at the same time declare in writing that they are aware of the fee chargeable for such service, and agree to pay the same .....	2½ per cent. gross value.
98.—For making or verifying a translation of a document, for every 100 words, or fraction thereof, exclusive of fee for certificate (see Part II., No. 44) ..	1 50	109.—In the case of the Consul's acting as arbitrator, provided the parties interested declare in writing in the reference to arbitration that they are aware of the nature and rate of the fee chargeable for such service, and agree to pay the same, a commission on the value of the property or amount in dispute of 2½ per cent., with a minimum of .....	12 00
99.—For drawing a will, if not exceeding 200 words (see Nos. 14 and 55) .....	6 00	N.B.—The value of the property or amount in dispute must be ascertained and agreed by the parties to the arbitration, and stated in the reference to arbitration.	
100.—If exceeding that number, for every subsequent 100 words, or fraction thereof .....	1 50	Notes.—1.—If the Consul shall be named Commissioner to examine witnesses under a Commission issued by a British Court of Justice he is allowed to act as such, charging and retaining the customary fees for so doing.	
101.—For drawing a power of attorney (see No. 54) .....	3 00	2.—Notice is to be charged for drafting or receiving depositions, &c., taken <i>ex officio</i> under the Merchant Shipping Act, except in cases specially provided for.	
102.—In cases where one or more attesting witnesses, besides the Consul, are required, for each witness supplied by him at the request of the parties interested .....	0 75	3.—In cases of attendances (Parts III. and IV.), if the Consul finds it necessary to be accompanied by a clerk, the fee will be increased by one-half, or if a clerk only is sent, half the fees are to be charged.	
N.B.—As to the following fees (103 to 109) the discretionary services for which they are chargeable are not to be undertaken except at the sole risk and responsibility of the parties requesting the same, and (except as regards Fees 103 and 109) on condition of such Parties signing the proper Declaration, as the case may be.			
103.—On sums advanced by a Consul at the request, and on behalf, of private persons, a commission of .....	5 per cent.		
104.—Attendance out of Consular office, at the request, and on behalf, of private persons, for the transaction of business which a Consul is permitted, but is not bound, to undertake under the Consular Regulations, for each hour, or fraction thereof, 3 dollars, with a maximum per day of (see Notes 3 and 4) .....	24 00		

# THE FOREIGN JURISDICTION ACT, 1878.

41 AND 42 VICTORIA, CHAPTER 67.

## AN ACT FOR EXTENDING AND AMENDING THE FOREIGN JURISDICTION ACTS [16TH AUGUST, 1878.]

BE it enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows: (that is to say),—

1.—(1.) This Act shall be construed as one with the Foreign Jurisdiction Acts 1843 to 1875, and those Acts, together with this Act, may be cited as the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and this Act may be cited separately as the Foreign Jurisdiction Act, 1878.

*Construction of Act, & short titles.*  
6 & 7 Vict., c. 94.  
26 & 29 Vict., c. 116.  
29 & 30 Vict., c. 87.  
38 & 39 Vict., c. 85.

(2.) The Acts whereof the titles are given in the First Schedule of this Act may be cited by the respective short titles given in that Schedule.

2.—The Acts mentioned in the Second Schedule to this Article are hereby repealed to the extent in the third column of that Schedule mentioned; provided that,—

*Repeal of enactments in second Schedule.*

(1.) Any Order in Council, commission, or instructions made or issued in pursuance of any enactment hereby repealed, and in force at the passing of this Act, shall continue in force until altered or revoked by Her Majesty; and

(2.) This repeal shall not affect anything done or suffered, or any right accrued or liability incurred before the passing of this Act; and

(3.) Any action, suit, or other proceeding affected by any enactment hereby repealed may be carried on in like manner as if this Act had not been passed.

3.—(1.) It shall be lawful for Her Majesty the Queen in Council, if it seems fit, from time to time, by Order, to direct that all or any of the enactments described in the First Schedule to this Act, or any enactments for the time being in force amending or substituted for the same, shall extend, with or without any exceptions, adaptations, or modifications in the Order mentioned, to any country or place to which for the time being the Foreign Jurisdiction Act, 1843, applies.

*Power for Queen in Council to extend enactments in First Schedule.*  
6 and 7 Vict., c. 94.

(2.) Thereupon these enactments shall operate as if that country or place were one of Her Majesty's Colonies, and as if Her Majesty in Council were the Legislature of that Colony.

4.—An Order in Council purporting to be made in pursuance of the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, or any of them, shall be deemed a colonial law within the Colonial Laws Validity Act, 1865, that is to say, the Act of the session of the twenty-eighth and twenty-ninth years of the reign of Her present Majesty, chapter sixty-three, "to remove doubts as to the validity of colonial laws;" and any country or place to which any such Order extends shall be deemed a colony within that Act.

*Validity of orders made under Foreign Jurisdiction Acts 6 & 7 Vict., c. 94, 28 and 29 Vict., c. 116, 29 and 30 Vict., c. 87, 34 and 35 Vict., c. 85.*

5.—In any country or place out of Her Majesty's dominions, in or to which any of Her Majesty's subjects are for the time being resident or resorting, and which is not subject to any government from whom Her Majesty might obtain power and jurisdiction by treaty or any of the other means mentioned in the Foreign Jurisdiction Act, 1843, Her Majesty shall by virtue of this Act have power and jurisdiction over Her Majesty's subjects for the time being resident in or resorting to that country or

*Extension of Foreign Jurisdiction Acts over Her Majesty's subjects residing in Countries without regular governments.*  
6 and 7 Vict., c. 94.

place, and the same shall be deemed power and jurisdiction had by Her Majesty therein within the Foreign Jurisdiction Act, 1843.

*Jurisdiction over ships in Eastern Seas.*

6.—It shall be lawful for Her Majesty the Queen in Council, from time to time, by Order, to make, for the government of Her Majesty's subjects being in any vessel at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China and Japan, any law that to Her Majesty in Council may seem meet, as fully and effectually as any such law might be made by Her Majesty in Council for the government of Her Majesty's subjects being in China or in Japan.

*Orders in Council to be laid before Parliament.*

6 & 7 Vict., c. 96.  
28 & 29 Vict., c. 116.  
22 & 30 Vict., c. 87.  
38 & 39 Vict., c. 85

7.—Every Order in Council made in pursuance of the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, or any of them, shall be laid before both Houses of Parliament forthwith after it is made if Parliament be then in session, and if not, forthwith after the commencement of the next session of Parliament.

*Provisions for protection of persons acting under Foreign Jurisdiction Acts.*  
6 and 7 Vict., c. 94.  
28 and 29 Vict., c. 116.  
29 and 30 Vict., c. 87.  
39 and 39 Vict., c. 85.

8.—(1.) An action, suit, prosecution, or proceeding against any person for any act done in pursuance or execution or intended execution of the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, or any of them, or of any Order in Council made under the same, or of any such power or jurisdiction of Her Majesty as is mentioned in the said Acts, or any of them, or in respect of any alleged neglect or default in the execution of the said Acts or any of them, or of any such Order in Council, power, or jurisdiction as aforesaid, shall not lie or be instituted,—

(a.) In any Court within Her Majesty's dominions, unless it is commenced within six months next after the act, neglect, or default complained of, or in case of a continuance of injury or damage, within six months next after the ceasing thereof, or where the cause of action arose out of Her Majesty's dominions, within six months after the parties to such action, suit, prosecution, or proceeding have been within the jurisdiction of the Court, in which the same is instituted;

(b.) Nor in any of Her Majesty's Courts without Her Majesty's dominions, unless the cause of action arose within the jurisdiction of that Court, and the action is commenced within six months next after the act, neglect, or default complained of, or, in case of a continuance of injury or damage, within six months next after the ceasing thereof.

(2.) In any such action, suit, or proceeding, tender of amends before the same was commenced may be pleaded in lieu of or in addition to any other plea. If the action, suit, or proceeding was commenced after such tender, or is proceeded with after payment into Court of any money in satisfaction of the plaintiff's claim, and the plaintiff does not recover more than the sum tendered or paid, he shall not recover any costs incurred after such tender or payment, and the defendant shall be entitled to costs, to be taxed as between solicitor and client, as from the time of such tender or payment; but this provision shall not affect costs on any injunction in the action, suit, or proceeding.

6 & 7 Vict., c. 94.  
28 & 29 Vict., c. 116.  
29 & 30 Vict., c. 87.  
28 & 39 Vict., c. 85.

(2.) So far as regards any action, suit, prosecution, or proceeding instituted after the passing of this Act, the provisions of this Section shall supersede any provision for a like purpose which is contained in any Order in Council under the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and is in force at the passing of this Act, and such provision shall cease to have any effect.



## SCHEDULES.

## FIRST SCHEDULE (Sections 1 and 3).

## ENACTMENTS REFERRED TO.

SESSION AND CHAPTER.	TITLE.	SHORT TITLE.
6 and 7 Vict., c. 34.	An Act for the better apprehension of certain offenders.	Fugitive Offenders Act, 1843.
12 and 13 Vict., c. 96.	An Act to provide for the Prosecution and Trial in Her Majesty's Colonies of offences committed within the jurisdiction of the Admiralty.	Admiralty Offences Colonial Act, 1849.
14 and 15 Vict., c. 39. Sections seven and eleven.	An Act to amend the law of evidence.	Evidence Act, 1851.
17 and 18 Vict., c. 14. Part X.	The Merchant Shipping Act, 1854.	
19 and 20 Vict., c. 115.	An Act to provide for taking evidence in Her Majesty's dominions in relation to civil and commercial matters pending before Foreign Tribunals.	Foreign Tribunals Evidence Act, 1856.
22 Vict., c. 20.	An Act to provide for taking evidence in Suits and Proceedings pending before Tribunals in Her Majesty's Dominions, in places out of the jurisdiction of such Tribunals.	Evidence by Commission Act, 1859.
22 and 23 Vict., c. 63.	An Act to afford Facilities for the more certain Ascertainment of the Law administered in one part of Her Majesty's Dominions, when pleaded in the Courts of another part thereof.	British Law Ascertainment Act, 1859.
23 and 24 Vict., c. 122.	An Act to enable the Legislatures of Her Majesty's Possessions abroad to make Enactments similar to the Enactment of the Act ninth George the Fourth, Chapter thirty-one Section eight.	Admiralty Offences Colonial Act, 1860.
24 and 25 Vict., c. 11.	An Act to afford facilities for the better ascertainment of the Law of Foreign Countries when pleaded in Courts within Her Majesty's Dominions.	Foreign Law Ascertainment Act, 1861.
30 and 31 Vict., c. 124. Section eleven.	The Merchant Shipping Act, 1867.	The Merchant Shipping Act, 1867.
31 and 32 Vict., c. 94. Section fifty-one.	The Conveyancing (Scotland) Act, 1874.	The Conveyancing (Scotland) Act, 1874.

## SECOND SCHEDULE (Section 2).

## ENACTMENTS REPEALED.

SESSION AND CHAPTER.	TITLE.	SHORT TITLE.
6 and 7 Vict., c. 80.	An Act for the better government of Her Majesty's subjects resorting to China.	The Whole Act.
6 and 7 Vict., c. 91.	The Foreign Jurisdiction Act, 1843.	Section Seven.

# RULES OF HER BRITANNIC MAJESTY'S SUPREME COURT AND OTHER COURTS IN CHINA AND JAPAN.

## CONTENTS.

<i>Rule.</i>	<i>Page.</i>	<i>Rule.</i>	<i>Page.</i>
<b>I.—DECISION OF QUESTIONS WITHOUT FORMAL SUIT:—</b>			
1. Questions of Fact .....	205	<b>IX.—PROBATE AND ADMINISTRATION:—</b>	
6. Questions of Law .....	205	183 Deposit of Will in Lifetime .....	231
<b>II.—SUMMARY PROCEDURE, FOR CLAIMS UNDER 100 DOLLARS .....</b>		184 Proceedings on Death .....	231
	206	<i>I.—Probate or Administration in General .....</i>	
<b>III.—SUMMARY PROCEDURE FOR ADMINISTRATION OF PROPERTY OF DECEASED PERSONS .....</b>			232
	207	<i>II.—Probate and Administration with Will annexed .....</i>	
<b>IV.—SUMMARY PROCEDURE ON BILLS OF EXCHANGE AND PROMISSORY NOTES .....</b>			234
	207	<i>III.—Administration .....</i>	
<b>V.—SUITS FOR SUMS OF 100 DOLLARS AND UPWARDS:—</b>			235
26 Petition .....	208	X.—ARBITRATION .....	236
28 Particulars of demand .....	209	<b>XI.—AFFIDAVITS AND OTHER EVIDENCE:—</b>	
29 Papers Annexed .....	209	230 Affidavits .....	237
30 Amendment .....	210	243 Other Evidence .....	239
33 Equity .....	210	246 Witness dead, insane, or not appearing .....	240
34 Parties .....	210	247 Oath .....	240
40 Defective Petition .....	211	249 Admission of Documents .....	240
41 Copies for Service .....	211	<b>XII.—MISCELLANEOUS PROVISIONS:—</b>	
42 Service of Petition .....	211	249 Attorneys and Agents .....	240
43 Defence on ground of Law .....	211	252 Proceedings by or against Partnerships .....	241
44 Answer .....	212	253 Plaintiff out of Jurisdiction .....	241
49 Specific Answer .....	213	254 Service .....	241
50 Interrogatories .....	213	261 Absconding Defendant .....	242
51 Oath .....	213	262 Costs .....	242
52 Tender .....	214	264 Paupers .....	242
53 Set off .....	214	268 Computation of Time .....	242
54 Payment into Court .....	214	272 Supplemental Statement .....	243
55 Counter claim .....	214	273 Death of Party or other Change .....	243
56 Proceedings after Answer .....	214	274 Adjournment .....	243
58 Settlement of Issues .....	215	275 Amendment .....	243
59 Reference of Account .....	215	276 Power of Court as to Time .....	243
60 Setting down of Case for Hearing .....	215	278 Guardian for purposes of Suit .....	243
64 Dismissal for want of Prosecution .....	216	<b>XIII.—CRIMINAL MATTERS:—</b>	
65 Postponement of Hearing .....	216	<i>I.—In General:</i>	
66 Hearing List and Hearing Paper .....	216	282 Summons .....	244
71 Sittings of Court .....	217	283 Warrant .....	244
75 Hearing .....	217	284 Search Warrant .....	244
81 Jury .....	218	285 Witnesses .....	245
84 Proceedings at the Hearing .....	218	289 Issuing, &c., of Warrant on Sunday or Holiday .....	245
85 Judgment .....	219	<i>II.—Proceedings by Preliminary Examination and Indictment:</i>	
90 Special Case .....	220	291 Preliminary Examination .....	245
100 Rehearing. New Trial .....	220	296 Statement of Accused .....	246
106 Decrees and Orders .....	220	298 Publicity .....	246
116 Execution out of Decrees and Order .....	221	299 Recognizance to Prosecute or give Evidence .....	246
119 Stay of Execution .....	221	300 Remand .....	247
120 Seizure and Sale of Goods .....	221	301 Commitment .....	247
129 Summons to Judgment Debtor .....	223	302 Bail .....	247
137 Execution out of Jurisdiction .....	224	306 Privileges of Accused .....	247
138 Arrest .....	224	307 Preparations for Trial .....	248
140 Sequestration .....	225	308 Indictment .....	248
141 Commitment for Disobedience .....	225	<i>III.—Summary Proceedings:</i>	
<b>VI.—INTERLOCUTORY PROCEEDINGS.</b>		311 Hearing .....	248
145 Motions .....	225	320 Adjournment .....	249
151 Orders to show Cause .....	227	321 Decision .....	250
152 Summons .....	227	322 Conviction .....	250
		323 Dismissal .....	250
		324 Costs .....	250
		326 Execution of Conviction or Order of Dismissal .....	250
<b>VII.—APPEAL TO SUPREME COURT.</b>		<b>XIV.—APPEAL TO SUPREME COURT IN CRIMINAL CASES .....</b>	
<i>I.—In General .....</i>	227		251
<i>II.—From Decrees or Orders of Hearing .....</i>	229	<b>XV.—GENERAL PROVISIONS (CIVIL AND CRIMINAL MATTERS) .....</b>	
<i>III.—Not from Decrees or Orders at Hearing .....</i>	230		251
<b>VIII.—SUMMARY ORDERS BEFORE SUIT .....</b>		Fees .....	252
	230		

# RULES OF HER BRITANNIC MAJESTY'S SUPREME COURT AND OTHER COURTS IN CHINA AND JAPAN.

---

Framed under the Order of Her Majesty in Council of the 9th day of March, 1865, by the Judge of Her Majesty's Supreme Court, and approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State.

---

*Dated the 4th day of May, 1865.*

---

## 1.—DECISION OF QUESTIONS WITHOUT FORMAL SUIT.

### *Questions of Fact.*

1. Where the parties between whom a suit might be instituted are agreed as to any question of fact to be determined between them, they may by consent and by order of the Supreme Court or other Court on summons—which order the Court may make on being satisfied that the parties have a real interest in the determination of such question, and that the same is fit to be tried,—proceed to the trial of any question of fact, without any petition presented or other pleading. In what cases the preceding applicable.

2. Such question may be stated for trial in an issue, and such issue may be set down for trial, and tried accordingly, as if the question stated were to be determined at the hearing of an ordinary suit. Issue.

3. The parties may, if they think fit, enter into an agreement in writing, which shall be embodied in an order of the Court, that on the finding of the Court in the affirmative or negative of such issue, a sum of money, fixed in the agreement, or to be ascertained by the Court, upon a question inserted in the issue for that purpose, shall be paid by one of the parties to the other, with or without any costs. Money payment.

On the finding of the Court in any such issue, a decree may be entered for the sum so agreed or ascertained, with or without costs, as the case may be.

4. Where no agreement is entered into as to costs, the costs of the whole proceedings shall be in the discretion of the Court. Costs.

5. The issue and proceedings and decree shall be recorded, and the decree shall have the same effect as a decree in a contested suit. Effect of decree.

### *Questions of Law.*

6. When the parties between whom a suit might be instituted are agreed as to any question of law to be determined between them, they may by consent and by order of the Supreme or other Court on summons,—which order the Court may make on being satisfied that the parties have a real interest in the determination of such question, and that the same is fit to be determined,—state any question of law in a special case for the opinion of the Supreme Court, without any petition presented or other pleading. In what cases.

Where the case is stated under order of a Provincial Court, the Court shall send the case to the Supreme Court, and the Supreme Court may direct the case to be re-stated or to be amended, or may refuse to deter- Special case for Supreme Court.



mine the same if the facts are not sufficiently stated, or if the question thereon is not properly raised, or if the parties cannot agree on an amended case; and may draw inferences of fact from the facts stated in the case.

Money payment.

7. The parties may, if they think fit, enter into an agreement in writing (which shall be embodied in the order for stating the special case or in some subsequent order), that upon the judgment of the Supreme Court being given in the affirmative or negative of the question of law raised by the special case, a sum of money fixed in the agreement, or to be ascertained by the Supreme Court, or in such manner as it may direct, shall be paid by one of the parties to the other, with or without any costs.

On the judgment of the Supreme Court, a decree of the Supreme Court or of the Provincial Court under whose order the case was stated (as the case may be), may be entered for the sum to be agreed or ascertained, with or without costs, as the case may be.

Costs.

8. Where no agreement is entered into as to costs, the costs of the whole proceedings shall be in the discretion of the Supreme Court.

Decree.

9. The special case and proceedings and decree shall be recorded, and the decree shall have the same effect as a decree in a contested suit.

## II.—SUMMARY PROCEDURE FOR CLAIMS UNDER 100 DOLLARS.

In what cases.

10. Where the Claim which any person desires to enforce by proceedings in the Court relates to money, goods, or other property, or any matter at issue of less amount of value than 100 dollars,—or is for the recovery of damages of a less amount than 100 dollars,—proceedings shall be commenced by summons, and the suit shall be heard and determined in a summary way.

Course of procedure.

11. The summons shall issue without application in writing.

It shall be addressed to the defendant or defendants against whom the claim is made.

It shall state briefly and clearly the nature and particulars of the claim, and the amount sought to be recovered.

It shall be served on the defendant or defendants within the time and in the manner directed by the Court.

A defendant shall not be bound to attend personally to answer the summons, unless required expressly by the summons so to do, but he must attend personally if summoned as a witness.

The provisions of these Rules, relative to suits for sums of 100 dollars and upwards, shall be applicable *mutatis mutandis* to suits for sums of less than 100 dollars, and shall be so applied accordingly (except as far as the Court may in any case for the avoiding of delay and furtherance of substantial justice think fit otherwise to direct), particularly as to the matters following:—

The service of summons, notices, and orders.

The summoning of witnesses.

The taking of evidence.

The postponement or adjournment of the hearing.

The allowance of costs.

The contents and effect of order, and the enforcement thereof.

The recording of the proceedings.

The mode of appeal.

Power of Court to direct by petition.

12. Where, either on the application for a summons or before, or at the hearing thereof, it appears to the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) that the nature and circumstances of the case render it unjust or inexpedient to hear and determine the claim in a summary way, the Court may direct proceedings to be taken and carried on by petition, as in suits for sums of 100 dollars and upwards.

### III.—SUMMARY PROCEDURE FOR ADMINISTRATION OF PROPERTY OF DECEASED PERSONS.

13. Any person claiming to be a creditor or a legatee or the next of kin, or one of the next of kin, of a deceased person, may apply for and obtain, as of course, without petition filed or other preliminary proceeding, a summons from the Court, requiring the executor or administrator (as the case may be) of the deceased to attend before the Court, and show cause why an order for the administration of the property of the deceased should not be made. In what cases

14. On proof of due service of the summons, or on the appearance of the executor or administrator in person, or by counsel or attorney, and on proof of such other things (if any) as the Court requires, the Court may, if in its discretion it thinks fit so to do, make an immediate order for the administration of the property of the deceased; and the order so made shall have the force of a decree to the like effect made on the hearing of a cause between the same parties. Order.

The Court shall have full discretionary power to make or refuse such order, or to give any special directions respecting the carriage or execution of it, and in the case of application for such an order by two or more different persons or classes of persons, to grant the same to such one or more of the claimants or classes of claimants as the Court thinks fit.

If the Court thinks fit the carriage of the order may subsequently be given to such person and on such terms as the Court directs.

15. On making such an order, or at any time afterwards, the Court may, if it thinks fit, make any such further or other order as seems expedient for compelling the executor or administrator to bring into Court for safe custody, all or any part of the money, or securities, or other property of the deceased, from time to time coming to the hands of the executor or administrator, or such other order as seems expedient for the safe keeping of the property of the deceased, or any part thereof, until it can be duly administered under the direction of the Court for the benefit of all persons interested. Custody of property.

16. If the extreme urgency or other peculiar circumstances of any case appear to the Court so to require, the Court may issue such a summons and make such an order or such orders as aforesaid, and may cause proper proceedings to be taken thereon, of its own motion *ex officio*, or on the information of any officer of the Court, and without any such application by a creditor or legatee, the next of kin, or one of the next of kin, as is before mentioned. Proceedings *ex officio*.

17. The reasons of the Court for making any order under the present provisions shall be recorded in the minutes of proceedings. Minute of proceedings.

### IV.—SUMMARY PROCEDURE ON BILLS OF EXCHANGE AND PROMISSORY NOTES

18. Suits on bills of exchange or promissory notes, instituted within six months after the same become due and payable, may be commenced by summons, and may be heard and determined in a summary way as hereinafter is provided. In what cases.

19. The Court shall, on application within seven days from the service of the summons, give the defendant leave to defend the suit on his paying into Court the sum indorsed, or on evidence on oath showing to the satisfaction of the Court a good legal or equitable defence, or such facts as would make it incumbent on the holder to prove consideration, or such other facts as the Court deems sufficient to support the application, and on such terms as to security and other things as the Court seems fit; and in that case the Court may direct proceedings to be taken and carried on by petition in the ordinary way. Leave to defend where.

Decree.

20. If the defendant does not so obtain leave to defend, the plaintiff, on proof of due service of the summons, shall be entitled as of course at any time after the expiration of such seven days, to an immediate absolute decree for any sum not exceeding the sum indorsed on the summons, together with interest at the rate specified (if any) to the date of the decree, and a sum for costs to be fixed by the Court in the decree.

Proceedings  
after decree.

21. After decree the Court may, under special circumstances, set aside the decree, and may, if necessary, set aside execution, and may give leave to defend the suit, if it appears to the Court reasonable so to do, and on such terms as to the Court may seem just, the reasons for any such order being recorded in the minutes of proceedings.

Deposit of bill.

22. In any proceedings under the present provisions, it shall be competent to the Court to order the bill or note sought to be proceeded on to be forthwith deposited in the Court, and further to order that all proceedings be stayed until the plaintiff gives security for costs.

Security for  
costs.Holder's  
expenses.

23. The holder of a dishonoured bill or note shall have the same remedies for recovery of the expenses incurred in the noting of the same for non-acceptance or non-payment, or incurred otherwise by reason of the dishonour, as he has under the present provisions for recovery of the amount of the bill or note.

One summons  
against all or  
any of the  
parties.

24. The holder of a bill or note may, if he thinks fit, obtain one summons under the present provisions against all or any of the parties to the bill or note; and such summons shall be the commencement of a suit or suits against the parties therein named respectively; and all the subsequent proceedings against such respective parties shall be carried on, as far as may be, as if separate summonses had issued.

But the summons or its indorsement must set forth the claims against the parties respectively, according to their respective alleged liabilities, with sufficient precision and certainty to enable each defendant to set up any defence on which he individually may desire to rely.

Appeal.

25. Any appeal from a Provincial Court to the Supreme Court in respect of any decision, decree, or order given or made in any such suit does not lie, except by special leave.

#### V.—SUITS FOR SUMS OF 100 DOLLARS AND UPWARDS.

##### *Petition.*

In which cases.

26. Subject to the foregoing provisions, where the claim which any person desires to enforce by proceedings in the Court relates to money, goods, or other property of the amount or value of 100 dollars or upwards, —or relates to or involves directly or indirectly a question respecting any matter at issue of the amount or value of 100 dollars or upwards—or is for the recovery of damages of the amount of 100 dollars or upwards—proceedings shall be commenced by the filing of a petition.

Contents of  
petition.

27. The petition shall contain a narrative of the material facts, matters, and circumstances on which the plaintiff relies, such narrative being divided into paragraphs numbered consecutively, each paragraph containing, as nearly as may be, a separate and distinct statement or allegation, and shall pray specifically for the relief to which the plaintiff may conceive himself entitled, and also for general relief.

The petition must be as brief as may be consistent with a clear statement of the facts on which the prayer is sought to be supported and with information to the defendant of the nature of the claim set up.

Documents must not be unnecessarily set out in the petition in *hæc verba*, but so much only of them as is pertinent and material may be set out or the effect and substance of so much only of them as is pertinent and material may be given, without needless prolixity.

Dates and sums shall be expressed in figures and not in words.



The petition may not contain any statement of the mere evidence by which the facts alleged are intended to be proved, and may not contain any argument of law.

The facts material to the establishment of the plaintiff's right to recover shall be alleged positively, briefly, and as clearly as may be, so as to enable the defendant by his answer either to admit or deny any one or more of the material allegations, or else, to admit the truth of any or all of the allegations, but to set forth some other substantive matter in his answer, by reason of which he intends to contend that the right of the plaintiff to recover or to any relief capable of being granted on the petition has not yet accrued, or is released or barred or otherwise gone.

*Particulars of Demand.*

28. Where the plaintiff's claim is for money payable in respect of any contract, express or implied, or to recover the possession or the value of any goods wrongfully taken and detained by the defendant from the plaintiff, it shall be sufficient for the plaintiff to state his claim in the petition in a general form, and to annex to the petition a schedule stating the particulars of his demand, in any form which shall give the defendant reasonably sufficient information as to the details of the claim. In what cases.

An application for further or better particulars may be made by the defendant before answer on summons.

The plaintiff shall not at the hearing obtain a decree for any sum exceeding that stated in the particulars, except for subsequent interest and the costs of suit, notwithstanding that the sum claimed in the petition for debt or damages exceeds the sum stated in the particulars. Effect of particulars.

Particulars of demand shall not be amended except by leave of the Court; and the Court may on any application for leave to amend grant the same, on its appearing that the defendant will not be prejudiced by amendment. Otherwise the Court may refuse leave or grant the same on such terms as to notice, postponement of trial, or costs, as justice requires. Amendment.

Any variance between the items contained in the particulars and the items proved at the hearing may be amended at the hearing, either at once or on such terms as to notice, adjournment, or costs, as justice requires. Variance.

Where particulars are amended by leave of the Court, or where further or better particulars are ordered to be given, the order shall state the time within which the amendment is to be made or the further or better particulars are to be given; and the order for service of the amended or further or better particulars shall state the time which the defendant is to have to put in his answer. Time.

*Papers Annexed.*

29. Where the plaintiff seeks (in addition to or without any order for the payment of money by the defendant) to obtain, as against any person, any general or special declaration by the Court of his rights under any contract or instrument,—or to set aside any contract,—or to have any bond, bill, note, or instrument in writing delivered up to be cancelled,—or to restrain any defendant by injunction,—or to have any account taken between himself and any other or others,—and in such other cases as the nature of the circumstances makes it necessary or expedient,—the plaintiff in his petition may refer to and briefly describe any papers or documents on the contents of which he intends to rely, and may annex copies of such papers or documents to the petition, where such papers or documents are brief, or may state any reason for not annexing copies of such papers or documents, or any of them respectively (as, their length, possession of copies by the defendant, loss, inability to procure copies), that he may have to allege. The plaintiff shall, in his petition, offer to allow the defendant to inspect such papers and documents as aforesaid, or such of them as are in his possession or power. In what cases. Inspection.

*Amendment.*

On application  
of Defendant.

30. Any plaintiff not giving sufficient information to enable the defendant reasonably to understand the nature and particulars of the claim set up against him, may be ordered, on the application of the defendant before answer to amend his petition.

The plaintiff may be ordered to annex copies of, or produce for inspection, such papers or documents in his possession or power as he has referred to in the petition, and as the defendant is entitled to inspect for the purposes of the suit.

Costs.

The Court may in such cases make such order as to costs as justice requires, and stay proceedings until the order is complied with.

Libellous or  
offensive  
expressions.

31. If any petition contains libellous or needlessly offensive expressions, the Court may, either of its own motion before service thereof or on the application of the defendant, order the petition to be amended, and make such order as to costs as justice requires.

Amendment on  
application of  
Plaintiff.

32. A petition may be amended at any time before answer by leave of the Court, obtained *ex parte*.

Notice of the amendment shall be given to the defendant within such time and in such manner as the Court directs.

*Equity.*

Effect of  
petition.

33. Every petition is to be taken to imply an offer to do equity in the matter of the suit commenced by it, and to admit of any equitable defence, and, on the other hand, to enable the plaintiff to obtain at the hearing any such equitable relief as he may appear entitled to from the facts stated and proved, though not specifically asked, if it may be granted without hardship to the defendant.

*Parties.*

Suit on behalf  
of others.

34. Persons entitled to sue and suing on behalf of others, as guardians, executors, or administrators,—or on behalf of themselves and others, as creditors in a suit for administration,—must state the character in which they sue.

Joint causes  
of suit.

35. All persons having a joint cause of suit against any defendant ought ordinarily to be parties to the suit.

Joint and several  
demand.

36. Where the plaintiff has a joint and several demand against several persons, either as principals or as sureties, it is not necessary for him to bring before the Court as parties to a suit concerning such demand all the persons liable thereto, but he may proceed against one or more of the persons severally liable.

Non-joinder or  
mis-joinder.

37. It is appears before or at the hearing that any person not joined as plaintiff or as defendant ought to be so joined,—or that any person joined as plaintiff or as defendant ought not to be so joined,—the Court may order the petition to be amended, with liberty to amend the other pleadings (if any), and on such terms as to time for answering, postponement or adjournment of hearing, and costs, as justice requires.

But no person shall be so joined as plaintiff without satisfactory evidence to the Court of his consent thereto.

Nor shall the name of any plaintiff be struck out unless it appears to the satisfaction of the Court either that he was originally joined as plaintiff without his consent, or that he consents to his name being struck out.

Defendant sued  
as agent.

38. Where a plaintiff sues any person as agent for some other person, not seeking to fix such agent with any personal liability, the Court, on the fact coming to its knowledge, shall, if the person really sought to be fixed with liability is within the particular jurisdiction, forthwith order his name to be substituted, and stay proceedings until the order is complied with. But if he is not within the particular jurisdiction, shall refuse to proceed further in the matter, unless and until the person sued as agent undertakes

by writing under his hand, to defend the suit, and personally to satisfy any decree or order for debt or damages and costs therein.

In the latter case the person sued as agent shall further, within such time as the Court orders and before the hearing of the suit, procure and file with the proceedings a sufficient authority in writing from the party on whose behalf such agent is affecting to act to substitute the name of the principal as defendant for his own, and to defend the suit, or otherwise act in it on behalf of such principal.

Such agent shall not, however, be deemed discharged by such authority and substitution from his personal undertaking and liability to satisfy any decree or order in the suit, such authority and substitution being in all cases strictly required as a protection against collusive decrees which might affect absent persons.

39. In case a petition states two or more distinct causes of suit, by and against the same parties, and the same rights, the Court may either before or at the hearing, if it appears inexpedient to try the different causes of suit together, order that different records be made up, and make such order as to adjournment and costs as justice requires. Distinct causes of suit in one petition.

In case a petition states two or more distinct causes of suit but not by and against the same parties, or by and against the same parties but not in the same rights, the petition may, on the application of any defendant, be dismissed.

In case such application is made within the time for answer, the petition may be dismissed, with substantial costs to be paid by the plaintiff to the defendant making the application; but in case the application is not made within the time for answer, the petition, when the defect is brought to the notice of the Court, may be dismissed without costs, or on payment of Court fees only, as to the Court seems just.

#### *Defective Petition.*

40. Where a petition is defective on the face of it by reason of non-compliance with any provision of these Rules, the Court may either on application by a defendant, or of its own motion, make an order to stay proceedings until the defect is remedied. Staying proceedings.

The Court shall, of its own motion, make an order to stay proceedings on a defective petition, where the defect is patent and serious, and comes to the knowledge of the Court before service of the petition on the defendant.

#### *Copies for Service.*

41. Where there is only one defendant, one copy of the petition, and of any schedule thereto, for service, is to be left with the Court, together with the original; where there are two or more defendants, as many copies as there are parties to be served are to be left, together with the original. Number of copies.

#### *Service of Petition.*

42. The plaintiff on filing his petition must obtain an order for service of it on the defendant. Order for service.

Every order for service shall specify a reasonable time after service, ordinarily not more than eight days, within which the defendant must put in his answer.

#### *Defence on Ground of Law.*

43. Where a defendant conceives that he has a good legal or equitable defence to the petition, so that even if the allegations of fact in the petition were admitted or clearly established, yet the plaintiff would not be entitled to any decree against him (the defendant), he may raise this defence by a motion that the petition be dismissed without any answer being required from him. Motion that petition be dismissed without any answer being required.

The motion paper shall be filed within the time allowed for putting in an answer.



It must state briefly the grounds of law on which the defendant intends to rely at the hearing of the motion.

The motion shall be heard and disposed of at as early a time as may be.

For the purposes of the motion the defendant shall be taken to admit the truth of the allegations of fact in the petition, and no evidence as to matters of fact or discussion of questions of fact shall be admitted at the hearing of the motion.

Order.

On hearing the motion the Court shall either dismiss the petition or order the defendant to put in an answer within a short time, to be named in the order, and may give leave to the plaintiff to amend his petition if it appears requisite, and may impose such terms as justice requires.

Costs.

Where, on the hearing of the motion, any grounds of law are urged in support of the motion beyond those stated in the motion paper, and the grounds stated therein are disallowed, the defendant shall be liable to pay the same costs as if the motion were wholly refused, although the grounds of law newly urged are allowed, unless the Court thinks fit in any case to order otherwise.

#### *Answer.*

Further time to answer.

44. The defendant may obtain further time for putting in his answer, on summons stating the further time required, and the reasons why it is required.

The application when made, unless consented to, must be supported by affidavit or by oral evidence on oath, showing that there is reasonable ground for the application, and that it is not made for the purpose of delay.

Effect of defendant not answering.

45. Where a defendant does not put in any answer he shall not be taken as admitting the allegations of the petition, or the plaintiff's right to the relief sought; and at the hearing (even though such defendant does not appear) the plaintiff must open his case, and adduce evidence in support of it, and take such judgment as to the Court appears just.

Leave to answer after time allowed.

46. A defendant neglecting to put in an answer within the time or further time allowed shall not be at liberty to put in any answer without leave of the Court.

The Court may grant such leave by order on the *ex parte* application of the defendant at any time before the plaintiff has set down the cause, or applied to have it set down for hearing.

Where the cause has been set down or the plaintiff has applied to have it set down for hearing, the Court shall not grant such leave except on return of a summons to the plaintiff, giving notice of the defendant's application, and on such terms as to costs and other matters as seem just.

Form and contents of answer.

47. The answer shall show the nature of the defendant's defence to the claim set up by the petition, but may not set forth the evidence by which such defence is intended to be supported.

It should be clear and precise, and not introduce matter irrelevant to the suit, and the rules before laid down respecting the setting out of documents and the contents of a petition generally shall be observed in answer, *mutatis mutandis*.

It must deny all such material allegations in the petition as the defendant intends to deny at the hearing.

Where the answer denies an allegation of fact, it must deny it directly, and not by way of negative pregnant: (for example) where it is alleged that the defendant has received a sum of money, the answer must deny that he has received that sum or any part thereof, or else set forth what part he has received. And so, where a matter of fact is alleged in the petition with certain circumstances, the answer must not deny it literally as it is alleged, but must answer the point of substance positively and certainly.

The answer must specifically admit such material allegations in the petition as the defendant knows to be true, or desires to be taken as admitted. Such admission, if plain and specific, will prevent the plaintiff from obtaining the cost of proving at the hearing any matters of fact so admitted.

All material allegations of fact admitted by a defendant shall be taken as established against him, without proof thereof by the plaintiff at the hearing. But the plaintiff shall be bound to prove as against each defendant all allegations of fact not admitted by him, or not stated by him to be true to his belief.

The answer must allege any matter of fact not stated in the petition on which the defendant relies in defence,—as establishing, for instance, fraud on the part of the plaintiff, or showing that the plaintiff's right to recover, or to any relief capable of being granted on the petition, has not yet accrued, or is released or barred or otherwise gone.

48. The answer of a defendant shall not debar him at the hearing from disproving any allegation of the petition not admitted by his answer, or from giving evidence in support of a defence not expressly set up by the answer,—except where the defence is such as, in the opinion of the Court, ought to have been expressly set up by the answer—or is inconsistent with the statements of the answer—or is, in the opinion of the Court, likely to take the plaintiff by surprise, and to raise a fresh issue or fresh issues of fact or law not fairly arising out of the pleadings as they stand, and such as the plaintiff ought not to be then called upon to try.

*Effect of answer at hearing.*

#### *Specific Answer.*

49. Where the defendant does not answer, or puts in an answer amounting only to a general denial of the plaintiff's claim, the plaintiff may apply by summons for an order to compel him to answer specifically to the several material allegations in the petition; and the Court, if such allegations are briefly, positively, separately, and distinctly made, and it thinks that justice so requires, may grant such an order.

*Summons to compel.*

The defendant shall, within the time limited by such order, put in his answer accordingly, and shall therein answer the several material allegations in the petition, either admitting or denying the truth of such allegations *seriatim*, as the truth or falsehood of each is within his knowledge, or (as the case may be) stating as to any one or more of the allegations that he does not know whether such allegation or allegations is or are true or otherwise.

*Nature of answer.*

The defendant so answering may also set up by such answer any defence to the suit, and may explain away the effect of any admission therein made by any other allegation of facts.

#### *Interrogatories.*

50. Where an answer so put in fails substantially to comply with the terms of the order, by reason of any one or more of the material allegations not being either denied or admitted thereby, or not being met by a statement in the answer that the defendant does not know whether such allegation or allegations is or are true or otherwise, the plaintiff may apply to the Court to examine the defendant on written interrogatories; and the Court may, if it sees fit, examine the defendant accordingly on written interrogatories allowed by the Court, and embodying material allegations of the petition in an interrogative form, and may reduce the answers of the defendant to writing.

*In what cases.*

Such answers shall be taken for the purposes of the suit to be a part of the defendant's answer to the petition.

#### *Oath.*

51. The Court may, where the circumstances of the case appear to require it, order the defendant to put in an answer on oath.

*Power of Court to require.*

*Tender.*

Payment into Court.

52. A defence alleging tender by the defendant must be accompanied by payment into Court of the amount alleged to have been tendered.

*Set-off.*

Particulars.

53. A defence of set-off to a claim for money, whether in debt or in damages, must be accompanied by a statement of particulars of set-off; and if pleaded as a sole defence, unless extending to the whole amount of the plaintiff's claim, must also be accompanied by payment into Court of the amount to which, on defendant's showing, the plaintiff is entitled; and in default of such payment the defendant shall be liable to bear the costs of the suit, even if he succeed in his defence to the extent of the set-off pleaded.

Payment into Court.

Costs.

Cross suit.

Where a defendant in his answer raises a defence by way of set-off, which, in the opinion of the Court, is not admissible as set-off, the Court may either before or at the hearing, on his application, give him liberty to withdraw such defence, and to file a cross petition and may make such order for the hearing of the suit and cross suit together or otherwise, on such terms as to costs and other matters as seem just.

*Payment into Court.*

Answer.

54. Payment into Court by the defendant must be accompanied by an answer. The answer must state distinctly that the money paid in is paid in satisfaction of the plaintiff's claim generally, or (as the case may be) in satisfaction of some specific part of the plaintiff's claim, where the claim is stated in the petition for distinct sums or in respect of distinct matters.

Effect.

Payment into Court, whether made in satisfaction of the plaintiff's claim generally or in satisfaction of some specific part thereof, operates as an admission of liability to the extent of the amount paid in, and no more, and for no other purpose.

Acceptance by plaintiff.

Where the defendant pays money into Court, the plaintiff shall be at liberty to accept the same in full satisfaction and discharge of the cause of suit in respect of which it is paid in; and in that case the plaintiff may forthwith apply by motion for payment of the money out of Court to him; and on the hearing of the motion the Court shall make such order as to stay of further proceedings in the suit, in whole or in part, and as to costs and other matters, as seems just.

Non-acceptance.

If the plaintiff does not so apply, he shall be considered as insisting that he has sustained damage to a greater amount, or (as the case may be) that the defendant was and is indebted to him in a greater amount than the sum paid in; and in that case the Court, in determining the suit and disposing of costs at the hearing, shall have regard to the fact of the payment into Court having been made and not accepted.

Costs.

*Counter-claim.*

Cross petition in same suit.

55. Where a defendant in his answer raises any specific defence, and it appears to the Court that on such defence being established he may be entitled to relief against the plaintiff in respect of the subject-matter of the suit, the Court may, on the application of the defendant, either before or at the hearing, if under the circumstances of any case it thinks fit, give liberty to him to file a counter-claim by a cross-petition in the same suit, asking for relief against the plaintiff, and may make such order for the hearing of the suit and counter-claim together or otherwise, and in such manner and on such terms as to costs and other matters as seem just, and may, if in any case it seems fit, require the plaintiff to give security to the satisfaction of the Court (by deposit or otherwise) to abide by and perform the decision of the Court on the counter-claim.

*Proceedings after Answer.*

No pleading after answer.

56. No replication or other pleading after answer is allowed except by special leave of the Court.



57. Where the plaintiff considers the contents of the answer to be such as to render an amendment of the petition necessary or desirable, he may obtain *ex parte* an order to amend the petition on satisfying the Court that the amendment is not intended for the purpose of delay or vexation, but because it is considered to be material for the plaintiff's case.

Amendment of  
petition after  
answer.

Notice of the amendment shall be given to the defendant within such time and in such manner as the Court in each case directs.

*Settlements of Issue.*

58. At any time before or at the hearing the Court may, if it thinks fit, on the application of any party or of its own motion, proceed to ascertain and determine what are the material questions in controversy between the parties, although the same are not distinctly or properly raised by the pleadings, and may reduce such questions into writing and settle them in the form of issues; which issues when settled may state questions of law on admitted facts, or questions of disputed fact, or questions partly of the one kind and partly of the other.

Before or at  
hearing.

In settling issues the Court may order or allow the striking out or amendment of any pleading or part of a pleading so that the pleadings may finally correspond with the issues settled, and may order or allow the striking out or amendment of any pleading or part of a pleading that appears to be so framed as to prejudice, embarrass, or delay the trial of the cause.

Amendment  
pleadings.

Where the application to the Court to settle issues is made at any stage of the proceedings at which all parties are actually present before the Court, either in person or by counsel or attorney, or at the hearing, the application may be made *viva voce*, and may be disposed of at once, otherwise the application must be made and disposed of on summons.

Application *viva*  
*voce*.

On summons.

*Reference of Account.*

59. Where it appears to the Court at any time after suit instituted, that the question in dispute relates either wholly or in part to matters of mere account, the Court may, according to the amount of public business pending, either decide such question in a summary way, or order that it be referred either wholly or in part to some person agreed on by the parties, or in case of their non-agreement, appointed by the Court.

In what cases.

The referee shall enter into the account and hear evidence, and report on it to the Court, according to the order; and the Court after hearing the parties may adopt the conclusions of the report, either wholly or in part, or may direct a further report to be made by the referee, and may grant any necessary adjournment for that purpose.

*Setting down of Cause for Hearing.*

60. No cause can be set down for hearing without order of the Court first obtained.

Order for setting  
down.

61. At the expiration of the time allowed for answering, the plaintiff may apply *ex parte* for an order to set down the cause for hearing.

When plaintiff  
may apply.

62. Where the defendant has put in an answer, the plaintiff must carefully consider the answer, and if he finds that upon the answer alone there is sufficient ground for a final decree or order, he must proceed upon the answer without entering into evidence preparatory to or at the hearing.

When and how  
for plaintiff to  
enter into  
evidence.

Or, if it is needful to prove a particular point, he must not enter into evidence as to other points that are not necessary to be proved.

In the first case, if he enters into evidence at all, and in the second case, if he enters into evidence as to such other points, he renders himself liable to pay the costs thereof.

63. An order to set down the cause may be made on the application of the defendant by summons, if it appears to the Court, having regard to the state of the pleadings, that the cause is ready to be heard and that there

Order for  
setting down  
on application  
of defendant.

has been delay on the part of the plaintiff in obtaining an order for setting down the cause, for which the plaintiff has no reasonable excuse (as the absence or illness of a material witness), and that the defendant is prejudiced or may reasonably be expected to be prejudiced by such delay

*Dismissal for want of Prosecution.*

In what cases.

64. Where the plaintiff does not obtain an order for setting down the cause within three months from the time at which he might first apply for such an order, the defendant may apply by motion for an order to dismiss the petition for want of prosecution.

On such application, the Court may, if it thinks fit, make an order dismissing the petition, or make such other order, or impose such terms as the Court thinks just and reasonable.

*Postponement of Hearing.*

In what cases.

65. The Court may at any time on a summons taken out by any party postpone the hearing of a cause set down, on being satisfied by evidence on oath that the postponement will have the effect of better ensuring the hearing and determination of the questions between the parties on the merits.

When such an application is made on the ground of the absence of a witness, the Court shall require to be satisfied that his evidence is material, and that he is likely to return and give evidence within a reasonable time.

Where such an application is made for the purpose of enabling the party applying to obtain the evidence of a witness resident out of the particular jurisdiction, the Court shall require to be satisfied that the evidence of the witness is material, and that he is likely to give evidence, and that he is permanently residing out of the jurisdiction, or does not intend to come within the jurisdiction within a reasonable time. The party making such application must also apply for an order for the examination of such witness out of the jurisdiction, or for leave to use an affidavit to be made by such witness as evidence at the hearing.

*Hearing List and Hearing Paper.*

To be kept.

66. There shall be kept a General Hearing List for causes and a Hearing Paper.

Order of causes.

67. When a cause is set down for hearing it shall be placed in the general hearing list, and shall be transferred to the hearing paper strictly in its turn and order, according as the general hearing list becomes exhausted.

The regular order shall in no case be departed from without special direction.

Notice to parties

68. When a cause is about to be transferred from the general hearing list to the hearing paper, notice shall be served on the parties; and unless the Court in any particular case directs otherwise, ten days shall be allowed between service of such notice and the day of hearing.

Causes taken out of turn

69. When any cause or matter has been specially directed by the Court to be heard on a particular day, or out of its ordinary turn, the name of the cause or matter shall be placed in the hearing paper, with the words "by order" subjoined

Adjournment.

70. In case of any adjournment of the hearing from the day appointed in the hearing paper by reason of the preceding causes in the hearing paper not having been got through, or under any order of the Court made during the sitting on that day, no further notice to either party of the adjournment day shall be requisite; and the adjournment day shall, unless otherwise ordered by the Court be the next ordinary Court day.

*Sittings of Court.*

On what days.

71. The sittings of the Court for the hearing of causes shall be, where the amount of public business so warrants, held on fixed and stated days.

The Court may, at its discretion, appoint any other day or days from time to time for the hearing of causes, as circumstances require.

72. The sittings of the Court for the hearing of causes shall ordinarily be public; but the Court may, for a reason to be specified by it on the minutes, hear any particular cause or matter in the presence only of the parties, and their legal advisers and the officers of the Court. Publicity.

73. On the application of either party at the commencement of the proceedings, or of its own motion, the Court may order witnesses on both sides to be kept out of Court until they have respectively given their evidence; but this rule does not extend to the parties themselves or to their respective legal advisers, although intended to be called as witnesses. Keeping witnesses out of Court.

74. Subject to special arrangements for any particular day, the business of the day shall be taken, as nearly as circumstances permit, in the following order:— Order of business at sittings.

(i.) At the commencement of the sitting, judgment shall be delivered in matters standing over for that purpose, and appearing for judgment in the paper:

(ii.) *Ex parte* motions and motions by consent shall next be taken, in the order in which the motion papers have been sent in:

(iii.) Opposed motions on notice, and arguments on showing cause against orders returnable on that day, shall then be taken, in the order in which these matters respectively stand in the hearing paper:

(iv.) The causes in the hearing paper shall then be called on, in their order, unless the Court sees fit to vary the order.

#### *Hearing.*

75. When a cause in the hearing paper has been called on, if neither party appears, either in person or by counsel or attorney, the Court, on being satisfied that the plaintiff has received notice of the hearing, shall, unless it sees good reason to the contrary, strike the cause out of the hearing paper. Non-appearance of both parties.

76. If the plaintiff does not appear in person or by counsel or attorney, the Court, on being satisfied that the plaintiff has received notice of the hearing, shall, unless it sees good reason to the contrary, strike out the cause, and make such order as to costs in favour of any defendant appearing as seems just. Non-appearance of plaintiff.

77. If the plaintiff appears, but the defendant or any of the defendants do not appear, in person or by counsel or attorney, the Court shall, before hearing the cause, inquire into the service of the petition and of notice of hearing on the absent party or parties. Non-appearance of defendant.

If not satisfied as to the service on every party, the Court shall direct that further service be made as it directs, and adjourn the hearing of the cause for that purpose.

If satisfied that the defendant or the several defendants has or have been duly served with the petition and with notice of the hearing, the Court may proceed to hear the cause, notwithstanding the absence of the defendant or any of the defendants, and may, on the evidence adduced by the plaintiff, give such judgment as appears just. The Court, however, shall not be absolutely bound to do so, but may order the hearing to stand over to a further day, and direct fresh notice to be given to the defendant or defendants, in case justice seems to require an adjournment.

78. Where the Court hears a cause and gives judgment in the absence of and against any defendant, it may afterwards, if it thinks fit, on such terms as seem just, set aside the decree and rehear the cause, on its being established by evidence on oath to the satisfaction of the Court that the defendant's absence was not wilful, and that he has a defence upon the merits. Rehearing for defendant.



Restoration of  
cause to list for  
plaintiff.

79. Where a cause is struck out by reason of the absence of the plaintiff it shall not be restored without leave of the Court, until it has been set down again at the bottom of the general hearing list, and been transferred in its regular turn to the hearing paper.

Non-appearance  
of plaintiff a  
second time.

80. Where a cause has been once struck out, and has been a second time set down, and has come into the hearing paper, and on the day fixed for the hearing the plaintiff, having received due notice thereof, fails to appear either in person or by counsel or attorney when the cause is called on, the Court, on the application of the defendant, and if the non-appearance of the plaintiff appears to be wilful and intended to harass the defendant, or to be likely to prejudice the defendant by preventing the hearing and determination of the suit, may make an order on the plaintiff to show cause why a day should not be fixed for the peremptory hearing of the cause; and on the return to that order, if no cause or no sufficient cause be shown, the Court shall fix a day accordingly, upon such notice and other terms as seem just.

In case the plaintiff does not appear on the day so fixed, either in person or by counsel or attorney, the Court shall, unless it sees good reason to the contrary, dismiss the petition, which dismissal shall have the same effect as a dismissal on the merits at the hearing.

#### *Jury.*

Time for demand  
of or application  
for jury.

81. Notice of demand of a jury, or of application for a jury, must be filed seven days at least before the day of hearing.

Appeal.

82. An appeal does not lie against the refusal of an application for a jury.

Adjournment  
for jury.

83. Where notice of demand of a jury has not been filed in due time, or if at the hearing both parties desire a jury, the Court may, on such terms as seem just, adjourn the hearing, in order that a jury may be summoned.

#### *Proceeding at the Hearing.*

Order of  
proceeding.

84. The order of proceeding at the hearing of a cause shall be as follows:

The plaintiff shall state the pleadings.

The party on whom the burden of proof is thrown by the nature of the material issues or questions between the parties has the right to begin; he shall address the Court and open his case.

He shall then call his evidence and examine his witnesses in chief.

When the party beginning has concluded his evidence, he shall ask the other party if he intends to call evidence (in which term is included evidence taken by affidavit or deposition, or under commission, and documentary evidence not already read or taken as read); and if answered in the negative, he shall be entitled to sum up the evidence already given, and comment thereon, but if answered in the affirmative, he shall wait for his general reply.

When the party beginning has concluded his case, the other party shall be at liberty to address the Court, and to call evidence, and to sum up and comment thereon.

If no evidence is called or read by the latter party, the party beginning (saving the right of the Crown) shall have no right to reply, unless he has been prevented from summing up his case by the statement of the other party of his intention to call evidence.

The case on both sides shall then be considered closed.

If the party opposed to the party beginning calls or reads evidence, the party beginning shall be at liberty to reply generally on the whole case; or he may call fresh evidence in reply to the evidence given on the other side, on points material to the determination of the issues, or any of them, but not on collateral matters.

Where evidence in reply is tendered, and allowed to be given, the party against whom the same has been adduced shall be at liberty to address the Court, and the party beginning shall be entitled to the general reply.

85. Each witness, after examination in chief, shall be subject to cross-examination by the other party, and to re-examination by the party calling him, and after re-examination may be questioned by the Court, and shall not be recalled or further questioned save through and by leave of the Court.

Cross examination and re-examination.

86. The Court shall take a note of the substance of the *viva voce* evidence in a narrative form, but shall put down the terms of any particular question or answer, if there appears any special reason for doing so.

Notes of evidence.

No person shall be entitled as of right, at any time or for any purpose, to inspection or a copy of the Court's notes.

87. All objections to evidence must be taken at the time the question objected to is put, or, in case of written evidence, when the same is about to be put in, and must be argued and decided at the time.

Objection to evidence.

88. Where a question put to a witness is objected to, the Court unless the objection appear frivolous, shall take a note of the question and objection, if required by either party, and shall mention on the notes whether the question was allowed to be put or not, and the answer to it, if put.

Note of objection.

89. Where any evidence is by affidavit, or has been taken by commission, or on deposition, the party adducing the same may read and comment on it, either immediately after his opening, or after the *viva voce* evidence on his part has been concluded.

Evidence by affidavit.

90. The Court may, at its discretion, if the interests of justice appear absolutely so to require (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings), admit an affidavit in evidence, although it is shown that the party against whom the affidavit is offered in evidence had no opportunity of cross-examining the person making the affidavit, on such terms, if any, as seem just.

Admission of affidavit although no cross-examination.

91. Documentary evidence must be put in and read, or taken as read by consent.

Documentary evidence.

Every document put in evidence shall be marked by the Court at the time, and shall be retained by the Court during the hearing, and returned to the party who put it in, or from whose custody it came, immediately after the judgment, unless it is impounded by order of the Court.

92. Where the evidence adduced at the hearing varies substantially from the allegations of the respective parties in the pleadings, it shall be in the discretion of the Court to allow the pleadings to be amended.

Variance of evidence.

93. The Court may allow such amendments on such terms as to adjournment, costs, and other things as seem just, so as to avoid surprise and injury to any party: but all amendments necessary for the determination in the existing suit of the real question in controversy between the parties shall be made if duly applied for.

Amendments.

94. The Court may at the hearing order or allow, on such terms as seem just, the striking out or amendment of any pleading that appears so framed as to prejudice, embarrass, or delay the fair trial of the real questions in controversy between the parties.

Pleadings prejudicing fair trial.

#### *Judgment.*

95. Decisions and judgments shall be delivered or read in open court in presence of the parties and their legal advisers.

Publicity.

96. If the judgment of the Court is reserved at the hearing, parties to the suit shall be summoned to hear judgment, unless the Court at the hearing states the day on which judgment will be delivered, in which case no summons to hear judgment shall be issued.

Summons to hear judgment.

97. All parties shall be deemed to have notice of any decision or judgment, if the same is pronounced at the hearing of the application or suit.

Notice to parties of judgment.



All parties duly served with notice to attend and hear judgment shall be deemed to have notice of the judgment when pronounced.

98. A minute of every judgment, whether final or interlocutory, shall be made, on which the decree or order may be drawn up on the application of any of the parties.

*Special Case.*

99. Any decision or judgment may be given, or verdict taken, subject to a special case to be stated for the opinion of the Supreme Court.

*Rehearing. New Trial.*

100. The Court may, in any case, on such terms as seem just, order a rehearing or new trial, with a stay of proceedings.

101. An application for a new trial may be made and determined on the day of hearing, if all parties are present, or on notice of motion, filed not later than 14 days after the hearing.

Such notice shall not of itself operate as a stay of proceedings; but any money in Court in the suit shall be retained to abide the result of the motion or the further order of the Court.

After the expiration of such 14 days, an application for a new trial shall not be admitted, except by special leave of the Court, on such terms as seem just.

102. On an order for rehearing or new trial, either party may demand a jury for the second trial, though the first was not with a jury.

103. The Court may, if it thinks fit, make it a condition of granting a rehearing or new trial that the trial shall be with a jury.

104. Where the Supreme Court, on appeal from a Court where trial with a jury can be had, thinks fit to direct a rehearing in the Court below, it may direct that the second trial shall be with a jury.

*Decrees and Orders.*

105. A decree or order shall bear date of the day on which the decision or judgment on which the decree or order is founded, is pronounced.

106. Decrees and orders shall be drawn up in form only on the application of some party to the suit, and shall then be passed, certified by the seal of the Court, and entered, and shall then form part of the record.

No decree or order shall be enforced or appealed from, nor shall any copy thereof be granted, until it has been so drawn up, passed, and entered.

107. Any party to the suit is entitled to obtain a copy of a decree or order, when drawn up, passed, and entered, such copy to be certified under the seal of the Court.

108. Where an order is made *ex parte*, a certified copy of the affidavit or deposition on which the order is granted must be served on the party affected by the order, together with the order.

109. Where in any suit or matter a decree or order directs any person to pay money or do any other act, the same or some subsequent decree or order shall state the precise time within which the payment or other act is to be made or done, reckoned from the date or from the service of the decree or order in which the time is stated, or from some other point of time, as seems fit.

110. A decree or order may direct the payment to be made, or act to be done, immediately after service of the decree or order, if, under special circumstances, the Court thinks fit so to direct.

111. Where the decree or order is one directing payment of money, there shall be indorsed on the copy of it served on the person required to obey it a memorandum in the words, or to the effect, following:—

"If you, the within-named A.B., neglect to obey this decree [or order] by the time therein limited, you will be liable to have a

Minute of judgment.

Decision, judgment, or verdict subject to special case.

General power of Court as to rehearing or new trial. Time for application for new trial.

Jury may be demanded on new trial. Court may order jury.

On appeal jury may be ordered on second trial.

Date of decree or order.

Drawing up of decree or order.

Certified copies.

*Ex parte* orders.

Statement of time in decree or order.

Immediate payment.

Indorsement on decree or order for money payment.



"writ of execution issued against your goods, under which they  
 "may be seized and sold, and will also be liable to be summoned  
 "by the Court, and to be examined as to your ability to make  
 "the payment directed by this decree [or order], and to be  
 "imprisoned in case of your not answering satisfactorily."

112. Where the decree or order is one directing some act to be done or for other act, other than payment of money, there shall be indorsed on the copy of it served on the person required to obey it a memorandum in the words, or to the effect, following:—

"If you, the within-named A.B., neglect to obey this decree [or  
 "order] within the time therein limited, you will be liable to be  
 "arrested under a warrant to be issued by the Court, and will  
 "also be liable to have your property sequestered, for the pur-  
 "pose of compelling you to obey this decree [or order]."

113. A decree or order may direct that money directed to be paid by instalments, any person be paid by such instalments as the Court thinks fit.

114. All money directed by any decree or order to be paid by any person, shall be paid into Court in the suit or matter, unless the Court otherwise direct. How payment to be made.

115. Every person not being a party in any suit, who obtains an order or in whose favour an order is made, is entitled to enforce obedience thereto by the same process as if he were a party to the suit. Enforcement of order by or against persons not parties to suit.

And every person not being a party to any suit against whom obedience to any order may be enforced, is liable to the same process for enforcing obedience to such order as if he were a party to the suit.

#### *Execution of Decree and Order.*

116. A person directed by a decree or order to pay money, or do any other act, is bound to obey the decree or order on being duly served with it, and without any demand for payment or performance. Obedience without demand made.

117. Where the decree or order is one directing payment of money, and the person directed to make payment refuses or neglects to do so according to the exigency of the decree or order, the person prosecuting the decree or order shall be entitled to apply to the Court for execution against the goods of the disobedient person. Execution against goods.

118. Where a decree or order directs payment of money by instalments, execution shall not issue until after default in payment of some instalment according to the order; and execution, or successive executions, may then issue for the whole of the money and costs then remaining unpaid, or for such portion thereof as the Court orders, either at the time of making the original decree or order or at any subsequent time. Instalments.

119. The Court may, if under the circumstances of any case it thinks fit, on the application of defendant, and on such terms as seem just, stay execution of a decree or order pending a suit in the same or any other Court in which that defendant is plaintiff, and the person who has obtained such decree or order is defendant. Power to stay, pending other suit.

#### *Seizure and Sale of Goods.*

120. The Court shall, unless it sees good reason to the contrary, on the application of the person prosecuting the decree or order, issue under the seal of the Court a warrant of execution, directed to a proper officer, who shall be thereby empowered to levy the money ordered to be paid (with the costs of execution) by distress and sale of the goods of the disobedient person, wheresoever found within the particular jurisdiction. Warrant of execution against goods.

121. The officer executing the warrant may by virtue thereof seize any of the goods of the person against whom execution issues (except the wearing apparel and bedding of himself or his family, and the tools and implements of his trade, to the value of 25 dollars, which shall to

What may be seized.

that extent be protected from seizure), and may also seize any money, bank notes, cheques, bills of exchange, promissory notes, bonds, or securities for money belonging to him.

How bills, notes,  
and other  
securities to  
be dealt with.

122. The Court shall hold any cheques, bills of exchange, promissory notes, bonds, or securities for money so seized, as security for the amount directed to be levied by the execution, or so much thereof as is not otherwise levied, for the benefit of the person prosecuting the decree or order, who may sue in the name of the person against whom execution issues, or in the name of any person in whose name he might have sued, for the recovery of the money secured or made payable thereby when the time of payment arrives.

Sale.

123. The sale of goods seized in execution shall be conducted under the order of the Court, and by a person nominated by the Court, but no step shall be taken therein without the demand of the person prosecuting the decree or order, who shall be liable for any damage that ensues from any irregularity or from any improper or illegal proceeding taken at his instance.

Adverse claims  
to goods  
seized.

124. The Court shall not order any goods to be sold unless satisfied *prima facie* that they belong to the person against whom execution issued, and are in a place where the Court has the right to exercise jurisdiction.

Where a claim is made by a third party to goods seized in execution, the same, if made by a British subject, shall be decided by the Court on summons, and in a summary way, as between the claimant and the person prosecuting the decree or order.

If the claim is made by a foreigner, the Court shall either oblige the person prosecuting the decree or order to establish his claim before selling the goods, or allow him to sell the goods and defend any claim, as appears just.

When sale to  
be made.

125. A sale of goods seized in execution shall not be made until after the end of five days at least next following the day of seizure, unless the goods are of a perishable nature, or on the request in writing of the person whose goods have been seized; and until sale the goods shall be deposited by the officer in some fit place, or they may remain in the custody of a fit person approved by the Court and put in possession by the officer.

Custody in  
meantime.

Return of  
warrant.

126. Every warrant of execution shall be returned by the officer, who shall certify thereon how it has been executed.

Payment before  
sale.

127. In or on every warrant of execution the Court shall cause to be inserted or indorsed the sum of money and costs adjudged, with the sums allowed as increased costs for the execution of the warrant; and if the person against whose goods execution is issued before actual sale of the goods, pays, or causes to be paid into Court, or to the officer holding the warrant, the sum of money and costs adjudged, or such part thereof as the person entitled thereto agrees to accept in full satisfaction thereof, together with all fees, the execution shall be superseded, and the goods seized shall be discharged and set at liberty.

Neglect, con-  
nivance, or  
omission of  
officers.

128. In case any officer of the Court, employed to levy any execution by neglect, connivance, or omission loses the opportunity of levying the same, then on complaint of the person aggrieved and on the fact alleged being proved on oath to the satisfaction of the Court, the Court may order the officer to pay such damages as the person complaining appears to have sustained thereby, not exceeding in any case the sum of money for which the execution issued; and the officer shall be liable thereto; and on demand made thereof, and on his refusal to pay the same, payment thereof shall be enforced as any decree or order of the Court directing the payment of money.

*Summons to Judgment Debtor.*

129. Where a decree or order directing payment of money remains wholly or in part unsatisfied (whether a warrant of execution has issued or not), the person prosecuting the decree or order may apply to the Court for a summons, requiring the person by whom payment is directed to be made to appear and be examined respecting his ability to make the payment directed, and the Court shall, unless it sees good reason to the contrary, issue such a summons. In what cases.

130. On the appearance of the person against whom the summons is issued, he may be examined on oath by or on behalf of the person prosecuting the decree or order, and by the Court, respecting his ability to pay the money directed to be paid, and for the discovery of property applicable to such payment, and as to the disposal which he may have made of any property. Examination.

He shall be bound to produce, on oath or otherwise, all books, papers, and documents in his possession or power, relating to property applicable to such payment.

He may be examined as to the circumstances under which he contracted the debt or incurred the liability in respect of which the payment of money is by the decree or order directed to be made, and as to the means or expectation he then had of paying the debt or discharging the liability.

He shall be bound to sign his examination when reduced into writing.

Whether the person summoned appears or not, the person prosecuting the decree or order, and all other witnesses whom the Court thinks requisite, may be examined on oath or otherwise respecting the matters aforesaid.

The Court may, if it thinks fit, adjourn the hearing of the summons from time to time, and require from the person summoned such security for his appearance at the adjourned hearing as seems fit, and in default of his finding security, may, by warrant, commit him to prison there to remain until the adjourned hearing unless sooner discharged.

131. In any of the following cases,—

Commitment.

- (i.) If it appears to the Court by the examination of the person summoned or other evidence, that he then has or since the making of the decree or order has had sufficient means to pay the money directed to be paid by him, and he refuses or neglects to pay the same according to the decree or order; or
- (ii.) That, with intent to defraud his creditors, or any of them, he has made or suffered any gift, delivery, or transfer of any property, or changed, removed, or concealed any property; or
- (iii.) That the debt or liability in question was contracted or incurred by him, by or by reason of fraud or false pretence, or breach of trust, committed by him; or
- (iv.) That forbearance thereof was obtained by him by fraud or false pretence; or
- (v.) That the debt or liability was wilfully contracted or incurred by him without his having had at the same time a reasonable expectation of being able to pay or discharge it; or
- (vi.) Was contracted or incurred by him by reason of any prosecution or proceeding wherein he was found guilty of any crime or offence, or by reason of any proceeding for libel, slander, assault, battery, adultery, seduction, breach of promise of marriage, malicious arrest, malicious or frivolous and vexatious prosecution, malicious trespass, malicious injury, or the malicious filing or prosecution of a petition for adjudication of insolvency or bankruptcy,—

then and in any such case the Court may, if it thinks fit, order that the person summoned be committed to prison for any time not exceeding forty days, and may issue a warrant for his commitment accordingly.



Place of imprisonment.

132. In places where there is no British prison or no other place for the detention of a debtor in custody except the prison of the Chinese or Japanese authorities, the Court shall not commit the debtor, if it appears that the last-mentioned prison is unfit, regard being had to the requirements of health and decency, for the confinement of a British subject under civil process.

Expenses of maintenance in prison.

133. The expenses of the debtor's maintenance in prison must be defrayed in the first instance by the person prosecuting the decree or order, and may be recovered by him in such manner as the Court directs.

Such expenses shall be estimated by the Court, and shall be paid at such times and in such manner as the Court directs.

In default of payment the debtor may be discharged if the Court thinks fit.

Effect of imprisonment.

134. Imprisonment under such a warrant does not operate as a satisfaction or extinguishment of the debt or liability to which the decree or order relates, or protect the person imprisoned from being anew summoned and imprisoned for any new fraud or other default rendering him liable to be imprisoned, or deprive the person prosecuting the decree or order of any right to have execution against his goods, as if there had not been such imprisonment.

Discharge from prison on payment.

135. Any person so imprisoned, who pays the money by the decree or order directed to be paid, or the instalments thereof payable, and costs remaining due at the time of his commitment, and all subsequent costs and expenses, shall be discharged out of custody.

Rescinding or variation of order for payment.

136. On the hearing of any such summons as aforesaid, the Court, if it thinks fit, whether it makes any order for the commitment of the person summoned or not, may rescind or alter any decree or order previously made against him for the payment of money by instalment or otherwise, and make any further or other order, either for the payment of the whole thereof forthwith, or by any instalments, or in any other manner as the Court thinks reasonable and just.

#### *Execution out of Jurisdiction.*

Warrant of execution of commitment, where to be executed.

137. Ordinarily a warrant of execution or commitment shall not be executed out of the particular jurisdiction, except under an order made for that purpose, on the request of the Court issuing the warrant, by the Court within whose jurisdiction it is to be executed, which Court may take such steps as if it had originally issued the warrant, but shall ultimately send any money produced by the execution, or the person apprehended (as the case may be), to the Court from which the warrant issued, to be there dealt with according to law.

But where the urgency or other peculiar circumstances of the case appear to the Court issuing the warrant so to require, the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) may order it to be executed out of the particular jurisdiction, and it may be so executed accordingly.

#### *Arrest.*

In what cases.

138. Where the decree or order is one directing some act to be done other than payment of money, and the person directed to do the act refuses or neglects to do it according to the exigency of the decree or order, the person prosecuting the decree or order shall be entitled to apply to the Court for a warrant of arrest against the disobedient person.

Warrant.

139. The Court shall, unless it sees good reason to the contrary, on the application of the person prosecuting the decree or order, issue, under the seal of the Court, a warrant of arrest directed to a proper officer, who shall be thereby empowered to take the body of the disobedient person and detain him in custody until further order.

*Sequestration.*

140. In case the person against whom the warrant of arrest issues is not and cannot be found,—or is taken and detained in custody under the warrant without obeying the decree or order,—then the person prosecuting the decree or order shall be entitled to an order of sequestration against his property. In what cases.

*Commitment for Disobedience.*

141. Where any person over whom the Court has jurisdiction is guilty of wilful disobedience to a decree or order, the person prosecuting the decree or order shall be entitled to apply to the Court for an order on the disobedient person to show cause why he should not be punished for the disobedience. The Court, unless it sees good reason to the contrary, shall on such application make an order accordingly. In what cases.

The Court shall not grant the order except on evidence on oath establishing such a case as, if uncontradicted and unexplained, would justify the immediate commitment of the disobedient person.

A certified copy of the affidavit or deposition on which the order is granted shall be served on the party to whom the order is directed, together with the order, and he may file counter affidavits.

142. On the return day of the order, if the person to whom it is directed does not attend, and does not establish a sufficient excuse for not attending, and if the Court is satisfied that the order has been duly served,—or if he attends and does not show cause to the satisfaction of the Court why he should not be punished for the disobedience,—the Court may issue a warrant for his commitment to prison. Warrant.

The Court may enlarge the time for return to the order, or may, on the return of it, and under circumstances which would strictly justify the immediate commitment of the person guilty of the disobedience, direct that the warrant for his commitment shall issue only after a certain time and in the event of continued disobedience at that time to the decree or order in respect of which he has been guilty of disobedience.

143. A person committed for disobedience to a decree or order is liable to be detained in custody until he has obeyed the decree or order in all things that are to be immediately performed, and given such security as the Court thinks fit to obey the other parts of the decree or order (if any) at the future times thereby appointed,—or in case of his no longer having the power to obey the decree or order, then until he has been imprisoned for such time or until he has paid such fine as the Court directs. Duration of detention.

## VI.—INTERLOCUTORY PROCEEDINGS.

144. Interlocutory applications may be made at any stage of a suit or proceeding. Form of interlocutory application.

They shall be made either by motion or on application for a summons.

*Motions.*

145. Motions must be reduced to writing in the terms of the order sought from the Court; and a motion shall not be entertained until the party moving has filed in the Court a written motion paper distinctly stating the terms of the order sought Motion-paper.

The motion may in its terms ask for an order directing more than one thing to be done, and may also be in an alternative form, asking that one or another order be made, so only that the whole order sought be therein substantially expressed.

If the motion-paper contains any matter by way of argument or other matter except the proper particulars of the motion itself, the Court shall direct the motion-paper to be amended, and shall make no other order

thereon, until it is amended accordingly by the striking out of such argument or other matter.

Evidence.

There shall be filed with the motion-paper all affidavits on which the person moving intends to rely.

No other evidence can be used in support of the motion except by leave of the Court.

No paper accompanying the motion-paper other than an affidavit shall be received.

Motion in Court;

146. The person filing the motion-paper may then either move the Court while sitting, and on such days and at such times, if any, as are by the regulations of the Court appointed for hearing motions,—or in cases of urgency at any time while the Court is sitting, and not engaged in hearing any other matter,—or send a written request to the Court for an order according to the motion-paper, with such argument stated in writing in support of his motion as he thinks fit.

or by writing

Notice of motion.

147. All motions shall be made *ex parte* in the first instance, unless the Court gives leave to give a notice of motion for a certain day.

Application *ex parte*.

148. On a motion *ex parte* the party moving shall apply for either an immediate absolute order of the Court in the terms of the motion-paper on his own shewing and evidence, or an order to the other party to appear on a certain day and show cause why an order should not be made in the terms of the motion-paper.

Any party moving in Court *ex parte* may support his motion by argument addressed to the Court on the facts put in evidence by the affidavits filed in support of the motion; and no party to the suit or proceeding, although present, other than the party moving, shall be entitled to be then heard.

Order on motion.

149. On a motion coming on, the Court may allow the motion-paper to be amended.

It may allow additional evidence to be produced by affidavit or deposition.

It may direct the motion to stand over.

It may refuse the motion.

It may make an order in terms of the motion.

Where an immediate order absolute is asked, and the right thereto clearly appears, it may grant such order.

It may grant an order to show cause why the order sought should not be made.

It may allow a motion on notice to be made.

If the motion as originally framed, or as amended, is substantially divisible into two or more parts, it may divide the same, and deal in different ways with the separate parts thereof, as the case may require.

If it appears to the Court on the evidence adduced in support of the motion, or on any additional evidence which the Court permits to be adduced in support thereof, that the party moving is entitled to an order absolute, or to show cause different from the order asked, and the party moving is willing to take such different order, the Court may so order accordingly.

If he is not willing to take such different order, the Court shall refuse the motion.

Varying or discharge of order.

150. When an order is made on a motion *ex parte* any party affected by it may, within seven days after service of it, apply to the Court by motion to vary or discharge it, and the Court, on notice to the party obtaining the order, either may refuse to vary or discharge it, or may vary or discharge it with or without imposing terms as to costs or security, or other things, as seems just.



*Order to show cause.*

151. An order to show cause shall specify a day when cause is to be shewn, to be called the return-day to the order, which shall ordinarily be not less than four days after service. Return-day.

A person served with an order to show cause may, before the return day, file affidavits in order to contradict the evidence used in obtaining the order, or setting forth other facts on which he relies, to induce the Court to discharge such order. Counter affidavits.

On the return-day, if the persons served do not appear, in person or by counsel or attorney, and it appears to the Court that the service on all proper parties has not been duly effected, the Court may enlarge the time and direct further service, or make such order as seems just. Proceedings on return-day.

If the persons served appear, or the Court is satisfied that service on all proper parties has been duly effected, the Court may proceed with the matter.

The Court may either discharge the order, or make the same absolute,—or adjourn the consideration thereof—or permit further affidavits to be filed in support of or against the order,—and may modify the terms of the order so as to meet the merits of the case,—and may make the order so modified absolute,—and may, if the order against which cause is shown is substantially divisible into two or more parts, divide the same, and deal in different ways with the separate parts as seems fit; and the Court, as part of its order, may impose terms as to costs or other things on the parties, or any of them, as seems just.

*Summons.*

152. An interlocutory application for summons need not be made in writing, but may be made in person either by the applicant himself, or by his counsel or attorney. Application for.

If the Court considers that a summons ought to be granted it may issue a summons ordering the person to whom it is directed to attend at the time and place specified therein, either in person or by counsel or attorney, and briefly but distinctly setting forth the nature of the particular application. Contents of.

The summons shall be headed in the suit or other proceeding.

On the return-day of the summons, if the person to whom the summons is directed attends, or in his absence on proof of service, the Court may, on the application of the person obtaining the summons, consider and deal with the application in a summary way. Proceedings on return day.

The Court shall take a note of the material evidence if taken *viva voce*.

The Court may adjourn the hearing of any summons when necessary.

## VII.—APPEAL TO SUPREME COURT.

*I.—In General.*

153. An appeal does not lie from an order made *ex parte*.

*Ex parte orders.*

Any person aggrieved by such an order must apply to the Court by which it is made to vary or discharge it.

154. Application for leave to appeal must be made to the Court whose decision is to be appealed from, by motion, *ex parte*, ordinarily within seven days after the decision to be appealed from is given, but afterwards by special leave of the Court. Time for application for leave.

155. If leave to appeal is applied for by a person directed by a decree or order to pay money, or do any other act, the Court below shall direct either that the decision appealed from be carried into execution, or that the execution thereof be suspended pending the appeal, as the Court considers to be in accordance with substantial justice. Execution of decree or order pending appeal.

If the Court directs the decision to be carried into execution, the person in whose favour it is given shall, before the execution of it, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as the Supreme Court may make. Security.

If the Court directs the execution of the decision to be suspended pending the appeal, the person against whom the decision is given shall, before any order for suspension of execution, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as the Supreme Court may make.

In all cases security shall also be given by the appellant to the satisfaction of the Court, to an amount not exceeding 250 dollars, for the prosecution of the appeal, and for payment of all fees and charges in the Court below and in the Supreme Court, and of all such costs as may be awarded to any respondent by the Supreme Court.

Leave to  
appeal, when.

If the last-mentioned security is given within fourteen days after motion made for leave to appeal, then, and not otherwise, the Court below shall give leave to appeal, and the appellant shall be at liberty to prefer and prosecute his appeal accordingly.

In any case other than the case hereinbefore described, the Court below, if it considers it just or expedient (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to do so, may give leave to appeal on the terms and in the manner aforesaid.

Appeal by  
plaintiffs;  
by defendants.

156. Where there are more plaintiffs than one an appeal cannot be prosecuted except by all the plaintiffs jointly.

Where there are more defendants than one, any one or more of them may prosecute an appeal separately; but defendants severing in appeal do so at the risk of costs if the severance is improper.

Personal  
appearance.

157. The Supreme Court may require any party to an appeal to appear personally before it on the hearing of the appeal, or on any occasion pending the appeal; otherwise personal appearance shall not be requisite.

Evidence.

158. It is not open, as of right, to any party to an appeal to adduce new evidence in support of his original case; but a party may allege any facts essential to the issue that have come to his knowledge after the decision of the Court below, and adduce evidence in support of such allegations; and for the furtherance of justice the Supreme Court may, where it thinks fit, allow or require new evidence to be adduced.

Original  
documents.

159. The Court below shall not, except for some special cause, take upon itself the responsibility of the charge or of the transmission to the Supreme Court of original letters or documents produced in evidence in the suit.

Such original letters and documents shall be returned to the respective parties producing the same, and only copies thereof duly certified shall be transmitted in the appeal record.

The respective parties must, however, be prepared to produce the originals, if required by the Supreme Court, before or at the hearing of the appeal.

Limitation of  
time for appeal.

160. After the expiration of six months from the date of a decree or order, leave to appeal against it shall not be given by a Provincial Court.

Application for leave to appeal must in that case be made to the Supreme Court, which shall grant such leave if, on consideration of all the circumstances of the case, it appears just and expedient that an appeal should be allowed, but not otherwise, and may impose such terms as to security and other things as seem just.

Application of  
foregoing Rules.

161. The foregoing Rules apply to suits for 250 dollars or upwards, with respect to which a right of appeal is given by the Order in Council under which these Rules are framed, and shall also be applied, as far as may be, *mutatis mutandis*, in cases where special leave to appeal is applied for to a Provincial or to the Supreme Court.

Appeal petition.

162. An appeal from a decree or order made at the hearing of a suit shall be made by petition.

Motion.

Other appeals shall be made by motion.

## II.—From Decrees or Orders at Hearing.

163. The appellant must file his petition of appeal in the Court below within fourteen days after leave to appeal is given. Appeal petition ;  
Time for filing.

164. The petition of appeal shall contain an exposition of the appellant's case as supported by evidence already before the Court, and by the record as it stands, and may not refer to any matter of fact not appearing by such record or evidence, or which may not by argument and inference be fairly deduced therefrom. Contents.

It shall set forth the grounds of appeal, and the particulars in which the decree or order appealed from is considered by the appellant to be erroneous or defective, and shall pray that the same may be reversed or varied, and that the Court above may make the particular order to which on the record and evidence as it stands the appellant conceives himself entitled, or such other order as the Court thinks just.

It may contain any matter by way of argument in support of the appeal.

165. The petition of appeal shall be served on such persons as the Court directs. Service.

166. Any person on whom the petition of appeal has been served may, within fourteen days after service, file in the Court below an answer to the petition of appeal. Respondent's  
answer.

The answer shall contain an exposition of the respondent's case as supported by the evidence already before the Court, and by the record as it stands, and may not refer to any matter of fact not appearing by such record or evidence, or not by argument and inference fairly deducible therefrom.

It shall simply conclude with a demand that the appeal be dismissed.

It may contain any matter by way of argument against the appeal.

167. Copies of the answer shall be furnished by the Court to such persons as it thinks fit. Copies  
furnished.

168. All matter of objection to any appeal, as being out of time, or on any grounds other than on the merits of the case itself, must be substantially raised by the party desiring to rely thereon, in and by the answer to the petition of appeal, and if not so raised, or where no answer is put in, no such objection shall be permitted to be raised at the hearing of the appeal. Objections in  
answer.

169. The absence of an answer shall not preclude any person interested in supporting the decree or order from supporting the same on the merits at the hearing of the appeal. Effect of not  
answering.

170. On the expiration of the time for answering, the Court below shall, without receiving any further pleading in appeal, make up the record of appeal, which shall consist of (1) the petition, pleadings, orders, and proceedings, and the decree or order in the suit, (2) a copy of all written and documentary evidence admitted, or tendered, and of the notes of the *viva voce* evidence, (3) the petition or petitions of appeal, and (4) the answer or answers thereto. Record of  
appeal.

The whole record shall be fastened together, the several pieces shall be numbered, and the whole shall be secured by the seal of the Court below.

171. After the record of appeal has been made up, and until the appeal is disposed of, the Supreme Court shall be deemed in possession of the whole suit as between the parties to the appeal. Power of  
Supreme Court  
over suit in  
which appeal  
is pending.

Every application in the suit shall be made to the Supreme Court and not to the Court below, but any application may be made through the Court below.

172. The Supreme Court may from time to time make such orders as seem necessary for determining the real questions in controversy between the parties,—and for that purpose may, as between the parties to the appeal, amend any defects or errors in the record of appeal,—and may Power of  
Supreme Court  
to remit the  
case or other-  
wise proceed  
in it.



direct the Court below to inquire into and certify its finding on any question as between such parties, or any of them, which it may be necessary or expedient to determine before final judgment in the appeal,—and generally shall, as between the parties to the appeal, have as full and ample jurisdiction over the whole suit as if the same had been instituted and prosecuted in the Supreme Court itself as a Court of first instance, by parties subject to its ordinary original jurisdiction—and may rehear the whole case,—or may remit it to the Court below to be reheard or to be otherwise dealt with as the Supreme Court directs.

**Day for hearing.** 173. The Supreme Court shall, on receiving the record of appeal, fix a day for the hearing thereof.

Such day shall be fixed as will allow of the Court giving notice thereof through the Court below to the parties to the appeal, and as will allow of the parties attending either in person or by counsel or attorney, if they or any of them desire to do so.

**Appearance  
by counsel or  
attorney.**

174. In case all the several parties to an appeal appoint persons at the place of sitting of the Supreme Court to represent them as their respective counsel or attorneys in the matter of the appeal, and cause the same to be notified to the Supreme Court, the Court shall allow the appeal to be set down in the general hearing list at once, and shall proceed to dispose of the appeal in its turn without further notice to the parties or any of them; and the respective representatives of the parties shall be bound to watch for and take notice of the day for the hearing of the appeal.

### *III.—Not from Decrees or Orders at Hearing.*

**Appeal motion.** 175. The appellant shall file his appeal motion paper in the Court below within seven days after leave to appeal is given.

He may at the same time file in the Court below any argument he desires to submit to the Supreme Court in support of the appeal.

The motion paper and the argument (if any) shall be served on such persons as the Court directs.

**Respondent's  
argument.**

176. Any person so served may, within seven days after service, file in the Court below any argument he desires to submit to the Supreme Court against the appeal.

Copies of such last mentioned argument (if any) shall be furnished by the Court below to such persons as it thinks fit.

**Record of  
appeal.**

177. On the expiration of the time for filing such last-mentioned argument, the Court below shall make up the record of appeal, which shall consist of (1) the petition and such portion of the pleadings, orders, proceedings, and evidence as relate to the particular decision appealed from, with (2) the appeal motion-paper and any argument or arguments filed.

The record shall be made up as on appeal from a decree.

**Notice to  
parties.**

178. The Court shall not cause notice to be given to the parties of the day when the appeal motion will be disposed of, unless under special circumstances it thinks fit to do so.

But where any party to the appeal motion notifies to the Supreme Court his desire to attend in person, or by counsel or attorney, when the motion is being disposed of, he shall be at liberty to do so, and the Court shall hear him, or his counsel or attorney, before disposing of the motion.

### *VIII.—SUMMARY ORDERS BEFORE SUIT.*

**In what cases.**

179. Where the extreme urgency or other peculiar circumstances of the case appear to the Court so to require, the Court may on evidence on oath, without a petition having been previously presented, make *ex parte* an order of injunction, or an order to sequester money or goods,—or to stop a passport,—or the clearances of a ship,—or to hold to bail.

**Recognizance**

180. Before making such an order the Court shall require the person applying for it to enter into a recognizance (with or without a surety or

sureties as the Court thinks fit), signed by the party applying (and his surety or sureties if any), as a security for his being answerable in damages to the persons against whom the order is sought, or to give such other security for that purpose by deposit or otherwise as the Court thinks fit.

181. Any such order shall not remain in force more than 24 hours, and shall at the end of that time wholly cease to be in force unless within that time a suit is regularly instituted by the person obtaining the order.

Any such order shall be dealt with in the suit as seems just.

182. An order to hold to bail shall state the amount (including costs) for which bail is required.

It shall be executed forthwith.

The person arrested under it shall be entitled to be discharged from custody under it on bringing into Court the amount stated in the order, to abide the event of any suit instituted, or on entering into a recognizance, (with or without a surety or sureties as the Court thinks fit), signed by him (and his surety or sureties if any), as a security that he will abide by and satisfy any decree or order of the Court in any suit instituted, or on giving such other security for that purpose by deposit or otherwise as the Court thinks fit.

The person arrested shall be liable to be detained in custody under the order for not more than seven days, if not sooner discharged; but the Court may, from time to time, on evidence on oath, renew the order, so, however, that no person be kept in custody under any such order, and renewed order or orders, for a longer time in the whole than thirty days.

#### IX.—PROBATE AND ADMINISTRATION.

##### *Deposit of Will in Lifetime.*

183. Any British subject may in his lifetime deposit for safe custody in the Supreme or other Court his own Will, sealed up under his own seal and the seal of the Court.

##### *Proceedings on Death.*

184. The Supreme Court and every other Court shall endeavour to obtain, as early as may be, information of the death of every British subject dying within the particular jurisdiction, and all such information respecting the affairs of the deceased as may serve to guide the Court with respect to the securing and administration of his property.

On receiving information of the death of a British subject the Court shall put up a notice thereof at the place where its sittings are ordinarily held, and shall keep the same there until probate or administration is granted, or where it appears to the Court that probate or administration will not be applied for, or cannot be granted, for such time as the Court thinks fit.

185. Where it is shown to the satisfaction of the Supreme or other Court that any paper purporting to be testamentary is in the possession or under the control of any person, the Court may, in a summary way, whether a suit or proceeding as to probate or administration is pending or not, order him to produce and bring into Court such paper.

Where it appears to the Supreme or other Court that there are reasonable grounds for believing that any person has knowledge of any paper purporting to be testamentary, (although it is not shown to the satisfaction of the Court that the paper is in his possession or under his control), the Court may, in a summary way,—whether a suit or proceeding for probate or administration is pending or not,—order him to attend for the purpose of being examined respecting the same in open Court, or on interrogatories, and after examination to produce the paper and bring it into Court.

Any person failing to attend or to be examined, or to produce and bring in the paper accordingly, shall be liable to the same consequences

Duration of order.

Arrest and other proceedings under order to hold to bail.

Testator may deposit will

Notice of death.

Compulsory production of testamentary papers.

as he would be liable to if he were a party to a suit in the Court, and had made like default.

Notice to  
executors to  
come in and  
prove.

186. The Court may of its own motion, or on the application of any person claiming an interest under a will, give notice to the executor or executors (if any) therein named, to come in and prove the will or to renounce probate; and the executors or executor so named, or some or one of them, must within fourteen days after notice come in and prove or renounce accordingly.

*I.—Probate or Administration in General.*

Time after death  
when probate or  
administration  
may be granted.

187. Probate or letters of administration with Will annexed shall not issue until after the lapse of seven days from the death of the deceased, except under the direction of the Judge of the Supreme Court, or in case of great urgency.

Letters of administration (not with Will annexed) shall not issue until after the lapse of fourteen days from the death of the deceased, except under the direction of the Supreme Court, or in case of great urgency.

Application  
after three  
years.

188. Where probate or administration is, for the first time, applied for after the lapse of three years from the death of the deceased, a grant shall not be made except under the direction of the Judge of the Supreme Court.

Grants by  
Supreme  
on request of  
Provincial  
Court.

189. In any case a grant of probate or administration may be made by the Supreme Court, wheresoever in China or Japan the deceased had at the time of his death his place of abode; but where the deceased had at the time of his death his fixed place of abode in the district of a Provincial Court, the application for the grant shall not be entertained by the Supreme Court, except on the request of the Provincial Court.

In disputed or  
doubtful cases,  
directions of  
Supreme to  
Provincial  
Court.

190. Where any dispute or question arises in relation to the grant or the application for it,—or it appears to the Provincial Court doubtful whether or not the grant should be made,—the Provincial Court shall communicate with the Judge of the Supreme Court, who shall either direct the Provincial Court to proceed in the matter according to such instructions as the Judge thinks fit, or may direct that no further proceeding be taken in the matter by the Provincial Court, but any party concerned may apply for a grant to the Supreme Court itself.

Evidence to  
found jurisdic-  
tion of Provin-  
cial Court.

191. The Provincial Court, before proceeding in the matter of any application, shall take care to ascertain that the deceased had at the time of his death his fixed place of abode in the district of the Court, and shall not for this purpose consider itself bound to rest satisfied with such evidence as is offered by the person applying for the grant.

Identity.

192. The Court shall, where it deems it necessary, require proof, in addition to the oath of the executor or administrator, of the identity of the deceased or of the party applying for the grant.

Value of  
property.

193. The Court shall take care to ascertain the value of the property of the deceased as correctly as circumstances admit.

Satisfactory  
answer to  
Court's inquiries  
before grant.

194. In no case shall the Court allow probate or letters of administration to issue until all inquiries which it sees fit to institute have been answered to its satisfaction.

The Court shall, however, afford as great facility for the obtaining of probate or administration as is consistent with due regard to the prevention of error and fraud.

Cases in which  
Judge of  
Supreme Court  
alone may make  
grant.

195. In the following cases of probate or administration, a grant shall not issue except from the Supreme Court under immediate direction of the Judge, namely:—

Probate, or administration with will annexed, where the will was executed before the 1st day of January, 1838, and there is no testamentary paper of later date than the 31st day of December, 1837.



Probate, or administration with will annexed, the will being simply an execution of a special power, or being the will of a married woman made by virtue of power:

Administration for the use or benefit of a minor or infant, or a lunatic or person of unsound mind:

Administration (with or without will annexed) of the property of a bastard dying a bachelor or spinster, or dying a widower or widow without issue, or of a person dying without known relative:

Limited administration:

Administration to be granted to a person not resident within China or Japan.

196. Revocation or alteration of a grant of probate or administration shall not be made except by the Supreme Court, under the immediate direction of the Judge. Revocation or alteration of grant.

197. A notice to prohibit a grant of probate or administration may be filed in the Supreme Court, or in any Provincial Court. Notice to prohibit grant.

Immediately on such a notice being filed in a Provincial Court, a copy thereof shall be sent to the Court of the district (if any) in which it is alleged the deceased had at the time of his death his fixed place of abode, and to any other Court to which it appears to the Judge of the Supreme Court expedient to send a copy.

Immediately on such a notice being filed in a Provincial Court, the Court shall send a copy thereof to the Supreme Court, and also to the Court of any other district in which it is known or alleged the deceased had at the time of his death a place of abode.

Such a notice shall remain in force for three months only from the day of filing; but it may be renewed from time to time.

Any such notice shall not affect any grant made on the day on which the notice is filed, or on which a copy of the notice is received, as the case may be.

The person filing such a notice shall be warned by a warning in writing under the seal of the Court being delivered at the place mentioned in the notice as the address of the person filing the notice.

After such a notice has been filed in a Provincial Court, or after a copy of such a notice has been received by a Provincial Court (as the case may be), the Provincial Court shall not make a grant of probate or administration, but any grant shall be made only by the Supreme Court, under the immediate direction of the Judge.

198. Notices in the nature of citations shall be given by publication in such newspapers, or in such other manner as the Court, in each case, directs. Notices in nature of citations.

199. Suits respecting probate or administration shall be instituted and conducted as nearly as may be in the same manner as suits for claims of 100 dollars and upwards. Procedure in suits for probate or administration.

200. All original wills, of which probate or administration with will annexed is granted, shall be filed and kept in the public office of the Supreme or other Court from which the grant issues, in such manner as to secure at once the due preservation and the convenient inspection of the same; and no original will shall be delivered out for any purpose without the express and special direction in writing of the Judge of the Supreme Court. Custody of original wills.

An official copy of the whole or of any part of a will, or an official certificate of a grant of administration, may be obtained from the Supreme or other Court where the will has been proved or the administration granted, on payment of the proper fees. Official copies and certificates.

201. On the first day of February, and the first day of August in every year, every Provincial Court shall send to the Supreme Court,— Half-yearly returns from Provincial to Supreme Court.

A list of the grants of probate and administration made by it up to the last preceding first day of January and first day of July respectively, and not included in any previous list.

And also, a copy, certified by the Provincial Court to be a correct copy, of every will to which any such probate or administration relates.

*II.—Probate and Administration with Will annexed.*

Interpretation  
of "the proper  
officer."

202. In the following rules respecting probate and administration the expression "the proper officer" means, as to the Provinces, the Consul-General, Consul, or Vice-Consul holding and forming a Court; as to the Supreme Court, such one of the officers attached thereto as for the time being acts in matters of probate and administration by the authority and under the direction of the Judge.

Examination of  
will as to mode  
of execution.

203. On receiving an application for probate or for administration with will annexed, the proper officer must inspect the will, and see whether it appears to be signed by the testator, or by some other person in his presence and by his direction, and subscribed by two witnesses, according to the provisions of the Acts of Parliament, 7 Will. 4, & 1 Vict. c. 26 sec. 9, and 15 & 16 Vict. c. 24 sec. 1, and in no case may he proceed further if the will does not appear to be so signed and subscribed.

Examination of  
attestation  
clause.

204. If the will appears to be signed by or for the testator, and subscribed by two witnesses, the officer must then refer to the attestation clause (if any), and consider whether the wording thereof shows the will to have been in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts.

Proof of execu-  
tion according  
to Acts of  
Parliament.

205. If there is no attestation clause to the will,—or if the attestation clause thereto is insufficient,—the officer must require an affidavit from at least one of the subscribing witnesses, if either of them is living, to prove that the will was in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts.

The affidavit must be engrossed and form part of the probate, so that the probate may be a complete document on the face of it.

If on perusal of the affidavit it appears that the will was not in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts, the officer must refuse probate.

If on perusal of the affidavit it appears doubtful whether or not the will was in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts, the officer must lay a statement of the matter before the Judge of the Supreme Court for his directions.

If both the subscribing witnesses are dead,—or if from other circumstances no affidavit can be obtained from either of them,—resort must be had to other persons (if any) who were present at the execution of the will; but if no affidavit of any such other person can be obtained, evidence on oath must be procured of that fact, and of the handwriting of the deceased and of the subscribing witnesses, and also of any circumstances that may raise a presumption in favour of the due execution of the will.

Will of testator  
blind, obviously  
illiterate, or  
ignorant.

206. The officer shall not allow probate of will, or administration with the will annexed, of any blind person, or of any obviously illiterate or ignorant person, to issue, unless he has previously satisfied himself, by what appears on the face of the will or by evidence on oath, that the will was read over to the deceased before its execution, or that the deceased had at the time knowledge of its contents.

Where information is not forthcoming, the officer must communicate with the Judge of the Supreme Court.

Interlineations,  
alterations,  
erasures, or  
obliterations.

207. Having satisfied himself that the will was duly executed, the officer must carefully inspect the same to see whether there are any interlineations or alterations or erasures or obliterations appearing in it, and requiring to be accounted for.

Interlineations and alterations are invalid unless they existed in the will at the time of its execution, or,—if made afterwards, unless they have been executed and attested in the mode required by the said Acts of Parliament,—or unless they have been made valid by the re-execution of the will—or by the subsequent execution of some codicil thereto.

Where interlineations or alterations appear in the will (unless duly executed or recited in or otherwise identified by the attestation clause) an affidavit or affidavits in proof of their having existed in the will before its execution must be filed.

In like manner erasures and obliterations are not to prevail unless proved to have existed in the will at the time of its execution—or unless the alterations thereby effected in the will are duly executed and attested,—or unless they have been made valid by the re-execution of the will, or by the subsequent execution of some codicil thereto.

If no satisfactory evidence is adduced as to the time when the erasures or obliterations were made, and the words erased or obliterated are not entirely effaced, and can, on inspection of the paper, be ascertained, they must form part of the probate.

In every case of words having been erased which might have been of importance an affidavit must be required.

If reasonable doubt exists in regard to any interlineation, alteration, erasure, or obliteration, the officer shall, before proceeding further in the matter, communicate with the Judge of the Supreme Court for his directions.

208. Where a will contains a reference to any deed, paper, memorandum, or other document, of such a nature as to raise a question whether it ought or ought not to form a constituent part of the will, the production of the deed, paper, memorandum, or other document must be required, with a view to ascertain whether or not it is entitled to probate; and if not produced the non-production of it must be accounted for by evidence on oath.

Deed, paper,  
or document  
referred to in  
a will,

Any deed, paper, memorandum, or other document cannot form part of a will or codicil, unless it was in existence at the time when the will or codicil was executed.

If there are any vestiges of sealing wax or wafers or other marks on the testamentary paper, leading to the inference that some paper, memorandum, or other document has been annexed or attached thereto, they must be satisfactorily accounted for by evidence on oath, or the production of such paper, memorandum, or other document must be required; and if not produced, the non-production of it must be accounted for by evidence on oath.

or annexed or  
attached.

If doubt exists as to whether or not any such deed, paper, memorandum, or other document is entitled to probate as a constituent part of the will, the officer shall, before proceeding further in the matter, communicate with the Judge of the Supreme Court for his directions.

209. The foregoing rules respecting wills apply equally to codicils.

Codicils.

210. Every will or copy of a will, or other testamentary paper to which an executor or an administrator with will annexed is sworn, shall be marked by such executor or administrator and by the person before whom he is sworn.

Marking of will  
or copy sworn  
to.

211. The officer shall take care that the copies of wills to be annexed to probates or letters of administration are fairly and properly written, and to reject those which are not so.

Writing of  
copies.

### III.—Administration.

212. The duties of the proper officer in granting administration (not with will annexed) are in many respects the same as in cases of probate.

Administration  
not with will  
annexed.



He shall ascertain the time and place of the deceased's death, and the value of the property to be covered by the administration.

*Executor dying  
without proving,  
or not appearing.*

213. Where an executor appointed in a will survives the testator, but either dies without having taken probate, or being summoned or called on by the Court to take probate does not appear, his right in respect of the executorship wholly ceases, and the representation to the testator and the administration of his effects without further renunciation go, devolve, and may be committed in like manner as if he had not been appointed executor.

*Notice to next  
of kin.*

214. Where administration is applied for by one or some of the next of kin only, there being another or other next of kin equally entitled thereto, the proper officer shall require proof by affidavit that notice of the application has been given to the other next of kin.

*Administration  
bond.*

215. Every person to whom administration is granted shall give bond with two or more responsible British subjects as sureties, to the Judge of the Supreme Court, to enure in favour of the Judge for the time being, conditioned for duly collecting, getting in, and administering the personal estate of the deceased.

Where, however, the property is under the value of 250 dollars one such surety only need be taken.

The bond shall be in a penalty of double the amount under which the personal estate of the deceased is sworn, unless the proper officer in any case thinks it expedient to reduce the amount, for reasons to be forthwith certified by him to the Judge of the Supreme Court.

The proper officer may also in any case direct that more bonds than one shall be given, so as to limit the liability of any surety to such amount as the officer thinks reasonable.

*Assignment of  
and suit on  
bond.*

216. The Judge of the Supreme Court may, on application, in a summary way, and on being satisfied that the condition of any administration bond has been broken, assign the same to some person, who shall thereupon be entitled to sue on the bond in his own name, as if the same had been originally given to him instead of to the Judge of the Supreme Court, and shall be entitled to recover thereon, as trustee for all persons interested, the full amount recoverable in respect of any breach of the conditions of the bond.

#### X.—ARBITRATION.

*In what cases  
these rules  
apply.*

217. The following rules respecting arbitration apply exclusively to cases where the agreement for reference to arbitration or submission to arbitration by consent is made a rule of Court.

*Time of award.*

218. Arbitrators shall make their award within one calendar month after they have entered on the reference, or been called on to act by a notice in writing from any party, unless the document authorizing or making the reference contains a different limit of time.

*Enlargement of  
time.*

219. The Court may, if it thinks fit, on reasonable notice to all parties, from time to time enlarge the time for making the award for such time as it thinks fit, the reasons for such enlargement being recorded in the minutes of proceedings.

*When umpire  
may enter on  
reference.*

220. An umpire may enter on the reference in lieu of the arbitrators, if the latter have allowed their time or their extended time to expire without making an award, or have filed, in the Court, a notice in writing that they cannot agree.

*Revocation  
authority.*

221. The authority of an arbitrator or umpire is not revocable except by the Court.

*Special case.*

222. Where it appears to the arbitrators or umpire that any difficult question of law is involved in, or raised by, the facts as finally ascertained by them or him, they or he may, if it seems fit, state the award (as to the whole or any part thereof) in the form of a special case for the opinion of the Court having jurisdiction in the matter, or of the Supreme Court.

The Court shall consider and deliver judgment on such case, and shall be at liberty to draw inferences of facts from the facts stated, and to amend the case or remit it for amendment by reason of any irregularity, mistake, or imperfection.

223. The arbitrators or umpire shall have power to award how the costs of the reference shall be borne, in the whole or in part; but any award as to costs shall not preclude the party or parties against whom costs are awarded from applying to the Court to tax the costs; and on such application the costs, including the remuneration (if any) of the arbitrators and umpire, or any of them, shall be taxed at a reasonable rate by the Court, and the Court shall make such order regarding the costs of taxation as justice requires. Costs.

224. Every award must be in writing, signed by the arbitrators or umpire making the same. Form and contents of award.

It must contain a conclusive finding, and may not find on the contingency of any matter of fact being afterwards substantiated or deposed to.

It must comprehend a finding on each of the several matters referred.

Arbitrators or an umpire may, however, from time to time make several awards on several parts of a matter or on several matters referred, so as the latest of the awards is made within the time limited.

225. The arbitrators or umpire making an award shall within the time limited deposit the award in the Court, enclosed in a sealed envelope, and indorsed with the names of the parties to the reference, and the amount claimed by the arbitrators and umpire for remuneration. Deposit of award.

Notice of the award having been deposited shall be given by the Court to the parties, who shall be at liberty to read the award, and to have copies of it on payment of the proper fees. Notice thereof.

226. Any person interested may within seven days after notice of the award apply to the Court by motion to prevent the award, or any specified part of it, being carried into effect. Application against award.

227. If no such motion is made the Court shall proceed, on reasonable notice to all parties, to make such order for carrying into effect the award or any part thereof, and as to costs and other things as seem just. Order of Court.

228. The Court shall have power at any time, and from time to time, to remit the matters referred, or any of them, to the reconsideration and redetermination of the arbitrators or umpire, on such terms as to costs and other things as seem just. Remittance of matters referred.

229. The Court shall not refrain from carrying an award into effect merely on the ground of irregularity in the submission, or during the reference, where such irregularity has not been substantially prejudicial to the party applying against the award. Irregularity.

#### XI.—AFFIDAVITS AND OTHER EVIDENCE.

##### *Affidavits.*

230. Every affidavit used in the Court must be either in English or in the usual and familiar language of the witness swearing it. Language.

An affidavit in any language other than English must be accompanied by a sworn translation into English, procured by and at the expense of the person using the affidavit.

231. Every affidavit, sworn before any British judicial or Consular officer in China or Japan, in the matter of any suit or other proceeding in Her Majesty's Courts in China and Japan, must be headed in the Court, and in the suit or proceeding in which the affidavit is to be used. Form.

It must state the full name, trade or profession, address and nationality, of the witness.

It may be in the first or in the third person, and may be divided into convenient paragraphs, numbered consecutively.



## Contents.

232. Every affidavit used in the Court must contain only a statement of facts and circumstances, to which the witness swears, either on his own personal knowledge, or from information which he believes to be true.

It must not contain any extraneous matter, by way of objection, prayer, or legal argument or conclusion; and every statement must be as brief and positive as may be consistent with proper fulness and with truth.

The matter of fact sworn to, whether in affirmation or denial, if within the knowledge of the witness, must be sworn to positively and certainly.

Where a witness swears to his belief in any matter of fact, such belief arising from any source other than his own personal knowledge, he must set forth explicitly the facts and circumstances forming the ground of his belief.

Where the belief in the truth of the matter of fact sworn to arises from information received from another person, the name of such person must be stated, and such particulars must be given as to the informant, and as to the time, place, and circumstances of the information, as may afford means to other parties to verify or contradict the same.

Erasures,  
interlineations,  
alterations, bad  
writing.

233. Where an affidavit is to be sworn before a British judicial or Consular officer in China or Japan, any erasure, interlineation, or alteration made before the affidavit is sworn shall be attested by the officer, who shall affix his signature or initials in the margin immediately opposite to the erasure, interlineation, or alteration.

Where there are many erasures, interlineations, or alterations, so that the affidavit proposed to be sworn is illegible, or difficult to read, or is in the judgment of the officer before whom it is proposed to be sworn so written as to give any facility for being added to or in any way fraudulently altered, he may refuse to take the affidavit in its existing form and may require it to be re-written in clear and legible and unobjectionable manner.

Before whom  
affidavit may  
be sworn.

234. An affidavit sworn before any British judicial or Consular officer, authorized to take affidavits,—before any Judge, officer, or other person in the United Kingdom, or in any British colony or possession, authorized to take affidavits,—before any Mayor or other Magistrate in any foreign country authorized to administer an oath,—or in the case of a foreigner in China or Japan before his own proper Consular or other authority,—may be used in the Court.

Affidavit  
defective in  
form.

235. An affidavit may be used, notwithstanding it is defective in form according to these Rules, if the Court is satisfied that it has been sworn before a person duly authorized, and that its form is in accordance with the law and custom of the place where it is sworn.

Affidavit sworn  
before attorney  
in suit.

236. Any affidavit shall not be admitted which is proved to have been sworn before a person on whose behalf the same is offered, or before his attorney, or before a partner or clerk of his attorney.

Signature of  
witness.

237. Every affidavit sworn before a British judicial or Consular officer in China or Japan must be signed by the witness; or in case the witness cannot write his name, his mark must be subscribed, such signature or mark to be made in the presence of the officer.

Jurat.

238. The jurat should be written without interlineation or erasure, immediately at the foot of the affidavit, and towards the left side of the paper, and must be signed by the judicial or Consular officer before whom the affidavit is sworn, and be sealed with the seal of the Court of which he is an officer, or with his Consular or other official seal (as the case may be).

It must state the date of the swearing of the affidavit, and the place where it was sworn.

It must state that the affidavit was sworn before the judicial or Consular officer.

Where the witness is blind or illiterate it must state that fact, and that the witness appeared perfectly to understand it.



Where the witness cannot write his name, and therefore subscribes his mark, the jurat must state those facts, and that the mark was made in the presence of the officer.

Where two or more persons join in making an affidavit, their several names must be written in the jurat, and it must appear by the jurat that each of them has been sworn to the truth of the several matters stated by him in the affidavit.

239. The judicial or Consular officer must not allow an affidavit, when once sworn, to be altered in any manner whatever without being re-sworn. Alteration and re-swearing.

If the jurat has been added and signed, a new jurat must be added if the affidavit is re-sworn; and in the jurat mention must be made of the alteration.

Any officer before whom an affidavit is proposed to be re-sworn after alteration may refuse to allow the same to be re-sworn and may, in lieu thereof, require the witness to make a fresh affidavit.

240. A defective or erroneous affidavit may be amended and re-sworn, Amendment. by special leave of the Court in which it is to be used, on such terms as to time, costs, and other things as seem just.

241. Where an affidavit used in the Court is not in accordance with Costs. these rules, the Court may make such order respecting the costs of, or connected with, the affidavit as seems just.

242. Before an affidavit is used in the Court, the original affidavit Filing of original affidavit copy. must be filed in the Court; and the original, or an office copy thereof (that is, a copy sealed with the seal of the Court as evidence of its being a correct copy, and either made under the direction of the Court or produced to the Court for examination and sealing), shall alone be recognized for any purpose in the Court.

#### *Other Evidence.*

243. On the hearing of any interlocutory or other application in a Fid voce evidence on interlocutory or other application. suit or matter, the Court may, if it thinks it just and expedient, for reasons to be recorded in the minutes of proceedings, summon a British subject to attend to produce documents before it, or to be examined, or to be cross-examined, and re-examined, *vid voce*, by or before it in like manner as at the hearing of a suit.

Such notice as the Court in each case, according to the circumstances, considers reasonable, shall be given to the person summoned, and to such persons (parties to the suit or proceeding or otherwise interested) as the Court considers entitled to inspect the documents to be produced, or to examine, cross-examine, or re-examine the person summoned, or to be present at his examination, cross-examination, or re-examination, as the case may be.

The evidence of a witness on any such examination, cross-examination, or re-examination shall be taken in like manner, as nearly as may be, as evidence at the hearing of a suit.

244. Where the circumstances of the case appear to the Court so to require, for reasons to be recorded in the minutes of proceedings, the Court may, in like manner, take the evidence of any witness at any time in the course of the proceedings in any suit or application as preparatory to the hearing of the suit or application, and the evidence so taken may be used at the hearing of the suit or application, saving just exceptions. Fid voce evidence taken as preparatory to hearing.

The evidence shall be taken in like manner, as nearly as may be, as evidence at the hearing of a suit and then the note of the evidence shall be read over to the witness and tendered to him for signature; and if he refuses to sign it the Court shall add a note of his refusal, and the evidence may be used as if he had signed it.

245. Evidence may be taken in like manner on the application of any Evidence before suit instituted. person, before suit instituted, where it is shown to the satisfaction of the

Court on oath that the person applying has good reason to apprehend that a suit will be instituted against him in the Court, and that some person, within the particular jurisdiction at the time of application, can give material evidence respecting the subject of the apprehended suit, but that he is about to leave the particular jurisdiction, or that from some other cause the person applying will lose the benefit of his evidence if it be not at once taken.

*Witness dead, insane, or not appearing.*

Proof of former evidence.

246. Where any person who might give evidence in any suit or matter is dead, insane, or unavoidably absent at the time his evidence might be taken, or for any reason considered sufficient by the Court cannot appear to give evidence in the suit or matter, the Court may, if it thinks fit, receive proof of any evidence given by him in any former judicial proceeding; provided that the subject matter of such former judicial proceeding was substantially the same as that of the existing suit, and that the parties to the existing suit were parties to it or bound by it, and in it had cross-examined or had an opportunity of cross-examining the witness of whose evidence proof is so to be given.

*Oath.*

247. On any occasion the Court may, if it thinks it just and expedient, for reasons to be recorded in the minutes of proceedings, take without oath the evidence of any person objecting on grounds of conscience to take an oath,—the fact of the evidence having been so taken without oath being also recorded in the minutes of proceedings.

*Admission of Documents.*

Notice to admit.

248. Where all parties to a suit are competent to make admissions, any party may call on any other party, by notice filed in the Court, and served under order of the Court, to admit any document, saving just exceptions.

Costs.

In case of refusal or neglect to admit, the costs of proof of the document shall be paid by the party refusing or neglecting, whatever be the result of the cause, unless the Court is of opinion that the refusal or neglect to admit was reasonable.

No costs of proof of any documents shall be allowed unless such notice has been given, except in cases where the omission to give the notice has in the opinion of the Court produced a saving of expense.

**XII.—MISCELLANEOUS PROVISIONS.**

*Attorneys and Agents.*

In whose name, and how proceedings to be taken.

249. Every person doing any act or taking any proceeding in the Court as plaintiff, or otherwise, must do so in his own name and not otherwise, and either by himself, or by his attorney, procurator, or agent thereunto lawfully authorised in writing.

Filing of power of attorney.

250. Where such act is done or proceeding taken by an attorney, procurator, or agents, the power of attorney, or instrument constituting the procurator or agent, or an authenticated copy thereof must be filed in the Court before or at the commencement of the proceedings.

Where the authority is special, and has reference only to the particular proceeding to be taken, the original document itself must be filed.

Where the authority is general, or has reference to other matters in which the attorney, procurator, or agent is empowered to act, an authenticated copy of such document may be filed.

The authority, whether general or special, must be distinct and clear, so as to satisfy the Court that the person professing to act thereon has such authority as he claims to exercise.

Person proceeding without authority.

251. Any person doing any act or taking any proceeding in the Court in the name or on behalf of another person, not being lawfully authorised thereunto, and knowing himself not to be so authorized, is guilty of a contempt of Court.

*Proceedings by or against Partnership.*

252. Proceedings by or on behalf or against a partnership solely or jointly must be taken in the several names of the partners as individuals, and not in the name of the firm or otherwise. In what names.

*Plaintiff out of Jurisdiction.*

253. Where a plaintiff, whether suing alone or suing jointly, is out of the jurisdiction of the particular Court, or is only temporarily resident within it, he must file in the Court, at or before the commencement of proceedings, a written statement of a fit place within the jurisdiction where notice or process may be served on him. Place for service.

He must also give security for costs and fees by deposit, or by bond in the penal sum of 500 dollars. Security for costs.

The Court may at any time during the suit or proceeding, either on its own motion or on the application of any defendant, order him to give further or better security for costs and fees, and may direct proceedings to be stayed in the meanwhile.

*Service.*

254. Service of a petition, notice, summons, decree, order, or other document of which service is required by these Rules, or according to the course of the Court, shall be made by an officer of the Court, unless in any case the Court thinks fit otherwise to direct; and service shall not be valid unless it is made under an order of the Court (in writing under the seal of the Court), which may be either indorsed on or subscribed or annexed to the documents to be served. How to be made.

255. Unless in any case the Court thinks it just and expedient otherwise to direct, service shall be personal,—that is, the document to be served shall, together with the order for service (indorsed, subscribed, or annexed), be delivered into the hands of the person to be served. Personal service.

256. Where it appears to the Court (either with or without any attempt at personal service) that for any reason personal service cannot be conveniently effected, the Court may order that service be effected either— Other service.

(i.) by delivery of the document to be served, together with the order for service, to some adult inmate at the usual or last known place of abode or business within the particular jurisdiction of the person to be served; or

(ii.) by delivery thereof to some agent within the particular jurisdiction of the person to be served, or to some other person within the particular jurisdiction through whom it appears to the Court there is a reasonable probability that the document and order served will come to the knowledge of the person to be served; or

(iii.) by advertisement in some newspaper circulating within the particular jurisdiction; or

(iv.) by notice put up at the Court, or at some other place of public resort within the particular jurisdiction.

257. Ordinarily service shall not be made out of the particular jurisdiction, except under an order for that purpose made by the Court within whose jurisdiction service is to be made, which order may be made on the request of any other Court, and shall in each case direct in which of the modes above-mentioned service is to be effected. Service out of jurisdiction.

Where, however, the urgency or other peculiar circumstances of the case appear to any Court so to require (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings), the Court may order that service be made out of the particular jurisdiction.

258. Any order for service may be varied from time to time with respect to the mode of service directed by the order, as occasion requires. Variation of order.



Hours for  
service.

259. Service of a document not required to be served personally must be made before five o'clock in the evening.

If made after that hour on any day but Saturday, it shall be considered as made on the following day.

If made after that hour on Saturday, it shall be considered as made on the following Monday.

Sundays and  
holidays.

260. No service in a civil suit shall be made on Sundays, Christmas Day, or Good Friday.

#### *Absconding Defendant.*

Bail.

261. Where the Court is satisfied by evidence on oath that there is good reason to believe that a defendant means to abscond in order to avoid the process of the Court, after suit or other proceeding instituted, the Court may make an order to hold him to bail, and may require of him such security as seems fit for his remaining within the particular jurisdiction, and abiding by and performing any decree or order to be made in the suit or proceeding, and for costs and fees.

#### *Costs.*

Discretion of  
Court.

262. The costs of the whole suit and of each particular proceeding therein are in the discretion of the Court; but the Court shall not order the successful party in a suit to pay to the unsuccessful party the costs of the suit generally, although the Court may order him, notwithstanding his success in the whole suit, to pay the costs occasioned by any particular proceeding therein.

Security for  
costs.

263. The Court may, if in any case it sees fit, require any party to any suit or proceeding, either at the commencement or at any time during the progress thereof, to give security for costs to the satisfaction of the Court by deposit or otherwise.

#### *Paupers.*

Pauper plaintiff:  
defendant.

264. The Court may admit any person to sue *in forma pauperis* on being satisfied of his poverty, and that he has *prima facie* a case proper for some relief in the Court; and may admit any person to defend *in forma pauperis* on being satisfied of his poverty.

Counsel or  
attorney for  
pauper.

265. If in any case the Court thinks fit to assign a counsel or attorney to assist a person admitted to sue or defend *in forma pauperis*, the counsel or attorney so assigned may not refuse his assistance, unless he satisfies the Court of some good reason for refusing.

Pauper dis-  
paupered for  
giving fee;

266. If a pauper gives or agrees to give any fee, profit, recompense, or reward for the despatch of his business in Court, he shall be deemed guilty of a contempt of Court, and he shall also be forthwith dispaupered, and shall not be afterwards admitted again in that suit to sue or defend *in forma pauperis*.

or for insufficient  
poverty.

267. A person admitted to sue or defend *in forma pauperis* may be dispaupered, by order of the Court, on its appearing that he was not when admitted, or no longer is of sufficient poverty, or that he is abusing his privilege by vexatious proceedings.

#### *Computation of Time.*

Days.

268. Where by these Rules, or any special order or the course of the Court, any limited time from or after any date or event is appointed or allowed for the doing of any act or the taking of any proceeding, and such time is not limited by hours, the computation of such limited time does not include the day of such date or of the happening of such event, but commences at the beginning of the next following day, and the act or proceeding must be done or taken at the latest on the last day of such limited time according to such computation.

Sundays and  
holidays, when  
not reckoned.

269. Where the limited time so appointed or allowed is less than six days, the following days shall not be reckoned in the computation of such

time: namely, Sundays, Good Friday, Monday and Tuesday in Easter week, Christmas Day, and the day before and the day next after Christmas Day.

270. Where the time for the doing of any act or the taking of any proceeding expires on one of the days last mentioned, the act or proceeding shall be considered as done or taken in due time if done or taken on the next day afterwards, that is, not one of the last-mentioned days. Time expiring on Sunday or holiday.

271. The day on which an order that a plaintiff do give security for costs is served, and the time thenceforward until and including the day on which such security is given, shall not be reckoned in the computation of the time allowed to a defendant for putting in his answer. Time in case of security for costs.

*Supplemental Statement.*

272. Facts or circumstances occurring after the institution of a suit, may, by leave of the Court, be introduced by way of amendment into the petition or answer (as the case may require) at any stage of the proceedings, and the Court may make such order as seems just respecting the proof of such facts or circumstances or for affording all parties concerned leave and opportunity to meet the statements so introduced. Facts or circumstances occurring after suit.

*Death of Party or other Change.*

273. Where, pending a suit, any change or transmission of interest or liability occurs in relation to any party to the suit, or any party to the suit dies or (being a woman) marries, or the suit is in any other way rendered defective or incapable of being carried on, any person interested may, on motion *ex parte*, obtain from the Court such order as is requisite for curing the defect, or enabling or compelling proper parties to carry on the proceedings. Change or transmission of interest or liability.

But it shall be open to any person served with such an order within such time, not exceeding fourteen days, as the Court in the order directs, to apply to the Court by motion to discharge such order.

*Adjournment.*

274. Nothing in these Rules shall affect the power of the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to defer or adjourn the hearing or determination of any suit, matter, proceeding, or application, for such time and on such terms (if any) as justice requires. Power of Court.

*Amendment.*

275. Nothing in these Rules shall affect the power of the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to order or allow any amendment of any petition, answer, notice, or other document whatever, at any time, on such terms (if any) as justice requires. Power of Court.

*Power of Court as to Time.*

276. Nothing in these Rules shall affect the power of the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to enlarge or abridge the time appointed or allowed for the doing of any act or the taking of any proceeding on such terms (if any) as justice requires. Enlargement or abridgement.

277. Where the Court is by these Rules or otherwise authorized to appoint the time for the doing of any act or the taking of any proceeding,—or to enlarge the time appointed or allowed for that purpose by these Rules or otherwise,—the Court may further enlarge any time so appointed or enlarged by it on such terms (if any) as seem just, provided that the application for further enlargement is made before the expiration of the time already allowed, and that such further enlargement appears to the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to be required for the purposes of justice, and not to be sought merely for delay. Further enlargement.

*Guardian for Purposes of Suit.*

278. Where on default made by a defendant in answering or otherwise defending the suit after due service of the petition, it appears to the Court that he is an infant or person of weak or unsound mind (not so found by inquisition) so that he is unable of himself to defend the suit, the Court In what cases.



may, on the application of the plaintiff or of its own motion, appoint some fit person to be guardian of the defendant for the purpose of the suit, by whom he may defend the same.

**Notice.** But no such order shall be made except on notice, after expiration of the time for answering, and four days at least before the day named in the notice for the hearing of the application, or for the Court proceeding (as the case may be), served on or left at the dwelling-house of the person with whom or under whose care the defendant was at the time of service of the petition, and also, in the case of an infant residing with or under the care of his father or guardian, served on or left at the dwelling-house of such father or guardian, unless the Court thinks fit in any case to dispense with such last mentioned service.

### XIII.—CRIMINAL MATTERS.

#### *I.—In General.*

**Interpretation of "the Court."** 279. In the following Rules (under the heading "Criminal Matters") as far as they relate to the Supreme Court, the expression "the Court" means or includes (as the case may require) any officer of, or person attached to, the Supreme Court from time to time authorized to exercise or assist in the exercise of any part of the criminal jurisdiction of that Court.

**How charge to be made.** 280. A person making a criminal charge against another before the Supreme or other Court must do so in person, or by attorney or counsel or an agent lawfully thereunto authorised.

**Summons or warrant.** 281. In every case, whether the charge is or is not such as must or may be heard and determined in a summary way, the Court shall proceed, if the accused is not already in custody, either by way of summons to him or by way of warrant for his apprehension in the first instance, according as the nature and circumstances of the case require.

#### *Summons.*

**Form of charge.** 282. For the issuing of a summons the charge need not be put in writing or be sworn to, unless the Court so directs.

**Service.** A summons shall be served by the delivery of it to the person summoned personally, or if he cannot be conveniently met with, then by its being left at his usual or last known place of abode or business within the particular jurisdiction.

**Proof of service.** The person effecting service must attend at the time and place mentioned in the summons, to prove service if necessary.

#### *Warrant.*

**In what cases.** 283. If the person summoned does not obey the summons, the Court may (after proof on oath of due service of the summons) issue a warrant for his apprehension.

Notwithstanding the issuing of a summons, a warrant may be issued at any time before or after the time appointed in the summons for the appearance of the accused.

A warrant shall not be issued in the first instance unless the charge is in writing on oath of the person laying the charge, or of some witness.

A warrant need not be made returnable at any particular time, but may remain in force until executed.

**Execution; In another Consular district, when.** It may be executed by the apprehension of the accused at any place within the particular jurisdiction, and in case of fresh pursuit it may be executed at any place in another Consular district, without any application to the Court of that district.

#### *Search Warrant.*

**In what cases.** 284. Where positive proof or probable suspicion is shown to the Court by evidence on oath that anything on, by, or in respect of which a crime or offence cognizable by the Court has been committed, is in any house or place over which by reason of the nationality of the occupier thereof, the Court has jurisdiction, the Court may issue a warrant to search the house



or place, and if anything searched for is found, to seize it, and apprehend the occupier of the house or place.

The warrant shall be directed to some officer by name, who alone shall be entrusted with its execution, but he may be accompanied by any person or persons necessary to assist him in his search. Contents.

A general warrant to search shall not be granted, but the particular house or place must be indicated in it.

If the house or place is closed, and the officer is denied admission after demanding admission and disclosing his authority and the object of his visit, it may be forced open. Force.

Where there is probable suspicion only, the warrant must be executed in the day time; where there is positive proof, it may be executed in the night time. Day; night.

#### *Witnesses.*

285. Where it is shown to the Court, on oath, that any British subject within the particular jurisdiction is likely to give material evidence, either for the prosecution or for the defence, and will not voluntarily attend to give evidence at the preliminary examination, or in summary cases at the hearing of the charge, the Court shall issue a summons for his attendance. Summons.

286. If any person summoned does not obey the summons, and does not excuse his failure to the satisfaction of the Court, then (after proof on oath of the service of the summons) the Court may issue its warrant to compel his attendance. Warrant after summons.

287. Where it is shown to the Court, on oath, that any British subject within the particular jurisdiction is likely to give material evidence, either for the prosecution or for the defence, and that it is probable he will not attend to give evidence at the preliminary examination or in summary cases at the hearing of the charge, unless compelled to do so, then instead of issuing a summons the Court may issue a warrant in the first instance. Warrant in first instance.

288. If on the appearance of the person summoned, either in obedience to a summons, or on being brought up by virtue of a warrant, he refuses to take an oath,—or, having taken an oath, to answer any question put to him,—and does not excuse his refusal to the satisfaction of the Court, then the Court may, by warrant, commit him to prison, there to remain for not more than seven days, unless he in the meantime consents to answer duly on oath. Refusal to take oath or to answer.

#### *Issuing, &c., of Warrant on Sunday or Holiday.*

289. A warrant for apprehension or commitment or other purpose, or a search warrant, may be issued and may be executed on a Sunday, Good Friday, or Christmas Day, as well as on any other day, where the urgency of the case so requires. In what cases.

### *II.—PROCEEDINGS BY PRELIMINARY EXAMINATION AND INDICTMENT.*

290. The following Rules (under the sub-heading “Proceedings by Preliminary Examination and Indictment”) apply exclusively to cases where the charge is to be heard and determined not in a summary way, but on indictment. Extent of following Rules.

#### *Preliminary Examination.*

291. Where the accused comes before the Court on summons or warrant, or otherwise, the Court before committing him to prison for trial, or admitting him to bail, shall, in his presence, take the deposition on oath of those who know the facts and circumstances of the case, and shall put the same in writing. Depositions.

292. The accused shall be at liberty to put questions to any witness produced against him, and the statements of any witness in answer thereto shall form part of that witness's deposition. Questions by accused.

Signature of deposition.

293. The deposition of each witness shall be read over to the witness and shall be signed by him.

Witness dead or ill.

294. If on the trial of the accused it is proved on oath that any person whose deposition has been taken is dead, or is so ill as not to be able to travel, and that his deposition was taken in presence of the accused, and that he or his counsel or attorney cross-examined, or had full opportunity of cross-examining the witness, the deposition may be read as evidence in the prosecution without further proof thereof.

Variance of evidence.

295. No objection at the preliminary examination to any charge, summons, or warrant for any defect in substance or form, or for any variance between it and the evidence adduced on the part of the prosecution, shall be allowed: but if any variance appears to the Court to be such that the accused has been thereby deceived or misled, the Court may, on the request of the accused, adjourn examination, and in the meantime remand the accused or admit him to bail.

*Statement of Accused.*

How to be taken.

296. After the examination of all the witnesses on the part of the prosecution is completed, the Court shall, without requiring the attendance of the witnesses, read over to the accused the depositions taken against him, and shall then say to him these words:

"Having heard the evidence, do you wish to say anything in answer to the charge? You are not obliged to say anything unless you desire to do so, but whatever you say will be taken down in writing, and may be given in evidence against you on your trial. And I give you clearly to understand that you have nothing to hope from any promise of favour, and nothing to fear from any threat that may have been held out to you to induce you to make any admission or confession of your guilt; but whatever you now say may be given in evidence against you upon your trial, notwithstanding such promise or threat."

Whatever the accused then says in answer thereto, shall be taken down in writing, and shall be read over to him, and shall be kept with the depositions of the witnesses, and afterwards, on the trial of the accused, the same may be given in evidence against him without further proof thereof.

Confession.

297. Nothing in the foregoing Rules, however, is to prevent the prosecutor from giving in evidence any admission or confession or other statement of the accused made at any time, which would, by law, be admissible as evidence against him.

*Publicity.*

Examination of this kind not public.

298. The room or place in which the preliminary examination is held is not an open or public Court for that purpose; and the Court may, in its discretion, in case it appears to it that the ends of justice will be best answered by so doing, order that no person have access to, or remain in, the room or place without the special permission of the Court.

*Recognizance to Prosecute or give Evidence.*

Prosecutor or witnesses to enter into recognizance.

299. The Court may, at the preliminary examination, bind by recognizance the prosecutor and every witness to appear at the Court at which the accused is to be tried, to prosecute, or to prosecute and give evidence, or to give evidence (as the case may be.)

A notice of each recognizance shall at the same time be given to the person bound thereby.

If a witness refuses to enter into a recognizance, the Court may, by warrant, commit him to prison, there to remain until after the trial of the accused, unless in the meantime he duly enters into a recognizance.

But if afterwards, from want of sufficient evidence or other cause, the accused is not either committed for trial or held to bail, the witness shall be discharged from custody by direction of the Court.

*Remand.*

300. If from the absence of witnesses or any other reasonable cause In what cases. the Court considers it necessary or advisable to defer or adjourn the preliminary examination, the Court may, by warrant, from time to time remand the accused for such time as seems reasonable, not exceeding fourteen days, to some prison or other place of security ;

Or, if the remand is for not more than eight days, the Court may, by Custody during remand. word of mouth, order the officer or person in whose custody the accused is, or any other fit officer or person, to continue or keep the accused in his custody, and to bring him up at the time appointed for commencement or continuance of the examination.

During the period of remand the Court may, nevertheless, order the accused to be brought before it.

Instead of detaining the accused in custody during the period of remand the Court may discharge him, on his entering into a recognizance with or without a surety or sureties, as the Court may think fit, for his appearance.

A notice of each recognizance shall at the same time be given to each person bound thereby.

*Commitment.*

301. When all the evidence adduced at the preliminary examination In what cases. on the part of the prosecution has been heard, if the Court is of opinion that it is not sufficient to put the accused on his trial the Court shall forthwith order him, if in custody, to be discharged as to the particular charge in question.

If, on the contrary, the Court is of opinion that the evidence is sufficient to put the accused on his trial, the Court shall either by warrant commit him to prison, there to remain till delivered by due course of law, or admit him to bail.

*Bail.*

302. Where the accused is charged with—Felony: Assault with intent to commit felony: Attempt to commit felony: Obtaining or attempting to obtain property by false pretences:—Receiving stolen property, or property obtained by false pretences: Perjury, or subornation of perjury: Concealing the birth of a child by secret burying or otherwise: Wilful or indecent exposure of the person: Riot: Assault on a constable or officer of the Court in the execution of his duty, or any person acting in his aid: Neglect or breach of duty as a constable or officer of the Court: it shall be in the discretion of the Court to admit him to bail, either in the first instance, instead of committing him to prison for trial, or at any time after his commitment and before trial. Where discretionary.

Where the accused is charged with any indictable misdemeanour other than those hereinbefore described, the Court shall ordinarily admit him to bail. Where ordinarily to be taken.

303. A person charged with murder or treason can be admitted to bail by the Judge of the Supreme Court only. In murder or treason.

304. The Judge of the Supreme Court may, on good grounds, admit any person to bail, although the Provincial Court before which the charge is made does not think fit to do so. Power of Judge of Supreme Court.

305. The accused who is to be admitted to bail is to produce such surety or sureties as, in the opinion of the Court, will be sufficient to ensure his appearance at the time and place when and where he is to be tried, and with such surety or sureties to enter into a recognizance accordingly. Form of bail.

A notice of each recognizance is at the same time to be given to each person bound thereby.

*Privileges of Accused.*

306. At any time after the preliminary examination has been completed, the accused is entitled to have copies of the depositions on which Copies of depositions to accused



he has been committed for trial, or held to bail, on payment of a reasonable sum, not exceeding sixpence for every one hundred words, or gratis, if the Court so directs.

The Court shall, at the time of commitment or of holding to bail, inform the accused of his rights in this respect.

*Preparations for Trial.*

Transmission of  
deposition and  
other documents  
to Court.

307. The written charge (if any), the depositions, the statement of the accused, the recognizances of prosecutor and witnesses, and the recognizance of bail (if any) shall be carefully transmitted in proper time to the Court at which the trial is to be held.

*Indictment.*

Course of  
proceedings  
in trials on  
indictments.

308. A trial before the Judge or an officer of the Supreme Court, with a jury, and the proceedings before and after trial relative thereto, shall be conducted as nearly as may be as a criminal trial before a Judge with a jury and the corresponding proceedings is and are conducted in England.

Other criminal trials, with or without a jury, or with Assessors, and the proceedings before and after trial relative thereto, shall be conducted in like manner, *mutatis mutandis*.

Conduct of  
prosecution  
before Supreme  
Court.

309. In criminal cases to be tried on indictment before the Judge or Assistant Judge of the Supreme Court, whether with or without a jury, the depositions when completed shall forthwith be delivered to the Law Secretary, as prosecutor on behalf of the Crown, who shall thereupon, in person or by some proper representative appointed by him, in any case by writing under his hand, take all proper steps for indicting and bringing to trial the accused, and conduct the prosecution in Court at the trial; and no such prosecution shall be under the direction or conduct of any private prosecutor.

Any private prosecutor may, however, retain any member of the English, Irish, or Scottish Bar, or any regular and duly qualified advocate of foreign nationality, to assist in the prosecution; and such barrister or advocate may, with the assent of the prosecution for the Crown, appear in Court at the trial and take part in the prosecution; but no such prosecution shall be withdrawn or abandoned without the express consent of the Law Secretary, as prosecutor for the Crown, or of his representative, given in open Court.

*III.—SUMMARY PROCEEDINGS.*

Extent of  
following Rules.

310. The following Rules (under the sub-heading "Summary Proceedings") apply exclusively to cases where the charge is to be heard and determined not on indictment, but in a summary way.

*Hearing.*

Non-appearance  
of prosecutor.

311. Where the accused comes before the Court on summons, or warrant, or otherwise, either originally or on adjournment, then if the prosecutor, having had due notice of the time and place appointed for the hearing or adjourned hearing of the charge, does not appear in person, or by counsel or attorney, the Court shall dismiss the charge, unless for some reason it thinks proper to adjourn or further adjourn the hearing, with or without imposing any terms.

Custody in case  
of adjournment.

312. In case of adjournment the Court may commit the accused in the meantime to prison, or to such other custody as it thinks fit, or may discharge him on his entering into a recognizance with or without a surety or sureties, at the discretion of the Court, for his appearance at the time and place of adjournment.

A notice of each recognizance is at the same time to be given to each person bound thereby.

Both parties  
appearing.

313. If both parties appear in person, or by counsel or attorney, the Court shall proceed to hear and finally determine the charge.

314. The prosecutor shall be at liberty to conduct the charge, and to have the witnesses examined and cross-examined by counsel or attorney on his behalf. Conduct of charge.

315. The accused shall be admitted to make his full answer and defence to the charge, and to have the witnesses examined and cross-examined by counsel or attorney on his behalf; and if he does not employ counsel or attorney, he shall, at the close of the examination of each witness for the prosecution, be asked by the Court whether he wishes to put any questions to the witness. Of defence.

If he puts any question to a witness, the witness may be re-examined for the prosecution.

316. The room or place in which the Court sits to hear and determine the charge is an open and public Court, to which the public generally may have access as far as the room or place can conveniently contain them. Publicity.

317. The substance of the charge shall be stated to the accused, and he shall be asked if he has any cause to show why he should not be convicted. Admission of charge by accused.

If he thereupon admits the truth of the charge, and does not show sufficient cause why he should not be convicted, the Court may convict him accordingly. Evidence for prosecution.

If he does not admit the truth of the charge, the Court shall proceed to hear the prosecutor and such witnesses as he examines, and such other evidence as he adduces in support of his charge.

On the termination of the whole evidence in support of the charge, if it appears to the Court that a *prima facie* case is made out against the accused, he shall be asked by the Court if he wishes to say anything in answer, or has any witnesses to examine or other evidence to adduce in his defence; and the Court shall then hear the accused and his witnesses and other evidence, if any. Defence.

318. If the accused adduces any evidence in his defence, the prosecutor may adduce evidence in reply thereto; but the prosecutor shall not in any case be allowed to make any observations by way of reply to the evidence adduced by the accused, nor shall the accused in any case be allowed to make any observations on evidence adduced by the prosecutor in reply. Evidence in reply.

319. A variance between the charge and the evidence adduced in support of it as to the time at which the alleged crime or offence was committed is not material if it is proved that the charge was in fact made within the time (if any) limited by law for the making thereof. Variance between charge and evidence.

But if any variance between the charge and the evidence appears to the Court to be such that the accused has been thereby deceived or misled, the Court may adjourn the hearing.

#### *Adjournment.*

320. At any time before or during the hearing of the charge the Court may, in its discretion, for any good cause recorded in the minutes of proceedings, adjourn the hearing. Hearing may be adjourned in discretion of Court.

An adjournment ordered for any cause shall be made to a certain time and place, to be at the time of the adjournment appointed and stated in the presence and hearing of the parties, or their respective counsel or attorneys.

During the period of adjournment the Court may in its discretion, according to the nature and circumstances of each case, either suffer the accused to go at large or commit him by warrant to such prison or other place of security, or to such other safe custody as the Court thinks fit, or may discharge him on his entering into a recognizance, with or without a surety or sureties, at the discretion of the Court, for his appearance at the time and place of adjournment. Custody during adjournment.

A notice of each recognizance is at the same time to be given to each person bound thereby.

If at any time and place of adjournment of a hearing, which has once begun, the accused does not appear in person or by counsel or attorney, the Court may in its discretion proceed with the further hearing as if the accused were present.

*Decision.*

Conviction or  
dismissal.

321. The Court having heard what each party has to say as aforesaid, and the witnesses, and the evidence adduced, shall consider the whole matter and finally determine the same, and shall either convict the accused or dismiss the charge.

*Conviction.*

Minute.

322. In case of conviction a minute thereof shall be made, and the conviction shall afterwards be drawn up in form, to be preserved among the records of the Court.

*Dismissal.*

Certificate.

323. In case of dismissal of the charge the Court may, if it thinks fit, on being requested so to do, make an order of dismissal and give the accused a certificate thereof, which certificate shall on being produced, without further proof, be a bar to any subsequent charge for the same matter against the same person.

*Costs.*

On conviction.

324. In case of conviction the Court may, in and by the conviction, award and order that the person convicted do pay to the prosecutor such costs as seem just and reasonable, to be specified in the conviction.

On dismissal.

325. In case of dismissal the Court may, in and by the order of dismissal, award and order that the prosecutor do pay to the accused such costs as seem just and reasonable, to be specified in the order of dismissal.

*Execution of Conviction or Order of Dismissal.*

Imprisonment.

326. Where a conviction does not adjudge the payment of money, but adjudges that the offender be imprisoned, the Court shall issue a warrant of commitment accordingly.

Levying of  
penalty or  
other moneys.

327. Where a conviction or order of dismissal adjudges any money to be paid by any person convicted or any prosecutor for penalty, compensation, costs, charges or otherwise, the money to be paid may be levied on the goods of the person adjudged to pay the same by distress and sale under warrant.

Commitment for  
want of distress.

328. If the officer having the execution of the warrant returns that he could find no goods or no sufficient goods whereon to levy the money mentioned in the warrant, together with costs, the Court may by warrant commit the person adjudged to make the payment to prison for not more than two months, unless the money adjudged to be paid, and all costs and charges of the distress, commitment, and conveyance to prison, to be specified in the warrant of commitment, are sooner paid.

Commitment in  
lieu of distress.

329. Where it appears to the Court that such distress and sale of goods as aforesaid would be ruinous to the person ordered to pay the money and his family, or (by confession of that person or otherwise) that he has no goods whereon a distress may be levied, then the Court, if it thinks fit, may, instead of issuing a warrant of distress, commit him to prison with or without hard labour, for not more than two months, unless the money adjudged to be paid, and all costs and charges of the commitment and conveyance to prison, to be specified in the warrant of commitment, are sooner paid.

Payment or  
tender before  
distress.

330. Any person against whom a warrant of distress issues may pay or tender to the officer having the execution of the warrant the sum therein mentioned, together with the amount of the expense of the distress up to the time of such payment or tender, and thereupon the officer shall cease to execute the same.



331. Any person committed for non-payment may pay the sum mentioned in the warrant of commitment, together with the amount of costs and charges therein mentioned (if any), to the person in whose custody he is, who shall thereupon discharge him, if he is in custody for no other matter. Payment after commitment.

#### XIV.—APPEAL TO SUPREME COURT IN CRIMINAL CASES.

332. The application for a special case, on summary conviction, shall be made within 48 hours after the sentence. Time in summary cases.

333. The application for a special case shall state shortly the grounds on which the appellant considers the conviction erroneous in point of law, and may contain any argument in support of the appeal, or may include an application that time be allowed for the filing of such an argument, which may be allowed accordingly. Form of application.

334. The special case, when granted, shall be stated within ten days after application for the same, or after expiration of the time allowed for filing such argument. Time for statement.

335. A copy of the appellant's application for a special case, and of any argument filed by him in support thereof, shall be annexed to the special case. Copy of application.

336. The appellant shall give security to the satisfaction of the Court, by recognizance, deposit, or otherwise, to prosecute the appeal without delay, and to submit to the judgment of the Supreme Court, and to pay any costs awarded against him. Security.

337. The appellant, if in custody, shall be liberated on his giving further security to the satisfaction of the Court, by recognizance, deposit, or otherwise, to appear and receive judgment at any appointed time and place, unless the conviction is set aside by the Supreme Court. Discharge from custody.

338. The prosecutor shall be entitled, on payment of the proper fees, to have a copy of any special case or other documents sent to the Supreme Court on any appeal in a criminal case. Copy of case to prosecutor.

#### XV.—GENERAL PROVISIONS (CIVIL AND CRIMINAL MATTERS).

339. In all matters not in these Rules expressly provided for, the procedure of the Superior Courts and of Justices of the Peace in England in like cases shall, as far as possible, be followed, save that with respect to matters arising under the Admiralty or other special jurisdiction, the procedure of the Court having such jurisdiction in England, shall, as far as possible, be followed. Observance of procedure of Superior Courts, &c., in England.

340. Notices, summonses, warrants, decrees, orders, and other documents issuing from the Court shall be sealed with the seal of the Court. Sealing of notices, &c.

341. In these Rules the words "oath" and "affidavit," and words referring thereto or to swearing, include information or declaration and refer thereto, or to the making of an affirmation or declaration, where an affirmation or declaration is admissible in lieu of an oath or affidavit. Interpretation.

Terms used in these Rules have the same meaning as in the Order in Council under which the Rules are framed.

342. The Forms appended to these Rules may be used with such variations as the circumstances of each case require. Forms.

343. The fees specified in the List appended to these Rules shall be paid. Fees.

The Court may, however, remit any such fee, wholly or in part, if it thinks fit.

344. These Rules shall commence and have effect at the same time as the Order in Council under which they are framed. Commencement.

(Signed) EDMUND HORNBY,  
Judge.

Approved:

(Signed) RUSSELL.

# FEES IN H.B.M. SUPREME AND OTHER COURTS IN CHINA, JAPAN, AND COREA.

The following Table of Fees to be taken by Her Majesty's Supreme Court and other Courts in China, Japan, and Corea in Civil and Criminal Proceedings, shall be substituted, as regards all Proceedings commenced after the date of publication of this Rule, for the Table of Fees annexed to the Rules of Her Britannic Majesty's Supreme Court for China and Japan dated 4th May, 1865, and the Fees specified in the Table hereby substituted shall be levied accordingly.

R. A. MOWAT,  
*Acting Chief Justice.*

1st October, 1888.

## I.—CIVIL MATTERS.

### *Service.*

For service of summons, petition, motion-paper, notice, warrant, decree, order, or other document on a party, witness, juror, assessor, or other person, under any branch whatever of the civil jurisdiction—

	\$	cts
Within one mile (English) of Court ... ..	1	10
Beyond, for every mile or part of a mile ... ..	0	50
For service effected through another Court ... ..	} Fee No. 1 in addition to such fee as the other Court charges for service.	

### *Decision of Questions without formal Suit.*

On summons for statement of issue or for special case ... ..	7	00
On order for issue or for special case... ..	5	00
On hearing ... ..	...one and a half per cent. on amount at issue	

### *Summary Procedure on Bills of Exchange and Promissory Notes.*

On summons ... ..	5	00
On decree... ..	...one and a half per cent. on amount	

### *Arbitration.*

Order for reference to arbitration in pending suit... ..	2	00
On application to make submission to arbitration a Rule of Court ... ..	5	00
On order ... ..	2	00

### *Summary Procedure for Administration of Property of Deceased Persons.*

On summons ... ..	10	00
On order ... ..	10	00

### *Summary Orders before Suit.*

On application for order ... ..	5	00
On recognizance ... ..	5	00
On order ... ..	2	50

### *Bankruptcy. (Act 1883.)*

Every declaration by a debtor of inability to pay his debts ... ..	2	00
Every bankruptcy notice ... ..	2	00
Every bankruptcy petition ... ..	30	00
Every bond with sureties ... ..	5	00
Every affidavit filed (other than proof of debt) ... ..	1	00
Every subpoena... ..	1	00
Every affidavit for proof of debt ... ..	0	50
Every petition under Section 125 of the Act ... ..	30	00
Every receiving order under Section 103 of the Act ... ..	30	00
Every application for an order of discharge ... ..	12	00
For every creditor to be notified ... ..	0	50
Every application to the Court under Sections 18 and 23 to approve a composition, one per cent. on the gross amount of the composition		
Every application to a Court, except by Official Receiver ... ..	2	00
Every application under Section 162 to the Supreme Court or Court for Japan for payment of money out of the Bankruptcy Estates (unclaimed) account... ..	2	00

§ cts.

On the assets realized or brought to credit by the Official Receiver whether acting as interim Receiver or Trustee, not being assets received and spent in carrying on the business of the debtor ... .. six per cent.  
 Travelling and other reasonable expenses of Official Receiver, at discretion of the Court.

NOTE.—All applications, orders, etc., in Bankruptcy other than as above specified, to be charged for as in ordinary suits.

*Probate and Administration.*

On application for probate or administration	...	...	...	...	...	5	00
On oath of every executor or administrator	...	...	...	...	...	3	00
On administration bond	...	...	...	...	...	1	00
On probate or administration	...	...	...	...	...	{ The like sum as is payable in England for Stamp-duty.	

N.B.—If the whole personal estate, without making any deduction for debts or funeral expenses, is under \$600, the total fees payable for obtaining probate or administration, including the preparation of the necessary forms, shall be... 5 00

Where the whole value of the estate, without deduction for debts or funeral expenses, is \$600 or over, but does not exceed \$1,800, there shall be payable in addition, in lieu of Stamp-duty, a fixed fee of... 10 00

On Official Administration under the direction of the Chief Justice, in addition to the usual probate fees, to the Official Administrator a commission of 2½ per cent.	...	...	...	...	...	...	...
For preparing copy of will or of exemplification of probate or administration, where not prepared by the parties themselves, to copying clerk for every 100 words	...	...	...	...	...	0	25
For certifying copy of will or of exemplification of probate or administration, for every 100 words	...	...	...	...	...	0	25
For every search for or inspection of any original will or grant of probate or administration	...	...	...	...	...	1	00

*Admiralty.*

On every præcipe...	...	...	...	...	...	5	00
On every warrant or citation	...	...	...	...	...	15	00
On every detainer	...	...	...	...	...	15	00
On retaining possession of a ship or of cargo, including cost of a keeper, per day	...	...	...	...	...	3	00
On every release...	...	...	...	...	...	5	00
On every commission, monition, decree, attachment, or other instrument, for which a fee is not specially provided	...	...	...	...	...	15	00
On every bail bond	...	...	...	...	...	5	00
On every reference to the Registrar (with or without the attendance of Merchants), to the Registrar and to each Merchant, for the first day	...	...	...	...	...	25	00
For every subsequent day after the first day, to the Registrar and to each Merchant	...	...	...	...	...	15	00
On filing Registrar's report	...	...	...	...	...	10	00
On taxation of a bill of costs, for every \$100 or fraction thereof allowed	...	...	...	...	...	2	00
Poundage on moneys paid out of the Registry in any cause if the sum does not exceed \$500	...	...	...	...	...	2	00
Poundage on moneys paid out of the Registry in any cause if the sum exceed \$500 but does not exceed \$1,000	...	...	...	...	...	5	00
For every additional \$500 or fraction thereof over \$1,000	...	...	...	...	...	2	00

NOTE.—The same fees are to be charged on interlocutory proceedings, on petition, and on hearing, as are charged in ordinary suits.

*Ordinary Suits.*

In every suit of any kind whatever other than such as are before specified: where the sum of money or the value of the property claimed is.—

	On Summons or Petition.	On Hearing.
Under \$100...	\$1.00	\$1.00
\$100 and under \$250	\$2.00	\$2.00
\$250 " \$10,000...	{ One per cent. on amount.	One and a half per cent. on amount.
\$10,000 or upwards	\$100.00	\$150.00
Where judicial relief or assistance is sought but the right to money or property is not involved	\$10.00	\$10.00
On filing any document, except where a fee is specially provided by this scale...	...	1 00
On every summons, motion, application taken out or made	...	1 00
On hearing every summons, motion, or application	...	2 00
On every decree or order	...	1 00
On order for adjournment of hearing rendered necessary by default of either party (to be paid by that party	...	3 00



## RULES OF SUPREME COURT

On every warrant of execution against goods	\$	cts.
For less than \$250...	2	00
For \$250 and upwards	5	00
For keeping possession, per diem	3	00
On taxation of a bill of costs, for every \$100 or fraction thereof allowed	2	00

*Appeal to Supreme Court or to Court for Japan.*

	Where amount involved is under \$1,250.	Where amount involved is \$1,250 or upwards.
On motion for leave to appeal...	\$2.50	\$ 5.00
On every security	\$2.50	\$ 5.00
On order for leave to appeal	\$5.00	\$10.00
	On Petition or Motion.	On Hearing.
On appeal where judicial relief or assistance is sought, but not the recovery of money...	\$10.00	\$10.00
On any appeal other than as before stated	Two per cent. on amount involved, but not to exceed \$200.	Two per cent. on amount involved, but not to exceed \$200.
For preparing record of appeal, to copying clerk, such sum as the Court directs (not exceeding 25 cents for every 100 words)		
For certifying record of appeal, every 100 words		0 25

*Appeal to Her Majesty in Council.*

On motion for leave to appeal	15	00
On every security	15	00
On order for leave to appeal	25	00
For preparing record of appeal, to copying clerk, such sum as the Court directs (not exceeding 25 cents for every 100 words)		
For certifying record of appeal, every 100 words...	0	25

*Miscellaneous.*

On deposit of will for safe custody, under Rule 183, including receipt for same	5	00
On deposit of money, other than sums paid in under any judgment or order of the Court...	one per cent. on amount.	
On registration of bill of sale...	5	00
Renewal of bill of sale...	2	50
For taking an affidavit or affirmation	1	00
For every exhibit annexed	0	50
On every reference to the archives	1	00
For certified copy of any document in the archives:—		
For first 100 words	1	00
For every further 100 words	0	50
For communication in writing to a foreign Court, Consulate, or to a local Chinese or Japanese Authority	2	50
Attendance of the Registrar at a sale at request of parties, or for taking accounts, or for examination of witnesses at any place outside the Registry, per day or part of a day, of which half to Registrar	20	00
Attendance of any Officer of the Court to give evidence in another Court or to produce any record or document filed	3	00

## II.—CRIMINAL MATTERS.

On every summons or warrant	0	50
On hearing in summary case...	0	50
On recognizance or other security	0	50
For service of any document	0	50
For certified copies of documents (except for supplying depositions to accused under Rule 306), as in civil cases		

*Appeal to Supreme Court or to Court for Japan.*

On application for special case on summary conviction	5	00
On filing argument separately from application	5	00
On sending special case on summary conviction	5	00
On sending special case on point of law reserved	15	00
On recognizance or other security	5	00

*Appeal to Her Majesty in Council.*

On each step required...	The like fee as on the corresponding step in civil appeals to Her Majesty in Council.	
--------------------------	---	--

RULES OF PROCEDURE TO BE OBSERVED IN HER MAJESTY'S  
SUPREME COURT FOR CHINA AND JAPAN  
IN ADMIRALTY.

---

Whereas it is of urgent necessity that Rules of Procedure in Admiralty causes should be framed for the guidance of suitors, and whereas, by virtue of provisions contained in 26 and 27 Vict., c. 24 ("An Act to facilitate the appointment of Vice-Admiral and officers in Vice-Admiralty Court- in Her Majesty's possessions abroad," &c., &c.), which provisions are, by the 54th section of the China and Japan Order in Council, 1865, extended to the Supreme Court in China and Japan, the said Supreme Court, as a Vice-Admiralty Court, has jurisdiction in (amongst other things) the matters following:—

- (1) Claims for Seamen's wages;
- (2) Claims for Master's wages, and for his disbursements on account of the ship;
- (3) Claims in respect of pilotage;
- (4) Claims in respect of salvage of any ship, or of life or goods therefrom;
- (5) Claims in respect of towage;
- (6) Claims for damage done by any ship;
- (7) Claims in respect of bottomry or respondentia bonds;
- (8) Claims in respect of any mortgage where the ship has been sold by decree of the Vice-Admiralty Court, and the proceeds are under its control;
- (9) Claims between the owners of any ship registered in the possession in which the Court is established, touching the ownership, possession, employment, or earnings of such ship;
- (10) Claims for necessities supplied, in the possession in which the Court is established, to any ship of which no owner or part owner is domiciled within the possession at the time of the necessities being supplied; and
- (11) Claims in respect of the building, equipping, or repairing within any *British* possession of any ship of which no owner or part owner is domiciled within the possession at the time of the work being done;

It is ordered that, for the regulation of the practice and procedure to be observed in the Supreme Court as a Vice-Admiralty Court, the following Rules shall be established:

1.—All proceedings in Admiralty must be so headed.

NOTE.—Proceedings "in Admiralty" are either *in rem* or *in personam*. Actions *in personam* shall be conducted in the same way as all other actions of a similar nature, according to the Rules of Procedure prevailing in the Supreme Court in matters of Law and Equity. The following outline of procedure will, therefore, be understood to refer only to actions *in rem*, that is against the *Res*, in other words, the subject-matter of the action.

2.—The name and nationality of the ship against which the proceedings are taken must appear, as also that of the master; and when the owners are known, their names and residences should likewise be given.

NOTE.—To give the Court jurisdiction in claims Nos. 10 and 11 (see above) the fact of the owners not being domiciled within the jurisdiction of the Court should be stated.

3.—Any number of persons having *common interest* may join in one action according to the practice of Admiralty Courts in England; and there may, in accordance with the same practice, be one action against several *Res*.

NOTE.—Such consolidation of separate claims may likewise be ordered on the application of the defendant, or by the Court of its own motion.

4.—Proceedings *in rem* must be commenced by an application for the arrest of the *Res*. This application must state the nature of the debt or claim and the amount

sought to be recovered (which should include the estimated costs of the suit). It must be supported by an affidavit of all the circumstances which justify its being made, and a fee is to be paid on its being granted.

**NOTE.**—The application must be filed in triplicate,—one copy for service on the vessel, another for the Court, and the third for service on any party who may appear to the action.

(2) It shall be in the discretion of the Court to require and take security from the applicant for the prosecution of the suit as well as to cover any damages which may be awarded against him, in consequence of the impropriety, frivolity, or maliciousness of the application.

(3) All payments into Court shall be made in such currency and at such exchange as the Court shall direct.

5.—On the application being made in due form, a warrant will issue to the officer of the Court, to arrest the *Res* and cite all persons, having an interest in the subject-matter of the arrest, to appear within a time mentioned in the warrant and answer to the plaintiff in his cause.

6.—The arrest shall be executed by the arresting officer affixing a certified copy of the warrant to the principal mast or to some other conspicuous part of the ship, after having previously read the original warrant to the officer or other person in charge of the vessel.

**NOTE.**—The warrant extends to the *apparel, appurtenances, &c.*, of the ship, although all or part may have been detached from her and sent on shore. If the entire *cargo* be still on board the vessel the service on the mast arrests the former as well as the latter, and should the action be against the freight, this latter is considered to be arrested simultaneously with the cargo. But should the cargo have been landed, and deposited in a public or private warehouse, a separate and distinct arrest of it must be made—provided the warehouse be within the jurisdiction of a British Court. In this case, the officer of the Court will affix a certified copy of the warrant on such separate cargo, and the like if the cargo has been transhipped to a British ship. But if the warehouseman, or person in charge of the cargo, will not permit access to it, the officer will serve him instead of the *Res* with the warrant, b showing to him the original and leaving with him a copy of it.

(2) The fact of arrest is to be certified by endorsement under the hand of the officer making it.

7.—A person nominated by the Court shall be left in charge of the *Res*.

**NOTE.**—A fee will be charged on each of the three last named steps (5-7), that is to say, for the warrant, the service and arrest, and expenses connected with and arising out of the custody of ship, &c.

8.—The fact of the arrest and the citation to appear shall be advertised in the usual way.

9.—At any time before the trial of the case, the owner or captain or any one interested in the vessel or in the cargo or freight attached, may come in and give an undertaking to appear or to appear and give bail to the action. Such an undertaking shall operate as a stay of all proceedings for twenty-four hours, after which time, or such extended time as the Court may see fit to grant, if no appearance is entered or no bail given, the proceedings shall continue as if no such undertaking had been given.

**NOTE.**—If bail—which also implies appearance—he given, the *Res* arrested shall be released, and the action proceed.

(2) If only an appearance is entered, the *Res* shall be detained under arrest.

(3) On bail being tendered and an appearance entered, it shall be competent for the Court to require security for costs.

(4) On tender of bail, it shall be competent for the Court to accept the same, or to call on the petitioner to accept the same, or to make an order for justification of the bail.

10.—A petition shall be filed within three days after the arrest is completed unless a longer time shall on application be allowed by the Court: and such petition shall be served in the same way as the order of arrest, as well as upon any parties who may have appeared in answer to the citation.

11.—The Rules prevailing in the Supreme Court with reference to answers, setting down the cases for hearing, and hearing shall be applicable to causes in the Admiralty.

12.—At any stage of a cause, either party may pray for an appraisalment of the *Res*, and it shall be competent for the Court to order such appraisalment on such terms as to costs and expenses as it sees fit to impose.

13.—All Interlocutory Proceedings and all proceedings before and on the trial of the case, shall, as far as circumstances admit, be conducted in conformity with the General Rules of Procedure in the Supreme Court.

14.—On the cause being heard, the Court shall give judgment and decree the release of the *Res* or—in the event of a decision adverse to the ship, and should no bail have been given in the suit, or no satisfaction of the judgment of the Court be offered by the party (if any) who appeared to defend the suit—the sale thereof. The date at which such sale shall take place, and the manner—whether by public auction or otherwise, as shall seem to the Court most advantageous—shall be specified in the decree of the Court and notified by advertisement.



15.—The proceeds of the sale shall be paid into Court, and therefrom shall the decree or decrees, on a day fixed for the appearance before the Court of the parties interested for the marshalling of their claims, be satisfied, and the surplus shall remain in Court until the person or persons claiming to be entitled thereto shall establish their claim or claims.

NOTE.—It shall be competent for any person, at any period in a suit, to file in Court a petition that he be decreed to share in the proceeds or in the balance thereof; and any proceedings of this description shall be conducted in the same way as a claim would have been conducted against the *Res* itself.

16.—It shall be competent for the Court to refer any matter requiring investigation, or having reference to accounts, rate of interest, repairs done to any ship, &c., to the Registrar alone, or to the Registrar assisted by one or two merchants or shipmasters to be appointed by it; and such reference shall take place within ten days from the date of the order therefor. Leave shall, when prayed for by either party, be given to file affidavits and counter-affidavits, provided always that the Judge shall have power to extend the time within which the reference is to take place whenever the filing of affidavits and counter-affidavits necessitates such extension.

Witnesses may be produced before the Registrar, provided four days' notice of an intention to examine them be given; and it shall be optional with the Registrar to permit or refuse to allow the attendance of Counsel or Solicitors at the hearing before him, and no costs shall be allowed for such attendance if the Registrar shall be of opinion that it was unnecessary.

The Report of the Registrar shall be filed within ten days of the hearing before him, and notice of any objection to be made thereto shall be filed by the party making it, within five days of the filing of the Report.

All questions of cost of the reference shall be in the discretion of the Registrar, subject to the decision thereon of the Chief Justice.

17.—In all cases the Court shall apply the English Law as administered in Admiralty Courts in England; and all matters of procedure, not otherwise provided for in these Rules or in the General Rules of Procedure for this Court, shall be governed, as far as may be, by the Rules in force in Her Majesty's High Court of Admiralty.

# RULES OF PROCEDURE FOR THE COURT OF CONSULS, SHANGHAI.

---

APPROVED BY THE CONSULAR BODY, 10TH JULY, 1882.

---

RULE 1.—Every petition and other pleading filed in the Court and all notices and other documents issuing from the Court shall be entitled “In the Court of Consuls.”

RULE 2.—The Court will appoint a Secretary whose name and address will be made public and who shall hold the office until the Court otherwise directs. The Secretary shall have charge of all records and, under the direction of the Court, issue and serve or cause to be served all notices and other documents. He shall also be the medium of all correspondence.

RULE 3.—Suits shall be commenced and proceeded with in person or by attorney, and suitors may be heard with or without counsel.

RULE 4.—The language of the Court will be English.

RULE 5.—All proceedings shall be commenced by a petition to the Court, to be filed in quadruplicate and to state all facts material to the issue in distinct paragraphs.

RULE 6.—The petition will be served upon the defendant with notices to file an answer in quadruplicate within fourteen days from the date of service. A copy of the answer will be served on the plaintiff or his counsel under the direction of the Court.

RULE 7.—Amendments and other proper pleadings will be admitted upon such terms as the Court may impose, and such interim order may be made prior to the hearing of the cause as the Court may consider necessary.

RULE 8.—When it appears to the Court that a cause is ready to be heard such cause will be set down for hearing, and notice of the date and place of hearing will be given to the parties.

RULE 9.—Sittings of the Court will be public and its proceedings recorded by the Secretary.

RULE 10.—The onus of producing witnesses shall be with the parties, but the Court will, as far as practicable, aid in procuring the attendance of witnesses. Evidence will be taken on oath or otherwise as the witness may consider binding. The examination of witnesses will be conducted as the Court may direct.

RULE 11.—A failure to respond to any order or notice issued by the Court will entitle the adverse party to judgment by default, and the Court shall be empowered to give judgment accordingly.

RULE 12.—In any case upon application within sixty days after judgment the Court may order re-hearing upon such terms as seem just.

RULE 13.—Special cases where the facts are admitted may be submitted in writing to the Court for decision without appearance of the parties.

RULE 14.—A minute of all orders shall be drawn up and shall be signed by the Consuls forming the Court or a majority of them, and all orders shall be expressed to be made “By the Court” and shall be signed by the Secretary.

RULE 15.—Judgments will be given in writing by the Judges of the Court, and either read in Court after notice or served upon the parties.

RULE 16.—The fee shall be for hearing \$10—for each notice issued and served \$3—and such fees for recording the proceedings shall be allowed as the Court may direct. A deposit in such sum as the Court may think sufficient to secure payment of fees will be required of each petitioner. The costs, including those of counsel, in the discretion of the Court, shall be paid as the Court directs.

RULE 17.—All fees shall be at the disposal of the Court for the remuneration of the Secretary.

## REGULATIONS FOR THE CONSULAR COURTS OF THE UNITED STATES OF AMERICA IN CHINA.

In pursuance of Sec. 5th of the Act of Congress, approved 22nd June, 1860, entitled "An Act to carry into effect certain provisions in the Treaties between the United States, China, Japan, Siam, Persia, and other countries, giving certain judicial powers to Ministers and Consuls, or other functionaries of the United States in those countries, and for other purposes," I, Anson Burlingame, Minister Plenipotentiary, and Envoy Extraordinary of the United States to the Empire of China, do hereby decree the following rules and regulations, which shall have the force of law in the Consular Courts of China.

1.—Every citizen of the United States residing within the limits of the ports open to foreign trade in the dominion of the Empire of China, is required to be enrolled in the Consular register, and shall apply in person at the Consulate within thirty days after the publication of this decree. Every American citizen who may arrive within the limits of the port, save and except any one who may be borne on the muster-roll of an American vessel, shall apply within ten days at the Consulate to be enrolled. An American citizen neglecting to be so enrolled will not be entitled to claim the protection or intervention of the authorities, unless he can furnish a valid reason for not so doing.

2.—In all cases where an applicant to be enrolled cannot furnish a passport or other legal proof of his citizenship, he shall make oath that he is a citizen of the United States; and, if the Consul deem desirable, be required to bring such further evidence as he shall consider satisfactory.

ANSON BURLINGAME.

LEGATION OF THE UNITED STATES,  
Peking, 22nd April, 1864.

### 1.—ORDINARY CIVIL PROCEDURE.

1.—*How commenced.*—Civil proceedings between American citizens must commence by written petition, verified by oath before the Consul.

2.—*Three classes of action.*—Ordinary personal civil actions are of three classes, viz: Contract, comprising all cases of contract or debt; Wrong, when damages are claimed for wrong; Replevin, when possession of a specific article is claimed.

3.—*Demand necessary in Contract and Replevin.*—In contract, the petition must aver that payment, or a performance of the conditions of the contract, has been demanded and withheld; and in replevin, that the articles to be replevined have been demanded.

4.—*Petitioner must deposit money.*—The petitioner shall be required to deposit a reasonable sum to defray the probable expenses of court and defendant's costs; subsequent deposits may be required if found necessary.

5.—*Notice to Defendant.*—Upon deposit of the money, the Consul shall order notice of the petition, in writing, directing defendant to appear before the court at a given day and hour to his written answer on oath.

6.—*Service.*—Notice must be served on each defendant at least five days before return day, by delivery of an attested copy of the petition and order, and of any accompanying account or paper.

7.—Personal service should always be required when practicable.

8.—*Default.*—On proof of due notice, judgment by default shall be procured against any defendant failing to appear and file his answer as required; but the default may be taken off for good cause within one day after, exclusive of Sunday.



9.—*Damages.*—But in actions of wrong, and all other where the damages are in their nature unliquidated and indefinite, so that they cannot be calculated with precision from the statement of the petition, the amount of the judgment shall be ascertained by evidence, notwithstanding the default.

10.—*Answer.*—If defendant appears and answers, the Consul, having both parties before him, shall before proceeding further encourage a settlement by mutual agreement, or by submission of the case to referees agreed on by the parties, a majority of whom shall decide it.

11.—*Amendments.*—Parties should, at the trial, be confined as closely as may be to the averments and denials of the statement and answer, which shall not be altered after filing except by leave granted in open Court.

12.—*American witnesses compelled to attend.*—On application of either party and advance of the fees, the Consul shall compel the attendance of any witness within his jurisdiction before himself, referees, or commissioners.

13.—*Parties are witnesses.*—Each party is entitled, and may be required to testify.

14.—*Decrees to be obeyed.*—Judgment may be given summarily against either party failing to obey any order or decree of the Consul.

15.—*Attachment and arrest.*—For sufficient cause and on sufficient security, the Consul, on filing a petition, may grant a process of attachment of any defendant's property to sufficient amount, or of arrest of any defendant not a married woman, nor in the service of the United States, under commission from the President.

16.—*Dissolution of attachment.*—Defendant may at any time have the attachment dissolved by depositing such sum, or giving such security, as the Consul may require.

17.—*Sale of perishable property.*—Perishable property, or such as is liable to serious depreciation under attachment, may, on petition of either party, be sold by the Consul's order, and its proceeds deposited in the Consulate.

18.—*Release of Debtor.*—Any defendant arrested or imprisoned on civil petition shall be released on tender of a sufficient bond, deposit of a sufficient sum, or assignment of sufficient property.

19.—*Debtor's disclosure.*—Any person under civil arrest or imprisonment may have his creditor cited before the Consul to hear a disclosure of the prisoner's affairs under oath, and to question thereon; and if the Consul shall be satisfied of its truth and thoroughness, and of the honesty of the debtor's conduct towards the creditor, he shall for ever discharge him from arrest upon that debt; provided that the prisoner shall offer to transfer and secure to his creditor the property disclosed, or sufficient to pay the debt, at the Consul's valuation.

20.—*Debtor's board.*—The creditor must advance to the jailer his fees and payment for his prisoner's board until the ensuing Monday, and afterwards weekly, or the debtor will be discharged from imprisonment and future arrest.

21.—*Execution.*—On the second day after judgment (exclusive of Sunday) execution may issue, enforcing the same with interest at 12 per cent. a year, against the property and person of the debtor, returnable in thirty days and renewable.

22.—*Seizure and sale of property.*—Sufficient property to satisfy the execution and all expenses may be seized and sold at public auction by the officer, after due notice.

23.—Property attached on petition, and not advertised for sale within ten days after final judgment, shall be returned to the defendant.

24.—*Final judgment for defendant.*—When final judgment is given in favour of the defendant, his person and property are at once freed from imprisonment or attachment and all security given by him discharged. And the Consul may, at his discretion, award him compensation for any damage necessarily and directly sustained by reason of such attachment, arrest, or imprisonment.

25.—*Offset.*—In action of contract, defendant may offset petitioner's claim by a counter claim, filing his own claim, under oath, with his answer. Petitioner shall be notified to file his answer seasonably, on oath, and the two claims shall then be tried

together, and but one judgment given for the difference, if any be proved in favour of either party, otherwise for defendant's costs.

26.—*Costs.*—Except as hereinafter provided, the party finally prevailing recovers costs, to be taxed by him and revised by the Consul.

27.—*Trustee process.*—In contract, the Consul may order defendant's property or credits in third party's hands to be attached on the petition, by serving him with due notice as trustee, provided petitioner secures trustee his costs by adequate special deposit.

28.—*Trustee costs.*—If adjudged trustee the third party may retain his costs from the amount for which he is adjudged trustee, if sufficient; otherwise the balance of trustee's cost must be paid out of petitioner's special deposit, as must the whole of his costs if not adjudged.

29.—*Demand on trustee upon execution.*—The amount for which a trustee is charged must be inserted in the execution, and demanded of him by the Officer within ten days after judgment, or all claim ceases. Process against the property or person of the trustee may issue ten days after demand.

30.—*Debt must be at least ten dollars.*—If petitioner recovers judgment for less than ten dollars, or if less than ten dollars of the defendant's property or credits is proved in the party's hands, in either case the third party must be discharged with costs against petitioner.

31.—*Replevin.*—Before granting a writ of replevin, the Consul shall require petitioner to file a sufficient bond, with responsible sureties, for double the value of the property to be replevined, one an American citizen, or petitioner may deposit the required amount.

## II.—TENDER, &c.

32.—Before a creditor files his petition in contract, his debtor may make an absolute and unconditional offer of the amount he considers due, by tendering the money in the sight of the creditor or his legal representative.

33.—*Deposit.*—If not accepted, the debtor shall, at his own risk and on paying the charges, deposit the money with the Consul, who shall receipt to him, and notify the creditor.

34.—*Demand or withdrawal.*—It shall be paid to the creditor at any time if demanded, unless previously withdrawn by the depositor.

35.—*Costs.*—If the depositor does not withdraw his deposit, and upon trial is not adjudged to have owed petitioner at the time of the tender more than its amount, he shall recover all his costs.

36.—*Offer to be defaulted.*—At any stage of a suit in contract or wrong defendant may file an offer to be defaulted for a specific sum and the costs up to that time; and if petitioner chooses to proceed to trial and does not recover more than the sum offered and interest, he shall pay all defendant's costs arising after the offer, execution issuing for the balance only.

## III.—REFERENCE.

37.—When parties agree to reference they shall immediately file a rule, and the case be marked "referred;" a commission shall then issue to the referees, with a copy of all papers filed in the case.

38.—*Award and acceptance.*—The referees shall report their award to the Consul, who shall accept the same, and give judgment, and issue execution thereon, unless satisfied of fraud, perjury, corruption, or gross error in the proceedings.

39.—*When transmitted to Minister.*—In cases involving more than five hundred dollars, if his acceptance is withheld, the Consul shall at once transmit the whole case with a brief statement of his reasons, and the evidence thereon, to the Minister, who shall give judgment on the award, or grant a new trial before the Consul.

## IV.—APPEAL.

40.—*Must be within one day.*—Appeals must be claimed before three o'clock in the afternoon of the day after judgment (excluding Sunday); but in civil cases, only upon sufficient security.



41.—*To be perfected within five days.*—Within five days after judgment, the appellant must set forth his reasons by petition filed with the Consul, which shall be transmitted as soon as may be to the Minister, with a copy of docket entries and of all papers in the case.

#### V.—NEW TRIAL.

42.—*Because of perjury*—On proof of the perjury of any important witness of the prevailing party, upon a material point, affecting the decision of a suit, the Consul who tried it may, within a year after final judgment, grant a new trial on such terms as he may deem just.

43.—*Generally.*—Within one year after final judgment in any suit not involving more than five hundred dollars, the Consul who tried it, or his successor, may, upon sufficient security, grant a new trial where justice manifestly requires it; if exceeding five hundred dollars, with the concurrence of the Minister.

#### VI.—HABEAS CORPUS.

44.—*Slaves not to be held.*—No Consul shall recognise the claim of any American citizen arising out of a violation of the provision of the Act of Congress approved February 19th, 1862, relating to the "coolie trade" so called, for any claim which involves the holding of any person in slavery.

45.—*Habeas Corpus.*—Upon application of any person in writing and under oath representing that he or any other person is enslaved, unlawfully imprisoned, or deprived of his liberty by any American citizen within the jurisdiction of the Consul, such Consul may issue his writ of Habeas Corpus, directing such citizen to bring said person if in his custody, or under his control, before him, and the question shall be determined summarily, subject to appeal.

#### VII.—DIVORCE.

46.—*Libels for divorce* must be signed and sworn to before the Consul, and on the trial each party may testify.

47.—*Attachment.*—The Consul, for good cause, may order the attachment of the libeller's property to such an amount and on such terms as he may think proper.

48.—*Husband to advance money.*—He may also, at his discretion, order the husband to advance his wife, or pay in Court, a reasonable sum to enable her to defend the libel, with reasonable monthly allowance for her support pending the proceedings.

49.—*Alimony.*—Alimony may be awarded or denied the wife on her divorce at his discretion.

50.—*Custody of the minor children* may be decreed to such party as justice and the children's good may require.

51.—*Release of both.*—Divorce releases both parties, and they shall not be re-married to each other.

52.—*Costs.*—Costs are at the discretion of the Consul.

#### VIII.—MARRIAGE.

53.—*Record and return.*—Each Consul shall record all marriages solemnized by him or in his official presence.

#### IX.—BIRTHS AND DEATHS.

54.—The birth and death of every American citizen within the limits of the jurisdiction shall likewise be recorded.

#### X.—BANKRUPTCY, PARTNERSHIPS, PROBATE, ETC.

55.—Until promulgation of further regulations, Consuls will continue to exercise their former lawful jurisdiction and authority in bankruptcy, partnerships, probate of wills, administration of estates, and other matters of equity, admiralty, ecclesiastical and common law, not especially provided for in previous decrees, according to such reasonable rules, not repugnant to the Constitution, treaties, and laws of the United States, as they may find necessary or convenient to adopt.

#### XI.—SEAMEN.

56.—In proceedings or prosecutions instituted by or against American seamen, the Consul may, at his discretion, suspend any of these rules in favour of the seamen, when, in his opinion, justice, humanity, and public policy require it.



## XII.—CRIMINAL PROCEEDINGS.

57.—*How commenced.*—Complaints and informations against American citizens should always be signed and sworn to before the Consul when the complainant or informant is at or near the Consul's port.

58.—*How authenticated.*—All complaints and informations not so signed and sworn to by a citizen of the United States, and all complaints and informations in capital cases, must be authenticated by the Consul's certificate of his knowledge or belief of the substantial truth of enough of the complaint or information to justify the arrest of the party charged.

59.—*Copy of accusation.*—No citizen shall be arraigned for trial until the offence charged is distinctly made known to him by the Consul in respondent's own language. In cases of magnitude and in all cases when demanded, an attested copy (or translation) of the complaint, information, or statement, authenticated by the Consul, shall be furnished him in his own language, as soon as may be after his arrest.

60.—*Presence of accuser.*—The personal presence of the accuser is indispensable throughout the trial.

61.—*May testify.*—He shall be informed of his right to testify, and cautioned that if he choose to offer himself as a witness, he must answer all questions that may be propounded by the Consul or his order, like any other witness.

62.—*American witnesses compelled to attend.*—The Government and the accused are equally entitled to compulsory process for witnesses within their jurisdiction; and if the Consul believes the accused to be unable to advance the fees, his necessary witnesses shall be summoned at the expense of the United States.

63.—*Fine and costs.*—When punishment is by fine, costs may be included or remitted at the Consul's discretion. An alternative sentence of thirty days' imprisonment shall take effect on non-payment of any part of the fine or costs adjudged in any criminal proceeding.

64.—Any prisoner, before conviction, may be admitted to bail by the Consul who tries him, except in capital cases.

65.—*Capital cases.*—No prisoner charged with a capital offence shall be admitted to bail where the proof is evident, or the presumption of his guilt great.

66.—*After conviction.*—After conviction and appeal the prisoner may be admitted to bail only by the Minister.

67.—*American bail.*—Any citizen of the United States offering himself as bail shall sign and swear, before the Consul, to a schedule of unincumbered property of a value at least double the amount of the required bail.

68.—*Foreign bail.*—Any other proposed bail or security shall sign and swear, before the Consul, to a similar schedule of unincumbered personal property within the local jurisdiction of the Consulate, or he may be required to deposit the amount in money or valuables with the Consul.

69.—*The sureties.*—Unless such sufficient citizen becomes bail, or such deposit is made, at least two sureties shall be required.

70.—*Surrender.*—Any American bail may have leave of the Consul to surrender his principal on payment of all costs and expenses.

71.—*Prosecutor may be required to give security.*—Any complainant, informant, or prosecutor may be required to give security for all costs of the prosecution, including those of the accused; and every complainant, &c., not a citizen of the United States, shall be so required, unless, in the Consul's opinion, justice will be better promoted otherwise; and when such security is refused the prosecution shall abate.

72.—*Honourable acquittal.*—When the innocence of the accused, both in law and in intention, is manifest, the Consul shall add to the usual judgment of acquittal the word "honourable."

73.—*Costs.*—In such case judgment may be given and execution issued summarily against any informer, complainant, or prosecutor for the whole costs of the trial, including those of the accused or for any part of either or both, if the proceeding

appears to have been groundless and vexatious, originating in corrupt, malicious, or vindictive motives.

74.—*Minor offences*.—Consuls will ordinarily encourage the settlement of all prosecutions not of a heinous character by the parties aggrieved or concerned.

### XIII.—OATHS.

75.—Oaths shall be administered in some language that the witness understands.

76.—*Not Christian*.—A witness not a Christian shall be sworn according to his religious belief.

77.—*Atheist*.—An avowed atheist shall not be sworn, but may affirm, under the pains and penalties of perjury; the credibility of his evidence being for the consideration of the Consul.

78.—*Affirmation*.—A Christian conscientiously scrupulous of an oath may affirm under the pains and penalties of perjury.

### XIV.—DOCKETS, RECORDS, &c.

79.—*Civil docket*.—Each Consul shall keep a regular docket or calendar of all civil actions and proceedings, entering each case separately, numbering it consecutively, to the end of his term of office, with the date of filing, the names of the parties in full, their nationality, the nature of the proceeding, the sum or thing claimed, with minute and dates of all orders, decrees, continuances, appeals, and proceedings until final judgment.

80.—*Criminal*.—He shall keep another regular docket for all criminal cases, with sufficient similar memoranda.

81.—*Filing papers*.—All original papers shall be filed at once and never removed; no person, but an officer of the Consulate or Minister, should be allowed access to them. All papers in each case must be kept together in one inclosure, and numbered as in the docket with the parties' names, the nature of the proceeding, the year of filing the petition, and of final judgment, conspicuously marked on the inclosure, and each year's cases kept by themselves in their order.

### XV.—LIMITATION OF ACTIONS AND PROSECUTIONS.

82.—*Criminal*.—Heinous offences, not capital, must be prosecuted within six years; minor offences within two.

83.—*Civil*.—Civil actions based on written promises, contract, or instrument, must be commenced within six years after the cause of action accrues; others within two.

84.—*Absence; fraudulent concealment*.—In prosecutions for heinous offences not capital, and in civil cases involving more than \$500, any absence of respondent or defendant for more than three months at a time from China shall be added to the limitations; and in civil cases involving more than \$100, the period during which the cause of action may be fraudulently concealed by defendant shall likewise be added.

### XVI.—GENERAL PROVISIONS.

85.—*Trials public*.—All trials and proceedings in the United States Consular Courts in China shall be open and public.

86.—*Interpreting and translating*.—Papers and testimony in a foreign language shall be translated into English by a sworn interpreter, appointed by the Consul, in civil cases to be paid by petitioner. Oaths and questions shall be translated by the interpreter from the English for any witness who does not understand English.

87.—*Testimony*.—Parties may be required to file their petitions, answers, complaints, informations, and all other papers addressed to the Court, in English; or they may be translated by the interpreter at the Consul's discretion. All testimony must be taken in writing in open Court by the Consul or his order, signed by the witness, after being read over to him for his approval and correction, and it shall form part of the papers in the case.

88.—*Adjournment*.—The Consul may adjourn his Court from time to time, and place to place, within his jurisdiction, always commencing proceedings and giving judgment at the Consulate.

89.—*Officer*.—All processes not served by the Consul personally must be executed by an officer of the Consulate, who shall sign his return, specifying the time and mode of service, and annexing an account of his fees.



90.—*Copies on appeal.*—On appeal, copies of all the papers must be paid for in advance by the appellant, except in criminal cases where respondent is unable to pay.

91.—*Copies.*—Any person interested is entitled to a copy of any paper on file, on prepayment of the fee.

92.—Reasonable clearness, precision, and certainty should be required in the papers; and substantial justice and all practicable dispatch are expected in the decisions.

93.—*Definition of Consul.*—The word "Consul" is intended to include the Consul-General, and any Vice-Consul or Deputy-Consul actually exercising the Consular power at any Consulate, unless the sense requires a more limited construction.

94.—*Associates.*—Each associate in a Consular trial shall, before entering on his duties, be sworn by his Consul. Before taking the oath, he may be challenged by either party, and for sufficient cause excused, and another drawn.

95.—*Contempt.*—Consuls will always preserve order in Court, punishing summarily any contempt committed in their presence, or any refusal to obey their lawful summons or order, by imprisonment not exceeding 24 hours, or by fine not exceeding fifty dollars and costs.

96.—*Attorney.*—Every party to a civil or criminal proceeding may be heard in person, or by attorney of his choice, or by both; but the presence of counsel shall be under the exclusive control and discretion of the Consul.

97.—*Accounts.*—The accounts of the Consular Courts shall be kept in United States' currency, and every order of deposit, decree of costs, taxation of fees, and generally every paper issuing originally from the Court, shall be expressed in dollars and cents, and satisfied in the United States' metallic currency, or its equivalent.

#### XVII.—FEES\*.

##### 98.—In Consular Court.

In all cases and estates where the amount in question is not more than \$500 ... .. \$ 5.00  
In all cases and estates where it is over \$500 ... .. 15.00  
In all cases where no specific damages are sought the fee shall be \$5 for minor and \$15 for greater cases.

##### 99.—Clerk's Fees.

For issuing all writs, warrants, attachments, or other compulsory process	1.50
For docketing every suit commenced	1.00
For executions	1.00
For all summonses	50
For all subpoenas and notices	25
For filing and entering every declaration, plea, or other paper	10
For administering an oath or affirmation, except to an associate	10
For taking an acknowledgement	25
For taking and certifying depositions to file (for each folio of 100 words): for the first 100 words, 50 cents; for each succeeding folio	25
For a copy of such deposition, furnished to a party on request, per folio	10
For entering any return, rule, order, continuance, judgment, decree, or recognizance, or drawing any bond, or making any record, certificate, return, or report: for each folio	15
For a copy of any entry or of any paper on file: for each folio	10
The docket fee of \$1, hereinbefore allowed, shall cover all charges for making dockets and indexes issuing <i>venire</i> for associates, taxing costs, and all other services not specified herein, in all cases where the amount involved is \$100 or less; where the amount involved exceeds \$100 the clerk shall be allowed for the services specified in the foregoing paragraph, in all cases up to \$500, inclusive, a fee of	2.00
In all cases involving more than \$500 the clerk shall be allowed for like services	3.00
For causes where issue is joined but no testimony is given, for causes dismissed or discontinued, the clerk shall be allowed, for like services, one-half of the above fees, respectively	
For affixing the seal of the court to any instrument, when required	20
For every search for any particular mortgage, or other lien	15
For searching the records of the court for judgments, decrees, or other instruments constituting a lien on any property, and certifying the result of such search: for each person against whom such search is required to be made	1.00
For receiving, keeping, and paying out money in pursuance of any statute or order of court, 1 per centum of the amount so received, kept, and paid.	
For travelling, made necessary by the duties of his office: for going, 5 cents a mile, and 5 cents a mile for returning. All books in the clerk's office containing public records shall, during office hours, be open to the inspection of any person desiring to examine the same without any fees or charge therefor.	
In cases of escheat the clerk shall receive for publication to heirs	2.00
For services as escheator	10.00
For every office found	2.50
For recording proceedings of inquest, per folio	15
For an affidavit in attachment	50
For approving bond in attachment	1.00
For affidavit in distress cases	50
For affidavit in replevin cases	50
For approving replevin bond	1.00
For affidavit in trials of right of property	50
Where bond is given in trial of right of property, for approving it	1.00
100.— <i>Marshal's Fees.</i>	
For apprehending a deserter and delivering him on board the vessel deserted from, to be paid by the vessel before leaving port	5.00
For searching for the same, and, if not found, to be certified by the consul, and on his order to be paid by the ship	2.00

\* Scale substituted for the original scale, 15th March, 1889.



For serving any writ, warrant, attachment, or other compulsory process, each person	\$2.00
For serving summonses	1.00
For returning all notices, writs, attachments, warrants, and summonses, each	50
For each bail bond	1.00
For every commitment or discharge of prisoner	2.00
On subpoenas, for each witness summoned	50
For returning subpoenas	25
For each day's attendance upon court	3.00
For levying execution	1.00
For advertising property for sale	2.00
For releasing property under execution by order of plaintiff	3.00
For selling property under execution, when the amount collected does not exceed \$1,000	5 per cent.
If over \$1,000 and not exceeding \$5,000	3 per cent.
If over \$5,000	2 per cent.
For making collections under \$200, in cases where no adjudication has taken place	15 per cent.
If the amount exceeds \$200	24 per cent.
For travelling fees in serving all processes, each mile	15
For serving every notice not heretofore provided for, in addition to the usual travelling fees	50
If an execution be paid and satisfied while in the hands of the marshal, and after he has made a levy on property to satisfy the same, he shall receive one-half the fees fixed for selling property under execution or attachment	
For executing a deed prepared by a party or his attorney	1.00
For drawing and executing a deed	5.00
For copies of writs or papers, furnished on request, per folio	10
For every proclamation in admiralty	30
For serving an attachment <i>in rem</i> , or a libel in admiralty	2.00
For the necessary expenses of keeping boats, vessels, or other property, attached or libelled in admiralty, a compensation to be fixed by the court.	
When the debt, or claim in admiralty, is settled by the parties, without a sale of the property, the marshal shall be entitled to a commission of 1 per centum on the first \$500 of the claim or decree, and one-half of 1 per centum on the excess of any sum over \$500: <i>Provided</i> , that when the value of the property is less than the claim such commission shall be allowed on the appraised value thereof.	
For sale of vessels, or other property, under process in admiralty, or under the order of a court of admiralty, and for receiving and paying over the money, 2½ per centum on any sum under \$500, and 1½ per centum on the excess of any sum over \$500.	
101— <i>Interpreter's Fees.</i>	
For each day's attendance upon court	3.00
For making translations	2.00
If more than 200 words, for each additional 100	1.00
102— <i>Witnesses' Fees.</i>	
For every day's attendance at court	1.50
For each mile travelled in going to and returning from court	150
103— <i>Crier's Fees.</i>	
On trial of every suit	1.00
104— <i>Citizen Associates' Fees.</i>	
For each day's attendance	3.00
105— <i>Costs for Prevailing Party.</i>	
All necessary Court fees paid out.	
106— <i>Consul's Fees.</i>	
The following fees shall be allowed in arbitration proceedings:	
Where the amount in question is \$500, or less	5.00
Where it exceeds \$500, and up to \$1,000	10.00
Where it exceeds \$1,000, for each \$1,000 or fraction thereof	10.00
In cases of libel, slander, and all proceedings not requiring money judgments	10.00
In all arbitration proceedings judgment may be entered for costs, and execution issue thereon.	
For issuing a search warrant	3.00
For holding an inquest	10.00
Fees for inquests are payable out of the estate of the decedent.	
107— <i>Fees in Probate Matters.</i>	
(1) The administrator shall present to the court a bill of particulars of the services rendered by him, and the court shall allow him a reasonable compensation, to be determined by the court.	
(2) The consul, when a salaried officer (drawing fixed compensation), shall not be allowed any fees in any judicial proceeding whatsoever appertaining to probate matters heard and decided by him as a consular court.	
(3) If, in any case, a consul shall be appointed for any of the open ports of China and Japan, to whose office there is no fixed salary, and whose compensation depends on collection of consular fees, and who is vested with judicial authority (as the consuls who have fixed compensation) then such consul shall be allowed the following fees:	
For passing on current reports of executor, administrator, or guardian	5.00
For passing on final reports of same	5.00
For a final order of discharge	5.00
For hearing application for distribution of estates	5.00
For making order of distribution	5.00
The clerk shall receive the following fees:	
For a citation in administration	50
For preparing and administering the oath to an executor, administrator, or guardian	1.00
For issuing and recording letters of administration and guardian's certificate	1.00
For docket fee	1.00
For filing papers	25
For seal to letters of appointment of appraisers of estate	1.00
For seal to letters of administration	1.00
For all other services, such as entering orders, copying and recording orders, etc., and such like acts, the clerk shall receive the same fees as are allowed under the general schedule for like services, and subject to such reasonable compensation as may be allowed by the consular court.	
The marshal shall receive, for any services rendered by him in matters of probate, the same fees that are provided in the general schedule for services of the same nature.	
108— <i>Fees in Ministerial Court.</i>	
The fees of the court and its officers shall be the same as hereinbefore prescribed for the consular courts, except in cases brought before said court upon appeal, in all of which cases a court fee shall be charged of	
In addition to which, the same fees as consuls are allowed to charge shall be allowed for the issuance, filing, etc., of all papers and process, and also administering oaths, etc.	15.00
The fees of the clerk, marshal, interpreters, etc., in a ministerial court, shall be the same in appellate as in other cases.	

## XVIII.—PROVISO.

106.—All decrees heretofore issued by authority of the Commissioners and Minister of the United States to China, which are inconsistent in whole or in part with the provisions of this Decree, are hereby annulled, and those portions are henceforth void and of no effect; and the promulgation of these rules abrogates no authority hitherto lawfully exercised by Consuls in China not inconsistent herewith.

## ADDITIONAL REGULATIONS.

These regulations have been decreed, as having the force of law in the Consular Court of the United States in China, by James B. Angell, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States, and dated May 26th, 1881. They have been assented to by the various United States Consuls in China and are as follow:—

1.—In civil proceedings between American citizens in the Consular Courts in China, the service of summons upon the defendant, if he is found within the Empire of China, shall be personal. That is, the copy of the complaint and summons duly certified by a Marshal of any Consular Court in China shall be delivered into the hands of the person to be served. The officer serving the summons shall certify the same to the Consul before whom the suit is brought.

2.—When the defendant has removed from or is absent from the Empire, or conceals himself therein to avoid the service of summons, and the fact appears by affidavit to the satisfaction of the Consul, and it also appears by such affidavit or by the verified complaint on file that a good cause of action exists against the defendant, or that he is a necessary party to the action, such Consul may make an order that the service be made by publication of the summons. Such order shall direct the publication to be made in a newspaper of general circulation (to be named) for such length of time as may be reasonable, in not less than six issues of such paper, if a daily, and in not less than four issues, if a weekly. Such publication shall be made in a newspaper published nearest to the Consulate where the suit or proceeding is pending, at least five months before the time fixed for the trial by the Consul. In case of publication, when the residence of a non-resident or absent defendant is unknown, the Consul shall direct a copy of the complaint and summons, duly certified, and addressed to the person to be served at his supposed place of residence, to be deposited in the Post Office by the Marshal of the said Court.

## ADDITIONAL REGULATIONS

In accordance with Section 5 of the Act of Congress approved June 22nd, 1860, entitled "An Act to carry into effect certain provisions in the treaties between the United States, China, Japan, Siam, Persia and other countries, giving certain judicial powers to ministers and consuls, or other functionaries of the United States in those countries, or for other purposes," I, Charles Denby, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States to the Empire of China, do hereby decree the following regulations, which shall have the force of law in the Consular Courts of China.

1.—Judgments by confession may be rendered in the Consular Courts of the United States in China upon compliance with the following rules.

2.—The party desiring to confess judgment should file in the Consular Court a statement substantially as follows:

	The United States Court for the Consular District of ..... China	} ss.
A. B., Plaintiff,	Statement and	
against	Confession of judgment	
C. D., Defendant	without action.	

I, C. D., the defendant in the above entitled action, do hereby confess judgment therein in favour of A. B., the plaintiff, in the said action for the sum of.....

and do authorize judgment to be entered therefor against me, with legal interest thereon from this date, and with costs.

This confession of judgment is for a debt justly due and owing to the said plaintiff, to wit;.....(here give the particulars of the debt).

(Signed) C. D.

C. D., being duly sworn, says that he is the identical person who signed the above statement, and that he is indebted to the said plaintiff, A. B., in the sum of .....in said statement mentioned, and that the facts stated in the above confession and statement are true.

(Signed) C. D.

Subscribed and sworn to before me this.....day of.....A.D. ....

(Signed).....

Consul.

3.—The foregoing statement and affidavit shall be spread in full upon the record and judgment in the following form shall be entered thereon.

A. B., Plaintiff,    )  
                          ) Entry of judgment  
                          ) on the foregoing  
                          ) on the foregoing  
C. D., Defendant ) Confession.

In this action the defendant, C. D., having filed his confession of judgment, wherein he authorizes and consents that judgment be entered against him and in favour of the plaintiff, A. B., in the sum of .....together with accruing interest and costs: It is, therefore, considered that the plaintiff recover of and from the defendant the sum of .....together with accruing interest thereon, at the rate of six per cent. per annum and costs, taxed at five dollars.

4.—Costs shall be taxed as follows :

Docketing case.....	\$ 1.00
Affidavit and seal.....	2.00
Entering judgment.....	2.00

LEGATION OF THE UNITED STATES,  
PEKING, 18th August, 1888.





# CHARTER OF THE COLONY OF HONGKONG.

Letters Patent passed under the Great Seal of the United Kingdom, constituting the office of Governor and Commander-in-chief of the Colony of Hongkong and its dependencies.

Victoria, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, Empress of India: To all to whom these Presents shall come, Greeting.

*Dated 19th January, 1888.*

Whereas, by our Charter under the Great Seal of our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date at Westminster the fifth day of April, 1843, we did erect our Island of Hongkong and its dependencies into a separate Colony, to be known and designated as the Colony of Hongkong, and did make provision for the Government of our said Colony:

*Preamble.  
Recites Charter of 5th April, 1843.*

And whereas by our Order in our Privy Council, bearing date the fourth day of February, 1861, in the twenty-fourth year of our reign, it was ordered that the Kowloon district therein described should be part and parcel of our said Colony:

*Recites Order in Council of 4th February, 1861.*

And whereas we did, by certain Letters Patent under our said Great Seal, bearing date Westminster the ninth day of April, 1877, constitute, order, and declare that there should be a Governor and Commander-in-chief in and over our Colony of Hongkong and its dependencies:

*Recites Letters Patent of 9th April, 1877.*

And whereas we are minded to make further provision for the government of our said Colony:

Now we do by these presents revoke our said Charter and our said Letters Patent, but without prejudice to anything lawfully done thereunder.

*Revokes Charter and Letters Patent recited.*

II.—We do declare that there shall be a Governor and Commander-in-chief in and over our Colony of Hongkong and its dependencies (thereinafter called the Colony), and that appointments to the said office shall be made by Commission under our sign manual and signet.

*Office of Governor constituted.*

III.—We do hereby authorize, empower, and command our said Governor and Commander-in-chief (hereinafter called the Governor) to do and execute all things that belong to his said office, according to the tenor of these our Letters Patent and of such Commission as may be issued to him under our sign manual and signet, and according to such instructions as may from time to time be given to him under our sign manual and signet, or by our Order in our Privy Council, or by us through one of our principal Secretaries of State, and to such laws as are now or shall hereafter be in force in the Colony.

*Governor's powers and authorities.*

*Instructions.*

IV.—And we do by these our Letters Patent declare our will and pleasure as follows:—

V.—Every person appointed to fill the office of Governor of the Colony shall with all due solemnity, before entering upon any of the duties of his office, cause the commission appointing him to be Governor to be read and published in the presence of the Chief Justice or other judge of the Supreme Court, and of such members of the Executive Council of the Colony as can conveniently attend; which being done he shall then and there take before them the Oath of Allegiance in the form provided by an Act passed in the session holden in the thirty-first and thirty-second years of our reign, intituled “An Act to amend the law relating to Promissory Oaths;” and likewise the usual oath for the due execution of the office of Governor, and for the due and impartial administration of justice; which oaths the said Chief Justice or judge, or if they be unavoidably absent, the senior member of the Executive Council then present, is hereby required to administer.

*Publication of Governor's Commission.*

*Oaths to be taken by Governor.*

*Imperial Act, 31 & 32 Vict., cap. 77.*

Public Seal.

VI.—The Governor shall keep and use the public seal of the Colony for sealing all things whatsoever that shall pass the said public seal.

Constitution of Executive Council.

VII.—The Executive Council of the Colony shall consist of such persons as we shall direct by any instructions under our sign manual and signet, and all such persons shall hold their places in the said Council during our pleasure.

Constitution of Legislative Council.

VIII.—The Legislative Council of the Colony shall consist of such persons as we shall direct by any instructions under our sign manual and signet, and such persons shall hold their places in the said Council during our pleasure.

Governor, with advice and consent of Council, to make Laws.

IX.—The Governor, by and with the advice and consent of the Legislative Council, may make laws for the peace, order, and good government of the Colony.

Disallowance of Laws.

X.—We do hereby reserve to ourselves, our heirs and successors, full power and authority to disallow, through one of our principal Secretaries of State, any such law as aforesaid. Every such disallowance shall take effect from the time when the same shall be promulgated by the Governor in the Colony.

Power of Legislation reserved to the Crown.

XI.—We do also reserve to ourselves, our heirs and successors, our and their undoubted right, with advice of our or their Privy Council, to make all such laws as may appear necessary for the peace, order, and good government of the Colony.

Land grants.

XII.—The Governor, in our name and on our behalf, may make and execute, under the public seal of the Colony, grants and dispositions of any lands which may be lawfully granted or disposed of by us. Provided that every such grant or disposition be made in conformity either with some law in force in the Colony or with some instructions addressed to the Governor under our sign manual and signet, or through one of our principal Secretaries of State, or with some regulations in force in the Colony.

Governor empowered to appoint Judges and other officers.

XIII.—The Governor may constitute and appoint all such judges, commissioners, justices of the peace, and other necessary officers and ministers in the Colony, as may lawfully be constituted or appointed by us, all of whom, unless otherwise provided by law, shall hold their offices during our pleasure.

Grant of pardon.

XIV.—When any crime has been committed within the Colony, or for which the offender may be tried therein, the Governor may, as he shall see occasion, in our name and our behalf, grant a pardon to any accomplice in such crime who shall give such information as shall lead to the conviction of the principal offender, or of any one of such offenders, if more than one; and further, may grant to any offender convicted in any Court, or before any judge, or other magistrate within the Colony, a pardon either free or subject to lawful conditions, or any remission of the sentence passed on any such offender, or any respite of the execution of such sentence for such period as the Governor thinks fit, and may remit the payment of any fines, penalties, or forfeitures due or accrued to us. Provided always that the Governor shall in no case, except when the offence has been of a political nature unaccompanied by any other grave crime, make it a condition of any pardon or remission of sentence that the offender shall be banished from or shall absent himself or be removed from the Colony.

And remission of fines.

Political offences

Proviso Banishment prohibited.

Suspension of officers.

XV.—The Governor may, upon sufficient cause to him appearing, suspend from the exercise of his office any person holding any office within the Colony, whether appointed by any commission or warrant from us or in our name, or by any other mode of appointment. Every such suspension shall continue and have effect only until our pleasure therein shall be signified to the Governor. In proceeding to any such suspension the



Governor is strictly to observe the directions in that behalf given to him by any instructions as aforesaid.

XVI.—Whenever the office of Governor is vacant, or if the Governor become incapable, or be absent from the Colony, our Lieutenant-Governor of the Colony, or if there shall be no such officer therein, then such person or persons as we have appointed or may hereafter appoint under our sign manual and signet, and in default of any such appointment, the person lawfully discharging the functions of Colonial Secretary, shall, during our pleasure, administer the government of the Colony, first taking the oaths hereinbefore directed to be taken by the Governor and in the manner herein prescribed; which being done, we do hereby authorize, empower, and command our Lieutenant-Governor, or any other such administrator as aforesaid, to do and execute, during our pleasure, all things that belong to the officer of Governor and Commander-in-chief, according to the tenor of these our Letters Patent, and according to our instructions as aforesaid, and the laws of the Colony.\*

Succession to Government.

Proviso. Oaths of Office.

Powers, &c., of Administrator.

XVII.—And we do hereby require and command all our officials and ministers, civil and military, and all other the inhabitants of the Colony, to be obedient, aiding and assisting unto the Governor and to any person for the time being administering the Government of the Colony.

Officers and others to obey and assist Governor.

XVIII.—In these our Letters Patent the term "the Governor" shall include every person for the time being administering the government of the Colony.

Term "Governor" explained.

XIX.—And we do hereby reserve to ourselves, our heirs and successors, full power and authority, from time to time, to revoke, alter, or amend these Letters Patent as to us or them shall seem meet.

Power reserved in Her Majesty to revoke, alter or amend present Letters Patent. Publication of Letters Patent.

XX.—And we do further direct and enjoin that these our Letters Patent shall be read and proclaimed at such place or places within the Colony as the Governor shall think fit.

In witness whereof we have caused these our Letters to be made Patent. Witness ourself at Westminster, the nineteenth day of January, in the Fifty-first year of our Reign.

By Warrant under the Queen's Sign Manual,

MUIR MACKENZIE.

## CONSTITUTION OF THE EXECUTIVE AND LEGISLATIVE COUNCILS.

### EXECUTIVE COUNCIL.

The Executive Council of the Colony consists of such persons as may be directed by the Queen by any instructions under Her Majesty's sign manual and signet, and they hold their places in the Council during Her Majesty's pleasure.

Letters Patent, 18th January, 1888, Art. VII.

According to the Queen's recent Instructions the Council is to consist of—

The Governor's Instructions, 19th January, 1888, Art. III.

The Governor (President).

The Lieutenant-Governor (if any).

\* A dormant commission passed under the Royal Sign Manual and Signet, dated 21st August, 1891, appoints the Colonial Secretary to administer the Government when the office of Governor is vacant or the Governor is incapacitated or absent, and there is no Lieutenant-Governor in the Colony; and if the office of the Colonial Secretary is also vacant, or he is incapable or absent from the Colony, then the Senior Military Officer for the time being in command of the regular forces.



The Senior Military Officer for the time being in command of Her Majesty's regular troops.

The persons for the time being lawfully discharging the functions of—  
Colonial Secretary,  
Attorney-General,  
Treasurer,

and of such other persons as, at the date of the receipt of the Instructions in the Colony, are members of the Council, or as Her Majesty may from time to time appoint.

At present the Council consists of—

The Governor (*ex-officio*).

The Major General Commanding the Troops (*ex-officio*).

The Colonial Secretary (*ex-officio*).

The Attorney-General (*ex-officio*).

The Registrar-General

The Treasurer (*ex-officio*).

The Captain Superintendent of Police, appointed by Queen's Warrant, dated 11th October, 1887.

Three Members to form a quorum.

Instructions,  
Art. VII.

#### LEGISLATIVE COUNCIL.

Letters Patent,  
19th January,  
1888, Art. VII.

The Legislative Council consists of such persons as may be directed by the Queen by any Instructions under Her Majesty's sign manual and signet, and such persons hold their places in the Council during Her Majesty's pleasure.

Governor's In-  
structions, 18th  
January, 1888,  
Art. XIII.

According to Her Majesty's recent Instructions, the Legislative Council is to consist of—

#### *Official Members.*

The Governor.

The Lieutenant-Governor (if any).

The persons lawfully discharging the functions of—

Colonial Secretary,

Attorney-General,

Treasurer,

and such other persons holding office in the Colony, and not exceeding three in number at any one time as at the time of the receipt of these Instructions in the Colony were official Members of the Council, or as Her Majesty may from time to time appoint by any Instructions or Warrants under Her Majesty's sign manual and signet.

(8th March, 1888)

#### *Unofficial Members.*

Such persons, not exceeding five at any one time, as at the receipt of the Instructions in the Colony were unofficial members of the Council, or as the Governor in pursuance of instructions may from time to time appoint by any instrument under the public seal of the Colony.

Unofficial members are to vacate their seats at the end of six years from the date of their appointment.

Five members to form a quorum.

Governor's In-  
structions, 18th  
January, 1888,  
Art. XV.  
C. O. Despatch,  
7th August, 1883.

By a Despatch from the Secretary of State, the following course is followed in the appointment of unofficial members:—

Appointed by the Governor (one at least of whom being a member of the Chinese community).....	3
Elected by the Chamber of Commerce.....	1
Elected by the Justices of the Peace.....	1

Total..... 5

# STANDING RULES AND ORDERS

## OF

### THE LEGISLATIVE COUNCIL OF HONGKONG.

*Passed in pursuance of Article XIX. of the Royal Instructions  
of the 19th day of January, 1888, and agreed to by the  
Legislative Council on the 9th day of June, 1890.*

#### MEETINGS.

1.—The ordinary meetings of the Legislative Council shall be held on Mondays at 3 p.m.; but this shall not prevent the adjournment of the Council for more than one week or to any other day or hour.

Ordinary meetings.

2.—Special meetings of the Council shall be held when summoned by order of the Governor.

Special meetings.

3.—Notice of a special meeting shall be given by the Clerk to each Member of the Council, at least two clear days before the day of meeting; except in case of emergency, when as long notice as possible shall be given.

Notice of special meetings.

4.—The Legislative Council shall not be disqualified from the transaction of business on account of any vacancies among the Members thereof; but the said Council shall not be competent to act in any case unless (including the Governor or the Member presiding) there be present at and throughout the meetings of the Council five Members at the least.

Council may transact business notwithstanding vacancies.

5.—At any time during a meeting, the Council may, on motion to that effect being carried, adjourn to any other hour or day; and, should the adjournment be to another day, notice of such adjournment shall be given to the Members by the Clerk.

Adjournments.

6.—The Governor shall preside at all meetings of the Legislative Council unless prevented by illness or other grave cause, and in his absence that Member shall preside who is first in precedence of those present.

Governor to preside at all meetings.

7.—The President may at any time suspend or adjourn any meeting.

Suspension or adjournment of meeting.

8.—When a quorum has been formed, the minutes of the last preceding meeting shall be read, and the question of their confirmation shall be put; but no debate shall be allowed thereupon, except as to any proposed amendment or as to the accuracy of the minutes.

Confirmation of Minutes.

9.—The minutes having been confirmed, the order of business shall be as follows:—

Order of business.

- (a.) Messages or Minutes of the Governor;
- (b.) Reports from Committees;
- (c.) Petitions and written observations;
- (d.) Notices;
- (e.) Questions.

After which the orders of the day shall be read by the Clerk, and business shall be proceeded with accordingly.

10.—Petitions addressed to the Council may be sent to the Clerk of the Council, or they may be presented by any Member of the Council.

Petitions.

No Petition shall be received which is not properly and respectfully worded, or which does not relate to matters of Legislation.

It shall be the duty of the Clerk of the Council, or of the Member presenting a Petition, to inform the Council if there be any doubt as to a Petition coming under these prohibitions.

Petitions not coming within the above prohibitions shall be received as of course without question.

Petitions relating to any Bills before a Committee shall be referred by the Clerk on receipt to the Committee, by whom they will be presented to the Council with their Report. Other petitions after being received, if it be so resolved, may be read, or may be printed, or may be referred to a Committee for consideration and report.

Governor's Messages or Minutes.

11.—Messages or Minutes of the Governor may be read at any time during a meeting.

Notice of motion at meeting.

12.—A Member may give notice of motion, during a meeting, mentioning the day or the meeting on which it is intended to bring forward the motion.

Notice of motion not given at a meeting.

13.—Notice of motion, if not given at a meeting, must be sent in writing to the Clerk of the Council at least three days before the meeting at which it is intended that the motion should be brought forward.

Motions without notice.

14.—The following motions may be made without notice:—

(a.) Any motion for the confirmation or amendment of the minutes of the Council, or for the adoption, modification, or rejection of the report of any Committee.

(b.) Any motion that a petition, or order paper, do lie on the table, or be printed.

(c.) Any motion for the adjournment of the Council, or of a debate.

(d.) Any motion for the suspension of the Standing Orders.

(e.) Any motion for the reference of any matter to a Committee.

(f.) Any motion for the withdrawal of Strangers.

(g.) Any motion made when the Council is in Committee.

(h.) Any motion the urgency of which is admitted by the President and two-thirds of the Members present.

Notice of Question.

15.—Notice of intention to ask a question of any Member, if not given at a meeting, must, at least three clear days before the meeting of the Council at which such question is to be asked, be sent in writing to the Clerk, who shall communicate the same to the President and to the Member of whom the question is to be asked two clear days before the question is asked. Nothing in this rule shall prevent a member from putting a question without full notice, if the President so permit.

#### RULES OF DEBATE.

Questions, &c., for debate.

16.—It shall be competent for any Member of the Legislative Council to propose any question for debate therein; and such question, if seconded by any other Member, shall be debated and disposed of according to the standing Rules and Orders. Provided always, that every ordinance, vote, resolution, or question, the object or effect of which may be to dispose of or charge any part of the revenue arising within the Colony, shall be proposed by the Governor, unless the proposal of the same shall have been expressly allowed or directed by him.

Members speaking to address President.

17.—Every Member shall speak standing, and shall address himself to the President.

No Member to be referred to by name.

18.—No Member shall refer to any other Member by name except in the case of reference to an un-official Member and then only where it is necessary for the purpose of the debate.

Interruption.

19.—No Member shall interrupt another when speaking except by *rising to order*. A Member *rising to order* shall simply direct attention to the point which he desires to bring to notice, and submit it to the decision of the President.



20.—If two Members rise to speak at the same time, the President shall call upon one of them to address the Council.

Precedence when two Members rise to speak.

A Member may not read his speech, but he may read extracts from written or printed papers in support of his argument.

Speech not to be read.

21.—It shall be the duty of the President on his own authority to enforce all these Rules: and when the President addresses the Council, any Member speaking shall immediately resume his seat.

President's authority.

22.—No speech shall be made on presenting a petition, beyond such as may be necessary to explain its nature and object.

Speech on petition.

23.—When a question has been asked and answered, no further debate thereon shall be permitted.

No debate on question answered.

24.—No Member may speak more than once on any question, except when the Council is in Committee.

How often Members may speak.

The Mover of any motion may, however, reply at the close of a debate, and any Member may explain himself if he has been misapprehended in any essential statement.

25.—The Mover of any motion or amendment may speak in support thereof; but no further debate shall be allowed, whether the Council be in Committee or not, until the motion or amendment be duly seconded.

Motion or amendment shall be seconded.

26.—If any amendment be proposed and seconded, it shall be considered before the original question.

Order in which amendments should be entertained.

If an amendment of a proposed amendment be moved and duly seconded, it shall be considered as if such previous amendment were an original question.

27.—Any amendment moved and seconded may be required by the President to be committed to writing by the Mover and delivered to the Clerk.

Proposed amendments to be committed to writing.

28.—When a Bill is in Committee each Clause shall be read by the Clerk and shall then be put from the Chair, without Motion, by this Question:—"That this Clause shall stand part of the Bill," and the Clause shall be treated as a Motion, except that a Clause may be amended portion by portion, the earlier amendments having precedence of the later.

Clauses of Bills.

29.—In filling up blanks in Bills, and in putting Questions of Amendment respecting Amounts of Money, or Periods of Time, the Question of the lowest Amount of Money or shortest Period of Time proposed shall be first put.

Filling Blanks

30.—All questions proposed for debate in the Legislative Council shall be decided by the majority of votes, and the Governor or the Member presiding shall have an original vote in common with the other Members of the Council, as also a casting vote, if upon any question the votes shall be equal.

Question to be decided by majority.

Governor to have original and casting vote.

31.—On a division, the votes shall be taken by the Clerk. The roll of Members present shall be read by the Clerk, beginning with the Junior Member.

Manner of voting.

Each Member shall in his turn declare whether he is *for* or *against* the motion made.

The Clerk shall then read out the result, mentioning the total number of votes *for* and *against* respectively.

32.—If any Member dissenting from the opinion of the majority wish to have his dissent recorded, he shall state so forthwith; and the reasons of his dissent may be laid on the table either at the same or at the following ordinary meeting.

Dissent.

33.—After a question has been put by the President no further discussion thereupon shall be allowed.

No discussion after question put.

34.—The Standing Orders of the Council may be suspended by the consent of the President and a majority of the Members present.

Suspension of Standing Orders.

Business not disposed of

35.—The matter under discussion and any business not disposed of at the time of any adjournment shall stand as *An Order of the Day* for the next meeting of the Council.

Strangers.

36.—Strangers may be present in the Council Chamber during debates; but must withdraw when called upon to do so by the President on any Member taking notice of their presence.

Any stranger expressing approbation or disapprobation shall be immediately removed.

#### ORDINANCES.

Rules and Regulations under which Ordinances are to be enacted.  
Form of enacting Ordinances.

37.—In the making of Laws the Governor and the Council shall observe, as far as practicable, the following Rules:—

1. All Laws shall be styled "Ordinances," and the enacting words shall be, "enacted by the Governor of Hongkong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof."

2. All Ordinances shall be distinguished by titles and shall be divided into successive clauses or paragraphs, numbered consecutively, and to every such clause there shall be annexed in the margin a short summary of its contents. The Ordinances of each year shall be distinguished by consecutive numbers, commencing in each year with the number one.

Ordinances to be numbered and methodically arranged.

Bills to be sent to Members.

38.—A printed copy of every Bill shall, if possible, be sent to each Member by the Clerk at least two clear days before it is read a first time.

Publication after first reading

39.—After having been read a first time, every Bill shall be published in the *Government Gazette* for general information.

Council to go in to Committee after second reading.

40.—When a Bill has been read a second time, the Council shall resolve itself into Committee to consider it clause by clause, and amend it as may be deemed necessary, unless at this stage of the proceedings the Bill be referred to a Special or Standing Committee.

Bill reported by Standing Committee.

41.—When a Bill shall have been referred to, and reported on by, one of the Standing Committees appointed under Rule 48, and it shall be certified by the Chairman of such Standing Committee that such Bill has been considered clause by clause in the presence of all the Members of such Standing Committee at least and that, in the opinion of the Committee, such Bill may be dealt with by the Council in the same manner as a Bill reported on by a Committee of the whole Council, such Bill may be dealt with accordingly if no Member object, but if any Member object the Bill shall be dealt with in the same manner as a Bill reported on by a Special Committee.

Third reading.

42.—If no material alteration be made in any Bill so committed, it may be read a third time, and passed, at the same meeting, if no Member object; but, if any material alteration be made, or any Member object to proceed immediately with the third reading, it shall be postponed till the next ensuing meeting.

Recommitment on third reading.

43.—If on the third reading any Member desire to omit or amend any provision contained in the Bill, or to introduce any fresh provision therein, he may move that the Bill be recommitted; and, if the motion be carried, marginal notes of the different clauses of the Bill shall be read *seriatim* by the Clerk, and any alteration proposed shall be discussed in its proper place; after which the Council shall resume, and the third reading may be moved.

Referral of Bill to a Committee.

44.—A Bill may be referred either to a Special Committee, or to a Standing Committee at any stage of its progress.

Passing of Bills.

45.—When a Bill has been read a third time, the question "that this Bill do pass" shall immediately be put.

COMMITTEES.

46.—The Members of the Special Committees shall be chosen by the Council. Nomination of Special Committees.

47.—Every Special Committee shall consist of at least three Members. Number of Members.

48.—At the first Meeting of the Council subsequent to the first day of October in each year, the President may appoint the following Standing Committees:— Nomination of Standing Committees.

a. A FINANCE COMMITTEE—consisting of the Colonial Secretary (Chairman), and the other Members of Council except the Governor.

b. A LAW COMMITTEE—consisting of the Attorney-General (Chairman), and four other Members.

c. A PUBLIC WORKS COMMITTEE—consisting of the Surveyor-General (Chairman), and four other Members.

49.—The Standing Committees of Council shall be open to all Members. Committees to be open.

50.—No Special or Standing Committee shall be competent to act unless at least three of its Members be present. Quorum of Special and Standing Committees.

51.—The report of every Committee shall be signed by the Chairman, or, in his absence, by the Senior Member present. Report by whom to be signed.

PRIVATE RIGHTS.

52.—In any case where individual rights or interests of property may be peculiarly affected by any proposed Bill, all parties interested may, upon petition for that purpose, and on motion made, seconded, and carried, be heard before the Council, or any Committee thereof, either in person, or by Counsel. Petition to be heard.

53.—When it is intended to examine any Witnesses, the Member, or the Petitioner, requiring such Witnesses, shall deliver to the Clerk a list containing the names and residences of such Witnesses, at least two days before the day appointed for their examination. The evidence of every such witness shall be taken down by the Clerk and be signed by the Witness. Examination of Witnesses.

54.—Before any Private Bill, whereby the property of any private person may be affected, is introduced, notification of the intention of the parties to apply for such Private Bill shall be given by the parties, by two advertisements in the *Gazette*, and two in some daily Newspaper circulating in the Colony, and in one Chinese Newspaper, and by publication of the proposed Bill once at least in the *Gazette*. No Private Ordinance shall be passed whereby the property of any private person may be affected in which there is not a saving of the rights of Her Majesty the Queen, Her Heirs and Successors, and of all bodies politic or corporate and of all other persons except such as are mentioned in the Ordinance and those claiming by, from, and under them. (Art. XXIII., Royal Instructions.) Notification of Private Bill in the Gazette.

CLERK OF THE COUNCIL.

55.—The Clerk of the Council shall keep an Order Book, in which he shall enter and number in succession the subjects intended to be brought under discussion at each meeting. Order Book.

56.—The Clerk of the Council shall also keep Minutes of the proceedings of the Council; and shall, two clear days at least before each meeting, send a copy of the Minutes of the previous meeting to each Member. Minute of proceedings.

57.—The Clerk shall also send to each Member, two clear days at least before each meeting, a copy of the *Order of the Day* for such meeting. Order of the day.

58.—The Clerk of the Council shall attend upon any Special or Standing Committee if required to do so. Attendance on Committees.



# CODE OF CIVIL PROCEDURE—HONGKONG.

ORDINANCE No. 13 OF 1873.

SIR ARTHUR EDWARD KENNEDY, K.C.M.G., C.B.,  
*Governor and Commander-in-chief.*

**Title.** An Ordinance enacted by the Governor of Hongkong with the Advice of the Legislative Council thereof, to consolidate and amend the Laws relating to the Process, Practice, and Mode of Pleading in the Supreme Court of the Colony, and to provide a Uniform Code of Procedure at Common Law and in Equity.

[10th September, 1873.]

## INTRODUCTION.

**Preamble.** Whereas it is expedient to consolidate and amend the Laws relating to the Process, Practice, and Mode of Pleading in the Supreme Court of the Colony, and to provide a Uniform Code of Procedure at Common Law and in Equity: Be it enacted by the Governor of Hongkong, with the advice of the Legislative Council thereof, as follows:—

**Short Title.** I.—This Ordinance may be cited for all purposes as “The Hongkong Code of Civil Procedure.”

**Interpretation of Terms.** II.—The following terms and expressions shall be understood as hereinafter defined or explained, unless there be something in the subject or context repugnant to such definition or explanation; that is to say:—

“Court” shall mean the Supreme Court, and shall include the Chief Justice and Puisne Judge of the Supreme Court, sitting together or separately, in Court or in Chambers.

“Full Court” shall mean the Chief Justice and the Puisne Judge sitting together.

“Registrar” shall mean the Registrar of the Supreme Court.

“Sheriff” shall include a Deputy Sheriff, and any person lawfully authorized to execute the process of the Court.

“Code” shall mean the Code of Civil Procedure introduced by this Ordinance.

“Cause of Action” in suits founded on contract shall not necessarily mean the whole cause of action, but a cause of action shall be deemed to have arisen within the jurisdiction, if the contract was made therein, though the breach may have occurred elsewhere, and also if the breach occurred within the jurisdiction, though the contract may have been made elsewhere.

“Within the Jurisdiction” shall mean within the Colony, and shall not include the jurisdiction exercised by the Supreme Court under Article 159 of the Order of Her Majesty the Queen in Council of the 9th of March, 1865, for the Government of Her Majesty’s subjects in China and Japan.

**III.**—Nothing in this Ordinance contained shall be deemed:—

**Saving Clause.**

(a.) To affect the Rights, Privileges, or Remedies of the Crown ;  
(b.) To affect the existing Jurisdiction or Powers of the Supreme Court ;

(c.) To affect the Procedure and Practice of the Supreme Court in matters or causes testamentary under Ordinance No. 8 of 1860, nor under “The Bankruptcy Ordinance, 1864,” nor under “The Companies’ Ordinance, 1865,” nor further nor otherwise than is herein expressly enacted ;

(d.) To affect the Procedure and Practice of the Vice-Admiralty Court of the Colony ;

(e.) To affect any Suit, Action, or other Proceeding instituted at the time of the commencement of this Ordinance; Provided always that in case the parties to any such last-mentioned Suit, Action, or other Proceeding shall desire to carry on and continue the same, so far as may be practicable, under the provisions of this Code, the Court may, in its discretion, permit them so to do upon such terms and conditions as it may think reasonable.

*Old Procedure and Practice.*

IV.—Except so far as may be otherwise specially provided in this Code, all the enactments contained in any Ordinances of the Colony, or in any Acts or Parts of Acts of the Imperial Parliament in force therein relating to the procedure and practice of the Court in its common law and equity jurisdiction, and all rules and orders of the Supreme Court (including all unwritten rules of practice, and all rules or orders of any Court of law or equity in England, which are now in force in the Colony) shall, from and after the commencement of this Ordinance, and during the continuance thereof, be suspended in their operation so far as they relate to such procedure and practice, subject to the proviso next hereinafter contained, that is to say: Provided that as regards any matters for which no special provision may have been made by the Code, the said Ordinances, Acts, or Parts of Acts, Rules or Orders hereby suspended, shall be deemed to remain in force so far as the same shall not conflict, or be inconsistent with, the Code of Procedure introduced by this Ordinance, and can be made auxiliary thereto.

*Old Procedure and Practice how far suspended.*

*How far made auxiliary*

*New Procedure and Practice.*

V.—From and after the commencement of this Ordinance, the procedure and practice of the Supreme Court in its common law and equity jurisdictions shall be assimilated, and all civil suits shall be instituted and carried on in manner hereinafter prescribed.

*Fusion of Procedure at Law and in Equity.*

## PART I.

### FROM THE INSTITUTION OF A SUIT TO THE HEARING.

#### CHAPTER I.—THE INSTITUTION OF SUITS.

##### *Register of Civil Suits.*

VI.—The Registrar shall keep a Book called the Register of Civil Suits, which shall be in the form contained in the Schedule to the Code, or as near thereto as circumstances permit, and shall contain the entries specified in the said form, and every suit or proceeding, however instituted under the provisions of this Code, shall be numbered in each year according to the order in which the same shall be commenced.

*Register of Suits.*

##### *Attorneys and Agents.*

VII.—Every person doing any act, or taking any proceeding in the Court as plaintiff, or otherwise, must do so in his own name, and not otherwise, and either by himself or by his attorney, procurator, or agent thereunto lawfully authorised in writing.

*By whom Proceedings may be instituted.*

2.—Where such act is done, or proceeding taken by an attorney, procurator or agent, the Court may order that the power of attorney, or instrument constituting the procurator or agent, or an authenticated copy thereof, be filed in the Court before, or at the commencement of, or during the proceedings.

*Court may order Authority, instrument, or Copy thereof to be filed.*

3.—Where the authority is special and has reference only to the particular proceeding to be taken, the original document itself must be filed; but where the authority is general or has reference to other matters in which the attorney, procurator, or agent is empowered to act, an authenticated copy of such document may be filed.

*Where the Original must be filed.*

<b>Terms of Authority.</b>	4.—The authority, whether general or special, must be distinct and clear, so as to satisfy the Court that the person professing to act thereon has such authority as he claims to exercise.
<b>Proceeding without Authority.</b>	5.—Any person doing any act or taking any proceeding in the Court in the name or on behalf of another person, not being lawfully authorised thereunto, and knowing himself not to be so authorised, shall be deemed guilty of contempt of Court.
	<i>Service of Process.</i>
<b>Dies non.</b>	VIII.—No service in a Civil Suit shall be made on Sunday, Christmas day, or Good Friday.
<b>Personal Service.</b>	2.—Unless in any case the Court think it just and expedient otherwise to direct, service shall be personal, that is, the document to be served shall be delivered into the hands of the person to be served: Provided always that where the duly authorised attorney of the person to be served shall undertake to accept service on behalf of his client, service upon such attorney shall be equivalent to personal service on the client, and all further service in the suit or proceeding may be made by delivering the instrument to be served to such attorney, or by leaving the same at his place of business.
<b>Service on Attorney.</b>	3.—Where it appears to the Court that for any reason personal service of a writ, petition, notice, summons, decree, order, or other document of which service is required cannot be conveniently effected, the Court may order that service be effected either:
<b>Other Modes of Service.</b>	(a.) By delivery of the document to be served, together with the order for service, to some adult inmate at the usual or last known place of abode or business within the Colony of the person to be served; or,
<b>On Inmate of Abode, &amp;c.</b>	(b.) By delivery thereof to some agent within the Colony of the person to be served, or to some other person within the Colony through whom it appears to the Court there is a reasonable probability that the document and order served will come to the knowledge of the person to be served; or,
<b>Substituted Service.</b>	(c.) By advertisement in some newspaper circulating within the Colony; or,
<b>Advertisement.</b>	(d.) By notice put up at the Court-House, or at some other place of public resort, or at the usual or last known place of abode or business of the person to be served, within the Colony.
<b>Notice affixed.</b>	4.—When the defendant is in the service of the Government the Court may transmit a copy of the document to be served to the head officer of the department in which the defendant is employed, for the purpose of being served on him, if it shall appear to the Court that the document may be most conveniently so served.
<b>Service on Government Servants.</b>	5.—When the suit is against a British Corporation, or a Company authorised to sue and be sued in the name of an officer or trustees, the document may be served by giving the same to any director, secretary, or other principal officer, or by leaving it at the office of the Corporation or Company.
<b>On British Corporations and Companies.</b>	6.—When the suit is against a foreign Corporation or Company having an office and carrying on business within the Colony, and such suit is limited to a cause of action which arose within the jurisdiction, the document may be served by giving the same to the principal officer, or by leaving it at the office of such foreign Corporation or Company within the Colony.
<b>On Foreign Corporations and Companies.</b>	7.—When the suit is against a defendant residing out of the jurisdiction, but carrying on business in the Colony in his own name, or under the name of a firm through a duly authorised agent, and such suit is
<b>On Defendant's Agent within the Colony.</b>	



limited to a cause of action which arose within the jurisdiction, the document may be served by giving it to such agent, and such service shall be equivalent to personal service on the defendant.

8.—The Court may direct service to be made out of the jurisdiction in all cases in which the Court is satisfied by affidavit or otherwise that the suit is limited to a cause of action which arose within the jurisdiction. Service out of the jurisdiction.

9.—In every case in which the Court shall direct service to be made out of the jurisdiction, it shall be lawful for the Court, in its discretion, to fix the time within which an appearance shall be entered by the defendant, and to give any other directions with reference to such service which it may think fit, and to receive any affidavit or statutory declaration of such service having been effected as *prima facie* evidence thereof. Court may make special Orders in respect thereof [See s.s. 11 & 29.]

10.—Any order for service may be varied from time to time with respect to the mode of service directed by the order, as occasion requires. Orders may be varied.

11.—Whenever the service of Process by the Sheriff shall be attended with expense, he shall not (except by order of the Court) be bound to effect the same, unless the reasonable expenses thereof shall have been previously tendered to him by the party requiring such service; and such expenses shall be costs in the cause. Expenses of Service.

#### *Suits to be commenced by Writ of Summons.*

IX.—Subject to the provisions hereinafter contained as to the institution of special suits and proceedings in certain cases, all suits in the Supreme Court shall be commenced by a general writ of summons to be issued by the Registrar on the filing of *præcipe* for the same. Writ of Summons

2.—The writ shall be prepared by the plaintiff, or his attorney, and shall specify the name, description, and place of abode of the plaintiff and of the defendant so far as they can be ascertained, the subject matter of the claim, and the relief sought for, and such writ shall be attested in the name of the Chief Justice, and bear date the day whereon the same shall be sued out. Its Contents, and by whom prepared.

3.—Any alteration in the writ, without leave of the Court, and without being re-sealed before service, shall render the writ void. Not to be altered without Leave.

4.—In case service of the writ shall not have been effected within six months from the date thereof, the same shall become void: Provided always that the Court may, before the expiration of the then current period, in its discretion, from time to time renew the operation of the writ for a further period not exceeding six months at one time. Limitation and Renewal of Writ.

5.—Nothing in this section contained shall be deemed to apply to proceedings which may now be heard on petition without preliminary service on any party, but all petitions shall be subject to the rules contained in Section XXIV., so far as they are applicable to the subject matter thereof. Proceedings by Petition without Answer.

#### *On Summoning the Defendant.*

X.—The plaintiff shall cause a copy of the writ of summons to be served on the defendant, and such copy shall contain a Memorandum endorsed thereon requiring the defendant to enter an appearance to the suit within eight days from the day of such service, or, in cases of service out of the jurisdiction, within such time as the Court shall have ordered; and every such writ shall, within eight days after the service thereof, or in cases of service out of the jurisdiction, within such time as the Court shall have ordered, be returned into the Registrar's office with a memorandum endorsed thereon of the date and mode of service. Service of Writ.

#### *Appearance.*

XI.—The defendant shall within eight days from the day of service upon him of the writ of summons, or in cases of service out of the jurisdiction, within such time as the Court shall have ordered, cause an appearance to the suit to be entered for him in the Supreme Court. Time for Appearance.

Further Service  
of Proceedings  
on absent  
Defendant.

2.—In all cases of service of a writ of summons out of the jurisdiction, the entry of appearance thereto shall specify the name and address of some attorney, agent, or other person within the jurisdiction on whom substituted service of all further process against the defendant in the suit may be effected while the defendant remains out of the jurisdiction, and in default thereof, the Court may proceed with the suit as if no appearance had been entered.

#### *Consequences of Non-Appearance.*

Proceedings *ex parte* on non-appearance.

XII.—If the defendant shall fail to enter an appearance within the time hereinbefore limited in that behalf, and it shall be proved to the satisfaction of the Court that the writ was duly served, the Court may give leave to the plaintiff to proceed with the suit *ex parte*. The plaintiff may thereupon file his petition and apply forthwith to have the cause set down for hearing.

Subsequent  
appearance.

2.—If the defendant enter an appearance at any time before the hearing of the suit, he may, upon such terms as the Court may direct as to the payment of costs or otherwise, be heard in answer to the suit, in like manner as if he had duly entered an appearance within the time limited as aforesaid.

Discretion of  
the Court as  
to proceeding  
*ex parte*.

3.—When the cause has been called on, the Court may proceed to hear the same *ex parte*, and may, on the evidence adduced by the plaintiff, give such judgment as appears just, but it shall not be obligatory on the Court to decide *ex parte* in the absence of the defendant and it shall be at the discretion of the Court to issue a warrant to arrest him and detain him till another day appointed for the hearing of the cause, and, in the meanwhile, to attach his property.

#### *Writ specially Indorsed.*

In what cases.

XIII.—In all cases in which the defendant is within the jurisdiction of the Court, and the claim is for a debt or liquidated demand in money, whether founded on a legal or equitable right, the plaintiff shall be at liberty to make upon the writ of summons and copy thereof a special endorsement of the particulars and amount of his claim and of any interest payable thereon by law or under any contract expressed or implied, and in default of appearance he shall be entitled to judgment for any sum not exceeding the sum indorsed on the writ together with interest, if any, payable thereon as aforesaid, to the date of the judgment, and the amount of the taxed costs: Provided always that the Court may, nevertheless, let in the defendant to defend upon an application, supported by satisfactory affidavits accounting for his non-appearance and disclosing a defence upon the merits.

Judgment in  
default of  
appearance.

Leave to defend  
notwithstanding.

Proceedings  
in case of  
appearance.

2.—If the defendant has appeared, the plaintiff shall be entitled, upon filing an affidavit verifying the cause of action, and swearing that in his belief there is no defence, to take out a summons to show cause why he should not proceed to judgment and execution, and upon such summons, such order may be made as the justice of the case may require.

Cases of  
ordinary  
account.

3.—In like manner, in cases of ordinary account, as in the case of a partnership, or executorship or ordinary trust account, where nothing more is required in the first instance than an account, the writ may be specially indorsed, and in default of appearance, or after appearance, unless the defendant shall satisfy the Court that there is really some preliminary question to be tried, an order for the account, with all usual directions, may be forthwith made.

Summary  
Order for  
account, &c.

4.—It shall also be lawful for the Court, in such cases, on summary application in Chambers or elsewhere, to direct, if it thinks fit, any necessary inquiries or accounts, notwithstanding it may appear that there is some special or further relief sought, or some special matter to be tried, as to which it may be proper that the suit should proceed in the usual manner.



*Proceedings by or against Partnership Firms.*

XIV.—Proceedings by or on behalf of or against a partnership, solely or jointly, must be taken in the several names of the partners as individuals, and not in the name of the firm or otherwise: Provided always that where some of the members of a partnership carrying on business within the Colony are unknown, or are absent from the Colony, every such partnership may be sued in the name of any one or more members thereof within the jurisdiction, and every judgment obtained or order made in any such suit shall have the same effect and operation upon the person and property, both moveable and immovable, of such partnership and of the several members thereof, whether such property be joint or separate, as if every member of such co-partnership had been actually, and in fact, a defendant in the action, and had been duly served with process, and every such judgment or order may be enforced as in ordinary cases of the like nature.

*How Firms to be sued.*

*Guardian for Purpose of Suit.*

XV.—Where on default made by a defendant in entering an appearance to the suit after due service of the writ of summons it appears to the Court that he is an infant, or a person of weak or unsound mind (not so found by inquisition), so that he is unable of himself to defend the suit, the Court may, on the application of the plaintiff, or of its own motion, appoint some fit person to be guardian of the defendant for the purpose of the suit, by whom he may defend the same.

*Powers of Court as to Infant Defendants and Persons of unsound mind.*

2.—No such order shall be made except on notice, after expiration of the time for appearance, and four days at least before the day named in the notice for the hearing of the application; such notice shall be left at the dwelling-house of the person with whom or under whose care the defendant was at the time of service of the writ of summons, and also, in the case of an infant not residing with or under the care of his father or guardian, served on or left at the dwelling-house of such father or guardian, unless the Court thinks fit in any case to dispense with such last-mentioned service.

*Notice and Mode of Service thereof.*

## CHAPTER II.—ARREST OF ABSCONDING DEFENDANT—INTERIM ATTACHMENT—INJUNCTIONS—DETENTION OF SHIPS.

*Arrest of Absconding Defendant.*

XVI.—If in any suit, not being a suit for land or other immovable property, the defendant is about to leave the jurisdiction of the Court, or has disposed of or removed from the jurisdiction of the Court his property, or any part thereof, the plaintiff may, either at the institution of the suit, or at any time thereafter until final judgment, make an application to the Court that security be taken for the appearance of the defendant to answer any judgment that may be passed against him in the suit.

*In suit for movable Property [See s. 91].*

2.—If the Court, after making such investigation as it may consider necessary, shall be of opinion that there is probable cause for believing that the defendant is about to leave its jurisdiction, or that he has disposed of or removed from the jurisdiction of the Court his property, or any part thereof, and that in either case, by reason thereof, the execution of any decree which may be made against him is likely to be obstructed or delayed, it shall be lawful for the Court to issue a warrant to the sheriff enjoining him to bring the defendant before the Court that he may show cause why he should not give good and sufficient bail for his appearance.

*Application for Security.*

*Warrant to bring up Defendant.*

3.—If the defendant fail to show such cause, the Court shall order him to give bail for his appearance at any time when called upon while the suit is pending, and until execution or satisfaction of any decree that may be passed against him in the suit; and the surety or sureties shall undertake, in default of such appearance, to pay any sum of money that may be adjudged against the defendant in the suit, with costs.

*Bail for appearance.*



Deposit in lieu  
of Bail.

4.—Should a defendant offer, in lieu of bail for his appearance, to deposit a sum of money, or other valuable property sufficient to answer the claim against him, with the costs of the suit, the Court may accept such deposit.

Committal in  
Default.

5.—In the event of the defendant neither furnishing security nor offering a sufficient deposit, he may be committed to custody until the decision of the suit, or if judgment be given against the defendant, until the execution of the decree, if the Court shall so order.

Compensation  
for needless  
arrest.

6.—If it shall appear to the Court that the arrest of the defendant was applied for on insufficient grounds, or if the suit of the plaintiff is dismissed, or judgment is given against him by default or otherwise, and it shall appear to the Court that there was no probable ground for instituting the suit, the Court may (on the application of the defendant) award against the plaintiff such amount, not exceeding the sum of one thousand dollars, as it may deem a reasonable compensation to the defendant for any injury or loss which he may have sustained by reason of such arrest: Provided that the Court shall not award a large amount of compensation under this Section than it is competent to such Court to decree in an action for damages. An award of compensation under this section shall bar any suit for damages in respect of such arrest.

Limit thereof.

*Interim Attachment of his Property.*

In what cases.

XVII.—If the defendant, with the intent to obstruct or delay the execution of any decree that may be passed against him, is about to dispose of his property, or any part thereof, or to remove any such property from the jurisdiction of the Court, the plaintiff may apply to the Court, either at the time of the institution of the suit or any time thereafter until final judgment, to call upon the defendant to furnish sufficient security to fulfil any decree that may be made against him in the suit, and on his failing to give such security, to direct that any property, moveable or immoveable, belonging to the defendant, shall be attached, until the further order of the Court.

Application  
thereof.

2.—The application shall contain a specification of the property required to be attached, and the estimated value thereof, so far as the plaintiff can reasonably ascertain the same; and the plaintiff shall, at the time of making the application, declare that to the best of his information and belief, the defendant is about to dispose of or remove his property with such intent as aforesaid.

Form of  
Warrant.

3.—If the Court, after making such investigation as it may consider necessary, shall be satisfied that the defendant is about to dispose of or remove his property, with intent to obstruct or delay the execution of the decree, it shall be lawful for the Court to issue a warrant to the sheriff, commanding him to call upon the defendant, within a time to be fixed by the Court, either to furnish security in such sum as may be specified in the order, to produce and place at the disposal of the Court when required the said property, or the value of the same, or such portion thereof as may be sufficient to fulfil the decree, or to appear and show cause why he should not furnish security. The Court may also in the warrant direct the attachment until further order of the whole or any portion of the property specified in the application.

Where Defend-  
ant fails to show  
Cause.

4.—If the defendant fail to show such cause or to furnish the required security within the time fixed by the Court, the Court may direct that the property specified in the application, if not already attached, or such portion thereof as shall be sufficient to fulfil the decree, shall be attached until further order. If the defendant show such cause or furnish the required security, and the property specified in the application, or any portion of it, shall have been attached, the Court shall order the attachment to be withdrawn.

5.—The attachment shall be made according to the nature of the property to be attached, in the manner hereinafter prescribed for the attachment of property in execution of a decree for money. How made.

6.—The attachment shall not affect the rights of persons not parties to the suit, and in the event of any claim being preferred to the property attached before judgment, such claim shall be investigated in the manner hereinafter prescribed for the investigation of claims to property attached in execution of a decree for money. Rights of third Parties and Claims to Property attached.

7.—In all cases of attachment before judgment, the Court shall at any time remove the same, on the defendant furnishing security as above required, together with security for the costs of the attachment. Removal of attachment.

8.—If it shall appear to the Court that the attachment was applied for on insufficient grounds or if the suit of the plaintiff is dismissed, or judgment is given against him by default or otherwise, and it shall appear to the Court that there was no probable ground for instituting the suit, the Court may (on the application of the defendant) award against the plaintiff such amount, not exceeding the sum of one thousand dollars, as it may deem a reasonable compensation to the defendant for the expense or injury occasioned to him by the attachment of his property: Provided that the Court shall not award a larger amount of compensation under this section than it is competent to such Court to decree in an action for damages. An award or compensation under this section shall bar any suit for damages in respect of such attachment. Compensation for needless attachment.

#### *Injunctions.*

XVIII.—In any suit in which it shall be shown to the satisfaction of the Court that any property which is in dispute in the suit is in danger of being wasted, damaged, or alienated by any party to the suit, it shall be lawful for the Court to issue an injunction to such party, commanding him to refrain from doing the particular act complained of, or to give such other order for the purpose of staying and preventing him from wasting, damaging, or alienating the property, as to the Court may seem meet, and in all cases in which it may appear to the Court to be necessary for the preservation or the better management or custody of any property which is in dispute in a suit, it shall be lawful for the Court to appoint a receiver or manager of such property, and, if need be, to remove the person in whose possession or custody the property may be from the possession or custody thereof, and to commit the same to the custody of such receiver or manager, and to grant to such receiver or manager all such powers for the management or the preservation and improvement of the property and the collection of the rents and profits thereof, and the application and disposal of such rents and profits, as to the Court may seem proper. Limit thereof.

2.—In any suit for restraining the defendant from the committal of any breach of contract or other injury, and whether the same be accompanied by any claim for damages or not, it shall be lawful for the plaintiff, at any time after the commencement of the suit, and whether before or after judgment, to apply to the Court for an injunction to restrain the defendant from the repetition or the continuance of the breach of contract or wrongful act complained of, or the committal of any breach of contract or injury of a like kind arising out of the same contract or relating to the same property or right: and such injunction may be granted by the Court on such terms as to the duration of the injunction, keeping an account, giving security, or otherwise, as to the Court shall seem reasonable and just, and in case of disobedience, such injunction may be enforced by imprisonment in the same manner as a decree for specific performance: Provided always that any order for an injunction may be discharged or varied, or set aside by the Court, on application made thereto by any party dissatisfied with such order. To stay Waste, Damage, or Alienation.

Appointment of Receiver or Manager.

To restrain Breach of Contract or Restoration or Continuance of Breach.

Notice of  
Application.

3.—The Court may in every case before granting an injunction direct such reasonable notice of the application for the same to be given to the opposite party as it shall see fit.

Compensation  
for needless  
Issue of  
Injunction.

4.—If it shall appear to the Court that the injunction was applied for on insufficient grounds, or if the claim of the plaintiff is dismissed, or judgment is given against him by default or otherwise, and it shall appear to the Court that there was no probable ground for instituting the suit, the Court may (on the application of the defendant) award against the plaintiff such sum, not exceeding one thousand dollars, as it may deem a reasonable compensation to the defendant for the expense or injury occasioned to him by the issue of the injunction: Provided that the Court shall not award a larger amount of compensation under this section than it is competent to such Court to decree in an action for damages. An award of compensation under this section shall bar any suit for damages in respect of the issue of the injunction.

Limit thereof.

#### *Detention of Ship.*

In what Cases.

Application for  
Warrant.

XIX.—Where the extreme urgency or other peculiar circumstances of the case appear to the Court so to require, it shall be lawful for the Court on the application of any plaintiff or of its own motion, by warrant under the seal of the Court, to stop the clearance or to order the arrest and detention by the sheriff of any ship about to leave the colony (other than a ship enjoying immunity from civil process) and such clearance shall be stopped or the ship arrested and detained accordingly: Provided always that no such warrant shall be issued at the instance of any plaintiff unless the application for the issue thereof shall be supported by an affidavit of the facts.

Compensation  
for needless  
Issue thereof.

2.—If it shall appear to the Court that the warrant was applied for on insufficient grounds, or if the suit of the plaintiff is dismissed, or judgment is given against him by default or otherwise, and it shall appear to the Court that there was no probable ground for instituting the suit, the Court may award against the plaintiff such amount, not exceeding the sum of one thousand dollars, as it may deem a reasonable compensation for the expense or injury occasioned by the issue of the warrant, and such compensation shall be paid to such parties as the Court shall direct: Provided that the Court shall not award a larger amount of compensation under this section than it is competent to such Court to decree in an action for damages. An award of compensation under this section shall bar any suit for damages in respect of such detention of a ship.

Limit thereof.

Release of Ship.

3.—The Court may at any time release a ship detained under this section upon such terms as it shall deem reasonable.

### CHAPTER III.—RELIEF FROM ADVERSE CLAIMS—DEATH, MARRIAGE, OR BANKRUPTCY OF PARTIES.

#### *Relief from Adverse Claims.*

Interpleader.

XX.—Upon application made on behalf of any defendant, and supported by affidavit showing that such defendant does not claim any interest in the subject matter of the suit, but that the right thereto is claimed, or supposed to belong to some other party who has sued or is expected to sue for the same, and that such defendant does not in any manner collude with such other party, but is ready to bring into Court, or to pay or dispose of the subject matter of the suit in such manner as the Court or any judge thereof may direct, it shall be lawful for the Court in all suits or proceedings whatsoever, and although the titles of the claimants have not a common origin, but are adverse to and independent of one another, to make rules and orders calling upon such other party to appear and to state the nature and particulars of his claim, and maintain or relinquish the same, and if he maintains it, to make himself defendant in the same suit;



or with the consent of the plaintiff and such other party, may dispose of the question between them in a summary manner. The sheriff may obtain relief under this section if the adverse claimants have given him notice of their claims, though none of them may have commenced proceedings.

*Death of Parties.*

XXI.—The death of a plaintiff or defendant shall not cause the suit to abate if the cause of action survive. When Suit not abated.

2.—If there be two or more plaintiffs or defendants and one of them die, and if the cause of action survive to the surviving plaintiff or plaintiffs alone, or against the surviving defendant or defendants alone, the suit shall proceed at the instance of the surviving plaintiff or plaintiffs, and against the surviving defendant or defendants. When Cause of Action survives.

3.—If there be two or more plaintiffs, and one of them die, and if the cause of action shall not survive to the surviving plaintiff or plaintiffs alone, but shall survive to them and the legal representative of the deceased plaintiff jointly, the Court may, on the application of the legal representative of deceased plaintiff, enter the name of such representative in the register of the suit in the place of such deceased plaintiff and the suit shall proceed at the instance of the surviving plaintiff or plaintiffs and such legal representative of the deceased plaintiff. If no application shall be made to the Court by any person claiming to be the legal representative of the deceased plaintiff, the suit shall proceed at the instance of the surviving plaintiff or plaintiffs; and the legal representative of the deceased plaintiff shall be interested in and shall be bound by the judgment given in the suit, in the same manner as if the suit had proceeded at his instance conjointly with the surviving plaintiff or plaintiffs. When Cause of Action accrues to Survivors, &c.

4.—In case of the death of a sole plaintiff, or sole surviving plaintiff, the Court may, on the application of the legal representative of such plaintiff, enter the name of such representative in the place of such plaintiff in the register of the suit, and the suit shall thereupon proceed; if no such application shall be made to the Court within what it may consider a reasonable time by any person claiming to be the legal representative of the deceased sole plaintiff or sole surviving plaintiff, it shall be competent to the Court to make an order that the suit shall abate, and to award to the defendant the reasonable costs which he may have incurred in defending the suit, to be recovered from the estate of the deceased sole plaintiff or surviving plaintiff; or the Court may, if it think proper, on the application of the defendant, and upon such terms as to costs as may seem fit, make such other order for bringing in the legal representative of the deceased sole plaintiff or surviving plaintiff, and for proceeding with the suit in order to a final determination of the matters in dispute, as may appear just and proper in the circumstances of the case. Death of sole or surviving Plaintiff.

5.—If any dispute arise as to who is the legal representative of a deceased plaintiff, it shall be competent to the Court either to stay the suit until the fact has been duly determined in another suit, or to decide at or before the hearing of the suit who shall be admitted to be legal representative for the purpose of prosecuting the suit. Dispute as to legal Representative.

6.—If there be two or more defendants, and one of them die, and the cause of action shall not survive against the surviving defendant or defendants alone, and also in case of the death of a sole defendant, or sole surviving defendant, where the action survives, the plaintiff may make an application to the Court, specifying the name, description, and place of abode of any person whom the plaintiff alleges to be the legal representative of such defendant, and whom he desires to be made the defendant in his stead; and the Court shall thereupon enter the name of such representative in the register of the suit in the place of such defendant, and shall issue an order to him to appear on a day to be therein mentioned to Death of one of several Defendants or of a sole or surviving Defendant.

defend the suit; and the case shall thereupon proceed in the same manner as if such representative had originally been made a defendant, and had been a party to the former proceedings in the suit.

*Marriage of Parties.*

When not to  
abate the Suit.

XXII.—The marriage of a female plaintiff, or defendant, shall not cause the suit to abate, but the suit may notwithstanding be proceeded with to judgment, and the decree thereupon may be executed upon the wife alone; and if the case is one in which the husband is by law liable for the debts of his wife, the decree may, by leave of the Court, be executed against the husband also; and in case of judgment for the wife, execution of the decree may, by leave of the Court, be issued upon the application of the husband, where the husband is by law entitled to the money or things which may be the subject of the decree.

*Bankruptcy of Parties.*

When not to  
abate the Suit.

XXIII.—The bankruptcy of the plaintiff in any suit which the assignee might maintain for the benefit of the creditors shall not be a valid objection to the continuance of such suit, unless the assignee shall decline to continue the suit and to give security for the costs thereof within such reasonable time as the Court may order; if the assignee neglect or refuse to continue the suit, and to give such security within the time limited by the order, the defendant may, within eight days after such neglect or refusal, plead the bankruptcy of the plaintiff as a reason for abating the suit.

CHAPTER IV.—THE PETITION.

*Form and Contents.*

To correspond  
with Writ of  
Summons.

XXIV.—After the appearance of the defendant to the suit, or in case of non-appearance, then, by leave of the Court, the plaintiff may file in the Supreme Court a petition which shall contain the names, description, and place of abode of the plaintiff and of the defendant, so far as they can be ascertained, and shall correspond in those particulars with the writ of summons.

To be in nar-  
rative Form  
and divided into  
Paragraphs.

2.—The petition shall then set out by way of narrative the material facts, matters, and circumstances on which the plaintiff relies, such narrative being divided into paragraphs numbered consecutively, and each paragraph containing, as nearly as may be, a separate and distinct statement or allegation. The petition shall pray specially for the relief to which the plaintiff may conceive himself entitled, and also for general relief.

Nature of  
Claim set up.

3.—The petition must be as brief as may be consistent with a clear statement of the facts on which the prayer is sought to be supported, and with information to the defendant of the nature of the claim set up.

Documents  
how to be set  
out.

4.—Documents must not be unnecessarily set out in the petition *in hæc verba*, but so much only of them as is pertinent and material may be set out, or the effect and substance of so much only of them as is pertinent and material may be given, without needless prolixity.

Dates and  
Sums.  
Not to contain  
Evidence or  
Argument.

5.—Dates and sums shall be expressed in figures and not in words.

6.—The petition may not contain any statement of the mere evidence by which the facts alleged are intended to be proved, and may not contain any argument of law.

Material Facts  
to be briefly  
and clearly  
set out.

7.—The facts material to the establishment of the plaintiff's right to recover shall be alleged positively, briefly, and as clearly as may be, so as to enable the defendant by his answer either to admit or deny any one or more of the material allegations, or else to admit the truth of any or all of the allegations, but to set forth some other substantive matter in his answer, by reason of which he intends to contend that the right of the plaintiff to recover, or to any relief capable of being granted on the petition, has not yet accrued, or is released or barred or otherwise gone.



8.—Subject to any general rule or order relating thereto, the petition must be signed by the plaintiff or his counsel in all cases unless the plaintiff obtain the leave of the Court to dispense with such signature. Counsel's Signature.

9.—The Court may, where the circumstances of the case appear to require it, order the plaintiff to verify his petition, or any part thereof, on oath or by affidavit. Verification of Petition.

#### *Particulars of Demand.*

XXV.—Where the plaintiff's claim is for money payable in respect of any contract, express or implied, or to recover the possession or the value of any goods wrongfully taken and detained, or wrongfully detained by the defendant from the plaintiff, it shall be sufficient for the plaintiff to state his claim in the petition in a general form, and to annex to the petition a schedule stating the particulars of his demand in any form which shall give the defendant reasonably sufficient information as to the details of the claim. Schedule of Particulars.

2.—An application for further or better particulars may be made by the defendant before answer, on summons. Application for further Particulars.

3.—The plaintiff shall not at any hearing obtain a judgment for any sum exceeding that stated in the particulars, except for consequent interest and the costs of suit, notwithstanding that the sum claimed in the petition for debt or damages exceeds the sum stated in the particulars. Effect thereof.

4.—Particulars of demand shall not be amended except by leave of the Court; and the Court may, on any application for leave to amend, grant the same on its appearing that the defendant will not be prejudiced by the amendment. Otherwise the Court may refuse leave, or grant the same on such terms as to notice, postponement of trial, or costs, as justice requires. Amendment thereof before Trial.

5.—Any variance between the items contained in the particulars and the items proved at the hearing may be amended at the hearing either at once or on such terms as to notice, adjournment, or costs as justice requires. Amendment thereof at Trial.

6.—Where particulars are amended by leave of the Court, or where further or better particulars are ordered to be given, the order shall state the time within which the amendment is to be made, or the further or better particulars are to be given; and the order for the amendment or further or better particulars shall state the time which the defendant is to have to put in his answer. Limit of Time for amendment.

#### *Papers Annexed.*

XXVI.—Where the plaintiff seeks (in addition to or without any order for the payment of money by the defendant) to obtain, as against any person, any general or special declaration by the Court of his rights under any contract or instrument, or to set aside any contract, or to have any bond, bill, note, or instrument in writing delivered up to be cancelled, or to restrain any defendant by injunction, or to have any account taken between himself and any other or others, and in such other cases as the nature of the circumstances makes it necessary or expedient, the plaintiff in his petition may refer to and briefly describe any papers or documents on the contents of which he intends to rely, and may annex copies of such papers or documents to the petition, where such papers or documents are brief, or may state any reason for not annexing copies of such papers or documents, or any of them respectively (as their length, possession of copies by the defendant, loss, inability to procure copies), that he may have to allege. The plaintiff shall, in his petition, offer to allow the defendant to inspect such papers and documents as aforesaid, or such of them as are in his possession or power. In what Cases.

Copies.

Offer to allow inspection.

#### *Equitable Relief and Defence.*

XXVII.—Every petition is to be taken to imply an offer to do equity in the matter of the suit and to admit of any equitable defence, and, on the other hand, to enable the plaintiff to obtain at the hearing any such May be granted though not specifically asked.



equitable relief as he may appear entitled to from the facts stated and proved, though not specifically asked, if it may be granted without hardship to the defendant.

*Parties.*

Must state character in which they sue.

XXVIII.—Persons entitled to sue and suing on behalf of others, as guardians, executors, or administrators, or on behalf of themselves and others as creditors in a suit for administration, must state the characters in which they sue.

Point cause of Suit.

2.—All persons having a joint cause of suit against any defendant ought ordinarily to be parties to the suit.

Joint and several Demand.

3.—Where the plaintiff has a joint and several demand against several persons, either as principals or as securities, it shall not be necessary for him to bring before the Court as parties to a suit concerning such demand all the persons liable thereto, but he may proceed against one or more of the persons severally liable.

Persons not before the Court may be made Parties.

4.—If it appear to the Court, at or before the hearing of a suit, that all the persons who may be entitled to, or who claim some share or interest in the subject matter of the suit, and who may be likely to be affected by the result, have not been made parties to the suit, the Court may adjourn the hearing of the suit to a future day to be fixed by the Court, and direct that such persons shall be made either plaintiffs or defendants in the suit, as the case may be. In such case, the Court shall issue a notice to such persons in the manner provided in the code for the service of a writ of summons on a defendant, and on proof of due service of such notice the person so served, whether he shall have appeared or not, shall be bound by all proceedings in the cause.

Notice to such Persons.

Distinct Causes of Suit in one Petition.

5.—In case a petition states two or more distinct causes of suit, by and against the same parties, and in the same rights, the Court may, either before or at the hearing, if it appears inexpedient to try the different causes of suit together, order that different records be made up, and make such order as to adjournment and costs as justice requires.

Misjoinder of Suits.

6.—In case a petition states two or more distinct causes of suit, but not by and against the same parties, or by and against the same parties but not in the same rights, the petition may, on the application of any defendant, be amended or dismissed.

Where Defendant has appeared.

XXIX.—As soon as practicable after the filing of the petition, the plaintiff shall cause a copy thereof under the seal of the Court to be served upon every defendant to the suit, and such copy shall contain a memorandum endorsed thereon requiring the defendant to file an answer to the petition within ten days from the day of such service, or in cases of service out of the jurisdiction, within such time as the Court shall have ordered. Provided always that no such service of the petition shall be required to be made upon any defendant who has failed to enter an appearance and as against whom the plaintiff has obtained the leave of the Court to proceed with his suit *ex parte*.

Where Defendant has not appeared.

Where service made out of Jurisdiction.

2.—Where service of the writ of summons is directed to be made out of the jurisdiction, the Court may order that the petition be filed forthwith, and that a copy thereof under the seal of the Court be served upon the defendant concurrently with the writ.

On application of Defendant.

*Staying Proceedings for Defect in Petition.*

XXX.—Where a petition is defective on the face of it by reason of non-compliance with any provision of the code, the Court may, either on application by a defendant or of its own motion, make an order to stay proceedings until the defect is remedied.

Where Defect is patent.

2.—The Court may, of its own motion, make an order to stay proceedings on a defective petition, where the defect is patent and comes to the knowledge of the Court before service of the petition on the defendant.

*Dismissal of Petition on Ground of Law.*

XXXI.—Where a defendant conceives that he has a good legal or equitable defence to the petition, so that even if the allegations of fact in the petition were admitted or clearly established, yet the plaintiff would not be entitled to any decree against him (the defendant), he may raise this defence by a motion that the petition be dismissed without any answer being required from him. Demurrer.

*Amendment of Petition.*

XXXII.—Any plaintiff not giving sufficient information to enable the defendant reasonably to understand the nature and particulars of the claim set up against him, may be ordered, on the application of the defendant before answer, to amend his petition. For insufficient Particulars.

2.—The plaintiff may be ordered to annex copies of, or produce for inspection, such papers or documents in his possession or power as he has referred to in the petition, and as the defendant is entitled to inspect for the purposes of the suit. Documents referred to.

3.—The Court may, in such cases, make such order as to costs as justice requires, and stay proceedings until the order is complied with. Costs.

4.—If any petition contains libellous or needlessly offensive expressions, the Court may, either of its own motion before service thereof or on application of the defendant, order the petition to be amended, and make such order as to costs as justice requires. Libellous or offensive Expressions.

5.—A petition may be amended at any time before answer by leave of the Court obtained *ex parte*. Amendment before Answer.

6.—Notice of the amendment shall be given to the defendant within such time and in such manner as the Court directs. Notice thereof.

#### CHAPTER V.—THE ANSWER—REPLICATION—INTERROGATORIES—SETTLEMENT OF ISSUES.

*Form and Contents.*

XXXIII.—Unless an answer shall be dispensed with by leave of the Court, or by consent of parties, or in certain cases by any general rule or order of Court, the defendant must file in the Court an answer to the petition within ten days from the date of the service thereof, or in cases of service out of the jurisdiction, within such time as the Court shall have ordered: Provided always that he may obtain further time to answer, on summons, stating the further time required and the reason why it is required. Time within which to be filed.

2.—The application when made, unless consented to, must be supported by affidavit, or, if the Court in its discretion shall permit, by oral evidence on oath, showing that there is reasonable ground for the application and that it is not made for the purpose of delay. Application for further Time.

3.—Where a defendant does not put in any answer (or such answer is dispensed with in manner aforesaid), he shall not be taken as admitting the allegations of the petition, or the plaintiff's right to the relief sought; and at the hearing (even though such defendant does not appear) the plaintiff must open his case, and adduce evidence in support of it, and take such judgment as to the Court appears just. Effect of Defendant not answering.

4.—A defendant neglecting to put in an answer within the time or further time allowed, shall not be at liberty to put in an answer without leave of the Court, or consent of parties. Leave to answer after Time allowed.

5.—The Court may grant such leave by order on the application of the defendant at any time before the plaintiff has set down the cause, or applied to have it set down, for hearing. When granted *ex parte*.

6.—Where the cause has been set down, or the plaintiff has applied to have it set down for hearing, the Court shall not grant such leave except on return of a summons to the plaintiff giving notice of defendant's application, and on such terms as to costs and other matters as seem just. When Summons required.



What the Answer should set forth.

Should be precise and relevant.

Denial of Allegations.

Denial of Fact must answer point of Substance.

Admissions—Effects thereof as to Costs.

Proof of Facts not admitted.

Allegation of new Facts in Defence.]

Evidence in denial of Allegation, or in support of Defence not set up in Pleadings

Signature of Counsel.

Verification of Answer.

Payment into Court.

Answer must be filed with.

How far Admission of Claim.

7.—The answer shall show the nature of the defendant's defence to the claim set up by the petition, but may not set forth the evidence by which such defence is intended to be supported.

8.—It shall be clear and precise, and not introduce matters irrelevant to the suit, and the rules before laid down respecting the setting out of the documents and the contents of the petition generally shall be observed in the answer *mutatis mutandis*.

9.—It must deny all such material allegations in the petition as the defendant intends to deny at the hearing.

10.—When the answer denies an allegation of fact it must deny directly as (for example) where it is alleged that the defendant has received a sum of money, the answer must deny that he has received that sum, or any part thereof, or else set forth what part he has received. And so, where a matter of fact is alleged in the petition, with certain circumstances, the answer must not deny it literally as it is alleged, but must answer the point of substance positively and certainly.

11.—The answer must specifically admit such material allegations in the petition as the defendant knows to be true, or desires to be taken as admitted. Such admission, if plain and specific, will prevent the plaintiff from obtaining the costs of proving at the hearing any matters of fact so admitted.

12.—All material allegations of fact admitted by a defendant shall be taken as established against him without proof thereof by the plaintiff at the hearing. But the plaintiff shall be bound to prove as against each defendant all allegations of fact not admitted by him, or not stated by him to be true to his belief.

13.—The answer must allege any matter of fact not stated in the petition on which the defendant relies in defence, as establishing, for instance, fraud on the part of the plaintiff, or showing that the plaintiff's right to recover, or to any relief capable of being granted on the petition, has not yet accrued, or is released, barred, or otherwise gone.

14.—The answer of a defendant shall not debar him at the hearing from disproving any allegations of the petition admitted by his answer or from giving evidence in support of a defence not expressly set up by the answer except where the defence is such as, in the opinion of the Court, ought to have been expressly set up by the answer, or is inconsistent with the statements of the answer, or is, in the opinion of the Court, likely to take the plaintiff by surprise, and to raise a fresh issue or fresh issues of fact or law not fairly arising out of the pleadings as they stand, and such as the plaintiff ought not to be then called upon to try.

15.—Subject to any general rule or order relating thereto, the answer must be signed by the defendant or his counsel, unless the defendant obtain the leave of the Court to dispense with such signature.

16.—The Court may, where the circumstances of the case appear to require it, order the defendant to verify his answer, or any part thereof, on oath or by affidavit.

#### *Tender.*

XXXIV.—A defence alleging tender by the defendant must be accompanied by payment into Court of the amount alleged to have been tendered.

#### *Payment into Court.*

XXXV.—Payment into Court by the defendant must be accompanied by an answer. The answer must state distinctly that the money paid in is paid in satisfaction of the plaintiff's claim generally, or (as the case may be) in satisfaction of some specific part of the plaintiff's claim, where the claim is stated in the petition for distinct sums or in respect of distinct matters.

2.—Payment into Court, whether made in satisfaction of the plaintiff's claim generally or in satisfaction of some specific part thereof, operates as



an admission of liability to the extent of the amount paid in and no more, and for no other purpose.

3.—Where the defendant pays money into Court, the plaintiff shall be at liberty to accept the same in full satisfaction and discharge of the cause of suit in respect of which it is paid in: and in that case, the plaintiff may forthwith apply by summons for payment of the money out of the Court to him; and on the hearing of the summons, the Court shall make such order as to stay of further proceedings in the suit, in whole or in part, and as to costs and other matters, as seems just.

Acceptance thereof by Plaintiff.

4.—If the plaintiff does not apply, he shall be considered as insisting that he has sustained damages to a greater amount, or (as the case may be) that the defendant was and is indebted to him in a greater amount than the sum paid in; and in that case the Court, in determining the suit and disposing of costs at the hearing, shall have regard to the fact of the payment into Court having been made and not accepted.

Non-acceptance thereof.

*Set-off.*

XXXVI.—A defence of set-off to claim for money, whether in debt or in damages, must be accompanied by a statement of the particulars of the set-off; and if pleaded as a sole defence, unless extending to the whole amount of the plaintiff's claim, must also be accompanied by payment into Court of the amount to which, on the defendant's showing, the plaintiff is entitled; and in default of such payment, the defendant shall be liable to bear the costs of the suit, even if he succeeds in his defence to the extent of the set-off pleaded.

Particulars. [See post s. 67 par. 8.]

Payment into Court.

Costs.

2.—Where a defendant in his answer raises a defence by way of set-off which, in the opinion of the Court, is not admissible as set-off, the Court may either before or at the hearing, on his application, give him liberty to withdraw such defence, and to file a cross-petition, and may make such order for hearing of the suit and cross-suit, together or otherwise, on such terms as to costs and other matters as seem just.

Cross-action.

*Counter Claim.*

XXXVII.—Where a defendant in his answer raises any specific defence, and it appears to the Court that on such defence being established he may be entitled to relief against the plaintiff in respect of the subject matter of the suit, the Court may on the application of the defendant, either before or at the hearing if under the circumstances of any case it thinks fit, give liberty to him to file a counter-claim by a cross-petition in the same suit, asking for relief against the plaintiff, and may make such order for the hearing of the suit and counter-claim, together or otherwise, and in such manner and on such terms as to costs and other matters as seem just, and may, if in any case it seems fit, require the plaintiff to give security to the satisfaction of the Court (by deposit or otherwise) to abide by and perform the decision of the Court on the counter-claim.

Leave to file Cross-petition in same suit.

Security.

*Specific Answer.*

XXXVIII.—Where the defendant does not answer (an answer not being dispensed with in manner aforesaid), or puts in an answer amounting only to a general denial of the plaintiff's claim, the plaintiff may apply by summons for an order to compel him to answer specifically to the several material allegations in the petition, and the Court, if such allegations are briefly, positively, separately, and distinctly made, and it thinks that justice so requires, may grant such an order.

Summons to compel.

2.—The defendant shall, within the time limited by such order, put in his answer accordingly, and shall therein answer the several material allegations in the petition, either admitting or denying the truth of such allegations *seriatim*, as the truth or falsehood of each is within his knowledge, or (as the case may be) stating as to any one or more of the allegations that he does not know whether such allegation or allegations is or are true or otherwise.

Nature of such Answer.

Further  
Defence.

3.—The defendant so answering may also set up by such answer any defence to the suit, and may explain away the effect of any admission therein made by any other allegation of facts.

*Replication.*

By leave of the  
Court.

XXXIX.—No replication or other pleading after answer shall be allowed except by special leave of the Court.

Amendment of  
Petition after  
Answer.

2.—Where the plaintiff considers the contents of the answer to be such as to render an amendment of the petition necessary or desirable, he may obtain *ex parte* an order to amend the petition, on satisfying the Court that the amendment is not intended for the purpose of delay or vexation, but because it is considered to be material for the plaintiff's case.

Notice thereof.

3.—Notice of the amendment shall be given to the defendant within such time and in such manner as the Court in each case directs.

*Settlement of Issues.*

At or before  
Hearing.

XL.—At any time before or at the hearing, the Court may, if it thinks fit, on the application of any party, or of its own motion, proceed to ascertain and determine what are the material questions in controversy between the parties, although the same are not distinctly or properly raised by the pleadings, and may reduce such questions into writing and settle them in the form of issues, which issues, when settled, may state questions of law on admitted facts, or questions of disputed fact, or questions partly of the one kind and partly of the other.

Amendment of  
Pleadings in  
raising Issues.

2.—In settling issues, the Court may order or allow the striking out or amendment of any pleading, or part of the pleadings, so that the pleadings may finally correspond with the issues settled, and may order or allow the striking out or amendment of any pleading, or part of a pleading, that appears to be so framed as to prejudice, embarrass, or delay the trial of the cause.

How Application  
to be made.

3.—Where the application to the Court to settle issues is made at any stage of the proceedings at which all parties are actually present before the Court, either in person or by counsel or attorney, or at the hearing, the application may be made *viva voce*, and may be disposed of at once, otherwise the application must be made and disposed of on summons. It shall be in the discretion of the Court to direct which issues shall be first disposed of.

Amended or  
additional  
Issues.

4.—At any time before the decision of the case, the Court may amend the issues or frame additional issues on such terms as to it shall seem fit, and all such amendments as may be necessary for the purpose of determining the real question or controversy between the parties shall be so made.

*Interrogatories—Discovery—Unwilling Witness.*

Power to deliver  
written Inter-  
rogatories to  
opposite Party.

XLI.—In all suits, the plaintiff and the defendant, or either of them, may, by order of the Court, deliver to the opposite party or his attorney (provided such party, if not a body corporate, would be liable to be called and examined as a witness upon such matter), interrogatories in writing upon any matter as to which discovery may be sought, and require such party, or in the case of a body corporate, any of the officers of such body corporate, within ten days to answer the questions in writing by affidavit, to be sworn and filed in the ordinary way; and any party or officer omitting, without just cause, sufficiently to answer all questions as to which a discovery may be sought within the above time, or such extended time as the Court shall allow, shall be deemed to have committed a contempt of the Court, and shall be liable to be proceeded against accordingly.

Affidavit by  
Party proposing  
to interrogate  
and his Attorney.

2.—The application for such order shall be made upon an affidavit of the party proposing to interrogate, and his attorney or agent, or, in the case of a body corporate, of their attorney or agent, stating that the deponent believes that the party proposing to interrogate, whether plaintiff or defendant, will derive material benefit in the cause from the discovery



which he seeks, that there is a good cause of action or defence upon the merits, and, if the application be made on the part of the defendant, that the discovery is not sought for the purpose of delay: Provided that where it shall happen, from unavoidable circumstances, that the plaintiff or defendant cannot join in such affidavit, the Court may, if it think fit upon affidavit of such circumstances by which the party is prevented from so joining therein, allow and order that the interrogatories may be delivered without such affidavit.

3.—In case of omission, without just cause, to answer sufficiently such written interrogatories it shall be lawful for the Court, at its discretion, to direct an oral examination of the interrogated party, as to such point as they or he may direct, before the Court or Registrar; and the Court may, by such order, or any subsequent order, command the attendance of such party before the person appointed to take such examination, for the purpose of being orally examined as aforesaid, or the production of any writings or other documents to be mentioned in such order, and may impose therein such terms as to such examination, and the cost of the application and of the proceedings thereon, and otherwise, as to such Court shall seem just.

Oral Examination of Parties, when to be allowed.

4.—The Court may, on the application of the party interrogated, strike out or permit to be amended any interrogatory which, in the opinion of the Court, may be exceptionable.

Exceptions to Interrogatories.

5.—Any party to a suit, or other civil proceedings, requiring the affidavit of a person who refuses to make an affidavit, may apply by summons for an order to such person to appear and be examined upon oath before the Court or Registrar, to whom it may be most convenient to refer such examination, as to the matters concerning which he has refused to make an affidavit; and the Court may, if it think fit, make such order for the attendance of such person before the person therein appointed to take such examination, for the purpose of being examined as aforesaid, and for the production of any writings or documents to be mentioned in such order, and may thereupon impose such terms as to such examination, and the costs of the application and proceedings therein, as it shall think just.

Examination of Person who refuses to make an Affidavit.

6.—Upon the application of either party to any suit or other civil proceeding upon an affidavit of such party of his belief that any document, to the production of which he is entitled for the purpose of discovery or otherwise, is in the possession or power of the opposite party, it shall be lawful for the Court to order that the party against whom such application is made, or if such party is a body corporate that some officer to be named of such body corporate, shall answer on affidavit, stating what documents he or they has or have in his or their possession or power relating to the matters in dispute, or what he knows as to the custody they or any of them are in, and whether he or they objects or object (and if so on what grounds) to the production of such as are in his or their possession or power; and upon such affidavit being made, the Court may make such further order thereon as shall be just.

Discovery of Documents.

7.—All such interrogatories, answers, depositions, and affidavits as aforesaid, shall be filed in Court in the suit or other civil proceeding, and the evidence so taken may be used at the hearing thereof, saving just exceptions.

Evidence at the Hearing.

## CHAPTER VI.—INTERLOCUTORY PROCEEDINGS.

### *Motion and Summons.*

XLII.—Interlocutory applications may be made at any stage of a suit or proceeding.

When to be made.

2.—They shall be made either by motion in Court or by summons in Chambers, and shall be headed in the suit or other proceeding.

How to be made.

3.—Subject to any general orders, the Court shall, in each case, decide whether the application is a proper one to be made by motion in Court, or

Whether in Court or Chambers.



by summons in Chambers, and may, at or before the hearing, if it shall think fit, remove the same into Court or into Chambers, as the case may be.

*Motion.*

- Motion-paper.** XLIII.—No motion shall be entertained until the party moving has filed in the Court a written motion-paper, distinctly stating the terms of the order sought.
- Form of.** 2.—The motion may in its terms ask for an order directing more than one thing to be done, and may also be in an alternative form asking that one or another order be made, so only that the whole order sought be therein substantially expressed.
- Amendment of by Court.** 3.—If the motion-paper contains any matter by way of argument, or other matter except the proper particulars of the motion itself, the Court may direct the motion-paper to be amended, and make no order thereon, until it is amended accordingly by the striking out of such argument or other matter.
- Affidavits.** 4.—There shall be filed with the motion-paper all affidavits on which the person moving intends to rely.
- Other Evidence.** 5.—No other evidence can be used in support of the motion, except by leave of the Court.
- Case of Urgency.** 6.—The person filing the motion-paper may move the Court, in cases of urgency, at any time while the Court is sitting, and not engaged in hearing any other matter.
- When to be *ex parte*.** 7.—All motions shall be made *ex parte* in the first instance, unless the Court gives leave to give a notice of motion for a certain day.
- Order thereon.** 8.—On a motion *ex parte*, the party moving shall apply for either an immediate absolute order of the Court in the terms of the motion-paper on his own showing and evidence, or an order to the other party to appear, on a certain day, and show cause why an order should not be made in the terms of the motion-paper.
- Argument in support.** 9.—Any party moving in Court *ex parte* may support his motion by argument addressed to the Court on the facts put in evidence by the affidavits filed in support of the motion; and no party to the suit or proceeding, although present, other than the party moving, shall, unless by leave of the Court, be entitled to be then heard.
- Argument and additional Evidence.** 10.—On a motion coming on, the Court may allow the motion-paper to be amended, and additional evidence to be produced by affidavit or declaration, or may direct the motion to stand over.
- Court may make Order other than asked for.** 11.—If it appears to the Court on the evidence adduced in support of the motion, or on any additional evidence which the Court permits to be adduced in support thereof, that the party moving is entitled to an order absolute, or to show cause different from the order asked, and the party moving is willing to take such different order, the Court may so order accordingly.
- May vary or discharge Order.** 12.—Where an order is made on a motion *ex parte*, any party affected by it may, within seven days after service of it, or within such further time as the Court shall allow, apply to the Court by motion to vary or discharge it; and the Court on notice to the party obtaining the order, either may refuse to vary or discharge it, or may vary or discharge it with or without imposing terms as to costs or security, or other things, as seems just.
- Order to show Cause.*
- Return-day.** XLIV.—An order to show cause shall specify a day when cause is to be shown, to be called the return-day to the order, which shall ordinarily be not less than four days after service.
- Counter Affidavits.** 2.—A person served with an order to show cause may, before the return-day, file affidavits to contradict the evidence used in obtaining the order, or setting forth other facts on which he relies, to induce the Court to discharge such order.

3.—On the return-day, if the person served do not appear in person or by counsel or attorney, and it appears to the Court that the service on all proper parties has not been duly effected, the Court may enlarge the time, and direct further service, or make such other order as seems just. Enlargement of Time and further Service.

4.—If the person served appear, or the Court is satisfied that service on all proper parties has been duly effected, the Court may proceed with the matter. Appearance of Proof of Service.

5.—The Court may either discharge the order or make the same absolute, adjourn the consideration thereof, or permit further affidavits to be filed in support of or against the order, and may modify the terms of the order so as to meet the merits of the case. General Powers of Court.

#### *Summons.*

XLV.—Every summons shall be issued out of the Registrar's Office, and, before it can be issued, an application for the same to the Registrar must be made in writing, and signed by the applicant or his attorney, and headed in the suit or other proceeding. Application to Registrar.

2.—The application for the summons shall distinctly set forth the nature of the particular application. Contents thereof.

3.—The Registrar may thereupon issue a summons setting forth the nature of the application, ordering the person to whom it is directed to appear at the time and place directed by the Registrar and specified on the summons. Issue of Summons.

4.—On the return-day of the summons, if the person to whom the summons is directed appears, or in his absence, on proof of service, the Court may, on the application of the person obtaining the summons, consider and deal with the application in a summary way. Proceedings on Return-day.

5.—The Court shall take a note of the material evidence, if taken *vivā voce*. Note of Evidence.

6.—The Court may adjourn the hearing of any summons when necessary. Adjournment.

7.—The Court may order any proceedings in Chambers to be heard in private. Private Hearing.

#### *Evidence in Interlocutory Proceedings.*

XLVI.—The evidence at the hearing of any interlocutory or other application in a suit or matter shall, as a general rule, be by affidavit, but the Court may, if it thinks it expedient, summon any person to attend to produce documents before it, or to be examined, or to be cross-examined *vivā voce* by or before it in like manner as at the hearing of a suit. By Affidavit in general.

2.—Such notice as the Court in each case, according to the circumstances, considers reasonable, shall be given to the person summoned, and to such persons (parties to the suit or proceeding otherwise interested) as the Court considers entitled to inspect the documents to be produced, or to examine the person summoned, or to be present at his examination, as the case may be. Notice to Parties interested.

3.—The evidence of a witness on any such examination shall be taken in like manner, as nearly as may be, as at the hearing of a suit. Evidence, how taken.

#### *Stay of Proceedings.*

XLVII.—No summons or notice of motion shall operate as stay of proceedings, except by direction of the Registrar endorsed thereon, and, in such case, it shall so operate from the time of the service thereof on the opposite party. In what Cases.

2.—Every order made in Chambers shall have the same force and effect as an order of Court, and the Court sitting in Chambers shall have the same power to enforce, vary, or deal with any such order, by attachment or otherwise, as if sitting in Court. Enforcement of Order.

## PART II.

### FROM THE HEARING OF A SUIT TO JUDGMENT AND DECREE.

#### CHAPTER VII.—PRELIMINARIES OF TRIAL.

##### *Setting down of Cause for Hearing.*

Order must be obtained.

XLVIII.—No cause shall be set down for hearing without an order of the Court first obtained on summons.

When Plaintiff may apply.

2.—At the expiration of the time allowed for answering, and whether an answer shall have been filed or not, the Court may, on the application of the plaintiff, order the cause to be set down for hearing.

When Defendant may apply.

3.—An order to set down the cause may be made on the application of the defendant by summons, if it appears to the Court, having regard to the state of the pleadings, that the cause is ready to be heard, and that there has been delay on the part of the plaintiff in obtaining an order for setting down the cause, for which the plaintiff has no reasonable excuse (as the absence or illness of a material witness), and that the defendant is prejudiced, or may reasonably be expected to be prejudiced by such delay.

##### *Dismissal for Want of Prosecution.*

Motion for Order.

XLIX.—Where the plaintiff does not obtain an order for setting down the cause within one month from the time at which he might first apply for such an order, the defendant may apply by motion for an order to dismiss the petition for want of prosecution.

Power of Court thereon.

2.—On such application, the Court may, if it thinks fit, make an order dismissing the petition, or make such other order, or impose such terms as the Court thinks reasonable.

##### *Postponement of Hearing.*

In what Cases.

L.—The Court may, at any time, on a summons taken out by an party, postpone the hearing of a cause set down, on being satisfied by evidence on oath that the postponement will have the effect of better ensuring the hearing and determination of the questions between the parties on the merits.

Absence of Witness.

2.—Where such an application is made on the ground of the absence of a witness, the Court shall require to be satisfied that his evidence is material, and that he is likely to return and give evidence within a reasonable time.

Witness resident out of the Colony.

3.—Where such an application is made for the purpose of enabling the party applying to obtain the evidence of a witness resident out of the jurisdiction, the Court shall require to be satisfied that the evidence of the witness is material, and that he is permanently residing out of the jurisdiction, or does not intend to come within the jurisdiction within a reasonable time.

##### *Hearing List and Hearing Paper.*

Cause List.

LI.—There shall be kept a general hearing list for causes and a hearing paper.

Transfer to Hearing Paper.

2.—When a cause is set down for hearing it shall be placed in the general hearing list, and shall be transferred to the hearing-paper strictly in its turn and order, according as the general hearing list becomes exhausted.

Order of Causes.

3.—The regular order shall in no case be departed from without special direction.

Notice to Parties.

4.—When a cause is about to be transferred from the general hearing list to the hearing paper, notice shall be served on the parties, and unless the Court in any particular case direct otherwise, ten days shall be allowed between service of such notice and the day of hearing.

Causes taken out of Turn.

5.—When any cause or matter has been specially directed by the Court to be heard on a particular day, or out of its ordinary turn, the name of



the cause or matter shall be placed in the hearing paper with the words "by order" subjoined.

6.—In the case of any adjournment of the hearing from the day appointed in the hearing paper by reason of the preceding causes in the hearing paper not having been got through, or under any order of the Court made during the sitting on that day, no further notice to either party of the adjournment day shall be requisite, unless otherwise ordered by the Court. Adjournment of Cause.

#### *Sittings of Court.*

LII.—The sittings of Court for the hearing of causes shall be, where the amount of the business so warrants, held on fixed and stated days. On fixed days.

2.—The Court may, at its discretion, appoint any other day or days, from time to time, for the hearing of causes, as circumstances require. On other days

3.—The sittings of Court for the hearing of causes shall ordinarily be public; but the Court may hear any particular cause or matter in the presence only of the parties and their legal advisers and the officers of the Court. Power to exclude the Public.

4.—Subject to special arrangements, for any particular day, the business of the day shall be taken, as nearly as circumstances permit, in the following order:— Order of Business.

(a.) At the commencement of the sitting, judgments shall be delivered in matters standing over for that purpose and appearing for judgment in the paper; Delivery of Judgments.

(b.) *Ex parte* motions or motions by consent shall next be taken, in the order in which the motion papers have been sent in; Ex parte Motions, &c.

(c.) Opposed motions on notice, and arguments on showing cause against orders returnable on that day, shall then be taken, in the order in which these matters respectively stand in the hearing-paper. Opposed Motions, &c.

(d.) The causes in the hearing-paper shall then be called on, in their order, unless the Court see fit to vary the order. Trial of Causes.

#### *Mode of Trial—Juries.*

LIII.—The trial of a suit may, according to circumstances, take place in either of the following modes— By Judge, or by Full Court, with or without Jury.

(a.) By a Judge with or without a Jury.

(b.) By the Full Court with or without a Jury.

2.—The summons for setting down the cause for hearing shall specify the mode of trial desired by the party making the application. To be determined on Summons.

3.—The Court on the hearing of the summons shall make such order as to the mode of trial as it shall think fit: Provided always that if either party shall desire a trial by jury before one of the two judges he shall be entitled thereto as of right. Order thereon.

4.—If it shall appear expedient at the hearing of any cause before the Court without a jury that the cause should be tried with a jury, the Court may make such order for the trial of the cause with a jury, and for the adjournment thereof in the meanwhile, on such terms as to costs and otherwise as it shall deem reasonable. Power of Court to order Jury at any Time.

5.—Either party shall be at liberty to apply to the Court for an order for the inspection by the jury, or by himself, or by his witnesses, of any moveable or immovable property, the inspection of which may be material to the proper determination of the question in dispute, and the Court may make such order upon such terms as it may deem just. Inspection by Jury, by Parties, or by Witnesses.

6.—It shall be lawful for the Court to make such rules or orders upon the Sheriff or other person as may be necessary to procure the attendance of a special or common jury for the trial of any cause or matter depending in the Court, at such time and place and in such manner as the Court may think fit. Rule or Order for summoning Jury.

Existing Laws  
as to Juries.

7.—All the existing laws relating to juries shall be deemed to continue in full force and effect so far as the same may not be inconsistent with any provision of this code.

## CHAPTER VIII.—EVIDENCE AT THE HEARING.

### *Existing Rules—New Provisions.*

Rules of  
Evidence con-  
tinue in Force.

LIV.—The existing rules of evidence shall continue in full force and effect so far as the same are not modified by any provisions of this code.

Power to admit  
Affidavits.

2.—The Court shall have power, in its discretion, to permit that the evidence in any case, or as to any particular matter, should be taken by affidavit, or that affidavits of any witnesses be read at the trial: Provided always that every witness making an affidavit so received shall be liable to cross-examination in open Court, unless the Court shall direct the cross-examination to take place in any other manner.

Cross-examina-  
tions thereon.

Where Cross-  
examination  
not practicable.

3.—The Court may, in its discretion, if the interests of justice appear absolutely so to require, admit an affidavit in evidence, although it is shown that the party against whom the affidavit is offered in evidence has had or will have no opportunity of cross-examining the person making the affidavit.

Order of Court  
to admit.

4.—No affidavit of any witness shall be read at the trial under the provisions hereinbefore contained, except in pursuance of an order of Court obtained on summons before trial, unless the Court shall think fit under the circumstances otherwise to direct, upon such terms as seem just.

Any Person  
may be sum-  
moned by the  
Court as a  
Witness.

5.—If the Court at any time think it necessary for the ends of justice to examine any person other than a party to the suit, and not named as a witness by a party to the suit, the Court may, of its own accord, cause such person to be summoned as a witness to give evidence, or to produce any document in his possession on a day to be appointed, and may examine such person as a witness.

\* \* \* \* \*

Court may  
relieve Witness  
from answer-  
ing certain  
Questions.

7.—If a witness be asked any question relating to a matter not relevant to the suit or proceeding, except in so far as it affects the credit of the witness by injuring his character, the Court shall decide whether or not the witness shall be compelled to answer it, and may, if it think fit, warn the witness that he is not obliged to answer it.

Reasonable  
Grounds for  
such Question.  
Questions in-  
decet and  
scandalous.

8.—No such question shall be asked, unless the person asking it has reasonable grounds for believing that the imputation it conveys is well founded.

9.—The Court may forbid any questions or inquiries which it regards as indecent or scandalous, although such questions or inquiries may have some bearing on the questions before the Court, unless they relate to facts in issue, or to matters necessary to be known in order to determine whether or not the facts in issue existed.

Needlessly  
offensive.

10.—The Court shall forbid any question which appears to it to be intended to insult or annoy, or which, though proper in itself, appears to the Court needlessly offensive in form.

\* \* \* \* \*

### *Affidavits.*

In what  
Language.  
How divided.

LVI.—Every affidavit used in the Court must be in the English language.

2.—It must be in the first person, and must be divided into paragraphs numbered consecutively.

Facts known to  
Witnesses.

3.—Every affidavit used in the Court must contain only a statement of facts and circumstances as to which the witness swears, either on his own personal knowledge, or from information which he believes to be true

Information  
from others.

4.—Where the belief in the truth of the matter of fact sworn to arises from information received from another person, the name of such person must be stated.



5.—Where there are many erasures, interlineations, or alterations, so that the affidavit proposed to be sworn is illegible or difficult to read, or is, in the judgment of the officer before whom it is proposed to be sworn, so written as to give any facility for being added to, or in any way fraudulently altered, he may refuse to take the affidavit in its existing form, and may require it to be re-written in a clear and legible and unobjectionable manner.

6.—Any affidavit sworn before any judge, officer, or other person in the United Kingdom or in any British colony, possession, or settlement authorized to take affidavits, or before any commissioner duly authorized by the Supreme Court to take affidavits in the United Kingdom or abroad, may be used in the Court in all cases where affidavits are admissible.

7.—Any affidavit sworn in any foreign parts out of Her Majesty's dominions before a judge or magistrate, being authenticated by the official seal of the court to which he is attached or by a public notary, or before a British minister, consul, vice-consul, or consular agent, may be used in the Court in all cases where affidavits are admissible.

8.—The fact that an affidavit purports to have been sworn in manner hereinbefore prescribed by paragraphs 6 and 7 shall be *prima facie* evidence of the seal or signature, as the case may be, of any such court, judge, magistrate, or other officer, or person therein mentioned appended or subscribed to any such affidavit, and of the authority of such court, judge, magistrate, or other officer or person to administer oaths.

9.—The Court may permit an affidavit to be used, notwithstanding it is defective in form according to these rules, if the Court is satisfied that it has been sworn before a person duly authorised.

10.—An affidavit shall not be admitted which is proved to have been sworn before a person on whose behalf the same is offered, or before his attorney, or before a partner or clerk of his attorney.

11.—A defective or erroneous affidavit may be amended and re-sworn, by special leave of the Court, on such terms as to time, costs, or otherwise as seem reasonable.

12.—Before an affidavit is used, the original must be filed in the Court; and the original, or an office copy thereof, shall alone be recognized for any purpose in the Court.

#### *Evidence de Bene Esse.*

LVII.—Where the circumstances of the case appear to the Court so to require, the Court may take the evidence of any witness at any time in the course of the proceedings in any suit or application before the hearing of the suit or application, or may direct the Registrar to take such evidence in like manner, and the evidence so taken may be used at the hearing of the suit or application, saving just exceptions.

2.—The evidence shall be taken, as nearly as may be, as evidence at the hearing of a suit, and then the note of the evidence shall be read over to the witness and tendered to him for signature; and if he refuse to sign it, the Court, or the Registrar, as the case may be, shall add a note of his refusal, and the evidence may be used as if he had signed it.

3.—Evidence may be taken in like manner on the application of any person, before suit instituted, where it is shown to the satisfaction of the Court on oath that the person applying has good reason to apprehend that a suit will be instituted against him in the Court, and that some person, within the jurisdiction at the time of application, can give material evidence respecting the subject of the apprehended suit, but that he is about to leave the jurisdiction, or that from some other cause the person applying will lose the benefit of his evidence if it be not at once taken: Provided always that the Court may, upon granting such application, im-

Erasures, Interlineations, &c.

Before whom to be sworn.

In Foreign Parts.

Proof of Seal and Signature of Court or Judge, &c.

When defective in Form.

Not to be sworn before certain Persons.

Amendment and re-swearing

Filing of original. Office Copy

Viva voce Evidence preparatory to Hearing. [Sec 19 & 20 Vic. c. 113.—22 Vic. c. 20.—23 & 24 Vic. c. 63 & 24 Vic. c. 11.]

How to be taken.

Evidence before Suit instituted.

Court may impose Terms.



pose any terms or conditions with reference to the examination of such witness and admission of his evidence as to the Court may seem reasonable.

*Witness Dead, Insane, or not Appearing.*

Evidence of  
Witness in  
former Pro-  
ceedings.

LVIII.—Where any person who might give evidence in any suit or matter is dead, insane, or unavoidably absent at the time his evidence might be taken, or for any reason considered sufficient by the Court, cannot appear to give evidence in the suit or matter, the Court may, if it thinks fit, receive proof of any evidence given by him in any former judicial proceeding: Provided that the subject matter of such former judicial proceeding was substantially the same as that of the existing suit and that the parties to the existing suit were parties to it or bound by it, and in it had cross-examined or had an opportunity of cross-examining the witness of whose evidence proof is to be given.

*Admission of Documents and Facts.*

Notice to admit.

LIX.—Where all parties to a suit are competent to make admission, any party may call on any other party, by notice filed in the Court and served under order of the Court, to admit any documents, or any fact, saving just exceptions.

Consequence of  
Refusal—Costs.

2.—In case of refusal or neglect to admit, the costs of proof of the document or fact shall be paid by the party refusing or neglecting, whatever be the result of the cause, unless the Court is of opinion that the refusal or neglect to admit was reasonable.

Costs of Proof  
where no  
Notice given.

3.—No costs of proof of any document or fact shall be allowed unless such notice has been given, except in cases where the omission to give the notice has, in the opinion of the Court, produced a saving of expense.

*Inspection and Production of Documents.*

Court may  
order.

LX.—The Court may in its discretion, on the application of any of the parties to any suit or proceeding, compel any other party to allow the applicant to inspect all or any documents in the custody or under the control of such other party relating to such suit or proceeding, and, if necessary, to take examined copies of the same or to procure the same to be duly stamped.

Notice to  
produce.

2.—Whenever any of the parties to a suit is desirous that any document, writing, or other thing, which he believes to be in the possession or power of another of the parties thereto, should be produced at any hearing of the suit, he shall, at the earliest opportunity, serve the party in whose possession or power he believes the document, writing, or other thing to be, with a notice in writing, calling upon him to produce the same.

Order to  
produce.

3.—In case it shall appear to the satisfaction of the Court that there is reasonable ground to believe that such document or thing will not be produced pursuant to such notice, the Court may make an order for the production of the same at the hearing of the suit by the party served with such notice.

Documents  
relating to  
Affairs of State,  
&c.

4.—A witness, whether a party or not, shall not be bound to produce any document relating to affairs of State, the production of which would be contrary to good policy, nor any document held by him for any other person who would not be bound to produce it if in his own possession.

Persons pre-  
sent in Court  
compelled to  
give Evidence.

5.—Any person present in the Court, whether a party or not, may be called upon and compelled by the Court to give evidence, and produce any document then and there in his actual possession, or in his power, in the same manner and subject to the same rules as if he had been summoned to attend and give evidence, or to produce such document, and may be punished in like manner for any refusal to obey the order of the Court.

Persons may  
be summoned  
merely to pro-  
duce Docu-  
ments.

6.—Any person, whether a party to the suit or not, may be summoned to produce a document without being summoned to give evidence, and any person summoned merely to produce a document shall be deemed to have complied with the summons, if he cause such document to be produced in stead of attending personally to produce the same.

## CHAPTER IX.—THE HEARING.

*Non-attendance of Parties.*

LXI.—When a cause in the hearing-paper has been called on, if neither party attend in person or by counsel, the Court, on being satisfied that the plaintiff has received notice of the hearing, shall, unless it sees good reason to the contrary, strike the cause out of the hearing-paper.

Non-attendance of both Parties.

2.—If the plaintiff does not attend in person or by counsel, the Court, on being satisfied that the plaintiff has received notice of the hearing, shall, unless it sees good reason to the contrary, strike out the cause, and make such order as to costs in favour of any defendant appearing as seems just.

Of Plaintiff.

3.—If the plaintiff attends, but the defendant or any of the defendants does or do not attend in person or by counsel, the Court shall, before hearing the cause, inquire into the service of the writ of summons and petition and of notice of hearing on the absent party or parties.

Of Defendant.

4.—If not satisfied as to the service on every party, the Court shall direct such further service to be made as it shall think fit, and adjourn the hearing of the cause for that purpose.

Further Service.

5.—If satisfied that the defendant or the several defendants has or have been duly served with the writ of summons and petition, and with notice of the hearing, the Court may proceed to hear the same notwithstanding the absence of the defendant or any of the defendants, and may, on the evidence adduced by the plaintiff, give such judgment as appears just. The Court, however, shall not be bound to do so, but may order the hearing to stand over to a further day, and direct fresh notice to be given to the defendant or defendants in case justice seems to require an adjournment.

When Court may proceed *ex parte*.

6.—In all cases where the plaintiff has obtained leave to proceed *ex parte* for want of appearance to the writ of summons, and in all other cases where the Court hears a cause and judgment is given in the absence of and against any defendant, the Court may afterwards, if it thinks fit, on such terms as seem just, set aside the judgment and re-hear the cause, on its being established by evidence on oath to the satisfaction of the Court that the defendant's absence was not wilful, and that he has a defence upon the merits.

Re-hearing for absent Defendant.

7.—Where a cause is struck out by reason of the absence of the plaintiff, it shall not be restored without leave of the Court, until it has been set down again at the bottom of the general hearing list, and been transferred in its regular turn to the hearing-paper.

Restoration of Cause to Hearing List for Plaintiff.

8.—Where a cause has been once struck out, and has been a second time set down, and has come into the hearing-paper, and on the day fixed for the hearing the plaintiff, having received due notice thereof, fails to attend either in person or by counsel when the case is called on, the Court, on the application of the defendant, and if the non-attendance of the plaintiff appears to be wilful and intended to harass the defendant, or to be likely to prejudice the defendant by preventing the hearing and determination of the suit, may make an order on the plaintiff to show cause why a day should not be fixed for the peremptory hearing of the cause; and on the return to that order, if no cause, or no sufficient cause be shown, the Court shall fix a day accordingly upon such notice and other terms as seem just.

Non attendance of Plaintiff a second Time.

Peremptory Order.

9.—In case the plaintiff does not attend on the day so fixed, either in person or by counsel, the Court shall, unless it sees good reason to the contrary, order judgment to be entered for the defendant.

Effect of Dismissal of Suit in such Cases.

*Order of Proceeding.*

LXII.—The order of proceeding at the hearing of a cause shall be as follows:—

1.—The plaintiff shall state the pleadings.

Statement of Pleadings.



Burden of Proof.	2.—The party on whom the burden of proof is thrown by the nature of the material issues or questions between the parties has the right to begin; he shall address the Court and open his case.
Party to begin.	3.—He shall then produce his evidence and examine his witnesses in chief.
Evidence.	4.—When the party beginning has concluded his evidence, he shall ask the other party if he intends to call evidence (in which term is included evidence taken by affidavit or deposition, or under commission, and documentary evidence not already read or taken as read); and, if answered in the negative, he shall be entitled to sum up the evidence already given and comment thereon; but if answered in the affirmative, he shall wait for his general reply.
Summing up.	5.—When the party beginning has concluded his case, the other party shall be at liberty to address the Court, and to call evidence and to sum up and comment thereon.
Case of other Party.	6.—If no evidence is called or read by the latter party, the party beginning shall have no right to reply, unless he has been prevented from summing up his case by the statement of the other party of his intention to call evidence.
General Reply.	7.—The case on both sides shall then be considered closed.
Case closed.	8.—If the party opposed to the party beginning calls or reads evidence, the party beginning shall be at liberty to reply generally on the whole case, or he may call fresh evidence in reply to the evidence given on the other side, on points material to the determination of the issues, or any of them, but not on collateral matters.
Evidence in reply.	9.—When evidence in reply is tendered, and allowed to be given, the party against whom the same has been adduced shall be at liberty to address the Court, and the party beginning shall be entitled to the general reply.
Adduces thereon.	10.—Each witness after examination-in-chief shall be subject to cross-examination by the other party, and to re-examination by the party calling him, and after re-examination may be questioned by the Court, and shall not be recalled or further questioned save by leave of the Court.
Cross-examination and Re-examination.	11.—The Court shall take a note of the <i>viva voce</i> evidence, and shall put down the terms of any particular question or answer, if there appears any special reason for doing so.
Judge's Notes.	12.—No person shall be entitled as of right, at any time or for any purpose, to inspection or a copy of the Court's notes.
Inspection or Copy thereof.	13.—All objections to evidence must be taken at any time the question objected to is put, or, in case of written evidence, when the same is about to be put in, and must be argued and decided at the time.
Objections to Evidence.	14.—Where a question put to a witness is objected to, the Court, unless the objection appears frivolous, shall take a note of the question and objection, if required by either party, and shall mention on the notes whether the question was allowed to be put or not, and the answer to it, if allowed.
Note of Objection.	15.—Where any evidence is by affidavit, or has been taken by commission, or on deposition, the party adducing the same may read and comment on it, either immediately after his opening or after the <i>viva voce</i> evidence on his part has been concluded.
Evidence by Affidavit or Commission.	16.—Documentary evidence must be put in and read, or taken as read by consent.
Documentary Evidence.	17.—Every document put in evidence shall be marked by the officer of the Court at the time, and shall be retained by the Court during the hearing, and returned to the party who put it in, or from whose custody it came, immediately after the judgment, unless it is impounded by order of the Court.
To be marked.	



18.—When the evidence adduced at the hearing varies substantially from the allegations of the respective parties in the pleadings, it shall be in the discretion of the Court to allow the pleadings to be amended. Amendment of Pleadings.

19.—The Court may allow such amendment on such terms as to adjournment, costs, and other things as seem just, so as to avoid surprise and injury to any party; but all amendments necessary for the determination in the existing suit of the real question in controversy between the parties shall be made if duly applied for. On what Terms.

20.—The Court may, at the hearing, order or allow, on such terms as seem just, the striking out or amendment of any pleading that appears so framed as to prejudice, embarrass, or delay the fair trial of the real questions in controversy between the parties. Pleadings which embarrass or delay.

#### *Supplemental Statement.*

LXIII.—Facts or circumstances, occurring after the institution of a suit, may, by leave of the Court, be introduced by way of amendment into the petition or answer (as the case may require) at any stage of the proceedings, and the Court may make such order as seems just respecting the proof of such facts or circumstances, or for affording all parties concerned leave and opportunity to meet the statements so introduced. In Petition or Answer.

#### *Reference of Account.*

LXIV.—In any suit or other judicial proceeding in which an investigation or adjustment of accounts may be necessary, it shall be lawful for the Court, at or before the hearing, to appoint any competent person to be a commissioner for the purpose of making such investigation or adjustment, and to direct that the parties, or their attorneys or counsel, shall attend upon the commissioner during such investigation or adjustment. In all such cases, the Court shall furnish the commissioner with such part of the proceedings and such detailed instructions as may appear necessary for his information and guidance; and the instructions shall distinctly specify whether the commissioner is merely to transmit the proceedings which he may hold on the inquiry, or also to report his own opinion on the point referred for his investigation. The proceedings of the commissioner shall be received in evidence in the case, unless the Court may have reason to be dissatisfied with them, in which case the Court shall make such further inquiry as may be requisite, and shall pass such ultimate judgment or order as may appear to it to be right and proper in the circumstances of the case. Appointment of Commissioner to investigate.

2.—Whenever a commission is issued for an investigation into accounts, the Court, before issuing the commission, may order such sum as may be thought reasonable for the expenses of the commission to be paid into Court by the party at whose instance or for whose benefit the commission is issued. Expenses of Commission.

#### *Incidental Powers.*

LXV.—The Court may at the trial, without consent of parties, direct a nonsuit, or a verdict for the plaintiff or defendant to be entered, or it may reserve any point of law or direct a verdict subject to a special case to be stated for the opinion of the Court. Nonsuit, Verdict for Plaintiff or Defendant—Special Case.

2.—Every such point of law so reserved, and every such special case shall be heard before the full Court. Full Court.

3.—Every such special case shall be settled by the parties, and in case of difference by the full Court. Special Case how settled.

4.—The Court may order any point of law reserved to be set down for argument without any previous application. Setting down for Argument.

5.—The Court shall, upon motion for a new trial, have power to order a nonsuit or verdict to be entered, although no leave has been reserved at the trial. Nonsuit, &c., where no Leave reserved.

*Withdrawal and Adjustment of Suits.*

Court may permit Withdrawal with Liberty to bring fresh Action.

Limitation of Action.

Withdrawal without Permission.

Disposal of Suit by Adjustment.

Notice of Adjustment to Registrar.

LXVI.—If the plaintiff, at any time before final judgment, satisfy the Court that there are sufficient grounds for permitting him to withdraw from the suit with liberty to bring a fresh suit for the same matter, it shall be competent to the Court to grant such permission on such terms as to costs or otherwise as it may deem proper. In any such fresh suit, the plaintiff shall be bound by the rules for the limitation of accounts in the same manner as if the first suit had not been brought. If the plaintiff withdraw from the suit without such permission, he shall be precluded from bringing a fresh suit for the same matter.

2.—If a suit shall be adjusted by mutual agreement or compromise, or if the defendant satisfy the plaintiff in respect of the matter of the suit, such agreement, compromise, or satisfaction shall be recorded, and the suit shall be disposed of in accordance therewith.

3.—Notice of such agreement, compromise, or satisfaction shall be given by the plaintiff, or in case an attorney shall be employed, by his attorney, to the Registrar, together with such particulars as may be required of him, within one week after the same shall have been made, and in default thereof he shall be deemed guilty of a contempt of Court.

## CHAPTER X.—JUDGMENT AND DECREE.

Delivery of Judgment.

LXVII.—When the cause is tried by the Court with a jury, the verdict shall be recorded and judgment shall be entered up by the Registrar as the Court shall direct; and when the case is tried by the Court without a jury the judgment shall be pronounced in open Court, unless the Court shall otherwise direct, or it may be read by the Registrar if so ordered.

Where Judgment reserved.

2.—If the judgment of the Court is reserved at the hearing, parties to the suit shall be summoned to hear judgment, unless the Court at the hearing states the day on which judgment will be delivered, in which case no summons to hear judgment shall be issued.

Where Judgment delivered at Hearing.

3.—All parties shall be deemed to have notice of any judgment, if the same is pronounced at the hearing of the application or suit.

Notice of Judgment.

4.—All parties duly served with notice to attend and hear judgment shall be deemed to have notice of the judgment when pronounced.

Minute thereof by Registrar—Force and Effect thereof.

5.—A minute of every judgment, whether final or interlocutory, shall be made by the Registrar or a clerk of the Court, and every such minute shall be a decree of the Court, and shall have the full force and effect of a formal decree: Provided always that the Court may order a formal decree to be drawn up on the application of either party.

Formal Decree.

Decree for money—Interest.

6.—When the suit is for a sum of money due to the plaintiff, the Court may, in the decree, order interest, at such rate as the Court may think proper, to be paid on the principal sum adjudged from the date of the suit to the date of judgment, in addition to any interest adjudged on such principal sum for any period prior to the date of the suit; with further interest on the aggregate sum so adjudged and on the cost of the suit from the date of the decree to the date of payment.

Payment by Instalments.

7.—In all judgments for the payment of money, the Court may, for any sufficient reason, order that the amount shall be paid by instalments with or without interest.

Where Set-off is allowed.

8.—If the defendant shall have been allowed to set-off any demand against the claim of the plaintiff the judgment shall state what amount is due to the plaintiff and what amount (if any) is due to the defendant, and shall be for the recovery of any sum which shall appear to be due to either party. The judgment of the Court with respect to any sum awarded to the defendant shall have the same effect and be subject to the same rules as if such sum had been claimed by the defendant in a separate suit against the plaintiff.



9.—A person directed by a decree or order to pay money, or do any other act, is bound to obey the decree or order without any demand for payment or performance. Decree to be obeyed without Demand.

10.—Whenever the Court shall deliver a written judgment the original, or a copy thereof signed by the judge, shall be filed in the suit or other proceeding. Written Judgment to be filed.

*Review of Judgment—Re-hearing—New Trial.*

LXVIII.—The Court may in any case, on such terms as seem just, review any judgment, or order a re-hearing or new trial, with or without a stay of proceedings. General Powers of the Court.

2.—Any application for a review of judgment or for a re-hearing or new trial must be made on notice of motion filed not later than fourteen days after such decision or hearing or verdict. Application for Review by Notice of Motion.

3.—Such notice shall not of itself operate as a stay of proceedings; but any money in Court in the suit shall be retained to abide the result of the motion or the further order of the Court. Such Notice no Stay of Proceedings—Money in Court.

4.—After the expiration of such fourteen days, application for such review, re-hearing, or new trial shall not be admitted, except by special leave of the Court, on such terms as seem just. Application after 14 Days.

5.—On an order for re-hearing or new trial, either party may demand a jury for the second trial, though the first was not with a jury. Jury may be demanded.

6.—The Court may, if it think fit, make it a condition of granting a re-hearing or new trial that the trial shall be with a jury. Court may order Jury.

7.—The discovery of new matter or evidence which was not within the knowledge of the applicant, or could not be adduced by him at the trial, may be ground for a new trial, but the improper admission or rejection of evidence shall not be a ground of itself for a new trial or reversal of any judgment in any case, if it shall appear to the Court that, independently of the evidence objected to and admitted, there was sufficient evidence to justify the judgment, or that if the rejected evidence had been received it ought not to have varied the judgment. Discovery of new Evidence. Improper Admission or Rejection of Evidence.

8.—When an application for a review of judgment, re-hearing, or new trial is granted, a note thereof shall be made in the register of suits, and the Court shall give such order in regard thereto as it may deem proper in the circumstances of the case. Proceedings when Application is granted.

## PART III.

### PROCEEDINGS TO ENFORCE THE DECREE—EXECUTION.

#### CHAPTER XI.

##### *Investigation as to Property of Judgment Debtor.*

LXIX.—Where a decree directing payment of money remains wholly or in part unsatisfied (whether a writ of execution has issued or not) the person prosecuting the decree may apply to the Court for a summons, requiring the person by whom payment is directed to be made to appear and be examined respecting his ability to make the payment directed, and the Court shall, unless it sees good reason to the contrary, issue such a summons. Examination of Judgment Debtor.

2.—On the appearance of the person against whom the summons is issued, he may be examined on oath by or on behalf of the person prosecuting the decree, and by the Court, respecting his ability to pay the money directed to be paid, and for the discovery of property applicable to such payment, and as to the disposal which he may have made of any property. Discovery of Property.

3.—He shall be bound to produce on oath, or otherwise, all books, papers, and documents in his possession or power relating to property applicable to such payment. Production of Books and Documents.



Examination of  
other Witnesses.

4.—Whether the person summoned appears or not, the person prosecuting the decree, and all other witnesses whom the Court thinks requisite, may be examined on oath or otherwise respecting the matters aforesaid.

Adjournment of  
hearing and  
Proceedings  
thereon.

5.—The Court may, if it thinks fit, adjourn the hearing of the summons from time to time, and require from the person summoned such security for his appearance at the adjourned hearing as seems fit, and in default of his finding security, may, by warrant, commit him to prison, there to remain until the adjourned hearing, unless sooner discharged.

Interim Order  
for Protection  
of Property.

6.—The Court may, upon such investigation as aforesaid, make any interim order for the protection of any property applicable or available in discharge of the decree, as it shall think expedient.

#### *Mode of Enforcing Decrees.*

Decree for  
Possession of  
Immovable  
Property.

LXX.—If the decree be for land or other immoveable property, the decree holder shall be put in possession thereof, if necessary, by the Sheriff or other officer executing the decree.

Decree for move-  
able Property—  
Performance of  
Contract or  
alternative.

2.—If the decree be for any specific moveable, or for the specific performance of any contract or other particular act, it shall be enforced by the seizure, if practicable, of the specific moveable and the delivery thereof to the party to whom it shall have been adjudged, or by imprisonment of the party against whom the decree is made, or by attaching his property and keeping the same under attachment until further order of the Court or by both imprisonment and attachment if necessary; or if alternative damages be awarded, levying such damages in the mode provided for the execution of a decree for money.

Decree for  
Money.

3.—If the decree be for money, it shall be enforced by the imprisonment of the party against whom the decree is made, or by the attachment and sale of his property, or by both, if necessary; and if such party be other than a defendant, the decree may be enforced against him in the same manner as a decree may be enforced against a defendant.

For Execution  
of Deeds, &c.,  
or Indorsement  
of negotiable  
Instruments.

4.—If the decree be for the execution of a deed, or for the indorsement of a negotiable instrument, and the party ordered to execute or indorse such deed or negotiable instrument shall neglect or refuse so to do, any party interested in having the same executed or indorsed may prepare a deed or indorsement of the instrument in accordance with the terms of the decree, and tender the same to the Court for execution upon the proper stamp (if any is required by law), and the signature thereof by the Registrar shall have the same effect as the execution or indorsement thereof by the party ordered to execute.

Against Repre-  
sentatives of  
deceased  
Persons.

5.—If the decree be against a party as the representative of a deceased person, and such decree be for money to be paid out of the property of the deceased person, it may be executed by the attachment and sale of any such property, or, if no such property can be found and the defendant fail to satisfy the Court that he has duly applied such property of the deceased as shall be proved to have come into his possession, the decree may be executed against the defendant to the extent of the property not duly applied by him in the same manner as if the decree had been against the defendant personally.

Against Sureties.

6.—Whenever a person has become liable as security for the performance of a decree, or of any part thereof, the decree may be executed against such person to the extent to which he has rendered himself liable in the same manner as a decree may be enforced against a defendant.

Property liable  
to Attachment  
and Sale in  
Execution of  
Decree.

7.—The following property is liable to attachment and sale in execution of a decree, namely, land, houses, goods, money, bank-notes, cheques, bills of exchange, promissory notes, government securities, bonds, or other securities for money, debts, shares in the capital or joint stock of any

public company or corporation, and all other property whatsoever, moveable or immoveable, belonging to the defendant, and whether the same be held in his own name or by another person in trust for him or on his behalf.

8.—All moneys payable under a decree shall be paid into Court, unless the Court shall otherwise direct. No adjustment of a decree, in part or in whole, shall be recognised by the Court unless such adjustment be made through the Court, or be certified to the Court by the person in whose favour the decree has been made, or to whom it has been transferred.

Payment into Court of Money under Decree.

### *Immediate Execution.*

LXXI.—The Court may, at the time of making the decree, on the verbal application of the party in whose favour the decree is made, order immediate execution thereof, except as to so much as relates to the costs, and that the decree shall be executed as to costs as soon as the amount thereof shall be ascertained by taxation.

By Order of Court before Taxation of Costs.

### *Application for Execution in ordinary Cases.*

LXXII.—When any party in whose favour a decree has been made is desirous of enforcing the same, he shall apply to the Registrar for execution. Such application must be in writing, and shall specify the number of the suit or proceeding and the names of the parties.

Must be made to the Registrar Form of.

2.—If there be cross-decrees between the same parties for the payment of money, execution shall be taken out by that party only who shall have obtained a decree for the larger sum and for so much only as shall remain after deducting the smaller sum, and satisfaction for the smaller sum shall be entered on the decree for the larger sum as well as satisfaction on the decree for the smaller sum, and if both sums shall be equal, satisfaction shall be entered upon both decrees.

Cross-decrees.

3.—Whenever a suit shall be pending in the Court against the holder of a previous decree of the Court, by the person against whom the decree was made, the Court may, if it appear just and reasonable to do so, stay execution of the decree either absolutely or on such terms as it may think just, until a decree shall be made in the pending suit.

Court may stay Execution in certain Cases of previous Decree.

4.—If any person against whom a decree has been made shall die before execution has been fully had thereon, application for execution thereof may be made against the legal representative, or the estate of the person so dying as aforesaid; and if the Court shall think proper to grant such application, the decree may be executed accordingly.

Decree against legal Representative.

5.—If the decree be ordered to be executed against the legal representative, it shall be executed in the manner provided in Section LXX., Par. 5, for the execution of a decree for money to be paid out of the property of a deceased person.

Mode of Execution.

6.—The Registrar on receiving any application for execution of a decree, containing the particulars above-mentioned, shall make a note of the application, and the date on which it was made.

Record of Application for Execution.

7.—The Registrar may, at any time, take the direction of the Court as to any application for execution, and in the meanwhile refuse to issue the writ.

Registrar may apply to Court for Direction.

8.—All writs of execution shall be issued in the order of application for the same, unless the Court shall otherwise direct.

Execution to issue in order of Application.

### *Measures in certain Cases preliminary to the Issue of Execution.*

LXXIII.—If an interval of more than one year shall have elapsed between the date of the decree and the application for its execution, or if the enforcement of the decree be applied for against the representative of an original party to the suit, the Court shall issue a notice to the party against whom execution may be applied for requiring him to show cause,

Application for Execution after Interval of One Year, or against Representative of original Party.



within a limited period to be fixed by the Court, why the decree should not be executed against him: Provided that no such notice shall be necessary in consequence of an interval of more than one year having elapsed between the date of decree and the application for execution, if the application be made within one year from the date of the last order obtained on any previous application for execution; and provided further that no such notice shall be necessary in consequence of the application being against such representative, if upon a previous application for execution against the same person, the Court shall have ordered execution to issue against him.

Order thereon.

2.—When such notice is issued, if the party shall not appear, or shall not show sufficient cause to the satisfaction of the Court why the decree should not be forthwith executed, the Court shall order it to be executed accordingly. If the party shall appear and shall offer any objection to the enforcement of the decree, the Court shall make such order as in the circumstances of the case may seem to be just and proper.

*Issue of the Writ of Execution.*

Registrar to  
issue proper  
Writ of Execu-  
tion.

LXXIV.—Upon the application of the decree-holder the Registrar shall, subject to the provisions of the last two preceding sections, issue the proper writ for the execution of the decree.

*Execution of Decrees for immoveable Property.*

Obstruction of  
Execution of  
Decree.

LXXV.—If in the execution of a decree for land or other immoveable property, the officer executing the same shall be resisted or obstructed by any person, the person in whose favour such decree was made may apply to the Court at any time within one month from the time of such resistance or obstruction. The Court shall fix a day for investigating the complaint, and shall summon the party against whom the complaint is made to answer the same.

By Defendant.

2.—If it shall appear to the satisfaction of the Court that the obstruction or resistance was occasioned by the defendant, or by some person at his instigation, on the ground that the land or other immoveable property is not included in the decree, or on any other ground, the Court shall enquire into the matter of the complaint, and make such order as may be proper under the circumstances of the case.

Penalty for.

3.—If the Court shall be satisfied, after such investigation of the facts of the case as it may deem proper, that the resistance or obstruction complained of was without any just cause, and that the complainant is still resisted or obstructed in obtaining effectual possession of the property adjudged to him by the decree, by the defendant or some person at his instigation, the Court may, at the instance of the plaintiff, and without prejudice to any proceedings to which such defendant or other person may be liable for such resistance or obstruction, commit the defendant or such other person to prison for such period not exceeding thirty days as may be necessary to prevent the continuance of such obstruction or resistance.

By any Person  
other than the  
Defendant  
asserting a  
Claim to  
possession.

4.—If it shall appear to the satisfaction of the Court that the resistance or obstruction to the execution of the decree has been occasioned by any person, other than the defendant, claiming *bonâ fide* to be in possession of the property on his own account or on account of some other person than the defendant, the claim shall be numbered and registered as a suit between the decree holder as plaintiff and the claimant as defendant, and the Court shall, without prejudice to any proceedings to which the claimant may be liable for such resistance or obstruction, proceed to investigate the claim in the same manner and with the like power as if a suit for the property had been instituted by the decree-holder against the claimant under the provisions of this Code, and shall make such order for staying execution of the decree, or executing the same, as it may deem proper in the circumstances of the case.



5.—If any person other than the defendant shall be dispossessed of any land or other immoveable property in execution of a decree, and such person shall dispute the right of the decree-holder to dispossess him of such property under the decree, on the ground that the property was *bona fide* in his possession on his own account, or on account of some other person than the defendant, and that it was not included in the decree, or if included in the decree, that he was not a party to the suit in which the decree was made, he may apply to the Court within one month from the date of such dispossession: and if, after examining the applicant, it shall appear to the Court that there is probable cause for making the application, the application shall be numbered and registered as a suit between the applicant as plaintiff and the decree-holder as defendant, and the Court shall proceed to investigate the matter in dispute in the same manner and with the like powers as if a suit for the property had been instituted by the applicant against the decree-holder.

Where Right of Decree-holder disputed.

6.—The decision of the Court under the provisions contained in either of the last preceding paragraphs shall be of the same force or effect as a decree in an ordinary suit; and no fresh suit shall be entertained between the same parties or persons claiming under them in respect of the same cause of action.

Effect of Decision under two last Paragraphs.

## CHAPTER XII.—EXECUTION OF DECREES FOR MONEY BY ATTACHMENT OF PROPERTY.

LXXVI.—If the decree be for money, and the amount thereof is to be levied from the property of the person against whom the same may have been pronounced, the Court shall cause the property to be attached in the manner following:

Mode of Attachment.

2.—Where the property shall consist of goods, chattels, or other moveable property in the possession of the defendant, the attachment shall be made by actual seizure, and the Sheriff or other officer shall keep the same in his custody, and shall be responsible for the due custody thereof.

Moveable Property in Possession of Defendant.

3.—Where the property shall consist of goods, chattels, or other moveable property to which the defendant is entitled subject to a lien or right of some other person to the immediate possession thereof, the attachment shall be made by a written order prohibiting the person in possession from giving over the property to defendant.

Where subject to Lien or Rights of third Parties.

4.—Where the property shall consist of lands, houses, or other immoveable property, or any interest therein either at law or in equity, the attachment shall be made by a written order prohibiting the defendant from alienating the property by sale, gift, or in any other way, and all persons from receiving the same by purchase, gift, or otherwise.

Immoveable Property.

5.—Where the property shall consist of debts not being negotiable instruments, or of shares in any public company or corporation, the attachment shall be made by a written order prohibiting the creditor from receiving the debts, and the debt or from making payment thereof to any person whomsoever, until the further order of the Court, or prohibiting the person in whose name the shares may be standing from making any transfer of the shares or receiving payment of any dividends thereof, and the manager, secretary, or other proper officer of the company or corporation from permitting any such transfer or making any such payment, until such further order.

Debts and Shares in Public Companies.

6.—Property in the custody or under the control of any public officer in his official capacity shall be liable to attachment in execution of a decree with the consent of the Attorney-General, and property in *custodia legis* shall be liable also to attachment by leave of the Court. In such cases, the order of attachment must be served on such public officer, or on the Registrar, as the case may be.

Property in the Custody of a Public Officer or in *custodia legis*.

**Negotiable Instruments.**

7.—Where the property shall consist of a negotiable instrument, the attachment shall be made by actual seizure, and the Sheriff or other officer shall bring the same into Court, and such instrument shall be held subject to the further orders of the Court.

**Service of prohibitory Orders.**

8.—In the case of goods, chattels, or other moveable property not in the possession of the defendant, an office copy of the order shall be delivered to the person in possession of the property. In the case of lands, houses, or other immoveable property, or any interest therein, an office copy of the order shall be registered in the Land Office under Ordinance No. 3 of 1844. In the case of debts, office copies of the order shall be delivered to or served upon each individual debtor. And in case of shares in the capital or joint stock of any public company or corporation, an office copy of the order shall be delivered to or served upon the manager, secretary, or other proper officer of the company or corporation.

**Private Alienation after Attachment void.**

9.—After any attachment shall have been made by actual seizure, or by written order as aforesaid, and in the case of an attachment by written order after it shall have been duly intimated and made known in manner aforesaid, any alienation without leave of the Court of the property attached, whether by sale, gift, or otherwise, and any payment of the debt or debts, or dividends, or shares to the defendant during the continuance of the attachment, shall be null and void.

**Payment into Court by Debtor.**

10.—In every case in which a debtor shall be prohibited from making payment of his debt to the creditor, he may pay the amount into Court, and such payment shall have the same effect as payment to the party entitled to receive the debt.

**Court may order Money or Proceeds of Property attached, or any Part thereof, to be paid to the Decree-holder.**

11.—In all cases of attachment under this chapter, it shall be competent to the Court, at any time during the attachment, to direct that any part of the property so attached as shall consist of money or bank-notes, or a sufficient part thereof, shall be paid over to the party applying for execution of the decree, or that any part of the property so attached as may not consist of money or bank-notes, so far as may be necessary for the satisfaction of the decree, shall be sold, and that the money which may be realized by such sale, or a sufficient part thereof, shall be paid to such party.

**Appointment of Manager.**

12.—When the property attached shall consist of debts due to the party who may be answerable for the amount of the decree, or of any lands, houses, or other immoveable property, it shall be competent to the Court to appoint a manager of the said property with power to sue for the debts, and to collect the rents or other receipts and profits of the land or other immoveable property, and to execute such deeds or instruments in writing as may be necessary for the purpose, and to pay and apply such rents, profits, or receipts toward the payment of the amount of the decree and costs: or when the property attached shall consist of land, if the judgment debtor can satisfy the Court that there is reasonable ground to believe that the amount of the judgment may be raised by the mortgage of the land, or by letting it on lease, or by disposing by private sale of a portion of the land, or of any other property belonging to the judgment debtor, it shall be competent to the Court, on the application of the judgment debtor, to postpone the sale for such period as it may think proper, to enable the judgment debtor to raise the amount. In any case in which a manager shall be appointed under this section, such manager shall be bound to render due and proper accounts of his receipts and disbursements, from time to time, as the Court may direct.

**Mortgage in lieu of Sale on Application of Judgment Debtor.**

13.—If the judgment debtor shall be absent from the Colony, and it shall appear to the satisfaction of the Court that the public sale of any of his property which has been attached, consisting of lands, houses, or any interest therein, is objectionable, and that satisfaction of the decree may

**In absence of Judgment Debtor, Court may order Mortgage in lieu of Sale.**



be made within a reasonable period by a temporary alienation of such property, the Court may, of its own motion, instead of proceeding to a public sale of such property, order that provision be made for the satisfaction of the decree by mortgage thereof and may authorize the Registrar, if necessary, to execute the mortgage deed in lieu of the judgment debtor, or any other necessary parties, and may make such orders in relation to such mortgage as may be requisite to carry out this provision; and the execution of such mortgage deed by the Registrar shall have the same effect as the execution thereof by the judgment debtor, or other necessary parties.

14.—If the amount decreed with costs and all charges and expenses which may be incurred by the attachment be paid into Court, or if satisfaction of the decree be otherwise made, an order shall be issued for the withdrawal of the attachment; and if the defendant shall desire it, and shall deposit in Court a sum sufficient to cover the expense, the order shall be notified in the same manner as hereinbefore prescribed for the notification of the attachment; and such steps shall be taken as may be necessary for staying further proceedings in execution of the decree.

*Of Claims to Attached Property.*

LXXVII.—In the event of any claim being preferred to, or objection offered against, the sale of lands or any other immovable or moveable property which may have been attached in execution of a decree or under any order for attachment made before judgment, as not liable to be sold in execution of a decree against the defendant, the Court shall, subject to the proviso contained in the next succeeding section, proceed to investigate the same with the like powers as if the claimant had been originally made a defendant to the suit, and if it shall appear to the satisfaction of the Court that the land or other immovable property was not in the possession of the party against whom execution is sought, or of some person in trust for him, or in the occupancy of persons paying rent to him at the time when the property was attached, or that being in the possession of the party himself at such time, it was so in his possession not on his own account, or as his own property, but on account of, or in trust for some other person, the Court shall make an order for releasing the said property from attachment. But if it shall appear to the satisfaction of the Court that the land or other immovable or moveable property was in possession of the party against whom execution is sought, as his own property, and not on account of any other person, or was in the possession of some person in trust for him, or in the occupancy of persons paying rent to him at the time when the property was attached, the Court shall disallow the claim. The party against whom the order may be given shall be at liberty to bring a suit to establish his right at any time within one year from the date of the order.

2.—The claim or objection shall be made at the earliest opportunity to the Court; and if the property to which the claim or objection applies shall have been advertised for sale, the sale may (if it appears necessary) be postponed for the purpose of making the investigation mentioned in the last preceding paragraph: Provided that no such investigation shall be made if it appear that the making of the claim or objection was designedly and unnecessarily delayed, with a view to obstruct the ends of justice, and in such case the claimant shall be left to prosecute his claim by a regular suit.

*Of Sales in Execution of Decree.*

LXXVIII.—Sales in execution of decree shall be made under the direction of the Registrar, and shall be conducted according to such orders, if any, as the Court may make on the application of any parties concerned, and all such sales shall be made by public auction: Provided that it shall be competent to the Court to authorize the sale to be made in such other manner as it may deem advisable.

Order for Withdrawal of Attachment on Satisfaction of Decree.

Investigation thereof by the Court.

Claim or Objection to be preferred at the earliest opportunity.

Registrar to have Conduct of Sale.



Setting aside  
Sale for Irre-  
gularity.

2.—At any time within ten days from the date of the sale of any immoveable property, application may be made to the Court to set aside the sale on the ground of any material irregularity in the conduct of the sale, but no sale shall be set aside on the ground of such irregularity unless the applicant shall prove to the satisfaction of the Court that he has sustained substantial injury by reason of such irregularity.

When Sale be-  
comes absolute.

3.—If no such application as is mentioned in the last preceding paragraph be made, the sale shall be deemed absolute. If such application be made and the objection be disallowed, the Court shall make an order confirming the sale; and in like manner if the objection be allowed, the Court shall make an order setting aside the sale for irregularity.

Return of  
Deposit or  
Purchase  
Money.

4.—Whenever a sale of immoveable property is set aside, the purchaser shall be entitled to receive back any money deposited or paid by him on account of such sale with or without interest, to be paid by such parties and in such manner as it may appear proper to the Court to direct in each instance.

Transfer to  
Purchaser by  
Certificate—  
Stamp Duty  
Registration.

5.—After a sale of immoveable property shall have become absolute in manner aforesaid, the Court shall grant a certificate to the person who may have been declared the purchaser at such sale, to the effect that he has purchased the right, title, and interest of the defendant in the property sold, and such certificate shall be liable to the same stamp duty as an assignment of the same property, and when duly stamped as aforesaid, shall be taken and deemed to be a valid transfer of such right, title, and interest, and may be registered in the Land Office under Ordinance No. 3 of 1884.

Delivery of  
moveable  
Property in  
Possession of  
Defendant.

6.—Where the property sold shall consist of goods, chattels, or other moveable property in the possession of the defendant, or to the immediate possession of which the defendant is entitled, and of which actual seizure has been made, the property shall be delivered to the purchaser.

To which  
Defendant  
entitled subject  
to Lien.

7.—Where the property sold shall consist of goods, chattels, or other moveable property to which the defendant is entitled, subject to a lien or right of any person to the immediate possession thereof, the delivery to the purchaser shall, as far as practicable, be made by the Sheriff giving notice to the person in possession prohibiting him from delivering possession of the property to any person except the purchaser thereof.

Of immoveable  
Property in the  
Occupancy of a  
Defendant.

8.—If the property sold shall consist of a house, land, or other immoveable property, in the occupancy of a defendant or some person on his behalf, or of some person claiming under a title created by the defendant subsequently to the attachment of such property, the Court shall, on the application of the purchaser, order delivery thereof to be made by putting the party to whom the house, land, or other immoveable property may have been sold, or any person whom he may appoint to receive delivery on his behalf, in possession thereof, and if need be, by removing any person who may refuse to vacate the same.

In lawful  
Occupancy of  
other Persons.

9.—If the property sold shall consist of a house, land, or other immoveable property in the occupancy of other persons entitled to occupy the same, the Court shall, on the application of the purchaser, order delivery thereof to be made by affixing a copy of the certificate of sale in some conspicuous place on the house, land, or other immoveable property, or in the Supreme Court building.

Of Debts and  
Shares in  
Public Com-  
panies.

10.—Where the property sold shall consist of debts not being negotiable instruments, or of shares in any public company or corporation, the Court shall, on the application of the purchaser, make an order prohibiting the creditor from receiving the debts and the debtor from making payment thereof to any person or persons except the purchaser, or prohibiting the person in whose name the shares may be standing from making any transfer of the shares to any person except the purchaser,

or receiving payment of any dividends thereon, and the manager, secretary, or other proper officer to the company or corporation from permitting any such transfer or making any such payment to any person except the purchaser.

11.—Where the property sold shall consist of negotiable securities of which actual seizure has been made, the same shall be delivered to the purchaser thereof. Of negotiable Securities.

12.—If the indorsement, transfer, or conveyance of the party in whose name any negotiable security or any shares in a public company or corporation is standing, or in whom any mortgage or equity of redemption shall be vested, shall be required to transfer the same, the Registrar may indorse the security or the certificate of the share, or may execute such other document as may be necessary for transferring the same. The indorsement or execution shall be in the following form, or to the like effect:—  
“A. B. by C. D., Registrar of the Supreme Court of Hongkong; in a suit by E. F. *versus* A. B.” Until the transfer of such security or share, the Court may, by order, appoint some person to receive any interest, or dividend due thereon, and to sign receipts for the same; and any indorsement made or document executed, or receipts signed as aforesaid, shall be as valid and effectual for all purposes as if the same had been made or executed or signed by the party himself. Transfer of Securities and Shares.

13.—If the purchaser of any immovable property sold in execution of a decree shall, notwithstanding the order of the Court, be resisted or obstructed in obtaining possession of the property, the provisions contained in Section LXXV., relating to resistance or obstruction to a party in whose favour a suit has been decreed in obtaining possession of the property adjudged to him, shall be applicable in the case of such resistance or obstruction. Obstructing Purchaser in obtaining Possession.

14.—If it shall appear that the resistance or obstruction to the delivery of possession was occasioned by any person other than the defendant claiming a right to the possession of the property sold as proprietor, mortgagee, lessee, or under any other title, or if in the delivery of possession to the purchaser any such person claiming as aforesaid shall be dispossessed, the Court, on the complaint of the purchaser, or of such person claiming as aforesaid, if made within one month from the date of such resistance or obstruction, or of such dispossession, as the case may be, shall enquire into the matter of the complaint, and make such order as may be proper in the circumstances of the case. The party against whom it is given shall be at liberty to bring a suit to establish his right at any time within one year from the date thereof. Obstruction by Claimant other than Defendant.

*Of the Execution of Decrees by Imprisonment.*

LXXIX.—When a defendant is committed to prison in execution of a decree, the Court shall fix whatever monthly allowance it shall think sufficient for his subsistence, not exceeding twenty-five cents per day, which shall be paid by the party at whose instance the decree may have been executed, to the superintendent of the gaol, by monthly payment in advance, before the first day of each month, the first payment to be made for such portion of the current month as may remain unexpired before the defendant is committed to prison. Subsistence Allowance to Prisoner for Debt.

2.—In the case of the serious illness of any defendant imprisoned under a decree for debt, it shall be lawful for the Court, on the certificate of the Colonial Surgeon, to make an order for the removal of the defendant to the Government Civil Hospital, and his treatment there under custody until further order, and the period of the defendant's stay in hospital shall be counted as part of his term of imprisonment for debt, and his subsistence money shall be paid as if no such order had been made. Removal of Prisoner for Debt in Case of Illness.



Release of  
Prisoner for  
Debt.

Term of Im-  
prisonment for  
Debt.

Subsistence  
Money to be  
added to  
amount of  
Decree.

Application  
for Discharge.  
Procedure on  
such Applica-  
tion.

Unjustifiable  
Extravagance.

Wilful Con-  
cealment of  
Property.  
Fraudulent  
Transfers.  
Act of bad  
Faith.

Continuance of  
Liability of  
Debtor's Pro-  
perty.

Decision of  
Questions as to  
Mesne Profits  
and other  
Matters.

By Leave of  
the Court.

Application for  
Order against  
Person guilty of.

3.—A defendant shall be released at any time on the decree being fully satisfied, or at the request of the person at whose instance he may have been imprisoned, or on such person omitting to pay the allowance above directed. No person shall be imprisoned on account of a decree for a longer period than one year, or for a longer period than six months if the decree be for the payment of money not exceeding five hundred dollars, or for a longer period than three months if the decree be for the payment of money not exceeding one hundred dollars.

4.—Sums disbursed by a plaintiff for the subsistence of a defendant in gaol shall be added to the costs of decree, and shall be recoverable by the attachment and sale of the property of the defendant; but the defendant shall not be detained in custody or arrested on account of any sums so disbursed.

5.—Any person in confinement under a decree may apply to the Court for his discharge. The application shall contain a full account of all property of whatever nature belonging to the applicant, whether in expectancy or in possession, and whether held exclusively by himself or jointly with others, or by others in trust for him (except the necessary wearing apparel of himself and his family and the necessary implements of his trade), and the places respectively where such property is to be found; and such application shall be subscribed by the applicant and verified on affidavit.

6.—On such application being made, the Court shall cause the execution creditor to be furnished with a copy of the account of the defendant's property and shall fix a reasonable period within which the execution creditor may cause the whole or any part of such property to be attached and sold, or may make proof that the defendant's inability to satisfy the decree is attributable to unjustifiable extravagance in living, or that the defendant, for the purpose of procuring his discharge without satisfying the decree, has wilfully concealed property, or his right or interest therein, or fraudulently transferred or removed property, or committed any other act of bad faith. If the execution creditor shall fail to make such proof, the Court shall cause the defendant to be set at liberty. If the execution creditor shall within the time specified, or at any subsequent period, make such proof to the satisfaction of the Court, the Court shall retain the defendant in confinement unless he shall have already been in confinement on account of the decree for the full term of his imprisonment.

7.—A defendant once discharged shall not again be imprisoned on account of the same decree, but his property shall continue liable, under the ordinary rules, to attachment and sale until the decree shall be fully satisfied.

8.—All questions regarding the amount of any mesne profits which by the terms of the decree may have been reserved for adjustment in the execution of decree, or of any mesne profits or interest which may be payable in respect of the subject matter of a suit between the date of the institution of the suit and execution of the decree, as well as questions relating to sums alleged to have been paid in discharge or satisfaction of the decree or the like, and any other questions arising between the parties to the suit in which the decree was made and relating to the execution of the decree, shall be determined by order of the Court.

#### *Enforcement of Order.*

LXXX.—Any order of the Court made in any suit or proceeding may be enforced by leave of the Court, in the manner hereinbefore provided for the enforcement of decrees.

#### *Commitment for Disobedience to a Decree or Order.*

LXXXI.—Where any person is guilty of wilful disobedience to a decree or order, the person prosecuting the decree or order shall be entitled



to apply to the Court for an order on the person disobeying such decree or order to show cause why he should not be punished for the disobedience. The Court, unless it sees good reason to the contrary, shall, on such application, make an order accordingly. Evidence in support.

2.—The Court shall not grant the order except on evidence on oath or affidavit establishing such a case as, if uncontradicted and unexplained, would justify the immediate commitment of the person disobeying the decree or order. Copy to be served.

3.—A certified copy of the order and of the affidavit or disposition on which the order is granted shall be served on the party to whom the order is directed. Proceedings on Return-day.

4.—On the return-day of the order, if the person to whom it is directed does not attend and does not establish a sufficient excuse for not attending, and if the Court is satisfied that the order has been duly served,—or if he attends and does not show cause to the satisfaction of the Court why he should not be punished for the disobedience,—the Court may issue a warrant for his commitment to prison. Enlargement of Time and Conditional Order.

5.—The Court may enlarge the time for the return to the order, or may, on the return of it and under circumstances which would strictly justify the immediate commitment of the person guilty of the disobedience, direct that the warrant for his commitment shall issue only after a certain time and in the event of his continued disobedience at that time to the decree or order in respect of which he has been guilty of disobedience. Duration of Detention.

6.—A person committed for disobedience to a decree or order is liable to be detained in custody until he has obeyed the decree or order in all things that are to be immediately performed, and given such security as the Court thinks fit to obey the other parts of the decree or order (if any) at the future times thereby appointed,—or in case of his no longer having the power to obey the decree or order, then, until he has been imprisoned for such time or until he has paid such fine as the Court directs.

## PART IV.

### FOREIGN ATTACHMENT AND OTHER SPECIAL SUITS.

#### CHAPTER XIII.

##### *Foreign Attachment.*

LXXXII.—Proceedings by foreign attachment may be taken in manner hereinafter prescribed in all suits founded on contract or for detinue or trover provided that the cause of action arose within the jurisdiction. In what cases.

2.—Upon the filing in Court by the plaintiff in any such suit of an affidavit to the following effect, that is to say:— Affidavit to be filed.

- (a.) That the cause of action arose within the jurisdiction;
- (b.) That the plaintiff has taken out a writ of summons against the defendant, but that the defendant is absent from the Colony, or that there is probable cause to believe that the defendant is concealing himself to evade proceedings;
- (c.) That the defendant is beneficially entitled to lands, or to any interest therein within the jurisdiction, or to any moneys, securities for money, goods, chattels, or other property whatsoever, within the jurisdiction, in the custody, or under the control, of any other person within the jurisdiction, or that such other person (hereinafter called the garnishee) is indebted to the defendant;

the Registrar may issue a writ of general attachment against all the property moveable and immoveable of the defendant within the jurisdiction, Issue of Writ.

which shall be called a writ of "foreign attachment" and shall be made returnable not less than fourteen days after the date thereof except by special leave of the Court.

Absence from  
the Colony.

3.—Absence from the Colony shall for the purpose of proceedings by foreign attachment be taken to be absence for the time being, whether the party shall ever have been within the Colony or not.

Bond to be  
entered into  
before issue  
of Writ.

4.—Before any such writ shall issue, the plaintiff, or some one on his behalf, shall enter into a bond with one or more sufficient sureties, to be approved by the Registrar, in a penal sum equal to twice the amount of the claim, or in any less sum by special leave of the Court, the condition of which said bond shall be that in case the defendant shall, at any time within the period limited by this Ordinance in that behalf, cause the writ to be set aside, or any judgment which may be given in the suit to be reversed or varied, the plaintiff will pay to the defendant all such sums of money, damages, costs, and charges as the Court may order and award on account of or in relation to the said suit, and the said attachment, or either of them: Provided that the Court shall not award a larger amount of damages than it is competent to decree in an action for damages, and such award shall bar any suit for damages in respect of such attachment.

Force thereof.

5.—The bond shall be in such form as the Court may, from time to time, or in any particular case, approve and direct, and shall be entered into before the Registrar and deposited in Court; and whenever it shall be made to appear to the satisfaction of the Court, upon affidavit or otherwise, that under the circumstances it is expedient that the writ should issue forthwith and before the bond shall have been entered into as aforesaid, the Court may order the writ to issue accordingly, upon such terms as it shall think fit, and by the same order shall limit the time, not exceeding seven days from the date of the issue of the writ, within which the bond must be entered into and deposited as aforesaid; and in the case of default of complying with the requirements of such order within the time thereby limited, the Court may dissolve the writ, and thereupon may award costs and damages to the defendant in the manner hereinbefore provided in the case of a writ being set aside or a judgment in the suit being reversed or varied.

Writ how  
executed.

6.—All writs of foreign attachment against moveable property shall be executed by the Sheriff.

Priority of  
Writs.

7.—Where two or more writs of foreign attachment shall issue at the suit of different plaintiffs, they shall take priority respectively according to the date and time at which they reach the hands of the Sheriff for execution. The Sheriff shall indorse upon the writ the day and time of the receipt thereof.

Property in  
Custody of a  
Public Officer,  
or in custodia  
legis.

8.—Property in the custody or under the control of any public officer in his official capacity shall be liable to attachment with the consent of the Attorney-General; and property *in custodia legis* shall be liable to attachment by leave of the Court. In such cases, the writ of foreign attachment must be served on such public Officer or on the Registrar, as the case may be.

How Lands  
attached.

Memorial to be  
registered.

9.—Where the defendant is beneficially entitled to lands or any interest therein, a memorial containing a copy of the writ of foreign attachment shall be registered in the Land Office established under Ordinance No. 3 of 1844 in a special book to be kept for the purpose, and to be called the "Foreign Attachment Book"; and the date and time of such registration shall be duly noted and entered in the said book; and in case such writ of foreign attachment shall be dissolved, or the judgment in the suit shall be satisfied, a certificate to that effect under the hand of the Registrar and the seal of the Court may be filed at the Land Office, and



thereupon the memorial shall be deemed to have been cancelled. The fees payable to the Land Office shall be, for the registration of such memorial, one dollar; and for the filing of such certificate, one dollar; and no other fees shall be chargeable by the Land Office in respect thereof.

Cancellation thereof.

10.—From the time of the registration in the Land Office of the memorial of a writ of foreign attachment, all lands within the jurisdiction, or any interest therein to which the defendant mentioned in such writ is then beneficially entitled, whether solely or jointly with others, shall, to the extent of his interest therein, and subject to Crown debts and to any *bonâ fide* prior title thereto, or lien or charge thereon, and to the rights and powers of prior incumbrancers, be attached to satisfy the claim of the plaintiff.

Effect of Registration of Memorial.

11.—From the time of the service upon the garnishee of a writ of foreign attachment, all property whatsoever, within the jurisdiction, other than lands, or any interest therein to which the defendant mentioned in such writ is then beneficially entitled, whether solely or jointly with others, and which is in the custody or under the control of the garnishee, and all debts then due or accruing due by the garnishee to the defendant, shall, to the extent of the defendant's interest therein, and subject to Crown debts and to any *bonâ fide* prior title thereto, or lien or charge thereon, and to the rights and powers of prior incumbrancers, be respectively attached in the hands of such garnishee, to satisfy the claim of the plaintiff.

Effect of Service of Writ attaching moveable Property.

12.—The Court may, at any time before judgment, upon such grounds as it shall deem sufficient, order any property, other than lands, or any interest therein, attached under such writ, to be sold in such manner as it shall direct, and the net proceeds to be paid into Court.

Sale of moveable Property by Order of Court.

13.—Any garnishee who shall without leave or order of the Court, at any time after the service of the writ and before the attachment shall be dissolved, knowingly and wilfully part with the custody or control of any property attached in his hands, or remove the same out of the jurisdiction of the Court, or sell or dispose of the same, or pay over any debt due by him to the defendant, excepting only to or to the use of the plaintiff, shall pay such damages to the plaintiff as the Court shall award, and he shall be deemed guilty of contempt of Court: Provided that the Court shall not award a larger amount of damages than it is competent to decree in an action for damages, and such award shall bar any suit for damages in respect of such attachment.

Punishment of Garnishee disposing of attached Property without Leave.

14.—In all cases where it shall be made to appear to the satisfaction of the Registrar by affidavit or otherwise that there is reasonable cause to believe that any property attached is in danger of being removed out of the jurisdiction, or of being sold, or otherwise disposed of, the Registrar may, by an order in writing, direct the Sheriff to seize such property and detain the same subject to the order of the Court: and the Sheriff shall thereupon seize and detain such property accordingly.

Custody by Sheriff.

15.—Notice of the issue of the writ of foreign attachment shall be inserted twice in the *Gazette*, and twice in some local newspaper, unless the Court shall, by reason of the defendant having entered an appearance, or upon any other ground, dispense with the publication of such notice.

Notice of Foreign Attachment.

16.—In cases where the place of residence of the defendant out of the jurisdiction shall be known, the Court may, if it shall think fit, upon the application of the garnishee, or of any friend or agent of the defendant, or of its own motion, and upon such terms as it may deem reasonable, order that notice of the writ be served upon the defendant out of the jurisdiction, and that further proceedings be stayed until further order, but without prejudice to the attachment under the writ.

Notice to absent Defendant may be ordered.

17.—After the issue of the writ of foreign attachment (but subject to the provisions of the last preceding paragraph) the plaintiff may forthwith file his petition, and upon such day after the return of the writ as

Proceedings after Issue of Writ.



the Court shall appoint, may proceed to establish his claim as in ordinary suit in which there has been due service of the writ of summons and leave has been obtained to proceed *ex parte*.

**Examination  
of Garnishee.**

18.—Upon the hearing of the petition the Court shall proceed to enquire and determine whether in fact the plaintiff's case is within the provisions herein contained relating to foreign attachment, and whether the plaintiff has established his claim, and shall pronounce judgment accordingly; and if the plaintiff shall obtain a judgment, the Court may, at the same or any subsequent sitting, examine, or permit the plaintiff to examine, the garnishee and any other persons, and determine what property moveable or immovable is subject to attachment under the writ issued.

**Power to  
summon any  
Person as a  
Witness.**

19.—The Court may, of its own motion, or at the instance of any person interested in the inquiry, summon any person whom it may think necessary and examine him in relation to such property, and may require the garnishee, as well as the person summoned as aforesaid, to produce all deeds and documents in his possession or power relating to such property.

**Proceedings on  
Judgment.**

20.—If the plaintiff shall obtain judgment, the Court may, at the time of pronouncing the decree in favour of the plaintiff, or at any subsequent sitting, order that execution do issue against all or any of the property attached which the Court shall have declared to be liable to satisfy the plaintiff's claim, and all the provisions of this Code relating to execution of decrees in ordinary suits shall apply to execution so ordered against the said property.

**Execution.**

**Dissolution of  
Writ.**

21.—If the plaintiff shall fail to obtain judgment, the Court shall thereupon dissolve the writ of foreign attachment issued at his suit.

**Attachment of  
Ships.**

22.—Whenever there shall be two or more adverse claimants to any goods laden on board of any ship, and such ship shall be attached in a suit against the shipowner for the non-delivery of such goods, the Court may, in its discretion, on the application of the master, or of the agent of the shipowner, stay the proceedings upon such terms as the Court shall deem reasonable, and order such goods to be landed and warehoused *in custodia legis* without prejudice to the master's lien thereon, and may dissolve the attachment against the ship, and may make such orders as may be necessary for the determination of the rights of such adverse claimants upon such terms, as to security and other matters, as may seem just.

**Claims to Pro-  
perty attached**

23.—Whenever there shall be several claimants of any property attached or to any interest therein, the Court may, in its discretion, summon before it all the claimants and may make such orders for the ascertaining of their respective rights for the custody of the property in the meanwhile as it shall, in its discretion, think fit, either under this provision, or the provisions of this Code relating to adverse claims and to claims to attached property.

**Stay of Proceed-  
ings against  
Garnishee.**

24.—The Court may stay proceedings in any suit commenced against a garnishee in respect of property attached in his hands, upon such terms as it shall think fit.

**Leave to defend  
before Judg-  
ment.**

25.—The Court at any time before judgment, upon being satisfied by affidavit or otherwise that the defendant has a substantial ground of defence, either wholly or in part, to the suit on the merits, may give leave to the defendant to defend the suit, without prejudice to the attachment under the writ.

**Release of Pro-  
perty attached  
on Security  
being given**

26.—The defendant, at any time before any property attached in the suit shall have been sold in satisfaction of the plaintiff's claim, may apply to the Court upon notice of motion for an order to dissolve the attachment under the writ as to the whole or any part of the property attached upon security being given to answer the plaintiff's claim, and the Court may make such order, either absolutely or upon such terms as it may deem reasonable, and in the meanwhile may stay or postpone any sale.

27.—The defendant may at any time within two years from the date of the judgment, notwithstanding that the property attached, or any part thereof, shall have been sold in satisfaction of the plaintiff's claim, apply to the Court upon notice of motion for an order to set aside the judgment and for the re-hearing of the suit, and for leave to defend the same; and if it shall appear to the satisfaction of the Court that the defendant had no notice or knowledge of the suit, and could not reasonably have made an earlier application to the Court, and that he had at the time of the obtaining of the judgment and still has a substantial ground of defence, either wholly or in part, to the suit on the merits, it shall be lawful for the Court to grant such order upon such terms as it may deem reasonable.

Suit may be re-opened within two years after Judgment.

28.—The reversal or setting aside of a judgment, or the dissolving or setting aside of any writ of foreign attachment, or any subsequent proceedings, shall not affect the title of any *bonâ fide* purchaser for valuable consideration of any property sold in satisfaction of the plaintiff's claim.

Reversal of Judgment not to affect Purchasers.

#### CHAPTER XIV.

##### *Claims against the Government.*

LXXXIII.—All claims against the Government of the Colony of the same nature as claims within the provisions of "The Petitions of Right Act, 1860," may, with the consent of the Governor, be preferred in the Supreme Court, in a suit instituted by the claimant as plaintiff against "The Attorney-General" as defendant.

In what Cases may be preferred—In what Form.

2.—It shall not be necessary for the plaintiff to issue a writ of summons, but the suit shall be commenced by the filing and service of the petition upon the Crown Solicitor.

To be commenced by Petition.

3.—The Crown Solicitor shall transmit the petition to the Government, and in case the Governor shall grant his consent as aforesaid, the suit may proceed and be carried on under the ordinary procedure provided by this Code.

Consent of Governor—Procedure thereon.

4.—The petition and all other documents, notices, or proceedings, which, in a suit of the same nature between private parties would be required to be served upon the defendant, shall be served upon the Crown Solicitor.

Service of Petition, &c.

5.—Whenever in any such suit a decree shall be made against the Government, no execution shall issue thereon, but a copy of such decree under the seal of the Court shall be transmitted by the Court to the Government.

Proceedings on Decree.

#### CHAPTER XV.

##### *Summary Procedure on Bills of Exchange and Promissory Notes.*

LXXXIV.—Suits on Bills of Exchange or Promissory Notes, instituted within six months after the same become due and payable, may be heard and determined in a summary way as hereinafter is provided.

In what Cases.

2.—The Court shall, on application, within seven days from the service of the writ of summons, give the defendant leave to defend the suit on his paying into Court the sum indorsed, or on evidence on oath showing to the satisfaction of the Court a good legal or equitable defence, or such facts as would make it incumbent on the holder to prove consideration, or such other facts as the Court deems sufficient to support the application, and on such terms as to security and other matters, as to the Court seems fit; and in that case the Court may direct proceedings to be taken and carried on by petition in the ordinary way.

Leave to defend.

3.—If the defendant does not so obtain leave to defend, the plaintiff, on proof of due service of the writ of summons, shall be entitled, as of course at any time after the expiration of such seven days, to an immediate

Proceedings where Leave not obtained.



absolute decree for any sum not exceeding the sum indorsed on the writ of summons, together with interest at the rate specified, to the date of the judgment, and with costs.

Setting aside  
Judgment.

4.—After judgment the Court may, under special circumstances, set aside the judgment, and may stay or set aside execution, and may give leave to defend the suit, if it appears to the Court reasonable so to do, on such terms as to the Court may seem just.

Deposit of Bill  
in Court.  
Security for  
Costs.

5.—In any proceeding under this section, it shall be competent to the Court to order the bill or note sought to be proceeded on to be forthwith deposited in Court, and further to order that all proceedings be stayed until the plaintiff gives security for costs.

Holder's  
Expenses of  
noting, &c.

6.—The holder of a dishonoured bill or note shall have the same remedies for the recovery of the expenses incurred in the noting of the same for non-acceptance or non-payment, or incurred otherwise by reason of the dishonour, as he has under this section for the recovery of the amount of the bill or note.

One Writ  
against all  
Parties.

7.—The holder of a bill or note may, if he thinks fit, obtain one writ of summons under the present provisions against all or any of the parties to the bill or note; and such writ of summons shall be the commencement of a suit or suits against the parties therein named respectively; and all subsequent proceedings against such respective parties shall be carried on, as far as may be, as if separate writs of summons had issued.

Writ must set  
forth Claim  
with Precision.

8.—The writ of summons or its indorsement must set forth the claims against the parties respectively, according to their respective alleged liabilities, with sufficient precision and certainty to enable each defendant to set up any defence on which he individually may desire to rely.

#### CHAPTER XVI.

##### *Mandamus.*

Mandamus  
may be claimed  
by indorsement  
on the Writ.

LXXXV.—The plaintiff in any action except *Replevin* and *Ejectment* may indorse upon the writ and copy to be served a notice that the plaintiff intends to claim a writ of *Mandamus*, and the plaintiff may thereupon claim in the petition either together with any other demand which may now be enforced in such action, or separately, a writ of *Mandamus*, commanding the defendant to fulfil any duty in the fulfilment of which the plaintiff is personally interested.

What the  
Petition should  
set forth.

2.—The petition in such action shall set forth sufficient grounds upon which such claim is founded, and shall set forth that the plaintiff is personally interested therein, and that he sustains, or may sustain, damage by the non-performance of such duty and that performance thereof has been demanded by him, and refused, or neglected.

Proceedings  
thereon.

3.—The proceedings in any action in which a writ of *Mandamus* is claimed shall be the same in all respects, as nearly as may be, as in an ordinary action for the recovery of damages.

Judgment and  
Execution.

4.—In case judgment shall be given for the plaintiff that a *Mandamus* do issue, it shall be lawful for the Court, if it shall see fit, to issue a peremptory writ of *Mandamus* to the defendant commanding him forthwith to perform the duty to be enforced, and such writ in case of disobedience may be enforced by attachment.

Form of Writ.

5.—The writ of *Mandamus* need not contain any recitals, but shall simply command the performance of the duty, and in other respects shall be in the form of an ordinary writ of execution, except that it shall be directed to the party and not to the Sheriff, and returnable forthwith; and no return thereto, except that of compliance, shall be allowed, but time to return it may, upon sufficient grounds, be allowed by the Court, either with or without terms.

Return of.



6.—The Court may, upon application by the plaintiff, besides or instead of proceeding against the disobedient party by attachment, direct that the acts required to be done may be done by the plaintiff, or some other person appointed by the Court, at the expense of the defendant, and upon the act being done, the amount of such expense may be ascertained by the Court itself, or by reference to the Registrar, as the Court may think fit to order; and the Court may order payment of the amount of such expenses and costs, and enforce payment thereof by execution.

Court may order Act to be done at the Expense of the Defendant.

## CHAPTER XVII.

### *Suits in Formā Pauperis.*

LXXXVI.—Any poor person, before commencing or defending any action or suit in the Court in his own right or becoming poor during the progress thereof, may apply to the Court by petition for leave to sue or defend as a pauper, which petition shall be supported by an affidavit of the petitioner, and of two householders living in his neighbourhood, that he is not possessed of property to the amount of fifty dollars in value, excepting wearing apparel and the matter or thing claimed by him in the action or suit if he be plaintiff, and thereupon it shall be referred to a barrister to consider the case; and upon the petitioner producing a certificate, signed by such barrister, that he has considered the case, and believes him to have a good cause of action or defence, as the case may be, it shall be lawful for the Court to admit the petitioner to sue or defend, as the case may be, *in formā pauperis*; and also to appoint a barrister and attorney to appear for him.

How Person admitted to sue or defend.

2.—No person shall be admitted to sue *in formā pauperis* unless he shall have filed in Court an affidavit containing a full statement of all the material facts of the case to the best of his belief.

Affidavit of material Facts.

3.—If in any case the Court thinks fit to assign a counsel or attorney to assist a person admitted to sue or defend *in formā pauperis*, or to consider the case and give such certificate as aforesaid, the counsel or attorney so assigned may not refuse his assistance, unless he satisfies the Court that he has some good reason for refusing.

Counsel and Attorney assigned bound to act.

4.—No fee shall be taken by any barrister or attorney so assigned, nor shall any fees of Court be demanded by any officer of the Court from any person applying or admitted to sue or defend as a pauper; but if he succeed, and the costs should be awarded to be paid by his opponent, then the barrister and the attorney so assigned shall be entitled to and shall receive all such fees as the Registrar or the Court shall allow to them on taxation, and such Court fees as would, in other cases, be chargeable shall be charged and recovered.

No Fee or Reward shall be given by Pauper.

5.—Any person having been admitted to sue or defend as a pauper and becoming of ability during the progress of the cause, or misbehaving himself therein by any vexatious or improper conduct or proceeding, or wilfully delaying the cause, shall, on the same being shown to the Court, be deprived of all the privileges of such admission.

When Person so suing may be dispaupered.

## PART V.

### PROCEEDINGS BY AGREEMENT OF PARTIES,—ARBITRATION.—MISCELLANEOUS PROVISIONS.

#### CHAPTER XVIII.

##### *Issues by Agreement of Parties.*

LXXXVII.—When the parties to a suit are agreed as to the question or questions of fact or of law to be decided between them, they may state the same in the form of an issue, and enter into an agreement in writing, which shall not be subject to any stamp duty, that upon the finding of the

Form of, and Proceedings thereon.

Court in the affirmative or the negative of such issue, a sum of money specified in the agreement, or to be ascertained by the Court upon a question inserted in the issue for that purpose, shall be paid by one of the parties to the other of them, or that upon such finding some property specified in the agreement, and in dispute in the suit, shall be delivered by one of the parties to the other of them, or that upon such finding one or more of the parties shall do or perform some particular act, or shall refrain from doing or performing some particular act, specified in the agreement, and having reference to the matter in dispute.

Judgment.

2.—If the Court shall be satisfied, after an examination of the parties and taking such evidence as it may deem proper, that the agreement was duly executed by the parties, and that the parties have a *bonâ fide* interest in the decision of such question, and that the same is fit to be tried and decided, it may proceed to try the same, and deliver its finding or opinion thereon in the same manner as if the issue had been framed by the Court, and may, upon the finding or decision on such issue, give judgment for the sum so agreed on, or so ascertained as aforesaid, or otherwise according to the terms of the agreement; and upon the judgment which shall be so given, decree shall follow and may be executed in the same way as if the judgment had been pronounced in a contested suit.

*How Questions may be raised for the Decision of the Court by any persons interested.*

Form and Contents of Agreement.

LXXXVIII.—Parties interested or claiming to be interested in the decision of any question of fact or law, may enter into an agreement, which shall not be subject to any stamp duty, that upon the finding of the Court in the affirmative or negative of such question of fact or law, a sum of money fixed by the parties, or to be determined by the Court, shall be paid by one of the parties to the other of them; or that some property, moveable or immoveable, specified in the agreement shall be delivered by one of the parties to the other of them; or that one or more of the parties shall do or perform some particular act or shall refrain from doing or performing some particular act specified in the agreement. Where the agreement is for the delivery of some property, moveable or immoveable, or for the doing or performing or the refraining to do or perform any particular act, the estimated value of the property to be delivered, or to which the act specified may have reference, shall be stated in the agreement.

Agreement to be filed and numbered as a Suit.

2.—The agreement shall be filed in Court, and, when so filed, shall be numbered and registered as a suit between the parties interested as plaintiffs and defendants, and all the parties to it shall be subject to the jurisdiction of the Court, and shall be bound by the statement contained therein.

Judgment.

3.—The case shall be set down for hearing as an ordinary suit; and if the Court shall be satisfied, after hearing the parties and taking such evidence as it may deem proper, that the agreement was duly executed by the parties, and that they have a *bonâ fide* interest in the question of fact or law stated therein, and that the same is fit to be tried or decided, it shall proceed to try the same, and deliver its finding or opinion thereon in the same way as in an ordinary suit; and shall, upon its finding or deciding upon the question of fact or law, give judgment for the sum fixed by the parties, or so ascertained as aforesaid, or otherwise, according to the terms of the agreement, and upon the judgment which shall be so given, decree shall follow and may be executed in the same way as if the judgment had been pronounced in an ordinary suit.

## CHAPTER XIX.

### *Reference to Arbitration.*

LXXXIX.—If the parties to a suit are desirous that the matters in difference between them in the suit, or any of such matters, shall be

Application for Order of Reference



referred to the final decision of one or more arbitrator or arbitrators, they may apply to the Court at any time before final judgment for an order of reference, and such order shall be filed with the proceedings in the suit.

2.—The arbitrators shall be nominated by the parties in such manner as may be agreed upon between them. If the parties cannot agree with respect to the nomination of the arbitrators, or if the persons nominated by them shall refuse to accept the arbitration, and the parties are desirous that the nomination shall be made by the Court, the Court shall appoint the arbitrators. Appointment of Arbitrators.

3.—The Court shall, by an order under its seal, refer to the arbitrators the matters in difference in the suit which they may be required to determine, and shall fix such time as it may think reasonable for the delivery of the award, and the time so fixed shall be specified in the order. Order of Reference.

4.—If the reference be to two or more arbitrators, provision shall be made in the order for a difference of opinion among the arbitrators by the appointment of an umpire or by declaring that the decision shall be with the majority, or by empowering the arbitrators to appoint an umpire, or otherwise, as may be agreed upon between the parties; or if they cannot agree, as the Court may determine. Appointment of Umpire where necessary.

5.—When a reference is made to arbitration by an order of Court, the same process to the parties and witnesses whom the arbitrators, or umpire, may desire to have examined, shall issue as in ordinary suits; and persons not attending in compliance with such process, or making any other default, or refusing to give their testimony, or being guilty of any contempt to the arbitrators, or umpire, during the investigation of the suit, shall be subject to the like disadvantages, penalties, and punishment, by order of the Court on the representation of the arbitrators or umpire, as they would incur for the same offences in suits tried before the Court. Enforcing Attendance of Witnesses.

6.—When the arbitrators shall not have been able to complete the award within the period specified in the order from want of the necessary evidence or information, or other good and sufficient cause, the Court may, from time to time, enlarge the period for delivery of the award, if it shall think proper. In any case in which an umpire shall have been appointed, it shall be lawful for him to enter on the reference in lieu of the arbitrator, if they shall have allowed their time, or their extended time, to expire without making an award, or shall have delivered to the Court, or to the umpire, a notice in writing stating that they cannot agree: Provided that an award shall not be liable to be set aside only by reason of its not having been completed within the period allowed by the Court, unless on proof that the delay in completing the award arose from misconduct of the arbitrators, or umpire, or unless the award shall have been made after the issue of an order by the Court superseding the arbitration and recalling the suit. Extension of Time for making Award.

7.—If, in any case of reference to arbitration by any order of the Court, the arbitrators, or umpire, shall die, or refuse or become incapable to act, it shall be lawful for the Court to appoint a new arbitrator or arbitrators, or umpire, in the place of the person or persons so dying or refusing or becoming incapable to act. Where the arbitrators are empowered by the terms of the order or reference to appoint an umpire, and do not appoint an umpire, any of the parties may serve the arbitrators with a written notice to appoint an umpire; and if within seven days after such notice shall have been served no umpire be appointed, it shall be lawful for the Court, upon the application of the party having served such notice as aforesaid and upon proof to its satisfaction of such notice having been served, to appoint an umpire. In any case of appointment under this section, the arbitrators or umpire so appointed shall have the like power to act in the reference as if their names had been inserted in the original order of reference. Power of Court in Case of Death, Incapacity, or Refusal to act.



Special Case  
for Opinion of  
the Court.

8.—It shall be lawful for the arbitrators or umpire upon any reference by an order of Court, if they shall think fit, and if it is not provided to the contrary, to state their award as to the whole or any part thereof in the form of a special case for the opinion of the Court.

Court may  
modify or  
correct Award.

9.—The Court may, on the application of either party, modify or correct an award where it appears that a part of the award is upon matters not referred to the arbitrators, provided such part can be separated from the other part and does not affect the decision on the matter referred; or where the award is imperfect in form or contains any obvious error which can be amended without affecting such decision. The Court may also, on such application, make such order as it thinks just respecting the costs of the arbitration, if any question arise respecting such costs and the award contain no sufficient provision concerning them.

Power as to  
Costs.

Power of Court  
to remit Award  
for Reconsi-  
deration.

10.—In any of the following cases the Court shall have power to remit the award or any of the matters referred to arbitration for reconsideration by the arbitrators or umpire, upon such terms as it may think proper, that is to say,—

(a.) If the award has left undetermined some of the matters referred to arbitration, or if it has determined matters not referred to arbitration;

(b.) If the award is so indefinite as to be incapable of execution;

(c.) If an objection to the legality of the award is apparent upon the face of the award.

Setting aside  
Award.

11.—No award shall be liable to be set aside except on the ground of perverseness or misconduct of the arbitrator or umpire. Any application to set aside an award shall be made within fifteen days after the publication thereof.

Filing Award—  
Effect of

12.—If no application shall have been made to set aside the award, or to remit the same, or any of the matters referred for reconsideration, or if the Court shall have refused any such application, either party may file the award in Court and the award shall thereupon have the same force and effect for all purposes as a judgment.

Reference by  
private Agree-  
ment.

13.—When any persons shall by an instrument in writing agree that any differences between them, or any of them, shall be referred to the arbitration of any persons named in the agreement, application may be made by the parties thereto, or any of them, that the agreement be filed in Court. On such application being made the Court shall direct such notice to be given to any of the parties to the agreement, other than the applicants, as it may think necessary, requiring such parties to show cause, within a time to be specified, why the agreement should not be filed. The application shall be numbered and registered as a suit between the parties interested as the plaintiffs and defendants. If no sufficient cause be shown against the filing of the agreement, the agreement shall be filed and an order of reference to arbitration shall be made thereon. The several provisions of this chapter, so far as they are not inconsistent with the terms of any agreement so filed, shall be applicable to all proceedings under the order of reference and to the award of arbitration and to the enforcement of such award.

Application to  
file.

Proceedings  
thereon.

Effect thereof.

Arbitration  
without the  
intervention  
of the Court.

Application to  
file Award.

Proceedings  
thereon.

14.—When any matter has been referred to arbitration without the intervention of the Court and award has been made, any person interested in the award may, within six months from the date of the award, make application to the Court that the award be filed in Court. The Court shall direct notice to be given to the parties to the arbitration other than the applicant, requiring such parties to show cause, within a time to be specified, why the award should not be filed. The application shall be numbered and registered as a suit between the applicant as plaintiff and the other parties as defendants. If no sufficient cause be shown against

the award the award shall be filed, and shall thereupon have the same Effect thereof. force and effect for all purposes as a judgment.

## CHAPTER XX.—MISCELLANEOUS PROVISIONS.

### *Adjournment.*

XC.—Nothing in this Code shall affect the power of the Court to defer or adjourn the hearing or determination of any suit, matter, proceeding, or application, for such time and on such terms as justice requires. General Powers of Court.

### *Amendment.*

XCI.—Nothing in this Code shall affect the power of the Court to order or allow any amendment of any writ, petition, answer, notice, or other document whatever, at any time on such terms as justice requires. General Powers of Court.

### *Power of Court as to Time.*

XCII.—Nothing in this Code shall affect the power of the Court to enlarge or abridge the time appointed or allowed for the doing of any act or the taking of any proceeding on such terms as justice requires. Enlargement or Abridgment.

2.—Where the Court is by this Code, or otherwise, authorised to appoint the time for the doing of any act, or the taking of any proceedings, or to enlarge the time appointed or allowed for that purpose by this Code, or otherwise, the Court may further enlarge any time so appointed or enlarged by it on such terms as seem just, whether the application for further enlargement be made before or after the expiration of the time already allowed: Provided that no such further enlargement shall be made unless it appears to the Court to be required for the purposes of justice and not sought merely for delay. May be granted after Expiration of Time previously allowed.

### *Computation of Time.*

XCIII.—Where by this Code, or any special order, or the course of the Court, any limited time from or after any date or event is appointed or allowed for the doing of any act or the taking of any proceeding, and such time is not limited by hours, the computation of such limited time shall not include the day of such date or of the happening of such event, but shall commence at the beginning of the next following day, and the act or proceeding must be done or taken at latest on the last day of such limited time, according to such computation. How to be made.

2.—Where the limited time so appointed or allowed is less than six days, the following days shall not be reckoned in the computation of such time; namely:—Sunday, Good Friday, Monday and Tuesday in Easter week, Christmas Day, and the day next before and the next after Christmas Day, and any public holiday or day set apart as a fast or thanksgiving day. Sundays and Holidays.

3.—Where the time for the doing of any act or the taking of any proceeding expires on one of the days last mentioned, the act or proceeding shall be considered as done or taken in due time if done or taken on the next day afterwards that is not one of the last-mentioned days. Time Expiring on a Sunday or Holiday.

4.—The day on which an order that a plaintiff do give security for costs is served, and the time thenceforward until and including the day on which such security is given, shall be reckoned in the computation of the time allowed to a defendant for putting in answer. Time in Case of Security for Costs by Plaintiff.

### *Power of Court as to Costs.*

XCIV.—The costs of the whole suit and each particular proceeding therein, and of every proceeding before the Court, shall be in the discretion of the Court; and the Court shall have full power to award and apportion costs in any manner it may deem proper. Discretion of Court.

2.—Under the denomination of costs are included the whole of the expenses necessarily incurred by either party on account of the suit, and in enforcing the decree made therein, such as the expense of summoning the parties and witnesses, and of other process, or of procuring copies of What shall be included in Costs.



documents, law costs, costs of special juries, charges of witnesses, and expenses of commissioner either in taking evidence or in investigating accounts.

3.—Until a new scale of Court fees and fees and costs of counsel and attorney shall have been provided for use under this Ordinance by any general rule or order of the Supreme Court or otherwise, and so far as any such new scale may be incomplete, all questions relating to the amount of such fees and costs shall be referred to the Registrar, who is hereby empowered to determine the same on taxation, either with or without reference to the existing scale, having regard to the skill, labour, and responsibility involved, subject nevertheless to a review of such determination on summary application to the Court in chambers; and the payment of the costs allowed on such taxation or review may be enforced in the same manner as if the same had been fixed by any such general rule or order.

4.—The Court may, if in any case it deems fit, require any party to any suit or proceeding, either at the commencement or at any time during the progress thereof, to give security for costs to the satisfaction of the Court by deposit or otherwise; and in the case of a plaintiff, may stay proceedings until such security be given.

#### *Cross Action against absent Plaintiffs.*

XCV.—Whenever a suit shall be instituted by a plaintiff residing out of the jurisdiction, and it shall be made to appear on oath or affidavit to the satisfaction of the Court that the defendant has a *bonâ fide* claim against such plaintiff which can be conveniently tried by the Supreme Court, it shall be lawful for the Court in its discretion to stay proceedings in the suit so instituted by the absent plaintiff until he shall have entered an appearance to any cross-action instituted by the defendant against the absent plaintiff in respect of such claim, upon such terms as justice requires.

#### *Seal of Court.*

XCVI.—Every writ, summons, warrant, decree, rule, order, notice and other document issuing from the Court shall be sealed with the seal of the Court, and be returned for the purpose of being filed in Court.

#### *Publication of Notice.*

XCVII.—In all cases in which the publication of any notice is required, the same may be made by advertisement in the *Gazette*, unless otherwise provided in any particular case by this Code, or otherwise ordered by the Court.

#### *Forms.*

XCVIII.—Until special forms shall be prescribed for use under this Code, by any general rule or order of Court, and so far as the same may be incomplete, all forms at present in use in the Supreme Court, with such variations and additions as may be required to be made therein, may be used for the purpose of carrying out the provisions of this Code and shall, as regards the form thereof, be valid and sufficient.

#### *Amendment of Code.*

XCIX.—Any amendment in the provisions of this Ordinance, whether by way of repeal, variation, substitution, or addition, may, if deemed expedient, be made by a resolution of the Legislative Council, to be published in the *Gazette*; and every amendment so made and published shall have the same force and effect for all purposes as if the same had been made by Ordinance, and shall in like manner come into immediate operation, subject to disallowance by Her Majesty.

#### *Commencement of Ordinance.*

C.—This Ordinance shall commence and take effect on such day as shall hereafter be fixed by proclamation under the hand of the Governor.

Amount of Court Fees and of Fees and Costs of Counsel and Attorney pending Issue of new Scale.

General Powers of Court as to Security for Costs.

Power of Court to stay Proceedings until entered.

Sealing and Return of Documents.

In Government Gazette.

Application of present Forms.

By Resolution of Council.

Proclamation.



## ORDINANCE No. 5 of 1893.

An Ordinance enacted by the Governor of Hongkong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, to amend *The Hongkong Code of Civil Procedure*.

[17th February, 1893.]

WHEREAS it is expedient to amend the Hongkong Code of Civil Procedure so far as relates to suits by and against persons carrying on business in names other than their own. Preamble. (No. 13 of 1873.)

Be it enacted by the Governor of Hongkong, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows:—

1. Section XIV. of the Hongkong Code of Civil Procedure is hereby repealed, but such repeal shall not affect anything done or suffered thereunder, nor any suit or proceeding to which this Ordinance does not apply. Repeal of Section XIV. of Ordinance No. 13 of 1873.

2. In lieu of the section hereby repealed the following section shall be read and substituted, viz.:— Substitution of new section.

*Proceedings by or against Firms.*

XIV. (1) Any two or more persons claiming or being liable as co-partners and carrying on business within the jurisdiction may sue or be sued in the name of the respective firms, if any, of which such persons were co-partners at the time of the accruing of the cause of action; and any party to a suit may in such case apply by summons to a judge for a statement of the names and addresses of the persons who were, at the time of the accruing of the cause of action, co-partners in any such firm, to be furnished in such manner, and verified on oath or otherwise, as the Judge may direct. Disclosure of partners' names, &c.

(2) When a writ is sued out by partners in the name of their firm, the plaintiffs or their solicitors shall, on demand in writing by or on behalf of any defendant, forthwith declare in writing the names and places of residence of all the persons constituting the firm on whose behalf the suit is brought. And if the plaintiffs or their solicitors shall fail to comply with such demand, all proceedings in the suit may, upon an application for that purpose, be stayed upon such terms as the Court or a Judge may direct. And when the names of the partners are so declared, the suit shall proceed in the same manner and the same consequences in all respects shall follow as if they had been named as the plaintiffs in the writ. But all the proceedings shall, nevertheless, continue in the name of the firm. Where firm sued, declaration of partners' names, &c., to be made.

(3) Where persons are sued as partners in the name of their firm under sub-section (1), the writ shall be served either upon any one or more of the partners or at the principal place, within the jurisdiction, of the business of the partnership upon any person having at the time of service the control or management of the partnership business there; and, subject to this section, such service shall be deemed good service upon the firm so sued, whether any of the members thereof are out of the jurisdiction or not, provided that in the case of a co-partnership which has been dissolved to the knowledge of the plaintiff before the commencement of the suit, the writ of summons shall be served upon every person within the jurisdiction sought to be made liable. Service.

(4) Where a writ is issued against a firm, and is served as directed by sub-section (3), every person upon whom it is served may be informed by notice in writing given at the time of such service whether he is served as a partner or as a person having the control or management of the partnership business, or in both characters. In default of such notice, the person served shall be deemed to be served as a partner. Notice, in what capacity served.

(5) Where persons are sued as partners in the name of their firm, they shall appear individually in their own names; but all subsequent proceedings shall, nevertheless, continue in the name of the firm. Appearance of partners.

No appearance  
except by  
partners.

(6) Where a writ is served under sub-section (3) upon a person having the control or management of the partnership business, no appearance by him shall be necessary unless he is a member of the firm sued.

Appearance  
under protest of  
person served as  
partner.

(7) Any person served as a partner under sub-section (3) may enter an appearance under protest, denying that he is a partner, but such appearance shall not preclude the plaintiff from otherwise serving the firm and obtaining judgment against the firm in default of appearance if no partner has entered an appearance in the ordinary form.

Execution of  
judgment  
against a firm.

(8) Where a judgment or order is against a firm, execution may issue—

- (a) Against any property of the partnership within the jurisdiction;
- (b) Against any person who has appeared in his own name under sub-section (5) or (6), or who has admitted on the pleadings that he is, or who has been adjudged to be, a partner;
- (c) Against any person who has been individually served, as a partner, with the writ of summons, and has failed to appear.

If the party who has obtained judgment or an order claims to be entitled to issue execution against any other person as being a member of the firm, he may apply to the Court or a Judge for leave so to do; and the Court or Judge may give such leave if the liability be not disputed, or if such liability be disputed may order that the liability of such person be tried and determined in any manner in which any issue or question in a suit may be tried and determined. But except as against any property of the partnership, a judgment against a firm shall not render liable, release, or otherwise affect any member thereof who was residing out of the jurisdiction when the writ was issued, and who has not been served with or appeared to the writ.

Attachment of  
debts owing  
from a firm.

(9) Debts owing from a firm carrying on business within the jurisdiction may be attached under section 76 of the Code of Civil Procedure, although one or more members of such firm may be resident abroad; provided that any person having the control or management of the partnership business or any member of the firm within the jurisdiction is served with a prohibitory order. An appearance by any member pursuant to an order shall be a sufficient appearance by the firm.

Application of  
this section to  
suits between  
co-partners.

(10) The provisions of this Section shall apply to suits between a firm and one or more of its members, and to suits between firms having one or more members in common, provided such firm or firms carry on business within the jurisdiction, but no execution shall be issued in such suits without leave of the Court or a Judge, and on an application for leave to issue such execution all such accounts and inquiries may be directed to be taken and made, and directions given, as may be just.

Application of  
this section to  
person trading  
as a firm.

(11) Any person carrying on business within the jurisdiction in a name or style other than his own name may be sued in such name or style as if it were a firm name; and, so far as the nature of the case will permit, all the provisions of the said Code and of this Section relating to proceedings against firms shall apply.

Application of  
this Ordinance.

3. This Ordinance shall apply to all suits in the Supreme Court commenced on or after the 1st day of March, 1893.

# COURT FEES. [SCALE ORDERED 1ST OCTOBER, 1892.]

## SCHEDULE I. ORIGINAL JURISDICTION.

WRIT OF SUMMONS, SUBPOENA, AND APPEARANCE.—	
Sealing every Writ of Summons for commencement of a Suit (except a concurrent renewed or amended Writ) and Sealing a Writ of Injunction, <i>Certiorari</i> , <i>Mandamus</i> , or <i>Habeas Corpus</i> ... ..	} 2.00
Interpleader Summons ... ..	3.00
Sealing a concurrent, renewed, or amended Writ of Summons ... ..	1.00
"    a Subpoena ... ..	2.00
"    "    for each Witness in addition to the first ... ..	0.50
Entering an Appearance (each Defendant) ... ..	1.00
Certificate of Non-Appearance ... ..	1.00
WRITS OF EXECUTION, &c.—	
Sealing a Warrant for arrest of a Defendant or for arrest and detention of a Ship, or for Attachment of Property before Judgment ... ..	} 10.00
Sealing a Writ of Execution or Writ of Possession ... ..	10.00
Order for Release of Defendant from Custody ... ..	0.50
Sealing a Prohibitory Order ... ..	2.00
Each Copy, Prohibitory Order ... ..	1.00
FOREIGN ATTACHMENT.—	
Sealing a Writ of Foreign Attachment ... ..	10.00
Setting Bond ... ..	2.00
Filing Same ... ..	1.00
Certificate of Dissolution of Foreign Attachment or Satisfaction of the Judgment ... ..	3.00
Registrar's Order for seizure of Property ... ..	3.00
PLEADINGS, ISSUES, REPLEVIN, &c.—	
Filing any Pleading and Sealing Copy ... ..	4.00
"    Amended Pleading and Sealing Copy ... ..	2.00
"    Petition of Right or Special Case ... ..	5.00
"    Issue or issues under Sec. 87 of Code ... ..	10.00
"    Agreement under Sec. 88 of Code ... ..	10.00
Order of Reference under Sec. 84 of Code ... ..	5.00
Filing same ... ..	1.00
Order of Reference under Sec. 89 ... ..	5.00
Filing same ... ..	1.00
Application to file award in Court when arbitration has been without the intervention of the Court ... ..	5.00
TAKING EVIDENCE, AFFIDAVITS, &c.—	
Administering any Oath or taking any declaration in the Registry ... ..	0.50
Filing any Affidavit or Declaration ... ..	0.50
Administering any Oath or taking any Declaration outside the Registry, (other than Oath of Declaration of Debtor in Case) ... ..	5.00
Marking every exhibit ... ..	0.50
For every Witness Examined <i>de bene esse</i> by the Judge, Registrar or other Officer in Court House including Oath ... ..	2.00
Taking Evidence outside the Court House, for every day or part of a day ... ..	10.00
And for every Witness so examined including Oath ... ..	2.00
Attendance of any Officer of Court to give Evidence in the Supreme Court or to produce any record or document ... ..	3.00
Attendance by the Registrar or Officer outside the Supreme Court ... ..	5.00
Commission to examine Witnesses and Seal ... ..	5.00
SETTING DOWN, HEARING, DECREES, ORDER, &c.—	
Setting down every Cause or Issue or set of Issues for Trial or Hearing including Order ... ..	10.00
Setting down every Appeal for hearing before the Full Court ... ..	10.00
Setting down every Appeal from a Magistrate or Magistrates ... ..	10.00
Application for Review of Judgment or for a new trial ... ..	2.00
Issuing Judge's Summons filing <i>ex parte</i> Application or Notice of Motion ... ..	2.00
Decree absolute under Section 84 of Code or order for Judgment under Section 13 ... ..	10.00
Drawing up and entering a Judgment or Decree or Decretal Order whether on the original hearing of a cause or on further consideration ... ..	} 3.00
Drawing up and entering any other order whether made in Court or in Chambers ... ..	2.00
Report or Certificate by Registrar or other Officer ... ..	5.00
COPIES, TRANSLATIONS, RECEIPTS, SUBPOENAS:—	
Copy of any Document made in the Registry and certifying same, per folio ... ..	0.25
Translation of any Document made in the Registry and Certificate, per folio ... ..	0.50
Certifying Translation made elsewhere, per folio ... ..	0.25
Every Receipt for a Document or Documents ... ..	0.25
Every Search in the Registry, for each file or document referred to or required ... ..	0.50

SERVICES.—	
Each Service of any Document by Bailiff ... ..	1.00
Arresting Person or Ship ... ..	2.50
JURIES:—	
Summoning Special or Common Jury including Service ... ..	12.00
Striking and redrawing ... ..	5.00
Copy Panel ... ..	3.00



## BAILIFF'S EXPENSES:—

Possession Money, per diem (to be paid in cash) ... ..	1.00
When more than one man in possession if directed by Registrar or party, per diem, to be paid in cash) ... ..	1.00
Ricksha, Launch, or Boat-hire, according to distance (to be paid in cash) ... ..	

## TAXATION OF COSTS:—

Signing Appointment to tax Bill of Costs ... ..	1.00
Taxing every Bill of Costs not exceeding \$100 ... ..	2.00
On every \$100 or part of \$100 charged in such Bill in excess of the first \$100 ... ..	0.50

## MISCELLANEOUS:—

Filing any Notice or Document not herein before referred to ... ..	0.50
Sealing any Document not herein before referred to ... ..	1.00
Settling any Bond for Security for Costs or otherwise ... ..	5.00
Settling any Notice or Advertisement, per folio ... ..	0.25

## BILLS OF SALE:—

The Fees provided by Section 25 of the Bills of Sale Ordinance, 1886, modified as follows:—	
For a Duplicate Copy or Certificate (instead of the Fee in the said Section mentioned), per folio or part of a folio ... ..	0.25
Petition to enter Satisfaction ... ..	1.00
Memorandum of Satisfaction ... ..	1.00

SCHEDULE II.  
SUMMARY JURISDICTION.

## WRIT OF SUMMONS, SUBPENA &amp; C.:—

Writ of Summons (including service, setting down and hearing)—	
Where Claim does not exceed \$50 ... ..	\$ 1.50
Do. exceeds \$ 50 but does not exceed \$100 ... ..	2.00
Do. exceeds \$100 do. \$500 ... ..	3.50
Do. exceeds \$500 ... ..	4.50
In any Suit in Equity within Section 19 of Ordinance 14 of 1873 ... ..	4.50
Interpleader Summons (including service, hearing and order)—	
Where the Value of the Property claimed does not exceed \$50 ... ..	1.50
Do. do. exceeds \$ 50 but does not exceed \$100 ... ..	2.00
Do. do. exceeds \$100 do. \$500 ... ..	3.50
Do. do. exceeds \$500 ... ..	4.50
Subpoena and Copy including Service each Witness where the Claim does not exceed \$50 ... ..	0.75
Do. do. exceeds \$50 but does not exceed \$100 ... ..	0.90
Do. do. exceeds \$100 ... ..	1.30

## WRITS OF EXECUTION, &amp; C.:—

Any Writs of Execution (including Service)—	
Where the Judgment Debt does not exceed \$50 ... ..	2.00
Do. exceeds \$ 50 but does not exceed \$100 ... ..	2.50
Do. exceeds \$100 do. \$500 ... ..	3.50
Do. exceeds \$500 ... ..	5.00
Prohibitory Order and Copy (including Service) ... ..	2.00
Each additional Copy ... ..	1.00
Order for release of a Defendant from Custody ... ..	0.50
Warrant before Judgment for arrest of a Defendant or for arrest and detention of a Ship or for attachment of Property including Service ... ..	4.00
Writ of Foreign Attachment and Copy including Service (one Garnishee) ... ..	3.00
Each additional Garnishee ... ..	1.00
Settling and filing Bond ... ..	1.00
Certificate of dissolution of Foreign Attachment on satisfaction of the Judgment ... ..	1.00
Registrar's Order for seizure of Property ... ..	1.00

## APPLICATIONS, ORDER, &amp; C.:—

Issuing Judge's Summons, filing <i>ex parte</i> Application or Notice of Motion including Service when necessary and Order ... ..	
Application to Judge for review of Judgment or for a New Trial ... ..	2.00
Drawing up and entering any Decree or Order including Copy ... ..	2.00

## PLEADINGS, ISSUES, REFERENCES, &amp; C.:—

Half the Fees charged under this Head in Schedule I, but such Half Fees to include Service when required. Notice of Equitable or Special Defence (including Service) ... ..	0.50
---	------

## TAKING EVIDENCE, AFFIDAVITS, &amp; C.:—

Half the Fees charged under this Head in Schedule I.

## COPIES, TRANSLATIONS, RECEIPTS, SEARCHES:—

The same Fees as are charged under this Head in Schedule I, except that translations ordered by the Judge may be made without Fee if the Judge shall so order.

## JURIES.

Summoning Special or Common Jury including Service ... ..	6.00
Striking and reducing ... ..	2.00
Copy Panel ... ..	1.00

## BAILIFF'S EXPENSES:—

The same Fees as are charged under this Head in Schedule I.

## TAXATION OF COSTS:—

Taxing every Bill including Appointment—If Bill does not exceed \$100 ... ..	2.00
For every \$100 or part of \$100 charged in excess of the first \$100 ... ..	0.50

## MISCELLANEOUS:—

Filing any Notice or Document not hereinbefore mentioned or referred to ... ..	0.50
Sealing any Document not hereinbefore mentioned or referred to ... ..	1.00
Settling any Notice or Advertisement, per Folio ... ..	0.25
Any other Matter or Proceeding not hereinbefore mentioned or referred to—Half the Fee charged in respect of a similar Matter or Proceeding in the Original Jurisdiction.	

SCHEDULE III.  
PROBATE JURISDICTION.

Filing Petition for Probate or Letters of Administration				1.00
Grants of Probate or Letters of Administration (other than grant under Ordinance 10 of 1886)—				
If the Personal Estate is sworn under the value of \$				
	500	1.00	If the Personal Estate is sworn under the value of \$	45,000 40.00
"	1,000	1.50	"	50,000 42.00
"	1,500	2.00	"	60,000 44.00
"	2,000	2.50	"	70,000 46.00
"	3,000	4.00	"	80,000 48.00
"	4,000	6.00	"	90,000 49.00
"	5,000	8.00	"	100,000 50.00
"	6,000	10.00	"	120,000 55.00
"	7,000	12.00	"	140,000 60.00
"	8,000	14.00	"	160,000 65.00
"	9,000	17.00	"	180,000 70.00
"	10,000	20.00	"	200,000 75.00
"	12,000	22.00	"	250,000 85.00
"	14,000	24.00	"	300,000 95.00
"	16,000	26.00	"	350,000 105.00
"	18,000	28.00	"	400,000 120.00
"	20,000	30.00	"	500,000 140.00
"	25,000	32.00	"	600,000 160.00
"	30,000	34.00	"	800,000 180.00
"	35,000	3.00	"	1,000,000 200.00
"	40,000	38.00		

And \$20 for every additional \$100,000 or fractional part of \$100,000.

Double or cessate Probate or Letters of Administration *de bonis non* or cessate and duplicate and triplicate Probates of Administration when the Personal Estate is under \$3,000—The same Fee as on a first grant under the same sum.

When the Personal Estate is of the sum of \$3,000 and over 5.00

Probate of a Codicil or Letters of Administration with a Codicil annexed being a Codicil to a Will already proved—Same Fee as on a duplicate or triplicate Probate or Letters of Administration with the Will annexed.

Exemplification of a Probate or Letters of Administration in addition to the fees for engrossing ... 5.00

Engrossing Wills and other Documents per Folio 0.25

Every Search 0.50

Commission of Appraisement ... 1.00

Caveat, each 1.00

Warning to Caveat ... 2.00

Service of Warning ... 1.00

Removing Caveat 0.50

Settling Administrator's Bond and filing ... 1.00

Making alteration in grant pursuant to Order 1.00

Every Citation 1.00

Settling Citation or Abstract of Citation for Advertisement, per Folio 0.25

Filing Inventory ... 1.00

Writ of Attachment ... 2.00

Writ of Sequestration ... 10.00

Writ of *Fi Fa* ... 10.00

Commission of Official Administrator including Appraisement if necessary 5 per cent. of the gross value of the Estate (to be deducted therefrom).

Any other Matter or Proceeding not herein specified—The same Fee as is charged in the Original Jurisdiction in respect of a similar Matter or Proceeding.

Proceedings to obtain Letters of Administration under Ordinance 10 of 1886—

Where the Estate does not exceed \$100 ... 1.00

Where the Estate exceeds \$100—\$1 and the further sum of twenty cents for every \$50 or part of \$50 by which the value exceeds \$100.

SCHEDULE IV.  
BANKRUPTCY.

In addition to the Fees mentioned in the Scale contained in Schedule B of the Bankruptcy Ordinance 1891—

In any Matter or Proceeding not mentioned in the said last-mentioned Scale, the same Fee as is provided for a similar Matter or Proceeding in the Original Jurisdiction.

NOTE.—A folio comprises 72 words, each figure being counted as a word.

# CHINESE EMIGRATION IN BRITISH SHIPS

## EMIGRATION.

Under the Imperial Chinese Passengers' Act, 1855, any vessel clearing with more than twenty Asiatics on a voyage of more than seven days' duration is a Chinese passenger ship.

Proclamations of 26th January, 1856, and 17th November, 1858, declare the length of certain voyages.

Ordinance 1 of 1889, Sections 3 and 4, give the legal definition of a voyage.

Section 46 of the same Ordinance provides that all ships proceeding on a voyage of not more than thirty days' duration shall be subject to the regulations contained in the following Schedule:—

1. No ship shall clear out or proceed to sea unless the master thereof shall have received from an Emigration Officer a copy of these regulations and a certificate in the form contained in schedule K, nor until the master shall have entered into the bond prescribed by Section IV. of "The Chinese Passengers' Act, 1855."

2. No Emigration Officers shall be bound to give such certificate till seven days after receiving an application in writing for the same from the owners or charterers of the ship, or if absent, from their respective agents, specifying the name of the ship, her tonnage, the port of destination, the proposed day of departure, the number of passengers intended to be carried, and whether such passengers or any of them are under contracts of service.

3. After receiving such application, the Emigration Officer, and any person authorized by him in that behalf shall be at liberty at all times to enter and inspect the ship, and the fittings, provisions, and stores therein, and any person impeding such entry or inspection, or refusing to allow of the same, shall be liable to a fine not exceeding one hundred dollars for each offence.

4. The following conditions as to the accommodation of passengers shall be observed to the satisfaction of the Emigration Officer:—

- (1.) The space appropriated to the passengers between decks shall be properly ventilated, and shall contain at the least 9 superficial and 54 cubical feet of space for every adult on board; that is to say, for every passenger above twelve years of age, and for every two passengers between the ages of one and twelve years. The height between decks shall be at least six feet.
- (2.) The accommodation for female passengers between decks shall be separate from that provided for male passengers.
- (3.) A space of four superficial feet per adult shall be left clear on the upper deck for the use of the passengers.
- (4.) A reasonable space shall be set apart properly divided and fitted up as a sick bay, and sufficient latrines, both as to condition and number, shall be provided in suitable parts of the ship.

5. The Emigration Officer may, in his discretion, permit deck passengers to be carried, upon such conditions as may, from time to time, be prescribed under instructions from one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and until and subject to such instructions, upon the conditions following:—

- (1.) A suitable awning with screen shall be provided on deck, sufficient for the protection of the passengers from the sun and from rain.



- (2.) The space appropriated to such deck passengers shall contain at the least sixteen superficial feet for every adult, that is to say, for every passenger above twelve years of age, and for every two passengers between the ages of one and twelve.
- (3.) In case deck passengers shall be carried in addition to other passengers for whom accommodation between decks shall be provided, the space to be appropriated for deck passengers shall be reckoned exclusively of the space of four superficial feet per adult required to be left clear on the upper deck for the use of such other passengers.

6. The following conditions as to provisions shall be observed to the satisfaction of the Emigration Officer:—

- (1.) Provisions, fuel, and water shall be placed on board of good quality properly packed and sufficient for the use and consumption of the passengers, over and above the victualling of crew during the intended voyage, according to the following scale:—

For every Passenger per diem:—

Rice or Bread Stuff .....	lb. 1½.
Dried and/or Salt Fish .....	lb. 0½.
Chinese Condiments and Curry Stuffs .....	oz. 1.
Fresh Vegetables which will keep for short voyages, such as Sweet Potatoes, Turnips, Carrots, and Pumpkins .....	lb. 1½.
Firewood .....	lb. 2.
Water (to be carried in tanks or sweet casks) .....	1 gallon.

- (2.) The last preceding condition as to provisions shall be deemed to have been complied with in any case where by the special authority of the Emigration Officer any other articles of food shall have been substituted for the articles enumerated in the foregoing scale, as being equivalent thereto.
- (3.) The passengers may supply their own provisions for the voyage and proper accommodation for the stowage and sufficient cabooses for the cooking of such provisions must be allowed.

7. The Emigration Officer shall not give his certificate unless he shall be satisfied:—

- (1.) That the ship is seaworthy, and properly manned, equipped, fitted, and ventilated, and has not on board any cargo likely, from its quality, quantity, or mode of stowage, to prejudice the health or safety of the passengers.
- (2.) That suitable medicines and medical stores, provisions, fuel, and water have been placed on board, of good quality, properly packed and sufficient in quantity to supply the passengers on board during the intended voyage.
- (3.) That all the requirements of section 46 of this Ordinance have been complied with.

8. The Emigration Officer may, in his discretion (subject in Hongkong to an appeal to the Governor) withhold his certificate in all cases where the intended passengers or any of them are under contracts of service, and he shall in no case give his certificate until he shall have mustered the passengers, and have ascertained to the best of his power that they understand whither they are going, and in case they shall have made any contracts of service that they comprehend the nature thereof; he shall also take care that a copy of the form of any such contracts, or an abstract of their substance, signed by himself, is appended to the said certificate: if any of the passengers are in bad health, or insufficiently provided with clothing, or if any contracts are unfair, or if there is reason to suspect that fraud and violence have been practised in their collection or embarkation, he may detain the ship, and if he shall think fit, may order all or any of the passengers to be re-landed.

9. The Emigration Officer may, if he shall think fit, before granting his certificate, employ any duly qualified medical practitioner, master mariner, marine surveyor, or other person whose professional assistance and advice he may require for the purpose of ascertaining whether the requirements of section 46 of this Ordinance have been duly complied with, and the costs and charges of obtaining such assistance and advice shall be defrayed by the owners or charterers of the ship, whether the Emigration Officer shall grant his certificate or not.

10. The Emigration Officer shall, from time to time, fix a reasonable scale of fees and charges to be approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, for the remuneration of any professional persons who may be employed by him under the last preceding regulation, and pending the approval or disapproval of such scale, the fees and charges therein specified shall be payable, as if the same had been approved in manner aforesaid.

11. The owners or charterers of every ship shall pay such fees for the remuneration of the Emigration Officer as may, from time to time, be ordered under the instructions from one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and until and subject to such instructions, the following fees shall be payable in addition to all fees chargeable under regulation 10:—

Upon the application for a Certificate, .....	\$25
Upon the granting of the Certificate, .....	\$25

Provided always that no fees shall be payable to the Emigration Officer of Hongkong, but in lieu thereof the following stamp duties are hereby imposed, that is to say:—

Upon every application for a Certificate under regulation 2 contained in this schedule, a stamp duty of.....	\$ 1
Upon every Certificate granted under regulation 1 of this schedule, a stamp duty of.....	\$ 1

And The Stamp Ordinance, 1886, shall be read as if the stamp duties hereby imposed were inserted in the schedule thereof.

12. In case default shall be made by the owners or charterers of the ship in the payment of any fees and charges to which they may be liable under section 46 of this Ordinance and this Schedule, the ship may be detained by the British Consul, or if in Hongkong by the Governor, until such fees and charges shall have been paid.

13. The Emigration Officer may withhold his certificate or revoke the same at any time before the departure of the ship, if it shall appear to his satisfaction that any particulars contained in the application in writing which shall have been made for the same or any other particulars which may have been furnished to him by or on behalf of the owners, charterers, or master of the ship in relation thereto, are untrue, and that the conditions of section 46 of this Ordinance have not been complied with: and in every such case it shall be lawful for the British Consul, or if in Hongkong for the Governor, to seize and detain the ship until the certificate, if already granted, shall have been delivered up to be cancelled.

14. The master of every British ship shall, during the whole of the intended voyage, make issues of provisions, fuel, and water, according to the aforesaid dietary scale, to all the passengers except such as shall have supplied themselves therewith, and shall not make any alteration except for the manifest advantage of the passengers, in respect of the space allotted to them as aforesaid, or in respect of the means of ventilation, and shall not ill-use the passengers, or require them (except in case of necessity) to help in working the vessel; and shall issue medicines and medical comforts, as shall be requisite, to the best of his judgment, and shall call at such ports as may be mentioned in the Emigration Officer's clearing certificate for fresh water and other necessities; and shall carry the passengers without unnecessary delay to the destination to which they have contracted to proceed.

15. The master of every British ship shall, within 24 hours after his arrival at the port of destination and at any port of call, produce his emigration papers to the British Consul (if any) at such port, or in case such port shall be in Her Majesty's

dominions to any officer appointed or authorized by the local Government in that behalf. It shall be lawful for such Consul or other officer to enter and inspect such ship, and in case the master shall obstruct or refuse to assist him in the discharge of such duty, or shall without reasonable cause fail to produce his emigration papers as aforesaid, he shall be liable to a fine of five hundred dollars, and the ship may be detained by the British Consul, or if in Her Majesty's dominions, by the local Government, until such fine shall have been paid and the emigration papers shall have been given up.

16. In all ports and places where no Emigration Officer shall have been appointed, the British Consul shall, until such appointment, and at all times pending the vacancy of such office, be deemed to be the Emigration Officer for the purposes of these Regulations.

Section 21 of Ordinance 1 of 1889 provides that the Governor in Council may grant a special licence for any period not exceeding twelve months, to first class steamers, to carry a limited number of free Chinese passengers upon voyages of not more than thirty days' duration between ports to be specified in the licence, and subject to certain regulations which, as regards dietary, space, and accommodation are the same as those given above.

Vessels proceeding on voyages of more than thirty days' duration are subject to rules made under the Chinese Passengers' Act, 1855.



# COLONY OF HONGKONG.

## PORT REGULATIONS, &c.

### ABSTRACT OF ORDINANCE 26 OF 1891.

III.—No British owned vessel without a Registrar to use the waters of the Colony.

IV.—British ships to be provided with boats and life-buoys.

2. Penalties for non-compliance: not exceeding five hundred dollars.

V.—British and Foreign steamships of 60 tons and upwards carrying more than 12 passengers to possess Survey Certificates.

VI.—Harbour Master may refuse clearances to ships carrying more passengers than allowed by certificate.

2 and 3.—Penalty for taking excess of passengers: not exceeding two hundred dollars, in addition to a penalty not exceeding five dollars for every passenger in excess of the number permitted to be carried by port clearance. Penalty for proceeding to sea without a port clearance: five hundred dollars.

5. Government may prohibit conveyance of deck passengers.

6. Section VI. does not apply to vessels which come under the Chinese Passengers' Act.

VII.—Regulations for steamships under 60 tons.

VIII.—Licences may be granted to River steamers, limiting number of passengers to be carried.

IX.—Power to detain unsafe ships, and procedure for such detention.

X.—Application to foreign ships of provisions of Ordinance as to detention.

XI.—Sending or taking unseaworthy ships to sea a misdemeanour.

3. Prosecution under this section not to be instituted without consent of the Governor.

XII.—If any person sends or attempts to send by, or not being master or owner of the vessel, carries or attempts to carry in any vessel, British or foreign, any dangerous goods, that is to say: aquafortis, vitriol, naphtha, benzine, gunpowder, lucifer matches, nitro-glycerine, petroleum, or any other goods of a dangerous nature without distinctly marking their nature on the outside of the package containing the same, and giving written notice of the nature of such goods and of the name and address of the sender or carrier thereof to the master or owner of the vessel at or before the time of sending same to be shipped, or taking the same on board the vessel, he shall for every such offence incur a penalty not exceeding five hundred dollars: Provided that if such person show that he was merely an agent in the shipment of such goods and had no reason to suspect that the goods shipped by him were of a dangerous nature, the penalty which he incurs shall not exceed fifty dollars.

2. Penalty for misdescription of dangerous goods: not exceeding two thousand five hundred dollars.

3. The master or owner of any vessel, British or foreign, may refuse to take on board any package or parcel which he suspects to contain goods of a dangerous nature, and may require it to be opened to ascertain the fact.

4. Where any dangerous goods, as defined in paragraph I. of this section, or any goods which, in the judgment of the master or owner of the vessel, are of a dangerous nature, have been sent or brought aboard any vessel, British or foreign, without being marked as aforesaid, or without such notice having been given as aforesaid, the

master or owner of the vessel may cause such goods to be thrown overboard, together with any package or receptacle in which they are contained; and neither the master nor the owner of the vessel shall, in respect of such throwing overboard, be subject to any liability, civil or criminal, in any Court.

5. Dangerous goods improperly sent may be forfeited.

6. The Court may proceed in absence of the owners.

7. Saving as to Dangerous Goods Ordinance.

XIII.—Constitution and powers of Marine Courts and Courts of Survey.

XIV.—If a shipowner feels aggrieved:—

(a.) By a declaration of a Government Surveyor or Surveyors under sub-section 8 of Section V. of this Ordinance, or by the refusal of a Surveyor to give the said declaration: or

(b.) By the refusal of a certificate of clearance for an emigrant ship under the "Chinese Passengers' Act, 1855," or the Ordinance relating thereto; or

(c.) By the refusal of a certificate of clearance under this Ordinance,—the owner, charterer, master, or agent may appeal in the prescribed manner to a Court of Survey.

XV.—Examinations shall be instituted for persons who intend to become masters, engineers, or mates of foreign going ships.

3. Applicant to give notice to Harbour Master.

6. Every applicant for a certificate of competency shall, upon lodging his application, pay to the Harbour Master a fee, if for a master's or first-class engineer's certificate, of twenty dollars, and if for any other certificate, of fifteen dollars.

8. Any applicant who shall have passed a satisfactory examination, and shall have given satisfactory evidence of his sobriety, experience, and general good conduct on board ship, shall be entitled to receive a certificate of competency.

XVI.—2. The name of a master, first, only or second mate, or first or second engineer shall not be attached to the register, or articles of agreement, of any British or Colonial ship unless such master, mate, or engineer shall possess a certificate of service or competency issued by the Board of Trade or by the proper authority in any British Possession.

3. No British or Colonial ship shall leave the waters of the Colony unless the master thereof, and the first and second or only mate have obtained and possess valid certificates of competency or service appropriate to their several stations in such ship, or of a higher grade, and no such ship, if of one hundred tons burden or upwards, shall leave the waters as aforesaid, unless at least one officer, besides the master, has obtained, and possesses, a valid certificate appropriate to the grade of only mate therein, or to a higher grade.

4. Every British steamship of one hundred nominal horse power or upwards, leaving the waters of the Colony, shall have as its first and second engineers two certificated engineers, the first possessing a "first class engineer's certificate," and the second possessing a "second class engineer's certificate" or a certificate of the higher grade, and every British steamship of less than one hundred nominal horse power shall have as its only or first engineer an engineer possessing a "second class engineer's certificate," or certificate of the higher grade.

7. Every person who, having been engaged in any of the capacities mentioned in sub-sections 2 and 3 in any such ship as aforesaid goes to sea in that capacity without being at the time entitled to and possessed of such certificate as is required by this section; and every person who employs any person in any of the above capacities in such ship without ascertaining that he is at the time entitled to or possessed of such certificate as is required by this section, shall, for each offence, incur a penalty not exceeding two hundred and fifty dollars.

8. No seaman shall, except with the Harbour Master's sanction, be shipped to do duty on board a British ship, or any foreign ship whose flag is not represented by a consular officer resident in the Colony, elsewhere than at the Mercantile Marine Office. Fees to be charged.



11. No seaman shall be discharged from a British ship, or any foreign ship whose flag is not represented by a Consular officer resident in the Colony, elsewhere than at the Mercantile Marine Office, and every seaman discharged from a foreign ship so represented shall, within twenty-four hours of being discharged at the office of his Consul or Vice-Consul, produce to the Harbour Master, or some person deputed by him, a certificate of his discharge, signed by such Consul or Vice-Consul, under a penalty not exceeding twenty-five dollars; in default, imprisonment not exceeding twenty-one days.

12. No master of any ship shall discharge in this Colony, under a penalty not exceeding twenty-five dollars, any seaman shipped on board thereof unless on a certificate from the Superintendent of the Mercantile Marine Office or his deputy, or from the Consul or Vice-Consul, if any, representing the nation to which the ship belongs; and the Superintendent or his deputy, and the Consul or Vice-Consul are empowered to withhold or grant his certificate upon such conditions for the subsistence of the seaman as he shall think fit, and if any seaman shall wilfully or negligently remain in the Colony after the departure of the vessel in which he shall have shipped, such seaman shall, on conviction, be subject to a penalty not exceeding twenty-five dollars, or to imprisonment for a term not exceeding one month with or without hard labour.

13. Penalty for wrongfully leaving behind any seaman or apprentice: Two hundred and fifty dollars or imprisonment not exceeding six months.

XIX.—British and Colonial Ships to carry medicines, medical stores, &c., in accordance with scale issued by Board of Trade.

3. Health Officer to approve of lime or lemon juice.

XX.—Seamen deserting may be apprehended and put on board the vessels to which they belong, or may be confined in gaol.

2. Ships or houses may be searched for deserters from ships.

3. Penalty on persons harbouring deserters from ship: not exceeding two hundred and fifty dollars, or imprisonment with or without hard labour not exceeding six months.

4. Harbour Master may require masters of ships to search for suspected deserters.

5. Whenever any seaman engaged in any foreign ship commits any of the following offences within the waters of the Colony, he shall be liable to be punished summarily by a Stipendiary Magistrate as follows, that is to say:

(a.) For wilful disobedience to any lawful command, he shall be liable to imprisonment for any period not exceeding four weeks, with or without hard labour, and also, at the discretion of the Court, to forfeit, out of his wages, a sum not exceeding two days' pay;

(b.) For continued wilful disobedience to lawful commands, or continued wilful neglect of duty, he shall be liable to imprisonment for any period not exceeding twelve weeks, with or without hard labour, and also, at the discretion of the Court, to forfeit, for every twenty-four hours' continuance of such disobedience or neglect, either a sum not exceeding six days' pay, or any expenses which have been incurred in hiring a substitute;

(c.) For combining with any other or others of the crew to disobey lawful commands, or to neglect duty, or to impede the navigation of the ship or the progress of the voyage, he shall be liable to imprisonment for any period not exceeding twelve weeks, with or without hard labour:

Provided that when there is a Consul, Vice-Consul, or Consular Agent resident at Hongkong of the nation to which the ship belongs the Court shall not deal with the case unless thereto requested by such officer in writing.

6. All expenses incidental to the apprehension, confinement, and removal of any seaman, under this section, shall be paid by the master of the ship to which such seaman may belong, and be recoverable from him at the suit of the Captain Superintendent of Police, as a debt due to the Government of this Colony; and the subsistence money for every such seaman confined in gaol shall be paid in advance



to the Superintendent of the Gaol, and in default of such payment, the gaoler may release such seaman: Provided that every seaman imprisoned under this chapter may be sent on board his ship prior to her departure from the waters of the Colony by direction of the committing magistrate.

XXI.—In the event of the death of any of the passengers, or other persons, occurring on board of any merchant vessel in the waters of the Colony, or on voyage to the Colony, or in case of the death, desertion, or removal of any of the crew, the master of such vessel shall forthwith report the same to the Harbour Master, under a penalty not exceeding twenty-five dollars for every death, desertion, or removal which he shall neglect to report.

XXII.—Any seaman, or other person, who shall give a false description of his services, or show, make, or procure to be made, any false character, or shall make false statements as to the name of the last ship in which he served, or as to any other information which may be required of him by any person having lawful authority to demand such information, shall incur a penalty not exceeding fifty dollars.

## REGULATION AND CONTROL OF THE WATERS OF THE COLONY AND OF VESSELS NAVIGATING THE SAME.

### REGULATIONS.

#### *Duties of Master.*

XXIV.—Every master of a merchant ship shall hoist her national colours and number on entering the waters of the Colony; and shall keep such number flying until the ship shall have been reported at the Harbour Master's Office.

2. Harbour Master and Health Officer to be allowed on board at once.

3. Every such master shall, within twenty-four hours after arrival within the waters of this Colony, report the arrival of his ship at the Harbour Master's Office, and in the case of a British ship, or of a ship which shall not be represented by a Consul, shall deposit there the ship's articles, list of passengers, ship's register, and true copy of manifest if required. In the case of a foreign ship represented by a Consul, the said papers shall be lodged by the master at the proper consulate. Any master offending against the provisions of this sub-section shall incur a penalty not exceeding two hundred dollars.

4. Subject to the provisions of section 30 every such master arriving in the waters of the Colony shall take up the berth pointed out by the Harbour Master, or by any person sent on board by him for that purpose, and shall moor his ship there properly, and shall not remove from it to take up any other berth, without his permission, except in case of necessity, to be decided by the Harbour Master, under a penalty not exceeding one hundred dollars; and he shall remove his vessel to any new berth when required so to do by the Harbour Master, under a fine not exceeding twenty dollars for every hour that the vessel shall remain in her old berth after notice to remove under the hand of the Harbour Master, or his deputy, shall have been given on board of her.

5. Every such master shall immediately strike spars, clear hawse, or shift berth, or obey any other order which the Harbour Master may think fit to give, and any master wilfully disobeying or neglecting this regulation shall incur a penalty not exceeding two hundred dollars.

6. Every such master about to proceed to sea shall where practicable hoist a blue peter twenty-four hours before time of intended departure, and shall give notice thereof to the Harbour Master, who, if there is no reasonable objection, will furnish a port clearance, and attest the manifest, if necessary; and any master having obtained such clearance and not sailing within thirty-six hours thereafter shall report to the Harbour Master his reason for not sailing, and shall reposit the ship's papers if required. Any master wilfully neglecting or disobeying this regulation, or going to sea without having obtained a port clearance, shall incur a penalty not exceeding fifty dollars.

*Quarantine.*

XXV.—Governor in Council may make Quarantine Regulations.

*Steamers' Fairway.*

XXVI.—No vessel or boat of any description shall be allowed to anchor within any fairway which shall be set apart by the Harbour Master for the passage of vessels, and the master or other person in charge of any vessel or boat dropping anchor in or otherwise obstructing such fairway shall for each offence incur a penalty not exceeding fifty dollars, and in default thereof imprisonment with or without hard labour not exceeding three months.

*Enactments concerning the Safety of Ships and Prevention of Accidents.*

XXVII.—Every master of a ship, hulk, or other vessel, not being a boat propelled by oars, being at anchor in the waters of this Colony, shall, from sunset to sunrise, cause to be exhibited a bright white light at the place where it can be best seen, but at a height not exceeding twenty feet above the hull, and in default, shall incur a penalty not exceeding one hundred dollars.

3. In case of fire occurring on board any ship or vessel in the waters of the Colony: if *at night*, three lights shall be hoisted in a vertical position at the highest *masthead*, and a single light at the *peak*, and guns shall be fired in quick succession until sufficient assistance shall be rendered; if *during the day*, the ensign Union down with the signal NM, "I am on fire," shall be hoisted at the highest *masthead* and guns fired as above provided for night time.

4. If on board any ship or vessel in the waters of the Colony a disturbance or riot shall occur which the master or his officers are unable to quell: if *by day*, the ensign Union down shall be hoisted at the *peak* and the Signal PC. "*want assistance; mutiny*" shall be hoisted at the highest *masthead* or wherever practicable under the circumstances; guns may also be fired as in sub-section 2; if *by night*, three lights shall be hoisted at the *peak* and a single light at the *masthead*, and guns may also be fired as before stated.

*Offences in the Waters of the Colony.*

[See also "*The Dangerous Goods Ordinance, 1873*," and Regulations.]

XXVIII.—Every person who within the Colony or the waters thereof shall commit any of the following offences shall incur a penalty of not more than fifty dollars, or imprisonment for any term not exceeding three months, with or without hard labour; namely:

Damaging furniture of ship. Throwing into water goods, unlawfully obtained. Mooring boats so as to prevent access to wharves. Obstruction of harbour by rubbish. Boarding ship without permission. Making fast to ship under weigh.

2. Except as is hereinbefore directed by sub-sections 3 and 4 of Section XXVII., or with the sanction of the Harbour Master, no cannon, gun, or fire-arm, or firework of any description shall be discharged, within such portions of the waters of the Colony as the Governor may from time to time by regulations prescribe, from any merchant vessel or boat, under penalty not exceeding two hundred dollars.

*Removal of Obstructions.*

XXIX.—The Harbour Master may, by written notice, require any person to remove within a reasonable time, to be specified in such notice, any obstruction in the waters of the Colony caused by such person or belonging to him or in his charge or keeping; and if such person fail to remove the obstruction within the specified time, the Harbour Master shall cause the obstruction to be removed, and may recover the expenses of removal from the person named in the notice.

*Moorings and Buoys.*

1. It shall be lawful for the Harbour Master to place in the waters of the Colony such Government moorings and buoys as may be approved by the Governor and to allow the use thereof upon such terms and conditions and for such fees as the Governor in Council may direct.

2. No person shall place moorings or buoys in the waters of the Colony except with the sanction of the Harbour Master and except upon the conditions contained



in table Oa of the schedule hereto (rental \$5 half yearly) and such moorings and buoys shall be of such nature as the Harbour Master shall approve.

3. No person shall moor or anchor hulks or vessels of like description within the waters of the Colony without the sanction of the Harbour Master and except upon such conditions and subject to the payment of such fees as the Governor in Council may direct.

4. Moorings and buoys sanctioned by the Harbour Master under sub-section 2 shall not be made use of by any vessel other than the vessels of the person to whom such sanction has been granted except with the consent of such person. The master of any vessel using any such moorings and buoys without such consent shall be liable to a penalty of twenty dollars per day for every day or part of a day during which he shall so use such moorings and buoys after he has been requested to remove therefrom.

#### LIGHTHOUSES, BUOYS, OR BEACONS.

##### *Light Dues.*

XXXIII.—The owner or master of every ship which enters the waters of the Colony shall pay such dues in respect of the said lighthouses, buoys, beacons, cables and other apparatus as may from time to time be fixed by order of the Governor, pursuant to resolution of the Legislative Council, to such officers as the Governor shall from time to time appoint to collect the same, and the same shall be paid by such officers into the Colonial Treasury.

#### IMPORTATION AND STORAGE OF EXPLOSIVES.

[See also "*The Dangerous Goods Ordinance, 1873,*" and *Regulations*].

XXXVII.—The Governor is hereby empowered to provide, at the expense of the Colony, all necessary vessels and buildings for the storage of gunpowder or other explosives, and no gunpowder or other explosives arriving in this Colony shall be stored in any other building or vessel except as provided by sub-section 10, and subject to the observance of the rules and regulations to be made under sub-section 12 of this Ordinance.

2. Such vessels or buildings shall for the purposes of this chapter be termed a government depot or government depots for the storage of gunpowder, and shall be under the control and management of the Harbour Master subject to such orders as may from time to time be received from the Governor; and such vessel or vessels shall be fitted and manned in such manner as the Harbour Master with the approval of the Governor shall deem expedient.

3. The master of every vessel arriving in this Colony having on board thereof any quantity of gunpowder or other explosives exceeding two hundred lbs. shall immediately, upon the arrival thereof, and before the discharge from the ship of any such gunpowder or other explosives, furnish the Harbour Master with a copy of the manifest of the same, the marks of all the packages, and the names of the consignees, if he shall know the same.

4. The master of every such vessel as in the last preceding section mentioned shall as soon as possible take the same to the place which shall be pointed out to him by the Harbour Master, and the said vessel shall not be removed therefrom without the permission in writing of the Harbour Master.

5. When any quantity of gunpowder or other explosives exceeding two hundred lbs. is about to be conveyed out of the Colony, the master of the vessel about to convey the same shall, on producing the written authority of the owners thereof or their agents, receive from the Harbour Master a permit to take on board the packages mentioned in such authority, and the master of such vessel shall thereupon move the same into such anchorage as the Harbour Master may deem expedient, and from such anchorage the master of such vessel shall not remove the same except for the purpose of proceeding on his voyage or for some other sufficient cause to be approved by the Harbour Master.



6. The master of every vessel having on board more than two hundred lbs. of gunpowder or other explosives, or whilst engaged in the transshipment of the same, shall exhibit a red flag at the highest masthead.

7. It shall not be lawful for the master of any vessel to tranship any gunpowder or other explosives between the hours of 6 P.M. and 6 A.M. from October to March inclusive, nor between the hours of 7 P.M. and 5 A.M. from April to September inclusive, without the written permission of the Harbour Master.

8. It shall not be lawful for the master of any vessel, without the written permission of the Harbour Master, to anchor such vessel within five hundred yards of any government depot for the storage of gunpowder.

9. It shall not be lawful for the master of any vessel having on board gunpowder or other explosives exceeding in quantity two hundred lbs. to anchor nearer than five hundred yards to any other vessel.

10. It shall not be lawful for any person without the permission in writing of the Governor to keep, except at the Government Depot, for any time, however short, within any house, store, godown, or other place on land, a larger quantity of gunpowder than fifteen lbs. or any quantity of other explosives.

11. It shall be lawful for any justice of the peace, or Police officer duly authorized by warrant, to enter, and if necessary to break into, any house, store, godown, vessel, or place either on land or water, within which such justice of the peace shall be credibly informed on oath, or shall have reasonable grounds of his own knowledge to suspect and believe, that gunpowder or other explosives is kept or carried, or is on board of any vessel contrary to the provisions of this chapter.

12. The Governor in Council is hereby empowered to make rules and regulations for the proper carrying out of the provisions of this chapter, including storage of gunpowder or other explosives otherwise on land, or its carriage within the waters of the Colony, and to fix and vary from time to time the sums chargeable for the storage of gunpowder or other explosives as hereinbefore prescribed, and every violation or neglect of any such rules or regulations shall render the party so offending liable to the penalties imposed by subsection 14 of this section for offences against any provisions thereof.

13. The sums charged in respect of such storage shall be paid monthly by the party claiming to be entitled to such gunpowder or other explosives, and in the event of the same not being paid within twenty-one days after the same shall have become due and payable, it shall be lawful for the Governor to direct the said gunpowder or other explosives to be sold, in order to defray the expenses of storage, and the proceeds thereof, after deduction of all government charges and the expense of sale, shall be paid to the party who shall prove himself entitled thereto to the satisfaction of the Governor.

14. Every person who shall violate or refuse or fail to comply with the provisions of this chapter shall incur a penalty not exceeding three hundred dollars, or imprisonment for any period not exceeding six months.

15. Nothing in this chapter contained shall apply to Her Majesty's ships of war or the ships of war of any foreign nation, or to hired armed vessels in Her Majesty's service or in the service of any foreign nation, or to Government stores.

#### DECK AND LOAD LINES.

##### *Grain Cargoes.*

XI.—Ships to be marked with Deck and Load Lines.

XII.—No cargo of which more than one-third consists of any kind of grain, corn, rice, paddy, pulse, seeds, nuts, or nut kernels, hereinafter referred to as grain cargo, shall be carried on board any Colonial ship, unless such grain cargo be contained in bags, sacks, or barrels, or secured from shifting by boards, bulkheads, or otherwise.

##### *General.*

6. Where under this Ordinance a ship is authorised or ordered to be detained, if the ship after such detention or after service on the master of any notice of or order

for such detention proceeds to sea before it is released by competent authority, the master of the ship, and also the owner or agent and any person who sends the ship to sea, if such owner or agent or person be party or privy to the offence, shall be liable to a penalty not exceeding five hundred dollars.

7. Where a ship so proceeding to sea takes to sea when on board thereof in the execution of his duty any officer authorised to detain the ship, or any Surveyor or officer appointed by the Governor, the owner and master of the ship shall each be liable to pay all expenses of and incidental to the officer or Surveyor being so taken to sea, and also a penalty not exceeding five hundred dollars, or if the offence is not prosecuted in a summary manner, not exceeding fifty dollars for every day until the officer or Surveyor returns, or until such time as would enable him after leaving the ship to return to the port from which he is taken, and such expenses may be recovered in like manner as the penalty.

16. Whosoever, with intent to defraud, shall forge, or alter, or shall offer, utter, dispose of, or put off knowing the same to be forged or altered, any certificate, ticket, document, matter, or thing named in this Ordinance, or any regulation made thereunder, shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Supreme Court, to be kept in penal servitude for any term not exceeding seven years, or to be imprisoned with or without hard labour.

---

## GENERAL PORT REGULATIONS FOR HER BRITANNIC MAJESTY'S CONSULATES IN CHINA.

---

The undersigned, Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary and Chief Superintendent of British Trade in China, acting under the authority conferred upon him by the 85th Section of the China and Japan Order in Council, 1865, hereby declares the following Regulations, made, in pursuance of the above Order in Council, to secure the observance of Treaties and the maintenance of friendly relations between British subjects and Chinese subjects and authorities, to be applicable to all ports which are, or may hereafter become, open to British trade:—

I.—The British Consulate offices at the several open ports shall be opened for public business from 10 o'clock A.M. to 4 o'clock P.M. daily, excepting Sundays, Christmas Day, Good Friday, Queen's birthday, Easter Monday, those holidays upon which public offices in England are closed, and Chinese New Year's day, and such Chinese holidays as the Chinese Customs authorities may observe.

II.—On the arrival of any British vessel at the anchorage of any of the open ports, the master shall, within 24 hours, deposit his ship's papers, together with a summary of the manifest of her cargo, at the Consulate office, unless a Sunday or holiday shall intervene.

III.—Every British vessel must show her national colours on entering the port or anchorage, and keep them hoisted until she shall have been reported at the Consulate and her papers deposited there.

IV.—No British vessel or any vessel the property of a British subject, unless provided with a certificate of registry, or provisional or other pass from the Superintendent of Trade at Peking, or from the Colonial Government at Hongkong, shall hoist the British ensign within any port or anchorage, or any flag similar to the British ensign or of a character not to be easily distinguishable from it. Nor shall any registered British vessel flying the Red ensign hoist any other ensign or flag (except she be entitled to fly the Blue ensign) in use by Her Majesty's vessels of war, or the national ensign of any foreign State or any ensign or flag not plainly distinguishable from the ensigns used by Her Majesty's ships of war or from those flown by ships of foreign States.

V.—Should any seaman absent himself from his ship without permission, the master shall forthwith report the circumstance at the Consulate office, and take the necessary measures for the recovery of the absentee, and it shall be lawful for the Consul, if circumstances shall require it, in his discretion to prohibit leave being given to seamen to come ashore, and any master who shall violate such prohibition shall incur the penalties hereinafter declared.

VI.—The discharge of guns or other firearms from vessels in harbour is strictly prohibited, unless permission shall have been granted by the Consul.

VII.—Masters of vessels when reporting their arrival at a port shall notify in writing the names of all passengers and persons not forming part of the articulated crew on board, and previous to leaving, notice must be given of the names of all persons, not forming part of the articulated crew, intending to leave the port on board any vessel.

VIII.—All cases of death occurring at sea must be reported to the Consul within 24 hours of the vessel's arriving in port or harbour, and all cases of death on board vessels in harbour, or in the residences of British subjects on shore, must be immediately reported at the Consulate office, and in the event of sudden or accidental



death the fullest information obtainable should be given. It is strictly prohibited to throw overboard the bodies of seamen or other persons dying on board of a vessel in harbour. Except in case of urgent necessity, no burial should take place on shore or from any ship in harbour without the license of the Consul first obtained.

IX.—Stone or ballast shall not be thrown overboard in any port or harbour, unless permission shall have been first obtained from the local authorities through the intervention of Her Majesty's Consular officer.

X.—All cases of loss of property by theft or fraud on board ships, as well as of assault or felony requiring redress or involving the public peace, must be immediately reported at the Consulate office.

If any Chinese subject guilty of, or suspected of, having committed a misdemeanour on shore or afloat be detained, information must in such cases be forthwith lodged at the Consulate office, and in no instance shall British subjects be permitted to use violence toward Chinese offenders or to take the law into their own hands.

XI.—Any vessel having in the whole above 200 lbs. of gunpowder or other explosive material on board shall not approach nearer than a distance of one mile from the limits of the anchorage. On arriving at that distance, she must be forthwith reported to the Consular authority.

Special anchorages or stations will be assigned for such ships in the neighbourhood of the ports.

XII.—No seaman or other person belonging to a British ship may be discharged or left behind at any port or anchorage without the express sanction of the Consul, and not then until sufficient security shall have been given for his maintenance and good behaviour while remaining on shore, and, if required, for the expenses incident to his shipment to a port in the United Kingdom or to a British Colonial port, according as the seaman or other person is a native of Great Britain or of any British Colony.

If any British subject left at a port or anchorage by a British vessel be found to require public relief prior to the departure of such vessel from the dominions of the Emperor of China, the vessel will be held responsible for the maintenance and removal from China of such British subject.

XIII.—When a vessel is ready to leave a port anchorage, the master or consignee shall apply at the Custom-house for a Chinese port clearance, and on his presenting this document, together with a copy of the manifest of his export cargo, at the Consular office, his ship's papers will be returned to him, and he will be furnished with a Consular port clearance, on receiving which the vessel will be at liberty to leave the port. Should any vessel take in or discharge cargo subsequent to the issue of the Customs' clearance, the master will be subject to a penalty, and the ship to such detention as may be necessary to the ends of justice.

XIV.—When a vessel is ready to leave a port or anchorage, the master shall give notice thereof to the Consul, and shall hoist a Blue Peter at least 24 hours before the time appointed for her departure. The Consul may dispense with the observance of this regulation on security being given that claims presented within 24 hours will be paid.

XV.—No British subject may establish or carry on an hotel, boarding or eating-house, house of entertainment, or shop for the sale of liquors within the Consular district without the sanction and license of the Consul, and payment of such fees in respect of such license, yearly or otherwise, as may be duly authorised. The Consul shall require every person so licensed to give security for the good conduct of all inmates and frequenters of his house, and also that he will not harbour any seaman who is a runaway or who cannot produce his discharge accompanied by a written sanction from the Consul to reside on shore.

Every person so licensed will be held accountable for the good conduct of all inmates and frequenters of his house, and in case of their misconduct may be sued upon the instrument of security so given.

XVI.—Any British subject desiring to proceed up the country to a greater distance than thirty miles from any Treaty port is required to procure a Consular

passport, and any one found without such a passport beyond that distance will be liable to prosecution.

XVII.—The term Consul in these Regulations shall be construed to include all and every officer in Her Majesty's Consular service, whether Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular agent, or other person duly authorized to act in any of the aforesaid capacities within the dominions of the Emperor of China.

XVIII.—British vessels are bound as to mooring and pilotage to act in accordance with the Harbour and Pilotage Regulations authorized in each port by Her Majesty's Minister for the time being, and any infraction of the same shall render the party offending liable to the penalties attached to these regulations.

XIX.—No loading or discharging of cargo may be carried on except within the limits of the anchorage defined by the Consul and the Chinese authorities of each port.

XX.—Any infringement of the preceding General Port Regulations or of the Special Regulations referred to in Regulations XVIII. and XIX., shall subject the offender, for each offence, to imprisonment for any term not exceeding three months, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 200 dollars, or to a fine not exceeding 200 dollars, without imprisonment, and with or without further fines for continuing offences not exceeding in any case 25 dollars for each day during which the offence continues after the original fine is incurred; such fine to be inflicted, levied, and enforced in accordance with the Order of Her Majesty in Council dated the 9th day of March, 1865.

And in consideration of the urgent necessity for these Regulations, the undersigned hereby further declares that they shall have effect unless and until they shall be disapproved by Her Most Gracious Majesty, and notification of such disapproval shall be received and published by me or other of Her Majesty's Ministers in China.

---

NOTE.—All fines levied by virtue of or under the General or Special Port Regulations are to be applied, as directed by the China and Japan Order in Council, 1865, in diminution of the public expenditure, unless otherwise specially ordered.

(Signed) THOMAS FRANCIS WADE.

PEKING, 28th March, 1881.

---

# SCALE OF COMMISSIONS AND BROKERAGES ADOPTED BY THE HONGKONG GENERAL CHAMBER OF COMMERCE,

AT THE HALF-YEARLY MEETING HELD 30TH APRIL, 1872.

Purchasing or selling Tea, Raw Silk, Opium, and Cotton	3 per cent.
Purchasing any of above, if as returns for Goods sold	2½ "
Purchasing or selling Opium	2 "
Purchasing or selling all other Goods and Produce, Ships, and Real Estate	5 "
Purchasing and selling Shares or Stocks	1 "
Inspecting Tea or Silk	1 "
Guaranteeing Sales	2½ "
Guaranteeing Remittances	1 "
Drawing or indorsing Bill's of Exchange	1 "
Drawing or negotiating Bills of Exchange without recourse	0½ "
Purchasing or realizing Bullion or Bills of Exchange	0½ "
Remitting the proceeds of Bullion or Bills of Exchange	0½ "
Paying and Receiving Money in current account	1 "
Paying Ships' Disbursements	2½ "
Collecting Freight	2½ "
Obtaining Freight or Charter	5 "
Obtaining Freight or Charter and collecting same freight	6 "
Adjusting Insurance Claims, on amount recovered	2½ "
Effecting Insurance, on the insured amount	0½ "
Prosecuting or defending successfully claims either at law or by arbitration	5 "
Prosecuting or defending unsuccessfully...	2½ "
Managing Estates and Collecting Rents	5 "
Transshipping and Forwarding Jewellery and Bullion	0½ "
Forwarding or Transshipping Cargo	1 "
Transshipping or Forwarding Opium	\$2 per chest.
Goods withdrawn or re-shipped	half commission.
Granting letters of credit...	1 per cent.
For doing ship's business when no inward or outward commission is earned	20 cents per Register ton
Brokerage on Bills and Bullion, buying and selling	½ per cent. from seller
Brokerage on Produce and general Merchandise	½ "
Brokerage on Fire Arms...	1 "
Brokerage for negotiating and completing charters and procuring Freight	1 per cent. payable by slip

*The foregoing Rates to be exclusive of Shroffage at the Rate of \$1 per mil, and Brokerage when paid.*

## REVISED CHARGES ADOPTED BY THE SHANGHAI GENERAL CHAMBER OF COMMERCE,

AT THE ANNUAL GENERAL MEETING HELD 28TH MARCH, 1888.

### ACCOUNT SALES CHARGES.

	Landing Charges, Boat and Coolie Hire.	Godown Rent 1st month	After 1st month per month.
Cotton and Fancy Goods, per bale of 50 pieces.....	30	20	10
Drills, " " 30 " .....	3	2	1
Spanish Stripes and Camlets.....per piece	2	1½	1
Long Ells, Lustres, Orleans, and Lastings .....	40	20	10
Velvets and Velvetens .....	25	10	5
Wines and Stores .....	4	2	2
Lead, Iron, and other Metals .....	4	2	2
Sugar, Rice, Paper, Pepper, and Seaweed.....	4	2	2
Sapanwood and Sandalwood .....	4	2	2
Oil, .....	10	5	3
Rattans .....	6	4	3
Window Glass .....	20	15	10
Raw Cotton .....			
Coals and } Landing Charges and storing .....	3 mace.		
Flints } not exceeding 1 month, per ton .....			
	Exceeding 1 month, per ton, .....	1 "	per month.
Fire Insurance, ½ per cent. for first month.			
Municipal Dues, as charged by the Municipal Council.			



**REVISED SCALE OF COMMISSIONS AND BROKERAGES, ADOPTED  
BY THE SHANGHAI GENERAL CHAMBER OF COMMERCE,  
AT THE ANNUAL GENERAL MEETING HELD 28TH MARCH, 1888**

Purchasing Tea, Raw Silk, Opium, and Cotton.....	2½ per cent.
Do. do. do. if as returns for goods sold.....	2 "
Do. all other Goods and Produce.....	3 "
Do. Ships, and Real Estate.....	5 "
Do. Bullion .....	1 "
Do. Stocks, Shares, Debentures, and other Public Securities.....	1 "
Selling Tea, Raw Silk, Opium, and Cotton.....	2½ "
Do. all other Goods and Produce .....	3 "
Do. Ships, and Real Estate .....	5 "
Do. Stocks, Shares, Debentures, and other Public Securities .....	1 "
Inspecting Silk, Tea, or other goods and Produce .....	1 "
Guaranteeing Sales or Remittances, when required.....	2 "
Do. do. alone.....	2 "
Do. Remittance alone .....	1 "
Do. Native Bank orders received in payment for Goods.....	1 "
Drawing, indorsing, or negotiating Bills of Exchange, on approved Bills secured by Credits or Documents .....	1 "
Realizing Bullion or Bills of Exchange .....	1 "
Remitting the proceeds of Bullion or Bills of Exchange .....	1 "
Paying and receiving Money in current account .....	1 "
Do. Ships' Disbursements.....	2½ "
Collecting inward Freight .....	2½ "
Obtaining Freight or Charter, including Brokerage .....	5 "
Do. do. and collecting same Freight, including Brokerage .....	6 "
Entering and/or Clearing .....	Tls. 100.
(No charge if the commission exceed Tls. 100)	
Settlement and payment of Marine Insurance Claims.....	
On the Amount paid for Average Claims .....	2½ per cent.
On the Amount paid for total losses .....	1 "
Taking up Bottomry Bonds .....	5 "
Prosecuting or Defending, successfully, Claims, either at Law or by Arbitration on amount claimed .....	5 "
Prosecuting or Defending unsuccessfully, on amount claimed .....	2½ "
Proving claims, collecting and remitting Dividends, on amount proved.....	2½ "
Managing Estates and Collecting Rents .....	5 "
Transshipping and Forwarding Jewellery and Bullion.....	0½ "
Landing or Transshipping Cargo .....	1 "
Selling Cargo ex Ships put into port Damaged .....	5 "
Transshipping or Forwarding Opium .....	Tls. 2 per chest.
Goods withdrawn or re-shipped.....	half commission.
Granting Letters of Credit .....	1 per cent.
Interest on cash advances .....	8 "
The foregoing rates to be exclusive of Shroffage, 1 per mil., and Brokerage, when paid; unless otherwise stated.	

**BROKERAGES.**

Brokerage on Bills and Bullion .....	0½ per cent. from seller.
Do. selling Produce, Metals, and General Merchandize*.....	1 " "
Ship Brokerage for negotiating and completing Charters .....	1 " from consignees.
Do. procuring cargo .....	1 " "
Brokerage on Shares, Stocks, Debentures, and other Public Securities .....	0½ " from seller.

\* Brokerage to be paid only on Goods actually delivered.

**INVOICE CHARGES.**

	Cunds.	Chests. 8	½-chests. 5	Boxes. 8
TEA.—BLACK.—Rattans, Mending and Marking .....				
Do. do. and Matting.....		80	20	12
Boat and Coolie Hire .....		8	5	3
Godown Rent .....		4	3	2
GREEN—				
Boat and Coolie Hire .....		—	6	4
Godown Rent .....		—	5	3
Marking, Mending, Matting and Rattaning .....		—	20	12
SILK.—Packing and Marking, per bale.....	75c.			
Boat and Coolie Hire .....	25c.			
Godown Rent .....	25c.			
Fire Insurance .....	½ per cent.			
Postages and Pettyes .....	1 " mille			
Municipal Dues, as charged by the Municipal Council.				

Chests. 8 ½-chests. 5 Boxes. 8

Cunds. 80 20 12

" 8 5 3

" 4 3 2

" — 6 4

" — 5 3

" — 20 12

75c. } or for all Tls. 1.0.0

25c. }

25c. }

½ per cent.

1 " mille

# SCALE OF COMMISSIONS ADOPTED BY THE SINGAPORE CHAMBER OF COMMERCE.

On all sales or purchases, except as otherwise provided for	...	...	...	...	5	per cent.
On purchase of Goods and Produce for returns	...	...	...	...	2½	"
On sale or purchase of Opium	...	...	...	...	2	"
On sale or purchase of Ships, Vessels, Houses, or Lands	...	...	...	...	5	"
On sale, purchase, or shipment of Bullion	...	...	...	...	1	"
On sale or purchase of Diamonds, Jewels, &c.	...	...	...	...	2	"
On returns in Treasure, Bullion, or Bills	...	...	...	...	1	"
On all Goods consigned and withdrawn—half Commission.	...	...	...	...	1	"
On sale, purchase, or negotiation of Bills not serving for purchase of Goods of Produce	...	...	...	...	1	"
On all Goods sold by auction	...	...	...	...	2½	"
For <i>del credere</i> , or guaranteeing sales	...	...	...	...	2½	"
For <i>del credere</i> , or guaranteeing cash sales	...	...	...	...	½	"
Shroffage...	...	...	...	...	1	per mille.
On all advances of money for the purpose of trade, whether the goods are consigned to the Agent or not, and where a Commission of 5 per cent. is not charged	...	...	...	...	2½	per cent.
For ordering Goods, or superintending the fulfilment of Contracts whence no other Commission is derived	...	...	...	...	2½	"
For guaranteeing Bills, Bonds, or other engagements, and for becoming Security for the Administration of Estates or to Government or individuals for Contracts, Agreements, &c.	...	...	...	...	1	"
For acting for the Estates of persons deceased as Executors or Administrators	...	...	...	...	5	"
For the management of Estates for others, on the amount received	...	...	...	...	5	"
For acting as Trustees of Bankrupt Estates, in the absence of any special agreement, on the amount received	...	...	...	...	5	"
For procuring freight, or advertising as the Agent of Owners or Commanders,—on the amount of freight, whether the same passes through the hands of the Agent or not	...	...	...	...	5	"
For chartering ships for other parties	...	...	...	...	2½	"
For effecting Insurance, fire or marine, or writing orders for Insurance (where no other commission is charged) on amount insured	...	...	...	...	1	"
For settling Insurance losses, total or partial, and for procuring return of premium	...	...	...	...	1	"
On debts when a process at law or arbitration is necessary, 2½ per cent. on the amount claimed, and if recovered by such means	...	...	...	...	5	"
On Bills of Exchange noted or protested...	...	...	...	...	½	"
For collecting house-rent...	...	...	...	...	5	"
On ship's disbursements	...	...	...	...	5	"
Do, do, when in funds	...	...	...	...	2½	"
For negotiating Loans on Respondentia	...	...	...	...	2	"
On Letters of Credit granted for Mercantile purposes	...	...	...	...	1	"
For purchasing or selling Government securities, or on exchanging or transferring the same...	...	...	...	...	1	"
For investing money on mortgage or other securities, or on exchanging or transferring the same	...	...	...	...	1	"
For transshipping all Goods or Produce	...	...	...	...	1	"
For transshipping Treasure	...	...	...	...	½	"
For collecting Freight	...	...	...	...	2½	"
On Freight of vessels consigned to an Agent in Singapore <i>inwards</i> (the freight having been paid at the port of loading) when the vessel is loaded <i>outwards</i> by another Agent, or proceeds elsewhere for a cargo, in absence of any special agreement	...	...	...	...	2½	"
For landing, storing, and re-shipping cargoes (wholly or in part) of vessels that have put in for repairs or in distress,—	...	...	...	...		
On valuable cargoes, such as Tea, on value of cargo landed	...	...	...	...	1	"
On General Cargo, Straits Produce, Sugar, Rice, &c., or other cargo, on value of cargo landed	...	...	...	...	1½	"
For loading or discharging cargo from passing steamers, where the commission otherwise chargeable by the Agent does not amount to \$50, a lump sum, in lieu of commission, of \$50	...	...	...	...		
On advances made to account of Contracts for Produce, the usual guarantee Commission and Interest to be charged...	...	...	...	...		
In purchasing produce, the Commission to be charged on the Invoice, including charges	...	...	...	...		
For delivery of goods held to order	...	...	...	...	1	"

# TREATY AND CONVENTION BETWEEN FRANCE AND SIAM

SIGNED AT BANGKOK, 3RD OCTOBER, 1893.

## *Treaty.*

Article 1.—The Siamese Government renounces all pretension to the whole of the territories on the left bank of the Mekong and to the islands in the river.

Article 2.—The Siamese Government undertakes not to place or navigate any armed boats or vessels on the waters of the great Tonle-Sap Lake, the Mekong, or their tributaries situated in the territory indicated in the next article.

Article 3.—The Siamese Government will construct no fortified post or military establishment in the provinces of Battambang and Siem-Reap or within a radius of 15 miles from the right bank of the Mekong.

Article 4.—In the zones mentioned in Article 3 the police service will be carried on as usual by the local authorities with the contingent forces that are strictly necessary. No regular or irregular armed force is to be maintained.

Article 5.—The Siamese Government binds itself to open negotiations with the French Government, within six months, with a view to regulating the customs and commercial system of the territories mentioned in Article 3, and to the revision of the Treaty of 1865. Until the conclusion of that agreement no customs duties will be established in the zone referred to in Article 3. Reciprocity will continue to be granted by the French Government to the products of the said zone.

Article 6.—As the development of the navigation of the Mekong may render necessary certain works on the right bank or the establishment of relay stations for boats for wood and coal depôts, the Siamese Government binds itself to give, on the request of the French Government, all the necessary facilities for this purpose.

Article 7.—French citizens, whether actual subjects or political dependents, may travel about freely and carry on their business in the territories mentioned in Article 3, on being provided with a pass from the French authorities. Reciprocity will be accorded to the inhabitants of the said zone.

Article 8.—The French Government reserves the right of establishing Consulates where it shall think proper in the interest of its citizens, subjects or dependents, and particularly at Khorat and at Muang Nam. The Siamese Government will grant the sites necessary for the erection of the said Consulates.

Article 9.—In case of difficulties, the French text will be the sole authority.

Article 10.—The present treaty must be ratified within four months from the date of its signature.

## *Convention.*

The Siamese military posts established on the left bank of the Mekong and on the islands in the river must be evacuated within a month from the date of the signing of the present Convention. Those situated in the province of Angkor and Battambang, or on the right bank of the river within 15 miles thereof, must be evacuated at the same time and the fortifications razed.

The authors of the incidents of Tong-Kieng-Rhan and Cammon will be judged by the Siamese authorities. A representative of France will be present at the trial, and will see that the sentences pronounced are carried out. The French Government reserves the right of judging whether the penalties are sufficient, and, if necessary, of demanding a fresh trial before a mixed tribunal, the composition of which it will itself determine.

The Siamese Government will deliver up to the French Minister at Bangkok or to the French authorities on the frontier all French subjects, whether Annamites, Cambodians, or Loatians of the left bank, now detained for any cause whatever. It will throw no obstacle in the way of the return to the left bank of the former inhabitants of that region.

The Bang-Bien of Tong-Kieng-Khan and his suite will be taken by a delegate of the Minister of Foreign Affairs to the French Legation, and also the arms and the French flag seized by the Siamese authorities.

The French Government will continue to occupy Chantaboon until the execution of the stipulations of the present Convention, and particularly until the complete and pacific evacuation of the Siamese posts established both on the left bank of the Mekong and on the islands in the river, as well as those in the provinces of Battambang and Siem-Reap, and within 15 miles of the right bank of the Mekong.



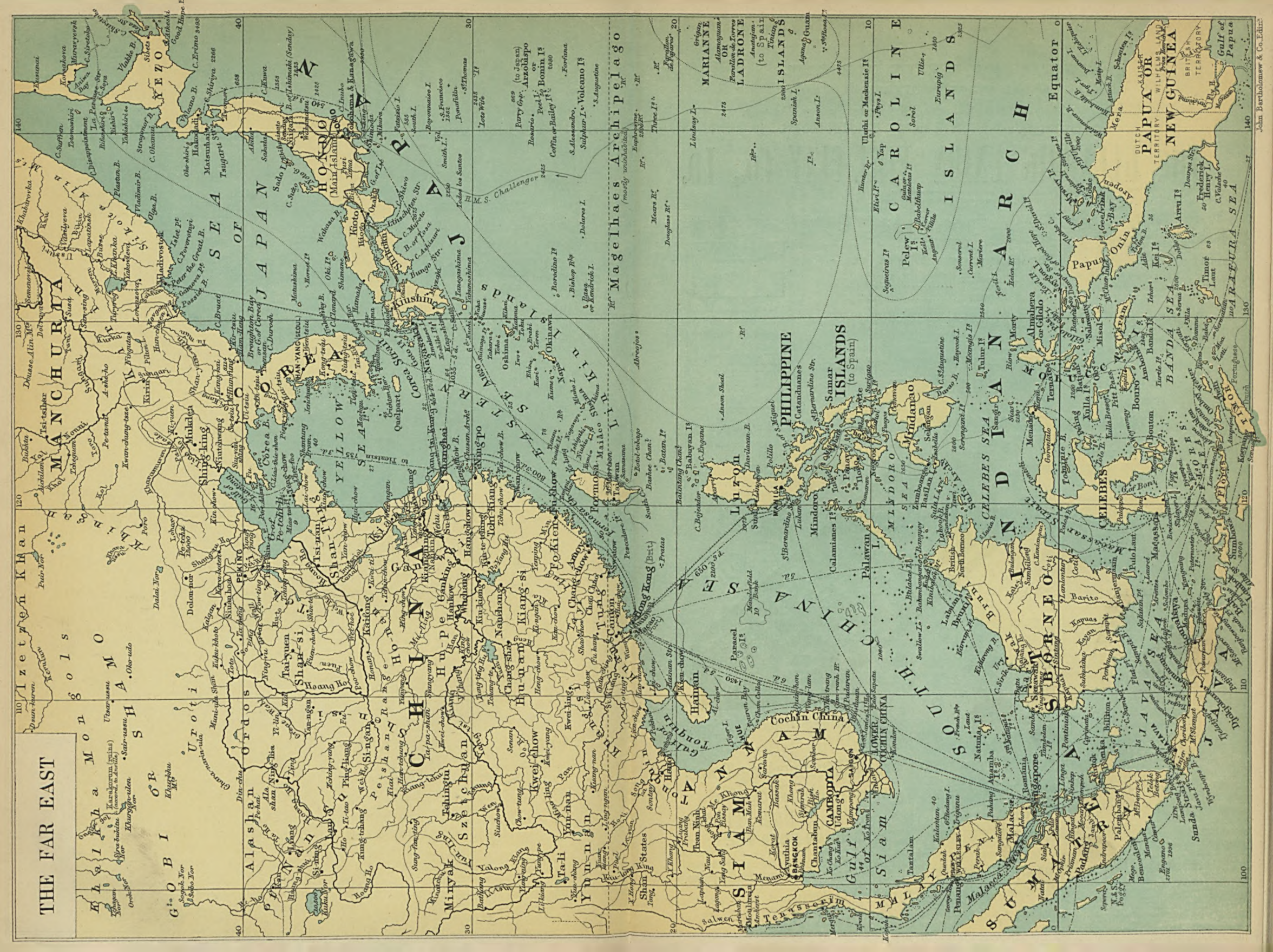
---

DIRECTORY

---



# THE FAR EAST





33 MEDALS AND 36 DIPLOMAS OF HONOUR.

HIGHEST AWARD WHEREVER EXHIBITED,

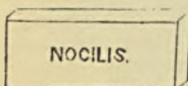
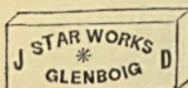
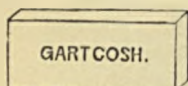
*At London, Paris, Antwerp, Calcutta, Melbourne, Sydney, Brussels,*  
AND OTHER INTERNATIONAL EXHIBITIONS.

# THE GLENBOIG UNION FIRE-CLAY Co., Ltd.

CONTRACTORS TO

Her Majesty's Home & Indian Governments & the Leading National Arsenals of Europe.

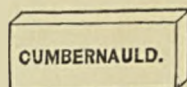
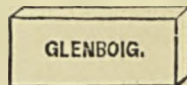
*Registered*  
TRADE MARKS.



The Company's Works are—

STAR WORKS .....Glenboig.  
OLD WORKS.....Glenboig.  
CUMBERNAULD WORKS.  
GARTCOSH WORKS.

*Registered*  
TRADE MARKS.



OFFICES,—4, *West Regent Street,*  
**GLASGOW.**

JAMES DUNNACHIE, *Managing Director.*

JOHN GRAY, *Secretary.*

MANUFACTURERS OF  
ALL DESCRIPTIONS OF FIRE CLAY GOODS

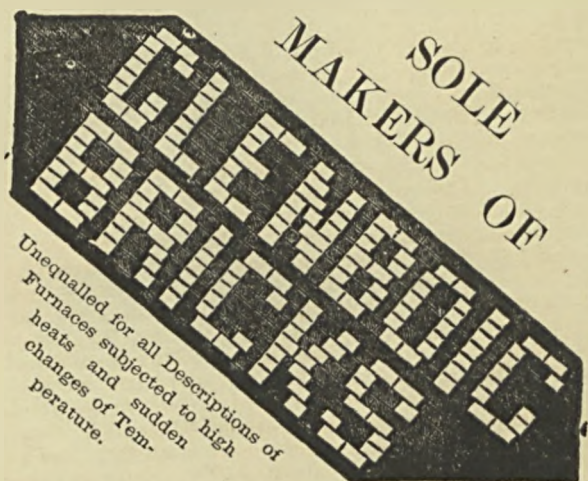
The Special Bricks for Iron and Steel  
Furnaces; Copper Roasting, Calcining and  
Refining Furnaces; Glass, Chemical, and  
Gas Furnaces; Whitwell, and Ford and  
Moncur Heating Stoves, &c.

GAS RETORTS,  
and all kinds of Settings for same.

SILICA BRICKS, "NOCILIS" brand.

GLENBOIG IRONSTONE PAVING TILES,  
\* for Railway Stations, &c., &c.

In executing orders for GLENBOIG FIRE  
BRICKS the "GLENBOIG" and "STAR GLEN-  
BOIG" brands are used indiscriminately,  
being identical in quality.



*Glazed Sewer Pipes, with all Descriptions of Branch and Junction Pipes,  
Syphons, and Cesspools.*

"Tron" & "Waverley" Access Chambers & Disconnecting Traps.

*Cattle Feeding Troughs, Horse Mangers, Watering Troughs, and Cisterns.*

CHIMNEY CANS, VENT LININGS, AND RIDGE TILES.

CAUSEWAYING BRICKS, PAVING TILES, GARDEN EDGING, VASES, AND RUSTIC WARE.

SHIPPING PORTS—Glasgow, Greenock, Leith, Bonness, Grangemouth, &c.

*Illustrated Catalogues and Prices sent on Application.*



# EASTERN SIBERIA

---

## WLADIVOSTOCK

This port, on some charts still called *Port May*, lies in latitude 43 deg. 7 min. N. and longitude 131 deg. 54 min. E., at the southern end of a long peninsula reaching into Peter the Great Bay. Of the ports in East Siberia, it is by far the most important, both as a military and commercial centre. It is a free port except that duties have to be paid on the following articles:—Alcoholic liquors, tobacco, matches, kerosine oil, varnishes, sugar, soap, and sweetmeats. Wladivostock is one of the most magnificent harbours in the East. From its peculiar long and narrow shape and the once supposed hidden treasures in the slightly auriferous soil of its surrounding hills, it has not inappropriately been called the *Golden Horn*. The entrances to the harbour are hidden by Dundas Island, which divides the fairway into two narrow passages. This fine sheet of water first runs for about half a mile in a northern direction and then suddenly bends to the east for a distance of about one mile. On all sides it is surrounded by hills, low on the southern and higher on the northern shore, and which slope sharply down to the water's edge. These hills, once verdant with foliage, have been completely denuded of trees by reckless felling. The harbour, capable of accommodating an almost unlimited number of vessels of deep draught and large capacity, affords a safe anchorage. It is usually closed by ice from about Christmas till the beginning of April, but even then ships may safely approach the entrance by making either for Diomed Bay or some of the numerous sheltered anchorages along the eastern shore of Dundas Island. The transit of cargo is then effected to Wladivostock over the ice. There is a floating dock capable of taking in vessels up to 3,000 tons, and a fine graving dock is in course of construction. The dimensions of this new dock will be:—Length over all, 625 feet; length at bottom, 555 feet; breadth 120 feet; breadth at entrance, 90 feet; depth, 30 feet.

The port, the chief naval station of Russia on the Pacific, is commanded by an Admiral appointed from home, and there is also a military Governor, residing at Wladivostock, who is in command of the forces spread over the South Ussuri district. The municipal affairs of the town are managed by a Mayor and Town Council elected by and from among the Russian civil community. The town is built on the southern slope of the hills running along the northern shore of the harbour. The entire area, with the exception of some unoccupied lots intervening here and there, is covered by buildings; and the town is well laid out with good roads. Most conspicuous among the buildings are the government offices, the barracks, the railway station, the museum, the Russian church, the Governor's residence and that of the Admiral Commanding, which is surrounded by a Public Garden, while the houses of the more affluent merchants are well and substantially built. In the Public Garden the naval band plays twice a week during the summer. There is a Naval Club, to which civilians are admitted as nonvoting members, two or three hotels, a gymnasium or school for boys, an institute for girls, and military and naval hospitals. The town has a population of upwards of 20,000, most of whom are of European extraction. The Garrison numbers in all about 8,000 men, consisting of 2,000 marines and 6,000 infantry of the line, artillery, and engineers, and is partly accommodated on Dundas Island. There are also about 20,000 troops in other parts of the province and in Saghalien. In June, 1891, the Czarewitch cut the first sod of the Wladivostock section of the Siberian Railway, which section will shortly be completed. The value of the import trade of Wladivostock in 1888 was 5,978,587 roubles; the exports have been very trifling hitherto, but will doubtless increase so soon as railway communication with the interior is established. In 1891, 117 vessels with a net registered tonnage of 101,255 entered the port.

---

## NICOLAJEWSK

The port and settlement of Nicolajewsk, founded in 1851 by Admiral Nevelskoi, is situated on the river Amur, about 29 miles from its mouth. The Amur is here about nine miles in width, with a depth in mid stream of eight to nine fathoms and a current of three to four knots. It is navigable for vessels of light draught for more than 2,000

miles, and vessels of 12 feet draught can get up 600 miles. The town is built on a plateau 50 feet above the sea level and gradually slopes down to the river to the eastward. The most conspicuous edifice is the Cathedral, round which the town is built. This structure is imposing in appearance, with a large west tower, having belfry and dome, but it is built of wood and is already showing signs of deterioration. At the back of the Cathedral is a large grass grown square, two sides of which are occupied by Barracks, Governor's House, and Police Station. There are few substantial houses in the town, except those used as public buildings or stores, and there is little trade except in fish, quantities of salmon being dried and cured here. Since the naval and military head-quarters were transferred to Wladivostock the place has declined in importance. Nicolajewsk is fortified and a considerable garrison is maintained there.

## DIRECTORY

Military Governor of Ussuri Territory—MAJOR GENERAL PAUL VON UNTERBERGER  
Vice-Governor—STATE COUNCILLOR OMELIANOVITSH PAWLENKO

### ASKOLT GOLD MINE

J. Kuster, proprietor  
K. A. Plotnickoff  
N. P. Karakosoff  
A. F. Kusnezoff

### BIRCK, L., M.D., Medical Practitioner

BJELOBORODOFF, W. J., Civil Engineer  
J. Barber

### BRYNER, J., Merchant and Timber Depot

J. Bryner  
F. Strogonoff, manager brick kiln  
H. Nizoftzoff, supdt. timber depot  
A. Baranoff

### BRYNER, KOUZNITZOFF & Co., Merchants, Commission and Landing Agents

J. Bryner  
A. N. Kouznitzoff  
V. Karylin, signs per pro.  
M. Posnikoff  
J. Blomster  
A. Zorn  
J. Harchenko  
P. Bostholm  
F. Mitke  
R. Ford  
N. Mutovin  
J. Burlakoff, Senr.  
J. Burlakoff, Jr.  
N. Michnoffsky  
K. Jitkewich  
V. Bandzinsky  
J. Kosulis  
V. Krukofsky  
A. Merkurieff  
M. Dobroxotof  
J. Krapivin

BÜRGIN, RUD., Civil Engineer  
L. Wunnecke

### CHORIN & Co., J. J., Merchants, and at Nicolajewsk, Habarovka and Blagowechensk; Branch Houses in Irkoutsk and Moscow

T. T. Choorin, Irkoutsk  
W. P. Babintsoff  
A. W. Kasianoff, Moskwa  
J. J. Mamontoff, Blagowechensk  
W. A. Levaschoff, do.  
J. A. Feklin, signs per pro.  
V. N. Gavriloff  
A. P. Posdieff  
K. A. Levascheff  
F. E. Shoolgin  
N. L. Beloff  
S. M. Kasakoff  
M. W. Borisoff  
W. A. Maloff  
S. P. Kochgerin  
A. J. Veshnefsky  
J. T. Touroonoff  
D. F. Cherepanoff  
N. Mibon  
J. Waipon

### CIRCUIT COURT OF JUSTICE

Chief Judge—N. P. Cherepanoff  
Assessor—J. N. Galitshanin  
Do. —D. Smirnoff  
Attorney General—J. A. Buschuyeff  
Assistant do. —Baron R. von Mirbach  
First Coroner (Examining Magistrate)  
—Ssaweljeff  
Second do. —Kotschkin  
Interpreter for Chinese—W. F. Michaeloffsky  
Secretary—K. Saluzky  
Clerks of Court—Ratschkoff, W. P. Cherepanoff, Lubsy, Wedensky

**CIVIL ADMINISTRATION**

Mayor—K. A. Fedoroff  
Councillor—K. F. Ilnitzky  
Secretary—J. Kanukoff  
Accountant—Butoffsky

**CUSTOM HOUSE (EXCISE OFFICE)**

Commissioner—K. K. Berdennikoff  
Assistant—Bjeloserooff  
Do. —Giers  
Do. —Fabri

Clerk—Persiantseff  
Examiners—Ponomareff, Toulenko,  
Jangol, Liaskovsky

**DIECKMANN & Co., Merchants and Steamship Owners, Amur**

H. Wilh. Dieckmann, Jr. (Hamburg)  
Albert Cordes, do.  
Paul Noebel (Moscow), signs per pro.

**Blagowestschensk**

H. Mattly, signs per pro.  
Wilh. Bauart, do.

Georg Gaugler  
Iwan Guitow  
Ilia Tolmatschew  
Wladimir Krukow

Alex. Krukow  
Alex. Slinkow  
Afanasy Asanow  
M. Michael, Tschcrushin

**Nicolajewsk**

Paul Heinemeyer, signs per pro.  
Rud. Schulz  
A. Will

Louis Cohen  
Peter Gretsckuskin  
W. Schafer, inspecting engineer  
Kursein, captain s.s. "Molly"  
Juschkwitsch, s.s. "Shilka"  
Uspenskin, s.s. "Nicolai"  
" s.s. "Dshalinda"  
tug-boat "Bystry"

Ed. Voigt, mining department  
Kalkoff, do.  
Egorow, supercargo

**FEDOROFF, M., Proprietor of Rechnoy Steam Saw Mill, Flour Mill, and Suifun River Boat "Pioneer"**

M. Fedoroff  
Chs. Lovelius

**GERMAN IMPERIAL COMMERCIAL AGENT**  
Ad. Dattan

**GOLDENSTADT, C., Horticulturist**

**GREAT NORTHERN TELEGRAPH COMPANY**

C. Rasmussen, acting superintendent  
V. Reitzel Nielsen  
S. T. D. Boje  
O. P. Krogh

**GOLDEN HORN HOTEL**  
Kulakoff, proprietor

**GYMNASIUM (GOVERNMENT SCHOOL)**

Ad. Dattan, hon. guardian  
N. G. Wosnesensky, director

**Teachers**

Rev. M. Smirnoff, Orthodox religion  
Rev. A. Rumpeter, Protestant religion  
and German

William P. Margaritoff, mathematics  
Woldemar Ruberg, English  
F. Kedrolivansky, Russian  
F. Saretski, do.

Theodor Degtereff, preparatory class  
N. Vasilieff, drawing and calligraphy  
Ludwig Birk, M.D., physician

**Preparatory School for Merchant Marine**

M. C. Fedoroff, hon. president  
Capt. V. A. Panoff, I.N., director  
Lieut. A. de Chey, I.N., W. Ruberg, L.  
M. Podgurski, engineer I.N., W. M.  
Daniloff, teachers

**Elementary School for Boys**

W. M. Daniloff, inspector  
V. V. Gorochoff, E. N. Kulakovitch,  
teachers

**HAGEMANN, W., Merchant**  
Kim Sashimi  
G. Rozen

**HAGEMEYER, C. H., Merchant**

**HÔTEL DE L'EUROPE**  
L. Berkowikha

**HOTEL MOSKWA**  
F. Petroff

**IWANOFF & Co., D. W., Merchants**  
D. W. Iwanoff  
A. Bjelajeff

**JAPANESE GOVERNMENT COMMERCIAL AGENT**  
Ken Ftatsubashi

**KUNHARDT, ERWIN, Merchant**  
Erwin Kunhardt (Hamburg)  
G. Lipman & Geffcken, do.  
J. Kuster, signs per pro.

**KUNST & ALBERS, Merchants**  
G. Kunst (Hamburg)  
G. Albers, do.  
Ad. Dattan  
P. Behn, signs per pro.  
E. Cornehls, do.  
E. Kappenberg, do. (Odessa)  
A. Closs, do. (Blagoweshensk)  
F. Jürgens-en (Nikolsk)  
W. Roethan (Novokiefstk)  
A. Kostler (Nicolajefsk)  
R. Wohlfarth



P. Meyer  
 G. J. Suhr  
 J. Riber  
 J. Terber  
 A. Neumann  
 D. M. Netshaefsky  
 N. J. Somoff  
 F. M. Lazareff  
 C. Nothmann  
 Chr. Nielsen  
 A. Krahn  
 C. Prella  
 Aug. Roell  
 H. Wünsche  
 H. Kampe  
 Jul. Nissen  
 C. Klepsch  
 O. Meyer  
 A. W. Owsjankin  
 S. M. Mordowskoy  
 P. Hansen  
 S. P. Tuesoff  
 A. Stauffacher  
 G. Hoberg  
 E. Michelson  
 C. Matzkewitsch  
 J. Streng  
 F. Schwarz  
 C. Liebe  
 P. A. Portnjagin  
 P. N. Bugalsky  
 W. A. Samoshnikoff  
 N. S. Belajeff  
 S. P. Kalinin  
 J. N. Bitjukoff  
 N. D. Shitikoff  
 A. M. Bersenjeff  
 A. I. Manakoff  
 W. P. Powers  
 Kubo Takasabro  
 W. S. Lubarsky  
 M. Holmgreen  
 F. Kutshinsky  
 A. F. Kostromitoniff  
 G. Johansen  
 W. Hultin  
 H. Czerwinsky  
 P. F. Poshidajeff  
 V. W. Tsibasoff

#### Agencies

Norddeutscher Loyd  
 Russian S. N. and Trading Co., Odessa  
 Japan Mail Steamship Company  
 Deutsche Dampfschiffs Rhederei  
 Lloyd's  
 North-China Insurance Company, Ltd.  
 Union Insurance Soc. of Canton, Ltd.  
 Insurance Co. "Jakor," Moscow  
 Mannheim Insurance Company  
 Verein Hamburger Assecurdeure  
 Deutscher Rhederei Verein, Hamburg  
 New York Life Insurance Company  
 The Marine Insurance Co., Ltd., London  
 Oberrheinische Vers. Ges., Mannheim

#### KUSTER'S BRICK-KILN

J. Kuster, proprietor  
 J. Prüss  
 J. Pahtneck

#### Agencies

Russian Fire Insurance, 1867  
 Russian Life and Accident Insce. Co.  
 German Lloyd's Marine Insurance Co.

#### LANGELÜTJE, JOH. H., Merchant

Joh. H. Langelütje  
 Ad. Andreae, signs per pro.  
 C. Albertz, do.  
 G. Tolle (Nicol'sk) do.  
 O. Keferstein (Nowokiew'sk), do.  
 J. Hagelberg  
 Arthur Weber  
 R. Schaub  
 L. v. Kaufmann  
 Jul. Schroder  
 J. Marth  
 Hugo Lappin  
 Nic. J. Wrack  
 P. Sprennit  
 A. Sakatow  
 K. Nakamura  
 G. Korobeinikow  
 J. Sylwestrowitsch  
 S. Permin

#### Agencies

Transatlantic Fire Insurance  
 "Russia" Fire, Life and Accdt. Insce.

#### LINDHOLM & Co., O. W., Merchants; Proprietors of Steam Flour Mill

O. W. Lindholm  
 A. Wallden  
 J. Yariloff, correspondent  
 E. Kelgren, bookkeeper  
 V. Mikhailoff, clerk  
 E. Lau, do. Wladivostock Mill  
 J. Rosenstrom, mgr., Nicol'sk Mill  
 J. Nasaroff, machinist  
 A. Nordquist, engineer, graving dock  
 A. Igoni, assistant, do.  
 A. Shiloff, overseer, do.  
 A. Kostromitonoff, clerk, do.  
 A. DeChay, master steam brig  
 "Siberia"  
 D. Bondyreff, master steamtug  
 "Tschaika"  
 A. Pedersen, manager brick factory

#### Agency

Yangtze Insurance Association

#### LOCAL GOVERNMENT

First Assistant—P. Sasonoff  
 Second do. —J. Alexsieff  
 Special Commissioner—Selivanoff  
 Do. —P. Lakshevitsh  
 Do. —Lieut.-Col. A. Ressin  
 Architect—A. Gvozdziovsky  
 Medical Inspector—Blonsky  
 Land Surveyor—Popoff

Colonial Department—von Busse  
Govt. Treasurer—N. N. Kobelev  
Chief of Police—F. Petroff  
Commander of Vladivostock Port—  
Rear Admiral P. J. Yermolayeff  
First Assistant—Capt. Boyle  
Second do. —Lieut. Lohmann  
Flag Officer—Lieut. N. A. Korniljev  
Naval Department—Capt. A. T. Kasi  
Hydrographic Dept.—F. A. Sokoloff  
Assistants—Rosanoff, Vevell  
Building Department—Col. Iwanoff  
Chief Medical Adviser—Dr. Lippe  
Floating Dock—Engr. E. B. Abramson  
Comdr. of Garrison—Mjr.-Gl. Strishoff  
Aides-de-Camp—Capt. Flug, Lieut.  
Dostavaloff, Lieut. Harf  
Staff Commander—Colonel Resin  
Comdr. in Chief of Naval Force in the  
Pacific—Vice-Admiral Tirtoff  
Flag Officer—Lieut. Eberhard

LUTHERAN CHURCH  
Rev. A. Rumpeter, pastor

MÉNARD, A., Baker, Contractor to Govern-  
ment and British Navy

MILITARY COURT  
President—Colonel Vitkovsky  
Attorney—Colonel-Lieut. Koziolkin  
Assistant—Colonel-Lieut. Emerik  
Do. —Captain Haskin  
Secretary—Bobrovsky

MILITARY ENGINEERING DEPARTMENT  
Chief—Engineer Colonel C. Tchernok-  
nijnikov  
Assistant—Lieut. Colonel E. Hoppen  
Constructors—Engineer Captains N.  
Konovaloff, C. Dootkin, W. Jigal-  
kovsky, J. Joochtchenko, V. Kooriloff,  
W. Lomikovsky, M. Kouch  
Clerks—Lapiroff, Michailovsky, Pri-  
jevsky

MONCET, A., Proprietor Steam Saw Mill  
R. Marix

NATIONAL VOLUNTEER FLEET  
Capt. V. A. Terentieff, I.R.N., agent  
N. P. Baranoff, chief clerk  
Str. "Vladivostock"  
Commander—Lieut. S. Andreeff  
Lieutenant—P. Morosoff  
Second Officer—Novokowsky  
Engineer—M. E. Akimoff  
Second do.—Pereborshenko

NAVAL COURT  
President—Colonel N. A. Gladky  
Crown Attorney—Capt. B. N. Alaby-  
cheff

ORTHODOX RUSSIAN CHURCH  
Rt. Rev. Michael Smirnoff  
Rev. F. Gonsiakoff  
Rev. M. Pokroksy

PANOMAREFF, M. P., Merchant

PIANKOFF, M., Merchant  
W. P. Piankoff, manager  
W. S. Iwanoff  
M. P. Piankoff, Khabarowka  
I. P. Piankoff, do.  
A. P. Stepanoff, Nicolajewsk  
W. N. Kosloff, Nicolsk  
G. Ch. Sheremetjev, Troezkoe  
P. T. Wershinin, Blagoweshensk  
S. J. Korkin, Suchan  
F. N. Drasnilloff, Janchikhe  
P. N. Tatarnikov, Rasdolnoe  
J. F. Tarinoff, Sunutinka  
N. A. Duchenkoff, do.  
N. S. Michaloff, Chernigowka

SAGHALIEN COAL COMPANY  
J. Makoffsky, agent  
Petrovski

SCHULTZ, CARL, Photographer  
F. Lindholm

SEMIONOFF, J. L., Merchant  
C. H. Denbigh

SENSINOFF & Co., S. A., Bookseller

SHARIKOFF, V., Storekeeper  
A. Sharikoff

SHEVELEFF & Co., M. G., Merchants  
M. G. Sheveleff  
C. N. Shoolingin, signs per pro.  
W. G. Ruberg  
A. N. Pozdelyeff  
N. N. Pavlenko  
N. M. Klementieff  
N. Gray  
G. J. Yartseff  
D. N. Paolvffsky  
A. Vahovich

Str. "Baikal"  
J. Erricsson, captain  
Lieut. G. Greve, chief officer  
N. Voronoff, third officer  
P. L. Pavloff, chief engineer  
Str. "Vladimir"  
H. Bollman, captain  
P. M. Jookoffsky, chief officer  
A. H. Kopfsahl, second officer  
A. A. Makaroff, chief engineer  
Str. "Strelak"  
N. P. Sycheff, captain  
H. P. Bredichin, chief officer  
T. Sørensen, second officer

## Str. "Novik"

N. Maximoff, captain  
V. Schreitell, chief officer

*Agencies*

China Traders' Insurance Company  
Russia Fire and Life Insurance Co.

SHKOLNICOFF, K. A., Storekeeper

I. Belokopitoff  
F. Granberg

SHOOLINGIN, C. N., Merchant

S. A. Sensinoff  
G. Romanoff

SMITH, C. H., Commission Merchant

C. H. Smith (absent)  
C. A. Welch, signs per pro.

SPENGLER, O., Merchant and Comn. Agt.  
Kaufmann

SUVOROFF & Co., A. J., Swedish Match  
Factory

A. J. Suvoroff, manager  
A. Gee, Sr., chief engineer  
A. Gee, Jr., assistant engineer

TELEGRAPH AND POST OFFICE (GOVMT.)

P. Petroff, chief  
W. Wittenburg, S. Shilo, A. Petersen, E. Lode, K. Petroff, J. Koch, N. Petroff, B. Perlin, K. Wolosjugoff, E. Kronhjelm, F. Heidemann, K. Korczky, E. Ehrnrooth, J. Dombrof-

sky, N. Niliforoff, N. Tzernoff, F. Remischesky, W. Kreutzer, A. Semtchevesky, A. Petroff, O. Kondraheff, Pilling, Smiruoff, H. Kourtoukoff

## USSURI RAILWAY

Engr.-in-chief and Supdt.—Vjasemsky  
Engineer—L. S. Prohask  
Chief of Technical Department—P. N. Skrilnikoff  
Chief Architect—Basilovoky  
Chief of Mechanical Department—N. F. Seletzky  
Chief, Telegraphic Dept.—F. J. Thalberg  
Traffic Manager—Stoianoff  
First Secretary—S. N. Ujakoff  
Second do. —N. W. Remesoff  
Accountant—N. K. Popoff  
Station Master, Wladivostock—N. V. Sakubenko

VAXOWICH, K. S., Steam Oil Mill  
Brodnikoff

WITTENBURG, W.

*Agencies*

Russian Fire Insurance Company, 1827  
Russian Life Insurance Company

## WLADIVOSTOCK BREWERY

Erwin Kunhardt (Hamburg)  
G. Lipman & Geffeken, do.  
P. L. Semenov  
J. Kuster, signs per pro.  
A. Rieck



# J A P A N

---

## CONSTITUTION AND GOVERNMENT.

The government of the Japanese Empire was until lately that of an absolute monarchy. In the year 1868 the now ruling sovereign overthrew, after a short war, the power of the Shogun, together with that of the Daimios, or feudal nobles, who, on the 25th June, 1869, resigned their lands, revenues, and retainers to the Mikado, by whom they were permitted to retain one-tenth of their original incomes, but ordered to reside in the capital in future. The sovereign bears the name of Supreme Lord, or Emperor; but the appellation by which he is generally known in foreign countries is the ancient title of Mikado.

Mutsu-hito, the reigning monarch, was born at Kyoto, on November 3rd, 1852; succeeded his father, Komei Tenno, 1867; married December 28th, 1868, to Princess Haru-ko, born April 17th, 1850, daughter of Prince Itchijo. The reigning Emperor is the 121st of an unbroken dynasty, which was founded 660 B.C. By the ancient and regular law of succession the crown devolves upon the eldest son, and, failing male issue, upon the eldest daughter of the sovereign. This law has often been disregarded in consequence of the partiality of the monarch or the ambition of powerful ministers which was one of the principal causes that culminated in the dual system of Government in Japan. The Throne has frequently been occupied by a female. A new law of succession was promulgated in February, 1889, which excludes females from the Imperial Throne.

The power of the Mikado was formerly absolute, but its exercise was controlled to some extent by custom and public opinion. His Majesty, in 1875, when the Senate and Supreme Judicial Tribunal were founded, solemnly declared his earnest desire to have a constitutional system of government. The Mikado has long been regarded as the spiritual as well as the temporal head of the Empire, but although the present sovereign is favourable to the Shinto faith, he does not actively interfere in religious matters, and all religions are tolerated in Japan. The Ecclesiastical Department was in 1877 reduced to a simple bureau under the control of the Minister of the Interior. The Mikado acts through an Executive Ministry divided into nine departments, namely:—Gwaimu Sho (Foreign Affairs), Naimu Sho (Interior), Okura Sho (Finance), Kaigun Sho (Navy), Rikugun Sho (Army), Shiho Sho (Justice), Mombu Sho (Education), Noshomu Sho (Agriculture and Commerce), and Teishin Sho (Communications). In 1888 a Privy Council, modelled on that of Great Britain, was constituted. The new Constitution, promised by the Mikado in 1881, was proclaimed on the 11th February, 1889, and in July, 1890, the first Parliament was elected and met on the 29th November. The Parliamentary system is bicameral, the House of Peers and the House of Representatives constituting the Imperial Diet. The Upper House is partly elective, partly hereditary, and partly nominated. The Lower House consists of 300 members, to be elected by ballot, and its duration is fixed at four years, but in case of necessity the term may be prolonged. The Emperor nominates the Ministers forming the Cabinet and there is no recognition of the responsibility of the Cabinet to the Diet.

The Empire is divided for administrative purposes into three *Fu*, or cities (Tokyo, Kyoto, and Osaka), and forty-three *Ken*, or prefectures, including the Loochoo Islands, which have been converted into a ken and named Okinawa. The island of Yezo is under a separate administration called Hokkaido-cho. These *fu* and *ken* are governed by prefects. The prefect of *Tokyo Fu* is of higher rank, but as regards his executive power it varies little from those of the other *fu* and *ken*. The latter are all on an equal footing, are under control of the Naimu Sho, and have limited powers, being required to submit every matter, unless there is a precedent for it, to the Minister of the Interior. Nor have they any concern in judicial proceedings, which come under the cognizance of the forty

eight local Courts and the seven Supreme Courts at Tokyo, Osaka, Nagoya, Hiroshima, Nagasaki, Miyagi, and Hakodate, over which the Daishin In presides at Tokyo.

Previous to the last change of Government, which restored the ancient Imperial régime, the administrative authority rested with the Shogun (Military Commander) whom foreigners were at first led to recognise as the temporal sovereign, and with whom they negotiated treaties of peace and commerce. The Shogunate was founded in 1184 by Yoritomo, a general of great valour and ability, and was continued through several dynasties until 1869, when the Tokugawa family were dispossessed of the usurped authority. Under the Shogun two hundred and fifty Daimios (feudal princes) shared the administrative power, being practically supreme in their respective domains conditionally upon their loyalty to the Shogun; but their rank and power disappeared with the Shogunate. On the 7th July, 1884, however, His Majesty issued an Imperial Notification and Rescript rehabilitating the nobility, and admitting to its ranks the most distinguished civil and military officials who took part in the work of the Restoration. The old titles were abolished, and have been replaced by those of Prince (*Ko*), Marquis (*Ko*), Count (*Haku*), Viscount (*Shi*), and Baron (*Dan*).

#### REVENUE AND EXPENDITURE.

The revenue and expenditure of Japan for the year 1892-93 is estimated at \$86,068,080.

The domestic debt of Japan in 1891-92 was \$294,958,469. The Foreign debt amounted to \$1,488,624. Against this debt, however, has to be set a reserve fund amounting in 1892 to \$14,022,021.

#### ARMY AND NAVY.

The armed force of Japan is divided into the Standing Army, the Reserve, and the Militia, and the troops into five classes. When on a peace footing the Army numbers 69,090 men, and on a war footing 267,896 men. They are stationed in various parts of the Empire, which is divided into six military districts, having headquarters at Tokyo, Nagoya, Sendai, Osaka, Hiroshima, and Kumamoto. Each of these military districts contains in time of peace 4 battalions of Infantry, 1 regiment of Cavalry, 2 batteries Artillery, 1 regiment of Engineers, and 1 regiment of Transport Corps. Camps are established in 56 places. Not included in the above are the Imperial Guard composed of 5,336 picked troops, which bring up the strength of the regular army, in time of peace, to some 74,426. The army has been organised on the French system by officers specially selected by the French Government.

The navy of Japan consists of one ironclad frigate, three steel coastguard ships, six composite corvettes, six steel cruisers, five wooden corvettes, six sloops (five steel, one composite), and five wooden gunboats, besides one torpedo catcher, one seagoing torpedo boat, and twenty-nine torpedo boats. The largest of these ships, the steel coastguard ship *Itsukushima*, built in France, has a displacement of 4,278 tons with engines of 5,400 horse-power; her armament consists of one powerful gun (65 tons), and twelve smaller ones. The *Matsushima* and *Iwashidate* are sister ships to the *Itsukushima*, and possess similar armament; the former was built in France and the latter in Japan. The next largest vessel, the ironclad frigate *Fuso*, has a displacement of 3,779 tons with engines of 3,932 horse-power. The armour is from 7 inches to 9 inches in thickness, while the armament consists of four 15½-ton and two 5½-ton steel breechloaders by Krupp, so arranged as to command every point of the horizon. The ironclad corvette called the *Kongo* has a displacement of 2,800 tons, with engines of 2,500 horse-power, and a belt of armour 4½ inches thick. The armament consists of 12 Krupp guns, capable of throwing steel shells of 124 pounds. The *Hiyei* is a sister ship to the *Kongo*. The steel cruiser *Tsukushi* steams 16 knots an hour, and carries two 25-ton breechloading guns, one in the bow and stern respectively. Two more fast and powerfully armed cruisers, the *Naniwa* and *Takachiho*, having each a displacement of 3,709 tons, built by Messrs. Armstrong & Co. in England, arrived in Japan in 1886. They steam 18 knots an hour and carry two 25-ton breechloading guns besides machine guns. Another steel cruiser, the *Chiyoda*, built on the Clyde, arrived in Japan in 1890. She is a vessel of 2,450 tons, and carries 25 guns and three torpedo tubes. The first class steel cruiser *Yoshino*, built in England, is of 4,200 tons displacement, with engines of 5,500 horse power, and is expected to steam 23 knots. Some other smaller vessels are also being built in Japan.

#### POPULATION, TRADE, AND INDUSTRY.

The total area of Japan is estimated at 156,604 square miles, and the population, according to census returns taken in December, 1891, was 40,718,677, namely, 20,563,416 males and 20,155,261 females. The increase during the last ten years has slightly exceeded one per cent. per annum. The empire is geographically divided into the four



islands: Honshiu, the central and most important territory; Kiushiu, "nine provinces," the south-western island; Shikoku, "the four states," the southern island; and Yezo, the most northerly and least developed. The former three islands are sub-divided into eight large roads, containing sixty-six provinces, and the latter (Yezo or Hokkaido) is divided into eleven provinces. Administratively, as before mentioned, the Empire is divided into fu and ken, each ken containing more than one province.

The total value of the foreign trade for the last six years was :—

	1887	1888	1889	1890	1891	1892
Exports, Yen	52,407,681	65,705,510	70,060,706	56,603,506	79,527,272	91,102,754
Imports, „	44,304,252	65,455,234	66,103,766	81,728,580	62,927,268	71,326,079
Total „	96,711,933	131,160,744	136,164,472	138,332,086	142,454,540	162,428,833

The export of Raw Silk increased from 2,110,315 catties in 1890 to 5,325,148 catties in 1891, and to 5,406,856 catties in 1892. There has been a large increase in the export of Silk Piece Goods. The export of Tea varied little during the last three years and amounted to 37,518,203 catties in 1892. The export of coal in 1892 was 648,422 tons and 398,954 tons for ships' use, being about the same in amount and value as for the two previous years. The export of Matches steadily increases. It was 9,242,035 gross in 1892 against 8,029,932 in 1891 and 6,724,585 in 1890.

Of Imports Raw Cotton increased from 52,141,752 catties in 1890 to 80,084,113 catties in 1891 and to 113,348,220 catties in 1892; shewing the rapid progress the country is making in supplying herself with the manufactured goods she requires; the erection of mills being of course greatly stimulated by the recent appreciation of gold, 31,908,302 catties of Cotton Yarn were imported in 1890, 17,337,600 in 1891, and 24,308,491 in 1892. There was a fair increase in the importation of Cotton Piece Goods, the values being yen 4,188,703 in 1890, yen 3,502,127 in 1891, and yen 4,789,240 in 1892. Woollen Goods were imported to the value of yen 8,237,145 in 1890, yen 5,481,938 in 1891, and yen 6,988,164 in 1892. Metals shew a decline from yen 6,729,559 in 1890 to yen 5,140,892 in 1891 and to yen 4,990,580 in 1892. The importation of Kerosine Oil also declined from 42,663,580 gallons in 1890 to 40,482,160 in 1891 and to 32,689,275 in 1892. Sugar imported shewed a slight increase from 173,673,167 catties in 1890 to 167,531,523 in 1891 and to 196,912,263 in 1892.

The trade of 1892 was divided between the Treaty ports as under :—

	Yokohama	Kobe	Osaka	Nagasaki	Hakodate	Other Ports	Totals
Exports, Yen	61,552,204	21,295,740	1,258,532	3,337,336	782,858	2,876,083	91,102,753
Imports, „	31,328,904	30,698,177	5,547,370	2,931,765	12,101	807,763	71,326,080
Total, „	92,881,108	51,993,917	6,805,902	6,269,101	794,959	3,683,846	162,428,833

The following was the total value of commodities exported to and imported from Foreign Countries in 1892 :—

	Exports	Imports	Total
United States of America .....	Yen 35,674,971	5,988,054	44,663,025
Continent of Europe .....	„ 21,495,729	12,687,670	34,183,400
Great Britain.....	„ 3,921,753	20,789,332	24,711,085
Hongkong .....	„ 13,288,540	6,985,723	20,274,262
China .....	„ 6,358,860	12,509,470	18,868,270
India and British Colonies .....	„ 3,242,355	7,965,545	11,207,900
Corea .....	„ 1,410,699	3,046,340	4,457,039
Other Countries and Ships' use .....	„ 2,709,847	1,354,005	4,063,852
	Yen 91,102,754	71,326,079	162,428,833

The following table shows the total values of the principal classes of Goods exported in 1892 :—

Books and Paper .....	Yen 326,641	Screens.....	Yen 346,550
Coal .....	„ 4,571,984	Silk, Floss Silk and Cocoons. „	39,914,958
Drugs, Medicines, Dyes, &c... „	2,187,507	Skins, Hair, Shells, Horn, &c. „	294,063
Fans .....	„ 341,567	Tea .....	„ 7,525,316
Grain, Beverages and Provns. „	9,154,356	Textile, Fabrics, Clothing, &c. „	9,333,473
Matches .....	„ 2,202,041	Woodware .....	„ 230,825
Mats.....	„ 1,176,680	Sundries & Duty Free Goods. „	5,427,501
Metals .....	„ 5,236,668	Foreign Produce and Manf. „	698,019
Oil and Wax .....	„ 654,194		
Porcelain and Earthenware.. „	1,480,411		
			Yen 91,102,754



The Imports from various Foreign Countries in 1892 are classified by the Imperial

Bureau of Revenue as—			
Arms, Clocks, Machinery, &c.	Yen 3,681,226	Linen and Manufactures of...	Yen 447,635
Beverages and Provisions	913,199	Metals and Manufactures of...	4,990,540
Books and Stationery	757,685	Oil and Wax (ex. Kerosine)...	465,552
Clothing and Apparel	644,621	Oil-cakes	824,652
Cotton, Raw	12,324,655	Silk Manufactures	445,286
Cotton Yarn	7,131,930	Sugar	9,604,350
Cotton Piece Goods	4,789,240	Textile Fabrics, Miscellaneous	442,534
Drugs, Medicines, & Chemicals	2,433,557	Vessels	431,875
Dyes and Paints	1,595,370	Wines and Liquor	402,803
Glass and Glass Ware	264,430	Woollen Manufactures	6,988,164
Grain (Rice, Beans, &c.)	4,887,191	Sundries	2,072,146
Hair, Horns, Ivory, Skin, &c.	1,457,610		
Kerosine Oil	3,328,398		Yen 71,326,079

The total Shipping, from and to Foreign countries, for the year 1892 was—

	Entered	Tonnage	Cleared	Tonnage	Total	Tonnage
Steamers	1,418	1,761,592	1,300	1,623,217	2,718	3,384,809
Sailing Vessels	840	109,069	937	114,954	1,777	224,023
	2,258	1,870,661	2,237	1,738,171	4,495	3,608,832

Of which 559 steamers and 172 sailing vessels entered, and 116 steamers and 37 sailing vessels cleared in ballast. 1,178 steamers of 1,749,439 tons and 17 sailing vessels of 28,824 tons entered, and 1,277 steamers of 1,870,406 tons and 18 sailing vessels of 31,068 tons cleared in the coast trade between the open ports. Of these about one half were British and one third Japanese employed in foreign trade. The merchant vessels entered from Foreign countries in 1892 were divided among the different nationalities as under:—

	Strs.	Tonnage	Sailing	Tonnage	Total	Tonnage
British	531	914,639	51	52,781	582	967,420
Japanese (excluding Junks)	401	337,763	69	13,750	470	351,513
German	333	274,310	4	4,392	337	278,702
United States of America	21	56,499	23	23,183	44	79,682
French	26	61,396	—	—	26	61,396
Norwegian	56	58,881	—	—	56	58,881
Russian	45	54,647	—	—	45	54,647
Other Countries	5	3,457	—	—	5	3,457

The total Customs Revenue for the same year consisting of—Export Duties, yen 2,204,546; Import Duties, yen 2,745,777; Miscellaneous, yen 119,594; Total, yen 5,069,917, an increase of seven and a third per cent. on the previous year. The revenue has doubled since 1884.

By treaties made with a number of foreign Governments the Japanese ports of Kanagawa (Yokohama), Nagasaki, Kobe, Hakodate, Niigata, and the cities of Tokyo (formerly called Yedo) and Osaka were thrown open to foreign commerce. The treaties with some of the Powers were revised in 1889, and it was intended that the new treaties should come into operation in February, 1890, when the whole country was to be opened to subjects and citizens of such Powers, and extraterritoriality abolished. An agitation arose, however, in Japan, the Foreign Minister was, on the 19th October, 1889, severely wounded in an attempt made on his life in Tokyo, and the work of treaty revision had to be suspended. The German, American, and Russian Treaties were signed in 1889, but have not yet been ratified. Negotiations have since been resumed.

Railways in Japan are now being rapidly pushed forward. The first railway constructed was the one connecting Yokohama with Tokyo; it is 18 miles long and was opened for traffic as a single road on the 12th June, 1872, and was completed as a double line throughout on the 8th May, 1880. There are now over 1,800 miles of railway open in Japan. The principal line in point of importance is what is known as the Tokaido Railway, which now unites Tokyo with Kobe, *via* Yokohama, Shizuoka, Nagoya, Kyoto, and Osaka. The North-Eastern Railway runs from Tokyo to Aomori, a port on the northern coast. It is 454 miles in length. The last section, from Morioka to Aomori, was opened to traffic on the 3rd September, 1891. Other lines are in course of construction, some of which will ultimately complete the chain of communication from the extreme north of Hondo to Nagasaki in the south. In 1892 the Diet passed a law giving power to the Government to construct a network of state railways which will ultimately

connect all the important towns in the Empire, and to issue bonds in the first instance to the extent of Yen 60,000,000 to meet the expenses.

The ports of Yokohama, Kobe, Osaka, Nagasaki, and Hakodate are connected with each other, and with Europe, by lines of telegraph, and the telegraph system, extending over 8,500 miles, connects all the important towns of the Empire. Japan has joined the Universal Postal Union, and for the past twelve years has conducted the international as well as domestic postal service. The telephone has been introduced into Tokyo and other large cities.

## TOKYO

The capital of Japan [until the Restoration called Yedo] is situated at the north of the Bay of Yedo, has a circumference of 27 miles, and covers a surface of nearly 36 square miles. The Sumida, or Okawa (Great River), runs through the city, dividing Tokyo proper from the districts on the east side called Honjo and Fukagawa.

Tokyo as viewed from the bay is a pleasant-looking city, being well situated on undulating ground, and possessing abundant foliage. The city is divided into fifteen grand divisions, and its suburbs into six divisions. It is in fact more like an aggregation of towns than one great city. The Castle of Tokyo occupies a commanding position on a hill a little to the westward of the centre of the city. It is enclosed in double walls, and surrounded by a fine broad moat. Within the Castle formerly stood the Imperial Palace and several public offices, but the destructive fire of the 3rd of April, 1872, levelled these ancient and massive buildings, leaving only the surrounding lofty turrets and walls. A new Palace on the old site has been constructed, and the Mikado took up his residence there in January, 1889. The Imperial Garden called Fukiage is situated within the enclosure of the Castle. It is tastefully laid out in the pure native style, and contains fine forest trees, rare and beautiful plants of all kinds, a large pond, cascades, &c., and is most carefully kept. This fine garden well repays inspection, and admission can be obtained by visitors with orders granted by the Department of the Imperial Household.

Between the Castle and the outer walls, a large area was until recently occupied by the numerous palaces of the Daimios, but nearly all these feudal erections have now given place to smart brick or stone buildings, used as Public Offices, Barracks, Government Schools, &c., so that at the present time very few of the Daimios' palaces remain to illustrate what old Yedo was like in the time of the Shogunate. Some of those that remain, near the Castle, have been converted into Government Offices. They are large long buildings of a single high storey, plain but substantial, with no pretensions to architecture, but interesting as reminiscences of feudal Japan.

The remaining portion of the city outside the walls is very densely inhabited, and may be called the commercial district of Tokyo. It has a circumference of 24 miles and covers an area of about 29 square miles. The most important part of the business quarter is on the east of the Castle, and is traversed by a main street running from the north to the south-west under different names. A considerable length of this thoroughfare, which is called Ginza, is lined with newly built brick buildings in the European style; the road is wide and well kept, the pavement broad and planted with trees on either side. As it is in close contiguity to the principal railway station, it is always very animated and thronged with vehicles and foot passengers.

Education is very general in Japan, and is making great progress. There are numerous Middle Schools, Normal Schools, and Colleges for special studies, such as Law, Science, Medicine, Mining, Agriculture, and Foreign Languages, and several High Female Schools have been established, and are carefully fostered by the Government. In order to facilitate the prosecution of foreign studies the Government of the Mikado has engaged many European professors, and also sent, at the public expense, a large number of students to America and Europe. An association called the Romaji Kwai, for promoting the adoption of the Roman alphabet in Japan, was formed in 1865, but is not making much progress.

The north end of the main street leads to the new public park or garden named Uyeno, which was formerly occupied by the magnificent Temple founded and maintained by the Shoguns, and which was destroyed by fire during the war of Restoration in July, 1868. In these grounds the Industrial Exhibition of 1877 was erected, when the gardens were converted into a public pleasure resort by the Government. Several exhibitions have since been held here and have proved very successful. In Uyeno is also situated the fine Imperial Museum (Haku-butsu-kwan).



Among the places much resorted to by visitors is the ancient temple of Kwannon, at Asakusa, not far from Uyeno, one of the most popular and most frequented temples in Japan. The temple is elevated about 20 feet from the ground. A flight of steps gives access to the interior. There is a chief altar at the extreme end of the temple, with side chapels at its right and left, containing a great number of wooden images and *ex votos*. The interior is not very large, and is not so conspicuous for cleanliness as most of the public buildings in Japan. At the right of the temple there is a fine old Pagoda, and near it two colossal stone statues. A new park was also opened close to the temple about the same time as that of Uyeno. Thus, with Shiba, in the south-west, where are to be seen some of the splendid shrines of the Shoguns, among the chief glories of Tokyo, there are three large public gardens within the city. The buildings which are called the Temple of Confucius were formerly the University of Tokyo, but this has been superseded since the Restoration by the Teikoku Daigaku and other schools in which Foreign instructors are employed. There are altogether 1,275 temples in Tokyo, some of which are fine edifices. The building in which the Imperial Diet meets is a plain edifice, and is only intended for temporary use.

The districts of Honjo and Fukagawa form the quiet portion of the capital. This quarter is connected with Tokyo proper by five great bridges, some of which are constructed of iron and some of wood. They are called, commencing on the north, Adsuma-Bashi, Umayu-Bashi, Ryogoku-Bashi, O-Hashi, and Eitai-Bashi respectively. The quay on the banks of the Sumida forms a spacious and handsome street, and may be especially recommended to a traveller who has only a few days to spend in Tokyo. In passing along the quay he will see across the stream several fine temples and great buildings which stand on the western banks of the Great River, and he may get at the same time a very good idea of the animated river-life of the Sumida, whose waters are always covered with junks and boats of all descriptions.

A great part of the remaining area forming the district north of the Castle is covered by paddy fields, in the midst of which rise picturesquely situated houses. There are also extensive pleasure gardens, such as Asuka-yama, and neat little villages. The part west of the Castle contains fifty temples, and a number of nobles' palaces. The district on the south of the Castle, with an area of about 17½ square miles, contains about sixty temples. The most remarkable among them is Yutenji in Meguro.

Several great fires have during the last decade or so swept Tokyo, and these have led to great improvements and the widening of the streets. Rows of good houses in brick and stone, and new bridges, in many cases of iron or stone, have been built and the city has in many portions been thoroughly modernised. Tramways have been laid and the cars are usually crowded with passengers. The main streets and those adjacent to them are lighted by electricity, and the remainder by gas and oil lamps. A race course has been formed close to Uyeno. Lines of telegraph, amounting in all to 200 miles, connect the various parts of the city with one another, and with the country lines. The main streets are broad and well kept, and improvements attend the work of reconstruction after each conflagration. But as the city is in a transition state, it necessarily presents many strange anomalies. Side by side with lofty stone buildings stand rows of rude wooden houses. As with the buildings so with the people; while the mass still wear the native dress, numbers appear in European costume. The soldiers and police are dressed in uniform on the Western model.

The environs of Tokyo are very picturesque and offer a great variety of pleasant walks or rides. Foreigners will find much to interest them in the country round. The finest scenery is at the northern and western sides of the city, where the country is surrounded by beautiful hills, from which there is a distant view of the noble mountains of Hakone, while beyond rises in solitary grandeur the towering peak of Fuji-san, covered with snow the greater part of the year. The population of Tokyo and its suburbs was, according to the official census of 1891, 1,510,841; that of the city proper being 1,217,309. The foreign residents in June, 1891 numbered 807, of whom 214 were British, 204 American, and 133 German. Many of these residents are in Government or Japanese employ.

The native Press is represented by more than a hundred newspapers, several of which are dailies. Among them the *Nichi Nichi Shinbun*, the *Hochi Shinbun*, the *Choya Shinbun*, the *Jiji Shimpō*, the *Mainichi Shinbun*, and the *Tokyo Shimpō* take the lead. There are 1,225 schools of different classes, including one university. A large and handsome new hotel designed for foreigners and called the Imperial Hotel, was opened in 1890. It contains 65 rooms and is luxuriously fitted up. It is within five minutes' drive of the Shimbashi railway station.



# DIRECTORY

## IMPERIAL GOVERNMENT

### NAIKAKU (CABINET)

Count Ito Hirobumi, Prime Minister  
 Count Kuroda Kiyotaka, Minister of Communications  
 Lieut.-General Count Saigo Tsugumichi, Minister of the Navy  
 Count Inouye Kaoru, Minister for Home Affairs  
 General Count Oyama Iwao, Minister of War  
 Count Goto Shojiro, Minister of Agriculture and Commerce  
 Mutsu Munemitsu, Minister for Foreign Affairs  
 Watanabe Kunitake, Minister of Finance  
 Inouye Kowashi, Minister of Education  
 Yoshikawa Akimasa, Minister of Justice

### KWAMBO (SECRETARIAT)

Ito Miyoji, chief secretary  
 Hanabusa Naosaturu, private secy. to minr.  
 Sameshima Takenosuke, do.  
 Ishibashi Shigetomo, secretary  
 Tada Yoshitoshi, do.  
 Okuda Yoshito, do.  
 Sato Cho, do.  
 Taguchi Kenzo, do.  
 Shibata Kamon, do.

### SHOKUN KYOKU (BOARD OF DECORATION)

Marquis Saionji Kintomo, president  
 Viscount Ogiu Yuzuru, vice-president

### HOSEI KYOKU (LEGISLATIVE BUREAU)

Suematsu Kencho, president

### KWAIKEI KYOKU (ACCOUNTANT'S OFFICE)

Inouye Kiyoshi, director

### KWAMPO KYOKU (OFFICIAL GAZETTE)

Okuda Yoshito, director

### KWAIKEI KENSA IN (BOARD OF AUDITORS)

Viscount Watanabe Noboru, president

### ONKIU KYOKU (PENSION BUREAU)

Suematsu Kencho, director  
 Kinoshita Shuichi, councillor  
 Taguchi Kenzo, do.

### SUMITSU IN (PRIVY COUNCIL)

Count Yamagata Aritomo, president  
 Count Higashikuze Michitomi, vice-presdt.  
 Hirayama Shigenobu, chief secretary

### KUNAI SHO (IMPERIAL HOUSE- HOLD DEPARTMENT)

Imperial Palace, Tokyo  
 Viscount Hijikata Hisamoto, minister  
 Hanabusa Yoshitada, vice-minister

### Secretariat

Nagasaki Seigo, confidential secretary  
 Saito Totaro, do.  
*Section for Interior Affairs*  
 Matano Migaku, chief  
*Section for Exterior Affairs*  
 Sannomiya Yoshitane, chief  
*Section for Inspection, etc.*  
 Yamasaki Naotane, chief  
*Board of Chamberlains*  
 Marquis Tokudaiji Sanenori, grand chamberlain  
*Board of Ceremonies*  
 Marquis Nabeshima Naohiro, grand master  
 Sannomiya Yoshitane, vice grand master  
 Prince Kujo Michitaka, chief ritualist  
 Iwakura Tomotsuna, chief musician  
*Services to H. I. M. the Empress Dowager*  
 Viscount Sugi Magoshichiro, grand master  
 Hayashi Naomochi, master  
*Services to H. I. M. the Empress*  
 Viscount Kagawa Keizo, grand master  
 Sannomiya Yoshitane, master  
*Services to H.I.H. the Crown Prince*  
 General Oku, grand master  
 Adachi Masana, master  
*Imperial Treasury*  
 Shirane Senichi, director  
*Bureau of Imperial Estates*  
 Iwamura Michitoshi, superintendent  
*Bureau of Peerages*  
 Prince Iwakura Tomosada, superintendent  
*Services of the Imperial Cookery*  
 Viscount K. Kagawa, grand master  
*Bureau of Palace Superintendence*  
 Captain Yamaguchi Masasada, superintdt.  
*Imperial Police Station*  
 T. Ogasawara, chief  
*Imperial Library*  
 Kodama Aijiro, director  
*Bureau of Imperial Works*  
 Tsutsumi Masayoshi, director

*Bureau of Imperial Mews*  
 Viscount Fujinami Kototada, director  
*Bureau of Imperial Sepulchres*  
 M. Adachi, director  
*Bureau of Imperial Physicians*  
 Dr. Ikeda Kensai, president  
*Bureau of Imperial Venerary*  
 Captain Yamaguchi Masasada, director  
*Bureau of Purchase*  
 Yamazaki Naotane, director  
*Bureau of Court Auditors*  
 Viscount Tanaka, director  
*Privy Court Councillors*  
 Marquis Tokudaiji Sanetsune, lord keeper  
 of the seals (Naidaijin)  
 Viscount Soga Sukenori  
 Viscount Miura Goro  
 Viscount Kiyooka Kocho  
 Iwamura Michitoshi  
 Viscount Yamao Yozo  
 Kuki Ryuichi  
 Viscount Tanaka Mitsuaki  
 Baron Maki Nagayoshi  
 Baron Saisho Atsushi  
 Baron Takasaki Masakaze  
 Shirane Senichi  
 Nishimura Shigeki  
 Marquis Kuga  
 Dr. Hashimoto Tsunatsune  
 Dr. Nagayo Sensai  
*Secretariat of the Naidaijin*  
 Sakurai Yoshimi  
 Tanaka Kenzaburo  
*Bureau of Imperial Private Record*  
 J. Hosokawa, president  
 Matano Migaku, confidential secretary  
 Count Hirohashi Kenkwo, do.  
*Imperial Museum*  
 Kuki Ryuichi, director general  
*Boys' Nobles' School*  
 Viscount Tanaka Mitsuaki, director  
*Girls' Nobles' School*  
 Nishimura Shigeki, director  
*Services to the Imperial Princes and Princesses*  
 Viscount Yamao Yozo, grand master of  
 court of H.I.H. the Prince of Arisugawa  
 Viscount Kiyooka, do. Prince of Yamashina  
 Baron M. Takasaki, do. Prince of Komatsu  
 Admiral Maki, do. Prince of Fushimi  
 Baron G. Takasaki, do. Pr. Kitashirakawa  
 Sannomiya Yoshitane, do. Prince Kwanin  
 Ogiwara, intendant of the court of H.I.H.  
 Prince Kocho  
 R. Niwa, do. Prince Kuni  
 T. Nishio, do. Prince Nashimoto

GWAIMU SHO (MINISTRY FOR  
 FOREIGN AFFAIRS)  
 1, Kasumigaseki, Tokyo  
 Mutsu Munemitsu, minister  
 Hayashi Tadasu, vice-minister

DAIJIN KWAMBO (CABINET OF MINISTER)  
*Hisho Kwa (Sect. of Confidential Corres.)*  
 Nakada Takanori, chief  
 Goh Kaita, secretary of confidential corre-  
 spondence to minister  
*Kiroku Kwa (Section of the Archives)*  
 Kato Masuo, chief  
*Shomu Kwa (Sect. of Protocol of Personnel)*  
 Inouye Katsunoske, chief  
*Kwaikaei Kwa (Section of Accounts)*  
 Inouye Katsunoske, chief  
*Honyaku Kwa (Section of Translations)*  
 Sato Aimaro, chief  
*Denshin Kwa (Section of Telegraphic  
 Correspondence)*  
 Sato Aimaro, chief

SEIMU KYOKU (DIRECTION OF POLITICAL  
 AFFAIRS)  
 Kurino Shinichiro, director

TSUSHO KYOKU (DIRECTION OF COM-  
 Mercial Affairs)  
 Hara Takashi, director  
 Dr. jur. Motono Itchiro, councillor  
 Nishi Ghenchiro, do.

NAIMU SHO (HOME DEPARTMENT)  
 2, Ote-machi Ichome  
 Count Inouye Kaoru, minister  
 Watanabe Chiaki, vice-minister

DAIJIN KWAMBO (MINISTER'S SECRETARIAT)  
 Egi Chiyuki, confidential secretary  
 Mizukami Hiromi, do.  
*Ofuku Kwa (Correspondence Section)*  
 Yamagata Isaburo, chief  
*Hokoku Kwa (Section of Reports)*  
 Yamagata Isaburo, chief  
*Bunsho Kwa (Documentary Section)*  
 Kuroda Tsunahiko  
 Yamagata Isaburo  
*Kiroku Kwa (Section of Archives)*  
 Otsuka Kenzaburo, chief

KENJI KYOKU (DIRECTION OF LOCAL ADMIN-  
 ISTRATION)  
 Omori Shoichi, director

KEIHO KYOKU (DIRECTION OF POLICE  
 AFFAIRS)  
 Takasaki Chikaaki, director

DOBOKU KYOKU (ENGINEERING BUREAU)  
 Furuichi Koi, director  
 J. de Ryke, civil engineer

EISEI KYOKU (SANITARY BUREAU)  
 Goto Shinpei, director

SHAJI KYOKU (BUREAU FOR SHRINES  
 AND TEMPLES)  
 Kunishige Masabumi, director

SHOMU KYOKU (LAND, POPULATION, LIBRARY, AND ACCOUNTANT'S BUREAU)  
Oya Yasushi, director

SHUJI KAN (PRISONS)  
Ishizawa Kingo, governor, Tokyo prison  
Yagi Hidetaro, governor, Miyagi prison  
Watanabe Isei, governor, Muke prison  
Nagaya Matasuke, governor, Hyogo prison

#### OKURA SHO (FINANCE DEPT.)

2, Ote-machi, Itchome  
Watanabe Kunitake, minister  
Tajiri Inajiro, vice-minister

DAIJIN KWAMBO (SECRETARIAT)  
Tani Kinichiro, confidential secretary  
Hayakawa Senkichiro, do.  
Koinai Chokaku, councillor, 2nd office  
Soyeda Juichi, do., do.  
Mizumachi Kesaroku, do., do.  
Yoshida Ichijuro, secretary, chief 3rd office  
Tokonami Takejiro, do., do.  
Yamamoto Toyomi, secy., chief 4th office

SHUZEI KYOKU (REVENUE BUREAU)  
Kato Takaaki, director

SHUKKI KYOKU (ACCOUNTANT'S BUREAU)  
Matsuo Omiyoshi, director

KOKUSAI KYOKU (NATIONAL DEBT BUREAU)  
Arishima Takeshi, director

KANSA KYOKU (INSPECTOR'S BUREAU)  
Suzuki Riko, director

YOKIN KYOKU (DEPOSIT BUREAU)  
Hyoto Masanori, director

ZONEI KYOKU (MINT)  
Shin Kawasaki-Machi, Osaka  
Endo Kinsuke, director  
Hasegawa Tameharu, commissioner

ZEIKWAN (CUSTOM HOUSES)  
Megata Tanetaro, superintendent, Yokohama  
Watanabe Itaru, assistant, do.  
Tomita Junkyu, chief appraiser, do.  
H. Z. Wheeler, appraiser, do.  
Egawa Kumpei, superintendent, Kobe  
Watanabe Makita, appraiser, do.  
Egawa Kumpei, superintendent, Osaka  
Hirakawa Buhei, superintendent, Nagasaki  
Noda Takao, superintendent, Hakodate  
Watanabe Yoshiro, superintendent, Niigata

INSATSU KYOKU (GOVERNMENT PRINTING OFFICE)  
Ote-machi, Nichome  
Tokuno Michiharu, director  
Shichijo Heiroku, commissioner

RIKUGUN SHO (WAR DEPARTMENT)  
1, Nagata-cho, Itchome  
General Count Oyama Iwao, minister  
Major-General Kodama Gentaro, vice-minister

DAIJIN KWAMBO (MINISTER'S SECRETARIAT)  
Colonel Tamura Kwanichi, director of personal affairs office

Lt.-Col. Yamanouchi Nagato, chief adjutant

GUMMU KYOKU (BUREAU OF ARMY AFFAIRS)  
Major-General Kodama Gentaro, director  
Lieut.-Colonel Tsuchiya Mitsuharu, director first office  
Lieut.-Colonel Takenouchi Shosaku, director second office  
Lieut.-Colonel Okura Heizo, director of mounted arms office  
Lieut.-Colonel Nakamura Yujiro, director of artillery office  
Lieut.-Colonel Ishimoto Shinroku, director of engineering office

KEIRI KYOKU (ACCOUNTANT'S OFFICE)  
Intendant Paymaster-General No ta Hiro-michi, director

IMU KYOKU (MEDICAL OFFICE)  
Surgeon-General Ishiguro Tadanori, dirtr.

HOKWAN BU (JUDGE ADVOCATE'S OFFICE)  
Judge Adv. Gen. Kodama Gentaro, dirtr.

KEMPEI SIREIBU (GENDARMERIE OFFICE)  
Lieut.-Colonel Haruta Kageyoshi, director

TONDENHEI HOMBURU (COLONIAL TROOPS)  
Major-Gen. Nagayama Takeshiro, comdr.

TOKYO HOHEI KOSHO (TOKYO ARSENAL)  
Colonel Takebashi Naobumi, director

OSAKA HOHEI KOSHO (OSAKA ARSENAL)  
Lieut.-Colonel Ota Tokusaburo, director

SAMBO HOMBURU (GENERAL STAFF)  
General Prince Taruhito, director  
Lieut.-Genl. Kawakami Soroku, v.-director  
Lieut.-Colonel On Sadataka, adjutant  
Col. Terauchi Masakata, director first bur.  
Col. Takahashi Korenori, do. second bureau  
Major Fukushima Yasumasa, director compilation bureau  
Colonel Y. Yanya, director, staff college  
Col. Fujii Kanefusa, do. surveying bureau  
Lieut.-Colonel Tasaka Toranosuke, director of trigonometric bureau  
Lieut.-Colonel Seki Sadateru, director of topographic bureau  
Major Hayakawa Satoyoshi, director cartography



**KANGUN BU (ARMY INSPECTION OFFICE)**  
Lieut.-General Miyoshi Shigeomi, inspector  
Major-General Okazawa Sei, inspector of  
military colleges and schools

Major-General H. Oshima, chief staff officer  
Major-Genl. Sano Nobukatsu, inspr. cavalry  
Major-General Makino Ki, inspector of for-  
tification artillery

Major-General Kuroda Hisataka, inspector  
of field artillery

Col. Yabuki Hideichi, inspr. engineers  
Lt.-Col. Harada Ryotaro, inspr. of commi-rt.

Colonel Kurose Yoshikado, director of exa-  
mination committee

Colonel Kurose Yoshikado, director of  
artillery and engineering college

Col. Hatano Ki, director of military college  
Lieut.-Colonel Sasaki Naoshi, director of

preparatory school

Lieut.-Colonel Ando Sadayoshi, director  
of model college

Col. Hirasa Korezumi, dirtr. riding school  
Col. Kumagata Koloatsu, dirtr. gunnery school

Lieut.-Colonel Nakayama Nobunori, direc-  
tor of non-commissioned officers' school

**KONOE KYOKU (IMPERIAL GUARD)**  
General Prince Akihito, commander  
Major-General Ogawa Mataji, comman-  
der of first brigade  
Major-General T. Kuroki, commander of  
second brigade

**KAIGUN SHO (NAVAL DEPT.)**  
2, Awoi-cho, Akasaka  
Lieut.-General Count Saigo, minister  
Vice-Admiral Ito Toshiyosi, vice-minister

**DAIJIN KWAMBO (MINISTER'S SECRETARIAT)**  
Captain Yamamoto Gombei, intendant  
Paymaster-in-chief Toki Yutaka, intendant  
and private secretary to the minister  
Lieut. Sakamoto Tosiatsu, private secretary

**JIUJI KWA (PERSONNEL SECTION)**  
Commander Misa, chief  
Commander Ogura, assistant chief

**KAIGUN GUNREI BU (GENERAL STAFF  
OFFICE)**  
Vice-Admiral Viscount Nakamuda, chief  
Lieutenant Fujii, adjutant  
Lieutenant Suzuki, do.  
Captain H. Tsunoda  
Captain Y. Shimazaki

**GUNMU KYOKU (CENTRAL ADMINSTRN.)**  
Vice-Admiral Ito, director

**KEIRI KYOKU (BUREAU OF FINANCE)**  
Paymaster-General Kawaguchi, director  
Paymaster-in-chief—Murakami Keijiro  
Do. —K. Harada  
Fleet Paymaster—M. Aibara

**ONOHAMA DOCK YARD**  
Constr. Engng. Inspr. Tatsumi, superdt.  
(For Foreigners see Kobe Directory)

**DAI GAKKO (NAVAL ACADEMY)**  
Captain Yamamoto Yoshinori, vice-presdt.

**HEI GAKKO (NAVAL COLLEGE)**  
Etajima, Hiroshima Ken (Inland Sea)  
Rear-Admiral Tsuboi, president

**EISEI KWAIGI (BOARD OF HEALTH)**  
Mdl. Dir. Gl.—Saneyoshi Yasuzumi, presdt.

**GUNI GAKKO (MEDICAL COLLEGE)**  
Public Garden, Shiba  
Deputy Inspector-Gl. Suzuki, president

**SHUKEI GAKKO (PAYMASTERS' SCHOOL)**  
Chief Accnt.-Inspr. H. Harada, president

**KIKWAN GAKKO (ENGINEERING SCHOOL)**  
(Yokusuka)  
Chief Inspr. of Machinery Yoshida, presdt.

**ZOHEISHO (ARSENAL)**  
Captain Morooka, superintendent

**NAVY**  
**YOKOSUKA CHINJU-FU (YOKOSUKA NAVAL  
HEAD-QUARTERS)**  
Vice-Admiral Baron Inouye Yoshika,  
commander-in-chief  
Captain K. Sameshima, chief of the staff  
Commander Mukai Atsutada, staff officer  
Lieutenant J. Nishima, do.  
Lieutenant S. Matsyeda, special secretary

**KURE CHINJU-FU**  
Vice-Admiral S. Arieli, commander-in-chief  
Captain F. Hirao, chief of the staff  
Commander H. Yamada, staff officer  
Paymaster Y. Harayama, secretary

**SASEBO CHINJU-FU**  
Rear-Admiral R. Inovera, comdr.-in-chief  
Commander N. Uyemura, chief of the staff  
Lieutenant K. Tekedomi, staff officer  
Paymaster Mimura Tejiro, secretary

Captain M. Senju, commdt. naval barracks  
Captain A. Arai, captain of the port and  
steam reserve  
Commander M. Kaburaki, commandant of  
torpedo flotilla  
Commander M. Endo, commandant of  
sub-marine torpedo defence  
(For Fleet see end of Directory)

**MOMBU SHO (EDUCATION DEPT.)**  
1, Takehiracho  
Inouye Kawashi, minister  
Makino Nobuaki, vice-minister

DAIJIN KAMBO (CABINET OF THE MINISTER)  
Koyama Kenzo, private secretary

SEMMON GAKUMU KYOKU (DIRECTION OF  
SPECIAL SCHOOL AFFAIRS)  
Kinoshita Hiroji, director

FUTSU GAKUMU KYOKU (DIRECTION OF  
GENERAL SCHOOL AFFAIRS)  
Koba Sadatake, director

TEIKOKU DAIGAKU (IMPERIAL UNIVERSITY  
OF JAPAN)  
1, Motofujicho, Hongo, and Meguromura,  
Komaba

In this list the University degrees are represented by  
the following contractions—H. Hogakuhakushi, K.  
Kogakuhakushi, R. Rigakuhakushi, I. Igakuhakushi, B.  
Bungakuhakushi, Ho. Hogakushi, Hor. Horitsugakushi.  
Ko. Kogakushi, Ri. Rigakushi, Ig. Igakushi, Bu. Bungaku-  
shi, Ju. Juigakushi, No. Nogakushi, S. Seigakushi, N.  
Nogekigakushi, I. Iinagakushi

Arata Hamao, B., LL.D., president

Professors Furuichi Koi, K., ingénieur des  
arts et manufactures, licencié ès sciences,  
Toyama Masakazu, B., M.A., Hozumi  
Nobushige, H., Yumakawa Kenjiro, R.,  
PH.D., Uno Hogari, Ig., I., Matsui Naoki-  
chi, R., PH.D., Mitsukuri Kakichi, R.,  
PH.D., Koganei Yoshikiyo, Ig., I., Tatsuno  
Kuio, K., Wadagaki Kenzo, Bu., H.,  
Kitao Diro, R., PH.D., M.A.L., Inouye  
Tetsujiro, Bu., B., councillors

Wadagaki Kenzo, Bu., H., Shimizu Hiko-  
goro, secretaries

Professor Tanaka Inagi, Bu. librarian

Professor Terao Hisashi, R., licencié ès  
sciences mathématiques, director of To-  
kyo Observatory

Professor Matsumura Zinzo, R., curator of  
of the Botanic Garden

#### College of Law

Hozumi Nobushige, N., barrister-at-law,  
director

#### Professors

Hozumi Nobushige, H., barrister-at-law,  
Jurisprudence

Tomii Masaakira, H., docteur en droit,  
Civil Law

Wadagaki Kenzo, Bu., H., Finance and  
Political Economy

Sueoka Seiichi, H., Administrative and  
Constitutional Law

Alexr. Tison, M.A., LL.B., English Law

Miyazaki Michisaburo, Ho., Roman Law,  
History of Institutions and History of  
German Law

Hozumi Yatsuka, Bu., H., Public, Constitu-  
tional, and Administrative Law

Oumé Kénjiro, Hor., H., docteur en droit,  
Civil Law

L. S. Lönholm, DR. JUR., German Law

Kanai Noburu, Bu., H., Political Economy  
and Finance

Hijikata Yasushi, Ho., H., barrister-at-law,  
Civil Code and English Law  
Michel Revon, docteur en droit, licencié ès  
lettres, French Law

#### Lecturers

Takagi Toyozo, Exercises in Civil Pleading  
Tanabe Kaoru, Hor., Commercial Law

Tomitani Shotari, do.

Kameyama Sudayoshi, Criminal Procedure

Okada Asataro, Ho., do.

Skiguki Satuo, International Law

#### College of Medicine

Professor Koganei Yoshikiyo, Ig., I., dirctr.  
Professors

Erwin Baelz, M.D., Clinical Medicine

Taguchi Kazuyoshi, I., Anatomy

Julius Scriba, M.D., Surgery, Clinical Surgy.

Osawa Kenji, I., M.D., Physiology

Uno Hogara, Ig., I., Clinical Surgery, &c.

Sasaki Masakichi, Ig., I., Medicine

Ogata Masanori, I., Hygiene

Koganei Yoshikiyo, Ig., I., Anatomy,  
Histology

Takahashi Juntaro, Ig., I., Pharmacology

Sakaki Hazime, Ig., I., Psychiatry

Miura Moriji, Ig., I., M.D., Pathology and

Pathological Anatomy

Shimoyama Junichiro, S., PH.D., Pharmacy

Tanba Keizo, S., PH.D., Pharmacy

Aoyama Tanemichi, Ig., I., Medicine

Sato Sankichi, Ig., I., Surgery

Hamada Gentatsu, Ig., I., Gynecology and  
Obstetrics

Katayama Kuniyoshi, Ig., I., Forensic Med.

Komoto Jujiro, Ig., I., Ophthalmology

Hiroda Tsukasa, Ig., I., Paediatrics

Kumagawa Munco, Ig., I., Medl. Chemistry

#### Assistant Professors

Niwa Tokichiro, S., Pharmacy

Kono Tasuku, Ig., Ophthalmology

Osawa Gakutaro, Ig., Anatomy

Okamoto Yanamatsu, Ig., Forensic Med.

Chiba Nenjiro, Ig., Gynecology and  
Obstetrics

#### College of Engineering

Prof. Furuichi Koi, K., ingénieur des arts  
et manufactures, licencié ès sciences,  
director

#### Professors

John Milne, F.R.S., F.G.S., Mining

Charles Dickinson West, M.A., C.E., M.I.M.E.,  
Mechanical Engineering

Takamatsu Toyokichi, R., K., F.C.S.,  
M.S.C.I., Applied Chemistry

Miyoshi Shinrokuro, K., K., Naval Archi-  
tecture

Tatsuno Kingo, K., K., Architecture

Furuichi Koi, K., ingénieur des arts et  
manufactures, licencié ès sciences, Civil  
Engineering

Nakasawa Iwata, R., K., Applied Chem'try  
W. K. Burton, C.E., M.S.I., Sanitary Engng.



Noro Kageyoshi, *Ri., K.*, Mining and Metallurgy

Mano Bunji, *K.*, M.I.M.E., Mechl. Engrng.

Nakano Hatsune, *Ko.*, M.S.C., F.M.I.E.E., Electrical Engineering

Assistant Professors

Kawakita Michitada, *Ko.*, F.C.S., M.S.C.I., Applied Chemistry

Inokuchi Ariya, *Ko.*, Mechanical Engrng.

Shidzuki Iwaichiro, *Ko.*, Applied Chemistry

Yamakawa Gitaro, *Ko.*, Electrical Engrng.

Ogawa Umetsaburo, *Ko.*, Civil Engineering

Onoda Miyagoro, Mining and Metallurgy

Nakayama Hidesaburo, *Ko.*, Civil Engrng.

Ichii Keikichi, *Ko.*, Architecture

Terano Seiichi, *Ko.*, Naval Architecture

Lecturers

Akimoto Moriyuki, Technology of Arms

Ishido Toyota, *Ko.*, do. Explosives

Fujioka Ichisuke, *K.*, *Ko.*, Electr. Engrng.

Kurata Yoshitsugu, *Ri.*, Civil Engineering

Kiko Kiyoyoshi, Architecture

### College of Literature

Prof. Toyama Masakazu, *B.*, M.A., director

Professors

Toyama Masakazu, *B.*, M.A., Sociology

Shimada Chorei, *B.*, Chinese History and Philosophy

Mozume Takami, Japanese Literature

Ludwig Riess, M.A., Ph.D., History and Geology

Karl Florenz, M.A., Liberalism, Philology, and German Literature

Hoshino Hisashi, *B.*, Japanese History and Literature

Inoue Tetsujiro, *B.*, Philosophy and History of Philosophy

Kumazo Tsuboi, *Bu., Ri., B.*, History and Geography

Emile Heck, licencié ès lettres, French Literature

Augustus Wood, Ph.D., English Language and Literature

Kurokawa Mayori, *B.*, Japanese History, Literature and Language

Kurita Kwan, Japanese History and Litre.

R. von Koeber, Ph.D., Philosophy

Nakajima Rikizo, B.A., B.D., Ph.D., Ethics and Logic

Assistant Professor

Mikami Sunji, *Bu.*, Japanese History

Lecturers

Chung Tsu-Fung, Chinese Literature

Kandu Naibu, M.A., Greek and Latin

### College of Science

Prof. Yamagawa Kenjiro, *R.*, Ph.D., director

Professors

E. Divers, M.D., F.R.S., F.I.C., F.C.S., Chemistry

Kikuchi Dairoku, *R.*, M.A., Mathematics

Yamagawa Kenjiro, *R.*, Ph.D., Physics

Sakurai Jōji, *R.*, F.C.S., Chemistry

Mitsukuri Kakichi, *R.*, Ph.D., Zoology

Terao Hisashi, *Ri., R.*, licencié ès sciences mathématiques, Astronomy

Koto Bunjiro, *Ri., R.*, Ph.D., Geology

Iijima Isao, *Ri.*, Ph.D., Zoology

Iijisawa Rikitaro, *Ri., R.*, Ph.D., Mathemcs.

Yokoyama Matajiro, *Ri., R.*, Paleontology

Matsumura Jinzo, *R.*, Botany

Tanakadate Aikitsu, *Ri., R.*, F.R.S.E., Physics

Tsuboi Shogoro, *Ri.*, Anthropology

Assistant Professors

Kikuchi Yasushi, *Ri.*, Geology

Okubo Saburo, Botany

Haga Tamemasa, *Ko.*, M.S.C.I., Chemistry

Lecturer

Omori Fusakichi, *Ri.*, Seismology

### College of Agriculture

Matsui Naokichi, *R.*, Ph.D., director

Professors

J. L. Janson, Veterinary Medicine

Eustach Grasmann, Ph.D., Forestry

Matsui Naokichi, *R.*, Ph.D., Chemistry

Kitao Jiro, Ph.D., M.A.L., Physics

Ishikawa Chiyomatsu, *R.*, *Ri.*, Ph.D., Eu-

tomology

Tamari Kizo, *No.*, m.sc., Agriculture and Horticulture

Sasaki Chujiro, *Ri.*, Entomology

Kasuchima Sumosuke, *Ju.*, Pathology

Suto Giymou, *Ju.*, Surgery

Oscar Loen, Agricultural Chemistry

Assistant Professors

Moriya Monoshiro, *Ri.*, Chemistry

Toyonaga Musato, *Ri.*, Geology

Shirai Mitsutaro, *Ri.*, Botany

Honda Seiroku, *Ri.*, Ph.D., Forestry

Tanako Setsusaburo, Agriculture

Tanaka Ko, *Ju.*, Anatomy and Histology

Tokishige Hatsukuma, *Ju.*, Physiology, etc.

Kozai Yoshinao, *No.*, Agricult. Chemistry

Tsuno Keitaro, *Ju.*, Pharmacology, etc.

Ikeno Seiichiro, *Ri.*, Forestry

Isoyama Hiroyasu, *Ri.*, Forestry

Shibata Eikichi, *Ri.*, Forestry

Imai Kippe, *Ju.*, Horse Shoeing and Hoof

Pathology

Saito Mankichi, Forestry

Yokoi Jikei, *No.*, Agriculture

Shiga Taizan, Forestry

Wakimizu Tetugoro, *Ri.*, Geology

Inouye Tatsukoro, *No.*, Agricult. Economy

Mori Yotaro, Agriculture

Lecturers

William Douglas Cox, English and Latin

Omori Shunji, *Ri.*, Mathematics and

Surveying

Matsumoto Keiji, *No.*, Encyclo. of Laws

Fukuba Hayato, Horticulture

### HIGHER NORMAL SCHOOL

23, Miyamotocho, Kanda, Tokyo

Kano Jigoro, director

John Nicholson Seymour, M.B., B.A., instr.

Sembon Yoshitaka, director educl. museum



*School of Music*  
Uyeno Park, Tokyo  
R. Dittrich, instructor

FEMALE HIGHER NORMAL SCHOOL  
Kanda, Tokyo  
Hosokawa Junjiro, director  
Nakagawa Kenjiro, chief instructor

FIRST HIGHER MIDDLE SCHOOL  
Hongo, Tokyo  
Kuhara Mitsuri, director  
William D. Cox, instructor  
Fritz Putzier, do.  
Jean Baptiste Arthur Arrivet, do.  
W. E. Walz, M.A., do.  
Johannes Bolljahn, do.  
G. B. Anderson, do.  
William B. Mason, do.

SECOND HIGHER MIDDLE SCHOOL  
Sendai  
Yoshimura Torataro, director  
M. E. Paul, M.D.  
Wesley Bick

THIRD HIGHER MIDDLE SCHOOL, Kyoto  
Orita Hikoichi, B.A., director  
Edmund H. Sharp, instructor  
Leroy L. Janes, do.

FOURTH HIGHER MIDDLE SCHOOL  
Kanazawa  
Oshima Seiji, director  
Takebe Naomatsu, chief manager  
P. Sturdee, instructor

FIFTH HIGHER MIDDLE SCHOOL  
Kumamoto  
Nakagawa Hajime, director  
L. Hearn, instructor

YAMAGUCHI HIGHER MIDDLE SCHOOL  
Kochi Nobutomo, director  
Alfred D. Charlton, instructor

KAGOSHIMA HIGHER MIDDLE SCHOOL  
Shimatsu Uzuhiko, director  
H. S. Jeffreys, M.A., instructor

HIGHER COMMERCIAL SCHOOL  
1, Hitotsubashidoricho, Kanda, Tokyo  
Yufu Takesaburo, director  
Alexander Joseph Hare, instructor  
Ed. J. Blockhuys, do.  
E. Binda, do.  
G. Holmes, do.

TOKYO TECHNICAL SCHOOL  
Kuramae, Asakusa, Tokyo  
Teshima Seichi, director

TOKYO LIBRARY, Uyeno Park, Tokyo  
Tanaka Inagi, Bu., director

SCHOOL OF FINE ARTS, Uyeno Park, Tokyo  
Okakura Kakuzo, director

BLIND AND DUMB SCHOOL  
Koishikawaku, Tokyo  
Konishi Shimpachi, director

NOSHOMU SHO (AGRICULTURAL  
AND COMMERCIAL DEPT.)  
Ote-machi Nichome  
Count Goto Shojiro, minister  
Nishimura Sutezo, vice-minister

DAIJIN KAMBO (SECRETARIAT)  
Ichiki Masakata, confidential secretary  
Hayakawa Tetsuya, confidential secretary

NOMU KYOKU (DIRECTION OF AGRICULTURE)  
Nishimura Sutezo, director

SHOKO KYOKU (DIRECTION OF COMMERCE  
AND INDUSTRY)  
Saito Shuichiro, director

SANRIN KYOKU (DIRECTION OF FORESTRY)  
Tanabe Teruzane, director

KOZAN KYOKU (DIRECTION OF MINING)  
Wada Tsunashiro, director  
Tashiro Naemi, assistant do.

TOKYO KYOKU (PATENT OFFICE)  
Fujita Shiro, director

TOMIOKA SEISHIJO (SILK FACTORY)  
Hayami Kenso, principal

CHISHITSU CHOSAJO (GEOLOGICAL S'VEY)  
Wada Tsunashiro, director  
Dr. Max Fesca

TEISHIN SHO (DEPARTMENT OF  
COMMUNICATIONS)  
1, Kobiki-cho, Hatchome  
Count Kuroda Kiyotaka, minister  
Suzuki Daisuke, vice-minister

DAISHIN KWAMBO (MINISTER'S SECRETARIAT)  
Komatsu Kenjiro, councillor and secretary  
Yoshida Masaharu, councillor  
Inuzuka Katsutaro, do.  
Uchida Kakichi, do.  
Matsunaga Takekichi, confidential secty.  
Nakahashi Tokugoro, secretary  
Kusama Tokitomi, do.  
Kawada Kiu, do.  
Mori Nagayasu, do.  
Yukawa Kankichi, do.  
Yoshii Shigenori, engineer

TETSUDA KYOKU (RAILWAY BUREAU)  
Matsumoto Shoichiro, director  
Senseki Mitsugi, engineer  
Haraguchi Kaname, do.

Yushi Tamiyoshi, engineer  
 Naitoh Hikosuke, do.  
 A. S. Aldrich, A.I.C.E., secretary, Yokohama  
*Head Office, Tokyo Station*  
 F. H. Trevithick, A.M.I.C.E., loco. superdt.  
 John McDonald, foreman fitting shop  
*General Offices, Yokohama Station*  
 W. F. Page, agent and traffic manager  
 C. A. W. Pownall, M.I.C.E., res. engr., Tokyo  
 R. H. Trevithick, loco. superdt., Kobe  
 J. Hall, running shed foreman

TSUSHIN KYOKU (POSTS AND TELEGRAPHS)  
 Den Kenjiro, director  
 Oi Saitaro, Asano Osuke, Ushioda Dengo-  
 ro, engineers  
 Wm. H. Stone, M.S.T.E., secretary

KORO HYOSHIKI KWANRIJO (LIGHTHOUSE  
 AND NAVIGATION SIGNALS BUREAU)  
 Satoh Hideaki, director  
 Ishibashi Ayahiko, engineer

KWANSSEN KYOKU (MARINE BUREAU)  
 Satoh Hideaki, director  
 Arakawa Shigehide, surveyor  
 A. F. Macnab, inspecting engineer

YUBIN KAWASE CHOKIN KANRISHO (MONEY  
 ORDERS AND SAVINGS BANKS)  
 Sano Wataru, director

TOKYO SEMPAKU SHIKENJO  
 Itoh Chisaburo, chief surveyor

TOKYO YUBIN DENSHIN KYOKU (TOKYO  
 POST AND TELEGRAPH OFFICE)  
 Indo Narimitsu, director  
 Idarashi Hidesuke, engineer

TOKYO SHOSEN GAKKO (TOKYO NAVI-  
 GATION SCHOOL)  
 Nakamura Rokusaburo, principal and prof.  
 Matsuyama Ontoku, warden

TOKYO YUBIN DENSHIN GAKKO (TOKYO POST  
 AND TELEGRAPH SCHOOL)  
 Kusama Tokitomi, principal  
 Tanaka Teikichi, warden

SHIHO SHO (JUDICIAL DEPT.)  
 Yayosu-cho  
 Yoshikawa Skimasa, minister  
 Kiyoura Keigo, vice minister  
 G. Boissonade de Fontarabe, legal adviser  
 M. Kirkwood, do.  
 Dr. Ludwig Lönholm, do.

DAIJIN KWAMBO (CHAMBER OF MINISTER)  
*Hishokwan (Confidential Secretariat)*  
 Nakayama Kwanrokuro, confidential secty.  
 Magaki Yukinaga, do.  
*Shokuin Kwa (Staff Section)*  
 Hadano Yoshinando, chief

*Kwaikei Kwa (Finance Section)*  
 Iwahara Seiichi, chief  
*Kiroku Kwa (Section of Records)*  
 Iida Fumihiko, chief  
*Shomu Kwa (Section of General Affairs)*  
 Iida Fumihiko, chief

MINKEI KYOKU (BUREAU OF CIVIL AND  
 CRIMINAL CASES)  
 Yokota Kuniomi, director  
 Kumano Binzo, councillor  
 Kuratomi Yuzaburo, do.  
 Tanabe Kaoru, do.

DAISHIN IN (SUPREME COURT)  
 Miyoshi Taizo, president  
*Civil Divisions*  
 Miyoshi Taizo, president first division  
 Nakamura Genkwa, president second divn.  
*Criminal Division*  
 Harada Tanenari, president  
*Public Prosecutor's Office*  
 Haraki Yoshiaki, public prosecutor general

KOSO-IN (COURTS OF APPEAL)  
 Nambu Mikao, president, Tokyo  
 Nomura Isho, chief commissary, do.  
 Kitabatake Harufusa, president, Osaka  
 Hayashi Seiichi, chief commissary, do.  
 Hitomi Tsunetami, president, Nagasaki  
 Oshima Sadatoshi, chief commissary, do.  
 Nishioka Yumei, president, Hakodate  
 Atsumi Tomonari, chief commissary, do.  
 Haji Keiten, president, Nagoya  
 Kano Ken, chief commissary, do.  
 Mudaguchi Michiteru, presdt., Hiroshima  
 Okuyaura Masayoshi, chief com'ry, do.  
 Otsuka Masao, president, Miyagi  
 Inudzuka Moritaka, chief commissary, do.

GYOSEI SAIBANSHO (TOKYO)  
 Baron Makimura Masanao, president

CHIHU SAIBANSHO (LOCAL COURTS)  
 Furusho Kaduo, president, Tokyo  
 Kudo Norikatsu, chief commissary, do.  
 Skiyama Genzo, president, Yokohama  
 Ichinose Yuzaburo, chief commissary, do.

KEISHI CHO (METROPOLITAN  
 POLICE)  
 Sonoda Yasukata, chief commissioner  
 Nagatani Tsunenaga, provisory chief of  
 central station

HOKKAIDO CHO (YEZO ADMINIS-  
 TRATIVE BUREAU)  
 Kitagaki Kunimichi, director

FU (CITIES)  
 CHUJI (GOVERNORS)  
 Tomita Tetsunosuke, Tokyo  
 Seuda Teikio, Kyoto  
 Yamada Nobumichi, Osaka

KEN (PREFECTURES)

CHIJI (PREFECTS)

Uchimi Tadakatsu, Kanagawa  
 Sufu Kohei, Hyogo  
 Nakano Kenmai, Nagasaki  
 Koteda Yasusada, Niigata  
 Gimbayashi Tsunao, Saitama  
 Nakamura Motoo, Gumbā  
 Fujishima Seiken, Chiba  
 Makino Nobukage, Ibaraki  
 Orita Heinai, Tochigi  
 Komaki Shogyo, Nara  
 Narikawa Naoyoshi, Miye  
 Tokoto Tamemoto, Aichi  
 Komatsubaro Eitaro, Shidzuoka  
 Nakashima Suzutane, Yamanashi  
 Okoshi Toru, Shiga  
 Osaki Toshinori, Gifu  
 Asada Yasunori, Nagano  
 Kusaka Yashoa, Fukushima  
 Funakoshi Mamoru, Miyagi  
 Hattori Ichizo, Iwate  
 Sawa Sei, Awomori  
 Hirayama Yasahika, Akita  
 Hasebe Tatsutsura, Yamagata  
 Suzuki Daisuke, Ishikawa  
 Moriyama Shigeru, Toyama  
 Arakawa Kunizo, Fukui  
 Shinosaki Goro, Shimane  
 Dzusho Hirotake, Tottori  
 Chisaka Koga, Okayama  
 Nabeshima Kun, Hiroshima  
 Hara Yasutaro, Yamaguchi  
 Oki Morikata, Wakayama  
 Seki Gishin, Tokushima  
 Tanimori Shindan, Kagawa  
 Katsumata Minoru, Ehime  
 Ishida Eikichi, Kochi  
 Yamada Ikeu, Fukuoka  
 Iwasaki Kojiro, Oita  
 Nagamine Yakichi, Saga  
 Matsudaira Masanao, Kumamoto  
 Hagiwara Hanai, Miyazaki  
 Oseko Sadakiyo, Kagoshima  
 Narabara Shigeru, Okinawa (Loochoo)

TEIKOKU GIKWAI (IMPERIAL DIET)

KIZOKU IN (HOUSE OF PEERS)

Marquis Hachisuka Mochiaki, president  
 Hosokawa Junjiro, vice-president  
 Kaneko Kentaro, chief secretary

SHUGI IN (HOUSE OF REPRESENTATIVES)

Hoshi Toru, president  
 Mizuno Jun, chief secretary

AKASAKA OPHTHALMIC AND GENERAL HOSPITAL, 17, Hikawacho, Akasaka

Director—Dr. G. Kitajima  
 Treasurer—K. Marumo  
 Consulting Ophthalmic Surgeon—Dr. W. N. Whitney  
 House Surgeon—Dr. Akiyama

ASIATIC SOCIETY OF JAPAN, 17, Tsukiji

President—B. H. Chamberlain  
 Vice-President—Rev. Dr. G. W. Knox  
 Do. —Jas. Troup  
 Correspdg. Secty.—Rev. C. McCauley  
 Treasurer—M. N. Wyckoff  
 Librarian—Rev. W. J. White  
 Recording Secty. for Tokyo—A. Tison  
 Do. Yokohama—J. K. Goodrich

BAILLOD, A. A., 1, Uwamachi, Wakayama

BAKER, EDWIN, Teacher, 117, Gokentei Himeji, Harima Kuni

BÖGEL, F. NERING, Naval Architect, Surveyor to German Lloyd's, 24, Akashicho

CENTRAL METEOROLOGICAL OBSERVATORY  
 Director—K. Kobayashi

CHAMBERLAIN, B. H., Emeritus Professor of Japanese and of Philology at the Imperial University, 19, Akasaka Daimachi

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR NATUR UND VOLKERKUNDE OSTASIENS, 8, Imakawa-koji Ichome, Kandaku

President—Freiherr von Gutschmid  
 Vice-President—R. Lehmann  
 Secretaries—Dr. E. Grasmann, Reg. Rath H. Mosthaf  
 Librarians—P. Ehmman, H. Kessler  
 Treasurer—F. Danckwerts

"EASTERN WORLD," Weekly Newspaper, 34, Tsukiji

F. Schroeder, proprietor and editor

ECOLE DE L'ETOILE DU MATIN, 32, Iidamachi, Sanchome

Directeur—L'Abbé Alphonse Heinrich  
 Sous-Directeur.—L'Abbé Nicolas Walter  
 Econome—Louis Stoltz

EHMANN, P., 31, Kojimachi, Ichibancho

GAKUSHU IN, Nobles' College, 1, Owaricho Yotsuyaku

President—Prince T. Iwakura  
 Vice-President—Colonel N. Takashima  
 Managing Director—J. Kudo  
 John T. Swift, professor of English  
 Language and Literature  
 Prosper F. Fouque, prof. of French  
 Chas. X. Wolff, professor of German

GORDON & Co., Merchants  
 W. Gordon (Yokohama)  
 T. Hasegawa

HARE, A. J., 8, Aioicho, 3 Chomé, Hongo

HEISE, W., C.E., 51, Tsukiji



HESS, C. I., Tokyo Aerated Water Manu-  
factory, Bakery, and Store, 9, Odawara-  
cho, San chome, Tsukiji

HÔTEL MÉTROPOLE, 1, Tsukiji  
L. Dewette, manager

ILLIES & Co., C., Merchants  
C. Illies (absent)  
J. Holm (Yokohama)  
M. W. Kochen (Hyogo)  
R. G. Robert

IMPERIAL HOTEL, Teikoku  
P. B. Yamasaki, manager

ISHIKAWAJIMA SHIP BUILDING AND EN-  
GINEERING COMPANY, LIMITED  
Directors' Committee—Y. Shibusawa,  
S. Umeura, K. Saionji  
T. Shin, M.I.M.E., managing director  
and superintending engineer  
D. Blaikie, superindg. naval architect  
S. Katayama, manager

JAPAN DRY PLATE Co.—29, Nichome, Haru-  
kinachi, Hongo

JEFFREYS, HENRY SCOTT, M.A., Professor of  
Latin and English Literature, Kagoshima

KIRBY, R. J., 8, Tsukiji  
*Agency*  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

## LEGATIONS

AUSTRIA-HUNGARY, 26, Nandomarchi,  
Ushigome

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Baron R. von  
Biegeleben (absent)  
Chargé d'Affaires—Secretary of Le-  
gation Count H. Condenshove, LL.D.  
Acting Consul—Baron Henry von  
Siebold

### BELGIUM

Envoy Extraordinary and Minis-  
ter Plenipotentiary—Baron A.  
d'Anethan  
Secretary—P. de Groote  
Interpreter—Idaka Yosimasa

### CHINA, 2, Nagata-cho, Nitchome

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—F. T. Wong  
Secretary—Lii Tseng Chang  
Attaché—Ling Ja Bea  
Do. —Pang Un Yang  
Do. —Kwo Ming Sing  
English Interpreter—T. Y. Lo  
Japanese Interpreters—Liu Ching  
Fun, K. L. Lo

CHOSEN (COREA), 49, Nakarokubanchō  
Chargé d'Affaires—Ka Chin Kin  
Do. a. i.—Chai Hiung Kwon  
Secretary—Ha Yung Kim  
Interpreter—Nak Chun Kim

DENMARK, 1, Shiba Kiridoshi  
Diplomatic Representative—Count  
de Bylandt  
Secy.-Interpr.—Léon van de Polder

FRANCE, 1, Kojimachi Ku, Iidamachi,  
Itchome  
Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—J. A. Sienkiewicz  
Secretary of Legation—Vicomte de  
Bondy  
Third Secretary—M. Casenave  
First Intpr.—J. A. Dautremer (abst.)  
Acting do. —M. Courant  
Hony. Intpr.—L'Abbé Evrard (abst.)  
Second Interpreter—J. Adam  
Student Interpreter—A. Guibert  
Physician—Dr. A. Mécre

GERMANY, 14, Nagata-cho  
Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipo.—Baron von Gutschmid  
Secretary of Legation—Count Quad-  
Wykradt  
Attaché—Count von Wedel  
Secty.-Interpreter—Dr. H. Weipert  
Student Interpreter—Dr. Ohrt

GREAT BRITAIN, 1, Gobanchō, Kojimachi  
Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary and Consul-Ge-  
neral—Hugh Fraser  
Secretary—M. W. E. de Bunsen  
Third Secretary—Ralph S. Paget  
Japanese Secretary and Second  
Secretary—J. H. Gubbins (absent)  
Act. Asst. Jap. Sec.—A. E. Wileman  
Hon. Chaplain—Archdn. A. C. Shaw  
Student Interpreter—H. G. Parlett  
Do. —E. M. Hobart-Hampden  
Crown Prosecutor—H. C. Litchfield  
Medical Officer—Dr. Baelz  
Linguist—Ogita Jurei

### Escort

Inspector—P. Peacock  
Constable—Angus Macdonald  
Vice-Consulate (Kojimachi)  
Vice-Consul—Joseph H. Longford

HAWAII, 5, Shiba Kiridoshi  
Minister Resident and Consul Ge-  
neral—R. W. Irwin

ITALY, 4, Sannencho, Tora-no-mon  
Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Comdr. Ren-  
de Martino  
Attaché—G. Levi

## MEXICO

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—J. M. Rascon  
First Secretary—

NETHERLANDS, 1, Shiba Kiridoshi  
Minister Res.—Count D. de Bylandt  
Secy.-Interpr.—Léon van de Polder

PERU, Yokohama

Acting Consul, in charge of Con-  
sulate-General—H. Baehr

RUSSIA, 1, Ura Kasumigaseki

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—M. Hitrovo  
Secretary—André Stchéglov (abst.)  
Interpreter—W. Boukhovetsky  
Student Interpreter—Th. Vassilieff  
Do. —N. Rospopoff  
Do. —A. Wilm  
Do. —G. Kozakow

Chaplain—Rev. Sergius Glebow  
Military Agent for Japan and China  
—Col. C. de Wogack

SPAIN, 151, Bluff, Yokohama

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—L. del Castillo y  
Frigueros

First Secy. —Chevlr. F. de Soliveres  
Third do. —Pablo Soler  
Interpreter—Kisokatsu Ushimaru

SWEDEN AND NORWAY, 1, Shiba Kiridoshi  
Minister Res.—Count D. de Bylandt  
Secy.-Interpr.—Léon van de Polder

UNITED STATES OF AMERICA, 1A, Yeno-  
kizaka-machi, Akasaka

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Edwin Dun  
Secretary of Legation—  
Second Secretary—J. R. Herod  
Interpreter—Dr. W. N. Whitney

LOENHOLM, LUDWIG, Dr. jur., Landgerichts-  
rath, 8, Kaguyashiki

## MASONIC—

TOKYO LODGE, No. 2015, E.C.

CHRYSANTHEMUM CHAPTER OF ROSE  
CROIX, No. 94

MEIJI SEIMEI HOKEN KWAISHA, Meiji Life  
Insurance Company, 43, Sakamotocho  
Nihonbashiku  
T. Abe, president

MILLER, R. S., Secretary of International  
Committee of Young Men's Christian  
Associations (New York), 10, Nishi-Ka-  
tamachi, Hongō

## MISSIONARIES

## AMERICAN BAPTIST MISSION

Rev. C. H. D. & Mrs. Fisher, 30B, Tkiji  
Rev. T. P. and Mrs. Poate (absent)  
Rev. G. W. and Mrs. Taft, 30A, Tsukiji  
Rev. J. C. and Mrs. Brand, 42, do.  
Miss A. H. Kidder, 10, Fukuro-machi  
Miss M. A. Whitman, 10, do.  
Miss A. M. Clagett (absent)

## AMERICAN BOARD MISSION

Rev. D. C. Greene, D.D., and wife,  
22, Nakanochō, Ichigaya

## Kumamoto

Rev. O. H. and Mrs. Gulick (absent)  
Rev. S. L. and Mrs. Gulick  
Miss F. E. Griswold  
Miss J. A. Gulick  
Miss A. E. Harwood

## Maebashi

Miss M. H. Shed  
Miss H. F. Parmelee

## Matsuyama

Miss E. B. Gunnison  
Miss Cornelia Judson

## Miyazaki

Rev. C. A. and Mrs. Clark  
Miss Luther Gulick

## Sendai

Rev. W. W. and Mrs. Curtis  
Rev. J. H. De Forest, D.D., and wife  
Miss A. H. Bradshaw

## Tottori

Rev. G. M. and Mrs. Rowland  
Miss M. A. Danghaday

## Tsu (Ise Province)

Rev. C. M. and Mrs. Severance  
Miss F. A. Gardner

## AMERICAN EPISCOPAL MISSION

Right Rev. John McKim, D.D., and  
wife, 38, Tsukiji

J. McD. and Mrs. Gardiner (absent)

Rev. J. T. and Mrs. Cole, do.

Rev. J. M. & Mrs. Francis, 25, Tsukiji

Rev. T. S. and Mrs. Tyng, 29, do.

Rev. J. C. and Mrs. Ambler, 40, do.

Rev. E. R. and Mrs. Woodman, 56, do.

Miss Emma Verbeck, 41B, do.

Miss Martha Aldrich, 15, Gobancho

Miss Ida Goepf, 41B, Tsukiji

Miss A. M. Perry, 5, do.

Miss F. M. Perry (absent)

Miss S. S. Sprague, 15, Gobancho

Miss M. N. Page (absent)

Miss E. Williamson, 25, Tsukiji

Miss Mary Mailes, 41B, do.

Miss M. Wallace, 38, Tsukiji

## AMERICAN LUTHERAN MISSION, Saga

Rev. J. A. B. Scherer

Rev. R. B. Peery

**AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION**

Rev. D. Thompson, D.D., 23, Tsukiji  
 Rev. Wm. Imbrie, D.D. (absent)  
 Rev. J. M. McCauley, D.D., Meiji Gakuin  
 Rev. G. W. Knox, D.D. (absent)  
 Rev. T. M. MacNair, 2, Nihonenoki Meiji Gakuin  
 Rev. H. M. Landis, do.  
 Rev. Geo. P. Pierson, Morioka  
 Rev. T. T. Alexander, 27, Tsukiji  
 J. C. Ballagh, Meiji Gakuin, Sh'kan  
 D. B. McCarte, M.D., 7, Tsukiji  
 Miss K. M. Youngman, 6B, Tsukiji  
 Miss A. K. Davis, 33, Kaminibancho  
 Miss I. A. Leete, do.  
 Mrs. C. T. MacNair, 2, Nihonenoki Shirokane  
 Miss A. B. West, do.  
 Miss A. P. Ballagh (absent)  
 Miss E. P. Milliken, 33, Kaminibancho  
 Miss Lily Murray, do.  
 Miss Sarah Gardner (absent)

**BERKELEY TEMPLE MISSION (Boston)**

Rev. W. H. Noyes, Maebashi, Joshu

**CHRISTIAN CHURCH OF AMERICA**

Rev. Prof. A. D. and Mrs. Ida Woodworth, 26, Kasumi-cho  
 Miss Penrod, Azabu

**CHURCH MISSIONARY SOCIETY**

Rev. J. and Mrs. Williams, 52, Tsukiji

**CHURCH OF CHRIST MISSION**

E. and Mrs. Snodgrass, 12, Tsukiji  
 Miss Loetuskaj. Wirick, 31, Kobinaha Takejima-cho, Koishikawa-ku  
 J. M. and Mrs. McCaleb, 12, Tsukiji  
 Miss Carme Hostetter, 2, Nagasum-cho, Yotsuya-ku  
 Miss Lucia Scott, do.  
 C. E. and Mrs. Garst, 10, Nishikahamachi, Hongo-ku  
 E. S. and Mrs. Stevens, do.  
 Miss Kate V. Johnson, do.  
 Miss Lavinia Oldham, 7, Enokimachi, Ushigome-ku  
 Miss Mary E. Rioch, do.

**ENGLISH BAPTIST MISSIONARY SOCIETY**

Rev. W. J. White, 9, Tsukiji  
 Miss Dawburn, 38, Shimo Ni Bancho

**ENGLISH CHURCH IN JAPAN**

Rt. Rev. Bishop Bickersteth, D.D., 11, Sakaye-cho, Shiba  
 Rev. L. B. Cholmondeley, M.A. do. (Bishop's Chaplain)  
 Rev. A. F. King, M.A., do.  
 Rev. H. Moore, M.A., do.  
 Rev. L. F. Ryde, M.A., do.  
 W. F. Madeley, do.

**EVANGELICAL ASSOCN. OF N. AMERICA**

Rev. J. I. and Mrs. Seder, 50, Tsukiji  
 Rev. F. W. and Mrs. Voegelien, 1, do.  
 Rev. F. W. and Mrs. Fisher, 44A, do.  
 Rev. G. E. and Mrs. Dienst, 44B, do.

**GENERAL EVANGELICAL PROTESTANT MISSIONARY SOCIETY**

Rev. Dr. M. Christlieb  
 Rev. Karl Munzinger  
 Miss A. Diercks

**GERMAN CHURCH**

Chairman—Baron von Gutschmid  
 Pastor—Rev. Dr. M. Christlieb  
 Secretary—J. Bolljahn

**MEIJI GAKUIN, Shirokane Mura**

Directors—Rev. Kajinosuke Ibuka, M.A. (president), Rev. J. M. McCauley, D.D. (secretary), Rev. H. Waddell, Rev. E. S. Booth, Rev. G. F. Verbeck, D.D., M. N. Wyckoff, M.A., Rev. A. Inagaki, Rev. H. Yamamoto, Rev. Y. Togawa, Rev. Y. Iwanoto, Rev. D. Thompson, D.D., B. Mano, Rev. Ayo Hattori

**Faculty**

Rev. Kajinosuke Ibuka, M.A., presdt.  
 Academic and Preparatory Departs.

**Professors and Lecturers**

John C. Ballagh, registrar, commerce and bookkeeping  
 Martin N. Wyckoff, M.A., physics and chemistry  
 Rev. J. M. McCauley, D.D., history  
 Rev. Howard Harris, M.A., English language and literature  
 S. Minobe, LL.B., political economy and sociology  
 Sanjuro Ishimoto, English language  
 Rev. H. M. Landis, M.A., logic, psychology, astronomy, and German  
 Konoma Sugimori, English language  
 Y. Kumano, Japanese and Chinese History

**Instructors**

Chujo Kondo, Chinese language and literature  
 Mantaro Yamada, mathematics  
 Yuho Yoda, English language  
 Miss A. P. Ballagh, English language  
 Mrs. H. Harris, instrumental music  
 Theological Departments

—New Testament exegesis, apologetics, and church polity  
 Rev. T. T. Alexander, M.A., systematic theology  
 Rev. H. M. Landis, M.A., history of philosophy  
 J. Onishi, M.LIT., psychology  
 Rev. Kajinosuke Ibuka, M.A., church history  
 Sanjuro Ishimoto, English language



Rev. Masahisa Uemura, ethics and  
pastoral theology  
G. F. Verbeck, D.D., homiletics and  
Old Testament exegesis

#### METHODIST CHURCH OF CANADA MISSION

Rev. D. Macdonald, M.D., and wife,  
4, Tsukiji  
Rev. J. W. Saunby, B.A., and wife,  
Kanazawa (absent)  
Miss H. Lund (absent)  
Miss Monroe, do.  
Mrs. Large, 14, Toriizaka, Azabu  
Rev. C. S. Eby, D.D., and wife, 16,  
Tatsuoka-cho, Hongo  
Rev. F. A. Cassidy, M.A., and wife,  
Shidzuoka (absent)  
Miss J. Cunningham, Shidzuoka  
Miss Preston, Kofu (absent)  
Miss Hart, 14, Toriizaka, Azabu  
Miss L. Hart, do.  
Miss Blackmore, Kofu  
Miss Hargraves, Kanazawa  
J. G. Dunlop, B.A., Shidzuoka  
H. H. Coates, M.A., and wife, 16,  
Tatsuoka-cho, Hongo  
W. R. McKenzie, B.A., and wife, Fukui  
E. Crummy, M.A., and wife, 13, Tori-  
zaka, Azabu  
Miss Robertson, Shidzuoka  
Wm. Elliott, M.A., and wife, Toyama  
Miss Cartmell, 14, Toriizaka, Azabu  
Miss Alexander, Kofu  
Miss Veazy, Kanazawa

#### METHODIST EPISCOPAL MISSION, U.S.A. ;

Publishing House, 8, Sanchome, Ginza  
Rev. C. Bishop and wife, 15B, Tsukiji  
Rev. J. C. Davison, do.  
Rev. H. B. Schwartz and wife, 15A, do.  
Miss M. A. Spencer, 13, do.  
Miss R. J. Watson, do.  
Miss Jennie E. Locke, do.  
Rev. M. S. Vail and wife, Aoyama  
Rev. J. O. Spencer, M.A., PH.D., do.  
Rev. J. Wier, D.D., and wife, do.  
Rev. B. Chappell and wife, do.  
Rev. J. F. Belknap, do.  
Rev. R. P. Alexander, PH.D., & wife, do.  
Miss Jennie S. Vail, do.  
Miss H. S. Alling (absent)  
Miss E. R. Bender, do.  
Miss E. Blackstock, do.  
Miss B. J. Allen, do.  
Rev. J. W. Wadman & wife, Hirosaki  
Miss G. Baucus, do.  
Rev. H. W. Swartz, M.D., & wife, Sendai  
Miss F. E. Phelps, do.  
Miss M. E. Atkinson, Yonezawa  
Miss L. Imhof, do.

#### REFORMED CHURCH IN AMERICA, NORTH

##### JAPAN MISSION

Rev. G. F. Verbeck, D.D.

Prof. M. N. Wyckoff, M.A.  
Rev. Howard Harris, M.A.  
Rev. E. R. Miller, M.A., Morioka  
Miss M. L. Winn, do.

#### REFORMED CHURCH IN UNITED STATES

Rev. J. P. Moore, D.D., and wife, Sendai  
Rev. W. E. and Mrs. Hoy, do.  
Rev. D. B. and Mrs. Schneder, do.  
Rev. H. K. Miller, do.  
Miss M. C. Hollowell, do.

#### ROMAN CATHOLIC MISSIONS, 35, Tsukiji

H. G. Mgr. Pierre Marie Osouf, Arch-  
bishop of Tokyo  
Rev. Paulin Vigroux, vicaire général  
Rev. Félix Evrard  
Rev. Charles Brotelande  
Rev. Lucien Drouart de Lezey  
Rev. Pierre X. Mugabure  
Rev. Justin Balette  
Rev. Marie D. A. Clément  
Rev. François Ligneul  
Rev. Jean P. Rey  
Rev. Hippolyte Cadilhac  
Rev. Edmond Papinot  
Rev. Michel Steichen  
Rev. P. Mayrand

#### RUSSIAN ECCLESIASTICAL MISSION

Right Rev. Bishop Nicolai  
Rev. Sergy Gleboff  
Rev. Deacon Dimitry Lwovsky

#### SENSHIN GAKUIN, 6, Shiko Kumachi, Nita, Shiba

Clay MacCauley, A.M., president and  
professor of theology  
W. L. Lawrence, B.D., secretary and  
professor of biblical criticism, etc.  
Garrett Droppers, A.B., lecturer on  
ethics  
Hajima Onishi, lecturer on history  
of philosophy, etc.  
Jitzunen Saji, lecturer on religions  
of Japan  
Hisato Kikuchi, lecturer on Japanese  
classics  
Yaiichi Haga, lecturer on rhetoric

#### SISTERS OF CHARITY, 46 & 47, Tsukiji

Rev. Mère Ste. Domitille, supérieure  
Sœurs St. Gélase, St. Ephrem, St.  
Emmanuel, St. Omer, St. François,  
St. Ulrich, and St. Delphine

#### ST. HILDA'S MISN., 1, Nasaka-machi, Azabu

Miss Bullock, in charge  
Miss Thornton  
Miss Hartley, in charge medical work  
Miss Hogan  
Miss White  
Miss Cushing  
Miss Ballard

**SŒURS DE ST. PAUL DE CHARTRES**

Sœur Marie-Olier, supérieure  
Sœurs Marie Elise, Eulalie de la  
Croix, Julitte, Germaine, Angeline,  
Rose, Joseph

**SOCIETY FOR PROPAGATION OF THE GOSPEL**

Ven. Archdeacon Shaw, M.A., 13, Ro-  
kuchome, Igura  
Miss Alice Hoar, 23, do.  
Miss Annie Hoar, 23, do.

**SOCIETY OF FRIENDS**

Jos. and Mrs. Cosand, 30, Koumachi,  
Shiba  
Miss M. A. Gundry, do.  
Miss Mary M. Haines, do.  
Miss Minnie Pickett, do.

**SOUTHERN BAPTIST CONVENTION, U.S.A.**

Rev. J. W. and Mrs. McCollum, Moji  
Rev. E. N. and Mrs. Walne, Fukuoka

**TRACT SOCIETIES (London Religious Tract Society and American Tract Society)**

Committee for Japan  
President—Rev. J. Williams  
Treasurer—Rev. J. L. Amerman, D.D.  
Secretary and Agent—Rev. W. J. White

**UNION CHURCH, 17, Tsukiji**

Trustees—J. C. Ballagh, Rev. D.  
MacDonald, M.D., M. N. Wyckoff  
Secretary and Treasr.—R. Hosking

**UNITARIANS**

Rev. Clay MacCauley, Mita Nichome  
Rev. W. I. Lawrance, 37, Koyma,  
Azabu  
Garrett Droppers, 71, Isaragacho,  
Shiba

**UNITED PRESBYTERIAN CH. OF SCOTLAND**

Rev. Hugh Waddell, B.A., 6, Akashico  
Rev. Robt. Davidson (absent)

**UNIVERSALISTS, 5, Shichome, Iidamachi, Kojimachi**

Rev. G. L. Perin, D.D., and Mrs.  
Perin, 15, Masago-cho, Hongo  
Rev. C. E. Rice, 35, Nakano-cho,  
Ichigaya  
Rev. I. W. and Mrs. Cate, 56, Mioga-  
dani, Koishikawa

**MITSU BISHI GOSHI KWAISHA (Mitsubishi Company Limited)**

Iwasaki Yanoske  
Iwasaki Hisaya  
Shoda Heigoro  
Shoda Furuhi  
Futatsubashe Motonaga

**MITSUI BUSSAN KAISHA, 5, Kabuto-cho**

President—Yonoske Mitsui  
Managing Directors—Masamoto Ki-  
mura, Kiohei Makoshi, Yasusaburo  
Wooyeda  
Directors—Takenoske Mitsui, Taka-  
shi Masuda, Hikojiro Nakamigawa,  
Senzo Saito

**MORRIS, REV. A. R., 41C, Tsukiji**

MOSLE & Co., 19, Ginza Sanhome  
A. G. Mosle: res. 344, Sendagaya  
G. Schaeffer

**NIPPOLD, DR. O. F., 21, Sanaizaka**

NIPPON TETSUDO KWAISHA (Japan Railway Co.), 2, Yamashita-cho, Shitayaku  
President—Y. Ono  
Vice-President—J. Mori

**NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steamship Company), Head Office, 16, Minami Kayabu-cho**

President—M. Morioka  
Vice-President—T. Yoshikawa  
Directors—K. Uchida, M. Asada, R.  
Kondo, M. Kato, A. Macmillan

Shipping Department  
K. Uchida (director), chief  
S. Iwanaga, manager

Department of Accounts  
M. Asada (director), chief  
G. Haruta, manager  
K. Kagami, vice-manager

Department of Supplies  
R. Kondo (director), chief  
T. Tanaka, vice-manager

Department of Miscellaneous  
Masayoshi Kato (director), chief  
R. Negishi, vice-manager  
S. Yoshitake, manager, reserve

Department of Superintendence  
A. Macmillan (director), chief  
T. H. James, R.N., superdt. of navign.  
M. Matsuyama, assistant

Department of Foreign Correspondence  
E. P. Pallister, assistant manager  
E. R. Holmes  
Theodore Kayser

Engineering Department  
W. Barrie, superintendent engineer  
R. Inglis, outdoor superdt. engineer

Navigation Department  
T. H. James, R.N., navigating inspr.

Drawing Office  
R. Kawada, draughtsman  
Superintendent Captain's Department  
W. H. Forbes, superintendent captain

Branch Offices  
Tokyo—O. Sasaki, manager  
S. Tsunekawa, vice-manager  
N. Yokoyama, do. lighter dept.

Yokohama—see that port  
 Osaka— do.  
 Kobe— do.  
 Yokaichi—R. Funamoto, manager  
 Shimonoseki—S. Yamada, manager  
 Nagasaki—see that port  
 Ihsinomaki—M. Osaki, manager  
 Hakodate—see that port  
 Niigata— do.  
 Fushiki—K. Harada, manager  
 Tsuchizaki—M. Hama, manager  
 Corea—S. Sakaki, manager  
 Shanghai—see that port  
 Hongkong— do.  
 Detached Offices  
 Otaru—D. Kurahashi, vice-manager  
 Nemuro—H. Masuki, vice-manager  
 Sakata—T. Hoshiyama, vice-manager  
 Gensan, Corea—H. Murai, in charge  
 Also Agencies at:—Tsuruga, Kago-  
 shima, Riukiu, Nagoya, Oginohama,  
 Shiogama, Hachinihe, Aomori  
 Foreign Agencies  
 Wladivostock—Kunst & Albers  
 Chefoo—Cornabe & Co.  
 Tientsin—A. Philippot & Co.  
 Takow, Formosa—Julius Mannich & Co.  
 Manila—MacGavin, Grindrod & Co.  
 Amoy—H. A. Petersen & Co.  
 Foochow—Bathgate & Co.  
 Newchwang—Bandinel & Co.  
 Bombay—Tata & Sons  
 Honolulu—W. G. Irwin & Co.  
 London—Matheson & Co.  
 Glasgow—A. R. Brown

### Steamers

"Maru"	Captain	"Maru"	Captain
Asagao	C. A. Anderson	Owari	I. Miyagi
Chitose	K. Tenda	Sagami	W. Crichton
Fushiki	J. Wilson	Saikio	Geo. W. Conner
Gembu	S. Tsuji	Sakata	J. Giese
Genkal	A. Thomsen	Satsuma	F. L. Sommer
Harima	S. Kamamuro	Seirio	N. Mumesono
Higo	J. Jones	Sundai	T. Saki
Higoo	E. S. Barstow	Shinagawa	G. Shimadzu
Hiroshima	J. B. MacMillan	Sorachi	J. W. Renny
Hokkai	M. Hamada	Suminoe	K. Kori
Ise	Y. Iwato	Suruga	N. Muramatsu
Incho	I. Ito	Tagonoura	K. Nakashima
Kiorio	K. Kato	Takasago	J. Nirei
Kobe	E. W. Haswell	Tokai	Y. Arai
Kumamoto	O. Olsen	Tokio	T. S. Kenderdine
Kwanko	R. Iida	Totomi	M. Tsuji
Matsumaye	I. Higo	Toyoshima	M. Matsumoto
Miike	W. Thompson	Tsuruga	M. Fukui
Mikawa	N. Ono	Wakanoura	R. Tipple
Mororan	C. Takashima	Yamashiro	C. Young
Mutsu	J. Motegi	Yehigo	S. Yoshisawa
Nagato	R. Pender	Yokohama	R. Swain
Omi	J. W. Ekstrand		

OGAWA, K., Photographer, 13, Hiyoshi-cho,  
 Kyo-bashi

PUTZIER, F., Instructor, First Higher Middle  
 School, 31, Oiwakecho, Hongo-ku

RASPE & Co., M., Merchants, 14, Kobikicho

Ichome, Kyobashiku  
 R. Lehmann

SASGA & Co., 17, Ginza Sanchome  
 M. Osaki, manager  
 Wm. Heise, c.e.

SEIYOKEN HOTEL, 32, Unemecho, Tsukiji  
 T. Matsui, manager  
 George Ume, clerk  
 C. I. Hess, chief cook

SIEMENS & HALSKE, Electric Engineers  
 (Berlin), 48, Tsukiji: Tel. Ad. Siemens  
 H. Kessler, c.e., manager

STONE, W. H., M.I.E.E., 3, Awoi-cho, Akasaka

TAKATA & Co., Merchants, 18, Ginza San-  
 chome, and 88, Bishopsgate St. Within,  
 London, E.C., and 68, Wall St., New York  
 S. Takata  
 E. Schaeffer, 3, Kioicho Kojimachi  
 G. A. Scott  
 W. Silver Hall, M.I.M.E., A.M.I.C.E., 9,  
 Tsukiji

Agency  
 North British and Mercantile Insce.

THOMPSON, A. G. CATON, 9, Minami Oda-  
 waracho

TOKYO CHIGAKU KYOKWAI (Tokyo Geogra-  
 phical Society), 19, Nishi Konyacho  
 President—H.I.H. Prince Kitashira-  
 kawa Yoshihisa  
 Vice-President—Viscount T. Enomoto  
 Do. —Marquis N. Nabeshima

TOKYO CLUB, Rokumeikwan, Uchi Yama-  
 shitacho  
 President—H.I.H. Prince Kitashira-  
 kawa Yoshihisa  
 Vice-President—Prince Konoyo  
 Do. —H. W. Denison  
 Hon. Secty. and Treas.—T. B. Glover  
 W. B. Mason, manager

TOKYO KAIJO HOKEN KWAISHA (Tokyo  
 Marine Insurance Co.), 44, Minami,  
 Kayabacho, Nihon Bashiku

TOKYO SHOGYO KWAIGISHO (Tokyo Cham-  
 ber of Commerce), 2, Kabutocho, Nihon-  
 bashiku  
 Chairman—S. Shibusawa  
 Vice-Chairmen—S. Oku, T. Oye  
 G. Hagiwara, secretary

TSUKIJI DISPENSARY, 18, Akashicho Tsukiji  
 A. W. Thompson

WHITNEY, Dr. W. NORTON, 3, U.S. Legation,  
 Yenokizaka-machi, Akasaka



# YOKOHAMA

Yokohama is the principal Treaty port of Japan, and was opened to foreign trade in July, 1859. It is situated on the Bay of Yokohama, a small bay on the Western side of the Gulf of Yedo, in lat. 35 deg. 26 min. 11 sec. N., and long. 139 deg. 39 min. 20 sec., in the island of Honshiu, and is distant about eighteen miles from the capital, with which it is connected by a line of railway. The settlement stands on what was originally a swamp, and—the town having sprung up from a poor fishing village only since the site was selected for a treaty port instead of the little town of Kanagawa—possesses few attractions for the visitor. The scenery around, however, is hilly and pleasing, and on clear days the snow-crowned summit and graceful outlines of Fuji-san, a volcanic mountain 12,370 feet high—celebrated in Japanese literature and depicted on innumerable native works of art—is most distinctly visible though some seventy-five miles distant. Yokohama is compactly built of low houses with tiled roofs. The town is divided into two nearly equal parts, the western half being occupied by the foreign settlement. Beyond the plain on which the town is built rises a sort of semicircle of low hills called “The Bluff,” a special concession made to foreigners subsequent to the founding of the Settlement, which is now thickly dotted with handsome foreign villas and dwelling-houses in various styles of architecture, all standing in pretty gardens. From these dwellings charming prospects are obtainable. The Bluff is about 150 feet higher than the Settlement, and is much more salubrious. Along the water-front of the foreign settlement runs a good road called the Bund, on which, facing the water, stand many of the principal houses and hotels and the United Club. The streets in the foreign settlement are fairly paved, kerbed, and drained. There are Anglican, French Catholic, Union Protestant, and native Mission Churches in the settlement. A fine Cricket and Recreation Ground exists in the Settlement, and there are well laid out Public Gardens on the Bluff. There is a fairly good Race Course situated about two miles from the Settlement. A good Boating Club also exists, which has provided facilities for deep sea bathing. The Public Hall, containing a theatre and assembly rooms, neatly built of brick, is situated at the top of Camp Hill, and was opened in 1885. The chief public buildings in the native town are the Kencho, opposite the British Consulate, the Town Hall, which has a clock tower, and the Custom House, a fine building erected in 1885. The Railway Station is also a creditable structure, being a well designed and commodious terminus. The town is now in the enjoyment of an excellent water supply, large Waterworks having been completed in 1887. The harbour is much exposed, and new works for its improvement are in progress, which it is hoped will be completed early in 1894. These include two breakwaters of an aggregate length of 12,000 feet, so projected as to practically enclose the whole of the anchorage, leaving an entrance 650 feet wide between their extremities. A pier 2,000 feet long at which vessels may load or discharge is also included in the scheme. A graving dock will probably be constructed by private enterprise. Yokohama is well supplied with hotels, some of which afford good accommodation. There are four English daily papers published in the port, namely, the *Japan Gazette*, *Japan Herald*, *Japan Daily Mail*, and *Japan Daily Advertiser*; the *Mail* and *Gazette* also issue weekly editions.

The population of Yokohama numbered, on the 31st December, 1892, 143,252. The number of foreign residents was 4,927, of whom 3,339 were Chinese, 763 British, and the rest of various nationalities.

In 1892 the values of the different classes of imports were as follows :—

Arms, Machinery, Clocks, &c.....	\$2,536,157	Metals and Manufactures of .....	\$2,627,751
Cotton, Raw .....	1,694,443	Sugar.....	5,215,418
Cotton Yarn .....	3,591,274	Wool and Woollen Manufres.....	4,027,833
Cotton Piece Goods .....	2,624,044	Sundries .....	6,031,598
Drugs, Medicines, &c. ....	1,264,788		
Kerosine Oil .....	1,715,598		\$31,328,904

The values of the principal articles of export in the same year were as follows :—

Grain, Beverages, and Provns. ...	\$1,689,286	Tea .....	\$4,527,703
Metals .....	2,325,967	Sundries .....	4,909,844
Silk .....	39,502,851		
Silk and Cotton Piece Goods.....	8,596,553		\$61,552,204

The total export of raw silk during the season from 1st July, 1892, to same date 1893, was 46,855 bales. The total export for the previous year was 40,041 bales. The export of tea during the season 1st May, 1892, to same date 1893, was 29,346,987 lbs., nearly all for America. The export during the previous season was 29,957,697 lbs.



# PLAN OF YOKOHAMA



**BANKS.**  
Chartered of I. A. & C. 78  
Hongkong & Shanghai 2  
National Bank of China 61

**CHURCHES.**  
Christ Church 105  
Roman Catholic 80  
Union Church 167

**CONSULATES**  
Austro-Hungarian Bluff 215  
Belgian Bluff 118B  
British 172  
Chinese 135  
Danish 209  
French 84  
German 81  
Italian Bluff 211  
Mexican Bluff 72  
Netherlands 92  
Peruvian 70  
Portuguese Bluff 90  
Russian 171  
Spanish Bluff 72D  
Swedish and Norwegian 92  
Swiss 90  
United States 234

**HOTELS.**  
Club Hotel 5  
Grand Hotel 18, 19-20

**MERCHANTS, &c.**  
Ahrens & Co., H. 29  
Bavier & Co. 209  
Boyes & Co. 153  
Browne & Co. 72  
Butterfield & Swire 7  
China & Japan Trad'g Co. 89C  
Corney & Co. 50  
Dell'Oro & Co. 91  
Dodwell, Carlill & Co. 51  
Findlay, Richardson & Co. 6  
Fraser, Farley, & Varnum [143, 216-218]

Frazar & Co. 200  
Grosser & Co. 180  
Hollyer & Co. 210  
Hunt & Co. 211  
Illies & Co. 54  
Jardine, Matheson & Co. 1  
Kelly & Walsh, Ltd. 61  
Lane, Crawford & Co. 59  
Mollison & Co. 48  
Morf & Co., H. C. 176  
Mourilyan Heimann & Co. 35  
Oppenheimer Frères 13  
Pila & Co., Ulysse 2  
Raspe & Co., M. 199  
Reimers & Co., Otto 193  
Robison & Co. 3  
Rohde & Co., C. 70  
Samuel Samuel & Co. 27

Siber, Bronnwald & Co. 90A  
Simon, Evers & Co. 26  
Smith, Baker & Co. 178  
Strachan & Co., W. M. 71  
Walsh, Hall & Co. 2

**NEWSPAPERS.**  
Daily Advertiser 49  
Japan Gazette 70  
Japan Herald 28  
Japan Mail 51

**S. S. COMPANIES.**  
Austro-Hung'n Lloyd's 72  
Canadian Pacific 200  
Indo-China S. N. Co. 1  
Messageries Maritimes 9  
Nippon Yusen, Kaigan-dori  
Norddeutscher Lloyd 29  
Northern Pacific R. Co. 50  
Occidental & Oriental 4A  
Pacific Mail S. S. Co. 4A  
Peninsular & Oriental 15

**MISCELLANEOUS.**  
Chamber of Commerce 61  
Club Germania 235-237  
Masonic Hall 61  
Police Station 203  
Public Hall Bluff 257  
Yokohama Fine Brigade 238  
Yokohama United Club 5



# DIRECTORY

*For Government Departments see under G.*

## ADET, CAMPREDON & Co.—95

G. Adet (absent)  
G. Campredon  
E. Adet

## AMATEUR ROWING CLUB (YOKOHAMA)

Captain—J. Rickett  
Committee—C. Gibbens, W. W. Campbell, D. McNeil, C. K. M. Martin  
Hon. Secretary—E. T. Nicholas  
Hon. Treasurer—P. S. Bent

## AHRENS & Co., H., NACHFOLGER, Merchants—29

E. Wismer  
A. Hofmann  
M. Sürth (Hyogo)  
John Maack  
E. Leopold  
Ch. Debbe  
A. Feine

### Agencies

Norddeutscher Lloyd  
London Assurance Corporation

## ALLCOCK, GEO. H., Silk Inspector—33

## AMERICAN TOBACCO COMPANY, 3, Bund :

Tel. Ad. Pocohontas  
J. W. Lee, manager

## AMERICAN TRADING COMPANY—28

W. S. Stone, agent  
E. A. Sargent  
J. H. Parsons

### Agency

Economic Insurance Company

## APCAR & Co., A. M., Merchants—70

A. M. Apar

## ARTHUR & BOND, Fine Art Gallery, 12, Bund

H. F. Arthur

## ASIATIC SOCIETY OF JAPAN (see Tokyo)

## ASSOMMULL, W., Dealer in Indian Goods,

31, Water Street  
C. Ramchand

## BAGNALL & HILLES, Agents for Brush

Electric Light Co., &c.—42  
(See Advertisement)

## BAVIER & Co., Merchants—209

Ed. de Bavier (absent)  
J. H. Jewett  
H. V. Gielen  
S. Warming

## BEART, E.—111B, Bluff

## BENNETT & STEELE, Bill and Bullion Brokers

W. R. Bennett  
H. Steele  
A. H. Dare

## BERRICK BROTHERS—75

L. Berrick (London)  
J. Berrick (absent)  
Geo. E. Rice

## BERETTA, P., Merchant—10

## BERGER, E.—234, Bluff

## BIEBER, J., & BROTHER, Merchants—179

J. Bieber (New York)  
M. Bieber

## BIRD & Co., Drapers, &c.—66

E. A. Bird  
B. J. Jackson  
Miss J. Carter

## BISSET & URE, Share Brokers and Real Estate Agents

Chas. W. Ure  
C. A. Marques

## BOAG & THOMAS, Bill and Bullion Brokers

—50, Main Street  
John T. Boag  
Tom Thomas

## BOEHMER & Co., L., Plant, Bulb, and Seed

Exporters—4.5 & 28, Bluff  
Loius Boehmer  
Alfred Unger  
Oswald Frank

## BOURNE, WM.—43, Bluff

## "BOX OF CURIOS," Weekly Newspaper—52

DAILY REPORTER OF IMPORTS AND EXPORTS  
E. V. Thorn, publisher  
F. A. Nankivell, artist

## BOYES & Co., Merchants—153

Fred. Boyes  
J. Naudin  
A. Naudin  
Richard Boyes

## BROWNE & Co., Merchants—72

Henry St. J. Browne (Kobe)  
M. T. B. Macpherson; res., 69, Bluff  
E. H. Gill (Kobe)  
R. M. Stirling  
C. V. Schmidt  
G. Hood



*Agencies*

Eastern and Australian S. S. Company  
Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.  
Apcar Line of Steamers  
Imperial Insurance Company, Limited  
New York Life Insurance Company

BRUHL BROTHERS & Co., Importers—24,  
Water Street

Paul Bruhl (Paris)  
Henri Bruhl, do.  
Louis Lilienthal (New York)  
Salomon Bass, do.  
Richard Abenheim; res., 15A, Bluff  
Charles Abenheim, do.

BUNTING, ISAAC, Merchant—100

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants—7  
James Dodds  
N. J. Robinson

*Agencies*

Ocean Steamship Company  
China Navigation Company, Ltd.  
Royal Exchange Assce. Corp'n. (Fire)  
British and Foreign Marine Insee. Co.  
London and Lancashire Fire Insee. Co.  
Sea Insurance Co., Ltd., Liverpool

CABELDU & Co., A. & W., Tailors and Out-  
fitters—80, Main Street  
A. Cabeldu  
W. Cabeldu

CARROLL & Co., Commission Agents—41  
H. M. Roberts  
J. Scott

CARST, Captain JAN, Salvage and Divers'  
Company, Moto Benten, and 98, Bluff

CAUDRELIER, L., Merchant—62  
E. Andreis  
B. Martinelli

CEMETERY—92-95, Bluff  
Committee—H. Grauert, J. Dodd, J. A.  
Fraser, N. F. Smith, Rev. E. C. Irwine  
Hon. Sec. and Treasurer—B. Gillett

CHAMBER OF COMMERCE—61  
Chairman—J. Lindsley  
Vice-Chairman—A. Brent  
Committee—J. P. Mollison, A. Brent,  
W. B. Walter, C. G. B. Dunlop,  
J. Holm, T. B. Macpherson, J. Dodds,  
J. D. Hutchison  
O. Keil, secretary

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA—78  
J. C. Budd, agent  
H. C. Gulland, accountant  
J. Archer, sub-accountant

E. Coutts, sub-accountant  
G. H. M. da Costa  
A. J. G. Pereira  
J. A. Cordeiro  
J. M. Marques  
C. A. Wirgman  
M. H. Gomes  
H. J. Gorman

CHAUVIN, CHEVALIER & Cie., Silk Mer-  
chants—206  
R. Chauvin (Lyons)  
J. Chevalier, do.  
G. Reiflinger, signs per pro.

CHESS CLUB (YOKOHAMA) 88  
President—R. A. Mowat  
Hon. Sec. and Treas.—John Griffin

CHINA TRADERS' INSURANCE COMPANY,  
LIMITED—61, Main Street  
A. S. Garfit, agent  
*Agency*  
Marine Underwriters' Assn. of Victoria

CHINA AND JAPAN TRADING COMPANY,  
LIMITED—89c  
Edward Rogers, manager  
J. M. Jensen, act. assist. manager  
T. J. Morris  
T. L. Brower  
A. M. Forbes  
D. Kennedy  
B. D. Curtius

CHORAL SOCIETY (YOKOHAMA)  
President—J. Griffin  
Vice-President—Oscar Keil  
Treasurer—F. Townley  
Secretary—C. V. Sale

CHRIST CHURCH—105  
Incumbent—Rev. E. Champneys Ir-  
wine, M.A.  
Committee—J. Rickett, J. A. Fraser,  
Jas. Dodds, E. Whittall, Jas. Walter,  
E. J. Moss  
Trustees—J. Rickett, J. A. Fraser, Jas.  
Dodds, F. S. James

CLARENDON HOUSE, Private Hotel—26  
F. Staniland, proprietor

CLARK, ALEX., Organ and Piano Warehouse  
—88; residence, 223, Bluff

CLUB GERMANIA—235 & 237  
President—O. Voigt  
Vice-President—C. Weinberger  
H. Luther, oconom

COBB & Co., Carriage Builders and Livery  
Stable Keepers—37  
Jas. Budge, manager

CLARKE, ROBERT, Baker—129

CLUB HOTEL, LIMITED—5

Directors—J. Johnstone (chairman), S.  
Cocking, J. Ph. von Hemert, T. W.  
Hall, H. Kock  
G. Blakeway, secretary

COCKING & Co., Merchants—55

Samuel Cocking  
T. L. Boag (London)  
G. W. Rogers

COLOMB & Co., J., Merchants—10

Jules Colomb  
Paul Colomb; residence, 168, Bluff  
A. Dubourg

COLUMBIA SALOON—106

P. Wafer

CONCORDIA HOTEL—179

Mrs. L. Witt, proprietrix

CONSULATES

AUSTRIA-HUNGARY—215, Bluff  
Consul General—

BELGIUM, Consulate General—118B, Bluff  
Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipo.—Baron A. d'Anethan  
Secretary—P. de Groote  
Interpreter—Idaka Yosimasa

CHINA—135

Consul—Lee Ju-chien  
English Secretary and Interpreter—  
Woo Kwang-kien

DENMARK—209

Act. Consul General—J. Hill Jewett

FRANCE—84

Consul—A. Klobukowski (absent)  
Acting Consul—G. Goudareau  
Acting Chancellor—L. Samie  
Native Interpreter—C. Oueda  
Native Translator—M. Matsunami

GERMANY—81

Consul-Gl.—Dr. Jur. Schmidt-Leda  
Vice-Consul—R. Kallen  
Secretary—J. Pütz  
Gerichtsvollzieher—W. Steinsch  
Interpreter—R. Makita

GREAT BRITAIN—172

Consul—James Troup  
Assistant and Pro-Consul—R. de B.  
Layard  
Junior Assistant—J. B. Rentiers  
Constable and Gaoler—Geo. Hodges  
Constable—Geo. Kircher  
Turnkey—J. S. Roberts

H. B. M.'s COURT FOR JAPAN

Judge—R. A. Mowat  
Assistant Judge—Jas. Troup  
Crown Prosecutor—H. C. Litchfield  
Regist'r and Interpr.—W. J. Kenny  
Chief Clerk—C. D. Moss  
Acting Clerk (criminal)—G. Hodges  
Usher—Geo. Kircher

ITALY—211, Bluff

Consul—E. Durand de la Penne  
Interpreter—M. Nakashima

MEXICO—72, Bluff

Chargé d'Affaires and Consul-General—M. Wollheim  
Secty. and Chancellor—L. G. Pardo  
Consul—P. M. Saltarel

NETHERLANDS—92

In charge H. N. M's. Legation

PERU—70

Acting Consul in charge of Consulate-General—H. Baehr

PORTUGAL—90, Bluff

Vice-Consul—E. J. Pereira

RUSSIA—171

Consul—Prince Lobanow de Rostow  
Interpreter—Haniuda Sacutaro

SPAIN—72D, Bluff

Consul—L. T. Acevedo  
Interpreter—M. Takayanaghi

SWEDEN AND NORWAY—92

In charge H. Netherlands M. Legn.

SWITZERLAND—90

Act. Consul-General—Dr. Paul Ritter

UNITED STATES OF AMERICA—234

Consul-General—W. D. Tillotson  
V. and Dy. Consul-Gl.—John McLean  
Special Agent—G. H. Scidmore  
Marshal—W. B. Herbert  
Interpreter—John McLean  
Deputy Marshal—Richard McCance

CORNES & Co., Merchants—50

Frederick Cornes (London)  
A. Winstanley (absent)  
W. W. Till  
R. A. Wylie  
J. B. Maxwell  
T. F. Cruickshank  
W. Y. Showler  
D. S. Brown

Agencies

Ben Line of Steamers  
Lancashire Fire Insurance Company  
Royal Exchange Assurance (Marine)

Underwriting Agency Association, Ltd.  
Norwich Union Insurance Society  
Mannheimer Versicherungs Ges.

CRICKET AND ATHLETIC CLUB (YOKOHAMA)  
President—J. P. Mollison  
Vice-President—R. F. Crawford  
Hon. Secretary—E. R. Morris  
Hon. Treasurer—G. W. Barton

CROSSE, N., Barrister-at-law—8

CULTY, A., Hairdresser—51

CURNOW & Co., J., Storekeepers—82  
M. Russell  
H. Russell  
A. Mitchell (London)  
J. Herrings

DEAKIN BROTHERS & Co., LIMITED, Dealers  
in Fine Art Goods—38, Water St.; Regd.  
Office, 6, Connaught House, Hongkong  
(W. H. Potts, agent)  
Directors—J. Rickett (chairman), E.  
Andreis, C. K. M. Martin, W. J. S.  
Shand, J. J. de Souza  
C. H. Fearon, secretary  
J. Williams

DELL'ORO & Co., Merchants—91  
Isidoro Dell'Oro (absent)  
F. Biagioni  
A. Bianchi  
L. Colombo  
F. Casati

DE JONG, DR. C. G.—179

DENTICE, M., "Provencale Bakery"—186

DIACK, J., Architect and Civil Engineer—  
111, Bluff

DINSDALE, G. K., Merchant—28  
J. H. Dinsdale

DODWELL, CARLILL & Co., Merchants—50  
G. Syne Thomson, manager  
P. E. F. Stone  
H. S. Adams  
E. J. Libeaud  
A. J. Correa  
J. G. Crane

*Agencies*

Northern Pacific S.S. and R. R. Co.  
Shire Line of Steamers  
Mogul Line of Steamers  
Milburn Line of Steamers  
J. Warrack & Co.'s Line of Steamers  
Strath Line of Steamers  
Gibb Line of Australian Steamers  
National Marine Insurance Assocn.  
Globe Marine Insurance Company, Ltd.

DOERING, J. G., Piano Manufacturer, Tuner,  
Repairer and Importer of Musical Instru-  
ments—109

DOURILLE, P., Silk Merchant—164B  
R. Trub  
*Agency*  
International Marine Insurance Co.

DUBUFFET FILS, A., Successors to S. Bing  
& Co., Merchants—75  
A. Dubuffet  
P. Dubuffet

DURAND & Co., Saddlers—61  
U. Durand  
E. Balmes

"EASTERN WORLD"—32  
F. Schroeder, proprietor and editor

ESSABHOY, A. M., Merchant and Commis-  
sion Agent—51  
H. M. Sharafally, manager

EBRAHIM, H. M., Dealer in Ind. Goods—52

EFFORD, JOHN J., Surveyor for British  
Govt., Lloyd's, and Local Offices—70

ELDRIDGE, S., Medical Practitioner—167

EUGERT, M., Bill and Bullion Broker—76

EUROPE HOTEL—41

EXCHANGE MARKET—42  
T. M. Laffin

EYMAR, C. L.—26

EYTON & PRATT, Auctioneers, Valuers and  
Estate Agents—77  
J. L. O. Eyton  
Bartin H. Pratt  
Leonard Eyton

FARSARI & Co., A., Photographers and  
Painters—16, Bund  
A. Farsari (absent)  
J. A. Kilgour

FAVRE BRANDT, C. & J., Watch and Clock  
Importers—175  
C. Favre Brandt (Neuchâtel)  
J. Favre Brandt  
A. Deguy, ingénieur du Creusot  
C. Du Bois, signs per pro.  
Frank Favre

FEARON, C. H., Bill and Share Broker and  
Public Accountant—60 and 61; res.,  
135A Bluff



**FINDLAY, RICHARDSON & Co., Merchants—6**

C. G. Buchanan-Dunlop

A. H. Cole-Watson

L. Pollard

C. J. Fraser

A. Brooke Smith

H. A. Vincent

R. C. Ross

*Agencies*

North British and Mercantile Insce.

Union Marine Insurance Company

Borneo Company, Limited

**FIRE BRIGADE (YOKOHAMA)—238**

Chief Superintendent—Jas. Walter

Committee—T. Brewer, James Walter

W. B. Walter, J. P. Mollison, J. D.

Hutchison, Jas. Dodds, C. M. Martin

C. J. L. Kipling, superintendent

N. Morgin, foreman

R. Gabaretta, engineer

**FONSECA, J. A. DA, Commission Agent and Exporter—25****FRASER, FARLEY & Co., Merchants—143, 216, and 218: Tel. Ad. Farley**

J. A. Fraser

G. Farley, Jr. (absent)

F. S. James

H. M. Arnould

W. Young

*Agencies*

Boston Board of Underwriters

Standard Life Assurance Company

Scottish Union and National Fire Insce.

New Zealand Insce. Co. (Fire &amp; Marine)

**FRASER, FARLEY, & VARNUM, Tea Merchants—143, 216, and 218: Tel. Ad. Varnum**

J. A. Fraser

Gustavus Farley, Jr. (absent)

F. S. James

R. M. Varnum

W. Young

H. M. Arnould

**FRAZAR & Co., Merchants—200**

E. Frazar (New York)

J. Lindsley

Wm. Ross, signs per pro.

A. W. Payne, Jr.

F. S. Morse

G. W. Barton

W. F. Balden

*Agencies*

Canadian Pacific Railway Company

New York Board of Underwriters

National Board of M. U'writers, N. York

**GAS WORKS (YOKOHAMA), 11, Hanazakicho**

K. Sato, superintendent

S. Nakasono, manager

Y. Motono, engineer

**GABARETTA, R., "The Relief Fire Brigade"—238****GEEN, EVISON STUTCHBURY & Co., Merchants—251**

John Geen (London)

E. E. Evison, do.

P. J. Stutchbury, do.

S. L. Goldman

**GERARD'S STEAM TILE MANUFACTORY—77, Bluff****GIBBS, J. B.—217, Bluff****GIL & REMEDIOS, Merchants—30, Water St. Francisco Gil**

G. M. dos Remedios

**GILLET, B., Merchant—24B****GIRAUDIER, L. A., Representative of "La Exportadora" Cigar Factory, Manila—72****GOODENOUGH & Co., Stationers, Booksellers, and Fancy Goods Dealers—56**

J. B. Barrett, manager

A. L. Bouffier

**GORDON & Co., Merchants—74**

W. Gordon

R. A. Lamb

H. Allcock

C. Lucini

**GOUILLOU, L., Silk Merchant and General Agent—93D**

L. Gros, silk inspector

**GOVERNMENT DEPTS. (see also Tokyo)****CHIHU SAIBANSHO (Local Courts)**

President—Akiyama Genzo

Chief Judge, Civil, First Division—

Akiyama Genzo

Do. Second Division—Kinos-

hita Tomosaburo

Do. Criminal, First Division—

Maruyama Seizo

Do. Second Divn.—Suzuki Sogen

Judge Preliminary Investigation—

Kawaha Gitaro

Ch. Procurator—Ichinose Yuzaburo

**CUSTOMS—IMPERIAL**

Commisnr.—Megata Tanetaro

Vice-Commis'ner.—Watanabe Itaru

Ch. Appraiser—Nishiyama Atsuhisa

Chief Surveyor—Watanabe Utaka

Ch. Liquidator—Suzukida Michiaki

Chief Receiver—Chimura Masaharu

Chief of Warehousing—Kawaray

ma Takeharu

Chief Inspector—Yoneda Kwashi

Chief of Statistical Office—Suzuki  
Nabejiro  
Ch. Accountant—Yamaguchi Keizo  
Chief Clerk—Fujioka Yuzo

#### HARBOUR WORKS OFFICE

Director—Nakano Takeakira  
Vice-Dirt. —Mitsuhashi Nobukata  
Superdt. Engineer—Ishiguro Isoji  
Engineer—Yamasaki Genjiro  
Do. —Tsuchida Tetsuo  
Do. —Mita Zentaro  
Foreman—F. H. Bugbird

#### KANAGAWA KENCHO (Prefectural Govmt.)

Governor—Nakano Takeakira  
Secretary—Mitsuhashi Nobukata  
Councillor—Otsuki Riuji  
Do. —Oki Fusahide  
Chief Police Inspector—Yoshida  
Kozo  
Translator—Marquis C. de Nem-  
brini Gonzaga ; res., 90B, Bluff

#### KU SAIBANSHO (District Court)

Superdg. Judge—Kuwata Shingo  
Procurator—Iwata Takayoshi

#### POLICE STATION (SETTLEMENT)—203

Superintendent—Keinosuke Otsuki  
Inspectors—Tetsuya Kawada, Shin-  
obu Harada  
Acting Inspectors—Tsuneyasu Ihara  
Teinosuke Ihashi, A. T. Brown

#### POST AND TELEGRAPH DEPARTMENT

Director—T. Unagami

#### RAILWAYS—IMPERIAL

Secretary—A. S. Aldrich, A.I.C.E.  
Traffic Adviser—W. F. Page  
Consulting Engineer—C. A. W. Pow-  
nall, M.I.C.E.  
Foreman—John MacDonald  
Inspector—John Hall

#### GRAND HOTEL, LIMITED—18, 19, 20, Bund

Directors—J. F. Lowder (chairman).  
Dr. C. H. Hall, Jas. Walter, J.  
Rickett, C. K. M. Martin  
Louis Eppinger, manager  
J. L. E. Tornoe, secretary  
Miss Mary Edis, matron  
J. Gama, agent  
B. Monteggia, chef de cuisine  
M. Trocky, engineer  
B. Baptiste, steward

#### GRAUERT, H., Merchant—92

H. Grauert  
Robt. Bleifus

#### Agency

North German Fire Insurance Co.

#### GRIFFIN & Co., Silk Merchants—26

J. T. Griffin  
H. F. Smith  
Clarence Griffin

#### GROSSER & Co., Merchants—180

F. Grosser  
G. Natermann (Kobe)  
G. Neubert  
R. Wolff  
A. Best

#### Agencies

Albion Fire Insurance Association, Ld.  
Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
Bremen Board of Underwriters  
London and Lancashire Life Insurance  
Badische Schiffahrts Assecur. Ges.  
Providentia in Frankfurt  
Assecuranz Co. "Mercur"  
Fortuna Vers. Actien Ges. in Berlin  
Frankfurter Transport & Glas V. A. G.

#### GYSEN & SCHOENINGER, Merchants—93C

Ad. Gysen (Paris)  
E. Schoeninger, do.  
J. Schoeninger

#### HALL, DR. C. H. H.—39A

#### HALL, JNO. W., Auctioneer and General

Agent—58  
John W. Hall  
T. Abbey  
W. Riddle

#### HAPPER, J. S., Representative for China and Japan of Fellows' Medical Manu- facturing Co.—89C

#### HARDING & Co., H., Yokohama Aerated Waters Manufacturers—76

J. Eyton, Jr., manager

#### HARDY, W., Diver, &c.

#### HEALING, L. J., A.I.E.E., Electrical En- gineer—75

#### HEGT, M. J. B. N.—59, Bluff

#### HELLYER & Co., Merchants—210

F. Hellyer (Chicago)  
T. W. Hellyer (Kobe)  
C. B. Stedman, signs the firm  
B. Hyde Pearson  
J. L. Pereira  
H. S. Goddard

#### HELM BROS., Stevedores, Landing and Ex- press Agents ; Agents for Wakayama Lighter Co.

J. Helm  
P. Helm  
L. Goldfinger, foreman

HEMERT, J. PH. VON, Land Agent and  
Commission Merchant—25  
L. Ph. von Hemert  
*Agencies*  
Java Sea and Fire Insurance Company  
Second Colonial Insurance, Batavia  
Board of Underwriters, Amsterdam

HERB & Co., F. Merchants—95  
Francis Herb  
Conrad Wagen  
*Agency*  
"Federal" Marine Insee. Co., Zurich

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING COR-  
PORATION—2  
David Jackson, manager  
R. Home Cook, sub-manager  
G. T. How, acting accountant  
E. F. Pereira, assistant accountant  
C. A. Black, do.  
J. F. Cox-Edwards, do.  
P. de C. Morriss, do.  
B. Sharp, do.  
H. V. Dickinson, do.  
John Thomson, do.  
J. P. Mackintosh, do.  
G. F. Gordo, clerk  
S. H. Hayashi, do.  
J. E. dos Remedios, do.  
A. C. Barradas, do.  
F. da Roza, Jr., do.  
F. A. de Jesus, do.  
E. J. Marques, do.

HOSPITAL—H.B.M. ROYAL NAVAL, 115, Bluff  
Staff Surgeon in charge—J. Dudley  
Clerk—J. P. da Costa  
First Steward—A. Trinder  
Second Steward—W. J. Bate  
S. B. Attendants—Wm. Bray, E. Sarll

HOSPITAL—KAISERLICH DEUTSCHES MA-  
RINE-LAZARETH, 40 and 41, Bluff  
Chefarzt—Stabsarzt Runkwitz  
Lazareth Inspector—E. Creutz  
Ober-Lazarethgehülfe—A. Huehne  
Do. —A. Kirchner

HOSPITAL—UNITED STATES NAVAL, 99, Bluff  
In charge—Surgeon Franklin Rogers  
P. Assistant Surgeon—C. F. Stokes  
P. Assistant Paymaster—C. M. Ray  
Apothecary—E. Fagling

HOSPITAL—JAPANESE GOVERNMENT—JIU-  
ZEN IIN, Nogo  
Directors and Surgeons in charge—E.  
Wheeler, M.D., S. Eldridge, M.D.

HOSPITAL—SMALL POX—AIZAWA  
Attendant—C. M. Smith

HÔTEL DU COMMERCE—133

HOSPITAL—YOKOHAMA GENERAL, 82, Bluff  
Committee—A. O. Gay (chairman), F.  
Townley, J. A. Fraser, J. Rickett, A.  
Dumelin, J. H. Brooke, E. C. Irwine,  
O. Keil  
Physician—A. Mécere, M.D.  
Do. —W. van der Heyden, M.D.

HÔTEL ET CAFÉ DE L'UNIVERS—187  
Mme. Mantelin

HOWE, A. MILTON, Dentist—79

HUNT & Co., Merchants—211  
H. J. Hunt  
E. Hunt (Kobe)  
J. C. Hartland  
A. E. Trew (absent)  
R. E. B. Wood (absent)  
H. R. Mair

HYGIENIC LABORATORY—YOKOHAMA IMPE-  
RIAL—YOKOHAMA YEISEI SHIKENJO  
Director—Tsujioka Seisuke

ILLIES & Co., C., Merchants—54  
C. Illies (absent)  
H. J. Holm  
M. W. Kochen (Hyogo)  
F. Bielfeld  
P. Vautier  
P. Yorhagen

*Agencies*  
Transatlantische Feuer Vers. Act. Ges.  
Scottish Imperial Life Insurance  
Atlas Assurance Company, Fire  
Deutscher Lloyd, Berlin  
Duesseldorfer Allgem. Versich. Ges.  
Rheinisch-Westphälischer Lloyd  
German Marine Insurance Assn.  
Hanseatic Lloyd  
Internationaler Lloyd

INDIA & JAPAN COMPANY, 80, Honmura-dori  
A. P. Esmail Saiboo, manager

ISAACS & BROTHER, R., General Merchants  
—195-7  
R. Isaacs (absent)  
S. Isaacs  
M. Isaacs

JAPAN BREWERY COMPANY, LIMITED—123,  
Bluff; Head Office, Hongkong  
Directors—J. Dodds (chairman), H.  
Baehr, D. Fraser, T. B. Glover, W.  
Gordon, Y. Shibusawa  
James Stewart, secretary  
P. Enders, assistant do.  
S. Severim

Brewery—123, Bluff  
H. Héckert, brewer  
W. N. Watt, engineer  
J. B. Gibbs, delivery agent



**JAPAN DAILY ADVERTISER—49**

R. Meiklejohn, manager and propr.  
 Robt. Hay, editor  
 A. W. Quinton, sub-editor & reporter  
 J. M. dos Santos, foreman

**JAPAN DISPENSARY—BRETT & Co., LD.—60**

A. T. Watson, manager  
 A. K. Rees

**JAPAN GAZETTE COMPANY—70**

H. Tennant, editor and manager  
 T. Simpson, sub-editor  
 H. J. von Hemert, bookkeeper  
 J. Inouye, translator

**JAPAN HERALD, Daily Newspaper—28**

J. H. Brooke, proprietor and editor  
 J. F. Pinn, manager  
 E. C. Cadby, reporter  
 H. Ivison, shipping reporter  
 H. Collins, foreman  
 Y. Yamasaki, interpreter

**JAPAN MAIL, Daily Newspaper—51**

Capt. F. Brinkley, R.A., proprietor and editor  
 J. E. Beale, manager  
 Arthur B. Brown, reporter  
 H. B. Collins, do.  
 T. Aikawa, translator

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants—1**

W. B. Walter, signs per pro.  
 O. H. P. Noyes  
 G. Gilbert, silk inspector  
 V. Faga  
 C. Gibbens  
 H. V. Henson  
 E. Berard  
 E. R. Morriss  
 A. J. Wilkin  
 R. S. Schwabe  
 H. W. Bell  
 G. F. Watts  
 W. W. G. Ross

**Agencies**

Mercantile Bank of India, Limited  
 Bank of China, Japan and The Straits  
 Indo-China Steam Navign. Company  
 Glen Line of Steamers  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
 Alliance Fire Assurance Company  
 Compagnie La Foncière

**JONES, EDMUND B.,** Freight and Share  
 Broker and House and Estate Agent—  
 179; residence, 122, Bluff

**JOSUPH, H. H.,** Merchant and Comm. Agent  
 Hassumbhoy Hajee Josuph  
 W. H. H. Josuph  
 A. Aally (manager, Bombay)

**KAMPFENKEL, F. G.,** Coal Merchant, 114,  
 Owaricho

**KELLY & WALSH, LD.,** Booksellers, Station-  
 ers, News Agents, Tobacconists, &c.—61  
 T. Brown (Shanghai), director  
 George Brinkworth, manager  
 G. Hewett  
 J. B. J. Gibbs, Jr.

**KILBY & Co., FLINT, Merchants—70**

Arthur Brent (London)  
 E. Flint Kilby  
 Leonard Pulford  
 F. H. Hooper  
 P. E. Webb

**Agency**

Union Assurance Society, 1714

**KINGDON, SCHWABE & Co., Merchants—193**

N. P. Kingdon, 16 and 17, Bluff  
 K. Kingdon

**Agencies**

Phoenix Assurance Company, London  
 Commercial Union Assurance Co., Ld.  
 Manchester Fire Insurance Company  
 Union Marine Insurance Co., Ld.  
 United Swiss Marine Insee. Cos.

**KINGSELL & Co., F.,** Printers, Stationers and  
 Bookbinders, and China Tea Dealers—53  
 F. Kingsell

**KOCH, H.,** Merchant—30

**KUHN & Co.,** Curio Merchants—57 & 52

**LADIES' BENEVOLENT ASSOCIATION**

Managers—Mesdames T. Hepburn,  
 Brent, Till, Jas. Walter, Kleinwort;  
 Mrs. Pownall (Tokyo)

**LADIES' LAWN TENNIS CLUB**

President—Mrs. Morriss  
 Hon. Sec. and Treas.—Mrs. Jas. Walter

**LANE, CRAWFORD & Co.,** Storekeepers and  
 Commission Merchants, Auctioneers and  
 Compradores, Tailors and Outfitters—59  
 Frederic Townley

F. O. Eustace  
 K. F. Crawford  
 G. Booth, manager tailoring depart.  
 J. B. Coulson  
 E. Powys  
 R. B. McKinnell  
 J. Gurney  
 K. Inouye, interpreter

**LANGFELDT & Co., LIMITED,** Importers and  
 Dealers in Provisions, Shipchandlers,  
 Navy Contractors and Coal Merchs.—73  
 Directors—O. Keil, J. F. Lowder, F.  
 W. Retz, T. Meyerdirks

J. Feicke, manager  
E. Batavus  
H. Mahr  
N. Krell  
G. S. Nelson  
F. C. V. Ribero

LESLIE & Co., A. E., Milliners and Dress-  
makers—79

LEVY & Co., M., Merchants—76  
Montague Levy (London)  
Chas. Benda, do.  
T. A. Singleton  
F. P. Solomon  
Thos. Watson

LICHTENSTEIN, L., Merchant—57

LITCHFIELD, H. C., Barrister-at-Law and  
H.B.M.'s Crown Prosecutor—8, Bund

LOHMANN & Co., Importers, Tailors, and  
Outfitters—53  
E. Binder  
L. Abry

LONDON AND NEW YORK TAILORING Co.—100  
Isaac Bunting

Low & Co., C. P., Merchants—265

LOWDER, J. F., Barrister-at-Law—28

MACARTHUR & Co., H., Importers, For-  
warding and General Agents—10, Bund  
H. MacArthur  
P. Burnside  
A. Collins

*Agency*  
Scottish Mpln. Life and Accident Asce.

MACONDRAY & Co., Commission Merchants  
—60 : Tel. Ad. Macgeorge  
Wm. Macondray (San Francisco)  
Geo N. Macondray

MARCUS & GINSBURG, Merchants—57  
D. Marcus (London)  
M. Ginsburg  
H. J. Neville, signs per pro.  
*Agency*  
Russian Volunteer Fleet

MARIANS & Co., M., Merchants  
M. Marians (absent)  
H. G. Priest (London)  
H. W. Lea

MARTIN & Co., Coal Merchants—107  
J. Martin  
Clarence K. M. Martin  
T. Burrell  
W. Smith

MASON & Co., E. T., Merchants—245, corner  
Odawara and Uyedacho  
B. O. Squier, manager  
A. E. Monroe  
W. L. Keane  
F. H. Abbey  
B. W. Smith

MASONIC: Masonic Temple, 61, Main St.  
DISTRICT GRAND LODGE OF JAPAN, E.C.  
D. D. G. M.—T. C. Thornicraft  
D. G. M.—Wm. H. Stone  
D. S. G. W.—W. Silver Hall  
D. J. G. W.—F. J. Bardens  
D. G. Chaplain—A. R. Morgan  
D. G. Treasurer—Fr. Retz  
D. G. Registrar—D. Stornebrink  
D. G. Pres. B. G. P.—H. Moss  
D. G. Secretary—O. Keil  
D. S. G. D.—E. P. Pallister  
D. J. G. D.—A. A. S. Drewell  
D. G. Supdt. of W.—Wm. K. Burton  
D. G. Director of Cer.—H. J. Snow  
D. G. S. B.—W. H. Hardy  
D. G. Organist—A. Kirby  
D. G. P.—E. Batavus

YOKOHAMA LODGE, 1,092, E.C.  
Worshipful Master—W. Barrie  
Secretary—G. Hay

OTENTOSAMA LODGE, 1,263, E.C.  
Worshipful Master—G. Hodges  
Secretary—T. Browne

STAR IN THE EAST LODGE, No. 640, S.C.  
R. Worshipful Master—J. T. Griffin  
Secretary—J. Davieson

YOKOHAMA R.A. CHAPTER, No. 1,092, E.C.  
Z—G. Booth

GRAND CONSISTORY OF THE EMPIRE OF  
JAPAN, 32°.  
Grand Master—O. Keil

DES PAYENES PRECEPTORY, No. 1, 30°.  
Commander—S. Eldridge

ANCIENT AND ACCEPTED SCOTTISH RITE,  
SOUTHERN JURISDICTION OF U.S.A.  
O. Keil, deputy

DAI NIPPON CHAPTER OF ROSE CROIX,  
No. 1, 18°  
Master—J. Diack

DAI NIPPON LODGE OF PERFECTION, No. 1  
Venerable Master—J. T. Griffin  
Secretary—T. L. Brower

CHRYSANTHEMUM CHAPTER OF ROSE  
CROIX, No. 94  
M. W. S.—A. F. Macnab

ORIENT MARK LODGE, No. 304, E.C.

M. M.—W. Barrie

Secretary—G. S. Goldmann

MATTHEWS, F., Builder and Contractor—66

MECRE, DR. A.—232 and 91, Bluff

MEIER & Co., A., Merchants—24A

A. Meier

H. Geslien

O. Meyer, signs per pro.

R. Schüffner

W. Heitmann

Agency

Bureau Veritas

MEIKLEJOHN & Co., R., Printers, Lithographers, Stereotypers, Publishers and Bookbinders—49

MENDELSON BROTHERS, Merchants—208

J. Mendelson

F. Mendelson

Rudolf Samson (San Francisco)

Julius Mendelson, do.

Henry Mendelson (New York)

E. Mendelson

H. Goldman

H. Donker Curtius

G. Allcock

MERIAN & Co., J. R., Merchants—47 and

89B: Tel. Ad. Merianus

J. R. Merian (absent)

A. Egli

H. Spoerry

E. Freyvogel

N. Schellenberg

Agencies

New Swiss Lloyd, Winterthur

Baloise Fire Insurance Co. of Basle

MESSAGERIES MARITIMES—COMPAGNIE DES

—9

A. Conil, head agent

L. Roux

P. Chirou

L. Savatier

P. Jourdan, godown keeper

Kataoka, interpreter

MIDDLETON & Co., Merchants—22

Geo. Walworth Middleton

E. Holden Smith

MINGARD, A., Wine Merchant and Aerated Waters Manufacturer—138

MISSIONARIES

AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION

Rev. A. and Mrs. Bennett, 67, Bluff

Rev. C. K. Harrington, 2, do.

Rev. J. L. and Mrs. Dearing, 67A, do.

Rev. F. G. and Mrs. Harrington (abt.)

Miss Eva L. Rolman (absent)

Miss C. A. Converse, 34, Bluff

Miss N. J. Wilson (absent)

Miss E. R. Church, 47, Shimotera-mache, Himegi

Miss A. W. Cornes, 34, Bluff

Rev. E. H. and Mrs. Jones (absent)

Rev. S. W. and Mrs. Hamblin, 3,

Nakajimacho, Sendai

Miss Lavinia Mead, do.

Miss A. S. Buzzel, do.

AMERICAN BIBLE SOCIETY—42A

Rev. Henry Loomis, agt., 223, Bluff

AMERICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH

Rev. G. F. and Mrs. Draper, 222B, Bluff

Rev. J. G. and Mrs. Cleveland, 222A

Miss M. E. Simons, 221, Bluff

Miss M. B. Griffiths, 221, Bluff

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

J. C. Hepburn, M.D., LL.D. (absent)

Miss Ella W. Case, 245, Bluff

Rev. J. M. and Mrs. Leonard, Toyama

Rev. G. W. and Mrs. Fulton, Fukui

Rev. T. C. and Mrs. Winn, Kanazawa

Rev. A. G. and Mrs. Taylor, do.

R. Harkness, do.

Miss F. E. Porter, do.

Miss M. K. Hesser, do.

Mrs. L. M. Naylor, do.

Miss Cora B. Lafferty, do.

Miss Kate Shaw, do.

Rev. J. B. and Mrs. Ayres, Yamaguchi

Rev. J. W. and Mrs. Doughty, do.

Miss G. S. Bigelow, do.

AMERICAN REFORMED CHURCH MISSION

Rev. J. H. and Mrs. Ballagh, 49, Bluff

Rev. E. S. and Mrs. Booth, 178, Bluff

Miss Annie de F. Thompson, 178, Bluff

Miss Mary Deyo, 178, Bluff

Miss Mary E. Brokaw, 178, Bluff

Miss Julia Moulton, 66, Bluff

BIBLE SOCIETIES' COMMITTEE—42

Representing American Bible Society

British and Foreign Bible Society

National Bible Society of Scotland

President—Rev. D. C. Greene, D.D.

Vice-President—Rev. C. S. Eby, D.D.

Treasurer—Prof. M. N. Wyckoff

Secretary—W. H. Brokenshire, M.A.

CHURCH OF ENGLAND (S.P.G.)

Rev. F. E. Freese, M.A., 205, Ushijimazaka

DISCIPLES OF CHRIST OF UNITED STATES

FOREIGN MISSIONARY SOCIETY

Geo. T. and Mrs. Smith

E. and Mrs. Snodgrass



Miss Calla J. Harrison  
Miss Kate V. Johnson  
Miss Loduska J. Wirick  
Chas. E. and Mrs. Garst

#### GERMAN CHURCH

Chairman—Dr. Schmidt-Leda  
Treasurer and Secretary—E. Creutz  
Pastor—Rev. M. Christlieb

#### METHODIST PROTESTANT MISSION

Rev. A. R. and Mrs. Morgan, 120, Bluff  
Miss A. R. Rowe, 244B, Bluff

#### ROMAN CATHOLIC MISSION

L'Abbé J. M. Lemaréchal, vic. gen.  
L'Abbé Alfred Pettier, miss. apost.  
L'Abbé L. Drouart de Lezey, do.  
L'Abbé P. X. Mugabure, do.  
L'Abbé M. Steichen, do.  
L'Abbé P. A. Guyon, do.

#### SEAMEN'S MISSION AND READING ROOM, 82, Odawara-cho

American Seamen's Friend Society  
Mission to Seamen, England  
Yokohama Seamen's Mission  
Chaplain—Rev. W. T. Austen

#### SISTERS OF CHARITY (Pensionnat du St. Enfant Jesus)

Rev. Mère S. Mathilde, supérieure  
Sœurs Ste. Marthe, St. Xavier, St.  
Bernard, St. Guillaume, Ste. Mary,  
St. Francois, De Sales, Ste. Ade-  
line, St. Louise, St. Sebastien

#### SOUTHERN PRESBYTERIAN CHURCH, U.S.A.

Rev. J. and Mrs. Moore (absent)  
Rev. C. G. and Mrs. Brown, Kochi  
Rev. W. B. and Mrs. McIlwaine, do.  
Miss C. E. Stirling, do.  
Miss Sala Evans, do.  
Miss A. Dowd (absent)  
Rev. R. E. and Mrs. McAlpine (abt.)  
Rev. C. K. Cumming, Nagoya  
Rev. W. C. and Mrs. Buchanan, do.  
Miss L. E. Wimbish, do.  
Miss O. Patterson, do.  
Miss E. Houston, do.  
Rev. S. P. and Mrs. Fulton, Okazaki  
Rev. S. R. and Mrs. Hope, Takamatsu  
Rev. H. T. and Mrs. Graham, do.  
Rev. H. B. and Mrs. Price, Tokushima  
Miss Kate P. Bonde, do.

#### WOMAN'S UNION MISSIONARY SOCIETY,

American Mission Home, 212, Bluff  
Miss J. N. Crosby  
Mrs. L. H. Pierson  
Miss H. I. Bruckhart

MOORE & Co., L. P., Tea Exporters—218  
L. P. Moore

mitsui BUSSAN KAISHA, Commission Mer-  
chants, 69, Honcho Shichome: Tel. Ad.  
Makoshi

Tanaka Kosuke, manager  
Kato Seijin, sub-manager

#### Agencies

Tokyo Marine Insurance Company  
Mitsui Mining Co., Miike Coal, &c.  
Onoura and Kanada Coal Mines  
Tomioka Silk Filature  
Oshima Silk Filature  
Kasayama Silk Filature  
Onoda Cement Company  
Hongkong Rope Manufacturing Co.

#### MOLLISON & Co., Merchants—48

James Pender Mollison  
Frank Gillett  
John M. Mollison

#### Agencies

Thames and Mersey Marine Insee. Co.  
Imperial Life Insurance Company  
Liverpool Underwriters' Association  
Liverpool and London and Globe Insee.  
Maritime Insurance Co., Liverpool

#### MORF & Co., H. C., Merchants—176

F. Grunwald  
O. Münch (Hyogo)  
A. Kleinwort  
F. Schiff, signs per pro.  
W. Braune

#### Agencies

Consolidated Marine Insurance Co. of  
Berlin and Dresden, at London  
General Marine Insurance Co., Dresler  
Palatine Fire Insurance Company

#### Moss, E. J., Yokohama Furniture Reposi- tory—86A, B, and C

E. J. Moss  
G. C. Booth

#### Moss, H., House and Estate Agent—219 Bluff

#### MOUBILYAN, HEIMANN & Co., Merch'ts—35

Chas. A. Heimann (New York)  
Arthur H. Groom  
W. J. Cruickshank (New York)  
M. H. R. Harris  
Russel Bleeker (New York)  
W. D. S. Edwards  
E. W. Tate  
F. E. White  
H. E. Campbell

#### Agency

China Fire Insurance Company, Ltd

MOUTRIE & Co., S., Piano, Organ and Mu-  
sical Instrument Dealers, Tuners and  
Repairers, Music Sellers, &c.—59  
Sydenham Moutrie (Shanghai)  
T. Browne, manager

NABHOLZ & OSENBRUGGEN, Merchants—95  
 F. Nabholz  
 H. C. Deck  
 H. Frick

NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED—61  
 D. Fraser, manager  
 P. C. Potts, acting accountant  
 F. C. McCallum, assistant acc'tant  
 W. J. Drummond

NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LD.,  
 in Liquidation—11  
 J. K. Morrison (abt.) } Attornies for  
 E. W. Rutter } the Liquidator

NIPPON RACE CLUB  
 President—M. de Bunsen  
 Chairman—Dr. E. Wheeler  
 Clerk of the Course—T. Thomas  
 Secretary—J. F. Pinn

NIPPON YUSEN KAISHA, Kaigan-dori  
 H. Kume, manager  
 J. H. Curtis, assistant manager  
 S. Tojo, vice-manager  
 R. Abbey

Store Department

T. Yatsui, manager  
 A. Stein, assistant manager  
 G. Ichizawa, vice-manager  
 J. W. Cain

Engine works

W. Barrie, manager  
 W. K. Tresize, assistant manager  
 T. E. Beatty, foreman boilermaker  
 D. Scott, engineer  
 J. McKerdie, electrician

NORMAL DISPENSARY—77A  
 J. Schedel  
 J. Budge, Jr.

NORTH CHINA INSURANCE Co., LD.—75  
 W. G. Bayne, agent  
*Agency*  
 Commercial Union Assur. Co. (Marine)

NORTH & RAE, LIMITED, Medical Hall and  
 Dispensary—79  
 R. W. Borthwick, mangr.; res., 46c, Bluff  
 J. G. Wilson  
 A. R. G. Clark

ODDFELLOWS—INDEPENDENT ORDER OF,  
 Jurisdiction of Asia, Far East Lodge,  
 No. 1—61  
 Noble Grand—A. E. Sargent  
 Recording Secretary—H. Klingen  
 Permanent Secretary—G. S. Nelson

OESTMANN, A., Merchant—74  
 A. Oestmann  
 C. Oestmann (absent)

OPPENHEIMER FRÈRES, Merchants—13  
 M. Oppenheimer (Paris)  
 I. Oppenheimer, do.  
 Ad. Lévy, signs per pro.  
 I. Bickart  
 A. Bréger

ORIENTAL HOTEL AND RESTAURANT FRAN-  
 CAIS, 87, Main Street  
 L. Muraour, propr. and chef de cuisine  
 H. Pitteri, manager

OWSTON, ALAN, Merchant and Naturalist

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY  
 OCCIDENTAL & ORIENTAL STEAMSHIP Co—4A  
 B. C. Howard, agent

E. W. Tilden  
 E. H. R. Manley  
 W. W. Campbell  
 Ralph Lane  
 F. H. Farmer  
 L. B. Walls, superdt. of coal depôt  
 and lighters  
 H. S. Thompson

PALMER, F. J. W., Compradore, &c.—70

PARSONS & BLAD, Brokers—70  
 J. R. Parsons  
 C. A. Vladimer Blad; residence, 75

PASS, S. C., Accountant—184, Bluff

PASS, S. C., Private Boarding School—184,  
 Bluff, Yatozaka

PENINSULAR AND ORIENTAL S. N. Co.—15  
 J. Rickett, agent  
 H. I. Chope  
 C. W. Arnould  
 G. Palmer

*Agency*  
 Marine Insurance Company

PEQUIGNOT & Co., C., Livery Stables—118  
 C. Pequignot

PEYRE FRÈRES, Pastrycooks—85  
 Eugene Peyre  
 J. Peyre (absent)  
 A. Rizzetti

PILA & Co., ULYSSE, Silk Merchants—2,  
 Water Street  
 E. Knaff  
 A. Coye

PIRIE, HARRY R., Writer, and Teacher of  
 English School—253

POHL FRÈRES & Co., Merchants—67  
 N. Pohl (Paris)  
 S. Pohl

**PILOTS, LICENSED, see Kobe****POLLAK BROS. & Co., Merchants—242**

H. Pollak  
R. Pollak

**POLLET & MULLENDORFF, Comptoir Belge, Importers—201**

Florian Pollet  
E. Mullendorff  
G. Blundell  
J. Darbier

**PUBLIC HALL ASSOCIATION (YOKOHAMA)**

Directors—A. O. Gay (chairman), T. Thomas (hon. treasurer), M. Kirkwood, T. Brewer, O. Keil, W. G. Bayne

**RASPE & Co., M., Merchants—199 and 176B**

M. Raspe  
E. Popp  
Hugo Orth  
E. Orth  
E. Karcher

*Agencies*

Assicurazioni Generali, Trieste  
Allgemeine See Versicherungs Ges.  
Netherlands Fire Insurance Company

**REIMERS & Co., OTTO, Merchants—198**

Otto Reimers (Hamburg)  
Oscar Voigt, signs per pro.  
F. Strähler, do.  
A. Arnemann  
C. Bremer  
C. Strähler

*Agency*

Royal Insurance Company

**RETZ & Co., FR., Merchants—214**

Fr. Retz  
Johs. A. Jark  
Emil Hitzker  
W. C. Retz

**REUTER'S TELEGRAM COMPANY**

Jno. W. Hall, agent

**REYNAUD, J.—157**

J. Reynaud (absent)  
Ch. Jubin  
J. Sibiodon  
L. de Micheaux  
L. Jubin

**ROBISON & Co., Merchants—3**

Richard Durant Robison  
Otto Schinne, signs per pro.  
P. S. Bent, do.

*Agency*

Sun Insurance Office

**ROHDE & Co., C., Merchants—70**

Carl Rohde (Hamburg)

**Henry Baehr**

R. Fachtmann  
G. Petersen  
F. Dietz  
A. Seekamp

*Agencies*

Hamburg Bremen Feuer Vers. Ges.  
Board of Hamburg Underwriters  
Agrippina Versicherungs Gesellschaft  
Bayerischer Lloyd, Transport Vers. G.  
City of London Underwriting Assocn.  
Norddeutsche Versicherungs Ges.  
Foncière, Pester Vers. Anstalt, Bud.  
Münchener Rück Versicherungs Ges.  
Oberrheinische Vers. Ges. of Mannheim  
Württembergische Vers. Ges. Heibronn

**ROEHMER & Co., L., Horticulturists—4, 5, and 28, Bluff**

Louis Roehmer  
A. Unger  
O. Frank

**ROSE & Co., THOMAS, Engineers, Iron and Machine Merchants, and House and Property Agents—113**

Thos. Rose

**ROSENTHAL & Co., A. S., Merchants—166B**

A. S. Rosenthal (New York)  
Samson Fried, do.  
J. H. Rosenthal  
G. W. Bramhall  
Alf. Le Prévost  
Walter Tucker

**ROTH, B., Exporter, Importer and Commission Merchant—10****SAILING CLUB (YOKOHAMA)**

Committee—W. W. Campbell, J. O. Averill, Jr., E. Beart, H. J. Gorman, Alan Owston (hon. secy. and treas.)

**ST. ANDREW'S SOCIETY**

President—J. D. Hutchison  
Vice-President—G. C. B. Dunlop  
Hon. Secretary—C. W. Ure  
Hon. Treasurer—Geo. Philips

**ST. JOHN & DANIELS, Exchange Brokers**

—30, Water Street  
R. N. St. John  
F. V. Daniels

**SALE & Co., Merchants—94**

Geo. Sale  
C. V. Sale  
H. W. Sale  
F. G. Sale  
R. S. Sale

**SARDA, P., Architect—46, Bluff**



**SAMUEL SAMUEL & Co., Merchants and**

Shipbrokers—27

Marcus Samuel (absent)

Samuel Samuel, do.

W. F. Mitchell

E. C. Fox

J. R. Black

E. Lay

J. Raddigan

A. J. Watt

*Agencies*

Shell Line of Steamers

Alliance Marine and Gl. Assur. Co., Ltd.

**SCHÖNE, F., Merchant—177**

F. Schöne

H. Klinger

*Agencies*

Lion Fire Insurance Company, Ltd.

La Suisse, Compagnie

**SCHRAMM, PAUL, Merchant—202**

Paul Schramm

E. Marx

W. Koch

**SCHULTZE, ADOLPH, Merchant—32***Agency*

German Lloyd's, Berlin

**SHAIKALLY & Co., A., Indian Merchants  
and Commission Agents, 52, Honchodori**

A. Shaikally (absent)

S. Cumroodin, manager

**SLAND, W. J. S., Merchant—4**

S. E. Unite

V. F. Barradas

*Agencies*

London and Lancashire Fire Insurance

Palatine Fire Insurance Company

Caledonian Fire Insurance

Sun Life Assurance Co. of Canada

Provident Clerks' Mutual Life Assurce.

General Life Assurance Company

Mannheim Insurance Co. (Marine)

North Queensland Insce. Co. (Marine)

**SLERUT & Co., Silk Merchants—90**

C. Giussani

**SIBER, BRENNWALD & Co., Merchants—90A**

H. Siber (absent)

C. Brennwald (absent)

A. Wolff (absent)

A. Dumelin

James Walter

H. Abegg

J. Kern

F. Ehrismann

E. Bosshart

W. Goddard

J. Gugerli

K. Wilson

*Agencies*

Helvetia Marine Insurance Company

Helvetia Swiss Fire Insurance Co.

Hamburg-Magdeburg Fire Insurance

Le Comité des Assureurs Maritimes

Italia Soc. d' Assicurazioni Marittime

**SILVA, F. R. DA, Commission Agent—162A**

F. R. da Silva

J. M. de Sá e Silva

**SIMON & Co., J. R., Silk Merchants—14**

J. R. Simon

H. G. Simon

Theo. Schwarz

S. D. Hepburn

**SIMON, EVERS & Co., Merchants—25**

J. Simon (Hamburg)

A. Evers (Kobe)

M. Kaufmann, signs per pro.

H. Dieckmann

P. Kummel

*Agencies*

German Steamship Co., Hamburg

Hanseatic Fire Insurance Company

Prussian National Insurance Company

**SKATING CLUB (YOKOHAMA)**Committee—W. Sutter, J. O. Averill  
(hon. secretary and treasurer)**SMEDLEY, J., Architect—28; res., 48, Bluff****SMITH, A. G., Dental Surgeon****SMITH, BAKER & Co., Merchants—178**

W. H. Morse (absent)

E. R. Smith

R. B. Smith (absent)

F. H. Olmsted

N. F. Smith

G. Bayfield

O. A. Poole

*Agencies*

Guardian Fire and Life Assurance

South British Fire and Marine Ince. Co.

**STRACHAN & Co., W. M., Merchants—71**

W. M. Strachan (London)

J. P. Reid, do.

J. D. Hutchison

F. H. Bull, silk inspector

D. McLaren

G. Philip

E. T. Nicholas

J. T. Eisdale

F. J. Lias

*Agencies*

China Mutual Steam Navgn. Co., Ltd.

Northern Assurance Co., Fire and Life

London and Provincial Marine Insee.

Queen Insurance Company

Equitable Life Assur. Society of U. S.

STANILAND & Co., F., Custom House Brokers, Shipping and General Agents—52  
F. Staniland; res., 26, Water Street

STIBOLT & Co., Undertakers and Monumental Stonemasons—160 and 253  
P. J. Hellendale

STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED  
STRAITS FIRE INSURANCE COMPANY, LD.,  
50B, Main Street  
Alex. R. Catto, manager  
J. J. Marshall Carst  
*Agency*  
Merchants' Marine Insurance Co.

STRAUSS, S., Merchant—168A  
S. Strauss  
H. Marcus

STROME & Co., Merchants—12, Water St. and Bund  
C. J. Strome  
B. Hobayashi

SWISS WATCH DEPÔT, Watch, Clock, and Chronometer Makers—80, Main Street  
S. Komor, manager  
G. Schneider, watchmaker

TELEPHONE EXCHANGE—IMPERIAL, 233, corner Honchodori and Satsumachi  
Ushioda Dengoro, superintendent

TRUB, R.—164

TURKISH BATH COMPANY, LD., 37, Water St.  
Directors—Chas. W. Ure, J. Smedley,  
A. Culty  
A. Culty, manager

TUSKA, E. H., Merchant—194  
E. H. Tuska  
G. Stadelmann  
A. T. Woodward  
N. Wilson

UNION CHURCH, 167, Hyaku-roku-jiu-shichi ban  
Pastor—Rev. G. M. Meacham, M.A., D.D.  
Trustees—Geo. Sale, Thos. Rose, W. F. Christensen, W. Hoggan (hon. treas.)

UNION DRAY AND LIGHTER Co.—121-122  
W. J. S. Shand, proprietor

UNITED CLUB (YOKOHAMA)—5, Bund  
President—N. P. Kingdon  
Vice-President—W. G. Bayne  
Hon. Sec. and Treas.—A. S. Garfit  
W. R. H. Carew, secretary

URE, CHAS. W., Public Accountant—28

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED—50B  
C. W. Baird, agent  
A. P. R. Collaço

VAN DER HEYDEN, DR. General Hospital, 82, Bluff; residence, 270, Bluff

VANTINE & Co., A. A., Merchants—268-9  
G. W. Colton  
F. Komp

VARENNE & Co., Silk Merchants—206  
F. Varenne (Lyons)  
J. F. Varenne, do.  
G. Reiffinger  
H. Padel

VIVANTI BROTHERS, Public Silk Inspectors and Commission Merchants—168A  
F. Vivanti (New York)  
A. C. Read  
E. O. Kenyon

VICTORIA PUBLIC SCHOOL—179, Bluff  
Committee—Rt. Rev. Bishop Bickerteth, D.D. (chairman), W. Barrie, W. B. Walter, P. E. F. Stone  
Hon. Secy. and Treas.—A. J. Wilkin  
H. L. Fardel, head master  
G. F. Fenton, assistant master

VINCENT, MRS. E. A. Millinery, Drapery and Hosiery Establishment—85  
Mrs. E. A. Vincent  
H. Vincent  
Miss A. Hiron  
Miss E. Winstanley

WAGEN, JOHN F., Successor to Wagen & Frères, Merchant and Proprietor Wine Depôt—163; residence, 23, Bluff

WALFORD A. B., Barrister-at-Law  
McNEILL, D., Bar'ter-at-Law, 10, Water St.  
Kintaro Nagai, councillor

WALKER, WM., Conveyancer and General Writer—108

WALSH, HALL & Co., Merchants—2  
John G. Walsh (Kobe)  
A. O. Gay  
C. P. Hall (Kobe)  
F. Cummins  
S. J. Marshall  
A. Loureiro

WATER WORKS—(YOKOHAMA)  
Act. Superindt.—Kobayashi Tadayuki  
Chief Engineer—Mita Zentarō  
Chairman of Committee—Hara Rokuro  
Asmt. Com'tee—A. O. Gay, H. Grauert,  
N. S. Mitsuhashi, W. B. Walter

WATT, GEO., Builder—108

WEINBERGER, C., Merchant and Commission Agent—46

C. Weinberger.

H. Kober

J. C. Meyer

Agency

Transatlantic Marine Insee., Berlin

WESTON, A., Landing, Shipping and Customs Agent—70

WHEELER, DR. E.—97, Bluff

WHITTALL, EDWARD—73D and 13, Bluff

WINCKLER & Co., Merchants—256

J. Winckler (Hyogo)

F. Danckwerts

G. Mayezono

O. Balk

P. Büller

WITKOWSKI & Co., J., Merchants—93

Julius Witkowski

Henri Blum

Chas. Heymann (Paris)

W. L. Merriman

P. Launay

R. Witschi

WOODRUFF, F. G., Comn. Agent—29, Bluff

WORCH & Co., Merchants—154, and Rue Bleue, 9, Paris

A. Worch (Paris)

E. Hagens (Hamburg)

Otto Bergmann

M. F. Bengen

H. Ramseger

YANGTSE INSURANCE ASSOCIATION, LD.

J. Johnstone, agent

YOKOHAMA CHARITY ORGANIZATION

Chairman—Jas. Dodds

Hon. Treasurer—J. Lindsley

Hon. Sec.—Rev. E. Champneys Irvine

YOKOHAMA CO-OPERATIVE ASSOCIATION, LD., "Clarendon House," 26, Mizumachidori and Biwacho

Directors—E. Whittall, J. Dodds, A. H. Groom, J. Rickett, M. H. R. Harris

T. Brewer, manager

W. W. Jarman

YOKOHAMA DAIRY, New Road, Negishi

J. Winstanley

YOKOHAMA DRAYAGE COMPANY—98

T. Hayashi, proprietor

J. Helm, manager

YOKOHAMA ENGINE AND IRON WORKS, LD.—158, 159, and 161

A. Patterson, manager

G. Charlesworth, secretary

J. Weaver, foreman

A. Best

YOKOHAMA HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCONIST—80

T. Batchelor

YOKOHAMA ICE WORKS—184, Bluff

L. Stornebrink

YOKOHAMA INVESTMENT COMPANY—52

L. Brouwer, manager

YOKOHAMA LITERARY SOCIETY

President—J. T. Griffin

Vice-President—Mrs. J. Smedley

Hon. Secretary—G. T. Fenton

Hon. Treasurer—F. J. Lias

Committee—Mrs. C. D. Moss, Miss Webb, Miss Sale

YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED, Minami Nakadori

Sonoda Kokichi, president

Nobukiti Koizumi, chief manager

YOKOHAMA TOWING COMPANY, LIMITED—61

Directors—E. Andreis, O. Keil

J. Feicke, secretary

## INSURANCE OFFICES

### OFFICES

Agrippina See, Fluss and Landtransport Vers. Ges...  
 Albion Fire Insurance Association Limited .....  
 Allgemeine Seeversicherung Gesellschaft .....  
 Alliance Fire Assurance Company .....  
 Alliance Marine and General Assurance Company ...  
 Amsterdam Board of Underwriters .....  
 Assecuranz Company "Mercur" .....  
 Assicurazioni Generale, Trieste.....  
 Atlas Assurance Company, Fire .....  
 Badische Schiffahrts Assoc. Ges., Frankfurt-on-Main

### AGENTS

Carl Rohde & Co.  
 Grosser & Co.  
 M. Raspe & Co.  
 Jardine, Matheson & Co.  
 Samuel Samuel & Co.  
 J. Ph. von Hemert  
 Grosser & Co.  
 M. Raspe & Co.  
 C. Illies & Co.  
 Grosser & Co.



## INSURANCE OFFICES, Continued

Baloise Fire Insurance Company of Basle.....	J. R. Merian & Co.
Bayerischer Lloyd T'port Vers. Actien Ges.. Munich	Carl Rohde & Co.
Boston Board of Underwriters.....	Fraser, Farley & Co.
Bremen Board of Underwriters .....	Grosser & Co.
British and Foreign Marine Insurance Company.....	Butterfield & Swire
Bureau Veritas .....	A. Meier & Co.
Caledonian Fire Insurance.....	W. J. S. Shand
Canton Insurance Office, Limited.....	Jardine, Matheson & Co.
China Fire Insurance Company, Limited.....	Mourilyan, Heimann & Co.
China Traders' Insurance Company.....	A. S. Garfit, agent
City of London Underwriting Association .....	Carl Rohde & Co.
Comité des Assureurs Maritimes de Paris .....	Siber & Brennwald
Commercial Union Assurance Company, Limited ...	Kingdon, Schwabe & Co.
Commercial Union Assurance Company (Marine) ...	North China Insurance Company
Consold'd Marine Insee. of Berlin and Dresden, L'don	H. C. Morf & Co.
Deutscher Lloyd, Berlin .....	C. Illies & Co.
Duesseldorfer Allgemeine, Versicherungs Gesellschaft	C. Illies & Co.
Economic Insurance Company .....	American Trading Co
Equitable Life Assurance Society of United States...	W. M. Strachan & Co.
Federal Marine Insurance Company, Zurich.....	F. Herbt & Co.
Fire Insurance Company of 1877, Hamburg .....	Grosser & Co.
La Foncière Compagnie.....	Jardine, Matheson & Co.
Foncière Insurance Company of Budapest .....	Carl Rohde & Co.
Fortuna A. Versicherungs Actien Ges. in Berlin .....	Grosser & Co.
Frankfurter Transport und Glas Vers. Actien Ges...	Grosser & Co.
General Life Assurance Company.....	W. J. S. Shand
General Marine Insurance Company, Dresden.....	H. C. Morf & Co.
German Lloyd's.....	Adolph Schultze
German Marine Insurance Association .....	C. Illies & Co.
Globe Marine Insurance Company, Limited .....	Dodwell, Carlill & Co.
Guardian Fire and Life Assurance.....	Smith, Baker & Co.
Hamburg Board of Underwriters .....	Carl Rohde & Co.
Hamburg Bremen Fire Insurance Company.....	Carl Rohde & Co.
Hamburg-Magdeburg Fire Insurance Company.....	Siber & Brennwald
Hanseatic Fire Insurance Company .....	Simon, Evers & Co.
Hanseatic Lloyd .....	C. Illies & Co.
Helvetia Marine Insurance Company.....	Siber & Brennwald
Helvetia Swiss Fire Insurance Company.....	Siber & Brennwald
Hongkong Fire Insurance Company, Limited .....	Jardine, Matheson & Co.
Imperial Insurance Company, Limited.....	Browne & Co.
Imperial Life Insurance Company.....	Mollison & Co.
Internationaler Lloyd .....	C. Illies & Co.
International Marine Insurance Co., Liverpool .....	P. Dourille
Italiana Societa d'Assicurazioni Maritime.....	Siber & Brennwald
Java Sea and Fire Insurance Company .....	J. Ph. von Hemert
Lancashire Fire Insurance Company .....	Cornes & Co.
Lion Fire Insurance Company, Limited .....	F. Schoene
Liverpool and London and Globe Fire Insurance Co.	Mollison & Co.
Liverpool Maritime Insurance Company .....	Mollison & Co.
Liverpool Underwriters' Association .....	Mollison & Co.
London Assurance Corporation .....	H. Ahrens & Co.
London and Lancashire Fire Insurance Company...	Butterfield & Swire
London and Lancashire Fire Insurance Company ...	W. J. S. Shand
London and Lancashire Life Insurance Company ...	Grosser & Co.
London and Provincial Marine Insurance Company	W. M. Strachan & Co.
Manchester Fire Insurance Company.....	Kingdon, Schwabe & Co.
Mannheim Insurance Company (Marine) .....	W. J. S. Shand
Mannheimer Versicherungs Gesellschaft .....	Cornes & Co.
Marine Insurance Company .....	J. Rickett, P. & O. S. N. Co.
Merchants' Marine Insurance Company.....	Straits Insurance Company
Münchener Ruck Versicherungs Gesellschaft .....	Carl Rohde & Co.
National Board of Marine Underwriters, New York	Frazar & Co.

## INSURANCE OFFICES, Continued.

National Marine Insurance Association.....	Dodwell, Carlill & Co.
Netherlands Fire Insurance Company .....	M. Raspe & Co.
New Swiss Lloyd, Winterthur .....	J. R. Merian & Co.
New York Board of Underwriters .....	Frazar & Co.
New York Life Insurance Company .....	Browne & Co.
New Zealand Insurance Company (Fire and Marine)	Fraser, Farley & Co.
Norddeutsche Versicherungs Gesellschaft.....	Carl Rohde & Co.
North British and Mercantile Insurance Company...	Findlay, Richardson & Co.
North China Insurance Company, Limited.....	W. G. Bayne
North German Fire Insurance Company .....	H. Grauert
North Queensland Insurance Company (Marine) ...	W. J. S. Shand
Northern Assurance Company (Fire and Life).....	W. M. Strachan & Co.
Norwich Union Insurance Society .....	Cornes & Co.
Oberrheinische Versicherungs Ges., in Mannheim ...	Carl Rohde & Co.
Palatine Fire Insurance Company .....	H. C. Morf & Co.
Palatine Fire Insurance Company .....	W. J. S. Shand
Phoenix Assurance Company, London.....	Kingdon, Schwabe & Co.
Provident Clerks' Mutual Life Assurance Association	W. J. S. Shand
Providentia in Frankfurt .....	Grosser & Co.
Prussian National Insurance Company .....	Simon, Evers & Co.
Queen Insurance Company .....	W. M. Strachan & Co.
Rheinisch-Westphalischer Lloyd .....	C. Illies & Co.
Royal Exchange Assurance Corporation (Fire).....	Butterfield & Swire
Royal Exchange Assurance (Marine) .....	Cornes & Co.
Royal Insurance Company, Liverpool .....	Otto Reimers & Co.
Scottish Imperial Life Insurance .....	C. Illies & Co.
Scottish Metropolitan Life and Accident Assurance	H. MacArthur & Co.
Scottish Union and National Fire Insurance Co. ...	Fraser, Farley & Co.
Sea Insurance Company, Limited, Liverpool.....	Butterfield & Swire
Second Colonial Sea and Fire Insce. Co. of Batavia...	J. Ph. von Hemert
South British Fire and Marine Insurance Company	Smith, Baker & Co.
Standard Life Assurance Company.....	Fraser, Farley & Co.
Straits Fire Insurance Company .....	A. R. Catto, manager
Straits Insurance Company (Marine) .....	A. R. Catto, manager
La Suisse, Compagnie .....	F. Schoene
Sun Insurance Office .....	Robison & Co.
Sun Life Assurance Company, Canada .....	W. J. S. Shand
Thames and Mersey Marine Insurance Company ...	Mollison & Co.
Transatlantic Marine Insurance, Berlin .....	C. Weinberger
Transatlantische Feuer Vers. Actien Ges., Hamburg	C. Illies & Co.
Underwriting Agency Association, Limited .....	Cornes & Co.
Union Assurance Society, 1714 .....	Flint Kilby & Co.
Union Insurance Society of Canton.....	C. W. Baird, agent
Union Marine Insurance Company .....	Findlay, Richardson & Co.
Union Marine Insurance Company.....	Kingdon, Schwabe & Co.
United Swiss Marine Insurance Companies .....	Kingdon, Schwabe & Co.
Württembergische Transport Versicherungs Ges. ...	Carl Rohde & Co.
Yangtze Insurance Association .....	J. Johnstone, agent

## HAKODATE

This, the most northerly of the treaty ports of Japan, is situated in the south of Yezo on the Straits of Tsugaru, which divide that island from Honshiu. The port lies in latitude 41 deg. 47 min. 8 sec. N., and longitude 140 deg. 45 min. 34 sec. E., and the harbour is nearly land-locked. The town clusters at the foot and on the slope of a bold rock known to foreigners as Hakodate Head, 1,106 feet in height. The surrounding country is hilly, volcanic, and striking, but the town itself possesses few attractions.



The foreign concession has never been built upon, the few foreign residents in the port having taken up their quarters in Japanese buildings. A row of fine temples, with lofty picturesque roofs, occupying higher ground than the rest of the town, are the most conspicuous buildings. There are some Public Gardens at the eastern end of the town, which contain a small but interesting Museum. Waterworks for supplying the town with pure water were completed in 1889. The climate of Hakodate is healthy and bracing. The hottest month is August, but the thermometer then rarely rises above 90 degrees Fahr.; in the winter it sometimes sinks to 18 degrees. The mean temperature throughout the year is about 48 degrees. The population of Hakodate in 1889 was 52,693. The number of foreign residents in 1889 was 69, of whom 36 were Europeans and Americans, and 33 Chinese; there are 16 more Europeans in other parts of Yezo.

The foreign trade of the port is small. The value of the imports in 1892 amounted to only to \$12,100, as compared with \$217,480 in 1891. The exports for 1892 amounted to \$782,859, as compared with \$638,709 in 1891. The agricultural resources of Yezo have been to some extent developed under the auspices of the Kaitakushi or Colonization Department. The rich pasture lands are well adapted for breeding cattle. In the valuable and extensive fisheries on the coast, however, the chief exports of the future from Hakodate are to be looked for. Increasing quantities of dried fish and seaweed are exported annually, mostly to China. The mineral resources of Yezo are large, and may also some day yield a valuable addition to the exports of this port. There are now three large coal mines in operation, one in Poronai, one at Ikushunbetsu, and a third at Sorachi. Hakodate is connected with the capital by telegraph. A railway from Otaru to Sapporo, 22 miles long, was opened to public traffic on the 28th November, 1880, and has since been carried on to Poronai, where are some large coal mines, the total length of the line being 56 miles. A branch to Ikushunbetsu, seven miles, has since been made, and another line from the coal mines to Mororan, a port on the south-east of the island, a distance of 143 miles, has been completed and was open to traffic in July, 1892.

## DIRECTORY

### AMERICAN METHODIST EPISCOPAL MISSION

Rev. Julius Soper, 53, Motomachi  
Miss M. S. Hampton, do.  
Miss A. Dickerson, do.

### CHURCH OF ENGLAND MISSIONARY SOCIETY

Rev. W. and Mrs. Andrews  
Mr. and Mrs. Nettleship  
W. A. de Havilland  
Miss Tapson  
Miss L. Payne, Kushiro  
Miss Laurence

### CONSULATES

#### GREAT BRITAIN

#### AUSTRIA-HUNGARY

Consul—J. C. Hall  
Constable—H. B. Lucas

#### RUSSIA

Vice-Consul—M. Oustinoff  
Interpreter—Kaccabapa

### CUSTOMS—IMPERIAL

Superintendent—Noda Takao

### HAKODATE CHINO SAIBANSHO (DISTRICT COURT)

President—Saito Kinpe  
Chief Commissary—Yamashita Yutaro

### HAKODATE KOSO IN (COURT OF APPEAL)

President—Takaki Tsutomu  
Procurator-Genl.—Atsumi Tomomari

### HAKODATE KU SAIBANSHO (LOCAL COURT)

Chief Judge—Fujie Tamijiro  
Commissary—Sumiji Kichinoski

### HAKODATE KYAKUSHO (MAGISTRACY)

Kucho—M. Sogabe

### HAKODATE POST AND TELEGRAPH OFFICE

Teiji Sekine

### HAKODATE SHISHIN SAIBANSHO (COURT OF FIRST INSTANCE)

President—Saito Kinpe  
Chief Commissary—Nishimura Minoru

### HENSON & Co., Merchants, late Blakiston, Marr & Co.

J. Henson

#### Agencies

Hongkong & Shanghai Banking Corp'n.

Indo-China Steam Navigation Co.

Lloyd's, sub-agents

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

Marine Insurance Company, Limited

Mitsu Bishi Collieries



**HOWELL & Co., Merchants**

J. A. Wilson

**Agencies**

Lloyd's, sub-agency

Yangtze Insurance Association

North China Insurance Company, Ltd.

Hongkong Fire Insurance Company

China Fire Insurance Company, Ltd.

Board of U'writers, N. Y., sub-corspds.

**THOMPSON, J. R., Shipbuilder, Marine Surveyor, Compradore, and Naval Contractor, 58, Toyo-kawa-cho****SAPPORO****HOKKAIDO CHO (ADMINISTRATION)**

Governor—C. Watanabe

**TONDEN HONBU (COLONIAL TROOPS)**

Major-General—Nagayama Takeshiro

**AGRICULTURAL COLLEGE**

Acting Director—Shosuke Sato, PH.D.

Professor of Agriculture—A. A. Brigham, B.S.C.

Seven Japanese professors

Dr. F. Grimm, director Sapporo hospital

Max. Pollman, Sapporo brewery

C. Klemme, Mombetsu beet sugar mfy.

Fred. Klemme, do.

C. Huybrecht, hemp cloth manufy.

H. Giemers, do.

Paul Grahner, do.

**CHURCH OF ENGLAND MISSION**

Rev. J. and Mrs. Batchelor

**NORMAL SCHOOL**

Miss S. E. Smith

**NEMURO****AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION**

Rev. W. B. and Mrs. Parshley

Mrs. H. E. Carpenter (absent)

Miss E. Louisa Cummings

**KENCHO**

Chiji—Takito Tamemoto

Chief Secretary—Hori Kimpo

Assistant do. —Terada Rioski

**NIIPPON YUSEN KAISHA (JAPAN MAIL S.S. Co.)**

S. Sonoda, agent

**PORTER, Captain ALEX. POPE, Marine Surveyor, Auctioneer, Druggist, etc.****RUSSIAN CHURCH**

Rev. Arseny Timofeeff

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

Rt. Rev. A. Berlioz, Bishop of Hakodate

Rev. Urbain Faurie

Rev. Olivier de Noailles

Rev. Paul Caron, M.A.

Rev. Julien Rousseau

**SCOTT, JAMES, Millwright and Machinist****SISTERS OF CHARITY**

Sœur Marie Auguste, supérieure, and seven Sisters

## NIIGATA

Niigata is situated on the west coast of Japan and in the southern part of the province of Echigo, at the mouth of the river Shinano. Though well located for trade it has yielded the most disappointing results of all the Treaty ports of Japan. Foreign goods find their way to Niigata in considerable quantities, but since the opening of the port no direct foreign trade has been developed there. The imports in 1892 amounted to \$1,672 and the exports to \$14,562.

The town, which is one of the cleanest and best laid-out in Japan, covers an area of rather more than one square mile, and consists of five parallel streets intersected by cross streets watered by canals which communicate with the river. It has been materially improved within the last few years by the widening of the canals and streets, the latter of which are now lighted with petroleum obtained in the district. New Law Courts, Post-office, and Schools have been built, and the town is connected by telegraph with Tokyo and other cities of the Empire. A Government Hospital and a Medical School, as well as a large English School under English and American masters, have been established here. A handsome building for the local assembly was completed in 1884. A steam rice mill has been started and some fresh industries have been commenced. Niigata is famed for the beauty of its women. The population of the town in December, 1891, was 47,201.

# DIRECTORY

## AMERICAN BOARD MISSION

Rev. Hilton and Mrs. Pedley, Nishi  
Ohata Dori, 2 bancho  
Rev. H. B. and Mrs. Newell, Gakko-cho  
Miss Clara Brown, do.

## CHIHO SAIBANCHO

Judge President—Kouda Gitei

## CONSULATE—GREAT BRITAIN

Acting Consul—J. C. Hall

## CUSTOMS—IMPERIAL

Superintendent—Watanabe Yoshiro

## KENCHO

Governor—Koteda Yasusada  
Secretary—Sugimoto Shigeto  
Councillor—Nishigawa Shotaro  
Inspector-in-chief of Police—Kubomura Kuwatsuzo

## KOTO CHIN GAKKO

O. N. Benton

## NIIGATA BUSSAN KAISHA (Niigata Produce Company)

Sudzuki Chohachi, director  
Fujita Bunji, manager

## NIPPON YUSEN KAISHA

M. Hama, agent

## POST AND TELEGRAPH OFFICE

Director—Toyohara Kiyoshi

## ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. O. de Noailles, mission. apost.  
Rev. Alexis Cocherie

## SISTERS OF CHARITY

Sœur Vitalme, supérieure  
Sœurs Aspasia, Caroline

# OSAKA

Osaka is the second city in Japan in point of size and commercial importance, and has not inaptly been termed the Venice of the Far East, owing to the manner in which it is intersected by canals. The city is compact and well laid out, the streets being regular, clean, and animated. Osaka is essentially Japanese, though a go-ahead and progressive city, and possesses much of interest to the foreign visitor. It is situated in the province of Settsu, and is built on the banks of the river Ajikawa, about five miles from the sea. The river is only navigable for small vessels, and on the opening of the railway to Kobe the foreign trade of Osaka commenced to decline. Almost all the foreign firms in the latter city have removed to Kobe. The most imposing and at the same time the most interesting object to be seen in Osaka is the Castle, erected in 1583 by one of the Shoguns, the famous Toyotomi Hideyoshi. Though less extensive than that of Tokyo, it is a much grander and more striking edifice, and is indeed, next to that of Nagoya, the finest example of the ancient feudal castles of Japan. It is now occupied by the Osaka garrison, and forms the headquarters of one of the six great military districts, and it has also within its inclosure an extensive military arsenal. The city is the seat of the provincial government, which is called Fucho, in contradistinction to the other provincial governments, which are termed Kencho. Osaka is the seat of numerous industries, including cotton spinning mills, shipbuilding yards, and iron works, and the Imperial Mint is located there. This establishment is in active operation and turns out a coinage not surpassed by any in the world. The number of foreign residents in 1892 was 262, and most of the British and Americans are missionaries. The imports in 1892 amounted to \$5,547,370 and the exports to \$1,258,532 against \$4,084,705 imports and \$981,103 exports in the previous year. The population of Osaka was 484,342 in December, 1891.

# DIRECTORY

**BEAM, JOHN MURRAY**, Consulting Engineer,  
Minami Adjikawa

**CHINA AND JAPAN TRADING COMPANY, L.D.**  
*Agency*  
Phoenix Fire Insurance Company

**CONSULATE—BELGIUM**  
Consul—L. Du Bois (absent)  
Acting do. —C. Du Bois

**EASTHAM, JAMES**, Nakanoshima, represen-  
tative of Messrs. Dobson & Barlow,  
Manchester

**FAVRE-BRANDT, C. & J.**, Watch and Clock  
Importers—10, Concession  
C. Favre-Brandt (Neuchatel)  
J. Favre-Brandt (Yokohama)  
L. Du Bois (absent)  
C. Du Bois  
L. Rubattel

**FIRE BRIGADE**  
Captain—Rev. G. H. Pole  
Foremen—Rev. G. Allchin, S. Meadows  
Secretary and Treas.—Walter Loxton

## GOVERNMENT OFFICES

**IMPERIAL ARSENAL**  
Colonel Ota Tokusaburo, director

**IMPERIAL GOVERNMENT MINT, Kawasaki**  
Commissioner—T. Hasegawa  
Assayer—Y. Koga, F.C.S.

**OSAKA CASTLE**  
Comdt.—Genl. Viscount Takashima

**OSAKA FUCHO**  
Governor—Yamada Nobumichi  
Secretary—Kataoka Naotera  
Ch. Police Insp.—Suzuki Sadanao  
Interpreter—T. Maida

**OSAKA KOSO SAIBANSHO** (Court of Appeal)  
Chief Judge—Kitabatake Harufusa

**OSAKA SHISHIN SAIBANSHO** (Court of  
First Instance)  
Chief Judge—Oshima Sadatoshi

**HUNTER & Co., E. H.**, Osaka Iron Works,  
Shipbuilding Yard, and Dry Dock  
J. Ellerton, consulting engineer  
*Agency*  
North Queensland Insurance, Sydney

## MISSIONARIES

**AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION**  
Rev. J. H. and Mrs. Scott, 187,  
Kogawacho  
Rev. W. Wynd, Kogawacho  
Miss L. Adele Phillips, 690, Kiyohori  
Mura

**AMERICAN BOARD MISSION**  
Rev. Wallace Taylor, M.D., and wife,  
15, Concession  
Miss M. B. Daniels, 30, Concession  
Rev. J. T. Gulick, PH.D., and wife,  
15, Concession  
Rev. Geo. and Mrs. Allchin, 24, Con.  
Miss Elizabeth Torrey, 25, Concessn.  
Miss L. E. Case, 25, Concession  
Rev. F. N. and Mrs. White (absent)  
Miss A. M. Colby, 25, Concession

**AMERICAN EPISCOPAL MISSION**  
Rev. I. and Mrs. Dooman, Nara  
Rev. H. D. and Mrs. Page, 7, Concess.  
H. Laning, M.D., 5, do.  
Miss Laning, 5, do.  
Miss C. E. Palmer, 27, do.  
Miss L. Lovell, do.  
Miss L. Bull, Imabashi

**AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION**  
Rev. G. E. and Mrs. Woodhull, 33, Con.  
Miss M. Ella McGuire, do.  
Miss A. E. Garvin, do.  
Miss Mary M. Palmer, do.  
Miss A. R. Haworth, Uemachi

**CANADIAN METHODIST MISSION**  
Rev. D. R. and Mrs. McKenzie, Fu-  
kui, Echizen

**CHURCH OF ENGLAND MISSIONARY SOC.**  
Ven. Archdn. Warren and wife, 3, Con.  
Rev. P. K. and Mrs. Fyson, 23, do.  
Rev. G. H. and Mrs. Pole, 36, do.  
Rev. G. and Mrs. Chapman  
Rev. H. McC. E. and Mrs. Price,  
Momoyama  
Rev. H. L. and Mrs. Bleby, 18, Concn.  
Rev. D. M. Lang and wife, 4, do.  
Rev. H. G. Warren, 3, do.  
Miss D. Howard, 25, do.  
Miss O. Julius, 17, do.  
Miss Bosanquet, 12, do.  
Miss Hühold, 17, do.  
Miss K. Tristram, 12, do.  
Mrs. Edmonds, 9, do.  
Miss Warren, 3, do.  
Miss G. Cox (absent)  
Rev. A. F. and Mrs. Chappell, Gifu  
Rev. S. and Mrs. Swan, Fukuyama



**Matsue**

Rev. B. F. and Mrs. Buxton  
 Rev. R. Constadine  
 Miss H. Spicer  
 Miss Head  
 Miss A. W. Carmichael  
 Yonago (Hoki Province)  
 Miss Sander  
 Miss Nash  
 Imaitchi (Idzumo Province)  
 Miss Porter

**CUMBERLAND PRESBYTERIAN MISSION**

Rev. J. B. Hail  
 Rev. A. D. Hail, 19, Concession  
 Rev. G. W. Van Horn, 13, do.  
 Miss Julia Leavitt, 16, do.  
 Mrs. A. M. Drennan (absent)  
 Miss B. A. Duffield, Wakayama  
 Miss Rena Rezner (absent)  
 Miss Mary Morgan (absent)  
 Miss Agnes Morgan, Concession  
 Miss Freeland  
 Miss Gardener

**EVANGELICAL ASSOCIATION OF N. AMERICA**  
 Rev. F. C. and Mrs. Neitz, 9, Concessn.**INDEPENDENT**

Miss Holland

**METHODIST EPISCOPAL CH., SOUTH, U.S.A.****ROMAN CATHOLIC MISSION**

Mgr. F. J. Midon, Bishop of Osaka  
 L'Abbé H. Vasselon, vicaire général  
 L'Abbé H. Adam  
 L'Abbé L. Relave  
 L'Abbé L. Chuquet  
 L'Abbé A. Cotin  
 L'Abbé H. Daridon

**SISTERS OF CHARITY, 1 and 2, Concession**  
 Rev. Mère Justine, supérieure génle.  
 Sœur Bernardine, supérieure local  
 Sœurs Norbert and Marie**SOCIETY FOR PROMOTING FEMALE EDUCATION IN THE EAST**  
 Miss Boulton, 12, Concession  
 Miss Hamilton, do.**MUNICIPAL COUNCIL—34**

The Governor of Osaka  
 The Consular Body  
 Archdn. Warren, chrinn. and hon. treas.  
 H. Laning, M.D., hon. secretary  
 A. D. Hail, D.D.  
 W. Loxton, municipal and police  
 superintendent

**NIPPON YUSEN KAISHA**

Z. Ogawa, manager  
 G. Haruta, vice-manager

**OSAKA HYGIENIC LABORATORY, Kitaku**  
 Shimada Koichi, engineer**ROESER, P. A., Metallurgist and Commission Agent, 26, Honden, Kawaguchi****SINTA BEER BREWERY**

T. T. Kuta, manager  
 A. C. MacIger, brewer  
 B. Daniel, do.

**TOKYO MARINE INSURANCE COMPANY**

Z. Ogawa, agent  
 G. Haruta, vice-agent

**UNION CLUB, 3, Furukawa-cho**

Committee—L. Du Bois (chairman),  
 A. N. Hansell (vice-chairman), C.  
 Braess, M. Bagallay, C. Du Bois  
 (hon. treas.), H. Renault (hon. secy.)

**HIROSHIMA****AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION**

Rev. A. V. and Mrs. Bryan  
 Rev. F. S. and Mrs. Curtis

**METHODIST EPISCOPAL CH., SOUTH, U.S.A.**

Rev. B. W. and Mrs. Waters  
 Miss N. B. Gaines  
 Miss L. Strider  
 Miss M. F. Bice

**KYOTO****AMERICAN BOARD MISSION**

Rev. Geo. E. and Mrs. Albrecht  
 Rev. J. D. Davis, D.D., and wife  
 Rev. M. L. Gordon, D.D., and wife  
 Rev. Otis and Mrs. Cary  
 Rev. A. W. and Mrs. Stanford  
 Rev. D. W. Learned, Ph.D.  
 Rev. C. M. and Mrs. Severance  
 C. Johnson  
 Miss Mary F. Denton  
 Miss M. E. Wainwright  
 Miss Helen E. Frazer  
 Miss Eliza Talcott

**AMERICAN EPISCOPAL MISSION**

Rev. A. D. and Mrs. Gring

**AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION**

Rev. J. B. and Mrs. Porter  
 Rev. J. P. Hearst, Ph.D. (absent)

**DOSHISHA HOSPITAL AND TRAINING SCHOOL FOR NURSES**

J. C. Berry, M.D., director  
 J. Kawamoto, M.D.  
 Miss E. Talcott  
 Miss H. Frazer, superdt. of nurses

**FRENCH CATHOLIC MISSION**

L'Abbé H. Vasselon, vicaire général  
 L'Abbé A. Vagner

GULICK, DR. THEODORE W., Daisan Koto  
Chu Gakko, 2, Yoshidamachi

KENSHI SILK SPINNING AND WEAVING MILL  
Nobayashi Sakubei, president  
H. Binns, manager

RUSSIAN ECCLESIASTICAL MISSION  
Rev. Sergy Stragorodsky

SHARP, E. HAMILTON, Professor of English  
Literature, Dai San Koto Chu Gakko

#### NAGOYA

METHODIST EPISCOPAL MISSION  
Rev. D. S. and Mrs. Spencer  
Miss Mary A. Wilson  
Mrs. Van Petten

MISSION OF WYCLIFFE COLLEGE, Toronto  
(Church of England)  
Rev. J. Cooper, 43, Higashi Kataha-  
machi Sanchome  
Rev. J. Macqueen Baldwin, do.  
Mrs. Robinson, do.  
Rev. H. J. Hamilton, M.A.

METHODIST PROTESTANT MISSION  
Rev. F. C. and Mrs. Klein, 101, Minami  
Buheicho  
Rev. L. L. and Mrs. Albright (absent)  
Rev. E. H. and Mrs. Van Dyke, 25,  
Nishi Kusabuke, Shidzuoka  
Miss A. L. Forrest, 84, Minami Kaji-  
yacho  
Miss Jane R. Whetstone

#### OKAYAMA

AMERICAN BOARD MISSION  
Rev. J. H. and Mrs. Pettee  
Rev. S. S. and Mrs. White  
Miss Alice P. Adams  
Miss Nina C. Stewart  
Miss Carrie M. Telford

DAVIS, A. A., B.A., 14, Concession  
MULLER, FRANK, Chu Gappo

#### TOTTORI

AMERICAN BOARD MISSION  
Rev. Geo. M. and Mrs. Rowland  
Miss A. Danghaday

## KOBE-HYOGO

Kobe was until 1892 the foreign port of the adjoining town of Hyogo and was opened to foreign trade in 1868 ; in October, 1892, Hyogo was also declared by the Japanese Government to form part of the open port. The port is finely situated on the Idzumi-nada, at the gate of the far-famed Inland Sea. The harbour is good and affords safe anchorage for vessels of almost any size. The two towns face the landlocked water covered with white sails, while behind, at a distance of about a mile, rises a range of picturesque and lofty hills, some of which attain an altitude of about 2,500 feet, and the steep sides of which are partly covered with pines. Kobe and Hyogo stretch for some three miles along this strip of land between the hills and the water. The Foreign Concession at Kobe is well laid out, the streets are broad and clean, and lighted with gas. There is a Municipal Council consisting of the Governor, the Foreign Consuls, and three elected members of the community. The Bund has a fine stone embankment and extends the whole length of Kobe. The foreign houses are neatly built, and the Sannomiya railway station, within three minutes' walk of the Concession, has a very English look. The railway terminus is at the other end of Kobe, where it meets Hyogo, and there are extensive carriage works adjoining the station. A rice-cleaning mill was started here in 1885. The foreign concession at Kobe is the "model settlement" of Japan. There is a good Club and a spacious recreation ground at the East end of the settlement. The Union Protestant Church and a French Roman Catholic Church are in the Concession, and there is also a native Protestant Church in Kobe town. The Hyogo Hotel, situated on the Bund, is at present closed ; the Oriental Hotel has a monopoly now, new premises have been recently acquired, and building, it is expected, will commence thereon soon. Three foreign daily papers, the *Hyogo News*, the *Kobe Herald*, and the *Kobe Chronicle*, are published in Kobe, and there are one or two native papers. The population of Kobe-Hyogo in December, 1892, was 148,519. The number of foreign residents in Kobe in 1892 was 553, exclusive of Chinese, who numbered 949.

The old town of Hyogo is only divided from Kobe by the river Minato, which is spanned by a substantial stone bridge. Hyogo contains few features of interest, and the streets and shops are inferior to those of Kobe, its population being much smaller





## HYOGO AND KOBE

- A—East Custom House
- B—West „
- C—Hyogo Hotel
- D—Nippon Yusen Kaisha
- E—Post and Telegraph Office
- F—Electric Light Co.
- G—Railway Dept.
- H—Nan-Kō-San (Temple)
- I—Saiban-sho (Court)
- J—Aioi-Bashi (Bridge over Railway)
- K—Kobe Public Hospital
- L—Kangoku-sho (Ward)
- M—American Church

- N—Shinomiya
- O—Ujino-Yama
- P—Eiwa Jogakko (School)
- Q—Ken-Chō
- R—Sannomiya Station
- S— „ Temple
- T—Kobe Paper Mill
- U—Ikuta Temple
- V—Custom House Quarters
- W—Recreation Ground
- X—Suwayama Hot Bath
- Y—Chin-dai (Garrison)
- Z—Ten-nō Hot Bath



and nearly stationary. The Temple of Shinkoji, which possesses a large bronze Buddha, is worth a visit; and there is a monument to the Japanese hero Kiyomori, erected in 1286, in a grove of trees in the vicinity of the temple, which claims some attention from its historic associations. On the Kobe side of the Minato-gawa also stands a temple dedicated to Kusunski Masashige, so famous in Japanese history for loyalty and valour, who died on the spot in 1336 during the unsuccessful wars for the Restoration of the Mikado's power. In connection with the Imperial Shipbuilding Yard at Hyogo is a Patent Slip, which will accommodate vessels up to 2,000 tons. Its total length is 900 feet; length above water, 300 feet; breadth, 38 feet; declivity, 1 in 20. The slip is worked by hydraulic power.

Kobe is connected with Osaka by rail, the distance between being twenty miles. This line, which was subsequently extended to Kyoto (the ancient capital of Japan), a distance of 27 miles from Osaka, was formally opened to traffic by the Mikado on the 5th February, 1887. It was further extended to Nagoya in 1888, and thence by degrees to Yokohama and Tokyo, and is now known as the Tokaido Railway. It was opened through its entire length (376 miles) in July, 1889. The connection of these important places with Kobe by rail has naturally tended to centralise trade at this fast rising port. The Sanyo railway is also now open as far as Mihara, 135 miles from Kobe, and is being vigorously pushed on to Shimonoseki, its ultimate terminus. Among the exports, tea, rice, camphor, copper, and vegetable wax, take the lead. The value of the import trade for 1892 was \$36,220,175; that of the exports \$22,345,665. In 1891, the value of imports was \$25,700,501, and that of the exports \$21,733,718. The quantity of tea shipped from Kobe-Hyogo was 22,066,120 lbs. in 1892, compared with 22,976,779 lbs. 1891. The whole of this went to the United States of America and Canada. Ship-building is an important industry of the port, and a goodly number of iron and wooden screw steamers are annually laid down here.

## DIRECTORY

**ABELL & RALSTON**, Bill and Bullion Brokers  
J. C. Abell  
J. Ralston

**ABRAHAM**, L. D.—90  
V. E. Abraham  
F. J. Collins

**AGABEG & Co.**, A. M. L., Merchants and  
Commission Agents—2A, Sannomiyacho

**AHRENS & Co.**, H., Nachfolger, Merchs.—10  
E. Wismer (Yokohama)  
A. Hofmann, do.  
M. Sürth  
A. Ahrens

### Agencies

Norddeutscher Lloyd Steam Nav. Co.  
Navigazione Generali Italiana  
Norwich Union Fire Insurance Society  
London Assurance Corporation

**AMERICAN TRADING Co.**—17  
C. W. Dimock, agent  
E. S. Hitchcock  
A. G. Leppere

### Agencies

Yangtsze Insurance Association  
Economic Fire Office, Limited

**BECKER & Co.**, 8B, Concession  
E. Becker  
Theodore Bunge, signs per pro.  
Chr. Kipp  
*Sub-Agency*  
Manchester Palatine Insurance Co.

**BERIGNY & Co.**, Merchants—118  
Th. de Berigny  
W. F. K. Fearon  
S. J. Diniz

### Agencies

British India Steam Navigation Co.  
Boston Board of Underwriters  
London and Lancashire Fire Insurance  
Imperial Insurance Company  
New Zealand Fire and Marine Insco.  
New York Life Insurance Company

**BING & Co.**, S., Merchants—104  
S. Bing (Paris)  
A. Bing, do.  
D. Dubuffet, do.  
H. Ernaux, do.  
R. Toussaint, signs per pro.  
H. Renault

**BLACKMORE, J.**, Commission Merchant—64

BONGER, E., Wine, Spirit, and Provision  
Importer—78B, Concession

BONGER, W. C., Architect and Surveyor—  
78A, Concession

BONNARDEL, F., Hairdresser, 4, Division St.

BOUCHARD & Co., J., Commission Agents,  
Wine and Spirit Merchants—13, Shimo-  
yamate, Nichome  
J. Bouchard  
A. Braendli (Paris)  
Braendli (Havre)

BOUCHARD, MME., Dressmaker—Shimoyo-  
mate, Nicome

BRAES, CHARLES, Merchant

*Agencies*

Manchester Fire Insurance Company  
New Swiss Lloyd Insurance Company

BRAGA & Co., V. E.—59, Yamamotodori,  
Shichome

BROWNE & Co., Merchants—26

H. St. John Browne  
M. T. B. Macpherson (Yokohama)  
Eugene H. Gill  
W. Brent  
F. L. Marshall  
J. Stürcke

*Agencies*

Chartered Bank of India, A. and China  
Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.  
Apar & Co.'s Calcutta-Hongkong Strs.  
Russian National Volunteer Fleet  
British and Foreign Marine Insce. Co.  
Marine Insurance Company, Limited  
Maritime Insurance Company, Ltd.  
Straits Insurance Company, Limited  
Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
Standard Life Assurance Company  
Caledonian Insurance Company (Fire)  
Mitsu Bishi Collieries

BRUSHFIELD, H. C., Barrister-at-Law—16

BYRNE & BURDIS, Marine Surveyors—16  
G. S. Burdis

BRYNE & MILNE, Bill Brokers—81  
A. Milne

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants—103

H. L. Baggally  
J. Hazeland  
E. B. Shepherd

*Agencies*

China Navigation Company  
Ocean Steamship Company  
Royal Exchange Assurance Corporn.  
Sea Insurance Company, Limited

CABELDU & Co., P. S., Tailors, Drapers,  
and Outfitters—16A  
P. S. Cabeldu  
P. A. F. Cabeldu  
W. J. A. Cabeldu

CHINA AND JAPAN TRADING Co., LD.—88-9  
Wm. Posch, manager

F. H. Ziegfeld  
S. Rosenfeld  
W. H. Blake  
J. Plate  
A. E. McGlew  
K. Zaitsu

*Agencies*

Phœnix Fire Assurance Company  
Union Marine Insurance Co., Liverpool  
Commercial Union Insurance

CARROLL & Co., Commission Merchants—  
38, Native Bund  
H. M. Roberts (Yokohama)  
J. W. Beauchamp

CHAMBER OF COMMERCE—HYOGO AND  
OSAKA GENERAL—81

CHRISTENSEN, T. A., Landing and Shipping  
Agent, Eastern Camber  
\_\_\_\_\_, secretary

CLUB CONCORDIA—79  
President—J. Winckler  
Vice-President—H. Geslien  
Hon. Secretary—F. H. Ziegfeld

CONORT, P.—Ono

CONSULATES  
BELGIUM—118  
Consul—W. F. K. Fearon

CHINA—Yama  
Consul—T. en Shao Su  
English Interpr.—Cheng Hanson  
Japanese Interpr.—Loo Yun Ming

DENMARK—91

HOLLAND—91

SWEDEN AND NORWAY—91  
Consul—Chas. Braess

FRANCE  
V.-Consul—P. H. de Lucy-Fossarieu  
Interpreter—S. Murakoshi

GERMAN EMPIRE—5  
and in charge of interests of

ITALY  
Consul—R. von Krencki  
Secretary—H. Lotz  
Interpreter—F. Thiel  
Amtsdiener—R. Bernhardt  
Linguist—M. Asahina



GREAT BRITAIN—9

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate

SPAIN, Consulate

Consul—J. J. Ensle

Pro-Consul—F. W. W. Playfair

Second Assistant—E. A. Griffiths

Do.

—R. G. E. Forster

Constable and Usher—H. B. Lucas

PORTUGAL—59, Yamamotodori, Shichome

Vice-Consul—V. E. Braga

RUSSIA—78

Vice-Consul—G. de Neundrich

UNITED STATES OF AMERICA—21

Consul—Enoch J. Smithers

Vice-Consul—Hunter Sharp

Deputy Consul—Geo. F. Smithers

Marshal—Hunter Sharp

Interpreter—W. Ebiharah

CORNES & Co., Merchants

Frederick Cornes (London)

W. W. Till (Yokohama)

F. S. Goodison

A. G. Morey Weale

J. R. Gibson

H. J. Marshall

J. M. Collum

*Agencies*

Ben Line of Steamers

Eastern and Australian Steamship Co.

Lancashire Insurance Company

Royal Exchange Assurance Corporn.

CROSS, C. N., Barrister-at-Law—14

DE ATH & Co., A., Eastern and Colonial

Merchants—36: Tel. Ad. Death

A. De Ath

J. J. Davies

DELACAMP & Co., Merchants—121

H. O. Delacamp (absent)

Ch. Lange Delacamp

W. Stoffregen

C. Wilckens

A. F. Yonge

*Agency*

Alliance Assurance Company

DIACK, J., Architect and Civil Engineer—29

J. Diack (Yokohama)

J. Stevenson, architect

DICK & Co., J., H.B.M. Naval Contractors,

2, Division Street; res., 18, Suwayama

J. Dick

Joseph Dick (Moji)

Down's Billiard and Reading Rooms—32

Wm. Down

DODWELL, CARLILL & Co., Merchants—7A,  
Bund

G. J. Melhuish

A. Drewell

R. T. Head

F. J. Pearce

M. Gottlinger

H. Xavier

*Agencies*

Shire Line of Steamers

Mogul Line of Steamers

Warrack's Line of Steamers

Milburn's Line of Steamers

Strath Line of Steamers

Gibb Line of Australian Steamers

Northern Pacific S.S. and Railway Co.

Guion Steamship Company, Limited

North China Insurance Company,

Globe Marine Insurance Company

Lion Fire Insurance Company, Ltd.

DRESSER & Co., Export and Commission  
Agents—97B, Native Bund

C. Dresser

ELLERTON, J., Consulting Engineer, Naval  
Architect, and General Marine Surveyor;  
Surveyor to Lloyd's, etc.—13

ESSABHOY, A. M., Merchant and Commis-  
sion Agent—26, Koikamasuji

M. M. Ebrahimjee, manager

T. Cumroodin, assistant

FABER & VOIGT, Merchants—25

H. Faber

T. Lenz

H. Clement, signs per pro.

W. Dobbeling

H. Koch

*Agencies*

Hamburg and Bremen Underwriters

Norddeutsche Feuer Versich. Ges.

Consolidated Marine Insurance Com-

pany of Berlin and Dresden, London

Germanic Lloyd's, Berlin

Norddeutsche Versich. Ges. (Marine)

FINDLAY, RICHARDSON & Co., Merchs.—110

M. Brown, Jr.

Jas. Marshall

J. M. Maitland

*Agencies*

The Borneo Company, Limited

International Marine Insurance Co.

FITZGERALD & Co., Mineral Waters Makers  
and Exporters—21, Concession

Maurice FitzGerald

A. FitzGerald

FRAZAR & Co., Merchants—70

E. Frazar (New York)

J. Lindsley (Yokohama)

W. T. Payne, signs per pro.  
F. P. Cooper

*Agencies*

National Bank of China, Limited  
Canadian Pacific Railway Company  
New York Board of Underwriters  
Natl. Board of Underwriters, N. York

GEEN, EVISON, STUTCHBURY & Co.—73

John Geen (London)

E. E. Evison, do.

P. L. Stutchbury, do.

John Fox

GILL, W. H., Merchant—93, Concession  
L. M. Williams

GILLARD, F., Hairdresser—10B, Concession

GOVERNMENT DEPARTMENTS

CUSTOMS

Superintendent—Yegawa Kimihira

Appraiser—Nomura Saiza

Executive Officer—Ozawa Takenobu

IMPERIAL NAVAL YARD, ONOHAMA

Director—T. Yamaguchi, naval constructor

Manager Shipbuilding Branch—K.

Koyama, senior assist. constructor

Manager Engineering Branch—S.

Kosaka, senior assist. constructor

Assist. Manager Shipbuilding Branch

—T. Kai, junior constructor

KENCHO

Governor—Suh Kohey

Secretary—Akiyama Chikanori

Chief Police Inspector—Nomaguchi Kenichi

Chief Collector—Minami Teizo

Councillor—Kubota Seitaro

KOBE SHISHIN AND KEIZAI SAIBANSHO  
(District Court)

Judge and President—Mayabara Jiro

Acting Chief Judge—Ono Tatsumi

Procurator—Hatakeyama Shigeaki

English Interpreter and Registrar

—Kojimi Shuge

Chinese Interpreter and Registrar

—Matsuyama Hitoshi

POLICE STATION

Y. Kojo, superintendent

POST & TELEGRAPH OFFICE, Sakai-machi

Director—Tsubono Heitaro

Chief of Telegraph Service—S. Ozeki

Chief of Mail Service—R. Okamura

Clerk in charge of Foreign Mails—

R. Fukuoka

Paymaster—K. Oshima

GRAHAM, Dr. G. R. MOORE, 21A, Sakai-machi

GREEN, GEO.—11, Ikuta Baba

GREPPI & Co., Merchants, 19, Sakai-machi

A. Greppi

E. Junker

GRISAR, DERNEN & Co.—97, Native Bund

P. Grisar

L. Dernen

E. Goffinet, signs per pro.

GROSSER & Co., Merchants—75

F. Grosser (Yokohama)

G. Natermann

W. Vehling

H. Telge

*Agencies*

Fire Insurance Assocn., Ltd., London

Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg

HANSELL, ALEX. N., F.R.I.B.A., Architect  
and Surveyor—20 and 47, Yama

HELLYER & Co., Merchants—92

F. Hellyer (Chicago)

T. W. Hellyer

J. R. Elliott, signs per pro.

C. H. Lightfoot

N. Q. Guterres

G. Ince

HOSPITAL, KOBE (HYOGOKEN KENRITSU)

Dr. S. Takahashi, director

Dr. S. Ema

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION—2

A. D. Mactavish, agent

C. Guinness, accountant

C. W. May

G. H. Stitt

E. L. Whittall

R. A. dos Remedios

F. F. Guterres

F. X. dos Remedios

A. T. Guterres

HUGHES & Co., Merchs.—21, Sakaye machi

Robt. Hughes

*Agencies*

National Marine Insurance Assocn. Ltd.

Thames & Mersey Marine Insc. Co. Ltd.

HUNTER & Co., E. H., Merchants—29; Agents

Japan Rice Polishing Mills, Hyogo,

Osaka Iron Works and Dock

E. H. Hunter

R. Hunter

E. W. Noel, signs per pro.

W. Church

J. C. Wilkinson

A. Dauw



**HUNT & Co., Merchants—62 :** Tel. Ad. Hunt  
H. J. Hunt (Yokohama)  
E. Hunt  
J. C. Hartland (Yokohama)  
F. W. Gotch  
F. X. Braga

**HYOGO GAS COMPANY—Works at Ono**  
Directors—J. G. Walsh (chairman), H.  
St. J. Browne, A. Oestmann, W.  
Posch  
Browne & Co., general agents  
R. Paton, engineer

**HYOGO HOTEL BILLIARD ROOMS—38, Bund**  
W. Walters, manager

**HYOGO NEWS COMPANY, Printers, Book-**  
binders, Publishers, and Stationers;  
“Hyogo News” Daily Newspaper—29,  
Kaigandore, Division Street  
P. M. Skinner, editor  
J. C. Martin, manager  
W. D. Wentworth, accountant  
J. Miyagawa, translator

**ILLIES & Co., C., Merchants—12**  
C. Illies (absent)  
H. J. Holm (Yokohama)  
M. W. Kochen  
A. Buschel  
R. Pohl  
W. Grantoff

*Agencies*

Transatlantische Feuer Versich. Ges.  
Scottish Imperial Insurance Co. (Life)  
Atlas Assurance Company

**INTERNATIONAL HOSPITAL OF HYOGO—**  
Ikutababa  
Trustees—Rev. W. Weston, J. J. Ensle,  
R. von Krencki, W. T. Payne, F. J.  
Lias (hon. secretary and treasurer)  
Dr. T. C. Thornicraft, Dr. R. S. Miller,  
medical directors  
W. A. Stegner, steward

**INTERNATIONAL HOTEL**  
H. Levy, proprietor

**ISAACS & BROTHER, R.—50**  
R. Isaac (absent)  
I. Isaac (Yokohama)  
J. A. Ailion  
F. A. de Jesus

*Sub-Agency*

Second Colonial Sea and Fire Insee.

**JAPAN CAMPHOR COMPANY**  
H. Lucas & Co., genl. agents and mgrs.  
Dr. A. G. Boyer, chemist and botanist

**JAPAN OIL COMPANY**  
H. Lucas & Co., agents

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants—107**  
Ryle Holme  
C. F. Hooper  
C. Z. Ede

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
Bank of China, Japan, and The Straits  
Indo-China Steam Navigation Co.  
Glen Line of Steamers  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Canton Insurance Company, Ltd.  
China Sugar Refining Company, Ltd.

**JOSUPH, H. H., Merchant and Commission**  
Agent, 1, Ikuta, Sannomiya  
H. H. Josuph (Yokohama)  
N. M. Hassan, manager

**JULIEN, H., Shipchandler and Provn. Merch.**  
Joseph Dick  
C. C. Bruhn

**KAWASAKI YOSENSHO (Shipbuilding and**  
Engineering Yard), Shinden  
S. Kwasaki, proprietor  
H. Watanabe, manager

**KELLMANN, E., Bill and Bullion Broker—115**

**KOBE CHRONICLE, Daily Newspaper**  
Robert Young, editor  
K. Ishii, translator

**KOBE CLUB—Ono**  
Hon. Secretary—A. Milne  
W. Keates, steward

**KOBE CRICKET CLUB**  
Hon. Sec. and Treas.—E. A. Griffiths

**KOBE ENGINE WORKS—Ohno**  
R. M. Thomson, proprietor  
S. Morris  
G. Pass

**KOBE FIRE BRIGADE**  
Superintendent—A. C. Sim  
Hon. Secretary—J. R. Gibson

**KOBE FURNISHING EMPORIUM—18B**  
R. M. Scott

**KOBE LAWN TENNIS CLUB**  
Hon. Secretary—H. E. Reynell

**KOBE LIGHTERAGE AND DRAYAGE Co., LD**  
Samuel Samuels & Co., secretaries  
J. A. Reynolds, clerk, Custom House  
R. M. Scott

**KOBE PUBLISHING COMPANY—20B**  
**KOBE HERALD, Daily Newspaper**  
A. W. Curtis, editor and manager  
A. Rozario

**KOBE PAPER MILL COMPANY**

J. G. Walsh, manager  
N. Futania, sub-manager  
M. J. Shea, superintendent  
M. F. Onodera, do.

**KOBE PHARMACY & DISPENSARY, Chemists and Pharmacists and Aerated Waters Manufacturers—3, Division Street: J. Thompson & Co.**

J. Lee Thompson, proprietor  
J. W. Franklin

**KOBE REGATTA AND ATHLETIC CLUB**

President—J. J. Ensle  
Captain—P. S. Symes  
Hon. Sec. and Treasurer—E. L. Whittall

**KOBE AND OSAKA TOWING AND LIGHTER CO.**

C. T. M. Nickel

**KOBE SALES ROOMS; GEO. H. WHYMARK, Auctioneer, Commission and Estate Agent—36, Division Street****LAUCHT, H. W., Commission Agent**

*Agency*

Saemon Unyu Kaisha, Moji

**LEVY & Co., M., Merchants—52**

Montague Levy (London)  
C. Benda, do.  
T. A. Singleton (Yokohama)  
G. D. Clarke

**LUCAS & Co., H., Merchants—20**

Henry Lucas  
G. C. Pakenham, signs per pro.  
Dr. A. G. Boyer  
H. B. Woodford  
W. Schmidt

*Agencies*

Douglas Steamship Company, Limited  
Union Insurance Society  
Sun Life Insurance Company of Canada  
Japan Camphor Company  
Japan Oil Mill

**MCGLEW & Co., A. J., Merchants—93: Tel. Ad. Gilcobe**

A. J. McGlew  
W. H. Gill  
F. E. Wilkinson

**MACONDRAY BROS. & LOCKHARD, Merchants—38, Bund**

W. Macondray (San Francisco)  
W. S. Lockhard, do.  
G. N. Macondray

**MAHLMANN, J. J., Harbour Master and Government Surveyor, Western Custom House****MARIANS & Co., I., Merchants—55**

I. Marians (London)  
G. W. Brockhurst, manager

**MARIANS & Co., M., Merchants—69**

M. Marians (absent)  
H. G. Priest (London)  
F. Harrold

**MASONIC****LODGE HYOGO AND OSAKA, No. 498, S.C.**

Right Wor. Master—R. M. Scott  
Im. Past Master—R. M. Thomson  
Secretary—Geo. H. Whymark, P.M.

**HYOGO AND OSAKA LODGE OF INSTRUCTION**

Preceptor—J. W. Barry  
Deputy do.—R. M. Thomson  
Treasurer—H. A. Ahrens  
Secretary—Geo. H. Whymark

**RISING SUN LODGE, No. 1401, E.C.**

Wor. Master—T. C. Thornicraft  
Im. Past Master—F. D. Bardens  
Senior Warden—H. J. Pearce  
Junior Warden—Kirby  
Treasurer—Geo. H. Whymark, P.M.  
Secretary—L. D. Abraham

**RISING SUN LODGE OF INSTRUCTION**

Preceptor—Geo. H. Whymark  
Treasurer—F. J. Bardens  
Secretary—W. D. Wentworth

**ROYAL ARCH CHAPTER, No. 229 S.C.****MEDICAL HALL—See A. C. Sim & Co.****MEIER & Co., A., Merchants—68: Tel. Ad.**

Subaltern  
A. Meier (Yokohama)  
H. Geslien  
O. Meyer

*Agencies*

Bureau Veritas  
Baloise Fire Insurance Company

**MESSAGERIES MARITIMES, COMPAGNIE DES**

Ed. Jubiot, agent  
E. Tissot, accountant

**MILLER, C., Eureka Hotel—82****MISSIONARIES****AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION**

Rev. H. H. Rhees, D.D., and wife.  
5, Hill  
Rev. R. A. and Mrs. Thomson, 37, Hill  
Rev. T. E. and Mrs. Shoemaker,  
Chofu (To-yo-ura), Yamaguchi Ken  
Rev. R. L. and Mrs. Halsey, do.  
Miss H. M. Browne, do.  
Miss O. M. Blunt, do.  
Mrs. E. Sharland, do.



**AMERICAN BOARD MISSION**

Rev. J. L. and Mrs. Atkinson  
Miss E. M. Brown (absent)  
Miss M. J. Barrows, 59, Nakayama-  
tadori  
Miss S. A. Searle, do.  
Miss J. E. Dudley, do.  
Miss Annie L. Howe, do.  
Miss G. Cozad, do.  
Arthur T. and Mrs. Hill, 22, do.  
Miss M. A. Holbrook, M.D., Yama-  
motodori  
Miss Abbie W. Kent, do.  
Miss Cora A. Stone, do.

**CUMBERLAND PRESBYTERIAN MISSION**

Rev. G. G. Hudson

**METHODIST EPISCOPAL CH., SOUTH, U.S.A.**

Mrs. J. W. Lambuth  
Rev. W. R. Lambuth, M.D. (absent)  
S. H. Wainwright, M.D., and wife  
Rev. J. C. C. and Mrs. Newton  
Rev. W. E. and Mrs. Towson  
Rev. T. W. B. Demaree  
Wm. P. Turner  
Miss Y. M. Kin, M.D.  
Miss M. J. Hawes  
Mrs. S. K. Hatton  
Rev. C. B. Moseley, Matsuyama  
Rev. H. G. Hawkins, do.  
Rev. W. A. Davis, Uwajima  
Rev. W. A. Wilson, Oita  
Rev. S. and Mrs. Shaw, Yamaguchi

**ROMAN CATHOLIC MISSION, Nôtre Dame**

des sept douleurs, 37  
L'Abbé Jules Chatron  
L'Abbé Henri Perrin  
L'Abbé A. Villion  
L'Abbé C. Mutz  
L'Abbé A. Luneau  
L'Abbé A. Rey  
J. B. Duthu  
A. Vagner  
J. Biriaux  
I. Charron  
J. B. Angles

**SEAMEN'S MISSION**

Rev. Walter Weston, chaplain  
J. M. Harmon, scripture reader

**SISTERS OF CHARITY—41, Orphelinat des**

Sœurs du St. Enfant Jesus  
Mère Ste. Anne, supérieure  
Sœurs St. Jean, Antonine, Stanislas,  
Mario

**SOCIETY FOR PROPAGATION OF GOSPEL**

Rev. H. J. Foss, M.A., The Firs, Shi-  
no-miya  
Rev. Herbert Moore, M.A., do.  
Rev. C. G. Gardner, B.A.

H. Hughes, Mission School, 5, Naka-  
yamatedori, Sanchome  
Miss Smith, 5B, do.  
Mrs. Mola, 186, Yamamotodori,  
Nichome

**SOUTHERN (U.S.A.) BAPTIST CONVENTION**

Rev. E. N. and Mrs. Walue, 345,  
Kiyomachi, Kokura

**SOUTHERN (U. S. A.) PRESBYTERIAN  
CHURCH MISSION**

Rev. R. B. and Mrs. Grinnan

**MITSUI BUSSAN KAISHA**

K. Iwahara, manager

**MORF & Co., H. C., Merchants—86**

F. Grunwald (absent)  
O. Münch  
A. Kleinwort (Yokohama)  
A. L. Koch  
W. Mumm

*Agencies*

North British & Mercantile Insee. Co.  
Hamburg-Magdeburger Feuer Vers.  
Hansentische Feuer Versich. Ges.  
General Marine Insurance Company

**MOURILYAN, HEIMANN & Co., Merchants—  
33, 34, and 35**

Chas. A. Heimann (absent)  
Arthur H. Groom (Yokohama)  
W. J. Cruickshank (New York)  
M. H. R. Harris (Yokohama)  
Russell Bleecker (New York)  
Mark Baggallay  
E. B. S. Edwards  
E. W. Tate  
H. F. Teverson  
H. L. Taverner  
F. J. Rickerby

*Agency*

China Fire Insurance Company, Ltd.

**MOUTRIE & Co., S., Piano, Organ, and  
Musical Instrument Dealers, Builders,  
Tuners, Music Sellers, &c.—18**

Sydenham Moutrie (Shanghai)  
C. Thwaites

**MUNICIPAL COUNCIL**

The Governor of Hyogo  
The Consular Body  
A. Oestmann  
H. St. J. Browne  
Dr. T. C. Thornicraft  
H. Trotzig, superintendent  
Police—W. Toms, sergeant, Hammer-  
stedt, W. Morgan, 13 Japanese

**MUSEUM COMPANY OF ARTS AND MANU-  
FACTURES**

A. Morris, manager

**NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LD., in Liquidation—11**

H. J. Rothwell, attorney for the Liqdr.

**NICKEL & Co., Stevedores and Landing Agents—3, Native Bund**

C. T. M. Nickel

Julius Helm

J. M. Smith, clerk

S. Lothrop, do.

J. Lyons, superintendent

A. Frost, foreman

C. Turner, do.

J. W. Gray (Hatoba)

**NICOLLE & Co., A. P., Merchants—73**

P. A. Nicolle

J. A. Reynolds

**NIPPON YUSEN KAISHA (JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY)**

Z. Ogawa, agent

F. Plate, do.

W. Warburton, barge "Ikuta-maru"

**NORTH, JOHN—Yama****OESTMANN, A., Commission Merchant—47**

A. Oestmann

T. Meyerdircks

L. Bobsien

C. Schütze

**OPPENHEIMER FRÈRES, Merchants—28**

M. Oppenheimer (Paris)

J. Oppenheimer, do.

M. Blum

V. Lavacry

**ORIENTAL HOTEL, LIMITED—80, 87, 88**

Directors—T. W. Hellyer (president),

E. H. Pigott, C. P. Crosse, Th. de

Berigny (secretary)

L. Bèguex, manager

V. Dussaud, chef de cuisine

R. Spahn, clerk

G. M. Arab, shipping agent

**PEARCE, HENRY JAMES, Solicitor, 16; res.,**

29, Nakayamatedori, Nichome

K. Yamanaka, interpreter

**PENNEY, GEO. J., Auctioneer, Estate and Commission Agent—24, Concession****PILOTS, LICENSED**

Inland Sea and Coast

A. Topping

G. Taylor

P. A. Dithlefsen

F. Bischoff

R. A. Hog

Jos. Thomas

Local—John Harris

H. D. James

P. C. Fullert

J. Steedman

H. J. Carrew

P. Hussey

Wilson Walker

**PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY**

A. Woolley, agent

L. S. Lewis

R. Clark, gunner

**RAILWAYS—IMPERIAL GOVERNMENT**

Locomotive Establishment

R. F. Trevithick, M.I.C.E., loco. supdt.

J. Hall, inspector of engines

**RASPE & Co., Merchants—91**

M. Raspe

E. Popp

H. Orth (Yokohama)

C. Koeppe, signs per pro.

P. Happel, do.

A. Hasche

Th. Ditlow

**Agencies**

Netherlands Fire Insurance Company

Scottish Union and National Ins. Co.

North Queensland Insurance Co.

**REIMERS & Co., OTTO, Merchants—8**

Otto Reimers (Hamburg)

M. Pors, signs per pro.

M. Blümer

A. Wilkens

C. P. Falck

**Agencies**

China Traders' Insurance Company, Ld.

Imperial Insurance Company, Ld.

Royal Insurance Company

**REYNELL & Co., H. E., Merchants—14**

H. E. Reynell

F. R. Southern (absent)

J. Stewart

J. A. de Figueiredo

D. S. Brown

**ROBISON & Co., Merchants—26**

H. St. J. Browne

**Agencies**

Lloyd's, London

Sun Insurance Office

Underwriting and Agency Association

German Marine Insurance Association

**ROHDE & Co., CARL, Merchants—104**

Carl Rohde (absent)

Henry Baehr (Yokohama)

O. Haynemann

**Agencies**

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.

Allianz Versich. Act. Gesellschaft

Münchener Rückversich. Gesellschaft

**SALE & Co., Merchants—81**

George Sale (Yokohama)

H. W. Sale

F. G. Sale



**SAMUEL SAMUEL & Co.—54**

M. Samuel (absent)  
S. Samuel, do.  
W. F. Mitchell (Yokohama)  
F. J. Bardens, signs per pro.  
G. Arone  
J. W. Piper  
H. Stean

*Agencies*

Shell Line of Steamers  
Alliance Marine Assurance Co., Ltd.  
Liverpool and London and Globe Insee.

**SANYO RAILWAY COMPANY; Sanyo Tetsudo**

Kwaisha—Kobe Shimonoseki Railway  
Head Office, Nishiyanagiwara Machi  
President—J. Matsumot  
Manager—R. Imanishi  
Chief Engineer—K. Minami

**SCHLESSER & Co., Merchants—123**

N. Schlessner  
J. Paternoster (Antwerp)  
A. Visscher

**SENNETT & Co., Merchants and Commission Agents—32, Native Bund**

Richard Sennett (Liverpool)  
F. W. Sennett  
H. A. Sennett (Yokohama)  
E. A. Smith  
L. Meyers

**SHEWAN & Co., Merchants—70**

W. S. Taylor

**SIEGFRIED & BRANDENSTEIN, Merchants—49**

J. C. Siegfried (San Francisco)  
Max J. Brandenstein, do.  
F. H. Schluter  
Colgate Baker, Jr.

**SIM & Co., A. C., Chemists, Wine Merchants Aerated Waters Manufacturers, Tobacconists, and Importers of Guns, etc.—18**

A. C. Sim  
D. R. Ramsay  
W. M. Bowie

**SIMON, EVERS & Co., Merchants—101**

Jul. Simon (Hamburg)  
Aug. Evers (absent)  
Alb. Simon  
J. Sanger  
H. Dieckmann  
Fr. Luedecke  
C. H. Flores

*Agencies*

German Steamship Co., Hamburg  
Helvetia Swiss Fire Insurance Co.  
Helvetia Marine Insurance Company  
Prussian Fire Insurance Co., Stettin

**SKIPWORTH, HAMMOND & Co., Tailors—**

Division Street  
W. G. Skipworth  
A. M. Delf  
J. R. Pallant

**SMITH, E. A. ST. CLAIR, Merchant and Commission Agent, Higashi Kawa-sakicho**

**SMITH, BAKER & Co., Merchants—3 and 4**

W. H. Morse (absent)  
E. R. Smith (Yokohama)  
R. B. Smith (absent)  
D. B. Taylor  
Geo. Bayfield  
H. Grimble

*Agencies*

Guardian Fire Assurance Co., London  
South British Fire and Marine Insee.

**STAR TAVERN—35, Native Town**

J. Brown

**STRACHAN & Co., W. M., Merchants—1**

W. M. Strachan (London)  
J. P. Reid, do.  
J. D. Hutchison (Yokohama)  
J. W. Crowe  
A. L. Robinson  
F. W. Hill  
L. D. Marshall  
F. X. de Souza

*Agencies*

China Mutual Steamship Co., Ltd.  
Union Insurance Society of Canton  
Northern Assurance Company  
Queen Insurance Company  
London and Provincial Marine Insee.  
Ocean Marine Insurance Company  
Equitable Life Assur. Society of U.S.

**STRAUSS, S., Merchant**

S. Strauss (Yokohama)  
J. Strauss, signs per pro.  
C. H. Lisney

**STUCKEN, EDMUND, Merchant—66**

C. O. Beck

*Agency*

Mannheim Marine Insurance Co., Ltd.

**TALLERS, W., Merchant and Commission Agent—26, Sannomiya Machi**

**TATA & Co., Merchants, 39, Sakaimachi**

P. S. Lalcaea, manager

**TAYLOR, GEORGE Y.**

**THOMAS & Co., A. A., Tea Merchants—39**

A. A. Thomas  
Jas. Green

THORNICRAFT, T. C., L.R.C.P.E., M.R.C.S.  
MILLER, RALPH S., M.D., C.M., Medical  
Practitioners

TRAVELLERS' BILLIARD ROOM AND BOWLING  
ALLEY—31B

J. Dutronquoy, proprietor

TUSKA, E. H., Merchant—16  
E. H. Tuska (Yokohama)  
Harry O. Phillips  
C. H. D. May

UNION PROTESTANT CHURCH  
Trustees—E. J. Smithers, Geo. H.  
Whymark, A. T. Hill

VAN PERLSTEIN & REEDERS, Merchants

VANTINE & Co., A. A.—112, 113, 114B.  
M. L. Smead

WALSH, HALL & Co., Merchants—70  
John G. Walsh  
Arthur O. Gay (Yokohama)  
C. P. Hall

WARBURTON, W., Customs, Shipping and  
Forwarding Agent—97, Native Bund

WEHRMANN, F., Baker—Ikuta-maye, 2

WENTWORTH, W. D., Public Accountant—16

WHYMARK, G. H., Auctioneer, &c.—36,  
Division Street

WHYMARK & Co., GEO., Butchers, Bakers,  
and Storekeepers—81, Division Street  
W. G. Whymark  
A. Richardson  
N. E. Harris

WILLIAMS, J., Auctioneer and Commission  
Agent—Division Street

WINCKLER & Co., Merchants—85  
J. Winckler  
F. Danckwerts (Yokohama)  
J. Westphalen

WITKOWSKI & Co., J., Merchants—32  
J. Witkowski (Yokohama)  
H. Blum, do.  
Ch. Heymann (Paris)  
G. Le Roy

WORCH & Co., Merchants—40  
A. Worch (Paris)  
E. Hagens (Hamburg)  
R. Hoeckert

YANNY, GEO., Commission Agent—43

## NAGASAKI

Nagasaki is a city of great antiquity, and in the early days of European intercourse with the Far East was the most important seat of the foreign trade with Japan. It is admirably situated on the south-western coast of the island of Kiushiu. A melancholy interest attaches to the neighbourhood as the scene of the extinction of Christianity in the empire and the extermination of the professors of that religion in 1637. At the entrance to the harbour lies the celebrated island of Pappenberg, where thousands of Christian martyrs were thrown over the high cliff rather than go through the form of trampling on the cross. Not far from Nagasaki is also the village of Mogi, where 37,000 Christians suffered death in defending themselves against the forces sent to subdue them. When the Christian religion was crushed and the foreigners expelled, to the Dutch alone was extended the privilege of trading with Japan, and they were confined to a small plot of ground at Nagasaki called Deshima. By the treaty of 1858, Nagasaki was one of the ports opened to British trade on the 1st July in the following year.

On entering the harbour of Nagasaki no stranger can fail to be struck with the admirable situation of the town and the beautiful panorama of hilly scenery opened to his view. The harbour is a landlocked inlet deeply indented with small bays, about three miles long with a width varying from half a mile to a mile. The native town is on the eastern side of the harbour, and is about two miles long by about three-quarters of a mile in extreme width. The foreign settlement adjoins the native town on the south side. The chief mercantile houses are situated on the bund facing the harbour, behind which are a few streets running parallel with it, and there are a number of private residences on the hill side. There are English Protestant and Roman Catholic churches, two clubs, and a Masonic Lodge. The Belle Vue Hotel affords fair accommodation for visitors. The Nagasaki dock is capable of docking the largest steamers. Its dimensions are:—Length (inside caisson at top), 439 feet; length on blocks, 375 feet; breadth of entrance

at top 89, and at bottom, 77 feet; depth of water on blocks at spring tides, 27 feet 6 inches, and at neap tides 22 feet. Attached to the dock are extensive Engine Works most completely equipped and fitted. These works were originally built by the Japanese Government, but they now belong, as does the dock, to the Mitsu Bishi Company. Waterworks have recently been completed. The reservoir holds 90,000,000 gallons, and there are three filter beds and a service reservoir. The Kiushiu Railway is now partly constructed, the line between Moji and Kumamoto, a distance of one hundred miles, being opened; and a branch line is also being pushed on to Nagasaki. The climate of Nagasaki is mild and salubrious, but in summer it is hot during the day by reason of the position of the town, being in a hollow surrounded by hills.

After the opening of the port the trade for several years steadily developed, but it subsequently declined, owing to various causes, but chiefly perhaps on account of its gradual attraction to Yokohama. During the last seven years, however, there has been a steady improvement in the foreign trade, which has doubled itself in that period. The chief articles of import are cotton and woollen manufactures. The principal exports are coal, tea, camphor, rice, vegetable wax, tobacco, and dried fish. There are several very productive coal mines near Nagasaki, of which the Takashima mine was the most important, the production in 1892 being 370,975 tons. The produce of the various Chikuzen and Buzen mines in 1892 was estimated at 1,035,000 tons.

The value of the import trade of Nagasaki during the year 1892 was \$2,931,765 against \$2,932,133 in 1891, and that of the export trade \$3,337,336 against \$3,842,222 in 1891. Coal is the staple article of export, accounting for nearly half of the total export trade.

The population of Nagasaki in 1892 was 61,999. The number of foreign residents, as given in the Consular report for 1892, was 932, of whom 600 were Chinese, 92 English, and 240 other Europeans and Americans. A small foreign weekly paper entitled the *Rising Sun* is published in the port, and also two native papers.

## DIRECTORY

ADAMS & Co., M., Butchers and Compradores  
M. Adams (absent)  
E. W. H. Smith

ARMY AND NAVY INN  
Huon-Yves

ARNOLD, C. A., Medical Practitioner

BELLE VUE HOTEL  
Mrs. Harmand, lessee

BLACKBURN, HERBERT, L.R.C.P.E., L.R.C.S.E.,  
L.F.P.S.G., etc., Medical Practitioner

BOEDDINGHAUS, C. E., Merchant  
*Agencies*  
Kingsin Line of Steamers  
Bureau Veritas  
German Lloyd  
Transatlantic Marine Insurance Co.  
Transatlantic Fire Insurance Co.  
Northern Assurance Company  
Hamburg and Bremen Underwriters  
Netherlands Fire Insurance Company

BRITANNIA HOTEL AND COLUMBIA BOWLING  
SALOON  
F. G. Somariva

BROWN, C., Contractor

BROWNE & Co., Merchants  
H. St. J. Browne (Kobe)  
M. T. B. Macpherson (Yokohama)  
E. H. Gill (Kobe)  
W. K. Wilson  
C. M. Birnie  
J. W. Donald

### *Agencies*

Bank of China, Japan and The Straits  
Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.  
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
Glen Line of Steamers  
Apcar Line of Steamers  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
Canton Insurance Office, Limited  
North China Insurance Company, Ltd.  
New York Life Insurance Company  
Royal Insurance Office  
Imperial Insurance Company Ltd.  
Marine Insurance Co., Ltd., London  
Jardine, Matheson & Co.

CHINA AND JAPAN TRADING COMPANY, LD  
F. G. Stone, manager  
H. R. Mountifield

### *Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited



China Traders' Insurance Co., Ltd.  
 China Fire Insurance Company, Ltd.  
 London and Lancashire Fire Insurance  
 Standard Life Assurance Company  
 Phoenix Fire Insurance Company  
 Commercial Union Fire Insurance Co.  
 Manchester Fire Insurance

CITY OF HAMBURG TAVERN  
 H. Goldenberg

CLUB HOTEL—14, Oura  
 L. Winzen, proprietor

## CONSULATES

### BELGIUM

Consul—F. Ringer

### CHINA

Consul—T. W. Chang  
 Secretary—S. Lo  
 Interpreter—S. I. Koo

### DENMARK

Consul—J. C. Smith

### FRANCE

Vice-Consul—F. Steenackers  
 Commis—E. Lemièrre

### GERMANY

Consul—F. G. Müller-Beeck  
 Secretary a.i.—F. A. Koch

### GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate

SPAIN, Consular Agency

Consul—John J. Quin  
 Assistant—A. M. Chalmers  
 Constable—S. F. Lawrence

### ITALY

In charge of Interests—German Cl.

### NETHERLANDS

Consul—H. Iwersen

### PORTUGAL

Vice-Consul—A. B. Glover  
 Chancelier—S. R. de Souza

### RUSSIA

Consul—V. Kostileff  
 Assistant—N. A. Raspopoff

### SWEDEN AND NORWAY

Acting Consul—H. Iwersen

### UNITED STATES OF AMERICA

Consul—W. H. Abercrombie, M.D.  
 Vice-Consul—C. A. Arnold, M.D.  
 Clerk—S. R. de Souza  
 Deputy Marshal—F. Nevills

DOEL, P., Police Inspector

EUREKA HOTEL—26  
 Fridesoff

FALCON TAVERN  
 H. Mills

GINSBURG, M., Merchant  
 M. Mess

GOLDMAN, M., Storekeeper

GORGES & Co., Bakers and Storekeepers  
 A. Gorges  
 Eug. Gorges

## GOVERNMENT DEPARTMENTS

### APPEAL COURT

President—Tsunetami Hitomi  
 Chief Procurator—S. Oshima

### CUSTOM HOUSE

Commissioner—J. Watanabe

### DISTRICT COURT

President—S. Hatakeyama  
 Chief Procurator—T. Okada

### HOSPITAL (GOVERNMENT)

Superintendent—K. Yoshida

### KENCHO

Governor—Ch. Ohomori  
 Secretary—Hirochika Minakami  
 Collector General Inland Revenue—  
 Nobukazu Imashiku  
 Councillor—T. Taniguchi  
 Do. —Rikiyata Atsumi

### LOCAL COURT

Judge—Soichiro Shibuye  
 Procurator—Soichi Shida

MIDDLE SCHOOL (Jinjo Chugakko)  
 C. Rambach

### POLICE DEPARTMENT

Chief Superintendent—K. Irisa  
 Superdt., Settlement—M. Misaki

### POST AND TELEGRAPH OFFICE—IMPERIAL

Director—S. Watanabe  
 Telegraph Service—N. Wada  
 Home and Foreign Postal Service—  
 J. Tada

### GREAT NORTHERN TELEGRAPH COMPANY

C. H. Kragh, superintendent  
 A. L. Jordan, electrician

### HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPN.

A. B. Anderson, agent

**HOLME, RINGER & Co., Merchants**

F. Ringer  
J. C. Smith  
R. M. Smith  
A. B. Glover  
R. Phillips  
J. W. Baird  
M. Smith  
W. G. Bennett  
N. B. Reid  
J. R. Powers  
E. H. Duns  
T. A. Glover

**Agencies**

Chartered Bank of India, A., and China  
National Bank of China  
Comptoir National d'Escompte de Paris  
Peninsular and Oriental S. N. Co.  
Messageries Maritimes  
China Mutual Steam Navigation Co.  
China Navigation Company  
Canadian Pacific Steamship Company  
Ocean Steamship Company  
Russian Volunteer Fleet  
Russian Steam Navign. in the East  
Northern Pacific S. S. and R. Company  
Eastern and Australian S. S. Company  
Ben Line of Steamers  
Shire Line of Steamers  
Mogul Line of Steamers  
Warrack Line of Steamers  
Strath Line of Steamers  
Scottish Oriental S. S. Company, Ltd.  
Lloyd's  
Board of Underwriters of New York  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
North British and Mercantile Insurce.  
Yangtze Insurance Association  
Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
Straits Insurance Company, Limited  
South British Fire and Marine Insee.  
Equitable Life Assurance Society

**INTERNATIONAL HOTEL**

J. S. Massie

**IWERSEN, H., Merchant****Agency**

Norddeutscher Lloyd

**JESSELSSEN, Captain J.****JOHNSON'S HOTEL—26, Oura****LAKE & Co., Geo. W., Shipchandlers, Provisioners and Importers, 40 and 41, Sagarimatsu, and Shipyard B., Rice Cleaning Mills**

G. W. Lake (absent)  
Edward Lake  
T. Scott

**"LAND WE LIVE IN" RESTAURANT, 9, Oura**  
J. Williams, proprietor**LESSNER, S. D., Merchant and Commission Agent****MASONIC—NAGASAKI LODGE, No. 710, S.C.**

Right Worshipful Master—D. Crowe  
Im. Past Master—A. Norman  
Deputy Master—J. Hill, P.M.  
Sub-Master—R. H. Powers  
Treasurer—A. Norman  
Secretary—N. B. Reid

**MEDICAL HALL AND AERATED WATERS MANUFACTORY**

W. Hooper, proprietor

**MESS & Co., Curio Merchants**

N. Mess

**MISSIONARIES****CHURCH MISSIONARY SOCIETY**

Rev. A. R. and Mrs. Fuller  
Mrs. J. Harvey  
Rev. Jas. and Mrs. Hind, Fukuoka  
Rev. A. B. and Mrs. Hutchinson, do.  
Miss A. C. Tennent, do.  
Rev. and Mrs. Brandram, Kumamoto  
Miss H. Riddell, do.  
Miss G. Nott, do.

**CONVENT DES SŒURS DU SAINT ENFANT**

Sœur Marie-Justine, supérieure  
Seven European Sisters

**FRENCH ROMAN CATHOLIC**

Rt. Rev. J. Cousin, Bhp. of Nagasaki  
Vy. Rev. M. A. Salmon, vicar general  
Rev. M. M. de Rotz  
Rev. A. C. Pélu  
Rev. Th. Fraineau  
Rev. J. M. Corre  
Rev. J. F. Marmand  
Rev. E. Raguet  
Rev. M. Sauret  
Rev. Fr. Bonne  
Rev. J. Cl. Combaz  
Rev. J. B. Ferrié  
Rev. Jos. Ed. Bøhrer  
Rev. J. Fr. Matrat  
Rev. F. D. Tissier  
Rev. Ed. Durand  
Rev. L. Fr. Garnier  
Rev. A. Halbout  
Rev. A. M. Roussel  
Rev. T. C. Delmas  
Rev. F. Bertrand  
Rev. C. Ferrand  
Rev. E. Lebel  
Rev. J. Kleinpeter  
Rev. H. Richard  
Nineteen Japanese priests

**METHODIST EPISCOPAL CHURCH, U.S.A.**

Rev. H. B. and Mrs. Johnson, 6, Oura  
Rev. I. H. and Mrs. Correll, 12, do.

Wm. H. Correll  
 Miss E. Russell  
 Miss A. S. French  
 Miss Anna L. Bing (absent)  
 Miss Jennie M. Gneer  
 Miss Carrie A. Heaton  
 Miss Imhoff  
 Miss E. R. Forbes, Kagoshima (abst.)  
 Miss Leonora Seeds, Fukuoka  
 Miss Grace Tucker, do.  
 Cobleigh Seminary (Chinzei Gakkwan),  
 6, Oura Hill  
 Kwassui Jo Gakko, 13, Oura Hill

#### REFORMED CHURCH OF AMERICA

Rev. H. Stout  
 Rev. A. Oltmans  
 Rev. A. Pieters  
 Miss S. M. Couch  
 Miss H. Lansing  
 Miss E. Duryea  
 Rev. H. V. S. Peeke, Kagoshima  
 Wm. H. Steele, Jr., Memorial School  
 Teachers—Rev. H. Stout, Rev. A.  
 Pieters, and eight natives  
 Jonathan Sturges' Female Seminary  
 Teachers—Miss H. Lansing, Miss M.  
 E. Duryea, Miss A. B. Stout, and  
 six natives

#### MITSU BISHI SHA

M. Yamawaki, director

#### MITSU BISHI COLLIERIES

Iwasaki Yanoske, proprietor, Tokyo  
 Wakamatsu

M. Yamawaki, director  
 T. Tokuhiko, manager  
 K. Nambu, mining engineer

#### Nagasaki

M. Kawabuchi, manager  
 K. Aoki, sub-manager  
 H. B. Haskell, shipping superdt.  
 D. F. Robertson, supdt. mech. engr.

#### Takasima Mine

K. Nambu, manager and resdt. engr.

#### Hashima Mine

N. Ishikawa, resdt. mining engineer

#### Namazuta Mine

Y. Oki, resident mining engineer

#### Shinnew Mine

B. Matsuda, resdt. mining engineer

#### Ashiya, Wakamatsu and Bakan Offices

T. Tokuhiko, manager  
 M. Takata, sub-manager

#### MITSU BUSSAN KAISHA, Merchants

T. Majima, manager

#### Agencies

Tokyo Marine Insurance Company  
 Miiki Coal Mines

#### NAGASAKI BOWLING CLUB

Hon. Sec. and Treas.—J. Couder

#### MITSU BISHI DOCKYARD & ENGINE WORKS

Iwasaki Yanoske, proprietor, Tokyo  
 M. Yamawaki, director  
 R. Midzutani, manager  
 W. H. Devine, secretary  
 H. Nakamura, accountant  
 H. Maruta, engineer  
 F. Wengel, foreman engineer  
 J. Wilson, outside engineer  
 J. Dainty, foreman moulder  
 J. Hill, foreman boiler maker  
 D. Crowe, dockmaster  
 G. J. Mansbridge, diver and rigger

#### NAGASAKI CLUB

Hon. Sec. and Treas.—Dr. H. Blackburn

#### NAGASAKI PUBLIC HALL

Hon. Secretary—H. R. Mountifield

#### NAGASAKI ROLLER FLOUR MILLS Co., Ltd.

Holme, Ringer & Co., general managers  
 G. H. Ackermann  
 W. H. Harden

#### NAGASAKI ROWING AND ATHLETIC CLUB

Hon. Sec. and Treas.—M. B. Reid

#### NAPALKOFF, G., Dairyman

#### NIPPON YUSEN KAISHA

K. Yoshiduye, acting manager

#### PICARD, J. V., Druggist

#### PIGNATEL & Co., Storekeepers

Victor Pignatel  
 C. Pignatel (absent)

#### PILOTS

##### Nagasaki Harbour

J. U. Smith  
 M. Banks

##### Gulfof Tokyoto Nagasaki via Inland Sea

A. Topping	J. Steedman
G. Taylor	H. S. Carew
P. A. Dethlefsen	H. D. James
F. Bischoff	P. C. Fullert
R. A. Hog	W. Walker
Jos. Thomas	

#### PIRONI, LUIGI, Storekeeper and Commission Agent

#### POWERS & Co., R. H., Shipchandlers, Navy Contractors, Commission Merchants, and Auctioneers

R. H. Powers  
 J. Couder  
 F. Nevills

#### RISING SUN AND NAGASAKI EXPRESS, Printing Office

A. Norman, manager



RUSSIAN NAVAL HOSPITAL  
Dr. J. Yastreboff

SALON DE PARIS  
Mme. Krevich

SALVERY, A., French Bakery  
A. Tanet

SAUBIAC, MME., Hair Dressing Saloon

SHERMAN HOUSE AND BOWLING SALOON  
Mrs. H. Mills

SMITH, Capt. J. U., Surveyor to German-  
ischer Lloyd, Bureau Veritas, and Local  
Insurance Offices

SPUNT, S., Storekeeper

TEMPLE BAR INN  
Mme. R. Grunburg

TIVOLI HOTEL  
Huon Yves

UNIVERSAL SALOON, Oura Creekside  
J. Krevich

# COREA

---

Corea, or Chosen (the native name), is a peninsula situated to the north of China which hangs down between that Empire and Japan, separating the Sea of Japan and the Yellow Sea, between the 34th and 43rd parallels north. It is bounded on the north by Manchuria, on the north-east by Siberia, on the east by the Sea of Japan, on the west by the Yellow Sea, and on the south by the Channel of Corea. It has a coast line measuring 1,740 miles, and with its outlying islands is nearly as large as Great Britain. The name Corea is derived from the Japanese Korai (Chinese Kaoli); and the Portuguese, who were the first navigators in the Yellow Sea, called it Koria. Chosen is translated into "Morning Calm." The eastern half of the peninsula is a sinuous range of mountains of which western Corea is the slope. The chief rivers of importance are naturally to be found on the western side, and most of the harbours are situate on that coast. Corea is divided into eight *do* or provinces, named Ping-an, Whang-hai, Kiung-kei (which contains the capital), Chung-chong, Chulla, Kiung-sang, Kang-wen, and Ham-kiung. The climate is considered healthy and temperate, bracing in the north and milder in the south, where it is more exposed to summer breezes. The Han river at Seoul is often frozen for two months in the year. The fauna includes tigers, leopards, wild deer, wild hogs, and in the south monkeys are to be found. A stunted breed of horses exists, and immense numbers of oxen are raised as food; goats are rare, and sheep are only imported from China for sacrificial purposes. The pheasant, eagle, falcon, crane, and stork are common. A great portion of the soil is fertile and the mineral wealth of the kingdom is believed to be considerable. The history of Corea, like that of its neighbours, is lost in the mists of obscurity, but according to native and Chinese tradition a Chinese noble named Kishi or Ki-tsze, who migrated with his followers to Corea in 1122 B.C., was the founder of the Korean social order and the first monarch. His descendants are said to have ruled until the fourth century before the Christian era. The present dynasty is descended from Ni Taijo, a young soldier who was the architect of his own fortunes, and who succeeded in deposing the Wang dynasty. It was at this time, in the 14th century, that Han-yang, known as Seoul, was selected as the national capital. His Majesty King Li Fin is the twenty-eighth sovereign of the present line. The kingdom is governed, under the King and three Prime Ministers, by six boards or departments—namely, Office and Public Employ, Finance, Ceremonies, War, Justice, and Public Works. The general method of procedure is modelled on that of Peking. The State revenue is derived from the land tax, and it is estimated to amount to about £200,000.

For many centuries the Coreans successfully resisted all efforts to induce them to hold intercourse with foreigners. The King of Corea is a vassal of the Emperor of China. In former times Corea was invaded by both Chinese and Japanese, but for some centuries she enjoyed rest and seclusion, and not until 1876, when she signed the Treaty of Kokwa with Japan, were any foreigners admitted to the kingdom. Upon the establishment of Japanese in the ports of Fusan and Yuensan, the prejudice against foreign intercourse gradually abated, and on the 22nd May, 1882, a treaty of friendship and commerce was signed by the Korean Government at Jenchuan with Commodore Shufeldt on behalf of the United States. A Treaty with England was signed by Sir Harry Parkes on the 26th November, 1883; in 1884 Treaties were also concluded with Germany and Russia, and later with France, Italy, and Austria. The population of Corea, according to the last Government census, was 10,518,937. The value of the foreign trade of Corea is about eight million dollars per annum. The principal articles of import are cotton manufactures, and of export, rice, hides and bones, beans, and gold. A Foreign Customs service on the model of that of China, and subordinated to it, has been established.

---

## YUENSAN (GENSAN OR WONSAN)

This port, situated in Broughton Bay, on the north-eastern coast of Corea, is in the southern corner of the province of Ham-kiung, about half way between Fusan and Vladivostock. It was opened to Japanese trade on the 1st May, 1880, and to other nations in January, 1883, but with the exception of Japan and China no other countries

are commercially represented at present. It is called Gensan by the Japanese and Wonsan by the Koreans, and under that name is thus described by Mr. Aston:—"The town extends for a mile along the southern shore of the bay, and consists of about two thousand houses with a population of perhaps 15,000 inhabitants. One main street of some ten to twelve feet in width winds through from end to end and into this open numerous narrow and crooked alleys." Near each end of the town is an open space where a market, chiefly for agricultural produce, is held about six times a month. The houses are mean and dirty, and the town presents a poverty-stricken appearance. The harbour is a good one, being spacious, easy of access, well sheltered, with excellent holding ground, and convenient depth of water. January is the coldest month, and one corner of the harbour—that before the native town—is sometimes frozen over, but the part used by shipping is never covered with ice of such a thickness as to interfere with navigation. The native town is increasing in size and extending in the direction of the foreign Settlements. The Japanese have a nice clean looking Settlement, consisting of about a hundred houses built in semi-European style and a really fine Consulate, of foreign design, containing at least forty rooms and offices. The Chinese Settlement is a healthy tract of land, situated northwest of the Custom House. The Imperial Consulate stands in the middle of the Settlement, and the houses are built in Anglo-Chinese style, of brick and wood. The Chinese merchants are carrying on an extensive business, especially in cotton yarns, silks, and the export of gold. In 1892 there were 783 foreign residents, of whom 705 were Japanese and 63 Chinese. The population of the native city was in the same year estimated at 15,000. The country around Yuensan is under cultivation, and the soil is very rich. Within a short distance of the port are mines producing copper and other minerals, and gold is found amongst the neighbouring mountains. The cattle at this port, as nearly all over the country, are very fine and plentiful, and can be bought at very low rates: they are used as beasts of burden and for agricultural purposes. A telegraph line from hence to Seoul was opened in July, 1891. The trade is carried on by regular lines of steamers running to Japan, Shanghai, and Vladivostock. The net value of the trade in 1892 was \$1,579,203 as compared with \$1,343,787 in 1891. The exports consist chiefly of hides, beans, gold-dust, dried fish, and skins. The imports consist chiefly of cotton and silk manufactured goods, metals, and dyes.

## DIRECTORY

### 館會華中

CHAMBER OF COMMERCE (CHINESE)  
President—Yuen Chong

CHAMBER OF COMMERCE (JAPANESE)  
President—G. Ota  
Vice-President—K. Kato  
Secretary—C. Ashihama

CHINESE MERCHANTS  
Hshih Chong Chang & Co.  
Wang Pao Kong, manager  
Hung Shing Kung & Co.  
Yang King Ann  
Te Hsing Lung & Co.  
Yu Shih Pin, manager  
Tung Fung Tai & Co.  
Low York Poo, manager  
Agents for—On Tai Insurance Co.  
Yuen Chong & Co.  
Ying Tsze Ping, manager  
Yung Tseng Li & Co.  
Liu Ko Pin, manager

### 門衙府事理山元鮮朝駐清大

CONSULATE—CHINA  
Acting-Consul—Woo Chung Yen  
Secretary—Koh Kah Liu  
Corean Interpreter—Pak Hung Yung

CONSULATE—JAPAN  
Acting Consul—T. J. Nakagawa  
Chancellor and Engh. Intpr.—Y. Ohki  
Chancellor-Accountant—S. Iwamatsu  
Do. —S. Nakamura  
Do. —M. Ishiyama  
Inspector of Police—F. Matsudaira

CUSTOMS  
Acting Commissioner—J. F. Oiesen  
Assistant—W. Grundmann  
Do. —G. Miyasaki  
Do. —Kuan Chong-in  
Clerk—Ko Yung-hun  
Medical Officer—W. B. McGill  
Examiner—J. Knott  
Tidewaiter—P. E. Mannheimer



GRAY, N., Sub-agent Shevleff & Co.'s Strs.

#### HOSPITAL (JAPANESE)

Physician—Y. Okubo

First Assistant—J. Yamaguchi

#### JAPANESE MERCHANTS, &c.

First National Bank

T. Torii, manager

Japan and Corea Trading Co.

S. Kimma, agent

Nippon Yusen Kaisha

S. Murai, manager

One Hundred & Second National Bank

S. Tsukamoto, agent

#### MISSIONARIES

AMERICAN METHODIST MISSION

Dr. W. B. and Mrs. McGill

#### AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

Rev. J. S. and Mrs. Gale

CANADIAN COLLEGES' MISSION

Rev. R. A. and Mr. Hardie

COREAN MISSION UNION OF CANADA

Rev. M. C. Fenwick

MISSION ETRANGÈRES DE PARIS

Rev. E. Chargebœuf, miss. apost.

#### MUNICIPAL COUNCIL (JAPANESE)

Chairman—N. Murai

Vice-Chairman—Y. Takaki

#### POST OFFICE (JAPANESE)

Postmaster—S. Adachi

#### TRADERS' REPRESENTATIVE OFFICE

Representative—K. Yoshigoya

## FUSAN

Fusan, or Pusan as it is also called by the Coreans, is the chief port of Kiung-sang-do, the south-eastern province of Corea, and lies in lat. 35 deg. 6 min. 6 sec. N. and long. 129 deg. 3 min. 2 sec. E. It was opened to Japanese trade in 1876 and to Western nations in 1883. The native town is a collection of thatched cabins with a population of about 2,000 inhabitants. The Japanese settlement is situated a little distance from the native town, opposite the island of Cholyongdo (Deer Island), and is regularly laid out, clean, and well kept. It is under the control of the Consul, who is, however, assisted by an elective Municipal Council. Order is maintained by a Police Force in uniforms of European pattern. The streets are lighted by kerosine lamps, and water, conducted from the neighbouring hills, is distributed through the Settlement by pipes. The Foreign residents numbered 5,329 in 1892, of whom 5,153 were Japanese and 156 Chinese. The Corean town of Fusan is a walled city, situated at the head of the harbour; it contains the Royal granaries for storing rice, a few wretched houses, and the residence of the small military official in charge. The harbour is good and capacious, with a sufficient depth of water to accommodate the largest vessels. The climate is very salubrious and the place is considered extremely healthy. Sea bathing may be had in perfection. The district city Tong-nai Fu, which is distant about eight miles, is the local centre of trade. It contains a population of about 30,000. A branch of the Foreign Customs Service was established in July, 1883. Regular lines of steamers connect the port with Japan, Shanghai, and Vladivostock. Fusan was connected with Japan by a submarine telegraph cable in November, 1883.

The value of the trade for 1892 was \$3,126,453, as compared with 3,688,955 in 1891, and \$699,777 in 1886.

## DIRECTORY

### 所議會業商本日

CHAMBER OF COMMERCE (JAPANESE)

Chairman—T. Doki

Vice-Chairman—S. Sakaki

Clerk—T. Kokubu

#### CHINESE MERCHANTS, &c.

E Shing Tung & Co.

Jim Teh Tang

Shwuy Shing Ch'un

Yung Lai Shing & Co.

### 署事理清大

CONSULATE—CHINA

Consul—Li Ying Wan

Secretary—K. T. Chang

Japanese Interpr.—Kim Tsai Yek

Corean do. —Lew Hing Tai

### 館事領總本日

CONSULATE-GENERAL—JAPAN

Consul-General—Y. Murota

Chancelliers—H. Yeitaki, A. Segawa, S.

Yanada, T. Kawakami, T. Yamada

## 關海山釜鮮朝大

## CUSTOMS

Acting Commissioner—J. H. Hunt  
 Assistant—K. H. von Lindholm  
 Do. —K. Takesita  
 Chinese Clerk—S. C. Han  
 Examiner—J. C. A. Holz  
 Tidewaiters—H. G. Arnous, J. Trojel  
 Medical Officer—H. Tsuboi, M.D.

## 院病立共本日

HOSPITAL (JAPANESE)—Benten Machi  
 K. Takashima, M.D., surgeon in charge

## JAPANESE MERCHANTS, &amp;c.

First National Bank  
 T. Doki, manager  
 Fifty-Eighth National Bank  
 J. Kato, manager  
 Japan and Korea Trading Company  
 N. Sato, agent  
 One Hundred and Second National Bank  
 K. Nakao, acting manager  
 Osaka Shosen Kaisha  
 G. Uyeki, agent  
 Nippon Yusen Kaisha  
 S. Sakaki, general manager  
 K. Makita, sub-manager

Sea Product Company  
 Y. Uyenno, manager

## MISSIONARIES

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION  
 Rev. W. M. and Mrs. Baird  
 Dr. H. M. and Mrs. Brown  
 PRESBYTERIAN CHURCH OF VICTORIA  
 Miss B. Menzies  
 Miss B. Moore  
 Miss J. Perry  
 MISSION ETRANGÈRES DE PARIS  
 Rev. Robert  
 Rev. Oudot

## 場役地留居本日

MUNICIPAL COUNCIL (JAPANESE)  
 Chairman—Y. Uyenno  
 Vice-Chairman—S. Sakaki  
 Secretary—G. Abiru

## 局信電便郵山釜國帝本日大

POST AND TELEGRAPH OFFICE (JAPANESE)  
 Director—S. Matsumura  
 Chief Clerk, Telegraphs—T. Hino  
 Chief Clerk, Mails—S. Futatsubashi  
 Postal Clerks—T. Wataru, N. Oka  
 Telegraph Clerk—G. Okumura

## SEOUL

The capital city of Han-yang, better known to foreigners as Seoul (which is merely the native term for capital), is situated almost in the centre of the province of Kiung-kei, on the north side of and about three miles from the river Han, about thirty five miles from its mouth. It lies in 37 deg. 30 min. N. lat. and 127 deg. 4 min E. long. Han-yang means "the fortress on the Han." The city is enclosed by crenellated walls of varying height, averaging about twenty feet, with arched stone bridges spanning the water-courses. It is in the form of an irregular oblong, and stretches lengthwise in a valley that runs from north-east to south-west. The houses are about eight or nine feet high, built of stone or mud, and mostly roofed with tiles. Internally they are clean, for the Coreans, like the Japanese, take off their shoes before entering their houses. A long main street, about 100 feet wide, running east and west, divides the city into two nearly equal portions. In the northern half are the walled inclosures containing the King's Palace and the more important public buildings. A street about 50 feet wide intersects the main street at right angles, dividing the northern half of the city into eastern and western quarters. At the point of intersection stands a pavilion called Chong-kak (the "Bell Kiosk"), from a large bell about seven feet high which is placed there. This spot is regarded as the centre of the city; and from it another street, as wide as the main street, branches off to the south west. The four wide streets which thus radiate from the "Bell Kiosk" are known as the four Chong-ro or "Bell roads." Another conspicuous feature of this central part of the city is the row of large warehouses two storeys high, the lower portions of which are divided off into little shops, opening into a small court-yard instead of facing the street. The width of the main streets is much reduced by the construction in front of nearly every house of a rude wooden shanty used for a workshop or for business purposes, which gives the streets a poor and squalid appearance. The city, like most eastern towns, is very dirty, heaps of filth being allowed to accumulate, and the open drains on each side of the streets are the receptacles for all sorts of abominations. The shops are small and unattractive, and contain no *articles de luxe* or curios. The population of the city is variously estimated at from 150,000 to 240,000 persons; official returns give the number of houses as 30,000.



# DIRECTORY

## COLLEGE (GOVERNMENT)

Prof. D. A. Bunker, superintendent

## CUSTOMS

Chief Commnr.—J. McLeavy Brown  
 Secretary—C. T. Bowring  
 Assistant—Ho Kam-ün  
 Medical Officer—Dr. E. H. Baldock

## EUROPEAN RESIDENTS—additional

Hutchison, W. du F.  
 Power, Thos. W., governmt. electrician  
 Stripling, A. B.

## FIRST NATIONAL BANK OF JAPAN

M. Harada, agent

## FOREIGN OFFICE

President—Nam Ping Chew

## HAMADA & Co., Merchants

## HOME OFFICE

President—Kim Yung Hsü  
 Vice-President—General Le Gendre  
 Do. —General C. R. Greathouse

## HOSPITAL—ROYAL COREAN

Dr. O. R. Avison

## JAPAN AND COREA TRADING COMPANY

## LEGATIONS AND CONSULATES

### CHINA (RESIDENCY)

Imperial Resident—Yuan Sie Kai  
 Chief Secretary—S. Y. Tong  
 Secretary—S. K. Tsai  
 Consul—S. Y. Tong  
 Vice-Consul—Liu Yung Ch'ing

### FRANCE—COMMISSARIAT DU GOUVERNE-

MENT FRANCAIS EN CORÉE  
 Commissioner—H. Frandin  
 Secretary—G. Lefèvre

### GERMANY (CONSULATE)

Consul—F. Krien  
 Vice-Consul—F. Reinsdorf  
 Secretary—M. J. Domke

### GREAT BRITAIN (LEGATION)

Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary—N. R. O'Connor,  
 C.B., C.M.G., resident in China  
 Consul General—W. C. Hillier (abt.)  
 Acting do. —W. H. Wilkinson  
 Acting Vice-Consul—H. H. Fox (at  
 Chemulpo)  
 Constable—John Wyers

## JAPAN (LEGATION)

Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary—K. Otori  
 Secretary—Fukashi Sugimura  
 Attaché—Keishiro Matsui  
 Clerk—Nakakuni Tei (Chinese intr.)  
 Do. —Shotaro Kokubo (Cor'n do.)  
 Do. —Katsuzo Kojiro (accountant)  
 Naval Attaché—Commander Toki-  
 suke Niiro  
 Military Attaché—Capt. Tetsutaro  
 Watanabe  
 Physician—B. Kojo, M.D.  
 Consulate  
 Consul—Fukashi Sugimura  
 Postal Agency  
 Clerk in charge—Hishashi Takeda

## RUSSIA (LEGATION)

Chargé d'Affaires—C. Waeber  
 Secretary—Paul de Kehrberg

## UNITED STATES OF AMERICA (LEGATION)

Chargé d'Affaires —Dr. H. N. Allen  
 Secretary of Legtn.—Dr. H. N. Allen

## MILITARY COLLEGE

General W. McE. Dye, instructor gl.  
 Colonel F. J. H. Nienstead, asst. instr.

## MISSIONARIES

### AMERICAN METHODIST MISSION

Rev. H. G. and Mrs. Appenzeller  
 Dr. W. B. and Mrs. Scranton  
 Mrs. M. F. Scranton  
 Miss L. C. Rothweiler  
 Dr. W. J. and Mrs. Hall  
 Miss E. A. Lewis  
 Rev. W. A. and Mrs. Noble  
 Miss Mary Cutler, M.D.  
 Miss J. O. Paine  
 Dr. J. B. Bustied  
 Rev. H. B. and Mrs. Hulbert  
 Miss Lulu Frey  
 Miss Mary Harris

### AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

Rev. H. G. Underwood  
 Mrs. Underwood, M.D.  
 Rev. D. L. and Mrs. Gifford  
 Rev. S. A. Moffett  
 Rev. S. F. and Mrs. Moore  
 Rev. G. Lee  
 Rev. F. S. and Mrs. Miller  
 Rev. W. L. and Mrs. Swallen  
 Dr. C. C. and Mrs. Vinton  
 Dr. O. R. and Mrs. Avison  
 Dr. C. H. and Mr. Irvin  
 Miss S. A. Doty  
 Miss V. C. Arbuckle  
 Miss E. Strong



BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY  
R. T. Turley, sub-agent

AMERICAN PRESBYTERIAN MISN. (SOUTH)

Rev. W. M. and Mrs. Junkin  
Rev. W. D. and Mrs. Reynolds  
Rev. L. B. Tate  
Dr. O. R. and Mrs. Avison  
Miss Tate, Miss Davis

Rev. C. Johnson

CHURCH OF ENGLAND

Rt. Rev. C. J. Corfe, D.D., Bishop  
Rev. M. N. Trollope, M.A. (Bhp's Cpln.)  
Rev. F. W. Doxat, B.A.  
Rev. L. O. Warner  
Rev. Maurice W. Davies  
Sidney Peake (absent)  
Wm. Smart  
J. H. Hodge  
Dr. E. H. Baldock  
Miss L. R. Cooke, M.D.  
Nurse Webster

Community of St. Peter  
Sister Nora, in charge  
Sisters Rosalie, Margaretta, Alma  
Lay Sister Lois

MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS  
Monsgr. G. Mutel, vicaire apost.  
Rev. J. Coste, provicaire  
Rev. V. Poisnel, procureur  
College of Ryong-san  
Rev. L. Liouville, superior  
Rev. J. M. Wilhelm, professor  
Orphanage of St. Paul de Chartres  
Rev. Mother Stanislas, superior

ROYAL MINT

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE  
Manager—Li Yu Shên  
Engineer—H. I. Mühlensteth

TELEGRAPHS—ROYAL COREAN  
Superintendent—Cho Ping Chek  
Clerk-in-charge—S. F. Chang

## LADIES' DIRECTORY

Allen, Mrs. H. N.  
Appenzeller, Mrs. H. G.  
Arbuckle, Mrs.  
Avison, Mrs. O. R.  
Bunker, Mrs. D. A.  
Cooke, Miss L. R., M.D.  
Cutler, Miss Mary, M.D.  
Davis, Miss  
Dmitrevsky, Mrs.  
Doty, Miss S. A.  
Doxat, Mrs.  
Frey, Miss Lulu

Gifford, Mrs. D. L.  
Greathouse, Mrs.  
Hall, Mrs. W. J.  
Harris, Miss Mary  
Hulbert, Mrs. H. B.  
Junkin, Mrs. W. M.  
Lewis, Miss E. A.  
Lefèvre, Mme.  
Miller, Mrs. T. S.  
Moore, Mrs. S. T.  
Noble, Mrs. W. A.  
Ohlinger, Mrs. F.

Paine, Miss J. O.  
Reynolds, Mrs. W. D.  
Rothweiler, Miss L. C.  
Scranton, Mrs. W. B.  
Scranton, Mrs. Mary  
Strong, Miss E.  
Swallen, Mrs.  
Tate, Miss  
Underwood, Mrs., M.D.  
Vinton, Mrs.

## CHEMULPO,

Port of JENCHUAN, called also JINSEN and INCHIUN

This port, known to the Japanese as Jinsen, is situated in lat. 37 deg. 23 min. 30 sec. N. and long. 126 deg. 37 min. E., at the entrance to the Salée river, an *embouchure* of the Han-kang close to and immediately east of Roze island, on the west coast of Corea, in the metropolitan province of Kiung-kei. Though only nine years ago a mere fishing village, and now still in its infancy, many buildings of a substantial character have been erected and the port is rapidly rising into importance as a commercial centre.

The sub-prefectural town of Jenchuan is situated 10 *li* distant from the port, which latter is locally known as Chemulpo. Fut-bing on the Han-kang is the nearest prefectural city, and is distant some 35 *li*, near which place is situated, also on the Han-kang, the rising town of Mapu, which lies on the main road to Hanyang (Seoul) some 75 *li* distant from the port (Chemulpo), or 30 *li* from Seoul. The whole of the

land forming the Japanese Settlement at Chemulpo was sold publicly early in 1884; and the first land sales in the general Foreign Settlement took place on the 7th November of the same year. There is a Municipal Council at Chemulpo composed of the Foreign Consuls, one Korean official, and three representatives of the landholders. The Council employs one European and six Japanese and Chinese police constables. The settlements have been neatly laid out, with broad well metalled roads, some of which are planted with trees, and the lots are all built upon. The approaches to the river (Salée) are now well surveyed, and the latest British Admiralty charts are quite reliable. The outer anchorage is accessible to ships of all sizes, and the inner one to coasting vessels and steamers ordinarily employed in the local trade. The river is navigable for vessels not drawing over 10 feet up to Mapu; but seeing that at certain seasons there are a few places where the fall in the river is very considerable, owing to the existence of sand banks, it is desirable that river steamers, intended to run regularly, should not draw over six feet. An overland telegraph line from China to this port and the city of Seoul was opened to traffic in November, 1885. The climate is healthy and may be compared to that of Chefoo. The foreign population was 3,208 (including 2,540 Japanese and 637 Chinese) in 1892; the natives were estimated at 2,587.

The port was opened to Japanese trade on the 1st January, 1883, and to foreign trade on the 16th June of the same year. The value of the imports from foreign countries in 1892 was \$3,068,921, and that of the exports \$1,193,631. The total value of the trade of the port in 1892 was \$4,963,744 compared with \$5,216,457 in 1891.

## DIRECTORY

### CHAMBER OF COMMERCE (CHINESE)

Committee—Tan E Doang, Ting Mi  
Sin, Chen Min Shan

### CHAMBER OF COMMERCE (JAPANESE)

Chairman—C. Nishiwaki  
Vice-Chairman—S. Mizuta

### CHEMULPO CLUB

President—T. Nossé  
Hon. Sec. and Treas.—C. Nishiwaki

### CHINESE MERCHANTS, &c.

E Sung, merchants  
Agents for China Merchants S.N. Co.  
E Tai, merchants  
Agents for River Steamer Co.  
Hung Shong Yen, merchant  
Shing Fung, brick manufactory  
Shu Ling Chun, merchant  
Shuan Shin Tai & Co., merchants  
Tick Hing & Co., merchants  
Tung Shun Tai & Co., merchants  
Agents for On Tai Insurance  
Yung Lai Shing, merchant  
Yung Shun Foo, do.

### CHOSEN SHIMPO, Newspaper

K. Aoyama, editor  
Y. Yamamoto, printer and publisher

### CONSULATES

#### CHINA

Consul—Liu Yung-ching  
Secretary—Chow Chung-liu  
Japanese Interprtr.—Yin Paw-Leen

### GREAT BRITAIN

also

### ITALY

Acting Vice-Consul—H. H. Fox

### JAPAN

Vice-Consul—T. Nossé  
Assistants—M. Ogawa, K. Owoi, K.  
Yamazaki, K. Takao  
Inspector of Police—H. Ogawa  
Post Office  
Postmaster—K. Okuda

## 關海國鮮朝大

### CUSTOMS

Act. Commissioner—W. McC. Osborne  
Assistant—A. Granzella  
Do. —E. Laporte  
Do. —Woo Li Tang  
Do. —S. K. Nakabayashi  
Do. —Y. Ito  
Clerk—L. A. Hopkins  
Medical Officer—E. B. Landis  
Acting Tidesurveyor and Harbour  
Master—C. A. Meyer  
Examiner—F. R. Borioni  
Tidewaiters—R. Brinckmeier, S. G.  
Hara, J. F. Hintze, T. Hollingsworth

### EIGHTEENTH NATIONAL BANK

T. Adachi, manager

EU DON, STEWARD & Co., Store and Hotel  
Keepers

**EUROPEAN RESIDENTS**—additional  
 Benzenius, C. G., master str. "Hyenik"  
 Crull, chief engr. str. "Chow Chow-foo"  
 Gorschalki, A.  
 Jagemann, P., chief engineer steamer  
 "Changriong"  
 Meyer, F., mstr. str. "Chow Chow-foo"  
 Stripling, A. B.  
 Tessensohn, F., mstr. str. "Changriong"

**FIFTY-EIGHTH NATIONAL BANK**  
 S. Tonoi, manager

**FIRST NATIONAL BANK**  
 C. Nishiwaki, manager  
 S. Yamagiwa, accountant  
*Agency*  
 Tokio Marine Insurance Company

**HOSPITAL (JAPANESE)**  
 K. Kojio, chief surgeon

**IDETA, K.**, Medical Practitioner

**JAPAN MARINE INSURANCE Co.**

**JAPANESE MERCHANTS, &c.**  
 Kiya & Co.  
 S. Iwoi & Co.  
 C. Iwoi & Co.  
 Japan and Corea Trading Company  
 K. Ogura & Co.  
 Osaka Sosen Kaisha  
 Keida & Co., agents  
 Daibutsu Hotel and Restaurant  
 K. Hori, proprietor

**昌世** *Sei-chang*

**MEYER & Co., E.**, Merchants  
 H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
 Carl Wolter  
 Carl Lührs, signs per pro.  
 Carl Schroter

*Agencies*  
 Lloyd's  
 Union Insurance Society of Canton  
 Transatlantic Fire Insurance Co.  
 Deutsche Transport Versichg. Ges.  
 Imperial Insurance Company  
 New York Life Insurance Company

**MISSIONARIES**

**AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION**  
 Rev. J. S. and Mrs. Gale

**AMERICAN METHODIST MISSION**  
 Rev. G. H. and Mrs. Jones

**BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY**  
 R. T. Turley, sub-agent

**CHURCH OF ENGLAND**  
 Rt. Rev. C. J. Corfe, Bishop  
 Dr. E. B. Landis, in charge hospital

**MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS**  
 Rev. Maraval

**MORSE, TOWNSEND & Co.**, Merchants  
 Jas. R. Morse (New York)  
 W. D. Townsend  
 S. V. dos Remedios  
*Sub-Agencies*  
 Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
 Yangtze Insurance Association

**世昌**

**MORSEL, F. H.**, Storekeeper, Commission  
 Agent, Auctioneer, and Broker  
*Agency*  
 Standard Life Insurance Company

**MUNICIPAL COUNCIL (General Foreign Set-  
 tlement)**

F. Krien (chairman), T. Nossé (vice-  
 chairman), Hung Tzu Pin, H. N.  
 Allen, Liu Yung-ch'ing, Wo Kyung  
 Sun, H. H. Fox (secretary) (official  
 members), W. D. Townsend, A. B.  
 Stripling, C. Nishiwaki (non-official  
 members)

W. H. Ragsdale, chief of police and  
 overseer of works

**MUNICIPAL COUNCIL (JAPANESE)**  
 President—M. Oya  
 Vice-President—C. Nishiwaki

**NIPPON YUSEN KAISHA**  
 S. Sakaki, general manager  
 M. Oya, vice manager

**TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE**  
 Shen Lo E, manager



# CHINA

## REIGNING SOVEREIGN AND FAMILY.

Kuang Sü, Emperor of China, is the son of Prince Ch'un, the seventh son of the Emperor Tao Kuang. He succeeded his cousin the late Emperor Tung Chi, who died without issue on the 12th January, 1875, from small-pox.

The proclamation announcing the accession of the present sovereign was as follows:—"Whereas His Majesty the Emperor has ascended upon the Dragon to be a guest on high, without offspring born to his inheritance, no course has been open but that of causing Tsai Tien, son of the Prince of Ch'un, to become adopted as the son of the Emperor Weng Tsung Hien (Hien Fung) and to enter upon the inheritance of the great dynastic line as Emperor by succession. Therefore, let Tsai Tien, son of Yih Huan, the Prince of Ch'un, become adopted as the son of the Emperor Wen Tsung Hien, and enter upon the inheritance of the great dynastic line as Emperor by succession." The present sovereign is the ninth Emperor of China of the Tartar dynasty of Ta-tsing (Sublime Purity), which succeeded the native dynasty of Ming in the year 1644. There exists no law of hereditary succession to the throne, but it is left to each sovereign to appoint his successor from among the members of his family. The late Emperor, dying suddenly, in the eighteenth year of his age, did not designate a successor, and it was in consequence of palace intrigue, directed by the Empresses Dowager, in concert with Prince Ch'un, that the infant son of the latter was declared Emperor. The Emperor Kuang Su, now in his twenty-third year, assumed the reins of Government in February, 1887, was married, on the 26th February, 1889, to Yeh-ho-na-la, niece of the Empress Dowager, and his enthronement took place on the 4th March following.

## GOVERNMENT AND REVENUE.

The fundamental laws of the empire are laid down in the Ta-tsing Huei-tien, or Collected Regulations of the Great Pure Dynasty, which prescribe the government of the State as based upon the government of the family. The Emperor is spiritual as well as temporal sovereign, and, as high priest of the Empire, can alone, with his immediate representatives and ministers, perform the great religious ceremonies. No ecclesiastical hierarchy is maintained at the public expense, nor any priesthood attached to the Confucian or State religion.

The administration of the empire is under the supreme direction of the Interior Council Chamber, comprising four members, two of Manchu and two of Chinese origin, besides two assistants from the Han-lin, or Great College, who have to see that nothing is done contrary to the civil and religious laws of the empire, contained in the Ta-tsing Huei-tien, and in the sacred books of Confucius. These members are denominated Ta Hsiao-sz, or Ministers of State. Under their orders are the Li Pu or seven boards of government, each of which is presided over by a Manchu and Chinese. They are:—(1) The board of civil appointment, which takes cognisance of the conduct and administration of all civil officers; (2) The board of revenue, regulating all financial affairs; (3) The board of rites and ceremonies, which enforces the laws and customs to be observed by the people; (4) The military board, superintending the administration of the army; (5) The board of public works; (6) The high tribunal of criminal jurisdiction; and (7) The board of admiralty, recently formed to govern the infant navy of China. To these must be added the Tsung-li Yamen, or board of foreign affairs. Independent of the Government and theoretically above the central administration, is the Tu-cha Yuan, or board of public censors. It consists of from 40 to 50 members, under two presidents, the one of Manchu and the other of Chinese birth. By the ancient custom of the empire, all the members of this board are privileged to present any remonstrance to the sovereign. One censor must be present at the meeting of each of the six government boards.

The estimates of the public revenue of China vary greatly, and, while they are stated by some to exceed 100 millions sterling, are held by others not to come up to half that amount. Official returns of the Chinese Government, published in 1844, stated the annual revenue at that time at Tls. 191,803,139, or £63,934,713. According to the memorials from officials published in the *Peking Gazette*, it would appear that there are almost constant deficits, which the governors and high officials of provinces must cover by extraordinary taxation. The public revenue is mainly derived from three sources,

namely, custom duties, licences, and a tax upon land, but the receipts from the foreign customs are alone made known. This was

In 1867.....Tls. 8,864,817 In 1877.....Tls. 12,067,078 In 1887.....Tls. 20,541,399  
 " 1872....." 11,678,636 " 1882....." 14,085,672 " 1892....." 22,689,054

China had no foreign debt till the end of 1874, when a loan of £627,675, bearing 8 per cent. interest, was contracted through the Hongkong and Shanghai Bank, under Imperial authority and secured by the customs' revenue. Since then a number of loans have been raised, most of them through the agency of the Hongkong and Shanghai Bank, several of which have been paid off. The total Foreign debt of China is inconsiderable.

#### AREA AND POPULATION.

China proper, extending over 73,093 geographical, or 1,534,953 English square miles, is divided into eighteen provinces, the area and population of which are given below:—

Province	Provincial Capital	Area English Square Miles	Estimated Population
Chihli.....	Peking .....	58,949	28,114,023
Shantung .....	Tsinan .....	65,104	28,958,764
Shansi .....	Taiyuen.....	55,268	27,260,281
Honan .....	Kaifung.....	65,104	23,037,171
Kiangsu.....	Nanking .....	92,061	{ 37,843,501
Anhui .....	Ngankin .....		
Kiangsi.....	Nanchang.....	72,176	30,426,999
Fohkien.....	Foochow .....	53,480	38,888,432
Chekiang.....	Hangchow .....	39,150	26,256,784
Hupeh .....	Wuchang .....	381,724	{ 37,370,098
Hunan .....	Changchau .....		
Shensi .....	Sigan .....	154,008	{ 18,652,507
Kansuh .....	Lanchow .....		
Szechuen.....	Chingtu.....	166,800	10,207,256
Kwangtung.....	Canton .....	79,456	15,193,135
Kwangsi .....	Kwelin .....	78,250	21,435,678
Yunnan.....	Yunnan.....	107,869	19,147,030
Kweichau.....	Kweiyang.....	64,554	7,313,895
			5,561,320
			5,288,219

1,534,953 405,213,152

The above population, giving 263 souls per square mile throughout China proper, although partly based on official returns, is not at all reliable. An estimate given by the Board of Revenue of the population in 1887 made it 303,241,969, which is probably much nearer the mark.

The total number of foreigners in China in 1892 was 9,945, of whom 3,919 were subjects of Great Britain, 1,312 of the United States, 862 of France, 732 of Germany, 286 of Sweden and Norway, 212 of Italy, 315 of Spain, 1,087 of Japan, and 659 Portuguese, almost entirely natives of Macao, all other nationalities being represented by very few members. Of 579 mercantile firms doing business at the treaty ports, 363 were British, 78 German, 31 American, and 29 French.

The principal dependencies of China are Mongolia, with an area of 1,288,035 square miles, and some 2,000,000 people; and Manchuria, with an area of 362,313 square miles, and an estimated population of 15,000,000. The latter is being steadily and rapidly colonised by Chinese, who greatly outnumber the Manchus in their own land. Thibet, which is also practically a dependency of China, has an area of 643,734 square miles and a population of 6,000,000 souls. It is ruled by the Dalai Lama, but subject to the Government of Peking, who maintain a Resident at Lhasa.

#### ARMY AND NAVY.

The standing military force of China consists of two great divisions, the first formed by the more immediate subjects of the ruling dynasty, the Manchus, and the second by the Chinese and other subject races. The first, the main force upon which the Imperial Government can rely, form the so-called troops of the Eight Banners, and garrison all the great cities, but so as to be separated by walls and forts from the population. According to the latest reports, the Imperial army comprises a total of 850,000 men, including 678 companies of Tartar troops, 211 companies of Mongols, and native Chinese infantry, a kind of militia, numbering 120,000 men. The native soldiers do not as a rule live in barracks, but in their own houses, mostly pursuing some civil occupation.

The Chinese navy is in process of formation. It consisted, prior to the Franco-Chinese war of 1884, mainly of small gunboats built at the Mamoi Arsenal, Foochow, and



at Shanghai, on the foreign model, but has since been greatly strengthened. The fleet of China now includes five armoured ships, namely, the *Ting Yuen* and *Chen Yuen*, built at Stettin in 1883, which are of 7,430 tons displacement, have 14 inches armour, and each carry four 30½ c.m. and two 15 c.m. Krupp guns, eight machine guns, two light guns, and two launching carriages for torpedoes; the *King Yuen* and *Lai Yuen*, built at Stettin in 1887, which are of 2,850 tons displacement, have 9½ in. armour, and each carry two 8½ in. 10-ton breech-loaders, two 6 in. breech-loaders, seven machine guns, and one torpedo tube and three launching carriages; and the small armoured gunboat *Tien Sing*, with 1½ inches armour on the belt and 3 in. on the turret, and carrying one 17 c.m. Krupp gun. Amongst the unarmoured vessels are two Armstrong cruisers with protected decks, the *Chih Yuen* and *Ching Yuen*, built in 1887, and carrying three 8-in. 12-ton breech loaders and four torpedo tubes; the cruiser *Tsi Yuen*, built at Stettin in 1883, with protected deck, and carrying two 21 c.m. and one 15 c.m. Krupp guns, four light guns, six machine guns, and four torpedo tubes; two Armstrong cruisers built in 1881, the *Chao Yung* and *Yung Wei*, with partially protected decks, and carrying two 10 in. and eight 4½ in. breech-loaders; the *Hai An*, a frigate built cruiser carrying two 21 c.m., four 15 c.m., and twenty 12 c.m. Krupp guns; the cruisers *Nan Shuin* and *Nan Thin*, built in Germany in 1884, carrying two 8 in. and eight 4½ in. Armstrong breech-loaders; the cruiser *Yang Pao*, carrying three 8 in. 10-ton and seven 4½ inch breech-loaders; the gun-vessels *Mei Yuen* and *Tsing Yuen*; and eleven so-called alphabetical gunboats. Of the latter the first four are 118 feet 6 inches long, with a draught of 7 feet 6 inches, and a displacement of 400 tons. They each carry a 27½-ton gun. The next four, which arrived in China in October, 1879, are built of steel, and are double-ended, the stern lines being exactly after the model of the bow rudders. They measure 127 feet in extreme length and 125 feet at the water line, with 29 feet beam, a depth of 12 feet 3 inches, mean draught of 9 feet 6 inches, and a displacement of 440 tons. The main feature of these boats is the 11-inch 35-ton muzzle-loading gun carried by each. They are further armed with two 12-pounder breech-loading Armstrong guns and four Gatlings. The last three, which arrived in China in July, 1881, are almost identical in style with their immediate predecessors, and each carry one 35-ton gun, but are also provided with two 13-pounders, two Gatling, and four Nordenfeldt guns. They were all built on the Tyne by the Elswick Company. Lu Shun Kou, known as Port Arthur, which is on the south coast of Shingking, strongly fortified, and Wei Hai Wei on the south coast of Shantung, are the chief naval stations.

#### TRADE AND INDUSTRY.

The ports open to trade are:—Canton, Hoihow (in Hainan), Pakhoi, Swatow, Amoy Foochow, Takow and Tainanfu, Tamsui and Kelung, Wenchow, Ningpo, Shanghai, Chinkiang, Wuhu, Kiukiang, Hankow, Ichang, Chefoo, Tientsin, and Newchwang. Under the provisions of the Chefoo Convention, permission was also accorded to British merchants to trade with Chung-king and Yunnan-fu, and the former port was in 1891 formally opened to foreign trade and residence, but steamers are not allowed to proceed there. The import trade, exclusive of the Colony of Hongkong, centres chiefly at Shanghai, Canton, and Tientsin, while the bulk of the exports pass through the ports of Shanghai, Hankow, Foochow, and Canton. The annual value of the trade of China coming under the supervision of the Imperial Maritime Customs was as follows:—

	Net Imports from Foreign Countries.	Net Exports to Foreign Countries.	Total of Foreign Trade.	Net Imports of Native Goods.
	Hk. Tls.	Hk. Tls.	Hk. Tls.	Hk. Tls.
1870...	71,000,278	61,990,235	132,990,513	30,409,512
1875...	67,803,247	68,912,929	136,716,176	42,927,455
1880...	79,293,452	77,883,587	157,177,039	56,826,447
1885...	88,200,018	65,005,711	153,205,729	57,117,407
1886...	87,479,323	77,206,568	164,685,891	58,445,766
1887...	102,263,669	85,880,208	188,123,877	63,467,830
1888...	124,782,803	92,401,067	217,183,960	65,146,457
1889...	110,884,355	96,947,832	207,832,187	69,784,606
1890...	127,093,481	87,144,486	214,237,961	74,017,519
1891...	134,003,863	100,947,849	234,951,712	80,085,179
1892...	135,101,198	102,583,525	237,684,723	76,717,666
1892 equals at				
Ex. 1.54 Mex.	\$208,055,845	Mex. \$157,978,628	Mex. \$366,034,473	Mex. \$118,145,206
Ex. 4s. 4½d.	£29,412,657	£22,333,288	£51,745,945	£16,702,075

The increase in the last six years is partly accounted for by the Native Customs stations outside Hongkong and Macao having been placed under the Foreign Inspectorate; the trade passing these stations was not formerly included in the returns.



The following was the value of commodities imported from and exported to Foreign Countries, exclusive of Corea, in 1892:—

	Imports	Exports	Total
Hongkong .....	Hk. Tls. 69,816,916	40,701,434	110,518,350
Great Britain .....	" 28,870,150	10,476,249	39,346,399
Continent of Europe .....	" 5,519,186	19,122,000	24,641,186
United States of America .....	" 6,061,900	10,784,655	16,846,555
India .....	" 13,861,094	1,402,891	15,263,985
Japan .....	" 6,702,302	8,053,732	14,756,034
Straits and other British Colonies .....	" 2,934,841	3,403,848	6,338,689
Russia and Siberia via Kiakhta .....	" 159,709	5,087,790	5,247,499
Macao .....	" 3,178,519	1,684,635	4,863,154
Other Foreign Countries .....	" 318,055	1,866,291	2,184,346
	137,422,672	102,583,525	240,006,197

Imports to the amount of Hk. Tls. 2,321,474 were re-exported to foreign countries.

The following were the values of the principal classes of goods Imported from foreign countries in 1892, exclusive of those from Corea, and of re-exports to foreign countries:—

Cotton Goods .....	Hk. Tls. 52,707,432	Coal .....	Hk. Tls. 2,007,685
Opium .....	" 27,418,152	Matches .....	" 1,423,896
Metals .....	" 7,130,866	Cotton, Raw .....	" 1,157,001
Rice .....	" 5,820,415	Timber .....	" 1,082,227
Kerosine Oil .....	" 5,049,553	Aniline Dyes .....	" 978,921
Fish & Fishery Products .....	" 4,957,060	Sundries .....	" 18,119,953
Woollen Goods .....	" 4,794,230		
Sugar .....	" 2,447,807	Total .....	135,101,198

The Exports to foreign countries, exclusive of re-export of foreign goods and of exports to Corea, consisted in 1892 of

Silk .....	Hk. Tls. 30,341,113	Fur Skins and Rugs .....	Hk. Tls. 1,315,532
Tea .....	" 25,983,500	Mats and Matting .....	" 1,292,053
Silk Piece Goods .....	" 7,951,017	Beans .....	" 1,187,767
Cotton, Raw .....	" 5,089,361	Firecrackers & Fireworks .....	" 1,181,128
Sugar .....	" 2,073,402	China and Earthenware .....	" 1,084,008
Strawbraid .....	" 2,056,856	Tobacco .....	" 1,074,752
Clothing, Boots & Shoes .....	" 1,592,969	Sundries .....	" 17,242,111
Paper .....	" 1,572,524		
Wool .....	" 1,545,432	Total .....	102,583,525

Goods to the value of Tls. 20,450,232 were conveyed to, and to the value of Tls. 2,344,403 were brought from, the interior under transit passes.

The gross Coast trade in vessels of foreign build amounted to Tls. 194,822,114 outward, and Tls. 217,169,693 inward, the net native imports (that is goods not re-exported) at all the Treaty Ports being Tls. 78,717,666, and the exports to Treaty Ports Tls. 62,560,038.

The total carrying trade foreign and coastwise was divided amongst the different flags as under (the Russian consisting mostly of tea carried overland via Kiakhta):—

	Entries and Clearances	Tonnage	Values	Percentages Tonnage	Duties
British .....	18,973	19,316,815	Tls. 377,049,317	65·61	65·60
Chinese .....	14,532	6,561,190	" 203,899,290	22·29	19·01
German .....	2,016	1,466,133	" 28,590,324	4·98	5·83
Austrian .....	610	639,744	" 5,872,017	2·17	0·86
Japanese .....	719	630,868	" 10,269,788	2·14	1·52
French .....	144	252,920	" 15,330,725	0·86	4·30
Danish .....	380	164,781	" 3,569,828	0·56	0·79
Swedish and Norwegian .....	260	139,255	" 1,386,495	0·47	0·22
Russian .....	84	111,570	" 6,429,610	0·38	1·02
Dutch .....	70	77,659	" 622,119	0·27	0·16
American .....	111	61,328	" 1,105,002	0·21	0·46
Other Countries .....	28	18,312	" 204,963	0·06	0·23
	37,927	29,440,575	Tls. 654,319,478	100	100

The vessels entered and cleared in 1892 were made up of 28,974 Steamers of 28,410,156 tons, and 8,953 Sailing Vessels of 1,030,419 tons.

The Imperial Maritime Customs revenue for the same year amounted to Haikwan Taels 22,689,054, and was derived from

	Imports Duty.	Exports Duty.	Coast T'de Duty.	Opium Duty.	Opium Lekin.	T'nage Dues.	Transit Dues.
Foreign .....	3,843,854	6,661,647	647,734	1,797,833	4,792,483	340,787	
Native .....	753,774	1,596,759	370,980	488,575	874,524	40,800	
Total .....	4,597,628	8,258,406	1,018,714	2,286,408	5,667,007	381,587	479,304

Although China is traversed in all directions by roads, they are usually mere tracks, or at best footpaths, along which the transport of goods is a tedious and difficult undertaking. It was owing to the imperfect means of communication that such a fearful mortality attended the last famines in Shansi, Honan, and Shantung. A vast internal trade is, however, carried on over the roads, and by means of numerous canals and navigable rivers. The most populous part of China is singularly well adapted for the construction of a network of railways, and a first attempt to introduce them into the country was made in 1876, when a line from Shanghai to Woosung, ten miles in length, was constructed by an English Company. The little railway was subsequently purchased by the Chinese Government and closed by them on the 21st October, 1877. The Kaiping Coal Company's line, at first intended only to carry coal to the Canal bank, has been extended to Tientsin, and is open to passenger traffic. It will eventually be continued to Tungchow, near Peking. In 1889 Imperial sanction was given to a project for a line from a place some ten miles from Peking to Hankow, but the work has been postponed. An extension of the Tientsin line to Shan-hai-kwan was commenced in 1890, and a line from Linsi to Newchwang and thence to Kirin has been sanctioned. A telegraph line between Tientsin and Shanghai was opened in December, 1882, and lines now connect all the important cities of the empire.

## NEWCHWANG

Newchwang is the most northerly port in China open to foreign trade. It is situated in the province of Shing-king, in Manchuria. It is called by the natives Ying-tz, and lies about thirteen miles from the mouth of the river Liao, which falls into the Gulf of Liao-tung, a continuation of the Gulf of Pechili.

Before the port was opened, comparatively little was known of this part of the Central Kingdom. Manchuria has since, however, been largely colonised by the Chinese, who now outnumber the natives. The word Ying-tz means military station, and that was the only use formerly made of the port. Between the years 1858 and 1860, the British fleet assembled in Ta-lien-wan Bay, and early in 1861 the foreign settlement was established. The town of Newchwang itself is distant from Ying-tz about thirty miles, and is a sparsely populated, uninteresting, and unimportant place.

The country about the port of Newchwang is bare and desolate, and in sailing up the river a most cheerless prospect greets the traveller's eye. Ying-tz is surrounded by dreary marshes, and the land under cultivation produces principally beans. The river is closed by ice for more than three months every year, during which period the residents are entirely cut off from the outer world. The climate, however, is healthy and bracing. The construction of a railway to connect this port with the province of Kirin has been sanctioned, but the work has not been commenced. The population of the place is estimated at 60,000.

The chief articles of trade at the port are Beans and Bean-cake, 4,169,988 piculs of the former and 2,818,804 piculs of the latter being exported in 1892, as against 4,157,538 piculs and 3,063,860 piculs respectively in 1891. The net quantity of Opium imported in 1892 was 133 piculs, compared with 2,453 piculs in 1879. The import of Opium has of late years shown almost continuous decline, the poppy being largely and successfully cultivated in Manchuria. The total value of the trade of the port for 1892 amounted to Tls. 16,362,923 as against Tls. 17,064,773 in 1891.



# DIRECTORY

## 昌旗 *Chee-chang*

**BANDINEL & Co., Merchants**

J. J. F. Bandinel

W. J. Lister

### Agencies

Chartered Bank of India, A. & China  
National Bank of China, Limited  
Nippon Yusen Kaisha  
China Shipowners' Association  
Shanghai Shipping Company  
Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.  
Northern Pacific Steamship Company  
Deutscher Lloyd  
Standard Life Assurance Company  
China Traders' Insurance Co., Limited  
Sun Fire Office  
Hanseatischer Lloyd  
Internationaler Lloyd  
Mannheim Reinsurance Company  
Mitsui Bussan Kaishia

## 來遠 *Yün-lae*

**BUSH BROTHERS, Merchants and Commission Agents**

Henry A. Bush

W. H. Campbell

S. James

### Agencies

Jardine, Matheson & Co.  
M. Sheveleff & Co.  
Hongkong and Shanghai Banking Corpn.  
I. M. Customs Bankers  
Canadian Pacific Railway Co.  
Indo-China Steam Navigation Co.  
Deutsche Dampfschiffs Rhederei  
Dampfschiffs Gesellschaft "Swatow"  
Russian Steam Nav. Co. in the East  
Lloyd's  
North China Insurance Company  
Canton Insurance Office, Limited  
Yangtze Insurance Association  
Germanischer Lloyd's, Berlin  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Lancashire Insurance Company  
Straits Insurance Company, Limited  
Scottish Imperial Insurance Co. (Life)  
South British Fire and Marine Insce.  
Underwriting and Agency Assocn.  
London Assurance Corporation (Fire)  
Equitable Life Assurance of U. S. A.  
London & Provincial Marine Insce. Co.

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**

W. de St. Croix

### Agencies

China Navigation Company  
Ocean Steamship Company  
Union Insurance Society of Canton  
Imperial Fire Insurance Company  
New York Life Insurance Company

**CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.**  
Chan Po Luen, shipping agent

### CONSULATES

## 門衙事領國德大

*Ta-tè-kuo ling-shih ya-mén*

GERMANY, Vice-Consulate

JAPAN, Consulate

NETHERLANDS, Consulate

SWEDEN AND NORWAY, Vice-Consulate

UNITED STATES, Vice-Consulate

Vice-Consul—J. J. F. Bandinel

## 門衙事領國英大

*Ta Ying-kuo ling-shih ya-mén*

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate

DENMARK, Vice-Consulate

FRANCE, Vice-Consulate

Consul—T. L. Bullock

Constable—Chas. Farmer

## 關海山 *Shan Hai-kwan*

**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—T. F. Hughes

Assistant—T. D. Moorhead

Do. —E. O. Reis

Do. —C. E. S. Wakefield

Medical Officer—C. C. de Burgh Daly

Tidesurveyor and Harbour Master—

J. Armour

Acting Boat Officer—J. Clark

Examiner—W. Creek

Assistant Examiner—H. T. Wavell

Tidewaiters—L. N. Szigetvary, T. W.

Wilkins, T. Moreland, G. G. Thörger-

sen, D. B. O'Shea, H. P. Miller

Lightship "Newchwang"

Master—C. E. R. Handro

Acting Mate—A. Roberts (in charge

Buoy Tender "Daphne")

Do. —E. Christiansen, J. G. Smith

## Tai Tai-fu

DALY, C. C. DE BURGH, M.B., B.CH., B.A.,  
Medical Practitioner

## 林瑞 *Sui-lin*

DAVIES & Co., T., Shipchandlers and Store-keepers

T. Davies

## 盛怡 *E.shing*

EHRICH, A., Storekeeper, Shipchandler,  
Compradore, and Navy Contractor



## MISSIONARIES

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY  
R. T. Turley, sub-agent

CHURCH OF ENGLAND  
Rev. J. H. Pownall

IRISH PRESBYTERIAN CHURCH MISSION  
Rev. Thos. C. Fulton, Moukden  
Rev. J. Carson, Kuan Cheng tzu  
Dr. J. A. Greig, do.  
Dr. R. J. Gordon, do.  
Dr. T. L. Brander, Jin Jow  
Rev. W. Hunter, do.  
Miss Nicholson, do.  
Rev. W. H. Gillespie

MISSION ETRANGÈRES DE PARIS  
Mgr. Guillon, Bishop of Euménie  
Père M. F. Choulet, provicaire  
Père A. Choulet, secretary

PENSION DE LA STE. PROVIDENCE  
Sister Augustine, superintendent,  
and 11 sisters

UNITED PRESBYTERIAN CHURCH OF SCOT-  
LAND MISSION

Rev. J. MacIntyre, Haichêng  
Rev. John Ross, Moukden  
Rev. Jas. Webster, do.  
D. Christie, F.R.C.S., P.E., do.  
Dr. T. M. Young, do.  
Rev. D. T. Robertson, do.  
Rev. J. W. Inglis, do.  
Dr. A. M. Westwater, Liaoyang (abt.)  
Rev. J. A. Wylie, do.  
Mrs. Alex Westwater, do.  
Rev. Geo. Douglas, do.  
Dr. Gray, do.  
Miss Sinclair, do.

房字寫港領 *Lin-can hsei-tze-wu*

## PILOTS

L. J. Tandberg	Geo. Fawcett
A. L. R. Smith	W. Sloss
B. Carlos	G. W. Peacock
P. F. Lorenzen	H. S. Lawrence

## KERIN

IMPERIAL CHINESE TELEGRAPHS  
Lieut. H. C. Schiern, R.D.E., engineer

## LÜ-SHUN-K'OU (PORT ARTHUR)

Lü Shun-k'ou, the new Chinese Naval Arsenal, is situated at the extremity of the Manchurian peninsula, in the province of Shingking, in latitude 38° 47' 36" N., and longitude 121° 15' 49½" E. It is a fine natural harbour, though not very extensive, and connected with the sea by a narrow entrance. It is strongly fortified and is armed with Krupp guns of heavy calibre. There is also a complete system of modern submarine mine defence. The steam basin, wharves, and workshops have powerful electric lights for night work, and along the coast defences there are powerful electric search-lights, commanding the approaches to the port. The entrance to the port has been deepened to 24 feet at low water and a basin constructed inside, 1,476 feet in length by 984 feet in breadth, with a depth of 36 feet 6 in. at high water, 25 feet 6 in. at low water. The port is well found. There are 5,181 feet of spacious quays with steam cranes from which the vessels can be commissioned and troops and crews embarked; a dry dock 370 feet on the blocks by 70 feet in width, which can be emptied in five hours by a steam pump; a pair of shears of 45-ton capacity; a small graving dock for torpedo boats; a graving slip, &c. There is also a torpedo establishment. A Naval Hospital, presided over by two Chinese doctors trained in the Viceroy's Hospital at Tientsin, has lately been established. The works, which were carried out by a French Syndicate, were completed at the latter end of 1890. This is the chief naval station in China, and is the headquarters of the Pei Yang Squadron. The civilian population of Lu Shun K'ou is about 8,000 and increasing, and there is a garrison of 5,000 trained soldiers.

## DIRECTORY

FORTIFICATIONS & ORDNANCE DEPARTMENT  
Director—Tautai Liu Hein Fang

IMPERIAL NAVAL DOCKYARD  
Director—Taotai Kung Chow-yu  
Second Director—Wang Ren-pau  
Superdt. of Works—Hoh Leang-shun  
Superdt. Engineer—Li Chung-kwan

TORPEDO DEPARTMENT  
Captain in charge—Mah Fu-heng  
Chief Technical Department—W. Fleischer

HARBOUR DEPARTMENT  
Harbour Master—Capt. J. Calder  
Assistant do.—Capt. Lew Buah, I.C.N.

**FLEET** (see also end of Directory)

Transport "Lee Yuen"

Captain—A. A. Crawford

Chief Officer—Wm. Black

Second do. —C. M. Green

Chief Engineer—Wm. Marshall

Second do. —Jas. Kirk

Third do. —Jas. Hannah

Torpedo Depôt Ship "Kangchi," 1,200 tons

Captain—Sah Ching Ping

Torpedo Engineer—W. Fleischer, I.G.N.

Comdg. Torpedo Flotilla—Capt. Choy

**院 醫 軍 海**

IMPERIAL NAVAL HOSPITAL

Drs. Watt and Hsu

## PEKING

The present capital of China was formerly the Northern capital only, as its name denotes, but it has long been really *the* metropolis of the Central Kingdom. Peking is situated on a sandy plain 13 miles S. W. of the Pei-ho river, and about 110 miles from its mouth, in latitude 39 deg. 54 min. N. and longitude 116 deg. 27 min. E. or nearly on the parallel of Naples. A canal connects the city with the Pei-ho. Peking is ill adapted by situation to be the capital of a vast Empire, nor is it in a position to become a great manufacturing or industrial centre. The products of all parts of China naturally find their way to the seat of Government, but it gives little save bullion in return.

From Dr. Dennys's description of Peking we quote the following brief historical sketch:—"The city formerly existing on the site of the southern portion of Peking was the capital of the Kingdom of *Yan*. About 222 B.C., this kingdom was overthrown by the *Chin* dynasty and the seat of Government was removed elsewhere. Taken from the *Chins* by the *Khaitans* about 936 A.D., it was some two years afterwards made the southern capital of that people. The *Kin* dynasty subduing the *Khaitans*, in their turn took possession of the capital, calling it the 'Western Residence. About A.D. 1151, the fourth sovereign of the *Kins* transferred the court thither, and named it the Central Residence. In 1215, it was captured by Genghis Khan. In 1264, Kublai Khan fixed his residence there, giving it the title of *Chung-tu* or Central Residence, the people at large generally calling it *Shun tien-fu*. In 1267 A.D., the city was transferred 3 *li* (one mile) to the North of its then site, and it was then called *T'a-tu*—'the Great Residence.' The old portion became what is now known as the 'Chinese city' and the terms 'Northern' and 'Southern' city, or more commonly *nei-cheng* (within the wall) and *wai-cheng* (without the wall), came into use. The native Emperors who succeeded the Mongol dynasty did not, however, continue to make Peking the seat of Government. The court was shortly afterwards removed to Nanking, which was considered the chief city of the Empire until, in 1421, Yung Lo, the third Emperor of the Ming dynasty, again held his court at Peking, since which date it has remained the capital of China."

The present city of Peking is divided into two portions, the Northern or Tartar city and the Southern or Chinese. The former is being gradually encroached upon by the Chinese, and the purely Manchu section of the capital will soon be very limited. The southern city is almost exclusively occupied by Chinese. The general shape of Peking may be roughly represented by a square placed upon an oblong, the former standing for the Tartar and the latter for the Chinese city. The whole of the capital is, of course, walled. The walls of the Tartar city are the strongest. They average 50 feet in height and 40 feet in width, and are buttressed at intervals of about sixty yards. The parapets are loop-holed and crenelated. They are faced on both sides with brick, the space between being filled with earth and concrete. Each of the gateways is surmounted by a three-storied pagoda. The walls of the Chinese city are about 30 feet in height, 25 feet thick at the base, and 15 feet wide on the terre plein. The total circumference of the walls round the two cities slightly exceeds twenty miles.

The Tartar city consists (Dr. Williams tell us) of three enclosures, one within the other, each surrounded by its own wall. The innermost, called *Kin-ching* or Prohibited City, contains the Imperial Palace and its surrounding buildings; the second is occupied



by the several offices appertaining to the Government and by private residences of officials; while the outer consists of dwelling-houses, with shops in the chief avenues. The Chinese city is the business portion of Peking, but it presents few features of interest to sight-seers, while the enclosure known as the Prohibited City is, as its title denotes, forbidden to all foreign visitors. The numerous temples, the walls, the Imperial Observatory, the Foreign Legations, and the curio shops are the chief attractions to the tourist. The streets of the Chinese metropolis are kept in a most disgraceful condition. In the dry season the pedestrian sinks deep in noxious dust, and in wet weather he is liable to be drowned in the torrents that rush along the thoroughfares, where the constant traffic has worn away the soil. There is an air of decay about Peking which extends even to the finest of the temples. The population of Peking is not accurately known, but according to a Chinese estimate, which is probably slightly in excess, it is 1,300,000, of whom 900,000 reside in the Tartar and 400,000 in the Chinese city. There is no direct foreign trade with Peking, and the small foreign population is made up of the members of the various Legations, the Maritime Customs establishments, the professors of the College of Peking, and the missionary body. In August, 1884, the city was brought into direct telegraphic communication with the rest of the world, by an overland line to Tientsin *via* Tungchow.

## DIRECTORY

### 總稅務司公署

*Tsung Shui-wu-ssü Kung-shu*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME—INSPECTORATE-GENERAL

Inspector General—Sir Robert Hart, Bart., G.C.M.G.

Chief Secretary—R. E. Bredon

Chinese Secretary—A. M. de Bernières

Audit do. —E. Ohlmer

Statistical do. —H. Kopsch (S'hai)

Non-Resident do. —J. D. Campbell, C.M.G. (London)

Assist. Secretary—S. Campbell (act.)

Asst. Ch. Secretary—V. von Grot (act.)

Asst. Audit Sec.—J. A. van Aalst (act.)

Assistant Statistical Secretary—P. G. von Mollendorff (Shanghai)

Private Secretary—A. Michie (act.)

Assistant—P. J. Grévedon

Do. —A. H. Wilzer

Do. —E. Denby

Do. —C. E. Tanant

Do. —T. T. Ferguson

Do. —F. J. Maze

Do. —W. MacDonald

Do. —E. Wagner

Do. —H. Oldham

Do. —E. K. Lowry

Do. —P. von Rautenfeld

Medical Officer—J. Dudgeon, M.D.

Postal Clerk—H. J. da Costa

Gas Engineers—C. B. Mears, A. Child

### 匯豐 Hui-feng

HILLIER, E. G., agent Hongkong and Shanghai Banking Corporation

### 亨達利 Han-tah-lee

HÔTEL DE PEKING

L. Tallieu, proprietor

### 同文館 Tung-wên-kwan

IMPERIAL COLLEGE

President—W. A. P. Martin, LL.D.

Profr. of Chemistry—A. Billequin (abt.)

Profr. of Anatomy and Medicine—J. Dudgeon, M.D.

Prof. of Astronomy and Mathematics—S. Marcus Russell, M.A.

Profr. of Mathematics—Sekan

Profr. of Experimental Physics—C. H. Oliver, M.A.

Acting Professor of Chemistry—C. C. Stuhlmann, PH.D.

Profr. of French—C. Vapereau (absent)

Acting do. —P. J. Grévedon

Profr. of English—Wm. MacDonald

Profr. of Russian—V. von Grot

Profr. of German—A. H. Wilzer

Professors of Chinese Literature—

Three Chinese Chü-jin

Proctors—Four Chinese Officials

### 昌生 Chang-hsien-sheung

JEANRENAUD, CHS., Rentier

### 弗羅祁 Shi-lo-fu

KIERULFF, P., Commission Agent, Store-keeper, and Dealer in Curios; Manufacturer of Peking Enamels

P. Kierulff

C. Imbeck

A. Brandt



**Agencies**

Hamburg Fire Insurance Co. of 1877  
Hamburg-Magdeburg Fire Insee. Co.  
Mannheim Insurance Company

**LEGATIONS****署公差欽國加馬斯澳大**

*Ta Ao-sai-ma-ch a kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**AUSTRIA-HUNGARY**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Baron R. von  
Biegeleben (residing at Tokyo)

**府差欽國比大**

*Ta Pei-kuo Ch'in-ch'ai fu*

**BELGIUM**

Minister Resident—H. G. Loumyer  
Secrétaire-Interprète—Ch. Michel

**署公差欽國法大**

*Ta Fa-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**FRANCE**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—G. Lemaire  
First Secretary—  
Third Secretary—Letestu (absent)  
Military Attaché—Capt. B. de Fleurac  
Acting First Interpreter—H. Leduc  
Interprète-Chancelier—L. Flayelle  
Student Interpreter—Morisse  
Physician—Dr. M. Mirabel (absent)  
Chaplain—Rev. G. Lagarde

**署公差欽國志意德大**

*Ta Te-i-chih-uo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**GERMANY**

Envoy Extdy. and Minister Plenipo.  
—Baron Schenck zu Schweinberg  
Secretary of Legation—Baron Speck  
von Sternburg  
Chinese Secy.—Baron von der Goltz  
Second Interpreter—Dr. Forke  
Student Interpreter—von Varchmin  
Do. —H. Cordes  
Do. —E. Krebs  
Clerk—E. Schneider  
Constable—C. Hummelke

**署公差欽國英大**

*Ta Ying-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**GREAT BRITAIN**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipo.—N. R. O'Connor, C.B., C.M.G.  
Secty. of Legn.—W. N. Beauclerk  
Second Secty.—A. C. Grant Duff  
Chinese Secty.—J. N. Jordan (abst.)  
Acting do. —H. E. Fulford  
Assistant do. —H. Cockburn  
Accountant—R. H. Mortimore  
Assistant—C. W. Campbell  
Do. —W. P. Ker  
Officiating Chaplain—Rt. Rev. C. P.  
Scott, D.D., Bishop of North China

Physician—S. W. Bushell, M.D. (abst.)  
Acting do. —J. Dudgeon, M.D.  
Student—M. Hughes  
Do. —A. M. C. Raab  
Do. —F. E. Wilkinson  
Do. —B. G. Tours

Sergeant of Escort—R. D. Herring  
Constable—J. R. Bowman

**署公差欽國義大**

*Ta I-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**ITALY**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipo.—Chev. A. Pansa (absent)  
Secty. of Legn.—Conte G. Gallina  
Interpr.-Archivista—Stefano Tem  
Student Interpreter—G. Vitale

**署公差欽國本日大**

*Ta Jih-pen-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**JAPAN**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipo.—Keisuke Otori (absent)  
Secretary—J. Komura  
Do. —Takeshi Nakashima  
Military Attaché—Mitsutomi Kamio  
Naval Attaché—T. Inouye  
Chancellor—N. Tanaka

**署公差欽國蘭和大**

*Ta Ho-lan-huo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**NETHERLANDS**

Minister Resident—J. H. Ferguson  
Secretary Interpreter—

**署公差欽國洋西大**

*Ta Si-ang-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**PORTUGAL**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—C. Miguel de  
Borja (resident in Macao)

**署公差欽國俄大**

*Ta Ngo-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**RUSSIA**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipo.—Count A. de Cassini  
First Secretary—C. Kleimenow  
Second Secretary—J. Korostowetz  
Attaché—A. Pavlow  
Military Attaché—Col. C. Wogack  
First Interpreter—P. Popoff (absent)  
Acting do. —A. Showisky  
Physician—Dr. N. Wendt  
Student Interpreter—N. Kolesow  
Postmaster—N. Gomboyeff  
Legation Guard—Six Cossacks

**署公差欽國牙尼巴斯日大**

*Ta Jih-sai-pa-ni-ya-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

**SPAIN**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipo.—Don José Delavat

First Secretary—J. Llaberia  
Third do. —A. Lopez de Vega (abt.)  
Interpreter—Juan de L. Marzal

### 大美國欽差公署

*Ta Mei-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

#### UNITED STATES OF AMERICA

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Charles Denby  
First Secretary of Legation—Chas.  
Denby, Jr.  
Chinese Secretary—F. D. Cheshire

#### MISSIONARIES

##### AMERICAN BIBLE SOCIETY

J. Gatrell, colporteur

### 長老會 *Ch'iang-lao Hui*

#### AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

Rev. J. Wherry, D.D., and wife  
Rev. J. L. and Mrs. Whiting  
B. C. Atterbury, M.D., and wife  
Mrs. A. P. Lowrie (absent)  
Rev. J. W. Lowrie (absent)  
R. Coltman, M.D., and wife  
G. Y. Taylor, M.D.  
Miss G. Newton  
Miss M. E. Sinclair, M.D.  
Miss J. McKillican (absent)  
Rev. A. M. and Mrs. Cunningham  
Rev. C. H. and Mrs. Fenn  
Rev. F. E. and Simcox  
Rev. J. A. Miller  
Miss M. B. Ritchie

### 公理堂 *Kun-li-chiao Tang*

#### BOARD OF COMMISSIONERS FOR FOREIGN MISSIONS, UNITED STATES OF AMERICA

Rev. Henry Blodget, D.D., and wife  
Rev. W. S. and Mrs. Ament  
Miss J. E. Chapin  
Miss A. Haven  
Miss V. C. Murdock, M.D.  
Miss N. N. Russell

### 安立甘教會聖堂

*An-li-kan-chiao Hui-sheung-tang*

#### CHURCH OF ENGLAND MISSION

Rt. Rev. Chas. P. Scott, Bishop in  
North China, and Mrs. Scott  
Rev. F. H. Sprent, T'ai-an-foo  
Rev. F. L. Norris, S.P.G.  
Rev. G. D. Iliff, T'ai-an-foo  
Rev. H. Norman  
Dr. Alice Marston  
Miss F. Jackson  
Miss A. L. Parsons

### 天主堂 *Tien-chu Tang*

#### FRENCH ROMAN CATHOLIC

Rt. Rev. B. J. Sarthou, évêque  
Rev. Alph. Favier, vicaire-général  
Rev. A. Humblot

Rev. P. d'Addosio  
Rev. J. B. Fioritti  
Rev. J. Garrigues  
Rev. F. Wijnhoven  
Rev. J. Allofs  
Rev. T. Ponzi  
Rev. G. Lagarde  
Rev. C. Doré  
Rev. P. Dumond  
Rev. J. MacVeigh  
Rev. A. Provost  
Rev. C. Dehus  
Rev. T. B. Capy  
Rev. T. Bel  
Rev. C. Watson  
Rev. T. Tarlin  
Rev. A. Ducoulombier  
G. Bafcop, A. Perrier, students  
Bros. A. Denis, J. Remi, A. Maës  
Collège de l'Immaculée Conception,  
Frères Maristes  
Bros. Candide, directeur  
Bros. Fidelis, Joseph, Victorius  
Collège de Peking  
Bros. Elié, directeur  
Bros. Antonin, Basile, Louis, For-  
tunat  
P. P. Trappistes  
T. R. P. Bernard, abbé  
R. P. Maure, Acht, Irénée

### 宣道會 *Suen-tao-hui*

#### INTERNATIONAL MISSIONARY ALLIANCE

W. Christie  
W. W. Simpson  
Miss D. M. Douw  
Miss A. H. Gowans  
Miss A. E. Meyers

### 福音堂 *Fu-yin tang*

#### LONDON MISSIONARY SOCIETY

Rev. Geo. Owen  
Rev. E. Bryant  
Rev. S. E. Meech (absent)  
Rev. J. Stonehouse (absent)  
Rev. J. M. Allardyce, M.A., and wife  
Miss Smith  
Miss Pearson (absent)  
Miss Moreton  
Miss E. Good  
In Mongolia  
Rev. W. Macfarlane  
Rev. J. Parker

### 美以美教會

*Mei-i Mei-chiao-hui*

#### METHODIST EPISCOPAL MISSION

Rev. H. H. Lowry, D.D., and wife  
Rev. L. W. Pilcher, D.D., and wife  
Rev. J. F. Hayner, and wife  
Rev. F. D. Gamewell, and wife  
Rev. M. L. Taft, D.D., and wife  
Dr. W. H. Curtiss, and wife



Rev. I. T. Headland  
Miss A. E. Steere  
Miss A. B. Sears  
Miss H. E. Davis  
Miss C. M. Frey  
Miss E. Young  
Miss C. M. Jewell  
Miss A. D. Gloss, M.D.

NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND  
AND SCHOOL FOR THE BLIND  
Rev. W. H. Murray, agent

### 院書文瀕都京

*Ching-tu Hui-wen Shu-yuan*

### PEKING UNIVERSITY

L. W. Pilcher, M.A., D.D., President,  
and professor of History and  
Political Science  
H. H. Lowry, M.A., D.D., Dean, and  
professor of Practical Theology  
F. D. Gamewell, M.A., professor of  
Chemistry and Physics  
M. L. Taft, M.A., D.D., professor of  
Exegetical and Historical Theology  
I. T. Headland, M.A., S.T.B., professor  
of Mental and Moral Science  
W. H. Curtiss, M.D., prof. of Surgery

Miss H. E. Davis, instr. in English;  
principal of primary dept.  
Tsao Yung-kuei, M.D., instructor in  
Anatomy and Physiology

### RUSSIAN GREEK ORTHODOX MISSION

Rt. Rev. Amplilochius Lutovinow  
Rev. Pimenus  
Rev. Innocent

### 堂慈仁 *Jen-tzu Tang*

#### SISTERS OF CHARITY

Maison de l'Immaculée Conception;  
Sister Jaurias, superioress, and  
eleven European Sisters

### 堂南 *Nan Tang*

Hôpital St. Vincent; Sister Gilho-  
dès, superioress, and seven Euro-  
pean Sisters

Cha-la-eul—Sister Fraisse, supe-  
rioress, and four European Sisters

### 館賓西 *See-pin-kwan*

TALLIEU & Co., L., Storekeepers and Com-  
mission Agents

L. Tallieu  
A. F. Chamot

## TIENTSIN

Tientsin is situated at the junction of the Hwei river, sometimes called the Grand Canal, with the Peiho river, in lat. 39 deg. 3 min. 55 sec. N. and long. 117 deg. 3 min. 55 sec. E. It is distant from Peking by road about 80 miles. It was formerly only a military station, but towards the close of the 17th century it became a place of some importance. Since the Viceroy Li Hung-chang made Tientsin his residence during the busy part of the year instead of Pao-ting-fu, the provincial capital, the political importance of the place has necessarily much increased. A great stimulus to native building has also been imparted by the opening of the railway in 1888. The walled city is small compared with the suburbs, the circumference of the walls being only a little over three miles. The principal trade is carried on in the suburbs. The native city has the reputation of being exceptionally dirty. Of the local industries the distilling of samshu from kaoliang (sorghum) occupies a prominent place, and the enormous stacks of salt which line the east bank of the river are a striking feature. The salt is produced on the coast near Taku.

Foreigners live for the most part in the Concessions, British and French, situated about a mile and a half farther down on the south bank of the river. The British Concession possesses a handsome Town Hall completed in 1889, and a small recreation ground called Victoria Park.

Tientsin will always be famous for the Treaty signed by Lord Elgin in a temple since called the Treaty Temple, or Elgin's Joss-house, on the 26th June, 1858, and known as the Treaty of Tientsin. The port is also infamously notorious for the massacre of the French Sisters of Charity and other foreigners on the 21st June, 1870, by a Chinese mob, under circumstances of shocking brutality. The China Railway Company, which took over the Kaiping Coal Mining Company's line, has now extended railway communication to Tientsin by a line from Taku, about 80 miles altogether. The official inspection of the line by H.E. Li Hung-chang took place on the 9th October, 1888. The line may



eventually be extended to Tungchow. Tientsin is also connected with Shanghai by telegraph, and in 1884 a line to Peking was opened. The Chinese population is estimated at 950,000.

There is a fair foreign trade done at Tientsin compared with the other open ports; but the exports are very small compared with the imports. The Tea exported goes principally to Russia and Siberia, *via* Kiachta. In 1892, 367,707 piculs were exported by this route, compared with 379,901 piculs in 1891. A trade in Coal from the Kaiping mines has sprung up, the export for 1892 being 85,589 tons against 70,885 tons in 1891. Opium to the extent of 1,641 piculs was imported in 1892 against 1,484 piculs in 1891. The total value of the trade of the port in 1892 was Tls. 35,326,854, as compared with Tls. 37,048,539 in 1891.

## DIRECTORY

### 院書西中 *Chung-hsi-shu-yuan*

ANGLO-CHINESE SCHOOL, Racecourse Road  
C. D. Tenney, principal

### 局器機 *Chi-chi-chu*

ARSENAL—IMPERIAL

Superintendent Engineer—J. Stewart

Draughtsman—R. R. Oswald

Powdermaker—C. A. Scharffe

Steel Factory

Foreman—H. G. George

Do. —T. Hargreaves

Chemist—J. M. Strain

### 盛集 *Chi-sheung*

ASH, DONEY & Co., Brokers, Accountants,  
Land and Commission Agents, and  
Auctioneers

Ashur Ash

L. Watts Doney

Jas. H. Watts

### 豐華 *Hua-fung*

ASSOCIATION COMLE. FRANCO-CHINOISE

A. Philippot

L. P. Chang, manager

### 德順利 *Li-shun-te*

ASTOR HOUSE HOTEL

G. Ritter

BELLINGHAM, A. W. HARVEY, A.M.I.C.E.,  
Architect

### 通阜 *Foo-toong*

BELOGOLOVY, A. A., Merchant

A. A. Belogolovoy

### 龍飛 *Fi-loong*

BLOW & Co., H., Wine and Spirit Merchants,  
Shipchangers, Storekeepers, Outfitters  
and Commn. Agents, 66, Victoria Road  
H. Knox

### 生瑞 *Jui-sheng*

BUCHHEISTER, O., Mercht., Racecourse Rd.

### 古太 *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
W. Fisher

*Agencies*

Ocean Steamship Company

China Navigation Company, Ltd.

British and Foreign Marine Insurance

Royal Insurance Company

Imperial Fire Insurance Company

New York Life Insurance Company

### 和禮 *Lee-ho*

CARLOWITZ & Co., Merchants

Chs. Rayner, signs per pro.

M. March

M. E. Stypmann

E. M. Kohler

*Agencies*

Navigazione Generale Italiana

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.

German Lloyd Marine Insee. Co., Ltd.

CHAMBER OF COMMERCE

Chairman—E. Cousins

Secretary—Jas. Wilson

Treasurer—A. Ellert

### 局務礦平開

*Kai-ping Kwang wu-chiu*

CHINESE ENGINEERING AND MINING Co.:

Tel. Ad. Maishan

Chang Yen Mow, managing director

Chü Yue Chi, associate do.

Woo Nan Ko, do.

Chang Oi Ting, do.

Tong Kaisun, secretary

C. W. Kinder, A.M.I.C.E., consltg. engr.

H. R. Robertson, M.D., surgeon

Tong Colliery

F. B. Petersen, mining engineer

Lo To Sang, Chun Fu Chao, assistants

E. Binks, C. Hobson, overmen

A. H. Mackay, G. Barker, deputies

G. Short, foreman mechanic

Linsi Colliery

Kwong Yung Kwang, viewer

J. Pringle, underviewer

Shipping Department  
Woo Pae Chuen, agent at Tientsin  
Principal Works at Tong Shan, Kaiping

**局商招** *Chau-shang-hiuk*  
CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
Wong Fa-nung, manager

**來克** *Kai-lai*  
CLYATT & Co., Merchants and Commission  
Agents: Tel. Ad. Kailai  
W. B. Clyatt (London)  
J. McDonald, agent  
A. J. McDonald

**林高** *Kao-lin*  
COLLINS & Co., Merchants  
W. C. C. Anderson (London)  
D. C. Rutherford, do.  
W. W. Dickinson  
W. A. Morling  
C. Morling  
*Agencies*  
Transatlantic Marine Insce. Co., Ld.  
London and Lancashire Fire Insce.

**林高** *Kao-lin*  
COLLINS & Co., GEO. W., Commission  
Agents, Wine Merchants, Tailors, Ship-  
chandlers, and General Storekeepers  
John Wilson, manager  
W. S. Dickinson  
A. Newcomb

## CONSULATES

**官事領國奧大**  
*Ta-ao-kwo ling-shih-kwan*  
AUSTRIA-HUNGARY  
Consul—H. B. Bristow

**BELGIUM**  
Acting Consul—J. M. Dickinson

**門衙事領國丹大**  
*Ta Tau-kwo ling-shih ya-men*  
DENMARK  
Acting Consul—N. Laptew

**門衙事領國法大**  
*Ta-Fah-kwo ling-shih ya-men*  
FRANCE  
Consul—A. Raffray  
Chanceller-Interprète—  
Military Attaché—Capt. de Fleurac

**門衙事領國德大**  
*Ta-Te-kwo ling-shih ya-men*  
GERMANY  
Consul—Baron v. Seckendorff  
Interpreter—B. Krause (absent)  
Acting Secretary—F. Lugowski

**官事領國英大**  
*Ta Ying-kwo ling-shih-kwan*  
GREAT BRITAIN (for Tientsin and Peking)  
Consul—H. B. Bristow  
Interpreter and pro-Consul.—E. T.  
C. Werner  
Constable—W. J. Cross

**門衙事領國意大**  
*Ta I-kuo ling-shih ya-men*  
ITALY  
Consular Agent—Charles Rayner

**門衙事領國本日大**  
*Ta Ji-pen-kwo ling-shi ya-men*  
JAPAN  
Acting Consul—M. Arakawa  
Chanceller—T. N. Okohira  
Naval Attaché (to Legation)—  
Comdr. T. Inouye  
Military Attaché (to Legation)—  
Major M. Kamio

**官事領國蘭和大**  
*Ta-Ho-lan-kwo ling-shih-kwan*  
NETHERLANDS  
Consul—H. Mandl

**門衙事領國洋西大**  
*Ta Hsi-yang-kwo ling-shih ya-men*  
PORTUGAL  
Consul—John J. Hatch

**門衙事領國俄大**  
*Ta-Ago-kwo ling-shih ya-men*  
RUSSIA  
Acting Consul—N. Laptew  
Military Attaché—Col. Wojack

**SPAIN**  
Acting Vice-Consul—B. von Secken-  
dorff

**門衙事領國瑞大**  
*Ta Sui-kwo ling-shih ya-men*  
SWEDEN AND NORWAY  
Vice-Consul—Charles Rayner

**門衙事領國美大**  
*Ta-Mi-kwo ling-shih ya-men*  
UNITED STATES OF AMERICA  
Consul—Sheridan P. Read  
Vice-Consul—W. N. Pettrick (abst.)  
Interpreter—C. D. Tenney  
Marshal—H. J. Bostwick

**遠信** *Sin-yuen*  
CORDES & Co., A., Merchants  
August C. Cordes (Hamburg)  
O. Mordhorst  
P. Rümcker

**Agencies**

Germanic Lloyd's  
 Scottish Imperial Insurance Company  
 Hamburg-Madgeburg Fire Insee. Co.  
 Hamburg Fire Insurance Co. of 1877  
 Alliance Life and Fire Insurance Co.  
 Mannheim Marine Insurance Company  
 Hamburg Underwriters  
 Bremen Underwriters  
 Baloise Fire Insurance Co. of Basle

**COUNTRY CLUB**

Hon. Secretary—O. Buchheister

**關海津 Ching-hai-kwan****CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—G. Detring  
 Assistant—G. F. Montgomery  
 Do. —E. Gordon Lowder  
 Do. —C. H. Brewitt-Taylor  
 Do. —F. A. Aglen  
 Clerk—Chas. Kliene  
 Postal Clerk—J. L. Clemance  
 Medical Officer—J. Frazer  
 Tidesurveyor and Harbour Master—  
 Boat Officer—W. French (Taku)  
 Examiners—W. Pollock, R. Macgregor,  
 C. W. de Berigny  
 Assistant Examiners—H. H. Montell,  
 A. Smith  
 Tidewaiters—E. Peugnet, C. W. Griesse,  
 J. Graham, J. H. W. Houstoun, A.  
 S. Hibler, W. Scott, G. D. Craig, W.  
 Fenton, C. Schneider, R. P. Hansen,  
 W. Lidstone

**華德 Te-hua****DEUTSCH-ASIATISCHE BANK**

Arnold Ellert, acting manager  
 Otto Miretzky, accountant

**FOOTBALL CLUB (TIENTSIN)**

Com'tee—W. Dickinson, W. McLeish

**配仁 Jin-chee**

FORBES & Co., WILLIAM, Merchants and  
 Commission Agents  
 W. A. Forbes  
 J. M. Dickinson  
 Geo. Michie

**Agencies**

China Borneo Company, Limited  
 H. G. Brown and Company, Limited  
 Startseff & Forbes' Wharves & Godns.  
 Messageries Maritimes  
 China Mutual Steam Navigation Co.  
 Ben Line of Steamers  
 Lloyd's  
 China Traders' Insurance Company, Ltd.  
 China Fire Insurance Company, Ltd.  
 North British and Mercantile Insee. Co.  
 Marine Insurance Company  
 Upper Rhine Insurance Co., Mannheim

**生醫法 Fa I-sheng**

FRAZER & IRWIN, Medical Practitioners  
 John Frazer  
 Andrew Irwin

**司公燈氣 Chi-teng Kung-ssu**

GAS COMPANY, LIMITED (TIENTSIN), Cemetery Road  
 Directors—C. Poulsen (chairman), R.  
 A. Cousens, W. W. Dickinson, A.  
 Philippot, Wu Jim-pah  
 Superintendent of Works—C. Poulsen  
 Secretary—L. Watts Doney

**泰豐恒 Heng-fung-tai**

GLOBE HOTEL  
 H. Kierulff

**GYMNASIUM (TIENTSIN)**

Committee—J. Droste, W. McLeish, C.  
 Morling, J. Boyce Kup

**利吉恒 Heng-chi-li**

HANSLER, GEO., Merchant  
 G. Franzmann

**順保 Po-shun**

HATCH & Co., Merchants  
 John J. Hatch  
 J. N. Hatch

**Agencies**

National Marine Insurance Assn., Ltd.  
 Liverpool and London and Globe Insee.

HIGUCHI, C., Agent Onagigawa Cotton  
 Manufacturing Company, Ltd., Tokyo

**豐匯 Way-foong**

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPN.  
 A. W. Maitland, agent  
 C. Tulloch, sub-accountant  
 Murray Stewart, do.

**和怡 E-ho**

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
 Edmund Cousins  
 J. Boyce Kup

**Agencies**

Bank of China, Japan and The Straits  
 Canadian Pacific Railway Company  
 Peninsular and Oriental S. N. Co.  
 Indo-China Steam Navign. Company  
 Glen Line of Steamers  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Hongkong Fire Insurance Co., Limited

**限有 Yu-way**

JUVET, LEO, Importer of Watches, &c.  
 Edouard Zurn

**慶克 Ki-ching**

KITCHING, F. E., Merchant, Taku Road



**記馬** *Ma-chi*

KU-TANG FARM

R. B. Mostyn, proprietor

**義明** *Ming-i*

LEES, EDWARD B., Merchant

**LITERARY AND DEBATING SOCIETY (TIENTSIN)**

President—W. Bellingham

Hon. Secretary—C. D. Tenney

Committee—Rev. Geo. Candlin, E. G. Lowder, M. Stewart

**昌和** *Ho-chang*MACDONALD & Co., J., Timber Merchants,  
Commission Agents, and Auctioneers:  
Tel. Ad. Donald

J. McDonald

A. J. McDonald

W. McDonald

**茂隆** *Loong-mow*MACKENZIE & Co., Hydraulic Press Packers  
and Commission Merchants

W. H. Poate (Shanghai)

John H. Osborne, do.

J. Watson Mackenzie

Agency

Northern Assurance Company

**信義** *Hsin-yi*

MANDL &amp; Co., H., Merchants

H. Mandl

P. Lieder (Shanghai)

H. Hagge

**堂矩規** *Kuei-chu Tang***MASONIC**

UNION LODGE, No. 1951, E.C.

Worshipful Master—H. W. Walker

Im. Past Master—H. St. Clair Knox

Secretary—J. W. Fenton

**MATCH FACTORY**

L. Watts Doney, secretary

**隆全順** *Shun-chuan-lung*

MEYERINK &amp; Co., Wm., Merchants

C. Herold

**昌世** *Shih-chang*

MEYER &amp; Co., E., Merchants

H. C. Eduard Meyer (Hamburg)

C. Wolter (Chemulpo)

C. Rump

J. Droste, signs per pro.

E. Heyl

A. Walte

**Agencies**

Chartered Bank of India, A., and China

Norddeutscher Lloyd

German Steamship Co. (Kingsin Line)

Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
Prussian National Insurance Company  
Transatlantic Fire Insurance Company  
German Transport Insurance Company**松昌**

MIASAKY &amp; Co., Merchants

S. D. Miasaky

N. Nakanishi

**堂學備武** *Wu Pei hsiao-tang***MILITARY COLLEGE**

Lien Fang, director-general

Yin Ch'ang, second director

Ch'ien Tè-p'ei, inspector

Major Richter, professor

D. Weber, instructor

H. Schmidt, do.

N. Kieckhäfer, do.

M. Ernecke, do.

Railway School

J. Baur, engineer

H. Küster, professor

**MISSIONARIES****堂教理公** *Kung-li-chiao Tang*AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS FOR  
FOREIGN MISSIONS

Dr. J. H. Ingram, T'ung-chou

Rev. D. Z. Sheffield, D.D., and wife, do.

Rev. C. Goodrich, D.D., secretary,  
and Mrs. Goodrich, T'ung-chou

Rev. E. G. and Mrs. Tewsbury, do.

Miss J. G. Evans, do. (abt.)

Miss Luella Miner, do.

Miss M. Andrews, do.

Rev. Mark Williams, Kalgan

Rev. W. P. and Mrs. Sprague, do.

Wm. and Mrs. Beynon, do.

Rev. J. H. and Mrs. Roberts, do.

Miss Naomi Diamant, do.

H. J. Bostwick, treasurer and general  
agent, and Mrs. Bostwick, Tientsin

Rev. C. A. and Mrs. Stanley, do.

Rev. H. and Mrs. Kingman, do. (abt.)

Miss Mary E. Stanley, do.

Miss Gertrude Stanley, do.

Miss E. F. Bostwick, do.

C. P. W. Merritt, M.D., and Mrs.  
Merritt (absent), Pao Ting-fu

Rev. E. E. and Mrs. Aiken, do.

W. C. Noble, M.D., &amp; Mrs. Noble, do.

Miss M. Morrill, do.

Miss Annie A. Gould, do.

Rev. H. D. Porter, M.D., D.D., and Mrs.  
Porter, Pangchuang

Rev. A. H. and Mrs. Smith, do. (abt.)

Dr. and Mrs. A. P. Peck, Pangchuang

Miss Gertrude Wyckoff, do.

Miss Grace Wyckoff, do.

Rev. H. P. Perkins, Linching

Rev. F. M. and Mrs. Chapin, do.

Dr. E. R. and Mrs. Wagner, do.

## Shansi Mission

Rev. J. B. & Mrs. Thompson, Feu-cho-fu  
 Rev. C. W. and Mrs. Price, do.  
 Rev. F. W. and Mrs. Davis, do.  
 Dr. I. J. and Mrs. Atwood, feu-cho-fu  
 Rev. D. H. and Mrs. Clapp, Tai Ku  
 Rev. G. L. and Mrs. Williams, do.  
 Rev. E. R. and Mrs. Atwater, do.  
 Miss M. L. Partridge, do.  
 Miss Bird, do.

**會公經聖** *Sheng King Kung Hui*  
 BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY,  
 Rev. J. Robinson, secretary  
 David Evans, sub-agent

**會老長** *Ch'ang-lao-hui*

CANADIAN PRESBYTERIAN MISSION: postal  
 address, care H. J. Bostwick, Tientsin  
 Rev. J. and Mrs. Goforth  
 Rev. J. Frazer-Smith, M.D., and wife  
 Wm. McClure, M.D., and wife  
 Rev. D. MacGillivray, B.D.  
 Rev. M. and Mrs. McKenzie  
 Rev. J. H. McVicar, B.A., and wife  
 Wm. Malcolm, M.D., and wife  
 Rev. W. Hannay Grant, B.A.  
 Rev. K. MacLennan, B.D.  
 Miss Dr. L. Graham  
 Miss McIntosh

**會地內** *Nei-ti-hui*

## CHINA INLAND MISSION

## Chihli Province

Rev. G. W. and Mrs. Clarke, Tientsin  
 Mr. & Mrs. Simpson, Hwai-luh-hsien  
 Miss Astin, do.  
 A. Hoddle, Pao-ting-fu  
 G. and Mrs. Daff, do.  
 M. Griffith, Shwen-teh-fu  
 —Green,, do.  
 —Stokes do.

## Shansi Province

D. M. Robertson (abt.), Tai-yuen-fu  
 Dr. E. H. and Mrs. Edwards, do.  
 Alex. R. and Mrs. Saunders, do.  
 Miss E. Broomhall, do.  
 Miss J. Stevens, do.  
 Rev. and Mrs. Bagnall, do.  
 Miss Whitechurch (absent), do.  
 Mrs. Henderson, do.  
 Miss Shekleton, do.  
 W. Key, Sih-chau  
 G. Lutley, do.  
 G. McConnell, do.  
 W. G. and Mrs. Peat, Ping-yao  
 Miss Jakobsen, Ho-chau  
 Miss L. M. Forth, do.  
 Miss T. Pedersen, do.  
 Miss Olsen, do.  
 D. E. Hoste, B.A., Hung-tung  
 E. McBriar (absent), do.  
 C. J. Anderson, do.

## A. M. Gustafor, Hung-tung

G. Ahlstrand, do.  
 John Nelson, do.  
 Wm. and Mrs. Russell, Hsiao-I-hsien  
 T. H. & Mrs. King (abt.) Ping-yang-fu  
 Dr. W. M. and Mrs. Wilson, do.  
 Miss Hoskin, do.  
 O. Gulbranson, do.  
 D. Tornvall, do.  
 Miss Riggs, do.  
 D. and Mrs. Kay (absent), K'uh-wu  
 C. T. and Mrs. Studd, Lu-ngan-fu  
 Miss Bewes, do.  
 C. S. and Mrs. I'Anson, Ta-tong-fu  
 Miss Aspden, do.  
 Miss Barraclough, do.  
 J. C. Stewart, M.D., Kwei-hwa-chén  
 F. A. Gustafor, do.  
 A. P. Lundgren, do.  
 P. Nelson, do.  
 M. Carleson, Pao-teo  
 Em. Olsen, B.A., do.  
 C. T. King, do.  
 A. Karlson, do.  
 Miss E. Broomhall, Ta-ning  
 D. and Mrs. Lawson, Lu-ch'eng  
 Miss Rice, do.  
 Miss Simonsen, do.  
 E. and Mrs. Folke (abt.), Yüin-ch'eng  
 Miss Hallin, do.  
 Miss Janzon, do.  
 Miss C. Petersen, do.  
 E. Pilquist, K'uh-wu  
 V. L. Nordlund, do.  
 Miss Nilson, do.  
 Miss Seger, do.  
 A. F. Hahne, I-chi  
 F. Tunell, do.  
 T. W. & Mrs. Pigott, Sheo-yang-hsien  
 Kan-suh Province  
 C. and Mrs. Horobin, Ning-hsia-fu  
 F. and Mrs. Ridley, do.  
 H. Mason, do.

**堂聖會教甘立安**

*An-li-kan-chiao Hui-sheung-tang*  
 CHURCH OF ENGLAND  
 Rev. W. Brereton

**會理浸國英** *Ying-kuo Chiu-li-hui*  
 ENGLISH BAPTIST MISSION, Shansi Branch;  
 Postal Address, care of China Inland  
 Mission, Tientsin  
 Rev. E. and Mrs. Morgan (absent)  
 Rev. G. B. & Mrs. Farthing, T'yuen-foo  
 Rev. A. and Mrs. Sowerby, do.  
 Rev. H. Dixon, Hsin-cheo  
 Rev. J. J. Turner (absent)

**堂音福** *Fu-yin-tang*

LONDON MISSIONARY SOCIETY  
 Rev. Jonathan Lees (absent)  
 Rev. Alex. King



Rev. Thomas Bryson  
 F. C. Roberts, M.B., C.M.  
 G. P. Smith, M.B., C.M.  
 Rev. D. S. Murray  
 Rev. A. D. Cousins  
 Miss Winterbotham (absent)  
 Miss Roberts  
 Miss Macey  
 Miss Kerr  
 Rev. W. H. Rees, Chichou  
 S. S. McFarlane, L.R.C.S., L.R.C.P., do.  
 J. B. Grant, do.  
 R. C. Jenkins, do.  
 Miss M. E. Roberts, do.

### 堂利斯微 Wei-szu-li Tang

METHODIST EPISCOPAL MISSION  
 Rev. W. T. and Mrs. Hobart  
 Rev. F. and Mrs. Brown (absent)  
 Miss J. Crosthwaite  
 Miss Ida Stevenson, M.D.  
 Miss R. R. Benn, M.D.  
 Miss F. O. Wilson  
 Rev. J. H. Pyke  
 Rev. G. R. Davis  
 Dr. N. S. and Mrs. Hopkins (absent)  
 Rev. La Clede Barrow, Tsun-hwa  
 Dr. J. F. Scott, do.  
 Miss E. G. Terry, M.D., do.  
 Miss L. G. Hale, do.  
 Miss E. E. Glover, do.

### METHODIST NEW CONNECTION MISSION-ARY SOCIETY

Rev. J. Innocent and family  
 Rev. J. Robinson and family  
 Rev. G. T. Candlin and family  
 Rev. J. Hinds and family, Laoling  
 Rev. F. B. Turner and family, T'ang San, Kaiping  
 Rev. J. R. Robson, Laoling  
 W. W. Shrubshall, L.R.C.P. & S. EDINR., Tangsan  
 F. W. Marshall, L.R.C.P. & S. EDINR., and family, Laoling

NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND  
 A. S. Annand (absent)  
 M. J. Walker

### 堂德崇 Chung-te-tang

PROCURE DE LA MISSION CATHOLIQUE DE TCHELY SUD-EST  
 Rev. Père E. de Becquevort, S.J.

### 堂主天 Tien-chu-tang

ROMAN CATHOLIC MISSION  
 Procure St. Louis  
 Rev. J. Capy, director  
 Rev. E. Dehus  
 Collège St. Louis (Marist Bros.)  
 Bro. Cléophas, dir., and two bros.

院病養 Yang-ping-yuen  
 General Hospital for Europeans  
 Six Sisters of Charity

堂拜禮國西 Hsi-kwo Li-pai-tang,  
 UNION Church, Taku Road  
 Maintenance Committee—H. B. M's.  
 Consul (hon president), Ed. Cousins  
 (hon. secretary)  
 Pastorate Committee—Resident Mis-  
 sionaries, Joh Wilson (hon. sec.)

### 井三 San-ching

MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants  
 Y. Goh  
 D. Hatabu

### 昌阜 Foo-chang

MOLCHANOFF, PECHATNOFF & Co., Merchts.  
 W. A. Belogolovy, agent

### 部工 Kung-pu

MUNICIPAL COUNCIL—BRITISH CONCESSION  
 Chairman—G. Detring  
 Members—A. D. Startseff, Jas. Wilson,  
 E. Cousins, W. W. Dickinson  
 Surveyor and Secretary—A. W. Har-  
 vey Bellingham, A.M.I.C.E.  
 Inspector of Police—L. Ad. Jeanrenaud  
 1 inspr., 2 sergeants, 35 constables

### 局部工國法 Fa-kuo Kung-pu-chü

MUNICIPAL COUNCIL, FRENCH SETTLEMENT  
 President—A. Raffray  
 Hon. Secretary—E. Guérin  
 Hon. Treasurer—R. Griffon  
 Members—de Becquevort, Detring,  
 Startseff, Wynhoven, P. Loup  
 Conductor of Public Works—Giacinti  
 Chief of Police—J. Gall

### 房書局部工 Kung-pu-chu Shu-fang

MUNICIPAL LIBRARY (TIENTSIN)  
 Hon. Secretary—W. McLeish  
 Hon. Treasurer—C. H. B. Taylor  
 Comte.—H. B. Bristow, C. D. Tenney

### 和順裕 Yui-shen-hao

MYRES, C., Merchant  
 John Reid, mining engineer

### 堂學師水 Shui-shih Hsüeh-tang

NAVAL COLLEGE (IMPERIAL)  
 Commissioners—Lu Yeo Teo, Yen Fuh  
 Prof. of Math'tics and Navn.—Yen Fuh  
 Instructor—Wm. McLeish, B.A.  
 Prof. of Eng'ing—H. W. Walker, R.N.

### 會書北華 Hua-pe-sha-hui

NORTH CHINA TRACT SOCIETY, Taku Road  
 Hon. Agent—John Wilson



**義商福** *Fu Shang I*

NORTH CHINA TRADING Co., Commission  
Agents, Costumiers, Tailors, Drapers,  
Wine Merchants, and Storekeepers  
L. Watts Doney, secretary  
F. H. Clarke, store manager  
H. W. Laidler  
Mrs. Lee  
Miss Yeats

**昌美** *Mei-chang*

PEI YANG SQUADRON (see end of Directory)

PHILIPPOT & Co., Merchants

A. Philippot,  
G. Bocher

*Agencies*

National Bank of China, Limited  
Austrian Lloyd's Steam Navigation Co.  
Nippon Yusen Kaisha  
Yangtze Insurance Association

**利益** *Ye-li*

PLATOUNOFF, N. A., Merchant

K. A. Sidoroff  
W. A. Platounoff

**館信書國本日大**

*Ta-Jih-pen-kuo Shu-hsin-kuan*

POST OFFICE, JAPANESE

Postmaster—M. Arakawa  
Postal Clerk—S. Takagi

**館信書國德大**

*Ta-te-kuo Shu-hsin kuan*

POSTAL AGENCY—IMPERIAL GERMAN

Agent—F. Lugowski

**號洋司公津天**

*Tien ching kung ssu yang 'hao*

PUBLIC BAND (TIENTSIN): Under manage-  
ment of British Municipal Council

Hon. Sec.—A. W. Harvey Bellingham

**學元樂**

RAKUGENDO, Apothecary  
S. Jissoji

**局總路官軌鐵洋北**

RAILWAYS—IMPERIAL OF NORTH CHINA:

Tel. Ad. Imperial

Director General—H.E. Li Hung-  
chang, Viceroy of Chihli, etc.

Directors—Chang Shih-yu, Wu Ting-  
fang (Tientsin), Li Shu-t'ang (Shan-  
hai-kwan), Chou Lan-ting (Kin-chow)

Secretary—Y. T. Lin, Tientsin

Engineer-in-chief and Superintendent

—C. W. Kinder, Tongshan

Locomotive Superintendent—G. D.

Churchward, Tongshan

Traffic Mngr.—G. J. Golland, Tientsin

Telegraph Supdt.—C. K. Yun, Tientsin

Disct. Engr.—D. P. Ricketts, Kinchow

Do. —A. de Linde, Chung-hon-su

Res. Engr.—A. Cox, Lan-chow

Do. —C. E. Stewart, Chang-li

Do. —H. C. Bowdage, Ti-wah

Pneumatic Expert—P. Riach, Lan-chow

Asst. Engr.—Jeme Tien Yao, Kinchow

Do.—R. B. Moorhead, Chung-tsin-su

Do.—F. W. Newson, Ning-yuen-chow

Do.—L. M. T. Deveria, Chung-hon-su

Do.—W. M. Smith, Gao-chiao

Do.—T. J. Bourne, Shan-hai-kwan

Do.—L. J. Newmarch, Ta-ling-ho

Do.—A. Currie, Ho-shi-tun

Bridge Erector—W. G. Robinson, Shan-  
hai-kwan

F'man Sinker—John Jackson, Lanchow

Do. —Charles Jackson, do.

Do. —Wm. Bell, do.

Foreman Miner—F. Williams, Kinchow

Shop Foreman—Jos. Hoare, Tongshan

Engine Driver—R. Terris

Do. —Alex. Tait

Surgeon—A. Irwin, Tientsin

Do. —A. R. Robertson, Tongshan

**司公路鐵**

CHINA RAILWAY COMPANY: Tel. Ad. Rail-  
way

Managing Directors—Wu Ting-fang,

Chang Yen Mow, Woo Nan Kao

Engineer—T. W. T. Tuckey, Tongku

Assist. Engineer—Kwong King Yang,

Hsi-ko-chuang

Track Inspector—T. Preston, Tongku

Do. —W. H. Hall, Tongshan

Locomotive Superintendent—G. D.

Churchward, Tongshan

Driver Inspector—A. Sheriff, Tongku

Do. —A. Dixon, Tongshan

Driver—W. Johnson, Tongshan

Do. —Benj. Stewart, Tientsin

Do. —John Moffat, Tongku

Traffic Mngr.—G. J. Golland, Tientsin

Chief Clerk—Kwan Kuo-wei, do.

Traffic Insp.—J. Rickerby, Tongshan

Do. —J. F. Moore, Tongku

Telegraph Supdt.—C. K. Yun, Tientsin

Surgeon—A. Irwin, Tientsin

Do. —A. R. Robertson, Tongshan

**和廣正** *Cheng-kwong-ho*

SOUTHCOTT, W. E., Auctioneer, Broker,

Estate and Commission Agent

*Agency*

Sun Life Assurance

**館相照齋武**

*Wu-chai-chao hsiang-kuan.*

TAKEUCHI & Co., S., Photographers

K. Yoshikawa & Co., agents

J. Iketa, photographer

**報時 Shih-pao**

SHIH PAO, Chinese Daily Newspaper

**司公船駁沽大 Ta-ku Po-ch'uan Kung-ssu**

TAKU TUG AND LIGHTER COMPANY, LIMITED

Directors—J. Stewart, A. D. Startseff,

W. W. Dickinson, R. A. Cousens

W. H. Forbes, secretary

W. T. L. Way, accountant

**館賓西 See-pin-kwan**

TALLIEU & Co., L., Wine and Spirit Merchants and Storekeepers

L. Tallieu (Peking)

J. Travers Smith, manager

**堂學報電洋北**

Pai-yang-tien-pao hok-tong

TELEGRAPH COLLEGE, IMPERIAL NORTHERN

Director—Chang Hung Ching, Ta-jen

Assistant Director and Professor—C.

Poulsen, cand. phil.

Assistant do.—Chin Tang

**局總官報電洋北**

Pei-yang tien-pao-kwang-tsun-chu

TELEGRAPH—IMPL. NORTHERN GOVERNMENT.

Managing Director—Sha Chang-yü

Assistant do.—C. Poulsen, cand. phil.

Engineer—Wang Kai Wen

Secretary—Wang Tzu Shang

**司公風來德洋北**

TELEPHONE—IMPL. GOVERNMENT ADMN.

Managing Director—Sha Chang-yü,

Assistant do.—C. Poulsen

**局報電國中 Chung-kuo tien-pao-chu**

TELEGRAPH ADMINISTRATION—IMPERIAL,

Private line

Director General—Sheng Taotai

Chief Superintendent—H. Bohr

Assistant—H. Muhlensteth

Do.—C. C. Bojesen

Do.—Chr. Schiern (Helampo)

Do.—W. Müller, do.

**樓酒戒 Chieh-chiu-lou**

TEMPERANCE HALL, Taku Road

President—Rev. C. A. Stanley

Hon. Treasurer—John Wilson

Hon. Secretary—Rev. E. N. Clerke

Hon. Librarian—Miss Roberts

**房毬打 Ta-chiu'fang**

TIENTSIN CLUB

Committee—W. H. Forbes, Dr. Frazer,

Jas. Stewart, G. Detring, H. W.

Walker, R. A. Cousens, A. W. H.

Bellingham, C. Poulsen

L. Watts Doney, secretary

**泰泰 Tai-lai**

TELGE & Co., L., Merchants

H. Schroeter, signs per pro.

F. Sonimer

**TENNIS CLUB (TIENTSIN)**

Hon. Secretary—C. H. B. Taylor

Hon. Treasurer—A. Ellert

Committee—E. Lees, C. Tulloch, H.

W. Walker

**美華 Hua-mei**

TIENTSIN DAIRY FARM AND WATERWORKS

Mrs. J. M. Moore

Miss M. Moore

**院醫英大津天**

Tien-tsin-tu-ying-i-yuan

TIENTSIN DISPENSARY; Mactavish & Leh-

mann, Limited, Chemists, Druggists, and

Aerated Waters Manufacturers

Stewart M. McLeish

**館報時 Shih-pao Kuan**

TIENTSIN PRESS, Printers, Bookbinders,

and Stationers

R. H. Maclay, manager

**豐順 Chun-fung**

TOKMAKOFF, MOLOTKOFF & Co., Merchants,

J. F. Tokmakoff (Moskva)

O. J. Molotkoff (Kazan)

A. D. Startseff

G. F. Martinoff

M. A. Lauterstein

G. J. Boodilin

Agency

Singapore Insurance Company

**館會國西 Hsi-kuo Hui-kuan**

UNION CLUB

Hon. Secretary—M. March

**所公軍海 Hai-chün Kung-so**

VICEROY'S NAVAL SECRETARIAT

Secretary—Lo Feng Luh

Accountant—E. Maukisch

Translator—Tseng Laisun

**利達亨 Han-ta-li**

VRARD & Co., L., Merchants and Commis-

sion Agents

P. Loup

J. Kruger

**房藥大氏臣屈 Wa-sun-sz ta-yah-von**

WATSON & Co., A. S., LIMITED, "The

Hongkong Dispensary," Chemists and

Druggists, Aerated Water Makers,

Wine, Spirit, and Cigar Merchants

Ed. Wilkins, manager



**昌華** *Hua-chung*

WARD & Co., WALTER S., Merchants  
Agency  
Phoenix Fire Insurance Company

**興泰新** *Hsin-tah-sing*

WILSON & Co., Merchants and General  
Commission Agents  
James Wilson  
R. A. Cousens  
A. Adaa  
L. A. Hughes

**Agencies**

China Shipowners' Association  
Northern Pacific R. R. and S. S. Cos.  
North China Insurance Company, Ltd.  
Sun Insurance Office  
Standard Life Assurance Company  
South British Fire and Marine Insee.

**號齋武** *Woo-chai-hao*

WOO CHAI HAO, S. TAKEUCHI & Co.  
Japanese Storekeepers  
K. Okumura, agent  
K. Yoshikawa

## TAKU

This village is situated at the mouth of the Pei-ho, on the southern side of the river, about sixty-seven miles from Tientsin. The land is so flat at Taku that it is difficult for a stranger to detect the entrance to the river. There are two anchorages, an outer and inner. The former extends from the Customs Junks to three miles outside the Bar, seaward; the latter from Liang-kia-yuan on the south to the Customs Jetty, Tz'chu-lin, on the north. The village is a poor one, possessing few shops, no buildings of interest except the forts, and the only foreign residents are the Customs employés and some pilots. A line of telegraph was constructed in the early part of 1879 from Taku to Tientsin and a railway to Tientsin was completed in 1888.

Taku is memorable on account of the engagements that have taken place between its forts and the British and French naval forces. The first attack was made on the 20th May, 1858, by the British squadron under Sir Michael Seymour, when the forts were passed and Lord Elgin proceeded to Tientsin, where on the 26th June he signed the famous Treaty of Tientsin. The second attack, which was fatally unsuccessful, was made by the British forces in June, 1859. The third took place on the 21st August, 1860, when the forts were captured, the booms placed across the river destroyed, and the British ships sailed triumphantly up to Tientsin. The water on the bar ranges from about two to fourteen feet at the Spring tides. At certain states of the tide, steamers are obliged to anchor outside until there is sufficient water to cross.

## DIRECTORY

**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Boat Officer—W. French  
Tidewaiter—R. P. Hansen  
Signalman—H. A. Behnke  
Lightship "Taku"  
Captain—W. W. Orfeur  
Mate—C. Druwert  
Lightkeeper—H. A. Thorkelsen  
Cruiser "Foam"  
Tidewaiter in charge—J. Graham  
Tongku Station  
Tidewaiter in charge—E. Puegnert

**塢船沽大** *Ta-ku Ch'uan-wu***NAVAL YARD—IMPERIAL**

Managing Director—Ku Yuen Chu  
Assistant Directors—Kung Chao Yü,  
Kao Tsang Ling  
Interpreter—King Sam Foo

**水引沽大** *Ta-ku yin-shui***PILOT COMPANY (TAKU)**

C. B. Sherman	G. Lembke
C. Parker	A. H. Talpey
W. Blanchard	T. W. Conner
H. S. Hurst	W. T. Way, secty.

**TAKU CLUB**

Hon. Secretary—J. W. Jameson

**利德** *Te-le***TAKU HOTEL**

Captain J. Watts, proprietor

**司公船駁沽大**

*Ta-ku Po-ch'uan Kung-ssu*

TAKU TUG & LIGHTER COMPANY, LIMITED  
Directors—J. Stewart, A. D. Startseff,  
W. W. Dickinson, R. A. Cousens



W. H. Forbes, secretary, Tientsin  
 W. T. L. Way, accountant, head office  
 J. W. Jameson, manager, Taku (abt.)  
 H. J. Macrae, acting do.  
 E. Fabris, clerk  
 D. J. Webster, capt. s.s. "Heron"

J. McClure, bar manager  
 A. Lindberg, capt. s.s. "Chinlung"  
 Dock Engine Works  
 H. J. Macrae, manager  
 J. C. Thomson, engineer  
 A. Crawford, do.

## CHEFOO

Chefoo is situated on the northern side of the Shantung Promontory, in lat. 37 deg 35 min. 56 sec. N., and long. 124 deg. 22 min. 33 sec. E. The designation by which it is generally known among foreigners is a misnomer, as the town of Yentai is really the port to which the name has come to be applied. Chefoo is a harbour in the locality of Yentai, but has no connection with it.

When the town was first occupied by the merchants of other nations, it was in the possession of a number of French troops, and no definite foreign settlement was then marked out. The consequence is that no plan has ever been adopted in the arrangement of the houses, and many of them have been in time surrounded by native buildings. The Chinese town is squalid and uninteresting. It is built on the shore, and possesses a fine sandy beach. The surrounding country is gently undulated for some little distance from the town, and beyond that the hills rise to a considerable height and lend to the landscape an interesting and varied aspect.

Chefoo is the summer resort of many foreign residents in China in consequence of its very salubrious climate. It is said to be the healthiest port in China. In winter, when the Pei-ho is frozen, merchandise and mails for Tientsin and some of the more northern cities are landed at this port and conveyed to their destinations overland. The harbour is commodious and possesses sufficient depth of water for vessels of considerable draught, but it is exposed to strong gales which prevail at certain seasons of the year. Chefoo is celebrated as the place where Sir Thomas Wade and the Grand Secretary Li Hung-chang concluded the "Chefoo Convention" in September, 1876. The population of Chefoo is estimated at 33,500. Fortifications on a considerable scale are now being constructed for the defence of the port from hostile fleets.

The trade of Chefoo, like that of Newchwang, is principally in Beancake and Beans, of which large quantities are annually exported to the southern ports of China. In 1892, the net export of Beancake amounted to 1,153,175 piculs and of Beans to 66,385 piculs, as against 1,232,825 piculs of the former and 73,383 piculs of the latter in 1891. The import of Opium was 310 piculs compared with 3,536 piculs in 1879, the trade having dwindled annually. The total value of the trade of the port for 1892 was Tls. 13,329,147, and for 1891 Tls. 12,800,474.

## DIRECTORY

斯 盎 *An-sz*  
 ANZ & Co., Merchants  
 G. Gipperich  
 H. Magens  
 O. Anz  
 A. Wesemann

### Agencies

Norddeutscher Lloyd  
 Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin  
 China Traders' Insurance Company  
 Northern Assurance Company  
 Prussian National Insurance Company

BEACH HOTEL  
 P. Callender, proprietor

有 富 *Fu-yu*  
 CHEFOO DAIRY FARM  
 J. Smith

CHEFOO DISPENSARY AND GENERAL STORE  
 W. R. Fuller

CHEFOO FAMILY HOTEL, Tungshan, on Beach  
 Miss Newman, manager

CHEFOO WATERBOAT COMPANY  
Estate of T. Lyell  
H. Sietas & Co., managers

CHINESE ENGINEERING AND MINING Co.  
E Shun & Co., agents

### CONSULATES

BELGIUM, Consulate  
FRANCE, Consular Agency  
RUSSIA, Vice-Consulate  
SPAIN, Vice-Consulate  
Consul—J. P. Wake

DENMARK, Vice-Consulate  
ITALY, Consular Agency  
NETHERLANDS, Consulate  
SWEDEN AND NORWAY, Vice-Consulate  
Acting Vice-Consul—P. F. Lavers

署事領國德大 *Tay-te-kuo ling-shi-shu*  
GERMANY

Vice-Consul—Dr. Ph. Lenz  
Clerk—A. Meyer

署事領英大 *Ta Ying ling-shi-shu*  
GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate  
Consul—Clement F. R. Allen  
Constable—A. W. Van Ess

門衙事領本日大  
*Ta-jih-pen ling-sih-ya-mén*

JAPAN

Acting Consul—Saburo Hisamidzu  
Chancellor—T. Shirasu  
Student Interpreter—N. Kasai

署事領國美大 *Ta-mei-kuo ling-shi-shu*  
UNITED STATES OF AMERICA  
Vice-Consul—W. R. Fuller

記和 *Ho-kee*

CORNABÉ & Co., Merchants  
W. A. Cornabé (absent)  
A. M. Eckford, do.  
P. F. Lavers  
E. E. Clark  
A. H. Silverthorne  
J. Silverthorne  
L. Allin

### Agencies

Agra Bank, Limited  
Chartered Bank of India, A. and China  
National Bank of China, Limited  
Navigazione Generale Italiana  
Union Line of Steamers  
Castle Line of Steamers  
Shire Line of Steamers  
Mogul Line of Steamers  
Deutsche Dampfschiffs Rhederei  
China Mutual Steam Navign. Co.

Pacific Mail Steamship Company  
Occidental & Oriental Steamship Co.  
Northern Pacific S. S. and R. R. Cos.  
Nippon Yusen Kaisha  
China Navigation Company, Limited  
Ocean Steamship Company  
Germanic and International Lloyd's  
Royal Insurance Co. of Liverpool  
Imperial Insurance Company  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
Canton Insurance Office, Limited  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Samarang Sea and Fire Insurance Co.  
South British Marine Insurance Co.  
Union Insurance Society of Canton  
Colonial Sea and Fire Insce. Batavia  
Oosterling Sea and Fire Insurance Co.  
Sun Fire Insurance Company  
Standard Life Assurance Company  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
Sun Life Insurance Co. of Canada  
Taikoo Sugar Refining Company

關海東 *Tung-hai-kwan*

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Act. Commissioner—M. Boyd Bredon  
Assistant—W. G. Lay

Do. —V. Dent

Do. —E. T. Pym

Medical Officer—Dr. von Tunzelmann  
Chief Tidesurveyor & Harbour Master  
—S. Parkhill

Acting Boat Officer—C. F. Goodhart

Chief Examiner—G. Swainson

Examiner—J. Edgar

Assistant Examiner—R. Jules

Tidewaiters—S. J. Blinmann, D. Mul-  
len, D. Clark, R. H. Mulley, Chas.

Peters, J. Glassey

Watcher—F. Newman

### Lighthouses

Chefoo Light—D. Wisas, F. Dalton

Shantung N. E. Promontory Light—  
T. H. Blowey, G. J. Nott

Houki Light—J. Eccles, P. E. Johnsen

Shantung S. E. Promontory Light—  
C. A. Schwilp, J. Lewis

Lao Tieh Shan—J. Harp, W. Perry

記厘 *Li-kee*

DONNELLY, A. R., Merchant and Commis-  
sion Agent

### Agencies

Austrian Lloyds' Steam Navign. Co.  
Straits Insurance Company, Limited  
Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
Bremen Underwriters  
Oberrheinische Insurance Company  
Palatine Insurance Company, Ltd.  
Reliance Marine Insurance Company

順怡 *E-shun*

E SHUN & Co., Merchants  
Chan King Ting, manager

Li Tsoi-chee, chief clerk  
Chan Wei-chee  
Chang Hung-hsing

#### *Agencies*

China Merchants' Steam Navign. Co.  
China Merchants' Insurance Company  
Chinese Engineering and Mining Co.

#### 大德 Tseu-ta

FERGUSSON & Co., Merchants

J. P. Wake  
H. J. Clark  
A. J. Cooper

#### *Agencies*

Hongkong and S'hai Banking Corpn.  
Canadian Pacific Railway Company  
Peninsular and Oriental S. N. Co.  
Compagnie des Messageries Maritimes  
Indo-China S. N. Company, Limited  
Glen Line of Steamers  
Ben Line of Steamers  
Russian Steam Navgn. in the East  
Lloyd's  
North China Insurance Company, Ld.  
North British and Mercantile Insc.  
China Fire Insurance Company, Ld.  
Marine Underwriters Assn., Victoria  
German Marine Association  
New York Life Insurance Company  
Mitsui Bussan Kaisha  
Mitsu Bishi Colliery

GARDNER & Co., Bakers and Provisioners

Mrs. O. P. Damstrom  
W. A. E. Gardner  
O. P. Damstrom (absent)  
H. A. G. Damstrom, do.

#### GLENVUE HOUSE

Mrs. O. P. Damstrom  
W. A. E. Gardner  
O. P. Damstrom (absent)  
H. A. G. Damstrom, do.

#### MISSIONARIES

#### 會老長國美大

*Ta-mei-kuo chiang-laou-wei*

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

#### Chefoo

Rev. Geo. S. and Mrs. Hays  
Rev. Hunter Corbett, D.D., and wife  
Rev. G. and Mrs. Cornwell  
Rev. J. W. Jackson  
Miss Bainbridge

#### Ichow-fu

C. F. Johnson, M.D., and wife  
Rev. W. P. and Mrs. Chalfant (abt.)  
Rev. W. O. and Mrs. Elterich  
Rev. C. A. and Mrs. Kellie  
Rev. R. H. Bent  
Miss Anna Larson, M.D.  
Wei Hien  
Rev. J. A. Leyenberger (absent)

Rev. Robt. M. Mateer  
Mrs. R. M. Mateer, M.D.  
Rev. Frank H. and Mrs. Chalfant  
Rev. J. A. and Mrs. Fitch  
W. R. Faries, M.D., and wife  
Mrs. M. M. Crossette  
Miss M. Brown, M.D.  
Miss E. F. Boughton  
Miss F. E. Wight (absent)

#### Tsining-chow

Rev. W. M. and Mrs. Lane  
Rev. J. H. and Mrs. Laughlin  
Mrs. L. W. Lane  
Miss E. Anderson  
Rev. S. A. D. Hunter, M.D. (absent)

#### Chinan-foo

Rev. John and Mrs. Murray  
Rev. Paul D. and Mrs. Bergen (abt.)  
Rev. J. L. v. Schoick, M.D., and wife  
Rev. G. Reid (absent)  
Rev. Wm. B. Hamilton and wife  
J. B. Neal, M.D., and wife  
Rev. L. J. and Mrs. Davies  
Miss S. Poindexter, M.D.

#### Tungchow-fu

Rev. C. W. Mateer, D.D., and wife  
Rev. C. R. Mills, D.D., and wife (abt.)  
Rev. W. M. and Mrs. Hayes (absent)  
Mrs. J. Ritchie  
Rev. S. B. and Mrs. Groves  
Miss M. Snodgrass  
J. Smith, agent, Chefoo

#### 丕第高 *Kaou-ti-pae*

AMERICAN SOUTHERN BAPTIST MISSION

#### Tungchow-fu

Rev. J. B. Hartwell, D.D., and wife  
Miss L. Barton

#### Hwanghsien

Rev. C. W. and Mrs. Pruitt

#### Pingtu

Rev. T. P. Crawford, D.D., and wife  
Rev. G. P. and Mrs. Bostick  
Miss F. S. Knight  
Rev. W. D. King  
Rev. Thos. J. and Mrs. League  
Rev. W. H. and Mrs. Sears  
Miss Lottie Moon (absent)

#### 會地內 *Nuy-ti-hway*

CHINA INLAND MISSION

Rev. A. W. Douthwaite, M.D., and wife  
Rev. J. A. and Mrs. Stooke  
Mrs. Schofield  
Rev. C. H. and Mrs. Judd, Ninghai  
Rev. T. and Mrs. Eyres, do.  
H. A. Randle, M.D., and wife, Tungshin  
Rev. Ed. and Mrs. Tomalin, do.

See also Protestant Collegiate Schools  
J. Smith, agent, Chefoo

CHURCH OF ENGLAND MISSION

Rev. Mikes Greenwood, M.A., S.P.G.  
Rev. H. J. Browne



ENGLISH BAPTIST MISSION, Shantung  
Address, care Fergusson & Co., Chefoo  
Ch'ing Chou-fu Station  
Rev. J. S. and Mrs. Whitewright  
Rev. Samuel and Mrs. Couling  
R. C. and Mrs. Forsyth (absent)  
Dr. J. Russell and Mrs. Watson  
Rev. J. P. and Mrs. Bruce  
Dr. T. C. Paterson  
Chou Ping Station  
Rev. A. G. and Mrs. Jones  
Rev. W. A. Wills  
Rev. S. B. and Mrs. Drake  
Rev. F. and Mrs. Harmon (absent)  
Rev. E. C. and Mrs. Nickalls  
Rev. E. C. and Mrs. Smyth  
Rev. E. W. Burt, B.A.

ROMAN CATHOLIC MISSION  
Rev. Anselm  
Rev. Francis Siu

SWEDISH BAPTIST MISSION  
Pingtu  
Rev. Carl Vingren  
Rev. J. E. Lindberg  
J. Smith, agent, Chefoo

UNCONNECTED  
Miss Downing

PRICE, J. B., Marine Surveyor

PROTESTANT COLLEGIATE SCHOOL  
Boys' School  
Rev. G. W. Hunter, principal p.t.

Mrs. G. W. Hunter, lady principal  
Rev. Ebe Murray, master  
Rev. H. J. Alty, do.  
Rev. A. S. Devonish, do.  
Rev. Davis, do.  
Miss McQuillan  
Miss C. Williams, music teacher  
Girls' School  
Miss A. Sanderson, principal  
Miss L. E. Hibberd  
Miss F. M. Reid, LL.A.  
Miss E. C. Hibbold  
Miss Welsman

理復 *Fuh-le*  
SEAVIEW HOTEL  
Mrs. E. Irens, manager

局務礦度平  
SHANTUNG PINGTU MINING COMMISSION  
H. E. Li, director general

利哈 *Ha-lee*  
SIETAS & Co., H., Navy Contractors and  
Storekeepers  
H. A. Hansen  
J. Block  
H. C. Augustesen  
C. Hansen  
A. Johnsen

橋高 *Ta-kian*  
TAKAHASHI, T., Merchant

VON TUNZELMANN, E. W., M.B. LON., M.R.C.S.

## WEI HAI WEI

This port is situated on the northern side of the Shantung Promontory, 40 miles east of the Treaty port of Chefoo. The harbour is commodious, and affords good holding ground. It is the chief rendezvous of the Pei Yang Squadron. On Lu Kung Tao, an island sheltering the harbour on the northern side, are a Gunnery School, Naval College, Naval Yard (where minor repairs are executed), Naval Hospital, and other government establishments. The port is well defended by numerous batteries mounting English and Krupp B. L. guns of heavy calibre. There is telegraphic communication with Chefoo.

## DIRECTORY

COAST ARTILLERY SCHOOL  
T. Schnell, supdt. director and teacher

IMPERIAL NAVAL YARD, Leu Kung-tao  
Director—Chang  
Insp. of Machinery—W. G. Howard

IMPERIAL NAVAL COLLEGE, Leu Kung-tao  
Director of Studies—Philo N. McGiffin

IMPERIAL NAVAL HOSPITAL  
In charge—Drs. Kwan and Wu  
Surgeon—Dr. W. P. Kirk

GUNNERY SCHOOL, Leu Kung-tao  
In charge—Captain Leu  
Captain Superintendent—Lieut. H.  
E. Bouchier, R.N.  
Instructor—Th. Nicholls

Commander Mountjoy Squire, R.N.  
Theo. Schnell, assistant, Fortification  
and Ordnance dept., Wei-hai-wei

TRAINING SHIP "Min Chieh" (Sails)  
Commander—Tai Peh-chang  
Instructor—J. Jackman





STREET PLAN  
of the  
BRITISH AND FRENCH  
CONCESSIONS  
AT  
**SHANGHAI.**

Scale of English Feet  
0 200 400 600 800 1000 1200



# A. G. KIDSTON & CO.,

(ESTABLISHED 1839)

81, GREAT CLYDE STREET,  
GLASGOW.

---

*IRON, STEEL, METAL, TINPLATE,*  
AND  
GENERAL MERCHANTS & EXPORTERS.

---

PIG IRON.  
SCRAP IRON AND STEEL.  
RAILS.  
BARS, HOOPS, SHEETS, PLATES.  
TUBING OF ALL KINDS.  
SWEDISH IRON AND RODS.  
NAILRODS.  
GALVANIZED AND CORRUGATED IRON.  
TINPLATES.  
NAILS.  
CHAINS, CABLES, ANCHORS, ANVILS, VICES.  
LEAD.  
COPPER.  
ZINC.  
YELLOW METAL.  
LINSEED OIL.  
WINDOW GLASS.  
WIRE OF ALL DESCRIPTIONS.  
CAST AND TOOL STEEL.  
&c., &c.

---

*Agents for Muntz's Metal Co., Ltd., Birmingham.*

SHIPPING PORTS—

GLASGOW, LONDON, LIVERPOOL, NEWCASTLE,  
HULL, BRISTOL CHANNEL, ANTWERP,  
HAMBURG, &c.

---

CABLE ADDRESS: "HOLYROOD, GLASGOW."  
"PRIVATE," "A B C," "A. I.," "AGER'S," "WHITELAW'S"  
AND "ENGINEERING" CODES USED.



# SHANGHAI

---

The most northerly of the five ports opened to foreign trade by the British Treaty of Nanking is situate at the extreme south-east corner of the province of Kiang-su, in latitude 31.15 north and longitude 121.29 east of Greenwich, at the junction of the rivers Hwang-po and Woosung (the latter called by foreigners the Soochow Creek), about twelve miles above the village of Woosung, where their united waters debouch into the estuary of the Yangtze. The soil is alluvial and the country perfectly flat, the nearest eminence that can be called a hill being distant about nineteen miles. The river opposite the city and foreign settlements, once a narrow canal, was, some eighteen years ago, 1,800 feet broad at low water, but has been rapidly narrowing till it is now only 1,200 feet. The Soochow Creek, which was, judging by old records, at one time at least three miles across, has now a breadth of less than a hundred yards. The average water on the bar at Woosung at high water springs is nineteen feet, the greatest depth of late years being twenty-three feet. The bar is the cause of heavy loss to shipowners and merchants through the detention of ocean steamers. After repeated efforts to induce the Chinese authorities to deepen it, an effort was made to cope with the evil by dredging, but after a few months' work it was found that the experiment must prove ineffective, and in September, 1892, it was abandoned as useless. Funds have now been promised to obtain the opinion of a European expert.

Shanghai—the name means “upper sea” or “near the sea”—is mentioned as existing in 249 B.C. It was a place of some importance in the eleventh century when it was made a Customs station, and became a *hsien* or third rate city in the fourteenth century. The walls, which are three and a half miles in circuit, with seven gates, were erected at the time of the Japanese invasion, in the latter part of the sixteenth century. It had been an important seat of trade for many centuries before the incursion of foreigners, and even two thousand years ago was celebrated as the seat of an extensive cotton manufacturing industry. It was visited in 1832 by Mr. H. H. Lindsay, head of the late firm of Lindsay & Co., and the Rev. Chas. Gutzlaff, in the *Lord Amherst*, with a view of opening up trade. Mr. Lindsay says he counted upwards of four hundred junks passing inwards every day for seven days and found it possessed commodious wharves and large warehouses. Three years later it was visited by the Rev. Dr. Medhurst, who confirmed the account given by Mr. Lindsay. On the 13th June, 1842, a British Fleet under Vice-Admiral Sir William Parker and a military force of 4,000 men under Sir Hugh Gough captured the Woosung Forts, which mounted 175 guns, and took the city of Paoshun. On the 19th after a slight resistance they gained possession of Shanghai, the officials and a large proportion of the inhabitants having fled the previous evening, although great preparations had been made for the defence, 406 pieces of cannon being taken possession of by the British. The people, however, rapidly returned and business was resumed. The same force afterwards captured Chinkiang and Hankow, when the treaty was arranged, and the ports of Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo and Shanghai were opened to trade. The city was evacuated on the 23rd June.

The ground selected by Captain Balfour, the first British Consul, for a Settlement for his nationals, lies about half a mile north of the city walls, between the Yang-king-pang and Soochow Creeks, and extends backward from the river to a ditch connecting the two, called the Defence Creek, thus forming what may be called an island, a mile square. The port was formally declared open to trade on the 17th November, 1843. Some years were occupied in draining and laying out the ground, which was mostly a marsh with numerous ponds and creeks. The foreigners in the meantime lived at Nantao, a suburb between the city and the river, the British Consulate being in the city. In two years a few houses were built in the Settlement, and by 1849 most foreigners had taken up their residence in it. By that time twenty-five firms were established, and the foreign residents numbered a hundred, including seven ladies. In that year the English Church was built, and on 21st November the foundation of the Roman Catholic Cathedral at Tongkadoo was laid. The French were in 1849 granted the ground between the city walls and the British Concession on the same terms, and in exchange for help rendered in driving out the rebels who had seized the city in 1853 got

a grant of the land extending for about a mile to the south between the city walls and the river. They have since by purchase extended the bounds of the Concession westward to the "Ningpo Joss house," a mile from the river. Later on the Americans rented land immediately north of Soochow Creek, in the district called Hongkew, so that the ground now occupied by foreigners extends for about four miles on the left bank of the river. The land in the British Settlement was assessed in 1890 at Tls. 12,397,810, and in Hongkew at Tls. 4,806,448; in 1882, at Tls. 10,340,650 and Tls. 3,550,660, and in 1880 at Tls. 6,118,265 and Tls. 1,945,325 respectively, an advance since 1880 of one hundred and thirteen per cent. The assessed value of the land in the French Concession was Tls. 2,306,677 in 1885. The Chamber of Commerce in 1882 valued the lands in the three Settlements at Tls. 24,355,000 and the merchandise in stock at Tls. 32,645,000, together equal to fourteen and a quarter millions sterling. The British and French Concessions are now practically all built over, and the vacant spaces in Hongkew are being rapidly covered. Most of the land along the outside roads and at Pootung, on the opposite bank of the river, is now also rented by foreigners, but natives have recently been considerable purchasers of landed property within the Settlements. All ground belongs nominally to the Emperor of China, but is rented in perpetuity, a tax of fifteen hundred copper cash, equal to about a dollar and a quarter per mow, being paid to the Government annually. It was bought from the original proprietors at about \$50 per mow, which was at least twice its then value. Some lots have since been sold at from \$10,000 to \$16,000 a mow. About six mow equal one English acre.

The approach by sea to Shanghai is now well lighted and buoyed, and the dangers of the ever shifting banks and shoals as well guarded as can be expected. Under the superintendence of the Engineering department of the Customs, lighthouses have been erected on West Volcano, Showeishan, North Saddle, Gutzlaff, Bonham, and Steep Islands, and at Woosung. There are also two lightships in the Yangtze below Woosung.

As a port for foreign trade Shanghai grew but gradually until it gained a great impetus by the opening in 1861 of the Yangtze and Northern ports, secured by the Treaty of Tientsin, and a further increase by the opening up of Japan. In March 1848, owing to an assault on some missionaries near Shanghai, Mr. Alcock, then Consul, blockaded the port and stopped the passage outwards of eleven hundred grain junks. After sending a man-of-war to Nanking the matter was arranged. The first event of importance since the advent of foreigners was the taking of the city by the Triad rebels on 7th September, 1853. Although repeatedly besieged and attacked by the Imperialists they held it for seventeen months. This caused a large number of refugees to seek shelter within the foreign settlements, and the price of land rose very considerably. At that time a Volunteer force was formed among the foreign residents, under the command of Captain, now Sir Thomas Wade, which did really good service. The battle of "Muddy Flat" was fought on 4th April, 1854, when the Volunteers, in conjunction with the Naval forces, consisting in all of 300 men with one field piece, drove the Imperialists, numbering 10,000 men, from the neighbourhood of the Settlements and burned their camps. Two of the Volunteers and one American were killed, and ten men wounded. Owing to the occupation of the city the authorities were powerless to collect the duties, which for a short time were not paid, and it was in consequence agreed in July 1854 between the Taotai and the three Consuls (British, French, and United States), that they should be collected under foreign control. This was found to work so much to the advantage of the Chinese Government that the system was extended, subsequently to the Treaty of Tientsin, to all the open ports. The Foreign Inspectorate of Customs was established in 1861, the head-quarters of which were for some years, and according to the original regulations ought still to be, at Shanghai. In 1861 the Taipings approached Shanghai, occupied the buildings of the Jesuits at Sicawei, and threatened the city and settlements. The taking of Soochow on 25th May, 1860, had driven a large number of the inhabitants of that city and the surrounding districts to Shanghai for protection, so that the native population increased rapidly. It was variously estimated at from four hundred thousand to a million, but the smaller number is probably nearer the truth. So immensely did the price of land rise that it is stated ground which had originally cost foreigners fifty pounds per acre was sold for ten thousand pounds. At this time the old Race Course and Cricket Ground was sold at such an enormous profit that after the shareholders had been repaid the original cost there was a balance of some forty-five thousand taels, which the owners generously devoted to the foundation of a fund for the use of the public, to be applied to the purposes of recreation only. Unfortunately thirty thousand taels of this amount was lent by the treasurer on his own responsibility to the Club, in which institution he was a shareholder. As the shareholders were never able to repay this loan out of the profits on the Club, the building and furniture were taken over in



1869 by the trustees on behalf of the Recreation Fund, to which the building still belongs. This fund has proved very useful in rendering assistance to some other public institutions, besides having purchased for public recreation all the ground in the interior of the new Race Course. By 1861 provisions had increased in price to four times what they had been some years previously. Efforts were made to keep the rebels at a distance from Shanghai; a detachment of British Royal Marines and an Indian Regiment garrisoned the walls, while the gates on the side towards the French Settlement were guarded by French Marines. In August, 1861, the city was attacked, and the suburbs between the city walls and river were in consequence destroyed by the French, the rebels being ultimately driven back. In December the rebels to the number of one hundred thousand again threatened the Settlements. The approaches were barricaded and the Defence Creek constructed and fortified at an expense of forty-five thousand taels. Before the close of 1862 the rebels had been driven by the British Forces beyond a radius of thirty miles around Shanghai.

At the time the local native Authorities were severely pressed they availed themselves of the services of an American adventurer named Ward, who raised a band of deserters from foreign ships and rowdies of all nations who had congregated at Shanghai, with whose help he drilled a regiment of natives. After Ward was killed the force passed under the command of another low caste American of the name of Burgevine, who subsequently transferred his services to the rebels. The Imperial Authorities finding it impossible to control these raw and undisciplined levies, at their earnest request Admiral Sir James Hope consented to the appointment of Major, afterwards General, Gordon, R.E., to the command. Having by him been made amenable to discipline, this force now rendered the greatest service in the suppression of the rebellion; indeed it is generally believed that the Taipings would never have been overcome but for the assistance of "The Ever Victorious Army," as this hastily raised band was named. Amongst other services they regained possession of the important city of Soochow on 27th November, 1863, which virtually ended the rebellion. There is, however, much room for doubt as to the wisdom of foreigners aiding in its suppression, many of those best capable of judging being of opinion that the civilization of the empire would have had a much better chance of progressing had the decaying dynasty been overthrown. Certainly European nations might, merely in exchange for the promise of neutrality, have made almost any terms. A monument in memory of the officers who fell stands at the north end of the Bund. From 1860 to 1866 one British and two Indian Regiments and a battery of Artillery were stationed at Shanghai.

Since that time there have been few historical events worthy of record in a brief summary. On Christmas eve, 1870, the British Consulate was burned down and most of the records completely lost. In May, 1874, a riot occurred in the French Settlement, owing to the intention of the Municipal Council to make a road through an old graveyard belonging to the Ningpo Guild. One or two Europeans were severely injured, and eight natives lost their lives. A considerable amount of foreign owned property was destroyed. An extensive fire in the French Concession in August, 1879, destroyed 221 houses; the loss was estimated at Tls. 1,500,000. The foreign Settlements celebrated their Jubilee on 17th and 18th November last.

As at all the open ports foreigners are in judicial matters subject to the immediate control of their Consuls, British subjects coming under the jurisdiction of the Supreme Court, which was opened in September, 1865. Subjects of Her Britannic Majesty have to pay a poll tax of five dollars for "gentlemen" and one dollar for "artisans and labourers," for which they have the privilege of being registered at the Consulate, and of being heard as plaintiffs before the Court. There is enforced registration at several of the other Consulates, but it is free of charge. Chinese residents in the Foreign Settlements are amenable to their own laws, administered by a so-called Mixed Court, which was established at the instigation of Sir Harry Parkes in 1864, and originally sat at the British Consulate. It is presided over by an official of the rank of *Tung-chi*. The cases are watched by foreign assessors from the different Consulates. The working of the Court, especially in regard to civil suits, is far from satisfactory, as the judge has not sufficient power to enforce his decisions. The matter has for some years been supposed to be engaging the attention of the authorities at Peking. For the French Concession there is a separate Mixed Court, which sits at the French Consulate. There is a Court of Consuls which was established in 1870, the judges of which are elected by the Consuls annually; its purpose being to enable the Municipal Council to be sued.

In local affairs the residents govern themselves by means of Municipal Councils, under the authority of the "Land Regulations." These were originally drawn up by H.B.M. Consul in 1845, but have since undergone various amendments. In 1854 the

first general Land Regulations—the city charter, as they may be called—were arranged between the British Consul, Captain Balfour, and the local authorities, by which persons of all foreign nationalities were allowed to rent land within the defined limits, and in 1863 the so-called “American Settlement” was amalgamated with the British into one Municipality. The “Committee of Roads and Jetties,” originally consisting of “three upright British Merchants” appointed by the British Consul, became in 1855 the “Municipal Council,” elected by the renters of land, and when the revised Land Regulations came into force in 1870, the “Council for the Foreign Community of Shanghai North of the Yang-king-pang,” elected in January of each year by all householders who pay rates on an assessed rental of five hundred taels and owners of land valued at five hundred taels and over. The Council now consists of nine members of various nationalities, who elect their own chairman and vice-chairman, and who give their services free. A committee of residents was appointed in November, 1879, to revise the present regulations, and their work was considered and passed by the ratepayers in May, 1881. Many important improvements have been proposed, but they have yet to receive the sanction of the various governments. The “co-operative policy,” under which a voice is given to small powers having practically no interests in China equal to that given to Great Britain, has caused a delay of ten years. The Ministers at Peking have suggested some radical alterations, but these are so opposed to the necessities of the city that the residents for their own preservation are bound to offer a strenuous resistance, and from that cause and owing to the changes which have taken place since 1881 it is probable that the Regulations will have to be again revised and will not come into force for some time. At the time of the Taiping rebellion it was proposed by the Defence Committee, with the almost unanimous consent of the landrenters and residents, to make the Settlements and City with the district around a free city, under the protection of the Treaty Powers. Had this proposal, which was thoroughly justifiable owing to the Imperial Government having lost all power in the provinces, been carried out, Shanghai would have become the chief city in China, and it is safe to say would have acted as a leaven, to the ultimate immense benefit of the whole Empire. A separate Council for the French Concession was appointed in 1862, and now works under the “Règlement d’Organisation Municipale de la Concession Française,” passed in 1868. It consists of four French and four foreign members, elected for two years, half of whom retire annually. Their resolutions are inoperative until sanctioned by the Consul-General. They are elected by all owners of land on the Concession, or occupants paying a rental of a thousand francs per annum, or residents with an annual income of four thousand francs. This, it will be noticed, approaches much more nearly to “universal suffrage” than the franchise of the other Settlements, which, however, will be considerably reduced should the new Regulations ever become law. The qualification for councillors north of the Yang-king-pang is the payment of rates to the amount of fifty taels annually, or being a householder paying rates on an assessed rental of twelve hundred taels. For the French Concession the requirement is a monetary one of about the same amount. Several efforts have been made to amalgamate the French with the other Settlements, but hitherto without success. A revision of the Règlements for the French Concession has for some time been under consideration. Meetings of ratepayers are held in February of each year, at which the budgets are voted and the new Councils instructed as to the policy they are to pursue. No important measure is undertaken without being referred to a special meeting of ratepayers. The Council divides itself into Defence, Finance, Watch, and Works Committee. This cosmopolitan system of government has for many years worked so well and so cheaply that Shanghai has fairly earned for itself the name of “The Model Settlement.”

The Revenue of the “Anglo-American” Settlement for 1892 amounted to Tls. 511,496.19, and was derived as follows:—

Land Tax, four-tenths of 1 per cent.... ..	Tls. 69,029.44
General Municipal Rates, Foreign Houses, 8 per cent. ... ..	47,580.20
General Municipal Rates, Native Houses, 10 per cent. ... ..	111,973.92
Wharfrage Dues, including Contribution from Taotai ... ..	69,460.16
Licences, principally opium shops and jinrickshas ... ..	118,443.31
Local Post Office Tls. 8,166.90; Sale of Stores Tls. 7,626.95 ... ..	15,793.85
Night Soil, Tls. 2,987.58, Miscellaneous, Tls. 1,648.29 ... ..	4,635.87
Sinking Fund and Interest Tls. 12,507.70, Outstanding Tls. 5,368.05	17,875.75
Surplus, 1891 ... ..	6,703.69
Loan ... ..	50,000.00

Tls. 511,496.19



The Expenditure for the same year was Tls. 550,256.76, and was divided among the different departments as under :—

Police Department	... ..	Tls. 96,766.20
Sanitary Department, including Hospitals	... ..	45,992.67
Lighting Tls. 27,923.32, Water Supply Tls. 13,888.53	... ..	41,811.85
Public Works & Survey, incldg. Garden, Cemeteries, and outside roads	... ..	124,731.39
Land and Buildings (Police Station, Market, and Slaughter House)	... ..	108,316.59
Secretariat, Legal, and General	... ..	39,132.96
Interest Tls. 13,864.11, and Sinking Fund Tls. 10,089.98	... ..	23,954.09
Volunteers Tls. 9,686.34, Fire Dept. Tls. 8,137.87, Band Tls. 6,205.41	... ..	24,029.62
Education Tls. 5,003.75, Museum Tls. 500, Library Tls. 600	... ..	6,103.75
Local Post Office Tls. 6,468.14, Stores and Sundries Tls. 22,949.50	... ..	29,417.64
Loan of 1883, Repayment on account of	... ..	10,000.00

Tls. 550,256.76

The Municipal Revenue and Expenditure for 1893 was estimated at Tls. 480,950.

The Revenue of the French Concession for 1892 was Tls. 140,109.27. The sources from which it was derived were:—

Land Tax, four tenths of 1 per cent.	... ..	Tls. 12,750.97
Foreign House Tax, 4 per cent.	... ..	2,640.36
Native House Tax, 8 per cent.	... ..	29,892.36
Licences, principally jinrickshas, brothels and opium shops	... ..	50,706.24
Cleaning and Lighting Rates and other Taxes	... ..	25,744.81
Paid by the Taotai and rent of quays and jetties	... ..	16,532.56
Miscellaneous receipts	... ..	1,841.97

Tls. 140,109.27

The Expenditure of the French Municipality in 1892 amounted to Tls. 145,074.68, and was divided as under:—

Secretariat (including Hospitals, Band, and Fire Brigade)	... ..	Tls. 48,805.36
Public Works (including Lighting)	... ..	57,665.67
Police	... ..	38,603.65

Tls. 145,074.68

The revenue and expenditure for 1893 were each estimated at Tls. 159,476.76.

The Foreign population increased rapidly up to 1865, but declined considerably during the next ten years. The census of 1865 gave the number of foreign residents in the three Settlements as 2,757, army and navy (British) 1,851, shipping 981, a total of 5,589. In the succeeding decade, 1876-85, however, it more than doubled, but since then has remained stationary. In 1870 the total in the Anglo-American Settlement was 1,666; in 1876, 1,673; in 1880, 2,197; and in 1885, 3,673. By the census of 24th June, 1890, there were in the Settlements north of the Yang-king-pang a total of 3,821 foreigners, 1,421 in the English division, 1,973 in Hongkew, 427 in outside roads and Pootung: of these 1,811 were males, 979 females, and 1,031 children, against 1,281 males, 218 females, and 167 children, a total of 1,666 in 1870; 1,171 males, 502 females, and 524 children, a total of 2,197 in 1880, and 1,775 males, 1,011 females and 887 children, a total of 3,673 in 1885. This shows an increase of only 148, of whom 144 are children, during the latter five years, whilst in the period from 1880 to 1885 the increase was 1,476. The increase has been greatest in Hongkew, where the population is three and a half-times what it was in 1876. The foreign population of the French Concession on the same date was 173 males, 123 females, and 148 children. The proportion of different nationalities in all the settlements was in 1890 1,662 British, 584 Portuguese, 350 American, 321 German, 229 Spanish, 263 French, 76 Danish, 207 of various other European nationalities, 403 Japanese, 98 Indians, and 72 Manilamen and other Asiatics. While the adult Foreign male population has increased only 41½ per cent. since the census of 1870, the number of women has been multiplied four and a half and of children over six times. These figures do not include the population afloat, which at the date of the census was 1,009 against 893 in 1885. Although the Chinese have no right of residence within the Foreign Settlement, and indeed were expressly prohibited by the original Land Regulations, some twenty thousand sought refuge within the boundaries from the rebels in 1854, and when the city was besieged by the Taipings in 1860 there were, it is said, at least four hundred thousand natives within the Settlements. As they found some amenities from "squeezing" when under the protection of foreigners, and foreigners themselves being able to obtain a much higher

rental for their land, and finding native house property a very profitable investment, no opposition was made to their residence. In 1870 there were in the three Settlements 75,047. The numbers by the last census (June, 1890) were, in the British Settlement 98,719, in Hongkew 44,435, in Foreign Hong in both Settlements 7,113, villages and huts 4,520, in shipping and boats 6,342, total 168,129. The native population of the French Concession on 24th June last was 34,722 and the boat population about 6,000; say a total for the three Settlements and those afloat of 208,000, more than half of whom are adult males. The majority are immigrants from other provinces who followed in the wake of foreigners. The population of the native city is supposed to be about 125,000. The large congregation of natives in the Settlements is kept in admirable order by a Police force of 56 Europeans, 63 Indians, and 336 natives for the north of the Yang-king-pang, and 42 foreigners and 65 natives for the French Concession. As the natives have to be tried by their own authorities, and bribery doubtless works its effects in Shanghai as elsewhere in China, the difficulties of organizing and efficiently working such a small force are considerable. In few places is life and property more secure.

The climate of Shanghai is generally allowed to be fairly healthy. The death rate amongst foreigners ashore and afloat during the past seventeen years has ranged from 17.2 per thousand (in 1884) to 30.8 per thousand (in 1881). The rate in 1892, calculated on the basis of the census taken in June, 1890, was 19.3 per thousand. Partial outbreaks of cholera have occurred at intervals in recent years, but a large proportion of the cases were among the ships in harbour. The highest recorded number of deaths from this cause among foreigners was 32, in 1890. Of these, 18 were amongst residents. In 1892 there were no deaths from cholera among residents. If we exclude non-residents the death rate was 16.65 per thousand in 1892 and has varied, so far as can be estimated in the absence of an annual census, from 23 per 1,000 in 1891 to 14.2 per 1,000 in 1884, a rate which compares favourably with that of large towns in Europe. The Health Officer in a late report says that "out of the seventy-five deaths registered, there were but nine which can in any sense be termed climatic." The Chinese authorities reported 1,959 deaths amongst the natives in the "Anglo-American Settlement" in 1892, which would make the rate 13 per thousand, but that is no doubt considerably under the real number: 5 of these deaths were registered as from cholera and 78 from small-pox. The thermometer ranges from 25 deg. to 100 deg. Fahrenheit, the mean of eight years having been 59.2 deg.; winter being 39.1, spring 50.9, summer 78.2, and autumn 62.6. Shanghai approaches nearest to Rome in mean temperature, while the winter temperature of London and Shanghai are almost identical. In October and November there is generally dry, clear, and delightful weather, equal to that found in any other part of the world; but when the winter has fairly set in the north-east winds are extremely cold and biting. On January 17th. 1878, the river was frozen over at Woosung. The heat in the summer is sometimes excessive, but generally lasts only a few days at a time. In late years very severe gales have become more frequent. The annual average of rainy days in Shanghai during eight years was 124, the annual rainfall 32.464 inches; 55 wet days occurred in winter, and 69 in summer; the heaviest shower was on the 24th October, 1875, when 7 inches fell in 3½ hours. Earthquakes occasionally occur, but have not been known to inflict any serious injury.

The streets of the English and French Settlements all run north and south and east and west, mostly for the whole length of both settlements, crossing each other at right angles. They were when first laid out 22 feet wide, but have since at very great expense been mostly made much wider. Notwithstanding the soft nature of the soil they are now kept in remarkably good order, at least those near the river, the district chiefly occupied by Europeans. Owing to the nature of the ground, expensive piling or concrete foundations are necessary before any foreign buildings can be erected, and all stone has to be brought from a long distance. The Soochow Creek, between the English Settlement and Hongkew, is now crossed by six bridges, three of which are adapted for carriage traffic, and the French is connected with the other Settlement by eight bridges. There are several good driving roads extending into the country, two leading to Sicawei, a distance of about six miles, and one to Jessfield by the banks of the Soochow Creek, for about seven miles. Another broad road, more recently constructed, runs by the side of the river for six miles. It is intended ultimately to extend it to Woosung. Several other roads have been proposed, but although foreigners are prepared to pay high prices for the land the opposition of the officials has hitherto prevented their construction. At the time the Taipings approached Shanghai some roads for the passage of artillery were made by the British military authorities at the expense of the Chinese Government, one of them extending for seventeen miles into the country; but, excepting those close to the settlement, they have now been turned



into ploughed fields. An inland carriage road to Woosung, made at the expense of Messrs. Jardine, Matheson & Co. and others, has now also been reduced to a narrow footpath. The foreshore in front of the settlement has been raised, turfed, and planted with shrubs. The trees planted some years ago having now attained a good height, and several more imposing buildings having been completed, the English and French Bunds form as magnificent a boulevard as any in the East.

Many foreign houses, nearly all of them with several mow of garden ground, have been erected near the outside roads, especially on that leading to the Bubbling Well, which is the main outlet from the settlement, and from which most of the other roads branch off. This road and its extension to Sicawei is planted with trees on both sides, forming a fine avenue of over five miles in length. A small but well laid out and admirably kept Public Garden was formed about 1868 on land recovered from the river in front of the British Consulate. It is now proposed to considerably extend its area by reclaiming the foreshore. A general Public Garden, eight mow in extent, by the bank of the Soochow Creek was opened in December, 1890.

Immense sums have been wasted in various attempts to drain the settlements, principally from the want of skilled direction; but the great difficulties in this matter, arising from the low lying and level nature of the ground, have now been fairly overcome. The settlements are well provided with telegraphic fire alarms. The desire of the Municipal Councils to keep the monopoly in their own hands retarded for many years the inauguration of water works, but a public company has now been established, which furnishes a continuous supply of filtered water at moderate rates. The Electric light was introduced in 1882, and lamps have been erected on the principal thoroughfares and wharves.

Shanghai can boast of several fine buildings of various and varied styles of architecture. Trinity Cathedral, erected from a design by Sir Gilbert Scott, is one of the finest specimens of modern ecclesiastical architecture to be found out of Europe. The foundation stone was laid on 16th May, 1866, and the Church was opened for public worship on 1st August, 1869. It is Gothic of the thirteenth century, 152 feet long, 58½ feet wide, and 54 feet from the floor to the apex of the nave. The structure was not completed, however, until 1892, when the spire was erected, the cross being placed on the top on the 4th October of that year. It attains a total height of 160 feet, and, like the body of the edifice, is built of red brick, with stone dressings. The foundation of the spire was laid by the Bishop of Mid-China on the 19th August, 1891. There is a fine Roman Catholic Church in the French Concession called St. Joseph's, built in 1862, and another in Hongkew known as the Church of the Sacred Heart, the Union Church on the Soochow Creek, also a Chapel belonging to the London Mission and one to the American Episcopalians, and a very pretty and prettily situated Seamen's Church at Pootung, besides several Mission Chapels for natives. The Jesuit Fathers have an extensive Mission establishment and orphanages at Sicawei, where a mission has existed for over a hundred years. The present Church was built in 1851. To the mission is attached a museum of natural history, etc., and a valuable scientific observatory, in connection with which there is a time-ball on the French Bund. Under the direction of this institution, a complete system of meteorological observations, embracing the whole of the China Seas, is now carried out. The Shanghai Club occupies a large and elaborate building at one end of the English Bund. It cost Tls. 120,000, and at that is said to have ruined three contractors. It was opened in 1864 and has passed through a varied and peculiar history. The present buildings of the British Consulate and Supreme Court at the other end of the Bund were opened in 1873. Near to them there is a really fine Masonic Hall. Amongst the other conspicuous buildings may be mentioned those occupied by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, the Chartered Bank, and the Mercantile Bank of India. The Lyceum Theatre, situate in Museum Road, is a fair building seating 600 persons, opened in January, 1874. The members of the German (Concordia) Club have also a handsome little Theatre attached to their premises in the Canton Road. A new Custom House was completed last year on the site of the old building on the Bund. It is in the Tudor style, of red brick with facings of green Ningpo stone, and has high pitched roofs covered with red French tiles. The buildings have a frontage on the Bund of 135 feet and on the Hankow Road of 155 feet. In the centre of the main building a clock tower rises to a height of 110 feet, which divides the structure into two wings. The elevation is a very handsome one, and the new building adds an imposing feature to the Bund. A monument to the memory of Mr. A. R. Margary, of the British Consular service, who was murdered by Chinese in Yunnan, was unveiled in June, 1880, and a statue of the late Sir Harry Parkes, British Minister to Peking, was erected in 1890.

The principal buildings on the French, Concession are the Municipal Hall and the Consulate. A bronze statue of Admiral Protet, who was killed when directing an attack on Nan-yao on 17th May, 1862, stands in front of the Municipal Hall.

Among the institutions of the place may be mentioned the Volunteer Defence Force, consisting of Field Artillery, Light Horse, Engineers and Rifle Brigade, the latter comprising a battalion of five companies. Originally formed in 1861 it gradually went to decay, until the fear of attack after the Massacre at Tientsin in 1870 caused its revival with considerable vigour. It again dwindled in numbers, but the last re-organisation under Major Holliday proved successful, there being now three hundred and twelve members, almost all of whom are effective. This is exclusive of the Home Guard and Band. The Fire Brigade, which is entirely volunteer, consists of seven Engine and two Hook and Ladder Companies. It is pronounced to be the most efficient Brigade out of the United States. There is a Hospital for foreigners, the building for which, although only completed in 1877, is already found inadequate and so badly situated that a new one is proposed. There are also several Hospitals for natives. The other public institutions may be enumerated as, a Subscription Library containing about 12,000 volumes, a branch of the Royal Asiatic Society, with the nucleus of a Museum, a Masonic Club, a Sailors' Home, a Polytechnic Institution for Chinese, a Seamen's Library and Museum, a well supplied Gymnasium, a Wind Instrument Band, which gives concerts in the Public Gardens three times a week during the summer months, a Race Club, possessing a course of a mile and a quarter, a Country Club on the Bubbling Well Road, Parsee, Portuguese, and Customs Clubs, also Pony Paper Hunt, Cricket, Rifle, Yacht, Racquet, and various other Clubs for recreation. There are ten or eleven Masonic bodies, with over 500 members. In 1876 a District Grand Lodge for North China was constituted, with Shanghai as its head-quarters.

There are four Docks at Shanghai, the one at Tungkadoo, opposite the city, having a length of 380 feet over all, with a depth at spring tides of 21 feet; the Old Dock at Hongkew is 400 feet long and 18 feet deep at springs; and the New Dock at Pootung, at the lower end of the harbour, measures 450 feet on the blocks, with a depth at high water springs of about 21 feet. All steamers and most sailing vessels now discharge and load at the various public and private wharves. The premises of the Associated Wharf Companies have a frontage of about three-quarters of a mile. The Chinese Government has an Arsenal, Dock, and shipbuilding establishment at Kaou Chung Mow, a short distance above the city. It commenced as a small rifle factory in 1867. The Great Northern Telegraph Company's cable was laid to Shanghai in 1871, and that of the Eastern Extension Company in 1884, there being now two distinct lines of communication with Europe. An overland line to Tientsin was opened in December, 1881, which was subsequently extended to Peking. There is also a line west to Hankow and south as far as Lungchow, on the Kwangsi border. A railway constructed by a foreign company was opened to Woosung in June, 1876, but after running for sixteen months it was purchased and taken up by the Chinese Authorities. During the short time it was running the passenger traffic alone covered the working expenses, leaving sufficient profit to pay a small dividend. A scheme for Tramways in the settlements was sanctioned some years ago, but they have not yet been commenced. There are four locally owned lines of steamers running on the coast and the river Yangtze. Several manufactories under both native and foreign auspices have sprung up of late years, and would considerably increase were it not that the native authorities are offering strong opposition to any manufactures under the control of foreigners. These include a large cotton mill, several silk filatures, a paper and match factory, etc.

The "Astor House" in Hongkew, the "Central" in the British, and the "Hôtel des Colonies" in the French Concession, besides many second class inns, give hotel accommodation equal to that of any port in the East. There are two daily newspapers, the *North China Daily News*, morning, and the *Shanghai Mercury*, evening; also three weeklies, the *North China Herald*, *Celestial Empire*, and *Temperance Union*. There are three native daily papers, the *Shun-pao*, the *Hu-pao*, and the *Sin-wan-pao*. These are sold at the prices of ten and eight cash, equal to a farthing and a half, and have a very large circulation. In one matter, that of Postal accommodation, Shanghai is perhaps over-supplied, there being British, French, American, Japanese, German, Local, and Customs Post-offices. Shanghai was made a port of Registry for British ships in 1874. All foreign hongts and even private houses have to give themselves fancy Chinese names, by which only they are known to the natives. The system is, however, found to have its conveniences. No less than 3,016 jinrickshas, 2,977 passenger wheelbarrows, and 279 horse carriages ply for hire in the Settlements.



The currency of Shanghai is the tael weight of silver cast into "shoes" of fifty taels, more or less. The foreign banks issue notes of the value of one dollar and upwards for both taels and dollars. Smaller transactions are conducted in clean Mexican dollars and copper cash. There are eight foreign and numerous native banks in the Settlement.

Shanghai is the great emporium for the trade of the Yangtze and northern ports, and to a considerable extent for Japan and Corea. The export of Tea from 1846 to 1850 averaged sixteen million pounds, and Silk during the same period seventeen thousand bales. The total import and export trade of 1868 was sixty-five million taels. It steadily increased each year until 1881, when it reached Hk. Tls. 141,921,357 but afterwards shewed a great decline, the total for 1884 having been twenty per cent. less than that of 1881. It has since, however, shewn a rapid recovery, the total trade in foreign bottoms, import and export, for the last five years, as given by the Customs Statistical Department, being:—

1888...	Hk. Tls. 146,917,846	at Ex. 1.54, Mex. \$226,253,483, at Ex. 4s. 8½d., £34,510,390
1889...	" 145,649,999	" 1.54, " \$224,300,998, " 4s. 8½d., £34,440,156
1890...	" 145,145,106	" 1.54, " \$223,523,463, " 5s. 2½d., £37,647,012
1891...	" 165,543,862	" 1.53, " \$253,282,109, " 4s. 11d., £40,696,199
1892...	" 166,827,502	" 1.54, " \$256,914,353, " 4s. 4½d., £36,319,946

The value of foreign Opium imported in 1892 was slightly over that of 1891, but the quantity was less, while for several years previously there had been a falling off, owing to increased production of and demand for native opium, the quality of which is now much superior to what it formerly was and the taxes on which are very much lighter than on the foreign drug. An export of the native growth to foreign countries has now commenced. The import in 1881 was 51,522 piculs, which has gradually declined to 35,862 piculs in 1892. The imports of Cotton Goods and Yarn in 1892 was 4 per cent. under that of 1891, but that year was more than 25 per cent. in value over 1890, which exceeded by 25 per cent. that of 1889. Woollen Goods and Metals showed a slight decline in 1890, but increased, the former by 36 and the latter by nearly 10 per cent. in value in 1891 with a further increase of about 7 per cent. in Woollens in 1892, but of only 1 per cent. in Metals. Kerosine Oil showed the heavy decrease of 14,152,237 gallons in 1892, but there had been an increase of 5,437,815 gallons in 1890 and a further increase of 15,174,290 gallons in 1891.

The following table shows the export of Tea and Silk for five years:—

	Tea—Black	Brick	Green	Silk	Wild	Waste	Cocoons
1888.....	piculs 380,899	345,141	208,753	48,653	7,730	37,601	6,011
1889.....	" 366,757	260,428	189,932	53,803	9,514	45,470	8,297
1890.....	" 283,819	231,215	196,474	39,699	12,708	39,639	5,954
1891.....	" 283,178	289,089	205,914	60,743	8,925	41,186	7,325
1892.....	" 269,730	281,739	187,995	61,160	9,173	39,864	3,316

The import trade in Foreign Goods for 1892 may be summarised as follows:—

From Great Britain	Tls. 28,278,104	From Straits & Australia	Tls. 1,464,878
From Hongkong...	17,436,986	From British America...	694,904
From India ... ..	13,847,403	From other Countries	77,671
From Japan ... ..	5,834,659	From Chinese Ports ...	224,320
From United States	5,834,574		
From Continent of Europe	5,083,927		

Hk. Tls. 78,777,426

Of the total an amount to the value of Haikwan Tls. 60,696,696 was re-exported, namely to the Yangtze ports Hk. Tls. 30,746,815, to the Northern ports Hk. Tls. 22,537,835, to Ningpo and Southern ports Hk. Tls. 7,412,046, to Corea Hk. Tls. 869,568, to Hongkong Hk. Tls. 926,454, to Japan Hk. Tls. 505,063, to Russian Manchuria Hk. Tls. 534,925, to Great Britain Hk. Tls. 124,183, and to other Foreign Countries Hk. Tls. 103,052, leaving a balance for local consumption and stock of Hk. Tls. 15,017,485.

The following were the values of the principal classes of goods imported:—

Cotton Goods	Tls. 27,512,253	Beche de Mer...	Tls. 595,186	Sharks' Fins.....	Tls. 226,879
Cotton Yarn	11,476,541	Sandalwood ...	562,970	Clocks and Watches	191,694
Opium ... ..	12,924,585	Pepper ... ..	436,855	Cardamons ... ..	179,218
Metals ... ..	4,683,790	Matches ... ..	403,949	Leather ... ..	173,192
Woollen Goods	3,733,771	Ginseng ... ..	374,344	Isinglass ... ..	162,910
Kerosine Oil ...	1,986,253	Birds' Nests ...	329,038	Umbrellas ... ..	160,897
Coal ... ..	1,877,075	Soap ... ..	269,796	Sapanwood ... ..	137,449
Sugar ... ..	1,169,394	Braid ... ..	265,587	Ribbons ... ..	129,277
Seaweed ... ..	817,973	Paper ... ..	259,911	Sundries ... ..	5,772,786
Dyes, Aniline...	783,246	Needles ... ..	259,177		
Timber ... ..	689,493	Machinery ...	231,937		

Hk. Tls. 78,777,426

Imports to the value of Tls. 1,236,766 were sent to the interior under Transit Passes; Metals, Kerosine, and Coal being the principal articles thus conveyed. The imports in foreign bottoms of native produce not re-exported amounted to Hk. Tls. 8,517,253.

The total values of Exports and Re-exports of Native Produce to Foreign Countries, Hongkong, and Chinese ports in 1892 were:—

Silk ... .. Tls. 20,504,213	Furs & Fur Rugs Tls. 1,370,989	Ground Nuts Tls. 411,335
Tea ... .. 11,306,124	Cloth & Nankeens 1,348,662	Musk ... .. 334,632
Silk Manufactures 7,229,494	Medicines ... .. 1,318,020	Fungus ... .. 295,154
Cotton, Raw... 6,333,233	Oils ... .. 1,029,740	Grass Cloth... .. 284,533
Rice ... .. 3,799,950	Beans & Bean cakes 920,854	Vicelli & Macaroni 267,375
„ (Free) ... 1,482,010	Tobacco ... .. 918,513	Copper... .. 251,308
„ (Tribute)... 1,490,834	Hemp ... .. 677,627	Books, Printed 231,690
Sugar ... .. 2,826,126	Hides and Horns ... 547,397	Rhubarb ... .. 230,291
Straw Braid ... 2,004,861	Chinaware ... .. 522,386	Dried Lung-ngans 221,815
Paper ... .. 1,670,691	Seeds ... .. 485,151	Sundries ... .. 5,126,535
Wheat ... .. 1,606,720	Nutgalls ... .. 482,800	
Wool ... .. 1,543,052	Wax... .. 458,708	Total Hk. Tls. 79,532,823

Of this amount there was sent to—

Continent of Europe ... .. Tls. 17,023,005
United States ... .. 7,274,385
Great Britain ... .. 7,261,883
Japan... .. 6,249,342
Hongkong for Foreign } 2,042,008
Countries }
India ... .. 1,394,194
Russian Manchuria ... 832,510
Persia, Egypt, &c. ... 729,940
Corea ... .. 401,871
Straits and Australia... 359,397

British America .. ...	120,419
Other Foreign Countries	39,748

To Frgn. Countries, Hk. Tls. 43,728,702

Northern Ports ... .. Tls. 14,271,988
Southern Ports ... .. 12,062,738
Yangtsze Ports ... .. 6,324,628
Hongkong for Chinese Ports 3,144,767

To Chinese Ports, Hk. Tls. 35,804,121,

The goods for Export brought down under Transit Passes amounted to Tls. 1,153,161 almost all of which was Refuse Silk and Cocoons.

The total carrying trade, entrances and clearances, for the year 1892 was divided amongst the different flags as under:—

	Steamers	Tonnage	Sailing	Tonnage	Total	Tonnage	Duties
British ... ..	3,042	3,653,384	104	71,805	3,146	3,725,189	Tls. 3,542,013
German... ..	525	421,802	6	3,404	531	425,206	" 617,282
Japanese ... ..	343	332,617	47	21,066	390	353,683	" 262,814
French ... ..	106	219,708	—	—	106	219,708	" 807,793
Austrian ... ..	94	113,940	—	—	94	113,940	" 103,346
Swedish & N'wegn	65	37,530	5	5,079	70	42,609	" 9,918
American... ..	1	23	43	29,008	44	29,031	" 21,532
Russian ... ..	21	14,859	1	35	22	14,894	" 5,025
Danish, &c. ... ..	15	8,940	—	—	15	8,940	" 6,360
Chinese ... ..	1,459	1,517,976	519	89,099	1,978	1,607,075	" 517,920
On Opium...	...	...	...	...	...	...	" 477,529
Totals ... ..	5,671	6,320,779	725	219,496	6,396	6,540,275	" 6,371,532

Of these 77 steamers and 8 sailing vessels entered, and 332 steamers and 62 sailing vessels cleared in ballast.

The total Customs Revenue, Hk. Tls. 6,371,532, for the same year consisted of—

Import Duties ... .. Hk. Tls. 3,419,793	Tonnage Dues ... .. Hk. Tls. 209,986
Export Duties ... .. „ 1,197,786	Transit Dues ... .. „ 50,143
Coast Trade Duties ... „ 221,349	Opium Likin ... .. „ 1,272,475

Of the total value of the Imports of Foreign goods at all the Treaty ports and from Hongkong and Macao to non-Treaty ports, over fifty-seven per cent. passed through Shanghai, and of the Exports to foreign countries over forty-two per cent., besides most of the coasting trade; more than half of the whole trade of China in foreign vessels thus belonging to “the commercial metropolis of China.”



# DIRECTORY

## 記祥 *Chang-kee*

ABDOOLALLY, EBRAHIM & Co., Merchants  
and Commn. Agents, 46, Rue Montauban  
Essabhoy Ebrahim (Bombay)  
Abdoolcader A. Ebrahim (Hongkong)  
Esoofally Abdoolally Roopawalla  
D. Abdoolally

## 豐華 *Wa-fong*

ABRAHAM & Co., A. E. J., Merchants, 36,  
Szechuan Road  
A. E. J. Abraham (Calcutta)  
A. E. Ezra, do.  
Isaac Joseph

## 豐易 *Yik-fong*

ABRAHAM, D. E. J., Merch., 35, Kiangse Rd.  
D. E. J. Abraham  
D. H. Silas

## 和怡老 *Laou E-wo*

ABRAHAM, H. J., Merchant and Commis-  
sion Agent

## 刺加阿 *Ah-ka-leh*

AGRA BANK, LIMITED, 4, Kiukiang Road  
R. M. Campbell, manager

ALLGEMEINE EVANG. PROTESTANT MISSION-  
ARY SOCIETY—See under Churches

## 大茂 *Mei-tai*

ALMEIDA, C. M. D., Commission Agent, 12,  
Canton Road

## AMATEUR DRAMATIC CLUB

Hon. Secretary—R. Baugh Allen  
Hon. Treasurer—Thomas Brown

AMERICAN BAPTIST (SOUTHERN) MISSION

AMERICAN BIBLE SOCIETY'S AGENCY

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS—  
See under Churches and Missions

## 生茂 *Mow-sing*

AMERICAN TRADING Co., 1, Nanking Road  
J. Newsom, agent  
Jas. Jones  
H. J. Limby  
H. Hancock  
J. C. de Jesus  
J. G. de Oliveira

### Agency

Economic Fire Office, Limited

ANGLO-CHINESE COLLEGE

ANGLO-CHINESE SCHOOL—See under Schools

## 和協 *Hip-wo*

ANDERSON & Co., ROBT., Merchants  
J. H. Anderson (absent)  
C. Schlee  
H. Schlee

## 記順 *Zung-ke*

"ARIEL," British Ship, Cawasjee Pallanjee  
& Co., owners  
R. W. Croal, commander  
L. A. Xavier, purser

## 記瑞 *Soey-che*

ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants, 10,  
Nanking Road  
Jacob Arnhold (London)  
L. Poesnecker, do.  
Ph. Arnhold  
J. Kramer (Hongkong)  
C. Beurmann  
G. Sachai  
G. Wilcockson, silk inspector  
W. Grage  
H. Edblad  
H. Lehmann  
J. Haalcke  
F. X. Encarnaçao  
L. Encarnaçao  
D. M. Souza

### Agencies

Shell Line of Steamers  
Lancashire Insurance Company  
South British Marine and Fire Insee.  
Hamburg-Magdeburg Fire Insurance  
Federal Marine Insurance Co., Zurich  
London Assurance Corpn. (Marine)  
Green Island Cement Company  
Société des Houillères de Tourane

## 發永新 *Sing yoong-fah*

ASHLEY & Co., Sailmakers, 53 to 56, Tsing-  
poo Road, Hongkew  
C. J. Ashley

ASSOC. MACAENSE DE SOCCORRO MUTUO  
Committee—H. A. Pereira (president),  
L. A. Lubeck (hon. sec.), F. S. Oliveira  
(hon. treas.)

## 查禮 *Lee-zo*

ASTOR HOUSE, HOTEL, 7, Whangpoo Road  
D. C. Jansen, proprietor  
F. J. Buenzie  
U. Videau

## 發倍 *Bay-fah*

BIELFELD, ALEX., Auctioneer and Broker,  
8, Canton Road

**勒巴** *Poh-lar.*

BALLARD, J. A., Insurance Agent, Broker,  
and Adjuster, 2, Canton Road  
L. A. Lubeck  
J. M. Maher

*Agencies*

North British and Mercantile Insc. Co.  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

**BAND—SHANGHAI PUBLIC**

Committee—G. R. Corner (chairman),  
G. McBain, H. Vinay, J. Coope Jr.  
L. Scott

Secretary—J. A. Pond

M. Vela, conductor, and 28 bandmen

**通惠** *Way-tung*

BANK OF CHINA, JAPAN, AND THE STRAITS,  
LIMITED, 22, The Bund

A. S. Bremner, manager  
Harold Baxter, accountant  
F. H. Sawyer  
G. D. B. Bidwell  
A. J. d'Almeida

**隆泰** *Tai-loong*

BARLOW & Co., Merchants, 5, Kiukiang Rd.

W. McDonald  
W. G. Moore  
R. S. Freeman  
G. V. T. Marshall  
M. de Souza

*Agencies*

Union Assurance Society  
Union Marine Insurance, Liverpool

**晏維棧** *Ba-wei-an*

BAVIER & Co., E., Merchants, 22, The Bund

E. de Bavier (Lyon)  
H. Hegnauer  
E. Magnin  
A. P. P. de Campos  
E. M. Carion

**和平** *Bing-oo*

BIRT'S WHARF, HIDE CURING, AND WOOL  
CLEANING COMPANY; Wharf, Hongkew;

Office, Foochow Road

Trustee—Geo. R. Corner

Liddell Bros. & Co., general managers  
W. Whitfield, wharfinger

**利長** *Chang-le*

BISSET & Co., J. P., Land Agents, Share  
Brokers, &c., 6, Foochow Road

Jas. Buchanan  
Alex. Cushny, Jr.  
T. H. Cushny  
J. C. Grant

*Agency*

Palatine Insurance Company, Limited

BELL, F. H., Bill and Bullion Broker, care  
of Dodwell, Carlill & Co.

**房病法** *Fah-ping-fang*

BLANC, ED. H., M.D., Medical Practitioner,  
corner of Peking and Kiangse Roads

**文彌波** *Po-ne-man*

BORNEMANN, FERD., Merchant and Com-  
mission Agent, 30, Kiangse Road  
Ferdinand Bornemann  
W. von Uffel

**威播** *Poo-way*

BOVET BROTHERS & Co., Merchants, 29,  
Kiangse Road  
F. Bovet (absent)  
A. Bovet (absent)  
G. Bovet  
G. Wuilleumier

BOWMAN, A. R., Tailor and Outfitter, 37,  
Szechuen Road

**生祥** *Zeang-sung*

BOYD & Co., LIMITED, Engineers and Ship-  
builders, Pootung and New Dock

P. V. Grant, director  
C. W. Hay, do.  
John Prentice, do.  
James Johnston, do.  
James Mackenzie, secretary

Jas. H. Osborne  
Alex. MacCallum  
A. Liddell  
John Ford  
F. W. Rawsthorne  
J. Grant Mackenzie  
W. G. Pirie  
John Wilson (New Dock)  
J. Bæcher  
Robert Barry  
A. Laing  
H. G. Mackenzie  
J. Cock  
D. C. Graham  
A. Woodward  
T. Robertson  
O. Janssen

**源義** *E-yuen*

BRAND BROTHERS & Co., Merchants, 10,  
The Bund

David Brand (absent)  
William Brand  
C. H. King  
G. R. Wingrove

*Agency*

London Assurance Corporation, Fire

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY—See  
under Churches and Missions



**BREWER, WALTER W.**, Bookseller, Stationer,  
Newsagent, Piano and Music Dealer,  
Fancy Goods Dealer and Tobacconist,  
4, Nanking Road  
W. W. Brewer (Hongkong)  
Edney Page  
J. C. Porter

**院醫英大** *Da-ying E-yuen*

**BRITISH DISPENSARY**: MACTAVISH AND  
LEHMANN, LIMITED, Chemists, Druggists,  
and Aerated Water Manufacturers, 1,  
The Bund

Stewart M. McLeish

J. McIver

A. F. Murray

J. B. Roza

**BRITISH NORTH BORNEO COMPANY**

Alfred Dent & Co., agents

**師律易博** *Pok-ye*

**BROWETT, HAROLD**, Solicitor and Advocate,  
13, Yuen-ming-yuen Road

J. B. Terrible, interpreter and clerk

**昌寶** *Pao-chong*

**BRUNAT, PAUL**, Merchant, 2, Canton Road

Paul Brunat

A. C. Hunter

J. Appay

H. C. Lübeck

*Agency*

The Shanghai Silk Filature, Limited

**生瑞** *Soey-sung*

**BUCHHEISTER & Co.**, Merchs., 1, Ningpo Rd.

J. J. Buchheister

C. Stepharius

F. Ellert

**生醫之培** *Pui-che E-sang*

**BURGE, F. J.**, L.R.C.P. LOND., M.R.C.S. ENG.,  
L.M., A.K.C., Riverbank, Yangtszepoo Rd.

**茂祥** *Dziang-meu*

**BURKILL, A. R.**, Public Silk Inspector and  
Commission Agent, 3, Kiukiang Road

Albert Ott, silk inspector

A. W. Burkill

C. R. Burkill

G. F. Senna

**璚伯** *Pow-man*

**BURMAN, ANDREW**, Bill and Bullion Broker,  
25, Whangpoo Road

**古太** *Ta-koo*

**BUTTERFIELD & SWIRE**, Merchs., The Bund

John S. Swire (London)

J. H. Scott, do.

F. R. Gamwell, do.

**E. Mackintosh** (Hongkong)

John Swire (London)

J. C. Bois

A. L. Anderson

J. H. Bateman

H. T. Butterworth

J. W. Callaway

R. Carr

A. Charlton

G. T. Edkins

H. B. Endicott

T. Ford

A. R. Fullerton

A. B. Garriock

Jas. Hall

J. Hunt

J. Macfarlan

H. Neale

A. J. Noronha

H. C. Pearce

G. Peebles

W. Sharples

A. Wright

C. E. V. Birt

F. S. Saunders

R. P. Dipple

H. E. Shadgett

*Agencies*

China Navigation Company, Ltd.

Ocean Steamship Company

Royal Exchange Assurance Corporn.

British and Foreign Marine Insurance

London and Lancashire Fire Insurance

**昌瑞** *Soey-tsang*

**BUTLER, GEO.**, Merchant, 11, Szechuen Rd.

**和廣正** *Ching-kwang-wo*

**CALDBECK, MACGREGOR & Co.**, Wine, Spirit,  
and Beer Merchants, General Managers

Aquarius Company, 7, Foochow Road

E. J. Caldbeck

R. Baugh Allen

A. J. Watson

J. E. Watson

London Branch, 101, Leadenhall Street

Glasgow Branch, St. Enoch's Square

Hongkong Branch, 13, Queen's Road

Agencies at Amoy, Canton, Foochow,

Hankow, Tientsin

(See Advertisement)

**裕天** *Teen-eu*

**CAMPBELL & Co.**, ALEX., Merchants

Alex. Campbell

Neil Sinclair

**和禮** *Lai-wo*

**CARLOWITZ & Co.**, Merchs., 19, Kiukiang Rd.

C. Erdmann (Hamburg)

B. Schmacker, do.

Alf. Krauss, do.

C. von Bose (Canton)

P. Sachse (Hongkong)  
 G. D. Boning, signs per pro.  
 P. Blesky, do.  
 K. Schmidt  
 Ad. C. Schomburg  
 M. Forest, silk inspector  
 Ad. Hoyer  
 H. Lohlein  
 F. Lippold  
 D. Blum  
 R. Heidorn

#### Agençies

Navigazione Generale Italiana  
 Hamburg-Bremen Fire Insurance  
 German Lloyd Marine Insurance Co.

CASTILHO & Co., Storekeepers and Commission Agents, 1669 & 1670, Seward Rd.  
 S. P. Castilho

#### 會演正 *Chung-ying-huei*

CATHOLIC CIRCLE, 16, Nanzing Road  
 Hon. Secretary—B. A. da Cruz

#### 昌廣 *Kwong-tsang*

CAWASJEE PALLANJEE & Co., Merchants,  
 3, Yang King Pang, French Concession  
 Cooverjee Bomanjee (Bombay)  
 Rustonjee Cooverjee, do.  
 Dhunjeebhoy Cursetjee, do.  
 Hornusjee Cooverjee Setna, do.  
 Eduljee Cawasjee, do.  
 Pestonjee Cooverjee Sethna (H'kong)  
 A. Shapurjee  
 F. Bomanjee

#### 中匯 *Way-choong*

CENTRAL HOTEL, corner of Nanking Road  
 and The Bund  
 F. E. Reilly, proprietor

#### 利加麥 *Ma-ka-lee*

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
 AND CHINA, The Bund  
 E. B. Skottowe, acting manager  
 A. G. Rowand, accountant  
 G. Miller, sub-accountant  
 T. T. Bumpus, do.  
 A. Diniz  
 C. Kock  
 C. E. de Lopes e Ozorio  
 H. J. N. Lopez  
 J. M. Britto  
 R. P. dos Remedios  
 J. M. Fonseca  
 F. X. S. Gutierrez

#### 昌法 *Fah-tsang*

CHAUVIN, CHEVALIER & Co., Merchants, 6,  
 Hankow Road  
 G. Lajeat  
 C. Moreau

#### 明和 *Ho-ming*

CHAMBER OF COMMERCE—SHANGHAI GENERAL, Office, 26, Szechuen Road  
 Drummond Hay, secretary

#### CHINA CAMERA CLUB

Hon. Treasurer—W. S. Emens  
 Hon. Secretary—F. J. Mayers

#### 信謙 *Hym-sun*

CHINA EXPORT-IMPORT-AND-BANK-COMPAGNIE, 5, Canton Road

E. Grubitz, signs per pro.

P. Holm

O. Ribeiro

CHINA INLAND MISSION—See under Churches and Missions

#### 裕豐 *Foong-yu*

CHINA AND JAPAN TRADING COMPANY, LIMITED, Importers and Commission Agents; Head Office, 34 and 36, Burling Slip, New York

F. E. Haskell, manager

W. R. Eastlack, assistant manager

A. J. Lines

A. M. da Silva

J. Britto

F. H. Haskell

W. F. Harris

Arthur Allen

#### Agency

London and Lancashire Insurance Co.

#### 局總商招船輪

*Lun-chuen Chau-shang-tsung-kiuk*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION COMPANY, Head Office, 1, Foochow Road  
 Directors—Sheng Hsuan-huai, Sin Nang-hoo, Chin Kon-ying.  
 Thos. Weir, marine superintendent  
 Jas. Ferrier, assistant

#### 局滬商招船輪

*Lun-chuen Chau-shang-lu-kiuk*

Shipping Office, 9, The Bund  
 Tong Fung-chee, manager

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.'s CENTRAL AND HONGKEW WHARVES

O. Middleton, manager

R. J. Macgowan, accountant

H. J. Everall, clerk

C. Glenk, wharfinger

#### 源利金 *Kin Lee Yuen*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.'s KIN LEE YUEN WHARVES  
 Chu Soi-fu, manager  
 Fai Hong-sing, do.  
 Frank Lee, wharfinger



CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION  
Co.'s POOTUNG WHARF  
O. Middleton, manager

棧北局商招 *Chau-shang-kiuk-pe-chan*  
CHINA MERCHANTS' S. N. Co.'s BONDED  
WAREHOUSES, Lower Hongkew Wharf  
China Merchants' S. N. Co., agents  
O. Middleton, manager  
R. J. Macgowan, accountant

局總險保和濟仁  
CHINA MERCHANTS' MARINE INSURANCE CO.  
Yin Tsze-mei, manager

CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION Co., LD.  
W. A. Gulland, agent  
Geo. Sutherland  
E. J. Newman  
J. C. d'Aquino  
F. P. Portaria  
U. J. Siquira

司公船輪古太 *Ta-koo-lang-zen-kung-sz'*  
CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED,  
French Bund  
Butterfield & Swire, agents

局紙造器機章倫  
*Shanghai Che-chi Cho-tsze-chok*  
CHINA PAPER MILLS COMPANY; Works, 5,  
Yangtsepoo Rd.; Office, 169, Honan Rd.  
Cho Pie-chu, managing director  
Ho Say-tong, do.  
W. Maitland, superintendent

CHINA SHIPOWNERS' ASSOCIATION  
Morris & Co., agents

寧保 *Pao-ning*  
CHINA TRADERS' INSURANCE COMPANY, LD.,  
7, Nanking Road  
J. E. Reding, agent  
A. E. Wheeley  
R. F. Botelho

順公 *Kung-shun*  
CHINA TRADING COMPANY, 24, Szechuen Rd.  
Barnes Dallas & Co., general agents

局泥務礦平關  
*Kai-ping kwang-wu-hu-kiuh*  
CHINESE ENGINEERING AND MINING CO.  
W. C. Tong Kidson, agent  
Tong Kuhing, assistant

館醫濟仁 *Zung-che E-kwan*  
CHINESE HOSPITAL, 3, Shantung Road  
Medical Officers—Ed. Henderson, M.D.,  
Neil Macleod, M.D., W. J. Milles,  
F.R.C.S. ENG.

CHINESE RELIGIOUS TRACT SOCIETY—See  
under Churches and Missions

室書致格 *Ke-chih shu-shih*  
CHINESE SCIENTIFIC BOOK DEPÔT, 407, Han-  
kow Road  
John Fryer, LL.D., proprietor  
Lan Tsz-yang, manager

編彙致格 *Ke-chih-wei-pien*  
CHINESE SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL MA-  
GAZINE, 407, Hankow Road  
John Fryer, LL.D., editor and proprietor  
Lan Tsz-yang, manager

司公限有險保川利  
CHUNGKING TRANSPORT COMPANY, LIMITED  
Rex & Co., 18, Kiangse Road, agents

CHURCH MISSIONARY SOCIETY  
CHURCH OF OUR SAVIOUR—See under  
Churches and Missions

## CHURCHES AND MISSIONS

ALLGEMEINER EVANG. PROTESTANT MIS-  
SIONSVEREIN

Rev. Ernst Faber, DR. THEOL.  
Rev. Paul Kranz, Pastor of German  
Congregation, 16, Nanking Road

門北老 *Laou-pi-mun*  
AMERICAN BAPTIST (SOUTHERN) MISSION,  
48, Old North Gate  
Rev. E. F. and Mrs. A. M. Tatum  
Rev. T. C. and Mrs. N. S. Britton,  
Soochow

會經聖國美大  
*Ta-mé-kwoh Sheng-king-hway*  
AMERICAN BIBLE SOCIETY'S AGENCY, 15A,  
Kiukiang Road  
Rev. John R. Hykes, agent  
Rev. J. E. Cardwell, assistant do.  
Thos. Gatrell  
Rev. C. J. Soon  
A. N. Cameron

會公聖美大  
*Ta-mei-shen kung-hwei*  
AMERICAN CHURCH MISSION  
Bishop—Rt. Rev. F. R. Graves, D.D.  
(Hankow)  
Ven. Archdn. E. H. Thomson, S'hai  
Rev. Y. K. Yen, M.A., Church of Our  
Saviour, Hongkew  
Rev. H. N. Woo, Hongkew  
Rev. F. L. Hawks Pott, B.D., and wife,  
St. John's College  
Rev. R. K. and Mrs. Massie  
H. W. Boone, M.D., and wife, St.  
Luke's Hospital, Hongkew

Percy Mathews, M.D., and wife, St. John's College  
S. E. and Mrs. Smalley, do.  
Miss S. L. Dodson, do.  
Marie Haslep, M.D., St. Luke's Hospital for Women  
Mrs. J. Rhein  
Mrs. Cortlandt Starr  
Miss Georgia E. Starr  
Miss Mary L. Starr

### 館書華美 *Mei-hwa shu-kwan*

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS,  
General Agency for "The Educational Association of China," Office of "The Chinese Recorder and Missionary Journal," "Medical Missionary Journal," "Woman's Work," "Messenger," "Review of the Times," and "Missionary Review," 18, Peking Road  
Superintendent—Rev. G. F. Fitch  
Manager—Gilbert McIntosh

### 會公書聖英大

*Tai-ying Shing-shu Kung-wei*

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY, 13, Kiukiang Road  
S. Dyer, agent  
Alex Kenmure, agent (absent)  
W. J. Lewis, superdt. of colportage  
C. T. Collyer  
L. J. Day

CHINA INLAND MISSION, 9, Woosung Rd.  
Dirtr.—Rev. J. Hudson Taylor (abt.)  
Dy. Director—Rev. J. W. Stevenson  
J. F. and Mrs. Broumton  
E. J. and Mrs. Cooper  
Miss Williamson (absent)  
Miss Kay  
J. N. and Mrs. Hayward  
Mr. and Mrs. Hardman  
Dr. J. E. Williams

### 會書教聖

CHINESE RELIGIOUS TRACT SOCIETY, Depository, 18, Peking Road  
President—Rev. Jos. Edkins, D.D.  
Corresponding Secretaries—Rev. J. M. W. Farnham, D.D., Ven. Archdeacon Thomson  
Treasurer—Rev. J. E. Cardwell  
*Publications*  
"Chinese Illustrated News"  
"Child's Paper"  
Rev. J. M. W. Farnham, D.D.  
Rev. J. E. Cardwell

CHRISTIAN VERNACULAR SOCIETY OF SHANGHAI

President—Rev. Y. K. Yen, A.M.  
Vice-President—Rev. W. B. Bonnell  
Secretary—Rev. J. A. Silsby

Corresponding Secretary—Mrs. J. M. W. Farnham  
Treasurer—Rev. E. F. Tatum

### 會教英大 *Da-ying-chiao-way* CHURCH MISSIONARY SOCIETY

Bishop—Rt. Rev. G. E. Moule, D.D. (Hangchow), care of Local Post  
Secretary in Mid-China—Ven. Archdeacon Moule, B.D. (Shanghai)  
A. J. H. Moule, B.A., 33, Foochow Rd.  
W. A. H. Moule, Anglo-Chinese School  
Miss G. Stanley, do.  
Miss E. Onyon, do.  
Rev. A. Elwin (Hangchow)  
Rev. G. W. Coultas, do. (abst.)  
Dr. D. Main, do.  
Rev. J. M. Neale, B.A., do.  
Miss Vaughan, do.  
Miss Wright, do.  
Miss Barnes, do.  
Miss Hunt, do.  
Dr. Herbert Hickin, Taichowfu  
Rev. J. B. Ost, Chuki

### 堂主教口紅 *Hong-kew Kiu-chiu-tang*

CHURCH OF OUR SAVIOUR, Broadway  
Rev. Y. K. Yen, M.A.  
Rev. K. C. Li

EAST CHINA RELIGIOUS TRACT SOCIETY, 13, Kiukiang Road

President—Rt. Rev. Bishop Moule  
Literary Secty.—Rev. W. Muirhead  
General Secretary—C. T. Collyer  
Recording Secretary—J. Stenhouse

### 堂會督基 *Kei-toh-wei-tang*

FOREIGN CHRISTIAN MISSIONARY SOCIETY  
Jas. Ware  
E. P. Bentley

### 堂拜禮大 *Ta Le-pa-tang*

HOLY TRINITY CATHEDRAL  
Bishop in Mid-China—Rt. Rev. Geo. E. Moule, D.D. (res., Hangchow)  
Archdeacon—Ven. A. E. Moule, B.D.  
Chaplain—Rev. H. C. Hodges, M.A.  
Trustees—G. Jamieson, E. J. Hogg, Jos. Welch  
Treasurer—G. Jamieson  
Organist—F. L. Crompton

### 所會公徒教督基人本日

JAPANESE CHRISTIAN MISSION, 8A, Seward Road  
Edward Evans

### 圖家麥 *Mah-ka-cheuen*

LONDON MISSION  
Rev. W. Muirhead, Shantung Road  
Rev. J. Lambert Rees, B.Sc.



Rev. Ernest Box  
Miss Halley  
Miss Rea

**會公理監** *Kan-li Kung-wei.*  
METHODIST EPISCOPAL CH., SOUTH U.S.A.

Rev. Young J. Allen, D.D., LL.D.  
Rev. W. B. Bonnell, Shanghai  
Rev. G. R. Loehr, do.  
Rev. C. F. Reid, D.D., do.  
Miss Laura A. Haygood, do.  
Miss L. B. Hughes, do.  
Miss H. L. Richardson, do.  
Miss Julia A. Gaither, do.  
Miss Sallie B. Reynolds, do.  
Miss Minnie B. Bonnar, do.  
Rev. D. L. Anderson, do.  
Rev. A. P. Parker, D.D., Soochow  
Rev. Thos. A. Hearn, do. (abst.)  
W. H. Park, M.D., do. (abst.)  
E. H. Hart, M.D., do.  
Miss Jennie Atkinson, do.  
Miss F. L. Simithey, do.  
Mrs. J. P. Campbell, do.  
Miss Sue P. Blake, do.  
Miss Alice G. Walters, do.  
Miss Martha E. Pyles, do.  
Miss Emma M. Gary, do.  
Miss Lochie Rankin, Kading  
Miss Emma Kerr, do.  
Rev. M. B. Hill, Nantziang  
Rev. W. B. Burke, Sungkiang  
Rev. R. A. Parker, do.  
Rev. J. L. Hendry, Nanzing  
Rev. B. D. Lucas, Chang Shuh  
Rev. H. L. Gray, do.  
Rev. L. Leitch, Woosieh (absent)

**思文伊號八第路德華西**  
MISSIONARY HOME AND AGENCY, 8 and 9,  
Seward Road: Tel. Ad. "Evangile"  
Edward Evans

**昌茂** *Mow-chong*  
MOSQUE, Chekiang Road  
Gulamally Muhammad Azum  
Ramjarn Ally Gulamally

**大堂心清外門南**  
PRESBYTERIAN CHURCH, U.S.A.—BOARD  
OF FOREIGN MISSIONS

Rev. J. M. W. Farnham, D.D.  
Rev. Geo. F. Fitch  
G. McIntosh  
Rev. J. N. B. Smith, D.D.  
Rev. J. A. Silsby, superdt. Lowrie  
High School for Chinese boys  
Miss M. A. Posey  
Miss M. E. Cogdai, supdt. girls' school  
Rev. D. N. Lyon, Soochow  
Rev. J. N. Hayes, do.  
Rev. Jos. Bailie, do.  
Rev. Wm. N. Crozier, do.

Rev. J. H. Judson, Hangchow  
Rev. J. C. Garitt

**堂主天** *Tien-tsu-tang*  
ROMAN CATHOLIC MISSION  
Bishop of Titopolis and Vicar Apost.  
of Kiang-nan—Mgr. V. Garnier, s.j.

ROMAN CATHOLIC CHURCH, ST. JOSEPH'S,  
Rue Montauban, French Concession  
Proc. Gl.—Rev. Em. Ferrand, s.j.  
Rev. A. Colombel, s.j.  
Rev. Y. Lemerrier, s.j.  
Rev. J. Savary, s.j.  
P. Beauchef, s.j.  
L. Mariot, s.j.  
J. Templet, s.j.

**堂主天口虹** *Hong-kew Tien-tsu-tang*  
ROMAN CATHOLIC CHURCH, "Church of  
the Sacred Heart of Jesus," Hongkew,  
16, Nanzing Road  
Rev. F. Julian Van Dosselaere, s.j.  
Rev. F. Fr. Croullière, s.j.

**堂善首** *Cheou-chen-tang*  
PROCURE DES LAZARISTES  
Ph. Meugniot  
J. Chasle  
L. Clerc-Renant  
Ch. Barrière

**堂德三** *San-tuh-tang*  
PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES,  
French Bund  
Rev. E. Lemonnier, mis. apost.  
Rev. L. Robert, procurator  
Rev. J. Beaublat

PROCURE DES MISSIONS BELGES, 14,  
Seward Road  
Rev. F. J. Steenacker

*For other Roman Catholic Mission Institutions see under Schools*

**堂經拜手水** *Shui-shu-pa-king-dong*  
SEAMEN'S MISSION, AG3-4, Tiendong Road  
Committee—D. Cranston, G. McIntosh (hon. secretary), W. R. Kahler (hon. treasurer), N. Viloudaky  
Missionary—Miss Anderson

**橋斜外門西** *Se-men nga sia-jau*  
SEVENTH DAY BAPTIST MISSION, Catherine's Bridge, beyond West Gate  
Rev. D. H. and Mrs. S. G. Davis  
E. F. Swinney, M.D.  
Miss S. M. Burdick

SHANGHAI FREE CHRISTIAN CHURCH  
(Worships in the Masonic Hall)

**SHANGHAI WOMEN'S CHRISTIAN TEMPERANCE UNION**

President—Mrs. Timothy Richard  
Vice-President—Mrs. Smithey  
Recording Sec.—Mrs. G. McIntosh  
Treasurer—Miss M. A. Posey

**SOCIETY FOR THE DIFFUSION OF CHRISTIAN AND GENERAL KNOWLEDGE AMONG THE CHINESE**

Hon. Treasurer—W. H. Poate  
Hon. Secretary—Rev. T. Richard  
Editor of "Review of the Times" and  
"Missionary Review"—Rev. Dr. Y. J. Allen

**堂主真教太猶**

*Yu-t'ai-chiaou chen-tsu-tang*  
SYNAGOGUE "BETH EL," 24, Foochow Rd.  
President—D. M. Moses  
Vice-President—M. A. Sopher  
Hon. Treasurer—E. M. Ezra  
Hon. Secretary—D. H. Silas

**堂安天新 Sin Tien-on-tang**

UNION CHURCH  
Minister—Rev. John Stevens

**會公女 Nii-koong-wae**

WOMAN'S UNION MISSION

**堂文碑 Pae-vung-tang**

Residence "Bridgman Home"  
Miss Marietta Melvin, superintendt.  
Miss Lillian Cobb  
Miss Mary J. Irvine

**WOMEN'S WORLD'S CHRISTIAN TEMPERANCE UNION OF CHINA**

President—Mrs. Timothy Richard  
Secretary—Mrs. Gilbert McIntosh  
Treasurer—Miss Mary A. Posey

**ZI-KA-WEI MUSEUM**

Curator—Rev. P. Heude, S.J.

**ZI-KA-WEI OBSERVATORY**

Director—Rev. St. Chevalier, S.J.  
Sub-Director—Rev. J. Fouillet, S.J.  
J. Damasio, S.J.  
J. Bretfeld, S.J.

**拉刻 Ka-lah**

CLARK, J. D., Commission Merchant, Valuer, and Broker, 7, Canton Road

**房子彈路馬四 Wu-ma-loo Dan-tsz-vong**

CLUB CONCORDIA, Canton Road  
Committee—J. J. Buchheister (president), W. Grage (vice-president), J. H. Jessen (hon. treasurer), E. D. Warnecken, O. Messing (librarian), O. Kluth (secretary)

**會總洋西 Se-yang-tsoong-way**

CLUB DE RECREIO, 36, Whangpoo Road  
Committee—H. A. Pereira (president), F. S. Oliveira (hon. treas.), M. de Souza, F. X. d'Encarnação, J. C. P. d'Assumpção

**明精 Ching-ming**

COMINS, C., Share and General Broker

**行銀西蘭佛 Fah-lan-se ning-hong**

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS, The Bund

E. G. Vouillemont, manager  
P. A. Schlumberger, accountant  
A. Lan, assistant do.  
H. Jorge  
F. L. Placé  
J. Xavier  
J. E. d'Almeida  
J. Machado  
J. Gutierrez  
F. da Costa, Jr.

**CONSULATES**

**門衙事領國加馬斯奧大**

*Ta Ao-sz-mah-ka-kwoh ling-shi Ya-mên*  
AUSTRIA-HUNGARY—Consulate-General, 26, Whangpoo Road  
Consul-General—Joseph Haas  
Chancelier—S. Tisljar (absent)  
Assistant—V. Gottwald  
Act. Interpreter—V. Vizenzinovich

**門衙事領總國時利比大**

*Ta Pe-li-sz-kwoh tsung-ling-shi yamên*  
BELGIUM—Consulate-Genl., 6, Carter Rd.  
Consul-General—Max Goebel  
Chancelier—Emile Moulron

**館公國丹大 Ta-tan-kwoh Koong-kwan**

DENMARK  
Consul—Carl Bock

**門衙事領總國西蘭法大**

*Ta Fah-lan-se-kwoh tsung-ling-shi Ya-mên*  
FRANCE—Consulate-Gl., Rue Montauban  
Consul-Général—G. Dubail (absent)  
Gérant du Consulat-Général—Mce. Dejean de la Bâtie  
Interprète—F. Guillien (absent)  
Chancelier—A. M. de Prat  
Interprète p.i. et Assesseur à la Cour mixte—J. A. Launay

**門衙事領總國德大**

*Ta-te-kwoh tsung-ling-shi Ya-mên*  
GERMANY—Consulate-Gl., Hongkew Bund  
Consul-General—Legationsrath Dr. jr. O. Stuebel  
Vice-Consul—Dr. jr. R. Eiswaldt  
Interpreter—Dr. O. Franke



Secretary—F. Seitz  
Clerk—P. Klingner  
Usher—M. Kock

### 門衙事領總英大

*Ta Ying-tsung-ling-shi Ya-mên*  
GREAT BRITAIN—Consulate-GL., The Bund  
Consul-General—N. J. Hannen  
Consul—G. Jamieson  
Vice-Consul—Jas. Scott  
Vice-Consul in charge of Shipping  
Department—R. W. Hurst  
Interpreter—J. W. Jamieson  
Clerk and Linguist—E. T. Rivero  
Registry Office of Shipping  
Registrar—N. J. Hannen  
Govt. Surveyor—J. H. P. Parker  
Consulate Gaol, Soochow Creek  
Chief Constable—J. Burtenshaw  
Acting Third do.—W. Brun

### 署總部工英大

*Ta Ying kung-pu Tsung-shu*  
H.B.M. OFFICE OF WORKS for the  
Treaty Ports of China, Japan, Corea,  
and Siam, Yuen-ming-yuen Road  
Surveyor—F. Julian Marshall  
Asst. Surveyor—Henry A. Collins

### 門衙事領國利大查大

*Ta E-ta-lee-kwoh Ling-shi Ya-mên*  
ITALY, 2, Hongkong Road  
Acting Consul—E. Ghisi  
Interpreter—P. Tem  
Chinese Secretary—Wam Pe-hen  
Constable—V. Calamo

### 門衙事領總本日大

*Ta Jih-pen tsung-ling-shi Ya-mên*  
JAPAN—Consulate-General, 1, North  
Yangtze Road, Hongkew  
Act. Consul-GL.—Gonsuke Hayashi  
Assistant—Y. Yamaza  
Do. —Y. Katow  
Do. —Y. Oyeda  
Student—Kazuyoshi Hayami  
Marshal—Densuk Urata

### 門衙事領國和太

*Ta Ho-kwoh ling-shi Ya-mên*  
NETHERLANDS, 1 and 2, French Bund  
Consul for Shanghai and the Ports  
of the Yangtze—A. Haupt

### 館公事領總國洋西大

*Ta Se-yang-kwoh tsung-ling-shi Koong-kwan*  
PORTUGAL—Consulate-General, 8, North  
Szechuen Road  
Consul-General—J. M. T. Valdez  
Vice-Consul—A. Bottu (honorary)  
Chancellor-Interpreter—C. A. R.  
d'Assumpção  
Interpreter—H. A. Pereira

Clerk—J. J. d'Andrade  
Chinese Secretary—Tung Yuen Sun

### 門衙國斯羅俄大

*Ta Ngoo-loo-shi-kwoh Ya-mên*  
RUSSIA, 7, Nanking Road  
Consul—J. E. Reding  
Chinese Secretary—Sen Tsz-sien

### 門衙事領總國亞呢巴斯日大

*Ta Jih-sz-pa-ne-ya-kowk Tsung-ling-shi Yamên*  
SPAIN, 11, Whangpoo Road  
Consul-General—H. de Uriarte  
Vice-Consul—R. L. de Lago  
Interpreter—V. Vizenzinovich  
Constable—H. A. Trinidad

### 館公國喊哪喚喘大

*Ta Soi-tin Nau-way-kwoh Koong-kwan*  
SWEDEN and NORWAY—Consulate-Gen-  
eral, 5, Whangpoo Road  
Consul-General—Carl Bock

### 門衙事領總國美大

*Ta-me-kwoh tsung-ling-shi Ya-mên*  
UNITED STATES OF AMERICA—Consulate-  
General, Kiukiang Road  
Consul-General—A. D. Jones  
Vice-Consul-General—W. S. Emens  
Deputy Consul-GL.—R. F. Eastlack  
Marshal, and Clerk of Consular  
Court—George A. Shufeldt  
Interpreter and Assessor at Mixed  
Court—W. S. Emens  
Jailer—R. Gray

Cook, M. H., Sailmaker and Rigger, 1061-2,  
Broadway

### 名錦 King-ming

COOPER, JOHN, Land, Estate, and Commis-  
sion Agent, 6, Bund

### 源信 Sing-yuen

"COREA," British Ship, E. D. Sassoon & Co.  
J. Moosa, commander  
C. Roberts, mate  
A. Roberts, purser

### 祿國 Koh-loh

CORNER, GEO. R., Public Accountant, 7,  
Yuen Ming Yuen

COTTON CLEANING AND WORKING Co., LD.  
Mitsui Bussan Kaishia, managers

### 會總橋謝 Sia-kiu T'soong-way

COUNTRY CLUB, Bubbling Well Road  
Committee—C. J. Dudgeon (chairman),  
A. Burman, Douglas Jones, J. W.  
Harding, H. W. Daniel, R. H. Perci-  
val, H. R. Hearn, A. P. Stokes  
Drummond Hay, secretary

記禮 *Ly-kee*

Craven, J. H., Tea Merchant, 5, Pe-  
king Road

## 塢球地內塢馬跑

*Bau-mo-zang noi-p'au-jew-zang*

## CRICKET CLUB

President—Arthur Anderson

Hon. Secretary—E. Gumpert

Hon. Treasurer—F. J. Abbott

昌公 *Kung-chang*

Cromie, C., Public Silk Inspector, 3, Kiu-  
kiang Road

東羅家 *Kah-lo-tung*

Crompton, F. L., Professor of Music, 5,  
Nanking Road

會總關新 *Sin-kwan T'soong-way*

CUSTOMS CLUB, Chapoo Road

關海南江 *Kiang-nan Hai-kwan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—E. Faragó

Assistant Commissioner—W. B. Russell

Acting Deputy Commissioner—Jas.

Acheson

Chief Assistant—F. N. May

Assistant, 1st class—E. L. Lepissier

Do. 2nd class—R. Stokes

Do. 3rd class—A. H. Harris

Do. do. —Z. H. Volpicelli

Do. do. —J. O. P. Bland

Do. do. —N. E. Bryant

Do. do. —P. von Tanner

Do. do. —A. H. Sugden

Do. do. —L. A. Lyall

Do. do. —H. M. Maze

Do. do. —H. E. Wolf

Do. do. —C. E. Tanant

Do. 4th class—W. M. Andrew

Do. do. —C. T. Minter

Do. do. —J. H. Macoun

Do. do. —L. F. de Uriarte

Do. do. —F. J. Mayers

Do. do. —R. H. R. Wade

Do. do. —C. Thorne

Do. do. —E. H. de St Croix

Assistant—A. Duncan

Clerk—J. T. Pearson

Do. —A. J. Reeks

Do. —D. Percebois

Do. —C. S. Taylor

Do. —G. F. Graham

Do. —J. Berthelot

Translator—J. Edkins

Consulting Surgeon—R. Alex. Jamie-  
son, M.A., M.D.

Medical Attendant—E. H. Paulun, M.D.

Do. —Ed. H. Blanc, M.D.

Chief Tidesurveyor—T. Moorehead

Tidesurveyors—D. Conklin, E. Stevens,  
J. M. Land

Assist. Tidesurveyor—C. P. Dawson

Chief Examiners—F. Diercks, J. G.  
Hamlyn

Examiners—W. Youngson, J. Morgan,  
J. W. Burke, J. S. Boyol, P. R. Dubarry,  
M. Eckhold, J. G. Rylander, G.  
Roberts, J. F. Large, M. B. J. Ström,  
W. B. Walter, A. Berthet, C. P. C.  
Lynborg

Assistant Examiners—A. Martel, J.  
Fetherstonhaugh, J. McGrath, E.  
Belbin, A. Schmidt, D. Davies, C. A.  
Swanström, C. W. P. Teichert, G. T.  
Murray, A. Ramasse

Tidewaiters, 1st class—G. A. Diss-  
meyer, H. P. C. Jørgensen, J. G.  
Grape, J. A. Berthet, W. Wilson,  
J. B. Roche, J. P. Civilini

Tidewaiters, 2nd class—F. Williams,  
H. E. Paine, W. G. Hawkyard, T. J.  
Hovell, A. Millar, O. Jürgens.

Tidewaiters, 3rd class—F. L. Seeberg,  
J. A. da Costa, H. C. Müller, A. M.  
Montell, A. d'Esménard, E. Martel

Watchers—14

Godown Keeper—C. C. Gram

磨船理 *Li Ch'uan T'ing*

COAST INSPECTOR AND HARBOUR MASTER

Coast Inspector and Harbour Master  
—A. M. Bisbee

Act. Deputy Hr. Master—T. E. Cocker

First Berthing Officer—W. Carlson

Second do. —C. P. R. Hansen

Clerk—G. Taylor

Signalmen—C. Villanova, G. G. de  
Roman

東江巡 *Hsün Chiang Li*

RIVER POLICE

Inspector—J. Howell

Sergeant—C. F. Luther

Constables—M. Vizeninovich, A. A.  
Andreason, W. Parker

LIGHTSHIPS "TUNGSHA," "KIUTOAN"

LIGHTHOUSES IN SHANGHAI DISTRICT

Shaweishan, North Saddle, Gutzlaff,  
West Volcano, Bonham Island, Steep  
Island, Loka Island

Lightship Captains—C. J. V. Hoerk,  
L. R. Sachs

Lightship Mates—A. H. A. Windhorst,  
O. R. F. Soderberg

Chief Lightkeepers—C. W. Bond, T.  
Cunningham

Lightkeepers—W. Knight, A. Michel,  
J. Bluhm, A. F. C. Penzig, J. Rodrig-  
gues, J. Wulf, F. R. Schulz, D. Ross,  
A. Ross, W. Owens, C. Smith, W.  
Smith



**處造營** *Ying Tsao Ch'u***ENGINEERS' DEPARTMENT**

Engineer-in-Chief—D. M. Henderson  
 Clerk—M. Chaumont  
 Acting Clerk—P. L. Raeburn  
 Lighthouse Mechanic—A. Mason  
 Divers—W. Wilson, H. E. Paine

**REVENUE CRUISER "LING FENG"**

Acting Commander—A. Nielsen  
 First Engineer—D. W. Wyner

**REVENUE CRUISER "PING CHING"**

Commander—N. P. Andersen  
 First Officer—T. J. Eldridge  
 Second Officer—S. Powell  
 Do. —A. McKechnie  
 First Engineer—R. W. Wolfenden  
 Do., additional—R. Agnew  
 Second Engineer—G. Appleby  
 Third Engineer—N. Adair  
 Gunner—J. Jurgens

**UNATTACHED (on leave from N'n Ports)**

Commissioners—J. F. Schoenicke, W.  
 Cartwright, F. A. Morgan  
 First Assistant—J. R. Brazier  
 Second Assistants—G. Hext, P. M. G.  
 de Galember  
 Third Assistants—H. W. Brazier, A.  
 E. von Rosthorn  
 Fourth Assistant—H. S. Saunderson  
 Clerks—J. P. Donovan, W. F. Stevenson  
 Tidesurveyor—H. C. Muller  
 Assistant Tidesurveyor—E. V. Calver  
 Boat Officer—J. H. J. Susemihl  
 Examiner—P. H. Purcell  
 Assistant Examiners—J. H. Night-  
 ingale, F. F. Mousen, J. E. Harris  
 Tidewaiters—J. P. Strong, M. Bull

**處册造司務稅總***Tsung-shui-wu-sü Tsao-ts'e-ch'u***CUSTOMS—STATISTICAL DEPARTMENT OF**

INSPECTORATE-GENERAL, 9, Peking Road  
 Statistical Secretary—H. Kopsch  
 Assistant do. —P. G. von Möllendorff  
 Clerk—R. A. de Villard

**Printing Office**

Manager—B. Palamountain (absent)  
 Proof Reader—Wm. Bright  
 Do. —J. W. H. John  
 Do. —W. T. Bidwell  
 Do. —W. P. Brown  
 Do. —A. G. Merrilees

**泰裕** *Yu-tai*

DALLAS & Co., BARNES, Brokers, Importers,  
 and Commn. Agents, 24, Szechuen Road  
 Barnes Dallas  
 Chas. H. Dallas  
 F. Dallas  
 G. Dallas

**康裕** *Yue-kong*

DAVID & Co., Merchants, 16A, Peking Road  
 D. M. David

**惟豪** *Day-vee*

DAVID & Co., S. J., Merchants, 43, Nanking  
 Road

Sassoon J. David (Bombay)  
 A. J. David (Hongkong)  
 M. J. Moses  
 Isaac David  
 J. J. Judah

**記禮** *Le-ke*

DEANERY, THE, 17, Hankow Road  
 Rev. H. C. Hodges, M.A., chaplain

**順寶** *Pau-zung*

DENT & Co., ALFRED, Merchants, The Bund  
 Sir Alfred Dent, K.C.M.G. (absent)  
 H. R. Hearn  
 Edward Wheeley  
 F. A. de St. Croix

**Agencies**

British North Borneo Company  
 Norwich Union Fire Insurance Society  
 Royal Exchange Assurance, Marine

**行銀華德** *Tak-wa yin-hong*

DEUTSCH-ASIATISCHE BANK, 26, The Bund:  
 Tel. Ad. Teutonia  
 Ferdinand Rinkel, manager (absent)  
 Emil Rehders, acting manager  
 Otto Messing, signs per pro.  
 Emil Gerecke  
 Erich Karbe

**祥天** *T'ien-zeang*

DODWELL, CARLILL & Co., Merchants, The  
 Bund

G. B. Dodwell (Hongkong)  
 A. J. H. Carlill  
 Otto Meuser  
 J. W. H. Burgoyne  
 H. A. J. Macray  
 J. Tulloch  
 Jas. Valentine  
 A. H. Stewart  
 E. S. Perrott  
 H. S. Goodfellow  
 C. M. de Senna  
 J. C. P. d'Assumpção  
 A. M. d'Oliveira

**Agencies**

Northern Pacific S. S. Co. & Railway Co.  
 Shire Line of Steamers  
 Mogul Line of Steamers  
 Milburn's Line of Steamers  
 Warrack's Line of Steamers  
 Strath Line of Steamers  
 Pacific Insurance Company, of Sydney  
 South Australian Insurance Company

Merc. Marine Insur. Co. of S. Australia  
Thames and Mersey Marine Insurance  
National Marine Insurance Association  
Lion Fire Insurance Company, Ltd.

**達道** *Dow-dall*

DOWDALL, W. M., Architect, Consulting  
Engineer of Coast Defences of Kiangnan,  
6, Peking Road  
W. M. Dowdall, F.R.I.B.A., A.M.I.C.E.  
F. X. Diniz, architect  
Wong King Fo, surveyor

**易高** *Kaou-yih*

DOWDALL & HANSON, Solicitors and  
Advocates, 21, Foochow Road  
Chas. Dowdall, solicitor  
J. Currie Hanson, do.  
Francis Ellis, do.  
Geo. Lindsay

**文担** *Tai-wun*

DRUMMOND, W. V., Barrister-at-Law, 1,  
Balfour Buildings  
Geo. K. Hall Brutton, solicitor

**太和** *Wo-tah*

DUNN, WALTER, Storekeeper and Wine  
Merchant, 24, Nanking Road  
Walter Dunn  
B. Wanstall

**信惇** *Tun-sin*

DYCE & Co., Merchants, 1, Kiukiang Road  
C. M. Dyce  
G. A. Mathews  
Wm. Allanson

*Agencies*

Scottish Imperial Life Insurance Co.  
Caledonian Fire Insurance Company

DZIONK, M. F., Estate Broker and Commis-  
sion Agent, 12, Canton Road

**司公棧華東浦**

*Poo-tung-wah-chan-kung-sz*

EASTERN WHARF and GODOWN COMPANY  
O. Middleton, manager  
J. McCarthy

EDUCATIONAL—See under Schools

**司禮愛** *E-lee-see*

EHLERS, AUG., Merchant, 13, Hankow Road  
Aug. Ehlers  
Th. Meyer  
O. Vortmann  
J. Ehlers  
F. Rückel  
T. P. Baptista

*Agency*

Hanseatic Fire Insurance Company

**泰宏** *Wang-tai*

ELIAS, J. R., Broker and Commission  
Agent, 8, Sassoon's Buildings

ELIAS, R. H., Broker, 8, Sassoon's Buildings

**田麼伊** *E-mo-din*

EMAMOODEEN, S., Merchant, Commission  
Agent, and Land and Property Agent,  
25, Rue du Consulat

**隆英** *Ing-loong*

ENGLAND & Co., Auctioneers and Commis-  
sion Agents, 111, Broadway  
C. R. England

ENSON & Co., Commission and Shipping  
Agents and Brokers, 7, Quai du Yang-  
king-pang  
C. Encarnação  
L. L. Lopes

EQUITABLE LIFE ASSURANCE OF UNITED  
STATES, Eastern Branch 2, Canton Road  
J. T. Hamilton, manager  
L. S. Little, M.D., medical director  
J. A. Ballard, general agent  
R. J. Sloan, M.D., medical examiner

**和清** *Ching-wo*

EVANS & Co., Merchants and Commission  
Agents: Tel. Ad. Validation  
A. M. A. Evans  
A. S. Fobes  
C. McCaslin  
W. W. Fuller  
A. Allanson

**康新** *Sing-kong*

EZRA & Co., IBAAC, Merchs., 18, Kiukiang Rd.  
Isaac Ezra

**得米** *Me-teh*

FAMILY BAZAAR, 20, Nanking Road  
A. Vita

**棚奶牛英大** *Da-ying New-na-bang*

FARM, THE, opposite the Grand Stand  
R. W. Shaw

**松耶** *Ya-soong*

FARNHAM & Co., S. C., LIMITED, Dock  
Owners, Shipwrights. Engineers, &c., 14,  
Broadway, Old Dock, Pootung Dock,  
and Lower Dock  
Gerrit Galle, director  
J. R. Twentymann, do.  
James Dick, do.  
J. S. Knowles, secretary  
D. Cranston  
D. T. Black  
Jas. Smith



H. von Rücker  
T. J. Rowland  
W. Bell  
W. Taylor  
H. Oelkers  
D. M. Johnston  
S. Groundwater  
D. Arnott  
R. McFarlane  
J. McPherson  
J. H. Grimes  
Jas. Smith, Jr.  
L. E. Guttzeit  
C. W. Guttzeit  
T. Lee  
A. Burtenshaw  
G. Williams  
W. H. Downes  
W. Wanderleach

**隆協** *Hip-loong*

FEARON, DANIEL & Co., Merchants, 20, Foochow Road  
R. I. Fearon (New York)  
J. S. Fearon  
H. W. Daniel  
H. C. V. de Figueiredo  
H. A. de Figueiredo

FERRIS, F. F., Merchant and Commission Agent, 163, Shantung Road

FIRE DEPARTMENT—See under Municipal Council

**吉德費** *Fei-teh-keih*

FITTOCK, R. E. C., Architect and Surveyor, 9, Foochow Road

**和寶新** *Sin-pau-wo*

FONSECA, F. V. DA, Commission Agent, 16, Szechuen Road

**泰萬** *Van-tah*

FORRESTER & Co., Merchants, 17A, The Bund  
Wm. Forrester  
W. H. Beatty  
F. M. Freire Luz

Agency

Lion Fire Insurance Company, Ltd.

**茂英** *Ying-mow*

FRANCIS & Co., R., Merchs., 10, Peking Rd.  
Robert Francis

**泰豐** *Foong-t'a*

FRAZAR & Co., Merchants, 8, Hankow Rd.  
W. S. Wetmore  
J. H. McMichael  
H. H. Read  
R. J. Harris  
M. G. Souza

*Agencies*

New York, Boston, and San Francisco  
Board of Underwriters  
American Shipmasters' Association  
Queen Fire Insurance Company  
Java Sea and Fire Insurance Company  
Edison Electric Light Company  
National Board of Underwriters of New York (W. S. Wetmore, agent)

**平永** *Yung-ping*

FURLONGE, R. S., Resident Division Manager New York Life Insurance Co., General Agent and Inspector Imperial Fire Insurance Co., 17, Peking Road

**昌大** *Ta-chang*

GAILLARD, JEUNE, Watchmaker, Wine Merchant, Storekeeper, and Navy Contractor, 71 and 73, Rue du Consulat, and 41 to 47, Rue Montauban  
J. Gaillard  
Ch. van Wynsberghe  
J. Giacenta

**記京新** *Sin-king-che*

GAMMAN & Co., EDWIN, 20, Foochow Road  
Edwin Gamman

**和源** *Yuen-ho*

GANDE, PRICE & Co., Wine, Spirit, Ale and Mineral Water Merchs., 34, Nanking Rd.  
J. W. Gande  
Herbert Price  
C. Ross

**房火來自英大**

*Ta Ying za-lay-hoo-vong*

GAS COMPANY (SHANGHAI)  
Directors—J. G. Purdon (chairman), R. Francis, E. Jenner Hogg  
C. Scheppelmann, secretary  
H. Edwards, engineer  
H. K. Hiller, assistant engineer  
W. Goodfellow, foreman fitter  
W. Armstrong, clerk  
A. B. Trodd, do.  
J. M. Thistle, meter inspector  
A. J. Adams, do.  
Chs. MacCarthy, do.

**興吉** *Chi-king*

GEDRATH, OTTO, Merchant and Commission Agent, 20, Szechuen Road  
Max Schroeter

**記仁** *Zung-ke*

GIBB, LIVINGSTON & Co., Merchants, Bund  
A. G. Wood (Hongkong)  
A. McLeod  
H. R. Kinnear  
C. S. Barff

E. C. Ozorio

**Agencies**

Gibb Line of Steamers

Ben Line of Steamers

Eastern and Australian S. S. Company

Lloyd's

China Fire Insurance Company, Ltd.

Imperial Insurance Company, Ltd.

Merchant Shipping and Underwriters

Association of Melbourne

Underwriting and Agency Association

Societa Italia d'Assicurazioni, Genova

Assicurazioni Generali in Trieste

Italia and Helvetia Marine Insurance

Indian Imperial Marine Insce. Co.

Commercial Union Assurance, Life

Ulster Marine Insurance Co., Limited

North Queensland Insurance Co., Ltd.

Shanghai Land Investment Co., Ltd.

H. G. Brown &amp; Co., Limited

**和公 Koong-wo**GILMOUR & Co., D., Public Silk Inspectors,  
Hankow Road

D. Gilmour

Arthur Anderson

F. C. Heffer

**隆興 Hsing-loong**GIPPERICH & BURCHARDI, Merchants, 9,  
Kiangse Road

E. Gipperich

Fr. A. Burchardi

M. Mittag

J. H. Jessen

J. R. Xavier

**Agencies**

Prussian National Fire Insurance Co.

German Marine Insurance Company

**羅維 Vee-loh**GIRAULT & Co., Commission Agents, 5,  
Yang-king-pang

G. Girault

**登戈 Ko-tung**GOLDING, T. B., Real Estate and Share  
Broker, 27, Szechuen Road

GORE-BOOTH, E. H., Broker, The Club

GORE-BOOTH, R. H., Broker, The Club

GREAVES & Co., Merchants, 1, Foochow  
Road and 6, The Bund

A. R. Greaves

A. Shewan

A. D. Lowe

J. L. Place

Thos. Cook

**Agencies**

"Hung-On" Steamers

Union Line of Steamers

**房藥濟良 Lian-chi ya-fong**GRENARD & Co., L., "Pharmacie Fran-  
çaise." Chemists, and Dealers in Photo-  
graphic and Lithographic Materials,  
corner Hankow and Honan Roads

L. Grenard

H. Vossy-Bourbon, PH. PARIS, LIC.-ES-SC.

L. Bahr

GUEDES, JOSÉ MARIA, Broker and Commis-  
sion Agent, 4, Chapoo Road**埃全 Zien-ai**GUTHU FRÈRES—E. RICCO & Co., successors—  
Navy Contractors, Storekeepers, Wine  
and Spirit Importers, Commission Agents  
and Bakers

E. Ricco

G. A. Firon (Hongkong)

J. R. Collaço

**昌信 Sun-cheong**

HAGUE, W. A.

**棚奶牛星龍 Loong-sing Neu-nar-bang**HALL, H. E., Butchery and Milk Dépôt  
Phoenix Market, Nanking Road**生醫馬星龍 Loong-sing Ma-e-sang**HALL, H. E., Veterinarian, Shoeing Smith,  
and Cattle Dealer, Rue des Pères**司公利福 Fuh-lee Kung-sze**HALL & HOLTZ, LIMITED, Provision Import-  
ers, Stationers, Wine and Spirit Mer-  
chants, Furniture Manufacturers, Jewel-  
lers, Drapers, Outfitters, Tailors, Up-  
holsterers, House Furnishers, Bakers, &c.,  
&c.; Office and Stores, Nanking Road;  
Steam Saw Mills and Furniture Factory.  
Soochow Road; Bakeries, Szechuen Road  
and Minghong Road: Tel. Ad. Fuhlee

E. Byrne, manager

W. H. Short, do.

W. Hayward, secretary

H. J. Skeels (London)

J. W. Allen

S. Bowness

J. S. Bryan

F. F. Carion

B. Carion

E. J. Colgan

E. Cook

J. Deighton

C. Donaldson

A. H. Jaques

H. C. Manning

J. C. Quick

I. M. Rangel

S. B. Remedios

Ed. Tuck

W. J. Vine



**生醫羅霍** *Hoh-lo E-sang*

HALL, J. WARD, Doctor of Dental Surgery,  
2, The Bund

HANBURY, T., SCHOOL—See under Schools

**厘喊** *Well-ee*

HARVIE, WM. MORRISON, Importing and  
Commission Agent, 12, Peking Road  
W. M. Harvie  
Jas. Harvie (London)  
J. Coulthard  
C. J. Stewart  
W. H. Skinner

**咏哈** *Hah-fe*

HARVIE, SAMPSON & Co., Merchants and  
Commission Agents, 10, Foochow Road :  
Tel. Ad. Taretaran  
Jas. Alex. Harvie  
Hector W. Sampson  
*Agency*  
Whittington Life Assurance Company

HAY, DRUMMOND, Public Accountant

**生醫栢** *Pah E-sang*

HENDERSON, MACLEOD, & MILLES  
Edward Henderson, M.D., F.R.C.S. EDIN.,  
Municipal Surgeon and Health Officer,  
and Medical Officer H.B.M. Consulate-  
General, 13, Szechuen Road  
Neil Macleod, M.D., C.M. ED., Med. Officer  
to U. S. A. Consulate-General, 12,  
Wongpoo Road  
W. Jennings Milles, F.R.C.S. ENG., L.K.C.P.  
LON., 2, Shantung Road

**利波** *Poo-le*

HERMITAGE HOTEL, Sicaway

**昌裕** *Yew-tsang*

HEWETT & Co., Merchants, 8, Peking Rd.  
H. J. Such  
F. W. Such  
A. W. Bowman  
F. M. Britto  
*Agencies*  
Northern Assurance Company  
New York Life Insurance Company (F.  
W. Such, agent)

**文海** *Hae-wan*

HEY, E., General Broker, Auctioneer, and  
Commission Merchant, 8, Foochow Road

**司公限有絲羅昌興**

HINGCHONG SILK FILATURE COMPANY, LD.,  
1, Kiukiang Road  
Ma Kien-tchong, managing director  
Zee Pei-tsze, do.  
Aug. H. Maertens, manager

**昌永** *Yuen-tsang*

HIRSBRUNNER & Co., Watchmakers, Jewel-  
lers, and Importers, 1, Nanking Road  
Paul Zurn  
R. Stahlberg

**泰公** *Kung-tah*

HOFFMANN & Co., WM., Commission Agents,  
13, Canton Road  
Wm. Hoffmann  
G. Pantuci (absent)  
C. M. d'Almeida, signs per pro.  
A. D. Piantkofsky  
A. Allanson

**豐兆** *Chaou-foong*

HOGG, E. JENNER, Merchant, 10, Peking  
Road

**記義** *Ne-ke*

HOLLIDAY, WISE & Co., Merchants, Kiangse  
and Foochow Roads  
John Holliday (Manchester)  
C. W. Farbridge, do.  
J. F. Holliday, do.  
C. J. Holliday (Hongkong)  
Cecil W. Holliday  
H. Ashton (Manila)  
A. B. Wise (Manchester)  
F. T. E. Souter  
J. W. Williamson  
F. H. Armstrong  
W. Bates  
H. D. Hutchinson  
H. G. Courtenay  
F. Reis  
R. C. Phillippo  
L. Barretto  
C. J. da Rocha  
T. M. Gutierrez  
J. D. Souza

HOLY TRINITY CATHEDRAL—See under  
Churches and Missions

HONGKEW COFFEE HOUSE AND READING  
ROOM, 1055A, Broadway  
E. Rudland, manager

**廠器機昌發** *Fau-chung Ki-he-chong*

HONGKEW IRON WORKS, 1052 and 1054,  
Broadway, Hongkew; Fau Chung & Co.,  
Engineers, Boilermakers, Contractors,  
and Ship Builders  
Fong Tai-yung, manager  
Sun Chung-lung

**院醫英大口虹** *Hong-kew Ta-ying E-yuen*

HONGKEW MEDICAL HALL, Whangpoo  
Road; Mactavish & Lehmann, Limited  
Stewart M. McLeish  
P. O'B. Twigg

**豐匯** *Hwuy-foong*

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, The Bund

J. P. Wade Gard'ner, manager  
J. R. M. Smith, sub-manager  
W. A. Oram, accountant  
J. H. MacLaren, sub-accountant  
F. W. Barff  
A. A. Whelan  
F. F. Raper  
R. H. Kerr (absent)  
Irwin Turner  
A. M. Reith (absent)  
Charlton Evans, do.  
A. B. Curjel  
R. A. Anderson  
R. Tresilian  
J. Bennett  
H. M. Houston  
A. H. Barlow  
H. G. Gardner  
T. C. Anderson  
A. J. Diniz  
D. M. Gutierrez  
S. J. Rangel  
E. E. Soares  
J. F. de Senna, Jr.  
J. M. B. dos Remedios  
M. B. Rangel  
F. X. R. Remedios  
J. A. W. Loureiro  
A. M. Diniz  
E. F. Botelho  
J. M. B. da Silva

**順德** *Tek-shun*

HOPKINS', L., Butchery, corner of Ningpo and Szechuen Roads  
V. Vizenzinovich

**件壳** *Ho Kin*

HOPKINS, DUNN & Co., General Brokers,  
3, Quai de Yang-king-pang  
B. A. Clarke

**院醫濟公** *Kung-che E-yuen*

HOSPITAL—SHANGHAI GENERAL, North Soochow Road

Physician—Dr. L. S. Little  
Secretary—A. Thurnburn

**院醫仁同** *Doong-zung E-yuen*

HOSPITAL—ST. LUKE'S, Hongkew  
Hon. Surgeon—Dr. R. A. Jamieson  
Supdg. Surgeon—Dr. H. W. Boone  
Hon. Dental Surgeon—H. M. Perkins  
House Surgeon—V. Q. Tsao

**里采密** *Mih-ts'ây-le*

HÔTEL DES COLONIES, Rue Montauban  
A. Seisson, managing director  
C. S. Arthur, bookkeeper  
B. Blanc, chef de cuisine

**泰亨** *Hang-ta*

HUNT, W. E., Public Silk Inspector and Commission Agent, 46, Kiangse Road

**報滬林字** *Tsz-lin Hu-pao*

HU PAO, Chinese Daily News, 6, Shantung Road

Pickwood & Co., proprietors

HUTCHISON, H. DU FLON, 20, Foochow Rd.

**茂公老** *Lau-kung-mow*

ILBERT & Co., Merchants, 9, Kiukiang Road

J. Beattie (absent)  
C. J. Dudgeon  
F. Anderson  
E. C. Pearce  
W. H. Drummond  
H. F. L. Bell

**Agency**

Sun Life Assurance Co. of Canada

**平永** *Yung-ping*

IMPERIAL INSURANCE Co., LIMITED, Chief Office for China, Japan and Straits, 17, Peking Road

R. S. Furlonge, gl. agent and inspr.  
T. Tatlock

**司公船輪和怡** *E-wo lan-so Kung-sze*

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION Co., LD.  
Jardine, Matheson & Co., agents

**龍雙** *Shuang Loong*

ISMER & Co., C., Watch and Chronometer Makers, Jewellers and Opticians and Wine Merchants, 23, Nanking Road  
Carl Ismer

**平公** *Kung-bing*

IVESON & Co., Merchants, 13, Nanking Rd.

Egbert Iveson (London)

W. C. Ward, do.

E. A. Probst

J. Ambrose

C. Iburg

J. L. Jensen

H. W. G. Hayter

L. Midwood

W. B. Cheetham

F. Rayden

W. A. White

W. Lent

H. Veitch

A. A. da Silva

**Agency**

Royal Insurance Co. of Liverpool

**肥利** *Le-ko*

JAIRAZBHoy POKRBHoy & Co., Merchants, Ta-lay Building, French Bund  
M. Karamseybhoy, manager



**生醫哲** *Tseh E-sang*

JAMIESON, R. ALEX., M.D., M.R.C.P., Consulting Surgeon to Imperial Maritime Customs, 55, Szechuen Road  
 REID, DUNCAN J., M.B., 25, Szechuen Road

**利廣** *Kwang-li*

JAMIESON & Co., Brokers and Commission Agents, French Concession  
 W. B. Jamieson

JAPANESE CHRISTIAN MISSION—See under Churches and Missions

**和怡** *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants, The Bund  
 E. F. Alford  
 R. Inglis  
 Duncan Glass  
 W. F. Inglis  
 E. H. Kenney, tea inspector  
 M. Woodley, do.  
 H. T. Allan  
 Jas. McKie  
 W. C. Murray  
 W. J. Clarke, Hongkew Wharf  
 W. Davies  
 C. E. Anton  
 Arthur Fleet  
 W. J. Gresson  
 L. Roustan, silk inspector  
 L. Camera, do.  
 C. Wedemeyer  
 S. Spooner  
 A. K. Craddock  
 R. H. R. Burder  
 J. V. Dodd  
 A. E. Cooper  
 T. W. G. Wallace  
 Wm. Dobie, "Yuen Fah"  
 A. Yvanovich  
 A. F. de Sá  
 L. A. Tavares  
 P. A. Tavares  
 F. S. D'Almeida  
 S. A. de Souza  
 R. da Costa  
 J. R. Madeira  
 Q. J. Gutierrez  
 J. M. D'Almeida  
 J. Tavares  
 F. Placé dos Remedios  
 Nicholas Viloudaki  
 J. Gulumali

**Agencies**

Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
 Glen Line of Steamers  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Triton Insurance Company  
 Ocean Marine Insurance Co. of Bombay  
 Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
 Alliance Fire Insurance Company

JARDINE, MATHESON & Co.'s SILK FILATURE, Soochow Creek

D. Baretta, manager  
 E. Gilardi  
 Mrs. Gioconda Mascioni  
 Mrs. Luigia Monteggia  
 Mrs. Savina Pagani  
 Miss Giuseppina Croci  
 Miss Maria Lozzia  
 Miss Irene Teruzzi

JARDINE, MATHESON & Co.'s W. SILK MILLS

J. Eymard  
 J. Ruby  
 Ed. Bell

**托華哈** *Hah-wo-toh*

JOHNSON, STOKES & MASTER, Solicitors, 4, Balfour Buildings  
 A. B. Johnson (Hongkong)  
 Alfred Parker Stokes  
 G. C. C. Master (Hongkong)  
 Winfred Platt, solicitor  
 Char Gnokee

**大成** *Dzing-da*

JURGENS, H., General Broker, Commission Agent, and Auctioneer, 20, Szechuen Rd.

**喊有** *Yeu-wei*

JUVET, LÉO, Importer of Watches and Musical Boxes, 1, Nanking Road  
 Léo Juvet (absent)  
 Paul Zurn, agent

**發別** *Bih-fah*

KELLY & WALSH, LIMITED, Printers, Publishers, Booksellers, Stationers, Piano Tuners, Dealers in Musical Instruments, News Agents and Tobacconists, Bund  
 Thomas Brown, director  
 John West  
 John Morris  
 J. B. Adkins  
 Walter King  
 F. Ravetta  
 F. G. Barr, piano tuner

**房字印發別** *Bih-fah yin-ze-vong*

Printing Office, Nanking Road  
 John Morris, manager  
 W. Young

**局總造製南江** *Kao-chang-miao***KIANGNAN ARSENAL**

Chief Director—**人大劉** Lew ta-jen

Do. —**人大潘** Pan ta-jen

Do. —**人大張** Chang ta-jen

Engineering Department

Marine Engineer—Thos. Bunt, M.I.M.E.

Gun Factory—N. E. Cornish C.E.

## Translation Department

Translators—J. Fryer, LL.D., V. P. Suvoong, M.D., Fung-ye  
 Schools for Languages  
 English School—V. P. Suvoong, M.D.  
 Do. —Fung-ye  
 French School—Yaou Hio-kai

廠水藥蘇江 *Kiang-su yeak-shui-tsong*

KIANGSOO ACID, CHEMICAL AND SOAP WORKS,  
 Soochow Creek, near Stone Bridge  
 Major Bros., Limited, proprietors  
 F. Mann, manager  
 J. Mann

生醫牙白金 *Kim-pa Nga E-sang*

KIMBALL, R. H. N., D.D.S., Dental Surgeon,  
 11, Kiukiang Road

隆錦 *Kum-loong*

KING & SON, W. W., Tea Inspectors,  
 Szechuen Road  
 W. W. King (London)  
 W. S. King

John Maltby

恒有 *Yu-hang*

KINGSMILL, THOS. W., Civil Engineer and  
 Architect, 35, Szechuen Road  
 Brenan Atkinson, architect  
 Albert Algar

利順 *Sun-lee*

KIRCHNER & BOGER, Merchants, Kiangso  
 Road: Tel. Ad. Kirchner  
 A. Kirchner (absent)  
 H. Böger, do.  
 Albert Jensen  
 H. Schell  
 A. Muller  
 S. R. Minny  
 Geo. Marçal

## Agency

Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg

KNIFFLER, F. T. H., Public Accountant and  
 Average Stater, 26, Quinsan Road

瑞銘康 *Ka-ming-si*

KREMSIR & Co., GUSTAV, Merchants and  
 Commission Agents, 21, Kiukiang Road  
 Gustav Kremsir  
 F. V. P. de Jesus

## LADIES' BENEVOLENT SOCIETY

Hon. Secretary—Mrs. Neil Macleod

記利 *Le-che*

LALCACA, B. P., Exchange and General  
 Broker, 46, Rue Montauban

生醫記利 *Lee-che E-sang*

LALCACA, CAWAS, M.D., L.R.C.P. LOND., L.M.,  
 37, Kiangse Road

司公廣業 *Yip-Kwang Kung-sze*

LAND INVESTMENT COMPANY (SHANGHAI)  
 Directors—J. G. Purdon (chairman),  
 H. R. Hearn, E. J. Hogg, A. McLeod,  
 A. R. Burkill  
 Gibb, Livingston & Co., agents

興泰 *T'a-hsing*

LANE, CRAWFORD & Co., Shiphandlers,  
 Tailors, Outfitters, Wine Merchants,  
 Government Contractors, and Shipping  
 Agents, 11, Nanking Road  
 J. W. Stanford  
 D. W. Crawford  
 W. Cope  
 E. Lacey  
 W. S. Wills  
 E. H. Keene  
 A. F. Coxhead

平太 *Tai-ping*

LAVERS & Co., Merchants, 9, Kiukiang Rd.:  
 Tel. Ad. Taiping  
 E. H. Lavers  
 A. J. Drew

## Agencies

London and Westminster Bank, Ltd.  
 Bank of Montreal  
 Ulster Bank, Limited, Belfast  
 Commercial Union Assurance Co.  
 Ocean Marine Insurance Company

LEMBKE, JUSTUS, Merchant, 5, Canton Rd.

和德 *Te-wo*

LESTER, H., Architect, Surveyor, and Es-  
 tate Agent, care of W. M. Dowdall

院書文洋 *Yang-wen shu-yuan*

LIBRARY (SHANGHAI), 18, Nanking Road  
 Hon. Sec. and Treas.—W. H. Drummond  
 Mrs. Gale, librarian

LIDDELL BROS. & Co., Commission Mer-  
 chants, Wool, Hide, Skin, and Produce  
 Brokers

C. Oswald Liddell  
 J. Oswald Liddell  
 G. H. Purcell  
 C. H. Purcell  
 W. Brown  
 W. Whitfield  
 J. R. Baker

昌延 *Yue-tsang*

LINTILHAC & Co., P. E., Merchs., Museum Rd  
 E. Ghisi  
 J. P. Marques



**會仁輔友文** *Wên-yu-fu jên-wei*

LITERARY AND DEBATING SOCIETY, 21,  
Foochow Road  
President—Dr. R. A. Jamieson  
Vice-Presidents—C. Holliday, T. Brown  
Hon. Treasurer—F. Ellis  
Hon. Secretary—H. Browett

**醫儒李** *Lee-jü-ee*

LITTLE, L. S., M.D., F.R.C.S., B.A., Physician  
to General Hospital, Hongkong Road

**記德老** *Laou-te-che*

LLEWELLYN & Co., J., LIMITED, "Shanghai  
Medical Hall," Chemists and Aerated  
Waters Manufacturers, 2, Nanking Road  
R. H. Sinclair, general manager  
C. W. Wrightson, secretary  
Alex. Allan

**LLOYD'S**

Gibb, Livingston & Co., agents

LONDON MISSION—See under Churches

**廠器機順寶** *Pau-zung chi-tsang*

LOWER DOCK  
S. C. Farnham & Co., Ltd., proprietors

**福根** *Kung-fuh*

LUSCOMBE, ED., "Bon Marché," Draper and  
Milliner, 28, Nanking Road  
E. Luscombe

**園戲樂西** *Se-lok-hse-yuen*

LYCEUM THEATRE  
Hon. Secretary—Geo. R. Corner

**邊麥** *Mah-pin*

McBAIN, GEO., Commission Agent; Office  
of Steamers "W. Cores de Vries" and  
"Sual;" Agency of Shanghai-Sumatra  
Tobacco Co., Shanghai-Langkat Tobacco  
Co., Limited, 83, Quai de France  
Geo. McBain  
J. S. Nazer  
A. H. Jamieson  
F. A. M. D'Almeida  
C. A. Xavier

MACBETH, J. R., Public Accountant, 27,  
Szechuen Road

**隆茂** *Loong-mow*

MACKENZIE & Co., Hydraulic Press Pack-  
eters, 4, Foochow Road  
W. H. Poate  
J. H. Osborne (Tientsin)  
W. Slack  
A. Taylor  
A. Hide

**通寧** *Ning-tung*

McCASLIN, E., Share, Produce, and Freight  
Broker, 8, Szechuen Road (absent)

MACGREGOR, ROBT., Bill and Bullion Broker,  
The Club

**利麥** *Mah-le*

MACTAVISH & LEHMANN, LD., Merchants  
and Commission Agents, 1, The Bund  
Stewart M. McLeish  
S. D. Yang

**芳元** *Yuen-fong*

MAITLAND & Co., LIMITED, Merchants, 1,  
Hankow Road  
F. J. Maitland, manager  
Harry Maitland  
F. d'Aquino

**查美** *May-zo*

MAJOR BROS., LIMITED, 14, Hankow Road,  
Merchants and Proprietors of  
Kiangsoo Acid and Soap Works  
Shun Pau (Chinese Daily News)  
Sui Chong Match Factory  
Shun Chong Publishing depôt  
Directors—J. Chambers, J. D. Thor-  
burn, W. H. Talbot, Geo. McBain,  
Lian Kin Che  
J. Findlay, secy. and general manager

**南裕福記瑞** *Soey-che Hoh-yü-nan*

MALCAMPO & Co., Merchants and Commis-  
sion Agents, 77, French Concession  
Joaquim Malcampo Quioga (Amoy)  
C. Siau Keng  
O. Y. Tat Sum  
M. A. Petersen

**義信** *Hsin-i*

MANDL & Co., 11, Merchs., 10, Kiukiang Rd.  
H. Mandl (Tientsin)  
Ph. Lieder  
B. Rosenbaum  
L. Bielfeld

**Agency**

"Donau" Insurance Society, Vienna

MARCUSE, S., Agent for Arthur Koppel,  
Berlin, care of Gipperich & Burchardi

**院醫儒婦** *Voo-dzü e-yön*

MARGARET WILLIAMSON HOSPITAL  
(WOMAN'S UNION MISSION), "Stevenside,"  
outside West Gate  
Phyn. in charge—Eliz. Reifsnyder, M.D.  
Miss E. McKechnie  
Mary Gale, M.D.  
Emma Garner, M.D.

司公貴鐵 *Tē-quai Kung-sē*

MARINE ENGINEERS' INSTITUTE, 8, Nanking Road

President—W. Bell

W. B. Buyers, manager and secretary

Agency

Marine Engineers' Mutual Insee. Soc.

## MASONIC

堂矩規 *Kway-chu-dong*

MASONIC HALL, 30, The Bund

Executive Committee—T. W. Kings-

mill (president), C. H. Dallas, F. M.

Gratton, O. Middleton

Secretary and Treasurer—Ed. Bois

Caretaker—John Gould

## DISTRICT GRAND LODGE OF N. CHINA

District G.M.—John Irwin Miller

Past District G.M.—C. Thorne

Deputy District G.M.—L. Moore

D. G. Treasurer—Geo. Lanning

D. G. Secretary—S. R. Gale

## ROYAL SUSSEX LODGE, No. 501, E.C.

Worshipful Master—C. Lalcaca

Im. Past Master—W. Cope

## NORTHERN LODGE OF CHINA, No. 570, E.C.

Worshipful Master—

Im. Past Master—E. C. Pearce

## TUSCAN LODGE, No. 1027, E.C.

Worshipful Master—G. Lanning

Im. Past Master—E. P. Wickham

## LODGE OF ASSIDUITY

Worshipful Preceptor—L. Moore

Secretary—Cawas Lalcaca

Treasurer—S. R. Gale

ROYAL ORDER OF SCOTLAND, H.R.M. of  
K.L.W.N.S. and the R.S.Y.C.S.PROVINCIAL GRAND LODGE FOR CHINA  
AND HONGKONG

Provl. G. Master—J. H. Osborne

D. Provl. G. Master—D. C. Jansen

Senior Warden—A. W. Danforth

Junior Warden—C. J. Holland

Secretary—Rev. Dr. J. M. Farnham

Treasurer—Ed. Bois

Sword Bearer—Wm. Youngson

Banner Bearer—R. W. Astill

Marischal—John Fryer

Deputy Marischal—H. M. Perkins,

Ex. and Introducer—S. Moutrie

Organist—Geo. Lanning

Guarder—John Y. Gould

## COSMOPOLITAN LODGE, No. 428, S.C.

R. W. Master—A. Neuborg

Sub-Master—H. M. Perkins

Senior Warden—G. Taylor

Junior Warden—O. Nielsen

Treasurer—Wm. Youngson

Secretary—A. Mendel

Chaplain—J. B. Fife

Senior Deacon—J. W. Mielenhausen

Junior Deacon—T. S. Morton

Bible Bearer—W. Paton

Dir. of Ceremonies—R. Stahlberg

Banner Bearer—A. Palmquist

Inner Guard—J. Lannerman

Stewards—G. Froberg, G. C. Blethen

Tyler—J. Gould

SOVEREIGN CHAPTER P. R. X. "LILY OF  
THE VALLEY," No. 4 of Supreme Coun-  
cil of Scotland

M. W. Sov.—C. J. Holland, 30°

Sec. and Treas.—G. A. Watkins, 31°

## "SHILOH" CONSISTORY OF K. H., No. 3, S.C.

Grand Comdr.—D. C. Jansen, 31°

Sec. and Treas.—G. A. Watkins, 31°

## ANCIENT LAND MARK, Mass. Constitution

Worshipful Master—J. W. Burke

Senior Warden—Jas. Everleigh

Junior Warden—W. J. Vine

Treasurer—J. Vanderstegen

Secretary—Ch. J. Stewart

## KEYSTONE R. A. CHAPTER, U.S.A. Const.

M.E.H.P.—A. W. Danforth

## RISING SUN R. A. CHAPTER, No. 122, S.C.

## ZION ROYAL ARCH CHAPTER, No. 570, E.C.

## CELESTIAL PRECEPTORY, E.C.

## MASONIC CHARITY FUND

Trustees—J. I. Miller, B. A. Clarke

Hon. Treasurer—F. M. Gratton

Hon. Secretary—W. S. Emens

會總矩規 *Kwei-chü T'soong-way*

MASONIC CLUB, 30, Yangtsze Road

Secretary—C. J. Holland

時最美 *Mei-che-sz*

MELCHERS &amp; Co., Merchs., 1 &amp; 2, French Bund

Hermann Melchers (Bremen)

Carl Jantzen (Hongkong)

St. C. Michaelsen (Europe)

A. Korff

A. Haupt

O. Schütte

G. Melchers

P. Gaiser

H. Bandon

E. P. Botelho

J. M. Botelho

Agencies

Norddeutscher Lloyd



Dampfschiffs Gesellschaft "Swatow"  
 Dampfschiffahrts Ges. "Hansa"  
 Bremen Underwriters  
 Germanic Lloyd  
 Basler Transport Versicherungs Ges.  
 Allgemeine Versch. Ges. "Helvetia"  
 "Rhenania" Vers. Actien Ges., Köln  
 "Providentia" Frankfurter Vers. Ges.  
 United Swiss Marine Insurance Co.  
 Consolidated Marine Insurance Co.  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 London and Lancashire Life Assc.  
 Württembergische Transport Vers. G.  
 Internationaler Lloyd

**德滿** *Man-teh*

MENDAL, A., Skin Merchant, 152, Kiangse Road, representative of Hirschel & Meyer, London

**利有** *Yew-lee*

MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED  
 E. L. Hunter, acting manager  
 A. M. Reid, accountant  
 A. P. Pereira  
 V. Britto  
 P. Rivero

**館會副大** *Da-fu-way-kuan*

MERCANTILE MARINE OFFICERS' ASSOCIATION, 2 and 3, Whangpoo Road  
 President—R. M. Andrew  
 Thos. Mitchell, secretary

**館公麥**

MESNEY, General W., Agent for Lartigue Railway Construction Co., 6, Chefoo Rd.

**司公船輪火國法大**

*Ta-fah-kwoh ho-lan-so Kung-sze*

MESSAGERIES MARITIMES, COMPAGNIE DES, French Bund

J. Chapsal, agent  
 F. Radamelle, first assistant  
 J. Aufiliatre, second do.  
 S. P. Castilho, shipping clerk  
 J. Nigg, master of tender "Whangpoo" (absent)  
 J. M. Gilbert, acting do.

METHODIST EPISCOPAL CHURCH, SOUTH, U.S.A., BOARD OF FOREIGN MISSIONS—  
 See under Churches and Missions

**咁咪** *Me-ya*

MEYER, LEMKE & Co., Merchants, 17, Pe-king Road  
 H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
 F. F. C. Lemke  
 J. H. Garrels (Hongkong)  
 H. Börner  
 P. Kerckhoff

MESSINGER, THE, Monthly Magazine  
 Rev. J. Edkins, D.D., editor

**隆全順** *San-gee-loong*

MEYERINK & Co., Wm., Merchants and Commission Agents, 15, Canton Road  
 W. Meyerink  
 M. Tiefenbacher (absent)  
 A. Zickermann  
 A. Michels  
 J. G. Pereira

**升日** *Yeh-sin*

MICHAEL, ISAAC R., General Broker and Commission Agent, 27, Szechuen Road

**雅明** *Ming-ya*

MIGNARD, P., 2, Ningpo Road

**MISSIONARIES**

MISSIONARY HOME—See under Churches and Missions

**井三** *Sang-ching*

MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants, 17, Szechuen Road  
 S. Komuro, manager  
 J. Yamamoto  
 Y. Sawamatsu  
 S. Yasuda  
 K. Ishida  
 Y. Fujimoto  
 T. Matsunaga  
 K. Shimada  
 J. Nacayama  
 S. Yamamoto

**Agencies**

First National Bank of Japan  
 Tokio Marine Insurance Company, Ltd.  
 Meiji Fire Insurance Company, Ltd.  
 Miike Colliery  
 Government Paper Mill, Tokyo  
 Japan Seaweed Exporting Company

MOBSBY, G., Yangtsze Pilot, 5, Chaufoong Road

**賜貴** *Lay-sz*

MÖLLER, NILS, Shipowner and General Agent, 9A, Hankow Road  
 Nils Möller  
 L. Alb. Anderson  
 N. Eric Möller

**Agency**

Shanghai Shipping Company

**羅大** *Tah-loh*

MONDON, E. L., Storekeeper, Wine and Spirit Merchant, Navy Contractor, and Commission Agent, 23, Rue du Consulat  
 E. L. Mondon  
 W. J. Hutchinson

**摩師意魯** *Loo-e-sz-mo*

MOORE & Co., L., Brokers, Commission  
Agents, and Auctioneers, 26 and 27,  
Kiangse Road  
Lewis Moore  
J. F. Woodford

**利得安** *E-teh.lee*

Piece Goods Office, 26, Kiangse Road

**師立馬** *Ma-le-sz*

MORRIS & Co., Commission and Ship  
Agents and Owners, 9, Foochow Road  
John Morris  
H. Ollerlessen  
J. Cooke

**Agency**

Shanghai Tug Boat Co., Limited

**師礪馬** *Ma-kang-eze*

MORRIS, S. J., Civil Engineer and Architect,  
25, Kiangse Road

**孫禮瑪** *Ma-le-sun*

MORRISON & GRATTON, Civil Engineers,  
and Architects, The Bund  
G. James Morrison, M.I.C.E., M.I.E.E.  
Fredk. M. Gratton, F.R.I.B.A., M.S.A.  
Walter Scott, A.R.I.B.A.

MORRIS & FERGUSON, Bill and Bullion  
Brokers, Bubbling Well Road  
Henry Morris  
Robert Ferguson

Mosque—See under Churches and Missions

**利得謀** *Mow-teih-le*

MOUTRIE & Co., S., Importers, Builders,  
Tuners, Repairers and Dealers in Musical  
Instruments and Music, 3, Nanking Road  
Sydenham Moutrie  
H. W. Gye  
F. Whitefield  
J. J. Mansfield  
T. L. Bickerton  
S. Young  
Branch Houses :—Kobe, Yokohama

**記美** *Mae-ke*

MÜLLER & Co., H., Watch and Chronometer  
Makers, Jewellers, and Opticians, in  
Liquidation, 16, Nanking Road  
Mrs. L. Pfaff  
J. A. Stewart  
A. Reinhardt

MUNICIPAL COUNCIL FOR THE FOR-  
EIGN COMMUNITY NORTH OF THE YANG  
KING PANG (British and Hongkew Set-  
tlements)

J. Graham  
D. C. Jansen

D. M. Moses

J. L. Scott

J. Cooper

F. Anderson

C. Beurmann

J. Welch

R. F. Thorburn, secretary

**部工** *Kung-boo*

SECRETARY'S OFFICE, 23, Kiangse Road

Secretary—R. F. Thorburn

Accountant—J. A. Pond

Assistant—A. E. Jones

Do. —J. J. Coffey

Do. —S. Reynell

Overseer of Taxes—A. Johnsford

Tax Collectors—G. L. Skinner, J.

Gould, A. T. Ommundsen, A.

Christiansen, G. W. Davies, P. V.

Murphy, Geo. Crank

Linguist—Zee Ching-liang

**樓字寫務工理管部工**

*Kung-boo sia-ze-vong*

ENGINEER AND SURVEYOR'S OFFICE AND

ELECTRICAL DEPT., Hankow Road

Engineer and Surveyor—Chs. Mayne

Assistant do. —Arthur Dallas

Assistant—F. A. Sampson

Temporary Assistant—C. G. Davies

Supdt. Electric Lighting—Jas. Price

Assistant do. —J. R. Roach

Inspector of Works—J. Beckhoff

Overseers of Roads—J. Eitter, W.

Stuart

Steam Roller Driver—H. Schultz

Asst. Overseer of Roads—H. Burton

**SANITARY DEPARTMENT**

Officer of Health—E. Henderson, M.D.

Act. Sanitary Insp. —J. B. Cameron

Inspector of Markets—G. Cameron

Inspector of Nuisances—M. Jordan

Do. —W. Roberts

Assistant Inspectors—F. Jovino, P.

White, J. Palliser, John Bohr, J.

White

**房廳捕巡** *Dzing-boo-ting-vong*

POLICE DEPARTMENT, Central Station,

14, Honan Road

Captain Superindt.—J. P. McEuen

Chief Inspector—J. B. Cameron

Inspector—J. Ramsay (Central Stn.)

Do. —T. M. Wilson (Y'tszepoo)

Do. —G. Howard (Lowza)

Do. —J. Reed (Hongkew Stn.)

Detective Inspector—F. G. Keeling

Europeans: 19 sergts., 30 constables

Sikhs: 1 jemadar, 4 sergeants, and 58

constables

Chinese: 16 sergts., 306 constables

14 detectives, 1 shroff, 1 writer



Interpreters—Tsoy Wun-chung, Ng Hing Shang, and 11 station interpreters

**所公龍水海上** *Sz-loong Koong-so*  
FIRE DEPARTMENT

Chief Engineer—C. J. Ashley  
Engineer for District 1 (Hongkew)—  
P. A. W. Ottomeier  
Engineer for District 2 (British Con-  
cession)—L. Moore  
Engineer for District 3 (French Con-  
cession)—G. Gaillard  
Surgeon—E. Henderson, M.D.  
Secretary—J. A. Pond  
Engineer—W. Kite  
Engine and Truck Houses  
No. 2 Company, 51, Broadway  
No. 4 Company, 23, Kiangse Road  
No. 5 Company, East Gate Station  
No. 6 Co., French Municipal Hall  
No. 7 Steam Fire Engine, Gibb, Liv-  
ingston & Co.'s Compound, Bund  
No. 1 Hook and Ladder Co., Muni-  
cipal Council Compound  
No. 2 Hook and Ladder Co., 51, Br'way

**隊勇義海上**  
VOLUNTEER CORPS  
Staff

Commandant—Captain B. A. Clarke,  
in charge  
Captain-Commander—G. Lanning  
Captain—E. P. Wickham (Adjutant)  
Surgeon-Major—E. Henderson  
Surgeon-Captain—N. Macleod  
Surgeon-Lieutenant—W. J. Milles  
Do. —C. Lalcaca  
Veterinary Surgeon—F. Whitney  
Sergeant-Major—A. B. Trodd  
Sergt. Drill Instr.—W. Armstrong  
Light Horse—Strength, 34  
Captain—C. Oswald Liddell  
Lieutenant—F. Souter  
Do. —C. Wedemeyer  
Artillery—Strength, 58  
Captain—B. A. Clarke  
Lieutenant—D. E. Sassoon  
Do. —A. B. Rex  
Engineers—Strength, 34  
Captain—W. M. Dowdall  
Lieutenant—G. K. H. Brutton  
Do. —G. Miller  
Infantry : A Company—Strength, 44  
Captain—C. J. Dudgeon  
Lieutenant—G. R. Wingrove  
Do. —E. Gumpert  
Infantry : B Company—Strength, 48  
Captain—W. H. Anderson  
Lieutenant—T. E. Trueman  
Do. —F. Clifton  
Infantry : D Company—Strength, 50  
Captain—C. M. de Senna  
Lieutenant—J. G. Pereira

Infantry: German Coy.—Strength, '46  
Captain—A. Wasserfall  
Lieutenant—A. Haupt

**MUNICIPAL COUNCIL FOR THE FRENCH  
CONCESSION**

J. Oriou, chairman  
J. C. Bois, vice-chairman  
B. A. Clarke  
S. A. Hardoon  
Geo. McBain  
Ph. Meuniot  
E. Ricco  
E. G. Vouillemont

**局部工國法大**

*Ta Fah-kwoh Kung-boo-joooh*

**SECRETARIAT**

Secrétaire—R. de Malherbe  
Comptable—E. Romanet  
Percepteur—E. Portier  
Do. —J. Pariset  
Do. —V. Duval  
Expéditionnaire—A. Bottu

**TRAVAUX PUBLICS**

Ingénieur—J. Chollot  
Surveillant des Travaux p.i.—J.  
Colomb  
Inspecteur de la Salubrité—

**房廳捕巡國法大**

*Ta Fah-kwoh Dzing-boo-ling-vong*

**POLICE, Central Station, Rue du Consulat**

Chef p.i.—P. Jarns  
1 sub-chief, 1 clerk, 1 jailer, 8  
sergeants, 30 foreign agents, 1  
native inspector, 62 native agents,  
5 interpreters, 3 detectives

**院物博** *Po-wu-yuen*

**MUSEUM (SHANGHAI), Museum Road**  
Hon. Curator—

**隆晉** *Ching-loong*

**MUSTARD & Co., Storekeepers and General  
Commission Agents, Nanking Road**

R. W. Mustard  
C. C. Bennett  
J. W. Bennett  
E. H. Dunning  
P. da Roza  
A. J. Machado

**昌泰** *Sin Tsi-tsang*

**NABHOLZ & OSENBRUGGEN, Merchants, 12,  
Nanking Road**

Chas. Rudolph  
L. R. Burkhardt  
J. Luippold  
G. G. da Costa

**Agency**

"La Suisse" Cie. d'Assur. Maritime

NAGASAKI DOCK AND IRON WORKS  
H. J. H. Tripp, agent

### 行銀理匯華中

*Chung-wah Hui-li-jen-hong.*

NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED, 6,  
Yangtze Road

J. D. Thorburn, acting manager

H. C. Marshall, accountant

David Benjamin

Agency

National Bank of India, Limited

### 泰順南 *Nan-zung-tye*

NEUBOURG & Co., A., General Brokers and  
Commission Merchants, 61, French Bund

Aug. Neubourg

H. C. Chow

### 戶船生群 *Zeang-sung zay-oo*

NEW DOCK: Tel. Ad. Boyd

Boyd & Co., Ltd., agents and owners

John Wilson, superintendent

### 如麗 *Le-zu*

NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LD.,  
in Liquidation

Chartered Bank of India, Australia,  
and China, attornies for liquidator

### 平永 *Yung-ping*

NEW YORK LIFE INSURANCE Co., Eastern  
Division Asiatic Dept., 17, Peking Road

R. S. Furlonge, resident division mgr.

T. Tatlock

W. J. N. Dyer

### 宏保 *Pao-hung*

NEW ZEALAND INSURANCE Co., 179, Nan-  
king Road

W. D. Graham, manager

J. L. Pereira

### 司公船輪本日

*Jih-pen lan-so Kung-sze*

NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steam-  
ship Company), 2, North Yangtze Road

John Graham, assistant manager

M. G. Souza

H. Kadota

J. Hibino

H. Yasumura

Agencies

Pacific Mail Steamship Company

Occidental and Oriental Steamship Co.

Mitsui Bishi Collieries

### 和瑞 *Tsay-wo*

NOEL, GEO. W., Auctioneer, Broker, and  
Commission Agent, 31, Szechuen Road

F. H. Rozario

NORDDEUTSCHER LLOYD  
Melchers & Co., agents

### 館紙益望 *Vong-yuk tsz-kwan*

NORONHA & SONS, Printers, Stationers, and  
Bookbinders, 12, Canton Road

V. P. Fonseca

T. S. Pereira

J. F. d'Aquino

V. Portaria

C. Delgado

### 林字 *Tse-lin*

NORTH CHINA HERALD AND SUPREME  
COURT AND CONSULAR GAZETTE, Weekly,  
and NORTH CHINA DAILY NEWS, Morn-  
ing Newspaper, 2, Kiukiang Road

Pickwood & Co., proprietors

R. W. Little, editor

Drummond Hay, general manager

J. H. O'Dowd, sub-editor and reporter

W. R. Kahler, reporter

E. W. Graham, clerk

F. S. Oliveira, printing manager

P. J. Tavares, J. C. da Costa, R. M.

Senna, I. S. Nunes, J. d'Almeida, F.

A. Sampaio, D. F. Santos, J. M.

Jesus, L. Carion, M. D. Passos,

J. C. Chanes, J. Xavier, J. M.

Assumpcao, E. A. Silva, A. Vil-

lamore, composers

### 行家保 *Pau-ka-hong*

NORTH CHINA INSURANCE COMPANY, LD.,  
Head Office, Hankow Road

Alexr. Ross, secretary

W. H. Anderson, accountant

R. H. Beauchamp

L. Kennard Davis

H. Adams

J. F. do Rozario

J. P. Roberts, marine surveyor

London Branch, 78, Cornhill, E.C.

Herbert S. Morris, agent

Agency

Commercial Union Assurance Co.

### 廠船老 *Law-so-tsang*

OLD DOCK, Foundry, Machine Shop, and  
Shipyards

S. C. Farnham & Co., Limited, lessees

### 棧順華 *Wha Zung-ziang*

OLD NINGPO WHARF

Jardine, Matheson & Co., agents

W. P. Hamlin, manager

### 通源 *Toong-yuen*

OLIVEIRA & Co., Brokers, Merchants, and  
Commission Agents, 20, Woochang Road

A. M. d'Oliveira

J. M. d'Oliveira



# SHANGHAI

## 興永 Yung-skin

OLIVER, DE LANGENHAGEN & Co., Merchants,  
23, Szechuen Road  
G. Racine, signs per pro.  
E. Villard

## 茂松 Soong-mow

OLSEN, A., Undertaker and Sexton, and  
Monumental Sculptor, 52-3, Quinsan Rd.

## 紙聞新國德大

*Da-teh-kuok-sin-wen-che*

OSTASIATISCHE LLOYD, German Weekly  
Newspaper, 2, Kiukiang Road  
B. R. A. Navarra, editor and proprietor

## 發順 Zung-fah

OVERBECK & Co., Merchs., 12B, Hankow Rd.  
Hermann Overbeck (Europe)  
Chas. Overbeck  
P. Borkowsky  
Alex. Overbeck  
F. G. da Costa

### Agencies

Netherlands Fire Insurance Co., 1845  
Baloise Fire Insurance Co. of Basle

## 利巴八 Pah-po-le

PABANEY, EBRAHIMBHoy, Merchant, Talay  
Building, 29, French Bund  
Carmallybhoy Jannahomed, manager  
Hoosainbhoy Mooljee  
Jafferbhoy Goolamhusen

## PAPER HUNT CLUB (SHANGHAI)

Master—F. J. Maitland  
Hon. Secretary—F. Ayscough

## 豐保 Po-fung

PARISIAN HAIRDRESSING SALOON, 19, Nan-  
king Road  
B. Magnan  
G. Pantucci  
L. Guaita  
V. Buligini

## 嘉派 Pi-ka

PARKER, Captain J. H. P., A.M.I.N.A., Sur-  
veyor to H.B.M. Registry of Shipping,  
Bureau Veritas, &c.; Office, British Con-  
sular Buildings

## 司公船輪火英大

*Ta Ying ho-lan-so kung-sze*

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVI-  
GATION COMPANY, 24, Yangtze Road

H. A. Ritchie, agent  
F. J. Abbott, chief clerk  
L. Plummer, clerk  
B. German, do.  
E. J. Sanders, gunner  
D. M. Hay, gunner

## H. A. Ritchie, agent

Marine Insurance Company, Limited  
Marine and General Mutual Life  
Assurance Society

PERAK SUGAR CULTIVATION Co., LIMITED—  
PERAK TIN MINING AND SMELTING Co., LD.,  
in Liquidation; Office, 9, Kiukiang Road  
C. J. Dudgeon, secretary

## 生醫盛典 Chin-zing E-sang

PERKINS & IVY, DRS., Dental Surgeons,  
17A, The Bund  
H. Mason Perkins, D.D.S.  
R. Sutcliffe Ivy, D.D.S.  
— Robinson, D.D.S.

## 和遂 Soe-wo

PESTONJEE & LALACCA, General Brokers,  
29, French Bund  
R. Pestonjee

## PHILHARMONIC SOCIETY (SHANGHAI)

Committee—Dr. N. Macleod (presi-  
dent), J. A. Sullivan (vice-president),  
C. Wedemeyer (hon. secretary), R.  
Lundt (hon. treasurer), E. G. Por-  
tier (librarian), O. Wessing, H. Kopsch  
Conductor—Chev. M. Vela

## 裕公 Kung-eü

PHIPPS, W. T., 2, The Bund  
S. M. Wallace  
A. E. Stewart

### Agencies

Standard Life Assurance Company  
Sun Insurance Office

## 刺筆 Pe-la

PILA & Co., ULYSSE, 9A, Merchs., Museum Rd.  
Ulysse Pila (absent)  
J. Toche  
C. Paturel

## PILOTS

R. A. J. Anderson, G. Buchanan, J.  
Brun, C. H. M. J. Centerwall, W.  
van Corbach, H. H. Cunningham, J.  
Flood, A. Getley, J. Hildebrandt,  
Ed. Hjousbery, J. Jurgensen, H. W.  
Kenneth, N. C. Kofod, F. A. A.  
Kofod, B. J. Müller, J. W. S. Neeson,  
J. H. Palmer, A. Palmquist, J. Pike,  
B. Popp, W. H. Roberts, A. Smith,  
John Snowden, H. J. Sutton, F.  
Taylor, C. N. Tonningsen, C. N.  
Vincent, R. Williams  
D. Martin, C. McCaslin, reserve

## PILOTS—UPPER YANGTZE

J. Brun, B. Clough, E. Hjousbery, G.  
Mobsby F. W. S. Neeson, J. Pike, B.  
Popp, J. Robinson, J. Seymour

**豐元** *Yuen-fong*

POLLAK, I., Merchant and Commission  
Agent, 27, Szechuen Road

**院書教格** *Ké-chi-shu-yuen*

POLYTECHNIC INSTITUTION AND READING  
ROOMS (CHINESE), corner of Kwangsi and  
Pakhoi Roads

Chairman—W. V. Drummond  
Hon. Secretary—J. Fryer, LL.D.  
Hon. Treasurer—Tong Mow Chee  
Chinese Editor—Wang Tsz-ching

**戶船渡家董東埔**

*Poo-tung Tsong-ka-doo zay-oo*

POOTUNG DOCK SHIPYARD

S. C. Farnham & Co., Ltd., proprietors

**POST OFFICES****景公裕騎英大**

*Ty-ying Yik-mo Kung-sze*

BRITISH, 7, Peking Road

Postmaster—F. G. Machado

Clerk—M. A. Pereira

**館信書關海南江**

*Kiang-nan Hai-kwan Su-sing-kwan*

CUSTOMS POSTAL DEPARTMENT, Custom

House, The Bund

Clerk-in-charge—J. Donovan (abst.)

Do. pro tem—D. Percebois

Assists.—H. E. Paine, A. M. Montell

**館信書國法大**

*Ta Fah-kwoh Su-sing-kwan*

FRENCH, 61, Rue Montauban

Postmaster Principal—J. Oriou

Assistant—L. Berthon

**館信書國德大** *Ta-té-kuo Su-sing-kwan*

GERMAN (K. Deutsche Postagentur)

Postmaster—H. Busse

**館信書國本日大**

*Ta Jih-pen Su-sing-kwan*

JAPANESE POSTAL AGENCY, Consulate-Gl.

Postmaster—Y. Ota

**館信書部工** *Koong-boo Su-sing-kwan*

LOCAL, 12, Hankow Road

Local Postmaster—A. Römer

Assistant—E. L. Allen

**局信書國美** *Me-kwoh Su-sing-joooh*

UNITED STATES, at Consulate-General

Postal Agent—The Consul-General

Deputy Postal Agent—R. F. Eastlack

PRESBYTERIAN CHURCH, U.S.A., BOARD OF  
FOREIGN MISSIONS

PROTESTANT EPISCOPAL CHURCH, U.S.A.—  
See under Churches and Mission

**PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES**

PROCURE DES LAZARISTES—See under  
Churches and Missions

**珍同** *Tung-chun*

PURDON & Co., Merchants, 1, Hankow Road

John G. Purdon

Jas. Purdon (absent)

E. P. Pereira

E. d'Aquino

Agency

Union Line of Steamers

**RACE CLUB**

Secretary—Barnes Dallas

Clerk of Course—E. H. Gore-Booth

**昌瑞** *Say-chong*

RAMSEY & Co., Merchants, 12, Peking Road

T. C. Ramsey

S. R. S. Minny

Ed. Loureiro

**發立** *Lih-fah*

RAPHAEL, R. S., Merchant, 8, Canton Road

**場身操** *Tsao-shen-chang*

RECREATION CLUB (SHANGHAI)

President—H. J. H. Tripp

Vice-President—T. Brown

Hon. Secretary—H. W. Cave

Hon. Treasurer—J. A. H. Brooks

REES, C. A., Silk Inspector, 13, Peking Rd.

**泰履** *Le-t'a*

REID, EVANS & Co., Merchants, 3, Peking Rd.

M. P. Evans (absent)

J. Samson, do.

C. A. Pullan

**和泰** *T'a-wo*

REISS & Co., Merchants, 7, Hankow Road

Max. Adler

R. M. Gray (Hongkong)

J. Stern

R. H. Percival, silk inspector

P. A. Crosthwaite, tea inspector

V. B. de Souza

L. F. d'Almeida

**國四西蘭法** *Fah-lan-ic sz-kvok*

RESTAURANT FRANÇAIS and Family Hotel,

1, Woosung Road

C. Labrude, proprietor

Melle. Ida Baud

**麟魯** *Loo-ling*

REUTER, BRÖCKELMANN & Co., Merchants,

Bund, corner Canton Road

F. A. Brockelmann (Canton)

Heinr. Heyn



R. Fuhrmann (Hongkong)  
Chr. Nonchen, signs per pro.  
R. H. Lundt  
F. S. Gonsalves

*Agencies*

Mannheim Re-insurance Company  
Pacific Mutual Life Insurance Co.

**祿國** *Koh-loh*

REUTER'S TELEGRAM COMPANY, LIMITED,  
7, Yuen Ming Yuen Road  
Geo. R. Corner, agent

**發公** *Kung-fah*

REX & Co., Merchants, 18, Kiangse Road  
Alfred B. Rex

Ricco & Co., E.—See Guieu Freres

**行家保** *Pau-cha-hong*

ROBERTS, JOHN P., Marine Surveyor, 10,  
Hankow Road

ROBERTSON, A. L., Share and Genl. Broker

ROBERTSON, W. BRUCE, Bill and Bullion  
Broker, The Club

**威化阿** *Ah-hwo-way*

RODEWALD & Co., Merchs., 1, Foochow Rd.  
J. F. Rodewald  
J. M. Young  
F. Huchting

**興裕** *Yue-shing*

ROHDE, M., Merchant and Commission  
Agent, 3, Siking Road  
Martin Rohde  
Adolf Rohde  
Walter Scharff

ROMAN CATHOLIC MISSION

ROMAN CATHOLIC CHURCHES—See under  
Churches and Missions

**順和**

ROSENBAUM, J., Storekeeper, 30, Nanking  
Road

**威曾隆** *Lung-tseng-wi*

ROSENZWEIG & Co., Drapers, Milliners, Silk  
Mercers, and Hosiers, 31, Nanking Road  
H. Rosenzweig  
R. Schaefer (absent)  
Mrs. Rosenzweig  
Miss Rosenzweig  
E. M. Hyndman  
D. Landells

ROWING CLUB

**廠板抽頭下** *Ao-dou San-pan-tsang*  
Lower Boat House, Soochow Creek

**廠板抽頭上** *Sang-dou San-pan-tsang*  
Upper Boat House, Soochow Creek  
Hon. Secretary—A. J. Drew

**院物博** *Po-wu-yuan*

ROYAL ASIATIC SOCIETY, CHINA BRANCH,  
Museum Road

President—N. J. Hannen  
Hon. Secretary—Z. Volpicelli  
Hon. Treasurer—Thos. Brown

**昌旗** *Ke-chong*

RUSSELL & Co., Merchants, in Liquidation  
2, Canton Road  
A. C. Hunter, agent for assignee

RUTTUNJEE, B., Broker, The Club

ST. ANDREW'S SOCIETY  
Hon. Secretary—

ST. JOSEPH'S INSTITUTION  
ST. FRANCIS XAVIER SCHOOL—See under  
Schools

**順豐** *Foong-sung*

SAILORS' HOME, 27, Hongkew Road  
Superintendent—J. Eveleigh

**孫沙老** *Lau So-sang*

SASSOON, SONS & Co., DAVID, Merchants,  
23, The Bund

Sir Albert D. Sassoon, Bart., C.S.I. (Engd.)  
R. D. Sassoon, do.  
Arthur D. Sassoon, do.  
E. A. Sassoon, do.  
S. D. Sassoon (Bombay)  
D. R. Sassoon (Hongkong)  
R. M. Moses, do.  
D. M. Moses  
E. Shellim

A. J. Rahamim  
J. E. Judah  
M. Nissim  
R. R. Endicott  
A. S. Abraham  
S. S. Somekh  
B. A. Somekh  
A. E. Moses

*Agencies*

Apcar & Co.'s Calcutta-H'kong Strs.  
Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.

**孫沙新** *Sin So-sang*

SASSOON & Co., E. D., Merchants, 20, Bund  
Jacob E. Sassoon (Bombay)  
Edward E. Sassoon (London)  
Meyer E. Sassoon, do.  
S. Abraham (Bombay)  
R. H. S. Isaac, do.  
N. I. Sassoon (Calcutta)  
Jacob S. Moses (Hongkong)

M. D. Ezekiel  
S. A. Hardoon  
S. J. Solomon  
M. S. Perry  
E. M. Ezra  
M. S. Joseph  
D. S. Gublay  
S. Moosa

**司公厘些** *Say-le-koong-si*  
SAYLE & SON, R., Merchants, 12, Canton Rd.  
Geo. Moore Sayle (London)  
C. M. d'Almeida

**昌怡** *E-chang*  
SCHAAR & WORTMANN, Merchants, 2, Siking  
Road: Tel. Ad. Schaarmann  
Gustav Schaar (Hamburg)  
R. Wortmann  
Carl Mittell

**亨元** *Neuen-hang*  
SCHELLHASS & Co., EDUARD, Merchants,  
French Bund  
G. Harling (Hamburg)  
F. Seip (Hongkong)  
B. Buschmann  
H. H. Kirch (Canton)  
Carl Stubbe  
Th. Morat  
H. Marquardt  
Th. Gonzalves  
S. S. d'Oliveira

*Agencies*

"Rhenani" Versicherungs Action Ges.  
Deutscher Rhederei Verein, Hamburg  
Manchester Fire Insurance Company  
Rhein-Westfal. Lloyd M. Gladbach  
Atlas Assurance Company  
Bayerr Lloyd, München  
Transatlantic Marine Insce. Co., Berlin

**和世**  
SCHILLER & Co., Merchants, 37, Nanking  
Road: Tel. Ad. Juvenile  
G. L. Oberg  
H. Bohr  
*Agency*  
Shanghai Coal Company

**泰匯** *Hui-tai*  
SCHMIDT, J. MEINHARD, Public Accountant,  
Bill Collector, and Commission Agent,  
R.B. 24-5, Swatow Road

**SCHOOLS**

**院書西中** *Chung-si Shu-yuen*  
ANGLO-CHINESE COLLEGE  
Young J. Allen, D.D., LL.D.  
Rev. W. B. Bonnell, M.A.  
Rev. Geo. R. Lochr, M.A.  
Miss Mary L. Allen  
Sung Sheu Kang, Chinese director

**館書華英** *Ying-hwa Shu-kwan*  
ANGLO-CHINESE SCHOOL (Church Mis-  
sionary Society), 10, Museum Road  
W. A. H. Moule

**院書英** *Yung sui-yuen*  
HANBURY, THOMAS, SCHOOL, 15, Boone  
Road, Hongkew  
Boys' Department  
Superintendent—Mrs. W. Youngson  
Girls' Department  
Superintendent—Miss Gaskin  
Hd. Teacher—Miss Winifred Gaskin  
Assistant—Miss M. Mesney

ST. FRANCIS XAVIER SCHOOL, 17, Nanzing  
Road, Hongkew  
Rev. Fr. J. van Dosselaere, S.J., d'tor.  
Rev. Fr. C. de Bussy, S.J.  
Rev. Fr. M. Kennelly, S.J.  
Rev. E. Moreau, S.J.  
Rev. Fr. F. Scherer, S.J.  
N. Berreus, S.J.  
V. Mouly, S.J.  
Br. Emilian  
Br. Jules-André  
Br. Marie-Julien  
Br. Albion  
Br. Prudent

L. Collaço  
P. da Silva

**堂學女慈若聖** *Shen-ya-hsi ne-ho-dong*  
ST. JOSEPH'S INSTITUTION, 28, Rue Mon-  
tauban, French Concession  
Superioress—Mother Mary of St.  
Dominic

SCHOOL OF THE HOLY FAMILY, 7, Wu-  
chang Road

**院書西** *Si-tung Shu-yuen*  
SHANGHAI PUBLIC SCHOOL, 20 and 21,  
Peking Road  
Committee (appointed by Municipal  
Council)—G. Jamieson (chairman),  
D. C. Jansen, John Morris, J. L.  
Scott, F. M. Gratton (hon. secty.)  
Head Master—G. Lanning  
Assistant Master—J. Northey  
Do. Mistress—Miss J. Patterson  
Do. —Miss Cardwell  
Do. —Mrs. Balbernie  
Do. —Miss M. Belbin  
Teacher, French—M. Lemiere  
Do. German—Mrs. Römer  
Professor of Music—Mrs. Petersen  
Matron—Mrs. G. Lanning

SCHUFFENHAUER, A. O., Bill and Bullion  
Broker, Shanghai Club; res. Bubbling  
Well Road



**士亞地** *Der-a-ze*

SCHULTZ & Co., H. M., Merchants, 8, Szechuen Road

H. Münster Schultz

F. Gebhardt

John Schmidt

A. Dabelstein

S. H. Abbass

SEAMEN'S MISSION—See under Churches and Missions

SELAMA TIN MINING COMPANY, LIMITED,  
in Liquidn., Office, 9, Kiukiang Road  
C. J. Dudgeon, agent

SEVENTH DAY BAPTIST MISSION—See under Churches and Missions

**興晉** *Tsing-hsin*

SHANGHAI BUTCHERY, 17, Canton Road

S. R. Gale

Leo Chau Kee (Jim) manager

**豐德會** *Way-tu-foong*

SHANGHAI CARGO BOAT COMPANY, and  
Co-OPERATIVE CARGO BOAT COMPANY

Wheelock & Co., agents

T. Pemberton, superintendent

T. W. R. Chisholm

**司公限有印畫彩五**

*Woo-tsei-hwa yin Yew yén kung-sze*

SHANGHAI CHROMO. AND PHOTO-LITHO-  
GRAPHIC COMPANY, LIMITED

Directors—H. Vinay, John Maitland,

N. E. Cornish, Yun Zin-char

A. L. Robertson, secretary

**會總** *T'soong-way*

SHANGHAI CLUB, 3, Yangtze Road

Wilmer-Harris, secretary

J. M. E. Machado, assistant

Chas. Pelew, clerk

R. E. Bruce, house steward

**司公路沙海上**

*Shang-hoi So-loo kung-sz*

SHANGHAI CONCRETE Co., 27, Szechuen Rd.

J. Pollak

**局總布織器機海上**

*Shang-hai Ki-hi chik-pu tsung-huck*

SHANGHAI COTTON CLOTH MILL Co.; Office

5, Foochow Road; Mill, Yangtze-poo

A. W. Danforth, M.E., chief engineer  
and superintendent

G. W. Horton, spinning dept.

G. H. Worthington, weaving dept.

SHANGHAI FREE CHRISTIAN CHURCH—See  
under Churches and Missions

**易高** *Kaou-yeh*

SHANGHAI DOCK COMPANY

Dowdall & Hanson, secretaries, 21,  
Foochow Rd.

**飛龍** *Loong-fe*

SHANGHAI HORSE BAZAAR Co., LIMITED:

Tel. Ad. Hestehov

Blair E. Mayne, manager

H. Symons, secretary

Shanghai Horse Bazaar, near Race Course

Blair E. Mayne

E. J. Coats

Carriage Factory

L. Ashing, manager

Central Stables, Foochow Road

H. Symons

**頭碼祥和公** *Kung-wo-chang-mo-dow*

SHANGHAI AND HONGKEW AND JARDINE'S  
ASSOCIATED WHARVES

W. J. Clarke, manager

Robert Law, accountant

T. H. Harris, clerk

A. B. Severin, do.

J. F. Pereira, do.

E. de Souza, do.

W. Poignand, warehouseman

C. Hodgson, wharfinger

P. A. Chambers, do.

John White, watchman

F. R. Rogers, Pootung

E. A. da Silva, do.

W. P. Hamlin, Old Ningpo Wharf

**冰雪機海上**

*Shang-hai dji-chi ping-chang*

SHANGHAI ICE COMPANY

H. M. Schultz, managing director

SHANGHAI MARINE ENGINEERS' MUTUAL  
INSURANCE SOCIETY, LIMITED

J. W. Stanford, agent

**堂會酒戒** *Ka-tsiu Wei-dong*

SHANGHAI MERCANTILE AND FAMILY HOTEL  
18, Nanking Road

J. A. Jackson, proprietor

**匯文** *Wen-wei*

SHANGHAI MERCURY, Evening  
CELESTIAL EMPIRE, Weekly Newspaper,  
3, Canton Road

J. D. Clark, manager and proprietor

J. D. Clark, editor

Henry O'Shea, do.

John O'Shea, reporter

Art. do Rozario, jobbing foreman

F. P. do Rozario, news foreman

A. M. d'Aquino

F. Costa

F. da Silva

**樓 繪 光** *Kwang-kwui-low*

SHANGHAI PHOTOGRAPHIC ENLARGING COMPANY, 11, Foochow Road

SHANGHAI PUBLIC SCHOOL—See under Schools

**昌 寶** *Pao-chong*

SHANGHAI SILK FILATURE, LIMITED, 2, Canton Road

Directors—Paul Brunat, W. S. Emens, J. D. Thorburn

Paul Brunat, agent

A. C. Hunter, sub-agent

**局 絲 纜 昌 寶 廠 新**

*Sing-chang Pao-chong Chao-sz-chio*

North Soochow Creek, opposite Tibet Rd.

A. Riva

A. Minorette

Melle. L. Laplanche

Melle. B. Laplanche

Melle. P. Laplanche

Melle. L. Hartmann

Mme. A. Fumagalli, olbiati

**局 絲 纜 昌 寶 口 虹 漢**

*Li Hong-kew Pao-chong Ch'w-sz-chio*

East Hong-kew Creek (T'ung-kew)

P. Rey

E. Rey

Mme. E. Caldarola

Melle. G. Caldarola

Melle. Annetta Colombo

Melle. Adèle Colombo

SHANGHAI SHIPPING COMPANY

Nils Möller, agent

**司 公 船 輪 奧 和**

*Wo-hsing lun-chuen Kung-su*

SHANGHAI STEAMSHIP COMPANY, LIMITED

Capt. E. W. Tisdall, secretary

SHERIDAN CONSOLIDATED MINING AND MILLING COMPANY, LIMITED

T. Wood, secretary

**館 報 申** *Shun-pau-kwan*

SHUN-PAU (Chinese Daily News), 14, Hankow Road

Major Bros., Limited, proprietors

H. A. Pereira, manager

Tsien Hing-peh, editor

Ho Kuei-seng, do.

Wong Sa chü, do.

Tsien Ming-lia, do.

**昌 時** *Tai-tsang*

SIEMSEN & Co., Merchants, 6, Hankow Road

G. Lajeat

C. Moreau

**臣 禮** *Zay-zung*

SIEMSEN & Co., Merchants, The Bund

Woldemar Nissen (Hamburg)

H. Hoppius (Hongkong)

A. Gultzow (Hamburg)

N. A. Siebs

A. Wasserfall, signs per pro.

C. Flothow, do.

J. Rief

E. Warneken

C. R. Heinsen

Harold Brodersen

**Agencies**

China Coast Navigation Company

Deutsche Dampfschiffs Rhederei

Samarang Sea and Fire Insurance Co.

Globe Marine Insurance Company, Ltd.

Transatlantic Fire Insurance Company

Dusseldorf Universal Marine Insce.

German Lloyd Marine Insurance Co.

Union of Hamburg Underwriters

Foncière Pester Versich., Anstalt

German Marine Insurance Assocn.

Veritas-Austro-Ungarico, Trieste

Oberrheinische Vers. Ges. Mannheim

United Companies of Maritime Insce.,

first section of Austrian Lloyd's

"Agrippina," Versich. Ges., Cologne

Niederrheinische Güter Assoc. Ges.

Hanseatischer Lloyd

Norddeutsche Versich. Ges., Hamburg

Münchener Rückversicherungs Ges.

International Lloyd, Berlin

Badische Schiffahrts Assecuranz Ges.

Associated Assurance Cos. Ltd., Marine

**豐 泰** *Tah-fung.*

SILAS, D. H., Merchant and Commission

Agent, 35, Kiangse Road

**館 報 聞 新** *Sin-wan-epao-kwan*

SIN WAN PAO KWAN, Chinese Daily News-

paper, 1163, Shantung Road

F. F. Ferris

**福 天** *Tien-foo*

SLEVOGT & Co., Merchants, 45, Szechuen Rd.

Max. Slevogt

H. Beck

M. Hoerter

F. do Rozario

**和 廣 老** *Lao-kwang-ho*

SMITH, GEO., Wine and Spirit Merchant, 8,

Kiukiang Road: Tel. Ad. Bonita

Geo. Smith

M. F. de Souza

**順 福** *Fuh-zin*

SMITH, R. LAWRIE, Cabinetmaker, Uphol-

terer and Decorator; 35, Nankin Road;

Workshops, 11, Honan Road



**生醫羅賜** *Sz-loo E-sang*

SLOAN, ROBERT J., M.D., 4, Kiukiang Road

**福祥** *Siang-fuh*

SNETHLAGE, H., Merchant and Commission Agent, 22, The Bund

**SOCIÉTÉ DRAMATIQUE FRANÇAISE**

President—E. G. Vouillemont

Hon. Secretary—R. de Malherbe

SOCIETY FOR THE DIFFUSION OF CHRISTIAN AND GENERAL KNOWLEDGE AMONG THE CHINESE—See under Churches

SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL (Conference of St. Joseph), 16, Nanking Road  
Hon. Treasurer—H. A. Pereira**汝雙**

SONNE, H., Ship and Engineer Surveyor to Lloyd's Register and Local Offices; Office, 10, Hankow Road

**康保** *Pao-kong*

STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED—

STRAITS FIRE INSURANCE COMPANY, LD.,

9, Kiukiang Road: Tel. Ad. Straits

Chs. J. Dudgeon, agent

Leonard Kerr

**Agency**

Merchants Marine Insurance Company

**生華** *Hwo-sung*

STEWART, MRS., Milliner, 4, Kiukiang Road

**昌達** *Sui-tsang*

SUI CHONG MATCH FACTORY, Soochow

Creek, near Stone Bridge

Major Bros., Limited, proprietors

**隆萬新** *Sin Van-loong*

SULLIVAN, JNO. A., Share Broker, 2, Sungkiang Road

**門衙司使銀刑英大***Ta Ying hsing-ch'ien-shih-ssu Ya-mên*

SUPREME COURT FOR CHINA AND JAPAN, H.B.M.'s

Chief Justice—N. J. Hannen

Assistant Judge—Geo. Jamieson

Chief Clerk and Priv. Sec.—T. G. Smith

Clerk, Summary. Causes—

Usher—W. Smyth

Crown Advocate—H. S. Wilkinson

**源寶** *Pao-ynen*

SYLVA &amp; Co., H., Merchants, 3, Foochow Rd.

H. Sylva

P. A. W. Ottomeier

**德寶** *Pau-te*

SWEETMEAT CASTLE, BRUINE &amp; BERNARDI,

Restaurant, Confectionery and French

Bakery, 27, Nanking Road

J. Bruine, superdt. of kitchen

B. Bernardi, superdt. of confectionery

SYNAGOGUE "BETH EL"—See under

Churches and Missions

TABAQUERIA FILIPINA, Storekeepers and

Commn. Agents, 30 and 40, Nanking Road

H. B. de Souza, manager

**大美** *Mei-tae*

TALATI &amp; Co., S. N., Merchants and Com-

mission Agents, 6, Yang King Pang,

French Concession

R. S. Talati (Bombay)

N. S. Talati, do.

Hajarimul Mooltanchun, do.

Sosamul Sodayal, do.

M. P. Talati (Hongkong)

D. S. N. Talati

P. M. Sethna

C. B. Kohiar

**興庚** *Kang-hsing*

TATA &amp; Co., Merchs. 65, Rue du Cons' l.

M. M. Mehta

F. D. Vachha

N. D. Tata (absent)

**豐廣** *Kuang-fong*

TAUMEYER &amp; Co., Merchants, corner of

Kiangse and Foochow Roads

Ernst Taumeyer

J. Nolting

M. Haynemann

TAYLOR &amp; SMITH, Brokers and Commission

Agents, 6, The Bund

Jas. A. Taylor

E. U. Smith

TELEGRAPH COMPANIES, Office, 7, The Bund

**司公報電北大***Ta-pei-tien-pao-kung-tze*

GREAT NORTHERN TELEGRAPH COMPANY

**司公報電東大***Ta-dong-tien-pao-kung-tze*

EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND

CHINA TELEGRAPH COMPANY, LIMITED

J. Henningsen, general manager in

China and Japan

W. Bullard, controller

C. C. Sonne, engineer and electr.

J. V. Petersen, accountant

O. Nielsen, chief clerk

F. G. Nielsen, assistant accountant

H. v. Meyern, supervisor

C. Crane, do.

J. Timm, J. Wolder, electricians  
C. Manicus, C. Schouw, C. Kalmberg, N. Lyngby, C. Tindill, F. da Silva, J. M. da Silva, J. A. H. Carvalho, operators

**局電報國中** *Chung-kwoh deen-pau-kiuh*  
TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE  
Sheng Hung-Shuen, director general  
King Ling-San, manager  
W. P. Chow, assistant manager  
O. Möller, traffic superintendent

**司公風律德** *Te-li-feng Kung-sse*  
TELEPHONE COMPANY, LIMITED—CHINA AND JAPAN; Head Office, 14, Austin Friars, London; Shanghai Exchange, 14, Szechuen Road  
E. E. Porter, A.I.E.E., general manager  
J. King, clerk

**來泰** *T'a-lay*  
TELGE & Co., R., Merchants, T'alay Buildings, French Bund, and Hamburg and Tientsin  
R. Telge  
Th. Eysel, signs per pro.  
L. A. Xavier  
F. X. Meira

*Agency*  
North German Fire Insurance Co.

**紙聞新酒戒** *Ka-tseu sin-wên-chi*  
TEMPERANCE UNION, Weekly Newspaper, 7, Canton Road  
W. R. Kahler, hon. editor and treasr.

**芳元老** *Laon yuen-fong*  
THORNE, CORNELIUS, 34, Kiangse Road

**茂義** *Ne-mow*  
THURBURN, A., Stock and Share Broker, Siking Road

**齋石點** *Tien-shih-chai*  
TIEN SHIH CHAI, Photo-Lithographic Publishing Works, corner of Peking and Chekiang Roads  
Ho Chi Syndicate, proprietors  
Wang Chuh-jen, manager

**順泰** *Tai-zun*  
TIMM & SCHRUMPF, Merchants and Commission Agents, 6, Canton Road  
C. F. Timm  
C. F. Schrupf (Hamburg)

**利波** *Poo-le*  
TOILET CLUB, Nanking and Szechuen Rds.  
F. Palazzi, proprietor  
G. Scubli  
Japanese

### 司公船拖

TUG BOAT COMPANY, LIMITED (SHANGHAI)  
Directors—Nils Möller, J. Prentice, W. Dobie  
Morris & Co., agents  
Capt. C. H. McCaslin, marine supdt.  
O. Roberts, master of tug  
C. Grandon, do.  
T. S. Morton, master and diver  
J. Bannerman, superdt. engineer

### 泰祥 Zeang-t'a

TURNBULL, HOWIE & Co., Merchants, 16, Kiukiang Road  
Wm. A. Turnbull (absent)  
J. W. Harding  
J. L. Scott  
F. Ayscough  
L. J. Cubitt  
*Agency*  
Liverpool and London and Globe Insee.

### 記華 Wha-kee

TURNER & Co., Merchants, 13, The Bund  
*Agency*  
Northern Assurance Company

UNION CHURCH—See under Churches

### 安保 Pau-an

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED, 17, Yangtze Road  
Douglas Jones, agent  
C. M. Ede (absent)  
Morton Jones  
A. de Rago  
*Agencies*  
New Zealand Insurance Company  
London and Provincial Marine Ince. Co.  
Ocean Marine Insurance Company

### 樓相照野上

*Shang-ya-chio-zhang-lao.*  
UYENO, H. (late Suzuki), Photographic Studio, 16, Foochow Road  
S. Watase  
S. Koga  
H. Morita

### 濟良 Liang-chi

VAN DER STEGEN & Co., Merchants and Commission Agents, 18A, Kiukiang Rd.  
L. Van der Stegen  
A. Wauters, C.E.

### 立威 Ve-la

VELA, Comm. M., Professor of Music, 6, Soochow Road

### 南未 Vi-na

VINAY, HENRI, Broker, 20, Sassoon's Buildings, Nanking Road



VITA, A., Professor of Music, 3, Seward Rd.

**房藥發科** *Ko-fa yo-fang*

VOELKEL & SCHROEDER, "Pharmacie de l'Union," corner of Nanking and Kiangse Roads

S. Voelkel  
F. C. Cooper  
L. Senna

VOLUNTEER CORPS—See under Municipal Council

**利達亨** *Hang-dah-le*

VEARD & Co., L., Storekeepers and Watchmakers, 36, Nanking Road

H. Sillem  
A. Laidrich (Hankow)  
A. Mühlestein  
C. Stammelbach  
A. Juillerat

**和永** *Yung-wo*

WADE, H. T., Metal, Freight, Coal, and Oil Broker, Canton Road

**司公水來自洋上**

*Shang-yang Sze-lai-sui Kung-sz*

WATERWORKS COMPANY, LIMITED (SHANGHAI), Pumping Station, Yangtszepoo Rd.

Directors—A. MacLeod, H. R. Hearn,  
C. M. Dyce, H. R. Percival  
J. M. Ringer, secretary  
A. P. Wood, C.E., engineer-in-chief  
F. Clifton, foreman plumber  
T. Wallace, clerk  
D. Main, overseer  
F. J. Roch, asst. engr., pumping stn.  
C. Nelson, inspector

**房藥大氏臣屈** *Wa sun-sz Ta-yah-vong*

WATSON & Co., A. S., LIMITED, "Shanghai Pharmacy," Chemists and Druggists, Wine, Spirit, and Cigar Merchants, Nanking Road: Tel. Ad. Dispensary

H. W. Cave, manager  
E. Q. Cooper  
Loi Tong

**司彙** *Wei-sze*

WEEKS & Co., L., Drapers, Outfitters, Milliners, Carpet and Furnishing Warehousemen, 38, 39, 41, Kiangse, and 3 and 6, Ningpo Roads

T. E. Trueman  
Mrs. T. E. Trueman  
G. Peace  
D. Campbell  
A. H. Brooks  
A. Prebble  
C. Skinner  
Miss Carter

**利惠** *Way-lee*

WEIL & LEHMAN, Merchs., 5, Szechuen Rd.  
Nathan Weil (absent)

Chas. Lehman  
M. Lehman  
A. M. P. dos Remedios

**信公** *Kung-sun*

WELCH, LEWIS & Co., Public Tea Inspectors and Comsn. Merchs., 16, Canton Rd.

Joseph Welch  
Edward Bois  
H. W. Pilcher

*Agency*

Scottish Union and National Insurance

**源開** *K'ay-yuen*

"WELLINGTON," British Ship, D. Sassoon, Sons & Co.

J. H. P. Parker, commander  
V. P. Fonseca, purser  
J. M. Moore  
W. T. Evans  
J. A. Ferras

**和中** *Chung-ho*

WESTALL, LITTLE & Co., Silk Brokers, 11, Hankow Road

Wm. H. Dalgliesh (London)  
Alfred C. Westall (absent)  
Wm. D. Little  
Wm. Lamond, Jr.  
J. Stenhouse  
H. W. Dalby  
J. Machado

*Agency*: Phoenix Fire Office, London

**豐德會** *Wei-te-foong*

WHELOCK & Co., Auctioneers, Coal, Ship, Oil, and Freight Brokers, French Bund

T. R. Wheelock (absent)  
F. Gove  
F. B. Aubert  
E. P. Wickham  
T. Pemberton  
T. W. B. Chisholm  
E. S. Hember

*Agencies*

Shanghai Cargo Boat Company  
Co-operative Cargo Boat Company

**泰榮** *Yung-tah*

WHEEN, EDWARD, Woollen Merchant, Import and Commn. Agent, 22, Kiangse Rd  
Thos. Naylor

**庸中** *Chung-yung*

WHITE & MILLER, Bill and Bullion Brokers, 56, Szechuen Road

Aug. White  
J. I. Miller  
H. O. White

**昌景 King-tsang**

WILCK & MIELENHAUSEN, Tailors and Out-fitters, 26, Nanking Road  
C. Wilck  
J. W. Mielenhausen

**生金麟 Way-king-sun**

WILKINSON, H. S., Barrister-at-Law, H.B.M. Crown Advocate, 33, The Bund: Tel. Ad. Advocate  
H. S. Wilkinson  
H. P. Wilkinson, barrister-at-law  
H. R. Parkes, solicitor  
Dzau Kit-foo  
Wong Haw-tsay, clerk

**盛茂 Mac-szing**

WILMER-HARRIS, Public Accountant and Auditor, Hôtel des Colonies

**茂源 New-may**

WILSON, A., Land and Commission Agent, 25, Kiangse Road

**生而韋 Wei-erh-sang**

WILSON, E. G., General Storekeeper, 22, Nanking Road

**孚同 Doong-foo**

WISNER & Co., Merchants  
Edward Davis  
J. F. Seaman  
G. E. Burgoyne  
B. M. Botelho  
B. A. Cruz

WOODS, GEO. A., Engineer, Shipwright, &c., Broadway  
J. Bell  
F. Naudin  
J. Rago

**富華 Wah-foo**

WOLFF, MARCUS, Bill and Bullion Broker, 5, Soochow Road

WOMAN'S UNION MISSION  
WOMEN'S WORLD'S CHRISTIAN TEMPERANCE UNION—See under Churches and Missions

**YACHT CLUB (SHANGHAI)**

Commodore—Dr. MacLeod  
Vice-Commodore—  
Hon. Secretary—W. G. Moore

**司公子揚 Yang-tsze Kung-sz**

YANGTZE INSURANCE ASSOCIATION, Ltd., 22, The Bund

W. S. Jackson, secretary  
F. A. Cumming  
A. F. dos Remedios  
R. C. de Silva e Souza  
S. S. de Souza

**Agency**

Reliance Marine Insurance Company

**發源 Yuen-fah**

"YUEN-FAH," British Ship, Jardine, Matheson & Co.

Wm. Dobie, commander  
U. Vieira, purser  
John Legaspi

**生醫部郭新 Sin-ko-bu E-sang**

ZEDELIUS, C., M.D. (absent)

**生醫寶 Pao E-sang**

PAULUN, E., M.D., 57, Szechuen Road, Medical Officers for German and Austro-Hungarian Consulates-General and Imperial Maritime Customs

**ZI-KA-WEI MUSEUM**

ZI-KA-WEI OBSERVATORY—See under Churches and Missions

**INSURANCE OFFICES****OFFICES**

"Agrippina" Transport Versicherungs Ges., Cologne  
Allgemeine Versicherungs Gesellschaft "Helvetia"  
Alliance Fire Insurance Company.....  
American Shipmasters' Association.....  
Assicurazioni Generali in Trieste.....  
Associated Assurance Companies, London (Marine)...  
Atlas Assurance Company .....  
Badische Schiffahrts Assecuranz Gesellschaft .....  
Baloise Fire Insurance Company.....  
Basler Transport Versicherungs Gesellschaft .....  
Bayerr Lloyd, München .....  
Bremen Underwriters .....  
British and Foreign Marine Insurance Company...  
Caledonian Fire Insurance Company.....  
Canton Insurance Office, Limited .....  
China Fire Insurance Company, Limited .....

**AGENTS**

Siemssen & Co.  
Melchers & Co.  
Jardine, Matheson & Co.  
Frazar & Co.  
Gibb, Livingston & Co.  
Siemssen & Co.  
Ed. Schellhass & Co.  
Siemssen & Co.  
Overbeck & Co.  
Melchers & Co.  
Ed. Schellhass & Co.  
Melchers & Co.  
Butterfield & Swire  
Dyce & Co.  
Jardine, Matheson & Co.  
Gibb, Livingston & Co.



## INSURANCE OFFICES, Continued

OFFICES	AGENTS
China Merchants' Marine Insurance Company .....	Yin Tsze-mei, manager.
China Traders' Insurance Company, Limited .....	J. E. Reding, agent
Commercial Union Assurance Company (Fire) .....	Lavers & Co.
Commercial Union Assurance Co. (Fire & Marine)...	J. A. Ballard
Commercial Union Assurance (Life Department)...	Gibb, Livingston & Co.
Commercial Union Assurance Co. (Marine Branch)...	North China Insc. Co.
Consolidated Marine Insurance Co., Berlin .....	Melchers & Co.
Deutscher Rhederei Verein, Hamburg .....	Ed. Schellhass & Co.
"Donau" Insurance Society, Vienna .....	H. Mandl & Co.
Dusseldorf Universal Marine Insurance Company...	Siemssen & Co.
Economic Fire Office, Limited .....	American Trading Co.
Equitable Life Assurance Society of U. S. A. ....	J. A. Ballard
Equitable Life Assurance of U. S. A., Eastern Branch	J. T. Hamilton, manager
Federal Marine Insurance Company of Zurich .....	Arnhold, Karberg & Co.
Fire Insurance Company of 1887, Hamburg .....	Kirchner & Boger
Foncière Pester Versicherungs Anstalt, Budapest ...	Siemssen & Co.
Germanic Lloyd .....	Melchers & Co.
German Lloyd Marine Insurance Company .....	Carlowitz & Co.
German Lloyd Marine Insurance Co., of Berlin .....	Siemssen & Co.
German Marine Insurance Association ..	Siemssen & Co.
German Marine Insurance Company .....	Gipperich & Burchardi
Globe Marine Insurance Company, of London .....	Siemssen & Co.
Hamburg-Bremen Fire Insurance Company .....	Carlowitz & Co.
Hamburg-Magdeburg Fire Insurance Company .....	Arnhold, Karberg & Co.
Hanseatic Fire Insurance Company of Hamburg ...	Aug. Ehlers
Hanseatischer Lloyd .....	Siemssen & Co.
Hongkong Fire Insurance Company, Limited .....	Jardine, Matheson & Co.
Imperial Insurance Company, Limited .....	Gibb, Livingston & Co.
Imperial Insurance Company, Limited .....	R. S. Furlonge, general agent
Indian Imperial Marine Insurance Company .....	Gibb, Livingston & Co.
Internationaler Lloyd .....	Melchers & Co.
International Lloyd, Berlin .....	Siemssen & Co.
International Marine Insurance Company, Liverpool	Barlow & Co.
Italia and Helvetia Marine Insurance Company .....	Gibb, Livingston & Co.
Java Sea and Fire Insurance Company .....	Frazar & Co.
Lancashire Insurance Company, of Manchester .....	Arnhold, Karberg & Co.
Lion Fire Insurance Company, Limited .....	Dodwell, Carlill & Co.
Lion Fire Insurance Company, Limited .....	Forrester & Co.
Liverpool and London and Globe Insurance Company	Turnbull, Howie & Co.
London Assurance Corporation (Fire) .....	Brand Bros. & Co.
London Assurance Corporation (Marine) .....	Arnhold, Karberg & Co.
London and Lancashire Insurance Company .....	China and Japan Trading Co.
London and Lancashire Fire Insurance Company...	Butterfield & Swire
London and Lancashire Life Association .....	Melchers & Co.
London and Provincial Marine Insurance Company	Union Insurance Society
Lloyd's .....	Gibb, Livingston & Co.
Manchester Fire Insurance Company .....	Ed. Schellhass & Co.
Mannheim Reinsurance Company .....	Reuter, Brockelmann & Co.
Marine and General Mutual Life Assurance Society	H. A. Ritchie, P. & O. S. N. Co.
Marine Insurance Company, Limited .....	H. A. Ritchie, P. & O. S. N. Co.
Meiji Fire Insurance Company, Limited .....	Mitsui Bussan Kaishia
Mercantile Marine Insurance Co., of South Australia	Dodwell, Carlill & Co.
Merchant Shipping and U'writers Assn. Melbourne	Gibb, Livingston & Co.
Merchants' Marine Insurance Company .....	Straits Insurance Company
Munchener Rückversicherungs Gesellschaft .....	Siemssen & Co.
National Board of Underwriters of New York .....	W. S. Wetmore, agent
National Marine Insurance Association .....	Dodwell, Carlill & Co.
Netherlands Fire Insurance Company .....	Overbeck & Co.
New York, Boston, and S. Francisco Board U'writers	Frazar & Co.
New York Life Insurance Company .....	R. S. Furlonge, Division manager
New York Life Insurance Company .....	Meyer, Lemke & Co.

## INSURANCE OFFICES, Continued

## OFFICES

## AGENTS

New York Life Insurance Company .....	F. W. Such, agent
New Zealand Insurance Company .....	W. D. Graham, manager
New Zealand Insurance Company .....	Union Insurance Society
Niederrheinische Güter Assurance Gesellschaft .....	Siemssen & Co.
Norddeutsche Versicherungs Ges., Hamburg .....	Siemssen & Co.
North British and Mercantile Insurance Company	J. A. Ballard
North China Insurance Company, Limited .....	Alexr. Ross, secretary
North German Fire Insurance Company .....	Telge & Co.
North Queensland Insurance Company, Limited ...	Gibb, Livingston & Co.
Northern Assurance Company .....	Turner & Co.
Northern Assurance Company .....	Hewett & Co.
Norwich Union Fire Insurance Society .....	Alfred Dent & Co.
Oberrheinische Versicherungen, Mannheim .....	Siemssen & Co.
Ocean Marine Insurance Company .....	Lavers & Co.
Ocean Marine Insurance Company .....	Union Insurance Society
Ocean Marine Insurance Company, of Bombay .....	Jardine, Matheson & Co.
Pacific Insurance Company, of Sydney .....	Dodwell, Carlill & Co.
Pacific Mutual Life Insurance Company of California	Reuter, Brockelmann & Co.
Palatine Insurance Company, Limited .....	J. P. Bisset & Co.
Phœnix Fire Office, London .....	Westall, Little & Co.
"Providentia" Frankfurter Versicherungs Ges. ....	Melchers & Co.
Prussian National Fire Insurance Company .....	Gipperich & Burchardi
Queen Fire Insurance Company .....	Frazar & Co.
Reliance Marine Insurance Company .....	Yangtze Insurance Association
Rhein-Westphällischer Lloyd M. Gladbach .....	Ed. Schellhass & Co.
"Rhenania" Versicherungs Actien Ges., in Colon ...	Ed. Schellhass & Co.
"Rhenania" Versicherungs Actien Ges., in Köln...	Melchers & Co.
Royal Insurance Company, of Liverpool .....	Iveson & Co.
Royal Exchange Assurance Corporation of London...	Butterfield & Swire
Royal Exchange Assurance, Marine Branch .....	Alfred Dent & Co.
Samarang Sea and Fire Insurance Company .....	Siemssen & Co.
Scottish Imperial Life Insurance Company .....	Dyce & Co.
Scottish Union and National Insurance Company...	Welch, Lewis & Co.
Shanghai Marine Engineers' Mutual Ins. Society ...	J. W. Stanford
Società Italia d'Assicurazioni, Genova .....	Gibb, Livingston & Co.
South Australian Insurance Co., of Adelaide (Marine)	Dodwell, Carlill & Co.
South British Insurance Co., of New Zealand .....	Arnhold, Karberg & Co.
Standard Life Assurance Company .....	W. T. Phipps
Straits Insurance Company .....	Chs. J. Dudgeon
Straits Fire Insurance Company .....	Chs. J. Dudgeon
Sun Insurance Office .....	W. T. Phipps
Sun Life Assurance Company of Canada .....	Ilbert & Co.
"Suisse" Compagnie Maritimes d'Assurance .....	Nabholz & Osenbrüggen
Thames and Mersey Marine Insurance Company ...	Dodwell, Carlill & Co.
Tokio Marine Insurance Company, Limited .....	Mitsui Bussan Kaishia
Transatlantic Fire Insurance Company, of Hamburg	Siemssen & Co.
Transatlantic Marine Insurance Company, of Berlin	Melchers & Co.
Transatlantic Marine Insurance Company, of Berlin	Ed. Schellhass & Co.
Triton Insurance Company .....	Jardine, Matheson & Co.
Ulster Marine Insurance Company, Limited .....	Gibb, Livingston & Co.
Underwriting and Agency Association, London .....	Gibb, Livingston & Co.
Union Assurance Society .....	Barlow & Co.
Union Insurance Society of Canton .....	Douglas Jones
Union Marine Insurance, Liverpool .....	Barlow & Co.
Union of Hamburg Underwriters .....	Siemssen & Co.
United Cos. of Maritime Insurance, Austrian Lloyd's	Siemssen & Co.
United Swiss Marine Insurance Company .....	Melchers & Co.
Veritas-Austro-Ungarico, Trieste .....	Siemssen & Co.
Whittington Life Assurance Company .....	Harvie, Sampson & Co.
Wuerttembergische Transport Versicherungs Ges. ...	Melchers & Co.
Yangtze Insurance Association, Limited .....	W. S. Jackson, secretary



## ROADS IN THE BRITISH SETTLEMENT

## NORTH AND SOUTH

EAST END					
Yangtsze Road (The Bund) .....	路	子明	洋	Fuhkien Road .....	路
Yuen-ming-yuen Road .....	路	蘭院	明物	Hoopeh Road .....	路
Museum Road .....	路	子明	物	Hoihow Road .....	路
Szechuen Road .....	路	子明	物	Chekiang Road .....	路
Kiangse Road .....	路	子明	物	Kwangse Road .....	路
Honan Road .....	路	子明	物	Kweichow Road .....	路
Shantung Road .....	路	子明	物	Yunnan Road .....	路
Shanse Road .....	路	子明	物	Lloyd Road .....	路
Chihli Road .....	路	子明	物	Thibet or Defence Road .....	路
				WEST END	

## EAST AND WEST

SOUTH END					
Sungkiang Road (Yang King) Pang) .....	路	江	松	Nanking Road .....	路
Sungkiang-loong .....	街	江	松	Tientsin Road .....	路
Pakhoi Road .....	路	江	松	Taiwan Road .....	路
King-loong-ka (or Woo-woo Road) .....	路	江	松	Ningpo Road .....	路
Canton Road .....	路	江	松	Newchwang Road .....	路
Siking Road .....	路	江	松	Woosieh Road .....	路
Swatow Road .....	路	江	松	Chefoo Road .....	路
Foochow Road .....	路	江	松	Peking Road .....	路
Hankow Road .....	路	江	松	Hongkong Road .....	路
Kiukiang Road .....	路	江	松	Amoy Road .....	路
				Soochow Road .....	路
				NORTH END	

## ROADS IN HONGKEW SETTLEMENT

## EAST AND WEST

SOUTH END					
North Yangtsze Road .....	路	子明	洋	Tsung Ming Road .....	路
Whang-poo Road .....	路	子明	洋	Seward Road .....	路
Broadway (part runs N. & S.) .....	路	子明	洋	Tiendong Road .....	路
Yangtsze-poo Road .....	路	子明	洋	Boone Road .....	路
Morrison Road .....	路	子明	洋	Miller Road .....	路
Yuhang Road .....	路	子明	洋	Hanbury Road .....	路
Woochang Road .....	路	子明	洋	Quinsan Road .....	路
				NORTH END	

## NORTH AND SOUTH

WEST END					
North Fuhkien Road .....	路	建	福	Tsingpoo Road .....	路
North Shanse Road .....	路	建	福	Boone Road .....	路
North Honan Road .....	路	建	福	Fearon Road .....	路
Purdon Road .....	路	建	福	Dixwell Road .....	路
North Kiangse Road .....	路	建	福	Taiping Road .....	路
North Szechuen Road .....	路	建	福	Kee-sheong Road .....	路
Chapoo Road .....	路	建	福	Yuen-fong Road .....	路
Woosung Road .....	路	建	福	Hwa-kee Road .....	路
Broadway (part runs East & West) .....	路	建	福	Singkei pang Road .....	路
Astor Road .....	路	建	福	Chaou-foong Road .....	路
Woochang Road .....	路	建	福	Dent Road .....	路
Ming-hong Road .....	路	建	福	Kung-ping Road .....	路
Old China Street .....	街	建	福	E-wo Road .....	路
Nanzing Road .....	路	建	福	EAST END	

## ROADS IN THE FRENCH SETTLEMENT

## NORTH AND SOUTH

Quai de France .....	沿南橋宮妃天	Rue Discry.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Quai Kin Lee Yuen .....		Rue de la Porte du Nord.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Quai des Remparts .....	河城面校源利金	Rue Protêt.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue du Whampou.....	路行洋	Rue de l'Administration.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue des Poissons .....	街州形	Rue du Moulin .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue Chinchew .....	路州京	Rue Touranne .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue Laguerre.....	街安永	Rue Hué.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue Montauban.....	街安永	Rue des Pères .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue de la Mission.....	街安永	Rue de Saigon .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue Petit.....	街安永	Rue Palikao .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue du Marché Français.....	街安永	Quai de l'Ouest.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老

## EAST AND WEST

Quais du Yang-king-pang et } Confucius .....	路濱溼洋	Rue de la Paix .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Quais de le Pagode, des Fossés, } et de la Brèche.....	橋宮后天	Rue de l'Est .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue du Consulat .....	路濱溼洋	Rue Formose.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue Colbert .....	路濱溼洋	Rue Takoo .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue du Weikwé .....	路濱溼洋	Rue Chusan .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue de Ningpo.....	路濱溼洋	Rue du Fokien .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
Rue de Passiejo .....	路濱溼洋	Rue Ming-hong.....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老
		Passage Néziang .....	街	來北陳火新恒老	紫西陳火新恒老



STREET PLAN  
OF THE  
HONGKEW SETTLEMENT  
AT  
SHANGHAI.

Scale of  $\frac{1}{2}$  a Mile  
 $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$





# CHINKIANG

The port of Chinkiang (or Chên-kiang-fu), which was declared open to foreign trade by the Treaty of Tientsin, is situated on the Yangtze, about 150 miles from its mouth, and at the point where the Grand Canal enters the river.

The history of Chinkiang possesses but few features of interest. The town, as a translation of its name implies ("River Guard"), was at one time a post of considerable importance from a military point of view, when all the rice-tribute from the south of China was transported to Peking by the interior route. The British forces captured the place in July, 1842, and as the cutting off of supplies always operates with great effect, the commanding situation thus secured was not long in producing the desired result upon the Central Government, for the Treaty of Nanking was signed a month afterwards. The Taiping rebels entered the town in April, 1853, and continued to occupy it till 1857, when they had to evacuate it from the same cause which had made the Government yield fifteen years before.

The city lies between one of the mouths of the Grand Canal and the right bank of the Yangtze. Most of the houses are built on level ground, but the surrounding hills lend a pleasant appearance to the locality, which is considerably enhanced by the bluff scenery of the island of Ts'io-shan. When the city was abandoned by the rebel forces, its destruction was very nearly complete, and it has even now hardly recovered its former prosperous aspect. The city is enclosed by walls and defended by rather formidable looking batteries commanding the river approaches. The foreign settlement occupies a tract of land extending from the mouth of the Canal along the bank of the river: The little settlement has a neat bund, is provided with a club, and has small Protestant and Catholic churches. It was the scene of a formidable riot on the 5th February, 1889, when about half the foreign houses and buildings were destroyed by a native mob. The population of Chinkiang is estimated at 135,000.

Considerable commercial importance was attached to the port when it was first opened. The largest vessels can approach it, and hopes were high as to the position it would occupy in the development of inland trade with China; but the trade on the Yangtze seems to have centred at Hankow, farther up the river. The net value of the foreign imports for 1892 was Tls. 9,896,555 as compared with Tls. 9,200,053 in 1891. The import of Opium into Chinkiang in 1892 was 2,992 piculs, against 3,173 piculs in 1891, and 10,900 piculs in 1884, and has been steadily declining for some years owing to the competition of the lighter taxed native drug. The total value of the trade of the port for 1892 amounted to Tls. 16,953,749, and in 1891 it was Tls. 15,825,400.

## DIRECTORY

源有 Yau-yun

BEAN, WM., Merchant  
George Thom

*Agencies*

Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
R. H. Nash, keeper hulk "Orissa"  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited

古太 Tai-koo

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
T. Weatherston

*Agencies*

China Navigation Company, Limited  
E. Dignamese, keeper hulk "Cadiz"  
Ocean Steamship Company  
Union Insurance Society of Canton  
Royal Insurance Society

盛長 Chang-sheng

BUCHANAN & Co., Merchants  
D. A. Emery

*Agency*

Palatine Fire Insurance Company

CHINKIANG CLUB

Hon. Secretary—D. A. Emery

局鎮商招 Chau-shang-cihin-kuk

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIG. Co.;  
Hulk "Express"

Yaw Ye Chai, agent

*Agency*

China Merchants' Insurance Company

CONSULATES

NETHERLANDS

Vice-Consul—D. M. David (absent)



**門衙事領英大***Ta Ying ling-sze ya-mun*

GREAT BRITAIN

also in charge of interests of

AUSTRIA-HUNGARY

DENMARK

FRANCE

GERMANY

SWEDEN AND NORWAY

Consul—W. R. Carles

Constable—T. W. Bown

**官事領國美大***Ta-mei-kwoh ling-sze-kwan*

UNITED STATES OF AMERICA

Consul—General A. C. Jones

Interpreter—Wan Bing-chung

**關江鎮 Chin-kiang-kwan**

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—Ls. Rocher

Assistant—E. H. Grimani

Do. —J. H. M. Moorhead

Do. —E. K. A. Ruhstrat

Do. —G. T. Moule

Medical Officer—J. A. Lynch

Chief Tidesurveyor and Harbour

Master—W. C. Howard

Acting Boat Officer—J. J. C. Lorentzen

Examiner—S. Rosenbaum

Assistant Examiners—C. Tonkin, E.

Bernard, C. L. Seitz, F. Benson

Tidewaiters—W. Martinson, J. M. Col-

laço, E. Shelton, P. H. Martin, R.

Sarran, J. Landen, H. D. Summers

D. Haimovitch, J. Gibson

Salt Searchers—J. W. Mesny, Geo.

Little

Revenue Cruiser "Hsin Ch'iao-shan"

**康裕 U-kong**

DAVID, D. M., Merchant and Comm. Agt.

E. Starkey, agent

**昌順新 Sin-soon-chong**

DUFF &amp; Co., Shipping and Comm. Agents

F. Gregson

Agencies

Geo. McBain's Line of Steamers

Hulk "Flodden"

North China Insurance Company

Northern Assurance Company

**和豐 Fung-ho**

GEARING &amp; Co., Merchants and Commis-

sion Agents

E. Starkey

Agencies

Alfred Dent &amp; Co.

Siemssen &amp; Co.

Alliance Assurance Company

Scottish Imperial Insurance Company

**生立 Lih-sing**

GREGSON, F., Commission Agent

**室醫國英大 Ta Ying-kwoh E-shih**

LYNCH, DR. J. A., Customs Medical Officer

MASONIC—DORIC LODGE, No. 1433, E.C.

Senior Warden in charge

Senior Past Master—D. A. Emery

Senior Warden—H. A. C. Emery

Junior Warden—P. H. Martin

Treasurer—D. A. Emery, P.M.

Secretary—D. A. Emery (act.)

Senior Deacon—A. L. Clark

**MISSIONARIES**

AMERICAN BAPTIST MISSION

Rev. W. J. and Mrs. Hunnex

Rev. L. N. and Mrs. Chappell

Rev. L. W. and Mrs. Pierce, Yangchow

AMERICAN METHODIST EPISCOPAL MISSION

Rev. F. and Mrs. Kupfer

Dr. Lucy H. Hoag

Miss Mary C. Robinson

Miss Lanra M. White

**會長**

AMERICAN SOUTHERN PRESBYTERIAN

Chinkiang

Rev. S. I. and Mrs. Woodbridge

Rev. J. E. and Mrs. Bear

Ts'ing Kiang-p'u

Rev. A. and Mrs. Sydenstricker

Rev. H. M. and Mrs. Woods

Edgar Woods, M.D., and wife

Rev. J. R. and Mrs. Graham

Rev. P. C. Patterson

Mrs. Patterson, M.D.

Rev. Mark B. Grier

Miss Ellen Emerson (absent)

**堂蘇耶會地內***Nui-ti-huei Je-su-tong.*

CHINA INLAND MISSION: Tel. Ad. Inland

G. A. Cox, L.R.C.P.S., ED., and Mrs. Cox

Geo. and Mrs. Andrew, Yang-chow

Miss Meyer, do.

Miss Henry, do.

Training Home, do.

Miss Ferriman, do.

Miss Fairbank, do.

Miss Porter, do.

Miss Hanbury, do.

NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND

S. Frank and Mrs. Whitehouse

**堂主天 Tien-tsu-dang**

ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. F. J. Chevalier, S.J.

Rev. F. Y. Pennors, S.J.

## MUNICIPAL COUNCIL

Council—D. A. Emery (chairman), W. Bean  
 Hon. Secty. and Treas.—Geo. Thom  
 Health Officer—Dr. J. A. Lynch  
 J. Singer, inspector of police

昌泰 *Tai-chang*

WADLIEGH & EMERY, General Commission  
 Merchants  
 E. C. Wadliegh (New York)  
 D. A. Emery

H. A. Emery  
 Yü Ching and others

## Agency

Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
 Sun Life Assurance Co., of Canada

和瑞 *Sui-ho*

STARKEY, E., Commission Agent

WU CHOU SHAN BUNGALOW

Trustees—H.B.M. Consul and Commissioner of Customs

## NANKING

This city owes its present name, "Southern capital," to having been many times the capital of the Empire, the last occasion being in the Ming dynasty at the commencement of the 15th century. It is also known as Kiang Ning Fu, being the chief city of the prefecture of Kiang Ning, and the seat of government for the provinces grouped under the designation of Kiang Nan. In official documents it is not considered proper to call the city Nanking, since the Government acknowledges but one capital. Besides Kiang Ning Fu, an elegant Chinese name commonly used is Kin Ling or "golden mound." From the 5th or 6th century B.C. to the present there has been a walled city at this place. Nanking is not yet an open port, although it is specified in the French Treaty of 1858 as one of the Yangtze ports to be opened to trade, and its formal opening can doubtless be claimed at pleasure by the French Government.

Nanking is situated on the south bank of the Yangtze, 44 miles beyond Chinkiang and 194 from Shanghai. From the river little can be seen of it except the long line of lofty grey brick walls which encircle it. The walls have an elevation varying from 40 feet to 90 feet and are from 20 to 40 feet in thickness. They enclose a vast area, being 32 miles in circumference, a large portion of which is wilderness or cultivated land. The inhabited portion lies towards the south and west, and is several miles from the banks of the river. Whatever of architectural beauty or importance belonged to Nanking perished or was reduced to a ruinous condition at or before its occupation by the Taiping rebels. The world famous Porcelain Tower, the most beautiful pagoda in China, was completely destroyed during this period of its history, and now only broken and scattered bricks remain of the structure that was once the glory of Nanking. It stood outside the walls on the south side of the city. The celebrated mausoleum of the Emperor Hung Wu, founder of the Ming dynasty (who died in 1398), with other tombs and monuments, known as the Ming Tombs, are just outside the eastern walls. There are many other interesting ruins in or near the city, including the remains of Hung Wu's Palace. Nanking was first brought into notice among Europeans in 1842, in which year the first British Treaty with China was signed here. During the Taiping rebellion no place suffered more. It was first taken by assault by the Taipings on the 19th March, 1853, and after sustaining a prolonged siege was recaptured by the Imperial forces on the 19th July, 1864, a fatal blow to the rebels.

Although Nanking has recovered to a small extent from the prostration which attended its ill-treatment during the rebellion, it has never yet attained any commercial importance. The only foreign residents at present are the missionaries and the English professors in the Naval College, opened here in 1890. A large pile of buildings has been erected for the accommodation of this institution, and 120 students, most of them from mission schools round Shanghai, have been admitted. A dozen teachers and instructors are employed, including two foreigners. The Arsenal and Powder Mills, for many years in charge of foreigners, are now entrusted to native direction. They are situated just outside the South Gate. The missionaries support two hospitals besides several schools. As the seat of the viceregal government and by virtue of its historic associations Nanking still possesses some importance, and will no doubt, when opened to foreign trade, regain a degree of its lost prestige.



# DIRECTORY

## 會美以美

**AMERICAN METHODIST EPISCOPAL MISSION**  
 Rev. Leslie Stevens, superdt., and wife  
 Rev. R. C. Beebe, M.D., and Mrs. Beebe  
 Rev. J. C. and Mrs. Ferguson  
 Rev. D. W. and Mrs. Nichols  
 Rev. A. C. and Mrs. Wright  
 Miss Sarah Peters  
 Miss Ella C. Shaw (absent)  
 Miss Emma Mitchell  
 Rev. E. R. Jellison, M.D. and wife  
 Mrs. A. L. Davis  
 Miss Laura Hanzlik  
 Miss M. Gochenour

## 會老長 *Chang-lao-hui.*

**AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION.**  
 Rev. C. and Mrs. Leaman  
 Rev. W. J. and Mrs. Drummond  
 Rev. T. W. and Mrs. Houston  
 Mrs. R. E. Abbey  
 Miss M. Latimore

## 會督基 *Chi-tu-hui*

**FOREIGN CHRISTIAN MISSIONARY SOCIETY**  
 Rev. W. E. Macklin, M.D. and wife  
 Rev. F. E. and Mrs. Meigs  
 Rev. E. T. Williams  
 Rev. Jas. Butchart, M.D.  
 Miss Rose Sickler  
 Rev. A. F. H. and Mrs. Saw, Luh-hoh

Rev. W. R. and Mrs. Hunt, Chu-Chen  
 Rev. E. P. and Mrs. Hearnden, do.  
 Miss Emma Lyon

## 會督基 *Suen-lao-hui*

**INTERNATIONAL MISSIONARY ALLIANCE**  
 Miss Effie Murray

LEMKE, RUDOLF

## 堂主天 *Tien-chu-t'ang*

**ROMAN CATHOLIC MISSION**  
 Rev. Fr. J. B. Simon, S.J.

## 會格貴 *Kwei-ko-hui*

**SOCIETY OF FRIENDS MISSION**  
 Miss Esther Butler, superintendent  
 Miss Lenna Stanley  
 Miss Lucy A. Gaynor, M.D.

*Kiang-nan Shui-sz Hieh-t'ang*  
**IMPERIAL NAVAL COLLEGE**  
 Commissioner—Kwei, Taotai  
 Director—Shên Tun-ho, Prefect  
 Executive Branch  
 Chief Instructor—John Penniall  
 Second do. —Capt. Chiang Cheanying  
 Instructor of Gymnastics and Rifle  
 Practice—C. L. Young  
 Engineering Branch  
 Chief Instructor—H. R. Hearson

# W U H U

This port was opened to foreign trade, by the Chefoo Convention, on the 1st April, 1877. It is situated on the river Yangtze, in the province of An-hwei, and is a half-way port between Chinkiang and Kiukiang, though nearer to the former. It has the appearance of a thriving and busy town, and is admirably located for trade. This is mainly owing to the excellence of its water communication with the interior. A large canal, with a depth of five to six feet of water in the winter and ten to twelve feet in the summer, connects the port with the important city of Ning-kuoh-fu, in southern An-hwei, fifty miles distant. Another canal runs inland for over eight miles in a south-westerly direction to Taiping-hsien, an extensive tea district. This canal, which is only navigable in the summer, passes through Nan-ling and King-hsien, where the cultivation of silk is carried on, and may some day be of importance. The silk districts of Nan-ling and King-hsien are situated within fifty miles of Wuhu. Besides the canals leading to Ning-kuoh-fu and Taiping-hsien, there are two others communicating with Su-an and Tung-pó.

It will be seen, from the above enumeration of the facilities for water carriage from Wuhu, that it is calculated to prove an emporium for commerce. The net value of the foreign imports for the year 1892 was Tls. 3,933,092, compared with Tls. 3,351,706 in 1891. 2,620 piculs of Opium were imported in 1892, as compared with 2,608 piculs in 1891. Coal may some day become a considerable article of export from Wuhu, the mines at Chihchou, near Ta-tung, being worked with Western appliances and machinery.

The export in 1892 was 11,282 tons as against 13,769 tons in 1891. There is a large trade in Timber in Wuhu, but that, like all other trade, is in the hands of the Chinese. The total value of the trade of the port for 1892 was Tls. 10,923,239 as against Tls. 10,253,054 in 1891.

The town is fairly well built, with rather broader streets than most Chinese cities possess, and is tolerably paved. The tract of land selected for the British Settlement, though admirably suited for the purpose, with good deep water frontage, has not yet been availed of, and there are few foreign houses in the place. The population of Wuhu is estimated at 71,000 inhabitants. This city was the scene of formidable anti-missionary riots in June, 1891.

## DIRECTORY

### BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants

W. A. Howell, agent

#### Agencies

China Navigation Co., Hulk "Le-Tai"  
Union Insurance Society of Canton

### CHIH CHOU COAL MINES

— Reid, superintendent

#### 局商招

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.,  
Hulk "Bombay"

C. C. Lee, agent

### 府事領英大 Ta Ying ling-sz-foo

#### CONSULATES

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY

Consul—Colin M. Ford

Constable—G. Perkins

UNITED STATES OF AMERICA

Consul—General A. C. Jones residing at Chinkiang

### 關新湖蕪 Wu-hu hsin-kwan

#### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—J. Lloyd E. Palm

Assistant—F. Clayton

do. —R. H. Cox

do. —W. R. McD. Parr

Medical Officer—R. H. Cox

Acting Tidesurveyor and Harbour

Master—A. W. Kindblad

Acting Boat Officer—T. W. Laidler

Chief Examiner—J. F. Dubois

Assistant Examiners—F. Bartenstein,

E. E. Smith, C. E. Meyer, F. J. Allshorn

Tidewaiters—E. V. H. Viez, F. Bijno,

A. Balharry, J. C. Braga, H. M.

Thompson, J. A. Sylva, J. L. Niven,

F. T. H. Johnson

### JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

A. Knight Gregson, agent

#### Agencies

Indo-China Steam Navigation Co.

Glen Line of Steamers

Canadian Pacific Railway Company

Canton Insurance Office

#### 邊麥 Ma-pin

McBAIN, GEO., Merchant, Receiving ship  
"Spirit of the Age,"

G. V. Brumfield, agent

#### MISSIONARIES

會美以美 Mei-I-mei Hwei

AMERICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH

Dr. G. A. and Mrs. Stuart

Rev. W. C. and Mrs. Longden

CHINA INLAND MISSION

Rev. Wm. and Mrs. Cooper, Nganking

Rev. F. W. and Mrs. Baller, do.

E. Hunt, do.

W. P. Knight, do.

#### 會督基 Ki-tu Hwei

FOREIGN CHRISTIAN MISSIONARY SOCIETY

Chas. E. and Mrs. Molland

T. J. and Mrs. Arnold

#### 會道宜 Süen-tao-hui

INTERNATIONAL MISSIONARY ALLIANCE

Rev. D. W. Le Lacheur, superdt.

E. J. Baker

M. B. Birrel

Jas. Howe

Rev. H. S. Nichols

Mrs. Lizzie Cassiday

Miss E. A. Morely

Miss Van Gunten

Miss O. Ekvall

W. S. and Mrs. Johnston, Tatung

#### 堂主天 Tien-chu-tang

ROMAN CATHOLIC

Rev. Père P. Debrix, s.j.

Rev. Père H. Moisan

J. Goussery, s.j., archit.

C. Helg



# KEWKIANG

Kewkiang (also written Kiukiang) is situated on the river Yangtsze, near the outlet of the Poyang Lake, and is a prefectural city of the province of Kiang-si. It is distant about 187 geographical miles from Hankow and 445 miles from Shanghai. Kewkiang was before the Rebellion a busy and populous city; but it was occupied by the Taiping rebels in 1853, and before it was given up to the Imperial troops it was almost entirely destroyed. When the foreign settlement was established there, however, the population soon returned, and it has continued to increase rapidly: it is now estimated at 53,000.

The city is built close to the river, the walls running along the banks of it for some 500 yards. Their circumference is about five miles, but a portion of the space enclosed is still not occupied. The city contains no feature of interest. There are several large lakes to the north and west of it, and it is backed by a noble range of hills a few miles distant. The foreign settlement lies to the west of the city and is neatly laid out. It possesses a small bund lined with trees, a tiny club, and small Protestant and Roman Catholic Churches.

The idea which led to the opening of Kewkiang was, no doubt, its situation as regards communication by water with the districts where the Green Tea is produced. But the hopes entertained respecting Kewkiang have never been wholly realised. The total quantity of Tea exported in 1892 was 217,812 piculs, of which 37,447 piculs were Green, the export for 1891 being 249,983 piculs. Opium was imported to the extent of 3,461 piculs in 1892, and 3,621 piculs in 1891. Kewkiang is the port from whence the ware made at the far-famed porcelain factories at Kin-te-chen is shipped. In 1892, 32,210 piculs of this ware were exported. The total value of the trade of the port for 1892 was Tls. 11,838,819, and for 1891, Tls. 13,843,680.

## DIRECTORY

### 和協 *Hip-wo*

ANDERSON & Co., ROBT., Merchants  
J. H. Anderson (absent)  
C. Schlee  
H. Schlee

#### Agencies

Peninsular and Oriental S. N. Co.  
China Mutual Steam Navgn. Co.  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Marine Insurance Company, Limited

### 古太 *Ta-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
A. J. Franks

#### Agencies

China Navigation Company, Limited  
Hulk "Sultan"—J. Kofod, in charge  
Ocean Steamship Company  
Union Insurance Society of Canton  
British and Foreign Marine Insurance  
London and Lancashire Fire Insurance  
Royal Fire and Life Insurance Co.

### 裕天 *Teen-eu*

CAMPBELL & Co., ALEXANDER, Merchants  
Alexr. Campbell  
Neil Sinclair  
Allan McInnes

#### Agencies

Hongkong & Shanghai Banking Corpn.  
Strs. "W. Cores de Vries" and "Sual"  
North China Insurance Company, Ltd.  
Sun Insurance Office  
Yangtsze Insurance Association, Ltd.

#### CENTRAL CHINA PRESS

Rev. J. J. Banbury, manager

#### CHINA MERCHANTS STEAM NAVIGATION Co.

Wong Moi-see, manager

#### CONSULATES

FRANCE, Consular Agency  
Consul—J. Dautremer (Hankow)

#### 官事領英大 *Ta Ying ling-shih-kwan*

GREAT BRITAIN  
Consul—G. Brown  
Constable—K. A. Allen

#### RUSSIA

Act. Con.—A. Vahovitch (Hankow)

#### 官事領國美大

*Ta-mai-kwok ling-shih-kwan*  
UNITED STATES OF AMERICA  
Consul—Jacob T. Child (Hankow)

**關新江九** *Kiu-kiang hsin.kwan***CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—Walter T. Lay

Assistant—O. G. Ready

Do. —M. C. van D. Wetters

Medical Officer—Geo. R. Underwood

Harbour Master and Tidesurveyor—

C. Deighton-Braysher

Boat Officer—F. G. Becke

Examiners—G. A. Allcott, G. W. Luce

Assistant Examiners—J. J. Wilgaard,

A. G. Elder, H. C. Hewett

Tidewaiters—E. A. Roberts, J. Duprée,

W. A. Mace, W. J. Gardelin, H. J.

Renton, W. Howard, C. Gérard

**和怡** *E-wo***JARDINE, MATHESON & Co., Merchants**

F. du Jardin

**Agencies**

Indo-China S. N. Co., Limited

Hulk "Queen of India"

Canadian Pacific Railway Company

Glen Line of Steamers

Canton Insurance Office, Limited

Hongkong Fire Insurance Co., Limited

**MISSIONARIES****CHINA INLAND MISSION**

A. and Mrs. Orr Ewing

J. S. and Mrs. Rough

**會美以美****METHODIST EPISCOPAL MISSION (AMERN.)**

Rev. Jas. and Mrs. Jackson

Rev. E. S. and Mrs. Little

Rev. J. J. and Mrs. Banbury

Rev. R. O. and Mrs. Irish

Miss Gertrude Howe (absent)

Miss Kate L. Ogborn

Miss Alice M. Stanton

Miss Clara Collier

**堂主天****ROMAN CATHOLIC MISSION**

Kiangsi Méridional (South Kiangsi)

Bishop—Coqset, apostolic vicar

Pères—Boscat, Perès, Festa, Candu-

glia, Shottey, Gattringer

Kiangsi Oriental (East Kiangsi)

Bishop—Vic, apostolic vicar

Pères—Anot, Dauverchain, Ciceri,

Tamet, Bresson, Donjoux, Ra-

meaux, Clabault, Briant, Gattrin-

ger, Dellieux

Kiangsi Septentrional (North Kiangsi)

Bishop—Bray, apostolic vicar

Pères—Portes, Lefebvre, Guérard,

Fatiquet, Potel, Francès

Sisters of Charity, Kiukiang

Sœurs Foubert, superior, Marzi, Hac-

ard, orphanage

Marchais, superior, Duprat, Ryan,

Duparc, hospital

**UNCONNECTED**

J. L. and Mrs. Duff

Miss Johnston

Miss Margaret Johnston

E. &amp; Mrs. Blandford, Wuch'en (abt.)

Harry Price, do.

R. Ernest Jones, do.

Miss M. Elliott, do.

**昌阜** *Fow-cheong***MOLCHANOFF, PÉCHATNOFF & Co., Mer-**  
chants

P. P. Marzinkevich, agent

D. J. Wereschagin

**Agency**

China Traders' Insurance Co., Limited

**都工英大** *Ta Ying Kung-pao***MUNICIPAL COUNCIL**

P. Marzinkevich, A. J. Franks, (hon.

secty.), A. McInnes (hon. treasurer)

J. Charters, inspector of police

**豐順** *Shoon-fong***TOKMAKOFF, MOLOTKOFF & Co., Merchants**

M. J. Ostanin

**順義** *E-shun***UNDERWOOD, GEO. R., M.B. EDINR., Medical**  
Practitioner**HANKOW**

Hankow is situated on the river Han at the point where it enters the Yangtsze, and is in lat. 30 deg. 32 min. 51 sec. N., and long. 114 deg. 19 min. 55 sec. E. It was formerly regarded as only a suburb of Hanyang, which it immediately adjoins, and which is a district city of the province of Hupeh, but Hankow has outstripped the older city in wealth and importance. These two towns lie immediately facing the city of Wuchang-fu, the capital of the province, which is built upon the south bank of the Yangtsze. Hankow is distant from Shanghai about 600 miles.



Attention was first drawn to Hankow as a place of trade by Huc, a French missionary. Captain Blakiston, in his work "The Yangtze," gives the following correct description of the place and its surroundings:—"Hankow is situated just where an irregular range of semi-detached low hills crosses a particularly level country on both sides of the main river in an east and west direction. Stationed on Pagoda Hill, Hanyang, a spectator looks down on almost as much water as land even when the rivers are low. At his feet sweeps the magnificent Yangtze, nearly a mile in width; from the west and skirting the northern edge of the range of hills already mentioned, comes the river Han, narrow and canal like, to add its quota, and serving as one of the highways of the country; and to the north-west and north is an extensive treeless flat, so little elevated above the river that the scattered hamlets which dot its surface are without exception raised on mounds, probably artificial works of a now distant age. A stream or two traverse its farther part and flow into the main river. Carrying his eye to the right bank of the Yangtze one sees enormous lakes and lagoons both to the north-west and south-east sides of the hills beyond the provincial city."

The port was opened to foreign trade in 1861. The British Settlement is located at the east end of the city, which it joins, and is, together with the Race Course, included within the city walls, which are quite modern, having been built at the time of the Taiping Rebellion. It is well laid out, the roads being broad and all lined with well grown trees. The Bund, which is exactly half a mile in length, affords a very fine and pleasant promenade, and has an imposing appearance from the river. There are a large Roman Catholic and small Protestant and Greek churches, the latter a rather handsome structure built by the Russian residents. Several Brick Tea factories owned by Russians are located in the Settlement. A capital club, with tennis and racquet courts, bowling alley, billiard and reading rooms, library, &c., is kept up. A French Settlement was also fixed upon, but it has never been occupied. The river steamers go alongside hulks moored close to the shore; ocean steamers anchor in mid stream. The current is very strong in the river. The native city of Hankow presents no distinctive feature. Like all Chinese cities it is a crowded agglomeration of narrow lanes. The population of Hankow is estimated at 800,000. Cotton cloth mills established by the Viceroy Changz Chih-tung commenced running in 1892, and large ironworks at Hanyang are nearing completion.

Great expectations as regards trade were entertained respecting the opening of Hankow. Foreign commerce would, it was thought, be brought into immediate contact with the large internal population of China, and a port be established in the locality of the great tea producing districts. These expectations, however, have been but partially realised. Tea is, of course, the staple export, and it is at Hankow that the first steamers for home take in their cargoes. This trade, however, is now declining owing to the competition of Indian and Ceylon Teas. The total export of Tea from Hankow (including re-exports of Kiukiang tea) amounted in 1892 to 436,423 piculs, as compared with 516,525 piculs shipped in 1891. In 1892 Opium was imported to the extent of 746 piculs as against 738 piculs in 1891. It is computed that 70 per cent. of the opium used at this port is native grown drug; the import of the foreign article declines yearly. The trade under the transit pass system is larger at Hankow than at any other port; its value in 1892 was Tls. 5,030,284 as compared with Tls. 5,207,528 in 1891. The net value of the trade of the port in 1892 amounted to Tls. 36,901,697, and in 1891 to Tls. 38,485,145.

## DIRECTORY

### 和協 *Hip-wo*

ANDERSON & Co., ROBT., Merchants

J. H. Anderson (absent)

C. Schlee

H. Schlee

#### Agency

China Mutual Steam Navigation Co.

ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants

M. Niclassen, signs per pro

W. L. Davies

### Agencies

Deutsch Asiatische Bank

"Shell" Line of Steamers

Hamburg-Magdeburg Fire Insce. Co.

China Traders' Insurance Company

South British Marine and Fire Insce.

Lancashire Insurance Company

### 昌亨 *Hang-chang*

BURNETT & Co., Merchants

J. H. Burnett

**隆泰** *Tai-loong*  
BARLOW & Co., Merchants  
W. McDonald  
R. S. Freeman

**德立** *Leih-tih*  
BEGG, C., M.B., C.M., PRES. R.M.S.  
THOMSON, J. D., M.A., M.B., C.M.  
Medical Practitioners

**古太** *Ta-koo*  
BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
Stuart Smith

*Agencies*  
Chartered Bank of India, A., and Ch na  
Comptoir National d'Escompte de Paris  
China Navigation Company, Ltd.  
Ocean Steamship Company  
British and Foreign Marine Insee.  
London and Lancashire Fire Insee.  
Union Insurance Society of Canton

**裕天** *Teen-yu*  
CAMPBELL & Co., ALEX., Merchants  
Alex. Campbell  
Allan McInnes

**和禮** *Le-wo*  
CARLOWITZ & Co., Merchants  
W. Wiederhold

*Agencies*  
Navigazione Generale Italiana  
Chungking Transport Company  
Straits Insurance Company  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
German Lloyd Marine Insurance Co.

CHAMBER OF COMMERCE—HANKOW GENL.  
Committee—A. R. Greaves (chairman),  
E. H. Oxley, C. W. Gordon, A. E.  
Reynell  
Alexander Price, secretary

**泰新** *Hsin-tai*  
CHEERKOFF, PANOFF & Co., Merchants  
S. A. Cheerkoff  
J. K. Panoff  
A. A. Maslenikoff  
S. F. Sweichnikoff  
W. K. Ampenoff  
W. N. Poleff  
D. J. Nakvasin  
A. K. Panoff

**局漢商招** *Chau-shang-han-chok*  
CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
Tung Gin Puk, manager  
Chin King Son, in charge foreign affairs  
S. Sandstead, hulk-keeper

CLARK, GEORGE, Merchant

## CONSULATES

## BELGIUM

Consul—M. Niclassen

**官事領西蘭法大**

*Ta Fah-lan-se-ling-shi-kwoon*

## FRANCE

Consul—J. Dautremer

## GERMANY

## SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—Joh. Thyen

**府事領英大** *Ta Ying ling-sze-foo*

## GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate  
DENMARK, Consular Agency  
ITALY, Consular Agency  
SPAIN, Consular Agency  
Consul—Pelham L. Warren  
Interpreter—W. B. Fitzgibbon  
Constable—E. Malone

**館公事領國蘭荷大**

*Ta-ho-lan-kwoh ling-sze-kung-kwoon*

## NETHERLANDS

Vice-Consul—H. Whistler

**官事領國俄大**

*Tu-ngo-kwoh-ling-sze-kwoon*

## RUSSIA

Consul—A. Vahovitch

**館公美大** *Ta-mei kung-kwan*

## UNITED STATES OF AMERICA

Consul—Jacob T. Child  
Interpreter—M. A. Jenkins  
Marshal—Jacob T. Child, Jr.

**關漢江** *Kiang-han-kwan*

## CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—R. B. Moorhead  
Acting Deputy Commissioner—F. J.  
Smith  
Assistant—R. de Luca  
Do. —E. Gilchrist  
Do. —E. Carlson  
Medical Officer—C. Begg, M.B.  
Tidesurveyor and Harbour Master—  
J. W. Patersson  
Assistant Tidesurveyor—E. Molloy  
Examiners—T. Macphail, W. I. Mason  
Assistant Examiners—A. Johnsen, J.  
T. Green, P. Mondini, J. H. Pearson,  
J. B. Jack, H. J. Sharples  
Tidewaiters—F. J. Brumfield, G. Houl-  
ston, L. Stockwell, P. Crampton,  
N. C. Sorensen, T. Schneider, G. J.  
Jensen, J. E. Johansen  
Salt-watchers—S. Francis, M. Doong  
Watcher—J. de la Cruz



**和得** *Tuck-wo*

DEACON & Co., Merchants  
F. S. Deacon  
P. McGregor Grant  
T. W. Aldis

**源祥** *Fang-yuen*

DE LAET & Co., F. J., Merchants

**順寶** *Paou-shun*

EVANS, PUGH & Co., Merchants  
W. Pugh (absent)  
J. A. Hawes  
H. Whistler  
G. E. J. Gardiner  
E. W. Pugh

*Agencies*

Peninsular and Oriental S. N. Co.  
Phoenix Fire Insurance Company  
North China Insurance Company, Ltd.

GEORGE, E. W., Bill and Bullion Broker

**祥天** *Tien-chang*

DODWELL, CARLILL & Co., Merchants  
E. J. H. Carlill  
H. A. J. Macray  
E. S. Perrott  
A. Stewart

*Agencies*

Northern Pacific R. R. and S. S. Co.  
Shire Line of Steamers  
Mogul Line of Steamers  
Warracks' Line of Steamers  
Milburn's Line of Steamers  
Strath Line of Steamers  
National Marine Insurance Assocn.  
Thames and Mersey Marine Insurance  
Lion Fire Insurance Co., Limited

**泰隆** *Loong-tai*

GORDON BROS., Commission Agents  
W. G. Gordon

*Agencies*

Messageries Maritimes Company  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
North British and Mercantile Insee.

**昌業** *Wha-chong*

GREAVES & Co., Merchants  
A. R. Greaves  
A. Shewan  
A. D. Lowe  
C. E. Geddes

*Agencies*

National Bank of China, Limited  
River Steamers "Changon," "Ella,"  
"Teh Hsing," "Pao Hua"  
Austrian Lloyd's Steam Navgn. Co.  
Ben Line of Steamers  
Union Line of Steamers  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Standard Life Assurance Co.

Equitable Life Assurance Soc. of U.S.  
Sun Insurance Office  
London Assurance Corporation  
Palatine Insurance Company

**生日** *Yet-sang*

GUZDAR, S. J., Storekeeper and Baker  
Sorabjee Jeewanjee Guzdar (absent)  
Rustomjee Jiwanjee Guzdar  
Hormosjee Rustomjee Guzdar

**樓波** *Po-lau***HANKOW CLUB**

Committee—H. Whistler (chairman),  
C. W. Gordon, S. A. Pechatnoff, R.  
B. Moorhead, E. H. Oxley, N. J.  
Molotkoff  
Alexander Price, secretary

**茂隆** *Loong-mow***HANKOW DAIRY**

J. Watson, proprietor

**院醫英大口漢**

HANKOW DISPENSARY; MACTAVISH & LEH-  
MANN, LD., Chemists, Druggists, and  
Aerated Waters Manufacturers  
Stewart McLeish

**館字印生萬** *Wan-sung yin-sze-kwan***HANKOW PRINTING OFFICE**

M. A. Jenkins

**HEATH BROTHERS, Merchants**

A. H. Heath

**豐匯** *Wei-fung***HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.**

E. H. Oxley, agent  
H. B. Pike

**ICE ASSOCIATION—HANKOW**

H. Robertson, managing director

**和怡** *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
A. E. Reynell

*Agencies*

Mercantile Banks of India, Limited  
Indo-China S. N. Company, Limited  
Canadian Pacific Railway Co.  
Glen Line of Steamers  
Lloyd's  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

**隆錦** *Kum-loong*

KING & SON, W. W., Merchants  
W. W. King (London)  
W. S. King

John Maltby

**泰公** *Kung-tai*  
JENKINS, M. A.

LOCAL POST OFFICE  
Postmaster—H. Millar

MELCHERS & Co., Merchants  
Joh. Thyen, agent

MISSIONARIES

**會公聖美大** *Ta-mei-shen-kung-hwei*  
AMERICAN CHURCH MISSION  
Rt. Rev. F. R. Graves, D.D., Hankow  
Rev. J. A. Ingle, do.  
Rev. S. C. Partridge, Wuchang  
E. M. Merrins, M.D., do.  
Rev. H. C. Collins, M.D.

BAPTIST MISSION—AMERICAN  
Rev. J. S. and Mrs. Adams  
Rev. W. F. Gray

*Telegraphic Address* **局書西中**  
BAPTIST MISSION—ENGLISH, Care of  
China Inland Mission Hankow  
Rev. A. G. Shorrocks, B.A., Si-ngan-fu,  
Rev. Moir B. Duncan, M.A., do.

**會地內** *Nei-ti-hwuy*  
CHINA INLAND MISSION  
Hupeh Province

Han-kow  
W. L. Thompson, secretary  
Lao-ho-kéo  
O. Burgess  
A. Goold  
Shen-si Province

Han-chong  
G. F. and Mrs. Easton  
W. Wilson, M.B., C.M., and wife  
J. E. and Mrs. Duff  
E. N. Roberson  
U. S. Strong  
Miss Booth  
Miss Steel  
Miss Lane  
Miss Sorenson

Chéng-ku  
A. H. and Mrs. Huntley  
G. A. Huntley  
Miss Coleman  
Miss Harrison

Feng-siang  
T. E. and Mrs. Botham  
A. Bland  
P. E. Hendriksen  
U. Soderstrom  
Miss I. A. Hornsby

San-uen  
A. Bery  
Miss Prytz  
Miss Hulander  
Miss Blomberg

Miss Erikson  
Miss Storhang  
Si-ngan  
A. W. Lagerquist  
P. Holman  
V. Renius  
W. Hagquist  
Kan-suh Province

Lan-chau  
F. A. and Mrs. Redfern  
W. T. and Mrs. Belcher  
G. W. Hunter  
Miss Sauzè  
Miss Querry  
Si-ning  
J. C. Hall  
Liang-chow  
W. F. and Mrs. Laughton  
Ning-hsia  
C. and Mrs. Horobin  
H. F. Ridley  
H. J. Mason

Ts'in-cheo  
H. W. and Mrs. Hunt  
Miss Kinaham  
Miss Smalley  
Miss Holme  
Miss A. Garland  
Miss S. Garland  
Ho-nan Province

Cheo-kia-kéo  
J. J. and Mrs. Coulthard  
W. E. and Mrs. Shearer  
F. Howard Taylor, M.D.  
F. S. Joyce  
H. T. Ford  
W. M. Cameron  
Miss J. Lloyd  
Miss Turner  
Miss Wallace

Shé-ki-tien  
J. and Mrs. Talbot  
Miss Leggatt  
Miss Cream  
Miss Darking

Siang-hsien  
A. and Mrs. Gracie  
Sze-ch'uen Province

Chung-king  
(See that Port)

Chéng-tu  
Dr. and Mrs. Parry  
A. and Mrs. Grainger  
J. G. Cormack  
Miss M. Nilson

Kuan-hsien  
Miss Fosberry  
Miss Hol  
Miss Naess

Kia-ting  
B. and Mrs. Ririe  
Jos. Vale  
Su-cheo (Sui-fu)  
A. H. and Mrs. Faers



Lu-cheo  
 T. and Mrs. James  
 Miss Widgery  
 Pao-ning  
 W. W. and Mrs. Cassels  
 A. E. Evans  
 C. H. Parsons, B.A.  
 W. C. and Mrs. Taylor  
 Miss Bastone  
 Miss Gower  
 Miss F. Lloyd  
 Miss Ebe  
 Kuan-üen  
 J. and Mrs. Southey  
 Miss E. Culverwell  
 Miss F. M. Culverwell  
 Miss Kolkenbeck  
 Miss Croucher  
 Pa-cheo  
 E. O. and Mrs. Williams  
 Miss Fowle  
 Miss Karlmaun  
 Miss Johanson  
 Uan-hsien  
 W. Hope Gill  
 Kuei-chow Province  
 Kuei-yang  
 S. R. and Mrs. Clarke  
 Dr. and Mrs. Pruen  
 A. Preedy  
 Miss Roberts  
 Miss Hastings  
 Miss Haynes  
 Au-shuen  
 J. Adam  
 Cecil Smith  
 Hsing-i  
 B. C. Waters  
 Tuh-shan  
 A. C. Rogers  
 F. Burden  
 Yun-nan Province  
 Yun-nan-fu  
 E. and Mrs. Tomkinson  
 H. A. C. Allen  
 J. Graham  
 Miss M. Box  
 Miss Aspinall  
 Miss McMinn  
 K'uh-tsing  
 J. O. and Mrs. Curnow  
 Chao-tong  
 S. and Mrs. Pollard  
 Miss Cannon  
 Miss Bailey  
 Tong-ch'uan  
 F. Dymond  
 W. Tremberth  
 Ta-li  
 John and Mrs. Smith

CHURCH OF ENGLAND MISSIONARY SOC.  
 Mission in Szechuen; address, care of  
 Local Post, Hankow

Rev. J. H. and Mrs. Horsburgh  
 Rev. O. M. Jackson  
 A. A. Phillips  
 E. B. Vardon  
 D. A. Callum  
 Miss Stephen  
 Miss Mertens  
 Miss Garnett  
 Miss G. Wells  
 Miss Entwistle  
 Miss Lloyd  
 Miss Thompson  
 Miss Casswell  
 Miss Snell  
 Miss Kelly

G. Beach  
 A. J. Hickman  
 W. Knipe  
 T. Simmonds  
 Miss Stephen

會道宣 *Suen-tao-hui*  
 INTERNATIONAL MISSIONARY ALLIANCE  
 Z. C. Beals  
 M. Ekvall

會敦倫 *Lun-tun-wei*  
 LONDON MISSIONARY SOCIETY  
 Hankow  
 Rev. Griffith John, D.D.  
 Rev. Arthur and Mrs. Bonsey  
 Rev. Arnold Foster, B.A., and wife  
 Rev. C. G. and Mrs. Sparham  
 Thos. Gillison, M.B., C.M.  
 Mrs. Gillison, L.R.C.P., L.R.C.S.  
 Miss Harris  
 Wuchang  
 Rev. Wm. and Mrs. Owen  
 A. M. Mackay M.B., C.M.  
 Hiao-kan  
 Wm. G. and Mrs. Terrill  
 G. S. Walton, M.B., C.M.

NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND  
 John Archibald  
 W. Milward

NORWEGIAN AMERICAN MISSION  
 H. and Mrs. Ronning  
 S. and Mrs. Netlands  
 U. and Mrs. Nelson  
 Miss Thea Ronning  
 Miss O. Hermanson  
 Miss O. Hadnefeld

NORWEGIAN LUTHERAN MISSION  
 Johannes Brandtzag  
 J. and Mrs. Skordal  
 O. M. Suma  
 H. Seyffarth  
 Mrs. G. Jahnsen  
 Miss S. Clarisen

**堂主天** *Tien-choo-tang***ROMAN CATHOLIC MISSION**

Right Rev. Fr. V. Epiph. Carlassare,  
Bishop tit. of Madaura and Vicar  
Apostolic of Eastern Hupeh  
Rev. Fr. Angelo Vandagna  
Rev. Fr. Celso Ferranoni, Wuchang  
Rev. Fr. Diego Lera, Wuchang  
Rev. Fr. Luigi Sonsini, Tegan-ton  
Rev. Fr. E. Van Kessel, Sin-que-chow  
Rev. C. Fuchs, Mieyang  
Rev. Fr. G. Van Elk  
Rev. Fr. Xaverio Engbring, Wuchang  
Rev. Fr. J. Casagrande  
Rev. Fr. G. Piccoli, Wuchang  
Rev. Fr. E. Dodici  
Rev. Fr. P. Mondaini, Hoangchow-fu  
Rev. Fr. G. Gennaro  
Rt. Rev. Ezechias Banci, Bishop tit.  
of Alicarnassus and Vicar Apost.  
of Northern Hupeh, Ku-chen  
Rev. Fr. Benedetto Francini, Ku-chen  
Rev. Fr. M. Eyaraert, Siangyang-fu  
Rev. Fr. Xav. Vosters, Yun-yang-fu  
Rev. Fr. Remigio Goette, Kut-chen  
Rev. Fr. Van den Winkel  
Rev. Fr. Thomas Coules  
Rev. Br. Val. Romoli, Lao-ho-kou

**院醫堂主天** *Tien-choo-tang E-yuen*  
Hospital

Sisters Carolina Tarchini, Tommasi  
Maria, Vittoria Ferioli

**堂嬰育** *Yu-in-tang***Orphanage**

Mother Paula Vismara, superioress  
Eighteen Sisters

**ST. JOHN'S CHURCH**

Hon. Secretary—E. H. Oxley

**SPANISH AUGUSTINIAN MISSION PROCURATION OF NORTHERN HUNAN**

Rev. Fr. S. de la Torre, provicario  
apostolico, Semen  
Rev. Fr. L. Perez, vic. provl. Semen  
Rev. Fr. C. Hidalgo, procurador  
Rev. Fr. B. Gonzalez, Linshiang  
Rev. Fr. C. Martin, Sesueitien  
Rev. Fr. M. Fernandez, Hankow  
Rev. Fr. J. Pons, Tsenanpin

**SWEDISH MISSIONARY SOCIETY**

Rev. F. E. Lund  
Rev. Joh. Skold  
Rev. K. W. Engdahl  
Rev. K. A. Fernström  
Rev. B. E. Rydén  
Rev. S. M. Fredén  
Rev. K. F. Landström

**堂音福** *Fuh-yin-tang*

**WESLEYAN MISSIONARY SOCIETY**  
Rev. David Hill, Wuchang

Rev. T. E. North, B.A., Wuchang  
Rev. W. A. Cornaby, Hankow  
Rev. S. R. Hodge, M.R.C.S., L.R.C.P., do.  
Thos. Protheroe  
Mrs. Bell  
Geo. Miles  
J. Rowe, Tehngan  
A. Morley, M.R.C.S., L.R.C.P., do.  
Rev. G. G. Warren, do.  
Rev. Thomas Bramfitt  
Rev. W. H. Watson  
Miss Watson, Tehngan  
Rev. J. R. Hill, Wuchang  
Messrs. Cooper, Berkin, Pell, Fryer,  
Tatchell, Gear, Entwistle, Barnard,  
Champness, Dempsey  
Miss Parkes  
Miss Booth  
Miss Taylor

**昌阜** *Fow-chang***MOLCHANOFF, PECHATNOFF & Co., Merchants**

N. M. Molchanoff  
S. A. Pechatnoff  
K. S. Krugloff  
S. D. Malashkin  
A. E. Andreieff  
N. D. Savinoff  
D. J. Vereschagin  
A. W. Chlebnikoff  
W. M. Andreief  
N. W. Petroff  
J. Richards  
A. N. Rassadin

**Agencies**

Russian Volunteer Fleet  
Russian Steam Nav. and Trading Co.

**洋保正** *Chau-po-yang***MUNICIPAL COUNCIL**

G. E. J. Gardiner (chairman), A. E.  
Reynell, S. Pechatnoff, A. R. Greaves,  
E. W. George (secretary)

**洋保巡英大** *Ta Ying seun-po-yang*

Superintendent of Police—H. Millar  
Assistant do. —H. Smith

**發德** *Teh-fah*

**MUSTAFA, G. P., Storekeeper, Baker, &c.**  
O. K. Rahim Khan  
N. K. Jashin Khan  
S. Ebrahim

**興永** *Yung-shin*

**OLIVIER, DE LANGENHAGEN & Co., Merchants**  
A. Harth

**發順** *Shun-fat*

**OVERBECK & Co., Merchants**  
Herm. Overbeck (Europe)  
Chas. Overbeck



P. Borkowsky  
Alex. Overbeck  
F. G. Costa

*Agencies*

Netherlands Fire Insurance Co.  
Baloise Fire Insurance Co. of Basle

PRICE, ALEXANDER, Bill and Bullion Broker

昌百 *Pak-ch'ong*

POPOFF FRÈRES, C. & F., Merchants

C. Popoff  
H. Jaeger  
S. Sorokin  
S. Chlebnikoff  
N. Daniloff  
J. Maitoff

POST OFFICE

Postmaster—H. Millar

平太 *Tai-ping.*

RAMSAY & Co., Merchants, and Agents  
Strs. "W. Cores de Vries" and "Sual"

C. W. Gordon  
H. E. Ramsay

*Agencies*

Pacific Mail Steamship Company  
Occidental and Oriental S. S. Co.  
Nippon Yusen Kaisha  
The Marine Insurance Company, Ltd.  
Royal Insurance Company (Fire)  
Sun Life Assurance Co. of Canada

泰履 *Lee-tai*

REID, EVANS & Co., Merchants

威化阿 *Ho-hwa-way*

RODEWALD & Co., Merchants

J. F. Rodewald  
J. M. Young  
F. Huchting

遜沙 *Sha-sun*

SASSOON, SONS & Co., DAVID, Merchants

A. R. Greaves, agent

SCHELLHASS & Co., EDUARD, Merchants

E. Rockstroh

元怡 *Ee-yuen*

SCHLICHTING, H., Commission Agent, Bill  
and General Broker: Tel Ad. Arminius

*Agencies*

Imperial Insurance Company  
New York Life Insurance Company

所公業茶 *Char-yue-koong-soo*

TRA GUILD (HANKOW)

Chairman—Chang-yin-pin  
Arbitrator—E. Gumpert

TEA CARGO BOAT COMPANY

Dirctrs.—S. A. Pechatnoff, J. K. Panoff  
H. Schlichting, manager

局報電國中 *Chong-koh-teen-poo-chok*

TELEGRAPH—IMPERIAL CHINESE

Li Chung Ping, manager

*Tao-tuck*

THEODOR & RAWLINS, Merchants

F. E. Theodor  
J. A. Brown

時最美 *Mei-che-see*

THYEN, JOH., Merchant, Agent for Melchers  
& Co., Shanghai

Joh. Thyen  
H. Bass

*Agencies*

Norddeutscher Lloyd

China Fire Insurance Company, Ltd.

豐順 *Shun-fung*

TOKMAKOFF, MOLOTKOFF & Co., Merchants

J. F. Tokmakoff (Moscow)

O. J. Molotkoff (Kazan)

A. D. Startseff (Tientsin)

A. P. Maligin

S. W. Litvinoff

N. J. Molotkoff

M. Harris

M. S. Oveyrin

S. W. Unjenin

W. R. Lebedeff

S. J. Tokmakoff

W. P. Stehakin

C. M. Benzeman

W. W. Hochloff

A. N. Nefedieff

C. P. Ounjenin

泰祥 *Cheong-tai*

TURNBULL, HOWIE & Co., Merchants

W. A. Turnbull (absent)

J. W. Harding (Shanghai)

J. L. Scott, do.

F. Ayscough

Leslie J. Cubitt

記華 *Wa-kee*

TURNER & Co., Merchants

利達亨 *Hang-dah-le*

VRARD & Co., L., Watchmakers, Jewellers,  
Opticians, and Storekeepers

H. Sillem (Shanghai)

A. Laidrich

H. Laidrich

和天 *Tien-wo*

WATSON, J., Commission Agent

## 房藥大氏臣屈

WATSON & Co., A. S., LD., "The Hongkong Dispensary," Chemists and Druggists, Aerated Waters Makers, Wine, Spirit and Cigar Merchants  
J. L. Geo. Laub, manager

信公 *Koong-sin*

WELCH, LEWIS & Co., Merchants

泰謙 *Him-tai*

WHITE, W.

## WUCHANG

HUPEH GOVERNMENT BOARD OF MINES AND WORKS; Address, care of Local Post Office, Hankow

Tsai Taotai, managing director  
P. Scheidtweiler, C.E., secretary: Tel. Address, Shidewiler, Wuchang

Hanyang Iron and Steel Works  
E. C. Braive, C.E., M.E., manager  
C. Renson, C.E., assistant manager  
E. J. Freson, C.E., superdt. of works  
P. Bure, L.S.C., secretary  
T. de Hees, traffic manager  
R. White, foreman erector  
E. P. Johnson, head draughtsman  
H. Pontus, overseer

Hanyang Arsenal  
W. Meyer, manager

Wuchang Cotton Mill  
R. Morris, manager  
Wm. Morris, night overseer  
J. Binks, engineer  
J. Curron, carding master  
D. Higgins, weaving master

J. Mellor, weaving master  
Wm. Baron, do.  
A. Young, do.  
Wuchang College  
Prof. H. H. Robinson, M.A., F.C.I.  
Tayeh Railway  
P. Scheidtweiler, C.E., Wuchang, engineer-in-chief  
H. Hildebrand, C.E., Shih-hui-yao, engineer  
A. Preisser, Hsia-lu, assist. engineer  
O. Richter, Hsia-lu, loco. superdt.  
Wang Sau Shih Colliery  
F. B. Parkinson, A.R.S.M., mining eng.  
W. Pattberg, do.  
F. G. Leiser, boring engineer  
S. Derda, do.  
Ma Ngan Shan Coal Mine  
L. Moll, C.M.E.  
H. Koelne, mining engineer  
A. Baumhögger, coke burner  
D. Schlunkmann, foreman erector  
Tieh Shan-pu, Iron Ore Mine  
F. Schwarze, mining engineer

## ICHANG

This is one of the four ports opened to foreign trade on the 1st April, 1897 according to the provisions of Clause I. of Section III. of the Chefoo Convention. Ichang is a prefectural city, of considerable official importance, in the province of Hupeh. It is situated on the river Yangtsze, about 363 miles above Hankow. The navigation of the river up to this port is easy for vessels of light draught, and there is good anchorage at and near the city. The port is the centre of a fairly rich country. Besides the common productions of the great plain of Hupeh, the cultivation of the tungtsze tree, from which the tung oil is expressed, begins on the hills near Ichang and extends westward into Szechuen. Opium is grown in considerable quantities in the district. Ichang is conveniently situated as a mart for the tea districts of Hoh-fung-chow, the produce of which might, it was at one time thought, be made suitable for foreign use. It was generally supposed that, as Ichang is situated at the head of steamer navigation on the Yangtsze and occupies a good position for trade, the port would speedily become an important commercial centre. For the first three years these anticipations appeared little likely to be realised: the port cut a miserable figure the first year of its existence as a treaty port. Later returns showed, however, that Ichang was becoming a considerable distributing centre, but the opening of Chungking has diverted a large portion of the trade which had centred here, and the returns now show a considerable decline. The total value of the trade for 1892 amounted to Tls. 1,435,502, as compared with Tls. 3,939,331 in 1891, and Tls. 6,403,295 in 1890. No foreign Opium is imported at this port, the native drug being generally used. The estimated population of the port is 34,000. The foreign concession was attacked by a native mob on the 2nd September, 1891, and nearly all the buildings on it destroyed.



# DIRECTORY

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**  
Yang Fu-ching, agent

**CHINA INLAND MISSION**  
G. and Mrs. Nicoll

**CHINA MERCHANTS STEAM NAVIGATION Co.**  
Lu Hsiang, manager

**司公險保川利**  
**CHUNGKING TRANSPORT COMPANY, LD.**  
Archd. Little, manager (Chungking)  
Yang Lan-chow, agent

**CHURCH OF SCOTLAND MISSION**  
Rev. Wm. and Mrs. Deans

**事領英大** *Ta Ying ling-shih*  
**CONSULATE—GREAT BRITAIN**  
Consul—C. W. Everard  
Constable—T. J. Olsen

**門衙國美大** *Ta-me-kwoh ya-men*  
**CONSULATE—UNITED STATES OF AMERICA**  
Consul—Jacob T. Child (Hankow)

**關昌宜** *I-chang-kwan*  
**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**  
Acting Commissioner—Fr. Schjöth  
Assistant—E. A. Aldridge  
Do. —J. B. Fitzgibbon  
Medical Officer—E. A. Aldridge  
Tidesurveyor—W. Stebbins  
Acting Boat Officer—H. A. Farrell  
Assistant Examiner—C. H. Erskine  
Tidewaiters—M. Hellstrand, J. V.

Jensen, F. J. Rowsell, T. J. Edwards,  
J. Ferguson, F. S. Jobst, E. Sioen

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants**  
C. Him-shan, agent  
*Agencies*  
Indo-China S. N. Company, Limited  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

**JENKINS, M. A., Merchant ; res. Hankow**

**德立** *Lih-teh*  
**LITTLE, ARCHD., Merchant ; Owner Str.**  
"Y-ling"  
*Agencies*  
North China Insurance Company  
China Traders' Insurance Co., Ltd.

**堂主天** *Tien-choo-tang*  
**ROMAN CATHOLIC MISSION**  
Right Rev. Fr. Benjamin Christiaens  
Bishop tit. of Colophon and Vicar  
Apostolic of Southern Hupeh  
Rev. Fr. Giovanni Franzoni  
Rev. Fr. Gabriel van Gestel, Kin-chow  
Rev. Fr. Ansgarius Braun  
Rev. Fr. Laurentius Fuchs, Che-nan  
Rev. Cassianus Kleinenbroch  
Rev. Angelus Timmers  
Rev. Fr. Basilius Papin, Kin-men  
Rev. Mauritius Robert  
**堂母聖** *Chen-mou-tang.*  
Rev. Sœurs Franciscaines  
Rev. Mère Magdeleine de Pazzi, vicaire  
provinciale, Mère Marie de la Trans-  
figuration and three Sisters

# CHUNGKING

The city of Chungking, situated in lat. 29 deg. 33 min. 30 sec. N. long., 107 deg. 2 min. E., may well be described, as not only the commercial capital of Szechuen, but of the whole of Western China. The foreign import trade centres here, and is then distributed by a smaller class of trading junks up the various rivers of the province. All exports—yellow silk, white wax, hides, leather, feathers, bristles, rhubarb, musk, opium, and the large assortment of Chinese medicines—are received, assorted, repacked, and shipped to Ichang, Hankow, and Shashi, consignments to the latter port being transhipped there into smaller junks, and forwarded to the southern provinces, *via* the Tung Ting lake.

The city occupies the end of a high and rocky bluff forming a peninsula, at the junction of the river Kia-ling with the Yangtsze, 1,250 miles from the mouth of the

latter. The principal streets of the city, in which are many fine shops, are on the side of the Yangtze. It is surrounded by a crenelated stone wall in good repair, which is some five miles in circumference, pierced with nine gates. This wall was built in 1761, replacing an older one. The climate of Chungking is very depressing, perhaps the worst in China; the summers being hot and damp, the winters raw and chilly, with thick fogs from November to March. Spring and autumn can indeed hardly be said to exist. The ordinary rise of the river is about 70 feet; in the year 1871 the Chinese say it rose over one hundred feet, the water not being able to force its way fast enough through the gorges. On the left bank of the Kia-ling and facing Chungking, extending below the junction of the two rivers, is the walled city of Kiang-Peh-ting, formerly within the district of Li Min Fu, but now incorporated in Chungking Fu. These two cities, and the large villages in their immediate neighbourhood are estimated to contain a population of about 300,000.

The port was declared open to Foreign trade in March, 1891, but business did not actually commence until the 18th June, since which date a large and gradually increasing trade has been done both in imports and exports, carried in foreign chartered junks. The net value of the trade for 1892 was Tls. 9,245,737 as against Tls. 2,854,713 for the six months of 1891.

The Yangtze is navigable for steamers from Ichang, not only to Chungking, but as far as Suchau-fu, where the Min river joins the Yangtze, but steamers are not allowed to ascend above Ichang.

## DIRECTORY

### AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,

Suchow-fu

Rev. W. M. Upcraft  
Geo. and Mrs. Warner  
R. and Mrs. Wellwood  
C. H. Finch, M.D., and Mrs. Finch  
Rev. G. W. and Mrs. Hill  
F. B. Malcolm, M.D.  
C. H. and Mrs. Wicking  
Rev. W. G. and Mrs. Silke  
Fred. Beaman  
J. W. Ashby  
Miss E. Inveen  
Miss B. G. Forbes  
Rev. F. J. Bradshaw  
Miss M. A. Gardelin  
Miss M. M. Bliss

### BIBLE CHRISTIAN MISSION, address, care of China Inland Mission

Rev. J. G. and Mrs. Vanstone (absent)  
Rev. S. Pollard, Chao Tong-fu  
Mrs. Thorne, do. (absent)  
Rev. F. Dymond, do.  
Rev. W. Tremberth, Tong Ch'uan-fu

### 泰公商美

BURNETT & JENKINS, Merchants  
J. H. Burnett

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants

### 堂蘇耶

CHINA INLAND MISSION

S. P. and Mrs. Smith  
T. G. Willett  
Lewis Jones  
F. B. Webb  
Miss I. A. Ramsay (absent)

CHURCH MISSIONARY SOCIETY

E. B. Vandor

### 司公險保川利

CHUNGKING TRANSPORT COMPANY, LD.

Archibald Little, resident manager

Agency

China Traders' Insurance Company

CONSULATE—FRANCE

Consul—F. Haas

門衙事領英大 *Ta Ying ling-shih ya-men*

CONSULATE—GREAT BRITAIN

Consul—M. F. A. Fraser (absent)

Acting Consul—E. H. Fraser

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—F. Hirth

Assistant—J. A. Kerr

Tidesurveyor—W. Nelson Lovatt

T'waiters—J. McDowall, H. C. W. Court

Chinese Clerk—Chow Kwae Kway



## 會館公

## FRIENDS' FOREIGN MISSION

R. J. and Mrs. Davidson  
 Frederick S. Deane  
 Leonard Wigham, B.A., and wife  
 Miss Margaret Southall  
 Miss A. M. Beck  
 Isaac Mason  
 Miss M. L. Cumber

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

## LONDON MISSIONARY SOCIETY

C. J. Davenport, F.R.C.S., L.R.C.P.  
 J. Walford Hart

## METHODIST EPISCOPAL MISSION

Rev. Spencer and Mrs. E. B. Lewis  
 Dr. J. H. and Mrs. McCartney  
 Rev. W. E. and Mrs. Manly  
 Rev. Quincy A. and Mrs. Myers  
 Dr. H. L. and Mrs. Camight, Chentu  
 Rev. J. F. and Mrs. Peat, do.

## NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND

Jas. Murray, agent

## 堂原真 Chên-Yuan T'ong

## ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. L. Blettery, pro vicar  
 Rev. H. Lorain, procurer  
 Rev. M. Bonnet, Chiang-peï

## NINGPO

Ningpo is situated on the river Yung, in the province of Chekiang, in lat. 29 deg 55 min. N., and long. 121 deg. 22 min. E. It was one of the five ports thrown open to foreigners in 1842. Foreigners had, however, visited Ningpo at an early date. Portuguese traded there in 1522; a number of them settled in the place in that and succeeding years, and there was every prospect of a rising and successful settlement soon being established. But the lawless acts of the Portuguese soon attracted the attention of the Government, and in 1542 the Governor of Chekiang ordered the settlement to be destroyed and the population to be exterminated. A large force of Chinese troops soon besieged the place, destroying it entirely, and out of a population of 1,200 Portuguese, 800 were massacred. No further attempt at trade with this port was made till towards the close of the 17th century, when the East India Company established a factory at the island of Chusan, some forty miles from Ningpo. The attempt to found a trade mart there, however, proved unsatisfactory, and the factory was abandoned after a very few years' trial. The port was deserted by foreigners for many years after that. When hostilities broke out between Great Britain and China in 1839, the fleet moved north from Canton, and on the 13th October, 1841, occupied Ningpo, and an English garrison was stationed there for some time. In March, 1842, an attempt was made by the Chinese to retake the city, but the British artillery repulsed them with great slaughter. Ningpo was evacuated on May 7th, and, on the proclamation of peace in the following August, the port was thrown open to foreign trade.

Ningpo is built on a plain, which stretches away to a considerable distance on either side. It is a walled city, the walls enclosing a space of some five miles in circumference. The walls are built of brick, and are about twenty-five feet high. They are fifteen feet wide at the summit, and twenty-two at the base. Access is obtained to the town by six gates. A large moat commences at the north gate and runs along the foot of the wall for about three miles on the landward side, until it stops at what is called the Bridge Gate. The main street runs from east to west. Several of the streets are spanned by arches erected in memory of distinguished natives. Ningpo has been celebrated as possessing the fourth library of Chinese works, in point of numbers, which existed in the empire. It was owned by a family who resided near the south gate. The site occupied by the foreign residences is on the north bank of the river. The population of Ningpo is estimated at 255,000.

The foreign trade at Ningpo has never been large. This is owing to a considerable extent, doubtless, to the proximity of Shanghai. The net quantity of Opium imported in 1892 was 6,199 piculs, as compared with 6,027 piculs in 1891. Of Tea, there were 163,517 piculs exported in 1892, and 161,644 in 1891. The total value of the trade of the port was Tls. 13,815,742 in 1892; and Tls. 12,872,304 in 1891.

# DIRECTORY

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**  
D. Nesbitt

## Agencies

China Navigation Company, Ltd.  
Union Insurance Society of Canton  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

## Chan Shang-Sung-Kink

**CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.**  
Sheng Kang, manager  
Ch'en Shiou Cheu, do.

## Agency

China Merchants' Marine Insurance Co.

## CONSULATES

### 門衙事領國英大

*Da Ing-kok Ling-ze-ngò-meng*

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate

DENMARK, Vice-Consulate

FRANCE, Consular Agency

Consul—H. A. Giles (absent)

Acting Consul—P. F. Hausser

Constable—C. S. Kilgour

### 門衙事領美大 *Da-me Ling-ze-ngò-meng*

UNITED STATES OF AMERICA

Consul—John Fowler

### 關海浙 *Chê Hai-kwan*

**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—H. F. Merrill

Assistant—S. Leslie

Do. —H. J. von Brockdorff

Do. —A. J. E. Allen

T'surveyr. and Harbour Mr.—W. Rae

Chief Examiner—T. Tolliday

Examiner—W. A. Washbrook

Assistant Examiner—A. Scagliotti

Tidewaiters—W. Armour, N. Smith,

J. H. McLachlan, J. W. N. Munthe,

C. J. Watson, D. Goldman, F. W.

Carey

Chinhai Station

Assistant Tidesurveyor—A. Iffland

Lighthouses—Tiger Island, Square Isl.

### 益美 *Me-ih*

**KULTZAU, GUSTAV, Merchant**

C. C. G. Kultzau

## Agencies

Norddeutscher Lloyd

Canadian Pacific S. S. and Railway Co.

Indo-China Steam Navigation Co.

Canton Insurance Office, Limited

Yangtze Insurance Association, Ltd.

Hongkong Fire Insurance Company

Sun Insurance Office

Standard Life Assurance Company

### 順寧 *Nying-shing*

**McCASLIN & Co., Merchants, Commission**  
Agents, and Manufacturers of Rush Hats  
and Matting  
C. McCaslin

## MISSIONARIES

### 會公老長國美大

**AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION**

Rev. W. J. and Mrs. McKee (absent)

Mrs. F. E. Butler, do.

Rev. V. F. and Mrs. Partch, do.

Miss A. Morton

Miss E. Cunningham

Rev. J. H. and Mrs. Judson, Hang-chow

Rev. J. S. and Mrs. Garritt, do.

### 會公禮浸美大 *Ta Me Tsing-li Kong-we*

**AMERICAN BAPTIST MISSION**

Rev. J. R. Goddard (absent)

Dr. S. P. and Mrs. Barchet (absent)

J. S. Grant, M.D., and Mrs. Grant

Rev. W. H. and Mrs. Cossum

Miss E. Stewart (absent)

Miss H. L. Corbin

Miss Marie Barchet

Rev. H. and Mrs. Jenkins, Shaoling

Rev. L. A. and Mrs. Gould, do. (abt.)

A. and Mrs. Copp, Kihwa

Rev. T. D. Holmes, do.

Miss A. S. Young, do.

Miss C. E. Righter, do.

Rev. G. L. and Mrs. Mason, Huchau

Rev. E. N. and Mrs. Fletcher, do.

Rev. W. S. Sweet, Lao-hying

## AMERICAN SOUTHERN PRESBYTERIAN

MISSION ; Addrs. Mission Press, S'hai

Rev. J. L. Stuart, Hangchow

Rev. G. W. Painter, do.

Rev. W. B. White, do.

C. N. Caldwell, do.

Miss Helen Kirkland, do.

Miss A. B. French, do.

Miss E. C. Davidson, do.

Miss A. Graves

### 縣化奉 *Fung-hua Hsien*

**CHINA INLAND MISSION**

Rev. W. H. Warren, Ningpo

Rev. J. Meadows, Shaohsing

Miss Meadows, do.

Rev. J. & Mrs. Williamson, Funghwa

Miss Britton, do.

Rev. W. D. & Mrs. Rudland, Taichow

Jas. Stark, do.

C. Thomson, do.

T. Urry, do.

Rev. J. A. and Mrs. Heal, Sinclang



A. and Mrs. Wright, Yung-k'ang  
 Miss Cowan, do.  
 A. Johansen, do.  
 W. T. Gilmer, Chuchow-fu  
 J. Bender, do.  
 O. Schmidt, do.  
 F. Mantz, do.  
 Miss Littler, Changshan  
 Miss Bäumer, do.  
 Miss Müller, do.  
 Miss Schnütgen, do.  
 Miss L. Amundsen, do.  
 Miss D. Lindvall, do.  
 Francis Dickie, Kin-hua  
 C. Madsen, Tsah-ki  
 Mr. and Mrs. Thompson, Kiuchow  
 A. Beckmann, do.  
 Miss Sherwood, do.  
 A. H. Rydberg, Kiangshan  
 —, Witzell, do.

#### CHURCH MISSIONARY SOCIETY

Rev. J. Bates  
 Rev. J. C. Hoare, M.A., and wife  
 Rev. C. J. Symons, B.A., and wife  
 Rev. W. S. Moule, B.A.  
 Dr. R. Smyth  
 Miss G. Smith  
 Miss Bullock  
 Miss Wells  
 Miss Maddison  
 Rev. W. G. Walshe, Shaohing  
 Rev. E. P. Wheatley and wife, do.  
 Miss Clarke, do.  
 Dr. J. Hickin, Tai-chow  
 Rev. G. H. Jose and wife, do.  
 Rev. A. Liggins

#### ENGLISH UNITED METHODIST FREE CHURCH MISSION

Rev. F. and Mrs. Galpin  
 Rev. R. and Mrs. Swallow  
 Miss Milligan

堂主天波寧 *Ning-po Tieng-tsu-tang*  
 ROMAN CATHOLIC MISSION OF CHEKIANG  
 Mgr. P. M. Reynaud, Bhp. of Tussulan

Rev. Pères J. B. Bret, I. Urgé, D.  
 V. Procaoci, B. L. Ibarruthy, O.  
 E. Mustel, P. L. Ferrant, P. L.  
 Faveau, E. Barberet, C. Louat, J.  
 P. Lepers  
 Bros. J. G. Lesoin, A. Peyris, Ph.  
 Dewster

#### 堂慈仁江浙 *Chekiang Jen-tse-tang* SISTERS OF CHARITY

At Ningpo, "Maison de Jésus Enfant"—Marie Louise Solomiac, supérieure, Louise Louy, Therese Lacote, Germaine Dauverchain, Augustine Perraud, Madeleine Rattat, Xavier Berkeley, Cécile Raisin

At Tinghai (Chusan), "Maison de la Présentation"—Adèle Faure, supérieure, Joseph Parada, Thérèse Affentauchegg, Marie Bugaud

At Hangchow, "Maison de St. Vincent"—Marie Archenault, supérieure, Gabrielle Perboyre, Anne Tourrel, Marie Théron

At Kia-shing "Maison du Sacre Cœur"—Marie Patrissey, supérieure, Marguerite Ricaud

#### 院病濟 *Tsy-ping-yuen*

At Ningpo, "Hospital St. Joseph"—Victoire Gilbert, supérieure, Marie Perrin, Isabella Ducci, Joseph Castelain

OLIVIER, DE LANGENHAGEN & Co., Merchs.  
 Geo. Racine, Shanghai  
 Lin Chang-yin

#### PILOT

J. Smith, cutter "Orphan"

#### 房捕巡 *Tshung-bu-wong*

#### TAOTAI'S POLICE

Controller and Magistrate—J. C. Watson  
 Sergeant—John Willis

## WENCHOW

Wen-chow-fu, one of the five ports opened to foreign trade by the Chefoo Convention, is the chief town in the department of the same name occupying the south-east corner of Che-kiang province. The city is situated on the south bank of the river Ou-kiang, about twenty miles from its mouth, in lat. 27 deg. 18 min. 4 sec. N., long. 120 deg. 38 min. 28 sec. E. The site is a well cultivated plain, bounded on all sides, but at a distance of some five miles, by lofty hills. The walls are said to have been first erected during the fourth century, and enlarged and re-built by the Emperor Hung Wu in 1385. They are formed of stone, diagonally laid at the foundation, and partly also of brick, and measure about four miles in circumference. The streets are wider, straighter, and cleaner than those of most Chinese cities. They are mostly well paved with brick and kept in careful

repair by the householders. They slope down on either side to waterways, which in their turn communicate with canals permeating the whole city. There are numerous large nunneries and temples in Wên-chow. The Custom-house, outside the chief gate, known as the *Shwang Mén* or "Double Gate," the Taotai's Yamén, the Prefect's and other public offices in a cluster, and the Foundling Hospital, all near the centre, are the other chief buildings. The latter institution, built in 1748, contains one hundred apartments. Among the objects of greatest interest and curiosity to the stranger are two pagodas situated on "Conquest" Island, abreast of the city. They are both of great antiquity and, with the houses close by, were for some time the retreat of Ti Ping, the last Emperor of the Sung dynasty, when seeking to escape from the Mongols under Kublai Khan. The British Consul and the Customs examiners occupy apartments on the island used by His Majesty, who has left behind him autographs preserved to this day in the adjoining temple. The estimated population of the city is 80,000.

Wênchow was formerly a great seat of the tea trade, and previous to 1861 was, it is said by some, the only port in the department from which tea was allowed to be exported. The city was then in a flourishing condition. But in order to prevent the teas from falling into the hands of the Tai-ping rebels, who overran the whole district during that year, this regulation was exchanged for one which authorized the export of tea at any of the Customs stations along the coast; consequently the trade soon gravitated to Foochow in the south and to Ningpo in the north. It was thought that on the conversion of Wênchow into a treaty port it would speedily recover its old position as a tea exporting place, but this has not proved to be the case, although it is estimated that tea could be put on the Wênchow market for \$2 per picul less than at Foochow, owing to the higher cost of transport to the latter port. At present there is no foreign settlement, and the foreign residents are a mere handful, consisting almost entirely of officials and missionaries. A large quantity of native opium is produced in the vicinity of Wênchow. There is a considerable native export trade in wood, charcoal, and bamboos, brought down the river in rafts from Ch'u-chow. The annual value of this trade is estimated to be not less than \$2,000,000. The shops and yards engaged in it are situated in the west suburb, where immense quantities of bamboos and poles are kept on hand. Wênchow is also celebrated for its bitter oranges. The export of Tea in 1892 was 7,691 piculs, as compared with 6,790 piculs in 1891. The value of the whole trade of the port for 1892 was Tls. 702,989, as compared with Tls. 639,876 in 1891.

## DIRECTORY

### CHINA INLAND MISSION

Mrs. Stott  
Miss Bardsley  
Miss Whitford  
Miss Stayner  
Robert and Mrs. Grierson, Ping Yang

### 大英領事衙門

*Da Yang-kwai ling-sz-ngo-meng*

### CONSULATES

#### GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate  
GERMANY, Consular Agency  
SPAIN, Consulate  
SWEDEN AND NORWAY, Consular Agency  
Consul—R. W. Mansfield  
Constable—John Compton

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
Tsze Hsi-Ting, agent

### 關海關 *Ou Hai-kuan*

#### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—A. Novon  
Asst. and Medical Officer—J. H. Lowry  
Clerk—G. D. Poli  
Boat Officer—W. G. Harling  
Examiner—A. A. Godwin  
Tidewaiter—C. W. Diercks

#### MALCAMPO & Co., Merchants and Commission Agents

Joaquin Malcampo Quioga (Amoy)  
Ramon Malcampo  
Ong Sen Hong

#### Agencies

Strs. "Pekin" and "Kwong Mo"  
Man On Insurance Co., Hon gkong

#### UNITED METHODIST FREE CHURCH MISSION

Rev. W. E. and Mrs. Soothill (absent)  
Rev. J. W. and Mrs. Heywood



# FOOCHOW

Foochow (or Fuh-chau-fu) is the capital of the Fokien province. It is situated in lat. 26 deg. 02 min. 24 sec. N., and long. 119 deg. 20 min. E. The city is built on a plain on the northern side of the river Min, and is distant about thirty-four miles from the sea, and nine miles from Pagoda Island, where foreign vessels anchor.

The attention of foreigners was early attracted to Foochow as a likely place where commercial intercourse could be profitably carried on in the shipment of Bohea Tea, which is grown largely in the locality. Before the port was opened, this article used to be carried overland to Canton for shipment, a journey which was both long and difficult. The East India Company, as early as 1830, made representations in favour of the opening of the port, but nothing definite was done till the conclusion of the Treaty of Nanking in 1842. The early years of intercourse with the natives were anything but what was anticipated. The navigation of the river was difficult, there was no market for imports, and several attacks by the populace rendered the port an undesirable place of residence for some time. It was not until some ten years after the port had been opened that there was much done in the export of Tea from the interior, but after that the quantity shipped increased largely, and Foochow became one of the principal tea ports in China. Since 1880, when the tea trade of the port reached its highest figure, the export being 737,000 piculs, the prosperity of the place has been on the wane, until in 1892 the shipment of this its staple product had fallen to 360,692 piculs.

The city is built around three hills, and the circuit of the walled portion is between six and seven miles in length. The walls are about thirty feet high and twelve feet wide at the top. The streets are narrow and filthy, but the number of trees about the official quarter of the city, and the wooded hills enclosed by the walls, give a picturesque appearance to the general view. Two well preserved pagodas stand within the city walls. Near the east gate of the city are several hot springs, which are used by the natives for the cure of skin diseases and are believed to be very efficacious. The Foochow people excel in the manufacture of miniature monuments, pagodas, dishes, &c., from what is called "soap stone," and in the construction of artificial flowers, curious figures of birds, &c. A few miles above the city the river divides into two branches, which, after pursuing separate courses for fifteen miles, unite a little above Pagoda Anchorage. The foreign settlement stands on the northern side of the island thus formed and which is called Nantai. A bridge across the river, known as the Long Bridge or Bridge of the Ten Thousand Ages, affords access to the city.

The climate of Foochow is mild and delightful for about nine months of the year, but in the summer it is rather trying, the range of the thermometer then being from 74 deg. Fahr. to 98 deg. A refuge from the heat of summer can, however, be gained by a three hours' chair ride to the top of Guliang, which mountain resort is now much frequented by the foreign residents. The thermometer indicates an average of 10 degrees cooler on the mountain than it is in Foochow; the nights are always cool and blankets a necessity for comfort. Sharp Peak also affords a seaside and bathing resort which is much appreciated.

The scenery surrounding Foochow is very beautiful. In sailing up the Min river from the sea vessels have to leave the wide stream and enter what is called the Kimpai Pass, which is barely half-a-mile across, and enclosed as it is by bold, rocky walls, it presents a very striking appearance. The Pass of Min-ngan is narrower, and with its towering cliffs, surmounted by fortifications and cultivated terraces, is extremely picturesque, and has been compared to some of the scenes on the Rhine. The Yung Fu, a tributary of the Min, also affords some charming scenery, the hills rising very abruptly from the river bank. The Min Monastery, the Moon Temple, and the Kushan Monastery, all occupying most romantic and beautiful sites, are fine specimens of Chinese religious edifices, and are much resorted to by visitors. Game abounds in all the ravines and mountains in the vicinity of Foochow, while tigers and panthers are common in the more remote hills, and some of these beasts have been killed within ten miles of the city.

Foreign vessels, with the exception of those of very light draught, are compelled to anchor at Pagoda Island, owing to the shallowness of the river, which has been increasing of late years, and the difficulties of navigation. The limits of the port of Foochow extend from the City Bridge to the Kimpai Pass. The Mamoi Arsenal, near Pagoda Anchorage, is an extensive Government establishment, where several good sized gunboats have been built. The Arsenal was bombarded by the French on the 23rd-24th August, 1884, and reduced to partial ruin, but has since been restored. A small weekly paper called the *Foochow Echo* is published. The population of Foochow is estimated at 636,000.

The trade of Foochow is mainly in Tea, the export of which has been falling off steadily of late years owing to Indian competition, the quantity exported in 1892 amounting to 440,608 piculs. Of Opium 5,255 piculs were imported in 1892 as against 5,022 piculs in 1891. The value of the trade of the port for 1892 was Tls. 12,546,007; for 1891 it was Tls. 12,020,080.

## DIRECTORY

### ARSENAL—IMPERIAL

Acting Foreign Secretary—Kao  
Prof. of Mathematics—L. Médard

### 興太 *Tai-hing*

BATHGATE & Co., Merchants  
John Bathgate (Calcutta)  
Tobias Pim (Melbourne)  
John C. Oswald

Branch House: Bathgate, Pim & Co.,  
Calcutta and Colombo

#### Agencies

Nippon Yusen Kaisha  
South British Fire and Marine Insee.

### 興裕

BRAND & Co., H. S., Public Tea Inspectors  
and Commission Agents

H. S. Brand

#### Agency

Phoenix Fire Office

BROCKETT & Co., Forwarding, Shipping and  
Commission Agents and Storekeepers

G. T. Brockett

T. Brockett (absent)

G. L. Shaw

### 古太 *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants

H. Baker, tea inspector

J. R. Greaves, do.

#### Agencies

Comptoir National d'Escompte de Paris  
China Navigation Company, Limited  
Ocean Steamship Company  
British and Foreign Marine Insurance  
Royal Exchange Insurance Company  
London and Lancashire Fire Insee.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

### CHAMBER OF COMMERCE—FOOCHOW GENL.

Committee—H. Baker (chairman), W.

Graham (vice-chairman), J. Gittins,

L. M. F. Grant, G. Siemssen

Werner Krohn, secretary

### 局閩商招 *Chu-sheung-min-kok*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.

Wong Naun-chan, agent

Nien Dian Choo, sub-agent

### 打植 *Cha-ta*

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA

J. Armstrong, agent

### 利義 *E-lee*

CHURCHILL, H. W., Commission Agent and  
Auctioneer

H. W. Churchill

P. Nanstad, Pagoda Anchorage

#### Manager

Foochow Telephone Exchange

Foochow Lighter and Cargo Boat Co.

#### Agencies

Malcampo & Co.'s Coast Steamers

Shanghai Local Post, F'chow & Pagoda

### CONSULATES

事領國法大 *Ta-fuh-kwo ling-shih*

FRANCE

also

PORTUGAL, Vice-Consulate

SPAIN, Vice-Consulate

Acting Consul—Dejean de la Batie

Interpreter—Echao Uy-chong

### 官事領國德大

*Ta-Te-kwo-ling-shih-kwan*

GERMANY

Acting Consul—Samuel L. Gracey

Clerk—H. Maynard Gracey

### 門衙事領國英大

*Ta-ying-kwo ling-shih ya-mun*

GREAT BRITAIN

Consul—Thos. Waters

Assist. & Postal Agent—E. C. Wilton

Vice-Consul at Pagoda—O. Johnson

Constable at Pagoda—A. McPherson

NETHERLANDS

Acting Consul—J. C. Oswald

事領國俄大 *Ta-ngo-kwo ling-shih*

RUSSIA

Consul—N. A. Popoff

SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—G. Siemssen



**門街事領美大** *Ta-me ling-shih ya-mun***UNITED STATES OF AMERICA**

Consul—Samuel L. Gracey  
 Vice-Consul—H. W. Churchill  
 Marshal—Henry M. Gracey  
 Interpreter—Timothy Hsu

**關海關** *Min Hai-kwan***CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—Heury Edgar  
 Deputy Commissioner—A. Lay  
 Assistant—T. A. W. Hance  
 Do. —J. Mencarini  
 Do. —J. I. M. Drummond  
 Do. —E. Bjornson

**Out-door Staff at Nantai**

Tidesurveyor—A. Walker  
 Examiner—J. Newbury  
 Assistant Examiners—H. C. Russell, J.  
 N. Segerdal, S. Smith

**Pagoda Anchorage**

Harbour Master and Tidesurveyor—  
 H. A. McInnes

**Acting Boat Officer—H. Nelson**

Tidewaiters—T. C. Burchett, F. H.  
 Siemsen, J. S. O'Neil, H. Dufour  
 G. M. Kidd, S. A. Kraal, H. D.,  
 McInnes, C. Gray, A. McGlashan

**River Police**

Sergeant—J. F. J. Seier

**祥天** *Tien-cheang***DODWELL, CARLILL & Co., Merchants**

F. E. Richards, signs per pro.

E. J. Moss, tea inspector, do.

**Agencies**

Northern Pacific S. S. and Railroad Co.  
 "Shire" Line of Steamers  
 Mogul Steamship Company, Limited  
 Warrack's Line of Steamers  
 Milburn's Line of Steamers  
 Lancashire Fire Insurance Company  
 Thames and Mersey Marine Insurance  
 National Marine Insurance Assoen., Ltd.  
 Royal Insurance Company

**興萬** *Man-hing***ENGLAND & Co., FRANK H., Merchants**

F. H. England

C. Skerrett Rogers, tea inspector

Wilton Bartleet, do.

**Agencies**

Norwich Union Fire Insurance Co.  
 Guardian Fire Office  
 Marine Insurance Company, Limited

**文隆** *Loong-man***FAIRHURST & Co., Merchants, Commission**

Agents and Public Tea Inspectors

Thos. Fairhurst

**Agency**

Navigazione Generale Italiana

**FOOCHOW CAMERA CLUB**

President—G. Siemssen

Vice-President—F. J. Rentzsch

Hon. Treasurer—H. W. Churchill

Hon. Secretary—J. Mencarini

**FOOCHOW CLUB**

Chairman—G. Siemssen

Hon. Treasurer—J. M. Drummond

Committee—H. Baker, L. M. F. Grant,

H. A. Popoff, A. P. Simpson, R. R.

Westall

Jos. Phillips, secretary

**FOOCHOW HOTEL**

G. T. Brockett, proprietor

T. Brockett (absent)

**廠冰** *Ping-chong***FOOCHOW ICE AND AERATED WATER Co.**

Strs. "Hongkong," "Grip," "Mingan"

Mrs. A. H. Begley

**FOOCHOW LIGHTER AND CARGO BOAT Co.**

H. W. Churchill, manager

**館醫** *E-kwan***FOOCHOW NATIVE HOSPITAL & DISPENSARY**

Hon. Medical Officer—T. Rennie, M.D.

Hon. Sec. and Treas.—G. Balloch

**FOOCHOW PRINTING PRESS, Proprietors of**

"Foochow Daily Echo"

D. Rosario, proprietor and manager

**興義** *Ghee-hing***FRASER, RAMSAY & Co., Tea Merchants**

R. H. W. Fraser

R. Ramsay

**易公** *Kung-yeh*

GALTON, W. P., Tea Inspector, care of H. S.  
 Brand & Co.

**記乾** *Kien-kee***GIBB, LIVINGSTON & Co., Merchants**

Alex. W. V. Gibb

**Agencies**

Ben Line of Steamers

Gibb Line China and Australian Strs.

China Fire Insurance Company, Ltd.

Union Insee. Society of Canton, Ltd.

New Zealand Insurance Company

North Queensland Insurance Co., Ltd.

**平太** *Tai-ping***GILMAN & Co., Merchants**

G. Slade (absent)

L. M. F. Grant, tea taster

G. Balloch, do.

**Agencies**

Agra Bank, Limited

Lloyd's  
 Association of Underwriters, Glasgow  
 Underwriters' Association, Liverpool  
 Merchant Shipping and Underwriters'  
 Association of Melbourne  
 North China Insurance Company, Ltd.  
 London Assurance Corporation, Fire  
 Imperial Fire Insurance Company

**隆興** *Hung-long*

GITTINS & Co., JOHN, Merchants  
 John Gittins (London)  
 H. J. J. Chambers  
 Thos. Gittins, Jr.  
 Wm. Gittins  
 I. P. Pereira

*Agencies*

National Bank of China  
 Union Line of Steamers  
 Shell Line of Steamers  
 Sun Insurance Office  
 Straits Insurance Company, Limited  
 Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
 China Traders' Insurance Company

**德興** *Tuck-hing*

GREIG & Co., M. W., Merchants  
 M. W. Greig  
 C. S. Moore

*Agencies*

Pacific Mail Steamship Company  
 Occidental and Oriental Steamship Co.  
 Yangtze Insurance Association

**泰洽** *Ah-Tai*

HARMAN & Co., G., Merchants, Commission  
 Agents, and Ship Brokers  
 Geo. Harman  
 Thos. O. B. Harman (absent)

**升恒** *Heng Sing*

HENG SING & Co., Silk Merchants  
 L. P. Ling

**行榮永春興** *Hing-chong Sui-choy-hong*

HING CHONG, Storekeeper, Charterer and  
 Commission Agent

**豐匯** *Hway-foong*

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPN.  
 C. B. Rickett, agent  
 J. MacLachlan

**和義** *Yee-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
 Wm. Graham, tea inspector  
 E. F. d'Almeida

*Agencies*

Bank of China, Japan and The Straits  
 Indo-China S. N. Company, Limited  
 Douglas Steamship Company, Limited  
 Glen Line of Steamers  
 Canadian Pacific Railway Company

West Australian Steamship Company  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Triton Insurance Company, Limited  
 Hongkong Fire Insurance Company  
 Alliance Fire Insurance Company, Ltd.  
 Green Island Cement Company

**興怡** *Yee-hein*

KAW HONG TAKE & Co., Merchants, Com-  
 mission Agents, and Shipbrokers  
 Kaw Hong Take (Hongkong)  
 Kaw Sew Kheam

*Agencies*

On Tai Insurance Company, Limited  
 Khean Guan Insurance Company, Ltd.

**嘉基** *Keeka*

KEEKA & Co., F. C., Merchants  
 Framjee Cawasjee Keeka  
 Cursetjee Framjee Shroff  
 Ardesir Dadabhoy Vania

**軒山盧** *Loo-seng-heong*

KIMURA, S., Photographer

LIGHTER AND CARGO BOAT CO.—FOOCHOW  
 H. W. Churchill, manager

LOWE, R., Pagoda Anchorage

**珍同** *Tung-chun*

MAITLAND & Co., LIMITED, Merchants  
 R. R. Westall, agent

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
 China Mutual Steam Navign. Co.  
 Royal Insurance Company

MASONIC—FOOCHOW LODGE, No. 1912  
 Worshipful Master—J. J. Underwood  
 Im. Past Master—H. S. Brand  
 Senior Warden—H. Edgar  
 Junior Warden—E. Wookey  
 Treasurer—J. N. Segerdal, P.M.  
 Secretary—G. M. Kidd  
 Senior Deacon—W. Bartlett  
 Junior Deacon—M. M. Holdt  
 Inner Guard—C. Gray  
 Dir. of Ceremonies—G. H. Black  
 Organist—H. S. Brand  
 Tyler—F. H. Siemens

**打美** *Me-ta*

MEHTA & Co., Merchants and Commission  
 Agents

H. B. Mehta  
 D. J. Petigurra

**成阜** *Fow-sing*

MINCHIN & Co., Merchants and Commis-  
 sion Agents  
 G. Minchin  
 T. S. Pin



## MISSIONARIES

## 會公道傳部美

*Mei-pu-chw'en-tao kung-wui*AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS FOR  
FOREIGN MISSIONS

Rev. Caleb C. Baldwin, D.D.  
 Rev. Charles Hartwell  
 Rev. Simeon F. Woodin  
 Rev. J. E. Walker, Shaowu  
 Rev. Geo. H. Hubbard  
 Rev. Lyman P. Peet  
 H. T. Whitney, M.D.  
 Miss Ella J. Newton  
 Rev. G. M. Gardner, Shaowu  
 H. N. Kinnear, M.D.  
 Ed. L. Bliss, M.D., Shaowu  
 Miss Hannah C. Woodhull  
 Miss Kate C. Woodhull, M.D.  
 Miss Elsie M. Garreston  
 Miss Carrie E. Chittenden  
 Miss Nieberg, M.D.

會教美以美 *Mei-e-mei kow-wui*AMERICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH  
MISSION院書華英 *Ing-wha Chu-ing*

ANGLO-CHINESE COLLEGE

局書印華美 *Mei-wa yan-shü.kuk*  
MISSION PRESS

Rev. Nathan Sites, D.D.  
 Rev. N. J. Plumb (absent)  
 Rev. G. B. Smyth, prinpl. A. C. College  
 Rev. M. C. Wilcox  
 Rev. J. H. Worley  
 Rev. W. H. Lacy, superdt. of Press  
 J. J. Gregory, M.D.  
 Rev. W. N. Brewster  
 Rev. Geo. S. Miner  
 Rev. R. L. McNabb  
 Miss Carrie I. Jewell  
 Miss Mabel C. Hartford  
 Miss M. E. Carleton, M.D. (absent)  
 Miss Julia Bonafield  
 Miss Lydia A. Trimble  
 Miss E. M. Lyon, M.D.  
 Miss Ruth M. Sites  
 Miss L. M. Masters, M.D.  
 Miss S. M. Bosworth

會開立安 *Ang-lik-kang Hoi*

ENGLISH CHURCH MISSIONARY SOCIETY

Ven. Archdeacon John R. Wolfe  
 Rev. R. W. Stewart  
 Rev. L. Lloyd  
 Rev. W. Banister  
 Rev. J. Martin  
 Rev. C. Shaw  
 Rev. James S. Collins  
 B. v. S. Taylor, M.D., Fuh Ning-fu  
 John Rigg, M.D.  
 Rev. H. S. Phillips  
 Rev. H. S. Knox (absent)

Rev. H. M. Eyton-Jones  
 Rev. T. McClelland  
 W. P. Mears, M.D. (absent)  
 Rev. W. Light  
 Rev. L. H. F. Star  
 Miss Goldie, Fuh Ning-fu  
 Miss Wolfe  
 Miss A. M. Wolfe  
 Miss Boileau, Fuh-ning-fu  
 Miss Power  
 Miss Clarke  
 Miss J. Clarke  
 Miss Bushell, F.E.S.  
 Miss C. Lambert, F.E.S.

## Zenana Society

Misses I. Newcombe (absent), H.  
 Newcombe (absent), Nisbet, Mead,  
 Weller, Strong, M. Newcombe, B.  
 Newcombe, Leslie, Stevens, Rodd,  
 Codrington, Bryer, Burgess, Sin-  
 clair, Fleming, Gordon, Lee, Mar-  
 shall, Burroughs, Stewart, Hankin,  
 Lloyd, Hook

## 堂慈仁巷尾澳外門南

*Nan-moon-noi o-muy-hong yan-tze-tin.*FOUNDLING HOSPITAL, under the control  
of the Dominican Sisters

Mother Joaquina del Sso. Sacra-  
 mento, superior, and four sisters

## 堂主天尾浦船番台南

*Nan-tay huan-sun-puo-muy tsen-chio-tin*

ROMAN CATHOLIC CHURCH

Right Rev. Dr. Salvador Masot, o.p.

## 堂主天巷尾澳外門南

*Nan-moon-noi o-muy-hong tsen-chio-tin.*

Rev. C. Pla, o.p.  
 Rev. E. Verges  
 Rev. G. Marin  
 Rev. E. Sanchez  
 Rev. J. Valls  
 Rev. M. Vila  
 Rev. M. Moreno  
 Rev. Ramon Bienes  
 Rev. Josephus Ramos  
 Rev. F. Aguirre  
 Rev. J. Garcia  
 Rev. B. Escala  
 Rev. J. Masip  
 Rev. N. Municha  
 Rev. F. Broch

昌阜 *Fou-chong*

MOLCHANOFF, PECHATNOFF &amp; Co., Merchants

B. M. Koosnetzoff  
 M. A. Toomasoff  
 P. J. Andreef

NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED  
 John Gittins & Co., agents

**昌裕** *Yü-cheong*

ODELL & Co., Merchants  
John Odell  
A. Palgrave Simpson  
*Agencies*

London and Provincial Marine Insee.  
New York Life Insurance Company

**德寶** *Poh-tek.*

PETTICK & Co., LIMITED, PAUL, Importers,  
Storekeepers, Tea Dealers, Ship and  
Freight Brokers, Exporters and Com-  
mission Agents

J. G. Kindall (U.S.A.)

Paul Pettick

T. N. Ling, assist. European dept.

G. H. Po, do.

Proprietors of Fukkien Bakery, Butch-  
ery, and General Supply Company

A. J. Ling

**記和** *Wo-kee*

PHILLIPS, JOSEPH, Exchange and Share  
Broker and Commission Agent

**裕公** *Kung-eu*

PHIPPS, PHIPPS & Co., Merchants

H. G. Phipps

C. J. Fereira

*Agencies*

Liverpool and London and Globe Insee.  
Standard Life Assurance Company

PILOTS, at Pagoda Anchorage

J. Wilkinson, G. H. Black, M. Holdt

**房藥堂善樂** *Loh-sieng-tong Yoh-fong*

RAKUZENDO, Japanese Dispensary

G. Kishida (Tokyo)

G. Yamanoushi (Shanghai)

K. Ogura

**生醫你厘** *Lin-ne E-sang*

RENNIE T., M.D., C.M., Medical Practitioner

REUTER'S TELEGRAM COMPANY

Joseph Phillips, agent

**豐裕** *Yue-foong*

SCHONFELD & Co., Merchants

F. Schonfeld

Werner Krohn

*Agency*

Norddeutscher Lloyd

SHANGHAI LOCAL POST OFFICE

H. W. Churchill, agent

SHAW, Captain S. L., Marine Surveyor for  
Germanic Lloyd's and Local Offices, Pa-  
goda Island; residence, Pagoda Anchorage

**臣禪** *Seem-sun*

SIEMSEN, G., Merchant

*Agency*

Deutsche Dampfschiff Rhederei

SUTHERLAND & Co., Merchants and Com-  
mission Agents

Hugh Sutherland

*Agency*

North British and Mercantile Insee.

**司公報電北大東大**

*Ta-tong ta-pak teen-po kong-sze*

TELEGRAPH COMPANIES

EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND

CHINA TELEGRAPH Co., LIMITED

GREAT NORTHERN TELEGRAPH COMPANY

F. J. Rentzsch, superintendent

L. Webster, assist. do., Sharp Peak

F. Brown, senior clerk, Foochow

H. Twyford, operator, Sharp Peak

**局總報電國中**

TELEGRAPH ADMINISTRATION—IMPERIAL  
CHINESE

Chan Tze Tsen, manager

M. Y. Sheng, assistant do.

V. K. Sum, in charge, Sharp Peak

Fung Yew, do., Pagoda Anchorage

TELEPHONE EXCHANGE—FOOCHOW

H. W. Churchill, manager

**順同** *Tung-sun*

THOMSON, GEO., Merchant

**和德** *Tak-wo*

TOKUWA & Co., Merchants and Commis-  
sion Agents

G. Fuchigami

**豐順** *Shun-foong*

TOKMAKOFF, MOLOTKOFF & Co., Merchants

J. F. Tokmakoff (Moscow)

O. J. Molotkoff (Kazan)

A. D. Startseff (Tientsin)

A. P. Maligin (Hankow)

S. W. Litvinoff, do.

M. G. Kisselef, signs per pro.

D. M. Melnikoff

T. A. Kovalsky

**記華** *Wha-kee*

TURNER & Co., Merchants

A. W. Walkinshaw

A. N. Mendes

*Agencies*

Peninsular and Oriental S. N. Co.

Austrian Lloyd Steam Navign. Co.

Netherlands India Marine Insurance

Home & Colonial Assurance Company

Northern Fire and Life Assurance Co.



吳大翁 *Yung-tai-ng*UNDERWOOD, J. J., M.B., C.M. ED., L.R.C.S. ED.,  
Medical Practitioner, Pagoda Anchorage

房藥大氏臣屈

WATSON & Co., A. S., LIMITED, "The  
Dispensary," Chemists and Druggists,  
Aerated Water Makers, Wine, Spirit,  
and Cigar Merchants

E. Wookey

T'sang Tsung-shang

十格韋 *Wha-cock-tzi*WEEKS, H. B., Exchange and General  
Broker, and Commission Agent保天 *Teen-poe*

WESTALL, R. R., Merchant

## LADIES' DIRECTORY

Apperson, Miss  
Baldwin, Mrs. C. C.  
Banister, Mrs. W.  
Begley, Mrs. C. W.  
Begley, Miss A.  
Bliss, Mrs. E. L.  
Boileau, Miss  
Bonafield, Miss J.  
Brewster, Mrs. W. N.  
Bryer, Miss  
Bushell, Miss  
Cave-Thomas, Mrs. F. H.  
Chittenden, Miss C. E.  
Codrington, Miss  
Collins, Mrs. J. S.  
Drummond, Mrs. J. Iver M.  
England, Mrs. F. H.  
Eyton-Jones, Mrs. H. M.  
Fooks, Miss W. W.  
Galton, Mrs. W. P.  
Galton, Misses (3)  
Gardner, Mrs. G. M. (Shoa  
wu)  
Garretson, Miss E. M.  
Gittins, Misses (3)  
Goldie, Miss (Hokning-fu)  
Gregory, Mrs.  
Hartford, Miss M. C.  
Hartwell, Mrs. Chas.  
Howell, Miss  
Hubbard, Mrs. G. H.  
Jewell, Miss C. I.

Johnson, Miss Frances  
Kinnear, Mrs. H.  
Koosnetzoff, Mrs. B. M.  
Lacy, Mrs. W. H.  
Lambert, Miss C.  
Lay, Mrs. A.  
Leslie, Miss  
Lloyd, Mrs. L.  
Lyon, Miss E., M.D.  
McClelland, Mrs.  
Marçal, Mrs.  
Martin, Mrs. J. (Hokning-fu  
Foo)  
Masters, Miss L. M., M.D.  
Mead, Miss  
Mencarini, Mrs. A.  
Mencarini, Mrs. J.  
Miner, Mrs.  
Moore, Mrs. C. S.  
Nelson, Mrs. H.  
Newcombe, Misses (4)  
Newton, Miss Ella J.  
Nisbet, Miss  
Peet, Mrs. L. P.  
Phillips, Mrs. J.  
Popoff, Mrs. N. A.  
Power, Miss  
Ramsay, Mrs. R.  
Rennie, Mrs. T.  
Richards, Mrs. F. E.  
Rigg, Mrs. J.  
Rodd, Miss

Rozario, Mrs. D.  
Russell, Mrs. H.  
Schonfeld, Mrs. F.  
Shaw, Mrs. S. L. (Pagoda)  
Shelly-Brand, Mrs. H.  
Siemsen, Mrs. F. H. (Pa-  
goda)  
Siemssen, Mrs. G.  
Sites, Miss  
Smith, Mrs. S.  
Smyth, Mrs. G. B.  
Stevens, Miss  
Strong, Miss  
Taylor, Mrs. B. von S.  
Trumble, Miss L. A.  
Walker, Mrs. A.  
Walkinshaw, Mrs. A.  
Weeks, Mrs. H. B.  
Weller, Miss  
Westall, Mrs. R. R.  
Westall, Miss  
Whitney, Mrs. H. T.  
Wilcox, Mrs. M. C.  
Wolfe, Mrs. J. R.  
Wolfe, Miss  
Wolfe, Miss A. M.  
Woodin, Mrs. S. F.  
Woodhull, Miss H. C.  
Woodhull, Miss K. C., M.D.  
Wookey, Mrs. E.  
Woorley, Mrs. J. H.

## A M O Y

Amoy was one of the five ports open to foreign trade before the ratification of the Treaty of Tientsin. It is situated upon the island of Haimun, at the mouth of the Pei Chi or Dragon River, in lat. 24 deg. 40 min. N. and long. 118 deg. E. It was the scene of trade with Western nations at a very early date. The Portuguese went there in 1544, but in consequence of their cruelty towards the natives, the Chinese authorities forcibly expelled them and burned thirteen of their vessels. The English had commercial dealings there up to 1730, when the Chinese Government issued an edict prohibiting trade with foreigners at all ports except Canton. They made an exception as regards Spanish ships, which were allowed to trade at Amoy. The vessels of other nationalities,

however, continued to visit the place and did so till the city was captured in 1841. The Treaty of Nanking was signed soon afterwards, by which all foreigners were admitted to trade there.

In describing Amoy, Dr. Williams says:—"The island (upon which Amoy is built) is about forty miles in circumference, and contains scores of large villages besides the city. The scenery within the bay is picturesque, caused partly by the numerous islands which define it, surmounted by pagodas or temples, and partly by the high barren hills behind the city. There is an outer and an inner city, as one approaches it seaward, divided by a high ridge of rocky hills having a fortified wall running along the top. A paved road connects the two. The entire circuit of the city and suburbs is about eight miles, containing a population of 300,000, while that of the island is estimated at 100,000 more. The harbour is one of the best on the coast; there is good holding ground in the outer harbour, and vessels can anchor in the inner, within a short distance of the beach, and be perfectly secure; the tide rises and falls from fourteen to sixteen feet. The western side of the harbour, here from six hundred and seventy-five to eight hundred and forty yards wide, is formed by the island of Kulangsu. It is a picturesque little spot and maintains a rural population of 3,500 people. Eastward of Amoy is the island of Quemoy or Kintun (Golden Harbour), presenting a striking contrast in the low foreground on its south shore to the high land on Amoy." The population of the city is, however, now estimated at 96,000.

There is a little to be said about the city. It ranks as a third class city in China, but it bears no comparison to Canton in wealth or general appearance. It is considered, even for China, to be very dirty, and its inhabitants are unusually squalid in their habits. There are several places of interest to foreigners in the vicinity, and excursions can be made to Chang-chow-fu, the chief city of the department of that name, and situated about 35 miles from Amoy. The island of Kulangsu is about a third of a mile from Amoy, and the residences of nearly all the foreigners are to be found there, although most of the foreign business is transacted on the Amoy side. There is a good Club in the settlement, adjoining which is the cricket ground. A neat little Anglican Church has also been erected. There are three granite docks at Amoy, the largest being 310 feet by 60 feet; they are owned and managed by foreigners. A small shipping sheet called the *Amoy Gazette* is published daily. The foreign residents number about 280.

There has always been a comparatively good trade done at Amoy. There is frequent and pretty regular steamer communication with Hongkong, Swatow, and Foochow. Direct communication with Manila and the Straits Settlements is also maintained. The total export of Tea for 1892 was 175,115 piculs as against 178,031 piculs in 1891. The export of Sugar for 1892 was 187,937 piculs, compared with 211,706 piculs in 1891. The net importation of Opium for 1892 was 5,044 piculs as compared with 5,474 piculs in 1891. The total value of the foreign trade of the port for 1892 was Tls. 10,545,026 against Tls. 10,771,258 in 1891.

## DIRECTORY

### AMATEUR DRAMATIC CLUB

Committee—T. M. Boyd, J. Farrov, F. N. Firth, E. P. W. Skrimshire (hon. secretary)

### 記美商和 *Wo-sheung Mi-kee*

BEE KEE & Co., Merchants and Com. Agts.  
Lee Sin Seng, (Padang)  
Lim Chor Ghee, signs per pro.

### 記和 *Wo-kee*

BOYD & Co., Merchants and Com. Agents  
W. Snell Orr  
T. M. Boyd  
E. Thomas  
E. Latter  
G. McM. T. Thomson  
A. F. Gardiner

### W. E. Keay

#### Agencies

Mercantile Bank of India, Limited  
Eastern and Australian Steamship Co.  
Ocean Steamship Company  
China Navigation Company, Limited  
Lloyd's  
China Traders' Insurance Co., Limited  
Royal Fire and Life Insurance Co.  
Sun Fire Insurance Company  
Bremen Marine Insurance Companies  
Underwriters' Union at Amsterdam  
Jersey Mutual Insurance Society  
Netherlands India Sea and Fire Insce.  
Underwriting and Agency Assocn.  
Le Cercle Transports d'Assurances  
Maritimes de Marseille  
National Marine Insurance Assn., Ltd.



**陸水** *Sui Liock*

BROWN &amp; Co., Merchants

C. S. Powell

J. A. Maher

J. M. Boyol

J. D. Maher

*Agencies*

Lancashire Insurance Company

South British Fire and Marine Insee.

Standard Life Assurance Company

Imperial Insurance Company, Ltd.

**郎勿** *Mat-long*

BROWN &amp; Co., F. C., Drapers, Silk Mercers,

Milliners, and Dressmakers, Kulangsoo

Mrs. T. C. Nicholls

Miss L. Nicholls

CHAMBER OF COMMERCE—AMOY GENERAL

E. P. W. Skrimshire, secretary

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION CO.

Malcampo &amp; Co., agents

**記振** *Chin Kee*

CHOA TEK HEE &amp; Co., Merchants and Commission Agents

Choa Tek Hee

C. T. Wong (Shanghai)

Chew Fee Hoo

Wee Chye Thiam

Choa Cheng Kuay and others

## CONSULATES

**門衙事領奧大** *Tai-ao ling-su ge-mong*

AUSTRIA-HUNGARY

Consul—C. T. Gardner, C.M.G.

BELGIUM

Consul—Francis Cass

DENMARK

Consul—Frank Leyburn

**署事領國法大**

FRANCE

Act. Conlr. Agent—E. P. W. Skrimshire

Interpreter—T. C. Chung

**門衙事領國德大***Tai-tek-kok ling-su ge-mong*

GERMANY

For the Fohkien Province and Formosa

Consul—Ch. Feindel (absent)

Acting Consul—Dr. jur. Grunewald

Acting Interpreter—Dr. jur. Focke

Acting Secretary—C. Steuber

Shipping Master—J. H. Timm

**門衙事領英大** *Tai Ying ling-su-ge-mong*

GREAT BRITAIN

Consul—C. T. Gardner, C.M.G.

Assistant and Postal Agent—W. J. Clennell

Clerk and Linguist—C. P. Simões

Constable—J. Sullivan

**門衙事領蘭荷** *Ho-lan ling-su ge-mong*

NETHERLANDS

Acting Consul Genl. for South China,

Hongkong and Macao—Dr. jur.

Grunenwald, H. I. G. M. Act. Consul

**門衙事領洋西大***Ta se-yong ling-su ge-mong*

PORTUGAL

Consul—Don F. Gz. de Bonilla

**門衙事領總國亞呢巴斯日大***Ta Jih-ssü-pa-in-a-kuo Chun-ling-su ge-mong*

SPAIN

Consul—Don José de Perignat

Interpreter—Juan Chang Chew

Constable—Mariano Espino

SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—C. A. Michelsen

**門衙事領國美大***Tai-me-kok ling-su ge-mong*

UNITED STATES (for Amoy and Formosa)

Consul—J. Hampton Hoge

Dy. Con. &amp; Intpr.—T. C. Chung, A.B.

Deputy Marshal—C. Steuber

**關門廈** *Hsia-mên-kuan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—J. W. Carrall

Acting Deputy Commissioner—E. F.

Creagh

Assistant—P. Piry

Do. —T. W. Wright

Do. —J. D. D. de la Touche

Do. —C. A. V. Bowra

Clerk—P. Poletti

Do. —A. J. Hadley

Medical Attendant—Hugh McDougall

Tidesurveyor &amp; Harbour Master—R.

Trannack

Assistant Tidesurveyors—W. Fenning,

T. J. Lant

Examiners—C. V. Bono, W. Luhrs

Assistant Examiners—T. Williamson,

J. H. M. Noodt, W. J. Hewett, W.

T. Thornton

Tidewaiters—F. J. Woodcock, T. H.

England, C. A. Maasberg, E. Hub-

bard, P. C. Peterson, W. Campbell,

A. Young, H. Tritsch, E. V. Bono, E.

Gossett

Principal Chinese Clerk—L. Wong

Marine Department—China Coast Lights,

Southern Section

Act. Inspector of Lights—T. S. Southey

**Lightkeepers**

Middle Dog—J. S. de Elizaga, A. M. dos Santos  
Turnabout—T. O'Driscoll, Ch. Christiansen  
Dodd Island—P. F. S. Wilnau, H. A. Atkinson, A. R. Bell  
Ockseu—J. H. Buntzen, S. P. Swensson  
Tsing-seu—D. Botelho  
Chapel Island—G. T. Hansel, D. Fernandez, N. Bernstein  
Fisher Island—J. Shields, H. J. Jacobsen  
Lamocks—C. G. Svelberg, J. C. H. Schmöser, C. Hansen  
Sugar Loaf—E. E. Ferrari  
Cape of Good Hope—P. J. J. Stellingwerff  
Breaker Point—B. R. Bohn, P. H. Niner  
South Cape—C. May, J. C. Bruhn  
Waglan—J. Noble, W. Murray  
J. Ratcliffe (gunner)  
Southern Lights Headquarter—H. P. F. Möller  
On Leave—J. Chapman

**房藥建德 Tak-kin oh-pang**

DAKIN, CRUICKSHANK & COMPANY, LIMITED,  
"Amoy Dispensary," Chemists and Druggists, Aerated Waters Manufacturers, Wine and Spirit Merchants, Lin Jow Jetty, Kulangsoo: Tel. Ad. Takking  
Robert Hunter, manager  
C. Whitfield

**記裕 Yu-kee**

DAUVER & Co., Merchants and Commission Agents  
H. R. Dauver  
P. M. Sauger  
S. T. Victor  
Agency  
Spanish strs. "Visayas," "España,"  
"N. S. de Loreto"

**塢船大 Tai-suen-o**

DOCK COMPANY LIMITED—NEW AMOY  
General Manager—J. Farrow  
Consulting Committee—R. H. Bruce, W. S. Orr  
Jas. Anderson, manager  
C. C. Carvalho, accountant

**發源 Yün-fat**

EDWARDS, St. J. H., Agent for Guan Wat & Co., Padang

**興錦新 Sun-kim-hin**

EWE BOON, EWE SIEW & Co., Merchants and Commission Agents  
See Ewe Lay (absent)  
See Ewe Boon  
See Ewe Siew

**館字印建福 Foo-keen yung-tsa-koon**

FOKIEN PRINTING OFFICE, "Amoy Gazette and Shipping Report," Daily Newspaper  
J. F. Marçal, manager  
Anto. A. Marçal, compositor

**記利 Sin Lee-kee**

Gotz, J. G., Storekeeper, Shipchandler, Auctioneer, Compradore, Stevedore, Commission Merchant, &c.  
J. G. Gotz  
J. E. Thomsen  
B. L. Yeo

**HAUENSTEIN'S HOTEL**

Mrs. Smith, assistant

**行銀豐匯 Hway-Hong Goon-hang**

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION  
J. F. Broadbent, agent  
W. H. Wallace

**INTERNATIONAL NOVELTY COMPANY**

INTERNATIONAL PHOTOGRAPHIC ATELIER,  
Koolangsoo, next Foreign Cemetery  
St. J. H. Edwards, manager & proprietor  
Chas. C. Edwards

**和怡 E-Wo**

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
Frank Leyburn, agent  
E. P. W. Skrimshire  
A. A. Donaldson  
J. J. Dunne  
C. H. Best

**Agencies**

Bank of China, Japan and The Straits  
Canadian Pacific Steamship Co.  
Indo-China Steam Navigation Co.  
Glen Line of Steamers  
Ben Line of Steamers  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
Alliance Assurance Company  
London and Lancashire Fire Insurance  
New York Life Assurance Company

KULANGSOO MILK AND DAIRY PRODUCE Co.  
Mrs. T. C. Nicholls, manageress

**記鴻 Hong-kee**

KUNG PHOE CHUN & Co., Merchants and Commission Agents: Tel. Ad. Hongkee  
Kung Phoe Chun  
Khoo Chin Siang  
U Choontee  
Kung Tsung Yao  
Khoo Bin Chaung  
Kung Phoe Wooi  
Khoo Heng Toe

**Agency**

Penang Khean Guan Insurance Co.



**KULANGSOO LAWN TENNIS & CRICKET CLUB**  
Committee—A. F. Gardiner, T. W. Wright, C. A. V. Bowra (hon. secretary), R. Touzalin (hon. treas.)

**LAPRAIK, CASS & Co., Merchants**

Francis Cass  
T. G. Gowland  
B. N. Jenkins  
R. Touzalin  
C. C. dos Remedios  
A. A. Nunes  
E. G. dos Remedios  
L. J. I. de Figueiredo  
W. Howard

**Agencies**

Douglas Steamship Company, Limited  
Pacific Mail Steamship Company  
Occidental & Oriental S. S. Company  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Commercial Union Insurance Co.

F. Cass, Correspondent  
New York Board of Underwriters

**記孫 Soon-kee**

**LIN & Co., C. G., Merchants and Commission Agents:** Chop "Soon Kee"

C. G. Lin  
Lim Chor Ghee  
Carlos Sy Chuquian (Manila)  
A. J. S. Souza

**機昌福 Hock-cheong-chan**

**LLOYD, KHOO TEONG POH & Co., Merchants and Commission Agents**

Khoo Phee Soon (Singapore)  
Lee Pek Gum, signs per pro.  
Khoo Tiong Tian  
Khoo Heng Poh  
Khoo Soo Check

**Agency**

Bun Hin Line of Steamers

**記瑞 Soy-kee**

**MALCAMPO & Co., Merchants**

J. Malcampo Quioga  
R. P. P. Malcampo  
L. E. Lim  
Ow Yeong Swee Chuan

**Agencies**

China Merchants' Steam Navign. Co.  
Steamers "Pekin" and "Kwong Mo"  
Man On Insurance Company  
China Merchants' Insurance Company

**MASONIC**

**CORINTHIAN LODGE OF AMOY, No. 1806**

Wor. Master—W. J. Hewitt  
Senior Warden—T. Williamson  
Junior Warden—R. Touzalin  
Treasurer—B. N. Jenkins, P.M.  
Secretary—F. H. Edwards  
Senior Deacon—P. C. Petersen

Junior Deacon—F. J. Woodcock  
Director of Ceremonies—J. Farrow  
Steward—Lie Khong Teck  
Inner Guard—A. Young  
Tyler—J. Phillips

**IONIC LODGE OF AMOY, No. 1781, E.C.**

Worshipful Master—F. B. Marshall  
Senior Warden—C. A. V. Boura  
Junior Warden—W. J. Clennell  
Treasurer—C. S. Powell  
Secretary—G. M. M. T. Thomson  
Senior Deacon—T. G. Gowland  
Junior Deacon—A. Jensen  
Dir. of Ceremonies—J. Buschmann  
Steward—G. Hauenstein  
Inner Guard—J. G. Gotz  
Tyler—J. Phillips

**AMOY CHAPTER, No. 1781, E.C.**

M. E. Z.—M. E. Comp. C. S. Powell  
H.—M. E. Comp. A. J. Hadley  
J.—M. E. Comp. W. J. Hewett  
Scribe E.—M. E. Comp. T. W. Wright  
Scribe N.—Comp. J. G. Gotz  
Treasurer—Comp. B. N. Jenkins  
Prinpl. Soi.—Comp. G. Hauenstein  
Janitor—Comp. J. Phillips

**打美 Me-ta**

**MEHTA & Co., Merchants and Commission Agents**

E. N. Mehta (Hongkong)  
B. N. Talatee (Bombay)  
B. S. Mehta  
M. B. Talatee (absent)  
C. E. Mehta (Hongkong)  
P. B. Jokhee (Tainanfu)  
D. C. Mehta (Foochow)  
S. F. Mehta (Canton)  
H. B. Mehta

**MISSIONARIES**

**CONVENT AND FOUNDLING HOSPITALS,**  
under the control of Spanish Dominican Sisters

**Amoy**

Rev. Mother Anthonia Carranza,  
superioress, Sisters Milagras de la  
Paz, Maria de las Mercedes, Regina del Corazon de Maria, Magdalena del Rosario, Maria del Pilar  
Cheang-Chiu, An-poa  
Rev. Josefa de los Reyes, superioress,  
Sisters Engraciade S. José, Con-suela Alvarez

**ENGLISH PRESBYTERIAN MISSION**

Rev. W. McGregor, M.A.  
Rev. H. Thompson (absent)  
Rev. John Watson, M.A.  
D. Grant, M.B., C.M.  
Jas. McN. Howie, L.R.C.P., L.F.P.S.G.  
B. L. Paton, M.B., C.M.

G. M. Wales  
 Rev. E. T. Sandeman, M.A.  
 Miss G. J. MacLagan  
 Miss J. M. Johnston (absent)  
 Miss L. Graham  
 Miss Ramsay  
 Miss H. Lecky  
 Miss M. B. MacGregor  
 Miss A. Duncan

**LONDON MISSIONARY SOCIETY**

Rev. John Macgowan  
 Rev. J. Sadler  
 Rev. Frank P. Joseland  
 Rev. R. M. Ross  
 A. Fahmy, M.B., C.M.  
 Miss O. Miller  
 Miss E. Benham  
 Miss Parslow  
 Miss Carling

**NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND**  
 F. R. Johnson

**REFORMED CHURCH IN AMERICA**

Rev. D. Rapalje, M.A.  
 Rev. Leonard W. Kip, D.D.  
 Rev. A. S. Van Dyck, M.A.  
 Rev. P. W. Pitcher, M.A.  
 J. A. Otte, M.D.  
 Rev. J. G. Fagg, M.A.  
 Mrs. M. E. Talmage  
 Miss M. E. Talmage  
 Miss K. M. Talmage  
 Miss E. M. Cappon  
 Miss N. Zwemer  
 Miss M. C. Morrison

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

Rt. Rev. ———, Bishop of Amoy,  
 Chiang-chiu and Chuan-chin, and  
 Formosa, Kulangsu  
 Very Rev. Guilhermo Burnó, pro-  
 vicar apostolic, Kangboe  
 Rev. Ramon Alier, Lam-pi-lao  
 Rev. Juac Giralt, Tong-an  
 Rev. Pedro Aguirre, Chiang-chin  
 Rev. V. Larraona, Kangboe  
 Rev. Alejandro Cañal, Amoy  
 Rev. Gimeno, An-poa

**MOALLE & Co., N., LIMITED**, Shipchandlers,  
 Compradores, Stevedores, Navy Con-  
 tractors, Auctioneers, Ice and Aerated  
 Water Manufacturers, Bakers, &c.  
 A. J. Jensen, manager  
 Chew Sing Peng

**MUNICIPAL POLICE FORCE**  
 Chief Constable—John Phillips

**NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED**  
 J. Anderson, manager  
 H. Pinckney accountant

**館醫世濟** *Chai-sai E-koon*  
**NATIVE HOSPITAL**  
 B. S. Ringer, surgeon  
 H. MacDougall, do.

**記安** *An-kee*  
**OLLIA, N. D., Merchant and Commission Agent**  
 Nusserwanjee Dadabhoy Ollia  
 Jehangir Nusserwanji Ollia

**記寶** *Poa-kee*  
**PASEDAG & Co., Merchants**  
 A. Piehl  
 B. Hempel, signs per pro.  
 F. Hempel

**Agencies**  
 German Steamship Co. of Hamburg  
 Siemssen & Co.'s Coasting Steamers  
 Koninklijke Paketvaart Maatschappij  
 Stoomvaart Maatschappij "Phoenix"  
 Germanischer Lloyd's  
 Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Prussian National Insurance Company  
 Union of Hamburg Underwriters  
 Deutscher Lloyd Marine Insurance Co.  
 Schweiz Marine Insurance Company  
 Netherlands Fire Insurance Company  
 Agrippina Insurance Co., Cologne

**記成** *Sin-kee*  
**PETERSEN & Co., H. A., Merchants and Commission Agents**  
 H. A. Petersen (Europe)  
 C. A. Michelsen  
 W. Kruse

**Agencies**  
 Navigazione Generale Italiana  
 Norddeutscher Lloyd  
 Nippon Yusen Kaisha  
 Bureau Veritas  
 Norsk Veritas  
 K. K. Priv. Oest. Vers. Ges. "Donau"  
 Mannheimer Versicherungs Ges.  
 Hamburg-Magdeburger Fire Insurance  
 Deutscher Rhederei Verein, Hamburg

**PILOTS (Harbour)**  
 G. Hauenstein  
 J. Buschmann  
 G. J. Eldrige

**生醫** *E-sang*  
**RINGER, B. STEWART, M.D., M.R.C.S., L.S.A.**  
**MACDOUGALL, H., M.B.**

**館醫手水** *Sui-sou E-koon*  
**SEAMEN'S HOSPITAL**  
 B. S. Ringer, manager  
 H. MacDougall, do.



**記德** *Tick-kee***TAIT & Co., Merchants**

R. H. Bruce  
G. U. Price  
A. Macgowan  
F. B. Marshall  
T. Gheeting  
W. Wilson  
J. M. Tait

**Agencies**

Chartered Bank of India, A., and China  
Peninsular & Oriental S. N. Company  
China & Manila Steamship Company  
China Mutual Steam Navigation Co.  
Shanghai Steamship Company, Ltd.  
Austrian Lloyd Steam Navigation Co.  
Marine Insurance Company  
North British and Mercantile Fire Co.  
North China Insurance Company, Ltd.  
Northern Assurance Company  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
Straits Insurance Company, Limited  
Java Sea & Fire Insurance Company  
Scottish Imperial Insurance Company  
Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
La Fonciere Cie. d'Assurances

**行線電** *Tin-sin-hong***TELEGRAPH COMPANIES**

GREAT NORTHERN TELEGRAPH COMPANY  
EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND  
CHINA TELEGRAPH COMPANY; Offices,  
Kulangsu and Amoy  
A. Suenson, superintendent  
V. Kofod, electrician  
F. E. Carvalho

**TELEGRAPH ADMINISTRATION—CHINESE**

T. Y. Yap, manager

THOMSEN, Capt. J. E., Hotel, Kulangsoo  
Mrs. Bang, assistant

**昌同** *Tong-cheong*

WHITFIELD & Co., JAMES, Druggists, Photographers, and Commission Agents  
Jas. Whitfield

**順廣** *Kwong-sun*

WILSON, WALTER, Commission Agent and Auctioneer

**LADIES' DIRECTORY**

Anderson, Mrs. James  
Anderson, Mrs. Joseph  
Bang, Mrs.  
Benham, Miss E.  
Bono, Mrs.  
Boyd, Mrs.  
Broadbent, Mrs.  
Brown, Miss  
Bushmann, Mrs.  
Cappon, Miss E. M.  
Carling, Miss  
Carroll, Mrs.  
Carvalho, Mrs. C. C.  
Cass, Mrs. Francis  
Duncan, Miss A.  
Dunne, Mrs. J. J.  
Edwards, Mrs. St. J. H.  
Fagg, Mrs. J. G.  
Fahmy, Mrs. A.  
Farrow, Mrs.  
Gardner, Mrs.  
Graham, Miss L.  
Green, Miss F.  
Hadley, Mrs.  
Hansen, Mrs.

Hauenstien, Mrs.  
Hewett, Mrs.  
Howie, Mrs. J. M.  
Jensen, Mrs.  
Johnson, Miss J. M.  
Johnstone, Miss J.  
Joseland, Mrs. F. P.  
Kip, Mrs. L. W.  
Lecky, Miss H.  
Lewis, Mrs.  
Lührss, Mrs.  
MacGowan, Mrs. J.  
MacGowan, Miss M.  
McGregor, Miss M. B.  
MacLagan, Miss G. J.  
Malcampo, Mrs.  
Marcal, Mrs.  
Marcal, Miss  
Mathews, Mrs.  
Miller, Miss O.  
Morrison, Miss M. C.  
Nicholls, Mrs.  
Nicholls, Miss L.  
Orr, Mrs.  
Otte, Mrs. J. A.

Parslow, Miss  
Pitcher, Mrs.  
Poletti, Mrs.  
Powell, Mrs.  
Ramsay, Miss L.  
Remedios, Mrs. C. C.  
Remedios, Mrs. E. G.  
Ross, Mrs. R. M.  
Sandeman, Mrs. E. T.  
Saunders, Mrs.  
Saunders, Miss  
Simoens, Mrs.  
Smith, Mrs.  
Smith, Miss  
Suenson, Mrs.  
Sullivan, Mrs.  
Talmage, Mrs.  
Talmage, Miss K. M.  
Talmage, Miss M. E.  
Thompson, Mrs. H.  
Van Dyck Mrs. A. S.  
Williamson, Mrs.  
Wilson, Mrs.  
Wright, Mrs. T. W.  
Zwemer, Miss N.

# FORMOSA

---

This island, one of the largest in Asia, is situated between latitude 22 and 26 degrees N., and longitude 120 and 122 degrees E., and is separated from the coast of Fukien, China, by a channel about one hundred miles in width. Its name Formosa, signifying "beautiful island," was conferred by the Portuguese, the first Europeans to visit it, but it is called Taiwan (Great Bay) by the Chinese, to whom it has belonged since 1661. It is said that the Japanese endeavoured to form a colony in the island in 1620, but large numbers of Chinese were settled there prior to that date. The Dutch arrived in 1634, and founded several settlements, and traces of their occupation are still to be found in the island, but they were compelled in 1661 to retire by the Chinese pirate chief Koxinga, who then assumed the sovereignty of western Formosa. His grandson and successor, however, was induced, twenty-two years later, to resign the crown to the Emperor of China. Formosa is about 210 miles in length, and from 60 to 70 miles broad in the widest part, with a circumference of some 450 miles. It is intersected from north to south by a range of mountains, which forms a kind of backbone to the island, the loftiest peak of which, Mount Sylvia, is 11,300 feet high. On the western side of this range the slope is more gradual than on the eastern side, and broken by fertile valleys which lose themselves in the large undulating plain on which the Chinese are settled. The whole of the territory east of the dividing chain is peopled by an aboriginal race who acknowledge no allegiance to the Chinese Government and make frequent raids on the outlying Chinese settlements. They are a savage and warlike people, allied to the Malays and Polynesians, and live principally by the chase. The Chinese hold the aborigines in much dread on account of their ferocity, but of late years they have steadily continued their encroachments on the eastern coast, keeping the natives at bay by the aid of Hakka settlers, a hardy race, who in Formosa go by the name of Hillmen, and who have proved a resolute foe to the aborigines. Until 1874, when the Japanese landed a force in Formosa to punish one of the aboriginal tribes for the murder of some Loochooans shipwrecked on their coast, the Chinese Government had made no serious effort to extend their rule over any part of the eastern half of the island, but that event caused them to push forward their lines. A few of the aborigines nearer the coast have settled down to peaceful avocations, but the mountaineers still regard the Chinese with unappeasable hatred and hostility, though they have shown courtesy and kindness to the few foreigners who have visited their villages. The aborigines are said to be a fine featured, well made race, but sunk in barbarism and ignorance. The Chinese population of Formosa is estimated at about 2,500,000; the number of the aborigines it is, of course, quite impossible to estimate. The productions of Formosa are numerous, vegetation being everywhere most luxuriant, testifying to the richness of the soil. Rice, sugar, tea, and camphor are largely cultivated and exported. The fauna includes bears, monkeys, deer, wild boar, badgers, martens, the scaly anteater, and other smaller animals. Birds are not very numerous, and snakes are not so common as might be expected where vegetation is so abundant. It is believed that the mineral wealth of the island is very considerable. Gold has been found and worked in the beds of the streams; valuable coal mines are in work near Kelung, and sulphur springs also exist in the north of the island. The interior of the island is, however, still practically unexplored. One great drawback to the island is its want of good harbours, which is more especially felt on account of the strength of the monsoons in the Formosa Channel. Those on the eastern side are few and neither commodious nor accessible, while on the west coast most of the harbours are little better than open roadsteads. Taipeh is the capital of Formosa, but Tainan-fu is the chief city in point of trade and population. The Treaty ports are four in number—Takow and Tainan-fu in the south, and Tamsui and Kelung in the north. The latter was held for some months in 1884-5 by the French, under Admiral Courbet, but was evacuated on the 21st June, 1885. The rivers of Formosa are few, shallow, and winding, only navigable to small flat-bottomed boats. The scenery is delightful, and the climate is very pleasant in the winter, but hot and malarious in the wet season. The late Governor, H. E. Liu Ming-chuan, who retired in 1891, commenced many measures of improvement, introducing railways and various new industries but most of these schemes are languishing under his successor.



# TAMSUI AND KELUNG

The port of Tamsui lies in lat. 25 deg. 10 min. N. and long. 101 deg. 26 min. E. on the northern side of the fertile island of Formosa. It is an uninteresting place. The harbour, like all others in Formosa, has a troublesome bar, which greatly retards the growth of the port. Dredging would do much to render it more accessible. The town, called Húbei, is situated on the north side of the river, about two miles from the bar. In October, 1884, the French ships under Admiral Courbet bombarded Tamsui, but were unable to take the place. The population of Tamsui is estimated at 100,000. The trade is not extensive. Tea grows on the hills in the locality, and the production of Formosa Oolongs is annually increasing. In 1872 the export only amounted to 19,513 piculs, while in 1892 it reached 136,717 piculs. The total value of the trade of the port in 1892 was Tls. 5,772,583, and in 1891, Tls. 5,300,674.

The port of Kelung lies to the north-east of Tamsui, in latitude 25 deg. 6 min. N. and longitude 121 deg. 47 min. E. It is situated on the shores of a bay between the capes of Foki and Peton, some twenty miles apart, amidst bold and striking scenery, backed by a range of mountains. It was once a Spanish Settlement, but was subsequently captured and held by the Dutch until they in turn gave place to the Chinese under Koxinga, a pirate chief who caused himself to be proclaimed King of Formosa. Though a mere village, it has long carried on a considerable native trade with Amoy, Chin-chew, and Foochow. Its staple product is coal, the mines of which could be made very productive; one colliery at Coal Harbour has been worked by the Government, with modern English machinery, but the output has never been very great. Sulphur also abounds in a valley in the neighbourhood, but the Authorities will not allow it to be worked. Kelung was opened to foreign trade at the same time as the other Formosan ports. The foreign trade at this port is chiefly confined to the shipment of coal. The export in 1892 was 14,503 tons as compared with 27,950 tons in 1891. The limits of the port are defined to be within a straight line drawn from Image Point to Bush Island. On the 5th August, 1884, the port was bombarded by the French under Admiral Lépès, when the forts above the town were reduced to ruins, and the place captured. It was then garrisoned by the French, who held it until after the Treaty of peace had been signed at Tientsin in June, 1885. A railway now connects Kelung with Taipeh, the capital, and will be extended thence to Tainan-fu.

## DIRECTORY

ANGEAR, F. C., M.R.C.S., L.R.C.P. LON., Medical Practitioner

配和 *Ho-kee*

BOYD & Co., Merchants  
E. Latter, tea inspector

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
Lloyd's  
China Traders' Insurance Company, Ltd.  
China Navigation Company, Limited

BROWN & Co., Merchants  
C. Pye, tea inspector

*Agency*

Imperial Insurance Co., Limited

泰公 *Kung-tai*

BUTLER, A., Merchant  
Paul Schabert, signs per pro.  
G. Greiner  
J. Aminoff  
E. C. dos Santos

CANADA PRESBYTERIAN MISSION

Rev. Geo. L. Mackay, D.D. (absent)  
Rev. Wm. Gauld

CONSULATES

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate

GERMANY, Vice-Consulate

SPAIN, Vice-Consulate

UNITED STATES Consular Agency

Acting Consul—A. J. Sundius

Writer—Lin Hsün Chên

Constable—P. W. Petersen

SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—Francis Cass

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—H. B. Morse

Assistant—J. L. Remusat

do. —V. Larsen

Clerk—F. W. E. Dülberg (Kelung)

Surgeon—F. C. Angear  
 Acting Tidesurveyor and Harbour  
 Master—L. Le Breton  
 Examiners—O. E. Bailey, J. Hinrichs  
 Tidewaiters—G. A. F. Schneider, G.  
 Nepean, W. Cloney

### 和怡 E-wo

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
 Frank Leyburn, agent  
 A. A. Donaldson, tea inspector

#### Agencies

Bank of China, Japan and The Straits  
 Canadian Pacific Steamship Co.  
 Ben Line of Steamers  
 Glen Line of Steamers  
 Indo-China Steam Navigation Co.  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
 London and Lancashire Fire Insurance  
 New York Life Assurance Company

LAPRAIK, CASS & Co., Merchants

H. P. White, signs the firm  
 F. Ashton, agent

#### Agencies

Hongkong and Shanghai Bkg. Corpn.  
 Douglas Steamship Company  
 Pacific Mail Steamship Company  
 Occidental & Oriental Steamship Co.  
 Union Insurance Society of Canton  
 Yangtsze Insurance Association

China Fire Insurance Company  
 Commercial Union Assurance Co.  
 South British Fire & Marine Insee. Co.  
 Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

### 記瑞 Sui-lee

MALCAMPO & Co., Merchants and Commis-  
 sion Agents

J. Malcampo Quioga (Amoy)  
 Joseph Malcampo  
 Cheo Sooh Peck  
 Yeo Tock Haing

#### Agencies

Strs. "Peking" and "Kwang Mo"  
 Man On Insurance Company

RAILWAY—FORMOSAN GOVERNMENT

H. C. Matheson, A.M.I.C.E., consulting  
 manager  
 J. Fenwick, locomotive foreman

### 麟魯 Loo-ling

REUTER, BROCKELMANN & Co., Merchants  
 R. H. Ohly

TAIT & Co., Merchants

F. B. Marshall, agent

#### Agencies

Java Sea and Fire Insurance Company  
 North China Insurance Company  
 Straits Insurance Company

## TAINAN-FU AND TAKOW

The city of Tainan-fu [until 1889 known as Taiwan], situated in lat. 23 deg. 6 min. N. and long. 129 deg. 5 min. E., is the commercial capital of Formosa, and has a population of 235,000 inhabitants. Compared with other Chinese cities it is moderately clean and well paved. The walls are some five miles in circumference. The shipping port of Tainan-fu is Anping, situated on the coast about three miles to the eastward of the city and connected with the suburbs by a creek. The port is an open roadstead, vessels having to anchor a mile or so from the beach. From the 1st November to the end of May the anchorage is a perfectly safe one, but during the S. W. monsoon a heavy swell sets in, rendering it difficult, and at times impossible, for vessels to load or discharge. Anping has of late risen greatly in importance, the foreign firms making it their head quarters instead of Takow, which port in former years was considered of more significance. Tempered by sea breezes, Anping during the summer months can boast of a cool and healthy climate. From 1st October to the end of April there is little or no rain, and the temperature leaves nothing to be desired. Sugar is the principal export of South Formosa, shipments in 1880 having reached 997,690 piculs; but it declined in 1886 to 362,826 piculs. In 1890, however, it rose to 676,773 piculs, and in 1892 to 558,626 piculs. The import of Opium during 1892 was 3,036 piculs against 3,401 piculs in 1891. The value of the whole trade of the port in 1892 was Tls. 2,932,311 as compared with Tls. 3,131,260 in 1891.

Takow is a port twenty-four miles to the southward of Anping. It takes little or no share in the import trade, and is rarely visited by the foreign merchants, excepting for a few months in the winter.



# DIRECTORY

ANPING LAUNCH COMPANY  
Bain & Co., managers

記怡 *Ee-kee*

BAIN & Co., Merchants  
A. W. Bain  
H. W. Arthur  
E. E. Andrus

## Agencies

Hongkong and S'hai Banking Corp'n.  
Bank of China, Japan and The Straits  
Norddeutscher Lloyd  
Douglas Steamship Company, Limited  
Indo-China S. N. Company, Limited  
China Navigation Company  
Canadian Pacific Railway Company  
Lloyd's  
Canton Insurance Office, Limited  
China Traders' Insurance Co., Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
South British Fire and Marine Ins. Co.  
New York Life Insurance Company  
New Takow Tug Company  
Anping Launch Company

BROWN & Co., Merchants

## CONSULATES

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate  
DENMARK, Consular Agency  
FRANCE, Consular Agency  
SPAIN, Vice-Consulate  
UNITED STATES, Consular Agency  
Consul—W. Holland  
Assistant—  
Constable—Antonio Alborado

## GERMANY

Vice-Consul, a. i.—Dr. Merz  
Clerk—Philipp Wong

## NETHERLANDS

Consul—A. W. Bain

關南亭 *Tai-nan-kwan*

## CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—W. F. Spinney  
Assistant—A. Henry  
Do. —E. Alabaster (Anping)  
Med. Officer—W. Wykeham Myers, M.B.  
Acting Tidesurveyor—W. Sanders  
Act. Boat Officer—R. H. Strangmann  
(Anping)  
Asst. Exmr.—A. E. Pfankuchen (Anping)  
Tidewaiters—F. McLavy, C. A. McCalum, G. Jenkel

DINSHAW & Co., Merchants and Commission Agents

D. D. Ollia  
S. P. Dalal

ENGLISH PRESBYTERIAN MISSION, Tainan-fu

Rev. W. Campbell, F.R.G.S.  
Rev. Thos. Barclay, M.A.  
Rev. Wm. Thow, M.A.  
Rev. D. Ferguson, M.A.  
Peter Anderson, L.R.C.P. & S. ED.  
Geo. Ede (absent)  
W. Murray Cairns, M.B., C.M.  
Miss Butler  
Miss Stuart (absent)  
Miss Barnett

記瑞 *Sui-kee*

MALCAMPO & Co., Merchants and Commission Agents

J. Malcampo Quioga (Amoy)  
Lim Hock Chai  
L. J. Malcampo

## Agencies

Strs. "Peking" and "Kwong Mo"  
Man On Insurance Company

興東 *Tong-héng.*

MANNICH & Co., JULIUS, Merchants: Tel.

Ad. Mannich, Anping  
Julius Mannich  
F. Meyer, signs per pro.

## Agencies

Nippon Yusen Kaisha  
Mannheim Reinsurance Company  
Transatlantic Marine Insurance Co.

MANSON (DAVID) MEMORIAL HOSPITAL AND MEDICAL SCHOOL

Hon. Surgeon and Instructor—W. Wykeham Myers, M.B., &c.  
Committee—P. L. Warren, A. W. Bain, Julius Mannich  
Hon. Treasurers—Bain & Co.

MEHTA & Co., Merchants and Comn. Agents

D. C. Mehta (Bombay)  
D. N. Mehta

MYERS, W. WYKEHAM, M.B., C.M., M.A.O., Medical Practitioner

NEW TAKOW TUG COMPANY

Bain & Co., general managers

## PILOT

H. Vosteen

## ROMAN CATHOLIC (DOMINICAN) MISSION

Rev. J. Giner, Takao  
 Rev. R. Colomer, do.  
 Rev. C. Arranz, do.  
 Rev. N. Fernandez, do.  
 Rev. J. Clemente, Toa-tin-tia  
 Rev. B. Saez, Chan-nih

記 德 Tick-kee

TAIT & Co., Merchants: Tel. Ad. Tait, Anping  
 Tsuah Gheetieng, agent  
 Agencies

Peninsular & Oriental S. N. Company  
 Shanghai Steamship Co.npany, Ld.  
 North China Insurance Company  
 Java Sea and Fire Insurance Company  
 Union Insurance Society of Canton  
 Straits Insurance Company, Limited

WRIGHT, D. MONCRIEFF, Merchant  
 Agencies

National Bank of China, Limited  
 Yangtze Insurance Association, Ld.  
 China Fire Insurance Company, Ld.

## SWATOW

Swatow, which was first thrown open to foreigners by the Treaty of Tientsin, is situated at the mouth of the river Han, near the eastern border of the Kwangtung province, in lat. 23 deg. 20 min. 43 sec. N., and long. 116 deg. 39 min. 3 sec. E. It is the shipping port for the city of Cha'o-chow-fu, the seat of the local government, 35 miles inland, and San-Ho-Pa, forty miles farther up the river.

Swatow is built on the northern bank of the Han, which forms part of an alluvial plain through which the branches of the river flow. The shore on the opposite side is bold and striking, the hills stretching away to the coast and forming what is known to sea-going people as the "Cape of Good Hope;" Pagoda Hill rises at the opposite side; and in a direct line from this lies the large island of Namoa.

The first foreign trading depôt in this locality was inaugurated at Namoa, where the opium vessels used to anchor, but it was subsequently removed to Double Island, which is situated just inside the river and is four miles from Swatow. Foreigners here made themselves notorious in the early years of the settlement by the kidnapping of coolies, and so strong was the feeling shown against them by the natives that no foreigners were safe far from Double Island, while they were strictly forbidden to enter Swatow, and it was not until 1861 that they could do so. In the country round Swatow the antipathy to foreigners was of much longer duration. The British Consul was held technically to reside at Cha'o-chow-fu, and subsequent to 1861 several ineffectual attempts were made to pass through its gates. In 1866 a visit was made under more favourable circumstances, but it is only within the last few years that the population has refrained from annoyance and insult to foreigners within its walls. In 1862 the lease of a piece of land was applied for and granted to the British Government on the north bank of the river about a mile from Swatow, but so strong were the demonstrations of the populace against it that the matter fell through. Foreign residences, however, commenced to spring up here and there, and many of them are consequently somewhat scattered, though the majority are in or near the town of Swatow. The yearly increasing traffic of the port has led to much over-crowding on the narrow strip of land on which it is built, and since February, 1877, no less than 21½ acres have been reclaimed from the sea, the greater part of which is now covered with shops and houses.

The climate of Swatow is reputed to be very salubrious. The town occupies, however, an unenviable position as regards typhoons, on account of being opposite the lower mouth of the Formosa Channel, and it has on many occasions been subjected to all the violence of these terrible storms, which almost every year sweep across the lower coast of China. The population of Swatow is estimated at 20,000.

The foreign trade of Swatow has never been large, but of late years it has shown a slight increase. The proximity of the port to Hongkong, which can be reached in from 15 to 20 hours, no doubt tells against it, as it enables the Chinese to conduct their own import business. The quantity of Opium imported in 1892 was 7,145 piculs as compared with 7,895 piculs in 1891. The quantity of Tea exported is very small, and reached only 7,878 piculs in 1892. A considerable trade is done in Sugar, there being 625,708 piculs brown and 563,287 piculs white exported in 1892. The China Sugar Refining Co. of Hongkong have a large Sugar Refinery here, but work has for some time been suspended. A large bean-cake factory was also started in 1882. The value of the trade of the port for 1892 was Tls. 24,032,936, as compared with Tls. 23,212,095 in 1891.



# DIRECTORY

## 記德 Tey-kes

BRADLEY & Co., Merchants  
 Thomas Wm. Richardson (London)  
 Robt. H. Hill (London)  
 J. D. Monro (Hongkong)  
 R. L. Richardson  
 A. Bryson

### Agencies

Hongkong and Shanghai Bank's Corpn.  
 National Bank of China, Limited  
 Mercantile Bank of India, Limited  
 British North Borneo Company  
 Lloyd's  
 China Mutual Steam Navign. Co.  
 Peninsular and Oriental S. N. Co.  
 Shire Line of Steamers  
 Ben Line of Steamers  
 North China Insurance Company  
 Royal Insurance Company  
 China Fire Insurance Co., Limited  
 Straits Insurance Co., Limited  
 Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
 Standard Life Insurance Company  
 New York Life Insurance Company

## 古太 Tai-koo

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
 D. R. Law  
 L. Grunauer

### Agencies

Chartered Bank of India, A., and China  
 Comptoir National d'Escompte de Paris  
 Scottish Oriental Steamship Co., Ltd.  
 China Navigation Company, Limited  
 Ocean Steamship Company  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 The Sea Insurance Company, Limited  
 Royal Exchange Assurance Assn.  
 London and Lancashire Fire Insce.  
 Royal Insurance Company  
 British and Foreign Marine Insurance  
 Equitable Life Assur. Soc. of U. S. A.

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
 Lim Hee, agent

### Agency

China Merchants' Insurance Company

CHINA SUGAR REFINERY

Jardine, Matheson & Co., agents

## CONSULATES

### DENMARK

Acting Consul—D. MacHaffie

## 官事領副國德大

Ta-ti-kuok fu-nian-ssu-kwan

### GERMANY

Vice-Consul—Ivo Streich  
 Interpreter—Fang Topui

## 官事領英大 Ta Eng nian-ssu-kwan.

GREAT BRITAIN

also

### AUSTRIA-HUNGARY

Consul—B. C. G. Scott  
 Assistant—E. F. Bennett  
 Postal Agent—S. Ferrier (acting)  
 Constable—S. Ferrier

## 官事領國和大

Ta-ho-kuok nian-ssu-kwan

### NETHERLANDS

Acting Consul—Ivo Streich

### SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—L. Haesloop

## 官事領國美大

Ta-me-kuok nian-ssu-kwan

### UNITED STATES

Consular Agent—Ivo Streich

## 關海潮 Chao Hai-Kuan

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—C. Lenox Simpson  
 Assistant—J. W. Innocent  
 Do. —O. Tiberii  
 Do. —G. Rome

Assistant—A. W. Cross

Medical Officer—H. Layng, M.R.C.S.E.

Principal Ch. Clerk—Tai Tsze King

Tidesurveyor and Harbour Master—  
 J. H. C. Gunther

Asst. Tidesurveyor—J. W. Andrews

Boat Officer (acting)—G. C. Bouman

Chief Examiner—G. B. A. Castro

Examiner—E. Milhe

Assistant Examiners—H. Haines, F.  
 A. Cartman

Tidewaiters—J. Martin, A. Sutherland,

J. G. Bromley, W. K. Roberts, L. G.

Groves, J. McMahon, G. G. Sinclair,

W. Milchling, T. J. Clifford

## 和怡 E-wo

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

D. MacHaffie

J. M. Beattie

### Agencies

Douglas Steamship Company, Limited

Glen Line of Steamers

Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.

Netherlands India S. N. Company

Occidental and Oriental Steamship Co.

Canadian Pacific Railway Company

Canton Insurance Office, Limited

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

China Sugar Refinery

**興元 Yun-hing**

LAUTS & HAESLOOP, Merchants : Tel. Ad.  
Haesloop

J. T. Lauts (Hongkong)

L. Haesloop

F. Barre

S. Penglam

**Agencies**

Norddeutscher Lloyd

Navigazione Generale Italiana

Austrian Lloyd's Steam Navigation Co.

German Steamship Co. of Hamburg

North British and Mercantile Insce.

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.

Transatlantic Fire Insurance Co.

South British Fire and Marine Insce.

China Traders' Insurance Co., Ltd.

Yangtze Insurance Association, Ltd.

Mannheim Insurance Company

Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin

Deutsche Rück-Mitversicherungs Ges.

Mannheimer Rückversicherungs Ges.

Union of Bremen Underwriters

Association of Deli Planters

LIM YAM SENG & Co., Chop "Hock Cheang  
Yam Kee," Merchants and Comm. Agts.

Lim Yam Seng

Choa Tek Toh

Tan Pek Chia

**Agency**

Bun Hin Line of Steamers

LAYNG, HENRY, M.R.C.S. ENG., L.R.C.P. LOND.

**MISSIONARIES****AMERICAN BAPTIST MISSION**

Rev. Wm. Ashmore, D.D.

Rev. S. B. Partridge, D.D.

Rev. Wm. Ashmore, Jr.

Rev. J. M. Foster

Rev. Geo. Campbell

Rev. J. W. Carlin, D.D.

Rev. W. H. Brodt

Rev. G. W. Whitman

Rev. H. A. Kemp

Mrs. A. K. Scott, M.D.

Miss M. K. Scott

Miss Elia Campbell

Miss M. Dunwiddie

Miss Mary Ostrom

**FRENCH FOREIGN MISSIONS**

Rev. J. Gérardin, pro perfect apost.

Rev. F. Becmeur

Rev. A. Bernom

Rev. C. Jacquemin

Rev. J. M. P. Verchère

Rev. J. M. Boussac

Rev. J. Gauthier

Rev. C. Guillaume

Rev. H. Vacquerel

Rev. L. Serdet

Rev. F. Laurent

Rev. Michel

Rev. J. Rey

Rev. L. A. Canac

**PRESBYTERIAN CHURCH OF ENGLAND**

Rev. H. L. Mackenzie, M.A.

Rev. J. C. Gibson, M.A.

Rev. Donald McIver, M.A.

Alexr. Lyall, M.B., C.M.

Rev. W. Riddel, M.A., M.D.

Wm. Paton

J. F. McPhun, M.B., C.M.

Philip B. Cousland, M.B., C.M.

Rev. P. MacLagan, M.A.

Rev. Murdo Mackenzie, M.A.

Rev. J. L. Milne, B.D.

Rev. J. Steele

Miss C. M. Ricketts

Miss E. Black

Miss Balmer

Miss M. Harkness

Miss M. Falconer

**PILOTS**

H. Frewin, W. Y. Hunter

**SEAMEN'S HOSPITAL**

Medical Officer—Dr. H. Layng

Trustee and Hon. Sec.—Dr. H. Layng

**TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE**

Fung Ping Chung, manager

**LADIES' DIRECTORY**

Ashmore, Mrs.  
Ashmore, Mrs. W., Jr.  
Asverus, Mrs.  
Balmer, Miss  
Black, Miss  
Borchardt, Mrs.  
Campbell, Mrs.  
Campbell, Miss

Carlin, Mrs.  
Cartman, Mrs.  
Castro, Mrs.  
Dunwiddie, Miss  
Falconer, Miss  
Foster, Mrs.  
Gibson, Mrs.  
Gibson, Miss

Grunauer, Mrs.  
Günther, Miss  
Günther, Miss Ida  
Haesloop, Mrs.  
Harkness, Miss  
Innocent, Mrs.  
Lang, Mrs. J. (absent)  
Lauts, Mrs.



Law, Mrs.  
Layng, Mrs.  
Lyall, Mrs.  
MacHaffie, Mrs.  
Mackenzie, Mrs. M.  
McIver, Mrs.

Milne, Mrs.  
Milroy, Mrs.  
Ostrom, Miss  
Paton, Mrs.  
Richardson, Mrs.  
Ricketts, Miss  
Riddel, Mrs.

Ross, Miss  
Ross, Miss Alice M., M.D.  
Scott, Mrs., M.D.  
Scott, Miss  
Simpson, Mrs. Lenox  
Smith, Miss

## CANTON

Canton is situated on the Chu-kiang or Pearl River, in latitude 23 deg. 7 min. 10 sec. N., and longitude 113 deg. 14 min. 30 sec. E., and is the capital of the province of Kwangtung. It is sometimes called the City of Rams and the City of Genii, both of which names are derived from ancient legends. Canton is a foreign perversion of Kwangtung, its real name. One of the first cities in the Chinese Empire, it is also the seat of government for the province, and is the residence of the Viceroy of "The Two Kwang" (Kwangtung and Kwangsi). The Governor of Kwangtung and the Tartar General are likewise resident here, besides a number of other government officials of more or less distinction, including the Haikwan, or Superintendent of Customs, a post always held by a Manchu.

Owing to its favoured situation, Canton became at an early date the Chinese port to which the traffic of European countries was first attracted. The Portuguese found their way thither in 1516, and Arab navigators had been making regular voyages between Canton and the ports of Western Asia as early as the tenth century. The Dutch appeared on the scene about a hundred years later than the Portuguese, and these in their turn were supplanted by the English. The latter, towards the close of the seventeenth century, founded the very profitable trade which was conducted for nearly one hundred and fifty years by the Agents of the East India Company, who established a Factory there in 1684, which was afterwards celebrated throughout the world. From 1684 the export of tea to England increased rapidly. The Company's monopoly terminated in 1834. In 1839 Great Britain was led to a declaration of war with China in consequence of the oppression to which foreigners were subjected by the native authorities, and Canton was menaced with capture in 1841. A pecuniary ransom was, however, received in lieu of the occupation of the city, and hostilities were for the time being suspended. The lesson, unfortunately, was without effect, and the arrogance of the Chinese authorities continued unabated. The British campaign in Central China ensued, and the result was the signature of the Treaty of Nanking (August 29th, 1842), by which what was called the Co-Hong monopoly at Canton was abolished and four additional ports thrown open to foreign trade. Nevertheless, the provisions of the Treaty continued to be ignored in the City of Rams, and foreigners were still denied admittance within its walls. The result of protracted annoyances and insults was that in October, 1856, Sir Michael Seymour, with the fleet, again opened hostilities, and some two months later a mob in retaliation pillaged and burned all the foreign residences. In December, 1857, Sir Charles Straubenzee, in command of an expedition which had been specially despatched from England, attacked the city, and it was taken on the 29th of that month. The French also sent out an expedition, and the city was occupied by the Allied Forces until October, 1861, a period of nearly four years.

The city proper extends to a breadth of about two miles, is about six miles in circumference, and is enclosed by walls about twenty feet thick and from twenty-five to forty feet high. The suburbs spread along the river for nearly five miles. The entire circuit, including the suburbs, is nearly ten miles, the walls enclosing about six miles. What is called the New City now was formerly known as the Southern Suburb. The Western Suburb stretches for miles along the river. There are sixteen gates giving admission into the city beside two water gates. Canton contains great attractions for foreign visitors in its numerous temples, pagodas, &c., and in the many curio shops to be found there. As a specimen of Chinese architecture the Chin Chew Club is well worthy of inspection, and the Examination Hall, the City of the Dead, the Execution Ground, the Gaols, the Arsenal, an ancient Water Clock, and the Mahomedan Mosque

are among other show places. The French Mission have erected a large and handsome Gothic cathedral, with two lofty towers surmounted by spires, in the city. The structure is entirely built of dressed granite. A new Mint, constructed by the late Viceroy Chang Chih-tung, and furnished with a very complete plant, has been erected near the North Gate, commenced work in 1889, and now issues a silver subsidiary coinage as well as copper cash. The buildings cover a large area. On the opposite side of the river the Honam Temple and Monastery is the principal attraction. The population of Canton is estimated at 1,800,000.

When the foreign merchants returned to Canton to establish trade after the capture of the city by the English at the close of 1857, they found the Factory and the buildings along the river in ruins. Recourse for accommodation was consequently had to warehouses on the Honam side of the river. Considerable discussion subsequently took place as to the selection of a site for a permanent British settlement, and it was eventually determined that an extensive mudflat known as Shameen should be filled in and appropriated. In 1859 an artificial island was created there, a canal constructed between the northern side of the site and the city, and solid and extensive embankments of masonry built. It took about two years to complete this undertaking, and cost no less than \$325,000. Of this some four-fifths were defrayed by the British, and one-fifth by the French Government, to whom a portion of the reclaimed land was given. Up to 1889 most of the French concession remained unutilised, but in that year a number of lots were sold and are now built upon. The French also received a grant of the old site of the Viceroy's Yamen, on which the Catholic Cathedral has been erected. Shameen is pleasingly laid out, and the roads are shaded with well grown trees. A neat church, called Christ Church, stands at the western end. During an anti-foreign riot on the 10th September, 1883, sixteen houses and the Concordia Theatre on the settlement were burned by the mob. An Hotel was erected on the Settlement in 1889, and now affords accommodation to visitors.

In consequence of the decline in the importance of Canton as a place of trade, caused principally by the opening of some of the northern ports, many of the merchants by whom lots were purchased there in 1861, at enormous prices, withdrew from Canton altogether. The trade now transacted there by foreigners is limited. Tea and Silk are the staple exports. The total export of Tea for the year ending 31st December, 1892, was 65,105 piculs compared with 25,667 piculs in 1891, and the quantity of Raw Silk (exclusive of Refuse and Wild Silk) exported in 1892 was 20,890 piculs as compared with 19,919 piculs in 1891. The import of Opium in 1892 was 10,820 piculs as compared with 12,788 piculs in 1891. The total value of the trade of the port for 1892 was Tls. 46,348,707 as compared with Tls. 45,957,092 in 1891. The purely native trade of Canton still enjoys a high degree of prosperity.

Ample means of communication exist between Canton and Hongkong, a distance of about ninety-five miles, by foreign steamers plying daily, and a large number of native craft. There is daily steam communication with Macao. Steamers also run regularly between Shanghai, Hongkong, and Canton. There is a safe and commodious anchorage within 150 yards of the river wall at Shameen. Canton was connected by telegraph (an overland line) with Kowloon in 1883, and another overland line was completed from Canton to Lungchau-fu, on the Kwangsi and Tonkin frontier, in June, 1884. A projected railway between Canton and Kowloon has received the Imperial sanction and a preliminary survey has been made, but it still remains a project.

## DIRECTORY

**ABDOOLALLY, EBRAHIM & Co., Merchants**  
and Commission Agents, Honam  
Abdoolcader A. Ebrahim  
Ahmedbhai G. Busrai

記瑞 *Sui-kee*

**ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants**  
W. Pestalozzi, silk inspr., signs per pro.  
T. E. Griffith, silk inspector  
W. Helms  
P. Haunessen  
D. M. da Luz

### Agencies

Lancashire Insurance Company  
Java Sea and Fire Insurance Company  
South British Fire & Marine Insee. Co.  
New York Life Insurance Company

拿山庇 *Be-sàn-na*

**BHESANIA & Co., C. M., Silk Merchants**  
and Commission Agents, Honam  
C. M. Bhesania (Hongkong)  
B. B. Bhesania, (Bombay)  
J. E. Mistry, do.  
C. F. Dalál



**BOMANJEE & Co., Merchants and Store-keepers, Shameen**  
 B. P. Karanjia  
 S. N. Karanjia  
 H. J. Karanjia  
 M. R. Pastakia  
 J. S. Damazio

**古太 Tai-koo**

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**  
 H. Burton

**Agencies**

China Navigation Company, Limited  
 Ocean Steamship Company  
 Scottish Oriental Steamship Co., Ltd.  
 Union Insurance Society of Canton  
 Royal Exchange Assurance Corp., Ltd.  
 London and Lancashire Fire Insurance

**CANTON CHURCH SOCIETY—CHRIST CHURCH**  
 Chaplain—  
 Trustees—T. B. Cunningham (absent),  
 G. D. Fearon  
 Hon. Sec. and Treas.—G. D. Fearon

**CANTON CLUB**

Committee—F. B. Smith (hon. sec.),  
 E. T. Bond, F. S. A. Bourne, W.  
 Pestalozzi, R. W. H. Wood  
 J. M. Eça da Silva, assist. secretary

**CANTON CONDITION HOUSE COMPANY**  
 Directors—H. Dent, Ch. von Bose,  
 F. Salinger, T. E. Griffith (secretary)  
 F. X. de Britto, manager  
 J. M. P. Noronha

**CANTON SILK WEAVING Co., Kong Yat-moon**  
 C. M. Bhesania & Co., proprietors

**CANTON THEATRICAL SOCIETY**  
 Committee—A. Rowe, C. Lafrentz, G.  
 D. Fearon

**CARLOWITZ & Co., Merchants**  
 Chas. von Bose  
 H. Schubart  
 R. Lenzmann  
 G. Hoppeler, silk inspector  
 F. X. M. P. Tavares

**Agencies**

Navigazione Generale Italiana  
 Hamburg and Bremen Fire Insurance  
 Deutscher Lloyd Trans. Vers. Act. Ges.  
 Allgemeine Vers. Ges., in Dresden  
 Chungking Transport Company, Ltd.

**路芝 Chi-lo**

**CHAUVIN, CHEVALIER & Co., successors to**  
 Marius Giraud & Co., Merchants  
 A. G. Dufêtre, signs pro.  
 Saint-Cyr Penot  
 T. M. Graça da Cruz

**CHAMBER OF COMMERCE (CANTON)**  
 Committee—H. W. Dent (chairman),  
 G. D. Fearon, C. W. von Bose, J.  
 Ruff, R. W. H. Wood

**CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.**  
 Chan Fu Cho, agent

**館文同 Tung-wen-kwan**

**CHINESE GOVERNMENT SCHOOL**  
 Head Master—J. A. Summers  
 Assistant Master—Ching Sui

**COATWAL, S. M., Merchant, Shameen**  
 S. M. Coatwal (Bombay)  
 H. K. Dhabhar, manager

**CONSULATES**

**署官事領國奧大**

*Tai Ao-kuok Ling-sz-kun-shü*

**AUSTRIA-HUNGARY**

Consul—Byron Brenan

**DENMARK**

Acting Consul—W. Pestalozzi (abst.)  
 In charge—T. E. Griffith

**署事領國法大**

*Tai Fat-kuok Ling-sz-shü.*

**FRANCE**

Consul—C. Imbault-Huart  
 Interprète Chancelier p.i.—B. Xavier  
 Lettrés—Léon Tch'en

**署事領國英大**

*Tai Ying-kuok Ling-sz-shü*

**GREAT BRITAIN**

Consul—Byron Brenan  
 Vice-Consul—F. S. A. Bourne  
 Assistant—H. Goffer  
 Constable—H. Evans

**署官事領國德大**

*Tai-tuk-kuok Ling-sz-kun-shü*

**GERMANY**

Acting Consul—W. Schrameier, PH.D.  
 Clerk—C. Seipt

**官事領國和大**

*Tai-wo-kuok Ling-sz-kun*

**NETHERLANDS**

Consul—C. von Bose

**府事領洋西大**

*Tai Sai-yueng Ling-sz-fü*

**PORTUGAL**

Consul—Demetrio Cinatti  
 Clerk—E. Gomes  
 Interpreter—Philippe Guan

**SWEDEN AND NORWAY**

Vice-Consul—T. B. Cunningham

**官事領旗花** *Fa-ki Ling-sz Kün*

UNITED STATES OF AMERICA

Consul—Chas. Seymour

Interpreter—Chu Wat-son

COOPER & Co., H. N., Merchants and Commission Agents, Honam  
H. N. Cooper

CRUZ, T. F. da, Auctioneer and Valuator,  
French Concession

**關海關** *Yueh Hai-Kwan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—E. B. Drew

Deputy Comnr. (Indoor)—A. J. Piry

Acting do. (Outdoor)—E. V. Brenan

Assistant—G. F. Muller

Do. —H. E. Wadman

Do. —G. F. H. Acheson

Do. —W. C. H. Watson

Do. —K. H. von Lindholm

Do. —J. W. Richardson

Do. —E. S. Sutton

Medical Attendant—A. Rennie, M.D.

T'ung Wen Kwan Teacher of English—

J. A. Summers

Agents H'kong—Lane, Crawford &amp; Co.

Unattached—(on leave from Sthn. ports)

Commissioners—F. E. Woodruff, A. P.

Happer, Jr.

Deputy Commisr.—W. N. Morehouse

Assistants—P. H. S. Montgomery, C.

A. Pennington, R. Stokes, R. M.

Hobson, J. Neumann, C. P. H. Féer

Outdoor Staff

Chief Tidesurveyor and Harbour Master—

J. H. May

Assist. Tidesurveyor—G. A. Forsaith

Do. Whampoa—L. A. Byworth

Boat Officers—L. Loft, T. Betts

Examiners—M. Mackenzie, W. H.

Williams

Assist. Examiners—E. C. Tregillus, C.

Pape, N. J. Galletti, L. C. Arlington

Tidewaiters—G. W. Hadyn, W. Duncan,

B. Jorus, J. H. Barton, L. F.

Ahrendts, H. C. Sherman, P. S.

Dougherty, A. Morrison, W. E. G. Sö-

rensen, W. Finlayson, F. G. Browne,

H. E. Howard; Probationary, F. X.

d'Aguiar

Watchers—25

DEACON & Co., Public Tea Inspectors and Commission Agents

G. D. Fearon

E. T. Bond

E. A. Stanton

F. d'Azevedo

B. F. Gonsalves

J. F. Gonsalves

J. M. N. da Costa

*Agencies*

Hongkong and Shanghai Bank'g Corp'n.

Hongkong, C. &amp; M. Steamboat Co., Ltd.

Peninsular and Oriental S. N. Co.

Northern Pacific S. S. Co. (sub-agents)

China Mutual Steam Navigation Co.

Austrian Lloyd's Steam Navigation Co.

Shire Line of Steamers

Castle Line of Steamers

Ben Line of Steamers

Eastern and Australian Steamship Co.

Union Insurance Society of Canton

China Traders' Insurance Co., Limited

London and Provincial Marine Insee.

China Fire Insurance Co., Limited

Imperial Fire Insurance Company

DENT & Co., HERBERT, Public Silk and Tea Inspectors and Commission Agents

Herbert F. Dent

K. D. Adams

H. Bent

S. E. Beeton

J. Naismith

F. M. X. de Figueiredo

V. F. Senna

J. M. V. de Figueiredo

*Agencies*

North British and Mercantile Insee.

National Marine Insurance Assn., Ltd.

Straits Insurance Company, Ltd.

South British Fire &amp; Marine Insur. Co.

ESACK & Co., MAHOMED HAJEE HAMED HAJEE, Merchants

Mhd. Hajee Esack Ellias (Bombay)

Abdolabhoy Kaderdena, manager

ESMALJEE, ABDULCADER, Merchant and Commission Agent

A. M. Allibhoy Pathuria, manager

ELECTRIC LIGHT COMPANY

G. A. Weise, foreign superintendent

FRENCH MUNICIPAL COUNCIL

Commission Provisoire

President—C. Imbault Huart

Secy. and Treasr.—Baduel Xavier

Members—Richarme, Karanjia

FUTTAKEEA, D. B., Merchant, Honam

FUTTAKIA, SORABJEE RUSTOMJEE, Merchant, Honam

GOBHAI, M. N., Merchant, Shameen

JREWAKHAN, NUJMOODIN, Comm. Agent

JARDINE, MATHESON &amp; Co., Merchants

R. W. H. Wood

F. Schürch, silk inspector (absent)



G. Richarme, silk inspector  
L. Faga, waste silk inspector  
F. P. de Senna

#### *Agencies*

Indo-China Steam Navigation Co.  
Glen Line of Steamers  
Canadian Pacific Railway Company  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Hongkong Land Invest. and Agency Co.

**KARANJIA, BAMANJEE PALLANJEE**, Merchant and Commission Agent, Shameen and Honam

B. P. Karanjia  
S. N. Karanjia, manager  
H. J. Karanjia  
M. R. Pastakia

#### *Agency*

Steamship "Chin-shan"

**KARANJIA, C. C.**, Merchant and Commission Agent, Shameen

C. C. Karanjia  
A. M. Karanjia

**KATRAK, M. H.**, Merchant and Commission Agent, Honam

**KAVARANA, B. FRAMJEE**, Merchant and Commission Agent, Honam

D. B. Kavarana (absent)  
H. S. Kavarana

**KAVARANA, S. F.**, Merchant and Commission Agent, Shameen

H. S. Kavarana

**MASONIC LODGE "STAR OF SOUTHERN CHINA,"** No. 2013, E.C.

Worshipful Master—F. B. Smith  
Senior Warden—F. Salinger  
Junior do. —E. T. Bond  
Treasurer—O. Struckmeyer  
Secretary—J. A. Inglis  
Senior Deacon—C. Lindberg  
Junior do. —F. T. Richard  
Organist—W. Helms  
Inner Guard—L. C. Arlington  
Director of Ceremonies—B. Jorus  
Steward—L. Loft Tyler—W. Duncan

#### **MEDICAL MISSIONARY SOCIETY**

President—John G. Kerr, M.D. (absent)  
Senior Vice-President—Rev. A. P. Happer, D.D. (absent)  
Secretary—J. M. Swan, M.D.  
Treasurer—G. D. Fearon  
Auditor—Commissioner of Customs

**MEHTA & Co.**, E. N., Merchants and Commission Agents, Honam

M. P. Talati  
R. S. Talati (Bombay)

**MEHTA, S. F.**, Merchant and Commission Agent, Honam

**MELCHERS & Co.**, Merchants

Wm. Melchers, agent

#### *Agency*

Norddeutscher Lloyd

**MINT—CHINESE IMPERIAL**

Manager—The Provincial Treasurer

Director—Wu Ching Hsün

Do. —Hsung Fong Pat

Do. —Sit Bah Yung

Chief Coiner—Edward Wyon

#### **MISSIONARIES**

**AMERICAN BAPTIST MISSION, SOUTHERN CONVENTION**

Rev. R. H. and Mrs. Graves  
Rev. E. Z. and Mrs. Simmons  
Rev. T. and Mrs. McCloy  
Rev. G. W. and Mrs. Greene  
Miss L. Whilden  
Miss Henrietta F. North  
Miss M. McMinn  
Miss C. J. White  
Miss Anna B. Hartwell

**AMERICAN BIBLE SOCIETY**

Rev. G. W. Greene

#### **會慎紀綱國美**

*Mi-kwok Kong-ki-sun-wui*

**AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS FOR FOREIGN MISSIONS**

Rev. C. R. Hager (absent)  
Rev. J. R. and Mrs. Taylor (absent)  
Rev. C. A. and Mrs. Nelson

#### **會老長國美** *Mi-kwok cheung-lo-wui*

**AMERICAN PRESBYTERIAN BOARD**

J. G. Kerr, M.D. (absent)  
Rev. H. V. Noyes  
Rev. B. C. Henry, D.D.  
Rev. A. A. Fulton  
Rev. J. C. Thomson, M.D. (absent)  
J. M. Swan, M.D.  
Rev. O. F. Wisner (absent)  
Rev. Andrew Beattie, Yeungkong  
E. C. Machle, M.D., Lienchow  
Miss H. Noyes  
Miss Mary W. Niles, M.D.  
Miss E. M. Butler  
Miss H. Lewis  
Miss M. H. Fulton, M.D.  
Miss Louise Johnston, Lienchow  
D. A. Beattie, M.D., Yeung-kong  
Miss R. C. Bliss, M.D.  
Rev. E. W. Thwing, Kanghai  
Miss Thwing, do.  
Rev. W. H. Lingle, Lienchow (absent)  
Rev. Chas. W. Swan, Kanghai

AMERICAN SOUTHERN BAPTIST MISSION  
Rev. W. G. Greene, acting superdt.

BERLIN MISSIONARY SOCIETY  
Rev. A. and Mrs. Kollocker (absent)  
Rev. H. and Mrs. Lehmann, do.  
Rev. J. and Mrs. Voskamp  
Rev. and Mrs. Leuschner, Namhyung  
Rev. and Mrs. Kunze, TschuThongau  
Rev. W. and Mrs. Rhein  
Rev. O. Reiniger, Tschu Thongau  
Rev. W. Homeyer, Nam Hyung

CHURCH MISSIONARY SOCIETY  
Rev. John Grundy

FRENCH MISSION  
Right Rev. Aug. Chausse  
Rev. Sorin, procurator  
Rev. J. M. Mérel, supdt. of seminary  
Rev. F. Gontagny, dir. of orphanage

會教頓倫 *Lun-tun Kau-wui*  
LONDON MISSIONARY SOCIETY  
Rev. T. W. Pearce  
Rev. G. Williams  
H. R. Wells

NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND  
C. A. Nelson, sub agent

SEURS DE MARIE IMMACULÉE  
Angelina du Sacre Cœur, Helene  
de la Croix, Madalene de Sales,  
Claudia de Jesus

WESLEYAN METHODIST MISSION  
Rev. C. Wenyon M.D., Fatshan (abt).  
Rev. C. Bone, act. chairm. of district  
Rev. S. G. Tope, Thiu Kwan  
Rev. W. Bridie (absent)  
Rev. R. Macdonald, M.D., Fatshan  
Anton Andersson, do.  
Miss Wood  
Miss Clift

MOGRA, R. S., Merchant, Honam  
J. P. Vassancea, manager

NAOROJEE, B., Merchant and Commission  
Agent, Honam  
Sorabjee Dossabhoy (Bombay)  
Bhognilal Jagiwandass, do.  
B. Naorojee

NEW ORIENTAL HOTEL

綸寶 *Pao-loun*  
PASQUET & TAMET, Silk Merchants and  
Commission Agents  
E. Pasquet  
J. Tamet  
J. J. Azevedo

PATEL, P. C., Commission Agent and Pro-  
prietor Ice Depot, Honam

兜士布 *Po-sz-tau*  
PUSTAU, A., Merchant

RENNIE, ALEX., M.A., M.B., C.M., Medl. Practnr.

麟魯 *Loo-ling*  
REUTER, BRÜCKELMANN & Co., Merchants  
Fritz A. Brockelmann  
Heinr. Heyn (Shanghai)  
R. Fuhrmann (Hongkong)  
Chr. Nöthen, signs per pro

Agencies  
Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
Manhattan Life Insurance Company  
Mannheimer Vers. Ges. (Life & Fire)  
General Life and Fire Insurance Co.

羅 *Lo*  
ROWE & Co., Public Silk and Tea Inspectors  
and Commission Agents  
Alfred Rowe  
F. B. Smith  
A. C. H. Potts  
E. A. Linck  
S. M. da Cruz

Agencies  
Lloyd's  
North China Insurance Co., Limited  
Standard Life Assurance Company  
Commercial Union Assurance Company

SCHELLHASS & Co., EDUARD, Merchants  
G. Harling (Hamburg)  
F. Seip (Hongkong)  
B. Buschmann (Shanghai)  
H. H. Kirch  
K. Tatlock, signs per pro.

Agencies  
Deutscher Rhederei Verein, Hamburg  
Transatlantic Marine Insurance Co.  
Guernsey Mutual Insurance Society  
Providentia Insurance Co., Frankfort  
Rhenania Vers. Actien Ges., Coeln  
Consolidated Marine Insurance Com-  
panies of Berlin and Dresden  
Hanseatic Fire Insurance Company

SHAMEEN HOTEL and LAND COMPANY, LD.  
R. C. Hurley, manager  
T. F. da Cruz

部工面沙 *Sha-min-kung-po*  
SHAMEEN MUNICIPAL COUNCIL  
Chairman—H. F. Dent  
Treasurer and Sec.—R. W. H. Wood  
Councillors—C. W. B. von Bose, F. A.  
Brockelmann, G. D. Fearon  
Suplt. Fire Brigade—A. C. H. Potts  
J. M. Eça da Silva, clerk  
C. Lindberg, police superintendent



SEATON, F. O., Merchant

昌旗 *Kee-cheong*

SHEWAN & Co., Merchants

T. B. Cunningham

Jas. Wallace

J. M. da Cruz

J. M. B. Gutierrez

*Agencies*

National Bank of China, Limited

Pacific Mail Steamship Company

Occidental and Oriental Steamship Co.

Union Line of Steamers

Shell Line of Steamers

Messageries Maritimes, correspondents

Yangtze Insurance Association, Ltd.

Batavia Sea and Fire Insurance Co.

Equitable Life Assurance Soc. of U.S.

臣禪 *Sim-sun*

SIEMSEN & Co., Merchants

J. Ruff, silk inspector, signs per pro.

O. Struckmeyer

K. Glusing

*Agencies*

China Coast Navigation Company

German Steamship Co., Kingsin Line

Transatlantic Fire Insurance Co., Ltd.

North German Fire Insurance Co.

Dusseldorf Universal Marine Insc.

German Lloyd's Marine Insc. Co.

Globe Marine Insurance Company

Samarang Sea and Fire Insurance Co.

Second Colonial Sea and Fire Insur-

ance Company of Batavia

Sun Insurance Office, London

局報電國中 *Chung-kuo Tin-po-kuk*

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE; Adminis-

tration Two Kwang Provinces

Director—Sheng Chau Wye

Sub-Director—Shim In Shuen

Manager—O. Moller

Assistant in charge, Shameen—T. King

房藥大氏臣屈 *Wat-sun-sz tai-yeuk-fong*

WATSON & Co., A. S., LIMITED, "The Can-

ton Dispensary," Chemists and Drug-

gists, Aerated Water Manufacturers,

Wine, Spirit, and Cigar Merchants

S. C. Jex, manager

盛興

*Hing-sing*

WENDT, F. A., Merchant and Comn. Agent

## LADIES' DIRECTORY

Adams, Mrs., Shameen (absent)  
 Barretto-Gutierrez, Mrs., Shameen  
 Beattie, Mrs., Kuk-fau (absent)  
 Bone, Mrs., Shameen  
 Bose, Mrs. von, Shameen  
 Bourne, Mrs., Shameen  
 Brennan, Mrs. Byron, Shameen  
 Brennan, Mrs. E. V., Shameen  
 Bridie, Mrs., Shameen  
 Butler, Miss, Kuk-fau (absent)  
 Cinatti, Mrs., Shameen  
 Cinatti, Miss, Shameen  
 Cruz, Miss da, Honam  
 Dr w, Mrs., Shameen or Macao  
 Fearon, Mrs., Shameen  
 Fulton, Mrs., Shameen  
 Fulton, Miss, M.D., Kuk-fau (absent)  
 Glover, Mrs., Shameen  
 Graves, Mrs., Ng Sin Mun  
 Green, Miss, Ng Sin Mun  
 Hayden, Mrs., Honam  
 Henry, Mrs., Yan Chai Yi-kuk  
 Huart, Mrs. Imbault  
 Hubrig, Mrs., Yau Lan Mun (absent)  
 Hubrig, Miss, Yau Lan Mun  
 Hummel, Mrs., Whampoa  
 Hurley, Mrs., Shameen  
 Kerr, Mrs., Canton Hospital (absent)  
 Kollecker, Mrs., Yau Lan Mun  
 Lewis, Miss, Kuk-fau

Lohmann, Mrs., Yau Lan Mun  
 May, Mrs., Shameen  
 May, Miss, Shameen  
 May, Miss F., Shameen  
 McMinn, Miss, Ng Sin Mun  
 Niles, Miss M. W., M.D., Canton Hospital  
 North, Miss, Ng Sin Mun  
 Noyes, Mrs., Fa-tei  
 Noyes, Miss, Kuk-fau (absent)  
 Nyrupe, Miss, Honam  
 Pape, Mrs., Shameen  
 Parker, Mrs., Tsang Sha (absent)  
 Pearce, Mrs., Shameen (absent)  
 Pestalozzi, Mrs., Shameen  
 Piry, Mrs., Shameen  
 Ruff, Mrs., Shameen  
 Seymour, Mrs., Shameen  
 Silva, Mrs. Eça da, Shameen  
 Simmons, Mrs., Ng Sin Mun  
 Summers, Mrs., Shameen  
 Swan, Mrs., Canton Hospital  
 Taylor, Mrs., Shameen  
 Voscamp, Mrs., Yau Lan Mun  
 Wells, Miss, Shameen  
 Wenyon, Mrs., Fatshan  
 Wiese, Mrs., Shameen  
 Williams, Mrs., Shameen  
 Wisner, Mrs., Fa-tei  
 Wyon, Mrs., Imperial Chinese Mint

# WHAMPOA

This village was formerly the seat of a large portion of the foreign trade with Canton, as foreign sailing vessels are not allowed to go farther up the Pearl River. The trade in sailing vessels has, however, dwindled to very small proportions, and Whampoa is now almost deserted. A branch of the Maritime Customs is stationed here. The large mud docks formerly belonging to the Hongkong and Whampoa Dock Company were sold some years ago to the Chinese Government and have since been used for the gunboat squadron. A Government Torpedo School has been established here.

The village, known as Bamboo Town, is a dirty and unattractive place without any feature of interest, but the scenery round is picturesque and pleasing. Two lofty pagodas on neighbouring eminences are conspicuous objects from the river. The first of these, called the Whampoa Pagoda, is built on an island rising abruptly from the river to the height of 100 feet. It was erected about the year 1598, and is very much out of repair. A good sized tree grows from the brickwork at the summit. The other pagoda, called the First Bar Pagoda, is nearer to Canton, and occupies a hill which is considered the guardian hill of the province. It was built between the years 1621 and 1628 as a palladium to the water way of the provincial capital.

The importance of Whampoa is now a thing of the past. The place will always, however, possess some interest for foreigners, since the earliest recollections of foreign commercial intercourse with China are associated with it, all foreign ships being in old times compelled to anchor at Whampoa.

## DIRECTORY

### IMPERIAL MARITIME CUSTOMS

Asst. Tidesvr. in charge—L. A. Byworth  
Watcher—P. Brossman

### IMPERIAL TORPEDO DEPT. AND SCHOOL

Manager—Yau Au-din  
Foreign Teacher—Pr. Lieut. E. Kretzschmar, I.G.N.

### IMPERIAL DOCK YARD

Manager—Wang Chi-yan

### NAVAL AND MILITARY ACADEMY

Director—Yang Shoo  
Proctor—Tong Yuan Too  
Teacher—F. T. Richards  
Teachers—Chinese

## CHINESE KOW LOON

The station of the Chinese Imperial Maritime Customs just outside the harbour of Hongkong, generally known as, and officially designated, the Kowloon Customs Station, is really situated at Lai Chi-kok, a tiny hamlet on the mainland opposite the western end of Stonecutter's Island. Two hulks are moored at a little distance from the shore, and buildings for the accommodation of the Foreign and Chinese staff, of considerable size and extent, have been erected on the point. Lai Chi-kok is not on the peninsula of Kowloon, though near to it, and is conveniently situated for watching craft bound for Canton. Kowloon City is situated at the back of the peninsula in a roomy but shallow bay to the north-east of Hung-ham bay, where the Kowloon establishment of the Hongkong and Whampoa Dock Company is located. The city is a small one, and the larger portion of it is built outside the walls, which climb to some height the hill at the back, giving it a rather picturesque appearance. The walls are of granite, but of no great thickness, and neither they nor the old dismantled guns lying on them would be of any use for purposes of defence. There are no features of interest in the town unless the *fan-tan* shops are so considered. The streets are narrow and dirty, and there are no public buildings save the tower-like pawnshop and the dilapidated yamen inside the walls. A little distance from the city may be seen, however, one of those interesting little fortified villages, with embattled walls and a moat, which are not uncommon in the province of Kwangtung, and which serve to indicate the state of insecurity in which the rural population live. Beyond this is the road which leads over the mountains at the back and which is worth climbing for the fine view of Hongkong from the pass at the top. The population of Kowloon City is probably not more than 5,000. A steam ferry plies between Hongkong and Kowloon City at uncertain hours every day. The total value of the trade passing through the Kowloon Customs Stations in 1892 was Tls. 35,741,532 as compared with Tls. 35,548 in 1891.



## DIRECTORY

### 關大龍九

*Kow-loon Tai-kwan*

#### IMPERIAL MARITIME CUSTOMS

Commissioner—H. Elgar Hobson

Deputy Commr.—E. Ludlow (acting)

Assistant—S. J. Hanisch

Do. —R. Markwick

Do. —J. W. Loureiro

Do. —J. H. P. Perry

Medical Officers—J. Cantlie, M.B., C.M.,  
A. M. Cowie, M.B.

Tidesurveyor—C. H. Palmer

Assistant Tidesurveyors—R. Braun, J.  
Dalton

Examiners—R. Macgregor, W. F. Kah-  
ler, A. Martel

Assistant Examiners—G. Baldwin, A.  
E. Pfankuchen, A. Diercking

Tidewaiters—P. Foster, W. Helfer, S. B.  
Thompson, D. Breen, H. J. Faunch,  
W. H. Blake, A. T. Westerberg, F.  
W. Godsil, J. Schluter, G. M. Krohn,  
C. Clarkson, S. S. Wood, C. M. Cle-  
land, J. McLean, L. J. Xavier, J. A.  
Drews, T. Stephenson, A. Ware, J.  
Jordon, H. H. C. Halberg, W. R.  
Jones, D. McLennan, W. Pruchtnow,  
A. Gray, A. Smith, R. Walpole, O. M.  
Anderson, F. G. Winklmaier, F. Wolfe,  
R. M. Lothian, P. N. T. Grouleff

#### Revenue Cruiser *Chuen Tiao*

Commander—W. S. Wyles

First Officer—C. J. Williams

Second do. —C. A. V. Backe

Third do. —P. W. Callen

First Engineer—J. McBain

Second do. —G. M. Gray

#### Revenue Cruiser *Kai Pan*

Commander—J. Stewart

First Officer—R. Chenoweth

Second do. —W. F. Tyler

First Engineer—J. Kirkwood

Second do. —L. Basse

Gunner—H. Thomas

#### Revenue Cruiser *Likin*

Acting Commander—H. G. Myhre

First Officer—C. H. Chappell

Second do. —

Third do. —K. K. Johnsen

Do. do. —F. S. Monteith

First Engineer—S. Hebden

Second do. —P. McGregor

Gunner—W. F. Canning

#### Cruising Launch *Kwan Tin*

Officer-in-Charge—W. H. Blake

Launch Officer—T. Stephenson

#### Cruising Launch *Kwan Lui*

Officer-in-Charge—P. Foster

Launch Officer—R. Walpole

#### Cruising Launch *Kwan Fung*

Officer-in-Charge—S. S. Wood

Launch Officer—C. Clarkson

#### Revenue Launch *Kong Sing*

Officer-in-Charge—J. Maclean

Launch Officer—W. R. Jones

#### Revenue Launch *Kowloon Tsai*

Officer-in-Charge—D. Breen

Launch Officer—A. Smith

#### Revenue Launch *Kapsui Tsai*

Officer-in-Charge—H. J. Faunch

Launch Officer—A. Ware

Stations under the Kowloon Customs—

Cap Sui Moon, Chang Chow, **Fo To**  
Chow, Kowloon City

## LAPPA

Lappa, also called by the Chinese Kung Pak, is an island, directly opposite the Inner Harbour of Macao, the distance across being from  $1\frac{1}{2}$  to  $1\frac{1}{2}$  miles. One of the stations of the Chinese Imperial Maritime Customs is located here, and another on an islet called Malowchow. Lappa is under the jurisdiction of the Heungshan Magistrate. It possesses no features of interest beyond the fact that it is the principal Customs station in the neighbourhood of Macao. The net value of the trade passing through the Lappa Custom Houses in 1892 was Tls. 9,483,754 as compared with Tls. 9,994,221 in 1891.

## DIRECTORY

### 關北拱 *Kung Pak Kwan*

#### IMPERIAL MARITIME CUSTOMS

Commissioner—Alfred E. Hippisley

Assistant—C. A. Lord

Do. —J. H. Fougerat

Do. —A. M. de Souza

Medical Officer—J. Gomes da Silva

Tidesurveyor—T. N. Manners

Boat Officer—D. Reid

Acting Boat Officer—A. W. Best

Examiner—L. Liedtke

Assistant Examiners—S. J. Grainger,  
A. Brodenburg

Tidewaiters—O. E. M. Bünese, W. C.

Blake, J. Moorehouse, C. H. A. Kär-

ker, J. Holliday, H. Marquardt, W.

L. Parker, A. Thompson, G. McKen-

zie, B. R. Kendell, W. H. Graves,

M. P. O. Zarowsky, H. B. Hardy.

Watcher—F. Q. Xavier

# HOIHOW (IN HAINAN)

Hoihow is the seaport of the city of Kiung-chow (the seat of government in the island of Hainan, and distant from its port about three and a-half miles) which was opened to foreign trade on the 1st April, 1876. The position of the port, though geographically favourable, is topographically unsuitable for the development of any extensive commercial transactions, vessels being compelled to anchor some two miles from the entrance of the creek, or branch of the main river upon which Hoihow is situated. The tides are extremely irregular, and the anchorage is liable to the visitation of very severe typhoons, being moreover entirely unprotected from the north. The width of the Hainan Straits, between Hoihow and the mainland—the Lien-chau peninsula—is about twelve miles. As regards health, Hoihow compares favourably with other parts of Hainan, though fever and ague are said to prevail to some extent. The port is badly supplied with water.

The approaches to the shore are extremely shallow, so that loading and unloading can only be carried on at certain states of the tide. Despite this disadvantage, however, the advent of foreign steamers has given a considerable impulse to trade, and Hoihow now almost vies with the Formosan ports in importance. The town itself contains about 12,000 souls, and is governed by a Tsan-fu, or Lieutenant-Colonel; the population of Kiungchow being 40,000. The mercantile population, though respectable, is by no means rich. No foreign settlement has as yet been formed, but it appears likely that steps will soon be taken to that end. The foreign residents at present number about a score. The value of the whole trade of the port in 1892 was Tls. 2,100,932 as compared with Tls. 2,079,689 in 1891 and Tls. 2,9081,261 in 1890. A large export trade in pigs, poultry, eggs, and provisions is carried on with Hongkong.

## DIRECTORY

### AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

Carl C. and Mrs. Jeremiassen (abst.)  
Dr. H. M. and Mrs. McCandliss (abst.)  
Rev. Frank P. and Mrs. Gilman  
Rev. J. C. and Mrs. Melrose  
Rev. A. E. Street  
Rev. P. W. and Mrs. McClintock  
Dr. Charles and Mrs. Terrill  
Miss Jamieson

### CONSULATES

#### GERMANY

Charged with German Interests—F. S. Unwin

#### GREAT BRITAIN, Kiungchow

Acting Consul—E. H. Parker  
Constable and Postmaster—D. S. Heaysman

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—F. S. Unwin  
Assistant—C. E. Holworthy  
Acting Tidesurveyor and Harbour Master—C. J. Price

Assistant Examiner—G. D. Sharnhorst  
Tidewaiters—J. Green, W. R. Comrie,  
J. Walker, R. Henkel

### PORTUGUESE CATHOLIC MISSION

Rev. José Manuel Diegues  
Rev. João Baptista Láo

### 寶森 Sum-bo.

SCHOMBURG & Co., A., Merchants and Commission Agents

Aug. Schomburg  
L. Jüdel (Pakhoi)  
Oscar Noodt (Europe)

### Agencies

Scottish Oriental Steamship Co., Ltd.  
Nanshan Steamship Company  
North China Insurance Co., Ltd.  
Canton Insurance Office, Limited  
Deutsche Transport Versicherungs Ges.  
Badische Schiffahrts Assoc. Ges.  
Prussian National Insurance Co.  
South British Insur. Co., New Zealand  
South British Insur. Co., N. Zealand



# PAKHOI

Pakhoi is one of the ports opened to foreign trade by the Chefoo Convention in 1876. It is situated on the Gulf of Tonkin in long. 190 deg. 13 min. E. and lat. 21 deg. 30 min. N. The British Consul hoisted his flag on the 1st May, 1877, and the foreigners were well received by the natives. Pakhoi is the port for the important city of Lien-chau, from whence considerable quantities of foreign piece goods are distributed over the country lying between the West River and the seaboard. It was hoped that it would also become one great outlet for the trade of the province of Kwangsi. The trade was formerly almost exclusively in the hands of Chinese, who transhipped goods from Hongkong and Macao (chiefly the latter) in native bottoms, and in 1877 the value of the trade passing through the Foreign Customs amounted to no more than Tls. 11,714, but after 1878 it gradually attained respectable proportions. In 1892 the value of the trade was Tls. 4,493,650 as compared with Tls. 4,101,730 in 1891. The exports are sugar, oil, rice, tea, &c. The progress of the trade has been checked in some degree by the opening of frontier stations to French trade, goods now finding their way into Kwangsi through Tonkin.

The town is situated on a small peninsula and faces nearly due North. It stands at the foot of a bluff nearly forty feet high, which deprives it of the South-west breeze in summer, while in winter it is exposed to the full force of the North-east monsoon. From the bluff an extensive uncultivated plain stretches, over which there is good sport, geese, duck, snipe, plover, quail, and pigeons being found in abundance. The climate is considered to be very salubrious. The estimated population of the port is 25,000.

No port in China is more easily approached and entered than that of Pakhoi. The landmarks are conspicuous and unmistakeable. The channel is wide and deep and has no hidden danger to be avoided. The anchorage is a mile and a half from the town. There is good landing at high water, but at ebb tide only for small boats.

## DIRECTORY

### CHURCH MISSIONARY SOCIETY

Rev. E. B. Beauchamp  
Dr. E. G. Horder

### CONSULATES

#### FRANCE

#### 府事領國法大

Vice-Consul—Camille Gauthier (abt.)  
Gérant du V.-Consulat—Gaston Kahn  
Lettré—Tchéou Dje Tsing

#### GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consular Agency

GERMANY, Consular Agency

Officiating Consul—M. F. A. Fraser  
Constable—M. Johnson

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—H. M. Hillier  
Asst. and Medical Officer—A. S. Deane  
Assistant—H. E. Wolf  
Tidesvr. and H'bour Mr.—L. A. Byworth  
Examiner—C. Wanderleach  
Tidewaiters—E. T. Meling, W. Johnson, A. A. du Bord

#### 堂主天

MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS  
Rev. Père Houery, Pakhoi

Rev. Père Mioux, Wicahan

Rev. Père Ferrand, do.

Rev. Père Roudière, do.

Rev. Père A. Grimaud, Yam-chau

Rev. Père Veaux, Ling-Shan

Rev. Père Marechal, Shek-hing

Rev. Père Fleureau, Kô-chau

Rev. Père Le Taillandier, do.

Rev. Père Chagot, Lui-chau

Rev. Père Zimmemann, do.

Rev. Père Grandpierre, Chuk-shan

Rev. Père Ruel, do.

#### 實森 Sum-bo

SCHOMBURG & Co., A., Merchants and Commission Agents

Aug. Schomburg (Hoihow)

L. Jüdel

Oscar Noodt (Europe)

#### Agencies

Scottish Oriental Steamship Co., Ltd.

North China Insurance Co., Limited

Canton Insurance Office, Limited

Deutsche Transport Vers. Ges., in Berlin

Badische Schifffahrts Assecuranz Ges.

Badische Rück und Mitvers. Ges.

Prussian National Insurance Co.

South British Insur. Co., New Zealand

Java Agency Company, Limited

# LUNGCHOW

---

This city is situated at the junction of the Sung-chi and Kao-ping rivers, in lat. 22 deg. 21 min. N., and long. 106 deg. 45 min. E., near the western border of the province of Kwangsi, and was selected as the seat of the frontier trade with Tonkin. The continuation of the two above rivers is known as the Tso-chiang, or left branch of the West River, and it enters the main stream some 30 miles above Nan-ning. The town is prettily placed in a circular valley surrounded by high mountains, and has a new wall completed in 1887. The population is estimated to number about 20,000. Lungchow, from a military point of view, is considered, by the Chinese, to be a place of importance and considerable bodies of troops are stationed between it and the Tonkin frontier. It was opened to the Franco-Annamese trade on the 1st June, 1889, but so far the little trade existing has been of a very petty description, and will continue so, until reliable and cheap means of transportation are established in Tonkin between Haiphong and Langson. A railway is now under construction from Phu-lang-thuong (eight hours by steamer from Haiphong) to the latter place, and will shortly be completed, a section of it having already been opened to traffic. Telegraphic communication exists with Canton and other places down the West River, with Měngtzu in Yunnan, *via* Po-sě, and with places in Tonkin. An establishment of the Imperial Maritime Customs is maintained here. The value of the trade for 1892 was Tls. 38,000 as compared with Tls. 39,660 in 1891.

---

## DIRECTORY

---

### 署事領國法大

#### CONSULAT DE FRANCE

Consul—P. R. Bons d'Anty, vice-consul  
in charge

Chancelier—J. J. Beauvais

Writer—Ma Wan-hsiang

Annam Interpreter—Nguyn Van Da

Médecin—Dr. Simond, détaché

### 關新州龍 *Lung-chow Hsin Kuan*

#### IMPERIAL MARITIME CUSTOMS

Acting Commissioner—C. C. Clarke

Assistant—R. de Nully

Tidewaiter—R. J. White

#### MISSION DU KOUANG-SI

Mgr. Ghoully, Evêque, Kwei-hsien

R. P. Renault, propréséfect, Shang-szū

Bazin, Lavest, Chantclair, Poulat,

Frayssinét, Humbert, missionnaires

## MENGTZU

---

This is a district city in south-east Yunnan, and together with Man-hao, a village on the left bank of the Red River, was opened to trade by the Additional Convention to the French Treaty of Tientsin of the 25th April, 1886, signed at Peking on the 26th June, 1887. The town is two days' journey from Man-hao and about seven days from the frontier of Tonkin, and is beautifully situated, being built on a cultivated plateau twenty miles long by about twelve miles in breadth, encircled by picturesque mountains, and 4,580 feet above the level of the sea. It has a population of about 10,000 persons, but before the Mahomedan rebellion was a place of much more importance, as the numerous well-built temples, many of them now in ruins, still testify. It is, however, a considerable commercial emporium even now, and is becoming an important centre for the distribution of foreign goods imported via Tonkin. The French Consul hoisted his flag at Měngtzu on the 30th April, 1889, and the Customs station was opened in the following August. Up to the end of the same year the value of the imports amounted to Tls. 95,000, that of the exports to Tls. 88,000, and that of the transit trade to Tls. 100,145. The value of the trade for 1892 was Tls. 1,885,420 as compared with Tls. 1,530,007 in 1891 and Tls. 1,104,007 in 1890. The Chinese merchants were quick to avail themselves of



the advantages offered by the transit pass system, and under cover of its protection have sent merchandise as far as the provinces of Szechuen and Kweichow. The climate of Mêngtzu is temperate and salubrious, though every year, principally in the hot season, a disease known as the plague makes numerous victims there and throughout the province among the natives. During the winter good sport is obtained; snipe and wild fowl being abundant in the plain, and pheasant and partridge in the hilly districts.

## DIRECTORY

### CONSULAT DE FRANCE

Consul—E. Rocher (absent)  
Gérant du Consulat—E. Guérin  
Interpte.-Chancelier—G. Lallemant  
Commis de Résdce. (détaché)—U. Marc

### 關自蒙 *Mong-tsz-kuan*

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—Francis A. Carl  
Assistant—W. Hancock  
Do. and Med. Officer—J. Michoud  
Do. —E. K. Bull  
Assistant Examiner—A. F. Schepens  
Tidewaiter—W. J. Lyé

### MISSION ETRANGÈRES DE PARIS

#### Yunnan Mission

Mgr. J. J. Fenouil, Bishop of Ténédos  
and Vicaire Apostolique of Yunnan  
Rev. E. C. Maire, Rev. J. M. Leguil-  
cher, pro-vicaires  
Rev. Ch. M. de Gorostarzu, procureur

Revs. J. M. Delavay P. M. Mandart,  
M. Oster, P. Bonhomme, C. H. Maire,  
P. F. Vial, L. C. Bouillon, C. F.  
Masson, J. C. Escoffier, H. A. Ma-  
thon, H. Taponnier, H. Badie, L.  
Gaudu, F. Ducloux, D. Piton, Le-  
paroux, U. E. Blondel, C. Bailly,  
A. Kircher

#### Thibet Mission

Rev. F. Biet, Bishop of Diana and  
Vicar Apostolique of Thibet  
Revs. J. B. Gontelle, J. E. Dubernard,  
L. L. Déjean, P. P. Girandean, M. B.  
Conroux, A. Leard, H. G. Mussot, P.  
M. Bourdonnec, J. A. Soulié, A.  
Genester, P. C. Granjean, L. Tsistet

### TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE; Admin- istration Yun-kwei Provinces

Director—Li Pi-ch'ang (Yun-nan-fu)  
Engineer—Ch. Jensen (Yun-nan-fu)  
Manager—Li Min-hsin

# HONGKONG

This, the most eastern of British possessions, is situate off the coast of the Kwangtung province, near the mouth of the Canton river. It is distant about 40 miles from Macao and 90 from Canton, and lies between 22 deg. 9 min. and 22 deg. 1 min. N. lat. and 114 deg. 5 min. and 114 deg. 18 min. E. long. The Chinese characters representing the name of the island (Heung Kong) may be read as signifying either *Good Harbour* or *Fragrant Streams*.

## HISTORY AND GOVERNMENT.

Before the British ensign was hoisted on Possession Point the island can hardly be said to have had any history, and what little attaches to it is very obscure. Scantily peopled by fishermen and agriculturists, it was never the scene of stirring events, and was little affected by dynastic or political changes. It is alleged, however, that after the fall of the Mings in 1628 some of the Emperor's followers found shelter in the forests of Hongkong from the fury of the Manchus. The peninsula of British Kowloon has more claim to association with Chinese history. In the year A.D. 1287 it is recorded that the last Emperor of the Sung dynasty when flying from Kublai Khan, the Mongol conqueror, took refuge in a cave in Kowloon, and an inscription on the rock above is said to record the fact. The rock is about a quarter-of-an-hour's walk from the frontier, near to a small temple on the right hand side of the path, and the inscription consists of the characters *Sung Wong Toi*, meaning the Sung Emperor's Pavilion. On the cession of the territory to Great Britain the natives petitioned the Hongkong Government that the rock might not be blasted or otherwise injured on account of the tradition connecting it with the Imperial personage above mentioned.

Hongkong is a Crown Colony and was ceded to Great Britain by the Chinese Government in 1841. In the troubles which preceded the first war with China the necessity of having some place on the coast whence British trade might be protected and controlled, and where officials and merchants might be free from the insulting and humiliating requirements of the Chinese Authorities, became painfully evident. As early as 1834 Lord Napier, smarting under his insolent treatment by the Viceroy at Canton, urged the Home Government to send a force from India to support the dignity of his commission. "A little armament," he wrote, "should enter the China seas with the first of the south-west monsoon, and on arriving should take possession of the island of Hongkong, in the eastern entrance of the Canton river, which is admirably adapted for every purpose." Two years later Sir George Robinson, endorsing the opinion of Lord Napier that nothing but force could better our position in China, advised, "the occupation of one of the islands in this neighbourhood, so singularly adapted by nature in every respect for commercial purposes." In the early part of 1839 affairs approached a crisis, and on the 22nd March Captain Elliot, the Chief Superintendent of Trade, required that all the ships of Her Majesty's subjects at the outer anchorages of Canton should proceed forthwith to Hongkong, and, hoisting their national colours, be prepared to resist every act of aggression on the part of the Chinese Government. When the British community left Canton, Macao afforded them a temporary asylum, but their presence there was made the occasion by the Chinese Government of threatening demonstrations against that settlement. In a dispatch dated 6th May, 1839, Captain Elliot wrote to Lord Palmerston:—"The safety of Macao is, in point of fact, an object of secondary moment to the Portuguese Government, but to that of Her Majesty it may be said to be of indispensable necessity, and most particularly at this moment," and he urged upon his Lordship "the strong necessity of concluding some immediate arrangement with the Government of His Most Faithful Majesty, either for the cession of the Portuguese rights at Macao, or for the effectual defence of the place, and its appropriation to British uses by means of a subsidiary Convention." Happily for the permanent interests of British trade in China this suggestion came to nothing, and Great Britain found a much superior lodgment at Hongkong.

The unfortunate homicide of a Chinaman in a riot at Hongkong between British and American seamen and natives precipitated events, and in view of



the measures taken by the Chinese in reference to Macao, Captain Elliot felt that he ought no longer to compromise the safety of that settlement by remaining there. He accordingly left for Hongkong on the 24th August, 1839, Mrs. Elliot and her child having previously embarked. It was hoped that his own departure, with the officers of his establishment, might satisfy the Chinese, but it soon became evident that they intended to expel all the English from Macao. It was accordingly determined that they should leave, and on the 25th August the exodus took place. The whole of the British community (with the exception of a few sick left behind in hospital) embarked, and under the convoy of H.M.S. *Volage* arrived safely at Hongkong. At that time there was, of course, no town, and the community had to reside on board ship. The next measure of the Chinese was to stop supplies of food; the water also was reported to be poisoned, a placard being put up on shore warning Chinese against drinking it. This led to a miniature naval battle in Kowloon Bay. On the 4th September Captain Elliot, in the cutter *Louise*, accompanied by the *Pearl*, a small armed vessel, and the pinnace of the *Volage*, went to Kowloon, where there were three large men-of-war junks whose presence prevented the regular supplies of food. A written remonstrance was sent off to the junk of the commanding mandarin. After six hours of delay and irritating evasion a boat was sent on shore to a distant part of the bay with money to purchase supplies, which the party succeeded in doing, and they were on the point of bringing their purchases away when some mandarin runners approached and obliged the natives to take back their provisions. The English returned with this intelligence, and Captain Elliot, greatly provoked, opened fire on the three junks. It was answered with spirit by the junks and a battery on shore. After a fire of almost half-an-hour the English force hauled off, from the failure of ammunition, for anticipating no serious results they had not come prepared for them. It was evident, however, Captain Elliot says in his account of the engagement, that the junks had suffered considerably, and after a delay of about three-quarters of an hour, they weighed and made sail from under the protection of the battery, with the obvious purpose of making their escape. By this time the English had made cartridges, and they drove the junks back to their former position. Evening was now closing in, and in the morning it was decided, for reasons of policy, not to renew the attack. A complete relaxation of the interdict against the supply of provisions followed. Some little time after this event an arrangement for the resumption of the trade was arrived at, and there was a partial return to residence at Macao. The arrangement was of but a few weeks' duration, however, and on the 3rd November a naval engagement took place off Chuenpee, when the Chinese retired in great distress. The British ships returned to Macao, arriving on the evening of the same day, and arrangements were immediately made for the embarkation of those of Her Majesty's subjects there who thought it safest to retire, and on the evening of the 4th November they arrived at Hongkong.

Captain Elliot considered the anchorage of Hongkong unsafe, as being "exposed to attack from several quarters," and already, on the 26th October, His Excellency had required the removal of the British merchant shipping to Tong-Koo, which he deemed safer. The shipping community did not share this opinion, and on the same day that the notice appeared an address signed by the masters of thirty-six vessels was presented to Captain Elliot requesting that they might be allowed to remain at Hongkong. On the 8th November H. M. Plenipotentiary replied, adhering to his former decision. Thereupon another remonstrance was addressed to him, signed by "twenty firms, the agents for Lloyd's, and for eleven Insurance Offices." Captain Elliot, however, still adhered to his decision, and a few days afterwards the removal to Tong-Koo took place.

In 1840 the expedition arrived, and Hongkong became the head quarters of Her Majesty's forces.

On the 20th January, 1841, H. M.'s Plenipotentiary issued a circular to H. M.'s subjects announcing the conclusion of preliminary arrangements between the Imperial Commissioner, Keshen, and himself. One of the terms was stated in the circular as follows:—"1.—The cession of the island and harbour of Hongkong to the British Crown. All just charges and duties to the Empire upon the commerce carried on there to be paid as if the trade were conducted at Whampoa." On the 26th January, the island was accordingly taken formal possession of in the name of Her Majesty the Queen. The treaty was subsequently repudiated by both parties, and it was not until the conclusion of the Nanking Treaty in 1842, that the Chinese Government formally recognised the cession of the island. In the meantime it was held by the British—who had come to stay—and on the 1st May, the Public Notice and Declaration regarding the occupation of Hongkong was published. On the 7th May of the same year, 1841, the first number of the *Hongkong Gazette* was published, printed at the American Mission Press, Macao.

This first number contained the notification of the appointment (dated 30th April) of Captain William Caine, of Her Majesty's 26th (or Cameronian) Regiment of Infantry, as Chief Magistrate, the warrant being under the hand of Charles Elliot, Esquire, Her Majesty's Plenipotentiary, etc., etc., "charged with the Government of the island of Hongkong." Captain Elliot's idea was that the island should be held on similar terms to those on which Macao was at that time held by the Portuguese, and the Chief Magistrate, instead of being charged to administer British law, was authorised and required "to exercise authority, according to the laws, customs, and usages of China, as near as may be (every description of torture excepted), for the preservation of the peace and the protection of life and property, over all the native inhabitants in the said island and the harbours thereof;" and over other persons according to British police law. The first land sale took place on the 14th June, and building thereafter proceeded rapidly, the population of the new town at the end of the year being estimated at 15,000. On the 6th February, 1842, Hongkong was formally declared a free port by Sir Henry Pottinger, who had succeeded Captain Elliot as Plenipotentiary. Until the signing of the treaty, however, the ultimate fate of the new settlement remained in doubt. Sir Robert Peel, when asked in the House of Commons whether it was the intention of Her Majesty's Government to properly colonise the place or give it up, declined to answer what he deemed an unparliamentary question during a period of open war with the country by whom its cession was both made and repudiated. The Treaty of Nanking, however, settled all doubts. On the 23rd June, 1843, Keying, the Imperial Commissioner, arrived in Hongkong, for the exchange of the ratifications of the treaty, and the ceremony took place in the Council room on the 26th of that month, and immediately afterwards the Royal Charter, dated 5th April, 1843, erecting the island into a separate colony, was read, and Sir Henry Pottinger took the oaths of office as Governor. At first progress was rapid. The Queen's Road was laid out for a length of between three and four miles, and buildings rose rapidly. But a check was received owing to the unhealthy conditions which were developed by the breaking of the malarious soil, and in 1844, soon after the arrival of Sir John Davis, who assumed the Government in June, the advisability of abandoning the island altogether as a colony was seriously discussed. Mr. Montgomery Martin, H.M.'s Treasurer, drew up a long report, in which he earnestly recommended the abandonment of a place which, he believed, would never be habitable for Europeans, instancing the case of the 98th Regiment, which lost 257 men by death in twenty-one months, and of the Royal Artillery, which in two years lost 51 out of a strength of 135, and gave it as his opinion that it was a delusion to hope that Hongkong could ever become a commercial emporium like Singapore. Sir John Davis, in a despatch dated April, 1845, strongly combated Mr. Martin's pessimist conclusions and expressed a firm belief that time alone was required for the development of the colony and for the correction of some of the evils which hindered its early progress. Sir John (who died in November, 1890, in his ninety-sixth year) lived to see his predictions most amply verified, and in after years must have reflected with satisfaction on the fact that his views prevailed in Downing Street. On the 26th May, 1846, the Hongkong Club house was opened with a ball. Sir John Davis resigned in January, 1848, and left the colony on the 30th March of that year, Major-General Stavelay administering the government until the arrival a few weeks later of Sir George (then Mr.) Bonham. During his administration, which lasted, with two intervals, until April, 1854, the colony continued to progress, but the garrison and residents still suffered severely from malaria. On the 13th April, Sir John Bowring took the oaths as Governor, and held the reins until May, 1859. Sir John Bowring was the last Governor who united that office with that of Minister Plenipotentiary and Superintendent of British Trade in China. During his administration various public works were constructed, and the Bowrington Canal made. In September, 1859, Sir Hercules Robinson arrived and assumed the administration. In 1860 the peninsula of Kowloon was placed under British control, and soon afterwards became a great camp, the English and French troops of the Allied Expeditionary Force being for some time quartered there. The principal work effected during the Government of Sir Hercules Robinson was the construction of the original Praya wall, in connection with which an extensive reclamation of land from the sea was made. Prior to that time the marine lot-holders had the entire control of the sea frontage of their lots and no public road properly speaking existed along the water frontage. In 1862 the Clock Tower was completed, and the Hongkong Mint was erected, but owing to the loss attending its working it was closed early in 1864. In March, 1865, Sir Hercules Robinson left the Colony, and Mr. Mercer, Colonial Secretary, became Acting Governor until the arrival, in March, 1866, of Sir Richard MacDonnell. In November, 1867, a great fire occurred, which



swept the whole district between the Queen's Road and the Praya, from the Cross Roads to the Harbour Master's Office. During Sir Richard MacDonnell's vigorous administration the revenue of the Colony, which had fallen much below the expenditure, was augmented by the imposition of the stamp duties and other measures. One of His Excellency's last official acts was to preside at the opening, in February, 1872, of the Tung Wah (Chinese) Hospital. In April, 1872, Sir Arthur Kennedy arrived and assumed the reins of Government, which he held with such dexterity that he acquired the title of "good Sir Arthur," and is the only Governor whose person has been commemorated in bronze. Under his administration the Colony prospered, but the year 1874 was made memorable in Colonial annals by one of the most destructive typhoons which has yet visited it, causing enormous damage and the loss of thousands of lives. The peaceful reign of Sir Arthur Kennedy was followed by the stormy administration of Sir John Pope Hennessy, who arrived in April, 1877, and left in March, 1882. In this interval the trade of the Colony increased greatly and Governor Hennessy accumulated a large surplus, but public works made little progress, the Breakwater at Causeway Bay being the principal work completed during his administration, while the Observatory was projected. On Christmas Day, 1878, a fire broke out in the Central District of Victoria which destroyed 368 houses and entailed enormous loss on the community. On Sir John's departure Sir William (then Mr.) Marsh, the Colonial Secretary, assumed the Government, and affairs proceeded placidly until the arrival, in March, 1883, of Sir George Bowen. His advent was the signal for great activity in the prosecution of public works, amongst others being the Tytam Waterworks, the Victoria College, the Lunatic Asylum, and the enlargement of the Government Civil Hospital. He was also the means of securing to the residents the privilege of nominating two of the unofficial members of the Legislative Council. Sir George Bowen left Hongkong on the 19th December, 1885, and another interregnum followed. Mr. Marsh administered the government until April, 1887, when he retired from the service, and Major-General Cameron assumed the reins until the arrival of Governor Sir William Des Vœux in October of the same year. The Colony steadily progressed, though naturally with some fluctuations in its prosperity, until in 1889, when, writing to the Secretary of State on its condition and prospects, Sir William Des Vœux was able to remark, with obvious satisfaction:—"It may be doubted whether the evidences of material and moral achievement, presented as it were in a focus, make anywhere a more forcible appeal to eye and imagination, and whether any other spot on the earth is thus more likely to excite or much more fully justify pride in the name of Englishman." Since that date a period of deep depression, arising partly from the fluctuations of exchange, partly from over-speculation, and partly from other causes has been experienced, but it is hoped that a recovery will soon set in. Sir William Des Vœux resigned the government on the 7th May, 1891, and in the absence of the Colonial Secretary Major-General Digby Barker was sworn in as Acting Governor. Sir William Robinson was appointed Governor and arrived in the Colony on the 10th December, 1891.

The following is a list of those who have administered the Government from the date on which the Island was erected into a Colony:—

1843 Sir Henry Pottinger, Bart., G.C.B.	1870 Mj.-G1. H. W. Whitfield (Lt.-Governor)
1844 Sir John Francis Davis, Bart., K.C.B.	1871 Sir Richard G. MacDonnell, K.C.M.G., C.B.
1848 Samuel George Bonham, C.B.	1872 Sir Arthur E. Kennedy, K.C.M.G., C.B.
1851 Major-General W. Jervois (Lt.-Governor)	1875 John Gardiner Austin (Administrator)
1851 Sir S. George Bonham, Bart., K.C.B.	1876 Sir Arthur E. Kennedy, K.C.M.G., C.B.
1852 John Bowring, LL.D. (Acting)	1877 Sir John Pope Hennessy, K.C.M.G.
1853 Sir S. George Bonham, Bart., K.C.B.	1882 Wm. Hy. Marsh, C.M.G. (Administrator)
1854 Sir John Bowring, LL.D.	1883 Sir George Ferguson Bowen, G.C.M.G.
1854 Lieut.-Colonel Wm. Caine (Lt.-Governor)	1885 Wm. Hy. Marsh, C.M.G. (Administrator)
1855 Sir John Bowring, Knight, LL.D.	1887 Mjr.-Gen. W. G. Cameron, R. (Adminis.)
1859 Colonel Caine (Lieut.-Governor)	1887 Sir George William Des Vœux, K.C.M.G.
1859 Sir Hercules G. R. Robinson, Knight	1890 Francis Fleming, C.M.G. (Administrator)
1862 William Thomas Mercer (Acting)	1890 Sir George William Des Vœux, K.C.M.G.
1864 Sir Hercules G. R. Robinson, Knight	1891 Mjr.-Gen. G. Digby Barker, C.B. (Adm.)
1865 William Thomas Mercer (Acting)	1891 Sir William Robinson, K.C.M.G.
1866 Sir Richard Graves MacDonnell, Knt., C.B.	

The Government is administered by a Governor, aided by an Executive Council of five officials. The Legislative Council is presided over by the Governor, and is composed of the Colonial Secretary, the Attorney-General, the Registrar-General, the Treasurer, the Director of Public Works, the Harbour Master, and five unofficial members, one of whom is elected by the Chamber of Commerce and another by the Justices of the Peace. The other three, one of whom must be a Chinaman but a British subject, are appointed by the Government.

## FINANCES.

The finances of the Colony had for several years gone on improving until 1892, and the estimated revenue for 1893 was \$1,906,396, and the ordinary expenditure \$1,899,811. The Colony has a small public debt, a loan of £200,000 having been contracted in 1886, the sinking fund for repayment of which now amounts to £42,768. Another loan of £200,000 was contracted last year.

The annual rateable value of the city of Victoria is \$3,145,409, that of Kowloon \$277,942, and that of the various villages on the island and the Hill District \$213,842.

## DESCRIPTION.

The island is about 11 miles long and from 2 to 5 broad; its circumference is about 27 miles. It consists of a broken ridge of lofty hills, with few valleys of any extent and scarcely any ground available for cultivation. The only valleys worthy of the name are those of Wong-nai Chung and Little Hongkong, both of which are remarkably beautiful and well wooded, being in fact the only parts where any considerable arborescent vegetation was formerly to be found. The island is well watered by numerous streams, many of which are perennial. The city of Victoria and the suburbs are supplied with water from the Pokfulam and Tytam reservoirs. The former, constructed in 1866-69, has a storage capacity of seventy-four million gallons, while the Tytam reservoir, constructed in 1883-88, has an area of about 29 acres and a storage capacity of about four hundred million gallons. From the Tytam reservoir the water is conveyed into town by means of a tunnel a mile and one-third in length and a conduit along the hillside some 400 feet above the sea level and nearly four miles in length, on which a fine road—called the Bowen Road—has been formed, which commands the most charming views of the city and the eastern district, and is a favourite resort of pedestrians. In many parts the conduit is carried over the ravines and rocks by ornamental stone bridges, one of which, above Wanchai, has twenty-three arches.

The natural productions of the Colony are few and unimportant. There is little land suitable for tillage, and nothing is grown but a little rice and some vegetables near the outlying villages. There are large granite quarries, both on the island and in Kowloon, and there is a small export of this stone. In 1889 a galena lode was found in the nullah above the Tytam Service Reservoir in Victoria, but after a trial did not promise sufficiently to justify further working. A reef bearing tin has also been discovered near Stanley. A bed of fire clay exists at Deep Water Bay, and bricks and earthenware pipes are manufactured from it. The forests now growing up and in course of being planted may one day become a source of revenue. In British Kowloon a lode of tin has been discovered, but so far has not been worked.

The approaches to the port are fairly well lighted. A lighthouse on Green Island lights the western entrance of the harbour, the light being a fixed dioptric one of the 4th order, visible at a distance of fourteen miles; and the eastern approach is indicated by a powerful light (dioptric, 1st order) on Cape D'Aguilar, visible at a distance of twenty-three miles, while a smaller one on Cape Collinson, visible at a distance of eight miles, assists navigators to make the Ly-ee-mün Pass. A lighthouse on Gap Rock, about thirty miles to the south, was completed and first displayed its beacon on the 1st April, 1892; it is connected with the port by a cable, and the approach of vessels is now signalled from it to the Post Office. A lighthouse has been erected by the Chinese Government on Waglan Island, near Cape D'Aguilar, which it in some respects supersedes; the light was first shown on the 6th May, 1893.

The harbour of Hongkong is one of the finest and most beautiful in the world, having an area of ten square miles, and, with its diversified scenery and varied shipping, presents an animated and imposing spectacle. It consists of the sheet of water between the island and the mainland, and is enclosed on all sides by lofty hills, formerly destitute of foliage, but the slopes are gradually becoming clothed with young forests, the result of the afforestation scheme of the Government. The city of Victoria is magnificently situated, the houses, many of them large and handsome, rising, tier upon tier, from the water's edge to a height of over four hundred feet on the face of the Peak, while many bungalows are visible on the very summit of the hills. Seen from the water at night, when lamps twinkle among the trees and houses, the city, spreading along the shore for upwards of four miles, affords a sight not to be forgotten.

Nor on landing are the favourable impressions of the stranger dissipated or lessened. The city is fairly well built, the roads and streets are for the most part admirably made and kept, and many of the thoroughfares delightfully shaded with well grown trees. The European business quarter occupies the middle of the city, from Pottinger Street to the City Hall, but with the exception of this limited area almost all the lower levels, especially the Western District, are covered by a dense mass of Chinese



shops and tenements. The Botanic Gardens are situated just above Government House, and are beautifully laid out in terraces, slopes, and walks, with parterres of flowers. A handsome fountain adorns the second terrace, around which the European children and their amahs resort daily, and the community gather there in throngs when the Regimental Band plays. There is a band stand, presented by the Parsee community, some aviaries, orchid houses, and ferneries, and seats are provided in every spot where a view is obtainable or shade afforded by the varied foliage. A fine bronze statue of Sir Arthur Kennedy, Governor of the Colony 1872-8, erected by public subscription, stands above the second terrace looking down on the fountain. It was unveiled in November, 1887, by Governor Sir William Des Vœux. The chief public building is the City Hall, erected in 1866-9 by subscription; it contains an elegant theatre, numerous large rooms used for balls and public meetings, an excellent and valuable Library, and a Museum yearly increasing in importance. In front of the main entrance is a large fountain presented in August, 1864, by Mr. John Dent, a merchant of the Colony. Eastward of the City Hall is a fine open space or lung in the shape of the Parade Ground south of the road and of the Cricket Ground on the north. The latter is furnished with a neat Pavilion, and the turf is kept in perfect order. The Government Offices, Supreme Court House, and Post Office are plain but substantial edifices. Government House occupies a commanding situation, in picturesque grounds pleasingly laid out, in the centre of the city. The Gaol is a large and massive structure, but the accommodation afforded by it is not in excess of the large demands made on it, owing to the inroads of the criminal population of Kwangtung being so constant and persevering. The Police Barracks and Central Station adjoin the Gaol, as does the Magistracy, a small and inconvenient structure. The Police Force numbers about 670, of whom 120 are Europeans and 230 Indians, the remainder being Chinese. The Lunatic Asylum consists of two small buildings, one for Europeans and the other for Chinese, below the Bonham Road. The Government Civil Hospital is a large and well designed building affording extensive accommodation, situated in the Western part of the town. The Alice Memorial Hospital, situated at the corner of Hollywood Road and Aberdeen Street, is a useful and philanthropic institution, which is also the headquarters of the Hongkong College of Medicine for Chinese. The Royal Naval Hospital occupies a small eminence near Bowrington. The Victoria College, a handsome and commodious structure, which stands on a fine site having its chief frontage on Staunton Street, is the home of the chief Government educational institution in the colony. It was opened in 1889. The Tung Wa Hospital, a Chinese institution, occupies a large and roomy building. The Barracks for the garrison are extensive, and constructed with great regard to the health and comfort of the troops, and the buildings belonging to the Naval Establishment are substantial and spacious. The cantonments lie, on both sides of the Queen's Road, between the Cricket Ground and Arsenal Street, Wanchai. There are also extensive temporary Barracks at Kowloon, in which the "Hongkong Regiment" are quartered. Head-quarter House, the residence of the General in Command of the Troops, occupies a pleasant elevation overlooking the cantonments. A new and commodious Central Market has been designed, and is now in course of erection on the old site, which has been increased by the removal of a number of houses; a temporary market has been constructed on the water frontage to supply accommodation in the meantime. The building of the Hongkong and Shanghai Bank is large, handsome, and massive, and would do credit to any city. It occupies a fine site next to the City Hall, and has frontages on Queen's Road and the Praya, while the eastern elevation occupies the whole of one side of Wardley Street. The exterior walls and elegant fluted pillars are of dressed granite, and the offices on the Queen's Road frontage are crowned with a large dome. The Praya wall, which was reconstructed in 1879-80, is a work of much solidity and strength, of dressed granite with a strong backing of concrete, and has successfully withstood some heavy seas. The present Praya will not, however, long continue to be the water frontage, as the reclamation of a further strip of land from the foreshore has been commenced, which will make the existing Praya an inland street from the City Hall in the centre of the city to the Sailors' Home near West Point. Two sections of this reclamation are now completed: one near the Sailors' Home, and the other from Murray Wharf to the point where Ice House Street debouches, which has an area of 10½ acres. The Clock Tower, near Pedder's Wharf, was erected by public subscription in 1862, and the illuminated clock was presented to the Colony by the firm of Messrs. Douglas LaPraik & Co. The tower, though of fair proportions and height, is now somewhat dwarfed by the lofty new building of the Hongkong Hotel.

The chief religious buildings are: St. John's Cathedral (Anglican), which occupies a commanding site above the Parade Ground, erected in the year 1842, and is a Gothic





PLAN OF THE  
CITY OF VICTORIA,  
HONG KONG.

Scale of  $\frac{1}{2}$  a Mile







church of considerable size but with few pretensions to architecture. It has a square tower, with pinnacles, over the western porch, and possesses a peal of bells. A new chancel was built in 1869-70, the foundation stone of which was laid by the Duke of Edinburgh on the 16th November, 1869. A handsome stained window in the east end, over the altar, to the memory of the late Mr. Douglas Lapraik, and another in the north transept erected in 1892 to the memory of the late Dr. Stewart, formerly Colonial Secretary, are the chief adornments of the interior. It also possesses a fine three-manual organ containing 47 stops, erected in 1887. St. Peter's (Seamen's) Church, at West Point, close to the Sailors' Home, is a neat Gothic erection with a spire. It also has a stained glass window, presented in 1878. St. Stephen's Church, for Chinese, was built in 1892. It is a neat building in red brick with white facings, and a tower and spire about 80 feet high, standing on the Pokfolum Road side of the Church Mission compound. Union Church, a pleasing edifice in the Italian style of architecture, with a spire, and containing accommodation for about 500 persons, formerly stood in Staunton Street, but was rebuilt in 1890, on the plan of the old building, on a new site above the Kennedy Road, together with a parsonage adjoining. This church possesses an organ, and the three rose windows are filled with stained glass. A small Wesleyan chapel stands at the junction of Queen's Road and Kennedy Road. The Roman Catholic Cathedral is situated in Glenealy ravine, near the Botanic Gardens, and is a large structure in the Gothic style; the bell tower is at present incomplete, and the central tower is furnished with an insignificant wooden apology for a spire. It was opened for worship in 1888. St. Joseph's Church, in Garden Road, is a neat edifice erected in 1876 on the site of one destroyed by the great typhoon of 1874; St. Anthony's Church on the Bonham Road, near West Point, is an ugly structure, erected in 1892 by the munificence of a late Portuguese resident; St. Francis' Church, at Wanchai, and the Church of the Sacred Heart, at West Point, are small and unattractive structures. There is a Jewish Synagogue in Staunton Street, and a Mahomedan Mosque in Shelley Street. There are also several Protestant mission chapels. St. Joseph's College, a school for boys managed by the Christian Brothers (Roman Catholic), occupies a large and handsome building on a prominent site below Robinson Road. The Italian Convent, in Caine Road, educates a large number of girls, and brings up many orphans gratuitously. The Asile de la Sainte Enfance, in Queen's Road East, is in the hands of French Sisters, who receive and train up numbers of Chinese foundlings. The Roman Catholics also possess a Reformatory at West Point for Chinese boys, which is efficiently managed. Other denominations likewise support charitable establishments, conspicuous among which are the Diocesan Home and Orphanage, the Berlin Foundling Hospital on Bonham Road, and which has a neat little chapel attached (in which services according to the Lutheran creed are performed). the Baxter Vernacular School, the Victoria Female Home and Orphanage, &c. St. Paul's College, situated between Pedder's Hill and Glenealy Ravine, was erected in 1850, and was originally founded for the purpose of giving a theological training to young Chinese and others intended for the ministry of the Anglican Church, but is now an ordinary school. A small chapel is attached. The college is the residence of the Bishop of Victoria, who is its warden.

The Protestant, Roman Catholic, Parsee, Jewish, and Mahomedan Cemeteries occupy sites in Wong-nai Chung Valley, and are kept in good order. The principal Chinese cemetery is on the slopes of Mount Davis, near the Pokfolum Road, and is dismally bare and injudiciously crowded. The Protestant Cemetery is almost a rival to the Public Gardens, being charmingly situated and admirably laid out with fountain, flower beds, and ornamental shrubs.

#### INSTITUTIONS.

There are several Clubs in the Colony. The principal are the Hongkong Club, in Queen's Road, opposite to the Post Office; the Club Germania in Wyndham Street, the City Club in Ice House Street, and the Lusitano Club in Shelley Street. There are also the Victoria Recreation Club, which possesses Bath and Boat houses and Gymnasium on the Praya near the Cricket Ground; a Cricket Club, a Football Club, a Polo Club, Racquet Club, and Golf Club, a Hockey Club, a Rifle Association, and a Yacht Club. The Ladies' Recreation Club have several prettily laid out tennis courts and a Pavilion in their grounds on the Peak Road, just above the Service Reservoir.

The Hongkong General Chamber of Commerce have a room in the City Hall, and meet annually. The Committee form its executive, and the Chamber is frequently asked by the Government for its opinion on questions affecting commerce. The Freemasons are a numerous body, having no less than nine lodges. The Freemasons Hall, erected in 1865, is situated in Zetland Street, and belongs to the parent lodge, the Zetland. There is



also a lodge of Good Templars. The Sailors' Home occupies a site on the Praya at West Point, and there is a Mission to Seamen. The British Mercantile Marine Officers' Association and the Institution of Marine Engineers have been formed and watch over the interests of those professions. The Hongkong Benevolent Society does good work among the indigent waifs occasionally cast destitute on the Colony. Among other institutions not previously mentioned are the St. Andrew's Society, primarily established to ensure the fitting celebration of the anniversary of Scotland's patron saint; the Hongkong Sketching Club, and the Horticultural Society.

The annual races are held at the latter end of February, under the auspices of the Hongkong Jockey Club, on the Race Course in Wong-nai Chung Valley at the east end of the town, a beautiful spot enclosed by fir-clad hills. On this occasion the whole colony makes holiday, and the stands and course are crowded with one of the most motley collections of humanity to be seen in any part of the world. A regatta is held in December in the harbour, but it does not evoke the same enthusiasm as the races. Athletic Sports are also got up every year by the residents and the garrison, and occasionally swimming matches and boat races take place. There is an Amateur Dramatic Club, the members of which give several performances in the City Hall Theatre during the season; the Choral Society also provides a series of entertainments; and the Musical Club gives occasional concerts. There are two large Chinese Theatres in Taipingshan, where the Chinese drama is pretty constantly on view. The Tung Hing Theatre, which was only completed and opened in 1892, is a fine building constructed on modern principles, and with special regard to the safety of the auditors.

There are three daily papers published in English: the *Hongkong Daily Press*, which appears in the morning, the *China Mail* and the *Hongkong Telegraph*, issued in the evening. There are two weekly papers, the *Hongkong Weekly Press* and *China Overland Trade Report* and the *Overland China Mail*. The *Chronicle and Directory for China, Japan, Straits Settlements, &c.*, appears annually, and is printed at the *Daily Press* office. The *China Review*, which is devoted to reviews and papers on Chinese topics, is published once every two months. The native Press is represented by five daily papers—the *Chung Ngai San Po*, which is the oldest and most influential, published at the *Daily Press* Office; the *Wa Tsz Yat Po*, or *Chinese Mail*; the *Tsun Wan Yat Po*, the *Yut Po*, and the *Wai San Yat Po*. The *Government Gazette* is published once a week. There is a Portuguese weekly paper called *O Extremo Oriente*.

There are several good hotels in Victoria. The principal ones in the city are the Hongkong Hotel, close to the Clock Tower, and extending from the Praya to Queen's Road, a handsome building, six stories high, and containing 150 rooms; and the Victoria Hotel, facing the Queen's Road and the Praya. There is also the Kowloon Hotel on the opposite side of the water. Two large and handsome hotels have recently been erected at Victoria Gap, about 1,400 feet above the sea—the Mount Austin Hotel, about 100 feet higher on the road to Victoria Peak, which provides extensive accommodation on a most luxurious scale, and the Peak Hotel, close to the Tramway terminus.

#### INDUSTRIES.

Manufactures are yearly increasing in importance. There are three large sugar refineries: the China Sugar Refining Co's establishments at East Point and at Bowrington, and the Taikoo Sugar Refinery at Quarry Bay. In connection with the first-named Company there is also a large Distillery, where a considerable quantity of rum is manufactured. There is an Ice Factory at Bowrington, a large Rope Factory in Belcher's Bay, Steam Saw Mills at Bowrington, a Clock Manufactory at Wanchai, and two or three Engineering Works. The works of the Hongkong Brick and Cement Company are situated in Deep Water Bay, on the south side of the island. A Paper Mill on a considerable scale, fitted with the best English machinery, was erected at Aberdeen in 1891. The works of the Hongkong and China Gas Company are situated at West Point, and those of the Hongkong Electric Company at Wanchai. The city is illuminated partly by gas and partly by the electric light, the latter being introduced at the end of 1890. Among the industries pursued by the Chinese are glass blowing, opium boiling, soap making, vermilion and soy manufacture, tanning, dyeing; beancurd, toothpowder, and cigar making, boat building, &c., &c.

There is excellent Dock accommodation. The Hongkong and Whampoa Dock Company, Limited, have three extensive establishments, two at Kowloon, the other at Aberdeen on the South side of the Island. The Docks of this company are fitted with all the best appliances for engineering and carpenter's work, and in the Admiralty Dock the largest ironclad can be received. The docks are of the following dimensions:—Kowloon:—Admiralty Dock—500 feet in length, 86 feet in breadth at entrance at top and 70 feet at bottom, and 29 feet deep. No. 1 dock—Length over all, 340 feet; breadth

at entrance, 74 feet; depth over sill at ordinary spring tides, 18 feet. No. 2 dock—Length overall, 245 feet; breadth at entrance, 49 feet; depth, 13 feet. Patent Slips: No. 1—Length over all, 250 feet; breadth, 60 feet; depth, 11 feet. No. 2—Length over all, 230 feet; breadth, 60 feet; depth at entrance, 11 feet. Tai Kok Tsui: Cosmopolitan dock—Length over all, 465, feet; breadth at entrance, 85 feet; depth, 20 feet. Aberdeen: Hope dock—Length over all, 433 feet; breadth at entrance, 84 feet; depth 24 feet. Lamont dock—Length over all, 340 feet; breadth, 64 feet; depth, 16 feet. There are other establishments at which ship-building and foundry work are carried on, and some good sized steamers have been launched in the Colony. Her Majesty's Naval Yard likewise contains machine sheds and fitting shops on a large scale, and repairs can be effected to the machinery of the British men-of-war with great expedition.

#### THE PEAK DISTRICT.

A well made but rather badly graded mountain road leads up to the summit of Victoria Peak, with numerous other paths branching off from it at Victoria Gap along the adjoining hills. A tramway, on the wire rope system, has been laid to the Victoria Gap, where the stationary engine is fixed, the lower terminus being close to S. John's Cathedral, and was opened to traffic on the 30th May, 1888. Passengers can alight at the Kennedy, Bowen, and Plantation Roads, where platforms are provided for their accommodation. Within the past few years the number of bungalows and houses on and about the Peak has increased so much that they now form quite a considerable alpine village. The Military erected a sanitarium on the heights in 1883; and in June of the same year the Peak Church was opened for worship there. Comfortable accommodation for visitors is now afforded by the Mount Austin and Peak Hotels. The road from Victoria Gap westward leads to Victoria Peak, which is 1,823 feet above the sea and rises almost abruptly behind the centre of the city of Victoria. On the summit is placed the flagstaff, from whence is signalled the approach of the mails and other vessels. An excellent and well graded road, commencing on the Bowen road, leads to Magazine Gap, near which a second hill village of foreign residences has been formed on the southern side of the hills at an elevation of about 900 feet above the sea.

#### THE RURAL DISTRICTS.

There are several villages on the island, the largest of which is Shau-ki Wan, situated in a bay in the Ly-ee-mun Pass, a great resort of Chinese fishing craft. Aberdeen, known to the Chinese as Shek-pai-wan, on the south of the island, possesses a well sheltered little harbour, also much frequented by fishing craft. Two large docks of the Hongkong and Whampoa Dock Company are situated there, and add to the importance of the place. Pokfolum, on the road to Aberdeen, about four miles from Victoria, was formerly a place of resort for European residents in the hot weather, and some elegant bungalows have been erected in pleasant and picturesque situations, commanding fine sea views and cool breezes, but since the development of the Peak district, Pokfolum has been comparatively neglected. The sanitarium of the French Missions is located at Pokfolum, and is a fine building with an elegant chapel attached. The Dairy Farm is also situated there. Wong-nai Chung is snugly located at the head of the valley of that name and is the most accessible of all the villages from Victoria. Stanley, situated in a small bay on the south-east of the island, was once the site of a military station, but most of the barrack buildings were pulled down some years ago, and the village is now stationary. A cemetery on the point contains numerous graves of British officers and soldiers. One of the places most in favour with pedestrians who are not afraid of a good long tramp is the little village of Tytam Tuk, nestling among trees at the mouth of the stream of the same name, which here enters Tytam Bay, the most extensive inlet on the southern coast. There are good carriage roads from Victoria both to Aberdeen and Shau-ki Wan, and bridle roads to Stanley and Tytam. Saiwan is a small village picturesquely situated in Saiwan Bay, just outside the Ly-ee-mun Pass, and is also much frequented by picnic parties. In the belief that it was a healthy locality, small barracks were erected there early in the forties, but the experiment proved most disastrous, for in five weeks out of a detachment of 20 English soldiers, five died and three more were removed in a dangerous condition. The buildings were therefore soon abandoned. Shek O is a small but prettily located village occupying a small valley shut in from the water on the northern coast, not far from Cape D'Aguilar.

#### KOWLOON AND OTHER DEPENDENCIES.

Across the harbour is the dependency of British Kowloon. The peninsula was first granted in perpetual lease by the Kwangtung Government to Sir Harry (then Mr.) Smith Parkes, but was definitely ceded to Great Britain in 1860 by Article VI. of the Peking Convention. It has an area of four square miles, and has latterly made considerable progress. Yau-ma Ti, the principal village, has increased in population, and



bids fair to some day become an important town. There is a considerable Chinese junk trade at this place. The Military and Police Rifle Ranges are at the back of and near the village. New Gas Works were erected here in 1892, and the settled portion of the peninsula is now lighted with gas. A regiment of Indian infantry is stationed at Tsim-tsa Tsui, where barracks and officers' quarters are located. At Tsim-tsa Tsui, too, a number of European houses, a hotel, and a club have been erected and numerous gardens laid out, and this portion of the peninsula, which faces Victoria, is gradually developing into a European residential settlement. A fine bund, with a massive granite wall, has been constructed there, and an extensive range of godowns built and several fine wharves made, for discharging cargo and coaling. A well equipped Observatory is situated on Mount Elgin; and a large and handsome Police Station for the Water Police occupies an eminence just above the new praya. In front of this Station is a Time Ball, which is dropped daily. A steam ferry plies regularly between Tsim-tsa Tsui and Victoria; ferry boats also run between Victoria and Yau-ma Ti and Hung-ham, where the principal docks of the Hongkong and Whampoa Dock Co. are situate. The Cosmopolitan Dock and works, also belonging to the same Company, are situated at Fuk Tsun Heung, formerly known as Sam Shui Po.

Of the islands and islets in the waters of the Colony the most important is Stonecutter's Island, formerly known as Wong Chuen-chow, opposite to and about three-quarters of a mile from the north-western extremity of the Kowloon peninsula. The island is an irregular ridge about a mile in length, and a little over a quarter of a mile broad. The Gunpowder Depot is on the eastern end, near the wharf; the principal eminences are occupied by batteries more or less formidable, and no one is allowed to land without a permit. The Quarantine Station is also located here. After the great typhoon of September, 1874, two or three thousand bodies of the victims found afloat were interred on Stonecutter's Island. Kellet's Island is a small rock near East Point, on which a fort formerly stood, but which has been replaced by a small magazine. Green Island, at the western entrance of the harbour, has been planted with trees and now justifies its name all the year round. A lighthouse has been placed on its south-western extremity. One Tree Island is a tiny rock near the entrance to Aberdeen. A Dynamite Depot has been erected on it. Aplichau is a considerable island opposite Aberdeen, of which harbour it forms part, and has a populous fishing village on its northern shore facing Aberdeen. There appears to be considerable doubt whether the large island of Lamma, on the southern coast, is British territory, though it is obviously a geographical dependency of the Colony, from which it is only about a mile distant in the narrowest part of the East Lamma Channel. It is sparsely populated by agriculturists and fishermen.

#### POPULATION, GARRISON, AND DEFENCES.

The total population of the Colony, according to the census taken in May, 1891, numbered 221,441 compared with 160,402 in 1881, an increase of 61,039. The population is composed as follows:—European and American resident civil population, 4,195; military (British), 1,544; navy (British), 1,356; Police, 157; European and American crews of mercantile shipping in harbour, 764; foreign men-of-war in harbour, 453; temporary residents, 53; prisoners, 23. Total of Europeans and Americans, 8,545. Indians and others of Asiatic descent not Chinese, 1,206; Indian military, 215; Indian police, 224; crews of mercantile shipping in harbour, 252; prisoners, 4. Total British and Foreign community, 10,446. Total Chinese population, 210,995. Of the European and American population, 1,448 are British, 2,089 Portuguese, 208 German, 93 American, 89 French, 88 Spanish, 38 Italian, 31 Turkish, 26 Austrian, 23 Swedish, 16 Danish, and the rest of other nationalities. The population of the City of Victoria is about 144,300, that of Kowloon peninsula, 20,600. The remainder is distributed among the villages and the floating population.

The Garrison, according to the Estimates for 1893-94, consists of one battery of Garrison Artillery, 272 of all ranks; two companies of Royal Engineers, 160 of all ranks; one battalion of Infantry, 1,018; four companies of Local Artillery, one company of Local Engineers, and eight companies of the Hongkong Regiment, 1,509 of all ranks; 12 of the Ordnance Store, 3 of the Corps of Armourers, and 10 of the Medical Staff Corps. Total of all ranks, 2,996. There is also a Volunteer Corps consisting of one Field Battery and one Machine Gun Company.

The approaches to the harbour are strongly fortified, the batteries consisting of well constructed earthworks. The western entrance is protected by three batteries on Stonecutter's Island and two forts on Belcher and Fly Points, from which a tremendous converging fire could be maintained, completely commanding the Sulphur Channel. Another small battery, on the hill above and west of Richmond Terrace, has a wide range

of fire. The Ly-ee-mun Pass is defended by two forts, and if vessels survived that fire they would then have to face the batteries at North Point and Hungnam, which completely command the eastern entrance. Another battery on the bluff at Tsim-tsa Tsui, Kowloon, commands the whole of the centre of the harbour. The batteries are armed with the latest breech-loading ordnance.

In addition to the fortifications the Colony possesses a small squadron for harbour defence. This consists of the turret ironclad *Wivern*, 2,750 tons, carrying 4 guns, the gunboats *Esk* (at present detached for service on the Yangtze) and *Tweed*, each carrying 3 guns, and four torpedo boats. The crews of these vessels are borne in the receiving ship *Victor Emanuel*, a hulk moored opposite to the Cricket Ground, and which is also the headquarters of the Commodore and his staff. The Naval Yard is an extensive range of workshops and offices east of the Artillery Barracks, and the Naval Authorities have another large establishment on the Kowloon side near to Yau-ma Ti.

#### CLIMATE AND TEMPERATURE.

As intimated in earlier paragraphs, Hongkong formerly enjoyed a most unenviable notoriety for unhealthiness, and in years past the troops garrisoned here suffered grievously from malarial fevers. A great deal of the sickness in the early days of the Colony was caused by excavating and otherwise disturbing the disintegrated granite of which the soil of the island mainly consists, and which appears to throw off malarious exhalations when upturned. At the present time, however, the Colony is one of the healthiest spots in the world in the same latitude. The influence of the young pine forests created by the Afforestation Department has no doubt been beneficial in checking malaria, and the attention latterly bestowed on sanitation has not been without its due effect. The annual death rate per 1,000 for the whole population in 1892 was 21.18, for the British and foreign population 17.37.

The following table shows the barometer, temperature, and mean rainfall for Hongkong on sea level averaged for ten years, compiled by the Director of the Observatory:—

	BAROMETER.			TEMPERATURE.			RAIN.
	Mean.	Hight.	Lowst.	Mean.	Hight.	Lowst.	Mean.
Jan.	30.17	30.47	29.80	60	74	42	1.47 ins.
Feb.	30.15	30.45	29.87	55	70	41	1.68
March	30.06	30.36	29.80	62	78	49	3.53
April	29.96	30.27	29.70	70	85	56	6.55
May	29.88	30.11	29.59	76	88	66	9.82
June	29.76	30.09	29.40	80	89	69	12.67
July	29.72	29.99	29.22	82	93	74	16.41
Aug.	29.75	29.96	29.38	81	90	72	16.93
Sept.	29.83	30.09	29.99	80	91	71	9.89
Oct.	30.02	30.31	29.72	76	86	61	5.06
Nov.	30.13	30.43	29.78	69	83	55	1.04
Dec.	30.18	30.42	29.87	62	76	45	0.49
YEAR	29.97	30.47	28.99	71	93	41	85.52

#### TRADE.

Hongkong is a free port, and there is no official return of the imports and exports compiled, but the value of its trade is estimated at about £40,000,000 per annum. During the year 1892 the following tonnage entered and cleared with cargoes:—

NATIONALITY	ENTERED		CLEARED		NATIONALITY	ENTERED		CLEARED	
	Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.		Vessels.	Tons.	Vessels.	Tons.
American .....	43	67,649	45	70,396	German .....	662	635,160	667	639,640
Austrian .....	23	43,948	22	42,188	Italian .....	13	18,718	12	19,924
British .....	3,199	3,897,809	3,177	3,768,514	Japanese .....	36	53,489	36	53,489
Chinese .....	234	253,532	230	250,070	Norwegian .....	35	39,492	34	37,032
Chinese Junks ..	22,755	1,606,251	22,435	1,585,825	Russian .....	1	2,005	1	2,005
Danish .....	102	46,846	101	45,250	Siamese .....	1	656	1	654
Dutch .....	40	47,910	39	46,420	Spanish .....	30	17,570	30	17,560
French .....	80	133,154	80	133,154					

A total of 18,830 vessels, of 6,096,169 tons entered, and 19,471 vessels, of 5,921,977 tons, cleared with cargoes. There also entered in ballast 8,424 vessels, of 677,020 tons, and there cleared 7,439 vessels with 791,062 tons. The total arrivals show an increase as compared with the previous year.

The trade chiefly consists in opium, cotton, sugar, salt, flour, oil, cotton and woollen goods, metals, earthenware, amber, ivory, sandalwood, betel, vegetables, granite, &c., &c. There is an extensive Chinese passenger trade, now chiefly restricted, however, to the Straits Settlements, Netherlands India, Borneo, the Philippines, Siam, and Indo-China.

Hongkong possesses unrivalled steam communication. The P. & O. S. N. Co. and the M. M. Co. convey the European mail weekly, the Norddeutscher Lloyd Co. maintain a regular monthly mail service between Bremen and Hongkong, the P. M. S. S. Co. and the O. & O. S. S. Co. maintain a mail service with San Francisco, the Canadian Pacific Railway Co. a regular mail service with Vancouver, B.C., a regular line has been established by the Northern Pacific S. S. Co. to Tacoma, and the Eastern and Australian S. S. Co. and the China Navigation Co. keep up a frequent but rather irregular service with the Australian Colonies. In addition to all these, several great lines of merchant steamers run between London, Liverpool, and Hongkong, of which the Ocean S. S. Co.



and the Glen, Shire, and Union lines are the most conspicuous. The Austro-Hungarian Lloyd's steamers also ply from Trieste to Hongkong, and the Navigazione Generale Italiana Company's steamers run monthly from Genoa. There is frequent but irregular steam communication between Java and Hongkong. Between the ports on the east coast of China and Hongkong the steamers of the Douglas S. S. Co. ply regularly twice a week, and there is constant steam communication with Hoihow, Manila, Saigon, Haiphong, Tourane, Bangkok, Borneo, &c. With Shanghai, Tientsin, and the ports of Japan there is frequent communication in addition to the English and French mail steamers, which leave weekly. Between Hongkong, Macao, and Canton there is a daily steam service. The telegraphic communication of the Colony extends to nearly every part of the world.

## DIRECTORY

### COLONIAL GOVERNMENT

Governor, Commander-in-Chief, and Vice-Admiral—His Excellency **SIR WILLIAM ROBINSON**, K.C.M.G.

Colonial Secretary—Hon. G. T. M. O'Brien, C.M.G.

Aide-de-camp—Lieut. J. T. Sterling, Coldstream Guards

Private Secretary—Cyril H. A. Platt

### EXECUTIVE COUNCIL

局政議 *I Ching Kuk*

His Excellency The Governor  
Senior Military Officer in Command  
Hon. Colonial Secretary  
Hon. Attorney General

Hon. Registrar General  
Hon. Colonial Treasurer  
Hon. Director of Public Works

### LEGISLATIVE COUNCIL

局例定 *Ting Lai Kuk*

#### Official Members

His Excellency The Governor  
Hon. Colonial Secretary  
Hon. Attorney General  
Hon. Registrar General  
Hon. Colonial Treasurer  
Hon. Director of Public Works (absent)  
Hon. Edward Bowdler (acting)  
Hon. Harbour Master

#### Unofficial Members

Hon. C. P. Chater  
Hon. Ho Kai  
Hon. J. J. Keswick  
Hon. T. H. Whitehead  
Hon. E. R. Bellios, C.M.G.  
Clerk of Councils—Arratoon Seth

*For Government Departments see under G*

**ABDOOLA & Co., A.**, Milliners and Drapers,  
132, Wellington Street  
Allarakhia Abdoola

譯刺巴衣 *E-pa-la-him*

**ABDOOLALLY EBRAHIM & Co.**, Merchants  
and Comm. Agents, 23 and 25, Gage St.  
Essabhoy Ebrahim (Bombay)  
Abdoolcader A. Ebrahim, do.  
Ahmedbhai G. Busrai  
Essoofally Abdool Hoosein  
Abdooltyeb Allymahomed  
Essoofally Jakindin

局紙造器機成太

*Tai-sing ki-hi tso-chi-kuk*

**ABERDEEN PAPER MILLS**; Office, 80, Wing Lok Street

Lau Yut-ngam, genl. manager (abst.)  
Lau Sai-lok, manager  
Lau Yau-pau, do. (Aberdeen)  
D. Baillie, superintendent

**AFONG'S Photographic Studio**, Ice House Rd.  
A Fong, photographer  
H. A. Rozario, managing clerk

**致禮** *Lai-tun*

**ALLISTON & Co., Merchants and General Agents, Queen's Road and Stanley St.**  
 Smith Alliston  
 T. Edwards  
 B. de Silva

**院醫濟利氏麗雅***Nga-lai-se Li-tsai-i-yun*

**ALICE MEMORIAL HOSPITAL, Hollywood Road and Aberdeen Street**

**NETHERSOLE HOSPITAL, Bonham Road**  
 House Committee—The Founder of the Alice Memorial Hospital, The Missionaries of London Missionary Society in Hongkong, and the Professional Staff

Medical and Surgical Staff—Drs. Bell, Burton, Cantlie, Carvalho, Hartigan, Jordan, Stedman, Thomson

Dental Surgeon—J. W. Noble, D.D.S.  
 Resident Surgeon A. M. H.—Dr. Chung Do. N. H. —Dr. Kwan

Matron—Mrs. Stevens  
 Hon. Treasurer—W. H. Wickham  
 Medical Missionary Superintendent and Secretary—John C. Thomson, M.A., M.D. (retiring)  
 Do. —Thos. J. Burton, M.D., C.M.

**ALLUMÃO, A. E., Commission Merchant, 60, Hollywood Road, Tel. Ad. Indentor**

**ALLY, MAHOMED, Merchant and Commission Agent, 18, Hollywood Road**

**記美** *Me-ke*

**ALLY & Co., HAJEE MIRZA MAHOMED, Merchants, 15, Gage Street**  
 H. M. M. Ally

**AMATEUR DRAMATIC CLUB**

Committee—C. H. Grace, V. A. Caesar-Hawkins, H. Nicolle, J. Orange, W. R. McCallum (hon. treas.), E. W. Mitchell (hon. secretary)

**AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS FOR FOREIGN MISSIONS—See under Churches and Missions**

**臣打晏** *An-ta-sun*

**ANDERSON, GEO. C., Marine Surveyor, Surveyor for Bureau Veritas and Local Offices, 13, Praya Central**  
 G. C. Anderson  
 G. Yvanovich  
 C. A. M. de Jesus

**ANTON & STEWART, Bill and Bullion Brokers, Victoria Buildings, Queen's Road**  
 J. Ross Anton  
 Gershoni Stewart (absent)

**ANDREW, JOHN, Merchant and Commission Agent, 18, Praya Central**

**APCAR, A. V., Merchant and Commission Agent, 18, Hollywood Road**  
 M. V. Apar (Calcutta)  
 A. V. Apar

**朗當士暗** *Am-se-tong-long*

**ARMSTRONG, J. M., Government Auctioneer and Commission Agent, 49, Queen's Rd.**  
 J. M. Armstrong  
 V. dos Remedios

**記瑞** *Sui-kee*

**ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants, Praya Central**

Jacob Arnhold (London)

L. Poesnecker, do.

Ph. Arnhold (Shanghai)

J. Kramer

C. Beurmann, *sigas per pro.*

C. P. Karberg

E. Goetz (absent)

A. Kamer

Paul Witkowski

Paul Kiene

E. Delbanco

F. Rapp

L. de Britto

M. da S. Guimaraes

A. J. da Rocha

J. Hyndman

**Agencies**

China Mutual Steam Navign. Co., Ltd.

Lancashire Insee. Co., Fire and Life

Java Sea and Fire Insurance Company

Natl. Marine Insee. Co. of S. Australia

New York Board of Underwriters

Record of American & Foreign Shipping

London Assurance Corporation

Nl. Board Marine U'writers, New York

Soc. Française des Houillères de Tourane

Green Island Cement Company

**麼士以加士亞** *A-sze-ka E-sze-mo*

**ASGAR, H. A., & HAJEE ESMAIL, Merchants, 27, Gage Street**

M. E. Asgar (absent)

H. M. S. Esmail

H. A. N. Sheerazi, broker

B. A. Erancee

**ASILE DE LA SAINTE ENFANCE—See under Churches and Missions**

**AUSTIN ARMS HOTEL AND BUILDING Co., LD., 38 and 40, Queen's Road Central**

Governing Directors—J. D. Humphreys & Son

John A. Jupp, secretary

Mount Austin Hotel, Victoria Gap  
 R. Isherwood, manager



**ATHLETIC CLUB**

Hon. Secretary—A. Denison

**司公船輪國澳***O-kuok lun shun Kung-sze***AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION Co.**

10, Queen's Road

C. Zanella, agent

**行銀通惠東大***Tai-tung Wei-tung ngan-hong***BANK OF CHINA, JAPAN, AND THE STRAITS, LIMITED**

Chantrey Inchbald, manager

S. L. Darby, accountant

W. H. Gaskell

A. G. V. dos Remedios

**BARRETTO, J. A., Commission Agent, 8, Duddell Street**

Frederico Barretto

Alberto Barretto

**BAY VIEW HOTEL, Shaukiwan Road**

J. W. Osborne, proprietor

**士刺厘庇 *Pi-li-la-se*****BELILIOS & Co., Merchants, Lyndhurst Terrace**

E. R. Belilios, C.M.G.

N. J. Gomes

E. J. Moses

A. T. G. da Silva

A. G. B. Soares

M. H. Michael

**BENEVOLENT SOCIETY (HONGKONG)**

President—Mrs. Fielding Clarke

Vice-President—Mrs. Burdon

Hon. Treasurer—Mrs. Hawkins

Acting Hon. Secretary—Mrs. Master

**BENJAMIN & KELLY, Share and General Brokers**

S. S. Benjamin

E. S. Kelly

**BERLIN FOUNDLING HOSPITAL—See under Churches and Missions****BHABHA, S. B., Shipbroker, Elgin Street****BHASSANIA & Co., C. O., Shopkeepers and Commission Agents, 16, Peel Street**

Cursedjee Ookerjee Bhassania

Edulee Jamsetjee Deeguria

Jamsedjee Maneckjee Tantra

P. C. Patell

Nowrojee S. Tantra

**BHESANIA & Co., C. M., Silk Mercees, Hosiery, and Drapers, 1 & 3, Lyndhurst Terr. C. M. Bhesania****B. B. Bhesania (Bombay)**

J. E. Mistry, do.

D. D. Bhesania

A. Dawoodjee

**BHUGGUT, RUSTOMJEE RUTTONJEE, Commission Agent, 32, Gage Street****BIBLE, BOOK, AND TRACT DEPÔT—See under Churches and Missions****BIBLIOTHECA LUSITANA, at Lusitano Club Shelley Street**

President—Dr. L. P. Marques

Secretary—J. M. A. da Silva

Treasurer—A. P. Guterres

Librarians—J. C. da Cunha, E. H. d'Aquino

C. Goularte, clerk

**厘巴 *Pa-lee*****BIRLEY, DALRYMPLE & Co., Merchants, Queen's Road**

H. L. Dalrymple

**Agencies**

British North Borneo Company

Union Marine Insurance Company

Guardian Fire Assurance Company

Norwich Union Fire Insurance Society

Union Insurance Co. of New Zealand

New York Life Insurance Company

New London Borneo Tobacco Co., Ltd

New Darvel Bay Tobacco Plantation

**BISMARCK & Co., Coal Merchants and Commission Agents, 31, Praya Central**

C. W. Bismarck

St. Jago Francis

Kok Chiu Kin

**乞力托 *Pek-lik-het*****BLACKHEAD & Co., F., Shipchandlers, Sailmakers, Coal Merchants, &c., Praya Central**

F. H. Hohnke

F. Schwarzkopf

A. Schönnemann

John Northmann

P. Grath

**BOARDING HOUSE KEEPERS, Licensed**

Sailors' Home, West Point

C. F. W. Peterson, Queen's Road West

Abdool Ismail, 32, East Street

Hyder Alli, Lower Lascar Row

F. M. Chaves, 1, Tank Lane

Awang, 30, Upper Lascar Row

Abdool Razack, 9A, Upper Lascar Row

**BOTTLEWALLA & Co., H. E., Merchants and Commission Agents, Sole Agents Singer's Sewing Machines Manufacturing Co., 2, D'Aguilar Street H. E. Bottlewalla**

**記德** *Tuk-Kee*

BRADLEY & Co., Merchants, Queen's Road Central

T. W. Richardson (London)

R. H. Hill (absent)

J. D. Monro

R. L. Richardson (Swatow)

F. Smyth

J. Barnes

J. Plummer

*Agencies*

Shan Steamship Company

Northern Assurance Co. (Fire and Life)

**阿爹蘭不** *Put-lan-ta-o*

BRANDÃO & Co., Merchants, 79, Wyndham Street

F. A. Gomes

J. B. Gomes

A. J. Gomes

D. Alemão

**文彌波** *Po-ne-man*

BORNEMANN, FERD., Merchant and Commission Agent, 64, Queen's Road  
Gerh. Diessel

**發鴻** *Hung-fat*

BREWER, WALTER W., Bookseller, Stationer, Photographer, Newsagent, Piano and Music Dealer, Fancy Goods Dealer and Tobacconist, Queen's Road, under Hongkong Hotel

W. W. Brewer

Edney Page

A. F. Willson

BRITISH MERCANTILE MARINE OFFICERS' ASSOCIATION; Rooms, 16, Praya Central  
President—Capt. A. Tillett  
Hon. Treasurer—Capt. T. Hall  
Secretary—D. Shearer

**處旅行局總烏般批**

*Pak-pun-niu Chung-kook-hong-ko-ahiu*

BRITISH NORTH BORNEO COMPANY  
Birley, Dalrymple & Co., agents

BROWN & Co., H. G., LIMITED, Timber Merchants, Manila and Hongkong  
Gl. Managers—Gibb, Livingston & Co.  
Consulting Committee—H. L. Dalrymple, D. R. Sassoon  
Agents, Manila—Macgavin, Grindrod & Co.

F. J. Anderson, manager, Laguimanoc

**士尊郎磅** *Pong-long Chun-se*

BROWN, JONES & Co., Marble Dealers and Undertakers; Office, 49, Queen's Road Central; Warerooms and Marble Yard, 5, Morrison Hill Road, Bowrington

BURNIE, E., Surveyor to Lloyd's Register and Local Insurance Offices, 14, Praya; Residence "Fernside," Robinson Road

E. Burnie

I. A. Xavier

**古太** *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants, "Beaconsfield"

J. S. Swire (London)

J. H. Scott, do.

F. R. Gamwell, do.

John Swire, do.

E. Mackintosh

Herbert Smith (absent)

W. Poate, do.

H. G. Dowler, signs per pro.

E. Tomlin

M. Beart

H. W. Robertson

Alex. Donald

H. M. Brown

A. Cumming

R. Ross Thomson

E. F. Mackay

Geo. Grimble

T. W. Lammert

G. C. Fullerton

S. Forsyth

F. Lammert

F. Grimble

E. C. Shepherd

W. Armstrong

W. Ramsay

J. S. V. Ribeiro

V. Ribeiro

*Agencies*

China Navigation Company, Ltd.

Ocean Steamship Company

Scottish Oriental Steamship Co., Ltd.

British and Foreign Marine Insurance

The Sea Insurance Company, Limited

Royal Exchange Assurance Corp.

London and Lancashire Fire Insee. Co.

Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.

British Borneo T'ding and Planting Co.

**和廣正** *Ching-Kwong-wo*

CALDBECK, MACGREGOR & Co., Wine, Spirit and Beer Merchants, 13, Queen's Road

E. J. Caldbeck (Shanghai)

J. Macgregor (London)

Ed. W. Mitchell

L. C. da Silva

CAMPBELL, MOORE & Co., LIMITED, Hairdressers, Perfumers, and Wigmakers; Tobacconists and Variety Store, Queen's Rd.

Directors—A. Fuckeera (chairman), W.

P. Moore, A. M. Apcar

W. P. Moore, manager

I. F. Leon, acting secretary

F. Evangelista and others



**CAMBODIN, C. A.,** Merchant and Commission Agent, 19, Gage St.  
Faizally Faizoolhoosain, manager

### 司公船輪火興昌

*Cheong-hin Po-lun-shun Kung-sze*  
**CANADIAN PACIFIC RAILWAY Co.'s ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE,** Pedder Street:  
Tel. Ad. Nautilus

D. E. Brown, general agent  
Capt. A. Tillett, marine superdt.  
D. W. Craddock  
E. Mast  
E. A. Measor  
G. W. Millward  
Jas. Rankin  
Jos. Hooper  
A. A. de Jesus  
B. F. S. Remedios  
J. Kelly, storekeeper

**司公險保當康** *Can-ton Po-him Kung-sze*  
**CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED**

Consulting Committee—Hon. J. J. Keswick (chairman), H. L. Dalrymple, D. R. Sassoon, D. Gillies, Hon. C. P. Chater, S. G. Bird  
Jardine, Matheson & Co., general agents

**CANTLIE, JAS., M.A., M.B., F.R.C.S. ENG.,** Medical Practitioner, Bank Buildings; residence, Mount Kellett

### 和禮 *Lai-wo*

**CHARLOWITZ & Co.,** Merchants, Ice House St.

C. Erdmann (Hamburg)  
Alf. Krauss (Hamburg)  
B. Schmacker (absent)  
C. W. B. von Bose (Canton)  
P. Sachse  
E. Friedrichs, signs per pro.  
H. Dührssen  
E. Bischoff  
C. Jesumann  
P. Kraensel  
H. J. M. de Figueiredo  
V. C. de Rocha  
A. de P. Barros

#### Agencies

Navigazione Generale Italiana  
Hamburg-Brömmen Fire Insurance Co.  
Deutscher Lloyd Marine Insce. Co.  
Allgemeine Versich. Ges., Dresden  
Universo Marine Insce. Co., Milan  
La Foncière (la Lyonnaise réunie)  
Deutsche Rück-gellit Versich. Ges.  
Chungking Transport Company

**CARMICHAEL & Co., LD.,** Shipchandlers and Storekeepers, 18, Praya Central  
H. Carmichael, manager  
J. J. Blake  
R. W. Kitt

**CARVALHO, A. P. DE, M.R.C.S., L.R.O.P. LOND., L.S.A.L.,** Medical Practitioner, 52, Peel Street; residence, Chancery Lane

**師琴教島打吉** *Kut-ta-nu Kan-kum-sze*  
**CATTANEO, A.,** Professor of Music, Chancery Lane

### 治倫巴 *Pa-lun-chee*

**CAWASJEE PALLANJEE & Co.,** Merchants, 13, Gage Street

Cooverjee Bomanjee (Bombay)  
Rustomjee Cooverjee, do.  
Dhunjeebhoy Cursetjee, do.  
Hormusjee Cooverjee, do.  
Edulee Cawasjee, do.  
Pestonjee Cooverjee Sethna  
F. D. Setna  
D. K. Sethna

**CENTRAL STORE COMPANY,** Storekeepers and Tobacconists, 35, Elgin Street  
L. Rosario

**CHAMBER OF COMMERCE—HONGKONG GENERAL;** Secretary's Office, City Hall  
Chairman—Hon. J. J. Keswick  
Vice-Chairman—A. G. Wood  
Committee—N. J. Ede, R. M. Gray, H. Hoppius, C. Jantzen, H. H. Joseph, J. H. Scott, Hon. T. H. Whitehead  
F. Henderson, secretary  
J. M. Gutierrez, clerk

**CHARBONNAGES DU TONKIN—SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES; Mines at Hongay, Tonkin;** Office, Queen's Road  
Directors—H. Marmottan, Leroy, Rouen, Bavier-Chauffour, Hon. C. P. Chater, Hon. J. J. Keswick, H. N. Mody  
R. B. Joyce, secretary

### 行銀打渣 *Cha-ta Ngan-hong*

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA,** Queen's Road

Hon. T. H. Whitehead, manager  
T. E. Sansom, sub-manager & acct.  
A. Stewart  
H. A. S. Thompson  
A. Burns Macdonald  
F. J. Bishop  
L. A. da Roza  
James Francis  
J. M. Rozario  
N. C. Dutt  
B. M. Banerjee  
C. H. W. Kew  
E. A. da Silva  
A. A. Alvares  
C. Attock  
J. P. Xavier

John Gomes  
A. L. Alves  
T. Quincy  
T. Gifford

### 打察 Chat-ta

CHATER, C. P., 5, Queen's Road Central  
R. B. Joyce  
J. M. G. Manuk  
F. M. de Graça  
J. M. de Graça

### 打察 Chat-ta

CHATER & VERNON, Share and General  
Brokers, 5, Queen's Road  
J. Y. V. Vernon  
Paul Jordan  
Max. Grote

CHINA AND JAPAN TELEPHONE CO., LIMITED,  
Hongkong Exchange: Tel. Ad. Harrison  
W. Stuart Harrison, manager

### 信謙 Hym-sun

CHINA-EXPORT-IMPORT-AND-BANK COM-  
PAGNIE, 2, Queen's Road: Tel. Ad. Lemjus  
Paul Ehlers, manager (Hamburg)  
Herm. Witte, signs per pro.  
H. L. Helm, do.  
A. Dittrich  
H. Bötzel  
O. Ribeiro

### 行險保燭火華中

*Chung-wa Fo-chuk Po-him Hong*

#### [理自伴各份股]

CHINA FIRE INSURANCE CO., LIMITED, 2,  
Queen's Road Central  
Directors—H. Hopp (chairman), H.  
L. Dalrymple, A. G. Wood, A. McCo-  
nachie, D. R. Sassoon, C. Jantzen, J.  
Kramer  
J. B. Coughtrie, secretary  
G. L. Tomlin  
A. O. Guttierrez  
W. E. Rose

### 司公銀揭業置

*Chi-yip Kit-ngai Kung-sze*

CHINA LAND AND FINANCE COMPANY,  
LIMITED, 36, Queen's Road  
C. Ewens, general manager

CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY  
Shewan & Co., general managers  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

局商招船輪 Lun-shun Chin-sang-kuk  
CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION  
COMPANY, Praya West  
Cheung Luk Yu, manager  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

館字印臣德 Tuk-sun Yan-tsz-koon  
CHINA MAIL, Evening Newspaper; OVER-  
LAND CHINA MAIL, weekly; CHINESE  
MAIL, "Wah-tsz-Yat Po," daily; CHINA  
REVIEW, once in two months; 5, Wynd-  
ham Street

Geo. Murray Bain

Donald MacDonald, sub-editor  
Thos. H. Reid, reporter  
Chan Un-man, book-keeper  
N. A. Sequeira, overseer  
Chan Un-man, manager and pub-  
lisher *Chinese Mail*

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED  
Butterfield and Swire, agents  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

### 局糖車火華中

*Chung-wa Fo-cheh Tong-kuk*

CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED  
Jardine, Matheson & Co., general agents  
Consulting Committee—Hon. J. J.  
Keswick (chairman), C. Jantzen, D.  
R. Sassoon, Hon. E. R. Belilios, F. A.  
Gomes, A. G. Wood

#### East Point

J. McGregor Forbes  
A. C. More  
E. E. da Silva  
R. H. Heard  
J. W. Stewart  
F. M. P. de Graca  
J. D. Osmund  
A. Rodger  
Thos. Kerr  
W. Taylor, F.C.S.  
J. Suherland  
R. Adam  
J. Rodger  
J. Forbes  
J. Galbraith  
J. Gloyn  
D. McRae  
J. Lawrence  
G. Vowles  
G. A. Cardno  
Jas. Ormiston  
Bowrington Branch  
J. Dickie  
A. Bain  
T. Blair  
H. E. Mackenzie  
P. Plage  
W. J. Stewart

### 司公險保國衆外中

*Chung-ngoi-tsung-kwok Po-him Kung-sze*  
CHINA TRADERS' INSURANCE CO., LIMITED,  
48, Queen's Road  
Directors—J. Thurburn (chairman),  
J. S. Moses, P. Sachse, J. Kramer, C.  
Jantzen



W. H. Ray, secretary

H. P. Wadman

E. W. Maitland

H. C. Sparrow

O. A. da Cruz

E. C. Barradas

A. Collaço

F. H. d'Azevedo

B. M. da Cunha

I. L. da Cruz

Waldemar Schmidt, manager, London

B. Goldsmith, manager, Melbourne

L. R. Mitchell, manager, Sydney

J. Whittall, manager, Wellington, N.Z.

#### *Agencies*

London and Provincial Marine Insee.

Indemnity Mutual Marine Assurance

CHINESE INSURANCE COMPANY, LIMITED, in  
liquidation, care of Melchers & Co.

J. Goosmann, liquidator

乃之沙的亞 *Aa-ti-sa chi-nai*

CHINOY, A. H., Merchant and Commission

Agent, 26, Graham Street

Ardaseer Hormusjee Chinoy (Bombay)

Jamsetjee Ardaser Chinoy, do.

Kaikusroo Ardaser Chinoy

T. E. Tantra

會詩唱港香 *Hong-kong Cheong-shee-wui*

#### CHORAL SOCIETY

President—H. E. The Governor

Vice-President—C. F. A. Sangster

Hon. Secretary—R. Lyall

Hon. Treasurer—G. A. Caldwell

CHUNG NGOI SAN PO, Chinese "Daily  
Press," 29, Wyndham Street

Estate late Y. J. Murrow, proprietor

D. Warres Smith and G. C. Cox, lessees

Cheu Yü-tsun, sub-lessee and publisher

Ow Hip-sang, editor

Mui Tin-shek, editor

Lo Man-kam, translator

#### CHURCHES AND MISSIONS

ABILE DE LA SAINTE ENFANCE, Queen's  
Road East

Supérieure—Rev. Mère Felicie

Sœurs Macarie, Elise, Eudoxie Jo-

seph, Placide, Louise, Onésime,

Vincent, Gratienne, St. Donatien,

Anna Joseph, Thérèse, Clémence,

Isabelle, Angeline

堂拜禮家客盤營西

*Sai-ying-poon Hak-ka Lai-pai-tong*

BASEL MISSIONARY SOCIETY, Saiyingpoon

Rev. R. Lechler, Hinnen

Rev. G. Reusch, Hongkong

F. Kircher, treasurer, Hongkong

Rev. H. Bender, Chonghangkang

Rev. J. Loercher, Lilong (absent)

Rev. M. Schaub, do.

Rev. W. Ebert, do.

Rev. R. Ott, Longheu

Rev. G. A. Gussmann, Fuchukphai

Rev. H. Giess, do.

Rev. G. Morgenroth, Hokshuha

Rev. G. Ziegler, do.

Rev. H. Vögtling, do. (abst.)

Rev. R. Kutter, Chongtshun

Rev. D. Schaible, Nyenhangli

Rev. J. Leonhardt, do.

Rev. F. Flad, Moilim

Rev. P. Kammerer, do.

Rev. H. Ziegler, Hinnen

Rev. O. Schultze, Kayingchu

Rev. J. Dilger, do. (abst.)

Rev. H. Mootz, do.

Dr. H. Wittenberg, do.

Miss M. v. Rausch, Hongkong

堂嬰育盤營西

*Sai-ying-poon Yuk-ying-tong*

BERLIN FOUNDLING HOUSE

BERLIN LADIES' ASSOCIATION, 1, High St.

Superdt.—Rev. R. F. F. Gottschalk

Mrs. Anna Gottschalk

Miss Louise Brandt

Miss Louise Süß

Miss Mathilde Grotefend

Miss Martha Probst

Miss Lydia Borbein

BIBLE, BOOK, AND TRACT DEPÔT, Joint  
Depôt of the British and Foreign  
Bible Society and Religious Tract  
Society

Hon. Secretary and Treasurer—

Rev. G. H. Bondfield

Superintendent—Rev. J. Bosshard

會音福傳 *Ch'un-fuk-yam-wui*

CHURCH MISSIONARY SOCIETY, West Point

Rev. John Grundy

Rev. C. Bennett, M.A., secretary

Mrs. Bennett

Dr. Colborne (itinerating)

Rev. G. H. Davies

Miss Hamper

Miss Ridley

Miss M. A. Jones

Miss Finney

堂教傳西蘭佛 *Fat-lan-sai Chün-kau-tong*

FRENCH PROCURATION OF THE MISSION

ÉTRANGÈRES DE PARIS, Caine Road

Procureur Gl.—Rev. J. B. Martinet

Ancien Procureur General—Rev. E.

Lemonnier (absent)

Vice-Procureur—Rev. J. B. Raclot

Superior of Sanitorium, Pokfulum—

Rev. L. J. Holhann

Assistant do.—Bro. Joseph

**堂教傳宋呂大***Tai-li-sung chun-kau-tong*DOMINICAN PROCURATION FOR MISSIONS,  
14, Caine RoadProcurator—Rev. Evaristo Torres  
Vice-Procurator—Rev. F. Garcia  
Coadjutor—Fr. A. MasipGERMAN BETHESDA CHAPEL, Berlin  
Foundling House, West Point  
Pastor—Rev. R. F. F. Gottschalk**會教傳敦倫** *Lun-tun Chun-kau-wui*

LONDON MISSIONARY SOCIETY, "Beauregard," Bonham Road

Rev. John Chalmers, M.A., LL.D.  
Rev. T. W. Pearce  
Rev. G. H. Bondfield  
Dr. J. C. Thomson  
Dr. T. J. Burton  
Miss Davies  
Miss Field  
Miss Stevens**會言禮盤營西** *Sai-ying-poon Lai-yin-wui*

RHENISH MISSIONARY SOCIETY, 1, High St.

Rev. W. Dietrich, Tungkun  
Rev. J. Genähr (absent)  
Rev. R. Gottschalk, Hongkong  
Rev. C. Maus, Thongthauha  
Rev. F. Nitschkowsky, Fukwing  
J. E. Kuhne, M.B., Tungkun  
Rev. J. Bahr, Thongthauha**堂教主天瑪羅** *Lo-ma Tien-chu-kau-tong*

ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL, Glenealy

ST. JOSEPH'S CHURCH, Garden Road

ST. FRANCIS' CHURCH, Wanchai

CHURCH OF SACRED HEART, West Point

CHURCH OF ST. ANTHONY, West Point

Vicar Apostolic—Right Rev. T. John  
Raimondi, D.D., Bishop of Acantho  
Pro-Vicar Apostolic—Very Rev. L. Piazzoli

Missionary—Rev. B. Vigano

Do. —Rev. R. Peroni  
Do. —Rev. D. Pozzoni  
Do. —Rev. P. de Maria  
Do. —Rev. P. Gabardi  
Do. —Rev. G. Spada  
Do. —Rev. D. ArvattiNative Priests—Revs. M. Leang, A.  
Leang, M. Fou, J. Leang, F. Ceong  
Organist—O. Baptista**堂拜禮大** *Tai Lai-pai-tong*

ST. JOHN'S CATHEDRAL

Chaplain—Rev. R. F. Cobbold

Organist—C. F. A. Sangster

Verger—J. E. Kelly

Church Body—Rt. Rev. J. S. Burdon,  
D.D., (chairman), Rev. R. F. Cobbold,  
Justice E. J. Ackroyd, Hon.F.A. Cooper, Chief Justice Fielding  
Clarke, C. Ford, Hon. J. J. Keswick,  
Hon. N. G. Mitchell-Innes  
Hon. Sec. and Treasurer—C. Ford  
Auditor—H. W. BirdST. PETER'S (SEAMEN'S) CH., West Point  
Chaplain—Rev. A. G. Goldsmith,  
M.A.; res., "Seamen's Chaplaincy"  
Scripture Reader—E. Makeham**堂拜禮反提士聖***Shing Sz-tai-fan Lai-pai-tong*

ST. STEPHEN'S MISSION CHURCH

Church Missionary—Rev. C. Bennett  
Native Pastor—Rev. Fong Yat-sau**堂拜禮柱石大** *Tai-shek-ch'u Lai-pai-tong*

UNION CHURCH, Kennedy Road

Minister—Rev. G. H. Bondfield

Trustees—Rev. Dr. Chalmers, N. J.

Ede, D. Gillies, G. Murray Bain,

Hugh McCallum, J. Dyer Ball

Secretary to Committee of Management—W. M. Watson

Treasurer—J. Goosmann

Sittings may be obtained at W.  
Powell & Co.'sVICTORIA FEMALE HOME AND ORPHANAGE,  
Bonham Road, West Point  
Superintendent—Mrs. Bennett

WESLEYAN CHURCH, WANCHAI

Minister—Rev. W. Musson

**堂講音福**

WESLEYAN MISSION CHAPEL, 127, Wellington Street

Superindt.—Rev. Bone (acting)

Minister—Rev. Leong On Tong

CHUTTOO, JAFFERBHAY LUDHABHAY, Merchant  
and Commission Agent, 24, Gage St.  
Jafferbhay Ludhabhay Chuttoo (B'bay)  
Budroodin Moolla Nooroodin, mangr.  
Fazulbhoy Rahimbhoy  
Veerjee Canjee

CITY CLUB, Ice House Street

President—C. Grant

Committee—W. Hay, D. McDonald,  
H. O. Palmer, T. B. Powell, P. R. Wilson

Secretary—E. K. Chandler

**堂會大** *Tai Ui-tong*

CITY HALL, MUSEUM, AND LIBRARY

Committee—Hon. J. J. Keswick (chairman),  
H. Hoppius, H. L. Dalrymple,  
B. Layton, H. N. ModySec., Lib., and Curator—H. L. Dennys  
Clerk—Lau Ayau



CLUB EINTRACHT, Beaconsfield Arcade  
President—F. Harms

司公國普大 *Tai-po-kuok Kung-sze*  
CLUB GERMANIA, Wyndham Street  
Committee—H. Hoppius, J. Goosmann,  
P. Stoppa, W. Rudeloff, G. Atzenroth

CLUB MACAENSE, 35, Elgin Street  
President—A. M. Roza Pereira  
Hon. Treasurer—T. Alonço  
Hon. Secretary—P. A. do Rozario

COHEN, A. S., Bill, Bullion, and General  
Broker, Queen's Road

COHEN & GEORG, Share and General Brok-  
ers, 5, Queen's Road  
C. C. Cohen  
Erich Georg

COLLEGE OF MEDICINE FOR CHINESE—See  
under Educational

COLONIAL HOTEL, Jubilee Street  
K. J. Shellim

館字印素仔今 *Kam-ma-sho Yun-tss-koon*  
COMMERCIAL PRINTING OFFICE, Welling-  
ton Street  
J. A. da Luz

行銀西蘭佛 *Fat-lan-sai ngan-hong*  
COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS,  
Beaconsfield Arcade, Queen's Road  
L. Glénat, acting agent  
J. A. Leroy, acting accountant  
F. V. Freire  
J. da Silva

CONFERENCE OF ST. VINCENT OF PAUL  
President—A. da Silveira  
V.-Presdts.—C. J. Ozorio, J. G. da Rocha  
Hon. Secretary—G. S. Botelho  
Hon. Treasurer—J. G. da Rocha  
Spiritual Director—Rev. R. Peroni

## CONSULATES

官事領曼耳日 *Yat-i-Man Ling-sz Kün*  
AUSTRIA-HUNGARY, Praya Central  
Acting Consul—J. Kramer  
Chancellor—A. Kamer

BELGIUM, at Messrs. Stolterfoht & Hirst's  
Consul—J. J. Bysterus Heemskerk

官事領國西巴大 *Tai-pa-sai-kuok Ling-sz Kün*  
BRAZIL, 49, Wyndham Street  
Consul—A. G. Romano

CHILE, Praya  
Consul—R. Shewan

官事領壁頓 *Tin-mak Ling-sz Kün*  
DENMARK, Praya Central  
Consul—J. Kramer  
Chancellor—C. P. Karberg

官事領西蘭法 *Fat-lan-sai Ling-sz Kün*  
FRANCE, 1, Seymour Terrace  
Consul—G. Gueyraud  
Chancellor—H. S. Bourgeois  
Clerk—U. Silva

官事領國德大 *Tai-tak-kuok Ling-sz Kün*  
GERMANY, 3, Wyndham Street  
Consul—L. von Loeper  
Secretary—C. Tetzlaff  
Clerk—J. Bouché  
Shipping Master—W. Petersen

HAWAII (SANDWICH ISLANDS), Pedder St.  
Act. Consul—Gl.—Hon. J. J. Keswick

官事領利大以 *I-tai-li Ling-sz Kün*  
ITALY, Praya West  
Consul—Chevalier D. Musso  
Vice Consul—V. P. Musso

官事領本日 *Yat-pun Ling-sz Kün*  
JAPAN, 29, Caine Road  
Acting Consul—Miyakawa Kyujiro  
Chancellor—Shoji Tetsuzo  
Do. —Someya Shigeaki  
Student Interpr.—Amano Kyotaro

MEXICO  
Vice-Consul—Aug. J. do Rozario

官事領蘭化立 *Láp-fa-lan Ling-sz Kün*  
NETHERLANDS, 5, Duddell Street  
Consul—F. Seip

官事領國魯庇 *Pe-lu-kuok Ling-sz Kün*  
PERU, 12, Caine Road  
Consul—J. Grant Smith

官事領國洋西大 *Tai-sai-yeung-kuok Ling sz Kün*  
PORTUGAL, 49, Wyndham Street  
Consul-General—A. G. Romano

官事領斯羅俄 *Ngo-lo-sz Ling-sz Kün*  
RUSSIA, Praya Central  
Consul—St. C. Michaelsen  
Chancellor—J. Goosmann

官事領羅暹 *Tsim-lo Ling-sz Kün*  
SIAM, 5, Queen's Road Central  
Consul—Hon. C. P. Chater

官事領國瑞 *Sui-kuok Ling-sz Kün*  
SWEDEN AND NORWAY, 5 Duddell Street  
Consul—F. Seip

**官事領朱呂** *Lui-sung Ling-sz Kan*  
 SPAIN, Wyndham Street  
 Consul—P. Ortiz de Yagasti  
 Vice-Consul—P. Cavanilles Peon

**官事領旗花** *Fa-ki Ling-sz Kün*  
 UNITED STATES OF AMERICA, "Burubrae,"  
 Glenealy Road  
 Consul—Wm. E. Hunt  
 Vice and Dy. Consul—J. W. Walker  
 Clerk and Interpr.—Chuin Poy-woo

CONVENTS—See under Educational

**吧高** *Ko-pa*

COOPER & Co., H. N., Merchants and Commission Agents, 47, Pottinger Street  
 H. N. Cooper

CORINTHIAN SAILING CLUB  
 Commodore—Major Wynne Eyton  
 Vice-Commodore—Comdr. Hastings, R.N.  
 Captain—A. Denison  
 Secretary—F. L. Lloyd, R.E.  
 Hon. Treasurer—H. E. Pollock

COUSINS, JOHN B., Marine and Engineer  
 Superintendent N. Pacific S. S. Co. and  
 Scottish Oriental S. S. Co., Praya Central

COWIE, A. M., M.B., C.M., Medical Practitioner, Bank Buildings, Wyndham St.;  
 residence, 6, Queen's Gardens

**臣各** *Kok-sun*

COXON, ATWELL, Exchange Broker, 20,  
 Queen's Road

COXON, E. J., Share and General Broker,  
 20, Queen's Road

**司公波打港香** *Hong-kong Ta-po Kung-sze*  
 CRICKET CLUB (Season 1st Oct. to 31st May)  
 President—A. J. Leach  
 Committee—S. L. Darby, V. A. C. Hawkins,  
 Col. Robinson, F. Maitland, J. A. Lowson,  
 J. M. Atkinson  
 Hon. Treasurer—G. C. Murray  
 Hon. Secretary—E. A. Ram

CRITERION DINING SALOON, Pottinger St.  
 Wm. Young, proprietor

D'AGOSTINI, PROSPER GÉRAUD, Teacher of  
 French, 51, Queen's Road East

DAIRY FARM COMPANY, LD., Pokfulum;  
 Office and Town Dépôt, Wyndham St.  
 Directors—Hon. C. P. Chater, G. Sharp,  
 Dr. Cantlie, Capt. Burnie, J. M. E. Machado  
 W. H. Potts, secretary  
 Jas. Walker, acting manager

**房藥建德** *Tak-kin yeuk-fong*

DAKIN, CRUICKSHANK & Co., LIMITED,  
 Chemists and Druggists, Aerated Water  
 Manufacturers, Wine and Spirit Im-  
 porters, "Victoria Dispensary," 22 and  
 24, Queen's Road, and 7A and 8, Praya  
 T. J. Joy, manager  
 J. Stephen  
 J. Napier  
 W. Hay  
 W. Macleod  
 F. P. Rozario

**圖給司器機理及備丹**

*Tan-pi kap Li Ki-hi-sze-wui-to*  
 DANBY, LEIGH, & ORANGE, Civil Engineers,  
 Architects & Surveyors, 3, Praya Central  
 Wm. Danby, M.INST.C.E.  
 R. K. Leigh, M.INST.C.E.  
 Jas. Orange, M.INST.C.E.  
 L. Luiz  
 F. W. Danby

DANBY, S. I., Share and General Broker,  
 16, Queen's Road

DANENBERG, V., Medical Practitioner,  
 Hongkong Hotel Buildings; res., Wong-  
 nei-cheong

**生福** *Fik-sang*

DANENBERG & Co., Commission, Agents,  
 Hongkong Hotel Buildings  
 V. Danenberg  
 A. Danenbtrg

DAVID & Co., S. J., Merchants, Queen's Rd  
 Sassoon J. David (Bombay)  
 A. J. David  
 M. J. Moses (Shanghai)  
 Kelly Raeburn  
 James Nissim  
 Irvine David  
 Edward Ezekiel  
 J. A. Levi  
 M. J. Patell

**Agency**

South British Fire and Marine Insee.  
 H. Crombie

**師狀近的** *Ti-kan-chong-sze*

DEACON, VICTOR HOBART, Solicitor, Con-  
 veyancer, Proctor, Notary Public, Patent  
 and Trade Marks Agent, Commissioner  
 to Admr. Oaths for Supreme Courts  
 of Bombay and New South Wales, 35,  
 Queen's Road; Tel. Ad. Ottery  
 Victor Hobart Deacon  
 John Hastings, solicitor  
 Evelyn Campbell Ellis, solicitor  
 John George Wright, solicitor  
 Kenneth William Mounsey, solicitor  
 F. R. Deacon



M. d'Azevedo  
C. J. Lopes  
S. J. Santos  
P. C. Souza  
U. Rumjahn, cashier  
Moosa Mahomed  
Lo Tat, interpreter  
Yum Kwan Un, do.  
Pun Kwai Leung, do.

**泰亨** *Hang-tye*

DEETJEN & Co., Merchants and Agents for  
Heidsieck & Co., Reims  
Carlowitz & Co., agents

DENISON, A., Civil Engineer, Architect, and  
Surveyor, 45 Queen's Road Central  
A. Denison, A.M.I.C.E., M.S.E.

**師狀雲廣及士尼甸**

*Tin-ni-sz kap Mo-sap Chong-sz*

DENNYS, HENRY LARDNER, Solicitor, Con-  
veyancer, Proctor, Notary Public, and  
Patent Agent, 64, Queen's Road  
H. L. Dennys, F.M.C. Inst. Patent Agts.  
F. B. L. Bowley, solicitor  
Ho Tsik Shin  
Leong Chi Cheong  
M. Razack

DHALLA, E. P., Cotton and Yarn Broker, 20,  
Peel Street

DIOCESAN HOME AND ORPHANAGE—See  
under Educational

**祥天** *Teen-cheung*

DODWELL, CARLILL & Co., Merchants,  
Praya Central, and at Shanghai, Hankow,  
Foochow, Yokohama, Kobe, Victoria  
(B.C.), Tacoma (Wash.), and London  
G. B. Dodwell  
A. J. H. Carlill (Shanghai)  
E. S. Whealler  
F. Dodwell  
A. A. H. Botelho  
J. P. Dowling  
F. J. East  
G. H. Medhurst  
J. M. B. Botelho  
F. de S. Botelho  
F. J. da Rocha  
A. A. H. Botelho, Jr.  
B. J. H. Botelho

**Agencies**

Northern Pacific S. S. Co. } general  
Northern Pacific Railroad Co. } agents  
Shire Line of Steamers  
Mogul Line of Steamers  
Warrack's Line of Steamers  
Milburn's Line of Steamers  
Strath Line of Steamers  
Standard Life Assurance Company

National Marine Insurance Assn., Ltd.  
Thames and Mersey Marine Insce., Co.  
Lion Fire Insurance Company, Limited

DOMINICAN PROCURATION FOR MISSIONS—  
See under Churches and Missions

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED  
Douglas Lapraik & Co., general m'gers  
Consulting Committee—Hon. J. J.  
Keswick, D. R. Sassoon, C. J. Holliday  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

EAST POINT DAIRY AND FARMING CO., LD.  
51, Queen's Road  
Directors—V. Danenberg, Cheong Kan  
Shang, Hui Shun Chuen  
A. Rumjahn, secretary  
F. Danenberg, foreman

EASTERN MANUFACTURING COMPANY  
Scheele & Co., general managers  
C. Richd. Held

**EDUCATIONAL**

BAXTER GIRLS' SCHOOLS, "Fairlea," Bon-  
ham Road  
Miss Johnstone  
Miss Eyre (absent)  
Miss Fletcher

BELILIOS SCHOOL FOR GIRLS—See under  
Government.

COLLEGE OF MEDICINE FOR CHINESE  
Rector—Ch. Justice Fielding Clarke  
Dean—Jas. Cantlie, M.A., M.B., F.R.C.S.  
Treasurer—Hon. J. H. S. Lockhart  
Secty.—J. C. Thomson, M.A., M.D.

**娘姑瑪羅** *Lò-Mà Ku-neung*

CONVENT—ITALIAN, Caine Road  
Lady Superioress—Mother M. Stella,  
and twenty-eight Sisters

**室書萃拔** *Pai-sui Shü-shat*

DIOCESAN SCHOOL AND ORPHANAGE, Bon-  
ham Road  
Visitor—Rt. Rev. Bishop of Victoria  
Committee—Rt. Rev. Bishop of Vic-  
toria (chairman), Chief Justice  
Clarke, Hon. F. A. Cooper, J. D.  
Humphreys, E. J. Ackroyd, C.  
Palmer, Hon. C. P. Chater, A. B.  
Johnson  
Hon. Treasurer—Hon. J. J. Keswick  
Hon. Secretary—Rev. R. F. Cobbold  
Head Master—Geo. Piercy, Jr.  
Second do.—J. S. Lee  
Third do.—H. S. Cooke

ST. STEPHEN'S CHURCH SCHOOLS, Church  
Missionary Society  
Manager—Rev. C. Bennett

**院書文英瑟若聖***Sing Yeuk-sut Ying-mun Shu-yun*

ST. JOSEPH'S ENGLISH COLLEGE, Robinson Road

Provincial Visitor—Rev. Bro. Abban  
Director—Rev. Brother Abban**院書羅保聖** *Shing Po-lo Shu-yun*

ST. PAUL'S COLLEGE, Lower Albert Road

Visitor—Archbishop of Canterbury  
Warden—Right Rev. Bishop Burdon  
Teacher Anglo-Chinese School—  
Wm. Blaynay  
Assistant Teacher—Ho U-ming

VICTORIA COLLEGE—See under Govmnt.

**館書蒙訓亞利多威***Wuk-to-li-a Fan-mung Shu-kwoon*

VICTORIA SCHOOL, "Craigengower," Caine Road.

Boys' Department

Head Master—W. D. Braidwood, M.A.  
Assistant do.—W. G. Gray, C.M.  
Chinese do.—Lau In-i

Girls Department

Head Mistress—Mrs. Braidwood, C.M.  
Assistant do.—Miss M. Berger, C.M.  
Music Teacher—Miss Souza  
French Teacher—Melle. Wirth**院正養盤營西***Sai-ying-poon Yeung-ching-yuen*

WEST POINT REFORMATORY

Director—Brother Basilisse  
Assistants—Bros. Joseph, Henry,  
Conrad, Hatemer

WESLEYAN MISSION SCHOOLS

Boys: 127, Wellington St., Lr. Lascar  
Row, Spring Gardens, Kennedy Twn.  
Girls: 127, Wellington St., Graham St.,  
Lower Lascar RowSuperdt.—Rev. C. Bone (acting)  
Manager—Rev. Leong On TongELECTRIC COMPANY (HONGKONG), LIMITED;  
Works, WanchaiDirectors—Hon. C. P. Chater, Hon. J. J.  
Keswick, H. L. Dalrymple, J. Kramer  
Gibb, Livingston & Co., agents

W. H. Wickham, manager

C. F. Harton, acting secretary

D. J. Patrick, engineer

G. Sanderson, electrician

H. B. Bridger, do.

L. Herbst, assistant

A. M. Rozario, clerk

ELLIAS, MAHOMED HAJEE ESSAC, Merchant,  
16, Gage Street

Md. Hajee Essac Ellias (Bombay)

Abdooda Kaderdena, manager

Abdoolah Hajee Mahomed

Abdoolah Cader Abdoolah

EMPRESA NACIONAL, Agents and Store-  
keepers, 5, Caine Road: Tel. Ad. Tapilu  
Commissão Consultiva—E. J. da S.  
Loureiro, A. C. da Silva, J. B.  
Gomes, Jr. (seco.), H. J. M. Figuei-  
redo

C. E. da Silva, manager

ENGINEERS AND SHIPBUILDERS—INSTITU-  
TION OF, Praya Central

President—D. Gillies, M.I.N.A.

Vice-Presidents—R. Cooke, G. Fen-  
wick, And. Johnston

Chairman of Committee—W. Ramsay

Hon. Treasurer—D. J. Patrick

Hon. Secretary—Robert Mitchell

ESMAIL & Co., HAJEE ADUM, Merchants, 38,  
Peel StreetSalaman Carrimahomed, manager  
Sydeck Esack**士文治衣** *I-se-man-tse*ESMALJEE, ABDULCADER, Merchant and  
Commission Agent, 26, Gage Street  
A. M. Alleebhoy, managerESSABHOY, A.M., Merchant and Commission  
Agent, 21, Cochrane Street

Abdoolkyum Moola Abdoolkader

Essabhoy Moola Abdoolkader

Abdooltyeb Shaik Abdoolally

**師狀氏尹伊** *E-wun-se chong-sze*EWENS, C., Solicitor and Notary Public,  
36, Queen's Road

Sin Tak Fan

Wong Tsuk Lam

C. A. P. Xavier

Wong Chi Chau

Office of

Shanghai Rice Mills Company, Ltd.

Shanghai Silk Filature, Limited

China Land and Finance Co., Limited

EXTREMO ORIENTE, Weekly Newspaper  
Wellington Street

F. D. Guedes, editor and proprietor

M. F. de Carvalho, sub-editor

**拿近霍** *Fok-kun-na*FALCONER & Co., Geo., Watch and Chrono-  
meter Makers, Jewellers, &c., Queen's  
Road Central

I. B. Falconer (Scotland)

W. Ross, manager

D. Wood

T. Meek

A. Remedios

M. E. S. Pereira



**FAIRALL & OWEN**, Milliners and Dress-makers, 22, Queen's Road  
Miss Fairall  
Miss Owen

**FENWICK & Co., GEORGE, LIMITED**, Engineers, &c., Wanchai  
Geo. Fenwick, manager  
W. G. Winterburn, engineer  
H. Hyndman, Jr., accountant  
L. J. Rozario

**LOS FILIPINOS**, Dealer in Cigars, Curios, Commission Agent, &c., 25, Pottinger St.  
D. S. Dady Burjor, proprietor

**FLETCHER & Co.**, "The Pharmacy," Queen's Road, under Hongkong Hotel, Dispensing Chemists, Perfumers, &c.  
Chad Kew, assistant

**FOOTBALL CLUB**  
President—Hon. J. H. S. Lockhart  
Hon. Treasurer—Jas. Keddie  
Hon. Secretary—A. Chapman

**FRAMJEE HORMUSJEE & Co.**, Merchants, 2, Hollywood Road  
H. M. Mehta  
M. S. Mehta (Bombay)  
F. D. Mistry  
D. J. Petigurah  
B. K. Mehta, broker

**FRANCIS, JOHN JOSEPH**, Queen's Counsel, 18, Bank Buildings  
John Pidgeon, clerk

**FRENCH PROCURATION OF THE MISSION ÉTRANGÈRES**—See under Churches

**正昌怡** *Yee-ckong-ching*

**FUNG TANG**, Merchant, Commission, and Shipping Agent, 42, Bonham Strand:  
Tel. Ad. Redbois  
Fung Tang  
Low Bong, clerk  
Fung Far, salesman  
Ng Ming Sik  
Min Sun

*Agency*

M. Shun Heung Pongee Silk Co., Chefoo

**FUTTAKIA, SORABJEE RUSTOMJEE**, Merchant, 112 & 114, Wellington Street

**店鏢威播** *Po-wai Piu-tem*

**GAUPP & Co., CHS. J.**, Jewellers, Opticians, Watch and Chronometer Makers, 54 and 56, Queen's Road Central  
C. Heermann  
O. von der Heyde (absent)

H. F. Heermann, signs per pro. (abst.)  
A. Faber  
Chas. Perkins  
H. Altona  
Chs. Plumb  
M. A. Collaço

**GAZDER, D. D.**, Share, Bill, and General Broker, 20, Lyndhurst Terrace

**生醫勒般** *Ka-lack E-sang*

**GERLACH, C., M.D.**, Medical Practitioner, 19, Caine Road

**GERMAN BETHESDA CHAPEL**—See under Churches and Missions

**GERMAN TAVERN**, 268, Queen's Rd. Central  
C. F. W. Petersen

**司公規** *Kip Kung-sze*

**GIBB, LIVINGSTON & Co.**, Merchants, Queen's Road

A. G. Wood  
A. McLeod (Shanghai)  
C. S. Sharp  
C. F. Harton  
J. Wheeley  
F. D. Maclean  
L. E. Ozorio  
R. R. Roberts  
O. Baptista  
D. A. Cordeiro  
J. T. da Silva  
D. Lopes

*Agencies*

"Gibb" Line of Australian Steamers  
"Ben" Line of Steamers  
Eastern and Australian S. S. Co., Ltd.  
Reliance Marine Insurance Company  
Amicable Insurance Office, Limited  
North Queensland Insurance Co., Ltd.  
North Australian Lloyd's  
Commercial Union Assurance Co.  
Hongkong Electric Company, Limited  
H. G. Brown & Co., Limited  
Shanghai Land Investment Co., Ltd.  
Sheridan Consld. Mining & Milling Co.

**平太** *Tai-ping*

**GILMAN & Co.**, Merchants, Praya  
W. S. Young (absent)  
G. Slade (absent)  
A. McConachie  
H. W. Slade  
S. E. da Luz

*Agencies*

Agra Bank, Limited  
National Provincial Bank of England  
London and Westminster Bank  
Stockholms Enskilder Bank  
Bank of New Zealand  
Ulster Bank, Limited

Lloyd's  
British and Foreign Insurance Co.  
Liverpool Underwriters' Association  
Salvage Association, London  
The Underwriting and Agency Assn.  
Mannheim Insurance Co., Limited  
Mannheim Reinsurance Co., Limited  
Merchants Shipping and Underwriters'  
Association of Melbourne  
Committee of Underwriters of Glasgow  
Underwriters' Union of Amsterdam  
Ocean Marine Insurance Company  
"Italina," Societa d'Assicurazioni  
"Schweiz" Transport Vers. Ges.  
Lloyd Generali Italiano, in Genova  
Royal Exchange Assurance  
Comité des Assureurs, Paris  
Union Malonine et Servannaise  
Compagnia d'Assicurazione Generali

### 埃全 *Chun-ai*

GIRAULT, G. (late Guieu Frères), Purveyor to French Navy, Commission Agent, Baker, Wine, Spirit, and Provision Merchant, 6, Queen's Road Central  
G. Girault (Shanghai)  
E. Girault, signs per pro.  
A. M. Carneiro.  
P. P. Soares

GLOBE HOTEL, 184, Queen's Road Central  
J. H. Dannenberg, proprietor  
G. Brown, manager

### GOLF CLUB

Patrons—H.E. Sir William Robinson, K.C.M.G., H.E. Major-General Digby Barker, C.B., Vice Admiral Sir E. Fremantle, Commodore Boyes  
Captain—Major Bennett, R.E.  
Committee—Fielding Clarke, Capt. R. M. Rumsey, H. L. Dalrymple  
Hon. Secretary and Treasurer—Capt. H. N. Dumbleton, R.E.

GOMES, A. S., M.D., M.R.C.S., Medical Practitioner, Lena Cottage, Seymour Road

### 士威路沙降 *Kong-sa-lo-wai-sze*

GONSALVES & Co., Merchants, 22, A'deen St.  
José Gonsalves

GOOD TEMPLARS—INDEPENDENT ORDER OF, CATHAY CHAPTER, Soldiers and Sailors' Institute, Queen's Road East  
Lodge Deputy—E. H. Jacobs, R.A.

### 司公器機頓哥 *Ko-tun Ki-hi Kung-sze*

GORDON & Co., Engineers, Launch Builders and Contractors, Works and Coal Godowns, Bowrington; Office, 16 Praya Central  
A. G. Gordon

S. A. Rozario, assistant engineer  
J. V. P. de Jesus, bookkeeper  
J. F. Sales, storekeeper

GOTLA & Co., P. D., Shopkeepers, 18, Peel St.  
Pestonji Dorabji Gotla  
Hormusjee Cawasjee Gotla

### GOVERNMENT OFFICES

#### 署數考 *Hau Shò Shü*

AUDIT OFFICE, Local—Albert Road  
Local Auditor—H. C. Nicolle  
Clerk—C. C. Bowring

BELILIOS PUBLIC SCHOOL, Hollywood Rd.  
Head Mistress—Mrs. C. J. Bateman  
Assistant Mistress—Mrs. Tutchter

### BOTANICAL AND AFFORESTATION DEPARTMENT, Albany Road

Superintendent—Charles Ford, F.L.S.  
Assistant—W. J. Tutchter  
Clerk and Interpr.—Fan Hok To

### 署使政輔 *Fu Ching Sz Shü*

COLONIAL SECRETARIAT, Albert Road  
Colonial Secretary—Hon. G. T. M. O'Brien, C.M.G.

Assistant do.—vacant  
Chief Clerk—Arathoon Seth  
First do.—J. M. S. Alves  
Second do.—P. H. do Rozario  
Third do.—J. M. Gutierrez  
Fourth do.—J. A. dos Remedios  
Temporary Clerks—R. A. da Costa, F. F. Remedios, L. D'Almada e Castro

Passed Cadet—A. M. Thomson  
Do.—A. W. Brewin  
Do.—J. G. T. Buckle  
Do.—F. J. Badeley

### EDUCATION DEPARTMENT, Queen's Road

Head of Dept. and Insp. of Grant-in-aid Schools—Dr. E. J. Eitel  
Clerk and Accountant—Lo Sik-ling

### 局火滅 *Mit Fo Kuh*

#### FIRE BRIGADE, Victoria

Superdt.—H. E. Wodehouse, C.M.G.  
Assist. Supdt.—Geo. Horspool  
Acting Assist. Supdt.—J. Mathieson  
Engineer—J. W. Kinghorn  
Clerk and Accountant—Chau Shau  
Assistant Engineer—T. Campbell  
Overseer of Water Works—E. Rose  
Foremen—G. Phelps, T. Moffat, D. McDonald  
Assistant Foremen—A. MacIver, A. Macaulay, W. Ford, R. Patterson  
Engine Drivers—T. Foord, N. Gillies, W. Robertson



Engine Driver, Floating Engine—  
A. Nevin  
Assist. Engine Drivers—A. Collett,  
R. Thomson, J. Williamson  
Firemen—Europeans, 28; Chinese, 7  
stokers, 13 watchmen, 22 fire-  
men, 4 contingent  
Inspector of Dangerous Goods—Geo.  
Kemp

### 司政船 *Shün-ching-sze.*

HARBOUR DEPARTMENTS, Praya West  
Harbour Master, Marine Magistrate,  
Emigration and Customs Officer  
and Registrar of S'ping—Comdr.  
R. Murray Rumsey, R.N. (Retd.)  
Assistant Harbour Master—Comdr.  
W. C. H. Hastings, R.N. (Retd.)  
Clerk—F. Machado  
Do. —J. L. de S. Alves  
Do. —A. C. Botelho  
Do. —S. Madar  
Boarding Officer—Ed. Jones  
Do. —E. J. Meugens  
Inspectors of Cargo Boats and Junks  
—J. J. Collaço, M. J. Chagas  
Indian Interpreter—F. de Cruz  
MERCANTILE MARINE OFFICE, Sailors'  
Home, West Point  
Supdt.—Comdr. R. M. Rumsey, R.N.  
Deputy Superdt.—A. P. Guterres  
Indian Interpreter—S. Soonderam

### LIGHTHOUSES

Collector of Light Dues—Comdr. W.  
C. H. Hastings, R.N.  
Light Keepers, Cape d'Aguilar—A.  
Baird, J. M. Franco  
Do. Green Island—Jas. Sinclair  
Do. Cape Collinson—Chinese  
Do. Gap Rock—C. E. Nicholas,  
J. Mitchell, F. A. Coleman  
G'powder Depôt, Stonecutter's Island  
Supdt.—Comdr. R. M. Rumsey, R.N.  
Officer in charge—John Livesey  
Gunner—F. M. Franco  
Out-stations  
Shau-ki Wan—Inspr. W. Gauld  
Stanley—Sergeant W. Robertson  
Aberdeen—Inspector J. Butlin  
Yau-Ma Ti—Inspector J. W. Hanson  
Hungham—Sergeant A. McDonald  
Signal Station, Victoria Peak  
In charge—F. C. Collaço

### 署務事貨各口入出港本辦總

*Trung-pan Fun-kong Chut-yup-hau Kok-fa Sze-mo-shu*

IMPORTS AND EXPORTS OFFICE, Harbour  
Office, Praya West  
Supdt.—Comdr. R. M. Rumsey, R.N.  
First Clerk—L. G. D'Almada e Castro  
Second do. —F. A. Cordeiro  
Third do. —A. A. da Costa  
Fourth do. —L. H. Piry

### LAND OFFICE

Land Officer—  
Deputy do. —Bruce Shepherd

### 廳理巡 *Ts'un-li Ting*

MAGISTRATES' COURT, Arbuthnot Road  
Magistrate—H. E. Wodehouse, C.M.G.  
Do. —Comdr. W. C. H. Hastings,  
R.N. (acting)  
First Clerk—W. M. B. Arthur  
Second do. —Ng Kwai Shang  
Third do. —Chan Kai Ming  
Fourth do. —J. M. Placé da Silva  
Fifth do. —A. R. Abbass  
First Interpreter—Hung Kam-ning  
Second do. —Chau Kwai Un  
Third do. —Cheung Tsoi  
Hindustani Interpr.—A. B. Suffaid  
Examiner of Weights and Measures  
—W. Stanton

### MARINE SURVEYOR'S DEPARTMENT, Office

Harbour Office, Praya West  
Govt. Marine Surveyor of Ships—  
Robt. C. Dixon  
Assistant do.—Jas. Macdonald, Jr.  
Clerk—Fung King Fuk

### MEDICAL BOARD

Colonial Surgeon (president), Prin-  
cipal Naval Medical Officer, Prin-  
cipal Army Medical Officer, A.  
Cowie, M.B. (act. hon. secretary),  
Hon. Ho Kai, M.B., H. L. Dalrym-  
ple, N. J. Ede

### MEDICAL DEPARTMENT

Colonial Surgeon and Inspector of  
Hospitals—Philip B. C. Ayres, L.M.,  
M.R.C.S.; L.R.C.P. ED., Caine Road  
Health Officer of Port—G. P. Jordan

### 院醫家國 *Kwok-kà I-yun*

GOVERNMENT CIVIL HOSPITAL, West Pt.  
Superlt.—John Mitford Atkinson,  
M.B. LOND., M.R.C.S.E., L.S.A.L.  
Assist. do. —J. A. Lowson, M.B., C.M.  
Apothecary & Analyst—W. E. Crow  
Assistant Apothecary—F. Browne  
Steward—R. Chapman  
Matron—Miss C. Eastmond  
Nurses—Five Sisters  
Wardmasters—J. Stevenson, T. El  
vins, L. E. Brett

### 院醫女 *Noi I-yun*

LOCK HOSPITAL, High St., West Point  
In Charge—The Colonia l Surgeon  
Steward—R. Chapman  
Matron—Jane Ackers

### 院痘種家國 *Kwok-ka Chung-tau-yun*

SMALL POX HOSPITAL, West Point  
Medical Officer—J. M. Atkinson, M.B.  
Wardmaster—

**船亞基希** *Ha-Ki-ah Tun-shun*

HOSPITAL HULK "HYGEIA"

Medical Officer in charge—J. A. Lowson, M.B., C.M.

**房癲** *Tin-fong*

LUNATIC ASYLUMS, Bonham Road

Medical Officer in charge—J. M. Atkinson, M.B.

Assist. do.—J. A. Lowson M.B., C.M.

Steward—R. Chapman

Wardmaster—D. G. Cumming

Assistant do.—J. Myers

Matron—Miss C. Eastmond

Nurse—Miss Walker

VACCINE INSTITUTE, Kennedy Road

Superintendent—C. Vivian Ladds, M.R.C.V.S., F.E.V.M.A.

Assistant—G. A. Souza

VICTORIA GAOL HOSPITAL

Medical Officer—L. P. Marques,

F.R.A.M.I., M.K.Q.C.P., L.M., L.R.C.S.I.

Warder—L. Flores

**臺文天** *Tin-man-toi*

OBSERVATORY (HONGKONG), Kowloon

Director—W. Doberck

Chief Assistant—J. I. Plummer

First Assistant—F. G. Figg

Assist. Meteorologist—A. Doberck

Second Assistant—Ho To-shang

Clerks—Lam Tsun-kwai, E. J. F. Gomes

**廳捕巡** *Ts'un-pò Ting*

POLICE, Central Station, Hollywood Rd.

Captain Superdt.—F. H. May

Deputy Superdt.—Geo. Horspool

Chief Inspector—J. Mathieson

Paymaster—C. W. Duggan (absent)

Acting do.—F. S. de Souza

Clerks—Ng Fuk Shang, W. J. Solly, Leung Kwai Kai

Indian Interpreter—Samuel Baboo

Inspectors—J. Corcoran, A. Mackie,

D. Bremner, W. Stanton, W.

Quincey, G. Hennessy, W. Gauld,

J. W. Hanson, John Butlin, Angus

Mann, G. Kemp

Europeans—12 sergeants, 10 acting sergeants, 90 constables

Indians—1 jemadhar, 5 sergeants,

5 acting sergeants, 199 constables

Chinese—5 sergeants, 186 constables

Water Police, Chinese—3 sergeants,

8 acting sergeants, 118 constables

Seconded to other departments—

3 Eurpns., 10 Indians, 18 Chinese

**館信書** *Shü-sun Kün*

POST OFFICE—GENERAL, Queen's Road and Pedder Street

Postmaster General—A. K. Travers

Assistant do.—G. S. Northcote

Senior Clerk—A. M. da Silva

Accountant—J. G. da Rocha

Supdt. Money Order Office—H. Dixon

Money Order Clerk—F. X P. Silva

Clerks—Sheik Moosa, C. M. Barradas,

A. Alarakia, P. A. V. Remedios, A.

P. Costa, Jr., C. Demée, P. J. M.

Rodrigues, H. A. Allen, J. Costa,

J. M. da Fonseca

Marine Officers—T. Barradas, R.

Gutierrez, Jr., A. J. Reed

Shanghai

Postmaster—F. G. Machado

Clerk—M. A. Pereira

Postal Agents

Hoihow—D. S. Heaysman

Canton—H. Goffe

Swatow—S. Ferrier

Amoy—W. J. Clennell

Foochow—E. C. Wilton

Hankow—Chas. S. Kilgour

Ningpo—W. B. Fitzgibbon

**署務工** *Kung Mò Shü*

PUBLIC WORKS DEPARTMT., Albert Road

Dir. of P.W.—Hon. F. A. Cooper (abt.)

Acting do.—W. Chatham

Supdt. of Crown Lands—C. C. Malsch

Executive Engineer—H. P. Tooker

Do.—J. R. Crook

Assistant Engineer—R. F. Drury

Do.—Lawrence Gibbs

Do.—E. M. Hazeland

Do.—J. M. Xavier

Land Surveyor—J. L. Prosser

Draftsman—C. H. Gale

Do.—W. Bamsey

Land Bailiff—G. J. W. King

Accountant—D. Wood

Clerks—J. G. Gutierrez, F. M. Franco

Overseers of Works—J. Minhinnett,

S. T. Moore, J. Wildley, E. Rose,

J. Carroll, G. Mollison, R. E. Eagar,

E. Dougherty, D. Fraser, J. Coyle,

H. Mason, J. Ross, R. H. Mugford

PRAYA RECLAMATION OFFICE; Office,

Praya Central, near City Hall

Special Engineer—E. Bowdler

Assistant do.—J. F. Boulton

Do.—J. R. Mudie

Clerk—J. A. dos Remedios

Overseers—W. Bidgood, W. J. Ni-

cholls, G. Bidgood

**署司務政民華** *Wà Man Ching Mò Sz Shä*

REGISTRAR GENERAL'S OFFICE, Supreme

Court House, Queen's Road

Registrar General—Hon. J. H. Stew-

art Lockhart

Assistant do.—T. Sercombe Smith

Acting Assistant do.—A. W. Brewin

First Clerk—C. Osmund

Second Clerk—A. R. Madar



Clerk and Interpreter—Sung Sing  
Inspector—John Lee  
Do. —Wm. Horton (absent)  
Acting do.—Alex. Watson

### 官務事姻婚掌

*Cheung Fan-yan Sz Mo Kun*

Registration of Marriages  
Registrar—The Registrar General  
Deputy Registrar—C. Osmund

### SANITARY DEPARTMENT, Beaconsfield Arcade, Queen's Road

Superintendent—E. A. Ram (act.)  
Sanitary Surveyor—J. R. Crook  
Colonial Veterinary Surgeon—C. Vivian Ladds, M.R.C.V.S.  
Senior Inspector of Nuisances—J. R. Germain  
Asst. Insp. of Markets—Wm. Fisher  
Inspectors of Nuisances  
J. J. Clerihew (Western)  
J. R. Grimble (Central)  
G. Moffat (Eastern)  
J. Rennie (Kowloon)

### 局捐印 *Yan-kün Kuk*

STAMP REVENUE OFFICE, Pedder Street  
Collector—Hon. N. G. Mitchell-Innes  
First Clerk—J. S. Rodrigues  
Second do.—E. H. d'Aquino

### 署臬 *Nip Shü*

SUPREME COURT, Queen's Road, Central,  
Chief Justice—Hon. Fielding Clarke

LLB

Puisne Judge—Hon. Ed. J. Ackroyd  
Attorney-General—Hon. W. Meigh Goodman  
Registrar, Official Administrator,  
Official Trustee, and Registrar of  
Companies—A. G. Wise  
Deputy Registrar and Appraiser—  
C. F. A. Sangster

Do. and Accountant—S. Barff  
Crown Solicitor—A. B. Johnson  
First Clerk of Court—F. A. Hazeland  
Second do. —R. F. Lammert  
Interpreter—J. Dyer Ball  
Assistant Interpreter—Li Hong Mi  
Clerk to Registrar—S. A. Rahman  
Clerk and Messenger in Bankruptcy  
—C. J. Xavier

Clerk and Usher—V. A. Sales  
Translator—Mok Man-Cheung  
Bailiff—F. Howell  
Hindustani Interprtr.—S. A. Rahman  
Asst. Bailiffs—A. Brown, J. M. Santos  
Librarian—G. Thomas

### COLONIAL COURT OF ADMIRALTY

Chief Justice—Hon. Fielding Clarke  
Puisne Judge—Hon. E. J. Ackroyd  
Queen's Advocate—Hon. W. Meigh Goodman

Registrar—Alfred G. Wise  
Deputy do. —C. F. A. Sangster  
Queen's Proctor—A. B. Johnson  
Marshal—F. A. Hazeland

### 署務庫 *Fu Mo Shü*

TREASURY, Pedder Street  
Treasr.—Hon. N. G. Mitchell-Innes  
Accountant—  
First Clerk and Cashier—E. A. de  
Carvalho  
Second do. —J. C. da Cunha  
Third Clerk—J. A. dos Remedios  
Fourth do. —Lo Cheung Shun  
Fifth do. —J. M. P. Silva  
Sub-Dept.—Assessor of Rates  
Assessor—A. Chapman  
Clerk—Chan Pui

### 院書大 *Tai Shu-yün*

VICTORIA COLLEGE, Aberdeen Street  
Head Master—G. H. B. Wright, D.D.  
Second Master—A. J. May  
Assistant Master—T. K. Dealy  
Do. —J. W. Jones  
Do. —R. M. Jameson, M.A.  
Do. —W. C. Barlow, M.A.  
Do. —G. A. Woodcock  
Do. —W. Machell  
Do. —A. Watts

Chinese Assistant Masters—Chiu  
Chi-ts'ung, Luk King-fo, Chü Tsun-  
ching, Wan Tsung-in, and others

### 房監 *Kàm Fong*

VICTORIA GAOL, Arbuthnot Road  
Superintendent—H. B. Lethbridge  
Clerk—H. J. Watson  
Asst. do. and Intrpr.—Yip Ling Muiy  
Warder—J. Jones  
Head Turnkeys—J. Hodge, N. Nolan, T. Powell  
Medical Hospital—L. P. Marques  
Hospital Warder—L. Flores

GRAND HOTEL, 204, Queen's Road  
A. Hans, proprietor

### 蘭架 *Ka-lan*

GRANT, JOHN, Share and General Broker,  
3, Beaconsfield Arcade

GREEN ISLAND CEMENT COMPANY, LIMITED;  
Head Office, 5, Praya Central; Works,  
Green Island, Macao  
Arnhold Karberg & Co, gl. managers  
L. Suidter, secretary  
F. J. Murray

### 相影肥厘忌 *Ki-li-ji Ying-seung*

GRIFFITH, D. K., Portrait and Landscape  
Photographer, 2, Duddell Street and Ice  
House Street

**利順** *Sun-lee*

GROSSMANN & Co., Merchs, 28, Stanley St.  
C. F. Grossmann  
W. Schwabe  
H. Rümcker

GUBBAY, R. A., Share and General Broker

**館字印士地機** *Kee-tee-sze Yan-tsz-koon*

GUEDES & Co., Commission Agents and  
Printers; Publishers of "O Extremo  
Oriente," 10, Wellington Street

F. D. Guedes  
B. de Souza, proof reader  
P. P. Pereira, foreman  
G. M. Baptista, A. F. Castilho, com-  
positors  
Fuk Cheong, translator

**館字印厘菱葛** *Kot-te-le Yan-tsz-koon*

GUTIERREZ, R. F., Printer, 13, Mosque St.

**琴洋聲修厘蝦**

*Ha-li Sou-ching yeung-kum*

HAHN, A., Piano Tuner and Repairer

HANCOCK, ALFRED, Bill and Bullion Broker,  
Queen's Gardens

HANCOCK, SIDNEY, Bill and Bullion Broker,  
Queen's Gardens

**開軒** *Han-kok*

HANCOCK, W. ST. JOHN H., C.E., F.R.I.B.A.  
F.S.I., Civil Engineer, Architect, and Sur-  
veyor, 3, Beaconsfield Arcade  
Thos. Hore, clerk of works  
A. Hoosen

HARTIGAN, W., M.D., M.R.C.P. and L.M.,  
L.R.C.S.I., Dipl. State Med., Bank Build-  
ings; res. Hermitage, Caine Road

**厘噉** *Well-ee*

HARVIE & Co., Merchants and Commis-  
sion Agents, Pedder Street: Tel. Ad.  
Harvest

James Harvie (Liverpool)  
Hugh S. Cooke, signs per pro.  
Geo. T. Aitken

**士哈文亞開** *Hoi-a-man Hop-se*

HEUERMANN, HERBST & Co., Shipchandlers,  
Sailmakers, Provision Merchants, and  
General Storekeepers, 14, Queen's Road  
F. W. Heuermann  
E. Herbst

**士威爹刺蝦** *Ha-la-te Wai-se*

HOLLIDAY, WISE & Co., Merchants, Praya  
John Holliday (Manchester)  
C. W. Farbridge, do.

J. F. Holliday, (Manchester)

C. J. Holliday

C. W. Holliday (Shanghai)

H. Ashton (Manila)

A. B. Wise (Manchester)

A. Ross

C. H. Thompson

A. J. Vieira

J. P. Pascoal

J. M. P. Tavares

O. A. Madar

S. A. Ahmed

**師律大啟何** *Ho-Kai Tai-lut-sze*

Ho KAI, M.B., C.M., M.R.C.S. ENG., Barrister-  
at-Law, 71, Queen's Road

**士堪** *Hom-se*

HOLMES, GEORGE, Ship Broker, 15, Praya

**師狀士堪** *Hom-se Chong-eze*

HOLMES, H. J., Attorney, Solicitor, and  
Proctor, 54, Queen's Road

H. Kennard Holmes (articled)

C. B. da Roza

J. C. da Roza

Mak Yau

**師狀臣衛何** *Ho-wy-son chong-sze*

Ho Wyson, Attorney, Solicitor, Convey-  
ancer, and Proctor, 71, Queen's Road  
Central

E. Antonio, bookkeeper

Ho You, articulated clerk

Tsoi Tsz Woon

**HONGKONG ASSOCIATION**

Hon. Secretary—E. Robinson

**HONGKONG BRICK AND CEMENT Co., LD.**

Directors—J. B. Coughtrie (chairman),  
D. Gillies, Hon. C. P. Chater, J. D.  
Humphreys

W. A. Duff, secretary and manager

W. H. Potts

F. J. Barros

J. S. Watte, Deep Water Bay

A. Lee, do.

**司公氣煤** *Mui-hi Kung-sze*

HONGKONG AND CHINA GAS Co., LIMITED,  
Works, West Point and Kowloon;  
Offices, West Point

Local Agents—Jardine, Matheson & Co.

F. G. Collins, local secretary

W. S. Bamsey, manager, Hongkong

Geo. Weller, do., Kowloon

E. W. Terrey, superdt. fitting dept.

A. Sheffield, meter repairer

C. H. Young, clerk

J. M. Carvalho, do.

A. Abraham, do.



**司公船火澳港省***Shang Kong O Fo-shu Kung-sze*

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAM-BOAT COMPANY, LIMITED, Bank Buildings, Wyndham Street

Directors—Hon. E. R. Belilios, C.M.G., (chairman), F. A. Gomes, J. Kramer, Lee Shing, Poon Pong, Hon. J. J. Keswick, H. Hoppius

T. Arnold, secretary

C. Tomlin, clerk

F. A. Ozorio, do

J. H. Logan, preventive officer

Deacon &amp; Co., agents at Canton

A. A. da Cruz, agent at Macao

J. d'Almeida, wharfinger, Hongkong

V. Nogueira, do., Macao

Chop Dollar, do., Canton

*(For Officers of Strs. see end of Directory)*HONGKONG AND CHINA BAKERY Co., LD.  
Lane, Crawford & Co., gl. managers**司公新 San Kung-sze**

HONGKONG CLUB, Queen's Road

Committee—Dr. Ayres, Hon. C. P.

Chater, J. Grant, H. E. R. Hunter,

A. J. Leach, A. M. Marshall, E. W.

Mitchell, E. Osborne, E. F. Alford

C. H. Grace, secretary

**館紙聞新刺拜 Ma-la San-mun-chi-koon**

HONGKONG DAILY PRESS, Morning N'paper

HONGKONG WEEKLY PRESS AND CHINA

OVERLAND TRADE REPORT

CHUNG NGOI SAN Po, Chinese, Morning

Daily Newspaper; 29, Wyndham St.;

Teleph. 12, Tel. Ad. Press

Estate late Y. J. Murrow, proprietor

D. Warren Smith, lessee and manager

Geo. C. Cox, lessee and editor

Robt. Robertson, reader and reporter

Sidney Jeffrey, reporter

H. O. Palmer, printing overseer

Kavasji Edulji, bookkeeper

C. E. Osmund, clerk

J. M. S. Xavier, jobbing foreman

Cheu Yü-tsun, general manager

*Chung Ngoi San Po*HONGKONG DISPENSARY—See A. S. Watson  
& Co., Ltd.**司公險保燭火港香***Hong-kong Fo-chuk Po-him Kung-sze*

HONGKONG FIRE INSURANCE Co., LIMITED

Jardine, Matheson &amp; Co., gl. managers

Consulting Committee—Hon. J. J.

Keswick (chairman), S. G. Bird, Hon.

C. P. Chater, J. S. Moses, C. J.

Holliday, J. H. Lewis

**司公路鐵山旗扯港香***Hong-kong cha-ki-shan tit-lo Kung-sze*HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COM-  
PANY, LIMITED; Office, Queen's RoadJohn D. Humphreys & Son, general  
managers

W. K. Wylie, superintendent

T. S. Woods, engineer

G. Passantino, do.

J. Osborne

W. Webb

J. Cron

S. Wilkinson

**司公店客港香***Hong-kong Hak-t'm Kung-sze.*

HONGKONG HOTEL COMPANY, LIMITED.

Hotel, Praya, Pedder Street and Queen's  
Road: Tel. Ad. Kremlin, Teleph. 32Directors—E. Jones Hughes (chair-  
man), J. H. Cox, W. Parfitt, E.  
Osborne, Ho Tung

R. Lyall, secretary

R. Tucker, manager

Mrs. Tucker, matron

C. A. Ozorio, bookkeeper

E. P. Sequeira, clerk

J. McInnes, assistant

A. W. Dyer, clerk

**廠雪港香 Hong-kong Suet-chong**

HONGKONG ICE COMPANY, LIMITED; Works,

East Point, Dépôt, Ice House Street:

Tel. Ad. Glacis

Jardine, Matheson &amp; Co., gl. managers

Wm. Parlant, M.I.MECH.E., manager

John Allen, engineer

J. Thomas, clerk

HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND  
GODOWN COMPANY, LIMITED, Head Office,  
Praya CentralDirectors—Hon. J. J. Keswick (chair-  
man), Hon. C. P. Chater, G. B.  
Dodwell, C. J. Holliday, C. Jant-  
zen, H. H. Joseph, J. Kramer, H.  
Hoppius, J. S. Moses, D. R. Sassoon,  
A. G. Wood

Edward Osborne, secretary

C. Georg, head office

J. J. L. Monteiro, Kowloon office

W. Mathisen, do.

W. Newton, do.

L. M. Ozorio, do.

E. M. Roberts, do.

L. L. Lopes, do.

J. A. Ozorio, do.

L. A. Vichy, do.

S. R. Ismail, do.

W. F. Hatherly, do.

F. A. Brown, wharfinger, Kowloon

A. Chavis, assistant do.

**香港置地代理有限公司**

*Hongkong Chi-ti kup Toi-lee Yau-han Kung-sze*  
**HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY COMPANY, LIMITED**

Directors—Hon. J. J. Keswick (chairman), Hon. C. P. Chater (vice-chairman), J. S. Moses, C. Jantzen, D. R. Sassoon, Lee Shing, Poo n Pong  
 A. Shelton Hooper, secretary

W. G. Darby  
 P. M. A. de G raça  
 E. Ezekiel

Ng Tak-shang, interpreter

**Agencies**

West Point Building Company, Ltd.  
 Kowloon Land and Building Co., Ltd.

**香港印字館** *Hong-kong Yan-tsz Koon*

**HONGKONG PRINTING PRESS, D'Aguilar St.**

L. J. Xavier, manager  
 L. L. Xavier, foreman  
 J. J. dos Santos  
 F. Rodrigues  
 E. Rozario

**HONGKONG ROPE MANUFACTURING COMPANY, LIMITED, Factory, Belcher's Bay**

Shewan & Co., general managers  
 C. Klinck, superintendent  
 W. Gardner, engineer  
 F. F. Santos

**香港上海銀行**

*Hong-kong Shang-hai Ngan-hong*

**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, 1, Queen's Road**

Directors—H. Hoppius (chairman), C. J. Holliday (deputy chairman), Hon. J. J. Keswick, C. Jantzen, J. Kramer, J. S. Moses, D. R. Sassoon, A. Macdonachie, H. H. Joseph, R. M. Gray  
 Thos. Jackson, chief manager

V. A. C. Hawkins, sub-manager  
 H. E. R. Hunter, chief accountant  
 J. C. Peter, sub-accountant  
 C. L. Anderson

A. Coutts  
 F. N. Firth  
 R. T. Wright  
 W. Reid  
 W. K. Dods  
 H. D. Monro  
 W. R. McCallum  
 G. C. Murray  
 T. Brown  
 W. K. Low  
 A. Sharp  
 E. D. Sanders  
 Jas. Keddie  
 H. W. Fraser  
 P. A. Barlow  
 L. F. Bridges  
 Gonsalves

A. Jorge  
 F. M. da Luz  
 A. A. Gutierrez  
 V. A. P. Collaço  
 J. M. dos Remedios  
 A. F. dos Remedios, Jr.  
 F. A. Carvalho  
 C. F. Carvalho  
 J. T. Prestage  
 F. X. M. de Jesus  
 J. T. D'Almada e Castro  
 J. M. E. d'Eça  
 F. Ribeiro

J. M. Alves  
 L. C. Balfour, agent, Calcutta  
 J. A. Jeffrey, accountant, do.  
 G. H. Townsend, agent, Bombay  
 J. Maclean, accountant, do.  
 Ewen Cameron, manager, London  
 G. E. Noble, manager, do.  
 G. H. Burnett, accountant, do.  
 F. de Bovis, agent, Lyons  
 C. S. Haden, accountant, do.  
 W. H. Harries, agent, S. Francisco  
 M. M. Tompkins, accountant, do.  
 M. C. Kirkpatrick, agent, Batavia  
 J. D. Smart, Batavia  
 G. G. Brady, do.  
 A. M. Townsend, agent, New York  
 H. T. S. Green, act. accountant, do.  
 Julius Brüssel, agent, Hamburg  
 A. J. Harold, accountant, do.  
 C. S. Addis, agent, Rangoon  
 R. Wilson, agent, Colombo  
 John Walter, inspector  
 (For Staff at Local Branches see the respective ports)

**HONGKONG SAVINGS BANK, at Hongkong and Shanghai Banking Corporation, 1, Queen's Road**

**HONGKONG STEAM LAUNDRY COMPANY, LD. Bowrington**

Directors—Andrew Johnston, G. C. Anderson, Alex. Rodger  
 A. O'D. Gourdin, secretary

**士葛新報紙** *Sz-mit sun-mun-chi-koon*

**HONGKONG TELEGRAPH, Evening Newspaper, 6, Pedder's Hill**

Robert Fraser-Smith, editor and propr.  
 W. P. Maclean, sub-editor  
 T. Cowen, sub-editor and reporter  
 Chesney Duncan, reporter  
 Leung Akit, manager  
 J. Assumpção, reader and foreman

**香港灣仔木園**

*Hong-kong Wan-chi Muk-ün*  
**HONGKONG TIMBER YARD, Wanchai**  
 L. Mallory, proprietor



司公理復 *Fuk-lee Kung-sze*

HONGKONG TRADING COMPANY, Ladies' and Gentlemen's Outfitters, Furnishing Drapers, Milliners, and Dressmakers, 1, 3, 5, and 7, D'Aguilar Street

E. Byrne

J. P. Cottam

G. Shuster

F. X. de Jesus

A. M. P. Farias

Mrs. Stockhausen

Miss C. Sinnott

## Agencies

Empire Brewery, Shanghai  
Hall & Holtz, Limited

## 司公澳船埔黃港香

*Hong-kong Wong-po Shun-o Kung-sze*

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED, Head Office, 14, Praya

Directors—H. Hoppius, J. S. Van Buren, G. B. Dodwell, C. Jantzen, J. Kramer, H. H. Joseph, Hon. J. J. Keswick

D. Illies, M. INST. N.A., secy. and mangr.

R. Cooke, assistant manager

G. A. Caldwell, accountant

T. I. Rose, book-keeper

M. de Souza, cashier

J. M. Ozorio, clerk

J. M. dos Remedios, do.

R. Mitchell, M.I.N.A., draughtsman

## Kowloon Establishment

W. Wilson, superintendent engineer

A. G. Aitken, engineer in harbour

D. McDonald, foreman engineer

G. Knocker, do.

J. Wallace, foreman shipbuilder

J. Logan, foreman boilermaker

J. Henderson, do.

G. Patton, foreman coppersmith

A. Harvey, foreman moulder

R. V. Rutter, foreman blacksmith

H. Brost, foreman carpenter

T. C. Hutchings, do.

J. Stenhouse, do.

A. Rowe, do.

J. Hand, do.

A. Ewing, foreman joiner

W. Stewart, foreman sawyer

J. Wilkie, chief clerk

T. C. Gardner, clerk

J. Gomes, do.

F. Gomes, do.

F. H. Taylor, storekeeper

T. Curran, do.

W. McAuslan, timekeeper

J. Vanstone, head watchman

## Cosmopolitan Establishment

H. Smith, superintendent

E. J. Main, harbour engineer

C. F. Mendham, foreman engineer

W. Mason, foreman boilermaker

W. Hutchison, foreman turner

J. Humphrey, foreman carpenter

H. E. Hoile, head clerk

T. V. Neves, clerk

R. Lapsley, do.

Aberdeen Establishment

L. Kerr, superintendent

J. E. Barker, clerk

Steam Tug "Pilot Fish"

A. Stopani, captain

HOOSENALLY, FAZULALLY & Co., Milliners, Drapers, and Commission Agents, 6 and 8, Peel Street

Nujmodin Jeerakhan (Bombay)

Mahomedally Fazulally

Hoosenally Jamaloodin

Abdool Karim Abedin

Heptoola Shaik Abdeally

Hoosenally Abdeally

Allybhoy Mahomedally

Abdool Karim Esoofally

舖奶牛房馬大 *Tai-ma-fong ngau-nai-po*

HORSE REPOSITORY AND HONGKONG DAIRY, Garden Road, rear of Murray Barracks

J. Kennedy

D. Kennedy

L. A. Silva

## HORTICULTURAL SOCIETY

Committee—J. M. Armstrong (chairman), W. M. B. Arthur, J. Barton,

Hon. C. P. Chater, J. H. Cox, C. Ford,

H. J. Holmes, J. D. Humphreys, F.

Rapp, A. G. Romano, W. J. Tatcher

Hon. Treasurer—J. M. Armstrong

Hon. Secretary—C. Ford

## HOUILLÈRES DU TONKIN—SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES

Arnhold, Karberg & Co., agents

棧核拷 *Hou-wat-chan*

HOWARD & Co., Thos., Merchants, West Point, and 18, Bank Buildings

Thomas Howard

HUGHES & HOUGH, Share and General Brokers, and Auctioneers, 1, Zetland Street

E. Jones Hughes

T. F. Hough

## Agency

Wanchai Godown Company

HUMPHREYS & SON, JOHN D., General Managers and Agents, 38 and 40, Queen's Road Central

Jno. D. Humphreys

Henry Humphreys

Hart Buck

Wong Jung-lam

Tse Tsan Ip

**司公限有產貨士利富堪**

*Hum-fu-li-se-she-chan-yau-han Kung-sze*  
**HUMPHREYS' ESTATE AND FINANCE COM-**  
**PANY, LIMITED, 36, Queen's Road**  
 John D. Humphreys & Son, governing  
 directors  
 Hart Buck, secretary

**昌紹** *Shiu-cheong*

**HUMPHREYS & Co., W. G., Merchants and**  
**Commission Agents, Queen's Road, and**  
**Avenue Buildings, 2-4, Billiter Avenue,**  
**London**  
 W. G. Humphreys  
 Jas. Black (London)  
 R. E. Humphreys  
 C. Mooney

**HUSSUNALLY & Co., Milliners and Drapers,**  
**128, Wellington Street**  
 E. Sapoorejee  
 E. Maneckjee  
 D. Nasserwanjee  
 R. Dorabjee

**記和** *Wo-kee*

**HUTCHISON, JOHN D., Merchant, 4, Queen's**  
**Road**  
 J. D. Hutchison  
 W. M. Watson  
*Agency*  
 Economic Fire Office, Limited

**INDO-CHINA STEAM NAVIGATION Co., LD.**  
 Jardine, Matheson & Co., gl. managers  
*(For Officers of Strs. see end of Directory)*

**JAMASJEE, J., Cotton and Yarn Broker**  
**corner Wellington and Pottinger Streets**  
 J. Jamasjee  
 S. Framjee  
 D. R. Kotewall  
 J. N. Katruck

**JAMSEDJEE, PESTONJEE, Broker, Peel Street**

**JAMSETJEE, FRAMJEE, General Broker, 28,**  
**Peel Street**

**順渣** *Cha-teen*

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants, East**  
**Point and Pedder Street**  
 Sir Robert Jardine, Bart. (England)  
 William Keswick, do.  
 Jas. J. Keswick  
 Jas. J. Bell-Irving (absent)  
 E. F. Alford (Shanghai)  
 R. Inglis, signs per pro. (Shanghai)  
 C. W. Dickson, do.  
 H. C. Maclean  
 C. S. Taylor  
 Kenneth McK. Ross  
 F. H. Slaghek (absent)

G. T. Veitch  
 W. A. Cruickshank  
 C. W. Richards  
 G. C. Anderson  
 John Barton  
 W. Muir  
 D. Landale  
 S. W. Hayward  
 E. R. Burdon  
 D. K. Sliman  
 J. Paterson  
 H. C. Wilcox  
 F. H. Benning  
 T. Hunter  
 G. dos Remedios  
 A. de Britto  
 A. J. V. Ribeiro  
 A. A. dos Remedios  
 G. M. de Carvalho  
 F. X. Vieira Ribeiro  
 J. M. G. Pereira  
 J. M. V. Ribeiro  
 G. A. Yvanovich  
 C. A. M. de Jesus  
 J. P. L. Monteiro  
 F. J. V. Ribeiro  
 C. A. da Cruz Rocha  
 J. A. S. Alves  
 N. Gonsalves

*Agencies*

Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
 Glen Line of Steamers  
 Ned.-Ind. Stoomvaart Maatschappij  
 Triton Insurance Company, Ltd.  
 Alliance Assurance Company, Ltd.  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
 China Sugar Refining Company, Ltd.  
 Luzon Sugar Refining Company, Ltd.  
 Hongkong Ice Company, Limited  
 London and Pacific Petroleum Co., Ltd.

**JAVERMULL, DUNGAMULL & Co., Merchants**  
**and Comsn. Agents, 16, Lyndhurst Ter.**  
 Javermull Chotirmull (Singapore)  
 Dungamull Hasamull  
 Ghumsamdas Topandass  
 Crumchand Bhograhm  
 Jachamall Rutti nchand  
 Bholchand Awatram

**JEFFRIES, H. U., Beaconsfield Arcade**  
*Agencies*

Nagasaki Roller Flour Mills Co., Ltd.  
 Perak Sugar Cultivation Co., Ltd.

**JOCKEY CLUB**

Stewards—Hon. J. J. Keswick, M.  
 Grote, Hon. C. P. Chater, J. Grant.  
 J. D. Humphreys, R. M. Gray, H.  
 Hoppius, Hon. T. H. Whitehead, T.  
 Jackson, A. Coxon, H. E. R. Hunter  
 (hon. treasurer), T. F. Hough (clerk  
 of course)



# 師狀打士丹及士篇史臣贊

*Chun-sun Sze-tuk-sze kap Ma-sze-ta chong sze*

JOHNSON, STOKES & MASTER, Solicitors, Proctors, and Notaries Public; Offices, Supreme Court House, and at 4, Balfour Buildings, Shanghai

Alfred Bulmer Johnson (Crown Solicitor and Queen's Proctor)

Alfred Parker Stokes

Godfrey Cornwall Chester Master

H. J. Gedge, solicitor, managing clerk

W. A. C. Platt, solicitor, managing clerk, Shanghai

M. A. Baptista, Jr.

M. Marques

F. M. Xavier

Chan Yau Lok, interpreter

Wong Yew, do.

JOHNSTON, ANDREW, Consulting Engineer, Machinery Surveyor to Lloyd's Register, 8, Praya Central

JORDAN & BELL, Medical Practitioners, 8, Praya Central, Telephone No. 23

Gregory P. Jordan, M.B., C.M. ED., M.R.C.S. ENG., Health Officer and Medical Inspector of Emigrants; residence, Grosvenor Villas, Caine Rd., Telephone No. 43.

John Bell, M.R.C.S., &c.; residence, 4, Morrison Hill; Telephone 83

JOSEPH, E. H., Share and General Broker, Connaught House, Queen's Road

JUST & Co., H. Z., Praya, at Messrs. Stalterfoht and Hirst's

H. Z. Just (absent)

J. J. B. Heemskerk

## 士紳 Shan Sz

JUSTICES OF THE PEACES

*Official*

Hon. G. T. M. W. C. H. Hastings, O'Brien, C.M.G. R.N.

Hon. W. M. Goodman Dr. G. P. Jordan A. J. May

Hon. J. H. Stewart F. H. May Hugh McCallum

Hon. N. G. Mitchell-Innes H. C. Nicolle

Hon. F. A. Cooper C. F. A. Sangster

Hon. R. Murray A. Seth

Hon. R. Murray Bruce Shepherd

Rumsey, R.N. T. S. Smith

Dr. J. M. Atkinson A. M. Thomson

Dr. P. B. C. Ayres A. K. Travers

S. Barff A. G. Wise

E. Bowdler H. E. Wodehouse, C.M.G.

W. Doberck G. H. B. Wright, D.D.

Dr. E. J. Eitel

C. Ford

Geo. Horspool

## *Non-official*

Hon. Ho Kai Ho Tung

Hon. J. J. Keswick Thos. Howard

Hon. C. P. Chater J. D. Humphreys

Hon. T. H. Whitehead C. C. Inchbald

Hon. E. R. Belilios, C.M.G. Paul Jordan

E. F. Alford H. H. Joseph

G. C. Anderson Walter Judd

F. H. Arjane Kaw Hong Take

G. M. Bain Lao Wai Chün

P. Bazonjee B. Layton

J. J. Bell-Irving A. J. Leach, q.c.

S. G. Bird R. K. Leigh

B. Byramjee A. Lind

Dr. Jas. Cantlie R. Lyall

J. A. de Carvalho A. McConachio

Chan Fook H. M. Mehta

Ch'an Kwan-i E. W. Mitchell

Chan U Fai H. N. Mody

Chow Ping A. G. Morris

Choy Chee-mee J. S. Moses

C. C. Cohen Jas. Orange

J. B. Coughtrie C. Palmer

Dr. A. M. Cowie W. H. Percival

G. C. Cox G. W. F. Playfair

J. H. Cox H. E. Pollock

H. Crawford E. Robinson

H. L. Dalrymple D. R. Sassoon

W. Danby M. S. Sassoon

F. Dodwell H. C. Setna

G. B. Dodwell C. S. Sharp

N. J. Ede Granville Sharp

J. J. Francis, q.c. S. E. Shellim

D. Gillies A. Findlay Smith

R. M. Gray G. Stewart

D. Gubbay A. G. Stokes

S. Hancock J. Thurburn

Dr. W. Hartigan Tseng Sz Kai

V. A. C. Hawkins G. T. Veitch

F. Henderson J. Y. V. Vernon

C. J. Hirst Wei Yuk

Ho Fook H. Wicking

C. J. Holliday R. C. Wilcox

A. S. Hooper Wong Shing

A. G. Wood

KARANJIA, BOMANJEE PALLANJEE, Merchant and Commission Agent, 24, Peel St.

B. P. Karanjia

S. N. Karanjia, manager

R. S. Mogra

J. P. Vasanja

P. J. Tavarja

KEBAO, SOCIÉTÉ DE (Coal Mines)

Shewan & Co., agents

KEW, CHAD., Dentist, Pedder Street

Kew & Co., J. W., Proprietors Water Bonta, 18, Praya Central

**發別** *Pit-fat*

KELLY & WALSH, LIMITED, Publishers, Printers, Bookbinders, Booksellers, Stationers, Musicsellers, Newsagents, Tobacconists, &c., Queen's Road

Thos. Brown (Shanghai), director

Chas. Grant, manager

P. R. Wilson

W. H. Purcell

F. Foxcroft

J. F. Farias

M. Xavier

L. Rozario

L. Coelho

J. F. Jorge

Kew, ROBT., Tailor, Queen's Road

**安京** *King-on*

KINGHORN, J. W., Consulting Marine Engineer and Surveyor, and Engineer Surveyor for "Bureau Veritas," 13, Praya

KOTEWAL, E. D., Cotton, Yarn and General Broker 112 & 114, Wellington Street

KOWLOON HOTEL, Elgin Road, Kowloon  
Luiz Lobo

**司公限有做建及地置龍九**

*Kau-long Chi-ti kup Kin-cho Yau-han Kung-sz*

KOWLOON LAND AND BUILDING Co., LD.

Directors—F. Henderson (chairman),

J. H. Cox, F. A. Gomes, J. Goosmann,

E. Jones Hughes

Hongkong Land Investment and Agency Company, Limited, agents

**紗老告** *Ko-lo-sa*

KRUSE & Co., Storekeepers, Cigar Merchants, and Commission Agents, Connaught House, Queen's Road Central

John Meier

C. W. Longuet, signs per pro.

P. E. Silva

Agency

Baloise Fire Insurance Company

KUHN & Co., Depôt of Japanese, Chinese, and Indian Curiosities and Works of Art, Queen's Rd. under Hongkong Hotel  
Arthur Kuhn (absent)  
Siegfr. Komor

T. Kuhn, manager

**森日** *Yat-sum*

KUSAKABE & Co., Merchants and Commission Agents, 1, Icehouse Street

H. Kusakabe

J. Y. Kitamura

T. Nakagawa

LABUK PLANTING Co., LD., in liquidation  
A. W. Walkinshaw, Jas. H. Cox, liquidators

**LADIES' RECREATION CLUB**

President—Mrs. Barker

Hon. Secretary—Mrs. Hawkins

Hon. Treasurer—Mrs. Vernon

LAHEIR & Co., Merchants, Wellington St.

E. S. Laheir

E. M. Kapadia

R. D. Billimoria

D. N. Gamir

LAMKE & ROGGE, Ship, Share, and General Brokers, Praya Central

J. Lamke

C. Rogge

**館冷夜勿覽** *Lam-mat Ye-lang-kwoon*

LAMMERT, GEO. P., Auctioneer, Appraiser, and Goods Broker, Duddell Street

Geo. P. Lammert

G. R. Lammert

LAND OFFICE—See under Govmt. Depts.

"LAND WE LIVE IN" HOTEL, 294, Queen's Road Central

T. Silberman, proprietor

**佛刺架連** *Lin ka-la-fat*

LANE, CRAWFORD & Co., General Storekeepers, Shipchanders, Tailors, News Agents and Auctioneers, Queen's Road

Henry Crawford

John McCallum

Wm. Boffey

H. E. Denson

A. H. Skelton

G. L. Duncan

A. D. Death

F. C. Wilford

G. T. Rivers

D. Clark

G. C. Hayward

W. Jackson

H. W. Row

C. P. Adamson

H. Earlam

C. M. Castro

Agencies

Taku Tug and Lighter Company

Shanghai Horse Bazaar Company

New Amoy Dock Company

LANG, ROBERT, Tailor, Duddell Street

**士利忌得** *Tak-ke-le-se*

LAPRAIK & Co., DOUGLAS, Merchants, Praya;

Telephone, 17

J. H. Lewis



W. Parfitt  
J. D. Lapraik  
F. W. Hall  
F. J. dos Remedios  
J. E. Gomes  
J. M. Gomes

*Agencies*

Douglas Steamship Company, Ltd.  
Phoenix Fire Insurance Company  
Liverpool and London and Globe Insce.  
Sun Life Assurance Co. of Canada

**發祥** *Cheong-fat*

LAUTS, WEGENER & Co., Merchs., 16, Praya  
T. J. Lauts  
O. Wegener  
L. Haesloop (Swatow)  
F. Hüblle  
A. F. Osmund

*Agencies*

Koninklijke Paketvaart Maatschappij  
Mannheim Insurance Company  
Association of Deli Planters  
New Guinea Company

LAYTON, B., Bill and Bullion Broker, 12,  
Connaught House, Queen's Road

LEACH, ANDREW JOHN, B.A. OXON., Queen's  
Counsel, Bank Buildings

**津林** *Lum-jun*

LEMM, JOHN, Architect, 64, Queen's Road  
Central

**威利** *Lee-wai*

LEVY HERMANOS, Jewellers, &c., Queen's  
Road

Charles Levy (Paris)  
Raphael Levy, do.  
Armand Levy, manager  
J. Weill  
E. Levy  
A. Weill, watchmaker

**德士達** *Lin-se-tuk*

LEINSTEAD & DAVIS, Merchants, Victoria  
Buildings, 5, Queen's Road  
S. G. Bird

F. Maitland, signs per pro.

J. B. Grimes

*Agencies*

Boston Board of Marine Underwriters  
Boston Marine Insurance Company  
Universal Life Assurance Society

**LLOYD'S**

Gilman & Co., agents

LONDON MISSIONARY SOCIETY—See under  
Churches and Missions

LOPES, L. J., Share and General Broker, 51,  
Peel St.

LOXLEY & Co., W. R., Merchants and Comm.  
Agents, Queen's Road and Stanley St.

W. R. Loxley  
C. J. Ozorio  
J. M. Vieira  
J. Pinna

*Agency*

Netherlands Fire Insurance Company

LUSITANO CLUB, LIMITED, Shelley Street  
Committee—A. G. Romano (chairman),  
A. de Britto (hon. treas.), F. J. V.  
Jorge (hon. sec.), A. da Silveira, D. A.  
da Silva, M. A. A. de Souza, J. J. Leiria  
E. A. Jorge, clerk

LUZON SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.  
Jardine, Matheson & Co., general agents

LYALL, R., Share and General Broker,  
Queen's Road

**架力夫云嬌馬**

*Ma-kiu wun Foo-lik-ka*

MACEWEN, FRICKEL & Co., Merchants and  
Commission Agents, Victoria Exchange,  
Queen's Road Central  
A. Findlay Smith  
J. H. Maclehoose

**記瑞** *Soy-kee*

MALCAMPO & Co., Merchants and Commis-  
sion Agents

Joaquin Malcampo Quioga (Amoy)  
Wee Teck-chim, manager

*Agency*

Steamer "Peking"

**邊麥** *Mak-pin*

MCBAIN, G., Merchant, &c., Aberdeen St.  
C. A. Hon

"MAN AT THE WHEEL" HOTEL, 306, Queen's  
Road Central  
J. Gomes

MARIA CRISTINA Cigar Dépôt, 8, D'Aguilar  
Street  
J. B. Gomes, Jr., manager

**地丹** *Ma-ti*

MARTY, A. R., Merchant, Commission and  
Shipping Agent

A. R. Marty (Tonkin)  
A. P. Marty  
A. Trante  
G. J. Sequeira  
P. N. Sequeira  
J. G. dos Remedios

*Agency*

Service Subventionné des Correspon-  
dences Fluviales du Tonkin  
Compagnie de Navigation Tonkinoise  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

**司公險保安萬***Man-on Po-him Kung-sze***MAN ON INSURANCE COMPANY, LIMITED,**  
Queen's Road WestDirectors—Kwan Hoi Chuen (chairman), Chiu Yu Tin (vice chairman), Chan Chun Tsun, Chan Hiu Tung, Leung Pui Chi, Wong Sing Tung  
Chau Tseung Fat, secretary**MASONIC****館會仁義 Yung-yan Wui-kwoon**

Masonic Hall, Zetland Street

**DISTRICT GRAND LODGE OF HONGKONG AND SOUTH CHINA.**D. G. M.—R. W. Bro. C. P. Chater  
D. D. G. M.—W. Bro. E. C. Ray  
D. S. G. W.—W. Bro. Wm. Danby  
D. J. G. W.—W. Bro. R. Cooke  
D. G. Chap'n—W. Bro. G. H. Bondfield  
D. G. Treasurer—W. Bro. G. L. Tomlin  
D. G. Registr.—W. Bro. S. L. Darby  
D. G. P. B. G. P.—W. Bro. G. P. Jordan  
D. G. Sec.—W. Bro. A. O'D. Gourdin  
D. G. S. D.—W. Bro. T. W. Wright  
D. G. J. D.—Bro. F. B. Smith  
D. G. S. of Works—Bro. F. L. Lloyd  
D. G. D. C.—W. Bro. P. R. Simmonds  
D. G. A. D. C.—W. Bro. J. B. Scott  
D. G. Sword B.—Bro. F. B. Marshall  
D. G. Organist—Bro. J. Murphy  
D. G. Purs.—W. Bro. J. Underwood  
D. G. Assist. do.—Bro. H. J. Watson  
D. G. Stewards—Bros. G. A. Caldwell, W. Newton, F. Salinger, C. A. V. Bowra, T. Williamson, T. Spafford  
D. G. Standard Bearers—Bro. H. Edgar, J. Christian  
D. G. Tyler—Bro. J. R. Grimble  
Unofficial Members—F. A. Hazeland, A. D. Death**ZETLAND LODGE, No. 525, late 768, E.C.**Worshipful Master—J. B. Scott  
Im. Past Master—R. Cooke  
Senior Warden—G. A. Caldwell  
Junior Warden—J. R. Crook  
Treasurer—R. Mitchell  
Chaplain—Geo. Piercy, Jr.  
Secretary—J. Dyer Ball  
Senior Deacon—D. Macdonald  
Junior Deacon—G. von Wille  
Organist—J. Murphy  
Dir. of Ceremonies—J. W. Kew  
Inner Guard—G. A. Buckland  
Steward—A. N. Rowe**EOTHEN MARK LODGE, No. 234**Worshipful Master—Rt. Markwick  
Senior Warden—R. Cooke  
Junior Warden—P. R. Simmonds  
Master Overseer—S. L. DarbySenior Overseer—J. R. Crook  
Junior Overseer—E. C. Ellis  
Chaplain—A. Tillett  
Treasurer—A. O'D. Gourdin  
Registrar of Marks—C. W. C. Cass  
Secretary—J. Dyer Ball  
Senior Deacon—S. J. Hanisch  
Junior Deacon—D. Macdonald  
Dir. of Ceremonies—F. F. F. Kiene  
Inner Guard—F. W. Edwards  
Steward—J. Chaudet**VICTORIA LODGE, No. 1026, E.C.**Worshipful Master—S. L. Darby  
Im. Past Master—F. L. Lloyd  
Senior Warden—W. Newton  
Junior Warden—E. C. Ellis  
Treasurer—W. K. Low  
Secretary—A. O'D. Gourdin  
Senior Deacon—J. G. Wright  
Junior Deacon—G. P. Lammert  
Dir. of Ceremonies—W. M. Wood  
Inner Guard—J. Keddie**PERSEVERANCE LODGE, No. 1165, E.C.**Worshipful Master—P. R. Simmonds  
Senior Warden—J. C. Christian  
Junior Warden—S. J. Hanisch  
Hon. Treasurer—P. Kiene  
Hon. Secretary—R. B. Joyce  
Senior Deacon—C. W. C. Cass  
Junior Deacon—H. W. Robertson  
Dir. of Ceremonies—J. D. Lapraik  
Inner Guard—F. W. Edwards  
Organist—C. W. Longuet  
Steward—J. H. Lewis**DILIGENTIA LODGE OF INSTRUCTION**Preceptor—Wor. Bro. R. Cooke  
Do. —Wor. Bro. R. Markwick  
Do. —Wor. Bro. F. L. Lloyd  
Do. —Wor. Bro. J. Lowrie  
Treasurer—Bro. S. L. Darby  
Secretary—Bro. S. J. Hanisch**St. JOHN'S LODGE, No. 618, S.C.**Rt. Worshipful Master—E. J. Main  
Im. Past Master—J. Dickie  
Senior Warden—F. Howell  
Junior Warden—C. T. Robinson  
Treasurer—W. Hay  
Secretary—W. Farmer  
Senior Deacon—H. B. Bridger  
Junior Deacon—G. Mollison  
Director of Ceremonies—G. Vowles  
Inner Guard—S. McIsaac**UNITED SERVICE LODGE, No. 1341, E.C.**Worshipful Master—H. J. Watson  
Im. Past Master—J. Lowrie  
Senior Warden—T. Spafford  
Junior Warden—G. Moffatt  
Treasurer—J. Collett  
Secretary—G. J. W. King



Senior Deacon—H. E. A. Hoile  
 Junior Deacon—G. Gordon  
 Organist—F. B. Bruce  
 Dir. of Ceremonies—J. Smith  
 Inner Guard—J. Craik  
 Steward—J. A. Solly

#### DISTRICT GRAND CHAPTER OF HONGKONG AND SOUTH CHINA

G. Supdt.—M.E. Comp. C. P. Chater  
 Second Ppl.—M.E. Comp. E. C. Ray  
 Third Principal—M.E. Comp. W. M.  
 B. Arthur  
 Scribe E.—M.E. Comp. A. D'O.  
 Gourdin  
 P. B. G. P.—M.E. Comp. G. C. Cox  
 Scribe N.—M.E. Comp. G. P. Jordan  
 Treas.—M.E. Comp. J. D. Christie  
 Regr.—M.E. Comp. F. A. Hazeland  
 P. Soj.—M.E. Comp. A. D. Death  
 First A. S.—M.E. Comp. R. Cooke  
 Second Asst. Soj.—M.E. Comp. C.  
 E. Reynolds  
 Swd. Bearer—M.E. Comp. J. Bryant  
 G. Standard Bearers—M.E. Comps.  
 C. Grant, B. N. Jenkins, E. Comp.  
 F. W. Heuermann, G. C. Anderson  
 D. of Cer.—E. Comp. P. H. W. Brewitt  
 D. D. C.—E. Comp. M. Mackenzie  
 A. D. C.—E. Comp. R. W. H. Woods  
 Organist—Comp. C. F. A. Sangster  
 Janitor—Comp. J. R. Grimble

#### VICTORIA CHAPTER, No. 525, E.C.

M. E. Z.—M. Ex. Comp. Chas. Grant  
 H.—Ex. Comp. G. C. Anderson  
 J.—Ex. Comp. J. W. Heuermann  
 Treasurer—Ex. Comp. A. R. Madar  
 Scribe E.—Comp. J. Dyer Ball  
 Scribe N.—Comp. J. Kirkwood  
 Pl. Soj.—Comp. D. Macdonald  
 First Assist.—Comp. A. N. Rowe  
 Dir. of Cer.—Comp. G. A. Buckland  
 Steward—J. Burnie

#### CATHAY CHAPTER, No. 1,165,

Z.—M. E. Comp. C. E. Reynolds  
 H.—Ex. Comp. P. Brewitt  
 J.—Ex. Comp. R. Markwick  
 Scribe E.—Comp. P. R. Simmonds  
 Scribe N.—Comp. G. L. Tomlin  
 Treasurer—Comp. S. L. Darby  
 Principal Soj.—Comp. F. L. Lloyd  
 Assist. Soj.—Comp. G. P. Lammert  
 Second do.—Comp. E. Solomon

#### UNITED CHAPTER, No. 1341, E.C.

M. F. Z.—M. E. Comp. J. Bryant  
 H.—Ex. Comp. W. L. Ford  
 J.—Ex. Comp. J. Lowrie  
 Treasurer—Comp. J. R. Grimble  
 Scribe E.—Comp. F. Howell  
 Scribe N.—Comp. A. Mann  
 Principal Soj.—Comp. T. Spafford

First Assistant—S. E. Edmunds  
 Dir. of Ceremonies—J. R. Germain  
 Steward—Comp. J. R. Collet

#### ST. ANDREW'S CHAPTER, No. 218, S.C.

Z.—M. Ex. Comp. J. W. Kinghorn  
 H.—M. Ex. Comp. G. J. W. King  
 J.—M. Ex. Comp. G. Moffatt  
 Scribe E.—Ex. Comp. W. F. Kahler  
 Scribe N.—Ex. Comp. C. H. Gale  
 Treasurer—Comp. P. R. Wilson  
 First Assist. Soj.—Comp. G. Mollison  
 Second do.—Comp. S. McIsaac  
 Chancellor—Comp. A. R. Ezekiel  
 Inner Guard—M. J. Patell

#### VICTORIA PRECEPTORY AND VIC. PRIORY E. Preceptor—Sir Kt. G. C. Anderson Prelate—Sir Kt. R. Cooke

#### ARARAT LODGE OF ROYAL ARK MA- RINERS, No. 264, E.C.

W. C. N.—W. Bro. J. Bryant  
 Senior Warden J.—W. C. H. Hastings  
 Junior Warden S.—P. R. Simmonds  
 Treasurer—J. R. Grimble  
 Scribe—H. Howell  
 Senior Deacon—T. Spafford  
 Junior Deacon—C. H. Palmer  
 Director of Cerem.—S. McIsaac  
 Guardian—A. Kuhn  
 Warder—J. C. S. Rauch

#### UNITED MARK LODGE, No. 419, E.C.

Worshipful Mr.—W. C. H. Hastings  
 Im. Past Master—J. Bryant  
 Senior Warden—W. M. B. Arthur  
 Junior Warden—W. L. Ford  
 Master Overseer—F. Howell  
 Senior Overseer—T. Moffatt  
 Junior Overseer—J. Lawrie  
 Chaplain—T. Spafford  
 Treasurer—J. R. Grimble  
 Registrar of Marks—J. Collett  
 Secretary—G. J. W. King  
 Senior Deacon—L. R. Driffield  
 Junior Deacon—H. J. Watson  
 Dir. of Ceremonies—S. W. Edmunds  
 Inner Guard—W. Solly  
 Steward—J. C. Oddboy  
 Tyler—J. Maxwell

#### ST. MARY MAGDALENE CHAPTER OF SO- VEREIGN PRINCES, ROSE CROIX OF H.R.D.M., No. 75

M. W. Sovereign—R. Cooke  
 High Prelate—R. Markwick  
 First General—A. S. Hooper  
 Second General—G. C. Anderson  
 Treasurer—G. P. Jordan  
 Recorder—F. A. Hazeland  
 Grand Marshal—J. Kirkwood  
 Raphael—P. R. Simmonds  
 Herald—F. L. Lloyd

Capt. of Guard—C. H. Palmer  
Outer Guard—J. Maxwell

**MEDICAL BOARD**—See under Govt. Depts.

**房藥仁攝** *Lai-yan yeuk-fong*

**MEDICAL HALL**, 70, Queen's Road  
E. Niedhardt, analytical chemist  
H. Kammel

**MEHTA & Co.**, Merchants, 6, Peel Street

E. N. Mehta  
B. N. Talati (Bombay)  
B. S. Mehta (Amoy)  
M. B. Talati (absent)  
C. E. N. Mehta  
P. B. Jokhee (Tainanfoo)  
D. C. Mehta (absent)  
S. F. Mehta (Canton)  
D. R. Ayrton

**MEHTA & Co.**, E. N., Merchants and Commission Agents, 58, Hollywood Road

R. S. Talati (Bombay)  
N. S. Talati, do.  
Hajarimul Mooltanchun, do.  
Sasamul Sodayal, do.  
M. P. Talati  
D. S. Talati (Shanghai)  
J. M. Master

**MEHTA, R. M.**, Bill Broker, 2, Hollywood Rd.

**士者也** *Mat-che-se*

**MELCHERS & Co.**, Merchants, Praya Central

Hermann Melchers (Bremen)  
Carl Jantzen (London)  
St. C. Michaelsen  
A. Korff (Shanghai)  
A. Haupt, do.  
J. Goosmann, signs per pro.  
A. Schellhass  
C. Michelau  
P. Stoppa  
Chr. Meyer  
C. M. do Rozario  
G. S. Botelho  
J. A. V. Ribeiro  
J. A. C. V. Ribeiro  
B. B. dos Remedios  
J. F. d'Azevedo

Agency of B. Rigold & Bergmann, London  
Kleeman

**Agencies**

Norddeutscher Lloyd  
Marques de Campo's Spanish R. Mail  
Russian Volunteer Fleet  
Deut. Dampfschiffahrts Ges. "Hansa"  
Dampfschiff Gesellschaft "Swatow"  
Bremen Underwriters  
Austrian Insurance Co., "Donau"  
Royal Insurance Co., Fire and Life  
"Neuchateloise" Soc. Suisse d'Assur.  
Transport Vers. Ges., "Schweiz"

Basler Transport Versicherungs Ges.  
Allgemeine Vers. Ges., Helvetia  
United Swiss Marine Insurance Cos  
"Rhenania" Vers. Actien Ges., Köln  
Germanic Lloyd's, Berlin  
International Lloyd Vers. Act. Ges.

**MENDEL, LOUIS**, Bill Broker, 1, West Terrace

**行銀利有** *Yow-le Ngan-hong*

**MERCANTILE BANK OF INDIA, LONDON**  
AND CHINA, LIMITED, Queen's Road

J. Thurburn, manager  
W. M. Wood, acting accountant  
R. J. dos Remedios  
A. H. dos Remedios  
F. X. Ozorio

**司公船火西蘭佛**

*Fat-lan-sai Fo shun Kung-sze*

**MESSAGERIES MARITIMES—COMPAGNIE DES**  
Paquebots Poste Français, Beaconsfield

G. de Champeaux, agent  
C. Tournaire, assistant  
J. Ricard, do.  
J. F. Tavares  
C. Corveth  
C. C. Corveth  
L. Collaço

**咁咪** *Me-ya*

**MEYER & Co.**, Merchants, 5, Queen's Road

H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
J. H. Garrels  
J. G. Schroter, signs per pro.  
H. Ehmer, do.  
W. Rudeloff  
O. Kleinschmidt  
P. F. Rozario  
F. X. Rozario  
A. M. Barradas  
P. A. Pereira

**Agencies**

Asiatische Küstenfahrt Gesellschaft  
Scottish Imperial Insurance (Life)  
Prussian National Insurance Co. (Fire)  
Wanchai Warehouse and Storage Co.

**隆全順** *Sun-chuen-loong*

**MEYERINK & Co.**, Wm., Merchants and Commission Agents, 4 and 5, Connaught House, Queen's Road Central

Wm. Meyerink (Shanghai)  
M. Tiefenbacher (Hamburg)  
H. F. Meyerink, signs per pro.  
Gustav Engel  
F. L. Marques  
J. M. de Rocha

**紀經架來** *Me-ka King-kee*

**MICHAEL, J. R.**, Share and General Broker  
and Commission Agent, 16, Queen's Rd.  
S. H. Dervich



**MILITARY**

Commanding H.M. Forces in China and Hongkong—Major-General G. Digby Barker, C.B.

**STAFF**

Aide-de-camp—Capt. W. H. E. Murray, Loyal North Lancashire Regt.

Deputy Assistant Adjutant Generals

—Lieut. Colonel F. B. J. Jerrard, Captain A. H. Thomas, A.S.C.

Officer Commanding Royal Artillery (Colonel on the Staff)—Colonel G. B. Macdonell, R.A.

Staff Captain Royal Artillery—Capt. N. W. H. du Boulay, R.A.

Commanding Royal Engineers (Colonel on the Staff)—Col. W. H. Mulloy, R.E.

Senior Ordnance Store Officer—Assistant Commissary General of Ordnance F. E. Mulcahy (hon. Lt.-Col.)

District Paymaster—Chief Paymaster W. L. Barr (hon. Colonel)

Principal Medical Officer—Surgeon-Colonel A. F. Preston, M.B., A.M.S.

Inspector of Army Schools—W. Langford (hon. Lieut.)

Officiating Clergymen—

Rev. C. D. Hamilton, Ch. of England

Rev. G. H. Bondfield, Presbyterian

Rev. B. Vigano, Roman Catholic

Rev. W. Musson, Wesleyan

Garrison Sergt.-Major—J. G. Newbury

**ROYAL ARTILLERY**

Commanding Royal Artillery in China—Colonel G. B. Macdonell

Staff Capt.—Capt. N. W. H. du Boulay

Armament Major—S. G. F. Selfe

Inspector of Ordnance Machinery—Lieut. P. G. Davies

District Officer—Lieut. J. Christian

Master Gunners—T. Hackett, T. T. Riddell, W. Wilkinson, W. Duggan, J. Harris, W. W. Blades

Staff Clk.—Coy. Sgt.-Maj. H. C. Lindley

Dist. Sgt.-Mjr.—Co. Sgt.-Mjr. H. Watts

**25th Company, Southern Division**

Major—G. Kelaart

Captain—H. E. F. Goold Adams

Do. —A. G. Napier

Lieutenant—J. Quain

Do. —E. L. E. Whitehead

Second Lieut.—M. R. F. Courage

Do. —E. H. Stevenson

**Hongkong Company**

Captain—R. P. Simmonds

Do. —L. A. C. Gordon

Lieutenant—W. H. Carey

Do. —G. G. K. Duff

**ROYAL ENGINEERS**

Commanding Royal Engineer in China

Colonel W. H. Mulloy

Major—F. W. Bennet

Captain—F. D. F. MacCarthy

Do. —H. N. Dumbleton

Do. —W. R. Stewart

Lieutenant—F. L. Lloyd

Do. —R. H. H. Boys

Do. —P. B. Molesworth

Do. —W. M. Thompson

Do. —J. C. Mathieson

Lieut. and Qr. Mr.—A. T. Lewis

Assistant Surveyor—H. E. Boxshall

Do. —J. Batchelor

Superintending Clerk—H. A. Harris

Engineer Clerks—Qr. Mr. Sergt. R.

W. Wilson, F. Pope, W. Stoylo

Temporary Clerks—E. L. Healy, C. H.

Dyer, H. V. Falkner

Military Foremen of Works—Qr. Mr.

Sergts. A. Cox, H. A. Gwin, T.

Brookshaw, A. C. Milne, Coy. Sergt.-

Mjrs. E. Hazard, J. B. Freemantle,

G. Bulling, G. A. Blake

Military Mechanist (Engine driver)—

Coy. Sgt.-Major T. Morgan

Military Mechanist (Electrician)—Coy.

Sgt.-Major W. Summers

Military Mechanist (Coxswain)—Coy.

Sgt.-Major P. Ramage

Military Mechanist (Steam and Hy-

draulic)—Coy. Seg.-Major E. Rogan

Submarine Mining Storekeeper—Copl.

E. A. Peck

**INFANTRY:—1ST BATTALION THE KING'S (SHROPSHIRE LIGHT INFANTRY)**

Lieut-Colonel

F. W. Robinson.....19 Aug. '93

Majors

C. H. Collette.....19 Aug. '86

J. H. Wynne Eyton ..... 1 Sept. '86

W. MacLaughlin .....15 May '89

Captains

J. L. Pearce .....31 Dec. '87

G. C. Vesey .....28 Nov. '88

C. W. C. Cass..... 1 Jan. '90

S. G. Moore ..... 1 Jan. '92

G. H. L. Buchanan .....23 Apr. '92

H. B. Welman ..... 2 July '92

Lieutenants

E. Howell .....25 Nov. '85

J. G. Forbes (*adit.*) .....30 Jan. '86

R. A. A. Y. Jordan .....10 Nov. '85

C. E. Ruck Keene..... 1 Jan. '90

G. C. Benson .....21 Feb. '90

T. H. P. Helps .....24 Dec. '90

G. B. Arbouin ..... 3 April '91

J. A. Strick ..... 1 Jan. '92

H. L. Smyth .....13 April '92

G. Meynell .....13 Apr. '92

C. J. Garsia .....30 Nov. '92

F. D. Markham.....22 Mar. '93

Second Lieutenants

F. L. Wood ..... 3 May '90

E. B. Luard ..... 2 May '91

W. A. Payn.....16 Dec. '91  
 R. Massfield .....18 June '92  
 R. T. Carreg .....25 Feb. '93  
 W. J. Robinson.....26 Apr. '93  
 Adj. —J. G. Forbes (lieut.) 21 Dec. '91  
 Qr.-Master—J. C. Wilson  
 (hon. lieut.).....23 July '90

#### HONGKONG REGIMENT

Commandant—Lieut. Col. E. G. Barrow  
 Second—Major H. T. Faithfull (abt.)  
 Wing Commander—Captain J. M. A. Retallick  
 Adjutant—Lt. W. C. M. Woodcock (abt.)  
 Quarter Master—Lieut. M. R. E. Ray  
 Wing Officer—Lieut. E. L. C. Berger  
 Do. —Lieut. E. C. Rowcroft  
 Lieutenant—P. G. Anderson  
 Subadar Major—Hasan Ali Khan  
 Subadars—Firoz Khan, Fateh Khan,  
 Saif Ali, Mirza Nadar, Khadi Khan,  
 Nawab Khan, Faqir Muhammad,  
 Jemadars—Gulab Din, Khan Alam,  
 Nur Khan, Akbar Shah, Ghulam  
 Jilani, Muhammad Abdullah, Sirdar  
 Khan, Kwaj Bakhsh, Karam Khan

#### ARMY SERVICE CORPS

Officer Comding.—Capt. G. M. V. Hunt  
 In charge of Barracks—Lt. Qr.-Mr. P.  
 O'Malley  
 Barrack Sergeant—W. M. Thomson  
 Assistant do. —G. W. Watling  
 Senior Clerk—John Bremner  
 Clerk, Supply and Transport Office—  
 M. Alarakia  
 Clerk, Barrack Office—A. R. Moosdeen  
 Interpreter—S. R. Hoosen  
 Supdt. Water Transport—W. G. Com-  
 ley, LT.R.N.R.

#### ORDNANCE STORE DEPARTMENT

Senior Ordnance Store Officer—Lieut.  
 Col. F. E. Mulcahy, A. C. G. of O.  
 Ordnance Store Officer in charge—  
 Captain C. Stanley Combe  
 D. A. C. G. of O.—Capt. A. S. Palmer  
 Quarter Master—Capt. J. Pitt  
 Inspector of Warlike Stores—Lieut.  
 C. S. Taylor, R.A.  
 Conductor—G. E. Barlow, o.s.c.  
 Chief Foreman—P. Grimble  
 Chief Clerk—P. Julian  
 Clerks—O. M. Madar, M. Xavier, M. H.  
 Baptista, J. Sanchez, A. M. Moosdeen,  
 A. M. Moosdeen, A. F. C. de Jesus  
 Arsenal Foreman—H. L. Stringer  
 Torpedo Foreman—J. B. Plinston  
 Foreman of Magazines—J. Allinson  
 Genl. Foreman—J. M. da Costa Campos  
 Receiving do. —G. S. Botelho  
 Laboratory Foreman—Staff Sergt. J. J.  
 Reed, o.s.c.  
 Assistant do. —J. H. Julian

Civilian Artificer—B. Tidy  
 Armourer Sergts.—E. Clark, T. Irwin  
 Corps of Ordnance Artificers—H.  
 Shields, A. Donaldson, E. Mills

#### ARMY PAY CORPS

District and Station Paymaster and  
 Agent for the Lords Commissioners  
 of H. M. Treasury—Col. W. L. Barr  
 Paymaster—Capt. G. K. Moore  
 Do. —Capt. J. T. Carter  
 Clerks—Q. Mr.-Sergts. M. J. Hanney,  
 Sergts. W. Bradbury, W. J. Partridge,  
 Corpl. R. Ralph

#### MEDICAL STAFF

Principal Medical Officer China and  
 Hongkong—Surgeon-Colonel A. F.  
 Preston, A.B., M.B.  
 Medical Officer in charge Station  
 Hospital "Meeanee"—Surgeon Major  
 J. E. Nicholson  
 Surg.-Capt.—H. E. R. James, F.R.C.S.E.  
 Do. —S. Westcott  
 Do. —J. R. Stuart, M.B.  
 Do. —A. L. Borradaile, M.B.  
 Do. —W. W. O. Beveridge, M.B.  
 Quarter Master—Capt. J. Hunt  
 Chief Ward Mr.—Staff Sgt. G. A. Sallex  
 Compounder—Staff Sergt. J. A. Odum  
 P. M. O.'s Clerk—Corpl. J. Morrison

#### 刺美 Me-la

MILLAR & Co., A., House and Ship Plum-  
 bers, Gasfitters, Painters, Copper-smiths,  
 Brass Founders, Gas and Hotwater  
 Engineers, and General Contractors,  
 Queen's Road East  
 Andrew W. Millar  
 J. Millar  
 F. Barnes, clerk  
 M. Yussuff, foreman

MISSIONARIES—See under Churches and  
 Missions

#### 井三 Sam Ching

MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants, 8,  
 Queen's Road  
 Y. Fukuhara  
 T. Yendo  
 D. Hatabu  
 Y. Tanuma  
 K. Dan

#### Agencies

Tokio Marine Insurance Co., Limited  
 Miike Coal Mining Company  
 Imperial Govmt. Paper Mills, Tokyo  
 Cotton Cleaning and Working Com-  
 pany, Limited, Shanghai  
 Onoda Cement Company  
 Nihon Cement Company



**司公地麼** *Mo-tee kung-sze*

**MODY & Co., N.**, Merchants, 54, Queen's Rd.  
**Ardeshir N. Mody** (Bombay)  
**K. A. Mody**, do.  
**Bomanjee L. Batliwara**, manager  
**Navrojee J. Arjane**  
**Pestonjee N. Dhalla**

**地麼** *Mo-tee*

**MODY, H. N.**, Bill, Bullion, and General  
 Broker and Auctioneer, 5, Queen's Road;  
 Residence, Buxey Lodge, Caine Road

**MOONSHEE, S. D.**, Broker, 54, Queen's Road

**女三麼** *Mo Sam-mun*

**MORE & SEIMUND** (late Broadbear, Anthony & Co.), Shipchandlers, Praya  
**C. Reeves**  
**H. Reeves**

**士厘麼** *Mo-li-se*

**MORRIS, A. G.**, Merchant, Victoria Buildings, Queen's Road

**MOUNT AUSTIN HOTEL**, Victoria Gap  
**R. Isherwood**, manager

**MUSICAL CLUB (HONGKONG)**

President—**H.E. Sir Wm. Robinson**,  
 K.C.M.G.  
 Committee—**Jas. Orange** (president),  
**G. P. Lammert**, **E. W. Maitland**, **C. H.**  
**Grace**, **H. E. Wodehouse**, c.m.g.  
 Hon. Secretary—**G. von Wille**  
 Hon. Treasurer—**W. E. Crow**

**MUSCO & Co., D.**, Merchants, 268, Praya, W.  
**D. Musso**  
**V. P. Musso**

**Agencies**

**Cassa Marittima di Napoli**  
**Mutua Sorrentina Association**  
**Mutua Reunita di Genova**  
**Registro Italiano**

**NAOROJEE, BURJORJEE**, Merchant, care of  
**E. N. Mehta & Co.**, 58, Hollywood Road

**行銀理匯華中**

*Chung-wa Wui-li Ngan-hong*

**NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED**, 5,  
 Queen's Road

Directors—**D. Gillies**, **Chan Kit Shan**,  
**Chow Tung Shang**, **H. Stolterfoht**,  
**Kwan Hoi Chuen**

**Geo. W. F. Playfair**, chief manager  
**A. Babington**, accountant  
**A. Selwin Manners**, assist. acc'tant  
**L. H. Sandilands**, do.  
**G. von Stockhausen**, clerk  
**A. J. Madar**

**W. M. Humphreys**  
**Geo. Munro**, manager, London

**NAVAL****H. M. NAVAL YARD**

In charge of Naval Establishments—  
 Commodore **G. T. H. Boyes**, R.N.  
 Secretary to Commodore—**F. R. Way-**  
 mouth, R.N.  
 Staff Commander—**A. W. Miller**, R.N.  
 Storekpr. and Acctant.—**W. H. Lobb**  
 Assistant Storekeeper—**J. Taylor**  
 Do. —**J. A. C. Chaudet**

Asst. Expense Accts. Officer—**W. Geo.**  
**Allen**

Constructor—**T. Mitchell**

Chief Boatswain—**G. South**, R.N.

Inspectors of Shipwrights—**T. F.**

**Wingent**, **A. Grigg**

Draughtsman—**W. C. King**

Diver—**W. Hinde**

Electrical Fitter—**D. Richardson**

Writers—**H. Danenberg**, **L. F. Car-**  
**valho**, **L. L. Barretto**, **J. Kraal**, **C. A.**  
**Souza**, **P. D'Agostini**, **J. A. Collaco**,  
**H. White**, **T. M. Lopez**, **R. Isbell**, **H.**  
**Gidley**, **W. Sparkes**, **D. M. Vieira**, **P**  
**W. Sinnot**, **T. A. Collaco**

Leading-men of Storehses.—**J. Keeble**,  
**W. Cook** (acting), **J. Carvalho**, **San**  
**Sahmet**

Storemen—**W. Cook**, **A. Caesar**, **G. Hub-**  
**bard**, **T. Spafford**, **W. Nuttal**, **G.**  
**Allen**, **J. Ross**, **W. Hart**

**Steam Department**

Inspector of Machinery—**F. E. Shean**,  
 R.N. (Fleet Engineer)

Engineer—**W. G. Mogg**, R.N.

Do. —**R. W. Toman**, R.N.

Do. —**L. Backer**, R.N.

In charge of Works—**G. J. B. Sayer**

Leading-man of Boilermakers—**J. H.**  
**Varcoe** (acting)

Smith—**A. Blanchard**

Engineerom Artificers—**W. C. An-**  
**drews**, **W. Buckingham**, **W. Harlow**,  
**J. Nichols**

Founder—**J. Shelly**

Writer—**A. S. Abbas**

**Naval Police**

Inspector in charge—**Wm. Lysaught**

Sergeants—**J. O'Toole**, **W. Godwin**, **J.**

**Dodd**, **W. Duncan**, **J. Marshall**,

**A. Hogg**, & 25 Constables, European

(For Receiving Ship "Victor Emanuel,"  
 &c., see British Naval Squadron)

**ROYAL NAVAL HOSPITAL, Mount Shadwell**

Naval Officer in charge—Commodore  
**G. T. H. Boyes**, R.N.

Dy. Insp. Genl.—**Alex. Turnbull**, M.D.

Surgeon—**Ed. H. Meaden**

Do. —**C. H. Upham**

Chaplain—**Rev. J. M. Morton**, B.A.

Dispenser—Jos. Gregson  
Writer—E. A. dos Remedios

**治 丹 拈** *Nim-ma-tse*

NEMAZEE, HAJEE MAHOMED HASSAN, Merchant and Commission Agent, Hollywood Road

H. M. H. Nemazee  
M. A. Nemazee  
M. Hashem  
M. H. Madar

**行 銀 豐 泰** *Tai-fung Ngan-hong*

NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LD., in Liquidation

Chartered Bank of India, Australia, & China, attorneys for the liquidator

NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steamship Company), Beaconsfield Arcade

H. U. Jeffries, manager  
S. A. dos Remedios

*Agency*

Mitsu Bishi Collieries

"DR. NOBLE & Co.," Dental Surgeons, 18, Bank Buildings, Wyndham Street

Jos. W. Noble, D.D.S.  
Chas. L. Snyder, D.D.S.  
Herbert Poate, D.D.S. (London)

NORDDEUTSCHER LLOYD (Imperial German Mail Line)

Melchers & Co., agents  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

**館 字 印 也 郎 墨** *Lo-long-ya yan-tsz-koon*

NORONHA & Co., Government and General Printers and Stationers, Zetland Street; office of "Government Gazette"

D. Noronha  
L. Noronha, manager  
C. H. Noronha  
J. P. de Noronha Braga  
B. P. Campos, foreman  
F. F. Pinna, S. Xavier, L. M. Xaveir,  
L. de Souza, J. Alonço P. de Souza,  
F. Victal, M. Machado, C. Souza,  
compositors

**司 公 拿 千 那** *No-chin-na Kung-sze*

NORTH CHINA INSURANCE COMPANY, LD., Queen's Road

W. H. Percival, agent  
H. I. Price  
A. C. da Silva

*Agency*

Commercial Union Assurance Co., Ltd.

NORTON & Co., Merchants and Commission Agents, Queen's Road Central

Robert Lyall  
J. U. Remedios

*Agency*

Queen Fire Insurance Co. of Liverpool

**昌 福** *Fook-cheong*

NOVELTY STORE, 9 D'Aguilar Street: Tel. Ad. Novelty

R. R. Alemão

**舖 飽 麵 治 笠 打** *Ta-lap-chee min-pau-po*

NOWROJEE, DORABJEE, Merchant, Baker, and H.B.M. Navy Contractor, Victoria Hotel Buildings, 51, Queen's Road

D. Nowrojee  
D. Dorabjee  
Pirojshah Bhikhajee  
Jehangirjee Cursetjee  
M. Ruttonjee  
C. F. Xavier, steam launch dept.

NOWROJEE & Co., Merchants and Commission Agents, 20, Lyndhurst Terrace  
Cooverjee Bomanjee Gazder (Calcutta)  
Dinshaw Dadabhoy Gazder

"ODD VOLUMES"—HONGKONG, Literary, Scientific, and Debating Society, Bank Buildings

President—Dr. Jas. Cantlie, M.A.  
Hon. Secty. and Treas.—S. Jeffrey

**司 公 限 有 險 保 泰 安 港 香**

*On-Tai Po-him Yau-han Kung-sze*

ON TAI INSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office, 8 and 9, Praya West

Directors—Lee Sing, Lo Yok Moon,  
Loo Cho Shun  
Ho Amei, manager

OPIUM FARM, Hau Fook Company, 36 and 38, Bonham Strand West

Lum Sin Sang, managing director  
Ho Tai Sang, do.  
Chan San, chief clerk  
J. J. Spooner, chief excise officer

**海 本 羅** *Ngau-pun-hoi*

OPPENHEIMER FRÈRES, Exporters and Importers

Siemssen & Co., agents

**ORCHESTRA MACAENSE**

President—P. A. do Rosario  
Hon. Treasurer—J. J. Monteiro  
Hon. Secretary—M. E. dos Remedios  
Band Director—J. Lobo (absent)  
Hon. Choral do.—O. Baptista

**房 藥 他 仁 厘 同** *O-le-yan-ta yeuk-fong*

ORIENTAL DISPENSARY, Caine Road  
F. P. Soares



**厘巴八** *Pat-pa-lee*

PABANEY, EBRAHIMBHoy, Merchant, 54,  
Lyndhurst Terrace

Currimbhoy Ebrahimbhoy (Bombay)

Mahomedbhoy Currimbhoy, do.

Fazulbhoy Currimbhoy, do.

Soomarbhoy Mowjee, manager

Esmalbhoy Chandoobhoy

Rehemtoolabhoy Verseebhoy

Ruiaballybhoy Janmahomed

Mahomedbhoy Noormahomed

Bombay, Currimbhoy Ebrahim & Co.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.

OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP CO.,

Office, Queen's Road Central

J. S. van Buren, agent

C. L. Gorham

Geo. Eckley

A. M. Roza Pereira

F. M. Roza Pereira

PALMER & TURNER, Architects, Surveyors,  
and Civil Engineers, Queen's Road

Clement Palmer, F.R.I.B.A.

Arthur Turner

H. W. Bird

L. Rose, and Chinese draftsmen

PARSEE CHURCH or CLUB HOUSE, 11, Shel  
ley Street

Trustees—H. N. Mody, B. L. Batliwara,

H. M. Mehta, P. S. Setna

PATELL, M. J., Cotton and Yarn Broker, 19,  
Hollywood Road

PATELL & Co., P. C., Indian and English  
Storekeepers, Lyndhurst Terrace

P. C. Patell

J. M. Tantra

E. J. Digaria

D. S. Siganporia

PEAK BUILDING COMPANY, LIMITED, Office,  
58, Queen's Road

Directors—A. Denison (chairman), R.

C. Wilcox, H. E. Pollock

J. Grant Smith, secretary

PEAK HOSPITAL, Mount Kellett

Mary Agnes Thompson, matron

Annie E. Thompson, "Sister"

PEAK HOTEL

Dorabjee & Hingkee, Lessees

司公船火行鐵 *Tit-hong Fo-shun Kung-sze*

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVI-  
GATION COMPANY, Praya Central

H. H. Joseph, superintendent

A. M. Marshall

E. L. Collingwood

R. S. Philpott

C. M. Firth

R. E. Kozhevar

J. M. Vajifdar

W. H. Day

S. Razavet

F. P. de V. Soares

(For Officers of Strs. see end of Directory)

PERRY, I. S., General Broker, Connaught  
House, Queen's Road Central

PESTONJEE KHRASS, JEHANGEERJEE, Mer-  
chant, Victoria Hotel

**生醫森得貝** *Pui-tak-som*

PETERSON, DENTON E., D.D.S., American  
Dentist, 6, Queen's Road

PHILLIPPO, G. J., Barrister-at-Law, 41  
Queen's Road

**昌華** *Wah-cheong*

PLACÉ & Co., Merchants and Commission  
Agents, Queen's Road Central  
A. M. P. da Silva

POLISHWALLA, M. B., Cotton and Yarn  
Broker, 12, Aberdeen Street

POLLOCK, HENRY E., Barrister-at-Law, Bank  
Buildings, Wyndham Street

**POLO CLUB**

President—H.E. Sir Wm. Robinson

Vice-Presidents—H.E. Major General

J. Digby Barker, C.B., Commodore  
Boyes, R.N.

Committee—Hon. T. H. Whitehead, J.

Armstrong, Capt. Reynolds, R.A.,

Capt. Du Boulay, R.A., H. L. Smyth,

Capt. Thomas, Lieut. E. C. Ruck-

Keene, Capt. W. H. E. Murray

Hon. Secty. and Treas.—F. H. May

**路寶** *Po-lo*

POWELL & Co., W., Drapers, Milliners,  
Dressmakers, Hosiers, Haberdashers,  
Outfitters, and Furnishers, Queen's Road  
and Stanley Street: Tel. Ad. Polo

W. Powell

Mrs. Powell

Mrs. J. W. Powell

Miss Raithby

Miss Camp

J. W. Powell

T. B. Powell

C. M. Roberts

F. V. Vandenberg

E. Mouricio

A. Marques

P. Marques

J. M. Silva

**POTTS, G. H.**, Share and General Broker,  
16, Queen's Road

**PRAYA EAST HOTEL**  
J. C. L. Rouch

**PUNJOM MINING COMPANY, LD.**, 24, Con-  
naught House, Queen's Road  
Directors—Jas. Orange (chairman), D.  
Gillies, G. Fenwick, R. Shewan  
A. O'D. Gourdin, secretary  
L. G. M. Castro, assistant

**RACQUET COURT CLUB**  
Committee—A. J. Leach, J. Thurburn,  
Major MacLaughlin (hon. secretary  
and treasurer)

### 架地利 *Le-te-ka*

**RADECKER & Co.**, Merchants, Wyndham St.  
W. Detmers (Hamburg)  
R. Marten  
O. Gschwind  
H. Kock

**RAPP, F.**, Auctioneer, Appraiser, and Com-  
mission Agent, Zetland Street

### 紀經厘 *Li king-ki*

**RAY, E. C.**, Share, Ship, and General Broker,  
Pedder Street  
H. E. Hayward

### 師律仕李 *Li-sze chong-sze*

**REECE, J. F.**, Solicitor, 12 Queen's Road  
J. F. Reece, B.A.  
V. M. F. Xavier  
J. M. Xavier  
Chan Wing Kín

### 和泰 *Tai-wo*

**REISS & Co.**, Merchants, Duddell Street  
M. Adler (Shanghai)  
R. M. Gray  
H. E. Tomkins, tea inspector  
F. Salinger, silk inspector  
C. Danenberg  
M. J. Danenberg

**REMEDIOS & Co.**, J. C. dos, Merchants  
and Commission Agents  
J. C. dos Remedios

#### Agencies

Compania Trasatlantica  
Compania Gl. de Tabaccos de Filipinas

### 塘魚 *U-long*

**REMEDIOS & Co.**, J. J. dos, Merchants, 49,  
Wyndham Street  
A. G. Romano  
J. J. Leiria, signs per pro.  
J. M. dos Remedios

### 麟魯 *Loo-ling*

**REUTER, BRÖCKELMANN & Co.**, Merchants,  
Queen's Road

Fritz A. Bröckelmann (Canton)  
H. Heyn (Shanghai)  
R. Fuhrmann  
C. Schwencke  
R. Spannuth  
P. A. do Rozario  
A. F. Ribeiro, Jr.  
S. V. Ribeiro  
S. Pinna

#### Agencies

Fire Insurance Co., of 1877, Hamburg  
Manhattan Life Insee. Co., New York  
Mannheimer Reinsurance Company

**REUTER'S TELEGRAM Co., LD.**, 5, Queen's Rd.  
Fullarton Henderson, agent

**RHENISH MISSIONARY SOCIETY**—See under  
Churches and Missions

### 吉叻 *Li-co*

**RICCO & Co.**, E., late H. Fournier & Co.  
Navy Contractors, Storekeepers, Wine  
and Spirit Importers, 66, Queen's Road  
E. Ricco (Shanghai)  
G. A. Firon  
L. Martel, signs per pro.  
R. Ruchwaldy

#### RIFLE ASSOCIATION

President—Licut.-Col. Jerrard  
Hon. Treasurer—A. Chapman  
Hon. Secretary—Ed. Robinson  
Assist. Hon. Secretary—A. Mann

### 師律大生皮樂 *Lo-pi-sang Tai-lut-sze*

**ROBINSON, EDWARD**, Barrister-at-Law, Bank  
Buildings, Queen's Road

**ROBINSON & Co.**, W., Piano, Organ and  
Musical Instrument Dealers, Music  
Sellers, &c., Queen's Road, under Hong-  
kong Hotel; Workshops & Factory, Duddell Street

Walter G. Robinson  
E. McCabe  
R. Isbell  
A. Hyndman

**ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL**—See under  
Churches and Missions

**ROSE, SHAMROCK, AND THISTLE HOTEL**, 290,  
Queen's Road

J. Smith, proprietor

### 士達 *Cha-sze*

**ROSSELET & Co.**, J., Swiss Watch Co., Com-  
mission Agents & Watch Manufacturers,  
39, Wellington Street



**ROYAL NAVAL SEAMEN'S CLUB, Queen's Road East**  
 President of Committee—Commodore  
 G. F. H. Boyes, R.N.  
 Hon. Treasurer—Thos. Guard, R.N.  
 Hon. Secretary—F. R. Waymouth, R.N.

**ROZA BROTHERS, General Brokers and Commission Agents, 43, Elgin Terrace**  
 José F. C. da Roza  
 Maximiano M. da Roza

### 澳里沙羅 *Lo-cha-li-o*

**ROZARIO & Co., Merchants, 20, Stanley St.**  
 Augusto J. do Rozario  
 H. Hyndman

**RUCHWALDY, N., Teacher of Music, 21, Third Belilios Terrace**

**RUSTOMJEE, S., Share and Property Broker**

**RUTTONJEE, H., Storekpr., 13, D'Aguilar St.**  
 Framjee Viccajee  
 Nowrosjee Bhicajee  
 Rustomjee Viccajee  
 J. H. Ruttonjee

**ST. ANDREW'S SOCIETY**  
 President—Hon. J. J. Keswick  
 Vice-President—J. H. Scott  
 Past President—D. Gillies  
 Hon. Secretary—H. W. Fraser  
 Hon. Treasurer—G. C. Anderson

**ST. JOSEPH'S ENGLISH COLLEGE**  
**ST. PAUL'S COLLEGE**—See under Educatl.

**ST. JOHN'S CATHEDRAL**  
**ST. PETER'S (SEAMEN'S) CHURCH**—See under Churches and Missions

### 館手水盤營西

*Sai-ying-poon Shui-shau-kuoon*  
**SAILORS' HOME, West Point**  
 Directors—Hon. J. J. Keswick, H. L. Dalrymple, D. R. Sassoon  
 Hon. Sec.—Comdr. R. M. Rumsey, R.N.  
 A. Moir, superintendent  
 Thos. Burns, runner

### 局務事淨潔港香理總

*Tsung-li Heung-kong Kit-ching Sze-mo-kok*  
**SANITARY BOARD**  
 Board—Captain Superintendent of Police (president), Acting Registrar-General (vice-president), Acting Director of Public Works, Colonial Surgeon, J. D. Humphreys, J. J. Francis, q.c., Dr. Cantlie, N. J. Ede, Hon. Dr. Ho Kai, Lau Wai Chuen  
 Acting Secretary—E. A. Rain  
 Sanitary Surveyor—J. R. Crook

### 打山 *San-ta*

**SANDER & Co., Merchants and Commission Agents, Queen's Road Central**  
 F. Sander (Hamburg)  
 R. Becker  
 A. Becker (Hamburg)  
 Th. Bunge, signs per pro.  
 J. Dannemann

**Agencies**  
 Hamburg-Magdeburg Fire Insurance  
 General Marine Insee. Co., Dresden

### 宣沙 *Sa-soon*

**SASSOON, SONS & Co., DAVID, Merchants, Praya Central**  
 Sir Albert D. Sassoon, Bart. C.S.I. (Engd.)  
 R. D. Sassoon, do.  
 Arthur D. Sassoon, do.  
 E. A. Sassoon, do.  
 S. D. Sassoon (Bombay)  
 D. R. Sassoon  
 R. M. Moses  
 D. M. Moses (Shanghai)  
 E. Shellim, do.  
 J. S. Judah  
 F. Ezekiel  
 R. S. Judah  
 N. S. Levy  
 A. R. Ezekiel  
 M. A. Joseph  
 S. M. Joseph  
 S. H. Joseph  
 E. Ezra  
 E. E. Hyeems  
 M. Fredericks  
 I. B. Meyer  
 J. J. Aaron

**Agency**  
 Apcar & Co.'s Calcutta-H'kong Strs.

### 遜沙新 *Sun-sa-soon*

**SASSOON & Co., E. D., Merchs., Queen's Rd.**  
 Jacob E. Sassoon (Bombay)  
 Edward E. Sassoon (London)  
 Meyer E. Sassoon, do.  
 Jacob S. Moses  
 Simon A. Levy  
 Marcus David Ezekiel (Shanghai)  
 S. A. Hardoon, do.  
 Isaac E. Obadaya  
 E. A. Hardoon  
 S. R. Marcus  
 L. A. Levy  
 Ch. S. Gubbay  
 A. S. Gubbay  
 E. J. Obadaya  
 R. E. Kelly  
 E. E. Elias

**SASSOON & Co., M. S., Merchants and Commission Agents, Victoria Blds., Queen's Rd.**  
 M. S. Sassoon  
 David Haske ll

**信義** *E-sun*

SCHEELE & Co., Merchants, 20, Stanley St.  
 Alfred Scheele (Hamburg)  
 Richard Abesser  
 Gustav Atzenroth

*Agencies*

Ungarisch-Französische Vers. A. Ges.  
 Hanseatischer Lloyd  
 North German Fire Insurance Co.

**時刺些** *She-la-se*

SCHELLHASS & Co., EDUARD, Merchants, 5,  
 Duddell Street

G. Harling (Hamburg)  
 F. Seip  
 B. Buschmann (Shanghai)  
 H. H. Kirch  
 J. Petersen  
 Carl Bennecke  
 E. Pereira  
 L. R. Spatz  
 E. S. del Aguila  
 T. A. M. da Costa

*Agencies*

Imperial Insurance Company  
 Manchester Fire Assurance Co.  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Deutscher Rhederei Verein, Hamburg  
 Atlas Insurance Company  
 Consolidated Marine Insurance Companies of Berlin and Dresden  
 "Rhenania" Versicherungs Ges. Cöln  
 Guernsey Mutual Insurance Society  
 Providentia Insurance Co., Frankfurt  
 Hanseatic Fire Insurance Company  
 Wurttemberg Transport Vers. Ges.

**莫士** *See-mit*

SCHMIDT & Co., W., Gun and Rifle Makers,  
 Machinists and Dealers in Arms, Ammunition, &c., 5 & 6, Beaconsfield Arcade  
 Wm. Schmidt

SCHOOLS—See under Educational

SCOTTISH ORIENTAL STEAMSHIP Co., LD.

Butterfield & Swire, agents  
 J. B. Cousins, superintendg. engineer  
 Yuen Fat Hong, sub-agents  
 (For Officers of Strs. see end of Directory)

SELAMA TIN MINING COMPANY, LIMITED, in  
 Liquidation, 4, Praya Central  
 W. H. Potts, liquidator

**刺歸思** *Se-quai-la*

SEQUEIRA, P. A., Pianoforte Tuner and  
 Repairer, 19 and 21, Mosque Street

SHAMREN HOTEL AND LAND COMPANY, LD.,  
 Directors—J. J. Francis, q.c., J. C.  
 Rosselet, A. Denison  
 R. C. Hurley, secretary

**紀經兩銀單匯雲**

*Shap Wui-tan-ngan-leung king-ke.*

SHARP & Co., Estate Agents, Telegraph  
 House

Granville Sharp

A. M. Baptista

**昌旗** *Kee-cheong*

SHEWAN & Co., Merchants, Praya

R. Shewan

C. A. Tomes

F. J. V. Jorge

W. Shewan

C. M. Adamson

A. A. Cordeiro

M. E. dos Remedios

F. F. Barretto

F. M. Gutierrez

G. M. Gutierrez

E. J. da Silva Loureiro

E. Lammert

W. Stopani

P. M. N. da Silva

Jas. Toppin

J. M. S. Machado

*General Managers*

China and Manila Steamship Co.

Hongkong Rope Manufacturing Co.

*Agencies*

Union Line of Steamers

Shell Line of Steamers

Yangtze Insurance Association, Ld.

Batavia Sea and Fire Insurance Co.

Reliance Marine Insurance Co., Ld.

North British & Mercantile Insc. Co.

California Insurance Company

Board of Underwriters, San Francisco

Union Marine Insurance Co., Ld.

Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

Pacific Mutual Life Insurance Co.

Société de Kébao (Tonkin Coal Mines)

**巨禪** *Seem-sun*

SIEMSEN & Co., Merchants, 2, Praya Central

Woldemar Nissen (Hamburg)

H. Hoppius

A. Gültzow (Hamburg)

N. A. Siebs (Shanghai)

C. Brodersen, signs per pro.

Ed. Miller

P. Brewitt

A. Fuchs

Chas. H. Lammert

K. Glüsing

A. Mueller

H. M. Bastos

A. H. M. da Silva

T. F. S. Alonço

A. da Cruz Rocha

T. F. da Cruz Rocha

*Agencies*

China Coast Navigation Company

German Steamship Co., Kingsin Line



Globe Marine Insurance Company, Ltd.  
 Transatlantic Fire Insurance Company  
 Sun Insurance Office  
 Union of Hamburg Underwriters  
 Samarang Sea and Fire Insurance Co.  
 Second Samarang Sea & Fire Insce. Co.  
 "Allianz" Versich. Act. Ges. in Berlin  
 Vaternandische Transport Vers. A. Ges.  
 Dusseldorf Universal Marine Insurance  
 De Private Assurandeur, Kjobenhavn  
 Foncière, Pester Insce. Co. of Budapest  
 Union of Genoa Underwriters  
 Münchener Rückversicherungs Ges.  
 Nord-Deutsche Versicherungs Ges.  
 "Agrippina" Versicherungs Ges., Köln  
 Oberrheinische Vers. Ges., Mannheim  
 Niederrheinische Güter Assecuranz  
 German Marine Insce. Assn., London  
 "Fortuna" A. Vers. Actien Ges., Berlin  
 Badische Schiff. Assec. Ges., Mannheim  
 Internationaler Lloyd V. A. G., Berlin  
 Patriotiche Assecuranz Cie., Hamburg  
 Russischer Lloyd, St. Petersburg  
 Associated Assurance Companies, Ltd.

### 昌禮 *Lai Cheong*

SKEELS & Co., A. E., Commission Merchants,  
 Auctioneers and Valuators 17, Praya:  
 Tel. Ad. Sobrinos  
 A. E. Skeels  
 A. C. Gomes

### 和新 *Sun-chung-wo*

SKOTT & Co., H., Merchants, 10, Queen's Rd.  
 H. Skott  
 W. H. Kennett  
*Agency*  
 Provident Life Office, London

### 義公 *Kung-ye*

SMITH & Co., J. G., Commission Merchants,  
 58, Queen's Road Central  
 John Grant Smith

### 利梳 *So-li*

SOARES & Co., Brokers and Commission  
 Agents, 13, Remedios Terrace

### SMOKING CONCERT CLUB

Hon. Secretary—J. D. Lapraik  
 Hon. Treasurer—W. R. McCallum

### 店酒得士 *See-tak tsau-tim*

STAG HOTEL, 148 and 150, Queen's Road  
 L. C. Airey, proprietor

STAINFIELD'S PRIVATE BOARDING HOUSE, 55,  
 Queen's Road East  
 Edward S. Stainfield

STEDMAN, F. O., M.D., B.S. LON., M.R.C.S.,  
 L.S.A., Bank Buildings; res., 6, Queen's  
 Gardens

STEAM LAUNCH COMPANY, LIMITED, in Li-  
 quidation, Office, 2, Pedder Street  
 J. W. Noble, liquidator  
 M. S. Northcote, secretary

### 師狀士芬的士

*Sz-tak-fun-sz-chong-sze.*

STEPHENS, M. J. D., Solicitor, Conveyancer,  
 Proctor, Notary Public and Patent and  
 Trademarks Agent, 18, Bank Buildings,  
 Queen's Road: Tel. Ad. Stentavi  
 Mak Ping

### 利義 *E-lee*

STEVENS, GEO. R., Merchant and Commis-  
 sion Agent, 1, Duddell Street  
 Geo. R. Stevens  
 J. P. Fonseca

### *Agencies*

Tokyo Marine Insurance Company  
 Meiji Fire Insurance Company

STOCKBROKERS' ASSOCIATION OF HONGKONG,  
 Queen's Road Central  
 Erich Georg, hon. secretary

STOKES, A. G., Stockbroker, 12, Connaught  
 House, Queen's Road

### 士希 *He-se*

STOLTERFOHT & HIRST, Merchants, Praya  
 Central

H. Stolterfoht  
 Chas J. Hirst (absent)  
 E. J. Hagan  
 A. Zwicker  
 A. Finke  
 V. Ribeiro  
 J. Ribeiro  
 J. J. de Graça

### *Agencies*

Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
 Scottish Union and National Insce. Co.

STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED—  
 STRAITS FIRE INSURANCE CO., LD., Con-  
 naught House, Queen's Road Central  
 Consulting Committee—W. R. Loxley,  
 G. W. F. Playfair, R. Fuhrmann  
 Wm. Macbean, agent  
 Jos. M. Murray  
 J. Baptista

### *Agency*

Merchants Marine Insurance Company

TAIKOO SUGAR REFINING COMPANY, LD.,  
 Quarry Bay, Shaukiwan Road  
 Butterfield & Swire, agents  
 Dr. Ferdinand Korn  
 J. Blake  
 J. Harvie  
 N. McDonald  
 J. Waddell

Geo. Buckland  
 G. Knobloch  
 H. Schönfelder  
 Dr. M. v. Obrembski  
 R. Berwick  
 J. McLaughlin  
 J. Lothead  
 C. Bobbe  
 C. Schullenbach  
 T. Grimshaw  
 J. H. Raptis  
 E. H. Summers  
 W. Hardwick  
 D. Currie  
 J. Behrens  
 J. Quinn  
 F. White  
 G. C. W. Kirkpatrick  
 A. Cunningham  
 R. Stuart  
 J. S. Crombie  
 R. Perrie  
 R. Dickson  
 T. F. Foyan  
 F. E. Shuster  
 F. Eckoff  
 R. A. Ferguson  
 J. Coils  
 S. Edwards  
 T. Shand  
 J. Paterson  
 O. Wedell  
 R. Park  
 R. Jackson  
 F. Trowers  
 C. Blake  
 W. H. Milligan  
 R. Aitken  
 R. Walker  
 J. J. Andrews  
 J. Wilson  
 F. Rohrs

TAI ON STEAMSHIP Co., LIMITED, 100, Wing-Lok Street

Yu Check Tong, general manager  
 Yu Fung Shan, assistant do.

TALATI, PESTONJEE FRAMJEE, Merchant and Comn. Agent, 112-114, Wellington St.

P. F. Talati  
 D. D. Talati  
 C. B. Movrawala  
 E. D. Kotewal, cotton and yarn broker

打打 Ta-ta

TATA & Co., Merchants, 33-39, Hollywood Road

R. D. Tata (Bombay)  
 Ramnarayan Nathoolam, do.  
 H. E. Bamji, do.  
 N. K. Antia  
 A. B. Avasia  
 H. R. Cotewall, broker

TARACHUND THAWARDASS & Co., Dealers in Indian Goods, 33, Wellington Street

行線電 Tien-sin Hong

TELEGRAPH COMPANIES

司公報電亞利斯澳及洲部東  
*Tung-po-chau kap O-sz-li-a Tin-po Kung-sze*

EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA TELEGRAPH COMPANY, LIMITED, Chief Office, Winchester House, Old Broad Street, London, E.C.

GREAT NORTHERN TELEGRAPH Co., Chief Office, 28, Kongens Nytorv, Copenhagen  
 Offices, Marine House, Queen's Road

F. von der Pfordten, act. mgr. in China

V. Kofod, controller

J. M. Beck, clerk in charge

Alex. Hill, electrician (acting)

D. Farquharson, F. W. Edwards, C. Manicus, supervisors

F. L. Pereira, F. J. Ribeiro, F. X. Remedios, J. Wilson, F. A. Pintos, J.

F. Ribeiro, F. P. Figueiredo, F. X. Sequeira, W. O'Brien, H. W. Lapsley, B. Pintos, W. Allen, J. V. Remedios, operators

P. A. Cordeiro, D. J. Barradas, A. F. Barradas, clerks

(For Rates see Advertisement)

局報電國中 Chung-kuok Tin-po-ku

TELEGRAPH ADMINISTRATION—IMPERIAL

CHINESE, Marine House, Queen's Road

Wan Chung-yen, superintendent

Woo Yau-chan, clerk in charge

THOMAS'S GRILL ROOM, 2, Queen's Road  
 W. Thomas, proprietor

TRAVELLER'S HOTEL, Queen Victoria Street  
 H. Oliver, proprietor

拿丹 Tan-na

TURNER & Co., Merchants, Praya

A. W. Walkinshaw (Foochow)

James H. Cox

R. G. Hopkins

J. J. D. Barros

Agencies

Netherlands India Sea & Fire Insee. Co.

Northern Assurance Co., Fire and Life

文利烏 U-li-mun

ULLMANN & Co., J., Watchmaker, Jewellers, Opticians, 74, Queen's Road

Jacques Ullmann

M. Bernheim, signs per pro.

H. Gensburger

J. Margelin

A. Gensburger

UNION CHURCH—See under Churches and Missions



### 行安保面洋仁於

*Yu-yan-yeung-min Po-on Hong*

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON,  
LIMITED, Praya

N. J. Ede, secretary

W. J. Saunders (absent)

Morton Jones, do.

A. J. Easton

F. dos Remedios

H. de Carvalho

M. F. Barradas

L. Alvares

V. J. dos Remedios

J. de Carvalho

#### *Agencies*

New Zealand Insurance Co., Limited

Ocean Marine Insurance Co., Ltd.

VAN EPS, W. E., Commission Agent, 49,  
Queen's Road Central

VANIA, R. C., Merchant, 24, Gage Street

VANIA, R. D., Broker

VICTORIA COLLEGE—See under Govt. Depts.

VICTORIA DISPENSARY—See Dakin, Cruick-  
shank & Co.

VICTORIA FEMALE HOME AND ORPHANAGE  
—See under Churches and Missions

VICTORIA HAIRDRESSING SALOON AND  
VARIETY STORE, 61, Queen's Road  
Q. Leon, manager  
V. Torres

VICTORIA HOTEL, 51, Queen's Road and 22,  
Praya

Dorabjee and Hingkee, proprietors

Dorabjee Nowrojee

Ismael P. Madar

W. Farmer

A. Gazee

VICTORIA RECREATION CLUB, Murray Pier  
Presdt.—H. E. Sir W. Robinson, K.C.M.G.  
Chairman—Hon. J. H. S. Lockhart  
Sub-Committee, Bath House—G. C. C.  
Master, M. A. A. Souza, J. R. Michael  
Sub-Committee, Boat House—E. Fried-  
richs, W. H. Potts, G. Meynell  
Sub-Committee, Gymnasium—C. H.  
Thompson, C. F. Robinson, A. Turner  
Hon. Treasurer—Jas. Hutton  
Hon. Secretary—E. D. Sanders

VICTORIA SCHOOL—See under Educational

VOLUNTEER CORPS—HONGKONG

Honorary Colonel—H. E. Sir W. Ro-  
binson, K.C.M.G.

Commandant

Lieut. Col. F. Jerrard (act.) 21 Mar. '93

Adjutant

J. Christian (Lieut. R.A.) 4 Aug. '93

#### *Light Field Battery*

Captain

J. MacCallum ..... 6 Jan. '88

Lieutenants

H. E. Denson ..... 6 Nov. '88

A. Chapman ..... 17 May '93

W. Machell ..... 17 May '93

Surgeon Captain

Jas. Cantlie, M.D. .... 1 Mar. '88

#### *Machine Gun Company*

Captain

W. H. E. Murray (Capt.

L. N. Lancas. Regt.) ... 17 May '93

Lieutenants

J. Armstrong ..... 17 May '93

Ed. Osborne ..... 17 May '93

Surgeon Lieutenant

J. A. Lowson ..... 17 May '93

WALKER, DR. J. W., West Terrace

WANCHAI GODOWN COMPANY, Office, 1, Zet-  
land Street

Hughes & Hough, agents

WANCHAI WAREHOUSE AND STORAGE COM-  
PANY, LIMITED, 5, Queen's Road Central  
Meyer & Co., general managers  
Consulting Committee—J. H. Garrela  
(chairman), H. Stolterfoht, P. Sachse

### 房藥大氏臣屈

*Wat-sun-sz tai-yeuk-fong*

WATSON & Co., A. S., LIMITED, Head Office,  
"Hongkong Dispensary," Queen's Road:

Tel. Ad. Dispensary

J. D. Humphreys, general manager

A. H. Mancell, secretary

J. S. Hagen

W. E. Clement

A. Hunt

A. P. Nobbs

J. B. Scott

J. A. Jupp

J. R. Capell

H. E. Allen

F. W. Stapleton

A. Oldfield

H. V. Cox

E. K. Chandler

Chan A-Fook

A. Uphill

H. G. Stevens

(See Advertisements)

師律大標韋 *Wei-Piu tai-lut-sze*

WEI PIU, Barrister-at-Law, 71, Queen's  
Road Central

**WASSIAMULL ASSOMULL**, Dealer in Indian Goods, 32, Queen's Road

**興合** *Hop-hing*

**WENYON & Co.**, W. F., Commission Agents and Brokers, Duddell Street  
W. F. Wenyon

**WESLEYAN MISSION**—See under Churches

**WESLEYAN MISSION SCHOOLS**—See under Educational

**WESTERN HOTEL**, Queen's Road West  
B. F. Taylor, proprietor

**司公限有做建盤營西**

*Sai-Ying-poon Kin-Choo Yau-han Kong-sze*

**WEST POINT BUILDING Co., LIMITED**

Directors—Hon. J. J. Keswick (chairman), Hon. C. P. Chater, J. S. Moses  
Hongkong Land Investment & Agency Company, Limited, agents

**WEST POINT REFORMATORY**—See Educnl.

**景城** *Wic-king*

**WICKING, HARRY**, Merchant and Commission Agent, Bank Buildings  
Agency

Union Assurance Soc. (Fire and Life)

**興泰** *Tai-hing*

**WIELER & Co.**, Merchants, 4, Praya Central  
Oscar Wieler (absent)  
Gustav Wieler  
A. W. A. Becker  
M. Alsberg  
T. E. da Silva

**恩國** *Wai-koek-se*

**WILCOX, R. C.**, Estate Agent, 70, Queen's Road Central  
Agency

Positive Govt. Security Life Assur.

**師狀臣堅衛** *Wai-kin-shan chong-sze*

**WILKINSON, C. D.**, Solicitor and Proctor, 70, Queen's Road Central

E. J. Grist, solicitor  
F. X. d'Almada e Castro (articled)  
A. J. M. Gomes, do.

A. A. Marcal  
Shi Ping Kwong  
Tang Kit Shang  
Ebrahim Yacobji  
Chan Yau

**威厘** *Wei-lee*

**WILLE, GUSTAV VON**, Bill and Bullion Broker, 15, Caine Road

**WINDSOR HOTEL**, Connaught House, Queen's Road Central

P. Bohm, proprietor

**刺華換士爺鴉**

*Aa-a-sz Woon-wa-la*

**WOONWALLA & Co.**, R. S., Merchants and Commission Agents, 20, Gage Street  
Kaikhusroo Rustonjee Woonwalla (Bombay)

D. F. Tunboly  
J. B. Tumboly

**良惠** *Wei-leung*

**YERA, H.**, Photographer, Arsenal Street  
A. Saruwatari

## INSURANCE OFFICES

### OFFICES

"Agrippina" Transport Versicherungs Ges., Köln...  
Allgemeine Versicherungs Gesellschaft, Dresden.....  
Allgemeine Versicherungs Gesellschaft, Helvetia.....  
Alliance Assurance Company (Fire and Marine).....  
"Allianz" Versicherungs Actien Ges. in Berlin .....  
Amicable Insurance Office, Limited.....  
Associated Insurance Companies, Limited .....  
Atlas Insurance Company .....  
Austrian Insurance Company, "Donau" .....  
Badische Schiffahrts Assecuranz Ges., Mannheim ...  
Baloise Fire Insurance Company .....  
Basler Transport Versicherungs Gesellschaft .....  
Batavia Sea and Fire Insurance Company .....  
Board of Underwriters, San Francisco .....  
Boston Board of Marine Underwriters .....  
Boston Marine Insurance Company .....  
Bremen Underwriters .....  
British and Foreign Insurance Company .....

### AGENTS

Siemssen & Co.  
Carlowitz & Co.  
Melchers & Co.  
Jardine, Matheson & Co.  
Siemssen & Co.  
Gibb, Livingston & Co.  
Siemssen & Co.  
Ed. Schellhass & Co.  
Melchers & Co.  
Siemssen & Co.  
Krusse & Co.  
Melchers & Co.  
Shewan & Co.  
Shewan & Co.  
Linstead & Davis  
Linstead & Davis  
Melchers & Co.  
Gilman & Co.



## INSURANCE OFFICES, Continued

British and Foreign Marine Insurance Company ...	Butterfield & Swire
California Insurance Company .....	Shewan & Co.
Canton Insurance Office, Limited .....	Jardine, Matheson & Co.
Cassa Marittima di Napoli.....	D. Musso & Co.
China Fire Insurance Company, Limited.....	J. B. Coughtrie, secretary
China Traders' Insurance Company, Limited .....	W. H. Ray, secretary
Chinese Insurance Company (in liquidation) .....	J. Goosmann, liquidator
Comité des Assureurs, Paris .....	Gilman & Co.
Commercial Union Assurance Company, Limited...	Stolterfoht & Hirst
Commercial Union Assurance Co. (Marine Dept.) ...	North China Insurance Co.
Commercial Union Assurance Co. (Life Department)	Gibb, Livingston & Co.
Committee of Underwriters of Glasgow.....	Gilman & Co.
Compagnia d'Assicurazioni Generali in Trieste .....	Gilman & Co.
Consolidated Marine Insee. Co., Berlin and Dresden	Ed. Schellhass & Co.
Deutsche Rück-gellit Versicherungs Gesellschaft ...	Carlowitz & Co.
Deutscher Lloyd Marine Insurance Company .....	Carlowitz & Co.
Deutscher Rhederei Verein, Hamburg.....	Ed. Schellhass & Co.
Dusseldorf Universal Marine Insurance Company...	Siemssen & Co.
Economic Fire Office, Limited .....	J. D. Hutchison
Equitable Life Assurance Society of United States...	Shewan & Co.
Fire Insurance Company of 1877, Hamburg .....	Reuter, Brockelmann & Co.
La Foncière (la Lyonnaise réunie de Paris) .....	Carlowitz & Co.
Foncière, Pester Insurance Company, of Budapest...	Siemssen & Co.
"Fortuna" A. Versicherungs Actien Gesellschaft ...	Siemssen & Co.
General Marine Insurance Company, Dresden.....	Sander & Co.
German Marine Insurance Association, London .....	Siemssen & Co.
Germanic Lloyd's, Berlin .....	Melchers & Co.
Globe Marine Insurance Company .....	Siemssen & Co.
Guardian Fire Assurance Company.....	Birley, Dalrymple & Co.
Guernsey Mutual Insurance Society for Shipping ...	Ed. Schellhass & Co.
Hamburg-Bremen Fire Insurance Company.....	Carlowitz & Co.
Hamburg-Magdeburg Fire Insurance .....	Sander & Co.
Hanseatic Fire Insurance Company .....	Ed. Schellhass & Co.
Hanseatischer Lloyd .....	Scheele & Co.
Hongkong Fire Insurance Company, Limited.....	Jardine, Matheson & Co.
Imperial Fire Insurance Company .....	Gibb, Livingston & Co.
Imperial Insurance Company, Limited .....	Ed. Schellhass & Co.
Indemnity Mutual Marine Assurance Company .....	China Traders' Insurance Co.
Internationaler Lloyd Versicherungs Actien Ges. ...	Melchers & Co.
Internationaler Lloyd Versisherungs Act. Ges. Berlin	Siemssen & Co.
"Italiana," Societa d'Assicurazione, Genova .....	Gilman & Co.
Java Sea and Fire Insurance Company .....	Arnhold, Karberg & Co.
Lancashire Insurance Company (Fire and Life) .....	Arnhold, Karberg & Co.
Lion Fire Insurance Company.....	Dodwell, Carlill & Co.
Liverpool and London and Globe Insurance Co.....	Douglas Lapraik & Co.
Liverpool Underwriters' Association .....	Gilman & Co.
Lloyd Generali Italiano, in Genova.....	Gilman & Co.
Lloyd's .....	Gilman & Co.
London Assurance Corpn. (Marine, Fire and Life) ...	Arnhold, Karberg & Co.
London and Lancashire Fire Insurance Company ...	Butterfield & Swire
London and Provincial Marine Insurance Company...	China Traders' Insurance Co.
Manchester Fire Assurance Company .....	Ed. Schellhass & Co.
Manhattan Life Insurance Company, New York .....	Reuter, Brockelmann & Co.
Mannheim Insurance Company.....	Gilman & Co.
Mannheim Insurance Company.....	Lauts, Wegener & Co.
Mannheim Reinsurance Company.....	Gilman & Co.
Mannheim Reinsurance Company .....	Reuter, Brockelmann & Co.
Man On Insurance Company, Limited .....	Chau Tseung Fat, secretary
Marine Insurance Company .....	H. H. Joseph, P & O. S. N. Co.
Meiji Fire Insurance Company .....	Geo. R. Stevens
Merchants' Marine Insurance Company.....	Straits Insurance Co.

## INSURANCE OFFICES, Continued

Merchants' Shipping and U'writers' Assn. Melbourne	Gilman & Co.
Münchener Rückversicherungs Gesellschaft .....	Siemssen & Co.
Mutua Reunita di Genova.....	D. Musso & Co.
Mutua Sorrentina Association .....	D. Musso & Co.
National Board of Marine Underwriters, New York	Arnhold, Karberg & Co.
National Marine Insurance Association, Limited ...	Dodwell, Carlill & Co.
National Marine Insurance Co. of South Australia...	Arnhold, Karberg & Co.
Netherlands Fire Insurance Company .....	W. R. Loxley & Co.
Netherlands India Sea and Fire Insurance Company	Turner & Co.
"Neuchateloise Société" Suisse d'Assurance.....	Melchers & Co.
New York Board of Underwriters .....	Arnhold, Karberg & Co.
New York Life Insurance Company .....	Birley, Dalrymple & Co.
New Zealand Insurance Company, Limited .....	Union Insurance Soc. of Canton
Niederrheinische Güter Assecuranz Ges., Wesel .....	Siemssen & Co.
Norddeutsche Versicherungs Gesellschaft.....	Siemssen & Co.
North Australian Lloyd's .....	Gibb, Livingston & Co.
North British and Mercantile Insurance Company...	Shewan & Co.
North China Insurance Company, Limited .....	W. H. Percival
North German Fire Insurance Company .....	Scheele & Co.
North Queensland Insurance Company, Limited ...	Gibb, Livingston & Co.
Northern Assurance Company (Fire and Life).....	Bradley & Co.
Northern Assurance Company (Fire and Life).....	Turner & Co.
Norwich Union Fire Insurance Society .....	Birley, Dalrymple & Co.
Oberrheinische Versicherungs Ges., Mannheim.....	Siemssen & Co.
Ocean Marine Insurance Company .....	Gilman & Co.
Ocean Marine Insurance Company, Limited.....	Union Insurance Soc. of Canton
On Tai Insurance Company, Limited.....	Ho Amei, manager
Pacific Mutual Life Insurance Co. of California.....	Shewan & Co.
Patriotische Assecuranz Co., Hamburg .....	Siemssen & Co.
Phœnix Fire Insurance Company .....	Douglas Lapraik & Co.
Positive Government Security Life Assurance.....	R. C. Wilcox
Private Assurandeur, Kjobanhavn .....	Siemssen & Co.
Providentia Insurance Company, Frankfort.....	Ed. Schellhass & Co.
Provident Life Office, London .....	H. Skott & Co.
Prussian National Insurance Co. of Stettin (Fire)...	Meyer & Co.
Queen Fire Insurance Company of Liverpool.....	Norton & Co.
Record of American and Foreign Shipping.....	Arnhold, Karberg & Co.
Registro Italiano .....	D. Musso & Co.
Reliance Marine Insurance Company .....	Gibb, Livingston & Co.
Reliance Marine Insurance Company.....	Shewan & Co.
"Rhenania" Versicherungs Actien Ges., Köln.....	Ed. Schellhass & Co.
"Rhenania" Versicherungs Actien Ges., Köln.....	Melchers & Co.
Royal Exchange Assurance .....	Gilman & Co.
Royal Exchange Assurance Corporation .....	Butterfield & Swire
Royal Insurance Company (Fire and Life) .....	Melchers & Co.
Russian Lloyd, St. Petersburg .....	Siemssen & Co.
Salvage Association, London.....	Gilman & Co.
Samarang Sea and Fire Insurance .....	Siemssen & Co.
"Schweiz" Transport Versicherungs Ges., in Zurich.	Gilman & Co.
Scottish Imperial Insurance (Life) .....	Meyer & Co.
Scottish Union and National Insurance Company ...	Stolterfoht & Hirst
Sea Insurance Company .....	Butterfield & Swire
Second Samarang Sea and Fire Insurance .....	Siemssen & Co.
South British Fire and Marine Insurance Company..	S. J. David & Co.
Standard Life Assurance Company .....	Dodwell, Carlill & Co.
Straits Insurance Company, Limited .....	Wm. Macbean
Straits Fire Insurance Company, Limited.....	Wm. Macbean
Sun Life Assurance Company of Canada .....	Douglas Lapraik & Co.
Sun Insurance Office.....	Siemssen & Co.
Thames and Mersey Marine Insurance, Limited .....	Dodwell, Carlill & Co.
Tokyo Marine Insurance Company .....	Geo. R. Stevens
Tokyo Marine Insurance Company .....	Mitsui Bussan Kaisha



## INSURANCE OFFICES, Continued

Transatlantic Fire Insurance Company .....	Siemssen & Co.
Transatlantic Marine Insurance Company of Berlin	Ed. Schellhass & Co.
Transport Versicherungs Gesellschaft "Schweiz" ...	Melchers & Co.
Triton Insurance Company, Limited .....	Jardine, Matheson & Co.
Underwriters' Union of Amsterdam .....	Gilman & Co.
Underwriting and Agency Association .....	Gilman & Co.
Ungarisch-Französische Vers. Actien Ges., Budapest	Scheele & Co.
Union Assurance Society (Fire and Life) .....	Harry Wicking
Union Fire and Marine Insurance Co. of New Zealand	Birley, Dalrymple & Co.
Union Insurance Society of Canton.....	N. J. Ede, secretary
Union Malonine et Servannaise, St. Malo .....	Gilman & Co.
Union Marine Insurance Company .....	Birley, Dalrymple & Co.
Union Marine Insurance Company .....	Shewan & Co.
Union of Genoa Underwriters .....	Siemssen & Co.
Union of Hamburg Underwriters .....	Siemssen & Co.
United Swiss Marine Insurance Companies.....	Melchers & Co.
Universal Life Assurance Society .....	Linstead & Davis
"Universo" Insurance Company, Milan .....	Carlowitz & Co.
Vaterländische Transport Versicherungs Act. Ges....	Siemssen & Co.
Wurtenburg Transport Versich. Ges., Heilbronn ...	Ed. Schellhass & Co.
Yangtze Insurance Association .....	Shewan & Co.

## LADIES' DIRECTORY.

Aaron, Mrs. J. J., 4, Pedder's Hill	Bennett, Mrs., C. M. S. House, West Point
Ackroyd, Mrs., 3, Seymour Terrace	Berger, Miss, Craigengower, Caine Road
Aitken, Mrs., Knutsford Terrace, Kowloon	Beveridge, Mrs., Morrison Hill
Alford, Mrs., East Point	Birchal, Mrs. E. F., Ravenshill East
Alves, Mrs. J. L. da S., Mosque Terrace	Bird, Mrs., Derrington, Peak Road
Alves, Mrs. J. M., Chancery Lane	Bondfield, Mrs., The Manse, Kennedy Road
Alves, Mrs. P. M., West Point	Borbein, Miss, Berlin Foundling House
Anderson, Miss, East Point and Craig	Botelho, Mrs. A. A., Shelley Street
Ryrie, Peak	Botelho, Mrs. F. S., Mosque Street
Armstrong, Mrs. J. M., "Kurrahjeen,"	Botelho, Mrs. G. S., Mosque Street
Garden Road	Botelho, Mrs. J., Mosque Street
Arthur, Mrs. W. M. B., Magistracy	Bowdler, Mrs. E., Fung-shui, Mount Gough
Azevedo, Mrs. A. A., Alveston Terrace	Boyd, Mrs. T., Elgin Street
Azevedo, Mrs. L. G. d', 8, Queen's Road East	Boyes, Mrs., H.M.S. <i>Victor Emanuel</i>
Azevedo, Mrs. M. A., 46, Hollywood Road	Boyle, Mrs., 101, Praya East
Bain, Mrs. G. M., Ball's Court East	Braga, Mrs. C. M. de N., 9, Zetland Street
Bain, Miss, Ball's Court East	Braidwood, Mrs. W. Drew., Craigengower,
Baker, Mrs., Central Police Station	Caine Road
Ball, Mrs., Fernside, Peak	Brandt, Miss L., Berlin Foundling House
Ball, Mrs. Dyer, Fernside, Peak (absent)	Bremner, Mrs., East Villa, Bonham Road
Barri, Mrs. S., The Hut, Castle Road	Brewer, Mrs., Kowloon
Barker, Mrs., Headquarter House	Brewitt, Mrs. P., 2, Westbourne Villas
Barker, Miss, Headquarter House	Brookes, Miss, Govt. Civil Hospital
Barros, Mrs. F., Belilios Terrace	Brost, Mrs. H., Kowloon Docks
Barros, Mrs., Belilios Terrace	Burdon, Mrs., St. Paul's College
Barros, Miss, Belilios Terrace	Brown, Mrs. D. E., Merton Lodge, Rich-
Barrow, Mrs. E. G., 5, Knutsford Terrace	mond Road
Bateman, Mrs. C. J., 12, Caine Road	Burnie, Mrs. E., Fernside, Robinson Road
Beart, Mrs. M., Meirion, Peak	Bush, Miss Jessie, 1, Alveston Terrace
Beavin, Mrs., 2, Ripon Terrace, Caine Road	Butlin, Mrs., Police Station, Aberdeen
Beavin, Miss, 2, Ripon Terrace, Caine Road	Buyers, Mrs. A., Kowloon Dock
Belilios, Mrs. E. R., Kingsclere, 13, Caine	Byramjee, Mrs., 2, Old Bailey
Road, and The Eyrie, Peak	Byramjee, Miss, 2, Old Bailey

Caldwell, Mrs. G. A., 1, Stewart Terrace, Peak  
 Caldwell, Miss, 2, Stewart Terrace, Peak  
 Caldwell, Miss E., 2, Stewart Terrace, Peak  
 Camp, Miss, 3, Caine Road  
 Cantlie, Mrs., Mount Austin Hotel  
 Carmichael, Mrs. H. F., 1, Belilios Terrace  
 Carroll, Mrs. J., 7, Caine Road  
 Carter, Mrs., 2, Belilios Terrace  
 Carvalho, Mrs. M. A., Chancery Lane  
 Carvalho, Mrs. J., Chancery Lane  
 Carvalho, Mrs. E. A. de, 14, Arbuthnot Road  
 Carvalho, Miss Edith, 14, Arbuthnot Road  
 Carvalho, Miss Maria, 14, Arbuthnot Road  
 Carvalho, Mrs. H., Shelley Street  
 Carvalho, Mrs. F. A., Arbuthnot Road  
 Carvalho, Miss L., Arbuthnot Road  
 Carvalho, Miss Maria, Arbuthnot Road  
 Chalmers, Mrs., London Mission House,  
 Bonham Road  
 Champeaux, Mrs. de, 2, Albany  
 Chapman, Mrs. A., Cameroun Villas, Peak  
 Chatham, Mrs., Des Vœux Villas  
 Clarke, Mrs. Fielding, Hill District  
 Clement, Mrs., Westley, Upper Richmond  
 Road  
 Cobban, Mrs., Mosque Terrace  
 Cohen, Mrs. C. C., Mount Austin Hotel  
 Collins, Mrs. F. G., Gas Works, West Point  
 Cooke, Mrs. H. S., 9, Knutsford Terrace,  
 Kowloon  
 Cooke, Mrs. R., Richmond House, Robin-  
 son Road  
 Corcoran, Mrs., Police Station, Tsim-tsa-tsui  
 Costa, Mrs. T. A. da, Mosque Street  
 Cottam, Mrs. J. P., Des Vœux Villas, Peak.  
 Coughtrie, Mrs. J. B. (absent)  
 Cox, Mrs. J. H., 2, West Villas, Castle Rd.  
 Coxon, Mrs. A., Welburn, Peak  
 Craddock, Mrs. D. W., Woodlands Villas Wt.  
 Crawford, Miss., Hazeldine, Upper Rich-  
 mond Road  
 D'Almada e Castro, Mrs. L. G., 6, Belilios  
 Terrace  
 D'Almada e Castro, Miss Z., Chancery Lane  
 Dalrymple, Mrs., Blue Bungalow, Peak  
 Road  
 Danby, Mrs., The Falls, Peak  
 Danby, Miss, The Falls, Peak  
 Danby, Miss L., The Falls, Peak  
 Danenberg, Mrs. C., Woodlands Terrace  
 David, Mrs. A. J., 2, Queen's Gardens  
 Davies, Miss, London Mission House  
 Denison, Mrs. A., Craigmin, Magazine Gap  
 Denon, Mrs., Cameron Villas, Mt. Kellett  
 Dickie, Mrs. J., Bowrington  
 Dixon, Mrs., Glenthorne, Kowloon  
 Dixon, Mrs. H. W., 135, Wanchai Road  
 Doberck, Miss, Observatory  
 Dodd, Mrs., Mosque Terrace  
 Dowdell, Mrs. G. B., La Hacienda, Mt.  
 Kellett  
 Dowler, Mrs. H. G., The Chalet, Mt. Kellett  
 Drury, Mrs., The Kennels, Magazine Gap  
 Duggan, Mrs., C. W. (absent)

Duncan, Mrs. Geo. L., Norman Cottage,  
 Peak Road  
 Eastmond, Miss, Govt. Civil Hospital  
 Eckley, Mrs. G.,  
 Ede, Mrs., Dunheved, Robinson Road,  
 and Treverbyn, Victoria Gap  
 Eitel, Mrs., Belmont, Caine Road  
 Eitel, Miss, Belmont, Caine Road  
 Elias, Mrs. E. E., 1, Hollywood Road  
 Ellis, Mrs. F. E., 67, Wyndham Street  
 Ewens, Mrs., Peak Hospital  
 Eyre, Miss, Fairlea, Bonham Road (absent)  
 Eyton, Mrs. J. B. Wynne, Stillingfleet,  
 Peak Road  
 Ezekiel, Mrs., 10, Seymour Terrace  
 Fairall, Miss, Bayview, Kowloon  
 Falconer, Mrs. A., Victoria View, Kowloon  
 Fenwick, Mrs. G., Praya East (absent)  
 Field, Miss, London Mission House  
 Finney, Miss, 6, Westbourne Villas, Bonham  
 Road  
 Fletcher, Miss, Fairlea, West Point  
 Forbes, Mrs. J. McGregor, East Point  
 Ford, Mrs. C., 1, Albany Road  
 Francis, Mrs. J. J., 1, Magdalen Terrace,  
 Magazine Gap  
 Fremantle, Lady, H.M.S. *Imperieuse*  
 Gardner, Mrs. W. F., 7B., Caine Road  
 Garrels, Mrs. A., 9, Queen's Gardens  
 Germain, Mrs. J. K., Wild Dell Buildings  
 Gillies, Mrs., Rose Villas East, Bonham Rd  
 Goddard, Mrs., College Gardens  
 Goggin, Mrs., 2, Blue Buildings  
 Goggin, Miss, 2, Blue Buildings  
 Goldsmith, Mrs., Seamen's Chaplaincy,  
 Bonham Road  
 Gomes, Mrs. A. J., Shelley Street  
 Gomes, Mrs. A. S., Lena Cottage, Sey-  
 mour Road  
 Gomes, Mrs. F. A., The Hermitage, Caine Rd  
 Gonsalves, Mrs. C. J., 2, Mosque Street  
 Goodman, Mrs. Meigh, Peak  
 Gordon, Mrs. A. G., Westbourne Villas S.  
 Gottschalk, Mrs., Berlin Foundling House  
 Bonham Road  
 Graça, Miss L. de, Bonheur, Peel Street  
 Graça, Miss M. de, Bonheur, Peel Street  
 Gray, Mrs. R. M., Burnside, Robinson Road  
 Grimble, Mrs. G.  
 Grimble, Mrs. P., 5, Belilios Terrace  
 Groteland, Miss, Berlin Foundling House  
 Grundy, Mrs., Fairlea, Bonham Road  
 Guedes, Mrs. F. D., Nullah Side, West  
 Point  
 Gueyraud, Madame G., 1, Seymour Terrace  
 Gusidan, Mrs. M., 12, Queen's Road East  
 Guterras, Mrs. A. P., Remedios Terrace  
 Gutierrez, Mrs. F. M., 11, Mosque Street  
 Gutierrez, Mrs. J. M., Elgin Villa  
 Gutierrez, Mrs. R. F., Reinaxela Terrace  
 Hagen, Mrs., Greencroft, Kowloon  
 Hamilton, Mrs. D., 6, West Terrace  
 Hamper, Miss, Church Mission House  
 Bonham Road (absent)



- Hance, Mrs., 8, Seymour Terrace  
 Hancock, Mrs., Queen's Gardens  
 Hancock, Miss, Queen's Gardens  
 Hancock, Miss B., Queen's Gardens  
 Hardoon, Mrs., 10, Seymour Terrace  
 Hartigan, Mrs., The Hermitage (absent)  
 Harvie, Mrs. A., Kowloon Dock  
 Haskell, Mrs. D., Castle Road  
 Hastings, Mrs., Craigellachie, West Point  
 Hatherley, Mrs., Kowloon  
 Hawkins, Mrs. Caesar, St. John's Place  
 Hayward, Mrs., 6, Knutsford Trce., Kowloon  
 Hayward, Miss, 6, Knutsford Terrace  
 Hazeland, Mrs., Ball's Court West, Bonham Road  
 Hazeland, Miss, Ball's Court West  
 Heard, Mrs. R. H., Seymour Road  
 Helps, Mrs. T. H. P., Rocklands, Robinson Road  
 Henderson, Mrs. J., 3, Blue Buildings  
 Herbst, Mrs. E., 14, Queen's Road Central  
 Heuermann, Mrs. F. W., 14, Queen's Road Central  
 Higgin, Miss, Govt. Civil Hospital  
 Holmes, Mrs. G., Windsor Hotel  
 Holmes, Mrs. H. J., Kowloon  
 Holmes, Miss, Kowloon  
 Hooper, Mrs. Shelton, Devonian, Peak Road  
 Horspool, Mrs., Police Compound  
 Hughes, Mrs. Jones, Meirion, The Peak  
 Humphreys, Mrs. J. D., Mount Richmond, Upper Richmond Road  
 Humphreys, Mrs. H., Mount Richmond, Upper Richmond Road  
 Humphreys, Mrs. W. G., 2, Castle Terrace  
 Humphreys, Miss, 2, Castle Terrace  
 Humphreys, Miss, Mount Austin Hotel  
 Hunt, Mrs. G., Peak Hotel  
 Hunt, Mrs. W. E., Burnbrae, Glenealy  
 Hunt, Miss, Ravenshill East  
 Hunt, Miss Virginia, Burnbrae, Glenealy  
 Hutchison, Mrs. J. D., Oconora, Mount Kellett  
 Hyndman, Mrs. H., 49, Peel Street  
 Inchbald, Mrs., Coombe Royal (absent)  
 Ireland, Miss, Govt. Civil Hospital  
 Isherwood, Mrs., Mount Austin Hotel  
 Jackson, Mrs. T., St. John's Place  
 Jackson, Miss, St. John's Place  
 Jackson, Miss A., St. John's Place  
 Jameson, Mrs. R. M., 10, Stewart Trce, Peak  
 Jantzen, Mrs. C., 1, Luginsland, Peak Road  
 Jeffrey, Mrs. S., 26, Wyndham Street  
 Jerrard, Mrs., The Bungalow, Robinson Rd.  
 Johnstone, Miss, Fairlen, Bonham Road  
 Jones, Mrs. J. W., 4, Mountain View, Peak  
 Jones, Miss, L., Harbour Office  
 Jones, Miss, 6, Westbourne Villas, Bonham Road  
 Jordan, Mrs. P., 1, Alveston Terrace  
 Jorge, Mrs. F. J. V., 3, Arbuthnot Rd.  
 Jorge, Miss, 3, Arbuthnot Road  
 Joseph, Mrs. E. H., 13, Seymour Terrace  
 Joseph, Mrs. H. H., Brookhurst, Peak  
 Joseph, Mrs. S. A., 5, Woodlands Terrace  
 Joy, Mrs. T. G., 4, Rinon Terrace  
 Judah, Mrs. J. S., 1, Albany  
 Kennedy, Mrs. J., Horse Repository  
 Kennett, Mrs. H., 11a, Praya East  
 Ker, Mrs. T., East Point  
 Keswick, Mrs. J. J., East Point; and The Mount, Mount Gough  
 Kircher, Mrs., Basil Mission House  
 Kramer, Mrs., 2, Luginsland, Peak Road  
 Kuhn, Mrs. A., 10, Glenealy Buildings (absent)  
 Kusakabe, Mrs., 4, Lower Mosque Terrace  
 Kyles, Mrs. J., Kowloon Dock  
 Lamke, Mrs. J., Smith's Villas, Magazine Gap  
 Lammert, Mrs. G. R., Harperville  
 Lammert, Miss, Harperville  
 Lammert, Mrs. Geo. P., Belilios Terrace  
 Lang, Mrs., Kowloon  
 Lapraik, Mrs. J. D., 8 & 9, Stewart Trce., Peak  
 Lauts, Mrs. T., 3, Queen's Gardens  
 Layton, Mrs., 1, Gough Hill, Peak  
 Leach, Mrs. A. J., 1, Hill Side, Peak  
 Ledstone, Mrs., Belvedere Terrace, Bonham Road  
 Leigh, Mrs. R. K., Leigh Tor, Mt. Gough  
 Leiria, Miss, Duart, 15, Arbuthnot Road  
 Leiria, Mrs. J. J., Duart, 15, Arbuthnot Rd.  
 Lethbridge, Mrs., Victoria Gaol  
 Lewingdon, Mrs., 22, Elgin Street  
 Lewis, Mrs. H., 4, Mosque Street  
 Lockhart, Mrs. J. H. S., Ardsheal, Peak  
 Loeper, Mrs. L. von, Ravenshill, Robinson Road  
 Logan, Mrs. J., Kowloon Dock  
 Lowrie, Mrs. J., Ice Depot, Ice House St.  
 Loxley, Mrs. W. R., Cameron Villas, Peak  
 Lysaught, Mrs., Naval Yard  
 Lysaught, Miss, Naval Yard  
 Lysaught, Miss L., Naval Yard  
 MacCarthy, Mrs. D. F., Tor Crest, Peak  
 Macbean, Mrs. W., Strathdairn, Stewart Terrace, Peak  
 Machado, Mrs. F., 3, Castle Road  
 Machado, Miss Roza, 3, Castle Road  
 Machado, Mrs. J. M. E., Arbuthnot Road  
 Mackie, Mrs., Police Station  
 McIntosh, Miss, Govt. Civil Hospital  
 Main, Mrs., Cosmopolitan Dock, Kowloon  
 Mancell, Mrs. Victoria View, Kowloon  
 Mast, Mrs. E., Kowloon  
 Mast, Miss, Kowloon  
 Master, Mrs. G. C. C., Peak Side, Peak  
 May, Mrs. A. J., 3, Mountain View, Peak  
 May, Mrs. F. H., Central Police Station  
 McDonald, Mrs., Glenthorne, Kowloon  
 McLeod, Mrs. E., 4A, Upper Mosque Terrace  
 Meaden, Mrs., Royal Naval Hospital  
 Mehta, Mrs. H. M., 4, Castle Terrace (absent)  
 Melbye, Mrs. E. H., Klippan, Bowring Villas, Magazine Gap  
 Meier, Mrs. J., 21, Caine Road  
 Meugens, Mrs. 121, Bonham Strand (absent)

- Millar, Mrs., Seymour Terrace  
 Millar, Mrs. A.  
 Millar, Miss  
 Mitchell, Mrs. E. W., Lower Woodlands, Castle Road  
 Mitchell-Innes, Mrs. N. G., Bangour, Mount Kellett  
 Mody, Mrs. H. N., Buxey Lodge, Caine Road (absent)  
 Moir, Mrs. A., Sailors' Home  
 Mooney, Mrs. Chas., Belilios Terrace  
 Moor, Miss J. A., La Hacienda, Mt. Kellett  
 Moore, Mrs. S. G., Peak Hotel  
 More, Mrs. A. C., Praya East  
 Mudie, Mrs. J. R., Belilios Terrace  
 Muir, Mrs. W., 1, Coombe Royal, Magazine Gap  
 Mulcahy, Mrs., 2, Morrison Hill  
 Mulloy, Mrs., Creggan, Peak  
 Murray, Mrs. L. M., 10, Queen's Road East  
 Musso, Mrs. D., 233, Praya West, and Villa Lucia, Pokfulam (absent)  
 Musso, Miss M. T., 63, Praya West  
 Neves, Mrs. F. de Faria, Bridges Street  
 Newton, Mrs., steamer "Taichow"  
 Niedhardt, Mrs. E., 70, Queen's Road Central  
 Noronha, Mrs. C. H., 11, Remedios Terrace  
 Noronha, Mrs. D., 7, Zetland Street  
 Obadaya, Mrs. J. E., 1, Pedder's Hill  
 Obadaya, Mrs. E. J., 8, Pedder's Hill  
 O'Brien, Miss, Macomer, Peak Road  
 Osmund, Miss, 16, Belilios Terrace  
 Owen, Miss, Sunnyside, Pokfulam Road  
 Ozorio, Mrs. C. A., Chancery Lane  
 Ozorio, Mrs. C. J., Elgin Street  
 Ozorio, Mrs. F. A., Shelley Street  
 Ozorio, Mrs. L. E., Mosque Junction  
 Ozorio, Mrs. L. M. H., Chancery Lane  
 Palmer, Mrs. Clement (absent)  
 Palmer, Mrs., Morrison Hill  
 Palmer, Miss, Govt. Civil Hospital  
 Parkes, Miss, East Point and The Mount, Mount Gough  
 Parlane, Mrs. W., East Point  
 Perkins, Mrs. C., Bay View, Kowloon  
 Pfordten, Mrs. von der, Hongkong Hotel  
 Phillips, Mrs., Hongkong Hotel  
 Piercy, Mrs. G., Diocesan School, Bonham Road  
 Pigot, Mrs., Knutsford Terrace Kowloon  
 Plummer, Mrs., Bay View, Kowloon  
 Plummer, Miss, Bay View, Kowloon  
 Plummer, Miss B., Bay View, Kowloon  
 Pollard, Miss Olive, 11, Remedios Terrace  
 Poate, Mrs. Walter, Dunford, Peak  
 Potts, Mrs. W. Hutton, 5, Mountain View, Pk.  
 Powell, Mrs. J. W., 1, Caine Road  
 Powell, Mrs. W., 3, Caine Road  
 Preston, Mrs., 1, Queen's Gardens  
 Preston, Miss, 1, Queen's Gardens  
 Probst, Miss M., Berlin Foundling House  
 Pryde, Mrs., 3, Blue Buildings  
 Raithby, Miss, 3, Caine Road  
 Ramsay, Mrs. W., 13, Praya East  
 Ramsey, Mrs., A. F., 131, Wanchai Road  
 Reading, Miss C. M., La Hacienda, Mt. Kellett  
 Reece, Mrs., 3, Magdalen Terrace, Magazine Gap  
 Reeves, Mrs. Colston, East Point  
 Reid, Mrs. T. H., Bonaceord Bungalow, Tsim-tsai-tsui  
 Remedios, Mrs. B. F. dos, 23, Wyndham St.  
 Remedios, Mrs. B. F. Savard, 28, Wyndham Street  
 Remedios, Miss C. M. Savard, 28, Wyndham Street  
 Remedios, Mrs. J. M. dos, Fletcher's Street  
 Remedios, Mrs. A. H., dos, 41, Elgin Terrace  
 Remedios, Mrs. A., dos, 41, Elgin Terrace  
 Remedios, Mrs. R. J., 7A., Caine Road  
 Remedios, Mrs. F. A., 7A., Caine Road  
 Remedios, Mrs. J. A., 27, Old Bailey  
 Remedios, Mrs. M. E. dos, Wyndham Street  
 Rennie, Mrs. A. H., Tarawera, Upper Richmond Road  
 Retallick, Mrs., Knutsford Terrace, K'loon  
 Reusch, Mrs., Basil Mission House  
 Richards, Mrs. C. W., The Neuk, Mount Kellett  
 Ridley, Miss, Church Mission House, Bonham Road  
 Robinson, Lady, Government House  
 Robinson, Mrs. E., Mountain View, Peak  
 Robinson, Mrs. F. W., Murray Barracks  
 Rodger, Mrs. Alex., East Point  
 Rodrigues, Mrs. E. E., 14, Arbuthnot Road  
 Rogge, Mrs., Woodlands Villa East  
 Romano, Mrs. A. G., Duart, 15, Arbuthnot Road  
 Rouse, Madame E., 16, Belilios Terrace  
 Rozario, Mrs. A. J. do, 27, Caine Road  
 Rozario, Miss do, 27, Caine Road  
 Ruchwaldy, Mrs., 21, Belilios Terrace  
 Rumsey, Mrs., The Bluff, Mount Gough  
 Rutter, Mrs. R., Kowloon Docks  
 Sachse, Mrs. Paul, Bellevue, Peak Road  
 Sayer, Mrs., Kimberley Villas, Kowloon  
 Schmidt, Mrs. W., Beaconsfield Arcade  
 Schonemann, Mrs. A., Rose House, Caine Road  
 Selfe, Mrs., The Den, Robinson Road  
 Seip, Mrs. F., Abergeldie, Peak  
 Seth, Mrs. A. (absent)  
 Sharnhorst, Mrs. (I. I.)  
 Shepherd, Mrs. Bruce, Tusculum, Magazine Gap  
 Shepherd, Miss, Tusculum, Magazine Gap  
 Silva, Mrs. A. M. da, Crosby's Building, Queen's Road Central  
 Silva, Mrs. J. A. J., Old Bailey  
 Silva, Mrs. F. P. da, 27, Old Bailey  
 Sinnott, Miss C., 2, Ripon Terrace, Caine Rd.  
 Skertchly, Mrs. S. B. J., Knutsford Terrace, Kowloon  
 Skinner, Mrs. Walrond, Royal Naval Hospital, Wanchai



- Slaghek, Mrs., (absent)  
 Smith, Mrs. Warren, 3, Belilios Terrace  
 Smith, Mrs. H., Cosmopolitan Dock  
 Smith, Mrs. J. Grant, 12, Caine Road  
 Souza, Miss C. M. de, Nullah Side, West Pt.  
 Souza, Mrs. M. A. A. de, 27, Caine Road  
 Souza, Mrs. E. F. de, Mosque Street  
 Souza, Mrs. F., Mosque Street  
 Spinks, Mrs. W., Kowloon Docks  
 St. Croix, Mrs., Kowloon  
 Stevens, Mrs. Geo. R., Eastley, Upper Richmond Road  
 Stevens, Mrs., London Mission House, Bonham Road  
 Stockhausen, Mrs. F. W. von, Stanley St.  
 Stone, Miss Elise, Burnbrae, Glenealy  
 Stone, Miss A. Huyt, Burnbrae, Glenealy  
 Stonham, Mrs., 12, Wyndham Street  
 Stringer, Mrs., Wyndham Street  
 Suss, Miss L., Berlin Foundling House  
 Sutherland, Mrs., East Point  
 Tavares, Mrs. J. F., Elgin Terrace  
 Tavares, Mrs. J. M. P., Elgin Terrace  
 Taylor, Mrs. F., Kowloon Docks  
 Taylor, Mrs. J., Kowloon  
 Taylor, Mrs. T., Wyndham Street  
 Thomson, Mrs. J. C., Mount Kellett  
 Thompson, Miss A. E., Peak Hospital  
 Tones, Mrs., Craigmin, Magazine Gap, The Peak  
 Tooker, Mrs., Craigmin, Magazine Gap  
 Travers, Mrs. A. K., 4, Morrison Hill (abt.)  
 Tucker, Mrs. R., Hongkong Hotel  
 Turnbull, Mrs., Royal Naval Hospital  
 Turnbull, Miss, Royal Naval Hospital  
 Turnbull, Miss E. L., Royal Naval Hospital  
 Turner, Mrs., A., Arcadia, Peak  
 Tutchet, Mrs., 24, Elgin Street  
 Vernon, Mrs. J. Y. V., Seymour Terrace  
 Walker, Miss, Govt. Civil Hospital  
 Walker, Mrs., West Terrace  
 Watts, Mrs. F. W., Bay View, Kowloon  
 Webster, Mrs. J., Kowloon Docks  
 Welman, Mrs., Peak Hotel  
 Welsh, Mrs. G. D., Victoria Hotel  
 Wicking, Mrs., Yalta, Mount Kellett  
 Wilcox, Mrs. R. Chatterton, 6, Stewart Terrace  
 Wilkie, Mrs. J., Kowloon Dock  
 Wilkinson, Mrs. C. D., Des Vœux Villas, Peak  
 Wilson, Mrs., Victoria View, Kowloon  
 Wilson, Mrs. W., Kowloon Dock  
 Wise, Mrs. A. G., Stonehaven, Robinson Rd.  
 Wodehouse, Mrs., Larkspur, Upper Richmond Road  
 Woodcock, Mrs., Upper Mosque Terrace  
 Wright, Mrs. G. H. Bateson, Idlewild  
 Wylie, Mrs. W. K., 9, Mountain View, Peak  
 Xavier, Mrs. I. M., 12, Belilios Terrace  
 Young, Mrs. A., Kowloon Docks

## THE PEAK DIRECTORY

- Alliston, S., Cameron Villas, Mount Kellett  
 Anderson, G. C., Craig Ryrie  
 Anton, J. R., The Cliffs  
 Ball, J. D., Fernside, Mount Kellett  
 Baddeley, F. J., Myrtle Bank  
 Barlow, P. A., Cloudlands  
 Barton, J., Plantation Gap  
 Beart, M., Meirion, Peak  
 Belilios, Hon. E. R., C.M.G., The Eyrie  
 Bowdler, Hon. E., Fungshui  
 Bowring, Stokes's Bungalows West  
 Boyes, Commodore, Admiralty Bungalow  
 Bishop, J., Stolzenfels  
 Bowley, E., 7, Mountain View  
 Brown, H. M., Kellett Spur  
 Buck, Hart, Mount Austin Hotel  
 Caldwell, G. A., 1, Stewart Terrace  
 Cantlie, Dr., Mount Austin Hotel  
 Chapman, A., Cameron Villas  
 Chatham, W., Des Vœux Villas  
 Clarke, Hon. Fielding, Plantation Gap  
 Cobbold, Rev. R. F., Plantation Gap  
 Cohen, C. C., Mount Austin Hotel  
 Collingwood, E. L., 11, Mountain View  
 Cottam, J. P., Des Vœux Villas  
 Coughtrie, J. B., Mount Austin Hotel  
 Coxon, A., Welburn  
 Crook, J. R., Kellett Spur  
 Currie, R. A., The Retreat  
 Danby, F., The Falls  
 Danby, W., The Falls  
 Dennys, H. L., 7, Mountain View  
 Denson, H., 1, Cameron Villas  
 Dodwell, G. B., La Hacienda, Mt. Kellett  
 Dowler, H. G., The Chalet  
 East, F. J., Peak Hotel  
 Easton, A. J., Mount Austin Hotel  
 Ede, N. J., Treverbyn  
 Ewens, Creasy, Peak Hospital, Mt. Kellett  
 Fleet, A., Mount Austin Hotel  
 Fraser, H. W., Cloudlands  
 Gibbs, L., 7, Des Vœux Villas  
 Goodman, Hon. W. M.  
 Grist, E. J., Cameron Villas, Mt. Kellett  
 Hughes, E. Jones, Meirion, Peak  
 Hunt, Captain G., Peak Hotel  
 Hutchison, J. D., Oeonora, Mount Kellett  
 Isherwood, R., Mount Austin Hotel  
 Jameson, R. M., 10, Stewart Terrace  
 Johnson, A. B., Plantation Gap  
 Jones, J. W., 4, Mountain View  
 Joseph, H. H., Brockhurst  
 Keddie, J., Cloudlands  
 Keswick, Hon. J. J., The Mount  
 Kozhevar, R., 11, Mountain View  
 Ladds, C. V., Cameron Villas

- Lapraik, J. D., 8, Stewart Terrace  
 Layton, B., 1, Gough Hill  
 Leach, A. J., q.c., 1, Hill Side  
 Leigh, R. K., Leigh Tor  
 Lockhart, Hon. J. H. Stewart, Ardsheal  
 Loxley, W. R., 1, Cameron Villas  
 Macbean, Wm., Strathdairn, Stewart Ter.  
 McDonald, A. B., Stolzenfels  
 Malsch, C. C., Mount Austin Hotel  
 Manners, A. S. C., The Retreat  
 Master, G. C. C., Peak Side South  
 May, A. J., 3, Mountain View  
 McCarthy, Capt., R.E., Tor Crest  
 Meyerink, H. F., Mount Austin Hotel  
 Millward, G. W., 10, Mountain View  
 Mitchell-Innes, Hon. N. G., Bangour  
 Moore, Capt. S. G., Peak Hotel  
 Mulloy, Col., R.E., Oreggan  
 Murray, G. C., Cloudlands  
 Newton, W., 10, Mountain View  
 Nicolle, H. C., Stokes's Bungalows  
 Noble, J. W., 8, Mountain View  
 Orange, J., Hirst Bungalow  
 Palmer, C., Clavadel (absent)  
 Perry, J. H., The Retreat  
 Philppott, R. S., 11, Mountain View  
 Poate, W., Dunford, Mount Kellett  
 Potts, W. Hutton, 5, Mountain View  
 Quill, A. M., Stokes's Bungalows, West  
 Ray, W. H., Hirst Bungalow  
 Richards, C. W., The Neuk, Mount Kellett  
 Robinson, E., 6, Mountain View  
 Robinson, H.E. Sir William, Craigieburn  
 Rumsey, Capt., The Bluff Mount Gough  
 Sanders, E. D., Cloudlands  
 Sassoon, D. R., 3, Mount Gough  
 Scott, J. H., Butterfield & Swire's Residence  
 Seip, F., Abergeldie, Plantation Road  
 Sharp, C. S., Plantation Gap  
 Sharp, G., The Homestead  
 Skeels, A. E., Peak Hotel  
 Smith, T. Sercombe, Fernside, Mt. Kellett  
 (absent)  
 Smith, A. Findlay, Peak Hotel  
 Stewart, A., Stolzenfels  
 Stokes, A. G., Peak Hotel  
 Stolterfoht, H., Hirst Bungalow  
 Taylor, C. S., Mount Austin Hotel  
 Thomson, A., Myrtle Bank  
 Thompson, C. H., Stokes's Bungalows, West  
 Thompson, H. T. S., Stolzenfels  
 Thurnburn, J., The Cliffs  
 Tomes, C. A., 2, Mount Gough  
 Tomlin, C., 10, Mountain View  
 Turner, A., Arcadia  
 Welman, Capt., Peak Hotel  
 Wicking, H., Yalta, Mount Kellett  
 Wilcox, H. C., 6, Stewart Terrace  
 Wilcox, R. Chatterton, 6, Stewart Terrace  
 Wilkinson, C. D., Des Vœux Villas  
 Wood, A. G., Plantation Gap  
 Wood, D., 7, Des Vœux Villas  
 Wylie, W. K., 9, Mountain View

## MAGAZINE GAP DIRECTORY

- Denison, A., Craigmin  
 Drury, R. F., The Kennels  
 Francis, J. J., q.c., 1, Magdalen Terrace  
 Gedge, H. J., Highclere  
 Gorham, C. L., Bowring Villas  
 Hastings, J., Highclere (absent)  
 Hohnke, F. H., 1, Smith's Villas  
 Inchbald, Chantrey, Coombe Royal  
 Lamke, J., 2, Smith's Villas  
 Melbye, E. H., Klippan, Bowring Villas  
 Muir, W., 1, Coombe Royal  
 Monro, J. D., Highclere  
 Ogilvie, D., Highclere  
 Pollock, H. E., Highclere  
 Reece, J. F., 3, Magdalen Terrace  
 Shepherd, Bruce, Tusculum  
 Shepherd, E., Tusculum  
 Tooker, H. F., Craigmin

## KOWLOON DIRECTORY

- Azevedo, M. D., Rose Cottages  
 Aitken, A. G., Knutsford Terrace  
 Barlow, W.  
 Barrow, Lt.-Col., 5, Knutsford Terrace  
 Brewer, W., 1, Kimberley Villas  
 Brown, J.  
 Church, J. A., Victoria View  
 Cooke, H. S., 9, Knutsford Terrace  
 Dickson, J. C., Bay View  
 Dixon, J., Glenthorne  
 Falconer, Mrs. A., Victoria View  
 Focken, F., Knutsford Terrace  
 Geddie, Victoria View  
 Hagen, J. S., Greencroft  
 Hatherley, F. W., Kowloon Wharves  
 Holmes, H. J.  
 King, G. J. W., Rose Cottages  
 Lang, R.  
 Machell, W.  
 Mancell, A., Victoria View  
 Mast E., Victoria View  
 Mathisen, W.



Mitchell, R., Victoria View  
 Nicholls, W., Knutsford Terrace  
 Nowrojee, D., Kowloon Club  
 Officers of Hongkong Regiment  
 Osborne, E., Kowloon Wharves  
 Perkins, C., Bay View  
 Pestonjee, J., Kowloon Club  
 Plummer, J. I., Bay View  
 Reid, T. H., Bonaccord Bungalow

Retallick, Capt., Knutsford Terrace  
 Sayer, —, Kimberley Villas  
 Skertchly, S. B. J., Knutsford Terrace  
 Smyth, F., Bay View  
 Stevens, K. A.  
 Taylor, J.  
 Watts, F. W., Bay View (absent)  
 Willson, A. F., Bay View

Hungham and Cosmopolitan Docks see Hongkong and Whampoa Dock

## STREETS DIRECTORY

街顧巴押 ABERDEEN STREET, Ap-pa-tin Kai, from Queen's Road Central to Caine Road  
 街松邦 A-CHUNG'S LANE, Kwok Tsung Kai, from Lower Lascar Row to Ng-kwai Lane  
 街福安 ALBANY, A-pan-ni, the Garden Terrace, in Albany Road  
 街福安 ALBANY LANE, A-pan-ni Hong, from 221, Queen's Road East  
 道福安 ALBANY ROAD, A-pan-ni 'to, from Upper Albert Road to Peak Road  
 街福安 ALBANY STREET, A-pan-ni Kai, from Queen's Road East to Praya East  
 道華里 ALBERT ROAD LOWER, A-li-pat To, from Queen's Road Central to Wyndham Street  
 道華里 ALBERT ROAD UPPER, A-li-pat Sheung To, from Albert Road to Caine Road  
 巷加里 ALGAR COURT, A-li-ka Hong, from Queen's Road West to First Street  
 里巴風 AMOY LANE, Ha-mun Li, from 158, Queen's Road East  
 街風安 AN FUNG LANE, An-fung Kai, from Queen's Road West to Praya West  
 道華里 ARBUTHNOT ROAD, A-pat-nok To, from Caine Road to Hollywood Road  
 街局華 ARSENAL STREET, Kwan-hi-kook Kai, from Queen's Road East to Praya  
 巷秀里 A-SOW'S LANE, A-sau Hong, from 16 Market Street to Caine Road  
 里安同 ASTOR BUILDINGS, Tung-on Li, from Staunton Street to 58, Aberdeen Street  
 路官炮 BATTERY PATH, Pau-toi Lo, from Queen's Road Central to St. John's Cathedral  
 行拱柏 BEACONSFIELD ARCADE, Pak-kung-hong, opposite City Hall  
 街灣西 BELCHER'S STREET, Sai-wan Kai, at Kennedy-town  
 台士奧里 BELILIOS TERRACES, Be-li-li-o-se Toi, on Robinson Road, near Mosque Junction  
 巷蘇文 BLACKSMITH'S LANE, Ta-tit Hong, from Fung Un Lane  
 道咸文 BONHAM ROAD, Man-ham To, from Caine Road to Pokfolum Road  
 街大咸文 BONHAM STRAND, Man-ham Tai Kai, from Queen's Rd. Central to Queen's Rd. West  
 約西咸文 BONHAM STRAND WEST, Man-ham Sai Yeuk, from Bonham Strand to Praya West  
 道雲賓 BOWEN ROAD, Po-wan To, from Garden Road to Stanley Road  
 街者列必 BRIDGES STREET, Pit-lit-che Kai, from Shing Wong Street to Tai-ping Shan Street  
 街者列必 BRIDGE STREET, Pit-lit-che Kai, from Leighton Hill Road to Morrison Hill Road  
 里樂勝 BULLOCK LANE, Po-lok Li, from Wanchai Road to Cross Lane  
 何華 BURD STREET, Pat Kai, from Mercer Street to Cleverly Street  
 街台巴 BUREWS' STREET, Pa-lo Kai, from Wanchai Road to Praya East  
 街近嘉 CADOGAN STREET, Ka-tuk-kun Kai, at Kennedy-town  
 巷里 CAINE ROAD, Kin To, from Arbuthnot Road to Bonham Road  
 道華里 CAINE LANE, Kin-hong, from Junction of Caine Rd. & B'ham Rd. to 32, Upper S'tion St.  
 道華里 CANAL ROAD EAST, Kin-na To Tong, East side of Bowrington Canal  
 道華里 CANAL ROAD WEST, Kin-na To Sai, West side of Bowrington Canal  
 道山連加 CAROLINE HILL ROAD, Ka-lo-lin Shan To, round Caroline Hill  
 道城南 CASTLE ROAD, Wai-shing To, from Caine Road to Robinson Road West  
 街城南 CASTLE STEPS, Wai-shing Kai-kap, from Seymour Road to Robinson Road  
 市街華中 CENTRAL MARKET, Chung Wan Kai-shi, from Queen's Road Central to Praya Central  
 街正 CENTRE STREET, Ching Kai, from Praya West to Bonham Road  
 巷里時華 CHANCERY LANE, Chan-shi-li Hong, from Arbuthnot Road to Old Bailey  
 里安竹 CHEUK ON LANE, Cheuk-on Li, from Wellington Street to Stanley Street  
 里福祥 CHEUNG FUK LANE, Cheung-fuk Li, Cellars of 1 to 9, Second Street  
 街興長 CHEUNG HING STREET, Cheung Hing Kai, from Hollywood Road to Lower Lascar Row  
 里勝長 CHEUNG SHING LANE, Cheung Shing Li, from Caine Road to Tai-ping Shan Street  
 里安長 CHEUNG ON LANE, Cheung On Li, from Centre Street  
 街國中 CHINA STREET, Chung-kwok Kai, from Queen's Road Central to Praya Central  
 街光朝 CHIU KWONG STREET, Chiu Kwong Kai, Battery Road to Praya  
 里興竹 CHUK HING LANE, Chuk-hing Li, off Gage Street  
 街安竹 CHUK ON LANE, Chuk-on Li, from 25, Wellington Street  
 街正忠 CHUNG CHING STREET, Chung-ching Kai, from Praya West  
 里和忠 CHUNG WO LANE, Chung Wo Li, from Staunton Street  
 巷拉弓 CIRCULAR PATHWAY, Kung In Hong, from Gough Street to Ladder Street  
 街厘底 CLEVERLY STREET, Kap-pi-li Kai, from Praya Central to Queen's Road Central

街	COCHRANE STREET, Kok-lun Kai, from Queen's Road Central to Gage Street
巷	COMMISSARIAT LANE, Kam-se-li Hong, from Queen's Rd. East to Commissariat Wharf
街	CROSS LANE, Kau-ka Hong, from 7, Cross Street
街	CROSS STREET, Kau-ka Kai, from Wanchai Road to Spring Gardens
街	D'AGUILAR STREET, Tak-ki-la Kai, from Queen's Road Central to Wyndham Street
街	DAVIS STREET, Tà-pi-se Kai, at Kennedy-town
街	DOUGLAS LANE, Tak-ki-li Hong, at Kennedy-town
街	DUDELL STREET, Tò-te-li Kai, from Queen's Road Central, to Ice House Street
街	EAST POINT HILL, Tung-pin San, in Queen's Road East
街	EAST STREET, Tai-ping Shan Tung Kai, Queen's Rd. Cl. to Tai-ping Shan Market
街	EASTERN STREET, San-tung Kai, from Praya West to Bonham Road
街	ELGIN STREET, I-li-kan Kai, from Hollywood Road to Caine Road
街	FRA LANE, E-sz-la Hong, off Pottinger Street
街	FAT HING STREET, Fat Hing Kai, from Hollywood Road to Queen's Road West
街	FIRST STREET, Tai-yat Kai, from New East Street to Pokfolum Road
街	FLETCHER STREET, Foo-li-cha Kai, opposite Royal Engineer Workshops
街	FORBES STREET, Fo-se Kai, at Kennedy-town
街	FUK HING LANE, Fuk Hing Li, from Jardine's Bazaar
街	FUK LUK LANE, Fuk-luk Li, from 19, Western Street
街	FUK ON LANE, Fuk On Li, Market Street, Tai-ping Shan
街	FUK SAU LANE, Fuk-sau Li, from 11, Western Street
街	FUNG UN STREET, Fung Un Kai, Jardine's Bazaar
街	GAGE STREET, Kit-chi Kai, from Lyndhurst Terrace to Aberdeen Street
街	GAP, The, Kwat-tün Shan, from Wanchai Market to Morrison Hill Road
街	GARDEN ROAD, Fa-un To, from Albert Rd. between Public Gardens to Robinson Rd.
街	GARDEN STREET, Fa-un Kai, from Hill Road to 458, Queen's Road West
街	GILMAN'S BAZAAR, Ki-li-man San Kai, from Queen's Road Central to Praya Central
街	GILMAN STREET, Ki-li-man Kai, from Queen's Road Central to Praya Central
街	GOUGH STREET, Ko-fu Kai, from Aberdeen Street to Queen's Road Central
街	GRAHAM STREET, Ka-ham Kai, from Queen's Road Central to Staunton Street
街	GREAT GEORGE STREET, Ku-li-tsoi-che Kai, from Royal Mint Street to Causeway Bay
街	GUTZLAFF STREET, Kwok-sz-lap Kai, from Queen's Rd. Cl. to Lyndhurst Terrace
街	HAM YU STREET, Ham-yu Kai, from Praya West to New East Street
街	HAU FUNG LANE, Hau Fung Li, from Ship Street
街	HEANG HING STREET, Heung-hing Kai, in Queen's Road West
街	HEARD STREET, Hot Kai, from Wanchai Road to Praya East
街	HI LUNG LANE, Hi-lung Hong, from Queen's Road East to St. Francis Street
街	HIGH STREET, Ko Kai, from Bonham Road to Pokfolum Road
街	HILL LANE, Shan Hong, from Hospital Hill Road
街	HILL ROAD, Shan To, from Pokfolum Road to Garden Street
街	HILLIER STREET, Hi-li Kai, from Praya Central to Queen's Road Central
街	HING LUNG LANE EAST, Hing-loong-li Tung, in Praya West
街	HING LUNG LANE WEST, Hing-loong-li Sai, in Praya West
街	HING LUNG STREET, Hing Lung Kai, from Queen's Road Central to Praya Central
街	HING WAN STREET, Hing Wan Kai, from King Sing Street to Lung On Street
街	HING YAN LANE, Hing Yan Li, from Upper Station Street
街	HOLLAND STREET, Ho-lan Kai, at Kennedy-town
街	HOLLYWOOD ROAD, Ho-li-wut To, from Pottinger Street to Queen's Road West
街	HOLY INFANT LANE, Sing-ying-hai Li, in St. Francis Street
街	HOSPITAL ROAD, I-kun To, from Bonham Road to New East Street
街	HUNG HING LANE, Hung Hing Li, in Upper Station Street
街	ICE HOUSE STREET, Shut-chong Kai, from Praya Central to Albert Road
街	IN KU LANE, In Ku Li, Sutherland Street to Praya West
街	IN MI LANE, In-mi-li, from 40 Market Street
街	IN ON LANE, In On Li, from Praya West to Queen's Road West
街	I' ON LANE, I' on Li, from 75, Hollywood Road
街	I YIK LANE, I Yik Kai, from 524, Queen's Road West
街	JARDINE'S BAZAAR, Cha-tin Kai, from Praya East to Shau-ki Wan Road
街	JERVOIS STREET, Cha-wai Kai, from Queen's Road Central to Morrison Street
街	JOSE LANE EAST, Tso-se-li Tung, from Ladder Street
街	JUBILEE STREET, Tso-pi-li Kai, Queen's Rd. Cl. to Praya, West Side of Market
街	KAI UN LANE, Kai Un Li, from Peel Street
街	KAT CHOUNG LANE, Kat-cheong-li, from 2, Tank Lane
街	KAT ON STREET, Kat On Kai, from King Sing Street to Lung On Street
街	KAT SING ALLEY, Kat-sing Hong, in Ladder Street
街	KAT SING LANE, Kat-sing Li, from Ladder Street
街	KAU U FONG, Kau-ü Fong, from Gough Street to Wellington Street
街	KEEN UN LANE, Kin Un Li, from Praya East



- 道尼堅 KENNEDY ROAD, Kin Ne To, Garden Road to Wanchai Gap  
 街尼堅 KENNEDY STREET, 'in Ne Kai, from 267, Queen's Road East  
 里冷崎 KI LING LANE, Ki Ling Li, from Queen's Road West to Praya West  
 街星景 KING SING STREET, King Sing Kai, from Queen's Road East  
 里秀乾 KIN SOW COURT, Kin Sau Li, from Gage Street  
 街雨甘 KOM U STREET, Kom U Kai, from Queen's Road West to Praya West  
 里宸拱 KUNG SHUN LANE, Kung Shun Li, in First Street, Sai Ying-pun  
 里華費 KWAI WA LANE, Kwai Wà Li, from Hillier Street to Cleverly Street  
 里松郭 KWOK CHEONG LANE, Kwok-cheong Li, off Ham Yü Street  
 里鳳觀 KWON FUNG LANE, Kwon Fung Li, between Queen's Road West & Third Street  
 里興郭 KWOK HING LANE, Kwok-hing Li, off Third Street  
 街東源廣 KWONG-YUEN STREET EAST, Kwong Un Tung Kai, Bonham Strand to Praya Central  
 街西源廣 KWONG-YUEN STREET WEST, Kwong Un Sai Kai, Bonham Strand to Praya Central  
 街梯樓 LADDER STREET, Lau-tai Kai, from Queen's Road Central to Bonham Road  
 坊上街梯樓 LADDER STREET TERRACE, UPPER, Lau-tai Kai Sheung Fong, from Ladder Street  
 坊下街梯樓 LADDER STREET TERRACE, LOWER, Lau-tai Kai Ha Fong, from Ladder Street  
 街文林 LAMONT'S LANE, Lam-man Hong, from Fúk Hing Lane  
 坊桂蘭 LAN KWAI FONG, Lan-kwai Fong, in D'Aguilar Street  
 街上羅摩 LASCAR ROW, UPPER, Mo-lo Sheung Kai, from Ladder Street to West Street  
 街上羅摩 LASCAR ROW, LOWER, Mo-lo Ha Kai, from Ladder Street to Fat Hing Street  
 里餘育 LAU U LANE, Lau U Li, in High Street  
 街東源利 LEE-YUNE STREET EAST, Li-un-tung Kai, between Queen's Road Cl. and Praya Cl.  
 街西源利 LEE-YUNE STREET WEST, Li-un-sai Kai, adjoining Victoria Hotel (East side)  
 道山頓禮 LEIGHTON HILL ROAD, Lai-tun Shan To, round bottom of Leighton Hill  
 坊官兩 LEUNG I'FONG, Leung I Fong, from 34, Third Street  
 里泰華梁 LEUNG WA 'AI LANE, Leung Wà Tai Li, in Queen's Road West  
 街陸李 LI SING STREET, Li-sing Kai, between houses 181 and 183, Queen's Road West  
 里慶樂 LOK HING LANE, Lok-hing Li, off Pottinger Street  
 街安隆 LUNG ON STREET, Lung On Kai, from Nullah Lane  
 街士橄麟 LYNDBURST TERRACE, Lun-hat-sz Kai, from Wellington Street to Hollywood Road  
 里興文 MAN HING LANE, Man-hing Li, from 31, Peel Street  
 里明文 MAN MING LANE, Man Ming Li, from Ship Street  
 里華文 MAN WA LANE, Man Wà Li, from Bonham Strand to Praya Central  
 街市街 MARKET STREET, Kai-shi Kai, from Ladder Street to Pò Yan Street  
 街臣勿 MASON'S LANE, Ma-son Hong, from Wyndham Street to Zetland Street  
 里倫美 MATHESON STREET, Mat-ti-shan Kai, from Shau-ki Wan Road to Perceval Street  
 街沙仔 MEE LUN LANE, Mee-lun Li, in Aberdeen Street  
 里德明 MERCER STREET, Ma-sha Kai, from Bonham Strand to Queen's Road Central  
 街局銀 MING TAK LANE, Ming Tak Li, from Market Street  
 道山信德 MORRISON HILL ROAD, Ma-li-sun Shan To, from Observation Place to Wanchai Gap  
 街交廟羅 MORRISON STREET, Ma-li-sun Kai, from Bonham Strand to Queen's Road Central  
 街廟羅 MOSQUE JUNCTION, Mo-lo Miu Kau Kai, from Robinson Road to Shelley Street  
 街廟羅 MOSQUE STREET, Mo-lo Miu Kai, from Robinson Road to Peel Street  
 山屋威摩 MOSQUE TERRACE, Mo-lo Miu 'toi, above Caine Road, from Peel Street  
 徑厘仔 MOUNT SHADWELL, Sit Wai Li Shan, East End Queen's Road  
 街新 MURRAY PATHWAY, Ma-li King, from Queen's Rd. Central to the Government Offices  
 里福五 NEW STREET, San Kai, from Poyan Street to Queen's Road West  
 坊桂五 NG FUK LANE, Ng Fuk Li, from Eastern Street  
 巷水石 NG KWAI FONG, Ng Kwai Fong, from Upper to Lower Hollywood Road  
 街厘佬安 NULLAH LANE, Shék Shui-kü Hong, from King Sing Street to Praya  
 里寧安 OLD BAILEY, O-lo Pi-li Kai, from Hollywood Road to Caine Road  
 里蘭安 ON NING LANE, On-ning Li, from Praya West to Battery Road  
 里和安 ON WAI LANE, On-wai Li, from 43, Center Street  
 萬士碧華 OVERBECK'S COURT, O-wah-ping-se-cot, in Peel Street  
 里子百 PAK TSZ LANE, Pak-tsze Li, off Gage Street  
 街桂板 PAN KWAI LANE, Pan Kwai Li, from Wo Fung Street  
 街打必 PEDDER'S STREET Pit-ta Kai, from Queen's Road Central to Praya Central  
 山打必 PEDDER'S HILL, Pit Ta Shan, Albert Road, near Wyndham Street  
 街華卑 PEEL STREET, Pi-li Kai, from Queen's Road Central to Robinson Road  
 街頓邊 PENNINGTON STREET, Pin-ning-tun Kai, from Mint to Shau-ki Wan Road  
 街華卑 PERCEVAL STREET, Pa-sz-wà Kai, from Shau-ki Wan Road to Praya  
 里安平 PING ON LANE, Ping-on Li, from 29, Pound Lane  
 道林蘭朴 POKFOLUM ROAD, Pok-u Lam To, from Queen's Road West to Pokfolum  
 街臣些波 POSSESSION STREET, Po-se-shun Kai, from Hollywood Road to Queen's Road  
 街午馬休 PORTINGER STREET, Po-tia-cha Kai, from Praya Central to Hollywood Road  
 巷磅 POUND LANE, Pong Hong, from Hollywood Road to Rutter's Lane

- 街仁普 Po YAN STREET, Po Yan Kai, from Gap Street to Market Street  
 約中旁海 PRAYA CENTRAL, Hoi-pong Chung Y-uk, from Wardley Street to Bonham Strand  
 約東旁海 PRAYA EAST, Hoi-pong Tung Yeuk, from Eastern Market to East Point  
 旁海威利德 PRAYA, KENNEDY TOWN; Kin-li-tak Shing (Hoi-pong) west of Praya West  
 約西旁海 PRAYA WEST, Hoi-pong Sai Yeuk, from Bonham Strand to Shek-tong Tsui  
 里龍登 PUN LUNG LANE, Pun-lung Li, off Queen's Road East  
 中道大后皇 QUEEN'S ROAD CENTRAL, Wong-hau Tai To, W. Main Guard to W. End Hollywood Rd.  
 東道大后皇 QUEEN'S ROAD EAST, Wong-hau Tai To Tung, W. Main Guard to Wanchai Market  
 西道大后皇 QUEEN'S ROAD WEST, Wong-hau Tai To Sai, W. End Hollywood Rd. to Pokfolum Rd  
 街后皇 QUEEN STREET, Wong-hau Kai, from Queen's Road West to Praya West  
 街屋多域 QUEEN VICTORIA STREET, Wik-to-li Kai, Queen's Road Cl. to Praya, next Market  
 台科士拿列 REDNAXELA TERRACE, Led-na-se-la toi, from Shelley St. to Peel St. above Caine Rd.  
 台地來連 REMEDIOS TERRACE, Lin-mi-ti-shi-toi, in Arbuthnot Road  
 道門治列 RICHMOND ROAD, UPPER, Lit-chi-mon-sheung To, from Robinson Road westward  
 道下門治列 RICHMOND ROAD, LOWER, Lit-chi-mon-ha To, from Robinson Road to Bonham Road  
 台登列 RICHMOND TERRACE, Lit-chi-mon Toi, Lower Richmond Road  
 道信便羅 RIBON TERRACE, Lit-pon-toi, Hospital Road, West of No. 8. Police Station  
 台石 ROCK LANE, Shek Hong, from 139, Queen's Road East  
 街局錢時 ROYAL MINT STREET, Chu tsin Kuk Kai, Jardine's Bazaar to China Sugar Refinery  
 街屋老 ROZARIO STREET, Lò se-li Kai, from Ladder Street to Tank Lane  
 街厘士刺 RUSSELL STREET, La-sz-li Kai, from Bowrington Canal to Perceval Street  
 巷打律 RUTTER LANE, Lat-ta Hong, from 62 Market Street to the foot of Rutter Street  
 街打律 RUTTER STREET, Lat-ta Kai, from Po Yan Street to Upper Station Street  
 街上打 RUTTER STREET UPPER, Lat-ta Sheung Kai, above Rutter Street.  
 里慶西 SAI HING LANE, Sai-hing Li, from West side of Chiu Kwong Street  
 里安西 SAI ON LANE, Sai On Li, from Battery Road to Praya  
 里華西 SAI WA LANE, Sai Wa Li, from Pokfolum Road to New West Street  
 里和西 SAI WO LANE, Sai-wo Li, from West side of Chiu Kwong Street  
 街湖西 SAI WOO LANE, Sai U Kai, from Queen's Road West to Praya West  
 街魚鹹 SALT FISH STREET, Hām U Kai from New East Street  
 巷家三 SAM KA LANE, Sam-ka Hong, off No. 14, Aberdeen Street  
 里多三 SAM TO LANE, Sam To Li, from Queen's Road West  
 坊華秀 SAU WA FONG, Sau-wa Fong, from Queen's Road East to St. Francis Street  
 街二第 SECOND STREET, Tai I Kai, from Hospital Road to Pokfolum Road  
 街摩西 SEYMOUR ROAD, Sai-mo To, from Bonham Road to Robinson Road  
 台摩西 SEYMOUR TERRACE, Sai-mo Toi, from Castle Steps to Seymour Road  
 街東亞 SHARP STREET EAST, Shap Tung Kai, from Bowrington Canal to Shau-ki Wan Rd.  
 街西亞 SHARP STREET WEST, Shap Sai Kai, from Bowrington Canal to Morrison Hill Road  
 里溪石 SHEK KAI LANE, Shek Kai Li, from Nullah Lane  
 街利舍 SHELLEY STREET, Shek-li Kai, from Hollywood Road to Mosque Junction  
 里豐常 SHEUNG FUNG LANE, Sheung Fung Li, from Third Street to Second Street  
 里禧石 SHIK CHAN LANE, Shik Chan Li, from Queen's Road West to Praya West  
 里慶香 SHIN HING LANE, Shin Hing Li, from Gough Street to Hollywood Road  
 里慶成 SHING HING ALLEY, Shing Hing Li, in New East Street  
 街船洋 SHIP STREET, Yeung-shün Kai, Praya East across Queen's Road East  
 里慶祥 SHUNG HING LANE, Shung Hing Li, from Queen's Road West to Praya  
 街慶城 SHING WONG STREET, Shing Wong Kai, from Caine Road to Gough Street  
 巷六第 SIXTH LANE, Tai-luk Hong, from 578, Queen's Road West  
 街市堪堪 SO-KON PO MARKET STREET, Sò-kon Pò Shi Kai, Jardine's Bazaar  
 巷園存景 SPRING GARDENS' LANE, King-chün Un Hong, from Queen's Rd. East to Praya East  
 街方四 SQUARE STREET, Sz-fong Kai, from Ladder Street to Market Street  
 街士亞聖 ST. FRANCIS STREET, Shing Pi-lan-sz Kai, from Queen's Road East running south  
 一士亞聖 ST. FRANCIS' YARD, Shing-fo-lan-sz-yat, in St. Francis' Street  
 道士亞聖 ST. JOHN'S PATH, Sing-chau-si-to, in Albert Road  
 街利丹士 STANLEY STREET, Sz-tan-li Kai, from D'Aguilar Street to Graham Street  
 街館差 STATION STREET, Chai-kun Kai, from Caine Road to Po Yan Street  
 街上館差 STATION STREET UPPER, Chai-kun Sheung Kai, in Caine Road  
 街頓丹士 STAUNTON STREET, Sz-tan-tun Kai, from Old Bailey to Bridges Street  
 街士麥士 STAVELEY STREET, Shi-ta-fa-li Kai, between 142 and 144, Wellington Street  
 里丘石 STONE-CUTTERS' LANE, Shek tseung Li, from Hollywood Road  
 里慶石 STONE NULLAH LANE, Shik-ku Li, from Praya East to Queen's Road East  
 里慶瑞 SUI HING LANE, Sui Hing Li, from 32, Upper Station Street to West Street  
 街蘭打修 SUTHERLAND STREET, Sau-ta-lan Kai, from Praya West to Queen's Road West  
 里頭油 SWATOW LANE, Shang-tau Li, from 144, Queen's Road East  
 里來泰 TAI LOI LANE, Tai Loi Li, First Street, Sai Ying-pun  
 里平太 TAI PING LANE, Tai Ping Li, from Tai-ping Shan Street to Market



街山平太	TAI-PING SHAN STREET, Tai-ping Shan Kai, from Bridges Street to Po Yan Street
街和太	TAI WO STREET, Tai Wo Kai, from Wanchai Road to Praya East
里王太	TAI WONG LANE, Tai Wong Li, from Queen's Road East to Praya
街王太	TAI WONG STREET, Tai Wong Kai, from Queen's Road East to Praya East
巷東興德	TAK HING EAST ALLEY, Tak Hing Tung Hong, from Praya West to Queen's Rd. West
巷西興德	TAK HING WEST ALLEY, Tak Hing Sai Hong, from Praya West to Queen's Rd. West
里星	TAK SING LANE, Tak Sing Li, from Second Street
里華	TAK WA LANE, Tak-wa Li, from 18, High Street
里居	TAM KUI LANE, Tam Kui Li, off Western Street
里桂丹	TAN KWAI LANE, Tan Kwai Li, from Ladder Street
巷龍水	TANK LANE, Shui-chi Hong, from Lascar Row to Caine Road
巷皮	TANNERY LANE, Im-pi Hong, from Market Street to Tank
巷三第	THIRD LANE, Tai Sam Hong, from 538, Queen's Road West
街三第	THIRD STREET, Tai Sam Kai, from New East Street to Pokfolum Road
里龍	TIK LUNG LANE, Tik Lung Li, in Queen's Road East
里行鉄	TIT HONG LANE, Tit Hong Li, from Jubilee Street
街角三	TRIANGLE STREET, Sam Kok Kai, from Wanchai Road to Praya East
里興清	TSING KAI LANE, Tsing Kai Li, from Nullah Lane to Albany Street
里龍	TSUI LUNG LANE, Tsui Lung Li, in Queen's Road East
里樂天	TIN LOK LANE, Tin-lok-li, from 91, Praya East
里安	TSUI ON LANE, Tsui-on Li, from Hillier Street
里榮津	TSUN WING LANE, Tsun Wing Li, off Graham Street
街東秀松	TSUNG SAU LANE EAST, Tsung Sau Tong Kai, from Queen's Road West
街西秀松	TSUNG SAU LANE WEST, Tsung-sau Sai Kai, Queen's Road West to Praya West
街龍	TSZ MI ALLEY, Tsz Mi Kai, from Queen's Road West to Praya West
里和	TSZ TUNG LANE, Tsz Tung Hong, from First Street, Sai Ying-pun
里榮	TUN WO LANE, Tun-wo Li, in Cochrane Street
里榮	TUNG LOI LANE, Tung-loi Li, from Harbour Master's Office westward
街文同	TUNG LOK LANE, Tung Lok Li, from Tai-ping Shan Street Steps
里威東	TUNG LUNG LANE, Tung Lung Li, from Wanchai Road
里威東	TUNG MAN LANE, Tung Man Kai, from Queen's Road Central to Praya Central
里威東	TUNG SHING LANE, Tung-shing Li, in Wellington Street
里威東	TUNG TAK LANE, Tung Tak Li, from Cochrane Street
街東和同	TUNG WA LANE, Tung Wa Li, from Aberdeen Street
街西和同	TUNG WO LANE EAST, Tung Wo Tung Kai, from Queen's Road West
里慶餘	TUNG WO LANE WEST, Tung Wo Li Sai, from Queen's Road West
里慶餘	U HING LANE, U Hing Li, from Queen's Road Central
里慶餘	UI HING LANE, Ui Hing Li, Spring Gardens
里慶餘	UI LUNG LANE, Ui Lung Li, in Bowrington, Leighton Hill Road
里慶餘	UI ON LANE, Ui On Li, from Second Street to Third Street
里慶餘	U LOK LANE, U Lok Li, from Third Street
里慶餘	U PO LANE WEST, U Pò Li Sai, from First Street, Sai Ying-pun
里慶餘	U PO LANE EAST, U Pò Li Tung, from First Street, Sai Ying-pun
里慶餘	UN FUK LANE, Un-fuk Li, from Second to Third Streets
里慶餘	UN ON LANE, Un On Li, Hollywood Road to Circular Pathway
里慶餘	UN SHING LANE, Un Shing Li, from Second to Third Streets
里慶餘	UN WOO LANE, Un Woo Li, Hollywood Rd. between Houses 278 and 280, I. Lot 853
街信便羅	UPPER ROBINSON ROAD, Lo Pin Sun Sheung Kai, Robinson Rd. to Richmond Ter.
街信便羅	UPPER STATION STREET, Chai-kun Sheung Kai, from Hospital Road to Station St.
里慶餘	U YAM LANE, U Yam Li, in East Street
道利華	VALLEY ROAD, Wà-li Tò, round Wong-nai Chung Valley
街風多城	VICTORIA STREET, Wik-to-li Kai, Queen's Rd. Cl. to Praya, east side of Market
街下	VILLAGE STREET, Heung-ha Kai, Leighton Hill Rd. to Jardine's Bazaar, East Point
坊寶華	WA IN FONG, Wà In Fong, from Staunton Street
街東寶華	WA IN FONG EAST, Wà In Tung Kai, from Staunton Street to Shing Wong Street
里華	WA LANE, Wa Li, from Lower Lascar Road to Ng Kwai Lane
里安華	WA ON LANE, Wà On Li, from Aberdeen Street
里慶華	WA HING LANE, Wa-hing Li, in Shing Wong Street
街新	WAI SAN LANE, Wai-san Hong, between 7 and 8, Jubilee Street
里德	WAI TAK LANE, Wai-tak Li, in Wellington Street
里仁	WAI YAN LANE, Wai Yan Li, from Ladder Street, Tai-ping Shan
道仔	WANCHAI ROAD, Wên-tsai Tò from Bowrington Canal to Queen's Road East
街風城	WARDLEY ST., Wak-li Kai, Queen's Rd. Cl. to Praya Cl., on the West side of the City Hall
里慶餘	WELLINGTON STREET, Wai-ling-tun Kai, Wyndham Street to Queen's Rd. Central
街西	WEST END TERRACE, Sai-mee Li, in Bonham Road
街西	WEST STREET, San Sai Kai, from Praya West to Bonham Road
街西	WEST STREET, Tai-ping Shan Sai Kai, from Queen's Rd. Central to Tai-ping Shan St.
街西	WEST TERRACE, Lok Kàn, from Castle Road

新街	WESTERN STREET (or New West St.), Sun Sai Kai, from Bonham Road to Praya West
馬用威	WILMER STREET, Wai-li-ma Kai, from Praya West to Queen's Road West
巷鴨永	WING FUNG LANE, Wing Fung Hong, from East side Wing Fung Street
街鴨永	WING FUNG STREET, Wing Fung Kai, from Queen's Road East
里吉永	WING KUT LANE, Wing Kut Li, M. Lot 59, Queen's Road to Praya
街安永	WING ON LANE, Wing On Kai, from Queen's Road Central to Praya
街勝永	WING LOK STREET, Wing Lok Kai, from Praya Central to Praya West
里樂永	WING SHING STREET, Wing Shing Kai, Praya Central to Queen's Road Central
黑和永	WING WA LANE, Wing Wa Li, between 21 and 23, D'Aguilar Street
街地滑	WING WO LANE, Wing Wo Li, from Queen's Road Central to Praya Central
街風和	WITTY STREET, Wat-ti Kai, from Praya West to Queen's Road West
里安惠	WO FUNG STREET, Wo Fung Kai, from Queen's Road to Praya West
巷泥黃	WOI ON LANE, Wai On Li, Second to Third Street
里安和	WONG NEI CHUNG ROAD, Wong-nei-chung, round Race Course
街成雪	WO ON HONG, Wo On Hong, from 590, Queen's Road West
里壽仁	WO ON LANE, Wo On Li, between 13 and 15, D'Aguilar Street
巷注冊	WYNDHAM STREET, Wan-ham Kai, from Queen's Road Central to Hollywood Road
街富日	YAN SHAU LANE, Yau Sau Li, from D'Aguilar Street
街和義	YAP CHU ALLEY, Yap Chū Hong, from Praya East
里興裕	YAT FOO STREET, Yat Foo Kai, from 562, Queen's Road West
里尊裕	YEE WO STREET, Yee Wo Kai, from Royal Mint Street to Shau-ki Wan Road
街蘭渡	YU HING LANE, Yu Hing Li, Circular Pathway
	YU PO LANE, (East and West) Yu-po Li, from First to Second Street
	YEONG LOK LANE, Yeong Lok Li, off Upper Station Street
	ZETLAND STREET, Sit-lan Kai, from Queen's Road Central to Ice House Street



# MACAO

Macao is situated in 22 deg. 11. min. 30 sec. N. latitude, and 113 deg. 32 min. 30 sec E. longitude, on a rocky peninsula, renowned, long before the Portuguese settled on it, for its safe harbour for junks and small vessels. The Portuguese, who had already settled on the island of Lampacao, and frequented for trading purposes Chin-chew, Lianpo, Tamao, and San-choan (St. John's Island, where Francis Xavier, the celebrated missionary died) first took up their residence at Macao in 1557. Shortly after their arrival pirates and adventurers from the neighbouring islands commenced to molest them. The Chinese authorities were powerless to cope with these marauders, who went so far as to blockade the port of Canton. The Portuguese manned and armed a few vessels and succeeded in raising the blockade of Canton and clearing the seas. The town of Macao soon afterwards began to rise, and during the eighteenth century trade flourished there, the difficulty of residence at Canton greatly contributing towards it. The East India Co. and the Dutch Co. had establishments in Macao.

Historians are divided in opinion as to whether the possession of Macao by the Portuguese was originally due to Imperial bounty or to right of conquest. There can be no doubt, however, that it was held at a rental of 500 taels a year until Governor Ferreira do Amaral in 1848 refused to pay the rental any longer and forcibly drove out the Chinese Custom-house, and with it every vestige of Chinese authority. This bold stroke cost him his life in August, 1849, for he was waylaid and barbarously murdered near the Barrier of Porta Cerco and his head was taken to Canton. The sovereignty of Portugal over the peninsula was, however, formally recognised by China in the Treaty signed with Portugal in 1887.

The colony is separated from the large island of Heang-shan by a wall built across the narrow connecting sandy isthmus. Two principal ranges of hills, one running from south to north, the other from east to west, may be considered as forming an angle, the base of which leans upon the river or anchoring place. The public and private buildings, a cathedral, and several churches, are raised on the declivities, skirts, and heights of hillocks. On the lofty mount eastward, called Charil, is a fort, enclosing the hermitage of Na. Sra. de Guia, and westward is Nillau, on the top of which stands the hermitage of Na. Sra. da Penha; entering a wide semi-circular bay, which faces the east, on the right hand stands the fort San Francisco; and on the left, that of N. Sra. de Bom Parto. Seen from the roads or from any of the forts crowning the several low hills, Macao is extremely picturesque. The public and private buildings are gaily painted and the streets kept very clean.

In the town there are several places of interest, apart from the Fan-tan or gambling saloons. The gardens and Grotto of Camoens, once the resort of the celebrated Portuguese Poet Camoens, are worth seeing, as also the noble facade of the ancient Jesuit church of San Paulo, burnt in 1835. The Cathedral is a large plain structure having no architectural pretensions, and the various parish churches are stucco edifices, ugly without and tawdry within. Pleasant excursions can be made to the Hot Springs of Yô-mak, about sixteen miles from Macao, accessible by steam launch. In winter snipe are plentiful in the neighbourhood and afford good sport.

After the cession of Hongkong to the British, the trade of Macao declined rapidly and the coolie traffic subsequently developed there gave it an unenviable notoriety. This traffic, pregnant with abuses, was happily abolished in 1874. Tea continues to be an article of export, showing the value of about \$700,000 a year. Essential oils are also exported to some extent. There is likewise some trade in opium. Silk filature, brick and cement works, and other factories have also been established. The commercial activity of the place, however, so far as the Portuguese are concerned, is a thing of the past. There is still a fair native trade carried on, the value of which, according to the Customs returns from Lappa, in 1892 reached Tls. 9,483,754 as compared with Tls. 9,994,221 in 1891. As the harbour is fast silting up, however, most of the native trade will soon desert the place unless efficient dredging operations are inaugurated. Owing to its being open to the south-west breezes and the quietude always prevailing, Macao has become the occasional retreat of invalids and business men from Hongkong and other neighbouring ports. There are two hotels: the Boa Vista, kept by Portuguese, and Hing Kee's Hotel.

The Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Company runs a daily steamer (Sundays excepted) between Macao and Hongkong, leaving the former port at 8 o'clock a.m. and Hongkong at 2 p.m., and a night steamer every alternate day. Another Company also runs a regular steamer daily between Hongkong and Macao. To Canton there is a steamer on every alternate day, Sundays excepted. The distance from Macao to Hongkong is 40½ miles, and to Canton 88 miles. Macao is connected with Hongkong by telegraph. The population of Macao, according to returns made in 1879, was—Chinese, 63,532; Portuguese, 4,476; other nationalities, 78; or a total of 68,086.

## DIRECTORY

### 署督門澳 *Ou-mun-toc-ch'ü*

Ministro Plenipotenciario de Portugal junto ás Côrtes da China, Japao e Siam,  
e Governador da Provincia—Sua Excellencia CUSTODIO MIGUEL DE BORJA  
Secretario Geral e Secretario da Legação—Alfredo Lello

### GOVERNO DE MACAU

署司政輔 *Fu-cheng-sz'-shü*  
SECRETARIA GERAL DO GOVERNO

Secretario Geral—Alfredo Lello

### 房務民 *Man-mu-fóng*

Repertição Civil

Primeiro Official—F. F. Leitão

Segundo do. —J. J. dos P. Carvalho

Amanuense —S. J. de Encarnação

Do. —N. B. Madeira

Do. provisorio—J. J. da Luz

Continuo—A. C. Lopes

### 房務軍 *Kuan-mu-fóng*

Repertição Militar

Major—J. H. da Costa Campos, chefe

Amanuense—P. A. Pereira, 1o. sargento

Do. —P. d'H. O. Mattos, C. Lopes, 2os. do.

### REPARTIÇÃO DO EXPEDIENTE SINICO

Primeiro Interprete da 1a. classe, chefe—  
E. Marques

Segundo Interprete da 1a. classe—C. A. da  
Rocha Assumpção (ausente)

Terceiro interprete da 1a. classe—vago

Interpretes de 2a. classe—A. O. Marques,  
J. E. d'Almeida, Jr., J. Jorge

### 會公督總 *Chung-toc kung-hui*

CONSELHO DO GOVERNO

Presidente—O Governador

Secretario—O Secretario Geral

Vogaes—O Bispo, o Juiz, 1o. Commandante da Guarda Policial, 2o. Commandante da Guarda Policial, Delegado do Procurador da Corôa, o Inspector da Fazenda, o Presidente da Leal Senado, Chefe do Serviço de Saude

### 會公門澳 *Ou-mun kung-hui*

CONSELHO DA PROVINCIA

Presidente—O Governador

Secretario—O Secretario Geral

Vogaes—O Procurador da Corôa, P. N. da  
Silva, D. C. de Pacheco

### 會公程工 *Kung-cheng kung-hui*

CONSELHO TECHNICO DAS OBRAS PUBLICA

Presidente—O Governador

Vogaes—O Director das Obras Publica, o  
Capitão do Porto, o Delegado do Procura  
dor da Corôa, Inspector da Fazenda

Secretario—F. F. Leitão

### 會公學義 *Ngui-koc kung-hui*

CONSELHO DA INSTRUÇÃO PUBLICA

Presidente—O Governador

Vice-Presidente—O Bispo

Membros—J. A. R. Cabral, Dr. B. M. das  
N. A. Roza, P. J. Luz

### 會公識文 *Man-hin kung-hui*

JUNTA DE JUSTIÇA

### 會公識武 *Mou-hin kung-hui*

Secção Civil

Presidente—O Governador

Membros—O Juiz, os dois membros effec  
tivos do Conselho Provincia, o Presidente  
da Camara Municipal, o Procurador dos  
Negocios Sinicos

Secção Militar

Presidente—O Governador

Membros—O Juiz, Coronel A. J. Garcia,  
o Capitão de Mar e Guerra A. A. Branco,  
o Chefe da Estação Naval A. J. d'Azevedo  
Gomes, o Capitão d'Artilheria J. M. de  
L. Carmona

### 所公會務公 *Kung-mat-hui kung-so*

REPARTIÇÃO DE FAZENDA PROVINCIAL DE  
MACAU E TIMOR

Inspector—A. T. Barbosa

Sub-chefe—O. J. d'Oliveira

Thezoureiro Geral—J. A. R. Cabral

Encarregado da Fazenda Militar—Major  
C. L. Andrade

Primeiro Escriptuario—L. Cardoso

Segundo Escriptuarios—F. P. M. da Ro  
cha (ausente), F. X. Carvalho, G. A. Men  
ezes (interino) A. V. da Silva (interino)



Amanuenses—A. G. Jorge, P. dos P. Noronha, P. dos Remedios (interino)  
 Amanuense Militar—E. do Rozario  
 Archivista—V. de Oliveira  
 Continuo—J. S. Rodrigues

# REPARTIÇÃO DE FAZENDA DE CONCELHO DE MACAU E TIMOR

Escrivão de Fazenda—F. X. H. de Carvalho  
 Recebedor—L. M. Marques  
 Amanuenses—R. A. Pereira, F. do Rozario, W. Sage, N. P. Gonsalves  
 Informadores Avaliadores—R. Marçal, J. Rodrigues, C. Garcias

*Empregados Addidos á Repartição*  
 Secretario da extincta Junta da Fazenda—Barão d'Assumpção

Secretario da Junta do Lançamento de Decimas—A. J. Brandão  
 Fiel do Thezoureiro—E. M. Marçal  
 Recebedor de Macau—F. A. V. Ribeiro  
 Id. da Taipa—L. M. Marques  
 Amanuenses—E. da Costa, N. P. Gonsalves

# 房庫物公 Kúag-mát-fú-fóng

## REPARTIÇÃO DE THESOURARIA

Thesoureiro Geral—J. A. R. Cabral

## CASERNARIA

Caserneiro—E. M. Marçal  
 Encarregado—A. F. X. Nogueira  
 Amanuense—B. A. Carmen

# 所公程工 Kung-cheng kung-so

## DIRECÇÃO DAS OBRAS PUBLICAS

Director—vago  
 Conductor de 1.ª classe—A. A. Sauvage  
 Do. de 2.ª do. —A. Heitor  
 Do. do. —F. M. de Spinola  
 Desenhador, addido—F. Celle de Menezes  
 Pagador—A. G. Jorge  
 Amanuense—D. P. d'Almeida Marques  
 Continuo e Lingua—J. Ma. do Rozario  
 Conselho Technico

Presidente—O Governador  
 Membros—O Director das Obras Publicas, o Inspector da Fazenda Provincial, o Delegado do Procurador da Corôa e Fazenda, o Capitão de Mar e Guerra, A. Alves Branco  
 Secretario—F. F. Leitão

# 廳務政洋西 Sai-iéong-cheng-mou-tiang

## ADMINISTRAÇÃO DO CONCELHO

Administrador—A. A. Pacheco  
 Substituto—J. R. Madeira  
 Escrivão—E. H. R. Vianna  
 Amanuense—E. J. Nunes  
 Official de Deligencias—vago

SUPERINTENDENCIA DA FISCALISAÇÃO D'IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE OPIO CRU  
 Superintendente—Barão d'Assumpção

Delegado—W. J. de Souza Moraes  
 Do. —J. de S. C. Canavarro  
 Amanuense—M. d'Oliveira Vaz  
 Do. —S. J. da Luz

## DELEGAÇÃO DO FISCO D'OPIO CRÚ NA TAIPA

Delegado—J. de S. C. Canavarro  
 Amanuense—S. J. da Luz

# 廳務政灣路過仔叻

## Tám-char Co-lu-van-cheng-mu-tiang

## ADMINISTRAÇÃO DO CONCELHO DA TAIPA E COLOUAN

Administrador—J. S. C. Canavarro, tente.  
 Escrivão—F. A. d'Aquino  
 Recebedor—vago

# 館公火救 Kao-fô kung-kun

## INSPECÇÃO DOS INCENDIOS

Inspector—Capitão de Cavallaria I. C. da Costa Pessoa  
 Ajudante—T. A. de Menezes, alferce  
 Machinista—P. F. Soares  
 Segundo do. —F. Ribeiro

# 會公冊填 T'in-cha kung-hui

## COMMISSÃO DE REVISÃO DO RECENTSEAMENTO

Presidente—Cancio Jorge  
 Vice-Presidente—Ed. Marques  
 Vogaes—F. M. X. de Souza, J. M. Batalha, J. N. Sequeira, J. M. d'Outeiro, A. J. Gracias  
 Supplentes—S. M. do Rozario, F. d'A. Gutterres, J. P. da Silva, H. J. S. Pitter, D. C. Barros, C. F. do Rozario

## QUADRO DE SAUDE

Chefe do Serviço de Saude—J. G. da Silva  
 Facultativo de 1.ª classe—A. da Costa Carvalho  
 Facultativos de 2.ª classe—Luiz L. Franco, B. Lobo (servindo em Timor), E. da E. P. d'Almeida (em Timor)

# 會公局醫 I-côc kung-hui

## JUNTA DE SAUDE

Presidente—Dr. J. Gomes da Silva  
 Membros—Dr. A. Costa Carvalho, Dr. L. L. Franco.

# 館信書 Su-son-kun

## DIRECÇÃO DO CORREIO

Director—R. de Souza, 6, Travessa do Antonio da Silva  
 Fies—F. de Paula da Costa, A. F. da Luz

# 門衙政華 Uá-cheng nga-mun

## PROCURATURA DOS NEGOCIOS SINICOS

Secção Forense  
 Procurador—Dr. Alvaro M. de Fornellos  
 Substituto—F. M. de Salles  
 Agente do Ministerio Publico—E. M. da Silva

Escrivães e Tabelhões do Judicial—E. Lopes,  
A. I. Serpa  
Amanuense Contador e Distribuidor—C.  
de S. Placé  
Linguas—E. F. Paula, E. E. Robarts  
**廳務政民華** *Ua-man-cheng-mu-tiang*  
Secção Administrativa  
Administrador—Dr. Alvaro M. de Fornellos  
Escrivão—A. F. d'Almeida  
Officiaes de Deligencias—A. R. de Carval-  
ho, L. de Passos, R. Simões

POSTO SEMAPHORICO  
Encarregado—A. H. A. M. de Carvalho  
Ajudante—J. M. da Costa, Jr.

PHAROL DA GUIA  
Encarregado—A. H. A. M. de Carvalho  
Ajudante—J. M. da Costa, Jr.

**房監** *Cam-fong*  
CADEIA PUBLICA  
Carcereiro—J. Miguel Peres  
Ajudante—B. A. Peres

**局公事議** *Ngui-sz' kung-côe*  
CAMARA MUNICIPAL  
Presidente—A. J. Basto  
Vice-Presidente—B. de S. Fernandes  
Veredores—J. Eleuterio d'Almeida, A. G.  
da Silva Telles, J. Victorino, J. das  
Neves e Souza  
Empregados  
Escrivão—S. A. Tavares  
Amanuense—T. M. Marques  
Thesoureiro—F. J. dos Santos Victal  
Chefe dos Zeladores—M. M. do Rego  
Sub-chefe—J. M. da Luz  
Continuo da Camara—L. M. do Rozario  
Zeladores—F. A. Tavares, A. B. de Souza,  
F. X. do Rozario, D. E. Placé, M. F. do  
Rozario, Z. Carion, J. C. Carion J. V. de  
Barros, G. da Costa, A. H. Pereira  
Zelador Aposentado—M. F. de P. Rodrigues  
Fiel do Matadouro—R. Cordova  
Ajudante do Fiel—J. J. do Rozario  
Inspector das Luzes—L. L. Franco  
Veterinario—J. S. Rodrigues  
Escripturario—M. V. Lopes  
Informador—L. F. da Luz  
Fiel de Cemiterio S. Miguel Archanjo—A.  
J. da Silva  
Professores da Escola Central—J. V. de  
Jesus, P. J. da Luz, C. da Silva, L. A.  
Ferreira, C. A. da Rocha Assumpção,  
Shü-Hua-fung, Da. E. J. de S. Ozorio,  
Da. A. Outeiro  
Prefeito—F. F. Rodrigues  
Administrador do Conselho—A. A. Pacheco  
Escrivão—E. H. R. Vianna  
Amanuense—E. J. Nunes  
Official de Deligencia—

**士紳商會局公事議**  
*Ngui-sz' kung-côe-hui-seong-sun-sz*  
CONSELHO MUNICIPAL  
Membros—M. A. dos Remedios, L. Mar-  
ques, J. T. Robarts, L. J. Baptista, E.  
Lopez, R. de Souza, J. Gomes da Silva,  
D. C. Pacheco, F. A. Volong

**館道街淨潔** *Kit-cheng hai-t' m kun*  
COMPANHIA DE LIMPEZA  
Fiscal da Limpeza—M. M. do Rego

FUNCIONARIOS CIVIS APOSENTADOS  
Juiz de Direito—L. A. M. Ferraz (ausente)  
Primo. Interprete sinologo—P. N. da Silva  
Prof. d'Instrucção Primaria—J. J. Esteves  
Officiaes de Deligencias da Procuratura—  
V. E. da Luz, M. Xavier, J. T. Robarts  
Recebedor das decimas—F. A. V. Ribeiro

REPARTIÇÃO JUDICIAL  
**門衙司察按** *On-ch'at-sz nga-mun*  
JUIZO DE DIREITO  
Juiz—Dr. A. M. d'Oliveira  
Substituto—F. M. de Salles  
Do. —Cancio Jorge  
Procurador da Corôa—Dr. A. P. P. de  
Magalhães  
Advogados—A. J. Basto, E. M. da Silva,  
A. A. Pacheco, José da Silva, F. M. Sales,  
C. Jorge, C. J. da Silva, J. M. Gracias  
Escrivães e Tabellhões Publicos—José M. da  
Costa, M. M. Borralho  
Escrivão do Juiz e dos Orphãos—J. C. da  
Rocha Assumpção  
Contador e Distrib.—R. dos Passos Xavier  
Officiaes de Diligencias—S. F. do Rozario,  
J. V. Cordova, José d'Ascenção

**門衙政商** *Seong-cheng-ngá-mun*  
TRIBUNAL DO COMMERCIO  
Presidente—O Juiz  
Secretario—O Procurador da Corôa

**官訟息** *Sec-sung-kun*  
JUIZES DE PAZ  
Districtos da Sé e Santo Antonio  
Juiz—F. Machado de Mendonça  
Substituto—Clelio do Rosario  
Districto de San Lourenço  
Juiz—Innocencio Pereira  
Substituto—Theophilo Monteiro  
Escrivão—Saturnino do Rosario

**所公券契註** *Chü-kai-kün kung-so*  
CONSERVATORIA  
Chefe—O Procurador da Corôa  
Ajudante privativo—F. M. de Salles  
Amanuense—Arnaldo Rodrigues

ESTACAO NAVAL DE MACAU  
Commandante da Estação—A. J. d'Al-  
vedo Gomes



CANHONEIRA "DIU," 706 toneladas, 6 boccas de fogo, 700 cavallos de força  
 Commandante—A. J. d'Azevedo Gomes  
 Immediato—A. T. de Borja Araujo  
 Tenente—C. A. de Mello Guerreiro  
 Do. —J. H. Rodrigues Moura  
 Guarda Marinha—A. A. Lopes Navarro  
 Medico—J. Pinto Novaes  
 Machinista Naval—M. J. Rodrigues de Moura  
 Aspirantes a Machinistas Navaes—F. L. de Carvalho, A. A. Pinto  
 Commissario—F. C. Pedrozo

CANHONEIRA "BENGO," 462 toneladas, 4 boccas de fogo, 400 cavallos de força  
 Comdte.—H. de C. Carvalhoza Athayde  
 Immediato—A. A. Rodrigues Bello  
 Tenente—J. C. de Freitas Oliveira  
 Medico—H. A. Homem de Carvalho  
 Machinista Naval—N. P. da Silva  
 Aspirantes a Machinistas Navaes—A. da Silva Borges, J. Viegas, Jr.  
 Commissario—J. C. Cintra

VAPOR "DILLY," 100 toneladas, 2 boccas de fogo, 40 cavallos de força  
 Commandante—Julio Milheiro  
 Immediato—A. da C. Mello Cabral  
 Machinista Naval—J. A. Corrêa

### 廳政船 *Sun-cheng-t'iang*

CAPITANIA E POLICIA DO PORTO  
 Capitão do Porto—A. Alves Branco  
 Immediato—W. J. de Souza Moraes  
 Escrivão—Feleciano do Rozario  
 Primeiro Escrevente—M. F. Noronha  
 Segundo do. —J. G. Pereira  
 Mestre—Francisco Lourenço  
 Patrão da Galeota do Governo—A. C. do Rozario  
 Chefes de Secção—B. S. Rodrigues, J. C. Lobo, S. F. Raimundo

### REPARTIÇÃO MILITAR

FORTALEZAS—COMMANDO DAS FORTALEZAS E INSPECÇÃO DO MATERIAL DE GUERRA  
 Capitão de Artilheria—João M. de Lima Carmona

DEPOSITO DO MATERIAL DE GUERRA  
 Encarregado—F. A. Pereira  
 Laboratorio Pyrotechnico—M. da Cunha

### 台砲大 *Tae-p'ao-t'oi*

FORTALEZA DO MONTE  
 Commandante—Capt. J. M. de L. Carmona

### 台砲閣媽 *Ma-kóc p'ao-t'oi*

FORTALEZA DE S. THIAGO DA BARRA  
 Ajudante—Tenente F. de M. Moura

### 台砲欄叻 *Ká-sz'-lân p'ao-t'oi*

FORTALEZA DE S. FRANCISCO  
 Fiel—

### 台砲下欄叻 *Ká-sz'-lân-h'a p'ao-t'oi*

FORTALEZA DO 10. DE DEZEMBRO

Fiel—

### 台砲石較嗎 *Má-kao-siúc p'ao-t'oi*

FORTALEZA DE D. MARIA II.

Commandante—O commandante do destacamento, José Gonçalves

### 台砲洋望東 *Tung-móng-icong p'ao-t'oi*

FORTALEZA DA GUIA

Fiel—A. H. Carvalho

### 台砲厦望 *Mong-há p'ao-t'oi*

FORTALEZA DE MONG-HÁ

Fiel—O commandante de destacamento, J. Alves

### 台砲門字十 *Sáp-tsu-mún p'ao-t'oi*

FORTALEZA DA TAIPA

Commandante—J. S. Canavarro

### OFFICIAES REFORMADOS

Majores—J. R. Madeira, J. A. Ferreira, A. Ruas, L. J. Gosano  
 Alferes—F. Luiz, J. Baptista  
 Cirurgões-Mores—Dr. J. C. da Silva Telles, Dr. B. M. N. A. Roza

### 院醫營武 *Mon-ieng-i-iün*

HOSPITAL MILITAR DE S. JANUARIO

Director—Dr. J. Gomes da Silva

Clinicos—Dr. A. C. Carvalho, Dr. L. L. Franco

### COMPANHIA DE SAUDE

Enfermeiro-Mor—J. Pedro  
 Enfermeiro de 1a. classe—M. Antonio  
 Amanuenses—P. A. d'Encarnação, M. Pinto

### 司公官武 *Mou-kun kung-sz'*

GREMIO MILITAR

Commissao Directora

Presidente—Dr. A. M. d'Oliveira

Vice-Presidente—J. A. R. Cabral

Thesoureiro—J. R. Madeira

Secretario—C. M. Dias-Azedo

Vice-Secretario—J. das Neves e Souza

### OFFICIAES DO QUADRO DA COMMISSÃO

Major—

Capitães—J. M. de Souza e Britto (em commissao no Estado da India), A. A. Sauvage (obras publicas)

### 營兵捕巡 *Chün-pú peng-ieng*

GUARDA POLICIAL

Corl. Comdte. geral—A. Joaquim Garcia

Tenente Coronel—Francisco de P. da Luz

Tenente Ajudante—A. C. de Bétencourt

Cirurgião-Mor—E. M. Alvares

Tenente Quartel-Mestre—C. F. F. Martins

Capitão, Comdte. da 1a. Co.—C. M. D. Azedo

Tenente—A. M. Maher

Alferes—J. A. Borges

Capitão, Comdte. da 2a. Co.—F. F. Maher

Tenente—J. D. F. Garcia  
 Capitão, Commandante da 3a. Co.—F. P. M. F. Elvaim  
 Tenentes—A. M. da Silva, C. M. dos Santos  
 Capitão, Comdte. da 4a. Co.—J. B. Gonsalves  
 Tenente—J. L. de Lagos  
 Alferes—A. F. X. da Luz  
 Interprete China—S. M. Baptista

### GOVERNO ECCLESIASTICO

Bispo—D. Antonio Joaquim de Medeiros  
 Vigario Geral—Revmo. Conego—M. J. da C. Borges  
 Secretario da Camara Ecclesiastica—  
 Revmo. Conego G. F. da Silva  
 Merinho—P. Rodrigues, Jr.

### CABIDO

Deão—Nestor A. de Castilho (ausente)  
 Thesoureiro—Revmo. F. A. Morgado (aus.)  
 Presidente—Arcediago V. V. Rodrigues  
 Secretario—Revmo. S. S. de Souza  
 Thesoureiro, int.—Conego F. A. d'Almeida  
 Conegos—Revds. G. F. da Silva, B. E. Falleiro, M. J. da C. Borges, S. S. de Souza, C. R. Alvares, A. F. d'Arriaga

### VIGARIOS

Da Sé—Conego I. C. de Gouvea  
 De S. Lourenço—Conego F. A. d'Almeida  
 De S. Antonio—Revdo. Elias S. da Silva  
 Capellão—Revdo. Luiz G. Pereira  
 Subdiacono—Sebastião Xavier  
 Sacristao—F. P. Rodrigues

### COFRE DE POBRES

Presidente—O Exmo. Prelado Diocesano  
 Secretario—O da Camara Episcopal  
 Vogaes—Os Parochos das 3 Freguezias  
 Procurador—M. F. Alvares

### ADMINISTRAÇÃO DOS BENS DAS MISSOENS PORTUGUEZAS NA CHINA

Presidente—D. Antonio J. de Medeiros  
 Vogaes—Conego V. V. Rodrigues, Pe. J. Gonçalves, reitor do Seminario; O. J. de Oliveira, sub-chefe da Fazenda provincial  
 Secretario—S. J. d'Encarnação  
 Advogado—A. J. Basto  
 Escriptuario—S. A. L. de Faria  
 Procurador em Macao—M. F. Alvares  
 Procuradores em Hongkong—J. J. dos Remedios & Ca.  
 Procurador em Singapore—Revmo. J. J. Baptista

### 堂大 Tai-tóng

#### SÉ CATHEDRAL

Cura—Conego Illydio C. de Gouvea  
 Sacristao—F. de P. Rodrigues

### 堂信風 Fung-son-t'ong

#### EGREJA DE S. LOURENÇO

Vigario—Conego F. A. d'Almeida  
 Sacristao—F. d'A. Gutterres

### 堂王花 Fú-uong-t'ong

#### EGREJA DE S. ANTONIO

Encarregado—Pe. E. S. da Silva  
 Sacristao—A. do Rosario

### 堂母聖 Seng-mú-t'ong

#### EGREJA DE S. LAZARO

Vigario—Pe. J. Lema  
 Sacristao—J. Lo-Yau

### 堂瑟若 Ioc-sát-t'ong

#### EGREJA DE S. JOSÉ

Reitor—Pe. J. Gonçalves  
 Sacristao—A. Apani

### 堂辣嘉 Ka-lát-t'ong

#### EGREJA DE SANTA CLARA

Assistente—Conego V. V. Rodrigues  
 Sacristao—F. Chang

### 堂嵩龍 Lung-sung-t'ong

#### EGREJA DE S. AGOSTINHO

Assistente—Pe. C. Alvares  
 Sacristao—A. Li

### 堂璋板 Pan-cheong-t'ong

#### EGREJA DE S. DOMINGOS

Assistente—Conego G. F. da Silva  
 Sacristao—M. do Rozario  
 EGREJA DE NOSSA SENHORA DO MONTE DO CARMO, TAIPA

Parocho Missionario—Pe. E. Si-tu

### 堂小洋望西 Sai-móng-ieong-siu-t'ong

#### ERMIDA DE PENHA

Encarregado—Conego V. V. Rodrigues  
 Sacristao—L. J. Soares

### 堂小洋望東 Tung-móng-ieong-siu-t'ong

#### ERMIDA DE NOSSA SENHORA DE GUIA

Encarregado—Cura da Sé Cathedral

### 堂小台苑閣媽

#### Má-koc-p'ao-t'oi-siu-t'ong

#### CAPELLA DE S. THIAGO DE BARRA

Encarregado—Conego F. A. d'Almeida

### 堂小院人醫 I-ien-iun-siu-t'ong

#### CAPELLA DO HOSPITAL DE S. RAPHAEL

Capellão—Pe. P. P. Baptista Siam  
 Sacristão—J. de Freitas

### 院書堂瑟若 Ioc-sít-t'ong su-iun

#### SEMINARIO DE S. JOSÉ

Reitor—Pe. João Gonçalves  
 Director Espiritual—Pe. J. M. N. da Silva  
 Professores

Theologia Moral—Pe. F. X. da Cunha  
 Theologia Dogmatica—Pe. F. X. da Cunha  
 Philosophia—Pe. Joao Gonçalves  
 Rhetorica—Pe. Antonio Alves  
 Introd. á Hist. Natural—Dr. J. G. da Silva  
 Physica etc.—Dr. J. G. da Silva  
 Latinidade—Pe. Antonio Alves  
 Latin—Pe. Antonio Alves  
 Geographia e Historia—Pe. Joao da Costa  
 Francez—J. G. Duarte Ferreira  
 Inglez—Pe. W. L. Hornsby  
 Portuguez—E. C. Lourenco  
 Instr. Primaria Complr.—Cgo. S. S. de Souza



Instr. Primaria Elementar—A. Borges  
China para não Chinas—J. E. d'Almeida, Jr.  
China Cantonense para Chinas—Paulo Liu  
Musica, piano e canto—Cgo. M. J. C. Borges  
Musica Instrumental—S. V. A. d'Azevedo

Secretario d'Estudos—Pe. F. X. da Cunha  
Medico—Dr. J. G. da Silva  
Bibliothecario—Pe. J. da Costa  
Advogado—A. J. Basto  
Prefeito Geral—Pe. Antonio Alves  
Prefeitos—A. Dias, A. de Miranda  
Empregados  
Escrevente—J. M. do Rozario  
Bedel—S. M. da Silva  
Comprador e Roupeiro—R. A. da Rocha  
Enfermeiro—M. P. Jeronymo  
Dispenseiro—Antonio Miranda  
Administrador de Typographia—A. Borges  
Director da Typographia—J. V. Pereira  
Typos.—P. P. Placé, Jr., P. L. Placé  
Porteiro—A. Exposto  
Guarda da Ilha Verde—A. Lopes  
Guarda de "Macau Siac"—J. Vaz  
Sachristao—Antonio Apam

#### ASSOCIAÇÃO PROMOTORA DA INSTRUÇÃO DOS MACAENSES

Presidente—P. N. da Silva  
Secretario—M. A. dos Remedios  
Thesoureiro—José Ribeiro  
Vogaes—R. de Souza, D. C. Pacheco, A. J.  
Basto, A. J. da Fonseca

#### ESCOLAS PUBLICAS

Professor de Escola de Pilotagem—W. J.  
de Souza Moraes  
Professores de Instrução primaria—Para  
o sexo masculino, J. L. M. R. Praça;  
para Chinas do sexo masculino, J. V.  
Pereira; para o sexo feminino, Districto  
de S. Lourenço, Snra. Casimira Marques.  
Districto da Sé, Snra. M. R. d'Azevedo

#### 院書女嘛喇咄囉

*Lo-sa-li-ma-nu-su-i-un*

#### COLEGIO DE SANTA ROZA DA LIMA Comissão Directora

Presidente—O Exmo. e Revmo. Bispo  
Vice-Presidente—Lourenço C. Marques  
Thesoureiro e Secretario—Revmo. Vicente  
V. Rodrigues  
Vogal Conselheiro—Revmo. F. P. Gonsalves  
Do. Relator—A. T. A. M. Barbosa  
Pessoal da Secretaria do Collegio  
Secretario—Revmo. V. V. Rodrigues  
Escripturario—S. M. do Rozario  
Pessoal do Collegio  
Regenta—Mde. Anna Boniat  
Encarregadas do Ensino d'Instrução Pri-  
maria Elementar—D. Maria C. Gomes, D.  
Francisca Cordeiro, D. Rozalina Antunes,  
Mde. Laura O. da Silva

Professoras d'Inst. Prim. Complementar—  
Mde. Luiza Spazzini, Mde. Carolina M.  
de Barros

Professora de Inglez—D. Jessie W. Loureiro  
Professora de Francez—D. Maria M. da  
Silva

Professora de Musica—Miss Mary M. Musso

Professora de Desenho—Mde. Anna Boniat

Professoras de Costura—Mde. Thereza

Rossi, Mde. Justina Siqueira, Mde.

Carolina M. de Barros

Prefeitas—Mde. Thereza Rossi, Mde.

Justina Siqueira

Porteiro—João Fernandes

Porteira—Lydia M. Nogueira

Pessoal d'Igreja

Capellão—Revmo. Vicente V. Rodrigues

Sachristão—Francisco Chang

Encarregada d'Alfaias d'Igreja—Felisbina

M. Nogueira

Acolytho—Marcellino da Luz

#### 塾義學初 *Cho-hoc-ngui-soe*

ESCOLA CENTRAL (INSTRUÇÃO PRIMARIA)

Grau Inferior—Adelina O. da Silva

Etelvira d' A. Ozorio

Grau Medio—C. J. da Silva, J. V. de Jesus

Grau Superior—P. J. da Luz

Aula de Musica—C. J. da Silva

Aula de Gymnastica—F. de Menezes

Aula de Desenho—Capitão R. da Roza

Aula de China (dialecto pekinense)—P. N.

da Silva, A. O. Marques (interino), Hsü

Hua-fang

Prefeito—S. Rodrigues (interino)

#### 學義商通門澳

*Ou-mun-tung-séong-ngui-hoc*

#### ESCOLA COMMERCIAL

Prof'res—W. Hornsby, Hsü Huafang

#### 學義文洋西習學童華

*Ua-t'ung-hoc-chap-sai-yeong-man-ngui-hoc*

ESCOLA PUBLICA DE LINGUA PORTUGUEZA

PARA CHINA

Professor—J. V. Pereira

#### CONFRARIAS

*Irmandade de S. Pedro do Contrato*

Presidente—Conego V. V. Rodrigues

Secretario—Pe. L. G. Pereira

Thesoureiro—Conego C. R. Alvares

*Veneravel Ordem Terceira de Penitencia*

Assistente—Revmo. V. V. Rodrigues

Ministro—M. A. Remedios

Vice-Ministro—J. J. Rodrigues

Secretario—A. C. da Rocha

Syndico—R. S. Fernandes

Vigario do Culto Divino—F. R. Gomes

Procurador Geral—S. M. do Rozario

Inquiridores—Revmo. V. V. Rodrigues  
(bairro da Sé), J. A. da Luz (bairro de S.

Lourenço). Revmo. V. V. Rodrigues  
(bairro de S. Antonio)  
Ministra—Lydia Ribeiro  
Zeladoras—Honorina M. Rocha (bairro da  
Sé), Maria G. Carneiro (bairro de S.  
Lourenço), Josephita da Luz (bairro de S.  
Antonio)

*Bom Jesus dos Passos*

Presidente—L. Marques  
Secretario—A. J. da Fonseca  
Thesoureiro—  
Procurador—J. F. E. de Barros  
Capellão—Revmo. C. R. Alvares

*Santissimo Sacramento*

Presidente—A. J. Basto  
Secretario—S. L. de Faria  
Thesoureiro—A. C. da Rocha  
Procurador—S. d'Encarnação

*De N. S. de Conceição*

Presidente—L. E. da Silva  
Secretario—J. J. Rodrigues  
Thesoureiro—A. M. de Souza  
Procurador—N. P. Gonçalves

*De N. S. do Rosario*

Presidente—L. A. Ferreira  
Secretario—F. P. C. da Costa  
Thesoureiro—A. C. da Rocha  
Procurador—S. M. do Rosario  
Chamador—Regino Marçal

*De N. S. dos Remedios*

Presidente—A. A. da Cruz  
Secretario—L. M. dos Passos  
Thesoureiro—J. C. R. d'Assumpção  
Procurador—L. M. Gutierrez

*De N. S. da Boa Morte*

Presidente—J. T. Robarts  
Secretario—N. P. Gonsalves  
Thesoureiro—A. da Roza  
Procurador—M. J. da Luz

*De N. S. da Boa Viagem*

Presidente—F. F. do Rosario  
Secretario—S. M. do Rosario  
Thesoureiro—F. de P. Noronha  
Procurador—José S. Rodrigues  
Assistente—Rev. Arcediago V. V. Rodrigues

*De Sto. Antonio de Padua de Lisboa*

Presidente—A. A. da Cruz  
Secretario—F. A. do Rosario  
Thesoureiro—Pe. L. G. Pereira  
Procurador—J. J. Rodrigues

**會公業物堂嬰育理第**

*Kun-li-ioc-ing-t'ong mat-ip kung-hui*

SANTA CASA DE MISERICORDIA

Mesa d'Administração

Provedor—A. T. M. Barbosa

Secretario—Leonél Cardoso  
Thesoureiro—Conego I. C. de Gouva  
Syndico—A. A. Pacheco  
Escrivães—S. S. da Silva, F. X. Tavares

**院醫人洋西** *Sai-iong-ien i-iun*

HOSPITAL DE S. RAPHAEL

(a cargo da Santa Casa de Misericordia)  
Director—Dr. J. G. da Silva  
Clinicos—Drs. A. C. Carvalho, L. L. Franco  
Capellão—Revmo. Pedro Baptista  
Enfermeiro—R. do Rosario  
Segundo do. e Escrivão—J. V. Freitas  
Enfermeira—L. M. de Mendonça

**院瘋癲** *Má-fung-'un*

HOSPICIO DE S. LAZARO

(a cargo da Santa Casa de Misericordia)  
Porteiro—M. Lucio  
Capellão—Revmo. J. L. Syé

ASSOCIAÇÃO PIEDOSA DE SAN FRANCISCO  
XAVIER

Primeiro Administrador—R. de Souza  
Segundo do. —Revmo V. V. Rodrigues  
Terceiro do. —L. E. da Silva  
Secretario—L. M. dos Passos  
Procurador—M. V. Lopes

**院女貞利大意** *I-ta-li-cheng-nu-iun*

ASYLO DAS FILHAS DE CARIDADE  
CANOSSINAS

Regenta—T. Lucian  
L. Marelli, G. Tronconi, J. Sequeira, L.  
Spazzini, M. Cruz, A. Brunati, G. Bia-  
mardi, M. Porroni

ASSOCIAÇÃO DOS BEMFEITORES DE CARIDADE

Presidente—Conego F. A. d'Almeida  
Secretario—L. M. dos Passos  
Thesoureiro—A. J. da Fonseca

**院貞小** *Siu-cheng-iun*

BEATERIO DO CORDEIRO DE DEUS

Directora—M. M. Cheong  
Professora—M. Lui

ALMEIDA, J. E. D', Merchant, 19, Praia Grande

BAPTISTA, LUIZ J., 6, Rua do Pe. Antonio

**店酒鏡海** *Hoy-kiang tsau-tim*

BOA VISTA HOTEL, 1, Rua do Tanque do  
Mainato

L. M. dos Remedios, manager  
Pedro A. Collaço

CASSUM MOOSA, Milliner and Draper, 47,  
Rua Central

Cassum Moosa

Omer Cassam (Bombay)

Joonus Cassam, do.

Saley Md. Bachoo



**院戲頂崗** *Kong-tiang-hi-iun*  
**CLUB UNIÃO**  
 Presidente—Dr. A. P. P. de Magalhães  
 Secretario—A. J. Basto  
 Thesoureiro—F. M. de Salles  
 Vogaes—J. J. M. de Sa, J. L. Felner  
 Escrivao—A. A. F. d'Almeida

**COMPANHIA METROPOLITANA DO RIO DE**  
**JANEIRO, 45, Praia Grande**  
 Julio Benavides, agent  
 J. de Levandeyra

### CONSULATES

**官事領國法大** *Tai-fai-kuoc-leng-sz'-kun*  
**FRANCE**  
 Consular Agent—A. J. Basto

**官事領國英大** *Tai-ieng-kuoc-leng-sz'-kun*  
**GREAT BRITAIN**  
 Vice-Consul—H. Bencraft Joly

**官事領本日** *Yat-pun-leng-sz'-kun*  
**JAPAN**  
 Consul—Miyakawa Kyujiro (residing in Hongkong)

**官事領蘭荷** *Ho-lan-leng-sz'-kun*  
**NETHERLANDS**  
 Consul—C. Milisch

**官事領羅暹** *Ch'im-lo-leng-sz'-kun*  
**SIAM**  
 Vice-Consul—D. C. Pacheco

**CRUZ, A. A. DA, Merchant and Commission**  
**Agent, 17, Calçada de Sto. Agostinho**  
 A. A. da Cruz  
 A. A. de Mello  
 A. Gomes  
 V. Nogueira, wharfinger

*Agencies*  
 Hongkong, Canton, and Macao S. B. Co.  
 Eastern and Australian Steamship Co.

**CUNHA, FRANCISCO MANUEL DA, 29, Praia Grande**

**近地** *Ti-kan*  
**DEACON & Co., 13, Praia Grande**  
 G. D. Fearon  
 E. T. Bond  
 E. A. Stanton  
 F. d'Azevedo  
 B. F. Gonsalves  
 J. F. Gonsalves  
 J. M. N. da Costa

*Agencies*  
 Peninsular & Oriental Steam Nav. Co.  
 China Mutual Steam Navign. Co.  
 Ben Line of Steamers  
 Shire Line of Steamers

**Northern Pacific Steamship Co.**  
**Union Insurance Society of Canton, Ltd.**  
**China Traders' Insurance Co., Ltd.**  
**China Fire Insurance Company**  
**Imperial Insurance Company**

**地甸拔霞** *Ha-pai-tin-tee*  
**DENT & Co., HERBERT, Public Silk and Tea**  
**Inspectors and Commission Agents, 12,**  
**Rua da Sé**  
 Herbert F. Dent (Canton)  
 K. D. Adams, do.  
 S. E. Beeton

### Agencies

Canadian Pacific Royal Mail S. S. Co.  
 Glen Line of Steamers  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
 Canton Insurance Office, Limited  
 North British and Mercantile Insee. Co.  
 Straits Insurance Company  
 Straits Fire Insurance Company  
 South British Insurance Company

**司公報電** *Tin-pou-kung-sz'*  
**EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND**  
**CHINA TELEGRAPH Co., LIMITED: Office,**  
**Praia Grande Central**  
 C. J. Cole, superintendent  
 A. C. da Rocha  
 C. K. Chune

**EBRAHIM ELIAS, Milliner and Draper, 35**  
**Rua Central**

**報叢海鏡** *Ching-hai-tsueng-pao*  
**"ECHO MACAENSE," Weekly Luso-Chinese**  
**Newspaper, 3, Rua de Casa Forte**  
 F. H. Fernandes, editor and proprietor  
 J. V. Fernandes  
 G. T. Pereira  
 J. V. Senna, compositor  
 Wong Mang Kam, sub-editor of Chinese section

**記三** *Sam-ki*  
**FERNANDES E FILHOS, VIUVA DE SENNA,**  
**—73, Praia Grande**  
 Condessa de Senna Fernandes  
 José F. E. Barros  
 Luiz E. da Silva

**FERNANDES, B. DE S., 73, Praia Grande**  
*Agency*  
 National Bank of China, Ltd.

**FONSECA, A. J. DA, Commission Agent,**  
**Ponta da Rede**

**司公限有坭毛鴻洲青**  
**Ching-Chow hung-mo-nai yau-han kung-sze**  
**GREEN ISLAND CEMENT COMPANY, LIMITED,**  
**Head Office, Hongkong**

S. V. A. Uldall, manager  
A. W. Hewitt, chief engineer  
Geo. Hoyes  
Th. Solterbeck  
Marmetrio A. Gomes  
P. F. C. Prata  
F. X. do Rozario  
C. Gomes

### 店酒記興灣南

*Num-wan Hing-kee tsau-tim*

HINGKEE'S HOTEL, 65, Praia Grande  
L. Hingkee, proprietor

O INDEPENDENTE, Weekly Newspaper, 3,  
Rua dos Prazeres  
José da Silva, editor and proprietor  
C. J. da Silva, sub-editor  
C. M. da Silva, overseer  
J. S. de Carvalho, P. Sé, printers

### 巢鳴白 *Pak-kop-chau*

MARQUES, LOURENÇO, 4, Praça de Luiz de  
Camoës  
Eduardo Pio Marques

### 興發 *Hing-fat*

MILISCH & Co., Merchants and Commission  
Agents, 3, Calçada do Bom Jesus  
C. Milisch  
*Agencies*  
North German Lloyd  
North China Insurance Company  
K. K. Priv. Oesterreich Vers. Ges.  
Hamburg-Magdeburg Fire Insce. Co.

O ORIENTE PORTUGUEZ, Weekly News-  
paper, 1, Rua dos Prazeres  
A. V. da Silva, manager  
M. F. Placé, F. Sé, F. dos Remedios,  
printers

PEREIRA, L. A. I., 2, Rua da Prata

### 房藥士爲你 *Ni-xei-sz'-ioc-fong*

PHARMACIA LISBONENSE (LISBON DISPEN-  
SARY), Praia Grande  
J. Neves e Souza  
Theofilo J. B. Monteiro  
E. F. das Neves Tavares  
F. B. Xavier  
C. M. de Souza

RANA, HAJEE MAMOD, Milliner and Draper,  
29 and 31, Rua Central  
Rhamtoola Hajee Mahomed  
Abdool S. F. Mahomed

### 行塘魚 *Ngui-tong-hong*

REMEDIOS, L. M. dos, Commission Agent,  
7, Rua do Barao

### 塘魚 *Ngui-tong*

REMEDIOS, M. A. dos, Merchant, 7, Rua do  
Barao: Tel. Ad. Remedios

RIBEIRO, JOSÉ, Naval and Gl. Storekeeper,  
Com. Agt., and Aerated Waters Mfy.  
José Ribeiro  
Delfino José Ribeiro  
L. do Rozario  
M. A. Xavier  
B. do Rozario

SEATON, F. O., Merchant, 25, Praia Grande

SILVA, M. F. da, Commission Agent, 15,  
Rua de Bara

### 司公報電仔迷門澳

*Ou-mun-tun-shai Tin-pou-kung-sz*  
TELEGRAPH & TELEPHONE, MACAO & TAIPA  
L. M. Gutierrez, supdt., and electrician  
J. M. Marques, t'graph opr., Macao  
J. J. Pereira, J. C. Fernandes, tele-  
phone operators  
F. Avong, A. Paulo, wirekeepers,  
Macao  
L. V. do Rozario, J. A. Siqueira,  
operators, Taipa Fort  
J. N. Mendes, t'graph optr., Taipa  
A. Alfonso, wirekeeper, Taipa

### 局總務印海鏡

*Keng-hoi-yan-mu-chung-cóc*  
TYPOGRAPHIA MERCANTIL, 28, Rua do Padre  
Antonio; Office of "Boletim Oficial"  
J. C. Fernandes & Brothers, proprs.  
J. C. Fernandes, manager  
A. A. Cordeiro, foreman  
F. Rozario, A. Rozario, F. Placé,  
P. A. da Luz, compositors

WHITE, J. R., Commission Agent; Ice De-  
pot, Hingkee's Hotel



# TONKIN

Anciently an independent kingdom, but since 1802 a province of Annam, Tonkin is situated between lat. 19 deg. and 23 deg. N. and long. 102 deg. and 108 deg. 30 min. E., bounded on the north by China, on the west by the Laos country, on the south by Annam, and on the east by the Gulf of Tonkin. The country near the sea is a rich alluvial plain, well watered by numerous rivers, and produces large crops of rice, while sugar, cotton, spices, indigo, silk, and various other articles are also raised. It possesses valuable mines of silver, lead, antimony, and zinc, and gold and copper are also known to exist. Concessions were granted in 1887 for the working of the coal mines at Kebao and Hongay, and in 1890 to work the mines at Dongtrieu, and it is expected that coal of good quality will soon be largely exported. By the Treaty of Huế, dated the 6th June, 1884, the Annamite Government placed Tonkin under a French Protectorate, and its affairs are now administered under the supervision of French Residents. It is, however, now practically a French Colony, attached to Cochinchina, the two together being now officially termed Indo-China. Tonkin is divided into seventeen provinces, namely, Quang-yen, Hai-duong, Bac-ninh, Thai-nguyen, Lang-son, Cao-bang, Tuyen-quan, Hong-hoa, Son-tay, Ha-noi, Ninh-binh, Hong-yen, Nam-dinh, Thanh-hoa, Nghé-an, Ha-tinh, and Bo-chinh. Hanoi, the capital, is the chief town of the province of the same name, and appears on old maps as Ke-sho. The population is estimated at from 10,000,000 to 12,000,000. A grant-in-aid is still required from France to meet the cost of administration.

## HANOI

Hanoi, the capital of Tonkin, and now the seat of Government for Indo-China, is situated on the Songkoi, or Red River, 110 miles from its mouth. The city is built close on the river, here nearly a mile in width, and owing to the lakes and trees interspersed presents a rather picturesque appearance. The citadel occupies the highest site, and is surrounded by a brick wall twelve feet high and a moat. It contains the barracks for the troops, arsenals, hospitals, magazines, &c., and the Royal Pagoda stands within its enclosure. The ancient city is situated between the citadel and the river, and its streets present a novel appearance, owing to the singular architecture of the houses. Since the occupation by the French in 1882 great improvements have been effected in the laying out of the town and the formation of roads and streets. The district nearest the river is gradually assuming the appearance of a Franco-Oriental city. Long wide new streets, planted with trees, and well lighted with kerosene lamps, have been constructed, of which the Rue Paul Bert is the principal business thoroughfare, containing the chief European shops, hotels, the Club, &c. The Mairie, the Post Office, the Résidence Supérieure, and the Bandstand are close to the Rue de Lac. The Cathedral, a large but ugly edifice, with twin towers, is situated in a narrow lane at the back of the Rue des Bordeurs, but being very lofty is a conspicuous object from most parts of the city. A fine bronze statue of Paul Bert was erected in the Place facing the Petit Lac, and unveiled on the 14th July, 1890. The Petit Lac is a sheet of water in the middle of the new city, rendered picturesque by the quaint pagodas occupying the small islands which adorn it. There are two fairly good hotels, but the Hotel Alexandre is the largest and best. The native city is more crowded, but under French rule the streets are well kept, and very clean as compared with those of most Eastern cities. They are all lighted and drained. Some of the houses are very quaint and characteristic. Of the tempels, that of the Grand Buddha, on the shore of the Grand Lac, is perhaps the most important, as it contains a colossal bronze figure of the saint. A new Racecourse, opened for use in 1890, has been formed just outside the new town. The residences of the Governor-General and Commander of the Troops, the Government Offices, and some other public buildings are situated on what was formerly "the Concession," near to the river bank. The estimated population is 150,000.

There are two papers published three times a week, the *Avenir du Tonkin* and the *Indépendance Tonkinoise*; an Annamite paper, the *Dai Nam Dong Van Nhat Bao*; and also the *Journal Officiel*.

When the French established themselves in Tonkin it was believed that the Songkoi was navigable into Yunnan and that a considerable trade could be conducted by this route, and a trial having proved that the rapids can be navigated by a light draught boat to Laokay a steamer called the *Yunnan*, drawing only two feet of water, was built in Haiphong in 1890, made her first trip in July of that year, and steamers of her type will be placed on the route when the obstructions to navigation in the shape of rocks have been removed.

## DIRECTORY

### BUREAUX DU GOUVERNEMENT

Gouverneur Général—de Lanessan  
 Chef du Secrétariat—A. Joyeux  
 Chef du Cabinet—Morel  
 Chef-adjoint du Cabinet—Bonhoure

#### CABINET

Chancelier—Martin  
 Commis—Charles, Duret, Lampué, Hubert,  
 G. de Lanessan  
 Section Militaire—Capitaine Crave  
 Officiers d'Ordonnances—Comdt. Goulat,  
 Lieut. Lagarde  
 Archiviste—Bellœuf  
 Directeur de Contrôle—Guis

### RÉSIDENCE SUPÉRIEURE DU TONKIN

Résident Supérieur—Chavassieux  
 Id., p.i.—Rodier  
 Chef du Cabinet—Hauser  
 Chef des Affaires militaires—Babou  
 Chefs des Affaires indigènes—L. Normand,  
 Moulié  
 Chef du 1er. Bureau—Hauser  
 Id. 2e. id. —Moret  
 Id. 3e. id. —Bastière  
 Bibliothèque—Burdeau

### CONSEIL DU PROTECTORAT

Le Résident Supérieur, président  
 Le Colonel commandant l'artillerie  
 Le Chef d'État-major du général en chef  
 Le Commandant de la marine  
 Le Commissaire de la marine, chef des services administratifs  
 Le Directeur du service de santé  
 Un Résident de 1re. classe désigné par le Gouverneur Général  
 Le Procureur de la République à Hanoi  
 Le Directeur des travaux publics  
 L'Inspecteur, chef du service de l'inspection  
 Deux conseillers français, choisis parmi les commerçants ou notables habitants du Protectorat  
 Deux fonctionnaires Annamites  
 Le Chef du cabinet au Résident Supérieur, secrétaire

### TRESORERIE DE L'ANNAM ET DU TONKIN

Trésorier-Payeur—P. Guillaumot (en conge)  
 Payeur particulier délégué—De Custine

### Bureau Central d'Hanoi

Chef de Comptabilité—A. Millet  
 Payeurs adjoints—Rouhet, Guillon  
 Commis de Trésorerie—Bandouin de Maisson-blanche, Bojou  
*Personnel détaché du Service des Résidences*  
 Comptables—Charlot, Bouffler, Bonnemain, Viteaux  
 Commis de Comptabilité—Ciret, Sailley, Dupois, Beljonne, Fernier, Nusbaum, Fouquet  
 Commis auxr. de Comptabilité—Désirier

### DOUANES

Contrôleur—Le Prevost, chef du bureau  
 Commis—Bouzaquet, Coffignal  
 Préposés—Decoursier, Gouyie

### POSTES ET TÉLÉGRAPHES DE L'ANNAM ET DU TONKIN

#### Direction

Noël Brou\*, directeur, chef du service  
 Brien, inspecteur  
 Delastre, Brunet, sous inspecteurs  
 Descubes-Desguéraines, commis principal  
 A. Coutrest, E. Laurent, Bauzil, Blondat,  
 Martino, Dubarry, Candelier, commis  
 Magasin—J. Weyhès, commis  
 Atelier—Clément, Boyer, mécaniciens  
*Surveillance des Lignes*

Baoha—Simonnet  
 Binh Dinh—Celerier  
 Haiphong—Cavron, Roullet, Kagy  
 Hanoi—Vardelle, Menieur, Bologna, Brisaud, Doyumard, Barat, Coudurier, Durand, Philippe, Charpentier, Villard  
 Maire  
 Honghoa—Audebaud  
 Hué—V. Lullier  
 Lam—Bonneau  
 Langson—Fréchou  
 Nha Trang—Joubert  
 Ninh Binh—Robert  
 Phanrang—Colinet  
 Phan Tie Thiet—Gueret  
 Phudoan—Dusserre  
 Phulang Thuan—Hamon  
 Quang-Ngai—Blanc  
 Sonla—Nadsib Salem  
 Thanhhoi—Bonafé  
 Tourane—Belou  
 Tunyen—Briero



Tuyhoa—Panet  
Vinh—Lambert

*Bureaux du Tonkin*

Ackoi—Valdbarget, commis  
Bac Ninh—Gourier, Rochat, id.  
Bao-Ha—Petit, id.  
Cam-Khé—Geismar, id.  
Cao-Bang—Stein, id.  
Chobo—Valter, id.  
Dap-Cau—Vinel, id.  
Haiduong—Page, id.  
Haiphong—Delastre, sous-inspecteur  
Vignol, Schutz, Bauron, Fontaine, Du-carre, Lestant, Castel, Casset, Perrier, Charles, Theveneau, Vaconsin, commis  
Hanoi—Groupier, commis principal  
Sirugne, Subilia, Lachat, Chotard, Richard, Georgeot, Gal, Ungerer, Baron, Breban, Lavallée, Meyssonier, Dosset, Hackel, commis  
Hongay—Dame Bertelemi, commis  
Hong-Hoa—Rogissard, id.  
Hong-Yen—Mialhe, id.  
Kep—Hardy, id.  
Lam—Dagory, id.  
Langson—Souffron, Herber, Jamilloux, id.  
Laokay—Marchandau, id.  
Lucnam—Schneider, id.  
Monkay—Robin, id.  
Nam-Dinh—Vedel, id.  
Ninh-Binh—Munie, id.  
Phu-Doan—Petitel, id.  
Phulang-Thuong—Florentin, Lar-guier, Miquel, id.  
Phuly—Francois, id.  
Quang-Yen—Cornu, id.  
Sept Pagodes—Maurey, id.  
Sontay—L. Holland, Jarns, id.  
Thanh-Moi—Leroy, id.  
Thanh-Quyen—Cheilay, id.  
That-Khé—Chadefoux, id.  
Thuyen-Quan—Mayer, Beaugez, id.  
Vietri—Giletta, id.  
Yen-Bay—Bugniet, id.

*Bureaux de l'Annam*

Binh-Dinh—Oudard, commis  
Dong-Hoi—Granier, id.  
Hattinh—Ripaux, id.  
Hon-Cobe—Morie, id.  
Hué—Pelletier, commis principal  
Bourgeois, Meunier, Guigon, Herick, commis  
Nhatrang—P. Fouhelles, commis  
Phan-Rang—Busser, id.  
Phantiet—Dugonlieu, id.  
Quang-Ngai—Jeandrat, id.  
Quang-Tri—Vaillant, id.  
Quinhon—Latache, id.  
Saifo—Boquel, id.  
Thanh-Hoa—Bousson, id.  
Thuan-an—Clavet, chef de bureau  
Maillard, Touzé, Gouin, commis  
Tourane—Paris, Peynaud, Grose, commis  
Vinh—Niquin, commis

*Cable du Tonkin*

Haiphong—L. Husson, contrôleur  
Ed. Sauvage, Ernest Sauvage, J. Vachier, commis du cable

Nota—Le Receveur d'Haiphong est l'intermédiaire obligé entre le public et le Service du câble pour tout ce qui est du ressort des Télégrammes.

*SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS*

*Hanoi (Direction)*

Dejoux, directeur p. i.  
Babonneau, conducteur principal  
Boisson, conducteur  
Raynaud, employé journalier

*Hanoi (Service Général et Provincial)*

Pérot, Lichtenfelder, conducteurs p'pau  
Porraz, Villemin, Desport, conducteurs  
Faure, Brault, Majorkowics, commis  
Castaing, surveillant  
François, employé journalier

*Chemin de Fer, Phulang-Thuong à Langson*  
*Construction*

J. Borreil, sous-ingénieur, chef de service  
Luret, sous-ingénieur  
Nougarède, Chauvelon, conducteurs p'pau  
Dalverny, Hirsch, Barré, Thimonier, Keyl, Gosse, Lorans, conducteurs  
Camboulas, Dallemagne, commis  
Paul, Séguin, Vogel, Boyaval, surveillants  
Fleurey, Parnaud, expéditionnaires  
Kuss, dessinateur  
Demoux, Chambo, Cornu, Vidal, Dutoit, Foucras, Delcourt, Siffredi, surv. auxes.

*Malabard, Gilloz, télégraphistes*

*Exploitation*

Laurent, contrôleur  
Bourrin, chef de gare  
Leblanc, Lancelot, chefs de station  
Suard, facteur  
Gayet-Laroche, chef de train  
Besançon, Sinien, facteurs auxiliares  
Ebel, Didier, chefs de train auxiliares  
Sauvage, Charleux, mécaniciens-conducteurs.  
Saint Laurent, Richard, mécaniciens aux.  
Fritz Humbert Droz, surveillant de la voie

*Service des Mines*

Mallet, ingénieur, contrl. colonial des mines

*Hanoi (Magasin et Ateliers)*

Bonnemain, commis

*Haiphong (Service Général et Municipal)*

Ebendinger, conducteur principal  
Beaudoin, conducteur  
Jeannin, Liobet, commis  
Verney, surveillant  
Cabrol, Molinié, employés journaliers

*Phares et Balises*

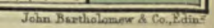
Cyriaque, chef pilote  
Gervais, Le Cloarec, gardiens de phare  
Guerré, élève-pilote

*Service Provincial*

Nam Dinh—Muraccioli, conducteur ppl.  
Varnet, conducteur  
Thaï-Binh—Bareilly, commis



*G R A N D*  
*L A C*





Thaï-Nguyen—Alfred, surveillant  
Quang-Yen—Santini, surveillant  
Son-Tay—Cassagne, surveillant journalier

*En Annam*

Hué—Bourrard, sous-ingénieur  
Chauchat, surveillant  
Tanguy, gardien de phare  
Dufour, surveillant auxiliaire

*En Congé*

Sallenave, directeur des Travaux Publics  
Ducos de la Haille, ingénieur  
Gelet, Martin, Auzéby, Voignier, Barruyer, conducteurs

Roy, Prêchey, Baudot, Berjoan, Freynet, commis

Brousse, Reyès, Médrano, surveillants  
Bigois, gardien de phare

*Service des Batiments Civils*

Vildieu, architecte, chef de service  
Bonjour, conducteur principal  
Crapoix, Lagisquet, conducteurs  
Tatin, Allemand, commis  
Davids, Theil, employés journaliers

INSTRUCTION PUBLIQUE

Inspecteur, chef du service en Annam et au Tonkin—G. Dumoutier, O\*

Collège des Interprètes indigènes—J. Taupin, directeur

Id. —E. Nordemann, adjoint

Id. —A. D'Argence, adjoint

Ecole franco-annamite—P. Larnaudie, dtr.

Ecole primaire française, Garçons—Bourdillon, directeur

Ecole primaire, Filles—Mme. Fontaine, directrice

Id. —Mme. de Leuchère, adjointe

Id. —Mme. Génin, adjointe

Id. —Melle. Terras, chargé du

cours de couture

ENREGISTREMENT ET HYPOTHEQUES

Receveur-conservateur—Ponsignon

SERVICE DE SANTÉ DES COLONIES

Médecin en chef—Nidard, directeur

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE

Juge-Président—Josset

Procureur de la République—Assaud

Juge-suppléant—Garnier

Intermédiaire nouveau—Murras

Greffier-notaire—A. Schaal

Commis Greffiers—Carlotti, Thermes, M. Crapoix

Huissier—Boyer

Défenseurs agréés—Boucher, Jollivet, Mézières, Deloustal, Leclerc

TROUPES DE L'INDO-CHINE

QUARTIER GÉNÉRAL À HANOI

Commandant en Chef les Troupes de l'Indo-Chine—Général Duchemin

Aides-de-Camp—Capitaines Gérard, Coiffé

ETAT-MAJOR

Chef d'Etat-Major—Chef de Bon. Sucillon

Sous-Chef—Chef d'Escadrons Prot

Officiers—Chefs de Battlins. Ytasse, Famin,

Capitaines Rançon, Chabrol, Leblois,

Friquegnon, Chenagon

Service du Recrutement—Capt. Brochin

Archiviste—Capitaine Kuntz

BUREAU TOPOGRAPHIQUE

Capitaine Bolloré, chef

Lieutenants Mailluchet, Peltier

ARTILLERIE ET SERVICE DES CON-  
STRUCTIONS

Commandant—Col. Floueix de la Brousse

Adjoint—Capitaine Lacroix

HÔPITAL MILITAIRE

Médecin-Major—Dr. Canolle

Médecins—Delay, Chevalier, Lenoir

Apothicaire—Gandaubert

Chapelain—Letourmy

Commissaire—Luzio

SERVICE DE SANTÉ

SERVICE ADMINISTRATIF

SERVICE DE LA TÉLÉGRAPHIE OPTIQUE

Chef de Service—Capitaine Saillard

SERVICE VÉTÉRINAIRE

Chef du Service—Vétérinaire Lepinte

GENDARMERIE DE L'INDO-CHINA

Commandant—Capitaine Bonnefoy

JUSTICE MILITAIRE

*Premier Conseil de Guerre*

Commissaire-Rapporteur—Capt. Marciani

Greffier—Adjudant Sarazin

*Deuxième Conseil de Guerre*

Com'aire.-Rapporteur—Capt. Thantebien

Greffier—Sergent Galtier

*Conseil de Révision.*

Commissaire Rapporteur—Capt. Boucherie

Greffier—Adjudant Flosi

NAVAL

STATION LOCALE DE L'ANNAH ET DU TONKIN

Commandant de la Marine—Bonnaire, capitaine de frégate

VILLE D'HANOI

Maire—Baille, Résident de France

CONSEIL MUNICIPAL.

Premier Adjoint—Lacaze

Deuxième id. —Blanc

Conseillers—F. H. Schneider, Guillaume,

Bourgouin-Meiffre, Schroeder, Gobert,

La Vasseur, Godard, Courret, Dang-Tran-

Nanh, Ding-Gia-Trang, Nguyen-Hun-Lieng, Tiep Sam  
 Secrétaire de la Mairie—Pousard  
 Comptable—Nanjod  
 Contr. des Contribs. directes—Prempain  
 Chef du Service de la Voirie  
 Leclanger

Entrepreneur du Cadastre—Balauze  
*Commissariat de Police*

Commissaire—Jordany  
 Brigadier-chef—Sauer  
 Brigadiers—Artz, Chaudier  
 Sous-Brigadiers—Guyon de Chémilly, Barré, Morin

ALLIANCE FRANÇAISE, Association pour la  
 Propagation de la Langue Française  
 Comité du Tonkin  
 Président—  
 Vice-Président—Chéon  
 Trésorier—Joyeux  
 Secrétaire—Gariod

ARGENCE, D', Instr. de langue Annamite

AUDOYNAUD, MME. VVE, Limonadière, Rue  
 Paul Bert

"L'AVENIR DU TONKIN," Bi-weekly News-  
 paper, Rue Paul Bert  
 Th. Chesnay, propriétaire-directeur  
 F. de Boisadam, do.

BALAUZE, DANIEL, Chargé du Cadastre de  
 la Ville de Hanoi, Boulevard Gialong, 45

BANQUE DE L'INDO-CHINE, Rue des Bro-  
 deurs, 61  
 A. Charretier, directeur  
 D. Rey, comptable  
 R. E. Berne, caissier

BERRUER, Entrepreneur, Rue des Pavillons  
 Noirs

BOURGOVIN-MEIFFRE & CIE., Filature de  
 Coton, etc., Rue Dupuis

BOUTELLER, MME. VVE., Limonadière

BOYE, Huissier, Boulevard Gia-Long

BOYÉ, Commissaire Priseur

CAFÉ CENTRAL, Rue Paul Bert, 25  
 Mme. Mazet, gérante

CAFÉ MARSEILLE, Rue de Coton  
 Mme. Amalia

CAFÉ DE LA PAIX, Rue Paul Bert  
 A. Weil

CAMIN, Boulanger

CERCLE DE HANOI (Club), Rue de la Chaux  
 et Quai de Phu-xa

Comité—Hauser (président), F. H.  
 Schneider, Guis (vice-présidents),  
 Ponsard (trésorier)  
 Gariod (secrétaire)

CHAMBRE DE COMMERCE

Président—Daurelle  
 Vice-Président—J. Blanc  
 Secrétaire—Albert Schroeder  
 Membres—E. Schneider, Godard, Guil-  
 laume, Leyret, Kalischer, F. H.  
 Schneider, Charpentier et deux asia-  
 tiques

CHANSON, Café Restaurant, Route du  
 Grand Bouldha

CHARPANTIER, H., aux Fabriques de France,  
 Ateliers de Sellerie et Cordonnerie, Rue  
 Paul Bert

L. Nicolas, comptable  
 Desrayaud, voyageur  
 Caillena, contre-maitre sellier

CHÉON, Vice-Résident, Chargé des Cours  
 de langue Annamite et de Caractères  
 Chinois, Directeur du Journal Officiel  
 "Dai Nam Dong San Nhat Bao," Rue  
 de la Chaux, 9

COMPTOIR FRANÇAIS DU TONKIN; quin-  
 caillerie, Serrurerie, Machines agricoles  
 et industrielles  
 H. Tartarin, administrateur

COURSES DE HANOI—Société des Hippo-  
 drome Gia-Long

Président—Lepinte  
 Vice-Président—Guis  
 Secrétaire—H. Guignot  
 Trésorier—Ponsard  
 Starter—Capitaine Frichelement  
 Pari-mutuel—Duvillier  
 Pesage—Duraffour  
 Juges à l'arrivée—Guis, Balliste, Captn. G.  
 Gérard  
 Commissaires—Guis, Capitaines Frie-  
 chement, Duraffour

COUTEL, F., Ent'preneur, Rue des Brodeurs

CRÉBESSAC, J. E., Libraire, Papeterie, Im-  
 primerie, Rue Paul Bert

DAURELLE, F., Négociant, Rue Jean Dupuis  
 C. Daurelle, agent

DEGENFELD, H., Merchant and Commission  
 Agent, Rue Jean Dupuis, 67  
 E. Paulus

Agency  
 Prussian Natl. Insee. Co., Stettin (Fire)



DEBEAUX FRÈRES, Négociants, Rue Paul Bert  
 H. Debeaux  
 R. Debeaux  
 A. Crébessac, fondi de pouvoirs  
 A. Hirschel, comptable

DELMAS, MME., Limonadière, Rue de la Citadelle

DELOUSTAL, J., Défenseur agréé près les Tribunaux, Rue Jules Ferry

DENIS FRÈRES, Merchants, Rue du Lac  
 Emile Denis (Bordeaux)  
 Alphonse Denis, do.  
 A. Fonsales, do.  
 E. Schnégans (Saigon)  
 E. Durallour, signs per pro.

*Agencies*  
 Fraissinet Line of Steamers  
 "Chargeurs Réunis" Line of Steamers  
 Compagnie Nantaise Line of Steamers  
 Compania Generale Italiana Steamers  
 Gellatley Line of Steamers  
 Gibb Line of Steamers  
 River Steamers "Gironde," "Manette"  
 South British Fire and Marine Insce.  
 Union Marine Insurance Company  
 Comité des Assureurs du Havre

DENOC, J., Fabrique de Sirops et Liqueurs

DESSÉSQUELLE, E., Avocat, successeur de E. Bouchet, 8, Rue du Camp des Lettrés

DIEULFILS, Photographer

DUMAS, E., Commerçant, Exportation

EMINENTE, Négociant, Rue des Incrusteurs

FALCONET FRÈRES, Marechal Ferrant

FAUBLADIÉ, J., Painter, Rue Paul Bert

FERME DE BAC  
 U. Clement, gérant

FISCHER, ERICH, Géomètre, Boulevard Gia Long, 48

FOURNIER & CIE., Charrant, etc.

GAYET-LAROCHE, Planteur, Rue Paul Bert

GENEVOIS, Courtier

GILLET, LÉOPOLD, Merchant, Rue Paul Bert

GIRAUD, MME., Hôtel Restauration, Rue des Brodeurs

GOBERT, Négociant

GLACIÈRES D'INDO-CHINE—SOCIÉTÉ DES  
 V. Larue, directeur  
 H. Péré, associé  
 G. Larue, do.  
 Dussant, gérant

GODARD, S., Négociant, Rue Paul Bert  
 Deveson  
 Fischer  
 Pichard  
 Armand  
 Thirion

GRAND HOTEL, Rue des Brodeurs  
 Giguët, propriétaire

GRANDMANGE, PAUL, Géomètre, Bd. Rolland

GUILLAUME FRÈRES, Négociants, Rue Paul Bert

GUIONEAUD FRÈRES, Marchands de Vin, Boulevard Gia Long, 32  
 J. Guioneaud  
 L. Guioneaud

HOMMEL, A., Brasseur, Rue Paul Bert

HÔTEL DES COLONIES, Rue Paul Bert  
 Tisseyre, propriétaire

L'INDÉPENDANCE TONKINOISE, Journal quotidien, Rue Paul Bert  
 Alf. Le Vasseur, dirtr., rédacteur en chef

JACQUES, Plombier

JAMBERT, Coiffeur

JARDIN BOTANIQUE  
 Martin, directeur  
 Schneider

JOLIVET, Avocat, Rue des Brodeurs

JULIEN, Entrepreneur

KALISCHER, L., "Bazar de Paris," Rue Paul Bert

KOENIG, EUG., Fermier de l'Abattoir  
 A. Bernhard, agent

KRUG, AD., Consulting Mining Engineer and Metallurgist, 48, Boulevard Gia Long

LABEYE, ALF., Entrepreneur, Rue le Chaux

LACAZE, A., Marchand, Rue Paul Bert

LANNES & VITERBO, Epreneurs de Travaux Publics, 102, 104, 106, Rue des Brodeurs  
 B. Lannes  
 J. Viterbo

LAFEUILLE, Propriétaire, Route du Grand Bouddha

LECLERC, Défenseur, Rue Paul Bert, 95

LEGRIS, Mécanicien

LEMÉNAGER, Limonadier

LEYRET, PAUL, Architect, Rue du Paul

MARTIN, Marechal Ferrant, Rue Paul Bert

MARTY & D'ABBADIE, Service Subventionné des Correspondances Fluviales au Tonkin  
A. Felloneau, agent principal  
Deveaux, commis  
Lacoste

MAZET, Limonadier, Rue Paul Bert

MEYER, SAMUEL, "à l'Etoile du Nord,"  
Horlogerie, Bijouterie et Boîtes à Musique, Rue Paul Bert, 33

#### MISSION DU TONKIN OCCIDENTAL

Mgr. P. M. Gendreau, Evêque de Chrysopolis, vicaire apostolique du Tonkin occidental

J. J. Cosserat, provicaire, supérieur de collège de Hoàng-nguyên

M. D. Dumoulin, provicaire supérieur de la mission de Késó

A. J. Bessière, procureur de la mission

C. Deux, profr. au collège de Phúc-nhac

H. F. Bon, chargé de la cause des martyrs

P. M. Cadro, chargé d'un district

J. Bareille, mission de Késó

L. Godard, directeur de l'imprimerie

M. H. Ravier, supérieur du collège de Phúc-nhac

J. B. Lepage, chargé d'un district

A. H. Berthet, séminaire de Késó

F. A. Mignal, en France

L. X. Girod, chargé d'un district

P. V. Rigouin, collège de Hoàng-nguyên

J. P. Marcou, curé de Hanoi

P. M. Ramond, chargé d'un district

C. Bertaud, chargé d'un district

T. A. Brisson, chargé d'un district

J. M. Robert, aumônier à Sontay

H. E. Souvignet, chargé d'un district

L. M. Méchet, aumônier à Namdinh

A. Robert, chargé d'un district

J. Glouton, profr. au séminaire de Késó

J. M. Letourmy, aumônier de l'hôpital de Hanoi

C. A. Boquel, chargé de la cause des martyrs

J. B. Dronet, directeur de l'école de français, Hanoi

L. F. Chevenement, chargé d'un dist.

A. L. Pilon, chargé d'un district

J. M. Martin, chargé d'un district

A. Schlicklin, secrétaire de l'Evêché

F. C. Charles, profr. à Hoang-Nguyen

J. M. Verbier, en district

E. Dupin, en district

A. Chaize, chargé d'un district

U. Chalve, en district

M. Pichaud, en district

P. Schlotterbek, en district

M. Calaque, procureur des commissions à Hanoi

P. Guinand, profr. à l'école de français

V. J. Aubert, en district

G. Vallot, chargé de la cause des martyrs

F. Tardy, professeur à Hoang-nguyen

E. C. Duhamel, en district

G. F. Fraix, en district

P. Chatellier, professeur à Phuc-Nhac

NORDEMANN, EDM., Instituteur de langue Annamite, Rue du Coton

PAGÉS, Mécanicien, Boulangerie, Rue des Brodeurs

PELLISSIER, Fermier de Marché

PERETTI, Fermier des Bonages et Vidanges

PHARMACIE BLANC, Rue Paul Bert

J. Blanc

A. Blanc

S. Gracias

PICCOLINI, Armurier, Graveur, Rue du Coton, 36

SCHNEIDER, E., aîné, Papèterie, Libraire, Rue Paul Bert

SCHNEIDER, F. H., Imprimerie typo-lithographique, Rue du Coton, 49

F. H. Schneider

L. Sarger, prote

Lanners, comptable

Houdebine, Millet, De Souza, Péroux,

compositeurs-typographe

Bochinger, conducteur de machines

Isler, dessinateur

Dumé, photographeur

Succursale, Rue Paul Bert

Graux

Usine à Papier

F. Laurent, comptable

Santi, conducteur de machines

SCHROEDER, ALBERT, Merchant and Contractor for Public Works, Quai de Phuxa

VINCENOT, Tailleur, Rue Paul Bert

VINSON, Entrepreneur et Mineur

WUHLIN FRÈRES, Distillerie à Vapeur, Rue du Charbon, 46



# HAIPHONG

This is the shipping port for Hanoi, Hai-duong, and Namdinh, the commercial centres of Tonkin. It is situated in lat. 20 deg. 51 min. N., and long. 106 deg. 42 min. E., on the river Cua Cam, which is connected by two or more channels or creeks with that great river connecting Yunnan with the Tonkin Gulf, called the Song-koi. The town of Haiphong is about sixteen and a half miles from the lighthouse. The lighthouse at the entrance of the river, on the island of Hon-Do, is visible at a distance of about six miles. The entrance to the port is obstructed by two bars; the outer one sand, the inner one mud. Haiphong is accessible, however, by vessels drawing from 19 to 20 feet. There is plenty of water in the river. Vessels anchor about a quarter of a mile from the shore in from 40 to 60 feet of water abreast of a creek communicating with the Song-koi. The banks of the river are low and consist of alluvial mud, from which the present town has with great labour and expense been reclaimed.

Haiphong proper is situated on both sides of the creek above referred to, and is in the midst of an extensive rice swamp with low lying, swampy land all around it for miles, having in the distance the monotony relieved by rugged ranges of low limestone hills, and beyond these to the northward, at a distance of some sixteen miles, is a range of mountains, the loftiest, known as the Grand Summit, being about 5,000 feet high. Most of the native buildings are wretchedly constructed of mud, bamboo, and matting, but a well built European town with broad boulevards has sprung up and is fast assuming the aspect of a prosperous city. The Hôtel du Commerce is a large and handsome structure, its lofty mansard roof dominating every building in the town. There is a church attached to the Roman Catholic Mission. A small dock and some fine wharves with extensive godowns, with some miles of Decauville railway, have recently been made, but these are not much used at present. A Public Garden of rather limited area with a band stand in the centre has been neatly laid out at the end of the Boulevard Paul Bert. The Cercle d'Haiphong, which is a well managed Club, has its modest domicile in the Boulevard Paul Bert. The Race Course is about a mile from the town on the Do Son road. The news is supplied by the *Courrier d'Haiphong*, published twice a week. The population of Haiphong in 1890 was 15,000, of whom 600 were Europeans, 5,600 Chinese, 8,700 natives, and 200 other Asiatics. A regular service of river steamers is maintained between Hanoi and Haiphong by the Messageries Fluviales. Haiphong is connected by submarine cable with Saigon and Hongkong.

## DIRECTORY

### RÉSIDENCE

Résident—G. Tirant  
Vice-Résident—J. Quennac  
Chancelier—P. Simoni  
Commis—Van Ravescot, de Brancion  
Inspecteur, Comdt. la Milice—Vincillioni  
Commissaire de Police—Grataloup

### TRÉSORERIE

Payeur particulier—Boucher  
Commis de Trésorerie—Ch. Demortreux  
Commis—N. J. Saille, commis de Résidence, détaché; Commis auxr.—Levilain

### DIRECTION DU PORT DE COMMERCE

Capitaine du Port—Grégoire  
Lieutenant de Port—Robin  
Gardien, chef de Phare à Hondau—Gervais  
Pilotes—Lecoq, Georges, Crochet, Biard,  
Gardonne, Henensal, Lormier

### SERVICE DES DOUANES

Direction à Haiphong—Coqui, directeur  
Secrétariat—Cotton, contrôleur  
Duhoux, Wickel, commis  
Rougetet, préposé  
Comptabilité—Rivayran, contrôleur  
Court, Danion, Jammes, Berne, commis  
Dandrade, journalier  
Statistique—Bonnemaille, Decusse, Lecau  
chois, Lafferrayrie, commis  
Repton, préposé  
Masson, journalier  
Bureau du Receveur—Salabelle, recev. ppl  
Honoré, Jardonnet, Salomon, Marty,  
Bertrand, Michaud, Millard, commis  
Verification—Corras, Preteigne, Bouzan  
quet, Parrot, Ray, Corby, commis  
Cloëss, brigadier  
Ferrari, commis  
Cabotage—Roubert, commis

Docks—Drouillard, préposé  
 Azémard, magasinier  
 Lafargue, commis  
 Apostoli, Rebelle, Granier, journaliers  
 Opium—Frappier de Montbenoit, commis principal  
 Michaud, commis  
 Service Actif—Durivault, contrôleur  
 Prévost, sous-brigadier  
 Mangas, Brousse, Génotin, Lita, Annibali, Astier, Tézé, Poirier, Bolot, préposés  
 Chambon, Cornevaux, Moreau, Le Morvan, journaliers  
 Bac-Ninh—Fievet, commis  
 Griesmar, préposé  
 Cac Ba—Vaumoron, brigadier de Bellissen, journalier  
 Camké—Duprez, préposé  
 Cao Bang—Carrère, préposé  
 Chiu-Day—Abrieux, journalier  
 Cho Bo—Wartelle, préposé  
 Dang Dang—Lafond, contrôleur  
 Dubuis, préposé  
 Dongmô—Aymadon, préposé  
 Doson—Huber, préposé  
 Haïduong—Bongard, commis  
 Hanoi—Cornillon, contrôleur  
 Boutonnet, commis principal  
 Adam, Vasserot, Munier, commis  
 Honegay—Jean, préposé  
 Hunghoa—Destruhan, préposé  
 Hung-Yen—Coulot, commis  
 Kébao—Héraud, préposé  
 Kien-Xuong—Glénadel, commis  
 Lacquan—Raymond, préposé  
 Langson (Kilua)—Muess, commis  
 Laokay—Marsac, contrôleur  
 Maritz, commis  
 Gensbittel, préposé  
 Monkay—Chailier, contrôleur  
 Debeaurieux, préposé  
 Muingoc—Thérèse, préposé  
 My Duc—Stucky, préposé  
 Nam-Dinh—Durillon, contrôleur  
 Pédron, brigadier  
 Goudey, préposé  
 Na-Thon—Chambon, commis  
 Darius, journalier  
 Ngo-Dong—Chabot, préposé  
 Ninh-Binh—Picot, commis  
 Pac-Lan—Chassain, commis  
 Bouligaud, préposé  
 Pac-Si—Horiot, commis  
 Duhoux, préposé  
 Phat-Diem—Joinié, commis  
 Phulang-Thuong—Joseph, commis  
 Meunier, préposé  
 Phuly—Boulé, commis  
 Phu-Ninh-Gian—Chevreuil, préposé  
 Pointe-Pagode—Moulhaud, préposé  
 Quang-Yen—Cheylard, préposé  
 Sontay—Ribière, commis  
 Lechien, Boyer, préposés  
 Tuyen-Quang—Brun, préposé

Yen-Bay—Schneider, préposé  
 Bourdell, journalier  
 Vapeur "Hanoi"—Galley, patron  
 Vapeur "Ichthong"—Rötily, patron  
 Jonque de surveillance de Tuyen-Quan—Cann, préposé  
 Jonque d'escorte sur Laokay—Lévêque, journalier

#### TRIBUNAL DE HAIPHONG

Juge-Président—Tourné  
 Président p.i.—Ferrau  
 Procureur de la République—Camatte  
 Id. —Long  
 Juge-suppléant—Adamolle  
 Greffier-notaire—L. Mercier  
 Commis Greffier—Franciosi, Bastière  
 Huissier—Didier

#### ENSEIGNEMENT

Ecole primaire française de Garçons—Ch. Degen, directeur  
 Ecole pmre. de Filles—Mme. Parrot, dirtce.  
 Id.—Mme. Espeitte, adjointe  
 Id.—Mme. Décusse, do.

#### POSTEU DE TÉLÉGRAPHES

##### *Bureau de Haiphong.*

Receveur—Delastre, inspecteur. fions de receveur  
 Commis—J. M. Schutz, Bauron, Fontaine, Lestant, E. Vignol, Perrier, Ducarre, Charles, Thévenet, Costel, Casset, Vouze-land, Vascousin  
 Surveillants—Cavron, Rouillet, Kagy  
 Facteur—A. Dumas  
*Bureau du Câble*  
 Inspecteur—Husson  
 Commis—Ed. Sauvage, Ernest Sauvage, J. Vachier

#### TRAVAUX PUBLICS

##### *Service Municipal*

Agent principal—J. Ebendinger  
 Conducteur—Liobet  
 Surveillant—B. Verney  
 Comptable—Millard  
 Jardinier—Hofer

##### *Service d'Interêt général*

Agent principal—J. Ebendinger  
 Conducteur—Baudoin  
 Commis—F. Jeannin  
 Chef Pilote—Gouma Cyriaque  
 Elève Pilote—Guerré  
 Gardiens de Phare—Gervais, Le Cloarec

#### COMMISSARIAT DE POLICE

##### *Rue de Saigon*

Commissaire de Police—V. Grataloup  
 Brigadier-chef—A. Grané  
 Brigadier-Secrétaire—E. Kersselaers  
 Brigadiers—F. Cadro, J. Metzger, M. Chirouze  
 Sous-Brigadiers—A. Allaud, A. Noël



## ADMINISTRATION DE LA MARINE ET DES COLONIES

Chargé de Service Administratif—Appalo  
Commissaire aux Revues—Didier  
Id. aux Subsistance—Argand  
Garde Magasin Central—Crevost

## NAVAL

STATION LOCALE DE L'ANNAM ET DU TONKIN  
Commandant de la Marine—Bonnaire,  
capitaine de frégate  
*Etat Major*  
Adjudant—Charpentier de Cossigny, lieutenant de vaisseau  
Commissaire de la Station locale—Malcor  
Médecin de la Station locale—Touren

## "ADOUR" (Ponton-stationnaire)

Commandant—Bonnaire, capt. de frégate  
Second—Rataillaud, lieutenant de vaisseau  
Mécanicien principal—Le Goux  
Officier d'Adminis.—Malcor, sous-commre..  
Médecin-Major—Touren, médecin de 1re. cli

## "ALOUETTE" (Aviso de 2me. classe)

Commandant—Ratomski, lieutenant de vaisseau  
Second—Landalle, enseigne de vaisseau  
Enseignes—Gautier, Berling, Petit  
Médecin-Major—Battarel

## "ADOUR" (Réserve)

Commdt.—Verhoëven, lieutenant de vaisseau

## "ARQUEBUSE" (chaloupe-canonnière)

Commandant—Ytier, lieutenant de vaisseau

## "ESTOC" (chaloupe-canonnière)

Commdt.—de Verchère, lieutenant de vaisseau

## "MUTINE" (chaloupe-canonnière)

Commandant—Collas, lieutenant de vaisseau

## "CASSE-TÊTE" (chaloupe-canonnière)

## "JACQUIN" (chaloupe-canonnière)

Commandant—Miron de l'Espinay, lieutenant de vaisseau

## "MOULUN" (chaloupe-canonnière)

Commandant—Escande, lieutenant de vaisseau

## ATELIERS D'HAIPHONG

Directeur—Jaouin, ingénieur de 2e. classe

## HÔPITAL D'HAIPHONG

Médecin-chef—Capus  
Pharmacien—Congoulat  
Médecin—Pujol  
Prévôt—Palasne de Champeaux

## HÔPITAL MILITAIRE

Médecin-chef—Mondon, médecin de 1er. cl.  
Médecin—Palasne de Champeaux  
Pharmacien—Congoulat  
Aumônier—Pinelli

## BANQUE DE L'INDO-CHINE

Lacaze, directeur

V. Cazelar, contrôleur, chef des services, p.i.

C. Gravelle, chef de la comptabilité

C. Nérot, caissier, p.i.

J. Olivier, comptable

C. Pellet, id.

H. Varin

J. Ribeiro

BAUD & Co., Merchants

Em. Baud (France)

Dagrégorio, do.

Bandier (Saigon)

J. Linossier, signs per pro.

Dauzas

BEDAT, Architecte

BLETON, A., Merchant, Rue de la Douane

H. Bleton

C. Bleton

BOUTHERIN, Restaurateur

BRIFFAND & BERTHOIN, Commission, Consignation, Transit général, Carrières de Dong-trieu, "Savonnerie Tonkinoise," Agents de la Société des Mines de Kebao

P. Briffand

A. Berthoin

A. Faussemagne

CAFÉ DE FRANCE, Rue Chinois

CECCALDI, E., Commission Agent

CHAMBRE DE COMMERCE

Président d'honneur—Resident-Maire

Président—Vezin

Vice-Président—Brousmiche

Secrétaire—Rieunaud

Membres—Chaffanjon, Berthoin, Charrière, Louis Pila, Linossier, Gage, Roussé, Rieunaud, Yuen-Tai-Lin, Bâ

CHAMPIN, Courtier

CHANTEPIE, A. A., Salon de Coiffure

V. Guignon

CHARBONNAGES DU TONKIN—SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES (HONGAY)

Conseil d'Administration—H. Marmottan (député, président), Hon. J. J.

Bell-Irving (vice-président), Bavier

Chauffour (directeur général), Henry

Rouen, Hon. C. P. Chater, H. N.

Mody, Leroy

Delpont, directeur

Brard, ingénieur

Solomiac, do.

Brossard, do.

Gauthier, chef de la comptabilité

Brisson, aide comptable

Bernard, do.

Gaultier, do.

Buffié, correspondant  
 Chambarl, dessinateur  
 Debeffe, géomètre  
 Dr. Lefèvre, chef du service médical  
 R. B. Joyce, secrétaire à Hongkong

CHARRIÈRE, F., Négociant  
 A. Poinard  
 Guengnier

CLATAUD, J., Commission Agent

CLOP, Maréchal-ferrant

COMPAGNIE COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE  
 DU TONKIN ; Siège social, 19, Avenue de  
 l'Opera, Paris  
 Président du Conseil d'Administration  
 — Denormandie  
 Administrateur délégué—P. Aubry  
 Représentant du Tonkin—H. Portal,  
 Directeur de la Société Kébao

CONSEIL MUNICIPAL D'HAIPHONG  
 Maire—G. Tirant  
 Premier Adjoint—Sintas  
 Deuxième Adjoint—Brousmiche  
 Secrétaire—Dousdebès (en congé)  
 Membres—Mallon, Veyrès, Samuel,  
 Leduc, Briffaut, Charrière, Wing  
 Sui Tai, Tack-Hing Hanh, Phong  
 Secrétaire de la Mairie—E. Gory  
 Contrôleur des Contributions directes  
 —Van Ravescot  
 Comptable—de Brancion

COURRIER D'HAIPHONG, Bi-weekly News-  
 paper, Rue Harmand  
 J. C. M. De Cuers de Cogolin, proprietor  
 and editor  
 L. Mézières, correspondant, Hanoi  
 Rey  
 Henry

DANIEL & CIE, Ingénieurs-Constructeurs;  
 Concessionnaires des travaux de l'Arsenal  
 d'Haiphong  
 A. d'Illiers

W. Ricou, signs per pro.  
 L. Porchet, engineer  
 L. Denis, do.  
 E. Armand, do.  
 E. Choirat, accountant  
 Gadoullet, do.  
 Leray, draughtsman  
 L. Teyssier, Allard, Mevel, foremen  
 workshops and foundry  
 F. Juvanon, storekeeper  
 Rey, Prunier, assistants

DELAVILLE, A., Architect and Surveyor,  
 Rue Chinoise

DEVAUX FRÈRES, Pâtisseries

DENIS FRÈRES, Merchants  
 Gustave Denis (Bordeaux)  
 Alphonse Denis, do.  
 A. Fonsales, do.  
 E. Schnégans (Saigon)  
 L. Gage, signs per pro.  
 Walker  
 Lataste  
 Nicolai Johannesen

#### *Agencies*

Fraissinet Line of Steamers  
 "Chargeurs réunis" Line of Steamers  
 Compagnie Nantaise Line of Steamers  
 Compagnia Generale Italiana Steamers  
 Gellatley Line Steamers  
 Gibb Line of Steamers  
 Compagnie Nationale de Navigation  
 South British Fire and Marine Insee.  
 Union Marine Insurance Company  
 Comité des Assureurs du Havre

DEVAUX, Avocat., Bvd. Henri Rivière  
 S. M. V. Ribeiro

DIDIER, E., Auctioneer

DREYFUS, ARNAUD, Merchant

DURUPT, Entrepreneur

FAUSSEMAGNE, Savonnier

FAZULALI, Commerçant

FRANGOS, GEORGES, Agent de Timbres-  
 poste, 87, Rue de Commerce

FRAPPIER DE MONTBENOIT, Défenseur

GLACIÈRES D'INDO-CHINE, SOCIÉTÉ DES, Rue  
 de la Douane  
 V. Larue, directeur  
 H. Péré, associé  
 G. Larue, id.  
 A. Pellicot, gérant

GRAND HÔTEL, Do-son  
 Maurice Gallay, propriétaire

GRAND HÔTEL DU COMMERCE, Boulevard  
 Paul Bert et Rue Armand  
 Jules Peyre, propriétaire  
 J. A. Peyre

GRELIER, Architecte

GUANSING, G., Armateur et Fabrication des  
 Allumettes, Rue de la Marine

HERMENIER & PLANTÉ, Négociants, Com-  
 missionnaires, Electric Works  
 G. Hermenier  
 R. Planté  
 Laporte, ingénieur



**HÔTEL DE LA ROTONDE**

J. Léonardi, propriétaire  
Léon Delberg, chef de cuisine

JAME, P., aîné, Courtier-commissionnaire ;  
"Boulangerie Tonkinoise," 94, Rue du Commerce

**KÉBAO, SOCIÉTÉ DE**

Siège Social, 19 Avenue de l'Opéra, Paris ;  
Président du Conseil d'Administration  
—P. Aubry

Siège de l'Exploitation, Kébao

Directeur général—Henry Portal  
Ingénieur principal—P. Lefebvre  
Chef du Service Medical—A. Dumas  
Dir. de la Comptabilité—H. Stadler

*Travaux*

Chef d'Atelier—Preckel  
Contremaîtres—Guigon, Samuel  
Géomètres—C. Raybaut, Z. Raybaut  
Gominet

Capitaine d'Armement—Marassovich

**1ere. Division**

Ingénieur divisionnaire—Touren  
Maître Mineur—B. Reboul  
Chefs des Postes—Darcon, Buvat, Basle, Gorillot, Roche, Démard  
Surveillant—Ancel

**2e. Division**

Ingénieur divisionnaire—Kehren  
Maître Mineurs—Fabre, Foucrier  
Chefs des Postes—H. Reboul, Ledent, Causse, Seguin, Labonne, Servant, Pelatan, Vial, Vignette, Martin  
Surveillant—Lascombe

**3e. Division**

Ingénieur divisionnaire—J. Defaix  
Maître Mineur—Brahic  
Chefs de Poste—Gineste, Coulet, Perrinaud

**4e. Division**

Ingénieur divisionnaire—Vuillot  
Géomètre—Cachon  
Maître Mineurs—Pantel, Duffet, Roustant  
Chef de Poste—Giroit  
Surveillants—Margaté, Bouquet, Buttié

*Services Administratifs*

Comptable—Bachet  
Aides-Comptables—Bouchard, Frezard, Pouey  
Garde Magasin—Lyaudet

*Service de Culture*

Chef Jardinier—Logiou

*Agencies*

Haiphong—Briffaud & Berthoin  
Hongkong—Shewan & Co.  
Saigon—Messageries Fluviales

KNOSP, Entrepreneur

LE DUC, Négociant en Tissus

LE ROY, EUGÈNE, Négociant, Entrepreneur  
Eug. Leroy  
Lauthier, comptable

MALOD, Menuisier

MALON, J. B., Entrepreneur

MARTY, A. R., Merchant and Owner of Haiphong-Hongkong Steamers  
A. R. Marty (Hongkong)  
Rousé, manager

MARTY & D'ABBADIE, Concesres. du Service Subventionné des Correspondances Fluviales du Tonkin : Tel. Ad. Fluviales

A. R. Marty

J. d'Abbadie

J. Delauney, chief accountant

L. Dupuy, first clerk

G. Frangos, clerk

L. Deguingnand, do.

S. Moutouh, do.

C. Lafeuille, chief, transit department

M. Visner, assistant do.

**Shipping Department**

L. Rainoird, superintendent

J. Goyon, storekeeper

J. Mariassoué, clerk

**Engineering Department**

W. C. Jack, engineer superintendent

G. Macdonald, first engineer

J. Duncan, second do.

Terraz, accountant

Mendre, storekeeper

Baldenweck, foreman

**Agents**

Hanoi—Fellonneau, agent principal

Devaux, clerk

Phu-Lang Thuong—E. Kunemann

Hongyen—E. Delorme

Namdingh—C. Dupont

Yenbai—Seigle

Thuyen Quan—A. Bouchet

Steamers	Commissaires	Steamers	Commissaires
Dragon	Carlini	Yunnan	Lacour
Phénix	Gandon	Chobo	Roux
Tigre	Luzignan	Bac-Hat	Emery
Cerf	Mondange	Raphael	Lacoste
Licorne	Baron	Météore	
Annam	Fortin	Paul	
Gazelle	Arciveaud	Hayang	
Luciole	Gerard	Monkay	
Hongyen	Boillot	Moustique	
Aigrette	Cagnac	Taccaï	

Service des Transports sur la Haute Rivière Claire et le Song Gam  
Marty & d'Abbadie, directeurs

F. Fellonneau, agent ppl, Hanoi

A. Bouchet, agent, Thuyen Quan

Bonnafont, agent, Ha Yang

Deville, agent, Bac Kem

Baills, agent Bacmé

**Agency**

Compagnie Navigation Tonkinoise

(For Officers of Strs. see end of Directory)

**MESSAGERIES MARITIMES**

P. Falque, agent  
L. Mathieu, caissier-comptable  
G. Goubier

(For Local Steamers see end of Directory.)

MILLON, F., Merchant and Commission Agent

**MISSIONARIES****Tonkin Oriental**

Terres, bishop (Haiduong)  
De Fuentes, provl. vicar (Yentri)  
Guirro (Donxuyen)  
Carbajo (Kim-bich)  
Garcia (Ké Sat)  
Arellano (Haiphong)  
Masip (Nam-am)  
Barö, id.

**Tonkin Central**

Oñate, bishop (Nam-dinh)  
Borquero (Phu-nhai)  
Viade (Caoxa)  
Pages (Guananh)  
Fernandez (Ngoc-duong)  
Soriano (Bui-chu)  
Foronda (Bactrach)  
Sola (Ninheuong)  
Fetilla (Ngoc-duong)  
Gisper (Phunhai)  
Munagorri, id.

**Tonkin Septentrional**

Colomer, bishop (Bacninh)  
Velasco (Dao-ngan)  
Fernandez, provl. vicar (Kê Roi)  
Nebreda (Thietnham)  
Perez (Bacninh)  
Aguirrezabal (Kê Roi)  
Lisundia, id.

OLIVIER, C., Butcher, Baker, and Store-keeper, Rue de Marché, 12-14

PELLET, J., Négociant, Boulevard Paul Bert

PHARMACIE CENTRALE, Boulvd. Paul Ber.

E. Brousminche, pharmacien de 1<sup>re</sup> cl  
Flint

PILA & Co., ULYSSE, Merchants

Louis Pila  
J. Labeye  
E. Lavaux  
J. Landolt  
G. R. Raoul

**Agencies**

Hongkong & Shanghai Banking Corpn.  
Société des Docks d'Haiphong  
Société Foncière et Fluviale du Tonkin  
Lloyd's  
China Traders' Insurance Co., Limited  
Straits Insurance Company, Limited  
Straits Fire Insurance Co., Limited  
La Foncière

China Fire Insurance Company  
Comité des Assur. Mar. de Bordeaux  
Palatine Insurance Company

POIX, Dr., Medical Practitioner

REBELLE, ALEXANDRE, "Salon de Paris"

REYNAUD, N., A. CHAFFANJON & CIE.,  
successeurs, Merchants

A. Chaffanjon, p. pon.-gl., N. Reynaud  
G. Chardin, chief accountant  
P. Chaffanjon  
Fornierod  
R. Clerc

RIEUNAUD, Wine Merchant

ROCHÉ, L., Propriétaire

ROQUE, Merchant and Commission Agent,  
Rue de la Marine

V. Roque  
H. Roque  
H. Widmer, signs per pro.

RYCKELYN, Propriétaire, Rue Chinois

SCHNEIDER, E., ainé, Libraire  
Bozier, signs per pro.

SCHNEIDER, F. H., Imprimerie typo-litho-  
graphique, Boulevard Paul Bert  
F. H. Schneider (Hanoi)  
G. Laurent, gérant

SCHIESS, H. L., "Aux Villes de France,"  
Merchant and Commission Agent  
H. L. Schiess

L. Lachal, fondé de pouvoirs  
L. Lefebvre  
Jourlin  
Bouton

SIMON, J. L., Merchant

J. L. Simon (Paris)  
L. Best, signs per pro.  
H. Patard

**Agency**

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.

SINTAS, J. A., Avocat défenseur, Rue  
Harmand  
A. L. de Faria

SPEIDEL & Co., Merchants

Th. Speidel (Saigon)  
H. Kürz, do.  
F. Woolz  
C. Galland  
C. Zumbroich  
D. F. Lamberts  
J. Tallon  
Tam Pong Hing



*Agencies*

Chartered Bank of India, A. & China  
 Canton Insurance Office, Limited  
 North-China Insurance Co., Limited  
 Transatlantic Gueterversich. Ges.  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
 Java Sea and Fire Insurance Co.  
 Deutsche Transport Versich. Ges.  
 Verein Bremer Seeversicherungs Ges.  
 Dusseldorfer Allgemeine Vers. Ges.  
 Assicurazoini Generali  
 La Baloise  
 Deutscher Rhederei Verein, Hamburg

TELEGRAPH CO.—EASTERN EXTENSION  
 AUSTRALASIA AND CHINA

Léon Husson, superintendent  
 A. B. Skottowe, act. clerk in charge  
 G. B. Baxter

A. Ardizzone  
 C. Cooley  
 A. Dyer

VERGRIETE & VAN DESCHWANDEN, Négociants et Entrepreneurs  
 Vergriete  
 van Deschwanden (Langson)

VEYRÈS, G., Serrurier et Mécanicien, Boulevard Henri Rivière

VEZIN, CH., Entrepreneur  
 Fabre, signs per pro.

VICENS, Planteur, Elephant Plantation

VIDAL, JOSEPH, Surrier, Forgeron, Armurier, 2, Rue Tonkinoise

## PROVINCES DU TONKIN

### BAC-NINH

Résident de France—Muselier  
 Vice-Résident—Minault  
 Vice-Résidt. à Phulang-Thuong—Duvillier  
 Chancelier—Jung  
 Chancelier stagiaire—Maire  
 Commis de Résidence—Levy, Herbin,  
 Lagasquie, L. C. Donnat  
 Postes et Télégraphes—Gourrier, Rochat  
 Id., Dapcau—Vincl  
 Douanes et Régies, Dapcau—Neant  
 Milice—Blanchard, Elleau, inspecteurs  
 Trésorerie—Parmentier, payeur adjoint  
 Directeur Ecole de Garçons—A. Estève  
 Travaux Publics—Néant  
 Directeur Exploitation du Chemin de Fer,  
 Phulang-Thuong—Borreil  
 Police—Combel, brigadier  
 Comdt. Premier Brigade—Général Pernot  
*Brigade de Chemin de Fer*  
 Garde Civile—Boudon, inspecteur  
 Postes et Télégraphes—Florentin, Genin

### PHULANG-THUONG

Enterprise des Chemins de Fer du  
 Tonkin: Ligne de Phulang Thuong  
 à Langson  
 G. Soupe, gérant du Syndicat, Paris  
 G. Raveau, secrétaire général, 55,  
 Rue St. Lazare, Paris  
 de Lauilaire, directeur de l'Enterprise  
 à Phulang Thuong  
 Laulanier, ingénieur  
 A. Deramond, comptable  
 J. Danzer, employé

F. Turrel, employé

Besançon, id.  
 Darnand, Négociant  
 Kuenemann, Négociant  
 Le Roy, Eug., Entrepreneur  
 Filippetti, représentant  
 Doineau  
 Piganiol, Café

### DAPCAU

Bethnel, Négociant  
 Girard, Négociant  
 Le Roy, E., Négociant, Entrepreneur  
 Eug. Le Roy (Haiphong)  
 Chausse, ingénieur, directeur  
 Dauphin, comptable  
 Berntzwiller, id.  
 Nicolas, Picout, contre-maitres  
 Doineau, chef de service, Sui-ganh  
 Le Barbier, Laborde, convoyeurs,  
 Ronze, Négociant

### CAO-BANG

Chef de Bataillon—Lamary, commandant  
 Officier de Renseignement—Lieut. Coville  
 Chancelier—Lieutenant Boulanger  
 Service de Santé—Dr. Ricard  
 Postes et Télégraphes—Stein  
 Douanes—Carréro

R. de St. Mathurin, Bedat et Cie., Ex-  
 ploiteurs la Mine d'Argent, Nganson  
 Moreau, Exploiteur des Mines d'Or de  
 Bakap et de Keo Len  
 van Deschwanden et Cie., Transport

**CHO-BO (PAYS MUONG)**

Commissaire du Gouvernement—J. Vacle  
 Adjoint—L. A. Guichard  
 Postes et Télégraphes—Dosset, Carles  
 Garde Civile—Lacombe, inspecteur  
 Chef de poste des Douanes—L. A. Wartelel

Le Grand, F. M., Commerçant  
 Moulis, id.

**HA-GIANG**

Comdt. de Bataillon—Borbal-Combret  
 Chancelier—Lient. Nigote

**HAI-DUONG**

Résident de France—Jules Morel  
 Vice-Résident—C. Adamolle  
 Chancelier—Genèbre  
 Commis de Résidence—Granier, Chauvet  
 Commis Percepteur—Arvin-Bèrod  
 Postes et Télégraphes—Page  
 Douanes et Régies—Bougard, Chevreuil  
 Garde Civile—Gaudel, Arlhac, inspecteurs  
 Guillauche, comptable  
 Police—Lambert, garde-ppl., en est chargé  
 Enseignement—Hauchard, directeur

Gumillard, Commerçant

**HAI-NINH (CERCLE DE MONCAY)**

Commandant du Cercle—Comdt. Amar,  
 chef de bataillon d'Infanterie de Marine  
 Chancelier—Lieutenant Laulhier  
 Officier de Renseignements—Lieut. Audié  
 Ffons. de Commis de Résidence—Sergt.  
 Luchesse  
 Ffons. de Secrétaire—Sergeant Jean

Testonière, père et fils, Commerçants

**HA-NAM**

Résident de France—C. Robineau  
 Chancelier—P. Morin  
 Percepteur—E. Vaugeois  
 Commis de Résidence—Benoist  
 Inspecteur-Comdt. la Brigade—Bigéard  
 Postes et Télégraphes—L. Francois  
 Douanes—Boublé

**HANOI (PROVINCE)**

Résident de France—Groleau  
 Vice-Résident—J. B. Triau  
 Chancelier—G. Gariod  
 Commis de Résidence—Castanet, Galloy  
 Garde Civile—Ressaïre, commandant  
 Travaux Publics—Desport, conducteur

**HONG-YEN**

Vice-Résident de France—A. Coytier  
 Id. adjoint—Louret  
 Chancelier—Quillet  
 Percepteur—Lenséloreal  
 Commis de Résidence—G. Mougenot  
 Postes et Télégraphes—Miahle

Garde Civile—Rion, Lacombe, inspecteurs

Cornu, Planteur  
 Gayet-Laroche, do.  
 Marty & d'Abbadie, Service des Cor-  
 respondances Fluviales  
 Delorme, agent

**HUNG-HOA**

Vice-Résident de France—P. de Goy  
 Chancelier—E. Gaietta  
 Commis de Résidence—Menon, Hernandez,  
 Hardy  
 Garde Civile—Floderer, inspecteur  
 Douanes et Régies—Destinhaut, Schneider  
 Postes et Télégraphes—P. Rogissart, Gi-  
 letta, Geismar, receveurs, Audebaud,  
 surveillant  
 Gendarmerie—Reveilland, chef de brigade  
 Services Administratifs.—Mauray, Baron, Har-  
 lay, Jaspard, Magnite, Brulé, Tournier

**SERVICES MILITAIRES**

Commandant—Rabier, chef de bataillon au  
 1er. Tirailleurs Tonkinois  
 Capitaine 1ere Marine—Mourlot  
 Lieutenants 1er. Tirailleurs—Lansard  
 Capitaine major, 2e. Etranger—Bouillon  
 Lieutenants, 2e. Etranger—Olive, Bezard,  
 Muller, Castang  
 Lieutenant, commandant le poste de Yen  
 Luong—Nognès  
 Médecin, chef de l'ambulance—Piron  
 Médecin aide major—Collin

Audebaud, Propriétaire  
 Baills & Chambo, Propriétaires  
 Bigot, Concessionnaire  
 Cavelty, Cultivateur  
 Huguy, Propriétaire  
 Levasseur, Concessionnaire  
 Morice, Négociant et Concessionnaire  
 Verdier, Commerçant

**LANG-SON**

Comdt. du Territoire—Colonel ServièreO\*  
 Lieutenant, chargé du service des Ren-  
 seignements—Dumat  
 Lieut., chargé de la Chancellerie.—Beranger\*  
 Trésorerie—Heinz, payeur adjoint  
 Postes et Télégraphes—Souffront, Herbert,  
 Hæckel, Fréhon  
 Service du Génie—Capitaine Ladret  
 Commandant l'Artillerie—Lieut. Palatre  
 Services Administratifs—De Ricaudy  
 Service de Santé—Sollebert, médecin, 1e. cl  
 Travaux Publics—Nougaride

De Doncker, Entrepreneur  
 Deschwanden, Entrepreneur  
 Duvergér, Commerçant  
 Le Roy, Eug., Entrepreneur  
 Chaussé, agent  
 Vola, Ingénieur civil



## LAO-KAY

Résident de France—Gouttenègre, comdt.  
le cercle  
Postes et Télégraphes—Vouzellaud, recevr.  
Douanes et Régies—Marsac, contrôleur  
Maritz, commis ; Gensbittel, préposé

## LUC-NAM

Vice-Résident de France—X.....  
Postes et Télégraphes—Schnader

## NAM-DINH

Résident de France—Lebrun  
Vice-Résident—Oleau  
Chancelier—Vouillon  
Commis de Résidence—Favey, Cullieret,  
Forsuns, Bellamy  
Travaux Publics—Villemin, ingénieur  
Bareilly, commis  
Garde Civile—Maugain, inspecteur  
Hôpital—Dr. Mazot  
Douanes—Durillon, receveur  
Hubert, Goudey, Pedron, commis  
Huber, préposé  
Trésorerie—Leroy, payeur adjoint  
Directeur de Ecole de Garçons—R. Geyer  
Postes et Télégraphes—Vedel, receveur

Bonnefont, Commerçant  
Gobert, Agriculteur  
Kien, A., Fermier du Mont de Piété  
Maron, F., Entrepreneur, Géomètre  
Marty & d'Abbadie, Service des Corre-  
spondances Fluviales du Tonkin  
Mechet, aumônier, de l'hôpital munpl.  
Mission Espagnole: Oñate, évêque  
Cadro, Fernandez, Gispert, Pagès,  
Soriano, Perra, Viadé  
Mission Française: Gendreau, évêque

## NINH-BINH

Résident de France—Aumoitte  
Chancelier—Ferrando  
Chancelier stagiaire—Lange  
Percepteur—Vernier  
Commis de Résidence—Celleron  
Postes et Télégraphes—Munié  
Garde Civile—Baudrillart, inspecteur  
Douanes—Picot (Ninh-binh), Joinié (Phat-  
diem), Abrieux (Chinh-doi)

## QUANG-YEN

Vice-Résident de France—G. Benoit  
Chancelier—C. Germain  
Commis de Résidence—Estrangin, Mon-  
tagne, Bonnifay  
Garde Civile—Mompayrat, inspecteur  
Travaux Publics—Santini, agent  
Postes et Télégraphes—Cornu

Clément, Commerçant  
Société de Kébao, *vide* Haiphong  
Société Française des Charbonnages  
du Tonkin à Hongay, *vide* Haiphong

## SON-TAY

Résident de France—Neyret  
Vice-Résident—Génella  
Chancelier—Lespinasse  
Commis de Résidence—Demorgny, Epalle,  
Gineste  
Garde Civile—Gilbert des Portes, inspr.  
Felix, comptable  
Trésorerie—Grépon, payeur  
Postes et Télégraphes—L. Hollard, Yarno  
Travaux Publics—Cassagne, surveillant  
Comdt. de 2e. Brigade—Col. Bodlève  
Major de Brigade—Capt. Mondon  
Infanterie de Marine—Comdt. Michallat  
Laffitte, Véron, sous-lieutenants  
Capitaine Comdt. Artillerie—Quin  
Capitaine du Génie—d'Artaud  
Tirailleurs Tonkinese—Capitaine Logos  
Médecin, chef de l'hôpital—Dr. Pichon

Baudot, Entrepreneur  
Champagne, Propriétaire  
Delmas, Éleveur  
Morice, Entrepreneur  
Roze et Lejeune, usiniers

## THAI-BINH

Résident de France—Unal  
Vice-Résident—de Mirabel  
Percepteur—Celleron  
Commis de Rés.—Auer, Tourrés, Molinier  
Garde Civile—Knopf, inspecteur  
Postes et Télégraphes—Marchat  
Travaux Publics—A. Varnet, conducteur

## THAI NGUYÊN

Résident de France—Auvergne  
Vice-Résident—Testier  
Chancelier—Quillet  
Commis de Résidence—Labbez  
Id. (Percepteur)—Loye  
Garde Civile—Girguon  
Postes et Télégraphes—Chalau  
Douanes—  
Service Médical—Capus

## TUYÊN-QUANG

Comdt. du Territoire—Colonel Thomasset  
Officier de Renseignements—Lieut. Belin  
Ffons. de Chancelier—Sous-Lieut. Delgove  
Ffons. de Com. de Résid.—Chèvenement  
Ffons. de Secrétaire—Sergt. Commans  
Postes et Télégraphes—Mayer, Beaujez  
Douanes et Régies—Brun

Bootcher, Entrepreneur de Cultures  
Couvetté, do.  
Jumillard, Commerçant  
Laumonier  
Remery

## YEN-BAI

Comdt. le 4e. Territ.—Lt.-Col. Penneguin  
Comdt. du Cercle—Chef de Bttn. Prêtet

Officier Chancelier—Lt. Dumestre  
 Officiers de Renseignements—Lieut. Sar-  
 dit, Lieut. Honschoette  
 Commis de Résidence—Delochel  
 Sergents Secrétaires—Fouineteau, Paul,  
 Blaise, Tourot  
 Commissaire de Police—Tessier

Barbarel, Hôtel  
 Beauverie, Ingénieur civil  
 Marty & d'Abbadie, concessionnaires,  
 Mines de Bai-duong  
 Poels, représentant  
 Missionnaire Catholique: R. P. Gerod  
 Seigle, agent, Messageries Fluviales

## ANNAM

The kingdom of Annam, which also includes the ancient kingdom of Tonkin conquered and annexed by King Gialong of Annam in 1802, is bounded on the east by the Gulf of Tonkin and the China Sea, on the west by Siam, Cambodia, and the Shan States, on the north by the Chinese provinces of Yunnan and Kwangsi, and on the south by Cochin-China. It is under French protection. Annam proper is a narrow strip of country between the sea and the mountains, the territory beyond which is occupied by aboriginal tribes who are practically independent. Annam is to Tonkin in native parlance as the girdle to the tunic, the latter being a broad and rich territory. Annam proper is a comparatively poor country, and is dependent for part of its rice supply upon Tonkin. The population of Annam is uncertain, but, including that of Tonkin, it may be roughly estimated at 20,000,000.

## HUE

Hué, the capital of the kingdom of Annam, is situated on a small scarcely navigable river named Truong Tien and called by the French the Hué river, which debouches on the coast in about lat. 16 deg. 29 min N., and long. 107 deg. 38 min. E. Hué is a walled city and has been built on lines similar to those of a fortified European town of the seventeenth century. It consists of two distinct parts—the city proper and the suburbs. The former stands in the middle of a square island, separated from the latter on three sides by a river and on the fourth by a canal. It is defended by a fortified *enceinte*, six kilometres in circumference, constructed by French engineers after the system of Vauban, and having six large gates. Within this *enceinte* reside all the Government officials. The walls are built of brick and are very lofty. Inside the outer *enceinte* is the citadel, similarly but less solidly fortified, and having eight instead of six gates. The six offices of the Ministry are in this quarter, as well as the Library, the Mandarins' College, the Courts of Justice, the Observatory, and various arsenals and barracks. The palace of the Council of State, and numerous other edifices, all of an official character, stand within the second *enceinte*. Behind these buildings is a wall of brick, which traverses the citadel throughout, separating it completely into two parts. This wall, which encloses the royal palaces and harem, has three gates; that in the centre being in the form of a pagoda, gilt and adorned with elaborate carvings. The mass of the houses and even the public buildings in Hué are, however, very mean and in a bad state of repair. The Royal palace, like that of Peking, has yellow tiles; those of the nobles are red. The population of the city and suburbs is estimated at 100,000, of whom about 800 are Chinese. The only Europeans are the French Resident, his staff, and guard, consisting of 300 French soldiers. The mouth of the Hué river is defended by forts, which were taken by the French in August, 1883, when the Hué Government at once capitulated.

## DIRECTORY

RÉSIDENCE SUPÉRIEURE DE L'ANNAM  
 Résident Supérieur—A. Brière  
 Chef de Cabinet—David  
 Chanceliers—Bouyeure, Lemale  
 Premier Bureau—Bouyeure, chef  
 Deuxième Bureau—Duranton, chef  
 Commis—Cazelles, Chagrin de St. Hilaire

Travaux Publics—Bourard, sous ingénieur  
 Trésorerie—Versini, payeur adjoint  
 Douanes—de Larozière, chef de circonscription les Douanes en Annam  
 Postes et Télégraphes—Pelletier, Guigon,  
 Bourgeois, Hérick  
 Garde Civile—Sompa, garde principal



Médecin de la Légation—Dr. Perès  
Comdt. des Troupes—Comdt. Martin  
Directeur d'Artillerie—Capne. Mandrillon  
Capt. Artillerie—Gaultier de la Richerie  
Infanterie Marine—Chef de Batln. Martin  
Hôpital Militaire de Thuan-an—Dr. —  
R. P. de Piray, aumônier

Service Administratif—Augier de Main  
tenon, sous commissaire, chef

Bogaert, Fabricant de Glace  
Caspar, Evêque  
Hermet, Commerçant  
Villette, Commerçant

## PROVINCES DE L'ANNAM

### TOURANE

This port is situated about 40 miles south-east of Hué. Tourane has a fine harbor capable of giving shelter to any amount of shipping, but only a portion of it is available as an anchorage, a great deal being shallow and containing sandbanks. It is surrounded on three sides by high mountains, the other being open to the sea, into which the Tourane river flows. The river is navigable for junks only, and the town is built on the left bank, a few minutes' sail upon it. It consists for the most part of mud huts, but a new Custom House, Post and Telegraph Office, and a few other houses have sprung up, giving it a rather more imposing aspect. An ancient Annamite fort near the mouth of the river, now in the occupation of French troops, gives it an air of protection. The trade of the port is chiefly in the hands of the Chinese. The exports consist mostly of sugar, silk, betelnuts, and oil; the imports of rice, piece goods, &c. The trade is chiefly with Hongkong. Rice is imported from Haiphong, Haiduong, and Namdinh. Coal mines have been opened at Nong-son, forty miles up the river, only accessible by small sailing craft, and a European Company formed to work them, which has commenced exportation, but so far on a limited scale, the output being small.

### QUINHON

Quinhon was opened to foreign trade upon the conclusion of the treaty between France and Annam, signed in March, 1874. It is situated on the coast of Annam in about lat. 13 deg. 54 min. N., long. 109 deg. 02 min. E. The entrance to the port is obstructed by a bar, which may be crossed, however, by any vessel with a draught not exceeding 16 to 16½ feet. The chief articles of export are salt, silk, crapes, beans, arachide oil and cakes, sugar, etc. The population of the province is one million; that of the port 3,000, of whom about 20 are French civilians. The country is well cultivated, and the commercial prospects of the port are improving every year. A considerable trade is carried on, chiefly with Hongkong, Haiphong, Saigon, Singapore, and Bangkok. The trade is at present chiefly in the hands of the Chinese.

## DIRECTORY

### BINH-PHU

PROVINCES DU BINH-DINH ET DU PHU-YEN

Siège de la Résidence—QUINHON

Résident de France—Richard

Vice-Résident, Phu-yen—Ferra

Chancelier—Constant

Garde Civile—Scholl, commandant

Postes et Télégraphes—Lata arche(Quinhon)

Id. —Houdard (Binh-Dinh)

Douanes et Régies—Mibelli, receveur

Id.—Sheuring, Crénan, Frayhier, commis

Cultes

Mgr. Van Camelbeck, évêque

Rev. Père Fourmont, prov. apost.

Rev. Père Garnier, procureur

Jumelin, agent, Messageries Maritimes

Richardson, Planter

Rideau, E., Commerçant

NGHEAN ET HATINH (Principal Port—  
BEN-THUY)

Résident de France—Luce

Vice-Résident—Damade

Chancelier—Blin

Commis—Le Marchand, Peuvergne

Garde Civile—Jacquet, Lambert, insprs.

Postes et Télégraphes—Perrier, Vardelle  
Id. —Cochaux (Hatinh)  
Douanes et Régies—Boutounet, receveur

Destruhaut, Agent Ferme d'Opium  
Fenillade, Commerçant  
Gravier, id.  
Laurent, id.  
Pineau, Evêque  
Poquet, Commerçant  
Roze, agent Service Subventionné  
des Correspondances Fluviales  
Société pour l'Exploitation des Pro-  
duits Forestière  
Manage, directeur

### QUANG-BINH ET QUANG TRI (Capitale—Dong-Hoi)

Vice-Résident de France—E. Bounstain  
Chancelier substitué—Peyrabère  
Commis—  
Garde Civile—Burdet, garde principal  
Id. —Marlier, grade ppl. (Quang-tri)  
Postes et Télég. —Garnier, rcr., Dong-hoi  
Id. —Randon, surveillant, Roon  
Id. —Gergelé, survt., Cho-huyên  
Id. —Vaillant (Quang-tri)

Feuillade, Planteur, Rigod  
Richardson, id., Rohe  
R. P. des Missions catholiques à Dong-  
hoi, Quang-tri, An-dinh, Huong-  
phuong

### QUANG-DUC ou THUA THIEN

Siège de la Résidence Supérieure—Hué  
Postes et Télégraphes—Sauvage, receveur

### THANH-HOA

Résident de France—Domergne  
Chancelier—Destenay  
Garde Civile—Rémy, inspecteur  
Postes et Télég. —Bousson, fons. de recvr.  
Douanes et Régies—Barbant, fons. de recvr.

Casalta, Commerçant  
R. de St. Mathurin, Fermier d'Oplum

### THUAN KHANH

PROVINCES DU BINH THUAN ET DU  
KHANH HOA

(Principal Port—NHA TRANG)

PORTS : Hone Cohe, Nha Trang, Bay Mieu,  
Phan Rang, in Khanh Hoa  
Phan Ri, Phanhiêt, in Binh Thuan  
Résident de France—Lenormand  
Chancelier—Basset  
Délégué du Résident à Phanhiêt—Grand,  
chancelier  
Douanes—Ulmann (Nha Trang), Dupoy  
(Phan Rang), Stem (Phanhiêt), Trois-  
gros (Hon Cohé)  
Postes et Télég. —Fontaille (Nha Trang)  
Id. —Morier (Hon Cohé)

Postes et Télég. —Busser (Phan-Rang)  
Id. —Dujantieu (Phanhiêt)

Missionnaires Apostoliques  
Rev. P. Tissier, Nha Trang  
Rev. P. Villaume, Phan Rang  
Rev. P. Archimband, Phanhiêt

### CONCESSION DE TOURANE (Principal Port—TOURANE)

Résident de France et Président du Tri-  
bunal Consulaire—Halais  
Chanceliers—Blin, Celerou de Blainville  
Commis de Résidence—Ancelle  
Douanes—de Larosière, chef de la circon-  
scription de l'Annam  
Amy, contrôleur  
Dupoy, Feuguet, Regnard, Decourcier,  
Monard, Joubin, commis  
Postes et Télégraphes—Paris, receveur  
Jeandrat, receveur (Quang-ngai)  
Penaud, Grose, commis  
Gendarmerie—Bœuf, maréchal des Logis  
Commissaire de Police—Bœuf  
Commissaire de Service Adms.—de Grezel  
Trésorerie—Nessler, payeur adjoint  
Travaux Publics—Agiar, agent  
Artillerie de la Marine—Deroux, garde  
Infanterie de la Marine—Capt. Manus  
Id. —Lieut. Cartron  
Id. —Sous-Lieut. Bertrand  
Médecin de la Marine—Dr. Bahier  
Pharmacien de la Marine—Feraud  
Ecoles des Filles—Mme. Nessler

### CONSEIL MUNICIPAL

Président—Halais  
Membres—Dewost, Cottou, Escande, Car-  
los, Rouzaud, et trois asiatiques

### Banque de l'Indo-Chine

T. Simonet, directeur  
Szimanski, caissier  
Bertrand, A., agent M'geries M'times  
Breteuil, de, Défenseur agréé  
Carlos, Tailleur  
Charbonnages de Nongsong, Société de  
Ch. Cotton, directeur  
Demarécaux, et Warkin, Négociants,  
Hotel Courbet  
Derobert frères, Négociants  
Dewost, Pharmacien  
Escande, Négociant  
Ferme de l'Opium en Annam  
R. de St. Mathurin, concessionnaire  
Jules Lombard  
Leon Bandeuf  
Gassier, Grand Hotel  
Lébrun, Coiffeur  
Larue & Cie., Usine à Glace  
Feriole  
Leroy, Entrepreneur  
Missionnaires Apostoliques  
Bruyère, Seiller, Laurent, Maillard  
Rouzaud, Armateur



# PLAN DE LA VILLE DE SAIGON (COCHINCHINE.)

Echelle de 0,001 pour 14<sup>m</sup> (14,000)

Mètres

0 50 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Plaine des Tombeaux

Chô-Dui

Plaine des Tombeaux

Rizieres

Cau-Ong-Lanh

Dakao

Citadelle

Pyrotechnie

Village de Phu-Mi

Village de An-Loi-Xa

- 1 Palais du Gouvernement Général
- 2 Château d'eau et puits hydropstatique
- 3 Evêché
- 4 Collège Indigène
- 5 Cathédrale
- 6 Mées des Officiers
- 7 Imprimerie Nationale
- 8 Trésor
- 9 Recette spéciale
- 10 Enregistrement et Domaines
- 11 Cadastre
- 12 Gendarmerie
- 13 Prison centrale
- 14 Palais du Lieutenant gouverneur
- 15 Hôtel du Procureur Général
- 16 Service des Travaux publics
- 17 Télégraphe et Postes
- 18 Hôtel du Secrétaire général
- 19 Direction de l'Intérieur
- 20 Institution municipale de filles
- 21 Magasins et Ateliers des Travaux publics
- 22 id du Service Local
- 23 id à pétrole
- 24 Poste de Police
- 25 Direction du Port de Commerce
- 26 Immigration
- 27 Muirie
- 28 Etoiles de Police

- 29 Douane
- 30 Palais de Justice
- 31 Hôtel du commandant supérieur des troupes
- 32 Justier de paix
- 33 Gare du chemin de fer
- 34 Manufacture d'opium
- 35 Hangars de vérification (Douane)
- 36 Mat de signaux
- 37 Cure de la Cathédrale
- 38 Hôtel Olivier
- 39 Banque de l'Indo-Chine
- 40 Commissaire Central de Police



# COCHIN-CHINA

Cochin-China is a French Colony. The province of Giadinh, of which Saigon is the chief port, was conquered by the Franco-Spanish fleet on the 17th February, 1859, but Lower Cochin-China (comprising the provinces of Giadinh, Bienhoa, and Mytho, and the Islands of Pulo Condor) was not definitely occupied until 1862, when it was formally surrendered by treaty; in 1867 three more provinces were conquered by the French and added to their possessions, viz., Chaudoc, Hatien, and Vinhlong. The actual boundaries of Cochin-China now are: on the North the kingdoms of Annam and Cambodia, on the East and South the China Sea, on the West the Gulf of Siam and Cambodia.

The Colony of Cochin-China is divided into seven large provinces, comprising in all twenty-one inspections. Besides Saigon, which is the capital of Cochin-China and at the same time of the province of Giadinh, the other chief towns bear the names of their respective provinces, Bienhoa, Mytho, Chaudoc, and Hatien. The country resembles a vast plain with small hills on the West and some mountains on the East and North, the three highest are Batlen 884 metres, Baria 493 metres, and the Mai mountains 550 and 600 metres in height. The principal rivers are the two Vaico, the Saigon River and the Donnai river. The lower parts of Cochin-China are wrinkled with small creeks or *arroyos*, giving easy and rapid communication to all parts of the country. Of late several canals have been opened. The magnificent river Meikong, which descends from the Thibetan mountains, after running through different territories, crosses Cambodia, enters the lower provinces of Cochin-China, by two branches, and empties itself into the China Sea by five large outlets called respectively Cua Tieu, Cua Balai, Cua Cochien, Cua Dinh-an, and Cua Batac.

The principal product of Cochin-China is rice. It is planted in almost every province except some of the northern districts. After this important grain the chief products are sugarcane, mulberry trees, pepper, betel-nut, cotton, tobacco, and maize. China grass, sesamum, palma-christi, indigo, saffron, gum-lac, sapan wood, and cinchona also exist in pretty large quantities, with several other minor productions.

The principal salt pits are in the province of Baria. The forests contain large quantities of fine timber and abound with game of nearly every description, amongst which may be named elephants, rhinoceros, tiger, deer, wild boar, and elands, while amongst the feathered game the peacock, partridge, snipe, woodcock, jungle fowl or wildcock, pheasant, &c., may be mentioned. The rivers and creeks swarm with fish of every description, and alligators abound in some.

In the chief towns of each province there is a citadel sufficiently garrisoned, and numerous military posts in the interior maintain and watch over the security of the inhabitants. The Annamites are a race devoted principally to agriculture; they are not so industrious as the Chinese and are indifferent traders. The Chinese have the largest proportion of the trade in their hands.

The whole of the French possessions are now comprised under the title of Indo-China, and consist of the Colony of Cochin-China and the protectorates of Tonkin, Annam, and Cambodia, and are under the control of a Governor-General, who usually resides in Tonkin. The Government of Cochin-China is administered by a Lieutenant-Governor, who is assisted by a Privy Council composed of all the Heads of Departments as official members and two unofficial members. The Colonial Council of Cochin-China, some of the members of which are elected by the residents, consists of sixteen members, six of whom are natives. In the various arrondissements, moreover, councils have been introduced composed entirely of natives. The towns of Saigon and Cholon are ruled by Municipal Councils, the members of which bodies are partly French and partly native, The Chamber of Commerce at Saigon is also an official body elected by the merchants and traders, and is composed of French, foreigners, and Chinese.

The population of Cochin-China in 1889 was 1,864,214, of whom 1,635,843 were Annamites, 153,509 Cambodians, 56,528 Chinese, 2,381 French (exclusive of the troops), and the rest Indians, Malays, and Mois.

---

## SAIGON

Saigon, the capital of Cochin-China, is situated on the Saigon river, a branch of the Donnai, in lat. 10 deg. 50 min. N., and long. 104 deg. 22 min. E. It is about 40 miles from Cape St. James and is accessible to the largest vessels. Since its occupation by the French the climate has undergone a very favourable



change, owing to different sanitary works in the town, such as drains, the filling up of pools, marshes, &c. The town presents a fine appearance, the roads and thoroughfares being broad and regular. Amongst the public buildings Government House is the most remarkable; several millions of francs have been spent upon its construction and decoration. The other prominent public buildings are the new Palace of the Lieutenant-Governor, the new and handsome Post Office on the Place de la Cathédrale, the Custom House, the "Direction de l'Intérieur," the Treasury, the Land Office, Public Works Department, the Schools, and the Supreme Court. The Military Hospital is a fine and handsome building, as are also the Arsenal, Barracks, and Artillery Parc. There is also a stately Gothic Cathedral of large proportions. A fine bronze statue of Gambetta stands in the Boulevard Norodom. Saigon has two public gardens, the "Jardin de la Ville," which is maintained at the expense of the Municipality, and the Botanical Garden. There is good docking accommodation, the Bassin de Radaub being one the finest docks in the world, capable of receiving the largest men-of-war, and there are two floating lifts. There are two steam rice mills. The population of Saigon in 1891 was 19,000 (exclusive of the Naval and Military forces). The French population numbers 1,753 and other Europeans 207.

The M. M. steamers call twice a month at Saigon on their homeward and outward trips. Easy communication is afforded with the principal towns of the interior by subsidized mail steamers, and there is a railway to Mytho. All the principal towns of Cochin-China possess telegraphic communication, and a submarine cable unites the colony with Singapore, Hongkong, Haiphong, &c. The postal organization of the Colony is very complete and efficient. Correspondence can be sent daily to almost all parts of the country. The *Journal Officiel* is published twice a week, and there are usually one or two other journals published, but they frequently change their titles, and lead a spasmodic existence. The *Gia-dinh-bao* is the native issue of the *Journal Officiel*.

Saigon is no longer a free port, heavy Customs dues having been imposed since July, 1887, with exemptions in favour of French goods and shipping. The tariff is based on the General Tariff of France. The export of rice in 1892 reached 9,366,000 piculs, as against 6,722,357 piculs in 1891.

## DIRECTORY

### GOVERNEMENT GÉNÉRAL DE L'INDO-CHINE

Gouverneur-Général—DE LANESSAN

#### CABINET DU GOUVERNEUR-GÉNÉRAL

Chef de Cabinet—Rodier  
 Chef adjoint de Cabinet—Bonhoure  
 Sous-chef de Cabinet—Martin  
 Secrétaire particulier—A. Joyeux  
 Archiviste—Belléuf  
 Commis—Lampué, Hubert, de Lanessan,  
 Duret, Jubault, Galloy  
 Interprète—Diep van Cuong

#### CONTRÔLE FINANCIER

Directeur de Contrôle—Guiss  
 Chef de Bureau—Le Tulle  
 Commis—Rouvier, Vivier

#### CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'INDO-CHINE

Le Gouverneur-Général, président  
 Le Commandant en chef des Troupes  
 Le Commandant en chef de la Division  
 Navale de l'Indo-Chine  
 Le Lieut.-Gouverneur de la Cochinchine  
 Le Résident Supérieur du Tonkin  
 Le Résident Supérieur de l'Annam  
 Le Résident Supérieur du Cambodge

Le Procureur Général, chef du service judiciaire en Indo-Chine

Les Chefs des services administratifs :

- 1er. de l'Annam et du Tonkin
- 2e. de la Cochinchine et du Cambodge, siégeant au Conseil Supérieur, avec voix délibérative pour toutes les questions qui concernant leur service

#### CONSEIL DE DÉFENSE DE L'INDO-CHINE

Le Gouverneur Général, président  
 Le Commandant des Troupes, vice-présdt.  
 Le Commandant en chef des forces navales  
 L'officier général ou supérieur commandant les Troupes où se réunit le Conseil  
 Le Chef du Service Administratif  
 Le Chef des Services de l'Artillerie  
 Un chef de bataillon où d'escadron, sectre.  
 Le Lieut.-Gouverneur de la Cochinchine  
 Le Résident Supérieur de l'Annam  
 Le Résident Supérieur du Tonkin  
 Le Résident Supérieur du Cambodge

Font respectivement partie du Conseil de défense de l'Indo-Chine, en qualité de membres titulaires, toutes les fois que le dit conseil se réunit sur le territoire qu'ils administrent, et prennent rang individuellement, après le Commandant-en-Chef des forces navales

## COCHINCHINE

Lieutenant-Gouverneur—Fourès

## CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Chef—Lacan

Sous-chef—Frébault

Attachés du Cabinet—L. Jalade, Dupont, Girard

## DEPUTATION

Député—Le Myre de Vilers

## CONSEIL COLONIAL

Président—Blanchy

Vice-Président—Cuniac

Secrétaire—Monceaux

Secrétaire Suppléant—Bérenghier

Membres élus—Mougeot, Guasco

Délégués de la Chambre de Commerce—Holbé, Domenjod

Délégués du Conseil Privé—Jame, Paris

Six Conseillers Annamites

Secrétaire Archiviste—G. Preire

## CONSEIL PRIVÉ

Le Lieutenant-Gouverneur, président

Le Commandant supérieur des Troupes

Le Commandant de la Marine

Le Procureur Général

Le Secrétaire Général de la Cochinchine

Le Chef du Service Administratif

Conseillers Privé—Jame, Jourdan

Conseillers Suppléants—Schnégans, Paris, Philippe

*Secrétariat du Conseil Privé*

Secrétaire Archiviste—Olivier

## SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

Rue Lagrandière

Secrétaire Général—Escoubet

*Cabinet du Secrétaire Général*

Commis principal—Beck

Comptable—Octave

*Premier Bureau*

Chef—Morin

Sous-chef—Steinam

Commis Rédacteurs—Vinson, Nouët

Commis de Compté.—Asse, Colard, Verge

Commis aux.—Quinelet, Pusch, Valadier

*Deuxième Bureau*

Chef—Isidore

Sous-chef—Lafforgue

Commis principaux—Hubert, Delisle

C'tables—Fourcoux, Sergent, Prébé, Million

Commis de Comptabilité—Krédan, Arrighi

Commis auxiliaires—Tilmon, Pichon

*Troisième Bureau*

Chef—De Bernardi

Sous-chef—Dahirel

Commis principal—Preire

Commis Rédacteurs—E. Hubert, Delisle, Michaux, Pech

Comptable—Carrère

Commis de Compté.—Vinentelli, Gresse

*Quatrième Bureau*

Chef—René

Sous-chef—Roussin

Commis Rédacteur—Sers

Comptables—Hedouin, Picher

Commis de Comptabilité—Boquet, Loupy, Moreau, Hacquard

Commis auxiliaire—Chaudouin

*Bibliothèque*

Commis principal—Linage

*Immigration*

Administrateur de 4e. classe—Couzineau

*Bureau des Interprètes*

Interprètes—Bosco, Lahuppe

Interprète européen—Davant

*Personnel en congé*

Administrateur principal—Villard

Administrateurs—Lafont, Ponchon, Langlais, Molade, Charrin, Lucciana, Saintenoy, Doceul, Barthouild de Taillac, Merlande, Chesne

Chef de Bureau—Douville

Sous-chef de Bureau—Pelhois

Commis principaux—Vinson, Sasias, Boulanger, Rozo, d'Ouësy, d'Ollendon, Parent

Comptables—Brisfer, de Larozière, Mauler, Nicod, Eymard, Lasserre, O'Kelly

Commis de Comptabilité—Michel, Campagne, Sacotte, E. Loupy, Nas de Tourris, Fays, de Miniac

## DIVISION TERRITORIALES ADMINISTRATIVES

Baclieu, Baria, Bêtré, Bienhoa, Cantho, Cholon, Chaudoc, Giadinh, Gocong, Hatien, Long-Xuyen, Mytho, Rachgia, Sadec, Soctrang, Tanan, Tayninh, Thudaumot, Travinh, Vinh-long

## FONCTIONNAIRES CONCOURANT A L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Secrétaire Général—Escoubet

Chef des Services Administratifs—de Marguerite de Montfort

Procureur Général—Baudin

Directeur des Douanes et Régies—Gréterin

Directeur du Service des Postes et Télégraphes—Lourme

Trésorier Payeur Général—Gilbrin

## ADMINISTRATION DES AFFAIRES INDIGÈNES

Lieutenant Gouverneur

Saigon—Nicolai, Navelle, administrateurs conseil

Baclieu—Seville, administrateur

Cudenet, administrateur adjoint à Camau de Matra, secrétaire d'arrondissement

Javaux, percepteur

Goursaud, commis

Baria—de Lanoue, administrateur

Cudenet, administrateur-adjoint

Antonetti, percepteur

Durot, commis

Bêtré—Lucciana, administrateur

Chabrier, administrateur-adjoint



Blanc, percepteur  
 Coupé, commis  
 Bienhoa—Cheureux, administrateur  
 Oudin, percepteur  
 Cudenet, commis  
 Cantho—Loup, administrateur  
 Defrance, secrétaire d'arrondissement  
 Garçon, percepteur  
 Tournois, Sacotte, commis  
 Chaudoc—Bocquillon, administrateur  
 Bonifacio, administrateur adjoint  
 Pied, percepteur  
 de Roland, commis  
 Cholon—Forestier, administrateur  
 Melaye, secrétaire d'arrondissement  
 Rieutord, comptable  
 Giadinh—Marquis, administrateur  
 Crestien, administrateur adjoint  
 Verdale, percepteur  
 Liger, commis  
 Gocong—Laffont, administrateur  
 Danprum, secrétaire d'arrondissement  
 Bermeilly, percepteur  
 Fontaine, commis  
 Hatien—Bos, administrateur  
 Mayer, secrétaire d'arrondissement  
 Cugnot, commis  
 Longxuyen—de Lalande-Calan, administr.  
 Mullot, percepteur  
 Ogier, commis  
 Mytho—Sandret, administrateur  
 Moréta, administrateur adjoint  
 Gérard, secrétaire d'arrondissement  
 Martinet, percepteur  
 Beauvoir, commis  
 Rachgia—Lagrange, administrateur  
 Bellan, secrétaire d'arrondissement  
 Lagrange, commis  
 Sadec—Sellier, administrateur  
 Parnaud, secrétaire d'arrondissement  
 Naturel, percepteur  
 Marty, commis  
 Soctrang—Bertin, administrateur  
 Faurie, secrétaire d'arrondissement  
 Paternelle, percepteur  
 Castanier, commis  
 Tan-an—Bertin d'Avesnes, administrateur  
 Delliard, percepteur  
 Lambert, commis  
 Tayninh—Vincenti, administrateur  
 O'Connell, administrateur adjoint  
 Buard, percepteur  
 Raul, commis  
 Thudaumot—Outrey, administrateur  
 de Bournazel, secrétaire d'arrondissement  
 Aubertin, commis  
 Travinh—Osmont, administrateur  
 Cudenet, administrateur adjoint  
 Liger, percepteur  
 Pawlpoor, commis  
 Vinh-long—Bocquet, administrateur  
 Frébault, administrateur adjoint  
 Goujon, percepteur  
 Laurent, commis

## SERVICE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

*Direction de l'Enseignement*

Directeur—de Cappe, ofr. de l'Inst. pub.

Professor-Secrétaire—Labbé

Inspecteur des Ecoles—Bonneau

*Collège Chasseloup-Laubat*

Directeur—Roncoules, officier d'Académie

Professeurs—Folliot, Josselme, officier d'Académie, Roccaserra, Cotel, Lachapelle,

Péron, Mercier-Beauné, Mellet, Sérié,

Péralle, Gauguat, Simoni, Caillol, Gio,

vansili, Carrère, Potier, Vinson, Counil-

lon, Cimetière, Barré, Davoine, Golhen

Institutrices—Mmes. Gilly, Giovansili-

Golhen

*Ecole primaire de Saigon*

Directeur—Jules Derciepe

Institutrice—Mme. Lachapelle

*Ecoles d'Arrondissement*

Bachieu—Bec Mytho—Wolff

Baria—Giat Sadec—Perrin

Bentre—Goyot Saolanh—Landen

Bienhoa—Dupla Soctrang—Jaulines

Cantho—Piques Tanan—Etellin

Chaudoc—Paillet Tayninh—Durand

Cholon—Brégegère Thudaumot—

Giadinh—Guery Fontaine

Gocong—Giroux Travinh—Seutenac

Longxuyen—Vinhlong—Carlier

*Personnel en congé*

Mme. Laurette, U. Mercier, Couffinhal,

Grossetête, Baumeier, Ferru, Véron,

Gétédan, Gaubert, Wilman, Girardot,

Blot, Meric

SERVICE DE L'ENREGISTREMENT ET DES  
DOMAINES

Chef de Service—Courteaud

Receveurs—Gigon-Papin, Guilloux

Commis—Adicéam, Paul, Appaul

## CADASTRE ET TOPOGRAPHIE

98, Rue Catinat

Chef du Service—Bertaux, gtre. en chef

Vérificateur—Gilly

Géomètres principaux—Pont, Bonnefoy,

Brayer, Margry, Barros, Ducroix

Géomètres—Girardin, Boisson, Cervetti,

Guichard, Nourisson, Renouard, Mellet,

Sammarcelli, Agostini, Munier, Tourelle,

Peschaud, Lemaitre

Elèves-géomètres—Vincentelli Mouret

Elèves-dessinateurs—de Villeneuve, Robert

SERVICE DES CONTRIBUTIONS DIRECTES  
Contrôleur—PicquetADMINISTRATION DES DOUANES ET RÉGIES  
DE COCHINCHINE ET DU CAMBODGE

Directeur—L. Gréterin

Sous-Inspecteurs—J. Bonneau, A. Faciolle

Contrôleurs principaux—F. Beauger, J.

Piétri, M. Briinn, C. Grenier, M. Gro-

shaény, Y. Héloiry

Contrôleurs—M. Huyghues Despointes, A. Erny, M. André, J. Le Prévost, X. Costa, P. Tégri, A. Lépidi, G. Davoust, A. Journet, F. Pecker, J. Baylet, J. Brochet Rampon, L. Guillebaud, P. Labataille, J. Riquebourg, J. de Margon, U. Pillet, H. Martin, D. Santi, C. Teyssier, A. Laverdet, J. Macler, A. Lourme, R. Arborati, F. Guillot, A. de Migieu, J. B. Alix, J. Jacquot, A. Ribail, J. Rozier, E. Balmonet, J. B. André, A. Vally, L. de Villeneuve, G. Sauvage, E. Michelot, M. Chemin, E. Martin, F. de Biguglia, J. Merle, F. Thétard, E. Maris, M. de Thévenard, J. de Migieu, G. Planté, E. Malet, M. Didier, L. Arcillion, A. Morel, M. Desse, V. Laugier, L. Fourcade, J. Toupet, F. Dordé, L. Bérard, F. Rozier, A. Burési, E. Kleindienst, P. Holleville

Commis principaux—Ch. Charlery, J. Julien, M. Santini, H. Le Nestour, A. Brun, A. Massy, E. Huguenin, J. B. Hartmann

Commis—137 ; Préposés—133

#### DIRECTION DES POSTES ET TÉLÉGRAPHES

Directeur, Chef du Service—Lourme

Inspecteur—Désormeaux

Commis principal—Morzelle

Commis—Aguier, Tron, Raffi, Jeanneret

Agent spécial—Larrey

Surveillants—Goliath, Lambert, Bourjea, Viglieno, Lebègue

Saigon Recette—Paillot, receveur comptable, Graindorge, commis principal, Dupont, Athénoux, Coqueugnot, Brocherie, Voisin, Brepson, Sasias, Thiéry, Millavet, Labarrère, Durbecq, Larchevêque, Toulza, Tourier, Subileau, Du Chesne, commis, Dancié, Savigny, Thouron, facteurs

Saigon Port—Stœcklin, commis principal

Baclieu—Fromaget, commis

Banam—Audouin, commis

Baria—Joram, commis, Bertrand, surveilt.

Bêntre—Baraban, commis

Bienhoa—Tité, commis

Cantho—Alzas, commis

Cap St. Jacques—Hermite, chef du bureau,

Olive, Dujantieu, Marcelin, commis

Chaudoc—Courtois, commis principal, Biémont, surveillant

Cholon—Rouchaud, commis principal

Gocong—Estorges, commis principal

Hatien—Garas, commis

Kampot—Buzenac, commis

Khône—Issartier, commis

Krauchmar—Ed. Girard, commis, Besnard, surveillant

Longxuyen—Rouët, commis principal, Brandely, surveillant

Mytho—S. Jacob, commis principal, Boulain, surveillant

Pnompenh—Eychenne, recevr. comptable, Lourdou, L. Courtois, commis, Terpe, Pintou, Masson, Pennavaire, surveillants

Rachgia—de Monthiers, commis

Sadec—Julian, commis

Sambor—Fraval, commis

Soctrang—Portes, commis, Blaquièrre, survt.

Stungtreng—Casamarta, commis

Tanan—Mme. Berland, employée

Tay Ninh—Fourestier, commis, Cotrel, survt.

Thudaumot—Sauveplane, commis

Travinh—Naquet, commis principal

Vinhlong—L. Girard, commis, Dardart, surveillant

Aussi bureaux secondaires gérés par des indigènes à Anhoa, Bactrang, Bake, Batri, Bayxau, Benluc, Caihé, Cailay, Camau, Cangioc, Cangiou, Chogao, Cholac, Daingai, Giadinh, Hocmon, Hongchong, Kat-hom, Kompong-Chuang, Kompong-Luong, Kompong-Thom, Kompong-Tiam, Kratié, Ksch Kandal, Laivung, Longthan, Mocay, Nhabé, Pursat, Sambor, Soairieng, Takeo, Tanhiep, Thuduc, Tiéucan, Tracu, Trangbang, Traon, Vung-Liem

#### En congé

Ravaut, inspecteur ; de Teyssier, Fustier, commis principaux ; Paviot, C. Jacob, Baches, Lacouture, Gourvennec, Cambefort, Roussel, Gauthier, commis ; Lombard, agent spécial ; Collomp, Thouillot, surveillants

#### TRÉSORERIE

Trésorier Payeur—Gilbrin

Payeurs particuliers—Lemasurier, Jayez

Payeurs adjoints—Maynal (au Cambodge),

Stibio, Granger, Dejoux, de Vaulz, Soulas,

Daviot, Descourties, Vergé, Tarrier, Comte

Commis de Trésorerie—Collot, Dubernat,

Payan, Ronget, Capbal, Tenaille, Guidoux, Bernaudat, Mallet, Rocca, Sarazin,

Lassaire, Commencais, Padovani, Dumou-

tier, Pechaud, Delour, Zwilling, Videau

#### SERVICE MÉDICAL

Médecin en chef des Colonies, Chef du service de Santé en Cochinchine et au Cambodge—Trucy

#### Médecins de 1ère classe

Baurac, des Arrondmts. de l'Est vaccintr.

Facieu, des Arrondmts. de l'Ouest vaccintr.

Pineau, Gronier, Augier, Saigon

Pinard, Pnompenh

Lequement, Cap St. Jacques

#### Médecins de 2e. classe

Yersin, Béguin, Tallayrac, Doucet, Lépinay, Saigon

Boy, Poulo-Condore

Roudié, Mytho

Morel, Roudié, Baria

Pillion, Tay Ninh

Guinier, Choquan



Etourneau, Vinhlong  
 Laurent, Soctrang  
 Toché, service bactériologique, Chaudoc,  
 Pineau, directeur

#### SERVICE PHARMACEUTIQUE

Pharmacien 1<sup>ère</sup> classe—Dubois  
 Id. 2<sup>e</sup>. classe—Deniel, Réguron

#### CONSEIL DE SANTÉ

Président—Trucy, médecin en chef  
 Membres—Pineau, Dubois  
 Secrétaire—Béguin

#### HÔPITAL DE SAIGON

Commissaire—Hébert  
 Sous-agent du Commissariat—X—  
 Commis—Cyrille  
 Garde Magasin principal—J. C. N. Jason  
 Gardes Magasin—Germain, Duclos, Buffe

#### COMMISSION DE L'ASSISTANCE PUBLIQUE

Président—Le Maire de Saigon  
 Membres—Le Procureur de la République,  
 Le Curé de la Cathédrale, un Médecin,  
 Monceaux

#### DIRECTION DU PORT DE COMMERCE

Capitaine du Port—Fribour  
 Premier Lieutenant de Port—Richard  
 Deuxième Lieutenant de Port—Sauvage

#### SERVICE DU PILOTAGE

Pilote pour Messageries Mar.—Perchel  
 Pilotes—Pallas, Luperne, Castera, Carles,  
 Dennemont, de Lachevrotière, Ollivier,  
 Bruno, Rochon, Clément, Rouard, Bot-  
 tolier, Pierson, Funel, Verrat, Caratini,  
 Duliot

#### DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

##### *Direction*

Directeur—G. A. Gubiaud, ingénieur des  
 ponts et chaussées  
 Chargé du Secrétariat—Payet  
 Secrétaire principal—Ferreux  
 Commis—Simas, Rattinam

##### *Section des Ponts et Chaussées*

Ingénieur—E. A. Prévot, chef de service  
 Ingénieurs—E. Chanavat, C. D. A. Cimper  
 Conducteurs principaux—G. P. A. Chaa-  
 lons, Clérin, Baudin, Crouzat  
 Conducteurs—Roché, Labadens, Doffe,  
 Bolliet, Michel, Charvein, Montagne,  
 Crouzat, Marguet, Taurigno, Le Costévec,  
 Hoppe, Carriou, Fuzier, Perrin, Rayac,  
 Pléurdeau, Vanel, Pagnat, Santucci,  
 Coquelin, Clément Pujol  
 Secrétaire principal—F. H. Bourgain  
 Secrétaire de 1<sup>ère</sup> classe—Grosset  
 Commis—Tilmont, Marius, Maincent, Par-  
 mentier, Canavaggio, Berthety, Savel,  
 Catoire, Bouzon, Marcilly, Marrau,  
 Limier, Champon, Fourcade, Hermitte,

Marius, Arnal, Casier, Lombard, Hardy,  
 Turcy, Orsini, Vernhes, Leroy, Guanou,  
 Keruel, David, Bonjean, Malardot,  
 Alquier, Charriot, Bernadieu, Dupuy,  
 Célisse, André, Soularue, Duval  
 Commis stagiaires—L'Huise, Savary, Cla-  
 verie, Fribour

#### *Phares*

Maitre de Phares—Dosithé  
 Gardiens des Phares—Leroilec, Espéras,  
 Mulot, Landrin, Rey, Téréol, Sany  
*Section des Bâtimens Civils*  
 Architecte—Sambet, chef du service  
 Id. —Maréchal, Souhart  
 Inspecteurs principaux—Langlade, Thil  
 Sculpteur—Jau  
 Inspecteurs—Truitard, Denny, Genet, Poulet  
 Secrétaire principal—J. B. Georges  
 Commis—Bompar, Barlatier, Rattinam,  
 Ségot, Joly, Madet, Marcel, Foucault,  
 Liozon, Grosset, Mauvoisin, Veaux,  
 Sambet, Appavou, Ponnou, Tamby  
 Gardien du Lazaret—Kempf

#### JARDIN BOTANIQUE

Directeur—E. Haffner  
 Jardinier chefs—J. Héraud, J. Delouche  
 Comptable—St. R. Loupy

#### POLICE JUDICIAIRE

Commissaire central—L. Ch. Albertini  
 Commissaires de 1<sup>ère</sup> classe—E. G. Simard,  
 H. T. Buquet  
 Commissaires de 2<sup>e</sup> classe—A. Bellaud, L.  
 Houzelle  
 Brigadiers—L. Garronne, A. Montagne, G.  
 Monge  
 3 sous-brigadiers, 20 agents européens; 4  
 brigadiers asiatiques, 4 sous-brigadiers  
 asiatiques, 1 sous-brigadier, 54 agents  
 asiatiques, 1 interprète chinois, 1 inter-  
 prète indien

#### PRISON CENTRALE

Directeur—Morin  
 Gardien Chef—Morioux  
 Gardiens de 1<sup>ère</sup> classe—Rostan, Jacques  
 Gardiens de 2<sup>e</sup> classe—Hervy, Salpin,  
 Vairat, Tamby  
 Gardiens de 3<sup>e</sup> classe—Susini, Giraud,  
 Laurette  
 Greffier Comptable—Foulon  
 Commis-greffier—Estrade

#### IMPRIMERIE COLONIALE

Rue Nationale, 30 et Rue Tabert, 14

Directeur—Gourreau  
 Sous-chef—Ponponneau  
 Comptable—Sarris  
 Correcteur—Lognand  
 Lecteur—Kuhn  
 Compositeurs—C. Clairon, G. Nelson,  
 Luz, L. Méry, P. Lauga, J. Vengeance,  
 N. Adam, Da Luz, Mikel, Pharot,

Ignasse, Aroulon, Bisch, Casimer,  
Bourgon, Exiga, Dorffner, Mons  
Relieurs—E. Giromon, chef. Marian, Mmes.  
Blanchard, Couche, Bajot, Granier,  
Chassagnol  
Conducteur typographe—Berthet

## HÔPITAL DE CHOQUAN

Directeur—J. André  
Médecins—Hénaff, Guinier  
Infirmiers—A. M. Piétri, Romani

## SERVICE JUDICIAIRE—PARQUET GÉNÉRAL

Procureur-Général—Baudin  
Avocat Général—Mondot  
Substitut—Raynaud  
Id. —Michel  
Attachés—Doumergue, Meyer, Sallé, Jean-  
nerat  
Secrétaire-Général—Soulé  
Secrétaire 1ère. classe—Compère

## COUR D'APPEL

Président—Ducos  
Vice-Président—Crémazy  
Conseillers—Léchelle, Delpit, Durazzo,  
Bernière, Chambaud, Despay, Camatte  
Greffier en chef—Simon

## TRIBUNAL DE SAIGON

Président—Remond  
Lieutenant de Juge—Tillet  
Juges suppléants—Joly, Olivaint, Lescu-  
dier, Dubessey de Contenson, Morras,  
Laramière, Jumeau  
Greffier—Breillet

*Parquet*

Procureur de la République—Durwell  
Substitut—Mouchan  
Secrétaire—Lambert

## JUSTICE DE PAIX DE SAIGON

Juge de Paix—Arnaud  
Greffier—Pochont

## TRIBUNAUX DANS LES PROVINCES

*Tribunaux de 1ère classe*

Mytho—Jouard, juge président  
Fuynel, procureur de la République  
Jacquey, greffier  
Vinhlong—Bouche, juge président  
Pailhes, procureur de la République  
Burguez, greffier

*Tribunaux de 2e. classe*

Bêtré—Fleury, juge président  
Azénor, procureur de la République  
Canal, greffier  
Bienhou—Sanial, juge président p.i.  
Miraben, procureur de la République  
Lacaze, greffier  
Chaudoc—Raffray, juge président  
Boëlle, procureur de la République  
Reilhac, greffier

Sadec—Ferrau, juge président  
Lencore-Barème, procureur de la Repub.  
Baptiste, greffier

*Tribunaux de 3e. classe*

Baclieu—Denjoy, juge président  
Carlotti, procureur de la République  
Oudin, greffier  
Cantho—Arnaud de Foiard, juge président  
Huron, procureur de la République  
Gauvin, greffier  
Gocong—A.—, juge président  
Farel, procureur de la République  
Boutier, greffier  
Longxuyen—Baudet, juge président  
Lefrançois, procureur de la République  
Ponnou, greffier  
Soctrang—Pianelli, juge président  
Henry, procureur de la République  
Rufz de Lavison, greffier  
Tanan—Ricard, juge président  
Campagnol, procureur de la République  
Legrand, greffier  
Tayninh—Morin, juge président  
Keymondon, procureur de la République  
Huillé, greffier  
Travinh—Hubert, juge président  
Boyer, procureur de la République,  
Bonney, greffier  
Commis Greffiers de 1ère classe—Lebreton,  
Vessiot, Mille, Persius, Potier, Sers,  
Ganofsky, Tuder  
Commis Greffiers de 2e. classe—Vasson,  
Beaumont, de Balman, Burdet, Tonnel-  
lier, Cléonie, Milanta  
Commis Greffiers de 3e. classe—Fontaine,  
Lombard, Testa, Jame, Dufaux Darrius,  
Sabourain  
Commis Greffiers provisoires—Bellier,  
Jason, Oudin, Gautier, Macquin, Cans-  
vaggio, L'Augellier, Roig, Grimand,  
Servais, Rurban, Pech  
Interprète européen—Thirode  
Huissiers—Jauffret, Denise, James

## SERVICE MARINE

## ETAT-MAJOR

Commandant de la Marine—Coudy  
Adjudant de Division—Degors

## Vaisseau LA LOIRE, stationnaire

Commandant—Coudy, capitaine de vaisseau  
Second—Terlier, capitaine de frégate  
Lieutenants—Jombert, Gourlaouen, de  
Cagracray  
Lieutenant—Banel, chargé des défenses  
sous-marines  
Officier d'Administration—Bouju, aide-  
commissaire  
Médecin-Major—Nicolas

## Canonnière LUTIN

Commandant—Lotte, lieutenant de vais.  
Second—Bernède-Sachs, lieut. de vaisseau



Enseignes de vaisseau—Lafrogne, Petit,  
Mazeran  
Médecin de 1e. classe—Vinas

#### CHALOUPE CANONNIÈRES

“La Caronade,” commandeur Guépratte  
“Le Cimeterre,” do., Degozs  
“La Sagaie,” do., Somborn

#### ADMINISTRATION DE LA MARINE

Commissaire—de Marguerie de Montfort,  
chef du service administratif

##### *Secretariat*

Sous-Commissaire, chef—Fontaine  
Ecrivain civil—Tilmont

##### *Revue*

Commissaire adjoint, chef—Bundervoët  
Sous-Agent du Commissariat—Cazamayon  
Commis—Mayer

##### *Fonds*

Sous-Commissaire, chef—Delmas  
Commis—Lansac, Germain

##### *Hôpital*

Sous-Commissaire, chef—Hébert  
Commis—Cyrille

##### *Armements*

Sous-Commissaire, chef—Mury  
Commis—Thomas Ky

##### *Substances*

Sous-Commissaire, chef—Sers  
Aide-Commissaire—Monge  
Commis—Camérini, Ferreira

##### *Approvisionnements*

Sous-Commissaire, chef—Morel  
Commis—Secco, l'harot

##### *Inspection Temporaire*

Inspecteur Général—Espeut  
Inspecteurs—Adam, Vivien

#### ARSENAL DE SAIGON

Commandant de l'Arsenal—Couy, capitaine  
de vaisseau

Directeur des Travaux—Moillard, ingé-  
nieur du Génie Maritime

Sous-Directeur—Pinard, sous-ingénieur

##### *Comptabilité des Travaux*

Chef de la Compté.—Jouve, trésorier

Chef du Bureau du Matériel—Lamotte

Secrétaire—Frélat

Chef du Bureau du Personnel—Aignier

Commis—Le Tolic, Kemmérer, Ordroneau,  
Laurent

##### *Commissariat*

Commissaire de l'Arsenal—Comby

Commis—Fragnéau, Kermabon, L' Hostis

##### *Comptables des Matières*

Garde-magazin général de l'Arsenal—Jouve

Commis—Tisot, Peboscq, Augier

Magasiniers—Tiphaneau, Ducros, Goupillot

Distributeur—Flory

Maitre—Février, chargé des ateliers à bois

Id. —Guillaume, d. métaux

Conducteur des Travaux Hydrauliques et  
Constructions à Terre—Clervoy

#### PORT DE GUERRE

Directeur—Gourlaouen, lieut. de vaisseau

Maitre principal—Gouédard

Comdt. de la Défense Mobile—Lieut. Banel

Torpilleurs 44 et 50, et quatre chaloupes à  
vapeur

#### SERVICES MILITAIRES

Commandant Supérieur—Colonel Jorna de  
Lacale \*

Chef d'Etat-Major—Capitaine Gallois

Officier d'Ordonnance—Lieut. Lapeyre

Major de Garnison—Chef de Bataillon  
Schœfer \*

Adjudant de Garnison—Lieut. Rocheron

#### ARTILLERIE DE MARINE

Directeur—Lieut. Colonel Gaudin \*

Sous-Directeur—Chef d'Escadron Bonfils \*

Aide Directeur—Capitaine Lyon

Capitaines—Vasset, Arragon, Underberg,  
Hune

Conducteurs—Mariel, Lecoz, Leprince,  
Henry, Bouvet, Arbey \*, Meunier,  
Bailly, Masson, Renut, Samson, Felber,  
Dagaud

Comptable principal—Moura

Comptables—Chavanon, Aimé, Raffaitin

#### GENDARMERIE

Maréchal des Logis, Commandant le Dé-  
tachement—Bédais

#### ARTILLERIE

Commandant—Lieut. Colonel Gaudin \*

Payeur—Lieut. Peyrègne

Vétérinaire—Duchène

Médecin—Masurel

##### *23e. Batterie*

Commandant—Capitaine Gourrouil

Capitaine—Fromont

Lieutenants—de Montguers, Jouve, Blanc,  
Ledoux

##### *24e. Batterie*

Capitaine—Génin

Lieutenants—Labasque, Sauve, Coléno

##### *Compagnie d'Ouvriers*

Commandant—Lieutenant Marty

#### 11e. RÉGIMENT INFANTERIE DE MARINE

Commandant—Lieut.-Colonel Lagarde \*

Capitaine-Major—Disponoey \*

Lieutenant Payeur—Gil

Lieutenant d'Habillement—Monziols

Médecin-Major—Flandrin

##### *Premier Bataillon*

Chef de Bataillon—Tournier \*

Médecin—Bastier

Lieutenants—Jules, Laffargue, Cutier,  
Marty, Créty, Wernert, Besancenot, Chi-  
bas, Lassalle

Sous-Lieutenants—Cauvin, Porranier,  
Vincent

*Deuxième Bataillon*

Chef de Bataillon—Martin \*  
 Capitaines—Carisey, Husson-Raison  
 Lieutenants—Riveil, Rocheron  
 Sous-Lieutenant—Desbrochers de Loges

*Deuxième Bataillon Etranger*

Capitaines—Causin, Branlière  
 Médecin—Lafforgue  
 Lieutenants—Forey, Bondel, Strudel,  
 Thomassion  
 Sous-Lieutenants—Prokos, de la Chapelle

## TIRAILLEURS ANNAMITES

Lieut.-Colonel Commandant—de Beauquesne \*

Capitaine Comptable—Nicolas  
 Lieuts. Aide id. —Chapelle, Le Moan

*Premier Bataillon*

Chef de Bataillon—Dain \*  
 Capitaines—Massot-Bordenave, Jeanmaire, Fayn  
 Lieuts.—Nion, Caillens, Francez, Martin

*Deuxième Bataillon*

Chef de Bataillon—Cluzel \*  
 Capitaines—Jacquin, Lamotte, Mougeot  
 Lieutenants—Bocquet, Deniel, Frèrejean, Pichon, Bernard \*, Thoreux, Bergé

*Troisième Bataillon*

Chef de Bataillon—Pothuau \*  
 Capitaines—Marchaisse, Richard, Tipveau, Faivre  
 Lieutenants—Lunet de la Jonquière, Martinet, André, Molard, Cornet, Cazalas  
 Sous-Lieutenant—Barféty

## CONSEILS DE GUERRE ET DE RÉVISION

*Premier Conseil de Guerre*

Président—Dain \*, chef de bataillon  
 Juges—Capitaine Bauche \*, Lieutenant Le Moan, Sous-Lieutenant Jouvès, Sergent-major Coquillat

Rapporteur—Sous-Commissaire Fontaine  
 Greffier—Sergent de St. Maurice

*Deuxième Conseil de Guerre*

Président—Chef d'Escadron, Bonfils \*  
 Juges—Capitaine Martineau, Lieut. Besancenot, Sous-Lieutenant Jules, Sergent-major Coladon

Rapporteur—Capitaine George  
 Greffier—Casanova

*Conseil de Révision*

Président—Colonel Jorna de Lacale  
 Juges—Lieuts.-Colonels Lagarde, de Beauquesse

Commissaire—Bundervoet  
 Greffier—Adjudant Sirgucy

*Premier Tribunal Maritime Permanent*

Président—Capitaine de frégate, Terlier \*  
 Juges—Randon de Groslier, Jombert, Comby, Pinard

Commissaire Rapporteur—Lieut. de Vaisseau, Gourlaouen  
 Greffier—Sergent de St. Maurice

ANGE & AUDEBRAND, Coiffeurs, Rue Catinat

ARNAL, A., Stevedore, Rue Nationale

ASSÉMAT, Coiffeur, Rue Catinat

## BANQUE DE L'INDO-CHINE

A. Philippe, manager  
 G. Robert, contrôleur, p. i.  
 L. Laffitte, chief accountant  
 G. Mayer, cashier  
 A. Vigerie, clerk  
 G. Dunoyer, do.  
 E. Dussutour, do.  
 V. Davaut, do.  
 G. Lino, do.  
 P. Baron, do.  
 Cisar, do.

BAUD & Co., E., Contractors, Lightfitters, Plumbers, &c., Rue Catinat

Em. Baud (absent)

Dagregorio do.

Bandier

Causse (Haiphong)

Mavel, engineer

Ricardoni

BAZAR SAIGONNAIS, Rue Catinat

A. Courtinat, proprietor

BEER, PAUL, Auctioneer, Broker, Property and Customs and Transit Agent, 57, Rue Catinat, and Cholen  
 F. Riand

BÉRENGUIER, F., Aerated Water Manufacturer and Wine and Spirit Merchant, Rue Nationale

BERTHET, JULES, Negociant, Bd. Charner  
 B. Garrigueuc  
 Fasce

BLANCHY, PAUL, Timber and Stone Merchant and Contractor, Rue Nationale  
 J. Mayer  
 Costebonnel

BOCK, PIERRE, Agent Commission-Consignation: Ad. Tél. Pierbock

BOIN, E., Tavern-keeper, Rue Taberd

BOIREAU, Soap Manufacturer, Route Haute de Cholon

BONADE, Retail Dealer, Rue Catinat

BONNA, MME., Dressmaker, Rue Catinat

BONNET, CHARLES, Entrepreneur de Travaux Publics, 2, Rue de Thudaumot  
 Gardés, architecte



BORRELLY & CIE., A., successeurs de Raffin  
Frères et Dumarest, Merchants, Quai du  
Commerce  
Berthet  
Célaré

BOUET, Tavern-keeper, Rue Nationale

BOURDIN, MME., Milliner and Dressmaker,  
Rue Catinat

BOURDON, J., Distillateur-Liquoriste, 3 and  
5, Rue d'Ormay : Savonnerie à vapeur,  
Rue Chasseloup Laubat

BRANZELL & CIE., Entreprise de Salubrité,  
71, Rue Pellerin  
Féline, clerk  
Paul Muoi, do.

BRUN, Carriage and Harness Maker, Rue  
Rigault de Genouilly  
Hippolyte Brun

BUREAU VERITAS  
Blanchet (M'geries Fluviales) agent

Café ANGLAIS, 19, Rue Vannier  
A. Noor Khan, proprietor  
C. Goulman, head steward  
S. Hossman, clerk

Café DE LA ROTONDE, Quai du Commerce  
Lays, proprietrix

CARABELLI, R., Lawyer, Soctrang

CATOIRE, A., Timber Merchant, Rue Vannier  
Agency  
Assurance Coloniale

CAZAUX, P., Retail Dealer, &c., Rue Catinat  
E. Gendre, signs per pro.  
Bonneyoy

CERCLE COLONIALE, Rue Catinat

CERCLE DE L'INDUSTRIE, Rue Catinat

CHAMBER OF COMMERCE  
President—Roland  
Vice-President—Holbé  
Secretary—Blanchet  
Archiviste—G. Lamouroux

CHARLEY L., "Ateliers de Khanhoi,"  
Constructeur-Mécanicien, Khanhoi  
Louis Charley  
E. Advenant, manager  
C. Bonnéfay, superdt. engineer  
A. Dupont, assistant do.

CHAUVIN, A., Farrier and Harness Maker,  
Rue Lagrandière

CHEMINS DE FER DE SAIGON À MYTHO,  
Société Général des Tramways à Vapeur  
de Cochinchine, concessionnaire : Siège  
social, 16, Boulevard Sebastopol, Paris

Conseil d'Administration  
President—A. Weil  
Vice-President—Linger  
Membres—Guiseez, Ogliastro, Vte.  
R. de Manpeau

Exploitation  
L. Cazeau, directeur  
Abrial d'Issas, inspecteur  
Huyvenaer, Soff, Bolliet, H. Vinson,  
chefs de gare  
Giorgi, Gaynant, Badin, contrôleurs  
A. Girand, mécanicien  
Ballet, chef de la voie  
Urban Roura, secrétaire

CLAVIER, CH., Fabrique Sirops, Liqueurs,  
Sodas, Eaux gazeuses, Rue d'Ormay, 20  
Ch. Clavier  
H. Clavier

COMBES, L., Hair Dresser and Dealer in  
Perfumery, Rue Catinat

CONSULATES  
AUSTRIA  
Consul—A. Endtner

BELGIUM  
DENMARK  
Acting Consul—O. Kurz

GERMANY  
NETHERLANDS  
Consul—T. Speidel

GREAT BRITAIN  
Consul—C. F. Tremlett

ITALY  
Consul—du Crouzet

PORTUGAL  
Acting Consul—L. Blanchet

SIAM  
Consul—E. Schnéégans

SPAIN  
Consul—Enrique Ortiz  
Vice Consul—Louis Blanchet

UNITED STATES OF AMERICA  
Commercial Agent—E. Schnéégans

CUNAC, Lawyer, Rue Pellerin

DE COTTE, Lawyer, Boulevard Bonnard

DE GROLIER, Lawyer, Boulevard Bonnard

DE JEAN DE LA BÂTIE, T., Lawyer, Rue d'Espagne

DE JEAN DE LA BÂTIE, TH., Surgeon, 77, Rue Pellerin

DE LAPIERRE & CIE., Wine Merchants, Rue Charner  
A. de Lapierre

DE MIGIEU & CIE., Milliners and Dress-makers, 51, 53, 55, Rue Catinat  
Mme. De Migieu  
R. Mazin  
A. Mazin  
Mme. Boddaert

DÉMOLIS & HUGUENIN, Timber Merchants and Contractors, Rue Lagrandière  
Demolis (absent)  
Huguenin (Taynin)  
J. Charton, signs per pro.

DENIS FRÈRES, Merchants, Rue Catinat  
Gustave Denis (Bordeaux)  
Alphonse Denis, do.  
Aimé Fonsales, do.  
E. Schnéegans  
E. Martin  
L. Stang  
A. Royant  
J. Tourniaire  
M. Cazeau

#### Agencies

Cie. Havraise Peninsulaire de Navign.  
Navigazione Generale Italiana  
Ligne Bernard  
Ligne Belge Orientale  
Compagnie Commerciale des Transports à Vapeur, Chargeurs réunis  
Maritime Insurance Cos. of Bordeaux, Paris, Marseilles and Havre  
La Foncière, Cie. Lyonnaise Réunie  
Fire Insurance Co., "La Confiance"  
National Marine Insurance Assn., Ld.  
South British Fire and Marine Insce.  
Merchants' Marine Insurance Co., Ld.  
Union Assurance Society

DENIS, Ingénieur, Représentant de la Cie. des Etablissements Eiffel, Rue Pellerin, 85

DESSÉSQUELLE, Lawyer, Boulevard Charner

DIETHELM & Co., Merchants and Commission Agents, 23, Quai de l'Arroyo Chinois  
W. H. Diethelm (Europe)  
W. Stiefel (Singapore)  
P. C. Hoyne van Papendrecht, do.  
W. Naef, signs per pro.  
J. Kruys  
H. A. Nanny  
J. Böhi

Branch Houses: Hooglandt & Co., Singapore; W. W. Diethelm, Zurich

#### Agencies

Bank of Rotterdam  
Steamship Company "Phoenix"  
London Assurance Corporation  
British & Foreign Marine Insurance Co.  
Netherlands Fire Insurance Co.  
Helvetia Swiss Fire Insurance Co.  
"Baloise" Fire Insurance Co. of Basle

DUTRIAUX, E. A., Commission Agent and Broker, Rue Catinat

DUVAL, Lawyer, Rue Pellerin

ENGLER & Co., F., Merchants, Quai de l'Arroyo Chinois and Rue d'Adran  
Frederic Engler (Europe)  
Robert Engler (Singapore)  
A. Endtner, signs the firm  
F. Fischer, signs per pro.  
P. Steegmann  
F. Funk  
E. Engler

#### Agencies

Deutsche Bank, Berlin  
Austrian Lloyd's Steam Navgn. Co.  
Straits Insurance Company, Limited  
Sun Insurance Office, London  
Austrian Insee. Co., "Donau" Vienna  
Straits Fire Insurance Company, Ld.  
Eidgenossische Transport Vers. Ges.

ERARDAUD, Assignee in Bankruptcies, etc., Rue Rigault de Genouilly

ESMENJEAUD, MME., Maison de Modes, 8, Rue d'Ormay

FABOLE, J., Agent d'Affaires, Rue MacMahon

FABRE, A. W., Agriculteur, Eleveur, Acclimatation, "Pré Catelan," Route de l'Inspection, Giadinh  
Charles Berward

FERRET, Ingénieur, Constructions Metaliques, Eclairage électrique, etc.; et à 15 Rue Laffitte, Paris

GARÇON, CH., Grocer and Fancy Goods Store, 14 & 16, Rue d'Ormay  
Deloute, commis

GATZERT, Commission Agent, Bd. Charner  
Ch. Dino, agent

GENDRE, MME., Milliner and Dressmaker  
Rue Catinat  
Mme. Bose  
Mlle. Jeanne  
E. Gendre



GÉRAUD FILS, Baker and Provision Dealer,  
Rue Catinat

GLACIÈRES D'INDO-CHINE, SOCIÉTÉ DES, 4  
Rue Nationale  
V. Larue, directeur  
H. Péré, associé  
G. Larue, gérant

GRAND CAFÉ, Rue Catinat  
Lucien Chêne, proprietor

GRAND HOTEL DES VENTES, Rue Catinat  
Henry

GRAND, F., Surgeon-Dentist, Boulevard  
Bonnard, 23

GUILLERAULT, "Bazaar Parisian," Rue  
Catinat

HALE & Co., W. G., Merchants, Quai de  
l'Arroyo Chinois  
C. F. Tremlett  
J. L. O'Connell  
Edgar Jacobsen

*Agencies*  
Apcar & Co.'s Steamers  
Bombay Steam Navigation Company  
Ben Line of Steamers  
China Navigation Company  
Canadian Pacific Railway Company  
Douglas Steamship Company  
Eastern and Australian Steamship Co.  
Millburn's Steamers  
Mogul Steamship Company  
Northern Pacific Steamship Co.  
Ocean Steamship Company  
Oriental and Occidental Steamship Co.  
Peninsular & Oriental S. N. Co.  
Pacific Mail Steamship Company  
Shire Line of Steamers  
Union Line of Steamers  
Warrack Line of Steamers  
Lloyd's, London  
Austrian Lloyd's, Trieste  
Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
Board of Underwriters, New York  
China Traders' Insurance Co., Ltd.  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Colonial Sea and Fire Insurance Co.  
Cercle Lyonnais d'Assurances  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
General Insurance Company, Trieste  
Java Sea and Fire Insurance Company  
Liverpool Underwriters' Association  
London Assurance Corporation  
North British and Mercantile Insee.  
New York Life Insurance Company  
Oesterling Insurance Co., Batavia  
Royal Insurance Company, Liverpool  
Societa "Italia," Genoa  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
Western Clubs, Topsham

Underwriting and Agency Association  
United Insur. Co., Lloyd Austriace  
Eastern Extension A. & C. T'graph Co.  
Tanjong Pagar Dock Company, Ltd.

HENRY, Commission Agent and Broker,  
47, Rue Catinat

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING COR-  
PORATION, Rue d'Adran  
D. H. Mackintosh, acting agent  
A. Perrin  
E. C. Seng  
E. N. Hee  
Joseph Luong

HÔTEL ET CAFÉ DE LA MUSIQUE, Grand  
Boulevard et Boulevard Bonnard  
Mme. Maire, propriétaire  
Cooms, maître d'hôtel

HÔTEL DE L'UNIVERS, Rue Vannier et Rue  
Turc  
Ollivier, proprietor

HÔTEL DU GRAND BALCON, Rue Nationale

HÔTEL CONTINENTAL  
Grosthéphau

HUBBARD, Lawyer, Rue Macmahon  
David, clerk

HUBERT, J., Shipchandler and Storekeeper,  
Rue Catinat  
Poirer, clerk (absent)

HUGUENIN, Catinat Horlogerie, Bijou-  
terie, Armes et Munitions, Rue Catinat  
Ch. Juvet  
F. Michel

"IMPRIMERIE ET LIBRAIRIE COMMERCIALE,"  
REY & CURIOL, 4, Rue d'Adran et 62,  
Rue Catinat  
M. Rey  
L. Curiol  
L. Claude  
J. Brunet  
Régis, prote d'imprimerie  
Chezolon, commis de librairie  
Montégout, G. Michel, N. Thomas,  
D. Arpoudam, Brondeau, Day,  
Antoine, Louis, Landier, compos'rs.

JAME, G., Notary Public, Rue Rigault de  
Genouilly

JAUFFRET, Process Server, Rue Cap St.  
Jacques (absent)  
Roig, interimaire

JOUAN DON, Café, Boulevard Charner et  
Rue d'Ormay

JÜRGENSEN, JULIUS, Propriétaire Planteur  
de l'ancienne Concession Schaedler,  
Tanloi, Bienhoa

KLOSS & Co., Merchants, 9, Quai de l'Arroyo  
Chinois and Cholon  
Walter Kloss  
Tan Tian San (Cholon)

LACAZE, G., Wine Merchant and Store-  
keeper, Rue Catinat, 17

LAURENT, J., Tam-hoi, Wine Merchant and  
Commission Agent

MARTIN, Entpe. de Voitures, Rue des Mois

MATHIEU, "Café du Chemin de Fer," Bou-  
levard de Canton

MASONIC: "Loge Le Réveil de l'Orient"  
Vénérable—Dr E. Monceaux  
Premier Surveillant—Claude  
Second do.—Advenant  
Trésorier—Granier  
Hôpitalier—Roché  
Orateur—Picquet  
Secrétaire—Frélat

MESSAGERIES FLUVIALES DE COCHINCHINE,  
Head Office, 9, Rue Bergère, Paris  
Conseil d'Administration  
Comte de Tinséau, président  
J. Rueff, administrateur délégué  
Direction de Saigon  
L. Blanchet, directeur de l'exploitation  
A. Caplen, contr. gl., chef de la compt.  
Brisac, id., id.  
Bickart, comptable  
Montocchio, id.  
R. Collard, id.  
Chaffanjon, caissier  
Saëton, agent, Phnom-penh  
Lucas, ingénieur, chef des ateliers  
Fabry, sous-chef des ateliers  
Dutilleul, contre-maitre  
Marquez, interprète  
Coty, economie  
Laforgue, commis  
Ostertag, id.

Fauebots	Capitaines	Commissaires	Chefs Ménages
"Nam Vian,"	Avrard	H. Delisle	Blanc
"Battambang,"	Le Gros	Meslier	Gillouin
"Attalo,"	Howie	Amiet	Malard
"Phuoc-Kien,"	Irangoul	Goupil	Bazerque
"Francis Garnier,"	Le Pagousse	Chatelier	Moreau père
"Cantonais,"	_____	Sueur	Icard
"Mouhot,"	Révillet	Gumard	Vurtz
"Bassac,"	Castelin	Laffont	Chabert
"Aigle,"	Fanucci	_____	_____
"Oriental,"	Lavigne	_____	_____
"Songké,"	Mattei	_____	_____
"Ilis,"	d'Hennezel	_____	_____
"Cygne,"	Grimault	_____	_____
"Monette,"	Ricau	_____	_____
"Aigrette,"	Badin	_____	_____
"Sirène,"	Favier	_____	_____

Chaloupes — Colibri, Fenbesap

# MESSAGERIES MARITIMES

A. Rolland, agent principal  
L. Bourgarel  
U. Brue, cashier  
H. Belz, accountant  
E. Gigot, second clerk  
Berenguier, chef d'atelier  
Dupont, Fauré, storekeepers  
(For Local Strs. see end of Directory)

# MISSION OF COCHIN CHINA

Bishop of Samosate and Vicar Apostolic  
—Monseigneur Colombert  
Provicar General—C. J. Gernot  
Id. —F. Thiriet  
Secretary to the Bishop—A. Joubert  
Saigon Cathedral  
Curate of Saigon—H. Le Mée  
Chaplain to the Military Hospital—L.  
Thinselin

# Saigon Seminary

Superior—J. Thiriet  
Professors—J. A. Dumas, F. Humbert,  
J. M. Dépierre, J. Verney, V. Quin-  
ton, M. Delignon, E. Hay  
Taberd School, under direction of Chris-  
tian Brothers

Bro. Louis, director

# Missionaries

H. Azémar, Lai-thieu (Thudaumot)  
C. Gernot, Cai-Mong (Bêtré)  
L. Montmayeur, Thu-thiem (Giadinh)  
C. Tournier, Cai-nhum (Vinhlong)  
J. Fougereuse, Mac-bac (Travinh)  
R. Delpech, Thi-nghe (Giadinh)  
M. Simon, Tayninh  
J. Leprince, Tayninh  
E. Moreau, Thu-ngu (Mytho)  
P. Moulins, curate of Mytho  
N. Colson, Tan-qui (Giadinh)  
J. Favier, Giong-rum (Travinh)  
C. Bontier (Cholon)  
L. Louvet, Tân-dinh (Saigon)  
C. Laurent, Caibé (Mytho)  
E. Faron, aumônier de l'hôpital de  
Mytho

# Mossard, Choquan

P. Lallement, Vinhlong  
A. Thévenin, Thuduc (Giadinh)  
A. Abonnel, Gocong  
L. Lambert, Caimong (Bêtré)  
J. Poinat, Thudaumot  
J. Martin, Baria  
F. Sidot, Bienhoa  
J. B. Clair, Thala (Tayninh)  
J. Combalbert, Datdo (Baria)  
F. Frison, Caimong (Bêtré)  
A. Le Mée, Mihô (Bienhoa)  
J. Bourgeois, Baixan (Travinh)  
C. Desseume, Macbac (Travinh)  
F. Demarcq, Travinh  
A. Narp, Mytho  
A. Benoit, Tanan  
Danvy, Caimong (Bêtré)



Soullard, Thala (Taynin)  
Printing Office at Tânđinh, near Saigon  
F. Génibrel, director

MONCEAUX, Dr. E., F.M.P., Medical Practitioner

MONT DE PIÉTÉ, Quai de l'Arroyo Chinois  
A. Ogliastro  
Massari, agent assermenté

MOUGEOT, Medical Practitioner, Rue de la Grandière

# MUNICIPALITY COUNCIL

Mayor—E. Cuniac  
Members—Lamoureux, Béranguier,  
Blanchy, Blanchet, Monceaux,  
Claude, Gendre, de Cotte, Domen-  
jod, X—, Le-van-thom, Huynh-  
dang-Dê, Tran-van-tu, Nguyen-  
van-chan

## SECRETARY'S OFFICE

Chief Secretary—J. Révilliod  
First Clerk and Acc'tant—H. Veaux  
Assistants—Siciliano, E. Veaux  
Chief Clerk—M. Sere  
Clerks—J. Moreau and natives

## MUNICIPAL TREASURY

Municipal Receiver—Jayez  
Clerk—Payan

## MUNICIPAL POLICE

Commis. Central—L. Ch. Albertini  
Commissaires—H. E. Buquet, E. G.  
Simard, L. Houzelle, A. Belland  
Brigadiers—F. Lorenzi, L. Lhermite,  
L. Beauvais  
6 sub-brigadiers, 35 agents européens;  
6 brigadiers, 6 sous-brigadiers, 59  
agents, asiatiques, 3 interprètes  
indiens, 3 interprètes chinois

## PUBLIC ROADS, &c.

Chief Engineer—Bergé  
Assistant Engineer—Elzière  
Conductor—Germanicus  
Accountant—Greffé  
Overseers—Mauks, Mougeol, Castel-  
lani, Poirrier, Lays, Andron  
Cemetery Superintendent—Tournier  
Slaughter House Foreman—Char-  
pentier  
Public Gardens Superdt.—Moreau  
Storekeeper—Reuchlin  
Forester—Mougeol  
Pound Guardian—F. Férand

## SANITARY DEPARTMENT

Municipal Surgeon—Monceaux  
Veterinary Surgeon—Viaud

## MUNICIPAL GIRLS' SCHOOLS

Mistress—Mme. Dussutour  
Sub do. —Mmes. Bouteiller, Chaix,  
Melle. Lussan  
Teachers—Melles. de Bouvines, Beau-  
gendre, Canal  
Professor of Music—Melle. Vinson  
Inspectresses—Mmes. Germanicus,  
Mottet, Curiol, X—

NOOR KHAN, Commission Agent, 6, Rue Vannier

A. Noor Khan  
P. J. Noor Khan  
S. Hossman

OGLIASTRO, A., Merchant, Quai de l'Arroyo Chinois

A. Ogliastro (absent)  
O. du Crouzet  
P. Abrial d'Issas  
H. Badin

PÉRÉ, H., Commision Agent, Painter, Fur-  
niture Manufacturer and Government  
Contractor, Place du Rond Point, Rue  
Ture and Rue de Yokohama

H. Péré (absent)  
Ch. Bonnet, signs per pro.  
V. Pottecher, comptable  
J. M. de Jesus, do.  
M. Bock, do.  
Paul Gardés, architecte  
L. Granier, decorateur  
Chauleur, do.

PESTEL, A., Photographer, Rue Rigault de Genouilly, 10

PHARMACIE CENTRALE, Druggists, Aerated  
Waters Manufacturers and Wine Mer-  
chants, Rue Catinat  
L. Meynier

PHARMACIE FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE, Rue Catinat  
Holbe, proprietor

PHARMACIE NORMALE, Droguerie, Eaux  
minerales, Produits photographiques,  
69, 71, 73 Rues Catinat et 18, 20 D'Ormay  
C. Clavier  
Dourdon

## PHILHARMONIC SOCIETY

President—Cazeau  
Vice-President—Michel  
Secretary—Arrighi  
Treasurer—Camérini  
Commissaires—Dunoyer, Michel

POIRRIER, VALÉRY, Agent for Felix Potin,  
Dealer in Provisions and Wines, Rues  
Catinat and d'Ormay

POISSANT, E., & A. LASNIER, Vins, Banque  
et Escompte, Rue MacMahon et Quai de  
l'Arroyo Chinois

PRAIRE & CIE., G., Commission Agents, 6,  
Quai du Commerce  
G. Praire  
A. Blum  
S. Leblanc

"PROGRÈS DE SAIGON," Bi-weekly News-  
paper, 5, Rue d'Ormay  
E. Marsal, editor

PUBLIC READING ROOM, Rue Catinat  
A. Courtinat  
Le Foulon

RACE CLUB  
Hon. Presidents—The Governor-Gener-  
al, The King of Cambodia  
President—Blanchet  
Vice-President—Escoubert  
Treasurer—Sers  
Secretaries—Brunet, Sarrazin

REY & CURIOL, Printers and Bookbinders,  
Rue Adran; vide "Imprimerie Commer-  
ciale"

"LA RIZERIE SAIGONNAISE," Tamhoi  
Denis Frères, managers  
Lemesre, accountant  
C. Simon, chief engineer  
Jeanneau, Buisson, engineers

RIZERIE À VAPEUR DE CHOLON, 13, Rue  
MacMahon; Usine à Cholon  
A. Linger, ingénieur directeur  
A. Endel, comptable

RIZERIE FRANÇAISE DE SAIGON; A. PILLIET  
& CIE., et à 63, Rue Taitbout, Paris  
A. Domenjod, director (Saigon)  
Alinot, clerk  
H. Masson, chief engineer  
L. Devillas, engineer  
Sonnig, do.

ROGNONI, Process Server, Rue Pellerin (abt.)  
Denise, interimaire

SCHROEDER, Proprietor Telephone, 50, Rue  
Pellerin  
Lamoureux, liquidateur  
Embry, electricien

SOCIÉTÉ DES ETUDES INDO-CHINOISES  
Président d'hon.—Le Gouverneur-Gl.  
Président—Dr. Mougeot  
Vice-Présidents—Viaud, Blanchet  
Secrétaire—Th. Mercier Beauné  
Trésorier—Brunet  
Bibliothécaire—Commençais

SPEIDEL & Co., Merchants

Th. Speidel

H. Kurz

F. Woelz

O. Kurz, signs the firm

E. Meyer (Phnompenh), signs per pro.

M. Leopold, signs per pro.

F. Daumiller, do.

R. Baur

V. Isnard

E. Naef

J. Staib

G. v. Wangenheim

H. Fritz

G. Röttger

A. Frei

P. Olivier

A. Abegg

R. Hunter

#### Agencies

Chartered Bank of India, A. and China

Norddeutscher Lloyd

Indo-China Steam Navigation Co.

Deutsche Dampfschiffs Rhederei

Flensburger Dampfschiffahrt Ges.

Yangtze Insurance Association

Transatlantische Gueterversich. Ges.

Royal Insurance Office

Hamburg-Magdeburg Fire Insurance

North China Insurance Company

Canton Insurance Office, Limited

Germanic Lloyd's

Dusseldorfer Allgemeine Vers. Ges.

Registro Italiano

Verein Bremer See Versicherungs Ges.

Verein Hamburger Assecuradeure

Deutscher Rhederei Verein Hamburg

Basler Transport Versicherungs Ges.

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

Deutscher Transport Versich. Ges.

Scottish Imperial Insurance Company

Alliance Life and Fire Insurance

London and Lancashire Fire Insce.

Imperial Insurance Company

Schweiz Transport Versicherungs Ges

Java Sea and Fire Insurance Co.

Oberrheinische Vers. Ges. in Mannheim

Mannheimer Versicherungs Ges.

Mannheimer Rückversich. Ges.

SUIRE, MME., Grocer, Rue Catinat

TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN  
EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA;  
Office, Cape Saint James

W. J. P. Collis, superintendent

H. G. Stow, clerk in charge

R. J. B. Grey, supervisor

R. Scott-Atkinson, do.

A. L. Clerk, operator

A. B. C. Doyle, do.

P. D. McFarlane, do.

C. J. Schreuel, do.

W. G. Hale & Co., agents, Saigon



**TERNISIEN**, Lawyer, Rue R. de Genouilly

**TOURNIER**, J., Merchant Tailor, 69 to 75,  
Rue Catinat ; Dépôt et Ateliers, Route  
basse de Cholon  
L. Nicolas  
H. Gros  
E. van der Weghe

**TRAMWAYS—COMPAGNIE FRANÇAISE DE**  
(Indo-Chine) ; Siège Social 10, Rue de la  
Paix, Paris ; Direction exploitation, Quai  
de l'Arroye Chinois  
Ferret, ingénieur, directeur  
Gautier, chef de dépôt  
Ch. Schaedler, caissier-comptable  
Duthilloeuil, mécanicien

**TRIGANT**, G., Harness Maker and Carriage  
Builder, Rue Quai Charner  
Roussel

**UNION RICE MILL**  
W. & Th. Speidel & Co., general agents  
E. Geyer, accountant  
J. Ammann, engineer  
B. Stähle, do.  
W. H. Carstens, do.  
U. Rickenmann, do.  
H. Haupt, do.  
H. Bader, do.  
R. Vollmann, assistant

**VIAUD**, Veterinary Surgeon, Rue Catinat

**WIRTH**, G., "Au Gagne-petit," Storekeeper,  
59, Rue Catinat

**YEAP CHOON CHAN'S RICE MILL**  
Neo Ong Hee, manager  
Low Chin Hong  
Wm. Carter, chief engineer

## CHOLON

This town, distant four miles from Saigon, with which it is connected by a steam tramway, is the seat of most of the Chinese trade of the Colony. Cholon may be said to be the granary of Cochin-China, and is the seat of much commercial activity. Most of the rice mills are located in this place, there being no less than six worked by steam, and there are several large brickyards. The town, like Saigon, possesses a Municipal Council, composed partly of French, partly of Annamites, and partly of Chinese. The population in 1889 was 37,441, of whom 78 were Europeans, 22,322 Annamites, 14,944 Chinese, 72 Indians, and 24 Malays.

## DIRECTORY

**B. Rossigneux\***, administrator of native  
affairs, Mayor

### MUNICIPAL COUNCIL

Councillors—Linger, O. du Crouzet,  
Dutriaux, Tran Tuong Thoai, Ha  
Minh Phai, Nguyen Ngoc Chan,  
Truong Minh Hanh, Cham Leng,  
Ban Hap, Lim Luc

### Secretariat

Secretary—G. Guyot

Accountant—Passerat de la Chapelle

### Roads

Architect of Roads—S. Prunier

Draftsman—L. Ippolito

Chief Surveyor of Roads—F. Batard

Overseer of Roads—F. Gonnord

### Municipal Treasury

Receiver—Tarrier

Writ Server—Marydassou

### Police

Commissioner—Micheli

Brigadiers—Rivière, Gérolami

Sub-Brigdrs.—Pietri, Boulanger, Denis

### Municipal Boys' School

Director—Brégégère

Professor—Mme. Brégégère  
Municipal Girls' School  
Directress—Sister Louise de Jesus  
Teacher—Sister Martha

### HOSPITAL

Superior—Sister Laurence  
Sisters Marie Ludovice, St. Paul  
Adelphe, Louisa, Marie Rosalie,  
Jeanne, Gertrude

### MONT DE PIÉTÉ

N. Reynand  
H. Péré  
V. Léon

### KLOSS & Co., Merchants

Walter Kloss (Saigon)  
Tan Tian San

### RIZERIE À VAPEUR DE CHOLON, Quai de Mytho

A. Linger, ingénr. dirtr. (Saigon)  
A. Endel, comptable, do.  
Marchetti, chef mécanicien  
Georgi, Otts, mécaniciens

# CAMBODIA

Cambodia, or the kingdom of the Khmer, as it is called by the natives, extends from 101 deg. 30 min. to 104 deg. 30 min. longitude, and from 10 deg. 30 min. to 14 deg. latitude. It was reduced to its present proportions in 1860 by the annexation of its two richest provinces, Angkor and Battambang, to Siam. Its area is about 62,000 square miles. It is bounded on the south-west by the Gulf of Siam, on the south-east by Cochin-China, on the north by the Laos, and on the north-west and west by Battambang and Angkor. The noble river Meikong flows through the kingdom, and after passing through Cochin-China, empties itself, by a number of mouths, into the sea. The Meikong is the grand waterway of Cambodia, and, like the Nile in Egypt, lays the greater part of the country under water annually, greatly increasing its fertility. The soil of Cambodia is rich and productive, and rice, pepper, indigo, cotton, tobacco, sugar, maize, and cardamoms are cultivated. Coffee and spices of all sorts could be grown. Among woods, ebony, rose, sapan, pine, iron, and other valuable sorts exist, no less than eighty different kinds of timber being found in the forests. Iron of good quality has been discovered, and it is affirmed that there are gold, silver, and lead mines in the mountains. The fisheries of Cambodia are very productive, and salt fish forms one of the chief articles of export.

Cambodia was once an extensive and powerful state, and proofs that it possessed a much higher civilisation than now prevails are to be found in the architectural remnants of former grandeur. The noble ruins of the ancient city of Angkor are monuments of a people much superior to the feeble race which now inhabits Cambodia. The Cambodians differ entirely from their neighbours the Annamites, both in features and customs. Polygamy is practised among them. The prevailing religion is Buddhism. The people are apathetic and indolent, and have allowed the trade to fall into the hands of Chinese. The entire population of the kingdom in 1886 was 800,000, of which number 300,000 are Annamites, Chinese, etc. There are about 140 French exclusive of the troops. Slavery was abolished by the French Treaty of 1884.

The Government of Cambodia is a monarchy, under French protection. The present King, Somdach Pra Maha Norodom, succeeded his father King Ang Duong in 1860. In June, 1884, King Norodom signed a new treaty with France by which the administration of the country is handed over to French Residents.

Phnom-penh, the present capital of Cambodia and seat of the Government, is situated on the river Meikong, nearly in the heart of the kingdom. The king's palace is a large building, and the portion devoted to his use is built and furnished in European style. Attached to the Palace, and inside the Palace walls, are the Hall of Justice, Audience Rooms, Treasury, Armoury, and some steam workshops and magazines. The workshops are superintended by European engineers, and a European has charge of the public works. Phnom-penh is improving under the present rule. Some good roads have been made, and brick houses are gradually superseding less durable structures. The French Resident-General has a handsome residence in the city. The population of Phnom-penh is estimated at 30,000.

Trade at present is limited, and the country generally is entirely undeveloped. It is practically shut out from foreign commerce, and has no seaports of any importance. The port of Kamput can only be frequented by small coasting native vessels from Siam and by Chinese junks. A railway from Saigon to Phnom-penh has been projected, but is at present in abeyance.

---

## DIRECTORY

Supreme King—H.M. SOMDACH PRA MAHA NORODOM TIPPUDEY KAMPOUCHIA  
Second King—H.R.H. SOMDACH PRA MAHAOBBAREACH

RÉSIDENCE SUPÉRIEURE  
Résident Supérieur—Huyen de Verneville  
Secrétaire particulier—Marquet  
Résident de Phnom-penh—Pallier  
Chancelier—Le Roy  
Résident Kampot—P. Collard  
Id. Samit—Laffitte  
Id. Sambor—Garnier-Laroche

Résident Kampong Thom—Leclerc  
Id. Pursat—Chauzeix  
Id. Soai-Rieng—Lorin  
Id. Kratie—Pech  
Résident de 1ère classe—Marquant  
Chancelier—Hertrich  
Commis—Collard, Schneider Chabrier  
Interprète—Cazeau



## TRIBUNAL D'APPEL

Juge Président—Marquant  
Greffier—Poirrier  
Hussier—Dupuy

## TRIBUNAL MIXTE

Président—Pallier  
Greffier—Le Roy

## TRIBUNAL (MIXTE) DE PHNOM-PENH

Président—Sallé  
Procureur de la Républ.—de la Rammière  
Greffier-Notaire—Bonnefoy

## TRÉSORERIE

Chef de Service—Maynal  
Commis de Trésorerie—Demelin, Reynaud

## DOUANES ET RÉGIES

Contrôleur—A. Erny  
Id. —Tournet, Rampon, Chomel  
Commis principaux—Nestour, Lebreton  
Commis—P. Feandot, Durand, Hoireau  
Préposés—15

## POSTES ET TÉLÉGRAPHES

Receveur Comptable—Eychenne  
Commis—Girard, Buzenac, Tourrier, Lourdeau  
Surveillants—Massoon, Pinton

## TRAVAUX PUBLICS

Chef de Service—Fabre  
Conducteur—Agoustini  
Commis—L. Feandot, Evrard  
Comptable—Morel  
Surveillant—Mercuriol

## HÔPITAL MIXTE

Directeur—Dr. Binard  
Religieuses de St. Charles—Sœur Cécile,  
supérieure, Marie, Marthe

## RELIGIEUSES DE LA PROVIDENCE

Sœur Sylvère, supérieure, Sœur Eléonore

## INSTRUCTION PUBLIQUE

Directeur de l'École—Feamant

## POLICE

Commissaire de Police—Drézen  
Brigadier id. —Dupuy  
Sous-Brigadier—Quintin  
Chef de Prison—Cazeau

## BUREAU DES ROLES

Hertrich, chef  
Schneider, commis

## BUREAU DU PERSONNEL

Baret  
Beland

## BANQUE DE L'INDO-CHINE

J. M. Birman, directeur, p.i.  
L. Evelie, caissier-comptable

## BINOT, Timber Merchant

BORRELLY & Co., A., successeurs de Raffin  
Frères & Dumarest, Merchants  
P. Rondy, agent

## HÔTEL DE FRANCE

Ferand, proprietor

## HÔTEL LAVAL

## LERICHE &amp; CIE., U., Commerçants

## LONGEAGNE, Coiffeur

## MARNATA, Pharmacien

## MESSAGERIES FLUVIALES DE COCHINCHINE

Saëton, agent

## MISSION CATHOLIQUE

Vicaire Apostolique—Cordier, Evêque  
de Gratianopolis  
Provicaire—Janin  
Missionnaires—Grosgeorges, Martin,  
Gazignol, Derval, Turtin, Misner,  
Daumond, Joly, Combes, Vauzelle,  
Gonet, Lavastre, Valour, Pianet,  
Bouchut, Barbier, Maillard, Hion,  
Guillot, Thierry, Coudère

PRAIRE & Co., G., Exportateurs de Coton  
et fabrique d'Huile de Coton

G. Praire

A. Blum

Thiemonge, chef mécanicien

Ottaviani, do.

Reyneiro, do.

Bolon, do.

C. Norgelet, comptable

Gallot

## SPEIDEL &amp; Co., Merchants

E. Meyer, signs per pro.

## Agency

Hongkong & Shanghai Banking Corp'n.

## VANDELET &amp; FARAUT, Commission Merchants

Salle

# SIAM

The kingdom of Siam, of which Bangkok is the capital, extends from the latitude of about 23 deg. north to the Gulf called after itself. It is bounded on the west by Burmah and the Bay of Bengal, and on the east by the Lai Mountains. The kingdom proper lies in the valley of the Menam, the country of the true Siamese. The boundaries of Siam on the Bay of Bengal reach from Burmah in a southerly line to the boundary between Perak and Quedah in the Malayan Peninsula in the latitude of 5 deg. south. The island of Junk Salong, containing enormous deposits of tin ore, is included in the territories of Siam. The boundary line runs nearly east from Perak across the Peninsula in about the same latitude between the provinces of Tringanu and Pahang to the China Sea, thence north to the head of the Gulf of Siam. The kingdom also comprises the greater part of the ancient domain of Lao and the rich and valuable possession of Battambang, once a part of the kingdom of Cambodia. The various dependencies and outskirts are peopled by a variety of races, some *sui generis*, others illustrating every form and shade of the transition between the original race and the Annamites on the east, and the Malays and Burmese on the south and west. The former capital of Siam was Ayuthia, situated on the Menam river (literally the "Mother of Waters"), about 90 miles from its mouth. In 1767 a series of bloody and desperate combats between the Siamese and the Burmese culminated in the capture and destruction of that city by the victorious Burmese general and the consequent exodus of the conquered. They moved down the river about 60 miles and there founded the present populous and flourishing city of Bangkok. The chief of the Siamese Army rallied the scattered troops, and, building a walled city at Toutaboree, declared himself King under the title P'ya Tak. In 1782 the reins of empire were seized by one of his most distinguished generals named Yaut Fa, who founded the present dynasty, of which His Majesty the present King [the 40th reigning monarch in Siam of whom we have any record] is the fifth in regular descent. The revenue of Siam is very large, and if properly collected would be enormous, but the inertness of the nobility and the frauds practised with the utmost boldness and impunity, have very seriously impaired it. The general revenue is farmed out to Chinese, and a triennial tax is also imposed upon all foreigners unrepresented by a Consul, such as Chinese, Annamites, &c. Siam entered the Universal Postal Union on the 1st July, 1885. The first railway line, from Bangkok to Paknam, was opened by the King on the 11th April, 1893.

The army in time of peace is small, and is made up of the following. 1st.—The Royal Body Guard, which consists of one squadron of cavalry, two battalions of infantry, and one company of artificers and sappers. This body of troops is recruited from the sons of noblemen descended from the blood royal. 2nd.—The Palace Guard, which is composed of two battalions of infantry. 3rd.—The Royal Elephant Troops. 4th.—Royal Infantry, consisting of three battalions of four companies each. To this corps is attached a squadron of cavalry and a brigade of artillery. 5th.—The Royal Marines, numbering about 2,000, who serve on board the Royal yachts and gunboats.

The native population of Siam, with Laos, Tavoyans, Peguans, &c., excluding those under Consular protection, is variously estimated at from six to ten millions. The number of Chinese in the kingdom is estimated at about 1,300,000.

---

## BANGKOK

The city of Bangkok is situated on both sides of the Menam about thirty miles from where this magnificent stream empties itself into the Gulf. On the east bank of the river is the city proper enclosed by a wall, the Royal palaces, the foreign hong, the Consulates, the principal rice mills, and most of the Public Offices. The left is principally occupied by the Siamese, Chinese, and Mahomedan residents. The bulk of the business is transacted on the east. Here a road, known as the Charuarn Krung, extends from the Palace walls to Bangkolem, and various other new streets and roads have been made recently. A telegraph line connects the Light-house at the Bar beyond the mouth of the river with the business portion of the city. Bangkok is connected, through Saigon, with the rest of the world by wire, and a line to Lower Burmah has since been completed. The prin-



cial trade of Bangkok, and the foundation on which not only its prosperity but its actual existence mainly rests, is rice. This article is drawn in immense quantities, not only from the innumerable fields which line the fertile valley of the Menam, but from the adjacent rivers which flow into the Gulf from the enormous watershed of the mountain crescent which fringes the northern extremity of the kingdom. The outturn of this grain in favourable years is scarcely to be calculated. It not only furnishes support to the native population of Siam and the Malay Peninsula, but supplies China, Manila, the Straits, and even Java and Sumatra. There is also a large and flourishing trade in teak-wood and ivory, with very many other minor articles of native produce which are exported to China and the Straits. The steamers of the Scottish Oriental Steamship Co. keep up regular communication with Hongkong, (occasionally leaving and returning *via* Swatow and the Straits Settlements), besides special boats only running during the rice season; while another line of steamers connects the kingdom with the Straits Settlements.

The public buildings and institutions include the British Consular Church, a Roman Catholic Cathedral, several Missionary Chapels both Protestant and Catholic, two Hospitals, a Ladies' Library, several Schools under Government, and Assumption College, managed by the French Roman Catholic Mission, liberally patronised by the King, and assisted by the community generally. There are two Hotels: also a club called the Bangkok United Club. The King's palace, the temples, and public buildings are magnificent and on a large scale. The architecture is of a kind peculiar to the country, and there is much more of novelty and interest to be witnessed by passing travellers in Bangkok than can be found in Chinese cities. The roads have been greatly improved, tramways were introduced in 1888, and have proved financially successful. The population of Bangkok is estimated at 350,000. There are about 400 foreigners in Siam, most of whom are resident in Bangkok, and of whom 160 are British subjects. The number of Asiatic British subjects in Siam is estimated at about 30,000.

The harbour and island of Koh-si-chang, which lie some 20 miles from the bar and about 50 miles from Bangkok, are fast rising into places of considerable importance. The harbour, formed by a strait of sea running between islands, offers a fine anchorage for vessels loading rice and teak during the south-west monsoon, or from April to the end of October. The largest ships can take shelter there. A lighthouse serves to enable vessels to make the entrance. An hotel and a government sanatorium have lately been erected on the island, which is now regarded as the fashionable watering place of Siam.

The value of the imports during the year 1892 amounted to £1,295,964 as compared with £1,440,673 in 1891; that of the exports to £1,386,560 as compared with £1,696,827 in 1891. The principal imports were piece goods, kerosine, and opium, the principal export rice.

## DIRECTORY

H.M. SOMDETH P'RA PARAMINDR. MAHAH CHULALONKORN, King of Siam

CABINET COUNCIL—(Senabordi)  
H.R.H. (Krom Mun) Sommot (Privy Seal), acting  
H.R.H. (Krom Mun) Damrong Rajanubharp (Interior)  
H.E. Chow Phya Bolathape (Colonial)  
H.R.H. (Krom Hluang) Devawongse Varoprakar (Foreign Affairs)  
H.R.H. (Krom Mun) Narésr Vareriddhi (Home)  
H.R.H. (Krom Mun) Prachaks Silpakome (Royal Household), absent; Jaiyant Mongkol, acting  
H.R.H. (Krom Phra) Chakraphadipongs (Finance), honorary  
H.R.H. (Chow Fa Krom Khun) Narisra Nuwattiwongse (Finance)

H.E. Phya Bhasha Karawongse (Education)  
H.R.H. (Krom Phra) Bhanuphadwongs (Chief of Staff of the Army)  
H.E. Phya Surasakti (Agriculture)  
H.R.H. (Krom Mun) Sanbasit Prasong (Public Works), absent; H.R.H. Krom Mun Bidyalabh, acting  
H.R.H. Swastisobon (Justice), absent;  
H.R.H. (Krom Mun) Brohm Varanuraks, acting

COUNCIL OF STATE—(Rata Montri)  
Fifty Members by Royal Selection

PRIVY COUNCIL—(Ong (ka) Montri)  
Members by Royal Selection, number not limited

**LEGISLATIVE COUNCIL**

Consisting of Council of State and Privy Council

**MINISTRY OF THE INTERIOR**

(Krom Maha Thai)

Minister—H. E. Chow Phya Ratana Patindr

**MINISTRY OF COLONIES**

(Krom Kralahome)

Minister for Southern Provinces—H. E. Chow Phya Bolathape (absent)

Acting do.—Phya Montrie Sureyawongse  
Under Secy.—Phya Narinde Rachsanee

**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS**

(Krom Tah Klang)

Minister—H. R. S. Krom Hlaung Devawongse Varoprakar

Sec. to Minister—Prayah Pipat Kosah  
Comptroller of Accounts—Hluang Pinitich Wirajkitch

Dr. O. Frankfurter

J. J. Lawson, clerk

H. de Sa, K.N.S.C.

Celestino Xavier (Hluang Chamnong Ditchakar)

**HARBOUR MASTER'S DEPARTMENT**

Harbour Master and Master Attendant—J. R. Vil, S.R.N.

Interpreter—P. J. Palat Chouse

Bar Lighthouse Keeper—Capt. Sequira

Signalman, Koshishang—Pihon

Licensed Pilots—C. Astrom, L. Lampe, J. Jackson, D. Michaelsen

**MINISTRY OF HOME DEPARTMENT**

(Krom Muang)

H. R. H. Krom Mun Naresr Vareriddhi

H. R. H. Prince Swastisobon

Chief Judges—Phya Bhejta, Phya Becharpani, Luang Riddhiruangpamrapchor, Luang Kamchatsoudauecharit, Luang Ngammuang

Judges—Khun Darapala, Khun Narapala, Khun Lokapala, Khun Dharanipala, Khun Klang, Khun Puriraksh, Khun Bhidakshdhanin, Khun Drougdharani, Khun Anaraja

Chief Secretary—

Assistant Secretaries—Khun Suit, Nai Thong Yu

Treasurer—Luang Svastinagaresr

Chief Police Magistrates (Right side)—First—Phya Indaradhipati Srirajaroungmuang

Second—Hluang Svasti Nagaresr

Chief Police Magistrates (Left side)—

First—Phra Devaphalu

Second—Luang Visedhani

Third—Khun Vithidharmsauchara

Chief Magistrate (Chinese)—Phya Joduk Rajasathi

Assistant Magistrates—Phra Svasti Wamadhith, Khun Jamuangadichin, Khun Bhinichgadichin

Inspector of Roads and Bridges—Phra Sathalarathiyadhipala

Second do.—Khun Bhumibhakbhisudh

Chief Engineer—Nai Bhaa

Second Inspector—Khun Prapjalajai

Inspectors of Prisons—Luang Bhasti Klang, Khun Bhasti Kwa, Khun Bhasti Sai, Truad Khwa, Truad Sai

Chief Registrars—Luang Sudhabhidaksh, Khun Prapprajapala

Head Jailer, New Jail—J. Allen

**POLICE DEPARTMENT**

(Krom Phranakornbarl)

Private Secretary to Minister—Phra Arnutmarakorn

Treasurer—Hluang Bunasarnprasitti

Chief Secretary—Khoon Sanpatistoraruks

Chief Superintendents—Phra Phrachakorn Kilureharn, Phra Phrasitoulakarn

Superintendent—J. Hutchinson

Chief Inspectors for Districts

Phya Nararatrajamanitr, River

Phya Bhibhidhbogaisvarga, Talad Bhlu

B. M. Sheriff, Bangrak

W. Lecain, Bangkokhwang

Khun Devapara, New Road, left bank

**MINISTRY OF ROYAL HOUSEHOLD**

(Krom Wang)

Minister—H. R. H. Krom Mun Prachaks Silpakorn (absent)

Acting Minister—H. R. H. Cheiyan Mongol

Grand Master of Ceremonies—H. H. Prince Kachorn

Comptroller of Accounts—Cha Meun Chong Sai (acting)

Director General of Palace Police—Hluang Ranham (acting)

Paymaster—Cha Meun Chong Sai

Secretary to Minister—Phya Anurak

**ROYAL SCRIBE DEPARTMENT (Krom Alack)**

Private Secretary for Siamese Branch—H. R. H. Krom Mun Samet Amabandhu

Private Secretary for Foreign Branch—H. R. H. Prince Sonapandit

Prayah Srisundara Woharn

**ROYAL ATTENDANT DEPARTMENT**

(Krom Mahatleck)

Prayah Norarat Rajabandit

Prayah Surasakti Montri

Prayah Devetrawongse

**ROYAL SPEARMEN GUARD (Krom Tom Ruat)**

Commander of Right—Prayah Anuchit

Commander of Left—Praya Maha Montri

**ROYAL OBSERVATORY**

(Krom Salaksanastharn)

Astronomer Royal—Phya Hoeradhibodi



METEOROLOGICAL SURVEY DEPARTMENT  
H.R.H. Krom Mun Prachaks Silpakom

ROYAL (SARAHNROM) GARDENS  
ROYAL SUMMER PALACE, BANGPALIM  
Director—H.R.H. Krom Mun Sanprasart  
Supakitch

ROYAL STEWARD'S DEPARTMENT  
Lord Steward—H.R.H. Krom Mun Sanprasart

DEPARTMENT OF THE MASTER OF THE  
HORSE (Krom Mah)  
Master of the Horse—Prayah Teywet Wor-  
rawongse Wiwat  
Veter'y Surgeon—Mom Rachawongse Toh

PALACE FIRE BRIGADE  
Commandant—Major Hluang Wichitr

MINISTRY OF FINANCE (Krasuang  
Phra Klang)  
Minister—H.R.H. Prince Krom Khoon  
Narisranuvattiwongse  
Under Secretary—H. H. Prince Alangkarn  
Secretary—Nai Kaychorn  
Counsel—H. E. Phya Phiphith  
Cashier—Khoon Sowarakas  
Inspector—H. H. Prince Chailek  
Correspondent—E. Geist

CONTROL DEPARTMENT  
Director General—Phra Noranart  
Paymaster-General—Khoon Vivith  
Receiver-General—Luang Upanik  
Accountant—Phra Rachathron  
Do. —L. M. M. Cross  
Do. and Interpreter—E. Florio

TREASURY DEPARTMENT  
Treas. General—Prince Piyaphakdeenad  
Sub-Treasurer Gl.—Phra Suwanphakdee

MINT DEPARTMENT  
Director—Phya Noraratna

LICENCE DEPARTMENT  
Director—Prince Swas  
Assistant—Mom Rajawongse Prayoon

TAX DEPARTMENT  
Director—Phra Boriboon  
Sub-Director—Luang Kosa

FEE DEPARTMENT  
Director—Prince Alangkorn  
Sub-Director—Luang Upakorn Kosakorn

CUSTOMS DEPARTMENT  
Director General—Prince Prom  
Adviser General—David Williams  
Officer in charge Export Branch—Phra Sahli

Officer in charge Import Branch—Luang  
Rajayasathok  
Chief Inspector—Khoon Sevok

POSTS AND TELEGRAPHS DEPARTMENT  
Director General of Posts and Telegraphs—  
*Postal Department*

Secretary—Hem Surawongse  
Chief Clerk—Th. Schacher  
Translator—Luang Mahasitti Voharn  
Superdt. of P. O. No. 1—Th. Collmann  
do. P. O. No. 2—H. Schroeder

Mail Surveyor—W. Schroeder  
*Telegraph Department*  
Director—Thra Thoralec-Duragari  
Chief Engineer—Luang Mahasitti Voharn  
Chief Lineman—Khoom Chamnan Bhakdi  
Inspector of Students—M. Jourdan

ROYAL REGISTRAR DEPARTMENT  
(Krom Satsadee)  
H.E. Chow Phya Mahin Thorasakdee  
Damrong

MINISTRY OF AGRICULTURE AND  
COMMERCE

(Krasuang Kashetr Pamchkar)  
Minister—Lt.-General Phya Surasakdi  
Acting Under Secretary—Nai P. Bhing  
Assistant to Minister—Hluang Mahar  
Chibhakdi  
Chief Accountant—Major Hluang Hathasar

CUSTOM HOUSE SERVICE  
Superdt.—H.E. Phya Bhasha Karawongse  
Private Secretary—Nag Bhing  
Commissioner—Phra Pha Dung Sulkakrit  
Chief Inspector—Luang Rajayasathok (J.  
M. Fidelis da Costa)

*Outdoor*  
Inspector—F. da Costa, Jr.  
Sub-Inspectors and Tidewaiters—P. N. Bas-  
sang, J. J. Frankfurt, B. J. Vierra, and  
natives

*Indoor*  
Adviser—David Williams  
Dy. Commr.—Luang Bhinit Widessaphan  
Do. —Luang Bahirahanya Parirack  
Manager Chinese Dept.—Chesna Hoh Luan  
Secretary—O. Frankfurter, PH.D.  
Cashier—Hoh Whee Hong  
Inspector—Leong Ong (Padnam)

Rico Department  
Dir'tor—H.E. Phya Bididith Chogayswarn  
Inspector—Phya Semut  
Teak Department  
Director—H.E. Chow Phya Baladeb

SURVEY DEPARTMENT (Krom Paantee)  
Superintendent—J. McCarthy (Phra Wi-  
phang Phuvadal)  
Deputy Superintendents—D. J. Collins,  
Henry Nicolay, F. H. Smiles, S. Sander-  
son (temp.)

**MINISTRY OF WAR AND MARINE—**

(Krasuang Yuthanathikar)

**Minister—**Genl. H. R. H. Somdetch Chow

Fa Bhanurangsi, Swangwongse Krom

Phra Bhanuphandhuwongse Woradej

**Vice-Minister—**Colonel Phra Auganisara**Assistant Vice-Minister—**vacant**Permanent Secretary—**Captain Hluang

Salyooth Withikan

**Private Secretary—**Prince Charoon**WAR DEPARTMENT—**(Krom Yuthana-thikar)**HEAD QUARTERS STAFF—**(Huana Bane-hakar)**Chief of Staff—**General H. R. H. Somdetch Chow Fa Bhanurangsi Swangwongs

Krom Phra Bhaunbhandhuwongs Voradej

**Private Secretary—**Capt. Prince Charoon**Aide de Camp—**Captain Hluang Archarnj Narongk**Military Secretary—**Major Phra Sarabhai Sridhikar**Assist. do. —**Capt. Khoon Chitr Sarakar**Adjutant-General—**Major-General Phraja

Siharaj Dejojv

**Quartermaster-General—**Brigadier-Genrl.

Phraja Abhai Ronarthi

**FINANCE DEPT.—**(Krom Klang Ngern)**Director—**Capt. Phra Prachaks Yuthathon**Sub-Dtr.—**Capt. Hluang Thakol Yuthakos**ORDNANCE DEPARTMENT—**(Krom Yuthabhanthe)**Director—**Brigadier-General Phraja Vora-dej Sakdawooth**Sub-Dtr.—**Capt. Phra Baricut Warabhanth**Deputy Inspector-General—**vacant**Surgeon General—**vacant**ROYAL MILITARY COLLEGE—**(Rongrien Nai Roy Thaharn Bok)**Governor—**Major Hluang Sarawises De-jawooth**Secretary—**Lieutenant Nai Thong (acting)**Captain Commanding—**Mom Hluang Chamras (acting)**NON-COMMISSIONED OFFICERS' SCHOOL**  
(Rongrien Nai Sib Thaharnbok)**Governor—**Major Hluang Salwithanithes S. (Schaw)**CAVALRY OF THE GUARDS—**(Thaharn Ma Nai)**ROYAL HORSE GUARDS—**(Thaharn Ma Luang)**Colonel Commanding—**Major Hluang Ri-thichakr Kamchor**ROYAL OLD LANCERS—**(Krom Tam Ruat)**General Commanding—**Major-General H.

E. Phraja Anujit Janjy

**1st Squadron** (1st Kong Moo Nai)  
**Lieut.-Colonel—**H. E. Phraja Maha Theph**2nd Squadron** (2nd Kong Moo Yai)**Lieut.-Colonel—**Phra Phirendara Thepj**3rd Squadron** (3rd Kong Moo Nok)**Lieut.-Colonel—**Phra Indara Dej**4th Squadron** (4th Kong Moo Suom)**Lieut.-Colonel—**Phra Bhrom Borirakse**CAVALRY OF THE LINES—**(Thaharn Ma Nok)**First Cavalry—**(Ma Sang Ni)**Colonel Comdg.—**Hluang Visuth Asdor**Second Cavalry—**(Ma Sang Nok)**Colonel Commanding—**Hluang Sunthorn Sinthop**ROYAL ARTILLERY—**(Puen Yai Hluang)**Colonel Commanding—**Major Phra Amara-wesy Saradej**ROYAL PALACE GARRISON—**(Lom Wang)**Colonel Commanding—**Lieut.-Colonel H. R. H. Prince Jaiyanta Mongol**ARTILLERY SHARPSHOOTERS—**(Man Puen Yai)**Brigadier-General Commanding—**Phraja Vises Songkram**Colonel—**Hluang Rithi Samdang**1st Division** (1st Kong Samrap Tho)**Lieutenant-Colonel—**Hluang Sakdawooth**2nd Division** (2nd Kong Samrap Tho)**Lieutenant-Colonel—**Hluang Root Saradej**ROYAL ENGINEERS—**(Chang Thaharn Ni)**Brigadier-General Commanding—**Phraja Rajsongkram**Colonel—**Phraja Maha Nubharp**1st Battalion** (1st Kong Phan Tho)**Lieut.-Colonel—**Phra Visooth Yotahmatj**2nd Battalion** (2nd Kong Phan Tho)**Lieutenant-Colonel—**Phra Rajotha Theph**INFANTRY OF THE GUARDS—**(Thaharn Rab Ni)**ROYAL BODY GUARD—**(Mahartlek Raksa Phra Ong)**Brigadier-General Commanding—**Major Phra Rajwalbha Nusridh**ROYAL OLD GUARD—**(Raksa Phra Ong)**Colonel Commanding—**Major H.H. Prince Karnchanobhas (acting)**INFANTRY OF THE LINES—**(Thaharn Rap Nok)**SECOND EIGHT RANKS REGIMENT—**(2nd Kong Phan Ek Pad Lao)**Col. Comdg.—**Phaja Rithikry Kriengharn**1st Battalion** (1st Kong Phan Tho)**Lieut.-Colonel—**Phraja Phishy Songkram**2nd Battalion** (2nd Kong Phan Tho)**Lieut.-Colonel—**Phraja Ram Kamheng



THIRD NEW VOLUNTEER REGIMENT—(3rd  
Kong Phan Ek Arsa My)  
Colonel Comdg.—Hluang Sena Bhimook  
*1st Battalion* (1st Kong Phan Tho)  
Lieut.-Colonel—Hluang Phitak Yotha  
*2nd Battalion* (2nd Kong Phan Tho)  
Lieutenant-Colonel—Hluang Indrodom

FOURTH OLD REGIMENT—(4th Kong Phan  
Ek Ken Hat)  
Colonel Commanding—Phra Phiphit Dej  
*1st Battalion* (1st Kong Phan Tho)  
Lieut.-Colonel—Hluang Phiphit Narongk  
*2nd Battalion* (2nd Kong Phan Tho)  
Lieut.-Colonel—Hluang Songvishy

ROYAL MARINE—(Fiphai Luang)  
Colonel - Commanding—Major Hluang  
Khanjitr Sarakan

SIX RANKS PEGUENS MARINE—(Mon  
Hok Lao)  
Colonel-Commanding—vacant  
*1st Battalion* (1st Kong Phan Tho)  
Lieut.-Colonel—Phraja Kiet  
*2nd Battalion* (2nd Kong Phan Tho)  
Lieut.-Colonel—Phraja Thanuchakr

FOREIGN ADVISERS, INSTRUCTORS, ETC.,  
MILITARY DEPARTMENT  
Major—Hluang Salavithan Nidesara (G.  
Schau) attached to the Royal Body Guard  
and Chief of Drill Instructors  
Captain—G. E. Gerini, Chief Instructor in  
Royal Military College  
Lieutenant—K. Kohl, Drill Instructor in  
Royal Military College  
Sub-Lieutenant—P. Busch, Ast. Drill Instr.  
Sub-Lieutenant—Jas. Hicks, Second Master  
in Royal Military College

ARMY CLUB  
Chairman—Brigadier General H. R. H.  
Krom Mun Adisara Udomdej  
Treasurer—Lieut.-Colonel Hluang Rithi  
Narongron

NAVAL DEPT.—(Krom Nahan Rua)  
Superintendent—H. H. Phra Ong Chow  
Kachon Charatwongse  
Deputy Superintendent—Admiral A. du P.  
A. de Richelieu (Phra Cholyooth Jotin)  
Supdt. of Dockyard—Phra Warasum  
Assistant do. —Capt. W. Trail  
Do. do. —J. Trail  
Superintendent Engineer—A. Balfour  
Medical Director—P. Gowan, M.D.  
Commander—Lingard  
Do. —Guildberg  
Do. —Wilson  
Do. —Vil  
First Lieutenant—Lang  
Engineers—Addison, Connel, Sharp, Smart,  
Supansi, E. Trail, Cookson

ROYAL YACHTS  
"Uban Buratit," "Suria Monton" "Ak-  
harate Ratanard"  
Commanding—Admiral A. Richelieu  
Chief Engineer—Addison

SHIPS OF THE NAVY  
"Regent," "Impregnable," "Coronation,"  
"Nirben," "Han Hak Sakru," Maida,  
gunboats  
"Makut Rajakumar," cruiser  
"Bangkok," transport  
"Siam Mongkut," "Thoon Kramom," train-  
ing ships  
"Rising Sun," "Gladys," "Ratana Jichai,"  
"Uthai Rachakit," "Koh Siehng," "Fylla"  
"Yartkra Udan," "Westa," despatch boats  
"Race Horse," "Seraphi," coast guard ships

MARINE ARTILLERY  
First Lieutenant—A. Gottsche

MARINE INFANTRY  
Captains—C. Holck, Nai Thang

MINISTRY OF PUBLIC INSTRUCTION  
Minister—H. E. Phya Bhaskarawongse  
Private Secty.—Hluang Khetanuraksha

DEPARTMENT OF GENERAL CONTROL  
Under Secretary of State—H. E. Phya  
Vudhikarabodi  
Correspondence Section Secty.—Nai Lek  
*Bureau of Accounts*  
Accountant-Gl.—Phra Phadung Tulkakrit

DEPARTMENT OF EDUCATION  
Director-General—H. R. H. Prince Chandat  
Chudharthar  
Bureau of Compilation Secretary—Khoon  
Praserth Aksharanti  
Translator—Rev. S. G. McFarland, D.D.  
Bureau of Examination Secretary—Khoon  
Prasidahi Aksharasasn  
Bureau of School Affairs Secretary—Khoon  
Prasasna Aksharakar  
*Royal Academy of Pandits*  
Director—Prince Naripal Mukhamatya

EDUCATIONAL INSTITUTIONS  
*Pali College at Maha Dhatu Monastery*  
Superintendent—Khoon Vicharn  
Chief Professor—Hluang Nannabhiromya  
*Royal School at Suan Kulap*  
Governor—Hluang Sallayudh Yodhakar  
Head Master, Siamese Section—Hluang  
Ovad Vorakich  
Head Master, English Section—H. Worsley  
Rolfe  
Assistant Teacher—Young  
*New School (English)*  
Head Master—Baboo Ramsamy  
*Anglo-American School*  
Head Master—Glenn Culbertson, M.A.

*Normal School*

Head Master—Geo. H. Grindrod  
*Sunandalaya College (Female School)*  
 Head Mistress—Mrs. Smith  
 Assistant do.—Miss Cole  
 Do. —Shakspeare  
 Tutor to H. R. H. The Crown Prince—R. L. Morant, M.A.  
 Tutor to Royal Princes—Douglas, B.A.  
 Do. —W. Lewis, B.A.  
 Do. —J. C. James  
*School of Phonography*  
 Instructor—Graham S. Sanderson  
*Medical College*  
 Professor—T. Heyward Hays, M.D.  
 Assistant—Dr. G. B. MacFarland

## ROYAL MUSEUM

Director—H. R. H. Prince Jayanujit  
 Scientific Adviser—Dr. Hasse, Ph.D.

DEPARTMENT OF ECCLESIASTICAL AFFAIRS  
 Director—Gl.—H. E. Phya Vudhikarabodi

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH

Medical Adviser—Dr. Phra Prasidithi  
 Do. —Dr. T. Heyward Hays  
 Inspector of Hospitals—Nai Sidth  
 Supdt. Siriraj Hospital—Nai Dah  
 Supdt. Pom Mahajai Hospital—Nai Chum  
 Supdt. Debhsirin Hospital—Mom Rajwongs Wong  
 Resident Physician Bangrak Hospital—T. Heyward Hays  
 Supdt. Lunatic Asylum—Nai Chum  
 Supdt. Children's Home—Nai Chy

## ROYAL SCHOOL OF ART (Rong Reean Charng Wisate)

Patron—H.M. The King  
 President—H.R.H. Krom Mun Sanprasart  
 Supakitch

MINISTRY OF PUBLIC WORKS  
(Krom Yoetah-dikar)

Minister—H.R.H. Krom Mun Sanphasithiprasong  
 Under Secty.—Phya Samosorn Sanphakarn  
 Chief Correspondent—Luang Niramarn Muthathorn  
 Chief Acctant.—Khun Navakorn Banakity

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Director Gl.—Phra Sathien Tharpanakity  
 Assist. do. —Luang Sathit Nimarnakarn

*Engineering Section*

Chief Engineer—C. Allegri  
 Do. —D. Baldari

*Architectural Section*

Chief Architect—C. Sandreczki  
 Assistant do. —P. Remedi  
 Painter—De Silva

*Roads Section*

Chief Inspector—Luang Rathaya Nurase

*Harbour Section*

Harbour Master—Captain J. R. Vil  
 Chief Inspector—Nai Cheng

*Building Section*

Chief Inspector—Khun Satharn Navakam  
*Watercourse and Electric Light Section*  
 Chief Inspector—Nai Thong Dee

## ROYAL RAILWAY DEPARTMENT

*Central Administration*

Director Gl.—K. Bethge, Kgl. Baurath, C.E.  
 Chief Engineer and Secretary—P. Rohns, Oberbaurath A.D., C.E.  
 Architect—C. Sandreczki  
 Accountant and Examiner—V. Molo  
 Superintending Engineers—H. Gehrts, C.E., Kgl. Reg. Baumeister

*Central Office*

Acting Chief—E. C. van Marle  
 Accountant—A. Fockens  
 Storekeeper—C. Alten  
 Acting Archivist—J. Kuis  
 Interpreter—Nai Sanom  
 Clerks—L. M. Carapiet, Tong Sukh, J. Gardner, A. da Cruz, Nai Chah

*Technical Office*

Chief Architect—J. R. Clunis  
 Assistant do. —B. Ramakristna Row  
 Chief Draughtsman—E. F. X. dos Remedios  
 Draughtsmen—C. Pentimalli, C. Vettivalu, J. Antonio  
 Clerk—J. Blundell  
 Assistant Surveyor—C. Ramanadan

*Sections for Construction**Engineering Section, Bangkok*

Superintending Engineer—H. Gehrt, C.E., Kgl. Reg. Baumeister  
 Overseer—E. Melzer

*Architectural Section, Bangkok*

Section Architect—I. Ferrando, C.E.

*Section Chiangrak*

Acting Section Engineer—J. S. Smyth, C.E.  
 Overseer—A. G. A. Muller

*Section Ayuthia*

Acting Section Engineer—M. Dengler, C.E.  
 Overseer—G. dos Remedios

*Section Pak Prio*

Assist. Section Engr.—N. K. Passmore, C.E.  
 Overseer—A. F. Muller

*Section Hinlap*

Section Engineer—L. Weiler, C.E., Kgl. Reg. Baumeister  
 Overseer—P. A. Jelts

*Section Muok Lek*

Section Engineer—O. Kaeppler, C.E., Kgl. Reg. Baumeister

Surveyor—A. Werner

Do. —J. Cauvin

Interpreter—P. D. Manz

*Section Summit*

Section Engineer—H. Gittens, C.E.

Surveyor—G. Probat, C.E.

Do. —E. Bock

Medical Adviser—Dr. Deuntzer



# MINISTRY OF JUSTICE (Krathuang Yootitham)

Minister—H.R.H. Prince Swasti Sobhon  
Priv. Sec.—Nai Plume, barrister-at-law  
Under Secretary—Phra Seethamasan  
Legal Adviser—Luang Ratana Yati, barrister-at-law

## ROYAL COURT OF JUSTICE (Sanstitya Yootitham)

### SAN PHANGKASEM RAJASUBHAVADEE COURT

Chief Judge—Phra Abhibhan Prapense  
Assist. Judge—Luang Damrong Thamasan  
Do. —Khoo Chai Aja

### SAN PHANGKISEE RAJASUBHAVADEE COURT (Civil Causes)

Chief Judge—Luang Thamasat  
Assistant Judge—Luang Phiom Kosa

### SAN PHANG SARABHAKOR COURT (Probate and Exchequer)

Chief Judge—Phra Seerasada  
Assistant Judge—Phra Abhi Phipaksa  
Do. —Luang Phojakor

### SAN PHRA RAJA AJA COURT (Criminal)

Chief Judge—Phra Noranet Banjakich

### SAN TANGPRATET (International Court)

Chief Judge—Phra Sucharit Vinitchai

### SAN UTON KADEERAJ COURT (Civil Appeal)

Chief Judge—H.H. Mom Chow Koa

### SAN UTON KADEELUANG COURT (Criminal Appeal)

Chief Judge—H.R.H. Prince Krom Mun Phromvaranurak  
Assistant Judge—Luang Yanaparakat

### INTERNATIONAL COURT AT CHIENGMAI

Chief Judge—Luang Seesangkorn

### AMERICAN DISPENSARY, Talat Noi, New Rd.

T. Heyward Hays, M.D., Ph.G.

### ANDERSEN & Co., Proprietors

Oriental Store  
Oriental Bakery  
Oriental Aerated Waters Manufactory  
Kohsi-chang Store  
H. N. Andersen  
P. Andersen  
F. Kinch  
E. Kinch, signs per pro.  
C. Moller  
F. Jorgensen  
N. Lichtenberg  
F. Donno  
L. Siqueira  
P. Leck

### ARRACAN COMPANY, LIMITED, Rice Millers and Mill Owners: Tel. Ad. Arracan

A. E. Stiven, manager  
Wm. Davidson

Head Office, 57½, Old Broad St., London;  
Branches, Rangoon, Akyah, Bassein,  
Moulmein, Calcutta

#### Agencies

London Assurance Corpn. (Marine)  
Sun Insurance Office (Fire)  
Palatine Insurance Company (Fire)

### BADMAN & Co., HARRY A., Warehousemen, Auctioneers, Commission Agents, Tailors, Drapers, Milliners and Dressmakers

H. A. Badman  
H. Hooker  
G. E. Shelley  
W. W. Terry  
J. Osborne  
C. S. George  
Miss Dunsford  
Miss Loader  
E. Mumbux  
D. Hendrichs

### BANGKOK BRICK AND TILE WORKS

Jno. Clunis, proprietor

### BANGKOK DISPENSARY, near Oriental Hotel

S. Deuntzer  
C. Fricker, exam. pharm., manager

### BANGKOK DOCK COMPANY, LIMITED

J. Mackay, M.I.M.E., manager  
U. Grant, accountant  
H. Bush, clerk  
J. da Cruse, do.  
Tiang Watt, cashier  
H. Barber, storekeeper  
E. Sequeira, time keeper  
F. Collins, dock foreman  
E. Hicks, draughtsman  
J. Smith, assist. do.  
J. Carlmark, foreman shipwright  
J. Campbell, superdt. engineer  
J. Swan, foreman do.

### BANGKOK HOTEL, opposite Custom House Lane: Tel. Ad. Fusco

M. Fusco, proprietor  
O. Tesorone, do. and manager

### BANGKOK OUTFITTING COMPANY, Chareon Krung Square

Erwin Muller  
Gustav Gleim  
A. T. Arnold, manager

### BANGKOK ROWING CLUB

Committee—E. Grabert (president), A. Frige (hon. treasurer), Lieut. Kolls V. F. Page, F. Kinch (hon. secy.), A. Westenholz, H. N. Andersen

**BANGKOK ICE COMPANY****BANGKOK RICE MILLS COMPANY**

J. Cairns, manager and supdt. engineer

**BANGKOK TIMES, Bi-weekly Newspaper**

T. Lloyd Williams, propr. (absent)

Chas. Thorne, proprietor and editor

A. Antonio, superintendent

J. Smith, clerk

C. Jacques, foreman

J. Gabriel, D. G. Rathanam, J

Loppe, S. St. Maria, Ch. Allen  
compositors**BANGKOK TRAMWAYS COMPANY, LIMITED**

A. Westenholz, C.E., secty. and manager

W. F. Jacobsen, ch. engr. and sub-mgr.

**BANGKOK UNITED CLUB**

President—E. H. French

Committee—C. S. Leckie, F. S. Clarke,

Comdre. de P. Richelieu, T. McC.

Browne, M. R. Western, C. Brock-

mann, E. Roland, E. Wiede

Hon. Secty. and Treas.—E. H. Finch

**BANGK'OLEM PRINTING AND PUBLISHING  
OFFICE**

Samuel J. Smith, proprietor

**BANGRAK HOSPITAL, Wind Mill Road**

Surgeon—T. Heyward Hays, M.D.

**BERLI, A., Commission Agent, Accountant,  
and Merchant****BOMBAY BURMAH TRADING CORPORATION,  
LIMITED, Merchants; Office and Saw Mill,  
corner of Klong Bang Sai Kai**

Max. R. Western, agent

W. F. S. Perry

Peter Orr

J. Trevitt

Soh Tian Chon

*Agencies*

North British and Mercantile Insee.

Imperial Insurance Company, Ltd.

Yangtze Insurance Association, Ltd.

**BORNEO COMPANY, LIMITED, Merchants;  
Head Office, London; Branches, Bangkok,  
Sarawak, Singapore, Batavia, Sourabaya  
and Manchester**

Charles Stuart Leckie, manager

E. H. Finch

J. F. Edie

Louis T. Leonowens (Chengmai)

C. L. H. Chaldecott, do.

D. F. Macgie, do.

R. H. Robertson (Raheng)

Soh Tian Poh (Paknampho)

Rice Mill, Saw Mills, and Timber Yard

John Black, engineer

Alfred Boyce, yard

Robert Black, second engineer

*Agencies*

Messageries Maritimes

Shire Line of Steamers

China Mutual Steamship Company

Northern Pacific Steamship Company

Menam Flotilla Company

Lloyd's

North China Insurance Company

Union Insurance Society

Royal Insurance Company

Northern Assurance Co., Fire and Life

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

South British Insurance Company

New York Life Insurance Company

**BRADLEY'S PRINTING, PUBLISHING, AND  
BINDING HOUSE****BRITISH DISPENSARY**

P. Gowan, M.D., proprietor

T. Heyward Hays, M.D., proprietor

E. H. McFarland, manager

**BUAN HOA SENG & Co., Shipchandlers and  
Hardware Merchants**

Kiam Hoa Heng &amp; Co., managers

Goh Ah Seng

Heng Kia Siang, bookkeeper

**BUTHMANN LINE OF STEAM LAUNCHES**

H. Buthmann, proprietor and manager

W. F. Kemp

**CAMPBELL, G. MURRAY, Contractor Bang-  
kok Korat Railway**

G. Murray Campbell, contractor

F. D. Mitchell, manager

J. F. Cheetham, accountant

R. Barnby, agent

A. H. Bagnall, do.

W. McGlashan, do.

G. B. Day, do.

B. T. Knight, do.

H. A. Dix, do.

T. Gemmell, do.

J. G. Phillips, assistant agent

L. M. Jackson, bridge engineer

J. Lawson, loco. engineer

W. Connell, do.

J. Keane, inspector

R. Robertson, do.

C. S. Maricar, do.

Lum See, draughtsman

H. O. Scharenguivel, clerk

G. E. M. de Jesus, do.

E. R. de Cruze, do.

A. M. Fonseca, storekeeper

**CARDU, S., Architect, Contractor, and Saw  
Mill Proprietor, opposite R. C. Convent**

T. da Silva, draughtsman

G. Cristoforetti, overseer



G. Bruno, overseer  
J. Jeltas, foreman, saw mill

CELLE, A., Tile Manufacturer

CHANTABOON AGENCY

H. Buthmann, manager  
W. F. Kemp, assistant  
Captain Sass, s.s. "Cape Clear"  
Captain Meyer, s.s. "Phratabong"

CHEEK, M. A., Timber Merchant  
J. M. Brown, architect, Chiangmai  
F. de Castenskjold, Lakan  
J. Rasmussen, Sawankaloke  
T. Johannes, Paknampto

CHIT & SON, F., Photographers, New Road

CLARKE & Co., Bangkok Saw Mill

Frederick S. Clarke  
Louis Blech  
T. Upton  
Jas. Maxwell, manager Saw Mill  
E. C. Favacho, clerk  
Geok Beng

*Agencies*

National Bank of China, Limited  
Commercial Union Assurance Co.  
Kabin Syndicate of Siam, Limited  
Siam Forest Company, Limited

COHEN, M. B., Timber and General Merchant, Wat Bang Lampoo

CONSULATES—See Legations

COX, J. G., Law Agent, Ban Tawoy

DEUTSCHER CLUB

President—Ch. Brockmann  
Secretary—Hermann Gente  
Treasurer—O. Beideck  
A. W. Schmidt, hauswart

DUPONT, GEO., Timber Merchant, South Bang Su (Eastside river); res., Klong Kut Mai

EDLFSSEN, C., Shipbuilder and Contractor, Samray

FALCK & BEIDEK, Merchants and Commission Agents

Otto Beidek  
H. Breuninger  
Ch. Kramer

FERRANDO, J., Civil Engineer and Contractor

FUSCO & Co., Provision Store

M. Fusco  
O. Tesorone

FRICKER, H. W., Timber Merchant and Commission Agent

FUSCO, Bandmaster, Royal Yachts

GOLD FIELDS OF SIAM, LIMITED

C. P. Gibbons, A.M.I.C.E., chief agent  
H. B. Vaile, treasurer and accountant  
London Office, 19, St. Swithin's Lane

GRASSI BROTHERS & Co., Architects, Contractors, Civil Engineers, and Timber Merchants, &c., West side of river, opposite Portuguese Consulate General

J. Grassi  
J. Stolker  
P. B. C. Kinch  
Ch. Kinder, accountant  
F. V. de Jesus, cashier

GRIMM & Co., B., Druggists, Analytical Chemists, and Importers, East side river, Pak Klong Talat

Erwin Müller  
Gustav Gleim  
F. H. Lotz, analytical chemist  
E. Flessing  
G. Coqui

GUAN HONG SIN STEAM RICE MILL

Mah Wah & Co., proprietors  
Goh Heap Joo, manager

HAI LEE CHANG RICE MILL, Klong Kut Mai  
Wang Lee, manager

HAYS, T. HEYWARD, M.D., Medical Practitioner

HEE, C. T., M.D., Inspector of Government Hospitals

HENRI, JACOB, bachelor en droit, Advocate, corner of Custom House Lane

HICKS, F. G., Marine Surveyor, Surveyor for Lloyd's Agents, Germanic Lloyd's, and Local Offices  
Jas. Hicks, clerk

HUANG NARISON RICE MILL

Wang Lee, lessee  
Tan Hoo Ching  
Tan China Chua, manager  
John MacLachlan, supdt. engineer

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.

T. McC. Browne, agent  
A. M. Scott  
R. A. Niven

KEE CHIANG & Co., Tea Dealers and Commission Agents

Kiam Hoa Heng & Co., managers

**KERR & Co., Storekeepers**

Wm. Graham Kerr  
Wm. Downie  
F. Favacho

**KIAM HOA HENG & Co., Merchants, Warehousemen and Commission Agents**

Kiam Teck Long & Co. (Singapore)  
Low Kiok Chiang  
Chua Lee Heng  
P. J. L. Gek Seng, signs per pro.  
M. C. Yung Lee

**KIM CHING & Co., Merchants and Commission Agents**

Estate of Tan Kim Ching (Singapore)  
Choa Cheng Cheo, manager  
Lim Ah Lin, sub-manager  
Tan Chuan Tye, cashier  
Tang Peng Eng, do.  
Steam Rice Mill, East side of river  
Choa Cheng Cheo, manager  
Geo. Stewart, engineer  
Wee Tiang Beng  
Lim Ah Hay, clerk  
Tan Liok Bee, do.

**KIM LEE RICE MILL**

Chas. le Febvre, foreman  
F. N. Garnell  
A. Kaudalsamé

**KINDER, CH., Merchant and Commission Agent**

E. Brande, signs per pro.  
S. Swart

**KLONG MORN BRICK FIELDS COMPANY**

LONG KHEM BRICK WORKS COMPANY  
Archd. Maclean, manager and agent

**KROSS' HOTEL**

H. Kross, proprietor

**KRUNG THEPE RIFLE ASSOCIATION**

Hon. Secretary—A. Balfour

**KWANG HAP SENG RICE MILL**

Goh Heap Joo, proprietor  
Tay Keig Chu, manager

**LEGATIONS AND CONSULATES****AUSTRIA-HUNGARY—Consulate**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary for Siam, China,  
and Japan—Baron R. von Biegele-  
ben, Tokyo  
Consul—E. Wiede

**BELGIUM—Consulate**

Consul—Chas. S. Leckie

**DENMARK—Consulate General**

Consul General—Chas. S. Leckie

**FRANCE—Consulate General**

Minister Resident and Consul Gé-  
néral—A. Pavie  
Consul—  
Chancelier—C. Hardouin

**GERMANY—Legation and Consulate Gl.**

Minister Resident and Consul Ge-  
néral—P. Kempermann  
Vice-Consul—F. Flügger  
Assistant—E. von Kockritz  
Interpreter—E. Trinkaus

**GREAT BRITAIN—Legation and Consulate General**

Minister Resident and Consul Gl.—  
Capt. H. M. Jones, v.c. (absent)  
Acting do. —J. G. Scott, c.i.e.  
Consul—E. H. French  
Consul, Kedah—A. M. Skinner, c.m.g.  
V.-Consul, Chiengmai—W. J. Archer  
Act. V.-Consul, do.—C. E. W. Stringer  
Do. Bangkok—W. R. D. Beckett  
First Assistant—J. S. Black  
Second do.—T. H. Lyle  
Student Interpreter—T. F. Carlisle  
Medical Attd.—W. Willis, m.d. (abst.)  
Acting do. —F. Deuntzer  
Legal Adviser—Cox  
Constable—R. W. Lamberton

**ITALY—Consulate**

Consul—E. H. French

**NETHERLANDS—Consulate General**

Consul-General—Chevalier Keun de  
Hoogerwoerd  
Oriental Secretary—Gabriel Lake

**PORTUGAL—Consulate General, east side river, below Klaung Kutmai Canal**

Consul for Siam and Straits Settle-  
ments—F. A. Pereira  
Acting Consul General—F. J. Domela  
Nieuwenhuis  
Vice-Consul—L. M. Xavier  
Interpreter and Clerk—D. Xavier

**SWEDEN AND NORWAY—Consulate**

Consul—Chr. Brockmann

**UNITED STATES OF AMERICA—Legation and Consulate General**

Minister Resident and Consul Gene-  
ral—Sempronius H. Boyd (absent)  
Vice-Consul General and Chargé  
d'Affaires—R. M. Boyd  
Interpreter—Jas. A. Chivers

**LEONARDI, A., Engineer and Electric Light Fitter**

LONG, MRS. S. E., Milliner and Dressmaker,  
Fuang Lacon Street



MACLEAN, ARCHIBALD, Merchant and Commission Agent: Tel. Ad. Amaclean  
J. Blundell  
P. Orr

*Agencies*

Klong Morn Brick Fields Company  
Long Khem Brick Works Company

MAH WAH & Co., GUAN WATT SENG, Merchants

Goh Heep Joo, manager  
Yeap Joon Hee, assistant do.  
Koh Tok Joo, chief clerk (absent)  
Choa Leng Hee, interpreter

*Agency*

Man On Insurance Company

MALHERBE, L., & E. ROLAND, Merchants  
L. Malherbe (Paris)  
E. Roland

A. Berli, signs per pro.

*Agencies*

Colonial Sea and Fire Insee., Batavia  
Transatlantic Fire Insurance Co.  
"Switzerland" Marine Insurance Co.

MARKWALD & Co., A., Merchants

Paul Lessler (absent)

J. J. Riechman, do.

E. Wiede

H. Gente, signs per pro.

E. Grabert

A. Lessler

J. Cruesemann

L. Unverzagt

Steam Rice Mill

O. Sweemoh, manager

A. Adanis, engineer

Lee Poh Deng, assistant

*Agencies*

Chartered Bank of India, A. and China  
Norddeutscher Lloyd

Union Line of Steamers

German Steamship Co., Kingsin Line

Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.

Sunda Line of Steamers

Navigazione Generale Italian

Shell Line of Steamers

Indo-China Steam Navigation Co.

Hamburg, Dresden, Bremen U'wtrs.

Germanic Lloyd's

Canton Insurance Office, Limited

Transatlantic Transport Insurance Co.

Westphalia Lloyd's Insurance Co.

Rhenania Insurance Co., of Cologne

German Lloyd Transport Insee. Co.

London and Lancashire Fire Insee. Co.

Transport Insurance Co., of Basel

Aachen Leipziger Fire Insurance Co.

Düsseldorff General Insurance Co.

Transatlantic Insurance Co. of Berlin

Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg

"Agrippina" Transp. Vers. Ges., Köln

MENAM FLOTILLA COMPANY, LIMITED, Head Office, 28, Fenchurch Street, London  
Borneo Company, Limited, managers  
Steamer "Chao Phya," Captain Thomsen

MICHELL, E. B., Barrister-at-Law

MISSIONARIES

AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION

Rev. Lewis A. Eaton

Rev. J. W. Carlin, D.D., and wife

AMERICAN BIBLE SOCIETY'S AGENCY

Rev. John Carrington, missionary

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

Bangkok

Rev. E. P. Dunlap, D.D., and wife

Rev. Egon and Mrs. Wachter (absent)

Rev. J. A. and Mrs. Eakin

Rev. J. B. and Mrs. Dunlap

Rev. F. E. and Mrs. Snyder

Rev. A. W. and Mrs. Cooper

Wang Lang Girls' School

Miss L. A. Eakin

Miss Edna S. Cole

Miss Larrisa J. Cooper

Miss Elsie J. Bates

Christian High School, Samray

Rev. J. A. Eakin, principal

Mission Printing Press

Rev. J. B. Dunlap, manager

Petchaburee

Rev. W. G. and Mrs. McClure

W. B. Toy, M.D., and wife

Miss Annabel Galt

Miss Annie M. Ricketts

Rajaburee

J. B. Thompson, M.D., and wife (abst.)

Rev. C. E. and Mrs. Eckels

Chiang Mai (Laos)

Rev. D. and Mrs. McGilvary (absent)

Rev. D. G. and Mrs. Collins

Rev. W. C. and Mrs. Dodd (absent)

Rev. S. K. and Mrs. Phraner

Rev. E. B. and Mrs. McGilvary

J. W. McKean, M.D., and wife

Miss M. C. McGilvary

Miss I. Griffin

Miss E. McGilvary

Lakawn

Rev. J. Wilson

Rev. S. C. Peoples, M.D., and wife

Rev. Hugh and Mrs. Taylor

W. A. Briggs, M.D., and wife

Miss K. N. Fleeson (absent)

Lampoon

Rev. Robt. Irwin

ASSUMPTION COLLEGE FOR BOYS

Rev. E. A. Colombet, superintendent

Rev. P. G. B. Ganton, French dept.

Rev. A. Matrat

J. Fadovic

F. Donovan, headmstr., English dept.  
 M. D. O'Leary, assistant do.  
 F. Cordeiro, do. do.  
 Fr. de Jesus, do.  
 Amb. Van  
 Louis Windsor  
 Nai Xeng, Siamese department

## MISSION DE SIAM

Right Rev. J. L. Vey, Bishop of  
 Gerasen, and vicar apost. of Siam  
 Alois d'Hont, pro vic. apost., Church  
 of St. François Xavier, Bangkok  
 F. L. Larnaulie (absent)  
 J. A. Fauque, Church of the Con-  
 ception, Bangkok  
 E. P. Piau, Church of Sta. Crux  
 Bangkok  
 F. J. Schmitt, Petriue  
 J. F. Perbet, do.  
 P. T. Gennevoise, do.  
 R. N. Perraux, Ayuthia  
 H. J. B. Juglar, Mu'ang Xonlaburi  
 J. M. Voisin, Thakien  
 M. Guego, Mu'ang Phanatsa Nikhom  
 P. A. Salmon, Ban-nok-kuak  
 P. N. Barbier, do.  
 J. P. Tardivel, do.  
 A. Peyrical, do.  
 H. M. Bernat, do.  
 E. A. Colombet, Church of the As-  
 sumption, Bangkok  
 L. P. Romieu, do.  
 Y. M. Quentric, Delalex  
 L. J. Guignard, do.  
 E. Dessalles, Church of Holy Rosary  
 J. B. Prodhomme, pro vic., Muang Ubon  
 F. X. Guego, do.  
 G. A. M. Dabin, do.  
 A. M. Rondel, do.  
 P. Combourieu, do.  
 P. Escoffon, do.  
 A. H. Couasnon, do.  
 C. Delalese, do.  
 A. Vallez, do.  
 J. L. Contet, do.  
 Charles Petit, Vat-Phleng  
 G. A. Houille, Church of Kanburi  
 T. Guillou, Church of St. Peter,  
 Nakhon Xaisi

## MODEL RICE MILL

Tat Suey Chin, proprietor

MÜLLER & MEISNER, Merchants, Store-  
 keepers, and Shipchandlers  
 H. Busch  
 F. Mettlerkamp

MORANT, ROBT. L., M.A. OXON., Tutor to  
 H.R.H. the Crown Prince, and Headmas-  
 ter of Rajakurnara College for Princes

MOORE, WM., Engineer and Comm. Agent

OCEAN STEAMSHIP COMPANY, Windsor &  
 Co., agents  
 "Hecuba," Capt. Lyons, B'kok & S'pore  
 "Hecate," Capt. Payne, do.  
 "Medusa," Capt. Fyfe, do.  
 "Hydra," Capt. McGill, do.  
 "Gorgon," Capt. Jackson, do.  
 "Kongsoo," Capt. Stronik, do.

## ORIENTAL HOTEL

F. Hunt, manager

## PAKNAM RAILWAY COMPANY

L. de Richelieu, managing director  
 A. Berli, secretary  
 A. Hannemann, engr. and mangr.

## PATRIEW STEAM RICE MILL

Phya Smud Buranuraks, proprietor  
 Nai Preik, general manager  
 Nai S. P. Chitr, manager  
 Nai S. P. Chorn, local manager  
 Ah Kong, engineer  
 J. M. E. de Jesus, accountant  
 Robert Boon  
 Steamer "Choet," Capt. Tepe  
 Steamer "Hongkong," Capt. Sale

## PENTIMALLI, C., Chemist

## POH CHIN SOO'S STEAM RICE MILL

Poh Chin Soo (Phya Piran), proprietor  
 J. M. Inglis, engineer  
 Koh Poh, manager

## POH HUAT'S RICE MILL; Chop, Li Tit Guan

Phra Boriboon  
 Geo. Stewart, consulting engineer  
*Agency*  
 Khean Guan Insurance Company

RAMSAY & Co., Army Contractors and  
 Commission Agents, opposite the Grand  
 Palace, adjoining the War Office  
 Executors of Richard H. Ramsay  
 Charles H. Ramsay  
 Frank Tatner  
 Robt. Haw

## RATHBURI TIN MINING COMPANY, LIMITED

A. Berli, chairman and secretary

## REUTER'S TELEGRAM COMPANY

"Bangkok Times," agents

## ROOKORO RICE MILL, "Jee Hoe," Kwang

Hup Seng & Co.  
 Goh Heep Joo, proprietor  
 Tay Ah Luck, manager

## SAIMOON STEAM RICE MILL

Phya Smud Buranuraks, proprietor  
 Nai Prik, manager  
 J. M. E. de Jesus, accountant



SAMSEN RICE MILL COMPANY  
W. Sinclair

SAPPHIRES AND RUBIES OF SIAM, LIMITED  
B. M. Whithard, A.M.I.C.E., chief agent

SCHMIDT, A. W., Merchant and Comn. Agt.  
Alb. W. Schmidt  
Heinr. Grage, signs per pro.  
G. Meyer

*Agencies*

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
Netherlands Fire Insurance Company  
Hamburg-Magdeburger Fire Insce. Co.

SCOTTISH ORIENTAL STEAMSHIP Co., LD.  
Windsor & Co., general agents  
(For Steamers see end of Directory)

SHAW & CHALANT, Timber Merchants and  
Commission Agents  
S. L. Shaw  
F. Chalant

SIAM ELECTRIC LIGHT COMPANY, LIMITED,  
in Liquidation

SIAM FOREST COMPANY, LIMITED; Head  
Office, Bombay  
Clarke & Co., agents  
Keith Anstruther, F.R.G.S., C.M.Z.S.,  
Muang Lacon Lampang  
C. W. Oliver  
D. M. Thomson, Sawankaloke  
Ewart, Latham & Co., secretaries and  
agents, Bombay

SIAM FREE PRESS, Bi-weekly Newspaper:  
Tel. Ad. Lillie  
J. J. Lillie, editor  
R. A. Francis, manager  
S. H. Jansz, reporter

*Agency*

Positive Life Insurance Company

SIAM OBSERVER, Daily Newspaper, in  
English and Siamese  
G. W. Ward, proprietor and editor  
J. Hunter, foreman  
Princess Duong Chacr, chief translr.  
Nai Kularb, Siamese editor

SIAM RIVER STEAMBOAT Co., in Liquidation  
A. Berli, liquidator

SMITH, P. B., Timber Merchant, West side  
of river, opposite Bang'kolem Point

ST. ANDREW'S SOCIETY  
President—F. D. Mitchell  
Vice-President—A. Balfour  
Hon. Treasurer—A. M. Scott  
Hon. Secretary—J. S. Black

TADEVICH, E., Engineer

TILLEKE, W. A. G., Solicitor and Convey-  
ancer, New Road

TISSEMAN, SAMUEL, Importer and Com-  
mission Agent, Watch and Clock Maker,  
and Fancy Store, Fuang Nacon St., City  
W. R. Smith  
T. Lye

TROSCHER, G., Sculptor

TURCHI, G., Artist

WANG LEE, Merchant  
Tan Hoo Ching, manager  
Tan Chin Chua, assistant manager  
*Agency*  
On Tai Insurance Company

WAT TAKIEN RICE MILL, Klong Kut Mai  
Chesug Teng, lessee  
J. MacLachlan, supdt. engineer

WILLIS, W., M.D., F.R.C.S. ENG., Physician to  
H.B.M. Legation

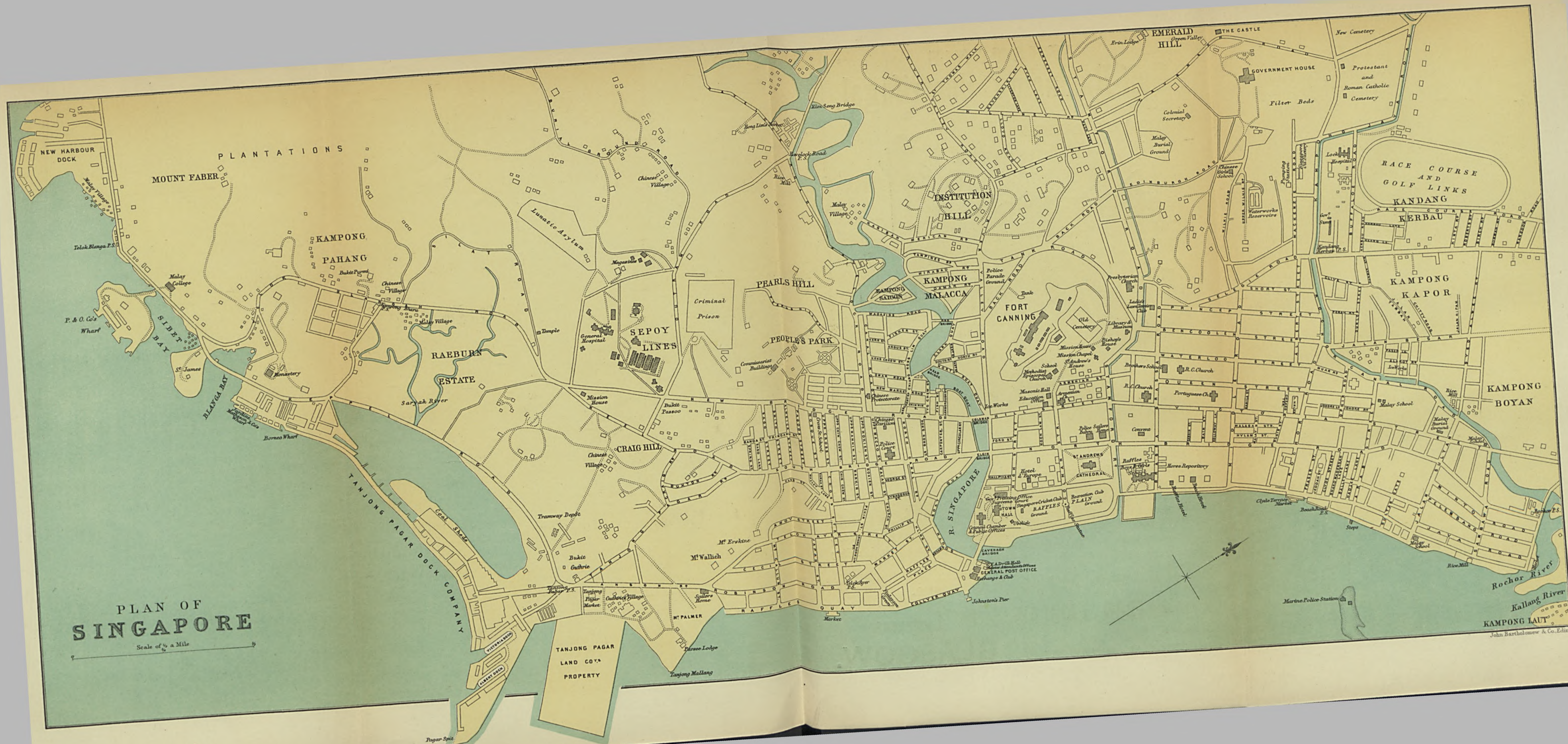
WINDSOR & Co., Merchants  
T. Windsor (London)  
Otto Weber (Germany)  
C. Brockmann  
A. Frege, signs per pro.  
F. Behncke  
C. Harbort  
M. Berger, import department  
O. Eckert, do.  
J. Baird, engineer, Steam Rice Mill

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
Scottish Oriental Steamship Co.  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
China Traders' Insurance Company, Ltd.  
Straits Insurance Company, Limited  
China Fire Insurance Co., Limited  
Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
Samarang Sea and Fire Insurance Co.  
Straits Fire Insurance Co., Limited  
Baloise Fire Insurance Company

WRIGHT, W. C., Brickworks





PLAN OF  
SINGAPORE

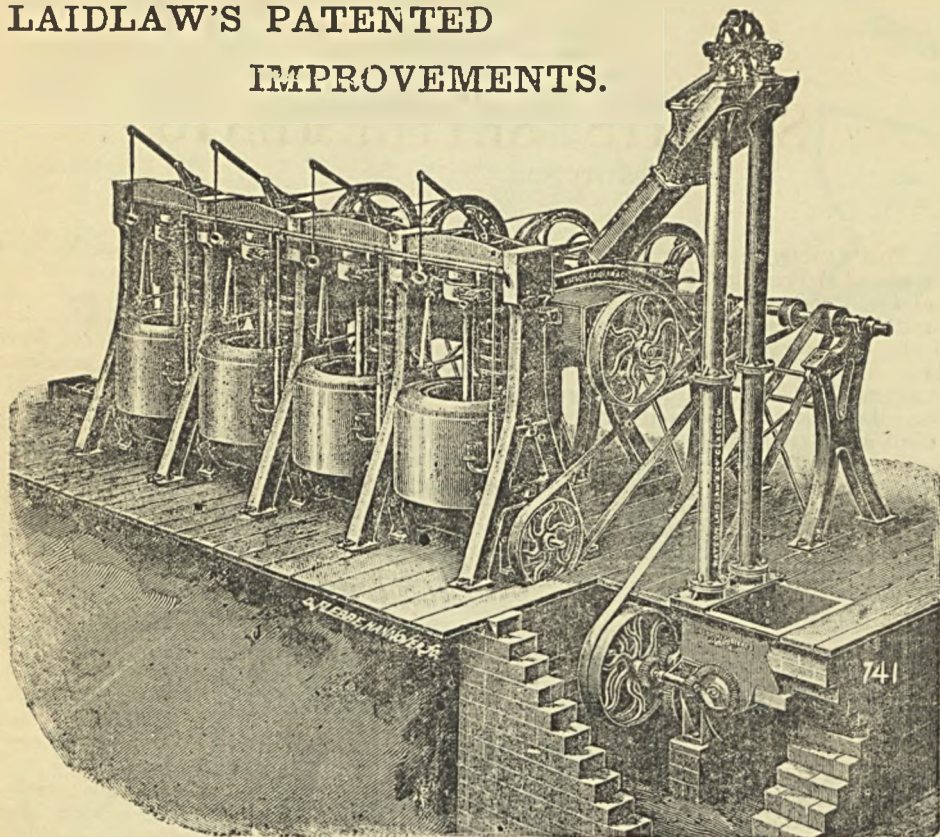
Scale of 1/4 mile

John Bartholomew & Co. Ltd.



# WESTON'S Self-Balancing Centrifugal,

WITH  
LAIDLAW'S PATENTED  
IMPROVEMENTS.



**Weston's Self-Balancing Centrifugals** were first made by us in 1870. The illustration on this page shows our **New and Improved** type of Centrifugals, which comprise several recent and **important Patents**.

**Notice to Intending Purchasers**—We have been the sole makers of the "**Weston**" Centrifugals for over 15 years, and have brought them to a high degree of perfection. As inferior imitations are now on the market, intending purchasers should be careful to specify Machines made by us.

**Write for complete Catalogue.**

**WATSON, LAIDLAW & Co., ENGINEERS,**

*Telegraphic Address:—*

"FUGAL, GLASGOW."

**GLASGOW.**

# STRAITS SETTLEMENTS

---

This Colony—now consisting of the island of Singapore, the province of Malacca, the island of Penang, the Dindings further south, Province Wellesley on the mainland, and the Cocos or Keeling Islands, and Christmas Island, recently placed under the same Government—was transferred from the control of the Indian Government to that of the Secretary of State for the Colonies by an Order in Council dated the 1st April, 1867. The revenue of the Colony for 1892 was \$3,826,603, and the expenditure \$4,598,978. The accumulated surplus balance to the credit of the Colony on the 31st December, 1892, was about \$674,682. The total value of the imports in 1892 was \$150,073,923 (including \$12,688,973 in treasure) as compared with \$144,864,526 (including \$16,043,007 treasure) in the previous year, and of the exports \$143,011,967 (including \$20,179,871 treasure) as compared with \$134,293,145 (including \$19,794,954 treasure) in 1891. About two-thirds of the trade belongs to Singapore. The population according to the census of 1891 was 506,984 as compared with 423,384 in 1881.

---

## SINGAPORE

---

The town of Singapore, situated on the southern shore of an island of the same name in lat. 1 deg. 16 min. N. and long. 103 deg. 53 min. E., is the seat of government of the Straits Settlements.

The Island of Singapore is about 27 miles long by 14 wide, containing an area of 206, or, with the adjacent islets, 223 square miles, and is separated by a narrow strait about three-quarters of a mile wide from the territory of Johore, which occupies the southern extremity of the Malay Peninsula. Originally taken possession of in 1819 by Sir Stamford Raffles, it was, until 1823, subordinate to our then settlement in Sumatra. In that year it became an appanage of the Indian Government, in which condition it remained until 1867, when it was placed under the Colonial Office in conjunction with the other Settlements above mentioned.

The town proper extends for about four miles along the south-eastern shore of the island, spreading inland for a distance varying from half to three-quarters of a mile, though the majority of the residences of the upper class Europeans lie much further back, within a circle with a radius of three and a half miles from the Cathedral. This portion of the Settlement is almost entirely level, the highest hill in the island, indeed, about seven miles from the town, only rising to a height of 500 feet. The country roads are well kept, and, thanks to the luxuriance of tropical vegetation, abound in shade. The town streets, on the other hand, though wide and well metalled, are, as regards architectural matters, drains, and gutters, not much credit to the Settlement. Dirt and obstructions of all sorts distinguish the native portion of the town, while as compared with nearly every other Eastern city in European hands the buildings of the business quarters are somewhat shabby and mediocre. Government House, the Government Offices, Police Barracks, Magistrates' Courts, Post Office, Library and Museum, and Town Hall, however, are fine buildings, while the Settlement possesses a handsome Club which compares favourably with any in the East. A fine bronze statue of Sir Stamford Raffles stands on the Esplanade, facing the sea.

Singapore possesses a handsome though small Protestant cathedral called St. Andrew's Cathedral, built in 1861; it is in the Gothic style, with a tower and spire 204



feet high. There is a neat Presbyterian Church, St. Gregory's (Armenian) Church, in Hill Street, and several mission chapels. The Roman Catholics have a roomy Cathedral dedicated to the Good Shepherd, at the corner of Brass Bassa Road and Victoria Street, the Church of St. Peter and St. Paul in Queen Street, the Church of St. Joseph in Victoria Street, and other smaller churches in the outskirts. There is also a neat Jewish Synagogue in Waterloo Street. The principal schools are those of the Raffles Institute, the Christian Brothers, and the Anglo-Chinese School. The Raffles Girls' School and the Convent also provide for the education of girls of the Protestant and Roman Catholic persuasions.

The Singapore Club has a good building in a central position. There are Recreation, Sporting, Rowing, Shooting, Cricket, Lawn Tennis, Art, and Reading Clubs, a Debating Society, Photographic Society, and the Celestial (Chinese) Reasoning Association. There is a Country Club with a well built bungalow situated some three miles out of town, at which dances and amateur theatricals are frequently given. The German community have a similar institution. The Raffles Library and Museum, moved in October, 1887, into the new building erected for them, are creditable and well kept institutions, the Museum having made very fair progress since its inception. The Library contains over 16,000 volumes, chiefly of standard modern literature, and includes the valuable philological collection of the late Mr. Logan.

Singapore boasts several hotels, but they are not equal to those in ports of similar importance. The Press is represented by the *Straits Times* and *Singapore Free Press* (daily), with weekly issues of both; the *Law Journal* and the *Government Gazette*, both published weekly. There are also two Chinese daily papers called the *Lat Pau* and *Sing Pau*, a Malay paper styled the *Jawi Peranakan*, and one or two papers in Tamil.

Singapore is well off for Docks. The Tanjong Pagar Company's premises lie about a mile to the westward of the town, a fine wharf affording berthage for a large number of vessels at one time, with sufficient water alongside for vessels of the heaviest draught, and protected by a breakwater from the swell from the roads and from the strength of the tides. There are commodious godowns erected on the wharf for the storage of goods. Coal sheds, capable of storing 50,000 tons, adjoin the godowns, while hand carts on rails essentially aid the labour of unloading vessels. The usual accompaniments are also to be found—two graving docks, the Victoria Dock 450 feet long and 65 feet broad at entrance; and the Albert Dock, 485 feet long and 60 feet broad at entrance—a machine shop, boiler and masting shears, &c. The New Harbour Dock Company's premises, situated about three miles further West, include two docks of 375 and 444 feet in length respectively, with sheds, workshops, &c., as at Tanjong Pagar. There is also a Patent Slip at Tanjong Rhoo, which is 429 feet long and 76 feet broad over piers. The trade of Singapore in 1892 amounted to \$106,970,062 imports and \$97,850,449 exports.

The population of Singapore Island, according to the census taken in 1891, was 184,544, of whom 121,908 were Chinese and 35,992 Malays, an increase of 45,336 on the census of 1881. There are 5,254 Europeans and Americans, including 1,160 military. The total Eurasian population is given as 3,589. The Indians total 16,035, of whom 12,503 are Tamils, 3,452 Bengalis, 26 Burmese, and 54 Parsees. Other nationalities total 1,776; the Arabs leading with 806, the Japanese number 287, the Siamese 211, the Jews 190, the Sinhalese 159, and the Armenians 68. The population of the town of Singapore is about 97,000.

The climate of Singapore is remarkable for its salubrity, and the island has been described by medical writers as the "paradise of children," infantile diseases seldom being at all malignant. Despite its proximity to the Equator, under normal circumstances a daily rainfall tempers the heat so thoroughly that many sleep beneath blankets. Droughts, however, have been experienced of from one to three months. The island is not exempt from the animal pests which usually infest intra-tropical locations. Tigers are occasionally seen; wild pigs, deer, and monkeys inhabit much of the jungle surrounding the country residences; while the much dreaded cobra has been killed in most of the compounds. The existence of the hamadryad has also been demonstrated, though this fierce reptile is fortunately but very seldom met with. It should be added that specimens of the python, up to 24 feet in length, are found in the jungle, and that alligators and sharks inhabit the still waters of the coast.

Singapore offers but few points of salient interest to visitors, the Botanical Gardens at Tanglin, the Waterworks in Thomson Road, and the Raffles Library and Museum being its only show places. A railway across the island is in project. It will probably be constructed by the Colonial Government.

## DIRECTORY

### COLONIAL GOVERNMENT

Governor, Vice-Admiral, and Commander-in-Chief—His Excellency SIR CHARLES BULLEN

H. MITCHELL, K.C.M.G.

Aide-de-camp—

Private Secretary—

### EXECUTIVE COUNCIL

His Excellency the Governor, president  
General Officer Commanding the Troops  
Hon. Colonial Secretary  
Hon. Resident Councillor of Penang  
Hon. Resident Councillor of Malacca

Hon. Attorney-General  
Hon. Colonial Treasurer  
Hon. Auditor General  
Hon. Colonial Engineer

### LEGISLATIVE COUNCIL

His Excellency the Governor, president  
General Officer Commanding the Troops  
Hon. Resident Councillor of Penang  
Hon. Resident Councillor of Malacca  
Hon. Attorney-General  
Hon. Colonial Treasurer  
Hon. Auditor General  
Hon. Colonial Engineer

Hon. J. M. B. Vermont  
Hon. T. Shelford, C.M.G.  
Hon. G. S. Murray  
Hon. Tan Jiak Kim  
Hon. T. C. Bogaardt  
Hon. A. L. Donaldson  
Clerk of Councils—A. P. Talbot  
Shorthar & Reporter—A. Knight

*For Government Departments see under G*

ABOS & Co., J., Wine Merchants, Store-keepers, and Fruit Preservers, 104, Albert Street

ABRAMS, H., Horsedealer and Trainer:  
Horse Repository, 110, Brass Bassa Road

H. Abrams

P. S. Falshaw, veterinary surgeon

W. Dalton

E. Calder

J. Jones

J. Klassen, clerk

ADELPHI HOTEL, 20, Coleman Street

ALBION HOTEL, Stamford Road

W. Bristow, proprietor

ALMEIDA, JOSE D', General Broker, 28, Malacca Street

*Agencies*

Lloyd "Andaluz"

Registro Italiano

ALSAGOFF & Co., Merchants and Commission Agents, 5, Battery Road

Syed Mahomed b. Ahmed Alsagoff

Syed Omar b. Md. Alsagoff (Jeddah)

Syed Abul Kadir b. Abdul Rohman

Alsagoff, manager

Syed Abdullah b. Md. Alsagoff

G. Annamalli

Native clerks

AMATEUR PHOTOGRAPHIC SOCIETY (SINGAPORE), 53, Hill Street

Committee—Hon. A. L. Donaldson (president), E. J. Robertson (hon. secretary), T. F. S. Quin (hon. treasurer), Wm. Gutter, J. Heim

AMERICAN METHODIST EPISCOPAL MISSION PRESS, 28, Raffles Place

W. G. Shellabear, superintendent

W. J. Wager, manager

ANN BEE & Co., Merchants and Shipchandlers; chop "Sin Bee Seang," corner of Bonham Street

Cheong Ann Bee

Syed Mahomed b. Syed Ahmed Alsagoff

Khoo Tiong Poh

Lim Eng Keng

H. Denholm, bookkeeper

Tan Chan Eng, assist. English clerk

Tan Chim Chuan, Chinese clerk

ANN LOCK & Co., Merchants and Storekeepers, 7A, Battery Road

Chia Keng Chay

Chia Keng Chin

Lee Cheow Lim

N. C. Rodrigues

Yeo Cheng Hong, cashier

ARMENIAN CHURCH OF ST. GREGORY—See under Churches and Missions



ANDREAS & Co., G., Merchants and Commission Agents, Commercial Square, and at New York and Amsterdam

BARKER, ARTHUR, Agent for A. Oppenheimer & Co., London, Merchants and Commission Agents, 23, Raffles Place  
*Agency*

German Marine Insurance Association

BARLOW & Co., Merchants, Collyer Quay

J. M. Allinson, signs per pro.

E. Bramall

G. H. Duder

A. W. Morison

G. V. Hansen

A. R. de Souza

*Agencies*

Imperial Fire Insurance Company, Ltd.

International Marine Insee. Co., Ltd.

BASTIANI & Co., J., Merchants and Fruit Preservers : Tel. Ad. Bagatelle

Jos. Cardella

A. Dubedat

BEHN, MEYER & Co., Merchants, de Souza Street and Collyer Quay

Arnold Otto Meyer (Hamburg)

Ed. Lorenz Meyer, do.

W. Edelmann

Ad. Laspe

F. H. Witthoefft, signs per pro.

O. Sielken

A. von Roessing

H. Becker

G. Gertz

L. Hüls

R. Kluetz

A. Dittmar

O. Walser

A. Asmus

M. de Cruze

T. F. Rodriguez

Chiew Swee Leong

Seow Kee Lin

Tan Kee Leng, cashier

Choo Peak Eng and others

Branches : Penang, Behn, Meyer & Co. ;

Hamburg, A. O. Meyer, 22, Neue

Groningerstrasse

*Agencies*

Norddeutscher Lloyd

Allan Royal Mail Steamers

Scottish Oriental Steamship Co., Ltd.

Navigazione Generale Italiana

Deutsch Austral. Dampfschiffs Ges.

New Guinea Company, Berlin

North British and Mercantile Insee.

Royal Exchange Assurance, London

Hamburg-Magdeburg Fire Insee. Co.

Magdeburg General Insurance Co.

Rheinisch Westphaelischer Lloyd

Agrippina of Cologne

Dusseldorfer Allg. Vers. Actien Ges.

Aachen-Leipziger Vers. Actien Ges.

Niederland Allgemeine Vers. Ges.

Rhenania Vers. Actien Ges., Cologne

Nieder Rheinsche Gueter Assecuranz

Allgemeine Transport Versich. Ges.

La Neuchateloise, at Neuchatel

La Fonciere Pester Versich. Ges.

Fortuna, Allgemeine Vers. Act. Ges.

Hamburg Board of Underwriters

Boards of Underwriters, New York,

Baltimore, Boston, Philadelphia

National Board Marine Underwriters

Germanischer Lloyd, Berlin

Record of American and Foreign Ship'g

BEHR & Co., Merchants, 5, Malacca Street

Meyer Behr (London)

S. Behr

F. H. Pearce

C. Van Hertsen

Cheong Choon Kin

Cheong Choon Beng

Branch : 21, Mincing Lane, London

*Agency*

Northern Assurance Co., Fire and Life

BELILIOS, I. R., Merchant and Commission

Agent, 119, Raffles Place and 104, Rochore

Road ; depot, Belilios Road

I. R. Belilios

Ramhall Banerjee, manager

Abdul Audood, assistant do.

Auckhoy Coomar Sircar

Nujmul Hawk

Prethee Singh and others

BERNARD & SON, Bill, Bullion, and Stock

Brokers, Raffles Place

F. G. Bernard

J. Alvisse

“BETHESDA” FREE MEETING HOUSE—See  
under Churches and Missions

BORNEO COMPANY, LIMITED, Merchants, 1,  
Cecil Street

C. Sugden (Europe)

W. A. Cadell, manager ; res. “Neidpath”

St. V. B. Down, signs per pro.

F. Hilton

A. Robertson

J. D. Ross

W. Patchitt

J. L. Neubronner

M. Beins

H. E. Leicester

Head Office, 28, Fenchurch St., London

Branch Houses : Manchester, Bangkok,

Batavia, Sarawak, Sourabaya

*Agencies*

National Bank of India, Limited

National Bank of Scotland, Limited  
 China Mutual Steam Navigation Co.  
 Russian Volunteer Fleet  
 Norwich Union Fire Insurance Society  
 Atlas Assurance Co. (Fire)  
 Standard Life Assurance Company  
 Equitable Life Assur. Soc. of U.S.A.  
 "Cassa Marittima" of Genoa  
 "Registro Italiano" of Genoa  
 "La Fiducia Ligure" of Genoa

**BOUSTEAD & Co., Merchs., 18, Collyer Quay**

J. Young (London)  
 I. Henderson, do.  
 T. Cuthbertson, do.  
 J. R. Cuthbertson  
 J. Finlayson  
 R. Craig  
 W. P. Waddell, signs per pro.  
 W. A. Greig, do.  
 T. S. Young  
 F. D. Mactaggart  
 V. H. S. Charlwood  
 D. T. Boyd  
 J. McNab Allan  
 W. H. McGregor  
 B. McGregor  
 J. Guthrie Mactaggart  
 T. S. Thomson  
 A. H. B. Denny  
 A. J. McIntyre  
 F. Minjoot  
 E. W. Tessensohn  
 P. McIntyre  
 Lim Koh Seng  
 Goh Sin Hee  
 Lim Eng Kiat and others

*Agencies*

Agra Bank, Limited  
 Baring Brothers & Co., Limited  
 Glen Line of Steamers  
 Canadian Pacific Railway Company  
 Queensland Royal Mail Steamers  
 British India S. N. Company, Limited  
 Indo-China Steam Navigation Co.  
 Shire Line of Steamers  
 Gulf Line of Steamers  
 Compagnie Nationale de N. Marseilles  
 China Traders' Insurance Co., Limited  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Thames and Mersey Marine Insurance  
 Merchants' Marine Insurance Co., Ltd.  
 Royal Insurance Company  
 Caledonian Insurance Company  
 London and Lancashire Insee. Co.  
 Sun Life Assurance Company  
 London Guarantee and Accident Co.  
 Penang Sugar Estates Co., Limited  
 New Central Borneo Company, Ltd.

**BOUSTEAD INSTITUTE FOR BOYS**

Hon. Secretary—John Blair  
 Hon. Treasurer—A. Stephenson  
 Manager—E. Leo

**BRADDELL BROTHERS & MATTHEWS, Ad-**  
 vocates, Solicitors, and Notaries Public,  
 29, Raffles Place : Tel. Ad. Braddell  
 T. de M. L. Braddell, barrister-at-law  
 R. W. Braddell, barrister-at-law  
 J. Bromhead Matthews, barris.-at-law  
 F. N. Pereira, chief clerk  
 F. M. Chopard, clerk  
 Sim Yang Boon, do.  
 Norsah Kadir Rajah, do.

**BRANDT & Co., D., Merchants, Battery Rd.**

D. Brandt  
 J. Schudel, signs per pro.  
 R. von Pustau, do.  
 Hye Kim  
 Tan Chew Seng

*Agencies*

Hanseatic Fire Insurance Company  
 Assicurazioni Generali of Trieste  
 The Sapphires and Rubies of Siam, Ltd.

**BRAUSS & Co., H., Merchs., 10, d'Almeida St.**

Hugo Brauss  
 G. Wölber  
 H. Reuter  
 Wilh. Wölber  
 A. de Souza  
 Tan Kim Chye

*Agencies*

Mannheim Reinsurance Company  
 Economic Fire Office, London  
 Baloise Fire Insurance Company

**BRINKMANN & Co., Merchants, Collyer**

Quay, and 7, Mincing Lane, London  
 Theodor Hiltermann (Dusseldorf)  
 Marie Hiltermann, née Barth (Osna-  
 bruck)  
 John G. Brinkmann (England)  
 Victor Sergel (London)  
 Gustav Friedrich, signs per pro.  
 N. G. M. Luykx  
 E. Ocker  
 S. Gad  
 J. Schaepe  
 L. Moessner  
 W. Heinrich  
 Branch Firm: Hiltermann Bros., Man-  
 chester and Bradford

*Agency*

Sun Fire Office, London

**BUDDOH COCOANUT ESTATE, Changie and**

Buddoh Roads  
 J. W. Angus, manager

**BUN GUAN HIN & Co., Steamer Owners, 3,**

Bonham Street  
 Tan Yong Seah  
 Chia Guan Heng  
 Chia Choon Kiang

*Agency*

Str. "Ban Whatt Soon"



BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY—See  
under Churches and Missions

BUN HIN & Co., Merchants, Malacca Street  
Khoo Tiong Poh  
Quah Beng Hong, signs per pro.  
Khoo Phee Soon, do.

*Agencies*

Steamers "Cheang Hock Kian,"  
"Pearl," "Petrel," "Chow Phya,"  
"Shunon," "Hongkong"  
Man On Insurance Company, Limited

BUN HOCK CHOON CLUB

President—Lim Teng Soon  
Hon. Secretary—Tan Koon Yang  
Hon. Treasurer—Song Siam Long  
Captain—Ong Tiam Seng

BURJORJEE KHODADAD & Co., Merchants,  
187. Cecil Street  
Nowrojee Rustomjee Digaria (Bombay)  
Dossabhoy Rustomjee Digaria

CAMPBELL, G. MURRAY, A.M.I.C.E., Railway  
Contractor, 43, Raffles Place  
W. Buchanan Smith, accountant

CAMUS & Co., M. DE, Cigar Merchants, 7B,  
Battery Road  
R. Aenlle (Manila)  
M. S. Virmanos, do.  
C. Créus, do.  
M. de Camus (Singapore)  
M. de Camus, Jr.  
Baehar, cashier

CARAPIET & Co., Commission Agents, 9A,  
Raffles Place

CASSAMJEE, ADUMJEE, Merchant, 8, Malacca  
Street; Branch House, Colombo  
Mhdby. Moola Abdoolhoosen, manager  
A. Cassamjee

CASTLEWOOD PLANTING Co., LD., Johore  
J. Lyall, secretary

CATHEDRAL CHURCH OF THE GOOD SHEP-  
HERD—See under Churches and Missions

CENTRAL DISPENSARY, 47, Hill Street  
Dr. R. Jansz, proprietor  
G. Wilson, dispenser

CENTRAL ENGINE WORKS, Chop "Hong  
Chiang Keok," Engineers, Contractors,  
Iron and Brass Founders, Boilermakers,  
Copper and Iron Smiths, 55, Victoria St.  
Lim Ho Pua  
Wm. Jardine  
Mohamed Yacoh, chief clerk  
E Kong Siang, clerk

CELESTIAL REASONING ASSOCIATION

President—Tso Ping Lung  
Vice-President—Tchun Chun Fook  
Hon. Secretary—Low Cheng Geok  
Assistant do. —Low Cheng Chuan  
Hon. Treasurer—Khoo Boon Lim

CHAMBER OF COMMERCE, Exchange Buildgs.

Committee—Hon. T. Shelford, c.m.g.  
(chairman), J. Anderson (deputy  
chairman), J. R. Cuthbertson, Hon.  
G. S. Murray, J. Miller, Th. Sohst,  
W. Edelmann  
Alex. Jas. Gunn, secretary

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA, Raffles Place

W. H. Frizell, manager  
D. W. Gilmour, accountant  
E. M. Janion, sub-accountant  
Wm. Carle, do.  
F. C. Jackson, do.  
W. L. Ramsay, do.  
John Pereira, chief clerk

CHASSERIAU LAND AND PLANTING Co., LD.,  
in Liquidation

P. Cameron, Th. Sohst, liquidators

CHATER, L. J., Broker and Commission  
Agent, 14, Raffles Place

CHIN HIN, House and Land Proprietor, 2,  
North Bridge Road

Estate of Seah Eu Chin  
Seah Liang Seah, manager and executor  
Seah Song Seah, assistant manager  
Seah Peck Seah, do.  
R. de Souza  
Monteiro

CHINESE CHRISTIAN ASSOCIATION, Princep  
Street Chapel

Hon. Secretary—Tan Boon Chin  
Hon. Treasurer—Teo Choon Hean  
Presdt. Debating Soc.—Tan Tek Soon  
Vice-President, do.—Von Kon Shoon  
Hon. Secretary, do.—Von Kon Shoon  
Hon. Treasurer—Teo Choon Hean

CHINESE GOSPEL HOUSE—See under  
Churches and Missions

CHRISTIAN INSTITUTE—See under Churches

CHURCHES, MISSIONS, &c.

ARMENIAN CHURCH OF ST. GREGORY,  
Hill Street

Vicar—Rev. M. C. David  
Tr'tees—M. Stephen, M. E. Manook  
Wardens—J. P. Joaquim (honorary),  
J. Carapiet (active)  
Treasurer—M. Stephen  
Sexton—Anthony

"BETHESDA." Brass Bassa Road  
 Missionary—W. G. Honywill (abst.)  
 Do. —A. R. Thoburn  
 Trustees—Philip J. Hocquard, mis-  
 sionary, A. Koenitz

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY,  
 Agency for Malaysia, 9, Robinson Rd.  
 J. Haffenden, agent, 107, River Val-  
 ley Road  
 H. C. Stewart, depository  
 P. Penninga, sup. colporteur, E. Java  
 Alfred Lea, do., Celebes  
 F. de P. Castells, do., Saigon  
 G. E. Irving, do., Borneo  
 Ben. Purdy, do., Sumatra  
 A. W. H. Boram, do., West Java  
 Seventeen native colporteurs

CATHEDRAL [R.C.] OF "THE GOOD SHEP-  
 HERD," Brass Basa Road  
 President and Treasurer—The Vi-  
 car, Vy. Rev. Canon Delonetta, M.A.  
 Secretary—J. P. Pennefather

CONVENT OF THE HOLY INFANT JESUS,  
 Victoria Street  
 Superioress—Rev. Mother St. Gaëten  
 Mother of Novices—Rev. Sister St.  
 Hombeline  
 Rev. Sisters—St. Hilarion, St. Mary,  
 St. Claude, St. Rose, St. Augustine,  
 St. Xavier, St. Eugénie, St. Za-  
 charie, St. Cecilia, St. Philippe,  
 St. Stephen  
 General Hospital  
 Head Nurse—Sister St. André  
 Nurses—Sisters St. Sabine, St. Clare  
 (absent), St. Anne, St. Eusebius,  
 St. John, St. Teresa, St. Catherine,  
 Julie

ENGLISH CHURCH, Coleman Street  
 Pastor—Rev. W. H. B. Urch  
 Hon. Sec. and Treas.—F. J. Benjafield

EVANGELICAL ALLIANCE  
 W. G. Shellabear, secretary, branch  
 for Malaysia

FRENCH ROMAN CATHOLIC MISSION  
 Rt. Rev. Dr. E. Gasnier, Bishop of  
 Malacca  
 Rev. J. Meneuvrier, vicar  
 Rev. C. Saleille (Sirangoon)  
 Rev. F. Vignol  
 Rev. J. M. Belliot (Bukit Timah)  
 Rev. J. Belliot, do.  
 Rev. V. Renard

HOK-IM-KOAN, Chinese Mission Hall,  
 North Bridge Road  
 Missionary—Alfred R. Thoburn.

JEWISH SYNAGOGUE, "MAGAIN ABOTH,"  
 Waterloo Street  
 Rabbi—Rev. Joseph Isaac Sherida  
 Trustees—M. Meyer, R. Sassoon, S. J.  
 Nathan, E. Nathan, E. A. Solomon  
 Treasurer—M. Meyer

METHODIST EPISCOPAL MISSION  
 Rev. R. W. Munson, Malay Mission  
 Rev. C. C. Kelso, prinpl. A. C. School  
 Rev. B. F. West, M.D., Chinese Missn.  
 (absent)  
 Rev. H. L. E. Luering, PH.D., do.  
 W. G. Shellabear, superdt. of press  
 Rev. W. H. B. Urch, English Church  
 W. J. Wager, manager Mission Press  
 Miss Blackmore, Woman's Wk. (abt.)  
 Miss E. Ferris, do.  
 Miss Hebing, do.  
 T. C. Snuggs, manager Soldiers' Home  
 Stagg, teacher A. C. School  
 A. J. Watson, do.  
 A. E. Breece, B.A., do.  
 Tauch, do.  
 Miss F. H. Neubronner, do.  
 Miss E. M. Neubronner, do.  
 Miss Wheatley, do.  
 Mrs. Ephraims, do.

MISSION HOUSE, 92, Neil Road  
 Missionary—W. G. Honywill (abst.)  
 Do. —A. R. Thoburn

OUR LADY OF LOURDES CHURCH (Tamil  
 Mission), Ophir Road  
 Rev. J. Meneuvrier

PORTUGUESE MISSION—CHURCH OF "ST.  
 JOSEPH," Victoria Street  
 Vicar-General—Rev. J. J. Baptista  
 Vicar of the Church—Rev. P. V. Lima  
 Coadjutor—Rev. F. M. Soares  
 Organist—M. A. Baretto  
 Choirmaster—R. de Cotta

PRESBYTERIAN CHURCH  
 Minister—Rev. Geo. M. Reith, M.A.  
 Board of Managers—The Elders, and  
 John Anderson (chairman), John  
 Graham, D. J. Galloway, M.B., A.  
 Knight, W. P. Waddell, J. M. Al-  
 linson, F. Warrack, A. Richardson  
 Treasurer—J. M. Allinson  
 Secretary—A. Knight

PRESBYTERIAN CHURCH OF ENGLAND,  
 CHINA MISSION: Chapels, Bukit Timah  
 Rd., Serangoon Rd., Princep St., Tek  
 Kha, Johor Bahru, Ang-tshu-kang,  
 Niel Road and Muar  
 Rev. J. A. B. Cook; residence, 33,  
 Cavenagh Road  
 Rev. Archd. Lamont, M.A.  
 Rev. Un Sam Goan; res., 131, Niel Rd.



**PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES, 73,**  
River Valley Road  
Procurator—Rev. N. J. Couvreur  
Assistant—Rev. G. Gex

**ST. ANDREW'S CATHEDRAL**  
Bishop of Singapore, Labuan and  
Sarawak—Rt. Rev. G. F. Hose, D.D.  
Archdeacon—Rev. J. Perham  
Registrar of the Diocese—Rev. W.  
H. Gomes, B.D.  
Assistant Chaplain—Rev. A. F. Sharp  
Military Chpln.—Rev. E. J. Fraying  
Organist—E. Salzmänn  
Clerk—J. D. O. Mitchell  
Trustees—The Colonial Chaplain  
(chairman), The Colonial Secretary,  
The Colonial Engineer, Hon. T.  
Shelford, Hon. A. S. Donaldson

**ST. ANDREW'S CHURCH MISSION**  
Committee—Trustees of Cathedral  
(if subscribers), J. Cooper, A. L.  
Donaldson, C. Crane, D. W. Lovell,  
C. Stringer, Rev. W. H. Gomes  
Hon. Secretary—Colonial Chaplain  
Treasurer—D. W. Lovell  
Superintdt.—Rev. W. H. Gomes, B.D.

**ST. NICHOLAS HOUSE**  
President—Ven. Archdn. Perham  
Hon. Secty. and Treas.—Mrs. Hoad  
Matron—Mrs. Brown

**ST. PETER'S SOCIETY**  
President—D. F. d'Rozario  
Secretary—P. Pereira  
Treasurer—A. Dias  
Collector—P. H. d'Rozario

**ST. PETER AND ST. PAUL'S CHURCH,**  
Queen Street  
Rev. F. Vignol, vicar  
Rev. P. Bes

**SOCIETY OF ST. ANTHONY OF PADUA**  
President—Joaquim d'Cruze  
Secretary—P. Pereira  
Treasurer—M. d'Rozario  
Collector—J. J. Pereira

**SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL**  
President—G. S. Reutens  
Vice-President—G. W. Symons  
Treasurer—James L. Scheerder  
Secretary—W. J. Valberg

**WOMAN'S CHRISTIAN TEMPERANCE UNION**  
President—Mrs. C. C. Kelso  
Vice-President—Miss J. Hebing  
Secretary—Mrs. J. Polglase  
Treasurer—Mrs. J. C. Wilson  
Editor W.C.T.U.C.—Mrs. E. Lucring  
Librarian—Mrs. C. Yzelman

**CLARKE & Co., F., Livery Stables, 55, Hill**  
Street  
F. Clarke  
W. S. N. Leicester

**CLEARWATER FRUIT ESTATE**  
**CLEARWATER DAIRY FARM, Tampenis**  
C. E. Crane, proprietor  
Crane Bros., agents

**CLOUET, A., Merchant and Commission**  
Agent, 1, Change Alley  
V. Clumeck

**CLUB TEUTONIA**  
Committee—Theo. Sohst (president),  
F. H. Witthoefft (vice-president), H.  
Becker (hon. secretary), L. Hüls (hon.  
accountant), O. Schwemer (hon. trea-  
surer)

**COELHO, HENRY, Piano Tuner and Repairer,**  
5, Stamford Road

**COMMERCIAL PRESS, Raffles Place**  
J. F. Hansen, proprietor  
T. J. G. Hansen, manager

**COLONIAL PRESS, 12, Raffles Place**  
D. Zuzarte, proprietor

**CONSULATES**  
**AUSTRIA-HUNGARY, Battery Road**  
Consul—D. Brandt

**BELGIUM, 1, Boat Quay**  
Consul-General for Straits Settlements.  
—J. de Bernard de Fauconval  
Consul—H. Hinnekindt

**BRAZIL, 28, Malacca Street**  
Consul—J. d'Almeida

**CHINA, 34, Hill Street**  
Consul-General—Huang Tsun-hsien  
Assistant—H. C. Nasan  
Secretary—Who Tseen-tee

**DENMARK, 4, Cecil Street**  
Consul—C. A. Rauch

**FRANCE, "Dovecot," 121, River Valley Rd.**  
Consul—Emile de Gaspary  
Chancelier-Vice-Consul—A. Villeroi,  
314, Alexandra Road  
Clerk—Divi Rassaya

**GERMANY**  
Consul—H. Eschke  
Secretary—A. Epler

**ITALY, River Valley Road**  
Consul—Chevalier F. de Goyzueta  
Secretary—F. A. Lobato de Faria

**JAPAN, 21, Sophia Road**  
 Acting Consul—Miki Saito  
 Chancelier—S. Teshima

**NETHERLANDS, Robinson Quay**  
 Consul-Grl.—Geo. Lavino, K.N.L.P.C.O.  
 Vice-Consul—J. J. M. Fleury, K.O.N  
 Secretary—L. J. Vroon  
 Clerk—Tan Seng Kiang  
 Do.—Tan Seng What  
 Do.—Lim Keang Fok

**PORTUGAL, River Valley Road**  
 Consul—F. A. Pereira (absent)  
 Act. Consul—Chev. F. de Goyzueta  
 Hon. Secy.—F. A. Lobato de Faria

**RUSSIA**  
 Consul—Arthur de Wywodzeff

**SIAM, 28, Boat Quay**  
 Consul—John Anderson  
 Assistant—Tan Tek Soon  
 Clerk—S. H. Chong Chin

**SPAIN, 93, Neil Road**  
 Consul—José Alcalá Galiano  
 Chancelier—José Vizconde  
 Vice-Consul—M. W. Merry

**SWEDEN AND NORWAY, Collyer Quay**  
 Consul—J. R. Cuthbertson  
 Vice-Consul—John Finlayson

**UNITED STATES OF AMERICA, Hôtel de l'Europe**  
 Vice and Dpty. Consul—J. P. Joaquim  
 Secretary—Thos. Davidson  
 Medical Officer—Dr. T. C. Mugleston

**CONVENT OF THE HOLY INFANT JESUS—See under Churches and Missions**

**CRANE BROS., Auctioneers, Estate Agents, Valuers, Architects, and Surveyors, 5, Raffles Place**  
 C. E. Crane  
 A. W. Lermitt  
 H. A. Crane  
 A. G. Crane, assistant  
 L. M. Cordeiro, do.  
 E. Osborne, architect  
 C. Hunsley, do.  
 T. Dorasamy, do. and draftsman  
 J. Samuel  
 Tay Yam Long, cashier

**Agency**  
 Northern Fire and Life Assurance Co.

**CRICKET CLUB (SINGAPORE)**  
 President—Hon. Major H. E. McCallum, R.E., C.M.G.  
 Captain—A. P. Talbot  
 Secretary and Treas.—G. P. Owen

**CYCLING CLUB**  
 Captain—D. H. Wade  
 Vice-Captain—W. Makepeace  
 Hon. Secretary—R. Scoular  
 Hon. Treasurer—F. Newton

**DAENDELS & Co., J., Scheepsagentuur voorheen, Shipbrokers and Agents, 2, Collyer Quay; Agents of the Koninklyke Paketvaart Maatschappij, and Steam Navigation Company "Nederland"**  
 M. G. van der Burg, acting agent  
 H. E. Dermont  
 H. M. Perreau  
 Lim Boon Tye  
 Siet Koon Loon, and others

**DAILY ADVERTISER, 19, Malacca Street**  
 J. M. Frois, proprietor and manager  
 E. D. Woodford, assistant  
 A. D'Rozario, foreman

**DALMANN & Co., Merchants, 2, Bonham St.**  
 C. Berghofer-Dalman  
 M. Mecklenburg, signs per pro.

**DEBATING SOCIETY (SINGAPORE); Meets at Town Hall**  
 President—Rev. W. H. B. Urch  
 Vice-President—D. Ross  
 Hon. Treasurer—J. Holloway  
 Hon. Secretary—D. Graham

**DE COTTA, JOZE L., Pianoforte and Violin Instructor, Tuner, and Repairer, 2, Waterloo Street**  
 R. De Cotta

**DENODYA PRESS, 1, Mohamed Ally Lane**  
 S. K. Makadoomsahiboo

**DERRICK, G. A., Public Accountant and Commission Agent, 3A, Raffles Place; Local Secretary Raub Australian Gold Mining Co., Ltd.; Liquidator, Tanjong Pagar Land Company, Limited**  
 Chew Ma Kiat

**DESKER & Co., Butchers, Serangoon Road**  
 H. F. Desker  
 A. G. Desker  
 E. H. Desker  
 J. A. Desker  
 R. Desker

**DE SOUZA & SON, Architects, Land and Building Surveyors, and Contractors, 24, Malacca Street and 213, Queen Street**  
 E. L. M. de Souza  
 J. O. E. de Souza  
 S. Sundrum, draughtsman

**DISPENSARY, THE, 43, Raffles Place**  
 D. J. Galloway, M.B., C.M., consultant



H. C. Highet, M.D.  
A. Mackay, proprietor and manager  
P. A. Gillespie  
G. K. Reid

DONALDSON AND BURKINSHAW, Advocates,  
Solicitors, Proctors, and Notaries Public,  
19, Collyer Quay : Tel. Ad. Denotation  
Hon. A. L. Donaldson, M.L.C.  
John Burkinshaw  
S. B. Bailly  
C. D. Gurney, solicitor  
C. Kim Boon  
F. W. R. Scott  
Newbold B. Westerhout  
A. Hølemberg  
E. de Souza  
D. C. Perreau, and others

DREW & NAPIER, Advocates, Solicitors, and  
Notaries Public, 10, Collyer Quay  
Alfred H. Drew, M.A., LL.B.  
Walter J. Napier, M.A., B.C.L., bar-at-law  
H. Tregarthen, managing clerk  
N. Soobramany, manag. court clerk  
Yeo Hong Ghee, interpreter  
Tan Boon Hong, cashier

DUNMAN, ROBERT, Broker and Accountant,  
28, Malacca Street

EDGAR & Co., Merchants, 1, De Souza St.  
C. Edgar (Sourabaya)  
Sam. Joakim, do.  
M. A. Edgar (Boeliling)  
M. Stephens  
T. Paul  
E. G. Edgar  
Ping What  
Abdul Kadir  
Head Office; Sarkies, Edgar & Co., Soura-  
baya; Branch House, Bally

EMMERSON'S TIFFIN, BILLIARD, AND READ-  
ING ROOMS, Cavanagh Bridge  
H. Kahlcke, proprietor  
A. Lewis, manager  
Khoo Tek Choon

ENGINEERS' ASSOCIATION, Marine Club  
President—Wm. Gutcher  
Vice-President—Jas. Allan  
Hon. Secretary—J. Lawson  
Hon. Treasurer—R. C. Marshall

ESSABHOY, A. M., Merchant and Commis-  
sion Agent, 11, Malacca Street  
Abdoolcader Moola Essabhoy, manager  
Tychic Motabhoy  
Mohamedbhoy Suik Dawoodbhoy  
Amurudin Sooltanally

EVANGELICAL ALLIANCE — See under  
Churches and Missions

EZRA & Co., N. N. J., Merchants, 5, Malacca  
Street: Tel. Ad. Ezra  
N. N. J. Ezra  
Edward Sandeman  
B. N. Elias  
D. S. Sassoon

FAVRE & Co., C., Fruit Preservers and Wine  
Merchants; Factory, 603, N. Bridge Rd.  
E. E. Chassériau  
L. E. Chassériau  
P. Fauque, assistant  
L. Fournier do.  
O. Le Bigot, clerk  
R. Sachse, do.  
S. Adams, overseer  
A. Sastros, bill collector  
Hausman, engineer

FIRE COMMISSION  
President—Alex. Gentle  
Commissioners — Colonial Engineer,  
Inspector General of Police, Th.  
Sohst, W. Nanson, Hon. A. L. Do-  
naldson, J. P. Joaquim, Hon. Thos.  
Shelford, J. Fraser, M. Meyer  
Supdt. Fire Brigade—G. P. Owen (abst.)  
Acting do. —J. M. Fabris  
Secretary—J. Polglase

FISCHER, HUBER & Co., Merchants, 20, Col-  
lyer Quay  
H. Fischer (Paris)  
H. Huber, do.  
A. Cadonau, signs per pro.  
O. Reinbold, do.  
A. Straessle  
C. Billeter  
Branch Firm—Fischer, Huber & Co., 7,  
Rue Drouot, Paris

FITTOCK, CHAS., Surveyor to Lloyd's Re-  
gister and Local Offices, 8, Cavanagh  
Bridge Road, opposite Post Office  
L. J. Monteiro

FRASER & Co., Exchange and Share Brokers,  
1 and 2, Exchange Buildings  
John Fraser  
James Kerr  
H. Payne-Gallwey

FRASER & CUMMING, Building Contractors  
and Timber Merchants  
J. Fraser  
J. Cumming  
Chiam Oneong Seng, clerk  
Quan Song Loong, do.

FRENCH ROMAN CATHOLIC MISSION—See  
under Churches and Missions

GARLAND & Co., W. F., Civil Engineers and  
Surveyors, Wm. McKerrow & Co., agents

GAGGINO & Co., G., Merchants, Comn. Agents  
and Ship brokers, 2 and 3, Flint Street  
G. Gaggino  
*Agency*  
Soc. Riunite d'Assicurazione, Genova

GAGGINO & Co., Shipchangers, Provision  
Merchants, Sailmakers, Auctioneers, and  
Navy Contractors, 2 and 3, Flint Street  
G. Gaggino  
F. Gaggino  
F. P. Gaggino (Europe)  
J. M. L. Cornelius  
J. A. D. Rosario  
Kam Ching Gum, storekeeper  
Ebrahim Joonus

GALLOWAY, D. J., M.B., C.M. ED.  
HIGHT, H. C., M.D., C.M., Medical Practi-  
tioners, 43, Raffles Place

GAS COMPANY, LIMITED (SINGAPORE), Col-  
lyer Quay  
H. Willis Smith, engineer, manager,  
and local secretary  
Theodore Page, accountant  
Thos. A. Scott, superdt. fitting dept.  
A. J. Rodrigues

GEOK TEAT & Co., Merchants and Store-  
keepers, New Buildings, 8, Battery Rd.  
Tay Geok Teat  
Tay Kim Tee, signs per pro.  
Tay Boon Teck  
Lim Teong Kin  
Goh Chin Tye, cashier  
Hadjee Abdol Ganny, do.

GERMAN READING CLUB, 23, Battery Road  
Secretary—A. Stegmann  
Clerk—Tan Ek Guan

GILFILLAN, WOOD & Co., Merchants, 15,  
Collyer Quay  
S. Gilfillan (Europe)  
W. Adamson, do.  
H. W. Wood, do.  
James Miller  
T. E. Earle  
R. T. Peake, signs per pro., Penang  
G. F. Adamson, do., do.  
F. W. Barker  
John Somerville  
Chas. McArthur  
T. H. Cariss  
A. J. Macdonald  
A. A. Earle  
G. E. Mosley  
J. Donough  
R. C. L'Angellier  
J. W. Haffenden  
Kho Keng Chuan  
J. de Mello  
G. Ahin

Song Ong Joo  
E. F. Rodrigues  
Penang Branch—Gilfillan, Wood & Co.,  
London, Adamson, Gilfillan & Co.  
*Agencies*  
Bank of China, Japan, and The Straits  
Pacific Mail Steamship Company  
Occidental and Oriental S. S. Co.  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
British and Foreign Marine Insurance  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
La Foncière (Cie. Lyonnaise d'Assu-  
rance Maritimes) Réunie  
New Zealand Insurance Company  
Sungei Ujong (Malay Pen.) Railway Co.

GINSBURG, M., Commission Merchant, 15,  
Battery Road  
O. Soroko, manager

GOLF CLUB—SINGAPORE  
President—J. MacRitchie  
Captain—F. B. Robertson  
Hon. Treasurer—P. A. Gillespie  
Hon. Secretary—J. W. B. MacLaren

GOSLING & Co., T. L., Merchants and Store-  
keepers, 4, Battery Road, and at Penang  
T. L. Gosling  
R. J. Phillips  
Choa Beon Poh

#### GOVERNMENT OFFICES

##### ATTORNEY GENERAL

Attorney-Genl.—Hon. W. R. Collyer  
Clerk—M. de Rozario

##### AUDITOR-GENERAL

Act. Auditor-General—Hon. H. A.  
O'Brien; residence, "Holyrood"  
Assist. Auditor-General—A. Knight;  
residence, River Valley Road  
Chief Clerk—Martin Vierra  
Accountant—G. D. McIntyre  
Clerks—A. Fernandez, A. Smith, A.  
J. de Conceição, G. E. Anthonisz,  
W. C. P. Keun, L. J. Shepherdson,  
A. D'Cotta, J. W. Salmon, G.  
W. Gostelow, H. B. Wilson, J. D.  
D'Souza, C. W. Valberg, F. A.  
Oliveiro, A. J. Cooper

##### BOTANICAL GARDENS AND FORESTS

Director—H. N. Ridley, M.A., F.L.S.  
Assistant—Walter Fox  
Do. —C. Curtis (Penang)  
Do. —R. Derry (Malacca), abt.  
Overseer Forests—J. S. Goodenough

##### CHINESE PROTECTORATE

Protector of Chinese, Straits Set-  
tlements—G. C. Wray (absent)  
Acting do.—W. Evans (Penang)



Assistant Protector—W. Evans  
 Acting Assist. do. —G. T. Hare  
 Registration Officer—F. Fox  
 Chief Clerk—Lee Cheng Kiat  
 Clerks—Lo Kwan Yi, Thung Boon  
 Kiet, Chan Chow Lye, Wong  
 Chak Chow, Cheong Tam Yam  
 Assist. Translator—Yow Hong Tow  
 Insprs.—C. Phillips, H. C. Bondewyn  
 Intrpr. and Clerk—Jong Neuk Siong  
 Japanese Interpreter—J. M. Otani  
 Boarding Officer—B. Rodriguez  
 Assistant do. —S. Lawrence

#### COLONIAL TREASURY

Treasurer, Commissioner of Stamps,  
 and Accountant-General Supreme  
 Court—E. E. Isemonger  
 Act. Chief Clerk—H. Especkerman  
 Act. Second do. —A. J. St. Maria  
 Act. Third do. —E. A. Rodrigues  
 Act. Fourth do. —E. M. Perrean  
 Act. Fifth do. —G. W. Meyer  
 Shroff and Clerk—Lim Kim Lin  
 Clerk Stamp Office—A. M. Perreau  
 Second do.—T. W. Stubbs  
 Probate Duty Clerk—D. J. Pereira

#### CORONER

Coroner—J. P. Joaquim, bar.-at-law  
 Clerk and Interpr.—Lee Chong Yew

#### COURT OF REQUESTS

Commissioner—C. W. S. Kynnersley  
 Chief Clerk—T. J. Minioot  
 Second Clerk—F. W. Eber  
 Third do. —T. H. Eber  
 Fourth do. —Lao Khian Siew  
 Bailiff and Appraiser—F. J. de Souza  
 Assistant do. —V. A. Fernandez  
 Chinese Interpr.—Tan Tiang Siong  
 Tamil and Hindustani do.—N. R.  
 Namaswamy

#### EDUCATION DEPARTMENT

Inspector of Schools—E. C. Hill  
 Chief Clerk—G. A. Fernandez  
 Second do. —J. A. Hendricks  
 Malay Writer—Syed Mahmood  
 Visiting Teacher—Ismail  
 Central Schools, Upper Cross Street  
 Head Master—H. S. Atkinson  
 English Assistant—J. L. King  
 Eurasian Assistants—E. D'Cruze,  
 A. Anchant, W. Ahin, R. J. Palmer,  
 J. P. Jell, S. D'Souza, P. Pereira  
 Malay Branch, Kampong Baharu—P.  
 O. Pestana  
 Chinese Branch, Kampong Glam—E. T.  
 Yzelman, H. Bateman,  
 Tamil Branch, Kampong Kapor—L. F.  
 Jeremiah, S. M. Sabaratne  
 Malay Branch, Gaylang—D. A. Yzel-  
 man, J. F. Kessler

English Class, Kampong Glam—M.  
 Hellier, F. Pereira

#### INDIAN IMMIGRATION AGENTS' DEPT.

Assistant Agent—L. M. Woodward  
 Boarding Officer—E. A. Rodrigues

#### LAND REVENUE OFFICE

Collector—J. B. Elcum  
 Chief Clerk—A. A. Rodriguez  
 Forest Rangers—John J. Nonis, F.  
 E. Rappa  
 Bailiff—J. de Souza

#### MAGISTRATES' DEPARTMENT

Sr. Magistrate—C. W. S. Kynnersley  
 Second do. —J. O. Anthonisz  
 Third do. —L. M. Woodward  
 Chief Clerk—J. C. Pestana  
 Clerks—P. de Conceicao, J. B. K.  
 Palmer, W. Cowie, M. D. Silva,  
 Jos. Reutens, Low Kim Chiong,  
 Lim Quee Lan  
 Clerk and Cashier—Choo Yean Hee  
 Ushers—G. W. Hearn, J. McBreen,  
 J. Bheem  
 Malay Interpreter—W. Sinclair  
 Tamil do. —D. Marsh, Mahalingum  
 Chinese Interpreters—Lee Asik, Tan  
 Tian Siong, Tan Pong Guan, Goh  
 Nee Kiam, Goh Lye Quee, Lew  
 Kim Sen

#### MARINE DEPARTMENT

Master Attendant and Shipping Mas-  
 ter—Capt. C. Q. G. Craufurd, R.N.  
 Acting do.—H. P. Harmer  
 Deputy do.—Capt. R. Huddle (abt.)  
 Engineer—W. Corby  
 Senior Boarding and Emigration  
 Officer—C. Dennison  
 Clerks—G. S. Reutens, J. B. N.  
 de Cruz, A. W. Kessler, J. Longue,  
 P. H. Nonis, M. Gomes, D. D'Ro-  
 zario, J. F. D'Souza, Wee Soon  
 Chye, C. A. Evans, N. Neubronner  
 Clerk for Registration of Shipping  
 —B. E. d'Aranjo  
 Collector—T. Butler  
 Usher—A. M. Pestana  
 Boarding Officers—A. S. Pestana,  
 E. Marcus, V. J. Grosse  
 Lightkeepers—R. de la Cruz (master  
 Ajax Snool Lightship), Nicholas  
 (mate), H. Gomes, R. Dias, M.  
 Gomes, W. J. Yzelman  
 Signal Sergeants—R. Strugnell, W.  
 D. Nicholson  
 Assistant Signal Sergt.—John Lee  
 Lighthouse Tender "Horsburgh"—  
 Engineer—P. Galstaun  
 Assistant do.—R. Mathias  
 Registrar of Imports and Exports—  
 A. Stuart

Board of Examiners for Masters' and Mates' Certificates—The Master Attendant, S. S., The Deputy Master Attendant, G. F. Marchant, Capt. H. J. Harmer

#### MARINE SURVEYOR'S OFFICE

Govt. Marine Surveyor and Chief Examiner of Engineers—A. Rowe  
Assistant do.—J. W. Laurie (absent)  
Acting do.—J. W. Gow

#### MEDICAL DEPARTMENT

Prinpl. Medical and Health Officer—  
M. F. Simon, M.R.C.S., L.R.C.P.  
Chief Clerk—Theo. D'Cruz  
Resident Surgeon—W. Hoad  
Colonial Surgeon—T. C. Mugliston,  
M.R.C.S., L.R.C.P.  
Apothecaries—A. B. Leicester, M.  
W. La Porte, J. A. Reardon, H. J.  
Gibbs, W. A. Aeria, A. Hale, W. R.  
Angus  
Public Vaccinator—C. Pang  
General Hospital, Sepoy Lines  
Col. Surgeon Resident—W. Hoad  
House Surgeons—A. J. McClosky, F.  
Croucher  
Matron—Sister St. Clothilde  
Pauper Hospital, Sirangoon Road  
Colonial Surgeon—T. C. Mugliston  
Apothecaries—M. W. La Porte, W.  
A. Aeria, J. V. Pestana  
Prison Hospital, Pearl's Hill  
In Medical Charge—Dr. W. Hoad  
Apothecary—A. Hale  
Lock Hospital and Govt. Dispensary  
In Charge—Dr. T. C. Mugliston  
Apothecary—A. B. Leicester  
Outdoor Dispensary and Maternity  
Hospital, Hill Street  
Surgeon in Charge—C. H. Tripp  
Apothecary—W. R. Angus  
Matron—H. A. Hennessey  
Lunatic Asylum, Sepoy Lines  
Medical Superdt.—Dr. W. G. Ellis  
Apothecary—H. J. Gibbs  
Matron—Sylvia Jackson  
Apothecary and Analyst's Dept.  
Govt. Analyst—Dr. W. Bott  
Dy. Health Officer—J. A. Reardon

#### POLICE DEPARTMENT

Inspector-General—R. W. Maxwell  
Superintendent—E. H. Bell  
Assistant Supdt.—H. O. Newland  
Do. —A. L. Stewart  
Financial Assistant—T. H. Stevens  
Chief Inspector—W. Porteous  
Detective Inspector—J. Patterson  
Inspectors—A. McGregor, J. Quin,  
W. Maxwell, G. Morris, H. Rennie,  
T. Fairhurst, W. Black, E. Bugden  
Chief Clerk—B. B. J. Rozells

Second Clerk and Chinese Interpreter—Lee Pan Hock  
Clerks—Choa Tek Hok, S. Sopaien,  
H. J. D'Souza  
Clerks to Inspector General—D. M.  
Fernandez, J. Rodrigues  
Inspector, Gunpowder Ordinance—  
J. A. Howard  
Clerk, Excise Ord.—Noor Mamat  
Storekeeper Alexandra Powder Ma-  
gazine—C. Philipz  
Clerk do. —R. S. Edwards  
Inspector Weights and Measures—  
F. G. Bateman  
Clerk do. —Khoo Kim Lee

#### POST OFFICE—GENERAL

Act. Postmaster-Gl.—Noel Trotter  
Superintendent of Money Order  
Branch and Savings Bank—A.  
Allan  
Superintendent of Mails—R. A. Law  
Chief Clerk—F. H. V. Gottlieb  
Marine Sorter—A. N. Cornelius  
Clerks—A. J. Monteiro, E. Chong  
Choon, A. Fletcher, W. Clarke, E.  
P. Holloway, W. W. Norris, W. W.  
Wilson, T. H. Nonis, Wee Boon  
Teck, G. Pereira, H. D. Rozario,  
K. Supayen  
Stamp Vendors—Lim Kim Lin, Ong  
Kim Swee  
Cashiers—Tan Beng Tek, Cheong  
Choon Lay  
Mail Officer—A. Dias  
Printer—E. W. Monteiro  
Chinese Sub-Post Office  
Sub-Postmaster—Ho Yang Peng  
First Clerk—P. de Cunha  
Netherlands India Postal Agency  
Agent—J. Warmsteker  
Assistant—H. F. E. Pool  
Clerk—G. C. Klyne

#### PRINTING OFFICE; Office of "Straits Set- tlements Government Gazette"

Superintendent—H. L. Noronha; re-  
sidence, 5, Kampong Java Road  
Proof Reader—H. D. Noronha  
Chief Clerk—C. F. Monis  
Second do. —M. Ariff Patail  
Clerk, Stationery dept.—Ali Akbar  
Supdt. Job Printing—C. A. da Silva  
Foreman Compositor—D. Esbran  
Compositors—F. Vass, and 30 others

#### PRISONS DEPARTMENT

Act. Supdt. of Prisons, S. S.—C. W.  
S. Kynnersley; res., Govt. Hill  
Chief Warder—T. Guild  
First Clerk—C. H. Yzelman  
Second do.—F. L. de Souza  
Storekeeper and Printer—L. Rangel  
Clerk and Interpr.—Choe Kay Swee



Second Clerk—Cheok Geok Kim  
Matron—Mrs. M. Stonehouse

#### PUBLIC WORKS AND SURVEY DEPARTMENT

Colonial Engineer, Surveyor General,  
and Comptroller of Convicts—Hon.  
Major H. E. McCallum, R.E., C.M.G.

Deputy do., Penang—Capt. F. J. Anderson, R.E.

Superintendent of Works and Surveys—J. H. Callcott, C.E.

Do., Malacca—F. S. B. Gaffney

Assistant do., P. W.—R. V. Boswell

Engineer Surveyor—L. J. Baker

Assist. do., Penang—W. E. Gamble

Clerk of Works—A. A. Minjoot

Do. —C. M. van Cuylenburg

Do. —J. C. Scharenguivel

Do., Penang—W. Reid

Do., do. —J. W. Hodge

Do., do. —H. C. Bacon

Do., Malacca—G. Clark

Draftsmen—D. Nathanael, W. Rose

Overseers—C. Fernandez, H. Samuel,  
E. D. Hogan, F. C. Dias

Overseers, Penang—Soon Seow Ke,  
R. C. Norris, G. H. Wilson

Overseers, Malacca—F. A. Holmberg,  
E. E. Scully

Supdt. Survey Officer—R. H. Young

Do. Malacca—J. P. Pennefather

Surveyor, first grade—R. S. Fry

Surveyors, third grade—Mahomed  
Ariff, Chia Ong Tin, J. Van Cuylen-

berg, Jas. Ashness (Singapore);

E. J. de Souza, A. E. Jansen (Pe-

nanang); A. Coveney (Malacca)

Surveyors, fourth grade—P. W. Ri-

chards, A. Letchmanen, J. Francis

C. Forrest, E. Hodges (Singa-

pore); J. W. Fernandez, F. T.

Paulus, C. Lemerrier, A. Fraser,

C. J. Pereira, A. H. Rodrigues,

J. do Rozario, P. H. D'Almeida

(Malacca)

Surveyors, fifth grade—R. Kraal, J.  
St. Maria

Storekeeper—J. J. de Souza

Assistant do. —A. M. Longue

Chief Clerk—F. O. Hendriks

Clerks—M. A. S. Grosse, P. B. de  
Roza, F. do Rozario, M. Zerner

#### REGISTRATION DEPARTMENT

Registrar General of Births and  
Deaths and of Mahomedan Mar-  
riages—M. F. Simon

Chief Clerk—T. D'Cruz

Second Clerk—Shaik Abbas bin Alfoo

Third do. —J. D' Conceição

#### SAVINGS BANK

Manager—H. A. O'Brien, Postm'r-Gl.

Superintendent—A. Allan

#### SECRETARIAT

Col. Secretary—W. E. Maxwell, C.M.G.  
Assistant Colonial Secretary—A. P.

Talbot

Second do. —H. T. Haughton

Chief Clerk—W. Suter

Second Clerk—W. P. Hale

Passed Cadet—L. A. M. Johnston

Do. —W. D. Barnes

Do. —G. A. Hall

Do. —L. E. P. Wolferstan

Do. —R. J. Wilkinson

Do. —R. P. Gibbes

Do. —E. C. C. Howard

Cadets—A. H. Lemon, H. W. Firm-  
stone, H. H. J. Gompertz, W.  
Carter, G. J. L. Litton, C. J.  
Saunders, J. M. Kindersley, F. J.  
Hallifax

#### SUPREME COURT

Chief Justice—W. H. L. Cox

Puisne Judge—S. H. Gatty, Penang

Do. —A. F. G. Law

Clerk to Chief Justice—M. Rodesse

Clerk to Puisne Judge, Penang—F.  
Brown

Do., Singapore—Boyle

Registrar—Charles Eugene Velge

Acting do.—J. A. Harwood

Deputy Registrar—H. H. Hudson

Acting do.—C. G. Garrard

Chief Clerk—W. Anderson

Clerks—J. W. Dias, L. D'Cotta, C.

J. Monteiro, R. Sopaya, W. M.

Beins, P. S. Joseph

Tamil Interpreter—J. A. Lincoln

Do. do. —Benjamin Pillay

Malay do. —A. A. Scully

Assistant do. —A. Phipps

Chinese do. —Choo Ah Jauli

Do. do. —Chong Boon Swee

#### Sheriff's Department

Sheriff—F. W. Norton Kyshe

Bailiffs—G. C. Scharnhorst, W. W.  
Norris

#### Official Assignee in Bankruptcy

Official Assignee—T. M. Kershaw

Assistant do. —H. A. Heard

Chief Clerk—J. King

Clerks—Loh Nee Jean, A. D. Neu-  
bronner

Chinese Transltn.—See Chong Yeng

Tamil Translator—C. M. Chelliah

#### Registry of Deeds

Registrar—T. H. Kershaw

Deputy Registrar—H. A. Heard

Chief Clerk—J. Borgonah

Clerks—Lee Guan Hock, S. Kyalasum,  
H. Hubbard

GRAHAM, J., Chronometer, Watch and  
Clock Maker, Jeweller, Optician, etc., 22,  
Battery Road

GROOM, S. ROBERT, Barrister-at-Law, Advocate, and Solicitor  
Hamlyn Prius, managing clerk

GROVE COCOANUT ESTATE, The Grove, Tanjong Katong  
R. Dunman, manager

GRUNBERG BROTHERS, Merchants and Commission Agents, 10, Raffles Place  
F. Grünberg (Calcutta)  
I. Shrager, do.  
C. Shrager

GUTHRIE & Co., Merchants, 13, Collyer Quay  
Thos. Scott (London)  
John Anderson  
Alex. Johnston

Henry G. Millar, signs per pro.  
Chas. J. Davies, do.  
A. J. Ross (Europe)

R. H. Gray  
D. W. Paterson  
S. Aroozoo  
Kho Tiang Beo  
Tan Boon Chin  
José Nonis

Teo Boon Hee  
Lim Koon Tye  
Goh Yam Cheang  
Lee Peck Hock

Tan Chew Poh  
Tan Kim Seng and others, clerks  
Teo Kye Guan, chief cashier  
Gan Eng Seng, chief storekeeper

London House—Scott & Co., 1, Whittington Avenue, Leadenhall Street

#### Agencies

Coutts & Co., London  
Herrles, Farquhar & Co., London  
Drummonds', London  
London and Westminster Bank  
Donnell, Lawson & Co., New York  
Ulster Bank, Limited  
British North Borneo Government  
Eastern and Australian S. S. Co., Ltd.  
Shan Line of Steamers  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
London Assurance Corporation  
London and Provincial Insee. Co.  
Triton Insurance Company, Limited  
Red Cross Mutual S. S. Insee. Assocn.  
London-Sumatra Tobacco Syndicate  
Trafalgar Tapioca Estate  
The Tobacco Coy. of N. Borneo, Ltd.  
The Temoh Gold Hills, Limited  
Bundi Tin Mining Syndicate  
China Sugar Refining Company, Ltd.  
Gillingham Portland Cement Company  
Wallarch Coal Company, Limited

HAMMER & Co., Water Suppliers, 5, Flint St.  
Widow of C. Hansen (Europe)  
Johann Tutein

HANSEN & Co., Commission, News, and Advertising Agents  
J. A. Hansen

HANSEN, J. A., Professor of Music and Piano Tuner, 3, Victoria Street

HARTWIG & Co., Shipchandlers, Sailmakers, and Auctioneers, 4 and 5, Flint Street  
F. von Hartwig  
H. C. Verloop

HIEBER & Co., G., Merchants and Commission Agents, 3, d'Almeida Street

H. Frank (Europe)  
W. Koger  
W. Thomann  
E. Sweet San

HILL & RATHBORNE, Planters and Estate Owners, 17, Collyer Quay

T. Heslop Hill  
V. R. Wickwar, superintendent estate  
C. M. Cumming, do.  
H. d'E. Darby, do.  
A. B. Lake  
Wm. Coates

HILTY & Co., Merchants and Commission Agents, 1, Malacca Street

J. Rud. Hilty  
H. Ebhardt, signs per pro.  
E. Lanz, do.  
Tiang Seng  
J. Gois  
Chin Watt

#### Agencies

Colonial Sea and Fire Insurance Co.  
Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg

HINNEKINDT, E. & H., Merchants, 2, Flint Street, and 1, Boat Quay

Henri Hinnekindt (Paris)  
E. Hinnekindt  
L. H. Hinnekindt, Jr.  
M. Hinnekindt  
L. Hinnekindt (absent)

#### Agency

Cia. Trasatlantica, Royal Spanish Mail

HOGAN & Co., Engineers, Contractors, Iron and Brass Founders, Mirban Road

H. C. Hogan  
N. E. Hogan, foreman  
E. P. Cazalas, do.

HOLLEY, A., Lessee of Lambert Bros. Livery Stables, Orchard Road

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, 19, Collyer Quay

G. W. Butt, manager  
P. E. Cameron, sub-manager  
J. MacLennan, accountant



J. D. Taylor  
J. Orman  
N. J. Stabb  
R. R. Hynd  
E. Des Vœux  
A. W. J. Carr  
P. R. Scott  
A. M. Fernandis  
F. Bateman  
E. H. Desker  
S. Especkerman  
T. Cornelius

#### HOOGLANDT & Co., Merchants, Boat Quay

W. H. Diethelm (Europe)  
W. Stiefel  
P. C. Hoynek van Papendrecht  
J. Zuberbühler  
G. A. Kesting  
R. Moss  
W. Merz  
F. Ammann  
R. Jeremiah

Branch Houses ; W. H. Diethelm, Zurich ; Diethelm & Co., Saigon

#### Agencies

Bank of Rotterdam  
Netherlands India Discount Company  
Eastern Mortgage Bank  
Eastern Discount Bank  
Joint Underwriters' Union, Amsterdam  
Netherlands Fire Insurance Company  
Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
Samarang Sea and Fire Insurance Co.  
Neth. India Sea and Fire Insurance Co.  
French Underwriters  
Royal Netherlands Oil Co., Langkat

#### HOON KEAT & Co., Merchants and Storekeepers, 25, Raffles Place

Tan Gin Hock  
Tok Choon Gwan, assistant  
Tan Hoon Seng and others, clerks  
Tay Swee Kiat, cashier

#### Agency

Singkep Tin Maatschappij

#### HORMUSJEE PESTONJEE & Co., Merchants and Commission Agents, 8, Raffles Place

R. Pestonjee  
N. H. Pestonjee (Bombay)  
B. B. Erance (Penang)

Branches : Nowrojee Byramjee & Co., Bombay ; Chapssee Damjee, Calcutta ; Rustomjee Pestonjee & Co., Penang

#### HÔTEL DE L'EUROPE, Esplanade : Tel Ad. Europe

F. Fischer, manager  
J. F. de Conceição

#### HÔTEL DE LA PAIX, 3, Coleman Street

H. Kahlcke, proprietor  
H. Kerl, manager

HOWARTH, ERSKINE, LD., Civil, Mechanical and Electrical Engineers, Boilermakers, Bridge Builders, Iron and Brass Founders, Shipbuilders and General Contractors, Liverpool Rd., River Valley Rd. ; Town Store, Battery Rd. ; and Kwala Lumpor, Selangor : Tel. Ad. Erskine

J. J. MacBean, M.I.M.E., manag. directr.  
Peter Stormont, manager  
A. Emolie Benzie, secretary  
Charles Foster, civil engineer  
O. V. Thomas, M.I.E.E., electrical engr.  
A. W. Patrick, shop foreman  
R. C. Marshall, draughtsman  
Jas. Snodgrass, do.  
Wm. Allan, assistant do.  
J. R. McIntyre, do.  
John Elmslie, foundry foreman  
F. Pollock, assistant  
J. de Cruz, storekeeper  
Tan Cheng Poey, cashier  
Jas. R. Hall, town store

#### HUTTENBACH BROS. & Co., Merchants, 12 Collyer Quay

August Huttenbach (Penang)  
Ludwig Huttenbach (London)

Jos. Heim

W. Ewald)  
H. Hilton ; sign per pro.  
P. Zimmer  
E. F. Gros  
W. Fexer  
Yeo Swee Hee  
Ee Choon Bok  
Teo Boon Chye

Branch Houses : Huttenbach Bros & Co., Penang ; Huttenbach & Co., 6, Fenchurch Avenue, London, E.C.

#### Agencies

Fire Insurance "Insulinde"  
British and Foreign Marine Insurance  
Br. North Borneo Development Corp'n.  
Jebebu Mining and Trading Co., Ltd.

JANSZ, R., M.B., C.M., Physician and Surgeon, "Barganny House," Oxley Hill, and Central Dispensary, 47, Hill Street

"JAWI PERANAKAN," Malay Newspaper, 241, Victoria Street

Inchi Sovah, proprietrix  
Inchi Topah, manager and editor

#### JELEBU MINING AND TRADING Co, LD.

Directors--F. P. Joaquim, J. Anderson, J. Finlayson, A. Reid  
Huttenbach Bros. & Co., general agents

JEWISH SYNAGOGUE, "MAGAIN ABOTH"—  
See under Churches and Missions

JOSEPH, SOLOMON S., Opium Broker, 35, Raffles Place

JOAQUIM BROS., Advocates and Solicitors  
 J. P. Joaquim, F.R.G.S., barrister-at-law  
 J. P. Everard, B.A., do.  
 S. P. Joaquim, do.  
 J. W. Cashin, clerk

JUSTICES OF THE PEACE for Singapore  
 W. Adamson R. W. Maxwell  
 J. d'Almeida Hon. Mjr. H. E. McCalm,  
 J. Anderson lum, R.E., C.M.G.  
 J. O. Anthonisz J. MacRitchie  
 E. H. Bell Hon. W. E. Maxwell,  
 J. Blair C.M.G.  
 R. N. Bland E. M. Merewether  
 Hon. T. C. Bogaardt J. Miller  
 J. C. Budd Dr. T. C. Mugliston  
 A. H. Capper Hon. G. S. Murray  
 J. F. Craig H. O. Newland  
 C. E. Crane H. A. O'Brien  
 C. G. Craufurd, R.N. C. G. Paterson  
 W. A. Cuscaden F. G. Penney  
 J. R. Cuthbertson H. J. H. Ricard  
 C. Dunlop F. Powell  
 W. N. Dow H. N. Ridley  
 W. G. Ellis, M.D. Seah Liang Seah  
 W. Evans Hon. T. Shelford,  
 J. Finlayson C.M.G.  
 J. Fraser Dr. M. F. Simon  
 A. Gentle C. Stringer  
 Major W. R. Grey C. Sugden  
 A. J. Gunn A. P. Talbot  
 G. T. Hare Hon. Tan Jiak Kim  
 E. C. H. Hill Tan Keong Saik  
 E. Hogge W. G. Taylor  
 W. E. Hooper T. S. Thomson  
 R. Huddle C. B. S. W. Thorpe  
 R. W. Hullett, M.A. Dr. C. L. H. Tripp  
 Hon. E. E. Isemonger Hon. H. Trotter  
 T. H. Kershaw H. N. C. Trotter  
 F. B. Lees C. E. Velge  
 J. Lyall G. C. Wray

KATZ BROTHERS, Merchants, Commission Agents, Storekeepers and Watchmakers, Corner of Bonham and Kling Streets and 1, Raffles Place  
 H. Katz (Frankfort)  
 Hch. Bock  
 Louis Katz  
 Sigmund Katz  
 B. Wagner  
 G. Gansloser  
 M. Bernstein  
 John Salomon  
 G. W. Honsley, tailor  
 Geo. Mousley, watchmaker  
 Th. Oehlers  
 A. W. Minjoot  
 D. G. Distant  
 Lee Teck Seng and others  
 Branch Houses: H. Katz & Co., 49, Lime Street, London; H. Katz, 76, Mendelssohnstrasse, Frankfurt o-M.; Katz Bros., Penang

Proprietors of Teban Louisa Estate  
 Do. Teban Pepper Estate  
*Agencies*  
 Asiatic Steam Navigation Company  
 Prussian National Insurance Company  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Mannheim Insurance Company  
 Straits' Ice Company  
 New Singapore Ice Company  
 New Darvel Bay Tobacco Plantations

KELLY & WALSH, LD., Publishers, Printers, Bookbinders, Stationers, Music Sellers, Newsagents, Tobacconists, 5, Battery Rd.  
 Thos. Brown (Shanghai), director  
 T. Davidson, manager  
 Jas. McGill  
 A. J. Woodford  
 J. Rodrigues

KHORY & BRYDGES, Advocates and Solicitors, 9, Raffles Place  
 Eduljee Jamsetjee Khory, B.A.  
 E. E. H. Brydges, M.A.  
 Muncherjee Pallonjee, chief clerk  
 Voon Kon Shoon, cashier  
 Chua Beng Chan  
 R. B. Stewart  
 Mohamed Ally  
 Wee Kim Teow  
 S. Gooroosamy  
 Teo Yong Ghee  
 Teo Lye Hee  
 Lee Chau Kee

KIAM TECK LONG & Co., Merchants and Commission Agents, 184, Middle Road  
 Chan Teck Hee  
 Low Kioh Chiang (Bangkok)  
 Tan Ah En  
 Branch House in Bangkok

KIM CHING & Co., Merchants, 28, Boat Quay  
 Tan Cheng Gay Neo, as Executrix of Estate of late Tan Kim Ching  
 Chua Kim Keat, manager  
 Tan Swee Hong  
 Branch House at Bangkok

KIM SENG & Co., Merchants, 9, Boat Quay  
 Tan Beng Gum  
 Tan Beng Guat, Malacca  
 Tan Jieck Kim  
 Tan Jiak Chuan, signs per pro.

KUMPERS & Co., Merchants, 17, Collyer Quay  
 A. Kessler  
 Theod. Kersting  
 J. W. Kamerling

*Agencies*  
 Consolidated Marine Insurance Companies of Berlin and Dresden  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Manchester Fire Assurance Company



"KOH YEW HEAN," Press, 100, 101, 102,  
Teluk Ayer Street  
Lim Kong Chuan, proprietor  
Chen Ann Jian, manager

LADIES' LAWN TENNIS CLUB  
Hon. Treasurer—Hon. A. P. Talbot  
Hon. Secretary—St. V. B. Down

LAMBERT & Co., G. R., Photographers, 186,  
Orchard Road  
Alex. Koch  
R. Schütte  
M. Pickers  
A. Nahme  
J. M. Rodrigues  
Branch Firm: Medan, Deli

LAMBERT BROTHERS, Coach Builders, Singapore Carriage Works, and Livery Stables, 194, Orchard Road  
Estate of R. Lambert, proprietor, Th. Sohst and W. Lambert, executors  
W. Lambert, manager  
F. A. Hendricks  
C. Stevens, foreman

LANYAHO, A. M., Merchant & Commission Agent, 29, Raffles Place & 158, Middle Rd.

"LAT PAU," Chinese Daily Newspaper, 21, Malacca Street  
See Ewe Lay, proprietor  
See Hock Lian, manager  
Yeap Kwei Woan, editor  
Teng Gan Pin, sub-editor  
Chee Kwee Keng, do.

LATHAM, HAROLD, Stock and Share Broker, 18, Battery Road

LAWSON, JOHN, Consulting Engineer, Surveyor and Valuer, Battery Road

LEONG FONG CHEONG & Co., Chop "San Kwe Tye," Timber Merchants and Proprietors of Saw Mills, 49, Cecil Street and Tanjong Rhoo  
Leong Poy Sow  
Leong Choo Koon  
Leong Kie Sow  
Leong Kah Choon, cashier

LIM LAN & Co., Chop "Swee Tye," Merchants and Commission Agents, 65, Boat Quay

Lim Eng Guan  
Lim Chin Swee  
Lim Eng Yong  
Yap Kong Cheow  
Gwee Tong Watt  
Chin In Leong, cashier

Agencies

Surawak and Singapore Steamship Co.

Chong Moh & Co.'s Steamers  
Hueng Sing Steamship Co., Ltd.

LIND, GEO. AD., Exchange and Share Broker, 19, Malacca Street

LITTLE & Co., JOHN, Merchants, Storekeepers, and Commission Agents, Raffles Place, and 9, 10, Pancras Lane, London

J. M. Little (London)  
M. Little, do.  
S. R. Carr, do.  
W. Hutton  
E. S. Russell, signs per pro.  
C. W. Banks  
W. Blunn  
R. Little  
H. G. Diss  
H. J. Moulard  
C. A. Paton  
R. Charlton  
R. Scouler  
A. E. Austin  
G. A. Diss  
E. Wallace  
A. E. Swan  
S. B. Allan  
D. Roberts  
F. C. Wreford

LOWELL, JOHN, Planter and Rentier, Boudoh Estate and 2, Castle Lodge, Oxley Rd.  
D. Adams, manager on estate

LYALL, JAMES, Exchange, Share and General Broker, and Agent, Change Alley  
Agencies  
Positive Govt. Security Life Assuree. Co.  
Castlewood Planting Co., Ltd., Johore  
Tebran Planting Co., Johore

LYON & Co., J. M., Civil and Mechanical Engineers and Contractors, Albion Engine Works, Beach Road, Campong Glam; Office, 6, Flint Street, opposite Post Office  
J. M. Lyon (Java)  
F. C. Sheppard, A.M.I.C.E.  
W. Webster, M.I.M.E., manager  
A. McDonald, outside foreman  
J. Smith, Sr., foreman blacksmith  
J. Smith, Jr., shop foreman  
Luah Siew Suan, cashier  
Yeo Kim Tim  
Lua Sin Suan

McALISTER & Co., Shipchandlers. Sailmakers, Engineers, Furnishers, Government Contractors, Australian Merchants, and Shipping Agents, Battery Road and River Valley Road  
F. Warruck  
A. Cumming  
A. H. Stephens, assistant  
W. Newman, do.

T. Maxwell, assistant  
 C. V. Stephens, do.  
 J. Fletcher, storekeeper  
 Colin Hodge, sailmaker  
 A. R. Crabbe, engineering assistant  
 A. P. Williams, canvasser  
 A. L. Koenitz, clerk  
 L. F. de Souza, do.  
 G. W. Holloway, do.  
 H. Rodrigues, do.  
 H. M. Armstrong, do.  
 Neo Ewe Ho  
 Neo Ewe Kiang  
 Tang Teng Bee  
 J. Dragon  
 A. Mahomed

**Agencies**

Clan Line of Steamers  
 A. Currie & Co. India-Australia Strs.  
 North Queensland Insurance Co.  
 Pearlring and Trading Co., Ltd.

**McKERROW & Co., Wm., Merchants, Battery Road**

Wm. McKerrow (London)  
 Douglas W. Lovell, signs per pro.  
 G. H. D. Bourne  
 F. A. C. Pestana  
 Cheng Kang  
 Chua Boon Quay

**Agencies**

South British Fire and Marine Insc.  
 Scottish Provident Institution

**MACKERTOOM, J. G., Commission Agent, 30, Raffles Place**

**MACKIE, D. D., Consulting Engineer and Marine Surveyor, 11, Sophia Road**

**MALAY COLLEGE**

Head Master—F. Vickers  
 Assistant Master—Husein

**MALAY PENINSULA PROSPECTING COMPANY, LIMITED, 3A, Raffles Place**

Directors—J. Anderson, Alex. Gentle,  
 Arnot Reid  
 A. J. Gunn, secretary

**MANASSEH & Co., S., Merchants, 37, Raffles Place**

Selleh Manasseh (Calcutta)  
 Saul Jacob Nathan  
 Edward Nathan

**MANSFIELD & Co., W., Steamship Owners and Agents, Prince St.**

Hon. T. C. Bogaardt, M.L.C.  
 A. P. Adams  
 J. E. Romenij, signs per pro.  
 J. G. Berkhuysen, do., Sandakan  
 G. T. Batty  
 R. Price

F. Nawton  
 E. Anderson  
 A. P. Nieuwkamp  
 J. Vizconde  
 W. U. Lemon  
 J. T. Monteiro  
 H. J. Grose  
 M. J. Bateman  
 Ban Seng  
 Wee Choon Lim  
 Lao Chin Siew  
 Lim Tiang Kee  
 Goh Cheng Moh  
 Pin Teck  
 Wee Joo Moh  
 Lim Kian Tyo  
 Choa Cheng Yan  
 F. M. Darke, pilot and overlooker  
 J. T. Morgan, superindt. engineer  
 A. Kitehing, assistant do.

**Agencies**

Eastern Ocean Steamship Co., Ltd.  
 Ocean Steamship Company  
 National Steamship Company  
 China Navigation Company  
 Straits S. S. Co., managing agents  
 Reliance Marine Insurance Company

**MARINE CLUB, Raffles Square**

President—Robert Allan  
 Vice President—Capt. R. H. Dunmall  
 Hon. Secretary—W. Ross Park  
 Hon. Treasurer—E. M. Lyon  
 J. P. Kilgour, ast. secty. & manager

**MASONIC****MASONIC CLUB**

President—The R. W. D. G. M.  
 Vice-President—J. P. Joaquim  
 Hon. Secretary and Treasurer—C.  
 M. van Cuylenburg  
 Asst. Sec. and Treas.—T. A. Leach

**MASONIC HALL BUILDING FUND**

Trustees—Wor. Bros. J. P. Joaquim,  
 A. Knight, G. A. Derrick, G.  
 Thompson, S. R. Carr  
 Hon. Sec.—W. Bro. J. P. Joaquim  
 Treasurer—G. A. Derrick

**DUNLOP MASONIC BENEVOLENT SOCIETY**

President—R. W. Bro. Sir C. Warren, G.C.M.G., K.C.B.  
 Vice-President—W. Bro. E. J. Khory  
 Treasurer—W. Bro. E. J. Khory  
 Secretary—W. Bro. A. Knight  
 Trustees—W. Bros. J. P. Joaquim,  
 A. Knight, T. De M. L. Braddell

**DISTRICT GRAND LODGE OF THE EASTERN ARCHIPELAGO**

D. G. M.—General Sir Chas. Warren, G.C.M.G., K.C.B.  
 P. D. G. M.—Col. S. Dunlop, C.M.G.



P. D. G. M.—W. H. Read, C.M.G.  
D. G. Treasurer—E. Ormiston  
D. G. Secretary—C. W. Banks

LODGE ST. GEORGE, No. 1,152  
Wor. Master—V. H. S. Charwood  
Im. Past Master—J. P. Joaquim  
Senior Warden—E. Ormiston  
Junior Warden—J. B. Bromhead  
Secretary—A. Knight, P.M.

LODGE ZETLAND IN THE EAST, No. 508  
Worshipful Master—W. Allen  
Im. Past Master—C. W. Banks  
Treasurer—A. Barker  
Secretary—W. S. Goldsmith

"DALHOUSIE" ROYAL ARCH CHAPTER,  
No. 508, B.D. 1,850  
Z.—M. E. Comp. S. R. Robinson  
H.—E. Comp. C. W. Banks  
J.—E. Comp. C. W. Priston  
Scribe E.—W. Allen

CHAPTER MOUNT CALVARY IN THE EAST,  
No. 47, ROSE CROIX  
M. Wor. Sov.—T. de M. L. Braddell  
Treasurer—A. Knight, P.M.W.S.  
Recorder—J. P. Joaquim

"STAR OF THE EAST" PRECEPTORY AND  
PRIORY, No. 85  
E. Preceptor—E. Sir Kt. J. F. Vincent  
Registrar—E. Sir Kt. S. R. Robinson

"EDALJEE KHORY" LODGE OF MARK  
MASONS, No. 436  
Worshipful Master—A. Knight  
Senior Warden—G. A. Derrick  
Junior Warden—E. Ormiston  
Secretary—T. A. Leach

ADULLAM CONCLAVE, No. 17, Order of the  
Secret Monitor  
Supreme Ruler—G. A. Derrick<sup>\*\*\*</sup>  
Secty. and Treas.—T. A. Leach<sup>\*\*\*</sup>

MASTERS AND MATES' ASSOCIATION OF  
STRAITS SETTLEMENTS, Marine Club  
President—J. M. Daly  
Vice President—W. S. Fawcus  
Hon. Secty. and Treas.—W. Makepeace

MAYNARD & Co., LIMITED, Chemists and  
Druggists, "Straits Dispensary," 14,  
Battery Road  
M. E. Manook, acting secretary  
D. Graham, assistant  
H. G. McKilligen, assistant  
H. B. Palmer, bookkeeper  
Branches: Penang, Perak and Selangor

MERCANTILE PRESS, 24 Raffles Place  
B. H. Especkerman, proprietor

MEDICAL HALL, Chemists and Druggists,  
opposite Post Office  
G. Maurer, M.D.  
M. Wispauer  
M. Huber

MENKE & Co., Wm., Merchants and Com-  
mission Agents, 26, Raffles Place  
Wm. Menke (Europe)  
O. Keil, signs per pro.  
Alex. Franzen  
Lim Swee Guan  
Gan Chin Kiat  
Ow Swee Tin

MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED,  
27, Raffles Place  
G. S. Murray, manager  
E. Ormiston, acting accountant  
A. P. Bullen, assistant accountant  
J. Steuart, do.  
J. L. Scheerder, chief clerk  
B. G. de Souza  
Chia Hood Thean, head shroff

MERCIER & Co., A., Fruit Preservers and  
Commission Agents, 87 and 88, Tanjong  
Pagar Road

MERQUI PEARLING Co., LD., 18, Battery Rd.  
Directors—J. P. Joaquim (chairman),  
A. H. Raeburn, A. N. Van der Pals,  
R. Pustau, F. Warrack  
Secretary—Harold Latham

MESSAGERIES MARITIMES, CIE. DES, 1,  
d'Almeida Street  
A. de Bure, agent  
R. Brasier de Thuy, chief assistant  
F. Lin, Chin Geok, clerks  
Marikan, cashier

METHODIST EPISCOPAL MISSION—See under  
Churches and Missions

MEYER, ABDULLA, Merchant and Commis-  
sion Agent, 27, Kling Street  
Abdulla Meyer  
Meyer A. Meyer  
J. A. Meyer  
H. A. Meyer  
Chan Cheng Kiat

MEYER BROS., Merchants and Commission  
Agents, 23, Raffles Place  
Manasseh Meyer  
Elias Meyer (Calcutta)  
R. Sassoon  
S. N. Menahim, assistant  
O. Elias, do.  
Lim Tee Seng, clerk  
E. R. Elias, cashier  
Tan Keng Lan, do.

**MEYER & Co., M. A., Merchants and Commission Agents, 27, Kling Street : Tel. Ad. Hayeem**

M. A. Meyer  
Branches : Meyer & Co., Sourabaya ; M. Hayeem & Co., Sandakan

## MILITARY

### STAFF

Mjr-General Commanding H. M. Forces in Straits Settlements—Mjr-General Sir Charles Warren, G.C.M.G., K.C.B.  
Deputy Assistant Adjutant G. Straits Settlements—Capt. T. E. Compton, Northamptonshire Regt.

Officer Commanding Royal Artillery  
Commanding Royal Engineer  
Principal Medical Officer  
Senior Ordnance Store Officer  
District Paymaster, Straits Settlements.  
Church of England Chaplain—Rev. E. J. Frayling

Presbyn. Chaplain—Rev. G. M. Reith  
Rom. Cath. Chaplain—Rev. E. Gasnier  
Wesleyan Chap.—Rev. W. H. B. Urch  
Garrison Adjutant—Lieut. G. B. McAndrew, 2nd Lincolnshire Regt.  
Chief Clerk—Staff Q-M. Sergt. J. W. Bowers  
Clerks—Sergt. A. Brown, Corpl. W. Coe

### ROYAL ARTILLERY

Commanding Royal Artillery S. S.—Lieut.-Colonel R. H. W. Plunkett  
Adjutant—Lieut. Walton Jennings  
Inspector of Ordnance Machinery—Lieut. D. Paul

### Armament Officers

Major—A. H. Browne  
District Lieut.—Lieut. T. Gilbertson  
26 Company, Southern Division  
Major—T. V. W. Phillips  
Captain—F. A. L. Powell  
Do. —A. G. Norris  
Lieutenant—P. P. Langdon  
Do. —W. G. Blanford  
Do. —J. G. M. Watson  
Do. —C. E. Eady

Second Lieut.—A. J. R. Greene

### Singapore Company

Lieutenant—W. F. T. Cowie, R.A.  
Subadar—Jervalla Singh  
Jemadar—Ashmat

### ROYAL ENGINEERS

Lieut. Col.—J. R. M. Chard, V.C., C.R.E.  
Captain—W. F. Hawkins  
Lieutenant—Campbell Coffin  
Do. —R. J. B. Mair  
Do. —E. H. Haig, act. adjutant  
Do. —F. G. Guygisberg  
Do. —A. F. Sargeant  
Assistant Surveyor—H. J. Child  
Do. —A. M. Rogers

## INFANTRY : THE LINCOLNSHIRE (10TH) REGIMENT, Second Battalion

### Lieut.-Colonel

H. C. Huntley.....17 Feb. '92

### Majors

N. P. O'Gorman .....10 Jan. '85  
H. Meyrick .....18 June '86  
F. R. Lowth .....17 Feb. '92  
H. Wiley .....31 May '93

### Captains

B. St. John Barter .....16 Feb. '83  
T. H. Bingham Day .....7 Apr. '83  
H. B. Mainwaring (depôt) 18 Nov. '84  
W. L. Cox .....13 May '85  
H. Du Buisson .....18 June '86  
A. W. Dewar (adjutant) 13 Aug. '88  
J. Forrest .....14 Aug. '93

### Lieutenants

G. B. McAndrew .....9 Sept. '82  
A. S. Vanrenen .....12 May '83  
A. E. Hubbard .....25 Aug. '83  
F. S. E. Boothby (depôt) 29 Dec. '88  
H. H. Harington .....14 May '90  
J. J. Howley .....9 July '90  
C. C. L. Barlow .....25 Apr. '92  
L. Edwards .....7 Oct. '92

### Second Lieutenants

A. Jenkins .....4 May '92  
Herbert Bryan .....18 June '92  
D. H. F. Grant .....13 Aug. '92  
P. O. Hazelton .....13 Aug. '92  
J. R. G. Sanders .....13 Aug. '92  
W. B. Hulke .....19 Nov. '92  
H. M. C. Orr .....19 Nov. '92  
S. W. Burton .....19 Nov. '92  
G. F. Davies .....19 Nov. '92  
Qr. Master—J. Templeton 27 Sept. '81

## IMPERIAL TREASURY OFFICE, Pearl's Hill

Treasury Chest Officer—Major L. R. Dowdall, Staff Paymaster  
Clerk—Qr.-Master Sergt. G. F. Hyde

## ARMY PAY DEPARTMENT

District Paymaster—Major L. R. Dowdall, Staff Paymaster  
Paymaster—Capt. G. V. Weilesley  
Clerks—Qr.-Mr. Sergt. W. Walton  
Sergt J. Foster

## ARMY SERVICE CORPS ; Office, Pearl's Hill

Officer Commanding A. S. Corps S.S. and Superintending Transport Officer—Lt.-Col. J. W. B. Parkin  
Officer Commanding A. S. Corps, Penang—Lieut. L. Williams  
In charge of Barracks and Transport—Capt. and Qr.-Mr. W. Wishart  
Superior Barrack Sergt.—W. Allen  
Act. Barrack Sgt.—M. Garvey, Sergt. 2-Line Regt  
Principal Clerk—H. E. Gois  
Clerks—E. F. Rodrigues, A. Albuquerque, H. Angus, A. Pestana



**ARMY MEDICAL STAFF**; Office, Ft. Canning  
 Brigade Surgeon Lieut.-Colonel M.  
 Cogan, Senior Medical Officer  
 Straits Settlements  
 Surgeon-Majr.—D. O'Sullivan (Png.)  
 Surgn.-Capt.—W. Dick, M.B., Tanglin  
 Do. —A. B. Hinde, Fort Canning  
 Do. —F. Smith, Blakanmaty

**ORDNANCE STORE DEPARTMENT**; Ord-  
 nance Office, Pearl's Hill  
 Senior Ordnance Store Officer, S. S.  
 —Capt. P. G. Parkinson, D.A.C.G.O.  
 Conductor—J. Saunders  
 Foremen—Staff Sergt. Hayes, A. W.  
 Alleway  
 Senior Clerk—2nd Corpl. Stocker  
 Clerk—E. da Silva  
 Corp of Armourers—Sergt. P. J.  
 Costello

**MISQUITH & Co.**, Pianoforte Manufacturers  
 and Repairers, Tuners and Music Sellers,  
 Raffles Place  
 R. V. Misquith  
 T. A. Rodrigues  
 J. C. Cotter  
 S. Julien

**MISSIONARIES**—See under Churches and  
 Missions

**MITSUI BUSSAN KAISHA**, Merchants, 8,  
 Battery Road: Tel. Ad. Mitsui  
 K. Fukui, manager  
 N. Inuzuka  
 W. Tomokune  
 S. Odagaki

*Agencies*

Tokyo Marine Insurance Company  
 Miike and other Coal Mines

**MONTEIRO, W.**, Undertaker, 159, Middle Rd.

**MOSES & Co.**, "The Standard Photographic  
 Studio," 4, Orchard Road  
 M. C. Moses, proprietor  
 K. Fielberg, artist  
 A. Schlumpf, do.

**MOTION & Co., JAMES**, Watch and Chrono-  
 meter Makers, Jewellers, and Opticians,  
 Flint Street  
 Wm. Lawson  
 D. Maw, compass adjuster

**MUGLISON, T. C.**, Physician and Surgeon,  
 Colonial Surgeon and Coroner  
 Singapore Dispensary Co., Raffles Place

**MUMFORD, NEWMAN**, Engineer Surveyor to  
 Lloyd's Register, and Consulting En-  
 gineer, 8, Cavanagh Bridge Road

**MUNICIPALITY**

Commissioners—A. Gentle (president),  
 Hon. The Colonial Engineer, The In-  
 spector General of Police, Th. Sohst,  
 W. Nanson, Hon. A. L. Donaldson,  
 J. P. Joaquim, Hon. T. Shelford, J.  
 Fraser, M. Meyer

**SECRETARIAT**

Secretary and Assessor—J. Polglase  
 Financial Assistant—F. J. Benjafield

**HOUSE AND ASSESSMENT DEPARTMENT**

Bailiff—A. W. Clarke  
 Assistant Bailiff—H. A. de Vries  
 Chief Clerk—J. A. de Souza  
 Clerks—R. Sobrielo, J. Klassen, J. E.  
 Ross, Khoo Soon Eng, J. Gabriel,  
 F. J. Cornelius, E. P. Underwood, C.  
 G. Bennett, P. Berry, J. L. Colledge  
 Assessment Inspector—C. W. Johnson  
 Assessment Cashiers—Tan Chin Watt,  
 H. Somapah  
 Taxes Cashier—Akbar

**WATER RATE DEPARTMENT**

Chief Clerk—R. G. Pereira  
 Clerks—S. Sobrielo, S. G. Husen  
 Bailiff—J. S. Francisco  
 Cashiers—Lim Cho Seng, Song Siam  
 Long

**HACKNEY CARRIAGE DEPARTMENT**

Registrar—W. E. Hooper  
 Deputy Registrar—A. P. Joaquim  
 Inspector—E. S. Goodland  
 Do. (for Outdoor Staff)—W. Jones  
 Sub-Inspectors—W. Penson, F. Hentig  
 Storekeeper—Choon Swee Leong  
 Interpreter—Tan Seng Sick  
 Clerk and Cashier—Tan Choon Chew

**SUPPRESSION OF RABIES DEPARTMENT**

Act. Superintendent—J. M. Fabris  
 Ward Inspectors—J. C. Neubronner, W.  
 Goularte

**CONSERVANCY DEPARTMENT**

Mpl. Engineer—J. MacRitchie, M.I.C.E.  
 Assistant do. —H. Newton (absent)  
 Acting do. —F. P. Penrose  
 Chief Draughtsman and Clerk of  
 Works—D. M. Martia  
 Chief Inspector of Roads—V. Murgasu  
 Inspector of Town Cleansing—O. A.  
 Christiansen  
 Overseer of Works—E. Lemercier  
 Insp. of S'ban Roads—A. Kasinather  
 Assistant Draughtsmen and Surveyors  
 —G. Saverinad, E. Oliveiro, A. F.  
 Cornelius, J. Melson, M. Rengasamy,  
 M. P. Rasu  
 Clerks—A. Kandasamy, V. Ramasa-  
 my, Soh Tim Piow, E. Foong Seng

Building Insp.—W. H. Pierce, J. Cook  
 Building Overseers—A. E. Laver, C. Sculley  
 Inspector of Public Grounds—H. Capel  
 Registrar Chtn. Cemetery—M. Byrne  
 Inspector of Markets—C. F. Moore

#### HEALTH OFFICER'S DEPARTMENT

Acting Health Officer—W. G. Ellis  
 Chief Inspr. Nuisances—W. Boyer  
 Inspectors—T. A. Pereira, T. E. Allen,  
 C. Olsen, D. F. de Rozario, C. R. Seegar  
 Inspectors' Clerk—Krishnasamy  
 Inspr. of Burial Grounds—J. M. Beins

#### MUNICIPAL STORE

Superintendent—J. M. Ess  
 Assistant do. —S. Tambiah  
 Clerk—S. M. Rajagopal

#### WATER SUPPLY DEPARTMENT

Superintendent in charge of Mains and Services—W. Coveney  
 Overseer do. —P. Jacobson  
 Engr. in charge Pumping Stn.—J. Rae  
 Assistant do. —L. F. Holmburg  
 Supdt. Imp'dg. Reservoir—G. Andrew  
 Superintendent of Filters—I. Cooke

#### MUTUAL PHILANTHROPIC ASSOCIATION

Acting President—Wee Keng Ho  
 Hon. Secretary—Ang Kim Cheng  
 Hon. Treasurer—Soh Peng Lin

#### NATHAN & RAHAMIM, Exchange and Share

Brokers, Raffles Place  
 E. Nathan  
 R. J. Rahamim

#### NEDERLANDSCHE HANDEL MAATSCHAPPIJ, (Netherlands Trading Society), 2, Col- lyer Quay : Tel. Ad. Gardona

H. W. C. van Cattenburch, manager  
 J. L. Ludolph, accountant  
 J. A. van Dinter  
 A. F. Marmelstein  
 J. C. J. van Gelder  
 D. A. C. Verspijck  
 R. O. Norris  
 H. Schreuel  
 J. van Bleyswijk Ris  
 J. B. Lange  
 G. W. P. Gnest  
 Ann Lock  
 Tiang Swee  
 Low Chang Whatt, cashier  
 Tan Sing Kue, godown keeper  
 Sub-Agencies, Medan and Penang

#### NEW HARBOUR DOCK Co., LIMITED

Paterson, Simons & Co., agents  
 Charles Wishart, manager  
 J. Sellar, foreman shipwright

J. McHardy, assistant shipwright  
 W. Kelso, draughtsman  
 A. D. Grant, foreman engineer  
 C. V. Wishart, shop foreman  
 N. Weatherstone, engr's draughtsman  
 R. Dean, assistant engineer  
 J. Grubb, boilermaker  
 J. Skene, coppersmith  
 J. S. Robertson, accountant in town  
 S. Cockburn, clerk at dock  
 W. Knox, do.  
 E. A. Pereira, do.  
 Lim Kim Lin, do.  
 Lim Boey Choon, do.  
 Tan Boon Seng, timekeeper  
 R. Vander Beck, overseer

#### NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LD., in Liquidation, Raffles Place C. Kelman, attorney for The Straits for Liquidator

#### NEW SINGAPORE DISTILLED WATER ICE Co., LIMITED, Arab St. Director—J. D. Myer (Batavia) W. Webster, M.I.M.E., manager

#### NIBLETT, WIN. CHARLES, Barrister-at-Law, Advocate and Solicitor, 7, Raffles Place Wm. Percy Cork, managing clerk

#### "Dr. NOBLE & Co.," Dental Surgeons, 4 Battery Road J. W. Noble (Hongkong) Chas. L. Snyder Herbert Poate (London)

#### NORTH CHINA INSURANCE Co., LIMITED, 23, Raffles Place B. C. T. Gray, agent

#### NOVELTY STORE, 79, Brass Bassa Road Miss M. Edwards, proprietrix

#### NOWROJEE & Co., Merchants and Com- mission Agents Piroshaw C. Vakeel D. R. Digaria

#### OIL MILLS (SINGAPORE), Bukit Timah Road D. Brandt & F. Engler, proprietors R. Engler, signs per pro. Wm. Gutchet, manager A. G. Gutchet, assistant

#### OOSMAN, J. M., Merchant and Commission Agent, 18, Malacca Street E. S. Allibhoy, manager Mohomed Aba

#### ORIENTAL TELEPHONE AND ELECTRIC COM- PANY, LIMITED ; Offices and Exchange, Change Alley and Killiney Road J. B. Saunders, manager



OPIUM AND SPIRIT FARMS; Chop "Ban Seng Bee," 27 to 33, Telok Ayer Street  
Cheah Taik Soon  
Cheah Chen Eok and 15 others  
Cheah Cheo Yew, manager  
Gan Ngoh Bee, do.

OUR LADY OF LOURDES CHURCH—See under Churches and Missions

PAHANG CENTRAL TIN AND EXPLORATION CO.  
Austin & Co., agents

PAHANG RIVERS COMPANY, LIMITED, 3A, Raffles Place  
Alex. J. Gunn, secretary

PAHANG SEMANTAN JELLEI SYNDICATE, LD., 3A, Raffles Place  
Alex. J. Gunn, secretary

PAHANG SERAU LIPIS COMPANY, LIMITED, 3A, Raffles Place  
Alex. J. Gunn, secretary

PARK, R., Consulting Engineer and Marine Surveyor, Surveyor to Lloyd's Register, 8, Cavanagh Bridge Road

PATENT PAINT COMPANY (SINGAPORE); Works, Bukit Timah Road  
Bun Hin & Co., agents  
H. Dinsdale, manager

PATERSON, SIMONS & Co., Merchants, Prince Street, Collyer Quay  
W. Paterson (London)  
H. M. Simons, do.  
T. Shelford, C.M.G., M.L.C.  
W. G. Gulland (London)  
C. Stringer  
Cosmo G. Paterson  
G. Muir, signs per pro.  
H. M. Simons, Jr., do.  
H. P. Bagley  
W. H. Shelford  
D. P. MacDougall  
G. Paterson  
A. Somerville  
J. Holloway  
H. P. Cork  
F. G. Reutens  
C. F. Oliveiro  
O. E. Rae  
W. A. Pereira  
J. Peters

#### Agencies

Johore Government  
Sarawak Government  
Eastern Mortgage and Agency Co.  
Union Line of Steamers  
Ben Line of Steamers  
Gibb Line of China-Australian Strs.  
Nippon Yusen Kaisha

Northern Pacific Steamship Co.  
Alliance Assurance Company  
Guardian Life Assurance Company  
Globe Marine Insurance Company  
Union Insurance Society of Canton  
Scottish Amicable Life Insurance Co.  
England Assurance Institution  
New Harbour Dock Company, Ltd.  
China-Borneo Company, Limited  
Pahang Corporation, Limited  
Pahang Kabang, Limited  
Batu Pahat Coffee Company, Limited

PENGERANG PLANTING COMPANY, LIMITED  
James Cumming, C.A., secretary

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY; Office, 1, Collyer Quay  
Geo. King, agent  
H. W. Buckland, chief assistant  
E. Buxton Forman, assistant  
Sang Hoot Kiam, cashier  
J. M. Rodrigues, clerk  
K. Tiang Bee, do.  
G. F. Marchant, pilot  
E. Goonetilleke, wharfinger  
W. Mong Seng, clerk  
T. Gim Suan, do.  
T. Hoon Siang, do.

PERSEVERANCE ESTATE, Essential Oil Manufactory, and Pine Apple Preservers, Changhieh Road  
Mrs. C. E. Allen, proprietrix  
C. H. Allen, manager  
J. Allen

PERTILE, VAN DER PALS & Co., Merchants—  
G. Pertile  
A. N. v. Gilse v. der Pals  
W. Schwarz  
Franz Kayser

PHILHARMONIC SOCIETY—SINGAPORE  
President—W. G. St. Clair  
Vice-President—J. F. Craig  
Hon. Treasurer—Th. Page  
Hon. Secretary—J. Polglase  
Hon. Librarian—W. Makepeace

PHILHARMONIC SOCIETY OF "ST CECILIA"  
Presdt.—Vy. Rev. Canon E. F. Delonette  
Choir Master—G. S. Reutens  
Assistant do.—F. do Rozario  
Organist—P. A. Reutens  
Secretary—A. J. de Conceição

PHIPPS, A. J., Gl. Broker, Raffles Place

#### PILOT BOARD

President—Capt. C. Q. G. Craufurd, R.N.  
Members—Capt. John Blair (absent),  
Capt. M. H. John, Hon. T. Shelford,  
C.M.G., Geo. King, J. Finlayson (act.)

Pilots—M. H. John, J. C. Davies, A. H. Tilly, F. M. Darke, T. Mackie, E. K. Craig, J. F. Vincent, G. F. Marchant

PORTUGUESE MISSION—CHURCH OF "ST. JOSEPH"—See under Churches

POWELL & Co., Auctioneers, House and Estate Agents, 20 and 22, Raffles Place

John Lloyd

Charles Dunlop

H. Coghlan

J. Carvalho

C. T. Basagoite

F. W. Valberg

J. W. Angus

Cheow Keat

Tan Ting Choon, storekeeper

Tan Keng Siong, cashier

*Agency*

Lancashire Fire Insurance Company

PRESBYTERIAN CHURCH

PRESBYTERIAN CHURCH OF ENGLAND, CHINA MISSION—See under Churches & Missions

PRIVATE DISPENSARY, 105, Waterloo Street

N. G. Samy

R. Jansz, M.B., C.M., consultg. physn.

K. Sinna Samy

N. Verasamy

PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES—See under Churches and Missions

PROTECTION OF WOMEN AND CHILDREN—SOCIETY FOR THE

Patron—H.E. The Governor

Committee—The Protector of Chinese (ex officio chairman), the Consul General for China, Lee Cheng Yan, T'chun Chun Fook, Tan Kiong Sek, Wee Kim Yam, Hon. Tan Jiak Kim, Gan Eng Seng, Ng Kwai Pho, Low Cheang Yi, Tan Yong Siak, Chin Ah Pat, An Yü Theng

PUTTFARCKEN & Co., 26, Prince Street

O. Puttfarcken (Hamburg)

Th. Sohst

Max. Puttfarcken

A. Seiler, signs per pro.

C. Eckardt, do.

R. Kindervater

H. Schaefer

O. Folzer

Alfred Sohst

A. Stegmann

O. Taeger

A. G. Danker

Yee Chan Guan, and others

*Agencies*

North German Fire Insurance Co.

Transatlantic Fire Insurance Company

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
Schweiz Marine Insurance Company  
New York Life Insurance Company  
Deutscher Rhederei Verein zu Hamburg

RAFFLES HOTEL, 2, Beach Road

M. Sarkies

T. Sarkies

RAFFLES INSTITUTION

Patrons—H.E. The Governor, The Chief Justice, The Bishop of Singapore

Trustees—The Colonial Secretary (president), The Colonial Chaplain (vice-president), The Principal Civil Medical Officer, C. B. Buckley, A. Gentle, Hon. T. Shelford, C.M.G., J. Anderson, Rev. G. M. Reith, J. Miller, A. H. Drew, R. W. Hullett, Hon. Tan Jiak Kim

Hon. Secretary—R. W. Hullett

Boys' School

Principal—R. W. Hullett, M.A.

Girls' School

Head Mistress—Miss Stanton

RAFFLES LIBRARY AND MUSEUM, Stamford Road

Committee—The Hon. Colonial Secretary (chairman), H. A. O'Brien, H. N. Ridley, R. W. Hullett, Rev. G. M. Reith,

Secretary, Curator, and Librarian of Museum—G. D. Haviland

Library Clerk—Tan Boon Guan

Taxidermist—L. A. Fernandes

RAJBHOY & Co., H., Merchants and Commission Agents, 15, Raffles Place

Allybhoy Adamjee

Karimbhoy Tyebally

Tyebally Hakimjee

RAUB AUSTRALIAN GOLD MINING COMPANY, LIMITED; Head Office, Brisbane;

Branch Office, 3A, Raffles Place

Local Director—John Anderson

G. A. Derrick, local secretary

RAUTENBERG, SCHMIDT & Co., Merchants, 4, Cecil Street

C. Sturzenegger (Schaffhausen)

Martin Suhl (Hamburg)

R. Klinder, do.

Robert Morstadt (Penang)

C. A. Rauch

Gustav Reimer, signs per pro.

Paul Haffter, do.

A. Seumenicht

A. Looser

Georg Ruff

E. Iwersen

W. Scharnweber

K. Oldörp



O. Blass

John von Barga

J. C. Rodrigues

Branches—Schmidt, Kustermann & Co.,  
Penang; Schmidt & Kustermann, Ham-  
burg

#### Agencies

Deutsche Bank, Berlin

Bremen Underwriters

Antwerp Underwriters

Deutsche Rück und Mitversich Ges.

D. D'pschiff Rhederei (Kingsin Line)

Austrian Lloyd's Steam Navgn. Co.

Java Sea and Fire Insurance Co.

Helvetia Swiss Fire Insurance Co.

Badische Schiffahrts Assecuranz Ges.

Federal Marine Insurance Co., Zurich

German Transport Insee. Company

Sjo As. ius Foreningen (Finland)

Providentia Insee. Co. of Frankfort

Oberrheinische Vers. Ges., Mannheim

Neuer Schweiz Lloyds Wintherthur

RAVENSWAY & Co., Marble Merchants

RAVENSWAY, J. C. v., Collector and Ex-  
porter of Orchids, 187, Orchard Road

#### RECREATION CLUB (SINGAPORE)

Committee—H. D. Chopard (president),

E. Tessensohn (vice-president), D.

M. Martia (hon. treasurer), J. Pereira

(hon. secretary), S. Mowe (captain),

T. de Cruz, H. S. Finck, A. Smith,

P. A. Reutens, D. E. Woodford

#### RECREATION CLUB—STRAITS' CHINESE, Dunman's Green

President—Tan Hup Seng

Hon. Secretary—Tan Chew Kim

Assistant do. —Soh Peng Sim

Hon. Treasurer—Chea Keng Chin

#### REUTER'S TELEGRAM COMPANY, LIMITED, 5, d'Almeida Street

Geo. King, P. & O. S. N. Co., agent

RIBEIRO, C. A. W., Stamp Dealer, 4, Ma-  
lacca Street

RIBEIRO, M., Broker and Government Li-  
censed Auctioneer, 4, Malacca Street

RIGOLD, BERGMANN & Co., Merchants and  
Commission Agents, 2, Change Alley

Bernard Rigold (London)

Geo. Bergmann, do.

Armin Diez

Koo Kim Tea

Pong Lim

London: B. Rigold Bergmann, 82,

Bishopsgate Street Within

Branches: B. Rigold & Bergmann,  
Bombay and Calcutta

RILEY, HARGREAVES & Co., Engineers,  
Founders, Shipbuilders, and Contrac-  
tors, Merchant Rd., Kampong Malacca,  
and at Kwala Lumpor

J. Millar

R. Allan

A. Richardson

G. M. Preston

T. C. B. Miller, bookkeeper

A. G. Maartensz, clerk

J. Stewart, shop foreman

Louis MacEwan, moulder

W. Donald, draughtsman

R. Wilson, foreman shipwright

S. Stubbs, assistant do.

E. M. Lyon, town store

ROBERTSON, T. MURRAY, M.D. EDIN., M.R.C.S.,  
45, Raffles Place

ROBINSON & Co., Drapers, Milliners, Dress  
makers and Tailors, 23, Collyer Quay

E. K. Robinson (London)

S. R. Robinson

A. W. Bean, signs per pro.

C. W. Priston

N. L. Birkett

W. R. Fox

T. A. Ephraums

A. Vaz

C. Cooper

F. Nonis

S. Stubbs

M. Fontaine

Mrs. Beal

Miss Martin

Miss Moss

RODYK & DAVIDSON, Advocates, Solicitors,  
and Notaries, 4, Raffles Place

C. B. Buckley

E. J. Nanson, B.A.

Wm. Nanson, B.A., F.S.A.

F. M. Elliot, B.A., solicitor

Low Cheng Chuan, bookkeeper

J. D. Stuart, managing clerk

P. I. Woodford, do.

Leow Boon Seang

J. L. Eber

Chok Sin Chook

Koh Saik Lwee

Cho Pek Ghay

Tan Ek Lin and others

ROOKE, MRS., Milliner, Dressmaker and  
Draper, 43A, Raffles Place

#### ROWING CLUB (SINGAPORE)

Committee—T. de M. Braddell (pre-

sident), E. Scott Russell (captain),

H. Tregarthon, R. Scouler, A. Ro-

bertson, F. Hilton, R. N. Bland

(hon. treasurer), M. Rodesse (hon  
secretary)

ROYAL ASIATIC SOCIETY—STRAITS BRANCH  
 Patron—His Excellency the Governor  
 President—H. E. Sir Charles Warren,  
 G.C.M.G., K.C.B.  
 V.-Presdt.—Hon. W. E. Maxwell, C.M.G.  
 Do., Penang—D. Logan  
 Hon. Secretary—H. N. Ridley  
 Hon. Treasurer—J. Anthonisz

ST. ANDREW'S CATHEDRAL  
 ST. ANDREW'S CHURCH MISSION—See under  
 Churches and Missions

ST. ANTHONY'S SCHOOLS (under the Portu-  
 guese Mission), corner Middle Road and  
 Queen Street  
 Manager—Rev. J. J. Baptista  
 Head Teacher—Miss M. Lemon

ST. JOSEPH'S INSTITUTION, conducted by  
 the Brothers of the Christian Schools  
 Director—Rev. Bro. Augustine  
 French Teacher—Bro. Leonce  
 Bandmaster—J. H. Hansen

ST. PETER AND ST. PAUL'S CHURCH—See  
 under Churches and Missions

SAILORS' HOME, North Bridge Road  
 Committee—Hon. W. E. Maxwell  
 (chairman), C. B. Buckley, John  
 Blair, Ven. Archdn. Perham, H.  
 Eschke, T. C. Bogaardt, G. Lavino,  
 Inspector General of Police  
 Hon. Secretary—C. Q. G. Craufurd, R.N.  
 C. Phillips, superintendent

SALZMANN, E., Professor of Music, Eber  
 Road, Oxley Road (absent)

SARKIES & MOSES, Merchants, Raffles Place  
 A. C. Moses  
 N. C. Moses  
 P. N. Massang  
*Agencies*  
 Apcar & Co.'s Calcutta-Hongkong Strs.  
 Union Marine Insurance Co., Ltd.  
 Union Assurance Society (Fire & Life)

SAVINGS BANK—See under Govt. Depts.

SCHOMBURGK, C., Exchange and Share  
 Broker, 28, Malacca Street

SCOTT'S HOTEL, Brass Bassa Road  
 T. Scott, proprietor

SENG WHAY & Co., Importers of General  
 Stores; chop "Eng Yap Seng," 43, Kling  
 Street  
 Tay Seng Whay  
 Tay Hoon Liong  
 Laim Kim Swee, clerk  
 Wee Achee, cashier

SETH, P. J., Broker, 30, Commercial Sq.

SHOOKER, A. S., Merchant and Commission  
 Agent, 3, Raffles Place  
 A. S. Shooker  
 Khoo Kim Yang, clerk

SIMON, M. F., L.D.S. EDINR., Principal Civil  
 Medical Officer, Surgeon Dentist, Hos-  
 pital, Sepoy Lines

SINGAPORE AERATED WATERS FACTORY, Ba-  
 rough & Co., 43, High St. : Tel. Ad. Barugh  
 G. P. Nicholson, managing proprietor  
 T. Foreman, assistant manager  
 B. H. Buxton, bookkeeper  
 Lim Tiang Chuan  
 T. Gomes

SINGAPORE & STRAITS AERATED WATER Co.  
 John Fraser, proprietor  
 D. C. Neave, do. and manager  
 A. Morrison, superintendent  
 John S. Neave, accountant  
 M. S. MacMillan, assist. supt.

SINGAPORE BRICK WORKS, Sirangoon and  
 Balestier  
 J. Fraser  
 J. Cumming  
 J. Flanagan

SINGAPORE CLUB  
 Committee—J. R. Cuthbertson (chair-  
 man), A. P. Adams, R. W. Braddell,  
 W. A. Cadell, Theo. Sohst, W. P.  
 Waddell, A. A. Swan, J. MacRitchie  
 W. Buchanan Smith, secretary  
 J. da Silva, clerk

SINGAPORE DISPENSARY COMPANY, LIMITED,  
 40, Raffles Place  
 T. C. Mugliston, M.R.C.S., L.R.C.P.  
 J. McKenzie, manager and secretary  
 S. Hok Seng  
 L. Hoon Leong

SINGAPORE EXCHANGE, Exchange Buildings  
 Committee—C. Stringer (chairman), J.  
 R. Cuthbertson, Hon. G. S. Murray,  
 John Anderson, J. Miller, Th. Sohst,  
 J. F. Craig  
 Alex. J. Gunn, secretary

SINGAPORE FREE PRESS AND MERCANTILE  
 ADVERTISER, Daily Newspaper with  
 Weekly Mail Edition, 20A, Collyer  
 Quay : Tel. Ad. Advertiser  
 W. G. St. Clair, editor  
 W. Makepeace, manager  
 Wm. Craig, reporter  
 J. W. Warne, bookkeeper  
 C. Mitchell, proof reader  
 John Lopus, publisher



**SINGAPORE FRUIT PRESERVING Co.:** Manu-  
factory, 160-2, Bencoolen Street; Offices,  
14, Raffles Place  
L. J. Chater, proprietor

**SINGAPORE INSURANCE COMPANY, LIMITED,**  
in Liquidation, 16, Collyer Quay  
Liquidators—J. F. Craig, J. Fraser, J.  
P. Joaquim  
D. Donaldson, secretary

**SINGAPORE LAND COMPANY, 2, Prince St.**  
Directors—Hon. T. Shelford, C.M.G., J.  
Finlayson, C. E. Crane, N. S. Napier  
A. W. Lerinit, secretary

**SINGAPORE PATENT VARNISH Co.,** Manu-  
factory, 75, Princep Street; Office, 14,  
Raffles Place  
L. J. Chater, proprietor

**SINGAPORE PRESS, Raffles Place**  
Thos. Trusty, proprietor  
P. Trusty, compositor

**SINGAPORE SLIPWAY AND ENGINEERING**  
**COMPANY, LIMITED, Tanjong Rhoo;**  
Office, 6, Collyer Quay  
Directors—C. Stringer, W. M. Robert-  
son, J. d'Almeida  
C. P. Derrick, secretary  
J. H. Galbraith, acting manager  
Chua Seng Choo, cashier  
P. Lewis, clerk  
F. Rodrigues, do.  
V. Pereira, do.

**SINGAPORE AND STRAITS PRINTING OFFICE**  
John Fraser, proprietor  
D. C. Neave, do. and manager  
T. G. Scott, superintendent  
John S. Neave, accountant  
C. Bruce, assistant superintendent

**SINGAPORE TRAMWAYS, Office, 2, Prince St.**  
New Harbour Dock Co., Ltd., proprietors  
Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., do  
J. S. Robertson, manager  
N. da Costa, engineer

**SING PO, Chinese Daily Newspaper, 100.**  
101, 102, Teluk Ayer Street  
Lim Kong Chuan, proprietor  
Lim Hock Seng, manager  
Siow Kat Hoon, editor  
Ong Huoy Gee, sub-editor  
Ho Yee Koo, do.

**SISSON, ARTHUR JAMES, Advocate and So-**  
licitor Raffles Place  
C. W. Stewgill, advocate and solicitor  
Tan Tek Chye  
Tan Tye Koon and others

**SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY**  
**TO ANIMALS**

President—J. Fraser  
Committee—A. P. Adams, Dr. W. G.  
Ellis, A. Gentle, J. Fraser, J. Miller,  
Hon. A. P. Talbot, St. V. B. Down  
Hon. Secretary—St. V. B. Down  
Agent and Inspector—E. F. Paglar,  
215, Queen Street  
Hon. Vty. Surgn.—P. Falshaw, M.R.C.V.S.

**SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL—See**  
under Churches and Missions

**SOLDIERS' HOME, 5, Hill Street**  
G. T. Snuggs, manager

**SOLOMON, ELIAS, Merchant and Commission**  
Agent, 9, Raffles Place: Tel Ad. Elias  
Elias Solomon  
M. E. Issayick  
Lim Teck Chun

**SOUZA & Co., E. L. M. DE, Shipping**  
Agents and Brokers, 120, Teluk Ayer St.  
E. L. M. de Souza; res. 213, Queen St.  
Goh Chaing Eng  
Ho Ah Fatt

**SPORTING CLUB (SINGAPORE)**  
President—A. P. Adams  
Clerk of the Course—W. A. Cadell  
Hon. Secretary—G. P. Owen

**STIVEN & Co., Merchants, Boat Quay and**  
Battery Road  
A. W. Stiven  
A. H. Raeburn  
D. Stuart Carmichael  
J. Gardner  
J. J. C. de Souza  
E. H. Rodrigues  
A. Mowe  
R. Eber  
J. Rodrigues  
Wee Teng Kee, cashier  
Wee Teng Hong, and others

**Agencies**  
London and Westminster Bank  
Bank of Montreal  
Ulster Bank, Limited  
North British and Merc. Insee., Life  
Phoenix Fire Office

**STRAITS SETTLEMENTS ASSOCIATION, SINGA-**  
**PORE BRANCH**

President—C. Stringer  
Vice-President—John Anderson  
Hon. Secretary—W. J. Napier  
Committee—W. G. St. Clair, J. P.  
Joaquim, A. Reid, W. Nansen, J. R.  
Cuthbertson, J. Miller, Rev. G. M.  
Reith, Lee Cheng Yan

STRAITS DISPENSARY, 14, Battery Road—  
See Maynard & Co., Limited

STRAITS ICE COMPANY, River Valley Road  
and Serangoon Road  
Thos. Aspinall, engineer  
Katz Bros., general agents

STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED  
STRAITS FIRE INSURANCE COMPANY, LD.  
Head Office, facing Finlayson Green  
Directors—Th. Sohst (chairman), T.  
S. Thomson, A. H. Raeburn, A. N.  
van Gilse van der Pals, D. W. Lovell  
A. S. Murray, secretary  
S. F. Clark, assistant secretary  
Geo. Homan, accountant  
E. W. S. Morren, assistant  
J. M. Murray, do.  
F. O. B. Dennys, do.  
J. H. Pye, do.  
D. D. Conceição, transfer clerk  
Chiew Swee Tiong, cashier  
Teo Choon Hian, clerk  
Singapore Department  
A. J. Burchatt, agent  
J. B. Robertson, assistant  
E. J. Robertson, do.  
London Branch, C. D. Kerr, manager  
*Agency*  
Commercial Union Assur. Co. (Marine)

STRAITS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED, 5,  
Prince St., Raffles Square  
Directors—A. P. Adams (chairman),  
Hon. Tan Jia Kim, Lee Cheng  
Yan, Tan Keong Saik  
W. Mansfield & Co., general managers  
P. A. Reutens, secretary  
Lee Keng Kiat  
Chan Geok Lin  
Choo Sian Kam  
F. M. Darke, marine superintendent

STRAITS TIMES, Daily Newspaper with  
Weekly Issue, Change Alley  
Mrs. Cameron and Arnot Reid, proprs.  
Arnot Reid, editor  
H. Tregarthen, manager  
A. A. O'Reilly, sub-editor  
A. Cunningham, m'ager job printing

STRAITS TRADING COMPANY, LIMITED, 43,  
Raffles Place  
Jas. Sword, managing director  
H. Muhlinghaus, do.  
C. S. Crane, assistant  
J. W. Gunn, manager, Sungei Ujong  
F. G. West, do., Selangor  
O. Ortlepp, manager, Lahat, Perak  
John McKillop, manager, smelting  
works, Pulo Brani, Singapore  
C. Cramer, assistant manager, do.  
D. Thompson clerk, do.

J. Carrol, head tin smelter, S'pore  
T. Jameson, tin smelter, do.  
J. Gault, do. do.  
F. Eckersley, do. do.  
J. Metcalf, foreman bricksetter, do.

SWAN & MACLAREN, Civil Engineers, Archi-  
tects and Surveyors, Flint's Buildings  
A. A. Swan, A.M.I.C.E., B.S.C.  
J. W. B. Maclaren, A.M.I.C.E.  
J. Meikle, architect  
R. W. Crichton, do.  
Sim Boon and others, draftsmen

SWISS RIFLE SHOOTING CLUB, Balestier Road  
President—P. Haffter  
Vice President—J. Schudel  
Hon. Secretary—F. Ammann

SYME & Co., Merchants, Collyer Quay  
R. Jardine (London)  
J. Ross (Glasgow)  
James Graham (Glasgow)  
R. J. Paterson (London)  
J. F. Craig  
H. M. March (Sourabaya)  
A. M. McNeil  
J. Graham, Jr.  
H. S. Finck  
E. Rappa  
E. H. D'Souza  
Branches: Ker, Bolton & Co., London  
and Glasgow; Ker & Co., Manila and  
Iloilo; Pitcairn, Syme & Co., Batavia  
and Sourabaya

#### *Agencies*

Brown, Shipley & Co.  
Lloyd's, London  
Liverpool Underwriters' Association  
Scottish Union and National Insee. Co.  
Scottish Imperial Insurance Company  
Punjom Mining Company, Limited  
Malayan (Pahang) Concession Co., Ld.

TABAQUERIA UNIVERSAL, Cigar Merchants,  
8, Raffles Place  
G. de Urrutia  
F. d'Almeida  
Kim Soon

#### TANGLIN CLUB

Committee—J. R. Cuthbertson (pre-  
sident), H. T. Haughton (vice-pre-  
sident), E. Ormiston, H. Payne-  
Gallwey, W. P. Waddell, F. D. Mac-  
taggart, J. W. B. Maclaren  
Hon. Treasurer—F. M. Elliot  
Hon. Secretary—J. Graham

TANJONG PAGAR LAND COMPANY, LIMITED,  
in Liquidation  
J. Anderson, liquidator  
G. A. Derrick, do.



**TANJONG PAGAR DOCK COMPANY, LIMITED,**  
 Office, 6, Collyer Quay  
 Directors—Hon. J. Finlayson (chairman), Th. Sobst, A. P. Adams, A. Laspe, J. Miller, J. Anderson, W. A. Caddell  
 John Blair, general manager (absent)  
 W. M. Robertson, assistant manager  
 A. Stephenson, secretary  
**Town Office**  
 R. H. Padday, accountant  
 D. P. Davies, sub-accountant  
 A. Desker, chief clerk  
 S. R. de Souza, H. E. Leicester, J. de Souza, Koh Tiang Hoe, Soh Peng Lim, C. de Conceicao, Soh Hean Chiang, W. D. Reutens, R. W. Lewis, S. Eber, F. de Souza, S. de Conceicao, J. J. d'Rozario, L. L. Lee, assistants  
 Soh Hong Soon, cashier  
**Graving Docks**  
 A. C. Petersen, shipwright  
 W. Wright, do.  
 G. Milne, do.  
 S. W. Nielson, J. Pereira, A. d'Rozario, clerks  
 G. Thompson, storekeeper  
 L. da Silva, assistant storekeeper  
 S. Jansen, J. Minjoot, L. L. da Silva, clerks  
 J. A. Collick, supdt. of Co.'s police  
**Wharves**  
 W. B. Haffenden, wharf superdt.  
 F. H. Brooksbank, E. Brown, C. Schück, W. Bostrom, B. Pellman, wharfingers  
 R. J. Jacobs, J. Farmer, D. M. d'Souza, J. Wheatley, G. Bacon, G. Guest, warehousemen  
 Lee Loon Kee, water service clerk  
 V. C. Monteiro, P. Owen, telephone clerks  
 Lee Tian Lye, chief Chinese clerk  
 Goh Keng Hood, assistant do.  
**Engine and Boiler Works**  
 R. Jeffrey, superintendt. engineer  
 A. Loudon, R. Black, foremen of shop  
 E. Haderup, outdoor foreman  
 G. Brock, L. McLean, R. Carruthers, boilermakers  
 J. McIntyre, blacksmith  
 W. Dykes, copper-smith  
 C. W. Gomes, W. Ewart, A. Sharp, J. Lennon, J. Young, J. Gartshore, R. Ramsay, E. Pereira, G. Green, turners and fitters  
 N. V. Jeremiah, time-keeper  
**Graving Docks—Victoria Dock, Albert Dock**  
**Steam Tugs "Bangkok," "Sunda," "Mercury," and 4 Steam Launches**  
 London Agency, 1, Whittington Avenue, E.C.; L. Fraser, secretary to committee

**TAN KIM TIAN & SONS, Merchs., 1, Prince St.**  
 Tan Hap Seng  
 Tan Hap Leong  
 Tan Hap Swee  
 Kow Soon Keat  
 Tan Kong Chye, shipping clerk  
 Tan Choo Wee  
 Ong E Tin, corresponding clerk  
 Branch House: Cotie (Celebes)  
 Owners Steamers "Penang," "Celestial," "Giang Ann"

**TEBRAU PLANTING COMPANY, Johore**  
 J. Lyall, secretary

**TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA;**  
 Offices, 5 and 6, Prince Street  
 W. Grigor Taylor, general manager  
**Electrical Department**

J. C. D. Jones, A.M.I.C.E., elec'n. in chief  
 J. H. D. Jones, electrician  
 A. C. M. Weaver, do.  
 H. K. C. Fisher, do.  
 J. C. H. Darby, do.  
 S. Hancock, engineer, cable depôt  
 W. J. Sutton, cable hand  
 W. Page, do.  
 J. Evans, cable jointer and storek'per  
 W. Bircham, do.  
 E. Rye, do.  
 E. Mitchell, do.

**Workshop Department**  
 J. C. Cuff, electrical engineer  
 A. E. Palmer, mechanician  
 A. C. Rodrigues, storekeeper

**Station**  
 W. C. Langdon, superintendt. (abt.)  
 A. Y. Gahagan, acting do.  
 W. Brownridge, clerk in charge  
 S. C. Jones, supervisor  
 P. H. Selfe, do.  
 R. Thompson, do.  
 H. E. Budd, do.  
 E. de Facieu, do.  
 W. R. Young, do.  
 R. Black, do.

S. Dick, J. F. Wright, H. T. Foston, F. P. Kohlhoff, P. E. Aviet, C. V. Ryan, C. L. Clerk, A. Macartney, A. R. M. Sterne, A. Sullivan, J. F. Cole, H. A. Innes Jones, C. W. Bernard, A. Besoux, E. S. Fonceca, T. Shaw, C. Middleton, R. Mac-Alpine, K. J. Kenney, R. E. Lazar, operators

R. D'Cotta, accountant  
 J. L. D'Souza, counter clerk  
 B. Buchanan, assistant do.  
 A. Miller, abstract do.  
 P. Pereira, printer

**Maintenance Steamer "Sherard Osborn"**  
 C. O. Madge, commander  
 W. Morrell, chief officer

G. D. Rush on, second officer  
 G. Derrick, chief engineer  
**Maintenance Steamer "Recorder"**  
 R. Brereton, acting commander  
 R. B. Dunmall, chief officer  
 W. M. Ladds, second officer  
 W. Wheelwright, chief engineer

**TRAFALGAR TAPIOCA, PEPPER AND COCOANUT**  
**ESTATE**, Pongol District, Serangoon Road  
 Jas. Guthrie, Trustees of late Jas.  
 Guthrie Davidson, and Guthrie & Co.,  
 proprietors  
 Guthrie & Co., town agents

TRIPP, C. I. L. H., Physician and Surgeon  
 MIDDLETON, W. R. C., M.B., C.M.; Office,  
 Maynard & Co., Ltd., 14, Battery Road

TULLI BROTHERS, Merchants, Commission  
 and Shipping Agents, and Fruit Pre-  
 servers, 6, Victoria Street  
 N. Tulli  
 A. S. Tulli  
 Louis Salles

UNION HOTEL, North Bridge Road  
 Mrs. Goldenberg, proprietrix  
 H. Zerner, manager  
 C. Mühlberger, bandmaster

VACUUM OIL COMPANY, Manufacturers of  
 Petroleum Lubricants, 6 and 7, Robin-  
 son Road; Works and Head Office, Ro-  
 chester, New York: Tel. Ad. Vacuum  
 H. E. Daunt, manager  
 H. M. Ellis  
 C. S. McKinley

VALTRINY & Co., V. CH., Merchants and  
 Commission Agents, 9 to 12 Bonham St.  
 V. Ch. Valtriny  
 Denis Moine  
 Teong Yang and others

VASI, ABDUL KADER HUSENALLY, Mer-  
 chant and Commission Agent, 17, Ma-  
 lacca Street  
 D. A. Vasi, manager

VICTORIA HOTEL, 5, Beach Road  
 P. Hansen, proprietor

**VOLUNTEER ARTILLERY (SINGAPORE)**  
 Commandant—H. A. Major H. E. Mc-  
 Callum, R.E., C.M.G.  
 Captain—G. B. Webster (supernum.)  
 Do. —R. Dunman  
 Lieutenant—W. G. St. Clair  
 Do. —C. J. Davies  
 Do. —A. P. Talbot  
 Second Lieutenant—J. M. Fabris  
 Acting Adjutant—Lieut. Jennings, R. A.  
 Hon. Paymr.—W. E. Hooper, hon. capt.  
 Hon. Surgeon—Dr. T. C. Mugliston  
 Sergeant-Major—W. Skain

"WANSENG," Merchant, 107, Havelock  
 Road and 99, River Valley Road  
 Estate of Cheang Hong Lim, deceased  
 Cheang Jim Hean, manager, executor  
 and trustee  
 Cheang Cheow Lian Neo, executrix  
 Cheang Jim Chwan, assist. manager  
 Cheang Jim Kheng, assistant  
 Choe Sin Seang, do.  
 Cheang Chong Whee, building supdt.  
 Lim Kwee Eng, Chinese bookkeeper  
 Geam Yin Lam, head Chinese clerk  
 Low Thuan Locke, English clerk  
 N. W. Cushin  
 Cheang Yeow Tong, cashier

#### *Estates*

"Moh Lim Huin," River Valley Road  
 "Ban Kee," Havelock Road  
 "Keat Chwan," River Valley Road  
 "Siew Chuan," Tanglin  
 "Hock Siew Huin," Alexandra Road  
 "Liat Kong Lwan," Tanglindra Road  
 "Joo Ee Huin," Pasir Panjang Road  
 "Hock Leng Huin," Tanjong Pagar

WAVERLEY HOTEL, 59, Hill Street  
 Jas. McGill  
 John Lawson

WHAMPOA & Co., Commission Agents,  
 Warehousemen, and General Merchants,  
 20, Teluk Ayer Street  
 Cheah Hee Lin (Mrs. H. A. K. Wham-  
 poa), proprietrix  
 Tchuun Chun Fook, signs per pro.  
 Hoo Keng Choong, do.  
 Chew Cheng Chip  
 Hoo Siong Yip

## INSURANCE OFFICES

### OFFICES

Agrippina of Cologne.....  
 Allgemeine Transport Versicherungs Ges., Vienna...  
 Alliance Assurance Company (Fire & Marine).....  
 Antwerp Underwriters .....  
 Aschen-Leipziger Versich. Actien Ges., Aschen.....  
 Assicurazioni Generali of Trieste.....  
 Atlas Assurance Company (Fire) .....  
 Badische Schiffahrts Assecuranz Gesellschaft.....

### AGENTS

Behn, Meyer & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Paterson, Simons & Co.  
 Rautenberg, Schmidt & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 D. Brndt & Co.  
 Borneo Company  
 Rautenberg, Schmidt & Co.



## INSURANCE OFFICES, Continued

Baloise Fire Insurance Company .....	Brauss & Co.
Batavia Sea and Fire Insurance Company.....	Hooglandt & Co.
Boards of Underwriters, New York, Baltimore, Boston, and Philadelphia .....	Behn, Meyer & Co.
Bremen Underwriters.....	Rautenberg, Schmidt & Co.
British and Foreign Marine Insurance Company ...	Gilfillan, Wood & Co.
British and Foreign Marine Insurance Company ...	Huttenbach Bros. & Co.
Saledonian Insurance Company (Fire and Life).....	Boustead & Co.
Santon Insurance Office.....	Boustead & Co.
Cassa Marittima of Genoa.....	Borneo Company
China Fire Insurance Company .....	Gilfillan, Wood & Co.
China Traders' Insurance Company .....	Boustead & Co.
Colonial Sea and Fire Insurance Co., Batavia.....	Hilty & Co.
Commercial Union Assurance Co. (Fire and Life)...	Gilfillan, Wood & Co.
Commercial Union Assurance Company (Marine) ...	Straits Insurance Co.
Consolidated Marine Cos. of Berlin and Dresden ...	Kumpers & Co.
Deutsche Rück und Mitversicherungs Ges., Berlin	Rautenberg, Schmidt & Co.
Deutscher Rhederei Verein zu Hamburg.....	Puttfarcken & Co.
Dusseldorfer Allgemeine Vers. Actien Gesellschaft...	Behn, Meyer & Co.
Economic Fire Office, London.....	Brauss & Co.
England Assurance Institution.....	Paterson, Simons & Co.
Equitable Life Assurance Society of U. S. A. ....	Borneo Company
Federal Marine Insurance Company, Zurich.....	Rautenberg, Schmidt & Co.
Fiducia Ligure of Genoa.....	Borneo Company
Fire Insurance Company of 1877, Hamburg.....	Hilty & Co.
Fire Insurance "Insulinde" .....	Huttenbach Bros. & Co.
Foncière (Cie. Lyonnaise d'Assur. Mar.) Réunion .....	Gilfillan, Wood & Co.
Foncière Pester Versicherungs Ges., Budapest.....	Behn, Meyer & Co.
Fortuna, Allgemeine Versicherungs Actien Ges. ...	Behn, Meyer & Co.
French Underwriters .....	Hooglandt & Co.
Germanischer Lloyd, Berlin .....	Behn, Meyer & Co.
German Marine Insurance Association .....	A. Barker
German Transport Insurance Company, in Berlin...	Rautenberg, Schmidt & Co.
Globe Marine Insurance Company.....	Paterson, Simons & Co.
Guardian Life Assurance Company.....	Paterson, Simons & Co.
Hamburg-Bremen Fire Insurance Company .....	Puttfarcken & Co.
Hamburg Board of Underwriters.....	Behn, Meyer & Co.
Hamburg-Magdeburg Fire Insurance Co., Hamburg	Behn, Meyer & Co.
Hanseatic Fire Insurance Company.....	D. Brandt & Co.
Helvetia Swiss Fire Insurance Company.....	Rautenberg, Schmidt & Co.
Hongkong Fire Insurance Company.....	Guthrie & Co.
Imperial Fire Insurance Company.....	Barlow & Co.
International Marine Insurance Company .....	Barlow & Co.
Java Sea and Fire Insurance Company.....	Rautenberg, Schmidt & Co.
Joint Underwriters Union at Amsterdam.....	Hooglandt & Co.
Lancashire Fire Insurance Company.....	Powell & Co.
Liverpool Underwriters' Association.....	Syme & Co.
Lloyd "Andaluz," Spain .....	José d'Almeida
Lloyd's, London.....	Syme & Co.
London and Lancashire Insurance Company .....	Boustead & Co.
London and Provincial Insurance Company.....	Guthrie & Co.
London Assurance Corporation.....	Guthrie & Co.
London Guarantee and Accident Company .....	Boustead & Co.
Magdeburg General Insurance Company .....	Behn, Meyer & Co.
Manchester Fire Assurance Company .....	Kumpers & Co.
Mannheim Insurance Company.....	Katz Bros.
Mannheim Reinsurance Company .....	Brauss & Co.
Man On Insurance Company.....	Bun Hin & Co.
Marine Insurance Company, London .....	Geo. King, P. & O. S. N. Co.
Marine and General Mutual Life Assurance Society	Geo. King, P. & O. S. N. Co.
Merchants Marine Insurance Company.....	Boustead & Co.
National Board Marine Underwriters, New York ...	Behn, Meyer & Co.

## INSURANCE OFFICE, Continued

Netherlands Fire Insurance Company .....	Hooglandt & Co.
Netherlands India Sea and Fire Insurance Company .....	Hooglandt & Co.
Neuchateloise, at Neuchatel .....	Behn, Meyer & Co.
Neuer Schweiz Lloyd, Wintherthur.....	Rautenberg, Schmidt & Co.
New York Life Insurance Company .....	Puttfarcken & Co.
New Zealand Insurance Company (Fire and Marine) .....	Gilfillan, Wood & Co.
Niederland Allgemeine Versicherungs Ges., Tiel.....	Behn, Meyer & Co.
Nieder Rheinsche Gueter Assecuranz Ges., in Wesel .....	Behn, Meyer & Co.
North British and Mercantile Insurance Company...	Behn, Meyer & Co.
North British and Mercantile Insurance Co. (Life)...	Stiven & Co.
North China Insurance Company .....	B. C. T. Gray
North German Fire Insurance Company .....	Puttfarcken & Co.
North Queensland Insurance Company .....	McAlister & Co.
Northern Assurance Company (Fire and Life) .....	Behr & Co.
Northern Assurance Company (Fire and Life).....	Crane Bros.
Norwich Union Fire Insurance Society .....	Borneo Company
Oberrheinische Versicherungs Ges., Mannheim .....	Reutenberg, Schmidt & Co.
Phœnix Fire Office .....	Stiven & Co.
Positive Government Security Life Assurance Co. ....	James Lyall
Providentia Insurance Company of Frankfort.....	Rautenberg, Schmidt & Co.
Prussian National Insurance Company of Stettin ...	Katz Brothers
Record of American and Foreign Shipping .....	Behn, Meyer & Co.
Red Cross Mutual S. S. Insurance Association.....	Guthrie & Co.
Registro Italiano of Genoa.....	Borneo Company
Registro Italiano .....	José d'Almeida
Reliance Marine Insurance Company.....	Mansfield & Co.
Rheinisch Westphaelischer Lloyd at M. Gladbach ...	Behn, Meyer & Co.
Rhenania Versicherungs Actien Ges., Cologne.....	Behn, Meyer & Co.
Royal Exchange Assurance, London .....	Behn, Meyer & Co.
Royal Insurance Co. of Liverpool (Fire and Life) ...	Boustead & Co.
Samarang Sea and Fire Insurance Company .....	Hooglandt & Co.
Schweiz Marine Insurance Company .....	Puttfarcken & Co.
Scottish Amicable Life Insurance Company.....	Paterson, Simons & Co.
Scottish Imperial Insurance Company .....	Syme & Co.
Scottish Provident Institution .....	Wm. McKerrow & Co.
Scottish Union and National Insurance Company ...	Syme & Co.
Singapore Insurance Company (in Liquidation) .....	D. Donaldson, secretary
Sjo Assurans Foreningen (Finland).....	Rautenberg, Schmidt & Co.
Societe Riunite d'Assicurazione Genova.....	G. Gaggino & Co.
South British Fire and Marine Insurance Company .....	Wm. McKerrow & Co.
Standard Life Assurance Company .....	Borneo Company
Straits Fire Insurance Company .....	A. S. Murray, secretary
Straits Insurance Company .....	A. S. Murray, secretary
Sun Fire Office, London .....	Brinkmann & Co.
Sun Life Assurance Company .....	Boustead & Co.
Thames and Mersey Marine Insurance Company ...	Boustead & Co.
Tokyo Marine Insurance Company .....	Mitsui Bussan Kaishia
Transatlantic Fire Insurance Company .....	Puttfarcken & Co.
Transatlantic Marine Insurance Company .....	Kümpers & Co.
Transatlantic Marine Insurance Company .....	Katz Bros.
Triton Insurance Company .....	Guthrie & Co.
Union Assurance Society (Fire and Life) .....	Sarkies & Moses
Union Insurance Society of Canton .....	Paterson, Simons & Co.
Union Marine Insurance Company .....	Sarkies & Moses
Yungtso Insurance Association .....	Gilfillan, Wood & Co.



# JOHORE

This state occupies the southern portion of the Malayan Peninsula, and its capital, called Bahru (New Johore), is situated on the Old Strait, or Silat Tebrau, which divides the island of Singapore from Johore territory. It has an area of about 9,000 square miles, and an estimated population of 200,000, of whom 25,000 are Malays, 150,000 Chinese, and 15,000 Javanese. The capital contains some 15,000 inhabitants. The state is ruled by a Sultan, who is independent, but under the protection of the British Government so far as external policy is concerned. Under Sultan Abubakar's liberal rule the country has made great progress in material prosperity, and its orderly condition has attracted a good deal of European capital, invested in planting enterprises.

## DIRECTORY

**Sovereign Ruler**—His HIGHNESS ABUBAKAR, Sultan of the State and Territory of Johore, G.C.M.G., K.C.S.I., Royal Prussian Order of the Crown (First Class), Grand Cross of the Order of Kalakaua, Commander of the Cross of Italy, Commander of the Order of Saxe-Coburg and Gotha, Presentation Gold Medal from H.R.H. the Prince of Wales, Imperial Chinese Double Dragon Order (First Class), First Class Order of Boranji Nishana Murazzak of Othmani, First Class Order of the Iron Crown of Austria, Sovereign of the Most Esteemed Darjah Krabat (Family Order), and the Most Honourable Darjah Mahakota Johore (Order of the Crown of Johore).

**Acting Private Secretary**—Dato Sri Amar d'Rajah, D.P.M.J., C.M.G.

**Aides-de-camp**—H. H. The Tunku Mahkota, D.K.; Ungkoo Othman, D.K.; Ungkoo Mohamed, D.K.

**Pemangku Raja**—Tunku Mahkota.

**Tunku Mahkota (Crown Prince)**—Tunku Ibrahim, D.K.

### COUNCIL OF STATE

Unkoo Mohamed Khalid, D.K., S.P.M.J.

Unkoo Suleiman, D.K., D.P.M.J.

The Dato Mentri, Inchi Jaffar bin Hadji Mohamed, D.K., S.P.M.J.

The Dato Bintara Dalam, Mohamed Ibrahim Abdullah, S.P.M.J.

The Dato Bintara Luar, Mohamed Salleh Prang, S.P.M.J.

The Hakim Dato, Hadji Mohamed Salleh, S.P.M.J.

The Mufti, Dato Syed Salim Al-Attas

The Dato Sri Stia Raja, Abdullah b. Tahir

Dato Yahya bin Awal, S.P.M.J.

Dato Yahya bin Shaaban, D.P.M.J.

Dato Kadhi, Hadji Abdul Rahman

Dato Andak, D.P.M.J.

Dato Sri Amar d'Raja, Abdul Rahman b. Andak, D.P.M.J., C.M.G.

Dato Penggawa Timor, Jaafar bin Nong Yahya, S.M.J.

Dato Penggawa Barat, Abdul-Samad bin Ibrahim, S.M.J.

**Clerk of Council and Registrar of the Dewan Court**—Inchi Abdul Mannan bin Mahbote

### AUDIT OFFICE

**Auditor**—Hadji M. Hassan

**Chief Clerk**—Inchi Awang bin Ali

### THE DATO BINTARA DALAM'S OFFICE

**Clerk**—Inchi Ibrahim bin Majid

### THE DATO MENTRI'S OFFICE

**Assistant**—Tunkoo Saat

**Chief Clerk**—Inchi Abdul Mannan

### THE DATO SRI AMOR D'RAJA'S OFFICE

**Assistant**—Unku Omar

**English Translator**—H. G. Yzelman

### EDUCATION DEPARTMENT

**President**—The Dato Bintara Dalam

**Secretary**—Inchi M. Khalid b. Abdullah

**Schools**

**Johore Baharu**—Malay

**Head Master**—Inchi Mahmood b. Hussein

**Johore Baharu**—Religious

**Masters**—Inchi Ismail b. Sahab, Haji Yacob

**Johore Baharu**—English

**Head Master**—W. N. Gawler

**Johore Bahru**—Chinese School

**Teacher**—Tan Nguan Ngee

**Girls' School**

**Mistress**—Tunkoo Kechik

**Tanjong Surat**

**Teacher**—Wan Housuin

**Tanjong Surat**—Religious

**Master**—Inchi Abdullah b. M. Ali

**Bandar Maharanee**

**Teacher**—Inchi Omar b. Ambob

**Bandar Maharanee**—Religious

**Master**—Hadji Mahomed Hassan

**Parit Rajah**

**Teacher**—Inchi M. Abbas Abdul Gany

**Kampung Tengah**

**Teacher**—Mahomed Sheik bin Awang

## Padang

Teacher—Inchi Daud b. Mahmood  
Tanjong Surat  
Master—Inchi Awang bin Net  
Religious Master—Inchi Abdullah b. M.  
Ally

## JAIL DEPARTMENT

Governor—Dato Walter F. Garland, M.I.C.E.  
Superintendent—Dato Yahya b. Shaaban  
Chief Jail—Inchi Abdul Majid

## GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Chief—The Dato Bintara Dalam  
Superintendent—Inchi Khalid b. Abdullah

## INDIAN IMMIGRATION DEPARTMENT

Agent—vacant  
Clerk—S. Muthia

## ISTANA (Johore Bharu)

Officer in charge—Tuan Sulong

JOHORE HOUSE, 15, Stamford Rd., Singapore  
Govt. Officer in charge—H. Kassim b. Taha

## LAND DEPARTMENT

Chief Engineer and Surveyor—Dato  
Yahya bin Awal

## MARINE DEPARTMENT

Superintendent—T. Rawson Ker  
Steam Yacht "Pantie"  
Captain—Inchi Yahya  
Chief Engineer—W. Kilgour  
Steam Gunboat "Pulai"  
Captain—Inchi Abdullah  
Chief Engineer—Inchi Ahmad b. Othman  
Steam Gunboat "Sayang"  
Capt.—Inchi Mahomed Amin bin Abdullah  
Chief Engineer—Inchi Md. b. Abou Bakar

## MEDICAL DEPARTMENT

Senior Medical Officer—J. P. A. Wilson  
Junior do.—P. A. Nightingale, M.B. ED.  
Senior Apothecary—J. J. L. Wheatley (in  
charge Moor Hospital)  
Apothecary—J. J. D'Vaz (in charge Batu  
Pahat Hospital)  
Do.—M. Ryland (Johore Hospital)  
Storekeeper—F. V. Bertius

## MILITARY

## "The Johore Force"

Commandant—Capt. F. de Vere Creighton,  
late 4 Shropshire L. I.  
Adjutant—Inchie Daud  
Istana Guards  
Commanding—Subadar Abdul Gaffer  
Comdg. No. 1 Coy.—Jemedar Fuzzel Deen  
Do. No. 2 Coy.—Jemedar Qudlat Khan  
Johore Artillery  
Lieut.-Comdg.—H. H. Tungko Ebrihin  
Comdg. the Battery—Mohomed Sallay

## Timbalan Stia Negri

Lieut.-Commanding—Raja Ali  
Comdg. No. 1 Coy.—Mohomed bin Omar  
Do. No. 2 Coy.—Md. Sallay b. Kuhar  
Band  
Band Master—M. Gallistan

## OPIUM AND SPIRIT FARM

Farmers—Tan Teck Soon, Lee King Yam

## POLICE

Commissioner—Dato Sri Stia Raja  
Deputy Commissioner—Inchi Dapat  
Chief Inspector—Inchi Md. Saad b. Hussain  
Chief Clerk—Inchi Kabot  
English Clerk—Mahomed bin Abdullah  
Chinese Clerk—Chea Soon Hee

## POST OFFICE

Act. Postmaster-General—T. Rawson Ker  
Chief Clerk—V. P. Samuel

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Commissioner—Walter F. Garland, M.I.C.E.  
Superintendent—Dato Yahya b. Shaaban  
Chief Clerk and Translator—Inchi Sulie-  
man bin Ahmad

## REGISTRATION DEPARTMENT

Rivers, Gambier and Pepper Plantations  
and Forest Produce  
Chief—Unkoo Mohamed Khalid  
Acting Asst.—Inchi Ahmad b. Abulbakar  
Inspector—Abdullah bin H. Othman  
Coffee Districts—Redyk and Davidson,  
Singapore

## RESIDENCIES

Muar (West Coast) and Kesang  
Resident—Ungkoo Suliman, D.K., D.P.M.J.  
Commissioner of Police—Tungku Mohamed  
Hakim (Judge)—Inchi Md. bin Mahbob  
Chief Inspector—Inchi Hassan  
Chief Clerk and Registrar—Inchi Abdullah  
bin Saleh  
Apothecary in charge of Government Hos-  
pital—J. J. L. Wheatley  
Paret Jawa  
Assist. Naeb (Resident)—Inchi Mahmood  
Indau (East Coast)  
Naeb (Resident)—Inchi Mohamed Ali-  
bin Khamis  
Assistant—Hadji Abdul Latif  
West Coast and Islands  
Dato Panggawa Barat (Commissioner)—  
Inchi Abdul Samat bin Ibrahim  
Sadili and East Coast Islands  
Dato Panggawa Timur (Commissioner)—  
Inchi Jafar bin Nong Yahya

## SECRETARIAT

The Dato Muntri, The Dato Bintara Dalam,  
The Dato Bintara Luar, The Dato Sri  
Amar d'Rajah



## SUPREME COURTS

Judge—Dato H. H. Mahomed Saleh, S.P.M.J.  
 Mohamedan Law Adviser—The Dato Mufti,  
 Syed Salim Al'Attas, T.P.M.J.  
 Magistrate—vacant  
 Second do.—Unku Omar b. Unku Ahmet  
 Registrar—Tunkoo Mahmood T. Othman  
 Chief Clerk—Seyd Omar Balfakeh  
 Chinese Interpreter—Eo Joo Guan  
 Tamil Interpreter—Tambi Kasim

## SURVEY DEPARTMENT

Gambier and Pepper Districts  
 Chief—The Dato Bintara Luar  
 Coffee Districts  
 Commissioner—Walter F. Garland, M.I.C.E.

## TREASURY

Chief Clerk—The Dato Mentri  
 Second do.—The Dato Bintara Dalem  
 Assistant—Inchi Mustapha bin Jaapar  
 Do.—H. Kassim bin Tata  
 Cashier—Unkoo Ahmad Raja Chee

## TYERSALL

(Singapore Residence of H.H. The Sultan)  
 Officer in charge—Hadji Almas

## ESTATES

Batu Pahat  
 Yew Lee  
 Letty Brook  
 Formosa  
 Johore Fibre and Planting Co., Ltd.  
 Paterson, Simons & Co., agents  
 J. R. Watson, manager  
 Stoke Rochford—A. Turnor, W. G.  
 Gordon, proprietors  
 James Knox, manager  
 Cambus—James Knox, proprs. & mgr.  
 Paterson, Simons & Co., agents  
 Bandedath—J. Knox and F. K. Gordon,  
 proprietors  
 James Knox, manager  
 Johore Bharu  
 Michaelstowe—W. F. Garland, propr.  
 McKerrow & Co., agents  
 G. L. Bailey, manager

## Loonchoo—Court von Hensler

Guthrie & Co., agents  
 Fred. M. Porcher, superintendent  
 Johore Lama  
 Pengerang—Pengerang Planting Co.  
 Tanjong Perlek—do.  
 H. Ritchie, agent  
 W. W. Bailey, manager  
 Pulau Lyang—H. W. Gieger and others,  
 proprietors  
 W. Hyde, manager  
 Pantie  
 Kota—W. F. Garland, Hervey, Major  
 Paterson, proprietors  
 G. L. Bailey, manager  
 Theobroma—H. Abrams, proprietor  
 Pioneer—H. Abrams, proprietor  
 Pulau  
 Drumduan—J. F. A. Thurburn, propr.  
 A. H. Mitchelson, manager  
 Tebrau  
 Castlewood Planting Company  
 M. Larken, manager

## GARLAND &amp; Co., W. F., Civil Engineers and Surveyors

W. F. Garland, D.P.M.J., M.I.C.E.  
 E. T. C. Garland, A.M.I.C.E. (Taiping,  
 Perak)  
 C. Alma Baker (Kinta, Perak)  
 F. F. Faithful  
 G. L. Bailey

## JOHORE CLUB

President—Jaffar bin Hadji Mohamed  
 (The Dato Mentri)  
 Committee—Dato Garland, D.P.M.J., M.  
 Larken, A. H. Mitchelson, T. Raw-  
 son Ker, S.M.J. (hon. secretary)

SAW MILLS COMPANY—JOHORE STEAM,  
Timber Merchants, &c.

Dato James Meldrum, F.N.G.S., propr.  
 John Fraser, lessee  
 James Cumming, do.  
 Robert Cameron, superintendent  
 William Cameron, engineer  
 John Cameron, assistant

## PAHANG

The state of Pahang lies between Tringganu and Johore, and extends along the eastern side of the peninsula from 2 deg. 40 min. to 4 deg. 35 min. N., its coast line being about 130 miles in length. The area of the state is estimated at 10,000 square miles, and its a principal river, which drains a large extent of country, is known by the same name. The river Pahang is, however, owing to its shallowness, navigable for small craft only. The country is sparsely populated, there being, according to the census of 1891, 57,462 inhabitants, of whom about 50,527 are Malays. Pahang has during the past few years come into notice owing to its valuable mines of gold and tin, many of which are now being exploited by public companies formed for the purpose.

The capital of the state is Pekan, a town situated a few miles from the mouth of the river Pahang, where is also the seat of Government. The state is under British protection, and in August, 1888, the Sultan, acting under the advice of the Sultan of Johore, applied for a British Resident to assist in the administration of the country, which request was acceded to in October of that year. The revenue in 1892 amounted to \$49,480 and the ordinary expenditure to \$266,780, in addition to which there was an expenditure of \$73,600 incurred in the suppression of the Semantan outbreak. There is a state debt of \$785,340 bearing interest at 5 per cent. The imports amounted to \$341,673 and the exports to \$331,196. The export of gold for the year was \$3,500 oz. and of tin 239 tons.

## DIRECTORY

### GOVERNMENT

Sultan—His Highness AHMAD MUATHAN SHAH IBINI ALMERHUM ALI  
H.B.M. Resident—J. P. RODGER (absent)  
Acting do. —HUGH CLIFFORD

### COUNCIL OF STATE

H.H. The Sultan, president  
Tungku Mahmud, Regent, do.  
The British Resident  
Raja Muda  
Dato Bandahara  
Dato Temengong

The Shah Bander  
Datoh Raja of Jelai  
Tungku Ali  
Imam Prang Indera Mahkota  
Ungku Andah

### BRITISH RESIDENCY

British Resident—J. P. Rodger (absent)  
Acting do. —H. Clifford  
Collector, Pekan—F. Belfield  
Collector and Magistrate, Temerloh—T. C. Fleming, acting  
Do., Kuantan—J. F. Owen, acting  
Do., Kuala Pahang and Rumpin—F. Belfield, acting  
Superdt. Ulu Pahang—E. A. Wise (acting)  
Treasurer and Postmaster—H. B. Ellerton

### COURTS

Judge—The British Resident  
Magistrate—F. Belfield  
Native M'trates—Syed Amin, Haji Andak  
Clerk—A. J. Phipps

### LAND DEPARTMENT

Collector of Land Revenue and Registrar of Mines—F. Belfield  
Surveyor—E. F. Townley  
Clerk—L. A. Neubronner

### MEDICAL DEPARTMENT

Residency Surgeon—R. Bowman, M.D. (act.)  
Medical Officer, Ulu Pahang—Norman Smythe, M.D. (acting)

### POLICE AND GAOLS

Acting Superdt. and Coroner—R. W. Duff  
Inspector, Pekan—H. Sumner  
Do., Ulu Pahang—G. F. Curtis, acting  
Clerk, Pekan—W. Mosbergen  
Do., Ulu Pahang—

### PUBLIC WORKS AND MARINE

Clerk of Works—E. G. Wood  
Overseer—A. Velupillai  
Do., Ulu Pahang—J. A. d'Zylva  
Clerk: A. G. Schotel  
Do., Ulu Pahang—Foo Sai Hin

### BENTONG STRAITS TIN Co., LIMITED

E. A. Watson, manager  
J. R. Watson, assistant manager  
E. Emerson, bookkeeper  
L. J. B. Madden  
F. C. L. Madden  
A. Keller, mining engineer  
R. Rozells, apothecary  
G. Guest, agent, Leboh Tuah  
P. Periatamby, agent, Jerum  
W. Hole, agent, Pekan  
H. Huttenbach & Co., agents, Kuala Lumpur

### CENTRAL TIN & EXPLORATION Co., LIMITED

J. R. Parkyn, superintendent  
S. Brokashire, sub-manager  
T. S. Smith, assistant  
J. Dyer, mining captain  
R. Dyer, do.  
W. Tellam, tin streamer  
L. S. S. Stewart, overseer

FRASER, L. J., Proprietor, Tras Mines, Raub,  
Ulu Pahang  
Guthrie & Co., agents, Singapore

HONE, G. H., Mining Engineer



**HOLE, WILLIAM**, Mining Agent, Kwala Pahang and Pekan

**Agencies**

Bentong Syndicate  
Liang Syndicate  
Malayan (Pahang) Concessions Co., Ltd.  
Malay Peninsula Prospecting Co., Ltd.  
Punjom Mining Company, Limited  
Raub Australian Gold Mining Co., Ltd.  
Strs. "Kuantan," "Edna"

**KECHAU PAHANG CORPORATION, LIMITED**

**MALAYAN PAHANG CONCESSIONS Co., Ltd.**,  
43, Lothbury, London  
Selling Gold Mines

Jas. Roberts, general manager  
W. B. Roberts, assistant manager  
Ed. Dane, assistant  
J. S. Sturrock, accountant  
W. Chapman, carpenter  
D. H. Neubronner, mechanical engr.  
A. G. Douglas, do.  
W. Gilbert, M. Saunders, W. Pascoe,  
H. Williams, miners  
W. Griffith, prospector  
W. Jewell, millman  
W. Roberts, supdt., No. 2, Concession  
William Hole, agent, Kwala Pahang  
Syme & Co., agents, Singapore

**PAHANG CORPORATION, LIMITED**, Blomfield House, London Wall, London, E.C.

Arthur H. Neild, superintendent  
Wm. Straughan, mine manager  
David W. Jones, assistant do.  
E. T. Bailey, surveyor  
Wm. H. Derrick, accountant (absent)  
Robert Latto, purser  
H. W. Rennie, act. acct. and assayer  
J. W. Rolph, medical officer  
John White, mill manager  
J. C. Johns, tin dresser  
W. H. Clark, smith  
M. Bullen, engineer  
D. McClure, overseer  
Thos. Job, miner  
R. De Munnick, tobacco planter  
G. Pfennigworth, in charge, Kuala Kuantan  
Geo. Craw, engineer do.  
E. Poh Siang, clerk, do.  
Paterson, Simons & Co., agts., S'pore

**PAHANG EXPLORATION AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED**, Kuala Pahang

William Kinsey, manager  
E. Verbeck, accountant

F. O. Smith, assistant  
J. K. Walls, do.  
Agents S. S. "Perse"

**PAHANG FLOTILLA COMPANY**

**PAHANG KABANG, LIMITED**

A. H. Neild, superintendent  
W. H. Derrick, accountant  
H. W. Rennie, acting accountant  
Paterson, Simons & Co., agts., S'pore

**PAHANG RIVERS COMPANY, LIMITED**

Alex. J. Gunn, secretary, Singapore

**PAHANG, SEMANTAN JELLET SYNDICATE, LD.**

Alex. J. Gunn, secretary, Singapore

**PAHANG SERAU LIPIS COMPANY, LD.**

Office, 3A, Raffles Place, Singapore  
Alex. J. Gunn, secretary

**PUNJOM MINING COMPANY, LIMITED**, Head Office, Queen's Road, Hongkong  
Punjom Gold Mines

Thos. Blamey, manager  
J. J. Minjoot, accountant  
W. H. Phillips, superintendent  
T. Whiting, H. F. Stockpoole, J. Ganinon, T. Webb, F. W. Isbister, miners  
F. Stone, millman and amalgamator  
J. Coady, assistant millman  
R. Garvey, fitter  
C. P. Draper, overseer  
H. Lange, clerk  
Syme & Co., agents, Singapore  
Wm. Hole, agent, Kwala Pahang

**RAUB AUSTRALIAN SYNDICATE, LIMITED**

W. Bibby, manager  
G. B. Whyte, accountant  
W. C. Bibby, engineer  
H. Clegg, Chas. Cole, A. McGlenchy, J. Burns, J. O'Brien, Sr., J. O'Brien, Jr., S. H. Rowe, J. Brown, J. Kearns, E. Humphrey, miners  
Head Office, Queen St., Brisbane  
G. S. Murphy, secretary  
Local Office, Singapore  
G. A. Derrick, local secretary

**SEMPAM TIN MINES**

**TRESANG MINES**

W. Dumeresq, manager  
J. McCardluf, tinman

**WATSON, J. R.**, manager, Tepar Syndicate

# THE NEGRI SEMBILAN

This is a group of five small states—Johol, Tambin, Sri Menanti, Jempol, and Rembau—which occupy some 2,000 square miles of the interior of the peninsula, bounded on the north by Sungei Ujong, on the west by Malacca, on the east by Pahang, and on the south by Johore. They were brought under British protection by Sir Frederick Weld in 1883 and by an agreement with the respective chiefs, signed on the 13th July, 1889, they were confederated as one Residency. They are governed by the native chiefs or penghulus, assisted by the British Resident and Magistrates under him. The chief industry is tin mining, in which a good number of Chinese and some few Europeans are engaged. The revenue in 1892 was \$117,948 and the expenditure \$111,901. The entire population of the five States in 1891 was 41,617, of whom about 6,000 are Chinese.

## DIRECTORY

### BRITISH RESIDENCY

Resident—Hon. Martin Lister  
Chief Clerk—E. J. A. van Geyzel  
Second do. —C. C. do. Rozario  
Malay Writer—Mohamad Husein

### COURTS

Judge—The British Resident  
Malay Judge—Tungku Muda Chi  
Magistrate—Harvey Chevallier  
Police Magistrate—Leo J. Cazulas  
Courts Clerk—C. Spykerman

### TREASURY

Treasury Clerk—E. J. A. van Geyzel  
Apothecary—J. J. Beins

### PUBLIC WORKS AND SURVEY DEPARTMENT

Superintendent—Leo J. Cazulas  
Surveyor—R. Keasberry  
Draughtsman—M. J. Guruswami  
Storekeeper—Sheik Umar  
Overseer (Johol)—J. A. Danker

### LAND OFFICE

Magistrate and District Officer—Harvey  
Chevallier  
Chf. Forest Ranger—Dato Laamana Manat  
Malay Writer do. —Gaham

### POST OFFICE

Officer in Charge—E. J. A. van Geyzel  
Stamp Vendor—C. C. do. Rozario

### MEDICAL

Chief Dresser—R. van Geyzel

### TAMPIN DISTRICT OFFICE

District Officer and Magistrate—A. Hale  
Assistant do. —Tunku Ngah  
Clerk—W. J. Staples  
Malay Writer—Mohamad Isa  
Apothecary—J. E. van Dort  
Postal Clerk—G. Sta. Maria

Government Agent—F. de Souza, Resident  
Councillor's Office, Malacca

## MALACCA

The settlement of Malacca excites more interest from an historical point of view than either of its sister towns, but has so completely fallen to the rear commercially since the establishment of Penang and Singapore as to merit but brief notice in this compilation. It is now seldom visited by foreigners except for purposes of relaxation. Originally settled by the Portuguese in 1511, it retained its importance as the one foreign *entrepôt* in the East until the founding of Penang, when its fortunes as a port rapidly declined. The settlement, however, has made considerable progress in agriculture since the formation of new roads. At the present moment it is the least European of all British Settlements in the East, though the facts that it has given its name to the Peninsula and that it was the cradle of Anglo-Chinese study attest its former importance. Its area is embraced by boundaries some 42 miles in length, with a breadth of from 8 to 25 miles. It is governed by a Resident Councillor in subordination to Singapore.

Its one point of interest is its location as a natural history centre, the majority of its casual visitors being attracted thither for sport or science. Beyond this it possesses no attractions except to those who like to visit scenes famous in the annals of discovery for the bloody fights they have witnessed between the natives and the European nations who contended for their possession. Its population in 1891 amounted to 88,242 as compared with 93,579 in 1831, showing a decrease of 4,337. The population of the town of Malacca is 16,557. The value of the trade in 1892 was \$3,168,985 against \$3,132,077 in 1891.



## DIRECTORY

*For Government Departments see under G*

**BRADDELL BROS. & MATTHEWS, Advocates and Solicitors, 3, Church Street**

T. de M. L. Braddell (Singapore)

R. W. G. L. Braddell

J. B. Matthews (Singapore)

M. P. d'Rozario

G. S. P. Pillay

Chua Cheng Wee

**CHINESE MALACCA CLUB, Tranquerah**

President—Yeoh Swi Cheok

Vice-President—Koh San Lim

Hon. Secretary—Cheah Boon Ean

Assist. Secretary—Chua Cheng Wee

Hon. Treasurer—Ong Chuan Guan

Hon. Auditor—Oh Boon Tee

**CONVENT**

Rev. Mother St. Marcienne

Six Sisters

**DE WIND, A. A., J.P., Landowner**

**DISPENSARY, THE, 169, Heeren Street**

F. U. de Souza, proprietor and manager

F. F. Nunis, cashier

V. Mourício

**FRENCH ROMAN CATHOLIC MISSION**

Rt. Rev. Dr. E. Gasnier, Bishop of Malacca (Singapore)

Rev. J. Damais

**GIRLS' SCHOOL (MALACCA)**

Committee—Hon. Resident Councillor (president), Rev. W. H. C. Dunkerley (secretary), J. E. Westerhout (treasurer)

Mistress—Miss C. Nuy

**GOVERNMENT OFFICES**

**RESIDENT COUNCILLOR'S OFFICE**

Resident Councillor—Hon. D. F. A.

Harvey, C.M.G. (absent)

Acting do.—C. W. S. Kynnersley

Chief Clerk—F. de Souza

Second Clerk—A. G. Thesiera

Third Clerk—J. Paulo

**CHINESE PROTECTORATE**

Assistant Protector—E. Hogge

Inspector—S. M. Peralta

**CORONER'S DEPARTMENT**

Coroners—E. Hogge, Colonial Surgeon, District Officer North, District Officer South

Interpreter—Yap Soon Guan

**COURT OF REQUESTS**

Commissioner—J. W. Norton Kyshe

Chief Clerk—N. Rozells

**DISTRICT OFFICE, ALOR GAJAH**

District Officer—J. R. Innes

Acting do.—L. A. M. Johnston

Chief Clerk—E. G. Lazaroo

Second do.—A. M. Augustine

Third do.—W. Gomes

Forest Ranger—C. C. Carrier

**DISTRICT OFFICE, JASIN**

District Officer—C. O. Blagden (act.)

Chief Clerk—Chan Te Hong

Second Clerk—J. F. de Rozario

Ch. Interpreter—Seow Ban Seng

Writer—Abdulrahman bin Arshad

Forest Ranger—P. A. de Rozario

**ECCLESIASTICAL DEPARTMENT**

C'plain—Rev. W. H. Dunkerley, M.A.

Churchwarden—J. E. Westerhont

Vestry Clerk—B. Westerhont

Organist—W. J. Parry

**FIRE BRIGADE**

Superintendent—E. Hogge

**GARDENS AND FOREST DEPARTMENT**

Assist. Superdt.—R. Derry (absent)

Acting do.—J. S. Goodenough

Chief Mandore—G. Sta. Maria

**LAND REVENUE DEPARTMENT**

Collector—

Chief Clerk—R. Nonis

Second do.—Chan Cheng Wan

Third do.—E. Sta. Maria

Fourth do.—L. S. Lazaroo

Fifth do.—Lim Kim Seng

Forest Rangers—P. J. Holmberg, C.

L. Schelkis

Tracer—A. R. Hendricks

**LICENSING DEPARTMENT**

Members—J. W. Norton Kyshe (chairman), W. E. Smith, Tan Hoon

Guan, Li Keng Lat, G. D. Freer

Licensing Officer—E. Hogge

**MARINE DEPARTMENT**

Harbour Master—H. J. Harmer (abt.)

Acting do.—E. Hogge

Acting Chief Clerk—F. J. Lazaroo

Boarding Officer—B. M. Nunis

Lighthouses—Cape Rachado, Screw

Pile, Pulau Undan

Lightkeepers—A. A. de Souza, A. J.

Monteiro, W. Berry, W. E. Carlos

**MEDICAL DEPARTMENT**

Colonial Surgeon—G. D. Freer,  
M.R.C.S., L.R.C.P. LON.  
Apothecaries—M. E. Scriven, N. A.  
Wray, G. M. Rappa  
Dressers—F. Nunis, S. J. Dias, J. B.  
Edwards, F. Fredericks, M. Sub-  
bramani, R. H. Rufus, H. Hosie,  
J. N. de Souza, J. Sa. Maria, F. B.  
Nunis  
Guardian—C. Thomazios  
Chief Clerk—J. J. de Souza

**POLICE COURT**

Magistrate—J. W. Norton Kyshe  
Chief Clerk—N. Rozells  
Second Clerk and Chinese Interpreter—Moi Fa Chang  
Tamil do. —Peter A. Dorai  
Malay do. —E. Neubronner

**POLICE DEPARTMENT**

Superintendent—E. Hogge  
Chief Inspector—S. M. Peralta  
Inspector—H. Blackburn  
Do. —W. Maxwell  
L. —T. H. Southwood  
Chief Clerk—W. H. Nomi  
Clerk and Intpr.—Yap Soon Guan  
Clerk—P. M. Theseira  
Do. —L. Theseira

**POST OFFICE**

Act. Officer in charge—F. de Souza  
Chief Clerk—Chan Te Hin

**PRISON DEPARTMENT**

Superdt. and Gaoler—J. McCully  
Warder—J. S. Ra kley  
Matron—D. Danker  
Clerk and Inptr.—Ch. Koon Chiang

**PUBLIC WORKS AND SURVEY DEPT.**

Superintendent of Works and Surveys—F. S. B. Gaffney, A.M.I.C.E.  
Storekeeper—F. W. Dias  
Chief Clerk—J. D. do Rozario  
Second do. —J. S. M. Holmberg  
Public Works Branch  
Clerk of Works—Geo. Clark  
Overseers—R. C. Norris, E. R. Scully,  
F. A. Holmberg, S. Saravana Mutu  
Supdt. of Telegraphs—A. A. Pillay  
Asst. Draftsman—J. B. Westerhont  
Guardian of Stadt House—M. Babu  
Surveyor—A. E. Coveney  
Survey Branch  
Sup. Sur. Officer—J. P. Pennefather  
Surveyor—W. Fernandis, S.  
Tambayon, A. H. Rodrigues, M.  
D'Rozario, J. D'Rozario, A. B. C.  
Hansen, P. Chandiasegre, J. St.  
Maria  
Clerk—L. J. H. Rodrigues

**REGISTRATION OFFICE**

Registrar of Births, Deaths, and  
Mahomn. Marriages—E. Hogge

**SHERIFF'S DEPARTMENT**

Sheriff—J. E. Westerhout  
Bailliff—R. J. Shepherdson

**SUPREME COURT**

Registrar—S. Leslie Thornton (abt.)  
Acting do. —J. W. Norton Kyshe  
Chief Clerk—N. Rozells  
Second Clerk—F. C. Klyne  
Tamil Interpreter—Peter Ayadorai  
Malay Interpreter—E. Neubronner  
Chinese Interpreter—Moy Fa Chang

**TREASURY AND STAMP OFFICE**

Officer in charge—  
Chief Clerk—J. Beins  
Second do. —A. Holmberg  
Clerk and Shroff—Chan Cheng Siew

**GROOM, S. R., Advocate and Solicitor, 2,  
Church Street**

J. A. Delay, solicitor  
Cheng Wee, chief clerk

**HIGH SCHOOL**

Head Master—J. Howell  
Assistant do. —J. H. H. Jarrett  
Do. do. —W. J. Parry  
Do. do. —S. Greenwood  
Junior Assistant Masters—M. J. Go-  
mes, T. Fredericks, Kim Tiong, P.  
Gomes, A. H. Fredericks, C. Pillay

**HILL & RATHBORNE, Planters, Agents, and  
Estate Owners**

T. Heslop Hill  
V. R. Wickwar, superdt. of estate  
C. M. Cumming, do.  
H. d'E. Darby, do.  
A. B. Lake  
Wm. Coates

**HONG BUN & Co., Merchants and Owners  
Strs., "Macassar" and "Cecil Smith,"  
Bankalio, Kian Aum, 56, First Cross St.  
Chan Teck Cheang  
Chan Kin Hock, manager****JOAQUIM BROTHERS, Barristers-at-Law,  
Advocates and Solicitors, 3, Church St.  
Joaquim Parsick Joaquim  
John Parsick Joaquim  
Russell Ardagh, solicitor****JUSTICES OF THE PEACE**

Hon. D. F. A. Hervey, C.M.G.	W. Giles E. Hogge
C. O. Blagden	J. R. Innes
Rev. W. H. C. Dun-kerley, M.A.	L. A. M. Johnston C. W. S. Kynnersley



## JUSTICES OF THE PEACE— continued

J. W. N. Kyshe      S. L. Thornton  
 Li Keng Liat      J. E. Westerhout  
 Tan Hun Guan      A. A. de Wind

KETSCHKE, G. A., Merch. and Comn. Agt.  
 Chan Leong Tee  
 Chua Poh Eng

*Agencies*

British India Steam Navigation Co.  
 Straits Insurance Company  
 Equitable Life Insurance Soc. of U.S.  
 Singapore and Straits Assurance Co.

KIM GHEE WAT, Planters, River Side  
 Tan Teng Siong  
 Sit Tiang Chuan  
 Tau Kion Ho, clerk

KIM SENG & Co., Chop "Ong Hin Chan,"  
 Merchants, 132, First Cross Street  
 Tan Giak Whye  
 Tan Giak Lim  
 Tan Soo Tiong, cashier  
 Chan Pek Lan, bookkeeper  
 Koh Ong Kie, chief clerk  
 Frank Thomazios

KOH ENG HOON & Co.: Chop "Soon Bee  
 Chan," Merchants and Tapioca Planters,  
 152, First Cross Street  
 Koh Sang Chuan, manager  
*Agency*  
 Kian Guan Insurance Co.

LEE KENG LIAT, Trader and Tapioca  
 Planter; Chop "Hin Joo Chan," Heeren  
 Street  
 Tan Kang Why, cashier  
 Siow Pee Bow, chief clerk

LIM KEE HING, Merch., 132, First Cross St.  
 Lim Kee Hin  
 Yeo Hoon Swee  
*Agencies*  
 Straits Steamship Company  
 Straits Insurance Company

LEE KENG LIAT, Opium and Spirit Farmer;  
 Chop "Hong Yap Moh," Heeren Street  
 Tay Quan Hin, manager  
 Choa Cheng Wee, agent

## MALACCA CLUB

Committee—Hon. D. F. A. Hervey,  
 C.M.G. (president), S. R. Groom  
 (vice-president), Dr. Freer, W. H.  
 Giles, J. Howell (hon. treas.), J. H.  
 H. Jarrett (hon. sec.)

## MALACCA LIBRARY

Hon. Secty. and Treas.—Rev. W. H. C.  
 Dunkerley  
 Librarian—P. Nuy

MALACCA DISPENSARY, 11, First Cross Street  
 Teoh Tiang Chye, propr. and manager  
 Dr. Chan Ching Kai

## MUNICIPALITY

Commissioners—Hon. D. F. A. Hervey,  
 C.M.G. (president), J. E. Westerhout,  
 W. E. Smith, W. A. Cuscaden, Li  
 Keng Liat, Tan Teng Siong  
 Geo. Copley, secretary  
 L. R. Beins, chief clerk  
 Tan Tiam Kiat, second clerk  
 Tan Tiam Tye, cashier  
 F. S. P. Guffney, municipal engineer  
 A. Jansen, inspector of nuisances  
 J. F. Nunis, asst. inspr. of nuisances  
 S. de Cruz, do.

OH GEOK LUAN, Merchant, Tapioca Planter,  
 Carriage Works, etc., 9, Tranquerah  
 Wee Ké Swi, cashier

ROMAN CATHOLIC CHINESE CONGREGATION  
 Rev. L. Galmel, mis. apost.

ROZARIO, PETERSON & Co., Engineers, Foun-  
 ders, and Contractors  
 L. A. de Rozario, general manager  
 Maryland Raban, foreman  
 L. H. Velge, bookkeeper

## ST. FRANCIS CHURCH

Vicar—Rev. J. Damais, mis. apost.  
 Assistant—E. Max de Souza

## ST. FRANCIS SCHOOL

Manager—Rev. J. Damais, mis. apost.  
 Head Master—J. Brennan  
 Teachers—T. N. Gomes, A. W. D'Witt,  
 Pedro de Souza, M. J. J. Loboo, Em.  
 Pinto, E. de Souza, M. José

## ST. PETER'S CHURCH

Vicar—Rev. J. de Noronha  
 Assistant Vicar—Rev. J. F. da Silva  
 Secretary—J. D. do Rozario  
 Treasurer—Rev. J. F. da Silva  
 Boys' School at Tranquerah  
 E. Dias, teacher  
 Boys' School, Bandah Hiter  
 J. Danker, teacher  
 Girls' School, Bandah Hiter  
 Sister St. Genevieve, teacher

SEE KEE ANN; Chop "Kim In Hoh," Mer-  
 chants, Land Owners, and Gambier and  
 Pepper Planters, 24, Heeren St.  
 Koo Teck Lee  
 See Seng Juan  
 See Teng Ssee

SEE KEE ANN; Chop "Lee Chay Tioh," 1,  
 Cross Street; Agent for Strs. "Malacca,"  
 "Hye Iwing," and "Biliton"

Lee Kong Sao  
See Sing Quan

SEE KENG SAICK BROTHERS ; Chop "Kim Sian Hui," Gambier, Pepper, and Tapioca Planters, 43, Heeren Street  
Wee Eng Chong, chief clerk  
Tum Kay Yong, assistant do.

TAN CHIN HOON, Landowner, Fort Road

TAN KIM SENG & Co., Agents for Steamship "Rainbow," Blacksmith Street

TAN TEK GUAN, Estate of ; Chop "Tiang Guan Hoh," Landowner and Planter, 39 and 41, Heeren Street  
Tan Chay Yan, manager  
Tan Team Seng  
Mah Sang Kiat  
Seng Way & Co., agents, Singapore

TAN HOON GUAN & BROTHERS, Planters

TAN CHIM JEE & Co., Chop "Sin Chin Hoe Hin," Merchants  
Chan Leong Toh  
Chan Guan Choe  
Agency  
Strs. "Chow Phye," "Lady Longden"

TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA  
W. L. Giles, superintendent  
F. L. Wheeler, operator  
E. A. Courtenay, do.

YEAP CHOM SAN, Coffee, Pepper, and Tapioca Planter, Machap district; Office 12, First Cross Street  
Neo Tek Jin  
Lee Chwee Eng  
Lee Cheng Yan & Co., agents, Spore

## SUNGEI UJONG AND JELEBU

This state, or two combined states, which is under British protection, is situated to the north-west of Malacca. Its area is about 660 square miles, and a range of hills in the north attain a height of about 3,800 feet, the slopes of which have been pronounced by Ceylon planters as most suitable for the cultivation of coffee, cocoa, &c. On the lower ground, nearer the coast, tapioca is successfully cultivated. Tin mining is carried on to a considerable extent. The river Linggi is the only considerable stream in the state, and was formerly navigable for upwards of 40 miles from its mouth. The principal town of Sungei Ujong is Seramban. The British Resident is the virtual ruler of the state. The revenue for 1892 was \$354,184 and the expenditure \$361,143. The population, according to the census taken in April, 1891, was :—Sungei Ujong, 17,167 ; Jelebu, 5,435. The Chinese form more than a third of the population and their numbers are steadily increasing.

## DIRECTORY

### COUNCIL OF STATE

President—Datu Klana Petra (acting)  
Members—The Resident, Datu Bandar,  
Datu Muda Linggi, Haji Wahid Tuan  
Khadhi, Chin Woh, Lee Sam

### RESIDENCY

Officer in charge—W. Egerton  
Chief Clerk—J. R. Lazaroo  
Second do. —A. W. Gooneratne  
Malay Writer—Usoh bin Datu Bandar

### AUDIT OFFICE

State Auditor—C. C. Trotter  
Clerks—S. da Silva, Swee Joo

### COURTS

Judge—The Resident  
Magistrate—W. H. Bathurst

Clerk—D. G. Perera

Chinese Interpreter—Soh Swee Lin  
Tamil do. —C. Nagaratuam  
Malay do. —Mohamed Usuf

### CUSTOMS, Port Dickson

Magistrate and Collr.—W. Willes Douglas  
Clerk to do. —C. H. Sta Maria  
Assist. Collector, Paujang—G. W. Orton

### FINANCE OFFICE

Financial Officer—C. C. Trotter  
Cashier—M. McDonough  
Audit Clerk—A. R. St. Maria  
Chief Clerk—S. de Silva

### INDIAN IMMIGRATION DEPARTMENT

Assistant Immigration Agent—W. L. Braddon



## LAND REVENUE DEPARTMENT

Coll. of Land Revenue—H. W. Bathurst, B.A.  
 Chief Clerk—M. da Silva  
 Second do. —Swee Wat  
 House Assessment Collector—Pakir Sultan

## MEDICAL DEPARTMENT

Residency Surgeon—W. Leonard Braddon,  
 M.B., B.S. LON., F.R.C.S. ENG., L.S.A.  
 Dressers—R. T. Frankfort, S. T. Pillay  
 Senr. Dresser and Vaccinator—J. C. A. Dias  
 Chief Clerk—E. J. Gomes

## POLICE

Superintendent—Capt. Donald Mackenzie  
 Inspector—George Conway  
 Clerks—W. R. M. S. Pillai, V. Nagalingam

## POST AND TELEGRAPH OFFICE, Seramban

Post and Telegraph Master—A. B. Kern  
 Postal Clerk—S. Tambipullay  
 Telegraph do. —S. Suppiah  
 Do. —V. Murugasu  
 Do., Jelebu—M. A. J. Ruthnum

## PRISON DEPARTMENT

Superintendent—Capt. Donald Mackenzie  
 Gaoler—Hussin bin Baba

## PUBLIC WORKS AND SURVEYS

Superdt.—H. Caldicott, A.M.I.C.E., M.S.E.  
 Clerk of Works—  
 Assistant Surveyors—R. A. Naganathar,  
 J. P. Koek, A. Chandrasagaram, M. Fernandez  
 Road Officer—E. Herft  
 Chief Clerk—P. V. Ampalavaner  
 Second do. —A. Vinasitamby  
 Draughtsman—R. H. Woodford

## CATHOLIC CHURCH OF THE VISITATION

Rev. Ch. H. Letessier, miss. apost.

## DUNMAN, W., Seramban

A. G. Crane, signs per pro.

## ESTROP, W., Seramban

Agency

Jelebu Mining and Trading Company

## HILL, T. HESLOP, Planter, Agent, and Estate Owner

Linum and Ilian Estates  
 W. J. Coates, superintendent  
 W. Coghill, assistant  
 A. B. Lake  
 Wm. Coates

## STRAITS TRADING COMPANY, LD., Seramban

G. J. Penny, manager

S. J. Nullatamby

Agency

Jelebu Mining Company, Limited

ST. MARK'S ENGLISH CHURCH, Seramban  
 Rev. W. H. C. Dunkerley, M.A. (Malacca),  
 priest-in-charge

## SUNGEI UJONG CLUB

Committee—W. Egerton, W. W. Douglas, T. H. Hill, W. Dunman, C. Maitland, H. Brett, G. J. Penny (hon. sec. and treasurer)

## SUNGEI UJONG (MALAY PENINSULA) RAILWAY COMPANY, LIMITED, Port Dickson

C. Maitland, manager  
 Jas. McClymont, audit accountant  
 C. L. Mathieson, loco. foreman  
 W. A. Estrop, clerk, traffic office  
 W. M. Sriwardene, do.  
 P. H. Wienman, do.  
 L. A. Stork, I. Pereira, C. A. Pillai, P. Supramainien, station masters  
 A. Stephen, storekeeper  
 W. Harrington, H. Strantenburg, drivers  
 M. Francis, R. Kronenburg, B. The-seira, fitters  
 J. Webbe, A. Kanagasabai, booking clerk  
 T. A. Dunning, guard  
 P. B. Giffening, permnt. way foreman  
 S. Van Sand, time keeper  
 A. Krishner, Moh Tian Ann, Chanton, Tiong Tek, goods clerks

## JELEBU.

Penghulu—Syed Ali bin Zein Al Jufri  
 Collector and Magistrate—A. L. Keyser  
 Assistant do. —C. E. M. Desborough  
 Inspector of Police—J. L. Hennessy  
 Clerk—C. I. Mauricio  
 Chinese Interpreter—Tan Tek Swee  
 Assist. Surveyors—K. Prins, K. Kasinatha  
 Apothecary—J. C. Groth  
 Post and Telegraph Clerk—M. A. J. Rathana

## HOOPER, F. L., Surveyor

## JELEBU MINING COMPANY

J. W. Gunn, manager  
 R. C. Peterbridge, assistant manager  
 Seng Bee, storekeeper  
 Strait Trading Company, Ltd. agents

## JELEBU MINING AND TRADING Co., LD.

L. W. Money, manager  
 H. Brett  
 W. Winter  
 H. d'Almeida  
 J. Paton Ker  
 J. H. d'Almeida  
 B. G. Roberts, prospector  
 Huttenbach Bros. & Co., agents, S'pore  
 J. McClymont, agent, Port Dickson  
 W. Estrop, agent, Seramban

# SELANGOR

The protected native state of Selangor, containing a total area of about 3,000 square miles, lies on the western coast of the Malay Peninsula, and is bounded by the protected native states of Perak on the north and Sungie Ujong on the south, extending inland to the mountains in the centre of the peninsula, which divide it from Pahang and Jelebu.

The Government consists of the Sultan, advised by the British Resident, who is directly responsible to the Governor of the Straits Settlements, and assisted by the State Council. The State is divided into the following six Districts:—1. *Kuala Lumpur*, the central district where the Residency and principal Government Offices are situated, and which also contains the richest tin mines that have yet been developed. 2.—*Klang*, the principal port, situated about 14 miles from the mouth of the Klang River. 3.—*Kuala Langat*, an agricultural district, in which the Sultan resides. 4.—*Kuala Selangor*, containing the most important fisheries in the State. 5.—*Ulu Langat*, an inland mining district on the borders of Sungie Ujong. 6.—*Ulu Selangor*, a district adjoining Perak, containing much valuable mining land, as yet comparatively undeveloped.

Each district is under the charge of a European District Officer, from whom the Native Penghulus (in charge of the mukims into which each District is subdivided) receive instructions. The law and procedure administered in the Courts are practically the same as those in the Colony of the Straits Settlements. The decisions of the Magistrates are subject to revision by the Resident, and again by the Sultan in Council. The Police Force consists of a superintendent, two European inspectors, and 629 native non-commissioned officers and men, chiefly Malay.

The population of Selangor in 1884, when the first census was taken, was 46,568. According to the census taken in April, 1891, the total population of the State amounted to 81,592 persons, of whom 50,844 are Chinese, 23,750 Malays, 3,592 Indians, 1,224 Sarkeis (aboriginal tribes), 357 Europeans and Eurasians, and the remainder Japanese, Arabs, Singhalese, Bataks, &c. This return is supposed to be far below the real number.

The principal industry of the State, and from which it derives the largest portion of its revenue, is alluvial tin mining, on which a duty is charged of \$12 per bhara (three piculs). The export in 1892 amounted to 208,164 piculs.

In addition to its mineral resources the State, however, possesses large tracts of land well adapted for agricultural purposes, and the recent removal of restrictions on the free importation of Indian coolies into the Protected Native States renders it possible for European planters to obtain cheap labour and to open estates on a large scale. Small plantations of coffee, cocoa, and pepper have already been successfully commenced, and rice, sugar, and other products of the Peninsula under native cultivation are doing well in various parts of the State, and to encourage pioneer planters, large grants of land have recently been made, on special terms, for the planting of sago, pepper, and gambier.

The revenue, which has more than quadrupled during the last ten years, amounted in 1892 to \$2,135,448 and the expenditure to \$2,044,115.

The principal exports are tin, hides, garmwood, tapioca, canes, rattans, and gutta percha. The principal imports are opium, salt, salt-fish, rice, oil, tobacco, and tea. At the commencement of the year 1885, all duties were abolished, with the exception of those on tin, opium, and spirits.

There is frequent and regular communication, by means of coasting steamers, between the Straits Settlements and Selangor, and from Kuala Lumpur a system of cart and bridle roads extends to the boundaries of Perak, Sungie Ujong, and Pahang. A line of metre gauge railway, to connect Kuala Lumpur and Klang (a distance of 22 miles), has been constructed, and was formally opened by Sir F. Weld on the 15th Sept., 1886. An extension of this line to Serendan, 24 miles north of Kuala Lumpur, has been completed, and will ultimately be carried on to Kuala Kubu, the principal inland town. The first sod of the extension was cut on the 26th August, 1889. Another extension is projected to Cheras, in the Ulu Langat district. In connection with the railway a line of telegraph has been erected between the same terminal stations and extended to Malacca and Sungie Ujong, where it is connected with the cables of the E. E., A. & C. Telegraph Co. There is also inland telegraphic communication between Kuala Lumpur, Rawang, and Kuala Kubu, whence it is carried on to Raub in Pahang, extending up to the Perak frontier at Tompong Malin and through Perak to Penang. A telegraph line from Rawang to Kuala Selangor has lately been completed, and Kuala Langat has been connected with Klang.



## DIRECTORY

### GOVERNMENT

Sultan—His Highness ABDUL SAMAT BIN ALMERHOM, RAJAH ABDULLAH, K.C.M.G.  
H.B.M. Resident—W. H. TREACHER, C.M.G.

### COUNCIL OF STATE

H. H. The Sultan, president  
The British Resident  
The Chief Magistrate Kwala Lumpur  
Rajah Suleiman (Raja Muda)  
Raja Kuahar, Jugra

Yeap Kuan Seng (Capt. China), K. Lumpur  
Raja Hassan, Klang  
Raja Laut, Kwala Lumpur  
Raja Haji Bôt, Kwala Lumpur  
Towkay Loke Yew

### KWALA LUMPUR

#### RESIDENCY

British Resident—W. H. Treacher, C.M.G.  
Resident's Clerk—F. L. D'Rozario

#### SECRETARIAT

Government Secretary—G. W. Welman  
Chief Clerk—Gerald H. Leembruggen  
Record Clerk—C. H. C. Buchanan  
First Clerk—W. T. Cooke  
Second Clerk—A. R. de Souza  
Third Clerk—W. D. H. Mart  
Fourth Clerk—C. Maartensz  
Fifth Clerk—Quoko Yam Bee  
*Government Printing Office*  
Government Printer—John Russell  
Assist. do. —Jas. Brown  
Chief Compositor—M. B. Reddy

#### COURTS

Judge—The British Resident  
Chief Magistrate—A. T. D. Berrington  
Assistant Magistrate—C. Kemp  
Chief Clerk and Auctioneer—A. W. Harper  
*Native Magistrates*  
Yap Kwan Seng (Captain China)  
Raja Laut, Raja Bôt, Cheow Ah Yok

#### CHINESE SECRETARIAT

Chinese Secretary—H. C. Ridges  
Chief Clerk—Chia Boon Teat

#### LAND OFFICE

Collector of Land Revenue—L. P. Ebdon  
Assist. District Officer—Walter D. Scott  
Chief Clerk—Chan Ah Thong  
Second Clerk—P. Amedius  
Third Clerk—V. A. Pinto

#### SURVEY OFFICE

Chief Surveyor—John Wellford  
Chief Clerk—F. H. Lott  
Chief Draughtsman—W. T. Wood  
Assistant do. —V. Monteiro, Chan Koh  
Chok, J. W. Zelinder, J. H. Allen  
Surveyors—O. E. Jansz, G. M. Stafford, S.  
T. Debney, J. H. Lindsay, H. J. Hemmy,  
F. F. King

### TREASURY

Treasurer and Collector of Customs and  
Stamp Duties—Alfred R. Venning  
Assistant Treasurer—J. S. H. French  
Chief Clerk—E. W. Neubronner  
Second Clerk—G. Koch  
Third Clerk—B. Jas. Perera  
Stamp Clerk—S. Soma Sundram

### AUDIT OFFICE

Auditor—H. G. B. Vane  
Assistant Auditor—O. F. Stoner  
Chief Clerk—C. P. Anchant  
Clerks—A. W. Perera, Rangasamy Pillay,  
W. Swan, C. Govindasamy Pillay, A.  
Leembruggen, E. M. Sequerah

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

State Engineer—C. E. Spooner, B.E.  
Personal Assist.—H. G. Carpmael, A.M.I.C.E.  
Architect—A. C. Norman, A.E.I.B.A.  
Chief Draughtsman—R. A. J. Bidwell  
Draughtsman and Surveyor—N. A. Joseph  
Assistant do. —C. Johns, J. B. Ezekiel  
Office Assistant—T. J. McGregor  
First Clerk—A. C. van Langenberg  
Clerks—A. H. van Langenberg, P. J. Gomes,  
J. S. Javatilaka, Yap Kong Ghim  
Tracers—B. G. Perera, G. R. Averett  
Storekeeper—V. K. Sabapathy

#### *District Staff*

Deputy State Engineer—H. F. Bellamy,  
M.I.C.E.  
Clerk of Works—T. Groves  
Draughtsman and Surveyor—J. S. Tam-  
bapillay  
First Clerk—Moy Kon Fa  
Foreman of Works—R. Charter  
Building Overseer—A. E. Yzelman

### POSTAL AND TELEGRAPH DEPARTMENT

Supdt. Posts and Telhgs.—A. S. Baxendale  
Chief Inspector—C. R. Cormack  
Telegraph Inspector—C. A. Jansz  
Postmaster—N. Doraisamy  
Telegraph Master—C. Muttyah  
P. O. Clerks—M. Sitampalam, J. W. De Rooy  
Telegraph Office Clerk—V. M. Sinnatamby

EDUCATION

Inspector of Schools and Government  
Tutor—Rev. F. W. Haines, B.A. OXON.  
Clerk to Inspector—Un Ka Tseung  
Chinese Master—Fu Ngan Tiam  
Malay Master, K. L.—Ibrahim  
*Victoria Institute, Kuala Lumpur*  
President—W. Hood Treacher, C.M.G.  
Vice-President and Hon. Secretary—Rev.  
F. W. Haines  
Head Master—vacant  
Second Master—G. Hepponstall  
Third do. —Un Ka Tseung  
Fourth do. —L. Assirvatham

PUBLIC GARDEN

Committee—A. R. Venning (chairman), C.  
E. Spooner, J. L. Welch, M.B., J. Welford,  
L. B. von Donop

ECCLESIASTICAL

Chaplain—Rev. F. W. Haines, B.A. OXON.

MEDICAL DEPARTMENT

Residency Surgeon—E. A. O. Travers (abt.)  
Act. do. —J. Lawson Welch, M.A., M.D., C.M.

*General Hospital, Kuala Lumpur*

Apothecary—R. M. Kiun  
Chief Dresser—C. W. D'Wit  
Dressers—P. D'Rozario, J. R. Jonathan  
First Clerk—R. J. R. Goonting  
Second do. —P. E. Gracias  
Steward—R. W. B. Lazaroo

*Pauper Hospital, Kuala Lumpur*

District Surgeon—J. Lawson Welch  
Acting do. —W. Maxwell Little, M.D.  
Apothecaries—M. Foenandez, E. E. Davis  
Chief Dresser—L. M. H. Klyne  
Dressers—S. Sabapathy, A. Sinnatamby,  
S. Arumugam, K. Pounampalam, A.  
Shadrach, N. Sinnakutty, V. James, R.  
Breckenridge  
Steward and Clerk—L. Kim Swee

POLICE

Captain Superdt.—H. C. Syers (absent)  
Acting do. —Capt. F. W. Lyons  
Assistant Superdt. (Klang)—E. M. L. Edwards  
Senior Inspector—S. E. Harper  
Sub-Inspector—W. Crompton  
First Clerk—G. A. St. Maria  
Second do. —C. de Mello  
Third do. —T. de Rozario  
Chinese Interpreter—Ah Kee  
Malay Clerk—Agei Arasat  
Storekeeper—M. A. Skelchy

GAOLS

Capt. Superdt. of Prisons—H. C. Syers (abt.)  
Acting do. —Capt. F. W. Lyons  
Gaoler—J. Galloway  
European Warder—J. H. O'Niel  
Clerk—Choo Teng Kein

SANITARY BOARD

Chairman—A. R. Venning  
Members—F. G. West, C. E. Spooner, Dr.  
J. L. Welch, L. P. Ebdon, Capt. F. W.  
Lyons, Raja Laut, Yap Quan Seng  
(Capt. China), Loke Yew  
Secretary—L. B. von Donop  
Chief Clerk—Chan Fook Nyan  
Second do. —M. Nalla Tanby  
Insp. H'kney Carriages—H. C. Maartensz  
Chinese Clerk and Intrpr.—Liu Kim Beng  
Town Surveyor—S. B. R. Reyne  
Clerk—S. Sabapathy  
Insp. Roads and Buildings—W. de Souza  
Overseer of Roads—V. Amplavanar  
Sanitary Insprs.—D. J. Hendricks, W. L.  
Valberg

SELANGOR GOVERNMENT RAILWAY

Resident Engr.—A. J. W. Watkins, A.M.I.C.E.  
Chief Assist. Engr.—D. J. Highet, A.M.I.C.E.  
Chief Agt. on Const.—N. W. Roy, A.M.I.C.E.  
Assist. Engr. do. —G. H. Fox, A.M.I.C.E.  
do. do. —B. H. Crookes  
do. do. —W. B. Fisher, A.M.I.C.E.  
do. do. —D. Aeria  
do. do. —S. Cohen  
Surveyor do. —W. Walsh  
do. do. —A. F. Martin  
Acctant. R. Engr's. Office—W. E. Venning  
Chief Clerk do. —G. D. Tisbury  
Inspector Ways and Works—vacant  
Insp. Permant. Way—R. S. Bartholomusz  
do. —P. Hoffner  
Accountant and Auditor—H. S. Day  
Assistant Accountant—V. Van Geyzel  
Traffic Superintendent—A. Snell  
Station Master, Klang—vacant  
do. Batu Tiga—C. de Silva  
do. Petaling—S. Thuryappah  
do. Kuala Lumpur—G. Newman  
do. Sultan St.—M. U. Nisbet  
do. Pudoh—T. Vallupillay  
do. Sungai Besi—vacant  
do. Kepong—vacant  
do. Kuang—vacant  
do. Rawang—C. Goonewardhana  
do. Serendeh—J. Knight  
do. Batang Kali—vacant  
do. Kuala Kubu—vacant

Locomotive Superintendent—D. Prentice  
Foreman Fitter—C. Wilson

KLANG

District Officer—J. R. O. Aldworth  
Assistant do.—H. C. Holmes  
Chief Clerk and Cashier—H. Guan Hup  
Clerk to Magistrates—S. V. Sattiah Pillay  
District Engineer—H. Spearing  
Clerk of Works—R. Langslow  
First Clerk, P. W. D.—F. Thomasz  
Draughtsman and Survc.—A. K. Moosden  
Chinese Interpreter—Poi Wai Nam  
Postmaster and Tel. Clerk—R. Ramasamy



**KWALA LANGAT**

Senior District Officer—C. H. A. Turney  
 Second Clerk—R. K. Pounampalam  
 Malay School Master—Abdul Kader  
 Chief Dresser in charge—C. Wyramuttoo  
 Foreman of Works—W. A. Dier  
 Clerk, P. W. D.—A. A. Peter

**SEPANG Sub-District**

Assistant District Officer—Walter W. Skeat  
 Chief Clerk—C. Hian Chong

**ULU LANGAT**

District Officer—F. E. Lawder  
 Chief Clerk—C. T. S. Staples  
 Second do. —A. D. Packiam Pillay  
 Clerk of Works—V. W. van Rooyen (abst.)  
 Acting do. —J. W. B. Ogle  
 First Clerk, P. W. D.—V. S. V. Nayagam  
 Factory Engineer—W. A. Leach  
 Hydraulic Engineer—H. C. Paxson, A.M.I.C.E.  
 Inspector of Waterworks—J. O'Hara  
 Dresser in charge—K. Pachymuttoo

**KWALA SELANGOR**

District Officer—G. C. Bellamy  
 Assistant do. —J. H. Cope  
 Chief Clerk—Abdul Rozak  
 Dresser in charge—S. Cameron  
 Foreman of Works—G. E. Thomson

**ULU SELANGOR**

District Officer—D. G. Campbell  
 Assistant do. —H. M. Hatchell  
 Chief Clerk—Yap Swee Hin  
 Clerks—C. M. de Silva, D. de Silva  
 Interpreter—Goh Ah Wah  
 Sanitary Board Clerk—V. Samnagam  
 Apothecary in charge—W. D. Williams  
 Insp., Sanitary Board—Mohamed Lawie  
 District Engineer—E. R. Stokoe, A.M.I.C.E.  
 Inspector of Roads—A. Walupillee  
 First Clerk, P.W.D.—S. Sabapathy  
 Draftsman and Surveyor—T. C. van Langenberg

**RAWANG Sub-District**

Asst. District Officer—J. H. M. Robson  
 Chief Clerk—E. J. Roe  
 Clerks—O. Yoon Chye, Shaik Meah  
 Mining Overseer—C. A. Leembruggan  
 Apothecary in charge—V. Collins

**PENGHULUS**

Haji Kechil, Petaling  
 —, Ulu Klang  
 Khutib Koyan, Sungei Setapak  
 Raja Hassan, Klang, M.C.  
 Sheikh Abdul Mohet, Damansara  
 Mohamed Kasim, Klang  
 Zein-el-Abidin, Kapar and Pulau Ketam  
 Raja Manan, Sepang Besar  
 Raja Mon, Kanchong  
 Raja Abdurrahman Sungei Labu

Haji Ibrahim, Jugra and Bandar  
 —, Teluk Panglima Garang  
 Salleh Uddin, Tanjong Duablas  
 Raja Md. b. Sultan Md., Ulu Semenyih  
 Raja Daud, Ulu Langat  
 Saiyid Jahya, Cheras  
 Raja Hamid  
 Inchi Abdulrahman, Kajang  
 Raja Abdullah, Jeram  
 Imam Prang Perkasa, Kwala Selangor  
 Haji Samsudin, Ujong Permatang  
 Raja Jafar, Pasangan  
 Haji Samsudin Sungei, Kalkati  
 Haji Mahomet Talip, Panchang Pedina  
 Haji Mohamed Saleh, Rawang  
 Haji Mohamed Nusi, Kuala Kubu  
 Haji Mat Nusi, Ulu Selangor and K. Kali  
 Saiyid Mashor, Ulu Kerling  
 Dato Kota Pinang, Serendah  
 Saiyid Mohamed, Ulu Yam  
 Panglima Kiri, Kalumpang  
 Haji Mustafa, Bernam  
 Imam Mohamed, Ampang  
 Inchi Omar, Sabak  
 Mambal, Bagan Nakhoda Omar  
 Omar bin Penghulu Khalifa, Sab'k Bernam  
 Raja Jafar, Sungei Buloh, Ijok

**CAMPBELL & Co., Contractors for Public Works, Kwala Lumpur**  
 G. Murray Campbell, A.M.I.C.E.

**CATHOLIC CHURCH OF ST. JOHN**  
 Rev. C. H. Letessier, Kwala Lumpur  
 School and Orphanage  
 Rev. C. H. Letessier, superior

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA, Kwala Lumpur**  
 John Greig, acting sub-agent  
 Donald S. Van Geyzel, chief clerk

**CHURCH OF ENGLAND**  
 Rev. F. W. Haines, B.A., chaplain

**DUNMAN, W., Kwala Lumpur and Ulu Selangor**  
 R. L. Koe, Ulu Selangor

**HILL, T. HESLOP, Planter, Weld's Hills Estate, G. C. C., Tea, Pepper**  
 F. M. Pocher, superintendent  
 Batu Caves Estate, Coffee, Pepper  
 E. B. Skinner, superintendent

**HOWARTH, ERSKINE, LD., Engineers and Contractors, Kwala Lumpur**  
 J. J. Macbean, M.I.M.E., managing director (Singapore)  
 Geo. Shepherd, manager  
 Jac. Lammers, draughtsman  
 Wee Hup Lee, chief clerk  
 G. O. Labroy, assistant bookkeeper  
 T. Hall, shop foreman

**HUTTENBACH & Co., H., Merchants, Kwala Lumpur**

H. Huttenbach, managing partner  
E. Schwenniger, mgr., Batu Estate  
R. Campbell, mgr., Selangor Estate  
O. Greve, mgr., Klang Agency  
Managing Agents, Enterprise Estate Company, Limited  
F. A. Hurth, manager

**Agencies**

Straits-Negapatam Line of Steamers  
Klang-Penang Steamers  
British India Steam Navign. Co., Ltd.  
Hamburg-Magdeburg Feuer Vers. Ges.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
Royal Insurance Company, Liverpool  
Singapore Free Press

**KENNELLY, J., Java Street Hotel**

**KERLING TIN MINING AND BORING Co., Ulu Selangor**

**LAKE CLUB**

President—A. R. Venning  
Hon. Secretary—A. K. E. Hampshire

**MALAY STATES TIN MINES, Kuchai and Sungei Getah, Kwala Lumpur: Tel. Ad. Mengelen**

A. K. E. Hampshire, agent  
G. H. Hone, manager  
Paterson, Simons & Co., agents, S'pore

**MASONIC—READ LODGE, Kwala Lumpur**

Worshipful Master—C. E. F. Sanderson  
Im. Past Master—J. L. Welch  
Senior Warden—J. Russell  
Junior Warden—H. J. Heming  
Secretary—H. Huttenbach

**MAYNARD, H. O., Contractor, K. Lumpur**  
F. Ede Maynard

**MUSEUM**

Chairman—G. W. Welman  
Curator and Taxidermist—G. Samuels

**NICHOLAS, W., Architect and Contractor, Kwala Lumpur**

**REST HOUSES**

Kwala Lumpur, G. W. Allendroff, lessee  
Klang, D. D. Johanas, lessee  
Kwala Kubu; Kajang

**RILEY, HARGREAVES & Co., Engineers and Contractors, High Street, Kwala Lumpur:**

Tel. Ad. Hargreaves, Singapore  
Jackson Millar (Singapore)  
Robert Allan, do.  
And. Richardson, do.  
Geo. M. Preston, do.  
Chas. E. F. Sanderson, manager

Gan Kim Beng, chief clerk  
Lee Teck Lock, clerk  
F. Koek, storekeeper  
J. F. Medina, bookkeeper  
L. Quantin, shop foreman  
J. P. Kemp, assistant

**SELANGOR AERATED WATERS AND ICE MANUFACTURING COMPANY; Works, Klang River Valley; Office & Store, Batu Road: Tel. Ad. Solway**

S. Scott, manager  
A. R. Bligh, assistant manager

**SELANGOR APOTHECARIES' HALL**  
D. Macreath, manager

**SELANGOR CLUB, Kwala Lumpur**  
President—The Resident  
Vice-President—The Chief Magistrate  
Hon. Secretary—H. Huttenbach

**SELANGOR GYMKHANA CLUB**  
President—Hon. W. E. Maxwell, C.M.G.  
Hon. Secretary—G. Cumming  
Hon. Treasurer—H. Huttenbach

**SELANGOR RIFLE ASSOCIATION**  
Hon. President—W. A. Treacher, C.M.G.  
President—Capt. F. W. Lyons  
Vice-President—J. T. McGregor  
Hon. Sec. and Treas.—W. Crompton

**SELANGOR VOLUNTEER FIRE BRIGADE**  
Captain—H. F. Bellamy  
Hon. Secretary—H. S. Day  
Hon. Treasurer—F. H. Lott  
Lieuts.—L. B. von Donop, C. R. Cormac  
Inspector—W. T. Wood  
Acting do.—A. E. Yzelman  
Engineer—C. Wilson

**STRAITS DISPENSARY, Market Square, Kwala Lumpur; Maynard & Co., Ltd.**

**STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED**  
**STRAITS FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED**  
John Greig, agent

**STRAITS TRADING COMPANY, LD., K. Lumpur**  
Fred. G. West, manager

Geo. Cumming, assistant  
W. W. Cook, do.  
H. A. La Brooy, chief clerk  
H. F. Neubronner, clerk  
E. Phillips, do.  
L. Loong Shing, do.

Head Office and Smelting Works, Singapore; Branches, Perak, Selangor, and Sungei Ujong

**TECK GUAN & Co., Merchants and Commission Agents, Klang**  
Tan Kim Wat



ESTATES.  
(Excluding those under 100 Acres.)

<i>Name of Estate.</i>	<i>Country and District.</i>	<i>Proprietors, Lessees.</i>	<i>Resident Managers, Superintendents, &amp;c.</i>	<i>Acres.</i>	<i>Cultivation.</i>
Hawthornden ..	Pahang Road .....	F. A. Toynbee & Co. .	F. A. Toynbee and L. Dougal .....	500	Coffee and Pepper
Lincoln .....	Ampang Road .....	Do. .	Do. .	500	Coffee
Wardburn .....	Pahang Road .....	R. Meikle & C. Meikle	C. Meikle .....	558	Do.
Weld's Hill .....	Pmpang Road .....	Hill & Rathborne ..	H. Porcher .....	180	Coffee and Pepper
Batu Caves .....	Rawang Road .....	Do. .	E. B. Skinner .....	850	Do.
Aberscross .....	Aahang Road .....	G. Murray Campbell	J. Glassford .....	200	Coffee
Klang Gales .....	Do. .	M. A. Stonor .....	M. A. Stonor .....	260	Do.
The Mount .....	Do. .	C. & J. G. Glassford.	C. G. Glassford ..	200	Do.
Batu .....	Batu Road .....	H. Huttenbach .....	B. Campbell .....	900	Do.
	Pulau Tambacco ..	Mohamed Hassan ..	Mohamed Hassan ..	100	Coffee, Fruit, etc.
	Teluk Menungan ..	Hill & Rathborne ..			
	Bukit Kumuning ..	Non. Martin Lister J. Sword, H. Muhling- haus, F. A. Toynbee	F. A. Toynbee .....	500	Pepper and Coffee
Glen Marie .....	Batu Tiga .....	Straits Pepper Co. Ltd.	B. Vissin .....	560	
Enterprise .....	Do. .	Enterprise Estate Co.	F. A. Hurth .....	175	Pepper
Beverlac .....	Pralantai .....	Geo. H. Stephenson & Bros. .	P. Stephenson .....	250	Pepper and Coffee
Ebor .....	Batu Tiga .....	Do. .	Do. .	400	Pepper
Tremelbye .....	Jalan Langat .....	E. C. Trewecke & H. Melbye .....	T. H. Melbye .....	576	Pepper and Coffee
Jeang Eng Hin ..	Batu Tiga .....	Neo Swee Jam and Chan Tek Bee .....	Kim Eng, Tan Bun Tek	3,125	Tapioca
Kampung Jawa ..	Kampung Jawa .....	Haji Mohamed Tahir	Haji Abdul Rahman	600	Fruit and Aracnuts
The Tunku .....	Sungei Rasaw .....	H. H. Tunku Ziya- ed-Din .....		2,000	General
		Haji Mohamed Hassan	Haji Mohamed Hassan	100	Fruit and Aracnuts
		Ackoh .....	Ackoh .....	100	Do.
	Sungei Kuran .....	Nacoda Ensoop .....	Nacoda Ensoop .....	300	Do.
	Sungei Rasaw .....	Haji Mohamed Tahir	Haji Mohamed Tahir.	100	Do.
	Langat Road .....	Lim Swee Keng & Co.	Lim Swee Keng .....	3,000	Sago
Tee Woo Keng ..	Kuala Langat Sepang	Loh Chin Keng and Loh Thee Sang .....	Loh Chin Keng .....	10,111	Pepper and Gambier
Campung Raja Muda .....	Kuala Langat .....	Raja Muda of Selangor	Raja Muda .....	1,552	Cocoanuts and Paddy

## PERAK

Perak is on the west coast of the Malayan peninsula and lies between Kedah, or Queda, on the north and Selangor on the south. It extends along the coast for about 90 miles, and includes, inland, the greater part of the watershed of the Perak river and its tributaries, and of the Krian and Bernam rivers. The seat of government and the residence of H.M.'s Resident is Kuala Kangsa, on the Perak river. The chief town and centre of the mining industry is Taiping, in the province of Larut.

The state is under British protection and the government is carried on under the Sultan, aided and advised by the Resident, and a Council consisting of the Resident and Assistant Resident and several native chiefs. A Military Police Force of 700 men, mainly Sikhs and Pathans, is maintained. The most important province of Perak is Larut, which has tin deposits of great richness within a few miles of the sea-coast. It is thus most advantageously situated in respect of commercial intercourse with the British port of Penang, which is about 50 miles off. Larut is under the charge of the Assistant Resident, and its chief town, Taiping, is the head-quarters of the Military Police and of the chief departments of the State. British Officers (Magistrates and Collectors) and detachments of Police are also stationed in other important districts. The Dindings, including the island of Pangkor and the district of Dinding on the mainland, which is British territory, come under the administration of the Straits Government. In the interior of Perak, except in mining districts, the population is almost entirely Malay, the exceptions being a few Chinese shopkeepers and the Government establishments, police, &c., but tribes of Sakeis and Semangs, the supposed aborigines of the country, inhabit the distant hills. At Larut, and at the chief mining settlements in the interior, Kinta, Batang, Padang, &c., the Chinese form a large part of the population, and according to the census of 1891 numbered 94,000, the Malays numbering 96,000, Europeans 366, Eurasians 289, Tamils 13,000, and Aborigines 5,700. The total population of the state

was 214,204. The country is rapidly increasing in importance, and on the 1st June, 1885, a railway, 8½ miles in length, connecting Thaipeng with Port Weld, was formally opened to traffic. This line has since been extended to the mining town of Kaununting, and a further extension to Blanda Mabok was opened to traffic in 1892. An important line is being constructed from Teluk Anson (the port of Lower Perak) to Kinta, opening up some rich tin districts. There are about 402 miles of telegraph and telephone wires in use.

The country is well suited for coffee and there are two plantations owned by Europeans doing well, besides smaller ones owned by natives. Chinese tea of good quality is grown on the higher mountain ranges and pepper flourishes at lower levels. The Government are encouraging planting, and with the facilities of transit offered by the new railways and roads it is expected that planting will become a very important industry in the State. The chief drawback at present is the cost of imported labour.

The only duties levied on exports are a royalty of \$10 per bhara (400 lbs.) on tin, and a royalty of one-tenth on timber, ataps, and other jungle produce. The value of the trade in 1892 was \$18,568,689 against \$17,159,330 in 1890. Tin is the principal export. The revenue in 1892 was \$2,689,565 and the expenditure \$2,049,490, besides a special expenditure of \$1,045,365 on railway construction and roads. There is daily communication by trading steamers between Penang and Larut and also between Penang and Teluk Anson.

## DIRECTORY

### GOVERNMENT

His Highness SULTAN SIR IDRIS, K.C.M.G., Yang-de-per-tuan of the State of Perak

### COUNCIL OF STATE

His Highness the Sultan  
The British Resident  
The Secretary to the Government  
The Orang Kaya Datu Laksamana, Tuan  
Haji Sleman  
The Orang Kaya Datu Temenggong, Hassan

The Datu Panglima Kinta, Usuf  
Toh Muda, Wahab  
Captain Chang Ah Kwee  
Captain Chin Ah Yam  
Kho Bu Ann

### BRITISH RESIDENCY

Resident—F. A. Swettenham, C.M.G.  
Resident's Clerk—Geo. E. Copley

### KWALA KANGSA DISTRICT

District Magistrate—Hugh Clifford  
Assistant—E. S. Hose  
Do. —E. A. Irving  
Financial Assistant—W. Mahony  
Clerk to Dist. Magistrate—Li Yik Mow  
Clerk of Courts—F. L. Nicholas

### RESIDENCY COURT

Judge—H. H. Sultan Idris, K.C.M.G.  
Judge—The British Resident  
Do. —The Secretary to Government  
Assessor—The Orang Kaya Datu Temenggong, Hassan  
Do. —The Orang Kaya Datu Laksamana, Tuan Haji Sleman  
Do. —The Orang Kaya Datu Penglima Kinta, Usuf  
Do. —The Datoh Muda, Abdul Wahab  
Native Magistrate for Kwala Kanasa District—Unku Mansur bin Raja Abdullah  
Do. —Datoh Sri Maharaja Lela  
Do. —Lower Perak—Raja Musa

### LARUT DISTRICT

#### AUDIT DEPARTMENT

State Auditor—R. D. Hewett  
Assistant do. —F. W. Tabbott  
Accountant—E. M. Baker  
Chief Clerk—P. A. Reutens  
Clerks—J. Kriekenbeek, J. J. Doyle, H. S. Baptist, W. E. Siddons, J. Siriwardene, James Ferrao, S. Flores, F. R. A. Toft, G. C. Fernando, W. E. Ferdinands

### CHINESE PROTECTORATE

Protector of Chinese—R. G. Watson (abt.)  
Acting do. —W. D. Barnes  
Assistant do. —W. Cowan (Kinta)  
Junior Assistant—G. F. Towers  
Inspector—W. Harrold  
Chief Clerk—Hu Ah Tak  
Regtn. Officer—W. McK. Young, Gopeng  
Branch Office Teluk Anson—J. F. Mills, R.N. (in charge)

MAGISTRATE AND CORONER'S COURT, LARUT  
Magistrate and Cor.—F. A. de Mornay (abt.)  
Acting do. —E. Burnside  
Chief Clerk—J. A. Hendricks  
Clerks—Leow Kim Leong, Choo Yee Kie



Writer and Clerk—Leong Kam Weng  
Tamil Intrpr. and Translr.—M. A. C. Row  
Chinese do. —Leong Kam Tsun  
Hindustani do.—M. P. Chatterji  
Head Bailiff—G. Logan

#### EDUCATION

Inspector of Schools—H. B. Collinge (abst.)  
Acting do. —A. C. Voules  
Head Master, Centl. School—J. L. Greene  
Mistress Girls' School—Mrs. Hounslow

#### GAOLS

Superdt. of Prisons—Major G. A. Tranchell  
Gaoler—E. Rawlins  
Chief Warder—J. Newman  
Clerk—Joseph Chong  
European Warders—C. Skinner, H. Pizer,  
E. Bar, E. S. B. Leveridge, W. C. King,  
B. Dixon, A. Nutt

#### INDIAN IMMIGRATION DEPARTMENT

Agent at Penang—A. M. Macgregor  
Assist. Im'gration Agent—A. B. Stephens  
Clerk—K. D. Njanoo

#### LAND DEPARTMENT

Commissioner of Lands and Registrar of  
Mines—A. Butler  
Assistant do. —F. J. Weld  
Inspector of Mines—W. R. Scott  
Chief Clerk—E. E. Lessler  
Clerk—John G. Ferrao  
Do. —Khoo Sean Tan  
Surveyor—J. Harper  
Do. —H. R. Shaw  
Draughtsman—Lee Ah Seng

#### MEDICAL DEPARTMENT

State Surgeon—H. H. Sheppard, M.R.C.S.  
District Surgn., Larut—S. C. G. Fox, L.R.C.P.  
Do., Lower Perak—C. H. Wheeler, M.D.  
Do., Krian—A. D. Owen, M.R.C.S.  
Apothecary, Larut—R. P. Colomb  
Do., Tapah—D. B. Perera  
Do., Kuala Kangsa—W. A. Rogers  
Chief Clerk—W. J. B. Ashby  
Assistant do. —Tan Tek Ee  
Port Officers—J. G. Hesse, S. Nunnameeh

#### MINES DEPARTMENT

Inspector of Mines—W. Scott  
Clerk—J. R. Englebright  
Surveyor—H. R. Shaw  
Dranghtsman—W. Wheatley

#### MUNICIPAL DEPARTMENT

Sanitary Inspector—J. G. Rozells  
Chief Clerk—C. Cheang Hooi

#### MUSEUM

Curator—L. Wray, Jr., M.I.E.E., C.M.P.S., F.Z.S.  
Collector and Taxidermist—D. Jelleh  
Clerk—V. Arulasalam

#### POST AND TELEGRAPH DEPARTMENT

Supdt. Posts and Telegraphs—P. J. Nelson  
Inspector—P. D'Aranjo  
Assistant Inspector—R. Pinkney  
Chief Post and Tel. Master—W. H. Sears  
Postmaster—C. Coughlan  
Chief Clerk—J. S. Woulfe  
Post and Tel. Master Ipoh—W. J. Claessen  
Do., Batu Gajah—S. C. Colomb  
Do., K. Kangsa—Md. Ibrahim  
Do., Telok Anson—L. Grenier  
Do., Tapa—L. D'Aranjo  
Do., Parit Buntar—V. Aroonassalam  
Do., Tanjong Malim—W. R. Bulner  
Do., Port Weld—S. S. Cassim  
Do., Matang—F. D. Mack  
Do., Lahat—C. Chong Lim  
Do., Gopeng—Gop Beng Keat  
Do., M. di Awan—Khoo Kheng Hooi

#### PRINTING DEPARTMENT

Government Printer—H. K. Jowett  
Assistant do. —S. E. Williams

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

State Engineer—F. St. G. Caulfield, M.I.C.E.  
Assistant Engineer—W. B. Dixon, A.M.I.C.E.  
Do. —W. W. Acton  
Architect—J. C. Wilson  
First Draughtsman—C. F. Ferrao  
Financial Assistant—E. C. Davidson  
Chief Clerk—T. S. Pillay  
Clerks, Central Office—R. L. Rebeira, H.  
N. A. Rahman, S. Ariacuddy, V. Venu-  
gopal  
Storekeeper, Larut—H. L. Taylor  
District Engineer, Kuala Kangsa—N. T.  
Gray  
Do., Larut—E. H. Wallich  
Do., L. Perak—P. B. McGlashan, A.M.I.C.E.  
Assistant Engineer—C. W. Baker  
Deputy State Engineer, Kinta—J. Trump,  
A.M.I.C.E.  
District Engineer, do. —C. de Trafford  
Assistant Engineer, Krian—G. F. Bird  
Do., Larut—J. Ward  
Clerk of Works, Larut—G. M. Gregory  
First Clerk, Larut—J. D. Shepherdson  
Overseer, Larut—A. L. M. Scott  
Do., Kuala Kangsa—D. da Silva  
Do., Batu Gajah—J. G. Warubech  
Do., Ipoh—S. Sabapathy  
Do., Gopeng—H. J. Rooke  
Inspector of Works, T. Anson—E. de Souza  
Sanitary Inspector, Larut—J. G. Rozells  
Do., Kinta—G. Felingier  
Clerks and Storekeepers  
Kuala Kangsa—S. R. Gunesekna  
Lower Perak—M. Chinniah  
Kinta—A. E. Colomb  
Krian—Lim Swee Hoon  
Tapah—A. Pereira  
Krian—Lim Swee Hoon  
Clerk and Tracer, K. K.—W. L. Rodrigues

## STATE RAILWAYS

Resident Engineer—C. R. Hanson, M.I.C.E.  
*Kinta Valley Railway*  
 Assistant Engineer—G. W. Fryer  
 First Clerk—P. Cois  
*Larut Railway*  
 District Engineer—H. C. Barnard, A.M.I.C.E.  
 Chief Clerk—J. W. Boyle  
 Audit Clerk—Tan Choo Khey  
 Clerks—S. Dennis, K. Candyah, A. Thuriappa, A. Suppiah  
 Inspector of Permanent Way—C. Danvers  
 Locomotive Superintendent—C. Spalding  
 Locomotive Foreman—A. C. Ferdinands  
 Drivers—M. Ribeiro, E. Murray  
 Station Master, Taiping—H. O. Corteling  
 Do., Port Weld—T. C. Thomas Pillay  
 Do., Kamunting—V. Tamby Pillay  
 Do., Sapetang—V. Canapathy Pillay  
 Clerk in charge, Simpang—M. Chellan  
 Do., Krian Road—A. L. Claessen  
 Do., Matang Rd.—Saminada Pillay  
 Chief Goods Clk, Taiping—Teoh Ghee Boon  
 Do., Port Weld—Kho How Teik  
 Storekeeper—C. Arambalam

## SECRETARIAT

Secretary to Government—William Hood  
 Treacher, M.A., C.M.G.  
 Acting do.—H. Conway Belfield  
 Assistant do.—E. Burnside  
 Do.—A. B. Voules  
 Office Assistant—J. T. Keyt  
 Junior Officer—D. G. Parkes  
 Chief Clerk—R. R. Rozells  
 Clerks—J. C. Winterscale, F. Baptist,  
 P. Doral, J. M. Shepherdson, L. M.  
 Johnson, W. J. Ashly, A. Andree, V. M.  
 Rozells

## SURVEY DEPARTMENT

Chief Survr.—G. A. Lefroy, A.M.I.C.E., F.G.S.  
 First do.—F. W. Mais  
 Assistant Surveyors—D. Jayasuria, W.  
 Dalton, T. Morris, F. W. Irby  
 Sub-assistant Surveyor—Moung Zan  
 Chief Draughtsman and Computor—A. E.  
 Young  
 Draughtsmen—W. van Dort, H. Keyt  
 Tracer—M. Baptist  
 Computers—M. O. Sherif, V. Namasivayam  
 Chief Clerk—J. A. Legge  
 Clerk—M. Wiresingah

## TREASURY

State Treas.—H. W. C. Leech, LL.D., B.L., C.E.  
 Assistant do.—Geo. Bain  
 Chief Clerk—J. J. Ferrao

## LOWER PERAK DISTRICT

District Magistrate—E. J. Brewster  
 Assistant to do.—E. C. J. Tranchell  
 Clerk—H. J. Dorall  
 Clerk of Courts—T. W. Lamb

Harbour Master—Lt. J. F. Mills, R.N.  
 Assistant Treasurer—F. J. Radcliffe  
 Chief Clerk—H. E. McD. Peché  
 Assistant to Magistrate and Collector of  
 Land Revenue—R. C. Grey  
 Collecting Clerk—P. R. Doral  
 District Surgeon—Dr. C. H. Wheeler  
 Acting do.—Dr. A. D. Owen  
 Dresser—J. Francis  
 District Engineer—P. B. McGlashan  
 Inspector of Police—J. Symes  
 Inspector of Works—E. de Souza

## LOWER PERAK CLUB, Teluk Anson

President—E. J. Brewster  
 Vice-President—Dr. A. D. Owen  
 Hon. Secretary—Lieut. J. F. Mills, R.N.

## MATANG AND COAST DISTRICT

Magistrate, Collector, and Harbour Master  
 —A. T. Dew, R.N.  
 Asst. Collector Land Rev.—W. G. Maxwell  
 Inspector of Police—J. Hughes  
 Assistant Surveyor—A. Lansdell

## KRIAN DISTRICT

District Magistrate—C. Wray (absent)  
 Acting do.—F. Duberly  
 Assistant do.—A. L. Knaggs  
 Acting Assistant Treasurer—G. Norris  
 Clerk of Courts—V. Ramapillai  
 Land Officer—C. W. C. Parr (seconded)  
 Acting do.—A. W. Just  
 Settlement Officer—H. H. Raja Chulan  
 Chief Clerk, Land Office—R. H. Jeremiah  
 Second do. do.—J. Jeremiah  
 Magistrate's Clerk—L. Denny  
 Third do. do.—Cheo Teong Kong  
 Assistant Surveyor—E. J. Kemplen  
 Overseers—A. L. Jumeaux, C. Vellupillai  
 Assistant Engineer—G. F. Bird  
 Inspector of Police—J. Mackeon  
 Chief Customs Clerk—L. M. Johnson

## KINTA DISTRICT

District Magistrate—J. B. M. Leech  
 Chief Assistant do.—A. L. Ingall  
 Assistant Magistrate—E. W. Tranchell  
 Chief Clerk to do.—Voon Thian Soo  
 Assistant do.—V. J. Reutens  
 Chief Clerk of Courts—J. M. Scully  
 Assistant do.—F. C. Ilerera  
 Chinese Interpreter—Lin Sin Tat  
 Tamil do.—Saninadan Pillay  
 Assistant Collector—W. P. Hume  
 Chief Clerk to do.—H. L. Velge  
 Clerks to do.—F. Arndt, A. Andree  
 Demarcation Officers—F. B. Cox, W. C.  
 Ephraums, C. E. Donaldson  
 District Treasurer—W. P. Thorpe  
 Assistant do.—C. D. Cardew  
 Treasury Clerk—A. Eberwein  
 Gaoler—J. Harfleet  
 Warder—G. H. Mason



Chief Gaol Clerk—Gwee Keng Guan  
 Sub-District Office, Tronoh  
 Assistant Magistrate—T. W. Rowley  
 Clerk and Interpreter—Pang Boon Ho  
 Inspector Post and Telegs.—P. D. Aranjo  
 Sub-District Office, Ipoh  
 Assistant Magistrate—H. L. Hulbert  
 Chinese Interpreter—Ho Ah Kong  
 Clerk of Courts—N. Candyah  
 Assist. Protector of Chinese—W. Cowan  
 Chief Clerk to do.—Tan Seng Kee  
 Sub-District Office, Gopeng  
 Assistant Magistrate—H. Berkeley  
 Clerk of Courts—J. P. C. Hogan  
 Chinese Interpreter—Tay Kim Swee

#### LAND AND MINES BRANCH

Assistant District Magistrate and Collector of Land Revenue—W. P. Hume  
 Chief Clerk—W. E. Ephraums  
 Clerks—F. S. Arndt, A. S. Andrée, Yeow Chong Hye, Ewe Seng Chye  
 Asst. Inspector of Mines, Ipoh—C. Plumbe  
 Assistant do., Batu Gajah—C. Fincham  
 Do. do., Gopeng—T. T. Bedford  
 Demarcation Officer, Ipoh—C. G. Ogilvie  
 Do., Batu Gajah—E. S. Hose  
 Do., Gopeng—E. C. Donaldson  
 Mines Overseer, Ipoh—Soon Quan Fook  
 Do., Gopeng—Wong Kong Soo

#### MEDICAL DEPARTMENT

Act. Senior Dist. Surg.—C. H. Wheeler, M.D.  
 Apothecary, Batu Gajah—M. Naganather  
 Do., Gopeng—K. Muttukumaru  
 Do., Ipoh—F. W. Nicholas

#### BATANG PADANG DISTRICT

District Magistrate—D. H. Wise  
 Assistant do.—H. T. K. Osborne  
 Second do. do.—W. H. Kelly  
 Intpr and Clerk of Courts—Tan Kok An  
 Tamil and Hindostani Intpr.—S. W. Nonis  
 Inspector of Mines—C. C. Scott  
 Assistant Surveyor—A. von Cuylenberg  
 District Engineer—P. B. McGlashan  
 Assistant do.—C. W. Baker  
 Overseer of Roads—P. Sreeramaloo  
 Clerk and Storekeeper, P. W. D.—A. Perera  
 Assistant Clerk, do.—J. S. Pillay  
 District Surgeon—C. H. Wheeler, M.D.  
 Acting do.—A. D. Owen  
 Apothecary—D. B. Perera  
 Vaccinator—D. F. Alvisse  
 Dresser—Tan Fuk Meng  
 Assistant do.—J. Rogers  
 Insp. Posts and Telegraphs—R. Pinkney  
 Inspector of Police—T. Page

#### UPPER PERAK DISTRICT

District Magistrate—C. F. Bozzolo  
 Clerk to do.—J. Winterscale  
 Overseer—Mat Jasat  
 Malay Writer—Inche Abas

#### SELAMA DISTRICT

Acting Assistant Magistrate—Bede Cox  
 Sub-Asst. Surveyor—Lawrence Francké  
 Clerks—Ho Ah Ng, Oosmansah

#### FIRST PERAK SIKHS

Commandant—Lieut.-Col. R. S. F. Walker, c.m.g., late Gloucestershire Regiment  
 Deputy Commissioner—H. L. Talbot, Lieut. late Kings' Own Regt.  
 Assistant Commissioner—H. T. Duhan, Bengal Staff Corps  
 Assistant Commissioner—H. C. Metcalfe, Lieut. Northamptonshire Regt.  
 Adjutant—vacant  
 Superdt. Intelligence Dept.—C. Wagner  
 Chief Inspector—W. J. Buswell (absent)  
 Inspectors, First class—Jas. McKeon, John Symes, W. J. Brewer, W. H. Evans, Jos. McKeon, W. J. Foley, S. Rattray, C. R. Ephraums  
 Inspectors, Second class—J. McNamara, J. Hughes, A. McD. Graham, T. Page, A. J. Hannay, F. Ponsford, W. Conlay  
 Quartermaster—J. A. Haylor  
 Subadar Major—Hera Singh  
 Resaldar—Habool Singh  
 Inspector of Vehicles—J. L. Rawlins  
 Sub-Inspector do.—J. W. Legge  
 Medical Officer—J. A. Legge (absent)  
 Paymaster—B. Gaynor  
 Chief Clerk—T. E. de Silva  
 Clerks—Cheah Cheang Chuah, Cheah Cheang Huat, C. R. Rozells, Md. Mustan, Kor Choon Yew, Tan Ah Thew  
 Armourer—W. Field (absent)  
 Cashier—Khoo Kim Kee

#### GOVERNMENT PLANTATIONS

Superintendent—Oliver Murks  
 Acting do.—A. B. Stephens

#### GOVERNMENT STEAMER "MENA"

Master—P. Johnson  
 Engineer—Michael Small, inspector of machinery and Government vessels

#### ALL SAINTS' CHURCH, Taiping

Chaplain—Rev. F. S. P. Pyemont, B.A.  
 Chmn. of Com.—W. H. Treacher, c.m.g.  
 Hon. Secretary—H. C. Barnard  
 Hon. Treasurer—E. Burnside

BAN HOCK HENG EST., Krian, Sugar Cane  
 Tan Kang Hock, proprietor and magr.  
 Jas. Baird, engineer

BROWN, JOHN A., Auctioneer, Broker and Estate Agent

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA, Taiping

M. Morrison, acting agent  
 Ong Chong Tee, cashier

**CAMPBELL & Co., Contractors for Public Works;** Head Office, Batu Gajah ; Kinta Valley Railway, Ipoh Section  
 G. Murray Campbell, A.M.I.C.E.  
 D. Mackay, manager  
 F. C. Bascom, accountant  
 J. H. Alexander, chief agent  
 Wm. Smith, chief agent, Talam  
 Ed. Christie, district agent, Ipoh  
 R. O'Shaughnessy, do., Kota Bharu  
 J. C. B. Madden, do., Kanipur  
 N. Dalrymple, do., Batang Padang

**FRENCH CATHOLIC MISSIONS**  
 Rev. V. Gazeau, Taiping  
 Rev. F. Faucillon, Batu Gajah, Kinta  
 Rev. P. Perrichon, Ipoh  
 Rev. J. Diridollou, Begun Srai, Krian

**GORDON, G. D., Contractor Kinta Valley Railway**  
 W. Trail  
 T. R. Williams  
 S. T. T. Simpson  
 R. W. Rouse  
 J. Mackenzie  
 H. E. O'Flaherty

**HERMITAGE AND CICELY TEA ESTATES**  
 Lee Chin Ho, proprietor  
 F. Watson, manager

**HILL, T. HESLOP, Planter, Agent, and Contr.**  
 H. E. Darby, mgr., Kamuning coffee est.  
 C. P. Jackson, assistant

**HOOPER, F. L., Surveyor, Kwala Kangsa**

**HOWARTH, ERSKINE, TATE & Co., Engineers and Contractors**  
 W. H. Tate, C.E., manager

**JIN HENG ESTATE, Krian, Sugar Cane**  
 Heah Swee Lee, proprietor and mgr.  
 Heah Swee Heng, assistant manager  
 Jas. Baird, engineer

**KINTA GYMKHANA CLUB, Batu Gajah**  
 Committee—J. B. M. Leach (president), W. M. R. Wragge, W. P. Hume, C. H. Wheeler, C. W. Parr, W. H. Tate, A. Baker (clerk of course), F. Douglas Osborne (hon. secretary)

**LARUT FOUNDRY COMPANY, agent for Penang Foundry Co.**  
 Jas. Craigie, manager

**LARUT TIN MINING COMPANY**  
 Ibrahim Khan, manager  
 Sandilands, Buttery & Co., agts., Peng.

**LEONG SENG SMELTING WORKS, Taiping ;**  
 Lee Chin Ho and Bros., proprietors

**MASONIC—PERAK JUBILEE LODGE, No. 2,225**  
 Worshipful Master—Percival Moss  
 Senior Warden—A. T. Dew  
 Junior do. —H. C. Barnard  
 Treasurer—R. D. Hewett  
 Secretary—J. P. Harper  
 Senior Deacon—W. H. Wellington  
 Junior do. —H. R. Shaw  
 Organist—R. G. Watson  
 Steward—Geo. Laws  
 Inner Guard—C. Fincham  
 Outer Guard—T. Draycott

**MAYNARD & Co., LIMITED, Taiping**  
 J. V. Booth, chemist, manager

**NEBONG BOODOOGOO ESTATE, Krian, Sugar Cane**  
 Oh Cheng Chan, proprietor  
 Oh Ah Koon, manager  
 F. Pulsford, J.P., superdt. engineer

**NEW CLUB, Taiping**  
 President—H. A. W. Aylesbury  
 Hon. Secretary—G. A. Lefroy

**OLDFIELD, A., Chemist and Druggist, Ipoh**  
 Oh Nan Soon

**PERAK SUGAR CULTIVATION Co., Gula Estate, Krian, 6,000 acres Sugar Cane**  
 Ch'man—W. V. Drummond, Shanghai  
 C. J. Dudgeon, secretary, Shanghai  
 Adam Stewart, manager  
 Thos. Boyd, assistant do.  
 Ed. Forrest  
 N. Sinclair  
 Cecil Jones  
 F. Luard  
 John Elliot, engineer  
 J. H. Lincoln, apothecary  
 J. B. Doral, chief clerk  
 Allen & Kennedy, agents in Penang

**PERAK TURF CLUB**  
 President—F. A. Swettenham, C.M.G.  
 Hon. Secretary—H. A. W. Aylesbury  
 Clerk of the Course—P. Moss

**RAILWAY BILLIARD ROOM**  
 Che Teh, proprietor and manager

**RECREATION CLUB, Kwala Kangsa**  
 President—A. Butler  
 Hon. Secretary—C. de Trafford

**SANDHURST TIN MINING Co., Taiping**  
 W. Davidson, manager

**SIN THYE SENG ESTATE, Sugar Cane**  
 Wong Ah Buang, proprietor  
 Wong Hap Tek, manager  
 F. Pulsford, J.P., supdg. engineer



---

"SOCIÉTÉ DES ETAINS DE KINTA," Klian,

Lalang

Alex. Cologon, engineer-director

F. Ray

C. Trouvet

E. Poirier, accountant

J. W. Jones, engineer

---

STRAITS STEAMSHIP COMPANY

C. Lowe, agent

---

STRAITS TRADING COMPANY, LD., Kinta

O. Ortlepp, manager

E. Cameron, Ipoh

A. F. Laughton, do.

R. J. Miles, do.

D. I. Berwick, Gopeng

A. H. Claesen do.

W. J. Caldwell, Tekka

H. Tatlock, Kampar

E. M. Alexander, Lahat

W. M. R. Wragge, Pusing

H. J. Hamilton, Teluk Anson

A. Tower, do.

---

TAIPING HOTEL, 85, Barrack Road

M. Hassan, proprietor

TAIT, J. J., Railway Engineer and Contractor, Kwala Kangsa

J. J. Tait

G. Tait

C. F. Ruxton

C. H. G. Birt

---

WATERLOO ESTATE, Kwala Kangsa, Coffee

Sir Græme H. D. Elphinstone, Bart.,

C. B. Lutyens, D. Reid, proprietors

Arthur Lutyens, acting manager

---

WOODGATE, A. H. A., Mining Agent, Tapa

---

RESIDENTS IN PERAK—additional

Gleeson, P. W.

Hocquard, J. P.

Martin, Miss

Mazet, Mme.

Moss, P., cutter for Pritchard & Co.

Rozells, J. G., Taiping

Scortechini, Rev. Father, Taiping

Scott, Mrs. Maxwell's Hill

Shepherdson, M., petn.-writer, Taiping

Thierot, Lahat

Wellington, W. H.

Wray, L., and family, planter, Taiping

---

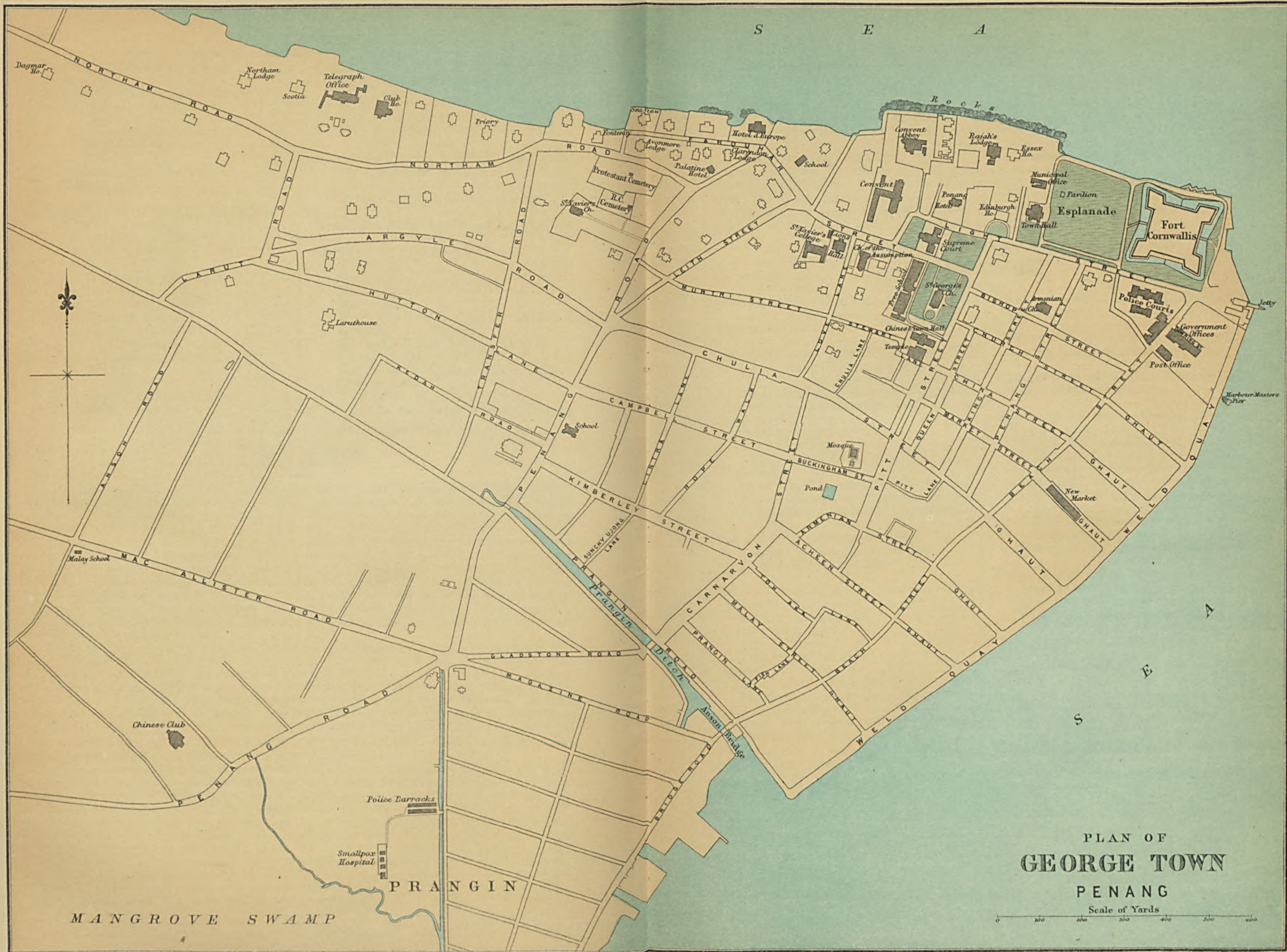
## PENANG

Penang, or Prince of Wales' Island (the latter name having only been officially abandoned within the last few years), is an island situated on the west coast of the Malay Peninsula in 5 deg. north latitude. With the Dindings and a strip of land on the opposite coast known as Province Wellesley, from which it is separated by a Strait varying from 2 to 10 miles in width, it constitutes the second in importance of the three governments known as the "Straits Settlements." The island contains an area of about 107 square miles, being 15 miles long and 9 broad at its widest portions, while Province Wellesley extends for a distance of 45 miles along the coast, and has an average width of 8 miles, containing 270 square miles, and about 200 more for the Dindings. The chief town of Penang is George Town, but the name of the island (which signifies "Betel-nut island") has become so identified with the town that the specific designation has almost dropped out of use.

Penang was ceded to the famous Captain Light for the East India Company in the year 1786 for an annual payment of \$10,000 to the Rajah of Kedah, a step which was followed 13 years later by the cession of Province Wellesley. In the year 1805 Penang was elevated to the rank of a presidency, its rising fortunes even then bidding fair to eclipse those of Malacca, while Singapore was as yet unknown as a settlement. In 1826 Singapore and Malacca were incorporated with Penang, and the three were designated by the title they still retain. But as the fortunes of Singapore brightened, those of Penang declined, until the former quite overshadowed her older sister, and in 1837 the principal seat of government was transferred to Singapore.

The settlement of Penang is governed by a Resident Councillor, but is in effect an appanage of Singapore, a resident merchant and a leading Province Wellesley planter representing it in the Singapore Council. An important department of its trade lies in the business transacted with the Dutch settlements in Sumatra, and much excitement has been caused during the Acheen war by what its merchants deem the undue restrictions placed on their trade by the Dutch authorities. Penang will always remain of a certain importance, although it is not likely to again assume the position in the commercial world it formerly held. It is a convenient coaling and man-of-war station, and is of yet greater necessity as the virtual seat of government for Province Wellesley, which must always be an important centre of British influence. The Tanjong Pagar Dock Co. have rented the graving dock at Prye River in Province





PLAN OF  
GEORGE TOWN  
PENANG  
Scale of Yards



Wellesley, 250 feet in length and 50 feet broad at entrance ; also a slip for vessels 100 feet long. George Town is built on a plain, at the back of which rises the hill which, as Penangites declare, renders life on the island more enjoyable than in any other part of the Colony. The town possesses few attractions, and the public buildings are mediocre, with the exception of the Government Offices, a fine new block erected in 1889 near the jetty. St. George's Church is an unpretending edifice of 80 years' standing, centrally situated. There is also a Roman Catholic Church and several mission chapels. The census of 1891 gave the total population of Penang and Province Wellesley as 235,618 as compared with 190,597 in 1881. The population of Penang island was 123,886, that of George Town 85,000, and of Province Wellesley 108,117. The value of the imports in 1892 was \$41,421,576 as against \$40,341,677 in 1891, and that of exports \$43,674,818 as against \$41,436,222 in 1891.

## DIRECTORY

(For Government Departments see under G.)

ALEXANDRA HOTEL, Waterfall Road

ALLAN, MURISON, Barrister-at-Law  
Chan Heang Thoy, chief clerk

ALLEN & KENNEDY, Brokers, Commission Agents, and Accountants, Logan's Buildings, Beach Street  
Whitworth Allen  
J. Y. Kennedy  
R. Laird, signs per pro.

### Agencies

Insulinde Fire Insurance Co., Batavia  
Reuter's Telegram Company, Limited  
Perak Sugar Cultivation Company, Ltd.

ALMA ESTATE, Province Wellesley  
Padday, Tennant & Co., agents  
R. H. J. Waller, manager

ANTHONY & Co., A. A., Merchants, 56, Beach Street  
Joseph M. Anthony  
Seth Anthony  
G. B. Nonis  
Mahomed Sultan

### Agencies

Apcar & Co.'s Steamers  
Douglas Steamship Co., Limited  
Reliance Marine Insurance Office  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Commercial Union Assurance Co.

ANTHONY, G., Advocate and Solicitor, 3, Beach Street  
Chan Heang Thoy

AVETOOM, T. C., L.R.C.S., L.R.C.P., ED., Medical Practitioner, George Town Dispensary

BAKER, Mrs. L., Confectioner and Baker, 33, Leith Street

BARKER, Dr., 18, Beach Street ; res., Brook House, Northam Road

BARNETT & Co., Timber Merchants, 305, Bridge Street

BARNETT, C. W., A.M.I.C.E., Civil and Consulting Engineer, Logan's Buildings

BARTLETT, RIDLEY, Undertaker and Upholsterer, 31B, Leith Street

BATUKAWAN SUGAR ESTATE, PROVINCE WELLESLEY

Col. A. M. Brown, R. A. H. Aylesbury,  
Hon. J. M. Vermont, J. A. Brown,  
Executors of Est. L. Nairne, proprs.  
Hon. J. M. Vermont, manager  
A. F. Vermont, assistant manager  
H. Cowdell, engineer  
M. V. de Souza, apprentice  
S. Boudville, P. Jeremiah, overseers  
Hallifax & Co., agents, Penang

BEHN, MEYER & Co., Merchants  
Arnold Otto Meyer (Hamburg)  
Ed. Lorenz Meyer, do.  
W. Edelmänn (Singapore)  
Ad. Laspe, do.  
Eng. Engler, signs per pro.  
W. Hasenbalg  
E. Biedermann

### Agencies

Norddeutscher Lloyd  
Navigazione Generale Italiana  
Deutsch Austr. Dampschiffahrt Ges.  
Allan Line Royal Mail Steamers  
North China Insurance Company  
North British and Mercantile Insnce. Co.  
Royal Exchange Assurance

BLAZE & Co., Chemists, Druggists, and Commission Agents, 18, Beach Street  
D. S. Blaze  
J. Farrell  
Joseph, storekeeper

BOUSTEAD & Co., Merchants, Weld Quay  
Jasper Young (London)  
I. Henderson, do.

T. Cuthbertson, London  
 J. R. Cuthbertson (Singapore)  
 J. Finlayson, do.  
 R. Craig, do.

Robt. Yeats, signs per pro.  
 F. E. Jago, do.

Geo. Machain

A. Kerr

H. Brunt

H. Lesslar, bookkeeper

J. F. de Mello

R. Massang

Chas. Robless

P. D. Langan

H. Lesslar, Jr.

R. Lesslar

London House, Ed. Boustead & Co., 34,  
 Leadenhall Street, E.C.

#### Agencies

Agra Bank, Limited

Compagnie de Messageries Maritimes

Shell Line of Steamers

Shire Line of Steamers

Glen Line of Steamers

Canadian Pacific Railway Company

National Steamship Company

Kirklands Line of Steamers

Atlantic Transport Line of Steamers

Furness Line of Steamers

Compagnie Nationale de Navigation

Gulf Line of Steamers

Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.

China Traders' Insurance Co., Limited

Canton Insurance Office, Limited

Royal Insurance Company

London and Lancashire Fire Insee. Co.

Sun Life Assurance Co. of Canada

Penang Sugar Estates Co., Limited

Tanjong Pagar Dock Co., Limited

#### Boys' School, PULO TIKUS

Manager—Rev. C. Mazery

Head Master—R. B. Massang

Teachers—A. Rozario, M. Rozario, F.  
 Boudville

#### BROWN, W. C., M.D., 10, Beach Street

A. M. Cumming, assistant

Pierre Gautier, do.

#### BUKIT MERTAJAM RECREATION CLUB

President—E. L. Brockman

Captain—R. P. Gibbs

Hon. Secretary—P. M. Jalleh

#### BUTTERWORTH RECREATION CLUB

President—T. G. Penny

Vice-President—E. A. B. Brown

Hon. Secretary—S. A. O'Keefe

Hon. Treasurer—P. P. Jalleh

CAPPEL, A. C., Barrister-at-Law, Advocate,  
 and Solicitor, 35, Beach Street  
 Arthur Christopher Cappel

J. B. Capel, managing clerk

W. Dragon, Jr., clerk

C. Ah Tan, clerk

#### CHAMBER OF COMMERCE

Committee—A. G. Wright (chairman),

R. Yeats (vice-chairman), R. T. Peake,

R. Morstadt, E. Engler, W. N. Dow,

A. C. Padday

W. Allen, secretary

#### CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA, 33, Beach Street

J. B. Lee, acting manager

T. Jones, acting accountant

J. Forbes, sub accountant

W. Gibson, do.

F. Bennett, acting agent, Medan

Kam Chew Poh, head cashier

Lee Koon Hin, assistant do.

Yeap Keng Teng, head clerk

#### CHINESE CLUB, Richmond House, 104, Penang Road

Hon. Secretary—Ong Beng Tek

Hon. Treasurer—Lye Nhee Quee

Hon. Auditor—Yeow Sew Beow

#### COMRIE & Co., Commission Agents, Logan's Buildings, Bishop Street

##### Agencies

Straits Pepper Company, Limited

Malakoff Estate

#### CONSULATES

##### AUSTRIA-HUNGARY

Consul—R. Morstadt

##### BELGIUM

Consul—F. H. Gottlieb

##### DENMARK, Logan's Buildings

Vice-Consul—K. L. Christiansen

##### FRANCE

Consular Agent—F. H. Gottlieb

##### GERMANY

Vice-Consul—R. Morstadt

##### ITALY

Consular Agent—Eng. Engler

Secretary—W. Hasenbalg

##### NETHERLANDS

Act. Consul—J. J. M. Fleury, E.O.M.

Malay Writer—Hoesin A.

Chinese Clerk—Ban Peng

##### PORTUGAL

Vice-Consul—J. M. Anthony

##### SIAM

Consul—A. D. Neubronner



Clerk—Law Sit Kee  
Siamese Clerk—Simean

UNITED STATES OF AMERICA  
Consular Agent—F. Lederer  
Clerk—C. D. Young

CONVENT  
Lady Superior—Mother St. Anselme  
Fourteen Sisters

DANDO & Co., Outfitters  
J. W. Dando  
J. Elliott

EASTERN AND ORIENTAL HOTEL, 10, Far-  
quhar Street  
M. Sarkies  
T. Sarkies  
A. Sarkies, manager

ENGINEERS' INSTITUTE, Beach Street  
President—W. Baldwin  
Hon. Secretary—R. Young  
Assistant Secretary—J. Campbell  
Hon. Treasurer—W. T. Martin

ENTERPRISE ESTATE COMPANY, LIMITED;  
Head Office, 27, Beach Street  
Directors—H. Huttenbach, A. Hut-  
tenbach, P. Mountcastle  
V. C. de Oliveira, secretary  
F. A. Hurth, manager

ESPLANADE HOTEL, 1A, Light Street  
N. J. Sarro, proprietor

FREE SCHOOL (PENANG)  
Managing Committee—Hon. A. M.  
Skinner, The Colonial Chaplain, F.  
H. Gottlieb, A. D. Neubronner,  
Shaik Eussoof, Chew Sin Jong, Cheah  
Chen Eok, J. M. Anthony, R. B.  
Leicester, W. Evans  
Hon. Secretary—A. W. O'Sullivan  
Hon. Treasurer—W. Evans  
Financial Committee—Hon. Treasurer,  
J. M. Anthony, R. B. Leicester  
Head Master—Win. Hargreaves, M.A.,  
Assistant Masters—F. H. Hawkins,  
J. W. Eckersall, G. Millar, W. G.  
Brown, H. Starr, W. Hamilton, R.  
Butler, J. A. Surin, Foo Nan Kin,  
Kam Im Keat, Khoo Teik Siang,  
Lee Yen Leong, M. Balavendrum

FRENCH CATHOLIC MISSION  
Rev. C. Mazery, vicar, Pulo Tikus  
Rev. H. Rivet, vicar, Assumption  
Church, Georgetown  
Rev. J. Go, assistant vicar  
Rev. R. Fee, vicar, St. Francis Xavier  
Church, Penang (absent)  
Rev. Th. Cesbron, act. assistant, do.

Rev. C. A. Grenier, Bukat Martajam  
Rev. F. Terriou, Macham Bubo  
Rev. L. Pago, Bulek Bulao  
Rev. E. Mariette, Chinese Church

GAWTHORNE, THOS., Barrister-at-Law, Ad-  
vocate, and Solicitor, 4A, Beach Street  
Kok Ah Woo, chief clerk

GEORGE TOWN DISPENSARY, 37A, Beach St.  
T. C. Avetoom, L.R.C.S., L.R.C.P.ED., propr.  
S. J. Gawthorne, dispenser  
Chew Cheng Keat, chief clerk

GEORGETOWN PRESS, Chop "Hiap Un,"  
Printers and Bookbinders, 18, Bishop St.  
Yeow Chee Thye  
Yeow Beng Lee

GILFILLAN, WOOD & Co., Merchs., Beach St.  
S. Gilfillan (Europe)  
W. Adamson, do.  
H. W. Wood, do.  
J. Miller (Singapore)  
T. E. Earle, do.  
R. T. Peake, signs per pro.  
G. F. Adamson, do.  
W. S. Coutts  
A. J. Reutens  
J. Robless  
Z. C. Aeria  
Law En Ell

Branch Houses:  
Adamson, Gilfillan & Co., London  
Gilfillan, Wood & Co., Singapore

Agencies  
Bank of China, Japan and The Straits  
Peninsular & Oriental S. N. Company  
W. Milburn & Co.'s Steamers  
La Foncière Marine Insurance Co.  
New Zealand Insurance Company  
Marine Insurance Company, Limited  
China Fire Insurance Company, Ltd.

GIRLS' SCHOOL, PULO TIKUS  
Manager—Rev. C. Mazery  
Mistresses—Miss M. Jeremiah, Miss J.  
Chong, Miss A. Angus

GIRLS' SCHOOL, ST. GEORGE'S, Farquhar St.  
Head Mistress—Mrs. Marquis

GOSLING & Co., Cigar and Wine Merchants,  
Estate and Comm. Agents, 1, Union St.  
T. L. Gosling (Singapore)  
R. Hienerwadel, signs per pro.  
H. Doral

GOTTLIEB, G. S. H., Barrister-at-Law, Ad-  
vocate, Solicitor, and Notary Public  
J. Peterson, chief clerk  
Mahomed Allee, clerk  
T. A. Allaghiam, do.  
Kor Cheam Sew

## GOVERNMENT OFFICES

## RESIDENT COUNCILLOR'S OFFICE

Resident Councillor and H. B. M.  
 Consul for Siamese States of  
 Kedah, Situl, Perlis, Ghirbi, Junk-  
 Ceylon, Kopah, Renong and Kra—  
 Hon. A. M. Skinner, C.M.G.

Chief Clerk—F. Aeria  
 Clerk—J. E. V. Jeremiah  
 Do. —Lim Kean Thuan  
 Do. —M. Emuang  
 Do. —J. de Mello  
 Do. —W. Boudville

## AUDIT OFFICE

Auditor—W. A. Bicknell  
 First Clerk—J. H. Phipps  
 Second do.—T. A. Angus

## COURT OF REQUESTS

First Commissioner—J. K. Birch  
 Acting Second do. —A. H. Capper  
 Chief Clerk—W. L. Aeria  
 Clerks—Kader Ismail, S. F. Pasquel  
 Tamil Interpreter—T. A. S. Pilai  
 Chinese do. —Ng Lain Heng  
 Malay Translator—M. Z. Pawanchi  
 Bailiff—B. P. Pereira

## DISTRICT OFFICE, BALEK PULAU

District Officer—W. C. Michell  
 Cadet—E. C. Howard  
 Chief Clerk—R. S. Scully  
 Second do. —A. A. Aeria  
 Third do. —J. B. Abdulrahim  
 Forest Ranger & Bailiff—B. H. Sledge

## DISTRICT OFFICE, BUKIT MERTAJAM

District Officer—E. L. Brockman  
 Settlement Officer—R. P. Gibbes  
 Chief Clerk—P. H. Jalleh  
 Second do. —G. d'Oliveiro  
 Chinese Interpreter—Ho Ah Qui  
 Tamil and Malay Interpreter and  
 Writer—Abdul Kader  
 Extra Clerks—M. Lian, B. C. Cornelius  
 Forest Ranger and Bailiff—C. J. Williams

## DISTRICT OFFICE, BUTTERWORTH

Senior District Officer—F. G. Penney  
 Settlement Officer—W. L. Carter  
 Chief Clerk—Chee Kok Peng  
 Clerks—P. P. Jaleh, N. O. Pasqual,  
 Maas Jehan, F. L. Boudville  
 Forest Ranger & Bailiff—F. Nicholas  
 Bailiff—F. Felix  
 Malay Interpreter—Teh  
 Tamil do. —J. A. Pillay  
 Chinese do. —Chew Ah Boon  
 Sub-Inspr. Carriages—C. P. Torris

## DISTRICT OFFICE, DINDINGS

District Officer—A. T. Bryant  
 Police—J. J. Young (sergeant)  
 Medical Officer—D. H. McClosky  
 Chief Clerk—P. A. Andrew  
 Overseer—E. C. McClelland  
 Forest Ranger—Chan Yong Seng  
 Clerk—Fong Hin Gaing

## DISTRICT OFFICE, NIBONG TEBAL (Province Wellesley South)

District Officer—E. G. Broadrick  
 Chief Clerk—J. G. Dragon  
 Second do. —F. A. Pillay  
 Third do. —Mahmood  
 Forest Ranger—Chee Bin Mahmood  
 Assistant Bailiff—L. D'Silva

## ECCLESIASTICAL

Col. Chaplain—Rev. L. C. Biggs, M.A.  
 Clerk—C. D. Young  
 Province Wellesley  
 Chaplain (S. P. G.)—Rev. H. C. Henham, Bukit Tengah

## EDUCATION DEPARTMENT

Superdt. of Schools—R. Jacobson  
 Vtg. Teacher, Penang—Shaik Emam  
 Do. Prov. Wellesley—Othman  
 Head Master English School—W. Miller  
 Master do.—H. W. Hartley  
 Clerk—Mahomed Hashim

## ENGINEER SURVEYOR'S DEPARTMENT

Eng. Surveyor—J. N. Dick, M.I.M.E.  
 Clerk and Intpr.—S. Ahamad Meah

## FORESTRY DEPARTMENT

Assist. Superintendent—C. Curtis

## GAOL DEPARTMENT

Superdt. of Prisons—J. K. Birch  
 Gaoler—D. Harrington  
 Senior Warder—W. Penegar  
 First Clerk—A. C. Westwood  
 Second do. —R. R. Melligan  
 Chinese do. —Tan Chu Beng

## INDIAN IMMIGRATION DEPARTMENT

Agent S. S.—A. M. Macgregor  
 Assistant do. —H. Evans  
 Tamil Interpreter—S. Joseph  
 Chief Clerk—S. Asirvadam Pillai  
 Second do. —E. S. K. Mustan Saheb  
 Inspector—V. V. Modalyar  
 Do. —M. D. A. Pillay  
 Superdt. S. S. Emigration Depôt,  
 Negapatan—J. Hardaker

## LAND OFFICE

Collector of Land Revenue—A. W. S.  
 O'Sullivan  
 Chief Clerk—Teoh Hean Eng



Clerks—Hamad Noordin, T. C. Mitchell, A. Veerappa Pillay, C. Torris  
Forest Rangers and Bailiffs—Mohamad Kasim, Teoh Keat Hoon

## MARINE DEPARTMENT

Harbour Master, Marine Magistrate, and Registrar of Imports and Exports—E. Bradbery  
Chief Clerk—P. A. Gregory  
Clerks—J. Thomas, R. R. Robless, Cheah Eng Keat, J. J. Monteiro, P. Scully, C. J. Scully, Tang Cheang Pow  
Signal Serpts.—W. Baker, W. Wells  
Boarding Officers—T. Rex, Ah Viuleumier  
Lightkeepers—E. Wills, Essah  
Engineers—S. Mitchell, Sudin

## MEDICAL DEPARTMENT

Colonial Surgeon, Health Officer, and Registrar of Births, Deaths and Mahomedan Marriages—T. S. Kerr, M.B., C.M., B.S.C. (absent)  
Acting do.—Sn.-Mr. D. O'Sullivan  
Colonial Surgeon—J. T. Leask, M.B.  
Apothecaries—C. V. Norris, J. F. Carnegie, J. W. W. Hogan (abt.), F. Rodrigues, C. T. de Souza  
Med. Officer in charge Civil Dispens.—P. G. Mahoney, L.R.C.P. & S.E.D.  
Dressers—M. A. Gasper, E. Thexeira, Yong Chew Sen, A. M. D'Silva, J. Appa Row, P. Jayasekara, J. F. de Souza  
Vacrs.—C. M. Boudville, Lim Tai Lee  
Clerks—C. V. Pillay, T. J. Lesslar, M. Nasvordin  
Chinese Interpreter—Khoo An Chu  
Province Wellesley  
Colonial Surgeon—R. Dane  
Do.—E. C. Foston, L.R.C.P. & S.E.D.  
Apothecary—S. A. O'Keefe  
Clerk—S. Candaslawney Pillay  
Sr. Dresser and Vacr.—J. A. Symons, Dresser and Vacr.—A. K. S. Muttu  
Bukit Mertajam Hospital  
Dresser—J. V. Raj Naidu (temp.)  
Sungai Bacup Hospital  
Resdt. Apothecary—G. W. Leach  
Lepor Asylum  
Suptd. and Apothecary—J. R. Bruce  
Dresser—F. Ognian

## POLICE COURT

First Magt.—Jas. Kortright Birch  
Second do.—W. Egerton (absent)  
Acting do.—A. H. Capper  
Third do.—G. Hall (acting)  
Chief Clerk—S. Leicester  
Clerks—A. C. Thomas, A. A. Reutens, C. P. Monteiro, S. W. McIntyre, Chu Ah Seng, F. Taylor

Ushers—J. Watkins, W. D. Jeremiah  
Malay Interpreter—M. M. Scully, H. S. D'Orville  
Tamil Interpreters—C. J. Rajah  
Kristnen, N. Verasamy  
Chinese Interpreters—Chan Lye Seng, Goon Fook Weng, Cheam Cheow Heng, Le Ah Peng

## POLICE DEPARTMENT

Superintendent and Licensing Officer—H. J. H. Riccard  
Assistant do. P. W.—W. A. Cuscaden  
Acting do. P. W.—F. W. Lyons  
Assist. do., Penang—R. C. Falkner  
Do. do.—J. D'Arcy Symonds  
Financial Assistant—A. F. Bowen  
Chief Inspector—M. Drum  
Inspectors—F. K. Jennings, J. Gordon, R. Moffatt, J. Ballard, H. Simpson, H. Thornett, A. Strachan, F. B. Rose, A. McLaggan  
Insp. Gunpowder Ord.—P. Davitt  
Clerk do.—A. H. Surin  
Inspector of Weights and Measures—J. R. McFarlane  
Clerk to do.—Chin Kim Fook  
Artificer—N. Daniel  
Sergeants—A. Nicholson, J. R. Evans, J. Young, G. Burr  
Chief Clerk—E. N. Robless  
Clerks—Md. Ismail, H. Shuat, O. N. Merican, A. Verappa Pillay  
Clerk for Registration of Crime—Md. Abass  
Cashier—Tang Ah Wong  
Interprs.—Tan Hee Keat, and others

## POST OFFICE

Asst. Postmaster Gl.—Noel Trotter  
Acting do.—R. A. Law  
Chief Clerk—S. A. de Reis  
Clerks—E. Bacon, C. Kok Foo, G. E. Rodriguez, H. T. Belavendrum, A. Shunmoogan Pillay, N. S. Jeremiah, S. D. Scully, J. Boudville, A. Balhetchet  
Stamp Vendor—F. Matthew  
Mail Officer—S. Joseph  
Printer—R. Colondasamy  
Head Postman—J. E. Jeremiah  
Chinese Sub-Postm.—Kho Chim Kay  
Butterworth do.—E. Periasamy  
Bukit Tambundo.—D. Vedanayagam  
Niebong Tabal do.—D. Simon  
Balek Pulau do.—R. Namasiwayam  
B. Mertajam do.—V. Sangara Pillay  
Dutch Postal Agency  
Agent—E. E. A. Mareks

## PROTECTORATE OF CHINESE

Acting Assist. Protector—W. Evans  
Second do.—G. T. Hare (S'pore)  
Registn. Officer—J. S. McCrickett

Chief Clerk—Boey Siew Nam  
 Clerks—Tan Seng Joe, Khu Chioh  
 Ngo, Yong Lok Sau  
 Inspector, W. & G. P. O.—R. Ryan  
 Interpreter, do.—Chan Heang Siew  
 Boarding Officer—J. C. Fernandez

#### PUBLIC WORKS AND SURVEY DEPARTMENT

##### General Branch

Deputy Col. Engineer and Surveyor  
 General—Capt. F. J. Anderson, R.E.  
 Storekeeper—E. Braun  
 Assistant Storekeeper—L. Rodrigo  
 Chief Clerk—Ong Thean Lye  
 Clerks—J. M. Jallah, B. P. Jalleh,  
 Lim Hin Yew, Teoh E Chaik  
 Financial Clerk—T. J. J. Dorasamy  
 Extra Clerk—Cheah Seow Boon

##### Public Works Branch

Asst. Supdt. of Works—R. V. Boswell  
 Asst. Engineer Surveyor—W. Gumble  
 Clerks of Works—W. Reid, J. W.  
 Hodge, H. C. Bacon  
 Overseers—Soon Seow Kee, A. G.  
 Westerhout, G. H. Wilson, E. C.  
 McClenan, E. R. Scully, R. Andrews  
 Surveyors—A. E. Jansen, E. J. de  
 Souza  
 Supdt. Telegraphs—C. P. Buckell  
 Tel. Clerk, Penang—Joo Lip San  
 Tel. Clerks, Butterworth—G. Peria-  
 samy, A. Ponambalam  
 Draughtsmen—P. Dowlat Ram, V.  
 Muttou, R. P. Naidoo

##### Survey Branch

Surveyor—J. Ashness

#### REVENUE SURVEY DEPARTMENT

Superintendent—F. W. Kelly  
 Chief Clerk—T. A. Subbiah  
 Office Assistant—B. Dharmaratne  
 Field Staff  
 Surveyors—P. A. Peters, J. G. Koch,  
 W. H. Mackenzie, R. H. Morgan  
 Assistant Surveyors—A. Fraser, B.  
 Hickie, E. McGowan

#### SAVINGS BANK—GOVERNMENT

Secretary—R. B. Leicester

#### SUPREME COURT

Judge—W. R. Collyer  
 Registrar—J. A. Harwood (S'pore)  
 Acting do.—H. H. Hudson  
 Deputy Registrar—C. G. Garrard  
 Chief Clerk—J. J. Jambu  
 Clerks—E. J. W. Branson, A. G.  
 Jambu, J. J. Jeremiah, N. R.  
 Gregory, F. P., D'Oliveiro, Koh  
 Leap Cheng, S. Massang  
 Tamil Interpreters—J. P. Cannusamy  
 Pillay, S. M. Chinayah  
 Malay Interpreters—G. N. Symons,  
 H. H. Norris

Intprs.—Lam Su, Lim Kok Cheng  
 Acting Sheriff—J. A. Chichester  
 Bailiff—W. A. Seaton

#### TREASURY DEPARTMENT

Assistant Treasurer and Collector of  
 Stamp Revenue—R. B. Leicester  
 Chief Clerk—J. E. Branson  
 Clerks—L. S. Aeria, J. Pereira, Chiah  
 Eng Ho  
 Shroff and Clerk—Mohamed Sheriff  
 Stamp Office  
 Chief Clerk—F. A. Palmer  
 Second do.—F. Felix  
 Probate Duty do.—Allahadad Khan

GRIFFIN, GEO., Exchange and Share Brok-  
 er and Auctioneer, 31A, Beach Street  
 Khoo Khaik Chuan

HALLIFAX & Co., Merchants and Commis-  
 sion Agents, 9, Weld Quay

F. O. Hallifax

Law. C. Brown  
 A. S. Anthony  
 Chew Guan Ann, cashier  
 Lim Choo Boon, clerk  
 Lim Choo Cheang, storekeeper

##### Agencies

London Assur. Corp'n. (Fire & Marine)  
 Prye Sugar Estate, Prov. Wellesley  
 Batukawan Sugar Estate, do.  
 New Prye River Dock Company, Ld.

HAMPSHIRE, F. K., M.B., Senior Medical  
 Officer and Colonial Surgeon (absent)

HAWKINS, L., Engineer and Contractor,  
 Stiawan, Dindings

HOGAN & ADAMS, Advocates and Solici-  
 tors, 2, Logan's Buildings

Reginald A. P. Hogan, barrister-at-law  
 Arthur R. Adams, solicitor  
 E. Shropshire, articled clerk  
 Goon Fook Wah, managing clerk  
 B. Achan, chief clerk

#### HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPN.

W. N. Dow, agent  
 A. Barton, assistant accountant  
 J. M. Dow do.  
 M. H. Chinn, do.

HUTTENBACH BROS. & Co., Merchants, 27,  
 Beach Street

A. Huttenbach  
 L. Huttenbach (Europe)  
 J. Heim

P. Mountcastle, signs per pro.  
 J. Hamilton, head storekeeper

Branch Firms:—Huttenbach Bros. &  
 Co., Singapore; Huttenbach & Co., 4,  
 Fenchurch Avenue, London, E.C.



**Agencies**

Straits and Coromandel Coast Strs.  
New York Board of Underwriters  
Philadelphia Board of Underwriters  
Underwriting and Agency Assocn.

**HUTTENBACH, LIEBERT & Co., Steamer**

Agents, 27, Beach St.  
August Huttenbach  
Ludwig Huttenbach (London)  
Alfred Liebert (Hamburg)  
Jules Martin  
J. W. Augustin  
Tay Swee Long  
Lim Ewe Toe

**Agencies**

British India Steam Navgn. Company  
Koninklijke Paketvaart Maatschappij  
Stoomvaart Maatschappij "Phoenix"  
Queensland Royal Mail Line  
Java Agency Company, Limited  
British and Foreign Marine Insee. Co.  
Indian Imperial Marine Insurance Co.

**ICE WORKS AND QUARRIES (PENANG), Bat-**

tuferinghi  
Huttenbach Bros. & Co., proprietors  
J. Watson, engineer

**INKERMANN ESTATE, Teluk Remis**

Mrs. Elvira Hogan executrix of John  
Hogan, deceased

**JEBSSEN & Co., HERM., Merchants**

Herm. Jebesen (Europe)  
Ad. Friederichs  
E. Chelius

**Agencies**

Northern Assurance Company  
Hanseatic Fire Insurance Company  
Prussian National Insurance Co.  
"Schweiz" Transport Insurance Co.  
New Swiss Lloyd Trans. Insurance Co.  
General Insurance Co., Dresden  
Bureau Veritas

**JUSTICES OF THE PEACE**

W. Allen	Chew Sin Jong
F. J. Anderson, R.E.	Chia Tek Sun
J. M. Anthony	W. A. Cuscaden
W. D. Barnes	W. N. Dow
J. K. Birch	W. Egerton
E. Bradbery	J. B. Elcum
E. G. Broadrick	W. Evans
E. L. Brockman	P. T. Evatt
J. A. Brown	R. C. Falkner
E. A. B. Brown	J. Gibson
W. C. Brown, M.D.	G. A. Hall
A. T. Bryant	F. K. Hampshire
J. H. Calcott	G. T. Hare
P. E. Cameron	J. A. Harwood
Capt. M. A. Ca-	E. Hogge
meron, R.E.	R. C. Jacobson
A. H. Capper	J. Y. Kennedy

**JUSTICES OF THE PEACE—continued**

T. S. Kerr, M.D.	R. T. Peake
J. W. N. Kyshe	F. G. Penny
Dr. J. T. Leask	F. Pulsford
T. B. Lees	H. J. H. Ricard
J. Little	Dr. J. H. Robertson
F. W. Lyons	F. G. Somerville
J. H. McClosky	Hon. A. M. Skinner
A. M. MacGregor	J. D'Arcy Symonds
D. McKenzie	J. J. Tait
E. M. Mereweather	C. S. Tennent
H. C. Metcalfe	H. B. N. C. Trotter
W. C. Michell	J. Turner
C. de Mornay	R. G. Watson
C. F. de Mornay	R. J. Wilkinson
A. W. Neubronner	L. E. P. Wolferstan
H. M. Noordin	L. M. Woodward
D. O'Sullivan	G. C. Wray
A. W. S. O'Sullivan	R. Yeats

**KATZ BROS., Merchants**

Hermann Katz (Frankfort)  
Fred. Lederer, signs the firm  
Max. Heussy  
Otto Schüle  
C. D. Young  
Khoo Kee Chew  
Goh Guang Laiing  
Ooi Kean Lay

**Agencies**

Asiatic Steam Navigation Co., Ltd.  
India Merchants' Steam Navgn. Co.  
German New Guinea Company  
Hanseatischer Lloyd  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
Queen Insurance Company  
Royal Insurance Company  
Mannheimer Insurance Company  
Manchester Fire Assurance Company  
German Lloyd  
Senembah Maatschappij  
Shanghai Sumatra Tobacco Company  
Shanghai Langkat Tobacco Company

**KAULFUSS, AUG. E., Photographic Studio**  
9, Farquhar Street

**KERR, STUART & Co. (Penang Steam**  
Tramways), Railway Engineers and Con-  
tractors; Office, Tramways Depot  
W. T. Martin, general manager  
R. Young, locomotive superdt.

**KHYE HO FOUNDRY Co., Engineers, Boiler-**  
makers, Iron and Brass Founders and  
Contractors, Weld Quay  
J. Irving, managing partner  
J. G. Allan (Europe)  
Chua Yu Kay  
R. Hamilton, superdt. engineer  
C. R. Crawford, bookkeeper  
Lee Po Ian, clerk  
J. Xavier, storekeeper

LAURIE'S TIFFIN AND BILLIARD ROOMS, 56,  
Beach Street  
Jas. L. Woodford, proprietor

#### LIBRARY (PENANG)

Hon. Librn. and Treas.—W. A. Bicknell  
Hon. Secretary—A. R. Adams  
C. V. Boudville, clerk

LOGAN & ROSS, Advocates, Solicitors, and  
Notaries Public, 2, Union Street  
D. Logan, barrister-at-law, solr. gen.  
Frederick J. C. Ross, barrister-at-law  
Harry Scott, advocate and solicitor  
G. H. Maylor, do.  
D. Logan, Jr., barrister-at-law  
E. A. Jeremiah, managing clerk  
M. W. Jeremiah  
Chua Khoo Fong  
Shaik Ismail, cashier

MALAKOFF ESTATE, PROV. WELLESLEY  
C. F. de Mornay, manager  
A. L. de Mornay, assist. manager  
A. B. Rodrigues, clerk  
J. B. Rodrigues, V. M. Alvine, A.  
C. Brasset, overseers  
Comrie & Co., agents, Penang

MANSFIELD, BOGAARDT & Co., Merchants  
and Shipping Agents, Beach Street  
T. Cornelius Bogaardt (Singapore)  
J. Berkhuyzen (Sandakan)  
A. P. Adams (Singapore)  
W. W. Wells, manager, signs per pro.

#### Agencies

Ocean Steamship Company  
Straits Steamship Company, Ltd.  
China Navigation Company  
National Steamship Company  
New York Life Insurance Company  
Taikoo Sugar Refining Co., Ltd.

MARTYN, H. J., Jr., Merchant, Import, Com-  
mission and Estate Agent, Union Street,  
and at Medan, Deli

H. J. Martyn, Jr.  
F. Ellerman, signs per pro.  
J. de Haas  
Lim Peah Seang  
Cheah Djo Djak

#### Agencies

Netherlands Fire Insurance Company  
Sanitarium, "The Crag"  
Royal Dutch Oil Co., Langkat

#### MASONIC

ROYAL PRINCE OF WALES LODGE, No. 1,555

SHADWELL CLERKE LODGE, No. 2336 E.C.  
Worshipful Master—Dr. Brown  
Im. Past Master—Hon. D. Comrie  
Treasurer—Capt. K. L. Christiansen  
Secretary—W. Hargreaves

Senior Warden—J. Forbes  
Junior Warden—F. Lederer

VICTORIA JUBILEE CHAPTER, No. 1,555 E.C.

ORDER OF THE SECRET MONITOR  
Supreme Ruler—G. S. H. Gottlieb  
Secretary—W. C. Brown, M.D.

GOTTLIEB LODGE OF MARK MASTER  
MASONS, No. 382

SOCIETAS ROSICRUCIANA IN MALAYASIA  
Chief Adept in Malaysia—R. W.  
Fratr F. H. Gottlieb

ZAPHANATH PAANEAH COLLEGE OF ROSI-  
CRUCIANS IN PENANG  
Master of the Temple—R. W. Frater  
F. H. Gottlieb

MAYNARD & Co., LIMITED, Wholesale and  
Retail Chemists and Druggists, &c., Beach  
Street (Head Office, Singapore)  
T. B. Nicholson, manager, signs per pro.  
Ah Chong, dispenser  
Cheng Leang, do.  
Cheng Yen, clerk

MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED, 8,  
Beach Street

J. K. Moir, acting manager  
S. E. Gwyer, accountant  
W. Meikle, assistant do.  
Saw Teng Gam, head clerk  
Tan Chung Ho, head shroff

#### MILITARY

LINCOLNSHIRE (10th Regt., 2nd Batln.)  
Major—N. P. O'Gorman 10 Jan. '85  
Captain—H. Du Buisson 18 June '86  
Lieutenant—J. J. Howley 9 July '90  
Do. —C. C. L. Barlow 25 Apr. '92

#### ARMY SERVICE CORPS

Commanding—Capt. P. H. Acheson

#### ARMY MEDICAL STAFF

Surgeon-Major—D. O'Sullivan

METHODIST EPISCOPAL MSN., 38, Northam Rd.

Rev. D. D. Moore, M.A., B.D.  
Rev. B. H. Balderston, B.A.  
G. F. Pykett

MISSIONS ETRANGÈRES—GENERAL COLLEGE  
OF THE—PULO TIKUS

Superior—Very Rev. E. Wallays  
Directors—Rev. J. J. Girard  
Do. —Rev. M. C. Laumondais  
Do. —Rev. L. E. A. Bret  
Do. —Rev. L. Lafon  
Do. —Rev. J. Pages  
Do. —Rev. J. P. Doumecq



**MUNICIPALITY**

Commissioners—J. Y. Kennedy (president), Captain Anderson, Koh Seang Tat, J. Gibson, R. A. P. Hogan, Dr. Brown

Secretary—J. W. Hallifax

Chief Clerk—A. C. Doral

Clerks—H. H. Peterson, R. L. de Souza, Yeow Ang Kee, E. S. Scully, Teow Keng Hean, Ong Chuan Leng

Bailiffs—J. Reutens, C. D'Souza

Insp. Hackney Carriages—J. D. Scully

Engineer—R. Peirce, A.M.I.C.E., M.S.E.

Assistant Engineer—W. W. Sadler

Overseer of Works—W. Pengelley

Draughtsman—Lim Eng Sun

Clerk to Engineer—E. N. Doral

Do. —Lim Sun Kee

Do. —A. Wright

Building Inspector—R. C. Nickelsen

Assistant do. —C. V. Doral

Overseer, Scavenging—J. McLeod

Assistant do. —J. B. C. Robless

Overseers of Roads—F. C. Fencott, G. R. Woodford

Fitters—W. Rodrigues, T. Domingo,

S. Pasqual, E. Francis, C. Symons,

A. Cox, B. Theseira

Health Officer—Dr. D. O'Sullivan

Inspectors—D. O. Scully, A. Woodford,

A. McIntyre

Superintendent Fire Dept.—E. Hogge

Do. Engineer—J. W. Dick

Engine drivers—T. Haslam, F. Peterson

**MUTUAL IMPROVEMENT ASSOCIATION, 36, Market Lane**

President—Kam Teik Sean

Vice-President—Cheam Cheow Heng

Hon. Secretary—Ng Lean Heng

Assistant do. —Cheah Cheng Eng

Hon. Treasurer—Goh Boon Keng

Hon. Auditor—Tan Choo Choy

Teacher—Nai Yam

**NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ (Netherlands Trading Society), 23, Beach Street**

H. W. A. Deterding, sub-agent

A. F. Marmelstein

Kam Guan Sean, cashier

Wooi Yang Beng, do.

Tan Choo Choy, and others, clerks

**NETHERSOLE & Co., Aerated Waters Manufacturers, 1, Farquhar Street**

H. Nethersole

W. C. Melsom

**NOORDIN, H. M., Merchant, 31, Chulia St.**

H. M. Noordin

Nacoda Merican

V. Reutens

Shaik Kamaludin

**PADDAY, TENNENT & Co., Merchants, 17, Beach Street**

A. C. Padday

Chas. Stanhope Tennent (Europe)

J. H. Sumerfield

G. F. B. Uhen

S. S. R. Agustin

A. A. Julian

C. E. Rozells

Md. Sultan, cashier

*Agencies*

Alliance Life and Fire Assurance Co.

Alliance Marine and Gen. Assur. Co.

Alma Estate, Prov. Wellesley

**PAK SAN & Co., late Boon Tek & Co., Shipchandlers and Storekeepers, 25, Beach Street**

Ng Pak San

Fong Gaik Seng, manager

**PENANG AERATED WATER Co., Esplanade Hotel**

N. J. Sarre, proprietor

**PENANG CLUB**

Trustees—Hon. J. M. Vermont, D.

Logan, F. J. C. Ross

Sec. and Treasurer—Seth Anthony

**PENANG FOUNDRY COMPANY, Engineers, Founders, Boilermakers, Bridge and Shipbuilders, Salving and General Contractors, Beach Street and Weld Quay, and at Taiping**

J. L. Wemyss, M.I.N.A., general manager

Wm. Baldwin, assistant manager

A. Lawrence, office manager

H. Newton, works foreman

J. Laurence, bookkeeper

J. Newkey, assistant do.

J. P. Doral, clerk

D. D'Mello, do.

G. Allen, timekeeper

**PENANG HORSE REPOSITORY, 15, Leith Street: Tel. Ad Kuda**

H. Lee, proprietor, manager and trainer

Wm. Locke, assistant

F. Brewer, foreman and jockey

**PENANG KHEAN GUAN INSURANCE Co., LD., 34, Beach Street**

Directors—Lee Phee Yeow, Lee Phee

Yean, Cheah Tek Soon, Cheah Tu

Ghee, Khoo Sim Bee, Yeoh Cheng

Tek, Cheah Leng Hoon, Tan Kim

Keng, Cheah Seon Geok, Chung

Ah Kwee, Chun Ley Kum, Ou

Cheng Chan, Chun Beng Liang,

Lim Sun Ho, Gan Hong Kee

Cheah Chen Eok, secretary

Ong Boon Tek, treasurer

**PENANG RECREATION CLUB**

President—C. A. McIntyre  
 Hon. Secretary—J. D. Scully  
 Hon. Treasurer—H. A. Peterson  
 Captain—R. Ryan

**PENANG SALES ROOM, Auctioneers, Brokers, and Estate Agents, 15, Beach Street, and Agents for John A. Brown, Perak**

Koh Eng Hin  
 John A. Brown, licensed auctioneer.  
 Abdul Rahim, head clerk

**PENANG SUGAR ESTATES CO., LIMITED**

Boustead & Co., agents  
 John Turner, general manager  
 Jos. Sargent, accountant  
 G. Stothard, factory manager  
 Wm. Duncan, do.  
 J. Major, engineer

**Caledonia Estate**

Alex. Crawford, field manager  
 D. Douglas, S. Pearson, R. MacArthur, D. MacArthur, W. J. Riley, assistants

**Byrom Estate**

John Bruce, field manager  
 W. F. Campen, W. Gordon, F. H. Baness, C. E. Symonds, assistants

**PILOT BOARD**

President—The Harbour Master  
 Members—J. N. Dick, K. L. Christiansen, R. Yeats  
 Pilots—M. Mustan, Eusoof Gunny, A. Snow, W. Williams, A. S. Busk

**PENANG GAZETTE, Daily Newspaper, Logan's Buildings, Beach Street**

J. Y. Kennedy, proprietor  
 A. Kennedy, editor  
 E. E. Ford, manager

**PRESGRAVE & CLUTTON, Advocates, Solicitors, and Notaries Public, 15, Beach St.**

Ed. W. Presgrave  
 Walter Clutton  
 E. B. Prior, solicitor, assistant  
 Jos. Gawthorne, managing clerk  
 Low Sim Hock, clerk  
 U. Mahomed Ismail, clerk-cashier

**PRITCHARD & Co., Tailors and Outfitters, 15, Beach St.**

G. H. Pritchard  
 G. H. Lees, signs per pro.  
 G. Davidson  
 C. H. Jones  
 A. Felton  
 J. Webb

**PRYDE SUGAR ESTATE, PROV. WELLESLEY**

D. Brown, Hon. J. M. Vermont, L. C. Brown, Exrs. of Jas. Lamb, H. S.

Scott, E. A. B. Brown, proprietors  
 Hallifax & Co., agents, Penang  
 E. A. B. Brown, manager

T. N. Symons, engineer  
 A. Schmidt, supdt. of manufacture  
 F. S. B. Lamb, assistant do.  
 R. Ray, head assistant  
 John Lamb, assistant  
 F. Carnegie, do.  
 A. Hodson, do.  
 E. Kelly, do.

H. J. A. Crowe, storekeeper  
 L. M. Robless, V. Joseph, A. Martin,  
 Lee Thean Soon, J. Joseph, o'seers

**READING ROOM, ANGLO-CHINESE, Chulia St.**

Chairman—Ng Pak San  
 Vice-Chairman—Tam Chung Ho  
 Hon. Treasurer—Kam Chew Poh  
 Hon. Auditor—Chin Ah Tek  
 Hon. Secretary—Yeow Sew Beow

**ROSENSTEIN, E., Goldsmith, Jeweller, and Engraver, 26, Leith Street****S. GEORGE'S CHURCH**

Chaplain—Rev. L. Coutier Biggs, M.A.  
 Organist—J. W. Eckersall  
 Clerk—C. D. Young

**S. GEORGE'S CHINESE MISSION (S.P.G.), 41, Muntri Street**

Catechist in charge—Bun Kiet Tsoi

**S. GEORGE'S TAMIL MISSION S.P.G. 2, Pitt St.**

Missionary and Supdt. Anglo-Tamil School—Rev. R. Balavendrum  
 Head Teacher—P. John Eleazar

**ST. XAVIER'S INSTITUTION**

Principal—Rev. Bro. Aloysius  
 Assistants—Rev. Bros. Zeboras, Ant-helm, Emile, Leo, Andrew, Isidore, James, William

**SANDILANDS, BUTTERY & Co., Merchants, 29, Beach Street**

John Buttery (London)  
 John Allan, do.  
 Jas. Gibson  
 A. G. Wright  
 D. Gilchrist, Jr., signs per pro.  
 D. R. Gilchrist  
 E. F. Scully  
 F. O. Woodford  
 Teoh Hean Wah, broker  
 Ung Cheng San  
 Chan Kim On  
 Ong Choon Lee  
 Chung Poh Ann  
 Teoh Beng Guan, cashier  
 Samsoodin, storekeeper  
 Branch House, John Buttery & Co., 6, Mark Lane, London, E.C.



*Agencies*

National Bank of China, Limited  
 Clan Line of Steamers  
 Castle Line of Steamers  
 Ben Line of Steamers  
 Union Line of Steamers  
 China Mutual Steam Navign. Co.  
 Mogul Line of Steamers  
 Lloyd's  
 Liverpool Underwriters' Association  
 Glasgow Underwriters' Association  
 Imperial Fire Insurance Co., Limited  
 Standard Life Assurance Company  
 Merchants' Marine Insurance Co., Ld.  
 Union Insurance Society of Canton  
 Yangtze Insurance Association  
 Straits Insurance Company  
 Straits Fire Insurance Company  
 City of Glasgow Life Assurance  
 Paya Jambu Tobacco Estate  
 Larut Tin Mining Company, Limited

**SARRE'S TIFFIN & BILLIARD ROOMS**, Beach St.  
 N. J. Sarre, proprietor

**SCHIFFMANN, HEER & Co.**, Merchants, 23,  
 Beach Street  
 Max Schiffmann  
 Edward Heer  
 Lim Soon Teong  
 Ung Kee Guat  
 Tay Ah Shah  
 Md. Mydin, storekeeper

*Agencies*

Transatlantic Fire Insurance Co.  
 Associated Assurance Companies, Ld.  
 Helvetia Marine Insurance Co.  
 The Sea Insurance Company, Ld.  
 Taipeng Smelting Works Co., Ld.  
 Deli Fabrak Maatschappij, Ld.  
 Batang Padang Syndicate

**SCHMIDT, KUSTERMANN & Co.**, Merchants  
 C. Sturzenegger (Schaffhausen)  
 Martin Suhl (Hamburg)  
 R. Klünder, do.  
 R. Morstadt  
 C. A. Rauch (Singapore)

A. Dürler  
 E. Kustermann } sign per pro.

F. Martens  
 H. Ellensohn  
 Ho Tek Cheong  
 Cheah Keong Ee  
 Lim Pek Hean, and others  
 Lim Chyo Leng, cashier

*Agencies*

Austrian Lloyds' Steam Navign. Co.  
 D. D. Rhederi, Kingsin Line  
 Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
 Hamburg-Magdeburg Fire Insurance  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Hamburg Underwriters  
 Bremen Underwriters

Assureurs Maritimes d'Anvers  
 Dresden Insurance Company  
 Sun Insurance Office  
 Assicurazioni Generali, Trieste  
 Foncière Pesther Versicherungs Ges.  
 Rheinisch Westfaelischer Lloyd  
 Allgemeine Transport Versch. Ges.  
 Badische Schifffahrts Assecuranz Ges.  
 Sjö Assurans Foreningen, in Finland  
 Elementar Versicherungs Actien Bank  
 Magdeburger Allgemeine Vers. Ges.  
 Basler Transport Versicherungs Ges.  
 Oberrheinische Versicherungs Ges.  
 Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
 Eidg Transport Versicherungs Ges.  
 Rhenania Vers. Actien Ges., Coln  
 Aachen Leipzig Vers. Ges., Aachen  
 Schweiz Transport Vers. Ges.  
 Deutscher Lloyd Transport Vers. Ges.  
 Deutsche Rück-Mitvers Ges. in Berlin

**SHEARWOOD, J.**, Barrister-at-Law, Logan's  
 Buildings

Joo Ee, managing clerk  
 Wm. Jones, article clerk

**SINGAPORE AND STRAITS PRINTING CO.**  
 Allen & Kennedy, agents

**SLOT, G. H.**, Merchant, 35, Beach Street

*Agencies*

Life Insurance Co., "Dordrecht"  
 "Yessel" Insurance Co., Rotterdam

**SMITH, JAS. M. P.**, Broker, Auctioneer  
 Land and Estate Agent, 3, Bishop Street

**STRAITS PEPPER COMPANY, LIMITED**,  
 Logan's Buildings, Bishop Street  
 Directors—K. L. Christiansen, Dr. W.  
 C. Brown, L. Huttenbach, W. Clut-  
 ton, E. W. Presgrave

**SWAN & MACLAREN**, Civil Engineers, Ar-  
 chitects and Surveyors

A. A. Swan, B.Sc., A.M.I.C.E. (Singapore)  
 J. W. B. Maclaren, A.M.I.C.E., do.  
 Alan Wilson

**TANJONG PAGAR DOCK COMPANY, LIMITED**,  
 Prye River Dock, Office, 35, Beach Street

K. L. Christiansen, general manager  
 R. Anderson, superindt. engineer  
 Allan Rennie, assistant do.  
 P. R. Jeremiah, dockmaster  
 P. P. d'Oliveiro, chief clerk  
 Hugh Ballhatchet, clerk  
 M. A. Julian, storekeeper  
 J. A. Piogelli  
 Boustead & Co., agents

**TELEPHONE COMPANY**

D. W. Go's, agent  
 G. A. Surin, clerk

TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN  
EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA,  
Beach Street

D. W. Gott, superintendent  
G. E. Cole, clerk in charge  
H. A. Marshall  
H. H. Gilby, supervisor  
M. Ruddock, do.  
W. Swan, do.  
J. Hosey, P. Langan, T. C. M. West,  
E. Cotter, E. Evans, S. Patton, G.  
Shannon, J. McNamee, operators  
C. Echlin, T. Taylor, G. Southam,  
Lee Ah Koon, clerks  
S. K. Bobjee, L. Poseng, M. D. Esa,  
Morse clerks  
G. A. Surin, Ismail Khan, counter  
clerks

VAN SOMEREN, R. G., Advocate and Solicitor,  
9, Beach Street

WOODFORD, JAS. L., Draper, 2A, Beach St.  
T. W. Aschmanne, manager

WOODFORD & Co., W. N., Merchs., Beach St.  
W. N. Woodford  
B. H. Woodford

WREFORD, J. F., Advocate and Solicitor,  
27, Beach Street

C. Nelligan, managing clerk  
C. Rodyk, conveyancing do.  
Wee Beng Chye

Bankruptcy Department

J. F. Wreford, asst. official assignee  
Li Ah Sang, chief clerk



# PLAN DE MANILA Y ARRABALES

Escala de 10,000

0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Metros



## PUERTO EN PROYECTO.

1. Carencia.
2. Deposito de Carbon.
3. Almacenes de tabaco de Hacienda.
4. Almacenes particulares.
5. Aduana.
6. Resguardo.
7. Capitanía del puerto.
8. Obras del Puerto.
9. Estacion de los Vapores Correos.
10. Deposito de Maderas.
11. Deposito de Lastre.
12. Edificacion particular.
13. Jardines.
14. Puente lavadizo.

## INTRAMUROS.

1. Catedral.
2. Palacio del Capitan Gral (en ruinas).
3. Ayuntamiento Idem.
4. Fuerza de Santiago.
5. Yglesia y Convento de San Agustin.
6. Idem Sn. Francisco.
7. Idem Sn. Domingo.
8. Idem de Recoletos.
9. Palacio Arzobispal.
10. Seminario.
11. Compania de Jesus.
12. Colegio y Universidad de Sto. Tomas.
13. Colegio de Sn. Juan de Letran.
14. Ateneo Municipal.
15. Cuartel del Rey.
16. Casa de Moneda.
17. Cuartel antes Presidio.
18. Basterio de la Compania.
19. Parque de Ingenieros.
20. Hospital de Sn. Juan de Dios.
21. Colegio de Sta. Isabel.
22. Basterio de Sta. Catalina.
23. Direccion de Hacienda.
24. Basterio de Sta. Rosa.
25. Tribunal de Cuentas.
26. Audiencia (en ruinas).
27. Hospital militar Idem.
28. Oficina de Hacienda.
29. Convento Monja de Sta. Clara.
30. Maestranza de Artilleria.

## AFUERAS—ORILLA IZQUIERDA DEL PASIG.

1. Fabrica cigarros del Fortin.
2. Teatro español.
3. Oficinas almacenes de Colecciones.
4. Matadero.
5. Hospital militar.
6. Barrio de la Concepcion.
7. Bateria de Carlos IV.
8. Cementerio General.
9. Cuartel de Ingenieros.
10. Pao de la Luneta.
11. Campo militar o de Bagumbayan.
12. Yglesia y casa parroquial de la Hermita.
13. Yglesia y casa parroquial de Malate.

## ARRABALES—ORILLA DERECHA DEL PASIG.

1. Puente de Kapana.
2. Plazuela de Sn. Gabriel.
3. Idem del Vivac.
4. Nueva aduana y almacenes.
5. Yglesia y casa parroquial de Binondo.
6. Plazuela de Binondo.
7. Antigua Fabrica de cigarro de Binondo (en ruinas).
8. Fabrica de Cigarras de Meisic.
9. Yglesia y casa parroquial de Sto. Cruz.
10. Idem Quisap.

11. Santuario de Sn. Sebastian.
12. Yglesia y casa parroquial de Sampaloc.
13. Malacanang Casa de recreo del C. G.
14. Yglesia y Casa parroquial de Tondo.
15. Cementerio de Tondo.

## PUERTO EN PROYECTO

Darsena de Cabotaje

Darsena de Magallanes



# THE PHILIPPINES

The Philippines are a rich group of islands, situate between lat. 5 and 22 deg. N., and long. 123 and 133 deg. E., and form a Spanish colony. The islands are over five hundred in number and contain an area of 52,647 English square miles, with a population, in 1876, of 6,173,632 souls. At the end of 1883 the population, including the army and navy, was estimated at 7,636,632. The principal islands are divided into twenty-seven provinces, thirteen of which are on the Isle of Luzon, four on the Isle of Negros, three on Panay, and three on the Isle of Mindanao. The islands were formally annexed to the Crown of Spain in 1565.

The early history of the Philippines is a record of continual trouble. Conflicts between the civil and ecclesiastical authorities led to internal contentions, while both Portugal and the Netherlands coveted these rich possessions and harassed the Spaniards. Attacks were also made at different points by powerful Chinese piratical fleets. In 1762 the capital was taken by the English, but was restored to Spain two years afterwards for a ransom of £1,000,000. The ransom, however, was never exacted.

After the discovery of the islands ecclesiastics flocked to them in large numbers, and undisturbed by the attacks on Spanish authority, the work of converting the natives was carried on with great vigour. The clergy at the present time number about two thousand, and most of the natives brought under subjection profess the Roman Catholic religion. In the Philippines there has been little of that cruelty to the aboriginal population which so often characterises the process of colonization, and the natives are in general contented and well conducted, the priests exercising the almost unbounded influence they possess with great effect in the preservation of order. In the inaccessible mountainous parts of the islands there are still tribes of unsubdued savages, but their number is comparatively small and the authority of the Government is being rapidly extended over them. In the last census returns the number of natives not subject to the civil government and paying no tribute is given as 602,853, while the number of natives paying tribute is returned as 5,501,356. There is a considerable number of *mestizos* or half-castes, some of whom are the children of Spanish fathers by native mothers and some the children of Chinese fathers. The military forces of all arms number some 12,000 men, including seven regiments of native infantry, mustering 3,780. A fleet, chiefly of small gunboats, aids in the preservation of order.

The public revenue is about \$12,000,000, of which the larger part is raised from direct taxes, Customs, monopolies, and lotteries.

The chief articles of produce are sugar, hemp, tobacco, and coffee, the export of which in 1891 and 1892 was as follows:—

	1891		1892	
	Quantity	Value	Quantity	Value
Sugar .....	138,217,635 kilograms	\$7,341,168	252,798,196 kilograms	\$11,341,014
Hemp .....	84,998,002     "	13,304,012	70,491,481     "	10,053,322
Tobacco, Manu- factured .....	1,246,837     "	1,148,921	1,596,363     "	1,432,811
Tobacco, Raw ...	9,068,318     "	1,622,092	12,136,370     "	2,268,999
Coffee .....	2,841,530     "	1,232,022	1,358,374     "	634,380

The foreign trade is confined to the ports of Manila, Iloilo, Cebu, and Zamboanga. In 1892 the value of the imports was \$23,817,373 and of the exports \$27,976,569.

The climate of the Philippines varies little from that of other places in the same latitude. The range of the thermometer during the year is from a little over sixty degrees to about ninety. The rainy season usually lasts six months, and during this time inundations of rivers are frequent and travelling in the interior almost impossible. Long-continued droughts, however, sometimes occur, when the ground becomes parched and the crops are utterly destroyed. Husbandry also suffers from the ravages of locusts, which will sometimes almost entirely denude a whole province of herbage. The principal part of the group comes within the range of the typhoons, and terrific storms are of frequent occurrence. The islands are also the centre of great volcanic action. "The destructive ravages and changes produced by earthquakes," says Sir John Bowring, writing in 1859, "are nowhere more remarkable than in the Philippines. They have overturned mountains, they have filled up valleys, they have desolated extensive plains; they have opened passages from the sea into the interior, and



from the lake into the sea. There are many traditional stories of these territorial revolutions, but of late disasters the records are trustworthy. That of 1796 was sadly calamitous. In 1824 many churches in Manila were destroyed, together with the principal bridge, the barracks, great numbers of private houses; and a chasm opened of nearly four miles in length. The inhabitants all fled into the fields, and six vessels in the port were wrecked. The number of victims was never ascertained. In 1823, during another earthquake, the vibration of the lamps was found to describe an arc of four and a half feet; the huge corner stones of the principal gate of the city were displaced; the great bells were set ringing. It lasted between two or three minutes, rent the walls of several churches and other buildings, but was not accompanied by subterranean noises, as is usually the case." In 1863 also a very disastrous earthquake occurred, and another fraught with disaster made 1880 memorable in the annals of Manila.

Persons visiting the Philippines are required to obtain a passport from their own Government and have it viséd at the Spanish Consulate at the port of embarkation

## MANILA

Manila, the capital of the Philippines, is situated in the island of Luzon, at the mouth of the river Pasig, which empties itself into the Bay of Manila. The city was founded in 1571. In 1645 it was almost entirely destroyed by an earthquake, in which upwards of three hundred lives were lost. In 1863 a great part of the city was again destroyed from the same cause, and in July, 1880, another terrible upheaval made wreck of a great portion of it. The inhabitants are naturally in constant fear of these visitations. The dwelling-houses are built with especial reference to safety under such circumstances, and, although large, possess few pretensions to architectural beauty. The city proper within the walls is small and contains a scanty population, but the larger Government buildings and religious institutions are grouped there. The suburbs, of which Binondo ranks first in order of importance, are the centres of trade and industry. The Escolta, the main business street, traverses this suburb, and in it most of the European stores and bazaars are to be found. The Rozario, another broad thoroughfare in Binondo, is occupied chiefly by Chinese shops, and is a busy quarter. San Miguel is the aristocratic suburb, being the seat of the residences of the wealthy merchants and other residents. The architecture of Manila is not imposing, successive earthquakes having wrought much damage, and the city has an old world aspect tempered by its tropical surroundings. The streets present the greatest animation in the evening, when the cigar factories are closed and the carriages of the upper classes are out for the customary promenade. There are several ancient churches which are worthy of notice. The Cathedral, founded originally in 1578, has been several times destroyed by earthquakes and did not escape in 1863. It has been since rebuilt, but again sustained considerable damage in 1880, when the tower was so much shattered that it had to be pulled down. There are several theatres, but none worthy of the place. The opera is well supported in Manila. A statue of Charles IV. stands in the centre of the Palacio Square, and one of Isabella II. opposite to the Variedades Theatre. The Observatorio, admirably managed by the Jesuit Fathers, is well worthy of a visit. There is a good English Club. Of the hotels the Hotel de Oriente is the principal and only well appointed one. The city and its suburbs contain a population of 300,000 and are the seat of a considerable and yearly increasing commerce. The principal articles of export are hemp, sugar, tobacco, cigars, coffee, and indigo, while of the imports cotton goods form the chief item. The anchorage is distant some three miles from the shore. The river presents a scene of great animation, being crowded with native craft interspersed with vessels of foreign build. The passport system is in force, and no one can enter or leave without previously obtaining a pass. Before landing passengers are obliged to pull alongside a Custom-house guard boat stationed near the landing place to prevent smuggling. The garrison of Manila consists of one European and several native regiments. The police of the city is also under military discipline and is composed of natives. A very low average of crime is said to exist, but the native classes are much addicted to gambling, an offence punishable by law, although the Government reaps a large portion of its revenue from the sale of lottery tickets. A race meeting is held in the spring. There are five daily papers, *El Diario de Manila*, *La Oceania Española*, *La Voz de Espana*, pub-

lished in the morning, and *El Comercio* and *El Amigo del Pueblo*, which appear in the evening. The hot season commences in March and continues until July, when the rains commence and continue to December, during which time the roads and streets get into a very bad condition. The maximum annual rainfall recorded is 114 inches and the minimum 84 inches. The maximum of the thermometer is about 92; a cool sea breeze sets in at night, reducing the heat to an endurable temperature for sleeping. According to the census of 1883 there were residing in Manila 250 foreigners of European origin, 4,189 European Spaniards, 15,157 Chinese, 46,066 Chinese mestizos (or half-breeds), 3,849 Spanish mestizos, and 160,896 pure natives.

In 1880 special dues were imposed on the trade of the port for the construction of a new harbour, namely, 2 per cent. on imports, 1 per cent. on exports, tonnage dues, and a tax on fishing boats. The total sum collected amounts now to a large total and the works are in progress. The imports in 1892 reached a total value of \$21,844,708 and the exports amounted to \$18,774,011 as compared with \$18,281,226 and \$19,230,097 respectively in 1891.

Tramways run in the principal streets of the city, and a railway to Dagupan was opened to traffic throughout its entire length on the 23rd November, 1892. A patent slip has been laid at Cavite, and works constructed for repairs to vessels.

## DIRECTORY

Gobernador General—S.E. R. BLANCO Y ERENAS, MARQUES DE PEÑA PLATA

### GOBIERNO GENERAL.

#### JUNTA DE AUTORIDADES

Presidente—Gobernador General

Vocales—Arzobispo, General 2o. Cabo, Comandante Gral. de Marina, Presidente de la Real Audiencia, Intendente Gral. de Hacienda, Director Gral. de Administracion Civil, Fiscal de S.M.

Secretario—El del Gobierno General

#### SECRETARIA DEL GOBIERNO GENERAL

Secretario—L. de la Torre y Villanueva

2o. Jefes—L. Sein Echaluze, J. Martos O'Neale

Oficiales—A. Valdes, F. Santisteban, M. Sigler, G. Perez de Rozas, A. Escudero, I. Majo, M. Barraycoa

#### Seccion de Orden Público

Jefe—E. Fernandez Quesada

Oficial—A. Garcia Salva

#### Seccion de Interpretes

Jefe—L. Sein Echaluze

Intpte. de Francés e Inglés—R. Blanco

Id. de Jolano—V. Alvarez Solis

Conserje—R. Ferreras

#### Comision Permanente de Censura

Presidente—Fiscal de S.M.

Vocales—E. Netter (ausente), J. Santa Marina, I. Casademunt, J. Vidal

Vocal Secretario—A. Santisteban

Censor de la prensa periodica—A. Santisteban y Moreno

#### CONSEJO DE ADMINISTRATION

##### Consejeros Natos

Presidente—El Gobernador General

Vice-Presidente—El Comandante General del Apostadero

Vocales—El Arzobispo Metropolitano, los Obispos sufraganeos, el Presidente de la Audiencia, el Intendente General de Hacienda (presidente de la seccion de Hacienda), el Director General de Administracion Civil (presidente de la seccion de Gobierno), el Fiscal de la Audiencia y los Magistrados administrativos del Tribunal Contencioso Administrativo

#### Consejeros de Real Nombramiento

Retribuidos—R. del Val y Ripol, ponente de la Seccion de Hacienda, A. Alvares Ozorio

Seccion de Hacienda—J. Rocha, J. Muñoz, J. Santamarina, L. R. de Elizalde, M. S. de Vismanos, J. Clavet y Casal

Seccion de Gobierno—M. Asensi, I. de Icaza, F. Rojas, G. Tuason, F. Tortentegui, M. Ordoñez

#### Tribunal Contencioso-Administrativo

Presidente—El que lo es de la Audiencia, J. Fuentes Bustillo

Magistrados—A. Astudillo, J. Vidal y Gomez, magistrados de la Audiencia; J. Muñoz de Gaviria, Conde de Fabraquer, E. Martinez Nubla, magistrado administrativos

Fiscal—E. de Antonio y Garanto

Secretaria del Tribunal Contencioso y del

#### Consejo de Administration

Secretario Letrado (vacante)

Oficial Letrado—J. Roca de Fogeres (into.)

Oficial 2o.—I. Brotons

Id. 3o.—D. Hurtado

Id. 4o.—F. Rodriguez



## GRACIA Y JUSTICIA

## ARZOBISPADO DE MANILA

Arzobispo—Fr. B. Nozaleda

*Secretaria de Camara y Gobierno*

Secretario—T. G. Feijóo

Vice-Secretario—Y. Ampuero

Archivero—M. Cuyugan

Contador—M. A. Salvador

*Cabildo Eclesiastico*

Dean—S. Lopez

Arcediano—M. Acuña

Chantre—M. Clemente

Maestrescuela—P. Ayerve y Cubero

Tesorero—P. Tablares

Doctoral—S. Ramirez

Magistral—F. S. de Luna

Penitenciario—V. Garcia

Canonigo de Gracia 1o.—C. Anaya

Canonigo de Gracia 2o.—L. Remedios

Racioneros—D. Ortega, J. Adriano, R.

Nagera y Cantarero, M. Roxas

Medio-Racioneros—B. del Rosario, T. Revilla, L. Leico, T. Dimalinag

*Cura Eclesiastica*

Provisor y Vicario General—S. Lopez

Promotor Fiscal—Fr. J. Andreu

Notario Mayor—V. Cuyugan

Receptor—Y. Ampuero

Auxiliar—M. Cuyugan

*Ministros Inferiores*

Maestro de Ceremonias—J. Consunji

Sochantre—B. Oben

Capellanes de Coro—L. Siron, M. Evangelista, B. Oben, T. Dominguez

Sacristan—M. Evangelista

*Curas de Sagrario*

Cura—P. Zamora

Sacristan—R. Calapin

*Capilla Real*

Patrono—S.E. Gobernador General

Capellan—T. Gonzalez Fejóo

CURAS PARROCOS Y MISSIONEROS DE LA  
PROVINCIA DE SANTISIMO ROSARIO.

Cura—Fr. S. Sanchez Cantador

Ministro de Chinos—Fr. F. Sainz

Compañero—Fr. D. Varás

## MISION DE LA COMPAÑIA DE JESUS.

*Casa Central*

Superior de la Mision—R. P. Juan Ricart

Secretario—P. J. M. Martinez

Procurador General—P. Juan Piqué

Consultores—Ps. M. Rosés, V. Bixian

Missioneros—Ps. A. Rossell, F. Foradada, J. Marro

H. H. Coadjutores—M. Gale, S. Berenguera, G. Vilas

CONGREGACION DE LA MISSION DE SAN  
VICENTE DE PAUL*Seminario de San Carlos de Manila*

Rector—M. Serrallonga

Vice-Rector y Profesor de Teologia Moral  
—S. Serrallonga

Prof. de Teologia Dogmatica—R. la Iglesias

Expositor del N. Testamento—G. Lopez

Prof. de Latin, Canto y Rubricas—A. Perez

Procurador—A. del Rio

## COLEGIO DE NIÑOS TIPLES

Director—V. Garcia

Profesor de la Enseñanza—A. Banta

Id. de Solfeo—B. Echegoyen

Id. de Piano—O. Camps y Soler

Id. de Instrs. de Cuerda—R. Valdes

## COMPAÑIA DE LAS HIJAS DE CARIDAD

Directores—M. Orriols, J. Santandren

*Colegio de la Immaculada Concepcion  
Concordia*

Superiora—Sor C. Carreras

Escuela Municipal—Sor C. Escalona, supr.

Colegio de Sta. Isabel—Sor G. Melchor, supr.

Colegio de Sta. Rosa—Sor J. Nunez, supera.

Casa de S. Vicente de Paul—Sor M. Oscariz, superiora

Hospital Militar—Sor C. Marquinez, supera.

Hospicio de San José—Sor J. Ribas, supera.

Hospital de San Juan de Dios—Sor F. Villanueva, superiora

## REAL AUDIENCIA DE MANILA

Presidente—V. Zorrilla y Arredondo

*Sala de lo Civil*

Presidente—J. M. Larrazabal

Magistrados—F. Sunyé y Morales, A. Ripoll de Castro, P. Villar y Sepulcre

*Sala de lo Criminal*

Presidente—E. de Orduña y Muñoz

Magistrados—J. Garcia de Lara, R. Soriano y Bernae, J. Vidal y Gomez, N. Lillo y Roda

Suplentes—M. Araullo y Gonsalez, E. M.

Nubla, A. Camps, F. Ramirez de Arellano

*Secretaria de Gobierno*

Secretario—J. Lanuza y Morondo (electo)

Oficiales—M. Moreno, E. Lorenzana, M. Candelaria

Secretarios de Sala—J. Machucha y Romeo,

L. Ma. Saez, L. del Pino y Villarino

Oficiales—J. Dominguez, J. Lalva, J. Nicolas Rueda

Escribano de Camara—J. Arceo

Canciller Registrador—P. B. Ibañez

Tasador de Costas—M. Moreno y Escobar

Procuradores—M. de San Buenaventura,

M. de Santos, G. R. Jose, V. Santos (susto.)

Portero Mayor de Estrados—J. Juarez

*Ministerio Fiscal*

Fiscal de S.M.—vacante

Teniente Fiscal—R. Ricafort y Sanchez

Abogados Fiscales—V. Abella y Abella, J.

Calatrava, S. I. de las Pozas y Langre,

R. Gilabert Moreno (interino)

*Jueces de la Capital*

Quiapo—A. V. Gonzales

Binondo—J. Mestres y Llobet

Intramuros—M. Rodrigues Berriz  
 Tondo—F. Fernandez Polanco  
*Jueces de Paz de la Capital*  
 Quiapo—F. Garica Gavieres  
 Binondo—J. Grey y Ramos  
 Intramuros—E. Llapis  
 Tondo—R. Rufasta y Reguesen

## REGISTRADORES DE LA PROPIEDAD

*De 1a. clase*

Manila (Norte)—M. Gonzales Nandin  
 Manila (Sür)—B. Hazañas (interino)  
 Albay—M. Martinez de Azcoytia  
 Batangas—A. Gordoncillo Herrero  
 Bulacan—M. de Liñan y Equizabal  
 Camarines Sür—P. Tecson y Roque  
 Ilocos Norte—A. G. Aguilar  
 Ilocos Sür—J. Buencamino (interino)  
 Laguna—H. Ilagan (interino)  
 Pampanga—J. Antonio Enriquez  
 Pangasinan—J. Gay y Fernandez  
 Tayabas—A. Enciso y Unzue

*De 2a. clase*

Cavite—vacante  
 Nueva Ecija—J. Conegos, D. Ocon

*De 3a. clase*

Bataan—vacante  
 Cagayan—J. Ma. de Soto  
 Camarines Norte—A. Roura Marquez  
 Ysabela—G. Rodriguez Aldemizas  
 Zambales—A. Jarrols y Jadique  
 Tarlac—J. Blanco Garcia  
 Union—vacante

## PROCURADORES DE LA JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA

R. de Ytuzalde, C. de Revilla, P. Canas  
 Buenaventura, V. R. Barroso, J. C. Reyes,  
 R. Valensuela, G. Nonato, V. Socorro,  
 E. Puron y Crespo, J. Ojeda, G. Jorge,  
 P. Rubido y Marquetti, A. L. Pablo

## COLEGIO DE PROCURADORES DE LA AUDIENCIA

Decano—M. de San Buenaventura  
 Secretario Archivero—E. Puron y Crespo  
 Vocal—J. Crispulo Reyes

## REAL Y PONTIFICIA UNIVERSIDAD DE SANTO TOMAS DE MANILA

Rector y Cancelario—Dr. Fr. G. M. Gomez  
 Vice-Rector—Dr. Fr. I. Ma. Garcia  
 Secretario General—L. B. C. de Alcuaz  
 Profesores de Teologia—Fr. E. F. Arias, Fr. J. M. Garcia, Fr. Gabriel Martin, Fr. J. Ma. Ruiz, Fr. V. Perez  
 Profesores de Derecho Canonico—Fr. R. Velazquez, F. Jaime Andreu  
 Profesores de Jurisprudencia—Fr. V. Perez, Fr. M. Alonso, Fr. R. Velazquez, Fr. J. Noval, J. S. Garcia, Fr. J. Ruiz, Fr. J. Andreu, B. de Hazañas, L. Sacz, C. Arellano, M. Araullo, T. Jurado, J. M. Lacalle, T. Cárvases

Profesores de Medicina—Fr. P. de Medio, Fr. M. Lainés, Fr. C. de Elera, R. Lopez Jimenez, Dr. F. Farriols, Dr. J. Nunez, C. L. Brea, J. de Antelo, P. Saura, J. L. Irastorza, A. Trelles, A. A. Maseras (auxiliar) J. Vera, D. B. Francia, G. Valle, J. Ma. Panzano (sustituto)

Director Laboratorios Lico.—G. Garcia

Ayudante de Anfiteatro—S. Rubiano

Profesores de Farmacia—Fr. C. de Elera, Fr. M. Lainés, Fr. P. de Medio, U. Rodriguez, L. Guerrero, T. Torres (decano), J. Garrido (sustituto), A. del Rosario, B. G. de la Parra

Ayudante de Laboratorio—E. Casado

Profesores de Practicantes de Medicina y Farmacia—J. de Antelo, T. Torres

Profesores de Matronas—A. Trellez, J. L. Irastorza

Encargado del Gabinete de Fisica—J. Monet

Encargado de la Biblioteca—Fr. M. Alonso  
*2a. Enseñanza Sto. Tomas y San Juan de Letran*

5o. año—Fr. L. Ga. Sempere, J. Farpon

4o. año—Fr. F. Llanos

3o. año—Fr. D. Gonzalez

2o. año—Fr. L. Tamayo

1er. año—Fr. R. Baquero, Fr. F. Zabala, F. E. Pernau, Fr. A. Alfageme, Fr. J. Perez

## CONVENTO DE SANTO AUGUSTIN

Provincial—M. R. P. Fr. J. Zallo

Prior—M. R. P. Fr. P. Ibeas

Definidores—Frs. B. Laredo, M. Diez, M. Gutierrez, J. Moradillo, F. Larrinaga, M. Hernandes

Secretario de Provincia—Fr. R. Dera

Procurador de Provincia—Fr. V. Beovide

Sub-Prior—Fr. P. Bozal

Procurator Conventual—Fr. M. Arconada

Lectores—Frs. J. Martin, I. Monasterio

Predicador—Fr. M. Coco

Confesores—Frs. J. Vega, F. Landaburo

## CONVENTO DE GUADALUPE

Prior—M. R. P. Fr. C. Fernandez

## CONVENTO DE SANTO DOMINGO

Prior Provincial—Fr. S. Paya

Prior del Convento—Fr. N. Ortega

Sub-Prior—Fr. H. Ocio

Procurador General—Fr. I. Martinena

Sacristan y Confr. de Tagalos—G. Minguez

Lector del Convento—Fr. F. Baixons

Sindico del Convento Confesor de Tagalos—Z. Lizarraga

Conventuales—Fr. P. Trasovares, Fr. J. Comas, Fr. F. Casas, Fr. R. Vilanova,

Fr. J. Auli, Fr. A. Colinas, Fr. J. C. de Zaballa, Fr. J. Merino, Fr. F. Mata,

Fr. J. Juvé, Fr. I. Terceño, Fr. S. Nalda, Fr. J. Lisundia, Fr. L. Yagüe,

J. Macip, Fr. M. del Campo, Fr. J. Ma.



Menendez, Fr. M. Velasco, Fr. F. Fernandez, Fr. F. Ruiz, Fr. J. Carrasco, Fr. S. Ma. Callicó, Fr. B. Arqué, Fr. F. Dominguez, Fr. J. Paviano, Fr. Ga. Alonso, Fr. C. Aramendia, Fr. N. Esparza, Fr. P. Olca, Fr. B. Escalera, Fr. A. de Segundo, Fr. J. A. Pevida, Fr. D. Martín, Fr. S. Ivorra, Fr. P. Martínez, Fr. J. Cava, Fr. T. Velázquez, Fr. B. Gutierrez, Fr. J. Codina Fr., S. García, Fr. F. Delgado, Fr. F. González

#### COLEGIO DE STO. TOMAS

Director—P. V. Perez  
Profesores—P. M. Alonso, P. L. G. Sempere, P. N. de Medio, P. J. Farpon, P. F. Ilanos, P. D. Gonzalez, P. R. Baquero, P. S. Tamayo, P. F. Zabala, F. E. Pernau, P. A. Alfageme, P. G. Perez, R. Garcia, dibujo; J. Cuadras, gimnasia; B. Echegoyen, musica

#### COLEGIO DE SAN JUAN DE LETRAN

Rector-Presidente—P. L. Asencio  
Vice-Rector, Director de Colegiales—P. L. G. Sempere  
Procurador—H. Fr. B. Gutierrez  
Oficiales de la Colegiatura y Procuracion—F. Rodriguez, D. del Val, G. Alba  
Profesores de 2a. Ensenanza—P. F. Llanos, P. F. Solan, P. D. Gonzalez, P. R. Vaquero, P. S. Tamayo, P. D. Barayazarra  
Profesores de Instruccion Primaria—H. H. Fr. A. Roca, Fr. A. Macip, Fr. C. Maestu, C. Alzona (ayudante)

#### Clases de Adorno

Clase de Violin—R. Valdés, S. Solis  
Id. de Piano—B. Echegoyen, A. Garcia  
Id. de Solfeo—J. Marquez, J. Felix  
Id. de Dibujo—R. Garcia, E. Orense  
Id. de Ginnasia—J. Cuadras, A. Chicote

#### ASILO HUERFANOS EN TAMBOBONG

Director—Fr. R. Cortazar  
Profesores—Fr. H. Tejedor, Fr. B. Huerta, Fr. B. Bezos

#### ASILO DE HUERFANOS DE NRA. SRA. DE CONSOLATION EN MANDOLOYON

Director—Fr. A. Arjutarte  
Priora—R. M. Sor R. Barceló  
Maestra de Novicias—M. S. C. Barceló

#### OBRAS PIAS

##### Junta Directora

Presidente—S.E. El Arzobispo  
Vocales—Intendente, Presidente de la Audiencia y Fiscal de S.M.  
Secretario—J. Sta. Marina

##### Junta Administradora

Presidente—I. de Icaza  
Vocales—Fr. C. de Elera, Fr. J. Fernandez R. P. Prior de Recoletos  
Vocal Apoderado gl.—L. R. de Elizalde

Vocal Contador—M. Ordoñez  
Secretario Archivero—J. Sta. Marina

#### REAL CASA DE LA MISERICORDIA Y COLEGIO DE STA. ISABEL

Presidente—S. E. El Arzobispo  
Vice-Presdte.—P. Provl. de Santo Augustin  
Inspector del Colegio—Fr. F. Larrinaga  
Mayordomo de Capilla—Fr. F. Arias  
Tesorero—Luis R. de Elizalde  
Vocales—P. P. Tablares, F. Sunyé, S. Alberto, M. Ordoñez, L. R. Moreno, V. Balbás, E. del Saz Orozco, M. Franco

Secretario—M. Villaba  
Superiora—Sor Gaspara Melchor  
Sacristana—Sor Celestina Arronir  
Portera—Sor Aquilina Vega  
Enfermera—Sor Modesta Zabillaga  
Procuradora—Sor Maria Maeztu  
Profesoras—Clase preparatoria, Sor D. Mascarell; Clase Elemental, Sor F. Pallas, E. Font; Clase Superior, Sor F. Lizarraga, Sor J. Gurbindo; Flores, Sor E. Lasa; Sor Petra de Villa-Real, ayudante de la clase superior; Sor C. Codinach, en la enfermeria; Corte y Confeccion Da. I. Murillo; Musica, I. Masaguer; Frances é Ingles, O. Camps; Dibujo y Pintura, L. Rocha

#### ARCHICOFRADIA DEL SANTISIMO SACRAMENTO DE LA CATEDRAL

Rectores Natos—S.E. Gobernador General y el Arzobispo  
Vice-Rectores Natos—Dean de la Catedral, Alcalde de 1a. eleccion  
Diputados—I. de Icaza, J. V. Velasco, B. de Hazañas, J. B. Gomez, J. S. Garcia, V. Fernandez, M. Abello, A. Herrera, F. Gonzales, A. Gonzales, C. A. Conti, F. F. Heredia  
Secretario—L. Remedios

#### REAL Y VENERABLE O. TERCERA DE S. FRANCISCO DE MANILA

Comisario—Fr. J. Fernandez  
Ministro—F. F. de Heredia  
Vice-Ministro—G. Memije  
Concejeros—F. Gonzalez, J. Mojica  
Tesorero—J. Balmori  
Secretario—T. Alcántara  
1o. Maestro de Novicios—R. Infante  
2o. id. —M. Abello  
1o. Enfermero—J. Mas  
2o. id. —F. Lamadrid

#### VENERABLE CONGREGACION DE SACERDOTES DE SAN PEDRO APOSTOL

Abad—M. Clemente  
Vice-Abad—J. Garcia  
Tesorero—T. Revilla  
Apoderado—P. Zamora  
Contador—C. Anaya  
Secretario—S. Ramirez

**BEATERIO Y COLEGIO DE STA. CATALINA DE SENA**

Vicario—Fr. W. R. Velasquez  
 Ntra Sra. Priora—Sor M. Vicenta de la Visitacion  
 Subpriora—Sor M. Assuncion del Espiritu Santo  
 Directora—Ana de la Assuncion  
 Profesores—Jesusa de los Dolores, Concepcion de S. Francisco, Catalina de las Espinas, Concepcion de Jesus, Pilar de Sto. Domingo, Rosa de los Remedios, F. del Corazon de Jesus, L. de Jesus, T. de la Coronacion, M. de la Assuncion, Trinidad del Nacimiento  
 Sacristana—T. de la Purificacion  
 Procuradoras—A. del Espiritu Santo, F. del Corazon de Jesus  
 Porteras—C. de la Crucifixion, T. de la Sma. Trinidad

**BEATERIO DE LA COMPAÑIA DE JESUS Sta. Lucia (Intramuros) 46**

Director—I. Sor S. Lopez Tuion  
 Superiora—Sor Maria Chavas  
 Vice-Superiora—Sor E. Alvarez  
 Procuradora—Sor Marciana de Leon  
 Maestras—Sors Flora Faustino, T. Holdeim, C. Ramirez  
 Enfermeras—Sors P. Cruz, G. Abeñdao  
 Maestra de Novicias—Sor M. Leon

**REAL HOSPICIO DE SAN JOSÉ Junta Directiva**

Protector—S.E. El Gobernador General  
 Presdte.—Fr. J. Zallo, Pvl. de San Augustin  
 Vice-Presidente—F. Sanchez de Luna  
 Vocales—R. Perez, J. L. Irastorza, S. Cardell, B. Legarda, B. de Hazafias, tesorero; F. G. Reguera, apoderado; M. del Busto, E. del Saz Orozco, inspectores administrativos; M. Ma. Rincón, secretario contador  
*Empleados en el Establecimiento*  
 Director—A. Gonsalez  
 Capellan—F. Camps  
 Medico—J. de Antelo  
 Practicante—R. Espejo  
 Maestro de Escuela—C. Gonzalez  
 Ayudante—M. Gomez  
 Escribiente—H. Y. Bautista

**HOSPITAL DE S. JUAN DE DIOS Junta Inspectoral**

Protector—S.E. El Gobernador General  
 Presidente—M. R. P. Provl. de S. Francisco  
 Vocal Vice-Presidente—M. Ascensi  
 Vocales—J. G. Rocha, E. Hore, A. Santisteban, M. Clemente, Fr. F. Garcia  
 Secretario—P. Blanco  
*Hospital*  
 Administrador—G. Sanchez Giner  
 Director de Obras—J. J. Hervas  
 Director Facultativo—Dr. J. Antelo

Medicos—P. Nalda y Gil, A. Trelles, J. L. Irastorza, J. de Vera  
 Medico de Estrangeros—J. Donelan  
 Farmaceutico—J. Caballero  
 Administrador de la Hacienda de Buenavista—A. Llorca

**MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS Consejo de Administracion**

Presidente—E. I. Arzobispo Metropolitano  
 V.-Presidente—E. S. Com. Gral. de Marina  
 Consejeros—Dir. Gral. de Admin. Civil, Gobernador Civil de Manila, El Comandante y Capitan del Puerto, R. del Pan, J. Zaragoza, G. Tuason, T. Garcia Lara, M. Ordoñez Barricua, J. Muñoz, Rector de la Universidad, Fr. C. Elera, E. del Saz Orozco, A. Goyenechea, Genl. Subinspector de Artilleria, Fr. F. Garcia, C. Olano, R. Ortega y Diaz  
 Secretario—G. Marzano y Acebal  
 Director Gerente—M. de Villava  
 Contador Interventor—E. Kerr  
 Auxiliar—R. Saavedra  
 Tesorero, Depositario—T. Franco  
 Auxiliares—R. Soriano, L. Franco  
 Tasadores de Alhajas—G. Bartolomé, V. Dolores

**GUERRA****CAPITANIA GENERAL**

Capitan General—S.E. R. Blanco y Erenas, Marques de Peña Plata  
 Ayudantes de Campode S.E.—Tents. Corles. G. Tuser, J. Villa-Abrille, J. R. del Jierro  
 Capitan—A. Lamas  
*Estado Mayor*  
 Jefe—E. Aguirre y Bengra  
 2o. Jefe—Coronel P. de Bascaran  
 Teniente Coronel—G. Ruiz Gimenez  
 Comandantes—L. Fontana, J. Olaguez, J. Huete, J. Ardanaz, M. Moriano, G. Aguilan, J. Canton  
 Capitan—E. Sancha  
 Tenientes—E. Toral, L. Roig de Llino, J. Guevignet

**Auditoria de Guerra**

Presidente—Capitan General  
 Auditor General—P. Cases  
 Teniente Auditores—V. Jabregas, J. Muñoz, J. de la Casa, A. Vallespinosa, V. Maxales

**Cuerpo de Oficinas Militares**

Archivero—S. Royan  
 Oficiales—F. Martin, R. Gimenez, F. Valdez, J. Leante, M. Lopez, L. Martinez, J. Diaz, L. Castejon

**SUBINSPECCION DE LAS ARMAS GENERALES DEL EJERCITO DE FILIPINAS****INFANTERIA**

Sub-inspector—El General, 2o. cabo



*Secretaria*

Coronel Secretario—J. F. Gonzalez  
 Tenientes Auxiliario y Habilitado—J. Bueno,  
 G. Fernandez

*1a. Seccion*

Comandante—N. Acosta  
 Capitan—M. Blanco  
 Tenientes—J. Bueno Caravino, J. Tomas,  
 S. Lopez

*2a. Seccion*

Comandante—  
 Capitan—L. Salazar

*3a. Seccion*

Comandante—  
 Capitan—J. Alcantara  
 Tenientes—R. Peña de la Cruz, J. Aymerich

*4a. Seccion*

Comandante—E. Oráa  
 Capitan—F. Carbo

*Archivo*

Oficial 2o.—J. Cerezo

**EJERCITO DE FILIPINAS***Subinspeccion de las Armas Generales**Plana Mayor del Regimiento Legaspi No. 68*

Teniente-Coronel—C. Colorado

Comandante—F. Bernal

Capitan—J. Perez

Id. —R. Garcia

Medico—F. Benso

Capellan—R. Torres

1er. Teniente—F. Mendoza

*Plana Mayor del Regimiento Yberia No. 69*

Coronel Teniente-Coronel—V. Pintos

Comandante—J. Rábago

Capitan—A. Noguerras

Id. —M. Zapata

Medico—E. Gutierrez

Capellan—S. Gonsales

1er. Teniente—J. Olmos

*Plana Mayor del Regto. Magallanes No. 70*

Teniente-Coronel—N. O'Denas

Comandante—A. Martinez

Capitan—F. Arce

Id. —B. Laplana

Medico—F. Arunegui

Capellan—L. Barroso

1er. Teniente—J. Benedé

*Plana Mayor del Regto. Mindanao No. 71*

Coronel Teniente-Coronel—P. Real

Comandante—J. Balduque

Capitan—J. Maldonado

Id. —F. Menjibar

Medico—C. Sidrach

Capellan—M. Carraro

1er. Teniente—J. Rodriguez

*Plana Mayor del Regto. Visayas No. 72*

Coronel Teniente-Coronel—J. Montuno

Comandante—E. Fernandez

Capitan—vacante

Id. —J. Sequera, cajero

Medico—F. Lombana

Capellan—A. del Castillo  
 1er. Teniente—J. Cavanza, abanderado

*Plana Mayor del Regimiento Joló No. 73*

Coronel Teniente-Coronel—V. Villa

Comandante—J. Sanchez

Capitan—J. Martinez, ayudante

Id. —M. Cuesta, cajero

Medico—J. Magdaleno

Capellan—A. Galban

1er. Teniente—J. Franco, abanderado

*Plana Mayor del Regimiento Manila No. 74*

Teniente-Coronel—D. Pazos

Comandante—J. Navascués

Capitan—vacante, ayudante

Id. —B. Delgado, cajero

Medico—J. Mora

Capellan—F. Figueras

Abanderado—B. Ariza

*Plana Mayor del Escuadron de Filipinas*

Teniente-Coronel—L. Santos, 1er. jefe

Comandante—M. Lillo, 2o. jefe

Capitan—R. Wite, cajero

1er. Teniente—E. Rueda, ayudante

Medico—J. Ruiz

Capellan—A. Donnaie

*Plana Mayor del 20 Tercio de la Guardia Civil*

Coronel—F. Olive

Teniente-Coronel—J. Garcia

Comandante—J. Pardo

Id. —J. Cillero

Id. —Andres Forralva

Capitan—J. Lopez, ayudante

Id. —M. Molino, cajero

*Plana Mayor del 21 Tercio*

Coronel—F. Parqa

Teniente-Coronel—E. Gonzalez

Comandante—J. Molo

Id. —vacante

Capitan—José Elustondo

Id. —F. Lopez

*Plana Mayor del 22 Tercio*

Coronel—J. Rodriguez

Teniente-Coronel—R. Guadiana

Comandante—R. Vizcaino

Id. —B. Torres

Id. —P. Navarro

Capitan—J. Genova

Id. —C. Bone

*Seccion de Guardia Civil Veterana*

Comandante—V. Oloriz

Tenientes

J. Lopez, 1a. sub-division, Cabildo, 18,  
 Intramuros

J. Alicart, 1a. id.

R. Visiero, 2a. id., Plaza de Sta. Ana, Quiapo

L. Lopez, 2a. id.

A. Picazo, 3a. id., Calle de Lemery, Tonda

J. Varquez, 3a. id.

G. Otero, 4a. id., Calle Bonquillo, Sta. Cruz

M. Ros, 4a. id.

J. Escobar, 5a. id., Calle Eleano, 5, Binondo  
 Y. Lafuente, 5a. id.  
 H. Sarró, 6a. id., Calle Marina, Ermita  
 A. Monasterio, 6a. id., Puesto de Dilao,  
 Calzada S. Marcelino, 14, Pais  
*Cuerpo de Carabineros*  
 Comandante—J. Perez, jefe  
 Capitan—J. Gaona, jefe del detall  
 1er. Teniente—S. Arenal, ayudante  
*Batallon Disciplinario*  
 Comandante—J. Galindo, jefe  
 Capitan—J. Callis, jefe del detall  
*Coroneles Jefes de Media Brigada*  
 J. Gramarén, F. Pintos, J. Marina, J.  
 Novellas

## ARTILLERIA

*Comandancia General Sub-inspeccion*  
 General de Brigada—E. S. Gl. P. M. Garde  
 Secretario—Comandante E. Farres  
 Comandante en Zamboanga—vacante  
*Maestranza de Manila*  
 Director—vacante  
 Sub-director—Tente.—Col. G. Coevestoenij  
 Jefes de Talleres—J. Monasterio, J. Bernabén

## INGENIEROS

*Sub-inspeccion*  
 Comte. Gral. Sub-insp.—Brigadero F. Rizzo  
 Secretario Comdte.—J. Gonzalez Alberdi  
*Comandancias*  
 Coronel—A. Roji, Comandante de la Plaza  
 de Manila  
 Comandante Jefe del Detalle de Manila—  
 Comandante Rafael de Aguilar, Marques  
 de Villamarina  
 Teniente-Coronel—R. Rávena, Coman-  
 dante de la Plaza de Cavite  
 Comandante—F. Recacho, Comandante de  
 la Plaza de Zamboanga

## SANIDAD MILITAR

*Direccion Subinspeccion Magallanes*  
 Director Subinspector—A. Serrano y Bor-  
 rego, inspector medico de 2a. clase  
 Secretario—A. Moncada Alvarez, medico 1o  
*Seccion de Medicina*  
 Subinspr., Medico de 1a.—G. Ormendariz  
 Subinspectores, Medicos de 2a.—Z. Fuertes,  
 C. Moreno  
 Medicos Mayores—J. Gabarda y Gil, C.  
 Lopez Brea, E. G. Varo, J. G. Baquadano,  
 B. Freitas, E. Teran, C. Cano y Salazar,  
 P. Saura y Coronas, E. Zeito  
 Medicos 1os.—L. Lopez Kayser, J. Ruiz y  
 Castillo, C. Sidrach de Cardona, R. de la  
 Puente, F. Sombana y Sacz, E. Crespo y  
 Garcia de Tejada, R. Suria y Falgas, P.  
 Barrenechea y Oleain, L. Salazar e  
 Hidalgo, J. Benzo y Jerriz, J. Barreiro  
 de la Iglesia, J. Mora Causi, E. Con y  
 Tres, E. Benot y Rubio, E. Armada y  
 Lopez, E. Coll y Sellares, J. Llorca, J.

Arcenegui, J. Peralta, E. Gutierrez, J.  
 Alberico, A. Perez, M. Soler, W. Roldan  
*Seccion de Farmacia*  
 Farmaceutico Mayores—B. Aldeanueva y  
 Paniagna, E. Gonzales y Carreras  
 Farmaceuticos—J. Cabrera y Olonso, R.  
 Saenz, J. Garcia y Pons, A. Casanovas  
 y Llovet, L. de Vera, R. Garcia Mercés  
*Brigada Sanitaria*  
 1er. Jefe—Z. Fuertas y Crispo  
 Jefe del Detall—C. Lopez Brea  
 Cajero—E. Con y Tres  
 Ayudante 2o.—F. Lopez Manteca  
 Id. 3o.—G. Rubiano y Balero

## INTENDENCIA MILITAR

Intendente—M. Valdivielso y Torioja  
 Sub-intendente—L. Alasia y Rouiro  
 Sub-intendente—R. Ortiz de Zarate  
 Comisarios de Guerra de 1a. clase, F.  
 Strauch y Pisano, B. Toda y Lines  
 Idem de 2a. clase—M. Ahunada y Arias,  
 L. Vendrell y Eduart, E. Martin Gon-  
 zales, G. Lopez Gil, J. Garcia Rodriguez,  
 E. Herrera y Netto, M. Aguilera Her-  
 reros, R. de Vicente y Rodrigo  
 Oficiales 1os.—F. Guerra y Garcia, F. Nin  
 y Tudo, J. Massi y Lopez, P. Rabago  
 y Fernandez, F. Gomez y Gutierrez, L.  
 Constante Blanc, R. Gascuena y Cruz,  
 A. Morato Elices, S. del Campo y Man-  
 zano, B. Chiarri y Llobregat, R. Lopez  
 Femenias, C. Pacheco y Vitoria, F.  
 Cantos y Abellan, M. Laina y Dias, E.  
 Martin Gonzalez, J. Garcia Perez, C.  
 Martin Pedrero, J. Sanchez Gadeo, A.  
 Melendez Arañaga  
 Oficiales 2os.—M. Santiago Torrejon, P.  
 Togores y Arjona, C. Robles y Juarez,  
 L. Sanz Cruzado, S. Martin Lunas, F.  
 Fernandez Murillo, E. Sanz Cruzado, E.  
 Perez Garcia, E. Moreta y Tiedra, M.  
 Marichalar y Roa, J. Pomareda y Soler,  
 M. River y Sanchez, C. Robles y Juarez,  
 E. Linarez y Suarez, J. Gonzalez y Fer-  
 nandez, E. Sanchez Casanova

## BATALLON DISCIPLINARIO

1er. Jefe—Julio Galindo Garcia  
 Jefe del Detall—Capitan J. Callis Gou  
 Cajero Habilitado—A. H. Campano

## MARINA

COMANDANCIA GENERAL DEL APOSTADERO  
 Y ESCUADRA  
 Comandante General—I. Garcia de Tudela,  
 Contra-Almirante  
 Ayudante Personal—E. Pasquin, alferéz  
 ESTADO MOR DEL APOSTADERO Y ESCUADRA  
 1o. Jefe—E. Sostoa, capitán de navio  
 2o. do.—J. Jimenes, capitán de fragata  
 3o. do.—S. Cortes, teniente de navio



*Tenientes de Navio*

E. Vargas, M. Velasco

**JUZGADO DE MARINA**

Presidente—E. S. Comandante General del Apostadero y Escuadra

Auditor—F. Peña, auditor de marina

Fiscal—C. Bonet, teniente auditor

Id. —V. Gonzalez Azaola, asesor

Secretario de Causas—M. de los Santos, capitán de infantería de marina

**ADMINISTRACION DE MARINA**

Ordenador—A. Riaño

Secretario—A. Diaz, contador de navio

Interventor—M. de Murcia, comisario

Jefe de Negociados de la Intervencion—D.

Boada, contador de navio

Habilitado P. M.—A. Diaz

Comisario de Cañacao—S. Llull

Pagador—M. Gutierrez

**INGENIEROS DE LA ARMADA**

Ingeniero 1o.—J. Galvache y Robles

Ingeniero 2o.—

**ARTILLERIA DE LA ARMADA**

Comandante—J. Gallardo y Gil

Capitan—H. Fernandez y Gumila

Teniente—T. B. Laraga y Patero

**SANIDAD DE LA ARMADA**

Subinspector—R. Cañete y Ruiz

Medicos Mayores—M. Corrochano y Canova, P. Epina

Medicos 1os.—F. Bassa y Nicolau, A. Navarro y Lenguas, J. Lorente, R. Moya, M. Gil y Gil, F. Corona, J. Barreiro, J. del Castillo, M. Tramblet

Medicos 2os.—E. Ponce de Leon, P. Mohedano, J. Navarro, Miguel de la Peña, E. Mateo, E. Ga. Artima, E. Botello, J. Darder, T. Lapesa, F. Trujillo, J. R. de Valdural, L. Cendrero y Diaz, J. Gilabert, M. Stoelo, V. Gironella, M. Ruiz

**CUERPO DE SANIDAD DEL APOSTADERO***Jefe de Sanidad del Apostadero*

Sub-inspector—C. Lopez y Portela

*Direccion del Hospital de Canacao*

Sub-inspector—R. Canete y Ruiz

*Medicos de Visita del Hospital*

Médico Mayor—Dr. M. Corrochano

Id. —P. Epina y Cipo

*Medicos de Guardia del Hospital*

1er. Médico—M. Tramblet y Jimenez

2e. id. —M. Sotelo y Pineda

Farmaceutico—J. Ruiz Moro

*Arsenal de Cavite*

1er. Médico—F. Bassa y Nicolau

**CUERPO ECLESIASTICO DE LA ARMADA**

Arsenal—R. Novo

"Reina Cristina"—V. Torres

"Castilla"—M. Naveros, 2o. capellan

Hospital de Cañacao—G. Sanchez, capln.

**BEIGADAS DE INFANTERIA DE MARINA**

Coronel—M. del Castillo y Peñalver

Comandante—P. Caravaca y Toris

Capitans—R. V. y Peres de Vargas, A.

Sevillano y Muñoz

Tenientes—M. Martinez y Garcia, F. Gon

zales Piza, R. Castro y Gaudara, N. Pelaer

y Garcia, A. B. Carrion, C. Martinez, J.

Jorquera, M. Santisteban y Pavon

Alféreces—V. Vilar y Garcia, E. Rodriguez

Doncel, C. de Caso y Vega, C. Perez

Laminas, L. Garcia Sanchez

**ESCALA DE RESERVA**

Teniente navio—J. Villeta, ayudante de marina, de Capiz

Alféreces fragata—J. Villanueva id. de Pan-

gasinan; M. Iufera, id. de ambos Iloco; y

J. Prieto, capitan del puerto de Marianas

Teniente Marina Sutil—J. Patiño Avaré,

capitan del puerto de Zamboanga

Capitan del puerto de Iloilo—L. Cadarso

Id. id. Cebu—J. Fontan

Id. id. Aparri—J. Vellamy

**ARSENAL DE CAVITE**

Comandte. Gral.—I. Nuñez, capitan de nav)

Id. —A. Ma. de Ori, capitan de navio (electo.

Secretario—E. Lopez Perea, alf. de navio

Jefe de Armamentos—E. Robiou, capitan de fragata

Auxiliares—J. Fontela, alférez; F. Brinas, ingeniero; H. Fernandez capitan de artil.

Contador del Deposito y Maestranza—L.

Sanchez, contador de navio

Comisario del Material Naval—S. Soriano

Jefe de Negociado de Obras—E. Ullao, contador de navio

Almacen Gl.—E. de la Cuadra, contdr. de nav.

Jefe Acopios—J. Fuertes

Jefe Gastos—F. Romero

Contador 1a. Agrupacion—J. Cavanillas

Id. 2a. id. —F. Dueñas

Comdte. de Artilleria—J. Gallardo y Gil

Com. lte. de Ingenieros—G. Rubio

*Compania de Guardias de Arsenales*

Capitan—A. Sevillano

Tenientes—F. Gonzales, E. Rodriguez, M. Santisteban

Alférez—C. Perer

**BUQUES DE GUERRA***Cruceros de 1a. clase**"Reina Cristina"*

cañones 19, ametralladoras 6, máquina 3,971, caballos dotacion 229

J. Ibañes, capitan de navio

*"Castilla"*

cañones 6, ametralladoras 4, máquina 1,690, caballos dotacion 329

José Warleta, capitan de navio

*Cruceros de 3a. clase**"D. Juan de Austria"*cañones 9, mágnina 4,600, caballos  
dotacion 186

J. Padriñan, capitan de fragata

*"D. Antonio de Ulloa"*cañones 10, ametralladoras 2, mágnina 1,600,  
caballos dotacion 186M. Dias, capitan de fragata  
*"Velasco"*cañones 7, ametralladoras 2, mágnina 1,690,  
caballos dotacion 144

A. Godinez, capitan de fragata

*Avisos**"S Quintin"*cañones 3, ametralladoras 3, mágnina 1,400,  
caballos dotacion 133

M. L. Villegas, capitan de fragata

*"Marqués del Duero"*cañones 4, mágnina 1,523, caballos dot. 98  
L. Leon, teniente de navio de 1a.*Trasportes**"Manila"*

cañones 2, magnina 750, caballos dot. 90

M. Roldan, teniente de navio

*Cañoneros de 1a. clase*

(Mandados por Teniente de Navio 1a.)

*"Elcano"*—P. de Pineda, teniente de navio*"General Lezo"*—J. Yturralde*Cañoneros de 3a. clase*

(Mandados por Tenientes de Navio)

*"Samar"*—F. Tiscar*"Mindoro"*—F. Rapallo*"Mariveles"*—F. Regalad*"Callao"*—J. de la Herran*"Arayat"*—M. Mequida*"Manileño"*—L. Suances*"Paragua"*—L. Madanaga*"Leyte"*—E. Serantes*"Blusan"*—M. Bustamante*"Albay"*—A. Barrera*"Pampanga"*—C. Nuñez*"Calamianes"*—T. San Juan*"Panay"*—J. Alonzo*Cañoneras*

(Mandados por Alféreces de Navio)

*"Otálora"*—R. de la Guardia*"Gardoqui"*—F. Nunez*"Urdaneta"*—J. G. Aañia*"Basco"*—J. L. de Sanzoz*Pontones**"Marqués de la Victoria"*—J. Ruiz Rivera,  
capitan de fragata*"Animosa"*—M. Calderon, teniente de navio*"Doña Maria de Molina"*—R. Cano, te-  
niente de navio*"Cebú"*cañones 2, ametralladora 1, mágnina 60,  
dotacion 53

R. Gasis, teniente de navio

## CAPITANIA DE PUERTO

Comandante—P. Riudavets y Monjo, capi-  
tan de fragata2o. Comandante—J. Gastardi y Triay,  
teniente de navio, 1a. clase  
Ayudantes—Tenientes de navio F. Escudero  
y Sagastuy, F. Garcia y Gutierrez

## HACIENDA

## INTENDENCIA GENERAL DE HACIENDA

Intendente General—E. S. J. Jimeno Aguiar

Sub-intendente—J. S. C. de Peñaraudu

Jefe Letrado—L. de la Puente y Olea

Oficial Letrado—T. Caraves Fernandez

Jefe de Negociado—C. Parrado

Oficiales—F. de Aguilar y Cuadredo, C.

Jaques, F. G. Romero, F. R. Villalonga,

M. Vallejo, M. Bonbo

Aspirantes—M. Cecilio, J. Ochoa, J. Santos  
Roño, D. Trias, T. Bayuvay

## INSPECCION GENERAL DE HACIENDA

Inspectores—A. Piera y Lorano, M. Schneid-  
nage, A. Verdegay y Almanza

## SECCION DE IMPUESTOS DIRECTOS

Jefe—J. Luis del Corral

*Negociado 1o.*

Jefe de Negociado—L. Alcazar y Arrais

Oficiales—J. Atayde, F. Membrive, V. de  
Rojas, E. Cabezas, F. Sanchez del Castillo*Negociado 2o.*

Jefe de Negociado—J. Sevilla y Bleza

Oficiales—J. de Aguilar y Biosca, F. G.  
Leanis, J. Ruviera, R. Olaguer y Feliu*Negociado 3o.*

Jefe de Negociado—J. Garejo Izaza

Oficiales—T. Jurado, E. Casanova

## SECCION DE IMPUESTOS INDIRECTOS

Jefe—M. Esteban Espinosa

*Negociado 1o.*

Jefe de Negociado—J. Goicoechea

Oficiales—B. Perdiguero, G. Perez de Rosas,  
C. Larvoder*Negociado 2o.*

Jefe de Negociado—A. de Santisteban

Oficiales—E. Linares Astraij, E. Cabanes,  
E. Polo de Bernave, A. N. Bochs, J. Boada*Negociado 3o.*

Jefe de Nociado—J. Garcia Vasquez

Oficiales—J. M. Aparici, A. Avelino de Os-  
ma, D. Arévalo y Albino, P. R. del Prado*Negociado 4o.*Oficiales—V. Moreno, E. Causins, D. Fontes  
AlemanJUNTA DE JEFES DE LA ADMINISTRACION  
ECONOMICAPresidente—Intendente gral. de Hacienda  
Vocales—Interventor gral. de la Admon. del  
Estado, Ordenador gral. de Pagos, Direc-  
tor de la Casa de Moneda, Abogado con-  
sultor, Tesorero general de Hacienda, In-  
terventor Militar, Ordenador de Marina  
Secretario—Angel Omaña



# JUNTA DE REALES ALMONEDAS

Presidente—Intendente gral. de Hacienda  
 Vice-Presidentes—Sub-intendente de Hacienda, Interventor gral. del Estado  
 Vocales—Letrado Consultor de la Intendencia, Ordenador gral. delegado de pagos, Jefe de la Sección á que pertenece e servicio que se subaste  
 Secretario—Escribano de Hacienda

## ESCRIBANIA DE GOBIERNO

Escribano—A. Garcia y Garcia

## ORDENACION GENERAL DE PAGOS

Ordenador General—A. Diaz de Cendreria  
 Interventor—A. Omaña  
 Oficiales—I. Corral, R. Menendez, A. G. Palomar, A. G. Gordoncilla, R. del Val  
 Aspirantes—V. Aguirre, G. Exposito, A. Villanueva

## INTERVENTION GENERAL DE LA ADMINISTRACION DEL ESTADO

Interventor Gral.—R. Carrasco y Moret  
 Jefe de Administración—S. M. Valdivga  
 Jefes de Negociado—J. Vargas, A. Lasquetty, E. Mellado, J. Morphy  
 Oficiales—A. Malibran, A. Iznart, L. Soto, A. Cenfor, J. Cascajares, A. Lisjar, E. Gamnuebi, A. Miguel, L. Salcedo, H. Palma y Senson, C. Carmona y Castaños  
 Auxiliares—V. Fernandez, M. Escalante, P. Cuaderno, P. Sepe, J. Balimori y Arévalo, J. C. y Perez de Tagle, J. Hernandez y Crecini, J. Corral y Martin, J. Irazza y Fernandes, J. S. Mercars

## TESORERIA GENERAL DE HACIENDA

Tesorero General—J. Arizcun y Flores  
 Jefe de Negociado—J. Guijarro  
 Oficiales—A. S. Rodriguez, Ed. Carvajal, A. Greño, A. S. Robles, M. Saragoza, P. F. Palacio

## ADMINISTRACION DE ADUANAS DE MANILA

Administrador—J. Vendez Giron  
 Contador—M. Medina y Garcia  
 Oficiales—E. F. Latorre, F. F. Rodas, F. Cañeto, R. Garcia Blanes, L. Manglit  
 Aspirantes—J. Yusta, C. Ceño Cayetano

### Seccion Facultativo

Vistas—G. Gonzalez Andoaga, M. Mendez Cancela, J. Martinez Balboa, G. C. Jovelanos, J. Garcia Barron, J. N. Romena, F. Periquet, M. Ocampo  
 Aspirantes, auxiliar de Vista—J. Bautista, C. Lahora, Gomez

## ADMINISTRACION DE HACIENDA PUBLICA PRINCIPAL DE MANILA

Administrador—L. de la Torre Villanueva  
 Interventor—A. Arias  
 Tesorero—I. Diaz Arguelles

Oficiales—M. Sanchez del Campo, J. Martos y O'Nealle, J. del Castillo y Fierro, V. Aragon y Alvarez, M. D. de Liaño, M. Artigas, C. Fernandez  
 Almacenero—P. Arteaga

## JUNTA DE ARANCELES

Presidente—Intendente Gral. de Hacienda  
 Vico-Presidente—Sub-Intendente General  
 Vocales Natos—Interventor Gral. del Estado, Jefe de la Seccion de Impuestos indirectos, Administrador de Aduanas de Manila, Director de la Sociedad Económica, un vocal facultativo de la Junta de Sanidad, Vice-Presidente de la Junta de Agricultura, Industria y Comercio  
 Vocales electivos—V. Balbas, M. Torrecilla, E. H. Hermann, H. Ashton, J. Santamarina, F. L. Roxas, G. Tuason, J. Zobel, C. Iglesia, F. Diaz Puertas, V. Teus  
 Vocal Secretario—El Jefe del Negociado de Aduanas

## COMISION DE VALORACIONES

Presidente—El Intendente Gral. de Hacienda  
 Vocales

Sec. central—G. Tuason, F. Diaz y Puertas, F. L. Roxas  
 1a. sec.: Viveres y ganados—M. Fernandez, J. Luengo, E. Ros, J. G. Palazuelos  
 2a. sec.: Cueros, pieles, peleteria, atalages—V. Jimeno, C. Moritz, A. Richter  
 3a. sec.: Merceria, baratillo, bisuteria, quincalla y metales finos—E. Grupe, A. Lapuente, M. Torrecilla  
 4a. sec.: Ferreteria, maquinaria, armas, maderas, piedras y barro—E. Bota, A. Boyle, A. Goyenecnea, P. Warlomont  
 5a. sec.: Materias textiles y tejidos—J. Soler, H. Ashton, B. Marti, W. Wegelin  
 6a. sec.: Drogas y analogos—E. Grupe, A. del Rosario, U. Rodriguez  
 7a. sec.: Exportacion de frutos del pais—V. Teus, C. Iglesia, W. F. Stevenson, M. de Cortabitarte  
 Secretario—El de la Junta de Aranceles

## ADMINISTRACION CENTRAL DE LOTERIAS Y EFECTOS TIMBRADOS

Administrador Central—D. J. de Ojeda  
 Interventor—A. Santisteban y Moreno  
 Oficiales—E. L. Astraz, J. Cavalleria, G. Garibaldi y Gonzalez  
 Aspirantes—P. Rodriguez, A. del Rosario  
 Almacenes Generales de Efectos Timbrados  
 Almacenero Gl.—R. Echevarria  
 Interventor—R. Garces de Marcilla  
 Tenedor de Libros—J. F. Barbeita

## CASA DE MONEDA DE MANILA

Director—Y. de Ojeda (interino)  
 Contador—A. Malibran, id.  
 Tesorero—I. Murciano, id.

Juez de Balanza—M. Jimenez, (interino)  
 Guardo Cuños—I. Dizon, id.  
 Oficial—G. Ruiz, id.  
 Id. de Contada.—I. Urquiza, id.  
 Guarda Almacen—N. Montalvo, id.  
 Grabador 1o.—M. Jigueroa, id.  
 1er. Maguinista—L. Jernandez, id.  
 Jiel de Labores—A. Garcia, id.  
 Ensayador 1o.—R. Garcia Mercet, id.  
 Id. 2o.—A. Tuason, id.  
 120 Operarios

#### SOCIEDAD DE FIANZAS MUTUAS DE EMPLEADOS

Directores—J. Arizcum y G. Arquelles  
 Secretario Tesorero—V. Barrena  
 Delegado del Gobierno—T. Caraves  
 Letrado—T. Jurado

### GOBERNACION

#### DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION CIVIL

Director General—J. Gutierrez de la Vega  
 Sub-Dir. Ordenador—J. Lopez Guijarro  
 Contador—J. B. Pacheco  
 Jefe de la Sec. de Gobernacion—José Pereyra  
 Jefe de la Seccion de Fomento—M. de Isasa  
 Jefes de Negociado—J. Bueren, P. Suarez Llanos, A. Malibran, F. Narvaez, Conde de Junoy  
 Oficiales—F. Morphi, J. B. Alvarez de Mendieta, G. Perez, M. Ma. Rincon, D. Girfol, A. Megia, M. Lopez, M. Rodriguez Bea, L. Gullon de la Escosura, V. Moreno, J. Ma. Gil y Pastor, P. Peñamaria, P. Groi, zard, J. Polo de Bernabe, M. Perez Alvarez, J. Garcia Alvarez, C. Vizmanos-S. Fabregad, F. Roxas, J. Cabrera

#### GOBIERNO CIVIL

Gobernador—A. Dominguez Alfonso  
 Secretario—J. de la Matta y Montes  
 Jefe de Negociado—F. M. Terés  
 Oficial 1o.—C. Arizcum  
 Oficial 2o.—vacante  
 Oficial 3o.—E. Perig  
 Oficiales 4os.—J. Poneren (interino), E. Bonaplata, J. Toral  
 Medico Titular—M. Garcia del Rey

#### INSPECCION GENERAL DE BENEFICANCIA Y SANIDAD

Inspector General—B. Francia  
 2o. Jefe—A. Leon  
 Oficiales—C. Rubio, R. Cueto, F. Soler  
 Auxiliar Medico de Estad.—J. L. Irastarza  
*Junta Superior de Sanidad*  
 Presidente—Director Gl. de Adminis. Civil  
 Vice-Presidente—L. R. Elizalde  
 Vocales—B. Francia, Subinspector de Sanidad Militar, L. de Céspedes, J. de Antelo, A. Trelles, Subinspector de Sanidad de la Armada, Decano del Cuerpo Consular,

Inspector General de Obras Publicas,  
 Inspector General de Minas, T. Torres y Perona, U. Rodriguez, F. Saez, un veterinario

Secretario—A. Leon

#### *Junta Central de Vacuna*

Presidente—El Gobernador General

Vice-Presidente—El Arzobispo

Vocales—Alcalde de 1a. eleccion, Sindico Procurador del Ayuntamiento, Provinciales de S. Agustin, S. Francisco, Sto. Domingo y Recoletos, Medico director de Vacuna

#### *Comision Permanente de Vacuna*

Presidente—El Gobernador General

Vice-President—Alcalde de 1a. eleccion

Vocales—El Sindico procurador, J. de Antelo

#### ADMINISTRACION GENERAL DE COMUNICACIONES

Administrador General, Director de Seccion de 2a. clase, Jefe de Administracion de 3a.—C. Aguilera y Porta  
 Interventor General, Director de Seccion de 3a. clase, Jefe de Negociado de 1a.—L. Leon y Marin  
 Sub-Director de Seccion de 1a., Jefe de Negociado de 1a.—M. Pardal  
 Sub-Directores de Seccion de 2a., Jefes de Negociado de 3a.—J. R. Perez Lombardero, R. Caro, G. Junquera y Plá, A. C. de Balera, J. Garcia Cutillo  
 Jefes de Estacion, Oficiales 1os. de Administracion—J. Gomez, M. Gonzalez Campos, M. Lara, A. Cruz, J. Angulo y Trueba, G. H. Casero  
 Oficiales 1os. de Seccion, 2os. de Administracion—A. Gregorio, M. Alberto y Aguilar, M. Perez y Alvarez, F. Gonzalez y Fernandez, O. Coello, G. Grande, C. G. Santos  
 Oficiales 2os. de Seccion, 3os. de Administracion—V. Nieto, F. Gogorza, A. Dimalanta, J. M. Bren, E. Llamas, M. Atienza, R. Fernandez, V. Paredes  
 30 Telegrafistas 1os., Oficiales 4os. de Administracion  
 41 Telegrafistas 2os., Oficiales 5os. de Administracion  
 70 Aspirantes á Telegrafistas 2os.

#### ESTABLECIMIENTOS PENALES

Presidente—Jefe de la Provincia  
 V.-Presdte.—Cura Párroco de la Cabecera  
 Vocales Natos—El Administrador de Hacienda Pública, Promotor Fiscal, Médico Titular, y tres vecinos de la localidad

#### PRESIDIO DE MANILA

Inspector General—Teniente Coronel H. de Alvarado y Aguado  
 Mayor—Capitan P. Serrano Llort  
 Ayudante Cajero y Habilitado—Capitan Teniente M. Carnerero y Pastor



Medico—M. Garcia del Rey  
 Capellan—C. del Rosario Engracio  
 Comandante de Presidio de Cavite—Captn.  
 P. Carballo y Losada  
 Comandante de Zamboanga—Comandante  
 J. de la Vega

#### AYUNTAMIENTO DE MANILA

Presidente—E. S. Gobernador General  
 Vice-Presidente—I. Ma. Despujol, Marqués  
 de Palmerola

Alcalde de 1a. eleccion—R. Aenlle  
 Id. 2a. id. —A. Ortiz

Regidores—F. de Saez, B. Legarda, J.  
 Manuel Abad, M. Saenz de Vizmanos, R.  
 Perez, J. de Antelo, J. Manuel de Echeita,  
 S. R. Alberto, J. Sanchez Castilla (Castel-  
 lano de la R. Fra. de Santiago), M. Cor-  
 tabitarte y Aldecoa, P. Jorge, A. la  
 Puente, J. M. Saiz y Miro, E. Ramirez de  
 Arellano, B. Marzano (secretario)

#### Secretaria

Secretario—B. Marzano y Puig  
 Oficiales—1o. G. Moreno, 2o. E. Borrero y  
 Caldes, 3o. J. Guevara, 4o. 1o. M. Sarlabus  
*Oficinas de Contabilidad*

Contador—A. de Gorostiza

Auxiliar—F. Hureta Urrutia

Tesorero—A. Llorca y Juan

Auxiliar—R. Salas

#### Direccion de Obras

Arquitecto—J. J. de Hervas  
 Maestros de Obras—V. Carreon, J. S.  
 Medina, B. Hernandez  
 Sobrestante Mayor—J. H. de Abreu

La espresada direccion cuenta, ademas,  
 con el personal de seis Sobrestantes y  
 con el Cuerpo de Peones Bomberos, com-  
 puesto de ciento veintinueve individuos

#### Direccion des las Obras de Abastecimiento de Aguas Potables

Director—J. J. Hervas

Sobrestantes—L. Abellana, L. Arellano

Maquinistas—M. Martinez Selma, G. del  
 Rosario, P. Malajáb

Pagador—G. Moreno

Cuenta esta direccion con un personal  
 subalterno de nueve capataces, y se-  
 tenta y seis individuos, afectos a los  
 diferentes servicios, así como á la ex-  
 tincion de incendios, en union de los  
 Peones Bomberos

#### Medicos de la Beneficencia Municipal

Intramuros—T. Alcántara

Norte de Binondo—J. Grau y Batlle

Sur de Binondo—P. Robledo y Gonzalez

Norte de Sta. Cruz—A. Jimenez Baena

Sur de idem —J. Luis de Castro

Sn. Miguel—N. Padilla

Esté de Sampaloc—M. Xerez

Oeste de idem —M. Currenceja

Quiapo—B. Valdes

S. José (Trozo)—R. Perramon (interino)

Norte de Tondo—J. Luna y Novicio  
 Sur de idem —A. A. Maceras  
 Ermita—E. Lopez de Séneca (interino)  
 Malate—E. Lopez de Séneca  
 S. Fernando de Dilao—A. E. Reyes de Borja

#### FOMENTO

#### COMISION SUPERIOR DE INSTRUCCION PRIMARIA

Presidente—El Gobernador General

Vice-Presidente—El Arzobispo

Vocales—Inspector de Obras Publicas,  
 Rector de la Escuela Normal, Presidente  
 de S. Juan de Letran, L. R. de Elizaldes,  
 Provincial de Recoletos, E. del Saz-Orozco  
 Vocal Secretario—J. Martos O'Nealle

#### ESCUELA NORMAL

Director—R. P. H. Taca

Profesores—Pes. I. de la Torre, A. Paré, M.  
 Roure, I. Mura

Ayudantes—J. Blanch, P. Villarreal, G. Vila

#### ATENE0 MUNICIPAL

Rector—Pe. M. Rosés

Secretario—Pe. J. Ma. Martinez

Prefecto de Estudios y del Convictorio—P.  
 V. Bitrian

Procurador—Pe. I. Piqué

Profesores de 2a. Enseñanza—P. P. I. Majó.  
 P. Majoral, J. Anou, J. Vilallonga, J.  
 Alberich, F. Navet, T. Sauret

Profesores de 1a. Enseñanza—P. P. A.  
 Arnalot, L. Vira, J. Vives

Profesores de Estudio de Aplicacion—P.  
 P. F. J. Simó, J. Ma. Martinez, C. Sastre,  
 R. Mateu

Profesores de Clases de Adorno para los  
 Alumnos Internos—M. Zaragoza, B. Eche-  
 goyen, O. Camps, R. Valdés, S. Solis, J.  
 Marques, J. F. Cuadras, F. Tolentino

#### ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Director—Francisco Pintado

Secretario—Enrique Villamor

Profesores—Francisco Pintado, Tomás  
 Tomo y Perona, Enrique Villamor, José  
 V. Velasco, Ramon Blanco, Francisco de  
 Quinto, Emilio de la Guardia, Emilio  
 Moreno, Rafael Martinez Buno, Felix  
 Martinez

Ayudantes—Domingo Sanchez, Francisco  
 Gueriguot, Luis Ruiz Valdivia, Ramon  
 Frureta Goyena

Maestros—Guillermo Partier, Francisco  
 Campá, Nicasio Villancal, Nicasio Pun-  
 salan, José Colomina, Juan Caboillero

#### ESCUELA DE NAÚTICA

Director—Antonio Leon Rooha

Profesores—Juan Baza y Dean, José  
 Gaijero, Juan B. Cabarrús

## ESCUELA DE DIBUJO Y PINTURA

Profesores—D. Lorenzo Rocha, Vicente  
 Martinez Gallegos, Melecio Figueroa,  
 Ramon Martinez Bueso, Rafael Martinez  
 Bueso, Antonio Garcia, Joaquin M. Herrero

## ESUELA NORMAL DE MAESTRAS

Superiora—Sor M. del Perpetuo Socorro  
 Directora—Sor M. de la Cruz Tribanen  
 Profesoras—M. Florentina Ofida, T. Maria  
 Alvoar, M. Loreto Abarcon, M. Jué  
 Rubí, M. Juan Zabala, M. Angélica, M.  
 Antonia, M. de las Nieves Martinez, M.  
 Guadalupe Lopez  
 Profesor—Fr. Bonifacio Ahuja

JUNTA CENTRAL DE AGRICULTURA, IN-  
 DUSTRIA, Y COMERCIO DE FILIPINAS

Presidente—E.S. Gobernador General  
 Vice-Presidente—E.S. Director General de  
 Administracion Civil  
 Secretario—Jefe de la Comision Agronómica  
 Vice-Secretario—A. Ortiz

*Seccion de Agricultura*

Presidente—E. S. Director General de Ad-  
 ministracion Civil  
 Vocales—Inspector General de Montes,  
 Director de la Real Sociedad Economica,  
 Provinciales de S. Augustin, de Reco-  
 letos, de San Francisco, de Sto. Domingo,  
 M. Asensi, J. Munoz, R. del Saz Orozco,  
 E. Romero

Secret.—Jefe de la Comision Agronómica

*Seccion de Industria*

Presidente—J. F. del Pan  
 Vocales—Inspector General de Obras Pú-  
 blicas, Inspector de Minas, Jefe de la  
 Seccion de Fomento de la Direccion,  
 Superior de la Compania de Jesús, J.  
 Zobel, J. Santamarina  
 Secretario—R. Aenlle

*Seccion de Comercio*

Presidente—G. Tuason  
 Vocales—Adminisr. C'ral de Rentas y Pro-  
 piedades, Capitan del Puerto, J. de Echeita  
 Secretario—A. Ortiz

## JUNTA SUPERIOR DE PRIVILEGIOS

Presidente—Director de Adminis. Civil  
 Vocales—Intendente general de Hacienda,  
 J. Muñoz, Consejero de la Seccion de  
 Hacienda, M. Asensi, Consejero de la  
 Seccion de Gobierno, A. A. Ossorio,  
 Magistrado del Tribunal Local Contencio-  
 soso Administrativo  
 Secretario—El Oficial del Negociado de  
 Agricultura, Industria y Comercio, C.  
 Jasso y Cardova

## OBRAS PÚBLICAS

*Personal Facultativo*

Inspector General—C. Olano  
 Ingenieros Jefes—J. Diaz Meño, A. de la

Camara, Carlos de las Heras, F. de  
 Castro, G. Brockman  
 Ingenieros 1os.—J. Gimeno, A. Olano, R.  
 Ayuso, D. Alvarez, R. Quevedo, E.  
 Soriano, A. Hervella

Arquitecto del Estado—L. Cespedes  
 Ayudantes Mayores—R. Guirao, M. de  
 Camara

Ayudantes 1os.—J. Soriano, S. Terrero,  
 L. Pereyra, E. Sanjuan, J. Luis del Poso,  
 L. del Cueto, D. Arnillas

Ayudantes 2os.—F. Marti, F. M. Lacal, J.  
 Boloix, P. Pison, M. Fayula

Ayudantes 4os.—J. Garin, R. Lague, G.  
 Zarco, J. Fernandez, C. de Ocampo

Sobrestantes—R. Robles, E. Manuel, V.  
 Villanueva, A. Martinez, Z. Gomez,  
 L. del Rosario, M. Gutierrez Maldonado,  
 L. Diaz y Lera, F. del Espiritusanto,  
 Isabelo Asuncion, A. Ulloa, A. Ynosencio  
 Diaz, T. Muñoz, B. Martinz Malo

*Personal Administrativo*

Secretario—R. Romero

Oficiales—J. M. Vallejo, A. Cuesta, J.  
 Zulueta

Pagadores—M. Yriarte, J. Carvajal

Escribiente—F. Montalvo

## DIVISION FORESTAL DEL ARCHIPIELAGO

*Inspeccion General de Montes*

Inspector General—S. Cerón

Ingeniero 2o., Jefe—J. Guillelmi y Coll  
 Ayudantes—I. Garcia Jimenez, F. Gutier-  
 rez, R. Garcia y Baza, L. Bizcarra, J.  
 Quadras, J. Garcia de Lara, C. Sotelo, C.  
 Cerón, M. Romero, J. Gavito

Colector Zoologico—D. Sanchez y Sanchez  
*1er. Distrito, Centro de Luzon*

Ingeniero Jefe—J. Romero y Alvarez  
 Ayudantes—F. Garcia y Alonso, P. Her-  
 rera, F. de Paula de la Rosa, F. Carlos  
 Corrales, R. Janin y Mateos, C. Argüelles  
 y Fernandez, J. Miguel Aguinalgalde, E.  
 Amor y Diaz, C. Ruiz de Austri, J.  
 Duran, F. Menoyo

*2o. Distrito, Norte de Luzon*

Ingeniero Jefe—E. Ruiz Perez (Laong  
 Ilcos Norte)

Ayudantes—M. Piñeiro y Merino, A. Eche-  
 varria y Folgueras, J. Benito Troncoso,  
 E. Maffei y Puigdollers, G. Torremocha,  
 F. de P. Romero

*3er. Distrito, Sur de Luzon*

Ingeniero Jefe—

Ayudante, Jefe interino—F. Cabanas (Na-  
 caceres, Camarines Sur)

Ayudantes—I. Fernandez de la Vega, J.  
 Centenera y Garcia, J. Sevilla, J. Garcia  
 Bosque, S. Fernandez, E. Nunez y Chin-  
 chon, J. Bellosillo, J. Casanovas

*4o. Distrito, Visayas y Mindanao*

Ingeniero Jefe—R. Diez Blanco (Manila)  
 Ayudantes—R. Garcia Arribas, M. Cas-  
 tellanos, E. Batlle y Planas, J. Diaz,



Ordóñez, C. Pastor y Aarascerra, J.  
Ruiz Albaya, B. Fuentes, L. Muguruza,  
J. Perez Sigüenza, R. Perez Goffour

CENTRO DE LA COMISION AGRONÓMICA  
Ingeniero Agrónomo, Jefe del Servicio—  
M. del Busto y Dejado Cajigal  
Ayudante—G. Jaraiz y Villanueva

GRANJA MODELO DE MAGALAN  
(PANPANGA)

Ingo. Agrónomo, Director—E. R. de Celis  
Ayudante—B. Mira

GRANJA MODELO DE LA CARLOTA  
(VISAYAS)

Ingo. Agrónomo, Director—J. S. Miranda  
Ayudante—M. Soto

ESCUELA DE AGRICULTURA  
Director—El Ingeniero Jefe de la Comis-  
ion Agronómica, M. del Busto  
Profesores Ingenieros Agrónomos—J. Ra-  
mon y Vidal, J. Lopez y Gonzales  
Secretario—El Ayudante de la Comision  
Agronómica, G. Jaraiz  
Ayudantes—I. Vena y Vicente, F. Piñar  
Oficial de Secretaria—M. Angel de Couto

ESTACIONES AGRONÓMICAS

*Isabela*

Ingeniero Agrónomo Director—J. Priego  
Ayudante—J. G. de Tobar y Abreu

*Ilocos*

Ingo. Agrónomo, Director—F. Alcarraz  
Ayudante—J. Pajuelo y Quiros

*Albay*

Ingeniero Agrónomo, Director—A. Aroca  
Ayudante—R. Petierra y Escalada

*Leyte*

Ingo. Agrónomo, Dir.—J. de R. y Arevalo  
Ayudante—A. Laplana y Fernandez

*Cebu*

Ingo. Agrónomo, Director—V. W. Pastor  
Ayudante—J. Sisi y Perrino

*Iloilo*

Ingo. Agrónomo, Director—L. Romero  
Ayudante—R. Pastor y Penades

*Mindanao*

Ingo. Agrónomo, Director—L. Romero  
*Jardin Botanico de Manila*  
Director—El Inspector General de Montes  
Ayudante—R. Garcia y Baza  
Horticultor—P. Garcia y Baza

INSPECCION GENERAL DE MINAS ENCARGADA  
DE LOS ESTUDIOS GEOLOGICOS

Inspector General—E. Abella y Casariego  
Ingeniero—A. Vargas  
Agregado—Dr. F. Farriols

COMISION DE AGUAS MINERALES DEL  
ARCHIPIELAGO  
Jefe—E. Abella y Casariego

Vocal Medico—J. Vera  
Vocal Farmaceutico—A. del Rosario

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MANILA

Director—P. M. Saderra  
Sub-director—P. B. Ferrer  
Id. Secn. Seísmica—P. M. Saderra Masó  
Id. Secn. Magnética—P. R. Cirera  
Observadores y Calculistas—T. Jovellanos,  
C. Jovellanos, G. Basa, Q. Gomez, J.  
Cruz, C. Duluña  
Delineante—C. Laforteza  
Mecánicos—C. Ubaldo, B. Lindo

JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO DE MANILA

Presidente—E. S. Marqués de Palmerola  
Vice-Presidente—G. Tuason  
Vocales de Oficio—J. Micón, capitan de  
puerto, A. Roji, comandante de ingenieros  
de la plaza, M. Diaz-Gomez, administrador  
de la aduana  
Vocales Electivos—F. L. Roxas, V. Teus,  
F. P. Rodoreda, J. M. de Echeita, M.  
Cortabitarte, A. Ortiz  
Ingeniero director de las obras—E. Lopez-  
Navarro  
Secretario—A. Tapia y Aragonés

DIRECCION FACULTATIVA DE LAS OBRAS  
DEL PUERTO

Director—E. Lopez-Navarro  
Ayudante—J. M. Fuentes  
Sobrestantes—M. Miranda, J. Silvestre  
Pagador—V. Barrena  
Encargado de dragados—J. de Obieta  
Id. de material flotante—F. Gambe  
Id. de la canteras—F. Beltran  
Id. de los talleres—J. Vega  
Id. del carenero—D. Caro

SOCIEDAD ECONÓMICA DE AMIGOS DEL PAIS

Protector—El Gobernador General  
Director—F. Verdugo  
Censor—J. Romero  
Vice-Censor—M. del Busto  
Consiliario de Ciencias—R. P. M. Saderra  
Consiliario de Agricultura—J. R. Vidal  
Consiliario de Comercio—E. R. de Arellano  
Consiliario de Artes—L. Cespedes  
Tesorero—L. R. de Elizalde  
Vice-Tesorero—A. Ortiz  
Secretario—F. Iznart  
Vice-Secretario—T. Caraves  
Apoderado—B. Harañas  
Archivero Bibliotecario—J. Zaragoza  
Letrado Consultor—E. M. Nubla  
Revisor de Cuentas—F. Diaz Puertas

ABRAHAM, JUAN, Casa Martillo Comission,  
Plaza de Goiti, 12, Sta. Cruz

AGENCIA EDITORIAL, Carriedo, 2  
M. A. Rodriguez, agent

ABOYTIZ, P. DE, Commision Agent, Muelle de la Reyna, 3  
 P. de Aboytiz  
 Hugo de Castro  
 Pedro Salas  
 J. Nepomuceno  
 N. de Ocampo

ALDECOA & Co., Merchants and Shipowners, Muelle de la Reina, 1

Z. I. de Aldecoa  
 S. de Irigoras y Storm  
 J. Ortiz-Monasterio é Irisarri  
 J. de Irigoras y Storm  
 M. Cortabitarte y Aldecoa  
 A. Palet y Roca  
 J. Alvarez Perez  
 G. Gargollo  
 T. Y. de Aldecoa  
 G. de Ansuategui  
 J. Bastarachea  
 R. Barinaga  
 J. Ormaechea  
 J. Y. de Aldecoa  
 J. Garay

Steamers:—"Uranus," "Venus," "Romulus," "Brutus," "Æolus," "Taurus," "Butuan," "Herminia," "Bilbao," "Serantes," "Carmen," "Felix Melliza," "Chispa," "Paternus," "Escaño," "Samar," "J. Gorroño"

ALMACENES DE DEPÓSITO—COMPañIA DE (Public Godowns Co.), San Nicolas  
 Macleod & Co, agents  
 J. E. Roco, chief storekeeper  
 A. R. Miranda

ALMACENES GENERALES DE DEPOSITO (Wharves and Godowns), Murallon, 24, Binondo

L. R. Yangco  
 T. R. Yangco  
 M. de los Reyes  
 J. Muñoz  
 A. Bañares  
 B. Bernardo  
 A. Cruz

LA ALPINA, Fabrica de Tabacos, Calle David, 9

Kuenzle & Streiff  
 O. Merz, foreman

"EL AMIGO DEL PUEBLO," Liberal Daily Evening Paper, Santa Rosa, 9, Quiapo  
 Alfonso Monteo\ directors and pro-  
 J. A. Ramos } prietors

AMIGOS DEL PAIS, Imprenta, Libreria y Almacen, Real, 34  
 Federico Hidalgo  
 A. Hidalgo  
 Francisco Hidalgo

AMPUERO Y OIROLA, "Farmacia Real," esquina á Cabildo

R. Ampuero, Diaz  
 M. Oirola y Pinzon  
 P. Acevedo y Espinosa  
 J. Soler  
 D. Reyes y Razo

ANDREWS & Co., H. J., Merchants, Anloague, 13

H. J. Andrews (absent)  
 R. H. Andrews  
 H. J. Andrews, Jr.  
 G. F. Armstrong  
 F. C. Taylor  
 E. A. Walker  
 S. Basa

ARÉVALO, BONIFACIO, Cirujan Dentista, Dulumbayan, 2

ARÉVALO, JOSÉ, Cirujan Dentista, Plaza de Quiapo, 6

ARMSTRONG & SLOAN, Ship, Bill, and Produce Brokers

Geo. Armstrong  
 Jas. Sloan

AURTENECHIE, L., Almacen de Efectos Navales y Ferreteria, Anloague, 2

AYALA & Co., Merchants

Felix Gonzalez  
 J. de las Cagigas

BAER SENIOR & Co., Merchants, Escolta, 20  
 Saly Baer (absent)

G. A. Pfuetzner, signs per pro.  
 G. E. Weber, do.  
 P. Krafft, do.  
 Ed. Schindler  
 O. Troestler

Agencias

Navigazione Generale Italiana  
 Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.  
 German Steamship Co. of Hamburg

BALBAS & Co., V., Merchants

BANCO ESPAÑOL FILIPINO

Junta de Gobierno

Directors—V. Balbas, E. del S. Orozco  
 Sindico de Oficio—J. Martos O'Nealle  
 Sindico de Eleccion—J. Zobel  
 Consiliarios—F. de P. Ossorio, E. Barrera, J. J. Tuason, L. R. de Elizalde, V. D. Fernandez, J. Moreno Lacalle  
 G. Marzano, secretario  
 J. Varella Miciano, contador  
 M. Ossorio, cajero  
 A. R. Pereyra, oficial de la secretaria  
 J. V. Calderon, oficial de la contaduria  
 J. Eguia, oficial de la caja



**BALUT ROPE FACTORY**

Inchausti &amp; Co., proprietors

**BARRETTO, A. M., Custom House Broker**

A. M. Barretto

R. Santos

J. Santos

F. Barretto

L. Monroy

A. Romero

E. Debloys

F. Ramirez

C. Concepcion

**BARRETTO, A. V., Merchant, Sampaloc, 38**

A. V. Barretto

A. M. Barretto

**BARRETTO, LUIS B., Merchant and Commission Agent, San Narciso, Zambales**

Luis B. Barretto

R. Aguado (Japan)

E. de Margaida (Manila)

A. L. Barretto, do.

A. T. Barretto (Cabangaan)

A. F. Barretto, do.

**BATLLE HERMANOS & Co., Merchants and Bankers, Calle Real, 4 (intramuros)**

Joaquin Batlle

Tomas Garcia Ruiz

J. Serrano, accountant

M. Fernandez

A. Bunda

T. C. Ventura

A. Javier

L. Luna

D. Gutierrez

M. Fernando

H. Ramirez

G. F. Cruz

A. Reyes

**BAZAR FILIPINO, Warlomont Hermanos, Escolta, 33, San Jacinto, 2 and 4**

P. Warlomont (Paris)

E. Warlomont

L. Patoux

**BENITEZ Y CA., Almacen de Pianos, &c., Escolta, 12**

M. Benitez

A. Garcia

H. Gil

J. Roco

**BOIE & SCHADENBERG (antigua FARMACIA SARTORIUS)**

R. Boie

Dr. A. Schadenberg

E. Heinecke

A. Loher

V. Zaragoza (Vigan)

J. Roder

**BOTICAS Y FARMACIAS**

De Ampuero y Oirola

De Binondo, Plaza de Calderon de la Barca

T. Torres, gerente

De Boie y Schadenberg, Escolta

R. Boie, socio gerente

De Cecilio y Santos, Dulumbayan, es-

quina á Bilibit, Sta. Cruz

M. Cecilio, regente

De la Divisoria, Divisoria de Tondo

J. Nolasco, gerente

De Dulumbayan, Alcalá (Sta. Cruz), 27

V. Rodriguez, regente

De la Ermita, Real

R. Lete, propietario

De Gil, Echague, esquina á Villalobos,

A. Gil, propietario

Inglesa, Escolta, 14

R. Tomas, regente

De Legaspi, Asuncion (Binondo)

I. Legaspi, propietario

De Ntra. Sra. del Carmen, Plaza de Quiapo

V. Fernandez

De Paco, Real de S. Fernando de Dilao

P. Peñamaria, propietario

De Quiapo, Plaza de Quiapo

Ocampo y Arévalo, propietarios

De Rodriguez, Carriedo, 27, Quiapo

U. Rodriguez, propietario

De Sta. Cruz, Plaza de Goiti

Leod Meyer y Ca., propietarios

De Sto. Cristo

V. Biunas, propietario

De San Fernando, S. Fernando, 63

A. del Rosario y Sales, propietario

De San Gabriel, Plaza de Cervantes

J. Garrido, propietario

De San Nicolás (Binondo)

C. Mercader, propietario

De San Sebastian, Plaza de Carmen

V. Garcia, regente

De Tondo, Plaza de Tondo

José Albad, regente

De Trozo, Calle de Benavides

Vicente Ocampo

De Zobel, Real, 23, Intramuros

J. Zobel, propietario

**BOYLE, ALLAN, Engineer, Boilermaker, &c., 4, Calle Barcelona**

Manuel Earnshaw, signs pro tem.

R. Felisardo, bookkeeper

Julian Cruz, clerk

Mariano Reys, do.

**BREN, R., Librarian and Stationer, 10, Magallanes****BROWN & Co., HENRY G., LD, Timber Merchants; Saw Mills, Laguimanoc, Tayabas**

Forbes J. Anderson, manager

P. R. S. Vincent

U. van Bosch

John Orr, engineer

Vessels—Barques "Penshaw," "Wm. Le Lacheur," 3m. schr. "Congo," brig "Enrique"

BUCK & Co., MARTIN, Merchs., Anloague, 17  
Martin Buck

N. G. Schmidt  
G. W. Bargmann  
P. Nieto  
R. Reyes

*Agencies*

Germanic Lloyd's  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.

CALUMPIT STEAM RICE MILL

Warner, Blodgett & Co., proprietors  
W. A. Fitton  
J. Chacartegui  
E. Segovia

CÁMERA DE COMERCIO DE MANILA

Presidente—Joaquin Sta. Marina  
Vice-Presidente—Gonzalo Tuason  
Contador—M. Franco  
Tesorero—J. M. Echeita  
Secretario—A. del Rosario y Sales

CARDOBA, LUCIANO, "Sombriereria Española," Escolta, 6

L. Cardoba  
J. Rodriguez

CARMELO Y BAUEMANN, Litografía de, Calle de Carriedo, 10

Eulalio Carmelo  
W. Bauermann

CARRKON, JUAN, Establecimiento Sombrieria, Real, 16

LA CASTELLANA, Almacen de Bebidas, etc., Escolta, 37

Antonio Angulo

LA CATALANA, Fonda, Calle del Beatrio

CENTRO-ARTISTICO-FOTOGRAFICO, Escolta, 9

Legarda & Co., proprietors  
G. Blanco, operator  
L. José, retoucher  
S. Gonzalez, assistant  
A. Cabrera, do.  
F. Pena, clerk

CEREZO, ANDRÉS, Cirujan Dentista, Legaspi (intramuros)

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA, Plaza de San Gabriel

A. S. Harper, agent  
C. G. M. Sargent, acting accountant  
Jas. M. Andrews, sub-accountant  
J. Macgregor, do.  
P. F. Reyes, clerk

V. Genato, clerk  
R. Gonzalez  
A. Carvajal  
E. Gonzalez  
C. Caballero

CHOFRE & Co., Printers, Lithographers, Bookbinders and Stationers; Proprietor of "La Ciudad Condal;" Works, Sampaloc, 68; Offices, Escolta, 33

S. Chofré, manager

H. Chofré  
M. Navarro  
S. Chofré, Jr.  
F. Chofré  
F. Sanchez  
R. Arraiza

CHUIDIAN & Co., TELESFORO, Merchants and Commission Agents, Anloague, 17

Telesforo Chuidian  
Mariano Buanaventura  
J. Chuidian  
F. Chuidian  
A. Temponco  
E. Cuisia  
P. Cuisia  
S. Chuiaquico  
M. Queri  
M. Capili

LA CIUDAD DE MANILA, Almacen de Comestibles Crespo, 34

A. Goyenechea

LA CIUDAD DE VIGO, Establecimiento de Calzados, Sn. Jacinto, 13

Alex. Martinez

"COLON," Tobacco Manufactory, Paseo As carraga (Tondo)

J. C. Arenas, managing proprietor  
V. Polnitau, signs per pro.  
A. Amador, workshop manager  
F. Ascarate  
C. Pooses

S. M. Rosario, tobacco leaf ware houses

J. Gusman (Cagayares)  
(See Advertisement)

COMERCiantES CHINOS

Domingo Sun Tian, Sacristia  
Antonio Tiao Qui, id.  
Mariano Velasco, Nueva  
Antonio Godinez, id.  
Marcelo Boncar, Teatro viejo  
Pablo Ortiga, id.  
Carlos Palanca, Rosario  
Jua Matao, id.  
Miguel Yap Suico, id.  
Santiago Lin Aenco, id.  
Francisco Ongcapin Olivares  
Po-Gui-Yao, Anloague



Antonio Piguien, Anloague  
 Vicente Barretto Vy-Chuanguc, id.  
 Que-Jong, id.  
 Yap Tico, id.  
 Vicente Sy-Quia, Jolo  
 Sy-Giang, Puente de Binondo  
 Sy-De, Santo Cristo  
 Mariano Yap Tuanco, id.  
 Vy-Chingue, id.  
 Antonio Osorio, id.  
 Domingo T. Liamfun, Barraca  
 O Tian-Sien, Barraca  
 Ong Unco, id.  
 Vicente Ong Sincho, id.  
 Eusebio Reyes, id.  
 Mariano Jaucinco, Anloague  
 Apolonio Vy-Junlip, Sibaeon  
 Elizaga Vy-Quionsion, Anloague  
 Tan-Aji, id.  
 Tan-Anco, id.  
 Serafin Te-Yuco, Jolo  
 Lorenzo Vy-Duco, Anloague  
 Leandro P. Vy-Yuco, id.  
 Chua Bansen, Barraca  
 Juan Atao, Anloague  
 Chino Vy Aloc, id.  
 Yap Jico, id.

**"LA COMERCIAL," Special Tobacco Manu-  
 factory, Gunao No. 12**

Roman & Co., proprietors  
 F. A. R. Velasquez, director  
 F. Roman, manager  
 M. Gonzalez, overseer  
 E. Mendez, accountant  
 L. Calvo  
 C. Reyes  
 E. Estoloso  
 C. Toriente

*(See Advertisement)*

**COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILI-  
 PINAS (Philippines General Tobacco  
 Company), Central Offices—Isla del  
 Romero**

H.E. Claudio Iglesia, sub-administrator  
 general, chief of commercial dept.  
 Armando Villemer, c.e., chief of indus-  
 trial department  
 Antonio Correa, second chief of do.  
 Emilio Sayé, chief accountant  
 Luis Ruiz y Moreno, secretary-gral.  
 E. Carrasco, cashier  
 E. Pastor y Mora, commercial dept.  
 L. Madueño, do.  
 A. Escat, do.  
 E. Crame, do.  
 H. Ruiz y Batlle, do.  
 W. Fradin, do.  
 J. Puig Ferrer, do.  
 P. Chicote, do.  
 I. Soto y Cañas, industrial dept.  
 José Rosales, do.  
 Pedro Ravenga, do.

Felipe Dann, industrial dept.  
 M. Ybarra y Velasco, accountant  
 J. P. Guardiola, do.  
 A. Grañen Martinez, do.  
 "La Flor de la Isabela" General Cigar  
 Factory, San Marcelino  
 Aquilino Revilla, administrator  
 P. Pomar Gonzales, accountant  
 Recaredo Pando  
 Candido Fernandez  
 F. Knudsen  
 Jose Ibaseta  
 José Zuzuarregui  
 Francisco Alvero  
 Tobacco Leaf Warehouse  
 Vicente Abad  
 F. Fernandez  
 Machinery Works  
 Rafael Cascarosa, c.e., comr. of works  
 Aquiles Valentin  
 L. Farigoul  
 Provincial Houses  
 Ysabela de Luzon—M. Nieto (Ylagan)  
 Id. —Dimas Guzman (Cabagan)  
 Cagayan—G. Carmona (Tuguegarao)  
 Id. —V. Perez (Lalloc)  
 Id. —Pedro Alvarado (Aparri)  
 Ylocos Norte—J. de Vilches (Laoag)  
 Union—B. Reynaldo (Carlatan)  
 Iloilo—V. Gay (Iloilo)  
 Cebú—S. Pau (Dumanhóc)  
 Tobacco Plantations  
 Ysabela de Luzon—Rogelio A. del  
 Olmo, administrator St. Antonio  
 Colony (Ylagan)  
 Ysabela de Luzon—J. Luengo, adminis-  
 trator Sta. Ysabel Colony (Ylagan)  
 Tarlac—A. du Marais (Sn. Miguel)

**COMPAÑIA MERCANTIL É INDUSTRIAL HIS-  
 PANO-FILIPINA, Propietaria de Bazar  
 Central, Carriedo 8, y San Roque 6,  
 Sta. Cruz**

**COMPAÑIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA  
 Compañia General de Tabacos de  
 Filipinas, Isla del Romero, 1, agents**

**LA CONSTANCIA, Fábrica de Tabacos,  
 Sucesores de Constantino Diaz y Ca.,  
 Calzada de San Marcelino  
 Faustino Gonzalez, gerente  
 J. Bueno  
 P. Tógas  
 F. Vallejo (Echague)  
 J. Cabarrus  
 G. Inarida**

**CONSULATES**

**AUSTRIA-HUNGARY, Calle Martinez, 2  
 Consul—W. Wegelin**

**BELGIUM  
 Consul—M. Henry**

<b>BRAZIL</b> Consul—M. Henry	<b>CORDELERIA DE PEÑA-FRANCIA</b> Viuda de Valenzuela
<b>CHILE</b> , Isla del Romero, 1 Consul into.—E. Pastor y Mora	<b>DIAZ PUERTAS &amp; Co.</b> , Printers, Proprietors of "Mercantile Review," "El Comercio," afternoon paper, S. Jacinto, 5, esquina á S. Vicente, 24 (Binondo) Herederos de Loyzaga Francisco Diaz y Puertas P. B. Ibañez V. Aguirre J. Conde C. Fabregat
<b>DENMARK</b> Consul—J. M. Wood (absent) Acting Consul—A. B. Whyte	<b>"EL DORADO,"</b> Gran Confiteria y Reposteria, Escolta, 10 Marcehino Surio Luis Boria Juan Dominguez
<b>ECUADOR</b> , S. Sebastian, 31 Consul—J. Zaragoza y Aranquizna	<b>EARNSHAW, DANIEL</b> , A.M. INST. C.E., Consulting Engineer, Ship and Engineer Sur- veyor to Lloyd's Register, Barcelona, 7
<b>FRANCE</b> Consul—de Bérard Chancelier—Menant	<b>ECHETA Y PORTUONDO</b> , Comerciantes y Navieros J. M. Echeita Ceferino Portuendo E. R. Brioso, tenedor de libros P. Abina, cajero
<b>GERMANY</b> Consul—O. F. von Mollendorff, PH. D. Secretary—	<b>EL ECO DE FILIPINAS</b> , Daily Newspaper, Dulumbayan, 4, Camilo Millán, director Juan Atayde, proprietor and manager E. Trompeta, redactor P. Ordax, id. A. Rocha, id. J. Carvajal, id. J. Alemany, id. F. Calderon, id.
<b>GREAT BRITAIN</b> Consul—W. Stigand, F.R.G.S. Vice-Consul—A. P. Bennett Surgeon—A. Jefferson, M.D., B.S., LON.	<b>EISMENDI, S.</b> , Marmolista, S. Geronimo, 12 (Quiapo)
<b>GUATEMALA</b> , Calle Real, 4 (intramuros) Consul—Joaquin Batlle	<b>ELZINGER BROTHERS</b> , Watchmakers and Storekeepers, Escolta, 31
<b>ITALY</b> , Plaza de St. Ana Consul—Francisco Reyes	<b>ESTABLECIMIENTO DE BORDADOS Y TEJI- DOS</b> , de Verdadera Piña, Crespo, 4, Sta. Cruz Felipa Herrera Trinidad Herrera Engracia Herrera
<b>JAPAN</b> Acting Consul—N. Soudzouki	<b>LA ESTRELLA DEL NORTE</b> , LEVY HERMANOS, proprietors, Escolta, 10 Charles Levy (Paris) Raphael Levy, do. Marcx Senet, manager Charles Weill, do. L. Dreyfus Mce. Weill M. Lévy
<b>LIBERIA</b> , S. Sebastian, 31 Consul—J. Zaragoza y Aranquizna	
<b>MEXICO</b> , Calle Real, 4 (intramuros) Consul—Tomas Garcia Ruiz	
<b>NETHERLANDS</b> , Muelle de la Reina, 1 Consul—P. K. A. Meerkamp v. Emlden	
<b>PORTUGAL</b> Consul—S. Jesus Alvarez Perez	
<b>RUSSIA</b> , Plaza del Condo, 2 Acting Vice-Consul—Oscar Dürr	
<b>SWEDEN AND NORWAY</b> Consul—W. F. Stevenson (absent) Acting Consul—E. Sutcliffe	
<b>SWITZERLAND</b> , Escolta, 14 Consul—E. Sprüngli Vice-Consul—J. Ruppanner (absent)	
<b>UNITED STATES OF AMERICA</b> Consul—Chas. H. Cowan Clerk—Manuel Ordoñez	
<b>CRUZ, FABIAN</b> , Marmolista, N. S. Marcelino	



La. Kahn  
Mr. Weill  
J. Blook  
M. Kletzweski  
C. Dreyfus  
J. Paggi, watchmaker  
R. Jack, do.

FARMACIA DE S. FERNANDO, S. Fernando, 28  
Almacenes y Escritorio—S. Jacinto, 20  
A. del Rosario y Sales, licdo. propo.  
M. de Vera, licdo. regente  
C. del Rosario  
J. Jimenez

EL FARO ADMINISTRATIVO REVISTA QUINCENAL, Echague 24, Quiapo  
Manuel Artigas, director propietario  
José de la Rosa, redactor propietario  
Carlos Peñarandax, E. R. de Arellano,  
Joaquin Garcia, A. Vallespinosa,  
R. G. Blanes, J. A. Cuadrado,  
colaboradores

LA FAVORITA, Cigar Manufactory, Anloague, 9 and 11  
Gsell & Co., proprietors  
Cirilo Garcia, foreman  
Jacinto Asuncion, storeman  
Marcelo Pilapel

FINDLAY & Co., Merchs., Plaza de Goiti, 10  
John Brown  
John Auchterlonie  
J. J. Russell  
J. Reyes

#### Agencies

Shire Line of Steamers  
Northern Assurance Company  
North British and Mercantile Insce.  
Palatine Insurance Company, Ltd.

FLEMING, J. M., Merchant, Comm. Agent,  
and Cigar Manufacturer, Barraca, 19;  
Cigar Factory, San Fernando de Dilao

LA FLORA FILIPINA (Sociedad Anonima),  
Fabrica de Perfumes, Jabones y Esencia,  
Calle Barcelona, 3 (Binondo)

FOCHS Y CA., Commission Agents, Calle  
David, 4

FORBES, MUNN & Co., Merchants, Calle  
David, 6

D. M. Forbes (London)  
D. Munn, do.  
L. R. Ellis  
Jas. Mitchell (Iloilo)  
R. Ogilvie  
S. Dean  
T. S. Morrison  
J. P. MacIntyre  
E. B. Gaskell

#### Agencies

China Mutual Steam Navign. Co.  
Lancashire Insurance Company  
London and Lancashire Insurance Co.

FRANCO & Co., A., Merchants, in Liquidation, S. Gabriel, 6  
A. Ortiz

FRESSSEL & Co., C., Merchants, Calle Nueva, 36  
Carl Fressel  
H. Bollhorst  
G. Wieneke

FRÖHLICH & KUTTNER, Merchants, Anloague, 8  
Adolph Froehlich (absent)  
L. Kuttner  
H. Loewinsohn  
A. Guttentag  
M. Arando

FUSET, ANTONIO, Comisiones y Consignaciones, Ajente de la Industria Malageña  
F. Fuset  
F. Cafiabate  
E. Arroyo  
P. Villamides  
C. Andres

GACETA DE MANILA, Diario oficial,  
Magallanes, 1  
Director—El Seco. del Gobierno Gl.  
Impresores-Contistas—Ramirez y Ca.

GARCHITORENA, JOSÉ DI, Constructor de Coches  
German Miura  
M. Baltao  
P. Bautista

GARCIA, ANTONIO, Grabador en Metales y Sellos en Cautchouc, imprenta de "El Comercio"

GENATO, M., sucesor de la Viuda de Gomez,  
Almacen de Bebidas, etc., Escolta, 30

GÉNU, LOUIS, Merchant and Commission Agent, Calle de Jelo, 9  
L. Genu  
E. Calisto  
S. Icaño  
B. Flores  
A. Tabora

GERMANN & Co., Sociedad en Comandita,  
San Jacinto, 35  
Arnold Germann (St. Gall)  
Chas. Germann (absent)  
M. L. Tornow  
E. Nierake, signs the firm  
Ferd. Kammerzell

J. Braga  
H. Hieras  
J. Mendoza  
Ant. Torres

*Agencies*

Federal Marine Insurance Co., Zurich  
La Baloise Transport Insee. Co., Basle  
Deutsche Transport Versich. Ges.  
Frankfurter Transport und Glas Ver.  
Nouveau Lloyd Suisse, Winterthur  
Deutsche Rück und Mitversich. Ges.

GONZALEZ, R. C., Pawnbroking Agency,  
Plaza de Calderon de la Barca, 15  
R. C. Gonzalez  
R. Infante  
L. de Leon

LA GRAN BRETAÑA, Bazaar for English  
Goods, Calle Real, esquina á la de San  
Juan de Dios, 2  
J. A. Ramos, proprietor

GSELL & Co., Merchants, Anloague, 9 and 11  
H. Alfred Gsell  
Jacob Eugster  
Victor Looser, signs per pro.  
Ph. H. Eugster  
Chs. Gsell  
Eug. H. Epp  
Camilo Panis  
Marcelino Justiniano

GUEVARA HERMANOS, Gran Bazar de No-  
vedades, Imprenta, Papeleria, etc., Es-  
colta, 18

Laureano Guevara, gerente  
José Guevara  
Leandro Ibarra  
Quintín Zalvidea  
Enrique Navarro  
F. Roque  
C. del Rosario  
A. Tempongeo  
R. Jurado  
S. Aleuaz  
D. Espiritu  
M. Rufino

GUTIERREZ HERMANOS, Comerciantes, Al-  
macienistas, Exportadores y Importa-  
dores, Benterio, 7

Plácido Gutierrez  
Miguel Gutierrez  
Ed. Carceller  
R. Carceller  
M. Alonso  
S. Monforte  
L. Criado  
M. Lopez  
Jose Criado  
Gabriel Alberdi  
F. Novera

HEINSZEN & Co., C., Merchants, Rosario, 26  
Conrad Heinszen (Hamburg)  
Nicolaus Heinszen, do.  
Eugen Stulz  
Gustav Brockmann  
H. Bandmann, signs per pro.  
E. Secker  
G. Hamann  
G. Scumenicht

"HELIOS," Fabrica de Tabacos, Isla del  
Romero, 5

Max. L. Tornow, managing director  
J. B. Deckers  
H. Aprieto  
C. Ortega, overseer  
M. Dagle, do.

LA HENSIANA CIGAR MANUFACTURING Co.,  
LIMITED, Muelle de la Reina, 1  
P. K. A. Meerkamp v. Embden, manager

HINDLEY & Co., WALTER H., Merchants  
Plaza Cervantes, 3

Walter H. Hindley (London)  
D. C. P. Hindley, do.  
Geo. Goodchild, do.  
R. G. Winney (New York)  
C. Walenzi (Calcutta)  
C. H. Knight, signs per pro.  
J. Concepcion

*Agencies*

"Wilson-Hill" Line of Steamers  
"Johnston" Line of Steamers

HOGG, JOSEPH, Surveyor to Bureau Veritas,  
China Offices and German Lloyds; Agent  
and Surveyor to American "Record"

HOLLIDAY, WISE & Co., Merchants, An-  
loague, 10

H. Ashton  
J. A. Mackay  
A. R. Thistlethwaite  
T. J. R. Reynolds  
W. C. Holt  
W. Lomax  
L. G. McNair  
F. Dodson

*Agencies*

Liverpool and London and Globe Insee.  
North China Insurance Company  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Manchester Fire Assurance Company

HOLLMANN & Co., Merch., Pl. S. Gabriel, 2

G. Hollmann  
M. Arregor  
F. Hailer  
W. Meyer  
G. Engler  
C. Natividad  
H. Natividad  
D. Guazon



**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, Plaza de San Gabriel, 7**

H. R. Coombs, agent  
H. D. C. Jones, accountant  
A. M. Bruce  
E. C. Fearon  
F. T. Figueras  
C. Gloria  
M. Gavito  
Y. Llerma

**HOTEL DE LALA ARI, Escolta, 16**  
Lala Ari, propietario

**HOTEL DE ORIENTE, Plaza de Calderon de la Barca (Binondo)**  
Miguel Anatriani

**HOTEL PENINSULAR, Mariano Rodriguez y Ca., Palacio, 10**

**IMPRENTA DE STA. CRUZ, Imprenta, Pape-  
teria y taller de Encaudernacion, Car-  
riedo, 6**

J. Marty  
L. Marty  
J. Bustamante  
M. Roco

**INCHAUSTI & Co., Merchants, S. Fernando**

J. M. Elizalde (absent)  
V. Téus  
R. C. Inchausti  
J. J. Inchausti  
J. B. Aurquia  
Miguel Yrisarry  
Leon Teus  
L. de Jesus  
A. de la Rosa

Steamers—"Mendez Nuñez," "Isabel-  
la," "Bacolod," "Filipino," "Manila,"  
"Mariposa," "Felisa," "Relampago,"  
"Mayon," "Bauan," "Laguna de Bay,"  
"Bulacan," "Ntra. Sra. de Lourdes,"

**LA INSULAR, Cigar Factory, Echague, 45**

J. Sta. Marina, director and proprietor  
P. R. Yllanes, sub-director  
M. de la Fuente, accountant  
J. Guido, sales clerk  
L. Mercado, do.  
R. M. Zamora, do.  
D. Castro, do.

**Cigar Workshop**

J. Miranda, manager  
F. E. Gomes, assistant  
E. A. Estrada, D. S. Cortella, I. G.  
Dueñas, G. Herrero, V. C. Lar-  
cenas, P. Estares, overseers

**Steam Machinery Department**

B. Arisnavarreta  
F. J. Walker  
T. L. Walker  
A. F. Smith

C. I. Coustan, B. F. Rose, N. Plata  
A. F. Reyes, F. Guevarra  
E. Ulaes, M. Escalor, D. Ryesa  
A. Farjado, J. S. Gaskell  
I. S. Gonzalez, B. Consan, N. Lopez  
J. Guevara, L. Saldaña, P. Leon  
C. Mattinez, C. Aldana, V. España  
C. Beltran

**Tobacco Leaf Warehouse**

J. L. Molina  
A. Cobas  
L. Franco

**Branch Houses**

C. Rosa, Ylagan, Isabela de Luzon  
B. Ayesa, id.  
J. Claraval, id.  
J. Salinas, id.  
A. Serrano, Gamu  
J. Malabo, id.  
T. Ochoa, Cagayan  
A. Paguirigan, Tumauni  
J. Lara, do.  
F. Lima, Reina Mercedes  
(See Advertisement)

**JACINTO, MARIANO, in Liquidation, Mer-  
chant and Commission Agent, Calle de  
Jólo, 9**

A. M. Pabalan, liquidator  
R. L. Zabala, cashier  
M. Reyes  
S. Monzon  
L. Medel  
C. Magpayo  
S. Reyes  
C. Cruz  
L. Ramos  
C. Mati

**JOCKEY CLUB (MANILA)**

President—El Marquez de Ahumada  
Vice-President—C. E. de Bertodano  
Secretary—T. J. R. Reynolds  
Clerk of the Course—J. A. Mackay  
Treasurer—E. H. Warner

**JOHNSTON, GORE BOOTH & Co., Merchants**

Wm. Johnston  
R. N. H. Gore Booth  
C. J. Martin (Glasgow)

**Agency**

Apcar & Co.'s Steamers  
London Assurance Corporation

**KELLER & Co., ED. A., Merchants, Calle  
Martinez, 2**

Eduard A. Keller (Zurich)  
Werner Wegelin  
A. Debrunner, signs per pro.  
A. Ess  
P. Nagel  
G. Steiner  
E. Seiler  
E. Roth

*Agencies*

Rheinisch Westphal Lloyd  
 Schweiz Transport Versich. Ges.  
 Rhenania Transport Vers. Ges., Coln.  
 Helvetia General Insurance Co.  
 Magdeburger Allgemeine Vers. Ges.  
 Helvetia Swiss Fire Insurance Co.  
 Aachen Leipziger Vers. Actien Ges.  
 Vaterländische Transport Vers. Ges.  
 "Neuchâteloise," Soc. Suisse d'Assur.  
 Fire Insurance Association, Ltd.

KER & Co., Merchants, Callejon de S. Gabriel, 11

J. W. Murray  
 J. M. Beattie  
 J. Williamson  
 E. T. Russell  
 J. Gray  
 H. Brown  
 W. W. Rankin  
 E. Tower

*Agencies*

Lloyd's  
 Italian Lloyd's  
 Liverpool Underwriters' Association  
 Sun Insurance Office  
 Straits Insurance Company, Limited  
 Straits Fire Insurance Company, Ltd.  
 National Board of Marine Underwriters  
 J. W. Murray, agent

KUENZLE & STREIFF, Merchants, Calle David, 5 and 7

A. Kuenzle  
 H. Streiff  
 J. Naegeli  
 F. Imthurn  
 O. Merz  
 J. Staub

Branch House, St. Gall, Switzerland

LABORATORIO QUIMICO Y MICROGRAFICO  
 Jacinto, 20, Binondo

A. del Rosario y Sales, licdo. propo.

LADRILLOS, FABRICAS DE, S. Miguei, 6

Pedro P. Roxas  
 S. Rodil, manager  
 Jose Medel  
 R. Rivera  
 Santos Fenorio

LEVY HERMANOS, vide "La Estrella del Norte"

LIBRERIA TAGALA, Rosario, 17, Binondo  
 A. Fernandez

LIMJAP Y CA., Comerciantes y Comisionistas, Hormiga, 9, Binondo

Mariano Limjap  
 Jacinto Limjap  
 Candido Lim, gerente

A. Tempongeo  
 E. Calixto  
 S. Nepomuceno  
 Y. Villasis  
 Luis Lazaro  
 Martin Tingatinga

*Agency*

Penang Khean Guan Insurance Co.

*LLOYD's*

Ker & Co., agents

EL LUCERO, Almacen de Bebidas, etc., Plaza de Sta. Cruz, 5  
 M. Fernandez

EL LUZON, Almacen de Bebidas, etc., Plaza de Cervantes, 6  
 A. Ortiz

LUZON SUGAR REFINING COMPANY, LD.  
 Smith, Bell & Co., agents

Malabon Refinery  
 Geo. Waghorn, manager  
 G. A. Baenziger  
 W. McG. S. McKnight  
 G. Sinclair  
 W. Bosenberg  
 C. J. Bates

MACGAVIN, GRINDROD & Co., Merchants, Plaza Cervantes, 3

John D. MacGavin  
 John H. Grindrod  
 C. H. Cundall (absent)  
 Angel Ramos

*Agencies*

Nippon Yusen Kaisha  
 H. G. Brown & Company, Ltd.

MACLEOD & Co., Merchants, Muelle del Rey  
 N. Macleod (absent)

Alex. S. Macleod  
 J. T. Macleod  
 W. S. Macleod  
 J. Cogan  
 W. S. Roberts  
 M. Reynolds

J. B. Mustard, superdt. engineer

Steamers: "Butuan," "Romulus," "Aeolus," "Brutus," "Taurus," "Venus"  
 "Uranus" "Chispa"

*Agencies*

Underwriting and Agency Association  
 Board of Underwriters of New York  
 Union Assurance Company

LA MALAGUESA, Almacen de Bebidas, P Moraga, 5

J. B. Gomez

MANILILLA, Semanario Festivo Ilustrado

M. Ma. Rincon, director propietario  
 I. del Villar



Arturo Escat  
A. Villegas  
J. T. de Andrade  
L. T. de Andrade

**MARCAIDA, ANGEL DE, Merchants, Jolo, 20**

Angel de Marcaida  
Juan Ferran, signs per pro.  
Santiago Calixto, do.  
J. Darwin  
Pedro Esquizabal  
Francisco Garcia  
J. Salvador  
S. Mercado

**MARCAIDA, ANTONIO DE, Merchant, Barrio de la Concepcion, 4**

Antonio de Marcaida  
Isidoro Garcia

**MARCAIDA & Co., Merchants and Commission Agents, Jaboneros, 23, Binondo**

Elias de Marcaida  
Ricardo Aguado (Japan)  
A. L. Barretto  
M. Celis  
V. Arrieta  
T. L. Muños

**MARCAIDA, CATALINA B., VIUDA DE, Pawn-broking Agency, S. Jacinto, 52**

**MARCH, B. IJELMO DE, Empresa de Pampa Funebres, Plaza de Goiti, 3**

C. March, manager

**MARIA CRISTINA, Cigar Manufactory, 9, Plaza de Goiti**

R. Aenlle & Co., proprietors  
C. Aenlle, inspector  
A. la Puente  
M. Zaragoza  
F. Dominguez  
A. Araullo, overseer

**MARTILLO DE GENATO, Escolta, 30**

M. Genato  
J. Reyes  
Manuel Reyes y Genato  
E. M. Nubla, abogado consultor  
Francisco Cordero

**MATTI, J. M., Watchmaker, Escolta, 12**

J. Matti  
A. Burke

**MEERKAMP & Co., Merchants and Commission Agents, 1, Muelle de la Reina**

P. K. A. Meerkamp v. Embden  
F. E. de Tweenbrook Glazebrook  
A. C. Crebas  
J. H. Cornelis  
J. P. Carballo  
D. Enriquez

**MESSAGERIES MARITIMES, COMPAGNIE DES**

M. Henry, agent  
A. Aguilar, clerk  
L. F. Garcia, do.

**MEYER, E., Tailor, Escolta, 21**

**MEYER Y CIA., TEODORO, Farmacia y Drogueria de Sta. Cruz, Plaza de Goiti**

Teod. Meyer  
Andr. Krapfenbauer  
F. Dreiss  
L. Gonzales  
A. Carascoso

**MILAN, MILECIO, Establecimiento de Plateria, Calle de Magallanes, 28**

Melecio Milan  
Marcos Miranda

**"LA MINERVA," Cigar Factory, SCHEERER & Co., Proprietors, Calle Elcano**

Otto Scheerer, manager

**MUÑOZ, JUAN, Proprietor "Bazar Oriental," S. Juan de Letran, 3**

**LA OCEANIA ESPAÑOLA, Daily Newspaper Calle Real, 2**

R. del Pan, director  
E. del Pan, administrador

**ONGCAPIN, E. F., Merchant, Olivares, 11**

E. F. Ongcapin  
R. M. Ongcakwe, signs per pro.  
V. N. Somoza, do.  
S. Sopungco  
D. de la Cruz  
P. Rodriguez

*Agency*

Man On Insurance Company

**ONGPIN, ROMAN, "El 82," Tienda de Pinturas, Calle Rosario**

Victoriano N. Ongpin  
José D. Ongpin

**EL ORIENTE FABRICA DE TABACOS, Sociedad Anonima, Calle San Pedro, 64, y Calzada de Bilibid**

C. Ingenohl, administrador-director  
A. Büttner, signs per pro.  
A. Velhagen  
E. Kahl  
F. Vogel  
J. Pineda, overseer

**ORIOI, A., Marmolista, Carriedo, 6 (Sta. Cruz)**

**ORTIZ DE ZARATE, Solano, San Miguel, 5**

J. B. Arce, socio gerente

**PALAZUELOS HERMANOS, "El Cantabro,"**  
Almacenistas de Viveres de Europa,  
Calle Real y Palacio  
V. G. Palazuelos  
L. G. Palazuelos

**PARA USTED, Tobacco Manufactory, San**  
Geronimo, 20, Quiapo  
F. Roman, managing proprietor  
J. Roman, inspector  
E. Mendez  
C. Calvo  
C. Sabiniano

**PATERNO DE MORA, Establecimiento de**  
Bordados, San Sebastian, 8

**PEABODY & Co., HENRY W.**  
Charles B. Howard  
Arthur H. Rand  
J. M. Ramirez

**PEREZ, MANUEL, Litografia, S. Jacinto, 42**  
J. Oppel  
Chr. Seitz  
Gustavo Bergmann  
G. Boerner

**PEREZ, RAFAEL, Merchant, Anloague, 6**  
**PEREZ, LUIS, id. id.**

**PERFUMERIA NACIONAL, Plaza de Santa**  
Cruz, 10  
L. Ynfante

**PRENSA DE ENFARDAR ABACA, TABACO, &c.**  
Luis Rafael Yanco  
Manuel de los Reyes  
B. A. Bernado  
C. Cresostomo  
Enrique Vitan  
Jausto Gutierrez  
J. Tolentino  
V. Arcala

**LA PRIMAVERA, Cigar Factory, Anloague,**  
9 and 11  
Gsell & Co., proprietors  
Anastasio Generoso, foreman  
Rosendo Gabriel

**EL PROGRESO, Real, 16**  
J. Varela

**LA PUERTA DEL SOL, Escolta, 11**  
J. F. Ramirez, proprietor  
Angel Calvo, gerente  
Luis Fernandez, do.  
R. Gramoute  
R. Ramirez  
J. Ramirez  
S. Alcuas  
C. Cruz  
R. Jurado

C. Luceno  
C. Gonzalez  
Branch House: J. F. Ramirez, 47, Rue de  
Maubenge, Paris

**RAILWAY COMPANY, LIMITED (MANILA)**  
H. L. Higgins, representative and  
chief engineer  
T. S. Lloyd, district engineer  
G. Moore, engineer permanente way  
R. Brough, cashier  
R. T. Heras, storekeeper  
H. Gorgues, carriage foreman  
G. Pritchard, Spanish secretary  
L. Moreno, chief, audit department  
G. Robb, bridge erector  
A. Jefferson, M.D., medical officer  
C. Grant Wilson, loco superintendent  
T. Johnson, permanent way inspector  
J. Phillips, do.

**RAMA E HIJOS, I. DE LA, Comerciantes,**  
Navieros, y propietarios "Bazar Cosmo-  
polita," Escolta, 39  
Isidro de la Rama  
Felix de la Rama  
Esteban de la Rama  
Simplisio de la Rama  
M. Galan  
A. Acuña  
E. Martinez  
F. Reyes

**RAMÍREZ DE ARELLANO, E., Barrister-at**  
Law, S. Luis, 25, Ermita

**RAMIREZ Y & CIA., Propietarios del "Diario**  
de Manila," Talleres de Imprenta y  
Litografia, Almacén de Papel Magal-  
lancs, 1  
L. R. de Elzalde, director  
U. Ramirez, Torres, administrador  
R. Montes Regueiferos, id.

**RAMOS, J. A., "La Nueva Imprenta" En-**  
graver, Die-sinker, Relief Stamper, Litho-  
grapher and Printer, Calle Real, corner  
of San Juan de Dios, 2

**RESTAURANT Y DULCERIA DE PARIS, Escol-**  
ta, 26  
C. Capagorry

**EL RESUMEN, Periodico diario, San Juan**  
de Letran  
B. Mediano, director  
P. H. Poblete, administrador propito.

**REVISTA CATOLICA DE FILIPINAS, Publica-**  
cion quincenal, Cabildo, 16  
R. P. Fr. J. M. Garcia, censor eclesiastico.  
B. de Hazañas, director  
M. Ravage, redactor



REYES, CRISTANO, Proprietario del Almacén de Efectos Navales "La Industria," Plaza de Cervantes, 7  
Teodoro de los Reyes, gerente

REYES, FRANCISCO, Comerciante, Naviero y Agente de los Vapores "Ntra. Sra. del Carmen y Castellano," "Ntra. Sra. del Rosario," "Ntra. Sra. de Loreto," "Salvadora," "Francisco Reyes," "Es-pana"

REYES, LEON, Ciruján Dentista, Plaza de Sta. Cruz, 3

REYES Y MATELA, JOSE, Carriage Builder, 1, Pobleto Street, Binondo

RICHTER & Co., ADOLFO, Sombrieria, Escolta, 15; El Siglo XIX., Tienda de Novedades

Adolfo Bruno Richter  
Reinaldo Richter  
Federico Richter  
Julio Camps  
Ricardo Walther  
Arturo Rübe  
Manuel Fuster  
Ricardo Hermida  
Juan Braconz  
Julio Röseler, Nvo. Cáceres

ROCHA, ANTONIO, L., Professor of Mathematics and Navigation, Average Adjuster and Marine Surveyor, S. Luis, 28, Ermita

RODRIGUEZ, P. J., Custom House Agent  
P. J. Rodriguez  
G. Mariano  
J. Gavira  
J. MacCarty  
A. Gavira  
F. Lincuando

ROENSCH, A., Hat and Military Effects and Musical Instruments Manufacturer, Escolta, 21, and Iloilo  
Adolfo Roensch  
Alfred Roensch  
Ramon Crescini  
Narciso Monfort  
Alfredo Arce

ROXAS, P. P., Merchant, San Miguel, 6  
Pedro P. Roxas  
V. D. Fernandez (apoderado)  
Gregorio Granados  
S. Rodil  
J. Mateu  
Juan G. Granados  
J. F. Fernandez  
Leon Hernandez  
José Zabarte

ROXAS, F. L., Merchant and Ship's Agent  
F. L. Roxas  
R. S. Javier Martinez  
P. Javier y Rodriguez  
F. Herrera  
B. Paez  
R. Rivera  
Oil Factory, San Miguel, 6  
C. Villamil, engineer and oilman

RODOREDA, F. DE P., Marmolista de la Real Casa-Despacho, Escolta, 24, Talleres Carriedo, 14, Plaza de Quiapo, 4, y Palma, 8

RUBIO, J. M. PEREZ, Abogado, Director de "El Faro Juridico," Calle Magallanes, 6, Intramuros; Calzada de San Luis, 22, Ermita

RUEDA Y RAMOS "La Marina" Almacén, Comisiones y Consignaciones, Plaza del Padre Moraga, 2 y 3  
S. Rueda  
M. Ramos

SAIZ, JOSÉ MA., Comerciante Importador, Plaza de Calderon de la Barcas Binando

SAINZ, VICENTE, Pawnbroker, Jolo, 11  
Vicente Sainz  
Benito Sainz  
P. Salamanca

SALGADO (JUAN) Y ARÉVALO, Ciruján Dentistas, Crespo, 18

SAN MIGUEL BREWERY, Malacañang, 6  
E. M. Barretto, proprietor  
F. Kappelmeyer, head brewer  
A. Gener, assistant  
P. Cano, engineer  
G. Conde, clerk

SAN MIGUEL ICE WORKS, Malacañang, 8  
E. M. Barretto, managing proprietor  
J. Peña, clerk  
Wm. Newman, engineer  
L. Ocampo, assistant

SANTA MESA STEAM ROPE FACTORY  
J. M. Tuason & Co.  
Miguel Legarda, managing proprietor  
Benito Legarda

SCHWENGER, A., Distiller of Ilang Ilang  
Alberto Schwenger  
H. Schwenger  
R. Schwenger

SIBRAND SIEGERT, A. G., Importador y Exportador en Comisión, y fabricante de Aguas Minerales, distilación de Ylang Ylang, Echague, 13 (Quiapo)

LA SEVILLANA, Almacen de Bebidas, etc.,  
Puente de Binondo, 3  
T. Santiago

SEQUERA, M., Camisero, Carriedo

SINGER MANUFACTURING Co., Escolta, 9  
Juan M. Abad, agent  
E. Bordas  
A. Sanchez

SMITH, BELL & Co., Merchants  
R. P. Wood (Liverpool)  
G. R. Young (London)  
D. A. Smith, do.  
A. B. Whyte  
H. A. McPherson (London)  
J. M. Wood (absent)  
F. S. Jones, do.  
H. H. Todd  
R. H. Wood  
J. H. Osmond  
D. M. Clark  
G. C. Moxon  
J. G. L. Webster  
J. Jack  
C. A. Fulcher  
R. Summers  
Geo. Collingwood (Gubat)  
H. W. Bray (Bayambang)

*Representatives of*

Baring Brothers & Co.  
Banque de l'Indo-Chine  
Comptoir National d'Escomptede Paris  
Spanish steamer, "Camiguin"  
Indo-China Steam Navigation Co.  
Glen Line of Steamers  
Eastern & Australian S. S. Co., Ld.  
Canadian Pacific Railway, sub-agents  
Netherlands India Sea and Fire Insce.  
Commercial Union Assurance Co.  
Imperial Fire Insurance Company  
Canton Insurance Office, Limited  
China Traders' Insurance Company  
South British Fire and Marine Insce.  
Triton Insurance Company

SOCIEDAD DE ESCULTORES, Santa Cruz  
R. T. de Jesus, manager

SOMBREREIRA DE CLARO V. RUIZ, Calle de  
Carriedo, 12 to 13, Sta. Cruz  
C. V. Ruiz  
N. Leon  
S. Penafior  
N. Benter  
U. Antaso

SOMBRERERIA DE SECKEE, Hat Manufactory,  
Escolta, 35  
Carl Moritz  
F. Gomez  
J. Landahl  
R. Kilian

SMITH, R. CALDER, Broker, Plaza del Padre  
Moraga, 1; Correspondent of New York  
Life Insurance Company

SPITZ, ENRIQUE, Merchant, Escolta, 8  
E. Spitz  
F. Rauh, signs per pro.  
E. Herrmann  
E. Kromer  
O. Schütze  
R. Greuling

SPRUNGLI & Co., Merchants, Escolta, 14  
E. Sprungli  
J. Ruppanner (absent)  
E. Egg  
J. Nello  
J. Preisig  
A. Tobler  
H. Haerri  
C. Züber

STEVENSON & Co., W. F., Merchants, 4,  
Muelle del Rey  
W. F. Stevenson (absent)  
F. E. Coney  
E. Sutcliffe  
D. M. Fleming  
W. Coney  
J. C. Donaldson Sim  
L. Somerville  
R. Toovey  
H. E. Higginbotham  
C. Tuason  
P. Tuason  
G. Abella  
M. Prieto  
R. Gonzaga

*Agencies*

Peninsular & Oriental S. N. Company  
Gibb Line of Steamers  
Ben Line of Steamers  
Portland Line of Steamers  
Union Insurance Society of Canton, Ld.  
Norwich Union Fire Insce. Society  
Scottish Union and National Insce.  
German Marine Insurance Company

STRUCKMANN & Co., Merchants, Calle  
Anloague, 3  
Theodor Struckmann (Hamburg)  
Wilhelm Waage  
A. E. Homann, signs per pro.  
Ad. Meyer  
R. Kruse  
C. Wiemann  
M. Abreu

*Agency*

Hansatische Feuer Versicherungs Ges.  
Mannheimer Versicherungs Ges.

SUHM & Co., Merchants, Plaza del Conde, 2  
O. V. Willemoes-Suhm (Europe)  
Oscar Dürr





**EL VARADERO DE MANILA**, Manila Slip  
Company, Limited  
R. Reyes, agente-general, Manila  
Wincelao Cortijo  
Alex. Young, ingeniero, Cafiacao  
Geo. Gilchrist, id.  
Ludovico Reyes, id.  
Geo. Gilchrist, id.  
J. Bolton, id.  
T. Padin, id.  
L. Reyes, id.

**LA VILLA DE JOCEHU**, Almacen de  
Comestibles y Bebidas de Europa, Calle  
Nueva, 14, Binondo  
Viuda de Tan Auco

**VIUDA DE TAN AUCO**, Comer. de Esta Plaza  
L. G. G. Bunuan, gerente  
Tan Choco  
M. Jacinto  
Co. Yogco  
M. Acosta  
V. Luianco

**EL VIVAC**, Almacen de Bebidas, etc., Plaza  
de Cervantes, 7  
J. Sanz

**LA VOZ ESPAÑOLA**, Evening Newspaper,  
Real, 34  
Federico Hidalgo, director  
A. Hidalgo, proprietor  
Francisco Hidalgo, manager

**WARLOMONT HERMANOS**—Vide "Bazar  
Filipino"

**WARNER, BLODGETT & Co.**, Merchants,  
Muelle del Rey, 7  
E. H. Warner  
E. W. Blodgett  
C. I. Barnes  
W. A. Fitton, Calumpit Rice Mill  
C. V. Jorge  
R. E. Barretto  
A. M. Barretto  
F. Aboytiz  
F. A. de Silva  
A. Silva  
S. Ferrer  
M. Zubeldia (Legaspi)  
H. J. Workman (Calbayog) (absent)  
A. E. Launder, do.  
Wm. Sprick, do.  
W. A. Anderson, do.

J. Cortazar (Barugo)  
J. P. Reynolds (Paranas)  
F. Read (Calbayoy)  
Vessels: San Bernardino (str.), Mi-  
nerva (bk.), Perla del Oceano (bg.)

#### Agencies

Pacific Mail Steamship Company  
Occidental & Oriental Steamship Co.  
China and Manila Steamship Co.  
Queen Insurance Company (Fire)  
China Fire Insurance Company, Ld.  
Yangtze Insurance Association  
Royal Exchange Insurance Co. (Fire)

**WATSON & Co., A. S., LD.**, Chemists and  
Druggists, Perfumers, Aerated Waters  
Manufacturers, Wine, Spirit and Cigar  
Merchants, "Botica Inglesa," Escolta, 14  
P. Tucker, agent  
B. C. Bridger  
C. L. Perriam  
A. M. Hankinson  
Ramon Tomas  
Enrique Camus  
A. Reyes  
S. Isit  
Miguel Garcia  
Perfecto San Juan  
Leung Kwok Wai

**WRIGHT & TURNER**, Ship and General  
Brokers  
Reginald Turner

**WUSINOWSKI & Co.**, Merchants, Calle  
Soledad, 6 (Anloague)  
Adolfo Wusinowski  
Pablo Hube, signs per pro.  
G. Tröltzsch  
H. Willner  
H. Siepen  
B. Forster  
C. Yateo

**ZARAGOZA, M.**, Painter

**ZOBEL, JACOBO**, Chemist and Druggist,  
Calle Real, 28  
J. Zobel  
J. Czichon, licen. en farmacia, mngr.  
Oscar Bogacki, id.  
H. Petersen, bookkeeper  
E. Zaide  
Morelos  
E. Santos (Guagua)  
M. Aznar (Capiz)

### INSURANCE OFFICES

OFFICES	AGENTS
Aachen Leipziger Vers. Actien Ges. in Aachen.....	E. A. Keller & Co.
Atlas Assurance Company.....	J. M. Tuason & Co.
Baloise Transport Insurance Company .....	Gerumann & Co.



## INSURANCE OFFICES, Continued

Board of Underwriters of New York .....	Macleod & Co.
Bremen Marine Insurance Companies .....	Tillson, Herrmann & Co.
Canton Insurance Office.....	Smith, Bell & Co.
China Fire Insurance Company, Limited.....	Warner, Blodgett & Co.
China Traders' Insurance Company .....	Smith, Bell & Co.
Commercial Union Assurance Co. (Fire and Marine)	Smith, Bell & Co.
Deutsche Ruck und Mitversicherungs Ges., Berlin...	Germann & Co.
Deutsche Transport Versicherungs Ges., Berlin.....	Germann & Co.
Federal Marine Insurance Company, Zurich.....	Germann & Co.
Fire Insurance Association .....	E. A. Keller & Co.
Foncière Insurance Company, in Budapest .....	Tillson, Herrmann & Co.
Frankfurter Transport und Glas. Vers. Actien Ges...	Germann & Co.
German Marine Insurance Company .....	W. F. Stevenson & Co.
Germanic Lloyd's .....	Martin Buck & Co.
Guardian Fire and Life Insurance Office .....	Tillson, Herrmann & Co.
Hamburg-Bremen Fire Insurance Company.....	Martin Buck & Co.
Hanseatische Feuer Versich. Ges., Hamburg .....	Struckmann & Co.
Helvetia General Insurance Company .....	E. A. Keller & Co.
Helvetia Swiss Fire Insurance Company, St. Gall ...	E. A. Keller & Co.
Hongkong Fire Insurance Company, Limited .....	Holliday, Wise & Co.
Imperial Fire Insurance Company .....	Smith, Bell & Co.
Italian Lloyd's .....	Ker & Co.
Lancashire Insurance Company .....	Forbes, Munn & Co.
Liverpool and London and Globe Fire Insurance Co.	Holliday, Wise & Co.
Liverpool Underwriters' Association .....	Ker & Co.
Lloyd's .....	Ker & Co.
London Assurance Corporation .....	Johnston, Gore Booth & Co
London and Lancashire Insurance Company .....	Forbes, Munn & Co.
Magdeburger Allgemeine Vers. Ges., Magdeburg ...	E. A. Keller & Co.
Manchester Fire Assurance Company .....	Holliday, Wise & Co.
Mannheimer Versicherungs Gesellschaft. ....	Struckmann & Co.
Man On Insurance Company.....	E. F. Ongcapin
Netherlands India Sea and Fire Insurance Co. ....	Smith, Bell & Co.
"Neuchâteloise," Société Suisse d'Assurances .....	E. A. Keller & Co.
North British and Mercantile Insurance Company...	J. M. Tuason & Co.
North British and Mercantile Insurance Company...	Findlay & Co.
North China Insurance Company, Limited .....	Holliday, Wise & Co.
Northern Assurance Company .....	Findlay & Co.
Norwich Union Fire Insurance Society .....	W. F. Stevenson & Co.
Nouveau Lloyd Suisse Société d'Assurances .....	Germann & Co.
Palatine Fire Insurance Company, Limited.....	Findlay & Co.
Phoenix Assurance Company.....	Tillson, Herrmann & Co.
Penang Khean Guan Insurance Company, Limited...	Limjap & Co.
Queen Insurance Company (Fire).....	Warner, Blodgett & Co.
Rheinisch Westphal Lloyd .....	E. A. Keller & Co.
Rhenania Transport Versicherungs Ges., Zurich .....	E. A. Keller & Co.
Royal Exchange Insurance Company (Fire).....	Warner, Blodgett & Co.
Royal Insurance Company, Fire and Life .....	Tillson, Herrmann & Co.
Schweiz Transport Versicherungs Ges., Zurich.....	E. A. Keller & Co.
Scottish Union and National Insurance Company ...	W. F. Stevenson & Co.
South British Fire and Marine Ins. Co., New Zealand	Smith, Bell & Co.
Straits Fire Insurance Company .....	Ker & Co.
Straits Insurance Company .....	Ker & Co.
Sun Insurance Office .....	Ker & Co.
Triton Insurance Company .....	Smith, Bell & Co.
Underwriting and Agency Association (Lloyd's).....	Macleod & Co.
Union Assurance Company .....	Macleod & Co.
Union of Hamburg Underwriters .....	Tillson, Herrmann & Co.
Union Insurance Society of Canton, Limited .....	W. F. Stevenson & Co.
Vaterländische Transport Vers. Actien Ges., Elberfeld	E. A. Keller & Co.
Yangtze Insurance Association .....	Warner, Blodgett & Co.

# ILOILO

This port, which is the chief town of the populous province of the same name in the island of Panay, is situated in lat. 10 deg. 48 min. W., near the south-eastern extremity of the island, close to the sea, on the border of the narrow channel formed by the opposite island of Guimaras. The town is built principally on low marshy ground, partly fronting the sea and partly along the left bank of a creek, or inlet, which runs towards Jaro, and after describing a semicircle again meets the sea near Iloilo. Although the principal seaport and seat of the government of the province, Iloilo is much smaller than many towns in its vicinity. The harbour is well protected and the anchorage good, the island of Guimaras forming a sheltered passage. The depth of water on the bar at the entrance to the creek or river Iloilo is about five fathoms at low water, but at a short distance within it decreases to fifteen feet and then deepens again. At spring tides the whole town is covered with water, but notwithstanding this it is a very healthy place. The high ground of Guimaras forms a kind of funnel with the Panay shore, and the result is that a calm is of rare occurrence, there being almost always a breeze of some kind. The N. E. breeze blows very strongly. It is much cooler in Iloilo than in Manila. The better class of houses in Iloilo are built on strong wooden posts, two or three feet in diameter, that reach to the roof, stone walls to the first floor, with wooden windows above and an iron roof. The poorer class of dwellings are flimsy structures of nipa, built on four stout posts. The means of communication with the interior are still very inadequate, and retard the development of the port.

The principal manufacture in Iloilo for local consumption and export to Manila is that of pina, a cloth very finely made from the fibre of the pineapple leaf. Another cloth called jusi is woven from silk, and is made in white and colours. The country round Iloilo is very fertile and is extensively cultivated. The annual crop of sugar is estimated at about a million piculs. Tobacco is also largely cultivated. Rice is grown on a considerable scale, but locusts are very plentiful in the island and often do great damage to the cane and paddy. Typhoons frequently work great havoc. Earthquakes, however, seldom occur. Iloilo is about 250 miles distant from Manila.

Iloilo has greatly increased in importance of late years. The chief article of export is sugar, of which 165,236,996 kilograms, valued at \$6,723,695, were shipped in 1892. The total imports in 1892 were \$1,792,958 compared with \$3,008,252 in 1891, and the exports \$6,754,125 in 1892 as against \$4,036,966 in 1891. The principal traders are Chinese mestizos, who are very numerous in the port.

The island of Negros is extremely fertile and contributes three-fourths of the sugar shipped from Iloilo, the quality of which is excellent.

## DIRECTORY

### GOBIERNO POLITICO Y MILITAR

#### GOBIERNO POLITICO Y MILITAR

Gobernador—General de Brigada E. S. D.  
Francisco de Castilla  
Oficial a sus ordenes—  
Secretario—E. Cedrun  
Auxiliar—J. Martinez (fomento)  
Comandante—N. Fousdeviela

#### AYUNTAMIENTO

Presidente Nato—Capitan General  
V.-Presidente—F. de Castilla (Gobernador)  
Primero Alcalde—Vicente Gay  
Segundo id. —V Mapa  
Tercer id. —F Cadro  
Sindico—Juan Juille

#### JUNTA SUBALTERNA DE ALMONEDAS

Presidente—El Gobernador de la Provincia  
Vocales—El Juez de 1a. Instancia, El Administrador de Hacienda Publica, El Interventor de Hacienda Publica

#### JUNTA DE SANIDAD

Presidente—El Gobernador  
Vice-Presidente—El Capitan del Puerto  
Vocales—El Administrador de la Aduana, El Medico Naves, El Medico Militar, El Medico Titular, El Juez, El Comandante Jefe del 1o. Distrito de Guardia Civil, El Cura Parroco, El Capitan Jefe de la fuerza de Carabineros, El Ingeniero Jefe de Obras Publicas, El Subdelegado de Veterinaria, El Subdelegado de Farmacia, S. Arnaldo, en representacion del comercio, J. Juille, en representacion de los propietarios  
Secretario—Auxr. de Fomento, J. Martinez

#### JUNTA DE INSTRUCCION PRIMARIA

Presidente—El Gobernador  
Vocales—El Juez de 1a. Instancia, El Cura Parroco, El Administrador de Hacienda Publica



**COMANDANCIA DE MARINA**  
**Capitan de Puerto**—Luis Cadarso  
**Ayudante-Condestable**—A. Argues

**ADMINISTRACION DE ADUANA**  
**Administrador**—E. de Saavedra  
**Contador**—A. Alvares Mesa  
**Vistas**—P. Orosco, L. Peña  
**Almacenero**—M. R. de Rivera

**ADMINISTRACION DE HACIENDA PUBLICA**  
**Administrador**—J. Garcia  
**Interventor**—E. Brias  
**Almacenero**—J. Villasan

**SEMINARIO CONCILIAIR DE JARO**  
**Rector**—M. Rodrigues  
**Vice-Rector**—M. Casado  
**Procurador**—D. Biera  
**Secretario**—J. Gonzales  
**Catedraticos**—T. Lozano, F. Vilanova

**GEFATURA DE OBRAS PUBLICAS**  
**Ingeniero Jefe**—Diego Corrales  
**Ayudante Mayor**—M. de Camara (ausente)  
**Ayudante 3o.**—J. Pizon  
**Sobrestantes**—E. Manuel, M. Diez

**CENTRO DE COMUNICACIONES**  
**Oficial 4o. de Administracion**—J. Tur  
**Ayudante de Correos**—P. de la Reyes  
**Escribano 3o.**—P. Entrada

**TELEGRAFOS**  
**Jefe Seccion**—Pelegrin Mestre  
**Telegrafista**—J. Laura

**ESTACION AGRONOMICA**  
**Ingeniero Director**—Lorenzo Romero  
**Ayudante**—Ricardo Pastor  
**Capataz de la Estacion**—Demetrio Cabrera  
**Escribientes**—E. de la Chica, I. Humagad  
**Delineante**—J. Ma. Neron  
**Faginante**—Domingo Silvo

**DISTRITO FORESTAL**  
**Ayudante 3o. Encargado**—  
**Guardamonte**—M. Garcia

**MEDICOS**  
**Titular y Subdelegado**—J. Gomez y Arce  
**Particulares**—S. Ordaz, J. Juille, A. Mapa

**SUDELEGACION DE FARMACIA DE LAS ISLAS DE PANAY Y NEGROS**  
**Farmacéutico Subdelegado**—F. Cacho

**OFICINAS DE FARMACIA**  
**Iloilo**—F. Cacho, J. Castillo, D. Lacsan  
**Jaro**—W. Tarrosa  
**Molo**—D. Lacsan

**SUDELEGACION DE VETERINARIA**  
**Subdelegado**—Z. Robles

**SANIDAD MARITIMA**  
**Medico de Naves**—I. Benyto  
**Interprete**—M. Ramos

## JUSTICIA

**JUZGADO DE 1A. INSTANCIA DE ILOILO**  
**Juez**—A. Sanz y Borra  
**Promotor**—V. G. de Echavarri  
**Escribano**—T. Saenz  
**Notario**—A. Pastor

**JUZGADO DE BAROTAC VIEJO**  
**Juez**—M. Montinola (interino)  
**Promotor**—vacante  
**Escribano**—T. Saenz

**JUZGADO DE PAZ**  
**Juez**—E. Valenciano

**ABOGADOS**  
**E. Valenciano, V. Mapa, E. Yusay (Molo), J. Yusay, V. Soeson, M. Locsing (Molo), J. G. Bosque, J. de Leon**

**PROCURADORES**  
**F. Gomez, E. G. Correa, F. Llacer**

**REGISTRADOR DE LA PROPIEDAD**  
**V. Mapa (interino)**

## GUERRA

**COMANDANCIA DE CARABINEROS**  
**Capitan**—M. Sanchez Casas  
**Teniente**—J. Ruiz Moreno

**GUARDIA CIVIL**  
**Coronel**—J. Gramaren  
**Lieut.-Coronel**—J. Marino

## ECCLESIASTICO

**OBISPADO DE STA. YSABEL DE JARO**  
**Obispo**—I. S. Fr. L. Arrué  
**Provisor y Vicario GI.**—(vacante)  
**Fiscal**—C. Salas, Fr. E. Peñaranda  
**Notario Secretario**—C. Pedrosa  
**Capellanes**—B. Villareal, P. Trono

**SEMINARIO**  
**Rector**—P. J. Miralda  
**Vice-Rector**—P. D. Viera  
**Profesores**—Ps. T. Gonzalez, Q. Alcade, D. Gomez, M. Pino, M. Napal, A. Alcalde

**HERMANAS DE LA CARIDAD**  
**Superiora**—Sor Juana, Goitia  
**Sors E. Aspiasu, D. Graelles, J. Irrashin, C. Cañamaque, C. Marciano, E. Trusta, R. Jalsan, A. Vila, E. Ortiz**

**ARROYO, F.,** Carriage Builder

**AVANCEÑA, SEÑORITAS,** Teachers, Molo

**AZNAR, M.,** Chemist and Druggist, Capiz

**BARCELO Y RAVELL, ARTURO DE,** Profesor de Solfea, Piano y Canto, Calle Real

**BAZAR DE ILOILO,** Calle Real, 16  
R. Sotelo, farmaceutico, propietario  
M. Cruz  
F. Salazar Relogero

**BENEDICTO, T.,** Trader in Sugar  
A. P. de Leon

**BISCHOFF, S.,** Merchant  
Samuel Bischoff (Europe)  
Chs. Bischoff, signs per pro.  
H. Jaeggi, do.  
E. Moser  
L. Guevara  
B. Sola  
C. Schmid  
M. Kleinert  
A. Bützberger  
W. Bühlmann  
R. Anido  
Chs. Graf (Silay)  
A. Baumann, do.  
P. Wüthrich, do.  
F. Arnesilla, do.  
L. Giron (Cadiz Nvo.)

**CACHO, F.,** Chemist and Druggist

**CALA, VIUDA DE,** Teacher

**CABALLO Y BLANCO, JUAN,** Commission Merchant  
Cesaer Barrios  
Tomas Pasion  
Elias Montano  
*Sub-Agency*  
Ocean Steamship Company

**CASSELLS & Co.,** Merchants  
J. F. Cassells  
Arch. Buchanan

**LA CASTELLANA,** Manufactory of Bricks and Pottery  
Pascual Cosso  
Pablo Porta  
Z. Andres, superintendent  
Z. Bayeno, engineer

#### CONSULATES

##### FRANCE

Consular Agent—V. Gay y Costa

##### GERMANY

Vice-Consul—H. Streiff

#### GREAT BRITAIN

Vice-Consul—G. Shelmerdine

#### HAWAIIAN ISLANDS

Consul—G. Shelmerdine

#### ITALY

Acting Agent—C. M. Chiene

#### PORTUGAL

Consul—Claudio Lopez, Juro

#### UNITED STATES OF AMERICA

Consular Agent—R. D. Wilson

**DELGADO Y MACLAB,** Sugar Dealers

#### DULCERIA Y REPOSTERIA

Marcelino Surria, proprietor

**EQUIPO CABALLAR,** Fabricade Guarniciones,  
Calle Real

Pedro Pineda, propietario  
I. de Guzman, maestro director  
P. de los Santos, do.

**EREÑETA, J. Y F.,** Sugar Dealers, Storekeepers, and Planters, Talisay, Ysla de Negros

José Ereñeta  
Fernando Ereñeta  
Mariano Ereñeta

#### ESCUELA DE ACTES Y OFICIOS

Director, into.—L. Romero y Perez  
Secretario—J. Monzon Blanco  
Habilitado—D. Alvarez de los Corrales  
Profesores—C. Mapa y Belmonte, R.  
Pastor, P. Mestre, F. R. Fabie  
Ayudante—F. Benavent

**LA ESTRELLA DEL NORTE, LEVY HERMANOS**  
Calle Real

Charles Levy (Paris)  
Raphael Levy, do.  
Alfonso Levy, manager  
Abraham Weill  
Luis Kahn  
J. Reyes, watchmaker

**FIGUERAS, JOSÉ,** Merchant and Storekeeper

**FORBES, MUNN & Co.,** Merchants

D. M. Forbes (London)  
D. Munn (absent)  
L. R. Ellis (Manila)  
Jas. Mitchell  
R. Ogilvie  
S. Murray

#### Agencies

Lancashire Insurance Company  
London and Lancashire Insurance Co.

**GONSALEZ, A.,** Photographer, Juro



**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPN.**

John Macnab, agent  
E. Hutchinson  
M. Figueras  
P. Sisson

**HOSKYN & Co., Merchants**

G. Medhurst Saul  
H. C. Hoskyn  
H. P. Hoskyn (absent)  
M. Loring  
A. Ponce

*Agency*

Netherlands Fire Insurance Company

**IMPRENTA, ALMACEN de Papel, Libreria Encuadernacion, &c., Calle Real, Boulevard Ordax**

Diego Jimenez

**INCHAUSTI & Co., Comercs. y Almacenistas**

Angel Gilardon, gerente  
Ramon Echevarria  
F. von Kauffmann  
Manuel Calvo  
Gregorio Conde  
Miguel Meaurio  
J. B. Garcia  
Emelio Berruezo  
N. Casanas  
F. Alienza  
V. Alcalde

*Agencies*

China Fire Insurance Co. (sub-agents)  
Queen Fire Insurance Co., do.  
Royal Exchange Fire Insee., do.

**JALANDONI, N., Chemist and Druggist, Jaro****JAVELLANA, P., Sugar Dealer****JUARES, J., Sugar Dealer and Planter****KER & Co., Merchants**

C. S. Weir  
J. M. Underwood  
G. A. Main  
A. A. Nimmo  
G. W. Browne  
F. Escribano  
R. G. Roco

*Agencies*

Straits Insurance Company, Limited  
Sun Fire Office

**KOCH & BRUNNER, Merchants**

Otto Koch (Cebu)  
J. G. Brunner

**LACSON, D., Chemist and Druggist, Molo****LEDESMA, P., Sugar Dealer****LEVY HERMANOS, vide "Estrella del Norte"****LIZARRAGA, TIRSO, Almacen y Casa Comisiones, Calle Real, 11**

Tirso Lizarraga  
R. Belzunce  
C. Benito Huarte  
M. Fernandez  
F. Anso  
A. Saez  
J. Gonzalez Paramos  
F. Zarandin

**LUCHSINGER & Co., Merchants**

Federico Luchsinger  
J. Zürcher  
S. E. Luchsinger  
Abr. Hefti  
Conr. Altherr

*Agencies*

National Bank of China, Limited  
North British and Mercantile Insee. Co.  
Palatine Insurance Company

**MACLEOD & Co., Merchants**

J. F. Macleod  
C. M. Chiene  
F. Reynolds

*Agencies*

Royal Fire and Life Insurance Co.  
Guardian Fire and Life Assurance Co.  
Union Assurance Society  
Phoenix Assurance Company

**MAPA, F., Medical Practitioner****MAPA, V., Solicitor****MARIN, P., Sugar Manufacturer, Janinay****MARTINEZ, D., Teacher****MELLIZA, CORNELIO, Trader, Molo****MONTIELIVANO, C., Carriage Builder****MONTES, ANASTASIO, Director of the College "La Inmaculada," Calle de Aguilar****MONTINOLA, P., Carriage Builder, Jaro****ORDAX, SABINO, Medical Practitioner****ORTIZ, FRANCISCO, Teacher of Music****PEÑA, J. JIMENEZ, Engineer****PINEDA BROS., "El Progreso" Printers, Booksellers and Stationers, Calle Real, Boulevard Ordax**

Pedro Pineda, manager  
Mariano Manuel  
Manuel Lobregat  
Mariano Umayang  
Alejandro de los Santos

**PEREZ, PEDRO J.**, Merchant and Commission Agent, "La Activa"  
 T. Manalastao, cashier  
 F. Ureta, bookkeeper  
 B. Laragora, clerk

**EL PORVENIR DE BISAYAS**, Bi-weekly Newspaper, and Printing, Stationery and Library Establishment, Calle Real  
 D. Diego Jimenez, director  
 Emilio Correa, redactor en jefe  
 Lorenzo Romero  
 E. D. Valenciano  
 J. Monzon, administrator

**PRENTEVELLA R.**, Sugar Dealer and Planter

**RAFAEL, CAYETANO**, Hatmaker, C. Marina

**RAMA, ISIDORO DE LA**, Merchant, Steamer Owner, and Proprietor of Provisions and Naval Goods Store, Calle del Progreso  
 Felis de la Rama  
 Estevan de la Rama  
 Simplicio de la Rama

**REGALADO, José**, Sugar Dealer

#### RIVER STEAMERS

"Moleño," Capt. Caliso  
 "Taculin," Capt. Davil  
 "Cubanbaman," Capt. A. Mancio  
 I. de la Rama, owner  
 "Rudecindo Melliza," Capt. Arostegui  
 Cornelio Melliza, owner  
 "Mazon," Capt. Artadi  
 "Felisa," Capt. Arana  
 Inchausti & Co., agents

**ROBLES, Z.**, Carriage Builder, Jaro

**ROBLES, ZACARIAS**, Veterinary Surgeon

**ROENSCH, ADOLFO**, Hatmaker  
 Emilio Roensch  
 Oscar Roensch  
 Walter Roensch

**SAN AUGUSTINE, J.**, Carriage Builder

**SINDICOS DEL COMERCIO DE ILOILO**  
 Tirzo Lizarraga  
 J. Carballo, secretario

**SINGER MANUFACTURING Co.**, Calle Real  
 F. Sanchez, gerente  
 Salvador Ciocon

**SMITH, BELL & Co.**, Merchants  
 G. Shelmerdine  
 W. S. Fyfe  
 R. D. Wilson  
 P. H. Bethell-Jones  
 E. Dalton-Hawkins

#### Agencies

Chartered Bank of India, A. and China  
 Banque de l'Indo-Chine  
 Lloyd's  
 Glen Line of Steamers  
 Canadian Pacific Railway Company  
 Netherlands India Sea and Fire Insce.  
 Imperial Insurance Company, Ltd.  
 Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
 South British Fire and Marine Insce.

**SORIANO, JUAN**, Tailor

**STEVENSON & Co.**, W. F., Merchants  
 F. Shipton  
 E. Zeller  
 J. Richmond  
 J. Porter  
 F. R. Vital

#### Agencies

Peninsular and Oriental S. N. Co.  
 Ben Line of Steamers  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 Norwich Union Fire Insurance Society  
 Scottish Union and National Insce.  
 Northern Assurance Company  
 New York Board of Underwriters

**WUSINOWSKI, & Co.**, Merchants  
 Adolfo Wusinowski (Manila)  
 Sablo Hübe, sings the firm, do.  
 G. Krause

**YAP TICO, FRANCISCO M.**, Merchant  
 F. M. Yap Tico  
 J. E. Yap Joco  
 M. Fernandez

**ZÓBEL & CASTILLO**, Chemists and Druggists  
 Enrique Castillo  
 Pablo Milliges

**ZÓBOLI, F. G.**, Abogado

## CEBU

This is the capital of the island of Cebu, and ranks next to Iloilo among the ports of the Philippines. It was at one time the seat of the administration of revenue for the whole of the Bisayas, but this was removed to Manila in 1849. Cebu is a well built town and possesses fine roads, but the people are devoid of commercial enterprise. The trade of Cebu consists principally of hemp and sugar. The neighbouring islands of Leyte, Mindanao, and Camiguin possess extensive hemp plantations, a large proportion



of the produce of which finds its way to Cebu for shipment. There are some very valuable and extensive coal deposits in the island of Cebu, but the mines have not as yet been worked with any enterprise. The trade in 1892 is represented by the following figures:—Imports, \$165,881; exports, \$2,448,433; as compared with \$263,695 and \$3,638,039 respectively in 1891.

## DIRECTORY

### GOBIERNO POLITICO

#### GOBIERNO DE LA PROVINCIA

Gobernador—S. E. Inocencio Junguera  
Ayudante de S.E.—Manuel Navarro  
Secretario—Juan Herrera

#### AYUNTAMIENTO

Presidente—El Gobernador General  
Vice-Presidente—El Gobernador de Cebu  
Alcalde—Alfredo Velasco  
Tenientes 1o.—Francisco Ferral  
Id. 2o.—Jose Gorordo  
Sindico—Miguel Lluch  
Concejales—G. Landionco, C. Padilla, R. del Mar, J. Teves, V. Atillo  
Secretario—D. Pellicer  
Regidores—E. Carratalá, M. Montaire, B. Reyes  
Tesorero—Leoncio Jaen  
Contador—Alberto Sisi

#### ADMINISTRACION DE HACIENDA PUBLICA Y

##### ADUANA

Administrador—L. Alvarez  
Interventor—G. Espinosa  
Vista—Antonio Molina  
Auxiliar—C. Igno

#### INGENIEROS DE MONTES

Ayudante—C. Pastor

#### OBRAS PUBLICAS

Ingeniero Jefe—R. Quevedo  
Ayudantes—D. Arnillas, M. Marti  
Sobrestantes—B. Martinez, M. Gutierrez

#### ESTACION AGRONOMICA

Ingeniero Jefe—V. W. Pastor  
Ayudante—J. Sisi

#### ADMINISTRACION DE COMUNICACIONES

Administrador—B. Varela

#### MEDICO TITULAR Y FORENSE

Licenciado—G. Arés

#### SEMINARIO DE SAN CARLOS

Rector—Pe. P. Julia  
Vice-Rector—Pe. N. Vilá  
Lectores—Pes. J. Villa, F. Vilanova, V. Saiz

#### HOSPITAL DE LAZARINOS

Administrador—  
Mayordomo—M. Lassala

#### HOSPITAL DE SAN JOSÉ

Medico Licenciado—F. Pellicer  
Practicante—M. Samodio  
Enfermeros—B. Rosal, S. Rosal, V. Requema, S. Abonado

#### CAPITANIA DEL PUERTO

Teniente de Navio—J. Fontan

#### SANIDAD MARITIMA

Medico Director—F. Pellicer  
Interprete Secretario—J. Ferral

### JUSTICIA

#### AUDIENCIA

Presidente—Cristobal Cerquella  
Magistrados—F. Torres, J. Calleja  
Fiscal de S.M.—L. Moreno Perez  
Teniente Fiscal—F. Ocerá  
Secretario de Gobierno—E. Aguirre  
Procurador Decano—E. Carratalá  
Procurador—E. Lopez  
Oficial de Sala—Antioquia  
Auxiliares—E. Abadia, A. Tuano  
Archivero—J. Manzano  
Portero de Estrados—J. Carrillo

#### JUZGADO DE CEBÚ

Juez—A. Concellon  
Promotor—J. Junquera  
Interprete—M. Con-ui  
Procuradores—E. Lopez, L. Flores, R. Carratalá

#### JUZGADO DE BARILI

Juez—Antonio Torres  
Promotor—E. Jimenez

#### JUZGADO DE PAZ

Juez—J. Llorente  
Secretario—M. Fernandez

#### REGISTRO DE LA PROPIEDAD

Registrador—M. Gonzales

#### NOTARIO PUBLICA

Notario—J. Domenech

#### ABOGADOS

Licenciados—F. J. Matheu, J. F. Martinez, J. Domenech, J. Llorente, M. Cui, J. Gandionco, I. Guibelondo, S. Singson, A. Valle, P. Cui, M. Logarta, N. Hilario, J. Junquera

**GUERRA**

**FUERZAS DE INFANTERIA**  
Comandante—N. Colomé, teniente 1o.

**FUERZAS DE CARABINEROS**  
Comandante—J. de Leon Huertas, tente. 1o.

**FUERZAS DE LA GUARDIA CIVIL**  
Comandante—J. Monfort, capitán

**ECLESIASTICO**

**ORISPADO**

Obispo—M. R. P. Fr. Martin Garcia  
Provisor—Dr. A. M. Diaz  
Secretario de Cámara—Fr. L. Perez  
Notario Mayor—P. Singson  
Fiscal—F. Redondo  
Capellanes—J. Gorordo, S. Montemar

**PARROQUIA EN LA CATEDRAL**  
Cura-parroco—T. Padilla  
Coadjutores—E. Mercado, P. Quintanilla

**CASA Y COLEGIO DE LAS HERMANITAS  
DE LA CARIDAD**  
Superiora—Sor A. Lasala

**CONVENTO DEL NIÑO**  
Prior—M. R. P. Fr. M. Ibeas  
Lego—Fr. J. Amiana

**CONVENTO DE RECOLETOS**  
Prior—M. R. P. Fr. Dionisio Pueyo  
Lego—Fr. J. Llorente, procurador

**AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS**  
E. Carratalá, director  
Felino de Leon  
Francisco Ortiz  
Juan Garcia

**BLOCH y GREIN, Importadores, "Bazar  
Visayas"**  
Emilio Bloch  
Federico Grein  
Alfredo Schwab  
Eurique Weil

**BOAD y MARTI, Tienda de Comestibles**

**BOTICAS**  
Antigua—L. Santos  
Recoleta—V. Borromeo  
Santo Niño—R. Costa

**CARROCERIAS**  
J. Borromeo  
C. Iriarte  
Roque del Mar

**COLEGIO DE 1A. ENSEÑANZA, El Angel**  
Profesor y Director—I. Portilla

Ayudante—J. P. Puga  
Profesora—Josefa Puga  
Profesora de Piano—Rosa Portilla

**COMERCiantES**

Viuda de Llorente  
Buenaventura Velozo  
Valeriano Climaco  
Viuda de Victoriano Osmeña  
Mariano Veloso  
Viuda Juan Paulin  
Nicazio Veloso  
Pedro Barroso  
Domingo Burgos  
Lucio Herrero

**CONSULATES**

**GERMANY**

Acting Vice-Consul—H. A. Macleod

**GREAT BRITAIN, Vice-Consulate**

**DENMARK, Consular Agency**

**HAWAII, Consulate**

**ITALY, Consular Agency**

**UNITED STATES, Consular Agency**

Vice-Consul—G. E. A. Cadell

**VENEZUELA**

Vice-Consul—B. Velozo

**GUTIERRA, FRANCISCO, Bazar "Los Nove-  
dades"**

**KOCH & BRUNNER, Merchants, Commission  
Agents, and Shipchandlers**  
Otto Koch  
J. G. Brunner  
E. Bräcker  
R. Altamirano

**LLUCH y CA., "El Nuevo Siglo," Almacen  
de Tejidos, Calle Alfonso XIII., 35**  
Miguel Lluch  
Manuel Vicente  
S. Rebullida

**MABOLO DISTILLERY**

Koch and Brunner, proprietors

**MACLEOD & Co., Merchants**

H. A. Macleod  
D. K. Cumming  
F. C. Laing  
T. C. Richards

**Agencies**

National Bank of China, Limited  
Royal Fire and Life Insurance Co.  
Guardian Assurance Company  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
Yangtze Insurance Association  
London and Lancashire Fire Insurance  
German Lloyd's and Fortuna Insee.  
Phoenix Fire Insurance Company  
New York Board of Underwriters



MELLADO, R. S., Medical Practitioner

MEYER Y CIA., TEODORO, Farmacia  
M. Grossmann  
P. Rivera

REYES, BERNABE, Comerciante  
Juan Borres, tenedor de libros  
D. Bendoe, bodeguero  
A. Buenaventura, id.  
V. de Ocampo

RICHTER & Co., A., Bazar "El Siglo XIX."  
Miguel Lluch  
S. Rebolledo

SEMINARIO CONCILIAR DE S. CARLOS  
Profesor de Gimnasia y Esgrima—Juan  
Carratalá

SMITH, BELL & Co., Merchants

G. E. A. Cadell  
J. N. Sidebottom  
F. Ferral, Jr.  
A. Roa

*Agencies*

Lloyd's  
Compania Trasatlantica  
Netherlands India Sea and Fire Insce.  
British & Foreign Marine Insurance Co.  
Imperial Fire Office  
South British Fire and Marine Insce.

SOMMER, DAVID, "Bazar Cebuano"

VELASCO, HERMANOS, Printers

VELOSO, B., Merchant  
D. Saracho

# BORNEO

After Australia this island is the largest in the world. It extends from about 7 deg. N. to 4 deg. S. latitude, and from 109 deg. to 118 E. longitude. Its length is about 750 miles, its greatest breadth 600 miles, and its average breadth is estimated at 350 miles. Its vast interior consists of almost impenetrable forests, which teem with animal life, but are sparsely populated by man. The soil is fertile, and in some parts near the coast the land is marshy. It was discovered by the Portuguese in 1526, and they as well as the Spaniards, Dutch, and English formed settlements on different parts of the coast, but none of these were long maintained. The Dutch claim sovereignty over the greater part of the south and west of the island, along the coast of which they maintain establishments; the territories of the British North Borneo Company, the Sultan of Brunei, and the Rajah of Sarawak extend over and along the north and north-eastern coast. The native states are insignificant and in a backward condition. The total population of Borneo is roughly estimated at 3,000,000. The productions are many and varied, and its mineral resources believed to be great. The Chinese, who have been settled in most Bornean towns for generations, conduct all the trading operations. The country generally is in an undeveloped condition. The natives are of the Malayan type, and are, as a rule, indolent and wanting in enterprise. A British Protectorate has been established over Brunei and Sarawak, and a similar arrangement has since been come to with reference to the territory of the British North Borneo Company.

---

## SARAWAK

---

The territory of Sarawak comprises an area of about 40,000 square miles, with a population of about 300,000, composed of various races. It is situated on the north-west coast of the island of Borneo, is intersected by many rivers navigable for a considerable distance inland, and commands about 400 miles of coast line. The sovereignty of the district from Tanjong Datu to the entrance of the Samarahan river was obtained from the Sultan of Brunei in the year 1842 by Sir James Brooke, who became well known as Rajah Brooke of Sarawak. In 1861 a second cession was obtained, from the Sultan of Brunei, of all the rivers and land from the Samarahan river to Kadurong Point; in 1882 a third cession was obtained of one hundred miles of coast line and all the country and rivers that lie between Kadurong Point and the Baram river, including about three miles of coast on the north-east side of the latter; and in 1885 another cession was obtained of the Trusan river, situated on the north of the mouth of the Brunei river. In 1888 a British Protectorate was established, and in 1890 the Rajah took possession of Limbang, which was approved of by H. M. Government in August 1891. The present Rajah, H. H. Sir Charles Johnson Brooke, G.C.M.G., is a nephew of Sir James Brooke, and was born 3rd June, 1829, succeeded 1868, married 1869 to Margaret de Windt. His heir—the Rajah Mudah—Charles Vyner Brooke, was born 26th September, 1874.

The country produces diamonds, gold, silver, antimony, quicksilver, coal, gutta-percha, india-rubber, canes, rattans, camphor, beeswax, birdsnests, sago, pepper, and gambier. The principal towns are:—Kuching, the capital of Sarawak, situated on the Sarawak river, about 23 miles from its mouth, in latitude 1 deg. 32 min. N., longitude 110 deg. 38 min. E. (approximate). Claude Town, the principal town and fort on the Baram river, is about 60 miles inland. Bintulu, situate at the mouth of the Bintulu river, is famous for its sago. Muka, a few miles up the river of that name, is also noted for its sago and billian timber. Oya, which lies about  $1\frac{1}{2}$  miles up the Oya river, and Matu, about 5 miles up the Matu river, are both noted for their sago. Sibü is situated about 60 miles, Kanowit about 100 miles, and Kapit about 160 miles up the Rejang river. Rejang village, at the mouth of Rejang river, is noted for its Bilian (iron wood) works. Kabong is situated at the mouth of the Kalaka river. Saribas lies about 80 miles up the river of the same name, and has a tidal wave or bore. Simang-gang is about 60 miles up the Batang Lupar river, and also has a bore. Simunjan is situated about 18 miles up the Sadong river, where the Government work a coal mine. Trusan is about 18 miles up the Trusan River and Limbang about 10 miles up the Limbang River, the latter river being noted for its sago.

The revenue for 1892 was \$461,817 and the expenditure \$425,506. The value of the trade for 1892 amounted to \$3,992,360; imports \$1,769,237 as against \$1,602,075 in 1891, and the exports \$2,223,123 as against \$1,330,884 in 1891.

Harbour, buoy, and light dues:—Three cents per ton, payable on arrival, and chargeable to all vessels of 5 tons and upwards.



# DIRECTORY

## GOVERNMENT

**Rajah**—His Highness Sir Charles Brooke, G.C.M.G., Commander of Crown of Italy  
**Aide-de-Camp**—H. F. Deshon

## SUPREME COUNCIL

<b>President</b> —His Highness The Rajah	Hon. Charles S. Pearce, Treasurer
Hon. F. R. O. Maxwell, Resident of Sarawak Proper	Datu Bandar, Haji Bua Hassan
Hon. C. A. Bampfylde, Resident of Third Division	Datu Imaum, Haji Metaim
Hon. H. F. Deslon, Resident of Fourth Divn.	Abang Mahomad Kassim
	Haji Sudin
	Recorder to the Council—Hon. C. S. Pearce

## COUNCIL NEGRI, OR GENERAL COUNCIL

<b>President</b> —His Highness The Rajah	The Commandant
The Divisional Residents	The Principal Chiefs of each Residency
The Residents of Districts	Chaplain—Venble. Archdeacon Mesney
The Treasurer	Clerk to the Council—Reginald Audry

## RESIDENCIES

**FIRST DIVISION OF SARAWAK PROPER**, comprising—Kuching, Paku, Sadong, Lundu, and Simatan  
**Resident first class**—Hon. F. R. Maxwell  
**Officer in charge of Upper Sarawak**—R. V. Audrey, Resident second class  
**Assist. Resident, Sadong**—R. K. Phillipps  
**Assist. Resident, Lundu**—T. B. Douglas  
**Magistrate, Court of Requests**—A. K. Leys

## SUPREME COURT, KUCHING

**Judge**—H. H. The Rajah  
**Do.**—Hon. F. R. O. Maxwell  
**Assistant Judge**—Hon. Charles S. Pearce  
**Do.**—The Datu Bandar  
**Do.**—The Datu Imaum  
**Do.**—Abang Md. Kassim  
**Do.**—Haji Sudin  
**Clerk**—E. C. Leicester  
**Malay Writer and Interpreter**—Inchi Bakar bin Royong  
**Chinese Writer and Intptr.**—Choe Lee Ann

**GENERAL AND POLICE COURT, KUCHING**  
**Magistrate**—Hon. F. R. O. Maxwell  
**Assistant Magistrate**—The Datu Bandar  
**Do.**—The Datu Imaum  
**Do.**—Abang Mahomad Kassim  
**Clerk**—E. C. Leicester

## COURT OF REQUESTS, KUCHING

**Magistrate**—A. K. Leys  
**Assistant do.**—Abang Mahomad Kassim  
**Clerk**—E. C. Leicester

## BANKRUPTCY COURTS

**Established in Kuching, Muka, and Sibn**  
**Presidents**—Senior European Officers of districts  
**Assistant Judges**—Principal Magistrate of district and three delegated natives

## THE DATU'S COURT, KUCHING

**Judges**—Datu Bandar, Datu Imaum, Abang Mahomad Kassim, Tuan Hakim, Tuan Belal, Haji Sudin

## TREASURY

**Treasurer**—Charles S. Pearce  
**Accountant**—R. M. McKenzie  
**Clerk**—B. Hock Kee

## CUSTOMS

**Superintendent**—  
**Collectors**—Inchi Bakar, Inchi Omar

**LAND AND PUBLIC WORKS DEPARTMENT**  
**Superintendent**—E. A. Jeffreys  
**Clerk**—Abang Akip

## SPECIAL SURVEY DEPARTMENT.

**Surveyor**—W. Eyre Kenny, C.E.  
**Assistant**—E. R. Stilwell

## LIGHT HOUSES

**At Tanjong Po, Tanjong Sirik, Muka river, Tanjong Kidurong, and Tanjong Baram**

## MEDICAL DEPARTMENT

**Pol. Medical Officer**—E. P. France, L.R.C.P.  
**Dispenser**—J. Kay Tye  
**Coroner**—A. K. Leys

## MILITARY DEPARTMENT

**"Sarawak Rangers"**  
**Commandant**—Major F. I. Day, late Capt. 66th Regiment  
**Instructor of Gunnery**—H. W. Scott  
**Active force of 300 men**

## NAVAL DEPARTMENT

**Screw gunboat "Aline," 2 guns**  
**Paddle steamer "Adeh"**  
**J. Mathie, chief engineer**

Screw steamer "Vyner," Capt. Moore  
Screw despatch boat "Lorna Doone"

POST AND SHIPPING OFFICE

Post Mstr. and Harbour Mstr.—A. K. Leys  
Clerk—T. T. Arozoo

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Officer in Charge—J. E. A. Lewis  
Printer—D. J. Rodrigues

PRISON AND POLICE DEPARTMENT

Superintendent—C. W. Daubeney  
Gaoler—Chandakabakus  
Active Force, 80 men; at outstations, 40

STORE DEPARTMENT

Storekeeper—A. E. Lange

SECOND DIVISION, comprising—Batang  
Lupar, Saribas, and Kataka

Assistant Resident Second class—D. J. S.  
Bailey (Batang Lupar)

Extra Officer—Hon. E. C. R. Littleton  
Do. —I. Kirkpatrick

Clerks—Henry Lees, Simon Than

THIRD DIVISION, comprising—Rejang,  
Muka, Bintulu and Oya

Resident First class—Hon. C. A. Bampfylde

Do. Second do.—E. H. Williams (Muka)

Do. do. —Q. A. Buck (Rejang)

Do. do. —F. S. Drage (Oya)

Do. do. —E. Somerville (absent)

Do. do. —G. Pratt Barlow

Assistant Resident—F. S. D. Cox (Rejang)

Do. —R. A. H. Day, do.

Extra Officer—B. Bettington, do.

Treasurer—Shaliong Mowe (Sibu)

Clerks—F. do Rozario, Jas. Mowe, P. Mowe,

J. do Rozario, S. F. Lees, Usman, Inchi  
Usop, Tan Kwee

FOURTH DIVISION, comprising—Baram and  
Trusan Districts

Resident—O. F. Rickets (Limbang)

Assist. Resident—A. T. Frere, do.

Resident—C. Hose (Baram)

Assist. Resident—J. W. Falconer (Baram)

Do. —P. Cunynghame (Trusan)

AGENTS FOR GOVERNMENT

London—Borneo Company, Limited, 28,  
Fenchurch Street

Singapore—Paterson, Simons & Co.

H.B.M. CONSULATE AT BRUNEI

Consul—Noel Trevenen

BILLIAN TIMBER WORKS, Rajang Village

Wing Chong Seng

Hong Song Tak

Ban Soon Ho

BORNEO Co., LIMITED, Merchants; Head  
Office, 28, Fenchurch Street, London

E. J. Smith, manager

C. D. Harvey, assistant

Thos. Smith, clerk

V. Neubronner

L. Kon End

I. Kong Guan

F. Ah Lan, cashier

Agencies

Sarawak and Singapore S. S. Co., Ltd.

Sarawak Government Str. "Adeh"

Lloyd's

North British and Mercantile Insee,  
Singapore Insurance Company, Ltd.

BRICK, TILE, AND POTTERY WORKS

Swee Guan, proprietor

Seng Soon, do.

Hong Heng, do.

Ngee Wat, do.

COAL DEPÔTS (Government), at Kuching  
Sadong, and Brooketon (Brunei River)

ECCLESIASTICAL

Bishop of Singapore, Labuan, and Sara-  
wak—Rt. Rev. G. F. Hose, D.D.

Missionaries (S.P.G.)

Archdeacon of Sarawak, and Govmt.

Chaplain—Venble. W. R. Mesney

St. Thomas' Church, Kuching

The Bishop

Archdeacon Mesney, chaplain

Walter James, choir master

C. Poncellet, assistant organist

Christ Church, Lundu

Rev. J. L. Zehnder

St. James's Church, Quop

Rev. F. W. Nichols

Rev. Choon Ah Luk

St. Paul's Church, Banting

Rev. C. W. Fowler

St. Augustin's Church, Sebetan

Rev. E. H. Gomes

St. Luke's Church, Undup

Rev. W. Howell

St. Peter's Church, Skerang

Rev. F. W. Leggatt

FARMERS

Opium, Spirits, and Gambling—Ghee

Seng Soon & Co.

Pawn—Jang Sam

GAMBIER AND PEPPER GARDENS in Sarawak  
Proper, principally under control of the  
Kongkek

Ko Eng See, chop "Yap Soon Seng,  
manager

GOLD WORKS

In Upper Sarawak, at Bau and Palu

In Batang Lupar, at Marup



**MINES**

Borneo Company, Ltd., proprietors  
 Quicksilver Mines, Tegora  
 Antimony Mines, Busau  
 J. Egerton Wood, mining engineer  
 A. Moir, superintendent

**MUARA COAL MINE, Brooketon**

J. Henderson, manager  
 Hon. H. F. Deshon, civil administrator

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

Very Rev. Thomas Jackson, prefect  
 Rev. A. Heidegger, Kuching  
 Rev. O. Driessen, do.  
 Rev. F. Westerwoudt, Singhi  
 Rev. E. Dunn, Kanowit  
 Rev. A. Keizer, do.  
 Rev. F. Dibona, do.  
 Bro. Theodore, do.  
 St. Theresa's Convent, Kuching; Mother  
 Helen and four Sisters  
 St. Clare's Convent, Kanowit; Mother  
 Mary and two Sisters  
 Convent, Singhi; Mother Aloisia and  
 two Sisters

**SADONG COAL MINE**

P. O'Brien, manager

**SAGO FLOUR MANUFACTORIES, Kuching**

Ghee Soon & Co., Ong Ewe Hai & Co.,  
 Tong Ngee An & Co., Tiong Bee &  
 Co., Soon Seng & Co., Hap Ann &  
 Co., Quee Ann & Co., Swee Ghee &  
 Co., Hap Hong & Co. Ban Seng &  
 Co., Chin Loon

**SARAWAK CLUB**

Hon. Secretary—John E. A. Lewis, B.A.

**SARAWAK MUSEUM**

Curator—E. Bartlett, C.M.Z.S.

**SARAWAK GAZETTE**

J. E. A. Lewis, B.A., editor  
 D. J. J. Rodrigues, printer

**SARAWAK PLANTING COMPANY, LIMITED.**

Head Office, 209, West George St., Glasgow  
 Moores, Carom & Watson, chartered  
 accountants, secretaries  
 A. MacD. Gibson, manager  
 J. M. Gomes, assistant

**SARAWAK READING ROOM**

Hon. Secretary—John E. A. Lewis, B.A.  
 H. J. Poncelet, librarian

**SARAWAK & SINGAPORE STEAMSHIP CO., LD.**

Agents—The Borneo Co., Limited  
 Agents in Singapore—Lim Lan & Co.  
 S.S. "Rajah Brooke"  
 W. Joyce, commander  
 J. Eberwein, chief officer  
 A. Stewart, chief engineer  
 R. Black, second engineer  
 A. W. Neubronner, third engineer

**SCHOOLS**

Banting School  
 Allan, teacher  
 Government Free School, Kuching  
 Malay—Inchi Sawal, Abang Abdillah  
 masters  
 Mission School (S.P.G.), Kuching  
 Walter James, head master  
 G. E. Velge, assistant  
 C. Poncelet, do.  
 Miss M. Dunmall, mistress  
 Quop School  
 Rev. F. W. Nichols  
 Sabu School, Undup  
 Rev. W. Howell  
 Sentah School  
 Kalakka School  
 Rev. E. H. Gomes

---

## BRITISH NORTH BORNEO

This territory, formerly known as Sabah, situated at the northern end of the island of Borneo, has a coast line of about 500 miles. The indigenous population is composed principally of an inoffensive race known as Dusuns, who live a quiet lazy life, subsisting on rice, tapioca, bananas, Indian corn, sweet potatoes, and the like, cultivation of which makes the smallest call on their energies. The chief geographical feature in the territory is the mountain of Kina Balu, about 13,000 feet high. A large lake until lately shown on all maps of Borneo has been proved to have no existence. The principal rivers on the West coast are those of Kimanis, Papar, and Pandassan; on the East there are the Kinabatangan, Labuk, Sibuku, Paitan, Sugut, Segaliud, Segama, and many others. The best harbours are those of Gaya on the West coast, Kudat on the North, and Sandakan on the East.

The climate is particularly pleasant for the tropics; the days are rarely very hot, while a blanket is often required at night; and in many places, particularly on the East coast, very little inconvenience is experienced from insect pests, such as mosquitoes and the like. Hurricanes, earthquakes, and other natural disturbances are

unknown. The seas are teeming with fish, and the prospects of an export trade in dried and salted fish are encouraging. A trade with Australia has already commenced. Amongst the zoological productions of North Borneo are to be noted elephants, rhinoceros, deer of three kinds, buffalo (*Bos Gaur* as well as *Bos Banteng* probably), pigs, bears, &c. There are pythons of 20 feet and upwards in length; but other snakes, particularly poisonous varieties, are very rare. Of game birds there are a few, argus, fire back, and Bulwer pheasants, three sorts of partridges, many pigeons and doves, snipe and quail.

Sandakan has a magnificent harbour and is the chief place of trade. The imports include cloth, rice, hardware, manufactured goods of all kinds, opium, Chinese tobacco, Chinese coarse crockery, matches, biscuits, oil, sugar, &c. The chief exports are rattans, gutta-percha, india-rubber, birdsnests, seed pearls, trepang, sharksfins, camphor, cutch, tortoiseshell, dried cuttle fish, beeswax, and other natural products. These are brought in from the numerous rivers, the neighbouring Sulu Archipelago, &c. The imports for 1892 amounted to \$1,355,864 as compared with \$1,936,547 in 1891 and \$2,018,089 in 1890, the exports to \$1,238,277 as compared with \$901,290 in 1890. The revenue in 1891 was \$381,147, the expenditure was \$468,644. Tobacco-planting promises to become a great and profitable industry, and the tobacco already raised has secured a market in Amsterdam. The price of land has doubled in consequence. The population of the town of Sandakan, the capital of the territory, was 7,132 in 1891, of whom 131 were Europeans and 3,627 Chinese.

The territory of British North Borneo was acquired from the Sultans of Brunei and Sulu by cession for a small annual payment in 1879-80, and the British North Borneo Company was incorporated by Royal Charter on the 1st November, 1881. The area of the territory is 31,106 square miles, and the population, according to a census taken in 1890, was 120,000. In May, 1888, a British Protectorate was established.

## LABUAN

This, the smallest British Colony in Asia, was ceded to Great Britain by the Sultan of Brunei in 1846, and taken possession of in 1853. It is situated on the north-west coast of Borneo in latitude 5 deg. 16 min. N., and longitude 115 deg. 15 min. E. It has an area of 30½ square miles, and is about six miles from the Borneo coast. Although Labuan possesses a fine port, has extensive coal deposits, and by situation seemed likely to become a depot for the trade of the north coast of Borneo, it has only partially fulfilled the expectations formed of it. The produce of Brunei finds a market in Labuan, but the volume of the trade is small. There are three sago manufactories on the island where the raw material is converted into flour, for export chiefly to Singapore. The Government is now administered by the British North Borneo Company, having been handed over to it by the Imperial Government in 1889. The population in 1890 was 5,853, of whom 25 were Europeans and 17 Eurasians, the remainder being chiefly Chinese and Malays. The Chinese, who number over a thousand, are the chief traders, and most of the industries of the island are in their hands. The European population consist mainly of Government officials. The Central Borneo Company are lessees of the Coal Mines in the island and are developing a considerable trade in the coal, which is largely supplied to H. M.'s ships. The revenue is chiefly derived from the farming out of licenses to sell tobacco, spirits, opium, and fish. The value of the exports in 1891 was \$363,022, that of the imports \$265,107. Mr. C. V. Creagh, C.M.G., Governor of British North Borneo, is also Governor and Commander-in-chief of Labuan.

## DIRECTORY

BRITISH NORTH BORNEO COMPANY  
Incorporated by Royal Charter, 1st November, 1881

### COURT OF DIRECTORS, LONDON

Richard B. Martin, M.P., chairman  
Sir Rutherford Alcock, K.C.B.  
Rt. Hon. Lord Brassey  
Sir Alfred Dent, K.C.M.G.  
Edward Dent

Sir Charles J. Jessel, Bart.  
Hon. Sir Henry Keppel, G.C.B.  
J. A. Maitland  
Manager—W. M. Crocker  
Secretary—Benjamin T. Kindersley  
Offices—15, Leadenhall St., London

Governor and Commander-in-chief—H.E. CHARLES VANDELEUR CREAUGH, C.M.G.



**SANDAKAN****GOVERNOR'S OFFICE**

Secretary to the Governor.—D. Cator  
 Chief Clerk—C. Holloway  
 Clerks—A. G. Ramaswami, S. Zachariah  
 Malay Writer and Interpreter—Md. Yacob

**JUDICIAL**

Chief Justice—The Governor  
 Judge of District and Sessions Court—  
 Capt. R. D. Beeston  
 Do. —J. H. Walker, M.D.  
 Registrar—P. F. J. Marcus

**PROTECTORATE**

Protector of Coolies, etc.—Capt. Beeston

**TREASURY AND AUDIT DEPARTMENT**

Treasurer and Auditor General—A. Cook  
 Assistant do. —J. W. Wilson  
 Acting Cashier—E. C. Trotter  
 Clerks—M. Ponsonby, Kang Chin

**LAND AND SURVEY DEPARTMENT**

Commissioner of Lands—H. Walker  
 Government Surveyor—E. A. Pavitt  
 Clerk and Accountant—E. N. M. Ashness  
 Draughtsman—Pong Chu On  
 Clerks—A. Krisnasamy, S. A. Pillay

**MAGISTRACY**

District Magistrate—E. H. Barraud  
 Clerk—P. F. J. Marcus  
 Chinese Interpreter—Goh Tek Seng

**HARBOUR AND POSTAL DEPARTMENT**

Harbour and Post Master—vacant

**MEDICAL DEPARTMENT**

Principal Medical Officer—J. H. Walker,  
 A.M., M.D., C.M.  
 Apothecary—Wing Wah

**CUSTOMS DEPARTMENT**

Superintendent—Alex. Cook  
 Examiner—C. Fabris

**PRINTING DEPARTMENT**

Editor—R. D. Beeston  
 Foreman Printer—F. M. Andrews

**CONSTABULARY**

Captain Commanding—Capt. Barnett  
 Superintendent—W. R. Flint  
 Adjutant and Inspector—A. Jones  
 Storekeeper—A. Wardrop  
 Chief Gaoler—R. Wolfe

**MAGISTRATES IN CHARGE, OUTSTATIONS**

Darvel Bay District—A. R. Dunlop  
 Interior and Penungah—J. E. C. Wheatley  
 Sugut and Labuk—W. H. Hastings  
 North Keppel (Abai)—G. Ormsby  
 South Keppel (Papar)—P. F. Wise

Gaya—H. S. Haynes

Prov. Dent (Mempakol)—J. G. G. Wheatley

**GOVERNMENT VESSELS**

"Petrel," "Kimanis"

Chief Engineer in charge—G. Mayne

**KUDAT**

Resident—R. M. Little  
 Magistrate—W. H. Penney (absent)  
 Medical Officer—Surg.-Capt. F. Smith  
 (seconded)  
 Treasurer—G. M. O'B. Horsford

**LABUAN**

Resident—W. Raffles Flint (acting)  
 Magistrate—R. V. K. Applin  
 Treasury Clerk—M. Ponsonby  
 Post and Harbour Master—R. V. K. Applin  
 Superdt. Police—R. V. K. Applin (acting)  
 Clerk—W. Boyd  
 Medical Officer—C. G. Jansz

**BORNEO HOTEL AND STORES Co., LIMITED**

C. Bayley, manager

**BRITISH BORNEO TRADING AND PLANTING COMPANY, LIMITED**

W. E. Roberts, general manager  
 A. Zander, accountant  
 London Office, 54-5, Coleman St., E.C.

**BRITISH NORTH BORNEO DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED, 100,000 acres, Dewhurst Bay, River Bye, and Sandakan Bay**

W. B. Pryer, administrator  
 A. Walker, assistant

**CENTRAL BORNEO COMPANY, LIMITED, Labuan; Head Office, Winchester Bldgs., Old Broad St., London, E.C.**

Harbour Office  
 J. B. Ferguson, acting manager  
 C. Cowan, accountant  
 Coal Point Mines  
 R. Fisher, manager  
 D. Suttie, assistant manager  
 A. J. West, railway engineer  
 B. McCall, mechanical engineer  
 J. P. Keasberry

**CHINA BORNEO COMPANY, LD., Merchants**

S. L. Powell, manager and accountant  
 J. H. Allard, superintendent of mills  
 and timber department  
 Chan Ki-yun, clerk  
 Steamer "Normanhurst"  
 P. Birch, engineer  
 Barque "Tarapaca"

**Agencies**

National Bank of China, Limited  
 China Fire Insurance Company  
 Union Insurance Society of Canton  
 China Traders' Insurance Company

**CHURCH OF ENGLAND**

Rev W. H. Elton, chaplain  
Rev. R. Richards, Kudat

**COHEN & Co., S. M., Merchants and Commission Agents**

S. M. Cohen  
Ed. Nathan (Singapore)

**DUNLOP, H. B., Commission Agent****HAYEEM & Co., M., Merchants and Commission Agents**

Meyer Hayeem  
M. A. Meyer (Singapore)

**HUGHES & Co., H., Accountants and Commission Agents**

H. St. J. Hughes

**KORCSKI, S. A., Merchant and Estates Agt.**

S. A. Korcski  
H. Broese van Grounou

**LABUAN WATER COMPANY, LIMITED.****MANSFIELD, BOGAARDT & Co., Merchants**

T. C. Bogaardt (Singapore)  
A. P. Adams, do.  
J. G. Berkhuijsen, signs per pro.  
F. M. Brice

**Agencies**

Chartered Bank of India, A., and China  
Ocean Steamship Company  
Straits Insurance Company  
Commercial Union Assurance Co.  
London & Lancashire Fire Insce. Co.  
New York Life Insurance Co.  
Equitable Life Insurance Co. of U.S.A.

**MUSEUM (Sandakan)**

Hon. Curator—J. W. Wilson

**NIEUWELD, A. W., Storekeeper and Lessee of Hotel, Kudat****NORTH BORNEO TURF CLUB**

President—H.E. The Governor  
Vice President—W. B. Pryer  
Hon. Secretary—F. M. Brice

**PINSON & Co., Timber Merchants, &c.**

C. Pinson  
M. Zechariah

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

Very Rev. Thos. Jackson, prefect apostolic, superior, Kuching, Sarawak  
Rev. B. Punleider, Bundu  
Rev. J. Byron, Sandakan  
Rev. J. Verbrugge, Sandakan  
Rev. Fr. Prenger, Patatan  
Rev. B. Kurz, Papar  
Rev. F. X. Dibona, do.  
Rev. O. Driessen, Labuan

**ROZZOLIO, O. F. DE, Lieut.-Col., Civil Engineer and Licensed Surveyor, Sandakan****SANDAKAN CLUB**

Hon. President—H.E. The Governor  
Chmn. of Committee—Dr. J. H. Walker  
Hon. Sec. and Treas.—H. B. Dunlop

**SANDAKAN HOTEL AND STORE**

G. Cosulich, lessee

**SANDAKAN IRON WORKS**

H. Fernandes  
E. Foreman

**SANDAKAN RIFLE ASSOCIATION**

President—E. N. M. Ashness  
Hon. Sec. and Treas.—J. B. M. Marcus

**VOLUNTEER FIRE BRIGADE, Sandakan**

Superindt.—Capt. E. A. Barnett

**COMMERCIAL AGENTS B. N. BORNEO Co.**

Adelaide—Gibbs, Bright & Co.  
Bombay—Arbuthnot & Co.  
Calcutta—Gillanders, Arbuthnot & Co.  
Colombo—J. M. Robertson & Co.  
Galle—Aitken, Spence & Co.  
Hongkong—H. L. Dalrymple  
Kandy—W. D. Gibbon  
Madras—Arbuthnot & Co.  
Melbourne—Gibbs, Bright & Co.  
Port Darwin—Adcock Brothers  
Shanghai—Alfred Dent & Co.  
Singapore—A. L. Johnston & Co.  
Sydney—Gibbs, Bright & Co.



# ESTATES OF BRITISH NORTH BORNEO

No.	Owner.	Acres.	District.	Product.	Names of Managers and Assistants and Agents.
ALCOCK PROVINCE.					
1	Rotterdam Borneo Co.	3,000	Banguay ...	Tobacco	W. T. Kedenburg, administrator, C. F. de Leuwe, J. Carnarvon E. Burchard, J. C. van Nievelt, F. van Maanen, van Houten, Dr. F. Brokmann
2	German Borneo Co. ...	11,268	do. ...	do.	
3	Do. ...	11,170	Benkoka River	do.	
4	Kudat Coffee Pltg. Co.	300	Kudat ...	Liberian Coffee	A. W. Nieuwehl, lessee
5	Marudu Bay Tob. Co.	4,481	Marudu Bay ...	Tobacco	A. H. Kamermann, administrator A. H. Spruyt, manager, Dieudonne, Detmar, Dr. Ross Widdeman, manager, F. de Nys, B. F. Klanberg, F. Harte de Ruyter, K. Kon- ing, K. W. Gerken A. H. Kamermann, manager Bos Sulpki, A. Leyder, J. Olree
6	Rotterdam Borneo Co.	6,170	do. ...	do.	
7	London Borneo Co. ...	4,844	do. ...	do.	
8	Do. ...	26,000	do. ...	do.	
9			Ranau Estate ...		
			Bandau Estate		
			Bongau Estate		
	Rotterdam Borneo Co.	10,000	(Tandik Estate (Benkoka River		H. Bekering, manager
10	Borneo Coffee Co. ...	5,000	Taritipan ...	Coffee & Cocoa	Thos. Johnstone
	Total...	82,233			

## DEWHURST PROVINCE.

1	Borneo Tobacco Co., } Sugut ...	50,000	Sugut River ...	Tobacco	not selected
2	Borneo Tobacco Maj. } Samarang ...	3,577	do. ...	do.	
3	Do. ...	4,000	do. ...	do.	
4	H. Bunning ...	4,000	do. ...	do.	
5	Heilgers ...	10,000	do. ...	do.	
	Total...	71,577			

## MARTIN PROVINCE.

1	Amsterdam Borneo } Tobacco Co. ...	30,000	Labuk River ...	Tobacco	Mansfield, Bogaardt & Co.
2	Labuk Planting Co. ...	10,000	do. ...	do.	China Borneo Co.
3-6	W. G. Brodie ...	20,000	do. ...	do.	
7	Société Belges des Ta- bacs ...	10,000	Lokan River...	do.	
8	Cornets de Groot ...	5,000	do. ...	do.	
9	Do. ...	5,000	do. ...	do.	
11	Borneo Labuk Tobacco Company ...	15,000	Tungud River...	do.	
12	Arendsburg Tobacco Company ...	8,000	Lamag-Segama River ...	do.	
	Total ..	103,000			

# ESTATES OF BRITISH NORTH BORNEO, Continued

No.	Owner.	Acres.	District.	Product.	Names of Managers and Assistants and Agents.
MYBURGH PROVINCE.					
1	Various ... ..	29,000	Sandakan Bay	Various	
2	New North Borneo Tobacco Co.... ..	10,000	Segaliud River	Tobacco	
3	British Borneo Trading & Planting Co. {	14,451	Suanlamba River	do.	B. B. T. & P. Co.
		69,671	Sandakan Bay	Timber	W. E. Roberts, A. Zander
		15,878	Segaliud River	Tobacco	W. E. Roberts—B. B. T. & P. Co.
7	Various ... ..	15,000	do. ...	Timber Leases	
9-12	W. G. Brodie ... ..	20,000	do. ...	Tobacco	China Borneo Co.
13	do. ... ..	5,000	Kinabatangan	do.	China Borneo Co.
14	New London and Amsterdam Borneo Tobacco Co.... ..	5,000	do. ...	do.	China Borneo Co.
15	Do. ... ..	5,000	do. ...	do.	
16	Junius van Hemert ...	5,000	do. ...	do.	
17	Do. ... ..	5,000	do. ...	do.	
18	Do. ... ..	5,000	do. ...	do.	
19	Cornets de Groot ...	5,000	do. ...	do.	
21	The Tobacco Company of B. N. B. ... ..	16,000	Segama River...	do.	
22	Société Belges des Tabacs ... ..	5,000	Lokan ... ..	do.	
23	Administrator F. Shaw	10,000	Sungie Koyah	do.	{ F. E. Lease, manager, P. N. Graydon, Dr. van Vliet
24	Do.	5,000	Melapi ... ..	do.	
25	Do.	5,000	Lamag ... ..	do.	{ R. L. Cox, H. Petersen, H. Schuck, Dr. van Vliet
26	Arendsburg Tobacco Co. of Deli ... }	10,000	Temegang ...	do.	{ C. H. L. van Bueren, D. Terbrugge — Mansfield, Bogaardt & Co.
27	New London and Amsterdam Borneo Tobacco Co. ... }	10,000	Bilit ... ..	do.	{ A. Drijver, manager, N. Schuur, D. G. J. van Leeuwen, G. Breitag—Mansfield, Bogaardt & Co.
29	China Borneo Co. ...	20,000	do. ... ..	do.	{ S. L. Powell, J. H. Allard —China Borneo Co.
30-32	T. C. Bogaardt ... ..	20,000	do. ... ..	do.	{ P. Breitag, E. Schuck, W. H. Cope—Mansfield, Bogaardt & Co.
33	The Tobacco Company of B. N. B. ... ..	10,000	Segama ... ..	do.	
34	British Borneo Trading & Planting Co.	3,768	Sapagaya... ..	do.	
35	Arendsburg Tobacco Co	7,000	Kinabatangan	do.	
37-39	Administrator F. Shaw	10,000	do. ... ..	do.	



# ESTATES OF BRITISH NORTH BORNEO, Continued

No.	Owner.	Acres.	District.	Product.	Names of Managers and Assistants and Agents.
MYBURGH PROVINCE—continued.					
40-41	S. I. Danby... ..	10,000	Kinabatangan	Tobacco	China Borneo Co.
42-44	New London and Amsterdam Borneo Tobacco Co. ... }	20,000	Mengarap	do.	
45	Sandakan Plantations Limited ... ..	5,000	Sandakan	Various	W. B. Pryer
46	B. N. B. Development Corporation ... ..	100,000	Sandakan	Various	( W. B. Pryer, administrator, A. Walker
Total.....		475,768			

## MAYNE PROVINCE.

1	New Darvel Bay Tobacco Plantation ...	3,000	Lahad Datu, Darvel Bay... ..	Tobacco	{ T. H. C. Advensma, administrator, T. A. Ball, W. Fagnotti, J. Huber, J. S. Legge, Dr. Caillag
	Do.	22,000	Segama River...		
2	The Tobacco Company of B. N. B. ... ..	2,000	Darvel Bay ...	do.	
3	Do. ... ..	12,000	do. ... ..	do.	
4	C. M. van Vessen ... ..	2,000	do. ... ..	do.	
5	W. A. Vos ... ..	6,000	Segama ... ..	do.	
6	P. H. Tromp ... ..	5,000	do. ... ..		
Total...		52,000			
Grand Total...		784,578			

## H.B.M. SQUADRON IN CHINA AND JAPAN

Vice Admiral—The Hon. Sir Edmund R. Fremantle, K.O.B., C.M.G., Commander-in-Chief .....16 Feb. '92  
 Flag Lieut.—Edward D. Ogilvie 22 Feb. '92  
 Secretary—Henry W. Paul .....27 Feb. '92

### ALACRITY, 4. Twin Screw Despatch Vessel

1,700 Tons. 3,000 H.P.  
 Commander—G. A. Callaghan 17 Nov. '92  
 Lieut.—F. C. H. Allenby .....17 Nov. '92  
 Do. —(n) Henry L. Dicks .....17 Nov. '92  
 Do. —James A. Fergusson .....15 Aug. '92  
*(In lieu of a Sub-Lieutenant)*  
 Chief Engineer—W. Brown .....17 Nov. '92  
 Assist. Paymaster in charge—  
 Herbert K. Horsey .....17 Nov. '92  
 Surgeon—Arthur S. Nance .....23 Nov. '92  
 Engineer—Arthur S. Crisp .....17 Nov. '92  
 Gunner—Edmund Sims .....20 Jan. '93  
 (Recommissioned at Hongkong, 20th January, 1893)

### ARCHER, 6. Twin Screw Cruiser, Third Class

1,770 Tons. 3,500 H.P.  
 Commander—R. W. S. Rogers 18 Dec. '91  
 Lieut.—S. V. Y. de Horsey .....21 Dec. '91  
 Do. —(n) Edward Winthrop 21 Dec. '91  
 Do. —George A. C. Ward .....18 Dec. '91  
 Staff-Surgeon—E. G. Swan .....17 Nov. '92  
 Paymaster—James Maxwell ..... 4 May '93  
 Staff Engineer—T. F. Brown .....18 Dec. '91  
 Engineer—Henry T. Winney .....18 Dec. '91  
 Assist. Engr.—John E. Haves 18 Dec. '91  
 Gunner—(T) Montague Hine .....22 Dec. '91  
 Boatswain—H. J. Stephens .....22 Dec. '91  
*(In lieu of a Sub-Lieutenant)*  
 (Recommissioned at Hongkong, 16th February, 1892)

### CAROLINE, 14. Screw Cruiser, Third Class

1,420 Tons. 1,400 H.P.  
 Captain—Charles J. Norcock .....17 Nov. '92  
 Lieut.—Joseph R. Bridson .....17 Nov. '92  
 Do. —(a) Vernon Maud .....17 Nov. '92  
 Do. —(n) William P. Lodder .....17 Nov. '92  
 Do. —Francis M. Leake .....17 Nov. '92  
 Lt. Mar. Art.—William Dixon 17 Mar. '93  
 Staff-Surgeon—Anthony Kidd 17 Nov. '92  
 Paymr.—Edward D. Hadley .....17 Nov. '92  
 Engineer—H. C. McLean ..... Jan. '93  
*(In lieu of a Chief Engineer)*  
 Gunner—James L. Hughes .....22 Nov. '92  
 Boatswain—James Riley ..... 1 Aug. '92  
 Do. —W. H. Woods(act.) 17 May '93  
*(In lieu of a Sub-Lieutenant.)*

Carpenter—Richard Brooking 17 Nov. '93  
 Clerk—Herbert J. Hargraves 17 Nov. '92  
 (Recommissioned at Hongkong, 17th January, 1893)

### DAPHNE, 8. Twin Screw Sloop

1,140 Tons. 2,000 H.P.  
 Comdr.—G. H. C. MacArthur 22 Sept. '92  
 Lieut.—F. M. Walker .....22 Sept. '92  
 do. —(n) E. F. Talbot .....22 Sept. '92  
 do. —P. S. Watson ..... 3 Feb. '92  
 Paymaster—J. C. Bartlett .....25 April '91  
 Surgeon—J. McC. Martin .....16 Dec. '91  
*(In lieu of Staff-Surgeon)*  
 Engineer—J. A. H. Hicks .....22 Sept. '92  
*(In lieu of Chief Engineer)*  
 Assist. Engr.—J. E. Moorshead 22 Sept. '92  
 Gunner—Enoch Powell .....22 Sept. '92  
 Boatswain—F. A. Jefferies(act.) 22 Sept. '92  
*(In lieu of a Sub-Lieutenant)*  
 (Recommissioned at Esquimaux, 24th October, 1892)

### EGERIA, 4. Screw Surveying Vessel

940 Tons. 700 H.P.  
 Commander—Arthur M. Field 16 July '90  
 Lieut.—F. C. Learmonth .....17 Dec. '90  
 Do. —Ernest C. Hardy .....16 April '91  
 Do. —D. E. R. Brownrigg ...  
 Do. —(n) W. H. D. Margesson 15 Aug. '92  
 Do. —George E. B. Hand ... 6 Nov. '91  
 Staff Paymr.—G. V. Rashleigh 27 Jan. '91  
 Surgeon—W. G. K. Barnes, M.B. 1 Mar. '93  
 Engineer—George Pascoe ..... 2 Mar. '93  
 Boatswain—J. W. McCauley... 1 Mar. '93  
 Do. —Freke Payne ..... 9 April '92  
 (Recommissioned at Sydney, 10th December, 1889)

### ESK, 3. Twin Screw Gunboat, Third Class. Coast Defence

363 Tons. 200 H.P. Hongkong  
 Lieut. & Commander—Arthur  
 H. D. Ravenhill .....15 Aug. '92  
 Surg.—F. Fedarb, M.B. (temp.) 20 Feb. '92  
 Gunner—Thomas Holman .....22 Dec. '91  
 (Recommissioned at Hongkong, 13th May, 1893)

### FIREBRAND, 4. Screw Gunboat, Second Class

455 Tons. 360 H.P.  
 Lieut. & Comdr.—L. G. Tufnell. 1 Jan. '92  
 Lieut.—(n) Francis I. Carvill 10 Nov. '92  
 Do. —Ernest S. Carey .....15 Aug. '92  
 Surgeon—John Grant, M.B. ....27 Jan. '91  
 Assist. Paymaster in charge—  
 Henry de C. Ward .....27 Jan. '91



Engineer—F. M. D. Spry .....19 Aug. '92  
 Gunner—Wm. C. Pickering ...28 Oct. '92  
 (Recommissioned at Hongkong, 29th  
 March, 1891)

IMPERIEUSE, 14. Twin Screw Cruiser,  
 First Class. Armoured  
 8,400 Tons. 10,000 H.P.  
 Flag Ship

Vice-Admiral—The Hon. Sir E.  
 R. Fremantle, K.C.B., C.M.G. ....16 Feb. '92  
 Flag Lieut.—E. D. Ogilvie ...22 Feb. '92  
 Secretary—Henry W. Paul ...27 Feb. '92  
 Clerk to Sec.—F. Treglohan ...16 Feb. '92  
 Do. —F. A. W. Denman 16 Feb. '92  
 Do. —G. A. E. Wyllys 27 Feb. '92  
 Captain—John M. McQuhae... 1 April '92  
 Commander—H. A. W. Onslow 1 Feb. '91  
 Do. —(N) E. J. Fleet ... 9 May '92  
 Lieut.—(G) H. C. Kingsford ...27 Jan. '91  
 Do. —Walter E. Elliot.....27 Jan. '91  
 Do. —(T) Wm. O. Boothby ...10 May '92  
 Do. —Arthur L. Cay .....27 Jan. '91  
 Do. —Sidney R. Olivier .....30 June '92  
 Do. —Eustace La T. Leatham 13 Feb. '93  
 Maj. Mar.—A. St. L. Burrowes 28 April '93  
 Chaplain and Nav. Instr.—  
 Rev. Henry Backwell, M.A. .... 7 April '91  
 Fleet Surg.—E. E. Mahon, C.B. 27 Jan. '91  
 Fleet Paymr.—Wm. E. Boxer. 27 Jan. '91  
 Fleet Engnr.—Ivie A. Couper 27 Jan. '91  
 Sub-Lieut.—Ion P. Barton..... 3 Sept. '93  
 Surgeon—Henry F. Iliewicz ...27 Jan. '91  
 Do. —John D. Hughes.....27 Jan. '91  
 Assist. Paymr.—F. Belling.....17 Dec. '92  
 Engineer—Charles G. Taylor...27 Jan. '91  
 Do. —George H. Morris...27 Jan. '91  
 Do. —Henry E. Tregenna 19 Aug. '92  
 Asst. Engineer—W. C. Sanders. 27 Jan. '91  
 Do. —Henry F. Daves... 6 Dec. '89  
 Gunner—Daniel Sweeney .....27 Jan. '91  
 Do. —(T) James Attfield ...27 Jan. '91  
 Do. —Philip Williams ..... 2 Feb. '91  
 Do. —Oliver Manning (act.) 30 Nov. '92  
 Boatswain—H. K. Hoskins .....30 Jan. '91  
 Do. —(S) E. C. A. Rogers 10 Feb. '92  
 Do. —Daniel Morgan .....28 July '90  
 Do. —David Dodd .....25 Nov. '92  
 Do. —W. H. Woods (act.) 13 Jan. '93  
 Carpenter—William Charles...27 Jan. '91  
 Midshipman—C. W. Bruton ...27 Jan. '91  
 Do. —Basil E. M. Waters 27 Jan. '91  
 Do. —A. de K. L. May ...27 Jan. '91  
 Do. —Gerald V. C. Knox 27 Jan. '91  
 Do. —Stanley L. Willis...27 Jan. '91  
 Do. —Walter Hose.....23 Dec. '91  
 Do. —Alfred C. Dewar... 1 Dec. '92  
 Do. —W. E. H. Lowther.. 1 Dec. '92  
 Do. —A. B. S. Dutton ... 1 Dec. '92  
 Do. —A. B. S. Scott ..... 1 Dec. '92  
 Do. —Cyril Peel..... 1 Dec. '92  
 Do. —Frank Powell ..... 1 Dec. '92  
 Do. —W. B. Compton ... 1 Dec. '92

Midshipman—F. B. Noble ..... 1 Dec. '92  
 Do. —H. J. G. Lawrence. 1 Dec. '92  
 Do. —C. E. L. Thomas ... 3 Sept. '93  
 Clerk—Harold J. D. Spriggs...27 Jan. '90

*The following Officers are borne as additional for various special services:—*  
 Lt. Mar. Art.—Picton Philipps 8 Jan. '92  
 Staff Surg.—John Dudley, M.B. 8 Nov. '90  
 (For Sick Quarters, Yokohama)  
 (Recommissioned at Hongkong, 29th  
 March, 1891)

LEANDER, 10. Twin Screw Cruiser,  
 Second Class  
 4,300 Tons. 5,000 H.P.

Captain—Wm. McC. F. Castle 25 Feb. '92  
 Lieut.—William B. May.....25 Feb. '92  
 Do. —L. H. St. C. Coxon ...25 Feb. '92  
 Do. —Wm. G. Van Ingen ...25 Feb. '92  
 Do. —(N) A. Hayes-Sadler ...25 Feb. '92  
 Do. —Edward M. Hale .....25 Feb. '92  
 Lieut. R.N.R.—Henry Butterworth (act.)..... 2 Mar. '93  
 Lieut. Mar.—A. W. Wyld.....22 July '92  
 Staff Surgeon—E. Ferguson...25 Feb. '92  
 Paymaster—Arthur J. Brows...25 Feb. '92  
 Staff Engineer—R. Harris .....19 Jan. '92  
 Engineer—Thomas S. Guyer...25 Feb. '92  
 Do. —William Denbow ...17 Nov. '92  
 Gunner—James Curtis .....14 Mar. '92  
 Boatswain—Joseph White.....25 Feb. '92  
 Do. —(T) W. H. D. Strath 25 Feb. '92  
 Do. —John Isaac ..... 2 Mar. '92  
 (In lieu of a Sub-Lieutenant)  
 Do. —Edward London ... 9 Mar. '92  
 Carpenter—Thomas Smith ... 2 Sept. '92  
 Clerk—William Daves ..... 3 May '93  
 Assist. Clerk—Leonard E. Tier 1 July '93  
 (Recommissioned at Hongkong, 3rd  
 May, 1892)

LINNET, 5. Twin Screw Gun Vessel,  
 Second Class  
 756 Tons. 870 H.P.

Commander—J. E. Bearcroft...25 Aug. '93  
 Lieut.—George A. Ballard .....18 Dec. '91  
 Do. —(N) Noel Grant ..... 2 Sept. '93  
 Do. —George C. Quayle .....30 June '93  
 Surgeon—Chas. J. S. Kelsall...19 Nov. '90  
 Assist. Paymaster in charge—  
 Charles D. M. Farrant.....18 Dec. '91  
 Engineer—E. Bell.....18 Dec. '91  
 (In lieu of a Chief Engineer)  
 Gunner—James Kennedy .....22 Dec. '91  
 (Recommissioned at Hongkong, 16th  
 February, 1892)

MERCURY, 13. Twin Screw Cruiser,  
 Second Class  
 3,730 Tons. 6,000 H.P.

Captain—Wilmot H. Fawkes...17 Nov. '92  
 Lieut.—(G) R. G. O. Tupper ... 6 Jan. '92  
 Do. —(N) Richard Morrissey...17 Nov. '92

Lieut.—Wyndham Richardson. 17 Nov. '92  
 Do. —A. C. H. Pearson ..... 17 Nov. '92  
 Do. —William S. Lambert ... 17 Nov. '92  
 Lieut. R.N.R.—Walter A. E. Critchley (acting)..... 5 June '93  
 Lieut. Mar.—J. H. Lambert ... 10 Nov. '93  
 Chaplain—Rev. Octavius R. F. Hughes, M.A. .... 21 Nov. '92  
 Staff Surgeon—E. E. Bray..... 9 Jan. '93  
 Fleet Paym.—Richard E. Moore 17 Nov. '92  
 Fleet Engnr.—Elijah Tricker... 17 Nov. '92  
 Engineer—Wm. E. Hosken ... 17 Nov. '92  
 Do. —F. C. Williams ..... 17 Nov. '92  
 Assist. Engr.—T. W. S. Murray 17 Nov. '92  
 Gunner—James T. Marshall ... 22 Nov. '92  
 Boatswain—James Rice ..... 17 Nov. '92  
 Do. —(T) John D. Newell. 17 Nov. '92  
 Do. —Wm. F. Coleman ... 17 Nov. '92  
 Carpenter—Wm. F. Andrews... 17 Nov. '92  
 Clerk—Robert A. M. Burridge. 17 Nov. '92  
 (Recommissioned at Hongkong, 20th January, 1893)

PALLAS, 8. Twin Screw Cruiser  
 Third Class

2,575 Tons. 7,500 H.P.

Captain—Angus MacLeod..... 30 June '91  
 Lieut.—(G) Chas. H. H. Moore 30 June '91  
 Do. —(N) Lawrence E. Power 30 June '91  
 Do. —John D. Edwards ..... 18 Nov. '92  
 Staff Surgeon—A. G. P. Gipps. 30 June '91  
 Paymaster—E. G. Edwards ... 30 June '91  
 Staff Engineer—John Fielder. 23 June '91  
 Engineer—Frank D. Thomsett 20 May '91  
 Do. —Frederick C. Davis 30 June '91  
 Do. —Howard Bone ..... 30 June '91  
 Gunner—(T) T. W. Martin ..... 16 Sept. '90  
 Boatswain—Geo. H. Hawkins 30 June '91  
 (*In lieu of a Sub-Lieutenant*)  
 (Commissioned at Portsmouth, 30th June, 1891)

PEACOCK, 6. Screw Gunboat, First Class  
 755 Tons. 1,200 H.P.

Lt. & Comdr.—H. J. D. Laxton. 8 Aug. '93  
 Lieut.—(N) T. L. Shelford ..... 25 Feb. '92  
 Do. —Thomas D. Pratt ..... 25 Feb. '92  
 Chief Eng.—J. W. Agnew (act.) 12 Sept. '90  
 Surgeon—D'Arcy Harvey, M.B. 1 Mar. '93  
 Assist. Paymaster in charge—  
 John Riches ..... 25 Feb. '92  
 Gunner—T. R. Hammond ..... 25 Feb. '92  
 (Recommissioned at Hongkong, 3rd May, 1892)

PIGMY, 6. Screw Gunboat,  
 First Class

755 Tons. 1,200 H.P.

Lieut. & Com.—H. A. Phillipps 17 Nov. '92  
 Lieut.—Hugh F. Hopkinson ... 17 Nov. '92  
 Sub-Lieut.—(N) R. W. Kiddle 17 Nov. '92  
 Surgeon—E. C. Lomas, M.B. ... 17 Nov. '92  
 Assist. Paymaster in charge—  
 Gerald L. Clarke ..... 17 Nov. '92

Engineer—Wm. W. Lawrance 17 Nov. '92  
 Gunner—William R. Griffiths. 22 Nov. '92  
 (Recommissioned at Hongkong, 17th January, 1893)

PLOVER, 6. Screw Gunboat, First Class  
 755 Tons. 1,200 H.P.

Lieut. and Commander—Hon.  
 Francis C. B. Addington ... 1 Sept. '92  
 Lieut.—Arthur H. Oldham ... 17 Nov. '92  
 Do. —(N) Charles S. Wills ... 17 Nov. '92  
 Surgeon—J. A. Keogh, B.A., M.B. 7 July '93  
 Assist. Paymaster in charge—  
 William B. Penny..... 17 Nov. '92  
 Engineer—C. R. Roger ..... Jan. '93  
 Gunner—Edward W. Croucher. 23 Nov. '92  
 (Recommissioned at Hongkong, 20th January, 1893)

PORPOISE, 6. Twin Screw Cruiser,  
 Third Class

1,770 Tons. 3,500 H.P.

Commander—John L. Burr ... 27 Jan. '91  
 Lieut.—Ernest H. Grafton..... 6 Feb. '92  
 Do. —(N) Chas. H. Morgan... 27 Jan. '91  
 Do. —Robert H. Keate ..... 30 June '92  
 Staff Surg.—Samuel Keays ... 18 May '92  
 Paymaster—Cyril H. Jones ... 15 Aug. '92  
 Staff Engineer—W. Coleman... 27 Jan. '91  
 Engineer—Benj. J. Watkins ... 27 Jan. '91  
 Do. —Henry P. Sparks ... 27 Jan. '91  
 Gunner—(T) Edwin Southard... 27 Jan. '91  
 Do. —John Dewstowe ..... 10 Feb. '91  
 (*In lieu of a Sub-Lieutenant*)  
 (Recommissioned at Hongkong, 29th March, 1891)

RATTLE, 6. Screw Gunboat,  
 First Class

715 Tons. 1,200 H.P.

Lt. & Comdr.—H. Cotesworth. 2 Mar. '93  
 Lieut.—(N) Henry W. Grant... 24 Nov. '90  
 Do. —L. H. Richardson ..... 25 Feb. '92  
 Surgeon—Lawrence Bidwell... 24 Nov. '90  
 Assist. Paymaster in charge—  
 George Whitcroft..... 24 Nov. '90  
 Engineer—Fred. W. Austin ... 24 Nov. '90  
 Gunner—George E. Cock ..... 1 Dec. '90  
 (Recommissioned at Hongkong, 24th February, 1891)

REDPOLE, 6. Screw Gunboat,  
 First Class

805 Tons. 1,200 H.P.

Lieut. & Comdr.—C. G. May... 17 Nov. '92  
 Lieut.—(N) Harry B. Heygate 17 Nov. '92  
 Sub-Lt.—C. P. Beaty-Pownall. 15 Aug. '92  
 Surgeon—John Lowney..... 17 Nov. '92  
 Assist. Paymaster in charge—  
 Albert Greenwood ..... 1 Feb. '92  
 Engineer—F. Wise ..... 31 Mar. '91  
 Gunner—James Mulligan (act.) 20 Nov. '92  
 (Recommissioned at Hongkong, 17th January, 1893)



**SEVERN, 12.** Twin Screw Cruiser,  
Second Class  
4,050 Tons. 6,000 H.P.

Capt.—R. F. H. Henderson C.B.23 Nov. '91  
Lieut.—(G) Cecil F. Thursby...18 Dec. '91  
Do. —(N) Owen F. Gillett ...18 Dec. '91  
Do. —H. C. C. da Costa .....18 Dec. '91  
Do. —Cecil F. Lambert .....18 Dec. '91  
Do. —Charles P. R. Coode ...18 Dec. '91  
Lieut. R.N.R.—H. A. Blake ...10 Nov. '92  
Lieut. Marines—W. W. Frankis 30 Nov. '92  
Chapln.—Rev. F. J. Odell, B.A. 19 Dec. '91  
Staff Surg.—J. D. Henwood ...18 Dec. '91  
Paymaster—D. R. Kelsey ..... 1 April '92  
Staff Engineer—F. J. Moore .....18 Dec. '91  
Surgeon—George A. S. Bell ...18 Dec. '91  
Asst. Paymr.—R. P. Walker ...18 Dec. '91  
Engineer—H. T. Knapman ...18 Dec. '91  
Do. —T. P. Jackson .....18 Dec. '91  
Do. —Charles F. Dunn ...17 Nov. '92  
Gunner—(T) Walter W. Roach 25 April '92  
Boatswain—James Vosper.....21 Dec. '91  
Do. —Thomas Harris ...23 Dec. '91  
Do. —Peter G. Lyon.....22 Dec. '91  
Carpenter—Thomas Ellis .....21 Dec. '91  
(Recommissioned at Hongkong, 16th  
February, 1892)

**SWIFT, 5.** Twin Screw Gun Vessel,  
Second Class  
756 Tons. 870 H.P.

Comdr.—Francis G. Kirby..... 8 Feb. '92  
Lieut.—Chas. H. Umfreville...24 Nov. '90  
Do. —(N) E. L. D. Clarke ...25 Sept. '93  
Do. —John K. Laird .....24 Nov. '90  
Surgeon—Alfred H. L. Cox ...24 Nov. '90  
Assist. Paymaster in charge—  
Arthur W. Morrell .....24 Nov. '90  
Engineer—Frank A. Allden ... 6 May '92  
Gunner—Thomas Mynard ... 1 Dec. '90  
(Recommissioned at Hongkong, 24th  
February, 1891)

**TWEED, 3.** Twin Screw Gunboat,  
Third Class. Coast Defence  
363 Tons. 340 H.P.  
Hongkong

Boatswain—Wm. McGowan ...17 Nov. '92  
(Borne in "Victor Emanuel")

**VICTOR EMANUEL.** Receiving  
Ship at Hongkong  
5,157 Tons

Captain—George T. H. Boyes 20 June '93  
(Commodore of the 2nd Class)  
Secretary—F. R. Waymouth...20 June '93

Comdr.—Edward P. Ashe .....24 Oct. '92  
Lieutenant—A. E. Rawnsley...15 Nov. '92  
Staff Comdr.—Selby Lilburn...31 Jan. '93  
Lieut. Mar.—A. M. Connolly ... 1 Jan. '92  
Staff Surg.—E. H. Williams ...18 Dec. '91  
Staff Paymr.—Thomas Guard 10 Sept. '92  
Surgeon—W. J. Bearblock .....18 Dec. '91  
Do. —M. J. O'Regan, M.B...28 July '92  
Asst. Paymr.—S. M. Fennell ... 2 Dec. '91  
Gunner—John Smith (b) .....22 Dec. '91  
Clerk—G. H. Sweeting .....16 Nov. '92  
Do. —F. W. Walker .....15 Nov. '93

*The following Officers are borne for various  
services:—*

Lieut.—(T) T. L. Barnardiston 24 Aug. '93  
Engineer—Harry G. Andrews...19 Aug. '92  
(For service in Tenders.)  
Do. —Albert E. Travis ...17 Nov. '92  
(For charge of machinery of Torpedo Boats)  
Gunner—(T) Joseph Hooper ...22 Nov. '92  
(For charge of Torpedo Boat Stores, &c.)

*For H. K. Yard*

Staff Comdr.—A. W. Miller 29 May '93  
Inspector of Machinery—  
Frederick E. Shean .....12 Dec. '91  
Engnr.—R. W. Toman.....17 Nov. '92  
Do. —William G. Mogg 18 Dec. '91  
Do. —L. Backler (b).....25 Feb. '92  
(For reventing heavy guns)  
Chapln.—J. M. Morton, M.A. 1 Mar. '92  
(And for Hongkong Hospital)  
Ch. Boatswain—G. South 25 Feb. '92  
(New Books opened 1st January, 1888)  
Tenders.  
"Esk." "Tweed." "Wivern."

**WIVERN, 4.** Screw Coast Defence Ship,  
Armoured  
2,750 Tons. 1,000 H.P.  
Hongkong

Staff Engr.—Wm. H. Skinner 25 Feb. '92  
Gunner—William Ferbracke...22 Dec. '91  
Carpenter—William Condy ...18 Dec. '91  
(Borne in "Victor Emanuel")

# DIVISION NAVALE FRANÇAISE DE L'EXTREME ORIENT

## ETAT-MAJOR GÉNÉRAL

Commandant en Chef—E. Humann, Contre-Amiral  
 Chef d'Etat Major—L. A. Borel de Brétizel, Capitaine de Vaisseau  
 Aide-de-Camp—M. J. M. de Reinach de Werth, Lieutenant de Vaisseau  
 Aide-de-Camp—P. Y. M. Méléart, Lieutenant de Vaisseau  
 Commissaire de Division—E. M. Lavise, Commissaire-adjoint  
 Médecin de Division—Dr. G. J. E. Ambiel, Médecin principal  
 Aumônier de Division—Abbé P. J. Le Rouzic, Aumônier de la Marine  
 Mécanicien de Division—E. F. M. Luneau, Mécanicien principal  
 Aspirant de Majorité—L. J. des Courtils, Aspirant de 1<sup>re</sup> classe  
 Aspirant de Majorité—P. J. L. Mondot, Aspirant de 1<sup>re</sup> classe

## TRIOMPHANTE (Pavillon de Contre-Amiral)

Cuirassé de station, 4,700 tonnes, 2,400 chevaux, 13 canons  
 Capitaine de Vaisseau, Commandant—L. A. Borel de Brétizel  
 Capitaine de Frégate, Commandant, en second—A. R. C. Raffenel  
 Lieutenant de Vaisseau—C. T. L. Charlier  
 Id. —A. F. G. Laugier  
 Id. —E. F. Pacquer  
 Id. —M. J. R. Daveluy  
 Id. —J. E. Le Bihan  
 Officier d'Administration—L. A. F. M. Monello, Aide-Commissaire  
 Médecin de 2<sup>e</sup> classe—Dr. E. E. Gorron  
 Aspirant de 1<sup>re</sup> classe—P. E. Valdenaire  
 Id. —M. H. de Framond  
 Id. —J. C. Renard  
 Id. —L. J. A. Porcher

## FORFAIT

Capitaine de Vaisseau, Commandant—A. P. Reculoux  
 Capitaine de Frégate, Commandant, en second—A. Bahezre de Lanlay  
 Lieutenant de Vaisseau—P. L. M. Simon  
 Id. —C. L. M. J. Linkenheld

Enseigne de Vaiss.—G. MacGuckin de Slane  
 Id. —L. C. Bernard  
 Mécanicien principal—R. L. Graive  
 Officier d'Administration—P. M. C. Layrle, Sous-Commissaire  
 Médecin Major—Dr. H. C. Espieux, Médecin de 1<sup>re</sup> classe  
 Aspirant de 1<sup>re</sup> classe—H. A. Lebègue  
 Id. —J. B. M. M. Bérenger  
 Id. —C. C. R. Bonnin  
 Id. —G. J. G. Glorieux  
 Id. —J. F. Liard

## INCONSTANT

Aviso de station de 1<sup>re</sup> classe, 800 tonnes, 850 chevaux, 4 canons  
 Capitaine de Frégate, Commandant—G. J. F. H. A. Granier  
 Lieutenant de Vaisseau, Second—R. M. A. Frappier  
 Enseigne de Vaisseau—A. L. M. L. E. Aube  
 Id. —P. L. C. Freund  
 Id. —L. A. Dussoubz  
 Officier d'Administration—J. P. A. miquel, Aide-Commissaire  
 Médecin Major—Dr. C. G. Titi, Médecin de 2<sup>e</sup> classe

## COMÈTE

Canonnière, 475 tonnes, 575 chevaux, 3 canons  
 Lieutenant de Vaisseau—C. F. M. S. R. Maudet, Commandant  
 Enseigne de Vais., Second—R. P. M. Portier  
 Id. —B. J. M. Gervais  
 Id. —L. Bazin  
 Id. —P. Moret  
 Médecin Major—Dr. J. P. C. Conta, Médecin de 2<sup>e</sup> classe

## LION

Canonnière, 460 tonnes, 450 chevaux, 3 canons  
 Lieut. de Vais.—D. M. Gauchet, Comdt.  
 Enseigne de Vais., Second—A. Demoulin  
 Id. —M. J. J. M. Dautheribes  
 Id. —G. M. J. de Cacquerai  
 Id. —L. A. Chevreux  
 Médecin Major—Dr. L. M. J. Madon, Médecin de 2<sup>e</sup> classe



# U. S. A. NAVAL SQUADRON ASIATIC STATION

## STAFF

Rear-Admiral—J. S. Skerrett (assumed  
command 9th December, 1893)  
Flag Lieutenant—Lieut. C. E. Fox  
Flag Secretary—D. L. Wilson

## BALTIMORE

(Flagship)

Commanding—Captain W. R. Bridgman  
Lieutenant-Commander—John P. Merrell  
Lieutenant—H. O. Rittenhouse  
Do. —F. H. Holmes  
Do. —A. E. Culver  
Do. —G. H. Stafford  
Do. —Edward Simpson  
Ensign—G. N. Hayward  
Do. —W. H. Buck  
Do. —L. H. Everhart  
Do. —R. R. Belknap  
Do. —Jay A. Sypher  
Do. —H. G. Macfarland  
Naval Cadet—H. H. Ward  
Do. —E. L. Bissett  
Do. —C. J. Lang  
Do. —E. H. Campbell  
Do. —C. C. Fewell  
Do. —G. L. Holsinger

Medical Inspector—James M. Flint  
Passed Assistant Surgeon—P. H. Bryant  
Do. —R. M. Kennedy

Paymaster—Daniel A. Smith  
Chief Engineer—G. W. Stivers  
Passed Assist. Engineer—Robert G. Denig  
Assistant Engineer—Willis B. Day  
Do. —Armin Hartrath  
Naval Cadet (Engr's Division)—H. B. Price  
First Lieutenant of Marines—C. G. Long  
Gunner—C. B. McGruder  
Carpenter—Isaac Cooper  
Pay Clerk—James Schon

## LANCASTER

Commander—Captain A. H. McCormick  
Lieut.-Commander—W. Goodwin  
Lieutenant—J. A. Norris  
Do. —D. Daniels  
Do. —J. G. Quinby  
Do. —R. H. Miner  
Do. —W. Traxton  
Ensign—A. B. Hoff  
Do. —W. V. Pratt  
Passed Assistant Surgeon—E. W. Auzal  
Do. —I. W. Kite  
Paymaster—L. A. Frailey  
Chief Engineer—W. S. Smith  
P. Assistant Engineer—J. P. S. Lawrance  
Captain of Marines—G. F. Elliott  
Boatswain—D. Ward  
Gunner—J. Russell  
Carpenter—E. H. Hay

Sailmaker—W. Cuddy  
Fleet Pay Clerk—G. Steele  
Pay Clerk—B. McCarthy

## MARION

Commander—C. V. Gridley  
Lieutenant—E. B. Barry  
Do. —H. H. Barroll  
Do. —A. G. Rogers  
Ensign—G. R. Slocum  
Do. —E. W. Eberle  
Do. —W. B. Franklin  
Surgeon—F. B. Stephenson  
Paymaster—G. H. Read  
Chief Engineer—R. Inch  
First Lieut. of Marines—C. M. Perkins  
Boatswain—D. Glynn  
Acting Gunner—F. Martin  
Carpenter—W. L. Maples  
Sailmaker—C. E. Tallman  
Pay Clerk—H. Stemper

## CONCORD

Commander—C. F. Goodrich  
Lieutenant—G. A. Merriam  
Do. —V. L. Cottman  
Do. —W. S. Hogg  
Do. —E. F. Leiper  
Ensign—M. Johnston  
Do. —N. C. Twining  
Naval Cadet—C. Wells  
Do. —J. B. Potter  
Do. —A. A. Pratt  
Do. —A. M. Proctor  
Surgeon—W. A. McClurg  
Paymaster—H. R. Smith  
Chief Engineer—J. A. Scot  
Passed Assistant Engineer—H. P. Norton  
Assistant Engineer—J. B. Patton  
Naval Cadet (Eng. Div.)—J. R. Brady  
Pay Clerk—M. D. Darnall

## MONOCACY

6 guns, 1,370 tons

Commander—R. E. Impey  
Lieutenant-Commander—J. M. Miller  
Lieutenant—F. H. Lefavor  
Do. —A. L. Hall  
Ensign—G. W. Brown  
Do. —J. D. McDonald  
Do. —E. T. Witherspoon  
Passed Assistant Surgeon—P. Leach  
Assistant Surgeon—L. Morris  
Paymaster—A. Peterson  
Passed Assist. Engineer—W. C. Eaton

## PETREL

Lieutenant-Commander—J. H. Dayton  
Lieutenant—N. T. Houston  
Do. —W. E. Sewell

Carpenter—J. M. Orchard  
 Ensign—M. L. Bristol  
 Do. —B. F. Hutchison  
 Do. —G. B. Bradshaw  
 Passed Assistant Surgeon—O. D. Norton  
 Passed Assist. Paymaster—R. T. M. Ball  
 Passed Assistant Engineer—J. R. Edwards

NAVAL HOSPITAL, YOKOHAMA  
 Surgeon in charge—Franklin, Rogers  
 Passed Assistant Surgeon—C. F. Stokes  
 Passed Assistant Paymaster—C. M. Ray

Post Office and Cable Address of Squadron,  
 Yokohama, Japan

## RUSSIAN NAVAL SQUADRON IN PACIFIC

### STAFF

Rear-Admiral—S. Tyrtoff  
 Flag-Lieutenant—T. Chaghin  
 Flag Sub-lieutenant—O. Richter  
 Fleet-Judge—P. Artemieff  
 Fleet-Surgeon—W. Popoff

### ADMIRAL NAHIMOFF

First Class Cruiser  
 7,782 Tons. 8,000 I.H.P.  
 Captain—W. Lavroff  
 Commander—A. Stemann

### ADMIRAL KORNILOFF

First Class Cruiser  
 5,000 Tons. 8,260 I.H.P.  
 Captain—Elchaninoff  
 Commander—Grigorowitsch

### RYNDA, First Class Cruiser

3,200 Tons. 3,000 I.H.P.  
 Captain—Krüger  
 Commander—Ebeling

### RAZBOYNIK, Cruiser (2nd Class)

1,334 Tons. 1,786 I.H.P.  
 Captain—Prince P. Ouchtomsky  
 Commander—Reizenstein

### KREISER, Cruiser (2nd Class)

1,334 Tons. 1,786 I.H.P.  
 Captain—Rojdestwsky  
 Commander—

### ZABIYAKA, Cruiser (2nd Class)

1,500 Tons. 2,900 I.H.P.  
 Commander—Domojirow  
 Commander—Litvinoff

### BOBR, Gun-vessel

1,200 Tons. 1,000 I.H.P.  
 Commander—Alexandrovsky

### KOREYETZ, Gun-vessel

1,200 Tons. 2,000 I.H.P.  
 Commander—Jenish

### MANDJOUR, Gun-vessel

1,200 Tons. 2,000 I.H.P.  
 Commander—K. Andreeff

### SIVOUTCH, Gun-vessel

950 Tons. 1,000 I.H.P.  
 Commander—Astromow

### ALEUT, Transport

810 Tons. 730 I.H.P.  
 Commander—Podyapolsky

### YAKOUT, Transport

701 Tons. 860 I.H.P.  
 Commander—Chmelevsky

### YANTCHIHE, Torpedo boat (1st Class)

76 Tons. 970 I.H.P.  
 Lieutenant—Koudritzky

### SOUTCHENA, Torpedo boat (1st Class)

76 Tons. 970 I.H.P.  
 Lieutenant—Bajenow

## GERMAN NAVAL VESSELS IN CHINA AND JAPAN.

### S.M. Kbr. "ILTIS"

Korvetten-Kapitan und Kommandant—  
 Graf von Baudissin (Ernst)  
 Lieutenant zur See und I. Offizier—Schmidt  
 von Schwind  
 Do. —Tiesmeyer  
 Unter-Lieutenant zur See—Löhlein  
 Assistenz-Arzt i. klasse—Dr. Metzke  
 Marine-Unter-Zahlmeister—Schörnich

### S.M. Kbr. "WOLF"

Korvetten-Kapitän und Kommandant—  
 Kretschmann  
 Lieutenant zur See—von Born  
 Do. —Hartog  
 Unter-Lieutenant zur See—Kühnemann  
 Marine-Assistenz-Arzt i. klasse—Dr. Reich  
 Marine-Unter-Zahlmeister—Gelbricht



# JAPANESE NAVY

Commander-in-Chief—Vice-Admiral ITO YUKO

Staff Officer—Lieutenant H. Shimamura  
Secretary—Paymaster H. Goto

Aide-de-Camp to the Commander-in-Chief  
—Lieut. T. Kamaya

Vessels	Tons Displacement	Indicated H. P.	Number of Guns	Commanders
Itsukushima .....	4278	5400	30	Captain K. Igichi
Matsushima.....	4278	5400	28	Captain T. Nomura
Hashidaté.....	4278	5400	30	Commander N. Nakayama
Fuso .....	3777	3650	12	.....
Naniwa.....	3709	7604	10	Captain H. Togo
Takachiho .....	3709	7604	10	Captain Y. Shibayama
Kongo .....	2284	2535	13	Captain S. Arima
Hiyei.....	2284	2535	10	.....
Tsukuba .....	1978	526	11	Captain T. Kurooka
Takao .....	1778	2332	6	Captain R. Sawa
Chiyoda .....	2439	5678	24	Captain T. Omato
Yayeyama .....	1609	5400	11	Lieut. H. Oinouye
Tenriu .....	1547	1267	7	Commander T. Serata
Katsuragi.....	1502	1622	8	Commander H. Takei
Yamato.....	1502	1622	8	Captain K. Ogata
Musashi .....	1502	1622	8	Commander T. Ito
Kaimon.....	1367	1267	8	Commander K. Sakurai
Tsukushi .....	1372	2433	9	Captain K. Miyoshi
Amagi .....	926	720	11	Commander T. Oda
Banjo.....	667	659	4	Commander N. Kashiwabara
Oshima.....	640	1217	9	Commander Y. Geki
Akagi .....	622	710	10	Commander S. Dewa
Atago .....	622	710	2	Commander S. Kamimura
Maya.....	622	710	4	.....
Chokai .....	622	710	2	Commander H. Kamimura
Ho-sho .....	321	217	5	Commander G. Hayasaki
Akitsushima .....	3150	8516	18	.....
Yoshino .....	4192	15968	34	Captain Y. Kawara
New Ship (not named) .....	2700	8618	20	.....
do. do. ....	2800	...	20	.....
do. do. ....	1800	6130	8	.....
do. do. ....	864	5069	6	.....

## TRAINING SHIPS

Riujo.....	2571	...	18	Captain S. Hidaka
Jingei .....	1464	...	1	Captain M. Mori
Kasuga .....	1289	1200	7	Commander T. Soyeshima
Manju .....	877	...	4	Commander M. Togo
Kanju .....	877	...	4	Commander U. Kano
Tateyama .....	534	...	2	Lieut. G. Ishida

Also 7 old Wooden Vessels, 25 First-class Torpedo Boats, 1 Sea-going Torpedo Boat, 10 Transports, and 50 small Steamers.

## PEI YANG (CHINESE NORTHERN) SQUADRON

### STAFF

Admiral—Ting Ju-ch'ang  
Flag Captain—Lew Poo-chin  
Flag Lieutenant—Woo Ying-foo  
Superintending Engineer—

TING YUEN, Ironclad, Flag Ship  
Admiral—Ting Ju-ch'ang  
Captain and Commodore—Lew Poo-chin  
Commander—Li Ting-sing  
Fleet Engineer—Yu Ching-shun  
Engineer—J. Albrecht

CHEN YUEN, Ironclad  
Captain and Commodore—Lin Tai-tsan  
Commander—Yang Yung-lin  
Deck Officer—H. Plambeck  
Gunnery Officer—A. Henkmann

CHI YUEN, Torpedo Cruiser  
Captain—Fong Pei-kien  
Engineer—G. Hoffman

CHIH YUEN, Steel Cruiser  
Captain—Tang Shi-ch'ang  
Engineer—A. Purvis

CHING YUEN, Steel Cruiser  
Captain—Yih Choo-kwei  
Engineer—Ling Ling-leu

KING YUEN, Belted Cruiser  
Captain—Lin Yung-hing  
Chief Engineer—O. Kühl

LAI YUEN, Belted Cruiser  
Captain—Kew Pow-chin  
Engineer—Yen Ting-pin

YANG WEI, Armstrong Cruiser  
Captain—Lin Li-chung  
Chief Engineer—Chen Hsio-shu

CHAO YUNG, Armstrong Cruiser  
Captain—Wong Kien-shoon  
Chief Engineer—Lai Sing-kin

KANG CHI, Torpedo Training Ship  
Captain—Sah Ching-ping  
Torpedo Engineer—W. Fleischer, I.G.N.

WEI YUEN, Training Ship  
Captain—Lin Ying-khee  
Naval Instructor—R. Nelson, R.N.

PING YUEN, 2,800 tons (Foochow built)  
Captain—Li Ho  
Chief Engineer—F. Warren

MIN CHIEH, Training Ship  
Captain—Tai Peh-Khung  
Seamanship Instructor—J. J. Jackman

LEE YUEN, Transport  
Captain—W. W. Morton (absent)  
Acting do. —A. A. Crawford  
Chief Officer—Wm. Black  
Second do. —C. M. Green  
Chief Engineer—Wm. Marshall  
Second do. —Jas. Kirk  
Third do. —Jas. Hannah

ARMSTRONG ALPHABETICAL GUNBOATS,  
each carrying one 35-ton M. L. gun  
Chen Chung, Commander Sang  
Chen Pien—Commander Wong  
Laid up at Taku—Chen Tung, Chen Hsi,  
Chen Nan, Chen Pei, Captain Hwang  
Sein-tchieh, in charge

TSAO KIANG, Despatch Boat  
Commander—Wang Eng-fah

TAE AN, Despatch Boat and Transport  
Commander—Li-tin



# COASTING AND RIVER STEAMERS

## APCAR & CO.'S CALCUTTA-HONG-KONG LINE

David Sassoon, Sons & Co., Agents

ARRATOON APCAR, BRIT. STR., 1,392 tons  
 Captain—J. E. Hansen  
 Chief Officer—L. G. Robertson  
 Second do. —J. Le Geyt  
 Third do. —A. A. Philbrick  
 Fourth do. —W. Greenfield  
 Purser—E. A. Fenn  
 Chief Engineer—J. Leslie  
 Second do. —T. A. Gregory  
 Third do. —C. W. Guinness  
 Fourth do. —J. Martinelli

CATHERINE APCAR, BRIT. STR., 1,733 tons  
 Captain—J. G. Olifent  
 Chief Officer—W. McDonnell  
 Second do. —A. H. Kesson  
 Third do. —Geo. Hamilton  
 Purser—John Gregory  
 Chief Engineer—M. Graham  
 Second do. —Ed. Workman  
 Third do. —Geo. Rollands  
 Fourth do. —Wm. Strange

LIGHTNING, BRIT. STR., 2,124 tons  
 Captain—J. G. Spence  
 Chief Officer—K. H. Sundberg  
 Second do. —Jams Latta  
 Third do. —W. S. Clement  
 Purser—T. E. Crebbin  
 Chief Engineer—J. McL. Murchie  
 Second do. —H. Wright  
 Third do. —A. Patterson  
 Fourth do. —S. M. Richardson  
 Fifth do. —G. Ballantine

## CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED

Shewan & Co., General Managers  
 Warner, Blodgett & Co., Agents, Manila

ZAFIRO, BRIT. STR., 675 tons  
 Captain—A. W. R. Cobban  
 Chief Officer—Jas. Warrack  
 Second do. —W. A. S. Simpson  
 Chief Engineer—C. Focken  
 Second do. —J. Lawrie  
 Third do. —R. P. Boyd

ESMERALDA, BRIT. STR., 966 tons  
 Captain—G. A. Tayler  
 Chief Officer—J. C. Gerard  
 Second do. —C. G. Jones  
 Third do. —R. Thompson  
 Chief Engineer—J. Andrew  
 Second do. —J. H. Macdonald  
 Third do. —P. J. Murray

## CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION COMPANY

東鎮 *Chin-tung*

Captain—A. W. Winsor  
 Chief Officer—A. H. Wright  
 Second do. —O. Olsen  
 Chief Engineer—A. C. Tweedie  
 Second do. —Hugh Rodgers  
 Third do. —R. Smiles

順豐 *Fung-shun*

Captain—F. H. Wallace  
 Chief Officer—O. Mertens  
 Second do. —H. H. Brown  
 Chief Engineer—Alexr. Brown  
 Second do. —John Duff  
 Third do. —R. G. Park

遠致 *Chi-yuen*

Captain—C. R. Null  
 Chief Officer—Jas. D. Craig  
 Second do. —W. Jamieson  
 Chief Engineer—D. McAllister  
 Second do. —John Ord  
 Third do. —W. A. Loureiro

環海 *Hae-shin*

Captain—C. H. Wells  
 Chief Officer—T. Wade  
 Second do. —Jas. Neave  
 Chief Engineer—J. Shearer  
 Second do. —A. McArthur  
 Third do. —H. Piersdorf

定海 *Hae-ting*

Captain—R. G. Paramore  
 Chief Officer—J. McCracken  
 Second do. —P. Fenwick  
 Chief Engineer—Wm. Kay  
 Second do. —J. Smith  
 Third do. —Wm. McCarthy

晏海 *Hae-an*

Captain—R. M. Andrew  
 Chief Officer—T. Sleeman  
 Second do. —C. H. Scott  
 Chief Engineer—Geo. Brown  
 Second do. —N. Nelsen  
 Third do. —Wm. Waight

南圖 *Too-nan*

Captain—J. P. Lowe  
 Chief Officer—F. Stack  
 Second do. —J. Stevens  
 Chief Engineer—Wm. Ortwine  
 Second do. —J. Brown  
 Third do. —W. H. Stewart

北拱 *Kung-pai*

Captain—F. Johnson  
 Chief Officer—R. Mackenzie  
 Second do. —M. Worth  
 Chief Engineer—W. Graham  
 Second do. —A. Wise  
 Third do. —F. A. Jamieson

**有富** *Hsin-yü*

Captain—G. C. Blethen  
 Chief Officer—P. Klopfer  
 Second do. —N. Petersen  
 Chief Engineer—R. Mauchan  
 Second do. —C. Brown  
 Third do. —D. Maitland

**清永** *Yung-ching*

Captain—R. J. Harris  
 Chief Officer—J. Wilson  
 Second do. —H. Sleeman  
 Chief Engineer—M. Shanks  
 Second do. —A. Bowie  
 Third do. —H. Davy

**富美** *Mei-foo*

Captain—W. H. Lunt  
 Chief Officer—E. Richards  
 Second do. —J. Kirk  
 Chief Engineer—R. Lent  
 Second do. —Wm. Davis  
 Third do. —T. Glass

**天江** *Kiang-teen*

Captain—N. Pratt  
 Chief Officer—R. Soden  
 Third do. —A. Cooper  
 Chief Pilot—John Wilson  
 Second do. —C. H. Jacobi  
 Chief Engineer—R. Beveridge  
 Second do. —J. McKechnie  
 Third do. —Wm. Fraser

**裕江** *Kiang-yu*

Captain—A. E. Knights  
 Chief Officer—C. Leach  
 Third do. —J. Stackwood  
 Chief Pilot—E. Lindstrom  
 Chief Engineer—A. McKelvie  
 Second do. —J. Wilson  
 Third do. —P. Mongull

**寬江** *Kiang-kwan*

Captain—S. D. Park  
 Chief Officer—T. Jordan  
 Second do. —I. L. Bennett  
 Chief Engineer—C. McLean  
 Second do. —F. Donald  
 Third do. —A. McCallum

**永江** *Kiang-yung*

Captain—W. P. Johnston  
 Chief Officer—G. Foyn  
 Third do. —A. Neilson  
 Chief Pilot—John Burr  
 Second do. —F. Carlson  
 Chief Engineer—Thos Russell  
 Second do. —J. Colquhoun  
 Third do. —O. Frome

**季江** *Kiang-foo*

Captain—T. Bassett  
 Chief Officer—H. Cooper  
 Third do. —G. Black  
 Chief Pilot—C. Bredfelt  
 Chief Engineer—F. Prevost  
 Second do. —H. Hyser  
 Third do. —John Giles

**通江** *Kiang-tung*

Captain—T. H. Grayson  
 Chief Officer—J. Symons  
 Third do. —J. Benton  
 Chief Engineer—Thos. McElroy  
 Second do. —J. Foster  
 Third do. —W. H. May

**濟普** *Poo-chi*

Captain—G. Froberg  
 Chief Officer—A. F. Ljunglof  
 Second do. —Wm. Broucher  
 Chief Engineer—J. Baxter Lamond  
 Second do. —E. W. Haudrup  
 Third do. —Wm. Bell

**順富** *Fu-shun*

Captain—M. V. Lancaster  
 Chief Officer—T. Johns  
 Second do. —F. Hagen  
 Chief Engineer—A. Shearer  
 Second do. —J. Mooney  
 Third do. —J. Walker

**利廣** *Kwang-lee*

Captain—R. L. Lincoln  
 Chief Officer—G. Stuart  
 Second do. —J. Norquay  
 Chief Engineer—Wm. Pearce  
 Second do. —F. C. Parker  
 Third do. —John Harvie

**昌海** *Hae-chang*

Captain—C. V. Frigast  
 Chief Officer—Wm. Mellor  
 Second do. —I. R. Burns  
 Chief Engineer—G. Wallace

**濟廣** *Kwang-chi*

Captain—W. O. B. Rigden  
 Chief Officer—Paul Holtz  
 Second do. —J. B. Price  
 Chief Engineer—Jas. Clements

**凌固** *Ku-ling*

Captain—C. Holmes  
 Chief Officer—M. Fiss  
 Chief Engineer—C. B. Buyers

**豐新** *Hsin-fung*

Captain—J. Warwick  
 Chief Officer—J. McKechnie  
 Second do. —J. T. Taylor  
 Chief Engineer—A. Miller  
 Second do. —D. McCallum  
 Third do. —L. Philipson

**濟新** *Hsin-chi*

Captain—M. F. Patterson  
 Chief Officer—D. McDonnell  
 Second do. —H. McKinnon  
 Chief Engineer—D. W. Jones  
 Second do. —Robert Ord  
 Third do. —J. W. Scott

**CHINA COAST NAVIGATION CO.**

Siemssen & Co., General Managers  
 LYEEMOON, GER. STR., 1,238 tons  
 Captain—G. Heuermann  
 Chief Officer—W. Schaake



Second Officer—F. Wesemeier  
 Chief Engineer—Th. Jacob  
 Second do. —W. May  
 Third do. —J. Kondziela

NANYANG, GER. STR., 1,059 tons  
 Captain—F. Schulz  
 Chief Officer—G. Kley  
 Second do. —T. Gallas  
 Chief Engineer—H. Neumann  
 Second do. —O. Wienert  
 Third do. —A. Pioch

NINGPO, GER. STR., 761 tons  
 Captain—T. Lehmann  
 Chief Officer—E. Minninger  
 Second do. —F. Fräks  
 Chief Engineer—E. Johansen  
 Second do. —H. O. Lewinsky  
 Third do. —Gemf

PEIYANG, GER. STR., 952 tons  
 Captain—R. Köhler  
 Chief Officer—P. Johansen  
 Second do. —H. Adamson  
 Chief Engineer—B. Stroetzel  
 Second do. —R. Mallhaey  
 Third do. —G. Albrecht

#### CHINA NAVIGATION CO., LIMITED

Butterfield & Swire, Agents, China  
 HANKOW, BRIT. STR., 2,235 tons.  
 Captain—J. Dick  
 Chief Officer—D. Letham  
 Chief Engineer—Jas. Christie  
 Second do. —H. W. Richards  
 Purser—L. F. Grill

MEMNON, BRIT. STR., 825 tons  
 Captain—B. Branch  
 Chief Officer—B. Morier  
 Second do. —F. J. Sweeting  
 Chief Engineer—C. Crackenthorp  
 Second do. —C. Greig  
 Third do. —F. Gardyner

#### COMPAGNIE DE NAVIGATION TONKINOISE

A. R. Marty, Agent  
 HONGKONG, FRENCH STR., 738 tons  
 Capitaine—C. Bastian  
 Second do.—A. de Andresi  
 Lieutenant—Pascal Pauli  
 Premier Mécanicien—E. Desprat  
 Second do. —A. Doullins

HANOI, FRENCH STR., 658 tons  
 Capitaine—T. V. Chodzko  
 Second do.—M. Saoult  
 Lieutenant—M. Gendrot  
 Maître—Sauzet  
 Premier Mécanicien—Labour  
 Second do. —Chesnel  
 Troisième do. —M. Grossette

#### DOUGLAS STEAMSHIP CO., LD. Douglas Lapraik & Co., General Managers

HAITAN, BRIT. STR., 1,183 tons  
 Captain—F. D. Goddard  
 Chief Officer—J. Douglas  
 Second do. —G. W. Eedy  
 Third do. —J. McEllicott  
 Chief Engineer—A. MacIntyre  
 Second do. —J. Stopani  
 Third do. —E. Burgersen  
 Fourth do. —J. Wylie

FOKIEN, BRIT. STR., 509 tons  
 Captain—W. Davis  
 Chief Officer—W. Passmore  
 Second do. —  
 Third do. —R. Musson  
 Chief Engineer—J. D. Edwards  
 Second do. —A. T. Clarke  
 Third do. —G. Lee

NAMOA, BRIT. STR., 862 tons  
 Captain—H. C. A. Harris  
 Chief Officer—W. Thom  
 Second do. —T. Richardson  
 Third do. —J. Smith  
 Chief Engineer—W. F. Mackintosh  
 Second do. —A. F. Ramsay  
 Third do. —W. Hunter

THALES, BRIT. STR., 820 tons  
 Captain—A. H. Hodgins  
 Chief Officer—A. Milroy  
 Second Officer—R. H. Douglas  
 Third do. —W. McCallum  
 Chief Engineer—G. Musgrave  
 Second do. —W. Young  
 Third do. —W. A. Crane

FORMOSA, BRIT. STR., 674 tons  
 Captain—T. Hall  
 Chief Officer—A. F. Robson  
 Second do. —S. Gibson  
 Third do. —Morris  
 Chief Engineer—J. R. Wilson  
 Second do. —J. Miller  
 Third do. —E. Carey

HAILOONG, BRIT. STR., 783 tons  
 Captain—J. S. Roach  
 Chief Officer—L. R. James  
 Second do. —H. Gankroger  
 Third do. —J. Porter  
 Chief Engineer—W. Roberts  
 Second do. —A. Park  
 Third do. —J. Adamson

HONGKONG, CANTON & MACAO  
 STEAM-BOAT COMPANY, LD.  
 Thos. Arnold, Secretary  
 Deacon & Co., Agents, Canton  
 A. A. de Cruz, Agent, Macao

*Hongkong—Canton Line*

POWAN, BRIT. STR., 1,873 tons  
 Captain—S. W. Goggin  
 Chief Officer—A. N. Patrick  
 Second do. —J. A. Sculthorp  
 Chief Engineer—G. Kew  
 Second do. —Jas. Murray  
 Purser—B. J. d'Aquino

*HONAM, BRIT. STR., 1,377 tons*

Captain—G. B. Lefavour  
 Chief Officer—T. A. Webster  
 Chief Engineer—T. Clark  
 Second do. —F. R. Strafford  
 Purser—A. d'Azevedo

*Hongkong—Macao Line*

HEUNGSHAN, BRIT. STR., 1,055 tons  
 Captain—W. E. Clarke  
 Chief Officer—J. W. Hutchinson  
 Chief Engineer—W. S. Bailey  
 Second do. —J. McDonald  
 Third do. —H. Arthur  
 Purser—C. M. d'Eça

*Canton—Macao Line*

WHITE CLOUD, BRIT. STR., 528 tons  
 Captain—A. Cruickshank  
 Chief Officer—T. Hamlin  
 Chief Engineer—E. E. Rodrigues

*Hongkong—Canton Line*

FATSHAN, BRIT. STR., 1,425 tons  
 H. C. & M. S. B. Co. and China Nav. Co.  
 Captain—R. L. Blight  
 Chief Officer—J. S. Lewingdon  
 Second do. —J. C. Cheetham  
 Chief Engineer—W. George  
 Second do. —J. McMillan  
 Third do. —R. W. Jack  
 Purser—A. M. Barros

*LAI D UP—KIUNGCHOW, 288 tons***INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED**

Jardine, Matheson & Co., Gen. Managers

*CANTON, BRIT. STR., 1,110 tons*

Captain—Thos. H. Sellar  
 Chief Officer—R. Y. Anderson  
 Second do. —C. F. Moule  
 Chief Engineer—A. Sinclair  
 Second do. —F. R. Pinkerton  
 Third do. —J. B. Crament

*CHELYDRA, BRIT. STR., 1,574 tons*

Captain—R. Cass  
 Chief Officer—A. E. Hargreaves  
 Second do. —Ross Cox  
 Third do. —H. R. Kidd  
 Chief Engineer—D. Welsh  
 Second do. —J. Rice  
 Third do. —F. G. Rayner  
 Fourth do. —Ishmael Cassum

*CHOYSANG, BRIT. STR., 1,194 tons*

Captain—R. C. D. Bradley  
 Chief Officer—W. S. Stalker  
 Second do. —G. S. Weigall  
 Chief Engineer—W. P. Deas  
 Second do. —C. Maxwell  
 Third do. —W. Allan

*FOOKSANG, BRIT. STR., 990 tons*

Captain—S. Wilde  
 Chief Officer—S. F. Hampshire  
 Second do. —F. E. Jagoe  
 Chief Engineer—Wm. Thomson  
 Second do. —T. Smithers  
 Third do. —J. Chisholm

*KUTSANG, BRIT. STR., 1,495 tons*

Captain—G. H. Bowker  
 Chief Officer—J. T. Davies  
 Second do. —H. Allen  
 Third do. —  
 Chief Engineer—Alex. Johnston  
 Second do. —J. Logan  
 Third do. —H. Sarsfield  
 Fourth do. —C. H. W. Aitken

*KWONGSANG, BRIT. STR., 989 tons*

Captain—W. Innes  
 Chief Officer—E. J. Sadd  
 Second do. —R. H. Nisbet  
 Chief Engineer—D. McDougal  
 Second do. —Deimas  
 Third do. —R. Smith

*LOKSANG, BRIT. STR., 978, tons*

Captain—N. Moncur  
 Chief Officer—R. Johns  
 Second do. —F. S. Cahill  
 Chief Engineer—J. Paterson  
 Second do. —J. T. Muirhead  
 Third do. —R. Burt

*TAISANG, BRIT. STR., 1,506 tons*

Captain—H. W. Hogg  
 Chief Officer—M. Crockett  
 Second do. —C. J. Mattock  
 Chief Engineer—Robb  
 Second do. —W. Edwards  
 Third do. —Finlayson

*TAK SANG, BRIT. STR., 977, tons*

Captain—W. H. Freeman  
 Chief Officer—W. N. Bagg  
 Second do. —A. Smith  
 Chief Engineer—W. McEwan  
 Second do. —W. Lang  
 Third do. —W. Grant

*WINGSANG, BRIT. STR., 1,517 tons*

Captain—d'A. de St. Croix  
 Chief Officer—P. H. Rolfe  
 Second do. —T. E. Butler  
 Third do. —  
 Chief Engineer—Alex McEwan



Second Engineer—Geo. Macdonald  
 Third do. —R. Holmes  
 Fourth do. —E. Galastan

#### WOSANG, BRIT. STR.

Captain—W. E. Sawyer  
 Chief Officer—W. Lambie  
 Second do. —E. C. Clifford  
 Chief Engineer—W. N. Runcie  
 Second do. —W. S. Brown  
 Third do. —R. D. Kennedy

#### YIKSANG, BRIT. STR., 886 tons

Captain—Jas. Thom  
 Chief Officer—H. Forrester  
 Second do. —W. P. Baker  
 Chief Engineer—W. McMurray  
 Second do. —W. N. Johnson  
 Third do. —R. Simpson

#### YUENSANG, BRIT. STR., 1,107 tons

Captain—W. Waddilove  
 Chief Officer—W. Kent  
 Second do. —H. Leffler  
 Chief Engineer—R. Wilson  
 Second do. —T. Banks  
 Third do. —A. Prentice

#### MESSAGERIES MARITIMES

##### ARETHUSE

Captain—Méhoulas  
 First Officer—Mage  
 Chief Engineer—Brenichot  
 Surgeon—Cédié

##### HAIPHONG

Captain—Galletti  
 First Officer—Bellardy  
 Chief Engineer—Roux

##### SAIGON

Captain—Zoccola  
 First Officer—Verdois  
 Chief Engineer—Philippon  
 Surgeon—Yersin

##### TIBRE

Captain—Garbe  
 First Officer—Duloup  
 Chief Engineer—Ferrandin

#### VOLGA (stationed at Saigon)

#### NORDDEUTSCHER LLOYD

Melchers & Co., Agents

#### NÜRNBERG, GER. STR., 3,206 tons

Captain—H. Walter  
 Chief Officer—G. Dannemann  
 Second do. —Joh. Randermann  
 Third do. —A. Willemsen  
 Chief Engineer—Heinr. Bischoff  
 Second do. —W. Nevermann  
 Third do. —G. Liedtke

Fourth Engineer—A. Weppner  
 Surgeon—Dr. Abele  
 Purser—E. Schmidt

#### PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY

##### ANCONA, BRIT. STR., 1,875 tons

Commander—W. D. Mudie  
 Chief Officer—G. W. Babot  
 Second do. —J. Crossland  
 Third do. —J. Garwood  
 Fourth do. —W. Norman  
 Chief Engineer—W. Gardiner  
 Second do. —W. Henderson  
 Third do. —W. Blake  
 Fourth do. —W. Bevis  
 Boilermaker—W. Balmer  
 Surgeon—R. Reynolds  
 Steward in Charge—F. Hancock

##### VERONA, BRIT. STR., 1,875 tons

Commander—G. H. S. Tocque, R.N.R.  
 Chief Officer—J. Fox  
 Second do. —A. S. Cooper  
 Third do. —C. R. Browne  
 Fourth do. —C. Cadeau  
 Fifth do. —R. Poll  
 Chief Engineer—A. Wright  
 Second do. —F. S. Wills  
 Third do. —E. O. Seale  
 Fourth do. —H. Gale  
 Boilermaker—W. Baker  
 Surgeon—J. W. Barber  
 Steward in Charge—A. Helbing

#### SCOTTISH ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY

Butterfield & Swire, Agents, Hongkong  
 Windsor & Co., Agents, Bangkok  
 Yuen Fat Hong, Sub-agents, Hongkong

##### CHOWFA, BRIT. STR., 1,055 tons

Captain—F. Phillips  
 Chief Officer—N. Chichester  
 Second do. —J. Joslin  
 Chief Engineer—J. Henderson  
 Second do. —J. Miller  
 Third do. —J. Macalray

##### DEVAWONGSE, BRIT. STR., 1,057 tons

Captain—Geo. Anderson  
 Chief Officer—R. Curtis  
 Second do. —S. Graham  
 Chief Engineer—D. McGlashan  
 Second do. —J. Bibby  
 Third do. —J. Fyffe

##### KONGBENG, BRIT. STR., 862 tons

Captain—J. B. Jackson  
 Chief Officer—B. B. Pigot  
 Second do. —A. H. Charles  
 Chief Engineer—W. Wylie  
 Second do. —G. J. Russell  
 Third do. —T. J. Robinson

**LOO SOK, BRIT. STR., 1,032 tons**  
 Captain—A. Benson  
 Chief Officer—H. Deans  
 Second do. —A. S. Calder  
 Chief Engineer—R. Riddock  
 Second do. —W. J. Murphy  
 Third do. —D. Mackay

**MONGKUT, BRIT. STR., 858 tons**  
 Captain—G. Stonham  
 Chief Officer—E. Shepherd  
 Second do. —H. Mason  
 Chief Engineer—A. Ritchie  
 Second do. —J. White  
 Third do. —T. Wild

**PHRA CHOM KLAO, BRIT. STR., 1,011 tons**  
 Captain—James Fowler  
 Chief Officer—V. Perkes  
 Second do. —Geo. Parker  
 Chief Engineer—W. Ballantine  
 Second do. —H. Hill  
 Third do. —W. Williams

**PHRA CHULA CHOM KLAO, 1,010 tons**  
 Captain—J. A. Morris  
 Chief Officer—J. Williamson  
 Second do. —R. W. Anderson  
 Chief Engineer—J. Robertson  
 Second do. —W. F. Muat  
 Third do. —T. Young

**PHRA NANG, BRIT. STR., 1,021 tons**  
 Captain—W. H. Watton  
 Chief Officer—J. J. Laurie  
 Second do. —A. H. Phillips  
 Chief Engineer—J. Murchie  
 Second do. —E. Duff  
 Third do. —R. Hamsen

**TAICHIOW, BRIT. STR., 862 tons**  
 Captain—R. Unsworth  
 Chief Officer—J. E. Farrell  
 Second do. —E. Lawrence  
 Chief Engineer—R. Moir  
 Second do. —D. McDonald  
 Third do. —W. Shaw

#### SHAN STEAMERS.

Bradley & Co., Managing Owners,  
 Swatow and Hongkong.

**NAN SHAN, BRIT. STR.**  
 Captain—J. Blackburne  
 Chief Officer—J. B. Grey  
 Second do. —Ferguson  
 Chief Engineer—J. Brownhill  
 Second do. —H. Lassen  
 Third do. —W. H. Dixon

**PAK SHAN, BRIT. STR.**  
 Captain—J. Jenkins  
 Chief Officer—Allan R. Jones  
 Second do. —A. Yerward  
 Chief Engineer—G. F. McCulloch

**Second Engineer—F. W. Bark**  
**Third do. —J. D'Encarnaçao**

**SI SHAN, BRIT. STR.**  
 Captain—A. Murphy  
 Chief Officer—W. French  
 Second do. —D. Macfadyen  
 Chief Engineer—E. T. Arnold  
 Second do. —R. Williams  
 Third do. —Thos. Robinson

**SIAM, BRIT. STR.**  
 Captain—J. F. Messer  
 Chief Officer—W. Wrightson  
 Second do. —R. H. Nisbett  
 Chief Engineer—John Pender  
 Second do. —J. McPherson  
 Third do. —A. Marshall

#### MISCELLANEOUS COAST STEAMERS

**ACTIV, DAN. STR., 355 tons**  
 Captain—H. Hygom  
 Chief Officer—G. L. Hansen  
 Second do. —G. Lindblom  
 Chief Engineer—P. Sorensen  
 Second do. —P. W. Carlmann

**ALWINE, GER. STR., 400 tons**  
 Wieler & Co., Agents  
 Captain—C. Petersen  
 Chief Officer—J. Jensen  
 Second do. —F. Wiedow  
 Chief Engineer—H. Harms  
 Second do. —W. Hiebow

**ARDGAY, BRIT. STR., 1,081 tons**  
 Jardine, Matheson & Co., Agents  
 Captain—James Thom  
 Chief Officer—Herbert Stanley  
 Second do. —John Grant  
 Chief Engineer—J. D. McCracken  
 Second do. —J. Ewer  
 Third do. —Charles Watt

**ASK, DAN. STR., 632 tons**  
 Arnhold, Karberg & Co., Agents  
 Captain—N. C. Revsbeck  
 Chief Officer—N. W. Storm  
 Second do. —E. Goale  
 Chief Engineer—T. Mayer  
 Second do. —J. Smidt

**AVOCHIE, BRIT. STR., 1,056 tons**  
 A. G. Morris, Owner  
 Captain—T. Rowin  
 Chief Officer—J. H. Mitchell  
 Second do. —B. Williams  
 Chief Engineer—C. L. Cornar  
 Second do. —J. Burnside  
 Third do. —A. Harman

**FREJR, DAN. STR., 397 tons**  
 Arnhold, Karberg & Co., Agents  
 Captain—C. L. Strand



Chief Officer—C. Döcker  
Second do. —R. Johnson  
Chief Engineer—C. T. Osterbye  
Second do. —L. Larsen

HONGAY, BRIT. STR., 1,563 tons  
Jardine, Matheson & Co., Agents

Captain—Jas. Young  
Chief Officer—J. Kynoch  
Second do. —T. D. Mollison  
Third do. —J. M. Stott  
Chief Engineer—A. Laing  
Second do. —Hodgson  
Third do. —D. McIntosh

KWONGHOI, BRIT. STR., 441 tons  
Sun Kwong Hop, Agents, Hongkong  
Captain—J. D. McKenzie  
Chief Officer—Geo. Johnstone

Chief Engineer—D. McIntosh  
Second do. —W. Spinks

KWONGMO, BRIT. STR., 102 tons  
Sui Kee Chan, Agents

PASIG, BRIT. STR., 303 tons  
Tsang Sam Yung, Owner, Hongkong  
W. Melcher, Agent, Canton  
Captain—J. W. Stavers  
Chief Officer—J. Cameron  
Chief Engineer—E. L. Stainfield

TAI ON, BRIT. STR., 769 tons  
Tai On Steamship Co., Ltd., Owners  
Herbert Dent & Co., Agents, Canton  
Captain—C. Gablowski  
Chief Officer—Theodor Nebinger  
Chief Engineer—A. Parker

---

# LIST OF FOREIGN RESIDENTS

IN CHINA, JAPAN, COREA, WLADIVOSTOCK, THE PHILIPPINES, BORNEO,  
COCHIN CHINA, ANNAM, TONKIN, SIAM, STRAITS SETTLE-  
MENTS, MALAY STATES, &c., FOR 1894.

*In the following List the occupation and residence are both given as far as ascertained.*

Aalst, J. A. van, acting assistant audit secretary, Maritime Customs, Peking  
Aaña, J. G., commander, gunboat "Urdaneta," Manila  
Aaron, J. J., clerk, David Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
Aba, M., clerk, J. M. Oosman, Singapore  
Abad, J. M., agent, Singer Manufacturing Co., Manila and Iloilo  
Abad, V., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
Abbadie, J. d', merchant, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
Abban, Rev. Bro., director, St. Joseph's College, Hongkong  
Abbass, A. S., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
Abbass, A. R., fifth clerk, Magistracy, Hongkong  
Abbass, S. H., clerk, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
Abbey, F. H., assistant, E. T. Mason & Co., Yokohama  
Abbey, R., assistant, Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
Abbey, T., clerk, Jno. W. Hall, Yokohama  
Abbey, Mrs. R. E., missionary, Nanking  
Abbott, F. J., chief clerk, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
Abbott, R. J., assistant, Maritime Customs, China (absent)  
Abdoola, A., draper, A. Abdoola & Co., Hongkong  
Abdoola, A. C., assistant, M. H. E. Ellias, Hongkong  
Abdoolally, A. S., assistant, A. M. Essabhoy, Hongkong  
Abdoolally, D., assistant, Abdoolally, Ebrahim & Co., Shanghai  
Abdoolhoosen, M. M., manager, Casamjee Aduljee & Co., Singapore  
Abdoolkader, A. M., assistant, A. M. Essabhoy, Hongkong  
Abdoolkader, E. M., assistant, A. M. Essabhoy, Hongkong  
Abdullah, H. H. Rajah, K.C.M.G., Sultan of Selangor  
Abegg, A., clerk, Speidel & Co., Saigon  
Abegg, H., clerk, Siber, Brennwald & Co., Yokohama  
Abele, surgeon, steamer "Nürnberg" Hongkong and Japan  
Abell, J. C., broker, and secretary Hyogo Chamber of Commerce, Kobe  
Abella, G., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
Abella y Abella, V., abogado fiscal, Real Audiencia, Manila  
Abella y Casariego, E., chief engineer, Geological Commission, Manila  
Abellana, L., engineer, Water Works department, Manila  
Abenheim, Chas., assistant, Bruhl Brothers & Co., Yokohama  
Abenheim, R., assistant, Bruhl Brothers & Co., Yokohama  
Abercrombie, W. H., M.D., United States consul, Nagasaki  
Abesser, R., merchant, Scheele & Co., Hongkong  
Abina, P., clerk, Echeita & Portuondo, Manila  
Abonnel, A., missionary, Gocong, Cochinchina  
Aboytiz, F., clerk, Warner, Blodgett & Co., Manila  
Aboytiz, P. de, commission agent, Manila  
Abraham, A., clerk, Hongkong and China Gas Company, Hongkong  
Abraham, A. E. J., merchant, Abraham & Co., Shanghai (absent)  
Abraham, A. S., clerk, David Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
Abraham, D. E. J., merchant, Shanghai  
Abraham, H. J., merchant and commission agent, Shanghai  
Abraham, Juan, commission agent, Manila  
Abraham, L. D., merchant, Kobe  
Abraham, V. E., assistant, L. D. Abraham, Kobe  
Abrams, H., horse dealer, Singapore



Abramson, E. B., engineer, Floating Dock, Wladivostock  
 Abreu, M., clerk, Struckmann & Co., Manila  
 Abry, L., assistant, Lohmann & Co., Yokohama  
 Abubakar, H. H., G.C.M.G., K.C.S.I., &c., Sultan of Johore  
 Acevedo, L. T., Spanish consul, Yokohama  
 Acevedo y Espinosa, P., assistant, "Farmacia Real," Manila  
 Acheson, G. F. H., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Acheson, J., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Shanghai  
 Acheson, Capt. P. H., in charge of barracks, Army Service Corps, Penang  
 Ackermann, G. H., assistant, Roller Flour Mills Co., Nagasaki  
 Ackers, Jane, matron, Lock Hospital, Hongkong  
 Ackroyd, Hon. E. J., puisne judge, Supreme Court, Hongkong  
 Acosta, N., comandante, Subinspeccion de las Armas Generales, Manila  
 Acton, W. W., assistant engineer, Public Works department, Perak  
 Acuna, A., clerk, I. de la Rama, Manila  
 Acuña, M., arcediano, Manila  
 Adan, A., clerk, Wilson & Co., Tientsin  
 Adam, clerk, Customs, Hanoi  
 Adam, inspector, Administration de la Marine, Saigon  
 Adam, Rev. H., Roman Catholic missionary, Osaka  
 Adam, J., interpreter, French Legation, Tokyo  
 Adam, J., missionary, An-shuen, Kweichow  
 Adam, N., compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Adam, R., sugar boiler, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Adamjee, A., merchant, H. Rajbhoy & Co., Singapore  
 Adamolle, president, District Court, Haiphong  
 Adamolle, C., French Vice-Resident, Haiduong, Tonkin  
 Adams, A., engineer, A. Markwald & Co.'s Steam Rice Mill, Bangkok  
 Adams, A. J., meter inspector, Shanghai Gas Co., Shanghai  
 Adams, A. P., merchant, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Adams, A. R., solicitor, Hogan & Adams, Penang  
 Adams, H., clerk, North China Insurance Co., Shanghai  
 Adams, H. E. F. G., captain, Royal Artillery, Hongkong  
 Adams, H. S., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Yokohama  
 Adams, Rev. J. S., missionary, Hankow  
 Adams, K. D., merchant, Herbert Dent & Co., Canton  
 Adams, M., comprador, M. Adams & Co., Nagasaki (absent)  
 Adams, S., overseer, C. Favre & Co., Singapore  
 Adams, Miss A. P., missionary, Okayama, Japan  
 Adamson, C. M., assistant, Shewan & Co., Hongkong  
 Adamson, C. P., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Adamson, G. F., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Addington, Hon. F. C. B., lieutenant commanding H.B.M.S. "Plover"  
 Addison, engineer, Naval department, Bangkok  
 Addosio, Rev. P. d., Roman Catholic missionary, Peking  
 Adet, E., assistant, Adet, Campredon & Co., Yokohama  
 Adet, E., clerk, Adet, Campredon & Co., Yokohama  
 Adet, G., broker, Adet, Campredon & Co., Yokohama (absent)  
 Adicéam, clerk, Land Office, Saigon  
 Adkins, J. B., assistant, Kelly & Walsh, Shanghai  
 Adler, M., merchant, Reiss & Co., Shanghai  
 Adriano, J., racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Advenant, E., manager, L. Charlety, Saigon  
 Advensma, T. H. C., administrator, New Darvel Bay Tobacco Co., Darvel Bay, B. N. Borneo  
 Aenlle, C., inspector, Maria Cristina Cigar Manufactory, Manila  
 Aenlle, R., merchant, and manager, Maria Cristina Cigar Manufactory, Manila  
 Aeria, A. A., second clerk, District Office, Balek Pulau, Straits Settlements  
 Aeria, D., engineer, Government Railway, Selangor  
 Aeria, F., chief clerk, Resident Councillor's Office, Penang  
 Aeria, L. S., clerk, Treasury, Penang  
 Aeria, W. A., apothecary, Pauper Hospital, Singapore  
 Aeria, W. L., chief clerk, Court of Requests, Penang  
 Aeria, Z. C., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Agier, agent, Public Works, Tourane, Annam

Aglen, F. A., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Agnew, J. W., engineer, H.B.M.S. "Peacock"  
 Agnew, R., first engineer, revenue cruiser "Pingching"  
 Agostini, geometer, Survey Office, Saigon  
 Agostini, P. d', writer, H.M. Naval Yard, and teacher of French, Hongkong  
 Agoustini, conductor, Public Works, Phnompenh, Cambodia  
 Aguado, R., merchant, Manila  
 Aguiar, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Aguila, E. S. del, clerk, Ed. Schellhass & Co., Hongkong  
 Aguilar, A., clerk, Messageries Maritimes, Manila  
 Aguilar, F. de, official, Hacienda, Manila  
 Aguilar, G., comandante, Estado Mayor, Manila  
 Aguilar, R. de, comandante, Military Engineers, Manila  
 Aguilar, T. D., oficial, Consejo de Administracion, Manila  
 Aguilar, Y., official, Communications department, Manila  
 Aguilera y Porta, C., chief, Post and Telegraph department, Manila  
 Aguirre, E., secretario de Gobierno Audiencia, Cebu  
 Aguirre, Rev. F., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Aguirre, L., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Aguirre, Rev. P., Roman Catholic missionary, Amoy  
 Aguirre, V., assistant, Diaz Puertas & Co., Manila  
 Aguirrezabal, Roman Catholic missionary, Kê Roi, Tonkin  
 Aguis, E. S. J. J., intendente-general, Hacienda, Manila  
 Agustin, S. S. R., clerk, Padday, Tennent & Co., Penang  
 Ahlmann, J. A., hulk keeper, Blackhead & Co., Hongkong  
 Ahlstrand, G., missionary, Hung-tung, North China  
 Ahmed, S. A., clerk, Holliday, Wise & Co., Hongkong  
 Ahrendts, L. F., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Ahrens, F. A., clerk, H. Ahrens & Co., Kobe  
 Ahumada y Arias, A., comisario, Intendencia Militar, Manila  
 Aignier, chef du bureau du personnel, Arsenal, Saigon  
 Aiken, Rev. E. E., missionary, Paoting-fu, Chihli  
 Ailion, J. A., assistant, R. Isaacs & Brother, Kobe  
 Aimé, comptable, Marine Artillery, Saigon  
 Airey, L. C., proprietor, Stag Hotel, Hongkong  
 Aitken, A. G., engineer in harbour, Hongkong & Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Aitken, G. T., clerk, Harvie & Co., Hongkong  
 Aitken, R., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Akimoff, M. E. engineer, steamer "Vladivostock," Vladivostock  
 Alabaster, E., assistant, Maritime Customs, Anping, Formosa  
 Alabycheff, Capt. B. N., crown attorney, Naval Court, Vladivostock  
 Alarakia, A., clerk, Post Office, Hongkong  
 Alarakia, M., clerk, Supply and Transport Office, Hongkong  
 Alasiá y Rouira, L., Intendencia Militar, Manila  
 Alba, G., oficial, Colegio de S. Juan de Letran, Manila  
 Alba, V., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Albad, J., manager, Botica de Tondo, Manila  
 Alberdi, G., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Alberdi, J. G., secretary, Military Engineers, Manila  
 Alberich, J., professor, Municipal School, Manila  
 Alberico, J., army surgeon, Manila  
 Albers, G., merchant, Kunst & Albers, Vladivostock (absent)  
 Alberto, M., assistant, Telegraph and Postal department, Manila  
 Albertz, C., clerk, J. H. Langelutje, Vladivostock  
 Albino, D. A., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Alborado, A., constable, British Consulate, Tainan-fu  
 Albrecht, Rev. G. E., missionary, Kyoto  
 Albrecht, J., engineer, Chinese ironclad "Tingyuen"  
 Albright, Rev. L. L., missionary, Nagoya, Japan (absent)  
 Albuquerque, A., clerk, Army Service Corps, Singapore  
 Alcalde, A., professor, Ecclesiastical School, Iloilo  
 Alcalde, Q., professor, Ecclesiastical School, Iloilo  
 Alcalde, V., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Alcantara, J., captain, Infanteria, Manila



Alcarraz, F., engineer, Agricultural department, Ilocos, Philippines  
 Alcuaz, L. B. C., secretary general, University, Manila  
 Alcuaz, S., assistant, Guevara Bros., Manila  
 Aldeanueva y Paniagna, B., farmaceutico mayor, Sanidad Militar, Manila  
 Aldecoa, J. Y. de, clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Aldecoa, M. C., merchant, Aldecoa & Co., Manila  
 Aldecoa, T. Y. de, clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Aldecoa, Z. I. de, merchant, Aldecoa & Co., Manila  
 Aldis, F. W., assistant, F. S. Deacon, Hankow  
 Aldrich, A. S., secretary, Government Railway Service, Yokohama  
 Aldrich, Miss M., missionary, Tokyo  
 Aldridge, Dr. E. A., assistant, Maritime Customs, Ichang  
 Aldworth, J. R. O., district officer, Klang, Selangor  
 Aleman, D. F., official, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Alemany, J., assistant, "El Eco de Filipinas," Manila  
 Alemão, D., clerk, Brandão & Co., Hongkong  
 Alemão, R. R., proprietor, Novelty Store, Hongkong  
 Alexander, E. M., manager, Straits Trading Company, Lahat, Perak  
 Alexander, J. H., chief agent, Campbell & Co., Perak  
 Alexander, Rev. R. P., missionary, Tokyo  
 Alexander, Rev. T. T., missionary, Tokyo  
 Alexander, Miss, missionary, Tokyo  
 Alexandrovsky, commander, Russian gun-vessel "Bohr"  
 Alexsieff, J., second assistant, Local Government, Wladivostock  
 Alfageme, A., teacher, Colegio S. Juan de Letran, Manila  
 Alfonso, A. Dominguez, civil governor, Manila  
 Alford, E. F., merchant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Algar, A., assistant, T. W. Kingsmill, Shanghai  
 Ahenza, F., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Alier, Rev. Ramon, Roman Catholic missionary, Amoy  
 Alix, controller, Excise department, Saigon  
 Allan, teacher, Banting School, Sarawak  
 Allan, A., assistant, J. Llewellyn & Co., Shanghai  
 Allan, A., superintendent Money Order branch, Post Office, Singapore  
 Allan, H. T., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Allan, J. G., manager, Khye Ho Foundry Co., Penang  
 Allan, J. McN., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Allan, M., barrister-at-law, Penang  
 Allan, R., engineer, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Allan, S. B., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Allan, W., assistant draughtsman, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Allanson, A., clerk, Evans & Co., Shanghai  
 Allanson, Wm., clerk, Dyce & Co., Shanghai  
 Allard, foreman of works, Daniel & Cie., Haiphong  
 Allard, J., outdoor superintendent, China Borneo Co., Bilit, B.N. Borneo  
 Allardyce, Rev. J. M., missionary, Peking  
 Allaud, A., sous-brigadier, Commissariat de Police, Haiphong  
 Allchin, Rev. Geo., missionary, Osaka  
 Allcock, G., clerk, Mendelson Bros., Yokohama  
 Allcock, G. H., silk inspector, Yokohama  
 Allcock, H., clerk, Evans & Co., Yokohama  
 Allcott, G. T., examiner, Maritime Customs, Kewkiang  
 Alleebhoy, A. M., manager, A. Esmaljee, Hongkong  
 Allegri, C., chief engineer, Public Works department, Bangkok  
 Allémand, clerk, Public Works, Hanoi  
 Allemao, A. E., commission agent, Hongkong  
 Allen, A., assistant, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Allen, A. J. E., assistant, Maritime Customs, Ningpo  
 Allen, C. F. R., H.B.M. consul, Chefoo  
 Allen, C. H., manager, Perseverance Estate, Singapore  
 Allen, E. L., assistant, Local Post Office, Shanghai  
 Allen, G., storeman, Naval Yard, Hongkong  
 Allen, G., timekeeper, Penang Foundry Co., Penang  
 Allen, H. A., clerk, Post Office, Hongkong

Allen, H. A. C., missionary, Yunnan-fu  
 Allen, H. E., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Allen, Dr. H. N., chargé d'Affaires, United States Legation, Seoul  
 Allen, J., assistant, Perseverance Estate, Singapore  
 Allen, J., head gaoler, New Gaol, Bangkok  
 Allen, John, engineer, Hongkong Ice Company, Hongkong  
 Allen, J. W., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Allen, K. A., constable, British Consulate, Kiukiang  
 Allen, R. B., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Allen, W., barrack-sergeant, Army Service Corps, Singapore  
 Allen, W., broker, Allen & Kennedy, and secretary, Chamber of Commerce, Penang  
 Allen, W., operator, E. E. & G. N. Telegraph Cos., Hongkong  
 Allen, W. G., assistant expense accounts officer, Naval Yard, Hongkong  
 Allen, Rev. Y. J., D.D., LL.D., missionary, Shanghai  
 Allen, Mrs. E. C., proprietrix, Perseverance Estate, Singapore  
 Allen, Miss B. J., missionary, Aoyama, Japan  
 Allen, Miss M. L., Anglo-Chinese College, Shanghai  
 Allenby, F. P. H., lieutenant, H.B.M. despatch vessel "Alacrity"  
 Allendroff, G. W., lessee Rest House, Kwala Lumpor, Selangor  
 Alleway, A. W., foreman, Ordnance Store department, Singapore  
 Allibhoy, E. S., manager, J. M. Oosman, Singapore  
 Allin, L., clerk, Cornabé & Co., Chefoo  
 Alling, Miss H. S., missionary, Tokyo, Japan  
 Allinson, J., foreman of magazines, Ordnance Store Department, Hongkong  
 Allinson, J. M., clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Alliston, Smith, merchant, Alliston & Co., Hongkong  
 Allshorn, F. J., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Ally, H. M. M., merchant, Hajee Mirza Mahomed Ally & Co., Hongkong  
 Ally, M., merchant, Hongkong  
 Allymahomed, A., clerk, Abdoolally, Ebrahim & Co., Hongkong  
 Almada e Castro, F. X. d', article clerk, C. D. Wilkinson, Hongkong  
 Almada e Castro, J. T. d', clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Almada e Castro, L. G. d', clerk, Import and Export Office, Hongkong  
 Almeida, A. F. d', clerk, Procurador's department, Macao  
 Almeida, A. J. d', clerk, Bank of China, Japan and The Straits, Shanghai  
 Almeida, C. M. d', commission agent, Wm. Hoffmann & Co., Shanghai  
 Almeida, E. F. d', clerk, Jardine, Matheson & Co., Foochow  
 Almeida, F. d', cigar merchant, Singapore  
 Almeida, Rev. F. A. d', vicar, St. Lourenco Church, and acting treasurer, Cabido, Macao  
 Almeida, F. A. M. d', clerk, Geo. McBain, Shanghai  
 Almeida, F. S. d', clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Almeida, H. d', assistant, Jelevu Mining and Trading Co., Jelevu  
 Almeida, J. d', broker, and consul for Brazil, Singapore  
 Almeida, J. d', wharfinger, H. C. & M. S. B. Co., Hongkong  
 Almeida, J. E. d', merchant, Macao  
 Almeida, J. E. d', clerk, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Almeida, J. E. d', Jr., interpreter, Procurador's department, Macao  
 Almeida, J. d', compositor, "North China Herald" Office, Shanghai  
 Almeida, J. H. d', assistant, Jelevu Mining Co., Jelevu  
 Almeida, J. M. d', clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Almeida, L. F. d', clerk, Reiss & Co., Shanghai  
 Alonço, T. F. da S., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Alonso, C., storekeeper, La Villa de Burdeos, Manila  
 Alonso, L., station master, Tramway Company, Sampaloc, Manila  
 Alonso, M., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Alonso, Fr. M., professor, University, Manila  
 Alonzo, J., commander, gunboat "Panay," Manila  
 Alsagoff, S. M. b. A., merchant, Alsagoff & Co., Singapore  
 Alsberg, M., clerk, Wieler & Co., Hongkong  
 Altamirano, R., clerk, Koch and Brunner, Cebu  
 Altenz, C., storekeeper, Royal Railway department, Bangkok  
 Altherr, C., clerk, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Altona, H., assistant, C. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Alty, Rev. H. J., master, Collegiate School, Chefoo



- Alvarado, P., Compania General de Tabacos, Aparri, Cagayan, Philippines  
 Alvarado y Aguado, H., inspector general, Prisons, Manila  
 Alvares, A. A., clerk, Chartered Bank of India, Hongkong  
 Alvares, Rev. C., chaplain of Sto. Agostinho's Church, Macao  
 Alvares, E. M., surgeon, Police Force, Macao  
 Alvares, L., clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Alvares, M. F., proctor, Portuguese Missions in China, Macao  
 Alvarez, A. M., secretary, Sanidad Militar, Manila  
 Alvarez, D., engineer, Public Works department, Manila  
 Alvarez, L., administrador, Hacienda Publica, Cebu  
 Alvero, F., assistant, "La Flor de la Isabela" Cigar Factory, Manila  
 Alves, Rev. A., professor, Seminario de S. José, Macao  
 Alves, A. L., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Alves, J., fiel, Mong-há Fort, Macao  
 Alves, J. A. S., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Alves, J. L. de S., clerk, Harbour Master's Office, Hongkong  
 Alves, J. M., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Hongkong  
 Alves, J. M. S., first clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Alvine, V. M., overseer, Malakoff Estate, Province Wellesley  
 Alvisse, J., clerk, Bernard & Son, Singapore  
 Alzas, commis, Postes et Télégraphes, Cantho, Cochin-China  
 Alzona, C., professor, Colegio de S. Juan de Letran, Manila  
 Amadei, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Amalia, Mme., Café Marseille, Hanoi  
 Amar, commandant du Troupes, Haininh, Tonkin  
 Ambiel, G. J. E., principal medical officer, French squadron  
 Ambler, Rev. J. C., missionary, Tokyo  
 Ambrose, J., clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 Ament, Rev. W. S., missionary, Peking  
 Amiama, Fr. J., lego, Convento del Niño, Cebu  
 Aminoff, J., clerk, A. Butler, Tamsui  
 Ammann, F., clerk, Hooglandt & Co., Singapore  
 Ammann, J., engineer, Union Rice Mill, Saigon  
 Ampenoff, W. P., clerk, Cheerhoff, Panoff & Co., Hankow  
 Ampuero, Y., vice-secretary, Ecclesiastical department, Manila  
 Ampuero y Diaz, R., chemist, "Farmacia Real," Manila  
 Amundsen, Miss L., missionary, Changshan  
 Amy, clerk, Customs, Tourane, Annam  
 Anatriani, M., manager, Hôtel de Oriente, Manila  
 Anaya, C., canonigo, Cabildo Ecclesiastico, Manila  
 Ancel, surveillant, Société de Kébao, Kébao  
 Ancelle, clerk, Residency, Tourane, Annam  
 Anchant, C. P., chief clerk, Audit office, Selangor  
 Andersen, C. A., captain, steamer "Asagao," Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 Andersen, H. N., proprietor, Oriental Hotel and Store, Bangkok  
 Andersen, N. P., commander, Customs cruiser "Ping Ching," Shanghai  
 Andersen, P., proprietor, Oriental Hotel and Store, Bangkok  
 Anderson, A., silk inspector, D. Gilmour & Co., Shanghai  
 Anderson, A. B., agent, Hongkong & Shanghai Bank, Nagasaki  
 Anderson, A. L., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Anderson, C. J., missionary, Hung-tung, North China  
 Anderson, C. L., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Anderson, Rev. D. L., missionary, Shanghai  
 Anderson, E., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Anderson, F., merchant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Anderson, F. J., deputy colonial engineer, Penang  
 Anderson, F. J., manager, H. G. Brown & Co., Laguimanoc, Tayabas, Philippines  
 Anderson, G., captain, steamer "Devawongse," Hongkong and Bangkok  
 Anderson, G. B., instructor, First Higher Middle School, Tokyo  
 Anderson, G. C., marine surveyor, Hongkong  
 Anderson, J., manager, National Bank of China, Amoy  
 Anderson, Jas., manager, Amoy Dock, Amoy  
 Anderson, John, merchant, Guthrie & Co., Singapore  
 Anderson, J. H., merchant, Robt. Anderson & Co., Shanghai and Kiukiang (absent)

Anderson, L. A., clerk, Nils Moller, Shanghai  
 Anderson, O. M., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Anderson, P., medical missionary, Tainan-fu  
 Anderson, P. G., lieutenant, Hongkong Regiment, Hongkong  
 Anderson, R., superintendent engineer, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Anderson, R. A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Anderson, R. A. J., pilot, Shanghai  
 Anderson, R. Y., chief officer, steamer "Canton," China coast  
 Anderson, T. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Anderson, W., chief clerk, Supreme Court, Singapore  
 Anderson, W. A., clerk, Warner, Blodgett & Co., Calbayoy, Philippines  
 Anderson, W. H., accountant, North China Insurance Co., Shanghai  
 Anderson, Miss, missionary, Seamen's Mission, Shanghai  
 Anderson, Miss A. Y., missionary, Chungking, Szechuen  
 Anderson, Miss E., missionary, Tsining-chow, Shantung  
 Andersson, Anton, missionary, Fatshan, Canton  
 Andoaga, G. G., vista, Customs, Manila  
 Andrade, Major C. L., in charge Military Treasury, Macao  
 Andrade, J. J. d', clerk, Portuguese Consulate, Shanghai  
 Andrade, J. T. de, assistant, Manililla, Manila  
 Andrade, L. T. de, assistant, Manililla, Manila  
 André, clerk, Public Works department, Saigon  
 André, lieutenant, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 André, J., director, Hôpital de Choquan, Saigon  
 André, M., controller, Excise department, Saigon  
 Andreason, constable, River Police, Shanghai  
 Andreeff, K., commander, Russian gun-vessel, "Mandjour"  
 Andreeff, P. A., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Foochow.  
 Andreeff, Lieut. S., commander steamer "Wladivostock," Wladivostock  
 Andréi, J. B., controller, Excise department, Saigon  
 Andreieff, W. M., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Andreis, E., merchant, E. Caudrelier, Yokohama  
 Andrés, C., clerk, A. Fuset, Manila  
 Andres, Z., superintendent, Brick Manufactory, Iloilo  
 Andresi, A. de, chief officer, steamer "Hongkong," Hongkong and Haiphong  
 Andreu, Fr. J., professor, St. Thomas' College, Manila  
 Andrew, G., superintendent of impounding reservoir, Water Supply dept., Singapore  
 Andrew, G., China Inland missionary, Yangchow  
 Andrew, Jas., chief engineer, steamer "Esmeralda," Hongkong and Manila  
 Andrew, John, merchant, Hongkong  
 Andrew, P. A., chief clerk, District Office, Dindings  
 Andrew, R. M., captain, steamer "Hae-an," China coast  
 Andrew, W. M., assistant, Marine Customs, Shanghai  
 Andrews, F. M., foreman printer, Government Printing department, Sandakan  
 Andrews, H. G., engineer, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Andrews, H. J., merchant, H. J. Andrews & Co., Manila (absent)  
 Andrews, H. J., Jr., merchant, Andrews & Co., Manila  
 Andrews, J. J., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Andrews, J. M., sub-accountant, Chartered Bank of India, Manila  
 Andrews, J. W., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Swatow  
 Andrews, R. H., merchant, Andrews & Co., Manila  
 Andrews, Rev. W., missionary, Hakodate  
 Andrews, W. C., artificer, Naval Yard, Hongkong  
 Andrews, Miss M., missionary, Tungchow, Chihli  
 Andrieff, A. E., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Andrus, E. E., clerk, Bain & Co., Amoy  
 Anethan, Baron A. d', envoy extraordinary for Belgium, Yokohama  
 Ange, hairdresser, Saigon  
 Angear, F. C., medical practitioner, Tamsui  
 Angellier, R. C. L', clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Angles, J. B., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Angulo, A., storekeeper, Manila  
 Angulo y Trueba, J., chief of station, Telegraph department, Manila  
 Angus, C. S., bridge erector, State Railways, Perak



Angus, H., clerk, Army Service Corps, Singapore  
 Angus, J. W., clerk, Powell & Co., Singapore  
 Angus, T. A., clerk, Audit Office, Penang  
 Angus, W. R., apothecary, Medical department, Singapore  
 Anido, R., clerk, S. Bischoff, Iloilo  
 Annand, A. S., colporteur, National Bible Society of Scotland, Tientsin (absent)  
 Anon, J., professor, Municipal School, Manila  
 Anot, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Anselm, Rev. S., Roman Catholic missionary, Chefoo  
 Anso, F., clerk, T. Lizarraga, Iloilo  
 Anstruther, K., assistant, Siam Forest Company, Bangkok  
 Ansuategui, G. de, clerk, Aldecao & Co., Manila  
 Antaso, U., assistant, Claro V. Ruiz, Manila  
 Antelo, J. de, professor of medicine, University, Manila  
 Anthonisz, G. E., clerk, Audit Office, Singapore  
 Anthonisz, J. O., second magistrate, Singapore  
 Anthony, A. S., assistant, Hallifax & Co., Penang  
 Anthony, G., advocate, Penang  
 Anthony, J. M., merchant, A. A. Anthony & Co., Penang  
 Anthony, Seth, merchant, A. A. Anthony & Co., Penang  
 Antia, N. K., manager, Tata & Co., Hongkong  
 Antoine, compositor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Anton, C. E., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Anton, J. Ross, bill and bullion broker, Hongkong  
 Antonetti, precepteur, Administration of Native Affairs, Baria, Cochin-China  
 Antonio, A., superintendent, "Bangkok Times," Bangkok  
 Antonio, E., bookkeeper, Ho Wyson, Hongkong  
 Antonio, J., veterinary surgeon, Municipal, Macao  
 Antonio, J., draughtsman, Royal Railway department, Bangkok  
 Antonio, M., warden, Military Hospital, Macao  
 Antonio y Garanto, E. de, fiscal, Tribunal Concencioso, Manila  
 Antunes, R., teacher, Colegio de Sta. Rosa de Lima, Macao  
 Anz, O. clerk, Anz & Co., Chefoo  
 Apcar, A. M., merchant and commission agent, Yokohama  
 Apcar, A. V., merchant, Hongkong  
 Apostoli, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Appalo, chargé de Service Administratif de le Marine, Haiphong  
 Apparici, J. M., official, Secion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Appaul, clerk, Land Office, Saigon  
 Appavou, T., clerk, Public Works department, Saigon  
 Appay, J., clerk, P. Brunat, Shanghai  
 Appenzeller, Rev. H. G., missionary, Seoul  
 Appleby, G. W., second engineer, ravenue cruiser "Ping Ching"  
 Applin, R. V. K., magistrate, Labuan, British North Borneo  
 Aprieto, H., assistant, "Helios" Cigar Factory, Manila  
 Aquino, A. M., d' compositor, "Shanghai Mercury" Office, Shanghai  
 Aquino, B. J. d', purser, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Aquino, E. d', clerk, Purdon & Co. Shanghai  
 Aquino, E. H. d', second clerk, Stamp Revenue Office, Hongkong  
 Aquino, F. d', clerk, Maitland & Co., Shanghai  
 Aquino, F. A. d', clerk, Administracao do Concelho da Taipa, Macao  
 Aquino, J. C. d', clerk, China Mutual S. N. Co., Shanghai  
 Aquino, J. F. d', compositor, Noronha & Son, Shanghai  
 Aragon y Alvarez, V., assistant, Hacienda Publica, Manila  
 Aranage, A. M. oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Arando, M., assistant Frochlich & Kuttner, Manila  
 Aranjó, B. E. d', registration clerk, Marine department, Singapore  
 Aranjó, P. A. d', inspector, Telegraph department, Perak  
 Araujo, A. T. de B., lieutenant commander, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Araullo, A., overseer, Maria Cristina Cigar Factory, Manila  
 Arbey, conducteur, Marine, Artillery, Saigon  
 Arborati, R., controleur, Excise department, Longxuyen, Cochin-China  
 Arbouin, G. B., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Arbuckle, Miss V. C., missionary, Seoul, Corea

- Arcala, V., assistant, Prensa de enfardar Abaca, Manila  
 Arce, A., assistant, A. Roensch, Manila  
 Arce, J. B., general manager, O. do Zarate, Manila  
 Arcenegui, J., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Arceo, J., writer, Supreme Court Manila  
 Archer, J., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Archer, W. J., British vice-consul, Chiengmai, Siam (absent)  
 Archibald, John, agent, National Bible Society of Scotland, Hankow  
 Archimband, Rev. P., Roman Catholic missionary, Phanthiet, Annam  
 Arcillon, L., controleur, Excise department, Saigon  
 Arciveand, captain, river steamer "Gazelle," Haiphong  
 Arconada, Fr. M., procurador, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Ardagh, R., solicitor, Joaquim Brothers, Singapore and Malacca  
 Ardanaz, J., comandante, Estado Mayor, Manila  
 Ardizzone, A., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Haiphong  
 Archavala, R., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Arellano, C. S., lawyer, and professor, University, Manila  
 Arellano, L., assistant, Water Works department, Manila  
 Arellano, R., Roman Catholic missionary, Haiphong  
 Ares, G., medical officer, Cebu  
 Arevalo, B., dentist, Manila  
 Arevalo, J., dentist, Manila  
 Argand, commissaire aux subsistance, Administration de la Marine, Haiphong  
 Argence, A. d', adjoint, College des Interprètes indigènes, Hanoi  
 Arguelles, J. D., treasurer, Hacienda Publica, Manila  
 Argues, A., ayudante, Comandancia de Marina, Iloilo  
 Ari, Lala, proprietor, Hotel de Lala Ari, Manila  
 Arias, A., interventor, Hacienda Publica, Manila  
 Arias, Fr. E. F., professor, University, Manila  
 Arisnavarreta, B., Machinery department, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Arizcun, C., oficial, Civil Government, Manila  
 Arizcun y Flores, J., treasurer general, Hacienda, Manila  
 Arjane, N. J., clerk, N. Mody & Co., Hongkong  
 Arjutarte, Fr. A., director, Asils Huerfanos en Mandoloyon, Manila  
 Arlhac, inspector, Garde Civile, Haiduong, Tonkin  
 Arlington, L. C., assistant examiner, Maritime Customs, Canton  
 Armada y Lopez, E., army surgeon, Manila  
 Armand, assistant, S. Godard, Hanoi  
 Armand, E., engineer, Daniel & Cie., Haiphong  
 Armour, J., tidesurveyor and harbour master, Maritime Customs, Newchwang  
 Armour, W., tidewaiter, Marine Customs, Ningpo  
 Armstrong, F. H., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Armstrong, G., broker, Armstrong & Sloan, Manila  
 Armstrong, G. F., clerk, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Armstrong, H. M., clerk, McAlister & Co., Singapore  
 Armstrong, J., agent, Chartered Bank of India, Australia, and China, Foochow  
 Armstrong, J. M., Government auctioneer and commission agent, Hongkong  
 Armstrong, W., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Armstrong, W., clerk, Gas Co., Shanghai  
 Arnal, A., stevedore, Saigon  
 Arnalot, A., teacher, Atenco Municipal, Manila  
 Arnaud de Foiard, juge président, District Court, Cantho, Cochin-China  
 Arnaud, juge de paix, Saigon  
 Arndt, F. S., registration clerk, Kinta, Perak  
 Arnemann, A., clerk, Otto Reimers & Co., Yokohama  
 Arnesilla, F., clerk, S. Bischoff, Silay, Philippines  
 Arnhold, Ph., merchant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Arnillas, D., ayudante, Public Works department, Cebu  
 Arnold, A. T., manager, Bangkok Outfitting Company, Bangkok  
 Arnold, C. A., M.D., medical practitioner, and U.S. vice-consul, Nagasaki  
 Arnold, E. T., chief engineer, steamer "Sishan," Swatow and Straits  
 Arnold, T., secretary, H. C. & M. Steamboat Company, Hongkong  
 Arnold, T. J., missionary, Wuhu  
 Arnott, D., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai



- Arnould, C. W., clerk, P. & O. S. N. Co., Yokohama  
 Arnould, H. M., clerk, Fraser, Farley & Varnum, Yokohama  
 Arnous, H. G., tidewaiter, Customs, Fusan, Corea  
 Aroca, A., engineer, Comission Agronomica, Albay, Philippines  
 Arone, G., clerk, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Aroulon, compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Arozoo, T. T., clerk, Post Shipping Office, Sarawak  
 Arpoudam, D., compositor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Arragon, captain, Marine Artillery, Saigon  
 Arrais, J. A., jefe de negociado, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Arrauz, Rev. C., Roman Catholic missionary, Takao  
 Arreger, M., merchant, Hollman & Co., Manila  
 Arriaga, A. d', canon, Cabido, Macao  
 Arrieta, V., clerk, Marcaida & Co., Manila  
 Arrivet, J. B. A., teacher of French, First Higher Middle School, Tokyo  
 Arriza, R., assistant, Chofré & Co., Manila  
 Arroyo, E., clerk, A. Fuset, Manila  
 Arroyo, F., carriage builder, Iloilo  
 Arrue, Fr. L., bishop, Iloilo  
 Artaud, d', captain, Service du Génie, Sontay, Tonkin  
 Artemieff, P., fleet-judge, Russian Pacific squadron  
 Arthur, C. S., bookkeeper, Hôtel des Colonies, Shanghai  
 Arthur, H., third engineer, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Arthur, H. F., manager, Fine Art Gallery, Yokohama  
 Arthur, H. W., clerk, Bain & Co., Tainanfoo  
 Arthur, W. M. B., first clerk, Magistracy, Hongkong  
 Artigas, M., oficial, Hacienda Publica, Manila  
 Artima, E. G., naval surgeon, Manila  
 Artz, brigadier de police, Hanoi  
 Arvin-Bérod, clerk, Residency, Haiduong, Tonkin  
 Asanow, A., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Aschmanne, T. W., manager, J. L. Woodford, Penang  
 Asencio, L., rector, College of San Juan de Latran, Manila  
 Asgar, M. E., merchant, H. A. Asgar & H. Esmail, Hongkong (absent)  
 Ash, Arthur, broker, Ash, Doney & Co., Tientsin  
 Ashby, J. W. missionary, Chungking  
 Ashby, W. J. B., chief clerk, medical department, Perak  
 Ashe, E. P., commander, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Ashley, C. J., sail maker, Shanghai  
 Ashmore, Rev. Wm., D.D., missionary, Swatow  
 Ashmore, Rev. Wm., Jr., missionary, Swatow  
 Ashness, E. N. M., accountant, Land and Survey department, Sandakan, British N. Borneo  
 Ashness, J., surveyor, Public Works department, Penang  
 Ashton, F., agent, Lapraik, Cass & Co., Tamsui  
 Ashton, H., merchant, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Asiddaor, C., clerk, M. Jacinto, Bulacan, Philippines  
 Asmus, A., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Asplem, Miss, missionary, Ta-tong-fu, Shansi  
 Aspinall, Thos., engineer, Straits Ice Co., Singapore  
 Aspinall, Miss, China Inland missionary, Yunnan-fu  
 Assaud, attorney-general, Hanoi  
 Assémat, hairdresser, Saigon  
 Assomull, Wassiamull, dealer in Indian goods, Hongkong and Yokohama  
 Assumpçao, Baron d', secretary, Junta da Fazenda, Macao  
 Assumpçao, C. A. de R., interpreter, Procurador's department, Macao  
 Assumpçao, C. A. R. d', interpreter, Portuguese Consulate, Shanghai  
 Assumpçao, J., foreman, "Hongkong Telegraph" Office, Hongkong  
 Assumpçao, J. C. d', clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Assumpçao, J. C. R. d', clerk, Judicial department, Macao  
 Assumpçao, J. M., compositor, "N. C. Daily News" Office, Shanghai  
 Astin, Miss, missionary, Hwai-luh-hsien, North China  
 Astraij, E. L., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Astraz, E. L., oficial, Administracion de Loterias, Manila  
 Astrom, C., pilot, Bangkok

Astromow, commander, Russian gunvessel "Sivoutch"  
 Astudillo, A., magistrado, Manila  
 Asuncion, J., storeman, La Favorita Cigar Manufactory, Manila  
 Atayde, J., official, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Atayde, J., proprietor and manager, "El Eco de Filipinas," Manila  
 Athayde, H. de C. C., commander, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Athenoux, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Atienza, M., assistant, Telegraph department, Manila  
 Atkinson, B., architect, Thos. W. Kingsmill, Shanghai  
 Atkinson, H. A., lightkeeper, Dodd Island, Amoy  
 Atkinson, H. S., head master, Government Central School, Singapore  
 Atkinson, Rev. J. L., missionary, Kobe  
 Atkinson, J. M., superintendent, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Atkinson, Miss J., missionary, Soochow (absent)  
 Atterbury, B. C., medical missionary, Peking (absent)  
 Attock, C., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Atwater, Rev. E. R., missionary, Tai-ku, Shansi  
 Atwood, Dr. I. J., missionary, Feuchou-fu, Shansi  
 Atzenroth, G., merchant, Scheele & Co., Hongkong  
 Aube, A. L. M. L. E., ensign, French gunboat "Inconstant"  
 Aubert, F. B., broker, Wheelock & Co., Shanghai  
 Aubert, J., directeur, Société des Docks, Haiphong  
 Aubert, V. J., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Aubertin, clerk, Administration of Native Affairs, Thudaumot, Cochin-China  
 Auchterlonie, John, clerk, Findlay & Co., Manila  
 Audebaud, overseer, Telegraph and Post Office, Honghoa, Tonkin  
 Audebaud, propriétaire, Hunghoa, Tonkin  
 Audebrand, hairdresser, Saigon  
 Audié, Lieut., officier de renseignements, Haininh, Tonkin  
 Audouin, commis, Postes et Télégraphes, Banam, Cochin-China  
 Audrey, R. V., officer in charge of Upper Sarawak, Sarawak  
 Auer, commis, Residency, Thaibinh, Tonkin  
 Aulfière, J., assistant, Messageries Maritimes, Shanghai  
 Augier, clerk, Arsenal, Saigon  
 Augier, surgeon, Saigon  
 Augustesen, H. C., assistant, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Augustin, J. W., clerk, Huttenbach, Liebert & Co., Penang  
 Augustine, Rev. Bro., director, St. Joseph's Institution, Singapore  
 Auli, Fr. J., conventual, de Sto. Domingo, Manila  
 Aurquia, J. B., merchant, Inchausti & Co., Manila  
 Aurteneche, L. de, engineer, Manila  
 Austen, W. T., missionary to seamen, Yokohama  
 Austin, A. E., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Austin, F. W., engineer, H.B.M.S. "Rattler"  
 Auvergne, résident de France, Thanxuyen, Tonkin  
 Auzal, E. W., past assistant surgeon, U.S.S. "Lancaster"  
 Avasia, A. B., assistant, Tata & Co., Hongkong  
 Avetoom, T. C., medical practitioner, Penang  
 Aviet, P. E., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Company, Singapore  
 Aviles, A., director, Administracion Civil, Manila  
 Avison, Dr. O. R., missionary, Seoul, Corea  
 Avrard, captain, steamer "Nam Vian," Messageries Fluviales, Cochin-China  
 Awdry, R., clerk, General Council, Sarawak  
 Ayerve y Cubero, P., teacher, Ecclesiastical department, Manila  
 Ayesa, B., agent, La Insular Cigar Factory, Ylagan, Philippines  
 Aylesbury, H. A. W., manager, Selama Tin Mining Company, Perak  
 Aymerich, J., teniente, Infanteria, Manila  
 Ayres, Rev. J. B., missionary, Yamaguchi, Japan  
 Ayres, Philip B. C., colonial surgeon and inspector of hospitals, Hongkong  
 Ayrton, D. R., clerk, Mehta & Co., Hongkong  
 Ayrton, W. S., H.B.M. consular service (absent)  
 Ayscough, F., clerk, Turnbull, Howie & Co., Shanghai  
 Ayuso, R., engineer, Public Works department, Manila  
 Azedo, C. M. D., captain of police, Macao



Azemar, Rev. H., Roman Catholic missionary, Thaudamot, Cochin-China  
 Azemard, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Azénor, procurator, District Court, Bentré, Cochin-China  
 Azevedo, F. d', clerk, Deacon & Co., Canton and Macao  
 Azevedo, F. H. d', clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Azevedo, J. F. d', clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Azevedo, J. J. d', clerk, Pasquet & Tamet, Canton  
 Azevedo, M. d', clerk, V. H. Deacon, Hongkong  
 Azevedo, M. R., d', teacher, Government Girls' School, Macao  
 Azevedo, S. V. A. d', professor, Seminario de S. José, Macao  
 Aznar, M., chemist, Capiz, Philippines  
 Babington, A., accountant, National Bank of China, Hongkong  
 Babintsoff, W. P., J. J. Choorin & Co., Blagoweschensk, Siberia  
 Babonneau, principal conductor, Public Works, Hanoi  
 Babot, G. W., chief officer, P. & O. S. N. Co., steamer "Ancona," Hongkong and Japan  
 Babou, chief of military affairs, Hanoi  
 Bachar, cashier, M. de Camus & Co., Singapore  
 Bachelay, commis, Residency, Ninhbinh, Tonkin  
 Bachet, accountant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Backe, C. A. V., second officer, Customs cruiser "Chuen-tiao," Kowloon  
 Backer, L., engineer, Naval Yard, Hongkong  
 Backwell, Rev. H., chaplain and naval instructor, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Bacon, G., warehouseman, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Bacon, H. C., clerk of works, Public Works department, Penang  
 Badeley, F. J., passed cadet, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Bader, H., assistant, Union Rice Mill, Saigon  
 Badie, H., Rev., French Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Badin, captain, steamer "Aigrette," Messageries Fluviales, Saigon  
 Badin, contrôleur, Société des Tramways, Saigon  
 Badin, H., clerk, A. Ogliastro, Saigon  
 Badman, H. A., storekeeper, Bangkok  
 Badolate, jefe, Administracion Civil, Manila  
 Baelr, H., merchant, C. Rohde & Co., and acting consul-general for Peru, Yokohama  
 Baelz, Dr., medical officer, British Legation, Tokyo  
 Baena, A. J., medical practitioner and professor, University, Manila  
 Baenziger, G. A., assistant, Luzon Sugar Refining Company, Manila  
 Bafcop, G., Roman Catholic missionary student, Peking  
 Bagg, W. N., chief officer, steamer "Taksang," China coast  
 Baggallay, H. L., clerk, Butterfield & Swire, Kobe  
 Baggallay, M., clerk, Mourilyan, Heimann & Co., Kobe  
 Bagley, H. P., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Bagnall, Rev., missionary, Tai-yuen-fu, Shansi  
 Bagnall, E. W., manager, Aberscross Estate, Selangor  
 Bahezre de Lanlay, Captain A., second in command, French cruiser "Forfait"  
 Bahier, Dr., Service de la Marine, Tourane, Annam  
 Bahr, Rev. J., Rhenish missionary, Thongthauha, Kwangtung  
 Bahr, L., assistant, L. Grenard & Co., Shanghai  
 Bailey, D. J. S., assistant resident, Second Division, Sarawak  
 Bailey, E. T., surveyor, Pahang Corporation, Pahang  
 Bailey, G. L., assistant, W. F. Garland & Co. Perak  
 Bailey, G. L., manager, Michaelstowe Estate, Johore Bharu  
 Bailey, O. E., examiner, Maritime Customs, Tamsui  
 Bailey, W. S., chief engineer, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Bailey, W. W., manager, Tanjong Perlek Estate, Johore  
 Bailey, Miss, missionary, Chao-tong, Yunnan  
 Bailie, Rev. J., missionary, Soochow  
 Baille, résident de France, Hanoi  
 Baillie, D., superintendent, Aberdeen Paper Mills, Hongkong  
 Bailly, Rev. C., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Bailly-Masson, conducteur, Marine Artillery, Saigon  
 Baily, S. B., solicitor, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Bain, Alex., chief engineer, China Sugar Refinery, Bowrington, Hongkong  
 Bain, A. W., merchant, Bain & Co., and consul for Netherlands, Tainanfoo  
 Bain, G., acting assistant treasurer, Kinta, Perak

- Bain, G. Murray, proprietor "China Mail," Hongkong  
 Bainbridge, Miss, missionary, Chefoo  
 Baird, A., chief lightkeeper, Cape D'Aguilar Lighthouse, Hongkong  
 Baird, C. W., agent, Union Insurance Society, Yokohama  
 Baird, J., engineer, Windsor & Co.'s Rice Mill, Bangkok  
 Baird, Jas., engineer, Jin Heng Estate, Perak  
 Baird, J. W., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Baird, Rev. Wm., missionary, Fusan, Corea  
 Baienow, lieutenant, Russian torpedo boat "Soutchena"  
 Baker, C. A., civil engineer, W. F. Garland & Co., Taiping, Perak  
 Baker, C., Jr., clerk, Siegfried & Brandenstein, Kobe  
 Baker, C. W., assistant engineer, Lower Perak  
 Baker, Edwin, English teacher, Tokyo  
 Baker, E. J., missionary, Wuhu  
 Baker, E. M., accountant, Audit department, Perak  
 Baker, H., tea inspector, Butterfield & Swire, Foochow  
 Baker, J. R., assistant, Liddell Bros. & Co., Shanghai  
 Baker, L. J., engineer, Surveyor-General's Office, Singapore  
 Baker, Mrs. L., confectioner, Penang  
 Balauze, D., entrepreneur du Cadastre, Conseil Municipal, Hanoi  
 Balavendrum, assistant master, Free School, Penang  
 Balavendrum, Rev. R., missionary, Penang  
 Balbernie, Mrs., assistant, Public School, Shanghai  
 Balboa, J. M., vista, Customs, Manila  
 Baldari, D., engineer, Public Works department, Bangkok  
 Balden, W. F., clerk, Frazar & Co., Yokohama  
 Baldenwick, foreman, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Balderston, Rev. B. H., missionary, Penang  
 Baldock, Dr. E. H., medical officer, Maritime Customs, Seoul  
 Balduque, J., comandante, Philippines Army, Manila  
 Baldwin, Rev. C. C., M.D., missionary, Foochow  
 Baldwin, G., assistant examiner, Maritime Customs, Kowloon  
 Baldwin, Rev. J. M., missionary, Nagoya, Japan  
 Baldwin, W., assistant manager, Penang Foundry Co., Penang  
 Balette, Rev. J., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Balfour, A., superintendent engineer, Naval department, Bangkok  
 Balharry, A., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Balhatchet, H., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Balk, O., clerk, Winckler & Co., Yokohama  
 Ball, J. Dyer, interpreter, Supreme Court, Hongkong  
 Ball, R. T. M., passed assistant paymaster, U.S. gunvessel "Petrel"  
 Ball, T. A., assistant, New Darvel Bay Tobacco Plantation, British North Borneo  
 Ballagh, J. C., missionary, Tokyo  
 Ballagh, Rev. J. H., missionary, Yokohama  
 Ballagh, Miss A., missionary, Tokyo (absent)  
 Ballantine, W., chief engineer, steamer "Phra Chom Klao," Hongkong and Bangkok  
 Ballard, G. A., lieutenant, H.B.M.S. "Linnet"  
 Ballard, J., inspector of police, Penang  
 Ballard, J. A., insurance agent, Shanghai  
 Ballard, Miss, missionary, St. Hildo's Mission, Azabu, Tokyo  
 Baller, Rev. F. W., China Inland missionary, Ngankin, Anhwei  
 Ballet, A., chef de la voie, Tramways, Saigon  
 Balloch, G., tea-inspector, Gilman & Co., Foochow  
 Balmer, Miss, missionary, Swatow  
 Balmes, E., assistant, Durand & Co., Yokohama  
 Balmonet, E., Excise department, Mytho, Cochin-China  
 Balsera, A. C. de, sub-director, Telegraph department, Manila  
 Baltao, M., clerk, J. de Garchitorena, Manila  
 Rampfylde, Hon. C. A., resident, Third Division, Sarawak  
 Bamsey, W., draftsman, Public Works department, Hongkong  
 Bamsey, W. Sydney, manager, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Bañares, A., assistant, Almacenes Generales de Deposito, Manila  
 Banbury, Rev. J. J., missionary, Kiukiang  
 Banci, Right Rev., Roman Catholic bishop of Northern Hupeh, Kuchan



Bancus, Miss G., missionary, Hirosaki, Japan  
 Bandier, contractor, Baud & Co., Haiphong  
 Bandinel, J. J. F., merchant, and vice-consul for U.S.A., Germany, &c., Newchwang  
 Bandmann, H., clerk, C. Heinszen & Co., Manila  
 Bandon, H., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Bandzinsky, V., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Banel, lieutenant de vaisseau "la Loire," Saigon  
 Banerjee, B. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Hongkong  
 Banerjee, Ramhall, manager, I. R. Belilios, Singapore  
 Baness, F. H., assistant, Byrom Sugar Estate, Penang  
 Banister, Rev. W., missionary, Foochow  
 Banks, C. W., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Banks, M., pilot, Nagasaki  
 Bannerman, J., chief engineer, Tugboat Association, Shanghai  
 Banta, A., profesor, Colegio de Niños Tiples, Manila  
 Baptista, A. M., clerk, Sharp & Co., Hongkong  
 Baptista, G. M., compositor, Guedes & Co., Hongkong  
 Baptista, J., clerk, Straits Insurance Co., Hongkong  
 Baptista, J., retired ensign, Macao  
 Baptista, Rev. J. J., vicar-general, Portuguese Catholic Mission, Singapore  
 Baptista, L. J., merchant, Macao  
 Baptista, M. A., Jr., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Baptista, M. H., clerk, Ordnance Store department, Hongkong  
 Baptista, O., clerk, Gibb, Livingston & Co., and organist, R. C. Cathedral, Hongkong  
 Baptista, S. M., interpreter, Police, force, Macao  
 Baptista, T. P., clerk, Aug. Ehlers, Shanghai  
 Baptiste, M., registrar, First Court, Sadec, Cochín-China  
 Baquadano, J. G., surgeon, Army Medical department, Manila  
 Baquero, R., teacher, Colleges Sto. Tomas y S. Juan de Letran, Manila  
 Baraban, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Bêntre, Cochín-China  
 Baranoff, A., assistant, J. Bryner, Wladivostock  
 Baranoff, N. P., clerk, National Volunteer Fleet, Wladivostock  
 Barat, telegraphist, Hanoi  
 Barayazarra, D., professor, Colegio de San Juan de Letran, Manila  
 Barbau, receveur, Customs, Thanh-hoa, Annam  
 Barbeita, J. F., bookkeeper, Administracion de Laterias, Manila  
 Barber, H., storekeeper, Dock Company, Bangkok  
 Barber, J., assistant, W. J. Bielobodoroff, Wladivostock  
 Barber, W., surgeon, P. & O. S. N. Co.'s steamer "Verona," Hongkong and Japan  
 Barberet, Rev. E., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Barbier, Roman Catholic missionary, Phnompenh, Cambodia  
 Barbier, Rev. P. N., French missionary, Ban-nok-kuak, Siam  
 Barbosa, A. T., inspector, Revenue department, Macao  
 Barceló, A. de, teacher of music, Iloilo  
 Barchet, S. P., M.D., missionary, Ningpo (absent)  
 Barchet, Miss M., missionary, Ningpo  
 Barclay, Rev. T., M.A., missionary, Tainan-fu (absent)  
 Bardens, F. J., clerk, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Bardsley, Miss, missionary, Wenchow  
 Bareille, Rev. J., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Bareilly, A., commis, Public Works department, Namdinh, Tonkin  
 Baret, chief, Bureau du Personnel, Phnompenh, Cambodia  
 Barett, D., manager, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Barféty, sous-lieutenant, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Barff, C. S., clerk, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 Barff, F. W., sub-accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Barff, S., deputy registrar and accountant, Supreme Court, Hongkong  
 Bargen, J. von, clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Bargmann, G. W., clerk, Martin Buck & Co., Manila  
 Barinaga, R., clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Barios, C., assistant, J. Carballo y Blanco, Iloilo  
 Barker, medical practitioner, Penang  
 Barker, A., merchant, Singapore  
 Barker, F. W., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore

Barker, G., deputy foreman, Tong Colliery, Tientsin  
 Barker, Major-General G. D., C.B., commanding H.M. Forces, Hongkong  
 Barker, J. E., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Aberdeen, Hongkong  
 Barlatier, M., clerk, Public Works department, Saigon  
 Barlow, A. H., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Barlow, C. C. L., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Penang  
 Barlow, G. E., conductor, Ordnance Store department, Hongkong  
 Barlow, G. P., acting resident, Bintulu, Sarawak  
 Barlow, P. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Barlow, W. C., assistant master, Victoria College, Hongkong  
 Barnard, Rev., missionary, Hankow  
 Barnard, H. C., district engineer, Larut Railway, Perak  
 Barnardiston, T. L., lieutenant, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Barnby, R., agent, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Barnes, C. I., merchant, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Barnes, F., clerk, A. Millar & Co., Hongkong  
 Barnes, J., clerk, Bradley & Co., Hongkong  
 Barnes, W. D., acting protector of Chinese, Perak  
 Barnes, W. G. K., surgeon, H.B.M.S. "Egeria"  
 Barnes, Miss, missionary, Hangchow  
 Barnett, Captain, commanding constabulary, Sandakan, British North Borneo  
 Barnett, C. W., civil and consulting engineer, Penang  
 Barnett, Miss, missionary, Tainan-fu  
 Baro, Roman Catholic missionary, Namam, Tonkin  
 Baron, captain, river steamer "Licorne," Haiphong  
 Baron, Services Administratifs, Hunghoa, Tonkin  
 Baron, P., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Baron, W., weaving master, Wuchang Cotton Mill, Wuchang  
 Barr, F. G., piano tuner, Kelly & Walsh, Shanghai  
 Barr, Col. W. L., chief paymaster, Army Pay Corps, Hongkong  
 Barraclough, Miss, missionary, Ta-tong-fu, Shansi  
 Barradas, A. C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Barradas, A. F., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Barradas, A. M., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Barradas, C. M., clerk, Post Office, Hongkong  
 Barradas, D. J., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Barradas, E. C., clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Barradas, M. F., clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Barradas, T., marine officer, Post Office, Hongkong  
 Barradas, V. F., clerk, W. J. Shand, Yokohama  
 Barraut, E. H., magistrate, Sandakan, British North Borneo  
 Barraycoa, M., official, Gobierno General, Manila  
 Barré, overseer, Public Works, Hanoi  
 Barré, professor, College Chausseloup-Loubat, Saigon  
 Barre, F., clerk, Lauts & Haesloop, Swatow  
 Barrena, V., pay clerk, New Port Works, Manila  
 Barrenechea y Oleain, P., army surgeon, Manila  
 Barrera, A., commander gunboat "Albay," Manila  
 Barrett, J. B., manager, Goodenough & Co., Yokohama  
 Barretto, A., clerk, J. A. Barretto, Hongkong  
 Barretto, A. F., assistant, Luis B. Barretto, Cahaangan, Philippines  
 Barretto, A. L., merchant, Luis B. Barretto, Manila  
 Barretto, A. M., clerk, A. V. Barretto, Manila  
 Barretto, A. M., clerk, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Barretto, A. M., custom-house broker, Manila  
 Barretto, A. T., assistant, Luis B. Barretto, Cabangaan, Philippines  
 Barretto, A. V., merchant, Manila  
 Barretto, E. M., merchant, E. M. Barretto & Co., and Italian consul, Manila  
 Barretto, F., clerk, J. A. Barretto, Hongkong  
 Barretto, F. F., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Barretto, F., clerk, A. M. Barretto, Manila  
 Barretto, J. A., commission agent, Hongkong  
 Barretto, L., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Barretto, L. B., merchant, Manila



Barretto, L. L., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Barretto, R. E., clerk, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Barrie, W., manager, engine department, Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 Barrière, Ch., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Barrolly, H. H., lieutenant, U. S. flagship "Lancaster"  
 Barrolly, clerk, Public Works, Thai-nguyen, Tonkin  
 Barron, A., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Barron, J. G., vista, Customs, Manila  
 Barron, R., clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Barros, geometer, Survey Office, Saigon  
 Barros, A. de P., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Barros, A. M., purser, steamer "Fatshan," Hongkong and Canton  
 Barros, C. M. de, teacher, Colegio de Sta Roza da Lima, Macao  
 Barros, F. J., clerk, Hongkong Brick and Cement Co., Hongkong  
 Barros, J. J. D., clerk, Turner & Co., Hongkong  
 Barros, J. F. E., clerk, Viuva Senna Fernandes, e Filhos, Macao  
 Barroso, P., comerciante, Cebu  
 Barroso, V. R., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Barrow, E. G., lieutenant-colonel, Hongkong Regiment, Hongkong  
 Barrow, Rev. La Clede, missionary, Tsun-hwa, Chihli  
 Barrows, Miss M. J., missionary, Kobe  
 Barry, E. B., lieutenant, U.S.S. "Marion"  
 Barry, R., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Barstow, E. S., captain, steamer "Hiogo," Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Bartenstein, F., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Barter, B. St. J., captain, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Bartholomusz, R. S., inspector, Government Railway, Selangor  
 Bartleet, W., tea inspector, F. H. England & Co., Foochow  
 Bartlett, E., curator, Sarawak Museum, Kuching, Sarawak  
 Bartlett, J. C., paymaster, H.B.M.S. "Daphne"  
 Bartolome, G., tasador de alhajas, Monte de Piedad, Manila  
 Barton, G. W., clerk, Frazar & Co., Yokohama  
 Barton, John, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Barton, J. H., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Barton, J. P., sub-lieutenant, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Barton, Miss L., missionary, Chefoo  
 Basa, G., observer, Observatory, Manila  
 Basa, S., clerk, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Basagoiti, C. T., clerk, Powell & Co., Singapore  
 Bascaran, Col. P. de, second chief, Estado Mayor, Manila  
 Bascle, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Bascom, F. C., accountant, Campbell & Co., Perak  
 Basilovsky, architect, Ussuri Railway, Wladivostock  
 Bass, H., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Bassa y Nicolau, F., medico de la Armada, Manila  
 Bassang, P. N., sub-inspector, Customs, Bangkok  
 Basse, L. G. F. J., second engineer, revenue cruiser "Kai Pan," Kowloon  
 Basset, chancelier, Residency, Thuan Khanh, Annam  
 Bassett, T., captain, steamer "Kiang-foo, Yangtze river  
 Bastarrechea, J., clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Bastian, C., captain, steamer "Hongkong," Hongkong and Haiphong  
 Bastiani, J., fruit preserver, Singapore  
 Bastier, médecin, Marine Infantry, Saigon  
 Bastière, chef du 3e Bureau, Hanoi  
 Bastière, commis greffier, District Court, Haiphong  
 Basto, A. J., lawyer and consular agent for France, Macao  
 Bastone, Miss, China Inland missionary, Paoningfu, Szechuen  
 Bastos, H. M., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Batard, F., chief surveyor of roads, Cholon  
 Batavus, E., assistant, Langfeldt & Co., Yokohama  
 Batchelor, J., assistant surveyor, Royal Engineers, Hongkong  
 Batchelor, Rev. J., missionary, Hakodate  
 Batchelor, T., Yokohama Hairdressing Saloon, Yokohama  
 Bateman, C. J., schoolmaster, Hongkong

Bateman, F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Bateman, F. G., inspector weights and measures, Singapore  
 Bateman, J. H., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Bateman, M. J., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Bateman, S. T., clerk, G. A. Ketschker, Malacca  
 Bates, C. J., assistant, Luzon Sugar Refinery, Manila  
 Bates, Rev. J., missionary, Ningpo  
 Bates, W., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Bates, Miss E., missionary, Bangkok  
 Bathurst, H. W., collector, Land Revenue department, Sunjei Ujong  
 Bathurst, W. H., magistrate, Sunjei Ujong  
 Batliwara, B. L., manager, N. Mody & Co., Hongkong  
 Batlle, J., merchant, Batlle Hermanos & Co., and consul for Guatemala, Manila  
 Battarel, surgeon, French man-of-war "Alouette," Haiphong  
 Batty, G., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Bauart, W., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Baud, Em., contractor, Baud & Co., Haiphong  
 Baudet, juge président, District Court, Longxuyen, Cochin-China  
 Baudin, principal conductor, Public Works department, Saigon  
 Baudin, procureur general, Administration of Justice, Saigon  
 Baudissin, von, commander, H. I. G. M's gunboat "Iltis"  
 Baudoin, conducteur, Public Works department, Haiphong  
 Baudot, entrepreneur, Sontay, Tonkin  
 Baudouin, de Maison-blanche, clerk, Treasury, Hanoi  
 Baul, Lieut., commandant de la defense mobile, Saigon  
 Bauermann, W., lithographer, Carmelo & Bauermann, Manila  
 Baug, Mrs., assistant, Thomson's Hotel, Amoy  
 Baumann, A., assistant, S. Bischoff, Silay, Philippines  
 Bäumer, Miss, missionary, Changshan  
 Baumhögger, A., coke burner, Ma Ngau Shan Coal Mine, Wuchang  
 Baur, J., engineer, Railway School, Tientsin  
 Baur, R., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Baurac, Service de Santé, Saigon  
 Bauron, telegraphist, Haiphong  
 Bautista, P., assistant, J. de Garchitorena, Manila  
 Bauzil, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Bavier, Ed. de, merchant, Bavier & Co., and consul-general for Denmark, Yokohama (abt.)  
 Bavier-Chauffour, civil engineer, Haiphong  
 Baxendale, A. S., superintendent of Posts and Telegraphs, Kuala Lumpur, Selangor  
 Baxter, G. B., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Haiphong  
 Baxter, H., accountant, Bank of China, Japan and Straits, Shanghai  
 Bayeno, Z., engineer, Brick Manufactory, Iloilo  
 Bayfield, G., clerk, Smith, Baker & Co., Kobe  
 Baylet, controller, Excise department, Saigon  
 Bayley, C., manager, Borneo Hotel and Stores, Sandakan  
 Bayne, W. G., agent, North China Insurance Co., Yokohama  
 Baza y Dean, J., professor, Nautical School, Manila  
 Bazin, L., ensign, French gunboat "Comète"  
 Bazin, Rev. Roman Catholic missionary, Kwang-si  
 Beach, G., missionary, Hankow  
 Beal, Mrs., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Beale, J. E., manager, "Japan Mail," Yokohama  
 Beals, Rev. Z. C., missionary, Hankow  
 Beam, J. M., consulting engineer, Osaka  
 Beaman, F., missionary, Chungking  
 Bean, A. W., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Bean, Wm., merchant, Chinkiang  
 Bear, Rev. J. E., missionary, Chinkiang  
 Bearblock, W. J., surgeon, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Bearcroft, J. E., commander, H.B.M.S. "Linnet"  
 Beart, E., Yokohama  
 Beart, M., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Beattie, Rev. A., missionary, Yeung-kong  
 Beattie, Rev. D. A., M.D., missionary, Yeungkong, South China



Beattie, J., merchant, Ilbert & Co., Shanghai (absent)  
 Beattie, J. M., clerk, Ker & Co., Manila  
 Beattie, J. M., clerk, Jardine, Matheson & Co., Swatow  
 Beatty, J., foreman boilermaker, Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Beatty, W. H., merchant, Forrester & Co., Shanghai  
 Beaty-Pownall, C. P., sub-lieutenant, H.B.M.S. "Redpole"  
 Beaublat, Rev. J., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Beauchamp, Rev. E. B., missionary, Pakhoi  
 Beauchamp, J. W., clerk, Carroll & Co., Kobe  
 Beauchamp, R. H., assistant, North China Insurance Co., Shanghai  
 Beauchef, P., s.j., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Beauclerk, W. N., secretary of British Legation, Peking  
 Beaudoine, conductor, Public Works, Haiphong  
 Beauger, F., principal controller, Excise department, Saigon  
 Beaueze, clerk, Post and Telegraph department, Thatkhé, Tonkin  
 Beauquesne, de, commander, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Beauvais, J. J., chancelier, French Consulate, Lungchow  
 Beauvais, L., brigadier, Municipal Police, Saigon  
 Beauvoir, clerk, Administration of Native Affairs, Mythó, Cochin-China  
 Bec, teacher, Educational department, Bacieu, Cochin-China  
 Beck, chief clerk, Secretariat General, Saigon  
 Beck, C. O., clerk, E. Stucken, Kobe  
 Beck, H., merchant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Beck, J. M., clerk in charge, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Beck, Miss A. M., missionary, Chungking  
 Becke, F. G., boat officer, Maritime Customs, Kiukiang  
 Becker, A. W. A., merchant, Wieler & Co., Hongkong  
 Becker, E., merchant, Becker & Co., Kobe  
 Becker, H., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Becker, R., merchant, Sander & Co., Hongkong  
 Beckett, W. R. D., vice-consul, British Consulate, Bangkok  
 Beckhoff, J., inspector, Surveyor's Office, Shanghai  
 Beckmann, A., missionary, Kinchow  
 Beckmeur, Rev. F., French missionary, Swatow  
 Becquevort, Rev. E. de, s.j., Roman Catholic missionary, Tientsin  
 Bédais, maréchal de gendarmerie, Saigon  
 Bedat, architect, Haiphong  
 Bedford, T. T., inspector of mines, Gopeng, Perak  
 Beebe, Rev. R. C., m.d., missionary, Nanking  
 Beer, P., auctioneer, Saigon  
 Beeston, R. D., magistrate and acting judge, Sandakan  
 Beeton, S. E., clerk, Herbert Dent & Co., Canton and Macao  
 Begg, C., medical practitioner, Hankow  
 Begley, Mrs. A. H., manager, Foochow Ice Co., and agent river steamers, Foochow  
 Béguex, L., manager, Oriental Hotel, Kobe  
 Béguin, Service de Santé, Cochin-China  
 Behn, P., assistant, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Behncke, F., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Behnke, H. A., signalman, Maritime Customs, Taku  
 Behr, S., merchant, Behr & Co., Singapore  
 Behrens, J., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Beidek, O., merchant, Falck & Beidek, Bangkok  
 Beins, J., chief clerk, Treasury, Malacca  
 Beins, L. R., chief clerk, Municipality, Malacca  
 Beins, M., clerk, Borneo Company, Singapore  
 Beins, W. M., clerk, Supreme Court, Singapore  
 Beking, H., manager, Tandik Estate, British North Borneo  
 Bel, Rev. K., Roman Catholic missionary, Younping, Chihli  
 Belajeff, N. S., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Belaud, clerk, Bureau du Personnel, Phnompenh, Cambodia  
 Belbin, E., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Belbin, Miss M., assistant, Public School, Shanghai  
 Belcher, W. T., China Inland missionary, Lan-chau, Kansuh  
 Belfield, F., collector, Pekan and Kwala, Pahang

Belfield, H. C., senior magistrate, Perak  
 Belilios, Hon. E. R., c.m.g., merchant, Belilios & Co., Hongkong  
 Belilios, I. R., merchant and commission agent, Singapore  
 Beljonne, clerk, Treasury, Hanoi  
 Belknap, Rev. J. F., missionary, Tokyo, Japan  
 Belknap, R. R., ensign, U.S. flagship "Baltimore"  
 Bell, A. R. lightkeeper, Maritime Customs, Dodd Island, Amoy  
 Bell, E., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Mills, Shanghai  
 Bell, E., engineer, H.B.M.S. "Linnet"  
 Bell, E. H., superintendent of police, Singapore  
 Bell, F. H., bill and bullion broker, Shanghai  
 Bell, G. A. S., surgeon, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Bell, H. F. L., clerk, Ilbert & Co., Shanghai  
 Bell, H. W., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Bell, J., assistant, G. A. Woods, Shanghai  
 Bell, John, medical practitioner, Jordan & Bell, Hongkong  
 Bell, W., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Bell, W., foreman sinker, Imperial Railways of North China, Lanchow  
 Bell, Mrs., missionary, Hankow  
 Bell-Irving, Jas. J., merchant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong (absent)  
 Bellamy, commis de Résidence, Namdinh, Tonkin  
 Bellamy, G. C., district officer, Kwala Selangor, Selangor  
 Bellamy, H. F., deputy state engineer, Selangor  
 Bellan, secretary, Administration of Native Affairs, Rachgia, Cochin-China  
 Bellardy, first officer, M. M. steamer "Haiphong," Hongkong and Haiphong  
 Bellaud, A., commissioner, Police, Saigon  
 Belling, F., assistant paymaster, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Bellingham, A. W. H., architect, Tientsin  
 Belliot, Rev. J., Roman Catholic missionary, Bukit Timah, Singapore  
 Belliot, Rev. J. M., Roman Catholic missionary, Bukit Timah, Singapore  
 Bello, A. A. R., lieutenant commander, Portuguese gunboat "Bengo," Macao  
 Belleuif, clerk, Cabinet, Hanoi  
 Beloff, N. L., clerk, J. J. Choorin & Co., Vladivostock  
 Belogolovy, W. A., merchant, Tientsin  
 Belokopitoff, J., assistant, K. A. Shkolnicoff, Vladivostock  
 Belou, clerk, Post and Telegraph department, Tourane, Tonkin  
 Belsin, lieutenant, Officier de Renseignements, Tuyen-quan, Tonkin  
 Beltran, F., encargado de la cauterias, Harbour Works, Manila  
 Belz, H., accountant, Messageries Maritimes, Saigon  
 Belzunce, R., clerk, T. Lizarraga, Iloilo  
 Benavent, F., assistant, Escuela de Actes y Oficios, Iloilo  
 Benavides, J., agent, Companhia Metropolitana do Rio de Janeiro, Macao  
 Benda, Chas., merchant, M. Levy & Co., Yokohama  
 Bender, Rev. H., Basel Mission, Chonghang Kang, Kwangtung  
 Bender, J., missionary, Chuchow-fu  
 Bender, Miss E. R., missionary, Tokyo, Japan  
 Bendoe, D., clerk, B. Reyes, Cebu  
 Benedicto, T., sugar dealer, Iloilo  
 Bengen, M. F., clerk, Worch & Co., Yokohama  
 Bengra, E. Aguirre y, jefe, Estado Mayor, Manila  
 Benham, Miss, missionary, Amoy  
 Benitez, M., piano dealer, Benitez & Co., Manila  
 Benjafield, F. J., financial assistant, Municipality, Singapore  
 Benjamin, David, clerk, National Bank of China, Shanghai  
 Benjamin, S. S., share broker, Benjamin & Kelly, Hongkong  
 Benn, Miss R. R., m.d., missionary, Tientsin  
 Bennecke, C., clerk, Ed. Schellhass & Co., Hongkong  
 Bennet, F. W., major, Royal Engineers, Hongkong  
 Bennett, Rev. A. A., missionary, Yokohama  
 Bennett, A. P., British vice-consul, Manila  
 Bennett, Rev. C., secretary, Church Mission, Hongkong  
 Bennett, C. C., storekeeper, Mustard & Co., Shanghai  
 Bennett, C. G., clerk, Municipality, Singapore  
 Bennett, E. F., assistant, H.B.M. Consulate-General, Shanghai



- Bennett, F., acting agent, Chartered Bank of India, Australia and China, Medan  
 Bennett, J., assistant, Hongkong & Shanghai Bank, Shanghai  
 Bennett, J. W., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Bennett, W. G., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Bennett, W. R., bill and bullion broker, Bennett & Steele, Yokohama  
 Benning, F. H., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Benoist, commis de Résidence, Hanam, Tonkin  
 Benoit, A., Roman Catholic missionary, Tân-an, Saigon  
 Benoit, G., vice-résident, Quang-yen, Tonkin  
 Benot y Rubio, E., army surgeon, Manila  
 Benson, A., captain, steamer "Loo Sok," Hongkong and Bangkok  
 Benson, F., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Benson, G. C., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Bent, H., assistant, Herbert Dent & Co., Canton  
 Bent, P. S., clerk, Robison & Co., Yokohama  
 Bent, Rev. R. H., missionary, Ichowfu, Shantung  
 Benter, N., assistant, Claro V. Ruiz, Manila  
 Bentley, E. P., missionary, Shanghai  
 Benton, O. N., instructor, Higher Middle School, Niigata, Japan  
 Benyto, I., medico de naves, Iloilo  
 Benzenius, C. G., master, steamer "Hyenik," Chemulpo, Corea  
 Benzié, A. E., secretary, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Benziman, C. M., assistant, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Benzo v. Jerriz, J., army surgeon, Manila  
 Beovide, V., procurador, Convento de St. Augustin, Manila  
 Beranger, lieutenant, Langson, Tonkin  
 Bérard, de, consul for France, Manila  
 Berard, E., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Bérard, L., controller, Excise department, Saigon  
 Berdennikoff, K. K., commissioner, Customs, Wladivostock  
 Berengueras, S., coadjutor, Mision de la Compania de Jesus, Manila  
 Berenguier, attendant, Messageries Maritimes, Saigon  
 Beretta, P., merchant, Yokohama  
 Berg, A., missionary, San-uen, Shensi  
 Bergé, chief engineer, Roads department, Saigon  
 Bergé, lieutenant, Second Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Bergen, Rev. Paul D., missionary, Chenan-fu, Shantung (absent)  
 Berger, E., Yokohama  
 Berger, E. L. C., lieutenant, Hongkong Regiment, Hongkong  
 Berger, M., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Berger, Miss M., teacher, Victoria School, Hongkong  
 Bergmann, G., assistant, M. Perez, Manila  
 Bergmann, O., clerk, Worch & Co., Yokohama  
 Berigny, C. W. de, assistant examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Berigny, Th. de, merchant, Berigny & Co., Kobe  
 Berkeley, H. J., acting magistrate, sub-district office, Gopeng, Perak  
 Berkhuisen, J. G., assistant, Mansfield, Bogaardt & Co., Sandakan  
 Berkin, Rev., missionary, Hankow  
 Berkowikha, proprietor, Hotel de l'Europe, Wladivostock  
 Berland, Mme., Post and Telegraph department, Tanan, Cochin-China  
 Berli, A., commission agent and accountant, Bangkok  
 Berling, ensign, French man-of-war "Alouette," Haiphong  
 Berlioz, Rev. A., Roman Catholic bishop, Hakodate  
 Bernemilly, percepteur, Administration of Native Affairs, Gocong, Cochin-China  
 Bernaben, J., jefe de talleres, Artilleria, Manila  
 Bernal, F., comandante, Philippines Army, Manila  
 Bernard, accountant, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Bernard, lieutenant, Second Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Bernard, C., assistant, A. W. Fabre, Saigon  
 Bernard, C. W., operator, E. E., A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Bernard, E., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Bernard, F. G., bill broker, Bernard & Son, Singapore  
 Bernard, L. C., ensign, French cruiser "Triomphante"  
 Bernardi, de, chief, third office, Direction Local Service, Saigon

Bernardi, B., confectioner, Shanghai  
 Bernardo, B., assistant, Almacenes Generales de Deposito, Manila  
 Bernat, M. H., Roman Catholic missionary, Ban-nok-kuak, Siam  
 Bernaudat, clerk, Treasury, Saigon  
 Bernave, E. P. de, oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Berne, clerk, Customs, Haiphong  
 Berne, R. E., cashier, Banque de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Bernède-Sachs, lieutenant, gunboat "Lutin," Saigon  
 Bernhard, A., agent, Eug. Koenig, Hanoi  
 Bernhardt, R., constable, German Consulate, Kobe  
 Bernheim, M., assistant, J. Ullmann & Co., Hongkong  
 Bernière, counsellor, Court of Appeal, Saigon  
 Bernières, A. M. de, Chinese secretary, Maritime Customs, Peking  
 Bernom, Rev. A., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Bernstein, M., assistant, Katz Brothers, Singapore  
 Bernstein, N., lightkeeper, Maritime Customs, Chapel Island, Amoy  
 Bernzwiller, assistant, Le Roy & Co., Dapcau, Tonkin  
 Berrens, N., s.j., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Berrick, J., merchant, Berrick Brothers, Yokohama (absent)  
 Berrington, A. T. D., chief magistrate, Selangor  
 Berruer, entrepreneur, Hanoi  
 Berruezo, E., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Berry, J. C., M.D., director, Doshisha Hospital, Kyoto, Japan  
 Berry, P., clerk, Municipality, Singapore  
 Bertaud, C., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Bertaux, assistant chief surveyor, Survey Office, Saigon  
 Berthelemi, D., telegraphist, Hongay  
 Berthelot, J., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Berthet, clerk, Public Works department, Saigon  
 Berthet, conducteur typographe, Government Printing Office, Saigon  
 Berthet, merchant, Borrelly & Cie., Saigon  
 Berthet, A., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Berthet, A. H., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Berthet, J., négociant, Saigon  
 Berthet, J. A., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Berthoin, A., merchant, Briffund & Berthoin, Haiphong  
 Berthon, L., assistant French postmaster, Shanghai  
 Bethuel, nego iant, Dapcau, Tonkin  
 Bertin, administrator, Administration of Native Affairs, Soc Trang, Saigon  
 Bertin d'Avesnes, administrator of Native Affairs, Tan-an, Cochinchina  
 Bertrand, agent Messageries Maritimes, Tourane, Annam  
 Bertrand, clerk, Customs, Haiphong  
 Bertrand, sub-lieutenant, Marine Infantry, Tourane, Annam  
 Bertrand, surveillant, Post and Telegraph department, Baria, Cochinchina  
 Bertrand, Rev. F., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Berwick, D. I., agent, Straits Trading Co., Gopang, Perak  
 Berwick, R., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Bes, Rev. P., missionary, St. Peter and St. Paul's Church, Singapore  
 Besancenot, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Besançon, employé, Chemin de Fer, Phulang-thuong, Tonkin  
 Besoux, A., operator, E. E., A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Bessière, A. J., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Best, A., clerk, Grosser & Co., Yokohama  
 Best, A. W., acting boat officer, Maritime Customs, Lappa  
 Best, C. H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Amoy  
 Best, L., agent, J. L. Simon, Haiphong  
 Bethell-Jones, P. H., clerk, Smith, Bell & Co., Iloilo  
 Bethje, K., director-general, Royal Railway department, Bangkok  
 Bétencourt, A. C. de, adjutant, Police Force, Macao  
 Bettington, B., extra officer, Residency of Third Division, Sarawak  
 Betts, T., boat officer, Maritime Customs, Canton  
 Beurmann, C., merchant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Beveridge, R., chief engineer, steamer "Kiang-teen" Shanghai and Ningpo  
 Beveridge, W. W. O., surgeon-captain, Medical Staff, Hongkong



- Bewes, Miss E., missionary, Lu-ngan-fu, North China  
 Beynon, W., missionary, Kalgan  
 Bezard, lieutenant, 2e. Etranger, Hunghoa, Tonkin  
 Bhabha, S. B., ship broker, Hongkong  
 Bhassania, C. O., merchant, Cursedjee Ookerjee Bhassania & Co., Hongkong  
 Bhesania, C. M., draper, C. M. Bhesania & Co., Hongkong  
 Bhesania, D. D., assistant, C. M. Bhesania & Co., Hongkong  
 Bhikhajee, Pirojshah, assistant, Nowrojee & Co., Hongkong  
 Bhuggut, R. R., commission agent, Hongkong  
 Biagioni, F., merchant, Dell' Oro & Co., Yokohama  
 Bianchi, A., clerk, Dell' Oro & Co., Yokohama  
 Biard, pilot, Haiphong  
 Bibby, W., manager, Raub Mines, Pahang  
 Bibby, W. C., engineer, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Bice, Miss M. F., missionary, Kobe  
 Bick, W., instructor, Second Higher Middle School, Sendai, Japan  
 Bickart, accountant, Messageries Fulviales, Saigon  
 Bickersteth, Rt. Rev. E., bishop, Church of England Mission, Tokyo  
 Bickerton, T. L., assistant, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Bickhart, I., assistant, Oppenheimer Freres, Yokohama  
 Bicknell, W. A., Government auditor, Penang  
 Bidgood, G., overseer, Praya Reclamation Works department, Hongkong  
 Bidgood, W., overseer, Praya Reclamation Works department, Hongkong  
 Bidwell, G. D. B., clerk, Bank of China, Japan, and The Straits, Shanghai  
 Bidwell, L., surgeon, H.B.M.S. "Rattler"  
 Bidwell, R. A. J., chief draughtsman, Public Works department, Selangor  
 Bidwell, W. T., proof-reader, Customs Printing office, Shanghai  
 Bieber, M., merchant, Bieber Brothers, Yokohama  
 Biedermann, E., clerk, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Biegeleben, Baron R. von, Austro-Hungarian envoy extraordinary, Tokyo (absent)  
 Bielfeld, A., auctioneer and broker, Shanghai  
 Bielfeld, F., clerk, C. Illies & Co., Yokohama  
 Bielfeld, L., assistant, H. Mandl & Co., Shanghai  
 Biémont, telegraphist, Chaudoc, Cochín-China  
 Bienes, Rev. R., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Biera, D., procurador, Seminario de Jaro, Iloilo  
 Bigeard, inspecteur, commandant la Brigade, Hanam, Tonkin  
 Bigelow, Miss G. S., missionary, Yamaguchi, Japan  
 Biggs, Rev. L. C., chaplain, St. George's Church, Penang  
 Bigot, concessionnaire, Hunghoa, Tonkin  
 Bigot, O. le, clerk, C. Favre & Co., Singapore  
 Biguglia, F. de, controller, Excise department, Saigon  
 Binan, J. E. le, lieutenant, French flagship "Triomphante"  
 Bijno, F., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Billequin, A., professor of chemistry, Imperial College, Peking (absent)  
 Billeter, C., clerk, Fischer, Huber & Co., Singapore  
 Billimoria, K. D., clerk, Laheir & Co., Hongkong  
 Binard, director, Hôpital Mixte, Phnompenh, Cambodia  
 Binda, E., instructor, Higher Commercial School, Tokyo  
 Binder, E., tailor, Lohmann & Co., Yokohama  
 Bing, Miss, missionary, Nagasaki  
 Bing, Miss A. L., missionary, Nagasaki (absent)  
 Binks, E., overman, Tong Colliery, Tientsin  
 Binks, J., engineer, Wuchang Cotton Mill, Wuchang  
 Binns, H., manager, Kenshi Silk Spinning and Weaving Mills, Kyoto, Japan  
 Binot, merchant, Phnompenh, Cambodia  
 Biosca, J. de A., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Biraux, Rev. J., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Birbes, Rev. J. M., French missionary, Yunnan  
 Birch, J. K., first commissioner, Court of Requests, Penang  
 Birch, P., engineer, steamer "Normanhurst," Sandakan  
 Bircham, W., cable jointer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Birck, L., physician, Wladivostok  
 Bird, E. A., draper, Bird & Co., Yokohama

Bird, G. F., assistant engineer, Krian district, Perak  
 Bird, H. W., architect, Palmer & Turner, Hongkong  
 Bird, S. G., merchant, Linstead & Davis, Hongkong  
 Bird, Miss, missionary, Tai-ku, Shansi  
 Birk, L., M.D., physician, Government School, Wladivostock  
 Birkett, N. L., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Birman, J. M., acting director, Banque de l'Indo-Chine, Phnompenh, Cambodia  
 Birnie, C. M., clerk, Browne & Co., Nagasaki  
 Birrel, M. B., missionary, Wuhu  
 Birt, C. E. V., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Birt, C. H. G., assistant, J. J. Tait, Perak  
 Bisbee, A. M., coast inspector and harbour master, Maritime Customs, Shanghai  
 Bisch, compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Bischoff, Chs., clerk, Samuel Bischoff, Iloilo  
 Bischoff, E., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Bischoff, F., pilot, Nagasaki and Kobe  
 Bischoff, H., chief engineer, steamer "Nürnberg," Hongkong and Japan  
 Bischoff, Samuel, merchant, Iloilo (absent)  
 Bishop, Rev. C., missionary, Tsukiji, Tokyo  
 Bishop, F. J., assistant, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Bissett, E. L., navat cadet, U. S. flagship "Baltimore"  
 Bitrian, P. V., Mision de la Compania de Jesus, Manila  
 Biunas, V., chemist, Botica de Sta. Cristo, Manila  
 Bjelaieff, A., assistant, D. W. Iwanoff & Co., Wladivostock  
 Bjeloborodoff, W. I., civil engineer, Wladivostock  
 Bjeloseroff, assistant, Customs, Wladivostock  
 Björnson, E., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Black, C. A., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Black, D. T., assistant, S. C. Farnham & Co., Ltd., Shanghai  
 Black, G. H., pilot, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Black, J., engineer, Borneo Co.'s Saw Mills and Timber Yard, Bangkok  
 Black, J. R., clerk, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
 Black, J. S., first assistant, British Consulate, Bangkok  
 Black, R., engineer, Borneo Co.'s Saw Mills and Timber Yard, Bangkok  
 Black, R., foreman, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Black, R., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Black, W., chief officer, transport "Lee Yuen," Port Arthur  
 Black, W., inspector of police, Singapore  
 Black, Miss E., missionary, Swatow  
 Blackburn, H., inspector of police, Malacca  
 Blackburn, H., medical practitioner, Nagasaki  
 Blackburne, J., captain, steamer "Nan Shan," Swatow and Straits  
 Blackmore, J., merchant, Kobe  
 Blackmore, Miss, missionary, Tokyo  
 Blackmore, Miss S., missionary, Singapore  
 Blackstock, Miss E., missionary, Tokyo, Japan  
 Blad, C. A. V., broker, Parsons & Blad, Yokohama  
 Blagden, C. O., acting district officer, Jasin, Malacca  
 Blaikie, D., superintendent naval architect, Ishikawajima Shipbuilding Co., Tokyo  
 Blair, T., sugar boiler, China Sugar Refining Co., Bowrington, Hongkong  
 Blair, John, general manager, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore (absent)  
 Blake, C., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Blake, H. A., lieutenant, R.N.R., H.B.M. cruiser "Severn"  
 Blake, John, assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Blake, J. J., assistant, Carmichael & Co., Hongkong  
 Blake, W. C., tidewaiter, Chinese Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Blake, W. H., assistant, China & Japan Trading Co., Kobe  
 Blake, W. H., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Blake, Miss S. P., missionary, Soochow  
 Blakeway, G., secretary, Club Hotel, Yokohama  
 Blamey, T., resident manager, Punjom Mining Co., Pahang  
 Blanc, lieutenant, Artillery, Saigon  
 Blanc, overseer, Post and Telegraph department, Quang-Ngai, Tonkin  
 Blanc, percepteur, Administration of Native Affairs, Bêtré, Cochin-China



- Blanc, A., druggist, Hanoi  
 Blanc, B., chef de cuisine, Hotel des Colonies, Shanghai  
 Blanc, E. H., medical practitioner, Shanghai  
 Blanc, J., druggist, Hanoi  
 Blanc, L. C., official, Intendencia Militar, Manila  
 Blanc, P., assistant, F. & E. Ullmann, Manila  
 Blanch, J., ayudante, Normal School, Manila  
 Blanchard, inspector of milice, Bacninh, Tonkin  
 Blanchard, A., smith, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Blanchard, A., storekeeper, Torrecilla & Co., Manila  
 Blanchard, W., pilot, Taku  
 Blanchet, L., agent, Messageries Fluviales, and vice-consul for Spain, Saigon  
 Blanchy, P., timber and stone merchant, and president, Colonial Council, Saigon  
 Blanco, G., operator, Centro-Artistico-Fotografico, Manila  
 Blanco, J. M., secretary, Escuela de Actes y Oficios, Iloilo  
 Blanco, M., capitan, Infanteria, Manila  
 Blanco, R., English and French interpreter, Gobierno General, Manila  
 Blanco, R. D., ayudante, Division Forestal, Manila  
 Blanco y Erenas, R., Marques de Pena Plata, governor-general of Philippines, Manila  
 Bland, A., China Inland missionary, Feng-siang, Shensi  
 Bland, J. O. P., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Blandford, E. J., missionary, Wuch'en, Kiukiang (absent)  
 Blanes, R. G., official, Customs, Manila  
 Blanford, W. G., lieutenant, Royal Artillery, Singapore  
 Blass, O., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Blaynay, W., teacher, Anglo-Chinese School, St. Paul's College, Hongkong  
 Blaze, D. S., druggist, Blaze & Co., Penang  
 Bleby, Rev. H. L., missionary, Osaka  
 Blech, L., clerk, Clarke & Co., Bangkok  
 Bleifus, R., clerk, H. Grauert, Yokohama  
 Blesky, P., clerk, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Blethen, G. C., captain, steamer "Hsin-yu," China Coast  
 Bleton, A., merchant, Haiphong  
 Bleton, C., clerk, A. Bleton, Haiphong  
 Bleton, H., clerk, A. Bleton, Haiphong  
 Blettery, Rev. L., missionary, Chungking  
 Bleza, J. S., jefe de negociado, Hacienda, Manila  
 Bligh, A. R., assistant manager, Aerated Water and Ice Works, Selangor  
 Blight, R. L., captain, steamer "Fatshan," Hongkong and Canton  
 Blin, chancelier, French Residency, Nghean, Annam  
 Blinmann, S. J., tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
 Bliss, E. L., medical missionary, Shaowu  
 Bliss, Miss M. M., missionary, Chungking  
 Bliss, Miss R. C., M.D., missionary, Canton  
 Bloch, E., proprietor, Bazar Visayas, Cebu  
 Bloch, L., assistant, F. & E. Ullmann, Manila  
 Bloch, T., assistant, F. & E. Ullmann, Manila  
 Block, J., storekeeper, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Block, J., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Blockhuys, E. J., instructor, Higher Commercial School, Tokyo  
 Blodget, Rev. H., D.D., missionary, Peking  
 Blodgett, E. W., merchant, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Blomberg, Miss, missionary, San-uen, Shensi  
 Blomster, J., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Blondat, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Blondel, Rev. W. E., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Blonsky, medical inspector, Local Government, Wladivostock  
 Blowey, T. H., lightkeeper, Shantung Promontory Lighthouse, Chefoo  
 Bluhm, J., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Blum, A., cotton exporter, Praise & Co., Phnompenh, Cambodia  
 Blum, D., clerk, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Blum, H., merchant, Witkowski & Co., Yokohama  
 Blum, M., assistant, Oppenheimer Freres, Kobe  
 Blumer, M., assistant, Otto Reimer & Co., Kobe

Blundell, G., assistant, Pollet & Müllendorf, Yokohama  
 Blundell, J., clerk, Royal Railway department, Bangkok  
 Blunn, W., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Blunt, Miss O. M., missionary, Kobe  
 Boada, D., jefe de negociado, Administracion de Marina, Manila  
 Boada, E., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Boag, J. T., bill broker, Boag & Thomas, Yokohama  
 Bobbe, C., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Bobrovsky, secretary, Military Court, Wladivostock  
 Bobsien, L., clerk, A. Oestmann, Kobe  
 Bocher, G., clerk, Philippot & Co., Tientsin  
 Boehinger, conductor of machines, F. H. Schneider, Hanoi  
 Bochs, A. N., official, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Bock, C., consul-general for Sweden and Norway, Shanghai  
 Bock, E., surveyor, Royal Railway department, Bangkok  
 Bock, H., merchant, Katz Bros., Singapore  
 Bock, M., clerk, H. Péré, Saigon  
 Bock, P., commission agent, Saigon  
 Bocquet, administrator, Administration of Native Affairs, Vinh-long, Cochin-China  
 Bocquet, lieutenant, Second Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Bocquillon, administrator, Administration of Native Affairs, Chaudoc, Cochin-China  
 Boddart, Mme., milliner, De Migieu & Co., Saigon  
 Bodleve, Capt., commandant, Sontay, Tonkin  
 Bœcher, J., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Bœddinghaus, C. E., merchant, Nagasaki  
 Boehmer, L., plant exporter, L. Boehmer & Co. Yokohama  
 Bœhrer, Rev. J. E., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Boelle, procureur, District Court, Chaudoc, Cochin-China  
 Boerner, G., assistant, M. Perez, Manila  
 Bœuf, maréchal des Logis, Tourane, Annam  
 Boffey, Wm., tailor, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Bogaardt, T. C., M.L.C., merchant, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Bogacki, O., assistant, J. Zobel, Manila  
 Bogaert, Fabricant de Glace, Hué, Annam  
 Bogel, F. N., naval architect, Tokyo  
 Boger, H., merchant, Kirchner & Böger, Shanghai (absent)  
 Bohm, P., proprietor, Windsor Hotel, Hongkong  
 Bohn, B. R., lightkeeper, Breaker Point, Amoy  
 Bohr, H., assistant, Schiller & Co., Shanghai  
 Bohr, H., chief superintendent, Chinese Telegraphs, Tientsin  
 Bohr, J., inspector of nuisances, Sanitary department, Shanghai  
 Boie, R., chemist and druggist, Boie & Schadenberg, Manila  
 Boileau, Miss, missionary, Foochow  
 Boillot, captain, river steamer "Hongyon," Haiphong  
 Boin, E., tavern keeper, Saigon  
 Boireau, soap manufacturer, Saigon  
 Bois, C. Du, assistant, C. & J. Favre-Brandt, Osaka  
 Bois, Ed., assistant, Welsh, Lewis & Co., Shanghai  
 Bois, J. C., merchant, Batterfield & Swire, Shanghai  
 Bois, L. Du, assistant, C. & J. Favre-Brandt, Osaka (absent)  
 Boissadam, F., editor "L'Avenir du Tonkin," Hanoi  
 Boisson, conductor, Public Works, Hanoi  
 Boisson, geometer, Survey Office, Saigon  
 Boissonade de Fontarabie, G., legal adviser, Judicial department, Tokyo  
 Boje, S. T. D., assistant, Great Northern Telegraph Co., Wladivostock  
 Bojesen, C. C., assistant, Chinese Telegraphs, Tientsin  
 Bojou, clerk, Treasury, Hanoi  
 Bolivar, J. J., secretary, Gobierno General, Manila  
 Bollhorst, H., merchant, C. F. Assel & Co., Manila  
 Bolliet, chef de bureau, Société des Tramways, Saigon  
 Bolliet, overseer, Public Works department, Cochin-China  
 Bolljahn, J., inspector, First Higher Middle School, Tokyo  
 Bollman, H., captain, steamer "Vladimir," Wladivostock  
 Bolloré, chef de Bureau Topographique, Hanoi



Bologna, telegraphist, Hanoi  
 Boloix, J., ayudante, Public Works department, Manila  
 Bolon, engineer, Praire & Co., Phnompenh, Cambodia  
 Bolton, J., assistant, Slip Company, Cañacao, Manila  
 Bomanjee, F., assistant, Cawasjee Pallanjee & Co., Shanghai  
 Bompar, clerk, Public Works department, Saigon  
 Bon, N. J., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Bonafé, telegraphist, Thanhoi, Tonkin  
 Bonafield, Miss Julia, missionary, Foochow  
 Bonaplata, E., oficial, Gobierno Civil, Manila  
 Bonbo, M., oficial, Hacienda, Manila  
 Bond, C. W., chief lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Bond, E. T., merchant, Deacon & Co., Canton and Macao  
 Bond, W., proprietor Fine Art Gallery, Arthur & Bond, Yokohama  
 Bonde, Miss K. P., missionary, Tokushina, Japan  
 Bondel, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Bondewyn, H. C., inspector, Protectorate of Chinese, Singapore  
 Bondfield, Rev. G. H., minister Union Church, and military chaplain, Hongkong  
 Bondon, inspector, Garde Civile, Bacninh, Tonkin  
 Bondy, Vte. de, secretary, French Legation, Tokyo  
 Bondyreff, D., master, O. W. Lindholm & Co.'s steam tug "Tschaika," Wladivostock  
 Bone, Rev. C., Wesleyan Methodist missionary, Canton  
 Bone, H., engineer, H.B.M.S. "Pallas"  
 Bonet, C., fiscal, Juzgado de Marina, Manila  
 Bonffier, A. L., clerk, Goodenough & Co., Yokohama  
 Bongard, agent, Douanes et Régies, Haiduong, Tonkin  
 Bonger, E., wine merchant, Kobe  
 Bonger, W. C., architect and surveyor, Kobe  
 Bonhoure, chef adjoint de Cabinet, Saigon  
 Bonhomme, Rev. P., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Boniati, A., superioress, Colegio de Sta. Roza da Lima, Macao  
 Bonifacio, assistant administrator of native affairs, Chaudoc, Cochin-China  
 Bonilla, F. G. de, Portuguese consul, Amoy  
 Bonin, chancelier substitué, Residency, Thanh-hoa, Annam  
 Boning, G. D., clerk, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Bonjour, chief overseer, Public Works department, Hanoi  
 Bonna, Mme., dressmaker, Saigon  
 Bonnaire, Admiral, commandant de la Marine, Division Navale, Hanoi  
 Bonnar, Miss M. B., missionary, Shanghai  
 Bonnardel, F., hairdresser, Kobe  
 Bonne, Rev., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Bonneau, clerk, Post and Telegraph department, Lam, Tonkin  
 Bonneau, inspector of Schools, Educational department, Saigon  
 Bonneau, J., sub-inspector, Customs, Saigon  
 Bonnéfay, C., engineer, L. Charlety, Saigon  
 Bonnefont, merchant, Namdinh, Tonkin  
 Bonnefoy, assistant, P. Cazaux, Saigon  
 Bonnefoy, commandant, Gendarmerie de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Bonnefoy, greffier-notaire, Mixed Tribunal, Phnompenh, Cambodia  
 Bonnefoy, registrar, District Court, Travinh, Cochin-China  
 Bonnefoy, principal geometer, Survey Office, Saigon  
 Bonnell, Rev. W. B., missionary, Shanghai  
 Bonnemaille, clerk, Customs, Haiphong  
 Bonnemain, accountant, Treasury, Hanoi  
 Bonnemain, R., clerk, Public Works department, Hanoi  
 Bonnet, A., chief assistant, H. Péré, Saigon  
 Bonnet, Charles, entrepreneur de travaux publics, Saigon  
 Bonnet, Rev. M., missionary, Chiangpei, Szechuen  
 Bonnetain, E., résident de France, Quang-binh, Annam  
 Bonnifay, clerk, Residency, Quang-yen, Tonkin  
 Bono, C. V., examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Bono, E. V., tidewaiter, Maritime Customs, Amoy  
 Bons d'Anty, P. R., French vice-consul in charge, Lungchow  
 Bonsey, Rev. A., missionary, Hankow

- Bontier, Rev. C., Roman Catholic missionary, Cholon, Cochin China  
 Boodilin, G. I., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Tientsin  
 Boone, Dr. H. W., missionary, in charge of Hongkew Hospital, Shanghai  
 Bootcher, entrepreneur, Tuyen-quang, Tonkin  
 Booth, Rev. E. S., missionary, Yokohama  
 Booth, G., assistant, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Booth, G. C., clerk, E. J. Moss, Yokohama  
 Booth, J. V., manager, Maynard & Co., Perak  
 Booth, Miss, China Inland missionary, Hankow  
 Boothby, F. S. E., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Boothby, W. O., lieutenant, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Boquel, telegraphist, Saïfo, Annam  
 Boquel, C. A., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Borbal-Combret, commandant, Ha-giang, Tonkin  
 Borbein, Miss L., Berlin Foundling House, Hongkong  
 Bord, A. A. du, tidewaiter, Maritime Customs, Pakhoi  
 Bordas, E., clerk, Singer Manufacturing Co., Manila  
 Borel de Bretizel, Capt. L. A. R., commandant, French flagship "Triomphante"  
 Borges, A. da S., assistant engineer, Portuguese gunboat "Bengo," Macao  
 Borges, A., professor, Seminario de S. José, Macao  
 Borges, J. A., ensign, Police Force, Macao  
 Borges, Rev. M. J. da C., vicar-general, Macao  
 Borgonah, J., chief clerk, Registry of Deeds, Singapore  
 Boria, L., clerk, "El Dorado" store, Manila  
 Borioni, F., examiner, Maritime Customs, Chemulpo, Corea  
 Borisoff, M. W., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Borja, A. E. R. de, medical practitioner, Manila  
 Borja, C. M. de, governor of Macao, and Portuguese minister to China, Japan, and Siam  
 Borkowsky, P., assistant, Overbeck & Co., Shanghai  
 Born, von, lieutenant, German gunboat "Wolf"  
 Bornemann, F., merchant, Shanghai and Hongkong  
 Börner, H., clerk, Meyer, Lemke & Co., Shanghai  
 Borquero, Roman Catholic missionary, Phunhai, Tonkin  
 Borradaile, A. L., surgeon-captain, Army Medical Staff, Hongkong  
 Borralho, M. M., clerk, and notary public, Judicial department, Macao  
 Borrell, director of railway, Phulang-thuong, Tonkin  
 Borrero y Calcas, E. oficial, Ayuntamiento, Manila  
 Borromeo, J., carriage builder, Cebu  
 Borromeo, V., proprietor, Botica Recoleta, Cebu  
 Borrs, J., clerk, B. Reyes, Cebu  
 Borthwick, R. W., manager, Medical Hall, Yokohama  
 Bos, administrateur, Hatien, Cochin-China  
 Bosanquet, Miss, missionary, Osaka  
 Bosq, Mme., milliner, Mme. Gendre, Saigon  
 Boscat, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Boscq, E., chief European interpreter, Saigon  
 Bose, C. W. B. von, merchant, Carlowitz & Co., and consul for Netherlands, Canton  
 Bosenberg, W., assistant, Luzon Sugar Refining Co., Manila  
 Bosque, J. G., lawyer, Iloilo  
 Bosshard, Rev. J., superintendent Bible, Book and Tract Dépôt, Hongkong  
 Bosshart, E., assistant, Siber, Brennwald & Co., Yokohama  
 Bostholm, P., assistant, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Bostick, Rev. G. P., missionary, Tungehow-fu, Chihli  
 Bostrom, wharfinger, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Bostwick, Miss E. F., missionary, Kalgan  
 Bostworth, Miss S. M., missionary, Foochow  
 Boswell, R. V., superintendent, Public Works department, Province Wellesley  
 Bötzel, H., assistant, China Export, Import and Bank Cie., Hongkong  
 Botelho, A. A. H., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Botelho, A. A. H., Jr., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Botelho, A. C., clerk, Harbour Master's Office, Hongkong  
 Botelho, B. J. H., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Botelho, B. M., clerk, Wisner & Co., Shanghai  
 Botelho, D., lightkeeper, Tsing-sen, Amoy



- Botelho, E. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Botelho, E. P., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Botelho, F. de S., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Botelho, G. S., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Botelho, G. S., receiving foreman, Ordnance Store department, Hongkong  
 Botelho, J. M., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Botelho, J. M. B., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Botelho, R. F., clerk, China Traders' Insurance Co., Shanghai  
 Botello, E., naval surgeon, Manila  
 Botham, T. E. S., China Inland missionary, Feng-siang, Shensi  
 Bott, Dr. W., Government analyst, Singapore  
 Bottlewalla, H. E., merchant, H. E. Bottlewalla & Co., Hongkong  
 Bottolier, pilot, Saigon  
 Bottu, A., expeditionnaire, Secretariat, French Council, Shanghai  
 Bouble, assistant, Customs, Hanam, Tonkin  
 Bouchard, assistant accountant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Bouchard, J., wine merchant, J. Bouchard & Co., Kobe  
 Bouchard, Mme., dressmaster, Kobe  
 Bouche, president, District Court, Vinhlong, Cochin-China  
 Bouché, J., clerk, German Consulate, Hongkong  
 Boucher, paymaster, Treasury, Haiphong  
 Boucherie, commissaire-rapporteur, Conseil de Revision, Hanoi  
 Bouchut, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Boudville, C. V., clerk, Penang Library, Penang  
 Boudville, F., assistant, Pulo Tikus School, Penang  
 Boudville, F. L., clerk, District Office, Butterworth, Penang  
 Boudville, S., overseer, Batukawan Sugar Estate, Province Wellesley  
 Boudville, W., clerk, Resident Councillor's Office, Penang  
 Bouet, tavernkeeper, Saigon  
 Boulier, accountant, Treasury, Hanoi  
 Bougard, clerk, Customs, Haiduong, Tonkin  
 Boughton, Miss E. F., missionary, Wei Hien, Shantung  
 Bouillon, capitaine major, 2e. Etranger, Hunghoa, Tonkin  
 Bouillon, Rev. L. C., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Bouju, commissaire, Service Marine, Saigon  
 Boukhovetsky, W., acting interpreter, Russian Legation, Tokyo  
 Boulanger, chief clerk, Cabinet, Saigon  
 Boulanger, lieutenant, Caobang, Haiphong  
 Boulié, clerk, Customs, Phuly, Tonkin  
 Boulloche, résident de France, Than-hoa, Annam  
 Boulton, J. F., assistant engineer, Praya Reclamation Office, Hongkong  
 Boulton, Miss E. B., missionary, Osaka  
 Bouman, G. C., acting boat officer, Maritime Customs, Swatow  
 Bourard, agent, Public Works department, Hué, Annam  
 Bouchier, Lieut. H. R., R.N., Gunnery department, Wei-Hai Wei  
 Bourdillon, director of school, Hanoi  
 Bourdin, Mme., dressmaker, Saigon  
 Bourdon, J., distiller, Saigon  
 Bourgain, F. H., secretary, Public Works department, Saigon  
 Bourgarel, L., first clerk, Messageries Maritimes, Saigon  
 Bourgeois, telegraphist, Hué, Annam  
 Bourgeois, H. S., chancelier, French Consulate, Hongkong  
 Bourgeois, J., missionary, Baixan, Cochin-China  
 Bourgoin-Meiffre, N., merchant, Hanoi  
 Bourgon, compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Bourjea, telegraph overseer, Saigon  
 Bournazel, de, secretary, Administration of native affairs, Thudamot  
 Bourne, F. S. A., vice-consul, British Consulate, Canton  
 Bourne, C. H. D., clerk, McKerrow & Co., Singapore  
 Bourne, T. J., assistant engineer, Imperial Railways of North China, Shan-hai-kwan  
 Bourrin, chef de gare, Exploitation, Public Works, Hanoi  
 Boussac, Rev. J. M., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Bousson, telegraphist, Thanh-hoi, Annam  
 Boucherin, restaurateur, Haiphong

Boutier, registrar, District Court, Gocong, Cochin-China  
 Boutmy, Rev. P. M., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Bouton, assistant, H. L. Schiess, Haiphong  
 Boutonnet, chief clerk, Customs, Hanoi  
 Boutonnet, receveur, Douanes, Nghean, Annam  
 Bouvet, conductor, Marine Artillery, Saigon  
 Bouyeure, chancelier, Residency, Hue, Annam  
 Bouzanquet, clerk, Customs, Haiphong  
 Bouzon, clerk, Public Works department, Saigon  
 Bovet, A., merchant, Bovet Bros. & Co., Shanghai (absent)  
 Bovet, F., merchant, Bovet Bros. & Co., Shanghai (absent)  
 Bovet, G., assistant, Bovet Bros. & Co., Shanghai  
 Bowdage, H. C., resident engineer, Imperial Railway of North China, Ti-wah  
 Bowdler, E., special engineer, Praya Reclamation Office, Hongkong  
 Bowen, A. F., financial assistant, Police department, Penang  
 Bown, T. W., constable, British Consulate, Chinkiang  
 Bowie, W. M., assistant, Medical Hall, Kobe  
 Bowker, G. H., captain, steamer "Kutsang," Hongkong and Calcutta  
 Bowley, F. B. L., solicitor, H. L. Dennys, Hongkong  
 Bowman, A. R., tailor, Shanghai  
 Bowman, A. W., clerk, Hewett & Co., Shanghai  
 Bowman, J. R., constable, British Legation, Peking  
 Bowman, R., residency surgeon, Pahang  
 Bowness, S., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Bowra, C. A. V., assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Bowring, C. C., clerk, Audit Office, Hongkong  
 Bowring, C. T., secretary, Maritime Customs, Seoul  
 Box, Rev. E., missionary, Shanghai  
 Box, Miss M., missionary, Yunnanfu  
 Boxer, W. E., fleet paymaster, H.B.M. flagship "Impérieuse"  
 Boxshall, H. E., assistant surveyor, Royal Engineers, Hongkong  
 Boy, surgeon, Poulo-Condore, Cochin-China  
 Boyce, A., assistant, Borneo Co.'s Saw Mills and Timber Yard, Bangkok  
 Boyd, assistant manager, Perak Sugar Cultivation Co., Perak  
 Boyd, D. T., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Boyd, R. M., United States Vice-Consul General, Bangkok  
 Boyd, S. H., United States resident minister, Bangkok (absent)  
 Boyd, T. M., merchant, Boyd & Co., Amoy  
 Boyd, W., clerk, Resident's Office, Labuan  
 Boyer, procureur, District Court, Travinh, Cochin-China  
 Boyer, counsellor, Hanoi  
 Boyer, A. G., chemist, Japan Camphor Co., Kobe  
 Boyer, W., chief inspector nuisances, Sanitary department, Singapore  
 Boyes, F., merchant, Boyes & Co., Yokohama  
 Boyes, G. T. H., R.N. commodore in charge of Naval Establishments, Hongkong  
 Boyes, R., clerk, Boyes & Co., Yokohama  
 Boyle, Captain, first assistant, Local Government, Wladivostock  
 Boyle, clerk, Supreme Court, Singapore  
 Boyle, J. W., chief clerk, Railway department, Perak  
 Boyol, J. M., clerk, Brown & Co., Amoy  
 Boyol, J. S., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Boys, R. H. H., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Bozal, Fr. P., sub-prior, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Bozzolo, C. F., district magistrate, Upper Perak  
 Bracker, E., clerk, Koch & Brunner, Cebu  
 Braconz, J., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Bradbery, E., harbour master, Penang  
 Bradbury, Sergeant W., Army Pay department, Hongkong  
 Braddell, R. W., barrister-at-law, Braddell Brothers & Matthews, Singapore  
 Braddell, T. de M. L., barrister-at-law, Braddell Brothers & Matthews, Singapore  
 Braddon, W. L., residency surgeon and assistant immigration agent, Sungei Ujong  
 Bradley, R. C. D., master, steamer "Choysang," China coast  
 Bradshaw, Rev. F. J., missionary, Chungking  
 Bradshaw, G. B., ensign, U.S. gunvessel "Petrel"



Bradshaw, Miss A. H., missionary, Sendai, Japan  
 Brady, J. R., naval cadet, Engineers' Division, U.S.S. "Concord"  
 Braes, C., merchant and consul for Netherlands and Denmark, Kobe  
 Braga, F. X., clerk, Hunt & Co., Kobe  
 Braga, J., clerk, Germann & Co., Manila  
 Braga, J. C., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Braga, J. P. de N., assistant, Noronha & Co., Hongkong  
 Braga, V. E., merchant, V. E. Braga & Co., and vice-consul for Portugal, Kobe  
 Brahic, miner, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Braidwood, W. Drew, headmaster, Victoria School, Hongkong  
 Braive, E. C., manager, Hanyang Iron Works, Wuchang  
 Bramall, E., clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Bramfitt, Rev. T., missionary, Hankow  
 Bramhall, E., manager, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
 Branch, B., commander, steamer "Memnon," Hongkong and North Borneo  
 Branco, A. A., harbour master, Macao  
 Brand, D., merchant, Brand Brothers & Co., Shanghai (absent)  
 Brand, H. Shelley, tea inspector and merchant, H. S. Brand & Co., Foochow  
 Brand, Rev. J. C., missionary, Tokyo  
 Brand, W., merchant, Brand Brothers & Co., Shanghai  
 Brandao, A. J., secretary, Junta do Lancamento de Decimas, Macao  
 Brande, E., assistant, Ch. Kinder, Bangkok  
 Brander, Dr. T. L., missionary, Jin-jow, Newchwang  
 Brandram, Rev. J. B., missionary, Kumamoto, Japan  
 Brandt, A., assistant, P. Kierulff, Peking  
 Brandt, D., merchant, D. Brandt & Co., and consul for Austria-Hungary, Singapore  
 Brandt, Miss L., teacher, Berlin Foundling House, Hongkong  
 Brandtzig, J., missionary, Hankow  
 Branlière, J., captain, Marine Infantry, Saigon  
 Branson, E. J. W., clerk, Supreme Court, Penang  
 Branson, J. E., clerk, Treasury, Penang  
 Brard, ingénieur, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Brasset, A. C., overseer, Malakoff Estate, Province Wellesley  
 Brault, A., assistant, Public Works department, Hanoi  
 Braun, Rev. A., Roman Catholic missionary, Ichang  
 Braun, E., storekeeper, Public Works department, Penang  
 Braun, R., assistant tide-surveyor, Maritime Customs, Kowloon  
 Braune, W., assistant, H. C. Morf & Co., Yokohama  
 Brauss, H., merchant, H. Brauss & Co., Singapore  
 Bray, Rt. Rev., Roman Catholic bishop, Kiukiang  
 Bray, E. E., surgeon, H.M.S. "Mercury"  
 Bray, H. W., clerk, Smith, Bell & Co., Bayambang, Philippines  
 Brayer, geometer, Survey Office, Saigon  
 Braysher, C. Deighton, harbour master, Maritime Customs, Kiukiang  
 Brazier, H. W., assistant, Maritime Customs, China (absent)  
 Brazier, J. R., assistant, Maritime Customs, China (absent)  
 Brea, C. L., professor of medicine, University, Manila  
 Breban, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Bredenburger, A., assistant examiner, Maritime Customs, Lappa  
 Bredfelt, C., chief pilot, steamer "Kiang-foo" Shanghai and Hankow  
 Bredichin, W. B., chief officer, steamer "Strelok," Vladivostock  
 Bredon, M. Boyd, acting commissioner, Maritime Customs, Chefoo  
 Bredon, R. E., chief secretary, Maritime Customs, Peking  
 Breece, A. E., missionary, Singapore  
 Breen, D., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Brégère, director, Boys' School, Cholon, Saigon  
 Bréger, A., assistant, Oppenheimer Frères, Yokohama  
 Breitag, G., assistant, New London and Amsterdam Borneo Tobacco Co., Bilit, B.N. Borneo  
 Breitag, P., assistant, T. C. Bogaardt, Bilit Estate, British North Borneo  
 Bremer, C., clerk, Otto Reimers & Co., Yokohama  
 Bremner, A. S., manager, Bank of China, Japan and Straits, Shanghai  
 Bremner, D., inspector of police, Hongkong  
 Bremner, J., senior clerk, Army Service Corps., Hongkong  
 Brén, J. M., assistant, Telegraph department, Manila

Bren, R., librarian and stationer, Manila  
 Brenan, Byron, H.B.M. consul, Canton  
 Brennan, E. V., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Canton  
 Brenichot, chief engineer, M. M. steamer "Aréthuse," Saigon and Haiphong  
 Brennan, J., head master, St. Francis School, Malacca  
 Brennan, W. H., clerk, Maritime Customs, Pakhoi  
 Brennwald, C., merchant, Siber, Brennwald & Co., Yokohama (absent)  
 Brent, A., merchant, Flint Kilby & Co., Yokohama  
 Brent, W., clerk, Browne & Co., Kobe  
 Brepson, commis, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Brereton, R., acting captain, E. E. A. & C. Telegraph Co.'s steamer "Recorder," Singapore  
 Brereton, Rev. W., Anglican chaplain, Tientsin  
 Bresson, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Bret, Rev. J. B., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Bret, Rev. L. E. A., director, College of Pulo-Ticus, Penang  
 Bretfeld, J., s.j., assistant, Zi-Ka-Wei Observatory, Shanghai  
 Breton, L. le, acting tidesurveyor and harbour master, Maritime Customs, Tientsin  
 Brett, H., assistant, Jelevu Mining and Trading Co., Jelevu  
 Brett, L. E., wardmaster, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Breuninger, H., merchant, Falck & Beidek, Bangkok  
 Brewer, F., foreman, Horse Repository, Penang  
 Brewer, T., manager, Yokohama Co-operative Association, Yokohama  
 Brewer, W. W., bookseller, Hongkong  
 Brewin, A. W., acting assistant registrar-general, Hongkong  
 Brewitt, P., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Brewitt-Taylor, C. H., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Brewster, E. J., district magistrate, Lower Perak  
 Brewster, Rev. W. N., missionary, Foochow  
 Briant, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Brias, E., interventor, Hacienda Publica, Iloilo  
 Brias, E., medico, Iloilo  
 Brice, F. M., assistant, Mansfield, Bogaardt & Co., Sandakan, British North Borneo  
 Bridger, B. C., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Bridger, H. B., electrician, Hongkong Electric Co., Hongkong  
 Bridges, L. F., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Bridgman, W. R., commander, U.S. flagship "Baltimore"  
 Bridie, Rev. W., missionary, Canton (absent)  
 Bridson, J. A., lieutenant, H.B.M. cruiser "Caroline"  
 Brien, telegraphist, Hanoi  
 Briere, telegraphist, Tunyen, Tonkin  
 Brière, A., résident supérieur, Hué, Annam  
 Briffand, P., commission agent, Briffand & Berthoin, Haiphong  
 Briggs, W. A., medical missionary, Lakawn, Siam  
 Brigham, A. A., professor of agriculture, Sapporo, Japan  
 Bright, W., Inspectorate of Maritime Customs, Statistical department, Shanghai  
 Brinas, F., assistant, Arsenal de Cavite, Manila  
 Brinckmeier, R., tidewaiter, Customs, Chemulpo  
 Brinkley, Capt. F., R.A., proprietor and editor, Japan Mail, Yokohama  
 Brinkworth, Geo., manager, Kelly & Walsh, Yokohama  
 Brioso, E. R., clerk, Echeita & Portuondo, Manila  
 Brisac, first accountant, Messageries Fluviales, Saigon  
 Brision, clerk, Société Française des Charbonnages, Hongay  
 Brissaud, telegraphist, Hanoi  
 Brisson, T. A., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Bristol, M. L., ensign, U. S. gunvessel "Petrel"  
 Bristow, H. B., H.B.M. consul, Tientsin  
 Bristow, W., proprietor, Albion Hotel, Singapore  
 Britto, A. de, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Britto, F. M., clerk, Hewett & Co., Shanghai  
 Britto, F. X. de, manager, Silk Condition House, Canton  
 Britto, J., clerk, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Britto, J. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Britto, L. de, clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Britto, V., clerk, Mercantile Bank of India, Limited, Shanghai



- Britton, Rev. T. C., missionary, Soochow  
 Britton, Miss, missionary, Funghwa  
 Broadbent, J. F., agent Hongkong and Shanghai Bank, Amoy  
 Broadrick, E. G., district officer, Nibong Tebal, Province Wellesley  
 Broch, Rev. F., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Brocherie, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Brochin, Capt., Service du Recrutement, Etat-Major, Hanoi  
 Brock, G., boiler-maker, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Brockdorff, H. J. von, assistant, Maritime Customs, Ningpo  
 Brockelmann, F. A., merchant, Reuter, Brockelmann & Co., Canton  
 Brockett, G. T., commission agent, and proprietor Foochow Hotel, Foochow  
 Brockett, T., clerk, G. T. Brockett, Foochow (absent)  
 Brockhurst, G. W., manager, I. Marians & Co., Kobe  
 Brockman, E. L., district officer, Bukit Mertajam, Penang  
 Brockman, G., chief engineer, Public Works department, Manila  
 Brockmann, C., merchant, Windsor & Co., and Swedish consul, Bangkok  
 Brockmann, Dr. F., assistant, German Borneo Co., Benkoka River, B. N. Borneo  
 Brockmann, G., merchant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Brodersen, C., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Brodersen, H., clerk, Siemssen & Co., Shanghai  
 Brodnikoff, assistant, Steam Oil Mill, Wladivostock  
 Brodt, Rev. W. H., missionary, Swatow  
 Brokashire, S., sub-manager, Central Tin and Exploration Co., Pahang  
 Brokaw, Miss M. E., missionary, Yokohama  
 Brokenshire, W. H., M.A., secretary, Bible Societies' Committee, Yokohama  
 Bromley, J., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 Brondeau, compositor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Brooke, H. H. Sir Charles, G.C.M.G., Rajah of Sarawak, Kuching, Sarawak  
 Brooke, J. H., proprietor and editor, "Japan Herald," Yokohama  
 Brooks, A. H., assistant, T. Weeks & Co., Shanghai  
 Brooksbank, F. H., wharfinger, Tanjong Pagar Wharf, Singapore  
 Broomhall, Miss E., missionary, Ta-ning, Shansi  
 Brooy, H. A. la, clerk, Straits Trading Co., Selangor  
 Brost, H., foreman carpenter, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Brotelande, Rev. C., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Brotons, L., official, Consejo de Administration, Manila  
 Brou, Noel, director, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Brough, R., cashier, Railway Company, Manila  
 Broumer, L., manager, Yokohama Investment Co., Yokohama  
 Broumont, J. F., China Inland missionary, Shanghai  
 Brousniche, E., proprietor, Pharmacie Centrale, Haiphong  
 Brousse, Col. F. de la, commandant, Artillerie, Hanoi  
 Brower, T. L., clerk, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Browett, Harold, solicitor, Shanghai  
 Brown, A., assistant bailiff, Supreme Court, Hongkong  
 Brown, A., chief engineer, steamer "Fung-shun," China Coast  
 Brown, A. B., reporter, "Japan Mail," Yokohama  
 Brown, C., contractor, Nagasaki  
 Brown, Rev. C. G., missionary, Kochi, Japan (absent)  
 Brown, D. E., general agent, Canadian Pacific Steamship Company, Hongkong  
 Brown, D. S., assistant, H. E. Reynell & Co., Kobe  
 Brown, E., wharfinger, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Brown, E. A. B., proprietor and manager, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Brown, F., clerk to puisne judge, Supreme Court, Penang  
 Brown, F., senior clerk, Telegraph Companies, Foochow  
 Brown, Rev. F., missionary, Tientsin (absent)  
 Brown, F. A., wharfinger, Hongkong and Kowloon Wharf Co., Kowloon  
 Brown, G., manager, Globe Hotel, Hongkong  
 Brown, G., chief engineer, steamer "Hae-an," China coast  
 Brown, G., H.B.M. consul, Kowkiang  
 Brown, G. W., ensign, U. S. gunvessel "Monocacy"  
 Brown, H., clerk, Ker & Co., Manila  
 Brown, H. M., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Brown, Dr. H. M., missionary, Fusan, Corea

Brown, J., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Brown, J., proprietor, Star Tavern, Kobe  
 Brown, J. A., assistant, Theodor & Rawlins, Hankow  
 Brown, J. A., auctioneer, Perak  
 Brown, J. McLeavy, commissioner, Maritime Customs, Seoul  
 Brown, J. M., architect, M. A. Cheek, Bangkok  
 Brown, John, merchant, Findlay & Co., Manila  
 Brown, L. C., clerk, Hallifax & Co., Penang  
 Brown, M., Jr., merchant, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
 Brown, T., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Brown, T., bookseller, Kelly & Walsh Shanghai  
 Brown, T. F., staff engineer, H.B.M.S. "Archer"  
 Brown, W., chief engineer, H.B.M. despatch vessel "Alacrity"  
 Brown, W., clerk, Liddell Bros. & Co., Shanghai  
 Brown, W. C., medical practitioner, Penang  
 Brown, W. G., assistant master, Penang Free School, Penang  
 Brown, W. P., proof reader, Customs Printing Office, Shanghai  
 Brown, Miss C., missionary, Niigata  
 Brown, Miss E. M., missionary, Kobe (absent)  
 Brown, Miss M., M.D., missionary, Wei Hien, Shantung  
 Browne, Major A. H., R.A., armament officer, Singapore  
 Browne, F., assistant apothecary, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Browne, F. G., tidewaifer, Maritime Customs, Canton  
 Browne, G. W., clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Browne, Rev. H. J., missionary, Chefoo  
 Browne, H. St. J., merchant, Browne & Co., Kobe  
 Browne, T., manager, Moutrie & Robinson, Yokohama  
 Browne, T. McC., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Bangkok  
 Browne, Miss H. M., missionary, Kobe  
 Brownhill, J., chief engineer, steamer "Nan Shan," Swatow and Straits  
 Brownridge, W., clerk in charge, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Brownrigg, D. E. R., lieutenant, H.B.M.S. "Egeria"  
 Brows, A. J., paymaster, H.B.M. cruiser "Leander"  
 Bruce, A. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Bruce, C., assistant superintendent, Singapore and Straits Printing Office, Singapore  
 Bruce, J., field manager, Byrom Sugar Estate, Penang  
 Bruce, Rev. J. P., missionary, Ching-chou, Shantung  
 Bruce, J. R., superintendent apothecary, Leper Asylum, Penang  
 Bruce, R. E., house steward, Club, Shanghai  
 Bruce, R. H., merchant, Tait & Co., Amoy  
 Bruckhart, Miss, missionary, Yokohama  
 Brue, M., cashier, Messageries Maritimes, Saigon  
 Bruhn, C. C., assistant, H. Julien, Kobe  
 Bruhn, J. C., lightkeeper, South Cape, Amoy  
 Bruine, J., pastry cook, Shanghai  
 Brulé, clerk, Services Administratifs, Hung-hoa, Tonkin  
 Brumfield, F. J., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Brumfield, G. V., agent, G. McBain, Wuhu  
 Brun, clerk, Customs, Tuyen-quang, Tonkin  
 Brun, A., principal clerk, Excise department, Saigon  
 Brun, H., carriage maker, Saigon  
 Brun, J., Yangtze pilot, Shanghai  
 Brun, W., acting third constable, British Constable Gaol, Shanghai  
 Brunat, P., merchant, Shanghai  
 Brunet, proprietor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Brunet, A., chief clerk, Telegraph department, Hanoi  
 Brunn, M., principal controller, Excise department, Saigon  
 Brunner, J. G., merchant, Koch & Brunner, Iloilo  
 Bruno, pilot, Saigon  
 Bruno, G., overseer, S. Cardu, Bangkok  
 Brunschwig, N., assistant, F. & E. Ullmann, Manila  
 Brunt, H., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Brushfield, H. C., barrister-at-law, Kobe  
 Bruton, C. W., midshipman, H.B.M.S. "Impérieuse"



Brutton, G. K. H., solicitor, W. V. Drummond, Shanghai  
 Bruyère, missionary, Tourane  
 Bryan, Rev. A. V., missionary, Hiroshima, Japan  
 Bryan, H., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Bryan, J. S., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Bryant, A. T., district officer, Dindings  
 Bryant, Rev. E., missionary, Peking  
 Bryant, N. E., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Bryant, P. H., surgeon, U.S. flagship "Baltimore"  
 Brydges, E. E. H., barrister-at-law, Khory & Brydges, Singapore  
 Bryer, Miss, missionary, Foochow  
 Bryner, J., merchant and shipping agent, Wladivostock  
 Bryson, A., assistant, Bradley & Co., Swatow  
 Bryson, Rev. T., missionary, Tientsin  
 Buanaventura, M., merchant, Chuidian & Co., Manila  
 Buard, percepteur, Administration of Native Affairs, Tayninh, Cochin-China  
 Buchanan, A., merchant, Cassels & Co., Iloilo  
 Buchanan, B., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Buchanan, C. H. C., record clerk, Government Secretariat, Selangor  
 Buchanan, G., pilot, Shanghai  
 Buchanan, G. H. L., captain, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Buchanan, J., land agent, Bisset & Co., Shanghai  
 Buchanan, Rev. W. C., missionary, Nagoya, Japan  
 Buchanan-Dunlop, C. G., merchant, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Buchheister, J. J., merchant, Shanghai  
 Buchheister, O., merchant, Tientsin  
 Buck, H., merchant, J. D. Humphreys & Son, Hongkong  
 Buck, M., merchant, Martin Buck & Co., Manila  
 Buck, Q. A., Resident, Third Division, Rejang, Sarawak  
 Buck, W. H., ensign, U.S. flagship "Baltimore"  
 Buckell, C. P., superintendent, Telegraph department, Penang  
 Buckingham, W., artificer, Naval Yard, Hongkong  
 Buckland, Geo., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Buckland, H. W., chief assistant, P. & O. S. N. Co., Singapore  
 Buckle, J. G. F., passed cadet, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Buckley, C. B., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Bucso, Rafael M., professor, School of Arts, &c., Manila  
 Budd, H. E., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Budd, J. C., agent, Chartered Bank of India, Australia, and China, Yokohama  
 Budge, J., manager, Cobb & Co., Yokohama  
 Budge, J., Jr., assistant, Normal Dispensary Yokohama  
 Buenaventura, A., clerk, B. Reyes, Cebu  
 Buenaventura, P. Canas, procurador, Court of First Instance, Manila  
 Bueno, J., assistant, "La Constancia" Tobacco Factory, Manila  
 Bueno, J., teniente auxiliar, sub-inspeccion de Armas generales, Manila  
 Buenzle, F. J., assistant, Astor House Hotel, Shanghai  
 Buffe, clerk, Hospital, Saigon  
 Buffié, correspondant, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Bugbird, H., foreman, Harbour Works Office, Yokohama  
 Bugden, E., inspector of police, Singapore  
 Bugniet, telegraphist, Yenbay, Tonkin  
 Bühlmann, W., clerk, S. Bischoff, Iloilo  
 Buisson, engineer, Tamhoi Rice Mill, Saigon  
 Buixons, Fr. F., lector, Convento de Sto. Domingo, Manila  
 Buligini, V., assistant, Parisian Hairdressing Saloon, Shanghai  
 Bull, E. K., assistant, Maritime Customs, Mengtzu  
 Bull, F. H., silk inspector, W. M. Strachan & Co., Yokohama  
 Bull, M., acting boat officer, Maritime Customs, Shanghai (absent)  
 Bull, Miss L., missionary, Imabashi, Japan  
 Bullard, W., controller, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Bullen, A. P., assistant accountant, Mercantile Bank of India, Limited, Singapore  
 Bullen, M., engineer, Pahang Corporation, Pahang  
 Buller, P., assistant, Winckler & Co., Yokohama  
 Bullock, T. L., British Consul, Newchwang

Bullock, Miss, missionary, Ningpo  
 Bullock, Miss, missionary, in charge St. Hilda's Mission, Tokyo  
 Bumpus, T. T., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Bunda, A., clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Bundervoët, commissaire adjoint, Administration de la Marine, Saigon  
 Bünese, O. E. M., tidewater, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Bunge, T., clerk, Sander & Co., Hongkong  
 Bunge, T., assistant, Becker & Co., Kobe  
 Bunker, D. A., Government School, Seoul, Corea  
 Buno, R. M., professor, School of Arts, &c., Manila  
 Bunsen, M. W. E. de, secretary, British Legation, Tokyo  
 Bunt, T., marine engineer, Kiangnan Arsenal, Shanghai  
 Bunting, I., merchant, Yokohama  
 Buntzen, J. H., lightkeeper, Ockseu, Amoy  
 Burchard, E., manager, German Borneo Co., Benkoka River, B. N. Borneo  
 Burchardi, F. A., merchant, Gipperich & Burchardi, Shanghai and Tientsin  
 Burchatt, A. J., agent, Straits Insurance Co., Singapore  
 Burchett, T. C., tidewater, Maritime Customs, Foochow  
 Burdeau, bibliothèque, Résidence Supérieure, Hanoi  
 Burden, F., missionary, Fuh-shau, Kweichow  
 Burder, R. H. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Burdick, Miss S. M., missionary, Shanghai  
 Burdis, G. S., marine surveyor, Byrne & Burdis, Kobe  
 Burdon, E. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Burdon, Right Rev. J. S., D.D., Bishop of Victoria, St. Paul's College, Hongkong  
 Bure, A. de, agent, Messageries Maritimes, Singapore  
 Bure, P., secretary, Hanyang Iron Works, Hupeh  
 Buren, J. S. van, agent, P. M. S. S. Co., Hongkong  
 Burési, A., controller, Excise department, Saigon  
 Burgalsky, P. N., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Burge, F. J., medical practitioner, Shanghai  
 Burgers, Miss, missionary, Foochow  
 Burgess, O., missionary, Lao-ho-keo, Hupeh  
 Bürgin, R., civil engineer, Wladivostock  
 Burgos, D., comerciante, Cebu  
 Burgoyne, G. E., clerk, Wisner & Co., Shanghai  
 Burgoyne, J. W. H., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Burquez, registrar, District Court, Vinhlong, Cochin-China  
 Burjor, D. S. Dady, proprietor, Los Filipinos Cigar Store, Hongkong  
 Burke, A., assistant, J. M. Matti, Manila  
 Burke, J. W., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Burke, Rev. W. B., missionary, Sungkiang, Kiangsu  
 Burkhardt, L. R., clerk, Nabholz & Osenbruggen, Shanghai  
 Burkill, A. R., public silk inspector, Shanghai  
 Burkill, A. W., clerk, A. R. Burkill, Shanghai  
 Burkill, C. R., clerk, A. R. Burkill, Shanghai  
 Burkinshaw, J., attorney, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Burlakoff, J., Sr., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Burlakoff, J., Jr., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Burman, A., bullion broker, Shanghai  
 Burnett, J. H., merchant, Burnett & Jenkins, Hankow  
 Burnie, Ed., marine surveyor, Hongkong  
 Burnó, Rev. G., Roman Catholic pro-vicar apostolic, Kangboe, Fukien  
 Burns, J., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Burns, T., runner, Sailor's Home, Hongkong  
 Burnside, E., acting magistrate, Perak  
 Burnside, P., assistant, MacArthur & Co., Yokohama  
 Burr, J., chief pilot, steamer "Kiang-yung," Yangtze River  
 Burr, J. L., commander, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Burrell, T., assistant, Martin & Co., Yokohama  
 Burroughs, Miss, missionary, Foochow  
 Burrowes, A. St. L., major, Marines, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Burt, Rev. E. W., missionary, Chou-ping-fu Shantung  
 Burtenshaw, A., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai



Burtenshaw, J., chief constable, British Consulate Gaol, Shanghai  
 Burton, H., clerk, Butterfield & Swire, Canton  
 Burton, H., overseer of roads, Shanghai  
 Burton, S. W., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Burton, Dr. T. J., medical missionary, London mission, Hongkong  
 Burton, W. K., professor, Sanitary Engineering, University, Tokyo  
 Busch, H., shipchandler, Moller & Meisner, Bangkok  
 Buschel, A., assistant, C. Illies & Co., Kobe  
 Buschmann, B., merchant, Ed. Schellhass & Co., Shanghai  
 Buschmann, J., pilot, Amoy  
 Buschuyeff, J. A., attorney-general, Court of Justice, Wladivostock  
 Bush, Harry, clerk and cashier, Doek Co., Bangkok  
 Bush, Henry A., merchant, Bush Brothers, Newchwang  
 Bushell, S. W., M.D., physician to British Legation, Peking (absent)  
 Bushell, Miss, missionary, Foochow  
 Busk, A. S., pilot, Penang  
 Busrai, A. G., clerk, A. Ebrahim & Co., Hongkong  
 Busse, von, Colonial department, Local Government, Wladivostock  
 Busse, H., German postmaster, Shanghai  
 Busser, clerk, Post and Telegraph department, Phanrang, Annam  
 Busser, clerk, Post and Telegraph department, Phanrang, Tonkin  
 Bussy, Rev. C. de, S.J., teacher, St. Francis Xavier School, Shanghai  
 Bustamante, J., assistant, Imprenta de Sta. Cruz, Manila  
 Bustamante, M., commander gunboat "Bulusan," Manila  
 Buste, C., assistant, Torrecilla & Co., Manila  
 Bustied, Dr. J. D., medical missionary, Seoul  
 Busto, M. del, director, Escuela de Agricultura, Manila  
 Buswell, Walter, chief inspector of police, Perak (absent)  
 Butchart, Rev. James, medical missionary, Nanking  
 Buttmann, H., manager, Chantaboon Agency, Bangkok  
 Butler, A., commissioner of lands, Larut, Perak  
 Butler, A., merchant, Tamsui  
 Butler, Geo., merchant, Shanghai  
 Butler, R., assistant master, Free School, Penang  
 Butler, T., collector, Marine department, Singapore  
 Butler, T. E., second officer, steamer "Wingsang," Hongkong and Calcutta  
 Butler, Mrs. F. E., missionary, Ningpo (absent)  
 Butler, Miss, missionary, Tainan-fu  
 Butler, Miss E., missionary, Nanking  
 Butler, Miss E. M., missionary, Canton  
 Butlin, John, inspector of police, Hongkong  
 Butofsky, accountant, Civil Administration, Wladivostock  
 Butt, G. W., manager, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Butterworth, H., acting lieutenant, H.B.M.S. "Leander"  
 Butterworth, H. T., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Büttner, A., assistant, El Oriente, Fabrica de Tabacos, Manila  
 Butzberger, A., clerk, S. Bischoff, Iloilo  
 Buvat, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Buxton, Rev. B. F., missionary, Matsue, Japan  
 Buxton, B. H., bookkeeper, Singapore Aerated Waters Factory, Singapore  
 Buyers, C. B., chief engineer, steamer "Kuling," Yangtsze river  
 Buyers, W. B., manager and secretary, Engineers' Institute, Shanghai  
 Buzenac, telegraph clerk, Post and Telegraph dept., Kampot, Cochin-China  
 Buzzell, Miss A. S., missionary, Sendai, Japan  
 Bylandt, Count D. de, minister for Denmark, Netherlands, and Sweden, Tokyo  
 Byrne, E., manager, Hall & Holtz, Shanghai  
 Byron, Rev. J., Roman Catholic missionary, Sandakan, British North Borneo  
 Byworth, L. A., tidesurveyor and harbour master, Marine Customs, Pakhoi  
 Caballero, J., professor of pharmacy, S. Juan Hospital, Manila  
 Caballero, J., teacher, School of Arts, &c., Manila  
 Caballero, C., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Cabanes, E., oficial, Seccion de Impuestos, Manila  
 Cabarrus, J., assistant, "La Constancia" Cigar Factory, Manila  
 Cabarrus, J. B., professor, Nautical Academy, Manila

Cabeldu, A., tailor, A. and W. Cabeldu & Co., Yokohama  
 Cabeldu, P. A. F., assistant, P. S. Cabeldu & Co., Kobe  
 Cabeldu, P. S., tailor and outfitter, Kobe  
 Cabeldu, W., tailor, A. and W. Cabeldu & Co., Yokohama  
 Cabeldu, W. J. A., assistant, P. S. Cabeldu & Co., Kobe  
 Cabestani, C., secretary, Tribunal Contencioso, Manila  
 Cabezas, E., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Cabral, A. da C. M., lieutenant commander, Portuguese gunboat "Dilly," Macao  
 Cabral, J. A. R., colonial treasurer, Macao  
 Cabrera, A., assistant, Centro-Artistico-Fotografico, Manila  
 Cabrera, D., capataz, Estacion Agronomica, Iloilo  
 Cabrera y Olonso, J., dispenser, Sanidad Militar, Manila  
 Cacho, F., chemist and druggist, Iloilo  
 Cachon, geometer, Societé de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Cacquerai, G. M. J. de, ensign, French gunboat "Lion"  
 Cadarso, L., capitan del puerto, Iloilo  
 Cadby, E. C., reporter, "Japan Herald," Yokohama  
 Cadell, G. E. A., merchant, Smith, Bell & Co., and H.B.M. vice-consul, Cebu  
 Cadell, W. A., manager, Borneo Company, Singapore  
 Cadilhac, Rev. H., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Cadonau, A., assistant, Fischer, Huber & Co., Singapore  
 Cadro, F., brigadier, Commissariat de Police, Haiphong  
 Cadro, P. M., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Cady, Rev. H. O., missionary, Chentu, Szechuen (absent)  
 Cæsur, A., storeman, Naval Yard, Hongkong  
 Cagigas, J. de las, merchant, Ayala & Co., Manila  
 Cagnac, captain, river steamer "Aigrette," Haiphong  
 Cagracray, de, lieutenant, Service Marine, Saigon  
 Caillens, lieutenant, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Caillol, professor, Collège Chausse-loup-Laubat, Saigon  
 Cain, J. W., assistant, Nippon Yusen Kaisha, Store department, Yokohama  
 Cairns, W. M., missionary, Tainanfu  
 Cal, Viuda de, teacher, Iloilo  
 Calamo, V., constable, Italian Consulate, Shanghai  
 Calaque, M., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Calatrava, J., abogado fiscal, Real Audiencia, Manila  
 Caldarolo, Mme. E., assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Caldarolo, Mlle. G., assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Caldbeck, E. J., wine merchant, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Calder, E., assistant, H. Abrams, Singapore  
 Calder, J., harbour master, Port Arthur  
 Calderon, F., editor, "El Eco de Filipinas," Manila  
 Calderon, J. V., officer, Banco Espanol, Manila  
 Calderon, M., commander, "Animosa," Manila  
 Caldicott, H., superintendent, Public Works department, Sungei Ujong  
 Caldwell, C. N., missionary, Hanchow, Chekiang  
 Caldwell, G. A., accountant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Caldwell, W. J., assistant, Straits Trading Co., Tekka, Perak  
 Calisto, E., clerk, Louis Genu, Manila  
 Calixto, S., clerk, A. de Marcada, Manila  
 Callaghan, G. A., commander, H.B.M.S. "Alacrity"  
 Callaway, J. W., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Callicott, J. H., superintendent public works, Singapore  
 Calleja, magistrate, Cebu  
 Callender, P., proprietor, Beach Hotel, Chefoo  
 Callis, J., captain, Batallon Disciplinario, Manila  
 Callsen, F. W., third officer, Customs cruiser "Chuen Tiao," Kowloon  
 Callum, Rev. D. A., missionary, Hankow  
 Calver, E. V., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai (absent)  
 Calvo, A., manager, "La Puerta del Sol," Manila  
 Calvo, C., assistant, Para Usted Cigar Factory, Manila  
 Calvo, L., assistant, "La Comercial" Tobacco Factory, Manila  
 Calvo, M., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Camara A. de la, chief engineer, Public Works department, Manila



Camara, M. de, ayudante, Public Works department, Iloilo (absent)  
 Camatte, attorney-general, Haiphong  
 Camera, L., silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Camboulas, commis, Public Works department, Hanoi  
 Camelbeck, Van, Roman Catholic bishop, Quinhon  
 Camérini, clerk, Naval Store department, Saigon  
 Cameron, A. N., assistant, American Bible Society, Shanghai  
 Cameron, E., assistant, Straits Trading Co., Ipoh, Perak  
 Cameron, G., inspector of markets, Municipal Council, Shanghai  
 Cameron, J., assistant, Saw Mills Co., Johore  
 Cameron, J., chief officer, steamer "Pasig," Canton river  
 Cameron, J. B., chief inspector of police, Shanghai  
 Cameron, P. E., sub-manager, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Cameron, R., foreman, Saw Mills Co., Johore  
 Cameron, W., engineer, Saw Mills Co., Johore  
 Cameron, W. M., missionary, Cheo-Kia-Kéo, Honan  
 Cameron, Mrs. J., proprietrix, "Straits Times," Singapore  
 Camight, H. L., missionary, Chentu, North China  
 Camp, Miss, assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Campa, F., teacher, School of Arts, &c., Manila  
 Campagnol, procureur, District Court, Tanan, Cochin-China  
 Campano, A. H., cajero, Batallon Disciplinario, Manila  
 Campbell, Alexander, merchant, Shanghai  
 Campbell, C. W., assistant, British Legation, Peking  
 Campbell, D., assistant, T. Weeks & Co., Shanghai  
 Campbell, D. G., district officer, Ulu Selangor, Selangor  
 Campbell, E. H., naval cadet, U.S. flagship "Baltimore"  
 Campbell, Rev. Geo., missionary, Swatow  
 Campbell, G. M., railway contractor, Singapore  
 Campbell, H. E., clerk, Mourilyan, Heimann & Co., Yokohama  
 Campbell, J., superintendent engineer, Dock Company, Bangkok  
 Campbell, R., manager, H. Huttenbach & Co., Selangor Estate, Selangor  
 Campbell, R. M., manager, Agra Bank, Shanghai  
 Campbell, S., acting assistant secretary, Maritime Customs, Peking  
 Campbell, Rev. W., missionary, Tainan-fu  
 Campbell, W., tidewaiter, Maritime Customs, Amoy  
 Campbell, W. H., clerk, Bush Brothers, Newchwang  
 Campbell, W. W., clerk, P. M. S. S. Co., Yokohama  
 Campbell, Mrs. J. P., missionary, Soochow  
 Campbell, Miss E., missionary, Swatow  
 Campen, W. F., assistant, Byrom Sugar Estate, Penang  
 Campo, M. S. del, oficial, Hacienda Publica, Manila  
 Campo y Manzano, S. del, oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Campos, A. P. P., clerk, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Campos, B. P., foreman, Noronha & Co., Hongkong  
 Campos, J. H. da Costa, major and chief of Military department, Macao  
 Campos, J. M. da Costa, general foreman, Ordnance Store department, Hongkong  
 Campos, M. G., chief of station, Communication department, Manila  
 Campredon, G., broker, Adet, Campredon & Co., Yokohama  
 Camps, F., capellan, Real Hospicio de San José, Manila  
 Camps, J., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Camps, O., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Camps y Soler, O., profesor de piano, Colegio de Ninos Tiples, Manila  
 Camus, E., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Camus, M. de, cigar merchant, M. de Camus & Co., Singapore  
 Camus, M., Jr., assistant, M. de Camus & Co., Singapore  
 Canabate, F., clerk, A. Fuset, Manila  
 Canac, Rev. L. A., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Canal, registrar, District Court, Bentré, Cochin-China  
 Cañal, Rev. A., Roman Catholic missionary, Amoy  
 Canavaggio, clerk, Public Works department, Saigon  
 Canavarró, J. de S. C., administrator of council of Taipa, Macao  
 Cancela, M. M., vista, Customs, Manila  
 Candelaria, M., oficial, Supreme Court, Manila

Candelier, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Candlin, Rev. G. T., missionary, Tientsin  
 Canduglia, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Cañete, F., oficial, Customs, Manila  
 Cañete y Ruiz, R., sub-inspector, Hospital de Cañacao, Manila  
 Canjee, Veejee, assistant, J. L. Chutto, Hongkong  
 Canning, W. F., gunner, Customs cruiser "Likin," Kowloon  
 Cannon, Miss, missionary, Chao-tong, Yunnan  
 Cano, P., engineer, San Miguel Brewery, Manila  
 Cano, R., commander, "Dona Maria de Molina," Manila  
 Cano y Salazar, C., army surgeon major, Manila  
 Canolle, Dr., médecin-major, Hôpital Militaire, Hanoi  
 Cantador, Fr. S. S., chief, Mission to Chinese, Manila  
 Cantillo, J. G., sub-director, Telegraph department, Manila  
 Cantlie, Jas., medical practitioner, Hongkong  
 Canton, J., comandante, Estado Mayor, Manila  
 Cantos y Abellan, F., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Capagorry, C., proprietor, Restaurant de Paris, Manila  
 Capbal, clerk, Treasury, Saigon  
 Capel, A. C., barrister-at-law, Penang  
 Capel, J. B., managing clerk, A. C. Capel, Penang  
 Capell, J. R., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Caplen, chief clerk, Messageries Fluviales, Saigon  
 Cappe, de, director, Educational department, Saigon  
 Capper, A. H. acting second commissioner, Court of Requests, Penang  
 Cappon, Miss E. M., missionary, Amoy  
 Capus, chief, Medical Service, Thai-nguyen, Tonkin  
 Capus, director, Hôpital, Haiphong  
 Capy, Rev. J., Roman Catholic missionary, Tientsin  
 Carabelli, R., lawyer, Saigon  
 Carapiet, L. M., clerk, Royal Railway department, Bangkok  
 Carascoso, A., assistant, T. Meyer & Co., Manila  
 Caratini, pilot, Saigon  
 Caravino, J. B., teniente, Infanteria, Manila  
 Carbajo, Roman Catholic missionary, Haiphong  
 Carballo, A., chief of stables, Tramway Company, Manila  
 Carballo, J. P., clerk, Meerkamp & Co., Manila  
 Carballo y Blanco, J., merchant, Iloilo  
 Carballo y Losada, P., comandante, Presidio de Cavite, Manila  
 Carbo, F., capitan Infanteria, Manila  
 Carceller, Ed., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Carceller, R., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Cardella, J., merchant, J. Bastiani & Co., Singapore  
 Cardew, C. D., assistant treasurer, Kinta, Perak  
 Cardno, G. A., godown keeper, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Cardoba, L., hat manufacturer, Manila  
 Cardona, C. S. de, army surgeon, Manila  
 Cardoso, L., clerk, Revenue department, Macao  
 Cardu, S., architect, Bangkok  
 Cardwell, Rev. J. E., assistant agent, American Bible Society, Shanghai  
 Cardwell, Miss, assistant, Public School, Shanghai  
 Carew, H. S., pilot, Nagasaki  
 Carey, E., third engineer, steamer "Formosa," China coast  
 Carey, E. S., lieutenant, H.B.M. gunboat "Firebrand"  
 Carey, F. W., tidewater, Maritime Customs, Ningpo  
 Carey, W. H., lieutenant, Asiatic Artillery, Hongkong  
 Carion, B., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Carion, E. M., clerk, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Carion, F. F., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Carion, L., compositor, "North China Herald" Office, Shanghai  
 Carisey, capitaine, Marine Infantry, Saigon  
 Cariss, T. H., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Carl, F. A., commissioner, Maritime Customs, Mengtszu  
 Carlassare, Rt. Rev. Fr. V. E., Roman Catholic bishop, Hankow



- Carle, Wm., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Singapore  
 Carles, clerk, Post and Telegraph department, Chobo, Tonkin  
 Carles, pilot, Saigon  
 Carles, W. R., H.B.M. consul, Chinkiang  
 Carleson, M., missionary, Pao-teo, North China  
 Carleton, Miss M. E., missionary, Foochow  
 Carlier, teacher, Educational department, Vinhlong, Cochin-China  
 Carlill, A. J. H., merchant, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Carlin, Rev. J. W., missionary, Swatow  
 Carling, Miss, missionary, Amoy  
 Carlini, captain, river steamer "Dragon," Haiphong  
 Carlisle, T. F., student interpreter, British Consulate-General, Bangkok  
 Carlmark, J., foreman shipwright, Dock Company, Bangkok  
 Carlos, tailor, Tourane, Annam  
 Carlos, B., pilot, Newchwang  
 Carlotti, procureur, Tribunal, Bacieu, Cochin-China  
 Carlson, E., assistant, Maritime Customs, Hankow  
 Carlson, W., first berthing officer, Maritime Customs, Shanghai  
 Carmelo, E., lithographer, Carmelo & Bauermann, Manila  
 Carmen, B. A., writer, Casernaria, Macao  
 Carmichael, D. S., assistant, Stiven & Co., Singapore  
 Carmichael, H., shipchandler, Carmichael & Co., Ltd., Hongkong  
 Carmichael, Miss A. W., missionary, Matsue, Japan  
 Carmona, G., assistant, Compania General de Tabacos, Tuguegarao, Philippines  
 Carmona y Castanos, C., official, Intervencion General del Estado, Manila  
 Carnarvon, J., manager, German Borneo Co., Banguey, British North Borneo  
 Carnegie, F., assistant, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Carnegie, J. F., apothecary, Government Medical department, Penang  
 Carneiro, A. M., assistant, G. Girault, Hongkong  
 Carnerero y Pastor, M., ayudante cajero, Presidio de Manila, Manila  
 Caro, D., encargado del carenero, Harbour Works, Manila  
 Caro, R., sub-director, Telegraph department, Manila  
 Caron, Rev. P., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Carpenter, Mrs. H. E., missionary, Nemuro, Yesso, (absent)  
 Carpmael, H. G., personal assistant, Public Works department, Selangor  
 Carr, A. W. J., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Carr, R., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Carrall, J. W., acting commissioner, Maritime Customs, Amoy  
 Carranceja, M., medical practitioner, Manila  
 Carrasco, E., cashier, Compania General de Tabacos, Manila  
 Carratala, E., procurador decano, Audiencia, Cebu  
 Carratala, J., professor, Seminario Higiénico, Cebu  
 Carreg, R. T., sub-lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Carreon, J., hat manufacturer, Manila  
 Carreon, V., master of works, Ayuntamiento, Manila  
 Carrere, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Carrew, H. J., pilot, Kobe  
 Carrimahomed, S., manager, H. A. Esmail & Co., Hongkong  
 Carrington, Rev. J., missionary, Bangkok  
 Carrol, J., head tin smelter, Pulo Brani Smelting Works, Singapore  
 Carroll, J., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Carruthers, A. G. H., assistant, Maritime Customs, Chungking  
 Carruthers, R., boilermaker, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Carson, Rev. J., missionary, Kuan-cheng-tzu, Manchuria  
 Carst, Captain Jan, manager, Salvage Co., Yokohama  
 Carst, J. J. M., assistant, Straits Insurance Company, Limited, Yokohama  
 Carstens, W. H., engineer, Union Rice Mills, Saigon  
 Carter, Captain J. T., paymaster, Army Pay department, Hongkong  
 Carter, W., cadet, Colonial Secretary's Office, Singapore  
 Carter, W., chief engineer, Yeap Chow Chan's Rice Mill, Saigon  
 Carter, W. L., settlement officer, Butterworth, Penang  
 Carter, Miss, assistant, T. Weeks & Co., Shanghai  
 Carter, Miss J., assistant, Bird & Co., Yokohama  
 Cartman, F. A., assistant examiner, Maritime Customs, Swatow

Cartmell, Miss, missionary, Tokyo  
 Cartron, lieutenant, Marine Infantry, Tourane, Annam  
 Cartwright, W., commissioner, Maritime Customs (absent)  
 Carvajal, A., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Carvajal, E., official, Treasury, Hacienda, Manila  
 Carvajal, J., pagador, Public Works department, Manila  
 Carvalho, A. da Costa, medical practitioner, Macao  
 Carvalho, A. H., fiel, Guia Fort, Macao  
 Carvalho, A. P. de, medical practitioner, Hongkong  
 Carvalho, A. R. de, bailiff, Procurador's department, Macao  
 Carvalho, C. C., accountant, Amoy Dock Co., Amoy  
 Carvalho, C. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Carvalho, E. A. de, first clerk and cashier, Treasury, Hongkong  
 Carvalho, F. A., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Hongkong  
 Carvalho, F. E., clerk, Great Northern Telegraph Co., Amoy  
 Carvalho, F. L. de, assistant engineer, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Carvalho, F. X. H. de, clerk, Revenue department, Macao  
 Carvalho, G. M. de, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Carvalho, H. de, clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Carvalho, H. A. H. de, medical officer, Portuguese gunboat "Bengo," Macao  
 Carvalho, J., assistant, Powell & Co., Singapore  
 Carvalho, J., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Carvalho, J. de, clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Carvalho, J. A. de, rentier, Hongkong  
 Carvalho, J. A. H., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Carvalho, J. J. dos P., second clerk, Colonial Secretary's Office, Macao  
 Carvalho, J. M., clerk, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Carvalho, L. F., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Carvalho, M. F. de, sub-editor, "Extremo Oriente," Hongkong  
 Carvill, F. I., lieutenant, H.B.M. gunboat "Firebrand"  
 Cary, Rev. O., missionary, Osaka, Japan  
 Casa, J. de la, assistant auditor, War department, Manila  
 Casado, E., ayudante de laboratorio, University, Manila  
 Casado, M., vice rector, Seminario Conciliar de Jaro, Iloilo  
 Casagrande, Rev. J., Roman Catholic missionary, Wuchang  
 Casalta, commercant, Thanh-hoa, Annam  
 Casamarta, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Stuntreng, Cochin-China  
 Casanas, N., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Casanova, E., official, Hacienda, Manila  
 Casanovas y Llovet, A., dispenser, Sanidad Militar, Manila  
 Casas, Fr. F., conventual, Convento de Sto. Domingo, Manila  
 Casas, M. Sanchez, capitan de Carabineros, Iloilo  
 Casati, F., clerk, Dell'Oro & Co., Yokohama  
 Cascajares, J., official, Administracion del Estado, Manila  
 Cascarosa, R., commissioner of works, Compania General de Tabacos, Manila  
 Case, Miss E. W., missionary, Yokohama  
 Case, Miss L. E., missionary, Osaka  
 Casenave, M. M., attaché, French Legation, Tokyo  
 Casero, G. H., chief of station, Telegraph department, Manila  
 Cases, P., auditor, War department, Manila  
 Cashin, J. W., clerk, Joaquin Bros., Singapore  
 Casimer, compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Caspar, Mgr., bishop, Hué  
 Cass, C. W. C., captain, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Cass, F., merchant, Lapraik, Cass & Co., and consul for Belgium, Amoy and Tamsui  
 Cass, R., captain, steamer "Chelydra," Hongkong and Calcutta  
 Cassamjee, A., clerk, Cassamjee, Adumjee & Co., Singapore  
 Cassels, J. F., merchant, Cassels & Co., Iloilo  
 Cassels, W. W., China Inland missionary, Paoning-fu, Szechuen  
 Casset, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Cassiday, Miss L., missionary, Wuhu  
 Cassidy, Rev. F. A., missionary, Tokyo (absent)  
 Cassini, Count A., Russian minister plenipotentiary, Peking  
 Casswell, Miss, missionary, Hankow



- Castanet, clerk, Residency, Hanoi  
 Castang, lieutenant, 2e. Etranger, Hunghoa, Tonkin  
 Castanier, clerk, Administration of Native Affairs, Soctrang, Cochin-China  
 Castejon, L., official, War department, Manila  
 Castel, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Castelin, captain, steamer, "Bassac," Messageries Fluviales, Cochin-China  
 Castenskjold, F. de, clerk, M. A. Cheek, Lakan, Bangkok  
 Castéra, pilot, Saigon  
 Casterton, Miss M. J., missionary, Foochow  
 Castilho, A. F., compositor, Guides & Co., Hongkong  
 Castilho, Rev. N. A. de, dean, Cabido, Macao (absent)  
 Castilho, S. P., clerk, Messageries Maritimes, Shanghai  
 Castilho, S. P., storekeeper, Shanghai  
 Castilla, General F. de, governor, Iloilo, Philippines  
 Castillo, E., chemist, Zobel & Castillo, Iloilo  
 Castillo, F. S. del, oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Castillo, J., chemist and druggist, Iloilo  
 Castillo y Fierro, J. del, oficial, Hacienda Publica, Manila  
 Castillo y Frigueros, L. del, Spanish minister plenipotentiary, Tokyo  
 Castle, W. McC. F., captain, H.B.M.S. "Leander"  
 Castro, A. Ripoll de, magistrate, Manila  
 Castro, C. M., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Castro, D., clerk, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Castro, F. de, chief engineer, Public Works department, Manila  
 Castro, G. B. A., chief examiner, Maritime Customs, Swatow  
 Castro, H. de, assistant, P. de Aboytiz, Manila  
 Castro, J. L. de, medical practitioner, Manila  
 Castro, L. G. M., clerk, Punjom Mining Co., Hongkong  
 Cate, Rev. I. W., missionary, Tokyo  
 Catoire, clerk, Public Works department, Saigon  
 Catoire, A., timber merchant, Saigon  
 Cator, D., secretary to the Governor, Sandakan  
 Cattaneo, A., professor of music, Hongkong  
 Cattenburch, H. W. C. van, manager, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Catto, A. R., manager, Straits Fire Insurance Co., Yokohama  
 Caulfield, F. St. Geo., state engineer and surveyor, Perak (absent)  
 Causi, J. M., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Causins, E., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Causse, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Causse, contractor, E. Baud & Co., Haiphong  
 Cavalleria, J., oficial, Administracion de Loterias, Manila  
 Cavanillas, J., contador, Arsenal de Cavite, Manila  
 Cave, H. W., manager, A. S. Watson & Co., Shanghai  
 Cavelty, cultivateur, Hunghoa, Tonkin  
 Cauvin, sub-lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Cauvin, J., surveyor, Royal Railway department, Bangkok  
 Cayron, overseer, Post and Telegraph Department, Haiphong  
 Cay, A. L., lieutenant, H.B.M.S. "Imperieuse"  
 Cazalas, lieutenant, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Cazalas, E. P., foreman, Hogan & Co., Singapore  
 Cazalas, L. J., superintendent of Public Works, Negri Sembilan  
 Cazamayon, sous-agent, Commissariat, Marine Service, Saigon  
 Cazeau, interpreter, French Residency, Kampong Thom, Cambodia  
 Cazeau, L., directeur, Société des Tramways, Saigon  
 Cazeau, M., clerk, Denis Frères, Saigon  
 Cazelar, V., controleur, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Cazelles, commis, Residency, Hué, Annam  
 Ceccaldi, E., commission agent, Haiphong  
 Cecilio, M., agent, Botica de Cecilio y Santos, Manila  
 Cecilio, M., aspirante, Hacienda, Manila  
 Cédici, surgeon, M. M. steamer "Aréthuse," Hongkong and Haiphong  
 Cedrun, E., secretary, Gobierno Politico y Militar, Iloilo  
 Célard, merchant, Borrelly & Cie., Saigon

Celerier, telegraphist, Binhdin, Tonkin  
 Celis, E. R. de, ingeniero agrónomo, Pampanga, Philippines  
 Celis, M., clerk, Marcaida & Co., Manila  
 Célisse, clerk, Public Works department, Saigon  
 Celle, A., tile manufacturer, Bangkok  
 Celleron, percepteur, Residency, Thaibinh, Tonkin  
 Cendrerao, A. D., ordenador general de pagos, Manila  
 Cendrero y Diaz, L., naval surgeon, Manila  
 Cenjor, A., oficial, Intervention General de Hacienda, Manila  
 Centerwall, C. H. M. J., pilot, Shanghai  
 Cerezo, A., dentist, Manila  
 Cerezo, J., oficial, Archivo de Infanteria, Manila  
 Ceron, S., inspector general, Division Forestal, Manila  
 Cerquella, C., president, Audiencia, Cebu  
 Cervetti, geometer, Survey department, Saigon  
 Cesbron, Rev. Th., Roman Catholic missionary, Penang  
 Céspedes, L., architect, Public Works department, Manila  
 Cézard, dessinateur, F. H. Schneider, Hanoi  
 Chaalons, G. P. A., conductor, Public Works department, Saigon  
 Chacartegui, J., assistant, Calumpit Steam Rice Mill, Manila  
 Chabrier, clerk, French Residency, Phnompenh, Cambodia  
 Chabrier, assistant administrator, Administration of Native Affairs, Bêntre, Cochinchina  
 Chabrol, capitaine, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Chadefoux, clerk, Post and Telegraph department, Thatkhé, Tonkin  
 Chaffanjon, cashier, Messageries Fluviales, Saigon  
 Chaffanjon, A., merchant, A. Chaffanjon & Cie., Haiphong  
 Chagas, M. J., inspector of cargo boats and junks, Harbour department, Hongkong  
 Chaghin, T., flag-lieutenant, Russian Pacific Squadron  
 Chagot, Rev., Roman Catholic, missionary, Lui-chau, Kwangtung  
 Chailier, examiner, Customs, Monkay, Tonkin  
 Chaize, A., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Chalan, clerk, Post and Telegraph department, Yen-Bay, Tonkin  
 Chalant, F., timber merchant, Shaw & Chalant, Bangkok  
 Chaldecott, C. L. H., assistant, Borneo Co., Chiangmai, Siam  
 Chalfant, Rev. Frank, missionary, Wei Hien, Shantung  
 Chalfant, Rev. W. P., missionary, Ichow-fu, Shantung (absent)  
 Chalmers, A. M., assistant, British Consulate, Nagasaki  
 Chalmers, Rev. J., LL.D., missionary, London Mission, Hongkong  
 Chalve, Rev. U., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Chambard, dessinateur, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Chambaud, counsellor, Court of Appeal, Saigon  
 Chamberlain, B. H., Tokyo  
 Chambers, H. J. J., merchant, John Gittins & Co., Foochow  
 Chambers, P. A., wharfinger, Associated Wharves, Shanghai  
 Chambou, clerk, Customs, Nathon, Tonkin  
 Chamot, A. F., assistant, L. Tallieu & Co., Peking  
 Champagne, propriétaire, Sontay, Tonkin  
 Champeaux, G. de, agent, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Champeaux, P. de, prévôt, Hôpital d'Haiphong, Haiphong  
 Champin, broker, Haiphong  
 Champness, Rev., missionary, Hankow  
 Champon, clerk, Public Works department, Saigon  
 Chanavat, E., engineer, Public Works department, Saigon  
 Chandler, E. K., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Chandobhoy, E., assistant, E. Pabaney, Hongkong  
 Chanes, J. C., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Chanson, Mme., propriétaire, Café Restaurant, Hanoi  
 Chantebien, commissaire rapporteur, Deuxième Conseil de Guerre, Hanoi  
 Chantepie, A., proprietor, Salon de Coiffure, Haiphong  
 Chantclair, Rev., Roman Catholic missionary, Kwang-si  
 Chapelle, Passerat de la, accountant, Municipal Council, Cholon, Saigon  
 Chapin, Rev. F. M., missionary, Linching, North-China  
 Chapin, Miss J. E., missionary, Peking  
 Chapman, A., assessor, Treasury, Hongkong



- Chapman, Rev. G., missionary, Osaka (absent)  
 Chapman, J., lightkeeper, Amoy (absent)  
 Chapman, R., steward, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Chapman, W., carpenter, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Chappell, Rev. A. F., missionary, Gifu, Japan  
 Chappell, Rev. B., missionary, Tokyo  
 Chappell, C. H., first officer, Customs cruiser "Likin," Kowloon  
 Chappell, Rev. I. N., missionary, Chinkiang  
 Chappelle, Lieut., assistant accountant, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Chapsal, J., agent, Messageries Maritimes, Shanghai  
 Chard, Lieut.-Col. J. R. M., v.c., Royal Engineers, Singapore  
 Chardin, accountant, A. Chaffanjon & Cie., Haiphong  
 Chargebœuf, Rev. E., Roman Catholic missionary, Yuensan, Corea  
 Charlery, Ch., principal clerk, Excise department, Saigon  
 Charles, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Charles, commis du Cabinet, Hanoi  
 Charles, Rev. F. C., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Charlesworth, G., secretary, Yokohama Engine and Iron Works, Yokohama  
 Charley, L., engineer, plumber and lightfitter, Saigon  
 Charleux, mécanicien, Public Works, Hanoi  
 Charlier, C. T. L., lieutenant de vaisseau, French flagship "Triomphante"  
 Charlot, accountant, Treasury, Hanoi  
 Charlton, A., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Charlton, A. D., instructor, Yamaguchi Higher Middle School, Yamaguchi, Japan  
 Charlton, R., assistant, J. Little & Co., Singapore  
 Charwood, V. H. S., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Charpentier, telegraphist, Hanoi  
 Charpantier, H., storekeeper, Hanoi  
 Charretier, A., directeur, Banque de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Charrière, F., merchant, Haiphong  
 Charron, Rev. L., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Charters, J., inspector of police, Kiukiang  
 Charton, J., manager, Demolis & Huguenin, Saigon  
 Charvein, conductor, Public Works department, Saigon  
 Chasle, Ch. J., French missionary, Shanghai  
 Chassain, clerk, Customs, Paclan, Tonkin  
 Chassériau, E. E., fruit preserver, C. Favre & Co., Singapore  
 Chassériau, L. E., fruit preserver, C. Favre & Co., Singapore  
 Chatelain, storekeeper, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Chater, Hon. C. P., consul for Sium, Hongkong  
 Chater, L. J., broker and varnish manufacturer, Singapore  
 Chatham, W., acting director, Public Works department, Hongkong  
 Chatron, Rev. J., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Chaudet, J. A. C., assistant storekeeper, Naval Yard, Hongkong  
 Chaudier, brigadier de Police, Hanoi  
 Chauffour, Bavier, engineer, Haiphong  
 Chauleur, decorator, H. Péré, Saigon  
 Chaumont, M., clerk, Maritime Customs Engineer's Office, Shanghai  
 Chausse, director, Le Roy & Co., Dapau, Tonkin  
 Chausse, Rt. Rev. Aug., Roman Catholic bishop, Canton  
 Chauvin, A., furrier, Saigon  
 Chauzeix, Résident de France, Pursat, Cambodia  
 Chavanon, comptable, Marine Artillery, Saigon  
 Chavasieux, M., résident supérieur, Hanoi  
 Chauvelon, conductor, Public Works, Hanoi  
 Chauvet, clerk, Residency, Haiduong, Tonkin  
 Chavis, A., assist. wharfinger, Hong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Cheek, M. A., timber merchant, Bangkok  
 Cheerkoff, S. A., merchant, Cheerkoff, Panoff & Co., Hankow  
 Cheetham, J. C., second officer, steamer "Fatshun," Hongkong and Canton  
 Cheetham, J. F., accountant, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Cheetham, W. B., assistant, Iveson & Co., Shanghai  
 Chelius, E., clerk, Jebsen & Co., Penang  
 Chellavier, H., magistrate, Negri Sembilan

Chemin, A., controller, Excise department, Saigon  
 Chenagon, capitaine, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Chêne, L., proprietor, Grand Café, Saigon  
 Chenoweth, R., first officer, Customs cruiser "Kaipan," Kowloon  
 Chéou, vice-résident, Hanoi  
 Cherepanoff, clerk, Court of Justice, Wladivostock  
 Cherepanoff, D. F., assistant, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Cherepanoff, N. P., chief judge, Wladivostock  
 Cheshire, F. D., Chinese secretary, United States Legation, Peking  
 Chesnay, Th., manager, "l'Avenir du Tonkin," Hanoi  
 Cheureux, administrator of Native Affairs, Bienhoa, Cochinchina  
 Chevalier, médecin, Hôpital Militaire, Hanoi  
 Chevalier, Rev. Fr. F. J., Roman Catholic missionary, Chinkiang  
 Chevalier, Rev. St., s.j., director, Zi-ka-Wei Observatory, Shanghai  
 Chevément, L. F., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Chevreuil, agent, Douanes et Régies, Haiduong, Tonkin  
 Chevreux, C. A., ensign, French gunboat "Lion"  
 Chey, Lieut. A. de, teacher, School for Mercantile Marine, Wladivostock  
 Chezolon, clerk, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Chiarri y Llobregat, B., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Chibas, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Chichester, J. A., acting sheriff, Supreme Court, Penang  
 Chichester, L., chief officer, steamer "Chowfa," Hongkong and Bangkok  
 Chicote, A., professor, Colegio de San Juan de Letran, Manila  
 Chicote, P., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Chiene, C. M., merchant, Macleod & Co., Iloilo  
 Child, A., gas engineer, Maritime Customs, Peking  
 Child, H. J., assistant surveyor, Royal Engineers, Singapore  
 Child, J. T., U.S. consul, Hankow  
 Child, J. T. Jr., marshal, United States Consulate, Hankow  
 Chinn, M. H., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Penang  
 Chinoy, A. H., commission agent, Hongkong (absent)  
 Chinoy, K. A., merchant and commission agent, Hongkong  
 Chirou, P., clerk, Messageries Maritimes, Yokohama  
 Chirouze, M., brigadier, Commissariat de Police, Haiphong  
 Chisholm, T. W. B., assistant, Shanghai Cargo Boat Co., Shanghai  
 Chittenden, Miss C. E., missionary, Foochow  
 Chivers, J. A., interpreter, U.S. Consulate General, Bangkok  
 Chlebnikoff, A. W., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Chmelevsky, commander, Russian transport "Yakout"  
 Chodzko, T. V., captain, steamer "Hanoi," Hongkong and Haiphong  
 Chofré, F., assistant, Chofré & Co., Manila  
 Chofré, H., printer, Chofré & Co., Manila  
 Chofré, S., manager, Chofré & Co., Manila  
 Chofré, S. Jr., assistant, Chofré & Co., Manila  
 Choirat, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Choirat, E., accountant, Daniel & Co., Haiphong  
 Chollot, J., engineer, Public Works, French Municipality, Shanghai  
 Cholmondeley, Rev. L. B., bishop's chaplain, Tokyo  
 Chomel, controller, Excise department, Cambodia  
 Choorin, J. J., merchant, J. J. Choorin & Co., Irkoutsk  
 Chopard, F. M., clerk, Braddell Bros. & Matthews, Singapore  
 Chope, H. I., clerk, P. & O. S. N. Co., Yokohama  
 Chotard, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Choulet, A., secretary, Roman Catholic mission, Newchwang  
 Choulet, Rev. M. F., Roman Catholic missionary, Newchwang  
 Chouse, P. J. P., interpreter, Harbour department, Bangkok  
 Chouvellon, Right Rev. F., Roman Catholic missionary, Chungking  
 Christensen, T. A., landing and shipping agent, Kobe  
 Christiansen, Rev. Fr. B., Roman Catholic bishop, Ichang  
 Christian, Lieut. J., district officer, Royal Artillery, Hongkong  
 Christiansen, A., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Christiansen, C., lightkeeper, Turnabout Island, Amoy  
 Christiansen, D. E., acting mate, Customs lightship "Newchwang," Newchwang



Christiansen, K. L., manager, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Christiansen, O. A., inspector, Conservancy department, Municipality, Singapore  
 Christie, Rev. D., F.R.C.S., P.E., missionary, Moukden  
 Christie, E., district agent, Campbell & Co., Ipoh, Perak  
 Christie, Jas., chief engineer, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Christie, Rev. W., missionary, Pekins  
 Christlieb, Dr. M., pastor, German Church, Tokyo  
 Chuidian, F., assistant, Chuidian & Co., Manila  
 Chuidian, J., assistant, Chuidian & Co., Manila  
 Chuidian, Telesforo, merchant, Chuidian & Co., Manila  
 Chuquet, L., Roman Catholic missionary, Osaka  
 Church, W., clerk, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Church, Miss E. R., missionary, Yokohama  
 Churchill, H. W., commission agent, Foochow  
 Churchward, G. D., locomotive superdt., Imperial Railways of North China, Tongshan  
 Ciceri, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Cillero, J., comandante, Guardia Civil, Manila  
 Cimetiere, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Cimper, C. D. A., engineer, Public Works department, Cochinchina  
 Cinatti, D., Portuguese consul, Canton  
 Cintra, J. C., commissario, Portuguese gunboat "Bengo," Macao  
 Ciocon, S., assistant, Singer Manufacturing Co., Iloilo  
 Cirera, P. R., sub-director, Observatory, Manila  
 Ciret, clerk, Treasury, Hanoi  
 Cisar, clerk, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Civilini, J. P., tidewaiter, Customs, Shanghai  
 Clabault, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Claessen, A. H., clerk, Straits Trading Co., Gopeng, Perak  
 Clagett, Miss A. M., missionary, Tokyo (absent)  
 Clair, J. B., missionary, Thala, Tay Ninh, Cochinchina  
 Clairon, C., compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Clapp, Rev. D. H., missionary, Taiku, Shansi  
 Claraval, J., assistant, La Insular Cigar Factory, Ylagan, Philippines  
 Clark, Alex., pianoforte dealer, Yokohama  
 Clark, A. R. G., assistant, Medical Hall, Yokohama  
 Clark, Rev. C. A., missionary, Miyazaki, Japan  
 Clark, D., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Clark, D., tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
 Clark, D. M., clerk, Smith, Bell & Co., Manila  
 Clark, E., armourer sergeant, Ordnance Store Department, Hongkong  
 Clark, E. E., assistant, Cornabé & Co., Chefoo  
 Clark, G., clerk, Public Works department, Malacca  
 Clark, Geo., clerk of works, Public Works department, Malacca  
 Clark, Geo., merchant, Hankow  
 Clark, H. J., clerk, Fergusson & Co., Chefoo  
 Clark, J., acting boat officer, Maritime Customs, Newchwang  
 Clark, J. D., commission merchant and proprietor "Shanghai Mercury," Shanghai  
 Clark, R., gunner, P. & O. S. N. Co., Kobe  
 Clark, S. F., assistant secretary, Straits Insurance Company, Singapore  
 Clark, T., chief engineer, steamer "Honam," Hongkong and Canton  
 Clark, W. B., assistant engineer, State Railways, Perak  
 Clark, W. H., smith, Pahang Corporation, Pahang  
 Clarke, A. T., second engineer, steamer "Fokien," China coast  
 Clarke, A. W., bailiff, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Clarke, Brodie A., broker, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Clarke, C. C., acting commissioner, Maritime Customs, Lungchow  
 Clarke, E. L. D., lieutenant, H.B.M.S. "Swift"  
 Clarke, F., livery stable keeper, Singapore  
 Clarke, Hon. Sir Fielding, LL.B., chief justice, Supreme Court, Hongkong  
 Clarke, Fred. S., proprietor, Bangkok Saw Mills, Bangkok  
 Clarke, F. H., store manager, North China Trading Co., Tientsin  
 Clarke, G. D., clerk, M. Levy & Co., Kobe  
 Clarke, G. L., assistant paymaster, H.B.M.S. "Pigmy"  
 Clarke, Rev. G. W., missionary, Tientsin

Clarke, J. A., teacher of navigation, Hongkong  
 Clarke, Robt., baker, Yokohama  
 Clarke, Rev. S. R., missionary, Kwei-yang-fu, Kweichow  
 Clarke, W., clerk, Post Office, Singapore  
 Clarke, W. E., captain, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Clarke, W. J., manager, Associated Wharves, Shanghai  
 Clarke, Miss, missionary, Foochow  
 Clarke, Miss, missionary, Shaohing, Chekiang  
 Clarke, Miss, J., missionary, Foochow  
 Clarkson, C. C., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Clataud, J., commission agent, Haiphong  
 Claude, L., proprietor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Clausen, Miss S., missionary, Hankow  
 Clavet, telegraphist, Thuan-an, Annam  
 Clavier, C., druggist, Pharmacie Normale, Saigon  
 Clavier, H., assistant, C. Clavier, Saigon  
 Clayton, F., assistant, Maritime Customs, Wuhu  
 Clegg, H., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Cleland, C. M., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Clemance, J. L., clerk, Maritime Customs, Tientsin  
 Clément, pilot, Saigon  
 Clement, H., assistant, Faber & Voigt, Kobe  
 Clément, Rev. M. D. A., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Clement, U., manager, Ferme de Bac, Hanoi  
 Clement, W. E., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Clemente, Rev. J., Roman Catholic missionary, Toa-tin-tia, Formosa  
 Clemente, M., chantre, Ecclesiastical department, Manila  
 Clements, J., chief engineer, steamer "Kwang-chi," China coast  
 Clennell, W. J., assistant, British Consulate, Amoy  
 Clerc, R., clerk, A. Chaffanjon & Cie., Haiphong  
 Clerc-Renant, L., French missionary, Shanghai  
 Clerihew, J. J., inspector of nuisances, Sanitary department, Hongkong  
 Clerk, A. L., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Saigon  
 Clerk, C. L., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Clerin, principal conductor, Public Works department, Saigon  
 Clevoy, constructor, Arsenal, Saigon  
 Cleveland, Rev. J. G., missionary, Yokohama  
 Clifford, H., acting British resident, Pahang  
 Clifford, T. J., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 Clift, Miss, missionary, Canton  
 Clifton, F., foreman plumber, Shanghai Waterworks Co., Shanghai  
 Climaco, V., comerciante, Cebu  
 Cloëss, brigadier, Customs, Haiphong  
 Cloney, W. C., tidewaiter, Maritime Customs, Tamsui  
 Clop, maréchal ferrant, Haiphong  
 Clouët, A., merchant and commission agent, Singapore  
 Clough, B., Upper Yangtze pilot, Shanghai  
 Clumeck, V., assistant, A. Clouët, Singapore  
 Clunis, John, proprietor, Bangkok Brick and Tile Works, Bangkok  
 Clunis, J. R., chief of technical office, Royal Railway department, Bangkok  
 Clutton, W., advocate and solicitor, Presgrave & Clutton, Penang  
 Cluzel, chef de bataillon, Saigon  
 Coady, J., assistant millman, Punjom Mining Co., Pahang  
 Coates, Rev. H. H., missionary, Tokyo  
 Coates, W., assistant, Hill & Rathborne, Malacca  
 Coats, E. J., assistant, Shanghai Horse Bazaar Co., Shanghai  
 Cobas, A., assistant, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Cobb, Miss L., missionary, Shanghai  
 Cobban, A. W. R., captain, steamer "Zafiro," Hongkong and Manila  
 Cobbold, Rev. R. F., chaplain, St. John's Cathedral, Hongkong  
 Cochaux, A., telegraphist, Hatinh, Annam  
 Cocherie, Rev. A., Roman Catholic missionary, Niigata  
 Cock, J., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Cockburn, H., assistant Chinese secretary, British Legation, Peking



Cockburn, S., clerk, New Harbour Dock Company, Singapore  
 Cocker, T. E., acting deputy harbour master, Maritime Customs, Shanghai  
 Cocking, S., merchant, Cocking & Co., Yokohama  
 Coco, Fr. M., predicador, Convento de St. Augustin, Manila  
 Codrington, Miss, missionary, Foochow  
 Coelho, H., piano tuner and repairer, Singapore  
 Coelho, L., compositor, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Coello, O., assistant, Telegraph department, Manila  
 Coen, S., engineer, Government Railway, Selangor  
 Coevestoenij, G., sub-director, Artillery, Manila  
 Coffey, J. J., assistant, Municipal Offices, Shanghai  
 Coffin, C., lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
 Cogan, J., clerk, Macleod & Co., Manila  
 Cogan, Lieut-Colonel M., brigade surgeon, Army Medical Staff, Singapore  
 Cogdal, Miss M. E., teacher, Lowrie High School, Shanghai  
 Coghill, W., assistant, Ilian Estate, Sungei Ujong  
 Coghlan, H., assistant, Powell & Co., Singapore  
 Cohen, A. S., bill-broker, Hongkong  
 Cohen, C. C., broker, Cohen & Georg, Hongkong  
 Cohen, C., agent, Ulu Selangor Extension Railway, Selangor  
 Cohen, Louis, assistant, Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Cohen, M. B., timber and general merchant, Bangkok  
 Cohen, S. M., merchant and commission agent, Sandakan  
 Coiffé, Capt., aide-de-camp to commandant of Troops, Hanoi  
 Coils, J., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Colborne, Dr., missionary, Church Mission, Hongkong  
 Colby, Miss A. M., missionary, Osaka  
 Cole, C., miner, Raub Australian Syndicate, Raub, Pahang  
 Cole, C. J., superintendent, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Macao  
 Cole, G. E., clerk in charge, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Cole, J. F., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Cole, Rev. J. T., missionary, Tokyo  
 Cole, Miss E. S., missionary, Bangkok  
 Coleman, F. A., lightkeeper, Gap Rock, Hongkong  
 Coleman, W., chief engineer, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Coleman, Miss, missionary, Chengku, Shensi  
 Coleno, lieutenant, Artillery, Saigon  
 Colgan, E. J., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Colina, P., assistant, Torrecilla & Co., Manila  
 Colinas, Fr. A., conventual, Convento de Sto. Domingo, Manila  
 Colinet, J., overseer, Post and Telegraph department, Phanrang, Tonkin  
 Collaço, A., clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Collaço, A. P. R., clerk, Union Insurance Society of Canton, Yokohama  
 Collaço, F. C., in charge of signal station, Victoria Peak, Hongkong  
 Collaço, J. A., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Collaço, J. J., inspector of cargo boats and junks, Harbour department, Hongkong  
 Collaço, J. M., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Collaço, J. R., assistant, E. Ricco & Co., Shanghai  
 Collaço, L., clerk, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Collaço, M. A., clerk, C. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Collaço, P. A., assistant, Boa Vista Hotel, Macao  
 Collaço, T. A., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Collaço, V. A. P., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Collard, clerk, French Residency, Phnompenh, Cambodia  
 Collard, P., Résident de France, Kampot, Cambodia  
 Collard, R., accountant, Messageries Fluviales, Saigon  
 Collas, commandant, French gunboat "Mutine" Haiphong  
 Colledge, J. L., clerk, Municipality, Singapore  
 Collete, C. H., captain, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Collick, J. A., police superintendent, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Collier, Miss C., missionary, Kewkiang  
 Collin, médecin, Hunghoa, Tonkin  
 Collinge, H. B., inspector of schools, Perak (absent)  
 Collingwood, E. E., clerk, P. & O. S. N. Co., Hongkong

Collingwood, G., clerk, Smith, Bell & Co., Gubat, Philippines  
 Collins, A., assistant, MacArthur & Co., Yokohama  
 Collins, Rev. D. G., missionary, Chiangmai, Siam  
 Collins, D. J., deputy superintendent, Survey department, Bangkok  
 Collins, F., dock foreman, Dock Company, Bangkok  
 Collins, F. G., local secretary, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Collins, F. J., assistant, L. D. Abraham, Kobe  
 Collins, H., foreman, "Japan Herald" Office, Yokohama  
 Collins, H. A., assistant surveyor, H.B.M. Office of Works, Shanghai  
 Collins, H. B., reporter, "Japan Herald," Yokohama  
 Collins, Rev. H. C., M.D., medical missionary, Wuchang  
 Collins, Rev. James S., missionary, Foochow  
 Collis, W. J. P., superintendent, E. E., A. & C. Telegraph Co., Cape St. James  
 Collinann, Th., postmaster, Post Office No. 1, Bangkok  
 Collot, clerk, Treasury, Saigon  
 Collum, J. M., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Collyer, C. T., assistant, British and Foreign Bible Society, Shanghai  
 Collyer, W. R., puisne judge, Supreme Court, Penang  
 Coll y Sellares, E., army surgeon, Manila  
 Cologon, A., assistant manager, Société des Etains de Kinta, Lahat, Perak  
 Colomb, J., overseer, Public Works, French Municipal Council, Shanghai  
 Colomb, J., merchant, J. Colomb & Co., Yokohama  
 Colomb, P., merchant, J. Colomb & Co., Yokohama  
 Colomb, R. P., apothecary, Larut, Perak  
 Colombel, Rev. A., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Colombert, Monseigneur, bishop of Samosate, Cochin-China  
 Colombet, Rev. E. A., Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Colombo, L., clerk, Dell' Oro & Co., Yokohama  
 Colombo, Mlle. Adèle, assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Colombo, Mlle. Annetta, assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Colomé, Lieut. N., comandante, Infantry, Cebu  
 Colomer, Mgr., Roman Catholic bishop, Bacninh, Tonkin  
 Colomer, Rev. R., Roman Catholic missionary, Takao  
 Colomina, J., teacher, School of Arts, &c., Manila  
 Colorado, C., lieutenant-colonel, Manila  
 Colson, N., missionary, Tauqui, Giadinh, Cochin-China  
 Coltman, R., medical missionary, Peking  
 Colton, G. W., merchant, A. A. Vantine & Co., Yokohama  
 Comas, Fr. J., conventual, Convento de S. Domingo, Manila  
 Combabert, J., missionary, Datlo, Baria, Cochin-China  
 Combaz, Rev. J., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Combe, Captain C. S., Ordnance Store department, Hongkong  
 Combet, brigadier de police, Bacninh, Tonkin  
 Combes, Roman Catholic missionary, Banum, Cambodia  
 Combes, L., hairdresser, Saigon  
 Combourieu, P., French missionary, Mu'ang Ubon, Siam  
 Comby, commissaire, Arsenal, Saigon  
 Comins, C., broker, Shanghai  
 Comley, W. G., lieut. R.N.R., surpdt. Water Transport, Army Service Corps, Hongkong  
 Commençais, clerk, Treasury department, Saigon  
 Compère, secretary, Procureur-General's Office, Saigon  
 Compton, F. L., professor of music, Shanghai  
 Compton, J., constable, British Consulate, Wenchow  
 Comrie, W. R., tidewaiter, Maritime Customs, Hoihow  
 Conte, paymaster, Treasury, Saigon  
 Con y Tres, E., army surgeon, Manila  
 Conceição, A. J., de clerk, Audit Office, Singapore  
 Conceição, C. de, clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Conceição, D. de, clerk, Straits Insurance Co., Singapore  
 Conceição, J. F. de, assistant, Hotel de l'Europe, Singapore  
 Conceição, P. de, clerk, Magistracy, Singapore  
 Conceição, S. de, clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Concellon, A., judge, Cebu  
 Concepção, C., clerk, A. M. Barretto, Manila



Concepcion, J., clerk, W. H. Hindley & Co., Manila  
 Conde, G., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Conde, J., clerk, Diaz Puertas & Co., Manila  
 Condenvove, Count H., chargé d'affaires, Austro-Hungarian Legation, Tokyo  
 Condurier, telegraphist, Hanoi  
 Coney, F. E., merchant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Coney, W., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Congoulat, apothecary, Hôpital, Haiphong  
 Conil, A., agent, Messageries Maritimes, Yokohama  
 Conklin, D., tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Connel, engineer, Naval department, Bangkok  
 Connell, W., locomotive engineer, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Conner, G. W., captain, steamer "Saikio," Nippon Yusen Kaisha  
 Conner, T. W., pilot, Tientsin  
 Connoette, entrepreneur, Tuyen-quang, Tonkin  
 Connolly, A. M., lieutenant of marines, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Conort, P., Kobe  
 Constadine, Rev. R., missionary, Mastue, Japan  
 Constant, chancelier, French Residency, Binh-phu, Annam  
 Consunji, J., master of ceremonies, Ecclesiastical department, Manila  
 Conte, J. P. C., surgeon, French gunboat "Comète"  
 Contenson, Dubessey de, juge suppléant, Tribunal, Saigon  
 Contet, Rev. J. L., Roman Catholic missionary, Muang Ubon, Siam  
 Converse, Miss C. A., missionary, Yokohama  
 Conway, G., inspector of police, Sungei Ujong  
 Cozineau, lieutenant, Officier de Renseignements, Yen-bai, Tonkin  
 Coode, C. P. R., lieutenant, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Cook, A., treasurer, Sandakan, British North Borneo  
 Cook, E., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Cook, Rev. J. A. B., missionary, Singapore  
 Cook, M. H., sailmaker, Shanghai  
 Cook, R. Home, sub-manager, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Cook, T., clerk, Greaves & Co., Shanghai  
 Cook, W. W., assistant, Straits Trading Co., Selangor  
 Cook, W., storeman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Cooke, H. S., manager, Harvie & Co., Hongkong  
 Cooke, H. S., third master, Diocesan Home, Hongkong  
 Cooke, I., superintendent of filters, Water Supply department, Singapore  
 Cooke, J., clerk, Morris & Co., Shanghai  
 Cooke, R., assistant manager, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Cooke, W. T., first clerk, Secretariat, Kwala Lumpur, Selangor  
 Cooke, Miss J. R., missionary, Seoul, Corea  
 Cookson, engineer, Naval department, Bangkok  
 Cooley, C., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Company, Haiphong  
 Coombs, H. R., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Cooms, maitre d'hôtel, Hôtel et Café de la Musique, Saigon  
 Cooper, Rev., missionary, Hankow  
 Cooper, A. J., clerk, Audit Office, Singapore  
 Cooper, A. J., clerk, Fergusson & Co., Chefoo  
 Cooper, A. E., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Cooper, Rev. A. W., missionary, Bangkok  
 Cooper, C., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Cooper, E. J., China Inland missionary, Shanghai  
 Cooper, E. Q., assistant, A. S. Watson & Co., Shanghai  
 Cooper, Hon. F. A., director of public works, Hongkong (absent)  
 Cooper, F. C., assistant, Voelkel & Schroeder, Shanghai  
 Cooper, F. P., clerk, Frazar & Co., Kobe  
 Cooper, H., chief officer, steamer "Kiang-foo," China coast  
 Cooper, H. N., merchant, H. N. Cooper & Co., Hongkong and Canton  
 Cooper, J., land, estate, and commission agent, Shanghai  
 Cooper, Rev. J., missionary, Nagoya, Japan  
 Cooper, Rev. W., China Inland missionary, Ngankin, Auhwei  
 Cooper, Miss L. J., missionary, Bangkok  
 Cope, J. H., assistant officer, District Office, Kwala Selangor

Cope, W., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Cope, W. H., assistant, T. C. Bogaardt, Bilit Estate, British North Borneo  
 Copley, G., secretary, Municipality, Malacca  
 Copp, A., missionary, Kinhwa, Ningpo  
 Coqset, Roman Catholic bishop, Kiukiang  
 Coquelin, conductor, Public Works department, Saigon  
 Coqueugnot, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Coqui, director, Customs Service, Haiphong  
 Corbach, W. van, Yangtze pilot, Shanghai  
 Corbett, Rev. H., D.D., missionary, Chefoo  
 Corbin, Miss H. L., missionary, Ningpo  
 Corby, clerk, Customs, Haiphong  
 Corby, W., engineer, Marine department, Singapore  
 Corcoran, J., inspector of police, Hongkong  
 Cordeiro, A. A., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Cordeiro, A. A., foreman, Typographia Mercantil, Macao  
 Cordeiro, D. A., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Cordeiro, F., teacher, Assumption School, Bangkok  
 Cordeiro, F., teacher, Colegio de Sta. Roza de Lima, Macao  
 Cordeiro, F. A., clerk, Imports and Exports Office, Hongkong  
 Cordeiro, J. A., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Yokohama  
 Cordeiro, L. M., assistant, Crane Bros., Singapore  
 Cordeiro, P. A., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Cordero, F., assistant, M. de Genato, Manila  
 Cordes, H., student interpreter, German Legation, Peking  
 Cordier, vicar apostolic, Phnompenh, Cambodia  
 Cordova, R., fiel do matadouro, Municipal Chamber, Macao  
 Corfe, Rt. Rev. C. T., missionary, Chemulpo, Corea  
 Cork, H. P., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Cork, W. P., managing clerk, W. C. Niblett, Singapore  
 Cormack, C. R., chief inspector, Post and Telegraph department, Selangor  
 Cormack, J. C., China Inland missionary, Chengtu, Szechuen  
 Cornabe, W. A., merchant, Cornabé & Co., Chefoo (absent)  
 Cornaby, Rev. W. A., missionary, Hankow  
 Cornar, C. L., chief engineer, steamer "Avochie," Hongkong and Tonkin  
 Cornehlis, E., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Cornelis, J. H., clerk, Meerkamp & Co., Manila  
 Cornelius, A. N., marine sorter, General Post Office, Singapore  
 Cornelius, F. J., clerk, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Cornelius, J. M. L., assistant, Gaggino & Co., Singapore  
 Cornelius, T., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Corner, Geo. R., acc't., sec. Chamber of Commerce, and agent Reuter's Tel. Co., Shanghai  
 Cornes, Miss A. W., missionary, Yokohama  
 Cornet, lieutenant, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Cornillon, contrôleur, Customs, Haiphong  
 Cornish, N. E., manager, Gun Factory, Kiangnan Arsenal, Shanghai  
 Cornu, planter, Hong-yen, Tonkin  
 Cornu, A., manager, Cholon Rice Mill, Saigon (absent)  
 Cornwell, Rev. G., missionary, Chefoo  
 Corona, F., medico, Sanidad de la Armada, Manila  
 Corral, J., oficial, Ordenacion General de Pagos, Manila  
 Corral, J. L. del, jefe, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Corrales, D., ingeniero jefe, Public Works department, Iloilo  
 Corras, clerk, Customs, Haiphong  
 Corre, Rev. I. H., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Correa, A., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Correa, A. J., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Yokohama  
 Correa, E., editor, "El Porvenir de Bisayas," Iloilo  
 Correa, E. G., procurador, Court of Justice, Iloilo  
 Correa, J. A., engineer, Portuguese gunboat "Dilly," Macao  
 Correll, Rev. J. H., missionary, Nagasaki  
 Correll, W., missionary, Nagasaki  
 Corrochano, Dr., medico-mayor, Sanidad de la Armada, Manila  
 Cortazar, J., clerk, Warner, Blodgett & Co., Barugo, Philippines



- Cortazar, Fr. R., director, Asilo Huerfanos en Tambobong, Manila  
 Cortes, S., 3o. jefe, Estado Mor del Apostadero, Manila  
 Cortijo, W., assistant, Manila Slipway, Manila  
 Corveth, C., clerk, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Corveth, C. C., clerk, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Cosand, J., missionary, Tokyo  
 Cosin, A., comerciante, Cebu  
 Cosserat, provicaire, Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Cossigny, C. de, adjutant, Naval department, Haiphong  
 Cosso, P., brick tile manufacturer, Iloilo  
 Cossum, Rev. W. H., missionary, Ningpo  
 Costa, A. A. da, clerk, Imports and Exports Office, Hongkong  
 Costa, A. P., Jr., clerk, Post Office, Hongkong  
 Costa, E. da, writer, Revenue department, Macao  
 Costa, F., compositor, "Shanghai Mercury" Office, Shanghai  
 Costa, F., Jr., clerk, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Costa, F. da, Jr., inspector, Customs, Bangkok  
 Costa, F. de P., clerk, Post Office, Macao  
 Costa, F. G., clerk, Overbeck & Co., Shanghai  
 Costa, G. G. da, clerk, Nabholz & Osenbruggen, Shanghai  
 Costa, G. H. M. da, clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Yokohama  
 Costa, H. C. C. da, lieutenant, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Costa, H. J. da, postal clerk, Inspectorate General of Customs, Peking  
 Costa, J., clerk, Post Office, Hongkong  
 Costa, Rev. J., professor, Seminario de S. José, Macao  
 Costa, J. A. da, tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Costa, J. C. da, compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Costa, J. M. da, clerk and notary, Judicial department, Macao  
 Costa, J. M. da, Jr., assistant, Guia lighthouse, Macao  
 Costa, J. M. F. da, chief inspector, Customs, Bangkok  
 Costa, J. M. N. da, clerk, Deacon & Co., Canton and Macao  
 Costa, N. da, engineer, Singapore Tramways, Singapore  
 Costa, R., proprietor, Botica Santo Niño, Cebu  
 Costa, R. da, clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Costa, R. A. da, clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Costa, T. A. M. da, clerk, Ed. Schellhass & Co., Hongkong  
 Costa, X., controller, Excise department, Saigon  
 Coste, Rev. J., Roman Catholic missionary, Seoul  
 Costello, Sergt. P. J., Corps of Armourers, Singapore  
 Cosulich, G., lessee, Sandakan Hotel, Sandakan  
 Cotel, G., master, Educational department, Saigon  
 Cotesworth, H., commander, H.B.M.S. "Rattler"  
 Cotewal, H. R., broker, Tata & Co., Hongkong  
 Cotin, Rev. A., Roman Catholic missionary, Osaka  
 Cotta, A. de, clerk, Audit Office, Singapore  
 Cotta, J. L. de, piano tuner, Singapore  
 Cotta, L. D., clerk, Supreme Court, Singapore  
 Cotta, R. de, accountant, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Cottam, J. P., storekeeper, Hongkong Trading Co., Hongkong  
 Cotter, E., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Cotter, J. C., assistant, Misquith & Co., Singapore  
 Cottinan, V. L., lieutenant, U.S.S. "Concord"  
 Cotton, contrôleur, Customs Service, Haiphong  
 Cotton, Ch., director, Société de Charbonnages de Namsong, Tourane  
 Coty, economo, Messageries Fluviales, Saigon  
 Couasnon, A. H., French missionary, Muang Ubon, Siam  
 Couch, Miss S. N., missionary, Nagasaki  
 Couder, J., clerk, R. H. Powers & Co., Nagasaki  
 Coudère, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Cougelot, pharmacien, Hôpital Militaire, Haiphong  
 Coughlan, J., postmaster, Perak  
 Coughtrie, J. B., secretary, China Fire Insurance Co., Hongkong  
 Coules, Rev. T., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Coulet, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin

Couling, Rev. S., missionary, Ching-chou-fu, Shantung  
 Coulot, clerk, Customs, Hungyen, Tonkin  
 Coulson, J. B., assistant, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Coultas, Rev. G. W., missionary, Hangchow (absent)  
 Coulthard, J., assistant, W. M. Harvie, Shanghai  
 Coulthard, J. J., China Inland missionary, Cheo-kia-keo, Honan  
 Counillon, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Coupé, clerk, Administration of Native Affairs, Bêtré, Cochinchina  
 Couper, J. A., fleet engineer, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Courage, M. R. F., second lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Court, H. C. W., tidewater, Maritime Customs, Chungking  
 Courteaud, chef de service, Survey Office, Saigon  
 Courtenay, E. A., operator, Eastern Extension, A. and C. Telegraph Co., Malacca  
 Courtenay, H. G., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Courtinat, proprietor, Bazar Saigonnais, Saigon  
 Courty, assistant, Customs, Haiphong  
 Cousens, R. A., clerk, Wilson & Co., Tientsin  
 Cousin, captain, Marine Infantry, Saigon  
 Cousin, Rt. Rev. J., Roman Catholic bishop, Nagasaki  
 Cousins, Rev. A. D., missionary, Tientsin  
 Cousins, E., assistant, Jardine, Matheson & Co., Tientsin  
 Cousins, J. B., superintendent engineer, Scottish Oriental S. S. Company, Hongkong  
 Cousland, P. B., medical missionary, Swatow  
 Coutel, F., entrepreneur, Hanoi  
 Couto, M. Angel de, oficial, Escuela de Agricultura, Manila  
 Coutrest, A., clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Coutts, A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Coutts, E., sub-accountant, Chartered Bank of India, &c., Yokohama  
 Coutts, W. S., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Couvreur, Rev. N. J., Roman Catholic missionary, Singapore  
 Couy, commandant, Marine Service, Saigon  
 Couzineau, chief immigration clerk, Direction of Local Service, Saigon  
 Coveney, A. E., surveyor, Public Works department, Malacca  
 Coveney, W., superintendent of mains, Water Supply dept., Singapore  
 Coville, lieutenant, Caobang, Tonkin  
 Cowan, C., accountant, Central Borneo Co., Labuan  
 Cowan, C. H., United States Consul, Manila  
 Cowan, W., assistant protector of Chinese, Kinta district, Perak  
 Cowan, Miss, missionary, Yunkang  
 Cowdell, H., engineer, Batukawan Sugar Estate, Province Wellesley  
 Cowen, T., sub-editor and reporter, "Hongkong Telegraph," Hongkong  
 Cowie, A. M., medical practitioner, Hongkong  
 Cowie, W., clerk, Magistracy, Singapore  
 Cowie, Lieut. W. F., R.A., commanding Asiatic Artillery, Singapore  
 Cox, A., resident engineer, Imperial Railways of North China, Lanchow  
 Cox, A. H. L., surgeon, H.B.M.S. "Swift"  
 Cox, B., acting magistrate, Selama, Perak  
 Cox, F. B., demarcation officer, Kinta, Perak  
 Cox, F. S. D., assistant resident, Rejang, Sarawak  
 Cox, G. A., medical missionary, Chinkiang  
 Cox, G. C., editor, "Daily Press," Hongkong  
 Cox, H. V., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Cox, J. G., law agent, Bangkok  
 Cox, J. H., clerk, Turner & Co., Hongkong  
 Cox, R., second officer, steamer "Chelydra," Hongkong and Calcutta  
 Cox, R. H., assistant and medical officer, Maritime Customs, Wuhu  
 Cox, R. L., assistant, Lamag Estate, British North Borneo  
 Cox, W. D., professor, Imperial University, Tokyo  
 Cox, W. H. L., chief justice, Supreme Court, Singapore  
 Cox, W. L., captain, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Cox, Miss G., missionary, Osaka (absent)  
 Cox-Edwards, J. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Coxhead, A. F., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Coxon, A., exchange broker, Hongkong



Coxon, E. J., share broker, Hongkong  
 Coxon, L. H. St. C., lieutenant, H.B.M.S. "Leander"  
 Coye, A., assistant, Ulysse Pila & Co., Yokohama  
 Coyle, J., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Coytier, A., vice-résident, Hong Yen, Tonkin  
 Cozad, Miss G., missionary, Kobe  
 Crabbe, A. R., engineering assistant, McAlister & Co., Singapore  
 Crackenthorp, C., chief engineer, steamer "Memnon," Hongkong and North Borneo  
 Craddock, A. K., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Craddock, D. W., clerk, Canadian Pacific S. S. Co., Hongkong  
 Craig, E. K., pilot, Singapore  
 Craig, G. D., tidewater, Maritime Customs, Tongku Station, Taku  
 Craig, J. D., chief officer, steamer "Chi-yuen," China coast  
 Craig, J. F., merchant, Syme & Co., Singapore  
 Craig, R., merchant, Boustead & Co., Singapore  
 Craig, W., reporter, "Singapore Free Press," Singapore  
 Craigie, J., manager, Penang Foundry Co., Thaiping, Penang  
 Crake, W. A., third engineer, steamer "Thales," China coast  
 Crame, E., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Cramer, C., assistant manager, Pulo Brani Smelting Works, Singapore  
 Crampton, P. J., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Crane, A. G., assistant, Crane Bros., Singapore  
 Crane, C., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Crane, C. E., auctioneer, &c., Crane Bros., Singapore  
 Crane, C. S., assistant, Straits Trading Co., Singapore  
 Crane, H. A., auctioneer and land agent, Crane Bros., Singapore  
 Crane, J. G., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Yokohama  
 Crank, Geo., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Cranston, D., assistant, S. C. Farnham & Co., Ltd., Shanghai  
 Crapoix, overseer, Public Works department, Hanoi  
 Craufurd, Captain C. Q. G., R.N., master attendant, Singapore  
 Crave, assistant, Military Section, Cabinet, Hanoi  
 Craven, J. H., tea merchant, Shanghai  
 Craw, Geo., engineer, Pahang Corporation, Pahang  
 Crawford, A., engineer, Tug and Lighter Co., Taku  
 Crawford, Alex., manager, Caledonia-Penang Sugar Estate Co., Penang  
 Crawford, A. A., acting master, transport "Lee Yuen," Port Arthur  
 Crawford, C. R., bookkeeper, Khye Ho Foundry Co., Penang  
 Crawford, D. W., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Crawford, H., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Crawford, K. F., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Crawford, Rev. T. P., D.D., missionary, Chefoo  
 Creagh, Hon. C. V., C.M.G., Governor of British North Borneo and Labuan  
 Creagh, E. F., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Amoy  
 Cream, Miss, missionary, Sha-ki-tien, Honan  
 Crebas, A. C., clerk, Meerkamp & Co., Manila  
 Crébessac, libraire, Hanoi  
 Crébessac, A., assistant, Debeaux Frères, Hanoi  
 Creek, W., examiner, Maritime Customs, Newchwang  
 Creighton, Capt. F. de Ver, commandant, "The Johore Force," Johore  
 Crémazy, A., vice-president, Court of Appeal, Saigon  
 Crénan, clerk, Customs, Binh-phu, Annam  
 Crescini, R., assistant, A. Roensch, Manila  
 Cresostomo, C., assistant, Prensa de enfardar Avaca, Manila  
 Crespo y Garcia de Tejada, E., army surgeon, Manila  
 Crestien, joint administrator, Gi-dinh, Cochín-China  
 Crété, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Creutz, E., lazarette inspector, German Naval Hospital, Yokohama  
 Crevost, storekeeper, Central Magasin, Haiphong  
 Criado, J., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Criado, L., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Crichton, R. W., architect, Swan & Maclaren, Singapore  
 Crichton, W., captain, steamer "Sagami," Nippon Yusen Kaisha, Japan  
 Crisp, A. S., engineer, H.B.M. despatch vessel "Alacrity"

Cristoforetti, G., overseer, S. Cardu, Bangkok  
 Critchley, W. A. E., lieutenant, H.B.M.S. "Mercury"  
 Croal, R. W., commander, receiving ship "Ariel," Shanghai  
 Crochet, pilot, Haiphong  
 Croci, Miss G., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Crockart, W., engine driver, Ulu Selangor, Selangor  
 Crockett, M., chief officer, steamer "Taisang," China coast  
 Croix, F. A. de St., clerk, Alfred Dent & Co., Shanghai  
 Crombie, H., assistant, South British Fire and Marine Insurance Agency, Hongkong  
 Crombie, J. S., employe, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Cromie, Chas., public silk inspector, Shanghai (absent)  
 Crompton, F. L., organist, Holy Trinity Cathedral, Shanghai  
 Crompton, W., inspector of police, Selangor  
 Cron, J., assistant, Tramway Company, Hongkong  
 Crook, J. R., sanitary surveyor, Sanitary department, Hongkong  
 Crookes, B. H., engineer, Government Railway, Selangor  
 Crolep, G. E., resident's clerk, Perak  
 Crosby, Miss J. N., missionary, Yokohama  
 Cross, A. W., assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Cross, C. N., barrister-at-law, Kobe  
 Cross, L. M. M., accountant, Ministry of Finance, Bangkok  
 Cross, W. J., constable, British Consulate, Tientsin  
 Crosse, N., barrister-at-law, Yokohama  
 Crossette, Mrs. M. M., missionary, Wei-hien, Shantung  
 Crosthwaite, P. A., tea inspector, Reiss & Co., Shanghai  
 Crosthwaite, Miss J., missionary, Tientsin  
 Croucher, F., surgeon, General Hospital, Singapore  
 Croucher, Miss, missionary, Kuan-uen, Szechuen  
 Croulliere, Rev. F., S. J., missionary, Shanghai  
 Crouzat, principal conductor, Public Works department, Saigon  
 Crouzet, O. du, clerk, A. Ogliastro, Saigon  
 Crow, W. E., analyst, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Crowe, D., engineer, Mitsui Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Crowe, H. J. A., storekeeper, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Crowe, J. W., clerk, W. M. Strachan & Co., Kobe  
 Crozier, Rev. W. N., missionary, Soochow  
 Cruesemann, J., assistant, Markwald & Co., Bangkok  
 Cruickshank, A., captain, steamer "White Cloud," Canton and Macao  
 Cruickshank, T. F., clerk, Cornes & Co., Yokohama  
 Cruickshank, W. A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Cruiz, F. de, Indian interpreter, Harbour department, Hongkong  
 Crull, chief engineer, steamer "Chow Chow-foo," Chemulpo, Corea  
 Crummy, E., missionary, Azabu, Japan  
 Cruse, J. da, clerk, Dock Company, Bangkok  
 Cruz, A., assistant, Almacenes Generales de Deposito, Manila  
 Cruz, A., chief of station, Communications department, Manila  
 Cruz, A. da, clerk, Royal Railway department, Bangkok  
 Cruz, A. A. da, merchant and commission agent, Macao  
 Cruz, B. A., clerk, Wisner & Co., Shanghai  
 Cruz, C., assistant, M. Jacinto, Manila  
 Cruz, F., marmolista, Manila  
 Cruz, G. F., clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Cruz, I. L. da, clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Cruz, J., assistant, A. Boyle, Manila  
 Cruz, J., calculator, Observatory, Manila  
 Cruz, J. de, storekeeper, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Cruz, J. B. N. de, clerk, Marine department, Singapore  
 Cruz, J. M. de, clerk, Shewan & Co., Canton  
 Cruz, M., assistant, Bazar de Hoilo, Hoilo  
 Cruz, O. A. da, clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Cruz, Q. de la, assistant, Torrecilla & Co., Manila  
 Cruz, R. de la, master, Ajax Shod Lightship, Singapore  
 Cruz, R. P. de la, teniente, Infanteria, Manila  
 Cruz, S. de, assistant inspector of nuisances, Municipality, Malacca



Cruz, S. M. da, clerk, Rowe & Co., Canton  
 Cruz, Theo. D., chief clerk, Medical department, Singapore  
 Cruz, T. F. da, auctioneer and valuator, Canton  
 Cruz, T. M. G. da, clerk, Chauvin, Chevalier & Co., Canton  
 Cruzado, E. S., official, Intendencia Militar, Manila  
 Cruzado, L. S., official, Intendencia Militar, Manila  
 Cruze, E. R. de, clerk, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Cruze, J. de, timekeeper, Dock Company, Bangkok  
 Cruze, M. de, clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Csillag, Dr., assistant, New Darvel Bay Tobacco Plantation, B. N. Borneo  
 Cuadra, E. de la, storekeeper, Arsenal de Cavite, Manila  
 Cuadras, J. F., teacher, College S. Tomas, Manila  
 Cubitt, L. J., clerk, Turnbull, Howie & Co., Shanghai  
 Cudenet, clerk, Administration of Native Affairs, Bienhoa, Cochin-China  
 Cudenet, secretary, Administration of Native Affairs, Baria, Cochin-China  
 Cuesta, A., assistant, Public Works department, Manila  
 Cueto, L. del, ayudante, Public Works department, Manila  
 Cueto, R., official, Board of Health, Manila  
 Cuff, J. C., electrical engineer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Cugnot, clerk, Administration of Native Affairs, Longxuyen, Cochin-China  
 Cui, M., lawyer, Cebu  
 Cui, P., lawyer, Cebu  
 Cuisia, E., clerk, Chuidian & Co., Manila  
 Cuisia, P., clerk, Chuidian & Co., Manila  
 Culbertson, G., headmaster, Anglo-American School, Bangkok  
 Culliert, commis de Résidence, Namdinh, Tonkin  
 Culty, A., hairdresser and manager, Turkish Bath Co., Yokohama  
 Culver, A. E., lieutenant, U. S. flagship "Baltimore"  
 Culverwell, Miss E., China Inland missionary, Kuan-üen, Szechuen  
 Culverwell, Miss F. H., China Inland missionary, Kuan-üen, Szechuen  
 Cumber, Miss M. L., missionary, Chungking  
 Cumming, A., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Cumming, A., merchant, McAlister & Co., Singapore  
 Cumming, A. M., assistant, Dr. W. C. Brown, Penang  
 Cumming, Rev. C. K., missionary, Nagoya, Japan  
 Cumming, C. M., assistant, Hill & Rathborne, Klang, Selangor  
 Cumming, D. K., clerk, Macleod & Co., Manila  
 Cumming, F. A., assistant, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Cumming, G., assistant, Straits Trading Co., Selangor  
 Cumming, G. D., wardmaster, Lunatic Asylum, Hongkong  
 Cumming, J., timber merchant, Frazer & Cumming, Singapore  
 Cummings, Miss E. L., missionary, Nemuro, Yesso  
 Cummins, F., assistant, Walsh, Hall & Co., Yokohama  
 Cumroodin, S., manager, A. Shaikally & Co., Yokohama  
 Cumroodin, T., assistant, A. M. Essabhoy, Kobe  
 Cundall, C. H., merchant, MacGavin, Grindrod & Co., Manila (absent)  
 Cunha, B. M. da, clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Cunha, Rev. F. X. da, professor, Seminario de S. José, Macao  
 Cunha, J. C. da, clerk, Treasury, Hongkong  
 Cunha, M. da, War department, Macao  
 Cuniac, lawyer, Saigon  
 Cunha, P. de, clerk, Chinese sub-post office, Singapore  
 Cunningham, A., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Cunningham, A., manager, "Straits Times," Singapore  
 Cunningham, Rev. A. M., missionary, Peking  
 Cunningham, H. H., pilot, Shanghai  
 Cunningham, T., chief lightkeeper, Shanghai  
 Cunningham, T. B., agent, Shewan & Co., and vice-consul for Sweden, Canton  
 Cunningham, Miss E., missionary, Ningpo  
 Cunningham, Miss J., missionary, Shidzuoka, Japan  
 Cunyngame, P., assistant resident, Trusan, Sarawak  
 Curiol, L., proprietor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Curjel, A. B., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Curnow, J. O., China Inland missionary, Kuh-tsing-fu, Yunnan

Curran, T., storekeeper, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Currie, A., assistant engineer, Imperial Railways of North China, Ho-shi-tun  
 Currie, D., employe, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Curron, J., carding master, Government Cotton Mills, Wuchang  
 Cursetjee, J., assistant, D. Nowrojee, Hongkong  
 Curtins, B. D., clerk, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Curtis, A. W., editor and manager, "Kobe Herald," Kobe  
 Curtis, C., assistant superintendent, Forestry department, Penang  
 Curtis, C. F., acting inspector, Ulu Pahang, Pahang  
 Curtis, Rev. F. S., missionary, Hiroshima, Japan  
 Curtis, J. H., assistant manager, Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Curtis, R., chief officer, steamer "Devawongse," Hongkong and Bangkok  
 Curtis, Rev. W. W., missionary, Sendai, Japan  
 Curtiss, Dr. W. H., missionary, Peking  
 Curtiss, H. D., clerk, Mendelson Bros., Yokohama  
 Cuscaden, W. A., superintendent of police, Province Wellesley  
 Cushing, Miss, missionary, Azabu, Tokyo  
 Cushman, Alex., Jr., broker, J. P. Bisset & Co., Shanghai  
 Cushman, T. H., clerk, J. P. Bisset & Co., Shanghai  
 Cuthbertson, J. R., merchant, Boustead & Co., and consular Sweden & Norway, Singapore  
 Cutler, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Cutler, Miss M., medical missionary, Seoul, Korea  
 Cuylenburg, C. M. van, clerk of works, Survey department, Singapore  
 Cuyugan, M., archivero, Ecclesiastical department, Manila  
 Cuyugan, V., notario, Ecclesiastical department, Manila  
 Cyriaque, chief pilot, Lighthouses, Tonkin  
 Cyrille, clerk, Hospital, Saigon  
 Czichon, J., assistant, J. Zobel, Manila  
 Dabelstein, A., clerk, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
 Dabin, G. A. M., Roman Catholic Mission, Mu'ang Ubon, Siam  
 Dagaud, conductor, Marine Artillery, Saigon  
 Dagle, M., overseer, "Helios" Cigar Factory, Manila  
 Dagory, telegraphist, Lam, Tonkin  
 Dagregorio, contractor, E. Baud & Co., Haiphong  
 Dahirel, sous-chef, Second Office, Direction Local Service, Saigon  
 Daun, chief, First Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Dainty, T., assistant, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Dalal, C. F., clerk, C. M. Bhesania & Co., Canton  
 Dalal, S. P., clerk, D. D. Ollia & Co., Takow  
 Dalby, H. W., assistant, Westall, Little & Co., Shanghai  
 Dallas, A., assistant engineer and surveyor, Municipal Council, Shanghai  
 Dallas, Barnes, commission agent and secretary Race Club, Shanghai  
 Dallas, C. H., commission agent, Shanghai  
 Dallas, F., assistant, Barnes Dallas & Co., Shanghai  
 Dallas, G., assistant, Barnes Dallas & Co., Shanghai  
 Dallemagne, clerk, Public Works, Hanoi  
 D'Almada, e Castro, clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Dalmann, C. B., merchant, Dalmann & Co., Singapore  
 Dalrymple, H. L., merchant, Birley, Dalrymple & Co., Hongkong  
 Dalrymple, N., assistant railway agent, Batang Padang, Perak  
 Dalton, F., lightkeeper, Maritime Customs, Chefoo  
 Dalton, J., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Kowloon  
 Dalton, W., assistant, H. Abrams, Singapore  
 Dalton-Hawkins, E., clerk, Smith, Bell & Co., Iloilo  
 Dalverny, D., overseer, Public Works department, Hanoi  
 Daly, C. C. de Burgh, medical practitioner, Newchwang  
 Damade, vice-résident de France, Nghean, Annam  
 Damais, Rev. J., Roman Catholic missionary, Malacca  
 Damasio, J., S.J., assistant, Zi-Ka-Wei Observatory, Shanghai  
 Damazio, J. S., assistant, Bomanjee & Co., Canton  
 Dampum, secretary, Administration of Native Affairs, Gocong, Cochin-China  
 Damstrom, H. A. G., baker, Gardner & Co., Chefoo (absent)  
 Damstrom, O. P., baker, Gardner & Co., Glenvue House, Chefoo (absent)  
 Danby, F. W., assistant, Danby, Leigh & Orange, Hongkong



Danby, S. I., share broker, Hongkong  
 Danby, W., civil engineer and architect, Danby, Leigh & Orange, Hongkong  
 Danckwerts, F., merchant, Winckler & Co., Yokohama  
 Dando, J. W., outfitter, Dando & Co., Penang  
 Dane, E., assistant, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Dane, R., colonial surgeon, Province Wellesley  
 Danenberg, A., clerk, Danenberg & Co., Hongkong  
 Danenberg, C., clerk, Reiss & Co., Hongkong  
 Danenberg, F., foreman, East Point Dairy and Farming Co., Hongkong  
 Danenberg, H., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Danenberg, M. J., clerk, Reiss & Co., Hongkong  
 Danenberg, V., medical practitioner, Hongkong  
 Danforth, A. W., engineer and superintendent, Cotton Mills, Shanghai  
 Danghaday, Miss A., missionary, Tottori, Japan  
 Danghaday, Miss M. A., missionary, Tottori, Japan  
 Daniel, B., brewer, Sinta Beer Brewery, Osaka  
 Daniel, H. W., merchant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Daniel, N., artificer, Police department, Penang  
 Daniels, D., lieutenant, U.S. flagship "Lancaster"  
 Daniels, F. V., bill broker, St. John & Daniels, Yokohama  
 Daniels, Miss M. B., missionary, Osaka  
 Danilooff, N., merchant, Popoff Freres, Hankow  
 Danilooff, W. M., teacher, School for Merchant Marines, Wladivostock  
 Danion, clerk, Customs, Haiphong  
 Danker, A. G., clerk, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Dann, F., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Dannemann, G., chief officer, steamer "Nurnberg," Hongkong and Japan  
 Dannemann, J., clerk, Sander & Co., Hongkong  
 Dannenberg, J. H., proprietor Globe Hotel, Hongkong  
 Danvers, C., inspector of permanent way, Railway department, Perak  
 Danvy, missionary, Caimong, Bentre, Cochin-China  
 Danzer, J., employé, Phulang-thuong, Tonkin  
 Darbier, J., clerk, Pollett & Mullendorff, Yokohama  
 Darby, H. d'E., estate superintendent, Hill & Rathborne, Perak  
 Darby, J. C. H., electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Darby, S. L., accountant, Bank of China, Japan and The Straits, Limited, Hongkong  
 Darby, W. G., assistant, Hongkong and Investment Company, Hongkong  
 Darcon, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Darder, J., naval surgeon, Manila  
 Dare, A. H., broker, Bennett & Steele, Yokohama  
 Daridon, Rev. H., Roman Catholic missionary, Osaka  
 Darke, F. M., pilot, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Darking, Miss, missionary, Shœ-ki-tien, Honan  
 Darnall, M. D., pay clerk, U.S.S. "Concord"  
 Darnand, negociant, Phulang-thuong, Tonkin  
 Darwin, J., clerk, Angel de Marcaida, Manila  
 Dattan, A., merchant, Kunst & Albeers, Wladivostock  
 Daubeny, C. W., police superintendent, Sarawak  
 Daumiller, F., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Daumond, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Daunt, H. E., manager, Vacuum Oil Company, Singapore  
 Dauphin, assistant, Leroy & Cahors, Dapcau, Tonkin  
 Daurelle, F., merchant, Hanoi  
 Dautharibes, M. J. J. M., ensign, French gunboat "Lion"  
 Dautremer, J., consul for France, Hankow  
 Dautremer, J. A., first interpreter, French Legation, Tokyo (absent)  
 Dauver, H. R., merchant, Dauver & Co., Amoy  
 Dauverchain, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Daww, A., clerk, E. H. Hunter & Co., Hyogo  
 Dauzas, clerk, Baud & Co., Haiphong  
 Davant, interpreter, Secrétariat, Saigon  
 Davaut, V., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Daveluy, M. J. R., lieut. de vaisseau, French flagship "Triomphante"  
 Davenport, C. J., missionary, Chungking

Daves, H. F., assistant engineer, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 David, chef de Cabinet, Hué, Annam  
 David, clerk, Hubbard, Saigon  
 David, A. J., merchant, S. J. David & Co., Hongkong  
 David, D. M., merchant, David & Co., Shanghai  
 David, I., assistant, S. J. David & Co., Shanghai  
 David, Irwine, clerk, S. J. David & Co., Hongkong  
 David, Rev. M. C., vicar, Armenian Church, Singapore  
 Davidson, E. C., financial clerk, Public Works department, Perak  
 Davidson, G., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Davidson, Rev. Robt., missionary, Tokyo (absent)  
 Davidson, R. J., missionary, Chungking  
 Davidson, Thos., manager, Kelly & Walsh, Singapore  
 Davidson, W., manager, Sandhurst Tin Mining Co., Thaiping, Perak  
 Davidson, Wm., assistant, Arracan Co., Bangkok  
 Davidson, Miss E. C., missionary, Hangchow, Chekiang  
 Davies, C. G., assistant, Surveyor's Office, Municipality, Shanghai  
 Davies, C. J., clerk, Guthrie & Co., Singapore  
 Davies, D., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Davies, D. P., sub-accountant, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Davies, G. F., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Davies, Rev. G. H., missionary, Hongkong  
 Davies, G. W., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Davies, J. C., pilot, Singapore  
 Davies, J. J., assistant, De Ath & Co., Kobe  
 Davies, J. T., chief officer, steamer "Kutsang," Hongkong and Calcutta  
 Davies, Rev. L. J., missionary, Chinan-fu, Shantung  
 Davies, Maurice W., missionary, Seoul, Corea  
 Davies, Lieut. P. G., inspector of machinery, Royal Artillery, Hongkong  
 Davies, T., storekeeper, Newchwang  
 Davies, W., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Davies, W. L., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Davies, Miss, London Mission, Hongkong  
 Daviot, clerk, Treasury department, Saigon  
 Davis, Rev., master, Collegiate School, Chefoo  
 Davis, A. A., instructor, Okayama, Japan  
 Davis, Rev. D. H., missionary, Shanghai  
 Davis, E., merchant, Wisner & Co., Shanghai  
 Davis, E. E., apothecary, Klang, Perak  
 Davis, F. C., engineer, H.B.M.S. "Pallas"  
 Davis, Rev. F. W., missionary, Feuchou-fu, Shansi  
 Davis, Rev. G. R., missionary, Tientsin  
 Davis, Rev. J. D., D.D., missionary, Kyoto  
 Davis, L. K., clerk, North China Insurance Co., Shanghai  
 Davis, W., captain, steamer "Fokien," China coast  
 Davis, Rev. W. A., missionary, Uwajima, Japan  
 Davis, Mrs. A. L., missionary, Nanking  
 Davis, Miss, missionary, Seoul, Corea  
 Davis, Miss A. K., missionary, Tokyo  
 Davis, Miss H. E., missionary, Peking  
 Davison, Rev. J. C., missionary, Tokyo  
 Davitt, P., inspector of gunpowder, Penang  
 Davoine, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Davoust, G., controller, Excise department, Saigon  
 Dawburn, Miss, missionary, Tokyo  
 Dawson, C. P., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Dawson, E., clerk, Head Quarter Office, Hongkong  
 Day, assistant engineer, U.S. flagship "Baltimore"  
 Day, compositor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Day, Major F. I., commandant, Sarawak Rangers, Sarawak  
 Day, G. B., assistant agent, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Day, H. S., accountant and auditor, Government Railway, Selangor  
 Day, L. J., assistant, British and Foreign Bible Society, Shanghai  
 Day, R. A. H., assistant resident, Rejang, Sarawak



Day, T. H. B., captain, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Day, W. H., clerk, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Dayton, J. H., commander, U.S.S. "Petrel"  
 Deacon, F. S., merchant, Hankow  
 Deacon, V. H., solicitor, Hongkong  
 Dealy, T. K., assistant master, Victoria College, Hongkong  
 Dean, R., assistant engineer, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Dean, S., assistant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Deane, A. S., assistant, Maritime Customs, Pakhoi  
 Deane, F. S., missionary, Chungking  
 Deans, H., chief officer, steamer "Loo Sok," Hongkong and Bangkok  
 Deans, Rev. W., missionary, Ichang  
 Dearing, Rev. J. L., missionary, Yokohama  
 Deas, W. P., chief engineer, steamer "Choysang," China coast  
 De Ath, A., merchant, Kobe  
 Death, A. D., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Debbe, Ch., assistant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Debeaux, H., merchant, Hanoi  
 Debeaux, R., merchant, Hanoi  
 Debeffe, géomètre, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 De Blainville, chancelier, Residency, Tourane, Annam  
 Debloys, E., assistant, A. M. Barretto, Manila  
 De Brancion, clerk, Residency, Haiphong  
 De Bretenil, défenseur agréé, Tourane, Annam  
 Debrix, Rev. F., Roman Catholic missionary, Wuhu  
 Debrunner, A., clerk, A. E. Keller & Co., Manila  
 De Champeaux, médecin, Hôpital Militaire, Haiphong  
 De Chay, A., master, steam-brig "Siberia," Wladivostock  
 Deck, H. C., merchant, Nalholz & Osenbruggen, Yokohama  
 Decker, C., chief officer, steamer "Frejr," China coast  
 Deckers, J. B., assistant, Helios Fabrica de Tabacos, Manila  
 De Cotte, lawyer, Saigon  
 Decourcier, clerk, Customs, Tourane, Annam  
 De Cuers de Cogolin, J. C. M., editor, "Courrier d'Haiphong," Haiphong  
 Decusse, clerk, Customs, Haiphong  
 Décusse, Mme., assistant, Girls' School, Haiphong  
 De Custine, acting treasurer, Treasury, Hanoi  
 De Doncker, entrepreneur, Langson, Tonkin  
 Deeguria, E. J., merchant, C. O. Bhassania & Co., Hongkong  
 Defaix, J., engineer, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 De Forest, Rev. J. H., D.D., missionary, Sendai, Japan  
 Defrance, secretary, Administration of Native Affairs, Cantho, Cochin-China  
 Degen, Ch., directeur, Ecole primaire française de garçons, Haiphong  
 Degenfeld, H., merchant and commission agent, Hanoi  
 Degors, adjudant de division, Service Marine, Saigon  
 Degozs, commandant "Le Cimiterre," Saigon  
 De Grezel, commissaire, Services Administratifs, Tourane, Annam  
 De Grolier, lawyer, Saigon  
 Degtereff, T., teacher, Government School, Wladivostock  
 Deguingnand, L., clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Deguy, A., assistant, C. & J. Favre Brandt & Co., Yokohama  
 Dénus, Rev. E., Roman Catholic missionary, Paoing-fu, Chihli  
 Deighton, J., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Dejean de la Bâtie, acting consul-general, French Consulate General, Shanghai  
 Dejean de la Bâtie, T., lawyer, Saigon  
 Dejean de la Bâtie, Th., surgeon, Saigon  
 De Jong, C. G., medical practitioner, Yokohama  
 Dejoux, clerk, Treasury department, Saigon  
 Dejoux, P., acting director, Public Works department, Hanoi  
 Delacamp, C. L., merchant, Delacamp & Co., Kobe  
 Delacamp, H. O., merchant, Delacamp & Co. (absent)  
 De Laet, F. J., merchant, Hankow  
 Delalese, Rev. C., Roman Catholic missionary, Muang U'bon, Siam  
 De Lanessan, Governor-General of Indo-China, Saigon

De Lanessan, clerk, Cabinet, Saigon  
 De la Richerie, captain, Artillery, Hué, Annam  
 De Larozière, chef de service, Customs, Hué, Annam  
 Delastre, chief clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Delaunay, J., accountant, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Delavat, Don José, Spanish minister plenipotentiary, Peking  
 Delavay, J. M., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Delaville, A., architect and surveyor, Haiphong  
 Delay, médecin, Hôpital Militaire, Hanoi  
 Delay, J. A., solicitor, S. R. Groom, Malacca  
 Delbanco, E., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Delberg, L., manager, Hôtel de la Rotonde, Haiphong  
 Delf, A. M., assistant, Skipworth, Hammond & Co., Kobe  
 Delgado, C., compositor, Noronha & Sons, Shanghai  
 Delgrove, sous-lieutenant, chancelier, Residency, Tuyen-quang, Tonkin  
 Delignon, M., professor, Seminary, Saigon  
 Delliard, percepteur, Administration of Native Affairs, Tanan, Cochin-China  
 Dellioux, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Dell' Oro, I., merchant, Dell' Oro & Co., Yokohama (absent)  
 Delmas, éleveur, Sontay, Tonkin  
 Delmas, Rev. T. C., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Delmas, Mme., limonadière, Hanoi  
 Delom, clerk, Treasury, Saigon  
 Delorme, E., agent, Marty & d'Abbadie, Hongyen, Tonkin  
 Delouche, J., chief gardener, Botanic Garden, Saigon  
 Deloustal, J., défenseur, Hanoi  
 Delouté, clerk, Ch. Garçon, Saigon  
 Delpech, R., missionary, Thinghe, Giadinh  
 Delpit, conseiller, Court of Appeal, Saigon  
 Delpon, directeur, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Deluvas, sous-commissaire, Fonds, Service Marine, Saigon  
 De Maintenon, sous-commissaire, Service Administratif, Hué, Annam  
 Demarecq, missionary, Travinh, Cochin-China  
 Demard, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Demarec, Rev. T. W. B., missionary, Kobe  
 Demée, C., clerk, Post Office, Hongkong  
 Demelin, clerk, Treasury department, Phnom-penh, Cambodia  
 De Mirabel, vice-résident, Residency, Thaibinh, Tonkin  
 Demolis, timber merchant, Demolis & Huguenin, Saigon (absent)  
 De Monsegur, lieut.-col., Commandant, Yen-bai, Tonkin  
 Demorgny, commis de Résidence, Sontay, Tonkin  
 Demortreux, C., commis de Trésorerie, Haiphong  
 Demoulin, A., ensign, French gunboat "Lion"  
 Dempsey, Rev., missionary, Hankow  
 Denbigh, C. H., assistant, J. L. Semionoff, Wladivostock  
 Denbow, W., engineer, H.B.M.S. "Leander"  
 Denby, C., United States minister plenipotentiary, Peking  
 Denby, C., Jr., first secretary, United States Legation, Peking  
 Denby, E., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Dengler, M., section engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Denholm, H., bookkeeper, Ann Bee & Co., Singapore  
 Deniel, lieutenant, Second Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Deniel, pharmacien, Saigon  
 Denig, R. G., assistant engineer, U.S. flagship "Baltimore"  
 Denis, représentant, Compagnie des Etablissements Eiffel, Saigon  
 Denis, A., merchant, Denis Frères, and consul for Siam, Saigon (absent)  
 Denis, A., Roman Catholic missionary, Peking  
 Denis, E., merchant, Denis Frères, Saigon (absent)  
 Denis, G., merchant, Denis Frères, Haiphong (absent)  
 Denis, L., engineer, Daniel & Co., Haiphong  
 Denison, A., architect and civil engineer, Hongkong  
 Denjoy, juge président, Tribunal, Baclieu, Cochin-China  
 Denman, F. A. W., clerk to secretary, H.B.M. Squadron  
 Dennemont, pilot, Saigon



- Dennison, C., senior boarding officer, Harbour department, Singapore  
 Dennys, A. H. B., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Dennys, F. O. B., clerk, Straits Insurance Co., Singapore  
 Dennys, H. L., solicitor, Hongkong  
 Dennys, L., magistrate's clerk, Krian, Perak  
 Denoc, J., distiller, Hanoi  
 Denson, H. E., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Dent, Sir A., K.C.M.G., merchant, Alfred Dent & Co., Shanghai (absent)  
 Dent, H. F., commission agent, Herbert Dent & Co., Canton and Macao  
 Dent, V., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Dentice, M., proprietor, Provençale Bakery, Yokohama  
 Denton, Miss M. F., missionary, Kyoto, Japan  
 Deny, inspecteur, Public Works department, Saigon  
 Dépierre, J. M., professor, Saigon Seminary, Saigon  
 De Piray, aumônier, Hôpital Militaire, Thuanan, Annam  
 Dera, R., secretário, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Deramond, accountant, Phulang-thuong, Tonkin  
 Derda, S., boring engineer, Wang Sau Shih Colliery, Wuchang  
 De Ricaudy, chief, Services Administratifs, Langson, Tonkin  
 Dermont, H. E., assistant, J. Daendels & Co., Singapore  
 Dernen, L., merchant, Grisar, Dernen & Co., Kobe  
 Derobert, merchant, Tourane, Annam  
 Derrick, C. P., secretary, Singapore Slipway and Engineering Co., Singapore  
 Derrick, G., chief engineer, str. "Sherard Osborn," E. E. A. & C. Tel'ph Co., Singapore  
 Derrick, G. A., accountant and comm. agent and local secty., Raub Mining Co., Singapore  
 Derrick, W. H., accountant, Pahang Corporation, Pahang (absent)  
 Derry, R., assistant superintendent, Forest department, Malacca (absent)  
 Derval, Roman Catholic missionary, Phnompenh, Cambodia  
 Desborough, C. E. M., assistant collector and magistrate, Jelebu  
 Descourtis, clerk, Treasury department, Saigon  
 Descubes-Desguéraines, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Deshon, H. F., aide-de-camp to H.H. The Rajah of Sarawak, Kuching  
 Désirier, commis auxiliaire, Treasury, Hanoi  
 Desker, A., chief clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Desker, A. G., assistant, Desker & Co., Singapore  
 Desker, E. H., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Desker, H. F., butcher, Desker & Co., Singapore  
 Desker, J. A., assistant, Desker & Co., Singapore  
 Desker, R., assistant, Desker & Co., Singapore  
 D'Esménard, tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Désormeaux, inspector, Post and Telegraph department, Saigon  
 De Souza, compositor, F. H. Schneider, Hanoi  
 Despax, councillor, Court of Appeal, Saigon  
 Despointes, M. H., controller, Excise department, Saigon  
 Desport, L., controller, Public Works department, Hanoi  
 Desprat, E., chief engineer, steamer "Hongkong," Hongkong and Haiphong  
 Dessalles, Rev. E., missionary, Bangkok  
 Desse, M., controller, Excise department, Saigon  
 Desseume, C., missionary, Macbac, Travinh, Cochin-China  
 Desesquelle, E., lawyer, Saigon  
 Destinbaut, assistant, Customs, Hunghoa, Tonkin  
 Destruhaut, agent, Ferme de l'Opium, Hunghoa, Tonkin  
 Des Vœux, E., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Deterding, H. W. A., sub-agent, Netherlands Trading Society, Penang  
 Dethlefsen, P. A., pilot, Nagasaki  
 Detmar, assistant, London Borneo Company, British North Borneo  
 Detring, Gustav, commissioner, Maritime Customs, Tientsin  
 Deutzer, F., acting medical attendant, British Legation, Bangkok  
 Deüntzer, S., proprietor, Bangkok Dispensary, Bangkok  
 Deux, Rev. C., professor de College de Phu Nhac, Cochin-China  
 Devaux, commis, Marty & d'Abbadie, Hanoi  
 Devaux, P., lawyer, Haiphong  
 Devenet, agent, Brauzell & Co., Saigon  
 Deveria, L. M. T., assistant engineer Imperial Railways of North China, Chung-hou-su

Devonish, Rev. A. S., master, Collegiate School, Chefoo  
 Devillas, engineer, Rizerie Française de Saigon, Saigon  
 Devine, W. H., accountant, Mitsu Bishi Dock Yard, Nagasaki  
 Dew, A. T., harbour master, Matang, Perak  
 Dewar, A. W., captain, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Dewette, L., manager, Hotel Metropole, Tsukiji, Tokyo  
 De Wind, A. A., landowner, Malacca  
 Dewost, M., druggist, Tourane, Annam  
 Dewster, Rev. Ph., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Deyo, Miss M., missionary, Yokohama  
 Dhabhar, H. K., manager, S. M. Coatwal, Canton  
 Dhalla, E. P., cotton and yarn broker, Hongkong  
 Dhalla, P. N., clerk, N. Mody & Co., Hongkong  
 Diack, J., architect, Yokohama  
 Diamant, Miss N., missionary, Kalgan  
 Dias, A., mail officer, General Post Office, Singapore  
 Diaz, A., secretario, Administration de Marina, Manila  
 Dias, F. W., storekeeper, Public Works department, Malacca  
 Dias, J. W., clerk, Supreme Court, Singapore  
 Dias, M., captain, Spanish cruiser "D. Antonio de Ulloa," Manila  
 Dias, R., lightkeeper, Singapore  
 Diaz, Dr. A. M., provisor, Obispado, Cebu  
 Diaz, J., official, Record Office, Manila  
 Diaz y Puertas, F., printer and publisher, Diaz Puertas & Co., Manila  
 Dibona, Rev. F. X., Roman Catholic missionary, Papar, British North Borneo  
 Dick, J., assistant, H. Julien, Kobe  
 Dick, J., captain, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Dick, J., director, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Dick, J., naval contractor, J. Dick & Co., Kobe  
 Dick, J. N., Government engineer surveyor, Penang  
 Dick, J. W., engineer, Fire department, Penang  
 Dick, Jos., assistant, J. Dick & Co., Moji, Japan  
 Dick, S., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Dick, W., surgeon captain, Army Medical Staff, Singapore  
 Dickerson, Miss A., missionary, Hakodate  
 Dickie, F., missionary, Kihua  
 Dickie, J., chief sugar boiler, China Sugar Refining Co., Bowrington, Hongkong.  
 Dickinson, H. V., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Yokohama  
 Dickinson, J. M., merchant, William Forbes & Co., and acting Belgian Consul, Tientsin  
 Dickinson, W. S., storekeeper, Geo. W. Collins & Co., Tientsin  
 Dickinson, W. W., merchant, Collins & Co., Tientsin  
 Dicks, H. L., lieutenant, H.B.M. despatch vessel "Alacrity"  
 Dickson, C. W., merchant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Dickson, R., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Didier, chief, Exploitation, Public Works, Hanoi  
 Didier, commissaire, Colonial Office, Haiphong  
 Didier, E., auctioneer, Haiphong  
 Didier, M., controller, Excise department, Saigon  
 Dieckmann, H., clerk, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Dienst, Rev. G. E., missionary, Tokyo  
 Dier, W. A., foreman of works, Public Works department, Kwa Langat, Selanger  
 Diercking, A., assistant examiner, Maritime Customs, Kowloon  
 Diercks, C. W., tidewaiter, Maritime Customs, Wenchow  
 Diercks, F., chief examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Diessel, G., assistant, Ferd. Bornemana, Hongkong  
 Dietrich, Rev. W., missionary, Tungkun, Kwangtung  
 Dietz, F., clerk, C. Rohde & Co., Yokohama  
 Dieudonne, assistant, London Borneo Co., British North Borneo  
 Dieufls, photographer, Hanoi  
 Diez, definidor, Convente de Sto. Augustin, Manila  
 Diez, A., merchant, Rigold, Bergmann & Co., Singapore  
 Digaria, D. R., merchant, B. Khodadad & Co., Singapore  
 Digaria, R. N., merchant, B. Khodadad & Co., Singapore  
 Dilger, Rev. J., missionary, Basel Mission, Kayinchu, Kwangtung (absent)



Dimalanta, A., assistant, Telegraph department, Manila  
 Dimalinag, T., medio-racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Dimock, C. W., agent, American Trading Co., Kobe  
 Diniz, A., clerk, Chartered Bank, Shanghai  
 Diniz, A. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Diniz, A. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Diniz, F. X., assistant, W. M. Dowdall, Shanghai  
 Diniz, S. J., clerk, Berigny & Co., Kobe  
 Dino, agent, Gatzert, Saigon  
 Dinsdale, G. K., merchant, Yokohama  
 Dinsdale, H., manager, Patent Paint Co., Singapore  
 Dinsdale, J. H., clerk, G. K. Dinsdale, Yokohama  
 Dipple, R. P., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Diridollou, Rev. J., missionary, Krian, Perak  
 Disponoey, capitaine-major, Marine Infantry, Saigon  
 Diss, G. A., clerk, John Little & Co., Singapore  
 Diss, H. G., clerk, John Little & Co., Singapore  
 Dissmeyer, G. A., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Distant, D. G., assistant, Katz Bros., Singapore  
 Dithlefsen, P. A., pilot, Yokohama, Kobe and Nagasaki  
 Ditlow, Th., clerk, M. Raspé & Co., Kobe  
 Dittmar, A., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Dittrich, A., clerk, China Export, Import and Bank Compagnie, Hongkong  
 Dittrich, R., instructor, School of Music, Tokyo  
 Divers, E., M.D., professor of chemistry, Imperial University, Tokyo  
 Dix, H. A., assistant agent, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Dixon, A., driver inspector, China Railway Co., Tongshan  
 Dixon, Rev. H., missionary, Hsincheo, Shansi  
 Dixon, H., superintendent, Money Order Office, Post Office, Hongkong  
 Dixon, R. C., Government marine surveyor, Hongkong  
 Dixon, W., lieutenant R.M.A., H.B.M.S. "Caroline"  
 Dixon, W. B., assistant engineer, Public Works department, Perak  
 Dizon, J., guarda cuños, Manila Mint, Manila  
 Dobbeling, W., clerk, Faber & Voigt, Kobe  
 Doberck, W., PH.D., director, Hongkong Observatory, Kowloon  
 Doberck, Miss A., assistant meteorologist, Hongkong Observatory, Kowloon  
 Dobie, W., commander, hulk "Yuen-fai," Shanghai  
 Dobroxotof, M., clerk, Bryne, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Dodd, J., sergeant, H. M. Naval Yard Police, Hongkong  
 Dodd, J. V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Dodd, Rev. W. C., missionary, Chiang Mai, Siam (absent)  
 Dodds, Jas., assistant, Butterfield & Swire, Yokohama  
 Dodici, Rev. E., Roman Catholic missionary, Wuchang  
 Dods, W. K., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Dodson, F., clerk, Holliday, Wise & Co. Manila  
 Dodson, Miss S. L., missionary, Shanghai  
 Dodwell, Fred., assistant, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Dodwell, G. B., merchant, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Doel, P., police inspector, Nagasaki  
 Doering, J. G., piano manufacturer and tuner, Yokohama  
 Doffe, conductor, Public Works department, Saigon  
 Doineau, chef de service, Le Roy & Cahors, Sui-ganh, Tonkin  
 Dolores, V., tasador de alhajas, Monte de Piedad, Manila  
 Dombrowsky, J., Telegraph department, Wladivostock  
 Domenech, J., notary public, Cebu  
 Domenjod, director, Rizerie Française de Saigon, Saigon  
 Dominguez, oficial, Real Audiencia, Manila  
 Dominguez, F., assistant, Maria Cristina Cigar Factory, Manila  
 Dominguez, J., clerk, "El Dorado" store, Manila  
 Domke, M. J., secretary, German Consulate, Seoul  
 Domojorow, commander Russian cruiser "Zabiaka"  
 Donald, A., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Donald, J. W., clerk, Browne & Co., Nagasaki  
 Donald, W., draughtsman, Riley, Hargreaves & Co., Singapore

Donaldson, A., artificer, Ordnance Store department, Hongkong  
 Donaldson, A. A., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Tamsui  
 Donaldson, A. L., M.L.C., attorney, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Donaldson, C., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Donaldson, D., secretary, Singapore Insurance Co., in liquidation, Singapore  
 Donaldson, E. C., demarcation officer, Ipoh, Perak  
 Doney, L. Watts, broker, Ash, Doney & Co., Tientsin  
 Donjoux, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Donna, F., assistant, Andersen & Co., Bangkok  
 Donnat, L. C., clerk, Residency, Bacninh, Tonkin  
 Donnelly, A. R., merchant, Chefoo  
 Donop, L. B. von, secretary, Sanitary Board, Selangor  
 Donough, J., clerk, Gilfillan, Wood & Co. Singapore  
 Donovan, F., teacher, Assumption College, Bangkok  
 Donovan, J. P., clerk in charge of Postal dept., Maritime Customs, Shanghai (absent)  
 Dooman, Rev. J., missionary, Nara, Japan  
 Dootkin, C., constructor, Military Engineering department, Wladivostock  
 Dorabjee, D., assistant, Nowrojee & Co., Hongkong  
 Doral, A. C., chief clerk, Municipality, Penang  
 Doral, H., clerk, Gosling & Co., Penang  
 Doral, J. B., chief clerk, Perak Sugar Cultivation Company, Perak  
 Doral, J. P., clerk, Penang Foundry Company, Penang  
 Dorall, H. J., clerk, District Office, Lower Perak  
 Dordé, F., controller, Excise department, Saigon  
 Doré, C., Roman Catholic missionary, Peking  
 Dorffner, compositor, Imprimerie Coloniale, Saigon  
 Dort, J. E. van, apothecary, Negri Sembilan  
 Dosithé, chief lightkeeper, Public Works department, Saigon  
 Dosselaere, J. van, s. j., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Dosset, assistant, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Dostav:loff, lieutenant, aide-de-camp, Wladivostock  
 Doty, Miss S. A., missionary, Seoul  
 Dougal, L., manager, Hawthornden Estate, Selangor  
 Dougherty, E., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Dougherty, P. S., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Doughty, Rev. J. W., missionary, Yamaguchi, Japan  
 Douglas, tutor to Royal Princes, Bangkok  
 Douglas, A. G., mechanical engineer, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Douglas, D., assistant, Caledonia Sugar Estate, Penang  
 Douglas, Rev. G., missionary, Liaoyang, Manchuria  
 Douglas, J., chief officer, steamer "Haitan," China coast  
 Douglas, R. H., second officer, steamer "Thales," China coast  
 Douglas, T. B., assistant resident, Lundu, Sarawak  
 Douglas, W. W., magistrate and collector, Port Dickson, Sungei Ujong  
 Doumeq, Rev. J. P., director, College, Pulo-Ticus, Penang  
 Doumergue, attaché, Parquet Général du Procureur-Général, Saigon  
 Dourdon, assistant, Pharmacie Normale, Saigon  
 Dourille, P., silk merchant, Yokohama  
 Douthwaite, Rev. A. W., missionary, Chefoo  
 Dow, Miss D. M., missionary, Peking  
 Dow, J. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Penang  
 Dow, W. N., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Penang  
 Dowd, Miss, missionary, Kochi, Japan (absent)  
 Dowdall, Chas., solicitor, Dowdall & Hanson, Shanghai  
 Dowdall, Major L. R., military staff paymaster, Singapore  
 Dowdall, W. M., architect, Shanghai  
 Dowler, H. G., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Dowling, J. P., assistant, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Down, St. V. B., clerk, Borneo Co., Singapore  
 Down, W., billiard and reading rooms, Kobe  
 Downes, W. H., assistant, S. C. Farnham & Co., Ltd., Shanghai  
 Downie, W., assistant, Kerr & Co., Bangkok  
 Downing, Miss, missionary, Chefoo  
 Doxat, Rev. F. W., missionary, Seoul, Corea



Doyermaid, telegraphist, Hanoi  
 Doyle, A. B. C., operator, Eastern Extension, A. and C. Telegraph Co., Saigon  
 Drage, F. S., resident, Oya, Sarawak  
 Dragon, J., clerk, McAlister & Co., Singapore  
 Dragon, J. G., chief clerk, District Office, Nibong Tebal, Province Wellesley  
 Dragon, W., Jr., clerk, A. C. Capel, Penang  
 Drake, Rev. S. B., missionary, Chou-ping-fu, Shantung  
 Draper, C. P., overseer, Punjom Mining Co., Pahang  
 Draper, Rev. G. F., missionary, Yokohama  
 Dreiss, F., assistant, Meyer & Co., Manila  
 Drennan, Mrs. A. M., missionary, Osaka (absent)  
 Dresser, C., commission agent, Dresser & Co., Kobe  
 Drew, A. H., solicitor, Drew & Napier, Singapore  
 Drew, A. J., clerk, Lavers & Co., Shanghai  
 Drew, E. B., commissioner, Maritime Customs, Canton  
 Drewell, A., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Kobe  
 Dews, J. A., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Dreyfus, A., merchant, Haiphong  
 Dreyfus, C., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Dreyfus, L., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Driessen, Rev. O., Roman Catholic missionary, Papar, British North Borneo  
 Drijver, A., manager, New London & Amsterdam Borneo Tobacco Co., Bilit, B. N. Borneo  
 Dronet, Rev. J. B., director, Missionary School, Hanoi  
 Droste, J., clerk, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Drum, M., chief inspector of police, Penang  
 Drummond, J. I. M., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Drummond, W. H., clerk, Ilbert & Co., Shanghai  
 Drummond, W. J., clerk, National Bank of China, Limited, Yokohama  
 Drummond, Rev. W. J., missionary, Nanking  
 Drummond, W. V., barrister-at-law, Shanghai  
 Drury, R. F., engineer, Public Works department, Hongkong  
 Druwert, C., mate, lightship "Taku," Taku  
 Dubail, G., French consul-general, Shanghai (absent)  
 Dubarry, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Dubarry, P. R., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Dubedat, A., clerk, J. Bastiani & Co., Singapore  
 Duberly, F., acting magistrate, Krian, Perak  
 Dubernat, clerk, Treasury, Saigon  
 Dubois, J. F., chief examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 DuBois, L., assistant, C. & J. Favre Brandt, Yokohama  
 Du Boulay, Capt. H. W. H., staff captain, Royal Artillery, Hongkong  
 Dubourg, A., assistant, J. Colomb & Co., Yokohama  
 Dubuffet, A., merchant, A. Dubuffet fils, Yokohama  
 Dubuffet, P., clerk, A. Dubuffet fils, Yokohama  
 Du Buisson, H., captain, Lincolnshire Regiment, Penang  
 Ducarre, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Duchemin, Général, commandant en chef du Troupes, Hanoi  
 Duchêne, veterinary surgeon, Artillery, Saigon  
 Du Chesne, commis, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Duclós, clerk, Hospital, Saigon  
 Ducloux, Rev., F., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Ducos, president, Court of Appeal, Saigon  
 Ducoulombier, A., Roman Catholic missionary, Peking  
 Ducroix, geometer, Survey Office, Saigon  
 Ducros, magasinier, Arsenal, Saigon  
 Duder, G. H., clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Ludgeon, C. J., merchant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Ludgeon, John, M.D., missionary, and professor of medicine, Peking  
 Dudley, J., staff surgeon, in charge of H.B.M. Naval Hospital, Yokohama  
 Dudley, Miss J. E., missionary, Kobe  
 Dueñas, F., contador, Arsenal de Cavite, Manila  
 Dufetire, A. G., assistant, Chaubin, Chevalier & Co., Canton  
 Duff, A. C. Grant, second secretary, British Legation, Peking  
 Duff, G., missionary, Pao-ting-fu, North China

- Duff, G. G. K., second lieutenant, Indian Artillery, Hongkong  
 Duff, J. E., China Inland missionary, Hanchong, Shensi  
 Duff, J. L., missionary, Kiukiang  
 Duff, R. W., acting superintendent of police, Pekan, Pahang  
 Duff, W. A., secretary, Brick and Cement Co., Hongkong  
 Duffet, miner, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Duffield, Miss B. A., missionary, Osaka  
 Dufour, H., tidewater, Maritime Customs, Foochow  
 Duffrénil, P. E., Vice-Resident, Thanhhoa, Annam  
 Duggan, C. W., paymaster, Police Office, Hongkong (absent)  
 Dugonlieu, telegraphist, Phanthiet, Annam  
 Duhamel, E. C., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Duhan, Lieut. H., assistant commissioner, Perak Sikhs, Perak  
 Duhoux, clerk, Customs, Haiphong  
 Dührssen, H., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Dujantieu, telegraph clerk, Post & Telegraph department, Panthiet, Saigon  
 Dülberg, F. W. E., clerk, Maritime Customs, Kelung  
 Duliot, pilot, Saigon  
 Duloup, first officer, M. M. steamer "Tibre," Hongkong and Haiphong  
 Duluena, C., calculator, Observatory, Manila  
 Dumas, médecin, Société Commerciale et Industrielle, Kébao, Tonkin  
 Dumas, E., trader, Hanoi  
 Dumas, J. A., professor, Saigon Seminary, Saigon  
 Dumat, Lieut., Service des Renseignements, Langson, Tonkin  
 Dumbleton, H. N., captain, Royal Engineer, Hongkong  
 Dumé, photographeur, F. H. Schneider, Hanoi  
 Dumelin, A., merchant, Siber Brennwalk & Co., and con.-gen. for Switzerland, Yokohama  
 Dumeresq, W., manager, Tresang Mines, Pahang  
 Dumond, Rev. P., Roman Catholic missionary, Peking  
 Dumoulin, Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Dumoutier, clerk, Treasury department, Saigon  
 Dumoutier, directeur, Instruction Publique, Hanoi  
 Dun, Edwin, United States Minister, Tokyo  
 Duncan, A., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Duncan, C., reporter, "Hongkong Telegraph" Office, Hongkong  
 Duncan, G. L., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Duncan, J., second engineer, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Duncan, Rev. M. B., missionary, Si-ngan-fu, Shensi  
 Duncan, W., factory manager, Penang Sugar Estates Co., Penang  
 Duncan, W., sergeant, H. M. Naval Yard Police, Hongkong  
 Duncan, W., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Duncan, Miss A., missionary, Amoy  
 Dunkerley, Rev. W. H., chaplain, Malacca  
 Dunlap, Rev. J. B., missionary, Bangkok  
 Dunlop, A. R., magistrate in charge, Darvel Bay, British North Borneo  
 Dunlop, C., estate agent, Powell & Co., Singapore  
 Dunlop, Rev. E. P., D.D., missionary, Bangkok  
 Dunlop, H. B., commission agent, Sandakan  
 Dunlop, J. G., missionary, Tokyo  
 Dunmall, R. R., chief officer, E. E., A. & C. Telegraph Co.'s str. "Recorder," Singapore  
 Dunmall, Miss M., mistress, Mission School, Kuching, Sarawak  
 Dunman, R., broker, Singapore  
 Dunman, W., Seramban, Sungei Ujong  
 Dunn, C. F., engineer, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Dunn, Rev. E., Roman Catholic missionary, Kanowit, Sarawak  
 Dunn, W., storekeeper, Shanghai  
 Dunne, J. J., assistant, Jardine, Matheson & Co., Amoy  
 Dunning, E. H., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Dunover, G., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Dunsford, Miss, assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Dunwiddie, Miss M., missionary, Swatow  
 Dupin, Rev. E., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Dupla, head master, School, Bienhoa, Cochinchina  
 Dupois, clerk, Treasury, Hanoi



Dupont, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Dupont, attaché, Cabinet du Lieut.-Gouverneur, Saigon  
 Dupont, storekeeper, Messageries Maritimes, Saigon  
 Dupont, G., timber merchant, Bangkok  
 Dupoy, clerk, Customs, Tourane, Annam  
 Dupree, J., tidewater, Maritime Customs, Kewkiang  
 Dupuy, clerk, Public Works department, Saigon  
 Dupuy, process server, Appeal Court, Cambodia  
 Dupuy, L., clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Duraffour, E., assistant, Denis Frères, Hanoi  
 Durand, clerk, Customs, Phnompenh, Cambodia  
 Durand, overseer, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Durand, teacher, Educational department, Tay Ninh, Cochinchina  
 Durand, Rev. E., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Durand, U., saddler, Durand & Co., Yokohama  
 Duranton, chief, Second Office, Residency, Hue, Annam  
 Durbecq, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Duret, clerk, Cabinet, Saigon  
 Durillon, receveur, Customs, Namdinh, Tonkin  
 Durivault, clerk, Excise department, Haiphong  
 Durler, A., clerk, Schmidt, Kustermann & Co., Penang  
 Durot, commis, Administration des Affaires Indigènes, Baria, Cochinchina  
 Durr, O., merchant, Suhm & Co., and vice-consul for Russia, Manila  
 Durrizzo, conseiller, Court of Appeal, Saigon  
 Durupt, entrepreneur, Haiphong  
 Durwell, procureur, Tribunal of First Instance, Saigon  
 Duryea, Miss E., missionary, Nagasaki  
 Dussant, manager, Glacières d'Indo-Chine, Hanoi  
 Dussaud, V., chef de cuisine, Oriental Hotel, Kobe  
 Dussierre, overseer, Telegraph department, Phudong, Tonkin  
 Dussoulz, L. A., ensign, French gunboat "Inconstant"  
 Dussutour, clerk, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Duthilloeuil, mécanicien, Tramways, Saigon  
 Duthu, Rev. J. B., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Dutilleul, contre-maitre, Messageries Fluviales, Saigon  
 Dutiaux, E. A., commission agent, Saigon  
 Dutronquoy, S., bowling saloon keeper, Kobe  
 Dutt, N. C., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Hongkong  
 Duus, E. H., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Duval, clerk, Public Works department, Saigon  
 Duval, lawyer, Saigon  
 Duval, V., assistant, French Municipal department, Shanghai  
 Duvergér, merchant, Langson, Tonkin  
 Duvillier, vice-résident, Phulang-thuong, Tonkin  
 Dyce, C. M., merchant, Dyce & Co., Shanghai  
 Dyck, Rev. A. S. Van, missionary, Amoy  
 Dye, General W. M. E., instructor, Military College, Seoul, Corea  
 Dyer, A., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Company, Haiphong  
 Dyer, A. W., clerk, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Dyer, J., mining captain, Central Tin and Exploration Co., Pahang  
 Dyer, R., mining captain, Central Tin and Exploration Co., Pahang  
 Dyer, S., agent, British and Foreign Bible Society, Shanghai  
 Dyer, W. J. N., clerk, New York Life Insurance Co., Shanghai  
 Dyke, Rev. E. H. van, missionary, Nagoya, Japan  
 Dykes, W., coppersmith, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Dymond, F., missionary, Tongchuan, Yunnan  
 Dzionk, M. F., estate broker, Shanghai  
 Eady, C. E., second lieutenant, Royal Artillery, Singapore  
 Eagar, R. E., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Eakin, Rev. J. A., missionary, Bangkok  
 Eakin, Miss L. A., missionary, Bangkok  
 Earlam, H., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Earle, A. A., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Earle, T. E., merchant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore

Earnshaw, D., consulting engineer, Manila  
 Earnshaw, M., assistant, A. Boyle, Manila  
 East, F. J., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Eastham, J., representative, Dobson & Barlow, Osaka  
 Eastlack, R. F., deputy consul-general for United States, Shanghai  
 Eastlack, W. R., assistant manager, China and Japan Co., Trading Shanghai  
 Eastmond, Miss C., matron, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Easton, A. J., assistant, Union Insurance Society of Canton, Hongkong  
 Easton, Rev. G. F., missionary, Hanchong, Shensi  
 Eaton, Rev. L. A., missionary, Bangkok  
 Eaton, W. C., passed assistant engineer, U.S. gunvessel "Monocacy"  
 Ebdon, L. P., collector, land revenue, Selangor  
 Ebel, chief, Exploitation, Public Works, Hanoi  
 Ebeling, commander, Russian cruiser "Rynda"  
 Ebendinger, J., agent, Public Works department, Haiphong  
 Eber, F. W., second clerk, Court of Requests, Singapore  
 Eber, J. L., clerk, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Eber, R., clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Eber, S., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Eber, T. H., clerk, Court of Requests, Singapore  
 Eberhard, A., flag lieutenant, Russian Pacific Squadron  
 Eberle, E. W., ensign, U.S.S. "Lancaster"  
 Ebert, Rev. W., missionary, Basil Mission, Lilong, Kwangtung  
 Eberwein, J., chief officer, steamer "Rajah Brooke," Sarawak and Singapore  
 Ebhardt, H., assistant, Hilty & Co., Singapore  
 Ebrahim, A. A., merchant, Abdoolally, Ebrahim & Co. (absent)  
 Ebrahim, E., merchant, Abdoolally, Ebrahim & Co., Hongkong and Canton  
 Ebrahim, H. M., dealer, Yokohama  
 Ebrahimjee, M. M., manager, A. M. Essabhoy, Kobe  
 Eby, Rev. C. S., missionary, Tokyo  
 Eça, C. M. d', purser, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Eça, J. M. E. d', clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Eccles, J., lightkeeper, Houki Light, Chefoo  
 Echaluze, L. S., jefe de negociado, Secretaria del Gobierno General, Manila  
 Echavarri, V. G. de, promotor, Court of First Instance, Iloilo  
 Echegoyen, B., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Echeita, J. M., commission agent, Echeita & Portuondo, Manila  
 Echevarria, C., clerk, A. M., Barretto, Manila  
 Echevarria, R., almacenero de efectos timbrados, Manila  
 Echevarria, R., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Eckardt, C., clerk, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Eckels, Rev. C. E., missionary, Rajaburee, Siam  
 Eckersall, J. W., assistant master, Penang Free School, Penang  
 Eckersley, F., foreman, Pulo Brani Smelting Works, Singapore  
 Eckert, O., clerk, Windsor & Co., Bangkok  
 Eckford, A. M., merchant, Cornabé & Co., and consul for Netherlands, &c., Chefoo (absent)  
 Eckhold, M., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Eckley, G., clerk, Pacific Mail Steam Ship Co., Hongkong  
 Ehlin, C., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Eckoff, F., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Edblad, H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Ede, C. M., clerk, Union Insurance Society, Shanghai (absent)  
 Ede, C. Z., assistant, Jardine Matheson & Co., Kobe  
 Ede, George, missionary, Tainan-fu (absent)  
 Ede, N. J., secretary, Union Insurance Society, Hongkong  
 Edelmann, W., merchant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Edgar, E. G., assistant, Edgar & Co., Singapore  
 Edgar, H., commissioner, Maritime Customs, Foochow  
 Edgar, J., examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Edie, J. F., clerk, Bornco Company, Bangkok  
 Edis, Miss M., matron, Grand Hotel, Yokohama  
 Edkins, G. T., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Edkins, J., translator, Maritime Customs, Shanghai  
 Edmonds, Mrs., missionary, Osaka



Edulji, Kavasji, clerk, "Daily Press" Office, Hongkong  
 Edwards, B. S., tracer, State Railways, Perak  
 Edwards, E. B. S., clerk, Mourilyan, Heimann & Co., Kobe  
 Edwards, E. G., paymaster, H.B.M.S. "Pallas"  
 Edwards, Dr. E. H., missionary, Tai-yuen-fu, Shansi  
 Edwards, F. W., supervisor, Telegraph Companies, Hongkong  
 Edwards, H., engineer, Gas Company, Shanghai  
 Edwards, J. D., chief engineer, steamer "Fokien," China coast  
 Edwards, J. D., lieutenant, H.B.M.S. "Pallas"  
 Edwards, J. R., passed assistant engineer, U.S. gunboat "Petrel"  
 Edwards, L., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Edwards, S., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Edwards, St. J. H., commission agent and photographer, Amoy  
 Edwards, T., clerk, Alliston & Co., Hongkong  
 Edwards, T. J., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Edwards, W. D. S., clerk, Mourilyan, Heimann & Co., Yokohama  
 Edwards, Miss M., proprietress, Novelty Store, Singapore  
 Efford, J. J., marine surveyor, Yokohama  
 Egerton, W., officer in charge, British Residency, Sungei Ujong  
 Egg, E., merchant, Sprungli & Co., Manila  
 Egli, A., assistant, J. R. Merian & Co., Yokohama  
 Egorow, supercargo, Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Eguia, J., assistant cashier, Banco Español Filipino, Manila  
 Ehlers, Aug., merchant, Shanghai  
 Ehlers, J. Aug., clerk, Aug. Ehlers, Shanghai  
 Ehmann, P., Tokyo  
 Ehmer, H., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Ehrich, A., compradore and navy contractor, Newchwang  
 Ehrismann, F., clerk, Siber, Brennwald & Co., Yokohama  
 Ehrnrooth, E., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Eichenberger, A., clerk, Suhm & Co., Manila  
 Eismendi, S., marmolista, Manila  
 Eiswaldt, Dr. Jr. K., vice-consul for Germany, Shanghai  
 Eitel, Rev. E. J., Ph.D., inspector of schools, Hongkong  
 Eitter, J., overseer of roads, Municipal Council, Shanghai  
 Ek, Miss, missionary, Paoninfu, Szechuen  
 Ekstrand, J., captain, steamer "Omi," Nippon Yusen Kaisha, Japan  
 Ekvall, Rev. O., missionary, Wuhu  
 Ekvall, M., missionary, Hankow  
 Elchaninoff, captain, Russian cruiser "Admiral Korniloff"  
 Elcum, J. B., collector, Land Revenue Office, Singapore  
 Elder, A. G., assistant examiner, Maritime Customs, Kiukiang  
 Eldridge, G. J., pilot, Amoy  
 Eldridge, Stuart, M.D., physician, General Hospital, Yokohama  
 Eldridge, T. J., chief officer, Revenue cruiser "Pingchung," Shanghai  
 Eleazar, P. J., head teacher, St. George's Tamil Mission, Penang  
 Elera, Fr. C. de, professor, University, Manila  
 Elias, B. N., clerk, N. N. J. Ezra & Co., Singapore  
 Elias, E., draper, Macao  
 Elias, E. E., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Elias, E. R., cashier, Meyer Bros., Singapore  
 Elias, J. R., broker and commission agent, Shanghai  
 Elias, O., assistant, Meyer Bros., Singapore  
 Elias, R. H., broker, Shanghai  
 Elices, A. M., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Elizaga, J. S. de, light keeper, Maritime Customs, Middle Dog, Amoy  
 Elizalde, J. M., merchant, Inchausti & Co., Manila (absent)  
 Elizalde, L. R., tesorero, Colegio de Sta. Isabel, Manila  
 Elk, Rev. G. van, Roman Catholic missionary, Hankow  
 Elleau, inspector of milice, Bacninh, Tonkin  
 Ellensohn, H., clerk, Schmidt, Kustermann & Co., Penang  
 Ellerman, F., clerk, H. J. Martyn, Jr., Penang  
 Ellert, Arnold, acting manager, Deutsch Asiatische Bank, Tientsin  
 Ellert, F., clerk, Buchheister & Co., Shanghai

Ellerton, H. B., treasurer and postmaster, Pekan, Pahang  
 Ellerton, J., marine engineer, Kobe  
 Elliot, F. M., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Elliot, J., assistant, Dando & Co., Penang  
 Elliot, J., engineer, Perak Sugar Cultivation Co., Perak  
 Elliot, W. E., lieutenant, H.B.M.S. "Imperieuse"  
 Elliott, G. F., captain of marines, U.S. flagship "Lancaster"  
 Elliott, J. R., clerk, Hellyer & Co., Kobe  
 Elliot, Miss M., missionary, Wuchen, Kewkiang  
 Elliott, Rev. W., missionary, Toyama, Japan  
 Ellis, E. C., solicitor, V. H. Deacon, Hongkong  
 Ellis, H. M., assistant, Vacuum Oil Company, Singapore  
 Ellis, L. R., merchant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Ellis, Dr. W. G., acting health officer & medical superintendent, Lunatic Asylum, Singapore  
 Elmslie, J., foundry foreman, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Elterich, Rev. W. O., missionary, Ichow-fu, Shantung  
 Elton, Rev. W. H., minister, Church of England, Sandakan  
 Elvaim, F. P. M. F., captain Police force, Macao  
 Elvins, T., wardmaster, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Elwin, Rev. A., missionary, Hangechow  
 Elzalde, L. R., director, Ramirez & Co., Manila  
 Elzière, assistant engineer, Municipality, Saigon  
 Enamoodem, S., commission agent, Shanghai  
 Embry, electrician, Schroeder, Saigon  
 Emens, W. S., vice-consul general and interpreter, U. S. Consulate General, Shanghai  
 Emerik, Lieut.-Col., assistant, Military Court, Wladivostock  
 Emerson, E., bookkeeper, Bentong Straits Tin Co., Pahang  
 Emerson, Miss E., missionary, Ts'ing-kiang-pu, Kiangsu  
 Emery, captain, river steamer "Bac-Hat," Haiphong  
 Emery, D. A., merchant, Wadleigh & Emery, Chinkiang  
 Emery, H. A., assistant, Wadleigh & Emery, Chinkiang  
 Eminente, trader, Hanoi  
 Encarnação, C., commission agent, Enson & Co., Shanghai  
 Encarnação, F. X., clerk, Arnhold, Karberg Co., Shanghai  
 Encarnação, L., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Encarnação, P. A., clerk, Military Hospital, Macao  
 Encarnação, S. J. d', third clerk, Colonial Secretary's Office, Macao  
 Endel, comptable, Oholon Rice Mills, Saigon  
 Enders, P., assistant brewer, Japan Brewery Co., Yokohama  
 Endicott, H. B., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Endicott, R. R., assistant, David Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
 Endtner, A., clerk, F. Engler & Co., Saigon  
 Engbring, Rev. X., Roman Catholic missionary, Wuchang  
 Engdahl, Rev. K. W., missionary, Hankow  
 Engel, G., assistant, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 England, C. R., auctioneer, Shanghai  
 England, F. H., merchant, F. H. England & Co., Foochow  
 England, T. H., tidewaiter, Maritime Customs, Amoy  
 Englebright, J. R., clerk, Mines department, Perak  
 Engler, E., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 Engler, E., clerk, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Engler, G., clerk, Hollmann & Co., Manila  
 Engler, R., assistant, Oil Mills, Singapore  
 Engracio, C. del R., chaplain, Presidio de Manila, Manila  
 Enriquez, D., clerk, Meerkamp & Co., Manila  
 Enslie, J. J., British consul, Kobe  
 Entrada, P., writer, Centro de Comunicaciones, Iloilo  
 Entwistle, Rev., missionary, Hankow  
 Epalle, commis de Résidence, Sontay, Tonkin  
 Epardaud, P., transport agent, Saigon  
 Ephraims, Mrs., missionary, Singapore  
 Ephraums, T. A., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Ephraums, W. C., demarcation officer, Kinta, Perak  
 Ephraums, W. E., chief clerk, Land and Mines Branch, Kinta, Perak



Epina y Capo, P., medico-mayor, Sanidad de la Armada, Manila  
 Epler, A., secretary, German Consulate, Singapore  
 Epp, E. H., clerk, Gsell & Co., Manila  
 Eppinger, L., manager, Grand Hotel, Yokohama  
 Erane, B. A., assistant, Asgar & Esmail, Hongkong  
 Erdmann, C., merchant, Carlowitz & Co., Shanghai (absent)  
 Ereneta, F., sugar dealer, Iloilo  
 Ereneta, José, sugar dealer, Iloilo  
 Ereneta, M., assistant, J. y F. Ereneta, Iloilo  
 Erikson, Miss, missionary, San-uon, Shensi  
 Ernecke, M., instructor, Military College, Tientsin  
 Erny, A., controller, Excise department, Saigon  
 Erricsson, J., captain, steamer "Baikal," Wladivostock  
 Erskine, C. H., assistant examiner, Maritime Customs, Ichang  
 Esack, S., clerk, H. A. Esmail & Co., Hongkong  
 Esbran, D., foreman compositor, Government Printing Office, Singapore  
 Escalé, Rev. B., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Escande, commandant, French gunboat "Moulon," Haiphong  
 Escande, merchant, Tourane, Annam  
 Escat, A., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Eschke, H., German consul, Singapore  
 Escoffon, Rev. P., Roman Catholic missionary, Muang Ubon, Siam  
 Escoubet, secretary general, Saigon  
 Escribano, F., clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Escudero, A., oficial, Secretaria del Gobierno General, Manila  
 Esdale, J. T., clerk, W. M. Strachan & Co., Yokohama  
 Esmail, H. M. S., merchant, H. A. Asgar & H. Esmail, Hongkong  
 Esmaljee, A., merchant, Hongkong  
 Esmenjeaud, Mme., Maison de Modes, Saigon  
 Especkerman, H., acting chief clerk, Treasury department, Singapore  
 Especkerman, S., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Especkermann, B. H., proprietor, Mercantile Press, Singapore  
 Espeitte, Mme., assistant, Girls' School, Haiphong  
 Espejo, R., practicante, Real Hospicio de San José, Manila  
 Esperinas, light keeper, Public Works department, Cochin-China  
 Espeut, inspecteur-général, Administration de la Marine, Saigon  
 Espieux, H. C., surgeon, French cruiser "Forfait"  
 Espinay, M. de l', commandant, French gunboat "Jacquin," Haiphong  
 Espino, Mariano, constable, Spanish Consulate, Amoy  
 Espinosa, G., interventor, Hacienda, Cebu  
 Espinosa, M. E., jefe, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Espiritu, D., assistant, Guevara Bros., Manila  
 Esquizabal, P., clerk, A. de Marcaida, Manila  
 Ess, A., clerk, E. A. Keller & Co., Manila  
 Ess, J. M., superintendent municipal stores, Municipality, Singapore  
 Essabhoy, A. M., merchant, Singapore  
 Estève, director, French School, Bacninh, Tonkin  
 Estoloso, E., assistant "La Comercial" Tobacco Factory, Manila  
 Estorges, commis, Postes et Télégraphes, Gocong, Cochin-China  
 Estrade, clerk, Central Prison, Saigon  
 Estrangin, clerk, Residency, Quang-yen, Tonkin  
 Estrop, W., Seramban  
 Estrop, W. A., clerk, traffic office, Sungie Ujong Railway, Port Dickson  
 Etellin, head master, school at Tanan, Cochin-China  
 Etourneau, surgeon, Vinhlong, Cochin-China  
 Eugert, M., bill and bullion broker, Yokohama  
 Eugster, J., merchant, Gsell & Co., Manila  
 Eugster, Ph., clerk, Gsell & Co., Manila  
 Eustace, F. O., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Evans, A. E., missionary, Paoning-fu, Szechuen  
 Evans, A. M. A., merchant, Evans & Co., Shanghai  
 Evans, C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai (absent)  
 Evans, C. A., clerk, Marine department, Singapore  
 Evans, D., missionary, Tientsin

Evans, E., missionary, Japanese Christian Mission, Shanghai  
 Evans, E., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Evans, H., assistant agent, Indian Immigration department, Penang  
 Evans, H., constable, British Consulate, Canton  
 Evans, J., cable jointer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Evans, J. W., second officer, steamer "Fokien," China coast  
 Evans, M. P., merchant, Reid, Evans & Co., Shanghai (absent)  
 Evans, W., acting protector of Chinese, Penang  
 Evans, W. T., assistant, receiving ship "Wellington," Shanghai  
 Evans, Miss J. G., missionary, Tungchow, Chihli (absent)  
 Evans, Miss S., missionary Takamatsu, Japan  
 Evaraert, Rev. M., Roman Catholic missionary, Siang-yang-fu  
 Eveleigh, J., superintendent, Sailors' Home, Shanghai  
 Evelie, L., cassier-comptable, Banque de l'Indo-Chine, Phnompenh, Cambodia  
 Everall, H. J., clerk, China Merchants' S. N. Co.'s Wharves, Shanghai  
 Everard, C. W., British consul, Ichang  
 Everard, J. P., advocate, Joaquim Bros., Singapore  
 Everhart, L. H., ensign, U.S. flag ship "Baltimore"  
 Evers, A., merchant, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Evrard, clerk, Public Works, Phnompenh, Cambodia  
 Evrard, Rev. F., Roman Catholic missionary, Tokyo (absent)  
 Ewald, W., assistant, Huttenbach & Co., Singapore  
 Ewens, Creasy, solicitor, Hongkong  
 Ewing, A., foreman joiner, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Excoffier, Rev. J. C., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Exiga, compositor, "Imprimerie Coloniale," Saigon  
 Eychenne, accountant, Post and Telegraph department, Phnompenh, Cambodia  
 Eymard, C. L., Yokohama  
 Eymard, J., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Mills, Shanghai  
 Eyre, Miss, teacher, Baxter Girls' School, Hongkong (absent)  
 Eyres, Rev. T., missionary, Ninghai, Shantung  
 Eysel, T., clerk, R. Telge & Co., Shanghai  
 Eyton, J. H. W., major, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Eyton, J., Jr., manager, H. Harding & Co., Yokohama  
 Eyton, J. L. O., auctioneer, Eyton & Pratt, Yokohama  
 Eyton, L., clerk, Eyton & Pratt, Yokohama  
 Ezekiel, A. R., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Ezekiel, E., clerk, Hongkong Land Investment Company, Hongkong  
 Ezekiel, E., clerk, S. J. David & Co., Hongkong  
 Ezekiel, F., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Ezekiel, J. B., assistant draughtsman, Public Works department, Selangor  
 Ezekiel, M. D., merchant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Ezra, E., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Ezra, E. M., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Ezra, I., merchant, Isaac Ezra & Co., Shanghai  
 Ezra, N. N. J., merchant, N. N. J. Ezra & Co., Singapore  
 Faber, A., assistant, Chs. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Faber, Rev. E., missionary, Shanghai  
 Faber, H., merchant, Faber & Voigt, Kobe  
 Fabie, F. R., professor, Escuela de Actes y Oficios, Iloilo  
 Fabole, J., agent d'affaires, Saigon  
 Fabre, assistant, Ch. Vezin, Haiphong  
 Fabre, chef de service, Public Works department, Phnompenh, Cambodia  
 Fabre, miner, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Fabre, A. W., agriculteur, Saigon  
 Fabregat, C., clerk, Diaz Puertas & Co., Manila  
 Fabri, clerk, Customs, Wladivostock  
 Fabris, C., examiner, Customs, Sandakan  
 Fabris, E., clerk, Tug and Lighter Co., Taku  
 Fabris, J. M., superintendent, Suppression of Rabies department, Municipality, Singapore  
 Fabry, assistant engineer, Messageries Fluviales, Saigon  
 Fachtmann, R., clerk, C. Rohde & Co., Yokohama  
 Facieu, surgeon, Survice Medical, Saigon  
 Facieu, E. de, supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore



Faciolle, A., sub-inspector, Excise department, Saigon  
 Fadovie, J., teacher, Assumption College for Boys, Bangkok  
 Faerber, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Faers, A. H., missionary, Su-cheo, Szechuen  
 Faga, L., waste silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Faga, V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Fagg, Rev. J. G., missionary, Amoy  
 Fagle, A., clerk, M. Jacinto, Balinag, Philippines  
 Fagling, E., apothecary, U. S. Naval Hospital, Yokohama  
 Fagnotti, W., assistant, New Darvel Bay Tobacco Plantation, British North Borneo  
 Fahmy, A., medical missionary, Amoy  
 Fairall, Miss, milliner, Fairall and Owen, Hongkong  
 Fairbank, Miss, missionary, Training Home, Yangchow  
 Fairey, Miss E., teacher, Girls' School, Chefoo  
 Fairhurst, T., inspector of police, Singapore  
 Fairhurst, Thos., tea inspector and merchant, Fairhurst & Co., Foochow  
 Faithful, F. F., assistant, W. F. Garland & Co., Johore  
 Faithfull, H. T., major, Hongkong Regiment, Hongkong (absent)  
 Faivre, captain, Annamite Tirailleurs, Saigon  
 Faizoolhoosain, F., manager, C. A. Camroodin, Hongkong  
 Falck, C. P., assistant, Otto Reimers & Co., Kobe  
 Falconer, J. W., assistant Resident, Baram, Sarawak  
 Falconer, Miss M., missionary, Swatow  
 Falkner, R. C., assistant superintendent of police, Penang  
 Falleiro, Rev. B. E., canon, Ecclesiastical department, Macao  
 Falque, P., agent, Messageries Maritimes, Haiphong  
 Falshan, P. S., veterinary surgeon, H. Abrams, Singapore  
 Famin, officier, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Fanucci, captain, steamer "Aigle," Messageries Fluviales, Cochin-China  
 Faragó, E., commissioner, Maritime Customs, Shanghai  
 Fardel, H. L., head master, Victoria Public School, Yokohama  
 Farel, procureur, District Court, Gocong, Cochin-China  
 Faria, A. L. de, clerk, J. A. Sintas, Haiphong  
 Faria, F. A. L. de, secretary, Italian Consulate, Singapore  
 Faria, S. A. L. de, writer, Portuguese Mission, Macao  
 Farias, A. M. P., assistant, Hongkong Trading Co., Hongkong  
 Faries, J. F., clerk, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Faries, W. R., missionary, Wei-Hien, Shantung  
 Farigoul, L., assistant, machinery department, Compania General de Tabacos, Manila  
 Farley, Gus., Jr., merchant, Fraser, Farley, & Varnum, Yokohama (absent)  
 Farmer, C., constable, H.B.M. Consulate, Newchwang  
 Farmer, F. H., assistant, P. M. S. S. Co., Yokohama  
 Farmer, J., warehouseman, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Farmer, W., assistant, Victoria Hotel, Hongkong  
 Farnham, Rev. J. M. W., D.D., missionary, Shanghai  
 Faron, E., missionary, Almonier de l'Hôpital de Mytho, Cochin-China  
 Farpon, Fr. J., teacher, Colleges S. Tomas y S. Juan de Letran, Manila  
 Farquharson, D., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Farrant, C. D. M., assistant paymaster, H.B.M.S. "Linnet"  
 Farrell, H. A., acting boat officer, Maritime Customs, Ichang  
 Farrell, J., assistant, Blaze & Co., Penang  
 Farrell, J. E., chief officer, steamer "Taichiw," Hongkong and Bangkok  
 Farrés, E., secretary, Artillery, Manila  
 Farriols, Dr. F., professor of medicine, University, Manila  
 Farrow, J., general manager, New Dock Company, Amoy  
 Farsuri, A., photographer, Yokohama (absent)  
 Farthing, Rev. G. B., missionary, Taiyuenfoo, Shansi  
 Fasse, assistant, J. Berthet, Saigon  
 Fatimet, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Faubladie, J., painter, Hanoi  
 Fauconnon, Rev. F., Roman Catholic missionary, Perak  
 Fauconval, J. de B. de, consul-general for Belgium, Singapore  
 Fauch, H. J., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Fauque, Rev. J. A., French missionary, Bangkok

Fauque, P., assistant, C. Favre & Co., Singapore  
 Fauré, storekeeper, Messageries Maritimes, Saigon  
 Fauri, J., assistant, Public Works department, Hanoi  
 Fauri, secretary, Administration of native affairs, Soctrang, Cochin-China  
 Fauri, Rev. U., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Fauss magne, A., clerk, Briffand & Berthoin, Haiphong  
 Favacho, E. C., clerk, Bangkok Saw Mill, Bangkok  
 Favacho, F., clerk, Kerr & Co., Bangkok  
 Faveau, Rev. P. L., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Favey, commis de Résidence, Namdinh, Tonkin  
 Favier, captain, steamer "Sirene," Messageries Fluviales, Saigon  
 Favier, Rev. A., Roman Catholic missionary, Peking  
 Favier, J., missionary, Giong-rum, Travinh, Cochin-China  
 Favre, F., assistant, C. & J. Favre-Brandt, Yokohama  
 Favre-Brandt, J., watch importer, C. & J. Favre-Brandt, Yokohama  
 Fawcett, Geo., pilot, Newchwang  
 Fawkes, W. H., captain, H.B.M.S. "Mercury"  
 Fayn, captain, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Fayula, M., assistant, Public Works department, Manila  
 Fazulali, merchant, Haiphong  
 Feamont, director, Public Schools, Phnompenh, Cambodia  
 Feandot, clerk, Customs, Cambodia  
 Feandot, L., clerk, Public Works, Phnompenh, Cambodia  
 Fearon, C. H., bill broker, and secretary Deakin Brothers & Co., Yokohama  
 Fearon, E. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Fearon, G. D., merchant, Deacon & Co., Canton and Macao  
 Fearon, J. S., merchant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Fearon, W. F. K., clerk, Beringy & Co., and consul for Belgium, Kobe  
 Febve, Chas. le, foreman, Kim Lee Rice Mill, Bangkok  
 Fedarb, F., surgeon, H.B.M. gunboat "Esk"  
 Fedoroff, M., proprietor, Rechnoy Steam Saw Mill, Wladivostock  
 Fedoroff, K. A., mayor, Wladivostock  
 Fee, Rev. R., Roman Catholic missionary, Penang  
 Féer, C. P. H., assistant, Maritime Customs (absent)  
 Feicke, J., secretary, Langfeldt & Co., Yokohama  
 Feijo, T. G., manager, Ecclesiastical department, Manila  
 Feindel, Ch., consul for Germany, Amoy (absent)  
 Feine, A., clerk, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Feklin, J. A., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Felber, conducteur, Marine Artillery, Saigon  
 Feline, assistant, Branzell & Co., Saigon  
 Felisardo, R., assistant, A. Boyle, Manila  
 Feliu, R. O., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Felix, comptable, Garde Civile, Sontay, Tonkin  
 Felix, J., professor, Colegio de San Juan de Letran, Manila  
 Fellonneau, F., principal agent, Marty & d'Abbadie, Hanoi  
 Felsing, G., sanitary inspector, Perak  
 Felton, A., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Femenias, R. L., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Fenillade, merchant, Nghean, Annam  
 Fenn, Rev. C. H., missionary, Peking  
 Fenn, E. A., purser, steamer "Arratoon Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Fennell, S. M., assistant paymaster, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Fenning, W., assistant tide-surveyor, Maritime Customs, Amoy  
 Fenoil, Mgr., French Roman Catholic bishop, Yunnan  
 Fenton, G. F., assistant master, Victoria Public School, Yokohama  
 Fenton, W., tidewaiter, Maritime Customs, Tientsin  
 Fenwick, Geo., manager, Geo. Fenwick & Co., Ltd., Hongkong  
 Fenwick, J., locomotive superintendent, Formosan Government Railway, Tamsui  
 Fenwick, Rev. M. C., missionary, Yuensan, Corea  
 Ferand, proprietor, Hôtel de France, Cambodia  
 Feraud, pharmacien, Tourane, Annam  
 Ferdinands, A. C., locomotive foreman, Railway department, Perak  
 Ferguson, Rev. D., missionary, Tainan-fu



Ferguson, E., staff surgeon, H.B.M.S. "Leander"  
 Ferguson, Rev. J. C., missionary, Chinkiang  
 Ferguson, J., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Ferguson, J. A., sub-lieutenant, H.M.S. "Alacrity"  
 Ferguson, J. B., acting manager, Central Borneo Co., Labuan  
 Ferguson, J. H., Netherlands minister, Peking  
 Ferguson, R. A., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Fergusson, R., bill and bullion broker, Morriss & Fergusson, Shanghai  
 Feriole, assistant, Larue & Co., Tourane, Annam  
 Fernandes, B. de S., merchant, Macao  
 Fernandes, F. H., editor, "Echo Macaense," Macao  
 Fernandes, H., assistant, Arsenal de Cavite, Manila  
 Fernandes, H., Sandakan Iron Works, Sandakan  
 Fernandes, J. C., manager, Typographia Mercantil, Macao  
 Fernandes, J. C., operator, Telegraph department, Macao  
 Fernandes, J. V., assistant, "Echo Macaense," Macao  
 Fernandes, L. A., taxidermist, Raffles' Library and Museum, Singapore  
 Fernandez, missionary, Ke Roi, Tonkin  
 Fernandez, Roman Catholic missionary, Ngoc Duong, Tonkin  
 Fernandez, A., clerk, Audit Office, Singapore  
 Fernandez, C., assistant, La Flor de la Isabela Cigar Factory, Manila  
 Fernandez, C., oficial, Hacienda Publica, Manila  
 Fernandez, Fr. C., prior, Guadalupe Convent, Manila  
 Fernandez, D., lightkeeper, Chapel Island Lighthouse, Amoy  
 Fernandez, E., comandante, Philippines Army, Manila  
 Fernandez, F., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Fernandez, G., teniente auxiliar, Sub-inspeccion de Armas generales, Manila  
 Fernandez, G. A., chief clerk, Education department, Singapore  
 Fernandez, J., ayudante, Public Works department, Manila  
 Fernandez, J. C., boarding officer, Protectorate of Chinese, Penang  
 Fernandez, J. F., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Fernandez, L., storekeeper, La Puerta del Sol, Manila  
 Fernandez, M., clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Fernandez, M., clerk, T. Lizarraya, Iloilo  
 Fernandez, M., secretary to the Justice of Peace, Cebu  
 Fernandez, Rev. M., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Fernandez, M., storekeeper, Manila  
 Fernandez, Rev. N., missionary, Takao, Formosa  
 Fernandez, R., assistant, Telegraph department, Manila  
 Fernandez, T. C., oficial letrado, Hacienda, Manila  
 Fernandez, V., assistant, Botica Sra. del Carmen, Manila  
 Fernandez, V. D., clerk, P. P. Roxas, Manila  
 Fernandis, A. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Fernando, M., clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Fernier, clerk, Treasury department, Hanoi  
 Fernstrom, Rev. K. A., missionary, Hankow  
 Ferra, vice-resident, Residency, Phu-yen, Annam  
 Ferral, F., teniente, Ayuntamiento, Cebu  
 Ferral, F., Jr., clerk, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Ferral, J., secretario, Sanidad Maritima, Cebu  
 Ferran, president p.i., Tribunal, Haiphong  
 Ferran, J., clerk, Angel de Marcaida, Manila  
 Ferrand, Rev., Roman Catholic missionary, Waichan, Kwangtung  
 Ferrand, Rev. C., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Ferrand, Rev. Em., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Ferrandin, chief engineer, M. M. steamer "Tibre," Indo-China coast  
 Ferrando, J., section architect, Royal Railway department, Bangkok  
 Ferranoni, Rev. Celso, Roman Catholic missionary, Wuchang  
 Ferrant, Rev. P. L., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Ferrari, clerk, Customs, Haiphong  
 Ferrari, E. E., lightkeeper, Sugar Loaf, Amoy  
 Ferras, J. A., assistant, receiving ship "Wellington," Shanghai  
 Ferreira, clerk, Administration de la Marine, Saigon  
 Ferreira, C. J., clerk, Phipps, Phipps & Co., Foochow

Ferreira, L. A., teacher, Central School, Macao  
 Ferrer, B., sub-director, Observatory, Manila  
 Ferrer, J. P., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Ferrer, S., clerk, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Ferreras, R., conserje, Seccion de Interpretes, Manila  
 Ferret, engineer and agent, Saigon  
 Ferreux, H., secretary, Public Works department, Saigon  
 Ferrié, Rev. J. B., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Ferrier, J., assistant marine superintendent, China Merchants' S. N. Co., Shanghai  
 Ferrier, S., constable, British Consulate, Swatow  
 Ferriman, Miss, missionary, Training Home, Yangchow  
 Ferris, F. F., merchant and commission agent, Shanghai  
 Ferris, Miss E., missionary, Singapore  
 Fesca, Dr. Max., professor of forestry, Imperial University, Tokyo  
 Festa, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Fetherstonhaugh, J., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Fetilla, Roman Catholic missionary, Ngoeduong, Tonkin  
 Feuguet, clerk, Customs, Tourance, Annam  
 Feuillade, merchant, Vinh, Annam  
 Février, constructuer, Arsenal, Saigon  
 Fewell, C. C., naval cadet, U. S. flagship "Baltimore"  
 Fexer, W., clerk, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Fielberg, K., artist, Moses & Co., Singapore  
 Field, A. M., commander, H.B.M.S. "Egeria"  
 Field, Miss, London Mission, Hongkong  
 Fielder, J., chief engineer, H.B.M.S. "Pallas"  
 Fiévet, clerk, Customs, Bacninh, Tonkin  
 Figg, F. G., first assistant, Hongkong Observatory, Kowloon  
 Figueiredo, F. M. X. de, clerk, Herbert Dent & Co., Canton  
 Figueiredo, F. P., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Figueiredo, H. A., clerk, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Figueiredo, H. C. V. de, clerk, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Figueiredo, H. J. M. de, clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Figueiredo, J. A. de, assistant, H. E. Reynell & Co., Kobe  
 Figueiredo, J. M. V. de, clerk, Herbert Dent & Co., Canton  
 Figueiredo, L. J. I. de, clerk, Lapraik, Cass & Co., Amoy  
 Figueras, F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Figueras, J., merchant, Iloilo  
 Figueras, M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo  
 Figuerva, M., professor, School of Drawing, Manila  
 Filippetti, representative, Le Roy & Co., Phulang-thuong, Tonkin  
 Finch, C. H., medical missionary, Chungking  
 Finch, E. H., clerk, Borneo Co., Bangkok  
 Fincham, C., inspector of mines, Batu Gajah, Perak  
 Finch, H. S., assistant, Syme & Co., Singapore  
 Findlay, J., secretary, Major Bros., Shanghai  
 Finke, A., clerk, Stolterfoht & Hirst, Hongkong  
 Finlayson, J., merch., Boustead & Co., and vice-consul for Sweden and Norway, Singapore  
 Finlayson, W., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Finney, Miss, missionary, Hongkong  
 Fioritti, Rev. J. B., Roman Catholic missionary, Peking  
 Firmstone, H. W., cadet, Colonial Secretariat, Singapore  
 Firon, G., storekeeper, E. Ricco & Co., Hongkong  
 Firth, C. M., clerk, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Firth, F. N., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Fischer, assistant, S. Godard, Hanoi  
 Fischer, E., géomètre, Hanoi  
 Fischer, F., clerk, F. Engler & Co., Suigon  
 Fischer, F., manager, Hôtel de l'Europe, Singapore  
 Fisher, Rev. C. H. D., missionary, Tokyo  
 Fisher, Rev. F. W., missionary, Tokyo  
 Fisher, H. K. C., electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Fisher, R., manager, Coal Point Mines, Labuan  
 Fisher, W., clerk, Butterfield & Swire, Tientsin



Fisher, W., assistant inspector of markets, Hongkong  
 Fisher, W. D., engineer, Government Railway, Selangor  
 Fiss, M., chief officer, steamer "Ku-ling," Yangtze River  
 Fitch, Rev. G. F., superintendent, American Presbyterian Mission Press, Shanghai  
 Fitch, Rev. J. A., missionary, Wei-hien, Shantung  
 Fittock, C., marine surveyor, Singapore  
 Fittock, R. E. C., architect, Shanghai  
 Fitton, W. A., assistant, Warner, Blodgett & Co., Calumpit Rice Mill, Manila  
 Fitz Gerald, A., assistant, Fitz Gerald & Co., Kobe  
 Fitz Gerald, M., mineral water maker, Kobe  
 Fitzgibbon, J. B., assistant, Maritime Customs, Ichang  
 Fitzgibbon, W. B., interpreter, H. B. M. Consulate, Hankow  
 Flad, Rev. F., missionary, Basel Mission, Moilin, Kwangtung  
 Flanagan, J., assistant, Brick Works, Singapore  
 Flaminin, surgeon-major, Marine Infantry, Saigon  
 Flayelle, L., interprete-chancellor, French Legation, Peking  
 Fleeson, Miss K. N., missionary, Lakwan, Siam (absent)  
 Fleet, Arthur, clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Fleet, E. J., commander, H.B.M.S. "Imperieuse"  
 Fleming, D. M., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Fleming, J. M., merchant and cigar manufacturer, Manila  
 Fleming, T. C., collector and magistrate, Temerloh, Pahang  
 Fleming, Miss, missionary, Foochow  
 Flessing, E., assistant, B. Grimm & Co., Bangkok  
 Fletcher, A., clerk, General Post Office, Singapore  
 Fletcher, Rev. E. N., missionary, Huchau, Chekiang  
 Fletcher, J., storekeeper, McAlister & Co., Singapore  
 Fletcher, Miss, teacher, Baxter Girls' School, Hongkong  
 Fleureau, Capt. Benoit de, attaché, French Consulate, Tientsin  
 Fleureau, Rev., Roman Catholic missionary, Ko-chau, Kwangtung  
 Fleury, juge president, Tribunal, Bentre, Cochin-China  
 Fleury, J. J. M., acting Netherlands consul, Penang  
 Flint, assistant, Pharmacie Centrale, Haiphong  
 Flint, J. M., medical inspector, U.S. flagship "Baltimore"  
 Flint, W. R., superintendent, constabulary, Sandakan, British North Borneo  
 Floderer, inspector, Civil Guard, Hunghoa, Tonkin  
 Flood, J., Yangtze pilot, Shanghai  
 Florentin, telegraphist, Phu-lang-thuong, Tonkin  
 Florenz, K., professor of philology, Imperial University, Tokyo  
 Flores, B., clerk, L. Genu, Manila  
 Flores, C. H., clerk, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Flores, L., warder, Victoria Gaol Hospital, Hongkong  
 Florio, E., accountant and interpreter, Finance Office, Bangkok  
 Flory, distributer, Arsenal, Saigon  
 Flothow, C., clerk, Siemens & Co., Shanghai  
 Flug, captain, aide-de-camp, Wladivostock  
 Flügger, F., German vice-consul, Bangkok  
 Forbes, A. S., clerk, Evans & Co., Shanghai  
 Focke, Dr., acting interpreter, German Consulate, Amoy  
 Focken, C., chief engineer, steamer "Zafiro," Hongkong and Manila  
 Foekens, A., accountant, Central Office, Royal Railway department, Bangkok  
 Focores, J. R., jefe de negociado, Secretaria de Tribunal Contencioso, Manila  
 Folke, E., missionary, Yuen-ch'eng, North China (absent)  
 Folliot, teacher, education department, Saigon  
 Folzer, O., assistant, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Fonintenu, Serut., Secrétaire, Yen-bai, Tonkin  
 Fonsales, A., merchant, Denis Freres, and Siamese consul, Saigon  
 Fonseca, A. M., storekeeper, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Fonseca, A. J. da, commission agent, Macao  
 Fonseca, E. S., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Fonseca, F. V. da, commission agent, Shanghai  
 Fonseca, J. A. da, commission agent, Yokohama  
 Fonseca, J. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Fonseca, J. M. da, clerk, Post Office, Hongkong

Fonseca, J. P., clerk, G. R. Stevens Hongkong  
 Fonseca, V. P., printer, Noronha & Sons, Shanghai  
 Fonseca, V. P., purser, receiving ship "Wellington," Shanghai  
 Fontaine, clerk, Administration of native affairs, Gocong, Cochin-China  
 Fontaine, sub-commissioner, Secretariat of Marine, Saigon  
 Fontaine, teacher, Educational department, Thudamot, Cochin-China  
 Fontaine, telegraphist, Haiphong  
 Fontaine, M., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Fontaine, Mme., directress, Girls' School, Hanoi  
 Fontan, Lieut. J., captain of the port, Cebu  
 Fontana, L., comandante, Estado Mayor, Manila  
 Fonteille, telegraphist, Nha-trang, Annam  
 Fontela, J., assistant, Arsenal de Cavite, Manila  
 Foradada, F., missionary, Compania de Jesus, Manila  
 Forbes, A. M., clerk, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Forbes, J., sugar boiler, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Forbes, J., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Forbes, Lieut. J. G., adjutant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Forbes, J. M., chief clerk, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Forbes, W. A., merchant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
 Forbes, W. H., superintendent captain, Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 Forbes, Miss B. G., missionary, Chungking  
 Forbes, Miss E. R., missionary, Kagoshima, Japan (absent)  
 Ford, Chas., superintendent, Botanical and Afforestation department, Hongkong  
 Ford, C. M., British consul, Wuhu  
 Ford, E. E., manager, "Penang Gazette," Penang  
 Ford, H. T., missionary, Cheo-kia-kiu, Honan  
 Ford, J., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Ford, J. C., assistant engineer, State Railways, Perak  
 Ford, R., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Ford, T., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Foreman, E., Sandakan Iron Works, Sandakan  
 Foreman, T., assistant manager, Aerated Waters Factory, Singapore  
 Forest, M., silk inspector, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Forestier, administrateur, Administration of Native Affairs, Cholon, Cochin-China  
 Forey, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Forke, Dr., second interpreter, German Legation, Peking  
 Forman, E. B., assistant, P. & O. S. N. Co., Singapore  
 Fornellos, A. M. de, procurador dos negocios sinicos, Macao  
 Fornerod, clerk, A. Chaffanjon & Cie., Haiphong  
 Foronda, Roman Catholic missionary, Baetrah, Tonkin  
 Fossalvo, A., comandante, Guardia Civil, Manila  
 Forrest, E., assistant, Perak Sugar Cultivation Co., Perak  
 Forrest, J., captain, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Forrest, Miss A. L., missionary, Nagoya, Japan  
 Forrester, Wm., merchant, Forrester & Co., Shanghai  
 Forsaith, G. A., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Canton  
 Forsans, A., clerk, Residency, Namdinh, Tonkin  
 Förster, B., clerk, Wusinowski & Co., Manila  
 Forster, R. G. E., assistant, British Consulate, Kobe  
 Forsyth, Roman Catholic missionary, Ching-chou-fu, Shantung (absent)  
 Forsyth, S., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Forth, Miss L. M., missionary, Hochau, North China  
 Fortin, captain, river steamer "Annam," Haiphong  
 Fosberry, Miss, missionary, Kuan-hsien, Szechuen  
 Foss, Rev. H. J., missionary, Kobe  
 Fossarieu, P. de L., vice-consul for France, Kobe  
 Foster, Sergt. J., clerk, Army Pay department, Singapore  
 Foster, Rev. A., missionary, Hankow  
 Foster, C., civil engineer, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Foster, Rev. J. M., missionary, Swatow  
 Foster, P., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Foston, E. C., colonial surgeon, Province Wellesley  
 Foston, H. T., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore



Foucault, clerk, Public Works department, Saigon  
 Foucher, miner, Société de Kébao Mines, Kébao, Tonkin  
 Fougerat, J. H., assistant, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Fougrouse, J., missionary, Macbac, Travinh  
 Founelles, telegraphist, Nha-trang, Annam  
 Fouillet, Rev. J., s.j., sub-director, Zi-Ka-Wei Observatory, Shanghai  
 Foulon, clerk, Central Prison, Saigon  
 Fouque, P. F., teacher of French, Nobles School, Tokyo  
 Fouquet, commis de Trésorerie, Hanoi  
 Fourcade, clerk, Public Works department, Saigon  
 Fourcade, L., controller, Excise department, Saigon  
 Fourés, lieutenant-governor, Cochín-China, Saigon  
 Fourester, H., chief officer, steamer "Yiksang," China coast  
 Fourestier, commis, Postes et Télégraphes, Tayninh, Cochín-China  
 Fourestier, resident, Kampong Thom, Cambodia  
 Fourmont, Rev., Roman Catholic missionary, Quinhon  
 Fournier, L., assistant, C. Favre & Co., Singapore  
 Fousdeviela, N., comandante, Governor's Office, Iloilo  
 Fowle, Miss, China Inland missionary, Pacheo, Szechuen  
 Fowler, Rev. C. W., missionary, Banting, Sarawak  
 Fowler, J., United States consul, Ningpo  
 Fowler, Jas., captain, steamer "Phra Chom Kao," Hongkong and Bangkok  
 Fox, C. E., flag lieutenant, U.S.S. "Baltimore"  
 Fox, E. C., clerk, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
 Fox, F., registration officer, Protectorate of Chinese, Singapore  
 Fox, G. H., engineer, Government Railway, Selangor  
 Fox, H. H., acting British vice-consul, Chemulpo  
 Fox, J., chief officer, P. & O. S. N. Co's steamer "Verona," Hongkong and Japan  
 Fox, J., clerk, Geen, Evison, Stutchbury & Co., Kobe  
 Fox, S. C. G., district surgeon, Larut, Perak  
 Fox, W., assistant, Botanical Gardens, Singapore  
 Fox, W. R., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Foxcroft, F., printing superintendent, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Foyan, T. F., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Foyne, G., chief officer, steamer "Kiang-yung," Yangtsze River  
 Fradin, W., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Fragneau, clerk, Arsenal, Saigon  
 Frailey, L. A., paymaster, U.S.S. "Lancaster"  
 Fraineau, Rev. T., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Fraix, G. F., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Frajano, G., clerk, M. Jacinto, Malolos, Philippines  
 Framjee, S., assistant, J. Jamasjee, Hongkong  
 France, E. P., principal medical officer, Kuching, Sarawak  
 Frances, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Francez, lieutenant, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Francia, D. B., professor of medicine, University, Manila  
 Francini, Rev. B., Roman Catholic missionary, Kuchen, North China  
 Franciosi, clerk, Tribunal, Haiphong  
 Francis, J., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Francis, J. J., q.c., barrister-at-law, Hongkong  
 Francis, M., fitter, Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson  
 Francis, R., merchant, R. Francis & Co., Shanghai  
 Francis, R. A., manager, "Siam Free Press," Bangkok  
 Francisco, J. S., bailiff, Municipality, Water Rate department, Singapore  
 Francke, L., sub-assistant surveyor, Selama, Perak  
 Franco, F. M., clerk, Public Works department, Hongkong  
 Franco, F. M., gunner, Gunpowder Depot, Stonecutter's Island, Hongkong  
 Franco, J. M., assistant lightkeeper, Cape D'Aguilar Lighthouse, Hongkong  
 Franco, L., assistant, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Franco, L., assistant, Monte de Piedad, Manila  
 Franco, L. L., medical officer, Board of Health, Macao  
 Franco, M., accountant, Chamber of Commerce, Manila  
 Franco, T., treasurer, Monte de Piedad, Manila  
 Francois, L., assistant, Post and Telegraph department, Hanam, Tonkin

Frandin, H., French commissioner, Seoul, Corea  
 Frangos, G., clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Frangos, Georges, stamp dealer, Haiphong  
 Frank, O., assistant, L. Roehmer & Co., Yokohama  
 Franke, Dr. O., acting interpreter, German Consulate, Shanghai  
 Frankfurt, J. J., sub-inspector, Customs, Bangkok  
 Frankfurter, O., PH.D., Foreign Office, Bangkok  
 Frankis, W. W., lieutenant, Marines, H.B.M.S. "Severn"  
 Franklin, J. W., assistant, Kobe Dispensary, Kobe  
 Franklin, W. B., ensign, U.S.S. "Marion"  
 Franks, A. J., clerk, Butterfield & Swire, Kewkiang  
 Franzmann, G., clerk, Geo. Hanslers, Tientsin  
 Franzoni, Rev. Fr. G., Roman Catholic missionary, Ichang  
 Frappier, R. M. A., lieutenant, French gunboat "Inconstant"  
 Fraser, A., assistant surveyor, Revenue Survey department, Penang  
 Fraser, C. J., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Fraser, D., manager, National Bank of China Ltd., Yokohama  
 Fraser, D., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Fraser, E. H., acting British consul, Chungking  
 Fraser, Hugh, H.B.M. envoy extraordinary and consul-general, Tokyo  
 Fraser, H. W., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Fraser, John, bill broker and proprietor Singapore and Straits Printing Office, Singapore  
 Fraser, J., timber merchant, Fraser & Cumming, Singapore  
 Fraser, J. A., merchant, Fraser, Farley & Co., Yokohama  
 Fraser, L. J., proprietor Tras Mine, Ulu Pahang  
 Fraser, M. F. A., British consul, Chungking (absent)  
 Fraser, R. H. W., tea merchant, Fraser, Ramsay & Co., Foochow  
 Frauzen, A., clerk, Wm. Menke & Co., Singapore  
 Fraval, clerk, Post and Telegraph department, Sainbor, Cambodia  
 Frayhier, clerk, Customs, Binh-phu, Annam  
 Fraying, Rev. E. J., military chaplain, Singapore  
 Frayssinet, Rev., Roman Catholic missionary, Kwang-si  
 Frazer, J., medical practitioner, Tientsin  
 Frazer, Miss H. E., missionary, Kyoto, Japan  
 Frébault, administrator-adjoint, Vinh-long, Cochinchina  
 Frébault, sous-chef, Cabinet du Lieut.-Gouverneur, Saigon  
 Frechou, assistant, Post and Telegraph department, Langson, Tonkin  
 Fréden, Rev. S. M., missionary, Hankow  
 Fredericks, M., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Freeland, Miss, missionary, Osaka  
 Freeman, R. S., clerk, Barlow & Co., Shanghai and Hankow  
 Freeman, W. H., captain, steamer "Taksang," China coast  
 Freer, G. D., colonial surgeon, Malacca  
 Freese, Rev. F. E., missionary, Yokohama  
 Frege, A., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Frei, A., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Freire, F. V., clerk, Comptoir National d'Escompte, Hongkong  
 Freitas, B., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Freitas, J. V., writer and wardmaster, Hospital de S. Raphael, Macao  
 Frelat, secretary, Arsenal, Saigon  
 Fremantle, Sir E. R., K.C.B., Vice-Admiral Commanding British Squadron  
 French, E. H., British consul, Bangkok  
 French, J. S. H., assistant treasurer, Selangor  
 French, W., chief officer, steamer "Sichan," Swatow and Straits  
 French, W., boat officer in charge, Maritime Customs, Taku  
 French, Miss, missionary, Nagasaki  
 French, Miss A. B., missionary, Hangchow  
 French, Miss A. S., missionary, Nagasaki  
 Frere, A. T., assistant resident, Limbang, Sarawak  
 Frèrejean, lieutenant, Second Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Freson, E. G., superintendent, Hanyang Iron Works, Hupeh  
 Fressel, Carl, merchant, C. Fressel & Co., Manila  
 Freund, P. L. T., ensign, French gunboat "Inconstant"  
 Frewin, Henry, pilot, Swatow



Frey, Miss C. M., missionary, Peking  
 Frey, Miss L., missionary, Seoul  
 Freyvogel, E., clerk, J. R. Merian & Co., Yokohama  
 Frezard, assistant accountant, Société de Kebao, Kebao, Tonkin  
 Fribour, capitaine du port, Saigon  
 Frick, H., clerk, Nabholz & Osenbruggen, Yokohama  
 Fricker, C., manager, Bangkok Dispensary, Bangkok  
 Fricker, H. W., broker and commission agent, Bangkok  
 Friedrichs, A., merchant, Jebsen & Co., Penang  
 Friedrich, G., clerk, Brinkmann & Co., Singapore  
 Friedrichs, E., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Fries, L. von, assistant, Maritime Customs, Kewkiang  
 Frigast, C. V., captain, steamer "Hae-chang," China coast  
 Friquignon, capitaine, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Frison, F., missionary, Caimong, Bentre, Cochin-China  
 Fritz, H., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Frizell, W. H., manager, Chartered Bank of India, &c., Singapore  
 Froberg, G. captain, steamer "Poo-chi," China coast  
 Froehlich, A., merchant, Froehlich & Kuttner, Manila (absent)  
 Frois, J. M., manager, "Daily Advertiser," Singapore  
 Fromaget, clerk, Post and Telegraph department, Baclicu, Cochin-China  
 Fromont, captain, Artillery, Saigon  
 Frost, A., foreman, Nickel & Co., Kobe  
 Fryer, Rev., missionary, Hankow  
 Fryer, G. W., assistant engineer, State Railway, Perak  
 Fryer, John, LL.D., Scientific Translation department, Kiangnan Arsenal, Shanghai  
 Fuchs, A., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Fuchs, Rev. C., Roman Catholic missionary, Mieyang, North China  
 Fuchs, Rev. L., Roman Catholic missionary, Chenan, Hupeh  
 Fuente, M. de la, accountant, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Fuentes, de, Roman Catholic missionary, Yentri, Tonkin  
 Fuentes, J. M. de, assistant, Harbour Works department, Manila  
 Fuertes, J., jefe acopios, Arsenal de Cavite, Manila  
 Fuertes, Z., sub-inspector, Sanidad Militar, Manila  
 Fuertes y Crispo, Z., jefe, de Brigada Sanitaria, Manila  
 Fuhrmann, R., merchant, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Fukuhara, Y., acting manager, Mitsui Bussan Kaisha, Hongkong  
 Fulcher, C. A., clerk, Smith, Bell & Co., Manila  
 Fulford, H. E., acting Chinese secretary, British Legation, Peking  
 Fuller, Rev. A. R., missionary, Nagasaki  
 Fuller, W. R., Chefoo Dispensary, and United States vice consul, Chefoo  
 Fuller, W. W., clerk, Evans & Co., Shanghai  
 Fullert, P. C., pilot, Nagasaki  
 Fullerton, A. R., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Fullerton, G. C., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Fulton, Rev. A. A., missionary, Canton  
 Fulton, Rev. G. W., missionary, Fukin, Japan  
 Fulton, Rev. S. P., missionary, Nagoya, Japan  
 Fulton, Rev. T. C., missionary, Moukden, Manchuria  
 Fulton, Miss M. H., M.D., missionary, Canton  
 Fumagalli-Solbiati, Mme. A., assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Funel, pilot, Saigon  
 Funk, F., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 Furlonge, R. S., res. magr., N. Y. Life Insee. Co., & gl. agent Imperial Insee. Co., Shanghai  
 Fusco, M., bandmaster and general storekeeper, Bangkok  
 Fuset, A., merchant, Manila  
 Fuset, F., clerk, A. Fuset, Manila  
 Fuster, M., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Futtakea, D. B., merchant, Canton  
 Futtakia, S. R., merchant, Canton and Hongkong  
 Fuynel, procureur, District Court, Mytho, Cochin-China  
 Fyfe, captain, steamer "Medusa," Bangkok and Singapore  
 Fyfe, W. S., clerk, Smith, Bell & Co., Iloilo  
 Fyson, Rev. P. K., missionary, Osaka

(Gabarda y Gil, J., surgeon-major, Army Medical department, Manila  
 Gabardi, Rev. P., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 (Gabaretta, R., engineer, The Relief Fire Brigade, Yokohama  
 (Gablowski, C., captain, steamer "Tai On," Canton river  
 Gabriel, J., clerk, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Gabriel, R. assistant, La Primavera, Cigar Manufactory, Manila  
 Gad, S., clerk, Brinkmann & Co., Singapore  
 Gadeo, J. S., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Gadcullet, accountant, Daniel & Co., Haiphong  
 Gaffney, F. S. B., superintendent of works, Public Works department, Malacca  
 Gage, L., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Gaggino, F., merchant, G. Gaggino & Co., Singapore  
 Gaggino, G., merchant, G. Gaggino & Co., Singapore  
 Gahagan, A. Y., acting superdt., Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Gaiotta, E., chancelier, French vice-residency, Hunhoa, Tonkin  
 Gaillard, G., engineer, Fire department, Municipality, Shanghai  
 Gaillard, Jeune, watchmaker, Shanghai  
 Gaines, Miss N. B., missionary, Hiroshima, Japan (absent)  
 Gaiser, P., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Gaither, Miss J. A., missionary, Shanghai  
 Gal, assistant, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Galan, M., clerk, I. de la Rama, Manila  
 Galbraith, J., sugar boiler, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Galbraith, J. H., acting manager, Slipway and Engineering Co., Singapore  
 Gale, C. H., chief draughtsman, Public Works department, Hongkong  
 Gale, Rev. J. S., missionary, Yuensan, Corea  
 Gale, M., coadjutor, Mision de la Compania de Jesus, Manila  
 Gale, S. R., Shanghai Butchery, Shanghai  
 Gale, Dr. Mary, medical missionary, Shanghai  
 Gale, Mrs., librarian, Shanghai Library, Shanghai  
 Galetti, N. J. B., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Galiano, J. A., Spanish consul, Singapore  
 Galindo, J., comandante, Batallon Disciplinario, Manila  
 Gall, J., chief of police, Municipal Council, Tientsin  
 Galland, J., clerk, Speidel & Co., Haiphong  
 Gallay, M., proprietor, Grand Hotel, Haiphong  
 Gallegos, V. M., professor, School of Drawing, Manila  
 Galles, G., director, S. C. Farnham & Co., Ltd., Shanghai  
 Galletti, commander, M. M. steamer "Haiphong," Hongkong and Haiphong  
 Galley, captain, steamer "Hanoi," Haiphong  
 Gallier, greffier, Justice Militaire, Hanoi  
 Gallina, Conte G., secretary of Italian Legation, Peking  
 Gallistan, M., bandmaster, Johore  
 Gallois, Captain, chief of the staff, Saigon  
 Gallot, assistant, Paire & Co., Phnompenh, Cochinchina  
 Galloway, D. J., medical practitioner, Singapore  
 Galloway, J., gaoler, Klang, Selangor  
 Galloy, clerk, Cabinet, Saigon  
 Galloy, clerk, Residency, Hanoi, Tonkin  
 Gallwey, H. P., assistant, Fraser & Co., Singapore  
 Galmel, Rev. L., missionary, Malacca  
 Galpin, Rev. F., missionary, Ningpo  
 Galstaun, P., engineer, lighthouse tender "Horsburgh," Singapore  
 Galt, Miss A., missionary, Petchaburi, Siam  
 Galton, W. P., tea inspector, Foochow  
 Galvache y Robles, J., ingeniero de la Armada, Manila  
 Gambe, F., encargado de material flotante, Harbour Works, Manila  
 Gamble, W. E., assistant engineer and surveyor, Public Works department, Penang  
 Gamero, J., professor, Nautical Academy, Manila  
 Gamewell, Rev. F. D., missionary, Peking  
 Gamir, D. N., clerk, Laheir & Co., Tamsui  
 Gamman, E., merchant, Edwin Gamman & Co., Shanghai and Hankow  
 Gamnuch, E., oficial, Administracion del Estado, Manila  
 Gamwell, F. R., merchant, Butterfield & Swire, Hongkong (absent)



- Gande, J. W., wine merchant, Gande, Price & Co., Shanghai  
 Gandionco, J., lawyer, Cebu  
 Gandox, captain, river steamer "Phénix," Haiphong  
 Ganinon, J., miner, Punjom Mining Co., Pahang  
 Gankroger, H., second officer, steamer "Hailoong," China coast  
 Ganofsky, commis greffier de la Cour, Saigon  
 Gansloser, G., assistant, Katz Bros., Singapore  
 Ganton, Rev. P. G. B., teacher, Assumption College, Bangkok  
 Gaona, J., captain, Cuerpo de Carabineros, Manila  
 Garas, clerk, Post and Telegraph department, Batien, Cochin-China  
 Garay, J., clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Garbe, captain, M. M. steamer "Tibre," Saigon and Haiphong  
 Garchitorena, J. de, carriage builder, Manila  
 Garcia, Roman Catholic missionary, Ké Sat, Tonkin  
 Garcia, A., assistant, Benitez & Co., Manila  
 Garcia, A., engraver, Manila  
 Garcia, A., fiel de labores, Manila Mint, Manila  
 Garcia, A., professor, College S. Juan de Letran, Manila  
 Garcia, Colonel A. J., commandant of police, Macao  
 Garcia, Cirilo, foreman, La Favorita, Cigar Manufactory, Manila  
 Garcia, E. P., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Garcia, F., clerk, A. de Marcaida, Manila  
 Garcia, Rev. F., vice-procurator, Dominican Procuration, Hongkong  
 Garcia, G., director of laboratory, University, Manila  
 Garcia, I., clerk, Antonio Marcaida, Manila  
 Garcia, J., administrador, Hacienda Publica, Iloilo  
 Garcia, J., lieutenant-colonel, Guardia Civil, Manila  
 Garcia, Rev. J., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Garcia, José, assistant, Torrecila & Co., Manila  
 Garcia, J. B., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Garcia, J. G., jefe, Batallon Disciplinario, Manila  
 Garcia, J. D. F., lieutenant of Police force, Macao  
 Garcia, Fr. J. M., vice-rector, University, Manila  
 Garcia, L. F., clerk, Messageries Maritimes, Manila  
 Garcia, M., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Garcia, Fr. M., bishop of Cebu  
 Garcia, R., professor of drawing, College of San Juan, Manila  
 Garcia, V., penitenciario, Ecclesiastical department, Manila  
 Garcia, V., regente, Botica San Sebastián, Manila  
 Garcia del Rey, M., medico, Gobierno Civil, Manila  
 Garcia de Tudela, E. S. comandante general, Navy, Manila  
 Garcia y Baza, P., horticulturist, Botanical department, Manila  
 Garcia y Baza, R., ayudante, Botanical department, Manila  
 Garcia y Garcia, A., escribano de Gobierno, Manila  
 Garcia y Pons, J., dispenser, Sanidad Militar, Manila  
 Garcias, C., informer, Revenue department, Macao  
 Garçon, percepteur, Administration of native affairs, Cantho, Cochin-China  
 Garçon, C., grocer, Saigon  
 Garde, P. M., general de brigada, Artilleria, Manila  
 Gardelin, W. J., tidewaiter, Maritime Customs, Kiukiang  
 Gardelin, Miss M. A., missionary, Chungking  
 Gardener, Miss, missionary, Osaka  
 Gardés, architect, C. Bonnet, Saigon  
 Gardiner, A. F., assistant, Boyd & Co., Amoy  
 Gardiner, G. E. J., clerk, Evans, Pugh & Co., Hankow  
 Gardiner, J. McD., missionary, Tokyo  
 Gardiner, W., chief engineer, P. & O. steamer "Ancona," Hongkong and Japan  
 Gardner, Rev. C. G., missionary, Kobe  
 Gardner, C. T., c.m.g., British consul, Amoy  
 Gardner, Rev. G. M., missionary, Foochow  
 Gardner, H. G., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Gardner, J., clerk, Royal Railway department, Bangkok  
 Gardner, J., clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Gardner, J. P. Wade, manager, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai

Gardner, T. C., clerk, Hongkong and Whampoa Dock, Kowloon  
 Gardner, T. S., assistant engineer State Railways, Perak  
 Gardner, W., engineer, Hongkong Rope Co., Hongkong  
 Gardner, W. A. E., baker and grocer, Gardner & Co., Chefoo  
 Gardner, Miss F. A., missionary, Isé Province, Japan  
 Gardner, Miss S., missionary, Tokyo (absent)  
 Gardonne, pilot, Haiphong  
 Garfit, A. S., agent, China Traders' Insurance Co., Yokohama  
 Gargollo, G., clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Garin, J., ayudante, Public Works department, Nueva Caceres, Philippines  
 Garland, E. T. C., civil engineer, W. F. Garland & Co., Singapore  
 Garland, W. F., civil engineer, Singapore and Johore  
 Garland, Miss A., missionary, Ts'in-cheo, Kansuh  
 Garland, Miss S., missionary, Ts'in-cheo, Kansuh  
 Garnell, F. N., assistant, Kim Lee Rice Mill, Bangkok  
 Garner, Dr. Emma, medical missionary, Shanghai  
 Garnett, Miss, missionary, Hankow  
 Garnier, assistant magistrate, Tribunal of First Instance, Hanoi  
 Garnier, receveur, Postes et Télégraphes, Donghoi, Annam  
 Garnier, Roman Catholic missionary, Quinhon  
 Garnier, Rev. L., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Garnier, Mgr. V., s.j., Roman Catholic bishop and vicar apostolic of Kiang-nan, Shanghai  
 Garnier-Laroche, Resident, Sambor, Cambodia  
 Garran, R., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Garrard, C. G., acting deputy registrar, Supreme Court, Singapore  
 Garrels, J. H., merchant, Meyer & Co., Hongkong  
 Garreston, Miss E. M., missionary, Foochow  
 Garrido, J., professor of pharmacy, St. Tomas' College, Manila  
 Garriguene, assistant, J. Berthet, Saigon  
 Garriguer, Rev. J., Roman Catholic missionary, Peking  
 Garriock, A. B., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Garritt, Rev. J. C., missionary, Shanghai  
 Garritt, Rev. J. S., missionary, Hanchow, Chekiang  
 Garronne, L., brigadier, Police, Saigon  
 Garsia, C. J., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Garst, Chas. E., missionary, Tokyo  
 Garvey, R., fitter, Punjom Mining Co., Pahang  
 Garvin, Miss A. E., missionary, Osaka  
 Gary, Miss E. M., missionary, Shanghai  
 Gascuena y Cruz, R., official, Intendencia Militar, Manila  
 Gasis, R., commander, gunboat "Cebu," Manila  
 Gaskell, E. B., clerk, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Gaskell, W. H., assistant, Bank of China, Japan and Straits, Hongkong  
 Gaskin, Miss, superintendent, girls' department, Hanbury School, Shanghai  
 Gaskin, Miss W., teacher, girls' department, Hanbury School, Shanghai  
 Gasnier, Rt. Rev. Dr. E., Roman Catholic bishop, Singapore  
 Gaspary, E. de, consul for France, Singapore  
 Gassier, proprietor, Grand Hotel, Tourane, Annam  
 Gatrell, J., colporteur, American Bible Society, Peking  
 Gatrell, Thos., assistant, American Bible Society, Shanghai  
 Gattringer, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Gatty, S. H., puisne judge, Penang  
 Gatzert, commission agent, Saigon  
 Gauchet, Lieut. D. M., commander, French gunboat "Lion"  
 Gaudaubert, apothiciare, Hôpital Militaire, Hanoi  
 Gaudel, inspector, Garde Civile, Haiduong, Tonkin  
 Gaudin, Lieut.-Col., director, Marine Artillery, Saigon  
 Gaudu, Rev. L., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Gaugler, G., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Gaugnaut, professor, Collège Chasseloup-Laubât, Saigon  
 Gauld, W., inspector of police, Shaikiwan, Hongkong  
 Gauld, Rev. W., missionary, Tamsui  
 Gault, J., foreman, Pulo Brani Smelting Works, Singapore  
 Gaultier, accountant, Société Française des Charbonnages, Haiphong



Gauthier, ingénieur, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Gauthier, C., vice-consul for France, Pakhoi  
 Gauthier, Rev. J., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Gautier, chief de dépôt, Tramways Co., Saigon  
 Gautier, ensign, French man-of-war "Alouette," Haiphong  
 Gautier, P., assistant, Dr. W. C. Brown, Penang  
 Gauvin, registrar, District Court, Cantho, Cochinchina  
 Gavira, A., clerk, P. J. Rodriguez, Manila  
 Gavira, J., clerk, P. J. Rodriguez, Manila  
 Gavito, M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Gavriloff, V. N., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Gawler, W. N., head master, Education department, Johore Bahru  
 Gawthorne, J., managing clerk, Presgrave & Clutton, Penang  
 Gawthorne, S. J., dispenser, George Town Dispensary, Penang  
 Gawthorne, T., barrister-at-law, Penang  
 Gay, A. O., merchant, Walsh, Hall & Co., Yokohama  
 Gay, V., agent, Compania General de Tabacos, Iloilo  
 Gay y Costa, V., French consular agent, Iloilo  
 Gayet-Laroche, chief, Exploitation. Public Works, Hanoi  
 Gayet-Laroche, planter, Hongyen, Tonkin  
 Gaynant, controleur, Société de Tramways, Saigon  
 Gaynor, B., paymaster, Perak Sikhs, Perak  
 Gaynor, Miss L. A., M.D., missionary, Nanking  
 Gazder, D. D., general broker, Hongkong  
 Gazeau, Rev. V., Roman Catholic missionary, Thaiping, Perak  
 Gazee, A. G., assistant, Victoria Hotel, Hongkong  
 Gazignol, Roman Catholic missionary, Phnompenh Cambodia  
 Gear, Rev., missionary, Hankow  
 Gebhardt, F., merchant, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
 Geddes, C. E., clerk, Greaves & Co., Hankow  
 Gedge, H. J., solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Gedrath, O., merchant, Shanghai  
 Gee, A., Sr., chief engineer, Swedish Match Factory, Wladivostock  
 Gee, A., Jr., assistant engineer, Swedish Match Factory, Wladivostock  
 Gehrts, H., superintending engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Geismar, clerk, Post and Telegraph department, Camkhé, Tonkin  
 Geismar, receiver, Post and Telegraph department, Hunghoa, Tonkin  
 Geist, E., correspondent, Ministry of Finance, Bangkok  
 Gelbriht, marine-unterzahlmeister, German gunboat "Wolf"  
 Gelder, J. C. J. van, assistant, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Geloës, Count, administrator, London Borneo Co., Marudu Bay, British North Borneo  
 Gemmell, T., assistant agent, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Genähr, Rev. J., missionary, Kwangtung (absent)  
 Genato, M., storekeeper, Manila  
 Genato, M. R., auctioneer and commission agent, Manila  
 Genato, V., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Manila  
 Gendre, E., assistant, Mme. Gendre, Saigon  
 Gendre, Mme., milliner, Saigon  
 Gendreau, Rev. Pierre M., bishop, Tonkin  
 Genébre, chancelier, Residency, Haiduong, Tonkin  
 Genella, Vice-Résident de France, Sontay, Tonkin  
 Generevoise, P. T., Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Generoso, A., foreman, La Primavera Cigar Manufactory, Manila  
 Genet, inspector, Public Works department, Saigon  
 Genevois, courtier, Hanoi  
 Genibrel, F., director, mission printing office, Tandinh, Saigon  
 Genin, captain, Artillery, Saigon  
 Genin, clerk, Post and Telegraph department, Bacninh, Tonkin  
 Génin, Mme., adjointe, Girls' School, Hanoi  
 Gennaro, Rev. G., Roman Catholic missionary, Wuchang  
 Gensburger, A., assistant, Ullmann & Co., Hongkong  
 Gensburger, H., assistant, Ullmann & Co., Hongkong  
 Gente, H., clerk, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Georg, C., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong

Georg, E., broker, Cohen & Georg, Hongkong  
 George, C. S., assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 George, E. W., marshal, U.S. Consulate, and auctioneer, Hankow  
 George, H. G., foreman, Steel Factory, Tientsin  
 Georgeot, telegraphist, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Georges, pilot, Haiphong  
 Georges, J. B., secretary, Public Works department, Saigon  
 Georgi, O., engineer, Compagnie Française Rice Mill, Saigon  
 Gérard, aide-de-camp to commandant of Troops, Hanoi  
 Gérard, captain, river steamer "Luciole," Haiphong  
 Gérard, secretary, Administration of native affairs, Mythó, Cochin-China  
 Gérard, C., tidewater, Maritime Customs, Kewkiang  
 Gerard, J. C., chief officer, steamer "Esmeralda," Hongkong and Manila  
 Gérardin, Rev. J., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Gerecke, Emil, clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Gerken, K. W., assistant, London Borneo Co., Bandail, British North Borneo  
 Gerlach, C., medical practitioner, Hongkong  
 Germain, clerk, Hospital, Saigon  
 Germain, commis, Administration de la Marine, Saigon  
 Germain, C., chancellor, Residency, Hong-yen, Tonkin  
 Germain, J. R., senior inspector of nuisances, Sanitary department, Hongkong  
 German, B., clerk, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
 Germanicus, conductor, Municipal department, Saigon  
 Germann, C., merchant, Germann & Co., Manila (absent)  
 Gernot, C., missionary, Cai-Mong, Bentré, Cochin-China  
 Gernot, C. J., provicaire-général, Catholic Mission, Saigon  
 Gérolami, brigadier, Municipal Police, Cholon, Saigon  
 Gertz, G., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Gervais, lightkeeper, Hondau, Tonkin  
 Gervais, B. J. M., ensign, French gunboat "Comète"  
 Geslin, H., merchant, A. Meier & Co., Yokohama  
 Gestel, Rev. Fr. G. van, missionary, Kinchow, Hupeh  
 Getley, A., pilot, Shanghai  
 Gex, Rev. G., Roman Catholic missionary, Singapore  
 Geyer, directeur, Ecole des Garçons, Namdinh, Tonkin  
 Geyer, E., accountant, Union Rice Mills, Saigon  
 Geyzel, E. J. van, chief clerk, British Residency, Negri Sembilan  
 Geyzel, V. van, assistant accountant, Government Railway, Selangor  
 Gheer, Miss, missionary, Nagasaki  
 Gheer, Miss J. M., missionary, Nagasaki  
 Gheeting, T., assistant, Tait & Co., Amoy  
 Ghisi, E., merchant, P. E. Lintilhac & Co., and acting consul for Italy, Shanghai  
 Ghoully, Right Rev., bishop of mission of Kwang-si  
 Giacente, assistant, J. Gaillard, Shanghai  
 Giacinti, R., conductor, public works, Municipality, Tientsin  
 Giat, teacher, Educational department, Baria, Cochin-China  
 Gibb, Alex. W. V., merchant, Gibb, Livingston & Co., Foochow  
 Gibbens, C., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Gibbes, R. P., settlement officer, District Office, Bukit Mertajam  
 Gibbons, C. P., chief agent, Siam Gold Fields, Ltd., Bangkok  
 Gibbs, H. J., apothecary, Medical department, Singapore  
 Gibbs, J. B., delivery agent, Japan Brewery Co., Yokohama  
 Gibbs, J. B., Jr., assistant, Kelly & Walsh, Yokohama  
 Gibbs, L., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Gibson, A. MacD., manager, Sarawak Planting Co., Sarawak  
 Gibson, J., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Gibson, Jas., merchant, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Gibson, Rev. J. C., missionary, Swatow  
 Gibson, J. R., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Gibson, S., second officer, steamer "Formosa," China coast  
 Gibson, W., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Hidley, H., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Gielen, H. V., clerk, Bavier & Co., Yokohama  
 Giemers, H., Hemp Cloth Manufactory, Sapporo, Japan



Gauthier, ingénieur, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Gauthier, C., vice-consul for France, Pakhoi  
 Gauthier, Rev. J., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Gautier, chef de dépôt, Tramways Co., Saigon  
 Gautier, ensign, French man-of-war "Alouette," Haiphong  
 Gautier, P., assistant, Dr. W. C. Brown, Penang  
 Gauvin, registrar, District Court, Cantho, Cochin-China  
 Gavira, A., clerk, P. J. Rodriguez, Manila  
 Gavira, J. clerk, P. J. Rodriguez, Manila  
 Gavito, M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Gavriloff, V. N., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Gawler, W. N., head master, Education department, Johore Bahru  
 Gawthorne, J., managing clerk, Presgrave & Clutton, Penang  
 Gawthorne, S. J., dispenser, George Town Dispensary, Penang  
 Gawthorne, T., barrister-at-law, Penang  
 Gay, A. O., merchant, Walsh, Hall & Co., Yokohama  
 Gay, V., agent, Compania General de Tabacos, Iloilo  
 Gay y Costa, V., French consular agent, Iloilo  
 Gayet-Laroche, chief, Exploitation. Public Works, Hanoi  
 Gayet-Laroche, planter, Hongven, Tonkin  
 Gaynant, controleur, Société de Tramways, Saigon  
 Gaynor, B., paymaster, Perak Sikhs, Perak  
 Gaynor, Miss L. A., M.D., missionary, Nanking  
 Gazder, D. D., general broker, Hongkong  
 Gazeau, Rev. V., Roman Catholic missionary, Thaiping, Perak  
 Gazez, A. G., assistant, Victoria Hotel, Hongkong  
 Gazignol, Roman Catholic missionary, Phnompenh Cambodia  
 Gear, Rev., missionary, Hankow  
 Gebhardt, F., merchant, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
 Geddes, C. E., clerk, Greaves & Co., Hankow  
 Gedge, H. J., solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Gedrath, O., merchant, Shanghai  
 Gee, A., Sr., chief engineer, Swedish Match Factory, Wladivostock  
 Gee, A., Jr., assistant engineer, Swedish Match Factory, Wladivostock  
 Gehrts, H., superintending engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Geismar, clerk, Post and Telegraph department, Camkhé, Tonkin  
 Geismar, receiver, Post and Telegraph department, Hunghoa, Tonkin  
 Geist, E., correspondent, Ministry of Finance, Bangkok  
 Gelbright, marine-unterzahlmeister, German gunboat "Wolf"  
 Gelder, J. C. J. van, assistant, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Geloos, Count, administrator, London Borneo Co., Marudu Bay, British North Borneo  
 Gemmell, T., assistant agent, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Genähr, Rev. J., missionary, Kwangtung (absent)  
 Genato, M., storekeeper, Manila  
 Genato, M. R., auctioneer and commission agent, Manila  
 Genato, V., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Manila  
 Gendre, E., assistant, Mme. Gendre, Saigon  
 Gendre, Mme., milliner, Saigon  
 Gendreau, Rev. Pierre M., bishop, Tonkin  
 Genébre, chancelier, Residency, Haiduong, Tonkin  
 Genella, Vice-Résident de France, Sontay, Tonkin  
 Generevoise, P. T., Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Generoso, A., foreman, La Primavera Cigar Manufactory, Manila  
 Genet, inspector, Public Works department, Saigon  
 Genevois, courtier, Hanoi  
 Genibrel, F., director, mission printing office, Tandinh, Saigon  
 Genin, captain, Artillery, Saigon  
 Genin, clerk, Post and Telegraph department, Bacninh, Tonkin  
 Génin, Mme., adjointe, Girls' School, Hanoi  
 Gennaro, Rev. G., Roman Catholic missionary, Wuchang  
 Gensburger, A., assistant, Ullmann & Co., Hongkong  
 Gensburger, H., assistant, Ullmann & Co., Hongkong  
 Gente, H., clerk, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Georg, C., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong

Georg, E., broker, Cohen & Georg, Hongkong  
 George, C. S., assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 George, E. W., marshal, U.S. Consulate, and auctioneer, Hankow  
 George, H. G., foreman, Steel Factory, Tientsin  
 Georgeot, telegraphist, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Georges, pilot, Haiphong  
 Georges, J. B., secretary, Public Works department, Saigon  
 Georgi, O., engineer, Compagnie Française Rice Mill, Saigon  
 Gérard, aide-de-camp to commandant of Troops, Hanoi  
 Gérard, captain, river steamer "Luciole," Haiphong  
 Gérard, secretary, Administration of native affairs, Mythó, Cochín-China  
 Gérard, C., tidewaiter, Maritime Customs, Kewkiang  
 Gerard, J. C., chief officer, steamer "Esmeralda," Hongkong and Manila  
 Gérardin, Rev. J., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Gerecke, Emil, clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Gerken, K. W., assistant, London Borneo Co., Bandail, British North Borneo  
 Gerlach, C., medical practitioner, Hongkong  
 Germain, clerk, Hospital, Saigon  
 Germain, commis, Administration de la Marine, Saigon  
 Germain, C., chancelier, Residency, Hong-yen, Tonkin  
 Germain, J. R., senior inspector of nuisances, Sanitary department, Hongkong  
 German, B., clerk, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
 Germanicus, conductor, Municipal department, Saigon  
 Germann, C., merchant, Germann & Co., Manila (absent)  
 Gernot, C., missionary, Cai-Mong, Bentré, Cochín-China  
 Gernot, C. J., provicaire-général, Catholic Mission, Saigon  
 Gérolami, brigadier, Municipal Police, Cholon, Saigon  
 Gertz, G., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Gervais, lightkeeper, Hondau, Tonkin  
 Gervais, B. J. M., ensign, French gunboat "Comète"  
 Geslien, H., merchant, A. Meier & Co., Yokohama  
 Gestel, Rev. Fr. G. van, missionary, Kinchow, Hupeh  
 Getley, A., pilot, Shanghai  
 Gex, Rev. G., Roman Catholic missionary, Singapore  
 Geyer, directeur, Ecole des Garçons, Namdinh, Tonkin  
 Geyer, E., accountant, Union Rice Mills, Saigon  
 Geyzel, E. J. van, chief clerk, British Residency, Negri Sembilan  
 Geyzel, V. van, assistant accountant, Government Railway, Selangor  
 Gheer, Miss, missionary, Nagasaki  
 Gheer, Miss J. M., missionary, Nagasaki  
 Gheeting, T., assistant, Tait & Co., Amoy  
 Ghisi, E., merchant, P. E. Lintilhac & Co., and acting consul for Italy, Shanghai  
 Ghouly, Right Rev., bishop of mission of Kwang-si  
 Giacante, assistant, J. Gaillard, Shanghai  
 Giacinti, R., conductor, public works, Municipality, Tientsin  
 Giat, teacher, Educational department, Baria, Cochín-China  
 Gibb, Alex. W. V., merchant, Gibb, Livingston & Co., Foochow  
 Gibbens, C., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Gibbes, R. P., settlement officer, District Office, Bukit Mertajam  
 Gibbons, C. P., chief agent, Siam Gold Fields, Ltd., Bangkok  
 Gibbs, H. J., apothecary, Medical department, Singapore  
 Gibbs, J. B., delivery agent, Japan Brewery Co., Yokohama  
 Gibbs, J. B., Jr., assistant, Kelly & Walsh, Yokohama  
 Gibbs, L., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Gibson, A. MacD., manager, Sarawak Planting Co., Sarawak  
 Gibson, J., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Gibson, Jas., merchant, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Gibson, Rev. J. C., missionary, Swatow  
 Gibson, J. R., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Gibson, S., second officer, steamer "Formosa," China coast  
 Gibson, W., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Hidley, H., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Gielen, H. V., clerk, Bavier & Co., Yokohama  
 Giemers, H., Hemp Cloth Manufactory, Sapporo, Japan



- Giers, assistant, Customs, Wladivostock  
 Giese, J., captain, steamer "Sakata," Nippon Yusen Kaisha, Japan  
 Giess, Rev. H., missionary, Basel Mission, Fuchukphai, Kwangtung  
 Giffening, P. B., premanent way foreman, Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson  
 Gifford, Rev. D. L., missionary, Seoul  
 Gifford, T., clerk, Chartered Bank of India, &c., Hongkong  
 Gigot, E., second clerk, Messageries Maritimes, Saigon  
 Giguët, proprietor, Grand Hotel, Hanoi  
 Gil, cashier, Marine Infantry, Saigon  
 Gil, A., proprietor, Botica de Gil, Manila  
 Gil, F., merchant, Gil & Remedios, Yokohama  
 Gil, G. Lopez, comisario de guerra, Intendencia Militar, Manila  
 Gil, H., assistant Benitez & Co., Manila  
 Gil, J. G., comandante, Marine Artillery, Manila  
 Gil, M., vista, Aduana, Iloilo  
 Gil y Gil, M., medico, Sanidad de la Armada, Manila  
 Gilabert, J., naval surgeon, Manila  
 Gilardi, E., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Gilardon, A., manager, Inchausti & Co., Iloilo  
 Gilbert, G., silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Gilbert, J. M., acting master, Messageries Maritime tender "Whangpoo," Shanghai  
 Gilbert, W., miner, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Gilbert des Portes, inspecteur, Garie Civile, Ninhbinh, Tonkin  
 Gilbertson, Lieut. T., R.A., armament officer, Singapore  
 Gilbrin, treasurer-general, Saigon  
 Gilby, H. H., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Gilchrist, D., Jr., assistant, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Gilchrist, D. R., assistant, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Gilchrist, E., assistant, Maritime Customs, Hankow  
 Gilchrist, G., engineer, Manila Slip Co., Canacao, Manila  
 Giles, H. A., British consul, Ningpo (absent)  
 Giles, W. H., superintendent, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Malacca  
 Giletta, telegraphist, Hunghoa, Tonkin  
 Gill, E. H., merchant, Browne & Co., Kobe  
 Gill, W. H., merchant, McGlew & Co., Kobe  
 Gill, W. Hope, China Inland missionary, Uan-hsien, Szechuen  
 Gillard, F., hairdresser, Kobe  
 Gillespie, P. A., assistant, The Dispensary, Singapore  
 Gillespie, Rev. W. H., missionary, Newchwang  
 Gillet, L., merchant, Hanoi  
 Gillett, B., merchant, Yokohama  
 Gillett, F., clerk, Mollison & Co., Yokohama  
 Gillett, O. F., navigating lieutenant, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Gillevitch, W., manager, O. W. Lindholm & Co.'s brick factory, Wladivostock  
 Gillies, D., secretary and manager, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Gillison, Thos., medical missionary, Hankow  
 Gillison, Mrs., medical missionary, Hankow  
 Gilloz, telegraphist, Public Works, Hanoi  
 Gilly, principal geometer, Survey Office, Saigon  
 Gilly, Mme., institutrice, College Chasseloup-Laubat, Saigon  
 Gilman, Rev. F. P., missionary, Hoihow  
 Gilmer, W. T., China Inland missionary, Chuchow-fu  
 Gilmour, D., public silk inspector, Shanghai  
 Gilmour, D. W., accountant, Chartered Bank of India, &c., Singapore  
 Gimenez, G. R., lieutenant-colonel, Estado Mayor, Manila  
 Gimencz, R., oficial, War department, Manila  
 Gimeno, J., engineer, Public Works department, Manila  
 Gimeno, Rev. M., Roman Catholic missionary, An-poa, Fukien  
 Giner, G. S., administrator, Hospital de S. Juan de Dios, Manila  
 Giner, Rev. J., Roman Catholic missionary, Takao, Formosa  
 Gineste, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Gineste, commis de Résidence, Sontay, Tonkin  
 Ginsburg, M., merchant, Marcus & Ginsburg, Yokohama  
 Giorge, controleur, Tramways Company, Saigon

Giovansili, teacher, Chasseloup-Laubat's College, Saigon  
 Giovansili, Mme., institutrice, Chasseloup-Laubat's College, Saigon  
 Gipperich, E., merchant, Gipperich & Burchardi, Shanghai and Tientsin  
 Gipperich, G., merchant, Anz & Co., Chefoo  
 Gipps, A. G. P., staff surgeon, H.B.M.S. "Pallas"  
 Giralt, Rev. Juan, Roman Catholic missionary, Tong-an, Fukien  
 Girard, attaché, Cabinet du Lieut.-Gouverneur, Saigon  
 Girard, négociant, Dapcau, Tonkin  
 Girard, Ed., telegraph clerk, Kauchmar, Cochin-China  
 Girard, Rev. J. J. J., director, College of Pulo-Ticus, Penang  
 Girard, L., commis, Post and Telegraph department, Vinhlong, Cochin-China  
 Girardin, geometer, Survey Office, Saigon  
 Giraud, A., engineer, Société de Tramways, Saigon  
 Giraud, Mme., restaurateur, Hanoi  
 Girault, E., manager, G. Girault, Hongkong  
 Girault, G., storekeeper, Shanghai and Hongkong  
 Girod, L. X., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Giron, Fr. F., vice-director, Asilo de Huerfanos de Tambobong, Manila  
 Giron, J. V., administrator of customs, Manila  
 Giron, L., clerk, S. Bischoff, Cadiz Nuevo, Philippines  
 Gironella, V., naval surgeon, Manila  
 Giro, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Giroix, director, school at Gocong, Cochin-China  
 Gispert, Roman Catholic missionary, Phunhai, Tonkin  
 Gittins, H., section engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Gittins, J., merchant, John Gittins & Co., Foochow (absent)  
 Gittins, Thos., Jr., merchant, John Gittins & Co., Foochow  
 Gittins, Wm., clerk, John Gittins & Co., Foochow  
 Giussani, C., merchant, Sieber & Co., Yokohama  
 Gladky, Capt. N. G., president, Naval Court, Wladivostok  
 Glass, D., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Glassey, J., tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
 Glassford, C. G., superintendent, The Mount Estate, Selangor  
 Glassford, J., superintendent, Aberscross Estate, Selangor  
 Glazebrook, F. E. de T., merchant, Meerkamp & Co., Manila  
 Gleboff, Rev. S., chaplain, Russian Legation, Tokyo  
 Gleim, G., proprietor, Bangkok Outfitting Co., Bangkok  
 Glénadel, clerk, Customs, Kien-xuong, Tonkin  
 Glénat, L., acting agent, Comptoir National d'Escompte, Hongkong  
 Glenk, C., wharfinger, C. M. S. N. Co.'s Hongkew Wharves, Shanghai  
 Gloria, C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Gloss, Miss A. D., missionary, Peking  
 Glouton, J., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Glover, A. B., clerk, Holme, Ringer & Co., and acting vice-consul for Portugal, Nagasaki  
 Glover, T. A., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Glover, T. B., assistant, Mitsu Bishi Co., Tokyo  
 Glover, Miss E. E., missionary, Tsun-hwa, Chihli  
 Gloyn, J., assistant, Luzon Sugar Refinery, Manila  
 Glusing, K., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Go, Rev. J., Roman Catholic missionary, Penang  
 Gobert, agriculteur, Namdinh, Tonkin  
 Gobert, merchant, Hanoi  
 Gobhai, M. N., merchant, Canton  
 Gochenour, Miss M., missionary, Nanking  
 Godard, L., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Godard, S., négociant, Hanoi  
 Goddard, F. D., captain, steamer "Haitan," China coast  
 Goddard, H. S., assistant, Hellyer & Co., Yokohama  
 Goddard, H. T., assistant, Arthur & Bond, Yokohama  
 Goddard, Rev. J. R., missionary, Ningpo (absent)  
 Goddard, W., assistant, Sibir, Brenwald & Co., Yokohama  
 Godin, A., captain, Spanish cruiser "Velasco," Manila  
 Godsil, F. W., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Godwin, A. A., examiner, Maritime Customs, Wenchow



Godwin, W., sergeant, H.M. Naval Yard Police, Hongkong  
 Goebel, M., Belgian consul-general, Shanghai  
 Goepp, Miss J., missionary, Tokyo  
 Goette, Rev. R., Roman Catholic missionary, Kuchen, North China  
 Goetz, E., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong (absent)  
 Goffer, H., assistant, British Consulate, Canton  
 Goffinet, E., assistant, Grisar, Dernen & Co., Kobe  
 Goforth, Rev. J., missionary, Tientsin  
 Goggin, S. W., captain, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Gogorza, F., assistant, Telegraph department, Manila  
 Goicoechea, J., jefe de negociado, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Gois, H. E., principal clerk, Army Service Corps, Singapore  
 Gois, J., clerk, Hilty & Co., Singapore  
 Gbis, P., first clerk, State Railways, Perak  
 Goldenberg, H., proprietor, City of Hamburg Tavern, Nagasaki  
 Goldenstadt, C., horticulturist, Wladivostock  
 Goldfinger, L., clerk, Helm Bros., Yokohama  
 Goldie, Miss, missionary, Fuh-ning-fu, Foochow  
 Golding, T. B., real estate broker, Shanghai  
 Goldman, D., tidewaiter, Maritime Customs, Ningpo  
 Goldman, H., clerk, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Goldman, M., storekeeper, Nagasaki  
 Goldman, S. L., clerk, Geen, Evison, Stutchbury & Co., Yokohama  
 Goldsmith, Rev. A. G., chaplain, St. Peter's (Seamen's) Church, Hongkong  
 Golhen, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Golhen, Mme., institutrice, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Golland, G. J., traffic manager, Imperial Railways, Tientsin  
 Goltz, Baron von der, Chinese secretary, German Legation, Peking  
 Gomboyeff, N., postmaster, Russian Legation, Peking  
 Gomes, A., clerk, A. A. da Cruz, Macao  
 Gomes, A. C., clerk, A. E. Skeels & Co., Hongkong  
 Gomes, A. J. d'A., commander, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Gomes, A. J., merchant, Brandao & Co., Hongkong  
 Gomes, A. J. M., articulated clerk, C. D. Wilkinson, Hongkong  
 Gomes, A. S., M.D., medical practitioner, Hongkong  
 Gomes, C., clerk, Green Island Cement Works, Macao  
 Gomes, E., clerk, Portuguese Consulate, Canton  
 Gomes, Rev. E. H., missionary, Sebetan, Sarawak  
 Gomes, E. J. F., clerk, Hongkong Observatory, Kowloon  
 Gomes, F., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Gomes, F. A., merchant, Brandao & Co., Hongkong  
 Gomes, F. E., assistant, workshops, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Gomes, H., lightkeeper, Singapore  
 Gomes, J., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Gomes, J., proprietor, "Man at the Wheel" Hotel, Hongkong  
 Gomes, John, clerk, Chartered Bank of India, Australia, & China, Hongkong  
 Gomes, J. B., merchant, Brandao & Co., Hongkong  
 Gomes, J. B., Jr., manager, Maria Christina Cigar Depot, Hongkong  
 Gomes, J. E., clerk, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Gomes, J. M., assistant, Sarawak Planting Co., Sarawak  
 Gomes, J. M., clerk, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Gomes, M., clerk, Marine department, Singapore  
 Gomes, M., lightkeeper, Singapore  
 Gomes, M. A., clerk, Green Island Cement Works, Macao  
 Gomes, M. C., teacher, Colegio de Sta. Roza da Lima, Macao  
 Gomes, M. H., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Gomes, N. J., clerk, Bellios & Co., Hongkong  
 Gomes, P., assistant master, High School, Malacca  
 Gomes, T., assistant, Aerated Waters Factory, Singapore  
 Gomes, T. N., first teacher, St. Francis School, Malacca  
 Gomes, Rev. W. H., missionary, Singapore  
 Gomez, D., professor, Seminario, Iloilo  
 Gomez, F., assistant, Sombrereria Secker, Manila  
 Gomez, F., procurador, Court of Justice, Iloilo

Gomez, J., chief of station, Communications department, Manila  
 Gomez, J. B., storekeeper, Manila  
 Gomez, M., assistant teacher, Real Hospicio de San José, Manila  
 Gomez, Fr. M., rector, University, Manila  
 Gomez, Q., observer, Observatory, Manila  
 Gomez y Arce, J., Government physician, Iloilo  
 Gomez y Gutierrez, F., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Gominet, assistant, Société de Kébao. Kébao, Tonkin  
 Gompertz, H. H. J., cadet, Colonial Secretariat, Singapore  
 Gonsiakoff, Rev. F., orthodox teacher, Wladivostock  
 Gonçalves, J., commandant, Fort D. Maria II., Macao  
 Gonçalves, Rev. J., reitor, Seminarie de S. José, Macao  
 Gonet, Roman Catholic, missionary, Phnompenh, Cambodia  
 Gonnord, F., overseer of roads, Cholon, Saigon  
 Gonzalez, A., director, Real Hospicio de San José, Manila  
 Gonzalez, A., photographer, Jaro, Iloilo  
 Gonzalez, S., assistant, Centro-Artístico-Fotografico, Manila  
 Gonsalves, B. F., clerk, Deacon & Co., Canton and Macao  
 Gonsalves, C. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Gonsalves, F. S., clerk, Reuter, Bröckelmann & Co., Shanghai  
 Gonsalves, J., merchant, Gonsalves & Co., Hongkong  
 Gonsalves, Rev. J. professor, Seminario de S. José, Macao  
 Gonsalves, J. B., captain, Police force, Macao  
 Gonsalves, J. F., clerk, Deacon & Co., Canton and Macao  
 Gonsalves, N. P., writer, Revenue department, Macao  
 Gonsalvez, N., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Gontagny, Rev. F., director of French Orphanage, Canton  
 Gonzaga, Marques C. de Nembrini, translator, Kanagawa Kencho, Yokohama  
 Gonzaga, R., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Gonzales, J., secretario, Seminario de Jaro, Iloilo  
 Gonzales, L., assistant, T. Meyer & Co., Manila  
 Gonzales, M., registrador de la Propieda, Cebu  
 Gonzales, P., accountant, La Flor de la Isabela Cigar Factory, Manila  
 Gonzales y Carreras, E., farmaceutico mayor, Sanidad Militar, Manila  
 Gonzalez, Rev. B., Roman Catholic missionary, Linshiang  
 Gonzalez, C., assistant, La Puerta del Sol, Manila  
 Gonzalez, C., schoolmaster, Real Hospicio de San José, Manila  
 Gonzalez, D., teacher, College of S. Tomas, Manila  
 Gonzalez, E., clerk, Chatered Bank of India, Australia, and China, Manila  
 Gonzalez, E., lieutenant-colonel, Guardia Civil, Manila  
 Gonzalez, E. M., comisario, Intendencia Militar, Manila  
 Gonzalez, F., gerente, La Constancia Fabrica de Tabacos, Manila  
 Gonzalez, F., merchant, Ayala & Co., Manila  
 Gonzalez, J. F., coronel-secretario, Sub-inspeccion de Armas generales, Manila  
 Gonzalez, M., overseer, "La Comercial" Tobacco Factory, Manila  
 Gonzalez, R., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Manila  
 Gonzalez, R. C., pawnbroking agent, Manila  
 Gonzalez, T., professor, Ecclesiastical School, Iloilo  
 Gonzalez Azaola, V., fiscal, Juzgado de Marina, Manila  
 Gonzalez y Fernandez, F., oficial, Telegraph department, Manila  
 Gonsalves, Th., clerk, Ed. Schellhass & Co., Shanghai  
 Good, Miss E., missionary, Peking  
 Goodenough, J. S., acting assistant superintendent, Forest department, Malacca  
 Goodfellow, H. S., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Goodfellow, W., foreman fitter, Gas Co., Shanghai  
 Goodhart, C. F. acting boat officer, Maritime Customs, Chefoo  
 Goodison, F. S., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Goodland, E. S., inspector, Hackney Cariage department, Municipality, Singapore  
 Goodman, Hon. W. M., attorney-general, Hongkong  
 Goodrich, Rev. C., missionary, Tung-chow, Chihli  
 Goodrich, C. F., commander, U.S.S. "Concord"  
 Goodwin, W., lieut.-commander, U.S. flagship "Lancaster"  
 Goolamhoosen, J., clerk, E. Pabaney, Shanghai  
 Goold, A., missionary, Lao-ho-keo, Hupeh



Goosmann, J., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Gordes, A., merchant, Gordes & Co., Nagasaki  
 Gordes, E., assistant, Gordes & Co., Nagasaki  
 Gordo, G. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Gordon, A. G., commission agent and engineer, Hongkong  
 Gordon, C. W., merchant, Ramsay & Co., Hankow  
 Gordon, G. D., railway contractor, Perak  
 Gordon, J., inspector of police, Penang  
 Gordon, L. A. C., captain, Asiatic Artillery, Hongkong  
 Gordon, Rev. M. L., D.D., missionary, Kyoto, Japan  
 Gordon, W., assistant, Byrom Sugar Estate, Penang  
 Gordon, W., merchant, Gordon & Co., Yokohama  
 Gordon, W. G., commission agent, Gordon Bros., Hankow  
 Gordon, Miss, missionary, Foochoow  
 Gordoneillo, A. G., oficial, Ordenacion General de Pagos, Manila  
 Gore-Booth, E. H., broker, Shanghai  
 Gore-Booth, R. H., broker, Shanghai  
 Gore-Booth, R. N. H., merchant, Johnston, Gore-Booth & Co., Manila  
 Gorgues, H., carriage foreman, Railway Co., Manila  
 Gorham, C. L., chief clerk, P. M. S. S. Co., Hongkong  
 Gorillot, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Gorman, H. J., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Gornell, Qr. master-sergt. C., clerk, Headquarter Office A., Hongkong  
 Gorochoff, V. V., teacher, Elementary School for Boys, Wladivostock  
 Gorocho, J., capellan, Obespad, Cebu  
 Gorostazu, Rev. Ch. M. de, French missionary, Yunnan  
 Gorostiza, A. de, contador, Ayuntamiento, Manila  
 Gorron, E. E., surgeon, French flagship "Triomphante"  
 Gorschalki, A., Jenchuan, Corea  
 Gory, secretary, Municipal Council, Haiphong  
 Gosano, L., retired major, Macao  
 Gosling, T. L., merchant, T. L. Gosling & Co., Singapore  
 Gosse, overseer, Public Works, Hanoi  
 Gossett, E., tidewaiter, Maritime Customs, Amoy  
 Gostelay, G. W., clerk, Audit Office, Singapore  
 Gotch, F. W., clerk, Hunt & Co., Kobe  
 Gotla, H. C., shopkeeper, P. D. Gotla & Co., Hongkong  
 Gotla, P. D., shopkeeper, P. D. Gotla & Co., Hongkong  
 Gott, D. W., superintendent, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Gotte, R., merchant, Bangkok  
 Gottlieb, F. H., barrister-at-law, and vice-consul for Belgium and France, Penang (absent)  
 Gottlieb, F. H. V., chief clerk, General Post Office, Singapore  
 Gottlieb, G. S. H., barrister-at-law, Penang  
 Gottlinger, M., clerk, Dodwell, Carhill & Co., Kobe  
 Gottschalk, Rev. R. F. F., superintendent, Berlin Foundling House, Hongkong  
 Gottsche, A., first lieutenant, Marine Artillery, Bangkok  
 Gottwald, V., assistant, Austro-Hungarian Consulate, Shanghai  
 Gotz, J. G., storekeeper, Amoy  
 Gou, J. C., captain, Battallon Disciplinario, Manila  
 Goubier, G., acting accountant, Messageries Maritimes, Haiphong  
 Goudreau, G., acting consul, French Consulate, Yokohama  
 Goudey, commis, Douanes, Namdinh, Tonkin  
 Gouedard, maitre principal, Port de Guerre, Saigon  
 Gouilloud, L., silk merchant, Yokohama  
 Gouin, clerk, Post and Telegraph department, Thuanan, Annam  
 Goujon, percepteur, Administration of Native Affairs, Saigon  
 Goularte, C., clerk, Bibliotheca Lusitana, Hongkong  
 Gould, J., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Gould, Rev. L. A., missionary, Shaoing, Ningpo (absent)  
 Gould, Miss A. A., missionary, Paoting-fu, Chinli  
 Goulet, officier d'ordannances, Cabinet, Hanoi  
 Goulman, C., assistant, Café Anglais, Saigon  
 Goupillot, magasinier, Arsenal, Saigon  
 Gourdin, A. O'D., secretary, Punjom Mining Co., Hongkong

Gourlaouen, directuer, Port de Guerre, Saigon  
 Gourlaouen, lieutenant, Service Marine, Saigon  
 Goureau, director, Imprimerie Coloniale, Saigon  
 Gourrier, Postes et Télégraphes, Bacninh, Tonkin  
 Gourrouil, captain, Artillery, Saigon  
 Goursaud, commis, Administration des Affaires Indigènes, Baclieu, Cochia-China  
 Goussery, J., Roman Catholic missionary, Wuhu  
 Gouttenègre, résident de France, Laokay, Tonkin  
 Gouvea, Rev. I. C. de, curate of the Cathedral, Macao  
 Gove, F., auctioneer, Wheelock & Co., Shanghai  
 Gow, J. W., acting assistant Government marine surveyor, Singapore  
 Gowans, Miss A. H., missionary, Peking  
 Gower, Miss, missionary, Paoningfu, Szechuen  
 Gowland, T. G., assistant, Laprak Cass & Co., Tamsui  
 Goy, P. de, Vice-Resident for France, Hunghoa, Tonkin  
 Goyena, R. I., assistant, School of Arts, &c., Manila  
 Goyenechea, A., proprietor, "La Ciudad de Manila," Manila  
 Goyon, J., storekeeper, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Goyot, teacher, Educational department, Bentré, Cochinchina  
 Goyzueta, Chev. F. de, consul for Italy, Singapore  
 Grabert, E., clerk, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Graça, F. M. de, clerk, C. P. Chater, Hongkong  
 Graça, F. M. P. de, clerk, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Graça, J. J. de, clerk, Stolterfoht & Hirst, Hongkong  
 Graça, J. M., clerk, C. P. Chater, Hongkong  
 Graça, P. M. A. de, clerk, Hongkong Land Investment Co., Hongkong  
 Grace, C. H., secretary, Hongkong Club, Hongkong  
 Gracey, H. M., marshal, U.S. Consulate, Foochow  
 Gracey, S. L., consul for U.S.A., and acting consul for Germany, Foochow  
 Gracias, J. M., lawyer, Macao  
 Gracias, S., assistant, Pharmacie Blanc, Hanoi  
 Gracias, S., assistant, Reynaud-Blanc, Hanoi  
 Gracie, A., China Inland missionary, Siang-hsien, Honan  
 Graf, C., clerk, S. Bischoff, Silay, Philippines  
 Grafton, E. H., lieutenant, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Grage, H., assistant, A. W. Schmidt, Bangkok  
 Grage, W., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Graham, D., assistant, Maynard & Co., Singapore  
 Graham, D. C., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Graham, E. W., assistant, N. C. "Daily News" Office, Shanghai  
 Graham, G. F., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Graham, G. R. M., medical practitioner, Kobe  
 Graham, Rev. H. T., missionary, Tokushima, Japan  
 Graham, J., assistant manager, Nippon Yusen Kaisha, Shanghai  
 Graham, J., tidewaiter in charge, cruiser "Foem" Maritime Customs, Taku  
 Graham, J., jeweller, etc., Singapore  
 Graham, J., Jr., assistant, Syme & Co., Singapore  
 Graham, J., missionary, Yunnan-fu  
 Graham, Rev. J. R., missionary, Ts'ing-kiang-pu, Kiangsu  
 Graham, M., chief engineer, steamer "Catherine Apear," Hongkong and Malta  
 Graham, W., chief engineer, steamer "Kung-pai," China coast  
 Graham, W., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Foochow  
 Graham, W. D., manager, New Zealand Insurance Co., Shanghai  
 Graham, Miss L., missionary, Amoy  
 Graham, Miss L., M.D., missionary, Tientsin  
 Grahner, Paul, Hemp Cloth manufactory, Sapporo, Japan  
 Graindorge, principal clerk, Post and Telegraph Service, Saigon  
 Grainger, A., missionary, Chengtu, Szechuen  
 Grainger, S. J., assistant examiner, Maritime Customs, Lappa  
 Graive, R. L., chief engineer, French cruiser "Forfait"  
 Gram, C. C., godownkeeper, Maritime Customs, Pootung, Shanghai  
 Gramaren, J., colonel of brigade, Iloilo  
 Gramoute, R., clerk, La Puerta del Sol, Manila  
 Granados, J., clerk, P. P. Roxas, Manila



Granados, G., clerk, P. P. Roxas, Manila  
 Granberg, F., assistant, K. A. Shkolnicoff, Wladivostock  
 Grand, chancellor, Residency, Phanthiet, Annam  
 Grand, surgeon dentist, Saigon  
 Grand, Rev. J. P., French missionary, Kanburi, Siam  
 Granda, F., assistant, Tramway Company, Manila  
 Grande, G., assistant, Telegraph department, Manila  
 Grandmange, P., géomètre, Hanoi  
 Grandon, C., master, Tugboat Association, Shanghai  
 Grandpierre, Rev., Roman Catholic missionary, Chuk-shan, Kwongtung  
 Granger, clerk, Treasury department, Saigon  
 Granier, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Granier, clerk, Residency, Haiduong, Tonkin  
 Granier, telegraphist, Donghoi, Tonkin  
 Granier, G. J. F. H. A., commander, French gunboat "Inconstant"  
 Granier, L., decorator, H. Péré, Saigon  
 Grant, A. D., foreman engineer, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Grant, Chas., manager, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Grant, D., M.B., medical missionary, Amoy  
 Grant, D. H. F., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Grant, H. W., navigating lieutenant, H.B.M.S. "Rattler"  
 Grant, J., broker, Hongkong  
 Grant, J., M.B., surgeon, H.B.M. gunboat "Firebrand"  
 Grant, J. C., clerk, J. P. Bisset & Co., Shanghai  
 Grant, J. S., medical missionary, Ningpo  
 Grant, L. M. F., tea taster, Gilman & Co., Foochow  
 Grant, N., lieutenant, H.B.M.S. "Linnet"  
 Grant, P. McGregor, merchant, F. S. Deacon, Hankow  
 Grant, P. V., managing director, Boyd & Co., Shanghai  
 Grant, U., accountant, Dock Company, Bangkok  
 Grant, Rev. W. H., missionary, Tientsin  
 Grantoff, W., clerk, C. Illies & Co., Kobe  
 Granzella, A. G. D., assistant, Customs, Chemulpo, Corea  
 Grape, J. G., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Grassi, J., architect, Grassi Bros. & Co., Bangkok  
 Grassmann, Dr. E., professor, Agricultural College, Tokyo  
 Grataloup, commissaire, Residency, Haiphong  
 Grath, P., assistant, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Gratton, F. M., architect, Morrison & Gratton, Shanghai  
 Grau y Batlle, J., medical practitioner, Manila  
 Grauert, H., merchant, Yokohama  
 Graux, compositor, F. H. Schneider, Hanoi  
 Gravelle, C., chief accountant, Banque de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Graves, Rt. Rev. F. R., D.D., missionary, Hankow  
 Graves, Rev. R. H., missionary, Canton  
 Graves, W. H., tidewater, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Graves, Miss A., missionary, Hangchow  
 Gravier, merchant, Nghean, Annam  
 Gray, Dr., missionary, Liaoyang, North China  
 Gray, A., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Gray, B. C. T., agent, North China Insurance Company, Singapore  
 Gray, C., tidewater, Maritime Customs, Pagoda, Foochow  
 Gray, G. M., second engineer, Customs cruiser "Chuen Tiao," Kowloon  
 Gray, Rev. H. L., missionary, Chang Shuh, Kiangsi  
 Gray, J., clerk, Ker & Co., Manila  
 Gray, J. W., clerk, Nickel & Co., Kobe  
 Gray, N., sub-agent, Sheveleff & Co.'s steamer "Yuensan," Corea  
 Gray, N. T., district engineer, Kwala Kangsa, Perak  
 Gray, R., jailer, U. S. Consulate, Shanghai  
 Gray, R. H., assistant, Guthrie & Co., Singapore  
 Gray, R. M., merchant, Reiss & Co., Hongkong  
 Gray, Rev. W. F., missionary, Hankow  
 Gray, W. G., assistant master, Victoria School, Hongkong  
 Graydon, P. N., assistant, Songie Koyah Estate, British North Borneo

Grayson, T. H., captain, steamer "Kiang-yung," Yangtze river  
 Greathouse, General C. R., vice-president, Home Office, Seoul, Corea  
 Greaves, A. R., merchant, A. R. Greaves & Co., Hankow  
 Greaves, J. R., tea inspector, Butterfield & Swire, Foochow  
 Green, missionary, Shwen-teh-fu, Chihli  
 Green, C. M. second officer, transport "Lee Yuen," Port Arthur  
 Green, G., merchant, Kobe  
 Green, J., tidewater, Maritime Customs, Hoihow  
 Green, Jas., assistant, A. A. Thomas & Co., Kobe  
 Green, J. T., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Greene, A. J. R., second lieutenant, Royal Artillery, Singapore  
 Greene, Rev. D. C., D.D., missionary, Tokyo  
 Greene, Rev. W. G., missionary, Canton  
 Greene, J. L., head master, Central School, Thaipeng, Perak  
 Greenwood, A., assistant paymaster in charge, H.B.M.S. "Redpole"  
 Greenwood, Rev. M., missionary, Chefoo  
 Greenwood, S., assistant master, High School, Malacca  
 Greffe, accountant, Municipality, Saigon  
 Grégoire, captain of the port, Haiphong  
 Gregorio, A., chief of South Station, Telegraph department, Manila  
 Gregory, John, purser, steamer "Catherine Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Gregory, J. J., M.D., missionary, Foochow  
 Gregory, N. R., clerk, Supreme Court, Penang  
 Gregory, P. A., chief clerk, Marine department, Penang  
 Gregory, T. A., second engineer, steamer "Arratoon Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Gregson, A. Knight, commission agent, Wuhu  
 Gregson, F., commission agent, Duff & Co., Chinkiang  
 Gregson, J., dispenser, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Greig, Dr. J. A., medical missionary, Kuan-cheng-tzu, Manchuria  
 Greig, J., acting sub-agent, Chartered Bank of India, Australia and China, Selangor  
 Greig, M. W., merchant, M. W. Greig & Co., Foochow  
 Greig, W. A., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Grein, F., proprietor, Bazar Visayas, Cebu  
 Greiner, G., clerk, A. Butler, Tamsui  
 Grelier, architect, Haiphong  
 Grenard, L., chemist, L. Grenard & Co., Shanghai  
 Grenier, Rev. C. A., French Catholic missionary, Penang  
 Grenier, C. A. C., principal controller, Excise department, Saigon  
 Grenier, J. H., registrar, Courts, Perak  
 Greño, A., official, Treasury, Hacienda, Manila  
 Grépon, payeur, Trésorerie, Sontay, Tonkin  
 Greppi, A., merchant, Greppi & Co., Kobe  
 Gresson, W. J., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Gretérin, L., director, Excise department, Saigon  
 Gretschuskin, P., assistant, Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Greuling, R., clerk, E. Spitz, Manila  
 Greve, Lieut. G., chief officer, steamer "Baikal," Wladivostock  
 Greve, O., manager, H. Huttenbach & Co., Klang, Selangor  
 Grevedon, P. J., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Grey, J. B., chief officer, steamer "Nan-shan," Swatow and Straits  
 Grey, R. C., collector of Land Revenue, Lower Perak  
 Gridley, C. V., commander, U.S.S. "Marion"  
 Grier, Rev. M. B. missionary, Tsing-kiang-pu, Kiangsu  
 Grierson, R., missionary, Ping-yang, Chekiang  
 Griese, C. W., tidewater, Maritime Customs, Tientsin  
 Griffin, C., clerk, Griffin & Co., Yokohama  
 Griffin, G., broker and auctioneer, Penang  
 Griffin, J. T., silk merchant, Griffin & Co., Yokohama  
 Griffin, Miss, missionary, Chiangmai, Siam  
 Griffith, D. K., photographer, Hongkong  
 Griffith, M., missionary, Shwen-teh-fu, Chihli  
 Griffith, T. E., silk inspector, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Griffith, W., prospector, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Griffiths, E. A., second assistant, British Consulate, Kobe



Griffiths, Miss M. B., missionary, Yokohama  
 Grifol, J., official, Secretaria del Gobierno Civil, Manila  
 Grigg, A., inspector of shipwrights, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Grigorowitsch, commander, Russian cruiser "Admiral Korpiloff"  
 Grill, L. F., purser, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Grimani, E. H., assistant, Maritime Customs, Chinkiang  
 Grimaud, Rev. A., missionary, Pakhoi  
 Grimault, captain, steamer "Cygne," Messageries Fluviales, Saigon  
 Grimble, Fred., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Grimble, G., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Grimble, H., clerk, Smith, Baker & Co., Kobe  
 Grimble, J. R., inspector of nuisances, Sanitary department, Hongkong  
 Grimble, P., chief foreman, Ordnance Store department, Hongkong  
 Grimes, J. B., clerk, Linstead & Davis, Hongkong  
 Grimes, J. H., assistant, S. C. Farnham & Co., Ltd., Shanghai  
 Grimm, Dr. F., director of Hospital, Sapporo, Japan  
 Grimshaw, T., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Grindrod, G. H., headmaster, Normal School, Bangkok  
 Grindrod, John H., merchant, Cassels & Co., Iloilo  
 Grindrod, J. H., merchant, MacGavin & Grindrod, Manila  
 Gring, Rev. A. D., missionary, Kyoto, Japan  
 Grinnan, Rev. R. B., missionary, Kobe  
 Grisar, P., merchant, Grisar, Dernen & Co., Kobe  
 Grist, E. J., solicitor, C. D. Wilkinson, Hongkong  
 Griswold, Miss F. E., missionary, Tokyo  
 Groené, A., brigadier de police, Haiphong  
 Groleau, Vice-Résident de France, Hanoi, Tonkin  
 Gronier, surgeon, Saigon  
 Groom, A. H., merchant, Mourilyan, Heimann & Co., Yokohama  
 Groom, S. R., advocate and solicitor, Malacca  
 Groote, P. de, secretary, Belgian Legation, Yokohama  
 Gros, E. F., clerk, Huttenbach, Bros & Co., Singapore  
 Gros, H., tailor, J. Tournier, Saigon  
 Gros, L., silk inspector, L. Gouilloud, Yokohama  
 Grose, clerk, Post and Telegraph department, Tourane, Annam  
 Grose, H. J., clerk, Mansfield & Co., Singapore  
 Grosgeorges, Roman Catholic missionary, Pnompenh, Cambodia  
 Groshaény, principal controller, Excise department, Saigon  
 Grosse, V. J., boarding officer, Marine department, Singapore  
 Grosser, F., merchant, Grosser & Co., Yokohama  
 Grosset, secretary, Public Works department, Saigon  
 Grossmann, M., assistant, T. Meyer & Co., Cebu  
 Grossmann, C. F., merchant, Grossmann & Co., Hongkong  
 Grostéphau, proprietor, Hôtel Continental, Saigon  
 Grot, V. von, acting assistant Chinese secretary, Inspectorate of Customs, Peking  
 Grote, M., share broker, Chater & Vernon, Hongkong  
 Grotefend, Miss M., teacher, Berlin Foundling House, Hongkong  
 Groth, J. C., apothecary, General Hospital, Sungei Ujong  
 Grouleff, P. N. T., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Groundwater, S., engineer, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Grounou, H. B. van, assistant, S. A. Koreski, Sandakan  
 Grouppier, chief clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Groves, L. G., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
 Groves, Rev. S. B., missionary, Tungchow-fu, Chihli  
 Groves, T., clerk of works, District Staff, Selangor  
 Grubb, J., boilermaker, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Grubitz, E., clerk, China Export, Import, and Bank Cie., Shanghai  
 Grün, H., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Grunauer, L., clerk, Butterfield & Swire, Swatow  
 Grunberg, M. M., assistant, Grunberg Bros., Singapore  
 Grunburg, Mme. R., proprietrix, Temple Bar Inn, Nagasaki  
 Grundmann, W., assistant, Maritime Customs, Yuensan  
 Grundy, Rev. J., missionary, Hongkong  
 Grunenwald, Dr., Jr., acting consul for Germany, Amoy

Grunwald, F., merchant, H. C. Morf & Co., Kobe (absent)  
 Gschwind, O., clerk, Radecker & Co., Hongkong  
 Gsell, Chs., clerk, Gsell & Co., Manila  
 Gsell, H. A., merchant, Gsell & Co., Manila  
 Guadiana, R., colonel, Guardia Civil, Iloilo  
 Guadiana, R., lieutenant-colonel, Guardia Civil, Manila  
 Guaita, L., assistant, Parisian Hairdressing Saloon, Shanghai  
 Guanou, clerk, Public Works department, Saigon  
 Guard, T., staff paymaster, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Guardia, E. de la, professor, School of Arts, &c., Manila  
 Guardia, R. de la, commander, gunboat "Otálora," Manila  
 Guardiola, J. P., accountant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Guazon, D., clerk, Hollmann & Co., Manila  
 Guerignet, F., assistant, School of Arts, &c., Manila  
 Guerreiro, C. A. de M., lieutenant, Portuguese gunboat, "Diu," Macao  
 Gubbay, A. S., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Gubbay, D. S., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Gubbay, R. A., broker, Hongkong  
 Gubbins, J. H., Japanese secretary, British Legation, Tokyo (absent)  
 Gubiaud, G. A., engineer in chief, Public Works department Saigon  
 Guedes, F. D., printer and commission agent, Guedes & Co., Hongkong  
 Guedes, J. M., broker and commission agent, Shanghai  
 Guego, F. X., French missionary, Muang Ubon, Siam  
 Guego, M., French missionary, Muang Phanatsa, Nihom, Siam  
 Guengnier, assistant, F. Charrière, Haiphong  
 Guépratte, commandant, "La Caronade," Saigon  
 Guerand, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Gueret, telegraphist, Phantithiet, Tonkin  
 Guérin, E., acting consul, French Consulate, Mengtszu  
 Guerra y Garcia, F., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Guerré, pilot, Haiphong  
 Guerrero, L., professor of pharmacy, University, Manila  
 Guéry, professor, Education department, Giadinh, Cochin-China  
 Guest, G., warehouseman, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Guest, G. W. P., clerk, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Guevara, L., clerk, S. Bischoff, Iloilo  
 Guevignet, J., lieutenant, Estado Mayor, Manila  
 Gueyraud, G., consul for France, Hongkong  
 Gugerli, J., clerk, Siber, Brennwald & Co., Yokohama  
 Gugisberg, F. G., lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
 Guibelondo, L., lawyer, Cebu  
 Guibert, M. A., student interpreter, French Legation, Tokyo  
 Guichard, geometer, Survey Office, Saigon  
 Guichard, L. A., adjoint du Gouvernement, Chobo, Tonkin  
 Guido, J., clerk, La Insular Tobacco Factory, Manila  
 Guidoux, clerk, Treasury department, Saigon  
 Guignard, Rev. L. J., French missionary, Delalex, Siam  
 Guignon, V., assistant, A. Chantepeie, Haiphong  
 Guigon, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Guigon, telegraphist, Hué, Annam  
 Guijarro, J., chief clerk, Treasury department, Manila  
 Guijarro, J. L., sub-director, Administracion Civil, Manila  
 Guild, T., chief warder, Prisons department, Singapore  
 Guildberg, commander, Naval department, Bangkok  
 Guillache, comptable, Garde Civile, Haiduong, Tonkin  
 Guillaume, maitre, ateliers à métaux, Arsenal, Saigon  
 Guillaume, Rev. C., missionary, Swatow  
 Guillamot, treasurer general, Hanoi (absent)  
 Guillebaud, L., controller, Excise department, Saigon  
 Guillelmi y Coll, J., engineer, Division Forestal, Manila  
 Guillerault, trader, Saigon  
 Guillien, F., interpreter, French Consulate, Shanghai (absent)  
 Guillon, Mgr., Roman Catholic bishop, Newchwang  
 Guillon, payeur adjoint, Treasury, Hanoi



- Guillon, T., Roman Catholic missionary, Nakhon Xaisi, Siam  
 Guillot, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Guillot, F., controller, Excise department, Saigon  
 Guilloux, receiver, Land Office, Saigon  
 Guimaraes, M. da S., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Guinaud, P., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Guinier, surgeon, Service Medical, Choquan, Cochin-China  
 Guinness, C., accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Guioneaud, J., wine merchant, Hanoi  
 Guioneaud, L., wine merchant, Hanoi  
 Guirao, R., ayudante, Public Works department, Manila  
 Guirro, Roman Catholic missionary, Donxuyen, Tonkin  
 Guis, directeur du contrôle financier, Saigon  
 Guitow, J., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Gulbranson, D., missionary, Ping-yang-fu, North China  
 Gulick, Rev. J. T., missionary, Osaka  
 Gulick, Rev. O. H., missionary, Kumamoto, Japan (absent)  
 Gulick, Rev. S. L., missionary, Tokyo  
 Gulick, T. W., instructor, third Higher Middle School, Kyoto  
 Gulick, Miss J. A., missionary, Kumamoto, Japan  
 Gulick, Miss L., missionary, Miyazaki, Japan  
 Gulland, H. C., accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Gulland, W. A., agent, China Mutual S. N. Co., Shanghai  
 Gulumali, J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Gumila, H. F. y., captain, Marine Artillery, Manila  
 Gundry, Miss M. A., missionary, Tokyo  
 Gunillard, merchant, Haiduong, Tonkin  
 Gunn, A. J., secretary, Malay Prospecting Co., and Chamber of Commerce, Singapore  
 Gunn, J. W., manager, Jelevu Mining Co., Jelevu  
 Gunn, R. H., assistant, Becher, Louis & Co., Singapore  
 Gunnison, Miss E. B., missionary, Matsuyama, Japan  
 Gunther, J. H. G., tidesurveyor, Maritime Customs, Swatow  
 Gurney, C. D., solicitor, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Gurney, J., assistant, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Gusmann, Rev. G. A., missionary, Basil Mission, Fuchukphai, Kwangtung  
 Gustafor, A. M., missionary, Hung-tung, North China  
 Gustafor, F. A., missionary, Kwei-kwa-chén, Shansi  
 Gutcher, A. G., assistant, Singapore Oil Mill, Singapore  
 Gutcher, Wm., manager, Singapore Oil Mill, Singapore  
 Guterres, A. P., deputy superintendent, Mercantile Marine Office, Hongkong  
 Guterres, A. T., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Guterres, F. d'A., sacristão, Igreja de S. Lourenço, Macao  
 Guterres, F. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Guterres, N. Q., clerk, Hellyer & Co., Kobe  
 Gutierrez, F., assistant, Prensa de enfardar Abaca, Manila  
 Gutierrez, A. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Gutierrez, A. O., assistant, China Fire Insurance Co., Hongkong  
 Gutierrez, B., professor, Colegio S. Juan de Letran, Manila  
 Gutierrez, D., clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Gutierrez, E., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Gutierrez, F. G., ayudante, Capitanía de Puerto, Manila  
 Gutierrez, F. M., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Gutierrez, G. M., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Gutierrez, J. G., clerk, Public Works department, Hongkong  
 Gutierrez, J. M., clerk, Chamber of Commerce, Hongkong  
 Gutierrez, J. M. B., clerk, Shewan & Co., Canton  
 Gutierrez, L. M., superintendent, Macao and Taipa Telegraph department, Macao  
 Gutierrez, M., definidor, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Gutierrez, M., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Gutierrez, M., pagador, Administracion de Marina, Manila  
 Gutierrez, P., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Gutierrez, R. F., printer, Hongkong  
 Gutierrez, R. F., Jr., marine officer, Post Office, Hongkong  
 Gutierrez, T. M., clerk, Holliday Wise & Co., Shanghai

Gutschmid, Baron von, German minister plenipotentiary, Tokyo  
 Guttentag, A., clerk, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Guttes, D. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Guttes, F. X. S., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Guttes, J., clerk, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Guttierrez, A. M., clerk, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Guttierrez, Q. J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Gutzzeit, C. W., clerk, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Gutzzeit, L. E., clerk, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Guyer, T. S., engineer, H.B.M.S. "Leander"  
 Guyon, Rev. P. A., Roman Catholic missionary, Yokohama  
 Guyot, G., secretary, Municipal Council, Cholon  
 Guzdar, H. R., assistant, S. J. Guzdar, Hankow  
 Guzdar, R. J., assistant, S. J. Guzdar, Hankow  
 Guzdar, S. J., storekeeper, Hankow (absent)  
 Guzman, D., assistant, Compania General de Tabacos, Cabagan, Philippines  
 Guzman, I. de, maestro director, Equipo Caballar, Iloilo  
 Gvozdziovsky, A., architect, Local Government, Wladivostock  
 Gwyer, S. E., accountant, Chartered Mercantile Bank, Penang  
 Gye, H. W., assistant, Moutrie & Co., Shanghai  
 Haalcke, J., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Haas, Joseph, consul-general for Austria-Hungary, Shanghai  
 Haas, J. de, clerk, H. J. Martyn, Jr., Penang  
 Haas, F., French consul, Chungking  
 Hackel, assistant, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Hackett, T., master gunner, Royal Artillery, Hongkong  
 Haderup, E., outdoor foreman, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Hadley, A. J., clerk, Maritime Customs, Amoy  
 Hadley, E. D., paymaster, H.B.M.S. "Caroline"  
 Hadnefeld, Miss O., missionary, Hankow  
 Hady, G. W., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Haerri, H., clerk, Sprungli & Co., Manila  
 Haesloop, F. H. L., merchant, Lauts & Haesloop, and vice-consul for Sweden, Swatow  
 Haffenden, J., agent, British and Foreign Bible Society, Singapore  
 Haffenden, J. W., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Haffenden, W. B., wharf superintendent, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Haffner, E., director, Botanical Gardens, Saigon  
 Haffter, Paul, clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Hagan, E. J., clerk, Stolterfoht & Hirst, Hongkong  
 Hagelberg, J., assistant, Joh. H. Langelutje, Wladivostock  
 Hagemann, W., merchant, Wladivostock  
 Hagemeyer, C. H., merchant, Wladivostock  
 Hagen, J. S., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Hager, Rev. C. R., missionary, Hongkong and Canton (absent)  
 Hagge, H., assistant, H. Mandl & Co., Tientsin  
 Hagguist, W., missionary, Si-ngan, Shensi  
 Hague, W. A., Shanghai  
 Hahn, A., piano tuner, Hongkong  
 Hahne, A. F., missionary, I-chi, North China  
 Haig, E. H., lieutenant, acting adjutant, Royal Engineers, Singapore  
 Hail, Rev. A. D., missionary, Osaka  
 Hail, Rev. J. B., missionary, Osaka (absent)  
 Hailer, F., assistant, Hollmann & Co., Manila  
 Haimovitch, D., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Haines, Rev. F., chaplain, inspector of schools, and government tutor, Selangor  
 Haines, H., assistant examiner, Maritime Customs, Swatow  
 Haines, Miss M. M., missionary, Tokyo  
 Hakimjee, J., clerk, H. Rajbhoj & Co., Singapore  
 Halais, Résident de France, Tourane, Annam  
 Halberg, H. H. C., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Halbout, Rev. A., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Halcombe, C. J. H., Servants' Registry Office, Hongkong  
 Hale, A., apothecary, Prison Hospital, Singapore  
 Hale, A., collector and magistrate, Tampin, Negri Sembilan



Hale, E. M., lieutenant, H.B.M.S. "Leander"  
 Hale, W. P., second clerk, Colonial Secretary's Office, Singapore  
 Hale, Miss L. G., missionary, Tsunbau, Chinli  
 Hall, A. L., lieutenant, U.S. gun vessel "Monocacy"  
 Hall, Dr. C. H., Yokohama  
 Hall, C. P., merchant, Walsh, Hall & Co., Kobe  
 Hall, F. W., assistant, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Hall, G. A., acting third magistrate, Penang  
 Hall, H. E., veterinary surgeon, French Concession, Shanghai  
 Hall, J., running shed foreman, Railway department, Kobe  
 Hall, J., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Hall, J. C., H.B.M. consul, Hakodate  
 Hall, J. C., China Inland missionary, Sining, Kansuh  
 Hall, J. R., assistant, town store, Howarth, Erskine & Co., Singapore  
 Hall, J. W., auctioneer, and agent Reuter's Telegram Co., Yokohama  
 Hall, J. W., dentist, Shanghai  
 Hall, T., captain, steamer "Formosa," China coast  
 Hall, T., shop foreman, Howarth, Erskine, Ltd., Selangor  
 Hall, W. H., track inspector, China Railway Co., Tongshan  
 Hall, W. J., medical missionary, Seoul, Corea  
 Hall, W. S., civil engineer, Takata & Co., Tokyo  
 Halley, Miss, missionary, Shanghai  
 Hallifax, F. J., cadet, Colonial Secretary's Office, Singapore  
 Hallifax, F. O., merchant, Hallifax & Co., Penang  
 Hallifax, J. W., secretary, Municipality, Penang  
 Hallin, Miss, missionary, Yüin-ch'eng, North China  
 Halsey, Rev. R. L., missionary, Kobe  
 Hamann, G., clerk, C. Heinszen & Co., Manila  
 Hamblin, Rev. S. W., missionary, Sendai, Japan  
 Hamilton, H. J., agent, Straits Trading Co., Teluk Anson, Perak  
 Hamilton, Rev. H. J., M.A., missionary, Nagoya, Japan  
 Hamilton, J., storekeeper, Huttenbach Bros. & Co., Penang  
 Hamilton, J. T., manager, Equitable Life Assurance Society  
 Hamilton, R., superintendent engineer, Khye Ho Foundry, Penang  
 Hamilton, W., assistant master, Free School, Penang  
 Hamilton, Rev. W. B., missionary, Chinan-foo, Shantung  
 Hamilton, Miss, missionary, Osaka  
 Hamlin, T., chief officer, steamer "White Cloud," Canton and Macao  
 Hamlin, W. P., manager, Old Ningpo Wharf, Shanghai  
 Hamlyn, J. G., chief examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Hamper, Miss, missionary, Hongkong  
 Hampshire, A. K. E., agent, Malay States Tin Mines, Selangor  
 Hampshire, F. K., senior medical officer, Penang (absent)  
 Hampshire, S. F., chief officer, steamer "Fooksang," China coast  
 Hampton, Miss M. S., missionary, Hakodate  
 Han, R., clerk, Ramsay & Co., Bangkok  
 Hanbury, Miss, China Inland missionary, Yangchow  
 Hance, T. A. W., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Hancock, Alfred, bill and bullion broker, Hongkong  
 Hancock, H., assistant, American Trading Co., Shanghai  
 Hancock, S., engineer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Hancock, Sidney, bill and bullion broker, Hongkong  
 Hancock, W., assistant, Maritime Customs, Mengtzu  
 Hancock, W. St. John H., architect and surveyor, Hongkong  
 Hand, G. E. B., lieutenant, H.B.M.S. "Egeria"  
 Hand, J., foreman carpenter, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Handro, C. E. R., master, lightship "Newchwang," Newchang  
 Hanisch, S. J., assistant, Maritime Customs, Kowloon  
 Hankin, Miss, missionary, Foochow  
 Hankinson, A. M., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Hannah, J., third engineer, Chinese transport "Lee Yuen," Port Arthur  
 Hannemann, A., engineer and manager, Paknam Railway Co., Bangkok  
 Hannen, N. J., H.B.M. judge and consul-general, Shanghai  
 Hansel, G. T., lightkeeper, Chapel Island, Amoy

Hansell, Alex. N., architect and surveyor, Kobe  
 Hansen, C., assistant, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Hansen, C., lightkeeper, Maritime Customs, Lamocks, Amoy  
 Hansen, C. P. R., second berthing officer, Shanghai  
 Hansen, G. L., chief officer, steamer "Activ," China coast  
 Hansen, G. V., clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Hansen, H. A., storekeeper, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Hansen, J. A., commission agent, Singapore  
 Hansen, J. E., commander, steamer "Arratoon Apar," Hongkong and Calcutta  
 Hansen, J. F., proprietor, Commercial Press, Singapore  
 Hansen, P., proprietor, Victoria Hotel, Singapore  
 Hansen, R. P., tidewater, Maritime Customs, Taku  
 Hansen, T. J. G., manager, Commercial Press, Singapore  
 Hansen, V. G., clerk, Public Works department, Kinta, Perak  
 Hansler, Geo., merchant, Tientsin  
 Hanson, C. R., resident engineer, State Railways, Perak  
 Hanson, J. W., inspector of police, Yau-ma-ti, Hongkong  
 Hanson, P., clerk, Kunst & Albers, Wladivostok  
 Hanzlik, Miss L., missionary, Nanking  
 Happel, P., assistant, M. Raspe & Co., Kobe  
 Happer, A. P., Jr., commissioner, Maritime Customs (absent)  
 Happer, J. S., Yokohama  
 Harbort, C., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Harchenko, J., assistant, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostok  
 Harden, W. H., Roller Flour Mills Co., Nagasaki  
 Hardie, R. A., medical missionary, Fusan, Corea  
 Harding, J. W., merchant, Turnbull, Howie & Co., Shanghai and Hankow  
 Hardman, M., China Inland missionary, Shanghai  
 Haroon, E. A., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Haroon, S. A., merchant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Hardouin, C., chancellor, French Consulate General, Bangkok  
 Hardwick, W., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Hardy, commis, French Residency, Hunghoa, Tonkin  
 Hardy, clerk, Post and Telegraph department, Kep, Tonkin  
 Hardy, clerk, Public Works department, Saigon  
 Hardy, E. C., lieutenant, H.B.M.S. "Egeria"  
 Hardy, H. B., tidewater, Maritime Customs, Lappa  
 Hare, A. J., instructor, Higher Commercial School, Tokyo  
 Hare, G. T., acting assistant protector of Chinese, Singapore  
 Harf, Lieutenant, aide-de-camp, Wladivostok  
 Hargraves, Miss, missionary, Tokyo  
 Hargreaves, A. E., chief officer, steamer "Chelydra," Hongkong and Calcutta  
 Hargreaves, T., foreman, Steel Factory, Tientsin  
 Hargreaves, W., head master, Free School, Penang  
 Harington, H. H., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Harkness, R., missionary, Fukui, Japan  
 Harkness, Miss M., missionary, Swatow  
 Harlay, clerk, Services Administratifs, Hunghoa, Tonkin  
 Harling, W. G., boat officer, Maritime Customs, Wenchow  
 Harlow, W., artificer, Naval Yard, Hongkong  
 Harman, Geo., commission agent and broker, Foochow  
 Harman, T. O. B., commission agent, G. Harman & Co., Foochow (absent)  
 Harmand, Mrs., lessee, Belle Vue Hotel, Nagasaki  
 Harmer, H. J., acting deputy harbour master, Singapore  
 Harmon, Rev. F., missionary, Chou-ping-fu, Shantung (absent)  
 Harmon, J. M., scripture reader, Seamen's mission, Kobe  
 Harms, H., chief engineer, steamer "Alwine," Hongkong and Hainan  
 Harp, J., lightkeeper, Lao Tieh Shan Light, Chefoo  
 Harper, A. F., assistant surveyor, Land & Mines Branch, Kinta, Perak (absent)  
 Harper, A. S., agent, Chartered Bank of India, Australia, and China, Manila  
 Harper, A. W., chief clerk, Supreme Court, Selangor  
 Harper, J., surveyor, Land department, Perak  
 Harper, S. E., senior inspector of police, Selangor  
 Harrington, Rev. C. K., missionary, Yokohama



Harrington, D., gaoler, Penang  
 Harrington, Rev. F. G., missionary, Yokohama  
 Harrington, W., engine driver, Railway department, Sungei Ujong  
 Harris, A. H., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Harris, Rev. H., missionary, Tokyo  
 Harris, H. A., superintending clerk, Royal Engineers, Hongkong  
 Harris, H. C. A., master, steamer "Namoa," China coast  
 Harris, J., pilot, Kobe  
 Harris, J. E., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Harris, M., clerk, Tokmakoff. Molotkoff & Co., Hankow  
 Harris, M. H. R., merchant, Mourilyan, Heimann & Co., Yokohama  
 Harris, N. E., assistant, Geo. Whymark & Co., Kobe  
 Harris, R., staff engineer, H.B.M.S. "Leander"  
 Harris, R. J., captain, steamer "Yung-ching," China coast  
 Harris, R. J., clerk, Frazar & Co., Shanghai  
 Harris, T. H., clerk, Associated Wharves, Shanghai  
 Harris, W. F., clerk, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Harris, Wilmer, public accountant, and secretary, Shanghai Club, Shanghai  
 Harris, Miss, missionary, Hankow  
 Harris, Miss M., missionary, Seoul  
 Harrison, W. S., manager, China & Japan Telephone Co., Hongkong  
 Harrison, Miss, missionary, Chengku, Shensi  
 Harrison, Miss C. J., missionary, Yokohama  
 Harrold, F., clerk, M. Marians & Co., Kobe  
 Hart, E. H., medical missionary, Soochow  
 Hart, J. W., missionary, Chungking  
 Hart, Sir Robert, Bart., G.C.M.G., inspector-general, Maritime Customs, Peking  
 Hart, W., storeman, Naval Yard, Hongkong  
 Hart, Miss, missionary, Tokyo  
 Haat, Miss L., missionary, Tokyo  
 Harte de Ruyter, F., assistant, Bandau Estate, British North Borneo  
 Hartford, Miss M. C., missionary, Foochow  
 Harth, A., assistant, Olivier, de Langenhagen & Co., Hankow  
 Hartigan, W., medical practitioner, Hongkong  
 Hartland, J. C., merchant, Hunt & Co., Yokohama  
 Hartley, H. W., master, Education department, Penang  
 Hartley, Miss, in charge medical work, St. Hilda's Mission, Tokyo  
 Hartmann, J. B., principal clerk, Excise department, Saigon  
 Hartmann, Mlle. L., assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Hartog, lieutenant, German gunboat "Wolf"  
 Harton, C. F., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Hartrath, A., assistant engineer, U.S. flagship "Baltimore"  
 Hartwell, Rev. C., missionary, Foochow  
 Hartwell, Rev. J. B., D.D., missionary, Tunchow-fu, Chihli  
 Hartwell, Miss A. B., missionary, Canton  
 Hartwig, F. von, shipchandler, Singapore  
 Harvey, A., foreman moulder, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Harvey, d'Arcy, surgeon, H.B.M.S. "Pallas"  
 Harvey, C. D., assistant, Borneo Co., Sarawak  
 Harvey, Mrs., missionary, Nagasaki  
 Harvie, J., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Harvie, Jas., commission agent, Harvie & Co., Hongkong and Shanghai (absent)  
 Harvie, Jas. A., commission agent, Harvie, Sampson & Co., Shanghai  
 Harvie, W. M., commission agent, Shanghai  
 Harwood, J. A., acting registrar, Supreme Court, Singapore  
 Harwood, Miss A. E., missionary, Kumamoto, Japan  
 Hasche, A., clerk, Raspe & Co., Kobe  
 Hasenbalg, W., clerk, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Haskell, D., merchant, M. S. Sassoon & Co., Hongkong  
 Haskell, F. E., manager, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Haskell, F. H., clerk, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Haskell, H. B., shipping clerk, Mitsu Bishi Colliery, Nagasaki  
 Haskin, Capt., assistant, Military Court, Wladivostock  
 Haslep, Miss Marie, M.D., missionary, Shanghai

Hasse, Dr., curator, Royal Museum, Bangkok  
 Hastings, J., solicitor, V. H. Deacon, Hongkong  
 Hastings, W. C. H., assistant harbour master, and acting magistrate, Hongkong  
 Hastings, W. H., magistrate, Sugut and Labuk, British North Borneo  
 Hastings, Miss, missionary, Kweiyang, Kweichow  
 Haswell, E., captain, steamer "Kobe," Nippon Yusen Kaisha  
 Hatch, John J., merchant, Hatch & Co., and Portuguese consul, Tientsin  
 Hatch, J. N., clerk, Hatch, Forbes & Co., Tientsin  
 Hatchell, H. M., assistant district officer, Ulu Selangor  
 Hatherly, W. F., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Kowloon  
 Hatton, Mrs. S. K., missionary, Kobe  
 Hauchard, instituteur, Haiduong, Tonkin  
 Hauenstein, G., pilot, Amoy  
 Haunessen, P., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Haughton, H. T., second assistant Colonial Secretary, Singapore  
 Haupt, A., merchant, Melchers & Co., and Netherlands consul, Shanghai  
 Haupt, H. assistant, Union Rice Mills, Saigon  
 Haupt, J., engineer, Union Rice Mills, Saigon  
 Hauser, chief du Cabinet, Résidence Supérieure, Hanoi  
 Hausser, P. F., acting British Consul, Ningpo  
 Haven, Miss A., missionary, Peking  
 Haves, J., assistant engineer, H.B.M.S. "Archer"  
 Haviland, G. D., M.D., secretary and curator, Raffles Library and Museum, Singapore  
 Havilland, W. A. de, missionary, Hakodate  
 Hawes, J. A., merchant, Evans, Pugh & Co., Hankow  
 Hawes, Miss M. J., missionary, Kobe  
 Hawkins, F. H., assistant master, Free School, Penang  
 Hawkins, Rev. H. G., missionary, Matsuyama, Japan  
 Hawkins, L., engineer, Penang  
 Hawkins, V. A. Caesar, sub-manager, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Hawkins, W. F., captain, Royal Engineers, Singapore  
 Hawkyard, W. G., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Haworth, Miss A. R., missionary, Osaka  
 Hay, E., professor, Seminary, Saigon  
 Hay, C. W., engineer and shipwright, Boyd & Co., Shanghai  
 Hay, Drummond, manager "N. C. Daily News," Shanghai  
 Hay, D. M., gunner, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
 Hay, R., editor, "Japan Daily Advertiser," Yokohama  
 Hay, W. M., assistant, Dakin, Cruickshank & Co., Hongkong  
 Hayashi, Gonsuke, Japanese consul-general, Shanghai  
 Hayem, M., merchant and commission agent, Sandakan  
 Hayes, Sergeant, foreman, Ordnance Store department, Singapore  
 Hayes, Rev. J. N., missionary, Soochow  
 Hayes, Rev. W. M., missionary, Tungechow-fu, Chihli  
 Hayes-Sadler, A., lieutenant, H.B.M.S. "Leander"  
 Haygood, Miss L. A., missionary, Shanghai  
 Haylor, J. A., quartermaster, Perak Sikhs, Perak  
 Haynemann, M., clerk, Taumeyer & Co., Shanghai  
 Haynemann, O., clerk, C. Rohde & Co., Kobe  
 Hayner, Rev. J. F., missionary, Peking  
 Haynes, H. S., magistrate, Gaya, British North Borneo  
 Haynes, Miss, missionary, Kweiyang, Kweichow  
 Hays, Rev. G. S., missionary, Chefoo  
 Hays, T. H., medical practitioner, Bangkok  
 Hayter, H. W. G., clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 Hayward, G. C., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Hayward, G. N., ensign, U.S. flagship "Baltimore"  
 Hayward, H. E., clerk, E. C. Ray, Hongkong  
 Hayward, J. N., China Inland missionary, Shanghai  
 Hayward, S. W., clerk, Jardine Matheson & Co., Hongkong  
 Hayward, W., secretary, Hall & Holtz, Shanghai  
 Hazañas, B. de, advocate, and professor, University, Manila  
 Hazeland, E. M., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Hazeland, F. A., first clerk of court, Supreme Court, Hongkong



- Hazeland, J. I., clerk, Butterfield & Swire, Kobe  
 Hazelton, P. O., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Head, R. T., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Kobe  
 Head, Miss, missionary, Matsue, Japan  
 Headland, Rev. I. T., missionary, Peking  
 Heal, Rev. J. A., missionary, Sinchang, Chekiang  
 Healing, L. J., electrical engineer, Yokohama  
 Heard, H. A., assistant assignee, Supreme Court, Singapore  
 Heard, R. H., clerk, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Hearn, H. R., merchant, Alfred Dent & Co., Shanghai  
 Hearn, L., instructor, Fifth Higher Middle School, Kumamoto, Japan  
 Hearn, Rev. T. A., missionary, Soochow (absent)  
 Hearnden, Rev. E. P., missionary, Chu Cheu, Nanking  
 Hearson, H. R., instructor of engineering, Imperial Naval College, Nanking  
 Hearst, Rev. J. P., missionary, Kyoto, Japan (absent)  
 Heath, A. H., merchant, Heath Bros., Hankow  
 Heaton, Miss C. A., missionary, Nagoya, Japan  
 Heaysman, D. S., constable, British Consulate, Kiungchow, Hainan  
 Hebden, S., first engineer, Revenue cruiser "Likin," Kowloon  
 Hebert, commissaire, Hôpital, Saigon  
 Hebinger, Miss, missionary, Singapore  
 Heck, E., professor of French literature, College of Literature, Tokyo  
 Heckert, H., brewer, Japan Brewery Co., Yokohama  
 Heemskerk, J. J. B., broker, H. Z. Just & Co., and consul for Belgium, Hongkong  
 Heer, E., merchant, Schiffmann, Heer & Co., Penang  
 Heermann, C., watchmaker, Chs. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Heermann, H. F., assistant, Chs. J. Gaupp & Co., Hongkong (absent)  
 Hees, T. de, traffic manager, Hanyang Iron Works, Wuchang  
 Heffer, F. C., assistant, D. Gilmour & Co., Shanghai  
 Hefti, A., clerk, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Hegnauer, H., clerk, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Hegt, M. J. B. N., Yokohama  
 Heidegger, Rev. A., Roman Catholic missionary, Kuching, Sarawak  
 Heidemann, F., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Heidorn, R., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Heim, J., merchant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Heimann, Chas. A., merchant, Mourilyan, Heimann & Co., Yokohama (absent)  
 Heinecke, E., assistant, Boie & Schadenberg, Manila  
 Heinemeyer, P., manager Dieckmann & Co., Nicolajefsk  
 Heinrich, A., director, Ecole de l'Etoile du Matin, Tokyo  
 Heinrich, W., clerk, Brinkmann & Co., Singapore  
 Heinsen, C. R., clerk, Siemssen & Co., Shanghai  
 Heinz, assistant, Treasury, Langson, Tonkin  
 Heise, Wm., civil engineer, Sasza & Co., Tokyo  
 Heitmann, W., clerk, Meier & Co., Yokohama  
 Heitor, A., conductor, Public Works department, Macao  
 Held, C. R., assistant, Eastern Manufacturing Co., Hongkong  
 Helfer, W., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Helg, C., Roman Catholic missionary, Wuhu  
 Hellendale, P. J., undertaker, Stibolt & Co., Yokohama  
 Hellstrand, M., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Hellyer, T. W., merchant, Hellyer & Co., Kobe  
 Helm, H., clerk, China Export, Import, & Bank Cie., Hongkong  
 Helm, J., stevedore, Nickel & Co., Kobe  
 Helm, Paul, landing and shipping agent, Helm Bros., Yokohama  
 Helms, W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 HéLOURY, Y., principal controller, Excise department, Saigon  
 Helps, T. H. P., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Hember, E. S., assistant, Whitehead & Co., Shanghai  
 Hemert, H. J. von, bookkeeper, Japan Gazette Company, Yokohama  
 Hemert, J. Ph. von, merchant, Yokohama  
 Hempel, B., clerk, Pasedag & Co., Amoy  
 Hempel, F., clerk, Pasedag & Co., Amoy  
 Hénaff, surgeon, Hôpital de Choquan, Saigon

Henderson, D. M., engineer in chief, Maritime Customs, Shanghai  
 Henderson, Ed., medical practitioner, and Municipal officer of health, Shanghai  
 Henderson, F., secretary, Chamber of Commerce, Hongkong  
 Henderson, J., chief engineer, steamer "Chow Fa," Hongkong and Bangkok  
 Henderson, J., foreman boilermaker, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Henderson, J., manager, Muara Coal Mine, Brunei, North Borneo  
 Henderson, R. F. H., captain, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Henderson, Mrs., missionary, Tai-yuen-fu, Shansi  
 Hendrichs, D., assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Hendricks, F. A., assistant, Lambert Bros., Singapore  
 Hendricks, J. A., chief clerk, Magistracy, Perak  
 Hendriksen, P. E., missionary, Feng-siang, Shensi  
 Hendry, Rev. J. L., missionary, Nanzing, Kiangsi  
 Henensal, pilot, Haiphong  
 Henham, Rev. H. C., Anglican chaplain, Province Wellesley  
 Henkel, R., tidewater, Maritime Customs, Hoihow  
 Henkmann, A., gunnery officer, Chinese ironclad "Chen-yuen," Port Arthur  
 Hennessy, G., inspector of police, Hongkong  
 Hennessy, J. L., inspector of police, Jezebu  
 Henningsen, J., K.D., general manager, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Henri, J., advocate, Bangkok  
 Henry, assistant, "Courrier d'Haiphong," Haiphong  
 Henry, commission agent, Saigon  
 Henry, conductor, Marine Artillery, Saigon  
 Henry, procureur, District Court, Soctrang, Cochin-China  
 Henry, A., assistant, Maritime Customs, Tainanfu  
 Henry, Rev. B. C., D.D., missionary, Canton  
 Henry, M., agent, Messageries Maritimes, Manila  
 Henry, Miss, missionary, Yangchow  
 Henson, H. V., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Henson, J., merchant, Henson & Co., Hakodate  
 Henwood, J. D., staff surgeon, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Hepburn, J. C., M.D., LL.D., missionary, Yokohama (absent)  
 Hepburn, S. D., clerk, Simon & Co., Yokohama  
 Heppenstall, G., master, Victoria Institute, Kwa Lumpur, Selangor  
 Heras, Carlos de las, chief engineer, Public Works department, Manila  
 Heras, L. M., assistant, Suhm & Co., Manila  
 Heras, R. T., storekeeper, Railway Company, Manila  
 Heraud, J., chief gardener, Botanical Gardens, Saigon  
 Herb, F., merchant, Herb & Co., Yokohama  
 Herbert, clerk, Post and Telegraph department, Langson, Tonkin  
 Herbert, W. B., marshal, United States Consulate, Yokohama  
 Herbin, commis de Résidence, Bacninh, Tonkin  
 Herbst, E., storekeeper, Heuermann, Herbst & Co., Hongkong  
 Herbst, L., assistant, Hongkong Electric Co., Hongkong  
 Hérick, telegraphist, Hué, Annam  
 Hermanson, Miss O., missionary, Hankow  
 Hermerier, G., merchant, Haiphong  
 Hermet, commerçant, Hué, Annam  
 Hermida, R., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Hermitte, clerk, Public Works department, Saigon  
 Hermoso, assistant, Torrecilla & Co., Manila  
 Hernandez, M., definidor, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Hernandez, commis, French Residency, Hunghoa, Tonkin  
 Hernandez, B., engineer, Public Works department, Manila  
 Hernandez, Leon, clerk, P. P. Roxas, Manila  
 Herod, J. S., secretary, United States Legation, Tokyo  
 Herold, C., assistant, Wm. Meyerink & Co., Tientsin  
 Herran, J., de la, commander, gunboat "Callao," Manila  
 Herrer, J. M., professor, School of Drawing, Manila  
 Herrera, E., Establecimiento de Bordados, Manila  
 Herrera, F., clerk, F. L. Roxas, Manila  
 Herrera, F., Establecimiento de Bordados, Manila  
 Herrera, J., secretary, Provincial Government, Cebu



Herrera, T., Establecimiento de Bordados, Manila  
 Herrera y Netto, comisario, Intendencia Militar, Manila  
 Herrero, J., assistant, Torrecilla & Co., Manila  
 Herrero, L., comerciante, Cebu  
 Herreros, M. A., comisario, Intendencia Militar, Manila  
 Herring, R. D., sergeant, British Legation Escort, Peking  
 Herrings, J., assistant, J. Curnow & Co., Yokohama  
 Herrmann, E., clerk, E. Spitz, Manila  
 Herrmann, M. A., merchant, Tillson, Herrmann & Co., Manila  
 Hertrich, chancelier, French Residency, Phnompenh, Cambodia  
 Hertsen, C. van, assistant, Behr & Co., Singapore  
 Hervás, J. J., architect, Ayuntamiento, Manila  
 Hervella, A., engineer, Public Works department, Manila  
 Hervey, Hon. D. F. A., c.m.g., Resident Councillor, Malacca (absent)  
 Hess, C. I., aerated water manufacturer, Tokyo  
 Hesser, Miss M. K., missionary, Fukui, Japan  
 Heude, Rev. P., s.j., curator of Zi-ka-wei Museum, Shanghai  
 Heuermann, F. W., storekeeper, Heuermann, Herbst & Co., Hongkong  
 Heuermann, G., captain, steamer "Lyeemoon," China coast  
 Heugh, J. G., lieutenant commander, H.B.M.S. "Rattler"  
 Heunezel, d', captain, steamer "Ibis," Messageries Fluviales, Saigon  
 Heussy, M., assistant, Katz Brothers, Penang  
 Hewett, G., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Yokohama  
 Hewett, H. C., assistant examiner, Maritime Customs, Kiukiang  
 Hewett, R. D., state auditor, Perak  
 Hewett, W. J., assistant examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Hewitt, A. W., chief engineer, Green Island Cement Co., Macao  
 Hext, G., assistant, Maritime Customs, Shanghai (absent)  
 Hey, E., broker, Shanghai  
 Heyde, O. von der, watchmaker, Chs. J. Gaupp & Co., Hongkong (absent)  
 Heyden, W. van der, General Hospital, Yokokama  
 Heygate, H. B., lieutenant, H.B.M. gunboat "Redpole"  
 Heyl, E., clerk, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Heyn, H., merchant, Reuter, Bröckelmann & Co., Shanghai  
 Heywood, Rev. J. W., missionary, Wenchow  
 Hibberd, Miss L. E., teacher, Girls' School, Chefoo  
 Hibbold, Miss E. C., teacher, Girls' School, Chefoo  
 Hibler, A. S., tidewaiter, Maritime Customs, Tientsin  
 Hickie, B., assistant surveyor, Revenue Survey department, Penang  
 Hickin, H., medical missionary, Tai-chow fu, Chekiang  
 Hickman, A. J., missionary, Hankow  
 Hicks, E., draughtsman, Dock Company, Bangkok  
 Hicks, F. G., marine surveyor, Bangkok  
 Hicks, J. A. H., engineer, H.B.M.S. "Daphne"  
 Hidalgo, A., proprietor, "La Voz Española," Manila  
 Hidalgo, Rev. C., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Hidalgo, F., director, "La Voz Española," Manila  
 Hidalgo, Francisco, manager, "La Voz Española," Manila  
 Hide, H., assistant, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Hienewadel, R., assistant, Gosling & Co., Penang  
 Hieras, H., clerk, Germann & Co., Manila  
 Higginbotham, H. E., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Higgins, D., weaving master, Wuchang Cotton Mill, Wuchang  
 Higgins, H. L., representative and chief engineer, Railway Company, Manila  
 Highet, D. G., chief assistant engineer, Government Railway, Selangor  
 Highet, H. C., medical practitioner, Singapore  
 Hilario, N., lawyer, Cebu  
 Hildebrand, H., engineer, Tayeh Railway, Shih-hui-yao, Hupeh  
 Hildebrandt, J., Yangtze pilot, Shanghai  
 Hill, A., acting electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Hill, A. T., missionary, Kobe  
 Hill, Rev. David, missionary, Wuchang  
 Hill, E. C., inspector of schools, Singapore  
 Hill, F. W., clerk, W. M. Strachan & Co., Kobe

Hill, Rev. G. W., missionary, Chungking  
 Hill, J., engineer, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Hill, Rev. J. R., missionary, Wuchang  
 Hill, Rev. M. B., missionary, Nantziang, Kiangsu  
 Hill, Robt. H., merchant, Bradley & Co., Swatow (absent)  
 Hill, T. H., planter, Singapore  
 Hiller, H. K., assistant engineer, Gas Company, Shanghai  
 Hillier, E. G., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Peking  
 Hillier, H. M., commissioner, Maritime Customs, Pakhoi  
 Hillier, W. C., British consul-general, Seoul (absent)  
 Hilliges, P., assistant, Zobel & Castillo, Iloilo  
 Hilton, F., clerk, Borneo Company, Singapore  
 Hilton, H., clerk, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Hilty, J. Rud, merchant, Hilty & Co., Singapore  
 Hind, Rev. J., missionary, Fukuoka, Japan  
 Hinde, A. B., surgeon-captain, Army Medical Staff, Singapore  
 Hinde, W., diver, Naval Yard, Hongkong  
 Hinds, Rev. J., missionary, Laoling, Tientsin  
 Hinnekindt, E., merchant, E. & H. Hinnekindt, and consul for Belgium, Singapore  
 Hinnekindt, L. H., Jr., merchant, E. & H. Hinnekindt, Singapore  
 Hinnekindt, L., clerk, E. & H. Hinnekindt, Singapore (absent)  
 Hinnekindt, M., merchant, E. & H. Hinnekindt, Singapore  
 Hinrichs, J., examiner, Maritime Customs, Tamsui  
 Hintze, J., tidewaiter, Maritime Customs, Chemulpo, Corea  
 Hion, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Hippisley, A. E., commissioner, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Hiron, Miss A., assistant, Mrs. E. A. Vincent, Yokohama  
 Hirsbrunner, Jas., watchmaker, Tientsin  
 Hirsch, overseer, Public Works, Hanoi  
 Hirschel, A., comptable, Debeaux Freres, Hanoi  
 Hirst, C. J., merchant, Stolterfoht & Hirst, Hongkong (absent)  
 Hirth, F., commissioner, Imperial Maritime Customs, Chungking  
 Hitchcock, E. S., assistant, American Trading Co., Kobe  
 Hitrovo, M., Russian Minister, Tokyo  
 Hitzker, E., assistant, Fr. Retz & Co., Yokohama  
 Hjousbery, E. H., pilot, Shanghai  
 Hoad, W., resident surgeon, Singapore  
 Hoag, Miss L. H., M.D., missionary, Chinkiang  
 Hoar, Miss Alice, missionary, Tokyo  
 Hoar, Miss Annie, missionary, Tokyo  
 Hoare, J., shop foreman, Imperial Railways of North China, Tongshan  
 Hoare, Rev. J. C., M.A., missionary, Ningpo  
 Hobart, Rev. W. T., missionary, Tientsin  
 Hobart-Hampden, E. M., student interpreter, British Legation, Tokyo  
 Hoberg, G., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Hobson, C., foreman mechanic, Tong Colliery, Tientsin  
 Hobson, H. E., commissioner, Maritime Customs, Kowloon  
 Hobson, R. M., deputy commissioner, Maritime Customs (absent)  
 Hochloff, W. W., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Hoddle, A., missionary, Paoting-fu, North China  
 Hodge, C., sailmaker, McAlister & Co., Singapore  
 Hodge, J., head turnkey, Victoria Gaol, Hongkong  
 Hodge, J. H., missionary, Seoul, Corea  
 Hodge, J. W., clerk of works, Public Works Department, Penang  
 Hodge, Rev. S. R., medical missionary, Hankow  
 Hodges, G., gaoler, British Consular Gaol, Yokohama  
 Hodges, Rev. H. C., chaplain, Holy Trinity Cathedral, Shanghai  
 Hodgins, A. E., master, steamer "Thales," China coast  
 Hodgson, C., wharfinger, Associated Wharves, Shanghai  
 Hodson, A., assistant, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Hoeckert, R., assistant, Worch & Co., Kobe  
 Hoerk, C. J. V., captain, Lightship, Shanghai  
 Hoerter, M., clerk, Slevogt & Co., Shanghai  
 Hoff, A. B., ensign, U.S.S. "Lancaster"



Hoffmann, G., engineer, Chinese cruiser "Chi Yuen," Port Arthur  
 Hoffmann, W., commission agent, Hoffmann & Co., Shanghai  
 Hoffner, P., inspector, Government Railway, Selangor  
 Hofmann, A., merchant, Ahrens & Co., Yokohama  
 Hog, R. A., pilot, Kobe, Nagasaki, and Yokohama  
 Hogan, H. C., engineer and contractor, Hogan & Co., Singapore  
 Hogan, J. W. W., apothecary, Penang  
 Hogan, N. E., foreman, Hogan & Co., Singapore  
 Hogan, R. A. P., barrister-at-law, Hogan & Adams, Penang  
 Hogan, Miss, missionary, Tokyo  
 Hoge, J. H., United States consul, Amoy  
 Hogg, A., sergeant, H. M. Naval Yard Police, Hongkong  
 Hogg, E. Jenner, merchant, Shanghai  
 Hogg, H. W., captain, British steamer "Taisang," China coast  
 Hogg, J., marine surveyor, Manila  
 Hogg, W. S., lieutenant, U.S.S. "Concord"  
 Hogge, E., acting superintendent of police, and coroner, Malacca  
 Hohne, F. H., shipchandler, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Hoile, H. E., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Hoirean, clerk, Customs, Phnompenh, Cambodia  
 Ho Kai, Hon. Dr., barrister-at-law, Hongkong  
 Ho, Miss, China Inland missionary, Kuan-hsien, Szechuen  
 Holbe, druggist, Pharmacie Française, Saigon  
 Holbrook, Miss M. A., missionary, Kobe  
 Holck, C., captain, Marine Infantry, Bangkok  
 Holdt, M., pilot, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Hole, W., mining agent, Pekan, Pahang  
 Holemberg, A., clerk, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Holgado, M., assistant, Torrecilla & Co., Manila  
 Holland, C. J., secretary, Masonic Club, Shanghai  
 Holland, W., H.B.M. Consul, Tainan-fu  
 Holland, Miss, missionary, Osaka  
 Hollard, L., telegraphist, Sontay, Tonkin  
 Holleville, P., controller, Excise department, Saigon  
 Holley, A., livery stables, Singapore  
 Holliday, Cecil W., merchant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Holliday, C. J., merchant, Holliday, Wise & Co., Hongkong  
 Holliday, J., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa Macao  
 Hollingsworth, J., watcher, Customs, Chemulpo, Corea  
 Hollmann, G., merchant, Hollmann & Co., Manila  
 Holloway, C., chief clerk, Governor's Office, Sandakan  
 Holloway, E. P., clerk, Post Office, Singapore  
 Holloway, G. W., clerk, McAllister & Co., Singapore  
 Holloway, J., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Hollowell, Miss, missionary, Sendai, Japan  
 Holm, J., merchant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Holm, P., clerk, China Export, Import, and Bank Cie., Shanghai  
 Holman, P., missionary, Singan, Shensi  
 Holmberg, A., second clerk, Treasury, Malacca  
 Holmburg, L. F., assistant engineer, Water Supply department, Singapore  
 Holme, R., agent for Jardine, Matheson & Co., Kobe  
 Holme, Miss, missionary, T'sin-cheo, Shensi  
 Holmes, C., captain, steamer "Ku ling," Yangtze  
 Holmes, E. R., assistant, Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 Holmes, F. H., lieutenant, U.S. flagship "Baltimore"  
 Holmes, G., instructor, Higher Commercial School, Tokyo  
 Holmes, G., ship broker, Hongkong  
 Holmes, H. C., assistant district officer, Klang, Selangor  
 Holmes, H. J., solicitor, Hongkong  
 Holmes, H. K., articled clerk, H. J. Holmes, Hongkong  
 Holmes, Rev. T. D., missionary, Kinhwa, Ningpo  
 Holminger, G. L., naval cadet, U.S. flagship "Baltimore"  
 Holt, W. C., clerk, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Holtz, P., chief officer, steamer "Kwang-chi," China coast

Holworthy, C. E., assistant, Maritime Customs, Hoihow  
 Holz, J. C. A., examiner, Customs, Fusan, Corea  
 Hom in, G., accountant, Straits Insurance Company, Singapore  
 Hom an, A. E., clerk, Struckmann & Co., Manila  
 Hom yer, Rev. W., German missionary, Namhyung, Kwangtung  
 Hommel, A., brasseur, Hanoi  
 Hone, G. H., manager, Malay States Tin Mines, Selangor  
 Honéry, Rev., Roman Catholic missionary, Pakhoi  
 Honoré, clerk, Customs, Haiphong  
 Honsley, G. W., tailor, Katz Brothers, Singapore  
 Hont, Rev. A. d', Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Honywill, W. G., missionary, Singapore (absent)  
 Hood, G., assistant, Browne & Co., Yokohama  
 Hoogerwoerd, Chevalier Keun de, Netherlands consul-general, Bangkok  
 Hook, Miss, missionary, Foochow  
 Hooker, H., commission agent, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Hooper, A. S., secretary, Hongkong Land Investment Co., Hongkong  
 Hooper, C. F., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Hooper, F. H., clerk, Flint Kilby & Co., Yokohama  
 Hooper, F. L., surveyor, Jebebu  
 Hooper, Jas., clerk, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Hooper, W., proprietor, Medical Hall, Nagasaki  
 Hooper, W. E., registrar, Hackney Carriage department, Municipality, Singapore  
 Hoosein, E. A., clerk, Abdoolally Ebrahim & Co., Hongkong  
 Hoosen, A., clerk, W. St. J. Hancock, Hongkong  
 Hoosen, S. R., interpreter, Barrack Office, Hongkong  
 Hope, Rev. S. R., missionary, Takamatsu, Japan  
 Hopkins, L. A., clerk, Customs, Chemulpo  
 Hopkins, Dr. N. S., missionary, Tientsin (absent)  
 Hopkins, R. G., clerk, Turner & Co., Hongkong  
 Hopkinson, H. F., lieutenant, H.B.M. gunboat "Pigmy"  
 Hoppeler, G., silk inspector, Carlowitz & Co., Canton  
 Hoppen, Lieut.-Col. E., assistant, Military Engineering department, Wladivostock  
 Hoppius, H., merchant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Horder, Dr. E. G., missionary, Pakhoi  
 Horiot, clerk, Customs, Paei, Tonkin  
 Hornsby, Rev. W. L., professor of English, Seminario de S. José, Macao  
 Hornsby, Miss J. A., missionary, Feng-siang, Shensi  
 Horobin, C., China Inland missionary, Ning-hsia, Kansuh  
 Horsburgh, Rev. J. H., missionary, Hankow  
 Horsey, H. K., assistant paymaster, H.B.M.S. "Alacrity"  
 Horsey, S. V. Y. de, lieutenant, H.M.S. "Archer"  
 Horsford, G. M. O'B., treasurer, Kudat, British North Borneo  
 Horspool, G., deputy superdt. of police, and assist. superdt. Fire Brigade, **Hongkong**  
 Horton, G. W., spinning department, Cotton Cloth Mill Co., Shanghai  
 Horton, W., inspector, Registrar-General's Office, Hongkong (absent)  
 Hose, C., resident, Baram, Sarawak  
 Hose, E. S., assistant to magistrate, Kwala Kangsa, Perak  
 Hose, Rt. Rev. G. F., D.D., bishop of Singapore, Labuan and Sarawak, Singapore  
 Hosey, J., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Hosken, W. E., engineer, H.B.M. cruiser "Mercury"  
 Hoskin, Miss, missionary, Ping-yang-fu, North China  
 Hoskyn, H. C., merchant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Hoskyn, H. P., merchant, Hoskyn & Co., Iloilo (absent)  
 Hossman, S., clerk, Café Anglais, Saigon  
 Hoste, D. E., missionary, Hung-tung, Shansi  
 Hostetter, Miss C., missionary, Tokyo  
 Houdard, clerk, Post and Telegraph department, Binh-phu, Annam  
 Houdebine, compositor, F. H. Schneider, Hanoi  
 Hough, T. F., broker, Hughes & Hough, Hongkong  
 Houille, Rev. G. A., Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Houlston, G., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Hounslow, Mrs., mistress, Girl's School, Perak  
 Houston, H. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai



- Houston, N. T., lieutenant, U.S. gunvessel "Petrel"  
 Houston, Rev. T. W., missionary, Nanking  
 Houston, Miss E., missionary, Nagoya, Japan  
 Houstoun, J. H. W., tidewater, Maritime Customs, Tientsin  
 Houten, van, assistant, German Borneo Co., Bengkoka River, British North Borneo  
 Houzelle, L., commissaire, Police Judiciaire, Saigon  
 Hovell, T. J., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 How, G. T., acting accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Howard, B. C., agent, P. M. S. S. & O. & O. S. S. Cos., Yokohama  
 Howard, E. C., passed cadet, Government Service, Penang  
 Howard, C. B., merchant, H. W. Peabody & Co., Manila  
 Howard, G., inspector, Municipal Police, Shanghai  
 Howard, H. E., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Howard, J. A., gunpowder inspector, Police department, Singapore  
 Howard, Thos., merchant, Hongkong  
 Howard, W., clerk, Lapraik, Cass & Co., Amoy  
 Howard, W., tidewater, Maritime Customs, Kewkiang  
 Howard, W. C., chief tidesurveyor and harbour master, Maritime Customs, Chinkiang  
 Howard, W. G., inspector of machinery, Imperial Naval Yard, Wei-Hai-Wei  
 Howard, Miss D., missionary, Osaka  
 Howe, A. Milton, dentist, Yokohama  
 Howe, J., missionary, Wuhu  
 Howe, Miss A. L., missionary, Kobe  
 Howe, Miss Gertrude, missionary, Kewkiang (absent)  
 Howell, E., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Howell, F., bailiff, Supreme Court, Hongkong  
 Howell, J., head master, High School, Malacca  
 Howell, J., inspector, River Police, Shanghai  
 Howell, Rev. W., missionary, Undup, Sarawak  
 Howell, W. A., agent, Butterfield & Swire, Wuhu  
 Howie, captain, steamer "Attalo," Messageries Fluviales, Cochinchina  
 Howie, Jas. Mc N., medical missionary, Amoy  
 Howley, J. J., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Penang  
 Ho Wyson, solicitor, Hongkong  
 Hoy, Rev. W. E., missionary, Sendai, Japan  
 Hoyer, H., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Hoyes, Geo., assistant, Green Island Cement Co., Macao  
 Huart, C. Imbault, French consul, Canton  
 Huarte, C. B., clerk, T. Lizarraga, Iloilo  
 Hubbard, lawyer, Saigon  
 Hubbard, A. E., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Hubbard, E., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Hubbard, G., storeman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Hubbard, Rev. G. H., missionary, Foochow  
 Hübbe, F., clerk, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Hube, P., merchant, Wusinowski & Co., Manila  
 Huber, J., assistant, New Darvel Bay Tobacco Plantation, British North Borneo  
 Huber, M., chemist, Medical Hall, Singapore  
 Hubert, clerk, Cabinet, Saigon  
 Hubert, clerk, Customs, Namdinh, Tonkin  
 Hubert, president, District Court, Travinh, Cochinchina  
 Hubert, chief clerk, second office, Secretariat, Saigon  
 Hubert, J., shipchandler, Saigon  
 Hubert-Delisle, commis, steamer "Namvian," Saigon  
 Huchting, F., clerk, Rodewald & Co., Shanghai and Hankow  
 Huddle, Capt. R., deputy master attendant and shipping master, Singapore (absent)  
 Hudson, Rev. G. G., missionary, Kobe  
 Hudson, H. H., acting registrar, Supreme Court, Penang  
 Huertas, J. L., lieutenant, Carabineros, Cebu  
 Huete, J., comandante, Estado Mayor, Manila  
 Hughes, E. Jones, broker, Hughes & Hough, Hongkong  
 Hughes, H., teacher, Mission School, Kobe  
 Hughes, H. E., apothecary, Gopeng, Perak  
 Hughes, H. St. J., merchant, H. Hughes & Co., Sandakan

Hughes, J. D., surgeon, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Hughes, L. A., clerk, Wilson & Co., Tientsin  
 Hughes, M., student, British Legation, Peking  
 Hughes, Rev. O. R. F., chaplain, H.B.M.S. "Mercury"  
 Hughes, R., merchant, Hughes & Co., Kobe  
 Hughes, T. F., commissioner, Maritime Customs, Newchwang  
 Hughes, Miss L. B., missionary, Shanghai  
 Huguenin, merchant, Tayninh, Cochinchina  
 Huguenin, C., gunmaker, Saigon  
 Huguenin, E., principal clerk, Excise department, Saigon  
 Huguy, propriétaire, Hunghoa, Tonkin  
 Hühold, Miss, missionary, Osaka  
 Huillé, registrar, District Court, Tayninh, Cochinchina  
 Hulander, Miss, missionary, San-uen, Shensi  
 Hulbert, Rev. H. B., missionary, Seoul, Corea  
 Hulbert, H. L., assistant magistrate, Ipoh, Perak  
 Hulke, W. B., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Hullett, R. W., principal, Raffles' Institution, Singapore  
 Hüls, L., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Humann, E., contre admiral, commanding French Squadron in China  
 Humbert, Rev., Roman Catholic missionary, Kwang-si  
 Humbert, F., professor, Saigon Seminary, Saigon  
 Humblot, Rev. A., Roman Catholic missionary, Peking  
 Hume, W. P., assistant collector, Kinta district, Perak  
 Hummelke, Ch., constable, German Legation, Peking  
 Humphrey, E., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Humphrey, J., foreman carpenter, H. & W. Dock Co., Cosmopolitan Dock, Hongkong  
 Humphreys, H., merchant, J. D. Humphreys & Son, Hongkong  
 Humphreys, J. D., merchant, J. D. Humphreys & Son, Hongkong  
 Humphreys, M., clerk, National Bank of China, Hongkong  
 Humphreys, R. E., clerk, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Humphreys, W. G., commission agent, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Hune, captain, Marine Artillery, Saigon  
 Hunnex, Rev. W. J., missionary, Chinkiang  
 Hunsley, C., architect, Crane Bros., Singapore  
 Hunt, A., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Hunt, E., China Inland missionary, Wuhu  
 Hunt, E., merchant, Hunt & Co., Kobe  
 Hunt, F., manager, Oriental Hotel, Bangkok  
 Hunt, G. M. V., captain, Army Service Corps, Hongkong  
 Hunt, H. J., merchant, Hunt & Co., Yokohama  
 Hunt, H. W., China Inland missionary, Tsin-cheo, Kansuh  
 Hunt, Captain J., quartermaster, Medical Staff, Hongkong  
 Hunt, J., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Hunt, J. H., acting commissioner, Customs, Fusan, Corea  
 Hunt, W. E., silk inspector, Shanghai  
 Hunt, W. E., United States consul, Hongkong  
 Hunt, Rev. W. R., missionary, Chu-chen, Nanking  
 Hunt, Miss, missionary, Hangchow  
 Hunter, A. C., assistant, Paul Brunat, Shanghai  
 Hunter, E. H., merchant, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Hunter, E. L., acting manager, Mercantile Bank of India, Limited, Shanghai  
 Hunter, G. W., missionary, Lan-chau, Kansuh  
 Hunter, Rev. G. W., principal, Protestant Collegiate School, Chefoo  
 Hunter, H. E. R., chief accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Hunter, J., chief accountant, Post and Telegraph department, Bangkok  
 Hunter, J., foreman, "Siam Observer" Office, Bangkok  
 Hunter, R., clerk, Speidel & Co, Saigon  
 Hunter, R., manager, Dakin, Cruickshank & Co., Ltd., Amoy  
 Hunter, R., merchant, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Hunter, Rev. Dr. S. A. D., missionary, Tsining-chow, Shangtung (absent)  
 Hunter, T., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Hunter, Rev. W., missionary, Jin-jow, Newchwang  
 Hunter, W., third officer, steamer "Namoa," China coast



- Hunter, W. Y., pilot, Swatow  
 Huntley, A. H., China Inland missionary, Chengku, Shensi  
 Huntley, G. A., missionary, Chengku, Shensi  
 Huntley, H. C., lieutenant-colonel, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Hurley, R. C., manager, Shamen Hotel, Canton  
 Huron, procureur, District Court, Cantho, Cochinchina  
 Hurst, H. S., pilot, Taku  
 Hurst, R. W., British vice-consul, in charge of Shipping department, Shanghai  
 Hurth, F. A., manager, Enterprise Estate Co., Selangor  
 Hussey, P., pilot, Kobe  
 Husson, Léon, telegraph cable controller, Haiphong  
 Husson-Raison, captain, Marine Infantry, Saigon  
 Hutchings, T. C., foreman carpenter, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Hutchinson, Rev. A. B., missionary, Nagasaki  
 Hutchinson, E., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo  
 Hutchinson, H. D., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Hutchinson, J., superintendent of police, Bangkok  
 Hutchinson, J. W., chief officer, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Hutchinson, W. J., clerk, E. L. Mondon, Shanghai  
 Hutchison, B. F., ensign, U.S. gunvessel "Petrel"  
 Hutchison, H. Du Flon, Shanghai  
 Hutchison, J. D., merchant, Hongkong  
 Hutchison, J. D., merchant, W. M. Strachan & Co., Yokohama  
 Hutchison, W., foreman turner, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Huttenbach, Aug., merchant, Huttenbach, Liebert & Co., and consul for Italy, Penang  
 Huttenbach, H., managing partner, H. Huttenbach & Co., Selangor  
 Hutton, J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Hutton, W., warehouseman, John Little & Co., Singapore  
 Huybrecht, C., hemp cloth manufactory, Sapporo, Japan  
 Huyvenaer, chef de gare, Société des Tramways, Saigon  
 Hyde, Quarter-Master Sergeant, clerk, Imperial Treasury Office, Singapore  
 Hyde, W., manager, Palau Lyang Estate, Johore  
 Hyeems, E. E., clerk, D. Sassoon, Sons, & Co., Hongkong  
 Hygom, H., captain, steamer "Activ," China coast  
 Hykes, Rev. J. R., agent, American Bible Society, Shanghai  
 Hynd, R. R., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Hyndman, A., assistant, W. Robinson & Co., Hongkong  
 Hyndman, E. M., assistant, Rosenweig & Co., Shanghai  
 Hyndman, H., assistant, Rozario & Co., Hongkong  
 Hyndman, H., Jr., accountant, Geo. Fenwick & Co., Hongkong  
 Hyndman, J., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Ibañez, J., captain, Spanish cruiser "Reina Cristina," Manila  
 Ibañez, P. B., assistant, Diaz, Puertas & Co., Manila  
 Ibañez, P. B., canceller registrador, Real Audiencia, Manila  
 Ibarruthy, Rev. B. L., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Ibaseta, J., assistant, La Flor de la Isabela Cigar Factory, Manila  
 Ibeas, F., prior, Convento del Niño, Cebu  
 Ibeas, P., prior, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Iburg, C., clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 Idris, H. H., K.C.M.G., Sultan of Perak  
 Iffland, A., assistant tide-surveyor, Maritime Customs, Ningpo  
 Iglesia, C., sub-director-general, Compania General de Tabacos, Manila  
 Iglesia, J. B. de la, army surgeon, Manila  
 Iglesias, R. la, professor, Mission de San Vicente de Paul, Manila  
 Ignacio, P., assistant, Suhm & Co., Manila  
 Ignasse, compositor, Imprimerie Coloniale, Saigon  
 Igno, C., auxiliar, Hacienda Publica, Cebu  
 Igoni, A., superintendent, O. W. Lindholm & Co.'s graving dock, Wladivostok  
 Ilanos, P., professor, Colegio de Sto. Tomas, Manila  
 Ilewicz, H. F., surgeon, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Iliff, Rev. G. D., missionary, Peking  
 Illiers, A. d', contractor, Daniel & Co., Haiphong  
 Illies, C., merchant, C. Illies & Co., Kobe (absent)  
 Ilnitzy, K. F., councillor, Civil Administration, Wladivostok

Imbeck, C., assistant, P. Kierulff, Peking  
 Imbric, Rev. W., D.D., missionary, Tokyo  
 Imhoff, Miss, missionary, Nagasaki  
 Impey, R. E., commander, U.S.S. "Monocacy"  
 Imthurn, F., clerk, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Inarda, G., assistant, "La Constancia" Cigar Factory, Manila  
 Ince, G., clerk, Hollier & Co., Kobe  
 Inch, R. P. A., engineer, U.S.S. "Marion"  
 Inchausti, J. J., merchant, Inchausti & Co., Manila  
 Inchausti, R. C., merchant, Inchausti & Co., Manila  
 Inchbald, Chantrey, manager, Bank of China, Japan and Straits, Hongkong  
 Infante, L., assistant, R. C. Gonzalez, Manila  
 Ingall, A. L., chief assistant to Magistrate, Kinta, Perak  
 Ingenohl, C., director, El Oriente, Tobacco Manufactory, Manila  
 Ingle, Rev. J. A., missionary, Hankow  
 Ingles, Capt. J., R.N., adviser, Naval Academy, Tokyo  
 Inglis, J. M., engineer, Poh Chin Soo's Rice Mill, Bangkok  
 Inglis, Rev. J. W., missionary, Moukden  
 Inglis, R., merchant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Inglis, R., outdoor superintending engineer, Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 Inglis, W. F., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Ingram, Dr. J. H., medical missionary, Tung-chow, Chihli  
 Innes, J. R., district officer, Alor Gajah, Malacca  
 Innes, W., captain, steamer "Kwongsang," China coast  
 Innocent, Rev., Russian Greek Mission, Peking  
 Innocent, Rev. J., missionary, Tientsin  
 Innocent, J. W., assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Inween, Miss E., missionary, Chungking  
 Ippolito, L., draughtsman, Municipal Council, Cholon  
 Irangeul, captain, steamer "Phuockien," Messageries Fluviales, Saigon  
 Irastorza, J. L., professor of medicine, University, Manila  
 Irens, Mrs. E., proprietrix, Seaview Hotel, Chefoo  
 Iriarte, C., carriage builder, Cebu  
 Irigoras y Storm, J. de, merchant, Aldecoa & Co., Manila  
 Irigoras y Storm, S. de, merchant, Aldecoa & Co., Manila  
 Irish, Rev. R. O., missionary, Kewkiang  
 Irvin, Dr. C. H., missionary, Seoul, Corea  
 Irvine, Miss M. J., missionary, Shanghai  
 Irving, E. A., assistant to magistrate, Kwala Kangsa, Perak  
 Irving, J., managing partner, Khye Ho Foundry Co., Penang  
 Irving, J. J. Bell, merchant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Irwin, A., medical practitioner, Tientsin  
 Irwin, Rev. R., missionary, Lampoon, Siam  
 Irwin, R. W., consul-general for Hawaii, Tokyo  
 Irwin, T., armourer sergeant, Ordnance Store department, Hongkong  
 Irwine, Rev. E. C., incumbent of Christ Church, Yokohama  
 Isaacs, M., clerk, R. Isaacs & Brother, Yokohama  
 Isaacs, R., merchant, R. Isaacs & Brother, Yokohama (absent)  
 Isaacs, S., clerk, R. Isaacs & Brother, Yokohama  
 Issa, M. de, jefe de seccion de fomento, Administration Civil, Manila  
 Isbell, R., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Isbister, F. W., miner, Punjom Mining Co., Pahang  
 Isemonger, Hon. E. E., colonial treasurer, Singapore  
 Isherwood, R., manager, Mount Austin Hotel, Hongkong  
 Isidore, chief, Second Office, Direction of Local Service, Saigon  
 Isit, S., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Isler, engraver, F. H. Schneider, Hanoi  
 Ismail, S. R., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Kowloon  
 Ismer, C., watchmaker, Ismer & Co., Shanghai  
 Isnard, V., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Issartier, clerk, Post and Telegraph department, Khone, Cochinchina  
 Issas, Abrial d', inspecteur, Société des Tramways, Saigon  
 Iufera, M., ayudant de marina, Ilocos, Philippines  
 Ivison, H., shipping reporter, "Japan Herald," Yokohama



Ivy, R. S., dentist, Perkins & Ivy, Shanghai  
 Iwanoff, Colonel, Government Building department, Wladivostock  
 Iwanoff, D. W., merchant, Wladivostock  
 Iwanoff, W. S., clerk, M. Piankoff, Wladivostock  
 Iwersen, E., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Iwersen, H., merchant and consul for Netherlands and Sweden, Nagasaki  
 Izaza, J. G., jefe de negociado, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Iznart, A., oficial, Administracion del Estado, Manila  
 Jabregas, V., assistant auditor, War department, Manila  
 Jacinto, M., merchant, Manila  
 Jack, J., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Jack, J. B., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Jack, R., watchmaker, Levy Hermanos, Manila  
 Jack, R. W., third engineer, steamer "Fatshan," Hongkong and Canton  
 Jack, W. C., superintendent engineer, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Jackman, J. J., instructor, Chinese training ship "Min Chieh," Port Arthur  
 Jackson, captain, steamer "Gorgon," Bangkok and Singapore  
 Jackson, B. J., assistant, Bird & Co., Yokohama  
 Jackson, C., foreman sinker, Imperial Railways of North China, Lanchow  
 Jackson, C. C., assistant, T. H. Hills' Estate, Perak  
 Jackson, D., manager, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Jackson, F. C., sub-accountant, Chartered Bank of India, &c., Singapore  
 Jackson, Rev. J. W., missionary, Chefoo  
 Jackson, J., instructor, training ship "Min-chieh," Wei-hai-wei  
 Jackson, J., pilot, Bangkok  
 Jackson, Rev. Jas., missionary, Kiukiang  
 Jackson, John, forman sinker, Imperial Railways of North China, Lanchow  
 Jackson, J. A., proprietor, Shanghai Mercantile and Family Hotel, Shanghai  
 Jackson, J. B., captain steamer "Kongbeng," Hongkong and Bangkok  
 Jackson, L. M., engineer, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Jackson, Rev. O. M., missionary, Hankow  
 Jackson, R., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Jackson, Very Rev. Thos., Roman Catholic missionary, Kuching, Sarawak  
 Jackson, T., chief manager, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Jackson, T. P., engineer, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Jackson, W., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Jackson, W. S., secretary, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Jackson, Miss F., missionary, Peking  
 Jacob, S., clerk, Post and Telegraph department, Mythó, Cochin-China  
 Jacob, Th., chief engineer, steamer "Lyeemoon," China coast  
 Jacobs, R. J., warehouseman, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Jacobsen, E., clerk, W. G. Hale & Co., Saigon  
 Jacobsen, H. J., light keeper, Fisher Island, Amoy  
 Jacobsen, W. F., chief engineer and sub-manager, Tramways Company, Bangkok  
 Jacobson, P., overseer, Water Supply department, Singapore  
 Jacobson, R., superintendent, Education department, Penang  
 Jacquemin, Roman Catholic missionary, Cantho, Cochin-China  
 Jacquemin, Rev. C., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Jacques, plombier, Hanoi  
 Jacques, C., foreman, "Bangkok Times" Office, Bangkok  
 Jaquet, inspector, Civil Guard, Nghean, Annam  
 Jacquy, registrar, District Court, Mytho, Cochin-China  
 Jacquin, captain, Second Battalion, Saigon  
 Jacquot, J., controller, Excise department, Saigon  
 Jaeger, H., assistant, C. & F. Popoff Frères, Hankow  
 Jaeggi, H., clerk, S. Bischoff, Iloilo  
 Jaen, L., treasurer, Ayuntamiento, Cebu  
 Jagermann, P., chief engineer, steamer "Changriong," Chemulpo, Corea  
 Jago, F. E., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Jahnson, Mrs. G., missionary, Hankow  
 Jakobsen, Miss, missionary, Hocheo, North China  
 Jalade, attaché, Cabinet of Lieutenant-Governor, Saigon  
 Jalandoni, N., chemist, Jaro, Iloilo  
 Jalleh, P. P., clerk, District Office, Butterworth, Penang

Jalleh, P. H., chief clerk, District Office, Bukit Mertajam, Penang  
 Jamasjee, J., cotton and yarn broker, Hongkong  
 Jambert, coiffeur, Hanoi  
 Jambu, A. J., clerk, Supreme Court, Penang  
 Jambu, J. J., chief clerk, Supreme Court, Penang  
 Jame, G., notary public, Saigon  
 Jame, P., commission agent, Haiphong  
 James, F. S., merchant, Fraser, Farley, & Varnum, Yokohama  
 James, H. D., pilot, Nagasaki  
 James, H. E. R., surgeon-captain, Army Medical Staff, Hongkong  
 James, J. C., tutor, Bangkok  
 James, L. R., chief officer, steamer "Hailoong," China coast  
 James, S., assistant, Bush Bros., Newchwang  
 James, T., China Inland missionary, Lucheo, Szechuen  
 James, T. H., R.N., navigating inspector, Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 James, W., head master, Mission School, Sarawak  
 Jameson, J. W., manager, Taku Tug and Lighter Company Limited, Taku (absent)  
 Jameson, R. M., assistant master, Victoria College, Hongkong  
 Jameson, T., tin smelter, Pulo Brani Smelting Works, Singapore  
 Jamieson, A. H., assistant, Geo. McBain, Shanghai  
 Jamieson, Geo., H.B.M. assistant judge and consul, Shanghai  
 Jamieson, J. W., interpreter, British Consulate-General, Shanghai  
 Jamieson, R. Alex., medical practitioner, Shanghai  
 Jamieson, W. B., broker, Jamieson & Co., Shanghai  
 Jamilloux, clerk, Post and Telegraph department, Langson, Tonkin  
 Jammes, clerk, Customs, Haiphong  
 Jamsedjee, Pestonjee, broker, Hongkong  
 Jamsetjee, Franjee, broker, Hongkong  
 Janes, L. L., instructor, Third Higher Middle School, Kyoto, Japan  
 Jangol, examiner, Customs, Wladivostok  
 Janin, proviciare, Mission Catholique, Cambodia  
 Janion, E. M., sub-accountant, Chartered Bank of India, &c., Singapore  
 Jannahomed, C., manager, E. Pubaney, Shanghai  
 Jannahomed, R., assistant, E. Pubaney, Hongkong  
 Jansen, A., inspector of nuisances, Malacca  
 Jansen, A. E., surveyor, Public Works department, Penang  
 Jansen, D. C., proprietor, Astor House Hotel, Shanghai  
 Jansen, S., clerk, Tanjong Pagar Deck Co., Singapore  
 Janson, C. S., missionary, Tatong-fu, North China  
 Janson, J. L., professor of veterinary medicine, Imperial University, Tokyo  
 Janssen, O., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Jansz, C. A., telegraph inspector, Postal and Telegraph department, Selangor  
 Jansz, C. G., Government medical officer, Labuan  
 Jansz, R., surgeon, Singapore  
 Jansz, S. H., reporter, "Siam Free Press," Bangkok  
 Janzon, Miss missionary, Yui-ch'eng, Shansi  
 Jaouin, director, Ateliers d'Haiphong, Haiphong  
 Jaques, A. H., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Jaques, C., official, Hacienda, Manila  
 Jara, R. S., j. f. z., Seccion de Orden Publico, Manila  
 Jaraiz y Villanueva, assistant, Agricultural department, Manila  
 Jardin, F. du, assistant, Jardine, Matheson & Co., Kewkiang  
 Jardine, W., manager, Victoria Engine Works, Singapore  
 Jardon, J., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Jardonnet, commis, Customs, Haiphong  
 Jarett, J. H. H., assistant master, High School, Malacca  
 Jark, J. A., assistant, Fr. Retz & Co., Yokohama  
 Jarmain, W. W., assistant, Yokohama Co-operative Association, Yokohama  
 Jarno, assistant, Post and Telegraph department, Sontay, Tonkin  
 Jarns, P., acting chief of police, French Municipal Council, Shanghai  
 Jason, clerk, Marine Hospital, Saigon  
 Jaspard, clerk, Services Administratifs, Hunghoa, Tonkin  
 Jau, sculptor, Public Works department, Saigon  
 Jaudon, A., Government translator, Tokyo



Jauffret, process server, Saigon (absent)  
 Jaulines, teacher, Educational department, Soctrang, Cochin-China  
 Javaux, percepteur, Administration of native affairs, Bac-lieu, Cochin-China  
 Javellana, J., sugar dealer, Nolo  
 Javier, A., clerk, Batlle, Hermanos & Co., Manila  
 Javier, J., clerk, Tillson, Herrmann & Co., Manila  
 Jayéz, clerk, Treasury department, Saigon  
 Jean, Sergt., secretary, Residency, Haininh, Tonkin  
 Jeandrat, telegraph clerk, Quang-ngai, Annam  
 Jeunmaire, captain, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Jeanne, Mdle., milliner, Mme. Gendre, Saigon  
 Jeanneau, engineer, Tamhoi Rice Mill, Saigon  
 Jeannerat, attaché, Service Judiciaire, Saigon  
 Jeanneret, telegraph clerk, Post and Telegraph dept., Saigon  
 Jeannin, F., clerk, Public Works department, Haiphong  
 Jeanrenaud, Chs., watch importer, Peking  
 Jeanrenaud, L. Ad., inspector of police, Tientsin  
 Jefferson, A., M.D., medical officer, Railway Co., Manila  
 Jeffrey, R., superintendent engineer, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Jeffrey, Sidney, reporter, "Daily Press" Office, Hongkong  
 Jeffreys, E. A., officer in charge, Land department, Kuching, Sarawak  
 Jeffreys, H. S., instructor, Higher Middle School, Kagoshima, Japan  
 Jeffries, H. U., agent, Mitsui Bishi Colliery, Hongkong  
 Jellison, Rev. E. R., M.D., missionary, Nanking  
 Jelles, J., foreman, Saw Mills, S. Cardu, Bangkok  
 Jekes, P. A., overseer, Royal Railway department, Bangkok  
 Jenish, commander, Russian gun-vessel "Koreyetz"  
 Jenkel, G., tidewater, Maritime Customs, Tainan  
 Jenkins, A., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Jenkins, B. N., assistant, Lapraik, Cass & Co., Amoy  
 Jenkins, Rev. H., missionary, Shaohing, Ningpo  
 Jenkins, J., captain, steamer "Pak Shan," Swatow and Struits  
 Jenkins, M. A., interpreter, U.S. Consulate, and proprietor Hankow Printing Office, Hankow  
 Jenkins, R. C., missionary, Chicow, Chilli  
 Jennings, F. K., inspector of police, Penang  
 Jennings, Lieut. W., adjutant, Royal Artillery, Singapore  
 Jensen, J., manager, Moalle & Co., Amoy  
 Jensen, Albert, clerk, Kirchner & Boger, Shanghai  
 Jensen, Chr., engineer, Imperial Chinese Telegraphs, Yunnanfu  
 Jensen, G. J., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Jensen, J. L., clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 Jensen, J. M., acting assistant manager, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Jensen, J. V., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Jeremiah, E. A., managing clerk, Logan & Ross, Penang  
 Jeremiah, J., clerk, Land Office, Krian, Perak  
 Jeremiah, J. E. V., clerk, Resident Councillor's Office, Penang  
 Jeremiah, J. J., clerk, Supreme Court, Penang  
 Jeremiah, M. W., clerk, Logan & Ross, Penang  
 Jeremiah, P., overseer, Batukawan Sugar Estate, Province Wellesley  
 Jeremiah, P. R., dockmaster, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Jeremiah, R., clerk, Hooglandt & Co., Singapore  
 Jeremiah, R. H., chief clerk, Land Office, Krian, Perak  
 Jeremiah, W. D., usher, Police Court, Penang  
 Jeremiassen, C. C., missionary, Hainan  
 Jernandez, L., acting engineer, Mint, Manila  
 Jeronymo, M. P., wardmaster, Seminario de S. José, Macao  
 Jerrard, Lieutenant-Colonel F. B. J., Deputy Asst. Adjutant General (A), Hongkong  
 Jesselme, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Jesselsen, J., merchant captain, Nagasaki  
 Jessen, J., chief engineer, steamer "Alwine," Hongkong and Hainan  
 Jessen, J. H., clerk, Gipperich & Burchardi, Shanghai  
 Jesumann, C., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Jesus, Fr. de, teacher, Assumption College, Bangkok  
 Jesus, A. A. de, clerk, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong

Jesus, C. A. M. de, clerk, G. C. Anderson, Hongkong  
 Jesus, F. A. de, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Jesus, F. A. de, clerk, Isaacs Bros., Kobe  
 Jesus, F. V. de, cashier, Grassi Brothers & Co., Bangkok  
 Jesus, F. V. P. de, clerk, Kremsir & Co., Shanghai  
 Jesus, F. X. de, assistant, Hongkong Trading Co., Hongkong  
 Jesus, F. X. M. de, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Jesus, G. E. M. de, clerk, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Jesus, J. C. de, clerk, American Trading Co., Shanghai  
 Jesus, J. M., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Jesus, J. M. de, accountant, Patriew Rice Mills, Bangkok  
 Jesus, J. M. de, accountant, H. Pere, Saigon  
 Jesus, J. V. de, teacher, Escola Central, Macao  
 Jesus, J. V. P. de, clerk, Gordon & Co., Hongkong  
 Jesus, L. de, clerk, Inchausti & Co., Manila  
 Jesus, R. T. de, manager, Sociedad de Escultores, Manila  
 Jewell, W., millman, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Jewell, Miss C. I., missionary, Foochow  
 Jewell, Miss C. M., missionary, Peking  
 Jewett, J. H., merchant, Bavier & Co., and acting consul general for Denmark, Yokohama  
 Jex, S. C., manager, A. S. Watson & Co., Canton  
 Jierro, J. R. del, aide-de-camp to the Captain-General, Manila  
 Jigalkovsky, W., constructor, Military department, Wladivostock  
 Jigueroa, M., acting engraver, Manila Mint, Manila  
 Jimenez, E., promotor, Juzgado de Barili, Cebu  
 Jimenez, J., assistant, Farmacia de S. Fernando, Manila  
 Jimenez, J., second jefe, Estado Mor del Apostadero, Manila  
 Jimenez, M., judge of the balance, Manila Mint, Manila  
 Jimenez, R. Lopez, professor of medicine, University, Manila  
 Jitkewich, K., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Joaquim A. P., deputy registrar, Hackney Carriage Dept., Municipality, Singapore  
 Joaquim, John P., barrister-at-law, Joaquim Brothers, & vice-consul for U.S., Singapore  
 Joaquim, P., barrister-at-law, Joaquim Bros., Malacca  
 Joaquim, S. P., barrister-at-law, Joaquim Bros., Singapore  
 Job, Thos., miner, Pahang Corporation, Pahang  
 Jobst, F. S., tidewaiter, Maritime Customs, Ichang  
 Johanas, D. D., lessee, Rest House, Klang, Selangor  
 Johannes, T., clerk, M. A. Cheek, Paknambo, Bangkok  
 Johannesen, N., clerk, Denis Freres, Haiphong  
 Johansen, A., missionary, Yung-kang  
 Johansen, E., chief engineer, steamer "Ningpo," China coast  
 Johansen, J. E., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Johansen, P., chief officer, steamer "Peiyang," China coast  
 Johanson, Miss, China Inland missionary, Pachoo, Szechuen  
 John, Rev. Griffith, D.D., missionary, Hankow  
 John, J. W. H., proof reader, Maritime Customs Printing Office, Shanghai  
 John, M. H., pilot, Singapore  
 Johns, C., assistant draughtsman, Public Works department, Selangor  
 Johns, J. C., tin dresser, Pahang Corporation, Pahang  
 Johns, R., chief officer, steamer "Loksang," China coast  
 Johns, T., chief officer, steamer "Fu-shun," China coast  
 Johnsen, A., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Johnsen, A., assistant, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Johnsen, K. K., third officer, Customs cruiser "Likin," Kowloon  
 Johnsen, P. E., lightkeeper, Hauki Light, Chefoo  
 Johnsford, A., overseer of taxes, Municipal Council, Shanghai  
 Johnsford, W., tidewaiter, Maritime Customs, Pakaoi  
 Johnson, A. B., Crown solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Johnson, Rev. C., missionary, Seoul, Corea  
 Johnson, C., missionary, Kyoto, Japan  
 Johnson, C. F., M.D., missionary, Ichow-fu, Shantung  
 Johnson, C. W., inspector, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Johnson, E. P., head draughtsman, Hanyang Iron Works, Hupeh  
 Johnson, F., captain, steamer "Kung-pai," China coast



- Johnson, F. R., bible colporteur, Amoy  
 Johnson, F. T. H., tidewater, Maritime Customs, Wuhu  
 Johnson, Rev. H. B., missionary, Nagasaki  
 Johnson, J. F., Johnson's Hotel, Nagasaki  
 Johnson, L. M., chief customs clerk, Krian, Perak  
 Johnson, M., constable, British Consulate, Pakhoi  
 Johnson, O., British vice-consul, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Johnson, P., master, steamer "Mena," Perak  
 Johnson, R., second officer, steamer "Frejr," China coast  
 Johnson, T., permanent way inspector, Railway Company, Manila  
 Johnson, W., engine-driver, China Railway Co., Tongshan  
 Johnson, W. S., chief diver, Harbour Works Office, Yokohama  
 Johnson, Miss K. V., missionary, Tokyo  
 Johnston, A., consulting engineer, Hongkong  
 Johnston, Alex., chief engineer, steamer "Kutsang," Hongkong and Calcutta  
 Johnston, Alex., merchant, Guthrie & Co., Singapore  
 Johnston, D. M., assistant, S. C. Farnham & Co., Limited, Shanghai  
 Johnston, Jas., engineer and shipwright, Boyd & Co., Shanghai  
 Johnston, L. A. M., acting district officer, Alor Gajah, Malacca  
 Johnston, M., ensign, U.S.S. "Concord"  
 Johnston, W., merchant, Johnston, Gore Booth & Co., Manila  
 Johnston, W. P., captain, steamer "Kiang-kwan," Shanghai and Hankow  
 Johnston, W. S., missionary, Tatung, Anhwei  
 Johnston, Miss, missionary, Kewkiung  
 Johnston, Miss J. M., missionary, Amoy (absent)  
 Johnston, Miss L., missionary, Lienchow  
 Johnston, Miss M., missionary, Kewkiang  
 Johnstone, G., chief officer, steamer "Kwanghoi," Hongkong and Canton  
 Johnstone, J., agent, Yangtze Insurance Association, Ltd., Yokohama  
 Johnstone, T., manager, Borneo Coffee Company, Taritipan, B. N. Borneo  
 Johnstone, Miss, manager, Baxter Girls' School, Hongkong  
 Joinié, commis, Customs, Phat-diem, Tonkin  
 Jokhee, P. B., clerk, Mehta & Co., Amoy (absent)  
 Jolivet, avocat, Hanoi  
 Joly, clerk, Public Works department, Cochinchina  
 Joly, juge suppléant, Tribunal, Saigon  
 Joly, Roman Catholic missionary, Phnompenh, Cambodia  
 Joly, H. B., British vice-consul, Macao  
 Jombeat, lieutenant, Marine Service, Saigon  
 Jones, A., adjutant and inspector, Constabulary, Sandakan, British North Borneo  
 Jones, General A. C., U.S. consul, and acting Japanese consul, Chinkiang and Wuhu  
 Jones, A. D., consul-general for United States, Shanghai  
 Jones, A. E., assistant, Municipal Office, Shanghai  
 Jones, Rev. A. G., missionary, Chou-ping-fu, Shantung  
 Jones, A. R., chief officer, steamer "Pakshan," Swatow and Straits  
 Jones, Cecil, assistant, Perak Sugar Cultivation Co., Perak  
 Jones, C. H., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Jones, C. H., paymaster, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Jones, D., agent, Union Insurance Society, Shanghai  
 Jones, Rev. D. F., missionary, Tokyo  
 Jones, D. W., assistant mine manager, Pahang Corporation, Pahang  
 Jones, D. W., chief engineer, steamer "Hsin-chi," China coast  
 Jones, Ed., boarding officer, Harbour Master's department, Hongkong  
 Jones, E. B., broker, Yokohama  
 Jones, Rev. E. H., missionary, Sendai, Japan (absent)  
 Jones, F. S., assistant, Smith, Bell & Co., Manila (absent)  
 Jones, Rev. G. H., missionary, Chemulpo, Corea  
 Jones, H. A., managing foreman, Harbour Works Office, Yokohama  
 Jones, H. A. L., operator, Eastern Extension, A. and C. Telegraph Co., Singapore  
 Jones, H. D. C., accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Jones, Captain H. M., v.c., H.B.M. minister resident and consul-general, Bangkok (abt.)  
 Jones, Rev. H. M. E., missionary, Foochow  
 Jones, J., assistant, H. Abrams, Singapore  
 Jones, J., captain, steamer "Higo," Nippon Yusen Kaisha

Jones, J., warder, Victoria Gaol, Hongkong  
 Jones, Jas., assistant, American Trading Co., Shanghai  
 Jones, J. C. D., chief electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Jones, J. H. D., electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Jones, J. W., assistant master, Victoria College, Hongkong  
 Jones, J. W., engineer, Société des Etains de Kinta, Perak  
 Jones, L., missionary, Chungking, Szechuen  
 Jones, Morton, clerk, Union Insurance Society, Shanghai  
 Jones, R. E., missionary, Wu'chen, Kiukiang  
 Jones, S. C., supervisor, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Jones, T., acting accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Jones, W., articled clerk, J. Shearwood, Penang  
 Jones, W. R., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Jones, Miss M. A., missionary, Hongkong  
 Joaquiêre, Lunet de la, lieutenant, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Joo intchenko, J., constructor, Military department, Wladivostock  
 Jooko lsky, P. M., chief officer, steamer "Vladimir," Wladivostock  
 Joram, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Baria, Cochin-China  
 Jordan, A. L., electrician, Great-Northern Telegraph Co., Nagasaki  
 Jordan, G. P., health officer, Hongkong  
 Jordan, J. N., Chinese secretary, British Legation, Peking (absent)  
 Jordan, M., inspector of nuisances, Municipal Council, Sanitary department, Shanghai  
 Jordan, P., broker, Chater & Vernon, Hongkong  
 Jordan, R. A. A. Y., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Jordany, commissaire de police, Hanoi  
 Jordan, T., chief officer, steamer "Kiang-kwa," China coast  
 Jorge, A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Jorge, A. G., paymaster, Public Works department, Macao  
 Jorge, A. J., clerk, Revenue department, Macao  
 Jorge, C., lawyer, and substitute judge, Macao  
 Jorge, C. V., clerk, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Jorge, E. A., clerk, Lusitano Club, Hongkong  
 Jorge, F. J., assistant, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Jorge, F. J. V., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Jorge, G., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Jorge, H., clerk, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Jorge, J., interpreter, Procurador's department, Macao  
 Jorgensen, F. L., assistant, Andersen & Co., Bangkok  
 Jorgensen, H. P. C., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Jorus, B., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Jose, Rev. G. H., missionary, Taichow, Chekiang  
 José, G. R., procurador, Supreme Court, Manila  
 José, L., retoucher, Centro-Artístico-Fotografico, Manila  
 José, M., teacher, St. Francis' School, Malacca  
 Joseand, Rev. F. P., missionary, Amoy  
 Joseph, clerk, Customs, Phulang-thuong, Tonkin  
 Joseph, E. H., broker, Hongkong  
 Joseph, H. H., superintendent, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Joseph, Isaac, clerk, A. E. J. Abraham & Co., Shanghai  
 Joseph, M. A., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Joseph, M. S., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Joseph, N. A., draughtsman, Public Works department, Selangor  
 Joseph, P. S., clerk, Supreme Court, Singapore  
 Joseph, S. H., clerk, D. Sassoon Sons & Co., Hongkong  
 Joseph, S. M., clerk, D. Sassoon Sons & Co., Hongkong  
 Joseph, S. S., opium broker, Singapore  
 Josset, magistrate, Hanoi  
 Josuph, H. H., merchant and commission agent, Yokohama  
 Josuph, W. H. H., assistant, H. H. Josuph, Yokohama  
 Jouandon, proprietor, café, Saigon  
 Jouard, juge président, Tribunal, Mytho, Cochin-China  
 Joubert, telegraphist, Nhatrang, Tonkin  
 Joubert, A., secretary to the Bishop of Samosate, Saigon  
 Joublin, clerk, Customs, Tourane, Annam



- Jourdan, M., telegraphist, instructor of students, Bangkok  
 Jourdan, P., assistant, Messageries Maritimes Coal dépôt, Yokohama  
 Jourlin, assistant, H. L. Schiess, Haiphong  
 Journet, A., controller, Customs, Saigon  
 Jouve, chief accountant, Arsenal, Saigon  
 Jouve, clerk, Arsenal, Saigon  
 Jouve, lieutenant, Artillery, Saigon  
 Jovellanos, C., calculator, Observatory, Manila  
 Jovellanos, G. C., vista, Customs, Manila  
 Jovellanos, T., calculator, Observatory, Manila  
 Jovino, F., inspector of nuisances, Sanitary department, Shanghai  
 Jowett, H. K., government printer, Perak  
 Joy, T. J., manager, Dakin, Cruickshank & Co., Hongkong  
 Joyce, F. S., missionary, Cheo-kia-keo, Honan  
 Joyce, R. B., secretary, Société des Charbonnages du Tonkin, Hongkong  
 Joyce, W., commander, steamer "Rajah Brooke," Sarawak and Singapore  
 Joyeux, chef de Cabinet, Hanoi  
 Joyeux, A., secretary, Cabinet, Saigon  
 Juarez, J., sugar dealer, Iloilo  
 Jubault, clerk, Cabinet, Saigon  
 Jubileau, commis, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Jubin, Ch., assistant, J. Reynaud, Yokohama  
 Jubin, L., assistant, J. Reynaud, Yokohama  
 Jubiot, Ed., sub-agent, Messageries Maritimes, Kobe  
 Judah, J. E., clerk, D. Sassoon Sons & Co., Shanghai  
 Judah, J. J., clerk, S. J. David & Co., Shanghai  
 Judah, J. S., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Judah, R. S., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Judd, Rev. C. H., missionary, Ninghai Shantung  
 Judell, L., merchant, A. Schomburg & Co., Pakhoi  
 Judson, Rev. J. H., missionary, Hangchow, Chekiang  
 Judson, Miss C., missionary, Matsuyama, Japan  
 Juglar, H. J. B., French missionary, M'uang Xonlaburi, Siam  
 Juille, J., medical practitioner, Iloilo  
 Juillrat, A., assistant, L. Vrand & Co., Shanghai  
 Jules, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Jules, R. J., assistant examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Julia, P., rector, Colegio de San Carlos, Cebu  
 Julian, commis, Postes et Télégraphes, Sadec, Cochin-China  
 Julian, A. A., clerk, Padday, Tennent & Co., Penang  
 Julian, M. A., storekeeper, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Julien, entrepreneur, Hanoi  
 Julien, H., shiphandler, Kobe  
 Julien, J., principal clerk, Excise department, Saigon  
 Julien, S., assistant, Misquith & Co., Singapore  
 Julius, Miss O., missionary, Osaka  
 Julyan, J. H., assistant foreman, Ordnance Store department, Hongkong  
 Julyan, P., chief clerk, Ordnance Store department, Hongkong  
 Jumeau, juge suppléant, Tribunal, Saigon  
 Jumelin, merchant, Binh-phu, Annam  
 Jumillard, merchant, Tuyen-Quan, Tonkin  
 Jung, chancelier, French Residency, Bacninh, Tonkin  
 Junker, Emil, clerk, A. Greppi, Kobe  
 Junkin, Rev. W. M., missionary, Seoul, Corea  
 Junquera, I., governor of Cebu, Philippines  
 Junquera y Pla, G., sub-director, Telegraph department, Manila  
 Jupp, J. A., secretary, Austin Arms Hotel and Building Co., Hongkong  
 Jurgens, H., broker and auctioneer, Shanghai  
 Jürgens, O., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Jurgensen, J., pepper planter, Bienhoa, Cochin-China  
 Jürgensen, J., pilot, Shanghai  
 Juschewitsch, captain, steamer "Shilka," Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Just, A. W., acting land officer, Krian, Perak  
 Just, H. Z., bill and bullion broker, H. Z. Just & Co., Hongkong (absent)

Justiniano, M., clerk, Gsell & Co., Manila  
 Juvanon, F., assistant, Daniel & Cie., Haiphong  
 Juve, Fr. J., conventual, Convento de Sto. Domingo, Manila  
 Juvet, C., assistant, H. Huguenin, Saigon  
 Kacker, C. H. A., tidewater, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Kaderlena, Abdulla, manager, Mahomed Hajee Essac Elias & Co., HKong and Canton  
 Kaeppler, O., section engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Kagy, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Kahl, E., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Kahleke, H., proprietor, Emmerson's Rooms, Singapore  
 Kahler, W. F., examiner, Maritime Customs, Kowloon  
 Kahler, W. R., reporter, "N. C. Daily News," Shanghai  
 Kahn, Gaston, acting vice-consul for France, Pakhoi  
 Kahn, L., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Kahn, Luis, assistant, Levy Hermanos, Iloilo  
 Kalischer, L., storekeeper, Hanoi  
 Kalkoff, mining assistant, Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Kallen, R., vice-consul for Germany, Yokohama  
 Kalenberg, C., operator, Telegraph Companies, Shanghai  
 Kainer, A., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Kamerling, J. W., clerk, Kumpers & Co., Singapore  
 Kamermann, A. H., manager, Bongau Estate, & London Borneo Co., British North Borneo  
 Kammel, H., assistant, Medical Hall, Hongkong  
 Kammerer, Rev. P., missionary, Basel Mission, Moi-lin, Kwangtung  
 Kammertzell, F., assistant, Germann & Co., Manila  
 Kampe, H., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Kampfeukel, F. G., coal merchant, Yokohama  
 Kanukoff, J., secretary, Civil Administration, Wladivostock  
 Kapadia, E. M., merchant, Laheir & Co., Hongkong  
 Kappelmeyer, F., head brewer, San Miguel Brewery, Manila  
 Karakosoff, N. P., assistant, Askolt Gold Mine, Wladivostock  
 Karanjia, A. M., clerk, C. C. Karanjia, Canton  
 Karanjia, B. P., merchant, Hongkong and Canton  
 Karanjia, C. C., merchant, Canton  
 Karanjia, H. J., clerk, Bomanjee & Co., Canton  
 Karanjia, S. N., manager, B. P. Karanjia, Hongkong  
 Karbe, E., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Karberg, C. P., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Karcher, E., clerk, M. Raspe & Co., Yokohama  
 Karlmaun, Miss, China Inland missionary, Pacheco, Szechuen  
 Karlson, A., missionary, Pao-teo, Shansi  
 Karylin, V., manager, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Kasakoff, S. M., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Kasi, Capt. A. T., Naval department, Local Government, Wladivostock  
 Kasianoff, A. W., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Kasinather, A., inspector of suburban roads, Municipality, Singapore  
 Katrak, M. H., merchant, Canton  
 Katruck, J. N., assistant, J. Jamasjee, Hongkong  
 Katz, L., merchant, Katz Bros., Singapore  
 Katz, Sig., merchant, Katz Bros., Singapore  
 Kauffmann, F. von, assistant, Inchausti & Co., Iloilo  
 Kaufman, agent, O. Spengler, Wladivostock  
 Kaufmann, L. von, assistant, Joh. H. Langelütje, Wladivostock  
 Kaufmann, M., clerk, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Kaulfuss, Aug. E., photographer, A. Kaulfuss & Co., Penang  
 Kavarana, D. B., assistant, B. F. Kavarana, Canton (absent)  
 Kavarana, H. S., assistant, S. F. Kavarana, Canton  
 Kay, D., missionary, K'uh-wu, North China (absent)  
 Kay, W., chief engineer, steamer "Hae-ting," China coast  
 Kay, Miss, China Inland missionary, Shanghai  
 Kayser, F., clerk, Pertile, Van der Pals & Co., Singapore  
 Kayser, L. L., army surgeon, Manila  
 Kayser, Theo., clerk, Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 Keane, J., inspector, Bangkok-Korat Railway, Bangkok



Keane, W. L., assistant, E. T. Mason & Co., Yokohama  
 Kearn, J., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Keasberry, J. P., engineer, Central Borneo Co., Labuan  
 Keasberry, R., surveyor, Public Works department, Negri Sembilan  
 Keate, R. H., lieutenant, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Keates, W., steward, Kobe Club, Kobe  
 Keay, W. E., clerk, Boyd & Co., Amoy  
 Keays, S., staff surgeon, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Keddle, J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Kedenburg, W. T., administrator, German Borneo Co., Banguay, British North Borneo  
 Kedrolivansky, F., teacher of Russian, Government School, Wladivostock  
 Keeble, J., storeman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Keeka, F. C., merchant, Foochow  
 Keeling, F. G., inspector, Detective Police, Shanghai  
 Keene, C. E. R., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Keene, E. H., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Keferstein, Otto, assistant, Joh. H. Langelütje, Nowokiewsk  
 Kehrberg, P. de, secretary, Russian Legation, Seoul, Corea  
 Kehren, engineer, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Keil, O., secretary, Chamber of Commerce, Yokohama  
 Keil, O., assistant, W. Menke & Co., Singapore  
 Keizer, Rev. A., Roman Catholic missionary, Kanowit, Sarawak  
 Kelaart, G., major, Royal Artillery, Hongkong  
 Kelgren, E., bookkeeper, O. W. Lindholm & Co., Wladivostock  
 Keller, A., mining engineer, Bentong Tin Mining Co., Pahang  
 Kellie, Rev. Chas. A., missionary, Ichow-fu, Shantung  
 Kellmann, E., broker, Kobe  
 Kelman, C., attorney for liquidator, New Oriental Bank Corpn. in liquidation, Singapore  
 Kelly, E., assistant, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Kelly, E. S., broker, Benjamin & Kelly, Hongkong  
 Kelly, F. W., superintendent, Revenue department, Penang  
 Kelly, J., storekeeper, Canadian Pacific Steamship Company, Hongkong  
 Kelly, R. E., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Kelly, W., assistant magistrate, Batang Padang, Perak  
 Kelly, Miss, missionary, Hankow  
 Kelsall, C. J. S., surgeon, H.B.M.S. "Linnet"  
 Kelsey, D. R., paymaster, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Kelso, Rev. C. C., missionary, Singapore  
 Kelso, W., draughtsman, New Harbour Dock Company, Singapore  
 Kemmérer, clerk, Arsenal, Saigon  
 Kemp, C., assistant magistrate, Kwala Lumpor, Selangor  
 Kemp, G., inspector of police, Hongkong  
 Kemp, Rev. H. A., missionary, Swatow  
 Kemp, J. P., assistant, Riley, Hargreaves & Co., Selangor  
 Kemp, W. F., assistant, Chantaboon Agency, Bangkok  
 Kempermann, P., minister resident and German consul-general, Bangkok  
 Kemplin, E. J., assistant surveyor, Krian, Perak  
 Kendall, B. R., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Kenderdine, T., captain, steamer "Tokio," Nippon Yusen Kaisha  
 Kenmure, A., agent, British and Foreign Bible Society, Shanghai (absent)  
 Kennedy, A., editor, "Pinang Gazette," Penang  
 Kennedy, D., assistant, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Kennedy, D., assistant, Horse Repository, Hongkong  
 Kennedy, J., proprietor, Horse Repository, Hongkong  
 Kennedy, J. Y., broker and commission agent, Allen & Kennedy, Penang  
 Kennedy, R. M., surgeon, U.S. flagship "Baltimore"  
 Kennelly, Rev. Fr., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Kennelly, J., hotel-keeper, Selangor  
 Kenneth, H. W., pilot, Shanghai  
 Kennett, W. H., clerk, Skott & Co., Hongkong  
 Kenney, E. H., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Kenney, R. J., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Kenny, W. E., surveyor, Special Survey department, Kuching, Sarawak  
 Kenny, W. J., registrar, British Supreme Court, Yokohama

Kent, W., chief engineer, steamer "Yuensang," China coast  
 Kent, Miss A., missionary, Kobe  
 Kenyon, E. O., clerk, Vivanti Bros., Yokohama  
 Keogh, J. A., surgeon, H.B.M.S. "Plover"  
 Ker, J. Paton, assistant, Jelevu Mining and Trading Co., Jelevu  
 Ker, T. Rawson, superintendent, Marine department, Johore  
 Ker, W. P., assistant, British Legation, Peking  
 Kerckhoff, P., clerk, Meyer, Lemke & Co., Shanghai  
 Kerl, H., manager, Hotel de la Paix, Singapore  
 Kermabon, clerk, Arsenal, Saigon  
 Kern, A. B., postmaster, Sungei Ujong  
 Kern, J., clerk, Siber, Brennwald & Co., Yokohama  
 Kerr, A., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Kerr, E., contador, Monte de Piedad, Manila  
 Kerr, Jas., share broker, Fraser & Co., Singapore  
 Kerr, J. A., assistant, Maritime Customs, Chungking  
 Kerr, J. G., M.D., medical missionary, Canton (absent)  
 Kerr, L., assistant, Straits Insurance Company, Shanghai  
 Kerr, L., superintendent, Aberdeen docks, H. & W. Dock Co., Hongkong  
 Kerr, R. H., sub-accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai (absent)  
 Kerr, T., chief engineer, China Sugar Refining Company, Hongkong  
 Kerr, T. S., colonial surgeon and health officer, Penang  
 Kerr, W. G., storekeeper, Kerr & Co., Bangkok  
 Kerr, Miss, missionary, Tientsin  
 Kerr, Miss E., missionary, Kading, Kiangsu  
 Kershaw, T. H., official assignee, Supreme Court, Singapore  
 Kersselaers, E., secretary, Police, Haiphong  
 Kersting, T., merchant, Kumpers & Co., Singapore  
 Kessel, Rev. E. van, Roman Catholic missionary, Sin-que-chow, North China  
 Kessler, A. W., clerk, Marine department, Singapore  
 Kessler, A., merchant, Kumpers & Co., Singapore  
 Kessler, H., manager, Siemens & Halske, Tokyo  
 Kesson, A. H., second officer, steamer "Catherine Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Kesting, G. A., clerk, Hooglandt & Co., Singapore  
 Keswick, Hon. J. J., merchant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ketschker, G. A., merchant, Malacca  
 Keun, W. C. P., clerk, Audit department, Singapore  
 Kew, Chad, dentist, Hongkong  
 Kew, C. H. W., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Hongkong  
 Kew, G., chief engineer, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Kew, J. W., manager, J. W. Kew & Co., Hongkong  
 Kew, R., tailor, Hongkong  
 Key, W., China Inland missionary, Sihchau, North China  
 Keyl, N., conducteur, Public Works department, Hanoi  
 Keyser, A. L., collector and magistrate, Jelevu  
 Keyt, J. T., assistant, Secretariat, Perak  
 Khan, A. N., proprietor, Café Anglais, Saigon  
 Khan, H. A., subadar major, Hongkong Regiment, Hongkong  
 Khory, E. J., barrister-at-law, Khory & Bridges, Singapore  
 Kidd, A., surgeon, H.B.M. cruiser "Caroline"  
 Kidd, G. M., tidewaiter, Maritime Customs, Foochow  
 Kidd, H. R., third officer, steamer "Chelydra," Hongkong and Calcutta  
 Kidder, Miss A. H., missionary, Tokyo  
 Kiddle, R. U., sub-lieutenant, H.B.M. gunboat "Pigmy"  
 Kieckhafer, H., instructor, Military College, Tientsin  
 Kien, A., commercant, Namdinh, Tonkin  
 Kiene, P., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Kierulff, H., proprietor, Globe Hotel, Tientsin  
 Kierulff, P., commission agent and storekeeper, Peking  
 Kilby, E. F., merchant, F. Kilby & Co., Yokohama  
 Kilgour, C. S., constable, British Consulate, Ningpo  
 Kilgour, W., assistant secretary and manager, Marine Club, Singapore  
 Kilian, R., assistant, Sombrereria Secker, Manila  
 Kimball, R. H., surgeon dentist, Shanghai



## FOREIGN RESIDENTS

Kin, Miss Y. M., M.D., missionary, Kobe  
 Kinaham, Miss F., China Inland missionary. Tsin-cho, Kansuh  
 Kinch, E., assistant, Andersen & Co., Bangkok  
 Kinch, F., storekeeper, Andersen & Co., Bangkok  
 Kinch, P. B. C., civil engineer, Grassi Brothers & Co., Bangkok  
 Kindblad, A. W., acting harbour master, Maritime Customs, Wuhu  
 Kinder, C., merchant, Bangkok  
 Kinder, Chas., accountant, Grassi Bros. & Co., Bangkok  
 Kinder, C. W., engineer in chief, Imperial Chinese Railways, Tientsin  
 Kindersley, J. M., cadet, Colonial Secretary's Office, Singapore  
 Kindervater, R., clerk, Puttfarcken & Co., Singapore  
 King, Rev. Alex., missionary, Tientsin  
 King, Rev. A. F., missionary, Tokyo  
 King, C. H., clerk, Brand Bros. & Co., Shanghai  
 King, C. T., missionary, Pao-teo, Shansi  
 King, G., agent, P. & O. S. N. Co., Singapore  
 King, G. J. W., land bailiff, Public Works department, Hongkong  
 King, J., chief clerk, Official Assignee's Office, Singapore  
 King, J., inspector, Telephone Co., Shanghai  
 King, J. L., assistant master, Central School, Singapore  
 King, T., assistant in charge, Imperial Chinese Telegraphs, Shameen, Canton  
 King, T. H., China Inland missionary, Ping Yang-foo, North China (absent)  
 King, W., assistant, Kelly & Walsh, Shanghai  
 King, W. C., draughtsman, Naval Yard, Hongkong  
 King, Rev. W. D., missionary, Chefoo  
 King, W. S., tea inspector, King & Son, Hankow  
 Kingdon, K., clerk, Kingdon, Schwabe & Co., Yokohama  
 Kingdon, N. P., merchant, Kingdon, Schwabe & Co., Yokohama  
 Kinghorn, J. W., consulting marine engineer and surveyor, Hongkong  
 Kingman, Rev. H., missionary, Kalgan (absent)  
 Kingsell, F., printer, Yokohama  
 Kingsford, H. C., lieutenant, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Kingsmill, Thomas W., civil engineer and architect, Shanghai  
 Kinnear, H. N., medical missionary, Foochow  
 Kinnear, H. R., clerk, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 Kinsey, W., manager, Pahang Exploration and Development Co., Pahang  
 Kip, Rev. L. W., D.D., missionary, Amoy  
 Kipling, C. J. L., superintendent, Fire Brigade, Yokohama  
 Kipp, Chr., clerk, Becker & Co., Kobe  
 Kirby, F. G., commander, H.B.M. gunvessel "Swift"  
 Kirby, R. J., insurance agent, Tokyo  
 Kirch, H. H., merchant, Ed. Schellhass & Co., Canton  
 Kircher, A., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Kircher, F., treasurer, Basil Mission, Hongkong  
 Kircher, G., constable, British Consulate, Yokohama  
 Kirchner, A., merchant, Kirchner & Boger, Shanghai (absent)  
 Kirchner, A., German Naval Hospital, Yokohama  
 Kirk, J., second engineer, transport "Lee Yuen," Port Arthur  
 Kirk, W. P., surgeon, Naval Hospital, Wei-Hai-Wei, North China  
 Kirkland, Miss, missionary, Chefoo  
 Kirkpatrick, G. C. W., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Kirkpatrick, J., extra officer, Residency, Second division, Sarawak  
 Kirkwood, J., chief engineer, Customs cruiser "Kai Pan," Kowloon  
 Kirkwood, M., barrister-at-law, and legal adviser, Judicial department, Tokyo  
 Kisseleff, M. G., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Foochow  
 Kitching, F. E., merchant, Tientsin  
 Kite, I. W., passed assistant surgeon, U.S.S. "Lancaster"  
 Kite, W., engineer, Municipality, Shanghai  
 Kitehing, A., assistant engineer, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Kitt, R. W., assistant, Carmichael & Co., Hongkong  
 Kiun, R. M., apothecary, General Hospital, Kwala Lumpur, Selangor  
 Klanberg, B. E., assistant, Bandau Estate, British North Borneo  
 Klassen, J., clerk, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Klassen, J., clerk, Horse Repository, Singapore

Kleeman, agent, B. Rigold & Bergmann, Hongkong  
 Kleimenow, K., secretary, Russian Legation, Peking  
 Klein, Rev. F. C., missionary, Nagoya, Japan  
 Kleindienst, E., controller, Excise department, Saigon  
 Kleine, A., tidesurveyor, Maritime Customs, Pakhoi  
 Kleinenbroch, Rev. C., Roman Catholic missionary, Ichang  
 Kleinert, M., clerk, S. Bischoff, Iloilo  
 Kleinpeter, Rev. J., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Kleinschmidt, O., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Kleinwort, A., merchant, Morf & Co., Yokohama  
 Klementieff, N. M., clerk, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Klemme, C., Mombetsu Beet Sugar Manufactory, Sapporo, Japan  
 Klemme, F., Mombetsu Beet Sugar Manufactory, Sapporo, Japan  
 Klepsch, C., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Kletzweski, M., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Kley, G., chief officer, steamer "Nanyang," China coast  
 Klien, Capt., officier chancelier, Yenbai, Tonkin  
 Kliene, C., clerk, Maritime Customs, Tientsin  
 Klinck, C., superintendent, Rope Manufacturing Co., Hongkong  
 Klinger, H., clerk, Schone & Mottu, Yokohama  
 Klingner, P., clerk, German Consulate, Shanghai  
 Klobukowski, A., French consul, Yokohama (absent)  
 Klopfer, P., chief officer, steamer "Yeh-sin," China coast  
 Kloss, W., merchant, Kloss & Co., Saigon  
 Kluetz, R., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Klyne, G. C., clerk, Netherlands India Postal Agency, Singapore  
 Knaff, E., assistant, Ulysse Pila & Co., Yokohama  
 Knaggs, A. L., assistant magistrate, Krian, Perak  
 Knapman, H. T., engineer, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Kniffler, F. T. H., public accountant and average stater, Shanghai  
 Knight, A., assistant auditor-general, Singapore  
 Knight, B. T., assistant agent, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Knight, C. H., assistant, Hindley & Co., Manila  
 Knight, W., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Knight, W. P., missionary, Wuhu  
 Knight, Miss F. S., missionary, Chefoo  
 Knights, A. E., captain, steamer "Kiang-yu," China coast  
 Knipe, W., missionary, Hankow  
 Knobloch, G., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Knocker, G., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Knopf, inspecteur, Garde Civile, Thaibinh, Tonkin  
 Knosp, entrepreneur, Haiphong  
 Knott, J., examiner, Maritime Customs, Yuensan, Corea  
 Knowles, J. S., secretary, S. C. Farnham & Co., Limited, Shanghai  
 Knox, Rev. G. W., missionary, and professor of logic, University, Tokyo (absent)  
 Knox, H., assistant, H. Blow & Co., Tientsin  
 Knox, Rev. H. S., missionary, Foochow (absent)  
 Knox, Jas., manager, Cambus Estate, Batu Pahat, Johore  
 Knox, W., clerk, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Knudsen, F., assistant, La Flor de la Isabela Cigar Factory, Manila  
 Kobeleff, N., treasurer, Local Government, Wladivostock  
 Kober, H., clerk, C. Wemberger, Yokohama  
 Kocher, R. von, PH.D., professor of Philosophy, College of Literature, Tokyo  
 Koch, A., photographer, Lambert & Co., Singapore  
 Koch, A. L., clerk, H. C. Morf & Co., Kobe  
 Koch, F. A., acting secretary, German Consulate, Nagasaki  
 Koch, H., clerk, Faber & Voigt, Kobe  
 Koch, H., merchant, Yokohama  
 Koch, J., assistant, Telegraph Office, Wladivostock  
 Koch, J. G., surveyor, Revenue Survey department, Penang  
 Koch, Otto, merchant, Koch & Brunner, Cebu  
 Koch, W., clerk, P. Schramm, Yokohama  
 Kochen, M. W., merchant, C. Illies & Co., Kobe  
 Kochgerin, S. P., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock



Kock, C., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Kock, H., clerk, Radecker & Co., Hongkong  
 Kock, M., usher, German Consulate, Shanghai  
 Kockritz, E. von, assistant, German Legation, Bangkok  
 Koe, R. L., assistant, W. Dumman, Selangor  
 Koehne, H., mining engineer, Ma Ngan Shan Coal Mine, Wuchang  
 Koek, F., storekeeper, Riley, Hargreaves & Co., Selangor  
 Koenig, E., fermier de abattoir, Hanoi  
 Koenitz, A. L., clerk, McAlister & Co., Singapore  
 Koeppe, C., clerk, M. Raspe & Co., Kobe  
 Kofod, F. A. A., pilot, Shanghai  
 Kofod, V., electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Amoy  
 Kofod, N. C., pilot, Shanghai  
 Koger, W., merchant, G. Hieber & Co., Singapore  
 Kohiar, C. B., clerk, Talati & Co., Shanghai  
 Kohler, E. M., assistant, Carlowitz & Co., Tientsin  
 Kohler, R., captain, "Peiyang" Hongkong and Shanghai  
 Kohlhoff, F. P., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Kolesow, N., student, Russian Legation, Peking  
 Kolkenbeck, Miss, missionary, Kuan-uen, Szechuen  
 Kollecker, A., German missionary, Canton (absent)  
 Komor, S., curio dealer, Kuhn & Co., Hongkong  
 Komor, S., manager, Swiss Watch Dépôt, Yokohama  
 Komp, F., merchant, A. A. Vantine & Co., Yokohama  
 Kondratieff, O., assistant, Telegraph and Post Office, Wladivostock  
 Koning, K., assistant, London Borneo Co., Bandau, British North Borneo  
 Konovaloff, N., constructor, Engineering department, Wladivostock  
 Kooriloff, V., constructor, Military department, Wladivostock  
 Kosonezoff, W. M., merchant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Foochow  
 Kopsch, H., statistical secretary, Maritime Customs, Shanghai  
 Koreski, S. A., merchant and estate agent, Sandakan, British North Borneo  
 Korezky, K., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Korff, A., merchant, Melchers & Co., Shanghai  
 Korn, Dr. F., manager, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Korndorff, G. F., manager, Oriental Hotel, Bangkok  
 Korniljeff, Lieut. N. A., flag officer, Local Government, Wladivostock  
 Korobeinikow, G., assistant, Joh. H. Langelütje, Wladivostock  
 Korolkoff, W., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Korostowetz, J. de, second secretary, Russian Legation, Peking  
 Kostileff, V., consul for Russia and Italy, Nagasaki  
 Kostromitinoff, A. F., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Kosulis, J., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Kotawal, E. D., cotton and yarn broker, Hongkong  
 Kotewall, D. R., assistant, J. Jamasjee, Hongkong  
 Kotschkin, second coroner, Court of Justice, Wladivostock  
 Kouch, M., constructor, Military department, Wladivostock  
 Koudritzky, lieutenant, Russian torpedo boat "Yantchihe"  
 Kourloukoff, H., assistant, Telegraph and Post Office, Wladivostock  
 Kouznitzoff, A. N., commission agent, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Kovalsky, T. A., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Foochow  
 Kozhevar, R. E., clerk, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Koziolkin, Lieut.-Col., attorney, Military Court, Wladivostock  
 Kraal, J., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Kraal, S. A., tidewaiter, Maritime Customs, Foochow  
 Kraensel, P., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Kraft, P., clerk, Baer, Senior & Co., Manila  
 Kragh, C. H., superintendent, Great Northern Telegraph Co., Nagasaki  
 Krahn, A., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Kramer, C., clerk, Falck & Beidek, Bangkok  
 Kramer, J., merchant, Arnhold, Karberg & Co. Hongkong  
 Kranz, Rev. P., pastor of German congregation, Shanghai  
 Krapfenbauer, A., chemist, Meyer & Co., Manila  
 Krapivin, J., assistant, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Krause, B., interpreter, German Consulate, Tientsin (absent)

Krause, G., clerk, Wusinowski & Co., Iloilo  
 Krauss, A., merchant, Carlowitz & Co., Shanghai (absent)  
 Krebs, E., clerk, German Legation, Peking  
 Krell, N., assistant, Langfeldt & Co., Yokohama  
 Kremsir, G. merchant, Kremsir & Co., Shanghai  
 Krencki, R. von, German consul, Kobe  
 Kretschmann, commander, German gunboat "Wolf"  
 Kretzschmar, Fr. Lieut. E., foreign teacher, Imperial Torpedo department, Whampoa  
 Kreutzer, W., assistant, Telegraph and Post Office, Wladivostock  
 Krevich, J., proprietor, Universal Saloon, Nagasaki  
 Krien, F., German consul, Seoul, Corea  
 Krishner, A., clerk, Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson  
 Krogh, O. P., assistant, Great Northern Telegraph Co., Wladivostock  
 Krohn, G. M., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Krohn, Werner, assistant, Schonfeld & Co., and secretary, Chamber of Commerce, Foochow  
 Kromer, E., assistant, E. Spitz, Manila  
 Kronenberg, R., fitter, Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson  
 Kronhjelm, E., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Kross, H., proprietor, Kross Hotel, Bangkok  
 Krug, Ad., consulting mining engineer, Hanoi  
 Kruger, captain, Russian cruiser "Rynda"  
 Krüger, J., clerk, L. Vrand & Co., Tientsin  
 Krugloff, K. S., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Krukofsky, V., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Krukow, A., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Krukow, W., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Kruse, R., clerk, Struckmann & Co., Manila  
 Kruse, W., clerk, H. A. Petersen & Co., Amoy  
 Kruys, J., assistant, Diethelm & Co., Saigon  
 Kuenemann, negociant, Phulang-thuong, Tonkin  
 Kuenzle, A., merchant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Kühl, O., chief engineer, Chinese cruiser "King Yuen," Port Arthur  
 Kuhn, reader, "Imprimerie Coloniale," Saigon  
 Kuhn, A., curio dealer, Kuhn & Co., Hongkong (absent)  
 Kuhn, T., manager, Kuhn & Co., Hongkong  
 Kuhnle, J. E., medical missionary, Tungkun, Kwangtung  
 Kühnemann, sub-lieutenant, German gunboat "Wolf"  
 Kuis, J., acting archivist, Royal Railway department, Bangkok  
 Kulakoff, proprietor, Golden Horn Hotel, Wladivostock  
 Kulakovitch, E. N., teacher, Boys' School, Wladivostock  
 Kultzau, C. C. G., merchant, Ningpo  
 Kume, H., manager, Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Kummel, P., clerk, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Kuntz, Captain, archiviste, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Kunze, Rev. A., German missionary, Tschu Thongau, Kwangtung  
 Kup, J. B., assistant, Jardine, Matheson & Co., Tientsin  
 Kupfer, Rev. G. F., missionary, Chinkiang  
 Kuramseybhoy, M., manager, J. Peerbhoy & Co., Shanghai  
 Kursein, captain, steamer "Molly," Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Kurz, Rev. B., Roman Catholic missionary, Papar, British North Borneo  
 Kurz, H., merchant, Speidel & Co., Saigon  
 Kurz, O., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Kusnezoff, A. F., assistant, Askolt Gold Mine, Wladivostock  
 Kuster, H., professor, Railway School, Tientsin  
 Kuster, J., clerk, Erwin Kunhardt, Wladivostock  
 Kustermann, E., clerk, Schmidt, Kustermann & Co., Penang  
 Kutter, Rev. R., missionary, Basil Mission, Chongtshun, Kwangtung  
 Kuttner, L., merchant, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Kvik, assistant engineer, transport "Lee Yuen," Port Arthur  
 Kynnersley, C. W. Sneyd, acting resident councillor, Malacca  
 Kynoch, J., chief officer, steamer "Hongay," China coast  
 Kyshe, F. W. N., commissioner, Court of Requests, Malacca  
 Labadens, conductor, Public Works department, Saigon  
 Labarérer, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Saigon



Labasque, lieutenant, Artillery, Saigon  
 Labataille, P., controller, Exise department, Saigon  
 Labbé, secretary, Educational department, Saigon  
 Labbez, commis, Residency, Thai-nguyen, Tonkin  
 Labeye, A., entrepreneur, Hanoi  
 Labeye, F., sous-directeur, Société des Docks, Haiphong  
 Labeye, J., clerk, Ulysse Pila & Co., Haiphong  
 Labonne, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Labour, chief engineer, steamer "Hanoi," Hongkong and Haiphong  
 Labroy, G. O., assistant bookkeeper, Howarth, Erskine, Ltd., Selangor  
 Labrude, C., proprietor, Restaurant Français, Shanghai  
 Lacal, F. M., ayudante, Public Works department, Manila  
 Lacale, Colonel J. de, commander-in-chief, Services Militaires, Saigon  
 Lacan, chef, cabinet du Lieut.-Gouverneur, Saigon  
 Lacaze, director, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Lacaze, registrar, District Court, Bienhoa, Cochin-China  
 Lacaze, A., storekeeper, Saigon and Hanoi  
 Lacaze, G., storekeeper, Saigon  
 Lacey, E., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Lachal, L., storekeeper, H. L. Schiess, Haiphong  
 Lachapelle, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Lachapelle, Mme., institutrice, Ecole primaire, Saigon  
 Lachat, P., clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Lachevrotière, de, pilot, Saigon  
 Lacombe, inspector, Garde Civile, Hong-yen, Tonkin  
 Lacoste, captain, river steamer "Raphael," Haiphong  
 Lacoste, commis, Marty & d'Abbadie, Hanoi  
 Lacour, captain, river steamer "Yunnan," Haiphong  
 Lacouture, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Lacroix, adjoint, de l'Artillerie, Hanoi  
 Lacsan, D., chemist, Iloilo  
 Lacy, Rev. W. H., missionary, Foochow  
 Ladds, C. Vivian, colonial veterinary surgeon, Hongkong  
 Ladds, W. M., second officer, E. E. A. & C. Telegraph Co.'s steamer "Recorder"  
 Ladret, capitaine, Service de Génie, Langson, Tonkin  
 Lafargue, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Lafeuille, propriétaire, Hanoi  
 Lafeuille, C., clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Lafferrayrie, clerk, Customs, Haiphong  
 Lafferty, Miss Cora B., missionary, Fukin, Japan  
 Laffin, T. M., Exchange Market, Yokohama  
 Laffitte, L., chief accountant, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Laffont, administrator of native affairs, Gocong, Cochin-China  
 Lafforgue, sous-chef, Second Office, Secrétariat, Saigon  
 Lafforgue, surgeon, Marine Infantry, Saigon  
 Lafitte, Résident, Samit, Cambodia  
 Lafitte, sous-lieutenant, Infanterie de Marine, Sontay, Tonkin  
 Lafon, Rev. L., director, College of Pulo-itcus, Penang  
 Lafond, clerk, Customs, Dangdang, Tonkin  
 Laforque, clerk, Messageries Fluviales, Saigon  
 Laforteza, C., delineante, Observatory, Manila  
 Lafroge, enseigne de vaisseau, gunboat "Lutin," Saigon  
 Lagarde, officier d'ordonnances, Cabinet, Hanoi  
 Lagarde, Lieut.-Col., commander, Marine Infantry, Saigon  
 Lagarde, Rev. G., missionary, and chaplain, French Legation, Peking  
 Lagasque, commis de résidence, Bacninh, Tonkin  
 Lagerquist, A. W., China Inland missionary, Si-ngan, Shensi  
 Lagisquet, overseer, Public Works department, Tourane, Annam  
 Lago, R. L. de, vice-consul for Spain, Shanghai  
 Lagos, J. L. de., lieutenant, Police Force, Macao  
 Lagrange, administrator, Rachgia, Cochin-China  
 Lagrange, clerk, Administration of Native Affairs, Rach-gia, Cochin-China  
 Laheir, E. S., merchant, Laheir & Co., Hongkong  
 Lahuppe, interpreter, Secrétariat, Saigon

Laidler, H. W., assistant, North China Trading Company, Tientsin  
 Laidler, T. W., acting boat officer, Maritime Customs, Wuhu  
 Laidrich, A., storekeeper and watchmaker, L. Vrand & Co., Hankow  
 Laidrich, H., clerk, L. Vrand & Co., Hankow  
 Laina y Dias, M., official, Intendencia Militar, Manila  
 Laines, Fr. M., professor of medicine, University, Manila  
 Laing, A., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Laing, A., chief engineer, steamer "Hongay" China coast  
 Laing, F. C., clerk, Macleod & Co., Cebu  
 Laird, J. K., lieutenant, H.B.M.S. "Swift"  
 Laird, R., clerk, Allen & Kennedy, Penang  
 Lajeat, G., merchant, Chauvin, Chevalier & Co., Shanghai  
 Lake, A. B., assistant, Hill & Rathborne, Malacca  
 Lake, Edward, assistant, G. W. Lake & Co., Nagasaki  
 Lake, Gabriel, teacher, Assumption College, & secretary, Netherlands Consulate, Bangkok  
 Lake, G. W., shipchandler, Geo. W. Lake & Co., Nagasaki (absent)  
 Lakshewitsl, P., special commissioner, Local Government, Wladivostock  
 Lalande-Calan, de, administrator of native affairs, Longxuyen, Cochin-China  
 Lalcaca, B. P., general broker, Shanghai  
 Lalcaca, C., M.D., medical practitioner, Shanghai  
 Lalcaca, P. S., manager, Tata & Co., Kobe  
 Lallémant, G., chancelier, French Consulate, Mengtzu  
 Lallement, P., missionary, Vinhlong, Cochin-China  
 Lalva, J., official, Real Audiencia, Manila  
 Lamary, chef de bataillon, Caobang, Tonkin  
 Lamas, Captain A., aide-de-camp to the Captain-General, Manila  
 Lamb, F. S. B., assistant superintendent, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Lamb, R. A., clerk, Gordon & Co., Yokohama  
 Lamb, John, assistant, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Lambert, clerk, Administration of native affairs, Tanan, Cochin-China  
 Lambert, secretary, Parquet de Procureur, Tribunal, Saigon  
 Lambert, telegraph overseer, Saigon  
 Lambert, telegraphist, Vinh, Tonkin  
 Lambert, A., inspecteur de la Garde Civile, Nghean, Annam  
 Lambert, C. F., lieutenant, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Lambert, D. R., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Lambert, F. G., assistant engineer, Railway department, Bangkok  
 Lambert, J. H., lieutenant, Marines, H.B.M.S. "Mercury"  
 Lambert, L., missionary, Caimong, Bentre, Cochin-China  
 Lambert, R., assistant, Lambert Bros., Singapore  
 Lambert, W., manager, Lambert Bros., Singapore  
 Lambert, W. S., lieutenant, H.B.M. cruiser "Mercury"  
 Lambert, Miss C., missionary, Foochow  
 Lamberton, R. W., constable, British Consulate, Bangkok  
 Lamberts, D. F., clerk, Speidel & Co., Haiphong  
 Lambie, W., chief officer, steamer "Wosang," China coast  
 Lambuth, Rev. W. R., M.D., missionary, Kobe (absent)  
 Lambuth, Mrs. J. W., missionary, Kobe  
 Lanke, J., ship broker, Lanke & Rogge, Hongkong  
 Lammers, J., draughtsman, Howarth, Erskine, Ltd., Kuala Lumpur, Selangor  
 Lammert, C. H., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Lammert, E., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Lammert, F., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Lammert, G. P., auctioneer and broker, Hongkong  
 Lammert, G. R., auctioneer, Hongkong  
 Lammert, R. F., second clerk, Supreme Court, Hongkong  
 Lammert, T. W., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Lamond, J. B., chief engineer, steamer "Poo-chi," China coast  
 Lamond, W., Jr., clerk, Westall, Little & Co., Shanghai  
 Lamont, Rev. A., missionary, Singapore  
 Lamotte, captain, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Lamotte, chef du bureau du materiel, Arsenal, Saigon  
 Lamouroux, liquidateur, Schroeder, Saigon  
 Lampe, L., pilot, Bangkok



- Lampué, clerk, Cabinet, Saigon  
 Lan, A., assistant accountant, Comptoir National d'Escompte de Paris, Shanghai  
 Lancaster, M. V., captain, steamer "Fu-shun," China coast  
 Lancelot, chief, Exploitation, Public Works, Hanoi  
 Land, J. M., tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Landaburo, F., confesor, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Landahl, J., assistant, Sombreteria Secker, Manila  
 Landale, D., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Landalle, second officer, French man-of-war "Alouette," Haiphong  
 Landells, D., assistant, Rosenweig & Co., Shanghai  
 Landen, teacher, Educational department, Saolanh, Cochin-China  
 Landen, J., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Landier, compositor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Landis, Dr. E. B., missionary, and medical officer, Maritime Customs, Chemulpo, Corea  
 Landis, Rev. H. M., missionary, Tokyo  
 Landolt, J., clerk, Ulysse Pila & Co., Haiphong  
 Landrin, lightkeeper, Saigon  
 Lane, Ralph, clerk, P. M. S. S. Co. Yokohama  
 Lane, Rev. W., missionary, Tsining-chow, Shantung  
 Lane, Mrs. L. W., missionary, Tsining-chow, Shantung  
 Lane, Miss, missionary, Hanchong, Shensi  
 Lanessan, de, Governor-General of Indo-China, Saigon  
 Lanessan, G. de, clerk, Cabinet, Hanoi  
 Lang, first lieutenant, Naval department, Bangkok  
 Lang, C. J., naval cadet, U.S. flagship "Baltimore"  
 Lang, Rev. D. M., missionary, Osaka  
 Lang, R., tailor, Hongkong  
 Langan, P., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Langan, P. D., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Langdon, P. I., lieutenant, Royal Artillery, Singapore  
 Langdon, W. C., station supdt., Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore (abt.)  
 Lange, A. E., storekeeper, Store department, Sarawak  
 Lange, H., clerk, Punjom Mining Co., Pahang  
 Lange, J. B., clerk, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Langelütje, J. H., merchant, Wladivostock  
 Langenberg, A. C. van, first clerk, Public Works department, Selangor  
 Langford, W., inspector of Army Schools, Hongkong  
 Langlade, chief inspector, Public Works department, Saigon  
 Langslow, R., clerk of works, Selangor Government Railway, Selangor  
 Laning, Miss, missionary, Osaka  
 Lanners, comptable, F. H. Schneider, Hanoi  
 Lannes, B., entrepreneur, Hanoi  
 Lanning, Geo., head master, Public School, Shanghai  
 Lanoue, de, administrator of native affairs, Baria, Cochin-China  
 Lansard, lieutenant, 1er. Tirailleurs, Hunghoa, Tonkin  
 Lant, T. J., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Amoy  
 Lanuza, S., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Lanuza y Morrondo, J., secretario, Real Audiencia, Manila  
 Lanz, E., assistant, Hilty & Co., Singapore  
 Lapesa, T., naval surgeon, Manila  
 Lapeyre, Lieutenant, aide-de-camp, Saigon  
 Lapiere, A. de, merchant, Saigon  
 Lapiroff, clerk, Military Engineering department, Wladivostock  
 Laplana y Fernandez, A., ayudante, Agricultural department, Leyte, Philippines  
 Laplanche, Mlle. B., assistant, Silk Filature, Shanghai  
 Laplanche, Mlle. L., assistant, Silk Filature, Shanghai  
 Laplanche, Mlle. P., assistant, Silk Filature, Shanghai  
 Laporte, engineer, Hermenier & Planté, Haiphong  
 La Porte, M. W. apothecary, Medical Department, Singapore  
 Lappin, H., assistant, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Lapraik, J. D., assistant, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Lapsley, H. W., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Lapsley, R., clerk, Hongkong & Whampoa Dock Co., Cosmopolitan Dock, Hongkong  
 Lapteff, N., acting Russian consul, Tientsin

Lara, J., assistant, La Insular Cigar Factory, Tumanini, Philippines  
 Lara, J. Garcia de, magistrate, Manila  
 Lara, M., chief of station, Communications department, Manila  
 Laragora, clerk, P. J. Perez, Iloilo  
 Larchevêque, commis, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Laredo, B., definidor, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Large, J. F., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Large, Mrs., missionary, Tokyo  
 Larguier, clerk, Post and Telegraph department, Phulang-thuong, Tonkin  
 Larios, S., secretary, Tramway Co., Manila  
 Larken, M., manager, Castlewood Plantation, Johore  
 Larnaudie, P., director of school, Hanoi  
 Larnaudie, Rev. F. L., French missionary, Siam (absent)  
 Larraona, Rev. V., Roman Catholic Church, Kangboe, Fukien  
 Larrey, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Larrinaga, Fr. F., definidor, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Larsen, V., assistant, Maritime Customs, Tamsui  
 Larson, Miss A., M.D., medical missionary, Ichow-fu, Shantung  
 Larue, G., associé, Glacières d'Indo-Chine, Saigon and Hanoi  
 Larue, V., directeur, Glacières d'Indo-Chine, Saigon and Hanoi  
 Larvoder, C., oficial, Sección de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Lasnier, A., merchant, Saigon  
 Laspe, Ad., merchant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Lasquetty, A., jefe de negociado, Administracion del Estado, Manila  
 Lassaire, clerk, Treasury department, Saigon  
 Lassala, M., mayordomo, Hospital de Lazarinos, Cebu  
 Lassalle, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Latarche, clerk, Post and Telegraph department, Binh-phu, Annam  
 Lataste, clerk, Denis Frères, Haiphong  
 Latham, H., broker, Singapore  
 Latimore, Miss, missionary, Nanking  
 Latorre, E. F., oficial, Customs, Manila  
 Latta, Jas., second officer, steamer "Lightning," Hongkong and Calcutta  
 Latter, E., tea inspector, Boyd & Co., Amoy  
 Latto, R., purser, Pahang Corporation, Pahang  
 Lau, E., bookkeeper, O. W. Lindholm & Co., Wladivostock  
 Laub, J. L. G., manager, A. S. Watson & Co., Hankow  
 Laucht, H., commission agent, Kobe  
 Lauga, P., compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Laughlin, Rev. J. H., missionary, Tsining-chow, Shantung  
 Laughton, A. F., agent, Straits Trading Co., Ipoh, Perak  
 Laughton, W. F., China Inland missionary, Liangchow, Kansuh  
 Laugier, A. F. G., lieutenant de vaisseau, French flagship "Triomphante"  
 Laugier, V., controller, Excise department, Saigon  
 Laulaire, de, director, Railways, Phulang-thuong, Tonkin  
 Laulanier, engineer, Railway, Phulang-thuong, Tonkin  
 Laulhier, Lieut., chancellor, Residency, Haininh, Tonkin  
 Laumandais, Rev. M. C., director, College of Pulo-Ticus, Penang  
 Laumonier, entrepreneur, Tuyen-quan, Tonkin  
 Launay, J. A., acting interpreter, French Consulate-General, Shanghai  
 Launay, P., clerk, Witkowski & Co., Yokohama  
 Launders, A. E., clerk, Warner, Blodgett & Co., Calbayoy, Philippines  
 Laurence, J., bookkeeper, Penang Foundry Co., Penang  
 Laurence, Miss, missionary, Hakodate  
 Laurent, clerk, Administration of native affairs, Vinh-long, Cochin-China  
 Laurent, clerk, Arsenal, Saigon  
 Laurent, controller, Exploitation, Public Works, Hanoi  
 Laurent, merchant, Ben-thuy, Annam  
 Laurent, missionary, Tourane  
 Laurent, surgeon, Service Medical, Soctrang, Cochin-China  
 Laurent, C., missionary, Caibé, Cochin-China  
 Laurent, E., clerk, Post and Telegraph Department, Hanoi  
 Laurent, F., assistant, F. H. Schneider, Hanoi  
 Laurent, Rev. F., Roman Catholic missionary, Swatow



Laurent, G., gérant, F. H. Schneider, Haiphong  
 Laurent, J., wine merchant, Saigon  
 Laurette, Mme., institutrice, Collège Chasseloup-Laubat, Saigon (absent)  
 Laurie, J. J., chief officer, steamer "Phra Nang," Hongkong and Bangkok  
 Laurie, J. W., assistant, Marine Surveyor's Office, Singapore (absent)  
 Lausac, clerk, Service Marine, Saigon  
 Lausing, Miss H., missionary, Nagasaki  
 Lauterstein, M. A., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Tientsin  
 Lauthier, assistant, Le Roy & Co., Haiphong  
 Lauts, T. J., merchant, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Lavacry, V., assistant, Oppenheimer Freres, Kobe  
 Lavall e, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Lavastre, French missionary, Phnompenh, Cambodia  
 Lavaux, E., clerk, Ulysse Pila & Co., Haiphong  
 Laverdet, A., controller, Excise department, Chau-doc, Cochin-China  
 Lavers, E. H., merchant, Lavers & Co., Shanghai  
 Lavers, P. F., merchant, Cornabé & Co., and consul for Sweden, Chefoo  
 Lavest, Rev., Roman Catholic missionary, Kwang-si  
 Lavigne, captain, steamer "Oriental," Messageries Fluviales, Saigon  
 Lavino, Geo., Netherlands consul-general, Singapore  
 Lavise, E. M., commissaire de division, French Squadron  
 Lavison, Rufz de, registrar, District Court, Soctrang, Cochin-China  
 Lavroff, W., captain, Russian cruiser "Admiral Nahimoff"  
 Law, A. F. G., puisne judge, Singapore  
 Law, D. R., assistant, Butterfield & Swire, Swatow  
 Law, R., accountant, Associated Wharves, Shanghai  
 Law, R. A., superintendent of mails, Post office, Singapore  
 Lawder, F. E., district officer, Ulu Langkat, Selangor  
 Lawrance, J. P. S., passed assistant engineer, U.S.S. "Lancaster"  
 Lawrance, Rev. W. I., missionary, Tokyo  
 Lawrence, A., office manager, Penang Foundry Co., Penang  
 Lawrence, H. S., pilot, Newchwang  
 Lawrence, J., foreman, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Lawrence, S., assistant boarding officer, Chinese Protectorate, Singapore  
 Lawrence, S. F., constable, British Consulate, Nagasaki  
 Lawrence, W. L., secretary, School of Liberal Theology, Tokyo  
 Lawrance, W. W., engineer, H.B.M.S. "Pigmy"  
 Laws, G., superintendent mining department, Selama Tin Mining Co., Perak  
 Lawson, D., missionary, Lucheng, North China  
 Lawson, J., locomotive engineer, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Lawson, John, proprietor, Waverley Hotel, Singapore  
 Lawson, J. J., clerk, Foreign Office, Bangkok  
 Lawson, W., watchmaker, Jas. Motion & Co., Singapore  
 Laxton, H. J. D., commander, H.B.M.S. "Peacock"  
 Lay, A., deputy commissioner, Maritime Customs, Foochow  
 Lay, E., assistant, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Lay, W. G., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Lay, W. T., commissioner, Maritime Customs, Kewkiang  
 Layard, R. de B., assistant, and pro-consul, British Consulate, Yokohama  
 Layng, Henry, medical practitioner, Swatow  
 Layrle, P. M. C., officier d'administration, French cruiser "Forfait"  
 Layton, B., bullion broker, Hongkong  
 Lazamere, juge suppléant, Tribunal, Saigon  
 Lazar, R. E., operator, Eastern Extension. A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Lazareff, F. M., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Lazaroo, E. G., chief clerk, District Office, Alor Gajah, Malacca  
 Lazaroo, F., acting chief clerk, Marine department, Manila  
 Lazaroo, J. R., chief clerk, British Residency, Sungei Ujong  
 Lea, H. W., assistant, Marians & Co., Yokohama  
 Leach, A. J., Queen's Counsel, Hongkong  
 Leach, C., chief officer, steamer "Kiang-yu," China coast  
 Leach, G. W., resident apothecary, Sungai Bacup Hospital, Penang  
 Leach, P., passed assistant surgeon, U.S. gunvessel "Monocacy"  
 Leach, W. A., factory engineer, Public Works department, Ulu Langat

League, Rev. T. J., missionary, Chefoo  
 Leake, F. M., lieutenant, H.B.M. cruiser "Caroline"  
 Leaman, Rev. C., missionary, Nanking  
 Leanis, F. G., official, Sección de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Leante, J., official, War department, Manila  
 Learmonth, F. C., lieutenant, H.B.M.S. "Egeria"  
 Learned, Rev. D. W., PH.D., missionary, Kyoto, Japan  
 Leary, draughtsman, Daniel & Co., Haiphong  
 Lease, F. E., manager, Sungie Koyah Estate, British North Borneo  
 Leask, J. T., colonial surgeon, Penang  
 Leatham, E. L. T., lieutenant, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Leavitt, Miss Julia, missionary, Osaka  
 Lebedeff, W. R., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Lebel, Rev. E., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Lebigue, clerk, Posts and Telegraph Department, Saigon  
 Leblanc, chief, Exploitation, Public Works, Hanoi  
 Leblanc, S., clerk, Paire & Co., Saigon  
 Leblois, capitaine, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Lebreton, clerk, Customs, Phompenh, Cambodia  
 Lebreton, clerk, District Court, Bentré, Cochinchina  
 Lebrun, French Resident, Namdinh, Tonkin  
 Lebrun, merchant, Tourane, Annam  
 Lecain, W., inspector of police, Bangkok  
 Lecauchois, clerk, Customs, Haiphong  
 Léchelle, counsellor, Court of Appeal, Saigon  
 Lechler, Rev. R., missionary, Basil Mission, Hinnen, Kwangtung  
 Leck, P., assistant, Andersen & Co., Bangkok  
 Lecke, W., assistant, Penang Horse Repository, Penang  
 Leckie, Chas. S., manager, Borneo Co., and Danish consul-general, Bangkok  
 Lecky, Miss H., missionary, Amoy  
 Leclanger, chef du Service, Conseil Municipal, Hanoi  
 Leclerc, défenseur, Hanoi  
 Leclerc, French Resident, Kampong Thom, Cambodia  
 Le Cloarec, light-keeper, Do-Son, Tonkin  
 Lecoq, pilot, Haiphong  
 Lecoq, conducteur, Marine Artillery, Saigon  
 Ledent, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Lederer, F., manager, Katz Brothers, and U.S. consular agent, Penang  
 Ledesma, P., Sugar dealer, Iloilo  
 Ledoux, lieutenant, Artillery, Saigon  
 Le Duc, attaché, Service Judiciaire, Saigon  
 Le Duc, commerçant, Haiphong  
 Leduc, H., acting first interpreter, French Legation, Peking  
 Lee, A., assistant, Brick and Cement Co., Hongkong  
 Lee, F., manager, Boustead Institute, Singapore  
 Lee, F., wharfinger, Kin Lee Yuen Wharves, Shanghai  
 Lee, Rev. G., missionary, Seoul, Corea  
 Lee, H., proprietor, Penang Horse Repository, Penang  
 Lee, H. third engineer, steamer "Fokien," China coast  
 Lee, John, inspector, Registrar-General's Office, Hongkong  
 Lee, J. B., acting manager, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Lee, J. S., second master, Diocesan Home, Hongkong  
 Lee, J. W., manager, American Tobacco Co., Yokohama  
 Lee, L. L., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Lee, T., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Lee, Mrs., assistant, North China Trading Co., Tientsin  
 Lee, Miss, missionary, Foochow  
 Leech, H. W. C., state treasurer, Perak  
 Leech, J. B. M., collector and magistrate, Kinta, Perak  
 Leembruggen, G. H., chief clerk, British Residency, Selangor  
 Lees, E. B., merchant, Tientsin  
 Lees, G. H., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Lees, H., clerk, Residency, Batang Lupar, Sarawak  
 Lees, Rev. J., missionary, Tientsin (absent)



Lees, S. F., clerk, Government service, Third division, Sarawak  
 Leete, Miss I. A., missionary, Tokyo  
 Leeuwen, D. C. J. van, assist., New London & Amsterdam Borneo Tobacco Co., Bilit, B.N.B.  
 Lefavor, F. H., lieutenant, U. S. gunvessel "Monocacy"  
 Lefavour, G. B., captain, steamer "Honam," Hongkong and Canton  
 Lefebvre, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Lefebvre, L., assistant, H. L. Schiess, Haiphong  
 Lefebvre, P., engineer, Société Commerciale et Industrielle, Kébao, Tonkin  
 Lefevre, doctor, Société Française des Charbonnages du Tonkin, Hongay, Tonkin  
 Lefevre, G., secretary, French Legation, Seoul, Corea  
 Lefrancois, procureur, District Court, Longxuyen, Cochinchina  
 Lefroy, G. A., chief surveyor, Survey department, Perak  
 Legarda, B., rope manufacturer, Manila  
 Legarda, M., managing proprietor, Santa Mesa Rope Factory, Manila  
 Legaspi, I., proprietor, Botica de Legaspi, Manila  
 Legaspi, J., assistant, hulk "Yuen-fah," Shanghai  
 Le Gendre, General, vice-president, Home Office, Seoul, Corea  
 Le Geyt, J., second officer, steamer "Arratoon Apar," Hongkong and Calcutta  
 Leggatt, Rev. F. W., missionary, Skerang, Sarawak  
 Leggatt, Miss, China Inland missionary, Shœ-ki-tien, Honan  
 Legge, J. A., medical officer, Perak Sikhs, Perak (absent)  
 Legge, J. S., assistant, Darvel Bay Co., British North Borneo  
 Le Goux, chief engineer, French man-of-war, "Adour," Haiphong  
 Legrand, registrar, District Court, Tanan, Cochinchina  
 Le Grand, F. M., commercant, Chobo, Tonkin  
 Legris, mécanicien, Hanoi  
 Le Gros, captain, steamer "Battambang," Messageries Fluviales, Cochinchina  
 Leguilcher, Rev. J. M., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Lehman, C., merchant, Weil & Lehman, Shanghai  
 Lehman, M., clerk, Weil & Lehman, Shanghai  
 Lehmann, H., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Lehmann, Rev. H., German missionary, Canton (absent)  
 Lehmann, R., assistant, M. Raspe & Co., Tokyo  
 Lehmann, Th., captain, steamer "Ningpo," Hongkong and Shanghai  
 Leicester, A. B., apothecary, Lock Hospital, Singapore  
 Leicester, E. C., clerk, Supreme Court, Kuching, Sarawak  
 Leicester, H. E., clerk, Borneo Co., Singapore  
 Leicester, H. E., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Leicester, R. B., assistant treasurer, Penang  
 Leicester, S., chief clerk, Police Court, Penang  
 Leicester, W. S. N., assistant, F. Clarke & Co., Singapore  
 Leico, L., medio-racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Leigh, R. K., civil engineer and architect, Danby, Leigh & Orange, Hongkong  
 Leiper, E. F., lieutenant, U.S.S. "Concord"  
 Leiria, J. J., clerk, J. J. dos Remedios & Co., Hongkong  
 Leiser, F. G., boring engineer, Wang Sau Shih Colliery, Wuchang  
 Leitao, F. F., chief clerk, Secretary General's Office, Macao  
 Leitch, Rev. L., missionary, Woosieh, Kiangsi (absent)  
 Leiva, F., assistant, Suhm & Co., Manila  
 Lejeune, usinier, Sontay, Tonkin  
 Le Lacheur, Rev. D. W., superintendent, International Missionary Alliance, Wuhu  
 Lello, A., secretary general, Macao Government, Macao  
 Lemaire, G., French minister plenipotentiary, Peking  
 Lemaitre, géomètre, Survey Office, Saigon  
 Lemale, chancelier, Residency, Hué, Annam  
 Lemarchant, clerk, Residency, Nghean, Annam  
 Lemaréchal, Rev. J. L., Roman Catholic missionary, Yokohama  
 Lemasurier, clerk, Treasury department, Saigon  
 Leménager, limonadier, Hanoi  
 Lemesre, accountant, Denis Frères, Saigon  
 Lembke, G., pilot, Taku  
 Lembke, J., merchant, Shanghai  
 Le Mée, A., missionary, Mihoi, Bienhoa, Cochinchina  
 Le Mée, H., curate of Saigon, Saigon

Lemerrier, E., overseer of works, Municipality, Singapore  
 Lemerrier, Rev. Y., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Lemièrre, E., clerk, French Consulate, Nagasaki  
 Lemiere, M., teacher of French, Public School, Shanghai  
 Lemke, F. F. C., merchant, Meyer, Lemke & Co., Shanghai  
 Lemke, R., merchant, Nanking  
 Lemm, J. F., architect, Hongkong  
 Le Moan, lieutenant, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Lemon, A. H., cadet, Colonial Secretary's Office, Singapore  
 Lemon, W. U., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Lemon, Miss M., head teacher, St. Anthony's Schools, Singapore  
 Lemonnier, Rev. E., missionary apost., French R. C. Mission, Shanghai  
 Lencore-Barème, procureur, Tribunal, Sadec, Cochin-China  
 Le Nérot, accountant, Banque de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Lenoir, médecin, Hôpital Militaire, Hanoi  
 Lenormand, Resident of France, Thuan Khunh, Annam  
 Lent, R., chief engineer, steamer "Mei-fu", "China coast"  
 Lent, W., assistant, Iveson & Co., Shanghai  
 Lenz, Dr. Ph., vice-consul for Germany, Chefoo  
 Lenz, R., assistant, G. R., Lambert & Co., Singapore  
 Lenz, T., merchant, Faber & Voigt, Kobe  
 Lenzmann, R., clerk, Carlowitz & Co., Canton  
 Leon, A., secretary, Board of Health, Manila  
 Leon, A. P. de, assistant, T. Benedicto, Iloilo  
 Leon, D. de, clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Leon, E. Ponce de, naval surgeon, Manila  
 Leon, I. F., clerk, Campbell, Moore & Co., Hongkong  
 Leon, J., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Leon, J. de, lawyer, Iloilo  
 Leon, L., captain, Spanish gunboat "Marques del Duero," Manila  
 Leon, L. de, assistant, R. C. Gonzalez, Manila  
 Leon, Q., manager, Victoria Hair-dressing Saloon, Hongkong  
 Leon, N., clerk, Sombriereira de Claro V. Ruiz, Manila  
 Léon, V., assistant, Monte de Piété, Cholon, Saigon  
 Leon y Marin, L., interventor, Telegraph department, Manila  
 Leonard, Rev. J. M., missionary, Toyama, Japan  
 Leonardi, A., engineer, Bangkok  
 Léonardi, J., proprietor, Hôtel de la Rotonde, Haiphong  
 Léonce, Bro., teacher of French, St. Joseph's Institution, Singapore  
 Leonhardt, Rev. J., Basil Mission, Nyen-nangli, Kwangtung  
 Leonowens, L. T., clerk, Borneo Co., Chiangmai, Siam  
 Leopold, E., clerk, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Leopold, M., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Lepage, J. B., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Le Pagousse, captain, steamer "Francis Garnier," Messageries Fluviales, Saigon  
 Leparoux, Rev., C. D., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Lepers, Rev. J. P., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Lépidi, A., controller, Excise department, Saigon  
 Lepinte, chef du Service Vétérinaire, Hanoi  
 Lepissier, E. L., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Leppere, A. G., assistant, American Trading Co., Kobe  
 Leprince, conductor, Marine Artillery, Saigon  
 Leprince, J., Roman Catholic missionary, Tay Ninh, Cochin-China  
 Lequement, surgeon, Service Médical, Cape St. James, Cochin-China  
 Lera, Rev. D., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Lermut, A. W., estate agent, Crane Bros., Singapore  
 Leroilec, lighthouse keeper, Saigon  
 Le Roy, chancellor, French Residency, Phnompenh, Cambodia  
 Leroy, clerk, Post and Telegraph department, Thanhmoi, Tonkin  
 Leroy, payeur adjoint, Trésorerie, Namdinh, Tonkin  
 Leroy, Eug., contractor, Leroy & Cahors, Haiphong  
 Leroy, G., clerk, Witkowski & Co., Kobe  
 Leroy, J. A., acting accountant, Comptoir National d'Escompte de Paris, Hongkong  
 Lescudier, juge suppléant, Tribunal, Saigon



- Leslie, J., chief engineer, steamer "Arratoon Apar," Hongkong and Calcutta  
 Leslie, S., assistant, Maritime Customs, Ningpo  
 Leslie, Miss, missionary, Foochow  
 Lesoin, J. G., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Lespinasse, chancellor, Residency, Sontay, Tonkin  
 Lesslar, H., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Lesslar, H., Jr., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Lesslar, R., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Lessler, A., clerk, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Lessler, E. E., chief clerk, Land department, Perak  
 Lessler, P., merchant, A. Markwald & Co., Bangkok (absent)  
 Lessner, S. D., commission agent, Nagasaki  
 Lestant, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Lete, R., chemist, Manila  
 Letessier, Rev. C. H., Roman Catholic missionary, Sungei Ujong  
 Letestu, third secretary, French Legation, Peking (absent)  
 Letham, D., chief officer, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Lethbridge, H. B., superintendent, Victoria, Gaol, Hongkong  
 Le Tohic, clerk, Arsenal, Saigon  
 Letourmy, chapelain, Hôpital Militaire, Hanoi  
 Letourmy, J. M., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Le Tulle, chef de bureau, Contrôle Financier, Saigon  
 Leuchère, Mme. de, institutrice, Girls' School, Hanoi  
 Leuschner, Rev. W., German missionary, Namhyung, Kwangtung  
 Leusélvrel, percepteur, Residency, Hongyen, Tonkin  
 Leuwe, C. F. de, assistant, German Borneo Co., Banguey, British North Borneo  
 Levandeyra, J. de, assistant, Companhia Metropolitana do Rio de Janeiro, Macao  
 Levascheff, K. A., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Levasseur, concessionnaire, Hunghoa, Tonkin  
 Le Vasseur, Alf., editor, "L'Indépendance Tonkinoise," Hanoi  
 Levi, G., attaché, Italian Legation, Tokyo  
 Levi, J. A., clerk, S. J. David & Co., Shunghai  
 Levila, A., clerk, Treasury department, Hanoi  
 Levy, clerk, Residency, Bacninh, Tonkin  
 Levy, A., manager, Levy Hermanos, Iloilo  
 Levy, A., manager, Oppenheimer Frères, Yokohama  
 Levy, E., assistant, Levy Hermanos, Hongkong  
 Levy, H., proprietor, International Hotel, Kobe  
 Levy, L. A., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Levy, M., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Levy, N. S., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Levy, S. A., merchant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Lewingdon, J. S., chief officer, steamer "Patshan," Hongkong and Canton  
 Lewis, A., manager, Emmerson's Rooms, Singapore  
 Lewis, A. T., lieutenant and quartermaster, Royal Engineers, Hongkong  
 Lewis, J., lightkeeper, Shantung Promontory Light, Chefoo  
 Lewis, J. E. A., B.A., in charge Govt. Printing Office, and editor, Sarawak Gazette, Sarawak  
 Lewis, J. H., merchant, Douglas, Lapraik & Co., Hongkong  
 Lewis, L. S., assistant, P. & O. S. N. Co., Kobe  
 Lewis, P., clerk, Singapore Slinway and Engineering Co., Singapore  
 Lewis, R. W., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Lewis, Rev. S., missionary, Chungking  
 Lewis, W., tutor, Bangkok  
 Lewis, W. J., superdt. of colportage, British and Foreign Bible Society, Shanghai  
 Lewis, Miss E. A., missionary, Seoul  
 Lewis, Miss H., missionary, Canton  
 Leyburn, F., agent, Jardine, Matheson & Co., and consul for Denmark, Amoy  
 Leyder, A., assistant, Bongau Estate, British North Borneo  
 Leyenberger, Rev. J. A., missionary, Wei-lien, Shantung (absent)  
 Leyret, P., architect, Hanoi  
 Leys, A. K., magistrate, Court of Requests, Kuching, Sarawak  
 Lezey, Rev. L. D. de, Roman Catholic missionary, Yokohama  
 L'hermite, L., brigadier, Municipal Police, Saigon  
 L'Hostis, clerk, Arsenal, Saigon

L'Huise, clerk, Public Works department, Saigon  
 Liano, M. D., oficial, Hacienda Publica, Manila  
 Lias, F. J., clerk, W. M. Strachan & Co., Yokohama  
 Iiaskovsky, examiner, Customs, Wladivostock  
 Libeaud, E. J., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Yokohama  
 Lichtenberg, N., assistant, Anderson & Co., Bangkok  
 Lichtenfelder, C. G., principal conductor, Public Works department, Hanoi  
 Liddell, A., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Liddell, C. O., commission merchant, Liddell Bros. & Co., Shanghai  
 Liddell, J. O., commission merchant, Liddell Bros. & Co., Shanghai  
 Lidstone, W., tidewaiter, Maritime Customs, Tientsin  
 Liebe, C., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Liedcke, L., examiner, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Lieder, Ph., merchant, Mandl & Co., Shanghai  
 Liger, clerk, Administration of native affairs, Giadinh, Cochin-China  
 Liger, percepteur, Administration of native affairs, Travinh, Cochin-China  
 Liggins, Rev. A., missionary, Shaohing, Chekiang  
 Light, Rev. W., missionary, Foochow  
 Lightfoot, C. H., clerk, Hellyer & Co., Kobe  
 Ligneul, Rev. F., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Lilburn, S., staff commander, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Lillie, J. J., editor, "Siam Free Press," Bangkok  
 Lillo, M., comandante, Philippines Army, Manila  
 Lillo y Roda, N., magistrate, Manila  
 Lima, F., agent, La Insular Cigar Factory, Reina Mercedes, Philippines  
 Lima, Rev. P. V., Roman Catholic missionary, Vicar of St. Joseph, Singapore  
 Limby, H. J., assistant, American Trading Co., Shanghai  
 Limcaco, M., locomotive inspector, Tramways Co., Manila  
 Limieri, clerk, Public Works department, Saigon  
 Linage, clerk, Library, Direction of Local Service, Saigon  
 Linarez y Suarez, E., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Linck, E. A., clerk, Rowe & Co., Canton  
 Lincoln, J. A., Tamil interpreter, Supreme Court, Singapore  
 Lincoln, J. H., apothecary, Gula Estate, Krian, Perak  
 Lincoln, R. L., captain, steamer "Kwang-lee," China coast  
 Lincundo, F., clerk, P. J. Rodrigues, Manila  
 Lind, G. A., broker, Singapore  
 Lindberg, A., master of steam tug, Taku  
 Lindberg, C., superintendent, Municipal Police, Canton  
 Lindberg, Rev. J. E., missionary, Chefoo  
 Linde, A. de. district engineer, Imperial Railways of North China, Chunghousu  
 Lindholm, F., assistant, C. Schultz, Wladivostock  
 Lindholm, K. H. von, assistant, Maritime Customs, Fusan, Corea  
 Lindholm, O. W., merchant, O. W. Lindholm & Co., Wladivostock  
 Lindo, B., mechanic, Observatory, Manila  
 Lindsley, J., merchant, Frazar & Co., Yokohama  
 Lindstrom, E., chief pilot, steamer "Kiang-yu," Shanghai and Hankow  
 Lindstrom, Rev. K. F., missionary, Hankow  
 Lindvalh, Miss D., missionary, Changshan  
 Lines, A. J., assistant, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Lingard, commander, Naval department, Bangkok  
 Linger, conductor, Public Works department, Saigon  
 Linger, A., ingénieur directeur, Cholon, Saigon  
 Lingle, Rev. W. H., missionary, Lienchow (absent)  
 Linkenheld, C. L. M. J., lieutenant, French cruiser "Forfait"  
 Lino, G., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Linosser, clerk, Baud & Co., Haiphong  
 Liobet, conductor, Public Works department, Haiphong  
 Liozon, clerk, Public Works department, Saigon  
 Lippold, F., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Lippe, Dr., chief medical officer, Wladivostock  
 Lisjar, A., oficial, Administracion del Estado, Manila  
 Lisney, C. H., clerk, S. Strauss, Kobe  
 Lister, Hon. Martin, British Resident, Negri Sembilan



Lister, W. J., clerk, Bandinel & Co., Newchwang  
 Lisundia, missionary, Kê Roi, Tonkin  
 Litchfield, H. C., barrister-at-law, and H.B.M. legal adviser, Yokohama  
 Little, Archd. J., merchant, Shanghai and Ichang  
 Little, Rev. E. S., missionary, Kiukiang  
 Little, G., salt searcher, Maritime Customs, Chinkiang  
 Little, L. S., M.D., physician, General Hospital, Shanghai  
 Little, R., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Little, R. M., Resident of West Coast, Kudat, British North Borneo  
 Little, R. W., editor, "North China Herald," Shanghai  
 Little, W. D., merchant, Westall, Little & Co., Shanghai  
 Little, W. M., acting district surgeon, Pauper Hospital, Kwala Lumpor, Selangor  
 Littler, Miss, China Inland missionary, Changshau, Chekiang  
 Littleton, Hon. E. C. R., Residency officer, Second Division, Sarawak  
 Litton, G. J. L., cadet, Government Service, Singapore  
 Litvinoff, commander, Russian cruiser "Zabiyaka"  
 Litvinoff, S. W., merchant, Tomakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Livesey, J., in charge Gunpowder depôt, Stonecutter's Island, Hongkong  
 Lizarraga, T., merchant, Iloilo  
 Lizarraga, Z., sindico, Convento de Sto. Domingo, Manila  
 Ljunglof, A. F., chief officer, steamer "Poochi," China coast  
 Llaberia, J., first secretary, Spanish Legation, Peking  
 Llacer, F., procurador, Court of Justice, Iloilo  
 Llamas, E., assistant, Telegraph department, Manila  
 Llanos, F., professor, San Juan de Letran's College, Manila  
 Llanos, P. S., jefe, Administracion Civil, Manila  
 Llerma, Y., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Llino, L. R. de, lieutenant, Estado Mayor, Manila  
 Llora, A., administrator, St. Juan de Dios Hospital, Manila  
 Llorca, J., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Llorente, J., justice of the peace, Cebu  
 Llort, P. Serrano, mayor, Presidio de Manila, Manila  
 Lloyd, F. L., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Lloyd, John, auctioneer and estate agent, Powell & Co., Singapore  
 Lloyd, Rev. L., missionary, Foochow  
 Lloyd, T. S., district engineer, Railway Company, Manila  
 Lloyd, Miss, missionary, Foochow  
 Lloyd, Miss, missionary, Hankow  
 Lloyd, Miss F., missionary, Paoning-fu, Szechuen  
 Lloyd, Miss J., China Inland missionary, Cheo-Kia-Kéo, Honam  
 Llull, S., comisario de Cañaco, Administracion de Marina, Manila  
 Loader, Miss, assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Lobanow, Prince de Rostow, Russian consul, Yokohama  
 Lobb, W. H., storekeeper and accountant, Naval Yard, Hongkong  
 Lobo, J. C., watcher, Harbour Department, Macao  
 Lobo, L., manager, Kowloon Hotel, Hongkong  
 Lobo, M. J. J., teacher, St. Francis' School, Malacca  
 Lobregat, M., clerk, Pineda Bros., Iloilo  
 Lohead, J., assistant, Taikoo Sugar Refining, Hongkong  
 Lockhart, Hon. J. H. Stewart, registrar-general, Hongkong  
 Lodder, W. P., lieutenant, H.B.M. cruiser "Caroline"  
 Lode, E., assistant, Post and Telegraph Office, Wladivostock  
 Loehr, Rev. G. R., missionary, Shanghai  
 Loen, O., professor of Agricultural Chemistry, Imperial University, Tokyo  
 Loenholm, Dr., landgerichtsath, Tokyo  
 Loeper, L. von, consul for Germany, Hongkong  
 Loercher, Rev. J., missionary, Basel Mission, Lilong, Kwangtung (absent)  
 Loewinsohn, H., merchant, Frochlich & Kuttner, Manila  
 Loft, L., boat officer, Maritime Customs, Canton  
 Logan, D., barrister-at-law, Logan & Ross, Penang  
 Logan, D., Jr., barrister-at-law, Logan & Ross, Penang  
 Logan, J., foreman boilermaker, Hongkong & Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Logan, J. H., preventive officer, H. C. & M. Steamboat Co., Hongkong  
 Logarta, M., lawyer, Cebu

Loges, D. de, sub-lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Logion, chief jardinier, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Lognand, E., correcteur, Government Printing Office, Saigon  
 Logos, capitaine, Tirailleurs Tonkinese, Sontay, Tonkin  
 Loner, A., assistant, Boie & Schadenberg, Manila  
 Lohlein, H., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Lohlien, sub-lieutenant, German gunboat "Iltis"  
 Lohmann, Lieutenant, second assistant, Local Government, Wladivostock  
 Lomas, E. C., surgeon, H.B.M. gunboat "Pigmy"  
 Lomax, W., clerk, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Lombard, clerk, Public Works department, Saigon  
 Lombard, director, Ferme de l'Opium, Tourane, Annam  
 Lombardero, R. P., sub-director, Post and Telegraph department, Manila  
 Lomikovsky, W., constructor, Military department, Wladivostock  
 Long, magistrate, Haiphong  
 Long, C. G., lieutenant of marines, U.S. flagship "Baltimore"  
 Long, Mrs. S. E., milliner, Bangkok  
 Longden, Rev. W. C., missionary, Wuhu  
 Longford, J. H., British vice-consul, Kojimachie, Tokyo  
 Longeagne, coiffeur, Phnompenh, Cambodia  
 Longue, J., clerk, Marine department, Singapore  
 Longuet, C. W., assistant, Kruse & Co., Hongkong  
 Longueteau, clerk, Administration de la Marine, Saigon  
 Lonholm, L. S., legal adviser, Judicial department, Tokyo  
 Loomis, Rev. H., agent, American Bible Society, Yokohama  
 Looser, A., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Looser, V., assistant, Gsell & Co., Manila  
 Lopes, A. C., continuo, Secretary-General's department, Macao  
 Lopes, C., writer, Military department, Macao  
 Lopes, C. J., clerk, V. H. Deacon, Hongkong  
 Lopes, D., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Lopes, E., clerk, Procurador's department, Macao  
 Lopes, L. L., clerk, Enson & Co., Shanghai  
 Lopes, L. L., clerk, Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Kowloon  
 Lopes, L. J., share broker and commission agent, Hongkong  
 Lopez, E., procurador, Audiencia, Cebu  
 Lopez, G., expositor, Mision de San Vicente de Paul, Manila  
 Lopez, H. J. N., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Lopez, M., oficial, War department, Manila  
 Lopez, M., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Lopez, S., dean, Cabildo Eclesiastico, Manila  
 Lopez, S., teniente, Infanteria, Manila  
 Lopez, T. M., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Lopez-Navarro, E., director, Harbour Works department, Manila  
 Lopez-Perca, E., secretary, Arsenal de Cavite, Manila  
 Lopez y Gonzales, J., professor, Escuela de Agricultura, Manila  
 Lopez y Portela, C., jefe de Sanidad del Apostadero, Manila  
 Lapis, J., publisher, "Singapore Free Press," Singapore  
 Lorain, Rev. H., procurer, Roman Catholic mission, Chungking  
 Loranô, A. P., inspector, Inspeccion General de Hacienda, Manila  
 Lorans, overseer, Public Works, Hanoi  
 Lord, C. A., assistant, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Lorente, J., medico, Sanidad de la Armada, Manila  
 Lorentzen, J. J. C., acting boat officer, Maritime Customs, Chinkiang  
 Lorenzana, E., clerk, Supreme Court, Manila  
 Lorenzen, P. F., pilot, Newchwang  
 Lorenzi, brigadier, Municipal police, Saigon  
 Lorin, chancellor, French Residency, Soai-Reng, Cambodia  
 Loring, M., assistant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Lormier, pilot, Haiphong  
 Lothian, R. M., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Lothrop, S., clerk, Nickel & Co., Kobe  
 Lott, F. H., chief clerk, Survey Office, Selangor  
 Lotte, commandant, gunboat "Lutin," Saigon



- Lotz, F. H., chemist, B. Grimm & Co., Bangkok  
 Lotz, H., secretary, German Consulate, Kobe  
 Louat, Rev. C., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Louden, A., assistant superintending engineer, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Louis, compositor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Louis, director, Taberd School, Saigon  
 Louis, H., mining engineer, Becher, Louis & Co., Singapore  
 Lounyer, H. G., Minister resident, Belgian Legation, Peking  
 Loup, P., merchant and commission agent, L. Vrand & Co., Tientsin  
 Loupy, administrator of native affairs, Canthó, Cochin-China  
 Loupy, clerk, Botanical Garden, Saigon  
 Loupy, St. R., accountant, Botanic Garden, Saigon  
 Lourdeau, telegraphist, Phnompenh, Cambodia  
 Loureiro, A., clerk, Walsh, Hall & Co., Yokohama  
 Loureiro, E., clerk, Ramsey & Co., Shanghai  
 Loureiro, E. J. da Silva, clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Loureiro, J. A. W., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Loureiro, J. W., assistant, Maritime Customs, Kowloon  
 Loureiro, Mrs. Jessie W., teacher, Colegio de Sta. Roza da Lima, Macao  
 Lourenço, F., boatswain, Harbour department, Macao  
 Louret, Vice-Resident-adjoint, Hongyen, Tonkin  
 Lourme, directeur, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Lourme, A., controller, Excise department, Saigon  
 Louvet, L., Roman Catholic missionary, Tandinh, Saigon  
 Lovatt, W. N., harbour master, Maritime Customs, Chungking  
 Lovelius, C., assistant, Flour Mill, M. Fedoroff, Wladivostock  
 Lovell, D. W., clerk, W. McKerrow & Co., Singapore  
 Lovell, Miss L., missionary, Osaka  
 Low, C. P., merchant, C. P. Low & Co., Yokohama  
 Low, W. K., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Lowder, E. Gordon, assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Lowder, J. F., barrister-at-law, Yokohama  
 Lowe, agent, Straits Steam Ship Company, Perak  
 Lowe, A. D., clerk, Greaves & Co., Hankow  
 Lowe, J. P., captain, steamer "Too-nan," China coast  
 Lowe, R., commission agent, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Lowell, John, planter, Singapore  
 Lowney, J., surgeon, H.B.M.S. "Redpole"  
 Lowrie, Rev. J. W., missionary, Peking (absent)  
 Lowrie, Mrs. A. P., missionary, Peking (absent)  
 Lowry, E. K., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Lowry, J. H., assistant, Maritime Customs, Wenchow  
 Lowson, J. A., assistant superintendent, Civil Hospital, Hongkong  
 Lowth, F. R., major, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Loye, clerk, Residency, Thai-nguyen, Tonkin  
 Loxley, W. R., commission agent, Hongkong  
 Loxton, W., superintendent of police, Osaka  
 Lozano, T., catedratico, Seminario de Jaro, Iloilo  
 Lozzia, Miss M., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Luarl, E. B., sub-lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Luarl, F., assistant, Perak Sugar Cultivation Co., Perak  
 Lubeck, H. C., clerk, P. Brunat, Shanghai  
 Lubeck, L. A., clerk, J. A. Ballard, Shanghai  
 Lubsky, clerk, Courts of Justice, Wladivostock  
 Luca, R. de, assistant, Maritime Customs, Hankow  
 Lucas, engineer, Messageries Fluviales, Saigon  
 Lucas, Rev. B. D., missionary, Chang-shuh, Kiangsi  
 Lucas, Henry, merchant, Lucas & Co., Kobe  
 Lucas, H. B., constable and usher, British Consulate, Kobe  
 Lucciana, administrator, Administration of native affairs, Bentré, Cochin-China  
 Luce, G. W., examiner, Maritime Customs, Kewkiang  
 Luce, Résident de France, Vinh, Annam  
 Luceno, C., assistant, La Puerta del Sol, Manila  
 Luchesse, Sergt., commis de résidence, Haininh, Tonkin

Luchsinger, F., merchant, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Lu hsinger, S. E., clerk, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Lu ini, C., assistant, Gordon & Co., Yokohama  
 Lucy-Fossarieu, P. H., French vice-consul, Kobe  
 Lud ow, E., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Kowloon  
 Ludolph, J. L., accountant, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Lued cke, Fr., clerk, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Luengo, J., assistant, La Flor de la Isabela, Cigar Factory, Ylagan, Philippines  
 Luering, Rev. H. L. E., missionary, Singapore  
 Lugowski, F., acting secretary, German Consulate, Tientsin  
 Lugue, R., ayudante, Public Works department, Manila  
 Lührs, C., clerk, E. Meyer & Co., Chemulpo, Corea  
 Lührss, G. F. W., examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Luippold, J., clerk, Nabholz & Osenbruggen, Shanghai  
 Luiz, F., retired ensign, Macao  
 Luiz, L., clerk, Danby, Leigh & Orange, Hongkong  
 Lullier, V., assistant, Post and Telegraph department, Hué  
 Luna, F. S., magistral, Ecclesiastical department, Manila  
 Luna, L., clerk, Battle Hermanos & Co., Manila  
 Luna y Novicio, J., medical practitioner, Manila  
 Lunas, S. M., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Lund, Rev. F. E., missionary, Hankow  
 Lund, Miss H., missionary, Tokyo (absent)  
 Lundgran, A. P., missionary, Kwei-hwa-chén, Shansi  
 Lundt, R. H., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Shanghai  
 Luneau, Rev. A., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Luneau, E. F. M., chief engineer, French flagship "Triomphante"  
 Lunt, W. H., captain, steamer "Mei-foo," China coast  
 Luperne, pilot, Saigon  
 Luret, sub-engineer, Railway, Hanoi  
 Luscombe, Ed., draper, Shanghai  
 Luther, C. F., sergeant of river police, Shanghai  
 Luther, H., oconom, Club Germania, Yokohama  
 Lutley, J., missionary, Sihchau, North China  
 Lutovinow, Rt. Rev. A., Russian Greek Mission, Peking  
 Lutyens, A., acting manager, Waterloo Estate, Kwala Kangsa, Perak  
 Luykx, N. G. M., assistant, Brinkmann & Co., Singapore  
 Luz, A. F. da, clerk, Post Office, Macao  
 Luz, A. F. X. da, ensign of Police, Macao  
 Luz, D. M. da, clerk, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Luz, Lieut.-Col. F. de P. da, second commandant of police, Macao  
 Luz, F. M. da, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Luz, F. M. F., clerk, Forrester & Co., Shanghai  
 Luz, J. A. da, proprietor, Commercial Printing Office, Hongkong  
 Luz, J. J. da, clerk, Secretary-General's department, Macao  
 Luz, J. M. da, sub-chefe dos zeladores, Camara Municipal, Macao  
 Luz, P. A. da, compositor, Typographia Mercantil, Macao  
 Luz, P. J. da, teacher, Escola Central, Macao  
 Luz, S. E. da, clerk, Gilman & Co., Hongkong  
 Luz, S. J. da, clerk, Delegação do Fisco d'Opio, Macao  
 Luzignan, captain, river steamer "Tigre," Haiphong  
 Luzio, commissaire, Hôpital Militaire, Hanoi  
 Lwovsky, Rev. D., Russian missionary, Tokyo  
 Lyall, Alex., medical missionary, Swatow  
 Lyall, Jas., broker, and United States vice-consul, Singapore  
 Lyall, L. A., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Lyall, R., broker, and secretary, Hongkong Hotel Co., Hongkong  
 Lyaudet, storekeeper, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Lye, W. J., tidewater, Maritime Customs, Mêngtzu  
 Lyle, T. H., second assistant, British Consulate General, Bangkok  
 Lynborg, C. P. C., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Lynch, J. A., medical practitioner, Chinkiang  
 Lyngby, N., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Lyon, Captain, assistant director, Marine Artillery, Saigon



Lyon, Rev. D. N., missionary, Soochow  
 Lyon, E. M., assistant, town store, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Lyon, Miss E., missionary, Nanking  
 Lyon, Miss E. M., missionary, Foochow  
 Lyons, Captain, steamer "Heeuba," Bangkok and Singapore  
 Lyons, F. W., acting superintendent of police, Selangor  
 Lyons, J., superintendent, Nickel & Co., Kobe  
 Lysaught, W., inspector in charge of H.M. Naval Yard Police, Hongkong  
 Maack, J., clerk, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Maanen, F. von, assistant, German Borneo Co., Benkoka River, B. N. Borneo  
 Maartensz, A. G., clerk, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Maasberg, C. A., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Mabrat, Rev. A., teacher, Assumption College, Bangkok  
 Macalpine, R., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 McAllister, D., chief engineer, steamer "Chi-yuen," China coast  
 McAlpine, Rev. R. E., missionary, Japan (absent)  
 McAndrew, Lieut. G. B., adjutant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 McArthur, Chs., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 McArthur, D., assistant, Caledonia Sugar Estate, Penang  
 MacArthur, G. H. C., commander, H.B.M.S. "Daphne"  
 MacArthur, H., importer, Yokohama  
 MacArthur, R., assistant, Caledonia Sugar Estate, Penang  
 McAuslan, W., timekeeper, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Macbain, G., clerk, Boustead & Co., Penang  
 MacBain, Geo., merchant and shipowner, Shanghai  
 MacBain, J., chief engineer, Customs cruiser "Chuen Tiao," Kowloon  
 Macbean, J. J., managing director, Howarth, Erskine, Singapore  
 Macbean, Wm., agent, Straits Insurance Co., Hongkong  
 Macbeth, J. R., public accountant, Shanghai  
 McBriar, E., missionary, Hung Tung, North China (absent)  
 McCabe, E., assistant, W. Robinson & Co., Hongkong  
 McCaleb, J. M., missionary, Tokyo  
 McCall, B., mechanical engineer, Coal Point Mines, Labuan  
 MacCallum, A., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 McCallum, C. A., tidewater, Maritime Customs, Tainan-fu  
 McCallum, D., third officer, steamer "Thales" China coast  
 McCallum, F. C., assistant accountant, National Bank of China, Ltd., Yokohama  
 McCallum, Hugh, superintendent, Sanitary department, Hongkong (absent)  
 McCallum, Hon. Major H. E., colonial engineer, Singapore  
 McCallum, J., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 McCallum, W. R., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 McCance, R., deputy marshal, United States Consulate, Yokohama  
 McCandliss, H. M., M.D., missionary, Hainan (absent)  
 McCardluf, J. tinman, Tresang Mines, Pahang  
 McCarte, D. B., missionary, Tokyo  
 McCarthy, B., pay clerk, U.S. flagship "Lancaster"  
 MacCarthy, Chs., meter inspector, Gas Company, Shanghai  
 McCarthy, F. D. F., captain, Royal Engineers, Hongkong  
 McCarthy, J., assistant, Eastern Wharf and Godown Company, Shanghai  
 McCarthy, J., superintendent, Survey department, Bangkok  
 Macartney, A., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Macartney, Rev. J. H., medical missionary, Chungking  
 McCarty, J., clerk, P. J. Rodriguez, Manila  
 McCaslin, C., clerk, Evans & Co., Shanghai  
 McCaslin, C., commission agent, Ningpo  
 McCaslin, C., pilot, Shanghai  
 McCaslin, C. H., marine superintendent, Tug-boat Association, Shanghai  
 McCaslin, E., broker, Shanghai  
 Maccauley, Rev. C., Unitarian missionary, Tokyo  
 McCauley, Rev. J. M., missionary, Tokyo  
 McClelland, E. C., overseer, District Office, Dindings  
 McClelland, Rev. T., missionary, Foochow  
 McClintock, Rev. P. W., missionary, Hoihow  
 McClosky, A. J., surgeon, General Hospital, Singapore

McClosky, D. H., medical officer, District Office, Dindings  
 McCloy, Rev. T., missionary, Canton  
 McClure, D., surface overseer, Pahang Corporation, Pahang  
 McClure, J., bar manager, Tug and Lighter Company, Taku  
 McClure, W., medical missionary, Tientsin  
 MacClure, Rev. W. G., missionary, Petchaburee, Siam  
 McClurg, W. A., surgeon, U.S.S. "Concord"  
 McClymont, Jas., audit accountant, Sungei Ujong Railway, Port Dickson  
 McCollum, Rev. J. W., missionary, Moji, Japan  
 McConachie, A., merchant, Gilman & Co., Hongkong  
 McConnell, G., missionary, Sih-chau, North China  
 McCormick, Capt. A. H., commanding U.S. flagship "Lancaster"  
 McCracken, J., chief officer, steamer "Hao-ting," China coast  
 McCracken, J. D., chief engineer, steamer "Ardgay," China coast  
 McCrackett, J. S., registration officer, Protectorate department, Penang  
 MacCulloch, G. F., chief engineer, steamer "Pak-lan," Swatow and Straits  
 McCully, J., superintendent, Prison department, Malacca  
 MacDonald, A., constable, British Legation, Tokyo  
 MacDonald, A., outside foreman, J. M. Lyon & Co., Singapore  
 MacDonald, A., sergeant of police, Hungham, Hongkong  
 MacDonald, A. B., assistant, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 McDonald, A. J., clerk, Clyatt & Co., Tientsin  
 MacDonald, A. J., clerk, Gillilan, Wood & Co., Singapore  
 McDonald, D., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 MacDonald, D., sub-editor, "China Mail" Office, Hongkong  
 MacDonald, Rev. D., M.D., missionary, Tokyo  
 MacDonald, G., foreman, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 MacDonald, G., second engineer, steamer "Wingsang," Hongkong and Calcutta  
 MacDonald, J., foreman, Railway department, Tokyo  
 MacDonald, J., second engineer, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 McDonald, J., timber merchant, and agent, Clyatt & Co., Tientsin  
 MacDonald, Jas., assistant Government marine surveyor, Hongkong  
 McDonald, J. D., ensign, U.S. gunvessel, "Monocacy"  
 MacDonald, Neil, assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 MacDonald, Rev. R., M.D., missionary, Fatshan, Canton  
 MacDonald, W., assistant, Maritime Customs, Peking  
 McDonald, W., clerk, J. McDonald & Co., Tientsin  
 McDonald, W., merchant, Barlow & Co., Shanghai and Hankow  
 MacDonald, W., professor of English, Imperial College, Peking  
 Macdonell, Colonel G. B., commander, Royal Artillery, Hongkong  
 McDonnell, D., chief officer, steamer "Hsin-hi," China coast  
 McDonnell, W., chief officer, steamer "Catherine Apear," Hongkong and Calcutta  
 McDonough, W., cashier, Finance Office, Sungei Ujong  
 McDougall, D., chief engineer, steamer "Kwongsang," China coast  
 MacDougall, D. P., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 MacDougall, H., physician, Amoy  
 McDowall, J., tidewater, Maritime Customs, Chungking  
 Mae, W. A., tidewater, Maritime Customs, Kewkiang  
 McElroy, T., chief engineer, steamer "Kiangtung," Yangtze River  
 Maceras, A. A., medical practitioner, Manila  
 McEuen, J. P., R.N., captain superintendent of police, Shanghai  
 MacEwan, Alex., chief engineer, steamer "Wingsang," Hongkong and Calcutta  
 MacEwan, L., moulder, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 McEwan, W., chief engineer, steamer "Taksang," China coast  
 Macey, Miss, missionary, Tientsin  
 Macfarlan, J., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 MacFarland, E. H., manager, British Dispensary, Bangkok  
 MacFarland, G. B., assistant, Medical College, Bangkok  
 MacFarland, Rev. S. G., translator, Education department, Bangkok  
 MacFarland, W. G., ensign, U.S. flagship "Baltimore"  
 MacFarlane, J. R., inspector of weights and measures, Penang  
 MacFarlane, P. D., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Saigon  
 MacFarlane, R., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Macfarlane, S. S., medical missionary, Tientsin



- Macfarlane, Rev. W., missionary, Mongolia  
 MacGavin, J. D., merchant, McGavin & Grindrod, Manila  
 Macgie, D. F., assistant, Borneo Co., Chengmai, Siam  
 McGiffin, P. N., U.S.N., instructor, Naval College, Wei Hai Wei  
 McGill, captain, steamer "Hydra," Bangkok and Singapore  
 McGill, J., assistant, Kelly & Walsh, Singapore  
 McGill, J., proprietor, Waverley Hotel, Singapore  
 McGill, Dr. W. B., missionary, Yuensan, Corea  
 McGillivray, Rev. D., missionary, Tientsin  
 McGilvary, Rev. D., missionary, Chiang Mai, Siam (absent)  
 McGilvary, Rev. E. B., missionary, Chiang Mai, Siam  
 McGilvary, Miss E., missionary, Chiang Mai, Siam  
 McGilvary, Miss M. C., missionary, Chiang Mai, Siam  
 McGlashan, A., tidewater, Maritime Customs, Pagoda, Foochow  
 McGlashan, D., chief engineer, steamer "Devawongse," Hongkong and Bangkok  
 McGlashan, P. B., district engineer, Lower Perak  
 McGlashan, W., agent, Bangkok and Korat Railway, Bangkok  
 McGlenchy, A., mine, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 McGlew, A. E., assistant, China and Japan Trading Co., Kobe  
 McGlew, A. J., merchant, A. J. McGlew & Co., Kobe  
 Macgowan, A., clerk, Tait & Co., Amoy  
 McGowan, E., assistant surveyor, Revenue Survey department, Penang  
 Macgowan, Rev. John, missionary, Amoy  
 Macgowan, R. J., accountant, China Merchants' S. N. Co.'s Wharves, Shanghai  
 McGrath, J., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 McGregor, A., inspector of police, Singapore  
 Macgregor, A. M., Indian immigration agent, Penang  
 McGregor, B., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Macgregor, J., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Macgregor, K., examiner, Maritime Customs, Kowloon  
 Macgregor, P., second engineer, Customs cruiser "Lekin," Kowloon  
 Macgregor, R., bill and bullion broker, Shanghai  
 Macgregor, R., examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 McGregor, T. J., office assistant, Public Works department, Selangor  
 Macgregor, Rev. W., M.A., missionary, Amoy  
 McGregor, W. H., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Macgregor, Miss M. B., missionary, Amoy  
 McGuire, Miss M. E., missionary, Osaka  
 Machado, A. J., clerk, Mustard & Co., Shanghai  
 Machado, F., clerk, Harbour Master's Office, Hongkong  
 Machado, F. G., postmaster, British Post Office, Shanghai  
 Machado, J., clerk, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Machado, J., clerk, Westall, Little & Co., Shanghai  
 Machado, J. M. E., assistant, Shanghai Club, Shanghai  
 Machado, J. M. E., rentier, Hongkong  
 Machado, J. M. S., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Machado, M., compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 MacHattie, D., clerk, Jardine, Matheson & Co., Swatow  
 McHardy, J., assistant foreman shipwright, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Machell, W., assistant master, Victoria College, Hongkong  
 Machle, E. C., M.D., missionary, Lienchow  
 Machucha y Romeo, clerk, Supreme Court, Manila  
 McIlwaine, Rev. W. B., missionary, Kochi, Japan  
 McInnes, Allan, clerk, Campbell & Co., Kiukiang  
 McInnes, H. A., tidesurveyor and harbour master, Maritime Customs, Pagoda, Foochow  
 McInnes, H. D., tidewater, Maritime Customs, Pagoda, Foochow  
 McInnes, J., assistant, Hongkong Hotel, Hongkong  
 McIntosh, D., chief engineer, steamer "Kwonghoi," Hongkong and Canton  
 McIntosh, Gilbert, manager, American Presbyterian Mission Press, Shanghai  
 McIntosh, Miss, missionary, Tientsin  
 McIntyre, A., chief engineer, steamer "Haitan," China coast  
 McIntyre, A. J., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 McIntyre, G. D., accountant, Audit Office, Singapore  
 MacIntyre, Rev. John, missionary, Haicheng, North China

McIntyre, J., blacksmith, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 MacIntyre, J. P., clerk, Forbes, Munn & Co., Manila  
 McIntyre, J. R., assistant draughtsman, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 McIntyre, P., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 McIntyre, S. W., clerk, Police Court, Penang  
 MacIver, Rev. D., missionary, Swatow  
 McIver, J., assistant, British Dispensary, Shanghai  
 Mackay, A., proprietor, Dispensary and Aerated Water Works, Singapore  
 Mackay, A. H., deputy foreman, Tong Colliery, Tientsin  
 Mackay, A. M., medical missionary, Hiao-kan, Hankow  
 Mackay, D., manager, Kinta Valley Railway, Perak  
 Mackay, E. F., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Mackay, Rev. G. L., D.D., missionary, Tamsui (absent)  
 Mackay, J., manager, Dock Company, Bangkok  
 Mackay, J. A., clerk, Holliday, Wise & Co., Manila  
 McKean, J. W., medical missionary, Chiang Mai, Siam  
 McKechnie, A., third officer, revenue cruiser "Ping Ching," Shanghai  
 McKechnie, J., chief officer, steamer "Hsin-fung," China coast  
 McKechnie, Miss E. M., missionary, Shanghai  
 McKee, Rev. W. J., missionary, Ningpo (absent)  
 McKelvie, A., chief engineer, steamer "Kiang-yu," China coast  
 Mackenzie, D., superintendent of police, Sungei Ujong  
 McKenzie, Rev. D. R., missionary, Osaka  
 McKenzie, G., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Mackenzie, H. E., sugar boiler, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Mackenzie, H. G., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Mackenzie, Rev. H. L., missionary, Swatow  
 McKenzie, J., manager, Singapore Dispensary Co., Singapore  
 Mackenzie, J. W., merchant, Mackenzie & Co., Tientsin  
 Mackenzie, Jas., secretary, Boyd & Co., Shanghai  
 McKenzie, J. D., master, steamer "Kwonghoi," Hongkong and Canton  
 Mackenzie, J. G., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 MacKenzie, M., examiner, Maritime Customs, Canton  
 Mackenzie, Rev. M., missionary, Swatow  
 McKenzie, Rev. M., missionary, Tientsin  
 Mackenzie, R., chief officer, steamer, "Kung-pai," China coast  
 Mackenzie, R. M., accountant, Treasury department, Sarawak  
 Mackenzie, W. H., surveyor, Revenue Survey department, Penang  
 Mackenzie, W. R., missionary, Fukui, Japan  
 McKerdie, J., electrician, Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Mackertoom, J. G., commission agent, Singapore  
 Mackie, A., inspector of police, Hongkong  
 Mackie, D. D., consulting engineer, Singapore  
 Mackie, T., pilot, Singapore  
 MacKie, J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 McKillican, Miss J., missionary, Peking (absent)  
 McKilligen, H. G., assistant, Maynard & Co., Singapore  
 McKillop, John, manager, Pulo Brani Smelting Works, Singapore  
 MacKim, Rev. J., missionary, Tokyo  
 McKinley, C. S., assistant, Vacuum Oil Company, Singapore  
 McKinnell, R. B., assistant, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Mackintosh, E., merchant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Mackintosh, D. H., acting agent, Hongkong and Shanghai Bank, Saigon  
 Mackintosh, J. P., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Mackintosh, W. F., chief engineer, steamer "Namoa," China coast  
 Macklin, W. E., medical missionary, Nanking  
 McKnight, W. McG. S., assistant, Luzon Sugar Refining Co., Manila  
 McLachlan, J., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Foochow  
 MacLachlan, John, superintendent engineer, Hluang Narison Rice Mill, Bangkok  
 McLachlan, J. H., tidewaiter, Maritime Customs, Ningpo  
 MacLagan, Rev. P., missionary, Swatow  
 MacLagan, Miss G. J., missionary, Amoy  
 McLaggan, A., inspector of police, Penang  
 MacLaren, D., clerk, W. M. Strachan & Co., Yokohama



MacLaren, J., sub-accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Maclaren, J. W. B., architect, Swan & Maclaren, Singapore  
 McLaughlin, J., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 MacLaughlin, W., major, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 McLavy, F., tidewater, Maritime Customs, Tainan  
 Maclay, R. H., merchant, Maclay & Co., Tientsin  
 Maclean, A., merchant, Bangkok  
 McLean, C., chief engineer, steamer "Kiang-kwan," China coast  
 Maclean, F. D., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Maclean, H. C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Maclean, H. C., chief engineer, H.B.M. cruiser "Caroline"  
 McLean, J., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 McLean, John, vice-consul and interpreter, United States Consulate, Yokohama  
 McLean, L., boilermaker, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Maclean, W. P., sub-editor, "Hongkong Telegraph," Hongkong  
 Maclehose, J. H., merchant, MacEwen, Frickel & Co., Hongkong  
 McLeish, S. M., druggist, Mactavish & Lehmann, Shanghai  
 McLeish, Wm., assistant, Imperial Naval College, Tientsin  
 McLennan, D., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 McLennan, J., accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 MacLennan, Rev. K., missionary, Tientsin  
 McLeod, A., merchant, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 MacLeod, Angus, captain, H.B.M.S. "Pallas"  
 Macleod, H. A., merchant, Macleod & Co., and acting German vice-consul, Cebu  
 Macleod, J. F., merchant, Macleod & Co., Iloilo  
 Macleod, J. T., clerk, Macleod & Co., Manila  
 Macleod, N., merchant, Macleod & Co., Manila (absent)  
 Macleod, Neil, medical practitioner, Henderson, Macleod & Milles, Shanghai  
 Macleod, W., assistant, Dakin, Cruickshank & Co., Hongkong  
 Macleod, W. S., clerk, Macleod & Co., Manila  
 Macler, J., controller, Excise department, Baclieu, Cochin-China  
 McMahon, J., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
 McMichael, J. H., merchant, Frazer & Co., Shanghai  
 Macmillan, A., director, Nippon Yusen Kaisha, Tokyo  
 McMillan, J., second engineer, steamer "Fatshan," Hongkong and Canton  
 Macmillan, J. B., captain, steamer "Hiroshima," Nippon Yusen Kaisha  
 MacMillan, M. S., assist. supdt., Singapore and Straits Aerated Water Co., Singapore  
 McMinn, Miss M., missionary, Yunnan-fu  
 McMullan, J., Chefoo Book Depôt, Chefoo  
 McMurray, W., chief engineer, steamer "Yiksang," China coast  
 Macnab, A. F., inspector of machinery, Harbour Works, Yokohama  
 Macnab, J., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo  
 McNabb, Rev. R. L., missionary, Foochow  
 McNair, L. G., clerk, Holliday, Wise & Co., Manila  
 MacNair, Rev. T. M., missionary, Tokyo  
 McNamee, J., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 McNeil, A. M., assistant, Syme & Co., Singapore  
 McNeill, D., barrister-at-law, Yokohama  
 Macondray, G. N., merchant, Macondray Bros. & Lockhard, Kobe  
 Macoun, J. H., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Macphail, T., examiner, Maritime Customs, Hankow  
 McPherson, Angus, constable, British Consulate, Pagoda Anchorage, Foochow  
 McPherson, J., assistant, S. C. Furnham & Co., Shanghai  
 Macpherson, M. T. B., merchant, Browne & Co., Yokohama  
 McPhun, J. F., medical missionary, Swatow  
 McQuhae, J. M., captain, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 McRae, D., foreman, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Macrae, H. J., acting manager, Tug and Lighter Co., Taku  
 Macray, H. A. J., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Macreath, D., manager, Sleangor Apothecary's Hall, Selangor  
 MacRitchie, Jas., municipal engineer, Municipality, Singapore  
 Mactaggart, F. D., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Mactaggart, J. G., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Mactavish, A. D., agent, Hongkong & Shanghai Bank, Kobe

MacVeigh, Rev. J., Roman Catholic missionary, Peking  
 McVicar, Rev. J. H., missionary, Tientsin  
 Madanaga, L., commander, gunboat "Paragua," Manila  
 Madar, A. J., clerk, National Bank of China, Hongkong  
 Madar, A. R., second clerk, Registrar-General's department, Hongkong  
 Madar, I. P., clerk, Victoria Hotel, Hongkong  
 Madar, O. A., clerk, Holliday, Wise & Co., Hongkong  
 Madar, O. M., clerk, Ordnance Store department, Hongkong  
 Madar, S., clerk, Harbour department, Hongkong  
 Madden, F. C. L., clerk, Bentong Tin Co., Pahang  
 Madden, J. C. B., district agent, Campbell & Co., Kanipar, Perak  
 Madden, L. J. B., clerk, Bentong Tin Co., Pahang  
 Maddison, Miss, missionary, Ningpo  
 Madeira, J. R., acting administrator, Administrative Council, Macao  
 Madeira, J. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Madeira, V. R., writer, Secretary General's Office, Macao  
 Madeley, Rev. W. F., missionary, Tokyo  
 Madet, clerk, Public Works department, Saigon  
 Madge, C. O., commander, E. E. & C. Telegraph Co.'s str. "Sherard Osborn," Singapore  
 Madon, L. M. J., surgeon, French gunboat "Lion"  
 Madsen, C., missionary, Tshai-ki  
 Madueño, L., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Maelger, A. C., brewer, Sanita Beer Brewery, Osaka  
 Maertens, Aug. H., manager, Hingchong Silk Filature Co., Shanghai  
 Maets, A., Roman Catholic missionary, Peking  
 Maestu, Fr. C., professor, S. Juan College, Manila  
 Magalhães, A. P. P. de, procurador, Judicial department, Macao  
 Mage, first officer, M.M. steamer "Aréthuse," Saigon and Haiphong  
 Magens, H., assistant, Anz & Co., Chefoo  
 Magnan, B., Parisian Saloon, Shanghai  
 Magnin, E., clerk, Bavier & Co., Shanghai  
 Magnite, clerk, Services Administratifs, Hunghoa, Tonkin  
 Maher, A. M., lieutenant, police, Macao  
 Maher, F. F., captain, Police force, Macao  
 Maher, J. A., clerk, Brown & Co., Amoy  
 Maher, J. D., clerk, Brown & Co., Amoy  
 Maher, J. M., clerk, J. A. Ballard, Shanghai  
 Mahlmann, J. J., harbour master and surveyor, Kobe  
 Mahomed, A. H., assistant, M. H. E. Ellias, Hongkong  
 Mahomed, M., clerk, V. H. Deacon, Hongkong  
 Mahomedally, A. S., clerk, Abdoolally, Ebrahim & Co., Hongkong  
 Mahon, E. E., fleet surgeon, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Mahoney, P. G., medical officer, in charge Civil Dispensary, Penang  
 Mahony, W., financial assistant, Kwala Kangsa, Perak  
 Mahr, H., assistant, Langfeldt & Co., Yokohama  
 Mailes, Miss Mary, missionary, Tokyo  
 Maillard, clerk, Post and Telegraph department, Thuan-an, Annam  
 Maillard, Roman Catholic missionary, Phnompenh, Cambodia  
 Mailluchet, lieutenant, Bureau Topographique, Hanoi  
 Main, D., medical missionary, Hangchow  
 Main, D., overseer, Waterworks Co., Shanghai  
 Main, E. J., harbour engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Main, G. A., clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Maincent, clerk, Public Works department, Saigon  
 Mainwaring, H. B., captain, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Mair, H. R., assistant, Hunt & Co., Yokohama  
 Mair, R. J. B., lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
 Maire, chancelier stagiaire, Residency, Bacninh, Tonkin  
 Maire, telegraphist, Hanoi  
 Maire, Rev. Ch. H., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Maire, Rev. E. E., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Maire, Mme., propriétaire, Hôtel et Café de la Musique, Saigon  
 Mais, F. W., first surveyor, Survey department, Taiping, Perak  
 Maitland, A. W., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin



Maitland, C., manager, Sungei Ujong Railway, Port Dickson  
 Maitland, E. W., clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Maitland, F., clerk, Linstead & Davis, Hongkong  
 Maitland, F. J., merchant, Maitland & Co., Shanghai  
 Maitland, Harry, merchant, Maitland & Co., Shanghai  
 Maitland, J. M., clerk, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
 Maitland, W., superintendent, Paper Mills Co., Shanghai  
 Maitoff, J., clerk, Popoff Frères, Hankow  
 Majo, I., official, Gobierno General, Manila  
 Majo, P. J., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Major, F., merchant, Major Bros., Shanghai  
 Major, J., engineer, Penang Sugar Estates Co., Penang  
 Majoral, P., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Majorkowics, clerk, Public Works, Hanoi  
 Makeham, E., scripture reader, St. Peter's (Seamen's) Church, Hongkong  
 Makepeace, W., manager, "Singapore Free Press," Singapore  
 Makoffsky, J., agent, Saghalien Coal Co., Wladivostock  
 Malabard, telegraphist, Public Works, Hanoi  
 Malabo, J., assistant, La Insular Cigar Factory, Gamu, Philippines  
 Malajab, P., engineer, Water Works department, Manila  
 Malashkin, S. D., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Malcampo, J., clerk, Malcampo & Co., Tamsui  
 Malcampo, L. J., clerk, Malcampo & Co., Takow  
 Malcampo, R., assistant, Malcampo & Co., Wenchow  
 Malcampo, R. P. P., clerk, Malcampo & Co., Amoy  
 Malcampo-Quioga, J., merchant, Malcampo & Co., Amoy  
 Malcolm, F. B., missionary, Chungking  
 Malcolm, W., medical missionary, Tientsin  
 Malcor, commissaire, Naval department, Haiphong  
 Malet, E., controller, Excise department, Saigon  
 Malherbe, R. de, secretary, French Municipal Council, Shanghai  
 Malibran, A., acting accountant, Mint, Manila  
 Malibran, A., official, Administracion del Estado, Manila  
 Maligin, A. P., merchant, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Mallet, clerk, Treasury, Saigon  
 Mallet, M., contrôleur, Public Works department, Hanoi  
 Mallory, L., proprietor, Hongkong Timber Yard, Hongkong  
 Malod, menuisier, Haiphong  
 Maloff, W. A., assistant, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Malon, J. B., entrepreneur, Haiphong  
 Malone, E., constable, British Consulate, Hankow  
 Malsch, C. C., superintendent crown lands, Public Works department, Hongkong  
 Maltby, J., Shanghai  
 Mamontoff, J. J., merchant, J. J. Choorin & Co., Blagowechensk, Siberia  
 Manalastao, T., cashier, P. J. Perez, Iloilo  
 Mancell, A. H., secretary, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Mandl, H., merchant, H. Mandl & Co., and consul for Netherlands, Tientsin  
 Mandrillon, Capt., directeur d'Artillerie, Hué, Annam  
 Manen, B. E., draughtsman, Land and Mines Branch, Kinta, Perak  
 Mangain, inspecteur, Garde Civile, Namdinh, Tonkin  
 Mange, directeur, Société Forestière Ben-thuy, Annam  
 Manglit, L., official, Customs, Manila  
 Manicus, C., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Manley, E. H. R., clerk, P. M. S. S. Co., Yokohama  
 Manly, Rev. W. E., missionary, Chungking  
 Mann, A., inspector of police, Hongkong  
 Mann, F., manager, Kiangsoo Acid Works, Shanghai  
 Mann, J., assistant, Kiangsoo Acid Works, Shanghai  
 Manners, A. S., assistant accountant, National Bank of China, Hongkong  
 Manners, T. N., tidesurveyor, Chinese Maritime Customs, Larpa, Macao  
 Mannheimer, P. E., tidewater, Maritime Customs, Yuensan, Corea  
 Mannich, Julius, merchant and commission agent, Takow  
 Manning, H. C., tailor, Hall & Holtz, Shanghai  
 Manook, M. E., acting secretary, Maynard & Co., Singapore

Mansbridge, G. J., diver, Mitsu Bishi dockyard, Nagasaki  
 Mansfield, J. J., assistant, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Mansfield, R. W., British consul, Wenchow  
 Manteca, F. L., ayudante, Brigada Sanitaria, Manila  
 Mantelin, Mme., proprietrix, Hôtel de l'Univers, Yokohama  
 Mantz, F., missionary, Chuchow-fu  
 Manuel, M., clerk, Pineda Bros. Iloilo  
 Manuk, J. M. G., clerk, C. P. Chater, Hongkong  
 Manus, captain, Marine Infantry, Tourane, Annam  
 Manz, P. D., interpreter, Royal Railway department, Bangkok  
 Mapa, A., medico, Iloilo  
 Mapa, V., lawyer, Iloilo  
 Mar, R. del, carriage builder, Cebu  
 Marassovich, assistant, Société Kébao, Kébao, Tonkin  
 Maraval, Rev. J., Roman Catholic missionary, Chemulpo, Corea  
 Marc, U., clerk, French Consulate, Mengtszu  
 Marcaida, Angel de, merchant, Manila  
 Marcaida, Antonio de, merchant, Manila  
 Marcaida, E. de, merchant, Luis B. Barretto, Manila  
 Marçal, A. A., clerk, C. D. Wilkinson, Hongkong  
 Marçal, Anto. A., compositor, "Amoy Gazette" Office, Amoy  
 Marçal, E. M., fiel do thesoureiro, Revenue department, Macao  
 Marçal, G., assistant, Kirchner & Boger, Shanghai  
 Marçal, J. F., manager, "Amoy Gazette" Office, Amoy  
 Marçal, R., informer, Fazenda, Macao  
 Marcel, clerk, Public Works department, Saigon  
 Marcel, conducteur, Marine Artillery, Saigon  
 Marcelin, clerk, Post and Telegraph department, Cape St. James, Cochin-China  
 March, C., manager, B. J. March, Manila  
 March, M., clerk, Carlowitz & Co., Tientsin  
 Marchaisse, captain, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Marchandean, assistant, Post and Telegraph department, Laokay, Tonkin  
 Marchant, G. F., pilot, P. & O. S. N. Co., Singapore  
 Marchat, clerk, Post and Telegraph department, Thaibinh, Tonkin  
 Marchetti, chef mécanicien, French Rice Mills, Cholon, Saigon  
 Marciani, commissaire rapporteur, Premier Conseil de Guerre, Hanoi  
 Marcilly, clerk, Public Works department, Saigon  
 Marcks, E. E. A., agent, Dutch Postal Agency, Penang  
 Marcou, J. P., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Marcus, E., boarding officer, marine department, Singapore  
 Marcus, H., clerk, S. Strauss, Yokohama  
 Marcus, P. F. J., registrar, Judicial department, Sandakan  
 Marcus, S. R., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Marcuse, S., agent for A. Koppel of Berlin, Shanghai  
 Maréchal, architect, Public Works department, Saigon  
 Maréchal, Rev., Roman Catholic missionary, Sneh-ling, Kwangtung  
 Margaritoff, W. P., teacher of mathematics, Gymnasium, Wladivostock  
 Margelin, J., assistant, Ullmann & Co., Hongkong  
 Margesson, W. H. D., lieutenant, H.B.M.S. "Egeria"  
 Margon, J. de, controller, Excise department, Saigon  
 Margry, geometer, Survey Office, Saigon  
 Marguet, conductor, Public Works department, Saigon  
 Maria, Rev. P. de, Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Mariano, G., cus' on house agent, Manila  
 Maria's, M., merchant, Marians & Co., Yokohama (absent)  
 Mariassoué, J., clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Maricar, C. L., inspector, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Marichalar y Roa, M., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Mariette, Rev. E., Roman Catholic missionary, Penang  
 Marin, Rev. G., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Marin, P., sugar manufacturer, Janinay, Philippines  
 Marina, J., colonel of brigade, Manila  
 Marina, J. Sta., proprietor, La Insular, Cigar Factory, Manila  
 Mariot, L., s.J., Roman Catholic missionary, Shanghai



Maris, E., controller, Excise department, Saigon  
 Maritz, clerk, Customs, Laokay, Tonkin  
 Marius, clerk, Public Works department, Saigon  
 Marix, R., assistant, A. Moncet, Wladivostock  
 Markham, F. D., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Marks, O., superintendent, Government Plantations, Perak  
 Markwick, R., assistant, Maritime Customs, Kowloon  
 Marle, E. C. van, acting chief, Central Office, Royal Railway department, Bangkok  
 Marmand, Rev. J. P., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Marmelstein, A. F., assistant, Nederlandsche Handel Maatschappij, Penang  
 Marnata, pharmacien, Phnompenh, Cambodia  
 Maron, architect, Namdinh, Tonkin  
 Marquant, French Resident, Phnompenh, Cambodia  
 Marquardt, H., assistant, Eduard Schellhass & Co., Shanghai  
 Marquardt, H., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Marques, A., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Marques, A. O., interpreter, Procurador's department, Macao  
 Marques, Casimira, teacher, Government Girls' School, Macao  
 Marques, D. P. d'A., clerk, Public Works department, Macao  
 Marques, E., chief interpreter, Procurador's department, Macao  
 Marques, E. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Marques, E. P., assistant, L. Marques, Macao  
 Marques, F. L., clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Marques, J., teacher, Ateneo Municipal, Manila  
 Marques, J. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Marques, J. M., operator, Telegraph department, Macao  
 Marques, J. P., clerk, P. E. Lintillac & Co., Shanghai  
 Marques, Lourenco, merchant, Macao  
 Marques, L. M., receiver, Revenue department, Macao  
 Marques, L. P., medical officer, Victoria Gaol, Hongkong  
 Marques, M., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Marques, P., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Marques, T. M., writer, Municipal Chamber, Macao  
 Marquet, secretary, Residency, Cambodia  
 Marquez, interprete, Messageries Fluviales, Saigon  
 Marquez, J., professor, Colegio de S. Juan de Letran, Manila  
 Marquis, administrator, Administration of native affairs, Giadinh, Cochin-China  
 Marrau, clerk, Public Works department, Saigon  
 Marro, J., missionary, Compania de Jesus, Manila  
 Marsac, contrôleur, Customs, Laokay, Tonkin  
 Marsal, E., editor, "Progrès de Saigon," Saigon  
 Marsh, D., Tamil interpreter, Magistracy, Singapore  
 Marshall, A. M., assistant, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Marshall, F. B., assistant, Tait & Co., Tamsui  
 Marshall, F. Julian, surveyor, H.B.M. Works department, Shanghai  
 Marshall, F. L., assistant, Browne & Co., Kobe  
 Marshall, F. W., missionary, Laoling, Tientsin  
 Marshall, G. V. T., clerk, Barlow & Co., Shanghai  
 Marshall, H., acting clerk in charge, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Marshall, H. C., accountant, National Bank of China, Shanghai  
 Marshall, H. J., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Marshall, J., sergeant, Naval Yard Police, Hongkong  
 Marshall, Jas., clerk, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
 Marshall, L. D., clerk, W. M. Strachan & Co., Kobe  
 Marshall, R. C., draftsman, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Marshall, S. J., assistant, Walsh, Hall & Co., Yokohama  
 Marshall, Wm., chief engineer, transport "Lee Yuen," Port Arthur  
 Marshall, Miss, missionary, Foochow  
 Marston, Miss A., M.D., missionary, Peking  
 Martel, A., examiner, Maritime Customs, Kowloon  
 Martel, E., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Martel, L., assistant, E. Ricco & Co., Hongkong  
 Marten, R., merchant, Radecker & Co., Hongkong  
 Martens, F., clerk, Schmidt, Kustermann & Co., Penang

Marth, J. assistant, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Marti, F., ayudante, Public Works department, Manila  
 Marti, M., ayudante, Public Works department, Cebu  
 Martia, D. M., chief draftsman and surveyor, Municipality, Singapore  
 Martin, chef de bataillon, Infanterie de Marine, Saigon  
 Martin, chancelier, Cabinet, Hanoi  
 Martin, clerk, Société des Docks, Haiphong  
 Martin, commandant, Hué, Annam  
 Martin, directeur, Jardin Botanique, Hanoi  
 Martin, entreprise de voitures, Saigon  
 Martin, lieutenant, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Martin, sous-chef de Cabinet, Saigon  
 Martin, maréchal ferrent, Hanoi  
 Martin, A. F., surveyor, Government Railway, Selangor  
 Martin, Rev. C., Roman Catholic missionary, Sesuecien, Hupeh  
 Martin, C. K. M., coal merchant, Martin & Co., Yokohama  
 Martin, D., pilot, Shanghai  
 Martin, E., clerk, Denis Frères, Saigon  
 Martin, F., official, Record Office, Manila  
 Martin, Fr. G., professor, University, Manila  
 Martin, H., controller, Excise department, Saigon  
 Martin, Fr. J., lector, Convento de St. Augustin, Manila  
 Martin, Rev. J., missionary, Foochow  
 Martin, J., missionary, Baria, Cochinchina  
 Martin, J., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
 Martin, J., coal merchant, Martin & Co., Yokohama  
 Martin, Jules, clerk, Huttenbach, Liebert & Co., Penang  
 Martin, J. C., manager, printing department, "Hyogo News" Office, Kobe  
 Martin, J. M., Roman Catholic missionary, Phnompenh  
 Martin, J. McC., surgeon, H.B.M.S. "Daphne"  
 Martin, P. H., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Martin, W. A. P., LL.D., president, Imperial College, Peking  
 Martin, W. T., general manager, Penang Steam Tramway, Penang  
 Martin, Miss, dressmaker, Robinson & Co., Singapore  
 Martinelli, B., assistant, L. Caudrelier, Yokohama  
 Martinena, F., procurador general, Convento de Sto Domingo, Manila  
 Martinet, lieutenant, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Martinet, percepteur, Administration of native affairs, Mytho, Cochinchina  
 Martinet, Rev. J. B., procureur-general, French Procurator, Hongkong  
 Martinez, A., comandante, Philippines Army, Manila  
 Martinez, A., La Ciudad de Vigo, Manila  
 Martinez, A. G., accountant, Philippines General Tobacco Co., Manila  
 Martinez, D., teacher, Iloilo  
 Martinez, E., clerk, I. de la Rama e Hijos, Manila  
 Martinez, F., professor, School of Arts, &c., Manila  
 Martinez, J., auxiliar, Colonial Government, Iloilo  
 Martinez, J. F., lawyer, Cebu  
 Martinez, J. M., secretary, Mision de la Compania de Jesus, Manila  
 Martinez, L., official, Record Office, Manila  
 Martinez, R. S. J., clerk, F. L. Roxas, Manila  
 Martini, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Martino, Commandeur Renato de, Italian minister, Tokyo  
 Martinoff, G. F., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Tientsin  
 Martinot, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Martins, C. F. F., quartermaster, Police force, Macao  
 Martinson, W., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Martire, E., controller, Excise department, Saigon  
 Martos y O'Neale, official, Hacienda Publica, Manila  
 Marty, clerk, Administration of native affairs, Sadec, Cochinchina  
 Marty, clerk, Customs, Haiphong  
 Marty, commandant, Artillery, Saigon  
 Marty, A. P., assistant, A. R. Marty, Hongkong  
 Marty, A. R., merchant, A. R. Marty & Co., Hongkong and Haiphong  
 Marty, J., printer, Manila



Marty, L., assistant, J. Marty, Manila  
 Martyn, H. J., Jr., wine merchant, Penang  
 Marx, E., clerk, P. Schramm, Yokohama  
 Marydassou, writ server, Municipal Treasury, Cholon, Saigon  
 Marzal, J. de L., interpreter, Spanish Legation, Peking  
 Marzano, G., secretary, Banco Español Filipino, Manila  
 Marzano y Puig, B., secretary, Ayuntamiento de Manila, Manila  
 Marzinkevich, P. P., agent, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Kewkiang  
 Mascioni, Mrs. G., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Maserus, A. A., professor, University, Manila  
 Masip, Roman Catholic missionary, Nam-am, Tonkin  
 Masip, Fr. A., coadjutor, Dominican Procuration, Hongkong  
 Masip, Rev. J., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Maslenikoff, A. A., clerk, Cheerkoff, Panoff & Co., Hankow  
 Mason, A., mechanic, Customs Engineer's Office, Shanghai  
 Mason, Rev. G. L., missionary, Huchau, Chekiang  
 Mason, H., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Mason, H. J., missionary, Ning-hsia, Kansuh  
 Mason, I., missionary, Chungking  
 Mason, W., foreman boilermaker, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Mason, W. B., instructor, First Higher Middle School, Tokyo  
 Mason, W. I., examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Masot, Right Rev. Dr. S., Roman Catholic bishop, Foochow  
 Massang, B., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Massang, R. B., headmaster, Pulo Tikus School, Penang  
 Massang, P. N., clerk, Sarkies & Moses, Singapore  
 Massari, assistant, Mont de Piété, Saigon  
 Massfield, R., sub-lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Massi y Lopez, J., official, Intendencia Militar, Manila  
 Massie, J. S., proprietor, International Hotel, Nagasaki  
 Massie, Rev. R. K., missionary, Shanghai  
 Masson, chief engineer, Rizerie Française de Saigon, Saigon  
 Masson, Rev. C. F., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Massot-Bordenave, capitaine, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Massy, A., principal clerk, Excise department, Saigon  
 Mast, E., assistant, Canadian Pacific Steamship Company, Hongkong  
 Master, G. C. C., solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong and Shanghai  
 Master, J. M., clerk, E. N. Mehta & Co., Hongkong  
 Masters, Miss L.M., M.D., missionary, Foochow  
 Masurel, médecin, Artillery, Saigon  
 Mata, Fr. F., conventual, Convento de Sto. Domingo, Manila  
 Mateer, Rev. C. W., D.D., missionary, Tungchow-fu, Shantung  
 Mateer, Rev. R. M., missionary, Wei-hien, Shantung  
 Mateo, E., naval surgeon, Manila  
 Mateu, J., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Mateu, R., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Matheson, H. C., consulting manager, Formosan Government Railway, Tamsui  
 Mathieu, F. J., lawyer, Cebu  
 Mathews, G. A., merchant, Dyce & Co., Shanghai  
 Mathews, P., M.D., missionary, Shanghai  
 Mathias, R., engineer, lighthouse tender "Horsburgh," Singapore  
 Mathie, John, chief engineer, gunboat "Adeh," Sarawak  
 Mathieson, C. L., foreman, Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson  
 Mathieson, J., chief inspector of police, Hongkong  
 Mathieson, J. C., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Mathieu, Café du Chemin de Fer, Saigon  
 Mathieu, inspector, Garde Civile, Thuan-khanh, Annam  
 Mathieu, L., accountant, Messageries Maritimes, Haiphong  
 Mathisen, Wm., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Kowloon  
 Mathon, Rev. H. A., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Matra, secretary, Administration of native affairs, Baclicu, Cochinchina  
 Matrat, Rev. J., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Matta y Montes, J. de la, secretary, Civil Government, Manila  
 Mattei, captain, steamer "Songke," Messageries Fluviales, Saigon

Matthews, F., builder, Yokohama  
 Matthews, J. Bromhead, barrister-at-law, Braddell Brothers & Matthews, Singapore  
 Matti, J. M., watchmaker, Manila  
 Mattly, H., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Mattos, P. d'O., writer, Military department, Macao  
 Matzkewitsch, C., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Mauchan, R., chief engineer, steamer "Hsin-yü," China coast  
 Maud, V., lieutenant, H.B.M.S. "Caroline"  
 Maudard, Rev. P. M., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Maudet, C. F. M. S. R., commander, French gunboat "Comète"  
 Maukisch, E., accountant, Viceroy's Naval Secretariat, Tientsin  
 Maureau, percepteur, Residency, Ninhbinh, Tonkin  
 Maurey, clerk, Post and Telegraph department, Sept Pagodes, Tonkin  
 Maury, clerk, Services Administratifs, Hunghoa, Tonkin  
 Maus, Rev. C., Rhenish missionary, Thongthauha, Kwangtung  
 Mauvoisin, clerk, Public Works department, Saigon  
 Mavel, engineer, Baud & Co., Saigon  
 Maw, D., assistant, Jas. Motion & Co., Singapore  
 Maxedes, V., assistant auditor, War department, Manila  
 Maximoff, N., master, steamer "Novik," Wladivostock  
 Maxwell, Hon. F. R. O., Resident of Sarawak Proper, Sarawak  
 Maxwell, J., manager, Bangkok Saw Mill, Bangkok  
 Maxwell, J., paymaster, H.B.M.S. "Archer"  
 Maxwell, J. B., clerk, Cornes & Co., Yokohama  
 Maxwell, R. W., inspector general of police, Singapore  
 Maxwell, T., assistant, McAlister & Co., Singapore  
 Maxwell, Hon. W. E., c.m.g., colonial secretary, Singapore  
 Maxwell, W., inspector of police, Malacca  
 Maxwell, W. G., assistant collector, Matang, Perak  
 May, A. J., second master, Victoria College, Hongkong  
 May, A. de K. S., midshipman, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 May, C., lightkeeper, South Cape, Amoy  
 May, C. G., commander, H.B.M.S. "Redpole"  
 May, C. H. D., clerk, E. H. Tuska, Kobe  
 May, C. W., accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 May, F. H., captain superintendent of police, Hongkong  
 May, F. N., chief assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 May, J. H., chief tide-surveyor and harbour master, Maritime Customs, Canton  
 May, W. B., lieutenant, H.B.M.S. "Leander"  
 Mayer, clerk, Post and Telegraph department, Thuyen-quan, Tonkin  
 Mayer, clerk, Administration de la Marine, Saigon  
 Mayer, secretary, Administration of native affairs, Longxuyen, Cochin-China  
 Mayer, T., chief engineer, steamer "Ask," Hongkong and Haiphong  
 Mayers, F. J., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Mayezono, G., clerk, Winckler & Co., Yokohama  
 Maylor, G. H., solicitor, Logan & Ross, Penang  
 Maynal, treasurer, Treasury department, Phnompenh, Cambodia  
 Maynard, F. E., assistant, H. O. Maynard, Selangor  
 Maynard, H. O., contractor, Kuala Lumpur, Selangor  
 Mayne, B. E., manager, Shanghai Horse Bazaar Co., Shanghai  
 Mayne, C., surveyor, Municipal department, Shanghai  
 Mayne, G., chief engineer, Government vessels, British North Borneo  
 Mayrand, Rev. P., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Maze, F. J., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Maze, F. W., assistant, Maritime Customs, Newchwang  
 Maze, H. M., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Mazeran, enseigne de vaisseau, gunboat "Lutin," Saigon  
 Mazery, Rev. C., manager, Pulo Tikus School, Penang  
 Mazet, Mme., limonadière, Hanoi  
 Mazin, A., assistant, De Migieu & Cie., Saigon  
 Mazin, R., merchant, De Migieu & Cie., Saigon  
 Mazot, Dr., Hôpital, Namdinh, Tonkin  
 Meacham, Rev. G. M., pastor, Union Church, Yokohama  
 Mead, Miss, missionary, Foochow



Mead, Miss L., missionary, Sendai, Japan  
 Meaden, E. H., surgeon, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Meadows, Rev. J., missionary, Shaohsing  
 Meadows, Miss, missionary, Shaohsing  
 Mears, C. B., gas engineer, Inspectorate-General of Customs, Peking  
 Mears, W. P., medical missionary, Foochow (absent)  
 Measor, E. A., clerk, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Meaurio, M., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Méchet, L. M., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Mechet, aumônier, Hôpital Municipal, Namdinh, Tonkin  
 Mecklenburg, M., assistant, Dalmann & Co., Singapore  
 Mécre, A., physician, General Hospital, Yokohama  
 Médard, L., professor of pure mathematics, Imperial Arsenal, Foochow  
 Medeiros, Right Rev. A. J. de, bishop of the diocese, Macao  
 Medel, J., assistant, Fabricas de Ladrillos, Manila  
 Medhurst, G. H., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Medina, J. F., bookkeeper, Riley, Hargreaves & Co., Selangor  
 Medina, J. S., master of works, Ayuntamiento, Manila  
 Medina y Garcia, M., accountant, Customs, Manila  
 Medio, Fr. P. N. de, professor, St. Thomas' College, Manila  
 Meech, Rev. S. E., missionary, Peking (absent)  
 Meek, T., assistant, G. Falconer & Co., Hongkong  
 Meerkamp v. Embden, P. K. A., merchant, and Netherlands consul, Manila  
 Méhonas, captain, M.M. steamer "Aréthuse," Saigon and Haiphong  
 Mehta, B. K., broker, Framjee Hormusjee & Co., Hongkong  
 Mehta, B. S., merchant, Mehta & Co., Amoy  
 Mehta, C. E. U., merchant and commission agent, Mehta & Co., Hongkong  
 Mehta, D. C., assistant, Mehta & Co., Tainanfoo (absent)  
 Mehta, D. N., merchant, Mehta & Co., Amoy  
 Mehta, E. N., merchant, Mehta & Co., Hongkong  
 Mehta, H. B., merchant and commission agent, Mehta & Co., Foochow  
 Mehta, H. M., merchant, Framjee Hormusjee & Co., Hongkong  
 Mehta, M. M., merchant, Tata & Co., Shanghai  
 Mehta, R. M., bill broker, Hongkong  
 Mehta, S. F., merchant, Mehta & Co., Canton  
 Meier, A., merchant, A. Meier & Co., Yokohama  
 Meier, J., storekeeper, Kruse & Co., Hongkong  
 Meigs, Rev. F. E., missionary, Nanking  
 Meikle, C., manager, coffee estate, Selangor  
 Meikle, J., architect, Swan & Maclaren, Singapore  
 Meikle, R., manager, Wardeburn Estate, Selangor  
 Meikle, W., assistant accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Meiklejohn, R., printer and manager, "Japan Daily Advertiser," Yokohama  
 Meira, F. X., clerk, R. Telge & Co., Shanghai  
 Melaye, secretary, Administration of native affairs, Cholon, Cochin-China  
 Melbye, T. H., manager, Pepper & Gambier Estate, Selangor  
 Melchers, G., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Melchers, W., agent, Melchers & Co., Canton  
 Meldrum, Dato Jas., proprietor, Saw Mills Company, Johore  
 Méléart, P. Y. M., aide-de-camp to the French Admiral  
 Melhuish, G. J., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Kobe  
 Mellado, E., jefe de negociado, Administracion del Estado, Manila  
 Mellado, R. S., medical practitioner, Cebu  
 Mellet, geometer, Survey Office, Saigon  
 Mellet, professor, Educational department, Cochin-China  
 Melligan, R. R., clerk, Goal department, Penang  
 Melliza, C., trader, Molo, Philippines  
 Mello, A. A. de, clerk, A. A. da Cruz, Macao  
 Mello, D. d', clerk, Penang Foundry Co., Penang  
 Mello, J. de, clerk, Resident Councillor's Office, Penang  
 Mello, J. F. de, clerk, Boustead & Co., Penang  
 Mellor, J., weaving master, Wuchang Cotton Mill, Wuchang  
 Mellor, W., chief officer, steamer "Hae-chang," China coast  
 Melnikoff, D. M., assistant, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Foochow

Melrose, Rev. J. C., missionary, Hoihow  
 Melson, W. C., assistant, Nethersole & Co., Penang  
 Melvin, Miss M., missionary, Shanghai  
 Melzer, E., overseer, Royal Railway department, Bangkok  
 Membrive, F., oficial, Hacienda, Manila  
 Menahim, S. N., assistant, Meyer Bros., Singapore  
 Ménard, A., baker and biscuit manufacturer, Wladivostok  
 Mencarini, J., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Mendal, A., skin merchant, Shanghai  
 Mendel, L., share broker, Hongkong  
 Mendelson, E., clerk, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Mendelson, F., merchant, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Mendelson, J., merchant, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Mendes, A. N., clerk, Turner & Co., and chancelier, French Consulate, Foochow  
 Mendes, J. N., operator, Telegraph Office, Macao  
 Mendez, E., assistant, Para Ustéd Tobacco Factory, Manila  
 Mendham, C. F., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Mendonça, L. M. de, nurse, Hospital de S. Raphael, Macao  
 Mendoza, J., clerk, Germann & Co., Manila  
 Mendre, clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Menendez, R., oficial, Ordenacion General de Pagos, Manila  
 Meneuvrier, Rev. J., Roman Catholic Vicar, Cathedral, Singapore  
 Menezes, F. C. de, draughtsman, Public Works department, Macao  
 Menezes, T. A., assistant fire inspector, Macao  
 Meno, J. D., chief engineer, Public Works department, Manila  
 Menon, commis, French Residency, Hunghoa, Tonkin  
 Menzies, S., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Penang  
 Menzies, Miss, missionary, Fusan, Corea  
 Mequida, M., commander, gunboat "Arayat," Manila  
 Mercader, proprietor, Botica de San Nicolas, Manila  
 Mercado, E., coadjutor, Cathedral, Cebu  
 Mercado, L., clerk, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Mercado, S., clerk, A. de Mareaida, Manila  
 Mercés, R. G., dispenser, Sanidad Militar, Manila  
 Mercet, R. G., acting assayer, Manila Mint, Manila  
 Mercier, J., director, Ecole primaire, Saigon  
 Mercier, L., registrar, Haiphong  
 Mercier-Beauné, professor, Educational department, Saigon  
 Merel, Rev. J. M., Roman Catholic missionary, Canton  
 Merian, J. R., merchant, J. R. Merian & Co., Yokohama (absent)  
 Merican, N., merchant, H. M. Noordin, Penang  
 Merino, Fr. J., conventual, Convento de Sto. Domingo, Manila  
 Merkurieff, A., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostok  
 Merle, J. controller, Excise department, Saigon  
 Merrell, J. P., lieutenant commander, U.S. flagship "Baltimore"  
 Merrian, G. A., lieutenant, U.S.S. "Concord"  
 Merrilees, A. G., proof reader, Printing Office, Maritime Customs, Shanghai  
 Merrill, H. F., commissioner, Maritime Customs, Ningpo  
 Merriman, W. L., clerk, Witkowski & Co., Yokohama  
 Merrins, E. M., medical missionary, Wuchang  
 Merritt, C. P. W., M.D., missionary, Paoting-fu, Chihli (absent)  
 Merry, M. W., Spanish vice-consul, Singapore  
 Mertens, O., chief officer, steamer "Fung-shun," China coast  
 Mertens, Miss, missionary, Hankow  
 Mery, L., compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Merz, Dr., acting, vice-consul, German Consulate, Anping  
 Merz, O., clerk, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Merz, W., clerk, Hooglandt & Co., Singapore  
 Mesney, Venble. Archdeacon W. R., chaplain, Sarawak  
 Mesny, J. W., salt searcher, Maritime Customs, Chinkiang  
 Mesny, W., agent for Lartigue Railway Construction Co., Shanghai  
 Mesny, Miss M., assistant, Girls' department, Hanbury School, Shanghai  
 Mess, M., clerk, M. Ginsburg, Nagasaki  
 Mess, N., merchant, Nagasaki



Messer, J. F., captain, steamer "Siam," Swatow and Straits  
 Messing, Otto, assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Mestre, P., sub-director, Telegraph department, Manila and Iloilo  
 Metcalf, J., foreman bricksetter, Pulo Brani Smelting Works, Singapore  
 Metcalfe, Lieut. H. C., assistant commissioner, Perak Sikhs, Perak  
 Mettlerkamp, F., shipchandler, Möller & Meisner, Bangkok  
 Metzger, J., brigadier, Commissariat de Police, Haiphong  
 Metzke, Dr., surgeon, German gunboat "Itis"  
 Meugens, E. J., boarding officer, Harbour department, Hongkong  
 Meugniot, Ph., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Meunier, clerk, Post and Telegraph department, Hué, Annam  
 Meunier, conductor, Marine Artillery, Saigon  
 Meuser, O., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Mevel, foreman of works, Daniel & Co., Haiphong  
 Meyer, attaché, Service Judiciaire, Saigon  
 Meyer, captain, steamer "Phratabong," Bangkok  
 Meyer, A., clerk, German Consulate, Chefoo  
 Meyer, A., merchant, Singapore  
 Meyer, Ad., assistant, Struckmann & Co., Manila  
 Meyer, Chr., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Meyer, C. A., acting harbour master, Maritime Customs, Chemulpo, Corea  
 Meyer, C. E., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Meyer, E., assistant, F. & E. Ullmann, Manila  
 Meyer, E., tailor, Manila  
 Meyer, E., clerk, Speidel & Co., Phnompenh, Cambodia  
 Meyer, F., clerk, Mannich & Co., Takow, Formosa  
 Meyer, F., master, steamer "Chow-chow too," Chemulpo  
 Meyer, G., clerk, A. W. Schmidt, Bangkok  
 Meyer, G. W., clerk, Treasury department, Singapore  
 Meyer, I. B., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Meyer, J. A., clerk, Abdulla Meyer, Singapore  
 Meyer, J. C., clerk, C. Wemberger, Yokohama  
 Meyer, M., merchant, Meyer Bros., Singapore  
 Meyer, M. A., clerk, Abdulla Meyer, Singapore  
 Meyer, M. A., merchant, M. A. Meyer & Co., Singapore  
 Meyer, O., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Meyer, O., clerk, A. Meier & Co., Yokohama  
 Meyer, P., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Meyer, S., watchmaker, Hanoi  
 Meyer, Teod., chemist, Manila  
 Meyer, Th., clerk, A. Ehlers, Shanghai  
 Meyer, W., clerk, Hollmann & Co., Manila  
 Meyer, W., manager, Hanyang Arsenal, Hupeh  
 Meyer, Miss, missionary, Yangchow  
 Meyerdircks, Th., clerk, A. Oestmann, Kobe  
 Meyerink, H. F., manager, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Meyerink, W., merchant, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Meyern, H. v., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Meyers, L., clerk, Sennett & Co., Kobe  
 Meyers, Miss A. E., missionary, Peking  
 Meynell, G., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Meynier, druggist, Pharmacie Centrale, Saigon  
 Meyrick, H., major, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Meyssonier, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Mézières, L., correspondent, "Courrier d'Haiphong," Hanoi  
 Mialhe, telegraphist, Hong-yen, Tonkin  
 Mibelli, receveur, Customs, Binhphu, Annam  
 Mibon, N., assistant, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Michael, I. R., general broker and commission agent, Shanghai  
 Michael, J. R., broker and commission agent, Hongkong  
 Michael, M., assistant, Dieckmann & Co., Tscherushin  
 Michael, M. H., clerk, Belilios & Co., Hongkong  
 Michaelsen, D., pilot, Bangkok  
 Michaelsen, St. C., merchant, Melchers & Co., Hongkong

Michailoffsky, interpreter, Court of Justice, Wladivostock  
 Michailovsky, clerk, Military Engineering department, Wladivostock  
 Michallat, commandant, Sontay, Tonkin  
 Michano, clerk, Customs, Haiphong  
 Michaud, clerk, Customs, Haiphong  
 Micheaux, L. de, assistant, J. Reynaud, Yokohama  
 Michel, assistant, C. Huguenin, Saigon  
 Michel, conductor, Public Works department, Cochinchina  
 Michel, substitut de avocat-general, Saigon  
 Michel, Rev., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Michel, A., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Michel, C., secretary-interpreter, Belgian Legation, Peking  
 Michel, F., assistant, C. Huguenin, Saigon  
 Michel, G., compositor, "Imprimerie Commerciale," Saigon  
 Michelau, C., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Micheli, commissioner, Municipal Police, Cholon, Saigon  
 Michell, E. B., barrister-at-law, Bangkok  
 Michell, W. C., district officer, Balek Pulau, Penang  
 Michelot, E., controller, Excise department, Bienhoa, Cochinchina  
 Michels, A., clerk, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Michelsen, C. A., merchant, H. A. Petersen & Co., and Swedish vice-consul, Amoy  
 Michelson, E., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Michie, A., private secretary, Inspectorate General, Maritime Customs, Peking  
 Michie, Geo., clerk, William Forbes & Co., Tientsin  
 Michnoffsky, N., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Michond, J., assistant, Maritime Customs, Mengtszu  
 Miciano, J. V., contador, Banco Espanol, Manila  
 Middleton, C., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Middleton, G. W., merchant, Middleton & Co., Yokohama  
 Middleton, O., manager, Eastern Wharf and Godown Co., Shanghai  
 Middleton, W. R. C., physician, Singapore  
 Midon, Rev. F., Roman Catholic vicar general and bishop of Osaka, Osaka  
 Midwood, L., clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 Mielenhausen, J. W., tailor, Wilck & Mielenhausen, Shanghai  
 Migieu, A. F. de, controller, Excise department, Saigon  
 Migieu, J. de, controller, Excise department, Saigon  
 Migieu, Mme. de, modiste, De Migieu & Cie., Saigon  
 Mignal, F. A., Roman Catholic missionary, Hanoi (absent)  
 Mignard, P., merchant, Shanghai  
 Miguel, A., official, Intervention General del Estado, Manila  
 Mikel, compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Mikhailoff, V., clerk, O. W. Lindholm & Co., Wladivostock  
 Milan, M., merchant, Manila  
 Milchling, W., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 Miles, Geo., missionary, Hankow  
 Miles, R., assistant, Straits Trading Co., Ipoh, Perak  
 Milhe, E., examiner, Maritime Customs, Swatow  
 Milheiro, J., commander, Portuguese gunboat "Dilly," Macao  
 Milisch, C., merchant, Milisch & Co., and consul for the Netherlands, Macao  
 Millan, C., director, "El Eco de Filipinas," Manila  
 Millar, A., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Millar, A. W., plumber and fitter, Hongkong  
 Millar, G., assistant master, Free School, Penang  
 Millar, H., superintendent, Municipal Police, Hankow  
 Millar, H. G., assistant, Guthrie & Co., Singapore  
 Millar, J., assistant, A. Millar & Co., Hongkong  
 Millar, J., engineer, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Millard, clerk, Customs, Haiphong  
 Millard, comptable, Public Works department, Haiphong  
 Millaret, commis, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Mille, clerk, District Court, Longxuyen, Cochinchina  
 Miller, A., chief engineer, steamer "Hsin-fung," China coast  
 Miller, A., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Miller, A. W., staff commander, Naval Yard, Hongkong



Miller, C., proprietor, Eureka Hotel, Kobe  
 Miller, E., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Miller, Rev. E. R., missionary, Tokyo  
 Miller, Rev. F. S., missionary, Seoul, Corea  
 Miller, Geo., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Miller, Rev. H. K., missionary, Sendai, Japan  
 Miller, H. P., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
 Miller, J., merchant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Miller, J., second engineer, steamer "Formosa," China coast  
 Miller, Rev. J. A., missionary, Peking  
 Miller, J. I., bill broker, White & Miller, Shanghai  
 Miller, J. M., lieutenant-commander, U.S. gun-vessel "Monocacy"  
 Miller, R. S., medical director, International Hospital, Kobe  
 Miller, T. C. B., bookkeeper, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Miller, W., head master, Government School, Penang  
 Miller, Miss O., missionary, Amoy  
 Milles, W. J., physician and surgeon, Henderson, Macleod, & Milles, Shanghai  
 Millet, compositor, F. H. Schneider, Hanoi  
 Millet, A., chef de comptabilité, Treasury, Hanoi  
 Milligan, W. H., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Milligan, Miss, missionary, Ningpo  
 Milliken, Miss E. P., missionary, Tokyo  
 Millon, F., merchant, Haiphong  
 Mills, Rev. C. R., D.D., missionary, Tungchow-fu, Chihli (absent)  
 Mills, E., artificer, Ordnance Store department, Hongkong  
 Mills, Lieut. F. J., R.N., harbour master, Taiping, Perak  
 Mills, H., proprietor, Falcon Tavern, Nagasaki  
 Mills, Mrs. H., proprietrix, Sherman House, Nagasaki  
 Millward, G. W., clerk, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Milne, A., bill broker, Bryne & Milne, Kobe  
 Milne, G., shipwright, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Milne, J., professor of mining, Engineering College, Tokyo  
 Milne, Rev. J. L., missionary, Swatow  
 Milroy, A., chief officer, steamer "Thales," China coast  
 Milward, W., bible colporteur, Hankow  
 Minault, Vice Résident, Bacninh, Tonkin  
 Miner, Rev. G. S., missionary, Foochow  
 Miner, R. H., lieutenant, U.S.S. "Lancaster"  
 Miner, Miss Lucella, missionary, Tung-chow, Chihli  
 Mineur, telegraphist, Hanoi  
 Mingard, A., aerated waters manufacturer, Yokohama  
 Minguez, G., confesor de Tagalo, San Domingo Couvent, Manila  
 Minhinnett, J., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Minjoot, A. A., clerk of works, Surveyor-General's Office, Singapore  
 Minjoot, A. W., assistant, Katz Brothers, Singapore  
 Minjoot, F., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Minjoot, J. J., accountant, Punjom Mining Co., Pahang  
 Minjoot, T. J., chief clerk, Court of Requests, Singapore  
 Minninger, E., chief officer, steamer "Ningpo," China coast  
 Minny, S. R., clerk, Kirchner & Boger, Shanghai  
 Minny, S. R. S., assistant, Ramsey & Co., Shanghai  
 Minorette, A., assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Mioux, Rev., Roman Catholic missionary, Waichan, Kwangtung  
 Miquel, clerk, Post and Telegraph department, Phulang-thuong, Tonkin,  
 Miquel, J. P. A., officier d'administration, French gunboat "Inconstant"  
 Mira, B., ayudante ingeniero, Granja Modelo de Magalan, Pampanga, Philippines  
 Mirabel, M., physician, French Legation, Peking (absent)  
 Miraben, procureur de la République, Bienhoa, Cochin-China  
 Miralda, P. J., rector, Ecclesiastical School, Iloilo  
 Miranda, A. R., assistant, Public Godowns Co., Manila  
 Miranda, J., manager workshops, La Insular Cigar Manufactory, Manila  
 Miranda, J. S., engineer, Agricultural department, Visayas, Philippines  
 Miranda, M., assistant, Harbour Works, Manila  
 Miranda, M., assistant, M. Milan, Manila

Mirbach, Baron von, assistant general, Court of Justice, Wladivostock  
 Miretzky, O., assistant, Deutsch Asiatische Bank, Tientsin  
 Misner, Roman Catholic missionary, Cherony Chongua, Cambodia  
 Misquith, R. V., music dealer, Misquith & Co., Singapore  
 Mistry, F. D., clerk, Framjee Hormusjee & Co., Hongkong  
 Mitchell, C., proof reader, "Singapore Free Press," Singapore  
 Mitchell, Sir C. B. H., K.C.M.G., Governor of Straits Settlements, Singapore  
 Mitchell, E., cable jointer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Mitchell, E. W., wine merchant, Caldbeck, Macgregor & Co., Hongkong  
 Mitchell, F. D., manager, G. M. Campbell, Bangkok  
 Mitchell, J., lightkeeper, Gap Rock Lighthouse, Hongkong  
 Mitchell, Jas., merchant, Forbes, Munn & Co., Iloilo  
 Mitchell, J. D. O., clerk, St. Andrew's Cathedral, Singapore  
 Mitchell, J. H., chief officer, steamer "Avochie," Hongkong and Tonkin  
 Mitchell, R., draughtsman, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Mitchell, S., engineer, Marine department, Penang  
 Mitchell, T., constructor, Naval Yard, Hongkong  
 Mitchell, Thos., secretary, Mercantile Marine Officers' Association, Shanghai  
 Mitchell, W. F., merchant, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
 Mitchell, Miss E., missionary, Nanking  
 Mitchell-Innes, Hon. N. G., colonial treasurer, Hongkong  
 Mitchelson, A. H., manager, Drumduan Estate, Pali, Johore  
 Mitke, F., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Mittag, M., clerk, Gipperich & Burchardi, Shanghai  
 Mittell, Carl, assistant, Schaar & Wortmann, Shanghai  
 Miura, G., assistant, J. de Garchitorena, Manila  
 Mobsby, G., Yangtze pilot, Shanghai  
 Mody, H. N., auctioneer and broker, Hongkong  
 Moessner, L., clerk, Brinkmann & Co., Singapore  
 Moffat, G., inspector of nuisances, Sanitary department, Hongkong  
 Moffat, J., driver, China Railway Company, Tongku  
 Moffatt, R., inspector of police, Penang  
 Moffatt, Rev. S. A., missionary, Seoul, Corea  
 Mogg, W. G., engineer, Naval Yard, Hongkong  
 Mogra, R. S., merchant, Canton  
 Monedano, P., naval surgeon, Manila  
 Moillard, director of works, Arsenal, Saigon  
 Moine, D., assistant, Valtriny & Co., Singapore  
 Moir, A., superintendent, Antimony Mines, Sarawak  
 Moir, A., superintendent, Sailors' Home, Hongkong  
 Moir, J. K., acting manager, Chartered Mercantile Bank, Penang  
 Moir, R., chief engineer, steamer "Taichow," Hongkong and Bangkok  
 Moisan, Rev. Père H., Roman Catholic missionary, Wuhu  
 Mola, Mrs., missionary, Kobe  
 Molard, lieutenant, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Molchanoff, N. M., merchant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Molesworth, P. B., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Molina, A., vista, Hacienda Publica, Cebu  
 Molina, J., clerk, Tillson, Herrmann & Co., Manila  
 Molina, J. L., assistant, La Insular Cigar Manufactory, Manila  
 Molinier, commis, Residency, Thaibinn, Tonkin  
 Moll, L., mining engineer, Ma Ngan Shan Coal Mine, Wuchang  
 Molland, C. E., missionary, Wuhu  
 Möllendorff, O. F. von, consul for Germany, Manila  
 Möllendorff, P. G. von., assistant statistical secretary, Maritime Customs, Shanghai  
 Möller, C., assistant, Andersen & Co., Bangkok  
 Möller, Eric, assistant, Nils Möller, Shanghai  
 Möller, H. P. T., lightkeeper, Amoy  
 Möller, Nils, shipowner and agent, Shanghai  
 Möller, O., traffic superintendent, Imperial Chinese Telegraphs, Shanghai  
 Mollison, G., overseer, of works, Public Works department, Hongkong  
 Mollison, J. M., clerk, Mollison & Co., Yokohama  
 Mollison, J. P., merchant, Mollison & Co., Yokohama  
 Molloy, E., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Hankow



Molo, J., comandante, Guardia Civil, Manila  
 Molo, V., chief accountant, Royal Railway department, Bangkok  
 Molotkoff, N. J., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Molotkoff, O. J., merchant, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow (absent)  
 Momnayrat, inspector, Garde Civile, Quang-yen, Tonkin  
 Momsen, F. F., assistant examiner, Maritime Customs, Ningpo  
 Monard, clerk, Customs, Tourane, Annam  
 Monasterio, J., jefe de talleres, Artilleria, Manila  
 Monasterio, J., lector, convento de Sto. Augustin, Manila  
 Monceaux, L., medical practitioner and municipal surgeon, Saigon  
 Moncet, A., proprietor, Steam Saw Mill, Wladivostock  
 Moncur, N., master, steamer "Loksang," China coast  
 Mondaini, Rev. P., Roman Catholic missionary, Hoangchow-fu  
 Mondange, captain, river steamer "Cerf," Haiphong  
 Mondini, P., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Mondon, chief, Hôpital Militaire, Haiphong  
 Mondon, major de brigade, Sontay, Tonkin  
 Mondon, E. L., storekeeper, Shanghai  
 Monlot, avocat général, Saigon  
 Monello, L. A. F. M., officier d'administration, French flagship "Triomphante"  
 Monet, J., encargado del Gabinete de Fisica, University, Manila  
 Money, L. W., manager, Jelevu Mining and Trading Co., Jelevu  
 Monfort, J., captain, Civil Guard, Cebu  
 Monfort, N., assistant, A. Roensch, Manila  
 Monforte, S., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Monge, aide-commissaire, Subsistances, Service Marine, Saigon  
 Monge, G., brigadier of police, Saigon  
 Mongo, P. R., harbour master, Manila  
 Monis, C. F., chief clerk, Government Printing Office, Singapore  
 Monro, H. D., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Monro, J. D., merchant, Bradley & Co., Hongkong  
 Monroe, A. E., assistant, E. T. Mason & Co., Yokohama  
 Monroe, Miss, missionary, Tokyo  
 Monroy, L., clerk, A. M. Barretto, Manila  
 Montagne, clerk, Residency, Quang-yen, Tonkin  
 Montagne, conductor, Public Works department, Saigon  
 Montagne, A., brigadier, Police, Saigon  
 Montalvo, F., escribiente, Public Works department, Manila  
 Montalvo, N., acting storekeeper, Manila Mint, Manila  
 Montbenoit, F. de, chief clerk, Customs, Haiphong  
 Monteggia, B., chef de cuisine, Grand Hotel, Yokohama  
 Monteggia, Mrs. L., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Montégout, compositor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Monteiro, A. J., clerk, Post Office, Singapore  
 Monteiro, C. J., clerk, Supreme Court, Singapore  
 Monteiro, C. P., clerk, Police Court, Penang  
 Monteiro, E. W., printer, General Post Office, Singapore  
 Monteiro, J. J. L., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf Co., Hongkong  
 Monteiro, J. P. L., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Monteiro, J. T., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Monteiro, L. J., clerk, Chas. Fittock, Singapore  
 Monteiro, T. J. B., assistant, Lisbon Dispensary, Macao  
 Monteiro, V. C., telephone clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Monteiro, W., undertaker, Singapore  
 Monteith, F. S., third officer, Customs cruiser "Likin," Kowloon  
 Montelivano, C., carriage builder, Iloilo  
 Montell, A. M., assistant, Postal department, Maritime Customs, Shanghai  
 Montell, H. H., assistant examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Montemar, S., capellan, Obispado, Cebu  
 Montes, A., director, La Inmaculada College, Iloilo  
 Montfort, Marguerite de, chef de service, Administration Général, Saigon  
 Montgomery, G. F., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Montgomery, P. H. S., assistant, Maritime Customs, Tainan-fu (absent)  
 Montguers, de, lieutenant, Artillery, Saigon

Monthiers, de, clerk, Post and Telegraph department, Rachgia, Cambodia  
 Montinola, M., acting judge, Court of Justice, Iloilo  
 Montinola, P., carriage builder, Jaro, Iloilo  
 Montmayeur, L., missionary, Thu-thiem, Binh-hoa  
 Montocchio, accountant, Messageries Fluviales, Saigon  
 Montuno, J., colonel, Philippines Army, Manila  
 Monziols, lieutenant d'habillement, Marine Infantry, Saigon  
 Monzon, J., administrator, "El Porvenir de Bisayas," Iloilo  
 Mootjee, H., clerk, Ebrahimbhoy Pabaney, Shanghai  
 Moon, Miss Lottie, missionary, Tung-chow-fu (absent)  
 Mooney, C., clerk, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Moonshee, S. D., broker, Hongkong  
 Moor, Capt. G. K., paymaster, Army Pay Corps, Hongkong  
 Moore, captain, gun-vessel "Vyner," Sarawak  
 Moore, C. H. H., lieutenant, H.B.M.S. "Pallas"  
 Moore, C. S., merchant, M. W. Greig & Co., Foochow  
 Moore, Rev. D. D., missionary, Penang  
 Moore, F. J., staff engineer, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Moore, G., engineer, Railway Co., Manila  
 Moore, Rev. H., missionary, Kobe  
 Moore, Rev. J. P., missionary, Sendai, Japan  
 Moore, Rev. J., missionary, Kochi, Japan (absent)  
 Moore, J. F., traffic inspector, China Railway Co., Tongku  
 Moore, J. M., assistant, receiving ship "Wellington," Shanghai  
 Moore, L., broker and auctioneer, Shanghai  
 Moore, L. P., tea exporter, Yokohama  
 Moore, R. E., staff paymaster, H.B.M. cruiser "Mercury"  
 Moore, Rev. S. F., missionary, Seoul, Corea  
 Moore, S. G., captain, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Moore, S. T., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Moore, W., engineer, Bangkok  
 Moore, W. G., merchant, Barlow & Co., Shanghai  
 Moore, W. P., hairdresser, Campbell, Moore & Co., Hongkong  
 Moore, Mrs. J. M., manager, Dairy Farm, Tientsin  
 Moore, Miss B., missionary, Fusan, Corea  
 Moore, Miss M., assistant, Dairy Farm, Tientsin  
 Moorehead, T., chief tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Moorhead, J. H. M., assistant, Maritime Customs, Chinkiang  
 Moorhead, R. B., assistant engineer, Imperial Railways of North China, Chung-tsin-su  
 Moorhead, R. B., commissioner, Maritime Customs, Hankow  
 Moorhead, T. D., assistant, Maritime Customs, Newchwang  
 Moorhouse, J., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Moorshead, J. E., assistant engineer, H.B.M.S. "Daphne"  
 Moosa, J., commander, E. D. Sassoon & Co.'s opium hulk "Corea," Shanghai  
 Moosa, S., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Moosa, S., clerk, Post Office, Hongkong  
 Moosdeen, A., clerk, Ordnance Store department, Hongkong  
 Moosdeen, A. B., clerk, Ordnance Store department, Hongkong  
 Moosdeen, A. R., clerk, Barrack Office, Hongkong  
 Mootz, Rev. H., missionary, Basel Mission, Kayinchu, Kwangtung  
 Moradillo, J., definidor, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Moraes, W. J. de S., assistant harbour master, Macao  
 Morant, R. L., tutor to Crown Prince, Bangkok  
 Morat, T., clerk, Eduard Schellhass & Co., Shanghai  
 Mordhorst, O., merchant, A. Cordes & Co., Tientsin  
 Mordowskoy, J. M., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 More, A. C., clerk, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Moreau, C., clerk, Chauvin, Chevalier & Co., Shanghai  
 Moreau, E., missionary, Thungu, Mytho, Cochinchina  
 Moreau, Rev. E., S.J., teacher, St. Francis' Xavier School, Shanghai  
 Moreau, J., clerk, Secretary's Office, Municipality, Saigon  
 Morehouse, W. N., deputy commissioner, Maritime Customs (absent)  
 Morel, accountant, Public Works department, Phnompenh, Cambodia  
 Morel, chef-adjoint du Cabinet, Hanoi



Morel, surgeon, Service Medical, Baria, Cochin-China  
 Morel, sous-commissaire, Approvisionnements, Service Marine, Saigon  
 Morel, A., controlier, Excise department, Saigon  
 Morel, J., Resident de France, Haiduong, Tonkin  
 Moreland, T., tidewaiter, Maritime Customs, Newchwang  
 Morelos, assistant, J. Zobel, Manila  
 Morelos, J., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Morelos, N., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Morely, Miss E. A., missionary, Wuhu  
 Moreno, C., sub-inspector, Sanidad Militar, Manila  
 Moreno, G., oficial, Ayuntamiento de Manila, Manila  
 Moreno, E., professor, School of Arts, &c., Manila  
 Moreno, J. Ruiz, teniente de Carabineros, Iloilo  
 Moreno, L., chief audit department, Railway Co., Manila  
 Moreno, M., clerk, Supreme Court, Manila  
 Moreno, Rev. M., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Moreno, Perez L., fiscal, Audiencia, Cebu  
 Moreno, R. Gilabert, abogado fiscal, Real Audiencia, Manila  
 Moreno, V., oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Moreno y Escobar, M., tasador de custas, Real Audiencia, Manila  
 Moret, chef du 2e. Bureau, Hanoi  
 Moret, P., ensign, French gunboat "Comète"  
 Moret, R. C., interventor general, Administracion del Estado, Manila  
 Moreta, secretary, Administration of native affairs, Mythó, Cochin-China  
 Moreta y Tiedra, E., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Moreton, Miss, missionary, Peking  
 Morgado, Rev. F. A., treasurer, Cabido, Macao (absent)  
 Morgan, Rev. A. R., missionary, Nagoya, Japan  
 Morgan, C. H., lieutenant, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Morgan, Rev. E., missionary, Tientsin (absent)  
 Morgan, F. A., commissioner, Maritime Customs, Seoul, Corea (absent)  
 Morgan, J., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Morgan, J. T., superintendent engineer, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Morgan, R. H., surveyor, Revenue Survey department, Penang  
 Morgan, Miss A., missionary, Osaka  
 Morgan, Miss M., missionary, Osaka (absent)  
 Morgenroth, Rev. G., missionary, Basel Mission, Hokshuha, Kwangtung  
 Morgin, N., foreman, Fire Brigade, Yokohama  
 Moriano, M., comandante, Estado Mayor, Manila  
 Morice, entrepreneur, Sontay, Tonkin  
 Morice, merchant, Hunghoa, Tonkin  
 Morier, telegraphist, Hon-cohé, Annam  
 Morier, B., chief officer, steamer "Memnon," Hongkong and North Borneo  
 Morin, chief, First Office, Direction of Local Service, Saigon  
 Morin, director, Central Prison, Saigon  
 Morin, juge président, Tayninh, Cochin-China  
 Morin, P., chancelier, Residency, Hanam, Tonkin  
 Morioux, chief gaoler, Central Prison, Saigon  
 Morison, A. W., clerk, Burlow & Co., Singapore  
 Morisse, student interpreter, French Legation, Peking  
 Moritz, C., hat manufacturer, Sombriereria Secker, Manila  
 Morley, A., medical missionary, Tehngan, North China  
 Morling, C., clerk, Collins & Co., Tientsin  
 Morling, W. A., merchant, Collins & Co., Tientsin  
 Mornay, A. L. de, assistant manager, Malakoff Estate, Province Wellesley  
 Mornay, C. F., proprietor, Malakoff Estate, Province Wellesley  
 Mornay, F. A. de, magistrate, Larut, Perak  
 Moro, J. Ruiz, apothecary, Sanidad del Apostadero, Manila  
 Morosoff, P., lieutenant, steamer "Vladiwostock," Vladivostock  
 Morphy, J., jefe de negociado, Administracion del Estado, Manila  
 Morras, interinnaire nouvêur, Tribunal of First Instance, Hanoi  
 Morras, juge suppléant, Tribunal, Saigon  
 Morrel, J. P., executive officer, U.S. flagship "Baltimore"  
 Morrell, A. W., assistant paymaster in charge, H.B.M.S. "Swift"

Morrell, W., first officer, str. "Sherard Osborn," E. E., A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Morren, E. W. S., assistant, Straits Insurance Co., Singapore  
 Morrill, Miss M., missionary, Pao-ting-fu, Chihli  
 Morris, A., manager, Museum Company of Arts and Manufactures, Kobe  
 Morris, A. G., captain, Royal Artillery, Singapore  
 Morris, A. G., merchant, Hongkong  
 Morris, Rev. A. R., missionary, Tokyo  
 Morris, G., inspector of police, Singapore  
 Morris, G. G., engineer, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Morris, J., commission agent, Morris & Co., Shanghai  
 Morris, John, manager printing office, Kelly & Walsh, Shanghai  
 Morris, J. A., captain, steamer "Phra Chula Chom Klao," Hongkong and Bangkok  
 Morris, L., assistant surgeon, U.S. gunvessel "Monocacy"  
 Morris, R., general manager, Government Cotton Mill, Wuchang  
 Morris, S., assistant, Kobe Engine Works, Kobe  
 Morris, S. J., civil engineer and architect, Shanghai  
 Morris, T. J., assistant, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Morris, W., overseer, Wuchang Cotton Mill, Wuchang  
 Morrissey, R. S., navigating lieutenant, H.B.M. cruiser "Mercury"  
 Morrison, A., superintendent, Singapore and Straits Aerated Water Co., Singapore  
 Morrison, A., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Morrison, G. James, civil engineer, Morrison and Gratton, Shanghai  
 Morrison, John, merchant, Morrison & Co., Osaka  
 Morrison, M., acting agent, Chartered Bank of India, Australia and China, Perak  
 Morrison, T., clerk, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Morrison, Miss M. C., missionary, Amoy  
 Morriss, E. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Morriss, Henry, bill and bullion broker, Morriss & Fergusson, Shanghai  
 Morriss, P. de C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Morse, F. S., clerk, Frazar & Co., Yokohama  
 Morse, H. B., acting commissioner, Maritime Customs, Tamsui  
 Morse, W. H., merchant, Smith, Baker & Co., Yokohama (absent)  
 Morsel, F. H., storekeeper, Chemulpo, Corea  
 Morstadt, R., merchant, Schmidt, Kustermann & Co., and consul for Austria, Penang  
 Mortimore, R. H., accountant, British Legation, Peking  
 Morton, Rev. J. M., chaplain, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Morton, T. S., master and diver, Tugboat Co., Shanghai  
 Morton, W. W., captain, transport "Lee Yuen," Port Arthur (absent)  
 Morton, Miss A., missionary, Ningpo  
 Morzelle, chief clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Mosbergen, clerk, Police Office, Pekan, Pahang  
 Moseley, Rev. C. B., missionary, Matsuyama, Kobe  
 Moser, E., assistant, S. Bischoff, Iloilo  
 Moses, A. C., merchant, Sarkies & Moses, Singapore  
 Moses, A. E., assistant, David Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
 Moses, D. M., merchant, D. Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
 Moses, E. J., clerk, Belilios & Co., Hongkong  
 Moses, J. S., merchant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Moses, M. C., watchmaker and photographer, Moses & Co., Singapore  
 Moses, M. J., merchant, S. J. David & Co., Shanghai  
 Moses, N. C., merchant, Sarkies & Moses, Singapore  
 Moses, R. M., merchant, D. Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Mosle, A. G., merchant, Mosle & Co., Tokyo  
 Mosley, G. E., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Moss, C. D., chief clerk, British Supreme Court, Yokohama  
 Moss, E. J., tea inspector, Dodwell, Carlill & Co., Foochow  
 Moss, E. J., furniture warehouse, Yokohama  
 Moss, H., house and estate agent, Yokohama  
 Moss, R., clerk, Hooglandt & Co., Singapore  
 Moss, Miss, assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Mossard, L., missionary, Choquan, Saigon  
 Mosse, A., legal adviser, Board of Auditors, Tokyo  
 Mostyn, R. B., proprietor, Kutang Farm, Tientsin  
 Motabhooy, F., clerk, A. M. Essabhooy, Singapore



Mocuet, G. M., gérant, Hôtel de l'Univers, Saigon  
 Mouchan, procureur substitué, Tribunal, Saigon  
 Mougenot, G., commis, Residency, Hongyen, Tonkin  
 Mougeot, capitaine, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Mougeot, medical practitioner, Saigon  
 Moura, M. J. R. de, engineer, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Moulard, H. J., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Moule, Ven. Archdeacon A. E., secretary, Church Missionary Society, Shanghai  
 Moule, A. J. H., missionary, Shanghai  
 Moule, Rt. Rev. Geo. E., Bishop in Mid-China, Hangchow  
 Moule, G. T., assistant, Imperial Maritime Customs, Chinkiang  
 Moule, W. A. H., Anglo-Chinese School, Shanghai  
 Moule, Rev. W. S., missionary, Ningpo  
 Moulie, chef des Affaires indigènes, Hanoi  
 Moulins, P., missionary, Mytho, Saigon  
 Moulis, merchant, Chobo, Tonkin  
 Moulron, E., chancelier, Belgian Consulate-General, Shanghai  
 Moulton, Miss J., missionary, Yokohama  
 Mouly, V., s.j., teacher, St. Francis' Xavier School, Shanghai  
 Mounsey, K. W., solicitor, V. H. Deacon, Hongkong  
 Mountcastle, P., clerk, Huttenbach Bros. & Co., Penang  
 Mountfield, H. R., assistant, China and Japan Trading Co., Nagasaki  
 Moura, F. M., lieutenant in charge of Fort of S. Thiago, Macao  
 Moura, J. H. R. de, lieutenant, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Mourente, M., merchant, Hongkong  
 Mouricio, E., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Mourlot, captain, Marines, Hunghoa, Tonkin  
 Mourra, accountant, Marine Artillery, Saigon  
 Mous, compositor, Imprimerie Coloniale, Saigon  
 Mousley, Geo., watchmaker, Katz Brothers, Singapore  
 Moutonh, S., clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Moutrie, S., music dealer, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Movrawala, C. B., clerk, P. F. Talati, Hongkong  
 Mowat, R. A., judge, H.B.M. Supreme Court, Yokohama  
 Mowe, A., clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Mowe, J., clerk, Government service, Third division, Sarawak  
 Mowe, P., clerk, Government service, Third division, Sarawak  
 Mowe, S., treasurer, Government service, Third division, Sarawak  
 Mowjee, Soomarbhoy, manager, E. Pubaney, Hongkong  
 Moxon, G. C., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Moya, R., medico, Sanidad de la Armada, Manila  
 Mudie, J. R., assistant engineer, Praya Reclamation Works, Hongkong  
 Mudie, W. D., captain, P. & O. S. N. Co. steamer "Ancona," Hongkong and Japan  
 Mueller, A., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Muess, clerk, Customs, Langson, Tonkin  
 Mugabure, Rev. P. X., missionary, Yokohama  
 Mugford, R. H., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Mugliston, T. C., colonial surgeon, Singapore  
 Mühlensteth, H., assistant, Chinese Telegraphs, Tientsin  
 Mühlestein, A., assistant, L. Vrad & Co., Shanghai  
 Muhlinghaus, H., managing director, Straits Trading Co., Singapore  
 Muir, G., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Muir, W. L., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Muirhead, Rev. W., missionary, London Mission, Shanghai  
 Mulcahy, Lieut.-Col. F. E., senior ordnance store officer, Hongkong  
 Mullen, D., tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
 Mullendorff, E., importer, Pollet & Mullendorff, Yokohama  
 Muller, lieutenant, 2e. Etranger, Hunghoa, Tonkin  
 Müller, A., clerk, Kirchner & Boger, Shanghai  
 Muller, A. F., overseer, Royal Railway department, Bangkok  
 Müller, A. G. A., overseer, Royal Railway department, Bangkok  
 Müller, B. J., pilot, Shanghai  
 Müller, E., proprietor, Bangkok Outfitting Co., Bangkok  
 Muller, F., professor, Okayama Chu Gako, Okayama, Japan

Müller, G. F., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Müller, H. C., tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai (absent)  
 Müller, W., assistant, Chinese Telegraphs, Helampö  
 Müller, Miss, missionary, Changshan  
 Müller-Beck, F. G., consul for Germany and Italy, Nagasaki  
 Mulley, R. H., tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
 Mullot, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Mullot, percepteur, Administration of Native Affairs, Long-xuyen, Cochin-China  
 Mulloy, Colonel W. H., commanding Royal Engineers, Hongkong  
 Mulot, lighthouse keeper, Saigon  
 Mumbux, E., assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Mumford, N., engineer and surveyor, Singapore  
 Mumm, W., assistant, H. C. Morf & Co., Kobe  
 Munagorri, Roman Catholic missionary, Phunhai, Tonkin  
 Munch, Otto, merchant, H. C. Morf & Co., Kobe  
 Municha, Rev. N., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Munié, telegraphist, Ninhbinh, Tonkin  
 Munier, clerk, Customs, Hanoi  
 Munier, geometer, Survey Office, Saigon  
 Munn, D., merchant, Forbes, Munn & Co., Iloilo (absent)  
 Munnick, R. de, tobacco planter, Pahang Corporation, Pahang  
 Muñoz, T. L., clerk, Marcaida & Co., Manila  
 Muñoz, A. S. y, captain, Infantry Brigade, Manila  
 Muñoz J., assistant auditor, War department, Manila  
 Muñoz, J., assistant, Wharfs and Godowns Co., Manila  
 Munoz de Gaviria, J. magistrate, Manila  
 Munson, Rev. R. W., missionary, Singapore  
 Munter, C. T., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Munthe, J. W. N., tidewaiter, Maritime Customs, Ningpo  
 Mura, J., professor, Escuela Normal, Manila  
 Muraccioli, overseer, Public Works department, Namdinh, Tonkin  
 Muraour, L., proprietor, Oriental Hotel, Yokohama  
 Murchie, J., chief engineer, steamer "Phra Nang," Hongkong and Bangkok  
 Murchie, J. McL., chief engineer, steamer "Lightning," Hongkong and Calcutta  
 Murcia, M. de, interventor, Administration de Marina, Manila  
 Murciano, J., acting treasurer, Manila Mint, Manila  
 Murdock, Miss V. C., M.D., missionary, Peking  
 Murgasu, V., chief inspector of roads, Municipality, Singapore  
 Murillo, F. F., official, Intendencia Militar, Manila  
 Murphy, A., captain, steamer "Si Shan," Swatow and Straits  
 Murphy, P. V., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Murphy, Rev. U. G., missionary, Nagoya, Japan  
 Murray, A. F., assistant, British Dispensary, Shanghai  
 Murray, A. S., secretary, Straits Insurance Co., Singapore  
 Murray, Rev. D. S., missionary, Tientsin  
 Murray, E., driver, State Railways, Perak  
 Murray, Ebe, master, Collegiate School, Chefoo  
 Murray, F. J., clerk, Green Island Cement Co., Hongkong  
 Murray, G. C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Murray, G. S., manager, Mercantile Bank of India, Limited, Singapore  
 Murray, G. T., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Murray, J., second engineer, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Murray, Jas., agent, National Bible Society of Scotland, Chungking  
 Murray, Rev. John, missionary, Chinan-fu, Shantung  
 Murray, J. M., assistant, Straits Insurance Co., Hongkong  
 Murray, J. W., merchant, Ker & Co., Manila  
 Murray, S., assistant, Forbes, Munn & Co., Iloilo  
 Murray, T. W. S., assistant engineer, H.B.M.S. "Mercury"  
 Murray, W., lightkeeper, Waglan, Amoy  
 Murray, W. C., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Murray, Rev. W. H., agent, National Bible Society of Scotland, Peking  
 Murray, Capt. W. H. E., North Lancashire Regt., aide-de-camp to General, Hongkong  
 Murray, Miss Effie, missionary, Nanking  
 Murray, Miss L., missionary, Tokyo



Mury, sous-commissaire, Armements, Service Marine, Saigon  
 Muselier, T., Résident de France, Bacninh, Tonkin  
 Musgrave, F., chief engineer, steamer "Thales," China coast  
 Musso, Chev. D., merchant, D. Musso & Co., and consul for Italy, Hongkong  
 Musso, V. P., vice-consul for Italy, Hongkong  
 Musso, Mary M., teacher, Colegio de Sta. Roza da Lima, Macao  
 Musson, R., third officer, steamer "Fokien," China coast  
 Musson, Rev. W., minister, Wesleyan Church, Hongkong  
 Mustard, J. B., engineer, Macleod & Co., Manila  
 Mustard, R. W., commission agent, Mustard & Co., Shanghai  
 Mustel, Rev. C. E., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Mutel, Mgr. G. C., Roman Catholic missionary, Seoul  
 Mutovin, N., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Mutz, Rev. C., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Myers, J., wardmaster, Lunatic Asylum, Hongkong  
 Myers, Rev. Q. A., missionary, Chungking  
 Myers, W. Wykeham, medical practitioner, Takow  
 Myhre, H. G., acting commander, revenue cruiser "Likin," Kowloon  
 Myres, C., merchant, Tientsin  
 Nabholz, F., merchant, Nabholz & Ossenbruggen, Yokohama  
 Naef, E., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Naef, W., assistant, Diethelm & Co., Saigon  
 Naegeli, J., clerk, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Naess, Miss, missionary, Kuan-hsien, Szechuen  
 Nagel, P., clerk, E. A. Keller & Co., Manila  
 Nagera, L., clerk, M. Jacinto, Manila  
 Nagera y Cantarero, R., racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Naismith, J., assistant, Herbert Dent & Co., Canton  
 Nakvasin, D. J., clerk, Cheerkoff, Panoff & Co., Hankow  
 Nalda y Gil, P., medico, Hospital de S. Juan de Dios, Manila  
 Nance, A. S., surgeon, H.B.M.S. "Alacrity"  
 Nanjod, comptable, Conseil Municipal, Hanoi  
 Nankivell, F. A., artist, "Box of Curios," Yokohama  
 Nanson, E. J., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Nanson, Wm., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Nanstad, P., assistant in charge, H. W. Churchill, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Naorojee, B., merchant, Canton  
 Napal, M., professor, Ecclesiastical School, Iloilo  
 Napalkoff, G., dairyman, Nagasaki  
 Napier, A. G., captain Royal Artillery, Hongkong  
 Napier, Jas., assistant, Dakin, Cruickshank & Co., Hongkong  
 Napier, W. J., barrister-at-law, Drew & Napier, Singapore  
 Naquet, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Travinh, Cochin-China  
 Narp, A., missionary, Mytho, Cochin-China  
 Nasaroff, J., machinist, Nicolsk Mill, Wladivostock  
 Nash, R. H., keeper, hulk "Orissa," Chinkiang  
 Nash, Miss, missionary, Yonago, Japan  
 Natermann, G., merchant, Grosser & Co., Kobe  
 Nathan, E., assistant, S. Manasseh & Co., Singapore  
 Nathan, E., exchange broker, Nathan & Rahamin, Singapore  
 Nathan, S. J., merchant, S. Manasseh & Co., Singapore  
 Nathanael, D., draughtsman, Public Works department, Singapore  
 Natividad, C., assistant, Hollmann & Co., Manila  
 Natividad, H., assistant, Hollmann & Co., Manila  
 Naturel, percepteur, Administration of Native Affairs, Sadec, Cochin-China  
 Naudin, A., clerk, Boyes & Co., Yokohama  
 Naudin, F., assistant, G. A. Woods, Shanghai  
 Naudin, J., merchant, Boyes & Co., Yokohama  
 Navano y Lenguas, A., medico, Sanidad de la Armada, Manila  
 Navarra, B. R. A., editor, "der Ostasiatische Lloyd," Shanghai  
 Navarro, A. A. L., guarda marinha, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Navarro, J., naval surgeon, Manila  
 Navarro, M., aide-de-camp to the Governor, Cebu  
 Navarro, M., assistant, Chofre & Co., Manila

Navarro, P., comandante, Guardia Civil, Manila  
 Navasqués, J., comandante, Philippines Army, Manila  
 Navelle, administrateur des Affaires Indigenes, Saigon  
 Naveros, M., chaplain, Spanish cruiser "Castilla," Manila  
 Navet, F., teacher, Municipal School, Manila  
 Newton, F., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Naylor, T., clerk, E. Wheen, Shanghai  
 Naylor, Mrs. L. M., missionary, Fukui, Japan  
 Nazer, J. S., assistant, Geo. McBain, Shanghai  
 Neal, J. B., M.D., medical missionary, Chinan-fu Shantung  
 Neale, H., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai,  
 Neale, Rev. J. M., missionary, Hangchow  
 Neant, agent, Public Works, Bacninh, Tonkin  
 Neave, D. C., manager, Singapore and Straits Printing Office, Singapore  
 Neave, J. S., accountant, Singapore and Straits Printing Office, Singapore  
 Nebinger, T., chief officer, steamer "Tai On," Canton River  
 Nebreda, Roman Catholic missionary, Thietnam, Tonkin  
 Neeson, F. W. S., Upper Yangtze pilot, Shanghai  
 Neeson, J. W., pilot, Shanghai  
 Neild, A. H., superintendent, Pahang Corporation, Pahang  
 Neitz, Rev. F. C., missionary, Osaka  
 Nelligan, C., managing clerk, J. F. Wreford, Penang  
 Nello, J., clerk, Sprungli & Co., Manila  
 Nelson, C., inspector, Shanghai Waterworks Co., Shanghai  
 Nelson, Rev. C. A., sub-agent, National Bible Society, Canton  
 Nelson, G., compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Nelson, G. S., assistant, Langfeldt & Co., Yokohama  
 Nelson, H., acting boat officer, Maritime Customs, Pagoda, Foochow  
 Nelson, H., missionary, Hankow  
 Nelson, John, missionary, Hung-tung, North China  
 Nelson, P., missionary, Kwei-hwa-chen, Shansi  
 Nelson, P. J., superintendent, Government Telegraphs, Perak  
 Nelson, R., R.N., naval instructor, Chinese training ship "Wei Yuen," Port Arthur  
 Nemazee, H. M. S., merchant, Hongkong  
 Nemazee, M. A., merchant, Hongkong  
 Nepean, G., tidewaiter, Maritime Customs, Tamsui  
 Nepomuceno, J., assistant, P. de Aboytiz, Manila  
 Nesbitt, D., clerk, Butterfield & Swire, Ningpo  
 Nessler, assistant, Treasury, Tourane, Annam  
 Nestour, H. le, principal clerk, Excise department, Saigon  
 Netlands, S., missionary, Hankow  
 Netshaefsky, D. M., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Nethersole, H., aerated water manufacturer, Penang  
 Nettleship, missionary, Hakodate  
 Neubert, G., clerk, Grosser & Co., Yokohama  
 Neubourg, Aug., general broker, A. Neubourg & Co., Shanghai  
 Neubronner, D. H., mechanical engineer, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Neubronner, E. W., chief clerk, Treasury department, Kwa Lumpur, Selangor  
 Neubronner, H. F., clerk, Straits Trading Co., Kwa Lumpur, Selangor  
 Neubronner, J. L., clerk, Borneo Co., Singapore  
 Neubronner, L. A., clerk, Land department, Pahang  
 Neubronner, N., clerk, Marine department, Singapore  
 Neubronner, V., clerk, Borneo Company, Limited, Sarawak  
 Neubronner, Miss E. M., teacher, Methodist Episcopal Mission, Singapore  
 Neubronner, Miss F. H., teacher, Methodist Episcopal Mission, Singapore  
 Neumann, A., assistant, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Neumann, H., chief engineer, steamer, "Nanyang," China coast  
 Neumann, J., assistant, Maritime Customs (absent)  
 Neundrich, G. de, Russian vice-consul, Kobe  
 Neves, T. V., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Cosmopolitan Dock, Hongkong  
 Neville, H. J., assistant, Marcus & Ginsburg, Yokohama  
 Nevills, F., clerk, R. H. Powers & Co., Nagasaki  
 Newbury, J., examiner, Maritime Customs, Nantai, Foochow  
 Newbury, J. G., garrison sergeant-major, Staff, Hongkong



- Newcomb, A., assistant, G. W. Collins & Co., Tientsin  
 Newcombe, Miss B., missionary, Foochow  
 Newcombe, Miss H., missionary, Foochow (absent)  
 Newcombe, Miss I., missionary, Foochow (absent)  
 Newcombe, Miss M., missionary, Foochow  
 Newell, Rev. H. B., missionary, Niigata, Japan  
 Newkey, J., assistant bookkeeper, Penang Foundry Company, Penang  
 Newland, H. O., assistant superintendent of police, Singapore  
 Newman, E. J., clerk, China Mutual Steam Navigation Company, Shanghai  
 Newman, J. H., acting gaoler, Kinta, Perak  
 Newman, W., assistant, McAlister & Co., Singapore  
 Newman, W., engineer, San Miguel Ice Works, Manila  
 Newman, Miss, manager, Chefoo Family Hotel, Chefoo  
 Newmarch, L. J., assistant engineer, Imperial Railways of North China, Ta-ling-ho  
 Newson, J., agent, American Trading Company, Shanghai  
 Newson, F. W., assistant engineer, Imperial Railways of North China, Ning-yuen-chow  
 Newton, H., assistant engineer, Municipality, Singapore (absent)  
 Newton, H., works foreman, Penang Foundry Company, Penang  
 Newton, Rev. J. C. C., missionary, Kobe  
 Newton, W., clerk, Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Kowloon  
 Newton, Miss Ella J., missionary, Foochow  
 Newton, Miss G., missionary, Peking  
 Neyret, Résident de France, Sontay, Tonkin  
 Niblett, W. C., barrister-at-law, Singapore  
 Nicholas, mate, Ajax Shoal lightship, Singapore  
 Nicholas, C. E., lightkeeper, Gap Rock Lighthouse, Hongkong  
 Nicholas, E. T., assistant, W. M. Strachan & Co., Yokohama  
 Nicholas, F. W., apothecary, Ipoh, Perak  
 Nicholas, W., architect, Kwala Lumpor, Selangor  
 Nicholls, Th., instructor, Gunnery School, Wei-Hai-Wei  
 Nicholls, W. J., overseer, Praya Reclamation Office, Hongkong  
 Nicholls, Mrs. T. C., draper, F. C. Brown & Co., Amoy  
 Nicholls, Miss L., assistant, F. C. Brown & Co., Amoy  
 Nichols, Rev. D. W., missionary, Nanking  
 Nichols, Rev. F. W., missionary, Quop, Sarawak  
 Nichols, Rev. H. S., missionary, Wuhu  
 Nichols, J., artificer, Naval Yard, Hongkong  
 Nicholson, C. S., clerk, Tillson, Herrmann & Co., Manila  
 Nicholson, G. P., managing proprietor, Aerated Waters Factory, Singapore  
 Nicholson, J. E., surgeon major, in charge Hospital ship "Mecanee," Hongkong  
 Nicholson, T. B., manager, Maynard & Co., Penang  
 Nicholson, Miss L. C., missionary, Jin-jow, Newchwang  
 Nickalls, Rev. E. C., missionary, Chou-ping-fu, Shantung  
 Nickel, C. T. M., stevedore, Kobe  
 Nickelsen, R. C., building inspector, Municipality, Penang  
 Niclassen, M., clerk, Arnhold, Karberg & Co., and Belgian consul, Hankow  
 Nicolai, administrateur des affaires indigènes, Saigon  
 Nicolai, Right Rev. Bishop, Russian Mission, Tokyo  
 Nicolas, captain, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Nicolas, surgeon-major, Service Marine, Saigon  
 Nicolas, tailor, J. Tournier, Saigon  
 Nicolas, H., clerk, M. Jacinto, Manila  
 Nicolay, H., deputy superintendent, Survey department, Bangkok  
 Nicoll, G., missionary, Ichang  
 Nicolle, H. C., Government local auditor, Hongkong  
 Nicolle, P. A., merchant, P. A. Nicolle & Co., Kobe  
 Nidard, director, Service de Santé des Colonies, Hanoi  
 Nieberg, Miss, M.D., missionary, Foochow  
 Niedhardt, E., proprietor, Medical Hall, Hongkong  
 Nielsen, A., acting commander, Customs cruiser "Ling Feng," Shanghai  
 Nielsen, C., clerk, Kunst & Albers, Wladivostok  
 Nielsen, F. G., assist. accountant, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Nielsen, O., chief clerk, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Nielsen, V. R., assistant, Great Northern Telegraph Co., Wladivostok

Nielson, S. W., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Nienstead, Lieutenant-Colonel F. J. H., assistant instructor, Military College, Seoul  
 Nierake, E., assistant, Germann & Co., Manila  
 Nieto, M., assistant, Compania General de Tabacos, Ylagan, Philippines  
 Nieto, P., clerk, Martin Buck & Co., Manila  
 Nieto, V., assistant, Telegraph department, Manila  
 Nieuweld, A. W., storekeeper, Kudat, British North Borneo  
 Nieuwkamp, A. P., assistant, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Nievelt, J. C. van, manager, German Borneo Co., Benkoka River, B. N. Borneo  
 Nigote, Lieut., chancelier, Hagiang, Tonkin  
 Nigg, J., master, Messageries Maritimes's tender "Whangpoo," Shanghai (absent)  
 Nightingale, J. H., assistant examiner, Maritime Customs, Ichang (absent)  
 Nightingale, P. A., junior medical officer, Johore  
 Nikiforoff, N., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Niles, Miss M. W., M.D., missionary, Canton  
 Nilson, Miss M., missionary, Chengtu, Szechuen  
 Nimmo, A. A., clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Nin y Tudó, F., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Niven, P. H., lightkeeper, Maritime Customs, Breaker Point, Amoy  
 Nion, lieutenant, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Nippold, Dr. O. F., Tokyo  
 Niquin, clerk, Post and Telegraph department, Vinh, Tonkin  
 Niven, R. A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Bangkok  
 Nisbet, Miss, missionary, Foochow  
 Nissen, J., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Nissim, James, clerk, S. J. David & Co., Hongkong  
 Nissim, M. J., assistant, David Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
 Nitschkowsky, Rev. F., Rhenish missionary, Fukwing, Kwangtung  
 Niven, J. L., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Nizoftzoff, H., superintendent, J. Bryner, Wladivostock  
 Noailles, Rev. O. de, Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Nobbs, A. P., chemist, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Noble, J., lightkeeper, Waglan, Amoy  
 Noble, J. W., surgeon dentist, Hongkong  
 Noble, Rev. W. A., missionary, Seoul, Corea  
 Noble, W. C., medical missionary, Pao-ting-fu, Chihli  
 Noël, A., sous-brigadier, Commissariat de Police, Haiphong  
 Noel, E. W., assistant, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Noël, G. W., auctioneer and broker, Shanghai  
 Nognès, lieutenant in charge, Yen Luong, Tonkin  
 Nogueira, A. F. X., clerk, Revenue department, Macao  
 Nogueira, V., wharfinger, H., C., & M. S. B. Co., Macao  
 Nolan, N., head turnkey, Victoria Gaol, Hongkong  
 Nolasco, J., gerente, Botica de la Divisoria, Manila  
 Nolting, J., clerk, Taumeyer & Co., Shanghai  
 Nonato, G., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Nönchen, C., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Canton  
 Nonis, F., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Nonis, G. B., clerk, A. A. Anthony & Co., Penang  
 Nonis, P. H., clerk, Marine department, Singapore  
 Nonis, R., chief clerk, Land Revenue department, Malacca  
 Nonis, T. H., clerk, Post Office, Singapore  
 Nonis, W. H., chief clerk, Police department, Malacca  
 Noodt, J. H. M., assistant examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Noodt, Oscar, merchant, Schomburg & Co., Pakhoi (absent)  
 Noormahomed, M., clerk, Ebrahimbhoy Pabaney, Hongkong  
 Nooroodin, B. M., manager, J. L. Chutto, Hongkong  
 Normand, L., chef des Affaires indigènes, Hanoi  
 Norcock, C. J., captain, H.B.M.S. "Caroline"  
 Nordemann, E., adjoint, College des Interprètes indigènes, Hanoi  
 Nordemann, E., instituteur de langue Annamite, Hanoi  
 Nordlund, V. L., missionary, K'uh-wu, North China  
 Nordquist, A., engineer, O. W. Lindholm & Co.'s graving dock, Wladivostock  
 Norgelet, C., accountant, Praire & Co., Phnompenh, Cambodia



Norman, A., manager, "Rising Sun" Office, Nagasaki  
 Norman, A. C., architect, Public Works department, Selangor  
 Norman, Rev. H., missionary, Peking  
 Noronha, A. J., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Noronha, C. H., assistant, Noronha & Co., Hongkong  
 Noronha, D., printer, Noronha & Co., Hongkong  
 Noronha, H. D., proof reader, Government Printing Office, Singapore  
 Noronha, H. L., superintendent, Government Printing Office, Singapore  
 Noronha, Rev. J. de, vicar, St. Peter's Church, Malacca  
 Noronha, J. M. P., assistant, Silk Condition House, Canton  
 Noronha, L., manager, Noronha & Co., Hongkong  
 Noronha, M. F., clerk, Harbour department, Macao  
 Noronha, P. dos P., writer, Revenue department, Macao  
 Norris, C. V., apothecary, Lock Hospital, Penang  
 Norris, Rev. F. L., missionary, Peking  
 Norris, G., acting assistant treasurer, Perak  
 Norris, H. H., Malay interpreter, Supreme Court, Penang  
 Norris, J. A., lieutenant, U.S. flagship "Lancaster"  
 Norris, R. O., assistant, Nederlands Handel Maatschappij, Singapore  
 Norris, W. W., clerk, Post Office, Singapore  
 North, John, Yama, Kobe  
 North, Rev. T. E., missionary, Wuchang  
 North, Miss Henrietta F., missionary, Canton  
 Northcote, G. Stafford, assistant postmaster-general, Hongkong  
 Northcote, M. S., secretary, Steam Launch Co., in liquidation, Hongkong  
 Northey, J., assistant master, Public School, Shanghai  
 Northmann, J., clerk, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Norton, H. P., passed assistant engineer, U.S.S. "Concord"  
 Norton, O. D., passed assistant surgeon, U.S. gunvessel "Petrel"  
 Nothmann, C., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Nott, G. J., lightkeeper, Shantung Promontory lighthouse, Chefoo  
 Nott, Miss G., missionary, Kumamoto, Japan  
 Nouet, clerk, First Office, Secretariat, Saigon  
 Nougarede, E., overseer, Public Works department, Haiphong  
 Nourisson, assistant, Survey Office, Saigon  
 Novaes, J. P., medical officer, Portugese gunboat "Diu," Macao  
 Noval, Fr. J., professor of philosophy, University, Manila  
 Novellas, F., colonel of brigade, Manila  
 Novera, F., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Novin, A., commissioner, Maritime Customs, Wenchow  
 Novo, R., chaplain, Arsenal de Cavite, Manila  
 Novokowsky, second officer, steamer "Vladiwostock," Wladivostock  
 Nowrojee, D., merchant and baker, and proprietor of Victoria Hotel, Hongkong  
 Noyes, Rev. H. V., missionary, Canton  
 Noyes, O. H. P., tea inspector, Jarline, Matheson & Co., Yokohama  
 Noyes, Rev. W. H., missionary, Tokyo  
 Noyes, Miss H., missionary, Canton  
 Nozalela, Fr. B., arzobispo, Manila  
 Nubla, E. M., consulting advocate, M. de Genato, Manila  
 Null, C. R., captain, steamer "Chi-yuen," China coast  
 Nully, R. de, assistant, Maritime Customs, Lungchow  
 Nunes, A. A., clerk, Lapraik, Cass & Co., Amoy  
 Nunes, C., commander, gunboat "Pampangan," Manila  
 Nunes, E. J., clerk, Administrative Council, Macao  
 Nunes, I. S., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Nunez, F., commander, gunboat "Gardoqui," Manila  
 Nunez, J., commandant general, Arsenal de Cavite, Manila  
 Nunez, Dr. J., professor of medicine, University, Manila  
 Nunis, F. F., cashier, The Dispensary, Malacca  
 Nunis, J. F., assistant inspector of nuisances, Malacca  
 Nusbaum, clerk, Treasury department, Hanoi  
 Nuttall, W., storeman, Naval Yard, Hongkong  
 Nuy, Miss C., mistress, Girls' School, Malacca  
 Nys, F. de, assistant, Bandau Estate, British North Borneo

Obadaya, E. J., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Obadaya, I. E., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Oben, B., sochantre, Cura Ecclesiastica, Manila  
 Oberg, G. L., merchant, Schiller & Co., Shanghai  
 Obieta, J. de, encargado de dragados, New Port Works, Manila  
 Obrembski, Dr. M. V., chemist, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 O'Brien, Hon. G. T. M., c.m.g., colonial secretary, Hongkong  
 O'Brien, Hon. H. A., acting auditor general, Singapore  
 O'Brien, J., Sr., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 O'Brien, J., Jr., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 O'Brien, P., manager, Sadong Coal Mine, Sarawak  
 O'Brien, W., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Ocampo, C. de, ayudante, Public Works department, Manila  
 Ocampo, H., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Ocampo, L., assistant, San Miguel Ice Works, Manila  
 Ocampo, M., vista, Customs, Manila  
 Ocampo, N. de, clerk, P. de Aboytiz, Manila  
 Ocampo, V., chemist, Manila  
 Ocampo, V. de, clerk, B. Reyes, Cebu  
 Ocera, F., fiscal, Audiencia, Cebu  
 Ochagavia, E., oficial, Inspeccion de Beneficencia y Sanidad, Manila  
 Ochoa, J., aspirante, Hacienda Publica, Manila  
 Ochoa, T., assistant, La Insular Cigar Factory, Cagayan, Philippines  
 Ocio, Fr. H., sub-prior, S. Domingo Convent, Manila  
 Ocker, E., clerk, Brinkmann & Co., Singapore  
 O'Connell, administrator, Administration of native affairs, Tayninh, Cochin-China  
 O'Connell, J. L., clerk, W. G. Hale & Co., Saigon  
 O'Connor, N. R., c.b., c.m.g., British minister plenipotentiary, Peking  
 Octave, accountant, Cabinet, Saigon  
 Odell, Rev. F. J., chaplain, H.B.M. cruiser "Severn"  
 Odell, John, merchant, Odell & Co., Foochow  
 O'Denas, N., lieutenant-colonel, Philippines Army, Manila  
 Odium, Staff-Sergt. J. A., compounder, Medical Staff, Hongkong  
 O'Dowd, J. H., sub-editor, "N. C. Herald," Shanghai  
 O'Driscoll, T., lightkeeper, Turnabout, Amoy  
 Oehlers, Th., assistant, Katz Brothers, Singapore  
 Oelkers, H., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Oestmann, A., commission merchant, Yokohama  
 Oestmann, C., clerk, A. Oestmann, Yokohama (absent)  
 Ogborn, Miss Kate L., missionary, Kewkiang  
 Ogier, clerk, Administration of native affairs, Longxuyen, Cochin-China  
 Ogilvie, C. G., demarcation officer, Ipoh, Perak  
 Ogilvie, E. D., flag lieutenant, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Ogilvie, Robt., assistant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Ogle, J. W. B., acting clerk of works, Public Works department, Ulu Langat  
 Ogliastro, A., merchant, Saigon (absent)  
 O'Gorman, N. P., major, Lincolnshire Regiment, Penang  
 O'Hara, J., inspector of waterworks, Ulu Langat  
 Ohet, F., proprietor, Dulceria y Reposteria, Iloilo  
 Ohlmer, E., audit secretary, Inspectorate-General, Maritime Customs, Peking  
 Ohly, R. H., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Tamsui  
 Ohrte, Dr., student interpreter, German Legation, Tokyo  
 Oiesen, J. F., acting commissioner, Maritime Customs, Yuensan  
 Oirela y Pinzon, M., chemist, "Farmacia Real," Manila  
 Ojeda, J., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Ojeda, J. de, acting director of mint, Manila  
 O'Keeffe, S. A., apothecary, Government Medical department, Province Wellesley  
 O'Kelly, P., commissioner, Administration of Marine, Saigon  
 Olano, A., engineer, Public Works department, Manila  
 Olano, C., inspector-general, Public Works, Manila  
 Olaguez, J., comandante, Estado Mayor, Manila  
 Oldfield, A., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Oldfield, A., chemist, Ipoh, Perak  
 Oldham, A. H., lieutenant, H.B.M. gunboat "Plover"



Oldham, H., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Oldham, Miss L., missionary, Tokyo  
 Oldorp, K., clerk, Rautemberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Olea, L. de la P., letrado consultor, Hacienda, Manila  
 O'Leary M. D., teacher, Assumption College, Bangkok  
 Oleau, Vice-Résident, Namdinh, Tonkin  
 Olifent, J. G., captain, steamer "Catherine Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Olivaint, juge suppléant, Tribunal, Saigon  
 Olive, clerk, Post and Telegraph department, Cape St. James, Cochin-China  
 Olive, lieutenant, 2e. Etranger, Hunghoa, Tonkin  
 Olive, F., colonel, Guardia Civil, Manila  
 Oliveir, S. R., lieutenant, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Oliveira, A. M. d', broker, Oliveira & Co., and interpreter, Spanish Consulate, Shanghai  
 Oliveira, A. M. d', clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Oliveira, A. M. d', chief judge, Macao  
 Oliveira, F. S., printing manager, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Oliveira, J. C. de F., lieutenant, Portuguese gunboat "Bengo," Macao  
 Oliveira, J. G. de, clerk, American Trading Company, Shanghai  
 Oliveira, J. M. d', broker, Oliveira & Co., Shanghai  
 Oliveira, O. J. d', sub-chefe, Revenue department, Macao  
 Oliveira, S. S. d', clerk, Eduard Schellhass & Co., Shanghai  
 Oliveira, V. d', archivista, Revenue department, Macao  
 Oliveira, C. F., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Oliveira, F. A., clerk, Audit Office, Singapore  
 Oliveira, F. P. D', clerk, Supreme Court, Penang  
 Oliveira, G. d', clerk, District Office, Bukit Mertajam, Penang  
 Oliveira, P. P. d', chief clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Oliveira, V. C. de, secretary, Enterprise Estate Co., Penang  
 Oliver, C. H., M.A., professor of experimental physics, Imperial College, Peking  
 Oliver, C. W., assistant, Siam Forest Company, Bangkok  
 Olivier, C., butcher, Haiphong  
 Olivier, J., accountant, Banque de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Olivier, P., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Ollerdesen, H., clerk, Morris & Co., Shanghai  
 Ollia, D. D., merchant and commission agent, D. D. Ollia & Co., Tainanfoo  
 Ollia, J. N., merchant, N. D. Ollia, Amoy  
 Ollia, N. D., merchant, Amoy  
 Ollivier, pilot, Saigon  
 Ollivier, proprietor, Hôtel de l'Univers, and pilot, Saigon  
 Olmo, R. A. del, Compania General de Tabacos, Ylagan, Philippines  
 Olmsted, F. H., clerk, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Olmoriz, V., comandante, Guardia Civil Veterana, Manila  
 Olree, J., assistant, London Borneo Company, Bongau, British North Borneo  
 Olsen, A., undertaker and municipal sexton, Shanghai  
 Olsen, C., commander, steamer "Kunamoto," Nippon Yusen Kaisha  
 Olsen, Em., missionary, Pao-teo, Shansi  
 Olsen, T. J., constable, British Consulate, Ichang  
 Olsen, Miss, missionary, Ho-chau, Shansi  
 Oltmans, Rev. A., missionary, Nagasaki  
 O'Malley, P., lieutenant, Army Service Corps, Hongkong  
 Omaña, A., interventor, Ordenacion de Pagos, Manila  
 Ommundsen A. T., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Oñate, Mgr., bishop, Spanish Mission, Namdinh, Tonkin  
 O'Neale, J. M., jefe de negociado, Gobierno-General, Manila  
 O'Neil, J. H., warder, Goal, Selangor  
 O'Neil, J. S., tidewaiter, Maritime Customs, Foochow  
 Ongpin, J. D., storekeeper, Ramon Ongpin, Manila  
 Ongpin, V. N., storekeeper, Ramon Ongpin, Manila  
 Onslow, H. A. W., commander, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Onyan, Miss E., Anglo-Chinese School, Shanghai  
 Oppenheim-Gerard, A., clerk, Tillson, Herrmann & Co., Manila  
 Orúa, E., comandante, Infanteria, Manila  
 Oram, W. A., accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Orange, Jas., civil engineer and architect, Danby, Leigh & Orange, Hongkong

Orchard, J. M., lieutenant, U.S. gunvessel "Petrel"  
 Ordax, F., editor, "El Eco de Filipinas," Manila  
 Ordaz, S., medical practitioner, Iloilo  
 Ordóñez, M., clerk, United States Consulate, Manila  
 Ordronneau, clerk, Arsenal, Saigon  
 Orduña y Munoz, E. de, president, Sala de lo Criminal, Manila  
 O'Regan, M. J., surgeon, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 O'Reilly, A. A., sub-editor, "Straits Times," Singapore  
 Orense, E., professor of drawing, Colegio de San Juan, Manila  
 Orfeur, W. W., master, lightship "Taku," Taku  
 Ori, A. M. de, commandant, Arsenal de Cavite, Manila  
 Oriol, A., marmolista, Manila  
 Oriou, J., French postmaster, Shanghai  
 Ormaechea, J., clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Orman, J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Ormendariz, G., sub-inspector, Sanidad Militar, Manila  
 Ormiston, E., acting accountant, Mercantile Bank of India, Limited, Singapore  
 Ormiston, J., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Ormsby, G., magistrate, N. Keppel (Abai), British North Borneo  
 Orosco, P., condator, Administration de Aduana, Iloilo  
 Orr, J., engineer, Brown & Co., Ltd., Laguimanoc, Philippines  
 Orr, H. M. C., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Orr, P., assistant, Bombay-Burmah Trading Co., Bangkok  
 Orr, W. S., merchant, Boyd & Co., Amoy  
 Orr Ewing, A., missionary, Kewkiang  
 Orsini, clerk, Public Works department, Saigon  
 Ortega, C., overseer, "Helios" Cigar Factory, Manila  
 Ortega, D., racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Ortega, Fr. N., prior, Convento de St. Domingo, Manila  
 Orth, E., clerk, M. Raspe & Co., Yokohama  
 Orth, Hugo, merchant, M. Raspe & Co., Yokohama  
 Ortiz, A., storekeeper, Manila  
 Ortiz, E., consul for Spain, Saigon  
 Ortiz, Francisco, teacher of music, Iloilo  
 Ortiz, P. de Yugasti, consul for Spain, Hongkong  
 Ortiz-Monasterio y Irisarri, J., merchant, Aldecoa & Co., Manila  
 Ortlepp, O., manager, Straits Trading Company, Kinta, Perak  
 Orton, G. W., assistant collector, Customs, Panjang, Sungei Ujong  
 Ortwin, W., chief engineer, steamer "Too-nan," China coast  
 Orville, H. S. D., Malay interpreter, Police Court, Penang  
 Osborne, E., architect, Crane Bros., Singapore  
 Osborne, E., secretary, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Osborne, H. T. K., assistant magistrate, Batang Padang, Perak  
 Osborne, J., assistant, H. B. Badinan & Co., Bangkok  
 Osborne, J., assistant, Tramway Company, Hongkong  
 Osborne, J. H., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Osborne, John H., commission merchant, Mackenzie & Co., Tientsin  
 Osborne, J. W., proprietor, Bay View Hotel, Hongkong  
 Osborne, W. McC., acting commissioner, Maritime Customs, Chemulpo  
 O'Shaughnessy, R., district agent, Campbell & Co., Kota Bharu, Perak  
 O'Shea, D. B., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
 O'Shea, H., editor, "Shanghai Mercury," Shanghai  
 O'Shea, J., reporter, "Shanghai Mercury," Shanghai  
 Osmá, A. A. de, official, Sección de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Osmond, J. H., clerk, Smith, Bell & Co., Manila  
 Osmont, administrateur des Affaires indigènes, Travinh, Cochin-China  
 Osmund, A. F., clerk, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Osmund, C., first clerk, Registrar-General's Office, Hongkong  
 Osmund, C. E., clerk, "Daily Press" Office, Hongkong  
 Osmund, J. D., clerk, China Sugar Refining Company, Hongkong  
 Osouf, Mgr. P. M., Roman Catholic bishop, Tokyo  
 Ossorio, M., cashier, Banco Español Filipino, Manila  
 Ost, Rev. J. B., missionary, Chuki, Chekiang  
 Ostanin, M. J., merchant, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Kewkiang



Oster, Rev. M., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Osterbye, C. T., chief engineer, steamer "Frejr," China coast  
 Ostertag, clerk, Messageries Fluviales, Saigon  
 Ostrom, Miss M., missionary, Swatow  
 O'Sullivan, A. W. S., collector, Land Office, Penang  
 O'Sullivan, D., surgeon-major, Army Medical Staff, Penang  
 Oswald, J. C., clerk, Bathgate & Co., and acting consul for Netherlands, Foochow  
 Oswald, R. R., draughtsman, Imperial Arsenal, Tientsin  
 O'Toole, J., sergeant, H.M. Naval Yard Police, Hongkong  
 Otori, K., Japanese envoy extraordinary, Peking  
 Ott, Albert, silk inspector, A. R. Burkill, Shanghai  
 Ott, Rev. R., missionary, Basel Mission, Longheu, Kwangtung  
 Ottaviani, assistant, Paire & Co., Phnompenh, Cambodia  
 Otte, J. A., medical missionary, Anoy  
 Ottomeier, P. A. W., engineer, Fire department, Municipality, Shanghai  
 Ouchtomsky, Prince P., captain, Russian cruiser "Razboynik"  
 Oudard, telegraphist, Binhdin, Tonkin  
 Oudin, percepteur, Administration of native affairs, Bienhoa, Cochin-China  
 Oudin, registrar, District Court, Bienhoa, Cochin-China  
 Oudot, Rev., Roman Catholic missionary, Fusan, Corea  
 Oustinoff, M., Russian vice-consul, Hakodate  
 Outrey, administrator, Thudaumot, Cochin-China  
 Overbeck, A., clerk, Overbeck & Co., Shanghai  
 Overbeck, Chas., merchant, Overbeck & Co., Shanghai and Hankow  
 Owen, A. D., district surgeon, Krian, Perak  
 Owen, Rev. G., missionary, Peking  
 Owen, J. F., collector and magistrate, Kuantan, Pahang  
 Owen, P., telephone clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Owen, Rev. W., missionary, Wuchang  
 Owen, Miss E., dressmaker, Fairall & Owen, Hongkong  
 Owens, W., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Owsjankin, A. W., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Owston, A., importer, Yokohama  
 Oxley, E. H., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Hankow  
 Ozorio, C. A., bookkeeper, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Ozorio, C. E. L., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Shanghai  
 Ozorio, C. J., clerk, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Ozorio, E. C., clerk, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 Ozorio, F. A., clerk, Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Co., Hongkong  
 Ozorio, F. X., clerk, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Ozorio, L. E., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Ozorio, J. A., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Ozorio, J. M., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Ozorio, L. M., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Ozorio, O., compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Ozorio, Etelvira d' A., teacher, Escola Central, Macao  
 Pabalan, A. M., merchant, Mariano Jacinto, Manila  
 Pablo, A. L., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Pacheco, A. A., lawyer, Macao  
 Pacheco, D. C., vice-consul for Siam, Macao  
 Pacheco, J. B., contador, Administration Civil, Manila  
 Pacheco y Vitoria, C., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Pacquer, E. F., lieutenant de vaisseau, French flagship "Triomphante"  
 Padday, A. C., merchant, Padday, Tennent & Co., Penang  
 Padday, R. H., accountant, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Padel, H., clerk, Varenne & Co., Yokohama  
 Padilla, N., medical practitioner, Manila  
 Padilla, T., curate, Cathedral, Cebu  
 Padin, T., assistant, Slip Company, Cañacao, Manila  
 Padovani, clerk, Treasury department, Saigon  
 Padrihan, J., captain, Spanish cruiser "D. Juan de Austria," Manila  
 Paez, B., clerk, F. L. Roxas, Manila  
 Pagani, Mrs. S., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Page, telegraphist, Post and Telegraph department, Haiduong, Tonkin

- Page, E., storekeeper, W. W. Brewer, Hongkong  
 Page, Rev. H. D., missionary, Osaka  
 Page, Rev. L., French missionary, Balek Bulao, Penang  
 Page, T., accountant, Gas Company, Singapore  
 Page, T., inspector of police, Batang Padang, Perak  
 Page, W., cable foreman, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Page, W. F., traffic manager, Government Railway Service, Yokohama  
 Page, Miss M. N., missionary, Tokyo (absent)  
 Pagés, engineer, Hanoi  
 Pagés, Roman Catholic missionary, Guananh, Tonkin  
 Pages, Rev. J., director, College of Pulo-Ticus, Penang  
 Paget, R. S., third secretary, H.B.M. Legation, Tokyo  
 Paggi, J. watchmaker, Levy Hermanos, Manila  
 Pagnat, conductor, Public Works department, Cochín-China  
 Paguirigan, A., assistant, La Insular Cigar Factory, Tamuini, Philippines  
 Pahtneck, J., assistant, Kuster's Brick Kiln, Wladivostock  
 Pailhes, procureur de la Republique, Vinhlong, Cochín-China  
 Paillot, receveur comptable, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Paillot, teacher, Educational department, Chaudoc, Cochín-China  
 Paine, H. E., assistant, Postal department, Maritime Customs, Shanghai  
 Paine, Miss J. O., missionary, Seoul, Corea  
 Painter, Rev. G. W., missionary, Hangehow  
 Pajuelo y Quiros, J., ayudante, Agricultural department, Ilocos, Philippines  
 Pakenham, G. C., clerk, H. Lucas & Co., Kobe  
 Palacio, P. F., oficial, Treasury, Hacienda, Manila  
 Palamountain, B., printing office manager, Maritime Customs, Shanghai (absent)  
 Palatre, Lieut., commandant de l'Artillerie, Langson, Tonkin  
 Palazuelos, L. G., merchant, Palazuelos Hermanos, Manila  
 Palazuelos, Vic. G., merchant, Palazuelos Hermanos, Manila  
 Palazzi, F., proprietor, Toilet Club, Shanghai  
 Palet y Roca, A., merchant, Akleco & Co., Manila  
 Pallant, J. R., assistant, Skipworth, Hammond & Co., Kobe  
 Pallas, pilot, Saigon  
 Pallier, French Resident, Phnompenh, Cambodia  
 Palliser, J., inspector of nuisances, Sanitary department, Shanghai  
 Pallister, E. P., assistant manager, foreign correspondence dept., Japan Mail S.S. Co., Tokyo  
 Pallonjee, M., chief clerk, Khory & Brydges, Singapore  
 Palm, J. Lloyd E., commissioner, Maritime Customs, Wuhu  
 Palma y Senson, H., oficial, Administracion del Estado, Manila  
 Palmer, A. E., mechanician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Palmer, Capt. A. S., D. A. C. G. of Ordnance, Hongkong  
 Palmer, C., architect, Palmer & Turner, Hongkong  
 Palmer, C. H., tidesurveyor, Maritime Customs, Kowloon  
 Palmer, F. A., chief clerk, Stamp Office, Penang  
 Palmer, F. J. W., compradore, Yokohama  
 Palmer, G., clerk, P. & O. S. N. Co., Yokohama  
 Palmer, H. O., printing overseer, "Daily Press" Office, Hongkong  
 Palmer, J. B. K., clerk, Magistracy, Singapore  
 Palmer, J. H., pilot, Shanghai  
 Palmer, Miss C. E., missionary, Osaka  
 Palmer, Miss M. M., missionary, Osaka  
 Palmquist, A., pilot, Shanghai  
 Palomar, A. G., oficial, Ordenacion General de Pagos, Manila  
 Pals, A. N. v. Gilse van der, merchant, Pertile, Van der Puls & Co., Singapore  
 Pan, E. del, administrador, "La Oceania Española," Manila  
 Pan, R. del, director, "La Oceania Española," Manila  
 Pando, R., assistant, La Flor de Isabela Cigar Factory, Manila  
 Panet, overseer, Post and Telegraph department, Tuyhoa, Tonkin  
 Panis, C., clerk, Gsell & Co., Manila  
 Panoff, A. K., clerk, Cheerkoff, Panoff & Co., Hankow  
 Panoff, J. K., merchant, Cheerkoff, Panoff & Co., Hankow  
 Panoff, Capt. V. A., director, School for Merchant Marine, Wladivostock  
 Panomaren, M. P., merchant, Wladivostock  
 Pansa, Chev. A., Italian minister, Peking (absent)



Pantel, miner, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Pantuci, G., assistant, Wm. Hoffmann & Co., Shanghai (absent)  
 Panzano, J. M., professor of medicine, University, Manila  
 Paolfffsky, D. N., clerk, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Pape, C., assistant examiner, Maritime Customs, Canton  
 Papendrecht, P. C. H. van, merchant, Hooglandt & Co., and vice-consul for Russia, Singapore  
 Papin, receiver, Land Office, Saigon  
 Papin, Rev. B., Roman Catholic missionary, Kin-men, Hupeh  
 Papinot, Rev. E., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Paramore, R. G., captain, steamer "Hae-ting," China coast  
 Paramos, J. G., clerk, T. Lizarraga, Iloilo  
 Pardal, M., sub-director of telegraphs, Manila  
 Pardo, J., comandante, Guardia Civil, Manila  
 Pardo, L. G., secretary, Mexican Consulate General, Yokohama  
 Parfitt, W., assistant, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Paré, A., professor, Escuela Normal, Manila  
 Paredes, V., assistant, Telegraph department, Manila  
 Parga, F., colonel, Guardia Civil, Manila  
 Paris, clerk, Post and Telegraph department, Tourane  
 Paris, C., telegraphist, Tourane, Annam  
 Pariset, J., percepteur, French Municipal department, Shanghai  
 Park, R., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Park, R., consulting engineer and marine surveyor, Singapore  
 Park, S. D., captain, steamer "Kiang-kwan," China coast  
 Park, W. H., M.D., missionary, Soochow  
 Parker, A., chief engineer, steamer "Tai On," Canton river  
 Parker, Rev. A. P., D.D., missionary, Soochow  
 Parker, C., pilot, Taku  
 Parker, E. H., H.B.M. acting consul, Kiungchow, Hainan  
 Parker, Rev. J., missionary, Mongolia  
 Parker, J. H. P., Government surveyor, H.B.M. Office of Shipping, Shanghai  
 Parker, Rev. R. A., missionary, Sungkiang, Kiangsu  
 Parker, W., constable, River Police, Shanghai  
 Parker, W. L., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Parkes, D. G., junior officer, Secretariat, Perak  
 Parkes, H. R., solicitor, H. S. Wilkinson, Shanghai  
 Parkes, J., second engineer, steamer "Hailoong," China coast  
 Parkes, Miss, missionary, Hankow  
 Parkhill, S., chief tidesurveyor and harbour master, Chefoo  
 Parkin, Lieut.-Colonel J. W. B., commanding Army Service Corps, Singapore  
 Parkinson, F. B., director, Wang Sau Shih Colliery, Wuchang  
 Parkinson, Capt. P. G., senior officer, Ordnance Store dept., Singapore  
 Parkyn, J. R., superintendent, Central Tin and Exploration Co., Pahang  
 Parlane, Wm., manager, Hongkong Ice Co., Hongkong  
 Parlett, H., student interpreter, British Legation, Tokyo  
 Parnelee, Miss H. F., missionary, Mayebashi, Japan  
 Parmentier, clerk, Public Works department, Saigon  
 Parmentier, payeur adjoint de Trésorerie, Bacninh, Tonkin  
 Parnaud, secretary, Administration of native affairs, Sadec, Cochin-China  
 Parr, C. W. C., land officer, Krian, Perak (absent)  
 Parr, W. R. McD., assistant, Maritime Customs, Wuhu  
 Parra, B. G. de la, professor, University, Manila  
 Parrado, C., jefe de negociado, Hacienda, Manila  
 Parrot, clerk, Customs, Haiphong  
 Parrot, Mme., directrice, Girls' School, Haiphong  
 Parry, Dr., China Inland missionary, Chêngtu, Szechuen  
 Parry, W. J., assistant master, High School, Malacca  
 Parshley, Rev. W. B., missionary, Hakodate  
 Parslow, Miss, missionary, Amoy  
 Parsons, Rev. C. H., missionary, Paoning-fu, Szechuen  
 Parsons, J. H., clerk, American Trading Co., Yokohama  
 Parsons, J. R., broker, Parsons & Blad, Yokohama  
 Parsons, Miss A. L., missionary, Peking  
 Partch, Rev. V. F., missionary, Ningpo (absent)

Partridge, Rev. S. B., missionary, Swatow  
 Partridge, Rev. S. C., missionary, Wuchang  
 Partridge, Miss M. L., missionary, Taiku, Shansi  
 Pascoal, J. P., clerk, Holliday, Wise & Co., Hongkong  
 Pascoe, G., engineer, H.B.M.S. "Egeria"  
 Pascoe, W., miner, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Pasqual, N. O., clerk, District Office, Butterworth, Penang  
 Pasquet, E., silk merchant, Pasquet & Tamet, Canton  
 Pasquin, E., ayudante personal, Comandancia General del Apostadero, Manila  
 Pass, G., assistant, Kobe Engine Works, Kobe  
 Pass, S. C., accountant, and teacher, Christ Church School, Yokohama  
 Passantino, G., engineer, Tramway Co., Hongkong  
 Passmore, N. K., section engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Passmore, W., chief officer, steamer "Fokien," China coast  
 Passos, L. de, bailiff, Procurador's department, Macao  
 Passos, M. D., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Pastakia, M. R., clerk, Bomanjee & Co., Canton  
 Pastor, A., notario, Court of First Instance, Iloilo  
 Pastor, C., ayudante, Ingenieros de Montes, Cebu  
 Pastor, R., ayudante, Estacion Agronomica, Iloilo  
 Pastor, V. W., engineer, Estacion Agronomica, Cebu, Philippines  
 Pastor y Mora, E., assistant, Philippines General Tobacco Co., Manila  
 Pastor y Penades, R., ayudante ingeniero, Estacion Agronomo, Iloilo  
 Patard, H., assistant, J. L. Simon, Haiphong  
 Patchitt, W., clerk, Borneo Company Singapore  
 Patell, M. J., clerk, S. J. David & Co., Hongkong  
 Patell, M. J., cotton and yarn broker, Hongkong  
 Patell, P. C., storekeeper and commission agent, Hongkong and Canton  
 Paternelle, percepteur, Administration of native affairs, Soctrang, Cochín-China  
 Patero, T. B. Laraga y, lieutenant, Marine Artillery, Manila  
 Paterson, C. G., merchant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Paterson, D. W., clerk, Guthrie & Co., Singapore  
 Paterson, G., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Paterson, J., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Paterson, J., chief engineer, steamer "Loksang," China coast  
 Paterson, J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Paterson, T. C., medical missionary, Ching-chou, Shantung  
 Paterson, J. W., chief tidesurveyor, Maritime Customs, Hankow  
 Pathuria, A. M. A., manager, A. Esmaljee, Canton  
 Patino y Avaré, J., Harbour Master, Zamboanga, Philippines  
 Paton, B. L., medical missionary, Amoy  
 Paton, C. A., assistant, J. Little & Co., Singapore  
 Paton, R., engineer, Hyogo Gas Co., Kobe  
 Paton, Wm., missionary, Swatow  
 Patoux, L., assistant, Bazar Filipino, Manila  
 Patrick, A. H., chief officer, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Patrick, A. W., shop foreman, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Patrick, D. J., engineer, Hongkong Electric Co., Hongkong  
 Patberg, W., mining engineer, Wang Sau Shih Colliery, Wuchang  
 Patterson, A., manager, Yokohama Engine and Iron Works, Yokohama  
 Patterson, J., detective inspector of police, Singapore  
 Patterson, M. F., captain, steamer "Hsin-chi," China coast  
 Patterson, Rev. P. C., missionary, Ts'ing-kiang-pu, Kiangsu  
 Patterson, Mrs., M.D., medical missionary, Chinkiang  
 Patterson, Miss, assistant mistress, Public School, Shanghai  
 Patterson, Miss O., missionary, Nagoya, Japan  
 Patton, G., foreman, coppersmith, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Patton, J. B., assistant engineer, U.S.S. "Concord"  
 Patton, S., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Paturel, C., assistant, Ulysse Pila & Co., Shanghai  
 Pau, S., agent, Compania General de Tabacos, Cebu, Philippines  
 Paul, clerk, Land Office, Saigon  
 Paul, Lieut. D., R.A., inspector of ordnance machinery, Singapore  
 Paul, H. W., secretary to Admiral, H.B.M.S. "Impérieuse"



- Paul, M. E., M.D., instructor, Second Higher Middle School, Sendai, Japan  
 Paul, T., merchant, Edgar & Co., Singapore  
 Paula, E. F., linguist, Procurador's department, Macao  
 Paulun, Dr. E., medical practitioner, Shanghai  
 Paulun, E. H., medical attendant, Maritime Customs, Shanghai  
 Paulus, E., manager, H. Degenfeld, Hanoi  
 Pavie, A., French minister resident, and consul-general, Bangkok  
 Pavitt, E. A., surveyor, Land & Survey department, British North Borneo  
 Pavlenko, N. N., clerk, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Pavloff, P. L., chief engineer, steamer "Baikal," Wladivostock  
 Pavlow, A., attaché, Russian Legation, Peking  
 Pawlenko, O., vice-governor Ussuri Territory, Wladivostock  
 Paxon, H. C., engineer, Waterworks, Ulu Langat  
 Paya, S., prior, Convent de San Domingo, Manila  
 Payan, clerk, Treasury department, Saigon  
 Payet, secretary, Public Works department, Saigon  
 Payn, W. A., sub-lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Payne, captain, steamer "Hecate," Bangkok and Singapore  
 Payne, A. W., Jr., assistant, Frazar & Co., Yokohama  
 Payne, W. T., clerk, Frazar & Co., Kobe  
 Payne, Miss L., school teacher, Hakodate  
 Pazos, D., lieutenant-colonel, Philippines Army, Manila  
 Peace, G., assistant, T. Weeks & Co., Shanghai  
 Peacock, G. W., pilot, Newchwang  
 Peacock, P., inspector, British Legation Escort, Tokyo  
 Peake, R. T., clerk, Giltfillan, Wood & Co., Penang  
 Peake, S., missionary, Seoul, Corea (absent)  
 Pearce, E. C., clerk, Ilbert & Co., Shanghai  
 Pearce, F. H., assistant, Behr & Co., Singapore  
 Pearce, F. J., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Kobe  
 Pearce, H. C., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Pearce, H. J., solicitor, Kobe  
 Pearce, J. L., captain, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Pearce, Rev. T. W., missionary, Hongkong  
 Pearce, W., chief engineer, steamer "Kwang-lee," China coast  
 Pearse, Chas. S., Government treasurer and recorder, Sarawak  
 Pearson, A. C. H., lieutenant, H.B.M. cruiser "Mercury"  
 Pearson, B. H., clerk, Hellyer & Co., Yokohama  
 Pearson, J. H., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Pearson, S., assistant, Caledonia Sugar Estate, Penang  
 Pearson, Miss, missionary, Peking (absent)  
 Peat, Rev. J. F., missionary, Chentu, North China  
 Peat, Rev. W. G., missionary, Ping-yao, North China  
 Pebosc, clerk, Arsenal, Saigon  
 Pechatnoff, S. A., merchant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Pechaud, clerk, Treasury, Saigon  
 Peché, H. G. McD., chief clerk, Treasury, Perak  
 Peck, A. P., M.D., missionary, Pang-chuang, Shantung  
 Pecker, F., controller, Excise department, Saigon  
 Pedersen, Miss T., missionary, Ho-chan, Shansi  
 Pedley, Rev. H., missionary, Niigata  
 Pedrero, C. M., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Pedro, J., enfermeiro-mor, Comumissao do Hospital Militar, Macao  
 Pedron, commis, Douanes, Namdinh, Tonkin  
 Pedrosa, C., notary, Ecclesiastical department, Iloilo  
 Pedrozo, F. C., commissaire, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Peebles, G., superintending engineer, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Peeke, Rev. H. V. S., missionary, Kagoshima, Japan  
 Peery, Rev. R. B., missionary, Tokyo  
 Peet, Rev. L. P., missionary, Foochow  
 Peirce, R., engineer, Municipality, Penang  
 Pelatan, chef de post, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Pelaw, C., clerk, Shanghai Club, Shanghai  
 Pell, Rev., missionary, Hankow

Pellet, C., accountant, Banque de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Pellet, J., merchant, Haiphong  
 Pelletier, telegraphist, Hué, Annam  
 Pellicer, D., secretario, Ayuntamiento, Cebu  
 Pellicer, F., surgeon, Hospital de San José, Cebu  
 Pellicot, A., gérant, Glacière d'Indo-Chine, Saigon  
 Pellman, B., wharfinger, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Peltier, lieutenant, Bureau Topographique, Hanoi  
 Pélu, Rev. A. C., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Pemberton, T., assistant, Wheelock & Co., Shanghai  
 Peña, F., auditor, Juzgado de Marina, Manila  
 Pena, F., clerk, Centro-Artístico-Fotográfico, Manila  
 Peña, J., clerk, San Miguel Ice Works, Manila  
 Peña, J. J., engineer, Iloilo  
 Peña, M. de la, naval surgeon, Manila  
 Peña, M. del Castillo y, colonel, Infantry Brigade, Manila  
 Penafior, S., assistant, C. V. Ruiz, Manila  
 Peñanaria, P., proprietor, Botica de Paco, Manila  
 Penaranda, Fr. E., fiscal secretary, Ecclesiastical department, Iloilo  
 Peñaraudu, sub-intendente, Hacienda, Manila  
 Penaud, clerk, Post and Telegraph department., Tourane, Annam  
 Pender, J., chief engineer, steamer "Siam," Swatow and Straits  
 Pender, R., captain, steamer "Nagato," Nippon Yusen Kaisha  
 Penegar, W., warder, Penang  
 Penglam, S., clerk, Lauts & Haesloop, Swatow  
 Penne, E. Durand de la, consul for Italy, Yokohama  
 Pennefather, J. P., surveyor, Surveyor-General's Office, Malacca  
 Penney, F. G., senior district officer, Butterworth, Province Wellesley  
 Penney, G. J., auctioneer, Kobe  
 Penney, W. H., magistrate, Kudat, British North Borneo (absent)  
 Penniall, J., chief instructor, Imperial Naval College, Nanking  
 Pennington, C. A., assistant, Maritime Customs (absent)  
 Penny, G. J., manager, Straits Trading Co., Sungei Uiong  
 Penny, W. B., assistant paymaster, H.B.M.S. "Plover"  
 Penot, S. Cyr, clerk, Chauvin, Chevalier & Co., Canton  
 Penrod, Miss, missionary, Tokyo  
 Penrose, F. P., assistant municipal engineer, Municipality, Singapore  
 Pentimalli, C., chemist, Bangkok  
 Pentimalli, C., draughtsman, Royal Railway department, Bangkok  
 Penzig, A. F. C., lightkeeper, Shanghai  
 Peon, P. Cavanilles, vice-consul for Spain, Hongkong  
 Peoples, Rev. S. C., M.D., missionary, Lakwan, Siam  
 Pequignot, M., French livery stables, Yokohama  
 Peralte, teacher, Chausselaup-Laubat College, Saigon  
 Peralta, J., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Peralta, S., chief inspector, Police, Malacca  
 Perbet, Rev. J. F., Roman Catholic missionary, Petrieu, Siam  
 Percebois, D., acting clerk in charge, Postal department, Maritime Customs, Shanghai  
 Perchel, pilot, for Messageries Maritimes steamers, Saigon  
 Percival, R. H., silk inspector, Reiss & Co., Shanghai  
 Percival, W. H., agent, North China Insurance Co., Hongkong  
 Perdiguero, B., oficial, Inspeccion General de Hacienda, Manila  
 Péré, H., associé, Glacières d'Indo-Chine, Hanoi  
 Péré, H., painter and contractor, Saigon  
 Pereborshenko, second engineer, steamer "Vladivostock," Vladivostock  
 Pereira, A. J. G., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Yokohama  
 Pereira, A. M. R., clerk, O. & O. S. S. Co. & P. M. S. S. Co., Hongkong  
 Pereira, A. P., clerk, Mercantile Bank of India, Limited, Shanghai  
 Pereira, E., clerk, Ed. Schellhass & Co., Hongkong  
 Pereira, E. A., clerk, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Pereira, E. J., assist., Hongkong & Shanghai Bank, and Portuguese v.-consul, Yokohama  
 Pereira, E. P., clerk, Purdon & Co., Shanghai  
 Pereira, F. A., encarregado, Deposito do Material de Guerra, Macao  
 Pereira, F. A., Portuguese consul, Bangkok



- Pereira, F. L., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Pereira, F. M. R., clerk, P. M. S. S. Co. & O. & O. S. S. Co., Hongkong  
 Pereira, F. N., chief clerk, Braddell Brothers & Matthews, Singapore  
 Pereira, G., clerk, Post Office, Singapore  
 Pereira, G. T., assistant, "Echo Macaense," Macao  
 Pereira, H. A., manager, "Shen-pao," Office, Shanghai  
 Pereira, I., station master, Port Dickson, Sungei Ujong  
 Pereira, I. P., clerk, John Gittins & Co., Foochow  
 Pereira, J., chief clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Singapore  
 Pereira, J., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Pereira, J., clerk, Treasury, Penang  
 Pereira, J. F., clerk, Associated Wharves, Shanghai  
 Pereira, J. G., clerk, Harbour department, Macao  
 Pereira, J. G., clerk, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Pereira, J. J., operator, Telegraph Office, Macao  
 Pereira, J. L., clerk, Hellyer & Co., Yokohama  
 Pereira, J. L., clerk, New Zealand Insurance Co., Shanghai  
 Pereira, J. M. G., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Pereira, J. V., teacher, Government School, Macao  
 Pereira, J. V., printer, Seminario de S. José, Macao  
 Pereira, Rev. L. G., chaplain, Macao  
 Pereira, M. A., clerk, British Post Office, Shanghai  
 Pereira, M. E. S., clerk, Geo. Falconer & Co., Hongkong  
 Pereira, P., printer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Pereira, P. A., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Pereira, P. A., clerk, Military department, Macao  
 Pereira, P. P., foreman, Guedes & Co., Hongkong  
 Pereira, R. A., clerk, Revenue department, Macao  
 Pereira, R., clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Pereira, R. G., chief clerk, Water-rate department, Municipality, Singapore  
 Pereira, T. S., compositor, Noronha & Sons, Shanghai  
 Pereira, V., clerk, Slipway and Engineering Co., Singapore  
 Pereira, W. A., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Perera, D. B., apothecary, Tapah, Perak  
 Perera, D. G., clerk, Residency Court, Sungei Ujong  
 Peres, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Peres, B. A., assistant warden, Public Gaol, Macao  
 Peres, J. M., warder, Public Gaol, Macao  
 Pereyra, A. R., oficial, Banco Español Filipino, Manila  
 Pereyra, J., jefe, Administration Civil, Manila  
 Pereyra, L., ayudante, Public Works department, Manila  
 Perez, missionary, Bacninh, Tonkin  
 Perez, A., army surgeon, Manila  
 Perez, A., professor of Latin, Mision de San Vicente de Paul, Manila  
 Perez, E. R., ingeniero, Division Forestal, Luzon, Philippines  
 Perez, F., agent, Tabacqueria de la Compania General de Tabacos, Manila  
 Perez, J., teacher, College S. Juan de Letran, Manila  
 Perez, J., comandante, Cuerpo de Carabineros, Manila  
 Perez, J. A., clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Perez, J. G., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Perez, L., secretary, Obispado, Cebu  
 Perez, Rev. L., Roman Catholic missionary, Semen, Hupeh  
 Perez, Luis, merchant, Manila  
 Perez, M. M., oficial, Seccion de Orden Publico, Manila  
 Perez, P. J., storekeeper, Iloilo  
 Perez, R., merchant, Manila  
 Perez, S. J. A., Portuguese Consul, Manila  
 Perez, V., assistant, Compania General de Tobacos, Lalloc, Philippines  
 Perez, Fr. V., professor, College of S. Tomas, Manila  
 Perez y Alvarez, M., assistant, Telegraph department, Manila  
 Perham, Rev. J., archdeacon, St. Andrew's Cathedral, Singapore  
 Perig, E., oficial, Civil Government, Manila  
 Perignat, Don J. de, Spanish Consul, Amoy  
 Perin, Rev. G. L., D.D., missionary, Tokyo

Perinaud, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Periquet, F., vista, Customs, Manila  
 Perk es, V., chief officer, steamer "Phra Chom Klao," Hongkong and Bangkok  
 Perkins, C., assistant, C. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Perkins, C. M., first lieutenant of marines, U.S.S. "Marion"  
 Perkins, G., constable, British Consulate, Wuhu  
 Perkins, H. M., dentist, Perkins & Ivy, Shanghai  
 Perkins, Rev. H. P., missionary, Linching, North China  
 Perlin, B., telegraphist, Wladivostock  
 Perrin, S., clerk, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Pernau, F. E., teacher, College St. Juan de Letran, Manila  
 Pernot, Général, commandant First Brigade, Baeninh, Tonkin  
 Peron, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Peroni, Rev. R., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Perot, L., conductor, Public Works department, Hanoi  
 Peroux, compositor, F. H. Schneider, Hanoi  
 Perre, Roman Catholic missionary, Namdinh, Tonkin  
 Perraux, Rev. R. N., French missionary, Ayuthia, Siam  
 Perreau, A. M., chief clerk, Stamp Office, Singapore  
 Perreau, D. C., clerk, Donaldson & Birkinshaw, Singapore  
 Perreau, E. M., clerk, Treasury department, Singapore  
 Perreau, H. M., assistant, J. Daendels & Co., Singapore  
 Perriam, C. L., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Perrichon, Rev. P., Roman Catholic missionary, Ipoh, Perak  
 Perrie, R., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Perrier, telegraphist, Nghean, Annam  
 Perrier, A., Roman Catholic mission student, Peking  
 Perrin, head master, School at Sudee, Cochinchina  
 Perrin, A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Saigon  
 Perrin, Rev. H., Roman Catholic missionary, Koba  
 Perrotti, E. S., clerk, DeLwell, Curll & Co., Shanghai  
 Perry, J. H. P., assistant, Maritime Customs, Kowloon  
 Perry, M. S., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Perry, W., Lighthouse department, Chefoo  
 Perry, W. F. S., assistant, Bombay Branch Trading Corporation, Bangkok  
 Perry, Miss, missionary, Fusan, Corea  
 Perry, Miss A. M., missionary, Tokyo  
 Perry, Miss F. M., missionary, Tokyo (absent)  
 Persiantseff, assistant, Custom House, Wladivostock  
 Pertile, G., merchant, Pertile, Van der Pals & Co., Singapore  
 Pervès, Dr., médecin de la Légation, Hué, Annam  
 Peschard, géomètre, Survey Office, Saigon  
 Pessôa, I. C. da C., fire inspector, Macao  
 Pestalozzi, W., silk inspector, Arnholt, Kirberg & Co., and consul for Denmark, Canton  
 Pesana, A., clerk, Army Service Corps, Singapore  
 Pestana, A. M., usher, Marine department, Singapore  
 Pestana, A. S., boarding officer, Marine department, Singapore  
 Pestana, F. A. C., clerk, Wm. McKerrrow & Co., Singapore  
 Pestana, J. C., chief clerk, Magistracy, Singapore  
 Pestel, A., photographer, Saigon  
 Pestonjee, R., merchant, H. Pestonjee & Co., Singapore  
 Pestonjee, Rustomjee, broker, Shanghai  
 Peter, J. C., sub-accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Peterbridge, R. C., assistant manager, Jebeu Mining Co., Jebeu  
 Peters, C., tidewater, Maritime Customs, Chefoo  
 Peters, J., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Peters, P. A., surveyor, Revenue Survey department, Penang  
 Peters, Miss S., missionary, Nanking  
 Petersen, A., assistant, Post and Telegraph Office, Wladivostock  
 Petersen, A. C., foreman shipwright, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Petersen, C., assistant, G. R. Lambert & Co., Singapore  
 Petersen, C., master, steamer "Alwine," Hongkong and Pakkoi  
 Petersen, C. F. W., proprietor, German Tavern, Hongkong  
 Petersen, F. B., mining engineer, Tong Colliery, Tientsin



Petersen, G., clerk, C. Rohde & Co., Yokohama  
 Petersen, H., assistant, Lamag Estate, British North Borneo  
 Petersen, H., bookkeeper, J. Zobel, Manila  
 Petersen, H. A., merchant, H. A. Petersen & Co., Amoy (absent)  
 Petersen, J., clerk, Ed. Schellhass & Co., Hongkong  
 Petersen, J. V., accountant, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Petersen, M. A., assistant, Malcampo & Co., Shanghai  
 Petersen, P. C., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Petersen, P. W., constable, British Consulate, Tamsui  
 Petersen, W., shipping master, German Consulate, Hongkong  
 Petersen, Mrs., professor of music, Public School, Shanghai  
 Petersen, Miss C., missionary, Yuin-ch'eng, Shansi  
 Peterson, A., paymaster U.S. gunvessel "Monocacy"  
 Peterson, D. E., surgeon dentist, Hongkong  
 Peterson, J., chief clerk, G. S. H. Gottlieb, Penang  
 Petierra y Escalada, R., ayudante, Agricultural department, Albay, Philippines  
 Petigura, D. J., Sr., merchant, Mehta & Co., Foochow  
 Petigura, D. J., Jr., clerk, Framjee, Hormusjee & Co., Hongkong  
 Petit, enseigne de vaisseau, gunboat "Lutin," Saigon  
 Petit, ensign, French man-of-war "Alouette," Haiphong  
 Petit, telegraphist, Baoha, Tonkin  
 Petit, telegraphist, Thanh-hoa, Annam  
 Petit, C., Roman Catholic missionary, Vat-Phleng, Siam  
 Petitel, clerk, Post and Telegraph department, Phudoan, Tonkin  
 Petroff, A., assistant, Telegraph and Post Office, Wladivostock  
 Petroff, F., chief of police, Wladivostock  
 Petroff, K., Telegraph department, Wladivostock  
 Petroff, N., telegraph assistant, Wladivostock  
 Petroff, N. W., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Petroff, P., chief, Telegraph department, Wladivostock  
 Petrovski, assistant, Sagnalien Coal Company, Wladivostock  
 Pettee, Rev. J. H., missionary, Okayama, Japan  
 Petten, Mrs. C. W. van, missionary, Nagoya, Japan  
 Pettick, Paul, merchant, P. Pettick & Co., Ltd., Foochow  
 Pettier, Rev. A., Roman Catholic missionary, Yokohama  
 Petrick, W. N., vice-consul, United States Consulate, Tientsin (absent)  
 Peugnet, E., tidewater, Maritime Customs, Tientsin  
 Peunors, Rev. F. Y., s.j., Roman Catholic missionary, Chinkiang  
 Peuvergne, clerk, Residency, Nghean, Annam  
 Pewlpoor, clerk, Administration of Native Affairs, Travinh, Cochin-China  
 Peynaud, clerk, Post and Telegraph department, Annam  
 Peyrabère, chancelier, Residency, Quang-binh, Annam  
 Peyre, E., pastry cook, Peyre Freres, Yokohama  
 Peyre, J., cook, Peyre Frères, Yokohama (absent)  
 Peyre, J., proprietor, Hôtel du Commerce, Haiphong  
 Peyre, J. A., assistant, Hôtel du Commerce, Haiphong  
 Peyrègne, Lieut., paymaster, Artillery, Saigon  
 Peyrical, Rev. A., Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Peyris, A., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Pfankuchen, A. E., assistant examiner, Maritime Customs, Kowloon  
 Pfuetzner, G. A., merchant, Buer Senior & Co., Manila  
 Pharot, compositor, Government Printing Office, Saigon  
 Pharot, N., clerk, Administration de la Marine, Saigon  
 Phelps, Miss F. E., missionary, Sendai, Japan  
 Philip, G., clerk, W. M. Strachan & Co., Yokohama  
 Philippe, A., manager, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Philpott, chief engineer, M. M. steamer "Saigon," Indo-China coast  
 Philippot, A., merchant, Philippot & Co., Tientsin  
 Phillippe, telegraphist, Hanoi  
 Phillippo, G. J., barrister-at-law, Hongkong  
 Phillippo, R. C., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Philipps, H. A., commander, H.B.M.S. "Pigmy"  
 Philipps, P., lieutenant R.M.A., H.B.M.S. "Imperieuse"  
 Philipps, R. K., Government Resident, Sadong, Sarawak

Phillips, A. A., missionary, Hankow  
 Phillips, C., inspector, Protectorate of Chinese, Singapore  
 Phillips, C., superintendent, Sailors' Home, Singapore  
 Phillips, E., clerk, Straits Trading Co., Selangor  
 Phillips, F. W., captain, steamer "Chowfa," Hongkong and Southern ports  
 Phillips, H. O., assistant, E. H. Tuska, Kobe  
 Phillips, Rev. H. S., missionary, Foochow  
 Phillips, J., permanent way inspector, Railway Company, Manila  
 Phillips, John, chief constable, Municipal Police, Amoy  
 Phillips, Jos., broker, and agent Reuter's Telegram Co., Foochow  
 Phillips, J. G., assistant agent, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Phillips, R., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Phillips, R. J., assistant, T. L. Gosling & Co., Singapore  
 Phillips, T. V. W., major, Royal Artillery, Singapore  
 Phillips, W. H., mines superintendent, Punjom Mining Co., Pahang  
 Phillips, Miss L. A., missionary, Osaka  
 Philpott, R. S., clerk, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Phipps, A. J., house and land broker, Singapore  
 Phipps, H. G., merchant, Phipps, Phipps & Co., Foochow  
 Phipps, J. H., first clerk, Audit Office, Penang  
 Phipps, W. T., merchant, Shanghai  
 Phraner, Rev. S. K., missionary, Chiang Mai, Siam  
 Pianelli, juge président, Soctrang, Cochin-China  
 Pianet, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Piankoff, M., merchant, Wladivostock  
 Piankoff, W. P., manager, M. Piankoff, Wladivostock  
 Piantkofsky, A. D., clerk, Wm. Hoffmann & Co., Shanghai  
 Piau, Rev. E. P., French missionary, Bangkok  
 Piazzoli, Rev. L., pro vicar apostolic, Roman Catholic Church, Hongkong  
 Picard, J. V., druggist, Nagasaki  
 Piccoli, Rev. G., Roman Catholic missionary, Wuchang  
 Piccolini, armurier, Hanoi  
 Pichard, assistant, S. Godard, Hanoi  
 Pichaud, Rev. M., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Pichon, Dr., chef de l'Hôpital, Sontay, Tonkin  
 Pichon, lieutenant, Second Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Pickenpack, F., chief clerk, Post and Telegraph department, Bangkok  
 Pickett, Miss M., missionary, Shiba, Japan  
 Picot, clerk, Customs, Ninh-binh, Tonkin  
 Pidgeon, J., clerk, J. J. Francis, Hongkong  
 Pied, percepteur, Administration of Native Affairs, Chaudoc, Cochin-China  
 Piel, A., merchant, Pasedag & Co., and consul for Netherlands, Amoy  
 Piéquet, controleur, Excise department, Saigon  
 Pierce, Rev. L. W., missionary, Yangchow  
 Piercy, G., Jr., head master, Diocesan School, Hongkong  
 Pierrier, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Pierson, pilot, Saigon  
 Pierson, Rev. G. P., missionary, Tokyo  
 Pierson, Mrs. L. H., missionary, Yokohama  
 Pieters, Rev. A., missionary, Nagasaki  
 Piétri, J. B., controleur principal, Excise department, Saigon  
 Pignaniol, proprietor, Café, Phulang-thuong, Tonkin  
 Piggott, F. T., legal adviser, Board of Auditors, Tokyo  
 Pignatel, C., storekeeper, Pignatel & Co., Nagasaki (absent)  
 Pignatel, V., storekeeper, Pignatel & Co., Nagasaki  
 Pigot, B. B., chief officer, steamer "Kong Beng," Hongkong and Bangkok  
 Pigott, T. W., missionary, Sheo-yang-hsien, North China  
 Pike, J., pilot, Shanghai  
 Pike, H. B., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hankow  
 Pila, L., assistant, Ulysse Pila & Co., Haiphong  
 Pila, U., merchant, Ulysse Pila & Co., Shanghai and Haiphong  
 Pilapel, M., assistant, "La Favorita" Cigar Manufactory, Manila  
 Pilcher, H. W., assistant, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Pilcher, Rev. L. W., missionary, Peking



Pillet, V., controller, Excise department, Saigon  
 Pilling, assistant, Telegraph and Post Office, Vladivostock  
 Pillion, Service de Santé, Tay Ninh, Cochinchina  
 Pilon, A. L., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Pilquist, Erik, missionary, K'uh-wu, North China  
 Pimenus, Rev., Russian missionary, Peking  
 Pinar, F., assistant, Escuela de Agricultura, Manila  
 Pinard, sous-directeur, Arsenal, Saigon  
 Pinard, surgeon, Service Médical, Phnompenh, Cambodia  
 Pinckney, H., accountant, National Bank of China, Amoy  
 Pineau, surgeon, Saigon  
 Pineau, Mgr., évêque, Ben-thuy, Annam  
 Pineda, J., overseer, El Oriente, Tobacco Manufacturing Co., Manila  
 Pineda, P. de, captain, Spanish gunboat "Elcano," Manila  
 Pineda, Pedro, manager, "El Progreso," and proprietor, Equipo Caballar, Iloilo  
 Pinelli, aumônier, Hôpital Militaire, Haiphong  
 Pinkney, R., assistant inspector, Post and Telegraph department, Batan Padang, Perak  
 Pinn, J. F., manager "Japan Herald" Office, Yokonama  
 Pinna, F. F., compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Pinna, J., clerk, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Pinna, S., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Pino, M., professor, Ecclesiastical School, Iloilo  
 Pino y Villarino, L. del, secretario de Sala, Real Audiencia, Manila  
 Pinson, C., timber merchant, Pinson & Co., Sandakan, British North Borneo  
 Pintado, F., director, School of Arts, Manila  
 Pinto, A. A., assistant engineer, Portuguese gunboat "Diu," Macao  
 Pinto, E., teacher, St. Francis' School, Malacca  
 Pinto, M., writer, Board of Health, Macao  
 Pintos, B., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Pintos, F., colonel of brigade, Manila  
 Pintos, F. A., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Pintos, V., colonel, Philippines Army, Manila  
 Piogelli, J. A., assistant, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Piper, J. W., clerk, Samuel, Samuel & Co., Kobe  
 Piqué, J., procurador-general, Society of Jesus, Manila  
 Piques, teacher, Educational department, Cantho, Cochinchina  
 Pirie, H. R., writer and teacher of English, Yokohama  
 Pirie, W. G., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Piron, médecin, Hunghoa, Tonkin  
 Pironi, L., storekeeper, Nagasaki  
 Piry, A. J., deputy commissioner, Maritime Customs, Canton  
 Piry, L. H., clerk, Imports and Exports office, Hongkong  
 Piry, P., assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Pison, P., ayudante, Public Works department, Manila  
 Pitcher, Rev. P. W., missionary, Amoy  
 Piton, D., Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Pitt, Capt. J., quarter master, Ordnance Store department, Hongkong  
 Pitteri, H., manager, Oriental Hotel, Yokohama  
 Pizon, J., assistant, Public Works department, Iloilo  
 Plá, Rev. C., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Placé, C. de S., writer, Procurador's department, Macao  
 Placé, F., compositor, Typographia Mercantil, Macao  
 Placé, F. L., clerk, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Placé, J. L., clerk, Greaves & Co., Shanghai  
 Placé, P. L., compositor, Seminario de S. José, Macao  
 Placé, P. P., Jr., compositor, Seminario de S. José, Macao  
 Plage, P., foreman, China Sugar Refining Co., Bowrington, Hongkong  
 Plambeck, H., deck officer, Chinese ironclad "Chen Yuen," Port Arthur  
 Planté, G., controller, Excise department, Saigon  
 Planté, R., merchant, Haiphong  
 Plate, F., agent, Japan Mail S. S. Co., Kobe  
 Plate, J., assistant, China and Japan Trading Co., Kobe  
 Platounoff, N. A., merchant, Tientsin  
 Platounoff, W. A., clerk, N. A. Platounoff, Tientsin

Platt, C. H. A., private secretary to H. E. The Governor, Hongkong  
 Platt, W., solicitor, Johnson, Stokes & Master, Shanghai  
 Playfair, F. W. W., British pro-consul, Kobe  
 Playfair, G. W. F., chief manager, National Bank of China, Hongkong  
 Plinston, J. B., torpedo foreman, Ordinance Store department, Hongkong  
 Plotnickoff, K. A., assistant, Askolt Gold Mine, Wladivostock  
 Plumb, C., assistant, Chs. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Plumb, Rev. N. J., missionary, Foochow  
 Plumbe, C., inspector of mines, Ipoh, Perak  
 Plummer, J., clerk, Bradley & Co., Hongkong  
 Plummer, J. I., chief assistant, Hongkong Observatory, Kowloon  
 Plummer, L., clerk, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
 Plunkett, Lieut.-Col. R. H. W., commanding Royal Artillery, Singapore  
 Poate, Rev. T. P., missionary, Amura, Tokyo (absent)  
 Poate, W., merchant, Butterfield & Swire, Hongkong (absent)  
 Poate, W. H., storekeeper, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Pochont, greffier, Justice de Paix, Saigon  
 Podgurski, L. M., teacher, School for Merchant Marine, Wladivostock  
 Podyapolsky, commander, Russian transport "Aleut"  
 Poesnecker, L., merchant, Arnhold, Karberg & Co., & conl. for Austria, H'kong (absent)  
 Pohl, R., clerk, C. Illies & Co., Kobe  
 Pohl, S., merchant, Pohl Frères & Co., Yokohama  
 Poignand, W., warehouseman, Associated Wharves, Shanghai  
 Poinat, J., missionary, Thudaumot, Cochin-China  
 Poindexter, Miss S., M.D., missionary, Chinan-foo, Shantung  
 Poincard, A., assistant, F. Charrière, Haiphong  
 Poirer, clerk, J. Hubert, Saigon (absent)  
 Poirier, E., accountant, Société des Etains de Kinta, Perak  
 Poirrier, registrar, Court of Appeal, Cambodia  
 Poirrier, V., merchant, Saigon  
 Poisnel, Rev. V., Roman Catholic missionary, Seoul  
 Poissant, E., merchant, Saigon  
 Poix, medical practitioner, Haiphong  
 Pokroksy, Rev. M., teacher of orthodox religion, Gymnasium, Wladivostock  
 Polder, L. van de, secretary-interpreter, Netherlands and Danish Legations, Tokyo  
 Pole, Rev. G. H., missionary, Osaka  
 Poleff, W. N., assistant, Cheerkoff, Panoff & Co., Hankow  
 Poletti, P., clerk, Maritime Customs, Amoy  
 Polglase, J., secretary, Municipality, Singapore  
 Poli, G. D., clerk, Maritime Customs, Wenchow  
 Polishwalla, M. B., cotton and yarn broker, Hongkong  
 Pollak, H., merchant, Pollak Bros. & Co., Yokohama  
 Pollak, I., commission agent, Shanghai  
 Pollak, R., merchant, Pollak Bros. & Co., Yokohama  
 Pollard, L., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Pollard, S., missionary, Chao-tong, Yunnan  
 Pollet, F., importer, Pollet & Mullendorff, Yokohama  
 Pollman, M., director, Sapporo Brewery, Sapporo, Japan  
 Pollock, F., assistant, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Pollock, H. E., barrister-at-law, Hongkong  
 Pollock, W., examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Pomareda y Soler, J., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Ponce, A., clerk, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Poncelet, C., teacher, Mission School, Kuching, Sarawak  
 Poncelet, H. J., librarian, Sarawak Reading Room, Sarawak  
 Ponciano, P., clerk, M. Jacinto, Manila  
 Pond, J. A., accountant, Municipal Council, Shanghai  
 Poneron, J., oficial, Civil Government, Manila  
 Ponnou, registrar, District Court, Longxuyen, Cochin-China  
 Ponomareff, examiner, Customs, Wladivostock  
 Pons, Fr. J., Roman Catholic missionary, Semen, Hupeh  
 Ponsignon, receveur, Enregistrement et Hypothèques, Hanoi  
 Ponsonby, M., clerk, Treasury department, Sandakan, British North Borneo  
 Pont, principal geometer, Survey Office, Saigon



Pontus, H., overseer, Hanyang Iron Works, Hupeh  
 Ponzi, Rev. T., Roman Catholic missionary, Peking  
 Pool, H. F. E., assistant, Netherlands India Postal Agency, Singapore  
 Poole, O. A., clerk, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Poorbaugh, Miss Emma, missionary, Sendai, Japan  
 Poorbaugh, Miss L. R., missionary, Sendai, Japan  
 Pope, Qr.-Mr. Sergt. F., clerk, Royal Engineers, Hongkong  
 Popoff, land surveyor, Local Government, Wladivostock  
 Popoff, C., merchant, C. & F. Popoff Frères, Hankow  
 Popoff, N. A., Russian consul, Foochow  
 Popoff, N. K., accountant, Railway, Ussuri, Siberia  
 Popoff, P., first interpreter, Russian Legation, Peking (absent)  
 Popoff, W., fleet surgeon, Russian Pacific Squadron  
 Popp, B., Upper Yangtze pilot, Shanghai  
 Popp, E., merchant, M. Raspe & Co., Kobe  
 Poquet, merchant, Nghean, Annam  
 Porcher, F. M., superintendent, Loochoo Estate, Johore Bahru  
 Porchet, H., superintendent, Weld's Hill Estate, Selangor  
 Porchet, L., engineer, Daniel & Cie., Haiphong  
 Porder, Miss F. E., missionary, Kanawaza, Japan  
 Porranier, sub-lieutenant, Marine Infantry, Saigan  
 Porraz, conductor, Public Works, Hanoi  
 Pors, M., clerk, Otto Reimers & Co., Kobe  
 Porta, P., brick and tile manufacturer, Iloilo  
 Portal, H., director general, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Portaria, F. P., clerk, China Mutual S. N. Co., Shanghai  
 Portaria, V., compositor, Noronha & Sons, Shanghai  
 Porteous, W., chief inspector of police, Singapore  
 Porter, A. P., marine surveyor, Hakodate  
 Porter, E. E., manager, China & Japan Telephone Co., Shanghai  
 Porter, Rev. H. D., M.D., missionary, Pang-chuang, Shantung  
 Porter, J., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Porter, J., third officer, steamer "Hailoong," China coast  
 Porter, Rev. J. B., missionary, Kyoto, Japan  
 Porter, J. C., assistant, W. W. Brewer, Shanghai  
 Porter, Miss, missionary, Training Home, Yangchow  
 Porter, Miss, missionary, Imaitchi, Japan  
 Portes, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Soctrang, Cochin-China  
 Portes, G. des, inspecteur, Garde Civile, Sontay, Tonkin  
 Portier, E., percepteur, French Municipal department, Shanghai  
 Portier, R. P. M., ensign, French gunboat "Comète"  
 Portilla, R., teacher, Colegio de 1a. Ensenanza, Cebu  
 Portnjagin, P. A., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Portuendo, C., merchant, Echeita & Portuendo, Manila  
 Posch, W., manager, China and Japan Trading Co., Kobe and Osaka  
 Posdieff, A. P., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Posey, Miss M. A., superintendent, Chinese Girls' School, Shanghai  
 Posnikoff, M., assistant, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Poso, J., oficial, Secretaria de Tribunal Contencioso, Manila  
 Poso, J. Luis del, ayudante, Public Works department, Manila  
 Potel, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Pothuau, chief of battalion, Saigon  
 Potier, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Pott, Rev. F. L. H., missionary, Shanghai  
 Pottecher, accountant, H. Péré, Saigon  
 Potter, J. B., naval cadet, U.S.S. "Concord"  
 Potts, A. C. H., clerk, Rowe & Co., Canton  
 Potts, G. H., broker, Hongkong  
 Potts, P. C., acting accountant, National Bank of China, Ltd., Yokohama  
 Potts, W. H., secretary, Dairy Farm Company, Hongkong  
 Pouey, assistant accountant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Poulat, Rev., Roman Catholic missionary, Kwangsi  
 Poulet, inspector, Public Works department, Saigon  
 Poulsen, C., assistant director, Impl. Telegraph College, & superdt. Gas Works, Tientsin

Poupponneau, sub-chief, Government Printing Office, Saigon  
 Pousard, secrétaire, Conseil Municipal, Hanoi  
 Powell, C. S., merchant, Brown & Co., Amoy  
 Powell, F. A. L., captain, Royal Artillery, Singapore  
 Powell, J. W., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Powell, S., second officer, Revenue cruiser "Ping Ching," Shanghai  
 Powell, S. L., manager, China Borneo Company, Sandakan, British North Borneo  
 Powell, T., head turnkey, Victoria Gaol, Hongkong  
 Powell, T. B., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Powell, W., draper, W. Powell & Co., Hongkong  
 Power, L. E., lieutenant, H.B.M.S. "Pallas"  
 Power, T. W., government electrician, Seoul, Corea  
 Power, Miss, missionary, Foochow  
 Powers, J. R., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Powers, R. H., storekeeper, R. H. Powers & Co., Nagasaki  
 Powers, W. P., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Pownall, C. A. W., resident engineer, Railway department, Kobe  
 Pownall, Rev. J. H., missionary, Newchwang  
 Powys, E., assistant, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Pozas y Langre, S. L., abogado fiscal, Real Audiencia, Manila  
 Pozdeyeff, A. N., clerk, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Pozzoni, D., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Praça, J. L. M. R., professor, Government School, Macao  
 Prado, P. R. del, oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Praire, G., merchant, G. Praire & Co., Saigon  
 Prat, A. M. de, chancelier, French Consulate, Shanghai  
 Prata, P. F. C., assistant, Green Island Cement Works, Macao  
 Pratt, A. A., naval cadet, U.S.S. "Concord"  
 Pratt, B. H., auctioneer, Eyton & Pratt, Yokohama  
 Pratt, N., captain, steamer "Kiang-teen," Shanghai and Ningpo  
 Pratt, T. D., lieutenant, H.B.M.S. "Peacock"  
 Pratt, W. V., ensign, U.S.S. "Lancaster"  
 Prebble, A., assistant, T. Weeks & Co., Shanghai  
 Preedy, A., missionary, Kuei-yang, Kueichow  
 Preckel, chief of workshop, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Preire, chief clerk, Third Office, Direction of Local Service, Saigon  
 Preire, G., secretary, Conseil Colonial, Saigon  
 Preisig, J., clerk, Sprungli & Co., Manila  
 Preisser, A., assistant engineer, Hsia-lu, Tayeh Railway, Hupeh  
 Prella, C., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Prempain, contrôleur, Conseil Municipal, Hanoi  
 Prenger, Rev., Roman Catholic missionary, Patatan, British North Borneo  
 Prentevella, R., sugar dealer, Iloilo  
 Prentice, D., locomotive superintendent, Railway department, Selangor  
 Prentice, J., engineer and shipwright, Boyd & Co., Shanghai  
 Presgrave, E. W., advocate and solicitor, Presgrave & Clutton, Penang  
 Prestage, J. T., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Preston, Col.-Surg. A. F., principal army medical officer, Hongkong  
 Preston, G. M., engineer, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Preston, T., track inspector, China Railway Company, Tongku  
 Preston, Miss, missionary, Tokyo (absent)  
 Préteigne, clerk, Customs, Haiphong  
 Prevost, A. le, clerk, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
 Prevost, F., chief engineer, steamer "Kiang-foo," Yangtze river  
 Prevost, sous-brigadier, Customs, Haiphong  
 Prevost, J. le, controller, Excise department, Saigon  
 Prevôt, E. A., engineer, Public Works department, Saigon  
 Price, Alex., bill broker, and secretary Chamber of Commerce and Club, Hankow  
 Price, C. J., tidesurveyor and acting harbour master, Maritime Customs, Hoihow  
 Price, Rev. C. W., missionary, Feo-cho-fu, Shansi  
 Price, G. U., merchant, Tait & Co., Amoy  
 Price, H., wine merchant, Gande, Price & Co., Shanghai  
 Price, H., missionary, Wu'chen, Kewkiang  
 Price, Rev. H. B., missionary, Tokushima, Japan



- Price, H. B., naval cadet, engineer's division, U.S. flagship "Baltimore"
- Price, H. I., assistant, North China Insurance Co., Hongkong
- Price, Rev. H. McC. E., missionary, Osaka
- Price, J., superintendent Electric Lighting, Municipality, Shanghai
- Price, J. B., marine surveyor, Chefoo
- Price, R., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore
- Prichard, G., Spanish secretary, Railway Company, Manila
- Priego, J., engineer, Agricultural department, Isabela, Philippines
- Prieto, J., harbour master, Marianas, Philippines
- Prieto, M., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila
- Prijevsky, clerk, Military Engineering department, Wladivostock
- Pringle, J., sinker, Linsi Colliery, Chinese Engineering and Mining Co., Tientsin
- Prior, E. B., solicitor, Presgrave & Clutton, Penang
- Priston, C. W., assistant, Robinson & Co., Singapore
- Pritchard, G. H., tailor, Pritchard & Co., Penang
- Prius, H., managing clerk, S. R. Groom, Singapore
- Probat, G., surveyor, Royal Railway department, Bangkok
- Probst, E. A., merchant, Iveson & Co., Shanghai
- Probst, Miss M., Berlin Foundling House, Hongkong
- Procacci, Rev. D. V., Roman Catholic missionary, Ningpo
- Proctor, A. M., naval cadet, U.S.S. "Concord"
- Prodhorne, J. B., Roman Catholic missionary, Muang Ubon, Siam
- Prohask, L. S., engineer, Railway, Ussuri, Siberia
- Prokos de la Chapelle, sub-lieutenant, Marine Infantry, Saigon
- Prosser, J. L., land surveyor, Public Works department, Hongkong
- Protheroe, Thos., missionary, Hankow
- Prott, sous-chef, Etat Major, Troupes, Hanoi
- Provost, Rev. A., Roman Catholic missionary, Peking
- Pruchtnow, W., tidewater, Maritime Customs, Kowloon
- Pruen, Dr., China Inland missionary, Kwei-yang-fu, Kweichow
- Pruitt, Rev. C. W., missionary, Tungchow-fu, Chihli
- Prunier, assistant, Daniel & Co., Haiphong
- Prunier, S., road surveyor, Cholon, Cochinchina
- Prüss, J., assistant, Kuster's Brick Kiln, Wladivostock
- Pryer, W. B., planter, and administrator B. N. Borneo Development Corporation, Sandakan
- Prytz, Miss, missionary, San-uen, Shensi
- Puegnet, E., tidewater in charge, Tongku Station, Taku
- Puente, A. la, assistant, Marina Cristina Cigar Manufactory, Manila
- Puente, R. de la, army surgeon, Manila
- Pueyo, Fr. D., prior, Convento de Recoletos, Cebu
- Pugh, E. W., clerk, Evans, Pugh & Co., Hankow
- Pugh, W., merchant, Evans, Pugh & Co., Hankow (absent)
- Pujol, conductor, Public Works department, Saigon
- Pujol, medical officer, Hôpital, Haiphong
- Pulford, L., merchant, Flint Kilby & Co., Yokohama
- Pullan, C. A., clerk, Reid, Evans & Co., Shanghai
- Pulsford, F., superintending engineer, Nebong Boodoogoo Estate, Perak
- Punleider, Rev. B., Roman Catholic missionary, Bundu, British North Borneo
- Punsalar, N., teacher, School of Arts, &c., Manila
- Purcell, C. H., assistant, Liddell Bros. & Co., Shanghai
- Purcell, G. H., clerk, Liddell Bros. & Co., Shanghai
- Purcell, P. H., examiner, Maritime Customs, Shanghai (absent)
- Purcell, W. H., assistant, Kelly & Walsh, Hongkong
- Purdon, Jas., clerk, Purdon & Co., Shanghai (absent)
- Purdon, John G., merchant, Purdon & Co., Shanghai
- Puron y Crespo, E., procurador, Court of First Instance, Manila
- Purvis, A., engineer, Chinese cruiser "Chih Yuen," Port Arthur
- Pustau, A., assistant, Pustau & Co., Canton
- Pustau, R. von, assistant, D. Brandt & Co., Singapore
- Puttfarcken, Max, merchant, Puttfarcken & Co., Singapore
- Pütz, J., secretary, German Consulate, Yokohama
- Putzier, F., instructor, Higher Middle School, Tokyo
- Pye, C., tea inspector, Brown & Co., Tamsui
- Pye, J. H., assistant, Straits Insurance Company, Singapore

Pyemont, Rev. F. S. P., chaplain, All Saints' Church, Perak  
 Pyke, Rev. J. H., missionary, Tientsin  
 Pykett, G. F., missionary, Penang  
 Pyles, Miss M. E., missionary, Soochow  
 Pym, E. T., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Quadt-Wykradt, Count, secretary, German Legation, Tokyo  
 Quain, J., lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Quayle, G. C., lieutenant, H.B.M.S. "Linnet"  
 Quennac, J., Vice Résident, Haiphong  
 Quentric, Y. M., missionary, Ban kok  
 Querry, Miss, China Inland missionary, Lan-chau, Kansuh  
 Quesada, E. F., jefe, Orden Publica, Manila  
 Quesado, R., chief engineer, Public Works department, Cebu  
 Quick, J. C., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Quillet, chancelier, Residency, Hongyen, Tonkin  
 Quillet, chancelier, Residency, Thaingyen, Tonkin  
 Quin, Capitaine, commandant Artillerie, Sontay, Tonkin  
 Quin, J., inspector of police, Singapore  
 Quin, J. J., British consul, Nagasaki  
 Quin, T. F. S., assistant, Becher, Louis & Co., Singapore  
 Quinby, J. G., lieutenant, U.S.S. "Lancaster"  
 Quincey, T. W., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Quincey, W., inspector of police, Hongkong  
 Quinn, J., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Quintanilla, P., coadjutor, Catedral, Cebu  
 Quinto, F. de, professor, School of Arts, &c., Manila  
 Quinton, A. W., reporter, "Japan Daily Advertiser," Yokohama  
 Quinton, V., professor, Seminary, Saigon  
 Quioga, J. Malcampo, merchant, Malcampo & Co., Amoy  
 Raab, A. M. C., student, British Legation, Peking  
 Rabago, J., comandante, Philippines Army, Manila  
 Rabago y Fernandez, P., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Raban, M., foreman, Rozario & Peterson, Malacca  
 Rabier, commandant, Services Militaires, Hunghoa, Tonkin  
 Racine, Geo., merchant, Olivier, de Langenhagen & Co., Shanghai  
 Rackley, J. S., warder, Gaol department, Malacca  
 Raclet, Rev. J. B., vice-procureur, Mission Etrangères de Paris, Hongkong  
 Radamelle, F., first assistant, Messageries Maritimes, Shanghai  
 Radcliffe, E., assistant treasurer, Lower Perak  
 Raddigan, J., clerk, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Rae, J., chief engineer, Water Supply department, Singapore  
 Rae, O. E., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Rae, W., tidessurveyor and harbour master, Maritime Customs, Ningpo  
 Raeburn, A. H., merchant, Stiven & Co., Singapore  
 Raeburn, K., clerk, S. J. David & Co., Hongkong  
 Raeburn, P. L., acting clerk, Maritime Customs, Engineer department, Shanghai  
 Rafael, C., hat maker, Iloilo  
 Raffaitin, comptable, Marine Artillery, Saigon  
 Raffanel, A. R. C., captain, French flagship "Triomphante"  
 Raffi, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Raffray, juge président, Chaudoc, Cochin-China  
 Raffray, A., French consul, Tientsin  
 Rago, A. de, clerk, Union Insurance Society, Shanghai  
 Rago, J., assistant, G. A. Woods, Shanghai  
 Ragsdale, W. H., chief of Police, Chemulpo, Corea  
 Raguet, Rev. E., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Rahamim, A. J., clerk, D. Sasseon, Sons & Co., Shanghai  
 Rahamim, R. J., broker, Singapore  
 Rahimbhoy, F., clerk, J. L. Chutto, Hongkong  
 Rahman, S. A., clerk to registrar, Supreme Court, Hongkong  
 Raimondi, Right Rev. T. J., D.D., Roman Catholic bishop, Hongkong  
 Raimundo, S. F., watcher, Harbour department, Macao  
 Rainoird, L., superintendent, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Raithby, Miss, assistant, W. Powell & Co., Hongkong



Ralston, J. broker, Abell & Ralston, Kobe  
 Ram, Ed. A., acting superintendent, Sanitary department, Hongkong  
 Rama, E. de la, merchant, I. de la Rama, Manila  
 Rama, F. de la, merchant, I. de la Rama, Manila  
 Rama, I. de la, merchant, Manila  
 Rama, S. de la, merchant, I. de la Rama, Manila  
 Ramasse, A., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Rambach, C., proprietor, Middle School, Nagasaki  
 Rameaux, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Ramirez, F. clerk, A. M. Barretto, Manila  
 Ramirez, H., clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Ramirez, J., assistant, La Puerta del Sol, Manila  
 Ramirez, J. F., storekeeper, La Puerta del Sol, Manila  
 Ramirez, J. M., clerk, H. W. Peabody & Co., Manila  
 Ramirez, R., assistant, La Puerta del Sol, Manila  
 Ramirez, S., doctoral, Cabildo Eclesiastico, Manila  
 Ramirez de Arellano, E., barrister-at-law, Manila  
 Ramirez Torres, U., administrador, Ramirez & Co., Manila  
 Rammièra, de la, procureur, Mixed Tribunal, Phnompénh, Cambodia  
 Ramon y Vidal, J., professor, Agricultural School, Manila  
 Ramond, P. M., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Ramos, A., clerk, MacGavin, Grindrod & Co., Manila  
 Ramos, Rev. Josephus, Roman Catholic missionary, Foochow  
 Ramos, J. A., proprietor, Bazaar La Gran Bretaña, Manila  
 Ramos, M., interpreter, Sanidad Maritima, Iloilo  
 Ramos, M., storekeeper, Rueda & Ramos, Manila  
 Rampon, J. B., controller, Excise department, Saigon  
 Ramsay, A., second engineer, steamer "Namoa," China coast  
 Ramsay, D. R., assistant, Medical Hall, Kobe  
 Ramsay, H. E., merchant, Ramsay & Co., Hankow  
 Ramsay, J., inspector, Municipal Police, Shanghai  
 Ramsay, R., merchant, Fraser, Ramsay & Co., Foochow  
 Ramsay, W., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Ramsay, W. L., sub-accountant, Chartered Bank of India, &c., Singapore  
 Ramsay, Miss, missionary, Amoy  
 Ramsay, Miss J. H., China Inland missionary, Chungking-fu  
 Ramseger, H., assistant, Worch & Co., Yokohama  
 Ramsey, T. C., merchant, Ramsey & Co., Shanghai  
 Rancon, capitaine, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Rand, A. H., merchant, H. W. Peabody & Co., Manila  
 Randermann, J., second officer, steamer "Nurnberg," Hongkong and Japan  
 Randle, H. A., M.D., China Inland missionary, Tungshin, Shantung  
 Rangel, I. M., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Rangel, M. B., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Rangel, S. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Rankin, Jas., clerk, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Rankin, W. W., assistant, Ker & Co., Manila  
 Rankin, Miss L., missionary, Kading, Shanghai  
 Raoul, G. R., clerk, Ulysse Pila & Co., Haiphong  
 Rapalje, Rev. D., missionary, Amoy  
 Rapallo, F., commander, gunboat "Mindoro," Manila  
 Raper, F. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Raphael, R. S., merchant, Shanghai  
 Rapp, F., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Rapp, F., auctioneer and commission agent, Hongkong  
 Rappa, E., assistant, Syme & Co., Singapore  
 Rappa, G. M., apothecary, Medical department, Malacca  
 Raptis, J. H., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Rashleigh, G. V., paymaster, H.B.M.S. "Egeria"  
 Rasmussen, C., acting superintendent, Great Northern Telegraph Co., Wladivostock  
 Rasmussen, J., clerk, M. A. Cheek, Sawankaloke, Bangkok  
 Raspe, M., merchant, M. Raspe & Co., Kobe  
 Raspopoff, N. A., assistant, Russian Consulate, Nagasaki  
 Rassadin, A. N., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow

Rataillaud, lieutenant, French man-of-war "Adour," Haiphong  
 Ratcliffe, J., gunner, Maritime Customs, South Cape, Amoy  
 Ratomski, commandant, French man-of-war "Alouette," Haiphong  
 Ratschkoff, W. P., clerk, Court of Justice, Wladivostock  
 Rattinam, clerk, Public Works department, Saigon  
 Rauch, C. A., merchant, Rautenberg, Schmidt & Co., and Danish consul, Singapore  
 Raud, clerk, Administration of native affairs, Tay Ninh, Cochinchina  
 Rauh, F., clerk, E. Spitz, Manila  
 Rault, J. L., superior, College of Ryong-san, Seoul  
 Rausch, Miss M. v., missionary, Basel Mission, Hongkong  
 Rautenfeld, P. von, assistant, Maritime Customs, Peking  
 Ravana, R., lieutenant-colonel, Military Engineers, Manila  
 Ravenga, P., assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Ravenhill, A. H. D., lieutenant-commander, H.B.M. gunboat "Esk"  
 Ravensway, J. C., exporter of orchids, Singapore  
 Ravetta, F., assistant, Kelly & Walsh, Shanghai  
 Ravier, M. H., professor, College of Phuc-hac, Tonkin  
 Rawlins, E., gaoler, Gaol department, Perak  
 Rawnsley, A. E., lieutenant, H.M. receiving ship "Victor Emanuel," Hongkong  
 Rawsthorne, F. W., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Ray, commis, Customs, Haiphong  
 Ray, C. M., assistant paymaster, U. S. Naval Hospital, Yokohama  
 Ray, E. C., shipbroker, Hongkong  
 Ray, M. R. E., lieutenant, Hongkong Regiment, Hongkong  
 Ray, R., head assistant, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Ray, W. H., secretary, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Raybaut, C., assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Raybaut, Z., assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Rayden, F., clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 Raynaud, substitut avocat général, Saigon  
 Rayner, Chs., merchant, Carlowitz & Co., and consular agent for Italy, Tientsin  
 Razack, M., clerk, H. L. Dennys, Hongkong  
 Razavet, S., clerk, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Rea, Miss, missionary, London Mission, Shanghai  
 Read, A. C., clerk, Vivanti Bros., Yokohama  
 Read, F., clerk, Warner, Blodgett & Co., Calbayog, Philippines  
 Read, G. H., paymaster, U.S.S. "Marion"  
 Read, H. H., clerk, Frazer & Co., Shanghai  
 Read, S. P., consul for United States, Tientsin  
 Ready, O. G., assistant, Maritime Customs, Kiukiang  
 Real, P., colonel, Philippines Army, Manila  
 Reardon, J. A., apothecary, Medical department, Singapore  
 Rebelle, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Rebelle, A., proprietor, "Salon de Paris," Haiphong  
 Reboul, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Reboul, B., miner, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Rebullida, S., assistant, "El Nuevo Siglo," Cebu  
 Recacho, F., comandante, Military Engineers, Manila  
 Reculoux, Capt. A. P., commandant French cruiser "Forfait"  
 Reddy, M. B., chief compositor, Government Printing Office, Selangor  
 Redfern, F. A., China Inland missionary, Lanchau, Kansuh  
 Reding, J. E., agent, China Traders' Ins. Co., and consul for Russia, Shanghai  
 Redondo, F., fiscal, Obispado, Cebu  
 Reece, J. F., solicitor, Hongkong  
 Reed, A. J., marine officer, Post Office, Hongkong  
 Reed, J., inspector of police, Shanghai  
 Reed, J. J., laboratory foreman, Ordnance Store department, Hongkong  
 Reeder, merchant, Van Perlstein & Reeder, Kobe  
 Reeks, A. J., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Rees, A. K., assistant, Japan Dispensary, Yokohama  
 Rees, C. A., public silk inspector, Shanghai  
 Rees, Rev. J. L., missionary, Shanghai  
 Rees, Rev. W. H., missionary, Chichou, Chihli  
 Reeves, C., shipchandler, More & Seimund, Hongkong



- Reeves, H., shipchandler, More & Seimund, Hongkong  
 Regalad, F., commander, gunboat "Mariveles," Manila  
 Regalado, J., sugar dealer, Iloilo  
 Régis, prote, Imprimerie et Librairie Commerciale, Saigon  
 Regnard, clerk, Customs, Tourane, Annam  
 Rego, M. M. do, chefe dos zeladores, Municipal Chamber, Macao  
 Regueiferos, R. M., administrador, Ramirez & Co., Manila  
 Réguron, chemist, Saigon  
 Reinders, E., acting manager, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Reich, Dr., surgeon, German gunboat "Wolf"  
 Reid, superintendent, Chih Chou Coal Mines, Wuhu  
 Reid, Arnot, proprietor and editor, "Straits Times," Singapore  
 Reid, A. M., accountant, Mercantile Bank of India, Limited, Shanghai  
 Reid, Rev. C. F., D.D., missionary, Shanghai  
 Reid, D., boat officer, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Reid, D. J., medical practitioner, Jamieson & Reid, Shanghai  
 Reid, Rev. G., missionary, Chinan-fu, Shantung (absent)  
 Reid, G. K., assistant, The Dispensary, Singapore  
 Reid, J., mining engineer, Tientsin  
 Reid, N. B., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Reid, T. H., reporter, "China Mail" Office, Hongkong  
 Reid, W., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Reid, W., clerk of works, Public Works department, Penang  
 Reid, Miss F. M., teacher, Girls' School, Chefoo  
 Reiffinger, G., assistant, Chauvin, Chevalier & Co., Yokohama  
 Reifsnnyder, Dr. Eliz., missionary, Shanghai  
 Reilhac, registrar, District Court, Chaudoc, Cochinchina  
 Reilly, F. E., proprietor, Central Hotel, Shanghai  
 Reimer, G., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Reinbold, O., clerk, Fischer, Huber & Co., Singapore  
 Reiniger, Rev. O., German missionary, Tschu Thongau, Kwangtung  
 Reinsdorf, F., vice-consul, German Consulate, Seoul, Corea  
 Reis, E. O., assistant, Maritime Customs, Newchwang  
 Reis, F., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Reis, S. A. de, chief clerk, Post Office, Penang  
 Reith, A. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai (absent)  
 Reith, Rev. Geo. M., Presbyterian Church, Singapore  
 Reizenstein, commander, Russian cruiser "Razboynik"  
 Relave, Rev. L., Roman Catholic missionary, Osaka  
 Relogero, F. S., assistant, Bazar de Iloilo, Iloilo  
 Remedi, P., assistant architect, Public Works department, Bangkok  
 Remedios, A., assistant, G. Falconer & Co., Hongkong  
 Remedios, A. A. dos, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Remedios, A. F., clerk, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Remedios, A. F. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Remedios, A. G. V. dos, clerk, Bank of China, Japan and The Straits, Hongkong  
 Remedios, A. H. dos, clerk, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Remedios, A. M. P. dos, clerk, Weil & Lehman, Shanghai  
 Remedios, B. B. dos, clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Remedios, B. F. S., clerk, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Remedios, C. C. dos, clerk, Lapraik, Cass & Co., Amoy  
 Remedios, E. A. dos, writer, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Remedios, F. F. X., head draughtsman, Royal Railway department, Bangkok  
 Remedios, F. G. dos, clerk, Lapraik, Cass & Co., Amoy  
 Remedios, F. dos, clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Remedios, F. F., clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Remedios, F. J. dos, clerk, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Remedios, F. Placé, clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Remedios, F. X., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Remedios, F. X., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Remedios, F. X. R. clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, G. dos, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Remedios, G. dos, overseer, Royal Railway department, Bangkok  
 Remedios, G. M. dos, merchant, Gil & Remedios, Yokohama

Remedios, J. A. dos, clerk, Treasury, Hongkong  
 Remedios, J. A. dos, clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Remedios, J. A. dos, clerk, Praya Reclamation Office, Hongkong  
 Remedios, J. C. dos, commission agent, Hongkong  
 Remedios, J. U., clerk, Norton & Co., Hongkong  
 Remedios, J. E. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Remedios, J. G. dos, clerk, A. R. Marty, Hongkong  
 Remedios, J. M. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Remedios, J. M. dos, clerk, J. J. dos Remedios & Co., Hongkong  
 Remedios, José M. dos, clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Remedios, J. M. B. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, J. V., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Remedios, L., canon, Ecclesiastical department, Manila  
 Remedios, L. M. dos, manager, Boa Vista Hotel, Macao  
 Remedios, M. A. dos, merchant, Macao  
 Remedios, M. E. dos, clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Remedios, P. dos, writer, Revenue department, Macao  
 Remedios, P. A. V. dos, clerk, Post Office, Hongkong  
 Remedios, R. A. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Remedios, R. J. dos, clerk, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Remedios, R. P. dos, clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Remedios, S. A. dos, Nippon Yusen Kaisha, Hongkong  
 Remedios, S. B. dos, assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Remedios, S. V. dos, clerk, Morse, Townsend & Co., Chemulpo, Corea  
 Remedios, V. dos, clerk, J. M. Armstrong, Hongkong  
 Remedios, V. J. dos, clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Remery, entrepreneur, Tuyen-quang, Tonkin  
 Remesoff, N. W., assistant, Railway, Ussuri, Siberia  
 Remi, J., Roman Catholic missionary, Peking  
 Remischefsky, F., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Remond, président, Tribunal, Saigon  
 Rémusat, J. L., assistant, Maritime Customs, Tamsui  
 Renard, Rev. V., Roman Catholic missionary, Singapore  
 Renault, H., assistant, S. Bing & Co., Kobe  
 Renault, R. P., Roman Catholic missionary, Shang-szu, South China  
 René, chief, Fourth Office, Direction of Local Service, Saigon  
 Renius, V., missionary, Si-ngnan, Shensi  
 Rennie, A., engineer, Tanjong Pagar Dock Co., Penang  
 Rennie, Alex., medical practitioner, Canton  
 Rennie, A. H., agent, Hongkong  
 Rennie, H., inspector of Police, Singapore  
 Rennie, H. W., assayer, Pahang Corporation, Pahang  
 Rennie, J., inspector of nuisances, Sanitary department, Kowloon, Hongkong  
 Rennie, T., M.D., medical practitioner, Foochow  
 Renny, J. W., commander, steamer "Sorachi," Nippon Yusen Kaisha  
 Renouard, geometer, Survey Office, Saigon  
 Renson, C., assistant manager, Hanyang Iron Works  
 Rentiers, J. B., junior assistant, British Consulate, Yokohama  
 Renton, H. J., tidewaiter, Maritime Customs, Kewkiang  
 Rentzsch, F. J., superintendent, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Foochow  
 Renut, conductor, Marine Artillery, Saigon  
 Ressaire, commandant, Garde Civile, Hanoi, Tonkin  
 Rassin, Lieutenant-Colonel A., special commissioner, Local Government, Wladivostock  
 Retallick, J. M. A., captain, Hongkong Regiment, Hongkong  
 Retz, Fr., merchant, Fr. Retz & Co., Yokohama  
 Retz, W. C., assistant, Fr. Retz & Co., Yokohama  
 Reusch, Rev. G., missionary, Basel Mission, Hongkong  
 Reuters, A. A., clerk, Police Court, Penang  
 Reuters, A. J., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Reuters, F. G., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Reuters, G. S., clerk, Marine department, Singapore  
 Reuters, Jos., clerk, Magistracy, Singapore  
 Reuters, P. A., chief clerk, Audit department, Perak  
 Reuters, P. A., secretary, Straits Steamship Co., Singapore



Reutens, V., clerk, H. M. Noordin, Penang  
 Reutens, V. J., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Reutens, W. D., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Reuter, H., assistant, H. Brauss & Co., Singapore  
 Reveilland, chef de brigade, Gendarmerie, Hunghoa, Tonkin  
 Revière, H., lawyer, Haiphong  
 Revilla, A., Philippines General Tobacco Co., Manila  
 Revilla, C. de, procurador, Court of First Instance, Manila  
 Revilla, T., medio-racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Revillet, captain, steamer "Mouhot," Messageries Fluviales, Cochinchina  
 Révilliod, J., chief secretary, Municipal Council, Saigon  
 Revon, M., teacher of French law, College of Law, Tokyo  
 Revsbeck, N. C., master, steamer "Ask," China coast  
 Rex, A. B., merchant, Rex & Co., Shanghai  
 Rey, assistant, "Courrier d'Haiphong," Haiphong  
 Rey, assistant, Daniel & Cie., Haiphong  
 Rey, lightkeeper, Saigon  
 Rey, Rev. A., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Rey, D., accountant, Banque de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Rey, E., assistant, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Rey, Rev. J., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Rey, Rev. J. P., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Rey, M., proprietor, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Rey, M. G. del, surgeon, Presidio de Manila, Manila  
 Rey, P., manager, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Reyes, A., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Reyes, A., clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Reyes, B., comerciante, Cebu  
 Reyes, C., assistant, "La Comercial" Tobacco Factory, Manila  
 Reyes, C., proprietor, "La Industria," Manila  
 Reyes, F., clerk, I. de la Rama e Hijos, Manila  
 Reyes, F., steamship agent, and Consul for Italy, Manila  
 Reyes, J., auctioneer, M. de Genato, Manila  
 Reyes, J., clerk, Findlay & Co., Manila  
 Reyes, J., clerk, M. Jacinto, Manila  
 Reyes, J., watchmaker, Levy Hermanos, Iloilo  
 Reyes, J. C., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Reyes, L., engineer, Manila Slip Company, Canacao, Manila  
 Reyes, Leon, dentist, Manila  
 Reyes, M., clerk, M. Jacinto, Manila  
 Reyes, M. de los, proprietor, Wharf and Godown Company, Manila  
 Reyes, P. de la, ayudante, Centro de Comunicaciones, Iloilo  
 Reyes, P. F., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Manila  
 Reyes, R., clerk, Martin Buck & Co., Manila  
 Reyes, R., general agent, Slip Company, Manila  
 Reyes, S., clerk, M. Jacinto, Manila  
 Reyes, T. de los, naval effects manufacturer, C. Reyes, Manila  
 Reyes y Matela, J., carriage builder, Manila  
 Reyes y Roza, D., assistant, "Farmacia Real," Manila  
 Reymondon, procureur, District Court, Tay Ninh, Cochinchina  
 Reynaldo, B., agent, Compania General de Tabacos, Carlatan, Philippines  
 Reynaud, clerk, Treasury, Phnompenh, Cambodia  
 Reynaud, J., Yokohama (absent)  
 Reynaud, N., Mont de Piété, Cholon, Saigon  
 Reynaud, P. M., bishop in charge, Roman Catholic mission, Ningpo  
 Reynell, A. E., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hankow  
 Reynell, H. E., merchant, Kobe  
 Reynell, S., assistant, Municipal Council, Shanghai  
 Reyniero, engineer, Fraire & Co., Phnompenh, Cambodia  
 Reynolds, F., assistant, Macleod & Co., Iloilo  
 Reynolds, J. A., clerk, P. A. Nicolle & Co., Kobe  
 Reynolds, J. P., clerk, Warner, Blodgett & Co., Paranas, Philippines  
 Reynolds, M., clerk, Macleod & Co., Manila  
 Reynolds, R., surgeon, P. & O. S. N. Co., steamer "Ancona," Hongkong and Japan

Reynolds, T. J. R., clerk, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Reynolds, Miss S. B., missionary, Shanghai  
 Reynolds, Rev. W. D., missionary, Seoul, Corea  
 Reys, M., clerk, A. Boyle, Manila  
 Rezner, Miss R., missionary, Osaka (absent)  
 Rhees, Rev. H. H., D.D., missionary, Kobe  
 Rhein, Rev. W., German missionary, Canton  
 Rhein, Mrs. J., missionary, Shanghai  
 Riach, P., pneumatic expert, Imperial Railways of North China, Lanchow  
 Riach, Miss M. E., missionary, Tokyo  
 Riand, F., assistant, P. Beer, Saigon  
 Riaño, A., ordenador, Administracion de Marina, Manila  
 Ribail, A., controller, Excise department, Saigon  
 Ribeiro, surveillant, Pai Dai mines, Kébao, Tonkin  
 Ribeiro, A. F., Jr., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Ribeiro, A. J. V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ribeiro, C. A. V., auctioneer, Singapore  
 Ribeiro, D. J., assistant, José Ribeiro, Macao  
 Ribeiro, F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ribeiro, F., engineer, Fire Brigade department, Macao  
 Ribeiro, F. A. V., receiver, Revenue department, Macao  
 Ribeiro, F. C. V., clerk, Langfeldt & Co., Yokohama  
 Ribeiro, F. J., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Ribeiro, F. J. V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ribeiro, F. X. V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ribeiro, J., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Ribeiro, J., clerk, Stolterfoht & Hirst, Hongkong  
 Ribeiro, José, storekeeper, Macao  
 Ribeiro, J. A. C. V., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Ribeiro, J. A. V., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Ribeiro, J. F., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Ribeiro, J. S. V., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Ribeiro, J. M. V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ribeiro, M., broker, and proprietor, "Imprimerie Commerciale," Singapore  
 Ribeiro, O., clerk, China-Export-Import-and-Bank Cie., Hongkong  
 Ribeiro, S. M. V., clerk, Devaux, Haiphong  
 Ribeiro, S. V., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Ribeiro, V., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Ribeiro, V., clerk, Stolterfoht & Hirst, Hongkong  
 Riber, J., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Ribiére, clerk, Customs, Sontay, Tonkin  
 Ricafort y Sanchez, R., teniente fiscal, Ministerio fiscal, Manila  
 Ricard, juge président, District Court, Tanan, Cochinchina  
 Ricard, service de Santé, Caobang, Tonkin  
 Ricard, J., clerk, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Ricardoni, assistant, E. Baud & Co., Saigon  
 Ricart, Rev. J., superior de la Misión de la Compania de Jesus, Manila  
 Ricau, captain, steamer "Mouette," Messageries Fluviales, Saigon  
 Riccard, H. J. H., superintendent of police, Penang  
 Ricco, E., storekeeper, E. Ricco & Co., Shanghai  
 Rice, Rev. C. E., missionary, Tokyo  
 Rice, Geo. E., clerk, Berrick Bros., Yokohama  
 Richard, captain, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Richard, premier lieutenant de port, Saigon  
 Richard, Résident de France, Quinhon, Annam  
 Richard, telegraphist, Hanoi  
 Richard, Rev. H., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Richards, C. W., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Richards, E., chief officer, steamer "Meifoo," China coast  
 Richards, F. E., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Foochow  
 Richards, F. T., teacher, Naval and Military Academy, Whampoa  
 Richards, H. W., second engineer, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Richards, J., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Richards, Rev. R., chaplain's assistant, Kudat, British North Borneo



Richards, T. C., clerk, Macleod & Co., Cebu  
 Richardson, A., assistant, Geo. Whymark & Co., Kobe  
 Richardson, A., engineer, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Richardson, D., electrical fitter, Naval Yard, Hongkong  
 Richardson, J. W., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Richardson, L. H., lieutenant, H.B.M.S. "Rattler"  
 Richardson, R. L., merchant, Brudley & Co., Swatow  
 Richardson, T., second officer, steamer "Namo," China coast  
 Richardson, W., lieutenant, H.B.M. cruise "Mercury"  
 Richardson, Miss H. L., missionary, Shanghai  
 Richarme, G., silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Richelieu, Admiral A. de, deputy superintendent, Naval department, Bangkok  
 Riches, J., assistant paymaster in charge, H.B.M.S. "Peacock"  
 Richmond, J., clerk, W. F. Stevenson & Co., Iloilo  
 Richter, Major, professor, Military College, Tientsin  
 Richter, A. B., hat manufacturer and storekeeper, A. Richter & Co., Manila  
 Richter, F., hat manufacturer and storekeeper, A. Richter & Co., Manila  
 Richter, O., flag sub-lieutenant, Russian Pacific Squadron  
 Richter, O., locomotive superintendent, Hsia-lu, Ta-yeh railway, Hupeh  
 Richter, R., storekeeper, El Siglo XIX., Manila  
 Rickenmann, U., engineer, Union Rice Mills, Saigon  
 Rickerby, F. J., clerk, Mourilyan, Heimann & Co., Kobe  
 Rickerby, J., traffic inspector, China Railway Company, Tongshan  
 Rickets, O. F., resident, Limbang, Sarawak  
 Rickett, C. B., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Foochow  
 Rickett, J., agent, P. & O. S. N. Co., Yokohama  
 Ricketts, D. P., district engineer, Imperial Chinese Railways, Kinchow  
 Ricketts, Miss A. M., missionary, Petchaburwe, Siam  
 Ricketts, Miss C. M., missionary, Swatow  
 Ricou, W., manager, Daniel & Co., Haiphong  
 Riquebourg, controller, Excise department, Saigon  
 Riddell, Rev. W., medical missionary, Swatow  
 Riddell, T. T., master gunner, Royal Artillery, Hongkong  
 Riddell, Miss H., missionary, Kumamoto, Japan  
 Riddle, W., clerk, Jno. W. Hall, Yokohama  
 Riddock, W., chief engineer, steamer "Loo Sok," Hongkong and Bangkok  
 Rideau, merchant, Tourane, Annam  
 Ridges, H. C., Chinese secretary, Selangor  
 Ridley, H. F., China Inland missionary, Ning-hsia, Kansuh  
 Ridley, H. N., director, Botanical Gardens, Singapore  
 Ridley, Miss, missionary, Hongkong  
 Riechmann, J. J., merchant, A. Markwald & Co., Bangkok (absent)  
 Rieck, A., assistant, Wladivostock Brewery, Wladivostock  
 Rief, J., clerk, Siemssen & Co., Shanghai  
 Riess, L., professor of history, Imperial University, Tokyo  
 Rieunaud, secretary, Chamber of Commerce, Haiphong  
 Rieunaud, wine merchant, Haiphong  
 Rieutord, accountant, Administration of Native Affairs, Cholon, Cochin-China  
 Riffinger, G., manager, Varenne & Co., Yokohama  
 Rigden, W. O. B., captain, steamer "Kwang-chi," China coast  
 Rigg, J., medical missionary, Foochow  
 Riggs, Miss, missionary, Ping-yang-fu, Shansi  
 Righer, Miss C. E., missionary, Kihwa, Ningpo  
 Rigod, merchant, Quangbinh, Annam  
 Rigouin, P. V., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Riley, W. J., assistant, Caledonia Sugar Estate, Penang  
 Rincon, M. M., secretario, Real Hospital de San José, Manila  
 Ringer, B. Stewart, physician, Amoy  
 Ringer, F., merchant, Holm, Ringer & Co., and consul for Belgium, Nagasaki  
 Ringer, J. M., secretary, Waterworks Company, Shanghai  
 Rinkel, Ferdinand, manager, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai (absent)  
 Rio, A. del, procurador, Mission de San Vicente de Paul, Manila  
 Rion, inspecteur, Garde Civile, Hongyen, Tonkin  
 Ripaux, clerk, Post and Telegraph department, Hattinh, Tonkin

- Ririe, B., China Inland missionary, Kia-ting-fu, Szechuen  
 Ris, J. van B., assistant, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Ritche, A., chief engineer, steamer "Mongkut," Hongkong and Bangkok  
 Ritchie, H., agent, Tanjong Perlek Estate, Johore  
 Ritchie, H. A., agent, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
 Ritchie, Rev. M. B., missionary, Peking  
 Ritchie, Mrs. J., missionary, Tung-chow-fu, Chihli  
 Rittenhouse, H. O., lieutenant, U.S. flagship "Baltimore"  
 Ritter, G., proprietor, Astor House Hotel, Tientsin  
 Ritter, Dr. P., acting Swiss consul-general, Yokohama  
 Riva, A., manager, Shanghai Silk Filature, Shanghai  
 Rivayran, contrôleur, Customs, Haiphong  
 Riveil, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 River y Sanchez, M. oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Rivera, J. Ruiz, commander, "Marques de la Victoria," Manila  
 Rivera, M. R. de, almacenero, Administracion de Aduana, Manila  
 Rivera, P., assistant, T. Meyer & Co., Cebu  
 Rivera, R., clerk, F. L. Roxas, Manila  
 Rivera, R., clerk, Fabricas de Ladrillos, Manila  
 Rivero, E. T., clerk and linguist, British Consulate-general, Shanghai  
 Rivero, P., clerk, Mercantile Bank of India, Limited, Shanghai  
 Rivers, G. T., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Rivet, Rev. H., French Roman Catholic Mission, Penang  
 Rivière, brigadier, Municipal Police, Cholon, Saigon  
 Rizzetti, A., assistant, Peyre Frères, Yokohama  
 Rizzo, F., sub-inspector, Military Engineer, Manila  
 Roa, A., clerk, Smith, Bell & Co. Cebu  
 Roach, J. R., assistant superintendent, Electric Lighting, Municipality, Shanghai  
 Roach, J. S., captain, steamer "Hailoong," East coast  
 Roberts, A., purser, receiving ship "Corea," Shanghai  
 Roberts, C., mate, receiving ship "Corea," Shanghai  
 Roberts, C. M., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Roberts, E., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf Co., Kowloon  
 Roberts, E. E., linguist, Procurador's department, Macao  
 Roberts, R. R., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Robb, chief engineer, steamer "Taisang," China coast  
 Robb, G., bridge erector, Railway Company, Manila  
 Roberson, Rev. E. N., missionary, Hangchong, Shensi  
 Robert, telegraphist, Ninhbinh, Tonkin  
 Robert, A., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Robert, G., cashier, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Robert, Rev. J. M., Roman Catholic missionary, Sontay, Tonkin  
 Robert, Rev. L., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Robert, Rev. M., Roman Catholic missionary, Ichang  
 Robert, Rev., Roman Catholic missionary, Fusan, Corea  
 Robert, R. G., clerk, C. Illies & Co., Tokyo  
 Roberts, A., acting mate, Customs tender "Daphne," Newchwang  
 Roberts, D., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Roberts, E. A., tidewater, Maritime Customs, Kiukiang  
 Roberts, F. C., medical missionary, Tientsin  
 Roberts, G., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Roberts, B. G., prospector, Jelevu Mining and Trading Co., Jelevu  
 Roberts, H. M., commission agent, Carroll & Co., Yokohama  
 Roberts, J., general manager, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Roberts, J., turnkey, British Consular Gaol, Yokohama  
 Roberts, Rev. J. H., missionary, Kalgan  
 Roberts, J. P., marine surveyor, superintendent of C. M. S. N. Co.'s steamers, Shanghai  
 Roberts, O., master, Tugboat Association, Shanghai  
 Roberts, W. B., assistant manager, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Roberts, W., chief engineer, steamer "Hailoong," China coast  
 Roberts, W., inspector of nuisances, Sanitary department, Shanghai  
 Roberts, W. E., manager, British Borneo Trading and Planting Co., British North Borneo  
 Roberts, W. H., Yangtze pilot, Shanghai  
 Roberts, W. K., tidewater, Maritime Customs, Swatow



- Roberts, W. S., clerk, Macleod & Co., Manila  
 Roberts, Miss, missionary, Kuei-yang, Kueichow  
 Roberts, Miss, missionary, Tientsin  
 Roberts, Miss M. E., missionary, Chicou, Chihli  
 Robertson, A., clerk, Borneo Company, Singapore  
 Robertson, A. L., broker, Shanghai  
 Robertson, A. R., surgeon, Imperial Railways of North China, Tongshan  
 Robertson, D., mechanical engineer, Takashima Colliery, Nagasaki  
 Robertson, D. M., missionary, Taiyuen-fu, Shansi (absent)  
 Robertson, Rev. D. T., missionary, Moukden  
 Robertson, E. J., assistant, Straits Insurance Co., Singapore  
 Robertson, H. W., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Robertson, J., chief engineer, steamer "P. C. C. Klao, Hongkong and Bangkok  
 Robertson, J. B., assistant, Straits Insurance Co., Singapore  
 Robertson, J. S., accountant, town office, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Robertson, J. S., manager, Singapore Tramways, Singapore  
 Robertson, L. G., chief engineer, "Arratoon Aparc," Hongkong and Calcutta  
 Robertson, R., inspector, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Robertson, R., reader and reporter, "Daily Press" Office, Hongkong  
 Robertson, R. H., assistant, Borneo Company, Raheng, Siam  
 Robertson, T., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Robertson, T. M., surgeon, Singapore  
 Robertson, W., sergeant of police, Stanley, Hongkong  
 Robertson, W. B., bill broker, Shanghai  
 Robertson, W. M., assistant manager, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Robertson, Miss, missionary, Tokyo  
 Robin, clerk, Post and Telegraph department, Monkay, Tonkin  
 Robin, lieutenant de port, Haiphong  
 Robineau, C., Résident de France, Hanam, Tonkin  
 Robinson, dentist, Perkins & Ivy, Shanghai  
 Robinson, A. L., clerk, W. M. Strachan & Co., Kobe  
 Robinson, Ed., barrister-at-law, Hongkong  
 Robinson, F. W., lieutenant-colonel, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Robinson, H. H., professor of chemistry and physics, College, Wuchang  
 Robinson, Rev. J., secretary, British and Foreign Bible Society, Tientsin  
 Robinson, J., Upper Yangtze pilot, Shanghai  
 Robinson, N. J., assistant, Butterfield & Swire, Yokohama  
 Robinson, S. R., draper, Robinson & Co., Singapore  
 Robinson, Sir William, K.C.M.G., Governor of Hongkong  
 Robinson, W. G., bridge erector, Imperial Railways of North China, Shau Hai Kwan  
 Robinson, W. G., music dealer, W. Robinson & Co., Hongkong  
 Robinson, W. J., sub-lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Robinson, Mrs., missionary, Nagoya, Japan  
 Robinson, Miss M. C., missionary, Chinkiang  
 Robiou, jefe de armamentos, Arsenal de Cavite, Manila  
 Robison, Richard D., merchant, Robison & Co., Yokohama  
 Robledo y Gonzalez, P., medical practitioner, Manila  
 Robles, A. S., oficial, Treasury, Hacienda, Manila  
 Robles, Z., carriage builder, Jaro, Iloilo  
 Robles, Z., veterinary surgeon, Iloilo  
 Robles y Arevalo, J. de, director, Agricultural department, Leyte, Philippines  
 Robles y Juarez, C., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Robless, C., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Robless, E. N., chief clerk, Police department, Penang  
 Robless, J., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Robson, A. J., chief officer, steamer "Formosa," China coast  
 Robson, J. H. M., assistant district officer, Rawang, Ulu Selangor  
 Robson, Rev. J. H., missionary, Laoling, Tientsin  
 Roca de Fogeres, J., oficial letrado, Consejo de Administracion, Manila  
 Roca, Fr. A., professor, S. Juan de Letran College, Manila  
 Rocca, clerk, Treasury department, Saigon  
 Roccaserra, professor, Educational department, Saigon  
 Roch, F. J., assistant engineer, Shanghai Waterworks Company, Shanghai  
 Rocha, A., editor, "El Eco de Filipinas," Manila

Rocha, A. da C., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Rocha, A. C. da, clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Macao  
 Rocha, A. J. da, clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Rocha, A. L., marine surveyor, and professor, Nautical Academy, Manila  
 Rocha, C. A. da, C. assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Rocha, C. J. da, clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Rocha, F. J. da, assistant, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Rocha, F. P. M. da, clerk, Revenue Office, Macao  
 Rocha, J. G. da, accountant, Post Office, Hongkong  
 Rocha, J. M. de, clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Rocha, L., professor, School of Drawing, Manila  
 Rocha, R. A. da, roupeiro, Seminario de S. José, Macao  
 Rocha, T. F. da C., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Rocha, V. C. da, clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Rochat, clerk, Post and Telegraph department, Baeninh, Tonkin  
 Roche, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Roché, conductor, Public Works department, Saigon  
 Roche, J. B., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Rocher, E., consul for France, Mêngtzu (absent)  
 Rocher, L., commissioner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Rocheron, lieutenant, adjutant of garrison, Saigon  
 Rochon, pilot, Saigon  
 Rockstron, E., assistant, Ed. Schellhass & Co., Hankow  
 Roco, J., clerk, Benitez & Co., Manila  
 Roco, J. E., chief storekeeper, Almacenes de Deposito, San Nicolas, Manila  
 Roco, M., assistant, Imprenta de Sta. Cruz, Manila  
 Roco, R. G., clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Rodas, F. F., oficial, Customs, Manila  
 Rodd, Miss, missionary, Foochow  
 Roder, J., assistant, Boie & Schadenberg, Manila  
 Rodesse, M., clerk to Chief Justice, Singapore  
 Rodewald, J. F., merchant, Rodewald & Co., Shanghai and Hankow  
 Rodger, A., superintendent, China Sugar Refining Co., East Point, Hongkong  
 Rodger, J., sugar boiler, China Sugar Refining Co., East Point, Hongkong  
 Rodger, J. P., H.B.M. Resident, Pahang (absent)  
 Rodier, chef de Cabinet, Saigon  
 Rodier, Résident supérieur, Hanoi, Tonkin  
 Rodil, S., clerk, P. P. Roxas, and manager, Fabricas de Ladrillos, Manila  
 Rodoreda, F. de P., marmolista, Manila  
 Rodrigues, A. B., clerk, Malakoff Estate, Province Wellesley  
 Rodrigues, A. C., storekeeper, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Rodrigues, A. J., clerk, Gas Company, Singapore  
 Rodrigues, B. S., warden, Harbour department, Macao  
 Rodrigues, D. J., Government printer, Sarawak  
 Rodrigues, E. A., clerk, Treasury department, Singapore  
 Rodrigues, E. E., chief engineer, steamer "White Cloud," Canton and Macao  
 Rodrigues, E. F., clerk, Army Service Corps, Singapore  
 Rodrigues, E. H., clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Rodrigues, F., clerk, Slipway and Engineering Company, Singapore  
 Rodrigues, F. de P., sexton, Ecclesiastical Chamber, Macao  
 Rodrigues, F. A., clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Rodrigues, H., clerk, McAlister, & Co., Singapore  
 Rodrigues, J., assistant, Kelly & Walsh, Singapore  
 Rodrigues, J., clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Rodrigues, J., informer, Revenue department, Macao  
 Rodrigues, J., lightkeeper, Shanghai  
 Rodrigues, J. B., overseer, Malakoff Estate, Province Wellesley  
 Rodrigues, J. C., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Rodrigues, J. M., clerk, P. & O. S. N. Co., Singapore  
 Rodrigues, J. M., assistant, G. R. Lambert & Co., Singapore  
 Rodrigues, J. S., continuo, Revenue department, Macao  
 Rodrigues, J. S., first clerk, Stamp Revenue Office, Hongkong  
 Rodrigues, M., rector, Seminario Conciliar de Jaro, Iloilo  
 Rodrigues, N. C., clerk, Ann Lock & Co., Singapore



Rodrigues, P., Jr., merinho, Governo Ecclesiastico, Macao  
 Rodrigues, P. J. M., clerk, Post Office, Hongkong  
 Rodrigues, Rev. V. V., president, Cabido, Macao  
 Rodriguez, A. A., chief clerk, Land Revenue Office, Singapore  
 Rodriguez, A. S., oficial, Treasury, Hacienda, Manila  
 Rodriguez, B., boarding officer, Protectorate of Chinese, Singapore  
 Rodriguez, F., colonel, Guardia Civil, Manila  
 Rodriguez, F., oficial, Colegio de S. Juan de Letran, Manila  
 Rodriguez, F., oficial, Consejo de Administracion, Manila  
 Rodriguez, J., assistant, L. Cardoba, Manila  
 Rodriguez, J. G., comisario de guerra, Manila  
 Rodriguez, M. A., agencia editorial, Manila  
 Rodriguez, P. J., Custom house agent, Manila  
 Rodriguez, T. F., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Rodriguez, U., professor of pharmacy, University, Manila  
 Rodriguez, V., agent, Boticas de Dulumbayan, Manila  
 Rodyk, C., conveyancing clerk, J. F. Wreford, Penang  
 Roe. E. J., chief clerk, District Office, Rawang, Selangor  
 Roehmer, L., horticulturist, Yokohama  
 Roell, A., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Roensch, Adolfo, hat manufacturer, Manila and Iloilo  
 Roensch, Alfredo, assistant, A. Roensch, Manila  
 Roensch, E., assistant, A. Roensch, Iloilo  
 Roensch, Oscar, assistant, A. Roensch, Iloilo  
 Roensch, W., assistant, A. Roensch, Iloilo  
 Roeser, P., commission agent, Osaka  
 Roesler, H., legal adviser to Board of Auditors, Tokyo  
 Roessing, A. von, clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Roger, C. R., engineer, H.B.M. gunboat "Plover"  
 Rogers, A. C., missionary, Fuh-shan, Kweichow  
 Rogers, A. G., lieutenant, U.S.S. "Marion"  
 Rogers, A. M., assistant surveyor, Royal Engineers, Singapore  
 Rogers, C. S., tea inspector, F. H. England & Co., Foochow  
 Rogers, Ed., manager, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Rogers, F., surgeon in charge, U. S. Naval Hospital, Yokohama  
 Rogers, F. R., assistant, Associated Wharves, Shanghai  
 Rogers, G. W., assistant, Cocking & Co., Yokohama  
 Rogers, R. W. S., commander, H.B.M. "Archer"  
 Rogers, W. A., apothecary, Kwala Kangsa, Perak  
 Rogge, C., ship broker, Lamke & Rogge, Hongkong  
 Rogissard, clerk, Post and Telegraph department, Hunghoa, Tonkin  
 Rognoni, process server, Saigon (absent)  
 Rohde, A., clerk, M. Rohde, Shanghai  
 Rohde, Carl, merchant, C. Rohde & Co., and consul for Peru, Yokohama (absent)  
 Rohde, M., merchant, Shanghai  
 Rohe, merchant, Quangbinh, Annam  
 Rohns, P., chief engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Rohrs, F., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Roig, interimaire, Jauffret, Saigon  
 Roig, J., vista, Aduana, Manila  
 Rojas, V. de, oficial, Hacienda, Manila  
 Roidestwensky, captain, Russian cruiser "Kreiser"  
 Roji, A., colonel, Military Engineers, Manila  
 Roland, de, clerk, Administration of native affairs, Chaudoc, Cochín-China  
 Roland, E., merchant, Bangkok  
 Roldan, M., captain, Spanish transport "Manila," Manila  
 Roldan, W., army surgeon, Manila  
 Rolfe, H. W., assistant master, Rajakumara College, Bangkok  
 Rolfe, P. H., chief officer, steamer "Wingsang," Hongkong and Calcutta  
 Rolland, A., agent principal, Messageries Maritimes, Saigon  
 Rolman, Miss E. L., missionary, Yokohama (absent)  
 Rolph, J. W., medical officer, Pahang Corporation, Pahang  
 Roman, F., managing proprietor, Para Ustod, Tobacco Manufactory, Manila  
 Roman, G. G. de, signalman, Maritime Customs, Shanghai

Roman, J., inspector, Para Usted Tobacco Manufactory, Isabela de Luzon, Manila  
 Romanet, E., comptable, French Municipal Council, Shanghai  
 Romano, A. G., mer., J. J. dos Remedios & Co., and con.-gl. for Port. & Brazil, Hongkong  
 Romanoff, G., clerk, C. N. Shoolingin, Wladivostock  
 Rome, G., assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Romena, J., N., vista, Customs, Manila  
 Romenij, J. E., assistant, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Romer, A., local postmaster, Shanghai  
 Rómer, Mrs., teacher of German, Public School, Shanghai  
 Romero, A., clerk, A. M. Barretto, Manila  
 Romero, F. G., oficial, Hacienda, Manila  
 Romero, F., jefe gartos, Arsenal de Cavite, Manila  
 Romero, L., assistant, "El Porvenir de Bisayas," Iloilo  
 Romero, L., engineer, Agricultural department, Iloilo  
 Romero, R., secretary, Public Works department, Manila  
 Romero y Alvarez, J., chief engineer, First District Forestal, Manila  
 Romero y Perez, L., director, Escuela de Actes y Oficios, Iloilo  
 Romieu, L. P., missionary, Bangkok  
 Romoli, Rev. V., Roman Catholic missionary, Lao-ho-kou, Hupeh  
 Roncoules, director, Collège Chasseloup-Laubat, Saigon  
 Rondel, A. M., French missionary, Muang Ubon, Siam  
 Rondy, P., agent, Borrelly & Co., Phnompenh, Cambodia  
 Ronning, H., missionary, Hankow  
 Ronning, Miss T., missionary, Hankow  
 Ronze, merchant, Bacninh, Tonkin  
 Roopawalla, E. A., merchant, Abdoolally, Ebrahim & Co., Shanghai  
 Rooyen, V. W. von, clerk of works, Public Works department, Ulu Langat  
 Roque, H., merchant, Haiphong  
 Roque, V., merchant, Roque Freres, Haiphong and Hanoi  
 Rosa, A. de la, clerk, Inchausti & Co., Manila  
 Rosa, C., agent, La Insular Cigar Factory, Ylagan, Philippines  
 Rosa, J. de la, editor, "El Faro," Manila  
 Rosales, José, assistant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Rosanoff, assistant, Hydrographic department, Wladivostock  
 Rosario, A. del, assistant, Comision de Aguas Minerales, Manila  
 Rosario, A. del, professor, University, Manila  
 Rosario, B. del, medio-racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Rosario, C. del, assistant, Farmacia de S. Fernando, Manila  
 Rosario, D., proprietor, Foochow Printing Press, Foochow  
 Rosario, G. del, engineer, Water Works department, Manila  
 Rosario, J. A. D., clerk, Gaggino & Co., Singapore  
 Rosario, R. do, wardmaster, Hospital de San Rafael, Macao  
 Rosario, S. do, clerk to the Justices of Peace, Macao  
 Rosario y Sales, A. del, proprietor, Botica de San Fernando, Manila  
 Rosas, G. P. de, oficial, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Rose, E., overseer of water works, Hongkong  
 Rose, F. B., inspector of police, Penang  
 Rose, L., assistant, Palmer & Turner, Hongkong  
 Rose, T., engineer, Yokohama  
 Rose, T. I., bookkeeper, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Rose, W., draughtsman, Public Works department, Singapore  
 Rose, W. E., clerk, China Fire Insurance Co., Hongkong  
 Röseler, J., assistant, A. Richter & Co., Nuevo Caceres, Philippines  
 Rosenbaum, B., assistant, H. Mandl & Co., Shanghai  
 Rosenbaum, J., storekeeper, Shanghai  
 Rosenbaum, S., examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Rosenfeld, S., assistant, China and Japan Trading Co., Kobe  
 Rosenstein, E., goldsmith, Penang  
 Rosenström, J., manager, Nicolsk mill, Lindholm & Co., Wladivostock  
 Rosenzweig, H., draper, Shanghai  
 Roses, M., Mision de la Compañia de Jesus, Manila  
 Rospopoff, W., student interpreter, Russian Legation, Tokyo  
 Ross, Dr., London Borneo Co., Ranau, British North Borneo  
 Ross, A., clerk, Holliday, Wise & Co., Hongkong



Ross, A., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Ross, A., secretary, North China Insurance Company, Shanghai  
 Ross, C., assistant, Gande, Price & Co., Shanghai  
 Ross, D., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Ross, F. J. C., barrister-at-law, Logan & Ross, Penang  
 Ross, Rev. John, missionary, Moukden  
 Ross, J., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Ross, J. D., clerk, Borneo Company, Singapore  
 Ross, J. E., clerk, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Ross, K. McK., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ross, R. C., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Ross, Rev. R. M., missionary, Amoy  
 Ross, W., assistant, Frazar & Co., Yokohama  
 Ross, W., manager, G. Falconer & Co., Hongkong  
 Ross, W. W. G., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Rosselet, J., storekeeper and watch importer, Hongkong  
 Russell, Rev. A., missionary, Compania de Jesus, Manila  
 Rossi, M., prefeita, Colegio de Sta. Roza de Lima, Macao  
 Rossigneux, B., administrator, Administration of native affairs, Cholon, Saigon  
 Rosthorn, A. E. von, assistant, Maritime Customs, Chungking (absent)  
 Roth, B., merchant, Yokohama  
 Roth, E., clerk, E. A. Keller & Co., Manila  
 Rothweiler, Miss, Mission School, Seoul, Corea  
 Rothwell, H. J., attorney for liquidator, New Oriental Bank, Kobe  
 Rotily, captain, steamer "Ichtchong," Haiphong  
 Rottger, G., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Rotz, Rev. M. M. de, Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Rouard, pilot, Saigon  
 Roubert, clerk, Customs, Haiphong  
 Rouch, J. C. L., proprietor, Praya East Hotel, Hongkong  
 Rouchaud, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Cholon, Saigon  
 Roudié, medecin, Service Medical, Mythó, Cochín-China  
 Roudiere, Rev., Roman Catholic missionary, Wei-chan, Kwangtung  
 Rouieh, chief clerk Post and Telegraph department, Longxuyen, Cochín-China  
 Rougelet, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Rouget, clerk, Treasury department, Cochín-China  
 Rough, J. S., China Inland missionary, Kewkiang  
 Rouhet, payeur de Trésorerie, Hanoi  
 Roullet, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Roura, U., secretary, Société des Tramways, Saigon  
 Roure, M., professor, Normal School, Manila  
 Rousé, E., manager, A. R. Marty, Haiphong  
 Rouse, Miss, missionary, Foochow  
 Rousseau, Rev. J., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Roussel, Rev. A. M., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Roussell, Mme., dressmaker, Saigon  
 Roussin, sous-chef, Fourth Office, Direction of Local Service, Saigon  
 Roustau, L., silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Roustant, miner, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Rouvier, clerk, Contrôle Financier, Saigon  
 Roux, captain, river steamer "Chobo," Haiphong  
 Roux, chief engineer, M.M. steamer "Haiphong," Hongkong and Haiphong  
 Roux, L., assistant, Messageries Maritimes, Yokohama  
 Rouzaud, merchant, and agent Messageries Maritimes, Tourane, Annam  
 Rouzie, P. J. le, chaplain, French Squadron  
 Row, H. W., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Rowand, A. G., accountant, Chartered Bank of India, A., and C., Shanghai  
 Rowcroft, E. C., lieutenant, Hongkong Regiment, Hongkong  
 Rowe, A., commission agent, Alfred Rowe & Co., Canton  
 Rowe, A., Government marine surveyor, Singapore  
 Rowe, A., foreman carpenter, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Rowe, J., missionary, Teh Ngan, North China  
 Rowe, S. H., miner, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Rowe, Miss A. R., missionary, Yokohama

Rowin, T., master, steamer "Avochie," Hongkong and Tonkin  
 Rowland, Rev. Geo. M., missionary, Tottori, Japan  
 Rowland, T. J., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Rowley, T. W., assistant magistrate, Tronoh, Perak  
 Rowsell, F. J., tidewaiter, Maritime Customs, Ichang  
 Roxas, F. L., merchant, Manila  
 Roxas, M., racionero, Ecclesiastical department, Manila  
 Roxas, P. P., merchant, Manila  
 Roy, N. W., railway engineer, Kwala Lumpur, Selangor  
 Royan, S., archivero, War department, Manila  
 Royant, A., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Roza, B. M. das N. d' A., retired surgeon, Macao  
 Roza, C. B. da, clerk, H. J. Holmes, Hongkong  
 Roza, F. da, Jr., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Roza, J. B., assistant, British Dispensary, Shanghai  
 Roza, J. C. da, clerk, H. J. Holmes, Hongkong  
 Roza, J. F. C. da, broker, Roza Brothers, Hongkong  
 Roza, L. d'A., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Hongkong  
 Roza, M. M. da, broker, Roza Brothers, Hongkong  
 Roza, P. da, clerk, Mustard & Co., Shanghai  
 Roza, R. da, teacher, Escola Central, Macao  
 Rozario, A., assistant, "Kobe Herald," Kobe  
 Rozario, A., assistant, Pulo Tikus School, Penang  
 Rozario, A., clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Rozario, A., compositor, Typographia Mercantil, Macao  
 Rozario, Art. do, foreman, "Shanghai Mercury" Office, Shanghai  
 Rozario, A. C. do, master, Governor's Galley, Macao  
 Rozario, A. J. do, merchant, Rozario & Co., and Mexican vice-consul, Hongkong  
 Rozario, A. M., clerk, Hongkong Electric Co., Hongkong  
 Rozario, B. do, assistant, José Ribeiro, Macao  
 Rozario, C. C. do, clerk, British Residency, Negri Sembilan  
 Rozario, C. M. do, clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Rozario, D. d', clerk, Marine department, Singapore  
 Rozario, E. do, military clerk, Revenue department, Macao  
 Rozario, F., compositor, Typographia Mercantil, Macao  
 Rozario, F. do, clerk, Government Office, Third Division, Sarawak  
 Rozario, F. do, clerk, Harbour department, Macao  
 Rozario, F. do, clerk, Sievogt & Co., Shanghai  
 Rozario, F. do, writer, Revenue department, Macao  
 Rozario, F. H., clerk, G. W. Noël, Shanghai  
 Rozario, F. L. do, clerk, British Residency, Selangor  
 Rozario, F. P., assistant, Dakin, Cruickshank & Co., Hongkong  
 Rozario, F. P. do, foreman, "Shanghai Mercury" Office, Shanghai  
 Rozario, F. X., clerk, Green Island Cement Works, Macao  
 Rozario, F. X., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Rozario, H. A., managing clerk, Afong, Hongkong  
 Rozario, H. D., clerk, General Post Office, Singapore  
 Rozario, J. do, clerk, Government service, Third division, Sarawak  
 Rozario, J. D. do, chief clerk, Public Works department, Malacca  
 Rozario, J. F. do, clerk, North China Insurance Co., Shanghai  
 Rozario, J. F., clerk, District Office, Jasin, Malacca  
 Rozario, J. J. d', clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Rozario, J. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Hongkong  
 Rozario, J. M. do, clerk and linguist, Public Works department, Macao  
 Rozario, J. M. do, writer, Seminario de S. José, Macao  
 Rozario, L., assistant, J. Ribeiro, Macao  
 Rozario, L., compositor, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Rozario, L. A. de, general manager, Rozario, Peterson & Co., Malacca  
 Rozario, L. J., assistant, Geo. Fenwick & Co., Hongkong  
 Rozario, L. M. do, bailiff, Municipal Chamber, Macao  
 Rozario, L. V., operator, Telegraph Office, Macao  
 Rozario, M., assistant, Pulo Tikus School, Penang  
 Rozario, M. de, clerk, Attorney-General's Office, Singapore  
 Rozario, M. P. d', clerk, Braddell Bros., Malacca



- Rozario, P. A. do, clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Rozario, P. F., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Rozario, P. H. do, clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Rozario, S. A., assistant engineer, Gordon & Co., Hongkong  
 Rozario, S. M. do, writer, Colegio de Sta. Roza da Lima, Macao  
 Rozas, G. Perez de, oficial, Gobierno General, Manila  
 Roze, agent, Correspondences Fluviales, Vinh, Annam  
 Roze, usinier, Sontay, Tonkin  
 Rozells, B. B. J., chief clerk, Police department, Singapore  
 Rozells, C. E., clerk, Padday, Tennent & Co., Penang  
 Rozells, J. G., Sanitary inspector, Perak  
 Rozells, N., chief clerk, Police Court, Malacca  
 Rozells, R., apothecary, Bentong Tin Co., Pahang  
 Rozells, R. R., chief clerk, Secretariat, Perak  
 Rozen, G., assistant, W. Hagemann, Wladivostock  
 Rozier, assistant, E. Schneider aine, Haiphong  
 Rozier, F., controller, Excise department, Saigon  
 Rozier, J., controller, Excise department, Saigon  
 Rozzolio, O. F., civil engineer, Labuan  
 Ruas, A., retired major, Macao  
 Rubattel, assistant, C. & J. Favre-Brandt, Osaka  
 Rube, A., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Ruberg, Woldemar, teacher of English, Government School, Wladivostock  
 Ruberg, W. G., clerk, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Rubiano, S., ayudante de anfitratro, University, Manila  
 Rubiano y Balero, G., ayudante, Brigada Sanitaria, Manila  
 Rubido y Marquetti, P., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Rubio, C., oficial, Board of Health, Manila  
 Rubio, G., commandant of engineers, Arsenal de Cavite, Manila  
 Rubio, J. M. P., lawyer, Manila  
 Ruby, J., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Mills, Shanghai  
 Ruchwaldy, N., teacher of music, Hongkong  
 Ruchwaldy, R., assistant, E. Ricco & Co., Hongkong  
 Rückel, F., clerk, Aug. Ehlers, Shanghai  
 Rucker, H. von, assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Ruck-Keene, C. E., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Ruddock, M., assistant, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Rudeloff, W., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Rudland, E., manager, Hongkew Reading Room, Shanghai  
 Rudland, Rev. W. D., missionary, Taichow, Chekiung  
 Rudolph, Ch., merchant, Nabholz & Osenbrüggen, Shanghai  
 Rueda, J. Nicolas, oficial, Real Audiencia, Manila  
 Rueda, S., storekeeper, Manila  
 Ruel, Rev., Roman Catholic missionary, Chukshan, Kwangtung  
 Ruff, G., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Ruff, J., silk inspector, Siemssen & Co., Canton  
 Ruhstrat, E. K. A., assistant, Maritime Customs, Chinkiang  
 Ruiz, C. V., hat maker, Manila  
 Ruiz, G., acting official, Mint, Manila  
 Ruiz, Fr. J. Ma., professor of theology, University, Manila  
 Ruiz, M., naval surgeon, Manila  
 Ruiz, T. G., merchant, Batlle Hermanos & Co., and Mexican consul, Manila  
 Ruiz y Battlle, H., assistant, Compania General de Tabaccos, Manila  
 Ruiz y Castillo, J., army surgeon, Manila  
 Ruiz y Moreno, secretary general, Compania General de Tabacos, Manila  
 Rüncker, H., assistant, Grosemann & Co., Hongkong  
 Rumcker, P., clerk, A. Cordes & Co., Tientsin  
 Rumjahn, A., secretary, East Point Dairy and Farming Co., Hongkong  
 Rumjahn, U., clerk, V. H. Deacon, Hongkong  
 Rump, C., merchant, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Rumpeter, Rev. A., pastor, Lutheran Church, Wladivostock  
 Rumsey, Commander R. M., R.N., harbour master, Hongkong  
 Runcie, W. N., chief engineer, steamer "Wosang," China coast  
 Runkwitz, Dr., Imperial German Hospital, Yokohama

Rappanner, J., merchant, Sprungli & Co., Manila (absent)  
 Rushton, G. D., second officer, E. E., A. & C. Telegraph Co.'s str. "Sherard Osborn," S'pore  
 Russell, E. S., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Russell, E. T., clerk, Ker & Co., Manila  
 Russell, H., assistant, J. Curnow & Co., Yokohama  
 Russell, H. C., assistant examiner, Maritime Customs, Nantai, Foochow  
 Russell, J., government printer, Selangor  
 Russell, J., medical missionary, Ching-chou, Shantung  
 Russell, J. J., clerk, Findlay & Co., Manila  
 Russell, M., storekeeper, J. Curnow & Co., Yokohama  
 Russell, S. M., M.A., professor of astronomy and mathematics, Imperial College, Peking  
 Russell, T., chief engineer, steamer "Kiang-yung," Shanghai and Hankow  
 Russell, Wm., missionary, Hsiao-I-hsien, Shansi  
 Russell, W. B., assistant commissioner, Maritime Customs, Shanghai  
 Russell, Miss, missionary, Nagasaki  
 Russell, Miss E., missionary, Nagasaki  
 Russell, Miss N. N., missionary, Peking  
 Rustomjee, S., broker, Hongkong  
 Rutter, E. W., attorney for liquidator, New Oriental Bank, Yokohama  
 Rutter, R. V., foreman blacksmith, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon, H'kong  
 Ruttonjee, H., storekeeper, Hongkong  
 Ruttonjee, J. H., assistant, H. Ruttonjee, Hongkong  
 Ruttonjee, M., assistant, D. Nowrojee, Hongkong  
 Ruttonjee, B., broker, Shanghai  
 Ruviera, J., official, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Ruxton, C. F., assistant, J. J. Tait, Perak  
 Ryan, C. V., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Ryan, R., inspector, Protectorate department, Penang  
 Ryckelyn, propriétaire, Haiphong  
 Rydberg, A. H., missionary, Kiangshan  
 Ryde, Rev. L. F., missionary, Tokyo  
 Rydin, Rev. B. E., missionary, Hankow  
 Rye, E., cable-jointer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Ryke, J. de, engineer, Government Engineering Bureau, Tokyo  
 Ryland, M., apothecary, Johore Hospital, Johore  
 Rylander, J. G., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Sá, A. F. de, clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Sá, H. de, clerk, Ministry of Foreign Affairs, Bangkok  
 Saavedra, E. de, administrador de Aduana, Iloilo  
 Saavedra, R., auxiliar, Monte de Piedad, Manila  
 Sabiniano, C., assistant, Para Usted Cigar Factory, Manila  
 Sachau, G., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Sachs, L. R., captain, lightship "Kiutoan," Shanghai  
 Sachse, P., merchant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Sachse, R., clerk, C. Favre & Co., Singapore  
 Sackerman, E., merchant, Tillson, Herrmann & Co., Manila  
 Sacotte, clerk, Administration of native affairs, Cantho, Cochín-China  
 Sadd, E. J., chief officer, steamer "Kwongsang," China coast  
 Saderra, P. M., director, Observatorio Meteorologico, Manila  
 Sadler, Rev. J., missionary, Amoy  
 Sadler, W. W., assistant engineer, Municipality, Penang  
 Saenz, R., dispenser, Sanidad Militar, Manila  
 Saenz, T., clerk, Court of First Instance, Iloilo  
 Saeton, agent, Messageries Fluviales, Phnompenh, Cambodia  
 Saez, A., clerk, T. Lizarraga, Iloilo  
 Saez, Rev. B., Roman Catholic missionary, Formosa  
 Saez, L. Ma., clerk, Supreme Court, Manila  
 Sagastuy, F. E. y, ayudante, Capitanía de Puerto, Manila  
 Sage, G., writer, Revenue department, Macao  
 Saiboo, A. P. E., manager, India and Japan Co., Yokohama  
 Saillard, chef de la Télégraphie Optique, Hanoi  
 Sailley, clerk, Treasury, Hanoi  
 Sailley, N. J., commis, Trésorerie, Haiphong  
 Sainz, Ban., pawnbroker, V. Sainz, Manila



Sainz, Fr. F., ministro de chinos, S. S. Rosario, Manila  
 Sainz, V., pawnbroker, Manila  
 Saito, Miki, acting consul for Japan, Singapore  
 Saiz, J. M., importer, Manila  
 Saiz, V., professor, Colegio San Carlos, Cebu  
 Sakatow, A., assistant, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Sakubenko, N. V., station master, Wladivostock  
 Salabelle, S., contrôleur, Customs, Haiphong  
 Salamanca, P., assistant, V. Sainz, Manila  
 Salas C., fiscal, Obispado de Sta. Isabel de Jaro, Iloilo  
 Salas, J. M. R., director, "El Porvenir de Bisayas," Iloilo  
 Salas, P., assistant, P. Aboytiz, Manila  
 Salas, R., assistant treasurer, Ayuntamiento, Manila  
 Salazar, L., captain, Infanteria, Manila  
 Salazar y Hidalgo, L., army surgeon, Manila  
 Salcedo, L., oficial, Administracion del Estado, Manila  
 Salé, captain, steamer "Hongkong," Bangkok  
 Sale, C. V., clerk, Sale & Co., Yokohama  
 Sale, F. G., clerk, Sale & Co., Yokohama  
 Sale, Geo., merchant, Sale & Co., Yokohama  
 Sale, H. W., clerk, Sale & Co., Yokohama  
 Sale, R. S., clerk, Sale & Co., Yokohama  
 Saleille, Rev. C., Roman Catholic missionary, Sirangoon, Singapore  
 Sales, F., lawyer, Macao  
 Sales, J. F., storekeeper, Gordon & Co., Hongkong  
 Sales, V. A., clerk and usher, Supreme Court, Hongkong  
 Salgado y Arévalo, J., dentist, Manila  
 Salinas, J., assistant, La Insular Cigar Factory, Ylagan, Philippines  
 Salinger, F., silk inspector, Reiss & Co., Hongkong  
 Sallé, attaché, Parquet Général, Tribunal, Saigon  
 Salle, clerk, Vandelet & Farant, Phnompenh, Cambodia  
 Sallé, president, Mixed Tribunal, Phnompenh, Cambodia  
 Salles, F. M., acting procurador, dos negocios sinicos, and judge, Macao  
 Salles, Louis, assistant, Tulli Bros., Singapore  
 Salmon, J. W., clerk, Audit Office, Singapore  
 Salmon, Very Rev. M. A., Roman Catholic vicar-general, Nagasaki  
 Salmon, P. A., missionary, Ban-nok-kuak, Siam  
 Salomon, commis, Customs, Haiphong  
 Salomon, J., assistant, Katz Brothers, Singapore  
 Saluzky, secretary, Court of Justice, Wladivostock  
 Salva, A. Garcia, oficial, Orden Publico, Manila  
 Salvador, J., clerk, Angel de Marcaida, Manila  
 Salvador, M. A., contador, Ecclesiastical department, Manila  
 Salvary, A., baker, Nagasaki  
 Salzmann, E., teacher of music, Singapore  
 Sambet, architect, Public Works department, Saigon  
 Samie, L., acting chancelier, French Consulate, Yokohama  
 Sammarcelli, geometer, Survey Office, Saigon  
 Samoshnikoff, W. A., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Sampaio, F. A., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Sampson, F. A., assistant, Surveyor's office, Municipal Council, Shanghai  
 Sampson, H. W., merchant and commission agent, Harvie, Sampson & Co., Shanghai  
 Samson, conductor, Marine Artillery, Saigon  
 Samson, J., merchant, Reid, Evans & Co., Shanghai (absent)  
 Samuel, assistant, Kébao Mines, Kébao, Tonkin  
 Samuel, J., assistant, Crane Bros., Singapore  
 Samuel, M., merchant, Samuel Samuel & Co., Kobe (absent)  
 Samuel, S., merchant, Samuel Samuel & Co., Kobe (absent)  
 Samuel, V. P., chief clerk, Post Office, Johore  
 Samuels, G., curator, Museum, Selangor  
 Samy, lightkeeper, Saigon  
 Samy, N. G., chemist and dispenser, Singapore  
 San Augustine, J., carriage builder, Iloilo  
 San Buenaventura, M. de, procurador, Real Audiencia, Manila

Sancha, J., captain, Estado Mayor, Manila  
 Sanchez, A., assistant, Singer Manufacturing Company, Manila  
 Sanchez, D., assistant, School of Arts, &c., Manila  
 Sanchez, Rev. E., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Sanchez, F., agent, Singer Manufacturing Co., Iloilo  
 Sanchez, F., assistant, Chofré & Co., Manila  
 Sanchez, G., chaplain, Hospital de Canacao, Manila  
 Sanchez, J., clerk, Ordnance Store department, Hongkong  
 Sanchez, J., comandante, Philippines Army, Manila  
 Sanchez, L., contador, Arsenal de Cavite, Manila  
 Sandeman, Rev. E. T., missionary, Amoy  
 Sandeman, E., clerk, N. N. J. Ezra & Co., Singapore  
 Sanden, S. van, timekeeper, Sungei Ujong Railway Company, Port Dickson  
 Sander, Miss, missionary, Yonago, Japan  
 Sanders, E. D., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Sanders, E. J., gunner, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
 Sanders, J. R. G., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Sanders, W., acting tidesurveyor, Maritime Customs, Tainan-fu  
 Sanders, W. C., assistant engineer, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Sanderson, C. E. F., manager, Riley, Hargreaves & Co., Selangor  
 Sanderson, G., electrician, Hongkong Electric Company, Hongkong  
 Sanderson, G. S., instructor, School of Phonography, Bangkok  
 Sanderson, S., assistant superintendent, Survey department, Bangkok  
 Sanderson, Miss A., principal, Girls' School, Chefoo  
 Sandilands, L. H., assistant accountant, National Bank of China, Hongkong  
 Sandreczki, C., chief architect, Public Works, and Royal Railway department, Bangkok  
 Sandret, administrator of native affairs, Mytho, Cochin-China  
 Sandstead, S., hulk-keeper, China Merchants' S. N. Co., Hankow  
 Sanger, J., clerk, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Sangster, C. F. A., deputy registrar, Supreme Court, Hongkong  
 Sanial, juge président, District Court, Bienhoa, Cochin-China  
 San Juan, E., ayudante, Public Works department, Batangas, Philippines  
 San Juan, F., station master, Tramway Company, Tondo, Manila  
 San Juan, P., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 San Juan, T., commander, gunboat "Calamianes," Manila  
 Sanson, T. E., sub-manager and accountant, Chartered Bank of India, &c., Hongkong  
 Santi, machine conductor, F. H. Schneider's Paper Factory, Hanoi  
 Santi, D., controller, Excise department, Saigon  
 Santiago, T., restaurant keeper, Manila  
 Santini, agent, Public Works, Quang-yen, Tonkin  
 Santini, M., principal clerk, Excise department, Saigon  
 Santisteban, A. de, jefe de negociado, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
 Santisteban, F., oficial, Gobierno General, Manila  
 Santos, A. de los, clerk, Pineda Bros., Iloilo  
 Santos, A. M. dos, lightkeeper, Middle Dog Island, Amoy  
 Santos, C. G., assistant, Telegraph department, Manila  
 Santos, C. M. dos, lieutenant, Police force, Macao  
 Santos, D. F., compositor "N. C. Herald," Office, Shanghai  
 Santos, E., assistant, J. Zobel, Guagua, Philippines  
 Santos, E. C. dos, clerk, A. Butler, Tamsui  
 Santos, Fenorio, assistant, Fabricas de Ladrillos, Manila  
 Santos, F. F., clerk, Hongkong Rope Manufacturing Co., Hongkong  
 Santos, J., clerk, A. M. Barretto, Manila  
 Santos, J. J. dos, compositor, Hongkong Printing Press, Hongkong  
 Santos, J. M., assistant bailiff, Supreme Court, Hongkong  
 Santos, J. M. dos, foreman, "Japan Daily Advertiser," Yokohama  
 Santos, L., proprietor, Botica Antigua, Cebu  
 Santos, J. P., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Santos, L., lieutenant-colonel, Philippines Army, Manila  
 Santos, M. de los, secretario, Juzgado de Marina, Manila  
 Santos, M. de, procurador, Real Audiencia, Manila  
 Santos, P., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Santos, P. de los, director, Equipo Caballar, Iloilo  
 Santos, R., clerk, A. M. Barretto, Manila



Santos, S. J., clerk, V. H. Deacon, Hongkong  
 Santucci, conductor, Public Works department, Cochin-China  
 Sanz, J., storekeeper, Manila  
 Sanz y Borra, A. judge, Iloilo  
 Sanzos, J. L. de, commander, gunboat "Basco," Manila  
 Saoult, M., chief officer, steamer "Hanoi," Hongkong and Haiphong  
 Saracho, D., clerk, B. Veloso, Cebu  
 Saragoza, M., official, Treasury, Manila  
 Sarazin, clerk, Treasury department, Cochin-China  
 Sarazin, greffier, Justice Militaire, Hanoi  
 Sarda, P., architect, Yokohama  
 Saretski, F., teacher, Government School, Wladivostock  
 Sargant, J., accountant, Penang Sugar Estates Company, Penang  
 Sargeant, A. F., lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
 Sargent, C. G. M., acting accountant, Chartered Bank of India, Manila  
 Sargent, E. A., assistant, American Trading Co., Yokohama  
 Sarger, L., assistant, F. H. Schneider, Hanoi  
 Sarkies, A., manager, Eastern and Oriental Hotel, Penang  
 Sarkies, M., proprietor, Eastern and Oriental Hotel, Penang  
 Sarkies, T., proprietor, Raffles Hotel, Singapore  
 Sarlabus, M., official, Ayuntamiento, Manila  
 Sarran, R., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Sarre, N. J., proprietor, Esplanade Hotel and Penang Aerated Water Co., Penang  
 Sarris, accountant, Imprimerie Coloniale, Saigon  
 Sarthou, Rev. J. B., Roman Catholic bishop, Peking  
 Sassius, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Sasonoff, P., first assistant, Local Government, Wladivostock  
 Sass, captain, steamer "Cape Clear," Bangkok  
 Sassoon, D. E., rentier, Shanghai  
 Sassoon, D. R., merchant, Da id Sassoon, Sons & Co., Hongkong  
 Sassoon, D. S., clerk, N. N. J. Ezra & Co., Singapore  
 Sassoon, M. S., merchant, M. S. Sassoon & Co., Hongkong  
 Sassoon, R., assistant, Meyer Bros., Singapore  
 Sastre, C., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Saubiac, Mine., hairdressing saloon, Nagasaki  
 Sauer, brigadier-chef de Police, Hanoi  
 Sauger, P. M., clerk, Dauver & Co., Amoy  
 Saul, G. M., merchant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Saunby, Rev. J. W., missionary, Kanazawa, Japan (absent)  
 Saunders, Alex. R., missionary, Taiyuen-fu, Shansi  
 Saunders, C. J., cadet, Government Service, Singapore  
 Saunders, F. S., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Saunders, J., conductor, Ordnance Store department, Singapore  
 Saunders, J. B., manager, Oriental Telephone Co., Singapore  
 Saunders, M., miner, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Saunders, W. J., clerk, Union Insurance Society, Hongkong (absent)  
 Saunderson, H. S., secretary, Maritime Customs, Seoul, Corea (absent)  
 Saura, P., surgeon, Army Medical department, and professor, University, Manila  
 Saura y Coronas, P., surgeon major, Sanidad Militar, Manila  
 Sauret, Rev. M., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Sauret, T., profesor, Ateneo Municipal, Manila  
 Sauvage, deuxième lieutenant de port, Saigon  
 Sauvage, mechanic, Railway, Haiphong  
 Sauvage, telegraphist, Quangduc, Annam  
 Sauvage, A. A., conductor, Public Works department, Macao  
 Sauvage, Ed., telegraphist, Haiphong  
 Sauvage, Ernest, telegraphist, Haiphong  
 Sauvage, G., controller, Excise department, Saigon  
 Sauve, lieutenant, Artillery, Saigon  
 Sauveplane, clerk, Post and Telegraph department, Thudasmot, Cochin-China  
 Sauzé, Miss, China Inland missionary, Lanchau, Kansuh  
 Savatier, L., clerk, Messageries Maritimes, Yokohama  
 Savary, assistant, Société des Docks, Haiphong  
 Savary, clerk, Public Works department, Saigon

Savary, Rev. J., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Savel, clerk, Public Works department, Saigon  
 Savinoff, N. D., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Saw, Rev. A. F. H., missionary, Nanking  
 Sawyer, W. E., captain, steamer "Wosang," China coast  
 Sawyer, F. H., clerk, Bank of China, Japan and The Straits, Shanghai  
 Sayé, E., chief accountant, Philippines General Tobacco Co., Manila  
 Scagliotti, A., assistant examiner, Maritime Customs, China (absent)  
 Schaacke, W., chief officer, steamer "Lyeemoon," China coast  
 Schaal, registrar, Hanoi  
 Schabert, P., assistant, A. Butler, Tamsui  
 Schacher, Th., chief clerk, Postal department, Bangkok  
 Schadenberg, Dr. A., medical practitioner, Boie & Schadenberg, Manila  
 Schaedler, Ch., accountant, Tramways Co., and plantation owner, Tanloi, Saigon  
 Schaefer, H., clerk, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Schaefer, R., storekeeper, Rosenzweig & Co., Shanghai (absent)  
 Schaeffer, E., assistant, Takata & Co. Tokyo  
 Schaeffer, G., assistant, Mosle & Co., Tokyo  
 Schaepe, J., assistant, Brinkmann & Co., Singapore  
 Schäfer, W., inspecting engineer, Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Schaible, Rev. D., missionary, Basil Mission, Nyenhangli, Kwangtung  
 Scharenguivel, H. O., clerk, Bangkok-Korat Railway, Bangkok  
 Scharenguivel, J. C., clerk, Public Works department, Singapore  
 Scharff, W., assistant, M. Rohde, Shanghai  
 Scharffe, C. A., powder maker, Imperial Arsenal, Tientsin  
 Scharnweber, W., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Schaub, R., assistant, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Schaub, Rev. M., Basil Missionary Society, Lilong, Kwangtung  
 Schaw, G., governor, non-Commissioned Officers' School, Bangkok  
 Schedel, J., apothecary, Normal Dispensary, Yokohama  
 Scheerder, J. L., chief clerk, Mercantile Bank of India, Singapore  
 Scheerer, O., manager, "La Minerva" Cigar Factory, Manila  
 Scheidtweiler, P., secretary, Government Board of Mines, Wöchang  
 Schell, H., assistant, Kirchner & Boger, Shanghai  
 Schellenberg, M., clerk, J. R. Merian & Co., Yokohama  
 Schellhass, A., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Schepens, A. F., assistant examiner, Maritime Customs, Mengtzu  
 Schepplmann, C., secretary, Gas Company, Shanghai  
 Scherer, Rev. F., S.J., teacher, St. Francis Xavier School, Shanghai  
 Scherer, Rev. J. A. B., missionary, Tokyo  
 Schiern, Lieut. H. C., Imperial Chinese Telegraphs, Kerin  
 Schiess, H. L., merchant, Haiphong  
 Schiff, F., clerk, H. C. Morf & Co., Yokohama  
 Schiffmann, M., merchant, Schiffmann, Heer & Co., Penang  
 Schindler, Ed., clerk, Baer Senior & Co., Manila  
 Schinne, O., clerk, Robison & Co., Yokohama  
 Schivenniger, E., manager, Batu Estate, Selangor  
 Schjöth, F., acting commissioner, Maritime Customs, Ichang  
 Schlee, C., clerk, Robt. Anderson & Co., Kiukiang and Shanghai  
 Schlee, H., clerk, Robt. Anderson & Co., Kiukiang  
 Schlessner, N., merchant, Schlessner & Co., Kobe  
 Schlichting, H., commission agent and broker, Hankow  
 Schlicklin, A., Roman Catholic missionary, Hanoi  
 Schlinkmann, D., foreman erector, Ma Ngan Shan Coal Mine, Wuchang  
 Schlotterbek, T., teacher, Infants' School, Hanoi  
 Schlumberger, A., accountant, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Schlumpf, C., artist, Moses & Co.'s Studio, Singapore  
 Schluter, F. H., assistant, Siegfried & Brandenstein, Kobe  
 Schluter, J., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Schmacker, B., merchant, Carlowitz & Co., Hongkong and Shanghai (absent)  
 Schmid, C., clerk, S. Bischoff, Iloilo  
 Schmidt, A., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Schmidt, A., superintendent, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Schmidt, Alb. W., merchant, Bangkok



Schmidt, C. V., clerk, Browne & Co., Yokohama  
 Schmidt, H., instructor, Military College, Tientsin  
 Schmidt, John, clerk, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
 Schmidt, J. M., public accountant, Shanghai  
 Schmidt, K., clerk, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Schmidt, N. G., merchant, Martin Buck & Co., Manila  
 Schmidt, O., missionary, Chuchow-fu  
 Schmidt, W., clerk, H. Lucas & Co., Kobe  
 Schmidt, W., gunsmith, W. Schmidt & Co., Hongkong  
 Schmidt-Leda, Dr., consul-general for Germany, Yokohama  
 Schmitt, Rev. F. J., Roman Catholic missionary, Petrieu, Siam  
 Schmüser, J. C. H., lightkeeper, Lamocks, Amoy  
 Schnader, assistant, Post and Telegraph department, Lucnam, Tonkin  
 Schneder, Rev. D. B., missionary, Sendai, Japan  
 Schnéegans, E., clerk, Denis Freres, Saigon  
 Schneider, assistant, Customs, Hunghoa, Tonkin  
 Schneider, assistant, Jardin Botanique, Hanoi  
 Schneider, clerk, French Residency, Phnompenh, Cambodia  
 Schneider, clerk, German Legation, Peking  
 Schneider, clerk, Post and Telegraph department, Lucnam, Tonkin  
 Schneider, C., tidewater, Maritime Customs, Tientsin  
 Schneider, E., aine, bookseller, Hanoi  
 Schneider, F. G. A., tidewater, Maritime Customs, Tamsui  
 Schneider, F. H., Government printer, Hanoi  
 Schneider, G., watchmaker, Swiss Watch Dépôt, Yokohama  
 Schneider, T., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Schneidnagel, M., inspector, Inspeccion General de Hacienda, Manila  
 Schnell, T., superintendent, Coast Artillery School, Wei-Hai-Wei  
 Schnütgen, Miss, missionary, Changshan  
 Schœfer, garrison major, Saigon  
 Schoenicke, J. F., commissioner, Maritime Customs, China (absent)  
 Schoeninger, J., merchant, Gysen & Schoeninger, Yokohama  
 Schofield, Mrs., missionary, Chefoo  
 Schoick, Rev. J. L., von, medical missionary, Chinan-fu, Shantung  
 Scholl, C., commandant, Garde Civile, Binh-phu, Annam  
 Schomburg, Ad., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Schomburg, Aug., merchant, Hoihow  
 Schomburgk, C., broker, Singapore  
 Schon, J., pay clerk, U.S. flag ship "Baltimore"  
 Schöne, F., merchant, Yokohama  
 Schönemann, A., shiphandler, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Schonfeld, F., merchant, Schonfeld & Co., Foochow  
 Schönfelder, H., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Schoorel, N., assistant, New London & Amsterdam Borneo Tobacco Co., Bilit, B. N. Borneo  
 Schörnich, marine-unterzahlmeister, German gunboat "Itlis"  
 Schotel, A. G., clerk, Public Works, Pekan, Pahang  
 Schouw, C., operator, Telegraph Companies, Shanghai  
 Schrameier, W., PH. D., acting consul for Germany, Canton  
 Schramm, P., merchant, Yokohama  
 Schreitell, V., chief officer, steamer "Novik," Wladivostock  
 Schreuel, H., assistant, Nederlands Handel Maatschappij, Singapore  
 Schröder, J., assistant, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Schroeder, proprietor telephone, Saigon  
 Schroeder, A., merchant, Hanoi  
 Schroeder, F., proprietor, "Eastern World," Yokohama  
 Schroeder, H., postmaster, Post Office No. 2, Bangkok  
 Schroeder, W., mail surveyor, Post Office, Bangkok  
 Schroeter, H., merchant, R. Telge & Co., Tientsin  
 Schroeter, M., clerk, Otto Gedrath, Shanghai  
 Schröter, Carl, clerk, E. Meyer & Co., Chemulpo  
 Schröter, J. G., merchant, Meyer & Co., Hongkong  
 Schrumpf, C. F., merchant, Timm & Schrumpf, Shanghai (absent)  
 Schubart, H., clerk, Carlowitz & Co., Canton  
 Schuck, C., wharfinger, Tanjong Pagar Wharf, Singapore

Schuck, E., assistant, T. C. Bogaardt, Bilit Estate, British North Borneo  
 Schuck, H., assistant, Lamag Estate, British North Borneo  
 Schudel, J., clerk, D. Brandt & Co., Singapore  
 Schuffenhauer, A. O., broker, Shanghai  
 Schöffner, R., clerk, A. Meier & Co., Yokohama  
 Schüle, O., assistant, Katz Bros., Penang  
 Schullenbach, C., assistant, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Schultz, C., photographer, Wladivostock  
 Schultz, H., roller driver, Surveyor's department, Shanghai  
 Schultz, H. M., merchant, Shanghai  
 Schultze, A., merchant, Yokohama  
 Schultze, Rev. O., Basel Mission, Kayingchu, Kwangtung  
 Schulz, F., captain, steamer "Nanyang," China coast  
 Schulz, F. R., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Schulz, R., assistant, Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Schürch, F., silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Canton (absent)  
 Schütte, M., clerk, G. R. Lambert & Co., Singapore  
 Schütte, O., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Schutz, J. M., clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Schütze, C., clerk, A. Oestmann, Kobe  
 Schütze, O., clerk, E. Spitz, Manila  
 Schwab, A., assistant, Bloch & Grein, Cebu  
 Schwabe, R. S., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Schwabe, W., clerk, Grossman & Co., Hongkong  
 Schwarz, F., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Schwarz, T., clerk, Simon & Co., Yokohama  
 Schwarz, W., clerk, Pertile, Van der Pals & Co., Singapore  
 Schwarze, F., mining engineer, Tieh Shan-pu Iron Mine, Hupeh  
 Schwarzkopf, F., shiphandler, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Schweinberg, Baron Schenck zu, German envoy extraordinary, Peking  
 Schwencke, C., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Schwenger, A., proprietor, Distillery, Manila  
 Schwenger, H., clerk, A. Schwenger, Manila  
 Schwenger, R., clerk, A. Schwenger, Manila  
 Schwilp, C. A., lightkeeper, Shantung S. E. Promontory Light, Chefoo  
 Schwind, S. von, lieutenant, German gunboat "Itis"  
 Seidmore, G. H., special agent, United States Consulate, Yokohama  
 Scipione, P., Roman Catholic missionary student, Peking  
 Scott, J. A., chief engineer, U.S.S. "Concord"  
 Scott, A. M., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Bangkok  
 Scott, B. C. G., British consul, Swatow  
 Scott, C. C., assistant inspector of mines, Batang Padang, Perak  
 Scott, Rt. Rev. C. P., D.D., Bishop in North China, Peking  
 Scott, D., engineer, Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Scott, F. W. R., clerk, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Scott, G. A., assistant, Takata & Co., Tokyo  
 Scott, H., advocate, Logan & Ross, Penang  
 Scott, H. W., instructor of gunnery, Sarawak Rangers, Sarawak  
 Scott, J., clerk, Carroll & Co., Yokohama  
 Scott, Jas., H.B.M. vice-consul, Shanghai  
 Scott, Jas., millwright and machinist, Hakodate  
 Scott, J. B., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Scott, Dr. J. F., missionary, Tsun-hwa, Chihli  
 Scott, J. G., C.I.E., acting British minister resident and consul-general, Bangkok  
 Scott, J. H., merchant, Butterfield & Swire, Shanghai (absent)  
 Scott, Rev. J. H., missionary, Osaka  
 Scott, J. L., merchant, Turnbull, Howie & Co., Shanghai  
 Scott, P. R., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Scott, R. M., assistant, Kobe Lighterage and Drayage Co., Kobe  
 Scott, S., manager, Aerated Water and Ice Manufactory, Selangor  
 Scott, T., assistant, Geo. W. Lake & Co., Nagasaki  
 Scott, T., hotel proprietor, Singapore  
 Scott, T. A., superintendent, Fitting department, Gas Co., Singapore  
 Scott, T. G., superintendent, Singapore and Straits Printing Office, Singapore



Scott, W., architect, Morrison & Gratton, Shanghai  
 Scott, W., tidewater, Maritime Customs, Tientsin  
 Scott, W. D., assistant district officer, Land Office, Selangor  
 Scott, W. R., inspector of mines, Perak  
 Scott, Mrs. A. K., medical missionary, Swatow  
 Scott, Miss L., missionary, Tokyo  
 Scott, Miss M. K., missionary, Swatow  
 Scott-Atkinson, R., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Cape St. James  
 Scouler, R., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Scranton, Dr. W. B., missionary, Seoul, Corea  
 Scranton, Mrs. M. F., missionary, Seoul, Corea  
 Scriba, J., professor, Medical College, Tokyo  
 Scriven, M. E., apothecary, Medical department, Malacca  
 Scubli, G., assistant, Toilet Club, Shanghai  
 Scully, E. F., clerk, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Scully, M. M., Malay interpreter, Police Court, Penang  
 Scully, R. S. chief clerk, District Office, Balek Pulau, Penang  
 Sculthorp, J. A., second officer, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Seaman, J. F., merchant, Wisner & Co., Shanghai  
 Searle, Miss S. A., missionary, Kobe  
 Sears, Rev. W. H., missionary, Chefoo  
 Sears, W. H., chief post and telegraph master, Perak  
 Sears, Miss A. B., missionary, Peking  
 Seaton, F. O., merchant, Canton and Macao  
 Secco, clerk, Administration de la Marine, Saigon  
 Seckendorff, Baron von, consul for Germany, Tientsin  
 Secker, E., clerk, C. Hienszen & Co., Manila  
 Seder, Rev. J. I., missionary, Tokyo  
 Seeberg, F. L., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Seeds, Miss L., missionary, Kagoshima, Japan  
 Seekamp, A., clerk, C. Rohde & Co., Yokohama  
 Seger, Miss, missionary, K'uh-wu, North China  
 Segerdal, J. N., assistant examiner, Maritime Customs, Nantai, Foochow  
 Segot, clerk, Public Works department, Saigon  
 Segovia, E., assistant, Calumpit Steam Rice Mill, Manila  
 Seguin, assistant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Seier, J. F. J., police sergeant, Maritime Customs, Foochow  
 Seiler, A., clerk, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Seiler, E., clerk, E. A. Keller & Co., Manila  
 Seiller, Roman Catholic missionary, Tourane, Annam  
 Seip, F., merchant, Ed. Schellhass & Co., and consul for Netherlands, Hongkong  
 Seipt, C., clerk, German Consulate, Canton  
 Seisson, A., managing director, Hôtel des Colonies, Shanghai  
 Seitz, C. L., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Seitz, F., secretary, German Consulate, Shanghai  
 Sekan, professor of mathematics, Imperial College, Peking  
 Seletzky, N., chief, Mechanical department, Railway, Ussuri, Siberia  
 Selfe, P. H., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Selfe, S. G. F., major, Royal Artillery, Hongkong  
 Selivanoff, special commissioner, Local Government, Wladivostock  
 Sellar, J., foreman shipwright, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Sellar, T. H., captain, steamer "Canton," China coast  
 Sellier, administrateur des affaires indigènes, Sadec, Cochinchina  
 Selma, M. Martinez, engineer, Waterworks department, Manila  
 Semenov, P., proprietor, Wladivostock Brewery, Wladivostock  
 Semionoff, J. L., merchant, Wladivostock  
 Sempere, L. G., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Semtchevesky, A., assistant, Telegraph and Post Office, Wladivostock  
 Sêneca, E. L. de, medical practitioner, Manila  
 Senet, M., manager, "La Estrella del Norte," Manila  
 Senna, C. M. de, clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Senna, F. P. de, clerk, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Senna, G. F., clerk, A. R. Burkill, Shanghai  
 Senna, J. F. de, Jr., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai

Senna, J. V., compositor, "Echo Macaense," Macao  
 Senna, L., clerk, Voelkel & Schroeder, Shanghai  
 Senna, R. M., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Senna, V. F., clerk, Herbert Dent & Co., Canton  
 Sennett, F. W., merchant, Sennett & Co., Kobe  
 Sennett, H. A., merchant, Sennett & Co., Yokohama  
 Sensinoff, S. A., clerk, C. N. Shoolingin, Wladivostock  
 Sequeira, Capt., bar lighthouse keeper, Bangkok  
 Sequeira, E., timekeeper, Dock Company, Bangkok  
 Sequeira, E. P., clerk, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Sequeira, F. X., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Sequeira, G. J., clerk, A. R. Marty, Hongkong  
 Sequeira, J., prefeita, Colegio de Sta. Roza, Macao  
 Sequeira, N. A., overseer, "China Mail" Office, Hongkong  
 Sequeira, P. A., pianoforte tuner, Hongkong  
 Sequeira, P. N., clerk, A. R. Marty, Hongkong  
 Sequera, M., shirt-maker, Manila  
 Serantes, E., commander, gunboat "Leyte," Manila  
 Serdet, Rev. L., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Serè, M., chief clerk, Secretary's Office, Municipality, Saigon  
 Sérié, teacher, Collège Chausseloup-Laubat, Saigon  
 Serna, J. G. de la, oncial, Seccion de Orden Publico, Manila  
 Serpa, A. I., clerk, Procurador's department, Macao  
 Serrallonga, M., rector, Mision de San Vicente de Paul, Manila  
 Serrallonga, S., profesor de teologia, Mission de S. Vicente de Paul, Manila  
 Serrano, A., assistant, La Insular Cigar Factory, Ganu, Philippines  
 Serrano, J., accountant, Batlle Hermanos & Co., Manila  
 Serrano, J., secretary, Telephone Company, Manila  
 Serrano y Borrego, A., director, Sanidad Militar, Manila  
 Sers, clerk, Fourth Office, Direction of Local Service, Saigon  
 Sers, sous-commissaire, Service Marine, Saigon  
 Servant, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Servière, Colonel, commandant du territoire, Langson, Tonkin  
 Seth, A., chief clerk, Colonial Secretary's Office, and clerk of councils, Hongkong  
 Seth, P. J., general broker, Singapore  
 Sethna, D. K., clerk, C. Pallanjee & Co., Hongkong  
 Sethna, F. D., clerk, Cawasjee Pallanjee & Co., Hongkong  
 Sethna, P. C., merchant, C. Pallanjee & Co., Hongkong  
 Sethna, P. M., manager, S. N. Talati & Co., Shanghai  
 Seumenicht, A., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Seumenicht, G., clerk, C. Heinszen & Co., Manila  
 Seutenac, teacher, Educational department, Traviuh, Cochín-China  
 Severance, Rev. C. M., missionary, Kyoto, Japan  
 Severin, S., clerk, Japan Brewery Company, Yokohama  
 Severin, A. B., clerk, Associated Wharves, Shanghai  
 Sevillano, A., captain of guard, Arsenal de Cavite, Manila  
 Seville, administrateur des affaires indigènes, Baclieu, Cochín-China  
 Sewell, W. E., lieutenant, U.S.S. "Petrel"  
 Seymour, Chas., United States consul, Canton  
 Seymour, J., pilot, Shanghai  
 Seymour, J. N., instructor, Higher Normal School, Tokyo  
 Shadgett, H. E., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Shaikally, A., merchant, A. Shaikally & Co., Yokohama  
 Shakspeare, Miss, assistant, Female School, Bangkok  
 Shalders, Miss, missionary, Chefoo  
 Shand, T., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Shand, W. J. S., merchant, Yokohama  
 Shanks, M., chief engineer, steamer "Yungching," China coast  
 Shannon, G., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Shapurjee, A., assistant, Cawasjee Pallanjee & Co., Shanghai  
 Sharafally, M. M., manager, A. M. Essabboy, Yokohama  
 Sharikoff, A., clerk, V. Sharikoff, Wladivostock  
 Sharikoff, V., storekeeper, Wladivostock  
 Sharland, Mrs. E., missionary, Kobe



Sharnhorst, G. D., assistant examiner, Maritime Customs, Hoibow  
 Sharp, engineer, Naval department, Bangkok  
 Sharp, A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Sharp, Rev. A. F., assistant chaplain, St. Andrew's Cathedral, Singapore  
 Sharp, B., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Sharp, C. S., merchant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Sharp, E. Hamilton, professor of English, Kyoto, Japan  
 Sharp, Granville, estate agent, Sharp & Co., Hongkong  
 Sharp, H., marshal and vice-consul, United States Consulate, Kobe  
 Sharples, H. J., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Sharples, W. G., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Shaw, Archdeacon A. C., missionary, Tokyo  
 Shaw, Rev. C., missionary, Foochow  
 Shaw, G. L., assistant, Brockett & Co., Foochow  
 Shaw, H. R., surveyor, Land department, Perak  
 Shaw, R. W., proprietor, The Farm, Shanghai  
 Shaw, Rev. S., missionary, Yamaguchi, Japan  
 Shaw, S. L., marine surveyor, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Shaw, S. L., timber merchant, Shaw & Chalant, Bangkok  
 Shaw, T., operator, Eastern Extension, A. and C. Telegraph Co., Singapore  
 Shaw, Miss E. C., missionary, Nanking (absent)  
 Shaw, Miss Kate, missionary, Fukui, Japan  
 Shea, M. J., superintendent, Kobe Paper Mill Co., Kobe  
 Shean, F. E., inspector of machinery, Naval Yard, Hongkong  
 Shearer, A., chief engineer, steamer "Fu-shun," China coast  
 Shearer, D., secretary, British Mercantile Marine Officers' Association, Hongkong  
 Shearer, Jas., chief engineer, steamer "Hae-shin," China coast  
 Shearer, W. E., China Inland missionary, Cheo-kia-keo, Honan  
 Shearwood, J., barrister-at-law, Penang  
 Shed, Miss M. H., missionary, Mayebashi, Japan  
 Sheerazi, H. A. N., broker, Hongkong  
 Sheffield, A., meter repairer, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Sheffield, Rev. D. Z., missionary, Tungchow, Chihli  
 Shekleton, Miss, missionary, Tai-yuen-fu, Shansi  
 Shelford, T., C.M.G., M.L.C., merchant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Shelford, T. L., navigating lieutenant, H.B.M.S. "Peacock"  
 Shelford, W. H., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Shellabear, W. G., superintendent, Methodist Episcopal Mission Press, Singapore  
 Shelley, G. E., assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Shellim, E., merchant, D. Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
 Shelly, J., founder, Naval Yard, Hongkong  
 Shelmerdine, G., merchant, Smith, Bell & Co., and H.B.M. vice-consul, Iloilo  
 Shelton, E., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Shepherd, B., clerk of deed registry, Supreme Court, Hongkong  
 Shepherd, E., chief officer, steamer "Mongkut," Hongkong and Bangkok  
 Shepherd, E. B., clerk, Butterfield and Swire, Kobe  
 Shepherd, E. C., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Shepherd, Geo., manager, Howarth, Erskine, Ltd., Kwala Lumpor, Selangor  
 Shepherdson, L. J., clerk, Audit Office, Singapore  
 Shepherdson, M., petition writer, Thaiping, Perak  
 Shepherdson, R. J., bailiff, Sheriff's department, Malacca  
 Sheppard, F. C., civil engineer, J. M. Lyon & Co., Singapore  
 Sheppard, H. H., state surgeon, Medical department, Perak  
 Sheridan, Rev. J. I., rabbi, Jewish Synagogue, Singapore  
 Sheriff, A., driver inspector, China Railway Company, Tongku  
 Sheriff, B. M., inspector of police, Bangkok  
 Sherman, C. B., pilot, Taku  
 Sherman, H. C., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Sherwood, Miss, missionary, Kinchow  
 Sheuring, clerk, Customs, Binh-phu, Annam  
 Sheveleff, M. G., merchant, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Shewan, A., merchant, Greaves & Co., Hankow and Shanghai  
 Shewan, R., merchant, Shewan & Co., and consul for Chile, Hongkong  
 Shewan, W., clerk, Shewan & Co., Hongkong

Shields, H., artificer, Ordnance Store department, Hongkong  
 Shields, J., lightkeeper, Fisher Island Lighthouse, Amoy  
 Shilo, S., assistant, Telegraph and Post Office, Wladivostock  
 Shipton, F., clerk, W. F. Stevenson & Co., Iloilo  
 Shkolnicoff, K. A., storekeeper, Wladivostock  
 Shoemaker, Rev. T. E., missionary, Kobe  
 Shooker, A. S., merchant, Singapore  
 Shoolgin, F. E., clerk, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Shoolingin, C. N., merchant, and assistant, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Shorrocks, Rev. A. G., B.A., missionary, Si-ngan-fu, Shensi  
 Short, G., foreman mechanic, Tong Colliery, Tientsin  
 Short, W. H., manager, Hall & Holtz, Shanghai  
 Shottley, Rev., Roman Catholic missionary, Kiukiang  
 Showisky, A., acting interpreter, Russian Legation, Peking  
 Showler, W. Y., clerk, Cornes & Co., Yokohama  
 Shrager, C., merchant, Grunberg Brothers, Singapore  
 Shroff, C. F., assistant, F. C. Keeka & Co., Foochow  
 Shropshire, E., articled clerk, Hogan & Adams, Penang  
 Shrubshall, W. W., medical missionary, Kangsan, Tientsin  
 Shufeldt, G. A., marshal, United States Consulate-General, Shanghai  
 Shuster, F. E., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Shuster, G., assistant, Hongkong Trading Company, Hongkong  
 Siber, H., merchant, Siber, Brennwald & Co., Yokohama (absent)  
 Sibiodon, J., assistant, J. Reynaud, Yokohama  
 Sibrand Siegert, A. G., commission agent, Manila  
 Sickler, Miss Rose, missionary, Nanking  
 Siciliano, assistant, Secretary's Office, Municipality, Saigon  
 Sidebottom, J. N., clerk, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Sidoroff, K. A., clerk, N. A. Platounoff, Tientsin  
 Sidot, F., missionary, Bienhoa, Cochinchina  
 Siebold, Baron H. von, acting consul, Austro-Hungarian Legation, Tokyo  
 Siebs, N. A., merchant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Sielken, O., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Siemsen, F. H., tidewaiter, Maritime Customs, Pagoda, Foochow  
 Siemssen, G., merchant, and vice-consul for Sweden, Foochow  
 Sienkiewicz, J. A., French minister, Tokyo  
 Siepen, H., clerk, Wusinowski & Co., Manila  
 Sigler, M., official, Gobierno-General, Manila  
 Silas, D. H., merchant, Shanghai  
 Silas, D. H., assistant, D. E. J. Abraham, Shanghai  
 Silbermann, T., proprietor, Land We Live In Hotel, Hongkong  
 Silke, Rev. W. G., missionary, Chungking  
 Sillem, H., storekeeper and watchmaker, L. Vrand & Co., Shanghai  
 Silsby, Rev. J. A., missionary, and superintendent Lowrie High School, Shanghai  
 Silva, A., clerk, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Silva, A. A. da, clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 Silva, A. C. da, clerk, North China Insurance Co., Hongkong  
 Silva, A. H. M. da, clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Silva, A. M., senior clerk, Post Office, Hongkong  
 Silva, A. M. da, assistant, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Silva, A. M. da, lieutenant, Police Force, Macao  
 Silva, A. M. P. da, commission agent, Place & Co., Hongkong  
 Silva, A. T. G. da, clerk, Belilios & Co., Hongkong  
 Silva, A. V. da, manager, "O Oriente Portuguez," Macao  
 Silva, A. V. da, writer, Revenue department, Macao  
 Silva, C. A. da, superintendent job printing, Government Printing Office, Singapore  
 Silva, C. J. da, lawyer, and sub-editor "O Independente," Macao  
 Silva, C. J. da, teacher, Central School, Macao  
 Silva, C. M. da, overseer, "O Independente," Macao  
 Silva, E. A., clerk, Associated Wharves, Shanghai  
 Silva, E. A., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Silva, E. A. da, clerk, Chartered Bank of India, Australia, and China, Hongkong  
 Silva, E. E. da, clerk, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Silva, E. M. da, lawyer, Macao



Silva, E. da, clerk, Ordnance Store department, Singapore  
 Silva, Rev. E. S. da, vicar, St. Anthony Church, Macao  
 Silva, F. da, compositor, "Shanghai Mercury" Office, Shanghai  
 Silva, F. da, operator, Telegraph Companies, Shanghai  
 Silva, F. A. de, clerk, Warner, Blodgett & Co., Manila  
 Silva, F. R. da, commission agent, Yokohama  
 Silva, F. X. P., money order clerk, Post Office, Hongkong  
 Silva, Rev. Dean G. F. da, secretary, Ecclesiastical Chamber, Macao  
 Silva, J. da, clerk, Comptoir National d'Escompte, Hongkong  
 Silva, J. da, clerk, Singapore Club, Singapore  
 Silva, J. da, lawyer and editor "O Independente," Macao  
 Silva, Rev. J. F. da, assistant vicar, St. Peter's Church, Malacca  
 Silva, Dr. J. G. da, colonial surgeon, Macao  
 Silva, J. M., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Silva, J. M. A., Hongkong  
 Silva, J. M. B. da, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Silva, J. M. da, operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Silva, J. M. de Sá, commission agent, Yokohama  
 Silva, J. M. Eça da, assistant secretary, Canton Club, Canton  
 Silva, Rev. J. M. N. da, director espiritual, Seminario de S. José, Macao  
 Silva, J. M. P., clerk, Treasury, Hongkong  
 Silva, J. M. Placé da, fourth clerk, Magistracy, Hongkong  
 Silva, J. T. da, clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Silva, L. da, assistant storekeeper, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Silva, L. A. da, clerk, Horse Repository, Hongkong  
 Silva, L. C. da, clerk, Caldbeck, Macgregor & Co., Hongkong  
 Silva, L. E. da, clerk, Viuva Senna Fernandese Filhos, Macao  
 Silva, L. L. da, clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Silva, M. da, clerk, Land Revenue department, Sungei Ujong  
 Silva, M. D., clerk, Magistracy, Singapore  
 Silva, M. F. da, commission agent, Macao  
 Silva, M. M. da, mestra, Colegio de Sta. Roza da Lima, Macao  
 Silva, N. P. da, engineer, Portuguese gunboat "Bengo," Macao  
 Silva, P. E., assistant, Kruse & Co., Hongkong  
 Silva, P. M. N. da, clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Silva, R. da, clerk, Alliston & Co., Hongkong  
 Silva, S. de, chief clerk, Finance Office, Sungei Ujong  
 Silva, S. M., bedel, Seminario de S. José, Macao  
 Silva, S. S. da, writer, Santa Casa de Misericordia, Macao  
 Silva, T. da, draughtsman, S. Cardu, Bangkok  
 Silva, T. E. da, clerk, Wieler & Co., Hongkong  
 Silva, T. E. de, chief clerk, Perak Sikhs, Perak  
 Silva, U., assistant, French Consulate, Hongkong  
 Silva Adelina O. da, teacher, Escola Central, Macao  
 Silva, Laura O., teacher, Colegio de Sta. Roza da Lima, Macao  
 Silverthorne, A. H., assistant, Cornabé & Co., Chefoo  
 Silverthorne, J., assistant, Cornabé & Co., Chefoo  
 Silvestre, J., assistant, New Harbour Works, Manila  
 Sim, A. C., druggist, Medical Hall, Kobe  
 Sim, J. C. D., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Simard, commissaire de police, Saigon  
 Simas, clerk, Public Works department, Saigon  
 Simcox, Rev. F. E., missionary, Peking  
 Simithey, Miss F. L., missionary, Soochow  
 Simmonds, R. P., captain, Indian Artillery, Hongkong  
 Simmonds, T., missionary, Hankow  
 Simmons, Rev. E. Z., missionary, Canton  
 Simo, P. F. J., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Simoes, C. P., clerk, British Consulate, Amoy  
 Simões, R., bailiff, Procurador's department, Macao  
 Simon, registrar, Court of Appeal, Saigon  
 Simon, A., clerk, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Simon, C., chief engineer, Tamhoi Rice Mill, Saigon  
 Simon, H. G., merchant, Simon & Co., Yokohama

Simon, Rev. J. B., Roman Catholic missionary, Nanking  
Simon, J. R., merchant, Simon & Co., Yokohama  
Simon, M., Roman Catholic missionary, Tay Ninh, Cochin China  
Simon, M. F., principal civil medical officer and acting registrar, Singapore  
Simon, P. L. M., lieutenant, French cruiser "Forfait"  
Simond, Dr., physician, French Consulate, Lungchow  
Simonet, directeur, Banque de l'Indo-Chine, Tourane  
Simoni, professor, College Chausseloup-Laubat, Saigon  
Simoni, P., chancellor, French Residency, Haiphong  
Simonnet, telegraphist, Baoha, Tonkin  
Simons, H. M., Jr., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
Simons, Miss M., missionary, Yokohama  
Simpson, missionary, Hwai-luh-hsien, Chihli  
Simpson, A. P., merchant, Odell & Co., Foochow  
Simpson, C. L., commissioner, Maritime Customs, Swatow  
Simpson, E., lieutenant, U.S. flagship "Baltimore"  
Simpson, H., inspector of police, Penang  
Simpson, S. T. T., assistant, G. D. Gordon, Perak  
Simpson, T., sub-editor, "Japan Gazette," Yokohama  
Simpson, Rev. W. W., missionary, Peking  
Sinclair, A., chief engineer, steamer "Canton," China coast  
Sinclair, G., assistant, Luzon Sugar Refinery, Manila  
Sinclair, G. G., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
Sinclair, J., lightkeeper, Green Island, Hongkong  
Sinclair, N., assistant, Alex. Campbell & Co., Shanghai  
Sinclair, N., assistant, Perak Sugar Cultivation Co., Perak  
Sinclair, R. H., manager, J. Llewellyn & Co., Shanghai  
Sinclair, W., proprietor and manager, Samsen Rice Mill Co., Bangkok  
Sinclair, W., Malay interpreter, Magistracy, Singapore  
Sinclair, Miss, missionary, Foochow  
Sinclair, Miss, missionary, Liaoyang, Manchuria  
Sinclair, Miss M. E., M.D., missionary, Peking  
Singer, J., inspector, Municipal Police, Chinkiang  
Singleton, T. A., merchant, M. Levy & Co., Yokohama  
Singson, P., notario, Obispado, Cebu  
Singson, S., lawyer, Cebu  
Sinnott, P. W., writer, Naval Yard, Hongkong  
Sinnott, Miss C., assistant, Hongkong Trading Co., Hongkong  
Sintas, solicitor, Haiphong  
Sioen, E., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
Siqueira, J. A., operator, Telegraph department, Macao  
Siqueira, L., assistant, Andersen & Co., Bangkok  
Siquira, U. J., clerk, China Mutual Steam Navigation Co., Shanghai  
Sirigne, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
Sisi, A., accountant, Ayuntamiento, Cebu  
Sisi, J., assistant, Estacion Agronomica, Cebu  
Sisson, A. J., solicitor, Singapore  
Sisson, P., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo  
Sites, Rev. Nathan, missionary, Foochow  
Sites, Miss R. M., missionary, Foochow  
Skeat, W. W., assistant district officer, Sepang, Selangor  
Skeels, A. E., commission agent and auctioneer, Hongkong  
Skelton, A. H., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
Skene, J., coppersmith, New Harbour Dock, Singapore  
Skerrett, Rear-Admiral J. S., commanding U.S. Squadron in Asia  
Skertchly, S. B. J., mining engineer, Hongkong  
Skinner, Hon. A. M., C.M.G., resident councillor, Penang  
Skinner, C., assistant, T. Weeks & Co., Shanghai  
Skinner, E. B., manager, Hill & Rathborne, Selangor  
Skinner, G. L., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
Skinner, P. M., editor, "Hyogo News," Kobe  
Skinner, W. H., assistant, W. M. Harvie, Shanghai  
Skinner, W. H., staff engineer, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
Skipworth, W. G., tailor, Skipworth, Hammond & Co., Kobe



Skold, Rev. J., missionary, Hankow  
 Skordal, J., missionary, Hankow  
 Skott, H., merchant, Skott & Co., Hongkong  
 Skottowe, A. B., clerk, Telegraph Co., Haiphong  
 Skottowe, E. B., manager, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Skrilnikoff, P., chief, mechanical department Railway, Ussuri, Siberia  
 Skrimshire, E. P. W., assistant, Jardine, Matheson & Co., & sec. Chamber of Commerce, Amoy  
 Slack, W., assistant, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Slade, G., merchant, Gilman & Co., Foochow (absent)  
 Slade, H. W., clerk, Gilman & Co., Hongkong  
 Slaghek, F. H., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong (absent)  
 Slane, G. M. de, ensign, French cruiser "Forfait"  
 Sledge, B. H., forest ranger and bailiff, Penang  
 Sleeman, T., chief officer, steamer "Hae-an," China coast  
 Slevogt, Max, merchant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Sliman, D. K., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Slinkow, A., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Sloan, Jas., broker, Armstrong & Sloan, Manila  
 Sloan, R. J., medical practitioner, Shanghai  
 Slocum, G. R., ensign, U.S.S. "Marion"  
 Sloss, W., pilot, Newchwang  
 Slot, G. H., merchant, Penang  
 Small, M., inspector of machinery, Perak  
 Smalley, S. E., missionary, Shanghai  
 Smalley, Miss R., China Inland missionary, Tsin-cheo, Kansuh  
 Smart, engineer, Naval department, Bangkok  
 Smart, W., missionary, Seoul, Corea  
 Smead, M. L., assistant, A. A. Vantine & Co., Kobe  
 Smedley, J., architect, Yokohama  
 Smiggs, T. C., missionary, Singapore  
 Smiles, F. H., deputy superintendent, Survey department, Bangkok  
 Smirnoff, assistant, Telegraph and Post Office, Wladivostock  
 Smirnoff, D., assessor, Court of Justice, Wladivostock  
 Smirnoff, Rev. M., orthodox teacher, Wladivostock  
 Smith, A., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Smith, A., clerk, Audit Office, Singapore  
 Smith, A., manager, Marinburk Furniture Co., Hongkong  
 Smith, A., pilot, Shanghai  
 Smith, A., assistant examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Smith, A. B., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Smith, A. F., engineer, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Smith, A. Findlay, merchant, MacEwen, Frickel & Co., Hongkong  
 Smith, A. G., dental surgeon, Yokohama  
 Smith, Rev. A. H., missionary, P'ang-chuang, Shantung (absent)  
 Smith, A. L. R., pilot, Newchwang  
 Smith, B. W., assistant, E. T. Mason & Co., Yokohama  
 Smith, C., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Smith, Cecil, China Inland missionary, Au-shuen, Kweichow  
 Smith, C. H., commission agent, Wladivostock (absent)  
 Smith, C. M., attendant, Smallbox Hospital, Yokohama  
 Smith, D. A., paymaster, U.S. flagship "Baltimore"  
 Smith, D. Warres, manager, "Daily Press" Office, Hongkong  
 Smith, E. A., clerk, Sennett & Co., Kobe  
 Smith, E. E., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Smith, E. A. St. C., merchant, Kobe  
 Smith, E. H., clerk, Middleton & Co., Yokohama  
 Smith, E. J., manager, Borneo Company, Sarawak  
 Smith, E. R., merchant, Smith, Baker & Co., Yokohama and Kobe  
 Smith, E. U., broker and commission agent, Taylor & Smith, Shanghai  
 Smith, E. W. H., assistant, M. Adams & Co., Nagasaki  
 Smith, F., surgeon-captain, Medical officer, Kudat, British North Borneo  
 Smith, F. B., merchant, Rowe & Co., Canton  
 Smith, F. J., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Hankow  
 Smith, F. O., assistant, Pahang Exploration and Development Co., Pahang

Smith, Geo., wine merchant, Shanghai  
 Smith, G. P., medical missionary, Tientsin  
 Smith, Geo. T., missionary, Yokohama  
 Smith, H., assistant, superintendent of police, Hankow  
 Smith, H., merchant, Butterfield & Swire, Hongkong (absent)  
 Smith, H., superintendent, Cosmopolitan Dock, Hongkong & W. Dock Co., Hongkong  
 Smith, H. F., clerk, Griffin & Co., Yokohama  
 Smith, H. R., paymaster, U.S.S. "Concord"  
 Smith, H. Willis, manager, Gas Company, Singapore  
 Smith, J., assistant, Chefoo Dairy Farm, Chefoo  
 Smith, J., assistant draughtsman, Dock Company, Bangkok  
 Smith, J., clerk, "Bangkok Times," Bangkok  
 Smith, J., pilot, cutter "Orphan," Ningpo  
 Smith, J., third officer, steamer "Namoa," China coast  
 Smith, J., China Inland missionary, Tali-fu, Yunnan  
 Smith, J. G., acting mate, Customs lightship "Newchwang," Newchwang  
 Smith, J., Sr., foreman blacksmith, J. M. Lyon & Co., Singapore  
 Smith, J., Jr., shop foreman, J. M. Lyon & Co., Singapore  
 Smith, Jas., Sr., assistant, S. C. Farnham & Co., Ltd., Shanghai  
 Smith, Jas., Jr., clerk, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Smith, Jas., broker, Penang  
 Smith, Rev. J. F., M.D., medical missionary, Tientsin  
 Smith, Rev. J. N. B., D.D., missionary, and superintendent Lowrie High School, Shanghai  
 Smith, John Grant, commission agent, J. G. Smith & Co., and consul for Peru, Hongkong  
 Smith, J. M., clerk, Nickel & Co., Kobe  
 Smith, J. R. M., accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Smith, J. T., manager, L. Tallieu & Co., Tientsin  
 Smith, J. U., marine surveyor and pilot, Nagasaki  
 Smith, M., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Smith, N., tidewaiter, Maritime Customs, Ningpo  
 Smith, N. F., assistant, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Smith, P. B., timber merchant, Bangkok  
 Smith, R. B., merchant, Smith, Baker & Co., Yokohama (absent)  
 Smith, R. Calder, broker, Manila  
 Smith, R. Fraser, proprietor and editor, "Hongkong Telegraph," Hongkong  
 Smith, R. L., cabinet maker, Shanghai  
 Smith, R. M., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Smith, S., assistant examiner, Maritime Customs, Foochow  
 Smith, S., agent, Butterfield & Swire, Hankow  
 Smith, Rev. S. A., missionary, Chungking (absent)  
 Smith, S. J., proprietor, Bangkok Printing and Publishing Office, Bangkok  
 Smith, S. P., China Inland missionary, Chungking, Szechuen  
 Smith, Thos., clerk, Borneo Company, Sarawak  
 Smith, T. G., chief clerk and private secretary, Supreme Court, Shanghai  
 Smith, T. S., assistant, Central Tin and Exploration Co., Pahang  
 Smith, T. Sercombe, assistant registrar-general, Hongkong (absent)  
 Smith, W., assistant, Martin & Co., Yokohama  
 Smith, W., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Smith, W., railway agent, Talam, Perak  
 Smith, W. B., accountant, G. M. Campbell, Singapore  
 Smith, W. M., assistant engineer, Imperial Railways of North China, Yao-chiao  
 Smith, W. R., commission agent, Bangkok  
 Smith, W. S., chief engineer, U.S.S. "Lancaster"  
 Smith, Mrs., head mistress, Sunandalaya College, Bangkok  
 Smith, Miss, missionary, Kobe  
 Smith, Miss, missionary, Peking  
 Smith, Miss G., missionary, Ningpo  
 Smith, Miss S. E., missionary, Hakodate  
 Smithers, E. J., United States consul, Kobe  
 Smithers, G. F., deputy consul, United States Consulate, Kobe  
 Smyth, Rev. E. C., missionary, Chou-ping, Shantung  
 Smyth, F., clerk, Bradley & Co., Hongkong  
 Smyth, Rev. G. B., missionary, Foochow  
 Smyth, H. L., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong



Smyth, J. S., section engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Smyth, Dr. R., missionary, Ningpo  
 Smyth, W., usher, Supreme Court, Shanghai  
 Smythe, N., medical officer, Ulu Pahang, Pahang  
 Snell, A., traffic superintendent, Railway department, Selangor  
 Snell, Miss, missionary, Hankow  
 Snelling, G. W., rentier, Hongkong  
 Snethlage, H., merchant and commission agent, Shanghai  
 Snodgrass, E., missionary, Tokyo  
 Snodgrass, Jas., draughtsman, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Snodgrass, Miss M., missionary, Tunchow-fu, Chihli  
 Snow, A., pilot, Penang  
 Snowden, J., pilot, Shanghai  
 Snuggs, G. T., manager, Soldiers' Home, Singapore  
 Snyder, C. L., dental surgeon, Dr. Noble & Co., Hongkong  
 Snyder, Rev. F. E., missionary, Bangkok  
 Soares, A. F. de J., broker, Hongkong  
 Soares, A. G. B., clerk, Belilios & Co., Hongkong  
 Soares, E. E., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Soares, Rev. F. M., coadjutor, Church of St. Joseph, Singapore  
 Soares, F. P., Oriental Dispensary, Hongkong  
 Soares, F. P. de V., clerk. P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Soares, P. F., engineer, Fire department, Macao  
 Soares, P. P., assistant, G. Girault, Hongkong  
 Sobrielo, R., clerk, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Sobrielo, S., clerk, Water Rate department, Municipality, Singapore  
 Socorro, V., procurador, Court of First Instance, Manila  
 Soden, R., chief officer, steamer "Kiangteen," Shanghai and Ningpo  
 Soderberg, O. R. F., lightship mate, Maritime Customs, Shanghai  
 Soderstrom, U., missionary, Feng-siang, Shensi  
 Soelberg, C. G., lightkeeper, Lamocks, Amoy  
 Soeson, V., abogado, Iloilo  
 Soff, chef de gare, Société des Tramways, Benluec, Saigon  
 Sohst, Alfred, clerk, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Sohst, Th., merchant, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Sokoloff, F. A., Hydrographic department, Wladivostock  
 Sola, R., assistant, S. Bischoff, Iloilo  
 Solá, R. C., missionary, Ninh Cuong, Tonkin  
 Solaun, Fr. F., teacher, College of San Juan de Letran, Manila  
 Soler, inspector of civil guard, French Residency, Thanh-hoa, Annam  
 Soler, F., official, Board of Health, Manila  
 Soler, J., assistant, "Farmacia Real," Manila  
 Soler, M., army surgeon, Manila  
 Soler, P., third secretary, Spanish Legation, Tokyo  
 Solis, S., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Solis, V. A., interpreter, Gobierno General, Manila  
 Soliveres, Chevr. F. de, first secretary, Spanish Legation, Tokyo  
 Sollebert, chief, service de Santé, Langson, Tonkin  
 Solly, W. J., clerk, Police department, Hongkong  
 Solomiac, ingénieur, Société Française des Charbonnages, Haiphong  
 Solomon, E., merchant, Singapore  
 Solomon, F. P., assistant, Levy & Co., Yokohama  
 Solomon, R. J., broker, Shanghai  
 Solomon, S. J., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Solterbeck, T. L., assistant, Green Island Cement Co., Macao  
 Somariva, G., proprietor, Britannia Hotel, Nagasaki  
 Sombana y Saez, F., army surgeon, Manila  
 Somborn, commandant, gunboat "La Sagaie," Saigon  
 Somekh, B. A., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
 Somekh, S. S., clerk, D. Sassoon, Sons & Co., Shanghai  
 Someren, R. G. van, advocate and solicitor, Penang  
 Somerville, A., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Somerville, E., Residency officer, Bintulu, Sarawak (absent)  
 Somerville, John, clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore

Somerville, L., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Sommer, D., storekeeper, Cebu  
 Sommer, F., clerk, R. Telge & Co., Tientsin  
 Sommer, F. L., captain, steamer "Satsuma," Nippon Yusen Kaisha  
 Somoff, N. J., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Sonne, C. C., engineer, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Sonne, H., engineer surveyor, Shanghai  
 Sonnic, engineer, Rizerie Française de Saigon, Saigon  
 Sonsini, Rev. Fr. L., Roman Catholic mission, Hankow  
 Sooltanally, A., clerk, A. M. Essabhoy, Singapore  
 Soothill, Rev. W. E., missionary, Wenchow  
 Soper, Rev. J., missionary, Hakodate  
 Sorensen, N. C., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Sorensen, P., chief engineer, steamer "Activ," China coast  
 Sorensen, W. E. G., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Sorenson, Miss, missionary, Hanchong, Shensi  
 Soriano, Roman Catholic missionary, Buichu, Tonkin  
 Soriano, E., engineer, Public Works department, Manila  
 Soriano, José, ayudante, Public Works department, Manila  
 Soriano, Juan, tailor, Iloilo  
 Soriano, R., assistant, Monte de Piedad, Manila  
 Soriano, S., comisario, Arsenal de Cavite, Manila  
 Soriano y Bernar, R., magistrate, Manila  
 Sorin, Rev., procurator, French Mission, Canton  
 Sorokin, S., merchant, Popoff Frères, Hankow  
 Sostoa, E., primero jefe, Estado Mor del Apostadero, Manila  
 Sotelo, R., chemist, and proprietor Bazar de Iloilo, Iloilo  
 Sotelo y Pineda, M., medico, Guardia del Hospital, Manila  
 Soto, L., oficial, Intervention General del Estado, Manila  
 Soto, M., assistant engineer, Agricultural department, Visayas, Philippines  
 Soto y Cañas, I., assistant, Compañía General de Tabacos, Manila  
 Souffront, P., telegraphist, Langson, Tonkin  
 Souhart, architect, Public Works department, Saigon  
 Soulas, clerk, Treasury department, Saigon  
 Soulé, secretary general, Procureur-General's Office, Saigon  
 Soullard, missionary, Thala, Tayninh, Cochin-China  
 Souter, F. T. E., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 South, G., chief boatswain, Naval Yard, Hongkong  
 Southall, Miss M., missionary, Chungking  
 Southam, G., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Southcott, W. E., auctioneer, Tientsin  
 Southern, F. R., assistant, H. E. Reynell & Co., Kobe (absent)  
 Southey, Rev. J., China Inland missionary, Kuan-uen, Szechuen  
 Southey, T. S., acting inspector of lights, Maritime Customs, Amoy  
 Southwood, T. H., inspector, Police, Malacca  
 Souvignet, H. E., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Souza, A. de, clerk, H. Brauss & Co., Singapore  
 Souza, A. J. S., clerk, C. G. Lin & Co., Amoy  
 Souza, A. M. de, assistant, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Souza, A. R. de, clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Souza, A. R. de, clerk, Government Secretariat, Kuala Lumpur, Selangor  
 Souza, B. de, proof reader, Guedes & Co., Hongkong  
 Souza, B. G. de, clerk, Mercantile Bank of India, Singapore  
 Souza, C., compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Souza, C. A., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Souza, C. M. de, assistant, Lisbon Dispensary, Macao  
 Souza, D. M., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Souza, E. de, clerk, Associated Wharves, Shanghai  
 Souza, E. de, clerk, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Souza, E. de, teacher, St. Francis' School, Malacca  
 Souza, E. J. de, surveyor, Public Works department, Penang  
 Souza, E. L. d', clerk, Syme & Co., Singapore  
 Souza, E. L. M. de, commission agent and broker & architect, De Souza & Son, Singapore  
 Souza, E. M. de, assistant, St. Francis' Church, Malacca



Souza, F. de, chief clerk, Resident's Office, and officer in charge Post Office, Malacca  
 Souza, F. de, clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Souza, F. J. de, bailiff, Court of Requests, Singapore  
 Souza, F. L. de, clerk, Prisons department, Singapore  
 Souza, F. S. de, acting paymaster, Central Police Station, Hongkong  
 Souza, F. U. de, proprietor, The Dispensary, Malacca  
 Souza, F. X. de, assistant, W. M. Strachan & Co., Kobe  
 Souza, G. A., assistant, Vaccine Institute, Hongkong  
 Souza, H. B. de, manager, Tabacqueria Filipina, Shanghai  
 Souza, H. J. D., clerk, Police department, Singapore  
 Souza, J. de, clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Souza, J. A. de, chief clerk, Municipality, Singapore  
 Souza, J. C. E. de, architect, De Souza & Son, Singapore  
 Souza, J. D., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Souza, J. F. d', clerk, Marine department, Singapore  
 Souza, J. J. d', clerk, Audit Office, Singapore  
 Souza, J. J. C. E. de, clerk, Stiven & Co., Singapore  
 Souza, J. L. de, clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Souza, J. Neves de, chemist, Lisbon Dispensary, Macao  
 Souza, L. de, compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Souza, L. F. de, clerk, McAlister & Co., Singapore  
 Souza, M. de, cashier, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Souza, M. de, clerk, Barlow & Co., Shanghai  
 Souza, M. F. de, clerk, Geo. Smith, Shanghai  
 Souza, M. G., clerk, Frazar & Co., Shanghai  
 Souza, M. G., clerk, Nippon Yusen Kaisha, Shanghai  
 Souza, M. V., apprentice, Batukawan Sugar Estate, Province Wellesley  
 Souza, P. de, compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Souza, P. de, teacher, St. Francis' School, Malacca  
 Souza, P. C., clerk, V. H. Deacon, Hongkong  
 Souza, R. de, director, Post Office, Macao  
 Souza, R. C. del S., clerk, Yangtsze Insurance Association, Shanghai  
 Souza, S. A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Souza, S. B. de, chancelier, Portuguese Consulate, Nagasaki  
 Souza, S. R. de, clerk, United States Consulate, Nagasaki  
 Souza, S. R. de, clerk, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Souza, S. S., clerk, Yangtsze Insurance Association, Shanghai  
 Souza, Rev. S. S. de, secretary, Cabido, Macao  
 Souza, V. B. de, clerk, Reiss & Co., Shanghai  
 Sowerby, Rev. A., missionary, Taiyuenfoo, Shansi  
 Spada, Rev. G., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Spafford, T., storeman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Spahn, R., clerk, Oriental Hotel, Kobe  
 Spalding, C., locomotive superintendent, Railway department, Perak  
 Spannuth, R., assistant, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Sparham, Rev. C. G., missionary, Hankow  
 Sparkes, W., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Sparks, H. P., engineer, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Sparrow, H. C., clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Spatz, L. R., clerk, Eduard Schellhass & Co., Hongkong  
 Spazzini, Luiza, teacher, Colegio de Sta Roza da Lima, Macao  
 Spearing, H., district superintendent, Public Works department, Klang, Selangor  
 Speidel, T., merchant, Speidel & Co., and consul for Germany and Netherlands, Saigon  
 Spence, J. G., captain, steamer "Lightning," Hongkong and Calcutta  
 Spencer, Rev. D. S., missionary, Nagoya, Japan  
 Spencer, Prof. J. O., missionary, Tokyo  
 Spencer, Miss M. A., missionary, Tokyo  
 Spengler, O., merchant, Wladivostock  
 Spicer, Miss H., missionary, Matsue, Japan  
 Spinks, W., second engineer, steamer "Kwonghoi," Hongkong and Canton  
 Spinney, W. F., acting commissioner, Maritime Customs, Tainanfu  
 Spinola, F. M. de, conductor, Public Works department, Macao  
 Spitz, E., merchant, Manila  
 Spoerry, H., assistant, J. R. Merian & Co., Yokohama

Spooner, C. E., superintendent, Public Works department, Selangor  
 Spooner, J. J., chief excise officer, Opium Farm, Hongkong  
 Spooner, S., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Sprague, Rev. W. P., missionary, Kalgan  
 Sprague, Miss S. S., missionary, Tokyo  
 Sprennit, P., clerk, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Sprent, Rev. F. H., missionary, Taianfu, Peking  
 Sprick, Wm., clerk, Warner, Blodgett & Co., Calbayoy, Philippinas  
 Sprüngli, E., merchant, Sprüngli & Co., and consul for Switzerland, Manila  
 Spruyt, A. H., manager, London Borneo Co., Ranau Estate, British North Borneo  
 Spry, E. M. D., engineer, H.B.M.S. "Firebrand"  
 Spunt, S., storekeeper, Nagasaki  
 Spykerman, clerk of Courts, Negri Sembilan  
 Squier, B. O., manager, E. T. Mason & Co., Yokohama  
 Squire, Mountjoy, R.N., Wei-Hai-Wei  
 Sriwardene, W. M., clerk, Traffic Office, Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson  
 Ssaweleff, coroner, Court of Justice, Wladivostock  
 Stabb, N. J., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Stack, F., chief officer, steamer "Hae-chang," China coast  
 Stadelmann, G., assistant, E. H. Tuska, Yokohama  
 Stadler, H., accountant, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Stafford, lieutenant, U.S. flagship "Baltimore"  
 Stagg, missionary, Singapore  
 Stahlberg, R., watchmaker, Hirsbrunner & Co., Shanghai  
 Stähle, B., engineer, Union Rice Mill, Saigon  
 Staib, J., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Stainfield, E. L., chief engineer, steamer "Pasig," Hongkong and Canton  
 Stalker, W. S., chief officer, steamer "Choysang," Chinese coast  
 Stammelbach, C., assistant, L. Vrand & Co., Shanghai  
 Staner, Miss, missionary, Wenchew  
 Stanford, Rev. A. W., missionary, Kyoto, Japan  
 Stanford, J. W., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Stang, L., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Staniland, F., shipping agent, and proprietor Clarendon House Hotel, Yokohama  
 Stanley, Rev. C. A., missionary, Kalgan  
 Stanley, H., chief officer, steamer "Ardgay," China coast  
 Stanley, Miss G., Anglo-Chinese School, Shanghai  
 Stanley, Miss L., missionary, Nanking  
 Stanley, Miss M. E., missionary, Kalgan  
 Stanton, E. A., assistant, Deacon & Co., Canton and Macao  
 Stanton, W., inspector of police, Hongkong  
 Stanton, Miss, head mistress, Raffles' Institution, Singapore  
 Stanton, Miss A. M., missionary, Kewkiang  
 Staples, C. T., chief clerk, District Office, Ulu Langat, Selangor  
 Staples, W. J., clerk, District Office, Tampin, Negri Sembilan  
 Stapleton, F. W., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Star, Rev. L. H. F., missionary, Foochow  
 Stark, Jas., missionary, Taichow, Chekiang  
 Starkey, E., merchant, Gearing & Co., Chinkiang  
 Starr, H., assistant master, Free School, Penang  
 Starr, Mrs. C., missionary, Shanghai  
 Starr, Miss G. E., missionary, Shanghai  
 Starr, Miss M. L., missionary, Shanghai  
 Startseff, A. D., merchant, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Tientsin  
 Staub, J., clerk, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Stauffacher, A., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Stavers, J. W., captain, steamer "Pasig," Canton river  
 Stchéglow, A., secretary, Russian Legation, Tokyo (absent)  
 Stchekin, W. P., assistant, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Stean, H., clerk, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Stebbins, W., tidesurveyor, Maritime Customs, Ichang  
 Stedman, C. B., clerk, Hellyer & Co., Yokohama  
 Stedman, F. O., medical practitioner, Hongkong  
 Steedman, J., pilot, Kobe



- Steegmann, P., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 Steel, Miss, China Inland missionary, Hanchong, Shensi  
 Steele, G., fleet pay clerk, U.S. flagship "Lancaster"  
 Steele, H., bill broker, Bennett & Steele, Yokohama  
 Steele, Rev. J., missionary, Swatow  
 Steenacker, Rev. F. J., missionary, Shanghai  
 Steenackers, F., French vice-consul, Nagasaki  
 Steere, Miss A. E., missionary, Peking  
 Stegmann, A., assistant, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Stegner, W. A., steward, International Hospital, Kobe  
 Steichen, Rev. M., Roman Catholic missionary, Yokohama  
 Stein, clerk, Post and Telegraph department, Caobang, Tonkin  
 Stein, A., assistant manager, Stores department, Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Steinam, sous-chef. First Office, Secretariat, Saigon  
 Steiner, G., clerk, E. A. Keller & Co., Manila  
 Steinsch, W., gerichtsvollzicher, German Consulate, Yokohama  
 Stellingwerff, P. J. J., lightkeeper, Cape of Good Hope, Amoy  
 Stem, clerk, Customs, Phanthiet, Annam  
 Stemann, A., commander, Russian cruiser "Admiral Nahimoff"  
 Stemper, H., pay clerk, U.S.S. "Marion"  
 Stenhouse, J., assistant, Westall, Little & Co., Shanghai  
 Stenhouse, J., foreman carpenter, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Stepharius, C., merchant, J. J. Buchheister, Shanghai  
 Stephen, A., storekeeper, Sungei Ujong Railway, Port Dickson  
 Stephen, Jas., assistant, Dakin, Cruickshank & Co., Hongkong  
 Stephen, Miss, missionary, Hankow  
 Stephens, A. B., assistant immigration agent, Perak  
 Stephens, A. H., assistant, McAlister & Co., Singapore  
 Stephens, C. V., assistant, McAlister & Co., Singapore  
 Stephens, M., merchant, Edgar & Co., Singapore  
 Stephens, M. J. D., solicitor, proctor, etc., Hongkong  
 Stephenson, A., secretary, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Stephenson, F. B., surgeon, U.S.S. "Marion"  
 Stephenson, P., manager, Beverlac and Ebor Estates, Selangor  
 Stephenson, T., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Sterling, Lieut. J. T., aide-de-camp to Governor, Hongkong  
 Stern, J., clerk, Reiss & Co., Shanghai  
 Sternburg, Baron Speck von, secretary of German Legation, Peking  
 Sterne, A. R. M., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Steuart, J., assistant accountant, Mercantile Bank of India, Limited, Singapore  
 Steuber, C., acting secretary, German Consulate, Amoy  
 Stevens, E., tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Stevens, E. S., missionary, Tokyo  
 Stevens, Geo. R., merchant, Hongkong  
 Stevens, H. G., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Stevens, Rev. John, minister, Union Church, Shanghai  
 Stevens, Rev. L., missionary, Nanking  
 Stevens, T. H., financial assistant, Police department, Singapore  
 Stevens, Miss, missionary, Foochow  
 Stevens, Miss, missionary, London Mission, Hongkong  
 Stevens, Miss J., missionary, Taiyuen-fu, Shansi  
 Stevenson, E. H., second lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Stevenson, J., architect, J. Diack, Kobe  
 Stevenson, J., wardmaster, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Stevenson, Rev. J. W., deputy director, China Inland Mission, Shanghai  
 Stevenson, W. F., clerk, Maritime Customs, Shanghai (absent)  
 Stevenson, W. F., merchant, W. F. Stevenson & Co., Manila (absent)  
 Stevenson, Miss I., M.D., missionary, Tientsin  
 Stewart, A., accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Stewart, A., chief engineer, steamer "Rajah Brooke," Sarawak and Singapore  
 Stewart, A., manager, Gula Estate, Perak  
 Stewart, A. E., assistant, W. T. Phipps, Shanghai  
 Stewart, A. H., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Stewart, A. L., assistant superintendent of police, Singapore

Stewart, B., driver, China Railway Company, Tientsin  
 Stewart, C. E., resident engineer, Imperial Railways of North China, Chang-li  
 Stewart, C. J., assistant, W. M. Harvie, Shanghai  
 Stewart, G., broker, Anton & Stewart, Hongkong  
 Stewart, Geo., engineer, Kim Ching Steam Rice Mill, Bangkok  
 Stewart, H. C., manager depository, British and Foreign Bible Society, Singapore  
 Stewart, J., assistant, H. E. Reynell & Co., Kobe  
 Stewart, J., commander, Customs cruiser "Kai Pan," Kowloon  
 Stewart, J., shop foreman, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Stewart, J., superintendent engineer, Imperial Arsenal, Tientsin  
 Stewart, Jas., secretary, Japan Brewery Company, Yokohama  
 Stewart, J. A., watchmaker, H. Müller & Co., Shanghai  
 Stewart, J. C., M.D., medical missionary, Kwei Hwa Chen, North China  
 Stewart, J. W., clerk, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Stewart, L. S. S., overseer, Central Tin and Exploration Co., Pahang  
 Stewart, M., sub-accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Stewart, R. B., clerk, Khory & Brydges, Singapore  
 Stewart, Rev. R. W., missionary, Foochow (absent)  
 Stewart, W., foreman sawyer, Hongkong and Whooa Dock Co., Kowloon  
 Stewart, W. J., assistant, China Sugar Refining Co., Bowrington, Hongkong  
 Stewart, W. R., captain, Royal Engineers, Hongkong  
 Stewart, Mrs. J. A., milliner, Shanghai  
 Stewart, Miss, missionary, Foochow  
 Stewart, Miss E., missionary, Ningpo  
 Stewart, Miss N. C., missionary, Okayama, Japan  
 Stewgill, C. W., solicitor, A. J. Sisson, Singapore  
 Stibio, paymaster, Treasury department, Saigon  
 Stiefel, W., merchant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Stigand, W., British consul, Manila  
 Stilwell, E. R., assistant, Special Survey department, Sarawak  
 Stirling, R. M., assistant, Browne & Co., Yokohama  
 Stirling, Miss C. E., missionary, Kochi, Japan  
 Stitt, G. H., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Stiven, A. E., manager, Arracan Co., Limited, Bangkok  
 Stiven, A. W., merchant, Stiven & Co., Singapore  
 Stivens, C., foreman, Lambert Bros., Singapore  
 Stivers, G. W., engineer, U.S. flagship "Baltimore"  
 Stocker, senior clerk, Ordinance Store department, Singapore  
 Stockhausen, G. von, clerk, National Bank of China, Hongkong  
 Stockhausen, Mrs., assistant, Hongkong Trading Co., Hongkong  
 Stockpoole, H. F., miner, Punjom Mining Company, Pahang  
 Stockwell, L., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Stœcklin, chief clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Stoelo, M., naval surgeon, Manila  
 Stoffregen, W., clerk, Delacamp & Co., Kobe  
 Stoianoff, traffic manager, Ussuri Railway, Wladivostock  
 Stokes, missionary, Shwen-teh-fu, Chihli  
 Stokes, A. G., broker, Hongkong  
 Stokes, A. P., solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong and Shanghai  
 Stokes, C. F., assistant surgeon, U.S. Naval Hospital, Yokohama  
 Stokes, R., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Stokoe, E. R., district engineer, Public Works department, Ulu Selangor  
 Stalker, J., architect, Grassi Bros. & Co., Bangkok  
 Stoltertocht, H., merchant, Stoltterfoht & Hirst, Hongkong  
 Stoltz, L., économe, Ecole de l'Etoile du Matin, Tokyo  
 Stone, F., millman, Punjom Mining Company, Pahang  
 Stone, F. G., manager, China and Japan Trading Co., Nagasaki  
 Stone, P. E. F., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Yokohama  
 Stone, W. H., secretary, Government Telegraph Service, Tokyo  
 Stone, W. S., agent, American Trading Company, Yokohama  
 Stone, Miss C. A., missionary, Kobe  
 Stonehouse, Rev. J., missionary, Peking (absent)  
 Stonehouse, Mrs. M., matron, Prisons department, Singapore  
 Stonham, C., captain, steamer "Mongkut," Hongkong and Bangkok



Stonor, C. F., assistant auditor, Audit Office, Selangor  
 Stonor, M. A., manager, Klang Gales Estate, Selangor  
 Stonor, M. A., superintendent, Klang Gales Estate, Selangor  
 Stooke, Rev. J. A., missionary, Chefoo  
 Stopani, A., captain, H. & W. Dock Co.'s steam tug "Pilot Fish," Hongkong  
 Stopani, W., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Stoppa, P., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Storhang, Miss, missionary, San-uen, Shensi  
 Stork, L. A., station master, Seramban, Sungei Ujong  
 Storm, N. W., chief officer, steamer "Ask," Hongkong and Haiphong  
 Stormont, P., manager, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Stornebrink, L., manager, Yokohama Ice Works, Yokohama  
 Stothard, G., factory manager, Penang Sugar Estate Co., Penang  
 Stott, Mrs., missionary, Wenchow  
 Stout, Rev. H., missionary, Nagasaki  
 Stow, H. G., clerk in charge, East Extension, A. & C. Telegraph Co., Cape St. James, Saigon  
 Stoye, Qr.-Mr. W., clerk, Royal Engineers, Hongkong  
 Strachan, A., inspector of police, Penang  
 Straessle, A., clerk, Fischer, Huber & Co., Singapore  
 Strafford, F. R., second engineer, steamer "Honam," Hongkong and Canton  
 Stragorodsky, Rev. S., missionary, Kyoto, Japan  
 Strähler, C., clerk, O. Reimers & Co., Yokohama  
 Strähler, F., clerk, O. Reimers & Co., Yokohama  
 Strain, J. M., chemist, Steel Factory, Tientsin  
 Strand, C. L., master, steamer "Frejr," China coast  
 Strangman, R. H., acting boat officer, Maritime Customs, Anping, Formosa  
 Stratenburg, V. P., engine driver, Sungei Ujong Railway, Port Dickson  
 Strauch y Pisano, F., comisario de guerra, Manila  
 Straughan, W., mine manager, Pahang Corporation, Pahang  
 Strauss, J., assistant, S. Strauss, Kobe  
 Strauss, S., merchant, Yokohama  
 Street, Rev. A. E., missionary, Hoihow  
 Streich, Ivo, vice-consul for Germany and United States consular agent, Swatow  
 Streiff, H., merchant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Streng, J., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Strick, J. A., lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Strider, Miss L., missionary, Hiroshima, Japan  
 Stringer, C., merchant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Stringer, C. E. W., acting vice-consul, British Consulate General, Chieng-mai, Siam  
 Stringer, H. L., arsenal foreman, Ordnance Store department, Hongkong  
 Stripling, A. B., Seoul, Corea  
 Strishoff, Major-General G., commander of the garrison, Wladivostock  
 Stroetzel, B., chief engineer, steamer "Peiyang," China coast  
 Strogonoff, F., manager, J. Bryner, Wladivostock  
 Strom, M. B. J., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Strome, C. J., merchant, Strome & Co., Yokohama  
 Strong, J. P., tidewaiter, Maritime Customs, Chungking (absent)  
 Strong, U. S., missionary, Hanchong, Shensi  
 Strong, Miss, missionary, Foochow  
 Strong, Miss E., missionary, Seoul, Corea  
 Stronik, captain, steamer "Kongsoo," Bangkok and Singapore  
 Struckmeyer, O., clerk, Siemssen & Co., Canton  
 Strudel, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Stuart, A., registrar, Imports and Exports Office, Singapore  
 Stuart, G., chief officer, steamer "Kwang-lee" China coast  
 Stuart, Dr. G. A., medical missionary, Wuhu  
 Stuart, J. D., managing clerk, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Stuart, Rev. J. L., missionary, Hanchow  
 Stuart, J. R., surgeon-captain, Army Medical Staff, Hongkong  
 Stuart, R., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Stuart, W., overseer, Surveyor's Office, Shanghai  
 Stuart, Miss, missionary, Tainan-fu (absent)  
 Stubbe, C., clerk, Ed. Schellhass & Co., Shanghai  
 Stubbs, S., assistant shipwright, Riley, Hargreaves & Co., Singapore

Stubbs, S., assistant, Robinson & Co., Singapore  
 Stubbs, T. W., clerk, Stamp department, Singapore  
 Stucken, E., merchant, Kobe  
 Studd, C. T., missionary, K'uh-wu, North China  
 Stuebel, Dr. jr. O., consul-general for Germany, Shanghai  
 Stuhlmann, C. C., PH.D., acting professor of chemistry, Imperial College, Peking  
 Stulz, E., merchant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Stürcke, J., clerk, Browne & Co., Kobe  
 Sturdee, P., instructor, Fourth Higher Middle School, Kanazawa, Japan  
 Sturrock, J. S., accountant, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Stypmann, M. E., assistant, Carlowitz & Co., Tientsin  
 Suances, L., commander, gunboat "Manileño," Manila  
 Subilia, F., clerk, Telegraph department, Hanoi  
 Such, F. W., assistant, Hewett & Co., Shanghai  
 Such, H. J., merchant, Hewett & Co., Shanghai  
 Sucillon, chief, Etat-Major, Troupes, Hanoi  
 Suenson, A., superintendent, Great Northern Telegraph Co., Amoy  
 Suffaid, A. B., interpreter, Magistracy, Hongkong  
 Sugden, A. H., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Sugffarth, H., missionary, Hankow  
 Sugich, P., assistant, Grassi Bros. & Co., Bangkok  
 Suhr, G. J., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Suidter, L., secretary, Green Island Cement Co., Hongkong  
 Sullivan, A., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Sullivan, J., constable, British Consulate, Amoy  
 Sullivan, Jno. A., share broker, Shanghai  
 Sulpki, B., assistant, London Borneo Co., Bongau, British North Borneo  
 Suma, O. M., missionary, Hankow  
 Sumerfield, J. H., clerk, Padday, Tennent & Co., Penang  
 Summer, H., police inspector, Pahang  
 Summers, E. H., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 Summers, H. D., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Summers, J. A., head master, Chinese Government School, Canton  
 Summers, R., clerk, Smith, Bell & Co., Manila  
 Sundberg, K. H., chief officer, steamer "Lightning," Hongkong and Calcutta  
 Sundius, A. J., acting consul, British Consulate, Tamsui  
 Sunye y Morales, F., magistrate, Manila  
 Supansi, engineer, Naval department, Bangkok  
 Suria y Falgas, R., surgeon, Army Medical department, Manila  
 Surin, A. H., clerk, Police department, Penang  
 Surin, J., assistant master, Free School, Penang  
 Surin, J. A., counter clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Surio, M., storekeeper, "El Dorado," Manila  
 Sürth, M., merchant, H. Ahrens & Co., Kobe  
 Susemihl, J. H. J., tidesurveyor, Maritime Customs, Chinkiang (absent)  
 Süß, Miss L., teacher, Berlin Foundling House, Hongkong  
 Sutcliffe, E., assist., W. F. Stevenson & Co., & acting consul for Sweden & Norway, Manila  
 Sutcliffe, F. W., chief draughtsman, State Railways, Perak  
 Suter, W., chief clerk, Colonial Secretariat, Singapore  
 Sutherland, A., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 Sutherland, Geo., clerk, China Mutual S. N. Co., Shanghai  
 Sutherland, Hugh, merchant, Sutherland & Co., Foochow  
 Sutherland, J., sugar boiler, China Sugar Refining Company, East Point, Hongkong  
 Suttie, D., assistant manager, Coal Point Mines, Labuan  
 Sutton, E. S., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Sutton, G., proprietor, "Rising Sun," and contractor, Nagasaki  
 Sutton, H. J., Yangtze pilot, Shanghai  
 Sutton, W. J., cable foreman, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Savoroff, A. J., manager, Swedish Match Factory, Wladivostock  
 Swain, R., captain, steamer "Yokohama," Nippon Yusen Kaisha  
 Swainson, G., chief examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Swallen, Rev. W. C., missionary, Seoul, Corea  
 Swallow, Rev. R., missionary, Ningpo  
 Swan, A. A., architect, Swan & Maclaren, Singapore



Swan, A. E., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Swan, Rev. C. W., missionary, Kanghai  
 Swan, E. G., surgeon, H.B.M. cruiser "Archer"  
 Swan, J., foreman engineer, Dock Company, Bangkok  
 Swan, J. M., medical missionary, Canton  
 Swan, Rev. S., missionary, Fukuyama, Japan  
 Swan, W., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Swanström, C. A., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Swart, S., assistant, Ch. Kinder, Bangkok  
 Swartz, Rev. H. B., missionary, Tokyo  
 Swartz, Rev. H. W., missionary, Sendai, Japan  
 Sweeney, D., gunner, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Sweet, Rev. W. S., missionary, Lao-hying, Chekiang  
 Sweeting, G. H., clerk to commodore's secretary, H.M.S. "Victor Emanuel"  
 Swechnikoff, S. F., clerk, Cheerkoff, Panoff & Co., Hankow  
 Swensson, S. P., lightkeeper, Maritime Customs, Ockseu, Amoy  
 Swettenham, F. A., c.m.g., British resident, Perak  
 Swift, John T., teacher, Tokyo  
 Swinney, E. F., M.D., missionary, St. Catherine's Bridge, Shanghai  
 Sword, J., managing director, Straits Trading Company, Singapore  
 Sycheff, N. P., captain, steamer "Strelok," Wladivostock  
 Sydenstricker, Rev. A., missionary, Tsing Kiang-pu, Kiangsu  
 Syers, H. C., superintendent of police and coroner, Kwala Lumpor, Selangor (absent)  
 Sylva, H., merchant, H. Sylva & Co., Shanghai  
 Sylva, J. A., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Sylwestrowitsch, J., assistant, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Symonds, C. E., assistant, Byrom Sugar Estate, Penang  
 Symonds, J. D'Arcy, assistant superintendent of police, Penang  
 Symons, Rev. C. J. S., missionary, Ningpo  
 Symons, G. N., Malay interpreter, Supreme Court, Penang  
 Symons, H., secretary, Shanghai Horse Bazaar Company, Shanghai  
 Symons, J., chief officer, steamer "Kiang-tung," Yangtze River  
 Symons, T. N., engineer, Prye Sugar Estate, Province Wellesley  
 Sypher, J. A., ensign, U.S. flagship "Baltimore"  
 Szigetvary, L. N., tidewaiter, Maritime Customs, Newchwang  
 Szimanski, cashier, Banque de l'Indo-Chine, Tourane, Annam  
 St. Clair, W. G., editor, "Singapore Free Press," Singapore  
 St. Croix, d'A. de, captain, steamer "Wingsang," Hongkong and Calcutta  
 St. Croix, E. H. de, assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 St. Croix, W. de, manager, Butterfield & Swire, Newchwang  
 St. Hilaire, C. de, commis, Residency, Hué, Annam  
 St. John, R. N., exchange broker, St. John & Daniels, Yokohama  
 St. Maria, A. J., third clerk, Treasury, Singapore  
 St. Maria, G. A., first clerk, Police department, Selangor  
 Sta Maria, G., clerk, Post Office, Negri Sembilan  
 Tablares, P., tesorero, Ecclesiastical department, Manila  
 Taca, H., director, Escuela Normal, Manila  
 Tadevich, E., engineer, Bangkok  
 Taeger, O., clerk, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Taft, Rev. G. W., missionary, Tokyo  
 Taft, Rev. M. L., missionary, Peking  
 Taillandier, Rev. le, Roman Catholic missionary, Ko-chau, Kwang-tung  
 Tait, Alex., engine driver, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Tait, G., engineer and contractor, J. J. Tait, Taiping, Perak  
 Tait, J. J., engineer and contractor, Taiping, Perak  
 Tait, J. M., assistant, Tait & Co., Amoy  
 Talati, D. D., clerk, P. F. Talati, Hongkong  
 Talati, D. S. N., merchant, N. Talati & Co., Shanghai  
 Talati, M. B., merchant, Mehta & Co., Amoy (absent)  
 Talati, M. P., merchant, E. N. Mehta & Co., Canton  
 Talati, Pestonjee F., merchant, Hongkong  
 Talbot, A. P., assistant colonial secretary and clerk of councils, Singapore  
 Talbot, E. F., lieutenant, H.B.M.S. "Daphne"  
 Talbot, F. W., accountant, Perak Sikhs, Perak

Talbot, Captain H. L., deputy commissioner, Perak Sikhs, Perak  
 Talbot, J., China Inland missionary, Shœ-ki-tien, Honan  
 Talcott, Miss E., missionary, Kyoto  
 Tallayrac, surgeon, Service Medical, Saigon  
 Tallers, W., merchant and commission agent, Kobe  
 Tallieu, L., storekeeper, Peking  
 Tallon, T., assistant, Speidel & Co., Haiphong  
 Talmage, Mrs. M. E., missionary, Amoy  
 Talmage, Miss K. M., missionary, Amoy  
 Talmage, Miss M. E., missionary, Amoy  
 Talpey, A. H., pilot, Taku  
 Tamayo, Fr. L., teacher, University, Manila  
 Tamet, Rev., Roman Catholic missionary, Kewkiang  
 Tamet, J., silk merchant, Pasquet & Tamet, Canton  
 Tanant, C. E., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Tandberg, L. J., pilot, Newchwang  
 Tanet, A., assistant, A. Salvery, Nagasaki  
 Tanner, P. von, assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Tantra, J. M., storekeeper, C. O. Bhassania & Co., Hongkong  
 Tantra, N. S., assistant, C. O. Bhassania & Co., Hongkong  
 Tantra, S. E., clerk, A. H. Chinoy, Hongkong  
 Tapia y Aragonés, A., secretary, Harbour Works Committee, Manila  
 Taponnier, Rev. H., French Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Tapson, Miss, missionary, Hakodate  
 Tardivel, Rev. J. P., French missionary, Ban-nok-kuak, Siam  
 Tardy, F., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Tarlin, Rev. T., Roman Catholic missionary, Peking  
 Tarrier, receiver, Municipal Treasury, Cholon, Saigon  
 Tartarin, H., administrateur, Comptoir Française du Tonkin, Hano  
 Tata, N. D., merchant, Tata & Co., Shanghai (absent)  
 Tatchell, Rev., missionary, Hankow  
 Tate, E. W., assistant, Mourilyan, Heimann & Co., Kobe  
 Tate, Rev. L. B., missionary, Seoul, Corea  
 Tate, W. H., manager, Howarth, Erskine, Tate & Co., Taiping, Perak  
 Tate, Miss, missionary, Seoul, Corea  
 Tatin, G., overseer, Public Works department, Hanoi  
 Tatlock, Henry, agent, Straits Trading Company, Kampar, Perak  
 Tatlock, R., clerk, Ed. Schellhass & Co., Canton  
 Tatlock, T., clerk, Imperial Insurance Company, Shanghai  
 Tatner, Frank, clerk, Ramsay & Co., Bangkok  
 Tatum, Rev. E. F., missionary, Shanghai  
 Tauch, missionary, Singapore  
 Taufer, G., rentier, Hongkong  
 Taumeyer, E., merchant, Taumeyer & Co., Shanghai  
 Taupin, J., director, Collège des Interprètes indigènes, Hanoi  
 Tavares, E. F. das Neves, assistant, Lisbon Dispensary, Macao  
 Tavares, F. X., writer, Santa Casa de Misericordia, Macao  
 Tavares, F. X. M. P., clerk, Carlowitz & Co., Canton  
 Tavares, J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Tavares, J. F., clerk, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Tavares, J. M. P., clerk, Holliday, Wise & Co., Hongkong  
 Tavares, L. A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Tavares, P. A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Tavares, P. J., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Tavares, S. A., clerk, Municipal Chamber, Macao  
 Tavarua, P. J., assistant, B. P. Karanjia, Hongkong  
 Taverner, H. L., assistant, Mourilyan, Heimann & Co., Kobe  
 Tayler, G. A., captain, steamer "Esmeralda," Hongkong and Manila  
 Taylor, A., clerk, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Taylor, Rev. A. G., missionary, Toyama, Japan  
 Taylor, B. F., proprietor, Western Hotel, Hongkong  
 Taylor, B. v. S., M.D., missionary, Fuhning-fu, Foochow  
 Taylor, C. G. engineer, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Taylor, Lieut. C. S., inspector warlike stores, Hongkong



Taylor, C. S., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Taylor, C. S., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Taylor, D. B., clerk, Smith, Baker & Co., Kobe  
 Taylor, F., clerk, Police Court, Penang  
 Taylor, F., pilot, Shanghai  
 Taylor, F. C., clerk, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Taylor, F. H., M.D., China Inland missionary, Cheo-kia-keo, Honan  
 Taylor, F. H., storekeeper, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Taylor, G., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Taylor, G., pilot, Yokohama, Kobe, and Nagasaki  
 Taylor, G. Y., commission agent, Kobe  
 Taylor, G. Y., M.D., medical missionary, Peking  
 Taylor, Rev. H., missionary, Lakawan, Siam  
 Taylor, H. L., storekeeper, Public Works department, Larut, Perak  
 Taylor, J., assistant storekeeper, Naval Yard, Hongkong  
 Taylor, Jas. A., broker and commission agent, Taylor & Smith, Shanghai  
 Taylor, J. D., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Taylor, Rev. J. H., director, China Inland Mission, Shanghai (absent)  
 Taylor, Rev. J. R., missionary, Canton (absent)  
 Taylor, T., clerk, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Taylor, Rev. W., M.D., missionary, Osaka  
 Taylor, W., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Taylor, W., chemist, China Sugar Refining Company, East Point, Hongkong  
 Taylor, W. C., missionary, Paoning, Szechuen  
 Taylor, W. G., general manager, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore.  
 Taylor, W. S., assistant, Shewan & Co., Kobe  
 Taylor, Miss, missionary, Hankow  
 Tchernoknijnikoff, C., chief engineer, Military department, Wladivostok  
 Teichert, C. W. P., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Telford, Miss C. M., missionary, Okayama, Japan  
 Telge, H., clerk, Grosser & Co., Kobe  
 Telge, R., merchant, R. Telge & Co., Shanghai  
 Tellam, W., tin streamer, Central Tin and Exploration Company, Pahang  
 Telles, J. C. da Silva, physician, Macao  
 Tem, P., interpreter, Italian Consulate, Shanghai  
 Tem, S., interpreter, Italian Legation, Peking  
 Templet, J., Roman Catholic, missionary, Shanghai  
 Templeton, J., quartermaster, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Temponco, A., clerk, Chuidian & Co., Manila  
 Tenaille, clerk, Treasury department, Saigon  
 Tennant, H., editor and manager, "Japan Gazette" Company, Yokohama  
 Tennent, Miss A. C., missionary, Fukuoka, Japan  
 Tenney, C. D., principal, Anglo-Chinese School, Tientsin  
 Tepe, captain, steamer "Choet," Bangkok  
 Teran, E., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Terar, J. M., assistant, Torrecilla & Co., Manila  
 Terber, J., clerk, Kunst & Albers, Wladivostok  
 Terbrugge, D., assistant, Temegang Tobacco Estate, British North Borneo  
 Terentieff, V. A., captain, National Volunteer Fleet, Wladivostok  
 Terés, F. M., jefe de negociado, Civil Government, Manila  
 Têrige, P., controller, Excise department, Saigon  
 Têriol, lightkeeper, Saigon  
 Terlier, lieutenant, Marine Service, Saigon  
 Ternisien, lawyer, Saigon  
 Terras, Mdle., principal of school, Hanoi  
 Terraz, clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Terrero, S., ayudante, Public Works department, Manila  
 Terres, bishop, Haiduong, Tonkin  
 Terrey, E. W., superintendent fitter, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Terriblé, J. B., clerk, H. Browett, Shanghai  
 Terrieu, Rev. F., Roman Catholic missionary, Macham Bubo, Penang  
 Terrill, C., missionary, Hoihow  
 Terrill, Wm. G., missionary, Hankow  
 Terris, R., engine driver, Imperial Railways of North China, Tientsin

Terruzzi, Miss I., assistant, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Terry, W. W., assistant, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Terry, Miss E. G., medical missionary, Tientsin  
 Tesorone, O., manager, Bangkok Hotel, Bangkok  
 Tessensohn, E. W., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Tessingsoh, master, steamer "Changriong," Chemulpo  
 Testier, vice-résident, Thai-binh, Tonkin  
 Tetzlaff, C., secretary, German Consulate, Hongkong  
 Téus, L., clerk, Inchausti & Co., Manila  
 Téus, V., merchant, Inchausti & Co., Manila  
 Teverson, H. F., clerk, Mourilyan, Heimann & Co., Kobe  
 Tewsbury, Rev. E. G., missionary, Tungchow, Chihli  
 Teyssier, C. M., controller, Excise department, Saigon  
 Teyssier, L., foreman of works, Daniel & Co., Haiphong  
 Thalberg, F. J., superintendent, Telegraph department, Railway, Ussuri, Siberia  
 Theodor, F. E., merchant, Theodor & Rawlins, Hankow  
 Theseira, A. G., clerk, Resident's Office, Malacca  
 Theseira, B., fitter, Sungei Ujong Railway Company, Port Dickson  
 Thétard, controller, Excise department, Saigon  
 Thévenard, M. de, controller, Excise department, Saigon  
 Theveneau, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Thévenin, A., missionary, Thuduc, Giadinh, Cochín-China  
 Thiel, F., interpreter, German Consulate, Kobe  
 Thiemonge, chief engineer, Praire & Co., Phnompenh, Cambodia  
 Thierot, M., Lahat, Perak  
 Thierry, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Thiéry, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Thil, inspector, Public Works department, Saigon  
 Thimonier, conductor, Public Works department, Hanoi  
 Thimm, G., engineer, Nicolsk Mill, Wladivostock  
 Thinselin, L., chaplain, Military Hospital, Saigon  
 Thiriet, F., provicar-general, Roman Catholic Mission, Saigon  
 Thiriet, J., superior, Saigon Seminary, Saigon  
 Thirion, assistant, S. Godard, Hanoi  
 Thistle, J. M., meter inspector, Shanghai Gas Company, Shanghai  
 Thistlethwaite, A. R., assistant, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Thoburn, A. R., missionary, Singapore  
 Thom, Geo., assistant, W. Bean, Chinkiang  
 Thom, Jas., master, steamer "Yiksang," China coast  
 Thom, J., master, steamer "Ardgay," China coast  
 Thom, W., chief officer, steamer "Namo," China coast  
 Thomann, W., clerk, G. Hieber & Co., Singapore  
 Thomas, A. A., tea merchant, Kobe  
 Thomas, A. C., clerk, Police Court, Penang  
 Thomas, A. H., captain, Army Service Corps, Hongkong  
 Thomas, E., assistant, Boyd & Co., Amoy  
 Thomas, G., librarian, Supreme Court, Hongkong  
 Thomas, H., gunner, Customs cruiser "Kai Pan," Kowloon  
 Thomas, J., clerk, Hongkong Ice Company, Hongkong  
 Thomas, J., pilot, Kobe, Nagasaki and Yokohama  
 Thomas, N., compositor, "Imprimerie Commerciale," Saigon  
 Thomas, O. V., engineer, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Thomas, T., bill broker, Boag & Thomas, Yokohama  
 Thomasset, commandant, Tuyen-quang, Tonkin  
 Thomassin, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Thomasz, F., first clerk, Public Works department, Klang, Selangor  
 Thompson, W., captain, steamer "Miike," Nippon Yusen Kaisha  
 Thompson, missionary, Kinchow  
 Thompson, A., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Thompson, A. G. C., Tokyo  
 Thompson, A. W., Tsukiji Dispensary, Tokyo  
 Thompson, C. H., clerk, Holliday, Wise & Co., Hongkong  
 Thompson, D., clerk, Straits Trading Company, Singapore  
 Thompson, Rev. D., D.D., missionary, Tokyo



Thompson, G., storekeeper, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Thompson, Rev. H., missionary, Amoy (absent)  
 Thompson, H. A. S., clerk, Chartered Bank of India, Hongkong  
 Thompson, H. M., tidewater, Maritime Customs, Wuhu  
 Thompson, H. S., clerk, P. M. S. S. Co., Yokohama  
 Thompson, J. B., medical missionary, Rajaburee, Siam (absent)  
 Thompson, Rev. J. B., missionary, Feu-cho-fu, North China  
 Thompson, J. L., chemist, Kobe Dispensary, Kobe  
 Thompson, J. R., shipbuilder, and marine surveyor, Hakodate  
 Thompson, R., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Thompson, S. B., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Thompson, W. L., secretary, China Inland Mission, Hankow  
 Thompson, W. M., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Thompson, Miss, missionary, Hankow  
 Thompson, Miss Annie de F., missionary, Yokohama  
 Thompson, Miss A. E., Sister, Peak Hospital, Hongkong  
 Thomsen, captain, steamer "Chao Phya," Bangkok  
 Thomsen, A., captain, steamer "Genkai," Nippon Yusen Kaishia, Japan  
 Thomsen, J. E., assistant, J. G. Gotz, Amoy  
 Thomsett, F. D., engineer, H.B.M.S. "Pallas"  
 Thomsett, H. M., accountant, Hongkong and Shanghai Bank (absent)  
 Thomson, Ven. Archdeacon E. H., missionary, Shanghai  
 Thomson, A. M., passed cadet, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Thomson, C., missionary, Taichow  
 Thomson, D. M., assistant, Siam Forest Company, Bangkok  
 Thomson, Geo., merchant, Foochow  
 Thomson, G. Mc. M. T., clerk, Boyd & Co., Amoy  
 Thomson, G. S., manager, Dodwell, Carlill & Co., Yokohama  
 Thomson, John, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Thomson, J. C., engineer, Tug and Lighter Company, Taku  
 Thomson, J. C., M.D., London Mission, Hongkong  
 Thomson, J. D., medical practitioner, Hankow  
 Thomson, Rev. R. A., missionary, Kobe  
 Thomson, R. M., proprietor, Kobe Engine Works, Kobe  
 Thomson, R. Ross, clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Thomson, T. S., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Thomson, W., clerk, G. Hieber & Co., Singapore  
 Thomson, W., chief engineer, steamer "Fooksang," China coast  
 Thomson, W. M., barrack sergeant, Army Service Corps, Hongkong  
 Thorburn, J. D., manager, National Bank of China, Shanghai  
 Thorburn, R. F., secretary, Municipal Council, Shanghai  
 Thoreux, lieutenant, Second Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Thorgersen, G. G., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
 Thorkelson, H. A., lightkeeper, Taku  
 Thorn, E. V., publisher, "Box of Curios," Yokohama  
 Thorne, C., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Thorne, C., merchant, Shanghai  
 Thorne, C., proprietor and editor, "Bangkok Times," Bangkok  
 Thorne, Mrs., missionary, Chao T'ong-fu, Yunnan  
 Thornett, H., inspector of police, Penang  
 Thornicraft, T. C., medical director, International Hospital, Kobe  
 Thornton, S. L., registrar, Supreme Court, Malacca (absent)  
 Thornton, W. T., assistant examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Thornton, Miss, missionary, St. Hilda's Mission, Tokyo  
 Thorpe, W. P., district treasurer, Kinta, Perak  
 Thow, Rev. W., missionary, Tainan-fu  
 Thurburn, A., share broker, and secretary to General Hospital, Shanghai  
 Thurburn, J., manager, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Thushv, C. F., lieutenant, H.B.M.S. "Severn"  
 Thuv, R. Brasier de, chief assistant, Messageries Maritimes, Singapore  
 Thwaites, C., assistant, S. Moutrie & Co., Kobe  
 Thwing, Rev. E. W., missionary, Kanghai  
 Thwing, Miss, missionary, Kanghai  
 Thyen, Joh., merchant, and vice-consul for Germany, Sweden and Norway, Hankow

Tiberii, O., assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Tidy, B., artificer, Ordnance Store department, Hongkong  
 Tiefenbacher, M., merchant, Wm. Meyerink & Co., Shanghai (absent)  
 Tiesmeyer, lieutenant, German gunboat "Iltis"  
 Tilden, E. W., clerk, P. M. S. S. Co., Yokohama  
 Till, W. W., merchant, Cornes & Co., Yokohama  
 Tilleke, W. A. G., solicitor, Bangkok  
 Tillet, juge lieutenant, Tribunal, Saigon  
 Tillett, Capt. A., marine superdt., Canadian Pacific Steamship line, Hongkong  
 Tillotson, W. D., consul-general for United States, Yokohama  
 Tilly, A. H., pilot, Singapore  
 Tilmont, clerk, Administration de la Marine, Saigon  
 Tilmont, clerk, Public Works department, Saigon  
 Timm, C. F., merchant, Timm & Schrupf, Shanghai  
 Timm, J., electrician, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Timm, J. H., shipping master, German Consulate, Amoy  
 Timmers, Rev. A., Roman Catholic missionary, Ichang  
 Timofeff, Rev. A., Russian missionary, Hakodate  
 Tindill, C., operator, Telegraph Companies, Shanghai  
 Tiphoneau, magasinier, Arsenal, Saigon  
 Tipple, R., commander, steamer "Wakanoura," Nippon Yusen Kaisha, Japan  
 Tipveau, captain, Third Battalion, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Tirant, G., Résident de France, Haiphong  
 Tirtoff, commander in chief, Wladivostock  
 Tisbury, G. D., chief clerk, Government Railway, Selangor  
 Tiscar, F., commander, gunboat "Samar," Manila  
 Tisdall, C. E. W., secretary, Shanghai Steam ship Company, Shanghai  
 Tisljar, S., chancelier, Austro-Hungarian Consulate, Shanghai (absent)  
 Tison, Alex., teacher of English Law, Imperial University, Tokyo  
 Tissot, clerk, Arsenal, Saigon  
 Tisseman, S., watchmaker, Bangkok  
 Tisseyre, proprietor, Hôtel des Colonies, Hanoi  
 Tissier, Rev. F. D., Roman Catholic missionary, Nagasaki  
 Tissier, Rev. P., Roman Catholic Missionary, Nha-trang, Annam  
 Tissot, E., accountant, Messageries Maritimes, Kobe  
 Tité, clerk, Post and Telegraph department, Bienhoa, Cochinchina  
 Titi, C. G., surgeon, French gunboat "Inconstant"  
 Tobar y Abreu, J. G., ayudante ingeniero, Agricultural department, Isabela, Philippines  
 Tobler, A., clerk, Sprungli & Co., Manila  
 Toché, surgeon, Service Medical, Chaudoc, Cochinchina  
 Toche, J., merchant, Ulysse Pila & Co., Shanghai  
 Tocque, C. H. S., R.N.R., commander, P. & O. S. N. Co.'s steamer "Verona," Hongkong & Japan  
 Toda y Linés, B., comisario, Military department, Manila  
 Todd, H. H., clerk, Smith, Bell & Co., Manila  
 Tode, second officer, steamer "Signal," Chemulpo  
 Togores y Arjona, P., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Toiel, U. C. L. J., tidewaiter, Maritime Customs, Fusan, Corea  
 Tokmakoff, S. J., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Tolentino, F., teacher, Ateneo Municipal, Manila  
 Tolentino, J., assistant, Prensa de enfardar Abaca, Manila  
 Tolle, G., manager, Joh. H. Langelütje, Nicolsk  
 Tolliday, T., chief examiner, Maritime Customs, Ningpo  
 Tolmatschew, I., assistant, Dieckmann & Co., Blagowestschensk  
 Tomalin, Rev. Ed., missionary, Tungshin, Shantung  
 Toman, R. W., engineer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Tomas, J., teniente, Infanteria, Manila  
 Tomas, R., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Tomas, C. A., merchant, Shewan & Co., Hongkong  
 Tomkins, H. E., tea inspector, Reiss & Co., Hongkong  
 Tomkinson, E., China Inland missionary, Yunnan-fu  
 Tomlin, C., clerk, Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Co., Hongkong  
 Tomlin, E., clerk, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Tomlin, G. L., clerk, China Fire Insurance Co., Hongkong  
 Toms, W., sergeant of police, Kobe



Tonge, P., treasurer, Ayuntamiento, Manila  
 Tonkin, G., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Tonningsen, C. N., pilot, Shanghai  
 Tooker, H. P., executive engineer, Public Works department, Hongkong  
 Toomasoff, M. A., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Foochow  
 Toovey, R., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Tope, Rev. S. G., missionary, Thiu Kwan, Canton  
 Toppin, J., clerk, Shewan & Co., Hongkong  
 Topping, A., pilot, Nagasaki, Yokohama and Kobe  
 Toral, E., lieutenant, Estado Mayor, Manila  
 Toral, J., oficial, Gobierno Civil, Manila  
 Torcher, F. M., manager, Hill & Rathborne's Coffee & Pepper Estate, Selangor  
 Toriente, C., assistant, "La Comercial" Tobacco Factory, Manila  
 Toris, P. C. y, commandant, Infantry Brigade, Manila  
 Tornel, M. Garcia, oculist, Manila  
 Tornoe, J. L. E., secretary, Grand Hotel, Yokohama  
 Tornow, M. L., merchant, Germann & Co., Manila  
 Tornvall, D., missionary, Ping-yang-fu, North China  
 Torre, Rev. S. de la, Roman Catholic missionary, Semen, Hupeh  
 Torre, I. de la, professor, Normal School, Manila  
 Torre y Villanueva, L. de la, secretary to governor-general, Manila  
 Torrecilla, M., storekeeper, Torrecilla y Ca., Manila  
 Torrejon, M. S., oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Torres, A., clerk, Germann & Co., Manila  
 Torres, A., judge, Juzgado de Barili, Cebu  
 Torres, B., comandante, Guardia Civil, Manila  
 Torres, Rev. E., procurator, Dominican Procuration, Hongkong  
 Torres, F., magistrate, Cebu  
 Torres, T., professor, University, Manila  
 Torres, V., assistant, Victoria Hairdressing Saloon, Hongkong  
 Torres, V., chaplain, Spanish cruiser "Reina Cristina," Manila  
 Torres y Perona, T., professor, School of Arts, &c., Manila  
 Torrey, Miss E., missionary, Osaka  
 Touche, J. D. D. de la, assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Toulenko, examiner, Customs, Wladivostock  
 Toulza, telegraph clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Toupet, J., controller, Excise department, Saigon  
 Tourelle, géomètre, Survey Office, Saigon  
 Touren, engineer, Kébao Mines, Kébao, Tonkin  
 Touren, naval surgeon, Haiphong  
 Tourier, commis, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Tournaire, C., assistant, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Tourné, juge-président, Haiphong  
 Tournet, controller, Excise department, Cambodia  
 Tournier, clerk, Services Administratifs, Hunghoa, Tonkin  
 Tournier, chief, First Battalion, Marine Infantry, Saigon  
 Tournier, C., missionary, Cai-nhum, Vinh-long, Cochin-China  
 Tournier, J., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Tournier, J., merchant tailor, Saigon  
 Tournois, clerk, Administration of native affairs, Canthó, Cochin-China  
 Touronoff, J. P., assistant, J. J. Choorin & Co., Wladivostock  
 Turrel, F., employé, Phulang-thuong, Thai-Binh, Tonkin  
 Tourres, commis, Residency, Thai-binh, Tonkin  
 Tourrier, clerk, Post and Telegraph department, Phnompenh, Cambodia  
 Tours, B. G., student, British Legation, Peking  
 Toussaint, R., assistant, S. Bing & Co., Kobe  
 Touzalin, R., clerk, Lapraik, Cass & Co., Amoy  
 Touzé, telegraphist, Thuan-an, Annam  
 Tower, E., clerk, Ker & Co., Manila  
 Towers, A., assistant, Straits Trading Company, Teluk Anson, Perak  
 Towers, G. F., junior assistant, Chinese Protectorate, Perak  
 Townley, E. F., acting collector and magistrate, Kwala Pahang  
 Townley, F., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Yokohama  
 Townsend, W. D., merchant, Morse, Townsend & Co., Chemulpo, Corea

Towson, Rev. W. E., missionary, Kobe  
 Toy, W. B., M.D., missionary, Petchaburwe, Siam  
 Toynbee, F. A., manager, Hawthornden Estate, Selangor  
 Trafford, C. de, district engineer, Public Works department, Kinta, Perak  
 Trail, E., engineer, Naval department, Bangkok  
 Trail, J., assistant, Naval Dockyard, Bangkok  
 Trail, Capt. W., assistant, Naval Dockyard, Bangkok  
 Tramblet y Jimenez, M., medico, Sanidad de la Armada, Manila  
 Tranchell, E. C. J., assistant magistrate, Lower Perak  
 Tranchell, E. W., assistant magistrate, Kinta, Perak  
 Tranchell, Major G. A., superintendent, Gaol department, Perak  
 Trannack, R., tidesurveyor, Maritime Customs, Amoy  
 Trante, A., clerk, A. R. Marty, Hongkong  
 Trasovares, Fr., P., conventual, Convento de S. Domingo, Manila  
 Travers, A. K., postmaster-general, Hongkong  
 Travers, E. A. O., residency surgeon, Kwala Lumpor, Selangor (absent)  
 Travis, A. E., engineer, Naval Yard, Hongkong  
 Treacher, Hon. W. H., C.M.G., H. B. M. Resident, Selangor  
 Tregarthen, H., manager, "Straits Times," Singapore  
 Tregarthen, H., managing clerk, Drew & Napier, Singapore  
 Tregenna, H. E., engineer, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Tregillus, E. C., assistant examiner, Maritime Customs, Canton  
 Treglohan, clerk to secretary, H.B.M. Squadron  
 Trelles, A., medico, Hospital de S. Juan de Dios, and professor, University, Manila  
 Tremberth, Rev. W., missionary, Tong-chuan, Yunnan  
 Tremlett, C. F., merchant, W. G. Hale & Co., and consul for Great Britain, Saigon  
 Tresilian, R., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Tresize, W. K., assistant manager, engine dept., Nippon Yusen Kaisha, Yokohama  
 Trevenen, N., H.B.M. consul, Brunei, Borneo  
 Trevithick, F. H., locomotive superintendent, Government Railway Service, Tokyo  
 Trevithick, R. H., engineer and locomotive superintendent, Railway department, Kobe  
 Trevitt, J., assistant, Bombay Burmah Trading Co., Bangkok  
 Trew, A. E., clerk, Hunt & Co., Kobe  
 Trian, J. B., Vice Résident, Hanoi, Tonkin  
 Triay, J. G. y, assistant harbour master, Manila  
 Tricker, E., fleet engineer, H.B.M. cruiser "Mercury"  
 Trigrant, harness maker, Saigon  
 Trimble, Miss L. A., missionary, Foochow  
 Trinidad, H. A., constable, Spanish Consulate, Shanghai  
 Trinkaus, E., interpreter, German Legation, Bangkok  
 Tripp, C. L. H., medical practitioner, Singapore  
 Tripp, H. J. H., agent, Nagasaki Dock and Iron Works, Shanghai  
 Tristram, Miss K., missionary, Osaka  
 Tritsch, H., tidewaiter, Maritime Customs, Amoy  
 Trodd, A. B., clerk, Shanghai Gas Company, Shanghai  
 Troestler, O., clerk, Baer Senior & Co., Manila  
 Troisgros, assistant, Customs, Hon-cohé, Annam  
 Trollope, Rev. M. N., missionary, Seoul, Corea  
 Tröltzsch, G., clerk, Wusinowski & Co., Manila  
 Trompeta, E., editor, "El Eco de Filipinas," Manila  
 Tron, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Trono, P., capellan, Ecclesiastical department, Iloilo  
 Troschel, G., sculptor, Bangkok  
 Trotter, C. C., financial officer, Finance Office, Sungei Ujong  
 Trotter, E. C., acting cashier, Sandakan, British North Borneo  
 Trotter, Noel, acting postmaster, general, Singapore  
 Trotzig, H., superintendent of police, Municipal Council, Kobe  
 Troup, Jas., H.B.M. consul, Yokohama  
 Trouvet, C., assistant, Société des Etains de Kinta, Perak  
 Trowers, F., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Trüb, R., silk merchant, Yokohama  
 Trucy, chief medical officer, Saigon  
 Trueman, T. E., draper, T. Weeks & Co., Shanghai  
 Truitard, inspector, Public Works department, Saigon



- Trujillo, F., naval surgeon, Manila  
 Trump, J., deputy engineer, Public Works department, Perak  
 Trusty, P., compositor, Singapore Press, Singapore  
 Trusty, T., proprietor, Singapore Press, Singapore  
 Truxtun, Wm., lieutenant, U.S.S. "Lancaster"  
 Tsuboi, Dr., medical officer Maritime Customs, Fusan, Corea  
 Tuason, A., acting assayer, Mint, Manila  
 Tuason, C., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Tuason, D., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Tuason, G., merchant and banker, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Tuason, J. J., merchant, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Tuason, P., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Tuck, Ed., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Tucker, Percy, agent, A. S. Watson & Co., Manila  
 Tucker, R., manager, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Tucker, W., clerk, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
 Tucker, Miss G., missionary, Kagoshima, Japan  
 Tuckey, T. W. T., engineer-in-chief, China Railway Company, Tongku  
 Tuesoff, S. P., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Tufnell, L. G., lieutenant-commander, H.B.M. gunboat "Firebrand"  
 Tugas, P., assistant, "La Constancia" Tobacco Factory, Manila  
 Tulli, A. S., merchant, Tulli Brothers, Singapore  
 Tulli, N., merchant, Tulli Brothers, Singapore  
 Tulloch, C., sub-accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Tulloch, J., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Shanghai  
 Tumboly, J. B., clerk, R. S. Woonwalla & Co., Hongkong  
 Tumboly, D. F., manager, R. S. Woonwalla & Co., Hongkong  
 Tunell, F., missionary, I-chi, North China  
 Tunzelmann, E. W. von, surgeon, Maritime Customs, Chefoo  
 Tupper, R. G. O., lieutenant, H.B.M.S. "Mercury"  
 Turchi, G., artist, Bangkok  
 Turley, R. F., agent, British and Foreign Bible Society, Newchwang  
 Turnbull, Alex., deputy inspector-general, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Turnbull, W. A., merchant, Turnbull, Howie & Co., Shanghai (absent)  
 Turner, A., architect, Palmer & Turner, Hongkong  
 Turner, C., foreman, Nickel & Co., Kobe  
 Turner, Rev. F. B., missionary, Kai Ping, Tientsin  
 Turner, I., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Turner, Rev. J. J., missionary, Taiyuenfoo, Shansi (absent)  
 Turner, W. P., missionary, Kobe  
 Turner, Miss, missionary, Cheo-kia-keo, Honan  
 Turney, C. A. H., senior district officer, Kwala Langat, Selangor  
 Turtin, Roman Catholic missionary, Phnompenh, Camabodia  
 Tuser, Lieut.-Col. G., aide-de-camp to the Captain General, Manila  
 Tuska, E. H., merchant, Yokohama  
 Tutchet, W. J., assistant, Botanical and Afforestation department, Hongkong  
 Tutein, J., water supplier, Hammer & Co., Singapore  
 Tweedie, A. C., chief engineer, steamer "Chin-tung," China coast  
 Twentyman, J. R., director, S. C. Farnham & Co., Ltd., Shanghai  
 Twigg, P. O'B., assistant, Hongkew Medical Hall, Shanghai  
 Twining, N. C., ensign, U.S.S. "Concord"  
 Twyford, H., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Sharp Peak, Foochow  
 Tyebally, K., clerk, Rajbhoy & Co., Singapore  
 Tyler, W. F., second officer, Customs cruiser "Kai Pan," Kowloon  
 Tyng, Rev. T. S., missionary, Tokyo  
 Tyrtoff, S., rear-admiral, Russian Pacific Squadron  
 Tzernoff, N., assistant, Telegraph department, Wladivostock  
 Ubaldo, C., mechanic, Observatory, Manila  
 Ubelhardt, E., clerk, F. & E. Ullmann, Manila  
 Uffel, W. von, clerk, F. Bornemann, Shanghai  
 Uhen, G. F. B., clerk, Padday, Tennent & Co., Penang  
 Ujakoff, S. N., secretary, Ussuri Railway, Wladivostock  
 Uldall, S. V. A., manager, Green Island Cement Company, Macao  
 Ullmann, E., jeweller, F. & E. Ullmann, Manila

Ullmann, J., merchant and commission agent, J. Ullmann & Co., Hongkong  
 Ulloa, E., jefe de negociado, Arsenal de Cavite, Manila  
 Ullmann, clerk, Customs, Nha-trang, Annam  
 Ume, G., clerk, Seiyoken Hotel, Tokyo  
 Umfreville, C. H., lieutenant, H.B.M.S. "Swift"  
 Unal, Résident de France, Thái-binh, Tonkin  
 Underberg, captain, Marine Artillery, Saigon  
 Underwood, E. P., clerk, Assessment department, Municipality, Singapore  
 Underwood, G. R., medical practitioner, Kiukiang  
 Underwood, Rev. H. G., missionary, Seoul  
 Underwood, J. J., medical practitioner, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Underwood, J. M., clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Unger, A., horticulturist, L. Roehmer & Co., Yokohama  
 Ungerer, clerk, Post and Telegraph department, Hanoi  
 Unite, S. E., clerk, W. J. S. Shand, Yokohama  
 Unjenin, S. W., clerk, Tokmakoff, Molotkoff & Co., Hankow  
 Unsworth, R., captain, steamer "Taichow," Hongkong and Southern ports  
 Unterberger, Major-General P., Governor of Ussuri Territory, Wladivostock  
 Unverzagt, L., clerk, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Unwin, F. S., acting commissioner, Maritime Customs, Hoihow  
 Upcraft, Rev. W. M., missionary, Su-chow-fu, Szechuen  
 Upham, C. C., surgeon, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Uphill, A., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Upton, T., assistant, Bangkok Saw Mill, Bangkok  
 Urch, Rev. W. H. B., pastor, English Church, Coleman Street, Singapore  
 Ure, Chas. W., public accountant, Yokohama  
 Ureta, F., bookkeeper, P. J. Perez, Iloilo  
 Urgé, Rev. I., Roman Catholic missionary, Ningpo  
 Uriarte, H. de, consul-general for Spain, Shanghai  
 Uriarte, L. F. de, assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Urqueza, J. de, oficial, Mint, Manila  
 Urrutia, F. H., auxiliar, Ayuntamiento, Manila  
 Urrutia, G. de, cigar merchant, Tabacqueria Universal, Singapore  
 Urry, T., missionary, Taichow  
 Uspensky, captain, steamer "Nicolai," Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Ussher, P. J., lieutenant, R. M. A., H.B.M. gunboat "Esk"  
 Vachha, F. D., merchant, Tata & Co., Shanghai  
 Vachier, J., clerk, Telegraph department, Haiphong  
 Vacle, J., commissaire du Gouvernement, Chobo, Tonkin  
 Vaconsin, clerk, Post and Telegraph department, Haiphong  
 Vacquerel, Rev. H., Roman Catholic missionary, Swatow  
 Vaga, A. Lopez de, third secretary, Spanish Legation, Peking (absent)  
 Vagner, Rev. A., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Vahovich, A., clerk, M. G. Sheveleff & Co., Wladivostock  
 Vahovitch, A., Russian consul, Hankow  
 Vail, Rev. M. S., missionary, Tokyo  
 Vail, Miss J. S., missionary, Tokyo  
 Vaile, H. B., treasurer and accountant, Gold Fields of Siam, Bangkok  
 Vaillant, G., telegraphist, Quang-tri, Annam  
 Vaifdar, J. M., clerk, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Vakeel, P. C., merchant, Nowrojee & Co., Singapore  
 Val, D. del, oficial, Colegio de S. Juan de Letran, Manila  
 Val, R. del, oficial, Ordinacion General de Pagos, Manila  
 Valberg, C. W., clerk, Audit Office, Singapore  
 Valberg, F. W., clerk, Powell & Co., Singapore  
 Valdbarget, clerk, Post and Telegraph department, Ackoi, Tonkin  
 Valdes, A., oficial, Gobierno General, Manila  
 Valdez, F., oficial, War department, Manila  
 Valdes, R., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Valdes, R., teacher of music, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Valdez, J. M. T., consul-general for Portugal, Shanghai  
 Valdezco, J., merchant, Manila  
 Valdivia, L. R., assistant, School of Arts, &c., Manila  
 Valdivia, S. M., jefe, Administracion del Estado, Manila



- Valdivielso y Torioja, Intendencia Militar, Manila  
 Valdural, J. R. de, naval surgeon, Manila  
 Vale, J., China Inland missionary, Kia-ting, Szechuen  
 Valenciano, E. D., assistant, "El Porvenir de Bisayas," Iloilo  
 Valentin, A., assistant, machinery dept., Compania General de Tabacos, Manila  
 Valentine, J., clerk, Dodwill, Carlill & Co., Shanghai  
 Valle, A., lawyer, Cebu  
 Valle, G., professor of medicine, University, Manila  
 Vallejo, F., assistant, "La Constancia" Cigar Factory, Manila  
 Vallejo, J. M., assistant, Public Works department, Manila  
 Vallejo, M., official, Hacienda, Manila  
 Vallespinosa, A., assistant auditor, War department, Manila  
 Vallez, Rev. A., Roman Catholic missionary, Muang Ubon, Siam  
 Vallot, G., Roman Catholic missionary, Tonkin  
 Valls, Rev. J., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Vally, A., controller, Excise department, Saigon  
 Valour, Roman Catholic missionary, Cambodia  
 Valter, telegraphist, Chobo, Tonkin  
 Valtriny, V. C., merchant, Singapore  
 Van Bosch, assistant, H. Brown & Co., Ltd., Laguimanoc, Philippines  
 Van Bueren, C. H., assistant, Temegang Tobacco Estate, British North Borneo  
 Vandagna, Rev. Fr. A., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Vandenberg, F. V., assistant, W. Powell & Co., Hongkong  
 Van den Winkel, Rev. Fr., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Van der Burg, M. G., acting agent, J. Daendels & Co., Singapore  
 Van der Stegen, L., merchant, Van der Stegen & Co., Shanghai  
 Van Deschanden, merchant, Langson, Tonkin  
 Van Dinter, J. A., assistant, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Vane, H. G. B., auditor, Audit Office, Selangor  
 Van Eps, W. E., commission agent, Hongkong  
 Van Ess, A. W. constable, British Consulate, Chefoo  
 Vangeois, E., percepteur, Residency, Ha-nam, Tonkin  
 Van Geyzel, D. S., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Selangor  
 Van Gunten, Miss, missionary, Wuhu  
 Van Horn, Rev. G. W., missionary, Osaka  
 Vania, A. D., assistant, F. C. Keeka & Co., Foochow  
 Vania, R. C., merchant, Hongkong  
 Vania, R. D., broker, Hongkong  
 Van Ingen, W. G., lieutenant, H.B.M.S. "Leander"  
 Vanmoron, brigadier, Customs, Caoba, Tonkin  
 Van Perlstein, merchant, Van Perlstein & Reeders, Kobe  
 Van Petten, Mrs., missionary, Nagoya, Japan  
 Van Ravescot, clerk, Residency, Haiphong  
 Vanrenen, A. S., lieutenant, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Vanstone, J., head watchman, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon  
 Vanstone, Rev. J. G., missionary, Chungking  
 Vantine, A. A., merchant, Kobe  
 Vapereau, C., professor of French, Imperial College, Peking (absent)  
 Vaquero, R., teacher, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Varás, D., compañero, Mission of S. Rozario, Manila  
 Varchmin, von, student interpreter, German Legation, Peking  
 Varcoe, J. H., boilermaker, Naval Yard, Hongkong  
 Vardelle, telegraphist, Hanoi  
 Vardelle, telegraphist, Nghean, Annam  
 Vardon, E. B., missionary, Hankow  
 Varela, B., administrador, Administracion de Comunicaciones, Cebu  
 Varela, J., "El Progreso," Manila  
 Vargas, A., engineer, Geological department, Manila  
 Vargas, E., teniente, Estado Mor del Apostadero, Manila  
 Vargas, J., jefe de negociado, Intervention General del Estado, Manila  
 Vargas, R. V. y P. de, captain, Infantry Brigade, Manila  
 Varin, clerk, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Varnet, overseer, Public Works department, Thai-binh, Tonkin  
 Varo, E. G., army surgeon, Manila

- Vasilieff, N.**, teacher of drawing, Government School, Wladivostock  
**Vasquez, J. G.**, jefe de negociado, Seccion de Impuestos, Hacienda, Manila  
**Vass, F.**, compositor, Government Printing Office, Singapore  
**Vassaneca, J. P.**, manager, R. S. Mogra, Canton  
**Vasselon, Rev. H.**, vicar general, Roman Catholic mission, Osaka  
**Vasserot, clerk**, Customs, Hanoi  
**Vassiet, captain**, Marine Artillery, Saigon  
**Vassilieff, Th.**, student interpreter, Russian Legation, Tokyo  
**Vaughan, Miss**, missionary, Hangchow  
**Vaulz, de, clerk**, Treasury department, Cochin-China  
**Vautier, P.**, clerk, C. Illies & Co., Yokohama  
**Vauzelle**, Roman Catholic missionary, Phnompenh, Cambodia  
**Vaxowich, S.**, Steam Oil Mill, Wladivostock  
**Vaz, A.**, assistant, Robinson & Co., Singapore  
**Vaz, J. J. d'**, apothecary, in charge Batu Pahat Hospital, Johore  
**Vaz, M. d'O.**, writer, Import and Export of Opium Office, Macao  
**Veaux, E.**, assistant, Municipal Secretary's Office, Saigon  
**Veaux, H.**, first clerk and accountant, Municipal Council, Saigon  
**Veaux, Rev.**, Roman Catholic missionary, Ling-Shau, Kwangtung  
**Veazy, Miss**, missionary, Tokyo  
**Vedel, receveur**, Postes et Télégraphes, Namdinh, Tonkin  
**Vega, J.**, confesor, Convento de Sto. Augustin, Manila  
**Vega, J.**, encargado de los talleres, Harbour Works, Manila  
**Vega, J. de la**, comandante, Presidio de Zamboanga, Philippines  
**Vega, J. G. de la**, director-general, Administration Civil, Manila  
**Venling, W.**, clerk, Grosser & Co., Kobe  
**Veitch, G. T.**, assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
**Veitch, H.**, clerk, Iveson & Co., Shanghai  
**Vela, Chev. M.**, teacher of music, Shanghai  
**Velasco**, Roman Catholic missionary, Dao-ngan, Tonkin  
**Velasco, A.**, alcalde, Ayuntamiento, Cebu  
**Velasco, J. V.**, professor, School of Arts, &c., Manila  
**Velasco, M.**, teniente, Estado Mor del Apostadero, Manila  
**Velasquez, F. A. R.**, director, "La Comerical" Tobacco Factory, Manila  
**Velazquez, Fr. R.**, secretary, Convento de San Domingo, Manila  
**Velge, C. E.**, registrar, Supreme Court, Singapore  
**Velge, G. E.**, master, Mission School, Kuching, Sarawak  
**Velge, L. H.**, bookkeeper, Rozario, Peterson & Co., Malacca  
**Velhagen, A.**, assistant, "El Oriente" Tobacco Factory, Manila  
**Vellamy, J.**, harbour master, Aparri, Philippines  
**Veloso, M.**, comerciante, Cebu  
**Veloso, N.**, comerciantè, Cebu  
**Velozo, B.**, merchant, and vice-consul for Venezuela, Cebu  
**Vena y Vicente, Y.**, assistant, Escuela de Agricultura, Manila  
**Vendrell y Eduart, L.**, comisario, Intendencia Militar, Manila  
**Vengeance, J.**, compositor, Imprimerie Coloniale, Saigon  
**Venning, A. R.**, government treasurer, Selangor  
**Venning, W. E.**, accountant, Railway department, Selangor  
**Ventura, T. C.**, clerk, Batlle Hermanos & Co., Manila  
**Vera, J.**, professor of medicine, Hospital de S. Juan de Dios, Manila  
**Vera, L. de**, dispenser, Sanidad Militar, Manila  
**Vera, M. de**, regente, Farmacia de S. Fernando, Manila  
**Verbeck, E.**, accountant, Pahang Exploration and Development Co., Pahang  
**Verbeck, Rev. G. F.**, D.D., missionary, Tokyo  
**Verbeck, Miss Emma**, missionary, Tokyo  
**Verbier, Rev. J. M.**, Roman Catholic missionary, Tonkin  
**Verbrugge, Rev. J.**, Roman Catholic missionary, Sandakan, British North Borneo  
**Verchère, commandant**, French gunboat "Estoc," Haiphong  
**Verchere, Rev. J. M. P.**, Roman Catholic missionary, Swatow  
**Verdegay y Almanza, A.**, inspector, Inspeccio General de Hacienda, Manila  
**Verdier, commerçant**, Hunghoa, Tonkin  
**Verdois**, first officer, M. M. steamer "Saigon," Indo-China coast  
**Verechagin, D. J.**, clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
**Verge, clerk**, Treasury department, Saigon



- Verges, Rev. E., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Vergiete, merchant, Haiphong  
 Verhoëven, commander, French man-of-war, "Adour," Haiphong  
 Verloop, H. C., shiphandler, Hartwig & Co., Singapore  
 Vermont, A. F., assistant manager, Batukawan Sugar Estate, Province Wellesley  
 Vermont, J. M., proprietor, Batukawan Sugar Estate, Province Wellesley  
 Vermorel, J., professor, College of Ryong-san, Seoul  
 Vernat, conductor, Public Works, Namdinh, Tonkin  
 Verneville, H. de, Résident of France, Cambodia  
 Verney, J., professor, Saigon Seminary, Saigon  
 Vernon, J. Y. V., broker, Chater & Vernon, Hongkong  
 Véron, sous-lieutenant, Infanterie de Marine, Sontay, Tonkin  
 Verrat, pilot, Saigon  
 Verseebhoy, R., clerk, Ebrahimbhoy Pubaney, Hongkong  
 Versini, paymaster, Hué, Annam  
 Verspijck, D. A. C., assistant, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Vesey, G. C., captain, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Veshnefsky, A. J., assistant, Choorin & Co., Wladivostock  
 Vessiot, registrar, Tribunal, Haiphong  
 Vevell, assistant, Hydrographic department, Wladivostock  
 Vey, Right Rev. J. L., Roman Catholic bishop of Gerasen, Bangkok (absent)  
 Veyres, G., engineer, Haiphong  
 Vezin, Chas., entrepreneur, Haiphong  
 Viadé, Roman Catholic missionary, Caoxa, Tonkin  
 Vial, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Vial, Rev. P. F., French Roman Catholic missionary, Yunnan  
 Vianna, E. H. R., clerk, Administração do Conselho, Macao  
 Viaud, veterinary surgeon, Saigon  
 Vic, Rt. Rev., Roman Catholic bishop, Kiukiang  
 Viccajee, F., assistant, H. Ruttonjee, Hongkong  
 Viccajee, R., assistant, H. Ruttonjee, Hongkong  
 Vicente, M., storekeeper, El Nuevo Siglo, Cebu  
 Vicente y Rodrigo, R. de, oficial, Intendencia Militar, Manila  
 Vichy, L. A., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf Co., Kowloon  
 Vickers, F., head master, Malay College, Singapore  
 Victal, F., compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Victal, F., treasurer, Municipal Chamber, Macao  
 Victor, S. T., clerk, Dauver & Co., Amoy  
 Vidal, J., blacksmith, Haiphong  
 Vidal y Gomez, J., magistrate, Manila  
 Videau, clerk, Treasury, Saigon  
 Videau, U., assistant, Astor House Hotel, Shanghai  
 Viegas, J., Jr., assistant engineer, Portuguese gunboat "Bengo," Macao  
 Vieira, A. J., clerk, Holliday, Wise & Co., Hongkong  
 Vieira, D. M., writer, Naval Yard, Hongkong  
 Vieira, J. M., clerk, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Vieira, U., purser, receiving ship "Yuen-fah, Shanghai  
 Viera, P. D., vice rector, Ecclesiastical School, Iloilo  
 Vierra, B. J., tidewaiter, Customs, Bangkok  
 Vierra, M., chief clerk, Audit Office, Singapore  
 Viez, E. V. H., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Vigano, Rev. B., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Vigerie, A., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Vigheno, telegraph overseer, Saigon  
 Vignette, chef de poste, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Vignol, clerk, Post and Telegraph department, Tonkin  
 Vignol, Rev. F., vicar, St. Peter and St. Paul Church, Singapore  
 Vigroux, Rev. P., Roman Catholic missionary, Tokyo  
 Vil, J. R., harbour master, Bangkok  
 Vila, J., ayudante, Escuela Normal, Manila  
 Vila, Rev. M., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Vilá, N., vice-rector, Colegio de San Carlos, Cebu  
 Vilanova, F., catedrático, Seminario de Jaro, Iloilo  
 Vilanova, Fr. R., conventual, Convento de Sto. Domingo, Manila

- Vilas, G., coadjutor, Mision de la Compania de Jesus, Manila  
 Vilches, J., agent, Compañia General de Tabacos, Laoag, Ylocos Norte, Philippines  
 Vildieu, architect, Public Works department, Hanoi  
 Vilia, V., colonel, Philippines Army, Manila  
 Villa, J., professor, Colegio San Carlos, Cebu  
 Villa-Abrille, Lieut.-Col. J., aide-de-camp to the captain-general, Manila  
 Villaba, M., secretario, Real Casa de la Misericordia, Manila  
 Villalobos, M., clerk, J. M. Tuason & Co. Manila  
 Villalonga, F. R., oficial, Hacienda, Manila  
 Villalonga, J., professor, Municipal School, Manila  
 Villamides, P., clerk, A. Fuset, Manila  
 Villamil, C., engineer and oilman, Oil Factory, San Miguel, Manila  
 Villamor, E., secretary, School of Arts, &c., Manila  
 Villamore, A., compositor, "N. C. Herald" Office, Shanghai  
 Villanova, C., signalman, Harbour Master's Office, Shanghai  
 Villanueva, L. de la T., administrator, Hacienda Publica, Manila  
 Villanueva, J., ayudante de Marina, Pangasenan, Philippines  
 Villar, I. del, assistant, Manililla, Manila  
 Villar y Sepulcre, P., magistrate, Real Audiencia, Manila  
 Villard, telegraphist, Hanoi  
 Villard, E., clerk, Olivier, de Langenhagen & Co., Shanghai  
 Villard, R. A. de, clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Villareal, B., capellan, Ecclesiastical department, Iloilo  
 Villareal, N., teacher, School of Arts, &c., Manila  
 Villareal, P., ayudante, Normal School, Manila  
 Villaume, Rev. P., missionary, Phan Rang, Annam  
 Villava, M. de, director gerente, Monte de Piedad, Manila  
 Villegas, A., assistant, Manillila, Manila  
 Villegas, M. L., captain, Spanish gunboat "San Quintin" Manila  
 Villemer, A., C.E., chief of industrial department, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Villemain, G., conductor, Public Works department, Hanoi  
 Villeneuve L. de, controller, Excise department, Saigon  
 Villennis, ingénieur, Public Works, Namdinh, Tonkin  
 Villeroi, A., chancelier-vice-consul, French Consulate, Singapore  
 Villeta, J., ayudante de Marina, Capiz, Philippines  
 Villette, merchant, Hué, Annam  
 Villion, Rev. A., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Viloudaki, N., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Vinas, médecin, Service Marine, Saigon  
 Vinay, H., broker, Shanghai  
 Vincenot, tailor, Hanoi  
 Vincens, planter, Haiphong  
 Vincent, sub-lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Vincent, C. N., pilot, Shanghai  
 Vincent, H., assistant, Mrs. E. A. Vincent, Yokohama  
 Vincent, H. A., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Vincent, J. F., pilot, Singapore  
 Vincent, P. R. S., clerk, Brown & Co., Ltd., Laguimanoc, Philippines  
 Vincent, Mrs. E. A., milliner and draper, Yokohama  
 Vincinti, administrator, Administration of native affairs, Tayninh, Cochin-China  
 Vincilioni, inspector, Residency, Haiphong  
 Vine, W. J., assistant, Hall & Holtz, Shanghai  
 Vinel, telegraphist, Dapcau, Tonkin  
 Vingren, Rev. Carl, missionary, Chefoo  
 Vinson, clerk, Direction of Local Service, Saigon  
 Vinson, entrepreneur et mineur, Hanoi  
 Vinson, professor, College Chausse-loup-Laubat, Saigon  
 Vinson, H., chef de gare, Société des Tramways, Saigon  
 Vinton, C. C., medical officer, Government Hospital, Seoul, Corea  
 Vira, L., professor, Ateneo Municipal, Manila  
 Visner, M., clerk, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Visscher, A., assistant, Schlessen & Co., Kobe  
 Vita, A., professor of music and singing, Shanghai  
 Vital, F. R., clerk, W. F. Stevenson & Co., Iloilo



- Vitale, G., student interpreter, Italian Legation, Peking  
 Vitan, E., assistant, Prensa de enfardar Aboca, Manila  
 Viteaux, accountant, Treasury, Hanoi  
 Viterbo, J., entrepreneur, Hanoi  
 Vitkoffsky, Col., president, Military Court, Wladivostock  
 Vivanti, F., public silk inspector, Vivanti Bros., Yokohama  
 Vives, J., professor, Municipal School, Manila  
 Vivien, inspector, Administration de la Marine, Saigon  
 Vivier, clerk, Contrôle Financier, Saigon  
 Vizcaino, R., comandante, Guardia Civil, Manila  
 Vizconde, J., secretary, Spanish Consulate, Singapore  
 Vizcondi, J., clerk, W. Mansfield & Co., Singapore  
 Vizenzinovich, M., constable, River Police, Shanghai  
 Vizenzinovich, V., butcher, L. Hopkins, and interpreter, Austrian & Spanish Consulate, Shanghai  
 Väsemsky, A., superintendent, Ussuri Railway, Wladivostock  
 Vliet, Dr. van, assistant, Sungei Koyah Estate, British North Borneo  
 Voegelé, Rev. F. W., missionary, Tokyo  
 Voelkel, S., proprietor, Pharmacie de l'Union, Shanghai  
 Vogel, F., assistant, "El Oriente" Fabrica de Tabacos, Manila  
 Vögtling, Rev. H., missionary, Basel Mission, Hokshuha, Kwangtung  
 Voigt, E., mining assistant, Dieckmann & Co., Nicolajewsk  
 Voigt, O., clerk, O. Reimers & Co., Yokohama  
 Voisin, clerk, Post and Telegraph department, Saigon  
 Voisin, Rev. J. M., Roman Catholic missionary, Thakien, Siam  
 Vola, engineer, Langson, Tonkin  
 Vollmann, R., assistant, Union Rice Mill, Saigon  
 Volpicelli, L. H., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Von der Pfordten, acting manager, Telegraph Companies, Hongkong  
 Voronoff, N., officer, steamer "Baikal," Wladivostock  
 Vortmann, O., clerk, Aug. Ehlers, Shanghai  
 Voskamp, Rev. J., German missionary, Canton  
 Vosteen, H., pilot, Takow  
 Vosters, Rev. Fr. X., Roman Catholic missionary, Yunyang-fu, Hupeh  
 Vosy-Bourbon, H., chemist, Grenard & Co., Shanghai  
 Vouillemont, E. G., manager, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Vouillon, chancelier, Residency, Namdinh, Tonkin  
 Voules, A. B., acting inspector of schools, Perak  
 Vouzellaud, receveur, Postes et Télégraphes, Laokay, Tonkin  
 Vowles, G., foreman, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Vries, H. A. de, assistant bailiff, Municipality, Singapore  
 Vroon, L. J., secretary, Netherlands Consulate, Singapore  
 Vuillot, engineer, Société de Kébao, Kébao, Tonkin  
 Vytnico, N., clerk, San Miguel Brewery, Manila  
 Wächter, Rev. E., missionary, Bangkok (absent)  
 Waddell, Rev. Hugh, missionary, Tokyo  
 Waddell, Jas., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Waddell, W. P., clerk, Boustead & Co., Singapore  
 Waddilove, W., master, steamer "Yuensang," China coast  
 Wade, H. T., broker, Shanghai  
 Wade, R. H. R., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Wade, T., chief officer, steamer "Hae-shin," China coast  
 Wadman, H. E., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Wadman, H. P., clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Wadman, Rev. J. W., missionary, Hirosaki, Japan  
 Waeber, C., chargé d'affaires, Russian Legation, Seoul  
 Waege, W., merchant, Struckmann & Co., Manila  
 Wafer, P., proprietor, Columbia Saloon, Yokohama  
 Wagen, J. F., wine merchant, Yokohama  
 Wager, W. J., manager, Methodist Episcopal Mission Press, Singapore  
 Waggot, G., assistant, A. Farsari & Co., Yokohama  
 Waghorn, G., manager, Luzon Sugar Refinery, Malaban, Manila  
 Wagner, B., assistant, Katz Brothers, Singapore  
 Wagner, C., superintendent, Police Intelligence department, Thaiping, Perak  
 Wagner, E., assistant, Maritime Customs, Peking

- Wagner, Dr. E. R., missionary, Linching, North China  
 Wagon, Conrad, merchant, Herb & Co., Yokohama  
 Wainwright, S. H., M.D., missionary, Kobe  
 Wainwright, Miss M. E., missionary, Kyoto  
 Wake, J. P., merchant, Fergusson & Co., and consul for Belgium, Chefoo  
 Wakefield, C. E. S., assistant, Maritime Customs, Newchwang  
 Wales, G. M., missionary, Amoy  
 Walford, A. B., barrister-at-law, Yokohama  
 Walker, clerk, Denis Frères, Haiphong  
 Walker, A., assistant, British North Borneo Development Company, Sandakan  
 Walker, A., tidesurveyor, Maritime Customs, Nantai, Foochow  
 Walker, E. A., clerk, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Walker, F. L., assistant, machinery department, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Walker, F. M., lieutenant, H.B.M.S. "Daphne"  
 Walker, F. W., clerk to Commodore's secretary, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Walker, H., commissioner of lands, Sandakan, British North Borneo  
 Walker, H. W., R.N., professor of engineering, Naval College, Tientsin  
 Walker, J., tidewater, Maritime Customs, Hoilow  
 Walker, Jas., acting manager, Dairy Farm Co., Hongkong  
 Walker, Rev. J. E., missionary, Shaowu, Chekiang  
 Walker, J. H., principal medical officer, Judge of District Court, Sandakan, B. N. Borneo  
 Walker, J. W., M.D., vice-consul, United States Consulate, Hongkong  
 Walker, M. J., colporteur, National Bible Society of Scotland, Tientsin  
 Walker, R., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Walker, R. P., assistant, paymaster, H.B.M.S. "Severn"  
 Walker, Lieut.-Colonel R. S. F., C.M.G., commander, Perak Sikhs, Thaiping, Perak (*absent*)  
 Walker, T. L., assistant, machinery department, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Walker, W., pilot, Kobe  
 Walker, Wm., conveyancer, Yokohama  
 Walker, Miss, nurse, Lunatic Asylum, Hongkong  
 Walkinshaw, A. W., merchant, Turner & Co., Foochow  
 Wallace, E., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Wallace, F. H., captain, steamer "Fung-shun," China coast  
 Wallace, G., chief engineer, steamer "Hae-chang," China coast  
 Wallace, J., foreman shipbuilder, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Wallace, Jas., clerk, Shewan & Co., Canton  
 Wallace, S. M., clerk, W. T. Phipps, Shanghai  
 Wallace, T., clerk, Waterworks Company, Shanghai  
 Wallace, T. W. G., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Wallace, W. H., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Amoy  
 Wallace, Miss, missionary, Cheo-kia-keo, Honan  
 Wallace, Miss M., missionary, Tokyo  
 Wallays, Vy. Rev. E., superior, College of Pulo Ticus, Penang  
 Wallden, A., merchant, O. W. Lindholm & Co., Wladivostock  
 Waller, R. H. J., manager, Alma Estate, Province Wellesley, Straits Settlements  
 Wallich, E. H., district engineer, Public Works department, Larut, Perak  
 Walls, J. K., assistant, Pahang Exploration and Development Company, Pahang  
 Walls, L. B., coal superintendent, Pacific Mail Steamship Co., Yokohama  
 Walne, Rev. E. N., missionary, Fukuoka, Japan  
 Walpole, R., tidewriter, Maritime Customs, Kowloon  
 Walser, O., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Walsh, John G., merchant, Walsh, Hall & Co., Kobe  
 Walsh, W., surveyor, Government Railway, Selangor  
 Walshe, Rev. W. G., missionary, Shaouhing, Chekiang  
 Walte, A., clerk, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Walter, H., captain, steamer "Nürnberg," Hongkong and Japan  
 Walter, Jas., merchant, Siber, Brennwald & Co., Yokohama  
 Walter, N., sous-directeur, Ecole de l'Etoile du Matin, Tokyo  
 Walter, W. B., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Walter, W. B., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Walters, W., manager, Hyogo Hotel, Kobe  
 Walters, Miss A. G., missionary, Soochow  
 Walther, R., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Walton, G. S., medical missionary, Hankow



Walton, Qr.-Mr. Sergeant W., clerk, Army Pay department, Singapore  
 Walue, Rev. E. N., missionary, Kobe  
 Walz, W. E., instructor, First Higher Middle School, Tokyo  
 Wanderleach, C. V., assistant, Maritime Customs, Pakhoi  
 Wanderleach, W., clerk, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Wangenheim, G. N., clerk, Speidel & Co., Saigon  
 Wanstall, B., clerk, W. Dunn, Shanghai  
 Warburton, W., customs and forwarding agent, Kobe  
 Ward, G. A. C., lieutenant, H.M.S. "Archer"  
 Ward, G. W., editor and proprietor, "Siam Observer," Bangkok  
 Ward, H. de C., assistant paymaster, H.B.M.S. "Firebrand"  
 Ward, H. H., naval cadet, U.S. flagship "Baltimore"  
 Ward, J., assistant government engineer, Larut Perak  
 Wardrop, A., storekeeper, Constabulary, Sandakan, British North Borneo  
 Ware, A., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Ware, J., missionary, Shanghai  
 Warleta, J., captain, Spanish cruiser "Castilla," Manila  
 Warlomont, E., storekeeper, Bazar Filipino, Manila  
 Warming, S., clerk, Bavier & Co., Yokohama  
 Warmsteker, J., agent, Netherlands India Postal Agency, Singapore  
 Warne, J. W., bookkeeper, "Singapore Free Press," Singapore  
 Warneken, E., clerk, Siemssen & Co., Shanghai  
 Warner, E. H., merchant, Warner, Blodgett & Co., and acting consul for Sweden, Manila  
 Warner, G., missionary, Suchow-fu, Szechuen  
 Warner, Rev. L. O., missionary, Seoul, Corea  
 Warrack, F., shipchandler, McAlister & Co., Singapore  
 Warrack, J., chief officer, steamer "Zafiro," Hongkong and Manila  
 Warren, Ven. Archdeacon C. F., missionary, Osaka  
 Warren, F., chief engineer, Chinese cruiser "Ping Yuen"  
 Warren, Rev. G. G., missionary, Tehngan, North China  
 Warren, Rev. H. G., missionary, Osaka  
 Warren, P. H., British consul, Hankow  
 Warren, Rev. W. H., missionary, Ningpo  
 Warren, Miss, missionary, Osaka  
 Wartelle, L. A., chief, Customs, Cho-Bo, Tonkin  
 Warwick, J., captain, steamer "Hsin-fung," China coast  
 Washbrook, W. A., examiner, Maritime Customs, Ningpo  
 Wasserfall, A., clerk, Siemssen & Co., Shanghai  
 Waters, B. C., missionary, Hsing-i, Kweichow  
 Waters, B. E. M., midshipman, H.B.M.S. "Impérieuse"  
 Waters, Rev. B. W., missionary, Hiroshima, Japan  
 Watkins, A. J. W., resident engineer, State Railways, Selangor  
 Watkins, B. J., engineer, H.B.M.S. "Porpoise"  
 Watkins, G. A., manager, Watkins & Co., Hongkong  
 Watkins, J., usher, Police Court, Penang  
 Watling, G. W., assistant barrack sergeant, Army Service Co., Hongkong  
 Watson, Alex., acting inspector, Registrar-General's Office, Hongkong  
 Watson, A. H. C., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Watson, A. J., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Watson, A. J., missionary, Singapore  
 Watson, A. T., manager, Japan Dispensary, Yokohama  
 Watson, C. J., tidewater, Maritime Customs, Ningpo  
 Watson, E. A., manager, Bentong Tin Mines, Pahang  
 Watson, F., manager, Hermitage and Cicely Tea Estates, Perak  
 Watson, H. J., clerk, Victoria Gaol, Hongkong  
 Watson, J., engineer, Ice Works, Penang  
 Watson, J., proprietor, Hankow Dairy, and commission agent, Hankow  
 Watson, Rev. J., M.A., missionary, Amoy  
 Watson, J. C., controller of Taotai's police, Ningpo  
 Watson, J. E., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co. Shanghai  
 Watson, J. G. M., second lieutenant, Royal Artillery, Singapore  
 Watson, J. R., manager, Johore Fibre and Planting Co., Johore  
 Watson, P. S., lieutenant, H.B.M.S. "Daphne"  
 Watson, R. G., Protector of Chinese, Perak (absent)

Watson, T., assistant, M. Levy & Co., Yokohama  
 Watson, W. C. H., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Watson, Rev. W. H., missionary, Wu-sueh, North China  
 Watson, W. M., clerk, J. D. Hutchison, Hongkong  
 Watson, Miss, missionary, Teh-ngan, North China  
 Watson, Miss R. J., missionary, Tokyo  
 Watt, Dr., Imperial Naval Hospital, Port Arthur  
 Watt, A. J., clerk, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Watt, G., builder, Yokohama  
 Watt, W. N., engineer, Japan Brewery Co., Yokohama  
 Watte, J. S., assistant, Hongkong Brick and Cement Company, Hongkong  
 Watters, T., H.B.M.'s consul, Foochow  
 Watton, W. H., captain, steamer "Phra Nang," Hongkong and Bangkok  
 Watts, A., assistant master, Victoria College, Hongkong  
 Watts, G. F., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Watts, J., proprietor, Taku Hotel, Taku  
 Watts, J. H., clerk, Ash, Doney & Co., Tientsin  
 Wauters, A., assistant, Van der Stegen & Co., Shanghai  
 Wavell, H. T., assistant examiner, Maritime Customs, Newchwang  
 Way, W. T., pilot and accountant, Taku Tug and Lighter Co., Tientsin  
 Waymouth, F. R., secretary to Commodore, Hongkong  
 Weale, A. G. M., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Weatherston, T., assistant, Butterfield & Swire, Chinkiang  
 Weatherstone, N., engineer's draughtsman, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Weaver, A. C. M., electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Weaver, J., foreman, Yokohama Engine and Iron Works, Yokohama  
 Weber, E. A., clerk, Suhm & Co., Cagayan, Philippines  
 Webb, F. B., missionary, Chungking, Szechuen  
 Webb, J., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Webb, P. E., assistant, Flint Kilby & Co., Yokohama  
 Webb, T., miner, Punjom Mining Company, Pahang  
 Webb, W., assistant, Tramway Company, Hongkong  
 Weber, A., assistant, Joh. H. Langelütje, Wladivostock  
 Weber, D., instructor, Military College, Tientsin  
 Weber, G. E., clerk, Baer Senior & Co., Manila  
 Webster, D. J., captain of steam tug, Taku  
 Webster, Rev. Jas., missionary, Moukden  
 Webster, J. G. L., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Webster, L., assistant superintendent, Eastern Extension Telegraph Co., Foochow  
 Webster, T. A., chief officer, steamer "Honam," Hongkong and Canton  
 Webster, W., manager, New Singapore Distilled Water Ice Co., Singapore  
 Wedel, Count von, attaché, German Legation, Tokyo  
 Wedell, O., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Wedensky, clerk, Court of Justice, Wladivostock  
 Wedermeyer, C., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Weeks, H. B., broker and commission agent, Foochow  
 Wegelin, W., merchant, E. A. Keller & Co., and Austro-Hungarian consul, Manila  
 Wegener, O., merchant, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Weghe, E. van der, tailor, J. Tournier, Saigon  
 Wehrmann, F., baker, Kobe  
 Weil, A., proprietor, Café de la Paix, Hanoi  
 Weil, E., assistant, Bloch & Grein, Cebu  
 Weil, N., merchant, Weil & Lehman, Shanghai (absent)  
 Weiler, L., section engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Weill, A., assistant, Levy Hermanos, Hongkong  
 Weill, C., manager, Levy Hermanos, Manila  
 Weill, J., assistant, Levy Hermanos, Hongkong  
 Weill, Mce., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Weill, M., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Weipert, Dr. H., secretary and interpreter, German Legation, Tokyo  
 Weir, C. S., clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Weir, T., marine superintendent, China Merchants' S. N. Co., Shanghai  
 Weise, G. A., superintendent, Electric Light Company, Canton  
 Welch, C. A., assistant, C. H. Smith, Wladivostock



Welch, J., tea inspector, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Welch, J. L., acting Residency surgeon, Kwala Lumpor, Selangor  
 Weld, F. J., assistant commissioner of lands, Perak  
 Weller, G., assistant manager, Hongkong and China Gas Co., Kowloon  
 Weller, Miss, missionary, Foochow  
 Wellesley, Capt. G. V., paymaster, Army Pay department, Singapore  
 Wellford, J., chief surveyor, Survey office, Selangor  
 Wellington, W. H., engineer, Thaiping, Perak  
 Wells, C. H., captain, steamer "Hae-shin," China coast  
 Wells, C., naval cadet, U.S.S. "Concord"  
 Wells, H. R., missionary, Canton  
 Wells, W. W., clerk, Mansfield, Bogaardt & Co., Penang  
 Wells, Miss, missionary, Ningpo  
 Wells, Miss G., missionary, Hankow  
 Wellwood, Rev. R., missionary, Suchow-fu, Szechuen  
 Welman, G. W., government secretary, Kwala Lumpor, Selangor  
 Welman, H. B., captain, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Welsh, D., chief engineer, steamer "Chelydra," Hongkong and Calcutta  
 Wemberger, C., merchant, Yokohama  
 Wemyss, J. L., manager, Penang Foundry Co., Penang  
 Wendt, F. A., commission merchant, Canton  
 Wendt, Dr. N., physician, Russian Legation, Peking  
 Wengel, F., assistant, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Wentworth, W. D., accountant, "Hyogo News" Office, Kobe  
 Wenyon, Rev. C., M.D., missionary, Wesleyan Methodist Mission, Fatshan, Canton  
 Wenyon, W. F., merchant, Wenyon & Co., Hongkong and Canton  
 Wereschagin, D. J., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co. Kewkiang  
 Werguin, sergt., fons. de Commis de Résidence, Yen-bai, Tonkin  
 Werner, A., surveyor, Royal Railway department, Bangkok  
 Werner, E. T. C., interpreter and pro-consul, British Consulate, Tientsin  
 Wernert, lieutenant, Marine Infantry, Saigon  
 Werth, Lieut. M. J. R. de, aide-de-camp to French Admiral  
 Wesemann, A., clerk, Anz & Co., Chefoo  
 West, A. J., railway engineer, Coal Point Mines, Labuan  
 West, B. F., M.D., medical missionary, Singapore (absent)  
 West, C. D., professor, College of Engineering, Tokyo  
 West, F. G., manager, Straits Trading Company, Selangor  
 West, John, bookkeeper, Kelly & Walsh, Shanghai  
 West, T. C. M., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 West, Miss A. B., missionary, Tokyo  
 Westall, A. C., merchant, Westall, Little & Co., Shanghai (absent)  
 Westall, R. R., merchant, agent for Maitland & Co., Foochow  
 Westcott, S., surgeon captain, Army Medical Staff, Hongkong  
 Westenholz, A., secretary and manager, Bangkok Tramways Co., Bangkok  
 Westerberg, A. T., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Westerhout, J. E., sheriff, Malacca  
 Westerhout, J. B., assistant draughtsman, Public Works department, Malacca  
 Westerhout, N. B., clerk, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Western, M. R., agent, Bombay Burmah Trading Co., Bangkok  
 Westerwoudt, Rev. F., Roman Catholic missionary, Singhi, Sarawak  
 Weston, A., landing and shipping agent, Yokohama  
 Weston, Rev. W., chaplain, Seamen's Mission, Kobe  
 Westphalen, J., clerk, Winckler & Co., Kobe  
 Westwater, A. M., medical missionary, Liaoyang, North China (absent)  
 Westwater, J. J., missionary, Haicheng, North China  
 Westwater, Mrs. Alex., missionary, Liaoyang, North China  
 Westwood, A. C., first clerk, Gaol department, Penang  
 Wetmore, W. S., merchant, Frazar & Co., Shanghai  
 Wetters, M. C. van D., assistant, Maritime Customs, Kewkiang  
 Whealler, E. S., assistant, Dodwell, Carlill & Co., Hongkong  
 Wheatley, Rev. E. P., missionary, Shaouhing, Chekiang  
 Wheatley, J., warehouseman, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Wheatley, J. E. G., magistrate, interior and Penungah, British North Borneo  
 Wheatley, J. G. G., magistrate, Province Dent, British North Borneo

Wheatley, J. J. L., senior apothecary, in charge Muar Hospital, Johore  
 Wheatley, W., draughtsman, Mines department, Perak  
 Wheatley, Miss, missionary, Singapore  
 Wheeler, C. H., district surgeon, Kinta, Perak  
 Wheeler, Dr. E., medical officer, Board of Health, Yokohama  
 Wheeler, F. P., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Malacca  
 Wheeley, A. E., clerk, China Traders' Insurance Co., Shanghai  
 Wheeley, E., merchant, Alfred Dent & Co., Shanghai  
 Wheeley, J., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Wheelock, T. R., broker, Wheelock & Co., Shanghai (absent)  
 Wheelwright, W., chief engineer, Telegraph Co.'s, steamer "Recorder," Singapore  
 Wheen, E., merchant and commission agent, Shanghai  
 Whelan, A. A., sub-accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Wherry, Rev. J., missionary, Peking  
 Whetstone, Miss J. R., missionary, Nagoya, Japan  
 Whilden, Miss L., missionary, Canton  
 Whistler, H., clerk, Evans, Pugh & Co., and vice-consul for Netherlands, Hankow  
 Whitcroft, Geo., assistant paymaster in charge, H.B.M.S. "Rattler"  
 White, Aug., bill broker, White & Miller, Shanghai  
 White, F., employé, Taikoo Sugar Refinery, Hongkong  
 White, F. E., clerk, Mourilyan, Heimann & Co., Yokohama  
 White, Rev. F. N., missionary, Osaka (absent)  
 White, F. W., commissioner, Maritime Customs, Tainan-fu  
 White, H., writer, H. M.'s Naval Yard, Hongkong  
 White, H. O., clerk, White & Miller, Shanghai  
 White, H. P., manager, Lapraik, Cass & Co., Tamsui  
 White, J., chief clerk, State Railways, Perak  
 White, J., inspector of nuisances, Sanitary department, Shanghai  
 White, John, mill manager, Pahang Corporation, Pahang  
 White, John, watchman, Associated Wharves, Shanghai  
 White, J. R., commissioner agent, Macao  
 White, P., inspector of nuisances, Sanitary department, Shanghai  
 White, R., foreman erector, Hanyang Iron Works, Hupeh  
 White, R. J., tidewaiter, Maritime Customs, Lungchow  
 White, Rev. S. S., missionary, Okayama, Japan  
 White, W., commission agent, Hankow  
 White, W. A., clerk, Iveson & Co., Shanghai  
 White, Rev. W. B., missionary, Hangchow, Chekiang  
 White, Rev. W. J., missionary, Tokyo  
 White, Miss, missionary, St. Hilda's Mission, Tokyo  
 White, Miss C. J., missionary, Canton  
 White, Miss L. M., missionary, Chinkiang  
 Whitechurch, Miss, missionary, Tai-yuen-fu, Shansi (absent)  
 Whitefield, F., assistant, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Whitehead, E. L. E., second lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Whitehead, Hon. T. H., manager, Chartered Bank of India, A. & C., Hongkong  
 Whitehouse, S. F., bible colporteur, Chinkiang  
 Whitewright, Rev. J. S., missionary, Ch'ing-cnow-fu, Shantung  
 Whitfield, C., assistant, Dakin, Cruickshank & Co., Limited, Amoy  
 Whitfield, J., druggist, Whitfield & Co., Amoy  
 Whitfield, W., assistant, Liddell Bros & Co., Shanghai  
 Whitford, Miss, missionary, Wenchow  
 Whithard, B. M., chief agent, Sapphires and Rubies of Siam, Ltd., Bangkok  
 Whiting, Rev. J. L., missionary, Peking  
 Whiting, T., miner, Punjom Mining Company, Pahang  
 Whitman, Rev. G. W., missionary, Swatow  
 Whitman, Miss M. A., missionary, Tokyo  
 Whitney, H. T., medical missionary, Foochow  
 Whitney, Dr. W. N., medical practitioner, and interpreter U.S. Legation, Tokyo  
 Whittall, E., merchant, Yokohama  
 Whittall, E. L., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Whymark, G. H., auctioneer, Kobe Sales Rooms, Kobe  
 Whymark, W. G., storekeeper, Geo. Whymark & Co., Kobe  
 Whyte, A. B., merchant, Smith, Bell & Co., Manila



- Whyte, G. B., accountant, Raub Australian Syndicate, Pahang  
 Wickel, clerk, Customs, Haiphong  
 Wickham, E. P., assistant, Wheelock & Co., Shanghai  
 Wickham, W. H., manager, Hongkong Electric Company, Hongkong  
 Wicking, C. H., missionary, Chungking  
 Wicking, H., commission agent, Hongkong  
 Widdemann, manager, London Borneo Co., Bandau, British North Borneo  
 Widgery, Miss, missionary, Lucheo, Szechuen  
 Widmer, H., accountant, Roque, Haiphong  
 Wiede, E., merchant, A. Markward & Co., and consul for Austria-Hungary, Bangkok  
 Wiederhold, W., manager, Carlowitz & Co., Hankow  
 Wieler, G., merchant, Wieler & Co., Hongkong  
 Wieler, Oscar, merchant, Wieler & Co., Hongkong (absent)  
 Wieneke, G., clerk, Fressel & Co., Manila  
 Wienman, P. H., clerk, Traffic office, Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson  
 Wier, Rev. J., missionary, Tokyo  
 Wiget, F., assistant, F. & E. Ullmann, Manila  
 Wigham, L., missionary, Chungking  
 Wight, Miss F. E., missionary, Wei-hien, Shantung (absent)  
 Wilck, C., tailor, Wilck & Mielenhausen, Shanghai  
 Wilckens, A., clerk, Otto Reimers & Co., Kobe  
 Wilckens, C., clerk, Delacamp & Co., Kobe  
 Wilcockson, G., silk inspector, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Wilcox, H. C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Wilcox, Rev. M. C., missionary, Foochow  
 Wilcox, R. C., estate agent, Hongkong  
 Wilde, S., captain, steamer "Fooksang," China coast  
 Wildley, J., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Wileman, A. E., assistant Japanese secretary, British Legation, Tokyo  
 Wiley, H., major, Lincolnshire Regiment, Singapore  
 Wilford, F. C., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Wilgaard, J. J., assistant examiner, Maritime Customs, Kewkiang  
 Wilkie, J., chief clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Kowloon Docks, Hongkong  
 Wilkin, A. J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Wilkins, E., manager, A. S. Watson & Co., Tientsin  
 Wilkins, T. W., tidewaiter, Maritime Customs, Newchwang  
 Wilkinson, C. D., solicitor, Hongkong  
 Wilkinson, F. E., clerk, A. J. McGlew & Co. Kobe  
 Wilkinson, F. E., student, British Legation, Peking  
 Wilkinson, H. P., barrister-at-law, Shanghai  
 Wilkinson, H. S., British crown advocate, Shanghai  
 Wilkinson, J., pilot, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Wilkinson, J. C., clerk, E. H. Hunter & Co., Hyogo  
 Wilkinson, R. J., passed cadet, Colonial Secretariat, Singapore  
 Wilkinson, S., assistant, Tramway Company, Hongkong  
 Wilkinson, W., master gunner, Royal Artillery, Hongkong  
 Wilkinson, W. H., acting consul, British Consulate, Seoul, Corea  
 Wilkinson, Miss L. A., missionary, Foochow  
 Will, A., assistant, Dieckmann & Co., Nicolajefsk  
 Wille, G. von, bill and bullion broker, Hongkong  
 Willett, T. G., missionary, Chungking  
 Williams, T. L., proprietor, "Bangkok Times," Bangkok (absent)  
 Williams, A. P., canvasser, McAlister & Co., Singapore  
 Williams, C. J., first officer, Customs cruiser "Chuen Tiao," Kowloon  
 Williams, C. J., forest ranger and bailiff, District Office, Bukit Mertajam, Penang  
 Williams, Right Rev. C. M., D.D., missionary, Tokyo  
 Williams, David, adviser, Customs, Bangkok  
 Williams, E. H., resident, Mukas, Sarawak  
 Williams, E. H., staff surgeon, H.B.M.S. "Victor Emanuel"  
 Williams, E. O., China Inland missionary, Pacheo, Szechuen  
 Williams, Rev. E. T., missionary, Nanking  
 Williams, F., foreman miner, Imperial Railways of North China, Kinchow  
 Williams, F., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Williams, F. C., engineer, H.B.M. cruiser "Mercury"

Williams, Rev. G., missionary, Canton  
 Williams, G., artificer, Torpedo depôt ship "Kangchi," Port Arthur  
 Williams, G., assistant, S. C. Farnham & Co., Shanghai  
 Williams, Rev. G. L., missionary, Tai-ku, Shansi  
 Williams, H., miner, Malayan Pahang Concessions Co., Pahang  
 Williams, Rev. J., missionary, Tokyo  
 Williams, J., assistant, Deakin Brothers & Co., Yokohama  
 Williams, J., auctioneer, Kobe  
 Williams, J., proprietor, "Land We Live In" Hotel, Nagasaki  
 Williams, Dr. J. E., medical missionary, Shanghai  
 Williams, L., lieutenant, commanding Army Service Corps, Penang  
 Williams, L. M., clerk, W. H. Gill, Kobe  
 Williams, Rev. Mark, missionary, Kalgan  
 Williams, R., pilot, Shanghai  
 Williams, W., pilot, Penang  
 Williams, W. H., examiner, Maritime Customs, Canton  
 Williams, Miss C., music teacher, Collegiate School, Chefoo  
 Williamson, J., chief officer, steamer "Phra Chula Chom Klao," Hongkong and Bangkok  
 Williamson, J., clerk, Ker & Co., Manila  
 Williamson, Rev. Jas., missionary, Fung-hwa,  
 Williamson, J. W., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Williamson, T., assistant examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Williamson, Miss, China Inland missionary, Shanghai (absent)  
 Williamson, Miss E., missionary, Tokyo  
 Willis, J., sergeant of Taotai's police, Ningpo  
 Willis, W., M.D., physician, British Legation, Bangkok (absent)  
 Willner, H., clerk, Wusinowski & Co., Manila  
 Wills, C. S., lieutenant, H.B.M.S. "Plover"  
 Wills, E., lightkeeper, Marine department, Penang  
 Wills, Rev. W. A., missionary, Chow-Ping, Shantung  
 Wills, W. S., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Willson, A. F., assistant, W. W. Brewer, Hongkong  
 Willm, A., student interpreter, Russian Legation, Tokyo  
 Wilnau, P. F. S., lightkeeper, Dodd Island, Amoy  
 Wilson, commander, Naval department, Bangkok  
 Wilson, A., land and commission agent, Shanghai  
 Wilson, A., architect, Swan & Maclaren, Penang  
 Wilson, C., foreman fitter, Railway department, Selangor  
 Wilson, C. G., locomotive superintendent, Railway Company, Manila  
 Wilson, D. L., flag secretary, U.S. Squadron in Asia  
 Wilson, E. G., storekeeper, Shanghai  
 Wilson, G., dispenser, Central Dispensary, Singapore  
 Wilson, H. B., clerk, Audit Office, Singapore  
 Wilson, J., assistant, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Wilson, J., assistant, Taikoo Sugar Refining Company, Hongkong  
 Wilson, J., chief officer, steamer "Yung-ching," China coast  
 Wilson, J., commander, steamer "Fushiki," Nippon Yusen Kaisha  
 Wilson, J., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Wilson, Rev. J., missionary, Lakawan, Siam  
 Wilson, Jas., merchant, Wilson & Co., Tientsin  
 Wilson, John, chief pilot, steamer "Kiang-teen," Shanghai and Ningpo  
 Wilson, John, storekeeper, Geo. W. Collins & Co., Tientsin  
 Wilson, John, superintendent, Boyd & Co., New Dock, Shanghai  
 Wilson, J. A., merchant, Howell & Co., Hakodate  
 Wilson, Lieut. J. C., quartermaster, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Wilson, J. C., architect, Public Works department, Perak  
 Wilson, J. G., assistant, Medical Hall, Yokohama  
 Wilson, J. P. A., medical officer, Johore  
 Wilson, J. R., chief engineer, steamer "Formosa," China coast  
 Wilson, J. W., assistant treasurer, Sandakan  
 Wilson, N., assistant, E. H. Tuska, Yokohama  
 Wilson, P. R., assistant, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Wilson, R., foreman shipwright, Riley, Hargreaves & Co., Singapore  
 Wilson, R., chief engineer, steamer "Yuensang," China coast



Wilson, R., clerk, Siber, Brennwald & Co., Yokohama  
 Wilson, R. D., clerk, Smith, Bell & Co., and U.S. consul, Iloilo  
 Wilson, Qr.-Mr. Sergt. R. W., clerk, Royal Engineers, Hongkong  
 Wilson, T. M., inspector, Municipal Police, Shanghai  
 Wilson, W., clerk, Tait & Co., Amoy  
 Wilson, W., commission agent, Amoy  
 Wilson, W., superintendent engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Wilson, W., medical missionary, Hanchong, Shensi  
 Wilson, W., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Wilson, Rev. W. A., missionary, Oita, Japan  
 Wilson, W. K., assistant, Browne & Co., Nagasaki  
 Wilson, W. M., medical missionary, Ping-yang-fu, North China  
 Wilson, W. W., clerk, General Post Office, Singapore  
 Wilson, Miss, missionary, K'uh-wu, North China  
 Wilson, Miss F. O., missionary, Tientsin  
 Wilson, Miss M., missionary, Nagoya, Japan  
 Wilson, Miss M. E., missionary, Foochow  
 Wilson, Miss N. J., missionary, Yokohama (absent)  
 Wilton, E. C. C., assistant, British Consulate, Foochow  
 Wilzer, A. H., assistant, Inspectorate-General of Customs, Peking  
 Wimbish, Miss L. E., missionary, Nagoya, Japan  
 Winckler, J., merchant, Winckler & Co., Kobe  
 Windhorst, A. H. A., mate, lightship "Tung-sha," Shanghai  
 Windsor, L., teacher, Assumption College, Bangkok  
 Wingent, T. F., inspector of shipwrights, Naval Yard, Hongkong  
 Wingrove, G. R., clerk, Brand Bros. & Co., Shanghai  
 Winkmaier, F. G., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Winn, Rev. T. C., missionary, Kanazawa, Japan  
 Winh, Miss M. L., missionary, Yokohama  
 Winney, H. T., engineer, H.B.M.S. "Archer"  
 Winsor, A. W., captain, steamer "Chintung," China coast  
 Winstanley, J., Yokohama Dairy, Yokohama  
 Winstanley, Miss E., assistant, Mrs. E. A. Vincent, Yokohama  
 Winter, W., assistant, Jelevu Mining and Trading Company, Jelevu  
 Winterbotham, Miss, missionary, Tientsin (absent)  
 Winterburn, W. G., engineer, G. Fenwick & Co., Ltd., Hongkong  
 Winthrop, E., lieutenant, H.B.M.S. "Archer"  
 Winzen, L., proprietor, Club Hotel, Nagasaki  
 Wirgman, C. A., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Wirick, Miss L. J., missionary, Tokyo  
 Wirth, G., storekeeper, Saigon  
 Wisas, D., lightkeeper, Chefoo Lighthouse, Chefoo  
 Wise, A. G., registrar, Supreme Court, Hongkong  
 Wise, D. H., magistrate, Batang Padang, Perak  
 Wise, E. A., superintendent, Ulu Pahang, Pahang  
 Wise, F., engineer, H.B.M.S. "Redpole"  
 Wise, P. F., magistrate, Papar, British North Borneo  
 Wishart, Capt. W., in charge of barracks, Army Service Corps, Singapore  
 Wishart, C., manager, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Wishart, C. V., shop foreman, New Harbour Dock Co., Singapore  
 Wismann, C., clerk, Struckmann & Co., Manila  
 Wismer, E., merchant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Wisner, Rev. O. F., missionary, Canton (absent)  
 Wispauer, M., manager, Medical Hall, Singapore  
 Witherspoon, E. T., ensign, U.S.S. "Monocacy"  
 Witkowski, J., merchant, Witkowski & Co., Yokohama  
 Witkowski, P., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Witschi, R., assistant, J. Witkowski & Co., Yokohama  
 Witt, A. W. D., teacher, St. Francis' School, Malacca  
 Witt, Mrs. L., proprietrix, Concordia Hotel, Yokohama  
 Witte, H., clerk, China Export, Import, and Bank Compagnie, Hongkong  
 Wittenberg, H., medical missionary, Basel Mission, Kayinchu, Kwangtung  
 Wittenburg, W., Telegraph department, Wladivostock  
 Witthoefft, F. H., clerk, Behn, Meyer & Co., Singapore

Witzell, missionary, Kiangshan  
 Wodehouse, H. E., C.M.G., police magistrate, Hongkong  
 Woelz, F., merchant, Speidel & Co., Haiphong  
 Wogack, Colonel C., military attaché, Russian Legation, Peking  
 Wohlfarth, R., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Wölber, G., merchant, H. Brauss & Co., Singapore  
 Wölber, W., clerk, H. Brauss & Co., Singapore  
 Wolder, H. C. J., electrician, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Wolf, H. E., assistant, Maritime Customs, Pukhoi  
 Wolfe, F., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Wolfe, Ven. Archdeacon J. R., missionary, Foochow  
 Wolfe, R., chief gaoler, Constabulary, Sandakan  
 Wolfe, Miss, missionary, Foochow  
 Wolfe, Miss A. M., missionary, Foochow  
 Wolfenden, R. W., first engineer, Revenue cruiser "Ping Ching," Shanghai  
 Wolff, clerk, Grosser & Co., Yokohama  
 Wolff, teacher, Educational department, Mytho, Cochin-China  
 Wolff, A., merchant, Siber, Brennwald & Co., Yokohama (absent)  
 Wolff, C. X., professor, Nobles' School, Tokyo  
 Wolff, M., bill broker, Shanghai  
 Wollheim, M., Mexican consul-general, Yokohama  
 Wolosjugoff, K., telegraph assistant, Wladivostock  
 Wolter, C., merchant, E. Meyer & Co., Tientsin and Chemulpo  
 Wood, A., PH.D., professor of English literature, College of Literature, Tokyo  
 Wood, A. G., merchant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Wood, A. P., engineer in chief, Shanghai Waterworks, Shanghai  
 Wood, D., accountant, Public Works department, Hongkong  
 Wood, D., assistant, G. Falconer & Co., Hongkong  
 Wood, E. G., surveyor, Public Works department, Ulu Pahang  
 Wood, F. L., sub-lieutenant, Shropshire Light Infantry, Hongkong  
 Wood, J. E., mining engineer, Quicksilver and Antimony Mines, Sarawak  
 Wood, J. M., merchant, Smith, Bell & Co., and consul for Denmark, Manila (absent)  
 Wood, R. E. B., clerk, Hunt & Co., Yokohama (absent)  
 Wood, R. H., clerk, Smith, Bell & Co., Manila  
 Wood, R. W. H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Wood, S. S., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Wood, Thos., secretary, Sheridan Consolidated Mining and Milling Co., Shanghai  
 Wood, W. M., acting accountant, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Wood, W. T., inspector, Fire Brigade, Selangor  
 Wood, Miss A., missionary, Canton  
 Woodbridge, Rev. S. I., missionary, Chinkiang  
 Woodcock, F. J., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Woodcock, G. A., assistant master, Victoria College, Hongkong  
 Woodcock, W. C. M., lieutenant and adjutant, Hongkong Regiment, Hongkong (absent)  
 Woodford, A. J., clerk, Kelly & Walsh, Singapore  
 Woodford, B. H., clerk, W. N. Woodford & Co., Penang  
 Woodford, E. D., assistant, "Daily Advertiser" Office, Singapore  
 Woodford, F. O., clerk, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Woodford, H. B., clerk, H. Lucas & Co., Kobe  
 Woodford, J. F., clerk, L. Moore & Co., Shanghai  
 Woodford, J. L., draper, Penang  
 Woodford, P. I., managing clerk, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Woodford, R. H., draughtsman, Public Works department, Sungei Ujong  
 Woodford, W. N., merchant, W. N. Woodford & Co., Penang  
 Woodgate, A. H. A., mining agent, Perak  
 Woodhull, Rev. G. E., missionary, Osaka  
 Woodhull, Miss Kate, M.D., missionary, Foochow  
 Woodin, Rev. Simeon F., missionary, Foochow  
 Woodley, M., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Woodman, Rev. E. R., missionary, Tokyo  
 Woodruff, F. E., commissioner, Maritime Customs (absent)  
 Woodruff, F. G., commission agent, Yokohama  
 Woods, Edgar, medical missionary, Ts'ing-kiang, Kiangsu  
 Woods, G. A., engineer, Shanghai



Woods, Rev. H. M., missionary, T'sing Kiang-pu, Kiangsu  
 Woods, T. S., engineer, Tramway Company, Hongkong  
 Woods, W. H., acting boatswain, H.B.M.S. "Caroline"  
 Woodward, A., assistant, Boyd & Co., Shanghai  
 Woodward, A. T., clerk, E. H. Tuska, Yokohama  
 Woodward, L. M., third magistrate, Singapore  
 Woodworth, Rev. A. D., missionary, Tokyo  
 Woog, S., assistant, F. & E. Ullmann, Manila  
 Wookey, E., manager, A. S. Watson & Co., Foochow  
 Woolley, A., agent, P. & O. S. N. Co., Kobe  
 Worden, Rev. W. S., M.D., missionary, Nagoya, Japan (absent)  
 Workman, H. J., clerk, Warner, Blodgett & Co., Calbayoy, Philippines (absent)  
 Worley, Rev. J. H., missionary, Foochow  
 Worthington, G. H., weaving department, Cotton Cloth Mill Co., Shanghai  
 Wortmann, R., merchant, Schaar & Wortmann, Shanghai  
 Wosnesensky, N. G., director, Gymnasium, Wladivostock  
 Woulfe, J. S., chief clerk, Post and Telegraph department, Kinta, Perak  
 Wrack, N. J., assistant, J. H. Langelütje, Wladivostock  
 Wragge, W. M., agent, Straits Trading Company, Pusing, Perak  
 Wray, C., magistrate, Krian district, Perak (absent)  
 Wray, G. C., protector of Chinese, Singapore (absent)  
 Wray, L., planter, Thaiping, Perak  
 Wray, Leonard, Jr., curator of museum, Thaiping, Perak  
 Wray, N. A., apothecary, Medical department, Malacca  
 Wreford, F. C., assistant, John Little & Co., Singapore  
 Wreford, J. F., solicitor, Penang  
 Wright, A., chief engineer, P. & O. S. N. Co.'s steamer "Verona," Hongkong and Japan  
 Wright, A., missionary, Yung-kang, Chekiang  
 Wright, Alex., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Wright, Rev. A. C., missionary, Nanking  
 Wright, A. G., merchant, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Wright, A. H., chief officer, steamer "Chin-tung," China coast  
 Wright, D. M., merchant, Tainan-fu  
 Wright, G. H. B., D.D., head master, Victoria College, Hongkong  
 Wright, J., solicitor, V. H. Deacon, Hongkong  
 Wright, J. F., operator, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Wright, R. T., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Wright, T. W., assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Wright, W., shipwright, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Wright, Miss, missionary, Hangchow (absent)  
 Wrightson, C. W., secretary, J. Llewellyn & Co., Shanghai  
 Wrightson, W., chief officer, steamer "Siam," Swatow and Straits  
 Wuilleumier, G., assistant, Bovet Bros. & Co., Shanghai  
 Wulf, J., lightkeeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Wulfinch, Vice Resident, Ninhbinh, Tonkin  
 Wunsche, H., clerk, Kunst & Albers, Wladivostock  
 Wusinowski, A., merchant, Wusinowski & Co., Manila  
 Wuthrich, P., clerk, S. Bischoff, Silay, Philippines  
 Wyckoff, M. N., teacher of physics and chemistry, Meiji Gakuin, Tokyo  
 Wyckoff, Miss Gertrude, missionary, Pang-chuang, Shantung  
 Wyckoff, Miss Grace, missionary, Pang-chuang, Shantung  
 Wyers, J., constable, British Consulate-general, Seoul, Corea  
 Wylde, A. W., lieutenant, R.M.L.I., H.B.M. cruiser "Leander"  
 Wyles, W. S., commander, Customs cruiser "Chuen Tiao," Kowloon  
 Wylie, G., third engineer, steamer "Hailoong," China coast  
 Wylie, Rev. J. A., missionary, Liaoyang, Manchuria  
 Wylie, R. A., clerk, Cornes & Co., Yokohama  
 Wylie, W., chief engineer, steamer "Kong Beng," Hongkong and Bangkok  
 Wylie, W. K., superintendent, Tramway Company, Hongkong  
 Wyllys, G. A. E., assistant clerk, H.B.M.S. "Imperieuse"  
 Wynd, W., missionary, Osaka  
 Wyner, D. W., engineer, cruiser "Ling Feng," Maritime Customs, Shanghai  
 Wynsberghe, C. van, assistant, J. Gaillard, Shanghai  
 Wyon, E., chief coiner, Imperial Mint, Canton

Wywodzeff, A. de, consul for Russia, Singapore  
 Xavier, B., interpreter, French Consulate, Canton  
 Xavier, C., assistant, Foreign Office, Bangkok  
 Xavier, C. A., clerk, Geo. McBain, Shanghai  
 Xavier, C. A. P., clerk, C. Ewens, Hongkong  
 Xavier, C. F., assistant, D. Nowrojee, Hongkong  
 Xavier, C. J., clerk and messenger, Supreme Court, Hongkong  
 Xavier, D., clerk, Portuguese Consulate-General, Bangkok  
 Xavier, F. B., assistant, Lisbon Dispensary, Macao  
 Xavier, F. M., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Xavier, H., clerk, Dodwell, Carlill & Co., Kobe  
 Xavier, I. A., clerk, E. Burnie, Hongkong  
 Xavier, I. M., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Xavier, J., clerk, Comptoir National d'Escompte, Shanghai  
 Xavier, J., compositor, "N. C. Daily News" Office, Shanghai  
 Xavier, J. M., clerk, J. F. Reece, Hongkong  
 Xavier, J. M. S., jobbing foreman, "Daily Press" Office, Hongkong  
 Xavier, J. P., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Xavier, J. R., clerk, Gipperich & Burchardi, Shanghai  
 Xavier, L. A., clerk, R. Telge & Co., Shanghai  
 Xavier, L. A., purser, receiving ship "Ariel," Shanghai  
 Xavier, L. J., manager, Hongkong Printing Press, Hongkong  
 Xavier, L. J., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Xavier, L. L., foreman, Hongkong Printing Press, Hongkong  
 Xavier, L. M., compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Xavier, L. M., Portuguese vice-consul, Bangkok  
 Xavier, M., clerk, Ordnance Store department, Hongkong  
 Xavier, M., compositor, Kelly & Walsh, Hongkong  
 Xavier, M. A., clerk, José Ribeiro, Macao  
 Xavier, R. dos P., accountant, Judicial department, Macao  
 Xavier, S., compositor, Noronha & Co., Hongkong  
 Xavier, S., sub-deacon, Ecclesiastical Government, Macao  
 Xavier, V. M. F., clerk, J. F. Reece, Hongkong  
 Xeres, M., medical practitioner, Manila  
 Yacobji, E., clerk, C. D. Wilkinson, Hongkong  
 Yanny, Geo., commission agent, Kobe  
 Yarno, telegraphist, Sontay, Tonkin  
 Yartseff, G. J., clerk, M. G. Shevel eff & Co., Wladivostock  
 Yastreboff, Dr. J., Russian Naval Hospital, Nagasaki  
 Yateo, C., clerk, Wusinowski & Co., Manila  
 Ybarra y Velaso, M., accountant, Compania General de Tabacos, Manila  
 Yeats, R., assistant, Boustead & Co., Penang  
 Yeats, Miss, assistant, North China Trading Company, Tientsin  
 Yermolayeff, Rear-Admiral P. J., commander of Wladivostock port  
 Yersin, surgeon, M. M. steamer "Saigon," Indo-China coast  
 Yllanes, P. R., sub-director, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Yonge, A. F., clerk, Delacamp & Co., Kobe  
 Yorhagen, P., clerk, C. Illies & Co., Yokohama  
 Young, assistant teacher, Royal School, Bangkok  
 Young, A., engineer, Slip Company, Cañacao, Manila  
 Young, A., tidewaiter, Maritime Customs, Amoy  
 Young, A., weaving master, Wuchang Cotton Mill, Wuchang  
 Young, C., captain, steamer "Yamashiro," Nippon Yusen Kaisha, Japan  
 Young, C. D., assistant, Katz Brothers, Penang  
 Young, C. H., clerk, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Young, C. L., instructor of gymnastics, Imperial Naval College, Nanking  
 Young, Jas., master, steamer "Hongay," China coast  
 Young, J. M., merchant, Rodewald & Co., Hankow  
 Young, R., locomotive superintendent, Penang Steam Tramway, Penang  
 Young, R., editor, "Kobe Chronicle," Kobe  
 Young, R. H., superintendent surveyor, Survey department, Singapore  
 Young, S., assistant, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Young, Dr. T. M., missionary, Moukden  
 Young, T. S., clerk, Boustead & Co., Singapore



Young, W., assistant, Kelly & Walsh, Shanghai  
 Young, W., clerk, Fraser, Farley & Varnum, Yokohama  
 Young, W., proprietor, Criterion Dining Saloon, Hongkong  
 Young, W., second engineer, steamer "Thales," China coast  
 Young, W. McK., registration officer, Chinese Protectorate, Perak  
 Young, W. R., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Young, Miss A. S., missionary, Kihwa, Ningpo  
 Young, Miss E., missionary, Peking  
 Youngman, Miss K. M., missionary, Tokyo  
 Youngson, W., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Youngson, Mrs. W., superintendent, Thomas Hanbury School, Shanghai  
 Yrisarry, M., merchant, Inchausti & Co., Manila  
 Ytasso, officier, Etat Major, Troupes, Hanoi  
 Ytier, commandant, French gunboat "Arquebuse," Haiphong  
 Yturralde, J., commander, gunboat "General Lezo," Manila  
 Ytuzalde, R. de, procurador, Court of First Instance, Manila  
 Yusay, E., abogado, Molo, Iloilo  
 Yusay, J., abogado, Iloilo  
 Yvanovich, A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Yvanovich, G. A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Yves, H., proprietor, Tivoli Hotel, Nagasaki  
 Yzelman, C. H., first clerk, Prisons department, Singapore  
 Yzelman, H. G., English translator, Government Service, Johore  
 Zabala, F., teacher, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Zabala, R. L., clerk, M. Jacinto, Manila  
 Zabarte, José, clerk, P. P. Roxas, Manila  
 Zaide, E., assistant, J. Zobel, Manila  
 Zallo, J., provincial, Convento de Sto. Augustin, Manila  
 Zamora, R. M., clerk, La Insular Cigar Manufactory, Manila  
 Zander, A., accountant, British Borneo Trading Co., British North Borneo  
 Zarella, C., agent, Austrian Lloyd's S. N. Co., Hongkong  
 Zangronis, J. Z. de, manager, Tramway Company, Manila  
 Zaragoza, M., painter, Manila  
 Zarandin, F., clerk, T. Lizarraga, Iloilo  
 Zarate, O. de, general importer, Manila  
 Zarate, R. Ortiz de, Intendencia Militar, Manila  
 Zarco, G., ayudante, Public Works department, Manila  
 Zarowsky, M. P. O., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa, Macao  
 Zechariah, M., assistant, Pinson & Co., Sandakan  
 Zedelius, C., M.D., medical practitioner, and Customs medical attendant, Shanghai  
 Zehnder, Rev. J. L., missionary, Sarawak  
 Zeito, E., surgeon, Sanidad Militar, Manila  
 Zeller, E., clerk, W. F. Stevenson & Co., Iloilo  
 Zickermann, A., clerk, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Ziegfeld, F. H., assistant, China and Japan Trading Co., Kobe  
 Ziegler, Rev. G., missionary, Basel Mission, Hok-shu-hu, Kwangtung (absent)  
 Ziegler, Rev. H., missionary, Basel Mission, Hinnen, Kwangtung  
 Zimmemann, Rev., Roman Catholic missionary, Lui-chau, Kwangtung  
 Zimmer, P., assistant, Huttenbach Brothers & Co., Singapore  
 Zobel, J., chemist, Manila and Iloilo  
 Zoccola, commander, M. M. steamer "Saigon," Indo-China coast  
 Zorilla, y Arredondo, V., president, Real Audiencia, Manila  
 Zorn, A., clerk, Bryner, Kouznitzoff & Co., Wladivostock  
 Zubeldia, M., clerk, Warner, Blodgett & Co., Legaspi, Philippines  
 Züber, C., clerk, Sprungli & Co., Manila  
 Zuberbühler, J., clerk, Hooglandt & Co., Singapore  
 Zumbroich, C., clerk, Speidel & Co., Haiphong  
 Zurcher, J., clerk, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Zurn, Ed., assistant, L. Juvet, Tientsin  
 Zurn, P., watchmaker, Hisbrunner & Co., Shanghai  
 Zuzarte, D., proprietor, Colonial Press, Singapore  
 Zuzuarregui, J., assistant, La Flor de la Isabela Cigar Factory, Manila  
 Zwemer, Miss N., missionary, Amoy  
 Zwicker, A., clerk, Stolterfoht & Hirst, Hongkong

# M. J. BRANDENSTEIN & CO.,

## IMPORTERS,

### SHIPPING & COMMISSION MERCHANTS

118 & 120, Market St.

15 & 17, California St.

## SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

HARTFIELD'S LEVIATHAN CODE

WATKINS' CODE OF 1881  
AND APPENDIX

Cable Address:

BRANDSTEIN

A I TELEGRAPHIC CODE

A. B. C. CODE, FOURTH EDITION

SCOTT'S CODE OF 1880

# Y AAMI HOTEL,

## MARUYAMA, KYOTO.

THIS favourite and long-established HOTEL, having been recently enlarged by the addition of two new buildings and renovated, now contains 75 Rooms, of which 40 have front aspects. It is situated on Maru-yama, a suburb of the Old Capital, commanding panoramic views of the City, and renowned for its picturesque scenery. Beautiful walks in the immediate vicinity. Rooms all well ventilated and comfortably furnished in European style.

The Hotel is distant from the Station only 20 minutes.

Meals Prepared by an Experienced Cook and obtained at all hours.



# CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA.

HEAD OFFICE—HATTON COURT, THREADNEEDLE STREET, LONDON.

*Incorporated by Royal Charter.*

CAPITAL .....	£800,000
RESERVE FUND .....	£250,000
RESERVE LIABILITY OF PROPRIETORS .....	£800,000

## COURT OF DIRECTORS, 1892-93.

WILLIAM CHRISTIAN, Esq.  
SIR H. S. CUNNINGHAM, K.C.I.E.  
SIR ALFRED DENT, K.C.M.G.  
MANAGER—THOS. FORBES.

JOHN HOWARD GWYTHYER, Esq.,  
EMILE LEVITA, Esq.  
WILLIAM PATERSON, Esq.  
SUB-MANAGER—CALEB LEWIS.

## AUDITORS.

WILLIAM VANNER, Esq.

MAURICE NELSON GIRDLESTONE, Esq.

## BANKERS.

THE BANK OF ENGLAND; THE CITY BANK, LIMITED; THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND, LIMITED.

## AGENCIES AND BRANCHES.

BOMBAY.	RANGOON.	SINGAPORE.	SOURABAYA.	FOOCHOW.
CALCUTTA.	PENANG.	KUALA-LUMPUR.	MANILA.	SHANGHAI.
COLOMBO.	DELI (SUMATRA)	BATAVIA.	HONGKONG.	HANKOW.
AKYAB.	THAIPENG.			YOKOHAMA.

INSPECTOR OF AGENCIES AND BRANCHES—W. A. MAIN.

## CORRESPONDENTS AND AGENTS.

*Scotland (Agents for Deposits).*  
*Edinburgh*—Messrs. HOPE, MAN & KIRK, W.S.  
*Glasgow*—Messrs. R. & J. HENDERSON.  
*Continent.*  
*Paris*—Messieurs OFFROY & Co.  
*Amsterdam*—Messrs. HOPE & Co., Messrs. WERTHEIM & GOMPERTZ, BANK OF AMSTERDAM, NETHERLAND TRADING SOCIETY.  
*Rotterdam*—THE BANK OF ROTTERDAM.  
*Berlin & Frankfort*—DEUTSCHE BANK.  
*Bremen*—Messrs. WIDOW J. LANG'S SON & Co.  
*Hamburg*—Messrs. SCHULTS & WOLDE.  
*Hamburg*—Messrs. J. BERNHARD GOSLER & Co.  
*Australia and New Zealand.*  
AUSTRALIAN JOINT STOCK BANK, LIMITED.  
BANK OF AUSTRALASIA.  
BANK OF NEW SOUTH WALES.  
BANK OF VICTORIA.  
COMMERCIAL BANK OF AUSTRALIA, LIMITED.  
COMMERCIAL BANKING COMPANY OF SYDNEY, LIMITED.  
LONDON BANK OF AUSTRALIA, LIMITED.

QUEENSLAND NATIONAL BANK, LIMITED.  
UNION BANK OF AUSTRALIA, LIMITED.  
BANK OF NEW ZEALAND.  
COLONIAL BANK OF NEW ZEALAND.  
NATIONAL BANK OF NEW ZEALAND, LIMITED.  
*United States and Canada.*  
*New York, Toronto* } CANADIAN BANK OF COMMERCE.  
*Montreal.* }  
ANGLO CALIFORNIAN BANK, LIMITED.  
*California* } BANK OF CALIFORNIA.  
BANK OF BRITISH COLUMBIA.  
LONDON & SAN FRANCISCO BANK, LIMITED.  
*Chicago*—FIRST NATIONAL BANK OF CHICAGO.  
*Philadelphia*—TRADISMAN'S NATIONAL BANK.  
*South Africa.*  
STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.  
BANK OF AFRICA, LIMITED.  
*South America.*  
BRITISH BANK OF SOUTH AMERICA, LIMITED.  
LONDON AND RIVER PLATE BANK, LIMITED.  
BANCO NACIONAL DE CHILE.

*Aden*—Messrs. LUXE, THOMAS & Co., LIMITED.  
*Agra*—BANK OF INDIA.  
*Alexandria*—CREDIT LYONNAIS.  
*Alicante*—Sr. DON HIJO DE ANTONIO CAMPOS.  
*Amoy*—Messrs. TAIT & Co.  
*Bangkok*—Messrs. A. MARKWALD & Co.  
*Barcelona*—UNION BANK OF SPAIN & ENGLAND, LTD.  
*Bordeaux*—Messrs. PIGANEAU & FILS.  
*Cadix*—Sres. ARAMBURG & HERMANOS.  
*Cairo*—CREDIT LYONNAIS.  
*Cartagena*—UNION BANK OF SPAIN & ENGLAND, LTD.  
*Cherbourg*—Messrs. GHO. WEHRY & Co.  
*Chittagong*—Messrs. BULLOCK BROS. & Co.  
*Constantinople*—CREDIT LYONNAIS.  
*Coruna*—Sres. DR. JOSE PASTOR Y CA.  
*Genoa*—Messrs. GRANT, BROWN & Co.  
*Kobe*—Messrs. BROWN & Co.  
*Kurrachee*—BANK OF BOMBAY.  
*Lahore*—Messrs. ALEX. & MACBETH & Co.  
*Lyons*—Messrs. AYNARD & FILS.  
*Macassar*—Messrs. J. F. VAN LEEUWEN & Co.  
*Madras*—BANK OF MADRAS.  
*Madrid*—Sres. VDA. & HIJO DE DR. A. G. MORENO.  
*Malaga*—Sres. HIJOS DE DR. M. A. HERNEDIA.  
*Malta*—Messrs. JAMES BELL & Co.  
*Marseilles*—Messrs. ENTENNE & Co.  
*Mauritius*—Messrs. SCOTT & Co.  
*Milan*—BANCA GENERALE.

*Naples*—Messrs. MEURICOFFER & Co.  
*Nagasaki*—Messrs. HOLME, RINGER & Co.  
*Odessa*—BANQUE D'ESCOMPTE D'ODESSE.  
*Padang*—Messrs. J. F. VAN LEEUWEN & Co.  
*Port Said*—IMPERIAL OTTOMAN BANK.  
*Reunion*—CREDIT AGRICOLE ET COMMERCIAL DE LA REUNION.  
*Rome*—BANCA GENERALE.  
*St. Petersburg*—CREDIT LYONNAIS.  
*Saigon*—Messrs. REIDEL & Co.  
*Samarang*—INTERNATIONALE CREDIT EN HANDELS VEREENIGING "ROTTERDAM."  
*Sandakan*—Messrs. MANNFIELD, BOGAARDT & Co.  
*Santander*—Srs. DR. ANTONIO CARRERO.  
*Suez*—Capt W. H. ROBERTS.  
*Smyrna*—IMPERIAL OTTOMAN BANK.  
*Soolow*—Messrs. BUTTERFIELD & SWIRE.  
*Tellicherry*—Messrs. ALSTON, LOW & Co.  
*Tientsin*—Messrs. E. MEYER & Co.  
*Trieste*—K. K. PRIV. OESTERREICHISCHEN CREDIT-ANSTALT FÜR HANDEL & GEWERBE.  
*Valencia*—Sres. CARUANA Y BERNARD.  
*Venice*—Messrs. N. & A. BLOMENTHAL & Co.  
*Vienna*—K. K. PRIV. OESTERREICHISCHEN CREDIT-ANSTALT FÜR HANDEL & GEWERBE.  
*Yokohama*—Messrs. SMITH, BELL & Co.  
*Zanzibar*—Messrs. HANSON & Co.

4, QUEEN'S ROAD, 1st January, 1894.

T. H. WHITEHEAD, Manager, Hongkong.

# HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL .....	\$10,000,000
RESERVE FUND .....	3,900,000
RESERVE LIABILITY OF PROPRIETORS .....	10,000,000

## COURT OF DIRECTORS:

CHAIRMAN—H. HOPPIUS, Esq.

DEPUTY CHAIRMAN—C. J. HOLLIDAY, Esq.

R. M. GRAY, Esq.

JULIUS KRAMER, Esq.

CARL JANTZEN, Esq.

A. MACONACHIE, Esq.

H. H. JOSEPH, Esq.

J. S. MOSES, Esq.

HON. J. J. KESWICK, Esq.

D. R. SASSOON, Esq.

## BRANCHES AND AGENCIES:

HONGKONG  
SHANGHAI  
YOKOHAMA  
LONDON  
BOMBAY  
CALCUTTA  
FOOCHOW  
HIOGO  
SAIGON

HANKOW  
AMOY  
MANILA  
SAN FRANCISCO  
NEW YORK  
SINGAPORE  
LYONS  
TIENTSIN

ILOILO  
PENANG  
BATAVIA  
BANGKOK  
HAMBURG  
NAGASAKI  
RANGOON  
COLOMBO

*Chief Manager.*

*Hongkong—T. JACKSON, Esq.*

*Manager.*

*Shanghai—J. P. WADE GARD'NER, Esq.*

**LONDON OFFICE—31, LOMBARD STREET.**

**LONDON BANKERS—LONDON & COUNTY BANKING CO., LD.**

## HONGKONG.

### INTEREST ALLOWED

On Current Deposit Accounts at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

On Fixed Deposits:—

For 3 months,	3	per cent. per annum
6	4	" "
12	5	" "

## LOCAL BILLS DISCOUNTED.

CREDITS granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

DRAFTS granted on London and the chief commercial places in Europe, India, Australia, America, China, and Japan.

**T. JACKSON,**

*Chief Manager.*

Hongkong, 1st January, 1894.



THE  
**BANK OF CHINA, JAPAN, AND THE STRAITS,**  
*L I M I T E D .*

SUBSCRIBED CAPITAL .....	£2,000,000. 0.0
CAPITAL PAID UP .....	251,093.15.0

***Bankers :***

CAPITAL and COUNTIES BANK, LIMITED.

***Head Office :***

No. 3, PRINCE'S STREET, LONDON.

***Branches :***

BOMBAY, CALCUTTA, HONGKONG, and SHANGHAI.

***Agencies :***

PENANG, SINGAPORE, and YOKOHAMA.

**RATES OF INTEREST**

**Allowed** on Current Accounts and Fixed Deposits can be ascertained on application.  
 Every description of Banking and Exchange business transacted.

**CHANTREY INCHBALD,**  
*MANAGER.*

---

## HONGKONG SAVINGS BANK.

---

The business of the above Bank is conducted by the

**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION**

At their premises in Hongkong.

---

***BUSINESS HOURS :—***

On week days .....	10 to 3.
Saturdays .....	10 to 1.

Further particulars as to RULES, &c., may be obtained on application  
 at the Bank.

For the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION,

**T. JACKSON,**  
*Chief Manager.*



# NIPPON YUSEN KAISHA.

## CAPITAL

## \$11,000,000

PRESIDENT	...	M. MORIOKA, Esq.
VICE-PRESIDENT	...	T. YOSHIKAWA, Esq.
DIRECTOR	...	K. UCHIDA, Esq.
"	...	M. ASADA, Esq.
"	...	R. KONDO, Esq.
"	...	M. KATO, Esq.
"	...	A. MACMILLAN, Esq.

Branch Offices at the Principal Ports in JAPAN and at SHANGHAI, FUSAN, GENSAN, JINSEN, and HONGKONG, and Agencies at NEWCHWANG, FOOCHOW, AMOY, TAKOW, FORMOSA, MANILA, CHEFOO, TIENTSIN, WLADIWOSTOCK, SINGAPORE, COLOMBO, BOMBAY, LONDON, and GLASGOW.

## HEAD OFFICE . . . . . TOKYO.

The Japan Mail Steamship Company possesses a fleet of First Class large and full powered Steamships, fitted with the latest improvements for the comfort and convenience of passengers. Steamships carrying the Imperial Japanese Mail leave Yokohama and Shanghai, *via* Kobe, the Inland Sea, and Nagasaki once a week; and between Nagasaki, Corean Ports, Chefoo, Tientsin, and Wladiwostock according to time tables. The home service comprises almost daily communication between the chief ports of the Empire, for all of which foreign travellers may procure passports without difficulty or expense.

For information in regard to freight, passage, sailings, &c., apply at any of the Branches or Agencies, or at the Head Office in Tokyo, where full particulars on all points may be had.





# NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.

## IMPERIAL GERMAN

# MAIL STEAMERS.

The Steamers of the Company, subsidized by H. I. G. M.'s Government, convey Passengers and Cargo every four weeks to and from the following ports, viz. :—

Bremen, Antwerp, Southampton, Genoa, Brindisi, Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore, Hongkong, Shanghai, Yokohama, Hiogo, and Nagasaki.

The above Company has a bi-weekly Service of fast Mail boats plying between Bremerhaven and New York, and, further, a regular Mail Service between the former port, South America, Australia, etc.

A regular Service of fast Mail Steamers has also been established between Genoa and New York.

Particulars regarding dates of sailing, rates of passage money, freight, etc., may be obtained on application at the Office of Messrs. MELCHERS & Co., Agents for the Company at Hongkong and China.



# The Scottish Oriental Steamship Co., Ltd.

The Steamers of THE SCOTTISH ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY, LIMITED,  
leave *Hongkong* every three or four days for *Bangkok*, calling  
frequently at *Swatow* and *Hoihow*.

## RETURN TICKETS ISSUED.

### SUPERIOR ACCOMMODATION FOR PASSENGERS.

For Freight or Passage, apply to

**Messrs. BUTTERFIELD & SWIRE, Agents,**  
**Messrs. YUEN FAT HONG, Sub-Agents,**  
*Hongkong.*

## NOTICE.

The Undersigned having been appointed agents for the

## KONINKLIJKE PAKETVAART MAATSCHAPPIJ

are prepared to grant Through Bills of Lading to Ports of JAVA, SUMATRA (East and West Coast), CELEBES, TIMOR, SUNDA ISLANDS, DUTCH NEW GUINEA, &c., &c.

Bills of Lading for Through Cargo from these Ports to be presented to the Undersigned for Countersignature.

**LAUTS, WEGENER & Co.**

## THE CHUNGKING TRANSPORT COMPANY, Ltd.

*Receives Goods at the undermentioned Agencies and forwards the same to and from the port of Chungking,*  
COVERING ALL RISKS, afloat and ashore, in terms of its Red Bill of Lading.

CHUNGKING—The Chungking Transport Co., Limited  
ICHANG—The Chungking Transport Co., Limited  
HANKOW—Messrs. Carlowitz & Co.

SHANGHAI—Messrs. Rex & Co.  
CANTON & HONGKONG—Messrs. Carlowitz & Co.  
TIENTSIN—Messrs. Carlowitz & Co.

LONDON (Head Office), 60. Gracechurch Street, E.C.

*Where particulars of Rates and all further details may be had on application.*

**ARCHIBALD J. LITTLE,**  
*Manager in China.*



# SERVICE SUBVENTIONNE DES CORRESPONDANCES FLUVIALES DU TONKIN.

REGULAR MAIL SERVICE  
on all the Rivers and  
Coast of Tonkin, effect-  
ed by a Fleet of 20  
Steamers fitted up  
for 1st Class Pas-  
sengers, Deck  
Passengers and  
Cargo.  
Quick Trans-  
port at the  
Lowest  
Rates.

1892

ENGINE

and BOILER  
WORKS, FORGE  
FOUNDRY, and  
SHIPBUILDING  
YARD, DRY DOCK  
for Small Vessels.

SPECIALITIES—EN-  
GINE and SHIP REPAIRS.

All kinds of IRON  
WORK undertaken.

Telegraphic Address:—  
FLUVIALES, HAIPHONG.

French Telegraph Code:—  
A. COSTE.

English Telegraph Codes:—  
A. B. C. 1880, 4TH EDITION.  
A. I. 1888, TELEGRAPHIC CODE.

The Passengers' Guide to the Tonkin Rivers  
and Coast sent free on application.

MARTY & D'ABBADI—HAIPHONG, TONKIN  
A. R. MARTY—Agent in HONGKONG

# HONGKONG, CANTON, & MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

## PARTICULARS OF SAILINGS.

### To CANTON.

A Steamer leaves each morning, Sunday excepted, at 8 A.M., and each evening, Saturday excepted, at 5.30 P.M. in winter and 6 P.M. during summer months.

### FROM CANTON TO HONGKONG.

Each day, except Sunday, at *about* 8 in the morning and *about* 5 in the afternoon.

### To MACAO.

Each week day at 2 P.M.

### FROM MACAO TO HONGKONG.

Each week day at 8 A.M.

### FROM CANTON TO MACAO.

Every Tuesday, Thursday, and Saturday at *about* 8 A.M.

### FROM MACAO TO CANTON.

Every Monday, Wednesday, and Friday at 7.30 A.M.

Fare to or from HONGKONG and CANTON, \$5 each way.

Fare to or from HONGKONG and MACAO, \$3 each way.

Fare to or from MACAO and CANTON, \$3 each way.

Meals (including table wine) \$1.50 each.

The above times of departure will be adhered to as strictly as possible, but are subject at times to slight alteration to suit tides, &c.

Hongkong, 1st January, 1894.

## ATELIERS DES

# Messageries Fluviales de Cochinchine,

4, Quai du Commerce, 4,

## SAIGON.

## CONSTRUCTION ET REPARATIONS DE BATIMENTS A VAPEUR ET MACHINES DE TOUS SYSTEMES.

Fonderie de fer et de cuivre. Forges pour pièces de machines et d'armement.

Grosse et petite chandronnerie: Tour et ajustage. Robinetterie diverse.

Charpentage et Calfatage. Poultrie et Voilerie.

Emménagements pour bâtiments à voiles et à vapeur.

Slip pour carénage de chaloupes. Réparations et entretien d'usines.

Travaux mécaniques en tous genres. Fourniture de toutes espèces de matières et accessoires.

## DÉPOT DES CHARBONS DE CARDIFF.



# HONGKONG & WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

**OFFICES, No. 14, PRAYA, HONGKONG**

**BANKERS:**

**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.**

## BOARD OF DIRECTORS:

H. HOPPIUS, Esq.  
J. S. VAN BUREN, Esq.  
G. B. DODWELL, Esq.  
H. H. JOSEPH, Esq.

C. JANTSEN, Esq.  
G. KRAMER, Esq.  
HON. J. J. KESWICK

D. GILLIES, Esq., Secretary.

**T**HE COMPANY'S DOCKS at ABERDEEN, KOWLOON, and TAI-KOK-TSUI are in full working order, and the attention of Captains and Shipowners is respectfully solicited to the advantages which these Establishments offer for Docking and Repairing Vessels. The Company's SIX GRANITE DOCKS are the largest in China, capable of docking vessels 550 feet in length, and 30 feet draught of water, and they are fitted with every appliance in the way of Caisons, powerful Steam Pumps, &c., to ensure safety and despatch in work.

## WORKSHOPS.

The Workshops at Aberdeen, Kowloon and Tai-kok-tsui possess every appliance necessary for the Repairs of Ships or Steam Machinery. The Engineers' Shops are supplied with Lathes, Planing, Screwing, and Punching Machines, &c., &c., driven by steam, and capable of executing work on the largest scale. The Shipwrights' and Blacksmiths' Shops are equally well supplied, and are under the Supervision of experienced Europeans.

A large Saw Mill, fitted with every modern improvement, is now in working order. This New Machinery enables the Company to undertake the Building of Vessels and execution of all kinds of ships' work at Lower Rates, and with Greater Despatch than any establishment in the East.

Powerful Lifting Shears with Steam purchase at all their Establishments stand on a Jetty, alongside which vessels can lie drawing 24 feet of water, and take in or out boilers, &c.

The Company, in addition to executing Repairs, are prepared to tender for the Construction of New Vessels, either in Iron or Wood; and for supplying new Boilers to Steamships, for executing which they have great facilities.

## FOUNDRY.

Iron and Brass Castings, either for ships or general purposes, are executed with the utmost despatch.

## STORES.

The Company's large and well selected Stores of Materials necessary for Shipwork will be supplied, when required, at the lowest possible rates.

The Company's Steam Tug Pilot Fish is always in readiness to berth Vessels and tow them to or from sea at Moderate Charges.

*For further particulars, apply to the Offices of the Company,  
14. Praya, Hongkong.*

**The Eastern Extension,  
Australasia & China  
Telegraph Co., Ltd.**

**The Great Northern  
Telegraph Company, of  
Copenhagen.**

**TARIFF PER WORD FOR TELEGRAMS FORWARDED FROM CHINA.**

To	Via Eastern.		Via Northern.		To	Via Eastern.		Via Northern.	
	\$	c.	\$	c.		\$	c.	\$	c.
EUROPE (except Russia) by all routes	2	30	2	30	STRAITS SETTLEMENTS, contd.:—	1	20	3	05
Russia in Europe	2	30	1	75	MALACCA	1	40	2	95
AUSTRALASIA:—					PERAK	1	25	3	10
New South Wales	2	20	2	90	SINGAPORE	1	05	3	19
New Zealand	2	30	2	95	INDO-CHINA:—				
QUEENSLAND	3	00	4	50	COCHIN-CHINA	0	60	2	95
SOUTH AUSTRALIA	2	15	2	85	ANNAM (via Haiphong)	0	55	—	—
TASMANIA	2	40	3	00	Do. (via Saigon)	0	85	—	—
VICTORIA	2	20	2	85	TONQUIN (via Direct)	0	40	—	—
AFRICA:—					Do. (via Saigon)	1	00	—	—
EGYPT	2	65	2	10	SIAM (via Saigon)	0	80	2	05
CAPE COLONY	4	50	4	45	Do. (via Moulmein)	2	25	2	75
ASIA:—					CHINA:—				
Russia in Asia, 1st Region	2	30	1	50	MACAO	0	12	0	12
Do. 2nd do.	2	40	1	50	AMOI	0	20	0	20
TURKEY in Asia and Islands	2	50	2	30	FOOCHOW	0	20	0	20
INDIA	1	80	2	55	SHANGHAI	0	20	0	20
BURMAH	1	90	2	55	JAPAN:—				
Ceylon	1	85	2	55	NAGASAKI	1	26	1	26
PERSSIA	2	50	2	20	ALL OTHER PLACES	1	40	1	40
PHILIPPINES	0	70	—	—	COREA:—				
DETH INDIES:—					FUSAN (via Nagasaki)	1	64	1	64
JAVA	1	35	3	35	Do. (via Shanghai)	1	18	1	18
OTHER ISLANDS	1	55	3	35	SEOUL (via Nagasaki)	1	86	1	86
STRAITS SETTLEMENTS					Do. (via Shanghai)	0	96	0	96
PENANG	1	35	2	90					

OFFICE HOURS: OPEN DAY AND NIGHT.

Further particulars may be obtained at THE COMPANIES' OFFICES, 17, MARINE HOUSE, QUEEN'S RD.  
F. von der PFORDTEN, Acting Manager in China.

# HONGKONG AND CHINA GAS COMPANY, LIMITED.

WORKS:

## WEST POINT AND KOWLOON.

GAS FITTINGS and GAS COOKING STOVES of all descriptions for Sale or on Hire, at Rates that can be ascertained on application at the Company's Office.

Also COKE and COAL TAR for Sale at Reasonable Rates.

**FRANK COLLINS,**  
Local Secretary.



# NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

TOTAL ASSETS at 31st December, 1892, exceed £11,141,294 1s. 1d.

---

AUTHORISED CAPITAL .....	£3,000,000		
SUBSCRIBED CAPITAL.....	2,750,000	£	s. d.
PAID-UP CAPITAL .....		687,500	0 0
FIRE FUNDS .....	2,678,938	12	2

---

The Undersigned having been appointed Agents for the above Company  
are prepared to

**ACCEPT RISKS AGAINST FIRE**  
*At Current Rates.*

**SHEWAN & Co.,**  
AGENTS.

**PHŒNIX FIRE INSURANCE  
COMPANY.**

**LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE  
INSURANCE COMPANY.**

The Undersigned, having been appointed Agents to the above  
Companies at this Port, are prepared to

**GRANT POLICIES AGAINST FIRE**

To the extent of £15,000, with Liverpool and London and Globe  
Insurance, and £10,000 with Phoenix Fire Insurance  
Company, on Buildings or on Goods stored therein.

**DOUGLAS LAPRAIK & CO.**

THE  
**CHINA FIRE INSURANCE**  
COMPANY, LIMITED.

CAPITAL—2 MILLION DOLLARS.

PAID-UP CAPITAL..... 400,000 DOLLARS.  
RESERVE FUND, 1893 ..... 825,000 DOLLARS.

**DIRECTORS.**

H. HOPPIUS, Esq., of Messrs. Siemssen & Co. (*Chairman*).  
H. L. DALRYMPLE, Esq., of Messrs. Birley, Dalrymple & Co.  
A. G. WOOD, Esq., of Messrs. Gibb, Livingston & Co.  
A. McCONACHIE, Esq., of Messrs. Gilman & Co.  
D. R. SASSOON, Esq., of Messrs. David Sassoon, Sons, & Co.  
C. JANTZEN, Esq., of Messrs. Melchers & Co.  
J. KRAMER, Esq., of Messrs. Arnhold, Karberg & Co.

**AUDITORS.**

J. H. Cox, Esq., Hongkong. | ROBT. LYALL, Esq., Hongkong.

**BANKERS.**

**THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.**

**HEAD OFFICE AT HONGKONG.**

JAS. B. COUGHTRIE, *Secretary*.

2, Queen's Road, Hongkong, 1st January, 1894.

**The Meiji Fire Insurance Co., Ltd.**  
**TOKYO, JAPAN.**

The Undersigned having been appointed Agent for the above Company is  
prepared to accept risks at current rates.

**Geo. R. STEVENS,**  
**HONGKONG.**

**R. C. WILCOX,**

**ESTATE, LAND AND HOUSE AGENT,**

**70, Queen's Road, Hongkong.**



# THE STRAITS

Insurance Company, Limited.

ESTABLISHED 1883.

Capital fully Subscribed .....	\$3,000,000
Capital paid-up .....	\$600,000
Reserve and Balance of Working Account at } 31st December, 1892.....}	\$480,000
Reserve Liability of Shareholders .....	\$2,400,000

Fire Insurance Company, Ltd.

ESTABLISHED 1886.

Capital fully Subscribed .....	\$2,000,000
Capital paid-up .....	\$400,000
Reserve and Balance of Working Account at } 31st December, 1892.....}	\$220,000
Reserve Liability of Shareholders .....	\$1,600,000

## BOARD OF DIRECTORS.

TH. SOHST, Esq. ( <i>Chairman</i> ) .....	(Messrs. Puttfarcken & Co.)
THOS. SCOTT THOMSON, Esq. ....	Merchant
D. W. LOVELL, Esq. ....	(Messrs. Wm. McKerraw & Co.)
A. H. RAEBURN, Esq. ....	(Messrs. Stiven & Co.)
A. N. VAN DER PALIS, Esq. ....	(Messrs. Pertile, Van der Pals & Co.)

## HEAD OFFICES—SINGAPORE.

A. S. MURRAY, *Secretary*.

HONGKONG BRANCH—WM. MACBRAN, *Agent*.

SHANGHAI BRANCH—C. J. DUDGON, *Agent*.

YOKOHAMA BRANCH—ALEX. R. CATTO, *Agent*.

# THE EQUITABLE

## Life Assurance Society of the United States

IS THE

**LARGEST AND THE STRONGEST  
LIFE ASSURANCE COMPANY IN THE WORLD.**

**The Largest Surplus,      The Largest Business,  
The Largest Annual Earnings.**

## SHEWAN & CO.,

GENERAL AGENTS.

Dr. KNORR'S LION BRAND

# ANTIPYRINE,

(DOSE FOR ADULTS 15 TO 35 GRAINS TROY)

Is the most approved and most efficacious remedy in cases of Headache, Migraine, Neuralgia, Rheumatism, Fever, Typhus, Influenza, Dengue, Erysipelas, Hooping-Cough, and many other complaints. It is also the very best Antiseptic. Highly recommended by the Medical Faculty. Ask for Dr. KNORR'S Antipyrine! Each Tin bears the Inventor's Signature "Dr. KNORR" in red letters.

"Dermatol" is the best Vulnerary; its effect in stimulating the closing up of Wounds is described as amazing.

To be had at every reputed Chemist and Druggist. Supplies constantly on hand at the

CHINA EXPORT, IMPORT, & BANK CIE.,

*Sole Agents for China.*

**Beware of Spurious Imitations!**

THE  
HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS CO.,  
LIMITED.

**PEAK TRAMWAY.**

No traveller should miss a trip to the Peak. The most beautiful views, which compare favourably with any in the world, can be obtained within easy distance of the Peak Terminus. The time occupied in the ascent is nine minutes, and Cars run at the following times.

**TIME TABLE.**

**WEEK DAYS.**

7.30 a.m. to 10.30 a.m.....Every quarter of an hour.  
11.30 a.m. to 12.30 p.m.....Every half hour.  
12.30 p.m. to 2.30 p.m.....Every quarter of an hour.  
3.30 p.m. to 8.00 p.m.....Every quarter of an hour.  
Night cars at 8.45 p.m. and 9 p.m. and from 9.45 p.m.  
to 11.15 p.m. every half hour.

**SATURDAYS.**

Extra cars at 11.30 p.m. and 11.45 p.m.

**SUNDAYS.**

10.30 a.m. and 10.40 a.m.  
Noon to 2 p.m.....Every quarter of an hour.  
3 p.m. to 8 p.m. ....Every quarter of an hour.  
Night cars from 9 p.m. to 11 p.m. ....Every half hour.

**JOHN D. HUMPHREYS & SON,**  
*General Managers.*



# THE HONGKONG HOTEL.

*Overlooking the Harbour and facing the principal  
Landing Stage of the Colony.*

Telegraphic Address "Kremlin."  
(A.B.C. Code)

Telephone  
No. 32.

**Proprietors:**

**THE HONGKONG HOTEL COMPANY, LIMITED.**

**Hotel Manager:**

**MR. R. TUCKER**, from the **ADELPHI HOTEL COMPANY, LD.**, Liverpool.

**Matron:**

**MRS. TUCKER.**

**The Hongkong Hotel**—the most commodious and best appointed Hotel in the East and the only First Class Hotel in the City—affords unequalled accommodation to travellers and others, and perfect sanitation has been made a feature throughout the building. It is situated in the centre of the town, opposite the General Post Office and the Hongkong Club, adjacent to Pedder's Wharf (the principal landing stage of the Colony), and in close proximity to the Banks and Shipping Offices.

**The Main Entrance** is in Pedder's Street, and other entrances lead from Queen's Road and Praya Central.

**The Hotel Steam Launch** conveys passengers and baggage to and from all Mail Steamers.

**The Table d'Hôte** at separate tables is supplied with every delicacy obtainable in the Far East, and the Cuisine is under experienced supervision.

**The Bedrooms**, with adjoining Bath-rooms, are lofty and well ventilated, open on to spacious Verandahs, and are fitted throughout with electric communicators.

**The Reading, Writing, and Smoking Rooms** (overlooking the Harbour), Ladies' Drawing Rooms, the splendid new Bar and public **Billiard Rooms** (Six English and American Tables) are fitted with every convenience.

**Rates** \$4 and upwards per day inclusive. Special terms for families and for residents by the month.

**The Wines and Spirits** are selected by an Expert, and the best brands only are supplied.

**Hydraulic Ascending-rooms** of the latest and most approved type convey passengers and baggage from the Entrance Hall to each of the five floors above.

The best **medical practitioners** in the Colony have been retained, and arrangements have been made whereby their attendance at the Hotel can be ensured promptly by night or day.

**Night Porters and Watchmen** are continually on duty.

---

# LALA ARY'S HOTEL,

*No. 16, Escolta, Manila.*

**Next door to the English Pharmacy.**

---

This Hotel has been recently refitted and enlarged, and the Cuisine, under the immediate supervision of the Proprietor, has been considerably improved.

English, American, and all European visitors will find this the most comfortable Hotel in the Philippines.

**TARIFF MODERATE.**

**FOREIGN LANGUAGES SPOKEN.**

**TIFFIN AT NOON. DINNER AT 8 P.M.**

---

**WINES, SPIRITS, & LIQUORS, OF BEST QUALITY.**

**ESCOLTA, 16, MANILA.**

---

**MACAO.**

---

# BOA VISTA HOTEL,

*Bishop's Bay.*

**TELEGRAPHIC ADDRESS : "BOAVISTA," MACAO.**

---

*Proprietress :*

MRS. MARIA B. DOS REMEDIOS.

*Manager :*

MR. L. M. DOS REMEDIOS.

---

This Hotel is situated on the sea shore in one of the best and healthiest parts of Macao, and commands an admirable view facing the South. Its accommodation is unsurpassed in the Far East.

Every comfort is provided for Visitors, with an excellent Cuisine, and Wines, Spirits, and Malt Liquors of the best brands.

Hot, Cold, Shower, and Sea Water Baths. Large and well-ventilated Dining, Billiard, and Reading Rooms, and a well-supplied Bar.



# STAG HOTEL,

148 & 150, QUEEN'S ROAD,  
HONGKONG.

*L. C. AIREY, Proprietor.*

First Class Awards, Sydney and Melbourne International Exhibitions, 1879-80 & 1881; Cork, 1883; Liverpool, 1886; Adelaide, 1887; and Sydney, 1888 (Gold Medal).

INVENTORS

OF

ANTI-FOULING

COMPOSITIONS

FOR SHIPS'

BOTTOMS.

Contractors to  
Her Majesty's Government,  
The India Board,



The Crown Agents for  
the Colonies,  
The Board of Trade.

**PEACOCK & BUCHAN,**

INVENTORS AND MANUFACTURERS OF

**ANTI-FOULING COMPOSITIONS,**

FOR IRON, STEEL, WOOD AND SHEATHED VESSELS,

"COPPER-PAIN," FOR THE BOTTOMS OF WOOD VESSELS, YACHTS & BOATS

READY-MIXED NON-POISONOUS SANITARY PAINTS.

FOR HOUSE AND SHIP PAINTING, INTERNALLY AND EXTERNALLY.

Packed in Lever Lid Tin Cans of 1 lb., 3 lbs., 7 lbs., & 14 lbs. each.

ORIGINATORS

OF

NON-POISONOUS

READY-MIXED

SANITARY

PAINTS.

MANUFACTORY: SOUTHAMPTON. London Office and Depot: 39, Upper East Smithfield.

## FOR SALE.

A NEW POWERFUL STEAM LAUNCH, 76 ft. long, of high speed. Is very suitable for towing. A handsome STEAM LAUNCH, 50 ft. long, as good as new; very suitable for a Pleasure Boat. A POWERFUL STEAM FIRE ENGINE. Three London Brigade HAND FIRE ENGINES. Two Centrifugal SUGAR CURING MACHINES, with a double Driving Engine. One 6-H.P.N. PORTABLE BOILER and ENGINE. HORIZONTAL and VERTICAL BOILERS and ENGINES, various sizes up to 30-H.P.N. STEAM HAMMERS; PLATE BENDING, PUNCHING and SHEARING, SLOTTING, SHAPING, DRILLING, and RADICAL DRILLING MACHINES. EMERY TOOL GRINDERS; SCREW CUTTING, LOOSE BED, and BRAKE LATHES, various sizes. STEAM WINDLASSES, STEAM WINCHES, and STEAM STEERING GEAR; STEAM DONKEY PUMPS; HAND PUMPS; WESTON'S PATENT BLOCKS, HYDRAULIC JACKS, Overhead Travellers; STEEL FLOUR MILLS; A 5-BARRELLED NORDENFELT GUN; CRAB WINCHES; and a complete Powerful Plant of STEAM LAUNDRY MACHINERY.

Estimates at Prices that will compare favourably with all others especially given for STEAM LAUNCHES and small STEAMERS of any size up to 300 tons, which we can built here, and for SUGAR MILLS and appliances of various sizes. For any further particulars apply to the Manager of the WANCHAI MACHINERY GODOWNS, No. 3, Cross Lane, Wanchai, near No. 2 Police Station, HONGKONG, who is also agent for some of the Principal English Machinery Manufacturing Firms. Any Machinery not on hand can be ordered at once on Moderate Terms.

# F. BLACKHEAD & CO.,

(ESTABLISHED 1854)

SHIPCHANDLERS, SAILMAKERS, RIGGERS,  
NAVY CONTRACTORS,  
AND  
COAL MERCHANTS.

Sole Agents for RAUTJEN'S GENUINE COMPOSITION  
for the Bottoms of Iron Ships.

HARTMANN'S GREY PAINT, specially manufactured for coating  
the inside of STEEL SHIPS.

*Ships Refitted on Moderate Terms.*

**WATERBOATS AT ALL TIMES IN ATTENDANCE.**

**SHIPS' AND ENGINE STORES OF ALL DESCRIPTIONS.**

PRAYA CENTRAL,  
HONGKONG.

## LEVY HERMANOS,

怒 萬 唏 威 李

HONGKONG: *No. 10, Queen's Road Central,*  
**Manila, Iloilo,**  
*10, Escolta. Calle Real.*

IMPORTERS OF JEWELLERY,  
**Mounted and Unmounted Diamonds**

*IN GREAT VARIETY,*

**Chronometers, Repeating-Watches**

AND ALL KINDS OF GOLD, SILVER, AND NICKEL WATCHES.

*Sole Agents for*

PATEK, PHILIPPE & CO., GENEVA AND ROSKOPF WATCHES.

*Timepieces, Opera Glasses, Marine Glasses, Barometers, and Fancy Goods.*

PURCHASING HOUSE IN PARIS—

**4, Rue de l'Echiquier.**



**CARMICHAEL & CO., LIMITED,**  
**SHIPCHANDLERS,**  
 Wine and Spirit Merchants, Tobacco and Cigar Importers,  
**GENERAL STOREKEEPERS,**  
 AND  
**COMMISSION AGENTS,**  
 18, Praya Central, Hongkong.  
 號八十第約中旁海路高美嘉

(Estd. 1863.) **A. MILLAR & Co.,** (Estd. 1863.)  
 HOUSE AND SHIP PLUMBERS AND PAINTERS.  
 DECORATORS & SIGN-WRITERS.  
 COPPERSMITHS, GASFITTERS, IRONMONGERS.  
**BRASS and IRON FOUNDERS.**  
 GAS and HOT-WATER ENGINEERS.  
**PAINT MERCHANTS.**  
 OFFICE AND WORKSHOP—  
*Nos. 4 and 6, Queen's Road, East,*  
**HONGKONG.**

**CHS. J. GAUPP & CO.,**  
 CHRONOMETER, WATCH AND CLOCK MAKERS,  
 OPTICIANS,  
 JEWELLERS, GOLD AND SILVERSMITHS.  
 NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.  
 VOIGTLANDER'S CELEBRATED  
 BINOCULARS AND TELESCOPES.  
 RITCHIE'S LIQUID AND OTHER COMPASSES.  
 ADMIRALTY AND IMRAY CHARTS, NAUTICAL BOOKS.  
**ENGLISH SILVER AND ELECTRO-PLATED WARE.**  
 CHRISTOFLE & CO.'S ELECTRO-PLATED WARE.  
**GOLD AND SILVER JEWELLERY,**  
**DIAMONDS**  
 AND  
**DIAMOND JEWELLERY.**  
**Nos. 54 and 56, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.**

# THE PHARMACY,

(UNDER HONGKONG HOTEL)

FLETCHER & COMPANY.

DISPENSING CHEMISTS,

TOILET REQUISITES, PERFUMERY,

AND

DRUGGISTS' SUNDRIES.

## E. RICCO & Cie.,

HONGKONG AND SHANGHAI,

*Successors to FOURNIER & CO..*

WINE MERCHANTS, STOREKEEPERS, COMMISSION AGENTS

AND

NAVY CONTRACTORS.

FRENCH PRODUCTS A SPECIALITY.

Best WINES, LIQUEURS, and PRESERVES always in Stock.

66, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

## G. FALCONER & CO.,

CHRONOMETER, WATCH, AND CLOCK MAKERS,

JEWELLERS, SILVERSMITHS, &c.

Admiralty Charts

Nautical Instruments

Binoculars

Bliss' Taffrail Logs

Imray's Charts

Nautical Books

Telescopes

Walker's Taffrail Logs

RITCHIE'S LIQUID COMPASSES.

CHRONOMETERS REPAIRED, CLEANED, AND RATED.

SEXTANTS REPAIRED AND RESILVERED.

64, QUEEN'S ROAD CENTRAL,

HONGKONG.



**KRUSE & Co.,**  
**CIGAR MERCHANTS, TOBACCONISTS,**  
AND  
**COMMISSION AGENTS.**  
CONNAUGHT HOUSE,  
HONGKONG.

---

**A LARGE VARIETY OF FANCY GOODS IN STOCK.**

---

**BEST BRANDS OF CIGARS.**

---

**W. POWELL & CO.,**

**GENERAL DRAPERS**

AND

**FURNISHERS.**

---

**HONGKONG.**

# ALLISTON & Co.,

HONGKONG,

## SOLE AGENTS

FACSIMILE OF REGISTERED LABEL.



HONGKONG, CHINA, PHILIPPINES,  
AND JAPAN.



# Caldbeck, Macgregor & Co.,

## WINE, SPIRIT, AND BEER MERCHANTS.

ESTABLISHED 1864.



ESTD. 1864

AGENCIES—

CANTON, AMOY, TAIWANFOO, FOOCHOW, HANKOW,  
AND TIENTSIN.

SHANGHAI ..... 7, FOOCHOW ROAD.  
HONGKONG ..... 13, QUEEN'S ROAD.  
LONDON ..... 101, LEADENHALL STREET.  
GLASGOW ..... St. Enoch's SQUARE.

# F U N G T A N G,

Telegraphic Address, "REDBOIS,"

42, BONHAM STRAND, HONGKONG,  
IMPORTER OF

## CALIFORNIA FLOUR,

AND  
GENERAL COMMISSION MERCHANT.

AGENT FOR

MESSRS. S. L. JONES & CO., SAN FRANCISCO,  
GINSENG EXPORTERS.

## KWONG TY CHEONG,

DEALER IN

## CHINESE and JAPANESE GOODS,

49, Queen's Road, Central,  
OPPOSITE MESSRS. G. FALCONER & Co.,  
HONGKONG.

舖在皇后大道  
第六十三號

## KWONG MAN SUING,

JEWELLER, FURNITURE, CURIOS,  
AND JAPANESE WARE,  
No. 63, Queen's Road,  
NEXT VICTORIA HOTEL,  
HONGKONG.

廣萬成傢私古  
玩漆器發客

中環

**SUN SHING;**

新盛

ESTABLISHED 1840,

**DEALER IN SILKS,**

WHOLESALE AND RETAIL,

*Canton and Shanghai Gauzes, Crape Shawls, Silk Dresses, Grass Cloths, Lacquered, Ivory and China Ware, Mother-of-Pearl, Sandalwood, Curiosities, Ornaments, Inlaid Chairs, Tables, and other Sundries, &c., &c.*

**GOLD AND SILVERSMITHS,**

**JEWELLERS, ENGRAVERS ON STAMPS AND SEALS, &c., &c.**

**No. 90, Queen's Road Central, Hongkong.**

**SHOW ROOMS UP-STAIRS.**

**GEO. P. LAMMERT,**

**AUCTIONEER, APPRAISER AND GOODS BROKER.**

**DUDELL STREET, HONGKONG.**

**SALES ROOMS** capable of taking in every description of Goods or Damaged Cargo. **ACCOUNT SALES** rendered with utmost promptitude.

Goods received on storage at **MODERATE CHARGES.**

**SIEN TING;**

**SURGEON DENTIST,**

**NO. 10, D'AGUILAR STREET,  
HONGKONG.**

**TERMS VERY MODERATE.**

**CONSULTATION FREE.**

中環威靈頓街第十九號

**WONG SUN;**

**PICTURE FRAME MAKER  
AND GILDER**

**ASSORTED LOOKING GLASS FOR SALE.**

*No. 19, Wellington Street,*

**HONGKONG.**

和新玻璃金木鏡架舖在



---

**BISMARCK & CO.,**  
**HONGKONG AND KOBE.**

---

**COAL MERCHANTS**  
**AND**  
**COMMISSION AGENTS.**

---

*No. 31, Praya Central,*  
**HONGKONG.**

---

**FOR**  
**MIIKE COAL,**

*APPLY TO*  
**MITSUI BUSSAN KAISHA.**

---

**WING KEE & CO.,**  
**SHIPCHANDLERS, COAL MERCHANTS,**  
**COMPRADORES,**

*Nos. 34 and 35, PRAYA CENTRAL,*  
**HONGKONG.**

# FABRICA "COLON"

DE

## TABACOS, CIGARRILLOS Y PICADUROS,

PASEO ASCARRAGA, ESQUINA CALLE LEMERY  
(TONDO) MANILA.  
PHILIPPINE ISLANDS.

### PRICE CURRENT.

ELABORACION CUBANA.  OR CIGARS AFTER HABANA STYLE.	APPROXIMATE WEIGHT PER EVERY ONE THOU- SAND.	EACH BOX CON- TAIN- ING	PRICE PER 1,000		ELABORACION FILIPINA.  OR CIGARS AFTER PHILIPPINE STYLE.	APPROXIMATE WEIGHT PER EVERY ONE THOU- SAND.	EACH BOX CON- TAIN- ING	PRICE PER 1,000		
			Dollars.	Cents.				Dollars.	Cents.	
Cazadores .....	25	50	24	00	Nuevo Habano } Cortado .....	1a.	16	100	7	50
Londres .....	15	100	16	00	do. 2a.	10	100	6	40	
Conchas finas .....	13	100	12	00	do. 4a.	5	100	3	50	
Nuevo Cubano extra...	15	100	10	00	Little Devils } (Semper vivas) }	1a	12	100	9	00
Duquesitas, c.p. ....	6	200	4	00	do. 2a.	8	100	7	50	
Senoritas, s.p. ....	6	200	4	00	Conchas .....	7	100	4	80	

Can also be made in other shape and in other makes at cheaper prices, and will concede Monopolies of the 20 brands which they have for Exportation. Ask for Samples.

Cigarettes, extra quality, in paper regalia, cubano, tobacco, and rice in small bundles and small boxes. Ask for special Samples and Prices.

Tobacco for pipes and cigarettes, from \$0.10 to \$0.20 per pound, in bundles and small boxes. Ask for Samples and Prices.

### REMARKS.

The tobacco used in this Factory is guaranteed to be the very best procurable in Isabela and Cagayan.

The net weight of every 1,000 cigars may vary one pound more or less, as the case may be, without in any way affecting thereby the price for the same above mentioned.

The Factory admits any Indents from \$60 and upwards provided such are accompanied by Bank Credits. Shipping documents will, if desired, be handed to the Bank upon receipt of Invoice value of the shipment. Marine Insurance will be cared for unless instructed to the contrary by the Indentor.

Correspondence may be directed to the proprietor in Spanish, French, or English.

This Factory also sells tobacco leaf of Gagayan and Isabela only, in any quantity at reasonable prices.

**The Manager—J. C. ARENAS.**

MANILA, 1st January, 1894.

Requires Agents or Representation in Japan, China, Tonkin, Indo-China, Cochin-China, Java, British India, Australia, and the principal Countries of Europe.



# LA INSULAR.—GENERAL CIGAR

ESTABLISHED 1st

Awarded Gold Medals at the Madrid Exhibi-

CUBAN STYLE.						PRICE PER THOUSAND CIGARS.		NUMBER OF CIGARS PER BOX.	NET WEIGHT PER 1,000 CIGARS.	
						Dollars.	Cents.		Spanish lbs.	
FINE CLASS.										
**Sublimes	...	...	...	...	...	100	—	25	25	
**Emperadores	...	...	...	...	...	95	—	25	25	
**Ministros	...	...	...	...	...	90	—	25	24	
*Predilectos de la Insular	...	...	...	...	...	80	—	25	22	
*Senadores	...	...	...	...	...	75	—	25	22	
*Insulares	...	...	...	...	...	65	—	25	20	
*Embajadores	...	...	...	...	...	60	—	25	20	
*Almirantes	...	...	...	...	...	55	—	25	19	
*Perfectos	...	...	...	...	...	55	—	25	19	
*Coloniales	...	...	...	...	...	50	—	25	18	
*Diplomaticos	...	...	...	...	...	45	—	50	18	
*High-Life	...	...	...	...	...	45	—	50	17	
*Obsequios	...	...	...	...	...	40	—	50	17	
Príncipes	...	...	...	...	...	35	—	50	15	
Diputados	...	...	...	...	...	22	—	50	15	
STRONG CLASS.										
Cazadores Imperiales	...	...	...	...	...	45	—	25	20	
Cazadores	...	...	...	...	...	40	—	50	19	
Vegueros	...	...	...	...	...	35	—	50	17	
Culebras	...	...	...	...	...	35	—	100	17	
Brevas Regias	...	...	...	...	...	32	—	50	18	
Brevas	...	...	...	...	...	30	—	100	17	
Brevas Chicas	...	...	...	...	...	25	—	100	15	
Médios Vegueros	...	...	...	...	...	25	—	50	14	
Cilindrados	...	...	...	...	...	20	—	50	14	
MIDDLING FINE CLASS.										
*Elegantes	...	...	...	...	...	30	—	25	14	
*Exquisitos	...	...	...	...	...	28	—	25	13½	
*Bouquets	...	...	...	...	...	25	—	25	13	
*Petit-bouquets	...	...	...	...	...	20	—	50	10	
Regalia chica	...	...	...	...	...	20	—	50	13	
Londres finos	...	...	...	...	...	20	—	50	13	
Trabucos	...	...	...	...	...	20	—	50	15	
Conchas especiales	...	...	...	...	...	20	—	50	15	
Princesas	...	...	...	...	...	18	—	50	10	
Regalia de la Reina	...	...	...	...	...	18	—	100	12	
Regalia Comme il faut	...	...	...	...	...	18	—	100	12	
Selectos	...	...	...	...	...	18	—	100	13	
Londres	...	...	...	...	...	18	—	100	13	
Infantes	...	...	...	...	...	17	—	100	10	
Conchitas deliciosas	...	...	...	...	...	16	—	100	12	
Conchitas	...	...	...	...	...	16	—	100	11	
Habano especial	...	...	...	...	...	15	—	100	15	
Conchas	...	...	...	...	...	15	—	100	14	
Perlas	...	...	...	...	...	15	—	100	14	
Violetas	...	...	...	...	...	14	—	100	13	
Minutos	...	...	...	...	...	12	—	100	6	
Señoritas	...	...	...	...	...	6	—	200	4	

(\*\*) With ring and Silver paper.  
 (\*) With ring.

# FACTORY.—*Echagüe* 45, MANILA.

JANUARY, 1883.

tion of 1887 and at the Barcelona of 1888.

PHILIPPINE STYLE.	PRICE PER THOUSAND		No OF CIGARS PER Box.	NET WEIGHT PER 1,000 CIGARS.		PHILIPPINE STYLE.	PRICE PER THOUSAND		No. OF CIGARS PER Box.	NET WEIGHT PER 1,000 CIGARS.	
	\$	Cents		Spanish lbs.			\$	Cents		Spanish lbs.	
Habano Extra ...	22	—	50	18		Nuevo habano ...	11	—	100	14 to 18	
Id. id. ...	20	—	100	18		Id. id. ...	10	30	250	"	
Cortado id. ...	22	—	50	18		Id. id. ...	10	—	500	"	
Id. id. ...	20	—	100	18		Nuevo cortado ...	12	50	50	"	
1a. Habano ...	20	—	50	22		Id. id. ...	11	—	100	"	
1a. id. ...	18	—	100	22		Id. id. ...	10	30	250	"	
1a. Cortado ...	20	—	50	22		Id. id. ...	10	—	50	"	
1a. id. ...	18	—	100	22		2a. Habano ...	10	50	50	11	
2a. Habano Extra	19	—	50	13		2a. id. ...	9	25	100	11	
2a. id. id. ...	17	—	100	13		2a. id. ...	8	70	250	11	
2a. Cortado id. ...	19	—	50	13		2a. id. ...	8	50	500	11	
2a. id. id. ...	17	—	100	13		2a. Cortado ...	10	50	50	11	
*Populares de La						2a. id. ...	9	25	100	11	
Id. [Insular	20	—	50	15		2a. id. ...	8	70	250	11	
Id. id. ...	18	—	100	15		2a. id. ...	8	50	500	11	
Habano esmerado	18	—	50	18		3a. Habano ...	9	50	50	10	
Id. id. ...	16	25	100	18		3a. id. ...	7	80	100	10	
Id. id. ...	16	—	125	18		3a. id. ...	7	70	250	10	
Id. id. ...	15	50	250	18		3a. id. ...	7	50	500	10	
Id. id. ...	15	—	50	18		3a. Cortado ...	9	50	50	10	
Cortado esmerado	18	—	50	18		3a. id. ...	7	80	100	10	
Id. id. ...	16	25	100	18		3a. id. ...	7	70	250	10	
Id. id. ...	16	—	125	18		3a. id. ...	7	50	500	10	
Id. id. ...	15	50	250	18		4a. Habano ...	7	50	100	8	
Id. id. ...	15	—	500	18		4a. Cortado ...	7	50	100	8	
Nuevo habano ...	12	50	50	14 to 18							

(\*) With ring.

## MACHINE LABOUR.

Cigarettes ...	Strong, Middling Strong, and Mild, in packet of 30 ...	5 cents.
Do. ...	Emboquillados, in boxes of 100 ...	40 cents.
Do. ...	do., in packet of 25 ...	5 "
Smoking Tobacco Flake—Extra Superior ...	1 pound	40 cents.
Ditto —Superior ...	1 do.	20 "

## HAND-MADE.

Cigarettes—in packet of 30 ...	3½ cents.
Do. do. of 30 ...	2½ "

N.B. Besides the above list the Factory undertakes to manufacture any other shapes, if desired, at prices to be agreed upon by arrangement.  
 This Factory guarantees that the *leaves* used in its manufacture are the very best procurable at Isabela and Cagayan.  
 This Factory also undertakes the packing and shipping of the goods.  
 The correspondence can be written in English, French, or Spanish, and addressed to the Proprietor.  
 The great quantity of Tobacco leaf that this factory holds for its own use enables it to supply any *Colour* of *Cigars* that may be required by the purchasers.

This Factory sells leaf Tobacco of all classes.

J. STA. MARINA,

Director and Proprietor.



# LA COMERCIAL,

## SPECIAL MANUFACTORY OF HIGH CLASS CIGARS,

### MANILA, PHILIPPINES.

### PRICE CURRENT.

CUBAN STYLE.	EACH BOX CON- TAIN- ING	WEIGHT per 1,000. <i>Spanish pounds.</i>	PRICE PER 1,000		CUBAN STYLE.	EACH BOX CON- TAIN- ING	WEIGHT per 1,000. <i>Spanish pounds.</i>	PRICE PER 1,000	
			<i>Dols.</i>	<i>Cts.</i>				<i>Dols.</i>	<i>Cts.</i>
† Excelentes	25	26	90		§§ Alfonsitos	100	12	14	
† Favoritos de La Comercial	25	24	80		‡ Dalias	100	13	14	
† Caballeros	25	22	70		‡ Marquesitas	100	13	14	
† Regalia Esmerada	25	20	60		‡ Habano Comercial	100	15	14	
† Comerciales	25	20	55		‡ Small Rubies	50	9	14	
†‡ Cazadores Regios	25	24	55		‡ 2a. Habano Especial	100	14	12	
† Vegueros Espanoles	25	23 24	50		‡ Coquetas	100	7	11	
† Esquisitos de la Isabela	25	23	50		‡‡‡ Senoritas	200	4 5	10	
† Non plus ultra	50	18 19	40		PHILIPPINE STYLE.				
† Reina Cristina	25	17	35		1a. Habano, C. E.	50	23	21	
† Principes	25	15	33		Do. C. R.	50	23	19	
† La Crime	25	15	32		Habano Excepcional, C. E.	50	18	18	
† Selectos finos	50	18	32		Habano Esmerado, C. R.	100	18	16	
†‡ Brevas	50	22	30		Nuevo Habano	100	16	11	
† Reina Victoria	50	18	28		‡ 2a. Habano Flor	25	14	20	
† Bouquets	25	16	26		2a. Habano	100	13	10	
† Orientales	50	16 17	24		3a. Habano, extra	50	10	11	
† Oceanicos	50	16	22		3a. Habano	100	9	9	
† Edissons	50	15	20		4a. Do.	100	7	8	
§ Londres deliciosos	50	14 15	20		5a. Do.	250	6	6	25
Sports	25	14	20		1a. Cortado	50	23	19	
Puritanos	50	14	18		Cortado Excepcional	50	17 18	17	
Emeraldas	100	14	16		Cortado Esmerado	100	18	15	
Condes	100	14	16		Nuevo Cortado	100	16	11	
My Love	100	15	16		‡ 2a. Cortado Flor	25	14	18	
The Prettiest	50	12 13	16		2a. Cortado	100	13	10	
Idilios	50	12 13	16		3a. Cortado extra	50	16	11	
Petit Jockeys	50	13	16		3a. Cortado	100	9	9	
My Darlings	50	13	16		4a. Do.	100	7	8	
Conchas finas	100	14 15	15		5a. Do.	250	5	6	25
§ Londres chicos	100	13 14	15		1a. Baqueta	100	18	17	
Conchitas Especiales	100	13 14	15		2a. Do.	100	15	14	

† With rings.

\* With silk and gold paper foil.

† With silk and tin paper foil.

§ Each sign a bundle.

C. E. Spiral Wrappers.

C. R. Straight Wrappers.

### REMARKS.

The brands above mentioned are generally made at this Factory, which admits orders of any kinds of Cigars which may be desired at conventional prices.

This Factory guarantees the tobacco leaf used by the same as the best that is grown in the Cagayan and Isabela districts.

The weight per thousand may differ one pound more or less without varying the prices above mentioned.

All orders received here with cash will be carefully attended to. Those from foreign parts will be duly cared for if they are accompanied by Bank credits, this Factory undertaking their packing and shipping.

Orders can be sent direct to the proprietors, either in English or Spanish.

The Cigars can be packed in boxes of any desired size. Should the packing be wanted otherwise than as specified above, the prices will be altered only inasmuch as the cost of the boxes varies. The cost of the boxes is as follows, viz.:—Boxes to contain 25 Cigars \$5 per m.; in 50 Cigars \$3.00 per m.; in 100 Cigars \$1.25 per m.; in 200 Cigars \$0.75 per m.; in 250 Cigars \$0.50 per m.; in 500 Cigars \$0.25 per m.

## ROMAN & Co.

PHILIPPINE ISLANDS.—MANILA, 1st January, 1894.

# DOUGLAS & GRANT, KIRKCALDY, SCOTLAND.

LARGEST MAKERS OF  
**RICE MACHINERY,**  
FOR ALL PARTS OF THE WORLD.

ALSO  
**CORLISS ENGINES,**  
*Simple, Compound, and Triple Expansion.*  
**PUMPING MACHINERY.**  
AND  
**GENERAL ENGINEERS.**

*The Undersigned are prepared to supply the New Season's*

**PRESERVED GINGER**



**SWEETMEATS, SOY, &c.**

**PRICES MODERATE.**

All Orders will be carefully and promptly attended to.

**MAN LOONG,**

*Town Office, 376, Queen's Road Central, Hongkong.*  
**LEUNG YA SANG, WONG HOI CHOW, Managers.**





TOKYO TELEPHONE,

No. 1198.

Branch House

AND

Agencies,

TOKYO,

OSAKA,

KOBE,

NAGASAKI,

HAKODATE.

# MEIDI-YA,

No. 13, Honcho Itchome, Yokohama

(ESTABLISHED, 1896).

**Mr. HAKARU ISONO,**  
PROPRIETOR.

IMPORTER AND DEALER  
IN

Foreign Groceries and Provisions,  
Wines, Liquors, Tobacco  
and Cigars,

AND

HOUSEHOLD STORES.

SUPPLIER TO

HIS IMPERIAL MAJESTY'S HOUSEHOLD

AND

HIS IMPERIAL MAJESTY'S SHIPS.

CONTRACTOR TO THE

**NIPPON YUSEN KAISHA**

(THE JAPAN MAIL S.S. Co.).

YOKOHAMA TELEPHONE,

No. 30.

SOLE AGENTS

FOR

THE KIRIN BEER.

THE HIRANO NATU-  
RAL MINERAL  
WATER.

SCOTCH WHISKIES  
"Royal," "Daisy," and  
"Snowdrop" Blends, &c.

THE TALBOT WORKS  
for CUTLERY in  
Sheffield.

THE KITO PORCE-  
LAIN WORKS.

Dr. ROKKAKU'S HAIR  
Tonic.

&amp;c., &amp;c., &amp;c.

We, the Undersigned, beg to announce to our patrons and the public generally that we have opened our BRANCH STORE at GINZA, NICHOME, in TOKYO, and that having had an experience during the last eight years in this line of business, principally supported by the Nippon Yusen Kaisha and their Commanders, Officers, and the Foreign Community in Yokohama, Tokyo, and Kobe, we are able to execute any Orders entrusted to us to the satisfaction of our customers. We always keep everything FRESH in stock, importing at our own hands direct from the well-known manufacturers in Europe and America.

We aim to keep in stock different novelties from time to time. We make a specialty of selecting, packing, and forwarding Stores suitable for travellers visiting the interior and for country trips. We have only one fixed price for each article which is given to anybody on enquiry at our store. We provide ourselves in Tokyo with a two-horsed waggon, besides ordinary conveyances, to facilitate delivery of goods, and send round our men every day to solicit orders.

Finally, we beg to take this opportunity to tender thanks to our customers for patronage hitherto extended to us.

# MEIDI-YA.

**YU-CHONG,**  
**TEA DEALER,**  
**83, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.**

Finest qualities of Teas constantly on hand, for Sale wholesale and retail.

茶名種各記盛章裕環中港香

**PAUL PETTICK & CO., LIMITED, FOOCHOW, CHINA.**

ESTABLISHED 1890.

*General Importers, Exporters, Tea Dealers,*  
**SHIP and FREIGHT BROKERS, and COMMISSION AGENTS**

**AGENTS FOR—**

M. B. Foster & Sons', Limited, London.  
Bass Bros. & Co.  
Elixir Godineau, Paris.  
Societe des Grands Annuaire (Paris).  
Helvetia Milk Condensing Co., U.S.A.  
S. Radlaur, Esq., Berlin  
Keystone Brand Paints, Oil, &c., Glasgow.

Grimble & M. B. Foster & Sons' Distillery Co.  
C. H. Laubenburg & Co., Birmingham. [Id  
A. & M. Smith (Fish Cures), Aberdeen & Leith.  
Pan-American Sewing Machines, U.S.A.  
R. H. Ingersoll & Bro., Am. Watches, U.S.A.  
Alexander Young & Co., Engineers, Glasgow.  
Maconochie Bros., London and Loweston

住  
福  
州  
南  
台  
觀  
音  
井  
坐  
街

**HENG SING & Co.,**  
**DEALER IN**  
**SILK MATERIAL, COTTON**  
**AND GRASS CLOTHS AND SUNDRIES.**

**KWANG ENG CHANG,**  
**FOOCHOW.**

*Show Rooms Upstairs.*

恒  
升  
綢  
緞  
夏  
布  
呢  
羽  
雜  
貨

**ANTONIO ANGULO,**  
**PROPIETARIO DEL ALMACEN**  
**"LA CASTELLANA,"**  
*Escolta, 37, Manila.*

**IMPORTACION Y EXPORTACION,**  
Comisionista, Agente a varios Periodicos de America.  
*Establecido en Manila desde 1870*  
**ADMITE CONSIGNACIONES.**

**GEORGE J. PENNEY,**  
**AUCTIONEER, VALUER, ESTATE AGENT,**  
 AND  
**COMMISSION MERCHANT,**  
**KOBE, JAPAN.**

All Commissions from Outports attended to with Despatch  
 and Accounts rendered promptly, with  
 Moderate Charges only.

**PROPERTY TO LET AND FOR SALE.**

**Z. P. MARUYA & CO.**

(M) Trade 社商 (LIMITED). 善丸 Mark (M)

**PUBLISHERS, BOOKSELLERS, STATIONERS,**  
 AND  
**IMPORTERS.**

DEALERS IN BOOKS published by the Educational Department,  
 Imperial University, and Tokio Museum.

**TOKIO.**

*(Head Office) No. 14 & 15, Nihonbashi Tōri Sanchoe, and*

**YOKOHAMA.**

*(General Commission Department) Benten Tori.*

**FIFTY YEARS OF PROGRESS.**

**THE JUBILEE OF HONGKONG**

**BRITISH CROWN COLONY,**

BEING AN

**HISTORICAL SKETCH,**

TO WHICH IS ADDED AN ACCOUNT OF

**THE CELEBRATIONS**

OF

**21st to 24th JANUARY, 1891,**

AND A

**DESCRIPTION OF THE INDUSTRIES OF THE COLONY.**

Royal 8vo., 48 pages. Price, 50 Cents.  
 THE BOOKSELLERS OR DAILY PRESS OFFICE.



# TO VISITORS.

I beg to call particular attention to my large and fine Collection of

## VIEWS

OF

JAPAN, CHINA, COREA, AND JAVA,

COLOURED AND UNCOLOURED.

ALSO

STEREOSCOPIC VIEWS

AND

MAGIC LANTERN SLIDES.

L. BROUWER,

52, MAIN STREET, YOKOHAMA.

# VILMORIN-ANDRIEUX<sup>O\*</sup> & CO.,

SEEDSMEN.

PARIS OFFICES: Quai de la Mégisserie, 4

Garden: Rue de Reuilly, 115, Paris

PLACES OF CULTIVATION: at Verrieres-le-Buisson, Seine & Oise,  
at Massy-Palaiseau, Seine & Oise,  
and at Antibes, Alpes Maritimes,

Vegetable-Seeds, Flower-Seeds, Flower-Bulbs, Strawberry-Slips.

*Cereals of Great Produce.*

FODDER-SEEDS.

*Compositions for Prairies and Grass-plots, Seed-Potatoes, Improved Sugar-Beetroots.*

HOT-HOUSE, ORANGERIES AND OPENLAND SEEDS OF TREES AND SHRUBBERIES.

THE HIGHEST REWARDS RECEIVED AT ALL FRENCH AND FOREIGN EXHIBITIONS.

Paris Universal Exhibition { 1867—Gold Medal  
1878—Two Grand Prizes and three Gold Medals  
1889—Three Grand Prizes, three Gold and one Silver Medal

*Catalogue sent free on demand.*

ESTABLISHED 1765.

**THOMAS HUBBUCK & SON, LIMITED,**White Lead, Oil, Paint, and Varnish Works,  
24 LIME STREET, LONDON.

Telegraphic Address:



"HUBBUCK, LONDON."

**HUBBUCK'S PATENT WHITE ZINC PAINT.**

By their process, which is patented, the Pure White Zinc Paint is the most durable and beautiful Paint for internal and external painting, and does not stain or discolour with the London atmosphere, or in the neighbourhood of Gas and Chemical Works. In all climates it is superior to other Paint for the inside and outside of Houses, Ships, Lighthouses, Iron Roofing and Bridges.

EACH CASE OF PURE WHITE ZINC PAINT IS STAMPED:

**"HUBBUCK, LONDON, PATENT."**

CAUTION.

HUBBUCK'S PATENT WHITE ZINC PAINT.



TRADE MARK

In the case of "HUBBUCK & SON v. STOREY & SONS," to restrain the Defendants, by using similar Trade Marks, from passing off their goods as and for those of the Plaintiffs, which came before Mr. Justice Kekewich on the 17th of April, 1888, Mr. Willis Bond, who appeared for Plaintiffs, stated that it would not be necessary to trouble the Court with hearing the case, as the DEFENDANTS HAD CONSENTED TO A PERPETUAL INJUNCTION. His Lordship made an order in the terms agreed upon.



TRADE MARK

**HUBBUCK'S PREPARED LIQUID PAINTS.**

These Paints are packed in 1 lb., 2 lb., 3 lb., 4 lb., 7 lb. and 14 lb. Tins, and 28 lb. Drums; and will be found of great advantage. Being mixed ready for immediate use, no further preparation is needed.

**HUBBUCK'S ANTI-CORROSIVE PAINTS.**

The most valuable protection to Iron Roofs, Bridges, Piers, Ships, and Buildings exposed to stormy weather and scorching sun. They soon become extremely hard, do not blister, and are very durable.

**HUBBUCK'S ANTI-OXIDATION COMPOSITION.**

For Coating Iron and Wood Ships' bottoms; a preservative against fouling and corrosion.

**HUBBUCK'S BRITISH GREEN PAINT.**

This Paint is a speciality; it is bright in colour; has a particularly good body; is suitable for all climates; and is exceptionally low in price.

**HUBBUCK'S PALE BOILED LINSEED OIL.**

Being much purer and paler than Raw Linseed Oil, is the only Boiled Oil that can be used for white and delicate coloured Paints. It dries quick and hard, never blisters, and is more durable.

**HUBBUCK'S BINNACLE AND COLZA OILS.**

Prepared expressly for Ships' Lights, Lighthouses, &c.

**HUBBUCK'S MARINE ENGINE OIL.**

The "MARINER BRAND."—This Oil is manufactured expressly for Marine Engines, and its superior properties render it exceptionally valuable to Steamship Owners. It is a thoroughly good Lubricator, of great body, does not thicken or corrode, but preserves the machinery. Is low in price.

**HUBBUCK'S SHEEP MARKING OIL.**

Specially prepared for Wool Marking; does not injure or deteriorate the Wool in any way.

**HUBBUCK'S WHITE LEAD, COLOURS, OILS, AND VARNISHES**

Properly packed for Exportation.

**HUBBUCK'S PAINTS, OILS, AND VARNISHES**

Are the best, and therefore the cheapest. Beware of counterfeits of their Name and Trade Mark.

# ALBERT JARRAUD,

## CHATEAUNEUF, NEAR COGNAC.

### OLD PALE COGNAC BRANDIES.


#### FINE CHAMPAGNE.

### COGNAC BRANDIES IN BULK.

One Star  
Two Stars  
Three Stars  
Four Stars

}  ALBERT JARRAUD COGNAC

GLOBE BRAND COGNAC

 { Two Stars  
Three Stars  
Four Stars

BOTTLED AND DELIVERED IN CASES OF 12 oz. 24 BOTTLES.

### SPECIALITY—AUTHENTIC OLD BRANDIES.

*ORIGIN AND AUTHENTICITY WARRANTED—Specially recommended for invalids and aged persons. Marvellous cures arrived at in desperate cases by own initiative of the invalids.*

**ALBERT JARRAUD COGNAC—**

Years 1875, 1872, 1870, 1868, 1860, 1854, 1848, 1840, 1830, 1807, &c., &c.

**COGNAC BRANDY** unrivalled, delivered with medallion of age and certificate of origin.

OWNER OF THE FOLLOWING BRANDS:—

Gabriel Vineyard Cognac

Lucien Jarraud & Co.'s Cognac

Globe Brand Cognac

Jas. Jeanty & Sons' Cognac.

# COGNAC.



## BRANDIES.

FAVRAUD (J.) &amp; COMPANY,

DISTILLERS AND MERCHANTS,  
CHATEAU DE SOUILLAC, COGNAC,  
FRANCE.

Proprietors of Vineyard and shippers of the finest

OLD BRANDIES.

AGENTS WANTED.

## BUTTERS AND EGGS.

**P. FORTIN,***VIRE (Calvados), FRANCE.*

8 Medals (Gold and Silver),

2 Diplomas of Honour, International  
Maritime Exhibition of Havre 1887.  
Above Class. Member of the Jury.

BUTTER WARRANTED PURE



REGISTERED TRADE MARK.

Speciality of Butters remaining fresh  
for 2 weeks in all seasons. Winter and other  
supplies. Packing in every description.  
Work entirely done by mechanical and  
water powers, thus lessening the cost price  
and improving the quality. Packages sent  
per parcel post.

Special preparations for the Colonies.

FACTORIES AT VIRE.

AGENTS:

In LONDON—Mr. G W BURROWS, 9 to 13,  
COWCROSS Street, West Smithfield, E.C.At HAVRE—Mr. O. BOULARD, 15, Rue du  
Champ de Foire.

At DIEPPE—BAUDOU FILS.

At PARIS—JAUVERI-LACQUOLONGHE,  
102, Boulevard Magenta.

## HORTICULTURISTS AND NURSERY GARDENERS.

DAUVESSE (D.).

ORLEANS (LOIRET), FRANCE.

Fruit-trees, Young Resinous Saplings, Forest  
Saplings, Rose-trees, &c.

Export Catalogue sent free on demand.

## CANDIED CHESTNUTS.

NOGUIER-VIENNOIS (A.),

Place de la Croix, 175, LYONS (FRANCE).  
Manufactory for Candied Chestnuts and Syrup  
for exportation. Apricot and Plum Pulp.

Preserves all the year.

## BUTTERS AND EGGS.

LEPELLETIER, at CARENTAN (FRANCE).  
ESTABLISHED 1830.Isigny Butters especially prepared for Export Trade.  
Butter guaranteed pure.

THIERGELIN (L.) ET CHARRIER

A PITHIVIERS-EN-GATINAIS,  
FRANCE.

Medaille d'Or, Paris, 1889,

*La plus haute récompense.*

Albert Robin et Cie.

A

COGNAC

ACCEPTE REPRESENTANTS.

BRENIER &amp; NEYRET

A GRENOBLE (ISERE)

SPECIALITE de PEIGNEUSES

POUR DECHETS DE SOIE

## SUGAR REFINERS.

SOCIETE NOUVELLE DES RAFFINERIES DE SUCRE

DE

**St. LOUIS.**

Capital Stock, 8,000,000 francs.

Financial Office,

3, Rue Republique, Marseille,  
France

TWO REFINERIES

AT

ST. LOUIS AND ST. CHARLES.

Annual Production 90,000,000 Kilogrammes.

# SOCIETE GENERALE DES BOISSONS GAZEUSES DE MARSEILLE MILHAU CREMIEUX & Co.

SPECIALITE DE BOISSONS GAZEUSES POUR L'EXPORTATION.

*Conservation absolument garantie*

LIMONADE GAZEUSE    CIDRE RIGOLET    PASSERETTA  
CIDRE MOUSSEUX    GINGER ALE    SODA WATER

*Boissons gazeuses assorties aux fruits variés.*

PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE :

ORBEG MOUSSEUX

Marques d'Exportation — RIGLOT, CREMIEUX, MORLOT

**FABRICATION SPECIALE DE SIPHONS**

(MODELE DEPOSE)

*Adresse telegraphique—MILHAUCREMIEUX, MARSEILLE.*

## JOINTSTOCK COMPANY, LIMITED, FOR PAVEMENTS WITH CERAMIC SANDSTONE.

AT PARAY LE MONIAL (SAONE AND LOIRE), FRANCE.

Adopted by the Home Department; also War and Navy Departments; the Administration of the Hospitals in Paris and Lyons, &c.; Railway Companies; Civil and Military Engineers; used by Churches, Schools, Public and Private Buildings. Designs of all styles; neat and rich colours.

Plain, from 7 Francs per square meter.

EVERLASTING.

Gold Medal, Paris, 1889.

*Many-coloured Album—Catalogue and Samples on demand.*

## COMPANY LIMITED OF MANUFACTORIES OF PLATE-GLASSES

AND

CHEMICAL

PRODUCTS

OF SAINT GOBAIN,



CHAUNY ET CIREY.

TRADE

MARK

ESTABLISHED 1665.

Head Office—Paris, 9, Rue St. Cecile.

Plate-glasses—Silvered and tinned, Looking-glasses.

Thin flat glasses—Polished plate-glasses for Aquariums.

Optical glasses—Patent printed glasses.

Embossed glasses for windows and roofs—Glasses, tiles, pavements, rough, plain, and cross-lined plates.

Light-house pieces, Light ports; moulded pieces of all shapes.

## EMERY POWDER AND DUST.

MANUFACTORIES FOR PLATE-GLASSES.

In France: St. Gobain and Chauny (Aisne), Cirey (Meurthe and Moselle), Montlignon (Allier)

In Germany: Mannheim (Bade), Stolberg (Prusse Rhénane)

In Paris, Chauny, Montlignon, and Marseilles At Cologne, Jacordenstrasse, 7

In London: 25, Upper Thames Street

At New York: 401, Broadway

At Pisa (Italy)

*Storerooms of the Plate-Glasses:—Paris, 8, Rue Boucry.*

## A MAP OF NORTH FORMOSA,

By J. W. PATERSSON,

Imperial Maritime Customs Service.

COLOURED—Price, \$1.50.

*Hongkong Daily Press Office.*

KELLY & WALSH, SHANGHAI AND HONGKONG.

# THE CEYLON PAPER FOR ABROAD.

THE "CEYLON OBSERVER (OVERLAND EDITION)," AND MAIL  
SUMMARY OF CEYLON INTELLIGENCE.

A GENERAL RESUMÉ OF THE DAILY "Ceylon Observer" is published on the day upon which every Overland European Mail is despatched, and contains an Epitome of occurrences in Ceylon, including Governmental, Civil, Military, Mercantile, Planting, and Religious Affairs; Domestic, Shipping, and General Intelligence.

A Special feature of the "Overland" is the very full and complete Commercial Intelligence given, enabling Proprietors, Brokers, and Dealers at home to ascertain the Condition and Prospects of Ceylon Produce and Estate Crops.

In copies sent to the Straits, China, and Australia, Supplements with our Special Telegrams, the Week's Telegrams from Reuter, and our London Correspondent's Letters with the other foreign news, are included, making the paper a capital summary of Indian and European, as well as Local Intelligence, and the medium of the latest telegraphic news from Europe.

	CREDIT	ADVANCE
THE "OVERLAND CEYLON OBSERVER," to Europe .....	R24 00	20 00
To Australian Colonies, South Africa, or West Indies .....	24 00	20 00
To China, Japan, Straits, Mauritius, Aden, &c. ....	24 00	20 00
To India (By Dak) .....	22 00	18 00
With local postage .....	22 00	18 00
Without postage .....	20 00	16 00

Single Copy 37½ cents or 3/8ths of a Rupee.

London Agents:—Messrs. John Haddon & Co., Bouverie House, Salis bury Square, Fleet Street; and Street & Co., 30, Cornhill, London.

AGENTS IN HONGKONG: DAILY PRESS OFFICE.

## CEYLON HANDBOOK & DIRECTORY FOR 1893-94.

CONTAINING CALENDAR, REVENUE AND TRADE RETURNS, AND OTHER  
USEFUL INFORMATION;

TO WHICH IS PREFIXED A REVIEW OF THE  
PLANTING ENTERPRISE AND AGRICULTURE OF THE COLONY,  
REFERRING TO THE PLANTING ENTERPRISE IN OTHER COUNTRIES.

Contains an Elaborate Estates Directory and also a Directory of all the respectable inhabitants of the island. Is one of the largest and most complete Directories published in any Colony. Price: \$6, including postage.

A. M. & J. FERGUSON, "Observer" Office, COLOMBO.

## THE "TROPICAL AGRICULTURIST."

*Published monthly at the "Ceylon Observer" Office, Colombo.*

A MONTHLY Record of Information for Planters of Tea, Cacao, Coffee, Sugar, Cinchona, Indiarubber, Palms, Rice, Cotton, Cardamoms, Tobacco, Kola, Coca, Spices, Cinnamon, Nutmegs, Fibrous Plants, and other Products suited for cultivation in the Tropics.

The *Tropical Agriculturist* has now an assured position in its large circulation in Ceylon, Southern and even Central and Northern India, the Straits Settlements, Sumatra, Java, Borneo, Northern Australia, Queensland, Central America, Natal, Mauritius, and the West Indies. From all subtropical planting settlements we have had cordial approval of the Publication and an encouraging measure of support. The English, Indian, and Colonial Press have spoken in commendatory terms of the T. A., as also Directors of Public Gardens from Sir Joseph Hooker, F.R.S., downwards, and so have all planters.

Reports of All Estates Produce Sales in Colombo and London given in each issue.

Rates of Subscription including Postage in advance £1 sterling, or R14 or Dollars 7. Any one of the Twelve Volumes completed, (1881-2; 1882-3; 1883-4; 1884-5; 1885-6; 1886-7; 1887-8; 1888-9; 1889-90; 1890-91; 1891-92; 1892-93;) bound in cloth, gold lettered, with comprehensive Index, for £1 10s. (or R20), carriage prepaid.

Set of the Twelve Volumes Rs. 165.00 or £10 10s. sterling, carriage extra.

AGENTS IN HONGKONG: DAILY PRESS OFFICE.



# L. P. FISHER'S ADVERTISING AGENCY.

ROOMS 20 & 21, MERCHANTS' EXCHANGE,  
CALIFORNIA STREET, SAN FRANCISCO.

**FREDERIC ALGAR,**  
ADVERTISING & COMMISSION AGENT,  
*11, Clement's Lane, Lombard St.,*  
**LONDON, E.C.**

**JOHN HADDON & CO.,**  
WHOLESALE AND EXPORT STATIONERS,  
AND  
COLONIAL AND INDIAN MERCHANTS.

BANKERS —  
City Bank, Limited,  
Ludgate Hill Branch, E.C.

Established 1814.

**EXPORTERS of Paper and Stationery, Account Books,  
Fancy Goods,**

**Materials and Appliances for Typefounders, Printers,  
Bookbinders, &c.**

**SPECIALITIES: Typecasting Appliances & Wire-Stitching Machinery.**  
Illustrated Trade Catalogues and Paper Samples on Application.

**BUYING AGENTS ON LOWEST TERMS.**

**REFERENCES TO CLIENTS IN ALL PARTS OF THE WORLD.**

#### BANKS WITH WHOM WE DO BUSINESS:

The City Bank, Limited (Ludgate Hill Branch).  
The Delhi and London Bank, Limited.  
The Chartered Bank of India, Australia and China.  
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation.

The Bank of New South Wales.  
The National Bank of New Zealand.  
The Bank of Australasia.  
The Standard Bank of South Africa.

Write for Terms and Illustrated Trade Catalogues.

**Head Offices:—Bouverie House, Salisbury Square, London, E.C.**

---

FOUR VOLUMES, IMPERIAL QUARTO.

ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY,  
 WITH THE  
 PUNTI AND MANDARIN PRONUNCIATION.

PUBLISHED AT THE "DAILY PRESS" OFFICE, HONGKONG.

---

FOR scope and practical service this Work stands unrivalled. All the new words which the Chinese have of late years been compelled to coin to express the numerous objects in machinery, photography, telegraphy, and in science generally, which the rapid advance of foreign relations has imposed upon them, are here given *in extenso*. Each and every word is fully illustrated and explained, forming exercises for students of a most instructive nature. Both the Court and Punti pronunciations are given, the accents being carefully marked on the best principle hitherto attained. The typography displays the success of an attempt to make the Chinese and English type correspond in the size of body, thereby effecting a vast economy of space, achieving a clearness not previously attained, and dispensing with those vast margins and vacant spaces which have heretofore characterized Chinese publications.

The scope of the work is so great, and its utilitarian purposes so complete, that a reference to its pages enables a person who understands English to communicate *effectively* with natives who understand nothing but Chinese. In this respect the work will be found indispensable to all Europeans residing in China, and to the natives themselves it explains subjects fully with which very few indeed of them are perfectly acquainted. To parties resident in England and interested in China it cannot but be invaluable occasionally.

It comprises upwards of two thousand large quarto pages.

---

HONGKONG:

"DAILY PRESS" OFFICE, WYNDHAM STREET.

*To be had through any Bookseller.*

**FOR EUROPE AND AMERICA,  
INDIA, AUSTRALIA, &C.,  
AND FOR  
PRIVATE RESIDENTS AT THE OUTPORTS,  
IN  
CHINA, JAPAN, INDO-CHINA, AND STRAITS.**

A COMPREHENSIVE AND COMPLETE RECORD  
OF THE

**NEWS OF THE FAR EAST**

IS GIVEN IN THE

***Hongkong Weekly Press***

WITH WHICH IS INCORPORATED

**The China Overland Trade Report.**

SUBSCRIPTION, INCLUDING POSTAGE TO ANY PART OF THE  
WORLD, \$10 PER ANNUM.

MANUFACTURERS AND OTHERS HAVING NOVELTIES  
TO PLACE ON THE

**EUROPEAN MARKETS**

SHOULD SEND FULL PARTICULARS TO

**Messrs. A. REDDICK & Co.,  
GENERAL AGENTS,**

12, FURNIVAL STREET, HOLBORN,  
LONDON, E.C.



# THE HONGKONG DAILY PRESS,

THE OLDEST MORNING PAPER,

HAVING THE LARGEST CIRCULATION IN CHINA.

Subscription, \$2½ per Month, exclusive of postage, Payable in Advance.

*Orders for Subscriptions and Advertisements received by the  
following AGENTS:—*

MACAO .....	Mr. A. A. DA CRUZ
AMOY AND FORMOSA .....	Mr. J. G. GÖTZ
FOOCHOW .....	Mr. H. W. CHURCHILL
SHANGHAI AND NINGPO .....	Messrs. KELLY & WALSH, LIMITED
SHANGHAI .....	Messrs. HALL & HOLTZ, LIMITED
RIVER AND NORTHERN PORTS .....	Messrs. KELLY & WALSH, LD., Shanghai
TIENTSIN .....	Messrs. H. BLOW & Co.
PEKING .....	Mr. P. KIERULFF
COREA .....	Messrs. R. H. POWERS & Co., Nagasaki
NAGASAKI .....	Messrs. R. H. POWERS & Co.
KOBE AND OSAKA .....	The HYOGO NEWS COMPANY
YOKOHAMA .....	Messrs. KELLY & WALSH, LD., Yokohama
VLADIVOSTOCK .....	Messrs. R. H. POWERS & Co., Nagasaki
MANILA .....	Messrs. DIAZ PUERTAS & Co., 5, S. Jacinto, Binon'io
TONKIN .....	Mr. H. DEGENFELD, Rue Jean Dupuis, Hanoi
SAIGON .....	Messrs. KLOSS & Co., 9, Quai de l'Arroyo Chinois
BANGKOK .....	Messrs. RAMSAY & Co.
SINGAPORE .....	Messrs. KELLY & WALSH, LIMITED, 5, Battery Rd.
PENANG .....	Messrs. MAYNARD & Co., LIMITED
CEYLON .....	Messrs. A. M. & J. FERGUSON, Colombo
CALCUTTA .....	Messrs. W. NEWMAN & Co., 4, Dalhousie Square
BOMBAY .....	"TIMES OF INDIA" OFFICE, Elphinstone Circle
BRISBANE .....	Messrs. GORDON & GOTCH, Queen Street
SYDNEY .....	Messrs. GORDON & GOTCH, George Street
MELBOURNE .....	Messrs. GORDON & GOTCH, Collins Street
LONDON .....	Mr. F. ALGAR, 11 and 12, Clement's Lane, E.C.
LONDON .....	Mr. T. B. BROWNE, 137, Queen Victoria Street, E.C.
LONDON .....	Messrs. SML. DEACON & Co., 150, Leadenhall St.
LONDON .....	Messrs. JOHN HADDON & Co., Salisbury Sqr., E.C.
LONDON .....	Messrs. C. MITCHELL & Co., 12, Red Lion Court
LONDON .....	Mr. RUDOLF MOSSE, 16, Queen Victoria Str., E.C.
LONDON .....	Mr. HENRY SELL, 167, Fleet Street, E.C.
LONDON .....	Messrs. STREET & Co., 30, Cornhill, E.C.
LONDON .....	Mr. W. M. WILLS, 151, Cannon Street, E.C.
GLASGOW .....	Mr. THOS. MACREADIE, Blair's Hotel, Renfield Str.
PARIS .....	Messrs. AMEDEE PRINCE & Co., 34, Rue de Province
GERMANY .....	Messrs. HAASENSTEIN & VOGLER, Hamburg
NETHERLANDS .....	Messrs. HAASENSTEIN & VOGLER, Ams'erdam
SAN FRANCISCO .....	Mr. L. P. FISHER, 21, Merchants' Exchange
NEW YORK .....	Mr. T. B. BROWNE, 353-5, Canal Street

---

**BOOKWORK**  
AND  
**JOB PRINTING**  
OF  
**EVERY DESCRIPTION**  
**CAREFULLY EXECUTED**  
**UNDER ENGLISH SUPERVISION**  
AT  
**THE "DAILY PRESS" OFFICE,**  
*WYNDHAM STREET,*  
**HONGKONG.**

**BOOKS.**

**PAMPHLETS.**

**MARKET REPORTS.**

**CIRCULARS.**

**MERCANTILE FORMS OF EVERY KIND.**

**LAW FORMS.**

**PROGRAMMES.**

**BALL PROGRAMMES.**

---

**DOCUMENTS TRANSLATED AND PRINTED IN CHINESE.**

---

**Best Work.**

**Lowest Charges.**

# BOOK BINDING.

In RUSSIA.

In MOROCCO, Various Colours.

In PLAIN CALF.

In LAW CALF.

In CALF, Various Colours.

In ROAN, Various Colours.

In BASIL, Various Colours.

In CLOTH, Various Colours.

Publishers can have CLOTH CASES made of any size up to  
Demy Quarto, at London prices.

## ACCOUNT BOOKS,

OF HAND OR MACHINE MADE PAPER,  
RULED TO SAMPLE AND STRONGLY BOUND.

## LAW REPORTS,

IN FULL OR HALF CALF.

FORMS RULED TO ANY PATTERN.

OFFICE CHIT BOOKS MADE.

LADIES' CHIT BOOKS MADE.

PORTFOLIOS MADE.

## MUSIC BOUND.

THE "HONGKONG DAILY PRESS" OFFICE,  
WYNDHAM STREET.

The only completely furnished Bookbinding establishment in  
the Far East, and the only one in which the workmen  
have been thoroughly taught the European methods.



---

## JUST PUBLISHED.

---

# A TABLE OF THE RATES OF EXCHANGE

At Hongkong for Demand Drafts on London on the days of or  
preceding the departure of the English Mails, from  
January, 1873, to September, 1893. Price \$1.

*Hongkong Daily Press Office and Local Booksellers.*

---

## HONGKONG HANSARD.

---

### REPORTS

OF THE

## MEETINGS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL, Sessions 1890-91, 1891-92, 1892-93.

Reprinted from the *Hongkong Daily Press*, revised by the members

**Price \$4 each.**

---

## THE SIXTY YEARS' ANGLO-CHINESE CALENDAR,

FROM

1ST JANUARY, 1834,

TO

31ST DECEMBER, 1893,

BEING FROM

THE 31ST YEAR OF THE 75TH CYCLE

TO

THE 30TH YEAR OF THE 76TH CYCLE.

**PRICE, \$1.50 SEWN, \$2.00 CLOTH.**

---

PUBLISHED AT THE "HONGKONG DAILY PRESS" OFFICE.  
SOLD BY ALL BOOKSELLERS.

# 報新外中

新報之設必期在實  
 親雅俗共賞本報  
 日報創興及外司  
 通儒本報均譯香  
 人久蒙閱報君同  
 掛號或寄本館深  
 五元每兩頭貨價  
 告白均極安速茲  
 省城聯興街中約  
 澳門鏡海印字局  
 佛山豆豉巷  
 汕頭元興洋行  
 台濟厦門水陸行  
 福州渣甸洋行  
 橫濱鐵行  
 上海二樓  
 小呂宋  
 卑利士  
 雪梨士  
 美路濱  
 英京  
 舊金山  
 鳥約卑

中外新報司理人趙雨村謹啟

馬士干  
 希歌佐  
 路連治  
 士三街  
 千十歌  
 治號  
 街士葛  
 二他治  
 十列公  
 一公司  
 號司

## “CHUNG NGOI SAN PO,”

THE OLDEST CHINESE NEWSPAPER,

PUBLISHED EVERY MORNING, WITH A

### MARKET EXTRA.

#### SUBSCRIPTION:

Reckoned by the Chinese Calendar, \$5 per Annum.

*This Paper is in large circulation among the Chinese, not only in*

**HONGKONG, CANTON, AND MACAO,**

BUT AT

**ALL THE PORTS, AND IN THE INTERIOR,  
 INDO-CHINA, JAPAN, STRAITS, &c.,**

*And will be found an excellent Advertising Medium.*

MANAGER, CHEU YÜ-TSUN, “DAILY PRESS” OFFICE.





# THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED.

(YOKOHAMA SHOKIN GINKO.)

ESTABLISHED 1880.

Subscribed Capital	...	...	...	...	Yen 6,000,000
Paid-up Capital	...	...	...	...	„ 4,500,000
Reserve Fund	...	...	...	...	„ 3,688,300

## HEAD OFFICE: YOKOHAMA.

PRESIDENT	...	...	...	...	SONODA KOKICHI, Esq.
CHIEF MANAGER	...	...	...	...	KOIZUMI NOBUKITU, Esq.

### BRANCHES AND AGENCIES:

KOBE—SAKAYE MACHI, SAN CHOME.	NEW YORK—7, WARREN STREET.
LONDON—84, BISHOPSGATE ST. WITHIN.	LYONS—14, RUE DU GARET.
SAN FRANCISCO—515, MONTGOMERY ST.	HAWAII, HONOLULU, H. I.
SHANGHAI—11, NANKING ROAD.	

### LONDON BANKERS:

THE LONDON JOINT STOCK BANK, LIMITED.

THE PARR'S BANKING CO., AND THE ALLIANCE BANK, LD.

THE UNION BANK OF LONDON, LIMITED.

Interest allowed on fixed deposits and also on current accounts on the daily balances.

Credits granted on approved securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts granted on LONDON, PARIS, LYONS, MARSEILLES, BERLIN, VIENNA, ROME, AMSTERDAM, ST. PETERSBURG, NEW YORK, SAN FRANCISCO, VANCOUVER, HONOLULU, HONGKONG, SHANGHAI, MEXICO, VLADIVOSTOCK,

**N. KOIZUMI,**

*Chief Manager.*

YOKOHAMA, 1st January, 1894.

# A. S. WATSON & CO., LIMITED.



PHYSICIANS BY APPOINTMENT.

ESTABLISHED A.D. 1841.

## MAKERS OF AERATED WATERS.

... recently refitted with automatic Steam Machinery of the  
kind, and we are well able to compete in quality with the  
best English Makers."

... only are used, and the utmost care and cleanliness are  
used in the manufacture throughout.

### PORT ORDERS,

... despatched by first steamer leaving after receipt of order.  
... are packed and placed on board ship at Hongkong prices,  
... Packages and Empties when received in good order.  
... supplied on application.

Our Registered Telegraphic Address is "DISPENSARY, HONGKONG."  
And all signed messages addressed thus will receive prompt attention.

The following is a List of Waters always kept ready in Stock

PURE AERATED WATER

SODA WATER

LEMONADE

POTASH WATER

SELTZER WATER

PURE TABLE WATER

LITHIA WATER

SARSAPARILLA WATER

TONIC WATER

GINGER ALE

GINGERADE

No Credit given for Bottles that look dirty or greasy, or that appear to have been used  
for any other purpose than that of containing Aerated Waters, as such Bottles are never  
used again by us.

## A. S. WATSON & Co., Limited.

The Hongkong Dispensary, Hongkong.

The Shanghai Pharmacy, 24, Nanking Road, Shanghai.

Botica Inglesa, 14, Escolta, Manila.

The Canton Dispensary, Canton.

The Dispensary, Foochow.

The Hongkong Dispensary, Hankow.

The Hongkong Dispensary, Tientsin.

London Office, 8, Fenchurch Buildings, E.C.

SB



N12<161923734010



H. B. BOTTLEWALLA & Co.,

SINGER  
SEWING  
MACHINES

SOLE AGENTS, HONGKONG

---

HONGKONG DAILY PRESS

OLDEST DAILY IN FAR EAST.

報新外中港香

OLDEST CHINESE DAILY

HONGKONG WEEKLY PRESS

FOR ABROAD